







# প্রবাসী

## সচিত্র মাসিক পত্র

৩৮শ ভাগ, দ্বিতীয় খণ্ড

কার্তিক—চৈত্র

১৩৪৫

শ্রীরামানন্দ চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত

বার্ষিক মূল্য ছয় টাকা আট আনা



## বিষয়-সূচী

|  |                    |     |   |                   |
|--|--------------------|-----|---|-------------------|
| স্মৃতিধি ( গল্প )—শ্রীআশালতা সিংহ                          | ...                | ৩৬৬ | ওরা কি আমার কেহ ? ( কবিতা )—শ্রীঅপূর্বক             |                   |
| স্মৃতিভের ছায়া ( গল্প )—শ্রীঅপূর্বকদি দত্ত                | ...                | ১০৩ | ভট্টাচার্য  | ... ৩১৮           |
| স্মৃতিভের সন্ধান ( সচিত্র )—শ্রীপুলিনবিহারী সেন            | ...                | ৪২৩ | কবি রেইন্স ( সচিত্র )—শ্রীঅমিত্যে চক্রবর্তী         | ... ৮১৬           |
| স্মৃতিভের অভিনাশ ( গল্প )—শ্রীবিহারক ভট্টাচার্য            | ...                | ৫২৬ | কবিত্বের একটি নৃত্য—শ্রীনলিনীকান্ত গুপ্ত            | ... ৮২            |
| স্মরণ-মেঘতা ( সচিত্র )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর               | ...                | ১৪৫ | কালো ও বেটে ( গল্প )—শ্রীরামশম সূর্যোপাধ্যায়       | ... ২৪২           |
| স্বর্ঘ্য ( কবিতা )—শ্রীনিধিকান্ত                           | ...                | ৮১৭ | কালো দিঘি—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর                     | ... ৬৩৪           |
| স্বপ্ন-বাণী হীরালালের কাণ্ড—রেডুনহ বিশেষ                   | ...                | ৩৮০ | কিশোর কবি ( কবিতা )—শ্রীহেমচন্দ্র বাগচী             | ... ২১৬           |
| স্বপ্ন-করালী আধা-আর্য্যানের মা ( গল্প )—                   |                    |     | কীটপতঙ্গ ও পতঙ্গকীর সন্ধানবাৎসল্য ( সচিত্র )—       |                   |
| শ্রীহরেন্দ্রনাথ মৈত্র                                      | ...                | ৩৮৫ | শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য                          | ... ৮৭৮           |
| স্বপ্নাঙ্ক ( উপভাস )—শ্রীবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়        | ৪৩,                |     | কীটপতঙ্গের রূপান্তর-পরিগ্রহণ ( সচিত্র )—            |                   |
| ২০০, ৩৫৪, ৫৩৩, ৬৪২   |                    |     | শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য                          | ... ৪১০           |
| স্বপ্নোচনা—  | ২১০, ৪৩২, ৫৮০, ৭২২ |     | সুমোরে-গোকার সন্ধানরক্ষার কৌশল ( সচিত্র )           |                   |
| স্বপ্ন-চরিত্রাঙ্গী ( গল্প )—শ্রীস্বশীল জানা                | ...                | ৮৫৫ | শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য                          | ... ৭১১           |
| ইউরোপীয় চিত্রকর্ম ( সচিত্র )—শ্রীহিরঞ্জয় বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫১৪                |     | কেন ( কবিতা )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর                 | ... ৭৭২           |
| ইংলণ্ডীয় ও ভারতীয় চিত্র—শ্রীসুরেন্দ্রনাথ রায়            | ...                | ৪২৫ | কেশবচন্দ্র সেনের আর্ভিগঠনচেষ্টা ( সচিত্র )—         |                   |
| ঈশ ইন্ডিয়া কোম্পানী সম্বন্ধে ছই-একটি কথা                  |                    |     | শ্রীরামানন্দ চট্টোপাধ্যায়                          | ... ২২৮           |
| ( আলোচনা )—শ্রীমেঘেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়                | ...                | ৪৩৩ | গণপতি ও কলাবধু ( আলোচনা )—শ্রীমনোরঞ্জন              |                   |
| উড়িষ্যার প্রাপ্ত একখানি সচিত্র পুঁথি ( সচিত্র )—          |                    |     | রায় কাব্য-পুরাণতীর্থ                               | ... ২৭২           |
| শ্রীনির্মলকুমার বহু  | ...                | ৫২২ | গৌহাটি ( আলোচনা )—শ্রীবীরেশ্বর সেন                  | ... ৭৩০           |
| উত্তরাধিকারী ( গল্প )—শ্রীআর্য্যকুমার সেন                  | ...                | ৫৭০ | গৌহাটি ( সচিত্র )—শ্রীকুবনমোহন সেন                  | ... ৩০৮           |
| উবা-র নন্দ কোঅপারেশন ( গল্প )—শ্রীবীরেশ্বর                 |                    |     | চামড়ার হাতের কাজ ( সচিত্র )—শ্রীবীন্দ্রমোহন        |                   |
| গঙ্গোপাধ্যায়  | ...                | ১০৮ | দাসগুপ্ত  | ... ২৩৩           |
| উর্ধ্বশী আসে নি তো ( কবিতা )—শ্রীদিলীপ দাশগুপ্ত            | ...                | ৭৩১ | চিঠি পাওয়ার পর ( গল্প )—“বনফুল”                    | ... ১০০           |
| এক-বাক-পত্রী করেকটি উদ্ভিদের অধুরোদগমের কৌশল               |                    |     | চূর্ণচূর্ণ ( কবিতা )—শ্রীকামাকীপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় | ... ৫২১           |
| ( সচিত্র )—শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য                      | ...                | ২৬২ | স্কোকোজোভাকিমার কথা—শ্রীঅজিতকুমার রায়              | ... ১২৬           |
| এন্ড্রিয়া হাইনর ও হেজাজ রেলপথ ( সচিত্র )—                 |                    |     | চোরের ঘটকালি ( গল্প )—শ্রীসীতা দেবী                 | ... ৩৩            |
| শ্রীকেশবরনাথ চট্টোপাধ্যায়                                 | ...                | ২১৭ | জানা-অজানা ( কবিতা )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর          | ... ০ ১           |
| এস্টেটরনার কথা ( সচিত্র )—শ্রীশশীকুমারমোহন বৈদ্যলিক        | ...                | ৪৮২ | আপান অমণ ( সচিত্র )—শ্রীশান্তা দেবী                 | ... ১১২, ২৮৩, ৪৪৬ |
|  |                    |     | আখানী অমণ ( সচিত্র )—শ্রীশোভারঙ্গী ছই               | ... ৮৬৮           |

বিষয়-সূচী

|   |     |  |   |     |                              |
|---|-----|--|---|-----|------------------------------|
| কার্বেণীর উদ্ভূত রত্নময় ( সচিত্র )—শ্রীশ্রমধনাথ রায়   | ১২০ | প্রতিধ্বনি ( গল্প )—শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় | ...   | ২৫৩ |                              |
| দীর্ঘ ও লক্ষ লক্ষের মধ্যে সীমারেখা কোথায় ?<br>( সচিত্র )—শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য                          | ... | ৫৩৯  | প্রতিবিম্ব ( গল্প )—শ্রীবিভূতিভূষণ গুপ্ত  | ... | ৩৮৩                          |
| ভিরোজিও ও বঙ্গসমাজ—শ্রীসত্যীশচন্দ্র চক্রবর্তী   | ... | ২০৯  | প্রবীণ ( কবিতা )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  | ... | ৩৪৫                          |
| ভেতিল হোয়ারের ও রাবনোহন রায়ের ছন্দ ;<br>বার্লিক-বিভাগর ও মেডিকেল কলেজ স্থাপন—<br>শ্রীসত্যীশচন্দ্র চক্রবর্তী | ... | ৯  | প্রাচীন হিন্দু জ্যোতিষের ধারা—শ্রীহরকুমাররঞ্জন দাশ  | ... | ৪                            |
| তথ্যবোধিনী সভার শাতাব্দ বৎসর : ১৯০৯—<br>শ্রীবোগানন্দ দাস  | ... | ৮৩০  | প্রাচ্য ও পান্ডিত্য—শ্রীরাধাকমল মুখোপাধ্যায়  | ... | ৩৬২                          |
| ত্রিপুরী কংগ্রেসের পঞ্চবিধীচর্চন ( সচিত্র )—<br>শ্রীমনোরঞ্জন গুপ্ত  | ... | ৩১৩  | প্রায়চিত্ত ( কবিতা )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর   | ... | ১৩৭                          |
| ত্রিপুরীর মোটান—সবাহদাতা  | ... | ৩৩০  | বক্তৃতির উপস্থানে বঙ্গ—শ্রীশ্রমধনাথ সেন   | ... | ৫৪৩                          |
| দক্ষিণা ( কবিতা )—শ্রীভগদীপ ভট্টাচার্য  | ... | ৪৬০  | বসন্ত-উৎসব—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  | ... | ৩১১                          |
| দহন-কল্যাণ ( কবিতা )—শ্রীহরেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত   | ... | ৬৫৬  | বহির্ভঙ্গ ( সচিত্র )—শ্রীগোপাল হালদার   | ... | ১৩৪, ৩১৩                     |
| দান ( গল্প )—শ্রীকাননবিহারী মুখোপাধ্যায়  | ... | ৩৩৭  | বাতের মহৌষধ ( গল্প )—শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়  | ... | ৭৮৩                          |
| ছুরাকাজা ( কবিতা )—শ্রীমঞ্জেরী দেবী   | ... | ৬১   | বাংলা দেশে ভুলার চাষ—( আলোচনা )—<br>শ্রীবীরেশলোকেন সেন, শ্রীহরিনন্দ ভট্টাচার্য, ৪৩৯, ৫৮০            | ... | ৭২                           |
| “হুজুপ্য প্রহালা”—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর   | ... | ২৫০  | বাংলা দেশের বিচিত্র মাছ ( সচিত্র )—শ্রীগোপালচন্দ্র<br>ভট্টাচার্য                                    | ... | ৭২                           |
| বেন-পাণ্ডা ( গল্প )—শ্রীসীতা দেবী   | ... | ৭২১  | বাংলার চিত্রশিল্পের বর্তমান অবস্থা—শ্রীঅর্জুনকুমার<br>গদ্যোপাধ্যায় ও শ্রীঅনিলকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় | ... | ৪৫৭                          |
| দেশ-বিদেশের কথা ( সচিত্র ) ১৮১, ৩৪০, ৪৮৪, ৬২৯,<br>৭৩৯, ৭২৪  | ... | ১৮১, ৩৪০, ৪৮৪, ৬২৯,<br>৭৩৯, ৭২৪                  | বাংলার সীমানার পুনর্গঠন—শ্রীঅমির বহু  | ... | ৩৮৮                          |
| দেশ-বিদেশের কথা—বিদেশ—শ্রীগোপাল হালদার ৪৮৪,<br>৬২৯, ৭৩৯   | ... | ৪৮৪, ৬২৯, ৭৩৯                                    | বীশরী ( কবিতা )—শ্রীগোপাললাল দে   | ... | ৮২০                          |
| দ্বিতীয় পত্র—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর   | ... | ৮২১  | বিজয়পুর লক্ষর দীঘির শিবমন্দির ( সচিত্র )—<br>শ্রীব্যোমেন্দ্রনাথ গুপ্ত                              | ... | ৮১২                          |
| ননীগোপাল মজুমদার—শ্রীহিরণ্যর বন্দ্যোপাধ্যায়  | ... | ৪৪০  | বিজ্ঞানের আধুনিক ভাবধারা—শ্রীঅমিরচরণ<br>বন্দ্যোপাধ্যায়   | ... | ৫৫৩                          |
| নবজন্ম ( কবিতা )—শ্রীদীনেশকুমার রায়  | ... | ২৫১  | বিবিধ প্রসঙ্গ ১৫৫, ৩২১, ৪৬১, ৬০৩, ৭৪৭, ৮৮৩  | ... | ১৫৫, ৩২১, ৪৬১, ৬০৩, ৭৪৭, ৮৮৩ |
| নিদীখে ( কবিতা )—শ্রীবীরেন্দ্রকুমার গুপ্ত   | ... | ৫৩৮  | বিভাগরতী ( সচিত্র )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর   | ... | ৫৩৬                          |
| পঞ্চম পত্র ( সচিত্র ) ৭২, ২৬২, ৪১০, ৫৩৯, ৭১১, ৮৭৮   | ... | ৭২, ২৬২, ৪১০, ৫৩৯, ৭১১, ৮৭৮                      | বিশ্বস্তি ও স্মৃতি ( গল্প )—শ্রীনারায়ণকুমার সেন  | ... | ১৬                           |
| পত্র—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  | ... | ৪২   | ব্যবসা-বাণিজ্যে বাঙালীর কৃতিত্ব—ইন্দুভূষণ দত্ত—<br>( সচিত্র )—শ্রীহরীন্দ্রকুমার সেন                 | ... | ৮০৯                          |
| পত্রালাপ—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  | ... | ৭৮২  | ব্রহ্মদেশীর খাল্যব্রত ( সচিত্র )—শ্রীবীরেশ্বর গদ্যোপাধ্যায়   | ... | ৮৪৮                          |
| পাণ্ডির ভোজ ( কবিতা )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর   | ... | ৬৩৯  | ব্রহ্মদেশীর গণনা ব্রাহ্মণ ( সচিত্র )—শ্রীবীরেশ্বর<br>গদ্যোপাধ্যায়                                  | ... | ১০৩                          |
| পাহাড়ি মেয়ে ( কবিতা )—শ্রীকল্পিতা দেবী  | ... | ৩১২  | ভারতে রাসায়নিক গবেষণা ( আলোচনা )—<br>শ্রীভবেন্দ্রচন্দ্র রায়                                       | ... | ৭২৩                          |
| পীতৃ ( গল্প )—শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়   | ... | ৮০   | যজ্ঞ নদীর কথা ( উপস্তাস )—শ্রীরাধকমল মুখোপাধ্যায়   | ... | ২৩, ২২১, ৩৭১, ৫০৩, ৬৩৫, ৭৩৫  |
| পুস্তক-পরিচর্য ৩২৯, ৪৪৩, ৫৭৬, ৭৩২, ৯০৭  | ... | ৩২৯, ৪৪৩, ৫৭৬, ৭৩২, ৯০৭                          |   |     |                              |
| পৃথিবীর ক্রমপরিণতি ( সচিত্র )—শ্রীকানাইলাল মণ্ডল  | ... | ৯২   |   |     |                              |
| প্রথম-বঙ্গ ( কবিতা )—শ্রীহরেন্দ্রনাথ মৈত্র  | ... | ৭১৭  |   |     |                              |

মধ্যযুগের ভারতে প্রত্নতাত্ত্বিকের স্থান—

|  |          |     |
|--|----------|-----|
| শ্রীকঙ্কাল সেন   | ...      | ৬৬১ |
| যরনা—শ্রীপূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য  | ...      | ৪১৪ |
| যহিলা-সংবাদ ( সচিত্র )   | ৩০৭, ৪১৬ |     |
| মা ও চেলে—শ্রীসীতানাথ ভদ্রকৃষ্ণ  | ...      | ৮০৫ |
| যুক্তি-পাগল বন্ধনচন্দ্র—শ্রীবিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়                                 | ...      | ৪০৩ |
| যুক্তিবন্ধ ( কবিতা )—শ্রীহরীপ্রনাথরাম নিয়োগী                                      | ...      | ১১৮ |
| যুদ্ধ ও যুগ ( গল্প )—শ্রীআর্য্যকুমার সেন   | ...      | ২৭৭ |
| যোগল ও রাজপুত্র—শ্রীকালিকারঞ্জন কানুনগো  | ...      | ৮৬২ |
| মোক্ষ ও সাংঘাইয়ের ঘাটে—শ্রীশান্তা দেবী  | ...      | ৭৩৬ |
| যশোরের কালু মিঞা ( গল্প )—শ্রীতারাপদ রাহা  | ...      | ৮৪৪ |
| রবীন্দ্র-সাহিত্যে বৃত্তা ও জীবনের রূপ—শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল                            | ...      | ৬২৪ |
| রাজপুতানা ( কবিতা )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  | ...      | ৫২২ |
| রামমোহন রায়ের জীবনে পাশ্চাত্য বিদ্যাচর্চার ফল ( আলোচনা )—শ্রীসতীশচন্দ্র চক্রবর্তী | ...      | ২৭০ |
| রাষ্ট্রনীতি ( কবিতা )—শ্রীপ্রভাতমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়                               | ...      | ৪৪২ |
| লগনে উল্লর শশধর সিংহের বইয়ের দোকান (সচিত্র)—<br>শ্রীঅমিয় চক্রবর্তী               | ...      | ১৮১ |
| লেখকের জী ( গল্প )—শ্রীকান্তনী বন্দ্যোপাধ্যায়                                     | ...      | ৪১৭ |
| শরৎ-স্মৃতি—চাকর চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়   | ...      | ৬২  |
| শান্তিনিকেতন কলাভবনের প্রদর্শনী ( সচিত্র )—<br>শ্রীপুলিনবিহারী সেন                 | ...      | ৭৪১ |
| শিকা-সন্মিলন ( আলোচনা )—শ্রীমোহিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়                             | ...      | ৪৩২ |

শিল্প ও ব্যবসায়ের বাঙালীর কৃতিত্ব—শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র

|   |              |     |
|---|--------------|-----|
| রায়  | ৭৫, ২৬৬, ৬৭৩ |     |
| শৈবন-মাটার ( গল্প )—শ্রীশচীন্দ্রলাল রায়                                  | ...          | ৫৪৫ |
| সমরহারা ( কবিতা )—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর                                   | ...          | ৫৫৪ |
| ৭ই পৌষ—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  | ...          | ৫৬৭ |
| সাকী ( গল্প )—শ্রীঅচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্ত                                  | ...          | ৮২৩ |
| সাঁচা ( কবিতা )—শ্রীবিজয়চন্দ্র মজুমদার                                   | ...          | ২২৭ |
| সাঁতারের কথা ( সচিত্র )—শ্রীশান্তি পাল                                    | ...          | ৬৫৭ |
| স্বকীর্ণের উৎপত্তি ও প্রকৃতি—শ্রীনীরদকুমার রায়                           | ...          | ৬৪৩ |
| স্বর্গ-সন্ধ্যানে ( সচিত্র )—শ্রীকেশবনাথ চট্টোপাধ্যায়                     | ...          | ১১৩ |
| সেকালের বঙ্গযহিলা—শ্রীযোগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়                          | ...          | ৩৪৭ |
| জীশিকাবিত্তারের গোড়ার কথা ( সচিত্র )—<br>শ্রীরজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ...          | ৩১১ |
| স্বপ্ন ( কবিতা )—শ্রীজীবনকৃষ্ণ শেঠ  | ...          | ৩৬১ |
| স্বপ্নবিলাসী ( গল্প )—শ্রীগল্পিতা দেবী                                    | ...          | ৭২০ |
| স্বামীর ঘর ( গল্প )—শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়                         | ...          | ৫৮১ |
| স্মৃতি ( গল্প )—শ্রীবিভূতিভূষণ গুপ্ত                                      | ...          | ১৪৭ |
| হবু সখদীর গোরেন্দাগিরী—শ্রীবীরেশ্বর গঙ্গোপাধ্যায়                         | ...          | ২৭৩ |
| “হাউস সিস্টেম” ( আলোচনা )—সম্পাদক   | ...          | ২৭৩ |
| হাঙ্কেরীর পথে ঘাটে (সচিত্র)—শ্রীমণীন্দ্রমোহন মৌলিক                        | ...          | ৫১  |
| হান্স ক্রিস্টিয়ান আন্ডেরসেন ( সচিত্র )—শ্রীলক্ষ্মীধর সিংহ                | ...          | ২১৫ |
| হ্যাডেল, ড. বী—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর                                      | ...          | ৪২৩ |

## বিবিধ প্রসঙ্গ

|   |     |     |   |     |     |
|---|-----|-----|---|-----|-----|
| অপূর্ণচন্দ্র দত্ত                         | ... | ৩২৭ | আসামে কংগ্রেসী শাসন প্রবর্তন                      | ... | ৩৮৮ |
| অমরনাথ চট্টোপাধ্যায়                      | ... | ৬১৮ | আসামের নৃতন যন্ত্রিমণ্ডল                          | ... | ১৭৭ |
| অ-রাষ্ট্রনৈতিক সাক্ষাৎকার ?               | ... | ৪৬৩ | উত্তরপশ্চিম সীমান্ত প্রদেশে সংগ্যানন্দুদের দশা    | ... | ৪৭৪ |
| আকাশক্রমণের উপক্রমণিকা                    | ... | ৪৬৩ | ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলের ছবিটানার বাহলা               | ... | ৭৩৪ |
| আধুনিক ভারতেভিত্তিক ব্রিটিশ-রাজত্ব-বীকৃতি | ... | ১৫৫ | একখানি শ্মাভেরাপ্ত বহির কথা                       | ... | ৪৮২ |
| আবার রেল ছবিটানি                          | ... | ৬৫৮ | একটা বিহারী কাগজের মিথ্যাবাদিতা                   | ... | ৪৭০ |
| আবুল হোসেন, মৌলবী                         | ... | ৩২৭ | একটি অগ্রসিদ্ধ পাড়ার ও শহরের রাষ্ট্রনৈতিক হাঁড়ি | ... | ১৫৮ |
| আমরানী তুলার উপর ট্যান্ড বৃত্তি           | ... | ৮২০ | এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ানের কংগ্রেসে বোগ দিবার অভিজ্ঞার   | ... | ৬২৫ |



বিবিধ প্রসঙ্গ

|   |         |  |              |
|---|---------|--|--------------|
| ওবেইকউরার (মৌলবী) তারত প্রত্যাগমন                     | ... ৮৩৭ | চলচ্চিত্র সম্মেলন                              | ... ৭৬৮      |
| ওসমানিয়া বিশ্ববিদ্যালয় ও নাগপুর বিশ্ববিদ্যালয়      | ... ৬২৮ | চলন্ত বন্দেস্ত্রী স্রোতান                      | ... ১৭৬      |
| কংগ্রেস ও কেরালায়ন                                   | ... ৩২৩ | চারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়                     | ... ৬১৭      |
| কংগ্রেসকর্মীদের হিন্দুস্থানী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা    | ... ৭৬১ | “চীন অপরাজেয়”                                 | ... ৬০৬      |
| কংগ্রেসে গৃহীত প্রস্তাবাবলী                           | ... ২০৪ | চীন ও জাপান                                    | ... ৩৩২      |
| কংগ্রেসে “বামপন্থী” ও “দক্ষিণপন্থী”                   | ... ৭৬৮ | চীন-জাপান যুদ্ধ                                | ... ১৭৬, ১৬৭ |
| কংগ্রেসের জিপুরী অধিবেশন                              | ... ৮৮৫ | চীন-সরকার ও ছাত্রদল                            | ... ৬২১      |
| কংগ্রেসের ছুটি উপদল                                   | ... ৭৫৪ | চীনের চর্চিলকু বিশ্ববিদ্যালয়                  | ... ৬০৬      |
| কংগ্রেসের পূর্ণ অধিবেশনে পণ্ডিত পন্থের প্রস্তাব গৃহীত | ২০৬     | চূড়ামণিবোম                                    | ... ৩২৩      |
| কংগ্রেসের বিশ্বনির্বাচন সমিতিতে দক্ষিণপন্থীদের জয়    | ৮২৩     | চেকোস্লোভাকিয়ার আর্ম্যান সমস্যা               | ... ১৭৬      |
| কংগ্রেসের সভাপতির অভিভাষণ                             | ... ২১০ | ছাত্রদের প্রতি অস্ত্র কোন কোন নেতার উপদেশ      | ... ৬২১      |
| করাচীতে মুসলিম লীগের ভেদবৃদ্ধি                        | ... ৩৩১ | ছাত্রসমাজের প্রতি পণ্ডিত জওহারলালের উপদেশ      | ... ৬২০      |
| কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তনে                    |         | ছোটনাগপুরের বাঙালীকে জমী না-দেবার কক্ষী        | ... ৪৭০      |
| ভাইসচ্যান্সেলারের বক্তৃতা                             | ... ২০৪ | অগং-“প্রগতি”র একটা দিক                         | ... ৪৬১      |
| কলিকাতা মিউনিসিপালিটিতে ও অন্তর্জ চাকরীর              |         | অগংকিশোর আচার্য্য চৌধুরী, রাজা                 | ... ৬২৫      |
| বাটোঁআরা  | ... ৭৬৩ | অগরীশচন্দ্র বহু, আচার্য্য                      | ... ৪৭২      |
| কলিকাতার শ্রীনিবেত্তন পশাভাগীরের উদ্বোধন-উৎসব         | ৪৮২     | অগুরে প্রজা-আন্দোলন                            | ... ৭৬৬      |
| কলিকাতার শ্রীনিবেত্তনের কুটীরশিল্প শিখাইবার           |         | অলপাইগুড়ি প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলনে গৃহীত |              |
| ববস্থা  | ... ৮৩৭ | প্রস্তাবাবলী                                   | ... ৭৬০      |
| কামাল আতাভূর্ক  | ... ৩০৮ | আমশেদজী টাটা শতবার্ষিক উৎসব                    | ... ৮২৬      |
| কামাল আতাভূর্কের বৈশিষ্ট্য                            | ... ৪৬২ | আর্ম্যানী প্রকৃতি “উপনিবেশ” চায়               | ... ৩৩৩      |
| ফুড়ি কোটি চটের বলির করমাশ                            | ... ৭৬৭ | আর্ম্যানীতে ইহুদীদের উপর পৈশাচিক অত্যাচার      | ... ৩৩৭      |
| কৃষি ও শিল্প বিষয়ে ভারত ও রাশিয়ার অবস্থা            | ... ৩৩৪ | জান অর্ডন সম্বন্ধে কেউনিদের মত                 | ... ৩২৫      |
| কেবল বজের ছুঃখ লইয়া বসিয়া না-ধাকা                   | ... ৪৬৭ | জানরজন বন্দ্যোপাধ্যায়, অধ্যাপক                | ... ১৭০      |
| খুলনায় প্রাদেশিক হিন্দু সম্মেলন                      | ... ৭৬৭ | ডাক্তার খারের ব্যাপার                          | ... ১৭৫      |
| “গণ সাহিত্য”, “প্রগতি সাহিত্য”                        | ... ৭৬৮ | “ভিসিগ্লিন ( নিয়মাহুর্কিতা ) চাই”             | ... ১৬৭      |
| পত্রিকার প্রস্তাবিত কেশবচন্দ্র সেন স্মৃতিমন্দির       | ... ৪৮০ | ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র-বর্ষক্ট শেষ        | ... ১৭৭      |
| পান্ডী-জয়ন্তী  | ... ১৭৩ | “তত্ত্ববোধিনী সভা”                             | ... ২০৬      |
| পান্ডীজীর স্রাস্ত উপমান-বৃত্তি প্রয়োগ                | ... ১৭৪ | দিল্লীতে নাথ ব্যাকের শাখা                      | ... ৪৭৩      |
| পান্ডীজীর মন্তব্য সম্বন্ধে স্বভাববাবুর মন্তব্য        | ... ৭৫৫ | দিল্লীতে হিন্দুস্থান জীবনবীমা কোম্পানীর শাখা   | ... ৪৭৮      |
| পান্ডীজীর শিক্ষাপ্রণালী                               | ... ১৬৫ | দিল্লীর ছাত্র-কেরালায়ন ও গ্নিরকরতা            | ... ৭৫৭      |
| পান্ডীজীদের সহিত বামপন্থীদের অ-মিল কোথায়             | ... ৭৫৪ | ছুটি সংস্কৃতির সংঘর্ষ                          | ... ৭৫১      |
| গিরিশচন্দ্র বহু                                       | ... ৬১৬ | চূর্ধাপূজার রাজনৈতিক দলাদলি                    | ... ১৭৫      |
| গোবিন্দমৌহিনী সিংহ, লেডী                              | ... ৩২৭ | দেশ রক্ষা                                      | ... ৪৭৫      |
| সৌহার্দ্যে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন                | ... ৬১৬ | দেশরক্ষার স্তূর্ধ                              | ... ৩২১      |

|   |          |      |   |     |     |
|---|----------|------|---|-----|-----|
| দেশী স্বাভাৱগণিত মনন চেটা                         | ...      | ৩৩৩  | শ্রমধনাথ বহু                                  | ... | ৮৩৬ |
| ধৰ্ম্মঘটের প্রকৃত                                 | ...      | ৬২৪  | প্রভাবিত নৃতন কলিকাতা মিউনিসিপ্যাল আইন        | ... | ৭৬৬ |
| ধানবাগকে বঙ্গবাহুর্ভূত প্রমাণের চেটা              | ...      | ৬১৫  | প্রাণকিশোর বহু                                | ... | ৩২৩ |
| নগেন্দ্ৰনাথ বহু, প্রাচ্যবিদ্যা মহাশয়             | ...      | ৩২৬  | প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের অবস্থা         | ... | ১৬৫ |
| ননীগোপাল মজুমদার                                  | ...      | ৩২৩  | প্রাথমিক শিক্ষক সম্মেলন                       | ... | ১৬৪ |
| নারীদের প্রতি নারীদের দরহ                         | ...      | ৮২৭  | “প্রামেশিক আত্মকর্তৃত্ব” না থাকার অহুবিধা     | ... | ৬০৪ |
| নারীনির্ধ্যাতন সম্বন্ধে হিন্দু-সম্মেলনের প্রস্তাব | ...      | ৮২২  | ফুলিয়ার কৃতিবাস-বৃত্তিসভা                    | ... | ৮৮৭ |
| নারীশিক্ষা-সমিতির প্রচেষ্টা                       | ...      | ১৭৭  | কেন্দ্রেশ্যন সম্বন্ধে দুই মত                  | ... | ৭৫৫ |
| নারীসম্মেলনে ছাত্রীনিবাসবিষয়ক প্রস্তাব           | ...      | ৩৩৭  | কেন্দ্রেশ্যন সম্বন্ধে রুকা কে চার ?           | ... | ৪৬৭ |
| নারীসম্মেলনের অন্তিম প্রস্তাব                     | ...      | ৩৩৭  | কালের উত্তর-আফ্রিকাবাসী আরব প্রজা             | ... | ১৭৬ |
| নিউস্ রিভিউর কৌতুকবহু উক্তি                       | ...      | ১৭৫  | বঙ্গীয় কিশোর ছাত্র-দল                        | ... | ১৭৭ |
| নিখিলভারত কংগ্রেস কমিটিতে বঙ্গমহিলা অনাবস্তক ?    | ৭৫৬      |      | বঙ্গীয় গ্রহাগার-পরিষদ                        | ... | ১৬৩ |
| নিখিলভারত কংগ্রেস কমিটিতে শরৎচন্দ্র বহু           |          |      | বঙ্গীয় প্রামেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলন          | ... | ৭৬৫ |
| কেন নির্কাচিত হন নাট                              | ...      | ৭৫৫  | বঙ্গীয় মুসলমান সাহিত্য-সম্মেলন               | ... | ৮২২ |
| নিভামের রাজ্য “বন্দে মাতরম্”                      | ...      | ৪৮২  | বঙ্গীয় সাহিত্য সম্মেলন                       | ... | ৮৮৮ |
| নৃতন উপস্তাস প্রকাশ                               | ...      | ৮২৪  | বঙ্গীয় হিন্দু-সম্মেলনের সামাজিক প্রস্তাবাবলী | ... | ৮২১ |
| পদ্মনাথ ভট্টাচার্য                                | ...      | ৩২৩  | বন্ধে ও পাশ্চাত্য দেশে পাশবতা                 | ... | ১৬৬ |
| পরানীন জাতির মধ্যে ধর্মোপদেশের আবির্ভাব           | ...      | ৬০৩  | বন্ধে নারীনিগ্রহ ও কংগ্রেস                    | ... | ৬১৮ |
| পরে-নাথ সেন, অধ্যাপক                              | ...      | ৪৭৫  | বন্ধে নারীনির্ধ্যাতন চলিতেছে                  | ... | ৩৩৩ |
| পাটের অভিন্যাস                                    | ...      | ১৭৭  | বন্ধে প্রাথমিক বিদ্যালয় কত চাই               | ... | ১৬৪ |
| পাণ্ডিত্য ও বিদগ্ধতা                              | ...      | ৩২৫  | বন্ধের কংগ্রেস-মহিলা কর্মীদের আগরণ            | ... | ৭৫৭ |
| পূর্ণানন্দ জেলাস্কুল                              | ...      | ৬১৪  | বন্ধের কৃষির উন্নতিবিষয়ে প্রস্তাব            | ... | ৭৬০ |
| পূর্ণানন্দর প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন চাই       | ...      | ৬১৫  | বন্ধের মাধ্যমিক শিক্ষা বিল                    | ... | ১৮০ |
| পূজার ছুটি  | ...      | ১৭৮  | বন্ধের বেদিক্যাল স্কুলের বিপৎ সম্ভাবনা        | ... | ২০৬ |
| প্যালেষ্টাইন কনফারেন্স                            | ...      | ৭৬৭  | বন্ধের রাজনৈতিক ছুর্ভাগ্য ও ছুরবধা            | ... | ৩২৬ |
| প্যালেষ্টাইনের অবস্থা                             | ১৭৬, ৩৩৮ |      | বন্ধের রাজনৈতিক বন্দী                         | ... | ৩৩৮ |
| প্রধান মন্ত্রী কঙ্গল হক সাহেবের গোস্লা ও          |          |      | বন্ধেট ঋতু                                    | ... | ৪২০ |
| আকসোস   | ...      | ২০৬  | বন্ধোদার মহারাজার বৃত্ত                       | ... | ৭৫৩ |
| প্রবল স্বাধীনতা আন্দোলন আবস্তক                    | ...      | ৬০৫  | বন্যার বিপন্ন লোকদিগকে সাহায্যদান             | ... | ১৬৩ |
| প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন                       | ...      | ৩৩০  | বন্যার প্রতিকার                               | ... | ১৬৩ |
| প্রবাসী বাঙালী ছেলেমেয়েদের বিদ্যা শিক্ষা         | ...      | ১৮০  | বরণণ কন্যাপণ বন্ধ করিবার আটন                  | ... | ১৭১ |
| প্রবাসী বাঙালীদিগকে মামুলী পরামর্শ দান            | ...      | ৪৭৩  | বর্ধমান প্রকৃতি কানে প্রতিমাবিসর্জনে বাধা     | ... | ৩৩৫ |
| প্রবাসী বাঙালীদের অন্ত সাহিত্যিক পরীক্ষা          | ...      | ৪৭৩  | বহু বিজ্ঞান-মন্দির                            | ... | ৪৭২ |
| প্রবাসীর “আলোচনা”-বিভাগ                           | ...      | ৪৭১  | বহু দেশী রাজ্যে প্রকাশপীড়ন                   | ... | ৪৮২ |
| প্রবাসীর বর্ধমান সংখ্যা                           | ...      | ৩১৭৬ | ব্যক্তিগত-পত্রের প্রেরকদিগের প্রতি সম্পাদকের  |     |     |

বিবিধ প্রসঙ্গ

|  |     |     |  |     |     |
|--|-----|-----|--|-----|-----|
| নিবেদন   | ... | ৪৭১ | ভারতবর্ষে দেশরক্ষার অর্থ                         | ... | ৩২১ |
| ব্রহ্মসেনাধী শীল, আচার্য                             | ... | ৪৮০ | ভারতবর্ষে পণ্যাশ্রমের প্রসার                     | ... | ৩৩৩ |
| ব্রহ্মদেশীর দালা                                     | ... | ১৭৭ | ভারতবর্ষের দারিদ্র্য ও ব্রিটিশ শাসন              | ... | ৭৪৮ |
| ব্রহ্মদেশে ভারতীয়দের অবস্থা                         | ... | ৭৬৭ | ভারতবর্ষের সামরিক ব্যয়                          | ... | ৮২৪ |
| বাংলা দেশে নিরক্ষরতা                                 | ... | ৭৫২ | ভারতবর্ষে সম্বন্ধে অল্পসম্বন্ধ কবীটি বিলকুল সাদা | ... | ৩২১ |
| বাংলা সাহিত্যে ব্রিটিশ শাসনের ভূতিনিন্দা             | ... | ১৫২ | ভারতীয় আধ্যাত্মিকতা ও ব্রিটিশ শাসন              | ... | ৭৫০ |
| বাংলাকে বাংলাভাষী অঞ্চল প্রত্যর্পণ                   | ... | ৪৬২ | ভারতীয়েরা হুখ সামান্যই পায়                     | ... | ৮২৮ |
| বাংলার উৎকৃষ্ট তুলার চাষ সম্ভবপর                     | ... | ৪৭৭ | ভারতে আধ্যাত্মিকতার নূতন আভ্যন্তরীণ              | ... | ৭৫১ |
| “বাইবেলের উৎপত্তি ও প্রকৃতি”                         | ... | ৭৬৮ | ভারতের প্রতিজ্ঞাপানের দৃষ্টি                     | ... | ৩২২ |
| বাঙালী কপড়ের কল ও আলাদার দুখ                        | ... | ৮৮২ | ভারতের মর্ধ্যাদারক্ষক রামমোহন রায়               | ... | ১৭২ |
| বাঙালী ছাত্রদের স্বাভাৱ্যভিত্তি                      | ... | ৬২৭ | ভারতের রাষ্ট্রভাষা ও হিন্দী                      | ... | ১৭৩ |
| বাঙালী-বিহারী সমস্যা                                 | ... | ১৭১ | ভারতের রাষ্ট্রভাষা সম্বন্ধে বিশ্বজ্ঞানের আলোচনা  | ... | ৭৬৪ |
| বাঙালীর কেন দুঃশিক্ষা আবশ্যিক                        | ... | ৬১১ | ভূতনাথ কোলে                                      | ... | ৬১৮ |
| বাটানগরে ধর্মবর্চ ও গুলি নিক্ষেপ                     | ... | ৬২০ | সুপেশচন্দ্র নাগ                                  | ... | ৩৩৩ |
| যাকের সংখ্যাবৃদ্ধি                                   | ... | ৪৭২ | আচ্ছাদিতারা ও ভগিনীভিত্তি                        | ... | ৮২০ |
| বিখ্যাত ইংরেজ সাংবাদিকের সাবধানতাসূচক বাক্য          | ১৭২ |     | মধুসূদন জানা                                     | ... | ৬২৭ |
| বিজ্ঞান কংগ্রেস ও ট্যাটলিক্যাল কনকোরেল               | ... | ৬২৮ | মনোমোহন চক্রবর্তী                                | ... | ৩২৭ |
| বিঠলভাই পটেলের উইল                                   | ... | ৭৬৭ | মহাত্মা গান্ধীর উপবাসভঙ্গ                        | ... | ৮৮৩ |
| বিশ্বেশী আভ্যন্তরীণ                                  | ... | ১৬৭ | মহারাজ দিব্যোর স্বতি-উৎসব                        | ... | ৭৬৬ |
| বিবাহ-সম্বন্ধীয় আইন                                 | ... | ১৭৮ | মহিলা রাষ্ট্রীয় সমিতির বালিকা বিদ্যালয়         | ... | ৮২৭ |
| বিভিন্ন ভাষার, সংস্কৃতির, জাতির লোকদের একত্রীকরণ     | ৩৩২ |     | মাৎগুড় হস্তে হরাসার প্রভৃতি                     | ... | ৩৩৩ |
| বিভীষিকাপদী ও সৈনিক                                  | ... | ৬১২ | মার্কসের পাণ্ডিত্য                               | ... | ৩২৫ |
| বিবিসিভালারে ব্যবসাবাপিত্য সম্বন্ধে বক্তৃতা          | ... | ৬২৬ | মিউরহেড সাহেবকে ব্যাংলার অসভ্যতা-জানান           | ... | ৪৬৫ |
| বিহারে বাঙালীদের প্রতি অবিচার                        | ... | ৪৬২ | মুসলমান বাঙালীদের সাহিত্য সম্মেলন                | ... | ৩৩১ |
| বিহারের বাঙালীদের সম্বন্ধে কংগ্রেসের সিদ্ধান্ত       | ... | ৭৬৬ | মুসলমান-বিবাহবিচ্ছেদ আইন                         | ... | ১৭৮ |
| ব্রিটিশ প্রকৃষ্ণ কি সম্পূর্ণ স্বীকৃত হইয়া আসিতেছে ? | ১৫৫ |     | মেদিনীপুরে বিদ্যালয়গর-স্বতন্ত্রমন্দির           | ... | ১৬১ |
| ব্রিটিশ শাসন ও ভারতবর্ষের রাষ্ট্রনৈতিক অবস্থা        | ৭৪২ |     | মেদিনীপুরে বিনা-টাকার প্রচারণা                   | ... | ১৬২ |
| ব্রিটিশ শাসন ও ভারতীয় সংস্কৃতি                      | ... | ৭৪২ | মৌলানা শওকাত আলী                                 | ... | ৪৭৪ |
| “বৃহত্তর বন্ধ”                                       | ... | ৬১৩ | মুক্তপ্রদেশে সাক্ষরতা-দিবস                       | ... | ৭৫২ |
| বেহলার স্বভাবসত্তা                                   | ... | ৮৮৫ | রণপুরে রক্তপাত                                   | ... | ৬০৭ |
| বোম্বাইয়ের ধর্মবর্চের কল                            | ... | ৩৩৩ | রবেশ-ভবন প্রতিষ্ঠা                               | ... | ৮২৫ |
| ভাইস-চ্যান্সেলারকে বেতন হিবার উদ্যোগ                 | ... | ৩৩৭ | রাজকোর্টে সত্যগ্রহ                               | ... | ৭৬৬ |
| ভারতবর্ষে ও আমেরিকার ভাষাভাষীদের হার                 | ... | ৪৬৮ | রাজধানীর বাঙালীদের কৃতি                          | ... | ৪৬৮ |
| ভারতবর্ষে কেশবচন্দ্র সেন শতবার্ষিকী                  | ... | ৩৩৩ | রাজশাহীতে হিন্দুশোভাযাত্রা আয়োজন                | ... | ৩২৭ |
| ভারতবর্ষে দুর্ভিক্ষের কারণ                           | ... | ৩৩২ | রাজমোহন রায়কে উৎসর্গিত স্মরণিকা                 | ... | ৩২৮ |

|   |          |  |         |
|---|----------|--|---------|
| রায়ভদ্রসিংহের অবস্থার উন্নতি                   | ... ৭৬১  | “বদেশী” ও বাঙালী                             | ... ৪৭৬ |
| রাশিয়ার ইহুদীদের অধিকার                        | ... ৭৬০  | “সাংস্কৃতিক অভিযান”                          | ... ৬১৪ |
| য়েলের তৃতীয় শ্রেণীর রাজী                      | ... ৮২৪  | “সাম্যবাদের গোড়ার কথা”                      | ... ৬২৮ |
| লেনিনের পাণ্ডিত্য                               | ... ৩২৪  | স্বাধীনতা কেন চাই ?                          | ... ৭৪৭ |
| লেবুগাছে আমার কলমের কুল খবর                     | ... ১৭১  | “স্বাধীনতা-দিবস”                             | ... ৭৪৭ |
| প্রমিক ও কারখানা-মালিক সমস্যা                   | ... ৩৩৪  | “স্বাধীনতা-দিবসে পঠিত প্রতিজ্ঞা”             | ... ৭৪৭ |
| প্রমিক ধর্মঘট ও তাহার কলাকল                     | ... ৬২২  | স্বাধীনতার আকাঙ্ক্ষার কারণ                   | ... ৭৪৮ |
| শান্তিনিকেতন কলাভবনের চিত্রপ্রদর্শনী            | ... ৭৫৮  | স্বাধীনতাধীনতার অস্থবিধা                     | ... ৬০৩ |
| শান্তিনিকেতনে স্বাধান ত্রিপুরার মগরাঙ্গা        | ... ৬২৬  | স্বহুমারী দেবী                               | ... ৩৩৮ |
| শান্তিনিকেতনে হ্যাভেল-ভবন প্রতিষ্ঠা             | ... ৪৭৮  | স্বভাষচন্দ্র বহুর ত্রিপুরী রাজা              | ... ৮৮৩ |
| শিক্ষা-রূপ সৃষ্টিতে একটি কথা                    | ... ১৬৫  | স্বভাষচন্দ্র বহুর পীড়াবৃদ্ধি                | ... ২০৪ |
| শিক্ষামন্ত্রী সম্পূর্ণানন্দের বাঙালী-প্রীতি     | ... ৬১২  | স্বভাষবাবু বড়ের জন্য কি করিয়াছেন           | ... ৭৫৭ |
| শিবরতন মিত্র                                    | ... ৬১৭  | স্বভাষবাবুর নির্বাচন সৃষ্টিতে মহাত্মা গান্ধী | ... ৭৫৩ |
| শুভানন্দ, বামী                                  | ... ৩২৮  | স্বভাষ বাবুর পীড়ার অবস্থা                   | ... ২০৬ |
| শ্রীনিকেতনের বার্ষিক উৎসব                       | ... ৭৫৮  | স্বভাষবাবুর ভোঁটের আধিক্য কোথায় কোথায়      | ... ৭৫৭ |
| সংখ্যাভূমিষ্টদিগের জন্য চাকরী সংরক্ষণ           | ৪৬৫, ৬২৭ | স্পেন  | ... ৩৩২ |
| সংবাদপত্রের ও রাজনৈতিক বক্তাদের ‘কঠোর’ চেষ্টা   | ১৭০      | স্পেনের গৃহযুদ্ধ                             | ... ৭৬৭ |
| সংস্কৃত শিক্ষার আবশ্যিকতা                       | ... ১৭৪  | সৈন্য হইবার যোগ্যতা ও প্রয়োজন               | ... ৬০৮ |
| সত্যের রক্ষার উপায় সৃষ্টিতে মহাত্মা গান্ধীর মত | ... ৬১৮  | হংসরাজ, মহাত্মা                              | ... ৪৮২ |
| সত্যীশচন্দ্র বাগচী                              | ... ৩২৭  | হারমরাবামে কংগ্রেসী সত্যপ্রিয় বন্ধ          | ... ৬২৮ |
| সব বাঙালীর বাংলা-লিখনপঠন সামর্থ্য অনাবশ্যক ?    | ৭৬১      | হিন্দু ও ভারতীয় মুসলমানদের সংস্কৃতিগত ঐক্য  | ... ৮২৮ |
| সব ভারতীয় জাতি কি সৈন্য হইতে পারে              | ... ৬০২  | হিন্দু মহাসভার সভাপতির উক্তি                 | ... ৭৬২ |
| সম্প্রদায় অহুসারে নিরোগে সরকারী কুলেজগুলির     |          | হিন্দু মুসলমান ঐক্যের সোজা উপায় !           | ... ৪৭৫ |
| অবনতি   | ... ১৭০  |  |         |

## লেখকগণ ও তাঁহাদের রচনা

|                                    |         |                                     |         |
|------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
| শ্রীঅচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্ত—        |         | শ্রীঅপূর্বরূপক ভট্টাচার্য—          |         |
| সাক্ষী ( গল্প )                    | ... ৮২০ | ওরা কি আমার কেহ ( কবিতা )           | ... ৩১৮ |
| শ্রীঅভিজিতকুমার রায়—              |         | শ্রীঅপূর্বমণি দত্ত—                 |         |
| চেকোশ্লোভাকিয়ার কথা               | ... ১২৬ | অভীভূতের ছায়া ( গল্প )             | ... ৭০৩ |
| শ্রীঅনিলকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়—     |         | শ্রীঅমিত্যচন্দ্র চক্রবর্তী—         |         |
| বাংলার চিত্রশিল্পের বর্তমান অবস্থা | ... ৪৫৭ | কবি য়েইস ( সচিত্র )                | ... ৮১৬ |
|                                    |         | লণ্ডনে ভট্টর লিখের দোকান ( সচিত্র ) | ... ১৮১ |



|  |         |  |         |
|--|---------|--|---------|
| ত্ৰিপকানন মণ্ডল—                           |         | ত্ৰীবীরেন্দ্ৰকুম্ভাৰ গুপ্ত—                    |         |
| রবীন্দ্ৰ-সাহিত্যে বৃত্ত্য ও জীবনের রূপ     | ... ৬৩৪ | নিশীথে ( কবিতা )                               | ... ৫৩৮ |
| ত্ৰিপুলিনবিহারী সেন—                       |         | ত্ৰীবীরেশ্বৰ গঙ্গোপাধ্যায়—                    |         |
| অতীতের সন্ধান ( সচিত্ৰ )                   | ... ৪২৩ | উবা-র নন-কোঅপারেশন ( গল্প )                    | ... ৭০৮ |
| শান্তিনিকেতন কলাভবনের প্রদৰ্শনী ( সচিত্ৰ ) | ৭৪১     | বঙ্গদেশীয় বাহ্যভব্য ( সচিত্ৰ )                | ... ৮৪৮ |
| ত্ৰিপূৰ্ণচন্দ্ৰ তট্টাচাৰ্য—                |         | বঙ্গদেশীয় পণ্ডনা ব্ৰাহ্মণ ( সচিত্ৰ )          | ... ১০৩ |
| যয়না                                      | ... ৪১৪ | হবু সৰ্বস্বতীৰ পোয়েট্ৰাগিৰি ( গল্প )          | ... ২৭৩ |
| ত্ৰিপ্রফুল্লচন্দ্ৰ রায়—                   |         | ত্ৰীবীরেশ্বৰ সেন—                              |         |
| শিল্প ও ব্যবসায়ে বাঙালীর কৃতিত্ব—         |         | গৌহাটী ( আলোচনা )                              | ... ৭০০ |
| ত্ৰিআলামোহন দাস ( সচিত্ৰ )                 | ৭৫, ২৩৩ | ত্ৰিভুজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়—                  |         |
| ত্ৰিশিবচন্দ্ৰ বন্দ্যোপাধ্যায় ( সচিত্ৰ )   | ... ৬৭৩ | ত্ৰীশিক্ষাবিত্তায়েৰ সোড়ায় কথা ( সচিত্ৰ )    | ... ৩১১ |
| ত্ৰিপ্রভাতমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়—            |         | ত্ৰিভবেশচন্দ্ৰ রায়—                           |         |
| রাষ্ট্ৰনীতি ( কবিতা )                      | ... ৪৪২ | ভাৰতে সামায়নিক গবেষণা ( আলোচনা )              | ... ৭২৩ |
| ত্ৰিপ্রমথনাথ রায়—                         |         | ত্ৰিভুবনমোহন সেন—                              |         |
| আৰ্শ্বেনীৰ উন্নুক্ত রত্নবক ( সচিত্ৰ )      | ... ১২৩ | গৌহাটী ( সচিত্ৰ )                              | ... ৩০৮ |
| ত্ৰিপ্রিয়বৰ্জেন সেন—                      |         | ত্ৰিমণীমোহন মৌলিক—                             |         |
| বড়িবেৰ উপভাসে বঙ্গ                        | ... ৫৪৩ | এস্টোনিয়াৰ কথা ( সচিত্ৰ )                     | ... ১৮২ |
| ত্ৰিকান্তনী মুখোপাধ্যায়—                  |         | হাৰ্ভেৰীৰ পথে ঘাটে ( সচিত্ৰ )                  | ... ৫১  |
| লেখকের স্ত্ৰী ( গল্প )                     | ... ৪১৭ | ত্ৰিমনোৱৰ্জেন গুপ্ত—                           |         |
| “বনফুল”—                                   |         | ত্ৰিমপুৰী কংগ্ৰেসেক পৰনিৰ্বাচন ( সচিত্ৰ )      | ... ২১৩ |
| চিঠি পাওয়ার পর ( গল্প )                   | ... ১০০ | ত্ৰিমনোৱৰ্জেন রায় কাব্য-পুৰাণতীৰ্থ—           |         |
| ত্ৰিবিজয়চন্দ্ৰ মহুমদাৰ—                   |         | গণপতি ও কলাবধু ( আলোচনা )                      | ... ২৭২ |
| সাঁচা ( কবিতা )                            | ... ২২৭ | ত্ৰিঐশ্বেৰী দেবী—                              |         |
| ত্ৰিবিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়—                |         | হুয়াকাঙ্কা ( কবিতা )                          | ... ৬১  |
| মুক্তি-পাগল বড়িষচন্দ্ৰ                    | ... ৪০৩ | ত্ৰিবতীমোহন দাসগুপ্ত—                          |         |
| ত্ৰিবিধায়ক তট্টাচাৰ্য—                    |         | চামড়ায় হাতের কাছ ( সচিত্ৰ )                  | ... ২৩৩ |
| অবিনশ্বৰ অবিনাশ ( গল্প )                   | ... ৫২৬ | ত্ৰিবতীমোহন বাগচী—                             |         |
| ত্ৰিবিভূতিভূষণ গুপ্ত—                      |         | বিয়োগিনী ( কবিতা )                            | ... ১৩৩ |
| প্রতিবিম্ব ( গল্প )                        | ... ৬৮৬ | ত্ৰিবোপানন্দ দাস—                              |         |
| স্মৃতি ( গল্প )                            | ... ১৪৭ | ১২৩৩ : তত্ত্ববোধিনী সভায় শান্তাৰ বৎসৱ         | ... ৮৩০ |
| ত্ৰিবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়—            |         | ত্ৰিবোপেন্দ্ৰকুম্ভাৰ চট্টোপাধ্যায়—            |         |
| আৱণ্যক ( উপভাস ) ৪৩, ২০০, ৩৫৪, ৫৩৩, ৬৪৩    | ),      | সেকালের বন্ধমহিলা                              | ... ৩৪৭ |
| ত্ৰিবিভূতিভূষণ বৃণোপাধ্যায়—               |         | ত্ৰিবোপেন্দ্ৰনাথ গুপ্ত—                        |         |
| পীড় ( গল্প )                              | ... ৮০  | বিক্ৰমপুৰেৰ সৰ্ব্বৰ বীথিৰ শিবমন্দিৰ ( সচিত্ৰ ) | ... ৮১২ |
| বাতেৰ মহৌষধ ( গল্প )                       | ... ৭৮৬ |  |         |

|  |               |  |         |
|--|---------------|--|---------|
| শ্রীধরনাথ ঠাকুর—                           |               | শ্রীশান্তি পাল—                          |         |
| কালো দিবি ( কবিতা )                        | ... ৬৬৪       | সাঁভারের কথা ( সচিত্র )                  | ... ৬৫৭ |
| শ্রীধরনাথ ঠাকুর—                           |               | শ্রীশোভারাগী হই—                         |         |
| ডে. বি. হাভেল                              | ... ৪২০       | আখানী ভ্রমণ                              | ... ৮৬৮ |
| ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ( কবিতা )           | ... ৪         | সংবাদদাতা—                               |         |
| কেন ( কবিতা )                              | ... ৭৭২       | ত্রি-পুরীর ধো-টানা                       | ... ২৩০ |
| জানা-অজানা ( কবিতা )                       | ... ১         | শ্রীসতীশচন্দ্র চক্রবর্তী—                |         |
| "দুঃস্বপ্ন গ্রন্থমালা"                     | ... ২৫০       | ভিরোজিত ও বঙ্গসমাজ                       | ... ২০২ |
| ষষ্ঠীয় পত্র                               | ... ৮২১       | ডেভিড হোয়ারের ও রামমোহন রায়ের স্থল ;   |         |
| পত্র                                       | ... ৪২        | বার্জিকা-বিদ্যালয় ও মেডিকেল কলেজ স্থাপন | ২       |
| পত্রালাপ                                   | ... ৭৮২       | রাজা রামমোহন রায়ের জীবনে পাশ্চাত্য      |         |
| পাখির ভোজ ( কবিতা )                        | ... ৬৩৩       | বিদ্যাচর্চার কল ( আলোচনা )               | ... ২৭০ |
| প্রবীণ ( কবিতা )                           | ... ৩৪৫       | শ্রীসরোজেন্দ্রনাথ রায়—                  |         |
| প্রায়শ্চিত্ত ( কবিতা )                    | ... ১২৭       | ইংলণ্ডীয় ও ভারতীয় ছাত্র                | ... ৪২৫ |
| বসন্ত-উৎসব                                 | ... ২১১       | শ্রীসীতা দেবী—                           |         |
| বিষভারতী ( সচিত্র )                        | ... ৫২৬       | চোরের ঘটকালি ( গল্প )                    | ... ৩৩  |
| রাজপুত্রানা ( কবিতা )                      | ... ৫২২       | দেনা-পাওনা ( গল্প )                      | ... ৭২১ |
| সমরংগার ( কবিতা )                          | ... ৫৫৪       | শ্রীসীতানাথ তত্ত্বভূষণ—                  |         |
| ৭ই পৌষ                                     | ... ৫৬৭       | মা ও চেলে                                | ... ৮০৫ |
| শ্রীরাধাকমল মুখোপাধ্যায়—                  |               | শ্রীসুকুমাররঞ্জন দাস—                    |         |
| প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য                        | ... ৩৬২       | প্রাচীন হিন্দু জ্যোতিষের ধারা            | ... ৪   |
| শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়—                    |               | শ্রীস্বধীন্দ্রনারায়ণ নিয়োগী—           |         |
| কালো ও বেঁটে ( গল্প )                      | ... ২৪২       | মুক্তিস্বপ্ন ( কবিতা )                   | ... ১১৮ |
| মজা নখার কথা ( উপজাত ) ২৩, ২২১, ৩৭১, ৫০২,  | ... ৬৬৫, ৭২২  | শ্রীসুনীলকুমার সেন—                      |         |
| শ্রীরামানন্দ চট্টোপাধ্যায়—                |               | ব্যবসা-বাণিজ্যে বাঙালীর কৃতিত্ব—         |         |
| কেশবচন্দ্র সেনের জাতিগঠন চেষ্টা ( সচিত্র ) | ২৩৮           | ইন্দুভূষণ দত্ত ( সচিত্র )                | ... ৮০২ |
| রেনুকের বিশেষ সংবাদদাতা—                   |               | শ্রীসুবিনয় ভট্টাচার্য—                  |         |
| আগা-খানি হীরালালের কাণ্ড                   | ... ৩৮০       | বাংলা দেশে তুলার চাষ ( আলোচনা )          | ... ৫৮০ |
| শ্রীলক্ষ্মীধর সিংহ—                        |               | শ্রীসুরেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত—               |         |
| হান্দু ক্রিষ্টিয়ান আণ্ডেরসেন ( সচিত্র )   | ... ২১৫       | মহন-কল্যাণ ( কবিতা )                     | ... ৬৫৬ |
| শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়—             |               | শ্রীসুরেন্দ্রনাথ মৈত্র—                  |         |
| স্বামীর ঘর ( গল্প )                        | ... ৫৮১       | আখা-করাসী আখা-জার্মানের মা ( গল্প )      | ... ৩৮৫ |
| শ্রীশচীন্দ্রলাল রায়—                      |               | প্রথম-কলহ ( কবিতা )                      | ... ৭১৭ |
| টেশন-মাটার ( গল্প )                        | ... ৫৪৫       | শ্রীসুনীল জানা—                          |         |
| শ্রীশরদীন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়—              |               | আধারচারিত্রী ( গল্প )                    | ... ৮৫৫ |
| প্রতিধ্বনি ( গল্প )                        | ... ২৫৩       | শ্রীহিরণ্য বন্দ্যোপাধ্যায়—              |         |
| শ্রীশান্ত দেবী—                            |               | ইউরোপীয় চিত্রকর্ম ( সচিত্র )            | ... ৫১৪ |
| জাপান ভ্রমণ ( সচিত্র )                     | ১১২, ২৮৩, ৪৪৬ | স্বর্গীয় ননীগোপাল মজুমদার               | ... ৪৪০ |
| মোক্ষ ও সাংসাহিকের ঘাটে                    | ... ৭৩৬       | শ্রীহেমচন্দ্র বাগচী—                     |         |
|  |               | 'কিশোরি কবি ( কবিতা )                    | ... ২১৬ |

## চিত্র-সূচী

|   |                |        |   |     |          |
|---|----------------|--------|---|-----|----------|
| অপোসাম  | ...            | ৮৮১    | কামাল আভাতুর্ক                                  | ... | ৬৩১      |
| অবগুণ্টিতা—পিকাসো                                 | ...            | ৫২০    | কামাল আভাতুর্ক ও রেজা শাহ্                      | ... | ৩৪০      |
| অভিযাত্রিকা ( রডোন )—শ্রীমুকুন্দদেব ঘোষ           | ...            | ৪০৮    | কামাল আভাতুর্কের, বিজয়ভক্ত ও মৃষ্টি            | ... | ২২২      |
| অরণ্য ( রডোন )—শ্রীবিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায়       | ...            | ৬২৪    | কামাল আভাতুর্কের শবধাজা                         | ... | ৬৩০-৩৪   |
| অরণ্যপথ—শ্রীনন্দলাল বহু                           | ...            | ৭৪২    | কাথোজ   |     |          |
| অর্জুন—শ্রীনন্দলাল বহু                            | ...            | ৭৪২    | —অঙ্গুরা-মৃষ্টি                                 | ... | ৫০৮      |
| অলিন্দবর্তিনী—শ্রীনন্দলাল বহু                     | ...            | ৭৪২    | —আধোরে প্রেত্রী-মৃষ্টি                          | ... | ১২৭      |
| আইনটাইন   | ...            | ৬৭৬    | —আধোরে বহুশীর্ষ নাগদেবতা                        | ... | ১২৭      |
| আওরসেন  | ...            | ২১৫    | —নৌযুদ্ধ  | ... | ৫০৮      |
| আওরসেন কর্তৃক প্রস্তুত চিত্র                      | ...            | ২১২    | —যোদ্ধামৃষ্টি                                   | ... | ৫০২      |
| আওরসেন কর্তৃক ব্যবহৃত আসবাবপত্র                   | ...            | ২২০    | —সমর-দৃশ্যাবলী                                  | ... | ৫০২      |
| আওরসেন মিউজিয়মে পুতুল                            | ...            | ২১২    | কালী ( রডোন )—শ্রীচিন্তামণি কর                  | ... | ১        |
| আওরসেন মিউজিয়মের উদ্যান                          | ...            | ২১৭    | শ্রীকালীচরণ সেন                                 | ... | ৩১২      |
| আওরসেন মিউজিয়মের প্রাচীর-চিত্র                   | ২১৬, ২১৮       |        | শ্রীকালীপ্রসাদ বাগচী                            | ... | ৪২২      |
| আওরসেনের বাড়ী ও মিউজিয়ম                         | ...            | ২১৫    | কুঞ্জো-টানা                                     | ... | ৭৩       |
| আওরসেনের মৃষ্টি                                   | ...            | ২১৭    | কুম্ভার চারা ও অক্ষর                            | ... | ২৬৩      |
| আনন্দ মহানন্দ, শ্রামদেশের রাজা                    | ...            | ৪৮৭    | কুম্ভারহাের আবিষ্কৃত মৌর্যপ্রাসাদের ক্ষুসাবিশেষ | ... | ৪২৭      |
| শ্রীআলামোহন দাস                                   | ...            | ৭৬     | কুম্ভার-পোকা                                    | ... | ৭১১-১৬   |
| আসিরো-ক্যালদায় পুরোহিত                           | ...            | ২২০    | কেশবচন্দ্র সেন                                  | ... | ৩০৫, ৩০৬ |
| অ্যাপোক্যালিপ্সের চার অধারোহী—ডুয়ের              | ...            | ৫২০    | কোনাকের পথে ( রডোন )—শ্রীকিষ্ণ বেইজ             | ... | ১৬       |
| ইণ্ডিয়া মেশিনারি কোম্পানীর নৃতন ক্যাঙ্করি        | ...            | ৭৫     | ক্রীক্টিভমোহন সেন ও অন্যান্য                    | ... | ৫২৭      |
| ইতালী, ড্রাক-উৎসব                                 | ...            | ৩৬৮-৬৯ | খেচ্চের চারা ও অক্ষর                            | ... | ২৬৪      |
| ইন্দুভূষণ দত্ত                                    | ...            | ৮১১    | শ্রীষ্টনি গ্রহ অভিনয়                           | ... | ৮০৩      |
| ইন্দুভূষণ দত্তের মর্শ্বরমৃষ্টি                    | ...            | ৮১১    | শুনটের নাগাক্ষুনীকোণ বৌদ্ধ মূৰ্ত্তি             | ... | ৪২৬      |
| ইরান, নৃতন ট্রান্সইরানিয়ান রেজাওয়ার উদ্বোধন     | ৪৮৮-৮৯         |        | গোলাবরী ব্রিজ                                   | ... | ৬৭৪      |
| ইরানে নবাবিষ্কৃত শব্দসম্বন্ধি ও প্রাপ্ত দ্রব্যাদি | ৪২৫, ৪৩০-৩২    |        | গোপিনী ( রডোন )—শ্রীবীরবর্দ্ধন                  | ... | ৫৮০      |
| ইহুদী কবি ও মনীষিগণ, জাৰ্মানীর                    | ...            | ৬৭২    | গোয়েবল্‌স                                      | ... | ৬৮১      |
| ইহুদী বৈজ্ঞানিকগণ, জাৰ্মানীর                      | ...            | ৬৭৭-৭৮ | গোয়েরিং, হার্শাণ                               | ... | ৬৮২      |
| ইহুদীদগকে জাৰ্মানীর রাজপথ পরিষ্কার করানো          | ...            | ৬৮৩    | গৌহাটি  |     |          |
| ইহুদীদগের “প্রবেশ-নিষেধ” বিজ্ঞাপন                 | ...            | ৬৮৪    | —উমানন্দ ভৈরবের মৃষ্টি                          | ... | ৩০২      |
| ইহুদীদগের দোকান লুট, জাৰ্মানীতে                   | ...            | ৬৮৫    | —কামরূপ অহুসন্ধান সমিতি                         | ... | ৩০৮      |
| উড়িষ্যায় প্রাপ্ত একখানি সচিত্র পুঁথি            | ৫৮২-২০, ৫২২-২৫ |        | —নর্থক্রক গেট                                   | ... | ৩০২      |
| এথেন্স  | ...            | ১৩৮    | —নারায়ণী হাণ্ডিকী ইনষ্টিটিউট                   | ... | ৩১০      |
| এলিজাবেথ বার্গনার                                 | ...            | ৬৮০    | —বিশিষ্টাশ্রম                                   | ... | ৩০৮      |
| এশিয়া মাইনর ও হেজাজ রেলপথের মানচিত্র             | ...            | ২১৮    | ঘাট ( রডোন )—শ্রীবাহুদেব রায়                   | ... | ৩৪৫      |
| এশিয়া মাইনরের প্রবাসী সরকারিয় সম্পত্তি          | ...            | ২১৭    | “চরণরেখা তব”—শ্রীহৃদীরবর্দ্ধন ষাণ্ডগীর          | ... | ৪২২      |
| এস্টোনিয়া, নাব্ভার প্রধান পীৰ্জা                 | ...            | ১৮৭    | চামড়ার কাজের বিভিন্ন নকশা ও নমুনা প্রদর্শনী    | ... | ২৩৩-৭০   |
| শ্রীকল্পনা গোখারী                                 | ...            | ৪৮২    | চীন   |     |          |
| কাঠগোদাই—শ্রীবাহুদেব রায়                         | ...            | ৮৪০    | —মুনান প্রদেশে ধাতুরোপণ                         | ... | ১৪২      |
| কামাখ্যা মন্দির                                   | ...            | ৩১১    | —মুনান প্রদেশের পল্লীদৃশ্য                      | ... | ৫৩৩, ৮৫৮ |



## চীন (পূর্বাভূত্ব)

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| —ইনান-কু, রেলওয়ে টাখিনল         | ... ৫৩৩  |
| —ইনান-কুস্তে জাপানী বিমান-আক্রমণ | ... ৮৫৩  |
| —ইনান-কুয় মন্দিরাবলী            | ৫৩৩, ৮৫৮ |

## চীন-জাপান যুদ্ধ

|   |         |
|---|---------|
| —চীনের তরুণ খেচ্ছাসেবক-সৈন্ত                      | ... ১৩৯ |
| —চীনের দেশরক্ষীদল                                 | ... ৩৬০ |
| —চীনের নিরস্ত্র কৃষক দল                           | ... ৫৩২ |
| —চীনের বীরগণনা                                    | ... ৫৩২ |
| —চীনের সেবকদলের বেশপরিক্রমা                       | ... ৫৩২ |
| —জাপানী সৈন্তেরা সমরোপকরণ তীরে আনিতেছে            | ১৪০     |
| —মাঘাম চিরাং কাইশেক সৈনিকদের তত্ত্বাবধান করিতেছেন | ... ১৪১ |
| —কুৎস আহত জাপানী সৈনিক                            | ... ১৪১ |

## চেকোস্লোভাকিয়া

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| —সমর-সম্মা              | ... ২৮৮ |
| —হিটলার কর্তৃক পরিদর্শন | ... ২৮৮ |

## হাঙ্গল—ঐবিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায়

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| ... ১৪৪                  |         |
| জওআহরলাল ও ইন্দিরা নেহরু | ... ৩১৫ |
| কলে ভাসা                 | ... ৬৬০ |

## ঐতিহাসিক—ঐহুর্গাহুয়ার রায়

|         |
|---------|
| ... ১৪৬ |
|---------|

## জাপান

|  |          |
|--|----------|
| —১৮৫৪ ঐটোখের সৈন্ত                           | ... ১৩৭  |
| —ওগোরী নৃত্য                                 | ... ২৩৩  |
| —কমতোর পেরির সহিত জাপানী মন্ত্রীদলের সাক্ষাৎ | ... ১৩৭  |
| —খোকা পুতুল                                  | ... ১২০  |
| —চা-উৎসব                                     | ... ২৮৭  |
| —চেরিগাছের তলার ক্লাস                        | ... ২৮৭  |
| —ছাত্রীদল, ইউনিকর্ষ-পরিহিত                   | ... ৪৪২  |
| —ছাত্রীদল, বাড়ীর পথে                        | ... ৪৪২  |
| —ছাত্রীরা জাপ-পতাকাতে                        | ... ২৮২  |
| —ছাত্রীরা রক্তন-পরিবেশনে ব্যাপৃত             | ... ২৮৫  |
| —ছাত্রীরা শস্যক্ষেত্রে                       | ... ২৮২  |
| —ছাত্রীরা সেলাই শিখিতেছে                     | ... ২৩৬  |
| —জিগুগুরোনের শরনগ্রহ                         | ... ২৩৪  |
| —ডিপার্টমেন্ট টোয়ের ছায়ে বাগান             | ... ১২৪  |
| —ডেনিশ প্রণালীতে ব্যারামচর্চা                | ... ২৮৬  |
| —তাকারাঙ্ককার নাচ                            | ২৯১-৩২   |
| —পুতুল নর্তকী                                | ১১২, ১২০ |
| —পুতুলের উৎসব                                | ... ১২৩  |
| —প্রাচীন চিত্রে খোঁপার গন্ধনা                | ... ১২০  |
| —প্রাচীন চিত্রে জাপানী ছুপি                  | ... ১২১  |

## জাপান (পূর্বাভূত্ব)

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| —প্রাচীনপন্থী খিরেটোর             | ... ২২০ |
| —বাঘাবল্ল কোতো                    | ... ১২৩ |
| —বিদ্যালয়ে শোভন ব্যবহার শিক্ষা   | ... ২৮৫ |
| —বিভিন্ন ধরণের জুতো               | ... ১২৩ |
| —মহিলাদের মেডিক্যাল কলেজ          | ৪৫১-৫২  |
| —মেয়েদের ফুলসাজানো               | ... ২৮৭ |
| —মেয়েরা পরিবেশন ইত্যাদি শিখিতেছে | ... ৪৪৬ |
| —মোটোকো হানির হাজীরা কাজ করছে     | ... ২২৫ |
| —মুহু-মুহুতমন্দির                 | ... ১২২ |
| —মুহু-মুহুতমন্দিরের ছবি           | ... ১২৫ |
| —মম্বীদেব গৃহবিদ্যা অভ্যাস        | ... ২৮৮ |
| —কুম শিশুদের স্মৃতিলোক গ্রহণ      | ... ২৮৫ |
| —শিশুদের ব্যারামচর্চা             | ... ২৮৬ |
| —শিশুদের মধ্যাহ্নভোজন             | ... ২৮৫ |
| —সুলের ছুটির সময়                 | ... ৪৪৭ |
| —সুলের ছেলেরা চীনে অক্ষর শিখছে    | ... ৪৪৬ |
| —স্রীবেশী পুরুষ অভিনেতা           | ... ২৩২ |
| —হাসপাতালে ছেলেরদের ভাসখেলা       | ... ৪৫২ |
| —হাসপাতালে মা ও শিশু              | ... ৪৫২ |
| —হাসপাতালে শিশু-চিকিৎসা           | ... ৪৫০ |

## জার্মানী

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| —উন্মুক্ত রক্তমণ্ড                | ১২৩-৩৪   |
| —বালিন, জাতীয় জীড়াকুবি          | ... ৮৭৫  |
| —ভ্রমণকারী ভরুণবল                 | ... ৮৭২  |
| —ক্রাফকোর্ট, অপেরা-ভবন            | ... ৮৬৩  |
| —ক্রাফকোর্ট, ক্যারিফ্রাঙ্ক        | ... ৮৬৩  |
| —ক্রাফকোর্ট, গির্জা ও সেতু        | ... ৮৬৮  |
| —ক্রাফকোর্ট, রেলওয়ে স্টেশন       | ... ৮৬৮  |
| —ক্রাফকোর্ট, রোম্বার প্রাসাদ      | ... ৮৭০  |
| —মানহাইমের উদ্যান ও সাধারণ ভূমি   | ... ৮৭৪  |
| —সাইপজিগ, জার্মান গ্রন্থসৌম       | ... ৮৭৫  |
| —সাইপজিগ, সেট টমাস গির্জা         | ... ৮৭০  |
| —ট টমাস                           | ... ৮৭৪  |
| —সাঁইচী প্রাসাদের গ্রন্থভবন       | ... ৮৭৩  |
| টাইবেরিয়াড হ্রদের কূলে—সুই রোজার | ... ১৮৭  |
| ইন্ডজর্ডানিয়া                    |          |
| —জেরাশ নগরী                       | ... ৮০২  |
| —মান নগরীর রাজপথ                  | ... ৩১৩  |
| তক্ষিলার ধ্বংসাবশেষ               | ... ৪২৬  |
| তপলে বাছ                          | ... ৭২   |
| তালের অক্ষর                       | ২৬২, ২৬৫ |
| ভাসখেলোয়াড়—সেভান                | ... ৪২২  |

|  |        |     |  |     |        |
|--|--------|-----|--|-----|--------|
| ভূরূপ  | ...    | ৫০২ | বাঘাবর ( রঙীন )—শ্রীমঙ্গলাল বহু                    | ... | ৫০     |
| —আকার, আভিত্য মন্দির                                 | ...    | ৫০২ | বাশপাতী বাছ  | ... | ৭৪     |
| —আকার, “বুলতার গাজী”                                 | ...    | ৫০২ | বিক্রমপুর লক্ষর দৌষির শিবুমন্দির ও তাহার           |     |        |
| ডে-কাট. বাছ  | ...    | ৭০  | বৃন্দলকাবলী  |     | ৮১২-১৫ |
| ত্রিপুরী কংগ্রেসে বিভিন্ন মণ্ডপ ও শিবির              | ...    | ২৬১ | শ্রীবিজয়লক্ষ্মী পণ্ডিত ও শ্রীইন্দ্রিকা নেহরু      | ... | ২১৪    |
| ত্রিপুরী কংগ্রেসে বেঙ্গল কোমিক্যালের দাতব্য ঊষ্যালয় | ২১৪    |     | বিমনা ( রঙীন )—শ্রীকমল দেশাই                       | ... | ২৪৪    |
| দামকল  | ...    | ৮০৩ | শ্রীবিমলেন্দু গুপ্ত                                | ... | ১৭৭    |
| দালাদিরে, স্যাডিকাল-সোশ্যালিষ্ট কংগ্রেসে             | ...    | ৪৮৮ | বিরাটরাজের সত্য উত্তরা ( রঙীন )—শ্রীবীরেশ          |     |        |
| দালাদিরের টুনিস পূরদর্শন                             | ১৭২-১৩ |     | গদোপাখ্যায়  | ... | ২৬০    |
| দেবরাজন এন্ডপ্রেসের ছুঁচটনা                          | ১৬২-৬৩ |     | বিলের ধারে ( রঙীন )—শ্রীবাহুদেব রায়               | ... | ১৭২    |
| নারিকেলের চারা                                       | ...    | ২৬৩ | বুলম্বিবাগে প্রাপ্ত রমণীমূর্তি                     | ... | ৪২৩    |
| নৃত্য ( রঙীন )—চৌগুন                                 | ...    | ৬৮  | ব্যাড, এলাইটিস জাতীয়                              | ... | ৮৮০    |
| পার্ল বাক  | ...    | ৬৩৬ | ব্যাড, পাইপ-জাতীয়                                 | ... | ৮৮০    |
| পেঙ্গুটন   | ...    | ৮৮১ | ব্যাড ও ব্যাডাচি                                   | ... | ৪১৩    |
| পেলিকান  | ...    | ৮৮২ | ব্রহ্মদেশ  |     |        |
| পৃথিবীর ক্রমপরিণতি-নির্দেশক চিত্রাবলী                | ২৫-২৭  |     | —চলমান হোটেল                                       | ... | ৮৫৩    |
| প্যালেষ্টাইন   |        |     | —ভোজনরত বর্নী পরিবার                               | ... | ৮৫১    |
| —ইহুদী চাবী ও রক্ষী                                  | ...    | ১০২ | ব্রহ্মদেশের পণ্ডনা ব্রাহ্মণ                        |     | ১১১-১২ |
| —দাঙ্গার দৃশ্য                                       | ...    | ১৪৩ | ব্রহ্মদেশের তরুণী ( রঙীন )—শ্রীজ্যোতিষ্মিত্রী রায় | ... | ৮৫০    |
| —পেট্রোলিয়ম পাইপ লাইনে রক্ষীদল                      | ...    | ৪৮৫ | ভারত জুট মিলস্                                     | ... | ৭৭     |
| —ব্রিটিশ সৈনিক প্রহরী                                | ...    | ১৪২ | মকা  | ... | ৮০২    |
| —ব্রিটিশ সৈন্যদের ঘাঁটি                              | ...    | ১২৫ | মদিনা  | ... | ৮০২    |
| —রক্ষীদল   | ...    | ১৪৪ | মশার ক্রমপরিণতি                                    | ... | ৪১২    |
| —শাজেরা গাড়ী  | ...    | ১৪৪ | মহাজন ও তাঁর স্ত্রী—ফুইনটন মালি                    | ... | ৪১৩    |
| প্রজাপতি, বিভিন্ন জাতের                              | ...    | ৪১১ | মহিলা ও তাঁর কুকুর—বান্ধা                          | ... | ৫২৪    |
| প্রজাপতির ক্রমপরিণতি                                 | ...    | ৪১০ | মহেঞ্জোদারোতে আবিষ্কৃত মানমণ্ডপ                    | ... | ৪২৬    |
| প্রফুল্লচন্দ্র ও আলামোহান দাস                        | ...    | ২৬৭ | মাংসপেশী, উদ্ভিদ ও খাত্ত্বকের বিভিন্নরূপ           |     |        |
| শ্রীপ্রবোধচন্দ্র সেন                                 | ...    | ১৭৭ | সাজা-লিপি  |     | ৪৪১-৪৪ |
| শ্রীপ্রমোদা বহু                                      | ...    | ৪১৬ | মাকড়সা, জলচর                                      | ... | ৮৭৮    |
| শ্রীচ ( রঙীন )— শ্রীবীরেশ গদোপাখ্যায়                | ...    | ৩৮৪ | মাকড়সা, ডুবুগী                                    | ... | ৮৭৯    |
| ফড়িঙের ক্রমপরিণতি                                   | ...    | ৪১২ | মাছ ধরা ( রঙীন )—শ্রীবাহুদেব রায়                  | ... | ৪২৩    |
| ফলিবাজারের পানস্থান—হানে                             | ...    | ৫২১ | মাটির ক্রমপরিণতি                                   | ... | ৪১০    |
| ফরেড   | ...    | ৬৭৬ | মাক্কুমোর রাজধানী শিনকিঙ                           | ... | ১০৩    |
| ফ্রান্সের ‘মাজিনো’ ছুঁগবাহ                           | ...    | ১৭৬ | মাতা—পল সারাভেল                                    | ... | ১৮৮    |
| বনকপোত—শ্রীস্বর্গাক্ষর যেইজ                          | ...    | ১৪৩ | মার্গারেট—এলিজাবেথ কেলি                            | ... | ১৮৮    |
| বনপথ—শ্রীবিনোদবিহারী মুখোপাখ্যায়                    | ...    | ১৪৩ | মোতোকো হানি ক্লাসে পড়াচ্ছেন                       | ... | ২৩৫    |
| বহু, পি. এন.   | ...    | ১২০ | ম্যাডোনা ও শিশু—সিয়ারো                            | ... | ৫১৭    |
| বাউল ( রঙীন )—শ্রীমঙ্গলাল বহু                        | ...    | ৮১৮ | য়েইস, উইলিয়াম বাঁটলার                            | ... | ৮৩৭    |
| বাঙ্গালোরে বাঙালী সম্মেলনী                           | ...    | ৩৪১ | মোশিমোকা, আরাটা                                    | ... | ৪৪৭    |
| বাংলার সীমানা  | ...    | ৩২২ | মোশিমোকা, ইয়োবি                                   | ... | ৪৪৮    |
| বাণবাছ   | ...    | ৭৪  |  |     |        |
| বাণবাছের ক্রমপরিণতি                                  | ...    | ৪১৩ |  |     |        |

|   |        |                |  |     |              |
|---|--------|----------------|--|-----|--------------|
| রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর—ঐকান্তিকুমার রায় গৃহীত চিত্র | ১৪৬    | স্বহুমারী দেবী | ...  | ৩০৭ |              |
| —ঐকামাকীপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়                    | ১৪৫    | স্বকুর ব্যারাজ | ...  | ৬৭৫ |              |
| —ঐসত্যোব্রনাথ বিন্দী গৃহীত চিত্র                | ৫২৬    | ঐহরীত মজুমদার  | ...  | ৩০৭ |              |
| ঐরমা বন্দ্যোপাধ্যায়                            | ...    | ১২২            | ঐহতাচন্দ্র বহু                             | ... | ২১৩          |
| পাণি ( ঃসু ) সাহিত্যসম্মেলনের সভাপতি ঐব্রজেননাথ |        | স্বমাত্রা      |  |     |              |
| বন্দ্যোপাধ্যায় ও অন্যান্য                      | ...    | ৩৪৪            | —হারাউ সিরিবন্ধ                            | ... | ১২৬          |
| রাজমহাপাত ( রঙীন )—ঐপরিতোষ সেন                  | ...    | ৫২৪            | —পাতাং অধিত্যাকার একটি গৃহ                 | ... | ১২৬          |
| রাণী পিপীলিকার ক্রমপরিণতি                       | ...    | ৪১৩            | স্বরকার ( রঙীন )—ঐনন্দলাল বহু              | ... | ৬৩২          |
| রাধাচরণ চক্রবর্তী                               | ...    | ১৮৪            | স্বরেশচন্দ্র চক্রবর্তী                     | ... | ১২০          |
| রামমোহন রায়কে উৎসর্গীকৃত স্পেনিশ গ্রন্থের      |        |                | ঐস্বধাকুমার ভূইয়া                         | ... | ৩৪০          |
| উৎসর্গপত্র, আখ্যা পত্র ও প্রথম পৃষ্ঠা           | ৩২৮-২৯ |                | শেট ক্রান্তিসের আবেশ—জিরোতো                | ... | ৫১৮          |
| রূপ-চাঁদা                                       | ...    | ৭৩             | সেন, পি. সি.                               | ... | ৭৭৭          |
| ঐবেণুকা সাহা                                    | ...    | ১২৫            | সেনার ধনি                                  | ... | ১১৪-১৮       |
| লক্ষ্মী দেবীর নৃত্য                             | ১০২-১০ |                | ঐশিক্ষাবিধায়ক গ্রন্থের আখ্যা-পত্র         | ... | ২৩২          |
| লগনে পরিখা-খনন, বৃহৎ সম্ভাবনার                  | ...    | ৩৪২            | আনের ঘাটে ( রঙীন )—ঐবাহুদেব রায়           | ... | ৬৭০          |
| লিখুমানিয়া                                     |        |                | স্পেন                                      |     |              |
| —কৃষকের কুটার                                   | ...    | ১৮৬            | —টেকয়েলের অধিবাসিগণ প্রাণভরে পলাতক        | ... | ১০৮          |
| —গ্রামে ইহুদী ভজনালয়                           | ...    | ১৮৩            | —নিরাশ্রয় লোকতনের ক্রান্ত-সীমান্ত ব্যাড়া | ... | ৮০৩          |
| —প্রধান নগর কউনাস                               | ...    | ১৮২            | —আক্রমণ-বিপদে বার্সিলোনা,                  | ... | ২২২          |
| লিবিয়া—ইতালী উপনিবেশকর্মের আগমন                | ...    | ৭০২            | —বিত্রোই-অধিকৃত নগর                        | ... | ৪৮৬          |
| ঐনীলাবতী দেশাই                                  | ...    | ৪১৬            | —বীরাঙ্গনা                                 | ... | ৩৬০          |
| লুই বেনার                                       | ...    | ৬৮০            | —স্বকের দৃশ্য—ফ্রোটেবো                     | ... | ১৮৭          |
| লখনর সিংহ, ডক্টর—ঐব্রজেননাথ চক্রবর্তী           | ...    | ১৮১            | সুডান কর্তৃক অধিকৃত প্রাচ্যজীবন-চিত্রাবলী  | ... | ২২৮          |
| শান্তিনিকেতন                                    |        |                | হরম্মাডে-প্রাণ প্রস্তরমূর্তি               | ... | ৪২৮          |
| —পৌষোৎসবের মেলার সাঁওতালদল                      | ...    | ৫২৮            | হরিপুরা কংগ্রেস মণ্ডনী-চিত্র—ঐনন্দলাল বহু  | ... | ৭৪৪          |
| —বিষভারতী পরিবহণ                                | ...    | ৫২৭            | ঐহরিহর শেঠ মহাশয়ের স্মরণোৎসব              | ... | ৬৩৮          |
| ঐশান্তিনেব বোব, সিংহলে অভিনয়                   | ...    | ১২১            | হাজেরী                                     |     |              |
| শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়                       | ...    | ৬৭৩            | —খোলা মাঠে প্রার্থনা                       | ... | ৫৭           |
| ঐশেফালিকা রায়                                  | ...    | ৩০৭            | —“ভেলেনের কেলা”                            | ... | ৬০           |
| শৈলেন্দ্রকুমার সেন, ডাঃ                         | ...    | ১২০            | —ডানিহুয়ের উপর হইতে কুর্দীন এলিআবেথ সেফু  | ... | ৬০           |
| শ্যামদেশ  |        |                | —স্রাক্ষাচরন উৎসব                          | ... | ৫৮           |
| —কিশোর প্রথম                                    | ...    | ১২৮            | —পরিচ্ছদের বিচিত্র নিদর্শন                 | ... | ৫২-৫৩, ৫৭-৫৮ |
| —নৃত্যানিগুণা রমণী                              | ...    | ১২৮            | —বন্দীবারক                                 | ... | ৫৮           |
| ঐশিশুচন্দ্র রায়                                | ...    | ৭৭৮            | —বর্ষাঈ প্রাণনেত্রীগণ                      | ... | ৫৭           |
| স্মিথের, জুলিয়াস                               | ...    | ৬৮২            | —বুড়া হইতে ডানিহু ও পেটের দৃশ্য           | ... | ৫২           |
| সখী ( রঙীন )—ঐহরীরঞ্জন খাতঙ্গীর                 | ...    | ১২৭            | —বুড়াপেট, রাডের                           | ... | ৫৫           |
| সত্তরশের প্রাচীন চিত্র                          | ৬৫৭-৫৮ |                | —বুড়াপেট, রাজপ্রাসাদ                      | ... | ৫৬           |
| ঐসমরেন্দ্র রাহা                                 | ...    | ৪২২            | —মা ও মেয়ে                                | ... | ৫৮           |
| সরোজিনী দেবী                                    | ...    | ৭৭৮            | হাতীগুয়ার—ঐনন্দলাল বহু                    | ... | ৭৪২          |
| সাক্ষরতা দিবস অঙ্কিত, এলাহাবাদ                  | ৬৬২-৬৩ |                | হঙ্গারী ব্যাডাল ও ফ্রোলেসের উৎসব           | ... | ৪৭২, ৪৮১     |
| সিরিয়া   |        |                | হেবেলনারায়ণ রায়                          | ... | ৪২২          |
| —আলেকজান্ড্রিটা বন্দর                           | ...    | ৮০২            |  |     |              |
| —খাবুর-তীরে নেস্টরীরহিসের উপলিবেশ               | ...    | ৩২১            |  |     |              |



এবং প্রেস কলিকতা

কালী  
ত্রিচিহ্নাশ্রয়িত



# প্রবাসী

“সত্যম্ শিবম্ সুন্দরম্”

“নারায়ণা বলহীনেন লভ্যঃ”

৩৮শ ভাগ  
২য় খণ্ড

কাঙ্ক্ষিক, ১৩৪৫

১ম সংখ্যা

## জানা-অজানা

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

এই ঘরে আগে পাহে

বোবা কালা বস্ত্র যত আছে

দলবাঁধা এখানে সেখানে,

কিছু চোখে পড়ে কিছু পড়ে না মনের অবধানে ।

পিতলের ফুলদানিটাকে

বহে নিরে টিপাইটা এক কোণে গা-ঢেকে সে থাকে।

ক্যাবিনেটে কী যে আছে কত,

না জানারি মতো ।

পর্দার পড়েছে ঢাকা সারির ছাখানা কাঁচ ভাঙা,

আজ চেয়ে অকস্মাৎ দেখা গেল পর্দাখানা রাস্তা ।

চোখে পড়ে পড়েও না,

জাভিমেতে আঁকে আলপনা

সাতটা বেলায় আলো, সকালে রোদ্দুর ।

সবুজ একটি সাড়ি জুরে

ঢেকে আছে ডেকোখানা ; কবে তারে নিরেছিল বেহে,

রং তার টুচাখে উঠেছিল নেচে,

আজ যেন সে রঙের আগুনেতে পড়ে গেছে ছাই,

আছে তবু নাই ।

থাকে থাকে দেবাজের  
 এলোমেলো ভরা আছে ঢের  
 কাগজ পত্র নানামতো,  
 কেলে দিতে ভুলে যাই কত,  
 জানি নে কী জানি কোন্ আছে দরকার ।  
 টেবিলে হেলানো ক্যালেন্ডার,  
 হঠাৎ ঠাহর হোলো আর্টই তারিখ । ল্যাভেণ্ডার  
 শিশিভরা রোদ্দুরের রঙে । দিনরাত  
 টিক্ টিক্ করে ঘড়ি, চেয়ে দেখি কখনো দৈবাৎ ।  
 দেয়ালের কাছে  
 আলমারি-ভরা বই আছে  
 ওয়া বারো আনা  
 পরিচয় অপেক্ষায় রয়েছে অজানা ।  
 ওই যে দেয়ালে  
 হবিগুলো হেথা হোথা, দেখেছি তা কোনো এককালে ;  
 আজ তারা ভুলে-যাওয়া,  
 যেন ভূতে-পাওয়া ।  
 কার্পেটের ডিজাইন  
 স্পষ্ট ভাষা বলেছিল একদিন,  
 আজ অগ্নরূপ,  
 একেবারে চূপ ।  
 আগেকার দিন আর আজিকার দিন  
 পড়ে আছে হেথা হোথা ছড়াছড়ি লক্ষ বিহীন ।  
 এইটুকু ঘর ।  
 কিছু বা আপন তার অনেক কিছুই তার পর ।  
 টেবিলের ধারে তাই  
 চোখ-বোজা অভ্যাগের পথ দিয়ে যাই ।  
 দেখি যাহা অনেকটা স্পষ্ট দেখি নীকো ।  
 জানা-অজানার মাঝে সঃ এক চৈতন্যের সীকো,  
 ক্ষণে ক্ষণে অগ্নমনা  
 তারি পরে করে আনাগোনা ।

আয়না-ক্রেমের তলে ছেলেবেলাকার কোটোগ্রাফ  
কে রেখেছে, হলদে হয়ে গেছে তার ছাপ।

পাশাপাশি ছায়া আর ছবি—

মনে ভাবি এই সেই রবি,

স্পষ্ট আর অস্পষ্টের আসবাবে ঠালা

স্বপ্নের মতন। ঝাপসা-রঙা পুরাতন ভাষা

মাঝে মাঝে জেগে আছে। সব কিছু আছে অন্তমনে।

সামনে রয়েছে কিছু কত হারিয়েছে কোণে কোণে।

যাহা ফেলিবার

কলে গিলে মনে নেই। ক্ষয় হয়ে আসে অর্ধ তার

যাহা আছে জমে।

ক্রমে ক্রমে

অতীতের দিনগুলি

অস্তিত্ব আঁকড়ি থেকে তবু যান ভুলি

অস্তিত্বের অধিকার। ছায়া তারা

নূতনের মাঝে পথহারা ;

যে অক্ষরে লিপি তারা লিখিয়া পাঠায় বর্তমানে

সে কেহ পড়িতে নাহি জানে,

তাহাতে আভাসে থাকে চরমের কথা,

অন্ত গিরি শিখরের নক্ষত্রের রহস্য বারতা ॥

১১।১০৮

উদয়ন, শান্তিনিকেতন





## ঈশ্বরচন্দ্র বিজ্ঞাসাগর

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

বঙ্গসাহিত্যের রাজি স্তব্ব ছিল তন্ত্রার আবেশে,  
অখ্যাত জড়ত্বভারে অভিত্ত। কী পুণ্য নিমেষে  
তব শুভ অত্যাগরে বিকারিল প্রদীপ্ত প্রতিভা,  
প্রথম আশার রশ্মি নিয়ে এল প্রত্যাহার বিভা,  
বঙ্গভারতীর ভালে পরাল প্রথম জয়টিকা।  
রুকতাষা আঁধারের খুলিলে নিবিড় যবনিকা,  
হে বিজ্ঞাসাগর, পূর্ব দিগন্তের বনে উপবনে  
নব উদ্বোধনগাথা উজ্জ্বলিল বিন্মিত গগনে।  
যে বাণী আনিলে বহি নিকলুৰ তাহা শুভ্ররুচি,  
সকরণ মাহাম্বোর পুণ্যগঙ্গান্নানে তাহা শুচি।  
ভাষার প্রাক্গণে তব আমি কবি তোমারি অতিথি ;  
ভারতীর গুজা তরে চয়ন করেছি আমি গীতি  
সেই তরুতল হতে যা তোমার প্রসাদ সিকনে  
মরুর পাষণ ভেদি' প্রকাশ পেয়েছে শুভ্ররুণে।

২৪ ভাদ্র ১৩৪৫

[সেদিনীপুবে বিজ্ঞাসাগর-স্মৃতিসংরক্ষণ-সমিতির অধিবেশনে পঠিত।]

## প্রাচীন হিন্দু জ্যোতিষের ধারা

শ্রীমুকুমাররঞ্জন দাশ, এম্-এ, পিএইচ্-ডি

হিন্দুধর্মের প্রাচীন জ্যোতিষশাস্ত্রের আলোচনা ঠাহারিদের  
বর্ষাচর্চামের উপর ভিত্তি করিয়া আরম্ভ হইয়াছিল।  
ঠাহারা পরমাপ্রকৃতির উপাসক ছিলেন; এই পরমা-  
প্রকৃতির উপাসনা করিতে করিতে ঠাহারা আকাশ  
জ্যোতির্কগমার্ধের মধ্যে পরমহুন্দর দৈবত্বগণের দর্শন  
পাইলেন এবং যবে করিলেন যে এই জ্যোতির্কগণের

পতিবিধি সবচে কিছু কিছু অবগত হইতে না পারিলে  
দেবতাদিগের উপাসনা সম্পূর্ণ হইবে না। হুতরাং এই  
দেবতাদিগের পূজার অস্ত্র ঠাহারা বেবে যে যন্ত্রাদি রচনা  
এবং পরে ব্রাহ্মণতাপে যে বিধি ও ক্রিয়াকলাপের উপদেশ  
করিয়াছেন, তাহাদের মধ্যে জ্যোতিষশাস্ত্রীয় বা পঞ্জিকা-  
শাস্ত্রীয় এমন অনেক বিষয় উল্লিখিত আছে বাহার দ্বারা

আমরা পৃথিবীর আকার-প্রকার, আকাশের পদার্থের গতিবিধি, কালের গণনা প্রভৃতি সম্বন্ধে কিছু কিছু অবগত হইতে পারি। তবে বেদের মধ্যে এমন কিছু নাই, বাহ্যকে জ্যোতিষের গ্রহ বলিয়া উল্লেখ করা বাইতে পারে। জ্যোতিষ শিক্ষা দেওয়া বেদের উদ্দেশ্য ছিল না, কেবল ধর্মানুষ্ঠানের সম্পর্কে যেটুকু জ্যোতিষিক গণনার প্রয়োজন হইত, তাহারই উল্লেখ বেদে আছে।

### বৈদিক জ্যোতিষ

বেদের সংহিতা ও ব্রাহ্মণতাপ ত্রিঃ ত্রিঃ সময়ে ও ত্রিঃ ত্রিঃ অবস্থার রচিত হইয়াছিল। সংহিতার জ্যোতিষ-সম্বন্ধীয় যে মত পাওয়া যায়, তাহা ব্রাহ্মণতাপের মতের সহিত কতকাংশে ভিন্ন। সংহিতাতাপের কথাগুলি পক্ষে রূপকভাবে বর্ণিত, ইহার ভাবার্থ গ্রহণ করা সময়ে সময়ে ছুটর; ব্রাহ্মণতাপের কথাগুলি সুস্পষ্ট এবং তাহার মধ্যে কোন দ্বিধা নাই। সুতরাং সংহিতাতাপের বাক্যগুলি বর্ণাবধ বুদ্ধিতে হইলে ব্রাহ্মণতাপের সাহায্য গ্রহণ করিতে হয়। এই পৃথিবী একটি গোলক (sphere), আকাশে নিরাধার শূন্যে অবস্থিত এবং সূর্য পৃথিবীর চতুর্দিকে ভ্রমণ করিতেছে, ইহা বৈদিক গ্রন্থে বর্ণিত হইয়াছে। বেদে এই ব্রহ্মণ্ডকে তিন ভাগে বিভাগ করা হইয়াছে, যথা:—ভূলোক, ভুবলোক, স্বর্গলোক। ইহা দ্বারা অন্তরীক যে বর্তমান তাহার প্রথম পাওয়া যায়। এই অন্তরীক পৃথিবীর চতুর্দিকে ব্যাপ্ত রহিয়াছে। ঋগ্বেদের কতক মন্ত্রে অন্তরীককে উর্দ্ধ ও অধঃ দুই ভাগে বিভক্ত করা হইয়াছে; পৃথিবীর উর্দ্ধে যে অন্তরীক তাহাকে উর্দ্ধ অন্তরীক এবং পৃথিবীর নিম্নে যে অন্তরীক তাহাকে অধঃ অন্তরীক বলা হইয়াছে। এই অধঃ অন্তরীক দ্বারা সূর্য রাত্রিকালে পশ্চিম হইতে পূর্ব দিকে গমন করেন। ঋগ্বেদ-সংহিতা হইতে ইহাও পাওয়া যায় যে, সূর্যের কোন একটি রশ্মিকলা হইতে বিনির্গত অমৃত দ্বারা সোম (চন্দ্র) ক্রমশঃ পরিপূর্ণিত হইয়া তরুণকে দিন দিন বৃদ্ধি প্রাপ্ত হন এবং ক্রমশঃ তৃষ্ণার্ত দেবতার। এই অমৃত পান করিয়া কেলেসে দ্বিগুণা চন্দ্র ক্রমশঃ ক্রীণ হইয়া যান। বৈদিক দেবতাদিগের মধ্যে বম একটি চন্দ্র দেবতা,

বৃহস্পতিও একটি চন্দ্র দেবতা, বরুণ একটি চন্দ্র দেবতা; বিভাবরুণ বলিতে সূর্য চন্দ্রকে বুঝাইতেছে। বৈদিক যুগে সম্ভবতঃ পঞ্চগ্রহের বিবরণ জানা ছিল না, তাহা হইলে অবশ্যই ব্রাহ্মণতাপে রূপক ছন্দে পঞ্চ সংখ্যার উল্লেখ থাকিত। কিন্তু অধ্যাপক হিন্দুস্ট্রাট বলেন যে, বৈদিক মন্ত্রপ্রচারী পঞ্চগ্রহের বিবরণ অবগত ছিলেন; ঋগ্বেদ-সংহিতার “অধ্যায়ুতিঃ পঞ্চতিঃ সপ্তবিপ্রাঃ” ইত্যাদি মন্ত্রে (৩, ৭, ৭) অধ্যাপক হিন্দুস্ট্রাট বলেন যে সপ্ত বিপ্রা অর্থে সপ্তর্ষি আর পঞ্চ অধ্যায়ুতি শব্দে পঞ্চগ্রহ বুঝাইতেছে। খুব সম্ভব এই অর্থই ঠিক।

সংহিতা ও ব্রাহ্মণতাপে পুনঃ পুনঃ অচল নক্ষত্রের বিবরণ উল্লিখিত হইয়াছে। রবিমার্গের (ecliptic) নিকটে যে-সকল উজ্জল নক্ষত্র অবস্থিত, তাহাদেরই বিবরণ উল্লিখিত হইয়াছে। এই রবিমার্গই নক্ষত্র ত্রিঃ অতি অল্প সংখ্যক নক্ষত্রপুঞ্জেরই নামকরণ হইয়াছিল। বৈদিক গ্রন্থে ২৭টি নক্ষত্রের উল্লেখ প্রায় সর্বত্রই আছে; তবে তৈত্তিরীয়-ব্রাহ্মণে ২৮টি নক্ষত্রের (অভিজিৎকে পরিষ্কার) কথা উল্লিখিত হইয়াছে। যেহেতু চন্দ্রের ভ্রমণকাল ঠিক ২৭ দিনে হয় না, ২৭ $\frac{1}{2}$  দিনে হইয়া থাকে, সেই কারণে অভিজিৎ নক্ষত্রকে বরা হইয়াছে; এইখানে চন্দ্র  $\frac{1}{2}$  দিন অবস্থান করেন। প্রত্যেক দিনে চন্দ্র মহাবিশ্বপরিধির  $\frac{1}{2}$  অংশ পরিভ্রমণ করেন; এই  $\frac{1}{2}$  অংশের যে নক্ষত্র উজ্জল তাহাকেই সেই অংশের প্রধান নক্ষত্র বলিয়া প্রায় বরা হইয়াছে। বেদে নক্ষত্রগুলির নামকরণ কৃত্তিকাকে প্রথম নক্ষত্র ধরিয়া করা হইয়াছে। মহাবিশ্ব বিন্দু (vernal equinox) হইতেই নক্ষত্রগুলির আরম্ভ বরা হইয়া থাকে, কারণ গণনা মহাবিশ্ব সংক্রান্তি হইতেই আরম্ভ হয়। তাহা হইলেই বুঝা বাইতেছে যে, বেদের সময়ে কৃত্তিকানক্ষত্রে মহাবিশ্ব সংক্রান্তি হইত। গণনা করিয়া জানা যায় যে, খ্রীষ্টীয় শতাব্দীর অন্ততঃ ২০০০ বৎসর পূর্বে ইহা সম্ভব হইয়াছিল, সুতরাং বৈদিক যুগের জ্যোতিষ খ্রীষ্টীয় শতাব্দীর অন্ততঃ ২০০০ বৎসর পূর্ববর্তী।

### বেদাজ জ্যোতিষ

হিন্দুদিগের প্রাচীনতম জ্যোতিষ-গ্রন্থ বেদাজ জ্যোতিষ।

ইহা বেদের অক্ষররূপ পরিশিষ্ট গ্রন্থ। পঞ্চবৎসরাস্ত্রক যুগের কথা বেদাদ্ব্যে জ্যোতিষের মূলকথা। মাঘ মাসের শুক্লপক্ষ হইতে আরম্ভ করিয়া গোব মাসের অশ্বিনমাসে উক্ত যুগের শেষ হইয়া থাকে। ৩৬৬ নৌর দিনে, বা চর ঋতুতে, বা দুই অরনে, বা বার নৌর মাসে এক বৎসর হয়। এই প্রকার পাঁচ বৎসরে এক যুগ হয়। এই যুগকে আরও পাঁচটি চাত্রে বৎসরে বিভাগ করা হইয়াছে। এই পাঁচটি চাত্র বৎসরের মধ্যে তিনটি চাত্র বৎসরের প্রত্যেকটিতে বারটি চাত্র মাস এবং বাকী দুইটি বৎসরের প্রত্যেকটিতে তেরটি চাত্র মাস ধরা হইয়াছে। এক যুগে ৬২টি চাত্র মাস, আর ৬০টি নৌর মাস, স্তুরাং দুইটি চাত্র মাস মলমাস ধরা হইয়াছে।

বেদাদ্ব্যে জ্যোতিষ অনেক স্থলে অতি দুর্লভ, উহার অর্থ সহজে বুঝা যায় না। উহার এক স্থলে উল্লিখিত আছে, “প্রাণিষ্ঠার প্রারম্ভে সূর্য এবং চন্দ্র উত্তর দিকে প্রত্যাবর্তন করেন, কিন্তু অশ্বিনবার অর্ধরাশিই সূর্য দক্ষিণ দিকে প্রত্যাবর্তন করেন। এই উত্তর দিকে ও দক্ষিণ দিকে প্রত্যাবর্তন মাঘ ও শ্রাবণ মাসে হইয়া থাকে।” এই শ্লোক হইতে অধ্যাপক প্রায়ই গণনা করিয়া দেখিয়াছেন যে, এই প্রকার উত্তরায়ণ ও দক্ষিণায়ন খ্রীষ্টপূর্ব ১২০০ সালেই সম্ভব হইত। স্তুরাং ইহা হইতে বেদাদ্ব্যে জ্যোতিষ যে খ্রীষ্টপূর্ব ১২০০ সালে রচিত হইয়াছিল, তাহার বিশেষ প্রমাণ পাওয়া যায়।

### জৈন জ্যোতিষ

বেদাদ্ব্যে জ্যোতিষের অল্প পরেই জৈনদিগের জ্যোতিষের আরম্ভকাল। জৈনদিগের তিন খানি জ্যোতিষ-গ্রন্থের উল্লেখ পাওয়া যায় :—সূর্যপ্রজ্ঞপ্তি, চন্দ্রপ্রজ্ঞপ্তি ও ভজ-বাহবীর সংহিতা। সূর্যপ্রজ্ঞপ্তি পৃথিবীর আকারে সৃষ্টিত পাওয়া যায়, চন্দ্রপ্রজ্ঞপ্তির একখানি পৃথিবী বোঝাইয়ে তাওয়ারকর ইনস্টিটিউটে সংরক্ষিত আছে, কিন্তু ভজ-বাহবীর সংহিতা এখন হুপ্রাপ্য। জৈন বর্ধমান মহাবীর সূর্যপ্রজ্ঞপ্তির রচয়িতা বলিয়া খ্যাত; মহাবীরের মৃত্যুকাল খ্রীষ্টপূর্ব ৫২৭ সাল, স্তুরাং সূর্যপ্রজ্ঞপ্তির রচনাকাল খ্রীষ্টপূর্ব ৫০০ সাল হওরাই সম্ভব। জৈনদিগের ধারণা

ছিল যে, গ্রহনক্ষত্রের উদয় ও অস্তের কারণ স্তুরাং পৃথিবী হইয়াছে। স্তুরাং স্তুরাং কল্পনা করিলেন যে, দুইটি সূর্য, দুইটি চন্দ্র, দুইটি করিমা প্রভিগ্রহ ও দুইটি করিমা প্রত্যেক নক্ষত্রপুঞ্জ কক্ষপথে অবস্থিত এবং ইহার ক্রমাগতের স্তুরাং উত্তর ও দক্ষিণে দৃষ্ট হইয়া থাকে; ইহাতেই স্তুরাং অস্তের অবতারণা। জৈন জ্যোতিষেও বেদাদ্ব্যে জ্যোতিষের মতই পঞ্চবৎসরাস্ত্রক যুগের কল্পনা। অথচ প্রত্যেক এই যে, বেদাদ্ব্যে জ্যোতিষে দক্ষিণায়নের অশ্বিনমাস হইতে যুগের আরম্ভ কল্পিত হইয়াছে, জৈন জ্যোতিষে উত্তরায়ণের পূর্ণিমা হইতে যুগারম্ভের কল্পনা করা হইয়াছে। বেদাদ্ব্যে জ্যোতিষের অনেক পরবর্তী হইলেও জৈন জ্যোতিষে অনেক অর্থেজ্ঞানিক তথ্য সন্নিবিষ্ট হইয়াছে। বাহা হউক, হিন্দু জ্যোতিষের ক্রমিক উন্নতির ধারার সহিত জৈন জ্যোতিষের কোনও সম্পর্ক নাই, ইহা বেন কতকটা ষাণ্ঠাভাভাবে মাঝখানে আসিয়া পড়িয়াছে।

### জ্যোতিষ-সংহিতা ও প্রাচীন জ্যোতিষ-সিদ্ধান্ত

হিন্দুদিগের জ্যোতিষশাস্ত্রের ইতিহাসে খ্রীষ্টপূর্ব ৫০০ সাল হইতে খ্রীষ্টাব্দ ৫০০ সাল পর্যন্ত কালকে অক্ষর-যুগ বলা বাইতে পারে। কারণ, সূর্যপ্রজ্ঞপ্তির রচনাকাল হইতে আর্ধ্যভট্টের গ্রন্থসমূহের সময় পর্যন্ত যে এক হাজার বৎসরের ব্যবধান আছে, সে সময়ের কোনও জ্যোতিষিক গ্রন্থ এখন আর পাওয়া যায় না। অথচ ইহাও মনে হয় না যে, এত কাল হিন্দুজ্যোতিষের উন্নতির পত্তি স্থগিত ছিল। এই সময়কার জ্যোতিষিক জ্ঞানের পরিচয় শুকালীন সাহিত্য ও দর্শনগ্রন্থে বিদ্যমান রহিয়াছে। স্তুরাং ইহাই সম্ভব যে, এই এক হাজার বৎসরের মধ্যে জ্যোতিষ-সংহিতাগুলি ও প্রাচীন জ্যোতিষ-সিদ্ধান্তগুলি রচিত হইয়াছিল। জ্যোতিষ-সংহিতাগুলি এখন একেবারে হুপ্রাপ্য; শোনা যায়, উত্তর কার্ণ পুর্গসংহিতার একখানি ছিন্ন পাণ্ডুলিপি সংগ্রহ করিতে পারিয়াছিলেন। তবে সংহিতাগুলিতে কি কি বিষয়ের আলোচনা হইয়াছিল তাহা জানিতে পারা যায় পরবর্তী জ্যোতিষবিদগণের রচনার উদ্যোগের উল্লেখ

হইতে। পরবর্তী সময়ের জ্যোতিষগ্রন্থে সাধারণতঃ পর্গসংহিতা ও পরাশরসংহিতার নামোক্তে অধিক দেখিতে পাওয়া যায়। পর্গ ও পরাশর খ্রীষ্টপূর্ব ৫০০ শতকে লক্ষগ্রন্থ করিয়াছিলেন। আর দুইটি সংহিতার উল্লেখ পাওয়া যায় বরাহমিহিরের বৃহৎসংহিতায়, সে দুইটি কেবল ও কাণ্ডপ রচিত; কিন্তু এগুলি পর্গসংহিতা ও পরাশরসংহিতার অনেক পরবর্তী রচনা। সংহিতা-যুগের পরেই রচিত হইয়াছিল প্রাচীন জ্যোতিষ-সিদ্ধান্তগুলি। আবুলককাল-কৃত আইন-ই-আকবরী গ্রন্থে এই কয়টি সিদ্ধান্তগ্রন্থের উল্লেখ আছে,—(১) ব্রহ্ম, (২) সূর্য, (৩) সোম, (৪) বৃহস্পতি, (৫) পর্গ, (৬) নারদ, (৭) পরাশর, (৮) পুলস্ত্য, (৯) বশিষ্ঠ, (১০) ব্যাস, (১১) অত্রি, (১২) কাণ্ডপ, (১৩) মরীচি, (১৪) মন্ত্র, (১৫) অন্নিরস, (১৬) লামশ, (১৭) পুলিন, (১৮) বধন, (১৯) ভৃগু, ও (২০) দ্যবন। ইহাদের মধ্যে প্রথম চারিটি সর্বাপেক্ষা প্রসিদ্ধ, এবং তাহাদের মূলগ্রন্থগুলিই পরবর্তী কালে ব্যবহৃত হইয়াছে। এই সিদ্ধান্তগুলিও প্রায় ছুতাপ্য। ব্রহ্মসিদ্ধান্ত বৈষ্ণবশাস্ত্রের পুরাণে অংশস্বরূপ সন্নিবিষ্ট আছে, ইহার উপর ভিত্তি করিয়াই পরবর্তী কালে ব্রহ্মগণ্ডা তাঁহার দ্বন্দ্বফুট-সিদ্ধান্ত রচনা করিয়াছিলেন। পরবর্তী সময়ে বরাহমিহির তদ্ব্যবহিত পঞ্চসিদ্ধান্তিকা নামক সংকলনগ্রন্থে এই পাঁচটি সিদ্ধান্তগ্রন্থ সন্নিবিষ্ট করিয়াছিলেন—পৈতা মহ ব্রহ্ম, বশিষ্ঠ, রোমক, পৌষ্টিপ ও সৌর। ইহাদিগের মধ্যে সৌরসিদ্ধান্তকেই তিনি প্রথম স্থান দিয়াছেন। বর্তমান সূর্যসিদ্ধান্তও এই সৌরসিদ্ধান্তের মূলগ্রন্থ লইয়া রচিত। রোমক সিদ্ধান্তটি গ্রীস অথবা রোম দেশের জ্যোতিষগ্রন্থ হইতে গৃহীত, ইহার আলোচনা-পদ্ধতির সহিত হিন্দুজ্যোতিষ-গ্রন্থের আলোচনা-পদ্ধতির অনেক মতভেদ এবং ইহা হিন্দুদিগের নিকট আদৌ প্রশংসালাত্য করিতে পারে নাই।

### বৈজ্ঞানিক জ্যোতিষ

কিন্তু হিন্দুদিগের বৈজ্ঞানিক জ্যোতিষ আরম্ভ হইল খ্রীষ্টীয় ষষ্ঠ শতাব্দীর শেষভাগে সার্বভৌমতার আবির্ভাবের সময় হইতে। আৰ্যভট্ট দুইখানি জ্যোতিষ-গ্রন্থ রচনা করিয়া-

ছিলেন, উন্নয়নে কেবল আৰ্যভট্টের ধ্যানি এখন পাওয়া যায়। আৰ্যভট্ট সূর্যসিদ্ধান্তকে ভিত্তি করিয়াই তাঁহার গ্রন্থ রচনা করিয়াছিলেন। আৰ্যভট্ট ভূত্বমবাদ বিখ্যাত করিতেন, তিনিই নীচোচ্চবৃত্ত ও প্রতিবৃত্তের সাহায্যে গ্রহদিগের গতির ব্যাখ্যা করিয়াছিলেন এবং বেখাইয়া-ছিলেন যে গ্রহদিগের গতিপথ ঠিক বৃত্তাকার নহে, উহা অনেকটা বৃত্তাত্মকের (ellipse) আকৃতিবিশিষ্ট। আৰ্যভট্টের পরেই আবির্ভূত হইলেন বরাহমিহির ষষ্ঠ শতাব্দীর প্রারম্ভে। তিনি ছিলেন প্রধানতঃ সংকলন-কর্তা। তাঁহার দুইখানি গ্রন্থ প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছে— বৃহৎসংহিতা ও পঞ্চসিদ্ধান্তিকা; প্রথমখানি কলিত জ্যোতিষ ও গণিত জ্যোতিষ দুই বিষয়েরই আলোচনা করিয়াছে এবং প্রাচীন সংহিতাগ্রন্থকে ভিত্তি করিয়াই রচিত; দ্বিতীয়খানি একটি করণ-গ্রন্থ অর্থাৎ সিদ্ধান্ত-গুলির ভ্রাম উহা নিরনপদ্ধতিগুলির বিষয় ব্যাখ্যা করে নাই, কেবল গণনার সুবিধার জন্য সংক্ষেপে নিয়মগুলি লিপিবদ্ধ করিয়াছে। বরাহমিহিরের একটা বড় কৃতিত্ব বর্ধারত্বকে পরিবর্তিত করা। বেদিক জ্যোতিষের সময়ে দক্ষিণায়নে বর্ষ আরম্ভ হইত, কিন্তু মেঘকান্তিবিন্দুর অয়নচলনের নিমিত্ত বরাহমিহিরের সময়ে উহাতে তুল হইত, সুতরাং বরাহমিহির বর্ধারত্ব-নির্ধারণে একটি পরিবর্তন প্রচলিত করিলেন। তিনি নক্ষত্রতালিকার আরম্ভ করিলেন অধিনী হইতে, ইহার পূর্বে উহার আরম্ভ ছিল কৃত্তিকা হইতে। বরাহমিহির কর্তৃক এই পরিবর্তিত বর্ধারত্ব-পদ্ধতি এখনও চলিয়া আসিতেছে। বরাহমিহিরের সমসাময়িক ছিলেন জ্যোতিষী লক্ষাচার্য। তিনি আৰ্যভট্টের রচনাকে ভিত্তি করিয়া শিব্যবীৰুদ্ধি গ্রন্থ লিখিয়াছিলেন। আপনাকে আৰ্যভট্টের শিষ্য বলিয়া প্রচারিত করিলেও তিনি গুরু ভূত্বমবাদ বিখ্যাত করিতেন না। তিনি বলিতেন, পৃথিবী যদি এত ক্ষুদ্রবেগে পরিক্রমণ করিতে থাকে, তাহা হইলে উর্ধ্বে উৎক্ষিপ্ত পদার্থ প্রক্ষেপস্থানের পশ্চিমে পতিত হয় না কেন, যেহেতু কেবল পশ্চিমেই যায় না কেন?

বরাহমিহিরের প্রায় সমসাময়িক এক জ্যোতিষী ছিলেন, তাঁহার নাম ভাস্কর। ইনি সিদ্ধান্তশিरोমণির

রচিত প্রসিদ্ধ ভাস্করাচার্য মহেন; ইনি আর্ধ্যতটের রচনাকে তিত্তি করিয়া বৃহৎভাস্করীয় ও লঘুভাস্করীয় নামে দুইখানি জ্যোতিষ-গ্রন্থ লিখিয়াছিলেন। আনুমানিক ৫৭৮ খ্রীষ্টাব্দে ইনি জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন।

ইহার পরে জ্যোতির্বিদ হিসাবে প্রসিদ্ধিলাভ করিয়াছিলেন ব্রাহ্মফুটগ্রন্থ-প্রণেতা বিখ্যাত জ্যোতিষী ব্রহ্মগুপ্ত। তিনি খ্রীষ্টাব্দ ৬২৮ বঙ্গাব্দে ৬২৮ খ্রীষ্টাব্দে এই গ্রন্থ রচনা করেন। এই ব্রাহ্মফুটগ্রন্থ সন্থ গ্রন্থ এশিয়াতে খ্যাতিলাভ করিয়াছিল; ৭৭৩ খ্রীষ্টাব্দে মহম্মদ বিন ইব্রাহিম আল ফাখারি আরবী ভাষায় উহার অল্লেখ্য করিয়াছিলেন, এই অল্লেখ্য লিখিয়া নামে প্রসিদ্ধ। ব্রহ্মগুপ্ত-রচিত আর একখানি গ্রন্থ—খণ্ডখান্ডিক নামে করণ-গ্রন্থও আরবী ভাষায় অনূদিত হইয়াছিল, এই অল্লেখ্য অল্লেখ্য নামে খ্যাত। ব্রহ্মগুপ্তও জুজবাবের অধীকার করিয়াছিলেন এবং সেই সময়ে তাঁহার এত অধিক প্রসিদ্ধি ছিল যে কোন জ্যোতিষী আর্ধ্যতটের জুজবাব অল্লেখ্য করেন সাত্ব পাইতেন না।

ব্রহ্মগুপ্তের পরে কিছু কাল প্রসিদ্ধ জ্যোতির্বিদের অভাব লক্ষিত হইয়াছিল। খ্রীষ্টীয় দশম শতাব্দীর প্রারম্ভে আবির্ভূত হইলেন ‘লঘুমানস’ নামক করণগ্রন্থ-প্রণেতা মুজাল। তিনি নিশ্চিতই বিশেষ প্রসিদ্ধিলাভ করিয়াছিলেন, কারণ অরনাংশ বাহির করিবার যে নিয়মপদ্ধতি তিনি লিপিবদ্ধ করিয়াছিলেন, তাহা ভারতবর্ষে জ্যোতির্বিদ ভাস্করাচার্যও গ্রহণ করিয়া মুজালের অধীকার করিয়াছিলেন। তাঁহার পরবর্তী জ্যোতিষী ছিলেন শ্রীপতি। তিনি বীকোটী নামে একটি করণগ্রন্থ এবং নিছাতশেখর নামে একটি নিছাতগ্রন্থ প্রণয়ন করিয়াছিলেন। তাঁহার পরবর্তী লেখক ধারারাজ জোজ। তিনি রাজবৃন্দ নামে একটি করণগ্রন্থ রচনা করিয়াছিলেন। ইহার পরবর্তী জ্যোতির্বিদ শতাব্দী পঞ্জিকা-

কারপণের নিকট প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছিলেন। তাঁহার ‘ভাষতী’ সূর্যসিদ্ধান্তের মূলসূত্রগুলিকে তিত্তি করিয়া রচিত এবং পঞ্জিকা-প্রণয়নের বিশেষ উপযোগী; পঞ্জিকা-কারপণ ‘ভাষতীগ্রন্থে বহা’ বলিয়া ইহার প্রমাণ করিয়া থাকেন। শতাব্দীর ভাষতী ১০২২ খ্রীষ্টাব্দে রচিত হইয়াছিল।

এইবার ভারতের জ্যোতিষক্ষেত্রে আবির্ভূত হইলেন ভারত-জ্যোতিষের মুকুটমণি ভাস্করাচার্য; তিনি ৩৬ বঙ্গাব্দে ১১৫০ খ্রীষ্টাব্দে তাঁহার প্রসিদ্ধ গ্রন্থ সিদ্ধান্ত-শিরোমণি রচনা করিয়াছিলেন। উহা দুই ভাগে বিভক্ত—গোলাধার ও গ্রহপতিধার। ইহার অনেক পরে ৬০ বঙ্গাব্দে তিনি করণকুতূহল নামে একখানি করণগ্রন্থ রচনা করিয়াছিলেন। ভাস্করাচার্যের প্রতিভা বিখ্যাত। তিনি পণ্ডিত-জ্যোতিষের সকল দিক্ বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে আলোচনা করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার বৈজ্ঞানিক পদ্ধতি পাশ্চাত্য পণ্ডিতপণেরও উচ্ছৃঙ্খিত প্রশংসা লাভ করিতে সমর্থ হইয়াছে। আধুনিক পাশ্চাত্য জ্যোতিষগ্রন্থে উল্লিখিত অধিকাংশ বিষয়ের আলোচনা আমরা সিদ্ধান্তশিরোমণি গ্রন্থে দেখিতে পাই, গ্রহপতি-মীমাংসা, অরনাংশনির্ধারণ, লখননির্ণয় (parallax), গ্রহ-যুতি (conjunction of planets), বলনমীমাংসা, গ্রহ-গণনা প্রভৃতি জ্যোতিষশাস্ত্রের দুর্লভ আলোচনাগুলি এমন স্নান বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে লিপিবদ্ধ হইয়াছে যে, তাহা পাঠকমাজের গভীর বিস্ময়ের উজ্জেক না করিয়া পারে না। কিন্তু এইখানেই হিন্দুজ্যোতিষের উন্নতির ইতিহাসে বনিকাপত্তন। হীপনির্ধারণের পূর্বে যেমন অস্বাভাবিক দীপ্তি দেখা দেয়, ভাস্করাচার্যও ছিলেন ভারতীয় জ্যোতিষ-ক্ষেত্রে সেইরূপ শেষ প্রদীপ্ত শিখা। ইহার পরেই ভারতে বৈজ্ঞানিক প্রণালীতে পণ্ডিত-জ্যোতিষের পবেষণা পরিসমাপ্ত হইল।



# ডেভিড হেরারের ও রামমোহন রায়ের স্কুল বালিকা-বিদ্যালয়

## ও মেডিকেল কলেজ স্থাপন

ঐসতীশচন্দ্র চক্রবর্তী, এম-এ

১৫

স্কুল-বুক সোসাইটি ও স্কুল সোসাইটি; ডেভিড হেরারের স্কুল ( ১৮১৭-১৮৩০ ); বালিকা-বিদ্যালয় ( ১৮১৯-১৮৪৯ ); মেডিকেল কলেজ ( ১৮৩৫ )

বহুদেবে শিক্ষাবিত্তার বিষয়ক যে-সকল কার্যের সহিত ডেভিড হেরারের নাম যুক্ত, তন্মধ্যে আশাশ্রিত স্কুল-বুক সোসাইটি ও স্কুল সোসাইটি ( Calcutta School-Book Society and Calcutta School Society )— এই দুইটির বিষয়ে এই প্রস্তাবে কিঞ্চিৎ আলোচনা করিতে হইবে।

১৮১৭ সালে ঐশ্বরবিষয়ক পুস্তক ব্যতীত অন্যান্য সর্ববিধ পুস্তকের রচনা, মুদ্রণ, প্রকাশ, এবং সম্ভব হইলে স্বল্পমূল্যে বা বিনামূল্যে বিতরণ,—এই কয়টি উদ্দেশ্য লইয়া ‘কলিকাতা স্কুল-বুক সোসাইটি’ স্থাপিত হয়। এই সোসাইটির সংক্ষেপে প্রথমতঃ একাদশ প্রস্তাবে উল্লিখিত মে ( May ) সাহেব ও ঐরামপুরের মিশনারী কেরী সাহেব, এবং ক্রমে অন্যান্য কয়েক জন মিশনারী, নানা পুস্তক রচনা করিতে প্রবৃত্ত হন। এই সোসাইটিতে যুরোপীয়, হিন্দু ও মুসলমান, তিন শ্রেণীর সভ্যই ছিলেন; এবং সকলেই অভিশয় উৎসাহের সহিত ও পরিশ্রম সন্তোষের সহিত কার্য করিয়াছিলেন। ডেভিড হেরার কর্তৃক হইলেও এই সোসাইটিতে বার্ষিক এক শত টাকা সাহায্য করিতেন। বহু বৎসর এই সোসাইটি পতর্নমেট হইতে সাহায্য প্রাপ্ত হইত। আমরা বাল্যকার্ণে এই সোসাইটি কতক প্রকাশিত কোন কোন পাঠ্যপুস্তক পাঠ করিয়াছি।

পূর্বেই বলা হইয়াছে, ১৮১৩ সালের নতুন চার্টারের

পর কয়েক বৎসর পর্যন্ত পতর্নমেট শিক্ষাবিত্তারের জন্য বিশেষ কিছুই করিতে পারেন নাই। ইহাও বর্ণিত হইয়াছে, ঐ সময়ের মধ্যে বহুসংখ্যক বে-সরকারী স্কুল ও পাঠশালার অভ্যুদয় হয়। কিন্তু সে-সকল বিদ্যালয় স্বল্প স্বল্প ভাবে চলিত; এক নিয়মে ও এক শৃঙ্খলার পরিচালিত হইত না। বাহাতে এই সকল বিদ্যালয় কিঞ্চিৎ নিয়মিত ও শৃঙ্খল ভাবে কার্য করিতে সমর্থ হয়, এই উদ্দেশ্যে কলিকাতার টাউন হলে ১৮১৮ সালের ১লা সেপ্টেম্বর তারিখে একটি সাধারণ সভা আহ্বান করিয়া ‘কলিকাতা স্কুল সোসাইটি’ নামে একটি সমিতি প্রতিষ্ঠিত করা হয়। পূর্বেই স্কুল-বুক সোসাইটির প্রধান পুরুষগণই এই নতুন সমিতির উদ্যোক্তা ছিলেন; ডেভিড হেরার তাঁহাদিগের মধ্যে এক জন প্রধান ব্যক্তি ছিলেন। এই সমিতির নিম্নোক্ত তিনটি উদ্দেশ্যের সকলতার জন্য তিনটি সব্-কমিটি নিযুক্ত করা হয় :— ( ১ ) নতুন স্কুল স্থাপন; ( ২ ) পূর্বেই যে-সকল স্কুল ও পাঠশালা প্রতিষ্ঠিত হইয়া গিয়াছিল, তাহাদের উন্নতিসাধন ও অর্থাহুক্য; ( ৩ ) প্রতিভাসম্পন্ন কতিপয় ছাত্রকে বৃত্তি দিয়া ইংরেজী শিক্ষার ও অন্যান্য উচ্চ শিক্ষার সহায়তা করা।

প্রথম উদ্দেশ্য সাধনের জন্য ঠনঠনিয়া ও চাঁপাতলার দুইটি অবৈতনিক বিদ্যালয় স্থাপিত হইল। ১৮৩৪ সালের শেষ ভাগে এই দুইটি স্কুল মিশিয়া পটলডাঙ্গার যায়। স্কুল সোসাইটির এই স্কুলকে সাধারণ লোকে ‘ডেভিড হেরারের স্কুল’ বলিত।

দ্বিতীয় উদ্দেশ্য সাধনের জন্য সোসাইটি কলিকাতায় বিদ্যালয়গুলির বিষয়ে অহুসন্মানে প্রবৃত্ত হইলেন। দেখা গেল যে এই সময়ে কলিকাতায় ১২০টি বাহালা পাঠশালা রহিয়াছে; তাহাতে মোট ৪১৮০ জন ছাত্র পাঠ করিতেছে। এই সোসাইটির পক্ষ হইতে হুর্গাচরণ দত্ত,

রামচন্দ্র ঘোষ, উমানন্দ ঠাকুর এবং রাধাকান্ত দেব তদ্ব্যে  
১৮৬৬টির পরিদর্শনের তাৎ গ্রহণ করিলেন। ১৬

তৃতীয় উদ্দেশ্য সাধনের জন্য 'ডেভিড হেয়ারের  
স্কুলে'র জিনটি সর্কপ্রেষ্ট বালককে প্রতি বৎসর উক্ত  
সমিতির কণ্ড হইতে বৃত্তি দিয়া হিন্দু কলেজে অবৈতনিক  
ছাত্ররূপে পড়িতে পাঠান হইত। এই অবৈতনিক  
ছাত্রদ্বিগকে হিন্দু কলেজের বড় লোকের ছেলেরা,  
( বাহারা বেতন দিয়া পড়িত ), নানা ভাবে বিক্রম করিত।  
তাহারা কখনও ইহাদ্বিগকে 'হেয়ার সাহেবের পোষাপুত্র',  
কখনও বা 'ব'ড়ে' বলিত। 'ব'ড়ে' বলিবার উদ্দেশ্য  
এই যে, দাবাখেলার নানা প্রকার গুটির মধ্যে যেমন ব'ড়ে-  
গুলি সর্কনিয় প্রেণীস্থ, তেমনই হেয়ারের প্রেরিত এই  
ছাত্রগণ হিন্দু কলেজের ছাত্রগণের মধ্যে সর্কাপেক্ষা দরিদ্র  
ও হীনশ্রেণীভুক্ত; এবং যেমন ব'ড়েরই মত তাহাদের  
সম্পূর্ণ দলটিকে এক বিদ্যালয় হইতে অন্য বিদ্যালয়ে  
'চালাইয়া' আনা হইয়াছে। কিন্তু ধনীপুত্রদের এই  
অবজ্ঞাসাযেও 'সাধারণতঃ হেয়ার সাহেবের ছাত্রগণই  
হিন্দু কলেজের পরীক্ষার সর্কাপেক্ষা কৃতী ছাত্র রূপে  
পরিগণিত হইতেন। স্বয়ং হেয়ার সাহেব নিজেই এই  
ছাত্রগুলিকে পুত্রনির্কীর্ষেবে বৃত্ত করিতেন।

ঠনঠনিয়া ও ঠাপাতলার পুরোক্ত বৃত্তবিদ্যালয়টি  
ব্যতীত কিছুকালের জন্য 'আবুপুলি' নামক অঞ্চলে  
'আবুপুলি পাঠশালা' নামে একটি বিদ্যালয়ের উল্লেখ  
যেথিতে পাওয়া যায়। উত্তরকালে প্রসিদ্ধ কৃষ্ণমোহন  
বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় এই পাঠশালার কলাপাতার  
কালে ১১ লিখিতে শিক্ষা করেন। ক্রমে এই পাঠশালার  
নিকটে হেয়ার সাহেব একটি স্কুল প্রতিষ্ঠিত করেন;  
তাহাকে লোকে বলিত 'আবুপুলি স্কুল'। তখন কৃষ্ণমোহন  
বন্দ্যোপাধ্যায় সেই স্কুলে আলিয়া ভর্তি হন। এই স্কুলের  
সম্পূর্ণ ব্যয়ভার হেয়ার সাহেব নিজে বহন করিতেন, ১৮  
এবং তাহার বয়ে ইহার ইংরেজী বিভাগ ও বাঙ্গালা  
বিভাগ উভয়ই অতিশয় দক্ষতার সহিত পরিচালিত হইত।  
১৮২৮ সাল পর্যন্ত এই 'আবুপুলি স্কুল' এবং পটলডাকার  
( অর্থাৎ কলেজ স্কোয়ারে ) অবস্থিত 'স্কুল সোসাইটির  
স্কুল', উভয়ই চলিতেছিল। ক্রমে এই দুইটি মিশিয়া  
গিয়া বর্তমান হেয়ার স্কুলে পরিণত হইয়াছে।

অন্তঃপর আমরা এই যুগে বঙ্গদেশে বালিকা-বিদ্যালয়  
ও মেডিকেল কলেজ প্রতিষ্ঠার বিষয়ে কিঞ্চিৎ উল্লেখ  
করিব।

"১৮১৭ সালে স্কুল সোসাইটি স্থাপিত হওয়া অবধি  
এই প্রসঙ্গ উঠে যে, বালকদিগের স্ত্রীর বালিকাদ্বিগকেও  
শিক্ষা দেওয়া হইবে কি না? এই বিষয় লইয়া  
সভ্যগণের মধ্যে মতভেদ উপস্থিত হয়। রাধাকান্ত দেব  
উক্ত সোসাইটির অন্ততঃ সম্পাদক ছিলেন। তিনি  
দ্বীশিক্ষার সপক্ষে অতিমত প্রকাশ করেন; এবং স্কুল  
সোসাইটির অধীনস্থ কোন কোনও পাঠশালাতে  
বালকদিগের সহিত বালিকাদ্বিগকেও শিক্ষা দিবার রীতি  
প্রবর্তিত করেন। সতঃসর পরে তাহার ভবনে স্কুল  
সোসাইটির পাঠশালা-সকলের বালকদিগের বখন পরীক্ষা  
ও পারিতোষিক বিতরণ হইত, তখন বালকদিগের সহিত  
বালিকারাও আলিয়া পুরস্কার লইয়া বাইত।

এইরূপ করে বৎসর যায়। কিন্তু বালকদিগের  
সহিত বালিকাদ্বিগকে শিক্ষা দেওয়া অনেক সত্যের  
অভিপ্রেরিত হইল না। এই বিষয়ে যে বিচার উপস্থিত  
হইল, তাহার ফলস্বরূপ ১৮১৯ সালে বাস্তবিক মিশন  
সোসাইটির এক জন সভ্য ভারতীয় নারীগণের চর্চ্চনা  
ও শিক্ষার আবশ্যিকতা প্রদর্শন করিয়া এক নিবেদন-পত্র  
বাহির করিলেন। সেই নিবেদন-পত্রের দ্বারা উত্তেজিত  
হইয়া Mr. Lawson and "Pearce's Seminary নামক  
তৎকাল-প্রসিদ্ধ বিদ্যালয়ের মহিলাগণ একত্র হইয়া  
ভারতে দ্বীশিক্ষা প্রচলনের জন্য এক সভা স্থাপন  
করিলেন; তাহার নাম হইল 'Female Juvenile  
Society'। এই সভার মহিলা-সভ্যগণ কলিকাতার  
নানা স্থানে বালিকা-বিদ্যালয় স্থাপন করিতে প্রবৃত্ত  
হইলেন। রাধাকান্ত দেব ইহাদের উৎসাহদাতা হইলেন  
এবং নিজে 'দ্বীশিক্ষা-বিভাগক' নামে একখানি পুস্তিকা  
রচনা করিয়া তাহাদের হস্তে অর্পণ করিলেন। এইরূপে  
প্রায় বৎসর কার্য চলিল। ১৮২১ সালে স্কুল  
সোসাইটির কতিপয় মহিলা-সভ্যের প্ররোচনার ইংলণ্ডের  
British and Foreign School Societyর সভ্যগণ  
কিছু অর্থ সংগ্রহ করিয়া কুমারী কুক ( Miss Cooke )

নারী এক শিক্ষিতা মহিলাকে এদেশে প্রেরণ করিলেন। কুমারী কুক ১৮২১ সালে নবেম্বর মাসে এদেশে উপস্থিত হইলেন। ... চার্চ মিশনরী সোসাইটির সভ্যগণ ... কুমারী কুকের ভার গ্রহণ করিলেন। উক্ত মিশনের অধীন থাকিয়া তিনি উৎসাহের সহিত ... বাঙ্গালা ভাষা শিক্ষাতে মনোনিবেশ করিলেন।

এক দিন তিনি শিশুদের বাঙ্গালা শুনিবার জন্য স্কুল সোসাইটির স্থাপিত কোনও পাঠশালাতে গিয়া দেখেন, একটি বালিকা পাঠশালার ঘারে পাড়াইয়া কাহ্নিতেছে; গুরুমহাশয় তাহাকে বালকদিগের সহিত পড়িতে দিবেন না। অহুসস্থানে আনিলেন, সেই বালিকাটির ভ্রাতা ঐ পাঠশালে পড়ে; শিশু বালিকাটি স্বীয় ভ্রাতার সহিত পড়িবার জন্য গুরুমহাশয়কে মাসাধিক কাল বিরক্ত করিতেছে। কুমারী কুক সেই বালিকার মাতার ও অপরাপার মহিলাদিগের সহিত দেখা করিলেন। অনেক কথোপকথনের পর সেই পাড়াতে বালিকা-বিদ্যালয় খোলা হইল। অল্প দিনের মধ্যে ভিন্ন ভিন্ন স্থানে দশটি বিদ্যালয় স্থাপিত হইল, এবং ন্যূনাধিক ২৭৭টি বালিকা শিক্ষা করিতে লাগিল।

কুমারী কুক দুই বৎসর এই ভাবে কাহ্ন করিলেন। অবশেষে তিনি (Mr. Wilson) উইলসন্ নামক এক জন মিশনরী সাহেবের সহিত পরিণীতা হইলেন। বিবাহের পরেও তিনি জীপিকা বিস্তারে পরত রহিলেন বটে, কিন্তু আর পূর্বের স্তায় সময় দিতে পারিতেন না। এই অভাব দূর করিবার জন্য কলিকাতার কতিপয় ভদ্র ইংরাজ মহিলা সমবেত হইয়া তদানীন্তন গবর্নর-জেনেরাল লর্ড আর্মহাট্টের পত্নী লেডী আর্মহাট্টকে আপনাদের অভিনেত্রী করিয়া জীপিকার উন্নতি বিধানার্থ বেঙ্গল লেডীস সোসাইটি (Bengal Ladies' Society) নামে এক সভা স্থাপন করিলেন। এই সভার মহিলা-সভ্যগণের উৎসাহে ও যত্নে নানা স্থানে বালিকা-বিদ্যালয় সকল স্থাপিত হইতে লাগিল। অল্প কালের মধ্যেই ইহার শহরের মধ্যস্থলে একটি প্রশস্ত স্কুলগৃহ নির্মাণ করিবার সঙ্কল্প করিলেন। ...ঐ গৃহনির্মাণকার্যের সাহায্যার্থ রাক্ষস বৈদ্যনাথ বিংশতি সহস্র মুদ্রা দান করিয়াছিলেন। ...

বেঙ্গল লেডীস সোসাইটি (Bengal Ladies' Society) বহু বৎসর জীবিত থাকিয়া কার্য করিয়াছিল। এমন কি, ... আডাম সাহেব বঙ্গদেশের শিক্ষার অবস্থা বিষয়ে যে রিপোর্ট প্রদান করেন, তাহাতে কলিকাতা ব্যতীত শ্রীরামপুর, বর্ধমান, কালনা, কাটোয়া, কৃষ্ণনগর, ঢাকা, বাধরগঞ্জ, চট্টগ্রাম, মুর্শিদাবাদ ও বীরভূম প্রভৃতি স্থানে ১২টি বালিকা-বিদ্যালয় ও প্রায় ৪৫০টি বালিকার উল্লেখ দেখা যায়; এবং ঐ সকল বিদ্যালয়ের অনেকগুলি Ladies' Society-র সভ্য-মহোদয়গণের উৎসাহে স্থাপিত বলিয়া উল্লিখিত হয়। কিন্তু এই সকল বালিকা-বিদ্যালয়ের অধিকাংশ খ্রীষ্টীয় মহিলাদিগের স্থাপিত ও খ্রীষ্টীয় ধর্ম প্রচার কার্যের অঙ্গীভূত ছিল।

সাম্প্রদায়িক-ধর্ম-শিক্ষাবিহীন শিক্ষা দিবার উদ্দেশ্যে বালিকা-বিদ্যালয় স্থাপন বীতিন্ সাহেব সর্বপ্রথমে করেন। সে কার্যের প্রতিষ্ঠা ১৮৪২ সালে হয়।

মেডিকেল কলেজ ইহার অনেক পরে প্রতিষ্ঠিত হয়। কিন্তু তাহারও কিঞ্চিৎ বিলম্ব এই প্রস্তাবে প্রদান করা হইতেছে।

‘অগ্রে এদেশীয়দিগকে চিকিৎসাবিজ্ঞা শিক্ষা দিবার জন্য বিশেষ আয়োজন ছিল না। ইংরাজ ডাক্তারগণের সঙ্গে সঙ্গে এদেশীয় হস্পিটাল এসিস্ট্যান্ট প্রেরণ করা আবশ্যিক হইত। তাই এক দল এদেশীয় হস্পিটাল এসিস্ট্যান্ট প্রেরণ করিবার জন্য ‘মেডিকেল ইনস্টিটিউশন’ নামে একটি সামাজিক বিদ্যালয় স্থাপিত হইয়াছিল। সেখানে হিন্দুস্থানী ভাষাতে ইংরাজী চিকিৎসা শাস্ত্রের কতকগুলি উৎস ও তাহার গুণাবলী বিষয়ে সপ্তাহের মধ্যে কয়েক দিন উপদেশ দেওয়া হইত মাত্র। ডাক্তার টাইটলার (Dr. Tytler) ঐ বিদ্যালয়ের অধ্যক্ষ ছিলেন। ১৮৩৪ সালে ... ডাক্তার রস (Dr. Ross) ঐ বিদ্যালয়ে রসায়ন ও পদার্থবিজ্ঞানের উপদেষ্টা ছিলেন। ছাত্রদিগকে তিনি যে উপদেশ দিতেন, তাহাতে সোডার গুণ সর্বদাই ব্যাখ্যা করিতেন। ... সোডার মহিম। শুনিয়া শুনিয়া ছাত্রেরা এমন বিরক্ত হইয়া গিয়াছিল যে, তাহার ঠাঁহার নাম ‘সোডা’ রাখিয়াছিল। ... কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় এই সময়ে প্রকাশ্য সংবাদপত্রে ‘খ্রীষ্টীয় সোডা এবং তাঁহার ছাত্রবৃন্দ’ (Soda and his Pupils) এই শীর্ষক একটি প্রবন্ধ লিখিয়াছিলেন। Dr. Tytler একজন প্রাচ্যপুস্তকপাঠী ও উৎকর্ষ লোক ছিলেন। এদেশীয়দিগকে ইংরাজী ভাষাতে চিকিৎসাবিজ্ঞা শিখাইতে তাঁহার ইচ্ছা ছিল না।



এই কারণে মেডিকেল কলেজ স্থাপনের সময় তিনি বড় বাধা দিয়াছিলেন।...

সংস্কৃত কলেজে চরক ও সুশ্রুতের শ্রেণী এবং মাসাসাতে আবিষেকার শ্রেণী খুলিয়া দেশীয় ঐক্যক-শাস্ত্র শিক্ষা দিবার নিয়ম প্রবর্তিত করা হইয়াছিল। মেডিকেল কলেজ স্থাপন পৰ্য্যন্ত এই নিয়ম প্রবর্তিত হি। কিন্তু ইংরাজ-রাজ্য বিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে ইংরাজী প্রণালীতে শিক্ষিত চিকিৎসকের প্রয়োজন দিন দিন বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। বিলাত হইতে বহু অর্থ দিয়া এত ডাক্তার আনা কঠিন বোধ হইতে লাগিল। সুতরাং কর্তৃপক্ষ এদেশীয়-দিগকে ইংরাজী প্রণালীতে চিকিৎসাবিজ্ঞান শিক্ষা দেওয়া আবশ্যিক বোধ করিতে লাগিলেন।...

১৮৩৪ সালে লর্ড বেটিক দেশীয় চিকিৎসা-বিভাগ অবস্থা অবগত হইবার জন্য সেই সময়ের কতিপয় বিশিষ্ট ব্যক্তিকে লইয়া এক কমিশন নিয়োগ করিলেন। সুবিখ্যাত রামকমল সেন মহাশয় ঐ কমিশনের এক জন সভ্য ছিলেন। সভ্যগণ নানা জনের সাক্ষ্য লইয়া ও নানা স্থান হইতে সংবাদ সংগ্রহ করিয়া এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইলেন যে, এ দেশীয়দিগকে ইউরোপীয় প্রণালীতে ইউরোপীয় চিকিৎসা-শাস্ত্র শিক্ষা দিবার জন্য একটি মেডিকেল কলেজ স্থাপিত হওয়া আবশ্যিক। তদনুসারে ১৮৩৫ সালের জুন মাসে মেডিকেল কলেজ খোলা হয়। ডাক্তার ব্রামলি (Dr. Bramley) ইহার প্রথম অধ্যক্ষ হন। তাঁহার মৃত্যু হইলে ১৮৩৭ সালে মহামতি হেয়ার ইহার সম্পাদক হন। তাঁহারই প্ররোচনাতে তাঁহার ছাত্র মধুসূদন গুপ্ত সৰ্ব প্রথমে মৃতসেহ ব্যবচ্ছেদ করিবার জন্য অগ্রসর হন। সেকালের লোকের মুখে শুনিয়াছি, এই মৃতসেহব্যবচ্ছেদ লইয়া সে-সময়ে তুমুল আন্দোলন উপস্থিত হইয়াছিল।\*

### ১৬

রামমোহন রায়ের ইংরেজী স্কুল ও বেদ-বিভাগালয়  
( ১৮১৭-১৮৩০ )

হিন্দু কলেজ কমিটির সহিত বিচ্ছেদ ঘটিবার পর রামমোহন রায় (১৮১৬ কিংবা ১৮১৭ সালে) নিজ ব্যয়ে কলিকাতার হুরিগাড়া-অঞ্চলে একটি অবৈতনিক বিদ্যালয় স্থাপন করিলেন। ইহাই এ দেশীয় লোকের ব্যক্তিগত উদ্যোগে প্রতিষ্ঠিত প্রথম স্বাধীন বিদ্যালয়। ইহার ছাত্রসংখ্যা ২০০ পর্য্যন্ত উঠিয়াছিল। এই স্কুলে সাধারণ

শিক্ষার সহিত ধর্ম ও নীতি শিক্ষাদানের ব্যবস্থাও করা হইয়াছিল। সম্ভবতঃ নানা সময়ে রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশ এবং রেভারেন্ড উইলিয়ম এডামকে এই কার্যের ভার প্রদান করা হইয়াছিল। অন্তঃপর রামমোহন রায় এই স্কুলের সংক্ষেবে তাঁহার মাণিকতলার বাগান-বাড়ীতে একটি ইংরেজী ক্লাস খুলিলেন; তাহাতে ঐ স্কুলের শ্রেষ্ঠ ছাত্রগণ পড়িতে লাগিল; এবং তিনি মোরক্রফট (Morecroft) নামক এক জন ইংরেজকে মাসিক ১০০ বেতনে তাহার কার্যের জন্য নিযুক্ত করিলেন। কিছুকাল পরে যখন হেডুয়া পুত্রিণীর চারি ধারে 'কর্ণওয়ালিস স্কোয়ার' (Cornwallis Square) নামক উদ্যান প্রস্তুত হইতেছিল, তখন রামমোহন রায় তাহার দক্ষিণ-পূর্ব কোণে এক খণ্ড ভূমি ক্রয় করিয়া, ১৮২২ সালে তাহার উপরে নিজ স্কুলের জন্য একটি গৃহ নির্মাণ করিলেন। স্কুলটির নাম ছিল 'এংলো-হিন্দু-স্কুল' (Anglo-Hindu School); ইহা অবৈতনিক স্কুল ছিল। ইহার ব্যয়ভারের দায়িত্ব সম্পূর্ণরূপে রামমোহন রায়ের স্বহস্তে ছিল; কিন্তু তাঁহার বন্ধুগণও কিছু কিছু সাহায্য করিতেন। উত্তরকালে যুক্তিরিয়ান মিশনারী রেভারেন্ড উইলিয়ম এডামকে রামমোহন রায় এই স্কুলের পরিদর্শক নিযুক্ত করিয়াছিলেন। স্যান্ডফোর্ড আর্নট সাহেব (Sandford Arnot, যিনি 'ক্যালকাটা অর্গান' পত্রিকার সম্পাদক ছিলেন, এবং "রামমোহন রায়ের ইংলও প্রবাসকালে তাঁহার সেক্রেটারীর কার্য করিতেন) এই স্কুলের এক জন শিক্ষক ছিলেন।\*

নিজ স্কুলে সাধারণ শিক্ষার সহিত ধর্ম ও নীতি শিক্ষার ব্যবস্থা করিয়াও রামমোহন রায় তৃপ্ত হইলেন না। রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশের সাহায্যে বরফদিগের জন্য একটি ধর্ম-শিক্ষালয়ও তিনি স্থাপন করিলেন। রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশের সহিত রামমোহন রায়ের বোপের বৃত্তান্ত এই। রামমোহন রায়ের বন্ধু হুরিহরানন্দ তীর্থস্বামী নিজ জাভা ক্লামচন্দ্র ভট্টাচার্যকে রামমোহন রায়ের হস্তে অর্পণ করেন। রামমোহন রায় রামচন্দ্র ভট্টাচার্যকে নিজ পণ্ডিত শিবপ্রসাদ মিশ্রের নিকট উপনিষদ ও বেদান্ত অধ্যয়ন করিতে আদেশ করেন। যখন রামচন্দ্র ভট্টাচার্য

ঐ দুই শাস্ত্রে বিশেষ ব্যুৎপন্ন হইয়া 'বিদ্যাবাসীশ' উপাধিতে ভূষিত হইলেন, তখন (১৮২৬) রামমোহন রায় তাঁহাকে শিক্ষকরূপে নিযুক্ত করিয়া একটি 'বেদ-বিদ্যালয়' বা 'Vedanta College' প্রতিষ্ঠিত করিলেন। এই বিদ্যালয়ও হেয়ারের ধারে বসিত।<sup>১২</sup> এরূপ অল্পমান করা বাইতে পারে যে, রামমোহন রায়ের নব-নির্মিত ইংরেজী স্কুল-গৃহেই ইহা (সেই স্কুলের সময় ভিন্ন অন্য নামে) বসিত। এই বিদ্যালয়ে উপনিষৎ ও বেদান্তাদি শাস্ত্র-গ্রন্থ অধ্যাপনা ও ব্রহ্মজ্ঞান শিক্ষা প্রাণী হইত। এইরূপে রামমোহন রায় তাঁহার ইংরেজী স্কুলটির সহিত বনিষ্ট ভাবে সম্পর্কিত করিয়া একটি ধর্মশিক্ষালয়ও স্থাপন করিলেন। কিন্তু এই 'বেদ-বিদ্যালয়' অধিক দিন জীবিত থাকে নাই।

১৮৩০ সালের নভেম্বর মাসে রামমোহন রায় ইংলণ্ড যাত্রা করিলেন। তখন তাঁহার ইংরেজী স্কুলটির প্রধান শিক্ষক পূর্ণচন্দ্র মিত্রের উপরে সেই স্কুল পরিচালনের দায়িত্ব ভার পতিত হইল। সে-সময় হইতে কিছু কাল চাহা 'পূর্ণ মিত্রের স্কুল' নামে পরিচিত হইয়াছিল। ১৮৩৪ সালের জাহ্নয়ারী মাস হইতে স্কুলটির নাম হইল ইণ্ডিয়ান একাডেমী। সুপ্রসিদ্ধ ভূদেব মুখোপাধ্যায় এই ইণ্ডিয়ান একাডেমীর ছাত্র ছিলেন।

১৮২৮ সালের ৭ই জাহ্নয়ারী তারিখে বেঙ্গল হরকরা পত্রিকার অফিসে এক বার রামমোহন রায়ের এংলো-হিন্দু স্কুলের ছাত্রগণের পরীক্ষা হয়। সে-সময়ে স্কুলের দ্বিবার্ষিক পরীক্ষার দিনে স্কুল-কমিটির সভ্যগণকে, হাজিরগণের অভিভাবকগণকে, এবং নগরবাসী সম্রাট ব্যক্তিগণকে নিমন্ত্রণ করা হইত; এবং সর্বসমক্ষে হাজিরগণের পরীক্ষা লওয়া হইত। ছাত্রগণ কর্তৃক পাঠিত্যের বিশেষ বিশেষ স্থান হইতে আবৃত্তি, দ্বন্দ্ব প্রশ্নের সমাধান, প্রভৃতি উপস্থিত ভক্তমণ্ডলী বিশেষ হৃদয়লব্ধ সহিত শ্রবণ ও ধর্মনিষ্ঠ করিতেন, এবং কৃতী হাজিরগণকে পুরস্কার দান করিয়া উৎসাহিত করিতেন। রামমোহন রায়ের স্কুলের ঐ দিনের পরীক্ষার বিবরণ ১০ই জাহ্নয়ারী ১৮২৮ তারিখের বেঙ্গল হরকরা পত্রিকার প্রিন্ট আছে। দেবেজনাথ ঠাকুর তখন একাদশ বর্ষ

বয়স্ক বালক। তিনি রামমোহন রায়ের স্কুলের ছাত্র ছিলেন। তাঁহার ঐ পরীক্ষারূপে উপস্থিত থাকিবার কথা।<sup>১৩</sup>

বর্ষীয় ঈশানচন্দ্র বসু রামমোহন রায়ের স্কুল সম্বন্ধে বলিয়াছেন, "এই স্কুলে ইতিহাসাদি সহ বিস্তৃত ধর্মনীতির শিক্ষা দেওয়া হইত। ইহার এক পরিদর্শক, আদম সাহেব, ১৮২৭ অব্দে ... লিখিয়াছিলেন :-

Two teachers are employed, one at a salary of Rs. 150 per month, and the other at a salary of Rs. 70 per month; and from 60 to 80 Hindu boys are instructed in the English language. The doctrines of Christianity are not inculcated, but the duties of morality are carefully enjoined, and the facts belonging to the history of Christianity are taught to those pupils who are capable of understanding general history."<sup>১৪</sup>

রামমোহন রায়ের এংলো-হিন্দু স্কুলের প্রথম ছাত্রদের মধ্যে নৃপেন্দ্রনাথ ঠাকুর, রমাশ্রীনাথ রায়, ক্ষেত্রমোহন চট্টোপাধ্যায়, মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, আমাচরণ দে প্রভৃতি ছিলেন।

রামমোহন রায় যখন বিলাত গমনের উদ্যোগ করেন, তখন তাঁহার পরামর্শ অনুসারেই তাঁহার বন্ধু ষারকানাথ ঠাকুর নিজ জয়দাশ বর্ষ বয়স্ক পুত্র দেবেজনাথকে হিন্দু কলেজে ভর্তি করিয়া দিলেন। দেবেজনাথের সঙ্গে তাঁহার সতীর্থ নৃপেন্দ্রনাথ ঠাকুর, রমাশ্রীনাথ রায় প্রভৃতিও হিন্দু কলেজে প্রবেশ করিলেন।

১৭

হিন্দু কলেজের ধর্মহীন শিক্ষার প্রতি

রামমোহনের অনাস্থা; এডাম এবং

হেন্সার সাহেব সর্ববিষয়ে

রামমোহনের সঙ্গী হন নাই

বিগত ঐক্যাবে আমরা দেখিয়াছি যে, রামমোহন রায় নিজে স্বাধীন ভাবে যে স্কুল প্রতিষ্ঠিত করিলেন, তাহাতে বর্ষ ও নীতি শিক্ষার ব্যবস্থা করা তাঁহার বিশেষ আগ্রহের বিষয় হইল। হিন্দু কলেজে উদ্যোক্তাগণ হিন্দুধর্মবোধী

মনে করিয়া রামমোহন রায়কে ঘুরে ফেলিলেন। ফেলিয়া ক্রমে ক্রমে তাঁহারা কিরূপ বিপন্ন হইতে লাগিলেন, তাহা আমরা ক্রমে দেখিতে পাইব। রামমোহন রায় কলেজের কর্ণধার থাকিলে হয়তো কলেজটি এত অধিক ধর্মস্পর্শবিহীন হইতে পারিত না। বর্তমান প্রস্তাবে আমরা ইহা দেখিতে পাইব যে, শুৎকালে রামমোহন রায়ের মনের সকল ভাব বৃদ্ধিতে সমর্থ মাহুয প্রায় কেহই ছিলেন না। রামমোহনের জীবদ্দশাতেই হিন্দু কলেজের ছাত্রগণের আচরণে ধর্মহীনতার ফলস্বরূপ নানা উচ্ছৃঙ্খলতা প্রকাশ পাইতে আরম্ভ করে। সেই ছাত্রগণের অনেকে সমাজ-সংস্কারের পক্ষপাতী ছিলেন; তথাপি রামমোহন তাঁহাদের কার্যের সমর্থন করিতে পারেন নাই। তাঁহাদের ধর্মহীনতার তিনি পতীর মর্শবেদনা অল্পভব করিয়াছিলেন। রামমোহন রায় উত্তরকালে ইংলেণ্ডে অবস্থিতি সময়ে এই উচ্ছৃঙ্খল দল সম্বন্ধে নিজের মনের ভাব বেক্রমে ব্যক্ত করিতেন, শুৎসম্বন্ধে তাঁহার একজন চরিতাখ্যায়ক লিখিয়াছেন,

"He often deplored the existence of a party which had sprung up in Calcutta, composed principally of imprudent young men, some of them possessing talent, who had avowed themselves sceptics in the widest sense of the term. He described it as partly composed of East Indians, partly of the Hindu youths who, from education, had learnt to reject their own faith without substituting any other. These he thought more debased than the most bigoted Hindu, and their principles the bane of all morality."<sup>৬৫</sup>

একটি প্রচলিত গল্প হইতেও এই উচ্ছৃঙ্খল দল সম্বন্ধে রামমোহন রায়ের মনের ভাব বৃদ্ধিতে পারা যায়। গল্পটি এই: রামমোহন রায়ের কাছে কেহ আসিয়া বলিয়াছিল, "মহাশয়, অমুক আগে ছিল polytheist, তাহার পর হইল deist, এখন সে হইয়াছে atheist।" রামমোহন রায় হাসিয়া বলিলেন, "ইহার পরে সে হয়তো হইবে beast।"

রামমোহন রায়ের মৃত্যুর ৭ বৎসর পরে (১৮৪০ সালে) তাঁহার বন্ধু দ্বারকানাথ ঠাকুরের চেষ্টায় হিন্দু কলেজে ধর্ম ও নৈতিক শিক্ষার কথকিং আয়োজন-স্বরূপ 'কলেজ

পাঠশালা' নামে একটি (attached) পাঠশালা যুক্ত হয়। যদিও তাহা অনেক পরবর্তী কালের ঘটনা, তথাপি এখানেই তাহার কিঞ্চিৎ বিবরণ প্রদত্ত হইতেছে।

রামমোহন রায়ের ছাত্র দ্বারকানাথ ঠাকুরও হিন্দু কলেজের ধর্মহীন শিক্ষার অসন্তুষ্ট ছিলেন। উক্ত কলেজের নিয়মাবলী ও উদ্দেশ্যের ভিত্তরে ধর্মশিক্ষার কোনও স্থান রাখা হইল না,—ইহা দেখিয়া রামমোহন রায় অতীব ব্যথিত হইয়াছিলেন বটে; কিন্তু তিনি ইহার পরিচালকমণ্ডলীর বহিষ্কৃত বলিয়া কিছু প্রতীকার করিতে সমর্থ হন নাই। ১৮৪০ সালের ১৮ই জানুয়ারী তারিখে দ্বারকানাথ ঠাকুর প্রসন্নকুমার ঠাকুরের সহিত মিলিত হইয়া, হিন্দু কলেজে প্রবেশ সাধারণ শিক্ষার সহিত সংযুক্ত ভাষার ও ধর্মশাস্ত্রের অধ্যয়ন কথকিং পরিমাণে যুক্ত করিবার অভিপ্রায়ে, ঐ কলেজের অধীনে অথচ উহার সাধারণ শিক্ষাব্যবস্থা হইতে পৃথক রাখিয়া, 'কলেজ পাঠশালা' নামে একটি পাঠশালা স্থাপন করিলেন। রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশ ইহার প্রধান শিক্ষক হইলেন। ইহার নাম পাঠশালা হইলেও প্রকৃত পক্ষে ইহা একটি উচ্চাঙ্গের চতুষ্পাঠী হইল। প্রসন্নকুমার ও দ্বারকানাথের এই আয়োজনকে রামমোহন রায় কর্তৃক ১৮২৬ সালে স্থাপিত (এবং শুৎকালে লুপ্ত; বিগত প্রস্তাব ব্রটব্য) বেদ-বিদ্যালয়ের (বা Vedanta Collegeএর) পুনঃপ্রতিষ্ঠা বলা বাইতে পারে।

ধর্মশিক্ষার সহায়তার জন্য রামমোহন রায় নিজ স্থলে তাঁহার বন্ধু ও অল্পবর্তী এডাম সাহেবের সাহায্য লইতেন বটে; কিন্তু এডাম সাহেবও রামমোহন রায়ের মনের সকল ভাব বৃদ্ধিতে পারিতেন না। রামমোহন রায়ের সংস্পর্শে আসিয়া এডাম সাহেব প্রচলিত খ্রীষ্টধর্মের জীঘ্রসবধ পরিভ্যাগ করিলেন বটে; কিন্তু তারতবর্ষের ধর্মভাব বৃদ্ধিতে পারা তাঁহার পক্ষে সহজ ছিল না। তিনি মনে করিতেন, রামমোহন রায়ও বৃদ্ধি তাঁহার মতন, কেবল খ্রীষ্টের ঐশ্বর্য-বর্জিত খ্রীষ্টধর্ম গ্রহণ করিয়াছেন; এবং আশা করিতেন যে রামমোহন রায় এই ভাবের দ্বারা পরিচালিত হইয়া তাবৎ কর্তব্য করিবেন। ধর্মবিষয়ে এডাম সাহেবের চিন্তার ও দৃষ্টির পরিণত

এরূপ সর্পি ছিল বলিয়া রামমোহন রায় তাঁহাকে নিজ প্রয়োজন অনুসারে ব্যবহার করিতেন বটে, কিন্তু কোন বিষয়ে তাঁহাকে কর্তৃত্ব করিতে দিতেন না; সর্পবিষয়ের সম্পূর্ণ কর্তৃত্ব নিজ হাতেই রাখিতেন। ৮০ এডাম সাহেব এই কথা তাঁহার কোন কোন পত্রে কিঞ্চিৎ ক্ষোভের সহিত ব্যক্ত করিয়াছেন।

এক দিকে প্রাচীন-পন্থী গোড়া হিন্দুর দল; আর এক দিকে উচ্ছৃঙ্খল, হিন্দুধর্ম ও হিন্দু রীতির অবজ্ঞাকারী হিন্দু কলেজের নব্য ছাত্রদল; তৃতীয় আর এক দিকে খ্রীষ্টধর্ম-প্রচারকগণ, বাহাদুরের ব্যগ্রতার বিষয় কেবল এই যে, কিরূপে এদেশে খ্রীষ্টধর্ম প্রচার হয়। রামমোহন রায় ইহাদের সকল দলের সহিতই যোগ রাখা করিয়াছেন, বাহ্যিক নিকট হইতে যে সাহায্য লওয়া সম্ভব তাহা লইয়াছেন, সকলেরই কল্যাণ-চেষ্টার সাহায্য করিয়াছেন; কিন্তু নিজ লক্ষ্য কখনও বিস্মৃত হন নাই।

পাঠক এখন হয়তো বুঝিতে পারিতেছেন যে রামমোহন রায় কেন দেবেন্দ্রনাথের বাধ্যবশসে তাঁহাকে স্বপ্রতিষ্ঠিত হিন্দু কলেজে ভর্তি না করিয়া তাঁহার নিজের প্রতিষ্ঠিত স্কুলে ভর্তি করিবার জন্য দ্বারকানাথ ঠাকুরকে অহরোধ করিয়াছিলেন।

হিন্দু কলেজের প্রথম ছাত্রদল তাঁহাদের সম্বন্ধে রামমোহন রায়ের এই অনাথার বিষয় অবগত হইয়াও রামমোহন রায়ের বিরুদ্ধে কখনও কিছু বলেন নাই। রামমোহন রায় তাঁহাদের অপেক্ষা অনেক অধিকবয়স্ক ছিলেন, এবং রামমোহন রায়ের খ্যাতি ও প্রতিপত্তি তাঁহাদিগকে নিবৃত্ত রাখিত। অপেক্ষাকৃত অল্পবয়স্ক দ্বারকানাথ ঠাকুরের সহিত মধ্যে মধ্যে এই ছাত্রদলের সংঘর্ষ উপস্থিত হইত। কিন্তু দ্বারকানাথও (রামমোহন রায়ের স্তায়) সৌভাগ্যবশত ব্যবহারের দ্বারা প্রতিবাদীর চিত্ত ভয় করিতে জানিতেন। তাই তাঁহার প্রতি তাঁহাদের সেই বিরুদ্ধতা অধিক দিন স্থায়ী হইতে পারে নাই। ৮১

রামমোহন রায়ের পরম বন্ধু ডেভিড হেরারও যে রামমোহন রায়ের মনের সব ভাব বুঝিতেন, তাহা নয়। বিভ্রান্তির সাধারণ বিষয় সহিত ধর্ম ও নীতি শিক্ষাদানের প্রয়োজনীয়তা ডেভিড হেরার অনুভব করিতেন না।

পূর্বেই বলিয়াছি, এ বিষয়ে রামমোহন রায়ের সহিত তাঁহার প্রকৃতির গুরুতর পার্থক্য ছিল; অথচ উভয়ের মধ্যে প্রগাঢ় বন্ধুতা চিরকাল অক্ষয় ছিল। ১৮১৮ সালে, যখন ডেভিড হেরার স্কুল সোসাইটির স্কুল ও পাঠশালা লইয়া ব্যস্ত, সেই সময়ে রামমোহন রায় স্বীয় 'আত্মীয় সভা'র দ্বারা এবং 'Abridgment of the Vedant' নামক ইংরেজী গ্রন্থের দ্বারা দেশ-বিদেশে প্রসিদ্ধ হইয়া উঠিয়াছেন; শেবোক্ত গ্রন্থের একটি সংস্করণ ইংলণ্ডেও মুদ্রিত হইয়াছে। যে পরিমাণে তিনি যুরোপীয়গণের ও এদেশের সংস্কারপ্রিয় লোকদের দ্বারা আদৃত হইতে লাগিলেন, সেই পরিমাণে তিনি রক্ষণশীল লোকদের নিকটে অপ্রিয় হইয়া উঠিলেন। ডেভিড হেরার নিজ বন্ধুর এই খ্যাতি-প্রতিপত্তি দেখিয়া তাঁহাকে স্কুল সোসাইটির পরিচালকমণ্ডলীতে গ্রহণ করিতে অতিশয় ইচ্ছুক ছিলেন; কিন্তু সেরূপ করিলে পাছে স্কুলগুলি হিন্দু সাধারণের নিকটে অপ্রিয় হইয়া যায়, এই আশঙ্কায় তাহা করিতে পারিলেন না। রামমোহন রায় স্কুল সোসাইটির বাহিরে থাকিয়াও বধাসম্ভব পরামর্শদিগের দ্বারা বন্ধুর কল্যাণকর্মের সহায়তা করিতে লাগিলেন।

মন্তব্য

- ( ৭৬ ) David Hare, pp. 49, 50.
- ( ৭৭ ) পাঠশালার তালপাতার ক্লাস, কলাপাতার ক্লাস ও কাগজের ক্লাস বিষয়ে প্রবাসীর বিগত প্রাবণ সংখ্যার ৪৮২ পৃষ্ঠার দ্বিতীয় স্তম্ভে রাজনারায়ণ বসু কৃত বর্ণনা দ্রষ্টব্য।
- ( ৭৮ ) David Hare, p. 52.
- ( ৭৯ ) রামতন্ত্র, ১৮৭—১৮৯ ; David Hare, pp. 52-57.
- ( ৮০ ) রামতন্ত্র, ১৫৭, ১৫৮ ; David Hare, pp. 44, 45.
- ( ৮১ ) এই স্কুল দর্শন করিয়া তদানীন্তন Calcutta Times পত্রিকার সম্পাদক M. Dacosta ক্রীড়ে Bishop Abbe Gregoireকে যে মন্তব্য লিখিয়া পাঠান, তাহা গ্রন্থক্রেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় লিখিত একটি ইংরেজী প্রবন্ধে ( Journal of Bihar and Orissa Research Society, June 1930 সংখ্যার 61 পৃষ্ঠাতে ) মুদ্রিত আছে।
- ( ৮২ ) "ভারতসমাজের প্রথম উপাসনাপদ্ধতি, ব্যাখ্যান ও সঙ্গীত," খ্রীষ্টশানচন্দ্র বসু কর্তৃক সম্পাদিত, কলিকাতা, ১৯২৭; ১১৩ পৃষ্ঠা। সম্ভবতঃ বর্তমান ৭৪ নং মার্শিকতলা স্ট্রীটের ভূমিতে এই বাড়ী ছিল।

(৮০) রামমোহন রায়ের Anglo-Hindu School সম্বন্ধে এই সকল তথ্যের অধিকাংশ শ্রীযুক্ত অমল হোম সম্পাদিত Rammohun Roy, the Man and His Work পুস্তক (F. M. I., II. 44) হইতে গ্রহণ করা হইল। এই কাহ্নারীষ পরীক্ষার সমগ্র বৃত্তান্ত ঐ পুস্তকে শ্রীযুক্ত ব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের চেষ্টার সংগৃহীত বিবরণে প্রদত্ত আছে।

ফারসী 'হন্-কারহ' শব্দের অর্থ man of all work বা errand-boy; তাহাই বর্তমান বাংলা ভাষার বিকৃত হইয়া 'হরকরা' হইয়াছে। সে যুগে অ-কারকে u অক্ষরের দ্বারা এবং আ-কারকে a অক্ষরের দ্বারা transliterate করা হইত; তাই 'হন্-কারহ' শব্দের ইংরেজী রূপ *Hunkaru* হইয়াছিল।

(৮৪) ঈশানচন্দ্র বসু প্রণীত 'শ্রীমত্‌হর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর মহোদয়ের জীবনবৃত্তান্তের স্বল্প পরিচয়,' ১১-২; ১১ পৃঃ। শ্রীযুক্ত ব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পূর্বোক্ত ইংরেজী প্রবন্ধ, p. 163.

(৮৫) *Biography of Raja Ram Mohan Roy* : London 1833-34. এই বইতে East Indian বলিতে রামমোহন রায় প্রধানতঃ ডিরোজিওর কথাই মনে করিয়াছিলেন। ডিরোজিও ১৭ বৎসর বয়সে ১৮২৬ সালে হিন্দু কলেজের শিক্ষক নিযুক্ত হন। শ্রীযুক্ত ব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত 'সংবাদপত্রে সেকালের কথা' ১ম খণ্ড, ১ম সংস্করণ, ২৮ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

(৮৬) *Life and Letters of Raja Ram Mohun Roy* by Collet and Sarkar. Calcutta, 1913. Pp. 106, 107, 123, 134.

(৮৭) Kisnory Chhand Mitra প্রণীত *Memoir of Dwarkanuthi Tygore*, p. 41, এবং শ্রীনগেন্দ্রনাথ বসু ও ব্যোমকেশ মুস্তফী প্রণীত "বঙ্গের জাতীয় ইতিহাসের ত্রাঙ্কণ কাণ্ডের বর্ষ অংশ" (পীরালী ত্রাঙ্কণ বিবরণের ১ম খণ্ড, ১৩১, ১ বন্ধাদ, চৈত্র - নামক পুস্তকের ৩৩৪ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

## বিস্মৃতি ও স্মৃতি

শ্রীআর্য্যকুমার সেন

বাহিরে বৃষ্টি পড়িতেছে।

খুব জোরে ঝন্ ঝন্ করিয়া নহে, টিপ্ টিপ্ বৃষ্টি।  
সন্ধ্যার সময় একা একা বাড়ীর মধ্যে বসিয়া থাকিতে  
ইচ্ছা করিতেছে না, কিন্তু উপায় নাই।

প্রাৰণ মাস প্রায় শেষ হইয়া আসিয়াছে;  
ক্যালেন্ডারের দিকে চাহিয়া দেখিলাম সাতাশে।

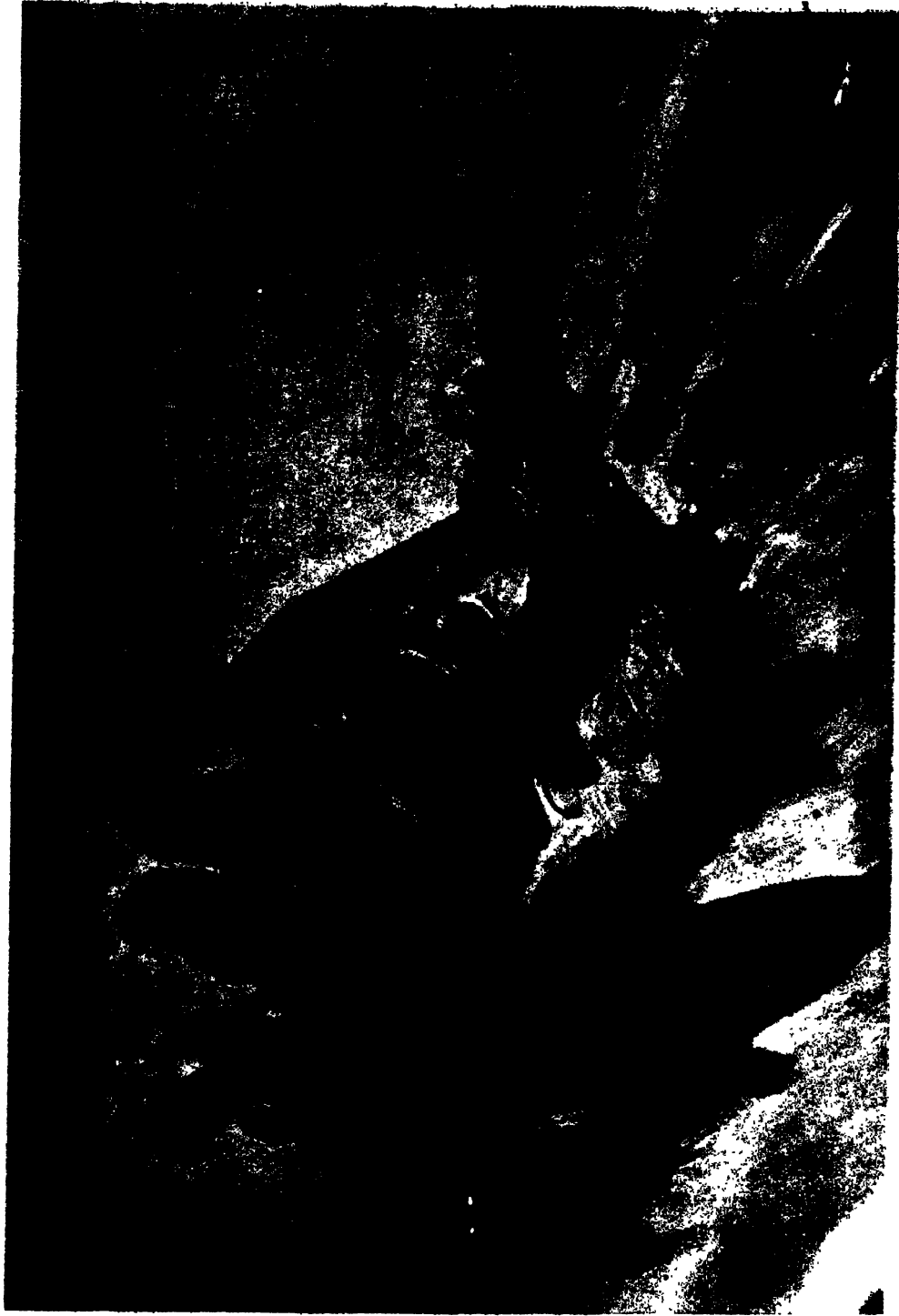
মনে হইল, আজ কত বৎসর ধরিয়া প্রাৰণের শেষ দিকে  
মনে হইয়াছে, বোম্ব হইয়াছে শেষ বর্ষণ, তাত্র মাস  
আসিলেই শরৎকাল, কাশ্মুলে ভরা, শিউলির রঙে  
রাঙা শরৎ। কিন্তু পঞ্জিকার তাত্র মাস হইতে শরৎ  
আরম্ভ হইলেও প্রকৃত শরৎ আসিতে গোটা তাত্র কাটির  
যায়। তাহার পর সহসা এক দিন আবিষ্কার করি,  
শরৎ আসিয়াছে, অবিরাম অশ্রুবর্ষণের পরে আকাশের  
চৌখে হার্পি ফুটিয়াছে।

আমার বাট বৎসর বয়স হইয়াছে, ত্রিশ বৎসর আগে  
বৌবন্দি পিছনে কেলিয়া রাগিয়া আসিয়াছি। তবু এমনি

দিনে মনটা কেমন আনন্দে ভরিয়া যায়, শহরে থাকিয়াও  
মনে হয় কল্লনার চোখে আমি শুভ্র কাশ্মুলের গুচ্ছ  
দেখিতে পাইতেছি, টেশন হইতে মেঠো রাস্তা ধরিয়া  
পূজার দিন-কয়েক আগে গ্রামে আসিতেছি, পল্লী-প্রকৃতি  
তাহার বর্ণবিচিত্রের সস্তার লইয়া আমাকে সাধরে  
ডাকিয়া লইতেছে।

অবশ্য বৃষ্টি, পরত্রিশ বছর আগে যে-চৌধ দিয়া  
শরতের সৌন্দর্য দেখিয়াছি, সে-দৃষ্টির আর কণামাত্রও  
অবশিষ্ট নাই। আমার বৌবন্দি বহু—বহু দূরের অভীতে  
বিলীন হইয়াছে, আমি এ-জীবনের খেরাপার হইবার  
রাস্তা ধরিয়া ভারাক্রান্ত হৃদয়ে ক্রমাগত পিছনে  
কিরিয়া দেখিতেছি, কিন্তু বাপসা দৃষ্টি আর বেশী দূর  
পৌঁছিতেছে না।

ক-টা দিনই বা আর বাকী! বাড়ার জীবনে বাট  
বৎসর বয়স বার্ককোর প্রায় শেষ বাপ, আর গুটিকয়েক  
বাপ কোমণ্ড রকমে পার হইতে পারিলেই দীঘির শীতল



কবিতা প্ৰে. ব'সুভাষা

•

কোণারকৈ পথে

দ্বিকল্প বেটিক



কালো কাচচকু জলে চিরদিনের মত বিপ্রাম লাইতে পারিব। মৃত্যুর পশ্চাতে অন্ধকার ছাড়া আর কি আছে ? কিছুই নাই।

বাহিরে ভাকাইলাম। সন্ধ্যা বীরে বীরে রজনীতে পরিণত হইতেছে, কৃষ্টি ষামিবার কোনও লক্ষণ নাই। বিরক্ত হইয়া ক্যালেন্ডারের দিকে আবার ভাকাইলাম, যেন আমার দৃষ্টির কলেই বর্ষা অবিলম্বে শরতে পরিণত হইবে!

সাতাশে প্রাৰণ।

ঠিক এক মাস আগে আমার বাট বৎসর পূর্ণ হইয়াছে। কিন্তু সহসা মনে হইল, আজিকার দিনটিরও যেন আমার জীবনে কি বিশেষত্ব রহিয়াছে। মনে করিতে পারিলাম না, অনেক চেষ্টা করিয়াও না।

বাট বৎসর এক মাস আগে এক পল্লীর নিভৃত কুঁড়েঘরে পৃথিবীর আলো অথবা কুঁড়েঘরের অন্ধকার, দেখিয়াছিলাম। তাহার পরে এত দিন পৃথিবীর অনেক পরিবর্তন হইয়াছে, ভিক্টোরীয় যুগ ছাড়াইয়া বর্ষ অর্ধেকের পূর্বে পড়িয়াছি। ডাঙার রেলগাড়ী বে-সময়ে অবাধ হওয়ার বিষয় ছিল, সে-সময় কাটিয়া এরোপ্লেনের যুগ দাঙ্গিয়াছে। আর আমার বৈজ্ঞানিক বন্ধুর কথা যদি শুন্য হয়, তবে আর কিছু দিনের মধ্যেই বায়ুমণ্ডলের উচ্চতম স্তরের মধ্য দিয়া আকাশযান ছুটিবে, সমস্ত পৃথিবীটাকে নব্য মানবের হাতের মধ্যে আনিয়া।

কিন্তু, কিন্তু আমার জীবনে সাতাশে প্রাৰণ কি শুভদিন মানিয়াছিল ? ঠিক এমনি মেঘাচ্ছন্ন আকাশ, ছায়ান্ধার রণী, এমনি টিপ্-টিপ্-বর্ষণ, এমনি একটি দিনে আমার জীবনে কি ঘটিয়াছিল ?

বুঝিলাম, বাট বৎসর বয়সকে অবহেলা করা চলে না। আমার স্মৃতিজ্ঞপ্তি ঘটিয়াছে। মনটা অত্যন্ত ধারাপ হইয়া গেল।

আচ্ছা, তাহাই যদি হয়, তবে ত অনেক জিনিষই হুগিয়া যাওয়া উচিত। চেষ্টা করিয়া দেখিলাম, অতি শৈশুকালে যে-সব কবিতা পড়িয়াছিলাম, তাহার মধিকাংশই অবিকল মনে রহিয়াছে। ছাত্রজীবনের অনেক আনন্দ, অনেক ব্যথা, তাহার খুব অল্প অংশই

ভুলিয়াছি। তাহা ছাড়া, জীবনের কতকগুলি ঘটনা, বাহ্যিকের নিঃশেষে ভুলিতে পারিলে বিনিময়ে আমার জীবনের দশটা বৎসর অল্পে ছাড়িয়া দিতে পারিতাম, এসবও মনে আছে; শুধু মনে আছে নয়, কারণে অকারণে, সময়ে অসময়ে কাঁটার মত বিধিয়া আমার বারুক্যের শান্তির জীবনকে অগহনীয় করিয়া তোলে।

চাকর আনিয়া তামাক দিয়া গেল। তামাক টানিতে টানিতে অন্তমনস্কভাবে নানা কথা ভাবিতে লাগিলাম। আমার বাট বৎসর বয়স হইয়াছে, পরজিহ্ন বৎসর আগে বিবাহ করিয়াছি; ছেলেটির বিবাহ দিয়াছি, তাহারও ছেলেমেয়ে হইয়াছে। বড় মেয়েটির ত প্রায় নিশ্চয়ই ঠাকুরমা হওয়ার বয়স হইল। দুই বছর আগে ছোট মেয়েরও বিবাহ দিয়া নিশ্চিত হইয়াছি; চিন্তা করিবার মত বিশেষ কোনো বিষয় আর অবশিষ্ট নাই।

গৃহিণীর পক্ষাশ বৎসর উৎসাহিয়া গিয়াছে, এখন তাহার দিনরাত্রির চিন্তা, ধর্ম, ঈশ্বর ও পরকাল। আমার দিকে নজর দিবার সময়ও বোধ হয় আর বেশী নাই। প্রয়োজন নাই একথা বলিলে অবশ্য মিথ্যা কথা বলা হয়। কারণ বৃদ্ধবয়স মাহুষের দ্বিতীয় শিশুকাল; এক জন অভিভাবক না থাকিলে পদে পদে অসুস্থি বোধ হয়।

অবশ্য, গৃহিণী আমার অন্ত এক জন অভিভাবক ঠিক করিয়া দিয়াছেন। চাকর উমেশ আমার ওঠা, বসা, খাওয়া, ঘুমানো, বেড়ানো, সমস্ত জিনিষের তত্ত্বির করে। এবং এসব সে বোঝেও ভাল। যদিও সমস্ত বিষয়ে পরমুখাপেক্ষী হওয়ার মত বৃদ্ধ আমি এখনও হই নাই।

বৈজ্ঞানিক বন্ধু আসিলেন। উমেশ আর একটি গড়গড়া দিয়া গেল।

বন্ধু কলিকাতার এক বে-সরকারী কলেজের পদার্থ-বিদ্যার অধ্যাপক। তিনি অগত্যা বিজ্ঞানের দৃষ্টিতে দেখিয়া থাকেন, এবং গণিত, রসায়ন ও পদার্থবিদ্যার বাহিরে কোনও কিছুর অতিশয় স্বীকার করিতে চাহেন না। সন্দেহে আমিও আমার অবৈজ্ঞানিক মনকে নিশ্চিত করিয়া ভুলিতেছি। বর্ষার আকাশের দিকে ভাকাইয়া



কোন নিবিড়কুতলা ভঙ্গুর কথা মনে হইলে মনকে চোখ রাঙাই, শীতের শিশির যখন পত্রহীন গাছের ডালে ডালে মুক্তাহার সৃষ্টি করে, তখন লঙ্কুর কথা মনে করিয়া সারকেন্স টেনসন্ দিয়া তাহার কারণ অহসন্ধানের চেষ্টা করি।

অবশ্য সব সময়ে বে সফল হই, তাহা নহে। কারণ আমার মনের মধ্যে কোনও অহসন্ধানই বৈজ্ঞানিক লুকাইয়া নাই। সাদা চোখে বাহা দেখি, তাহাকে কল্পনার রঙে রাঙাইয়া স্থম্বর করিয়া তোলা আমার পক্ষে লক্ষ এবং স্বাভাবিক। তাই এত শিক্ষা সত্ত্বেও পদ দেখিলে প্রভাতবির প্রিয়া বলিয়াই মনে হয়, পোলাপের রক্তরূপ রূপসীর গুণাবল্যকেই স্মরণ করাইয়া দেয়, তাহাদের বৈজ্ঞানিক শ্রেণীবিভাগ করিবার কথা মনে আসে না।

বন্ধু আমাকে রূপার দৃষ্টিতে দেখিয়া থাকেন। কিন্তু আমি জানি আমার পথ ভিন্ন, এবং আমার পথই বৃহত্তর সফলতার পথ, বিজ্ঞানের নানা কৃষ্ণ তর্কের অলিপলিপূর্ণ গোলকর্থাধা নয়।

বলিলাম, “আমার স্মৃতিবিভ্রম হয়েছে।”

আমার মুখে এত বড় সংকুত কথা শোনা বোধ হয় বন্ধুবরের অভ্যাস ছিল না, তিনি ভীক দৃষ্টিতে আমার মুখের দিকে ঋণিকক্ষণ তাকাইয়া বলিলেন, “এত বড় কথাটা মনে রাখতে পারা ত স্মৃতিবিভ্রমের লক্ষণ নয়। তার চেয়ে সোজা কথার বল, মাধার দোষ দেখা য়িয়েছে।”

সবিনয়ে জানাইলাম, বে, সে-রকম কোনও অঘটন যদি ঘটিয়া থাকে, তবে সম্পূর্ণ আমার অজ্ঞাতে। আপাততঃ এই সাতাশে জীবন তারিখের বৃহত্তা উদ্ঘাটন করিতে না-পারায় বে পামাত্র একটু মাথা গরম হইয়া উঠিয়াছে, তাহা সত্য।

বন্ধু কহিলেন, “কাব্য পড়া ছাড়, সব ঠিক হয়ে যাবে। একটু ষাৰ্বেডিনামিক্স শিখবে।”

সত্ত্বে কহিলাম, “না না, আল থাক, আর এক দিন হবে।” তা ছাড়া স্মৃতিভ্রমই যখন হইয়াছে, তখন মিছিমিছিমি পড়িয়া লাভ কি ?

আমার ঘরে ও বাহিরে ছই দিকেই সমান বিপদ।

গীতা, চণ্ডী, মোহমুদগর, প্রভৃতি আত্মার উন্নতিকর গ্রন্থাবলীর দিকে আমার কচি না-থাকার গৃহিণী বিরূপ এবং কিঞ্চিন্ন, কেমিষ্ট প্রভৃতি আধিতৌতিক ভোক্তাবলীর বিদ্যায় কচিহীনতার অস্ত বন্ধু বিরূপ। বন্ধু ও গৃহিণীর পাঠ্য-গ্রন্থাবলীর মধ্যে কোনও রকম বন্ধু সঘন নাই; বন্ধু নাস্তিক, গৃহিণী পরম আস্তিক। শুধু এক জায়গায় তাঁহারা একমত, কাব্য ও কবিতার অপ্রয়োজনীয়তা সঘন।

আমার সাহিত্যিক কচি শুধু আমার ছোট মেয়ে শীলার স্মৃতিকর। কিন্তু সে এখন অহুপস্থিত, এবং আমি আমার শিবিরে শত্রুবেষ্টিত।

অথচ গৃহিণী চিরকাল এরূপ ছিলেন না। তিনি শিক্ষিত ঘরের মেয়ে, ইংরেজী বিশেষ না-জানিলেও সংস্কৃত-জ্ঞান বোধ হয় আমার চেয়ে বেশী ছাড়া কম নয়। কিন্তু তাঁহার বয়স এখন পঞ্চাশ, বে-বয়সে মেঘমুত্তের চেয়ে বোহমুদগর অধিকতর স্মৃতিগ্রন্থ, অভিজ্ঞান শকুন্তলমের চেয়ে গীতাভাব্য অনেক বেশী মধুর।

বন্ধু কহিলেন, “কই দেখি, তোমার মেমারি কি রকম খারাপ হয়েছে; স্মিওমেট্রির উনত্রিশের স্মিওরেমটা বল ত।”

মনে হইল, স্মৃতিভ্রমের এর চেয়ে ভাল প্রমাণ আর পাইব না। কারণ উনত্রিশের স্মিওরেম বে মনে নাই, সে-বিষয়ে সম্পূর্ণ নিঃসন্দেহ ছিলাম।

কিন্তু কি আশ্চর্য, আরম্ভ করিবামাত্র সমস্ত প্যারাগ্রাফটা গড় গড় করিয়া বাহির হইয়া আসিল; কোথাও বাখিল না, কমা-সেমিকোলন পর্যন্ত না। স্তম্ভিত হইয়া গেলাম।

বন্ধু খুশী হইয়া গড়গড়ার নলটা মাটিতে কেলিয়া কহিলেন, “এক্সেলেন্ট! কোন্ হস্ততাপা বলে তোমার স্মৃতিভ্রম হয়েছে? তুমি ঠিক আছ।”

কিন্তু সত্যই কি ঠিক আছি? মনে মনে হিসাব করিয়া দেখিলাম, পৃথিবী হইতে সূর্যের দূরত্ব নয় কোটি ত্রিশ লক্ষ মাইল ঠিক মনে আছে। পৃথিবীর পরিধি পঁচিশ হাজার মাইল, তবে উত্তর-দক্ষিণে কিঞ্চিৎ চাপা, তাহাও মনে রহিয়াছে। এমন কি সূর্যের নিকটতম

এই বৃথ, এবং স্মরণীয় এই মেপচুন, ইহাতেও তুল হয়  
নাই।

তবে যত পোল কি ঐ সাতাশে প্রাণ লইয়া ?

চাকর উমেশ আসিয়া কহিল, “বাবু, আজ না  
বলেছিলেন আপনাকে বেড়িয়ে ফেরার পথে একটা  
ফুলদানী আনতে; এনেছেন কিনা জিন্বেস করছেন।”

বাহির হইতেই পারিলাম না, তার ফুলদানী! কিন্তু  
এইখানেই আর একটা স্মৃতিবিভ্রমের কথা মনে পড়িল।  
ফুলদানীর কথা একেবারে মনে ছিল না।

কহিলাম, “কেন ফুলদানী ত একটা রয়েছে, সেটা কি  
হ'ল ?”

সপ্রতিভভাবে উমেশ কহিল, “সেটা কাল আমার হাত  
থেকে পড়ে ভেঙে গেছে।”

চটিয়া কহিলাম, “তবে আর কি, আমাকে উদ্ধার  
করছে। তোমার মাইনে থেকে ও-ফুলদানীর দাম কাটা  
যাবে।”

উমেশ হাসিয়া চলিয়া গেল। ও জানে আমার বত  
ভেজ সব মুখে; বাড়ীর সমস্ত বাসনপত্র ভাঙ্গিয়া অণু-  
পরমাণুতে পরিণত করিলেও তাহার বেতন হইতে এক  
পয়সাও কাটিবার সাহস আমার নাই।

কিন্তু গৃহিণীর আজই ফুলদানীর কি প্রয়োজন পড়িল ?  
এবং বিশেষ করিয়া আজই আমার স্মৃতিবিভ্রম আরম্ভ  
হইল কেন ?

উপায়ান্তর না দেখিয়া ভামাক টানিতে আরম্ভ  
করিলাম।

আর একবার অন্তর দিয়া বন্ধু বিদায় লইলেন।

“বৃদ্ধ হইয়াছি” এ-কথাটা বোধ হয় কোন বৃদ্ধেরই  
শ্রীতিপ্রদ নয়। অন্ততঃ বার্দ্ধক্যের প্রথম অবস্থায় নহে।  
হইতে পারে আশী পার হইয়া লোকে নিছের বয়স লইয়া  
পক্ষী অন্ততঃ করে, এবং সম্ভব হইলে আসল বয়সের সহিত  
পোঁটাকরেক বৎসর বাড়াইয়াও ধের। কিন্তু আমার  
বার্দ্ধক্যের মাত্র আরম্ভের বৃক্ষ। পারতপক্ষে নিছের  
বয়সের কথা ভাবি না, তাই সহসা বে-বিস্মৃতির নিব্বর্ন  
আমার মনটাকে নাড়া দিয়া গেল, সেই কথা ভাবিয়া  
অকারণে অস্বস্তি বোধ করিতে লাগিলাম।

যেন বয়সের কথা তুলিয়া থাকিলেই বয়সও আমাকে  
তুলিয়া থাকিবে; আমার মাথার চুল বরফের মত সাদা  
হইতে বিরত থাকিবে, আমার দৃষ্টিশক্তি ক্ষীণ হইবে না,  
আমার মস্তক মুখে কোনও রেখাপাত হইবে না। আশ্চর্য  
এই দুর্ভাগ্য!

এ বয়সের পরমতম আনন্দ ও চরম দুঃখ নিছের  
যৌবনের কথা চিন্তা করা। কিন্তু যে আনন্দের সহিত  
দুঃখের সংমিশ্রণ নাই, তাহা আনন্দই নহে, অন্ততঃ মানুষের  
পক্ষে নহে। একা একা বসিয়া জানালার বাহির দিয়া  
বৃষ্টির ক্ষীণ ফোঁটাগুলির দিকে তাকাইয়া পরম্পর বৎসর  
আগের কথা ভাবিতে লাগিলাম।

সেই তিন বৃক্ষ আগে যে তরী বোড়শীকে ঘরে আনিয়া-  
ছিলাম, আজ সে বৃদ্ধা, তাহার বড় মেয়েরই প্রায় মাতামহী  
হওয়ার সময় হইয়াছে। আজ তাহাকে দেখিলে কেহ  
বলিবে না যে, এক দিন এই লোলচর্চা, বর্ষমাত্র সখল,  
বৃদ্ধা বোড়শী কিশোরী ছিল, তাহার রূপের আলোর একটি  
পল্লী-কুটার আলো হইয়াছিল।

আয়নার দিকে তাকাইলে আমিই কি মনে করিতে  
পারি, আমার এক দিন পঁচিশ বৎসর বয়স ছিল, চুলের রং  
ছিল ভ্রমরকৃষ্ণ, মনে ছিল অক্ষরস্ত তাকণ্য? আমার  
পেশীবহুল দেহ শিথিল হইয়াছে, ঠাণ্ডা লাগিবার ভয়ে  
আমি সামান্য একটু বৃষ্টির জল এই সন্ধ্যা একা বসিয়া  
ঘরে কাটাইতেছি।

১৯০০ সাল ও ১৯০৮ সালের ব্যবধান ত কম নহে।

আচ্ছা, এমন যদি সম্ভব হইত যে বিজ্ঞানের প্রভাবে  
পোঁটাকরেক বছর আগের যুগে আসিয়া উপস্থিত হওয়া  
বাইত! বেশী দিনের ব্যবধানে নহে, কালিদাসের যুগে  
উচ্ছিন্ননীতে বাওয়ার বাসনা আমার নাই, আমাকে ওঁ  
১৯০০ সাল কিয়াইয়া দাও, আমার পঁচিশ বৎসর বয়স।

আমার বৈজ্ঞানিক বন্ধু তুলিলে পুনরায় আমার মস্তক-  
বিকৃতির সম্ভাবনা সন্দেহ করিতেন। কিন্তু বন্ধু, তোমরা  
বিজ্ঞানের বলে সমস্ত ছুনিয়া হাতের মুঠার মধ্যে আনিয়াছ,  
দূর দেশের দূরস্থ নিচ্ছিন্ন করিয়াছ। বিজ্ঞানের বলে  
তোমরা আকাশের বিছাটকে জীতদাস করিয়াছ, প্রকৃতির  
সহিত মানবের মাতাপুত্র সম্বন্ধ নষ্ট করিয়া প্রকৃত্ত্য সম্বন্ধ

‘স্বাপন’ করিয়াছ। বৈজ্ঞানিক, তোমার শক্তি কতটুকু? অদ্রবীক্ষণের সাহায্যে অণুপরমাণুর রূপ ধর্মই কি তোমার বৃহত্তম ধর্ম? না দূরবীক্ষণ দিয়া দূর আকাশের তারা দেখিয়া নামাকরূপ গবেষণাপূর্ণ প্রবন্ধ লেখাই তোমার চরম সাধন্য?

‘আমি রাজির’ আকাশের দিকে তাকাইয়া আকাশে মণিমাণিক্যের মেলা দেখিয়া মুগ্ধ হইয়াছি, তুমি আমার অজ্ঞতার রূপার হাসি হাসিয়া জানাইয়াছ, বাহাদের ‘মণিমাণিক্য বলিয়া ভুল করিতেছি তাহারা সূর্য্য, আমাদের সূর্য্যের চেয়ে অনেক বড়, অনেক উজ্জল। শরৎ-রজনীতে পূর্ণিমার ঠাণ্ড দেখিয়া আমার শ্রেয়ণীর মুখ মনে পড়িয়াছে, জ্যোৎস্না-ববল ধরণীর রূপ দেখিয়া আমি বিশ্বয়ে আনন্দে আকুল হইয়াছি, তুমি চোখে আঙুল দিয়া জানাইয়াছ ঠাণ্ড জীবিত নহে, কোন রূপসী তরুণীর সহিত তাহার কোন সাদৃশ্য নাই, ঠাণ্ড শুধু কতকগুলি আয়েরপিরির সমষ্টি, মৃত, শুষ্ক, বায়ুহীন। সূর্য্যের কাছে ধার করিয়া তাহার আলোর রূপ, নিজে সে অন্ধকার, হুঁশ্রী।

বৈজ্ঞানিক, তুমি আমার কাব্যের অগং, রূপের অগং, রূপহীন করিয়াছ, রূপকথার অগতে অবিবাস আনিয়াছ। আর কোনও দিন দূর তেপান্তরের মাঠে অচিন দেশের রাজপুত্র রূপকথার রাজকন্তার সন্ধানে ঘোড়া ছুটাইয়া চলিবে না, তোমার এক মুহূর্তের জ্বর অবিবাসের হাসিতে তুমি অকাভরে তাহার মৃত্যু আনিয়াছ। নিদ্রিত মণিহর্যে রাজকন্তার ঘুম কোনও দিন ভাঙিবে না, সোনার কাঠি রূপার কাঠি অনাদৃত পালঙ্কের এক কোণে পড়িয়া রহিবে। তুমি জীবন আনিতে পার নাই, আনিয়াছ মৃত্যু; কল্পনা আনিতে পার নাই, আনিয়াছ বাস্তব।

কিন্তু শক্তিহীন বৈজ্ঞানিক, আমিও তোমাকে রূপার পাত্র ভাবিতে পারি। তুমি দূরবীক্ষণের সাহায্যে দূরের নক্ষত্র দেখিতেছ, অচিন্তনীয় দূরদেশে অদৃশ্য নীহারিকা-পুঞ্জ আবিষ্কার করিতেছ; কিন্তু পার তুমি, তোমার প্রাণহীন বিজ্ঞানের পুঁথির শুষ্ক হিসাবের অঙ্ক লইয়া এই সব জ্যোতিষ্কের রাজ্যী হইতে? কোন দিনও না, তুমি শুধু দেখিয়াই সন্তুষ্ট থাকিবে, আর নিজের অক্ষমতার কথা ভাবিয়া লজ্জা পাইবে।

আমি আমার কল্পনার আরোহী হইয়া রাজির আকাশের তারার তীর্থযাত্রী হইয়া ঘুরিয়া আসিয়াছি; ছায়াপথের ধারে ধারে কালপুরুষ, সপ্তর্ষিমণ্ডল পার হইয়া ক্রমভারার গতি ছাড়াইয়া বহু দূরে, যেখানে তোমার দূরবীক্ষণের দৃষ্টি পৌঁছায় না, সেই সব পথের পথিক হইয়াছি। পূর্ণিমার রাজিতে ডায়ানার সহিত ওয়ারনের মিলন দেখিয়াছি, চুপি চুপি অলক্ষ্যে তাহাদের প্রণয়বাণী শুনিয়াছি।

সেই কল্পনাই আমাকে আমার বৌবন কিয়াইয়া দিয়াছে। বর্ষণব্যাকুল ধরণীর অশ্রু মুছাইয়া শরৎ বধন পল্লীতে পল্লীতে নিজের আপমনবার্তা জানাইয়াছে, এমনি সময় আমার গ্রামে কিরিয়াছি।

ধানক্ষেতের মাঝে আল বাহিয়া আমি চলিয়াছি বাড়ীর পথে। বগীর প্রভাত। রাজি সব শেষ হইয়াছে। বনপথের মধ্যে গাছ হইতে বড় বড় শিশিরের ফোটা আমাকে ভিজাইয়া দিল, প্রবাসী সন্তানের গৃহাশ্রমণে পল্লীমায়ের আনন্দাশ্রু। পূর্ব আকাশে সূর্য্য উঠিতেছে, সোনার রঙে চারি দিক রাজ্য হইয়া উঠিল, আসন্ন পূজার আনন্দে আমার মনকেও উত্তলা করিয়া।

বাড়ীর বাহিরের পুকুরঘাটের পাশ দিয়া চলিতেছি; ওপারের কয়েক জনকে দেখা বাইতেছে। পথে লোক দেখিয়া তাহারা অবাক হইয়া ভাবিতেছে “কে আসিল!”

সানাইয়ের শব্দ শোনা বাইতেছে। আমি বাড়ী আসিয়া পৌঁছিয়াছি, আমার সাতপুরুষের ভিটা, আমার তীর্থ।

কিন্তু এত পঁচিশ বৎসরের সুবকের চিন্তা। আমি যদি আজ বাট বৎসর বয়সে সেখানে বাই, আমার চোখে এসব কেমন লাগিবে?

আমি জানি, আমার এ-চিন্তা অপরিবর্তনীয়। এক বগীর প্রভাতে আমার গ্রাম বাহাকে সমাদরে কোলে টানিয়া লইবে, সে বাট বৎসরের বৃদ্ধ নয়, পঁচিশ বৎসরের সুবক এবং সে-সুবক আমি। বাহির হইতে তোমরা দেখিবে এক শুভ্রকেশ বৃদ্ধ, বয়সের ভারে হ্রাস। কিন্তু

এক মুহূর্তের কল্পনার তাহার বেশ ভ্রমরকুক হইয়াছে, জরাজীর্ণ দেহ তাহার পরজিহ্ন বৎসর আগের পেশীবল সামর্থ্য কিরিয়া পাইয়াছে।

শুধু একটি দিনের অল্প বে-ভগবানকে কোন দিন মানি নাই, তাঁহারই কাছে প্রার্থনা জানাইয়া রাখি। এক এক পা করিয়া যে শেষের দিনটি আগাইয়া আসিতেছে, সে বধন অবশেষে আসিয়া পৌঁছাবে, তখন যেন এই গ্রামেরই তৈরবের পারে আমার পূর্বপুরুষদের ক্রশানে, বে-বেহটাঁকে এত দিন ধরিয়া নানা অবস্থান্তরের ভিতর দিয়া ভালবাসিয়াছি, চিন্তার আগুনে তাহার শেষ হয়। অন্তিম দিনে এই হইবে আমার শেষ ইচ্ছা।

একটু ভ্রমা আসিয়াছিল। উমেশের ডাকে জাগিয়া উঠিলাম। জিজ্ঞাসা করিলাম, “কি?”

উমেশ স্বনিরে জানাইল, “মা বললেন, আজ রাতে খেতে একটু দেরি হবে।”

আশ্চর্য, রূপ করিতে পারিলাম না। যদিও ঘড়িতে নয়টার বেশীই হইয়াছে, এবং আমার নয়টার মধ্যেই খাওয়া অভ্যাগ, তবু কেন যেন মনে হইল, ইহার মধ্যে অস্বাভাবিক কিছুই নাই। সংক্ষেপে বলিলাম, “আচ্ছা।”

উমেশ একটু অবাচ হইয়া চলিয়া গেল।

বোধ হয় আজকের দিনটায়ই কোনও গুণ রহিয়াছে। না হইলে আমি এতক্ষণ বসিয়া আকাশ-পাতাল ভাবিতেছি, প্রথম বৌবনের স্মৃতি বেদনা অপেক্ষা আনন্দ বেশী ছিল কি করিয়া? আর যে-বয়সে মৃত্যুর চিন্তার মধ্যে একটা অজ্ঞাতের আশঙ্কা ছাড়া কিছুই নাই, সেই বয়সে অনায়াসে কোন ক্রশানে পুড়িয়া ছাই হইব, তাহা পর্য্যন্ত ঠিক করিয়া কেলিলাম কি করিয়া?

হয়ত বৈজ্ঞানিক বন্ধুর সন্দেহই ঠিক; আমার বোধ হয় মাধার দোষ দেখা দিয়াছে। আচ্ছা তাই যদি হয়, তাহাতে আপত্তির কারণ কি আছে? প্রকৃতির অবস্থায় আমি যে-সব চিন্তার অথবা ঘটনার শুধু রূপ করিয়া বা ভয় পাইয়া থাকি, আমার এ-ধরণের অবস্থার যদি তাহা শুধু আনন্দ ও তৃপ্তি দিতে পারে, ভালই ত!

কিন্তু সাতশে শ্রাবণের রহস্য তেজ করার বিশেষ প্রয়োজন হইয়া পড়িয়াছে। গৃহীণী হয়ত বলিতে পারেন, কিন্তু তাহাতে আমার স্মৃতিশক্তি পরীক্ষা হইল কোথায়? তাহা ছাড়া, হয়ত গৃহীণী এখন কোন নৃতন সংস্করণের গীতা, অথবা চণ্ডী, অথবা ঐ ধরণের কোন বইয়ে আকর্ষণ মগ্ন হইয়া আছেন। আমার অনন্বিকারপ্রবেশে খুব খুশী না হওয়াই সম্ভব।

বাহিরে এখনও একই ভাবে বৃষ্টি পড়িতেছে।

বাড়ীতে নাভি-নাভনীদেব কেহ উপস্থিত থাকিলে এতটা একা একা লাগিত না। কিন্তু ছেলে এলাহাবাদে, এবং মেয়েরা স্বস্তরবাড়ী এবং আমি এই বাড়ীতে একা, যদিও গৃহীণীও উপস্থিত আছেন।

কিন্তু যে সময় একা মালতী থাকিলেই নিষ্কলভতার সমস্ত শূন্যতা ভরিয়া বাইত, সে সময় আর নাই। এখন হয়ত মালতী বলিয়া ডুকিলেও কেহ ভাঁক তুলিবে না, কারণ সেদিনের মালতীর আজ একা বৎসর বয়স, তাহার সঙ্গী গীতা প্রভৃতি আশ্রয় উন্নতিকর গ্রন্থ।

পণ্ডিতেরা নাকি বলিয়াছেন, বর্ষাচরণ সঙ্গীত করাই কর্তব্য। এ-ক্ষেত্রে স্বামী বধন বর্ষের বালাই নাই, এবং জীর বধন ইহকাল অপেক্ষা পরকালের চিন্তাই প্রধান, তখন বাধ্য হইয়া তাহার কর্তব্য তাহার একাই সম্পাদন করিতে হয়, এবং রবীন্দ্রনাথ, শেলী এবং কালিদাস ইহাদের সাহচর্যে দিন কাটান ছাড়া আমার উপায় নাই।

অথচ বধন সাতশ বৎসর বয়সে এই মালতীকে লইয়াই উত্তর-কলিকাতার এক সঙ্গী গল্পির মধ্যে দুইখানি ঘর লইয়া সামান্ত বেতন সঞ্চল করিয়া নীড় ঝাঝিয়াছিলাম, তখনকার মালতী কেমন ছিল? সারা দিনের পরিষ্করের পর বে-সুখখানি দেখিয়া সমস্ত ক্লাস্তি তুলিয়া বাইতাম, এই কর বৎসরে তাহার এমন পরিবর্তন কেমন করিয়া ঘটিল?

আজ আমি বধেট, অর্থ উপার্জন করিয়া, অবসর লইয়াছি, আমার অক্ষরত সময়, সপ্তাহের সাতটি-

দিনই রবিবার। এমনিধারা ছুটি আর কয়টি বৎসর আগে পাইলে কাহার কি আসিরা বাইত ?

কিন্তু আজ আর সেকথা ভাবিয়া লাভ নাই। রূপকথার রাজকন্তার সোনার কাঠির স্পর্শে ঘুম ভাঙিয়া ছিল, আঁচন বেগের রাজপুত্রের সহিত সুখে-সুন্দরে তাহার দিন কাটিয়াছিল। রূপকথার এইখানেই শেষ। আমার রাজকন্তার গল্পের শেষ এইখানেই নয়। রাজকন্তার বয়স বাড়িয়াছে, তরুণী রাজকন্তা বৃদ্ধা হইয়াছে। রাজপুত্রের অমরকক্ষ চুল সাদা হইয়াছে, কাহারও বৌবনের কণামাত্রও অবশিষ্ট নাই।

এ-রূপকথারও কিন্ত এখানে শেষ নয়। ইহার পরেও তাহার উপসংহার আছে, সে উপসংহার পুঁথির পাতায় নহে, তৈরবনধের ভীরে ক্ষুদ্র একটি স্মরণঘাটে। কিন্ত তাহা হইলে রূপকথার সমাপ্তি হইল বিরোপে, মিলনান্ত আর রহিল না।

আশ্চর্য্য, সামান্ত একটা কথা মনে করিতে না পারায় অবাস্তর কত কথাই যে মনে আসিতেছে! বেন বাট বৎসরেই মানুষের জীবনের শেষ, সিঁড়ির শেষ ধাপ, সামনে বেন কালো জল ছাড়া আর কিছুই নাই! বন্ধুর কথামতই কাজ করিব, ধার্বোডিনানিক্স পড়া বন্ধিব। তাহাতে জীবন-মৃত্যুর কথা নাই, সুখ-দুঃখের সমস্তা নাই, বিগত যুগের প্রেম, মান-অভিমান কিছুই অস্তিত্ব নাই।

কিন্তু সে না-হয় বন্ধু আসিলে চলিতে পারে; এখন স্বাত প্রায় দশটার কাছাকাছি, ঘুম আসিতেছে, অথচ গৃহিণী, অথবা উবেশ, কাহারও দেখা নাই। ভাবিতেছি, উঠিয়া গৃহিণীর ঠাকুরঘরে অনত্যন্ত প্রবেশ করিয়া কারপটা জিজ্ঞাসা করিলা লইব কিনা। সাহস হইতেছে না।

একটু ঝিমাইয়া পড়িয়াছিলাম। সহসা পারের শবে ঘুম ভাঙিয়া গেল, চাহিয়া দেখিলাম, গৃহিণী।

গলে পড়িয়াছি, ঐশ্বরালিকের স্মার্য্যও-স্পর্শে

মরুভূমি সহসা উদ্যানে পরিণত হইয়াছে, লোলচর্খা বৃদ্ধা তরুী তরুণীর রূপ পাইয়াছে। আজ দেখিলাম, কিসের গুণে বেন গৃহিণীর অত্যন্ত পতীর মুখে হাসি ফুটিয়াছে, হাতে অপের মালা নাই, আছে ফুলের মালা। এক মুহূর্তের মায়ার তাঁহার বয়স কমে নাই, কিন্ত প্রকৃততার ঔজ্জ্বল্যে তাঁহাকে স্মরী করিয়াছে।

সবিস্ময়ে কহিলাম, "ব্যাপার কি ?"

উত্তরে গৃহিণী ফুলের মালাটি আমার গলার পরাইয়া প্রণাম করিয়া উঠিয়া দাঁড়াইলেন। সলজ্জ হাসিয়া কহিলেন, "ভুলে গেছ ? আজ সাতাশে শ্রাবণ।"

আবার সেই সাতাশে শ্রাবণ! কহিলাম, "সাতাশে শ্রাবণ কি ?"

গৃহিণীর প্রকৃত মুখ পতীর হইল। অভিমানের বরে কহিলেন, "সাতাশে শ্রাবণ দশটা পনের মিনিটের লগ্নে আমাদের বিয়ে হয়েছিল। অবস্ত, তোমার যদি মনে না থাকে, তবে মনে করিয়ে দিবে আর কি হবে ?"

সমস্তার এতকণে সমাধান হইল। তাড়াতাড়ি কহিলাম, "হাঁ নিশ্চয়, মনে ছিল বইকি, খুব মনে ছিল দাঁড়াও দাঁড়াও, মালাটা তোমার গলার পরিয়ে দিই।"

গৃহিণীর অন্ধকার মুখে আবার হাসি ফুটিল। বড়িতে দশটা বাজিয়া যোল মিনিট হইয়াছে।

রূপকথার রাজকন্তার ঘুম ভাঙিয়াছে। কল্পনার সোনার কাঠির ছোঁয়ার আঁশি আমার তিন যুগ আগের মালতীকে ফিরিয়া পাইয়াছি, বৈজ্ঞানিকের বিজ্ঞান বাহা কোনও দিনও দিতে পারে নাই, সাতাশে শ্রাবণের মায়ার তাহা পাইয়াছি।

গৃহিণীর শ্মিতমুখের দিকে চাহিয়া কহিলাম,

'ঔং সূর্যমপি পচ্ছন্তী স্বরয়ং ন জহাসি মে।

দিনাবসানে ছায়েব তরোমুংগং ন মুকতি।'

গৃহিণী হাসিয়া আমার চাহরের মধ্যে মুখ লুকাইলেন।

আশ্চর্য্য, এই দিনটির কথাই ফুলিতে বসিয়াছিলাম।

# মজা নদীর কথা

ঐরামপদ মুখোপাধ্যায়

৩

শ্রামবাজার হইতে শিন্নালদহ পায়ে হাঁটিয়া আসা পরমা হাতে থাকিলে কষ্টকরই মনে হয়। অমিয়র হাতে পরমা ছিল না এবং পথের ছ-বারে বৈচিত্র্য কম, কাছের টিক দশটার সে আপিসে হাজিরা দিল।

আসিয়া দেখে খগেনবাবু হাজিরা-খাতা টেবিলে রাখিয়া লাল কালির কলমটি উঁচাইয়া বলিয়া আছেন। আর দশ মিনিট হইলেই ক্রতকরে তিনি লাল কালির লাইন টানিতে আরম্ভ করিবেন।

অমিয়কে দেখিয়া তিনি আপন স্বভাবহীন কৰ্ণ কণ্ঠে বলিলেন, “এই যে ছোকরা, টিক সময়ে এসেছে। নাও, নই কর।”

অমিয় স্বাক্ষর করিলে বলিলেন, “কোথেকে আসছ? শ্রামবাজার? হঁ, তা পাসটান কিছু করেছ, না বড়বাবুর রেকমেণ্ডেশন?”

অমিয় মুখ লাল করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল, কোন উত্তর দিল না।

খগেনবাবু আপন মনে বদিতে লাগিলেন, “বাইরে প্রচার আজকাল বড়বাবুদের কোন হাত নেই। ওটা নিছক মিথ্যা কথা। হাত আবার নেই? খোঁজা দেবার বেলায় তো দেখি রাবণ রাজার তুল্যমূল্য! একটু পরেই দেখবে টেবিলের তলা ওপর ভিল ধারণের স্থান নেই।” বলিয়া কৰ্ণ হাসি হাসিলেন। পরে কলম নাচাইতে নাচাইতে বলিলেন, “নতুন লোক, তারি পাচর্য্য হচ্ছে, নয়? বলি ছোকরা, সাবধান। দেশে বি পাটালি গুড় থাকে, বঁশো, পাওয়া যায় না। আন আছে, কাঁঠাল গাছ, নারকেল গাছ থাকলে বলবে, গাছ আছে বটে, ফল হয় না। হয়ত খবর নেবে, তোমাদের পারায়ে মৌচাক হয়েছে কি না, স্নেক অবাধ বেবে, তো! তার পরে ছব, মাছ, চাল, ডাল, আর ডেল

চুন পর্য্যন্ত একবার দিয়েছ কি বার্ষিক বন্দোবস্ত বলি অমিয়ের বার্ষিক খাজনা বোর তো? এও তাই।” বলিয়া হো হো করিয়া হাসিলেন, চারি পাশের লোকগুলিও কৌতুকে কাটিয়া পড়িল।

কে এক জন বলিল, “ওকে অত ক’রে বলছেন কেন খগেনবাবু। ও বেচারী সব কাল এসেছে, কি-ই বা বোঝে?”

খগেনবাবু বলিলেন, “তাই তো হালচাল বাংলায় দিচ্ছি। ওরাই তো শিকারের জিনিষ, মিষ্ট কথাও ওদেরকে ভোলান খুবই সোজা।”

“তা যা বলেছেন। এই দেখুন না, সাত সকালে মাকে মুখে গুলে ছুটতে ছুটতে আসছি। আর মজাসে বাবু আসবেন বারটার। বাবের মাইনে বেশী, হুখও তাদের বেশী।”

খগেনবাবু ঘড়ির পানে চাহিয়া বলিলেন, “আর এক মিনিট—যে আছেন না আছেন লাইন টানব কি?”

“তা টানুন, তবে কিনা মরতে আমরাই মরি। বড়দের তো জুলুকও নেই, লেটও নেই। বিবিয় আছেন।”

খগেনবাবু বলিলেন, “আমি কি আপনাদের বাঁচাতে পারি নে? পারি। দশ-বিশ মিনিট পরে লাইন টানলে কি আর মহাভারত অস্তিত্ব হয়, বলুন? কিন্তু আপনরাই শুধন আমার নামে লাগাবেন। বলবেন, বড়বাবু, খগেনবাবু আজ দশটা কুড়িতে লাইন টেনেছেন। দশটা উমিশে এসে কণী বাঁচলে, আর ছ-মিনিটের অন্ত্রে আনার হল লেট!”

“তাই কি বলেছি কোনদিন?”

“আপনি না বলুন, আর কেউ বলবেন। কান ভারী করবার লোকের অভাব নেই তো। ঐ দেখুন!” বলিয়া খগেনবাবু এক জন নবাবপুত্রের দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিলেন। লোকটি শীর্ণকায়, পরনে ময়লা ধুতি, জামা

এবং ভৌতিক বলস্বা এক্স থানা চাষের কাঁবে বুলিতেছে। মাথার চুল বেধিয়া অল্পমান হয় বাসাবিধি সেখানে তৈল বা জলবিন্দু পড়ে নাই। পায়েদের গুং ভামাটে, হাতে একটি মাড়িবুৎ পুটুলি। তিনি ক্ষুণ্ণপথে ঘরে চুকিলেন।

ধগেনবাবু কর্কশ হাত্তারা অভ্যর্থনা করিলেন, “এই বে কণীবাবু, আহ্নন, আহ্নন। আপনার জন্তে কলম ঘরে ব’লে আছি।”

কণীবাবু বিনাবাক্যব্যয়ে হাজিরা সহি করিলেন।

ধগেনবাবু বলিলেন, “বলি এতে কি? ধান না চাল?”

কণীবাবু পুটুলিটি বড়বাবুর টেবিলের তলায় রাখিতে রাখিতে বলিলেন, “ধানই বটে। লক্ষীপুছোর ধান।”

ধগেনবাবু বলিলেন, “তা বটে, ধান তো কলকাতার পাওয়া যায় না—”

কণীবাবু বলিলেন, “এ ধান কলকাতার কোথা পাবেন? এ একেবারে টাটকা জমি থেকে আনা, এখনও মোলাকাভ হয় নি।”

ধগেনবাবু সব্যঙ্গ-হাস্যে বলিলেন, “আমরা সব কিনি বাসি ধান—পচা পুরনো জিনিষ। কি করি বলুন, আপনারা ত হয় করেন না। ধার লক্ষীপুছোর বেনী, তাঁকে সাহায্য করবার লোকাতাব হয় না।”

কণীবাবু বলিলেন, “কেন, আমার বললেই ত পারতেন।”

ধগেনবাবু বলিলেন, “আমার ধান জুপিয়ে পুরো জিনিষটাই ত লোকসানের খাতায় জমা হ’ত আপনার। চাই নি, সে ত ভালই হয়েছে।”

ওধার হইতে কে এক জন বলিল, “আপনাকে দিলে পুরো লোকসান নাও হ’তে পারে। ঠর পরেই ত সিংহাসন আপনার। কণীবাবু বেহিশাবী নন, চিরকালই মোড়া বেঁধে কাজ করেন।”

আবার একটা হাস্যধ্বনি উঠিল।

কণীবাবু ভাড়াভাড়ি নিছের জায়গায় গিয়া রসিলেন।

বিনয় ধগেনবাবুর নিকটে আসিয়া ধলিল, “আজ কণী সব কথা বড়বাবুর কাছে লাগাবে নিশ্চয়।”

ধগেনবাবু নির্ভীক কণ্ঠে জবাব দিলেন, “লাগাক পে।

যায় বা কাজ সে তা করবে না? ওতেই ওদের অন্ন, ওতেই ওদের জীবন।”

বিনয় বলিল, “আচ্ছা, কণীবাবুকে জাখান ওয়ারে পাঠিয়ে দিলে কেমন হয়?”

“ভালই হয়। গুপ্তচরের কাজটা ওর অন্তঃসত্ত্ব বিদ্যা কিনা, ভালই পারবে।”

বিনয় উঠেচেষ্টে হাঙ্গিয়া উঠিতেই কারণ না বুঝিয়াই সারা আপিস হাঙ্গিয়া উঠিল।

অমলবাবু ওরকে দাড়া সেদিন আপিসে আসেন নাই। মাসের মধ্যে তিনি আট-বশ দিন কামাই করেন এবং বছরের মধ্যে লক্ষা ছুটি লইলে মান-পাচেকের কম ডাক্তারি সার্টিফিকেট হেন না। সকলে বলে, কাজের একটু চাপ পড়িলেই দাঘার শরীর অস্থস্থ হয়। তিনি আসেন নাই বলিয়া সকালের মজলিসটা আজ ভাল করিয়া জমিল না।

বিখজিৎ আসিয়া অমিয়র চেয়ারের পিছনে পাড়াইয়া প্রশ্ন করিল, “কেমন লাগছে অমিয় বাবু?”

অমিয় বলিল, “রোজই এ রকম চলে?”

বিখজিৎ বলিল, “বড়বাবু উপস্থিত না থাকলেই চলে। আজ বা হ’ল এ ত বৎসামান্ত; অপেক্ষা করুন আরও দেখবেন।”

অমিয় বলিল, “পরম্পরকে আঘাত করে এঁরা আনন্দ পান কেন?”

বিখজিৎ বলিল, “আর কিলে আনন্দ পাওয়া যায় তা এঁরা জানেন না বলেই। আমার বা আছে—আপনার তা না থাকলেই—আপনি আঘাত দিয়ে সেই লোককে প্রকাশ করবেন বইকি।”

অমিয় বলিল, “এ রকম আলোচনার মাহুঘ নীচু হয়ে যায় না কি?”

বিখজিৎ হাসিল, “চাকরির ক্ষেত্রে বাঘের আর কম, অতাব বোল আনা, তাহের মতব্যব লম্বকে আমার বখেট লম্বহ আছে। আমরা বে তরের, সেই আলোচনাই আমাদের শোভা পায়।”

অমিয় অবীর কণ্ঠে বলিল, “এ আপনি শুধু তর্কের খাতিরে নীচু হচ্ছেন। সত্যকার আন্তরিক কথা এ নয়।

হারিষ্য মহাব্যবিকালে বাধা দেয়, এ-কথা ছুর্কল লোকেরাই মেনে নেয়।”

বিখজিৎ হাসিয়া বলিল, “এবং হরিষ্য লোক মাজ্জই ছুর্কল লোক এ-কথাও সর্ক্বাবিসম্মত।”

“না।” টেবিলে ব্রহ্ম চাপড় মারিয়া অমির বলিল, “যারা হারিষ্যকে সম্মানের সঙ্গে গ্রহণ করতে না পারে সেই সব মেকদওহীন মাহুয়ের কথা এসব। ছুঃখের মধ্যেও মাথা উঁচু করে ও সম্মান বজায় রেখে চলার দৃষ্টান্ত বিরল নয়।”

বিখজিৎ হাসি না-খামাইয়া বলিল, “আপে অন্ন-সমস্যা, না আপে সম্মান-সমস্যা, অমির বাবু? আপনার জীবনের থেকে মাহুয়ের প্রিয়তর কিছু জগতে আছে? বলুন।”

অমির বলিল, “এক কথায় এর কি উত্তর দেব? যদি বলি, সম্মান বড়, আপনি বলবেন মাটকের ভাষা।”

বিখজিৎ বলিল, “বলবই ত। যারা দু-মুঠো খেয়ে সভ্য সমাজে লজ্জা বাঁচিয়ে চলতে পারেন, তাঁরাই ত সৃষ্টি করেছেন ঐ মাটকের ভাষা। মুখে কথা কোটবার আপে যেমন বাকপটুয়ের মূল্য, অন্ন-সমস্যায় আপে তেমনই সম্মান-সমস্যা! আপনি ভাবতে পারেন, অমিরবাবু, যখন আমরা আর্ধ্যমাত্র ছিলাম—বহলে লজ্জা বাঁচত, অর্ধদুগ্ধ মৃগমাংসে উদর পূর্তি হ’ত, গুহার ছিল বাসগৃহ, গোষ্ঠীতে ছিল না সামাজিক প্রথা, তখন আমাদের সম্মান আজকের দিনের এই পট্টলশ-করা সম্মানের মতই ছিল কি না? আমরা বাষাবর-বৃত্তি ছেড়ে বেই মাত্র অমি ভাগ করে সমাজ বাঁধলাম, সঙ্গে সঙ্গে এল অনেক উপসর্গ। মৃগমাংস ছেড়ে অন্ন আমাদের রুচি এল, বহুর্কণ ফেলে লাঙ্গল ধরলাম। গুহার কর্মব্যতায় মন খুঁৎ খুঁৎ করতে লাগল, কুটার তৈরি করলাম এবং অমি ভাগের মত জীসম্পত্তিও ভাগ করে নিলাম। বা ছিল সর্ক্বসাধারণের, তাই হ’ল ব্যক্তিবিশেষের। কাজেই ব্যক্তিগত রুচি নিয়ে আমরা এক একটি পৃথক পরিবার প’ড়ে তুললাম। বর্তমান অন্ন-সমস্যায় মূলে সেই প্রথম সত্যতার ব্যক্তিব্যক্ত্যই বর্তমান।”

অমির বলিল, “দাঁড়ান, আপনার তর্ক ঠিক মুক্তি-সহ নয়।”

বিখজিৎ হাসিয়া বলিল, “আমোর মুক্তি নয়, অহুমান। কল্পনার আমি অনেক কিছু ভাবি, যখনই এই আপিসের কথা ভাবি, তখন মানব-সত্যতার পোড়ার ইতিহাস ভাবতে ইচ্ছে করে। আমার কাছে সে ইতিহাস অসম্পূর্ণ; বতটুকু জানি—তার ওপর বতটুকু জানি না তারই রং, বেশাই বেশী করে। আমাদের পূর্ক্বপুরুষরা বা সৃষ্টি ক’রে গেছেন, আমরা শক্তি হারিয়ে তার ফল ভোগ করছি। আবার আমরা বে-শপে জীবন কাটাচ্ছি তার ফল ভোগ করতে দিবে যাব আমাদের মেকদওহীন বংশধরদের।” একটু ধামিয়া বলিল, “ছুঃখের মধ্যে জীবন কাটিয়ে অভাবকে প্রতিনিয়ত সম্মুখে রেখে যিনি সত্যকারের বড় হয়েছেন তিনি নিঃসন্দেহ প্রতিভাবান, তাঁর দেবদত্ত ক্ষমতা, দৈব না মেনেও আমরা স্বীকার করতে পারি। কিন্তু অমির বাবু, আপনি, আমি, আরও লক্ষ কোটা মানুষ এই ছুঃখদৈন্তের অতল সাগরে বে তলিয়ে গেলাম, তার কি! আমরা তলিয়েই বাছি, টেনে তোলবার কেউ নেই।”

“টেনে কেউ তুলবে না, আমাদের নিজের চেষ্টাতেই—”

“তাও জানি। মাল কাবার হোক, আপনিও তা বুঝবেন।”

“কি হে বিখজিৎ, নতন ভঁরলোককে কি লেকচার দিচ্ছ? হাতে কাজ কিছু কম আছে বুঝি?”

ধপেনবাবুর উচ্চ কণ্ঠস্বরে বিখজিৎ মুখ কিরাইয়া হাসিল, “হাতের কাজ মুখে পুঁথিরে নিচ্ছি, ধপেনবাবু। ঐটুকুই তো আমাদের সম্বল।”

“তাহলে ফণীর পথ ধর, উপকার পাবে।”

বড়বাবুর প্রবেশ-ক্ষণটিতে আপিসের চেহারা একদম বদলাইয়া গেল। প্রবল বর্ষণের পর শান্তিময় বিরতি—আকাশ এবং পৃথিবী কোমল কিরণ দ্রাত হইয়া হাসিয়া উঠিল। অস্তিত: অমির নিঃশ্বাস ফেলিয়া তাই ভাবিল।

বড়বাবুর পাভীর্ধ্য অসাধারণ; যখন হালেন, সে হাসি অপরিমিত, এবং পভীর হইলে সে পাভীর্ধ্য ভেদ করিবার শক্তি কাহারও নাই। হুলকাটা চেয়ারে পুর্ক্ব একটি পদি আঁটা—পুঁথি মুড়িয়া পরিষ্কার একখানি বাড়ান



পাতা। নতন রুটি পেপারে সম্মুখের প্যাডটি বন্ধক করিতেছে,—প্যাডের সম্মুখ এবং পশ্চাৎ ভাগের বর্ডারে কালীমাতার অক্ষরকীর্ণ। ক্লান্ত-মোড়া টেবিলে কোথাও ধুলার বিন্দুটি নাই, ফ্রাগ্র বা কাইল পাশের স্পষ্ট বেতের ট্রেতে সাফান, সেখানে এক পরশার কালীমূর্তি, কেবল সিম্মুরচর্চিত লগাটে টেবিলের একধারে দণ্ডায়মানা হইয়া ভক্তপ্রবরের মনে সাহস ও লেখনীতে শক্তির প্রেরণা দিতেছেন। মাথা নীচু করিয়া সর্বপ্রথম বড়বাবু তাঁহাকে বন্দনা করিয়া আসন (অর্থাৎ চেয়ার) গ্রহণ করিলেন। চেয়ার গ্রহণ করিয়া কয়েক মিনিট ভিত্তি চক্ষে নিস্তর থাকিয়া কালীমূর্তি স্মরণ, প্যাডের বর্ডারে কালীমাতার অক্ষরকীর্ণ পাঠ ইত্যাদি ভক্তজনোচিত কর্তব্য পালন করতঃ টানা ড্রয়ার হইতে একখানি খাতা বাহির করিলেন। খাতার প্রথম পৃষ্ঠাতেই আঁকা—জ্যোতিষ্ময়ী কালীমাতার অভয়হস্ত-রঞ্জিত মুখমণ্ডল ও ঈষৎ উত্তোলিত বরাভয়যুক্ত ত্রীকর—এবং অক্ষর-রক্ত-রঞ্জিত ত্রীচরণের প্রতি পতীর মনঃসংযোগ-পূর্ণ দৃষ্টি রাখিয়া বড়বাবু ধীরে ধীরে সেই বরদায়িনী দেবীমূর্তি-সম্বলিত খাতাখানি লগাট স্পর্শ করিলেন—সেই অবস্থায় পাঁচ মিনিট কাটিল—সমাধির পূর্ব অবস্থা আর কি! অতঃপর প্রণাম-পর্ক শেষ করিয়া অর্থাৎ পুণ্য সঙ্কর করিয়া লাল কাগির কলম বাহির করিলেন। খাতার পৃষ্ঠা উন্টাইয়া আরও পাঁচ মিনিট ধরিয়া ‘অর কালীমাতার অর’ এক শত আটবার লিখিয়া লেখনীরও শক্তি সঙ্কর করিলেন—অর্থাৎ অতঃপর বে ছকুমনামাই লিখুন না কেন—কাহারও অনিষ্ট হইলে কালীনাম লেখার পুণ্য সলিলে সেটুকু ধুইয়া মুছিয়া বাইবে—এ বিষয়ে নিঃসন্দেহ হইলেন।

অনিয়ত কলেজ হইতে আপিলে ঢুকিয়াছে বলিয়া এই ভক্তি-নিবেদন ও কালীনাম-লিখন নতন বলিয়া বোধ হইল, কিন্তু চাকরি মাত্র ভরসা করিয়া বাহারা বৃহৎ সংসারের হিসাব রাখেন, তাঁহাদের কাছে এই ভক্তি-নিবেদনের মূল্য অকিঞ্চিৎকর নহে। ঐচ্ছমাৎ ভক্তির জ্যোতিষ্ময়ী মহাপাপীর মহাপাপ বে ধওন হইয়া যায় তাহা ভক্তিমান না হইলে কেহ কাহাকেও বুঝাইতে পারে না।

ভক্তির অক্ষয়ীনে ভক্তের পরকাল এবং ইহকাল দুই-ই সম্প্রদায়ক হয়। চাকুরীয়ার পক্ষে ভক্তি জিনিষটা অমূল্য রত্ন বিশেষ। বে হতভাগ্য এই ভক্তির ধার দিয়াও বেঁধিতে চাহে না, তাহার দুর্গতি দেবদেবী তো তুচ্ছ, স্বয়ং বড়বাবুও দূর করিতে পারেন না।

বড়বাবুর প্রণামপর্ক নতন না হইলেও অনেকে আগ্রহের সহিত লক্ষ্য করিয়া থাকেন। সে পর্ক শেষ হইবামাত্র ফণীবাবু আসিয়া টেবিলের সামনে দাঁড়াইলেন। বড়বাবু স্মিতহাস্তে তাহার পানে চাহিয়া বলিলেন, “তাল তো?”

ফণীবাবু কৃতকৃতার্থ হইয়া আনন্দগদগদ হয়ে বলিলেন, “আজ্ঞে হ্যাঁ। ধান এনেছি।”

বড়বাবুর প্রশ্নমুখে জ্যোতি খেলিয়া গেল, কহিলেন, “এনেছ, বেশ, বেশ। যদিও সন্ন্যাসীপুঙ্খের বেশি আছে—তবু আসে আনিরে রাখা গেল। হু-একটা নারকেল পাওয়া বাবে তো?”

“আজ্ঞে, তা এক হুড়ি দিতে পারবো বোধ হয়।” বলিয়া টেবিলের উপর হুকিয়া পড়িয়া ফিস্ ফিস্ করিয়া কি কহিলেন।

বড়বাবুর প্রশ্ন মুখে অক্ষয় শেখ নাখিল, অক্ষুট কর্তে তধু কহিলেন, “হঁ।”

ফণীবাবু টেবিল ত্যাগ করিতে না-করিতে হরেন আসিল। মিনিট পাঁচ-ছয় তাহার সবে অস্তের অপ্রতখরে বড়বাবুর আলাপ আলোচনা চলিল। সে আলাপের মুহূর্ত্তে কখনও তাঁহার মুখে মেঘ নাখিল, কখনও বা সূর্য্য-কিরণ ফুটিল এবং হরেন টেবিল ত্যাগ করিবামাত্র অন্যত্র আসিল। এইরূপে একে একে অনেকেই আসিল, অনেকেই চলিয়া গেল।

একটার সময় বড়বাবু শব্দচক্রকে ডাকিলেন।

শব্দচক্র আসিতেই বলিলেন, “নতুন ছোকরা কাছ করছে কেমন?”

শব্দচক্র বলিলেন, “ছোকরা ইন্টেলিজেন্ট আছে, পারবে।”

তিনিয়া বড়বাবু বিশেষ খুশী হইলেন না; যতব্য করিলেন, “ইন্টেলিজেন্ট নিয়ে তো আপিস চলে না,

গাভে গোলই বাধে। আমি চাই কর্মী লোক। বারা অনেক জিনিষ নিয়ে মাথা বামার না, একটি জিনিষই বাধে। বা হোক, আপিস সবছে হোকরা কোন মতব্য করেছে ?

শম্ভুচন্দ্র বৃহস্পরে বলিলেন, “না, নেহাৎ ভালমাহুস।”

বড়বাবু বলিলেন, “নজর রেখ, খপেনের দলে বেন মশে না। লোক বিগড়াবার উনি একটি বস্ত্র-বিশেষ।”

শম্ভুচন্দ্র বলিলেন, “না, না, হোকরা ভাল।”

বড়বাবু ঈষৎ কষ্ট কঠে কহিলেন, “বাইরের ভাল-ন্দর আমার দরকার নেই। ওরা বিধান, বুদ্ধিমানও লেছ—ওরা একবার কোন জিনিষ বুলে সহজে ভোলে। শাস্তির কথা জান ভো ? আমিই আনলুম, চাকরিতে টরতি হ'ল, এখন আমার নামেই ওপরে দরখাস্ত পাঠায়। নমকহারাম সব।”

শম্ভুচন্দ্র বড়বাবুর উত্তেজনার মুহুর্তে চূপ করিয়াই গেলেন—আজও কথা কহিলেন না।

বড়বাবু একটু শান্ত হইলে শম্ভুচন্দ্র বলিলেন, “আমার কিছু আশা আছে কি ?”

“কিসের ?”

শম্ভুচন্দ্র একটু ধামিরা সঙ্কোচভিত্ত কঠে কহিলেন, “গ্রেড সবছে।”

“ও, হ্যাঁ”,—বলিয়া বড়বাবু কঠখর স্বথাসম্ভব নামাইয়া গিলেন, “দাদা রয়েছে তোমার সিনিয়র, ওকে ডিভিজে কে ক'রে বেওয়া বার তাই ভাবছি। আগের দিনে হ'লে গবতুম না। বা করেছি সাহেব চোখ বুজে সহই ফরেছেন। এখন নানান রকম আইনকাহন—।”

শম্ভুচন্দ্র বলিলেন, “এক্সিগিয়েন্সির দিক দিয়েও সুবিধে য়ে না ?”

বড়বাবু বলিলেন, “সেই কথাই কদিন ধরে ভাবছি। মাজে কর্ণে দাদার অবশ্য ক্রটি কম,—কিন্তু একটা উপায় আছে।”

শম্ভুচন্দ্র আগ্রহোত্তেজিত চক্রে বড়বাবুর পানে গিলেন।

“উপায় হচ্ছে এই, ডর. কামাই বজ্ঞ বেশী। হুটি নিয়ে রেকর্ড.খুবই খারাপ ক'রে রেখেছে। আইন বাঁচিয়ে

তোমার আর দাদার ছু-বনের নামই প্রপোজ করব। সঙ্গে সঙ্গে তোমাদের সার্ভিসটাও রেকর্ড করা থাকবে। তোমার নামে থাকবে রেকমেণ্ডেশন—দাদার নামে থাকবে হুটির অফটা, অর্থৎ ইরেগুলার অ্যাটেন্‌ডেন্স, বাও, বাও, মা কালীর পুছোর ব্যবস্থা কর গে। আর ভাল কথা, এ সংবাদ বেন ঘুণাকরেও প্রকাশ না পায়।”

সে কথা শম্ভুচন্দ্রকে বলাই বাহুল্য। নিজের ভাল বে না বুঝিবে তাহার কেরানীগিরি করিতে আসা বিড়খনা নহে তো কি।

আশ্চর্যের কথা, আপিসের বেওয়ালগুলিরও শ্রবণ-শক্তি আছে—বড়বাবুর গোপন অভিনাটিকি করিয়া খপেনবাবুর কানে গেল। তিনি জ্যা-মুক্ত বহুকের মত লাকাইয়া উঠিলেন।

দাঁতে দাঁত রাখিয়া তিনি আপন মনেই ধানিকটা বকিয়া গেলেন, অবশ্য সে বক্তৃতা বড়বাবুর অমুপস্থিত মুহুর্তে আর সকলকে উদ্দেশ করিয়াই দিলেন। দাদা আসিলে তিনি বে এই, বড়বক্তৃতালাল. হিঁড়িয়া দিবেন ও বড়বাবুকে অপমানিত করিবেন সে ভয়ও দেখাইলেন।

সুতরাং পরদণ্ডেই বড়বাবু খপেনবাবুর শাসনব্যাক্য অন্তের মারকং শুনিলেন। শুনিবামাত্রই তাঁহার মাথায় রক্ত চড়িয়া গেল। উচ্চকঠে ডাকিলেন, “খপেন।”

খপেনবাবু সম্মুখে আসিবামাত্র তিনি উচ্চকঠে কহিলেন, “কি সব ছোটলোকমি হচ্ছে ?”

চকু পাকাইয়া খপেনবাবু কর্কশ কঠে বলিলেন, “কিসের ছোটলোকমি ?”

বড়বাবু বলিয়া চলিলেন, “একসঙ্গে থিয়েটার যাত্রা করেছি, আজ্ঞা ইয়ার্কি দিয়েছি, বন্ধুত্ব করেছি কিনা, তাই তোমার বড় বাড় হয়েছে। ভাব পুরাতন বন্ধুত্বের খাতিরে তোমার কিছুই করতে পারি না ?”

“পার না আবার ? বা করেছ তারই ঠেলায় মরে আছি—আবার করবে কি ? তোমার মাইনে আর আদার-মাইনে ছিল সমান সমান। আজ তুমি আমার তিন গুণ পাচ্ছ, আমার সেই পর্বেই রেখেছ ফেলে। নিজে কলম উঁচিয়ে ব'লে ব'লে পান চিবুই. জুরি পন্ন করছ, আর আমার তিন দিন অন্তর নিব বদলাতে হচ্ছে—

সব কাজ বিয়েছ চাপিয়ে। একটি তুল পেয়েছ কি পলা কাটবার ব্যবহারও ক্রটি হচ্ছে না। তোমার অফেন বইটা খোল ত ভাই; কারনামটা ওতে বেশী ক'রে লেখা আছে, দেখি।”—বলিয়া হো হো করিয়া কর্কশ হাসি হাসিলেন।

বড়বাবু কেবল হসিয়া দিয়া বলিলেন, “তুল করলে গারবে কি সন্দেশ খাওয়াবেন ভোমাকে?”

খগেনবাবু কর্কশ হাস্যে বলিলেন, “সন্দেশ কেন, দিদি রাভতোপ তো খাওয়াচ্ছ। তুল হবে না? বে কাজ করে তারই তুল হয়—বে ব'লে থাকে তার আবার তুল কি।”

“কাজ তুমিই কর—আর কেউ করে না, না?”

“তুল কি ভাদেরই হয় না?”

“না, তোমার মত হয় না।”

“আমার মত হয় না, কেন না তারা তুল কাটাবার কন্ডিক্টির জানে, আমি জানি নে। জিনিষ বয়ে ভাদের হাত ব্যথা, কাঁধ ব্যথা, ট্যাঁক খালি—অনেক কিছুই হয়,—আমরা ত ওলব খোসামোদের ভোরাকা রাখি নে, কাজেই তুলটা আমার বেশীই হয়।”

বড়বাবু মুখ লাল করিয়া বলিলেন, “বান, বান, নিটে গিয়ে বহন। মেলা গোলমাল করবেন না।”

সত্য কথা বলিতে কি, বড়বাবু আপিসের মধ্যে একমাত্র খগেনবাবুকেই ভয় করেন।

৪

পরদিন টিকিনের সময় অমির একমনে কাজ করিতেছে, এমন সময় কালো, রোগামত একটি ছেলে আসিয়া নিঃশব্দে তাহার পাশে দাঁড়াইল। এক মিনিট দাঁড়াইয়া, একটু কানিয়া সে অমির মনোবোপ আকর্ষণ করিয়া কহিল, “আপনার নাম বুঝি অমিরবাবু?”

অমির ছাড় নাড়িল।

“আপনি ত বি-এ পাস?”

অকুত প্রশ্ন! অমির আশ্চর্য চোখে তাহার পানে চাহিল।

সে একটু হাসিয়া বলিল, “সত্যি বি-এ পাস হ'লে

আমাদের সঙ্গে কথা কবেন কি না তাবহি! আমাদের বৌড় তো কোর্স ক্লাস, ফিক্স ক্লাস পর্যন্ত।”

অমির ওটপ্রান্তে কৌতুক হাস্য ভাসিয়া উঠিল, সে বলিল, “গ্রাহুরেটরা কোর্স ক্লাস পড়িয়েদের সঙ্গে কথা বলে না, এ ধারণা আপনার হ'ল কেন? তারা কি আলাদা জীব?”

হোকরা অমির হাসি দেখিয়া সহজ কণ্ঠে জবাব দিল, “এই লেকশনের অনন্তবাবুকে চেয়ে না বোধ হয়? ওই যে কালো মত, বেঁটে মত, মাথার অন্ন টাক—ও-ঘরে ব'লে হাত নেড়ে আর মাথা নেড়ে গল্প করছেন, উনিও বি-এ পাস কি না—আমাদের দরখাস্ত—তুলের কৈফিয়ৎ সবই উনি লিখে দেন। মাঝে মাঝে এমন সব কথা বলেন যা আমরা বুঝতে পারি না।”

“বটে! তা হ'লে ঠর সঙ্গে আলাপ করতে হবে তো।”

“উনি কি বলেন জানেন? বলেন—অনেক পরলা ধরত ক'রে তেল পুড়িয়ে তবে লেখাপড়া শিখতে হয়েছে। প্রথমটা দরখাস্ত লেখাতে গেলেই অনেক কথা শুনিতে দেন—তার পর অবস্ত—”

“তা আপনার কি কিছু লেখাবার দরকার আছে?”

“না, না, আমার নয়—খগেনবাবু একবার আপনাকে ডাকছেন।”

“খগেন বাবু! কেন?”

“কি জানি কি লিখেছেন—আপনাকে দিয়ে কর্তে করিয়ে নেবেন।”

অমির মনে মনে অশ্রুতি বোধ করিল। ওই রাশতারা লোকটির সঘন্যে ধারণা তাহার ভালভাবে পড়িয়া উঠে নাই। তাহার মনে হইয়াছে, উহার চরিত্রে প্রচুর পরিমাণে পরশ্রীকাতরতা বিদ্যমান। কেহ কেহ বলেন, উনি স্পষ্ট বক্তা, জ্ঞান-অজ্ঞান সঘন্যে অভ্যস্ত সচেতন। তথাপি উহার ভক্তভালেশহীন উক্তিগুলি অন্তরকে পীড়িত করিয়া তুলে। নিষেধ পুরুষকারের অভাবে উন্নতি করিতে পারেন নাই বলিয়া অন্তকে অভ্যন্তভাবে প্রতিনিয়ত আক্রমণ করিয়া থাকেন। নিষেধ বক্তিতের দলে না-পড়িয়া, নিষেধ স্বার্থকে সম্বন্ধে না-রাখিয়া যদি

অন্তের বর্ষাৰ্থ দোকানটি দেখাইবার সংসাহস তাঁহার থাকিত তো কেহই তাঁহাকে অশ্রদ্ধা করিতে সাহস পাইত না। কাল দ্বাৰাকে উপলক্ষ্য করিয়া যে ব্যাপার ঘটয়া গেল, তাহাতে বড়বাবুর চেয়ে খগেনবাবুর লজ্জাটাই বেশী হওয়া উচিত।

অমিরকে ইতস্ততঃ করিতে দেখিয়া ছোকরা বলিল, “বড়বাবু তো সিটে নেই, আহ্নান মা একবার?”

অমির সে আল্পান প্রত্য্যাখ্যান করিতে পারিল না।

খগেনবাবু মিষ্ট হাস্যে তাহাকে অভ্যর্থনা করিলেন ও পাশের টুলে তাহাকে বসাইয়া বলিলেন, “কিছু মনে না-করেন যদি আপনাকে গুটিকয়েক কথা বলব?”

“বেশ ত বলুন না?”

“বড়বাবুর ষ্টি দিয়ে আসেন নি নিশ্চয়ই, তা হ’লে আপনাকে ডাকতাম না। আপনারা শিক্ষিত যাহুয়, নিজের বিদ্যের জোরে হাজার হাজার লোককে হটিয়ে চাকরি পেয়েছেন, আপনারা খোসামোদ করতে যাবেন কি ছুখে?”

অমির চূপ করিয়া রহিল।

খগেনবাবু এক মুহূর্ত্ত ধামিয়া বলিলেন, “এসেছেন আজ ছু-তিন দিন, এর মধ্যে দেখেছেন তো এখানকার হালচাল। সাক্ষিরে রেখেছে, মশাই, সাক্ষিরে রেখেছে। সব আক্ষীরপোড়ীতে ভরা; আপনি জোরে হেঁচেছেন কি বড়বাবুর কানে সে হাঁচির কথা উঠবে। আমি খোসামোদের ধার ধারি না কিনা, তাই আমি পরম শ্রদ্ধা।” আর এক মুহূর্ত্ত ধামিয়া বলিলেন, “চাকরি বখন পেয়েছেন কবে কবে সবই জানবেন। আপনারা বুদ্ধিমান, বিদ্বান, আপনাদের বুদ্ধিরে বলাই বাহুল্য। শুনলেন তো, নিজের আক্ষীরটিকে গ্রেড দেবার অস্ত্র কি তাবে বড়বাবু চলছে। ওরা ছু-মুখো ছুরি—বখন যেদিকে স্থবিধা সেই দিকেই কাটতে থাকে। বখন সিনিয়রটিতে পায় শুখন এক্সিসিয়েন্সির কোচেন উঠার না, আবার সিনিয়রটি উপকাতে এক্সিসিয়েন্সির কলকাটি টেপে।”

এতকণে অমির কথা কহিল। বিন্ময়মাধা স্বরে বলিল, “উপক্রের অক্ষিসাররা কিছু দেখেন না?”

খগেনবাবু হাসিয়া বলিলেন, “তা হ’লে আর আমাদের এত ছুখে কেন? ওরা কি দেখেন, জানেন? ডাইরেক্ট ইন্টার্ক অর্থাৎ বড়বাবু কি রিমার্ক দিয়েছেন। কাউকে ডাকিয়ে পরীক্ষা কইরে ওদের অমূল্য সময় ওরা নষ্ট করতে চান না।”

“তা হ’লে তো বড়বাবুদের প্রতিপত্তি বধেই।”

“বধেই তো? আজকাল বাইরের খোঁচা খেয়ে খেয়ে কিছু কমেছে সে প্রতিপত্তি। আমাদের এমপ্লরীজ এসোসিয়েশন্ আছে, জানেন তো? তাদের ঠেলার প’ড়ে সিলেক্শন কমিটি হয়েছে, সিনিয়রটি বা এক্সিসিয়েন্সি রেকর্ডেড হচ্ছে। কোম্পানীর আমলের খেজাচার অনেক কমে গেছে। এই যে আপনাকে হার্ড-কম্পিটিননে চাকরি লাভ করতে হ’ল, আপেকার দিনে, বখন বছর-দশেক আগে হ’লে কি হ’ত জানেন, অস্ত্র কোন কোয়ালিফিকেশন্ দরকার হ’ত না—শ্রেক বড়দের সঙ্গে হুটুখিতা ছাড়া।”

অমির হাসিল।

খগেনবাবু ড্রয়ার টানিয়া এক গোছা কাপড় বাহির করিলেন। সেগুলি টেবিলের উপর রাখিয়া বলিলেন, “একখানা দরখাস্ত লিখেছি, আপনাকে কাটকুট ক’রে এটা পাড় করিয়ে দিতে হবে। পড়ুন না, পড়লেই বুঝবেন কি সখছে।”

দরখাস্তখানা পড়িয়া অমির চিন্তাবুক্ত হইল।

খগেনবাবু বলিলেন, “দাদাকে ওরা কন্ডেম করতে চায় এক্সিসিয়েন্সির পাখর চাপিয়ে—আমরা সেই ক্লিক ভাঙবো, অমিরবাবু।”

অমির শুককণ্ঠে বলিল, “কিন্তু আমি তো আপিলের কারদা-কাহ্নন জানি না, আমার লেখা স্থবিধা হবে কি?”

খগেনবাবু বলিলেন, “পড়লেন তো ভাবার্থটা। সবটা না লেখেন কিছু সংশোধন করে দিন ওই লেখাটাই।”

অমির হাসিয়া উঠিল। এত শীঘ্র যে তাহার নির্লিপ্ততা নষ্ট হইয়া বাইবে তাহা সে ভাবিতেই পারে নাই। আজ দুই দিন সে ‘আপিলে’ আসিয়াছে, কয়েক জন ছাড়া অধিকাংশের সঙ্গে জালাপ তো দূরের কথা চাকুর দেখাই

ভাল করিয়া ঘটে নাই, অথচ এত শীঘ্র দলাদলির নিয়গামী শ্রোতের মধ্যে তাহাকে পা রাখিতে হইতেছে। সে মিনতিভরা কণ্ঠে কহিল, “আমি নূতন লোক, আমার দ্বিধে আর কেন ?”

ধপেনবাবু ঈষৎ দৃঢ় কণ্ঠে কহিলেন, “নূতন লোক হলেও চাকরি নিরেছেন যখন, তখন আপনাদের ভালমন্দ বুঝবেন না? আপনারাও যদি চোখ বুজে স্বপ্ন দেখেন তাহলে বিদ্যাবুদ্ধির বড়াই কিসের ?”

অমিয় বলিল, “বিদ্যাবুদ্ধির বড়াই আমি করি নে, আমার এই অশ্রীতিকর ব্যাপার থেকে রেহাই দিন।”

ধপেনবাবু তীব্র দৃষ্টিতে অমিয়র পানে চাহিয়া বলিলেন, “আপনি এত ভয় পাচ্ছেন কেন? বিশেষ করে এ ব্যাপারে আপনার যখন কোনই আশঙ্কা নেই। আর আপনি লিখলে জানবেই বা কে? নিন্, নিন্, বাসার পিয়ে ভাল করে এখানা দেখবেন—কাল চাই।” বলিয়া অমিয়কে আর কোন কথা উচ্চারণ করিতে না-দিয়াই কাগজের তাড়াটি তাহার আমার-পকেটে গুঁজিয়া দিলেন।

এ-ঘরে আসিতেই শম্ভুচন্দ্র অমিয়কে কাছে ডাকিয়া বলিলেন, “অমিয়বাবু, ধপেনবাবুর সঙ্গে গল্প করছিলেন বুঝি ?”

“না, উনি ডাকলেন—”

বিস্মিত হইয়া শম্ভুবাবু বলিলেন, “ডাকলেন? কেন? কোন দরকারী কাজ ছিল বুঝি ?”

অমিয় বুঝিতে পারিল না সত্য বলিবে, না সত্য গোপন করিবে। শম্ভুবাবু লোকটি মিষ্টভাবী, কর্তব্যনিষ্ঠ—স্বল্প করিয়া অমিয়কে কাজ বুঝাইয়া দিয়াছেন—অথচ ইহারই উন্নতির পরিপন্থী হইয়া তাহাকে লেখনী ধরিতে হইবে। ধপেনবাবুও উপর তাহার রাগ হইল, সত্য কথা না বলিতে পারিয়া নিজেই সে বহবার মনে মনে বিস্তার দিল।

“না, এমনি।”

শম্ভুচন্দ্র অমিয়র বিবর্ণ মুখভাব দেখিয়া ঈর্ষান্বিত হইয়া কহিলেন, “বলা যায় না। তীব্র দৃষ্টিতে তাহার আপন-মস্তক-ধর্মীক্ষণ করিয়া সহসা তাহার চক্ষু দুটি উজ্জ্বল হইয়া উঠিল।

শম্ভুচন্দ্র সাগ্রহে বলিলেন, “আপনার পকেটে ওটা কিসের কাগজ ?”

অমিয় সরল সত্য কথা না বলার জন্য মরমে মরিয়া গেল। মুখ লাল করিয়া বলিল, “ও একখানা দরখাস্ত।”

“বেশি—” বলিয়া অমিয়র অসুস্থতির অপেক্ষা না-রাখিয়া কসু করিয়া কাগজের তাড়াটি তাহার পকেটে হইতে টানিয়া তুলিলেন।

এতখানি অতদ্রুত অমিয় প্রত্যাশা করে নাই।

অপমানে মুখের সমস্ত রেখা তাহার সহসা কঠিন হইয়া উঠিল। ঈষৎ তীব্র কণ্ঠেই সে বলিল, “আপনি আমার না জিজ্ঞেস করে পকেটে হাত দিলেন ?”

প্রত্যুত্তরে শম্ভুচন্দ্র কোন কথা না-বলিয়া কাগজ খুলিয়া পাঠ করিতে লাগিলেন।

পাঠশেষে শম্ভুচন্দ্র কাগজগুলি অমিয়কে আর না-কিরাইয়া দিয়া আপন পকেটে রাখিলেন এবং ঈষৎ হাসিয়া বলিলেন, “আমার বিকছে লেখা, এতে আপনার চেয়ে আমারই দরকার বেশী।”

অমিয় শুভিতের মত ধানিক দাঁড়াইয়া রহিল; নিদারুণ অপমানে চোখে তাহার জল আসিবার উপক্রম হইল, তাড়াতাড়ি সে আপনার কারাগার কিরিয়া গেল।

কিন্তু আশ্চর্য, বড়বাবু উপর হইতে কিরিয়া আসিলেন, শম্ভুচন্দ্রও তৎক্ষণাৎ তাহার টেবিলের ধারে গিয়া দাঁড়াইলেন, পকেট হইতে সেই কাগজের তাড়া বাহির করিলেন এবং বড়বাবুর টেবিলের উপর রাখিয়া অক্ষুণ্ণ কণ্ঠে কি সব বলিলেন, বড়বাবু কাগজের লেখা সবটা পড়িলেন, শম্ভুচন্দ্রের কথা শুনিলেন, কর্তব্যমত অমিয়র পানে কয়েক বার জুঁহু দৃষ্টিও হানিলেন, কিন্তু উচ্চ-বাচ্য করিলেন না। বড় উঠিল না, মেঘও কাটিল না। অমিয় মনে মনে অশ্রুতি বোধ করিল। ভয়ের জন্য অশ্রুতিবোধ নহে, নূতন লোক হইয়া অপরের ব্যাপারে মাথা দিবার দুর্ভাগ্য তাহার কেন বে হইল, সেই কথা ভাবিয়াই সে সন্তুষ্ট হইল।

সমস্ত দিনটা তাহার অশ্রুতিতে কাটিল, দুটির ঘণ্টা বাজিলে সকলে যখন বড়বাবুকে নমস্কার করিয়া বাহির

ইয়া পেল, তখন সে চেয়ার ছাড়িয়া উঠিল। ধীরে ধীরে বড়বাবুর টেবিলের সাথনে আসিয়া মুহূৰ্ণেরে ডাকিল, “বড়বাবু।”

বড়বাবু প্যাডের পানে দৃষ্টি নিবন্ধ রাখিয়া গভীর কণ্ঠে কহিলেন, “কি চাই ?”

“কাগজ ক-খানা কিরিয়ে বিন, খগেনবাবুকে দিয়ে দেব।”

কুৎ চক্কের দৃষ্টি অমিরর মুখের উপর ফেলিয়া বড়বাবু বলিলেন, “মানে ? আপনারা কালকের ছেলে হয়ে আমার উপর টেকা দিতে আসেন ? হ’তে পীরে আপনারা শিক্ষিত বা বুদ্ধিমান, কিন্তু এই আপিসে এতটুকু বেলা থেকে ঢুকে আজ পঁচিশ বছর কেটে গেল—এক চাউনিতে বৃষতে পারি কে কেমন লোক। খগেনটা আসল পাকী, লোকের হিংসে করা ছাড়া ওর দ্বিতীয় কাজ নেই। আমি জানতুম এই রকম একটা কিছু করবে।” একটু ষামিয়া বলিলেন, “এ-কাগজ সাহেবের কাছে বাবে। তাঁকে আমি সবই খুলে বলব, কি সব লোক নিয়ে আমার আপিস চালাতে হয়। বাছাধন এত কাল ঘুঘুই দেখে এসেছেন এইবার ফাঁদ দেখবেন।”

অমিরকে তথাপি ঠাড়াইয়া থাকিতে দেখিয়া তিনি ধমক দিবার ভঙ্গীতে বলিলেন, “হান্। আপনার খগেনবাবু বা পারেন করুন, আমিও বা পারি চেষ্টা করব।”

অমির বলিল, “আমি নূতন লোক, আপনাদের আপিসের সবকিছুই জানি নে—”

“জানেন না তো ওটা লিখবার ভার নিলেন কেন ?”

“উনি জোর ক’রে আমার পকেটে কাগজের তাড়াটা ঢুকিয়ে দিলেন।”

“আপনি তো বালক নন, পকেট থেকে বার ক’রে ওরই টেবিলে রেখে এলেন না কেন ?”

অমির কি বলিবার চেষ্টা করিল, পারিল না। টোট দুইটা তাহার কাঁপিয়া উঠিল, চোঁখে ফোঁটা-দুই জলও চক্চক করিয়া উঠিল।

বড়বাবু তাহার মুখতাব লুক্য করিয়া মনে মনে খুশী হইলেন। প্রকাশে কণ্ঠের কিঞ্চিৎ মোলায়েম করিয়া

কহিলেন, “আপনারা শিক্ষিত বলেই বলছি—বে কেউ কোন একটা অস্তায় কাজ করতে বললে তাই করেন কি ? বারা বোকা তারা লোকের কথায় ঘরে আগুন দেয়। আপনারা তা দিতে পারেন না।”

অমির তাঁহার পানে চাহিয়া মুহূৰ্ণেরে বলিল, “ইচ্ছাকৃত না হ’লেও দোষ আমারই।”

বড়বাবু বলিলেন, “এ তত মারাম্বক হয় নি, এখনও শোধরাবার উপায় আছে। আপনারা শিক্ষিত—আশা করি সেটুকু মনের জোর আপনার আছে ?”

অমির বলিল, “কি করতে হবে ?”

“কাল এই কাগজগুলো আমি সাহেবকে দেখাব, বারা আমার পিছনে লেগেছে, তাদের হিঙ্গীও সব তাঁকে বলব। আমার কথা বে সত্য সে কথা, আপনি নূতন লোক,—আপনারই সাক্ষ্যে প্রমাণিত হবে।”

অমির অন্তরে আবার কাঁপিয়া উঠিল। শুক মুখে বলিল, “আমি কি সাক্ষ্য দেব ?”

“বা জানেন ফ্যাক্ট তাই বলবেন। আপনার পকেটে জোর ক’রে কাগজ গছানো, আপনাকে আমার বিরুদ্ধে তাতান—সবই।”

অমির শুক মুখে বলিল, “এ ব্যাপার এইখানেই শেষ হোক না, বড়বাবু। এ নিয়ে—”

বড়বাবু হো হো করিয়া হাসিলেন। প্রায় দুই মিনিট কাল সেই হাসিকে বিলম্বিত করিয়া অবশেষে কহিলেন, “আপনি সত্যই ছেলেমানুষ, অমিরবাবু। লেখাপড়া শেখা ছাড়া আর কিছুই করেন নি। ওর সঙ্গে ঝগড়া আমার আজ প্রথম নয়, যেদিন থেকে আমার উন্নতি হয়েছে—এই পাঁচ বছর—এই পাঁচ বছর ধরে নানা প্রকারে ও আমার অপবস্থ করবার চেষ্টা ক’রে আসছে। পেতুম আমরা এক মাইনে, একসঙ্গে অনেক কীর্ডীই করেছি—হয়ত এক সময়ে দু-জনে বহুস্বও ছিল। কিন্তু সাহেবের স্বনজরে প’ড়ে যেমন আমাদের মাইনে বাড়ল, ওর হ’ল জাতক্রোধ। লোকে প্রকা ক’রে আমার জিনিষ দেয়, ও বলে বেড়ায় আমি বুঝধোর। লোকে-দুটিহাটার দরখাস্ত নিয়ে আমার কাছে হাটাইটি করে—ও রটার আমি খোশামোদপ্রিয়।

কেউ ছুটো পান আমার টেবিলে রাখলে ওর চোখ টাটায়। সে বাই হোক, ওকে ভয় আমি করি না, ভয় করলে বড়বাবু হাতে পারতুম না। আমি বা করব তা ধর্ম বজায় রেখেই করব—এতে কেউ চর্টেন, নিরুপায়।”

বলিয়া কালী-নামাঙ্কিত প্যাডের বর্ডারে দৃষ্টি নিবদ্ধ করিয়া কয়েক মুহূর্ত তুচ্ছীভাব অবলম্বন করিলেন।

“ভারা, ভারা,” বলিয়া বড়বাবু পুনরায় অমিয়র পানে দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন।

“অনেক সঙ্ক করেছি, অমিয়বাবু। কাল শনিবার, কাল ধাতুক, সোমবারে এর একটা হেস্তনেস্ত হবে। আপনাকে সব সত্য কথা বলতে হবে। পারবেন না বলতে সত্য কথা?”

অমিয় বিশেষ উৎসাহ বোধ করিল না। সব সময়ে সত্য বলার নিছক আনন্দ লাভ হয় না। বিশেষতঃ এমন একটা বিল্ডি ব্যাপারের মধ্যে নিছকে লড়াইতে সে একান্ত অনিচ্ছুক। হায় রে চাকরি! হায় রে নিলিগুণ থাকার বাসনা!

কোনমতে বড়বাবুকে নমস্কার করিয়া সে পথে বাহির হইল।

অপরাত্নের বাতাস পথের ধূলা উড়াইয়া একটানা বহিয়া চলিয়াছে। অল্প সময় হইলে, স্বাস্থ্যরক্ষার জন্য সে নাকে কাপড় ডুলিয়া দিত, আজ নিতৌক চিত্তে সেই ধূলি-প্রবাহকে সে নাসিকা-পথে গ্রহণ করিল। মন্দ কি। অস্বাস্থ্যের ভিতর দিয়া যদি অস্থখই করে, সে অস্থখ তাহার পক্ষে আশীর্বাদ। কিন্তু ত্রিশ টাকার চাকরির এতই কি মমতা! কঠিন প্রতিবোধিতার উত্তীর্ণ হইয়া এই অমূল্য রত্ন লাভ না কবিলেই বা কি এমন কতি হইত? লাভ এবং কতির অঙ্ক কবিত্তে কবিত্তে সে ভ্রামবাচারের পথে অগ্রসর হইল। পথের হু-ধারে বেধিবার কিছু ছিল না, অথচ আজ মনে হইল এই সব নিত্যদেখা বস্তুগুলিকে সে তুচ্ছ মনে করিত কেন্ হিসাবে? যে-বাড়ী রোজই চোখে পড়ে, তাহার শিল্পনৈপুণ্য যেমন বিশেষ দৃষ্টির দ্বারা পরিপূর্ণ হয় না, এই সার্কুলার রোডের হু-ধারে তাহার আছে তাহারি পথিকের চোখে অজ্ঞাত রহিয়া গিয়াছে। পথের এক ধারে প্রাসাদ, আর এক ধারে বস্তি। এক দিকে

অপচর, আর এক দিকে অভাব। ধনীরা ছুরারে ডাউবিন-গুলিতে বাহা উৎস হইয়া আশ্রয় লাভ করে, পরীবের ভাড়া চালার সে-জিনিব করনাভীত। প্রতিবোধিতা কি এখানেও চলিতেছে না? ফুটপাথে ময়লা মাদুর বিছাইয়া বস্তির অধিবাসী কোন বুদ্ধ আরাধে তামাক টানিতেছে, কোন বৃদ্ধ হস্তত কোন বালিকার দ্বারা মাথার উকুন বাছাইতেছে, কেহ শুইয়া শুইয়া পন্ন করিতেছে আর হাসিতেছে, কেহ ডাল বারিতেছে, কেহ ছেঁড়া চটে বিড়ির মশলা বিছাইয়া দিয়াছে।

ইহাদের পোষাক-পরিচ্ছদে সুপরিষ্কৃত দৈন্ত, মুখে হাসি আনন্দের বিরাম নাই। বাহারা জিতল চারি তল প্রাসাদে বিজলীবাতি জ্বালাইয়া হুঙ্কফেননিভ শব্যায় দেহ রাখিয়া পরম আলস্তে পড়া কিংবা পন্ন করিয়া জীবন উপভোগ করিতেছে তাহার, এবং ফুটপাথে মাদুর বিছাইয়া খোলা হাওয়া ও ধূলার মধ্যে বঙ্কনভাবে শত দিকে সুপ্রকটিত দৈন্তকে অবহেলা করিয়া আনুতু উদ্দাম বাতাসের মত বহিয়া চলিয়াছে ইহারা—কাহারও মুখে তো পরাধীনতার বেদনা ঘনাইয়া উঠে নাই! অল্প ইহাদের ব্যক্তিগত সমস্তাকে সজ্বীন করিতে পারে নাই; প্রতিবোধিতা হয়ত আছে, কিন্তু সে প্রতিবোধিতা আলোর সঙ্গে জ্বলের বিকাশের প্রতিবোধিতার মত স্বতঃস্ফূর্ত। মধ্যবিত্তের মত সংসারে ক্ষুধা এবং সন্নম দুই ভীতুম্বী ভীরের আঘাতে উদ্ভ্রান্ত করিয়া তোলে না। একটি মাদুরের উপার্জনের উপর বৃহৎ সংসারের মরণ-বাচনের সমল্যা তো নাই! তাই চরম দারিদ্র্যের মধ্যেও ইহারা পরম অস্থখী নহে। ইহারা আকাশ-বিচ্যুত বারিধারার মত—উপরের বিন্দু নীচে পড়িয়া ভাঙিয়া বাইতেছে প্রতিমুহূর্তে—কিন্তু যে ক্ষেত্রটিতে পড়িয়া বিন্দু-লীলা সংবরণ করিতেছে সেটি উবর বরুক্ষ্মি নহে, কাণ্ডেই নদীরূপে না হউক, মালাকুপেও কিছু দিন তার অতিথি বিদ্যমান রহিয়াছে।

বেশ আছে ইহারা; আপিস নাই এবং আর্ক নাই। সত্যকারের স্থখ নাই এবং সত্যকারের দুঃখও নাই। বিশ্ববিদ্যালয়ের ডিগ্রি পলায় জ্বালাইয়া অমিয় আজ এতটুকু সংসাহস তো দেখাইতে পারিল না! বর্ষার দিনে এটেল মেঠো পথে কাছা বাঁচাইয়া কে চলিতে পারে? ক্রমশঃ

# চোরের ঘটকালি

শ্রীমতী দেবী

বুড়ী অন্নমোহিনী দেবীর বয়সের পাছ-পাথর ছিল না। তিনি আত্মীয়স্বজন কাহারও গলগ্রহ ছিলেন না, তবু এমনিই মানুষের মন, কেহ তাঁহার এতকাল বাঁচিয়া থাকারটাকে ভাল চক্রে দেখিত না। আড়ালে বলাবলি করিত, “বুড়ী মার্কাণ্ডেয়ের পরমাঙ্ক নিয়ে এসেছে, এর আর মরণ নেই।”

তাঁহার নিজের ছেলেমেয়ে হয় নাই। কাছে থাকিত একটি বোল-সভেরো বৎসরের মেয়ে, নাম রত্নমালা। এটি বুড়ার পরলোকপতা ভগিনীর নাভনী। আরও আত্মীয় তাঁহার ছিল, তবে বুড়ীর মুখের দৌড়ে কেহ তাঁহার কাছে বেসিত না। মোতলা বাড়ীখানা তাঁহার নিজের, আরও একখানা বাড়ী তাঁহার আছে, তাহাতে তাড়াটিয়া বসাইয়াছেন। এ-বাড়ীরও একতলাটা সম্প্রতি তাড়া দেওয়া হইয়াছে। এতকাল নীচের তলাটার বত য়ানে-খেদানো বাপে-তাড়ানো আত্মীয়-জ্ঞাতীদের আজ্ঞা ছিল। মুখের কথায় তাহার বিদায় হয় না, কাজেই অহবিধা স্বীকার করিয়াও অন্নমোহিনী এবার ঘর-ভিনখানা তাড়া দিয়া দিয়াছেন।

উপর তলার তাঁহার তিনটি প্রাণী এখন বাস করেন। দিদিমা, নাভনী, আর পুরাতন চাকর ছেদী। ছেদী জাতিতে হিন্দুস্থানী, তবে বালক বয়স হইতে কলিকাতায় বাস করিয়া সে এখন বাঙালীই হইয়া গিয়াছে। কথাবার্তা বাঙালীরই মতন বলে। মাথার চুলে তাহারও পাক ঘরিতে আরম্ভ করিয়াছে।

বাড়ীর সব কাজ ছেদীই করে, তবে রান্নাটা রত্নমালার তাপে। ছেদী জাতিতে কাহার, তাঁহার দ্বারা রান্নাঘরের কাজ চলে না। বুড়ার বত বয়স বাড়িতেছে, টাকার প্রতি চানও ততই বাড়িতেছে। টাকা লইয়া কি যে হইবে তাহার ঠিকানা নাই। নাভনীর প্রতি খুব যে

একটা অন্তরের চান আছে তাঁহার, তাহাও মনে হয় না। বয়স এত হইল, বিবাহ দিব্যার নাম নাই। বিবাহের নামেই বুড়ী তেলে বেগুনে জলিয়া ওঠে। বলে, “বিধবা মানুষ আমি, কি করে ওর বিয়ে দেব? মা-বাপ-থেকে মেয়ে, দুটো পরমা দিয়েও কেউ সাহায্য করবে না। দু-হাত এক করা অমনি সোজা কথা কি না? আর এত তাড়া-ই বা কিগের? মেয়ের বয়স ত বারো পেরয় নি।”

বলা বাহুল্য, গত পাঁচ বৎসরের ভিতর রত্নমালার বয়স বাড়ি নাই। নিত্যন্ত কলিকাতা শহর এবং বুড়ীর টাকাকড়ি আছে, তাই রক্ষা, না হইলে কথার চোটে এত দিনে দিদিমা, নাভনী দুইজনেরই কানে ভাল লাগিয়া যাইত।

রত্নমালা দেখিতে ভাল, তবে রং খুব করলা নয়। বাড়ন্ত পড়ন, পিঠ-ছাইয়া চুলের রাশ হাঁটুর কাছে গড়াইয়া পড়িয়াছে। লেখাপড়া পরমা ধরচ করিয়া কেহ শিখায় নাই, নিজের চেষ্টায় বাংলা লিখিতে ও পড়িতে শিখিয়াছে। ঘরকরণার কাজ সবই জানে, কারণ ইহা লইয়াই তাহাকে দিন কাটাইতে হয়।

আত্মীয়বন্ধুজ্ঞাতি কিছুই অভাব নাই। তবে বুড়ার ধারণা সকলেই তাহার মরণের জন্য ওৎ পাতিয়া বসিয়া আছে, তাহা হইলে বাড়ী ছইখানা, আর টাকা ক’টা হাত করিতে পারে। এইজন্য কাহাকেও তিনি আমল দিতে চান না। তবে বাপের বাড়ীর সম্পর্কের লোক বাহার, তাহার হাল না ছাড়িয়া যাওয়া-আসা করিতেই থাকে। গুরুরবাড়ীর সম্পর্কিত বাহার, তাহার ঘরে বসিয়া পাণ্ডু ঘের, পারতপক্ষে বুড়ীর ছান্না মাড়ায় না।

নীচের তলার তাড়াটে বনানর প্রস্তাবে অনেক



আসিয়া অবাচিত উপদেশ দিয়া গিয়াছে। “কাজ কি বাপু? তোমার টাকার অভাব ত মেই? কে আসবে তা কে জানে?”

কেহ বা বলিয়াছে, “সোমন্ত মেয়ে নিয়ে ঘর কর, হট করে বাইরের লোক ঢুকোলেই হ'ল? তার চেয়ে এরা আপনার জন ছিল, না-হয় পরশা না-ই দিচ্ছিল? বিপদে আপদে কত কাজে আসত।”

অগ্নোহিনী কাহারও হেঁদো কথা শুনিবার পাণ্ডী নহেন। রীতিমত নোটস লটকাইয়া, বাংলা সংবাদপত্রে বিজ্ঞাপন দিয়া, তিনি ভাড়াটে জুটাইয়া আনিয়াছেন। বাঙালী হিন্দু গৃহস্থ হইলেই হইল। বাজে ভন্ন পাইবার মাহুষ তিনি নন। নীচের তলাটা খালি কেলিয়া রাখিতেও তাঁহার আপত্তি ছিল না, যদি ঐ হাড়-জালানে আত্মীয়গুলি দূর হইয়া বাইত। কিন্তু তাহাদের ত বিদায় করার আর কোনও উপায় পাওয়া গেল না? তা ছাড়া বৃদ্ধা সংসারী মাহুষ, টাকাকড়ি ছ-চারিটা নাড়িতে চাড়িতে হয়, ঘরে ছুই-দশটা মাহুষ থাকাই ভাল। চোর-ডাকাতের উৎপাত আর কোন জায়গার নাই বল?

তা টাকাপরশা তিনি ভালমতেই নাড়িতেন-চাড়িতেন। পাড়াপ্রতিবেশীকে চড়া হুদে টাকা ধার দেওয়া তাঁহার বহুকালের অভ্যাস। তবে বৃদ্ধী সাবধান খুব, কখনও বিনা বন্ধকে কাহাকেও কিছু দিতেন না। স্তবরাং একটি পরশা কখনও তাঁহার মারা যায় নাই। উপর তলার সব চেয়ে বড় ঘরটি অগ্নোহিনীর শুইবার ঘর, তাহার ভিতর একটি লোহার সিন্দুক, দুইটি খুব মজবুত ষ্টীল ট্রাক ও একটি বড় ভারি খাট। ষ্টীল ট্রাক দুটি লোহার শিকল দিয়া পরস্পরের সঙ্গে ও খাটের খুরার সহিত বাঁধা। শেষ গ্রন্থিটিতে বড় লোহার তালা লাগানো।

এ-ঘরে রত্নমালা ছাড়া আর কাহারও ঢুকিবার অধিকার নাই। এমন কি ছেদীও এ-ঘরে কোনও দিন ঢুকিতে পার নাই। বতদিন বৃদ্ধার হাতে পারে শক্তি ছিল, ততদিন এই ঘরটি তিনি নিজেই ঝাড়িতেন-সুস্থিতেন। এখন আর হাত চলে না, চোখেও ভাল দেখেন না, তাই রত্নমালারই ঘর পরিষ্কার করে। বিভিন্ন ঘরখানিতে সে নিজে থাকে, আত্মীয়বন্ধ কেহ দেখা করিতে আসিলে

এ-ঘরেই বসে। তৃতীয় ঘরখানিতে খাওয়া-দাওয়া হয়, বাসন-কোসন ভাঁড়ার থাকে। রাতে ছেদী এই ঘরে শুইয়া জিনিষপত্রের তত্ত্বাবধান করে। বাড়ীর দোতলার সিঁড়ির মুখে ‘কোলান্সিবল’ লোহার ঘরজা বসান। সাবধানতার অভাব কোথাও দেখা যায় না। বাড়ীতে একটা বুল্ডপ রাখিতে তাঁহার এক নাতি উপদেশ দিয়াছিল, কিন্তু তিনি হিন্দু বিধবা এমন “মেলোছ কাণ্ড” করে কি করিয়া? তাই কুকুর আর জানা হয় নাই। তাহা ছাড়া হস্তশাপা জীবের বা খাত্ত-তালিকা তিনি গুলিলেন, তাহাতেই তাঁহার মন আরও বিষুধ হইয়া গেল। নামে কুকুর, খোরাক ত হাতীর মতন। বাড়ীতে তাঁহার তিনটি প্রাণী থাকেন, খাওয়া-দাওয়া, কাঠ, কয়লা, কেরোসিন সব গইয়াও তাঁহার পনর-যোগ টাকার বেশী খরচ হয় না। ইয়া, তা যদি মিষ্টি বা দুধ সখ করিয়া কেনেন, ত সে আলাদা খরচ। কিন্তু এই কুকুরটা রাখিলেই তাঁহার আরও ছয়-সাতটা টাকা নিশ্চিত খরচ হইয়া বাইত। মাংস দাও, দুধ দাও, হাড়খা কত।

চাকরটা তাঁহার ভাল, মাছমাংস খাওয়ার দাবী কোনও দিন করে নাই, ওদের দেশে এসব আপদ নাই। রত্নমালীকেও তিনি ভাল শিক্ষা দিয়াছেন, পরীষ ঘরের অনাধ মেয়ে, খাওয়া-দাওয়ার পিটুপিটানি নাই। বাহা পায়, তাহাই খায়। তিনি নিজে বিধবা মাহুষ একাহারী, রাতে বা হোক একটু কিছু মুখে দেন। বৃদ্ধী হইয়া এখন তবু কিছু ভালমন্দ খাওয়ার সখ হইয়াছে, আপে তাহাও ছিল না। রোজ দুধ লওয়া হয় না, তবে পাশের বাড়ীতে পোয়ালো রোজ দুধ দেয়, এখন প্রায়ই তাহার নিকট নগদ পরশা দিয়া দুধ কেনা হয়। রত্নমালা ঘরেই পায়ের, স্কীর, পিঠা প্রভৃতি তৈয়ার করে। দিহিমা খাইয়া সবটা শেষ করিতে না পারিলে তাহারও ভাগ্যে স্নাত্ত একটু আধটু ছুটিয়া যায়। তবে এমন অর্ধটন বড় বেশী ঘটে না।

ভাড়াটে আসিয়া গিয়াছে পাচ-ছয় দিন হইল, তবে এখনও তাহার গুছাইয়া বসে নাই। নীচে সারাদিন হটপোল লাগিয়া আছে, জিনিষপত্র এ-ঘর হইতে ও-ঘরে টানিয়া লওয়া হইতেছে, বন্দান্দম হাড়ুড়ি পিটাইয়া

দেওয়ানের পারে গলায় মারা হইতেছে, তাহার উপর মাহুকের গলায় কলরব শু আছে। অগ্নোহিনী তোখে এখন অভ্যস্তই কম দেখেন, কাজেই ভরসা করিয়া নীচে নামেন না, তবে কান শু ঠিক আছে, এত পোলমালা তিনি একেবারে অতিষ্ঠ হইয়া উঠিয়াছেন। ভাড়াটে রাখিলে কত উৎপাতই না সঙ্ঘ করিতে হয়। হস্তভাঙ্গা কতদিনে একটু স্থির হইয়া যাবে? তিনখানা ঘর শু ভাড়া লইয়াছে, গুছাইতে যেন তাহাদের বছর ঘুরিয়া গেল। কি এত আসবাব আনিয়াছে নবাবের নাতিরা?

নাতনীকে ডাকিয়া বলিলেন, “হ্যাঁয়া রত্নী, বলি নীচে মাহুঘ কতগুলো এসেছে রে? এ যে কান পাতবার জো নেই?”

রত্নমালা বলিল, “ভেমন বেশী আর কই? গিরি একজন, তাঁর ছোট ছোট দুটো মেয়ে আর তার ভাই বৃষ্টি একজন। পুরুষমাহুঘ শু ঐ এক জনই দেখলাম।”

বৃষ্টি বলিলেন, “হুঁহু হুঁহু করছে দেখ। বৃড়ো মাহুঘ, ছপুয় বেলা একটু শুষব, তার জো কি? এমন জানলে কে সাধ ক’রে এ আপদ্ ডেকে আনত?”

নাতনী বলিল, “পোছগাছ প্রায় হয়ে এসেছে, বড় জোর আককের দিনটা, তার পর চূপচাপ হয়ে যাবে, দেখো এখন। বাবুটি কোথায় আপিলে কাজ করে, সে দশটা বাজতে না-বাজতে বেরিয়ে যাবে। মেয়ে-দুটোও এই পাড়ার ইচ্ছলে পড়ে, তারাও থাকবে না। নিশ্চিত হয়ে কত শুষবে, ঘুমিও না?”

বৃষ্টি একটু সন্দেহভাবে বলিলেন, “এত খবর তোকে কে দিল লা? হট্‌হট্‌ ক’রে অমনি বৃষ্টি গিরি ছুটেছিল? আমি যেমন চোখের মাথা খেয়ে ব’লে আছি, ভাই তোর খুব বাড় বেড়েছে না? লোমস্ত মেয়ে, যার তার ঘরে গিরি চুকিস কেন? কে কেমন রীত-চরিত্রের মাহুঘ সব তুই জানিস নাকি?”

নাতনী হৃদয় মুখানা ঘুরাইয়া, বলিল, “হ্যাঁ গো হ্যাঁ, তুমি শু সারাদিন আমাকে খালি পাড়া বেড়াতেই দেখেছ। তাহলে তোমার ঘরের এত করণা করে কে? নীচে যেতে হয় না আমাকে? চান কর্তে, পা ধুতে সারাক্ষণই শু যাচ্ছি? তোমার মত শু তোলা বলে আমার কাজ চলে

না? তা মেয়ে-দুটো নিজে এগিয়ে এসে কথা বলে, উত্তর হবে না নাকি? তাদের মুখেই শুনলাম সব। মাহুঘ ভাল ওরা, তুমি দেখো, উৎপাত করবে না।”

অগ্নোহিনী বলিলেন, “হুঁড়িমের বিয়ে হয় নি? কত বড়? তোর মত হবে?”

রত্নমালা বলিল, “কোথায় আমার মত? এইটুকু টুকু, ছোটটা শু এখনও ক্রক পরে। বড়টা বড় জোর বছর বারোয় হবে।”

বৃষ্টি তৎক্ষণাৎ কাঁকিয়া উঠিলেন, “আর তোমার একেবারে বয়সের গাছ-পাখর নেই, না? তোর কত বয়স হ’ল শুনি? তবে শু বারোয় পা দিয়েছিল? নিজেই রটাতে তা লোকে বলবে না কেন? বৃষ্টিও বৃষ্টি ঘটে একটু আছে। বড় বিয়ের সাধ হয়েছে, না? তাবছ বৃষ্টি বয়সটা ব’লে করে বাড়িয়ে দিলেই অমনি বিয়ে হয়ে যাবে? সে শুড়ে বালি লো। অত পরসা কার কাঁদছে? বিনা পরসায় কে বা তোকে ঘরে নিচ্ছে?”

রত্নমালা রাগিয়া বলিল, “আ মর, গুঁধু গুঁধু বগড়া বাধায় দেখ। বৃড়ীর যেন খেয়ে কর্ণে কাজ নেই। আমি বিয়ে করলে তোমার পিণ্ডি রাঁধবে কে?” বলিয়া ছুম ছুম করিয়া পা কেলিয়া নিজের ঘরে চলিয়া গেল।

আসলে বৃষ্টির মন সারাক্ষণ ভয়ে আবুল হইয়া আছে। এই নাতনীটিকে না হইলে তাঁহার চলে না। এমন হৃদয় রায়ার হাত, এত সেবাবস্ত্র করে। এমন কি আর মাইনে-করা লোকের কাছে পাওয়া যাইবে? আর কোন্ সাহসেই বা তিনি সে-সব শহরে ডাকিনীদের ঘরে ঢুকিতে যিবেন? কোন্‌দিন গলাটা টিপিয়া দিয়া বধাসকঁষ লইয়া সরিয়া পড়িবে শু? ছেদীটা মাহুঘ ভাল, অনেক দিনের লোক। কিন্তু হইলে কি হয়? একে পুরুষ মাহুঘ, তার জাতিতে কাহার। জল তোলা আর বাসন মাঝা ছাড়া আর কোন্ কাজটা তাহাকে দিয়া হয়? যদি স্থিখা থাকিত, শু হইলে কি আর নাতনীর বিবাহ তিনি দিতেন না? শক্রর মুখে ছাই দিয়া তাঁহার বাধা আছে, তাহাতে একটা কেন, দশটা নাতনীর বিবাহ খুব ঘটী করিয়া হইয়া যার। কিন্তু তাহা হইলে তাঁহার নিজের দিন কাটে কি

প্রকারে? বাক, কুলীন্দ্র, ব্রাহ্মণকন্যা, বেশী দিন যদি সুমারী থাকেই তাহাতে বা কি আসে যায়? হাড়আলানীরা বলে, বিবাহ দিয়া ঘরে ঘরজামাই রাখ। তা সে ঘরজামাই বা কেমন হইবে কে জানে।\* ভাল স্বভাবচরিত্র বাহার, সে ঘরজামাই হইতে আসিবে কেন? ভালমন্দ বাছিয়াই বা তাঁহাকে নিবে কে? তিনি নিজে ত চোখের মাথা খাইয়া বসিয়া আছেন। আর চারিদিকে তাঁহার জাতিশত্রু। তাহার একবার একটা অনিষ্ট করিবার সুযোগ পাইলে হয়। বাহিরের চোরকে পারা যায়, কিন্তু ঘরের চোরকে পারা যায় না।

বেলা পড়াইয়া আসিতেছে। মেঝেতে শীতলপাটি পাতিয়া নানা ভাবনা ভাবিতে ভাবিতে বৃদ্ধা কোন এক সময়ে সুমাইয়া পড়িলেন। নীচের কোলাহল শুধন কিছু কমিয়া আসিয়াছে।

রত্নমালার দিনে ঘুরানো অভ্যাস নাই। হুপুরে একটু শেলাই-ফোড়াই বা পড়াশুনা করা তাহার অভ্যাস। আজ রাগের মাধার পড়িতেও তাহার ভাল লাগিল না। দ্বিদিয়া বৃদ্ধী এমনিন্তে মাছব বে খুব খারাপ তাহা নয়, কিন্তু যত দিন বাইতেছে, তত যেন তাঁহাকে ভীমরতিতে ধরিতেছে। কথাবার্তার কিবা ছিঁরি। শুনিলে হাড় অগিয়া যায়। রত্নমালা যেন বিবাহ করিবার অন্ত মরিয়া বাইতেছে। অবশ্য, বিবাহ করিতে যে তাহার কিছু আপত্তি আছে তাহা নয়। ঐ ত পালদের করুণা তাহারই বরসী, ছ-বছর আগে তাহার বিবাহ হইয়া গিয়াছে। কেমন সুখে সে ঘরসংসার করিতেছে। পাশের বাড়ীর ছোট বউটাও বেশ আছে, মুখে তাহার সর্ব্বদাই হাসি। স্বামীটা তাহাকে খুব ভালবাসে। অবশ্য, বিবাহ করিয়া অস্বীও অনেকে হয়, তাহারও দৃষ্টান্তের অভাব নাই, ঘরে ঘরেই পাওয়া যায়। রত্নমালা বিবাহ করিলে তাহার ভাণ্যে কি স্কুটিত তাহা কে জানে? কিন্তু তাহার মন বলে, সে সুখেই থাকিত। এইভাবে বৃদ্ধী দ্বিদিয়ার তাত রাখিয়া কতদিন কাটিলে কে জানে? তাহার মিলগুলা যেন কাটিতে আর/চায় না। সন্ধ্যা নাই, সীমী নাই, এমন করিয়া কি মাছবের প্রাণ বাঁচে? বৃদ্ধীর ভয়ে বাড়ীতে কেহ আসেও না, রত্নমালারও

কাহারও বাড়ী বাইবার উপায় নাই। এক আনুলার আনুলার পাড়া প্রতিবেশীর সঙ্গে বা কথাবার্তা হয়।

কয়দিন হইল একটা ব্লাউস কাটা আছে, শেলাই করিলে হয়। দুই-চার কোড় তুলিয়াই তাহাও আর রত্নমালার ভাল লাগিল না। রাত্রিতে খাওয়া-দাওয়ার বেশী হাঙ্গাম নাই। বৃদ্ধী আজ দই-চিঁড়া খাইবে। ও-বেলায় তরকারি ডাল আছে, তাহাতেই রত্নমালা আর ছেদীর চলিয়া যাইবে।\*দইও অনেকটা বসানো হইয়াছে, হয়ত দ্বিদিয়া সবটা খাইয়া উঠিতে পারিবে না।

রত্নমালা আরনা-চিরশী আনিয়া চুল বাঁধিতে বসিল। বা এক রাশ চুল, ভাল করিয়া বাঁধিতে সময় লাগে। বসিয়া বসিয়া চ্যাটাল বিড়নী করিয়া রত্নমালা মস্ত একটা খোঁপা গড়িয়া তুলিল। পাটা ধুইয়া আসা বাক, নীচের কলের ঘরে এতক্ষণ জল আসিয়া গিয়াছে। কলঘর একটাই ছিল, এখন তাড়াটে আসাতে খোলা চৌবাচ্চার চারিদিকে টিন দিয়া বিরিয়া তাহাদের অন্ত আর-একটা স্থানের ঘর করিয়া দেওয়া হইয়াছে। পুরনো কলঘর বাড়ীওয়ালীর ভাণ্যেই আছে।

শাড়ী সেমিজ গামছা লইয়া রত্নমালা নামিয়া চলিল। লাল ডুরে শাড়ীখানা ছিঁড়িয়া আসিল প্রায়। ডুরে, চৌখুপি শাড়ীগুলি বেশ দেখিতে। সাদা কাপড় রত্নমালার বিশেষ পছন্দ নয়। তাঁতিনী বৃদ্ধী কবে আসিবে কে জানে? যেনখালীর একছোড়া ডুরে শাড়ী তাহার আনিবার কথা। তাঁতিনী শাড়ীগুলি ভালই আনে, বৃদ্ধা অগম্মোহিনী তাহাকে কিছু কম সুখে টাকা ধার যেন, সেও খুব বেশী লাভ না রাখিয়া তাঁহাকে ধুতি, শাড়ী, গামছা, যখন বাহা ঘরকার জোপায়। নাভনীকে কাপড়চোপড় দিতে বৃদ্ধা কার্পণ্য করেন না। তাই বলিয়া কি আর রোজ যেনারসী, ঢাকাই কিনিয়া দিতেছেন, তাহা নয়। বলিলে বলেন, "আইবুড় মেয়ের অন্ত কাপড়ে বিবি হয়ে কাজ নেই, সেই ত দিতেই হবে সব বিয়ের সময়।"

নীচে নামিয়া রত্নমালা সিঁড়ির মুখে থককিয়া পাড়াইল। তাড়াটে তরলোক বাস্তুতি করিয়া জল

বহন করিয়া আনিতেছেন, ভিতরে ভিল মারে বিয়ে মিলিয়া মহা জলপ্রাবন বাধাইয়া ঘর বোওয়া হইতেছে। জিনিষ গোছানো শেষ হইল বোধ হয়। দ্বিদিয়া বুড়ী ইহার পর নিশ্চিন্তে ঘুমাইবে। কিন্তু কি পালোয়ানের মত চেহারা তত্বলোকের। বাঙালীর ঘরে এখনটা দেখিতে পাওয়া যায় না।

তত্বলোক তাহাকে দেখিয়া ঐকটু অপ্রতিভ ভাবে ঘরের ভিতর ঢুকিয়া পড়িলেন। রত্নমালাও স্নানের ঘরে ঢুকিয়া গেল। তাহার ভাড়া নাই। ধীরে হুবে গা হুইয়া, কাপড় কাচিয়া সে এখন বাহির হইল, তখন নীচের তলা বোওয়া-বোছা শেষ হইয়া দিয়াছে। ছই মেয়ে স্বহু আর টুকু বারাণ্ডার পাড়াইয়া আছে। ছই জনেরই হাতে মুখে কাপড়ে জল-কাবার দাপ, পরিষ্কমে মুখ লাল হইয়া উঠিয়াছে।

স্বহু বলিল, “দ্বিদি, তোমাদের কলঘরে আমরা ঢুকে একটু হাত-মুখ ধুয়ে নেব? আমাদের ঘরটার মাথা ঢুকেছেন, তাঁর চান করে বেরোতে একটি ঘণ্টা পুরো। অত অধ ভিলে কাপড়ে পাড়িয়ে থাকতে ভাল লাগছে না।”

রত্নমালা বলিল, “বাও না। আমাদের আর ত কেউ এ-ঘরে চান করে না, আমি একা। তোমাদের ঘর-বোর বোওয়া হচ্ছিল বুঝি?”

টুকু বলিল, “ও ত আমাদের নিশ্চিন্তে লেগে আছে। ঘর বোওয়া, আর কাপড় কাচা মায়ের এক বাস্তবিক। এইকালে কখনও আমরা দোতলা ঘর ভাড়া নিই না, যা বলেন দোতলার মোটে জল পাওয়া যায় না।”

রত্নমালা হাসিয়া উপরে চলিয়া আসিল, মেয়ে-ছটি হাত মুখ ধুইতে ঢুকিল।

ছাদে কাপড় মেলিয়া দিতে গিয়া রত্নমালা দেখিল ছেদী খুব ঘটা করিয়া উঠুন ধরাইতেছে। তাহাদের রান্নাঘর এখন ছাদের চিলের কোঠার। নীচের বড় রান্নাঘরটা ভাড়াটির দখলে দিয়াছে। তা ইহাতে রত্নমালার আপত্তি নাই, তারি ত তাহাদের রান্না। বা কিছু কষ্ট তাহা ছেদীর, তাহাকে নীচে হইতে জল টানিয়া তুলিতে হয়।

আলিশার উপর ভিজা শাড়ী বেগিয়া দিতে দ্বিতে নে

বলিল, “এখনি উঠুন ধরাইতে কেন রে? হবে ত তখু চারটে ভাত। এখন থেকে রেখে রাখলে খাবার বেলা ছুড়িয়ে যাবে।”

ছেদী বলিল, “ছ-পন্নসার ঠিকড়ি বাছ এনেছি দ্বিদিমদি, একটু চচ্চড়ি করে নাও।”

রত্নমালা বলিল, “পন্নসা কোথায় পেলি?”

ছেদী বলিল, “কাঠ-বুঁটের পন্নসা থেকে ছটা সরিয়ে রেখেছি, দ্বিদিমা ধরতে পারে নি।”

রত্নমালা আলিয়া রান্নাঘরে ঢুকিল। দ্বিদিমা চোখে প্রায় আর দেখিতে পান না, তাই একটু আঁধু লুকোছুরি এখন চলে, আগে এ-সবের উপায় ছিল না। তা মাঝে মাঝে একটু আঁশমুখ করিতে রত্নমালার ভালই লাগে। আনাছের ডালা টানিয়া লইয়া সে আলু-পেরাজ কুটিতে বলিল। উপরে রান্নাঘর হইয়া একটা স্নবিধা হইয়াছে, হাওয়াতে বসিয়া কাজ করা যায়, দ্বিব্য খোলা ছাদ সামনে। নীচের রান্নাঘরটার বড় পরবে কষ্ট পাইতে হইত।

রান্নাঘর সারিতে তাহার ঘটাখানিকের বেশী সময় লাগিল না। উঠনের ছাই ঝাড়িয়া ফেলিয়া, ভাস্ত-ভরকারি সব তাহার পাশে সাজাইয়া রাখিয়া রত্নমালা বাহির হইয়া আসিল। আর এখন তাহার বিশেষ কোনও কাজ নাই। দ্বিদিয়ার ঘর সকালে খুব ভাল করিয়া ঝাঁট দিয়া মুছিয়া ফেলা হয়, বিকালে সব দিন আর রত্নমালা ঘর ঝাঁট দেয় না। ঘর নোয়া হইবার কোনও কারণ নাই। এখন পর্যন্ত তত্বতক করিতেছে দ্বিদিমাকে সন্ধ্যার সময় জলখাবার গুছাইয়া দিলেই রত্নমালার দিনের কাজ শেষ হইল। নিজের খাওয়া-দাওয়া সে এখন খুশী করে। বুড়ীর বিছানা পাতা, বশারি ঝাড়িয়া দেওয়াও আছে, তা সে রাত ঘনটার কথা, আর এগুলিকে রত্নমালা কাজের মধ্যে পণ্যই করে না সন্ধ্যাটা তাহার ছাদেই কাটে। আশেপাশের বাড়ীর মেয়েদের সঙ্গে পল্পেরও এই সময়।

ছোট বউও ছাদে আসিয়াছে। এতকণে তাহার কাপড় কাচা হইল বোধ হয়, হাতে ভিজা শাড়ী। স্বহু-মালা ডাকিয়া বলিল, “কাজ এত দেখি কেন গো?”

বউটি মুচকি হাসি হাসিয়া বলিল, “শনিবার দিন উনি ভিনটেয় ফেরেন কি না ভাই, ভাই তাঁকে চা খল-খাবার দিতে দেখি হরে'পেল।”

বেশ ইহাদের জীবনটায় রত্নমালায় মনের ভিতরটা কেমন বেন মুড়িয়া গেল।

ছোট বউ জিজ্ঞাসা করিল, “তোমাদের নূতন তাড়ার্টেরা মাহুব কেমন ভাই? ভাব-সাব হয়েছে?”

রত্নমালা বলিল, “ভালই হবে বোধ হয়। গিন্নির সঙ্গে এখনও কথা হয় নি, মেয়ে-ছুটি বেশ, তারা নিজেই এসে ভাব করেছে।”

ছোট বউ বলিল, “গিন্নিটি বিধবা, না? আমাদের রি বলছিল। সন্দের ভদ্রলোক ঠর ছোট ভাই বুকি?”

রত্নমালা বলিল, “তোমাদের রি দেখি সব খবর রাখে।”

ছোট বউ বলিল, “ওর বোন ওখানে কাজে লেপেছে কিনা, ভাই বাওরা-আসা আছে। বলে, খুব নাকি পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন; টেবিলে খায়। গিন্নিও নাকি ইংরেজী বই পড়ে। ক্রক্কাণী নাকি?”

রত্নমালা বলিল, “অন্তশত জানি না বাপু, তাদের ঘরে এখন অবধি ঢুকিই নি মোটে। মেয়েছোটাকে সিঁড়ির মুখে, বারাণ্ডার দেখেছি এই পর্যন্ত।”

ছোট বউ মুচকি হাসিয়া বলিল, “সকলের সঙ্গেই তেনা-জানা হবে এর পর, এক বাড়ীতে বধন রয়েছে। ভদ্রলোক ত বিয়ে করেন নি গুনলাম।” বলিয়া সে নীচে নামিয়া গেল।

রত্নমালায় মুখ লাল হইয়া উঠিল, কান দুটা ঝাঁ ঝাঁ করিতে লাগিল। ছোট বউ এমনিতে বেশ কিন্তু বড় বেশী ঠাট্টা-ভামাশার পক্ষপাতী। রত্নমালায় এত বয়স পর্যন্ত বিবাহ হয় নাই, ভাই তাহাকে লইয়া রসিকতা করা ছোট বউয়ের একটা নিত্যকর্মের মধ্যে গাঁড়াইরাছে। ভদ্রলোক বিবাহ করেন নাই ত তাহার কি? তিনি ত আর রত্নমালাকেই বিবাহ করিবার জন্য প্রত্যাশা করিয়া থাকেন নাই? রত্নমালায় মুখটা ক্রমেই বেশী করিয়া লাল হইতে লাগিল।

আর এক দিকের ছাব হইতে কুপতিবাবুর নাতনী

বেলারাগী ডাকিয়া বলিল, “কি হচ্ছে গো মনের কথা?”

রত্নমালা বলিল, “হবে আর কি? একলা একলা ঘুরছি।”

বেলা আলিশার ধারে আলিয়া কিশ কিশ করিয়া বলিল, “একটা দোকলা ছোট্টা না ভাই? তোর এমন রূপ।”

রত্নমালা বলিল, “দোকলা কি আকাশ থেকে পড়বে নাকি?”

বেলা বলিল, “আকাশ থেকে না-ই পড়ল, পাতাল থেকে ত উঠতে পারে? তারই চেষ্টা দেখ না?”

“তুই দেখ্ পে, তোর যদি এত দরকার হয়ে থাকে,” বলিয়া রত্নমালা রাগ করিয়া নীচে নামিয়া গেল। সবাই মিলিয়া শারত করিয়াছে কি? এর চেয়ে দিদিমা নীচের তলা ভাড়া না দিলেই ছিল ভাল। যদিও তখনও বত জাতিগুণীর সঙ্গে দিদিমার ঝগড়ার চোটে কান পাতা বাইত না। পৃথিবীতে বাঁচিয়া মাহুবের মুখ নাই।

সন্ধ্যা হইয়া আসিয়াছে, এখন আলো জালিতে পারা যায়। বৃদ্ধা আগে ঘড়ি ধরিয়া বাতি জালাইতেন এবং হতজাড়া আত্মীয়দের জন্ম করিবার জন্য সাড়ে নটা বাজিতে না-বাজিতে মেন্ সইট বন্ধ করিয়া সারা বাড়ী অন্ধকার করিয়া দিতেন। এখন আর সেটা চলে না, নীচে তাড়ারে আসিয়াছে, তাহার বত রাত খুশী আলো জালিবে। তা তাহার নিজেই পরলা খরচ করিয়া বত খুশী আলো জালুক না, তাহাতে অপরোহিনীর কি? নিজে চোখে এখন সন্ধ্যার পর প্রায় কিছুই দেখেন না, কাজেই ছ-চার মিনিট আগে আলো জালিলে এখন আর কিছুই বলেন না।

রত্নমালা সিঁড়ির মুখের আলো জালিল, তাহার পর খাইবার ঘরের আলো জালিয়া দিদিমার ভিড়ানো চিঁড়া চটকাইতে বলিল। বৃদ্ধীর দাঁত একটাও নাই, তাহার উপযুক্ত করিয়া ত চটকাইতে হইবে? খানিক সময় গেল ইহাতে। তাহার পর দই, চিনি, পাকা মর্ডমান কলা— সব বাহির করিয়া সে বখাশানে লাখাইল। আসল পাতিল, জল গড়াইয়া রাখিয়া সে দিদিমাকে হাত ধরিয়া আনিয়া ধাইতে বসাইল।

বুঝা বধাশক্তি খাইয়া অবশেষে হাত গুটাইতে বাধ্য হইলেন। বলিলেন, “ওটুকু আর আবার করতে পারলাম না ভাই। হই অনেকটা রইল নাকি?”

রত্নমালা দেখিল পাথর বাটিতে প্রায় এক পোঙরা হই রহিয়াছে। সে বলিল, “না, ঐ ফোটা-খানেক আছে।”

“তা ওটুকু তুই ভাতে মেখে খাস,” বলিয়া বুঝা উঠিয়া পড়িলেন। রত্নমালা বারাণ্ডার লইয়া দিয়া তাঁহার হাতে জল চালিয়াছিল, গামছা অগ্রসর করিয়া দিল, আবার হাতে ধরিয়া তুইবার ঘরে রাখিয়া আসিল। এখন বুড়ী ঘুমাইবে না। পাড়ার কারয়ে-ঠাকরণ আসিবেন, তাঁহার সঙ্গে পুরাতন পন্ন, পরনিম্মা করিয়া পেটের খাবার হজম হইলে পর ঘুমাইবার পালা।

রত্নমালা তাঁহাকে মাছুর পাতিয়া বসাইয়া দিয়া বলিল, “আমি খেয়ে আসি, তোমার ঘরের আলো জালা থাক?”

বুঝা বলিলেন, “হ্যাঁ ভাই, জালাই থাক, নইলে অন্ধকারে বড় পা ছম্ছম্ করে।”

রত্নমালা খাইতে চলিয়া গেল। ছেদীও বাহিরে বারাণ্ডায় খাইতে বসিল। ইহার ভিতর কারয়ে-ঠাকরণও আসিয়া জুটিলেন। তাহার পর এঁটো বাসন কুড়াইয়া, ঘর পরিষ্কার করিয়া ছেদী নীচে বাসন মাঝিতে চলিল। রত্নমালাও নীচে চলিল, ভাল করিয়া হাত মুখ ধুইবার জন্ত।

নীচের ভঙ্গলোকের ঘরে আলো জলিতেছে, দরজা জানালা সব খোলা। ভিতরে বসিয়া কে একজন হুন্দর সেতার বাজাইতেছে। ইহার অনেক গুল দেখি। রত্নমালার ইচ্ছা করিতে লাগিল সিঁড়িতে দাঁড়াইয়া একটু বাজনা শোনে, কিন্তু পাছে কেহ দেখিয়া কেলে, সেই লজ্জার সে দাঁড়াইল না। কলঘরে ঢুকিয়া তাড়াতাড়ি হাত-মুখ ধুইতে লাগিল।

সুকু হঠাৎ বাহির হইয়া আসিয়া বলিল, “দিদি, তুমি আমাদের ঘরে এক বার আসবে না?”

রত্নমালা সিঁড়িতে পা দিয়া বলিল, “রাত হয়ে পিয়েছে বে?”

টুকু পিছন পিছন আসিয়া জুটিয়াছিল, সে বলিল, “তা

হ’লেই বা? এত আর অল্প বাড়ী নয়? আচ্ছা দিদি, তোমার নাম কি?”

রত্নমালা নাম বলিল। ,সুকু বলিল, “বাবাঃ, মন্ত নাম, ও ব’লে ডাকা যায় না। তোমার ডাক-নাম নেই?”

রত্নমালা বলিল, “সে বিচ্ছিরি।” টুকু হুকু একসঙ্গে বলিয়া উঠিল, “ডাক-নাম ত বিচ্ছিরিই হয় ভাই, আমাদের মামার ডাক-নাম কি জান? বুড়ো।”

ইহার পর রত্নমালার আর নিজের ডাক-নাম কিছুতেই বলা চলিল না। কারণ তাহার ডাক-নাম বুড়ী।

কথা ঘুরাইবার জন্ত সে তাড়াতাড়ি বলিল, “চল তোমাদের ঘর দেখে আসি, কাল ছপুয়ে এসে অনেকক্ষণ পন্ন করব।”

ঘর তিনখানাই খুব ফিটকাট পোছানো। আসবাব বা গৃহসজ্জা বে খুব বেশী আছে তাহা নয়, তবে সবগুলিই হুন্দর। গৃহিণী বলিলেন, “এস মা বোস, তুমি এ ক’দিন আস নি কেন? তুমি ত আমার মেয়েদেরই প্রায় বয়সী, ছু-চার বছরের বড়তে কিছু এসে যায় না। তুমি সর্বদা আসবে যাবে, ওদের সঙ্গে পন্ন করবে, খেলবে।”

রত্নমালার হালি পাইল। খেলিবারই বয়স বটে তার। দেয়ালের কোণে দাঁড় করানো একটা এস্রাজ দেখাইয়া সে জিজ্ঞাসা করিল, “এটা কে বাজায়?”

গৃহিণী বলিলেন, “তুই মেয়েই বাজায়। ওদের মামার কাছে শেখে। তুমি কি বাজাও?”

রত্নমালা লজ্জিতভাবে বলিল, “আমি এখনও কিছু শিখি নি।”

সুকু বলিল, “তুমি যদি একটা এস্রাজ কেন তা হ’লে আমাদের সঙ্গেই শিখতে পার।”

রত্নমালা কি বেশ উত্তর দিতে বাইতেছিল, এমন সময়, “মেজদি আমার নতন মেজরাপটা কি হল?” বলিয়া টুকুর মামা ঘরের ভিতর আসিয়া উপস্থিত হইলেন।

রত্নমালা পারিলে তখনই পলায়ন করিত, কিন্তু দরজা জুড়িয়া তৎক্ষণক দাঁড়াইয়া, তাঁহাকে ঠেলিয়া ত পার হইয়া বাওরা যার’না?

টুকু-সুকুর মা বলিলেন, “এই আমার ছোট ভাই মিনীথ, আর এইটি উপরের বুড়ো-ঠাকরণের নাভনী।”

তত্ত্বলোক তাহাকে নমস্কার করিলেন। রত্নমালা বন অপ্রস্তুত হইয়া পেল যে কিরিয়া একটা নমস্কারও ঘ্রিত্তে পারিল না। ঠাড়াইয়া ঘামিতে লাগিল।

নিশীথক্স বলিলেন, “আমরা ক’দিন বা গোলমাল রেছি, আপনাদের নিশ্চয়ই খুব অস্ববিধে হয়েছে?”

রত্নমালা অক্ষুণ্ট স্বরে বলিল, “না।”

টুকু ইতিমধ্যে ছোটমামার মেজ রূপ খুঁজিয়া পাওয়ার তিনি শেটা লইয়া বাহির হইয়া গেলেন। কারেৎ-াকরণের আড্ডাও কি জানি কেন আজ সকাল সকাল গড়িয়া গেল, তিনি বাড়ী কিরিয়া চলিয়াছেন দেখা পেল। রত্নমালা তাড়াতাড়ি বলিল, “বাই এখন আমি, দ্বিদিমাকে শোওয়াতে হবে।” বলিয়াই সে উপরে গলাইয়া আসিল।

দ্বিদিমাকে বথানিয়মে শোওয়াইয়া আসিয়া সে নিজে বিছানা করিয়া শুইয়া পড়িল। কিন্তু অনেক রাত পর্যন্ত কিছুতেই তাহার ঘুম হইল না। মাথার তিতরে কত যে আকণ্ঠি চিন্তা পাক ষাইয়া বেড়াইতে লাগিল, তাহার ঠিকানা নাই। অনেক রাত্রে শ্রান্ত হইয়া তবে সে ঘুমাটয়া পড়িল।

ক’-কটা সে ঘুমাইয়াছিল তাহার ঠিক নাই। হঠাৎ পাশের ঘর হইতে বৃষ্টি দ্বিদিমা বিকট আর্ধনাহ করিয়া ওঠাতে, রত্নমালার ঘুম বেশ ছাড়িয়া পলায়ন করিল। ছুই ঘরের মাঝের দরজা খোলাই থাকিত। রত্নমালা তড়াক করিয়া তক্তপোষ হইতে লাকাইয়া পড়িয়া, অঙ্গমোহিনীর ঘরে পিয়া উপস্থিত হইল। বৃদ্ধা উঠিয়া বলিয়া তখনও প্রাণপণে চোচাইতেছেন। আর-এক ঘর হইতে, “আরে কি হ’ল দ্বিদিমা?” বলিতে বলিতে ছেদীও আসিয়া ছুটিল।

ঘরের আলো জ্বলিয়া, বশারি তুলিয়া রত্নমালা জিজ্ঞাসা করিল, “কি হয়েছে দ্বিদিমা?”

দ্বিদিমা হাঁপাইতে হাঁপাইতে বলিলেন, “জল বে।”

এক পেলাল জল ষাইয়া তিনি বলিলেন, “চোর এসেছে রে।”

রত্নমালা জিজ্ঞাসা করিল, “কোথার? পেটে ত ভাল বন্ধ, চোর আসবে কি করে?”

বৃদ্ধা বলিলেন, “আহা, তারা পেট দিয়েই আসে কিনা? চারদিকে গারে গারে লাগানো ছাব, আসতে বেন আর পারে না? ঐ বারাণ্ডার ঠাড়িরে জান্না দিয়ে চর্কুবাতি কেলে দেখছিল, আমার চোখে আলো লাগল, তাই ত ঝেপে গেলাম।”

ছেদী বলিল, “দরজা খুলে ওদিকে গিয়ে দেখব দ্বিদিমা?”

বৃদ্ধা চোচাইয়া বলিলেন, “ধবরকার। খোঁড়া ঠ্যাং, হাড়-জিরজিরে দেহ নিয়ে বীরস্বি কত হতভাগার, ভোকেত একটা চড় মারলে ঘুরে পড়বি।”

ছেদীকে বীরপুরুষ অন্ততঃ চেহারা দেখিলে কেহই বলিবে না। তাড়া ষাইয়া সে চূপ করিয়া গেল।

বৃদ্ধা আবার ঝাঁকাইয়া উঠিয়া বলিলেন, “ঐ শোন পায়ের শব্দ, সিঁড়ি দিয়ে উঠছে। ও মা কি হবে গো! ও ছেদী, পুলিশ ডাক। ও মা, কেন আমি ঘর তাড়া দিতে গেলাম গো। মুখপোড়ারা তবু আমাকে আগলে রেখেছিল।”

রত্নমালা দরজার কাছে আসিয়া ভাল করিয়া তাকাইয়া দেখিয়া বলিল, “আঃ, কি শুখু শুখু চোচাচ্ছ দ্বিদিমা। ও চোর নয়, নীচের তলার তত্ত্বলোক, গোলমাল তনে উঠে এসেছেন। ছেদী যা, বাবু কি বলছেন শোন।”

ছেদী তাড়াতাড়ি ‘লোহার পেটের কাছে পিয়া নিশীথের প্রশ্নের উত্তর দিতে বলিল।

সে-রাত্রে দ্বিদিমা নিজেও আর ঘুমাইলেন না, নাতনীকেও ঘুমাইতে দিলেন না। ছেদী নিজেই ঘরে পিয়া খানিক এ-পাশ ও-পাশ করিয়া আবার ঘুমাইয়া পড়িল।

সকালে উঠিয়া জানা পেল চোর সত্যই আসিয়াছিল। উপরের রান্নাঘরের দরজার তাল তাড়া, তিতরে মাত্র একটা কড়া আর ডেকুছি ছিল, চোর তাহাই লইয়া প্রস্থান করিয়াছে। সে যে পাশের বাড়ীর ছাব দিয়াই আসিয়াছিল, তাহারও কিছু কিছু প্রমাণ পাওয়া গেল।

সারাদিন অঙ্গমোহিনীর বিলাপ আর আর্ধনাহে বাড়ী-হস্তর নাওয়া-ধাওয়া ঘুরিয়া বাইবার উপক্রম হইল।







রত্নমালা রাগ করিয়া বলিল, “কি আলা রে বাবা, দুটো পুরনো কড়া-ছাঁড়ির জন্যে এমন করছ কেন? বেচলে ত তার আট আনাও দাম হবে না?”

বৃদ্ধা রাগিয়া বলিলেন, “দূর হ মূখশুড়ী, বটে যদি কিছু মুক্তি আছে। ওলো এই ত কলির আরম্ভ? এর পর রোজ আসবে লো, রোজ আসবে। আমাদের পলা টিপে ধেরে, বধাসকল্য নিরে তবে ক্যান্ড হবে। ওরা হ'ল খুনে ডাকাত। ওরা কোথায় বাব মা?”

রত্নমালাও ভয় পাইয়া গেল। বলিল, “দিদিমা, একটা মরোরান রাখলে হয় না?”

দিদিমা বলিলেন, “দূর হ আবাসীর বেটা, ওরাই ত চোরের সদ্যর সব। নুতন লোক কখনও ঘরে ঢুকতে দিতে আছে?”

রত্নমালা অগত্যা রান্না করিতে চলিয়া গেল। কিন্তু থাকিয়া থাকিয়া তাহারও বুকটা ভরে চিপ চিপ করিতে লাগিল।

সন্ধ্যা হইতেই অগম্মোহিনী মড়া কান্না জুড়িয়া দিলেন। তাঁহার দৃঢ় বিশ্বাস রাত্রে সেই চোরটা হলবলসহ আসিয়া তাঁহাকে একেবারে শেষ করিয়া যাইবে। কাহারও কোনও সাহায্যের ভিনি কান দিলেন না, তাঁহার ছুর ক্রমে উচ্চ হইতে উচ্চতর হইতে লাগিল। আশে-পাশের বাড়ী হইতে লোকজন আসিয়া জুটিতে আরম্ভ হইল।

একতলা হইতে হুকুর মা আসিয়া বলিলেন, “এত ভয়ের কিছু নেই মা, অমন ছু-চারটে কোন বাড়ীতে না আসে? তোমাদের বেশী ভয় করে ত নীচে চল, আমার ঘরে সবাই একসঙ্গে শোব।”

বৃদ্ধা সে প্রস্তাব কানেই তুলিলেন না, বলিলেন, “ওমা তা কি ক'রে হবে? আমার বধাসকল্য এই ঘরে।”

হুকুর মা বলিলেন, “তবে আমিই না-হয় ঘেরেঘের নিয়ে উপরে এসে শুই?”

অগম্মোহিনী বলিলেন, “তাতে কি হবে বাছা? চোর-ডাকাতে কি বেয়েমানুষকে ভয় পায়? ব্যাটা ছেলে হ'ত তবে না?”

হুকুর মা বলিলেন, “তা বটে, কিন্তু বেটা ছেলে এসে শোবে কোথায়? আর তো'ঘর নেই?”

বৃদ্ধা বলিলেন, “তা বটে!” কল্পনা কল্পনা করিয়া রাত কাট্রিয়া গেল। উপরে কেহ শুইতে আসিল না বটে, তবে দিদিমা নিজেও ঘুমাইলেন না, নাতনীকেও ঘুমাইতে দিলেন না। অনিত্রা আর উদ্বেগের বাতায় পরদিন অগম্মোহিনী একেবারে শয্যাগ্রহণ করিলেন।

রত্নমালা নীচে পিয়া বলিল, “কি করি বলুন ত? দিদিমাকে নিরে ত মহা মুক্তি পড়লাম।”

হুকুর মা বলিলেন, “সত্যি, ছেলেমানুষ তুমি ক'দিক সামলাবে? আচ্ছা, তুমি দিদিমার সঙ্গে শোও, নিশীথ না-হয় পাশের ঘরে শুকু-চার দিন।”

রত্নমালা সফোচে জড়লড় হইয়া গেল। বলিল, “তা'র কষ্ট হবে।”

হুকুর মা বলিলেন, “কষ্ট হবে কেন? উপরের দিদি ঘর, ও এই-সব কাজই ভালবাসে। বে-পাড়ার আগে ছিলাম, সবাই ওকে কি, ভালই বাসত। চ'লে আসছি শুনে কেঁদেই কেলু কতজন।”

শোনো গেল, পত রাত্রে পাড়ার আর-এক বাড়ীতে চুরি হইয়া গিয়াছে। অগম্মোহিনীর বাড়ী প্রায় ছাড়িয়া গিয়াছিল, নিশীথ রাত্রে উপরে শুইবে তনিয়া দে-বাজা ভিনি প্রাণ কিরিয়া পাইলেন।

নিশীথের কোনও আপত্তি দেখা গেল না। রত্নমালা ছেদীকে দিয়া তাহার বিছানা উপরে আনিয়া পরিপাটি করিয়া পাতিয়া রাখিল। কুঁড়ার খাইবার জল, সেলাস সব সাঝাইয়া রাখিল। একখানা-তাল হাত-পাখাও আনিয়া রাখিল।

নিশীথ খাইয়া দাইয়া উপরে আসিয়া বলিল, “আপনি আবার অত কষ্ট করতে গেলেন কেন? বিছানাটা আমিই ত বাড়ে ক'রে আনতে পারতাম।” রত্নমালা লজ্জার লাল হইয়া পলাইয়া গেল।

সে রাত্রে অগম্মোহিনী আরাব করিয়া ঘুমাইলেন, তাঁহার নাতনীর কিন্তু ভাল ঘুম হইল না।

সকালে উঠিয়া বিজ্ঞাসা করিলেন, “হেঁচকুটু-চ'লে গেছে রে?”

রত্নমালা সংক্ষেপে বলিল, “হঁ।”

বৃদ্ধা বলিলেন, “আজ ছুটো টাকা বিয়ে ছেদীকে বাজার পাঠা দিকি। ‘পাচটা ভাল-মন্দ রাঁধু আমি ছেলোটিকে খেতে বলি, আজ রবিবার আছে। আধা, বিবিয় ছেলে, কেমন বুকের পাটা, চোরের সাধ্যি কি তার কাছে এগোর।”

বিবিয়ার এ হেন বহাভতার চমৎকৃত হইয়া রত্নমালা ছেদীকে টাকা দিতে চলিয়া গেল। বলা বাহুল্য, সে-দিন আহার-নিদ্রা দুইই নিশীথের উপরের তলার সম্পন্ন হইল।

ছুই-তিন দিন পরে নিশীথ বলিল, “আর ত চোর ছ্যাচড়ের কথা শোনা বাজে না বিবিয়া, এবার আমি বখাখানে কিরে বাই?”

অগম্মোহিনী কাঁচকাঁচ হইয়া বলিলেন, “ওরা ত এই সুবোনেরই অপিকের আছে দাধা, তুমি নীচে নামলেই এসে পলার ছুরি দেবে।”

নিশীথ বলিল, “কিসের? ছুরি যেওয়া অমনি সত্তা কি না? আমি আজ নীচেই শুই বিবিয়া। নইলে লোকে কি বলবে বলুন ত?”

অগম্মোহিনী গর্জন করিয়া বলিলেন, “কোনু মুখপোড়া মুখপুড়ীর সাধ্যি আছে কথা বলবার? আমি কারও খাই না পরি? আমি তোমার নাভজামাই করব,

তখন দেখি কে কি বলে? ভূমিও ত বামুনের ছেলে তাই।”

“কি বে বলেন,” বলিয়া নিশীথ লজ্জিত ভাবে নীচে নামিয়া আসিল। রত্নমালা পাশের ঘরে কি করিতেছিল, সে আরক্তমুখে, স্পন্দিতবকে উশরে ছুটিয়া পালাইল।

মানের সময় নীচে নামিতেই টুকু-হুকু তাহাকে জড়াইয়া ধরিয়া নাচিতে আরম্ভ করিল। হুকু বলিল, “আর তোমার দিবি বলব না গো।”

টুকুও হয় ধরিল, “এবার কি বলব জান? মামী।”

রত্নমালা ভাড়াভাড়ি তাহার মুখে চাপা দিয়া বলিল, “এই চূপ। কি বে কাজলামি করে।”

কিছু বেচারী ক’জনের মুখে হাত চাপা দিবে? ছ-ঘণ্টা বাইতে না-বাইতে পাড়ামর কথা রাষ্ট্র হইয়া গেল, অগম্মোহিনী নাকি নিজে নীচে দিয়া নিশীথের সঙ্গে রত্নমালায় বিবাহের প্রস্তাব করিয়া আসিয়াছেন। বলিয়াছেন, বিবাহ করিয়া এই বাড়ীতে যদি নিশীথ থাকে তাহা হইলে বাড়ীখানি তিনি নাভনী নামে লিখিয়া দিবেন। এখন কি অস্ত্র বাড়ীখানিও লিখিয়া দিতে পারেন, যদি নাভনী-নাভজামাই তাহাকে ভাল করিয়া দেখাশোনা করে।

নিশীথও কম ছেলে নয়। সে নাকি মত দিয়া বলিয়াছে।

## পত্র

### রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

ও

কল্যাণীরেবু \*

পল্লের গুট অলস সময়ের সৃষ্টি, মনের কোণে মাকড়সার জাল রচনা। এই ব্যস্ততার দিনে সে সমস্তই ছিঁড়ে লাফ হয়ে গেছে—মাকড়সারটা হুকু ভেগেছে। এক সময় কোণগুলো তারা দ্বন্দ্বল করে ছিল। এখন মর্মেদের মধ্যে ঝাঁটুয়ে-ফুগেছে কাজের কথা, তারি তারি বিবর—তারি

বে-রাস্তা দিয়ে রথ হাঁকিয়ে চলে সে-রাস্তার উষ্ম সৃষ্টির কণামাত্র খুঁটে পাবার কো নেই। আবার যদি এই একেছো বৃদ্ধি নিয়ে অন্মাই একেছো সময়ে, তখন পল্লের গুটের দাবী যদি জানাও-হয়তো পেতে দেরি হবে না। এখন দিন ফুরিয়েছে। ব্যস্ত আছি ক্লান্ত আছি এবং নিষ্কৃতির সম্বন্ধে হতাশ হয়ে আছি। ইতি ৩১।৮।৩৮

তোমাদের  
রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

\* উপন্যাসের গুট পার্শ্বনার উত্তরে সীতাচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়কে লেখা।

## আরগ্যক

### ঐতিহ্যভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়

১৬

লবটুলিয়া হইতে কাছারি কিরিভেছি, অঙ্গলের মধ্যে কুণ্ডীর ধারে বাংলা-কথাবার্তার ও হাসির শেষে বোড়া ধামাইলাম। বস কাছে বাই, ততই আশ্চর্য হই। বেয়েদের গলাও শোনা বাইতেছে—ব্যাপার কি? অঙ্গলের মধ্যে বোড়া চুকাইয়া কুণ্ডীর ধারে লইয়া গিয়া দেখি বনঝাউরের ঝোপের ধারে সত্তরকি পাতিয়া আট-দশটি বাঙালী তত্রলোক বসিয়া পন্নগ্জব করিতেছে, পাচ-ছয়টি মেয়ে কাছেই রান্না করিতেছে, ছ-সাতটি ছোট ছোট ছেলেমেয়ে ছুটাছুটি করিয়া খেলা করিয়া বেড়াইতেছে। কোথা হইতে এতগুলি মেয়েপুরুষ এই ঘোর অঙ্গলে ছেলেপুলে লইয়া পিকনিক করিতে আসিল বুঝিতে না পারিয়া অবাক হইয়া দাঁড়াইয়া আছি এমন সময় সকলেরই চোখ আমার দিকে পড়িল—এক জন বাংলার বলিল—এ ছাতুটা আবার কোথা থেকে এসে জুটল এ অঙ্গলে? আম্ব্রেলু? আমি বোড়া হইতে নামিয়া তাহাদের কাছে বাইতে বাইতে বলিলাম—আপনারা বাঙালী দেখি—এখানে কোথা থেকে এলেন?

তারি খুব আশ্চর্য হইল, অপ্রতিভও হইল। বলিল—ও মশার, বাঙালী? হেঁ-হেঁ কিছু মনে করবেন না, আমরা ভেবেছি—হেঁ-হেঁ—

বলিলাম—না না, মনে করবার আছে কি? তা আপনারা কোথা থেকে আসছেন, বিশেষ মেয়েদের নিয়ে—

আলাপ জমিয়া গেল। এই ঘলের মধ্যে প্রৌঢ় তত্রলোকটি একজন রিটার্ড ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট রায় বাহাদুর। বাকী সকলে তাঁর ছেলে, তাইপো, তাইবি, মেয়ে, নাথনী, জামাই, জামাইয়ের বন্ধু ইত্যাদি। রায় বাহাদুর কলিকাতার থাকিতে একখানি বই পড়িয়া জানিতে পারেন পূর্ণিমা জেলার খুব শিকার মেলে, তাই

শিকার করিবার কোন সুবিধা হয় কিনা দেখিবার জন্য পূর্ণিয়ার তাঁর তাই মূল্যক, সেখানেই আসিয়াছিলেন। আজ সকালে সেখান হইতে ট্রেনে চাপিয়া বেলা দশটার সময় কাটারিয়া গৌছেন। সেখান হইতে নৌকা করিয়া কুশী নদী বাহিয়া এখানে পিকনিক করিতে আসিয়াছেন— কারণ সকলের মুখেই নাকি শুনিয়াছেন লবটুলিয়া, বোমাইবুক ও ফুলকিয়া বইহারের অঙ্গল না দেখিয়া গেলে অঙ্গল দেখাই হইল না। পিকনিক সারিয়াই চার মাইল দাঁড়িয়া মোহনপুরা অঙ্গলের নীচে কুশী নদীতে গিয়া নৌকা ধরিবেন—ধরিয়া আজ রাতেই কাটারিয়া কিরিয়া বাইবেন।

আমি সভ্যই অবাক হইয়া পেশাম। সন্ধ্যার মধ্যে দেখিলাম ইহাদের সঙ্গে আছে একটা ধোঁ-নলা শট-গান—ইহাই ভরসা করিয়া এ ভীষণ অঙ্গলে ইহারা ছেলেমেয়ে লইয়া পিকনিক করিতে আসিয়াছে। অবশ্য, সাহস আছে অস্বীকার করিব না, কিন্তু অভিজ্ঞ রায় বাহাদুরের আর একটু সাবধান হওয়া উচিত ছিল। মোহনপুরা অঙ্গলের নিকট দিয়া এবেশের জংলী লোকেই সন্ধ্যার পূর্বে বাইতে সাহস করে না বস্তু মহিষের ভয়ে। বাঘ বার হওয়া আশ্চর্য নয়। বুনো শূর্যের আর সাপের তো কথাই নাই। ছেলেমেয়ে লইয়া পিকনিক করিতে আসিবার আয়না নয় এটা।

রায় বাহাদুর আমাকে কিছুতেই ছাড়িবেন না। বসিতে হইবে, চা খাইতে হইবে। আমি এ অঙ্গলে কি করি, কি বৃত্তান্ত। আমি কি কাঠের ব্যবসা করি? নিজের ইতিহাস বলিবার পরে তাঁহাদিগকে সবস্বচ্ছ কাছারিতে রাজিবাণন করিতে অহরোধ করিলাম। কিন্তু তাঁহারা রাজী হইলেন না। রাজি দশটার ট্রেনে কাটারিয়াতে উঠিয়া পূর্ণিমা আজই রাত বারোটার পৌছিতে হইবে। না কিরিলে বাড়ীতে সকলে ঊর্ধ্বিবে, কাছেই থাকিতে অপ্সরগ ইত্যাদি।

জঙ্গলের মধ্যে ইহারা এত দূর কেন গিকনিক করিতে আসিয়াছে তাহা বুঝিলাম না। লবটুলিয়া বইহারের উন্মুক্ত প্রান্তর বন্যাতী ও দূরের পাহাড়রাঁধের শোভা, সূর্য্যাস্তের রং, পশ্চিম ডাক, দশ হাত দূরে বনের মধ্যে ঝোপের মাথার মাথার এই বসন্তকালে কত চমৎকার ফুল ফুটিয়া রহিয়াছে—এসবের দিকে ইহাদের নজর নাই দেখিলাম। ইহারা কেবল চীৎকার করিতেছে, পান পাহিতেছে, ছুটাছুটি করিতেছে, খাওয়ার ভরিবৎ কিসে হর সে-ব্যবস্থা করিতেছে। মেয়েদের মধ্যে ছুটি কলিকাতার কলেজে পড়ে, বাকী দু-তিনটি স্কুলে পড়ে। ছেলেগুলির মধ্যে এক জন বেডিকেল কলেজের ছাত্র, বাকীগুলি কলিকাতার বিভিন্ন স্কুল-কলেজে পড়ে। কিন্তু প্রকৃতির এই অভ্যাসচর্য্য সৌন্দর্য্যময় রাস্তায় বৈবাৎ যদি আসিয়াই পড়িয়াছে, দেখিবার চোখ নাই আদৌ। প্রকৃতপক্ষে ইহারা আসিয়াছিল শিকার করিতে—ধরগোল, পাখী, হরিণ পৃথক ধারে যেন ইহাদের বন্দুকের গুলি ঝাইবার অর্পেকার বসিয়া আছে।

যে মেয়েগুলি আসিয়াছে, এমন কল্পনার লেশ পরিশুদ্ধ মেয়ে যদি কখনও দেখিয়াছি। তাহারা ছুটাছুটি করিতেছে, বনের ধার হইতে রাস্তার লম্বা কাঠ হুড়াইয়া আনিতেছে, মুখে বহুনির বিরাম নাই—কিন্তু এক বার কেহ চারি ধারে চাহিয়া দেখিল না যে কোথায় বসিয়া তাহারা খিচুড়ি রাঁধিতেছে, কোন্ নিবিড় সৌন্দর্য্যভরা বনানীপ্রান্তে।

একটি মেয়ে বলিল—‘তিন-কাটার’ হুকুবার বড্ড সুবিধে এখানে না? কত পাখরের হুড়ি?

আর একটি মেয়ে বলিল—উঃ কি জায়গা! ভাল ভাল কোথাও পাবার বো নেই—কাল সারা টাউন খুঁজে বেড়িয়েছি—কি বিশ্রী মোটা চাল—তোমরা আবার বলছিলে শোলাও হবে!

ইহারা কি জানে যেখানে বসিয়া তারা রান্না করিতেছে, তার দশ-বিশ হাতের মধ্যে রাস্তার জ্যোৎস্নার পরীরা খেলা করিয়া বেড়ায়?

ইহারা সিনেমার পন্ন হুক করিয়াছে। পূর্ণিয়ার আশুও রাস্তায় তাহারা সিনেমা দেখিয়াছে, তা নাকি

বৎপরোনাস্তি বাজে। এই সব পন্ন। সবে সবে কলিকাতার সিনেমার সবে তাহার তুলনা করিতেছে। চৌকি বর্গে বেলেও ঘান ভানে, কথা বিখ্যা নয়। বৈকাল পাচটার সময় ইহারা চলিয়া গেল।

ঝাইবার সময় কতকগুলো খালি জমাট ছুকের ও জ্যামের টিন কেলিয়া রাখিয়া গেল। লবটুলিয়া জঙ্গলের পাছপালার ভলার সেগুলি আমার কাছে কি খাপছাড়াই দেখাইতেছিল।

বসন্ত শেষ হইতেই এবার লবটুলিয়া বইহারের পন পাকিয়া উঠিল। আমাদের মহালে রাই-সরিবার চাষ ছিল পত বৎসর খুব বেশী। এবার অনেক জমিতে পমের আবাদ, হুতরাং এ বছর এখানে কাটুনী মেসার সময় পড়িল বৈশাখের প্রথমই।

কাটুনী মজুরদের মাথার যেন টনক আছে, তাদের দল এবার শীতের শেষে আসে নাই, এ সময় দলে দলে আসিয়া জঙ্গলের ধারে, মাঠের মধ্যে সর্ব্বত্র খুপুড়ি বাঁধিয়া বাস করিতে হুক করিয়াছে। দুই-তিন হাজার বিঘা জমির কসল কাটা হইবে, হুতরাং মজুরও আসিয়াছে প্রায় তিন চার হাজারের কম নয়। আরও তুলিলাম আসিতেছে।

জেসার লিখিয়া সকলকে টীকা দিবার ব্যবস্থা করিলাম। এতগুলি লোকের টীকা বেওয়া এক-আধ দিনের কর্ণ নয়, টীকাবার ও তাহার সহকারিগণ মহালে আসিয়া তাঁবু কেলিয়া কাজ আরম্ভ করিল।

কসল কাটার কাজ আরম্ভ হইয়া গেল, আমার দায়িত্ব বাড়িয়া গেল বিপুল, এতগুলি লোকের মঙ্গলামঙ্গল আমার উপর নির্ভর করিতেছে, আমি সকাল হইলেই ঘোড়ার বাহির হই, সন্ধ্যার ঘোড়ার পিঠ হইতে নামি। কত নূতন ধরণের লোক আসিতে আরম্ভ করিয়াছে, ইহাদের মধ্যে কত বহমাইস্ গুণ্ডা, জোর, রোপগ্রস্ত—সকলের উপর নজর না রাখিলে এসব পুলিশবিহীন স্থানে একটা হুঘটনা এখন-তখন ঘটিতে পারে।

হু—একটি ঘটনা বলি।

এক দিন দেখি এক জ্বরগার ছুটি বালক ও একটি বালিকা রাস্তার ধারে বসিয়া কাঁধিতেছে।

ঘোড়া হইতে নামিলাম।

জিজ্ঞাসা করিলাম—কি হয়েছে তোমাদের ?

উত্তরে বাহা বলিল উহার মৰ্ম এইরূপ। উহাদের বাড়ী আমাদের মহালে নয়, সেই বে মন্দলাল ওঝা পোলাওরালা আমার বাড়ীতে নিয়ন্ত্রণ করিয়া লইয়া নিয়া তাহার আত্মার চাকুরীর ভিত্তে যুম দিতে চাহিয়াছিল, তাহার গ্রামে। উহার সহোদর ভাই বোন, এখানে কাটুনী মেলা দেখিতে আসিয়াছিল। কারণ এখানকার মত এত ভবির কসলও এ অকলে কোথাও কাটা হয় না, এত বড় বেলাও হস্তরাং কোথাও হয় না।

উহার আঙ্গই পৌছিয়াছে, এবং কোথায় নাকি লাঠি ও দড়ির ফাঁসের জুরাখেলা হইতেছিল, বড় ছেলোট সেখানে জুরা খেলিতে আরম্ভ করে। একটা লাঠির বে-দিকটা মাটিতে ঠেকিয়া আছে, সেই প্রান্তটা বড়ি দিয়া অড়াইয়া দিতে হয়, যদি দড়ি খুলিতে খুলিতে লাঠির আপায় ফাঁস অড়াইয়া যায়, তবে বেলাওরালা খেলুড়েকে এক পরসার চার পরসার হিসাবে দেয়।

বড় ভাইয়ের কাছে ছিল দশ আনা পরসার, সে এক বারও লাঠিতে কঁাস বাধাইতে পারে নাই, সব পরসার হারিয়া ছোট ভাইয়ের আট আনা ও পরিশেষে ছোট বোনের চার আনা পরসার পর্যন্ত লইয়া বাজি ধরিয়া নরুণান্ত হইয়াছে। এখন উহাদের বাইবার পরসার নাই, কিছু কেনা বা দেখাশোনা তো দূরের কথা। বড় ভাইটির বরণ বছর চোদ্দ কি পনের, ছোট ভাইয়ের বছর তের, বোনটির বছর দশ।

আমি তাহাদের কাহিতে বারণ করিয়া তাহাদিগকে লইয়া জুরাখেলার অকুস্থানের দিকে চলিলাম। প্রথমে তাহার জারপাই স্থির করিতে পারে না, পরে একটা হরীতকী গাছ দেখাইয়া বলিল—এরই তলার খেলা হইছিল। জনপ্রাপ্তি নাই সেখানে। কাছারির রূপসিং জমাচারের ভাই সঙ্গে ছিল, সে বলিল—জুরোচোরেরা কি এক জারপার বেনীকণ থাকে হজুর ? লম্বা দিগেছে কোন্ দিকে। ছেলেমেয়ে করটি নিভান্ত গ্রাম্য ও সরল, কিছুই বোধে না। নতুবা এমন খেলা খেলিতেই বা বাইবে কেন ? কেবল মাত্র এই তরসা পাইলাম যে

ইহার সকলেই আমার আশ্রয় দিল যে সেই লোকটিকে যদি ইহার কোথাও আবার দেখে, তবে তখনি চিনিতে পারিবে। এ বিষয়ে কোন জ্বলনাই।

বিকালের দিকে জুরাঙ্গী ঘরা পড়িল। সে মাইল তিন দূরে একটি বস্তিতে জুরা খেলিতেছিল, আমার সিপাহীরা দেখিতে পাইয়া তাহাকে আমার নিকট হাতির করিল। ছেলেমেয়েরগুলিও তাহাকে দেখিয়াই চিনিল।

লোকটা প্রথমে পরসার কেয়ং দিতে চায় না। বলে, সে তো জোর করিয়া কাড়িয়া লয় নাই, উহার বেচ্ছায় খেলিয়া পরসার হারিয়াছে, ইহাতে তাহার দোষ কি ? অবশেষে তাহাকে ছেলেমেয়েদের সব পরসার তো কেয়ং দিতেই হইল—আমি তাহাকে পুলিশে দিবার আদেশ দিলাম।

সে হাতে পারে ধরিতে লাগিল। বলিলাম—তোমার বাড়ী কোথায় ?

—বালিয়া জেলা, বাবুজী।

—এ রকম করে লোকে ঠকাও কেন ? কত পরসার ঠকিয়েছ লোকজনের ?

—পরীষ লোক, হজুর। আমার ছেড়ে দিন এবার।

তিন দিনে মোটে দু-টাকা তিন আনা রোজপার—

—তিন দিনে খুব বেশী রোজপার হয়েছে হজুরদের তুলনায়।

—হজুর, সারা বছরে এরকম রোজপার ক'বার হয় ? বছরে ত্রিশ-চল্লিশ টাকা আয়।

লোকটাকে সেদিন ছাড়িয়া দিয়াছিলাম—কিন্তু আমার মহাল ছাড়িয়া সেদিনই চলিয়া বাইবার কড়ারে। আর তাকে কোনদিন কেউ আমাদের মহালের সীমানার মধ্যে দেখেও নাই।

এবার মঞ্জীকে কাটুনী মজুরদের মধ্যে না দেখিয়া উপেষ ও বিশ্বয় দুইই অসুভব করিলাম। সে বারবার বলিয়াছিল পম কাটিবার সময়ে নিশ্চয়ই আমাদের মহালে আসিবে। ফসল কাটার মেলা আসিল, চলিয়াও গেল—কেন যে সে আসিল না, কিছুই বুঝিলাম না।

অস্তান্ত মজুরদের নিকট জিজ্ঞাসা করিয়াও কোন সন্ধান বিলিলা না। মনে-ভাবিলাম, এত বিস্তীর্ণ কসলের

মহাল কাছাকাছির মধ্যে আর কোথাও নাই, এক সুশী-  
নদীর দক্ষিণে ইসমাইলপুরের গিরারা মহাল ছাড়া।  
কিন্তু সেখানে কেন সে নাইবে, অত দূরে, যখন মজুরি  
উত্তর স্থানেই একই!

অবশেষে ফসলের মেলা শেষ দিকে অনেক পান্ডোতা  
মজুরের মুখে মকীস সংবাদ পাওয়া গেল। সে মকীকে  
ও তাহার স্বামী নকছেদী ভকৎকে চেনে। একসঙ্গে বহু  
আয়পায় কাজ করিয়াছে নাকি। তাহারই মুখে শুনিলাম  
পুত্র কান্তন মাসে সে উহাদের আকবরপুর পর্য্যবেষ্ট  
খাসমহালে ফসল কাটিতে দেখিয়াছে। তাহার পর  
তাহারা যে কোথায় গেল, সে জানে না।

ফসলের মেলা শেষ হইয়া গেল, ঠিক্যে মাসের  
মাঝামাঝি, এমন সময় একদিন সদর কাছারির প্রাঙ্গণে  
নকছেদী ভকৎকে দেখিয়া বিস্মিত হইলাম। নকছেদী  
আমার পা ছড়াইয়া হাউমাউ করিয়া কাদিয়া উঠিল।  
আরও বিস্মিত হইয়া পা ছড়াইয়া লইয়া বলিলাম—কি  
ব্যাপার? তোমরা এখার ফসলের সময় আস নি কেন?  
মকী ভাল আছে তো? কোথায় সে?

উত্তরে নকছেদী বাহা বলিল তাহার মোট মর্থ এই,  
মকী কোথায় তাহা সে জানে না। খাসমহালে কাজ  
করিবার সময়েই মকী তাহাদের কেলিয়া কোথায় পালাইয়া  
গিয়াছে। অনেক খোঁজ করিয়াও তাহার পাতা পাওয়া  
যায় নাই।

বিস্মিত ও স্তম্ভিত হইলাম। কিন্তু দেখিলাম বৃহৎ  
নকছেদী ভকতের প্রতি আমার কোন সহানুভূতি নাই, বা  
কিছু ভাবনা সবই সেই বস্ত্র মেয়েটির অন্ত। কোথায় সে  
গেল, কে তাহাকে তুলাইয়া লইয়া গেল, কি অবস্থায়  
কোথায় বা সে আছে। সত্তা বিলাসভ্রব্যের প্রতি তাহার  
যে-রকম আগ্রহী লক্ষ্য করিয়াছি সে-সবের লোভ  
দেখাইয়া তাহাকে তুলাইয়া লইয়া যাওয়াও কষ্টকর নয়।  
তাহাই ঘটিয়াছে নিশ্চয়।

জিজ্ঞাসা করিলাম—তার ছেলে কোথায়?

—সে নেই। সে বসন্ত হয়ে মারা গিয়েছে মাঘ মাসে।  
অত্যন্ত দুঃখিত হইলাম ওনিয়া। বেচারী পুত্রহারা ভকতী  
ঈননী! পুত্রশোকের উদাসী হইয়া বেদিকে হু-চোখ যায়,

চলিয়া গিয়াছে নিশ্চয়ই। কিছু অণুচূপ করিয়া থাকিয়া  
বলিলাম—তুলনী কোথায়?

—সে এখানেই এসেছে। আমার লম্বাই আছে।  
আমার কিছু অমি ছিল, হজুর। নইলে আমরা বুড়োবুড়ী  
ফসল কেটে আর চলে না। মকী ছিল, তার ষোরে  
আমরা বেড়াইতাম। সে আমার হাত-পা ভেঙে দিয়ে  
গিয়েছে।

সন্ধ্যার সময় নকছেদীর খুপরিতে গিয়া দেখিলাম তুলনী  
তাহার ছেলেমেয়ে লইয়া চীনার দানা ছাড়াইতেছে।  
আমার দেখিয়া তুলনী কাদিয়া উঠিল। দেখিলাম মকী  
চলিয়া যাওয়াতে সেও বধেই হুঃখিত। বলিল—হজুর,  
সব ঐ বুড়োর দোষ। পোরমিষ্টের লোক মাঠে সব  
টাকে দিতে এল, বুড়ো তাকে চার আনা পরমা ঘুব দিয়ে  
ভাড়ালে। কাউকে টাকে নিতে দিলে না। বললে টাকে  
নিলে বসন্ত হবে। হজুর, তিন দিন গেল না, মকী  
ছেলেটার বসন্ত হ'ল, মারাও গেল। তার শোকে সে  
পাপলের মত হয়ে গেল—বার না, বার না, শুধু কাঁদে।

—তার পর?

—তার পর, হজুর, খাসমহাল থেকে আমাদের তাড়িয়ে  
দিলে। বললে—বসন্তে তোমাদের লোক মারা গিয়েছে,  
এখানে থাকতে বেবো না। এক ছোকরা রাজপুত্র  
মকীর দিকে নজর দিত। যেদিন আমরা খাসমহাল থেকে  
চলে এলাম, সেই রাতেই মকী নিরুদ্দেশ হ'ল। আমি  
সেদিন সকালে ঐ ছোকরাকে খুপরি কাছে খুঁজতে  
দেখেছি। ঠিক তার কাজ, হজুর। ইহানীং মকী বড়  
কলকাতা দেখব, কলকাতা দেখব, করত। তখনই আমি  
একটা কিছু ঘটবে।

আমারও মনে পড়িল মকী আর বছর কলিকাতা  
দেখিবার বধেই আগ্রহ দেখাইয়াছিল বটে। আশ্চর্য  
নয়, পুত্র রাজপুত্র যুবক সরলা বস্ত্র মেয়েটিকে কলিকাতা  
দেখাইবার লোভ দেখাইয়া তুলাইয়া লইয়া বাইবে।

আমি জানি এ অবস্থায় এদেশের মেয়েদের শেক  
পরিণতি হয় আগামের চা-বাগানে সুশীপরিণিতে। মকী  
অদৃষ্টে কি শেষকালে নির্ঝাল ভ্রাসাবের পার্শ্বত অঞ্চলে  
দাসত্ব ও নির্ঝালন দেখা আছে?

বৃদ্ধ নক্ছেদীর উপর খুব রাগ হইল। এই লোকটা বড় মটের মূল। বৃদ্ধ বয়সে মকীকে বিবাহ করিতে পিরাছিল কেন? বিতীর, পবর্ণমেটের চীকাবারকে খুব বিয়া বিদায় করিরাছিল কেন? যদি উহাকে আমি দিই, সে ওর অস্ত্র নয়, উহার শ্রোতা স্ত্রী তুলসী ও ছেলেরে ওলির মুখের দিকে চাহিয়াই দিব।

দিলামও তাই। নাচা বইহাংরে শীঘ্র প্রজা বসাইতে হইবে, সদর আগিলের হুকুম আসিরাছে প্রথম প্রজা নসাইলাম নক্ছেদীকে।

নাচা বইহাংরে বোর জঙ্গল। মাত্র দু-চার ঘর প্রজা সামান্ত সামান্ত জঙ্গল কাটরা খুপরি বাবিত্তে হুকু করিরাছে। নক্ছেদী প্রথমে জঙ্গল দেখিরা পিছাইয়া পিরাছিল, বলিল—হুকুম, দিনমানই বাবে ধেরে কেসে বেবে ওখানে—কাচ্চা-বাচ্চা নিরে ঘর করি ?

তাহাকে স্পষ্ট বলিরা দিলাম তাহার পছন্দ না হয়, সে অস্ত্র চেষ্টা দেখুক।

নিরুপায় হইয়া নক্ছেদী নাচা বইহাংরের জঙ্গলেই জমি লইল।

সে এখানে আসা পর্বাত আমি কখনও তাহার খুপরিতে বাই নাই। তবে সেদিন সন্ধ্যার সময় নাচা বইহাংরের জঙ্গলের মধ্য দিরা স্কাঁসিতে দেখি ঘন জঙ্গলের মধ্যে খানিকটা ফাঁকা জায়গা—নিকটে কাশের ছুটি ছোট খুপরি। একটার ভিতর হইতে আলো বাহির হইতেছে।

সেইটাই বে নক্ছেদীর তা আমি জানিতাম না, বোড়ার পায়ের শব্দ শুনিয়া বে শ্রোতা স্ত্রীলোকটি খুপরি বাহিরে আসিরা দাঁড়াইল—বেখিলাম সে তুলসী।

—তোমরা এখানে জমি নিরেছ? নক্ছেদী কোথায়?  
তুলসী আমার দেখিরা ভতমত বাইয়া পিরাছে। ব্যস্তমস্ত হইয়া সে গমের ভূমি-ভরা একটা চটের পদি পাতিয়া দিরা বলিল—নামুন বাবু—বহন একটু। ও পিরেছে লবটুলিরা ভেল ছন কিনে আনতে দোকানে। বড় ছেলেকে সঙ্গে নিরে গিরেছে।

—তুমি এঁকা এই ঘন-বনের মধ্যে আছ ?

—ও-সব সবে গিরেছে, বাবুজী। ভয়ডর করলে কি আমাদের পরীবনের চলে? একা তো থাকতে হ'ত না—কিন্তু অদৃষ্ট বে ধারাণ। মকী ব'ত দিন ছিল, জলে জবলে কোথাও ভয় ছিল না। কি সাহস, ভেজ ছিল তার, বাবুজী!

তুলসী তাহার ভয় সপত্নীকে ভালবাসিত। তুলসী ইহাও জানে এই বাঙালী বাবু মকীর কথা শুনিতে পাইলে খুশী হইবে।

তুলসীর মেয়ে স্বরতিয়া বলিল—বাবুজী, একটা নীলপাইয়ের বাচ্চা ধরে রেখেছি, দেখবেন? সেদিন আমাদের খুপরি পেছনের জঙ্গলে এসে বিকেলবেলা খসখস করছিল—আমি আর ছনিয়া গিরে ধরে ফেলেছি। বড় ভাল বাচ্চা।

বলিলাম—কি খায় রে?

স্বরতিয়া বলিল—শুধু চীনের দানার ভূমি আর পাছের কচি পাতা। আমি কচি কেঁদ পাতা তুলে এনে দিই।

তুলসী বলিল—দেখ না বাবুজীকে—

স্বরতিয়া কিপ্রণবে হরিণীর মত ছুটিয়া খুপরি পিছন দিকে অদৃষ্ট হইল। একটু পরে তাহার বালিকা-কঠের চীৎকার শোনা গেল—আরে নীলপাইয়া তো ভাগলুয়া হৈ বে ছনিয়া—উধার-ইধার-জলদি পাকড়া—

ছই বোনে ছটাপুটি করিয়া নীলপাইয়ের বাচ্চা পাকড়াও করিয়া কেলিল এবং ইপাইতে ইপাইতে হাসিমুখে আমার সামনে আনিয়া হাঙ্কির করিল।

অন্ধকারে আমার দেখিবার সুবিবার অস্ত্র তুলসী একখানা জলস্ত কাঠ উঁচু করিয়া বসিল। স্বরতিয়া বলি—কেমন, ভাল না বাবুজী? একে খাবার জন্তে কাল রাত্রে ভালুক এসেছিল। ওই মহর-পাছে কাল ভালুক উঠেছিল মহরা-জুল খেতে—ভখন অনেক রাত—বাগ না ঘুমোর, আমি সব টের পাই—তারপর পাছ থেকে নেমে আমাদের খুপরি পেছনে এসে দাঁড়াল। আমি একে মুকের মধ্যে জড়িয়ে নিরে ওই রাতে—ভালুকের পায়ের শব্দ পেয়ে ওর মুখ হাত দিরে জোর করে চেপে আরও জড়িয়ে ধরে ওরে রইলুম—

—ভয় করল না তোমার স্বরতিয়া?



—ইস! তর বই কি! তর আমি করি নে। কাঠ  
মুহুর্তে গিয়ে অঙ্গল কত ভালুকবোড় দেখি—তাতেও তর  
করি নে। তর করলে চলে বাবুজী?

স্বস্তিরা বিজের মত সুখখানা করিল।

বড় বড় কলের চিমনির মত লম্বা, কালো কেঁদ পাছের  
‘তুঁড়ি’ টেলিয়া আঁকাশে উঠিয়াছে খুপুরির চারিধারে,  
বেন কালিকোণিয়ার রেডউড্ পাছের অঙ্গল। বাহুড়  
ও নিশাচর কাঁক পাখীর ডানা-বঠাপটি, ডালে ডালে,  
ঝোপে ঝোপে, অঙ্ককারে কোনাকির কাঁক অলিতেছে,  
খুপুরির পিছনের বনেই শিরাল ডাকিতেছে—এই করটি  
ছোট ছেলেমেয়ে লইয়া উহাদের মা বে কেমন করিয়া  
এই নির্জন বনে প্রান্তরে থাকে, সত্যই তাহা বুঝিয়া  
ওঠা কঠিন। হে বিজ, রহস্যময় অরণ্য, হে বিরাট,  
আলিত জনের প্রতি তোমার সত্যই বড় রূপা।

কথার কথার বলিলাম—বকী নিজের জিনিস সব  
নিরে গিয়েছে?

স্বস্তিরা বলিল—ছোটমা কোন জিনিস নিরে যায়  
নি। ওর সে বাস্কা সেবার দেখেছিলেন—কেলেই  
রেখে গিয়েছে। দেখবেন? আনছি।

বাস্কাটা আনিয়া সে আমার সামনে খুলিল। চিক্কী,  
ছোট আয়না, পুঁতির মালা, একখানা সবুজ রঙের  
খেলো রুমাল—ঠিক বেন ছোট খুকীর পুতুল-খেলার  
বাস্কা! সেই হিংলাজের মালাছড়াটা কিন্তু নাই, সেবার  
লবটুলিয়া খামারের মেলায় সেই বেটা কিনিয়াছিল।

কোথার চলিয়া গেল নিজের ঘর-সংসার ছাড়িয়া  
কে বলিবে? ইহারা তো জমি লইয়া এত দিন পরে গৃহস্থালী  
পাতাইয়া বসবাস শুরু করিয়াছে, ইহাদের দলের মধ্যে  
সেই কেবল বে ভবঘুরে, সেই ভবঘুরেই রহিয়া গেল।

ঘোড়ার উঠিবার সময় স্বস্তিরা বলিল—আর এক দিন  
আসবেন বাবুজী—আমরা পাখী বরি ফাঁদ পেতে। নতুন  
ফাঁদ বুনছি। একটা ডাহক আর একটা শুড়গুড়ি পাখী  
পুবেছি। এরা ডাকলে বনের পাখী এসে ফাঁদে পড়ে—  
আজ আর বেলা নেই—মইলে বরে দেখাতাম—

নাচী বইহারের ঘন-প্রান্তরের পথে এত রাতে আসিতে  
তর তর করে। বাঁয়ে ছোট একটি পাহাড়ী করণার

অলম্বোত ফুলফুল করিয়া বহিতেছে, কোথার কি বনের  
ফুল ফুটিয়াছে, গন্ধে তরা অঙ্ককার এক-এক আয়নার  
এত নিবিড় বে ঘোড়ার ষাড়ের লোম দেখা যায় না,  
আবার কোথাও নক্ষত্রালোকে পাতলা।

নাচা বইহার নানাপ্রকার বৃক্ষলতা, বস্ত্র অঙ্ক ও  
পাখীদের আশ্রয়স্থান—প্রকৃতি ইহার বনভূমি ও প্রান্তরকে  
অঙ্কন সম্পদে সাজাইয়াছে, সরস্বতী হুণ্ডী এই নাচা বই-  
হারেরই উত্তর সীমানার। প্রাচীন জরিপের ষাঙ্ক নক্ষত্র  
দেখা যায় সেখানে কুশীনদীর প্রাচীন ধাত ছিল—এখন  
মজিয়া মাত্র ঐ জলটুকু অবশিষ্ট আছে—অন্ত দিকে সেই  
প্রাচীন ধাতই ঘন অরণ্যে পরিণত—

পুরা বর শ্রোতঃ পুদিনমধুনা তত্র সরিতাম্

কি অবর্ণনীয় শোভা দেখিলাম এই বনভূমির সেই নিস্তন্ধ  
অঙ্ককার রাতে! কিন্তু মন ধারণ হইয়া গেল বধন  
বেশ বুঝিলাম নাচা বইহারের এ বন আর বেশী দিন নয়।  
এত ভালবাসি ইহাকে অথচ আবার হাতেই ইহা বিনষ্ট  
হইল। হু-বৎসরের মধ্যেই সমগ্র মহালটি প্রজাবিলি হইয়া  
কুশী চৌলা ও নোংরা বস্তিতে ছাইয়া ফেলিল বলিয়া।  
প্রকৃতির নিজের হাতে সাজানো ভার শত বৎসরের  
সাধনার ফল এই নাচা বইহার ইহার অতুলনীর বস্ত্র-  
নৌদর্ঘ্য ও দূরবিসপী প্রান্তর লইয়া বেমানুষ অস্তহিত  
হইবে। অথচ কি পাওয়া বাইবে তাহার বদলে?

কতকগুলি খোলার গুচালের বিস্তী ঘর, পোয়াল,  
মকাই-জন্যের ক্ষেত, শোনের পাখা, বড়ির চারপাই,  
হনুমানজীর ধ্বজা, কণিমনসার গাছ, বখেটে বোক্তা, বখেটে  
খৈনী, বখেটে কলেরা ও বসন্তের মড়ক।

হে অরণ্য, হে প্রাচীন, আমার কমা করিও।

আর একদিন গেলাম স্বস্তিরাবের পাখী-বরা  
দেখিতে।

স্বস্তিরা ও ছনিয়া দুটি খাচা লইয়া আমার সঙ্গে  
নাচা বইহারের অঙ্গলের বাহিরে মুক্ত প্রান্তরের দিকে  
চলিল।

বৈকাল বেলা, নাচা বইহারের মাঠে সূর্য্য ছায়া  
ফেলিয়া সূর্য্য পাহাড়ের আড়ালে নামিয়া পড়িয়াছে।

একটা শিমূলচারার তলার ঘাসের ওপর খাচা ছুটি নামাইল। একটিতে একটি বড় ডাহক, অত্রটিতে একটা গুড়গুড়ি। এ ছুটি শিক্ত পানী, বস্ত্র পানীকে আকুট করিবার জন্য ডাহকটি অমনি ডাকিতে আরম্ভ করিল।

গুড়গুড়িটা প্রথমতঃ ডাকে নাই।

স্বরতিয়া শিস্ দিয়া তুড়ি দিয়া বলিল—বোলো রে বহিনিয়া—তোহু কিস্—

গুড়গুড়ি অমনি ডাকিয়া উঠিল—গুড়-ড়-ড়—

নিস্তরু অপরাজে বিস্তর্ণ মাঠের নিৰ্জনতার মধ্যে সে অতুত স্বর শুধুই মনে আনিয়া দেয় এমনি দিগ্ভ্রহারা বিস্তীর্ণতার ছবি, এমনি মুকু দিকচক্রবালের স্বপ্ন. চায়রাহীন জ্যোৎস্নালোক। নিকটেই ঘাসের মধ্যে যেখানে রাশি রাশি হলুদ রঙের দুধলি ফুল ছুটিয়া আছে তারই উপর ছনিয়া ফাদ পাতিল—যেন পানীর খাচার বেড়ার মত, বাণের তৈরি। সেই বেড়া ক'খানা দিয়া গুড়গুড়ি পানীর খাচাটা ঢাকিয়া রাখিয়া দিল।

স্বরতিয়া বলিল—চলুন বাবুজী, লুকিয়ে বসি সে বোপের আড়ালে। মাতুষ দেখলে চিড়িয়া ভাগবে। সবাই মিলিয়া আমরা শাল-চারার আড়ালে কতকণ ঘাপটি মারিয়া বসিয়া রহিলাম।

ডাহকটি মাঝে মাঝে ধামিতেছে...গুড়গুড়ির কিছু রবের বিরাম নাই—একটানা ডাকিয়াই চলিয়াছে—গুড়-ড়-ড়-ড়—

সে কি মধুর অপাধিব রব! বলিলাম—স্বরতিয়া, তোদের গুড়গুড়িটা বিক্রী করবি? আমি কিনিব। কত দাম?

স্বরতিয়া বলিল—চূপ চূপ বাবুজী, কথা বলবেন না—ঐ শুচন. বনো পানী আসছে—

কিছুকণ চূপ করিয়া থাকিবার পরে অত্র একটি স্বর মাঠের উত্তর দিকে বনপ্রান্তর হইতে ভাসিয়া আসিল—গুড়-ড়-ড়-ড়

আমার শরীর শিহরিয়া উঠিল। বনের পানী খাচার পানীর স্বরে সাড়া দিয়াছে!

ক্রমে সে-স্বর খাচার নিকটবর্তী হইতে লাগিল।

কিছুকণ ধরিয়া ছুটি পানীর রব পাশাপাশি শোনা

বাইতেছিল, ক্রমে ছুটি স্বর যেন, মিশিয়া এক হইয়া গেল—হঠাৎ আবার একটা স্বর...একটা পানীই ডাকিতেছে...খাচার পানীটা।

ছনিয়া ও স্বরতিয়া ছুটিয়া গেল, ফাঁদে পানী পড়িয়াছে! আমিও ছুটিয়া গেলাম।

ফাঁদে পা বাধাইয়া পানীটা ঝুট্ট করিতেছে। ফাঁদে পড়িবার সঙ্গে সঙ্গে তাহার ডাক বন্ধ হইয়া গিয়াছে—কি আশ্চর্য কাণ্ড! চোখকে যেন বিশ্বাস করা শক্ত।

স্বরতিয়া পানীটা হাতে তুলিয়া দেখাইল—দেখুন, বাবুজী, কেমন ফাঁদে পা আটকেছে। দেখলেন?

স্বরতিয়াকে বলিলাম—পানী তোরা কি করিস্?

সে বলিল—বাবা তিরাশি-বস্তনগঞ্জের হাটে বিক্রী করে আসে। এক একটা গুড়গুড়ি দু'পয়সা—একটা ডাহক সাত পয়সা।

বলিলাম—আমাকে বিক্রী কর, দাম দেব।

স্বরতিয়া গুড়গুড়িটা আমার এমনিই দিয়া দিল—কিছুতেই তাহাকে পয়সা লওয়াইতে পারিলাম'না।

অধিন মাস। এই সময় একদিন সকালে পত্র পাইলাম রাজা দোবক পান্না মারা গিয়াছেন, এবং রাজ-পরিবার খুণ বিপন্ন—আমি সময় পাইলে যেন বাই। পত্র দিয়াছে জগক পান্না, ভাহুমতীর দাদা।

তখন রওনা হইয়া সন্ধ্যার কিছু পূর্বে চক্ৰকিটোলা পৌছিয়া গেলাম। রাজার বড় ছেলে ও নাতি আমাকে আশাইয়া লইয়া গেল। সুনীলাম রাজা দোবক গুরু চরাইতে চরাইতে হঠাৎ পড়িয়া গিয়া হাঁটুতে আঘাত প্রাপ্ত হন, শেষ পর্যন্ত হাঁটুর সেই আঘাতই তাঁর মৃত্যুর কারণ ঘটে।

রাজাকে পাগাডের উপরে সমাধি-স্থানে সমাধিস্থ করার পরে রাজপরিবারের সকলে বাড়ী কি'রিয়া যথেষ্ট মহাজন আসিয়া উহাদের গুরু-মহিব করটি আটক করিয়াছে। মহাজন জাতিতে রাজপুত, দশ মাইল দূরের একটি গ্রামে থাকে, রাজা দোবক তাহার নিকট বহুর কয়েক পূর্বে পনেরোটি টাকা ধার করিয়াছিলেন নৈশি জগকর বিবাহের ব্যয়ের জন্য। স্বদে আসলে ঐ পনের

টাকা বর্তমানে নাকি পঁচাত্তর টাকার দাঁড়াইয়াছে। তাই রাজার মুহূর্ত-সংবাদ পাওয়া যাত্র মহাজন আসিয়া গুরু-মহিব বাধিয়া রাখিয়াছে। টাকা না পাইলে সে গুরু-মহিব ছাড়িবে না। অদিকে বিপদের উপর বিপদ, নতুন রাজার অভিব্যেক-উৎসব আগামী কল্য সম্পন্ন হইবে। তাহাতেও কিছু খরচ আছে। কিন্তু সে-টাকা কোথায়? তা ছাড়া গুরু-মহিব মহাজনে যদি লইয়া যায়, তবে রাজপরিবারের অবস্থা খুবই হীন হইয়া পড়িবে—ঐ ক্ষুণ্ণের বি বিক্রয় করিয়া রাজার সংসারের অর্ধেক খরচ চলিত—এখন তাহাদের না খাইয়া মরিতে হইবে।

শুনিয়া আমি মহাজনকে ডাকাইলাম। তার নাম বীরবল সিং। আমার কোন কথাই সে দেখিলাম শুনিতে প্রস্তুত নয়। টাকা না পাইলে কিছুতেই সে গুরু-মহিব ছাড়িবে না। লোকটা ভাল নয় দেখিলাম।

ভানুমতী আসিয়া কাঁধিতে লাগিল সে তাহার জ্যাঠামশায় অর্থাৎ প্রপিতামহকে বড়ই ভালবাসিত—জ্যাঠামশায় ঋকিতে তাহারা যেন পাহাড়ের আড়ালে ছিল, যেমনি তিনি চোখ বুজিয়াছেন, আর জমনি এই সব পোলমাগ। এই সব কথা বলিতে বলিতে ভানুমতীর চোখের জল কিছুতেই ধামে না। বলিল—চলুন, বাবুজী, আমার সঙ্গে—জ্যাঠামশায়ের গোর আপনাকে দেখিয়ে আনি পাহাড়ের উপর থেকে। আমার কিছু ভাল লাগছে না বাবুজী, কেবল ইচ্ছে হচ্ছে ঠর কবরের কাছে বসে থাকি।

বলিলাম—দাঁড়াও, মহাজনের একটা কি ব্যবস্থা করা যায় দেখি। তারপর যাব—কিন্তু মহাজনের কোন ব্যবস্থা করা আপাততঃ সম্ভব হইল না। দুর্দান্ত রাজপুত্র মহাজন কারও অনুরোধ উপরোধ শুনিলার পাত্র নয়। তবে সামান্ত একটু খাতির করিয়া আপাততঃ গুরু-মহিবগুলি এখানেই বাধিয়া রাখিতে সম্মত হইল যাত্র, তবে ছুধ এক কোঁটাও লইতে দিবে না।

ভানুমতী দেখি একা ওদের বাড়ীর সামনে দাঁড়াইয়া। বলিল—বিকেল হয়ে গিয়েছে, এর পর যাওয়া যাবে না, চলুন কবর দেখতে।

ভানুমতী একা যে আমার সঙ্গে পাহাড়ে চলি

ইহাতে বুঝিলাম সরলা পূর্বতবালা এখন আমাকে তাহার পরিবারের ঘনিষ্ঠ বন্ধু ও পরমাস্থীর মনে করে। এই পাহাড়ী বাগিকার সরল ব্যবহার ও বন্ধুত্ব আমাকে মুগ্ধ করিয়াছে।

বৈকালের ছায়া নামিয়াছে সেই বড় উপত্যকাটার।

শরভের প্রথম, শুধু পিয়ালফুল ছাড়া বনে অন্ত কোন রকম ফুল ফুটে নাই, কিন্তু পাহাড়ের অনেকখানি উপরে উঠিলার পরে হঠাৎ ঘন, মিষ্ট, তীব্র ছাতিমফুলের গন্ধ মন আন্দোলিত হইয়া উঠিল।

ভানুমতী বড় ভড়বড় করিয়া চলে, ত্রস্তা হরিণীর মত। বলিলাম—শোন ভানুমতী, একটু আস্তে চল, এখানে ছাতিমফুলের গাছ কোথায় আছে?

ভানুমতীদের দেশে ছাতিমফুলের নাম সম্পূর্ণ আলাদা। ঠিকমত তাহাকে বুঝিতে পারিলাম না। পাহাড়ের উপরে উঠিতে উঠিতে অনেকদূর পর্যন্ত দেখ বাইতেছিল। নীল বনুঝি শৈলমালা ভানুমতীদের দেশকে, রাজ্যহীন রাজ্য দোবরু পারার রাজ্যকে মেথলাকারে ঘেরিয়া আছে, বহুদূর হইতে হ হ খোলা হাওয়া বহিয়া আসিতেছে।

ভানুমতী চলিতে চলিতে থামিয়া আমার দিকে চাহিয়া বলিল—বাবুজী উঠতে কষ্ট হচ্ছে?

—কিছু না। একটু আস্তে চল কেবল—কষ্ট কি?

আর খানিকটা চলিয়া সে বলিল—জ্যাঠামশায় চলে পেল, সংসারে আমার ঝর কেউ রইল না, বাবুজী—

ভানুমতী ছেলেমানুষের মত কাঁদ কাঁদ হইয়া কথাটা বলিল।

উহার কথা শুনিয়া আমার হাসি পাইল। বৃদ্ধ প্রপিতামহই না হয় মারা গিয়াছে, মাও নাই, নতুবা উহার বাবা, ভাই, ঠাকুরমা, ঠাকুরদা সবাই বাঁচিয়া, চারি দিকে জাজল্যমান সংসার। হাজার হোক ভানুমতী জীলোক এবং বাগিকা, পুরুষের একটু সহানুভূতি আকর্ষণ করিবার ও মেয়েলি আদর-কাড়ানোর প্রবৃত্তি তার পক্ষে স্বাভাবিক।

ভানুমতীকে সাহায্য দিলাম।

ভানুমতী বলিল—আপনি মাঝে মাঝে আসবেন বাবুজী আমাদের দেখাওনো করবেন—ভুলে যাবেন না বলা—

নারী সব জায়গার সব অবস্থাতেই সমান! বস্ত্র  
বলিকা ভাঙ্গুমতীও সেই একই ঠাতুতে গড়া।

বলিলাম—কেন ভুলে বাব? মাঝে মাঝে আসব  
নিশ্চয়ই—

ভাঙ্গুমতী কেমন এক বকম অভিমানের স্বরে ঠোট  
ফুলাইয়া বলিল—হাঁ, বাংলা দেশে গেলে, কলকাতা শহরে  
গেলে আপনার আবার মনে ধারাবে এ পাহাড় অঙ্গী  
দেশের কথা—একটু, ধামিরা বলিল—আমাদের কথা—  
আমার কথা—

স্নেহ স্বরে বলিলাম—কেন মনে ছিল নী ভাঙ্গুমতী?  
আয়নাখানা পাওনি? মনে ছিল কি ছিল না ভাব—

ভাঙ্গুমতী উজ্জল মুখে বলিল—উঃ বাবুজী, বড় চমৎকার  
আয়না—সত্যি, সে-কথা আপনাকে জানাতে ভুলেই  
পি য়ছি।

সমাধি-স্থানের সেই বটগাছের তলার বখন গিয়া  
দাঁড়াইলাম, তখন বেলা আর নাই বলিলেও হয়, দূর  
পাড়াশ্রমীর আড়ালে সূর্য্য লাল হইয়া চলিয়া পড়িতেছে,  
কখন কীর্ণাচ টাধ উঠিয়া বটতলার অপরান্তরে এই ঘন  
ছায়া ও সন্মুখবতী প্রদোষের গভীর অন্ধকার দূর

করিবে, স্থানটি যেন তাহারই শুক প্রতীকার নীরবে  
দাঁড়াইয়া আছে।

ভাঙ্গুমতীকে কিছু বনের ফুল ফুড়াইয়া আনিতে  
বলিলাম উহার ঠাহুরদ্বার কবরের পাথরে ছড়াইবার  
জন্ত। সমাধির উপর ফুল ছড়ানো প্রথা এদের দেশে  
জানা নাই, আমার উৎসাহে সে নিকটের একটা বুনো  
শিউলি পাছের তলা হইতে কিছু ফুল সংগ্রহ করিয়া  
আনিলাম। তাহার পর ভাঙ্গুমতী ও আমি দুজনেই ফুল  
ছড়াইয়া দিলাম এই সমগ্র বস্ত্র রাজ্যের অধিপতির  
বর্তমান বংশধর, সাঁওতাল-বিভ্রোহের নেতা রাজা দোবক  
পান্নার সমাধির উপরে। বোধ হয় আর্ধ্যজাতির  
বংশধরের এই প্রথম সন্মান বিকিত অনাৰ্য্য জাতির  
রাজসমাধির উদ্দেশে। ঠিক সেই সময় ডানা ঝটুপটু  
করিয়া একদল সিল্লি ডাকিতে ডাকিতে উড়িয়া গেল  
বটগাছের মগডাল হইতে—যেন ভাঙ্গুমতী ও রাজার  
দোবকর সমস্ত অবহেলিত, অত্যাচারিত, হাজার হাজার  
বছরের প্রাচীন পূৰ্বপুরুষণ আমার কাছে তৃপ্তিলাভ  
করিয়া সম্বরে বলিয়া উঠিলেন—সাধু! সাধু!

ক্রমণ:

## হাজ্জেরীর পথে ঘাটে

শ্রীমণীশ্রমোহন মৌলিক

ডানিয়ুব ইউরোপের গড়া। এর তীরবর্তী দ্বিপদ্যাপী  
শস্ত্রামল প্রান্তরে কত জাতির উত্থান-পতন। কত  
আৰ্য্য অনাৰ্য্য, কত খৃষ্টান মুসলমান সম্প্রদায়ের সংগ্রাম ও  
সংমিশ্রণ, কত সভ্যতার উদয়াজ, কত শহর বন্দর  
গ্রামের অভ্যুত্থান ও বিলোপ, মধ্য-ইউরোপের বন্ধভেদী  
এই নদীটিকে করেছে মহামানবের একটি পরম তীর্থক্ষেত্র।  
তাই কবিরা এর পঙ্কিল ধরস্রোতের মধ্যে দেখেছেন  
অনন্ত সিদ্ধুর রং, সঙ্গীতের মুচ্ছনায় বজ্রীয়া বিলিয়ে  
দিয়েছেন এর চলার ছন্দের উচ্ছ্বল যাদুকতা।

ষ্ট্রাউসের (Strauss) অমর ভালৎসের (Volzer) তাই  
আজও প্রতিধ্বনিত হচ্ছে ডানিয়ুবের ক্লিপ্ত স্রোত, মানবের  
ইতিহাসে যে প্রাবন এনে দিয়েছিল তার স্মৃতি। কিন্তু  
ডানিয়ুব শুধু অতীতের স্মৃতি নিয়েই বেঁচে থাকে নি,  
বর্তমানের গর্বে ও ভবিষ্যতের আকাঙ্ক্ষায় এর বন্ধ  
ক্রমশই স্ফীত হয়ে উঠেছে; ডানিয়ুব ইউরোপের  
বিচারশালার এক জন প্রধান সাক্ষী। গভীর মত  
ডানিয়ুব ধীর জটাঙ্গাল অবলম্বন ক'রে পৃথিবীতে ধৈর্যে,  
তিনিও ত্রিকালজ্ঞ সন্ন্যাসী। ...



এই তরুণীর পরিচ্ছদে মোবগ-পুষ্পের অঙ্কুরিত লক্ষ্যবীয়



বিচিত্র পরিচ্ছদে কলচ অঙ্কুরের তরুণী

ইউরোপীয় সভ্যতার উত্থানে ডানিয়েল দাভিয়েলি  
 এশিয়া ও ইউরোপের সঙ্গমস্থলে, দুটি বিভিন্ন সভ্যতার  
 সীমান্ত-প্রদেশে। এরই তটভূমিতে প্রথম শুরু হয়  
 এশিয়া ও ইউরোপের বিরোধ, প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের  
 সংগ্রাম; ক্রমশঃ সে বিরোধ সমান থেকে জাতীয়তার  
 এবং জাতীয়তা থেকে ধর্মে গিয়ে পৌঁছয়। দুটি  
 বিভিন্ন সভ্যতার এই রীতি যে তারা মুগ্ধমূবী হয়ে  
 দাঁড়ালে হুঙ্ করতে চায়, একে অপরকে জয়  
 করতে চায়, মেনে নিতে চায় না। ডানিয়েলের  
 তীরবর্তী বর্তমান হাঙ্গেরী প্রদেশে মাজ্যর (Magyar)  
 নামে যে আদিম সম্প্রদায়টি বিগত তিন হাজার  
 বছর ধরে বসবাস করে আসছে, তার ইতিহাসই  
 দক্ষিণ-ডানিয়েলের তীরে সভ্যতা-সংগ্রামের ইতিহাস।  
 বর্তমান হাঙ্গেরী আজ ভৌগোলিক সংক্রান্ত ইউরোপের  
 অন্তর্গতঃ আধুনিক হাঙ্গেরীবাসীদের সমাজ এবং রাষ্ট্র

ইউরোপীয় সভ্যতার উদ্বোধনে তৈরি; তাই বাইরে থেকে  
 দেখতে গেলে মনে হবে যে ইউরোপের সভ্যতা মাজ্যরদের  
 জয় করেছে। একথা ঠিক যে পুরাকালে রোমানরা  
 এখানে রাজত্ব স্থাপন করেছিল এবং আধুনিক কালে  
 টিউটনিক জাতিদের সঙ্গে হাঙ্গেরীর রাষ্ট্রীয় সহযোগিতা  
 মাজ্যরদিককে উত্তর-ইউরোপীয় সভ্যতার আওতার নিচে  
 এনেছে; কিন্তু মাজ্যরদের প্রাণে তাদের প্রথম  
 জন্মদিনের স্মৃতি এখনও বিলুপ্ত হয়ে যায় নি। রাষ্ট্রীয়  
 ও সামাজিক জীবনে আধুনিক হাঙ্গেরীর মধ্যবিত্ত  
 সম্প্রদায় ইউরোপীয় হ'লেও, হাঙ্গেরীর গ্রাম্য অঞ্চলে  
 চাসী ও শিল্পীগণ এখনও তাদের রূপকথার অমূল্য  
 সম্পদ ভুলতে পারে নি। তাই পুস্তার (Puszta)  
 মেমপালক এবং বালাটন (Balaton) হ্রদের তেলের  
 চরিত্রে দেখেছি এশিয়ান উত্তরাধিকার; হাঙ্গেরীর  
 গ্রাম্য চাক-শিল্পে দেখেছি এশিয়ার কচি; আর মাজ্যর-

সাহিত্যে দেখেছি একটি অসীম বীরত্ব-বিলাসী ভাব-প্রবণতা। আধুনিক হাজেরীর সংস্কৃতিকে বিশ্লেষণ করলে তাই দেখতে পাওয়া যাবে এর মধ্যে একাধিক ভিন্নমুখী সত্যতার সমাবেশ। মাজরদের নিজস্ব একটা আধ্যাত্মিক শক্তি আছে; তাই হাজার বছর ধরে দু'টি প্রবল এবং বিবিধরূপী জাতীয় শক্তির মধ্যবর্তী হয়েও এরা আত্মরক্ষা করতে পেরেছে। মাজরদের এক দিকে স্নাত এবং অন্য দিকে ডিউটনিক জাতি, কিন্তু মাজররা ডিউটনিকদের সঙ্গেই বরাবর সহযোগিতা করে এসেছে; কোন স্নাত-বংশ এখনও বুডাপেটে রাজত্ব করে যেতে পারে নি; কিন্তু দক্ষিণ থেকে তুকারা এসে প্রায় ষেড়-শ বছর সেট টিকেনের সিংহাসন কলুষিত করে গেছে। ১৬৮৬ খ্রীঃাব্দে হাজেরী তুর্কী শাসন থেকে মুক্তিলাভ করে। বর্তমান হাজেরীবাসীরা মুসলমান-বিশেষী, কিন্তু মুসলমানদের প্রভাব হাজেরীর ভাষার, বেশভূষার এখনও বহুল পরিমাণে বিদ্যমান। অষ্ট্রিয়া ও হাজেরীর যুগ্ম-রাজত্বের কালে হাজেরীর অধীনে কতকগুলি স্নাত জাতি পর্যন্ত আসতে বাধ্য হয়েছিল, কিন্তু মহামুন্দের বিপুল রাষ্ট্র-বিপ্লবের অবসরে তারা বুডাপেটের শাসন-কাল থেকে নিজেদের মুক্ত করে নিয়েছে।

হাজেরীতে রাজনীতি আর পল্লীজীবনের মধ্যে অসীম ব্যবধান। মধ্য-ইউরোপে আজ যে রাজনৈতিক চাকল্য চলেছে, তার মধ্যে হাজেরীর একটি বিশেষ রকমের দায়িত্ব আছে। বুডাপেটের একটি প্রধান স্কোয়ারে (Liberty Square) চার দিকে চারটি স্তম্ভ-স্তম্ভ আছে; ঐ স্তম্ভ ক'টিকে বলা হয় হাজেরীর আলসাস-লোরেন্ন (Alsace-Lorraine); অর্থাৎ ট্রিয়াননের সন্ধিতে উত্তর-দক্ষিণ পূর্ব-পশ্চিম সকল দিক থেকেই হাজেরী বে-সব প্রদেশ হারিয়েছে তার করণ স্মৃতি জীবন্ত রাখবার প্রেরণা ঐ স্তম্ভ ক'টিতে। চেকোস্লোভাকিয়া, অষ্ট্রিয়া, যুগোস্লাভিয়া ও রুম্যানিয়া সকলেই ভাগ পেয়েছে হাজেরীর অঙ্গচ্ছেদের; কিন্তু হাজেরীর সবচেয়ে ক্ষতি হয়েছে ট্রান্সিলভানিয়া রুম্যানিয়ার হাতে চলে' বাওয়াতে; কারণ এই জনপদটিতেই ছিল হাজেরীর অধিকাংশ আর্থিক সম্পদ।



কলচ অঞ্চলের বেশভূষা

আজ ট্রান্সিলভানিয়ার কাঠ, লোহার ও কয়লার খনি ও অন্যান্য খনিজ ধাতুর মালিক রুম্যানিয়া। হাজেরী তাই ট্রিয়াননের সন্ধির পর থেকেই স্বপ্ন দেখে আসছে ওর লুপ্ত রাজ্যের পুনরুদ্ধার করবার। কিন্তু এই পুনরুদ্ধার-পদ্ধতির (irredentism) সাফল্যের জন্য যে ধরণের রাজনৈতিক মৈত্রীর প্রয়োজন হাজেরীর তা নেই। কিছু দিন ইতালী এই পদ্ধতির সাপক্ষে ছিল, আজও বাহ্যিকভাবে আছে; কিন্তু সে শুধু মৌখিক বন্ধুত্ব। হাজেরীর লুপ্ত রাজ্যের উদ্ধারের জন্য ইতালী লীটল এন্টান্তের সঙ্গে যুক্ত করবে না। কিন্তু হাজেরীর কৃষি-জাত মাগের উপর ইতালীর নজর আছে। হাজেরীর শক্তিকে ধারা ধরু করেছে, অর্থাৎ ফরাসী ও ইংরেজ, তাদেরও প্রতিপত্তি মধ্য-ইউরোপে কম নয়; হাজেরী

\* একনা বুডাপেটে হাজেরীয়ানরা একটি প্রধান স্কোয়ারের নাম দিয়েছে 'মুসোলিনী স্কোয়ার'।



হাঙ্গ চাড়াস অঞ্চলের একটি প্ররমা ৩৮

লে কথা ভুলতে পারে না, তাই হাঙ্গেরীর পররাষ্ট্র-পদ্ধতিতে ক্রমশই জাৰ্খান-প্রীতি প্রকট হয়ে উঠছে।

এ সব কথা বুড়াপেটে আলোচনা হয়ে থাকে, কিন্তু হাঙ্গেরীর পল্লীগামে রাজনীতির আলোচনা এক প্রকার নেই বললেই চলে। শুধু বুড়াপেটে দেখে আসল হাঙ্গেরীর অন্তরের পরিচয় কিছু পাওয়া যায় ব'লে মনে হয় না। বুড়াপেটে অল্প যে-কোন ইউরোপীয় রাজধানীর মতই একটি আন্তর্জাতিক শহর, এবং অপেক্ষাকৃত আধুনিক শহর ব'লে, হাঙ্গেরীর জাতীয় প্রতিভার বিশেষ কোন ছাপ এতে দেখতে পাওয়া যাবে কি না সন্দেহ। অবশ্য বুড়াপেটে ডানিয়ুবের একটি বিশেষত্ব আছে, প্রকৃতির আবেষ্টনের জন্তই হউক, আর ইতিহাস এবং স্থাপত্যের স্পর্শ আছে ব'লেই হউক, বুড়াপেটে ডানিয়ুবের শোভা অতুলনীয়। অধিক রাগে বুড়াপেটের উজ্জ্বল সেতুগুলির উপর দিয়ে বেড়াতে যেতে ডানিয়ুবের শ্রোত-চঞ্চল বন্ধ অসংখ্য আলোকমালায় নৃত্য-কল্পন মধ্যে মনে সংশয়

হয়েছে ও ছদ্মবেশী পদ্মা নয় ত! ওর স্মৃতিমুখর উদ্যম স্রোতের মধ্যে মনে হয় স্তন্যে পেয়েছি কীর্তিনাশার অস্পষ্ট কলঙ্কনি, যেন ভগীরথের সময়কার একটা অক্ষুট কোলাহল ছিল ওর চেউয়ের স্তরে স্তরে, নিরন্তর একটি প্রকাশের ভাষা খুঁজে মরছে।

হাঙ্গেরীর পল্লীজীবন এখনও রূপকথার ইন্দ্রকালে সমাচ্ছন্ন রাজনীতির কলঙ্কস্পর্শ তার আদিম মাধুর্যকে ধ্বংস করতে পারে নি। কোন্ বিশ্বত অস্তিত্তে মেন্ডট রাজার দুই ছেলে, হুনার ও মাজ্যর, মধ্য-এশিয়ার উর্বর মরুপ্রদেশ থেকে এক মারামুপের পশ্চাদ্ধাবন ক'রে ডানিয়ুবের প্রান্তে এসে এখানকার রাজকল্পাধের দেখে মুগ্ধ হয়ে বান, আর তাদের সৈন্ত-সামন্ত নিয়ে এখানে ঘর বাধেন, সেই ইতিহাসের স্মৃতি এখনও দেখতে পাওয়া যায় হাঙ্গেরীর চারুশিল্পে, কখনও শাড়ীর আঁচলে, কখনও তরুণীদের ওড়নায়। মারামুপের উপকথার মত অসংখ্য উপকথা হাঙ্গেরীর পল্লীজীবনকে মোহময় কুসংসারে আচ্ছন্ন ক'রে রেখেছে। মাজ্যরদের পোপনতম অস্তরে যে একটি প্যাগান অস্তিত্ত এখনও লুকিয়ে আছে, একথা অস্বীকার করা কঠিন। এদের মৈনন্দন জীবনে প্রকৃতিপজার যে সমারোহ আজও বিদ্যমান “অতর্ভাজী” সমতল-প্রদেশের অধিবাসীদের মধ্যে নিয়তির অবশ্রম্ভাবিষে যে দৃঢ় বিশ্বাস, জিপ্সী সজীতের উচ্ছ্বল ভাববিলাসের প্রতি এঁদের যে আকর্ষণ, সকলই হাঙ্গেরীয়দের প্যাগান অস্তিত্তের কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। ট্রানসিলভানিয়ায় এবং অন্তান্ত অঞ্চলে সম্প্রতি অসংখ্য প্যাগান সমাধির ভগ্নাবশেষ পাওয়া গিয়েছে। হাঙ্গেরীর গ্রাম্য অঞ্চলে শুধু যে ভূতের ভয়ই খুব আছে তা নয়, বিভিন্ন মূর্তিতে বিভিন্ন মতুতে বিভিন্ন সাজ ধরে, ভক্ত যে গৃহস্থদের ঘারে ঘারে বিচরণ করে, এ ধারণা কোথাও কোথাও একেবারে বহুমূল দেখেছি।

উদাহরণ-স্বরূপ একটি কাহিনী শুধু এখানে বলবার স্থান আছে। ব্লোটন হুই ইউরোপের মধ্যে একটি অতি প্রসিদ্ধ প্রমোদ-উদ্যান, অনেকেই এর নাম শুনে থাকবেন। এই ব্লোটন অঞ্চলে “তিহনী প্রতিধ্বনির” (Echo of Tihany) একটি কিম্বদন্তী প্রচলিত আছে।

৬ধানকাৰ আধবাসীয়া এতে  
বিখাস কৰে এবং এখনও  
এৰ পন্ন ক'ৰে থাকে। পন্নটি  
এই :—এই হুদেৰ পাৰ্শ্ববৰ্তী  
একটি ৰাজপ্ৰাসাদে এক স্মনৰী  
ৰাজকন্তা বাস কৰত। তাৰ  
কাজ ছিল এক দল স্বৰ্ণ-মেঘ  
প্ৰতিপালন কৰা। সে ছিল  
অত্যন্ত পৰ্কিতা, তাই তাৰ  
মধুময় কৰ্ণধৰ কোনও মাত্ৰযেৰ  
উপভোগ্য নহ বিবেচনা  
ক'ৰে সে কখনও কথা বলত  
না কাৰও সন্দে। কিন্তু এক  
দিন নিজেৰে একান্ত নিঃসঙ্গ  
মনে হওয়াতে আপন মনে



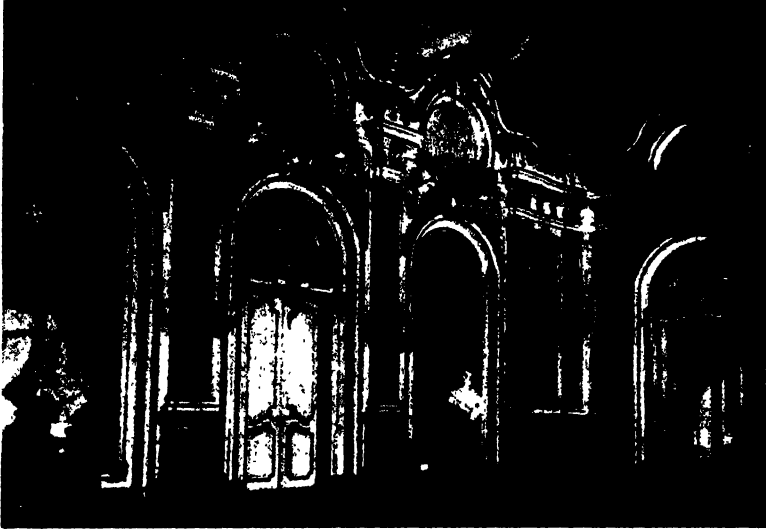
ৰাতৰ বুড়াপেট

পাইতে স্ক কৰল। এদিকে বলোটন ৰাজ্যৰ ছেলে  
সেই পান শুনে মুগ্ধ হয়ে যায় এবং ঐ ৰাজকন্তাৰ  
প্ৰেমে পড়ে। পৰ্কিতা ৰাজকন্তা তাৰ সন্ধান পেয়েই  
পান বন্ধ ক'ৰে দেয়, কিন্তু ৰাজপুত্ৰ পুনৰায় ৰাজকন্তাৰ  
পান শুনবার জন্তে হুদেৰ চেউয়েৰ উপৰে বসে  
অপেক্ষা কৰতে থাকে। শেষে এক দিন মাত্ৰা  
যায়। পুত্ৰেৰ মৃত্যুতে বলোটন ক্ষিপ্তপ্ৰায় হয়ে  
হুদে এক ডুমুল ঝড় তোলে 'ৰাতে ৰাজকন্তাৰ স্বৰ্ণমেঘ-  
গুলি ধুয়ে নিয়ে যায়, আৰ ৰাজকন্তা স্বয়ং তিহনী গুহায়  
বন্দী হয়ে থাকে, এই শাপ নিয়ে যে, যদি কেউ তাকে  
জাকে তবে তাৰ উত্তৰ দিতে হবে। এখনও নাকি ঝড়  
পৰে বলোটনেৰ তীৰে স্বৰ্ণমেঘেৰ খুব উৎক্ষিপ্ত হয়,  
আৰ ৰাজকন্তাৰ কৰ্ণধৰেৰ প্ৰতিধ্বনি শুনতে পাওয়া যায়।

হাঙ্কেরীৰ গ্ৰামবাসীয়া মাটিকে খুব ভালবাসে, তাহেৰ  
মাটিৰ প্ৰতি এ আকৰ্ষণ শুধু পিতৃপুত্ৰেৰ বাসস্থান কিংবা  
আধুনিক স্তাশনালিজমেৰ জাতীক অহঙ্কাৰকে আশ্ৰয়  
ক'ৰে গড়ে ওঠে নি, আদিম মানবেৰ প্ৰকৃতিৰ সন্দে  
অন্তরেৰ বে বোগাযোগ তাৰ অহুভূতি এখনও মাজ্যৰ  
চাৰীৰ দৈনন্দিন অভিজ্ঞতা। এ হিসেবে হাঙ্কেরীৰ চাৰী  
এখনও প্ৰিমিটিভ এবং এশিয়াৰ চাৰীৰ সমকক্ষ। উত্তৰ-

ইউৰোপেৰ চাৰীৰ মত মাটিকে তাৰা অন্ন-সংস্থানেৰ বহু  
ব'লে বিবেচনা কৰে না, চীনেৰ চাৰীৰ মত মাটিকে তাৰা  
মাতৃপূজাৰ পবিত্ৰতাৰ মধ্য দিয়ে স্পৰ্শ কৰে। ইংলেণ্ডেৰ  
চাৰী প্ৰকৃতিকে মনে কৰে মাতৃষেৰ সেবিকা, কিন্তু এশিয়াৰ  
চাৰী প্ৰকৃতিকে শ্ৰদ্ধা কৰে মায়েৰ মতন। তাই ইংলেণ্ডে  
তেমন কোন বিশিষ্ট গ্ৰাম্য-শিল্প বিদ্যমান নেই; কাৰখানাৰ  
ঘোঁয়াৰ মধ্যে তাহেৰ আদিম শিল্পাৰ্শ কেমন ক'ৰে  
ৰূপান্তৰিত হয়ে যেন উত্তৰ-সাগৰেৰ কুয়াশাৰ সন্দে নিশে  
গেছে। হাঙ্কেরীতে চাক-শিল্পেৰ উদ্ভব হয়েছে মাটি থেকে,  
তাই তাৰ রচনা-বিদ্যাসে দেখতে পাই ফল-ফুল ও পশু-  
পক্ষীৰ প্ৰাচুৰ্য। হাঙ্কেরীৰ চাক-শিল্পে কোন স্বপ্ন-বিলাস  
নেই, আছে নিয়তি-নিষ্ঠ প্ৰকৃতিপূজাৰ একটি অদ্ভুত  
প্ৰতিভা। বৰ্ণ-সামঞ্জস্যেৰ আদৰ্শেও হাঙ্কেরীৰ চাকশিল্পকে  
দীপ্ত কৰেছে এশিয়াৰ কৃষ্টি। উত্তৰ-পশ্চিম ইউৰোপেৰ  
মত বড়ের সন্দে রং মিলিয়ে এরা কেশ-প্ৰসাধন কৰে না;  
'বিপন্নিত বড়ের কঠিন আঘাতে একটি বিশিষ্ট সামঞ্জস্যেৰ  
সৃষ্টি কৰে'। উত্তৰ-ভাৰতেৰ গ্ৰাম্য-মেলাৰ বৰ্ণ-সম্পদ  
দেখেছি তোকাই পাহাঙ্কের চাৰী মেয়েদেৰ বেন্ৰুয়াৰ।  
তোকাই (Tokaji) হাঙ্কেরীৰ সবচেয়ে বিখ্যাত হুৱা,  
সমস্ত ইউৰোপে এৰ সমাধেৰ আছে। অক্টোবৰ মাসে





বুডাপেষ্ট রাজপ্রাসাদের একটি কক্ষ

হেমন্তের কুরাশাজির উপত্যকার তোকাই অঞ্চলের মেয়েরা যখন ত্রাঙ্ক-চরনে ব্যস্ত থাকে, তখন তাদের বিভিন্ন রঙের শিরঙ্গাণ ও বস্ত্রসজ্জার দেখে মনে হয় পারস্যের গোলাপ-বাগের কথা। ভেমনি বসোচন্ অঞ্চলের ত্রাঙ্ক-চরনের সময়ে সারারাত্রি ধরে জিপসী সঙ্গীতের উদ্ভাবনার যে “চারদাস” (Csardas) নৃত্যতিনের চলতে থাকে, তার মধ্যে দেখতে পেরেছি, ছ-হাজার বছর আগে মধ্য-এশিয়ার মাজ্যর রাজপুত্র যেদিন দিগ্বিজয়ে বেরিয়েছিলেন তার অল্পবর্তী সৈন্যদলের জরোলাস। ফসল-কাটার শেষে হাকেরীর সর্ব্বই এই ধরণের নৃত্যোৎসব হয়ে থাকে। ফসলকে ওরা আহরণ করে দেবতার আশীর্বাদের মত, তাই নিজেদের আনন্দোলাসে ছড়িয়ে দেয় বহুবছরার প্রতি কৃতজ্ঞতার স্বীকৃতি।

“চারদাস” নৃত্যটি হাকেরীর নিজস্ব। এর উৎপত্তি জিপ্সাদের উচ্ছ্বল মাদকতাময় সঙ্গীতপ্রিয় প্রাণে। মাজ্যর ভাবার “চারদাস” কথাটার অর্থ পাশালা এবং এ নৃত্যের জন্ম পুস্তার পাশালাতেই হয়েছিল, হাকেরীর রূপতথ্যর এটরূপ বিশ্বাস আছে। পুস্তা অঞ্চলটির একটি বিশিষ্ট সৌন্দর্য্যও মোহ আছে। দ্বিগন্ত-ব্যাপী প্রান্তর, ধূধু করে মাঠ, কিন্তু পাচপালাশূন্য। ক্রোশের পর ক্রোশ অতিক্রম করে গেলেও কোথাও একটি

লোকালয় দেখতে পাওয়া যায় না; শুধু পুস্তার তৃণউর্ধ্বর প্রবেশগুলিতে কখনও অথ ও মেঘপাল নজরে পড়ে। রূপকথায় পুস্তার মেঘপালকের সঙ্গে চারদাস নৃত্যের ঘোষাঘোষ আছে। সে-কথাটাই বলি। পুস্তার মেঘপালক একটি অসাধারণ রকমের মাহুয। মাটি আর লতাপাতা ঘিরে সে পুস্তার ঘর বাঁধে, কিন্তু গ্রীষ্মের রাতে সে ঘরে ঘুমের না; তারার ভরা নীল আকাশের নীচে তার নিশীথ-শয্যা রচনা করে। একাকীঘের জন্ত মন

যদি কখনও উদাস হয়ে ওঠে তবে ঝাঁপি বাজাতে আরম্ভ করে। তার মেঘপালকে পাহারা দিতে হবে, তাই চলে যাবার উপায় নেই। কিন্তু শীতের সময় সনস্ত পুস্তার বৃকের উপর ঘিরে বইতে থাকে ভীষণ কনকনে ঠাণ্ডা হাওয়া; তাই মেঘপালকের আর বাইরে থাকা হয় না। মাটির ঘরের মধ্যে শীতের দীর্ঘ রাত্রি আর কাটতে চায় না; নির্জনতা যখন অসহ্য হয়ে ওঠে তখন পুস্তার অন্ত প্রান্তে জিপসীদের পাশালাটির কথা মনে হয়, মনে লোভ লাগে সেখানকার আমোদ-প্রমোদের ছবি কল্পনা করে। শেষ পর্যন্ত প্রলোভনই তাকে জয় করে; সে ঘোড়া ছুটিয়ে দেয় পাশালায় দিকে, আর সেখানে গিয়ে গুলাস (হাকেরীর ব্যঞ্জনবিশেষ)এর সহযোগে হুরা পান করে দেহের থেকে শীতের অসাড়াতা কেড়ে ফেলে দেয়। ঠিক এমনি সময়ে জিপসীরা বাজনা শুরু করে আর তারই ছন্দে “চারদাস” নৃত্য আরম্ভ হয়। নৃত্যোৎসবের পরে, মেঘপালক আবার পুস্তার তার মাটির ঘরে ফিরে এসে অবশিষ্ট রাত্রিটুকু বাপন করে।

ইউরোপের প্রায় সব দেশেরই পল্লীগ্রামে অনেক ঘুরে ঘুরে বেড়িয়েছি; ইংলও ও ক্রাল, ইতালী ও জাখানী,



উপরে : হাঙ্গেরীতে বসুন্ধ। ভরসীঘের পুসচয়ন  
নীচে : হাঙ্গেরীর গ্রামে খোলা-হাটে প্রার্থনা

উপরে : হেগেড অকলের পোবাকে হাঙ্গেরীর কৃষক-দিও  
নীচে : হাঙ্গেরীর গ্রামের বর্ষীয়নী গ্রামনেত্রীপণ



উপরে : হাফেরীতে শ্রীম। ব্রাহ্মচারনের উৎসব  
নীচে : হাফেরীর এরলেকচনাধের বালকবালিকা

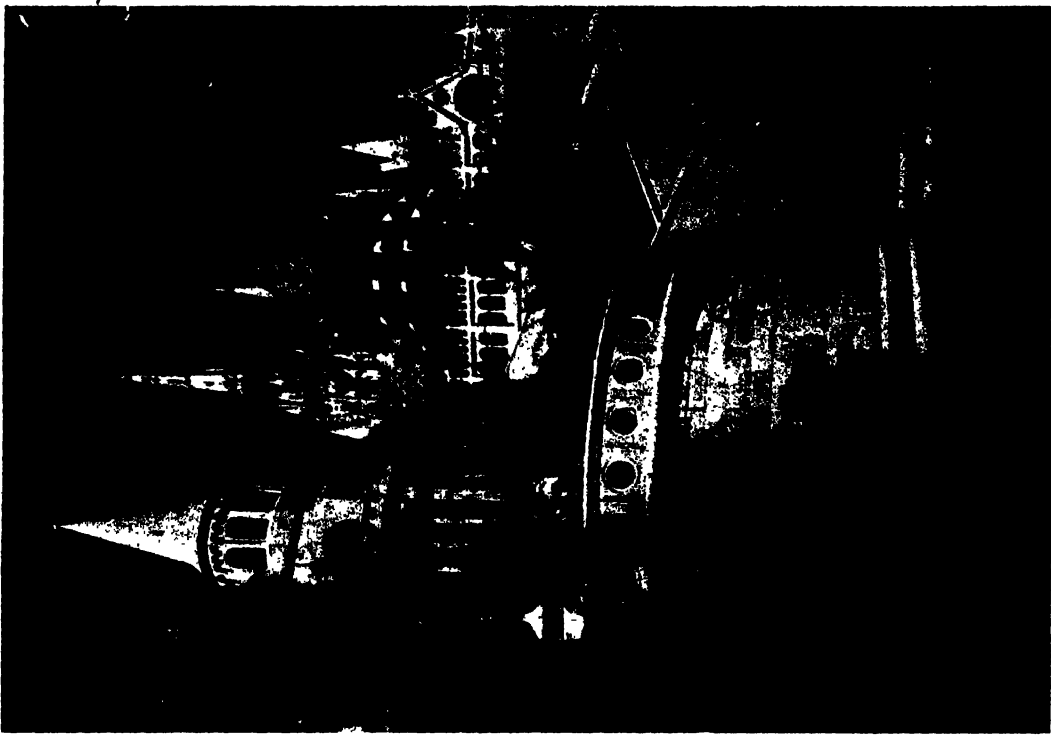
উপরে : পুস্তার বংশীবাদক  
নীচে : হাফেরীর চাৰী-পরিবারের মা ও মেয়ে



উপরে : বুজা হইতে ডানিয়ব ও পেটের দৃশ্য । মধ্যে ও নীচে : ব্রাহ্মণের ডানিয়ব



তালিমবের উপর ফুলস এলিমেন্টের লেহ



হাদেশীর বিখ্যাত 'কেসেবের কো'—গিহনে করোনেশন স্ট্রিকার হুড়া

নরওয়ে ও সুইডেন, অস্ট্রিয়া ও বোহেমিয়া, সর্বত্রই পল্লী-  
জীবনের সংস্পর্শে আসার সুযোগ হয়েছে; কোথাও  
কোথাও চাষীদের মস্তকের পরিচয় পাই নি এখন নয়;  
কিন্তু একমাত্র হাঙ্গেরীর কৃষকদের মধ্যই নিজেকে বিদেশী  
ব'লে মনে হয় নি; তাদের অপ্রস্তুত আন্তরিকতার,  
সুন্দরিক আপ্যায়নে এবং অদৃষ্টবাদী বীরধর্মে প্রবাসের  
অহুত্ব ভুলে গিয়েছি, মনে হইয়াছে হিন্দুস্থানের  
পল্লীগ্রামের কথা। • শুধু জিপ্সী সন্ধ্যা আর তোকাইয়ের

আবাসনের অস্ত্রই বারা হাঙ্গেরীকে, ভালবাসে তারা জানে  
না এ আপন-তোলা মাধ্যম-সম্ভারটির প্রাণে এখনও  
সেই পুরনো স্বপ্নটি চলিয়াছে—এশিয়া আর ইউরোপের  
স্বপ্ন। এ যুদ্ধে ইউরোপেরই জয় হবে সন্দেহ নেই,  
কিন্তু হাঙ্গেরীর পথে ঘাটে অপ্রত্যাশিতভাবে দু-একটি  
শুধু চাউনি আর অবাধ্য হাসির অন্তরালে যে  
অন্তরঙ্গতার পরিচয় পেয়েছি তাতে আকাঙ্ক্ষা হয়েছে  
এশিয়ারই জয় হোক।

## দুরাকাঙ্ক্ষা

শ্রীমৈত্রের দেবী

হৃদয় তুমি কর নি কর নি ফুল  
বেদনা গুণে গোপন মর্মময়  
বহিঃ অক কষ্টক-সমাকুল।  
বহিঃ লোছনা নামে নি এখনো  
হৃদয়প্রান্ত ছেয়ে  
ভূষিত আমার চিত্ত রয়েছে চেয়ে।  
বর্ষা আসিলে কদম্ব ওঠে ফুটে  
লক্ষ কলির গোপন বন্ধ টুটে  
ভবুও দীর্ঘির ধারে  
লক্ষ কৈতকী বিকশিছে আপনারে—  
বন্ধ তাহার নবমৌলনরূপ  
দেহ হ'তে কিরে অন্তরে আলো ধূপ।  
সেই হৃদয় দূর দিপঙ্ক ছায়  
ধন্য সে আপনায়—  
অদে আমার কষ্টক বিঁধে আছে  
ভবু আমি নয় সিক্ত কৈতকী ফুল  
তেদিয়া আমার মর্মের গুচ্ছ মূল  
বস্ত্রটুকু ওঠে স্থা,  
তা নিয়ে যেটে না বিশ্বকনের স্মৃতি।

আমি রহিয়াছি পঞ্চবর্তিনী,  
প্রত্যহ পঞ্চপাশে  
বস্ত্র মান ছায়া আসে  
কুরূপ কুপ্তিতার  
প্রতিদিন মোর বন্ধ হৃদয় জীর্ণ করিতে চায়।  
ভবুও যে ঘেঁষি প্রদোষ-আলোতে  
প্রভাতের উবালাকে  
প্রতিদিন মম চিরহৃদয় দাঁড়ারেছ চোখে চোখে।  
বাসুধর্মের বাণী  
শুভ্র মেঘেতে হ্র নীলিমায়  
লিখেছে বে লিপিবানি।  
করেছ শোভন করুণ নরন পাত  
গোহাবে না তাতে দারুণ ছঃধ-রাত।  
সব মিটিবে না সাধ  
জীবন বেদিয়া তুচ্ছ আর্ন্তনাদ।  
লিপিবানি ভব লেখে নি চরম লিখা  
তীত্র প্রেমের জলে নি দীপ্ত শিখা  
ভবু এতটুকু কুহ প্রদীপ দিয়া  
এতটুকু আলো হেসে ওঠে বিকশিয়া  
ভবু প্রতিদিন প্রভাত-আলোর ভাষা—  
জাগ্রত করে আশাতীত মন আশা।

## শরৎ-স্মৃতি

### শ্রীচারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

১৮৯০ সালের গ্রীষ্মকালে ভাঙ্গলপুরে বেড়াইতে গিয়াছিলাম। সেখানে আমার দ্বিবিয়া, চাঁচলের রাণী, বাওয়া ববলের লক্ষ্মী গিয়াছিলেন। শরতের মাসের চাঁচলের রাণী-টোটার ম্যানেজার। সেই স্ত্রী উত্তর পরিবারের লোকদের মেলাবেশা ছিল; এ-বাড়ী ও-বাড়ী বাওয়া-আসা ছিল। বিকাল বেলা একটি কৃশকার গুজুঘেহ কিশোর আসিয়া উপস্থিত আমাদের বাড়ীতে। তাহার মাথার বড় চুল, চোখে দীপ্তি। শীঘ্রই আলাপ হইয়া গেল। পরিচয়ের পরেই জানিতে পারিলাম যে শরৎ-চন্দ্র অপরকে খোঁচা দিয়া হাসিতে ও হাসাইতে খুব দক্ষ।

ভাঙ্গলপুরে একটা গুহা আছে। সেখানকার লোকেরা বলে গুহা। জনশ্রুতি বৌদ্ধ সন্ন্যাসীদের আবাস ছিল এই গুহা; চোরডাকাণ্ডের আড্ডা ছিল এই গুহা; আবার মুন্দের হইতে ভাঙ্গলপুর পর্যন্ত নবাব নাজিম মীর কামিল এই গুহা খনন করাইয়াছিলেন, বিপদকালে পলায়নের স্থিতি হইবে বলিয়া। সে বাই হোক, এখন এই গুহা পরিভ্রম্য। আমরা দল বীথিয়া মেরেপুঙ্খ ছেলেবুড়ো অনেকে দেখিতে গেলাম। গুহার প্রথমে উঁচু, ক্রমে সরু হইয়া গিয়াছে, এক এক জায়গায় এত সরু যে গুহা হামাগুড়ি দিয়া ভিন্ন বাওয়া যায় না। আর আপোশে কত বে ক্যাঙ্কড়া চোরা গলি আছে তাহার ইয়ত্তা নাই। আমরা বালকেরা অনেক ঘূর আগাইয়া গেলাম। আমরা কিরিতে চাই, কিন্তু শরৎ বলে—না, এখনি কি? শেষ পর্যন্ত বাওয়া বাক না। আমরা এখন গুহা চলিয়াছি। গুহা এখন এখন সর্পিণ হইয়াছে যে গুহার ছাৎ পিঠে লাগিতেছে। আমাদের সঙ্গে একটা ষ্ট্রিকেন লঠন ছিল। সেটা মাটিতে রাখিয়া মাত্র দশ করিয়া নিবিয়া গেল। দ্বিবিড় অন্ধকার। আমাদের মনও বাহিরের অন্ধকারের অন্তর ভরে ভরিয়া উঠিল। তখন প্রত্যাব হইল করা বাক।

কেরা তো বাইবে, কিন্তু পথ তেনা বাইবে কেমন করিয়া? কত চোরা গলি পথে পথে যে পথ ভুলাইবে? শরৎ বলিল—ঐ তুলিতে তুলিতে ঐটিক জায়গায় গিয়া পৌছাইয়া বাইব। আমরা যখন অন্ধকারে সন্ন্যাস-গতিতে বার বার চোরা গলি হইতে প্রতিহত হইয়া অগ্রসর হইয়া চলিয়াছি, তখন সামনে আলোক দেখা গেল। আমাদের বড়ে প্রাণ আসিল। আমাদের কিরিতে বিলম্ব হইতেছে দেখিয়া বড়রা আমাদের খুঁজিতে লোক পাঠাইয়াছেন। তাঁহাদের আলোর তাঁহাদের প্রদর্শিত পথে আমরা গুহা হইতে বাহির হইয়া বাঁচিলাম।

এই দিনের শরৎচন্দ্রের মধ্যে আমি পরবর্তীকালের ইন্দ্রনাথ-চরিত্র-স্রষ্টাকে দেখিতে পাই।

আমার ছুটি কুরাইয়া আসিল। আমি কাল ভাঙ্গলপুর ত্যাগ করিব। আজ বিকালে শরৎ আসিয়া বলিল—চাক, চল, একটু বেড়িয়ে আসি। আমরা বেড়াইতে বেড়াইতে টেননের কাছে আসিয়া উপস্থিত হইলাম। পড়ন্ত রৌত্র লাগিয়া বড় উদাস ভাবে টেননটা দুই বাহু মেলিয়া অনন্তের লক্ষ্য ব্যাধ হইয়া বসিয়া আছে। শরৎ বলিল—তুমি কাল যাবে? হঁ! বেশ। চল। আমরা কিরিয়া আসিলাম। কিরিবার পথে আর আমাদের একটি কথাও হইল না। বাড়ীতে আসিয়া সন্ধ্যার অন্ধকার বত ঘনাইয়া আসিতে লাগিল ততই আমি উপলক্ষ্য করিতে লাগিলাম যে শরৎ আমার কত ঘনিষ্ঠ প্রিয় হইয়া গিয়াছে। সে নির্বাক ভাবে টেনন হইতে আমাকে বিদায় দিয়া আসিয়াছে।

ইহার পরে শরৎ আমার স্মৃতি হইতে একেবারে মুছিয়া গিয়াছিল। তারতীতে যখন বড়দ্বিদি পরটি বাহির হইল, তখন আমি চিন্তিতে পারি নাই ঐ শরৎ কে? পল্লের মাধুর্য দেখিয়া কেবলই মনে হইতেছিল যে রবি-বাবু ছদ্মনামে ঐটি লিখিয়াছেন। অর্থাৎ এক রবি-বাবু ছাড়া

বঙ্গসাহিত্যক্ষেত্রে এমন আর কোনো লেখক ছিলেন না যে ঐ গল্প লিখিতে পারেন।

অনেক দিন পরে যখন কাগজে চরিত্রহীন প্রকৃতি ছাপা হওয়ারভে শরৎ প্রসিদ্ধ হইয়াছে। যখন-অকস্মিক বিকালে সাহিত্যিক মজলিস বসে, তাহার মধ্যমণি শরৎ। এক দিন বিকালে আমি সেই সভার গিন্না উপস্থিত হইলাম। আমাকে দেখিয়া মাত্র শরৎ সহাস্য স্ত্রীত মুখে বলিয়া উঠিল—এই-বে চাক, এস এস, কেমন আছ? আমি যেন কাল বিকালে বৈঠক হইতে উঠিয়া গিয়াছিলাম, আর আজ দেখা হইল, ইহার মধ্যে দীর্ঘ কালের ব্যবধান ঘটে নাই। শরৎ বলিল—সবাই আমার শিবপুরের বাড়ীতে গিয়েছিল, তুমি তো বাও নি? আমি বলিলাম—তোমার ভেলু কুকুরের বে স্বখ্যাতি শুনিয়াছি, তাহাতে সাহসে ফুলার নাই। শরৎ হাসিমুখে বলিয়া উঠিল—না না, ভেলুর নামে বস সব ছুর্নাম রটার। এই সেদিন এক ভদ্রলোক গিয়েছিলেন, তাঁর পারের ডিম থেকে এতটুকু মাংস ভুলে নিলে। আর তাঁর কী রাগ! বলেন কি না নাগিশ করবেন। দেখ তো চাক, তাঁর অন্তর রাগ। শরতের রক্ত শুনিয়া সকলে হাসিয়া উঠিল।

এক দিনের সভার কথাশ্রবণে এক জন ভোবামোহ করিয়া বলিল—দেখুন, রবি-বাবুর লেখা আমরা কিছুই বুঝতে পারি না, কিন্তু আপনার লেখা বেশ বুঝতে পারি। শরৎ অগ্নান বহনে বলিল—তার কারণ কি জানেন? রবি-বাবু লেখেন আমাদের ভাষায়, আর আমরা লিখি আপনারাভের ভাষায়।

কবি সত্যেন্দ্রনাথ দত্তের মৃত্যুর পরে শোকসভায় সভাপতি করা হইয়াছে শরৎকে। শরৎ সভার আসিয়া কাহাকেও কিছু বলিতে না দিয়া বলিল—হ্যাঁ, হয়েছে, সত্যেন্দ্রের ভাষায় আজ আমাদের শোক একেবারে উৎলে উঠছে, আমরা খুব খানিকটা কাহাকাহা করিব। ব্যস। এখন চলুন, বাড়ী চলুন। সবাই তো অর্থাৎ। শেষে শরৎ বলিল—সত্যেন্দ্র তো মস্ত বড় কবি আজ আবিষ্কার হ'ল। কিন্তু বস সাহিত্য-সভা হয়েছে তার সভাপতি করবার সময় তো তাকে মনে

পড়ে নি। মনে পড়েছিল বস রাজা-মহারাজাকে। বেশ! শরৎ সভা ভাঙিয়া দিল।

ইহার পরে ১৯২৪ সালে মুনশীপথে সাহিত্যসম্মিলন উপলক্ষ্যে শরতের সহিত সাক্ষাৎ। শরৎকে বিজ্ঞানা করিলাম—কেমন আছ তাই? উত্তর পাইলাম—ভাল নেই তাই, আমার ভেলু হাসপাতালে! এই কথার মধ্যে এমন একটি কল্প বেদনা ও আন্তরিকতা প্রকাশ পাইয়াছিল যে সকল শ্রোতাই ব্যথিত হইয়াছিলেন। একটি ধানের গুল দিয়া একটা খাল পার হইতেছি। নরেন্দ্র বেব ভীত হয়ে বলিয়া উঠিল—ও বাবা! শরৎ বলিল—কি নরেন, আর সাহিত্য করবে? এই কথার সকলেই হাসিয়া অস্থির হইয়াছিলাম।

এই সময়ে সে আমাকে বলিল—বেচ চাক, আমি তোমার বাড়ীর কাছে এসেছি। আমি তোমার বাড়ীতে বাব। আমি মনে করিলাম সে যেমন সকল লোককে লইয়া মজা করে তেমনি আমাকে লইয়াও রক্ত করিতেছে। কিন্তু অল্পক্ষণেই আমার তুল ভাঙিল। আমি আমার পুত্রকে টেলিগ্রাম করিয়া দিলাম, শরতের আতিথ্যের আয়োজন যেন প্রস্তুত থাকে।

শরৎ আমার বাড়ীতে আসাতে ইউনিভার্সিটির অনেক বড়লোকের অকস্মাৎ আমার দারিদ্র্যের প্রতি করুণা উপ্চাইয়া পড়িতে লাগিল। তাঁহারা বলিতে লাগিলেন ছুই-তিন জন অতিথি-সংকারে খরচ অনেক হইবে। অতএব অতিথি ভাগাভাগি করিয়া লওয়া বাউক। আমরা শরৎ-বাবুকে লইয়া বাই। আমি বলিলাম—বেশ, শরৎ যেতে চায়, নিয়ে যাবেন। শরৎকে বলা হইল, সম্পতি মিলিয়া অনেক বার ঐ প্রসঙ্গ উপস্থিত করিলেন, কিন্তু শরৎ যেন শুনিতেই পার নাই এমনই ভাবে অস্ত্র প্রসঙ্গ আনিয়া পাশ কাটাইয়া চলিয়া গেল। তখন তাঁহারা হতাশ হইয়া চোটা ত্যাপ করিলেন।

সেই সময়ে চাকার ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট ছিলেন সাহিত্যিক শ্রীযুক্ত স্বরেশচন্দ্র বটক। এক দিন তিনি আসিয়া বলিলেন, চাক-বাবু, শরৎ-বাবুকে আমরা লইয়া বাইতে চাই। আপনি কি বলেন? আমি বলিলাম—আমার মতামত কিছু নাই, শরৎ বাহা ইচ্ছা



করিবে তাহাই হইবে। প্রস্তাব উপস্থিত হইল। অল্প কথায় চাপা পড়িয়া গেল। স্বরেশ-বাবু পরদিন শরৎ-বাথকে চারের নিমন্ত্রণ করিয়া গেলেন। পরদিন বিকালে আসিয়া স্বরেশ-বাবু আমায় বলিলেন—শরৎ-বাবুর হটকেশটা আর বিছানাটা পাড়ীতে তুলে নি, কি বলেন? আমি বলিলাম—আমার তো বলিবার কিছু নাই। শরৎ সম্মত হইলেই আমি শরতের সব জিনিস পাড়ীতে চড়াইয়া দিতেছি। আবার শরতের কাছে প্রস্তাব হইল। শরৎ ঈর্ষ হান্য করিয়া বলিল—দেখুন স্বরেশ-বাবু, আমার একটা বয়স অত্যন্ত আছে। আমি নিজের বাড়ী ছাড়া অন্যত্র ঘুমাতে পারি না। স্বরেশবাবু মহা আনন্দ হইয়া বিজ্ঞাসা করিলেন—এখানে আপনার নিজের বাড়ী? শরৎ আবার হাসিমুখে বলিল—চাক আমার হেলেবেলার বন্ধু কিনা, তাই ওর বাড়ী আমার নিজের বাড়ী ব'লেই মনে হয়। আর চাকর গৃহিণী আমার যে স্বপ্ন করুছেন, তাতে আমার আর অন্যর বাওয়ার জো এরা রাখে নি। তখন বর কেউ করতে পারবে না। স্বরেশ-বাবু পরান্ত হইয়া নিরস্ত হইলেন। আভিষেকের একটা নিয়ম এই যে কোনো অভিধিকে নিমন্ত্রণ করিলে সেই গৃহপতি ও তাঁহার সঙ্গীদগকেও নিমন্ত্রণ করিতে হয়। কিন্তু স্বরেশ-বাবু এই ভব্যতাটুকু পালন করেন নাই।

আমাদের শরনের ব্যবস্থা হইয়াছিল এক ঘরে পৃথক পৃথক। শরৎ বলিল—দেখ চাক, এই বিছানাটা বেশ বড় আছে, এতেই আমাদের দুজন্যর কুলাবে। কি বল? তাহার ইচ্ছা অহুসারেই ব্যবস্থা হইল এবং রাত্রি ১টা ২টা পর্যন্ত আশিয়া সে অনর্গল কত হাসির গল্প যে বলিয়া বাইত তাহার ইয়ত্তা নাই। কিন্তু অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় যে আমার দুর্বল স্মৃতিশক্তি উহাদের একটাও ধারণা করিয়া রাখিতে পারে নাই।

শরৎ বে-বিকালে ঐশ্বর্য স্বরেশচন্দ্র ঘটকের বাড়ীতে গিয়াছিল সেই দিন রাতে ঐশ্বর্য অপূর্বকুমার চন্দ্রের বাড়ীতে তার নিমন্ত্রণ ছিল। কিন্তু ঐশ্বর্য স্বরেশচন্দ্র ঘটক মহাশয়ের বাড়ীতে গিয়া সে এমনি গল্প জুড়িয়া গিয়াছিল যে স্বরেশবাবুরা তুলিয়া গিয়াছিলেন যে রাত

গতীর হইয়াছে—শরৎচন্দ্রকে ছাড়িয়া দিতে হইবে। শরতেরও খেয়াল ছিল না—গল্পের নেশায় সে সেখানেই জমিয়া গিয়াছিল। ওদিকে অপূর্বকুমার চন্দ্রের বাড়ী হইতে বারবার আমাদের বাড়ীতে বিজ্ঞাসা করিতে আসিতেছেন—শরৎচন্দ্র কিরিয়াজে কি না? শুনিলাম রাত বখন প্রায় এগারোটো, তখন যে মিঃ চন্দ্রের বাড়ীতে আসে। তার মিঃ চন্দ্র নিজে গিয়া তাহাকে উদ্ধার করিয়া লইয়া আসেন তাঁর বাড়ীতে, তবে নইলে সে কখন উঠিত কে জানে! এত গল্পশ্রিয় সে ছিল—এবং গল্পের নেশায় তার জ্ঞান-বাওয়ার সমস্ত বহিয়া বার একথা তাকে বলিলে সে বলিত, “আমার মনে কথাবার্তা ব’লে লোকে যদি খুশী হয় তো আমি কেন তাদের এটুকু আনন্দ জোগাতে রূপণতা করুব? সে-রাজে প্রায় আড়াইটার সময়ে সে বাড়ী কিরিয়াজে ছিল। বাড়ী কিরিয়াজে আসার পর আমি তাহাকে বলিলাম—“শরৎ, সময় সবচেয়ে তোমার একটু মনোযোগী হওয়া উচিত।” শরৎ তৎক্ষণাৎ উত্তর দিল, “আচ্ছা চাক, মাহুদ ঘড়ির দাগ কবুবে এ আমি সহ করতে পারি না। তোমরা দাগ-প্রধাকে যুগা কর—তবু আমাকে বলছ, ঘড়ির দাগ কবুতে? ও আমি পারব না।”

\* \* \*

পঞ্চের বত সব দেশী কুকুর—বাঘের প্রতি কেউ কোনো দরদ প্রকাশ করে না—যারা নিরাশ্রয় যারা তাহাদের নিজেদের আশ্রয় নিজেরাই সন্ধান করিয়া লয়—তাহাদের প্রতি শরতের একটা বিশেষ আন্তরিক করুণা ছিল। তাহার নিজেরও এইরকম একটা কুকুর ছিল, তার নাম ছিল ভেলু। ভেলু মারা বাওরাতে সে যে চিঠিখানি লিখিয়াছিল তাহা এখানে ছাপা হইল। নিকটতম আত্মীয় বা বন্ধু-বিরোধে মাহুদ যেমনধারা শোকবিহ্বল হইয়া পড়ে ঠিক সেইরূপ শোকবিহ্বল সে হইয়া পড়িয়াছিল বখন তার অভি প্রিয় সব ক্ষণের সহচর ভেলু মারা গিয়াছিল।

বাঘে শিবপুর, হাবড়া  
২১শে এপ্রিল, ২৫।

তাই চাক,  
এইবার তোমার চিঠি পেলাম। আজ আমার

চিঠিপত্র লেখবার মতো মনের অবস্থা নয়। তবু তোমাকে এই কথাটা না জানিয়ে থাকতে পারলাম না। তোমার হয়ত মনে পড়বে, আসবার সময় পথের ধারে একটা মৃতপ্রায় বাছুর, তার পরেই একটা জবাই-করা মোরগ আমার চোখে পড়ে। আমি তোমাকে বলি, আজ বাবার সময় এত মৃত্যুর চেহারা দেখি কেন ?

তারপর তোমরা টেনস খেয়ক চলে গেলে, পাড়ী ছাড়বার পরেই বেশি রাত্তার ধারে একপাল শকুন আর একটা মরা কুকুর। আমার নিজের কুকুর ছিল হাসপাতালে—মন যে আমার কী ধারণা হয়েই গেল তা' লেখা যায় না। ইংরেজীতে যাকে বলে Superstition সে আমার নেই। কিন্তু তিন তিনটে মৃত্যুর কথা সমস্ত পথ আমাকে একটা মৃত্যুর শাস্তি দিলে না।

বাড়ী এসে শুন্লাম, ভেলু ভালো আছে এবং হাসপাতালের চিঠি পেলাম।

২৭শে এপ্রিল, ২৫

বাড়ীতে নিয়ে এলাম বৃহস্পতিবারে, পরের বৃহস্পতিবার সকাল ৬টার ভেলু মারা গেল। আমার চক্ষিণ-ঘটার সন্ধ্যা আর নেই। সংসারে এত বড় ব্যথার ব্যাপারও যে আছে এ আমি ঠিক বুঝতাম না। বোধ হয় তাই এটা আমার প্রয়োজন ছিল। আর একটা জিনিষ টের পেলাম চাক। পৃথিবীতে objectiveটা কিছুই নয়, subjectiveটাই সমস্ত। নইলে একটা কুকুর বই তো নয়। রাজা ভরতের উপাখ্যান কিছুতেই মিথ্যে নয়।

তোমার—

শরৎ।

কৈলাস খুড়োর ছবরখানি এই পত্রের ছত্রে উকি মারিতেছে।

মৃত্যুর কিছুদিন পূর্বে শরৎচন্দ্র একবার র্নাটি পিয়া-ছিল। সে সময়ও এমনিধারা একটি পথের নিরাশ্রয় কুকুর তাহার দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিল এবং তাহাকে সে বন্ধ-আদর করিতে ক্রটি করে নাই। এ আখ্যায়িকা সে “অভিধ” নাম দিয়া ত্রীনরেন্দ্র বেব-সম্পাদিত “পাঠশালা”র ১ম বছরের ১ম সংখ্যার প্রকাশ করিয়াছিল।, র্নাটি হইতে কিরিয়া আদিবার সময়ে

সেই সামান্ত একটি কুকুরকে ছাড়িয়া আসিতে সে যে কি রকম ব্যাকুল হইয়াছিল তাহা তার ঐ “অভিধ” পত্রের ছত্রে ছত্রে ছুটিয়া উঠিয়াছে।

শরৎচন্দ্র যখন প্রথমবার চাকার বায় তখন তাহার এই ভেলু জীবিত ছিল। সে তাহার ভেলুর অনেক কাহিনীই আমাদের বলিত। আমাদের বাড়ীতেও তখন দুটি কুকুর ছিল। একটি দেশী, অপরটি বিলাতী। দেশী কুকুরটি খুব সবল এবং তেজী—তার প্রত্যাপে আমাদের বাড়ীর বাগানের মধ্যে গরুর বা ছাপলের প্রবেশ দুঃসাধ্য ছিল। এক দিন দুপুরবেলা শরৎচন্দ্র আমাদের বাড়ীর বাগানের উপরকার বারান্দায় বসিয়া আছে, তাহার কাছে আমিও আছি, সেই সময়ে কোথা দিয়া যেন একটি গরু হঠাৎ বাগানের মধ্যে আসিয়া পড়িল। এই দেখিয়া সেই দেশী কুকুরটি চীংকার করিয়া ডাকিয়া ডাকিয়া প্রথমে তাহার তীব্র আপত্তি জানাইল। তারপর ছুটিয়া পিয়া গরুটাকে দিল এক কামড় বসাইয়া। গরুটি তখন উল্লংখাসে পলাইয়া বাঁচল। বিহ্বলগর্বে যখন কুকুরটি কিরিয়া আসিয়া বারান্দায় উঠিল, তখন আমি কুকুরটিকে উদ্দেশ করিয়া বলিলাম—“তারী পাঞ্জী হয়েছিল।” কুকুরটি তাহার কান গুটাইয়া লেজ নাড়িতে লাগিল। শরৎ তখন কুকুরটিকে কাছে টানিয়া লইয়া আদর করিয়া বলিল, “চাক, তোমার ওকে বকা অত্যন্ত অস্তায়। ওই তো তোমার বাগান-রক্ষকের কাজ করুছে!” আমি বলিলাম, “কিন্তু ও যে গরুটাকে কামড়ে দিলে।” শরৎচন্দ্র উত্তর দিল, “তা অস্তায়ই বা কি করেছে— কামড়ে একটু মাংস তুলে নেবার চেষ্টা করেছিল বই তো নয়।”

দেশী কুকুরের প্রতি সবাই যেমন উদাসীন হয়, আমরাও তেমন উদাসীন ছিলাম আমাদের সেই দেশী কুকুরটির প্রতি। কারণ আভিজাত্যের পর্ব করিবার মতো তাহার কিছুই ছিল না। সে কুকুরটি সকলের স্নেহাশ্রিত হইয়া পাইত তাহাই খাইত—অথচ আমাদেরই সেই বিলাতী কুকুরটির কি আদর বন্ধই না হইত। তাকে নিয়মিত আন করানো—সময়মত তাহার স্নেহ ভিন্ন পাত্রে বাধ্য পরিবেশন—এ-সবের ক্রটি কখনো ঘটিত না।

শরৎ যে-কয়দিন ঢাকার আমাদের বাড়ীতে ছিল সে কয়দিনই প্রত্যহ সে তাহার খাওয়ার পরে ভোজ্যের উত্তম ব্যবস্থা লইয়া দিয়া নিজে ঈচ্ছাইয়া থাকিয়া ঐ দেশী কুকুরটিকে খাওয়াইত। একদিন তাহাকে বলা হইয়াছিল যে দেশী কুকুরটির প্রতি তাহার এত পক্ষপাতিত্ব কেন? তাহাতে সে উত্তর দিয়াছিল, “ওকে তো তোমরা কেউ দেখে না—ওর প্রতি তোমাদের অবদ আর অবহেলা আছে বলেই আমি ওকে ভালোবাসি। বিলিতি কুকুরটাকে তো তোমরা বন্ধ-আদর করুছই। সে আদরের উপর আবার আদর কেন?”

এক দিন আমাদের বাগানের মালীটি কি কারণে বিরক্ত হইয়া সেই দেশী কুকুরটাকে তার জল আনিবার বাক দিয়া এক বা মারিয়াছিল। শরৎ ইহা দেখিতে পাইয়া মালীটিকে খুব ভিরঙ্কার করিল এবং ঢাকা হইতে কলিকাতার আনিবার সময়ে বাড়ীর অন্তান্ত ভৃত্যদের বক্শিশ দিয়া সে বিশেষ ভাবে মালীর উল্লেখ করিয়া বলিল, “ওকে আমি একপয়সাও দেবো না। কুকুরকে যে মারে তার প্রতি আমার কোনো সহানুভূতি নেই।”

পরের ধারের দেশী কুকুরের প্রতি তাহার এই রকম ব্যাধার পরিচর আরও একবার পাইয়াছিলাম যখন সে দ্বিতীয় বার ঢাকা আসে ১৩৪৪ সালে। একদিন সে কোন্ একটা সভার বাবার জন্ত প্রস্তুত হইয়া মোটরে উঠিতে বাইতেছে। সঙ্গে আমিও বাইব। আমি তাহার পিছনে বাইতেছি। গাড়ীতে উঠিবার ঠিক পূর্বে সে ড্রাইভারকে বলিল, “দেখ, যদি রাত্তার কুকুর চাপা দাও তো আমি গাড়ী থেকে নেমে বাব—সাবধানে চালিয়ে। কলকাতার আমার ড্রাইভারকে আমি বলে দিয়েছি যে সে যদি কোনো কুকুর চাপা দেয় তো তার চাকরী বাবে।”

এইখানে আমরা শরৎচন্দ্রের ব্যক্তিগত জীবন হইতে যত বড় একটা অভিজ্ঞতা লাভ করি—তাহার ব্যক্তিগত জীবনের সঙ্গে তাহার সৃষ্ট সাহিত্যের একটা সামঞ্জস্য লক্ষ্য করি। যেখানে অবহেলা, শরৎচন্দ্রের সহানুভূতি সেইখানে—এই জিনিসটি তাহার সাহিত্যে ও ব্যক্তিগত জীবনে উভয়তঃই সমানভাবে বর্তমান দেখিতে পাওয়া যায়। অবজ্ঞাত ও নিরাশ্রয় বাহার তাহাদের সে প্রতি

আদরের সঙ্গে বৃকে ভুলিয়া গিয়াছিল। তব্ব্যুরে শ্রীকান্ত, ডানপিটে ইন্দ্রনাথ, চরিত্রহীন সতীশ, পতিভা রাজলক্ষী, স্বামীত্যাগিনী অতরা, কলকিত্তা অন্নদাদিদি বা ছুচরিত্র জীবনানন্দ প্রভৃতিকে লইয়া তাহার সাহিত্য পড়িয়া উঠিয়াছে। ব্যক্তিগত জীবনে বাহার আভাস আমরা তাহার আচরণে পাইয়াছি তাহার সাহিত্যেও ঠিক সেই জিনিসটি প্রতিকলিত দেখিতে পাই।

শরতের আবির্ভাবের পূর্ব পর্যন্ত বাংলা উপন্যাসের ধারাটি অস্বীকৃত করিলে দেখা যায় যে সেই-সব উপন্যাসে অতি নিরশ্রয়ীর জীবনযাত্রা অঙ্কিত হয় নাই। কিন্তু সমাজের বারা অবহেলিত ও অবনতিত তাহাদের প্রতি শরতের একটা পতীর এবং আন্তরিক সহানুভূতি ছিল। এই জন্যই সে সমাজের অতি নিরশ্রয়ীর জীবনযাত্রা—এমন কি সমাজ-বহির্ভূত জীবনকে তাহার কল্পনার স্থান দিয়া পিয়াছে। এ বিষয়ে বাংলার উপন্যাস-সাহিত্যের ইতিহাসে সে অগ্রণী।

কি পশুজীবন—কি মানব-জীবন—সর্বত্রই তাহার অসীম সহানুভূতি ছিল দুঃস্থতমদের প্রতি। সেই জন্য তাহার কল্পনা দুঃস্থতম ও অবহেলিত নর-নারীদের মহিমা উপলব্ধি করিয়াছিল। তাহার হৃদয়ের আবেগ এত বেশী ছিল যে, সকল কিছুকেই সে খুব বড় করিয়া দেখিয়া গিয়াছে। বাহা সামান্য ও সাধারণ তাহার মধ্যে সে অসামান্যতা ও অসাধারণত্ব উপলব্ধি করিয়াছে। নীলাচরের মতো গাঝাখোর পল্লীসভানের মধ্যেও রনের উৎকৃষ্ট উপকরণ সন্ধান করিতে তাহার সাহসের অভাব হয় নাই। অথবা একাদশী বৈরাগীর পাবাণ-হৃদয়ের এক পাশে যে মহত্ব নিহিত ছিল তাহা অঙ্কিত করিতেও সে বিস্মৃত হয় নাই।

কোনো সাহিত্যদর্পণ কাব্যদর্পণ বা অলঙ্কারশাস্ত্র অস্বীকৃত করিয়া শরৎ সাহিত্য-সৃষ্টি করে নাই। এ সবই তাহার নিজের বলা করেকটি কথা আজ মনে পড়িতেছে। সে প্রায়ই বলিত, “যে জিনিস আমি নিজে কখনো ভালো করে দেখি নি, তা আমার সাহিত্যে স্থান পায় নি। নিছক কল্পনাকে আশ্রয় করে আমার কোনো উপন্যাসই পড়ে ওঠে নি।” আশ্রয়ের ব্যক্তিগত জীবনের হৃৎ-হৃৎ আমি দেখেছি—সে-সবের কারণ আমি বুঝার

চোঁটা করেছি, তার পরে তাকে আমি উপন্যাসে রূপ দিয়েছি।” তাহার এই কথাটি কতখানি সত্য তাহা শরৎ-সাহিত্যের পাঠক-পাঠিকা মাঝেই সবচেয়ে বুঝিতে পারিবেন। আমাদের তো মনে হয় যে মাহুকের হুখ-হুখ বতটা সে দেখিরাছিল তাহার অপেক্ষা বেশী সে উপলব্ধি করিরাছিল—এই উপলব্ধি করার মধ্যে তাহার যে শক্তি ছিল তাহাই তাহার কবিশক্তি। এই শক্তি ছিল বলিরা সে তাহাঙ্গ চোখে-দেখা চরিত্রগুলির মনস্তত্ত্ব বিশ্লেষণ করিরা গিয়াছিল এত সফলতার সঙ্গে।

সে একদিন আমাকে বলিরাছিল, “চাক, আমার মতো ক’রে তোমাদের বড় উপন্যাস রচনা করতে হ’ত তাহলে তোমরা উপন্যাস লিখতেই পারতে না। এমন দিন পেছে, যখন ছু-তিনদিন অনাহারে অনিদ্রার খেকেছি। কাঁধে পামছা কেলে এ-গ্রাম সে-গ্রাম ঘুরে বেড়িয়েছি। কত বাড়ীতে কুকুর লেলিয়ে দিয়েছে—তারাত্ত্রলোক! কত হাড়ি-বাগ্পীর বাড়ীতে আহার করেছি। গ্রামের সকলের সঙ্গে মিশেছি তাদের হুখ-হুখে সহায়কৃতি জানিয়ে তাদের মুখ থেকে তাদের পারিবারিক ও সামাজিক জীবনের কাহিনী জেনে নিয়েছি। তার পর খুব ভালো ক’রে দেখে নিয়েছি পল্লীগ্রাম ও পল্লীসমাজ। তা ছাড়া, আমার উপন্যাসের অধিকাংশ চরিত্র এবং ঘটনা আমার স্বচক্ষে দেখা।” মানব-জীবনের সহিত পরিচয়ের এই গভীরতার জন্যই শরৎচন্দ্রের উপন্যাসের চরিত্রগুলির মাপুর্ষ এত প্রকৃষ্টিত হইয়াছে। সে তাহার উপন্যাসসমূহে তার নিজের অভিজ্ঞতাকে মূর্ত করিরা তুলিরাছিল বলিরাই তাহার উপন্যাসে কিছুমাত্র কৃত্রিমতা নাই—এই অন্তই তাহার উপন্যাসের কাহিনীগুলি আমাদের হৃদয়কে এত গভীরভাবে স্পর্শ করে।

চাকা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে ডক্টরেট উপাধি গ্রহণ করিবার আয়ত্নে শরৎচন্দ্র দ্বিতীয় বার চাকার যায়। তখনও দেখিরাছি সে কত বিভিন্ন বিষয়ে অভিজ্ঞ—কত গভীর জ্ঞান তাহার! কত লোক তার সঙ্গে দেখা করিতে আসিত। বিভিন্ন লোকের সঙ্গে বিভিন্ন বিষয়ের আলোচনা সে সমানে করিরা বাইত। ইহাতে প্রায়ই তাহার অভিজ্ঞতার সঙ্গে সঙ্গে পণ্ডিত্য ও চিন্তাশীলতা প্রকাশ

পাইত। দেখিতাম সে ইতিহাস ভূগোল সমাজতত্ত্ব দর্শন ইংরেজী সাহিত্য প্রকৃষ্টিও কী রকম গভীরভাবে পড়িরাছিল এবং সে সবচেয়ে কত চিন্তা করিরাছিল। কলিকাতার তাহার বাড়ীতে তাহার লাইব্রেরি দেখিরাছি। তাহাতে রবীন্দ্রনাথের বই ছাড়া বাকী সবই প্রায় দেখিলাম না। শান্তিনিকেতনে রবীন্দ্রনাথের নিজের লাইব্রেরিতেও এই রকম দেখিরাছি—অধিকাংশ আলমারি বায়োলজি ও ভূগোল সম্বন্ধীয় বইয়ে ভরা। কলিকাতার শরৎচন্দ্রের সহিত যেদিন দেখা করিতে বাই সেদিন সে উপরে তাহার লাইব্রেরি বা পড়ার ঘরে ছিল। আমাকে সে উপরেই ডাকিরা লইল। ঘরে ঢুকিরা দেখিলাম সে একখানি Elements of Civics পড়িতেছে—আমাকে দেখিরাই বইখানি নামাইয়া আলাপ-আলোচনা আরম্ভ করিল।

শরৎ হাজার পণ্ডিত্যের জীবনকাহিনী সংগ্রহ করিরাছিল। গৃহদাহে হাতের লেখা নষ্ট হইয়া যায়। ছাপা হইলে হাতলক এলিস প্রভৃতির পুস্তকের ন্যায় বিশেষ প্রয়োজনীয় হইত।

রবীন্দ্রনাথ সবচেয়ে শরৎচন্দ্রের হৃদয়ে একটা গভীর শ্রদ্ধা ছিল এবং রবীন্দ্র-সাহিত্য সে খুব মনোযোগ দিরা পড়িরাছিলও। দ্বিতীয়বার চাকার গিয়া সে অস্থ হইয়া পড়ে এবং তাহাতে তাহার কলিকাতা কিরিয়া আসিতে খুব বিলম্ব হইয়া যায়। সেই সময়ে দেখিরাছি—ছু-একদিন জরের ঘোরে অনর্গল সে “বলাকার” কবিতার পর কবিতা আবৃত্তি করিরা চলিরাছে—প্রত্যেকটি কবিতা তার সম্পূর্ণ মুখস্থ। এ ছাড়াও, কেউ রবীন্দ্রনাথের লেখার নিন্দা করিলে সে বড় ব্যথিত হইত। তাহার চোখ মুখ রাগে লাল হইয়া উঠিত। মাসিক মোহাম্মদীতে রবীন্দ্রনাথের তাহার বিরুদ্ধ-সমালোচনা সবচেয়ে সে বলিরাছিল, “আরে, ওরা সব ভুলে যায় যে, এই পাল দেবার—নিন্দা কবুবার তাযাটাই বা ওদের কে শিখিয়েছেন?”

শরৎ চাকার বহু সভা-সমিতিতে বলিরাছিল যে মুসলমান সমাজকে কেঁজ করিরা সে একখানি “উপন্যাস রচনা করিবে। স্মরণ, এ ধরণের উপন্যাস রচনা করিবার

অল্প অনেক পূর্ব হইতে তাহার মনে একটা ইচ্ছা বর্তমান ছিল। সে বলিত, “বঙ্কিমচন্দ্রের উপস্থানে মুসলমানদের যে-ভাবে চিত্রিত করা হয়েছে তাতে আমার মন সব ব্যর্থগার সার দেয় না। রুক্মকান্তের উইলে দ্বানেশ খাঁ যখন নিশাকরের কথা শুনে শুনে আনুল শুনে “এক বাত্ হুয়া” “বো বাত্ হুয়া” বন্ধুছিল, তখন নিশাকর উত্তর দিয়েছিল—“ওস্তাদজি, তুমি শুনে না কি ?”—এইরকম সব উক্তিরা দ্বারা অনর্থক তিনি মুসলমান-সমাজের দোষ ক্রটি না দেখাইয়া উপন্যাস রচনা করিলে মুসলমানেরা ব্যথিত হইতেন না হয়ত।” এইজন্য সে মুসলমান সমাজ ও জীবনকে লইয়া একখানি উপন্যাস লিখিবার সঙ্কল্প করিয়াছিল। শরতের কাছেই তিনি লিখিয়াছিল যে এ সম্বন্ধে প্রথমে সে রবীন্দ্রনাথকে অহুরোধ করে। কিন্তু রবীন্দ্রনাথ তাহাকে বলেন, “এ দিকটা সম্বন্ধে আমি বিশেষ কিছু ভাবি নি, জানাও নেই বিশেষ কিছু। সামাজিক জীবন সম্বন্ধে তোমার অভিজ্ঞতা খুব পক্ষীর, তুমিই এ বিষয়ের যোগ্যতম ব্যক্তি।”

চাকার পিতা সে সাহিত্যিক ও সাহিত্যরসিক কাজী আব্দুল ওছর, কাজী মোতাহার হোসেন প্রভৃতির সঙ্গে তাহার এই পরিকল্পনা লইয়া স্নান-খাওয়া বিষয় হইয়া তন্নয় হইয়া আলোচনা করিত। সে তাঁহাদের বলিত “বাংলা দেশের মধ্যে মুসলমান-সমাজ ও হিন্দুসমাজ। তার কেবল একটির প্রতি পক্ষপাতিত্ব করলে সেটা শোভন হবে না। তাই আমি তোমাদের সমাজ ও সামাজিক জীবন সম্বন্ধে লিখিব ঠিক করেছি। কিন্তু দেখ,—তোমরা তোমাদের দোষ ক্রটি দেখে আমার উপর চটে যাবে না তো ?” কাজী আব্দুল ওছর প্রভৃতি বলতেন “আপনি যে-রকম সহায়কৃত্তির সঙ্গে আপনার উপন্যাসের মধ্যে হিন্দুসমাজ ও পক্ষীসমাজের দোষ-গুণ দেখিয়েছেন, ঠিক সেরকম ভাবে যদি লেখেন তো আমরা খুশীই হব, এবং তাতে আমাদের মুসলমান-সমাজ উপকৃত্ত হবে।” তখন শরৎ মুসলমান-সমাজের পারিবারিক ও সামাজিক জীবনের কত ব্যাপার লইয়া তাঁহাদের সঙ্গে আলোচনার

প্রবৃত্ত হইত। এই ভাবে সে মুসলমান সমাজ ও জীবন সম্বন্ধে অভিজ্ঞতা অর্জন করিতেছিল; মাঝে মাঝে বলিত, “একবার তোমাদের জীবনযাত্রা-প্রণালী আমাকে ভালো করে দেখাতে পার ?”

চাকাকে তার অহুস্তার সময়ে প্রায়ই সে চোখ বুজিয়া ইঞ্জি-চেরারটিতে বসিয়া থাকিত। একদিন বিকালে আমি ইউনিভার্সিটি হইতে ফিরিতেই সে আমাকে বলিল, “চাক, অরের ঘোরে আজ দুপুরে ঝিমোতে ঝিমোতে ভাবছিলাম যে, উপন্যাসখানি কি ভাবে আরম্ভ করে কি-ভাবে সেটাকে সমাপ্তির দিকে নিয়ে যাবো। আজ সে সমস্তার সমাধান হয়েছে। এখন আমার মনের মধ্যে একটা পরিষ্কার গুট আমি গড়ে তুলেছি—তার আরম্ভ থেকে পরিসমাপ্তি পর্যন্ত।” আমি তাহাকে বলিলাম, “তুমি না লিখলে এ বিষয়ে হাত দেবার ক্ষমতা বা প্রতিভা আর কার আছে ? তুমি শীঘ্র সেয়ে উঠে আমাদের সাহিত্যের এই অভাবটিকে দূর করে, এই তো আমরা চাই।”

কিন্তু শরৎচন্দ্র হুহু হইয়া উঠিতে পারিল না। এ যে কত বড় দুর্ভাগ্য তা তাহার প্রকাশ করা যায় না। মুসলমান জীবন ও সমাজকে লইয়া নূতন ধরণের উপন্যাস রচনার যে মহৎ এবং অভিনব পরিকল্পনা তাহার ছিল তাহা সফল হইল না। ইহাতে বাংলা সাহিত্যের মস্ত একটা অভাব রহিয়া গেল। তাঁহার মত প্রতিভা ও সহায়কৃত্তি দুর্লভ। কাজেই আর কোনো সাহিত্যিক এ বিষয়ে কৃতকার্ষ হইবেন কি না সন্দেহ।

চাকার আমার বাড়ীতে থাকিবার সময়ে স্ত্রীমান্ন পিরিজাকুমার বহু আমার অভিধি ছিলেন। তাঁর একদিন দাড়ি কামাইবার প্রয়োজন হইল, অথচ তিনি নিজে দাড়ি কামাইতে জানেন না। অনেক অহুসস্থানেও নাপিত নিলিল না। তখন শরৎ হাস্যমুখে বলিল—“এস চাক, আমরাই এই ঘাস-কেতটা নিড়িয়ে কেঁলি। এঃ হতভাগা গাখা! এত বড় দাড়ি হয়েছে অথচ দাড়ি কামাতে শেখেন নি।” তখন পিরিজার দাড়ি-কামানো-পর্ব আরম্ভ হইল। শেষ কালে আমরাও শরৎ বলিল—“চাক, তুমি পিরিজার এই কানটা টেনে ধরো ত, নইলে আমি আবার



স্বদেশী সেন্স গণকর্মা

পৃষ্ঠা •

আপানী চিত্ৰকৰ ডেপুটী অফিচ



কেটে দেবো।" এই লইয়া বে আমরা সেদিন কত হাসিই হাসিয়াছিলাম তাহার ইয়ত্তা নাই। শরতের সরল হাস্য করিবার অসাধারণ শক্তি ছিল, এবং বে তাহার সান্নিধ্যে আসিত সে-ই সেই সরল উদারতার মণ্ডিত হইয়া উপকৃত হইত।

এক জায়গার ওস্তাদী গান হইতেছিল। শরৎকে নিমন্ত্রণ করিয়া লইতে আসিয়াছে। শরৎ বাইতে ইতস্ততঃ করিতেছে দেখিয়া স্বামন্ত্রণকারী বলিলেন—“ওস্তাদজী গায় ভাল।” শরৎ হাসিমুখে বলিল—“গায় তো ভাল। কিন্তু ধামে তো?” ইহাতেও আমরা কম হাসি নাই।

একদিন সন্ধ্যার প্রাক্কালে শরতের পানিআলের বাড়ীর সম্মুখে দুইটি পথিক মুসলমান ভদ্রলোক আসিয়া এক খটি জল প্রার্থনা করিলেন, তাঁহাদের নমাজের সময় হইয়াছে, তাঁহারা ওজু করিবেন। শরৎ তৎক্ষণাৎ জল আনাইয়া দিল। ভদ্রলোকেরা বাড়ীর সামনে পাছতলায় নমাজ পড়িবার উদ্দেশ্যে করিতেছেন দেখিয়া শরৎ তাঁহাদিগকে সমাদর করিয়া নিজেই বাড়ীতে ডাকিয়া পশ্চিমের বারান্দায় লইয়া গেল। তাঁহারা পিয়া দেখিলেন একপানি হুন্দর কার্পেট তাঁহাদের নমাজ পড়িবার অস্ত্র পাভা রহিয়াছে। হিন্দুর বাড়ীতে তাঁহারা পরম স্তুটে মনে খোদা তালার বন্দনা করিলেন। ইহার পরে শরতের বাকপটুতার আকৃষ্ট হইয়া তাঁহারা বসিয়া গেলেন, এবং সন্ধ্যা হয়-হয় দেখিয়া তাঁহারা স্তম্ভ মনে বিদায় লইলেন এবং বলিলেন—“চ’লে যেতে কষ্ট হচ্ছে। অনেক দূরে যেতে হবে। আর এক দিন এসে কথাবার্তা ব’লে স্মৃতি হয়ে শিক্ষা করে যাব।”

শরৎ দরিদ্র-বৎসল ছিল। সে তো তাহাদের জীবনের সুখ-দুঃখের প্রত্যক্ষ পরিচয় পাইয়াছিল, তাই উহাদিগকে সে নিতান্ত আপনার মনে করিত। তাহাদের সাহায্য হইবে বলিয়া শরৎ হোমিওপ্যাথি পড়িতে আরম্ভ করে, ও অনেক টাকার বই কিনিয়া পত্নীর ভাবে অধ্যয়ন করে। রোগীর চিকিৎসার সময়ে কেবল ঔষধ নহে, অনেক সময়ে পথ্য দিয়াও সে সাহায্য করিয়াছে জানি। এইজন্য সে গামের শ্রদ্ধাভাজন দাদাঠাকুর ছিহ্ন।

সে স্বদেশকে বড় ভালবাসিত। যে কেহ স্বদেশের অস্ত

কষ্ট স্বীকার করিয়াছে, সে তাহার পরমাত্মীয় হইয়া গিয়াছিল। এইরূপ কত লোককে বে সে সাহায্য করিয়াছে তাহার ইয়ত্তা নাই। রাসবিহারী বহু বধন পলাইয়া বাইবেন, তখন একজন আসিয়া শরৎকে বলিল—সাত হাজার টাকা না দিলে রাসবিহারী সীমান্ত পার হইয়া পলাতক হইতে পারে না। তখন রাত্রি এগারটা। শরৎ চিন্তিত হইল। তাহার হাতে অত টাকা নাই। সে অবশেষে মাড়োয়াড়ীর কাছে পিয়া খত লিখিয়া টাকা লইয়া রাসবিহারী-বাবুকে উদ্ধার করিল। শরৎ প্রথম বারে বধন ঢাকার বায়, তখন তাহার একজন অহুচরের পরিচয় আমাকে বলিয়াছিল—এ লালবিহারী। হাবড়া-ডাকাতি মকদ্দমার জেল-ফেরৎ আসামী। বেচারী কোথাও আশ্রয় পাচ্ছিল না, তাই আমার কাছেই রেখে দিয়েছি।

নিম্নশ্রেণীর লোকদের সঙ্গে মিশিতে মিশিতে শরৎ সব রকমের নেশার পারদর্শী হইয়াছিল। আমি একদিন জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম—আচ্ছা তাই শরৎ, তুমি কত রকমের নেশা করেছ? শরৎ অমান বধনে বলিল—নেশার চরম করেছি। আমি পঞ্চরং করেছি, গ্র্যাপ্‌শট্ খেয়েছি, আর কি চাও? একটি হাঁকার পাঁচমুখো একটা কল্কী চড়ানে। হাঁকার খোলে জলের বদলে মদ ভরা, আর কল্কীর পাঁচ মুখে তামাক গাঁজা চরস গুলি সিদ্ধি সাজা। এই সবগুলিতে একত্র আগুন লাগাইয়া মদের মধ্য দিয়া ধোঁয়া টানিতে হয়। ইহারই নাম পঞ্চরং। আঙুরের ধোলো যেমন উপরে মোটা হইয়া ক্রমে সর হইয়া আসে, এও একটি কল্কী তাহার উল্টা আকারের, উপরে সর আর নীচের দিকে ক্রমে মোটা হইয়া হাঁকার মাথায় বসিবার উপযুক্ত। সেই কল্কীটির সর্বাঙ্গে হাজার ছিহ্ন, প্রত্যেক ছিহ্নে গুলি আর চরসের ছিটা দিয়া সেই ধূম পান করিতে হয়। চীনা চতু নেশার রাজা, তাহাতে এত নেশা হয় যে না শুইয়া ধোঁয়া টানিলেই বড়াম করিয়া পড়িয়া যাইতে হয়। শরৎ grape shots শব্দটিকে উচ্চারণ করিত গ্র্যাপ্‌শট্। তাহার এই উচ্চারণ-বিকৃতি আমার অত্যন্ত হাস্তোদ্ভেদ করিত।

নিম্নশ্রেণীর লোকদের সঙ্গে মিশিত বলিয়া সে কেনো দিন তাহাদিগকে জানিতে দেখে নাই যে সে লেখাপড়া-



জানা ভ্রমলোক, তাহা হইলে যে তাহার তাহার কাছে আর তেমন করিয়া মন খুলিয়া হৃৎ-হৃৎপের কথা বলিবে না। একদিন একজন কারিগরের নামে একটা টেলিগ্রাম আসিল, তাহার মা গীড়িক। শরৎ টেলিগ্রাম পড়িয়াও তাহার মর্ম বলিতে পারিল না। কোনো ভ্রমলোকের কাছে উহা বাচন করিতে পাঠাইয়া দিল।

ঢাকাতে বিশ্বভারতী-সম্মিলনী নামে একটি সমিতি ছিল, তাহার উদ্দেশ্য ছিল সাহিত্য-চর্চা। শরৎ প্রথম বারে ঢাকায় গেলে বিশ্বভারতী-সম্মিলনী তাহাকে একটু হৃদয় কাককাঁধচিত্ত শব্দে করিয়া মানপত্র দিয়াছিল। রাত্রি দুইটা পঞ্চ পন্ন করিয়া আমরা বখন ঘুমের উমেদারী করিবার জন্য একটু চূপ করিয়াছি, তাহার কয়েক মিনিট পরেই শরৎ হৃদয়ের ডাকিল—চাক, ঘুমিয়েছ? আমি বলিলাম—না। তখন সে বলিল—সেই শাঁখটা কোথায় আছে? আমি বলিলাম—এই যে আমার কাছেই বিছানাতেই আছে। শরৎ বলিল—ওটা আমার হাতে পাও তো। শাঁখটি হাতে লইয়া সে এক হৃদয় চূপ করিয়া থাকিয়া বলিল—চাক, তুমি নইলে এমন জিনিস আমাকে কেউ দিতে পারত না। এটি আমার ঠাকুরকে দেবো। রোজ এতে করে তাঁর পুঙ্খ হবে।

শরৎ সাপের ওস্তাদ ছিল। সে অনেক বিবাক্ত সাপ ধরিয়াছে, বিষদাত ভাঙিয়াছে। অনেক মাল তাহার সাক্ষরদ ছিল। একদিন এক মাল আসিয়া ডাকিল—দাদাঠাকুর, ওপাড়ায় একটা সাপ উৎপাত করছে। চল না সেটাকে ধরে নিয়ে আসি। শরৎ বলিল—না রে, বাস নে, সেটা শুনেছি বড় রাগী। আজকে অনেক ঘাঁটাঘাঁটি হয়ে গেছে, আজ থাক। পরে একদিন গেলেই হবে। মাল নিষেধ গুনিল না। সে বলিল—তুমি দেখ না দাদাঠাকুর, আমি কেঁচোটাকে ধরে নিয়ে আসছি। অল্পক্ষণ পরেই শরতের কাছে খবর আসিল মালকে সাপে সাংঘাতিক কামড়াইয়াছে। শরৎ ছুটিয়া গিয়া নিজের জানা-শোনা ঔষধ দিয়া তখনই তাহাকে হাবড়া হাসপাতালে পাঠাইয়া দিল। কিন্তু মাল বাঁচিল না। সেই হইতেই শরৎ সাপ ধরা ছাড়িয়া দিয়াছিল।

সর্পচিকিৎসা সম্বন্ধে অনেক বই তাহার ছিল। সে জানিত কোন্ সাপের বিষ কিরূপ ক্রিয়া করে—বোড়া সাপের বিষ নাভের উপর কাজ করে, আর অন্য সাপের বিষ মাংসপেশীর উপর কাজ করে।

শরৎ সকলের হাতে খাইত বটে, কিন্তু তাহার খাওয়া সম্বন্ধে বিশেষ সতর্কতা ছিল। শেষ বারে ঢাকায় আমার বাড়ীতে গিয়া সে আমাকে বলিয়াছিল—দেখ তাই চাক, আর সব নিয়ন্ত্রণ নিও, কিন্তু কারো বাড়ীতে খাওয়ার নিয়ন্ত্রণ নিও না। ইহাতে আমার সহকর্মী কেহ কেহ আমার উপর অত্যন্ত চটিয়া গিয়া বলিয়াছিলেন—চাক-বাবু এমন কি সোনা-দানা খাওয়াচ্ছেন যা আমরা খাওয়াতে পারব না? শরৎ এই অভিযোগ গুনিয়া বলিয়াছিল—এতো সোনা-দানার কথা নয় চাক, খেতে গিয়ে যদি কোথাও বিড়ি হয়ে যায় সেই ভয়ই আমার করে।

সামাজিক জীবনের চিত্র এবং নর-নারীর হৃদয় ও বেদনাকে ভাষা দেন সাহিত্যিক। যে-সাহিত্যিক যত বেশী অল্পভূতিশীল—যে-সাহিত্যিক এই সব সামাজিক জীবনের চিত্র এবং অন্তরঙ্গপদের রহস্য ও হৃদয়ে স্পষ্টকাশ করিতে পারেন তিনি তত বড় সাহিত্যিক। শরৎ এই শ্রেণীর সাহিত্যিক ছিল। তার লেখনী বরাবর সমাজের হৃৎ-হৃৎ ও অন্তরঙ্গভূতিকে রূপ দিয়াছিল। তাহাকে হারাইয়া আমাদের কেবল মনে হইতেছে যে সহস্রভূতির সহিত সমাজের দোষ জুটি দেখাইয়া নর-নারীর অন্তরের পুঞ্জীভূত হাসি-অশ্রুকে তেমন দরদ দিয়া ভাষায় রূপান্তরিত করিবেন কে?

প্রিয়বরেষু,

ভাই চাক, ইতিমধ্যে আমি বাড়ী গিয়েছিলাম। পাড়াগায়ের মাটির বাড়ী আর রূপনারায়ণ নদ—এদের মায়া কাটিয়ে আমি বেশি দিন কোথাও থাকতে পারি নে। তবে এ-ও সত্য, এদের মায়া কাটিয়ে যাবারও বেশি দিন বাকী নেই। পুরনো বন্ধু-বান্ধব অনেকেই এগিয়ে গেছেন। তাঁদের আমি নিত্যই স্মরণ করি। এইমাত্র এলো অধ্যাপক পরলোকগত বিপিন গুপ্তর শ্রাদ্ধসভায় যাবার আমন্ত্রণপত্র। শিবপুত্রের কত বিকাল বেলাই না একসঙ্গে সর্ক-বিতর্ক করেছি। তুমি আছ একটি সাবেক

কালের বন্ধু। আশা করি অন্ততঃ তোমার আগে বেন বেতে পারি। এ সংসারে আর একটা দিনও মন বঁসছে না, চাক। কেবলই পিছনের কথা ভাবি, স্নম্বের দিকে এক বারও চোখ বার না। কিন্তু যাক পে এসব কথা। তোমার মন খারাপ ক'রে দিবে লাভ নেই।

তোমার দু-খানা চিঠিই পেলাম। যারা আমাকে উপাধি দেবার প্রস্তাব করেছিলেন তাদের প্রদ্বা এবং ভালোবাসাই আমার সব চেয়ে বড় উপাধি। এই কথাটি মনে কন্লেই মন ভরে যায়।

ঢাকায় যদি যাওয়া হয়, তোমার বাড়ীতে গিয়েই উঠব। তুমি নিমন্ত্রণ ক'রে না রাখলেও। তোমার গৃহিণীকে আমার সশ্রদ্ধ নমস্কার জানিয়ে বোলো তাঁর আস্থান অবহেলা করব না। ইতি—২৮শে মাঘ, ১৩৩২।

তোমাদের—  
শরৎ।

হাওড়া Ry. Station  
1st April 1930

গাই চাক,

আজ ঢাকার জন্মে রওনঃ হয়েও বাড়ী ফিরে যাচ্ছি। আজ কলকাতায় পাড়োয়ানের দল ধর্মঘট

এবং সভ্যাগ্রহ করার অর্থাৎ C.S.P.C.A-র কর্তৃপক্ষের বিকল্পে সভ্যাগ্রহ করার কলে একটা মহামারী ব্যাপার ঘটে ; Sergeantদের সঙ্গে পেটাপিটি হয়,—কেলা থেকে পোরা এলে গুলি চালার। গুন্ছি ৪ জন মরেছে।

ও তো গেল কলকাতার কথা। কিন্তু হাবড়া শহরেও C.S.P.C.A আছে এবং আমি তার Chairman ; এও একটা বড় Department ; আজ হাবড়ার Magistrate এবং S.P. কোনোমতে হাবড়ার দাঙ্গা বাঁচিয়েছে। কিন্তু কাল কি ঘটে বলা যায় না। অৎচ, এই Departmentএর কর্তা হয়ে আমার এ সময়ে দেশ ছেড়ে কোথাও যাওয়া চলে না। এইজন্মেই মাঝপথ থেকে ফিরে যাচ্ছি। কাল সকালেই আবার ফিরে আসতে হবে।

জানি তুমি অতিশয় দুঃখিত হবে। কিন্তু এই না-যাওয়াটা আমার নিভাস্তই দৈবের ব্যাপার।

গোলমাল ধামুক। নিজের আফিসটা সামলে নিই। তারপরে তোমার সঙ্গে দেখা ক'রে আসব। আশা করি মাজনা করবে।

তোমার—  
শরৎ।



# সঞ্চয়

বাংলা দেশের বিচিত্র মাছ

শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য্য

পৃথিবীর বিভিন্ন অংশের বিভিন্ন জাতীয় মাছের বিচিত্র কাহিনী শুনিয়া আমরা বিস্ময় অল্পভব করিয়া থাকি ; কিন্তু বাংলা দেশের নদ-নদীতে অদ্ভুত আকৃতি প্রকৃতিবিশিষ্ট কত যে বিভিন্ন জাতীয় মাছ দেখিতে পাওয়া যায়, তাহাদের সম্বন্ধে আমরা কোনই খবর রাখি না বলিলেও অতুক্তি হয় না। এমন কি যে-সকল মাছ আমরা অচরিত দেখিতে পাই তাহাদের বিষয়ও পুস্তকপুস্তকরূপে অল্পসন্ধান করিলে এমন সব বিস্ময়কর তথ্যাবলীর সন্ধান মিলিতে পারে যাহাতে জীবনধারণ-সম্পর্কিত বিবিধবিষয়ক জ্ঞানের পরিধি অধিকতর প্রসারিত হইবার সম্ভাবনা রহিয়াছে। দৃষ্টান্তস্বরূপ আমাদের দেশের 'তর্পুস' মাছের কথা বলা হইতে পারে। এই জাতীয় মাছের গায়ের রং বাদামী বা মেটে হলে পাঁচ-ছয়

দুই-একটিকে বিচরণ করিতে দেখা যায়। আড়, বোতাং, সিঙ্গি, মাগুর প্রভৃতি মাছ ও চিড়ির যেমন মুখের সামনে এক জোড়া বা ততোধিক শুঁড় বা দাঁড়-সম্মুখের দিকে প্রসারিত থাকে, ইহাদেরও সেরূপ কতগুলি শুঁড় বা দাঁড় আছে বটে, কিন্তু মুখের সম্মুখের দিকে প্রসারিত নয় কান্‌কোর নিম্নে গলার পার্শ্বদেশ হইতে বহির্গত হইয়া লেজের দিকে চলিয়া গিয়াছে। এই শুঁড়গুলি ধনুকের আকারে ঈষৎ বক্র এবং মাছের শরীর অপেক্ষা অনেক বড় ও খুব শক্ত। শুঁড়ের সংখ্যাও কম নয়। এক এক দিকে ছোট বড় সাতটি করিয়া চৌদ্দটি শুঁড় আছে। লেজের পাখনা উপরে নীচে দুই ভাগে বিভক্ত। গাভের কাছের পাখনা দুটি লম্বা ও স্ফটালো। বুক ও পিঠের পাখনাগুলি বেশ চওড়া। শিকার ধরবার জন্য বহন জলের মধ্যে ছুঁচুটি করে তখন পাখনা ও দাঁড়গুলিকে প্রসারিত করিয়া ভীষণাকার ধারণ করে। এই অবস্থায় ইহাদিগকে ভারি সন্দেহ দেখায়। কিন্তু জলের উপর তুলিলেই ইহা সংশ্লিষ্ট হইয়া পড়ে এবং সঙ্গে সঙ্গেই সেই সৌন্দর্য্যও দূরীভূত হইয়া যায়।



তর্পুসে মাছ

টুকি লম্বা মাছট সচরাচর দেখিতে পাওয়া যায়, আকারে ছোট হইলেও শুঁড়জাওয়ারালী মাছের সঙ্গেই ইহাদের বেশী সাদৃশ্য পরিলক্ষিত হয়। মুখটি হাল্কের মত মস্তকের নীচের দিকে অধিকতরাকারে অবস্থিত ; ইহার ভয়ানক শিকারী মাছ। হাল্কেরা যেমন দলে দলে শিকারবেশে ঘোরাফেরা করে, ইহারাও সেইরূপ দলবদ্ধ ভাবেই বিচরণ করিয়া থাকে। সময়ে সময়ে বিচ্ছিন্নভাবেও

কান্‌কোর নিম্নভাগ হইতে এতগুলি লম্বা দাঁড় বহির্গত হইবার কারণ অল্পসন্ধানের ফলে ত্রুত পারিপার্শ্বিক অবস্থা বা জীবন-সংগ্রামে অভিযুক্তির ধারা সম্বন্ধীয় অনেক বিষয়ে আলোকসম্পাত করিবে।

চেপ্টা মাছ—গাল, বেলে, ধরমুল প্রভৃতি কতগুলি বিভিন্ন জাতীয় মাছ বাতীত অজ্ঞান প্রায় অধিকাংশ মাছেরই শরীরের উভয় পার্শ্ব কমবেশী চাপা, কিন্তু অবস্থা-বিপর্বায়ে পড়িয়াই হউক, কি প্রাকৃতিক নির্বীচনের ফলেই হউক, কতগুলি মাছের শরীরের উভয় পার্শ্ব এমন ভাবে চাপিয়া গিয়াছে যে তাহাদিগকে এক-একটি চেপ্টা পাতার মত দেখায়। আমাদের দেশের চাঁদা-জাতীয় মাছই ইহার

প্রকৃষ্ট উদাহরণ। আমাদের দেশের নদ-নদীতে বা বৃহৎ জলাশয়ে বিচিত্র গঠনের রকমারি চাঁদামাছ দেখিতে পাওয়া যায়। অধিকাংশ চাঁদামাছেরই শরীরের আকার গোল, কিন্তু দুই-এক ক্ষেত্রে একটু লম্বাটে ধরণের হইয়া গুলুক। ইহাদের মধ্যে কালো রঙের পায়রা-চাঁদাই বোধ হয় আকারে সর্বাপেক্ষা বৃহৎ হইয়া থাকে। নোনাল জলে এবং সময়ে সময়ে বৃহৎ জলে প্রায় দেড় ইঞ্চি দুই ইঞ্চি



তেঁকাটা মাছ

বাসবিশিষ্ট এক জাতীয় চান্দামাছ দেখিতে পাওয়া যায়, ইহার দেখিতে বড়ই স্তম্ভী। শরীরের আগাগোড়া উজ্জ্বল রূপালি রঙে আবৃত। জলের নীচে কাংভাবে ছুটাছুটি করিবার সময় শরীর হঠতে খালো যেন ঠিকরাইয়া পড়ে এবং মাছটা এক খণ্ড উজ্জ্বল রৌপ্য চাক্তির মত প্রতিভাত হয়। ইহার রূপ-চামা নামে পরিচিত। এক স্থানে স্থির ভাবে থাকিবার সময় পিঠ ও বুকের কাঁটাগুলিকে প্রসারিত করিয়া রাখে, কিন্তু ছুটাছুটি করিবার সময় এগুলি সঙ্কচিত করিয়া লয়। চক্ষের নিম্নে ছোঁ মারিয়া শিকার ধরিয়াই সঙ্গে সঙ্গে গিলিয়া ফেলে।

নোন: জলে আর এক জাতীয় অদ্ভুত চান্দামাছ দেখিতে পাওয়া যায়, রূপ-চামা হঠতে ইহাদের আকৃতি কিয়ৎপরিমাণে বড় হইয়া থাকে। কিন্তু রূপ-চামার মত ইহাদের শরীর সম্পূর্ণরূপে গোলাকার নহে পিঠের দিকের খানকটা অংশ উঁচু হইয়া কুঁজের আকার ধারণ করিয়া থাকে। ইহাদের গায়ের রং সাদা হইলেও পিঠের দিকের রং কালচে এবং পিঠের উত্তর পার্শ্বে খাড়া ভাবে ঈষৎ কালো রঙের কয়েকটি ডোরা দেখিতে পাওয়া যায়। গায়ে সুন্দর সুন্দর আঁশও আছে। কান্ধের উত্তর পার্শ্ব পাখনা দুটি লম্বা ও স্থূচালো। জ্বাদস মাছের মত ইহাদের নাকের মতো, সম্মুখে ও পিছনে নড়াচড়া করিতে পারে এরূপ একটি কাঠি গোলা আছে, ইহার সাহায্যে মুখখানাকে বথেচ্ছ প্রসারিত করিয়া অপেক্ষাকৃত বড় শিকারকেও সহজে উদরস্থ করিতে পারে। ইহার বিদ্যাঘেগে ছুটাছুটি করিয়া ছোট ছোট মাছগুলিকে ধরিয়া ধায়। এই মাছেরা কুঁজো-চামা নামে পরিচিত।

কিন্তু আমাদের দেশীয় চেপ্পা-মাছের মতো বাঁশপাতী বা সোলিয়ার জাতীয় মাছই সর্বাধিক অদ্ভুত। সোলিয়ার-জাতীয় হই প্রকারের মাছই সচরাচর দেখিতে পাওয়া যায়। এক জাতীয়



রূপ-চামা মাছ

সোলিয়ার আকৃতি আশতাওড়া পাতার মত লম্বাটে ও ঈষৎ গোলাকার; অপর জাতীয়ের আকৃতি ঠিক বাঁশের পাতার মত। পাতার উপরিভাগের রং যেমন গাঢ় ও নীচের দিক যেমন ফিকে হইয়া থাকে। এই মাছের গায়ের রংও সেইরূপ; ইহাদের পৃষ্ঠদেশের রং ধূসর বা কালো কিন্তু নীচের দিক সম্পূর্ণ সাদা বা ঈষৎ গোলাপী। ইহার এক ফুট দেড় ফুট লম্বা হইয়া থাকে। ইহাদের আয়ুগোপন-শক্তি অদ্ভুত। উপকূল-ভাগের অন্ন জলে অথবা বহু নোনা জলে ইহাদিগকে প্রচুর পরিমাণে দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু জলের তলার বালি বা মাটির সঙ্গে এমন ভাবে নেপটিয়া পড়িয়া থাকে যে পরিষ্কার জলেও কিছুতেই মালুম হয় না। কিন্তু কিছুক্ষণ পরে পুরেই শরীর নাড়াচাড়া দিয়া উঠে—তখন লক্ষ্য করিলে দেখিতে পাওয়া যায় যে



কুঁজো-চামা



বৃহদাকারের বান-জাতীয় মাছ

অল্পপরিমিত স্থানের মধ্যেই অসংখ্য বাঁশপাতী মাছ চূপ করিয়া বািলির উপর পড়িয়া রহিয়াছে। ইউরোপ-আমেরিকার বিভিন্ন স্থানে এই শ্রেণীর বিভিন্ন রকমের মাছ প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যায় এবং অতি উপাদেয় খাদ্যরূপে ব্যবহৃত হইয়া থাকে। এসব অঞ্চলে আমাদের দেশীয় চীনা মাছের মত কয়েক জাতীয় সোলিয়া দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু চীনা মাছের মত 'ইগারা' জলের মধ্যে খাড়া ভাবে ঘুরিয়া বেড়ায় না এবং চক্ষু দুটি মস্তকের দুই পার্শ্বে না থাকিয়া এক পার্শ্বেই থাকে।

বাঁশপাতী মাছের জীবনব্যুৎপত্তি অতিব কৌতূহলোদ্দীপক। শৈশবাবস্থায় ইগারা চীনা মাছের মতই চেঁচা থাকে এবং তাহাদের মতই জলে খাড়াভাবে সাঁতার কাটিয়া বেড়ায়। চীনা মাছের যেমন মাথার দুই দিকে দুইটি চোখ থাকে—শিশুকালে ইগাদের চোখের অবস্থানও সেইরূপই থাকে কিন্তু বড় হইলেই সব ওলট-পালট হইয়া যায়। তখন আর চীনা মাছের মত খাড়াভাবে থাকিয়া চলাফেরা করে না। চওড়া পার্শ্বের উপর চিৎভাসে চলাফেরা করিতে থাকে। চক্ষু দুইটিও ক্রমশঃ ঘুরিয়া উপরের দিকে আসিয়া পড়ে। কেবল তাগাই নয়—সাধারণ মাছের মত চোখ দুইটি মস্তকের মধ্যস্থলে থাকে না—এক পাশে সরিয়া আসে। চক্ষু-সংস্থানের এমন অদ্ভুত অসামঞ্জস্য বোধ হয় এই জাতীয় মাছ ছাড়া আর কাহারও মধ্যে দেখিতে পাওয়া যায় না। দুইটি চোখও আবার সমান নহে—একটি অপরিষ্কার অপেক্ষা কিঞ্চিৎ ছোট বলিয়া বোধ হয়। এ ছাড়া মুখের সংস্থানও অদ্ভুত। মুখটি মধ্যস্থলে না থাকিয়া চোখের বিপরীত দিকে এক পাশে সরিয়া যায়। পেটের তলার বর্ডারের আকারবিশিষ্ট মুখবিবরটি দেখিতে পাওয়া যায়। জল হইতে উপরে তুলিলেই

ইহাদের শরীরের রং যেন ক্যাকাশে হইয়া পড়ে এবং চেঁচা এক ষণ্ড মাসের পাতা বলিয়া অস্বীকৃত হয় কোন প্রাণীর দেহ বলিয়াই যেন প্রতীতি হয় না।

বানমাছ সকলের নিকটই অস্বাদীয় পরিচিত। দেখিতে অনেকটা সাপের মত। ইহাদের আকৃতি দেখিয়া অনেকের ঘৃণার, উদ্বেক হইলেও প্রকৃতপ্রস্তাবে ইগারা অতি সুখাদ্য মাছ। আমাদের দেশে কয়েক রকমের বানমাছ দেখিতে পাওয়া যায়। সময়ে সময়ে আমাদের দেশীয় বানমাছ দেড় হাতেরও বেশী লম্বা হইয়া থাকে। পৃথিবীর অসংখ্য দেশে ইগা অপেক্ষাও

অনেক বৃহদাকারের বানমাছ দৃষ্টিগোচর হয়। কিন্তু আমাদের দেশে এক জাতীয় ভীষণাকৃতির বানমাছ দেখিতে পাওয়া যায় তাহার কদাচিৎ কাহারও নজরে পড়িয়া থাকে। ইউরোপ আমেরিকায় ছয়-সাত ফুট লম্বা 'কল্কার-ইল' নামে এক জাতীয় ভীষণরূপের মাছ দেখিতে পাওয়া যায়। আমাদের দেশীয় সংস্কৃতি এই ভীষণরূপের মাছটিও 'কল্কার-ইল'-জাতীয় কোন এক প্রকারের মাছ হইবে। ইগারা চার-পাঁচ ফুট বা ততোধিক লম্ব হয়। চোখ দুটি সর্বাঙ্গের মত পেটের উভয় পার্শ্বে অবস্থিত। মুখ মুচালো। উপরের চোয়াল ভয়ানক শক্ত কিন্তু দাঁত প্রায় দেখা যায় না—নীচের চোয়ালে উভয় দিকে অসংখ্য ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দাঁত। চোখের প্রান্ত ভাগে কুকুরের দাঁতের মত উপরে নীচে দুইটি করিয়া লম্বা চণ্ডি চণ্ডি দাঁত আছে এবং উপরের চোখের মধ্যস্থলে ঋষণপূর্ব পরস্পর ভিতরের দিকে বাঁকানো বড় বড় কতকগুলি দাঁত রহিয়াছে। সাধারণতঃ মুখের মধ্যস্থলে এক সারি দস্ত বোধ হয় অল্প কোন প্রাণীর মধ্যে দৃষ্টিগোচর হয় না। ইগাদের লোক চেঁচা হইলেও সাঁতার কাটিবার উপযোগী। কিন্তু শোনা যায় 'ইগারা' প্রায়ই রাত্রির অন্ধকারে চড়ায় উঠিয়া বস্তু প্রভৃতি খাইয় কৃষকের



বাঁশপাতী বা সোলিয়ার পৃষ্ঠভাগের দৃশ্য

যথেষ্ট অনিষ্ট সাধন করিয়া থাকে। জালে ইহার সময়ে সময়ে আটকাইয়া গেলেও জাল কাটরা বাতির হইয়া যায়। বড় বড়শিতে গাঁথিয়া অথবা অল্প কোন অল্প প্রয়োগে ইহাদিগকে ধরা

হইয়া থাকে। বাহারা এই দ্রুতীয় বানমাছ শিকার করে তাহাদের শরীরে প্রায়ই ইহাদের নৃত্যগাতের ক্ষতচিহ্ন দেখিতে পাওয়া যায়।  
[ প্রবন্ধের চাবিত্র লেখক কর্তৃক গৃহীত ]

## শিল্প ও ব্যবসায়ের বাঙালীর কৃতিত্ব

শ্রীআলামোহন দাস—জীবনী

আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়

পূত বারে ভারতে স্বল্পপাতি আমদানির তালিকা দিয়াছি এবং প্রসঙ্গতঃ এ-কথাও উল্লেখ করিয়াছি যে আমাদের দেশে কলকারখানা স্থাপন করিতে হইলে তাহা দেশেই নিৰ্মাণ করিবার ব্যবস্থা করিতে হইবে। তাহা হইলে এক দিকে যেমন দেশের টাকা দেশেই থাকিবে, অন্য দিকে তেমনই সহস্র সহস্র লোকের ইহাতে উদ্যোগের সংস্থান হওয়া সম্ভব হইবে। আমরা কাষ্টমস্

হাউসের তালিকা হইতে এই তথ্য হৃদয়কম করি এবং অর্থনীতিশাস্ত্রের দোহাই দিয়া এ-সব কথা চোখে আড়াল দিয়া সাধারণকে দেখাইবার চেষ্টা করি, কিন্তু আলা-মোহন স্বকীয় সহজ বুদ্ধিবলে ইহা কৃষ্ণিতে পারিয়াছেন এবং এদিকে কার্য আরম্ভ করিয়া দিয়াছেন—এইখানেই আলামোহনের বিশেষত্ব।

হাবড়া জেলার আমতা থানার অন্তর্গত পেড়ো গ্রামের পার্শ্ববর্তী খিলা গ্রামে ১৩০১ সালের চৈত্র মাসে আলামোহনের জন্ম হয়। পিতা গোপীমোহন ও মাতা বিরাটময়ীর তিনি মধ্যম পুত্র।

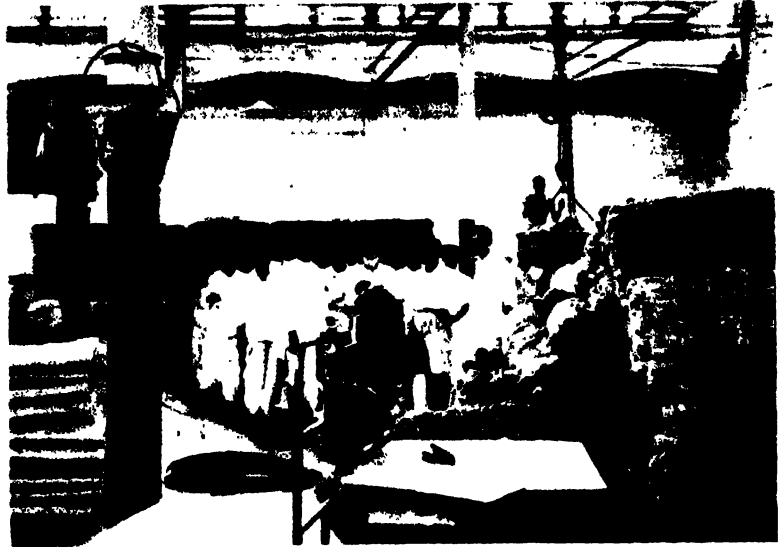
আলামোহন ছেলেবেলায় অত্যন্ত দুঃস্থ ছিলেন। তাঁহার বাল্যকালের অনেক ঘটনা হইতে প্রতিপন্ন হইয়াছে যে, ভয় কি তাহা আলামোহন জানিতেন না! ছেলেদের প্রিয় যে-কোন অভিযান যতই দুঃসাহসিক হউক না কেন, আলামোহন কখনই পশ্চাৎপদ হইতেন না। "তাঁহার নিজ ও অপরাপর গ্রামের



ইণ্ডিয়া মেশিনারি কোম্পানীর নূতন ফ্যাক্টরি দাসনগর, হাবড়া

বালকগণ আলামোহনকেই তাহাদের সর্দার বলিয়া মানিয়া চলিত।

আলামোহনের পৈত্রিক অবস্থা প্রথমে ভালই ছিল। কিন্তু বোধ পরিবারের ব্যবসায়ের দেনার সমস্ত বিক্রীত হইয়া যায়। তখন আলামোহনের বয়স নিভাস্ত অন্ন, তাই তাঁহার লেখাপড়া শিখিবার কোনও সুবিধা হয় নাই। গ্রামেই পাঠশালা ছিল। সেই পাঠশালায় বিনা বেতনে ও কতক দিন গুরুমহাশয়ের অন্ন প্রতিপালিত হইয়া বাংলা ছাত্রবৃত্তি পর্যন্ত পড়িয়া তিনি পাঠ শেষ করিতে বাধ্য হন।



ভারত জুট মিলসের এক অংশ

খশানে খশানে কালীপূজা করিয়া বেড়াইতেন। মাতা ও আলামোহনের এত কষ্টে যে শুইবার খাট ও ঘটিবাটি পর্যন্ত বিক্রয় করিতে হইয়াছে। এই সময় মার তয়ানক অসুস্থ হইল ও মামারা তাঁহাকে শ্রামপুরে নিজ বাটীতে লইয়া গেলেন।

আলামোহন নিভাস্ত একত্রে ছেলে, মামার বাড়ী গেলেন না। সাত মাস থাকে অসুস্থের জন্ত সেখানে থাকিতে হয়। বালক আলামোহন তখন ক্ষেতের ফুড়ান আলু সিদ্ধ করিয়া খাইতেন। অনশনে বা অর্দ্ধাশনে থাকিয়াও কিন্তু তিনি কখনও পাঠশালা কাশাই করিতেন না। গুরুমহাশয় ৷বরদাগ্রসয় ষাড়া দয়াপরবশ হইয়া নিজের জলখাবার হইতে তাঁহাকে অংশ দিতেন। আলামোহন উন্নতি করিবার পর তিনি যারা বান। তাঁহার প্রাণে পূর্বতন ছাত্র কৃতজ্ঞ আলামোহন শিক্ষকের বহু স্মরণ করিয়া সমস্ত খরচ বহন করিয়াছিলেন। আলামোহনের চরিত্রের আর একটা বিশেষত্ব হইতেছে এই, যে, কাহারও নিকট হইতে এতটুকু সাহায্য-সহায়ত্ব পাইলেও তাঁহার জন্ত আত্মবিন কৃতজ্ঞ থাকেন এবং অবসর ও সুযোগ পাইলেই সেই সাহায্যের প্রতিদান দিতে সত্বর হন।



শ্রী আলামোহন দাস

পারিবারিক ভাঙ্গাবিপর্ষায়ের পর অসচ্ছল সংসার চাড়িয়া আলামোহনের পিতা অর্ধোপার্জন্যের চেষ্টায় কলিকাতায় চলিয়া আসেন। তিনি আসিয়া মাসের পর মাস একটি পয়সাও পাঠাইতে পারিতেছেন না। দেশে মা ও ছেলের বড় কষ্ট হইতেছে। বড় তাই হইবার তিন-চার বৎসর পূর্বে সংসার ত্যাগ করিয়া

নিভাত অল্প বয়সেই দারিদ্র্যের করাল কবলে পতিত হইয়া আলামোহন সংসারে তাঁহার স্থান ও কর্তব্য বুঝিতে পারিয়াছিলেন। কাজেই, নিরুৎসাহ না হইয়া এবং পত্নীপ্রায়ে অর্থোপার্জননের কোনও উপায় না দেখিয়া ১৩১৫ সালে পনের বৎসর বয়সে কপর্দিকশূত্র অবস্থার তিনি ভাগ্যাবেশেরে কল্প কলিকাতার চলিয়া আসেন। চাকরির উপর আলামোহন বীভৎশ ছিলেন, তাই নানা স্থানে ঘুরিয়া কিরিয়া ব্যবসায়ের সুযোগ খুঁজিতে লাগিলেন। বাগবাঝারে ১১ নং পালিক ষ্ট্রাটে শ্রীরতিকান্ত দে ও শ্রীরজনীকান্ত চৌধুরার তাঁহার দেশের লোক ছিলেন। তাঁহাদের খেয়ের কারবার ছিল। তাঁহারা আলামোহনকে বিশ্বাস করিয়া এক বস্তা খৈ ছাড়িয়া দিতেন এবং তিনি সেই খৈ মাথায় করিয়া কিরি করিয়া বিক্রয় করিতেন। দিনান্তে বাহা লাভ হইত, তাহা হইতে আহারের উপযোগী সামান্য পরলা রাখিয়া বাকী পরলা দোকানদারের নিকট জমা দিতেন। এই সময় আলামোহন প্রায়ই এক সন্ধ্যা খাইয়া দিন কাটাইতেন এবং রাতে ধলে গায়ে এবং ইট মাথায় দিয়া লোকের বাড়ীর অনাবৃত রকে শুইয়া থাকিতেন।

এই ভাবে ছ-ভিন বৎসর অক্লান্ত পরিশ্রম করিয়া বাহা কিছু জমাইতে পারিলেন তাহা দিয়া আলামোহন শিকদার বাগানের ঘোড়ে একটি ক্ষুদ্র খৈ-মুড়ির দোকান করিলেন। এই সময় বসজিরবাড়ী ষ্ট্রাটে অন্যমন্ত স্বর্গীয় পি. এন্. দত্ত মহাশয়ের একটি কারখানা ছিল। সেখানে সর্বপ্রথম বালতি ও এসিড তৈয়ারী হইত এবং বস্ত্রপাতি-নির্মাণেরও আরোজন হইতেছিল। আলামোহন সেখানে কারিগরদ্বিগকে খৈ-মুড়ি সরবরাহ করিবার জন্য সর্বদাই যাতায়াত করিতেন। উক্ত এসিড-কারখানার প্রধান কেমিষ্ট ডাঃ শিখরচন্দ্র হাজরা মহাশয়ের আত্মকুল্যে আলামোহন কারখানার সমস্ত কার্য ঘুরিয়া কিরিয়া দেখিবার সুযোগ পাইতেন। এই হইল তাঁহার জীবনে বস্ত্রশিল্পের সর্ষিত প্রথম পরিচয়। বিশ্বনাথিষ্ট আলামোহন ডাঃ হাজরার সহিত পি. এন্. দত্ত মহাশয়ের কার্য এবং উদ্দেশ্য সম্পর্কে অবাধে আলোচনা করিতেন। এই সুযোগ এবং আলোচনার ফলে

আলামোহনের চিত্ত ক্রমশঃ জাতীয় শিল্পের দিকে আকৃষ্ট হইতে আরম্ভ করে।

ঘোড়হীন খৈ-মুড়িওয়ালার 'চিত্ত বিরাট শিল্পের যথেষ্ট বাড়িয়া ওঠার সঙ্গে সঙ্গেই তাঁহার খেয়ের দোকানে লোকসান হইতে আরম্ভ হইল। অবশেষে দোকান উঠিয়া যায় এবং আলামোহন পুনরায় 'মাথায় করিয়া খৈ-মুড়ি কেরি করিতে বাধ্য হন। আবার কিছু দিন অক্লান্ত পরিশ্রম করিয়া হাতে কিছু পরলা জমাইয়া কলিকাতা হইতে হাবড়ায় চলিয়া আসেন এবং খুর্ট রোডে একটি খৈ-মুড়ির দোকান করেন। কিন্তু শিল্পের যথেষ্ট মগ্ন আলামোহন তাহাতে শান্তি পাইতেন না। এমন সময় তনিত্তে পাইলেন যে পি. এন্. দত্ত মহাশয়ের কারখানা কেল হইয়াছে। বাংলা দেশে বস্ত্রশিল্পের এই প্রথম প্রয়াসের ব্যর্থতার আলামোহনের চিত্ত ক্ষুব্ধ হইয়া উঠিল। এমন সময় দত্ত মহাশয়ের সহযোগী ডাঃ হাজরা আসিয়া জুটিলেন এবং তাঁহার প্ররোচনায় আলামোহন তাঁহার অভিকটে উপস্থিত অর্থ ব্যয় করিয়া হাবড়া কেমিক্যাল ওয়ার্কস নামে একটি এসিডের কারখানা খোলেন। কিন্তু এসিডের দোকানের টাকা জোপাইতে পিয়া খুর্ট রোডের খৈ-মুড়ির দোকানটিও উঠিয়া গেল। এদিকে, এসিডের কারখানাও পরিপতি লাভ করে নাই। তখন অন্ত্রোপায় হইয়া আলামোহন ট্যাংরা চীনা পাড়ার এসিড ও চামড়ার কাজের উপযোগী রাসায়নিক দ্রব্য সরবরাহ করিতে আরম্ভ করেন। বেঙ্গল কেমিক্যাল এবং ডি. ওয়াল্ডির নিকট হইতে এসিড কিনিয়া তাঁহার কারখানার প্রস্তুত এসিডের সঙ্গে বিক্রয় করিতে লাগিলেন। এ হইল ১৯১৯ অব্দের কথা। এই সময় হইতেই বিশ্ব-বাণিজ্যের রহস্ত-ঘার বীরে বীরে আলামোহনের নিকট উন্মুক্ত হইতে লাগিল।

খৈ-মুড়ি কেরি করিবার সময় আলামোহন কলিকাতার চতুর্দিকে ঘোরাকেরা করিতেন। অবাঙালী-দের অর্থোপার্জননের প্রধান ক্ষেত্র শেরার-মার্কেট সম্পর্কে আলামোহন তখনই জ্ঞান লাভ করেন। আলামোহনের মেধা সত্যই অতি অসাধারণ এবং শিক্ষার অভিলক্ষণও অদ্বন্দ্য; তাই শিল্প-বাণিজ্য ইত্যাদির সকল ক্ষেত্রেই



সকল সময় অঙ্গসজ্জা করিয়া নানা ভাষা শিক্ষা করা তাঁহার অভ্যাস হইয়া উঠিয়াছিল। এমিত বিক্রীর সঙ্গে সঙ্গে অবসর-মত শেরার-মার্কেটে দালালিও আরম্ভ করিলেন। স্বীয় অব্যবসার এবং বুদ্ধির গুণে আলামোহন শেরার-মার্কেটে উত্তরোত্তর সাকল্য লাভ করিতে লাগিলেন। কিন্তু আলামোহনের মন পড়িয়া ছিল জাতীয় স্বাধীনতার ক্ষেত্রে। ইতিমধ্যে এমিতের কারবার ছাড়িয়া দিয়া তিনি শেরারের দালালিতে সম্পূর্ণরূপে আত্মনিয়োগ করিলেন।

বছর-কয়েকের ভিতর তাঁহার হাতে প্রচুর অর্থ জমিল। তখন তিনি তাঁহার কলিত কারখানা প্রতিষ্ঠা করিবার সুযোগ খুঁজিতে লাগিলেন। এমন সময় ডব্লিউ. টি. এভারি কোম্পানীর বিশিষ্ট কারিগর শ্রীযুক্ত রামেন্দ্রনাথ মণ্ডল মহাশয়ের সহিত তাঁহার বোপাযোগ ঘটে; তখন তিনি ওজনের কল নির্মাণের উদ্দেশ্যে হাবড়ার বি. ডব্লিউ স্কেল্‌স্ নামে একটি লৌহ-চালাই এবং স্বনির্মাণের কারখানা স্থাপন করেন। এরূপ কারখানার বখেই অর্থের প্রয়োজন। তখন তিনি তাঁহার এক ব্যবসায়ী বন্ধু শ্রীযুক্ত রজনীকান্ত পাল মহাশয়ের নিকট হইতে কুড়ি হাজার টাকা ধার লইলেন। কারখানার কাজ ক্রমে বাড়িয়া চলিল। তখন পুনরায় টাকার দরকার হওয়ার তিনি ১৯২৪ অব্দে এক মাদোরারী ধনীর নিকট পঞ্চাশ হাজার টাকা ধার লইলেন। এই টাকার সাহায্যে তিনি কারখানাটি বড় করিলেন এবং বখাশাধ্য আবশ্যিক স্বল্পপাতি বসাইলেন। প্রথমে একটু বেগ পাইলেও পরে বস বিক্রীত হইতে লাগিল। অবাঙালী ধনী দেখিল বেশ লাভের ব্যবসায়। লোভবশতঃ সে কারখানাটা দখলে আনিবার উদ্দেশ্যে হঠাৎ সমস্ত টাকা চাহিয়া বসিল। তখন আলামোহন নিরুপায় হইয়া চারি দিকে টাকার চেষ্টা করিতে লাগিলেন, ব্যবসায়ী মহলে সুবিধা করিতে না পারিয়া তিনি তখন দেশের বড়লোক এবং ধনীশ্রের দরকার দরকার বরণা করিলেন, কিন্তু কোনই কল হইল না। এক দিন সেই অবাঙালী ধনী কারখানা দখল করিয়া দরকার ভাল লাগাইয়া দিল। এত দিনের সাধনার পর আলামোহন বাহা পড়িয়া ভুলিয়াছিলেন, তাহা লামান্ত করেক হাজার

টাকার অল্প অবাঙালীর হাতে চলিয়া গেল, অতঃপরে কোন ধনী চোখ ভুলিয়া চাহিল না। কোতে দুঃখে আলামোহন কর্ককে হাবড়া ত্যাগ করিলেন।

তখননোরখ আলামোহন ত বেখানে দু-চকু বার চলিয়া গেলেন—শ্রীমতী চপলা বাড়ীভাড়া দিতে না পারার বাপের বাড়ী আসিলেন। আলামোহনের ভাগ্যবিপর্যয়ের পর দুই ছেলে দুই মেয়ে লইয়া তাঁহার স্ত্রী বে দুঃখে দিনপাত করিতে লাগিলেন তাহা নিতান্তই মর্শ্বশর্শীণ। আলামোহনের অল্পস্বস্থিতিতে তাঁহার একটি পুত্র ঔষধ-পণ্যের অভাবেই মারা যায়।

বেদিন মাদোরারী ধনী কারখানা দখল করিল, সেই দিনই আলামোহন তাঁহার সহযোগী বন্ধু শ্রীযুক্ত রজনীকান্ত পালের নিকট হইতে পচিশটি টাকা লইয়া শিয়ালদহ ষ্টেশনে ট্রেনে চড়িয়া ঢাকা রওনা হইলেন। তাবিলেন যদি কিছু করিতে পারেন। ওখান হইতে চাঁদপুর ও পরে চট্টগ্রামে গেলেন। সেখানে হোটেলের খাইয়া গিয়া দেখিলেন, মাত্র ছয় টাকা সাড়ে পাঁচ আনা সঞ্চল আছে। সেই সময়ে বি. আই. এন্স. এন্স. কোং ও বেঙ্গল বর্ধা ষ্টীম নেভিগেশ্যন কোম্পানীর মধ্যে রেজুনের ভাড়া লইয়া দর-কাটাকাটি চলিতেছে। ভাড়া কমিয়া ছয় টাকার দাঁড়াইয়াছে। আলামোহন একখানি টিকিট, এক সের হোলা ও আধ সের গুড় কিনিয়া রেজুগানী জাহাজে চড়িয়া বসিলেন।

আলামোহন এখন রেজুনে নামিলেন তখন ছয়টি পরলা মাত্র সঞ্চল; একে অপরিচিত দেশ, তাহাতে কপর্দকহীন, শুধুপরি বাঙালী। আলামোহনের দুর্দশার সীমা রহিল না। বাঙালীশ্রের দুর্গাবাড়ীর বারাতার শুইয়া থাকিবার স্থান পাইলেন বটে, কিন্তু অন্নসংস্থানের উপায় নাই। কাহারও নিকট হাত পাতিয়া ভিক্ষা চাওয়া আলামোহনের কল্পনার অতীত। তাঁহার ইচ্ছা, সামান্ত সহায়তা পাইলেই একটা কিছু ব্যবসায় আরম্ভ করেন।

দুই দিন অন্তর এক পরসার মুড়ি খাইয়া, রাত্তার কলের জলে পেট ভরাইয়া আলামোহন খুঁজিতে লাগিলেন কোথায় হাবড়ার চেনা লোক পাওয়া যায়। বহু অঙ্গসজ্জানের পর ভালার ডকুইয়ার্ডে হাবড়া জেলায়

শ্রীকেশবরনাথ আদকের সহিত দেখা হইল। এই বিপদের বন্ধু আদক-মহাশয়ের নিকট হইতে মাত্র তেইশটি টাকা ধার লইয়া আলামোহন পনের টাকার চা ও মণিহারী জিনিষ কিনিয়া বর্ষার পঞ্জীতে পঞ্জীতে কেবল করিতে লাগিলেন। অসম্য উৎসাহ ও অস্বাস্থ্য পরিপ্রমের কল-বরূপ প্রত্যহ ছুই তিন টাকা লাভ হইতে লাগিল। তখন তিনি মাসে আট টাকা ভাড়া দিয়া ছোট্ট একখানি বাড়ী ভাড়া করিলেন। প্রথমই জনকরেক দুঃস্থ বাঙালীর ছেলের নিষেধ মত কষ্ট দেখিয়া সেইখানেই আশ্রয় দিলেন ও থাইতে দিলেন। ক্রমশঃ যখন হাতে চার-পাঁচ শত টাকা জমিয়া গেল তখন ঐ বাড়ীতেই আগিস খুলিয়া বাণ্য হইতে জিনিষ কিনিয়া অর্ডার-সাপ্লাইয়ের কাজ আরম্ভ করিলেন। প্রোম, মান্দালয়, ড্রাম প্রভৃতি স্থানে ঘুরিয়া ঘুরিয়া রেশমী কাপড় ও চায়ের কারবার চালাইতে লাগিলেন।

১৯৩১ অব্দের মাঝামাঝি তিনি দেশ হইতে তাঁহার এক পুরাতন সহকর্মীর চিঠিতে জানিতে পারিলেন যে, সেই পরব্যাপহারী অবাঙালী ধনী আলামোহনের হাত হইতে লুণ্ঠিত কারখানা চালাইতে না পারিয়া সমস্ত বিক্রয় করিয়া দিয়াছে, এই সংবাদ শুনিয়া আলামোহন আবার দেশে ফিরিলেন। আসিয়া দেখিলেন, তাঁহার বৃদ্ধ পিতা বৃত্তশয্যা! পিতার শ্রীকৃষ্ণাঙ্কি হইবার পর ছোট ভাই মদনমোহন জিজ্ঞাসা করিলেন, “দাদা, টাকাকড়ি কত দূর কি আনলে?” উত্তর আশাচরুপ না হওয়ার তিনি মনে অত্যন্ত আঘাত পান। তাঁহার ধারণা ছিল, দাদা বর্ষা হইতে অনেক টাকাকড়ি লইয়া আসিবেন, তাঁহার আবার কারখানা করিয়া মাথা তুলিয়া দাঁড়াইবেন। তত্পরি ছোট ভাই আলোচনা প্রসঙ্গে বুঝিতে পারিয়াছিলেন যে, ধনী কিংবা বড়মাল্লব হইবার ইচ্ছা আলামোহনের নাই। যখন দেখিলেন যে, নিজে কারক্বেশে সন্ন্যাসীর মত জীবন বাপন করিয়াও কেবল মাত্র দেশের বৃকে কাঠীর ব্রশিল্প স্থাপনই আলামোহন দাসের স্বপ্ন, তখন মদন-মোহন অত্যন্ত বিরূপ হইয়া এক দিন হঠাৎ আত্মহত্যা করিয়া গেলেন।

বাহা হউক, আলামোহন পুনরায় ছোট করিয়া একটি

ওজনের বস্ত্রের কারখানা করিলেন এবং সঙ্গে সঙ্গে শেরারের বাজারে চুকিলেন। কপকমা ব্রশিল্পী আলা-মোহন এইবার যেন নিজ ‘কেজ’ এবং সুবোপ বুঝিয়া পাইলেন। বোগ্য সহকর্মী মহাবোধে এইবার স্থিরপ্রজ্ঞ আলামোহন এই কারখানা এবং ব্যবসায়ের একরূপ অস্বাস্থ্য এবং একাগ্র ভাবে আত্মনিয়োগ করিলেন যে, কোন বাধাই আর তাঁহাকে ঠেকাইয়া রাখিতে পারিল না। ছুই বৎসরের মধ্যে প্রভূত অর্থ উপার্জন করিয়া গেলেন। তার পর কৃতজ্ঞ আলামোহন তাঁহার বন্ধু শ্রীরজনীকান্ত পালের নামে “পালস্ এম্বিনীয়ারিং ওয়ার্কস্” নামক একটি বড় কারখানা করিলেন। আলা-মোহনের অভিজ্ঞতা ও উন্নত পদ্ধতির কল্যাণে এই কারখানা হইতে বাঙালী শিল্পীর হাতে প্রস্তুত বড় বড় পাটকলের বস্ত্র, উৎকৃষ্ট মুদ্রাবস্ত্র ও অস্বাস্থ্য নানা প্রকারের কলকমা বাহির হইয়া ভারতের নানা দিকে বাইতে লাগিল।

আলামোহন দাস শেরার-মার্কেটে ঝালালি করিবার সময় বড় বড় মাড়োরারী ও অস্বাস্থ্য অবাঙালী ব্যবসায়ি-পণের সহিত তাঁহার পরিচয় হইতে লাগিল। এমন সময় তাঁহার ছুইটি মাড়োরারী বন্ধু একটি পাটকল খুলিবার উদ্যোগ করেন। পাটকলের ব্যবসায় শিখিবার এই সুবোধ বুঝিয়া তিনি উহাদের সঙ্গে ভিড়িয়া গেলেন এবং লাভজনক ছুইটি প্রকাণ্ড কারখানার মালিক আলামোহন দাস সম্পূর্ণ বিনা বেতনে চারিটি বৎসর উক্ত পাটকলের পত্তন হইতে ভিড়িতেও প্রদানের দিন পর্যন্ত প্রত্যহ চার-পাঁচ ঘণ্টা করিয়া খাটিয়া পাটকলের কার্য আদ্যন্ত শিখিয়া লইলেন।

ইহার পরই আলামোহন নিষেধ শক্তি এবং শিকার উপর নির্ভর করিয়া তাঁহার সুবিখ্যাত ভারত জুট মিল গড়িতে আরম্ভ করিলেন। এক্ষণে এই জুট মিলটিতে বস্ত্র বস্ত্র চলিতেছে, তাহার অধিকাংশই তাঁহার নিজ কারখানায় প্রস্তুত। এই পাটকলটি হাবড়ার নিকটবর্তী কদমতলা নামক স্থানে অবস্থিত। বর্তমানে তাঁহার নিজ কারখানায় নির্মিত ২৫০ খানা তাঁত এই মিলে চলিতেছে এবং সমস্ত কার্যভার বাঙালীর হাতে স্তম্ভ।

পালস্ এঞ্জিনীয়ারিং ওয়ার্কসে বখন জুট মিলের উপযোগী তাঁত ও অস্ত্রাদি কটিল বয় প্রস্তুত হইতেছিল, তখন আলানোহন দাস নীরবে মোটর গাড়ী প্রস্তুতের চেষ্টায় ব্যস্ত ছিলেন। পরীক্ষার পর বখন বুঝিতে পারিলেন যে বাংলা দেশের কারিগরের দ্বারা উৎকৃষ্ট মোটর গাড়ী প্রস্তুত হইতে পারে, তখন তিনি ( ১৯৩৭ সালে ) হাবড়ার সুবিখ্যাত “এইলাস ওয়েব্রীজ এণ্ড এঞ্জিনীয়ারিং ওয়ার্কসে”র সমস্ত শেয়ার ক্রয় করিয়া পালস্ এঞ্জিনীয়ারিং ওয়ার্কসের সংযোগে, ভারত জুট মিলের সরিকটস্থ দাসনগরে এক নতুন বিদ্যা ভবির উপর “বি ইঞ্জিয়া মেশিনারি কোং লি:

দাসে আর একটি বিরাট কারখানা খুলিয়াছেন; বলা বাহুল্য, বয়শিল্পের এরূপ বিশাল ব্যবস্থা বাঙালী ইতিপূর্বে কল্পনাও করিতে পারে নাই, সামান্য খৈ-মুড়ি-কেরিওরাদি রূপে জীবন আরম্ভ করিয়া আলানোহন দাস আজ তাহাই সত্যে পরিণত করিয়াছেন।

আলানোহনের বয়স এখন ৪৫ হইয়াছে। কিন্তু তাঁহার আত্মরক্ষিত বয়শিল্পের তিষ্ঠি মাত্র স্থাপিত হইয়াছে। সমুচিত অর্থ এবং সহযোগিতা পাইলে তিনি যে বাংলাকে বয়শিল্প-রাজ্যে বিশিষ্ট আসনের অধিকারী করিয়া তুলিবেন তাহাতে সন্দেহ নাই।

## পীতৃ

### ঐতিহ্যবাহিনী মুখোপাধ্যায়

ভগবানের সন্ধে আপনাদের কোন রকম সন্দেহ ধারণা আছে?—বোধ হয় নাই। না-ধাক্কাধাক্কি কথা; কেন-না সন্তবতঃ আপনারা সকলে সেই পন্থাই ধরিয়ছেন বাহা অবলম্বন করিয়া আমার হার মানিতে হইয়াছে। গুণব আপন-নিপন বেষ-পুরাণে কোনই ফল হয় না। অরণ্যে ঘুরিয়া বেড়ানো, শুধু সংসারের ঘন অন্ধকার—সেটাকে একটু পথ বলিয়া মনে হয়, দেখা যায় সেটা আরও নিবিড়তর অরণ্যে লইয়া আসিয়াছে মাত্র।

তাই বলিতেছিলাম বেশ একটা বিশদ ধারণা না-ধাক্কাধাক্কি কথা। আমারও ছিল না; তবে সস্ত্রীতি লাভ করিয়াছি এবং আপনাদের মত বাহারা অজ্ঞ তাঁহাদের কাছে প্রকাশ না-করিয়া থাকিতে পারিতেছি না। জানেনই তো—ধাক্কিতে পারা যায় না, ভিন্‌বিটা এই রকমই।

অতএব আমি বাহা জানিয়াছি শুধু—ভগবান আকাশের চেয়েও বড়, ইচ্ছা করিলে হাতীর চেয়েও বেশী ধাইতে পারেন, আর রেলগাড়ীর চেয়েও দ্বিগুণে দৌড়াইতে পারেন।

এ ঐশ্বর্য অর্পোকষের কি না বলিতে পারিলাম না। আমার পাওয়া আমার ভাইঝি ছবির কাছে। তখনটি অসুখ হইতে পারে, কেন-না ভগবানের বৈষ্ণবধর্মের মধ্যে তিনটি মাত্র পাওয়া বাইতেছে; কিন্তু এই তিনটিতেই ধারণা এত স্পষ্ট করিয়া দিতেছে যে অপর তিনটির জন্ম মাথা ঘামাইবার দরকারই হয় না। নয় কি?

আমার দীক্ষা ছবির কাছে। ছবির গুরু পীতৃ। ধানবাদের পীতৃ—আপনারা নিশ্চয় জানিতে পারেন। জানেন না?—আপনারা যে অর্থাৎ করিলেন। অবশ্য আমিও জানিভাম না। কিন্তু ছবির কাছে যে-রকম পরিচয় পাওয়া বাইতেছে এবং তাহাতে ধানবাদের দিকের পৃথিবীটা সে একাই যে-রকম ভরাট করিয়া আছে বলিয়া মনে হইতেছে, তাহাতে তাহার সন্ধে লোকে অজ্ঞ থাকিতে পারে—বিশ্বাসই করিতে পারা যায় না; আমি নিশ্চয় কি করিয়াছিলাম আশ্চর্য হইতেছি।

যতটা আশ্চর্য পাওয়া বাইতেছে, তাহাতে মনে হয় পীতৃর বয়স চার হইতে সাতের মধ্যে। আমাকে ছবির

বয়সের তুলনায় আঁকাবঁটা করিতে হইতেছে। ছবির নিজের বাইতেছে পাঁচ বৎসর। নূতন কোন সঙ্গীত নিকট পরিচয় দেওয়ার সময় বলে, “আমার নাম ছবি—  
ছ, বয়ে হবই, ছবি”—অর্থাৎ প্রথম ভাগ ধরিয়েছে। অনেকটা যেমন সঙ্গতি থাকিলে আপনারা নাম লিখিয়া এম-এ, ডি-লিট্ অথবা বিদ্যাভিনোদ প্রভৃতি জুড়িয়া যেন আর কি।

পীতৃর বয়স চার হইতে সাতের মধ্যে ধরার কারণ এই যে, সে ছবির চেয়ে ছোট কি বড় ঠিক করিয়া উঠিতে পারি নাই।

যখন পীতৃ-কথিত কোন ভাষ্যে সংশয় প্রকাশ করি, ছবি তাহাকে বড়টা সম্ভব বাড়াইয়া তোলে। যখন যেন বৃষ্টির কথা উঠিল। আপনারা যে মনে করেন বাসে শৈত্যস্পর্শ হইয়া বৃষ্টি সংঘটিত হয়, আসলে তাহা নহে। ওটা কতকগুলি হাতীর কীর্তি। তাহার কতকগুলির ‘আকাশের মত বড়’ পুতুর থেকে কলসী কলসী জল আনিয়া স্বর্গের রাস্তার ছিটার, তাহাতেই বর্ষা হয়। স্বর্গের পথ যে পিচ্ছিল এ-কথা আপনারাও স্বীকার করিবেন। জল পড়িবার পূর্বে হাতীর নিজে যে পড়িয়া যায় না তাহার কারণ তাহাদের পাখা আছে। বড়ি বলি, “হাতীর তো পাখা হয় না ছবি।” ছবি উত্তর দেয়, “পীতৃ বলেছে হয়, তুমি পীতৃর চেয়ে বেশী জান? পীতৃ আমার চেয়েও বড় মশাই, অনে—ক জানে।”

এক এক সময় পীতৃ ছোট হইয়া যায়।

আমি বলি, “পড়াগুলো করছ না ছবি, খালি রোদে রোদে ছুটু মি ক’রে বেড়াচ্ছ, এবার যখন ধানবাগে যাবে, দেখবে পীতৃ আকাশের মত পড়ে কেলেছে, তোমার সঙ্গে কথাও কইবে না।”

ছবি ভাঁজিলোর সহিত বলে, “ইস, পীতৃর সাথি। পীতৃ তো আমার চেয়ে ছোট।”

নিজে সোজা হইয়া পাড়ায়, বলে—“আমি তো এতো বড়।” তাহার পর ডান হাতটা নামাইয়া বৃকের কাছাকাছি আনিয়া মাথাটা নীচু করিয়া বলে, “আর পীতৃ তো এতোটুকু।” যখন ঈর্ষা প্রবলতর হয়, হাতটা আরও নামাইয়া একেবারে হাঁটুর কাছে লইয়া আনিতে

বাধে না। পীতৃর বিদ্যাভিনোদ দিক্ দিয়া সে যে অত হিমাশেও-নিশ্চিত, তাহাও এক-এক সময় জানাইয়া দেয়; বলে, “ওর যা বলে—তোার কিছু বিষয়ে হবে না পীতৃ...মার কথা বিষয়ে হয় না মশাই, পীতৃ নিজে বলেছে।”

মোট কথা, পীতৃর ছোট হওয়া কি বড় হওয়া একেবারেই ছবির ভাংকালীন মেজাজের উপর নির্ভর করে। তবে ছোটই হোক আর বড়ই হোক, বয়সটা চার থেকে সাত পর্যন্ত বাহাই হোক, পীতৃ যে অসামান্য তাহাতে আর সন্দেহ নাই।

প্রথমতঃ, পীতৃর সব বিষয়ে নিজের একটি মত আছে এবং সাধ্যমত সে সেটা বেশ-বিবেশে ছড়াইতে কহুর করে নাই। কোথার ধানবাগ আর কোথার সুদূর বেহারে আমার এই নগণ্য নগরী—এখানে ইতিমধ্যে তাহার বিয়েরীগুলি আনিয়া পড়িয়াছে এবং বেশ চারাইয়া গিয়াছে। যে-কোন পাড়ার যে-কোন শিশুসঙ্গীতর মধ্যে পাড়াইলেই পীতৃর নাম এবং এক-আধটা অভিমত কানে আসিবে।

বৃষ্টির কথা বলাই হইয়াছে। আরও আছে। যেমন এন্ধিনের মধ্যে যে-রাক্স বসিয়া থাকিয়া অত হাঁকডাক করিতে করিতে পাড়ী টানিয়া লইয়া যায়, তাহারই একটি ছোট্ট মেয়ে গ্রামোকোনের মধ্যে বসিয়া মিট মিট পান করে। মেয়েটি পলাতকা—চুর্ধ্বাক্ত, নিহূর, পিতার তরে রেল-অগ্ন ছাড়িয়া সে মানব-পরিবারে আসিয়া লুকাইয়া আছে। ধানবাগ কিংবা যে-কোন টেপনে পেলেই দেখা যাইবে কতকগুলি ছোট-বড় নানা আকারের এন্ধিন অবিশ্রান্তভাবে গর্জন করিতে করিতে এন্ধিক-ওন্ধিক ছুটিয়া বেড়াইতেছে। তাহাদের উদ্দেশ্য আর কিছুই নয়, এই মেয়েটিকে খুঁজিয়া বেড়াণো। তাই, কাছে অনেক লোক না-ছুটিলে মেয়েটি কোন শব্দই করে না, পান পাওয়া ত দুয়ের কথা। আহা, রাক্স-বাপের লক্ষ্মী মেয়ে বেচারী। পীতৃ ওকে উদ্ধার করিয়া নিজের কাছে রাখিতে পারিত, কিন্তু রাজির অন্ধকারে এন্ধিনের মল বড় বড় আলোর চোখ মেলিয়া খোঁজাখুঁজি করে, অনেক দুয়ের পাহাড়ের মাথা থেকে পাছের ডগার ডগার, বাড়ীর

জানালায় জানালায় তাহাদের দৃষ্টি আসিয়া পড়ে। বড় হইয়া পীতু একটা ব্যবস্থা করিবে। ইতিমধ্যে ঝাল মাংস খাইয়া গায়ে খুব জ্বর করিয়া লইতেছে। ছবি চোখ বড় বড় করিয়া বলে, “খুব ঝাল মাংস খেয়ে পীতু একটুও উস-আস করে না, পার তুমি মেজকা?”

কুহর বেরাল, ছাপল, ভেড়া সকলেই কথা কয়, এ তো বেঁধিতেই পাওয়া বাইতেছে;—মনে করেন বুঝি মাছেরা কথা কহিতে পারে না?—পারে। কয় না পেটে জল ঢুকিয়া বাইবার ভরে। পুকুরে ডুবিয়া একবার কথা কহিবার চেষ্টা করিয়া দেখুন না—পীতুর কথা সত্য কি না। পুকুরে বসি জল না-থাকিত তো মাছেরা খুব কথা কহিত। অবশ্য বে-পুকুরে মাছও নাই, জলও নাই, সে-সব মাছ আর সে-সব পুকুরের কথা হইতেছে না।

পোটাভক্তক নমুনা দেখিয়া গেল, মোটের উপর সব জিনিষ সম্বন্ধেই পীতুর এই রকম নিছকের একটি স্বাধীন বক্তব্য আছে। আপনাদের সঙ্গে মেলে না বলিয়াই বে সেগুলো অবহেলার ষোণ্য, এমন মনে করি না। একই সৃষ্টি—আপনারা দেখেন এক রকম চোখে, পীতু এবং পীতু-পত্নীরা দেখে অন্য রকম চোখে। কে ঠিক দেখে, কি করিয়া বলিব? এই বে মায়াবাদীরা বলে আপনারাই জুল দেখিতেছেন। পীতুও এক ধরণের মায়াবাদী।

আমার দৃষ্টিতে আনন্দ সেই মায়ী বাহা পীতুর চক্ষে ফুলান আছে। আপনারা বলিবেন, ছবির শিব্য বলিয়াই আমার এ-ধরণের অভিরুচি; ছবি দিন দিন ওদের কল্পলোকের কাহিনী শুনাইয়া, দৃশ্য জগতের নিত্যনূতন ব্যাখ্যা দিয়া আমাদের, আপনাদের চক্ষে বাহা সত্য, তাহা হইতে অলিত করিতেছে। সত্য।

কিন্তু এই সত্যচ্যুতিতে আমার কোন ছন্দ নাই। এ আমার পরম বিলাস; তাই প্রতিদিনের আপনাদের এই পতাজুগতিক জীবনে বধন স্তম্ভ হইয়া পড়ি, বার-বার পড়া একই কাহিনীর মত জীবন বধন তেঁকে নিভান্ত বিবাহ, অক্ষয়চ সমতলের মত বৈচিত্র্যহীন, ছবিকে কাছে ডাকিয়া লই, ধানবাদের পীতুর কথা পাড়ি। বেঁধিতে দেখিছে নীল পাহাড়ের সবকে স্তবকে, অসমতল ভূমির উন্নতপীলার, শিঙা-শালের বনে, আর পরংকালের বহু

জলে ভরা সাহেব বাঁধের দীর্ঘিতে ধানবাদ আসিয়া উঠে। ও-সবের মধ্যে যদি থাকেই কিছু কঠোরতা তো এই ভিন শত মাইলের দূরত্বে তাহা বার বলিয়া মিলাইয়া। অনির্দেশ-সঙ্করমান ছইটি শিঙা পাহাড়ে ঘেরা এবং পাহাড়কেও অভিক্রান্ত করা সমস্ত আরগাটিকে করিয়া তোলে একটি স্বপ্নপুত্রী।

ছবি প্রশ্ন করিয়া শ্রুত করে, “ভারি তো জান—ভগবানের বাড়ী কোথায় বল তো মেজকা?”

সরল প্রশ্ন, উত্তর দিই—“সর্গে।”

উত্তরটা নিশ্চয় নিতুল, কিন্তু উপস্থিত ক্ষেত্রে ছবি বাহা চার তাহা নয়। মনের ভাবটা ঠিক করিয়া প্রকাশ করিবার জন্য ছবি একটু ভাবে, তাহার পর বলে, “সে তো ভগবানের কলকাতার বাড়ী,—দেশের বাড়ী কোথায়?”

প্রশ্নটা আর ততটা সরল থাকে না, আমি উত্তর খুঁজিতেছি, ছবি বলে, “পীতুদের বাড়ীর জানালা থেকে ধানবাঁধে বে পাহাড়টা দেখা যায় না? অনে—ক হুরে দেখেছ তুমি?”

পীতুদের বাড়ী সম্বন্ধেই কোন ধারণা নাই, তাহার জানালা দিয়া কোন্ পাহাড় দেখা যায় কি করিয়া বলিব? বলি, “না, দেখি নি তো।”

ছবি পত্নীর হইয়া বলে, “কিছু দেখ নি তুমি, ধানবাঁধে গিয়ে তবে কি করতে? পীতুদের জানালা দ্বিগে আকাশে—র মত মস্ত একটা পাহাড় দেখা যায়। ভগবানের বাড়ী তার পেছনে, মশাই!...হ্যাঁ!—হাসছ তুমি, ভারি তো জান; ভগবানের বাড়ী ঠিক তার পেছনে। সেখান থেকে রোজ সকালবেলা—কোথাও বধন কেউ ওঠে না—ভগবান্ স্বর্ষিঠাকুরকে পাঠিয়ে দেন। আছা, অত ভোরে উঠতে কষ্ট হয় না মেজকা? স্বর্ষিঠাকুরের? কি করবে বল? ভগবানের পারে হাতী—র মত জোর, ভয় করে তো? বাবা দাদাকে ভোরবেলার বধন পড়তে তুলে দেয় দেখ নি?—সেই রকম চোখ রগড়াতে রগড়াতে ওঠেন স্বর্ষিঠাকুর। রাত্তি হয়ে যায় চোখ।”

ছবি হাতটা স্ফাপিত করিয়া বলে, “তখন কোথাও কেউ ওঠে না, খালি পীতু ওঠে। পীতুর মাও তুমিই থাকে। পীতুর মা খুব স্বন্দর মেজকা, জান? বধন

স্ববিষ্ঠাকুর ওঠে, পীতুর মার মুখ রাজা হয়ে যায় ; ছপ্পা ঠাকুরের যেমন বকবকে মুখ নয় ?—সেই রকম । এমন চমৎকার দেখার মেজকা ! পীতৃ বলেছে আমার এক দিন দেখাবে । পীতৃ অনেকক্ষণ ধরে দেখে । তাঁদের মত মুখ পীতুর মার । এক-এক দিন ভেগে উঠে জিগ্যেস করে, “কি দেখছিল রে পীতৃ অমন ক’রে ?...মেজকাকা, তাঁর কে বল তো ?”

বলি—“স্ববিষ্ঠাকুরের ছোট ভাই ।”

ছবি এমন হাততালি দিয়া হাসিয়া ওঠে, যে সত্যিই নিজের মৃত্যুর অন্ত অপ্রতিভ হইয়া পড়িতে হয় । ও বলে—“কিন্তু জান না মেজকাকা তুমি, শুধু ঘোরের মত উঁচু হয়েছ,—টান স্ববিষ্ঠাকুরই মশাই, রাত্তিরে তাঁদের মতন দেখার ; পীতৃ বলেছে ।”

আমি ওকে এক রকম হারাইবার অন্তই বলি, “টান যে স্ববিষ্ঠাকুর বলছ, তবে অত চক্চক্ করে না কেন ?”

দুর্জল প্রতিপক্ষকে হারাইবার উপযোগী অবজার সহিত ছবি বলে, “রাত্তিরে যে রোদ্দুর থাকে না মশাই, কি ক’রে করবে চক্চক্ ?...উনি পীতুর চেয়ে বেশী জানেন !...এবারে ধানবাধে গিয়ে পীতৃকে বলব তোমার বুদ্ধির কথা, হেসে পড়িয়ে যাবে এখন ।”

হঠাৎ হাঁ-টি ছোট এবং গোল করিয়া গইয়া চোখ দুইটা বড় করিয়া ছবি প্রসন্ন করে, “মেজকাকা, তুমি ভগবানকে দেখেছ ?”

বলি—“না, তাঁকে কি দেখা যায় ছবি ?”

“নাঃ, দেখা যায় না ! তবে পীতৃ কি ক’রে দেখলে মশাই ?”

“পীতৃ দেখেছিল নাকি ?”

ছবি খুব টানিয়া ঘোরের সঙ্গে বলে, “হ্যাঁ ! পীতুর পাঠশালের গুরুমশাই মরে গিছিলো কিনা, তার শ্রাদ্ধে পীতৃকে দই দিতে বলেছিল । আহা, কোথায় পাবে দই পীতৃ মেজকাকা ?—গরীব মাহুদ, গেরো-দেওয়া কাপড় পরে—চালের পিটুলিকে ছুঁ ব’লে ওর মা ওকে খাওয়ার ; কোথায় দই পাবে মেজকাকা ? পীতুর মা বললে, ‘ভোর মধুহুদন দাদাকে ডাকিস, তিনি দেবেন দই ।’ বেদিন শ্রাদ্ধ না মেজকাকা ?—পীতৃ ওদের বাড়ীর ওদিকটার,

একলা পলাশ-বনের ধারে গিয়ে—‘কোথায় মধুহুদন দাদা, কোথায় মধুহুদন দাদা, এস, দই দিবে বাও’ ব’লে কীভাবে লাগল । আহা, কীভাবে না মেজকা ?—দই না নিয়ে গেলে ওকে মারবে যে । কেঁদে কেঁদে ওর চোখের জলে একটা নদী বয়ে, পলাশবনের মধ্য দিয়ে ছোট পাহাড়ের পাশ দিয়ে ভগবানের বাড়ীর দিকে—বেদিকে স্ববিষ্ঠা ওঠে—কত দূর চলে গেল । অমনি এক জন ধুঁধুঁড়ে বৃদ্ধো লাঠি ধরে ঠুক-ঠুক করতে করতে হাতে ক’রে এক ভাঁড় দই নিয়ে এসে বললে—‘এই নাও দই, এর জন্তে কি এত কাঁদে ?...এ বৃদ্ধো কে বল তো মেজকাকা ?’

বুঝিতেই পারিতেছেন গল্পটি একটি পৌরাণিক উপাখ্যান । কল্পনাশ্রবণ পীতৃ গটিকে নিজের জীবনে আত্মনাৎ করিয়াছে,—গেরো-দেওয়া কাপড় আর চালের পিটুলির ছুঁ-সমেত সমস্ত গল্পটি তাহার তরুণ মনে বড় লাগিয়াছে । অবশ্য, আবশ্যক-মত একটু পরিবর্তন করিয়া লইয়াছে । মূল উপাখ্যানে বোধ হয় গুরুমহাশয়ের মায়ের শ্রাদ্ধ ছিল, নিজের পরে পীতৃ বোধ গুরুমহাশয়েরই অন্ত্যেষ্টি ঘটাইয়াছে । এটা পীতুর বরজি বলুন, সাবই বলুন বা স্ববিধাই বলুন ।

আমি প্রশ্ন করিলাম—“বৃদ্ধো, ভগবান বুঝি ?”

ছবি সপ্রশংস দৃষ্টিতে আমার দিকে চাহিয়া বলিল, “ঠিক বলেছে রে ! তুমি বুঝতে পার মেজকাকা, খুব বোকা নয় তো !

আমি বলিলাম, “কিন্তু এই তুমি বল—ভগবান আকাশের মত বড়, আর রেলগাড়ির চেয়েও দৌড়তে পারেন ?”

—সে তো যখন রাক্ষসের সঙ্গে কুস্তি করেন মশাই । দই আনবার সময় অত জোর নিয়ে কি হবে ? যদি দই না আনলে ওরা পীতৃকে মারত তো দেখতে ভগবানের জোর !—খপ করিয়া আমার হাতের কড়ে-আঙুলটা ধরিয়া বলিল—“ভগবানের এই আঙুল দিয়ে ওদের সবার গায়ে একটা পাহাড় ঠেলে দিতেন ।...হঁ, চালাকি নয় মশাই !”

ভীত হইয়া বলিলাম, “তাপিস তাহলে দই এনে দিবেছিল বৃদ্ধো, নইলে...”

ছবি তাড়াতাড়ি উঠিয়া আমার মুখ চাপিয়া ধরিল—

শব্দিত কঠে নিরুৎসাহে কহিল—“জিব কামড়াও মেজকাকা  
শীর্ণস্বর, ভগবানকে বুড়ো বললে! একুনি এ-রকম শাপ  
ধেবেন!...”

চাপা ঠোটে বলিলাম, “হাতটা সরাত, বের করি  
জিবটা কামড়াবার জন্তে। বজ্র রাগ করেন বুঝি ‘বুড়ো’  
বললে?”

“হ্যাঁ! পীতু কখনও বুড়ো বলে না। তাই কত  
ভালবাসেন। বাড়ী গেলে কত আদর করেন, ক—তো  
খাবার ঘেন...”

বলিলাম, “খেতে ঘেন? তাহলে তো একবার  
গেলে হ’ত ছবু। পীতু জানে পথটা?”

পীতু জানে বইকি, ছবিও জানে। পীতুতে ছবিতে  
মিলিয়া কতবার গিয়াছে। পীতু একবার একলা গিয়াছিল।  
ওর বার কাছে বেদিন ঋবের পন্ন শুনিয়াছিল না?—সেই  
দিন, রাত্রিবেলা। সেদিন সকালবেলা ঠিক বেখান গিয়া  
স্বর্ষ্য ওঠে, রাত্রে ঠিক সেইখান গিয়া স্বর্ষ্যটা টাফ হইয়া  
বাহির হইল। শোবার সময় পীতুর মার মুখে অঙ্ককার ছিল,  
পন্ন বলিতে বলিতে খোলা জানালা গিয়া আলো ফুটিয়া  
উঠিল। কপালের কাচপোকাকর টিপ ‘আকাশে—র’ মত  
নীল হইয়া উঠিল। টাদের চেয়েও পীতুর মার মুখ সুন্দর,  
বশাই!—টাদের কপালে মারের মত রান্ডা পাড় আর লিছুর  
নাই, পান খাইয়া টাদের ঠোঁট মারের মত রান্ডা হয় না।...  
পীতু মাকে বজ্র ভালবাসে—ভগবানের চেয়েও। পন্ন  
শুনিতে শুনিতে সেদিন পীতু কাঁদিয়াছিল। আহা, ঋবের  
মারের মতন পীতুর মারের যদি মোটে একখানি কাপড়  
হয়, আর ওর বাবা যদি কড়ে রুটিতে বনে বনে ঘুরিয়া  
হঠাৎ রাত্রে আনিয়া পড়ে! তাহা হইলে তো মাকে তাই  
ধেকে আশখানা ছিঁড়িয়া দিতে হইবে? তাই পন্ন  
শুনিতে শুনিতে পীতু খুব কাঁদিয়াছিল। ওর মাকে  
জানিতে বের নাই—আন্তে আন্তে চোখের জল পড়াইয়া  
বালিস ভিজিয়া গিয়াছিল। পীতু খুব সেয়ানা ছেলে  
বশাই! পীতুর বাবা বকিলে ওর মা যেমন চুপ করিয়া  
কাঁদিতে পারে না? পীতুও সেই রকম ভাবে কাঁদিতে  
পারে।...ছবি বলিল, “খু—ব আন্তে আন্তে, খালি ভগবান  
সে-রকম কামা শুনেতে পারেন, মেজকা, পার ছুঁনি কাঁদতে  
সে-রকম করে?”

পীতু পন্ন শুনিতে শুনিতে এবং কাঁদিতে কাঁদিতে ঠিক  
করিল, মা ঘুমাইলে সে ঋবের মত ঘুমন্ত মারের পাশ হইতে  
আন্তে আন্তে উঠিয়া ভগবানের কাছে চলিয়া বাইবে এবং  
গিয়া বলিবে—মারের ঘেন কখন মোটে একখানি কাপড়  
না হয়, আর বাবা বনে বনে ঘুরিয়া যদি রাত্রে হঠাৎ  
আনিয়া পড়ে, ভগবান ঘেন ছুরারের পাশটিতে চুপি চুপি  
খাবার রাখিয়া যান। কাহারও কাছে চাহিতে গেলে  
মার বজ্র লক্ষ্য করে, চোখে জল আসে; সে-সময়  
মাকে দেখিলে বড় কষ্ট হয়। ভগবান তো পীতুর মাকে  
জানেন না, পীতু গিয়া সব বলিবে।

সেদিন রাত্রে মা বখন পন্ন বলিতে বলিতে ঘুমাইয়া  
পড়িল, ভগবান আসিয়া পীতুর চোখে তাহার ঘুমের মত  
ঠাণ্ডা আর নরম হাত বুলাইয়া দিলেন। তাহার পর পীতু  
উঠিল। ঋবের মারের মত পীতুর মা পীতুকে বাধিয়া  
রাখিয়াছিল, সেই পেরোটা ঋতি দিয়া কাটিল, তাহার  
পর ভগবানের বাড়ী চলিল। তাহার আগের দিন মধুসুন্দর  
দাদাকে ডাকিয়া ডাকিয়া চোখের জলের বে নদী হইয়া  
গিয়াছিল কি না, পীতু তাহার ধারে পাড়াইয়া খুব কাঁদিয়া  
কাঁদিয়া মধুসুন্দর দাদাকে আবার ডাকিতে লাগিল। তাহার  
চোখের জলের নদী বাড়ীতে বাড়ীতে ‘আকাশে—র’ মত  
বড় হইয়া গেল এবং একটা সোনার নৌকা আসিয়া ধারে  
পাড়াইল। ছবি মামার বাড়ীতে যে নৌকা চড়িয়া  
গিয়াছিল তাহার চেয়ে অনেক ক ভাল নৌকা, অনেক—ক  
বড় নদী, অনেক—ক বেশী হাওয়া; নৌকার সোনার  
পাল হাওয়ার ফুলিয়া গিয়াছে।

বাইতে বাইতে কত দূর চলিয়া গেল পীতু। বাবার  
সঙ্গে কিংবা একলা চুরি করিয়া বত দূর বেড়াইতে যার  
তাহার চেয়ে আরও অনেক দূর। অত আলো ছিল তো?  
ভগবানের বাড়ীর বত কাছে বাইতে লাগিল, আলো ততই  
বাড়িয়া উঠিতে লাগিল। ধানবাড় ইটশানের চেয়ে  
চের বেশী আলো। পীতুর এক একবার ভয় করিতেছিল।  
পীতুর একটুও ভয় করে না, বশাই। বাল মাংস খাইয়া ওর  
গায়ে খুব জোর হইয়াছে। ওর মা যদি কাছে থাকে আর  
স্বাকস যদি ‘ছুঁখিনী নীতার মতন’ ওর মাকে ঘরিতে আসে  
তো এ—ক চাপড়ে স্বাকসকে ধারিয়া কেলিতে পারে। কিন্তু

ওর মা তো কাছে ছিল না, তাই পীতুর... ভয় করিতেছিল না... পীতুর একটুও ভয় করে না... মায়ের ভয় শুধু মন কেমন করিতেছিল। তখন ভগবান ওর নৌকা হুলাইয়া হুলাইয়া ওকে খুব পাড়াইয়া দিলেন। এখন খুব ভাঙিল কি না?—পীতু বেধিল পাছাড়ের ওদিকে, ভগবানের আরও আলোর বেশে পীতু শৌছিয়া গিয়াছে। কত বড় দেশ! কত বড় সোনার বাড়ী! 'শাকাশে—র' মত উঁচু। ঝরঝর রাঝর রাড়ীতে যেমন ঝড়-লাগঠেম টাঙানো আছে বা?—ছবি দেখে নাই, কিন্তু পীতু একবার পূজার সময় দেখিয়াছিল—তাহার চেয়েও অনেক ভাল ভাল অনে—ক লাগঠেম টাঙান...

পীতুর অভিজ্ঞতার পরবিধী ছবি আমার পরীকার ভক্তিতে প্রেরণ করিল, "কিসের আলো বল তো মেজকাকা?"

বোধ হয় আমি হেন অনভিজ্ঞের পক্ষে উত্তরটা নিতান্তই অনস্বয় ভাবিয়া সঙ্গে সঙ্গে নিজেই বলিল, "তারার ঝড়-লাগঠেম!... হ্যাঁ মশাই, তুমি তো ভারি জান; পীতুর মা বলেছে ভগবানের বাড়ীতে খালি তারার ঝড়-লাগঠেম টাঙান আছে!—তারার লাগঠেম না হ'লে পীতুর নৌকোর অন্ত আলো করেছিল কি করে?—বল না এবার মশাই।"

এমন অকাটা প্রমাণের সামনে আমি আর কিছু বলিতে পারিলাম না।

ছবির বর্ণনা চলিল—

ভগবান জানিতেন পীতু আসিবে। তাহা না হইলে নৌকা কে পাঠাইয়া দিয়াছিল? নৌকা ঘাটে লাগিলে ভগবান নামিয়া আসিয়া পীতুকে কোলে করিয়া লইলেন। চুমা খাইলেন। কী স্বন্দর বে দেখাইতেছিল ভগবানকে!... ভগবান এখন ভালবাসেন তখন আর প্রকাণ্ড থাকেন না, ঠাট্টাকে দেখিলে ভয় হয় না। তখন তিনি খুব স্বন্দর হইয়া যান। তখন, মা পূজার সময় বে-মালা পরান, ভগবানের গলার সেই মালা হুলিতে থাকে। ঠাট্টাকে খুব আপনার লোক বলিয়া মনে হয়। "একটুও ভয় করে না। পীতুর কিন্তু লজ্জা করিতেছিল। বিকালের পাড়ীতে পীতুর বাবা এক-এক দিন আসিয়া পীতুকে কোলে লইয়া এখন চুমা খায় তখন যেমন লজ্জা করে, সেই রকম লজ্জা।

পীতু তো বড় হইয়াছে? ওদের ছোটখুঁকীর মত তো ছোট নয়,—লজ্জা করিবে না?

ছবি আবার প্রেরণ করিল, "ভগবান পীতুকে কেন কোলে করে নিলেন বল তো মেজকাকা।"

বলিলাম—"ভালবাসতেন বলে।"

নির্ঝুড়ির ক্রমাগত তুল উত্তরে লোকে যেমন জালাতন হইয়া যায়, সেইভাবে ছবি ঝেং ঝেং করিয়া উঠিল, "আর কাহা লেগে যাবে না বুঝি পীতুর পায়ে? কিছু বুঝি জান তুমি!"

আমি প্রতিপ্রেরণ করিলাম, "আর ভগবানের পায়ে কাহা লেগে পেল না? তিনি বুঝি বুট ছুতো পরে ছিলেন?"

ছবির হিউমারের দৃষ্টিটা বেশ প্রখর, হো-হো করিয়া হাসিয়া উঠিল। তাহার পর আবার গভীর হইয়া, বিচকণের মত মাথা হোলাইয়া একটু ব্যঙ্গ হাস্যের সহিত জিজ্ঞাসা করিল, "ভগবানের পায়ে বুঝি কাহা লাগে? কি বুঝি তোমার মেজকাকা?"

বলিলাম, "লাগে না বুঝি?"

ছবি মাথা নাড়িয়া বলিল, "না।"

একটু চিন্তা করিল, তাহার পর বলিল, "ভগবানের পায়ে কাহাও লাগে না, হাতে কালি লাগে না, সাবান মাখলে চোখ জালা করে না, বিট্রিতে ভিজলে সন্ধি করে না; ওরা সব যে ভগবানের চাকর, মশাই; পীতুর মা বলেছে; আর জান মেজকাকা?"

প্রেরণ করিলাম, "কি?"

"ওল বেলে ভগবানের মুখ ফুটুট করে না, একটুও তেঁতুল খেতে হয় না।"

ভগবানের এই গুঢ় শক্তির আবিষ্কারটা নিশ্চয় ছবির নিবেদন, কেন-না আজ সকালে ওল খাইয়া তাহার নিবেদন নির্বাচন গিয়াছে। আশ্চর্য হইয়া বলিলাম, "তাঁই নাকি? খুব সুবিধে তো ভগবানের! আচ্ছা তার পর ভগবান কি করলেন বল।"

ভগবানের বাড়ীতে অনেক চাকরাণী আছে। বুঝি মনে করিয়াছেন তাহার আঘাতের 'বাড়ীর পিছেরিরা-কে-মা'-এর মত লম্বা, কালো এবং ময়লা



কাপড় পরা? না, তাহার সব খুব সুন্দর; পীতুর মায়ের মুখে তাঁদের আলো পড়িলে যেমন সুন্দর দেখায়, সেই রকম। তাহাদের শাধা পায়রার মত বড় বড় ডানা আছে; পীতুদের ঘরে টাঙানো মেমলাহেবদের ছবিতে যেমন আছে না, সেই রকম। এক-এক দিন সকালবেলা পাহাড়ের ওদিকে ভগবানের বাড়ীর উপর বখন ছোট ছোট রাজা রাজা মেঘ করে, এরা মেঘের সিঁড়ি দিয়া, আলোর রাস্তা ধরিয়া, গান করিতে করিতে আকাশে উঠিয়া যায়। পীতু ভোরবেলা উঠিয়া বখন জানালা দিয়া মেঘের দিকে চাহিয়া থাকে, সুমন্ত মায়ের আর খুকীর মুখে, আর ডানাওয়ালা মেমলাহেবদের ছবিতে আলো আশিয়া পড়ে, তখন অনেক বার ইহাদের দেখিয়াছে। পীতুর মা বলেন এদের পরী বলা হয়, পীতুদের খুকী মায়ের কোলে আসিবার আগে পরী ছিল।...পরীরা নরম ডানার মধ্যে করিয়া পীতুকে লইয়া গেল।—বেশ লাগে, মনে হয় ঠিক যেন ঠাণ্ডা ঠাণ্ডা হাওয়া হইতেছে আর মা আঁচলে রুরিয়া পীতুকে ঘিরিয়া আছে। পীতুর মাও নিশ্চয় আগে পরী ছিল, পীতুকে এমনি করিয়া ডানার চাকিত, এখন যেমন রাজা পাড়ের আঁচলে করিয়া চাকে।

তাহার পর সোনার জলের বরুণায় নাওরা। পীতুর মা বে বলে সেখানকার জলে স্নান করিলে সমস্ত পাপ ধুইয়া গিয়া আলোর শরীর হয় তাহা একটুও মিথ্যা নয়। দেখিতে দেখিতে পীতুও পরীদের মত হইয়া গেল। মেঘদের ছবিতে ডানা-বলানো খোকা সব হাতছোড় করিয়া আছে না?—সেই রকম। তখন কিন্তু তাহার মায়ের জন্ত বড় মন কেমন করিয়া উঠিল,—মা যদি চিনিতেন না পারে! যদি মনে করে পীতু আসলে সত্যই তাহাদের ঘরের মেমলাহেবদের ছবির শাধা পাখাওয়ালা ছোট ছেলে; মিছামিছি পীতু হইয়া নামিয়া আসিয়াছে! তাহা হইলে কি হইবে?

না, পীতুর এসব ভাল লাগে না; ছেঁড়া কাপড় পরা কবের মত সে মায়ের কাছেই থাকিবে। ভগবানের চেয়ে মা অনেক ভাল। আর পীতু না থাকিলে ভগবান তেঁা বাঁচিয়া থাকেন, মা কিন্তু কোন মতেই বাঁচিবে না বে!

ভগবান সবার মনের কথা বুঝিতে পারেন মশাই! পীতুকে কোলে লইয়া চুপা খাইয়া তাহার মনের ভয় লরাইয়া দিলেন। পীতু মার কথা ফুলিয়া গেল। কত খাবার দিলেন। গোবিন্দ হালুয়াইয়ের দোকানের চেয়ে আরও অনেক মিষ্টি খাবার। তাহার পর আরও কত কি দিলেন;—পীতুর বাবা, পূজার সময় টাকা ছিল না বলিয়া বে বড় আপানী ডলটা কিনিয়া দিতে পারেন নাই, সেইটা; নেমন্তন্নর দিন ওদের বাড়ীর অল্প যেমন অন্ন-বলানো জামা পরিয়াছিল, সেই রকম জামা; ইষ্ট্রিশানের সাহেবদের বাগানের পোষা হাঁস;—পীতুর মনের কথা নিজে নিজেই জানিয়া সমস্ত দিলেন পীতুকে। আরও কত কি দিলেন, কত জায়গায় লইয়া গেলেন—কত রাজা রাজার ওপর দিয়া—লতার ফুলে চাকা কত বাড়ীর কাছ দিয়া—কত পাহাড়ের গা বাহিয়া, সাঁওতালরা যেমন করিয়া যায়—কত রাজা, হৃদে, বেগুনে মেঘে পা ফেলিয়া—রামধনুর নীচে দিয়া কত জায়গায় লইয়া গেলেন। ভগবানের পায়ের আলোও পরীদের পায়ের রঙে কত সুন্দর হইয়া উঠিল...

বর্ণনার হারিয়া ছবি বলিল, “সে তুমি বুঝবে না মেজকাকা, কক্ষণও দেখ নি কি না। পীতুর মা বলে বড়রা সে দেখতে পায় না। পীতুদের বাড়ীর জানালা দিয়া বে পাহাড় দেখা যায় তার ওখানে আছে সব। সেখানে বখন পাহাড়ের মাথায় রামধনু ওঠে, কি মেঘের মধ্যে মধ্যে তাঁদের রূপের নৌকো ঢেউ ভেঙে ভেঙে চলে, সে সময় পীতু দেখতে পায় ভগবানকে, পরীদের,—কত বাজনা-বাঁহি ক’রে আগে-পিছে ভগবানের লোকেরা যাচ্ছে। পীতু সব দেখে; আমারও কতবার দেখিয়েছে মশাই, ওর মাকেও দেখিয়েছে। কিন্তু পীতুর মা দেখতে পায় না; পীতুর মা বলে—কেউ বড়রা দেখতে পায় না; ভগবান বড়দের ওপর রাগ করেন।”

ঐ সব রাস্তা দিয়া ভগবানের স্বর্গের বাড়ীতে বাওয়া যায়। বাইতে বাইতে পীতুরা কত দূর গেল,—মেঘের রাশ্য অভিক্রম করিয়া, রামধনুর ফটক পার হইয়া, কত উঁচুতে—রাঙে সেখানে তারার জানালা খুলিয়া দিয়া

আকাশের ওদিক থেকে দেব-বধূরা হলে-হলে পৃথিবীর দিকে চাহিয়া বলিয়া থাকে—সেইখানে। সে-আরশাতার একটু ভয়-ভয় করে, কেন-না সেটা রাজির অন্ধকারের বেশ। এদিককার আলো কমিয়া কমিয়া সেইখানটার শেষ হইয়াছে, আর উপর থেকে স্বর্গের আলোও পৌঁছায় নাই। প্রতিদিন সন্ধ্যার সময় পৃথিবীর হাজার হাজার ছুই ছেলে যখন খেলাখুলা শেষ করিয়া আসিয়া মায়ের দিদিদের ঘাড়ে পিঠে চড়িয়া বুরঙপনা করে, সেই বেশ থেকে তখন অন্ধকার আস্তে আস্তে ভগবানের বেশের ওপরও কালো ডানার ছায়া ফেলিয়া নামিয়া আসে। সেখানে পৌঁছিয়া পীতৃর মায়ের অস্ত বস্ত্র মন কেমন করিয়া উঠিল। চোখ নাখাইয়া পীতৃ দেখিতে পাইল নীচে, অনেক—অনেক মনে—ক দূরে, তাহাদের ধানবাদের ছোট ঘরটিতে পীতৃর মা খুকীকে সঙ্গে লইয়া ঘুমাইয়া আছে। ঘুমাইয়া থাকিলে মায়ের মুখে যে-হাসিটি লাগিয়া থাকে সেই হাসিটি এখান থেকে দেখা যায়। মায়ের শাড়ীর রাজা পাড়, মায়ের পায়ের রাজা আলতার ওপর দিয়া, পায়ের উপর দিয়া, মায়ের চুড়ি-পরা হাতের সঙ্গে খুকীকে জড়াইয়া, বকের উপর দিয়া, কালো চুলের সঙ্গে মিশিয়া গেছে; ভোরের মেঘে যেমন সোনার পাড় বসানো থাকে না—ঠিক সেই রকম। ঘরের এদিকটার চাঁদের আলো, কিন্তু ও-পাশটার—পীতৃ বেখানটার নাই, সেইখানটার চাঁদের আলো নাই। পীতৃ সমস্ত রাত মায়ের হাতটি বৃকে লইয়া শোয়, যেখানে তাহার বৃক ছিল হাতটি এখনও সেইখানে পড়িয়া আছে। পীতৃর মা না-আনিয়া মনে করিতেছে তাহার হাত এখনও পীতৃর পায়ের কাছে আছে, মনে করিতেছে ওটা বালিস নয়, পীতৃর নরম বৃক। তাই তাহার মুখে হাসি। পীতৃকে বস্ত্র ভালবাসিত কি না;—ভগবানের চেয়েও।

পীতৃর ভয়ানক মন কেমন করিয়া উঠিল। অন্ধকার পার হইয়া আবার যদি ফিরিয়া আসিতে না পারে। যদি ভগবানের স্বর্গের বাড়ী এত স্থল হইবে যে মায়ের কথা একেবারেই মনে না পড়ে।—কলকাতার একবার রত্ন-বিদ্যির বাড়ীতে দিয়া যেমন

একেবারে মনে পড়ে নাই।—মায়ের সুন্দর মুখে এখন হাসি দেখা বাইতেছে; মা মনে করিতেছে পীতৃর বৃকে হাতটি রাখিয়াছে, তাই। ঘুম ভাঙিলেই মা যখন দেখিবে পীতৃ নাই, যখন বুঝিবে পীতৃ তাহার অস্ত করিয়া বাধা আঁচলের মতো কাটির, তাহার চোখের জলের নদী দিয়া, ভগবানের পাহাড়-ঘেরা বাড়ী পার হইয়া, অন্ধকারের বেশ পার হইয়া ভগবানের স্বর্গের বাড়ী চলিয়া গিয়াছে—তখন।

ভয়ানক মন কেমন করিয়া উঠিল পীতৃর। ভগবান ভো মনের কথা টের পান? টের পাইয়া আপেকার মত ফুলাইয়া দেওয়ার অনেক চেষ্টা করিলেন, কিন্তু পীতৃ আর কিছুতেই ফুলিল না,—পীতৃর বাবা একবার বাড়ী হইতে বাইবার সময় পীতৃকে যেমন কোন মতেই ফুলাইতে পারে নাই, সেই রকম।—পরীরা কত বৃকাইল, আদর করিল, বলিল,—“অন্ধকারের ওপারে গিয়া তাহাকে ঝরঝর রাজার মত বাড়ী দিবে, পাড়ী দিবে, অজুর চেয়েও ভাল ভাল জামা দিবে; পীতৃর কিন্তু সব জিনিষের চেয়ে মাকে ভাল লাগিতোছিল। তখন ভগবান আরও চেষ্টা করিলেন, আরও সোত দেখাইলেন; বলিলেন—এখনকে যেমন একলোক করিয়া দিয়াছিলেন—আকাশের অনেক দূরে এখনও দেখা যায়—পীতৃকেও সেই রকম আকাশের চেয়েও আরও উচুতে একলোক করিয়া দিবেন, আরও কত কথা সব...

পীতৃর এক বার মনে হইল বাই, মার যদি কষ্ট হয়; খুকীকে কোলে লইয়া ফুলিবে। ভগবান এমন করিলেন যে পীতৃ একটুখানি ফুলিয়া গেল মাকে, এ—কটুখানি,—ঘুমাইবার সময় একটুখানি যেমন ফুলিয়া যায় না শোকে?—সেই রকম। ঠিক সেই সময় হঠাৎ সে রাত্তার পাতলা অন্ধকার ভেদ করিয়া দেখিত পাইল—অনেক নীচে, ধানবাদের ঘরটিতে তাহার মা পাশ করিতেই কাটা আঁচলটা কাপড়ের মধ্যে থেকে বাহির হইয়া পীতৃ বেখানটার ওইয়াছিল সেইখানটা লুটাইয়া পড়িল। ঝাঁতি দিয়া কাটার দমন পাড় হইতে স্তম্ভ বাহির হইয়া যেন রক্তের মত দেখাইতেছে।—মা

যদি এখনই উঠিয়া পড়ে। মুখের হাসি এখনও মুখে লাগিয়া আছে।

পীতৃ ভগবানের বৃকে ছুটকট করিয়া উঠিল। না সে বাইবে না;—তাহার চাই না কিছু—চাই না ঋণলোক। সে' মায়ের কাছে কিরিয়া বাইবে। ভগবান বড় ছুই, ভগবানের চেয়ে মা চেয়ে ভাল। মা তো রোজ ভগবানকে পূজা করে, সন্ধ্যার সময় তুলসী-ভালার প্রদীপ বেয়ে, সকালবেলায় স্নান করিয়া মাটির ভগবান গড়িয়া ফুলচন্দন চড়ায়। তবুও কেন পীতৃকে মায়ের কাছে বাইতে দিতেছেন না? পীতৃ বাইবেই বাইবে। ভগবান যদি না ছাড়েন, ঋণ যেমন আঙনের মধ্য থেকে, বাঘেদের মধ্য থেকে ভগবানের ভগন্যা করিয়াছিল, পীতৃও ঋণলোকে গিয়া মার অস্ত্র সেই রকম ভগন্যা করিয়া আবার সেখান থেকে মায়ের কাছে নাগিয়া আসিবে। না; পীতৃকে ভগবান জানেন না,—পীতৃ মাকে বড় ভালবাসে—ভগবানের চেয়েও—পরীদের চেয়েও—স্বর্গের চেয়েও...

বলিলাম, “ভগবান চ'টে গেলেন না ছবি?”

ছবি একটি স্বপ্নের মধ্যে ছিল বেন, মুখে একটি শান্ত করুণা সৃষ্টিয়া উঠিয়াছে। একটু অস্বস্তার সঙ্গে, একটু অস্বস্তির সঙ্গে, একটু আর একটা কি অনির্ভরতার সঙ্গে স্মিত হাস্যের সহিত বীর কণ্ঠে বলিল, “না মেজকাকা, ভগবান যে বড় ভাল। পীতৃকেও যেমন ভালবাসেন, ওর মাকেও সেই রকম ভালবাসেন কি না। আর উপরে গেলেন না। আর অস্বস্তারও রইল না। পীতৃকে কত চুই খেলেন, কত আদর করে কত

সব কথা বললেন, পরীরাও কত চুই খেলে, কত পালে হাত বুসিয়ে বললে—তোমার মায়ের কাছেই এবার থেকে তোমার অস্ত্রে ভগবান থাকবেন-পীতৃ; সেইখানেই তোমার অস্ত্রে ঋণলোক পড়ে যাবেন। ...তার পর আবার কত আলোর মধ্য দিয়ে, কত বাজনাবাঘির মধ্য দিয়ে, টাঘের নৌকা করে নদী বেয়ে পীতৃকে নাগিয়ে নিয়ে এলেন। হ্যা মশাই, নিয়ে এলেন নাগিয়ে, না-হ'লে পীতৃ যখন উঠল, কি করে দেখলে ঠিক যেমন করে মায়ের হাত বৃকে নিয়ে গিয়েছিল, সেই রকম করেই রয়েছে?...আর মেজকাকা, কি আশ্চর্য জান?”

প্রশ্ন করিলাম—“কি?”

“আঁচল বে কেটে পীতৃ চলে গিয়েছিল কি না?—উঠে দেখলে একটুও কাটা নেই। ভগবান যদি আসেন নি তো কে জুড়ে দিয়ে গেল মেজকাকা? তুমি পার? আর পীতৃ দেখলেও বে নিজে। যখন চোখ খুললে না! দেখলে ভগবানের পাহাড়ের বাড়ীর উপরে নুতন স্থবির আলো কেঁপে কেঁপে উঠছে—কত গান হচ্ছে—সন্ধিরে বটা বাজছে; আর রাজা মেঘ দিয়ে গড়া সোনার সিঁড়ি বেয়ে ভগবান, তাঁর পরীরা আর সোনার পোষাক পরে বাজনা বাজিয়ে যারা সঙ্গে এসেছিল—সব কির-বাছে...হ্যা, দেখলে পীতৃ মেজকাকা; তখন তার একটু মনও কেমন করেছিল—মনে হচ্ছিল, ভগবান এত ভাল, এত লক্ষী; কিন্তু পরীরা যে বললে পীতৃর মায়ের কাছে থাকবেন সর্বদা—যদি তুলে গিয়ে না-থাকেন কোন দিন।...”

### অম-সংলোচন

গুণ্ড ভাস্কর মাসের প্রবাসীতে ১৩৬ পৃষ্ঠার “স্বপ্নের বাহিরে কৃতী ব্রাহ্মণী হাট্ঠাঙ্গী”য়ের ভাষিকায়, শ্রীঅজিতকুমার ভট্টাচার্য এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রবেশিকা পরীক্ষার প্রথম স্থান অধিকার

করিয়াছেন, এইরূপ সর্বদা প্রকাশিত হইয়াছে। ঐ স্থানে শ্রীদিলীপকুমার ভট্টাচার্য পড়িতে হইবে। শ্রীমুক্তা পাকল চৌধুরী আমাদিগকে এই স্মরণীয় সর্বদা জানাইয়াছেন।

# কবিত্বের একটি সূত্র

জীনলিনীকান্ত গুপ্ত

পল ভালেরী বলছেন, কবিরা কানে কথা বলে আর মুখে কথা শোনে।\* কবির কবিত্ব বে একটা ইন্দ্রজাল তা আমরা সকলেই জানি ও মানি, কিন্তু তাই বলে ও জিনিষ কি এই রকমের একেবারে উন্টাপাণ্টা আত্মগুবি ব্যাপার ?

পল ভালেরী আধুনিক কালের এক জন খ্যাতিমান ফরাসী কবি ও মনীষী। তাঁর বৈশিষ্ট্য হ'ল কঠোর চিন্তা-শীলতা, প্রথম বৃত্তিপ্রিয়তা। তাঁর কবিতা পর্যন্ত দারুণ চিন্তাতারঙ্গত—দার্শনিক ভাবে, তর্কবুদ্ধিগত জিজ্ঞাসার সিদ্ধান্তে কষ্টকিত। কথাটি অনেকখানি সত্য—তবু সবটা নয়। ফরাসী চিন্তাশীলতার সর্বদাই সংযুক্ত চিন্তের অহুতববৈদগ্ধ্য, হুকুমার স্পর্শালুতা। চিন্তার বার খই পাই না, চিন্তের পিছন-ছয়ার দিগে তা এখানে সহজে এসে ধরা দেয়। ভালেরীর বেলাতেও তাই ঘটেছে দেখি। তিনি বিশ্বাস করেন না অর্থাৎ তাঁর মস্তিষ্কগত বৃত্তি প্রমাণ পায় না যে কবিতার প্রেরণা একটা অতি-লৌকিক অগভের কিছু ব্যাপার—তিনি মনে করেন কাব্যের উত্থান ও স্থিতি এবং লব্ধ সবই মস্তিষ্কের সীমানার মধ্যে। অথচ তাঁর কাব্যে বস্তুতঃ অনেক ইজিত আভাস পাওয়া যায় মস্তিষ্কাতীতের—বহিঃ ও জিনিষটিকে তিনি বর্ণনাত্মক চেষ্টা করেছেন চেপে দাঁড়িয়ে পিছনে টেনে রাখতে।

ভালেরী কবিত্বের যে সূত্র দিয়েছেন তাতেই প্রমাণ তিনি আসলে সকল কবির মতই, চিন্তাপন্থী নন, চিত্তপন্থী—স্বন্দ-নিগূঢ়-চিত্তপন্থী। দেখা বাক তবে তাঁর মস্তিষ্কের বোধগম্য অর্থ কিছু হয় কি না। কবিতা ছুটি অঙ্ক নিয়ে। কবিতা হ'ল কথার ব্যাপার—কথা গৌণে গৌণেই কবিতা।

আর কথার সঙ্গে অজ্ঞেয় ভাবে অনিবার্য ভাবে জড়িত। সবছ ছুটি বৃত্তি ছুটি ইঞ্জির—হুতরাং কবিতা, কবিতার আকার ও প্রকার নির্ভর করে এই ছুটিরই উপর—তা হ'ল প্রবণ ও ভাষণ, কান ও মুখ। কবি কথা বলেন আর শ্রোতারী শোনেন, এটি স্থূল প্রম-বিভাগ। কবি নিজে-নিজেই কথা বলেন ও কথা শোনেন। প্রথমতঃ তিনি স্থূল মুখে বলেন ও স্থূল কানে শুনে রচনার গৌণ বিচার বা অহুতব করেন। দ্বিতীয়ত স্থূল মুখ মুটে বলবার আগে তিনি কথা শুনে থাকেন দিব্য কর্ণে। আবার এমনও বলা যেতে পারে আপে হয় দিব্য উজ্জি—স্বন্দ ভাষণ, অশরীরী বাণী, কবি তাই কান পেতে শোনেন। তবে আসলে ও-ছুটি বৃত্তি—স্বন্দ হোক আর স্থূল হোক—হুপপৎ চলে, এবং উত্তরে উত্তরের উপর নির্ভর করে।

স্থূল মুখে কথা বলা ও স্থূল কর্ণে শোনা, এ হ'ল সাধারণ মানবের প্রাকৃত লৌকিক বর্ণ—এ ব্যাপারের মধ্যে চমৎকারিত্ব কিছু নেই। কবি কথা বলেন ও কথা শোনেন স্বন্দ কর্ত ও স্বন্দ প্রবণ দিগে। এটুকু সহজে স্বীকার করা যায়—কিন্তু ভালেরী তাতে সন্তুষ্ট নন। তিনি বলছেন জিনিষ কেবল স্বন্দ হ'লে চলবে না। জিনিষের মধ্যে চাই একটা বিপথ্য বৈপরীত্য—তবে না তা কবিত্বের পদবীতে উঠে দাঁড়াতে পারে। অর্থাৎ কেবল ইঞ্জিয়াতীত হওয়া নয়, প্রয়োজন ইঞ্জিরের মধ্যে—“ঘর কৈহু বাহির, বাহির কৈহু ঘর” এই রকম একটা কিছু। কবিচেতনার এই বে বার্তাবিক বর্ণ তাতেই অল্প কবিত্বের ইন্দ্রজাল বা ম্যাডিক।

এমন এক চেতনা আছে যেখানে সকল ইঞ্জিরের অহুত্বিত্ব এক হয়ে বিশেষ আছে। ইঞ্জিরে ইঞ্জিরে যে পার্থক্য যে বৈশিষ্ট্য তা বাহ স্থূল চেতনার কথা—বস্তু অহুত্রে ও স্বন্দে চলে বাই তত দেখি ইঞ্জিরে ইঞ্জিরে একান্ত পার্থক্য আর নেই। সেই অহুত্রে অহুত্বিত্ব নিয়ে মুখ সহজেই

\* Dans le poète  
L'oreille parle,  
La bouche écoute...—Paul Valéry

শুনতে পারে, কানও বলতে পারে কথা। উপনিষদে ঐ জিনিষটিকেই লক্ষ্য করে বলেছে “বৎ শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং মনসো মনঃ”। তাই ত আমাদের ঋষিদের বলা হয় বয়শ্রোতা নয়, বয়শ্রোটা। আর ঠিক এখানে চেতনার যে একটা বিপর্যয় ঘটে যায় তাকেই ইঙ্গিত করে শ্রুতি বলেছে বৃক্ষের মূল রয়েছে উর্কে আর তার শাখা-প্রশাখা প্রসারিত নীচের দিকে।

তবে অবশ্য উপনিষদ যে ব্রাহ্মী চেতনা তাকেই কবি-চেতনা বলে গ্রহণ করলে ভুল হবে। আদিতে কবি কথাটির ঐ অর্থই ছিল এবং কবির ধর্মও ছিল তাই। কিন্তু সে ছিল সত্যমুগ্ধে—অর্ধাটীম মুগ্ধে কবির সংজ্ঞা অনেকখানি লৌকিক ও লোকায়ত্ত হয়ে গিয়েছে। অস্ত কথার, কবি তাঁর ব্রাহ্মী মতি হ'তে অনেকখানি নেমে এসেছেন, কিন্তু তখনও বজার রেখেছেন এই ইন্দ্রকাল-শক্তিটি—বস্তুর উর্দ্ধতম উৎসে তিনি একান্ত যদি নাই যেতে পারেন তবুও তিনি অস্ততঃ প্রবেশ করতে পারেন ভিধ্যাক্তাবে এমন একটা প্রচ্ছন্ন লোকে যেখানে বাবতীর ইঞ্জিরের মূল আদি এক্ষণ তখনও দেখা না দিলেও সেখানে আছে তাদের মধ্যে একটা ঐক্য, নিবিড় সংযোগ ও মুক্ত গভীরতা—এবং এই হেতু এখানে সম্ভব ইঞ্জিরের বিপরীত ব্যবহার। কবির কথা তাই কেবল ধ্বনি বা শব্দভরম নয়, তাতে আছে সত্য-সত্যই রূপ রস গন্ধ ও স্পর্শ পর্য্যন্ত। কবির কথা এই জগতেই প্রাণহীন জড় বর্ণসমাহার মাত্র নয়—তা জীবন্ত, বেন রক্তমাংসে গড়া দেহটি।\* কবির কথা, কথার ধ্বনি কেবল কানের ভিতর দিয়া মরমে পশে না, মরমে পশিবার সঙ্গে সঙ্গে বা আগেই কেমন চারিয়ে যায় সকল ইঞ্জিরের মধ্যে—সকল ইঞ্জিরই সাড়া দিয়ে ওঠে—তাদের আপন আপন ভোগ্য পেয়ে।

বা হোক, বলছিলাম ইঞ্জিরের বৃত্তি-বিপর্যয়ের কথা। এক হিসাবে কাব্যের ও গদ্যের পার্থক্যটি এই সূত্র দিয়ে নির্দেশ করা যেতে পারে। গদ্যের ছন্দ ও রূপ

হ'ল সহজ জীবনের, ইঞ্জিরের স্বাভাবিক ধারার অর্থাৎ কানে শোনা ও মুখে বলার ছন্দ ও রূপ। এই নিত্যনৈমিত্তিক গতির হাঁচ ও চঙ বস্ত মার্জিত সূক্ষ্মার স্থললিত হোক না তা থেকে বাবে গদ্যের পর্য্যায়—গদ্য গদ্য বা গদ্য পর্য্যন্ত হয়ে উঠতে পারে, কিন্তু হবে না কাব্য। কাব্যের আবির্ভাব ঠিক তখনই যখন ইঞ্জিরবৃত্তির এই বৈপরীত্য ঘটেছে—কানে আর শোনে, কানে কথা বলে, মুখে আর কথা বলে না, মুখে কথা শোনে।

পাখী সব করে রব রাতি পোহাইল।

কানে কুসুম কলি সকলি ফুটিল।—

স্থললিত অহুপ্রাসাদি সম্বন্ধে এ গদ্যধর্মী, তবে কিছু বাতাবা সাজান-পোছান, এই বা পার্থক্য। কিন্তু বঞ্ঝা ঘন পরজতি সন্ততি  
ভূমি ভার বরিখ'স্তরা  
মত দাহুরী ডাকে ডাহকী  
ফাটি বাওত ছাতিরা—

এখানে রয়েছে ইঞ্জিরবৃত্তির বিপর্যয়। তবে এই উদাহরণ থেকেই বোঝা বাবে বিপর্যয়ের রূপ এমন নয় বা কেবল হেঁয়ালি বা প্রলাপ। বিপর্যয়ের আসল অর্থ এই, কথার ধ্বনির পিছনে সূত্র অহরণন প্রসারিত হয়ে গিয়েছে এমন একটা লোকে—মুখর মুখ যেখানে মুক শুক হয়ে গুনছে শুধু, আর শ্রবণ বাহুস্পর্শের অবশ্য প্রতিলিপি মাত্র শ্রোতা মাত্র না হয়ে, হয়ে উঠেছে বক্তা, সেই ভিতরকে বাহিরে ফুটিয়ে ধরেছে—কানের ও মুখের এই রকমের একটা ধ্বনান্তর রূপান্তর হয়েছে। অবশ্য আধুনিক এক শ্রেণীর কবি ঠিক এই কথাই বলতে, এই কাজই করতে চেয়েছেন যে বাক্য বস্তকণ sense ছেড়ে nonsense না হয়ে উঠেছে ততক্ষণ কাব্য হয় নাই। এ রকমটি ঘটে ইঞ্জির অন্তর্ভূখী হয়ে বখেট গভীরে যদি না চ'লে গিয়ে থাকে—সেই গভীরের আগে অবধি, একটা স্বপ্নময় জগতে, ইঞ্জিরবৃত্তির যদি অদল-বদল ঘটে তবে তাতে এনে দেয় কেবল ব্যামিশ্রতা, নিরর্থকতা—প্রলাপ, সংলাপ নয়।

\* ফরাসী কবি Rimbaud তাই প্রত্যেক স্বরবর্ণের দ্বিগুণে এক একটি রু—এক একটি ধ্যানমূর্তি—A noir, E blanc, I rouge, U vert, O bleu, voyelles !

সত্যকার বিপর্যয়ের রূপ উদ্ভট হয় না, হয় চমৎকারী। তবে এই বিপর্যয়ের নানা পর্য্যায়—শ্রেণী স্তর ক্রম থাকতে

পারে, মূল থেকে স্মৃতি, কাঠামো থেকে অন্তরাঙ্গার।  
বিদ্যাপতির বে চরণ উপরে উদ্ধৃত করেছি। তাতে  
বিপর্যয়ের লক্ষণ কাঠামোতে ধরা কিছু দেয় নি—কাঠামো  
টিক সাধারণ ইঞ্জিয়ারগতই রয়ে গেছে। কিন্তু গুহন  
রবীন্দ্রনাথের—

তব স্তনহার হতে নভস্ফলে খসি পড়ে তারা

অকস্মাৎ পুরুষের বন্ধমাকে চিত্ত আশ্বহারা

নাচে রক্তধারা।

দিগন্তে মেখলা তব টুটে আচর্ষিতে

অরি অসম্বৃত্তে।

এখানে বে চমৎকারের অহুতব হয় তার মূল কারণটি  
এই নয় কি বে এখানে কবির কি বাছুর কলে আমাদের  
ইঞ্জিরগুলি আর পৃথক নয়, সব প'লে মিশে একাকার  
হয়ে গিয়েছে (ছুরন্ত বরষা কালের মত!) এবং একটা  
অঞ্চল ইঞ্জির-সম্বারে ঘটেছে অপ্রত্যাশিত সংযোগ  
সম্বয়?

বাহ্যত: বিপর্যয় আরও স্পষ্ট হয়েছে অনেক  
আধুনিকের মধ্যে—আধুনিকতার প্রধান একটি লক্ষণ  
এই। গুহন আমাদের এক আধুনিককে তবে—

সে এক স্বপন অর্থাৎ

নৈশকোর দীপ্তবেগু মাখি

প্রথম প্রভাতে

আলোকের ধ্যানময় স্বর্গভূজ সাধে

কানে কানে

ধরঙ্গীবে ওনাইল কি বে বাণী মধুমাথা গানে

সেই হতে অজানা সঙ্গীত

অর্থাৎ সাগরে স্বপ্নে কুসুম লোহিত।

ইঞ্জিরবৃত্তির মধ্যে অদল-বদল ঠিক নয়, তবে একটা  
অস্বরূপ ব্যাপারের উল্লেখ কোলরিজ ক'রে গিয়েছেন  
তার "ইমাজিনেশন" ও "ক্যান্সি"র হুবিখ্যাত তুলনায়।  
বেশে কালে অস্তরিত, বিষয়ের হিসাবে অসম্বন্ধ বস্তুর  
মধ্যে সংযোগ স্থাপন করা, নতন নতন ঐক্যসূত্র আবিষ্কার  
করা, অভিনব একম্ব ব্যক্ত করা বে-বৃত্তির সহজ বর্ষ তাকেই  
কোলরিজ নাম দিয়েছিলেন "ইমাজিনেশন", কবি-কল্পনা।

আর বে-বৃত্তির সে ক্ষমতা নেই, বে চলে বাপে বাপে  
ক্রমে ক্রমে একটির সঙ্গে তার সন্নিহিত বস্তুটি .যোগ  
ক'রে ক'রে, যার মধ্যে আকস্মিক অপ্রত্যাশিত কিছু নেই,  
তারই নাম "ক্যান্সি"। আমরা প্রায় বলতে পারি এই  
শেখোক্ত বৃত্তিটি হ'ল পুস্তকের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা, কিন্তু  
কাব্যের অধিষ্ঠাত্রী হ'ল "ইমাজিনেশন"। কবি বে  
অদূতপূর্ব যোগাযোগ সব সাধন করতে পারেন, তার  
কারণ আমরা বলেছি তার চেতনা, তার ইঞ্জিয়ারগত  
একটা অঞ্চল ব্যাপক বৃত্তি—একাত্ত মূল্যের মধ্যে ক্রমের  
মধ্যে এসে পড়ে জমাট কঠিন ব্যক্তিগত হয়ে পড়ে নি,  
তার আছে নিতৃত্বের স্মৃতির তারল্য ও সাধারণ গুণ।  
সেখানে অভিনব যোগ এবং অভিনব অযোগ (বৈপরীত্য  
ও বিপর্যয়) স্বাভাবিক—এই গুণেই সেই চেতনার  
পরিচয় এবং সেই চেতনাসৃষ্ট কাব্যের চমৎকারিত্ব।

ইঞ্জিরের মধ্যে এই অদল-বদলের জন্মই আর  
একটি ব্যাপার আমরা শিল্পসৃষ্টির মধ্যে সূহস্বেই লক্ষ্য  
ক'রে থাকি। শিল্পে শিল্পে বে মেশামিশি হয়—বেমন  
কাব্যের মধ্যে, কথার গড়ন চলনের মধ্যে কখন দেখি  
সঙ্গীতের প্রভাব, কখন চিত্রের কখন ভাস্কর্যের কখন বা  
স্থাপত্যের—তার হেতুও ঠিক এইখানে। শেলী-ভেরলেন  
সঙ্গীতময়, পোতিয়ে (আমাদের কালিদাসও) চিত্রময়—  
রবীন্দ্রনাথ সঙ্গীতময় চিত্রময় উভয়ই—বোদেনের কথার  
ভাস্কর, মিলতন-ভর্জিল স্বপত্তি।

আরও আমরা দেখতে পারি কাব্যের ইতিহাসে  
যুগে যুগে বে যুগান্তর বা নবজন্ম হয়েছে তা ঘটেছে নিতৃত্ব  
চেতনার এই বিপর্যয়-পটীয়সী বৃত্তিটির নব আবির্ভাবের  
কলে, এবং এই বিপর্যয় বস্তু সৃষ্ট, পতীরতর হয়েছে—  
নবসৃষ্টিও তত চমৎকার হয়েছে। ইউরোপে রেণা-  
সেলের যুগ, তার পর রোমান্টিক যুগ, তার পর  
ইম্প্রেশনিজম্-এর যুগ এবং শেষে আধুনিক যুগের প্রচেষ্টা,  
করেকটি যুগান্তরের ক্রম। আমাদের দেশেও এই ধরণের  
ক্রম নির্দেশ করা যায়—মধুসূদন, রবীন্দ্রনাথ ও সমসাময়িক  
উত্তাপ।

## পৃথিবীর ক্রমপরিণতি

শ্রীকানাইলাল মণ্ডল, এম. এস্‌সি.

আশ্চর্যজনক বলিয়া মনে হইলেও একথা সত্য যে অল্প কিছু দিন পূর্বে পর্যন্ত বৈজ্ঞানিকদের পৃথিবী অপেক্ষা সূর্য নক্ষত্র সম্বন্ধে জ্ঞান অনেক বেশী ছিল। তাহার এক কারণ, পৃথিবীর অভ্যর্দেশের পরিচয় লইবার কোন প্রশস্ত উপায় পূর্বে আবিষ্কৃত হয় নাই। সম্প্রতি ডুকম্প-বিদ্যা নামক নতন বিজ্ঞানের সাহায্যে ভূপৃষ্ঠে গর্ত খনন করিয়া বহু দূর ভিতরের তথ্য অবগত হওয়া যায় তাহা অপেক্ষা বহুগুণ গভীর প্রবেশের সংবাদ সংগ্রহ করা যাইতেছে। মাহুৎ ভূপৃষ্ঠে অল্পদূর মাত্র প্রবেশ করিতে পারে। ডুকম্পভাষ্যে তরঙ্গ পৃথিবীর কেন্দ্রদেশ পর্যন্ত পৌছিয়া সেখানকার সংবাদ লইয়া আসে। পৃথিবীর অভ্যর্দেশের গঠন সম্বন্ধীয় আলোচনা হইতে তাহার আদিম জীবনের অনেক কথা অস্ফুট করা যায়। বিংশ শতাব্দীতে ডুমধ্যস্থ রেডিয়াম ও রেডিয়াম-ধর্মী অজ্ঞাত পদার্থ পৃথিবীর জীবনবৃত্তান্ত অবগত হইবার পক্ষে আরও এক নতন সন্ধান দিয়াছে। আদিম পৃথিবী যুগে যুগে আপনাকে যে শাবরণে আচ্ছাদিত করিয়াছে তাহাতে তাহার পরিণত জীবনের ইতিহাস লিখিত আছে। বৈজ্ঞানিক অস্ফুটতানে ক্রমে সেই লিপির উদ্ধারসাধন সম্পূর্ণতর ও তাহার অর্থ অধিকতর স্পষ্ট হইয়া উঠিতেছে। জ্যোতির্বিজ্ঞান, ভূতত্ত্ব, পদার্থবিদ্যা, রসায়ন প্রভৃতি বিজ্ঞানের বিভিন্ন বিভাগের গবেষণার সমবেশে চেষ্টার ফলে পৃথিবীর ক্রমপরিণতির মোটামুটি আভাস বর্তমানে লাভ করা যায়।

এক হাজার কোটি বৎসর পূর্বে পৃথিবী যে সূর্যের বেহে মণিরাছিল, কোন সূর্যহৎ নক্ষত্র এক সময় উহার কাছাকাছি আসিয়া পড়িলে তাহার আকর্ষণে সৌরদেহ ছিন্ন হইয়া যায় এবং তাহাতেই পৃথিবীর উৎপত্তি—বৈজ্ঞানিকেরা এ বিষয়ে প্রায় একমত। অল্পের সময় পৃথিবীর বাষ্পীয় রূপ ছিল। মাত্র কয়েক শতাব্দীর মধ্যে

নবজাত পৃথিবী তাপের নাশহেতু তরল আকার ধারণ করে। ঐ সময়ে 'উদারী পাথিব উপাদানসকল বায়ুমণ্ডল গঠন করে এবং তাহা তরল' পৃথিবীকে ঘিরিয়া থাকে। অল্পের শীতল হইলে পৃথিবীর দেহ কঠিন হয়; বাহিরের দিকে কঠিন আবরণ গঠিত হইতে কয়েক হাজার বৎসরের বেশী সময় লাগে নাই। অল্প দিনের মধ্যে ঐ আবরণ প্রায় বর্তমান সময়ের জায় শীতল হইয়া পড়ে। সেই যুগ হইতে এ-পর্যন্ত সৌর রশ্মিই ভূপৃষ্ঠের উষ্ণতা বজায় রাখিয়াছে। পৃথিবীর উৎপত্তির কয়েক বৎসরের মধ্যে চন্দ্রেরও জন্ম হয়। পৃথিবী তরল হইয়া বাইবার পর উহার দেহ বিচ্ছিন্ন হইয়া চন্দ্রের উৎপত্তি হইয়াছে এমনও হইতে পারে। সেরূপ ক্ষেত্রে চন্দ্রের বয়স পৃথিবী অপেক্ষা কয়েক সহস্র বৎসর কম হইবে। মোটের উপর, পৃথিবীর উৎপত্তি, চন্দ্রের জন্ম ও ভূপৃষ্ঠের শীতলতাশ্রাণ্ডি—এই তিন ঘটনার মধ্যে কয়েক হাজার বৎসরের বেশী ব্যবধান ছিল বলিয়া মনে করিবার কারণ দেখা যায় না।

নতন পৃথিবী কেমন ভাবে জন্মটী বাঁধে, কোন্ অবস্থায় কি ভাবে উহার উপরিভাগে পর্কতাদি গড়িয়া উঠে, কিরূপ পরিবর্তনের মধ্য দিয়া চলিবার পর পৃথিবীর গুণদেশ জীবজগতের উপযোগী হয়—এই সকল প্রশ্নের উত্তর পাইবার জন্য বৈজ্ঞানিকেরা আধুনিক যুগে প্রচুর গবেষণা করিয়াছেন। তরল পৃথিবীর প্রথমস্ত উপাদানের উপর প্রথম প্রস্তর যে একবারে দানা বাঁধে নাই ইহাই সম্ভব। নিম্নের তরল পদার্থের মধ্যে বহুবার গলিয়া পড়িয়া তবে আদি শিলাস্তর গঠিত হয়। নিম্নদেশ ক্রমে শীতল এবং সেই নিম্নস্থিত সঙ্কুচিত হইয়া সরিয়া গেলে তাহার উপর ভর করিবার জন্য উক্ত শিলাস্তরকে নানা ভাবে ঝিকিয়া গুটাইয়া যাইতে হয়। ১ নং চিত্রে ডুমধ্যস্থ শিলাস্তর-বিশেষের সূক্ষিত অবস্থা দেখা যাইবে। পৃথিবীর আদি শিলাস্তরসমূহ এইরূপ দশা গ্রাপ্ত হইয়াছিল।



১। কেবেরা-দীপের শিলাফলক। প্রস্তরের কৃষ্ণিত অবস্থা চিত্রে দেখা যাউতেছে।



২। ৪০ কোটি বৎসর পূর্বে সমুদ্রের উপকূলভাগের এক আগ্নেয়গিরি হইতে লাভাপ্রোত জলে পড়িবামাত্র এইরূপ আকার ধারণ করিয়াছিল। উহা এখনও একই অবস্থায় বর্তমান আছে।

উহার উর্দ্ধদেশ হইতে পর্কতশ্রেণী এবং নিম্নাংশসমূহ হইতে উপত্যকা ও সমুদ্রতল গঠিত হইয়াছে। উক্তরূপ প্রাকৃতিক ক্রিয়া একবারে থামিয়া যায় নাই। ধরাপৃষ্ঠ বরাবরই ঐ ভাবে কিছু কিছু নড়িয়া থাকে। সুতরাং পৃথিবীর পক্ষে সকল সময়েই পর্কত ও উপত্যকা গঠনের সম্ভাবনা আছে। কোন ভূভাগ হঠাৎ ভাঙিয়া পড়িলে ভূমিকম্পের উৎপত্তি হয় অর্থাৎ ভাঙনের স্থান হইতে তরঙ্গ বাহির হইয়া পৃথিবীর সারা দিকে ছড়াইয়া পড়ে। পতনশীল ভূখণ্ডের চাপ ধীরভাবে পড়িলে ভিতরের উত্তপ্ত উপাদান আগ্নেয়গিরি, তৈলধনি ও উষ্ণ-প্রস্রবণের মুখে বাহির হইয়া থাকে। প্রথম যুগে এইরূপ ক্রিয়া সদাসর্বদা প্রচণ্ড বেগে চলিয়াছিল। পৃথিবীর বর্তমান অবস্থার উপর সেই সমুদ্র ঘটনার চাপ আছে।

আগ্নেয়গিরি এখন আর পৃথিবীতে বেশী নাই বটে, তবে বহুসংখ্যক পর্কত যে এক সময়ে অগ্নি উদগার করিত সর্বত্র তাহার প্রমাণ পাওয়া যায়। যুগ যুগ পূর্বে গলিত প্রস্তর ও গলিত ধাতুর বিরূপ প্রবাহ পৃথিবীর উপর দিয়া চলিয়াছিল। সেই সকল দিনের 'আগ্নেয়' প্রস্তররাশি ধরাপৃষ্ঠের বহু স্থানে এখনও ছড়াইয়া আছে; ৪০ কোটি বৎসর পূর্বে সমুদ্রোপকূলস্থ কোন গিরি-নিষ্কল জলে

পড়িবামাত্র কমিয়া ক্রুরূপ আকার ধারণ করিয়াছিল ২ নং চিত্রে তাহা দেখান হইল। বরাবর উহা এক অবস্থায় আছে। অনুসন্ধানে পৃথিবীর অন্তর্দেশের উপাদানের উক্তরূপ নমুনা আরও মিলিয়াছে; ভূগর্ভে খাবৎ জল ও বাষ্প সঙ্গে সঙ্গে বাহির হইয়া সমুদ্র ও বায়ুমণ্ডল গঠনে সহায়তা করিয়া থাকিবে।

পৃথিবীর আদি শিলাস্তরের উপরে প্রথমে কোন সমুদ্র গঠিত হইতে পারে নাই। উর্দ্ধদেশে ঘন মেঘ ছিল বটে, কিন্তু উহা হইতে উষ্ণ জল বৃষ্টি হইবামাত্র উত্তপ্ত শিলার স্পর্শে বাষ্পে পরিণত হইত এবং বায়ুর সহিত মিশিয়া উপরে উঠিয়া বাইত। শিলাতলের উষ্ণতা কমিয়া গেলে নিম্নপ্রদেশসমূহে বৃষ্টির জল জমা হইতে থাকে এবং সমুদ্র, হ্রদ প্রভৃতি গঠিত হইতে আরম্ভ হয়। আদিম পৃথিবীর নদীগুলি প্রস্তরভূমির উপর দিয়া সমুদ্রের দিকে চলিবার কালে প্রচুর পরিমাণে চূর্ণ প্রস্তর বহন করিয়া লইয়া বাইত। চূর্ণ শিলার বালি মাটির দ্বারা প্রথম পলি-স্তরের গঠন। ঐ স্তরকে আবৃত করিয়া প্রান্তি যুগে নতুন পলি-স্তর একটির উপরে একটি গড়িয়া উঠিয়াছে। জলবায়ুর অবিরাম ক্রিয়ার পর্কত-গাত্র হইতে প্রস্তরখণ্ড খসিয়া পড়িয়া উহার পাৰ্শ্বদেশে





৩। কাহারোলাগের পাহাড়ের পাদদেশে সঞ্চিত প্রস্তররাশি

কি ভাবে সূপীকৃত হয় ৩ নং চিত্র হইতে তাহার ধারণা করা যাইবে। পরে ঐগুলি বরণা-স্রোতে সমুদ্রের দিকে চালিত হয়। চিরদিন ধরিয়া পৃথিবীর সর্বত্র এই ভাবে এক দিকে পর্কতের ক্ষয় হওয়ার তাহা নীচু হইতেছে এবং অন্য দিকে তলানি জমায় সমুদ্রতল উচ্চতা প্রাপ্ত হইতেছে। উপরিউক্ত কারণে এবং অন্যান্য প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের দরুন পৃথিবীপৃষ্ঠের উন্নয়ন ও অবনমন-কাষা বরাবর ঘটিয়া চলিয়াছে। এক দিন পৃথিবী সমুদ্রের তলদেশ ছিল। শেষে ডাকায় পরিণত হইয়াছে কিংবা স্থল-ভাগ সমুদ্রগর্ভে একবারে তলাইয়া গিয়াছে এরূপ দৃষ্টান্ত বর্তমানে বিরল নয়। খ্রীষ্টপূর্বে ষষ্ঠ শতাব্দীতে পর্যন্ত গ্রীক দার্শনিক জেনোকেন্স উচ্চভূমিতে সামুদ্রিক জীবের দেহাবশেষ লক্ষ্য করিয়া সে-কথা লিপিবদ্ধ করিয়া গিয়াছেন। ভবিষ্যতেও সমগ্র মহাদেশ সমুদ্রের নীচে চলিয়া যাইতে পারে অথবা নতন ভূভাগ জলের মধ্য হইতে জাগিয়া উঠিতে পারে।

প্রস্তরীভূত পলি-স্তরসমূহের মধ্যে পৃথিবীর পরিণত জীবনের ইতিহাস মিলিয়া থাকে বলিয়া পূর্বেই উল্লেখ করা হইয়াছে। প্রস্তরের বিশ্লেষণ, উহার উপর অঙ্কিত নানা প্রকার চিহ্ন এবং উদ্ভিদ ও জীবের শিলীভূত দেহাবশেষ হইতে ঐ ইতিহাস উদ্ধার করা হয়। প্রস্তর-লিপির পত্রীকার দ্বারা পৃথিবীর জীবনেতিহাস

রচনা করা অবশ্য সহজ কাষ্য নয়। মাত্র উনবিংশ শতাব্দীতে প্রস্তর-লিপির প্রকৃত তাৎপর্য অন্বেষণ হয় এবং উহার সম্বন্ধে বধাষণ বৈজ্ঞানিক অন্বেষণ চলিতে থাকে। ৪ নং ও ৫ নং চিত্রে পৃথিবীর পলিস্তরের সজ্জা লক্ষ্য করা যাইবে। অনেক স্থলেই স্তরসমূহের ওলট-পালট ও বিচ্যুতি এবং প্রস্তরের বিকৃতি ঘটিয়াছে। তাহা সত্ত্বেও বিশেষজ্ঞেরা অসীম ধৈর্যের ফলে ঐ সমুদয় হইতে ভিন্ন ভিন্ন যুগে পৃথিবীর অবস্থা ও তাহার উদ্ভিদ ও জীবকুলের স্বরূপ অবগত হইতে পারিতেছেন।

ভূমধ্যস্থ আদি পলিস্তরের প্রস্তর প্রাকৃতিক ক্রিয়ায় কোন কোন স্থানে উপরে উঠিয়া আসিয়াছে। পূর্ক-কানাডায় এইরূপ বহুসংখ্যক প্রস্তরখণ্ডের রাসায়নিক বিশ্লেষণ হইয়াছে। বৈজ্ঞানিকেরা তাহা হইতে এত সিদ্ধান্তে আসিয়াছেন যে, প্রস্তরখণ্ডগুলি ১২৩ কোটি বৎসর পূর্বে জমাট বাধিয়াছে। ইহা অপেক্ষা আরও কিছু পুরাতন প্রস্তরের সন্ধান মিলিয়াছে। স্তরত্যাং পৃথিবীর বয়স যে এক শত পঞ্চাশ কোটি বৎসরের কম হইবে না ইহা নিশ্চিত। পৃথিবী ইহা অপেক্ষা খুব বেশী প্রাচীনও হইতে পারে না। কারণ, তাহা হইলে পৃথিবীতে রেডিয়ামের অস্তিত্ব থাকিত না, উহা নিঃশেষে রূপান্তরিত হইয়া বাইত। সকল দিক্ দিয়া বিবেচনা করিলে অনুমান হয় যে পৃথিবীর বয়স ৩৪০ কোটি বৎসরের বেশী নয়, সম্ভবতঃ অনেক কম। মোটামুটি-ভাবে উহার জীবনকাল দুই শত কোটি বৎসর বলিয়া ধরিয়া লওয়া যাইতে পারে। সম্পূর্ণরূপে ভিন্ন ধরণের কয়েক দিকের গবেষণা হইতে একই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া গিয়াছে—সেকথা স্বরণযোগ্য।

পূর্কোক্ত ১২৩ কোটি বৎসর পূর্কোকার শিলাস্তরে জীবনের কোন চিহ্ন পাওয়া যায় না। তবে উহার মধ্যে সামান্য কিছু কার্কণ পাওয়া যায় দেখিয়া কোন কোন ভূতত্ত্ববিৎ সিদ্ধান্তে আসিয়াছেন যে, পৃথিবীতে জীবনের আবির্ভাব ইতিপূর্বেই হইয়া গিয়াছে। পরবর্তী শিলাস্তরে প্রাণের প্রথম স্থম্পট পরিচয় মিলিয়া থাকে দ্বারা এক শত কোটি বৎসর পূর্কে জীবনের অতি নিয়ন্ত্রে



৪। পুরুভাংশেয়ে প্রাপ্ত তৃণা পাথরের কতকগুলি স্তর



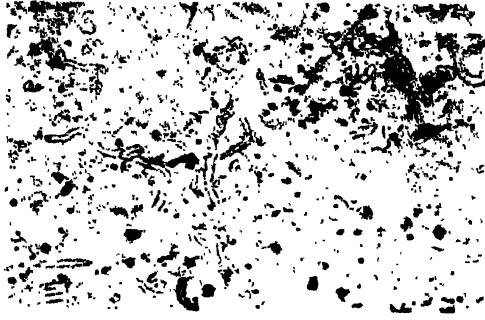
৫। কলোবেডো নদের উত্তর ভাগের খাদ। ইহাতে পলিম্যানির দ্বারা গঠিত আদিযুগের বহু শিলাস্তর পর পর কেমন ভাবে সঙ্কীর্ণ আছে. উপরের চিত্র হইতে তাহা অনুমান করা যাইবে।

ধাকিয়া যে জীব ও উদ্ভিদ শিলাতলে দাগ রাখিয়া গিয়াছে স্পষ্টভাবে কাটা স্বচ্ছ প্রথমের ফটোগ্রাফ হইতে তাহাদের সহজ সরল জীবনের কথা জানা যায়। ৬ নং চিত্রটি এইরূপ প্রাচীনতম দেহাবশেষের পরিবহিত ফটোগ্রাফ। রোডিওলেরিয়ান নামক এক প্রকার অতিক্রম জীবের পরিচয়ও ঐ যুগের প্রস্তরে মিলিয়া থাকে। ৭ নং চিত্রে উহাদের নানা প্রকার কঙ্কাল দেখা যাইবে। দীর্ঘকাল ধরিয়া উপরিউক্ত ক্রম জীবসমূহই কেবল পৃথিবীতে বাস করিত।

জীবনের সূচনা পৃথিবীতে কেমন ভাবে হইল তাহা অবশ্য জানা যায় না। তবে বৈজ্ঞানিকেরা এ-বিষয়ে একমত যে উষ্ণ জলেই তাহার প্রথম সূত্রপাত হয় এবং যে অবস্থার মধ্যে উহা আরম্ভ হয় পৃথিবীর কোন স্থানেই এখন সেই অবস্থা বর্তমান নাই। জীবনের প্রারম্ভে প্রকাশ সকল সময়ে ঘন মেঘে আবৃত থাকিত এবং প্রবল ঝড় সমগ্র পৃথিবীকে দিবারাত্র আলোড়িত করিত। মেরুপ্রদেশে এখনও কতকটা সেইরূপ আদিম অবস্থা বর্তমান। সেই যুগে সমস্ত ভূভাগ মৃদুময় ছিল এবং ভিতর হইতে প্রাপ্ত চাপে উহা ক্ষণে ক্ষণে কাঁপিয়া উঠিত। উত্তপ্ত জলের প্রবাহও যেখান সেখান দিয়া বহিয়া বাইত। সমুদ্র তখন লবণাক্ত ছিল না অথবা এখনকার মত গভীরও হয় নাই। এই অবস্থার সমুদ্রতটের কাছে কাছে,

স্ব্যালোকিত অগভীর জলে যে আদি-জীব জন্মগ্রহণ কবে তাহা কোমল দেহবিশিষ্ট এবং প্রকৃতিতে প্রায় জড়ের মত ছিল। জীবনের বিশেষ বিশেষ চিহ্ন উহার মধ্যে অতি ধীরে প্রকাশ পাইতে থাকে। জীবাণু-সদৃশ এক প্রকার সরল উদ্ভিদও একই কালে সমুদ্রে দেখা দিয়াছিল এবং জলের মধ্যে থাকিয়াই বিকাশের পথে অগ্রসর হইয়াছিল।

আরও বহুকাল কাটিয়া গেলে তবে ধরাপৃষ্ঠে জীবনের অটলতা ও প্রাচুর্য আসে। পেলিওজেনিক যুগের প্রস্তরে আদি-জীবের যে প্রকার দেহাবশেষ পাওয়া যায় ৮ নং চিত্রে তাহা দেখান হইল। চল্লিশ-পঞ্চাশ কোটি বৎসর পূর্বে এই যুগ আরম্ভ হয়। উহার প্রথম ভাগে নানা প্রকার ঝিকক, কাঁকড়া, কীটাদি জলাশয়ে সাঁতার দিয়া বেড়াইত। ঐ সমুদয় আদি-জীব কোন দিন জল ছাড়িয়া তীরে উঠে নাই। সামুদ্রিক বিছাই ঐ কালের বৃহত্তম জীব ছিল। উহাদের কোন কোনটি চয় হাত পর্যন্ত দীর্ঘ হইয়াছিল। কিছু দিন পরে আর এক প্রকার নুতন জীব আবিষ্কৃত হয়। উদ্ভিদ বেরূপ মাটিতে শিকড় নাড়িয়া থাকে সেইভাবে উহা সেকালের অগভীর সমুদ্রের

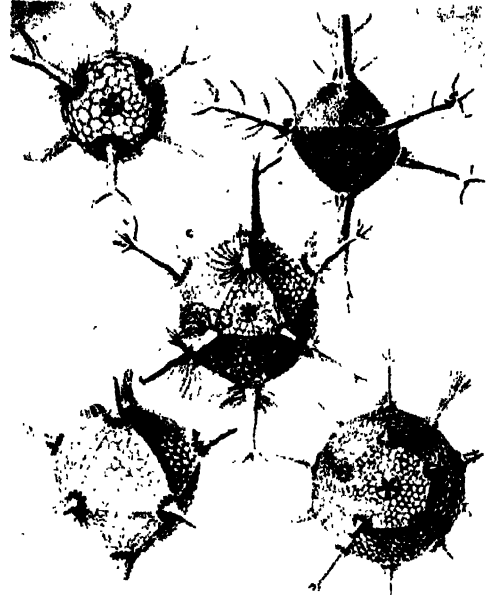


৬। পৃথিবীর প্রাচীনতম প্রস্তরে আঁত সরল জীবনের চিহ্ন মিলিয়া থাকে। এই ফটোগ্রাফে দুই প্রকার দেহাবশেষ (fossils of microscopic algae) প্রায় ১১০ লক্ষ বর্ষিত অবস্থায় দেখা যাউতেছে।

ভলদেশে বাস করিত (২ নং চিত্র)। উদ্ভিদও ঐ সময়ে তাঁরে উঠিতে সমর্থ হয় নাই। উহা জলের উপরে ভাসিয়া থাকিয়া বায়ুতরে আন্দোলিত হইত।

স্থলের দিকে ধীরে ধীরে ফিঁ তাঁবে জীবনের প্রসার ঘটিতে শুরু হয়, শেষ পেলিওজোয়িক যুগের শিলারশির মধ্যে সঞ্চিত উপাদান হইতে তাহার চিত্র অঙ্কিত করা যায়। জলে যে সময়ে মেরুদণ্ডবিশিষ্ট প্রথম জীব—মৎস্য দেখা দেয় তাহার সমকালে সামুদ্রিক উদ্ভিদ ডাকায় উঠিতে আরম্ভ করে। জীবের পূর্বে উদ্ভিদ স্থল অধিকার করে। প্রথম প্রথম গুল্মাদি জলের ধারে মাত্র জন্মাইতে পারিত। উহাদের শিকড় বালি ও মাটি শক্ত করিয়া দিবার পর জীবসমূহও তাঁরের দিকে অগ্রসর হইতে থাকে।

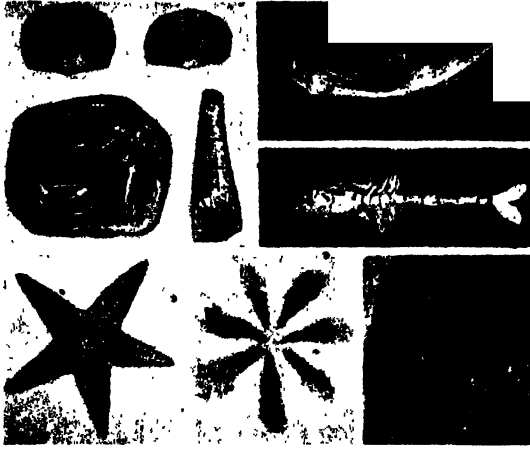
ডাকায় উঠিতে সমর্থ হইলেও ঐ যুগের শেষ পর্যন্ত জীব ও উদ্ভিদের মধ্যে কোনটি নিয় আর্দ্র ভূমি ত্যাগ করে নাই। তখনকার দিনে মেহের শুষ্কতা প্রাপ্তিতে জীবনের প্রধান সঙ্কট উপস্থিত হইত। স্বকোমল দেহকে রক্ষা করিবার মত কঠিন বহিরাবরণ পঠিত হইবার কাম্য পূর্ক হইতে চলিয়া আসিলেও স্থলভাগের মৃত্তক আলো-বাতাসের উপর সম্পূর্ণভাবে নির্ভর করিয়া প্রাণ ধারণ করিবার মত অবস্থা সমস্ত যুগের মধ্যে কাহারও আসে নাই। জীবনের রক্ষা ও প্ৰজননের নিমিত্ত



৭। বেউলেসিয়ান নামক ক্ষুদ্র জীবের কঙ্কাল

সকলকেই জলে নামিতে হইত অথবা নিয় উপত্যকায় জোয়ারের জলের জন্ত অপেক্ষা করিতে হইত। তবে পৃথিবী ঐ সময়ে জলের বন্দী জীবনের মুক্তি প্রয়াসে সর্বপ্রকারে সহায়তা করিয়াছিল বলিয়া বোঝা যায়। উক্ত যুগের সতেজ উদ্ভিদের দেহাবশেষ সর্বত্র পাওয়া যায়। তাহা হইতে এই সিদ্ধান্ত করা যায় যে, পৃথিবীর অবস্থা তখন নাতিশীতোষ্ণ এবং জীবনের পক্ষে বিশেষ ভাবে অস্বকূল ছিল। শৈবাল-জাতীয় এবং অন্যান্য উদ্ভিদের দেহ শক্ত না হইলেও উহারা বৃক্ষের আকার ধারণ করিয়াছিল এবং এক শত ফুট পর্যন্ত উচ্চ হইয়াছিল। এখন আর ঐ সকল উদ্ভিদের অস্তিত্ব নাই। পেলিওজোয়িক যুগের অলাভূমির বিস্তীর্ণ অরণ্যসমষ্টি হইতেই পৃথিবীর কয়লাক্ষেত্রের উৎপত্তি।

আদিম বনভূমিতে যে-সমূহ জীব চরিত্তা বেড়াইত তাহাদের মধ্যে পতঙ্গও ছিল। পতঙ্গগুলির আকার খুব বড় হইয়াছিল। বেলাজিয়ামের কয়লাক্ষেত্রে ২১ ইঞ্চি পাখ্যাবিশিষ্ট 'ড্রাগন ফ্লাই'-এর সন্ধান মিলিয়াছে



৮। প্রাচীনতম শিলাস্তরে প্রাপ্ত হাবা-মৎস্য প্রবাল প্রভৃতি আদিম জীবের দেহাবশেষ। ইরূপ জীব এখনও প্রায় অপরিবর্তিত অবস্থায় পৃথিবীতে বিদ্যমান করিতেছে।



৯। আশিকালের জীববিশেষের দেহাবশেষ। ৪৫ কোটি বৎসর পূর্বে এই প্রকার জীব সমূহে বাস করিত। দেখিতে উদ্ভিদের মত হইলেও প্রকৃতপক্ষে এগুলি উদ্ভিদ নহে।

মাকড়স, শামুক, আরগুলা, বিছা এবং নানা প্রকার উভচর জীবের দ্বারা পেলিওজোয়িক জঙ্গল পূর্ণ হইয়াছিল। শেষ পর্যন্ত উদ্ভাদের মধ্যে সরীসৃপের আবির্ভাব হয়। তাহা সস্বৈর অনুমান করা যায় যে পৃথিবীর বনভূমির উপর সেই যুগে পশীর নিস্তরতা বিদ্যমান করিত। সমগ্র বনদেশ মুখরিত করিয়া তুলিবে এমন কোন পাখী অথবা বিল্লীর দ্বারা রব তুলিবার মত কোন পতঙ্গ তখনও জন্মগ্রহণ করে নাই। জলের কল্লোল, বাতাসের ধ্বনি ও মাঝে মাঝে বৃক্ষপতনের শব্দ ছাড়া অন্য কিছুই বনদেশের নীরবতা ভঙ্গ করিত না। বিরাট সম্ভাবনার পরিপূর্ণ ধরণীর সকলই তখন ছিল যেন এক প্রতীকার। শুধু প্রাণের প্রাচুর্যই নয় জীবনের বৈচিত্র্য সাধনের পথও সেই কালে উন্মুক্ত হইয়াছিল।

উক্ত যুগের পরিসমাপ্তিতে জীবনের প্রবল দ্বারা হঠাৎ ব্যাহত হয়। বর্তমান কাল হইতে বিশ কোটি বৎসর পূর্বেকার শিলালিপির বিক্ষিপ্ত পৃষ্ঠার ধরাপৃষ্ঠের এক বিরাট পরিবর্তন লক্ষ্য করা যায়। কোন প্রাকৃতিক বিপ্লবের ফলে ঐ সময় আটলান্টিক মহাসাগর, ভারত সাগর প্রভৃতি উত্তর ভূমণ্ডলের সমস্ত সমুদ্র একেবারে শুষ্ক হয়। কেবল প্রশান্ত মহাসাগরের একাংশে জল থাকে।

দক্ষিণ ভূমণ্ডলের সমুদ্রেও 'গেওয়ানাল্যাণ্ড' নামে বর্ণিত প্রকাণ্ড ভূভাগ জাগিয়া উঠে। উহা দক্ষিণ-আমেরিকার পূর্ব প্রান্ত হইতে অস্ট্রেলিয়া পর্যন্ত প্রসারিত হইয়াছিল। অনেক ভূতত্ত্ববিদ মনে করেন যে ঐ সময়ে দক্ষিণ-আফ্রিকা, ভারতবর্ষের কতকাংশ, দক্ষিণ-আমেরিকা, অস্ট্রেলিয়া প্রভৃতি দক্ষিণ-ভূমণ্ডলের স্বদেশ সকলের মধ্যে সংযোগ ছিল। এই যুগের প্রস্তরে জীবনের অতি অল্প চিহ্ন মিলিয়া থাকে। উহার মধ্যকার ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গর্ভে বহু মৎস্যের দেহাবশেষ কিরূপ ঠাসঠাসি অবস্থায় বর্তমান আছে বৈজ্ঞানিকেরা তাহা দেখাইয়া থাকেন। উদ্ভাদের সকলেই যেন শেষ বারিবিন্দু পাইবার জন্য একছোটে জলের দিকে আপাইয়া গিয়াছিল। কিছু দিন পরে অনাবৃষ্টি দূর হয় বটে, কিন্তু দীর্ঘকাল ধরিয়া পৃথিবীতে কোন জীবের আবির্ভাব ঘটে না। অনাবৃষ্টির মধ্যেও যে দুই-এক প্রকার জীব কোন প্রকারে টিকিয়া থাকিতে পারিয়া ছিল তাহারাই মাত্র এই সময়ে পৃথিবী অধিকার করিয়া বাস করিত। জীবনের ইতিহাসের প্রথম অধ্যায় পৃথিবীতে এমনি ভাবে শেষ হয়।

পুনরায় পৃথিবীর অবস্থা যখন জীবজন্মের উপযোগী হয় তখন পূর্বযুগের বনভূমির উপর দিয়া জলস্রোত প্রবাহিত

হইয়াছে এবং নিম্নভূমি সকল আবার সতেজ উদ্ভিদে ভরিয়া গিয়াছে। পেলিওজোয়িক যুগের পরের যুগের নাম মেসোজোয়িক যুগ। এই যুগে জলের ও স্থলের সংবিভাগ মোটেই বর্তমান কালের তায় ছিল না। মেসোজোয়িক যুগে বিশেষতঃ উহার শেষের দিকে এশিয়া ও ইউরোপে ভীরের অনেক উপর পর্যন্ত সমুদ্র উঠিয়া আসে এবং দক্ষিণ-আমেরিকা বেনীশ ভাগ জলের নীচে চলিয়া যায়। উহার সর্বশেষ অংশে, উত্তর-আমেরিকায় পর্বত পড়িয়া উঠে এবং স্থলভাগ উঁচু হইয়া অনেকটা বর্তমান আকার ধারণ করে। উদ্ভিদ ও জীব উভয়েই এই যুগে জলের উপর একান্ত নির্ভরশীলতা ত্যাগ করিয়া শুষ্ক ডাঙ্গার উপর বাস করিতে সমর্থ হয়। ভালগাছের তায় বৃক্ষ এবং প্রকৃত স্থলচর জীব এই প্রথম পৃথিবীতে আসে। জীবনের প্রসার অবশ্য এই যুগে ভীরের উপর বেশী দূর পর্যন্ত হইতে পারে নাই। নিম্নভূমি বাতীত পৃথিবীর অল্প সমস্ত স্থলভাগ তখনও মরুময় ও নিম্প্রাণ এবং দূরের পাহাড় সম্পূর্ণ ভাবেই নগ্ন। পৃথিবীর গাছে তখন সবে মাত্র ফুলকোটার স্তরপাত হইয়াছে এবং উহার উপত্যকায় তৃণ নতন গজাইতে আরম্ভ করিয়াছে। উদ্ভিদ এই কালে শ্রামল হইয়াছিল কিন্তু রৌদ্র পাইলে উহার বর্ণ পিকল হইয়া বাইত। অর্থাৎ ঐ যুগে পৃথিবী স্কন্দ হইতে আরম্ভ করিয়াছে বটে, তবে এখনকার মত সর্বাঙ্গে শ্রামশোভা ধারণ করে নাই। মেসোজোয়িক জীবের ইতিহাস অতীব অল্প। দশ কোটি বৎসর পূর্বে বৃক্ষলতায় আরম্ভ সমস্ত বনভূমি নানা প্রকার জীবে পূর্ণ হইয়া উঠে। অল্প কোন সময়ে পৃথিবী এমন বিভিন্ন জাতীয় অতিকায় জীবের বাসভূমি হইয়া উঠে নাই। বর্তমান কালের ভিমি মাছই কেবল সেই সময়কার কদাকার অতিকায় জীবগুলির সহিত আকারে তুলনীয় হইতে পারে। ১৯১২ সালে এক জার্মান অভিযান পূর্ব-আফ্রিকার প্রান্তরস্থলের মধ্যে এক শত ফুটের বেশী দীর্ঘ মেসোজোয়িক যুগের এক ডাইনোসরের দেহাবশেষ আবিষ্কার করেন। আকারে বৃহৎ হইলেও মেসোজোয়িক যুগের জীবগুলি জীবন-যুদ্ধে টিকিয়া থাকিবার সম্পূর্ণ অল্পপবৃত্ত ছিল। পালক-যুগ কৃত্ত জীব এই যুগের শেষভাগে আসে। জীবজগতে উহার নগণ্য ছিল।

প্রথমোক্ত পেলিওজোয়িক যুগের তায় দ্বিতীয় যুগেরও প্রায় সমস্ত জীব এক সময়ে ধ্বংস প্রাপ্ত হয়। কেবলমাত্র কচ্ছপ, কুড়ীর, টিকটিকি, পতঙ্গ, মৎস্য এবং কয়েক প্রকার ক্ষুদ্র সরল জীব ব্যতীত অল্প কোন জীবের অস্তিত্বের বিষয় পরবর্তী কালের প্রস্তরলিপি হইতে জানা যায় না। জলে ও স্থলে একসময়ে জীবনের অবসান ঘটে। পৃথিবীর জলবায়ুর অবস্থার পরিবর্তনই ইহার কারণ। অনেকের ধারণা পৃথিবী ক্রমে ক্রমে নিম্নমিতভাবে শীতল হইয়া পড়িতেছে; প্রকৃত ব্যাপার তাহা নহে। উষ্ণতা ও শৈত্যের পরিবর্তনের মধ্য দিয়া পৃথিবী বর্তমান অবস্থায় পৌছিয়াছে। পৃথিবীর অবস্থা কখনও জীবনের পক্ষে অল্পকাল কখনও অস্তরায়-বরুণ হইয়াছে। মেসোজোয়িক জীবনের বৈচিত্র্য ও প্রাচুর্যের কারণ পৃথিবীর নাতি-শীতোষ্ণ অবস্থা। বর্তমান পাণ্ডিব জীবনে সেই অবস্থা রহিয়াছে। এই দুইয়ের মাঝামাঝি কালে দারুণ শীতলতায় তল ও স্থল আক্রান্ত হইলে পাণ্ডিব জীবসমূহ অবস্তানুধায়ী নিজেদের পরিবর্তন করিতে না পারায় সর্বত্র জীবের বিনাশ সাধিত হয়। সেই বিরাট ধ্বংসের পর বর্তমান কালের তায় জীবের জন্ম হইতে পৃথিবীর প্রাণহীন ইতিহাসের আরও কয়েক কোটি বৎসর কাটিয়া যায়।

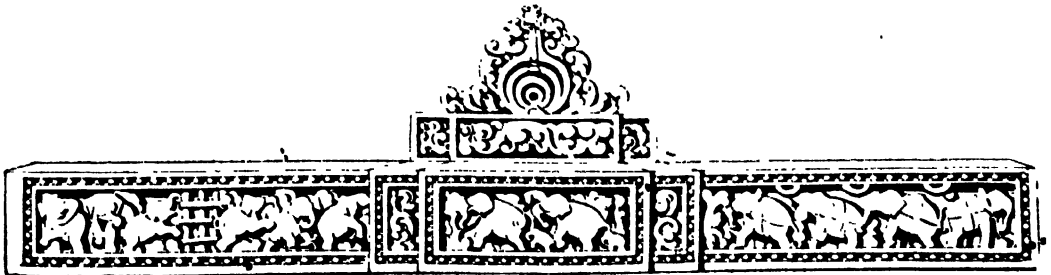
কেনোজোয়িক যুগই ভূতত্ত্বের তিনটি প্রধান যুগের মধ্যে শেষ যুগ। ইহার আরম্ভ হইতে পৃথিবীর পৃষ্ঠদেশ অনেকটা বর্তমান আকার ধারণ করে এবং উহার প্রাকৃতিক দৃশ্যও স্কন্দর ও মনোমুগ্ধকর হইয়া উঠে। উদ্ভিদ-জগতে ভাল খেজুর দেবদার প্রভৃতি বৃক্ষ প্রধান স্থান অধিকার করে। নানা প্রকার লতা ও পুষ্পপ্রসূ গাছের দেহাবশেষ কয়েক কোটি বৎসরের পুরাতন প্রস্তরতুপে মিলিয়া থাকে। ফলের সঙ্গে মৌমাছি ও প্রজাপতি আসিয়া জুটে। পক্ষীর তায় জীব ইতিপূর্বেই আবির্ভূত হইয়াছে। সারা পৃথিবীর উপর শ্রামল তৃণক্ষেত্র সকলও এই যুগে দেখা দেয় এবং তৃণভোজী পশু সেই সকল ক্ষেত্রে চলিয়া বেড়াইতে থাকে। বিশেষরূপে উষ্ণ অবস্থার স্মৃৎহ পর্বত পৃষ্ঠনের মধ্যে কেনোজোয়িক যুগ আরম্ভ হয়। আঙ্গু, আণ্ডীজ, হিমালয় প্রভৃতি কেনোজোয়িক পর্বত। পর্বতসমূহ পড়িয়া উঠিবার কালে আগ্নেয়গিরির অগ্ন্যুৎপাত

এবং ভূমিকম্পের যথেষ্ট প্রাবল্য ছিল বলিয়া মনে হয়। কেনোজ্যোয়িক যুগে ভূপৃষ্ঠের এমন কোন পরিবর্তন সংসাধিত হয় নাই বাহা বর্তমান পৃথিবীর কোন-না-কোন অংশে ঘটিতে না পারে। পৃথিবী অবশ্য এই যুগে জলবায়ুর কল্পনাতীতরূপ পরিবর্তনের মধ্য দিয়া চলিয়াছে। কেনোজ্যোয়িক যুগের সূচনা উষ্ণতায় হইলেও প্রবল শৈত্যে আসিয়া উহার অবসান হয়।

ভূতত্ত্ববিদগণ উক্ত যুগের পাঁচটি বিভাগ করিয়াছেন। প্রথম ভাগেই আধুনিক ধরণের অনেক জীব দেখা দেয়। জীবের দেহে লোম ও পালাকের উদ্ভব এবং উহার মস্তিষ্কের বৃদ্ধিপ্রাপ্তি এই যুগের বিশেষত্ব। ঐ সময়কার আদিম কুকুর, বিড়াল, ভালুক, হাতী প্রভৃতি বিবর্তনের ফলে আধুনিক জীবে পরিণত হইয়াছে। বিপত দুই-তিন কোটি বৎসরে কোন কোন জীবের মস্তিষ্ক দশ গুণ পর্যন্ত বাড়িয়াছে। পরবর্তী কালেও পৃথিবী উষ্ণ ছিল। তৃতীয় ভাগে তাপমাত্রা কমিতে আরম্ভ করিয়া পরের অংশে বর্তমান কালের তায় হইয়া যায়। তৃতীয় ভাগের নানা প্রকার উট ও জিরাফের দেহাবশেষ আমেরিকায় প্রাপ্ত হওয়া যায়। কেনোজ্যোয়িক যুগের শেষ ভাগই বিরাট তুষার যুগ। ইহার প্রারম্ভের দিক হইতে স্ত্রুপাত করিয়া হাজার হাজার বৎসর পৃথিবী যে ক্রমে শীতলতর হইতে থাকে শিলালিপিতে তাহার প্রমাণ আছে। পৃথিবীর আদি-শিলাস্তরেও তুষারপাত হইয়াছিল। কিন্তু পূর্ব পূর্ব যুগে গ্রীষ্মের তুলনায় শীতের অংশ অল্প ছিল। কেনোজ্যোয়িক যুগে গ্রীষ্মের ভাগ অনেক কমিয়া যায়। তৃতীয় যুগেও সময়বিশেষে

পৃথিবীর মেরুদেশ পর্যন্ত নাতিশীতোষ্ণ ছিল। মেরুদেশীয় উদ্ভিদের দেহাবশেষের মধ্যে তাহার পরিচয় মিলিয়া থাকে। আমেরিকা ও এশিয়ার মধ্যে পূর্বে স্থলের যে সংযোগ ছিল তুষার-যুগে সেই সংযোগ ছিন্ন হয়। উত্তর পোলার্ডের উদ্ভিদ ও জীব সঙ্কীর্ত্তীয় গবেষণা হইতে ইহা অনুমান করা যায়। বহু সহস্র বৎসর ধরিয়া আমেরিকা এশিয়া ও ইউরোপের সর্বত্র তুষাররাশি অগ্রসর হইয়া আসিয়াছিল। উহা প্রত্যাবর্তন করে বটে, কিন্তু আবার ফিরিয়া আসে। ব্রিটেনের দক্ষিণ দিকে টেম্‌স পর্যন্ত ও উত্তর-আমেরিকায় ওহিও পর্যন্ত সমস্ত ভূভাগ দীর্ঘকাল বরফের নীচে চাপা ছিল। প্রচুর পরিমাণ জল সমূহ হইতে উঠিয়া আসিয়া স্থলভাগের তুষারস্রুপের মধ্যে আবদ্ধ হইয়া পড়ায় পৃথিবীর জলের ও স্থলের সংবিভাগের পরিবর্তন উপস্থিত হয়। ঐ সময়ে যেখানে যেখানে ডাক্তা জাগিয়া ছিল এখন সেই সকল স্থান আবার সমুদ্রে পরিণত হইয়াছে। জীবদেহে গ্যোমের প্রাচুর্য পৃথিবীর শৈত্যাবস্থায় প্রাণের সংরক্ষক হইয়াছিল। আকাশমার্গের বৃহৎ বস্তুপিণ্ডের আকর্ষণে পৃথিবীর মেরুদণ্ড ঘুরিয়া বাওয়ার উহার জলবায়ুর অবস্থার বিশেষ বৈষম্য আসে, অনেকে এইরূপ অনুমান করেন।

বর্তমানে পৃথিবী শেষ হিমন্তরক হইতে উদ্ধারলাভ করিয়া উষ্ণতার দিকে চলিতেছে। কত দিন এইভাবে চলিবে তাহার নিশ্চয়তা নাই। তুষারযুগে হিমানী-পাতের কন্মতি-বাড়্‌তির মধ্যে মানুষের তায় জীব পৃথিবীতে আবির্ভূত হয়। পশুজীবন চরম পরিণতি লাভ করে মানবজন্মের মধ্যে।



## চিঠি পাওয়ার পর

“বনফুল”

১

সমস্ত দিনটা ঘেন আর কাটিতে চাহিতেছে না।

তাহাকে আর একবার দেখিতে পাইব এই আশার বিস্তার হইয়া রহিয়াছি। তাহাকে অঙ্গের মত ছাড়িয়া আসিয়াছিলাম, আবার যে তাহাকে দেখিতে পাইব এ-কল্পনাও করি নাই। সে যে এ-পথে আবার আসিতে পারে তাহার সম্ভাবনা পর্যন্ত ছিল না। অসম্ভব কিন্তু সম্ভব হইয়াছে। সে আসিতেছে এবং আমি তাহার দর্শন-আকাঙ্ক্ষার অধীর হইয়া উঠিয়াছি। আবার বিপত্তম্পন্ন জীবন পুনরায় স্বপ্নায়িত হইয়া উঠিয়াছে! যদিও মাত্র পাঁচ মিনিটের অন্ত, যদিও তাহার স্বামী সঙ্গে থাকিবে, তথাপি এই ঘটনাকে আমার জীবনের বৃহত্তম ঘটনা বলিয়া মনে হইতেছে। যত কম সময়ের অন্তই হউক এবং যে-ভাবেই হউক তাহাকে আর একবার দেখিতে পাইব ত! তাহাই যে পরম লাভ। চিঠিখানা আবার খুলিয়া পড়িলাম।

ঐচরণেশ্ব,

উনি লক্ষ্যে বদলি হয়েছেন। পাটনা হয়েই আমবা যাব। আমাদের পাড়ী পাটনার রাত্রি সাড়ে আটটার পৌছবে। পাঁচ মিনিট মাত্র থাকবে। আপনি যদি ষ্টেশনে আসেন সুখী হব। অনেক দিন আপনাকে দেখি নি। দেখতে ইচ্ছে করে। আসবেন ত? আশা করি আমাদের একেবারে তুলে যান নি।

অমিতা।

২

কিছুই তুলি নাই।

অতীতের সেই স্বপ্নময় দিনগুলি তাহাদের সমস্ত বর্ণন্যবনা লইয়া আবার ধীরে ধীরে আঁপিয়া উঠিতেছে। বিশেষ করিয়া মনে পড়িতেছে সেই দিনটির কথা যে-দিন অনেক

ইতস্ততঃ করিয়া আশা-আশঙ্কা-উবেল হৃদয়ে তাহাকে প্রথম প্রশ্ন-নিবেদন করিয়াছিলাম। মনে ভয় ছিল যদি সে তুলি বোঝে—যদি সে রাগ করে। কিন্তু সে কিছুই করে নাই। স্নিত মুখে সহজ ভাবে সে আমার নিবেদন শুনিয়াছিল। তাহার লক্ষ্যরূপ কপোল, আকম্পিত অধর, আনমিত নয়ন—তাহার সেদিনকার সম্পূর্ণ আলেখ্যখানি আমার মনের পরতে পরতে উজ্জল বর্ণে আঁকা রহিয়াছে। কখনও বিলুপ্ত হইবে না। পরিপূর্ণ সুখ মাতৃবহর জীবনে বহুবার আসে না। আমার জীবনে একবার মাত্র আসিয়াছিল। আর আসিবে না তাহাও জানি। স্মৃতির উপর নির্ভর করিয়াই জীবনের অবশিষ্ট দিনগুলি কাটাতে হইবে। তুলিলে চলিবে কেন! তুলি নাই! এক দণ্ডের অন্তও তোমাকে তুলি নাই, তুলিতে পারি না। তোমাকে এ-জীবনে বহিলোকে পাই নাই তাহা সত্য, কিন্তু আমার অন্তরলোকে যে-আসন তুমি অলঙ্কৃত করিতেছ সে-আসন এখনও অবিচলিত আছে এবং চিরকাল থাকিবে। তুমি ত আমাকে চাহিয়াছিলে—সমস্ত প্রাণ দিয়াই চাহিয়াছিলে, কিন্তু আমি তোমাকে লইতে পারিলাম কই? তোমাকে ভালবাসি বলিয়াই তোমাকে ছাড়িয়া আসিতে হইল। আমার দুর্ভাগ্য দিয়া তোমাকে লাহিত করিতে আমি কিছুতে পারিলাম না। আমার দুর্ভাগ্য আমি একাই বহন করিব। ইহাই আমার ললাটলিপি। এই ললাটলিপির দুঃসহ বিধান একাই আমি মাথা পাতিয়া লব করিব। তোমাকে ইহার অংশভাগিনী করিব কেন? তোমাকে ভালবাসিয়াছিলাম বলিয়াই ত্যাগ করিয়া আসিয়াছি।

•••

ভগবান্ বলিয়া কেহ আছেন হরত। এট নিখিল

বিষের কার্যকলাপ তাঁহারই অমোঘ বিধানের নিয়ন্ত্রিত হইতেছে এই ধারণা করিয়া নির্ভর নির্ভাতনের মধ্যেও আমরা কিঞ্চিৎ শান্তি লাভ করি। তাহা না হইলে অনাহার মানব অকার্য্য হুঃখের বোঝা বহিতে পারিত না। কে এক জন বনীষী না কি বলিয়াছেন যে ভগবান্ যদি না-ও থাকেন নিজেদের প্রয়োজনের খাতিরে একটা ভগবান্ আমাদের সৃষ্টি করিয়া লইতে হইবে। বাহুবের পক্ষে ভগবান্‌হীন জীবন অশান্তিজনক। আমিও আমার এই দুর্ভাগ্যটাকে ভগবানের অমোঘ বিধান বলিয়া মানিয়া লইয়াছিলাম। মানিয়া লইয়াছিলাম যে যিনি আমার বংশ-সৌখ-শীর্ষে নিদারুণ বহু নিক্ষেপ করিয়াছিলেন, তুণ্ডিত অথব সমীপবর্তী স্থাপত্যকে যিনি অপ্রত্যাপিত রূপ আঘাতে বিচূর্ণিত করিয়াছিলেন তিনি করুণাময় পরমেশ্বরই। বাহ্য করিয়াছেন তাহা উচিত বলিয়াই করিয়াছেন। ক্ষুদ্র বুদ্ধি লইয়া আমরা তাঁহার বিধানের নিগূঢ় অর্থ বুঝিতে পারি না। সুতরাং তাঁহার কার্য্য-কলাপের সমালোচনা করিতে আমরা যে শুধু অপারগ তাহাই নয়—অনধিকারী। নিকপায় মন এই বুদ্ধি মানিয়াছিল। অমিতাকে ভালবাসিয়াছিলাম। অমিতাও আমাকে ভালবাসিয়াছিল। অমিতার পিতা-মাতার আপত্তি ছিল না। আমার দিকে পিতামাতাই ছিল না। তবু বিবাহ হইল না। সমস্ত বখন ঠিকঠাক, হঠাৎ এক দিন কাসিতে কাসিতে এক বলক রক্ত আমার মুখ দিয়া বাহির হইয়া পড়িল। জীবাণুতত্ত্ববিৎ পরীক্ষা করিয়া বলিলেন বন্ধার জীবাণু পাওয়া গিয়াছে। সমস্ত গুনিয়াও অমিতা কিন্তু আমাকে চাহিয়াছিল। আমি কিন্তু পারিলাম না।

বিবেকে বাধিল।

৪

অমিতার অন্তরে বিবাহ হইয়া গেল।

অমিতার মত পাত্রী পড়িয়া থাকে না। হৃদয় স্বভাব, হৃদয় চেহারা, হৃদয় শিক্ষা। অমিতার মত মেয়ে বাংলা দেশে বেশী নাই। আমার স্ত্রীতে ত আর একটাও পড়িল না। রূপসী শিক্ষিতা মেয়ে হয়ত অনেক

আছে কিন্তু অমন বুদ্ধ, অমন স্নিহ, অমন হৃদয়ভিত্তি হৃদিত স্বভাব ত আর কোথাও দেখিলাম না। অমিতার পিতামাতা অমিতার মত যে পাত্রীটিকে নির্বাচিত করিলেন তিনিও অমিতার উপবৃত্ত। বড় বংশের ছেলে, বড় চাকুরী করেন। স্বাস্থ্যবান্ হরুপ ভবলোক। কোন দিক্ দিয়াই কোন খুঁৎ নাই। আইনতঃ অমিতার স্বখে থাকিবার কথা। হয়ত স্বখেই আছে। কিন্তু কেন জানি না আমার অন্তর-নিবাসী অবুৎ ব্যক্তিটির বিধান, অমিতা স্বখে নাই। আমার ধারণা, অমিতা আমাকে পাইলেই বেশী স্বখী হইত। যদিও আমি অমিতার স্বামীর অপেক্ষা সব দিক্ দিয়াই নিকট, তথাপি মনে হয় অমিতা এখনও মনে মনে আমারই প্রতীক্ষা করিতেছে। অত্যন্ত সুজিহীন এই বংশটিকে আমি মনে মনে আঁকড়াইয়া আছি যে তাহার স্বামীর বড় বংশ, ভাল চাকুরী, হৃদয় রূপ, অটুট স্বাস্থ্য সব্বশেষ সে ভতটা স্বখী নয়, বতটা স্বখী সে হইতে পারিত যদি আমি তাহাকে বিবাহ করিতাম। হয়ত ইহা আমার অহমিকা। কিন্তু বিধান করুন, এই অহমিকাটুকুকে আশ্রয় করিয়া আমি বাঁচিয়া আছি। সর্বগ্রাসী অলপ্যবনে সব্বই ছুঁিয়া গিয়াছে, অহমিকার ক্ষুদ্র বীপটুকু শুধু জাগিয়া আছে। অত্যন্ত নিঃসঙ্গভাবে তাহারই উপর দাঁড়াইয়া আমি বাঁচিয়া আছি।...

আবার তাহার চিঠিখানি খুলিয়া পড়িলাম।

৫

দেখা হইলে কি বলিব তাহাকে!

এত দিন পরে দেখা—পাঁচ মিনিটের অন্ত! টেশনের ভিড়ে পাঁচ মিনিটের মধ্যে কি তাহাকে বলিব! অথচ বলিবার কত কথাই মনের মধ্যে সঞ্চিত হইয়া রহিয়াছে। কিন্তু মাত্র পাঁচ মিনিটের মধ্যে সমস্ত কথা গুছাইয়া বলিব কেমন করিয়া! হয়ত কিছুই বলা হইবে না। হয়ত অতি সাধারণ কুশল-প্রশ্নের ভিতর দিয়াই এই অতিশয় মূল্যবান্ পাঁচটি মিনিট অতিবাহিত হইয়া যাইবে। জীবনে হয়ত তাহার সহিত আর দেখাই হইবে না। হয়ত...সহসা মনে হইল তাহার স্বামী সর্বৈ থাকিবে। আবার পত্রখানি খুলিয়া পড়িলাম।



সমস্ত দিন বাজারে ঘুরিরাছি।

কলিকাতার মিউনিসিপাল মার্কেটের ডালমুট অমিতার বড় খিরবস্ত ছিল। নানা স্থানে ঘুরিরাও ঠিক সে রকম ডালমুট জোগাড় করিতে পারিলাম না। হরত এখানকার জিনিষ তাহার পছন্দ হইবে না। এক জনকে করবাস দিরাছি। সে আশাস দিরাছে সন্ধ্যা নাগায় ভাল ডালমুট প্রস্তুত করিরা দিবে। ডালমুট ছাড়া অমিতার লত্ন আর যে কি লইরা যাইব স্থির করিতে পারিতেছি না।

আমা কাপড় বরলা হইরা পিরাছে।

বেলের চাকরটাও দুটি লইরা বাড়ী পিরাছে। নিজেই একটা আমা ও কাপড়ে সাবান দিতে বলিলাম। মরলা আমা কাপড় পরিরা তাহার সহিত বেথা করিতে পারিব না।

সন্ধ্যা হইরা পিরাছে।

হঠাৎ মনে পড়িল কিছু পোলাপ-ফুল জোগাড় করিরা লইরা গেলে হর। লাল নর—সাধা পোলাপ। নরেনদের বাড়ীতে আছে—গেলেই পাইব। হাতবড়িটার দিকে চাহিরা দেখিলাম সাড়ে ছরটা বাজিরাছে। এখনও বেরি আছে। নরেনের বাড়ীর উদ্দেশে বাহির হইরা পড়িলাম।

সন্ধ্যা উত্তীর্ণ হইরা পিরাছে।

নরেনদের বাড়ী হইতে বখন বাহির হইলাম তখন চতুর্দিক অন্ধকার। বড় বড় সাধা সাধা পোলাপগুলি অতি হুম্বর। অমিতা নিশ্চয়ই খুশী হইবে। ফুলগুলি পাইতে

কিন্তু বেরি হইরা গেল। নরেন বাড়ী ছিল না, বালীটাও বাহিরে পিরাছিল। রাতার নামিরা হাত-বড়িটা আর একবার দেখিরা নিশ্চিত হইলাম।

ট্রেনের এখনও এক বটা বেরি আছে। সাড় সাড়ে সাতটা বাজিরাছে। যে লোকটাকে ডালমুটের করবাস দিরাছিলাম সে এখান হইতে কিছু ঘুরে একটা গলির মধ্যে থাকে। গেলাম সেখানে।

ট্রেন।

নানা ধরণের বাজী নানা ধরণের জিনিষপত্র লইরা ট্রেনের অপেক্ষা করিতেছে। ডালমুট ও পোলাপ লইরা আনিও অভয়নতভাবে প্র্যাটকমে পায়চারি করিতেছি। সমস্ত অস্তর জুড়িরা একটা বেঘনাময় অহুভুতি বীরে বীরে স্পন্দিত হইতেছে। কতকণে আনিবে ট্রেনটা? এক জন রেলওয়ে-কর্মচারী অদূরে দাঁড়াইরা ছিলেন। তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম লক্ষ্যগামী ট্রেনটির আনিবার আর কত বেরি আছে।

তিনি নিস্কিকার ভাবে বলিলেন—“সে ট্রেন ও আটটা পরজিমে ছেড়ে গেছে। এ অস্ত ট্রেন আসছে। এখন শু সাড়ে বটা।”

সে কি!

নিজের হাত-বড়িটা দেখিলাম।

সাড়ে সাতটা বাজিরা রহিরাছে।

সহসা মনে হইল আজ সকালে বড়িতে হুম দিই নাই! অমিতার চিঠি পাইরা এখন অভয়নত হইরা পড়িরাছিলাম যে বড়িতে হুম বেওয়ার কণা মনে ছিল না। বিস্মৃত ভাবে দাঁড়াইরা রহিলাম।



# ব্রহ্মদেশীয় পওনা ব্রাহ্মণ

## ঐবীরেশ্বর গঙ্গোপাধ্যায়

[ ১৩৪৪ সালের মাঘের 'প্রবাসী'তে ঐযুক্ত ক্রিতিমোহন সেন মহাশয়ের "হিন্দু বন্ধ" শীর্ষক প্রবন্ধে ব্রহ্মদেশীয় পওনাদিগের উল্লেখ দেখিলাম। অত্যন্ত সুখের বিষয় এই যে প্রায় তিন শত বৎসর পরে, এখন বঙ্গদেশীয় পণ্ডিতেরা তাঁহাদিগের বিষয় ও বিশেষত্ব আন্দোলিতকালের সন্ধান লইতেছেন। ঐযুক্ত হুনীতি-কুমার চট্টোপাধ্যায় ও ঐযুক্ত ক্রিতিমোহন সেন প্রভৃতি সুরীগণ এ-বিষয়ে অগ্রণী হইয়াছেন দেখিয়া তাঁহাদিগকে আন্তরিক ধন্যবাদ জ্ঞাপন করিতেছি এক পওনাদিগের সম্বন্ধে আরও কতকগুলি জ্ঞাতব্য বিষয় তাঁহাদিগকে এক বঙ্গীয় হিন্দু মহাসভার নেতৃত্বকে জানাইতেছি। ]

প্রচলিত বর্ধা ভাষায় পওনা শব্দ দ্বারা কোন জাতিকে বঝায়, তাহা এখনও অনির্দিষ্ট আছে। কিন্তু বর্ধারা জানে যে পওনা শব্দের প্রকৃত অর্থ ব্রাহ্মণ। সংস্কৃত পুণ্য (পাবন) শব্দ হইতে ইহা গৃহীত হয় নাই। কেন না পওনা শব্দ বর্ধার লিখিত ভাষায় পুণ্য: অর্থ ব্রাহ্মণ; আর পুণ্য শব্দের বানান পুণ্য, উচ্চারণ পুনীয়া, অর্থ স্কৃতি। বর্ধারা সংস্কৃত ব্রাহ্মণ শব্দকেই বিকৃত করিয়া পুণ্য: লিখিয়াছে।

সংস্কৃত ও পালি শব্দের বর্ধা অল্পবয়সে দেখা যায় যে ঐ সকল শব্দের ব অল্পবয়সকালে প হইয়াছে, এবং র-কলা, রেক, বা র-বৃত্ত অক্ষরগুলিকে অল্পবয়সকরা বর্জন করিয়া, ঐ সকল শব্দের অবশিষ্টাংশকেই মূল পালি বা সংস্কৃত শব্দের স্থানে গ্রহণ করিয়াছে।<sup>১</sup>

চলিত ভাষায় বঙ্গদেশেও ব্রাহ্মণের স্ব বর্জন করিয়া ব্রাহ্মণকে বামন, বামন ও বাওন করা হইয়াছে। ব্রহ্মদেশে ব্রাহ্মণ হইয়াছে বামন=পুমন=পুন্ন=পুণ্য:।

\* ১৩২১ ঐষ্টাব্দের ব্রহ্মদেশীয় আদিমসম্বন্ধীয় রিপোর্ট, ১২৩ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

(১) লেখক মহাশয় নিজের মত সমর্থনার্থ অনেক দৃষ্টান্ত দিয়াছেন। স্থানাভাবে তাহা বার দিতে হইল। তাঁহার স্মৃতি ও দৃষ্টান্তগুলি বিবাসোৎপাদক। —প্রবাসী-সম্পাদক।

## পওনা কাহারো ?

যদিও ব্রহ্মদেশীয় ব্রাহ্মণেরাই প্রকৃতপক্ষে পওনা নামের অধিকারী, তথাপি সাধারণ লোকেরা অসাবধানভাবে ব্রহ্মদেশে আগত আরাকানী, মণিপুরী, এমন কি কাশ্মিরিগণকেও জাতিবর্ণনির্দেশে পওনা নামে অভিহিত করিতেছে; কিন্তু বর্ধারা জানে যে উপবীতধারী ব্রাহ্মণ ব্যতীত ব্রাহ্মণের জাতিগণ পওনা নহে। আশ্চর্যের বিষয়, ব্রহ্মদেশের মণিপুরী মূলমানেরাও কখনও কখনও তাহাদিগকে "পতি পওনা" বলিয়া পরিচয় দেওয়াতে পওনা শব্দের অর্থ আরও গোলমাল হইয়া বাইতেছে।

মূল অল্পকৃষি ও জাতি হিসাবে ব্রহ্মদেশীয় ব্রাহ্মণ (পওনা)-দিগকে তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা হইয়াছে :—

- (১) বমা পওনা অর্থাৎ বর্ধা পওনা
- (২) ইয়াখাইড পওনা=আরাকানী পওনা
- (৩) মণিপুরী বা কাশ্মি পওনা।

ব্রাহ্মণের হিন্দু—কজির বৈষ্ণব বা শূদ্র—মণিপুরী বা আরাকানীদিগকে কেহ অসাবধানভাবে পওনা বলিলেও তাহারা নিজেরা পওনা বলিয়া পরিচয় দেয় না।

এই সকল আরাকানী ও মণিপুরী ব্রাহ্মণই ব্রহ্মদেশের প্রকৃত পওনা; এবং এই ব্রাহ্মণেরাই এখন পর্যন্ত ব্রহ্মদেশীয় পুরাতন হিন্দুদিগের বর্ধ ও আচার নিয়ন্ত্রিত করিতেছেন। ব্রহ্মদেশে ভারতীয় জ্যোতিঃশাস্ত্রের প্রতিষ্ঠা ও জ্যোতিষের প্রচারই এই ভারতীয় ব্রাহ্মণদিগের শ্রেষ্ঠ অবদান। ব্রহ্মদেশীয় রাজ্য-দিগের রাজপ্রাসাদে এই সকল জ্যোতিঃশাস্ত্র ব্রাহ্মণ-দিগকে রাজপণ্ডিতরূপে নিযুক্ত করা হইত; কর্ণবেধ, হৃৎকরণ প্রভৃতি মাদলিক কার্যের শুভকাল নির্ধারণের জন্য তাঁহাদিগের স্যাব্য গ্রহণ করা হইত এবং বৌদ্ধ

বর্ষাদিগের স্থাননির্ধারণ, জলাশয়-প্রতিষ্ঠা প্রভৃতি অল্পটানেও এখন পর্যন্ত এই সকল জ্যোতিষশাস্ত্রের ভারতীয় ব্রাহ্মণ-দিগেরই পরামর্শ গৃহীত হইতেছে।

### বর্ষা-পওনা

বর্ষা-পওনাদিগের মূল অল্পভূমি মণিপুর। কথিত আছে যে, সম্ভবতঃ খ্রিঃ পূঃ চতুর্থ শতাব্দীতে মণিপুর হইতে বর্ষা-পওনাদিগের আদি-পুরুষেরা মঙ্গোলয়ের নিকট, ইরাবতী-তীরে সাগাইঙ পর্বতের সন্নিহিত কোনও স্থানে বসতি স্থাপন করিয়াছিলেন। এই অল্প ইহাদিগকে কেহ কেহ “সাগাইঙ-পওনা” বলে।

আতার রাজা বোডাকারা (১৭৮১ খ্রিঃ) এই পওনাদিগের জাতি ও অল্পস্থান নিরূপণের জন্য এক অল্পসন্ধান-সমিতি সংগঠন করিয়াছিলেন। তাহাতে নিরূপিত হয় যে, এই বর্ষা-পওনাদিগের মধ্যে অধিকাংশ লোকই মণিপুরী ব্রাহ্মণ এবং অবশিষ্টাংশ মণিপুরী কজির। ঝাহারা কজির, তাঁহাদিগের মধ্যে কতক কশিলাবন্দ হইতে মণিপুরের স্থলপথে অল্পদেশে আগত অভিরাজ-নরপতির অল্পচরদিগের বংশধর; আর কতক পাণ্ডুপুত্র অল্পদের ঔরসে “হিন্-কড়া” উলুপীর গর্ভসম্বৃত সন্ধানদিগের বংশধর।<sup>১</sup>

কথিত আছে, টাপাউঙ-এর সূর্য্যবংশীয় রাজা পূর্বোক্ত অভিরাজ-নরপতির বংশধর এবং পিউ দেশের রাজা সুপ্রসিদ্ধ ডাটাবাউঙ (দশবাহ বা দশবাহন) নরপতির রাজত্বকালে তাঁহার রাজধানী প্রোমে (তারাকোজে) এক দল সাগাইঙ ব্রাহ্মণ আগমন করিয়া তারাকোজেই বাস করিতে থাকেন। মহারাজ ডাটাবাউঙ ইহাদিগের মধ্য হইতে জ্যোতিষশাস্ত্র ব্রাহ্মণদিগকে স্বীয় রাজসভার জ্যোতিষশাস্ত্র আলোচনার জন্য গ্রহণ করেন। এখনও প্রোমে ইহাদিগের বংশধরগণ জীবিত আছেন। প্রোম-রাজ্যের ধ্বংসের পর, পাপানের রাজারা প্রোমের জ্যোতিষী ব্রাহ্মণদিগকে পাপানে আনয়ন করেন। পাপানের রাজা প-পা-ন-রাহান এই ব্রাহ্মণদিগের

সাহায্যেই ৬৩৮ খ্রীষ্টাব্দে বর্তমান ব্রহ্মাচের প্রতিষ্ঠা করেন এবং নববর্ষ, অধিবাস, অধিবিন, সংক্রান্তি ও গ্রহণ প্রভৃতি নিরূপণের জন্য ভারতীয় জ্যোতিষশাস্ত্রের গণনার প্রবর্তন করেন।<sup>২</sup>

ইহার পরে দ্বাদশ শতাব্দী হইতে অষ্টাদশ শতাব্দী পর্যন্ত বহুবিধ জ্যোতিষশাস্ত্রবিষয়ক গ্রন্থ ভারতবর্ষ হইতে আনীত এবং বর্ষাভাবীর অনূদিত হইতে থাকে এবং ব্রহ্মদেশে জ্যোতিষশাস্ত্রের সর্বাধিক উন্নতি-বিহিত হয়।<sup>৩</sup>

বর্ষা-পওনা ব্রাহ্মণেরা ২, ৬, বা ৩ স্ত্রে বৃক্ক উপবীত ধারণ করেন। ইহারা সামবেদীয় ব্রাহ্মণ এবং বৈকব-বর্ষাবলম্বী। পূজার যজ্ঞাদি সংস্কৃত ভাবার রচিত। কৃত্তবিন্য ব্রাহ্মণেরা পূর্বে বারণাসী গিয়া সংস্কৃত ও শাস্ত্র শিক্ষা করিতেন। এখন সংস্কৃতজ্ঞ পণ্ডিতের সংখ্যা অত্যন্ত কম। ইহারা এখন নিজেদের মধ্যে বর্ষাভাবাতেই কথাবার্তা কহিয়া থাকেন; স্বদেশীয় ভাষা বিদ্যত হইয়াছেন।

ইহারা সকলেই নিরামিষভোজী। স্বজাতীয় ব্রাহ্মণ ভিন্ন অন্য জাতি বা অন্য জাতীয় ব্রাহ্মণের সঙ্গেও ইহাদিগের বিবাহ-সম্বন্ধ বা পানাহার নাই। ইহাদের সংখ্যা এখন ক্রমশঃ হ্রাস প্রাপ্ত হইতেছে। গত ৩০ ও ২০ বৎসরের মধ্যে বর্ষা-পওনাদিগের অনেক স্ত্রী-পুরুষ বৌদ্ধধর্মাবলম্বন করিয়া জাতান্তরস্থ পুরুষ ও স্ত্রী গ্রহণ করাতে বর্ষা-পওনাদিগের প্রতিপত্তিও এখন অনেক পরিমাণে কমিয়া গিয়াছে।

বর্ষা-পওনারা সাধা মলমলের পাছো (ধুতি) এবং সাধা এতি (জামা) ব্যবহার করেন। গলার তুলসীর মালা, বাহতে তুলসীকাঠের ভাবিজ ও কপালে গদ্যবৃত্তিকার তিলক ধারণ করেন। বৃক্কেরা নির মুণ্ডিত করিয়া শিখা অবশিষ্ট রাখেন। পূজা-আজিকে ৩০ বৎসর পূর্বেও ইহাদিগের যথেষ্ট অল্পরূপ লক্ষিত হইত। এখন ইহাদিগের পুত্রেরা জাতীয় শিক্ষা ও সংস্কৃতি পরিত্যাপ করিয়া বঙ্গসাম্রাজ্য বেতনে চাকুরী করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। অল্পদেশীয় বাঙালী

১ (২) ১১২১ খ্রীষ্টাব্দে অল্পদেশীয় আদমবহুমারীর দ্বিগোটা, ১২৬ পৃষ্ঠা।

(৩) ভারতী-কৃত অল্পদেশীয় ইতিহাসের ১২-১৬ পৃষ্ঠা স্রষ্টব্য।

(৪) বর্ষাভাবীর লিখিত জাতিস প্রাইজ স্রষ্টব্য।

সুবকদিগের দ্বার ইহারাও এখন পারজীহীন। কভারা এখনও সন্ধ্যাবেলা তুলনী-তলায় প্রবীণ জালাইয়া একটি প্রণাম করেন বটে, কিন্তু বাজারে সকলের সঙ্গে সমাননে বলিয়া চা পান করিতে কুষ্ঠিত হন না। বিবাহাদি সম্বন্ধেও ইহারা এখন যে আচরণ প্রদর্শন করিতেছেন তাহাও সমাজবিরুদ্ধ। বঙ্গদেশের গোখারী-পণ্ডিতেরা চেষ্টা করিলে এখনও ইহাদের পুনরুদ্ধারকার্য কষ্টসম্ব্য হইবে না। কিন্তু তাঁহাদিগকে বর্ধা ভাষা শিখিতে হইবে। ছায়া কো নামক এক পণ্ডিত ও জ্যোতিষী এখন মন্ডালর ও সাগাইডের বর্ধা-পওনা-দিগের মধ্যে সম্মানার্থ ব্যক্তি। ইনি সংস্কৃত ও পাণি জানেন। বর্ধাভাষায়ও ইহার উৎকৃষ্ট জ্ঞান আছে। এতদ্বিত্তির করেক জন বর্ধা-পওনা আয়ুর্কৌরীর চিকিৎসাতেও সুখ্যাতি অর্জন করিয়াছেন। শি-প নামে এক বর্ধা-পওনার সহিত ১২৩৬ খ্রীষ্টাব্দের নবেম্বর মাসে সাক্ষাৎ হইয়াছিল। তিনি সুশ্রুত ও চরক হইতে সঞ্চলিত একখানি বর্ধা ভাষায় লিখিত পুস্তক দেখাইয়াছিলেন। তাঁহার কথায় বোধ হইয়াছিল যে আয়ুর্কৌরীর চিকিৎসা-শাস্ত্রে তাঁহার বধেই অভিজ্ঞতা আছে। অঙ্গ-অভিমর্দনে (massage) এই পওনা চিকিৎসকদিগের অপরিণীম সুখ্যাতি। বাতজনিত সর্সগ্রকার বিকৃতি ও ব্যাধি ইহারা কেবলমাত্র অভিমর্দন দ্বারাই উপশম করিতে পারেন। কেহ কেহ তয়ান্ধি-সংযোগ ও কতচিকিৎসার্তেও সুনিপুণ।

আরাকানী জ্যোতিষী কমলেশ্বর বলেন, “বর্ধা-পওনারা জিরাহীন ব্রাহ্মণ। ইহাদিগের আচার-ব্যবহার বর্ধাদিগের দ্বার আশাত্মীয়। পারজীর উচ্চারণ পর্যন্ত ইহাদিগের জিহ্বায় আসে না।” এ মন্তব্য সর্স্বাংগে সত্য না হইলেও সম্পূর্ণ মিথ্যা নহে। ইহারা প্রায় ১৭০০ বৎসর বাবৎ বজাতি ও বজাতীয় সংস্কৃতি সংরক্ষণ করিবার অস্ত্র অপরিণীম কষ্ট স্বীকার করিয়াছেন। বর্ধার রাজারা ইহাদিগকে জাতিধর্মসংরক্ষণে সাহায্য করিতেন, কিন্তু পাক্কাভ্য সত্যভার সংঘর্ষে এখন ইহাদিগের জীর্ণ অস্থিপঞ্জর হ্রী হইয়া পিরাছে।

পত আদমজুবান্নীতে প্রোবে-০ বর্ধা-পওনাঘের সংখ্যা মাত্র ১২ জন ছিল। মন্ডালর ও সাগাইড, জেলায়

ইহাদের সংখ্যা বেশী; কিন্তু মরবারী ও ব্যবহার বেধিলে এখন ইহাদিগকে পওনাবেশি বর্ধা বলিয়াই মনে হয়। ব্রহ্মণ্যতেজ সম্পূর্ণই নিকীর্ণিত হইয়া পিরাছে।

### ইয়াখাইড পওনা

ইয়াখাইড পওনাগণ চট্টগ্রামের বাঙালী ব্রাহ্মণ। পূর্বে আরাকানে বাস করিতেন। ব্রহ্মদেশের রাজা বোডাকারার রাজত্বকালে বর্ধারা আরাকান জয় করে। আরাকানের সুপ্রসিদ্ধ মহামুনি কায়্য এবং ঐ দেবমুর্তির সেবকদিগকে মন্ডালয়ে আনয়ন করে।

ইহার পরেও ( ১৭৮৪ খ্রীঃ হইতে ১৭২৮ খ্রীঃ পর্যন্ত ) বর্ধারা দুই বার আরাকান আক্রমণ করিয়া সর্স্বহুত ৩৮০০০ হাজার আরাকানীকে বন্দী করিয়া ব্রহ্মদেশে শইয়া আসে। ৫ বন্দী ব্রাহ্মণদিগকে মন্ডালরের নিকট বভিগৌন্, মহানোয়েজিন্ ও ভে-ম্যান্মোয়েজিন পল্লীতে বাস করিতে বেওয়া হয়। কতকাংশ মাড়ে, অমরপুর ও ঈন্-ডার-ফারার নিকট আশ্রয় গ্রহণ করেন। ইহারা সকলেই ব্রহ্মদেশের বাঙালী পওনা। বর্ধাভাষায় ইহাদিগকে ইয়াখাইড পওনা বলা হয়।

ইয়াখাইড পওনারাও সকলেই চট্টগ্রামের কথ্য ভাষায় কথাবার্তা বলেন। বর্ধা ভাষাও ইহারা জানেন। বাঙালী ভিন্ন অস্ত্র জাতির সহিত বর্ধা ও হিন্দী ভাষায় কথা বলেন।

ইহাদিগের মধ্যে ভরষাক, শাণ্ডিল্য, দৌতম প্রভৃতি বার রকম গোত্রের ব্রাহ্মণ আছেন। ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য জাতীয় ইয়াখাইড এখানে নাই। শূদ্র-জাতীয় বাঙালী আছে। তাহারা বভিগৌন্ পল্লীর নিকটেই এক বৃহৎ পল্লীতে বাস করিতেছে। বর্ধা ভাষায় এই সকল শূদ্র আরাকানীর বাঙালীদিগকে “ছতা” বলা হয়।

ইয়াখাইড পওনারাও সামবেদী ব্রাহ্মণ ও বৈষ্ণব।

(৫) হারতী সাহেবের ব্রহ্মদেশের ইতিহাস ২৬৮ ও ২৮২ পৃষ্ঠা চট্টবা। এই সকল আরাকানী বন্দীদের দ্বারাই বিটলা হ্রদ, মিন্গুন মন্দির, সুবর্ধ মন্দির, মন্ডালরের রাজকীয় উদ্যান, জুউউ-পিলের সুদীর্ঘ খাল প্রভৃতি নির্মাণ করা হইয়াছিল। মনিপুঞ্জী বন্দীদেরকেও এই সকল কার্যে নিযুক্ত করা হয়।

প্রত্যেক লক্ষণের পূর্বের বাড়ীতেই রাবাক্কের বিগ্রহ আছে। বাড়ীলী ব্রাহ্মণদিগের পূজাপদ্ধতি অনুসারেই পূজা আরতি তোষ ও তোত্রপাঠাদি হয়। রাস, বুলন কন্নাত্তনী ও ঘোলের সময় পণ্ডনারা সকলে মিলিয়া নামকীর্তন ও কুকুলীলাদি অভিনয়ের অল্পটান করে। তাঁহারা বাচনিক ব্যবসা অবলম্বন করিয়াছেন, বা গুরুবৃত্তি গ্রহণ করিয়াছেন, তাঁহারা সংস্কৃত ভাষা শিখা করিয়া ব্যাকরণ বৃত্তি এমন কি স্তারশাস্ত্রও অধ্যয়ন করেন। পূর্বে ইহারা নবদীপে ও কানীতে পিতা শাস্ত্র শিখা করিতেন। এখন মঙ্গলগরেই সাধারণ শিখার জন্ত গুরু পাওয়া যায়। কেহ কেহ বেধ পাঠ করিতে পারেন, কিন্তু মনে হইল উপযুক্ত সংস্কৃতজ্ঞানের অভাবে অর্থবোধ হয় না; মুখস্থ করিয়াছেন মাত্র। ইহাদিগের মধ্যে বর্ণনের পণ্ডিত নাই। কয়েক জন পণ্ডনা পণ্ডিতের পুত্র শ্রীমন্তাপবত, ভগবদ্দীতা, চৈতন্যচরিতাবৃত্ত, ক্রিয়াকাণ্ড-বারিষি এবং বহুবতী আপিস হইতে প্রকাশিত নানাধি শাস্ত্রীয় গ্রন্থ ও জ্যোতিষবিষয়ক গ্রন্থ দেখিলাম। বাহাদিগের সংস্কৃত ভাষা জ্ঞান নাই, তাহাদেরও বায়াবাদ, প্রকৃতি-পুরুষবাদ, কন্নান্তরবাদ প্রভৃতি সৰ্ব্বত্র সাধারণ জ্ঞান ও সংস্কার আছে। তৎসম্বন্ধে দুই-চারিটি সংস্কৃত শ্লোকও আবৃত্তি করিতে পারে। জ্যোতিষশাস্ত্রে অনেকেই সুপণ্ডিত এবং ঐ ব্যবসায়ীরা জীবিকা অর্জন করিতেছেন। বাচনিক ব্রাহ্মণেরা মঙ্গলর ও উচ্চ-ব্রহ্মের বাড়ীলীদিগের পূজাপার্কণ ও প্রাচীদি কার্যে পৌরোহিত্য গ্রহণ করেন। অস্ত্রান্ত ব্রাহ্মণ-পরিবার এখন চাল-ডালের দোকান, সাইকেল মেরামতের দোকান, কাঠের কারবার, এখন কি ছাপাখানা খুলিয়াছেন। বাড়ীলী ব্রাহ্মণ-সন্তানদিগের স্তায় জুতার দোকান এখনও খোলেন নাই।

ইরাখাইঙ পণ্ডনারা বাড়ীলী বৈক্য হইলেও নবদীপে তাঁহাদিগের গুরুপাট নাই। গুরুপারাম নামক এক জন কুকুলেত্রবাসী হিন্দুস্থানী ব্রাহ্মণ ইহাদিগের গুরু ছিলেন। কুকুলেত্রে ভরল গ্রামে ইহার বাসস্থান। তাঁহার বৃত্তার পর ভ্রাতা গুরুপারাম গুরুপদ গ্রহণ করিয়াছিলেন। তাঁহারও বৃত্তা হইয়াছে। পুত্র রাবাক্কর এখন তাঁহাদিগের মূলভিত্তিক হইয়াছেন এবং তিনিই সম্রাতি অবিকাম্প ইরাখাইঙ পণ্ডনাদিগের দীক্ষাগুরু।

অন্ত এক জন গুরু গুরাখাইঙের নাম উল্লেখযোগ্য। ইনি অরোধ্যাবাসী। তাঁহার পুত্র সুপণ্ডিত ও সাধু পরমানন্দ প্রায় শতাধিক ইরাখাইঙ পণ্ডনার গুরু-পদে অধিষ্ঠিত আছেন। রাবাক্কর ও পরমানন্দ পাঁচ-ছয় বৎসর পর এক-এক বার মঙ্গলগরে আগমন করিয়া শিষ্যদিগের সেবা গ্রহণ করেন। বঙ্গীয় হিন্দু মহাসভার সাধুগণ তাঁহার খাতা না লইয়া, হিন্দুধর্মের প্রতিষ্ঠার জন্ত ইরাখাইঙ পণ্ডনাদিগের সহিত লগ্ন্য স্থাপন করিলে উত্তর পক্ষই উপরূত হইবে।

শান্তিনিকেতনের অব্যাপক শ্রীযুক্ত নিত্যানন্দবিনোদ গোস্বামী মহাশয় যে বৃন্দাবনবাসী “অচিন্ত্য রাজগুরু”র কথা উল্লেখ করিয়াছেন, তিনি মঙ্গলগরের বড়িগৌন্দ-পন্নীনিবাসী প্রসিদ্ধ জ্যোতিষী উ-দান (বর্ধাভাবার উ-ডানা) মহাশয়ের পিতা। মহারাজ ভীষর রাজত্বকালে তিনি রাজগুরু উপাধি পাইয়াছিলেন। কিন্তু ছারা-ড উপাধি বলেন, “বর্ধা-রাজ্যদিগের রাজসভার বা বর্ধাভাবার রাজগুরু নামক কোনও উপাধি ছিল না; ছারা-ড ছিল। সম্ভবতঃ ঐ ছারা-ড শব্দকেই সংস্কৃত অনুবাদ করিয়া “রাজগুরু” করা হইয়াছে।”\*

শ্রীযুক্ত ক্ষিত্তিমোহন সেন যে রাজগুরু রাধিকানাথের উল্লেখ করিয়াছেন, তিনি বর্ধাখাইঙ শাস্ত্রজ্ঞ ও সাধু পণ্ডিত ছিলেন। রাজঘারে ও ইরাখাইঙ ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে তাঁহার যথেষ্ট সন্মান ও শ্রদ্ধা প্রতীপত্তি ছিল। সংস্কৃতজ্ঞ বর্ধা ভিক্ট ও ছারা-ডদিগের সহিত শাস্ত্রালোচনার রাধিকানাথের অসাধারণ পাণ্ডিত্য প্রকাশিত হয়; এবং তাঁহাদিগেরই প্রশংসাবাদে মহারাজ মিন্ডন রাধিকানাথকে ছারা-ড উপাধি প্রদান করিয়া রাজপণ্ডিতরূপে নিযুক্ত করেন। রাজসভা হইতে তিনি বৃত্তি পাইতেন বলিয়া জনশ্রুতি আছে।

বড়িগৌন্দবাসী ইরাখাইঙ ব্রাহ্মণেরাও ছারা-ড শব্দকে রাজগুরু শব্দধারাই অনুবৃত্তি করিয়াছেন। তাঁহারা

\* রাজগুরু উপাধিও রাজসভা হইতে দেওয়া হইত বলিয়া প্রমাণ পাওয়া যায়। বধা নিয়াউইয়ানু ছারা-ডকে “ন্যার নিরনী পণ্ডিত পুয়মা মহাধর্ম রাজ্যদিরাজগুরু উপাধি দেওয়া হইয়াছিল (১৮৫৫ খ্রঃ)।

বলিলেন, রাধিকানাথ ব্যতীত আরও তিন জন ইরাখাইঙ বাঙালী ব্রাহ্মণ “রাধগুরু” উপাধি পাইরাহিলেন। তাঁহাদিগের নাম, রাধামোহন, কৃষ্ণমোহন ও চিত্তামোহন। রাধামোহন ও কৃষ্ণমোহন জীবিত নাই। চিত্তামোহনেরই বর্ধা নাম উ-চিত্তা বা উ-ছিন্-ডা। “চিত্তার বদে” তাঁহাকেই অচিত্ত্য নাম বেওয়া হইয়াছে। ইনি জ্যোতিঃশাস্ত্রে সুপ্রসিদ্ধ পণ্ডিত ছিলেন।

উ-চিত্তার পুত্র উ-দান (উ-ডানা) ও তাঁহার ভ্রাতৃপন (পণ্ডিত মাধব, পণ্ডিত লোকেশ্বর, এবং পণ্ডিত পোবিন্দ) প্রত্ৰিবৎসর মন্ডালয় নগরে ব্রাহ্মদেশের পঞ্জিকা প্রণয়ন ও মুদ্রণ করিতেছেন। কলিত জ্যোতিষেও ইহাদিগের বখেটে প্রত্ৰিপণ্ডিত আছে। শ্রীকৃত উ-দানের বাড়ীতে প্রাতে মধ্যাহ্নে ও অপরাহ্নে বর্ধা, হিন্দুহানী-বাঙালী, ও এংলো-বার্ধানগণ অনবরত ভাপ্যকল পণাইবার জন্ত বাতায়াত করে। উপরোক্ত পঞ্জিকার লিখিত আছে—উ-চিত্তা ইংরেজ সরকার হইতেও বর্ধপদক (ঘড়ি) এবং সার্টিফিকেট অব অনার পাইরাহিলেন।

জলেধর ভট্টাচার্য্য নামক এক ইরাখাইঙ পণ্ডিত বড়িগৌন পন্নীতে বাস করিতেম। তিনি নববীপ হইতে ব্যাকরণভর্ষ ও বৃত্তির উপাধি লাভ করিরাহিলেন। তাঁহার ভ্রাতা সিদ্ধেশ্বর ভট্টাচার্য্যও শাস্ত্র অধ্যয়নের জন্ত নববীপে গিরাহিলেন, কিন্তু ভ্রাতা জলেধরের অকাল-মৃত্যুতে তিনি উপাধি না লইরাই মন্ডালয়ে কিরিয়া আসেন। ইনি সংস্কৃত জানেন এবং শুদ্ধমতে পূজা ও শ্রাদ্ধাদি কার্য্য নিরূহা করিতে শিকা করিরাছেন।

পণ্ডিত কমলেধরও (ছারা কমলে) জ্যোতিষ-বিভার পণ্ডিত। বাঙ্গালিক ব্যবসাও করেন। শুদ্ধ বাংলা বলেন। তিনি অনেক দিন নববীপে ছিলেন এবং তাটপাড়ার পণ্ডিতদিগের সহিত পরিচিত আছেন। তিনি বলিলেন যে বঙ্গদেশের পণ্ডিত ভারানাহ বাচস্পতি, কীবানন্দ বিভাসাগর ও বটভলার চণ্ডীচরণ বিভাকৃষণের সহিত বড়িগৌনবাসী আরাকানী ব্রাহ্মণদিগের বখেটে পত্রব্যবহার ছিল।

প্রসিদ্ধ জ্যোতিষী উ-কোড়ি এবং উ-দয়া বড়িগৌনের প্রত্ৰিপণ্ডিতসম্পন্ন পণ্ডনা। উ-দয়া সস্ত্রতি কৃন্দাবনে গিরাছেন।

পণ্ডিত মহানন্দ ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পুত্রে রাধাকৃষ্ণ-বিগ্রহের সম্মুখে বৃহৎ নাটমন্দির আছে। রাস ও দোলের সময় ঐ নাটমন্দিরে প্রত্ৰিবৎসরই কৃষ্ণলীলার কোন-না-কোন অংশ অভিনীত হয়। মহানন্দ পণ্ডিত বলিলেন, “ঐ কৃষ্ণলীলার পুস্তক কলিকাতা হইতে আনাইরা অভিনেতারী নিজ নিজ প্রয়োজন অনুসারে পরিবর্তন করিরা লইরাছে।” ইরাখাইঙ পণ্ডনারী নিজেদের মধ্যে চট্টগ্রামের কথ্য ভাষা ব্যবহার করিলেও গানে ও অভিনয়ে বিত্ত্ব বাংলা ভাষার শুদ্ধ উচ্চারণ করিতে প্রয়াস করেন। অভিনয়ের পাত্ৰপাত্ৰীগণ সকলেই বঙ্গদেশীর রাজ্যওয়ালাদিগের ভ্রায় বাদ্দা ও চুস্কীর কার্য্যমুক্ত বিচিত্র বসন এবং তবহরূপ চূড়া, মুকুট, কুণ্ডল, মালা, নুপুর ও বাচ্ প্রভৃতি অলঙ্কার পরিধান করে। কৃষ্ণ রাধা ও সখীণের মুখমণ্ডল অলঙ্কারিতকার হুশোভিত করা হয়। ইরাখাইঙ শ্রীকৃষ্ণ, বঙ্গদেশীর শ্রীকৃষ্ণের ভ্রায় কিশোর, কৃষ্ণবর্ধ এবং অদ্ভাবরণশূভ্র; শিরে শিখিপুচ্ছমুক্ত বর্ধচূড়া, স্কর্ণে কুণ্ডল, কঁঠে বনমালা ও কটিদেশে পীতবসন। যে বালকেরা রাধা ও সখীর ভূমিকা গ্রহণ করে, তাহাদিগকে এখন বিলাতী রং, পাউডার, অলক্ত ও কঙ্কলাদি দ্বারা হুন্দররূপে সাজাইরা বেওয়া হয়। গানে সাধারণতঃ বিভাস, বেহাগ, ধামেত্রী, তিলোক-কাষোষ ও সিদ্ধ প্রভৃতি রাগরাগিনী ব্যবহৃত হয়। মুহারার মা-কে সা ধরিরা ইহার উচ্চস্বরে গান করে।

ইরাখাইঙ পণ্ডনাদিগের গায়ের রং বাঙালীদিগের ভ্রায় কৃষ্ণবর্ধ। গৌরবর্ধ পুরুষ ও স্ত্রীলোক আমি দেখি নাই বলিলেও অভ্যক্তি হইবে না। বাহারী গৌরবর্ধ তাহাদিগকে অভ্যস্ত প্রশংসা করিরা উজ্জল ভ্রামবর্ধ বলা যায়। চেহারী মন্ডালীর ছাঁচের নর। বাঙালী-দিগেরই ভ্রায়। তথাপি হুন্দরভাবে দেখিলে মনে হয় বাঙালীদিগের মতও নর। স্ত্রীলোক ও পুরুষ উভয়ের মধ্যেই হুন্দরন ব্রুষ্টি কম।

স্ত্রীলোকেরা পর্দানশীন নহে; হাটে বাজারে বাতায়াত করেন। কেহ কেহ দোকানে জর-বিক্রয়ও করেন; কিন্তু বর্ধা বা এংলো-ইণ্ডিয়ান স্ত্রীলোকদিগের

ভার সূর্যস্নানার্থের সহিত বনিষ্ঠভাবে আলাপ বা মেলা-  
মেশা করেন না। যৌন অপরাধ সম্বন্ধীয় বোকদমা  
ইহাদিগের মধ্যে ঘোঁটেই নাই। জীলোকেরা বাঙালী  
জীলোকদিগের ভার শাড়ী পরিধান করেন না; লুঙ্গি ও  
এজি ব্যবহার করেন। গৃহে এজিও (জামা) ব্যবহার  
করেন না; কটিদেশের লুঙ্গি বকোদেশের উর্কে পরিধান  
করিয়া গুলক পর্যন্ত আবৃত রাখেন। এ বেশ অবস্তাই  
বাঙালী ও বর্ধা উভয় জাতির চক্ষেই অসত্যাত্মক;  
কিন্তু পণ্ডনারা নাছোড়বান্দা। তাহারা বলে, 'ব্রহ্মের  
রাজ্য তাহারিগকে বন্দী করিয়া মন্ডালরে আনিবার পর  
জীলোকদিগকে শাড়ী ছাড়িয়া লুঙ্গি পরিতে আদেশ  
দিয়াছিলেন।' ব্রহ্মদেশে তখন বাঙালী শাড়ী নিশ্চয়ই  
পাওয়া বাইত না। কিন্তু পণ্ডনা পুরুষেরা সাধা কাপড়ের  
ধুতি ও বর্ধা এজি বা বাঙালী ঢোলা জামা ব্যবহার  
করেন। কেহ কেহ কোট-শাটও পরেন, কিন্তু তাহা  
শিষ্টাত্মক নহে।

ইয়াখাইঙ্, পণ্ডনারা বাঙালীদিগের মতই কেহ বা  
নিরামিবভোজী, কেহ বা মৎস্যভক্ষী। বৃথা মাংস ভোজন  
করেন না।

পণ্ডবলির প্রথা নাই। পণ্ডিতেরা সকলেই নিরামিব  
ধান; অথচ পণ্ডনা বালকেরা বডিগৌন্ পোটে-আপিসের  
নিকটবর্তী থালে এবং আউঙপিন্দের জলাধরে মৎস্য  
ধরিয়া বেড়ায়। হয়ত তাহারা ব্রাহ্মণ নয়—ইয়াখাইঙ্  
শূত্র। কিন্তু গলায় উপবীত দেখিরাছি।

১২২০ খ্রীষ্টাব্দের রাস-উৎসবে সিদ্ধেশ্বর ঠাকুরের  
বাড়ীতে প্রসাদ পাইবার নিয়ন্ত্রণ ছিল। মন্ডালরের  
প্রসিদ্ধ উকীল শ্রীযুক্ত ললিতকুমার মিত্র, উকীল ৮হরীদাস  
দত্ত ও ৮শরৎকুমার গুপ্তও উপস্থিত ছিলেন। আহারের  
পূর্বে প্রথমতঃ প্রসাং (অর্থাৎ ভিজানো মূগ, মাখন,  
মিছরি, নারিকেল কোরা, বাতাসা, মাখ ও কলা) পরিবেশিত  
হইয়াছিল। তৎপরে লুচি, ডাল, বেগুনভাজা,  
আলু-কুম্ভার চচ্চড়ি, আন্ডার অঞ্চল, হই এবং বখেট  
পরিমাণে পায়স পাইয়াছিলাম। ষাধ বহুদেশের  
ব্যক্তনাদির ভার।

অপ বা পূজা করিবার সময় ব্রাহ্মণেরা বাঙালীদিগের

মতই ষোড়াসন করিয়া বসেন। কিন্তু জীলোকেরা  
বর্ধা জীলোকদিগের ভার নিভয়ের নীচে গুলক সংরক্ষিত  
করিয়া, হুই জাহু সম্মুখে রাখিরা "নিখো" আসনে বসিরা  
অপ ও পূজা করেন। অপের অস্ত তুলসীর মালা  
ব্যবহৃত হয়; কপালে ভিলক কাটা হয়, কেহ কেহ  
নামাবলীও ব্যবহার করেন।

সং ব্রাহ্মণদিগের গৃহে কুকুর দেখি নাই। গোশালা  
আছে; কিন্তু মিউনিসিপালিটির তাড়নার গোশালা  
এখন গো-শূত্র। আউঙপিন্দের পারে অর্থাৎ শহর  
হইতে অনেক দূরে, পরুলিকে বাসা দেওয়া হইয়াছে।  
শূত্র ইয়াখাইঙ্,রা ঘোড়া ও ঘোড়াশাড়ী রাখে। শাড়ী  
ঢালাইবার অস্ত বর্ধা পাড়োরান রাখা হয়।

### মণিপুরী পণ্ডনা

১৭৫৭, ১৭৬৪ এবং ১৮১২ খ্রীষ্টাব্দে বর্ধারা মণিপুর  
আক্রমণ করিয়া বহুসংখ্যক মণিপুরী ব্রাহ্মণ, কজিয়, শূত্র,  
লৌহকার, বর্ধকার ও তন্তুবারদিগকে সপরিবারে বন্দী  
করিয়া ব্রহ্মদেশে আনয়ন করে।

বর্ধারা মণিপুরী কজিয়দিগকে অথারোহী সৈন্তদলে  
ভর্তি করিয়া লয়; পণ্ডিত ব্রাহ্মণদিগকে রাজসভার রাজ্য  
সুত্টিপান ও মঙ্গলোচ্চারণের অস্ত নিযুক্ত করে; প্রায় এক  
সহস্র তন্তুবারকে অমরপুর ও মন্ডালরে বস্তনির্মাণের অস্ত  
নিয়োজিত করে; বর্ধকারদিগকে রাজগৃহের অস্ত বর্ধ  
ও রৌপ্য পাত্র নির্মাণের অস্ত রাখে, লৌহকারদিগকে  
ব্রহ্মসৈন্তের অস্ত প্রস্তুত করিবার অস্ত এবং অবশিষ্ট বন্দী  
পুরুষদিগকে পদাভিরাপে আনাম, চেল্‌মাই, চীদ ও  
ভ্রামদেশের সহিত বৃত্ত করিবার অস্ত প্রেরণ করে।

বর্ধারা প্রচলিত ভাষায় এই সকল মণিপুরীদিগকেই  
জাতিবর্ণনির্কিশেবে পণ্ডনা নামে অভিহিত করে বটে,  
কিন্তু মণিপুরী ব্রাহ্মণেরাই প্রকৃতপক্ষে মণিপুরী পণ্ডনা।

ব্রাহ্মণেরা সকলেই নিরামিবভোজী বৈক্য এবং বর্ধীর  
গোষাদিগণের শিষ্য। কিন্তু ব্রহ্মদেশে আনীত হইবার  
পর বর্ধীর গোষাদিগণ আর ব্রহ্মদেশের শিষ্যবাড়ীতে  
পদার্পণ করেন নাই। শি্ষিক্ত মণিপুরী ব্রাহ্মণগণ কিছু  
কিছু বাংলা বলিতে পারেন এবং বাংলা বইও পড়িতে



মন্দালয়ের প্রসিদ্ধ পওনা গ্রহণ-নৃত্যকী লক্ষ্মী দেবীর মণিপুরী নৃত্য



লক্ষ্মী দেবীর মণিপুরী নৃত্য

পারেন। সংস্কৃতও জানেন। জ্যোতিষশাস্ত্রে ও জ্যোতিষে ইহাদিগের প্রগাঢ় অধ্যয়ন ও অধিকার আছে। ইহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ পূর্বে নবদ্বীপ বা বারাণসী গিয়া শাস্ত্রাধ্যয়ন করিতেন; কিন্তু এখন জীবন-সমস্তার অসহ কণাধাতে শিক্ষাস্পৃহা চলিয়া গিয়াছে।

মন্দালয়ের হে-জো বাজারের পশ্চিমে, মন্দালয়ের উত্তর ভাগে, ভালুনবিউ, টুনডৌন্, এবং তিন্বান্ গৌন গ্রামে মণিপুরী ব্রাহ্মণেরা এখন বাস করিতেছেন। অধিকাংশ লোকই কৃষিবৃত্তি, ভিক্ষাবৃত্তি এবং জ্যোতিষ-ব্যবসায় অবলম্বন করিয়াছেন। ইহাদের মধ্যেও অল্প-অভিমর্দনপটু পওনা ব্রাহ্মণেরা চিকিৎসকের ব্যবসায় অবলম্বন করিয়াছেন।

### মণিপুরী ক্ষুভা

মণিপুরী ব্রাহ্মণদিগের আকৃতি কিঞ্চিৎ খর্ব্ব হইলেও

বাঙালী ব্রাহ্মণদিগেরই তায়। পায়ের স্বং সাধারণতঃ গৌর। কাল রঙের ব্রাহ্মণ প্রায়ই দেখা যায় না। পরিধান করেন বাঙালীদিগের তায় সাদা ধুতি এবং বন্ধাদিগের তায় সাদা এঞ্জি। পলার তুলসীর মালা রাখেন এবং কপালে চন্দনের ফোঁটা দেন।

ইহাদিগের স্ত্রীলোকেরা হন্দরী ও হুপঠনা। চক্ষু ও নাসিকা বঙ্গীয় আধাদিগের তায়। পাত্ৰবর্ণ সাধারণতঃ গৌর। মুগ্ধী লাভগ্যবুদ্ধ। সর্বদা শুদ্ধাচারে ও পবিত্র ভাবে থাকেন, কিন্তু বন্ধা-স্ত্রীলোকদিগের তায় রঙীন লুঙ্গি ও এঞ্জি পরিধান করেন। শিরোদেশের কবরীও বন্ধা-স্ত্রীলোকদিগের তায় মস্তকের উদ্ধদেশে সংস্থাপিত রাখেন। মণিপুরী সুবভৌগন নৃত্য ও গীতে ব্রহ্মদেশের ভারতীয় সমাজে বিশেষ সুখ্যাতি লাভ করিয়াছে। নৃত্যকালে ইহাদিগের বিলাসব্যঞ্জক অঙ্গভঙ্গী, কর্চিসম্পন্ন অঙ্গরাগ, এবং অপ্রচুর অম্বচ সৌন্দর্যসম্পন্ন বেশভূষা





লক্ষ্মী দেবীর মণিপুরী নৃত্য

বঙ্গদেশীয় পূর্বতন নর্তকীদিগের অপেক্ষাও মনোহারী। লীলায়িত পদসঞ্চালন, লাগ্নত্যপূর্ণ কব-চরণ-ভঙ্গী এবং চন্দ-বিশিষ্ট ও তাল-লয়-সংযমিত বাহু-সংযুনে ইহাদিগের নৃত্য-পদ্ধতি সুষমাসম্পন্ন হইয়াছে। পূর্বে ইহারা নৃত্যকালে বর্ষা-নর্তকীদিগের স্থায় লুঙ্গি এবং খোড়াউড়ু এজি ব্যবহার করিত; গত দশ-বার বৎসর হইতে বেশমী শাড়ী ব্যবহার করিতেছে।

নানা জাতীয় ভারতীয় শ্রমিক ও ব্যবসায়িগণের নিমন্ত্রণে নৃত্য করিতে হয় বলিয়া, শকাররস-প্রধান লাগ্য-নৃত্যেই ইহারা সবিশেষ পটুতা লাভ করিয়াছে। কিন্তু বাঙালীদিগের দুর্গাপূজা, কালীপূজা বা লক্ষ্মীপূজার ইহারা যে ভক্তিরসপূর্ণ গান ও নৃত্য করে তাহা বর্ষার্থই উপভোগ্য। ঐ নৃত্য মন্দমতিসম্পন্ন, গাভীষ্ট্যপূর্ণ এবং সাধিক ভাবোদ্দীপক। ইহাতে শ্রামদেশীয় পূর্বতন নৃত্যের বেশ পাওয়া যায়।

গান ও নৃত্যই এই সকল নর্তকীদিগের ব্যবসা।

ব্রহ্মদেশে বাঙালী, পাঞ্জাবী, হিন্দুস্থানী, হুর্ডি, মাদ্রাজী, ওর্খা ও নৈনিতালী প্রভৃতি নানা রকমের লোক আছে এবং এই সকল লোকদিগের শ্রীতির অন্ত মণিপুরী নর্তকীরা নানা রকম ভাবার নানা রকম গান শিক্ষা করে। গানের অর্থ ইহারা জানে না; কিন্তু উপযুক্ত ছন্দ, ঝোঁক ও টান দিয়া শব্দের অর্থ প্রকাশ করিতে সমর্থ হয়। উচ্চারণ বখাসাধ্য।

১৯০২ সনে রেঙ্গুনের ২য় মার্জিষ্ট্রেটের কোর্টে এক মারপিটের মোকদ্দমা হয়। ফরিদাঙ্গী ছিলেন আহাঙ্গদ নামক এক খালাসী। আসামীরাও জাহাজের খালাসী। বোটাডাউড পল্লীতে কোনও উৎসব উপলক্ষে নানা জাহাজের বাঙালী খালাসীরা নিমন্ত্রিত হইয়াছিলেন। রাত্রিতে পওনা-নাচ হয়। ঐ সময়ে পওনা-নর্তকী বে-গান গাহিয়াছিল, সেই গানে উত্তেজিত হইয়া আহাঙ্গদ ও তাহার দলের লোকেরা মারপিট আরম্ভ করে; কিন্তু অন্ত পক্ষ পূর্বেই লাঠি প্রভৃতি সংগ্রহ করিয়া রাখিয়াছিল। তাহারা আহাঙ্গদের দলকে লাঠির আঘাতে জর্জরিত করিয়া দেয়। তার পরই হয় মোকদ্দমা। রেঙ্গুনের প্রসিদ্ধ ব্যারিষ্টার নির্খলচন্দ্র সেন ও এন্. সি. দাশ মহাশয় উভয় পক্ষে দাঁড়াইয়াছিলেন।

যে-গানটির অন্ত এই মারামারির স্বরূপাত হয় তাহা নিয়ে লিখিত হইতেছে। পওনা নর্তকীকে প্রায় আট-নয় দিন মহলা দিয়া এবং ৫০২ টাকা পারিতোষিক দিয়া ঐ গান তাহাকে শিখান হইয়াছিল। জ্বানবন্দীতে নর্তকী বলিয়াছিল যে গানের অর্থ সে জানিত না। চট্টগ্রামের এক ওস্তাদ তাহাকে পূর্বোক্ত ঐ উৎসবের অন্ত ঐ গানটি শিখাইয়া দেয়।

গানটিকে ইংরেজী ভাষায় অন্তবাদ করিয়া কোর্টে পাঠাইতে হইয়াছিল। আমি তখন চীফ-কোর্টের বাঙালী দোভাবী ছিলাম। গানটি এই—

আমার সনে ভাজি দিলি।

(ও আশঙ্ক আমার সনে ভাজি দিলি)

দিল-দরিয়ার মাইধে ছিল মণিমাণিক্যের কুল,  
পিয়র লাগি, দিলাম রাধি, ভাঙলো আমার কুল  
(আরে ও আহাঙ্গক ভাঙলি আমার কুল)



ধনরত্ন নামক 'লক্ষ্মীভাবী ইয়াখাইও পণনা ব্রাহ্মণ  
'চন্দে ত্রিকাব কুলি নাই ; তদ্বিধ, যে-বেশে ত্রিকাব করিয় বেডান  
& মান্দিকানি খাণ্ডের সাহায্যে ত্রিকাব লাভ করেন সেই  
'বেশে ছবি তোলা হইয়াছে। কিন্তু হস্তে মঙ্গল শঙ্খ,  
বাম হস্তে জ্যোতিষসম্বন্ধীয় গ্রন্থ

আমার এক-কুল ও-কুল দু-কুল গেল,

সার হলো গো লাঞ্ছের ডালি ।

( তুই আমার সনে ভাজি দিলি )

আরে ও আহাম্মক আমার সনে ভাজি দিলি ।

কে ভাজি দিয়াছে, বা কি প্রকারে ভাজি দিয়াছিল,  
তাঙ্গ এই যোকদ্দমার প্রকাশিত হয় নাই। করিয়াদী  
খাহাম্মদ তাহার শাক্ষ্যে বলে যে আহাম্মক শব্দ তাহাকেই  
উদ্দেশ করিয়া পানে সযিবেশিত হইয়াছিল এবং পণনা-  
নর্ভকী অর্থ না-জানিয়া আহাম্মক শব্দকে একরূপ ভাবে  
উচ্চারণ করিতেছিল যে তাহাতে আহাম্মদই শুনা  
বাইতেছিল।

ব্রহ্মদেশে হিন্দু মণিপূরীদের সংখ্যা ক্রমগতিতে  
কমিয়া বাইতেছে। ১৯০১ খ্রীষ্টাব্দের আদমশুমারীতে



মন্ডালয়ের ইয়াখাইও পণনা ব্রাহ্মণদের গুরু—পুত্র ও কনিষ্ঠ  
প্রাতা সমেত উপবিষ্ট। বাসকের গায়ে নামাবলী লক্ষণীয়।

ইহাদের সংখ্যা ছিল ৫৭২৭ পুরুষ এবং ৬৮০৫ স্ত্রীলোক।  
১৯১১ সালের আদমশুমারীতে মাত্র ১৬২৬ পুরুষ ও  
১৭২৭ স্ত্রীলোক পাওয়া গিয়াছিল। ১৯২১ সালের রিপোর্টে  
ইহাদিগের পুরুষের সংখ্যা আরও কমিয়াছে দেখা যায়।  
সম্ভবতঃ দারিদ্র্য ও জীবিকাক্ষণোপযোগী, ব্যবসায়ের  
অভাবই এইরূপ সংখ্যা হ্রাসের প্রকৃত কারণ। বাহারা  
তত্ত্বাবহ-ব্যবসা অবলম্বন করিয়াছিল তাহারা প্রথমতঃ  
সচ্ছল অবস্থাতেই ছিল; কিন্তু গত কুড়ি বৎসর যাবৎ  
তাহারা বখা-দালালদিগের নিকট হইতে দান লইয়া  
এবং তাহাদিগেরই নির্ভরিত দামে বস্ত্র বয়ন করিয়া,  
শুদ্ধ পরিশ্রম করিয়াই ক্রান্ত হইতেছে, গ্রাসাচ্ছাদন  
চলিতেছে না। সত্তা জাপানী ও চীনা রেশমী কাপড়ের  
প্রতিদ্বন্দ্বিতাতেও মণিপূরীদের নির্মিত বখা-রেশমী কাপড়  
এখন আর বিক্রী হইতেছে না। অথচ বখার কাপড়  
অনেক উৎকৃষ্ট, সুতরাং দামও বেশী। বখারাও এখন  
ক্রমে দরিদ্র হইতেছে। তাহারা সত্তা দামে জাপানী  
রেশমী কাপড় কিনিয়াই জাঁকজমক করিতেছে।

ছুংখের বিষয়, রাজকর্মচারীরা এই সংখ্যা হ্রাসের হেতু  
প্রদর্শন করিতে গিয়া লিখিয়াছেন :-

• Many of the recent Katche have become much  
Burmanised and indeed the greater part have  
been so completely absorbed by the Burmese,  
that they describe themselves as Burman  
Buddhists and form a large population in  
Mandalay and Amrapura. (Grantham, l. c. s.)



বন্দাবনবাসী রাজগুরু অচিন্তা ও তাঁহার ভ্রাতা, মন্দালয়ের  
অধিবাসী প্রসিদ্ধ জ্যোতিষী উ কোড়ি ( নামাবলীধারী )

প্রকৃতপক্ষে ইহারা অরকটেই ঘাতিগত আচার ও বর্ষ  
পরিত্যাগ করিয়া বর্ষা হইয়াছে। মণিপুরীদিগের মধ্যে  
এমন কোনও লোক নাই যে কেহ তাহাদিগের অঙ্গসম্ভার  
মীমাংসা করিতে পারে। অর্ধের আবশ্যকতাই বেশী।  
ইহারা পরিশ্রমী এবং সততাজানসম্পন্ন লোক।

পওনা ব্রাহ্মণ্য ধরিত্র। অনেকে কেবল মাত্র  
ভিকালক চাউল দ্বারাই জীবনধারণ করে। যিনি  
জ্যোতিষ জানেন, তিনি বাহিরে গিয়া ছুই-চারিটি পরশা  
সংগ্রহ করিতে পারেন বটে, কিন্তু একবার এক গৃহস্থের  
নিকট পরশা পাইলে, ছয় মাসের মধ্যে আবার তাহার  
গৃহে পরশা ভিক্ষার সম্ভাবনা থাকে না। তথাপি পওনা-  
ভিক্ষকেরা গৃহস্থের অসন্তোষ বা অকুটি সূহ্য করিয়াও  
পুনর্বার তাহারই দ্বারস্থ হইতেছে। কিন্তু ধরিত্র হইলেও  
পওনারা চোর বা প্রতারক নহে।

ফলিত জ্যোতিষে বৌদ্ধ বর্ষাদিগের গভীর আস্থা

আছে, এবং বিবাহাদি মঙ্গলাচর্যানেও পওনা ব্রাহ্মণ-  
দিগের পরামর্শ সর্বদাই গৃহীত হইতেছে।

মহারাজ তীবর রাজত্বকালে দুই জন বাঙালী ব্রাহ্মণ  
রাজসভায় অভিনয় সম্বন্ধে সরকারে গৃহীত হইয়া-  
ছিলেন। উদ্ভিন্দু-কৃত “ব্রহ্মদেশের রাজ্যদিগের ইতিহাস”  
গ্রন্থের ২য় ভাগে ৪৭১ পৃষ্ঠায় লিখিত আছে :—

“... মাসের কৃষ্ণদশমী তিথিতে, প্রাতঃকালে, নীলা-খান-  
তবিন ড কক্ষের পূর্বদ্বার দ্বারা বঙ্গদেশবাসী, হিন্দুবংশজাত নারায়ণ  
মুখার্জি বাহাদুর এবং গোপীমোহন চাটুর্জি প্রভৃতি বাঙালীগণ  
রাজদর্শন করিতে আসিয়াছিলেন। তাঁহাদিগকে ২০০ টাকা  
মূল্যের একটি পদ্মবাগ-অঙ্গুরী, ১৫০ মূল্যের অল্প একটি অঙ্গুরী,  
দশটি স্বর্ণমুদ্রা, দুই জোড়া স্বর্ণবলয়, বহুমুদ্রা যেশমী বস্ত্র, এবং  
অল্পাংশ অনেক মূল্যবান জবা উপঢৌকন দেওয়া হয়।”

কথিত আছে, নারায়ণ মুখার্জি একটি বৃহৎ তুর্জপত্র  
কয়েক খণ্ড পদ্মাস্ত্রিকা বাধিয়া মহারাজ তীবকে নন্দর-  
স্বরূপে দিয়াছিলেন। ব্রহ্মরাজ্যদিগের বিশ্বাস ছিল যে  
বঙ্গদেশ তাঁহাদিগেরই রাজ্য; ইংরেজ বলপূর্বক গ্রহণ  
করিয়াছেন। ( হারভী সাহেবের ইতিহাস, ২২৩ পৃষ্ঠা )।

ইউল সাহেব ১৮৫৭ খ্রীষ্টাব্দে মহারাজ মিন্ডনের  
রাজসভায় ব্রিটিশ-দূতরূপে আগমন করেন। মেজর  
কেয়ারও তখন তাঁহার সহিত মন্দালয়ে আসিয়াছিলেন।  
তাঁহারা লিখিয়াছেন :—

“মহারাজ ( মিন্ডন ) সিংহাসনে উপবেশন করিলে পর আমরা  
টুঁপ খুলিয়া ফেলিলাম। ব্রহ্মদেশীয় সমস্ত পারিষদগণ সভাভূমিতে  
সমস্ত নত করিয়া করভোড়ে মহারাজকে প্রণাম করিল।... যেতবন্দ-  
পরিচিত স্বর্ণপত্রশোভিত যেতোকীষধারী আট জন পওনা ব্রাহ্মণ  
পার্শ্বদেশে চাফুরের অন্তরাল হইতে সংস্কৃত ভাষায় স্তোত্র ও  
আশীর্কচন পাঠ করিলেন। তৎপরে বর্ষা-পওনাগণ বর্ষাভাষায়  
পূজোক্তকপ স্মৃতিজ্ঞানযুক্ত স্তোত্র পাঠ করিলেন।... রাজ্যের  
( মিন্ডনের ) রাজসভায় পওনা ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে দুই জন ব্রাহ্মণ  
বাগধারী হইতে অনীত হইয়াছিলেন। ১৮৪২ খ্রীষ্টাব্দে মহারাজ  
মিন্ডনের পিতা মহারাজ তারাজী বঙ্গদেশ হইতে আট জন  
ব্রাহ্মণকে তাঁহাদের পরিবারসহ অমরপুরে আনয়ন করিয়াছিলেন।  
ইহারা সকলেই বৈষ্ণবধর্মাবলম্বী ছিলেন। জ্যোতিষগণের উচ্চাঙ্গ-  
জ্ঞানবত্তা ছিল। ইহারা রাজকীয় উৎসবাদি অমুষ্ঠানের জন  
শুভকাল নির্ণয় করিয়া দিতেন।” (কেয়ার)

মহারাজ মিন্ডনের রাজসভায় ভগবানদীন নামক এক  
স্বপ্রসিদ্ধ জ্যোতিষী পণ্ডিতকে বাগধারী হইতে আনয়ন

করা হইয়াছিল। তিনি স্বর্ষ্যসিদ্ধান্ত-মতে ব্রহ্মদেশীয় পঞ্জিকার সংশোধন করিয়া মলমাস-নির্ধারণের জন্য নূতন প্রথা প্রবর্তন করেন। (বৃহা জাতাকা)

আর্থিক অভাবের ফলে ব্রহ্মদেশের পণ্ডনাদিগের যে দুর্দশা হইয়াছে, বঙ্গদেশের পাস্চাত্য শিক্ষার ফলে ব্রাহ্মণ-দিগের অবস্থা তাহা হইতেও শোচনীয়। সর্বত্রই এক মঞ্চভঙ্গ চাঁৎকার।

মেমিও।

। নৃত্যব্যবসায়িনী যে তরুণীর অন্তর্নিহিত ছবি দেখে; হইয়াছে, তিনি

মণিপুরী পণ্ডনা ব্রাহ্মণদিগের এক কন্যা। ইহার গৃহস্থ। ইহার বলেন, আমরা নৃত্যের ব্যবসা কর বটে, কিন্তু আমরা গৃহস্থ, গণিকা নহি; আমাদের দোচো আত্মীয়স্বজন ভিন্ন অন্য কাহাকেও দিই না। তাহার ছবি দেখে হইল ইহার নাম লক্ষ্মী দেবী। খোক কিছু প্রণামী দিয়া ও ফোটোর খরচ দিয়া অনেক অমুনয়ের পর প্রবন্ধ-লেখক মহাশয় তাহার ছবি তুলাইতে পারিয়াছেন। ইহার খাটি ব্রাহ্মণের মত খাওয়া দাওয়া করেন, ব্রাহ্মণের কাচারও অল্প গ্রহণ করেন না। নৃত্যের আসরে নানা জাতির লোক থাকে বলিয়া সেখানে চা বা জল গ্রহণও করেন না। লক্ষ্মী দেবী বাংলা, তিন্দুস্থানী, তিম্বী ও পঞ্জাবী গান করেন। গান করেন ভাল। এখনও অবিনাশিতা আছেন।

## সুবর্ণ-সন্ধান

### শ্রীকেশবদাসনাথ চট্টোপাধ্যায়

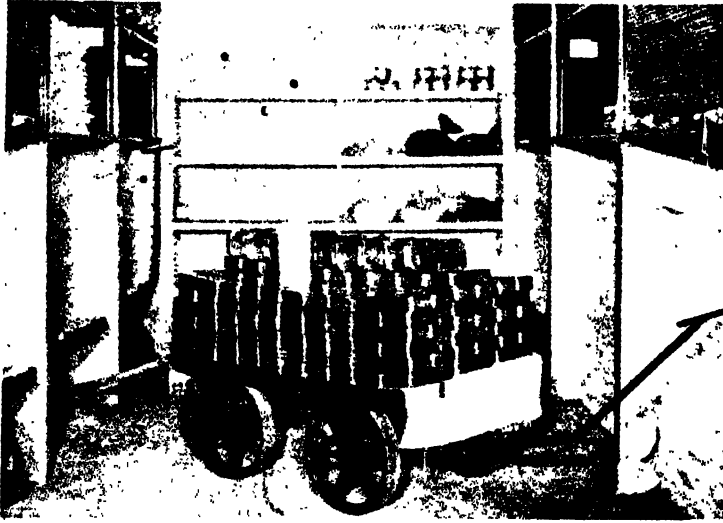
আদিম যুগের মানব স্বধন প্রস্তুত, কাষ্ঠ ও জৈব পদার্থের পত্তী পার হইয়া ধাতুর ক্ষেত্রে প্রবেশ করে তখন তাহার প্রথম সাক্ষাৎ হয় সোনা ও তাহার সহিত। প্রকৃতপক্ষে স্বর্ণের পুর পরিচয় সে বোধ হয়, সর্বপ্রথমেই পাইয়াছিল, কেননা জড় জগতের সাধারণ ধাতুগুলির মধ্যে স্বর্ণই স্বরূপে বিরাজ করে। প্রাচীন ও আরও দুই-একটি দুপ্রাপ্য ধাতুও মৌলিক ভাবে জগতে প্রকাশ পায় বটে, কিন্তু তাহাদের সন্ধে আমাদের জ্ঞান সেদিনকার মাত্র।

আগনের সংস্পর্শে আসিবার পর ও অগ্নিদীকার ফলে মানবসভ্যতার উষাকাল আরম্ভ হয়। তাহার পর ধাতুবর্গের সঙ্গে বস্তু-সংসারের আদান-প্রদান শুরু হইল। সেই সময়েই, প্রস্তর ও ধাতু-যুগের মধ্যভাগে, তাম্র ও কাংস্তের সঙ্গে সঙ্গে স্বর্ণের আদর-অভ্যর্থনা চলিতে থাকে; উজ্জল বর্ণ, নমনীয় সহজ-গঠন গুণ, পঞ্চভূতের কিয়দংশ বিকারের অভাব—এই সকল কারণে মানুষ সোনাকে প্রথম হইতেই ধাতুশ্রেষ্ঠ বলিয়া গ্রহণ করে এবং

সভ্যতা-বিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে ঐ রূপ ও গুণের সমাদর যে বাড়িয়াই চলিয়াছে সে বিষয়ে সন্দেহ নাই।

স্বর্ণের ক্ষমতা এখন প্রায় অসীম, সোনার জন্ত মানুষ না-করে এ-রকম কাজ খুবই কম। অথচ আড়াই হাজার বৎসর পূর্বে প্রভু বৃহস্পতির বিশ্রামস্থল জেভন ক্রয় করিতে অনাধিপিত সমস্ত রম্য কাননভূমি স্বর্ণমুদ্রায় আচ্ছাদিত করিয়া সেই স্বর্ণরাশি মূল্যস্বরূপ দিয়াছিলেন। তখন জমির দাম কি-ই বা ছিল, বিশেষতঃ বিশ্রাম- বা প্রমোদ- কানন-ভূমির। অথচ ঐ বিরাট স্বর্ণদান যে সভ্যই ঘটিয়াছিল সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। এখনকার দিনে ঐরূপ ঘটনা কেহ করনাও করিতে পারেন কি?

সোনার খোঁজ ও স্বর্ণ-আহরণের চেষ্টা কত শত লক্ষ বৎসর চলিয়াছে তাহা ঠিক বলা যায় না। তবে আজ পর্যন্ত যে-সকল অতি প্রাচীন সভ্যতার পরিচয় তাহার ধ্বংসাবশেষ হইতে আমরা উদ্ধার করিতে পারিয়াছি, তাহার প্রায় প্রত্যেকটিতেই দেখা দিয়াছে যে অলঙ্কার-রূপে বা ধর্মীয় গৃহসজ্জার অঙ্গরূপে ধাতুশ্রেষ্ঠ



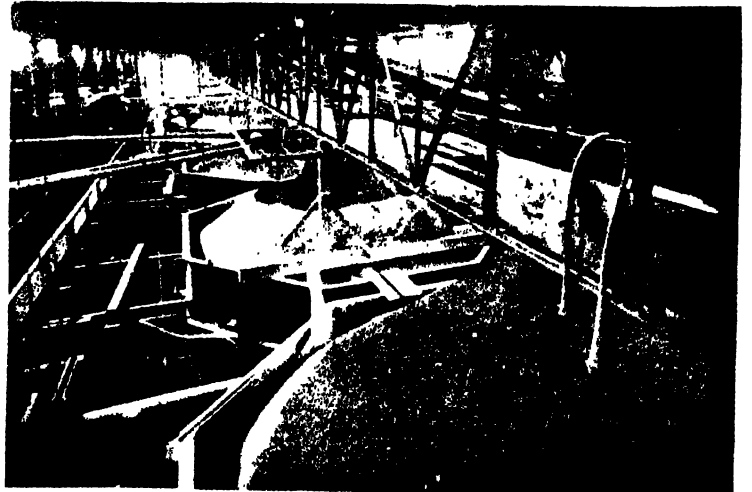
কানাডার স্বর্ণখানসমূহের দশ দিনের কাথের ফল। প্রায়  
এক কোটি টাকা মূল্যের সোনা

স্বর্ণ বিরাজ করিতেছেন। স্বর্নের জাতির লীলাভূমি উর, সিদ্ধনদের অতি প্রাচীন সভ্যতার কেন্দ্র মোহেনজো-দাড়—বাহার অধিবাসীদের স্থতির লেশমাত্রও এখন বর্তমান নাই—ইজিপ্টের প্রাচীনতম রাজ্যের সমাধি-ভূমিতে, অহুর, বাবিল, ক্রীট, মিসোয়া ইত্যাদি প্রাচীন সভ্য জাতির রাজ্যে, সকল স্থলেই স্বর্ণের আদর দেখা পিয়াছে।

গ্রীক পৌরাণিক কাহিনীতে “গোল্ডেন ফ্লীস” (স্বর্ণময় মেঘচর্খ) অধিকার করিবার অভিযানের গল্প স্বপ্রসিদ্ধ। পৌরাণিক আখ্যানিকার জুধণ-রঞ্জন বাদ দিলে বাহা দাঁড়ায় তাহা এই, ইহা খ্রীঃ-পূঃ ষাটশ শতাব্দীর গ্রীক বোম্বটেদের লুণ্ঠরাজের কথা, ইহাই আসল ব্যাপার। সেই সময় আর্থেনিয়ার নদীর স্বর্ণ আচরণের উপায় ছিল। নদীর বালু মেঘচর্খে চালিয়া তাহা নদীর জলে ধোওয়া। জলের স্রোতে বালুকণা ইত্যাদি

লঘুতার পদার্থ ধুইয়া বাইত এবং স্বর্ণকণা গুহতার হওয়ার পশমের ভিতরে আটকাইয়া থাকিত। বহু দিন এইরূপ করিলে পরে মেঘচর্খের পশম ক্রমে স্বর্ণময় হইত। সেইগুলি লুণ্ঠ করিবার জন্তই বেসন ও তাহার সঙ্গী গ্রীক দস্যর দল সমুদ্রযাত্রা করিয়া-ছিল। এখনও, দক্ষিণ-আফ্রিকার ট্রান্সভাল অঞ্চলে পশমের কণ্ঠে ঐ ভাবে স্বর্ণ আহরণ করা হয়। লেখনীর ক্ষমতা ও কবি-কল্পনা প্রায় স্বর্ণের শক্তির মতই প্রবল, তাই বোম্বটে বেসন ও অসভ্য দস্য আলেকজান্ডার আজ পৌরাণিক বীরের পৌরবময় বেশে ভূষিত!

অথচ এই যে সোনা, বাহার জন্ত এত দেশ লুণ্ঠিত ও দলিত হইয়াছে, কত কোটি কোটি নিরীহ লোকের রক্তে নদী বহিয়াছে, কত শত শত জনপদ মরুভূমিতে পরিণত হইয়াছে, সেই সোনা জগতের প্রায় সকল দেশ ছাইয়া, সর্ব্বঘণ্টে বিরাজ করিতেছে। এতেন প্রস্তর-স্তর নাই বাহা সম্পূর্ণ স্বর্ণশূন্য, নদীরতের বালুকায়, সমুদ্র-সৈকতে,



সোনার খনিতে কলের বাতায়-পেবা স্বর্ণময় প্রস্তরচূর্ণ ঢালা হইতেছে

সমুদ্রের জলে, লৌহ, তাম্র, বস্তা, টিন, সীসা ইত্যাদি ষাড়র প্রত্যেক ধনিত্তে এমন কি আপান ও আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্রের কয়েকটি ধনির কয়লাতে পর্যন্ত সোনা পাওয়া যায়। প্রসিদ্ধ বৈজ্ঞানিক মেগেলেরেফ হিসাব করিয়া বলিয়াছিলেন যে সমুদ্রের জলে স্বর্ণ-শ্রব অবস্থায় আছে তাহার পরিমাণ প্রায় ত্রিশ হাজার কোটি মণ। স্ততরাং মনে হয় বরুণদেবের রাজকোষাগার কুবেরের ভাণ্ডার অপেক্ষা অধিক ঐশ্ব্যপূর্ণ। এক কথায় এ জগৎ স্বর্ণময়। দুঃখের বিষয় এইরূপে ব্যাপ্ত যে সোনা, তাহা কুড়াইবার মজুরি পোষায় না বলিয়াহ লোকে ফেলিয়া যায়। অর্থাৎ অধিকাংশ ক্ষেত্রে তাহা এত হৃদ্যভাবে থাকে যে, অণু অণু করিয়া সংগ্রহ করিতে যে সময় ও পরিশ্রম লাগে তাহাতে মূল্য হিসাবে "পড়তা" পড়ে না। তবে পৃথিবীর কোন কোন অঞ্চলে, প্রকৃতিদেবীর লীলাখেলায় আগ্নেয়গিরির আগুন, বাড়বানলের অত্যধক ধনিজ শ্রবপূর্ণ জলস্রোত



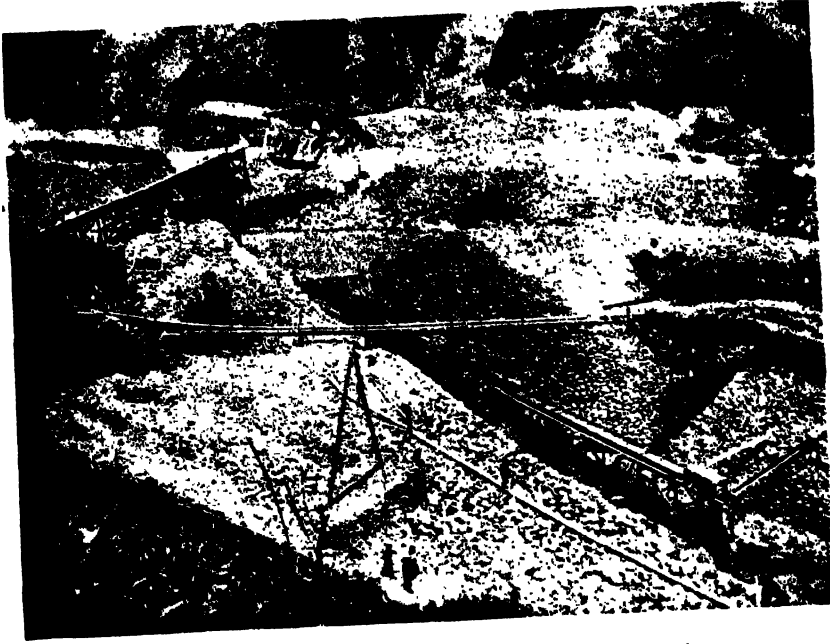
সোনার ধনির ভিতর প্রচণ্ড বায়ুচাপে চাপিত খনন-যন্ত্র দিয়া স্বর্ণ-প্রস্তর-স্তর কাটা হইতেছে



ধনির ভিতর স্বর্ণময় পাথর কাটিয়া একত্র করা হইতেছে

বা ভূবার-নদের প্রচণ্ড ঘর্ষণবহু, মাতৃষের কাঙ্ক্ষিনা পয়সায় করিয়া দিয়াছে, অর্থাৎ পার্থক্যের ভিতরের সোনা পলাইয়া বা শ্রব করিয়া কিংবা প্রস্তরস্তর চূর্ণ করিয়া এবং তাহাকে পরে ভূবার-পলা জলে ধুইয়া, স্থানে স্থানে স্বর্ণ সঞ্চয় করিয়া রাখিয়াছে। মাতৃষ করে এই সকল স্বর্ণের ধনের সন্ধান। যেখানে তাহার খোঁজ পাওয়া যায়, তা উত্তর-মেকর হিমময় তুষারাচ্ছাদিত সমুদ্র-সৈকত বা দুর্গম পিরিনদবনসকুল নিউগিনির জঙ্গল বাহাই হউক না কেন, স্ত সহস্র স্বর্ণলোলুপ খেতাজ, পীতাজ ও কৃষ্ণাজ সেখানে উপস্থিত হইবেই।

এখন পৃথিবীর স্বর্ণপ্রস্থ অঞ্চলগুলির মধ্যে দুই-তৃতীয়াংশ ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের মধ্যে। বাকী এক-তৃতীয়াংশের অর্ধেকের বেশি আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্রের মধ্যে, তাহার পর রুশদেশ, মেক্সিকো এবং অন্ত অনেক অঞ্চল। দুঃখের বিষয়, এই অতিসভ্য যুগে স্বর্ণরক্ষা স্বর্ণসঞ্চয় করার চেয়েও ছড়র



নিউগিনির স্বর্ণবর্ষণ নদীর বৃক্ক সোনা খোলাই ও আচ্ছন্নের ছবি

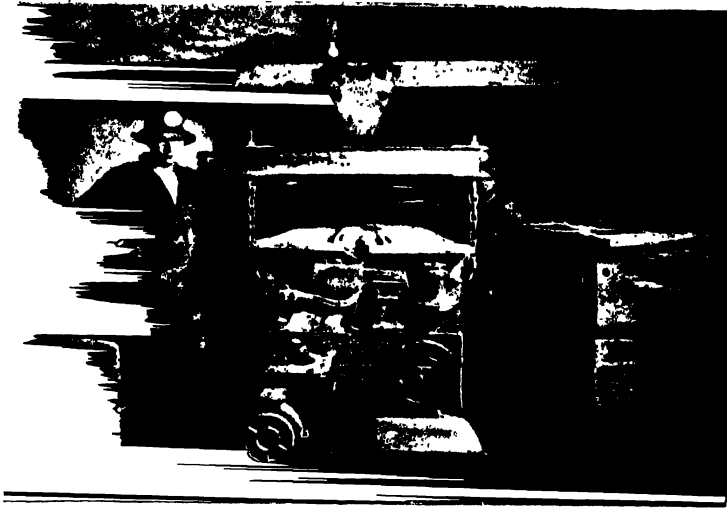
ব্যাপার, নহিলে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের চিরস্থায়িত্ব সম্বন্ধে কোন সন্দেহ থাকিত না।

প্রাচীন কালে ভারতবর্ষের স্বর্ণসম্পদ অগণিত ছিল। ইদানীংও বেরুপ জলপ্রপাতের মত স্বর্ণপ্রবাহ এদেশ ছাড়িয়া 'পাউণ্ড ষ্টার্লিং' নামক মুদ্রার মান-ইচ্ছা রাখার জন্য বিদেশযাত্রা করিয়াছে ও করিতেছে তাহাতে মনে হয় সে-প্রসিদ্ধির বাথার্থ্য সম্বন্ধে সন্দেহ কারবার কারণ নাই। তবে এ-দেশের সোনার খনির এখন যে-রূপ ব্যবস্থা ও অবস্থা তাহাতে ঐ রপ্তানিতে এ-দেশের কোন কোন বণিক-সম্প্রদায়ের উন্নতির পরিধির ও সঙ্গে সঙ্গে দেশপ্রীতির বৃদ্ধি ও সাম্রাজ্যের মানরক্ষা ভিন্ন অন্য কোন বিশেষ সুখের কারণ আছে বলিয়া মনে হয় না। বাহা হউক, এ-সব অবাস্তব কথা, আশা করি পাঠকদিগের মধ্যে যদি কেহ দেশনেতা বা "দেশপ্রেমী" থাকেন, তিনি ঐ অপ্রাসঙ্গিক ব্যাপারের অবতারণা কমা করিবেন।

আমাদের দেশের সোনার আকর দুই প্রকারের। উত্তরাঞ্চলের আকর সবই "জলবোধ" জাতীয়। অর্থাৎ

সবই তৃধারনদ বা পার্কাত্য নদীর ঘর্ষণ ও প্রাবনের ফলে প্রস্তুত হইতে আহরিত ও নদীপথে সঞ্চিত। দাক্ষিণাত্য অঞ্চলে প্রকৃতিদেবী পাতালের সোনার লক্ষ্য আশ্রয় লাগাইয়া পরে প্রস্তুত-কোষের ধন্যপারে গলিত সোনা সঞ্চয় করিয়া রাখিয়াছিলেন। এই সব সঞ্চয়ের ধন্যপারের আবিষ্কার কবে কে করিয়াছিল তাহা এখন কেহ জানে না। তবে প্রাচীন খনির হুড়কপথ ধরিয়া নতুন খনির পত্তন হইয়াছে এবং এখন মহীশূরের কোলার-অঞ্চলের সোনার খনির হুড়ক মাটির নীচে সোজা-ভাবে সওয়া মাইল নামিয়া গিয়াছে। সেই হুড়ক-পথে নামিয়া বাহারা কাজ করে তাহারা বৎসরে প্রায় চারি শত মণ সোনা আচ্ছন্ন সাহায্য করিয়া দুই বেলা পেট ভরিয়া হুনভাত খাইতে পার— ডালভাত ও রসমুণ্ড নিশ্চয় জোটে— বাহারা ভদারক করে তাহারা লক্ষ্মীর বকুপুত্র এবং মোড়লগণ তো লক্ষ্য কুণ্ডের!

সোনা সাধারণতঃ অতিশুদ্ধ অবস্থায় প্রস্তুতের ভিত্তরে থাকে, "সাদা চোখে" তাহাঁ দেখা যায় না, তবে অসুখীক্ষণ-বস্ত্র বা সাধারণ "হ্যাটিকাইট প্রাস" দিয়া তাহা দেখা যায়।



খনির ভিত্তব বৈদ্যুতিক বাটার্চ চালিত মে.টব যান

নদীর বালুকায়ণও তাহা কাল “চিটে” স্তরের মত অল্প খনিজের সঙ্গে থাকে, তবে কখন কখন ছোট বড় মটরের মত টুকরাও মাঝে মাঝে পাওয়া যায়। বড় বড় স্বর্ণপিণ্ডও কচিং কদাচিং পাওয়া গিয়াছে। অষ্ট্রেলিয়ার ভিক্টোরিয়া প্রদেশে যখন প্রাচীন নদীর পর্ভের পলি-পড়া চরে সোনা আবিষ্কৃত হয় তখন ১৮৬২ সালে এক দিন এক পাড়োয়ানের চাকা এক জায়গায় নরম মাটিতে বসিয়া যায়। চাকা ঠেলাঠেলি করিতে গিয়া পাড়োয়ানের মনে হয় তাহা যেন কোন শক্ত কিছুতে ঠেকিয়া আছে। চাকা উঠাইয়া সেটা কি দেখিতে গিয়া সে এক স্বর্ণপিণ্ড পায়। ইহাই প্রসিদ্ধ—“ওয়েলকাম স্ট্রেকার” স্বর্ণভাল, ওজন ২৫২০ আউন্স (প্রায় দুই মণ)।

স্বর্ণ-আহরণে সাধারণতঃ এই রকম সৌভাগ্যের কথা বড় একটা শোনা যায় না। তিন ভাবে সোনা সংগ্রহ করা হয়। প্রথম, আদি-অনন্ত কালের স্রীতি, নদীপর্ভে বা পুরাতন পলিচাপা স্রোতপথে বালি-কাঁকর ধুইয়া ভিল ভিল করিয়া আহরণ। ইহাই সনাতন পন্থা, গাঁইতি কোদাল, টিনের পামলা, বা কাঠের বাক্সের সাহায্যে বিষম পরিশ্রম ও অধ্যবসারের কলে অল্পবিস্তর (সাধারণতঃ অতি অল্প) স্বর্ণলাভ। আমাদের দেশে

স্বর্ণরেখা, মহানদী প্রভৃতিতে বাহারা ঐ ভাবে সোনা তোলে তাহাদের ভাণ্ডে কোন মানে দুই-তিন টাকা মূল্যের সোনা ছোট্টে, কোন মানে তাহাও নহু। যদি কোন স্থানে পলির মধ্যে বিশেষ পরিমাণে সোনা পাওয়া যায় তখন সেখানে খনন-শোধন ইত্যাদির অল্প বস্তুপাতি আসে। একরূপ ক্ষেত্রে শক্তিশালী হমকলের সাহায্যে প্রচণ্ড বেগে জলের ধারা চালাইয়া নদীপর্ভে খুঁড়িয়া, মাটি বালি ধুইয়া, লম্বা কাঠের নালায় চালান হয়। সেখানে বড় বড় পাথর হাতে তুলিয়া ফেলিয়া, জলের মুহু স্রোতে লঘুতার মাটি

বালি সরাইয়া ফেলা হয়। নালায় নীচে ছোট ছোট কাঠের টুকরা বসাইয়া জলস্রোতের ধারায় বাধা দেওয়া হয়। সেই টুকরাগুলির ধাপে ধাপে গুরুতার ধাতব পদার্থ সকল আটকাইয়া জমিয়া যায়। যথেষ্ট জমিলে পরে সে-সব সবুজে টাছিয়া তুলিয়া শুকান হয়। তাহার পর তাহা পারদের সঙ্গে মাড়িলে স্বর্ণের অংশ পারদে মিশিয়া যায়, অল্প সব কিছু পারদের উপরে ভাসিয়া উঠে। এই পারদ, বিশেষ চুন্নীর উতাপে ও বকসনের সাহায্যে “উদ্ধপাতন” করিলে পারদ আলাদা হইয়া যায়, সোনা পড়িয়া থাকে।

যেখানে পলিত-প্রস্তর প্রবাহের বিশ্লেষণের কলে স্বর্ণময় প্রস্তরের স্তর বা দেওয়াল জন্মিয়াছে, সেখানে বৈজ্ঞানিক স্রীতিসম্মত প্রধায় খনির কাজ করিতে হয়। প্রস্তরস্তরের ভিত্তর দিয়া হুড়ঙ্গ কাটিয়া, প্রচণ্ড বায়ুচাপে চালিত খননযন্ত্র বা বিস্ফোরকের সাহায্যে সেই পাথর কাটাইয়া সংগ্রহ করা হয়। তাহার পর তাহা কলের সাহায্যে ভাঙিয়া ও পিষিয়া অতি মিহি চূর্ণে পরিণত করা হয়। এই চূর্ণ হইতে, পোটাসিয়ম সায়ানাইড জলের সাহায্যে, স্বর্ণকে দ্রবীভূত করিয়া বাহির করা হয়। এই সায়ানাইড তবে অতি ক্ষুদ্র দস্তা-চূর্ণ মিশাইলে দস্তার সঙ্গে





কমকমে জলের প্রবল স্রোতে মশি ভেদ করিয়া স্বর্ণমিশ্রিত বালু ও পলিমাটির কর্দমের ধারা চালান হইতেছে। নিউগিনি

সোনাত্ত্রব হইতে বাহির হইয়া নীচে কালো পাকের রূপে বিতাঁইয়া পড়ে। তখন কিন্টার প্রেসের সাহায্যে

উহাকে সায়ানাইড ত্রব হইতে ছাঁকিয়া লওয়া হয়। এইবার স্বর্ণের অয়িশরীকা আরম্ভ হয়, চূর্ণীর প্রচণ্ড উত্তাপে ঐ পক্ষ হইতে স্বর্ণ নিষ্করূপে গলিয়া বাহির হয়। তাহার পর শোধন এবং শোধনের পর স্বর্ণনীতির আশ্রয় গ্রহণ—ইহাই স্বর্ণসংগ্রহের শেষ অংশ।

স্বর্ণের গুণ অশেষ। ইহা দুর্ভলকে সবল করে, এবং অধিক মাত্রায় থাকিলে সবলকেও শক্তিত ও দুর্ভল করে। নিপুণ বৈদ্য ইহার সাহায্যে পুটপাক করিয়া ধনী রোগীর রোগমোচন ও গৃহিণীর অলঙ্কার নির্মাণ, একত্রে এই দুই প্রসঙ্গের সমাধান করেন। স্বর্ণের লোভ ভৃত-ভন্ন-বিতাড়নের প্রধান উপায়। আজকাল শতকরা দুই তিন জন একেবারেই ভৃত বিশ্বাস করেন না, আরও শতকরা বাট-শতর জন বিশ্বাস করিলেও সজে লোকজন থাকিলে বিশেষ ভন্ন করেন না, বাকীদের কথা না বলাই ভাল। সে বাহাই হউক, আজ হইতে পাঁচ হাজার বৎসর পূর্বের মাতৃমের ভৃতের ভন্ন ও মন্নভন্ন শাপ ইত্যাদিতে বিশ্বাস অতি প্রবল ছিল, সন্দেহ নাই। হ্রমের জাতির উন্নয়নের রাজসমাধি ধনন করিয়া উদ্ধার করিলে যেথা যার সেইকালের চোরের বল ভৃত-বক্ষ শাপ-মন্ন ইত্যাদির ভন্ন কাটাইয়া রাজসমাধিতে স্বড়ন সিঁদ কাটিয়া স্বর্ণালঙ্কার চুরি করিয়াছিল। সেই চুরি ধরা পড়িল পকাশ শতাব্দীরও পরে। “সোনার সংসার” শব্দ শুনিতে ভাল কিন্তু আসলে বোধ হয় “কৌপীনবস্ত্র: ধলু ভাগ্যবস্ত্র:-ই ঠিক—অস্বস্ত:পক্ষে সত্য জগতে।

## মুক্তিস্বপ্ন

ঐশ্বৰীস্রনারারণ নিরোগী

এত দিন স্বপ্ন ছিল, এত দিন বনে ছিল আশা,  
স্বস্তপক্ষ ছিল প্রাণ, স্মৃতিতে সে অনন্ত আকাশে ;  
সোনার পিঞ্জরে তব এল যে খুঁজিতে ভালবাসা  
কেন তার কত চিত্ত কিম্বাইছে পরব হতাশে ?  
আজও কি সে স্বপ্ন দেখে স্ববিত্তীর্ণ অরণ্যানীর ?  
আজও কি মেলিতে চায় পাখা তার মানস উদ্দেশে ?  
আজও কি সে স্বর্ণ বোঝে অস্বস্তের নিফৃত্ত বাণীর ?  
উষাত্ত তাহার আশ্রা যার কি সঁম্ব্বপারে তেলে ?

বন্ধন মানে না বন—বক্ষস্ববিহারী গতি তার,  
নিপীড়নে কাঁধে তন্ন, প্রাণ কাঁধে সমবেদনার ;  
কল্পনা ও বাস্তবের মাঝে এই দুর্ভল্য পাহাড়  
কেননে সে উত্তরিবে দিন কাটে সেই ভাবনার।  
খোলে না খাঁচার স্বায়, দিন যার, আঁধার ঘনায় ;  
স্বস্ত্র্য হবে আসে যারে সেই দিন শুধু মুক্তি পায়।

## জাপান ভ্রমণ

শ্রীশাস্তা দেবী

কোনও দেশের জীবনযাত্রা-প্রণালী, 'সখ, উৎসব, কচি ইত্যাদি বুঝতে হ'লে তার দোকান বাজার ভাল ক'রে দেখা দরকার। আপানে এনে পর্য্যন্ত দু-এক দিনের বেশী বড় দোকানে ঘুরি নি, তাই ঠিক করলাম এখানকার বড় দোকানগুলো দেখতে হবে। চৌকিওতে আটটি বড় ডিপার্টমেন্ট স্টোর্স আছে তিনেছি। এগুলি অনেকটা আমেরিকান ধরণের।

২০শে আমাদের জাপানী স্থল কলেজ দেখতে বাবার কথা ছিল, কিন্তু ঝার সঙ্গে বাবার কথা ছিল তিনি সেদিন না আসাতে হয়ে উঠল না। আমার মেরে বললে, "চল, সিনেমার যাই।" আমি সিনেমা দেখে এমন একটা রোদের দিন নষ্ট করতে রাজি হলাম না। কাছেই দোকান দেখতে বেরোলাম। ঠিক হ'ল মাটির তলার টেন দিয়ে যাব। এই গাড়ীগুলি ছোট ছোট। ওমোরি থেকে সাধারণ বৈজ্ঞানিক ট্রেনে চড়ে এক জায়গার পিঠে গাড়ী বদল করলাম। সেখানে সিঁড়ি দিয়ে মাটির

তলার হুড়কের মধ্যে নেমে প্রকাণ্ড চণ্ডা একটা প্ল্যাট-ফর্মে পৌছান গেল। ছোট গাড়ীতে চড়ে যেখানে পিঠে নামলাম সেটাও মাটির তলার টেন। টেনটি একটি বড় দোকানের সর্কনিয়ন্তলা। ক্রেতাদের যেন গাড়ী ক'রে কি হেঁটে রাস্তা পার হয়ে দোকানে যেতে না-হয় এই ভুল দোকানেরই নীচতলার টেন করা হয়েছে। দোকানের এই নীচতলাটি মাটির নীচে। এখানে ছোট ছেলেমেয়েদের নানা রকম জামা বিক্রী হচ্ছে।



জাপানে পুরুলের উৎসব



পুরুল নর্তকী



পুতুল মর্জুকী

সবছর জড়িয়ে হোকানটি একটা বিরাট ব্যাপার। যেখানে মনে হয় রাজপ্রাসাদের চেয়েও বড়। এক দিকে মাটির তলা থেকে আরম্ভ, অত্র দিকে আকাশস্পর্শী চূড়া। আট-দশ তলা শু আশরাই চড়গাম। শুনেছি তারও উপরে ছাদে বাগান থাকে। এখানে শহরের বত সৌধীন ও ফ্যাননেব্ল লোকেরা বাজার করতে আসে। তাই ব'লে সব জিনিষেরই যে এখানে অকুত চড়া দাম তা নয়। হোকানের নাম মিৎসুকোসি। এখানে রান্নাঘরের গ্যাস-টোভ থেকে আরম্ভ ক'রে, চেয়ার, টেবিল, ছেলে-ঠেলা-শাড়ী, গ্রামোফোন, রূপার বাসন, গহনা, বিলাসী পোষাক-পরিচ্ছদ, জাপানী পরিচ্ছদ, ওবির ও কিমোনোর কাপড়, কাঠের ও কাচের বাসন, পুতুল, খেলনা, ছাতা, জুতো, লিপস্টিক, রুজ প্রভৃতি বিশ্বের সব জিনিষ পাওয়া যায়। সাত. পরশা আট পরশার থেকে হাজার টাকার জিনিষ পর্যন্ত সবই প্রচুর আছে।

হোকানের ঠিক যাত্রাধান 'বিরে বিরাট একটা



থোকা পুতুল



জাপানী পুতুল

জমকালো সিঁড়ি উঠেছে, আশেপাশে ছোট সিঁড়ির সংখ্যাও অনেক। নতুন মাহুয কোন্টা দ্বিগে উঠে কোন্টা দ্বিগে নামবে অনেক সময় ঠিক করতে পারে না মাথা পর্যন্ত সিঁড়ি ছাড়া লিকট আছে। আমরা সবটা ভাব ক'রে দেখব ব'লে হেঁটে সিঁড়ি দিয়েই সর্বত্র ঘুরলাম সর্বশেষে যেখানে দ্বিগে উঠলাম সেটা একটা ধাবা ঘর। সারা বাড়ী গওলা ক'রে শেষকালে ক্ষুধিত ও প্রাণেদেররা বোধ হয় এইখানে এসে খাওয়া-দাওয়া নেবে যায়। এখানে বাইরে খাওয়ার ঘুম বজ্রবেশী।



প্রাচীন চিত্রে জাপানী খোপার গহনা



প্রাচীন চিত্রে জাপানী টুপি

জাপানীদের পোষাকের মধ্যে ওবি সবচেয়ে সখের জিনিষ ব'লে এইগুলি মূল্যবানও সবচেয়ে বেশী। কাপড়গুলি চৌদ্দ ইঞ্চি বাত্র চওড়া এবং চার পক্ষ ক'রে লম্বা। তারই দাম ১২০ ইয়েন, ২০০ ইয়েন পর্যন্ত দোকানে রয়েছে। কোনও কোনটাতে কিংখাবের মত কাজ করা। কর্মমাস দিগে এর চেয়েও অনেক মূল্যবান ওবি তৈয়ারী হয়। যে জাতি পোষাকের একটিমাত্র অংশের জন্য এত খরচ করে তারা যে সৌধীন ও বিলাসী জাতি, তাই হাল্ধবের সকলের আগে মনে হবে। অখচ এদের মত পরিশ্রমী ও হিসাবী জাতিও কম আছে। বাড়ী তৈরি, খাওয়া, বেতন দেওয়া ইত্যাদিতে এরা অল্পত হিসাবী।

এই সব কাপড়ের উপর ছুচের কাজ কি তাঁতের নক্সাগুলি সবই জাপানী ধরণের কাজ। আমার ভারতীয় চোখে পোষাকে এগুলি বেমানান হয় মনে হ'ল। একটা ক'রে ফুল কি পাখী খুব প্রকাণ্ড, আবার তার পারে খুব ছোট ছোট ফুল পাতা। আমাদের শাড়ী জামাতে এসব মানার না, কিন্তু এরা এদের পোষাকে পরলে আমাদেরই

বেশ লাগে। একরঙা কি সাদা কাপড় চোখে খুব কম পড়ে এসব দোকানে, কারণ জাপানী মেয়েরা রঙীন ফুল-দেওয়া কাপড়ই বেশী পরে। তবে সাদার উপর সাদা ফুল দেওয়া বেশম কিছু আছে দেখলাম। জাপানী মেয়েদের তিনটা চারটা কিমোনো উপরি উপরি পরা নিয়ম। ভিতরের গুলি হয় এক রঙ, কিন্তু শে-রকম কাপড় চোখে ত দেখতে পেলাম না।

পুতুলের ঘরটা আশ্চর্য হৃন্দর। কত রকমের নাচের ভঙ্গীতে ও প্রাচীন পোষাকে-আসাকে সজ্জিত পুতুল বে রয়েছে। জাপানীরা পুতুলের তারি ভক্ত। এদের উৎসবের মধ্যে পুতুল-সাজানোর উৎসবই একটা আছে, প্রতি বছরে সবাই করে। তাছাড়া বালকদের উৎসব বালিকাদের উৎসব ব'লে বছরে দুটি নির্দিষ্ট দিন থাকে। শ্বামাদের দেশের যঙ্গীপুজার সঙ্গে তার একটা মিল আছে বোধ হয়। এ বেশ সম্ভবতাবে জন্মোৎসবপালন। এই সব দিনে নানা রকম প্রাচীন ও হৃন্দর পুতুল সাজানো নিয়ম। মা, ঘিঘিমা, ঠাকুরমার পুতুলও মেয়েরা বার ক'রে উৎসবে সাজায়।

# প্রবাসী



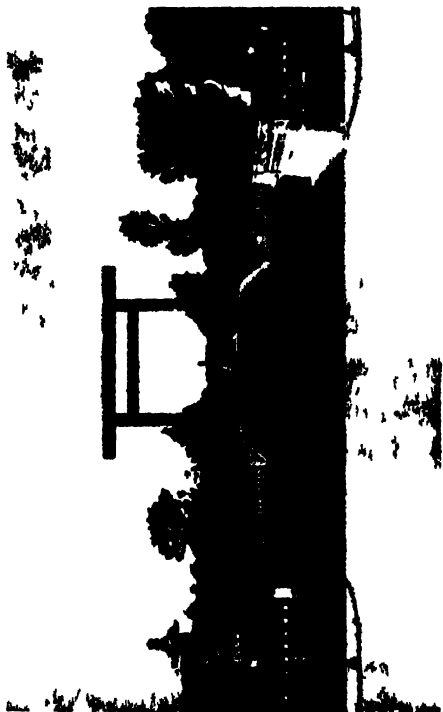
মুকু-মতিশিখি যা ইল্ল র চাল



মুকু-মতিশিখির গিরিবাগ



মুকু-মতিশিখি



মুকু-মতিশিখির কোশ



জাপানী বাল্যকাল "কোতো"—এই ঘরে  
তেরটি তার থাকে ।।

এক জারপায় একটা পুতুলের রাজপ্রাসাদ সাজানো রয়েছে। সেটা একটা সাধারণ ছোট জাপানী বাড়ীরই সমান জারপা নিয়েছে। তবে তার মধ্যে আদিনা রাজ-ঘরবার সবই করতে হয়েছে বলে বাড়ীগুলি পুতুলের বাড়ীর মতই দেখাচ্ছে। রাজা রাণী, সভাসদ, নর্তকী পাইরে বাজিরে সবই তার ভিতর বধাবধ স্থানে সাজানো। বাড়ীর প্রকাণ্ড সিঁড়ি সাজসজ্জা সব ঠিক রাজবাড়ীর মত। এ-সব কিনে ওরা উৎসবের দিনে সাজায়। আমাদের দেশে পুতুল ছেলেদের ভাঙবার অভ্যেসই ব্যবহৃত হয়। না-হ'লে কাচের আলমারীতে বাঁধে চীনে মাটির শিবের ঘাড়ে তিনাল এবং সরষতীর বামে করাসী নর্তকী মত টুপি প'রে একটা পিতলের উট কি বকের পাশে দাঁড়িয়ে থাকে। যদেশী শিল্পীর পুতুল এদেশে চলে না।

নাচের ভঙ্গীর পুতুলগুলি তাদের বিভিন্ন খোঁপা ও



বিভিন্ন ধরনের জাপানী জুতা

কলমলে হুন্দর পোষাকের জুতা অনেক দামে বিক্রয়। ঘোকানে দাঁড়িয়ে এগুলি দেখলেই নিয়ে আসতে ইচ্ছা করে। এক-হাত বেড়-হাত উঁচু নর্তকী পুতুলদের দাম ৩০।৪০ এমন কি ৫০ ইয়েন পর্যন্ত। এ-ছাড়া প্রাচীন রাজা-রাজড়া, বোকা, পেটুক, পুরোহিত, খোকাবুকী পুতুলও আছে। পুতুলের বকমারি ও শিল্পচাতুর্য্য দেখে এদের শিল্পাহরণ বোকা যায়।

জাপানী ছাতা বলতে আমরা কাগজের উপর মোম ও দালার কাজ করা বাঁশের ছাতাই ভাবি। কিন্তু আজকাল আমেরিকার প্রতিবাসী জাপান ক্যাশনে অনেক জারপায় তাদেরই অনুলকরণ করে। তাই ভাল ছাতা চাই বলাভেই যত রঙীন সিকের ছাতার দিকে টেনে নিয়ে গেল। সেগুলি সবই পাশ্চাত্য ধরনের এবং তাদের সংখ্যাই বেশী। তবে এক দিকে খাটি জাপানী ধরনের বাঁশ ও কাগজের ছাতাও আছে। দাম খুব বেশী নয়

খাটি জাপানী ধরনের জুতার গোড়ালি ও আঙ্গুলের কাছটা পুরাকালে সমান উঁচুই থাকত। সাদাশিবা কাঠের জুতা শুষ্ক ছোট ছোট পিড়ির মত দেখতে ছিল। দুটো ছোট ছাড়া জুতার উপর একটা বড় চ্যাপ্টা ভক্তা বসান। কিন্তু এখন পাশ্চাত্যের অনুলকরণে হীলের ধরণ ক'রে জুতার গুলা তৈরি হয়। বেতের, রবারের কিংবা ঘাসের অথবা কাঠের জুতার অনেক ধরণ আছে। কোমলগুলি গোড়ালির কাছে খুব মোটা পুক এবং আঙ্গুলের কাছে ক্রমশ পাতলা নীচু হয়ে এসেছে; কিছু কিছু আবার শুনার কাঠ চেউয়ের মত ক'রে মাঝখান কেটে ঠিক



আপানে ডিপার্টমেন্ট ট্রোরের হাথে বাপান

হীলের মতন করা। কাঠের উপর দিক বসিয়ে, কাঠের উপর পালা পালা ক'রে, কিংবা চামড়া দিয়ে কাঠ মুড়ে সৌধীন আপানী জুতা হয়। সাধা আনোয়ারের লোম বেওয়া জুতাও আছে। সাপের চামড়া কুমীরের চামড়ার খুব দামী আপানী জুতাও হয়। তবে সবচেয়ে সস্তা ও সাধারণ জুতা হচ্ছে পিড়ির মত ভক্তার জুতা অর্থাৎ খড়ম। এদেশের পুতুলের মত জুতার রকমারিও উল্লেখযোগ্য জিনিষ।

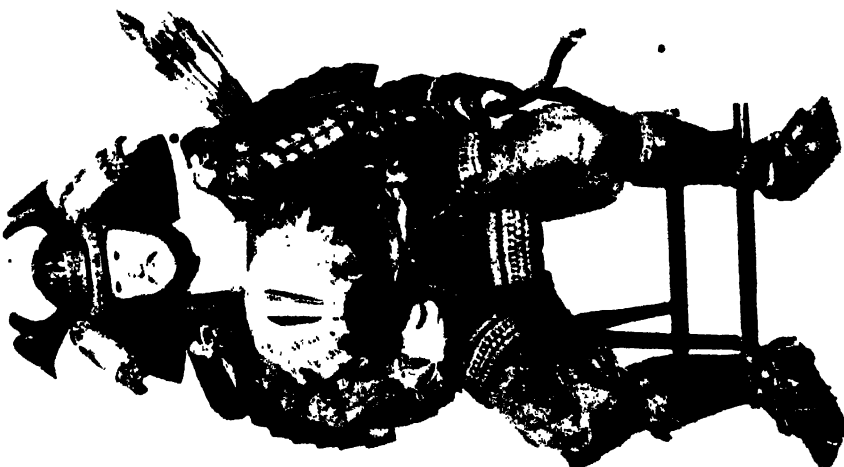
আমাদের দেশের মত আপানীরাও বোধ হয় বিবাহ ব্যাপারে মাহলিক জিনিষের মধ্যে ছোড়া মাছের স্থান দেয়। বিয়ের আলপনার ছোড়া মাছ, কীরের

ছোড়া মাছ আমরা ত সর্কুদাই দেখি। আপানীরা বিয়ের সময় মেয়েকে কাপড়ের ছোড়া লাল মাছ প্রকাণ্ড উঁচু সাজির মত ক'রে সাজিয়ে উপহার দেয়। সেই উপহারের বিরাট মাছের সাজি বড় দোকানে অনেক দেখতে পাওয়া যায়। তার ভিতর বাহির সব কাপড়ে ঠাসা। বিবাহ-উৎসবের পর এই কাপড়গুলিকে খুলে নিয়ে কনে তার প্রয়োজনীয় নানা রকম কাপড়চোপড় করে।

এদেশে তরকারির বাটি, চায়ের বাটি ও পেয়লা, খাবার আনবার বাসন সবই ঢাকনা-সুঁচু তৈরি, বিক্রী ও ব্যবহার হয়। এটা এ-দেশের লোকের খুব বৃদ্ধির পরিচায়ক। আমাদের দেশে বাটির ঢাকনা থাকে না, আগে পেলাসের ও জলখাবার ঘটির ঢাকনা থাকত, এখন ক্রমে তাও উঠে গিয়েছে। কাজেই খাদ্যে ও পানীয়ে পোকা, মাছি ও ধুলে নিরীক্বাঘে পড়তে পারে। কাঠের উপর পালার কাজ করা বাসনের চলন এখানে খুব। এই সব

বাসনে নানা রকম নন্দা ও রং থাকে। শুধু কাঠের উপর খোদাই করা স্তম্বর মূল্যবান বাসন অনেক আছে। এ-সব বাসনের সব ভাল, কেবল মাল্য দ্বা বিশেষ চলে না এই মুকিল। একটু ধুরে মুছে তুলে রাখতে হয়। দামের তুলনার সব বাসনই দেখতে অনেক স্তম্বর। তাই খাবার কাঠি হাতীর দাঁতের, হাড়ের, কাঠের নানা রকম আছে। একবার ধরে কাঠি দুটো কেলে বেওয়া বার এমন সস্তাও আছে, আবার চিরকাল আধর ক'রে তুলে রাখবার মতও আছে।

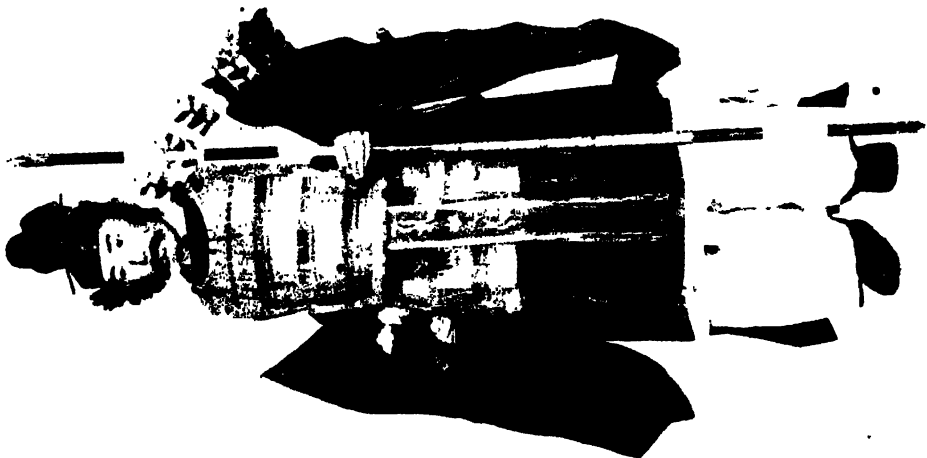
আপানী মেয়েরা আপানী পোষাকের সঙ্গে গহনা আপনে কিছুই পরত না। খোঁপার চিকী আঁর ফুলই ছিল



(第 九 圖)

和 人 將 主 代 時 利 足

যুগ-গতি নিউজিয়ামে যোখার ছবি



(第 十 圖)

和 人 將 備 備 大 神

যুগ-গতি নিউজিয়ামে বীয়ের ছবি





হারাউ নিরিবন্দা, কোট ডি বক্ । হুমাজা



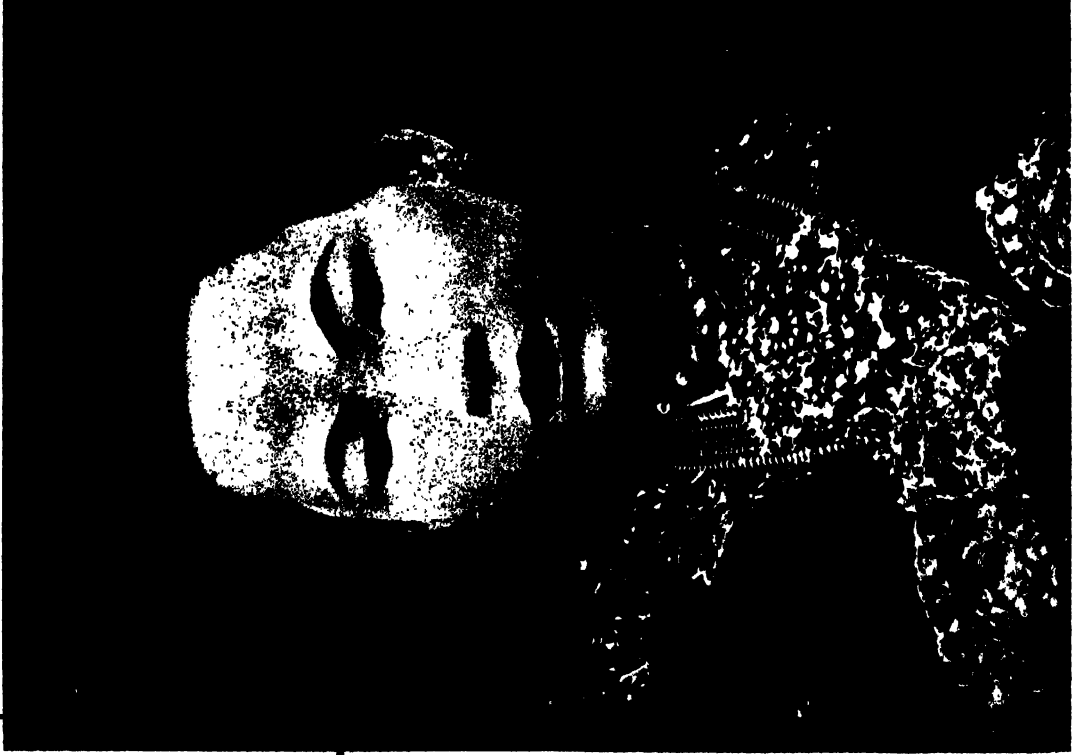
হুমাজা, বীপের একটি গৃহ । পাডাং অধিত্যকা



কম্বোজ । আত্মোরে গহনী-বৃত্তি



কম্বোজ । আত্মোরে গহনীৰ নাস-বেবতা



ইসলাম-তীনের বোধ বটে জামদেবীর কিশোর জীবন

ভাষের গহনা। এখন খোঁপার বছর কমে গিয়ে আমাদের মত সাহালিবে হয়ে গিয়েছে। তবে ভাষে কেউ কেউ মুক্তা-বসান কাঁটা কিংবা অল্প রক্ত দামী ফুল কাঁটা কি চিরুণী একটা ছোটো পরে। জাপানী গহনার মধ্যে তাই রেশম জরির ফুল, বিহুকের ফুল, হাড়ের কাঁটা, কচ্ছপের খোলার কাঁটা, আসল ও নকল মুক্তা বসান কাঁটা এই সবই প্রধান। মুক্তার সারি বসান চণ্ডা কাঁটাগুলি আমাদের দেশের খোঁপাতেও বেশ মানার। আংটির চলন আজকাল পান্ডিত্য প্রধার অল্পকরণে হয়েছে। যারা একেবারে পুরা ইউরোপীয় পোষাক পরে সেই সব মেয়েরা মুক্তা, পাথর ও কাচের মালাও পরে, কাজেই যোকানে মালাও বেধতে পাওয়া যায়। ছ-আনা চার আনা থেকে আরম্ভ করে মহামূল্য কাঁটা, মালা প্রভৃতি পাওয়া যায়। মাহুকের প্রয়োজনের জিনিবের চেয়ে সখের জিনিবের দাম সব দেশেই বেশী হয়। তবে সেগুলি গহনা কাপড় আসবাব হ'লে আমাদের চোখে ধারাপ লাগে না। কিন্তু বে-দেশে এক ছোড়া ভুত্তে, ভাল একটা ছাত্তা কি বাসন সামান্য এক ইয়েন দামে পাওয়া যায়, সেখানে বেড় ইকি লিপটিক কিংবা আধুনির মত রক্তের বাস্তের দাম আড়াই ইয়েন; দেখলে বিস্মিত হ'তে হয়; বিশেষত বধন দেখি আপানে বি মজুরগী থেকে আরম্ভ করে সবাই এগুলি ব্যবহার করে, তখন আরও বিস্মিত হ'তে হয়। অনেক জায়গায় তাদের ত মাসে মাইনেই সাত-আট ইয়েন করে। জানি না হয়ত সত্তা যোকানে অনেক সত্তা জিনিব আছে।

এখানে বাজার করার একটা মন্ত হুবিধা এই যে বিংশছকোলির মত বড় যোকান থেকে জিনিব নিলে মুটেও ভাড়া করতে হয় না, গাড়ীও ডাকতে হয় না। জিনিব-গুলি কিনে দামটা ও ঠিকানাটা ভাষের দ্বিবে দিলেই নিশ্চিত। তার পর বিমা-ভাড়ার জিনিব ঠিক বাড়ী এসে পৌছে।

আমরা বধন আপানে ছিলার তখন দিল্লীর চমনলাল মহাশয়ও সেখানে ছিলেন। তিনি সেদিন আমাদের সঙ্গে তাঁর বাড়ীতে বেতে বলেছিলেন। আমরা যোকান বাজার সেবে তাঁর বাসাতে গেলাম। প্রকাও একটা

বাড়ীতে অ্যাপার্টমেন্ট অর্থাৎ একখানা ঘর নিয়ে তিনি থাকতেন। বাড়ীটা অনেক তলা, আমেরিকান ধরণে তৈরি। লিক্‌টে উঠে বেস্তলার বেতে চাই সেই তলার চাবি টিপলেই আপনা আপনি সেখানে গিয়ে পৌছে যের। মন্ত লম্বা একটা বারাগার পাশে পাশে সব ঘর। এক-এক জনের একখানা করেই মাত্র ঘর, তাইতে খোবার ও বসবার অল্প খানতিনেক করে সোকা। মোটা-চার করে চেয়ার, ছোট ছোট কয়েকটা টেবিল, আলনা ইত্যাদি সব আসবাবই আছে। হান খুবই কম, কিন্তু ব্যবস্থা চমৎকার। জাপানীরা অল্পপরিসর জায়গায় বিবসংসার সাজাতে চিরকালই দক্ষ, তার উপর আধুনিক আমেরিকান আসবাব ও বৈজ্ঞানিক বস্তুপাতির সাহায্যে সব নিখুঁত করে তুলেছে। ঘরে হীটার আছে, টেলিকোন আছে, কাপড়ের আলমারি আছে। তার পর পাশে ছোট ঘরে বাসন ধোওয়ার কল, গ্যাসের উনান, মুখ ধোবার কল ও বাটি রয়েছে; তার পাশে ছোট একটা আড়াল দিয়ে স্নানের পন্ন ও ঠাণ্ডা জলের চৌবাচ্চা ( bath ), তার পর আর একটা আড়াল দিয়ে শৌচাগার। আরনা বাসন বিছানা ইত্যাদিও বাড়ীর লকেই পাওয়া যায়। টোকিওর চৌরঙ্গী ( পিঞ্জা )তে এই সব ঘর, মাসে একখানা ঘরের তাড়া ৭৫ ইয়েন। স্বামী-স্ত্রী অল্প দিনের অল্প পেলে গুটি দুই ছেলে মেয়ে নিয়ে বেশ থাকতে পারেন। ইংরেজী-জানা একটি ছেলেকে তাঁরা চাকর রেখেছিলেন, তার মাইনে গুন্‌লায় ৫০ ইয়েন মাসে। জাপানীরা নিজেরা ৮।১০ ইয়েনেই খুব ভাল বি পায় শুনেছি।

মিসেস চমনলাল আমাদের বি দ্বিবে ভেবে হিন্দুস্থানী রুটি ও নিরামিষ তরকারি পাওয়ালেন। তিনি প্রত্যাহ নিজেই রাঁধতেন। তাঁর ছোট একটা মেয়েও আমাদের লকে খুব ভাব করল। ওঁরা কিছু হিন্দুস্থানী গানের রেকর্ড নিয়ে গিয়েছিলেন শোনালেন।

আমাকে-মাঝে মাঝে ডাক্তারের চেবারে ইনজেকসন নিতে বেতে হ'ত। একটা জাপানী মেয়ের লকে বেতাম। সে আমার কথা কিছু বুঝত না, আমিও তার কথা কিছুই বুঝতাম না। ইনারায়ণ কাল চলত। ডাক্তারের ওখানে

পৌছতেই ইউরোপীয়ান পোষাক পরা এবং ময়রামাখার মত পাউডার মাখা এক জন নস'এনে জুতো এগিয়ে দিত। সেই জুতো প'রে উপরে বেতে হ'ত। উপরে আপানী প্রথায় হিবাচি-বেওয়া অপেক্ষা-গৃহ ছিল, তাছাড়া চেয়ারও ছিল। ডাক্তারও আমার কথা কিছু বুঝতেন না। মাঝে মাঝে ঠাঁকে লিখে বোঝাতে চেষ্টা করতাম, তাও তিনি অর্ধেক বুঝতেন না, অস্তত লিখে বা জবাব দিতেন তার কোন অর্থ আছে ব'লে আমার মনে হ'ত না। ইন্ডেকসন ঘেবার সময় কাঠের বালিশ মাখার দিয়ে শুতে হ'ত।

২১শে আমরা বুকের মিউজিয়ম দেখতে বাব ঠিক হ'ল। ওমোরি থেকে টোকিও ট্রেনে নেমে মজুমদার মহালয়ের জন্ত অপেক্ষা করতে হবে, তিনিই হবেন আমাদের পথ-প্রদর্শক। ট্রেনের ওয়েটিং-রুমে তাঁর জন্ত অপেক্ষা করতে ঢুকে দেখি পোটারকতক মাতাল সেখানে মদ খেয়ে খুব গড়াচ্ছে। ঘরে অনেক স্ত্রীলোক বসে আছে, বোধ হয় সেটা মেয়েরেরই বসবার ঘর, কিন্তু মেয়েরা কিছুই গ্রাহ্য করছে না।

আমি আপান থেকে ফেরবার সময় আহাজে এক জন জর্মান অব্যাপকের সঙ্গে আলাপ হয়েছিল। তিনি বলতেন, “আপানে সব কাজই মেয়েরা করে, পুরুষরা শুধু মদ খায়।” কথাটা আপে ঠুনি নি, তবে ২৮ দিনের মধ্যে ৩৫ দিন মাতালের মাতলামি টোকিওতে দেখেছি।

বুছ-মন্দিরে পৌছতে আমাদের বড় ঘেরি হয়ে গেল। বাই হোক মোটামুটি দেখা হয়েছিল। পূজার মন্দিরের মত চাল বেওয়া ভোরণ-ঘার, তাতে দুর্গের মত বড় বড় কাঠের কপাটে চার পাশে লোহা লাগানো। রুশিয়া ও চীনের সঙ্গে বুছে আপান যে সব সৈনিক ও সৈন্যাদ্যককে হারিয়েছে তাদের একটা বিশেষ সমাধি-মন্দির এখানে আছে, রাজা এখানে বছরে একবার ক'রে স্তম্ভ আত্মাদের সন্মান দেখাতে আসেন, এখানে উপাসনা হয়। আজকালকার চীন-আপান বুছেতেও এই সমাধি-মন্দিরে স্তুতিপূজা, বুছদের জন্ত প্রার্থনা ইত্যাদি চলছে, আপানী কাগজে ছবি দেখতে ও খবর পড়তে পাই।

মন্দিরের সামনে একটা প্রকাণ্ড কাঠের ভক্তার উপর লোনার পাতে মোড়া ক্রিস্মনধিমাম ফুল বলানো,

এটি রাজবংশের চিহ্ন-স্বরূপ বলানো হয়। সমাধি-গৃহের সামনে আপানী ঘরঘের যে গেট, তার তত ও ঘরখা সব লোহা দিয়ে তৈরি, বোধ হয় বুছে ব্যবহৃত কোন টর্পেডো কি আর কিছুর লোহা দিয়ে এগুলি গড়া হয়েছে। মিউজিয়মের সামনের গেটও লোহার। এত লোহা ও ইস্পাতের ঘট রেখে মনে হয় বুছের স্তুতিকে সকল দিক দিয়ে খুব তাকী ও বাস্তব ক'রে রাখতে আপানীরা খুব ব্যস্ত। একেত্রে 'নিজেদের শিল্প-নৈপুণ্য ও সৌন্দর্য্যবোধকে তারা একেবারেই উচ্চাঙ্গন দেয় নি। স্তুতিমন্দিরের সামনে কাঠের ভোরণ-ঘার আছে। সেগুলি কয়মোলা বীপ থেকে আহাজের পিছনে বেঁবে আনা প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড মহীকহের গুঁড়ি। ছুই তিন জন মিলে একটি গুঁড়িকে বেটন করা যায়।

মন্দিরের মত এই স্তুতিমন্দিরেও চৌবাচ্চা থেকে কাঠের হাতার জল তুলে হাত মুখ ধুয়ে পবিত্র হয়ে যেতে হয়। মন্দিরের সামনে একটি পরলা ফেলবার বড় বাস আছে, যে যার নমস্কার ক'রে ছু-চার পরলা কেলে।

মন্দিরের পর আসল মিউজিয়ম। সে একটা বিরাট ব্যাপার। আপানীরা যে খুব বুছ-পর্কিত জাতি তা এই মিউজিয়মের বিপুল সমারোহ এবং অসংখ্য দর্শকের ঠেলাঠেলি দেখলে বোঝা যায়।

রুশ-আপ বুছের স্তম্ভে আপানীরা বস্ত অস্ত্রশস্ত্র ও জিনিষ সংগ্রহ করেছে সব এখানে আছে, তা ছাড়া বুছে আপানীরা বস্ত রকম ভাল মন্দ অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করেছিল সবেই পরিচয় এখানে পওয়া যায়। সম্ভ্রান্তি চীন আপানে যে বুছ বেবেছে এই জাতীয় এক কি বহু বুছের আশঙ্কার বুছের সময়ে কি কি বিষয়ে সাবধান হওয়া উচিত, এবং কেমন ক'রে হওয়া উচিত, সব এখানে চিত্র, স্তুতি পুতুল, নকল শহর, নকল সমুদ্র, বন্দর, বুছক্ষেত্র, আহাজ, দুর্গ, এরোপ্লেন, র্যাক আউট ইত্যাদির সাহায্যে বোঝানো আছে। মাহুবকে হত্যা করবার কত রকম আধুনিকতম প্রণালী আছে এবং তার হাত থেকে রক্ষা পাবার কত রকম উপায় আছে সব মডেল গড়ে দেখানো হয়েছে।

দিউজিরটিতে কয়েক ঘণ্টা ভাগ ক'রে কাটাতে পারলে বুদ্ধ-বিদ্যার কোন কিছুই জানতে বাঁকি থাকে না। এরোপ্লেন, টর্পেডো, কাবান প্রভৃতির বুদ্ধ সত্যিকারের জিনিষের সাহায্যে তাদের ভিতরের সেন্সন কেটে, চালনা-পদ্ধতি দেখিয়ে, বৈজ্ঞানিক সূইচের সাহায্যে চালিয়ে ধামিরে স্থম্পট ক'রে দেওয়া হয়েছে।

রুশিয় কামান ভাঙবার জন্য জাপানীরা যে বারোটি সূবিধ্যাত কামান তৈরি করেছিল সেগুলি এবং রুশিয়দের ডাঙা কামান ও মাইন ইত্যাদি সর্গোরকে সাধানো আছে। বুদ্ধকেত্রে ঘোড়ার কুকুরের ও মাহুঘের চিকিৎসা জানা দরকার। তাদের চিকিৎসা-প্রণালী মাটির মডেলের সাহায্যে ব্যাখ্যা করা আছে। নকল হাত পা দেওয়া এবং কৃত্রিম উপায়ে নিশ্বাস-প্রশ্বাস চালান সৈনিকদের প্রায়ই প্রয়োজন হয়।

মাইক্রোকোনের সাহায্যে দূরের শত্রু শিখরের আকাশ-পোড়ের আওয়াজ শোনা, সঙ্কেত করা, আলো কেলে দেখা, গ্যাস দ্বারা শত্রুকে পোড়ান ইত্যাদির বিশদ ব্যাখ্যা করবার স্থান এ নয়, না হ'লে করা যেত। কত ভলা বাড়ীর উপর থেকে আকাশবানের নিক্ষিপ্ত বোমা কত নীচ পর্যন্ত ধ্বংস ক'রে ফেলতে পারে এবং তাহার নীচে ও পাভালে ঘর বেঁধে মাহুঘ কি ক'রে ঘর-সংসার হাসপাতাল ইত্যাদি চালায়, পুতুল ও বৈজ্ঞানিক সূইচের সাহায্যে তা বেন আগাগোড়া প্রত্যক্ষ দেখা যায়।

বোমার গ্যাস লাগলে মাহুঘ ও জীবজন্তুর কি কি ক্ষতি হ'তে পারে এবং কত রকম গ্যাস-সুখোস প'রে তার হাত এড়ান যায় এও একটা দেখবার ও শেখবার জিনিষ। দেশবাসীর নিজের দেশরক্ষা-বিষয়ে সর্বদা সচেতন থাকি উচিত ব'লে টোকিও শহরের বড় মডেল ক'রে জল ও আকাশ পথে কোথা দ্বিগে ভাকে শত্রু কি ভাবে আক্রমণ করতে পারে, কি ভাবে সন্ধানী আলো কেলে এবং মাইক্রোকোন উর্ধ্বমুখী ক'রে তা দেখা ও শোনা যায়, আকাশবান থেকে পরিচিত মাটির পৃথিবী ও নিজ বাসভূমিকে কেমন দেখায়, কি রকম দেখলে শত্রু বোমা কেলে এবং কি মনে হ'লে কেলে না,

সব ম্যাপ ঘরবাড়ী, কুত্র আকাশবান তৈরি ক'রে জলের মত পরিষ্কার বুধিয়ে দিয়েছে। টোকিও প্রভৃতির বড় বড় আকাশস্পর্শী বাড়ীগুলিতে বুদ্ধ বাধবার অনেক আগে থেকেই যে মাটির নীচে সর্কনিতলে লোক পালিয়ে থাকবার ব্যবস্থা ও হাসপাতাল করবার জোগাড় আছে তা মডেলগুলি দেখেই জানা যায়। বুদ্ধে নিহত অসংখ্য বীরের ছবি ও রক্তমাখা পোষাক প্রভৃতি এখানে সাদরে রক্ষিত আছে।

২২শে আমরা অনেকগুলি সুল-কলেজ দেখে-ছিলাম, তার বিবরণ পরে বলব। সেই সূজেই মিস সাকুরাই নারী একটি মেয়ের সঙ্গে আলাপ হয়েছিল। সেই মেয়েটি ২৩শে রাতে তাঁদের বাড়ীতে আমাদের খাবার জন্য নিমন্ত্রণ করলেন।

জাপানীরা নিমন্ত্রণ করলে নিমন্ত্রিতরাও কিছু উপহার হাতে ক'রে নিয়ে যায়। মজুমদার মহাশয় পথের ধার থেকে এক বাস কেক ইত্যাদি কিনে আমাদের নিয়ে নিমন্ত্রণ রক্ষা করতে চললেন। পুলিশকে বার বার পথ জিজ্ঞাসা ক'রে ট্যান্ডি ক'রে এমন জায়গার এলাম যেখানে পাড়ী আর চলে না। কি অসম্ভব সঙ্গ অথচ লম্বা আঁকা বাঁকা সব গলি। ডিনার খেতে ইতিনিং ও প'রে সেখান দিয়ে হাঁটা একটা কসরৎ। একটু ভিজে এবং উঁচু নীচুও বটে। বাড়ীর নম্বর দেখতে দেখতে আমরা নানা পথে ঘুরতে লাগলাম। পথগুলি কিন্তু নোংরা নয়। বাড়ীর আবর্জনা ও বিড়াল কুকুরের ময়লা এ-দিক ও-দিক তুপ করা কি ছড়ান নেই। অনেক দূর চলে বাবার পর দেখি পিছনে একটি জাপানী মেয়ে ও এক জন ভদ্রলোক আসছেন। কিরে দেখি মেয়েটি মিস সাকুরাই, কালো রেশমের উপর বিচিত্র রঙের সূচীকাব্য-করা স্কন্ডর জাপানী পোষাক প'রে আমাদের খুঁজতে বেরিয়েছেন। মিষ্ট হাসিতে মুখ উজ্জল ক'রে আমার মেয়ের হাত ধরলেন। এমন স্কন্ডর হাসি কম দেখা যায়।

আমরা অনেক দূর চলে গিয়েছিলাম। স্মারবার পিছিরে আসতে হ'ল। সন্দের ভদ্রলোকটি ভারতবর্ষে এক সময় ছিলেন। ইনি জোড়াসাঁকোতে রথীন্দ্রমাধ

ঠাকুর প্রতীককে জ্বাঙ্কুহ শেখাতেন। বাঙালী অভিব্যক্তি আসছেন বলে তাঁকেও নিমন্ত্রণ করা হয়েছিল।

পেট দিয়ে ছোট বাশান-বেগুনা একটি বাড়ীতে চুকলান। জুতা খুলে বখারীতি ড্রিংকবে চুকতে হ'ল। বেগুনফুলী রঙের পোষাক পরা হুম্মরী একটি মহিলা অভ্যর্থনা করলেন। ইনি মিস্ সাকুরাইয়ের বৌদিদি। তার পর এলেন মা, বাড়ীর গৃহিণী। তিনি বিধবা বর্ষীয়সী। একেবারে কালো সাধাসিঁদে পোষাক পরেছেন। এঁরা তারতবর্ষে এসেছিলেন। ঘরটি কাকনকম্বার ছবি, দক্ষিণ-তারতীয় মুখোশ ইত্যাদি দিয়ে সাজান। সকলেই ইংরাজী বোঝেন, বেয়েটি বলেনও। বিলাতী বসবার ঘরে ও-চা খেয়ে বিশ্রী ঘরে রাতের আহারের অন্ন খেলাম। গৃহিণী নিজের হাতে হিবাচিগুলি তুলে সে ঘরে নিয়ে গেলেন, আর কাউকে ছুঁতে দিলেন না। পুরুষমানুষ সামনে থাকলে স্ত্রীলোককে কিছু বহন করতে নেই এই পাশ্চাত্য নীতিটি আপানীরা একটুও শেখে নি। সব বোকা মেয়েরাই সেখানে বস। কাছেরই মজুমদার মহাশয় চেঁটা করেও সাকুরাই-গৃহিণীর কোনও সাহায্য করতে পারলেন না।

এঁরা আজ সব কাছই নিয়েই করছিলেন, ঝিকে কিছু করতে বেগুনা হয় নি। অভিব্যক্তিকে সম্মান করার এই প্রাচ্য প্রথাটি আপানে অনেক এখনও মানেন। খাবার ঘরটি আপানী কচিতে নিঁখুঁ ও নিরাড়বর ক'রে সজ্জিত। ভেমনি ষোড়া গদির আসন, নীচু চৌকির উপর খাবার, দেয়ালে তুলির লিখন ইত্যাদি।

পিছনে অন্ন একটু উঁচু জায়গায় ফুল, দক্ষিণ-তারতীয় পাখরের সূঁচি, সিংহলের কালো কাঠের হাতী ইত্যাদি সাজান। কাঠের দেয়ালের হাওয়া-চলাচলের পথগুলি কাঠের গুঁড়ির দাঁরের বাতাবিক রেখা অহুয়ারী চেউ খেলিয়ে কাটা।

খাওয়া খানিকটা তারতীয় অর্থাৎ মূলমালানী রকমের হ'ল। বউটি সবই প্রায় নিজে রেঁবেছিলেন। ননদ-ভাজ, ছ-জনেই খুব কাছের। ভাজ সব পরিবেশন করলেন, এঁটো আসন পর্যন্ত তুলে নিয়ে গেলেন, ঝিকে খেতে বসলেন না। শাওড়ীকে সম্মান ক'রে কিছু

করতে বেগুনা হ'ল না। তিনি কেবল আদরবহু ও গল্পপাছা করলেন।

খাওয়া-দাওয়ার পর বাড়ীর বৌ আপানী বীণা-জাতীয় বাজনা 'কোতো' বাজিয়ে শোনালেন। মাটির উপর বাজনাটি রেখে হাঁটু পেড়ে তার সামনে বসে বাজাতে হয়। এর আওয়াজ খানিকটা সেতারের মত। মিস্ সাকুরাই বেশ হুম্মর গান করতে পারেন। তিনি আপানী ও ইউরোপীয় গান অনেক শোনালেন। আপান ইউরোপের সন্নকক হবার চেঁটার তাবের গান, নাচ ইত্যাদিও গ্রহণ করেছে। আপানের মত সামাজিক শাসনের দেশে এখন হুগল নৃত্য, অর্জনন নৃত্য ইত্যাদি খুব চলে।

বিদায়ের সময় এঁরা অনেক ছোট ছোট উপহারও দিলেন এবং খাতায় আমাদের সই করিয়ে নিলেন।

ষোড়াসাঁকোতে যিনি জ্বাঙ্কুহ শেখাতেন সেই ভদ্রলোক এত বৎসর পরেও একটু একটু বাংলা বলতে পারেন। তিনি বাংলার রবীন্দ্র ও মীরা দেবীর কুশল প্রশ্ন করলেন। কার কত বয়স হয়েছে জিজ্ঞাসা করলেন। অবশেষে দেশী বিলাতী আপানী সব রকম নমস্কার গেরে কেরা গেল।

কিরবার ট্রেনে ভীষণ ভীড়। আপানীদের ট্রেনে বিদেশী মেয়েরা পিড়িয়ে দ্বারা পথ মেলেও কেউ বলতে জায়গা দেয় না। সবাই তাচ্ছব জিনিষ তেবে মুখের ঝিকে হাঁ ক'রে তাকিয়ে থাকে, কিন্তু পুরুষ স্ত্রীলোক কেউ ওঠে না। নিজেকে দেশের মেয়েদেরও এরা কখনও আসন ছেড়ে দেয় না দেখেছি। পাড়ীতে মাঝে মাঝে মাতাল এসে ঘাড়ের কাছে টলতে থাকে।

২৫শে কেব্রুয়ারী জন-কয়েক আপানী ভদ্রলোক ও ভদ্রমহিলাকে আমাদের বাসায় চা খেতে বলা হয়েছিল। পি. ই. এন্ ক্লাব আমাদের নিমন্ত্রণ করেছিলেন বলে তাঁদের প্রেসিডেন্ট সিমাম্বাকি মহাশয় ও কবি মোগুটি এঁদেরও বলা হয়েছিল। ছ-জনেই চিঠির জবাব দিয়েছিলেন, কিন্তু অন্ন কাছ থাকতে নিমন্ত্রণ রক্ষা করেন নি। শান্তিনিকেতনে যে চিঠিশিল্পী কাম্পো আরাই এক সময় এসেছিলেন, তিনি সস্ত্রীক

এলেন। অধ্যাপক কিম্বা সংকৃত কলেজে এক সময় পড়তেন, তিনিও এসেছিলেন। এছাড়া মিসেস কোরা, মিসেস শিমিজু, মিসেস সাকুরাই প্রভৃতি আমার মহিলা বন্ধুরা এসেছিলেন। জাহাঞ্জে পরিচিত মিঃ ও মিসেস নাকাই এবং টোকিওর 'ইন্ডোজাপানীস কলচরাল এসোসিয়শনে'র সেক্রেটারী মিঃ সাকাই এসেছিলেন।

জাপানী প্রথমত এঁরা প্রায় সকলেই কিছু কিছু উপহার হাতে ক'রে এসেছিলেন। অধ্যাপক কিম্বা বাংলা বলেন। তিনি বললেন, "এবার আপনার ব্যুতীর সহিত আমার সাক্ষ হর নাই। আমি বাংলা পড়িয়াছি লিখিয়াছি। হরপ্রসাধ শাস্ত্রী, সতীশচন্দ্র বিদ্যাভূষণ ও প্রমথনাথ ভর্কভূষণের কাছে পড়িয়াছি।"

আমি বললাম, "আপনি অধ্যাপক হরপ্রসাধ দাস-ওপকে জানেন?" বললেন, "হাঁ জানি। তাঁহার সহিত শিকা বিষয়ে আমার বগর।" তার পর ঠাকুর মহাশয় ও আমার পিতার বিষয়ে কিছু কিছু কথা বললেন। তিনি বিত্ত্বৎ বাংলায় কথা বলেন। 'ল' 'ড' উচ্চারণ করতে পারেন না, আর সব ঠিকই বলেন। আমার কৃত্তাকে বললেন "বস, বস, তুমি বৃষ্টি কারিঘাসের বর মেয়ে?" ইনি অল্প উদ্‌ও পড়িতে পারেন।

মিঃ আরাই বসে বসে সকলের খাতার তুলি দিয়ে হুন্দর হুন্দর ছবি এঁকে দিলেন। আমার মেয়ের একটি ছবি তিন মিনিটে আঁকলেন এবং তাকে একটি হুন্দর জাপানী ওবি উপহার দিলেন।

ক্রমশঃ

## বিরোগিনী

শ্রীযতীন্দ্রমোহন বাগচী

গৃহলক্ষ্মী নহ শুধু, তুমি দেবি, ছিলে মোর বাণী,  
তব স্পর্শে প্রাণ পেয়ে আমার এ চিত্তবীণাখানি  
মুখরি উঠিত নিত্য,—জাহুক বা না জাহুক কেহ;  
অত্যাঙ্কি বলিয়া এরে বন্ধুত্বনে করিবে সন্দেহ,  
জানি তাহা; কিন্তু এই অন্তরের স্তরীর ব্যর্থতা  
তুমি ছাড়া কে জানিবে? কে বুঝিবে এর মর্ষকথা!

আজি তুমি ছেড়ে গেছ; পড়ে—আছে অঙ্ককার কোণে  
বয়ের কঙ্কালখানা—কে আর কাহার কথা শোনে!

ধূলি-ঝালে ঢাকে নিত্য, বায়ু আসি নাড়া দিয়ে ব্যস্ত,  
হা-হা ক'রে কাঁপে বক্ষ, আজি হায়, সে ধনি কোথায়?

সে বীণা তো আবর্জনা, বুকে যার নাহি বাজে পান।  
হৃদ্বিনের অঙ্ককারে আজি তাই ভাবি—শুগবান!

কিরাইয়া লহ এই বস্ত্রটারে তব অঙ্ক:পুরে,—  
আর কেন এ বস্ত্রণা,—আর কেন রই সৃষ্টি জুড়ে!





# বহির্জগৎ

শ্রীগোপাল হালদার

১

ইউরোপে বোধ হয় মাহুঘের দম বন্ধ হইয়া আসিবার উপক্রম হইয়াছে—চারি দিকে যুদ্ধের ঘনানমান বিস্তীর্ণিকা, কোন্ মুহূর্ত্তে বারুঘের স্বপ্নে একটি ফুলিঙ্গ আসিয়া উড়িয়া পড়িবে, আর জলিয়া উঠিবে সমস্ত ইউরোপ। চারি দিকেই খেলিতেছে অসংখ্য ফুলিঙ্গের জুর দীপ্তি—এক নিমেষে একটি নিবিয়া গিয়া প্রাণে ভরসার সঞ্চার হইতে না হইতেই দেখা দেয় অগণিত ফুলিঙ্গের অশান্ত অধিবৃষ্টি,—মাহুঘের মন আর বিশ্রাম খুঁজিয়া পায় না, দম বন্ধ হইয়া আসিবার কথা। দশ লক্ষ জার্মান সৈনিক হাতিয়ার লইয়া প্রস্তুত, সহস্র সহস্র জার্মান শ্রমজীবী ও কৃষিজীবী রাইনল্যান্ডের পোরেরিং লাইন ও হিটলার লাইন নামীয় দুর্গশ্রেণী অবিলম্বে সম্পূর্ণ করিবার জন্য মহানায়কের আদেশে রাজিদিন নিবৃত্ত, ব্যাভেরিয়া ও স্যাক্সনির জনসমাজ সমাসয় যুদ্ধের সম্ভাবনার চিন্তাকুল, আর চেকোস্লোভাকিয়ার জাতীয় সংঘর্ষের ছনিবার্য আশঙ্কা ইহারই ছায়ার হইয়া উঠিতেছে আরও কঠিন আরও কালো—এমনি চলিয়াছে প্রায় মাসাধিক যাবৎ ইউরোপের অবস্থা। সেই দুর্ভোগময় দিবস এখন বুঝি এক রক্তসছ্যার দিকেই অগ্রসর হইয়া চলিল—দিন সিনেকের মধ্যে ন্যূরেম্বের্গের নাৎসী-মহোৎসবে স্বয়ং হিটলার কোন বাণী প্রচার করিবেন তাহাই শুনিবার জন্য আট লক্ষ জার্মান আগ্রহে অধীর—আর বামবাকী ইউরোপ উৎকণ্ঠার রুদ্ধবাস। সাইবেরিয়ার দুষ্শাসনা নিবারিত হইতে না হইতেই সোভিয়েট-শক্তি কিঙ্ ও শেভ-কশিয়ার সামরিক সংগঠন আসন্ন সময়ের উপযোগী করিয়া তুলিতে ব্যস্ত,—সীমান্তের সৈন্তবাহিনীর সংখ্যা বৃদ্ধি পাইয়াছে, ‘রক্ত বাহিনী’ প্রস্তুত, তাহার বিমান-বহর চেকোস্লোভাকিয়ার আক্রমণের জন্য অপেক্ষামান। আর বাস্টিকের পারে, এস্টোনিয়ার ও কিন্‌ল্যান্ডের সীমান্তে,

লুগানবীর পার্শ্বে, বনানী জালাইয়া সোভিয়েট বে সীমান্ত রক্ষার দ্রুত আয়োজন চালাইয়াছে তাহার ধোঁয়ায় নাকি কিন্‌ল্যান্ডের ও সুইডেনের অধিবাসী-ঘেরই চোখ বন্ধ হইয়া পেল। ইহারই মধ্যে ধীরে ধীরে ব্রিটিশ নৌ-বহর উত্তর-সাগরে তাহার নৌ-মহড়া শেষ করিতেছে, চেয়ারলেন, হ্যালিক্যাট, সাইমন ছুটি ছাড়িয়া লওনে আসিয়া জুটিতেছেন; আর ফ্রান্সে করাসীর বৈদেশিক দূতরা সমবেত হইতেছেন, সমস্ত বিভাগীয় শাসনকর্তাদের অবিলম্বে কাজে যোগদানের নির্দেশ আসিয়াছে, রিচার্ড সৈন্তদল আদেশাভ্যাসী আসিয়া নিরমিত বাহিনীতে মিলিয়াছে, ভূগর্ভস্থ মেগিনো লাইনের স্বরক্ষিত দুর্গশ্রেণী সৈন্তে, উপকরণে, আয়োজনে একেবারে সর্বাত্মক প্রস্তুত। ইউরোপের এই আবহাওয়ার মধ্যে স্পেনের গণতান্ত্রীদের পুনঃ পরাজয়ের পালা বা ইতালীতে রিভলুশ্যন-দলনের নূতন আয়োজনও মাহুঘের চক্ষেই প্রায় পড়ে না। চীনের বিপুল হুয়াং পর্বত বেন স্নান। আর প্যাংলোটাইনের বিক্রোহী প্রায়স,—বোমা ও গুলি ও সন্ত্রাসনবাহ দমন, কি মেক্সিকোতে ব্রিটিশ ও আমেরিকান ভেলের ধনিগুলি মেক্সিকোর স্বায়ত্তীকরণ,—মাহুঘ ইহার খোজ লইবে কখন? দম বে তাহার নাৎসী-ক্রান্তেই বন্ধ হইয়া আসিতেছে। বহু মাহুঘের ভাগ্য লইয়া খেলা চলিয়াছে বে তাহাদের চোখের সম্মুখে—বার্গিনে ও প্রাণে। আশা ও নিরাশার এমন বন্ধও বুঝি এতদিন ধরিয়া এমন তীব্রতার আর কোনদিন চলে নাই। আজ মনে হয় হিটলার একটু প্রসন্ন, কালই সংবাদ আসিল প্রাণের চেকরা আরও এক দফা দাবী পূরণের জন্য প্রস্তুত, এমনি শোনা পেল সুয়েডেন-নেডারল্যান্ড আবার আলোচনা করিতেছেন, পরদিনেই সংবাদ আসিল আকাশ বনৌষর—সুয়েডনের দুইটি-ভলে প্রাণের প্রাণ-শিখা বুঝি আর বাঁচে না।

আবার আশঙ্কা, আবার অনিশ্চয়তার অস্থিরতা আবার  
দৃষ্টিভঙ্গির ঘোলা,—এমনি করিয়াই ইউরোপের বিন  
কাটিতেছে।

২

চার দফা দাবি-পূরণের চেষ্টার বেনেশ ও হোজা  
আজ বেখানে অ্যুনিয়া পৌছিয়াছেন তাহাতে মনে  
হয় পিছনে এই আশঙ্কা রাইখের ভরসা না থাকিলে  
সুদেভেন ডয়েটশ হল আজ ইহাতে উৎফুল্ল চিত্তে স্বীকৃত  
হইত। একটু একটু করিয়া বেনেশ প্রায় সবই ছাড়িতেছেন  
—ছাড়িতে তিনি বাধ্য হইবেন, কতকটা হিটলারের সশস্ত্র  
আরোহনে, আর কতকটা ব্রিটিশ পরামর্শদাতা লর্ড  
রান্সিম্যানের মধ্যস্থতার মধ্যস্থতার-কালে, এই কথা  
পূর্বেই আমরা উল্লেখ করিয়াছিলাম। চেক সরকারের  
শেষ দফা প্রত্যাখ্যানের বাহির হইয়াছে (২৩শে মার্চ,  
১৩৪৫, ২ই সেপ্টেম্বর, '৩৮)। তাহাতে

প্রথমতঃ জনসংখ্যার অল্পাংশে সরকারী চাকুরীতে সুদেভেন-  
জাৰ্মানিগণকে নিয়োগের নীতি অঙ্গসরণের সুপারিশ করা হইয়াছে।  
দ্বিতীয়তঃ সুদেভেন অঞ্চলে সরকারী চাকুরীতে তাহাদের স্বদেশীয়  
লোকজনকে নিয়োগের সুপারিশ করা হইয়াছে। তৃতীয়তঃ স্থানীয়  
পুলিসের চাকুরীতে স্থানীয় লোকজনকে নিযুক্ত করার জন্ত সুদেভেন  
অঞ্চলে স্ব স্ব এলাকার শান্তিরক্ষা কার্খের চাকুরী বটনের প্রস্তাব  
অনুমোদন করা হইয়াছে। চতুর্থতঃ ভবিষ্যৎ সম্পূর্ণ সমান অধিকারের  
উপর ভিত্তি করিয়া ভাবা সম্পর্কে আইন প্রণয়ন। পঞ্চমতঃ সর্বটের  
কলে যে-সব সুদেভেন জাৰ্মান অঞ্চলের শিল্পব্যবসা ব্যাহত হইয়া  
পড়িয়াছে, সেই সব শিল্প পুনরুজ্জীবনের জন্ত সুবিধাজনক সন্তে  
১০ কোটি ক্রাউন মুদ্রা ঋণদান প্রকৃতি সাগাধ্য করার প্রস্তাব।  
ষষ্ঠতঃ শাসনকার্য চালাইবার জন্য দেশকে বিভিন্ন জেলায় বিভাগ  
করার প্রথা প্রবর্তনের কলে যে-সব জিলায় জাৰ্মানগণের সংখ্যাধিক্য  
হইয়াছে সেই সব জেলায় জাতীয় স্বায়ত্তশাসনাধিকারের ভিত্তিতে  
জাতীয় সমানাধিকার প্রতিষ্ঠার প্রস্তাব। জাতীয় ঐক্যের সহিত  
সম্পর্কশূন্য স্বাভাবিক সমস্তার সমাধান স্থানীয় লোকজনই করিবেন।  
সীমান্ত সুরক্ষাকরণ এবং রাষ্ট্রিক ঐক্য রক্ষার জন্য বিশেষভাবে  
প্রতিশ্রুতি দিতে হইবে। সপ্তমতঃ কেন্দ্রীয় শাসন ব্যবস্থার সকল  
বিভাগেই প্রত্যেক জেলায় জন্য বিশেষ বিভাগ খোলা হইবে এবং  
উহার কার্য চেক ও সুদেভেনগণ কর্তৃক পরিচালিত হইবে এবং  
চেকস্বার্থের সহিত সঙ্গিত সমস্তার সমাধান করিবেন চেক কর্তব্যকারীরা  
এক সুদেভেন স্বার্থের সহিত সঙ্গিত সমস্তার সমাধান করিবেন

সুদেভেন জাৰ্মান কর্তব্যকারীরা। অষ্টমতঃ পৌরাধিকার সম্বন্ধে  
বিশেষ আইন প্রণয়ন করা হইবে এবং বিভিন্ন প্রতিনির্ধর্মূলক  
প্রতিষ্ঠানে উত্তর জাতির নির্বাচিত প্রতিনির্ধরণেরই স্ব স্ব জাতীয়  
অধিকার ও স্বার্থে হস্তক্ষেপ করা হইলে তাহার প্রতিবাদ করিবার  
অধিকার থাকিবে। প্রত্যেক জাতির লোকের একটি করিয়া বিশেষ  
তালিকা প্রণয়ন করা হইবে। নবমতঃ যে-সকল বিষয়ে আইন  
প্রণয়নের প্রয়োজন নাই সে-সব বিষয়ে একটা সীমাসংকল্প  
জন্য অবিলম্বে ব্যবস্থা করিতে হইবে।

ইহার সহিত ২৩শে এপ্রিল কার্লস্বাদে সুদেভেন  
ডয়েটশ নেতা হেনলাইন যে দাবি উপস্থিত করেন তাহার  
তুলনা করা যাইতে পারে। কারণ, সুদেভেন নেতৃবর্গ  
সেই দাবি এক চুলও এখন পর্যন্ত ছাড়িতে অস্বীকৃত।  
সংক্ষেপে সেই আট দফা দাবি এইরূপ :—

- (১) চেক ও জাৰ্মানদের সর্বাংশে সমান অধিকার  
চাই ;
- (২) এই সমাধানের প্যারাফি-স্বরূপ সুদেভেন ডয়েটশ-  
দের আইনানুযায়ী গঠিত সজ্ব বলিয়া স্বীকার করিতে  
হইবে।
- (৩) রাষ্ট্রের মধ্যে যে সব অঞ্চল জাৰ্মান তাহা স্থির  
করিতে ও আইনতঃ জাৰ্মান বলিয়া মানিয়া লইতে হইবে ;
- (৪) জাৰ্মান অঞ্চলের জন্ত পূর্ণ স্বায়ত্তশাসন চাই ;
- (৫) প্রত্যেক নাগরিককে, নিজের বিশেষ জাতীয়  
অঞ্চলের বাহিরে বাস করিলেও, আইনানুযায়ী রক্ষা করা  
চাই ;
- (৬) ১৯১৮ হইতে যে-সব অস্ত্র হইয়াছে তাহা  
বিস্তৃত করিতে হইবে এবং ঐ সব অস্ত্রায়ে যে অনিষ্ট  
হইয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণ করিতে হইবে ;
- (৭) এই নীতি গ্রহণ করিতে হইবে যে, জাৰ্মান  
অঞ্চলে জাৰ্মান কর্তব্যকারীই নিযুক্ত হইবে।
- (৮) জাৰ্মান জাতীয়-পরিচয় (nationality) ও  
জাৰ্মান রাষ্ট্রধর্ম গ্রহণ করিবার পূর্ণ স্বাধীনতা জাৰ্মানদের  
দেওয়া দরকার।

এই আট দফার সঙ্গে তুলনা করিলে দেখা যাইবে  
কার্যতঃ ইহার অনেক দাবিই এখন চেকরা পূর্ণ করিতে  
স্বীকৃত। কিন্তু, এই আট দফার পিছনে যে উদ্দেশ্য লক্ষ্য  
করা যায় তাহা এখনও সুদেভেন জাৰ্মানদের করারত

হইবে না। রাষ্ট্রকর্মে আর্থান অধিকার স্বীকৃত হইল বটে এবং স্থানীয় শাসনে প্রায় সর্বত্র এবং রাষ্ট্রিক শাসনেও যাত্রাহারী আর্থান অংশীদারি মানিয়া লওয়া হইতেছে বটে; কিন্তু স্বদেভেনল্যাণ্ড এখনও একেবারে সর্বাংশে 'স্বাধীন' হইল না; কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে রহিল অর্থনৈতিক, বৈদেশিক ও আত্মরক্ষা বিভাগ তিনটি; স্বদেভেনের পুলিশ ও পোষ্টাপিস এখনও আর্থানরা পাইল না; স্বদেভেন আর্থানরা আইনভ: পঠিত সজ্ঞা বলিয়া এখনও স্বীকৃত হইল না; পুরাতন ক্ষত্রির খেসারৎও ঠিক প্রতিশ্রুত হয় নাই; আর আর্থান জাতীয়তা ও আর্থান রাষ্ট্রীয় ধর্মন গ্রহণ করিবার অধিকার অর্থাৎ নাংসী চিন্তা ও নাংসী আদর্শ অস্থায়ী চলিবার স্বাধীনতা এখনো স্বদেভেন ডয়েটশরা পাইল না। মোটের উপর তাহা হইলে কার্গন্বাদের আট দফার মধ্যে দ্বিতীয়, চতুর্থ, ষষ্ঠ ও সপ্তম দাবি সর্বাংশে পূর্ণ হইল কি না সন্দেহ; আর অষ্টম দাবি যে পূর্ণ হয় নাই, তাহা তো নিঃসংশয়। এই দাবিটিই আবার আর্থিক আর্থান চিন্তার প্রথম ও প্রধান কথা—সমস্ত আর্থানকে একই জাতীয় রাষ্ট্রে, একই জাতীয় আদর্শে একত্র করিতে হইবে। বলা বাহুল্য ইহা ঠিক ঠিক পূর্ণ হইতে পারে তখনি যখন অষ্ট্রিয়ার আর্থানদের মত স্বদেভেনল্যাণ্ডের আর্থানরাও তৃতীয় রাইখের অন্তর্ভুক্ত হইবে। সেই লক্ষ্যের পথে প্রথম স্তর হিসাবেই অষ্টম দাবিটি ও অন্ত্যস্ত দাবিগুলি উত্থাপিত হয়—বাহাতে আপাতভ: চেকোস্লোভাকিয়া রাষ্ট্রের মধ্যে থাকিতে বাধ্য হইলেও স্বদেভেনল্যাণ্ড একটি বিশিষ্ট ও প্রায় বিচ্ছিন্ন রাষ্ট্রে পরিণত হয়, এবং সেই রাষ্ট্র-কাঠামো গড়া হয় তৃতীয় রাইখের অঙ্গরূপে। হেনলাইন ও তাঁহার দলের উদ্দেশ্য আপাতভ: চেকোস্লোভাকিয়ার অভ্যন্তরেই এক স্বদেভেন 'সামগ্রিক রাষ্ট্র' গড়া,—ঐ সাধারণতন্ত্রের মধ্যে গাড়া করানো একটি 'টোটাগিটেরিয়ান্' রাষ্ট্র। ইহার ফলে অবশ্য চেক্ সাধারণতন্ত্র আর "চেক্ জাতীয় রাষ্ট্র" থাকিবে না, একচ্ছত্র থাকিবে না, তাহার সার্বভৌম কর্তৃত্ব ক্ষুণ্ণ হইবে—রাষ্ট্রের ভিতরে রাষ্ট্র গড়াইবে। ইহাতে একদিকে চেক্ রাষ্ট্র খণ্ড ও হীমবল হইয়া পড়িবে, এবং তাহাতে তৃতীয় রাইখের "পূর্বদিকপূর্বিকরণের" পথ পরিষ্কৃত

হইবে, অত্র দিকে স্বদেভেনরা টোটাগিটেরিয়ান্ চিন্তার ও প্রতিষ্ঠানে বর্ধিত হইবে, এক সময়ে শেষে অষ্ট্রিয়ার মত তৃতীয় রাইখের বৃক্ আশ্রয় লাভ করিবে। না বলিলেও চল, চেক্‌রা তিন-তিন-শ বৎসর পরে নিজেদের স্বাধীনতা পুনরুদ্ধার করিয়া আত্ম বিনা বৃক্ এই পরিণাম আর স্বীকার করিয়া লইবে না। অতএব, হেনলাইনের আটদফাও সর্বাংশে তাহারাই গ্রহণ করিবে কেন?

কিন্তু চেক্ রাষ্ট্রগণ উপরে যে-সব অধিকার ছাড়িয়া দিবার কথা উত্থাপন করিয়াছেন তাহাতেই কি তাঁহাদের রাষ্ট্রশক্তি আর সবল থাকিবার সম্ভাবনা থাকে? ইহা ঠিক যে, এই অধিকারগুলি সংখ্যান্বয়ের বেওয়ার পরে এ রাষ্ট্র আর ঠিক সার্বভৌম, জাতীয় রাষ্ট্র থাকিবেনা, স্বইংলারল্যাণ্ডের মত ক্যান্টনে ক্যান্টনে ভাগ হইয়া পড়িবে। তাহা হইলে উহার মনস্বী রাষ্ট্রনীতি-কর্ণধারণ এই সব সর্ভও বা স্বীকার করিতেছেন কেন? ইহার উত্তর মিলিবে সে রাষ্ট্রের তাইস-প্রেসিডেন্টের কথার, "বৈদেশিক গবর্নমেন্টের অভিযাত্রার চাপের ফলেই তাহারাই এই সব ছাড়িয়া দিতে বাধ্য হইয়াছেন।" সে বৈদেশিক গবর্নমেন্ট অবশ্য তৃতীয় রাইখ। আর মধ্যস্থ রান্‌সিম্যান নিশ্চয়ই এক এক দফা অধিকার বেই চেক্‌রা ছাড়িতেছে, আর অমনি তাহাদের স্ববুদ্ধির তারিক করিতেছেন; এবং বেই স্বদেভেন দল তাহা প্রত্যাখ্যান করিতেছে, অমনি চেক্‌দের দেখাইতেছেন আর্থানির স্বসম্বিত বাহিনীর বিত্তীভিকা আর পরামর্শ দিতেছেন আরও স্ববিবেচনার। ঘটনাটা যে একেবারে অসম্মান নয় তাহা প্রমাণিত হয় এই শেষ দফা প্রস্তাব প্রকাশিত হইবার সঙ্গে সঙ্গে "টাইম্‌সের" অভিমতে। "টাইম্‌স" সাধারণত ব্রিটেনের সরকারী নীতি ও মনোভাব প্রকাশ করে, তাই তাহার এই সম্পর্কিত অভিমত পাঠে ইউরোপ চকল হইয়া উঠিয়াছে। সে অভিমতের তাহার বেশ সাবধানতার পরিচয় আছে, কিন্তু উদ্দেশ্য স্পষ্ট:—

লণ্ডনের "টাইম্‌স" পত্রিকা, স্বদেভেন আর্থানদিগকে স্বদেভেন-অধ্যুষিত স্লেভাগুলি ছাড়িয়া দেওয়ারই চেক্‌ সমস্যা। সমাধানের সম্ভাব্য উপায় বলিয়া সম্পাদকীয় নিবেদন মন্তব্য স্থিরিয়াছেন।



১৮৫৪ খ্রীষ্টাব্দের আগাণী সৈন্য । ঐ সময়ের আমেরিকান দৌত্য-অভিযানের চিত্রকর হাইনে কর্তৃক অঙ্কিত চিত্র



আমেরিকান দূত কমডোর পেরির সহিত আগাণী মজীদলের সাক্ষাৎ । হাইনে কর্তৃক অঙ্কিত চিত্র

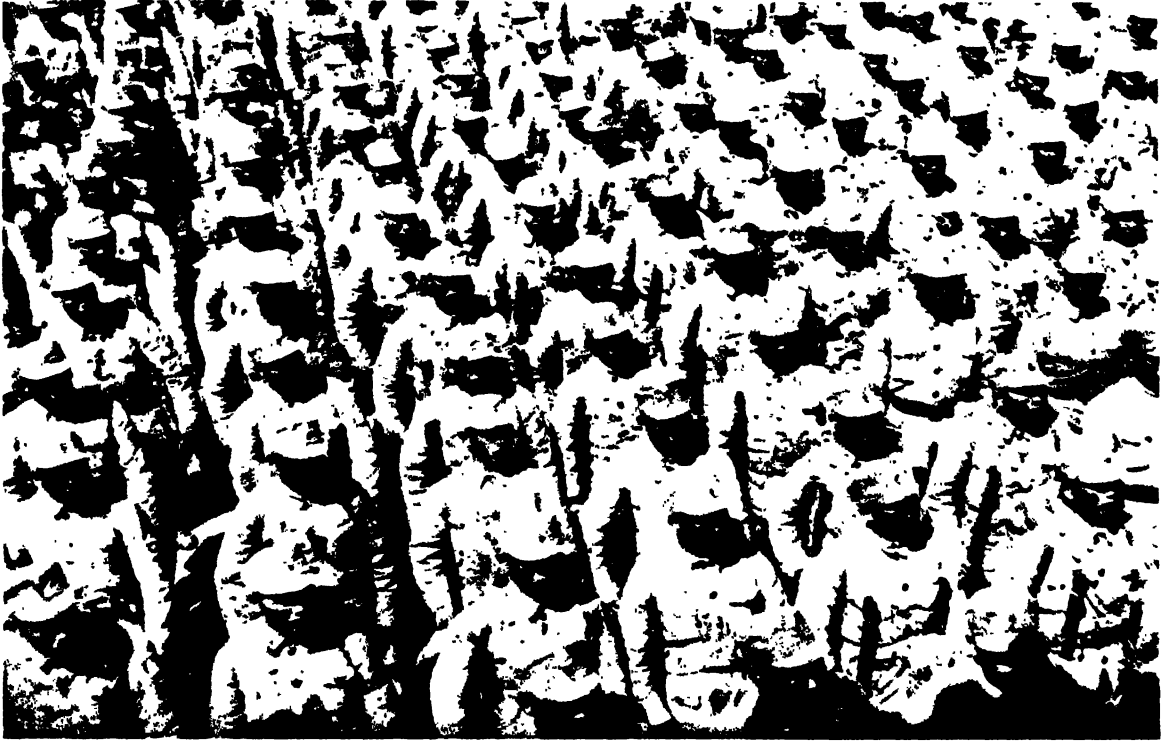
শেখের  
রুম



টেকরেশের  
অধিবাসিগণ  
প্রাণভয়ে  
পলাতক



এখেন্দ । গ্রীক সভ্যতার কেন্দ্র বর্ডমানের গ্রীসের একটি প্রধান ব্যবসায়কেন্দ্র



চীন-জাপান যুদ্ধ। চীনের তরুণ স্বেচ্ছাসেবক-সৈন্য। বৎসরাধিক ধরিয়া সহস্র সহস্র এইরূপ স্বেচ্ছাসেবী সৈন্য সমরক্ষেত্রে যোগ দিয়া আসিতেছে

উদ্ধাতে বলা হইয়াছে যে, বাস্তবতঃ চেক্ গবর্ণমেন্ট যে-সকল অধিকার দিতে স্বীকৃত হইয়াছেন সুদেভেনগণ এখন তাহা অপেক্ষা যদি অধিক দাবী করে তাহা হইলে কেবল উহাই অস্বীকার করা যায় যে আইনতঃ সংখ্যালঘু জাতিসমূহের অভাব-অভিযোগ-সম্পর্কীয় দাবী মিটাইলে জাতিসংগণ সন্তুষ্ট থাকিবে না। তাহারা চেক্ গণতন্ত্রের অন্তর্ভুক্ত থাকিয়া কখনও শান্ত হইতে পারিবে না। সুদেভেন জেলাগুলি ছাড়িয়া দিয়া চেকোস্লোভাকিয়াকে 'এক জাতির লোকের আবাস-ভূমিতে' পরিণত করিবার অল্পকালে কোন কোন মণ্ডল যে মত পোষণ করেন, বর্তমান অবস্থায় চেক্ গবর্ণমেন্টের পক্ষে সেই প্রস্তাব-সম্পর্কে বিবেচনা করাই বুদ্ধিমানের কাজ হইবে।

উক্ত পত্রিকার আরও বলা হইয়াছে যে, সমস্তার স্থায়ী সমাধান করিতে হইলে সব অবস্থাতেই সঙ্গিষ্ট জনসাধারণের অভিমত গ্রহণ করা একান্ত প্রয়োজন। 'রয়টারের কূটনৈতিক সংবাদদাতা জানিতে পারিয়াছেন যে, সুদেভেন-অঞ্চল ছাড়িয়া দেওয়া সম্পর্কে 'টাইমস' যে মন্তব্য করিয়াছেন, তাহা ব্রিটিশ সরকারী মহলের অভিমত নহে।—রয়টার

বুখাই ব্রিটিশ-সরকার বলিতেছেন, আমাদের মনোভাব

এইরূপ নহে। ইউরোপ প্রায় বুঝিয়া লইয়াছে, হিটলারের অতীষ্ট পূরণ করিবার পক্ষে "টাইমস" সবে প্রথম এক দফা পাহিয়া লইলেন, ইহার পরেই স্বয়ংটা ঘুরিয়া ফিরিয়া অস্ত্রে আবার ধরিবে। কিন্তু সুদেভেন-অঞ্চলকে চেক্ রাষ্ট্র হইতে একেবারে বিচ্ছিন্ন করিয়া যে দিতে পারে না ইহা তো জানা কথা। এই কারণেই তো ভার্গাইতে মাসারিক বেবেশ এই অঞ্চলকে নিজেদের অন্তর্ভুক্ত করিয়া লন। তাহা না-হইলে চেক্ রাষ্ট্রের সীমান্ত-রক্ষা সম্ভব হয় না। সেই সামরিক প্রয়োজনেই এ-অঞ্চল চেক্ রাষ্ট্রের চাই; আর এখন সে প্রয়োজন যত বেশি, বিশ বৎসর পূর্বে ততটা কল্পনাও করা যায় নাই। অল্প দিকে এই প্রয়োজনের তাগিদে এখানে চেক্ রাষ্ট্র যে স্বরক্ষিত দুর্গমালা গড়িয়াছে, অস্ত্র-কারখানা স্থাপন করিয়াছে, সুদেভেনল্যাণ্ড বিচ্ছিন্ন হইলে সেই সবই বাইবে চেক্দের শত্রু এই জানানদের করলে। অর্থাৎ, এখন চেক্রা যদি



চীন-জাপান যুদ্ধ। জাপানী সৈন্যেরা সমরোপকরণ তীরে আনিতেছে

বাচে বাচিবে সে শত্রুর কৃপায়—নিজেদের সাহায্যে, আরোজনে নয়।

৪

কিন্তু স্বদেশের নেতৃবর্গ কি চেক্‌দের শেষ প্রস্তাবে সন্তুষ্ট হইয়াছেন? তাঁহারা নিজেদের দাবি হুচ্যাগ্র-পরিমাণও ছাড়েন না। এদিকে পুনঃপুনঃ অধিকার ছাড়িয়া চেক্‌রা বিভ্রান্ত। তাই চেক্‌ সৈনিক ও সাধারণদের মধ্যেও একটা ক্ষুব্ধ উগ্রতা মাথা চাড়া দিতেছে।

“মিলিটারী গেজেটে যে বিবৃতি প্রকাশিত হইয়াছে তাহাতে চেক্‌র সামরিক কণ্ঠচারিগণ এ বিষয়ে খোলাখুলিভাবে নিজেদের মত ব্যক্ত করিয়াছেন। বিপত্তিতে লিখিত হইয়াছে আমরা কে-সকল কণ্ঠচারী মরণকে বরণ করিয়া লইবার জন্য প্রস্তুত হইয়া আছি—আমাদের দায়িত্ব সম্পূর্ণ সচেতন হইয়া এবং মাসারিকের শেষ অভিশাপ পূর্ণ করিতে বৃত্তসঙ্কল্প হইয়া আমরা এই সাবধানবাণী গোবণা করিতেছি যে, কোন অবস্থাতেই রাষ্ট্রের প্রভাব বিন্দুমাত্র ক্ষুণ্ণ করা বা কোন রকমেই তাহা অবনত করা চলিবে না। এই বিষয়ে ইহাই আমাদের চরম ভাব। আমরা বর্তমানে যে অবস্থায় টলিতেছি, কাজ করিতেছি এক আশ্চর্য্য করিতে পারিতেছি, তাহা হইতে এক পাও হটিয়া

দাড়াইব না। যুদ্ধ যদি আসে তাহাও স্বীকার, তবু হুচ্যাগ্র ভূমিও ছাড়িতে আমরা প্রস্তুত নহি।”

অন্তএব, এখানে-ওখানে যে আত্ম আবার চেক ও জার্মানদের সঙ্গে হাতাহাতি মারামারি হইবে, তাহা বিচিত্র নয়। এ বিষয়ে স্বদেশের ও জার্মান পত্রিকাগুলি স্পষ্ট উত্তেজনাও সৃষ্টি করিতেছে, প্ররোচনাও দিতেছে; এই কৌশলেই তাহারা অস্ত্রিয়াও গ্রাস করিয়াছিল। চেক্‌ রাষ্ট্রকণ্ঠচারীরাও যে সব সময়ে মাথা ঠাণ্ডা রাখিতে পারিবেন তাহার নিশ্চয়তা নাই। তাই, চেক্‌দের প্রস্তাব বাহির হইবার সঙ্গে সঙ্গেই জানা পেল আইন সভার দুই জন স্বদেশের জার্মান প্রতিনিধি চেক্‌ পুলিশের দ্বারা প্রহৃত হইয়াছেন। অমনি জার্মান পত্রগুলি একেবারে ক্ষিপ্ত হইয়া উঠিল—“চেক্‌ রাষ্ট্রনীতিকগণ আত্ম নিজেদের লোকদের তাঁবে রাখিতে পারিতেছেন না, শাসন-শৃঙ্খলা সেখানে বিপর, জার্মানদের অবস্থা শোচনীয়। অন্তএব রক্ত চাই রক্ত চাই।” স্বযোগ বুঝিয়া স্বদেশের জার্মান প্রতিনিধিরা চেক্‌দের সঙ্গে আলোচনাই বন্ধ করা স্থির করিলেন। স্বেচ্ছাভাষ্য হোজা ও বেনেশ ছোট্টাছুটি করিতেছেন, ব্যস্তভাবে বলিতেছেন—“আমরা

উপযুক্ত শান্তি বিধান করিব ; ইহার প্রতিবিধান করিব, এইরূপ ঘটনা বন্ধ করিব।" আবার হয়তো তাই আলোচনা হুক হইবে। কিন্তু নিশ্চয় এবার আশ্বানরা আরও চড়া দর হাঁকিবেন।

এদিকে ১০ই তারিখ হ্যারেমবেগে হিটলার উহার ঘোষণাবাগী পাঠ করিবেন। হয়তো তিনি বলিবেন— হুদেভেনল্যাণ্ডের পণমত বা প্রেসিআইট সংগ্রহ করা হউক। উহার অর্থ, হুদেভেন আশ্বানরা চাহিবে আশ্বান রাইখের সহিত সংযোগ, এবং চেকোস্লোভাকিয়ার সহিত বিচ্ছিন্নতা। উহা 'টাইমসে'র কথারই অনুরূপ। বাচিতে হইলে উহা চেকদের প্রত্যাখ্যান করিতে হইবে। আর প্রত্যাখ্যান করিলেই কি চেকোস্লোভাকিয়া বাচিবে? তাহা নির্ভর করে—রুশিয়ার উপর, ফ্রান্সের উপর আর ফ্রান্সের সহযোগী হিসাবে হয়তো বা কতকাংশ ইংরেজের উপর।



মানাম চিয়াং কাই-শেক শত বাস্ততার মধ্যে যুদ্ধে আহত সৈনিকদের শুক্রবার ব্যবস্থা স্বয়ং পর্যবেক্ষণ করিতেছেন।

হুদেভেন-অঞ্চলের আশ্বানরা উদ্ভত, উদ্দীপ্ত কণ্ঠে আবার পাহিতেছে—'হোরছ ভেসেল সদ্ধীত' আর প্রাণ ভরিয়া চীৎকার করিতেছে, নাৎসীরা অস্ত্রিয়ার পৌছিয়া যে বাগী ঘোষণা করিয়াছিল তাহাই—“আইন ফ্রোক, আইন রাইখ, আইন হ্যারেরর।” “সত্যই কি এক জাতি, এক রাষ্ট্র ও এক নেতা” লাভের আর ঘেরি- আছে তাঁহাদের ?



যুদ্ধে আহত জাপানী সৈনিক ; যুদ্ধে ইহাদের চক্ষু নষ্ট হইয়াছে, তাই দশন ও শ্পেশেলিয়ার বিশেষ চর্চা চলিতেছে।

জাতীয়তার উন্মাদনা এমন জিনিষ যে, স্বে-প্রবাহে মানুষের অনেক লাভক্ষতির হিসাবও যেমন ভালিয়া যায়, তেমনি তাহাতে তলাইয়া যায় সামান্ত ও অসামান্ত মানুষের শুভাশুভের বৃদ্ধি সমভাবে। হুদেভেন আশ্বানদের জাতীয়তাবোধে উগ্রতা থাকিলেও তাহা বৃষ্টিতে পারা যায়—রক্তের টানে, তাবার



টানে, কতকাংশে পরিমায় অতীত ও বর্তমানের টানে তাহারা আত্মীয় রাইখের অন্তর্ভুক্ত হইতে চায়। কিন্তু অকৃত থেকে সেই আত্মীয়তাবোধ বাহা অপরের আত্মীয়তাবোধকে চূর্ণ করিয়া, অপর আত্মীয় সত্তাকে অপমানিত করিয়া, তাহারই ধ্বংস-ভূপের উপর পড়িতে চায় নিজ আত্মীয় গণসম্পর্কী মহিমা। অথচ, উহাও আত্মীয়তাবোধ তাহাতে সংশয় নাই। বরং আত্মীয়তাবোধের শেষ পরিণতিই এই সাম্রাজ্যবাদী দানবীরতা। সেই অধ্যায় ইউরোপে পূর্ণ হইতেই চলিয়াছে; এশিয়ার এ অধ্যায়ের উদ্বোধন করিয়াছে জাপান। ১৮২৪ সনে করমোসা ও পরে কোরিয়া বিজয়ের সময় হইতেই তাহার এই দস্যতার পালা শুরু হয়—এখন সমস্ত চীন তাহারই তাড়না ভোগ করিতেছে। গুয়ং হাংপাতাল ও বিশ্ববিদ্যালয়, চূর্ণ প্রাসাদ ও নগর, সাংহাই-নানকিনের, হৌরাস্ত্রা, ক্যান্টন-হাংকায়ের বোমাবিক্ষত অসামরিক অধিবাসী—সেই আত্মীয় উন্নততার প্রমাণ। হাংকায়ের পথের চীনা প্রতিরোধকে



চীনের যুনান প্রদেশে ধানারোপণ

উড়াইয়া দিতে এখন জাপানীরা প্রাণ দিতেছে অকাতরে। এই ধ্বংসলীলার জাপানের নরনারী অকুণ্ঠিত চিত্তে দিতেছেন ধনমান, আত্ম-সম্পদ, পুত্র, বিত্ত, প্রাণ। কিন্তু সাধারণ লোকের এ মন্ততাও সহজবোধ্য—রাষ্ট্রীয় স্বত্বের প্রচার-বড়বয়ে আজ জনসাধারণ ভো নিভাস্তই তুচ্ছ বলি। উহার মাহাত্ম্যে তাহারা বলি পিরাই মনে করে, মুক্তি পাইলাম। কিন্তু আশ্চর্য মনে হয় এই যে, আত্মীয় চিন্তাশীল মনীষীরাও এই ছোঁয়াচে রোগের হাত এড়াইতে পারেন না। যেখিনা গুনিয়া মাহুয়ের বৃদ্ধি, মুক্তি, স্বয়ং-বৃত্তির বড়াই, মনে হয়, বড়ই ফাঁকা—আসলে পরিবেশই তাহার জীবন পতি ও মানস-বৎ নিরমিত করে—হয়তো তাহার অজান্তসারেই করে। ইহারই একটি প্রমাণ জাপানী কবি নোগুচির লেখা পত্র মহাত্মা গান্ধী ও কবি রবীন্দ্রনাথকে।



প্যান্টোইনে অশান্তি। টেল আড়িত ও জাকফার সীমানার ব্রিটিশ সৈনিক প্রহরী বাঁচি আগলাইতেছে

নোগুচি স্বকবি, ঐতিকবিতার শুরুর, মাহুয়ের সৌন্দর্যলোকের পথপ্রদর্শক—ইতালী আভিসিনিয়া আক্রমণ করিলে তিনি কেপিয়া

দিয়াছিলেন। সম্রাতি তিনি  
কেপিয়াছেন আপানের প্রতি  
চীনবুদ্ধ-হেতু আমাদের বিরূপতার।  
তিনি বলিতেছেন—আপানের চীন-  
আক্রমণ একটা মহান ত্যাগ—  
আপানীদের পক্ষে। চিয়াং কাই-শেক  
ও চীনারা নিভাস্তই বর্খহীন। এমন  
পাণ্ডু তাহারা যে, নদীর বাধ কাটিয়া  
ও দেশটাকে ভালাইয়া দিয়া দেশরক্ষা  
করিতে চায়। এমন অন্ধ তাহারা  
যে বুঝে না, যে, পৃথিবীতে  
যোগ্যতমের উত্তরনই আধ্যাত্মিক  
নীতি, এশিয়া এশিয়ারই থাকা  
উচিত, বুঝে না, এই উদ্দেশ্যে চীনে  
আজ আপানের নরনারী কি বীধ্যমর  
ত্যাগের পরিচয় দিতেছে।—একজন  
বুদ্ধিজীবীর এই চিঠি লেখা  
পর্যায়ীন দেশের অল্প দুই বুদ্ধিজীবীর



টেল-আভিভ ও ভাফ ফার মধ্যবর্তী স্থানে দাঙ্গা। পুলিশ দাঙ্গাকারীদের  
টেল-আভিভ প্রবেশে বাধা দিতেছে।

নিকটে—নিষ্ফল শুধু প্রচার বা প্রভাষণ  
নোগুচির উদ্দেশ্য নয়। এই চিঠি পড়িয়া তাই হাসি পায়,  
ছঃখ হয়—ইহার যুক্তিকে আমাদের খণ্ডন করিবার  
প্রয়োজনও দেখি না। শুধুই মানিতে হয়—মাহুকের  
শিকাদীকা, সংস্কৃতি, শালীনতাবোধ তাহার পরিবেশ-পত  
ভাবনার তুলনায়, তাহার যুগপত প্রেরণার তুলনায়, তাহার  
শ্রেণীগত স্বার্থের তুলনায় কতই না তুচ্ছ! স্বীকার করিতে  
হয়—স্বায়বোধ তেমন কোন একটা মৌলিক বৃত্তি নয়,  
নীতি তেমন কোন শক্তিশালী চেতনা নয়—এ সবই  
পরিবেশ-সাপেক্ষ, শ্রেণীগত বৃদ্ধির ফল।

বুদ্ধিজীবীর এই আত্মবিশ্বাস ও আত্মবিকৃতি রবীন্দ্র-  
নাথকে ব্যথিত করিয়াছে। তিনি নোগুচির পত্রের যে উত্তর  
দিয়াছেন তাহা হয়তো আপানী 'জাতীয়তাবাদীর নিকট'  
পর্যায়ীন জাতির জীবনাদর্শের আর এক শোচনীয় প্রমাণ,  
কিন্তু মাহুকের ইতিহাস হয়তো তাহাকেই দিবে স্থির  
যথ্যতা। কারণ, সে ইতিহাস শুধু হত্যার ইতিহাস নয়—  
মাহুকের শুভ বৃদ্ধির ও শুভ প্রয়াসের ক্রমবিকাশেরও

ইতিহাস তাহা। রবীন্দ্রনাথের পত্র সেই বিকাশের দিকেই  
অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া দিয়াছে। উহার সম্পূর্ণ উদ্ধৃতি সম্ভব  
নয়—কিন্তু চীন-আপান সম্পর্কের রক্তাক্ত পত্র উহা  
স্থান পাইবার মত, ইহা স্মরণীয়। কবি বলিয়াছেন :

“আপনি এমন একটি এশিয়ার কল্পনা করিয়াছেন যাচা নর-  
কপালের স্তরের উপর রচিত হইবে। আমি এশিয়ার বাণীতে  
বিশ্বাসবান্, ইহা আপনি ঠিকই বলিয়াছেন। কিন্তু যে বীভৎস  
নরহত্যার কাহিনী তৈরু-রক্তের রঙ্গর আনন্দিত করিত, সেই কাহ্যের  
সহিত এই বাণী একশ্রেণীভুক্ত করিবার 'চেষ্টা' আমি কখনো করি  
নাই...যে গবর্ণমেন্ট তাহার পাশ্বেবর্তী রাষ্ট্রে জীবনের মূল ভিত্তি  
পঞ্চাঙ্গ ধ্বংস-সাধনে ব্রতী, সেই গবর্ণমেন্টের সহিত অঙ্গাঙ্গীভাবে  
আবদ্ধ হইয়া তাহার বিশেষ অল্পপ্রভলাত এবং সঙ্গে সঙ্গে  
ফাঁকিবাঙ্কিকে আদর্শ স্বরূপ গ্রহণ করিয়া প্রত্যক্ষ দায়িত্ব এড়ান্দে  
আমি আধুনিক বুদ্ধিবৃত্তিবীষণ কর্তৃক মানবতার প্রতি কৃতঘ্নতা  
আর একটি দৃষ্টান্ত বলিয়া মনে করি।”

কিন্তু এমনি দৃষ্টান্তই আজ দেশে দেশে। পৃথিবীতে  
কয় জন আছেন রবীন্দ্রনাথ—এমনিতির মহামনসী, যাহার  
সর্বত্র পরিবেশের উর্ধ্বে দাঁড়াইয়া স্থির চিন্তে বৃদ্ধির ও  
বিচারের কঠিন নির্দেশ গ্রহণ করিতে পারেন ?



প্যালেষ্টাইন। হারফা বন্দরে পুলিশের সাজোয়া গাড়ী



প্যালেষ্টাইন। মোটর রেল-ট্রলিতে ট্রেনের আগে রক্ষীরা দল চলিয়াছে

৬

আসলে, যাত্রাবের সভ্যতার ভলারই ফাঁকির গৌজামিল রহিয়াছে। তাই, বুদ্ধিজীবীও ফাঁকিবাজির আশ্রয় লন, যাত্রাবের কাছে সে ফাঁকিকেই চাকিয়া প্রচার করেন। নোঙচির নিকট চিয়াং কাই-শেক যুগার্হ—পাশ্চাত্য সভ্যতার নিকট চীনকে সে বিক্রয় করিয়াছে, তাই। 'নোঙচির স্বদেশবাসীদের নিকট চীনা সেনামাজ্জই দস্যু, বিদেশীর স্বশাসনে বাধা সৃষ্টি করে তাই। কিন্তু মোঘটা কি আপানীদেরই শুধু? ফাঁকিরও ছোঁয়াতে গুণ আছে। দেখিতে-না-দেখিতে প্যালেষ্টাইনের আরব বিদ্রোহীরাও 'সন্ধানবাদীর' পর্ধ্যার হইতে 'দস্যু'র পর্ধ্যারে নামিয়া দিয়াছে। দুইটি শব্দই বাংসা দেশের কাছে বিপত্ত কয় বৎসরে সুপরিচিত হইয়া উঠিয়াছে—কিন্তু উহার পিছনে কি এমনি কোন ফাঁকি ছিল, না কি, তাহা বোধ হয় শুধন বাঙালী পরীক্ষার অবকাশ পায় নাই।

'বিদ্রোহী', 'সন্ধানবাদী' বা 'দস্যু' বাহাই হউক, আরবরা কিন্তু সামরিক সরকারের সামরিকতার দমিত হইল না, বরং দেখা বাইতেছে তাহাদের সাহস বাড়িয়া গেল। সম্প্রতি (৮ই সেপ্টেম্বর) হাই কমিশনার জর্জ আইন জারি না করিয়া আর এক দফা অসাধারণ ক্রমতা গ্রহণ করিলেন। কারণ, আরব সন্ধানবাদীদের নব্ চার্লস টেগার্টের বজীর অভিজ্ঞতাবলে শাসিত করা গেল

না। ক্ষুদ্র দেশ প্যালেষ্টাইন—ওয়েল্‌সের প্রায় সমতুল্য। তবু তাহার বিদ্রোহী নেতার হাতে নাকি পনর হাজার দৃঢ়চিত্ত 'দস্যু' আছে। অস্ত্রশস্ত্রও তাহাদের প্রচুর, প্রয়োজন হইলে ভূমধ্যসাগরের তীরবর্তী জাতিদের নিকট হইতে আরও পাইবে। ১৯৩৬ সালের গ্রীষ্মকাল হইতে যে বিদ্রোহ আত্মপ্রকাশ করে, তাহা কিছুতেই ধামে নাই। পিল কমিশন দেশটি দ্বিভাগের প্রস্তাব করে— আরবদের ও য়িহুদীদের স্বতন্ত্র অংশ, আর ব্রিটেনের রহিবে সন্দারি করিবার বখরা। আরব বা য়িহুদী, কেহই উহা গ্রহণ করে না। তবু উড্‌হেড্ কমিশন গেল খুঁটিনাটির খোঁজখবর করিতে, মন্ত্রী ম্যাকডোনাল্ডও এক বার পোপনে উড়িয়া দেখিয়া আসিলেন। কিন্তু বোমা ফাটিতেছে, ডিনামাইট ফুটিতেছে, গুলি চলিতেছে, রেল-লাইন উপ্‌ড়ান হইতেছে। জুলাই মাসেই য়িহুদী ও আরব দুই দলের এই দ্রোহিতা চরমে উঠে, এখনও ধামে নাই। স্পষ্টই বুঝা যায়—ইংরেজ কর্তৃক অবসান-প্রায়। কিন্তু ইংরেজের কি চোখ নাই?

আছে। সে-চোখ এখন নিবন্ধ ইউরোপে—রাইনের তীরে, সুদেভেনে, বার্লিনে। ইতিহাসের নূতন অঙ্ক সেখানেই হয়তো এই মুহূর্তে আরম্ভ হইতেছে।



শ্রীযুক্ত রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  
ত্রিকামাকী-প্রসাদ চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক গৃহীত আধুনিক ফোটোগ্রাফ হইতে

## অরণ্য-দেবতা

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

সৃষ্টির প্রথম পর্বে পৃথিবী ছিল পাবাগী বন্যা, জীবের প্রতি তার করুণার কোন লক্ষণ সেদিন প্রকাশ পায় নি। চারি দিকে অগ্নি-উদ্গীরণ চলেছিল, পৃথিবী ছিল ভূমিকম্পে বিচলিত। এমন সময় কোন হুবোপে বনলক্ষ্মী তাঁর দূতী-গুলিকে প্রেরণ করলেন পৃথিবীর এই অন্ধনে, চারি দিকে তাঁর ভূগণেশের অঙ্কল বিস্তীর্ণ হ'ল, নগ্ন পৃথিবীর লক্ষ্য রক্ষা হ'ল। ক্রমে ক্রমে এল শুক্ললভ্য প্রাণের আভিষ্য বহন ক'রে। তখনো জীবের আগমন হয় নি; শুক্ললভ্য জীবের আভিষ্যের আরোহনে প্রবৃত্ত হয়ে তার স্বপ্নের অস্ত্র এনেছিল অন্ন, বাসে, অস্ত্র দিবেছিল ছায়া। সকলের চেয়ে তাঁর বড় দান অগ্নি; স্বধত্তেজ থেকে অরণ্য

অগ্নিকে বহন করেছে, তাকে দান করেছে মানুষের ব্যবহারে। আনন্দো সভ্যতা অগ্নিকে নিয়েই অগ্রসর হয়ে চলেছে।

মানুষ অমিতাচারী; যত দিন সে অরণ্যচর ছিল তত দিন অরণ্যের সঙ্গে পরিপূর্ণ ছিল তার আদান-প্রদান; ক্রমে সে যখন নগরবাসী হ'ল তখন অরণ্যের প্রতি মমত্ববোধ সে হারাল; যে তার প্রথম স্বহৃদ, দেবতার আশ্রিত্য যে তাকে প্রথম বহন ক'রে এনে দিবেছিল, সেই শুক্ললভ্যকে নির্ধম হুতাশে নির্বিচারে। আক্রমণ করলে ইটকাঠের বাসগান তৈরি করার অস্ত্র আশীর্বাদ নিয়ে এগেছিলেন যে শ্রামণা বনলক্ষ্মী



ঐনিকতনের উৎসবে রবীন্দ্রনাথের আগমন  
ঐঅমিতকুমার দাস কর্তৃক গৃহীত ফোটোগ্রাফ

তাকে অবজ্ঞা করে মাতৃস্ব অভিসম্পাত বিস্তার করলে। আজকে তারতবর্ষের উত্তর-অংশ ভরুবিরল হওয়ার্তে সে-অঞ্চলে গ্রীষ্মের উৎপাত অলহ হরুেছে। অথচ পুরাণ-পাঠিক মাড়েই জানেন বে এক কালে এই অঞ্চল ঋষিদের অধ্যুষিত মহারণ্যে পূর্ণ ছিল, উত্তর-তারতের এই অংশ এক সময় ছায়ানীতল সুরম্য বাসস্থান ছিল। মাতৃস্ব পুঙ্খভাবে প্রকৃতির দানকে গ্রহণ করুেছে, প্রকৃতির সহজ দানে তার কুল্যোর নি, তাই সে নির্মমভাবে বনকে নিমূল করুেছে। তার কলে আবার মকভূমিকে কিরিয়ে আনবার উদ্যোগ হরুেছে। ভূমির ক্রমিক করে এই বে বোলপুরে ডাঙার কঙ্কাল

বেরিয়ে পড়েছে, বিনাশ অগ্রসর হরুে এসেছে—এক সময়ের এর এমন বশা ছিল না; এখানে ছিল অরণ্য, সে পৃথিবীকে রক্ষা করুেছে ঋৎসের হাত থেকে, তার কলমূল খেয়ে মাতৃস্ব বেঁচেছে। সেই অরণ্য নষ্ট হওয়ার এখন বিপদ আসন্ন। সেই বিপদ থেকে রক্ষা পেতে হলে আবার আমাদের আহ্বান করতে হবে সেই বরদাজী বনলক্ষ্মীকে, আবার তিনি রক্ষা করুন এই ভূমিকে, দিন্ তাঁর কল, দিন্ তাঁর ছায়া।

ঐ-সমস্যা আজ শুধু এখানে নয়, মাতৃস্বের সর্বগ্রাসী লোভের হাত থেকে অরণ্য-সম্পদকে রক্ষা করা সর্বত্রই সমস্যা হরুে দাঁড়িয়েছে। আমেরিকাতে বড় বড় বন ঋৎস করা হরুেছে, তার কলে এখন বাসু উড়িয়ে আসছে ঝড়, কৃষিক্ষেত্রকে নষ্ট করুেছে, চাপা দিচ্ছে। বিধাতা পাঠিয়েছিলেন প্রাণকে, চারি দিকে তারই আয়োজন ক'রে রেখেছিলেন—মাতৃস্বই নিজের লোভের দ্বারা মরণের উপকরণ জুগিয়েছে। বিধাতার অভিপ্রায়কে লক্ষ্যন করুেই মাতৃস্বের সমাজে আজ এত অভিসম্পাত। লুক্ক মাতৃস্ব অরণ্যকে ঋৎস ক'রে নিজেরই ক্ষতিকে ডেকে এনেছে; বায়ুকে নির্মল করবার তার বে গাছপালার উপর, দ্বার পজ ঝরে গিয়ে ভূমিকে উর্বরতা দেয় তাকেই সে নিমূল করুেছে। বিধাতার বা কিছু কল্যাণের দান, আপনার কল্যাণ বিধ্বত হরুে মাতৃস্ব তাকেই নষ্ট করুেছে।

আজ অন্নতাপ করবার সময় হরুেছে। আমাদের বা সামান্ত শক্তি আছে তাই দ্বিরে আমাদের প্রতিবেশে মাতৃস্বের কল্যাণকারী বনদেবতার বেদীনির্মাণ করব এই পণ আমরা নিয়েছি। আজকের উৎসবের তাই দুটি অঙ্গ। প্রথম, হলকর্ষণ—হলকর্ষণে আমাদের প্রয়োজন, অঙ্গের জন্ত শস্তের জন্ত; আমাদের নিজেরের প্রতি কতব্যের পালনের জন্ত এই হলকর্ষণ। কিন্তু এর দ্বারা বহুদ্বার বে অনিষ্ট হয় তা নিবারণ করবার জন্ত আমরা কিছু কিরিয়ে দ্বিই যেন। ধরণীর প্রতি কর্তব্যপালনের জন্ত, তার ক্ষতবেদনা নিবারণের জন্ত আমাদের বৃক্ষরোপণের এই আয়োজন। কামনা করি, এই অন্নষ্ঠানের কলে চারি দিকে তরুচ্ছায়া বিস্তীর্ণ হোক, কলে শস্যে এই প্রতিবেশ শোভিত আনন্দিত হোক।

ঐনিকতন

১৭ ভাদ্র, ১৩৪৫

[ ঐনিকতনে হলকর্ষণ ও বৃক্ষরোপণ উৎসবে অভিভাষণের  
ঐঅমিতকুমার দাস প্রকৃতি লিখিত অঙ্গলিপি ]

## স্মৃতি

### ঐবিভূতিভূষণঃশু

ত্রিশ বছর বয়সের বুক নীরেন। অথচ জীবনে বেন তার কোন বন্ধন নেই...কোন আকর্ষণ নেই এমনি এক ঋণহীন নিঃশব্দ বৈরাগী। কসী কাপড় জামাও পরে, জনসমাচ্ছেও চলাকেরা করে কিন্তু সে স্বভাব বরণের। তাকে ঠিক হোয়া যায় না। বাড়ীঘরের সঙ্গে সম্পর্ক নেই...সম্পর্ক সে রাখে নি। নিছক পরকে নিয়েই সে তার জীবনের দুর্গত মুহূর্তগুলিকে একের পর এক পরম নিষ্ঠুরতার সঙ্গে গলা টিপে মারছে। জ্ঞাপন নেই, বেন এতেই তার আনন্দ। জীবনের সত্যকারের প্রয়োজন হয়তো তার ফুরিয়ে গিয়েছে। উদাস গভীর নির্বিকার তার ভাব।

অনেক বছর নীরেন খেঁশছাড়া। আত্মীয়বন্ধন বন্ধ-বান্ধবের কাছ থেকে নিজে থেকে সে নির্বাসন দিয়েছে। নিজে থেকে সে ব্যস্ত রেখেছে নানা কাজে। তার চিন্তালোক থেকে মেরেদের সে ঘুরে সরিয়ে রেখেছিল কিন্তু অধুনা সে ভাবে, কি একটা অণ্ডাব অনুভব করে। কর্মক্রান্ত বেহমন নিয়ে বন্ধন সে অলসভাবে বিশ্রাম নেয় বছরদিনের পরিচিত একখানি মুখ তার মনের উপর প্রভাব বিস্তার করে। এত দিন তার ভাবনার অবকাশ ছিল না—নিজের পত্তিকে অপ্রতিহত রেখেছিল কিন্তু আজ সে বাধা পেয়েছে। তার উদ্যম-উৎসাহ স্তব্ব হয়ে গিয়েছে। শুধু কতকগুলি নিঃশব্দ মধুর চিন্তার হোয়া লেগে তার বর্তমান জীবন স্বপ্নময় হয়ে ওঠে। তার বেহাগত আশা-আকাঙ্ক্ষা একটা সীমার মধ্যে রুদ্ধ হয়ে যায়। তার জীবন-ধারণের সহজ প্রয়োজনকে এক কঠিন গুহার মধ্যে আবদ্ধ রেখেছে যেখানে এক বিরাট নৈঃশব্দ অটল পাত্তীর্ষ্যে বিরাজ করছে। কোলাহল নেই, কোতুহল নেই। এক দিনের একটি মুহূর্তেই তা শেষ হয়ে গিয়েছে। নীলিকা তার পঞ্চদশার ছন্দপতন। বর্তমান জীবনে রূপকথার এক রাজকুমারী। বার কারিক

কোন রূপ নেই শুধু অনুভব করা যায় চেতনাকে সজাগ রেখে। নীলিকা আজ ছায়া অথচ তার রূপ আছে... জীবনরসে পুটে সে ভবুও তাকে ভাবতে হবে, সে বৃত্ত। না তবে নীরেনের উপায় নেই। এক অনুরোধী কল্পনাকে নিয়েই সে স্বপ্ন রচনা করে, নিজেকে সেই স্বপ্নের মধ্যে ঝাঁটিয়ে রাখতে চায়—ঝাঁটিয়ে রাখা মানে একটানা এক-ঘেরে জীবনের মধ্যে একটি স্থান উপলব্ধি। নীরেনের আজ পিছন ফিরে তাকাবার দিন এসেছে। সে একাগ্র চিন্তে আজ অতীতের কথাই ভাবছে। নিজের মনকে আর কোন ক্রমেই ফাকি দেওয়া চলছে না। তার স্বরূপ আজ প্রকাশ পেয়েছে।

ছোট ক্রকপরা মেয়েটি নীলিকা। বাকে সে অত্যন্ত অবহেলার গ্রাহের মধ্যে আনে নি সেই মেয়ে বে হঠাৎ সাদী খরেই তার মনের উপর আক্রমণ করবে একথা সে কল্পনা করতে পারে নি। 'অথচ তাই হ'ল সত্য। নীরেন বিশ্বের হস্তভব হয়ে পেল কিন্তু কিরতে পারলে না। মন তার আরও কোতুহলী হয়ে উঠল। মেয়েটার মনের আকর্ষিত পরিবর্তনগুলি তার কাছে এক পরম বিশ্বয়। তা বে...এত ক্ষুত্র জীবনের রসে পুটে হয়ে উঠতে পারে একথা নীরেন কেমন করে বিশ্বাস করবে? বে মেয়ে দু-দিন আগে একটা বড় ডল পেলেই খুশী হয়ে উঠত সে কিনা আজ ওই নিশ্রাণের মধ্যে প্রাণ সকার করতে চকল হয়ে উঠেছে। তার দেহে এসেছে হিরোল, হঠাৎ প্রাণের স্পন্দনে সে হয়ে উঠল নৃত্যচপল। তার পৃথিবীতে বরল রং—স্বষ্টি রূপে রসে এবং মাথুর্ষ্যে হয়ে উঠল রমণীয়। মন তার কোয়ারের সঙ্গে কানার কানার ভরা কিন্তু কোথাও তাতে এতটুকু ঝাটির ঝাউ নেই, এমনি নির্বল, এমনি স্বচ্ছ।

ছোট তাই বীরেনের'বিবাহের সংবাদ বখালময়ে সে

গেয়েছে কিন্তু বার নি। বস্তির নিঃশাল কেলেছে এই ভেবে যে আশ্রয়কার ভক্ত আর হয়তো তাকে নব নব পন্থা উদ্ভাবন করতে হবে না। নীরেন তার অতীতের মধ্যে ঘুবে গেল। মায়ের অটম গর্ভভাত ছেলে লেখাপড়ার বরাবরই সে ভাল ছিল। ছেলেবেলা থেকেই আত্মীয় পরিজন তাকে নিয়ে কত স্বপ্ন রচনা করেছে, তার ভবিষ্যৎকে কেন্দ্র করে কত ভাসেব প্রাসাদ নির্মাণ করেছে। একদা মায় মন তার আশ্রমে গর্বে এবং ভবিষ্যতের উজ্জল পরিকল্পনার তরে উঠত।

বরষা বীরে বীরে বেড়ে চলতে লাগল। ফুলের ধাপগুলি স্নানার সঙ্গে একে একে অভিক্রম করে নীরেন এল কলকাতার উচ্চশিক্ষার ভক্ত। মার সেদিনকার বেদনাকাতর সুখানা আশ্রম সে ফুলতে পারে নি। মনে পড়ল বহু বছর পূর্বের মাতাপুত্রের বিদায়-মুহুর্তের একখানি সক্রম ছবি। কিন্তু এতে আর নীরেনের মনে চাকল্য দেখা দেয় না বরং জীবনের সকল রকম কৌলাহলকে পেঁউপেক্ষা করতে চায়।

কথাটা ভাবতেও আজ তার হাসি পায়—এই নীরেনকে নিয়ে কত স্বপ্নই তাঁরা দেখেছেন কিন্তু বাক্যে সকলে উপেক্ষা করে গুণতির বাইরে সরিয়ে রেখেছিল সে-ই আজ সংসারকে ঠাণ্ডা করিয়ে রেখেছে—তার অভাব-অভিবোধ স্বপ্ন-স্বপ্নের খোরাক সনান ভাবে চালিয়ে এসেছে।

পিতা বহুপূর্বে মৃত হয়েছেন অথচ মৃত্যুর পূর্বে সে একটা ধবর পর্যন্ত পায় নি। মৃত্যুর পরের লোকাচার-গুলি মেনে নিয়েই তাকে নীরব থাকতে হয়েছে। এ ছাড়া আর অস্ত্র কোন উপায় তার হাতে ছিল না। বিবাহের ভক্ত পিতা তাকে বহু প্রকারে অছরোধ করেছেন—নীরেন গ্রাহ করে নি। এর ভক্ত সে আত্মরিক ক্ষুণ্ণিত হয়েছে—অবাধ্যতার ভক্ত মিলেছে সে বিচার দিয়েছে, কিন্তু তাই বলে সে তার নীতিকে লঙ্ঘন করে নি। আজ পালন করতে গিয়ে আত্মবঞ্চনা সে করতে পারে নি।

নীরেনের পিতা গ্রামে ডাক্তারি করতেন। জীবনে পরলা বেমন হু-হাতে ফুড়িয়েছেন—ডেমনি মুক্তহতে

ধরত করতেনও তাঁর কার্পণ্য ছিল না। ছেলেদের মাহুয করে তুলতে তাঁর উৎসাহের অস্ত্র ছিল না। কিন্তু গোড়ার দিকে কেউই মাহুয হয় নি। অর্থাৎ ইউনিভার্সিটির কত বারগুলি তাদের কাছে কতই থেকে গিয়েছিল। একমাত্র নীরেনই সর্বপ্রথম নিয়মের ব্যতিক্রম ঘটালে। পিতা হলেন মুক্তহস্ত। এইখান থেকেই নীরেনের খেলালী জীবনের সূচনা হ'ল। কিন্তু মাঝপথে এক সময় গেল মাত্রা কেটে, পিতার রোদ্ভপায় নেই। সংসার চলে না, তার উপর পড়ার খরচ কি করে চলতে পারে! নীরেন সোজাহুজি পিতাকে বলে পাঠালে, পড়াশুনোর এইখানেই ইতি হোক—তার চেয়ে একটা চাকরি-বাকরি দেখে নিই। পিতা শুনে নির্ঝিকারচিত্তে মাথা নেড়ে বললেন, কেউ কাকর ভক্ত কিছু করতে পারে না। সব তাঁরই খেলা। তা-ছাড়া আবার ইচ্ছা নয় এখন থেকেই ভূমি সংসারের চিন্তা কর। আমি পড়াব ভূমি পড়বে, হুর্ভাবনা করতে হয় আমি করব।

আজ তাই ত নীরেন ভাবছে—হার রে মাহুযের আশা, তা কত কণতন্ত্র, কত সামান্ত তার মূল্য। অথচ এই মিথ্যাই মাহুযের বেঁচে থাকবার একটি মস্ত বড় অবলম্বন।

নীরেনকে পুনরায় কলেজে নাম লেগাতে হ'ল। তাকে দিয়ে তার পিতার অনেক আশা। সে আশা যদি এই পথ ধরেই নিষ্কির পথে অগ্রসর হ'তে পারে, সে অবহেলা করবে কেন? তা-ছাড়া লেখাপড়াকে কোন বিনই সে অবজ্ঞা করে না। শুধু সামসারিক অভাব-অভিবোধের প্রতি দৃষ্টি দিতে গিয়েই সে বিকৃত মত দিয়েছে। কিন্তু তাই বলে বিনা কারণে অবাধ্যতা করতে সে পারে না।

এরই পরে ঘটনাচক্রে তার সঙ্গে নীলিকার পরিচয় ঘটল। ছোট ব্রহ্ম-পর্যায়েরেটি তার পা বেঁবে এসে ঠাড়িয়েছিল। প্রথম দিনের পরিচয়ের সূত্র ধরেই মেরেটি বেন একটু বেশী এগিয়ে এল। নীরেন তাকে প্রেমায় দিয়েছিল। এতটুকু একটি মেরেকে এড়িয়ে চলবার কোন মানে থাকতে পারে না।

নীরেনের আশ্রম মনে পড়ে নীলিকা তাকে প্রথমই

প্রশ্ন করেছিল—তুমি অত বাবু কেন? এ-কথার কোন উত্তর সে দেয় নি, নীরবে হেসেছিল। নীলিকা পুনরায় বললে, তোমার চুলগুলি কিছ বেল।

একটি সরল অনভিজ্ঞা মেয়ের সরল প্রশ্নের এবং উক্তির প্রতি মনোবোধ্য দেওয়ার প্রয়োজনীয়তা সে উপলব্ধি করে নি। অনাবশ্যক ভাবপ্রবণতা তার মধ্যে কোন দিন ছিল না। সে পুনরায় হেসে উঠল।

তার হাসির পূত্র ধরে মেয়েটি পুনরায় প্রশ্ন করেছিল—  
তুমি বুঝি দাধার বন্ধু? এত দিন আস নি কেন?

তার এই অসঙ্কোচ ব্যবহার নীরেনের তারি তাল লেগেছিল। তার জামা-জুতা থেকে আরম্ভ করে সব কিছুই মধ্যমী একটা বৈশিষ্ট্য ছিল বা অতি সহজেই সকলকে আকৃষ্ট করে, এ-কথা নীরেন জানে তাই বলে কোন অসঙ্গত চিন্তাকে সে প্রশ্রয় দিতে পারে না। নীলিকার বয়সকে সে তুল করে নি—কিন্তু এই সহজ সারল্য যে এক সময় তার জীবন-রথের চাকাকে উণ্টো পথে ঠেলে নিয়ে যাবে এ-কথা নীরেন কেমন করে ধারণা করবে?

নীরেন একটু অস্বাভাবিক হ'ল। নীলিকা যে তার জীবনে হঠাৎ এত বড় হয়ে উঠবে তা সে বোঝে নি। সহসা টান পড়তেই তার অতীত এনে বর্তমানের গলা ধরে দাঁড়াল। একের পর এক বহু চেনা ও জানা জীবন্ত হয়ে ঘুরে বেড়াতে লাগল। এত লোকের আকস্মিক আবির্ভাবে সে ব্যস্ত হয়ে উঠেছে—আর এমনি দিনেই কিনা মাতার সকাভের আত্মা এল—ওরে কিরে আর!...

তার কল্পনা মধ্যে হয়ে গেছে তাই মায়ের ডাক তার কাছে অমূল্য হয়ে উঠেছে। নীরেন সবিস্ময়ে আবিষ্কার করলে যে এমনি একটি আত্মার প্রতীকার সে কিছু দিন বাবু উৎসাহিত হয়েছিল।

বে-উদ্দেশ্য নিয়ে নীরেন অসহিত হয়েছিল তা আজ সকল হয়ে উঠেছে কিন্তু বাক্য কেমন করে তার এই অভিধান সে মিশ্রমে সরে নিয়েছে অথচ নীরেন এ-কথা বিশ্বাস করে যে, কোন কারণেই নীলিকা তাকে অবিবাহিত করতে পারে না। তার মনের কথা নীলিকার ত

অজানা ছিল না। কিন্তু বাঙালী মেয়েদের এই জানা-জানির যে কতখানি মূল্য এ-কথাটা তার এত দিনে ভেবে দেখা উচিত ছিল। সেই সঙ্গে এ-কথাটাও সে ভাবলে যে, বর্তমানে এ-কথা নিয়ে মাথাঘামানো মানে মিথ্যা হুঁচিকাকে ডেকে আনা। কিন্তু যুক্তি বেশি করে চিন্তার বিরতি ঘটানো সম্ভব নয়। তারা খেরাল-মত উঁকিছুঁকি মেবেই। তা দিক্, নীলিকার চিন্তার ক্রান্তি নেই।

নীরেন অনাবশ্যক কাল হরণ না করে বেশের পথে যাত্রা করেছে। মনে একটা পরিচিত স্পন্দন। গ্রামের শুকনো খাল এ-সময় কূলে কূলে ভরা। বর্ষার পরে এমনি পরিবর্তন চিরদিনের। তবু নীরেন আজ আবার নতুন করে দেখছিল জীবন তার সুরহারা। এই সামান্য করুণা বছরে রাত্তাঘাটের অনেক পরিবর্তন হয়েছে। নীরেন গ্রামের সীমানার এসে পড়েছে। মূলী-বাড়ীর বহির্কোটার বড় কাউপাছটার অসংখ্য বাহুড় কূলে আছে। পাছটা ওদের দারী আত্মনা। দূর থেকে নীরেনের চোখে পড়েছে।

সন্ধ্যা হ'তে বেশি ঘেরি মেই। নৌকো বীরে বীরে অগ্রসর হয়ে চলেছে। নীরেন ছইয়ের বাইরে এসে নীরব দৃষ্টিতে চতুর্দিক দেখছিল। এখানকার প্রত্যেকটি পাহাড়, প্রত্যেকটি বোপ, এমন কি প্রতি বালুকণাটি পর্যন্ত তার পরিচিত। এদের বুকে ছুটোছুটি করে, এদের আড়ালে আত্মগোপন করে, এদেরই ছায়ার বিপ্রাম করে তার বাণ্যজীবনের কত অগণিত দিন যে কেটে গেছে তার হিসেব নেই। এরা সকলেই যেন নীরেনের আগমন টের পেয়েছে...তাকে সাধরে ডাকছে।

এখানকার সবই যেন আলাদা। শিকা, বীকা, চাল-চলন মায় আলা-বাতাসটুকু পর্যন্ত। নীরেন একটা চাকল্য অল্পভব করলে।

নীরেন ভাবছিল, তার আজকের আসা সব দিক্ দিয়ে সার্থক হয়ে উঠত যদি জীবনের যাবপথে অপ্রত্যাশিত ভাবে পূর্ণচ্ছেদ না ঘটত। নীলিকা তার জীবনপথ থেকে একটা জীবনের অস্ত্র সরে নিয়েছে। তার চিন্তা করাও অস্ত্র, অথচ এই নীলিকাকে নিয়ে তার কত দিনের কত উৎসব-রজনী পূর্ণ হয়ে উঠেছে। সে খবর কে রাখে!



হয়ত নীলিকা এখন একটা সংসারের গৃহিণী...  
হয়ত মা...তার কত কাজ। অতিথি-সেবা, সংসার-  
প্রতিপালন,—বাহীর পরিচর্যা,—হয়ত প্রতি পদে সে  
হোঁচট খাচ্ছে; হয়ত সর্ব সর্বর সে অন্তমনস্ক হয়ে পড়ে,  
হয়ত বামীন্দ্রে আত্মীয়-পরিজনদের ভীড়ের মধ্যে সে  
হারিয়ে গেছে। চিরদিনের অস্ত্র মুছে গেছে। কিন্তু  
এরই অস্ত্র সে সাধারণ দশ জনের মত ঘোটেই হা-হতাশ  
করবে না। তাই ব'লে মাহুকের জীবনে মাহুকের প্রভাবকে  
সে উপেক্ষা বা অবজ্ঞা করতেও পারে না।

আত্মীয় বন্ধুবান্ধব সকলেই তাকে নুতন ক'রে ফিরে  
পেরেছে। তার উপর দিয়ে যে কোন প্রকার ঝড় বয়ে  
গেছে, তা বরুবার এতটুকু উপায় নেই। তার সাবেক  
দিনের বন্ধুবান্ধবের দল একের পর এক এসে উদয় হ'তে  
শুক করেছে। কিন্তু তাদের মধ্যে যেন প্রাণ নেই।  
তারা হাসে কথা কয় সব যেন ধার-করা। এরই মধ্যে  
ওদের মেরুদণ্ড ভেঙে গেছে—কপালের শিরাগুলি ঠেলে  
উঠছে, চোখ গেছে ব'লে আর তার কোলে কালো রেখা  
স্পষ্ট হয়ে দেখা দিয়েছে। সৃষ্টিমান ক্রান্তির জীবন্ত রূপ।  
নীরেন ওদের সঙ্গে ঠিক যেন মিশতে পারছে না। ওদের  
দৈনন্দিন জীবন যে কত বড়, পরিবর্তনের ভিতর দিয়ে  
এগিয়ে চলেছে তা হয়ত ওরা জানতেই পারে নি নইলে  
যেহেঁতর উপর দিয়ে যাদের এত বড় পরিবর্তন ঘটে যাচ্ছে,  
তারা মুখে এমন ক'রে হাসে কি ক'রে।

নীরেন অস্বাভাবিক হয়ে যায়, বলে—এই সামান্য ক'টা  
বছরের মধ্যে তোমরা এত বদলে গিয়েছ? এ যে আমার  
ধারণাই ছিল না।

সকলে এক স্বরে উত্তর দেয়—সংসারধর্ম কর বন্ধ,  
সবই বুঝতে পারবে।

নীরেন মুহূর্তে হেসে উত্তর দেয়—এরই নাম যদি সংসার-  
ধর্ম হয় তবে সে ধর্ম-কালে আমার প্রয়োজন নেই।

কথা হিসেবে সকলেই এ-কথা ব্যবহার করে, নীরেনও  
করেছে, কিন্তু ওরা সকলে একবারো প্রতিবাদ করে—  
তুমু হুংখটাই তোমার চোখে পড়ছে নীরেন, এর ভিতরের  
আনন্দের খাব ত পাও নি, তাই তেই বড় বড় কথা বলতে  
পারছ।

হয়ত ওদের কথাই ঠিক। নীরেন অস্তমনস্ক হয়ে  
যায়। আদান-প্রদানের ভিতর দিয়ে যে-বস্তুটি পড়ে  
ওঠে তার পাশে হয়ত হুংখুংখের পরিমাপ ততটা  
ভরাবহ নয় বস্তুটা আগে থেকে মাহুকের তেবে বসে থাকে।  
নইলে আকণ্ড ওরা এমন ক'রে প্রতিবাদ করতে পারত  
না। ওদের অনাড়ম্বর জীবনযাপন অতি অল্পেই পূর্ণ  
হয়ে ওঠে। তাই ওরা পারে। অতি অল্পেই পূর্ণকিত  
হয়ে ওঠে। কিন্তু নীরেনের শিক্ষা, তার চালচলন সম্পূর্ণ  
ভিন্ন ধরণে হয়েছিল তাই সে সহজ ভাবে ওদের গ্রহণ  
করতে পারছে না।

নীরেন বলে—তা বলছি না—আমি বলি বেশ ছেড়ে  
বিদেশে বেরলে ত পার—সাংসারিক সচ্ছলতা অস্ততঃ  
ফিরে আসতে পারে।

তা হয়ত পারে, কিন্তু ওরা সকলে একবোপে একটা  
অলস-ভঙ্গীতে বলে ওঠে—মন্দই বা চলছে কি! তা ছাড়া  
কাছাকাছালোককে ফেলে যেতেও মন সরে না।

নীরেন বলে—চ'লে ত সকলেরই যার—

ওরা সকলে টেনে টেনে হাসতে থাকে—চ'লে ত  
যাচ্ছেই—বাপ-পিতামহের ভিটে আগলে আছি—

নীরেন হতাশ হ'ল—এদের নিয়ে অতীত দিনে সে  
কত কল্পনা-কল্পনা করেছে। শুধু বপ্ন...তপ্ন বপ্ন মাহুকের  
কল্পনা, শুধু শূন্যে বাড়ী তোলা, নইলে নিরতির খেলাই  
সর্বত্র।

ওরা আশ কেউ করে টোলের পণ্ডিতী—কেউ  
বাইনের ছলের মাঠারী। কেউ কেউ বড়ছোর ইংরেজী  
ছল পর্যন্ত পড়িয়েছে। এরই ফাঁকে ফাঁকে ওরা জিরাভ-  
কমি করে। লাউটা কুমড়োটা, কলাটা মুলোটা—কেতেই  
অন্ন্যার। পুহুরে করে মাছের চাষ। ছুটি-ছাটার দিনে  
হয়ত ছিপগাছটা নিয়ে ঘণ্টার পর ঘণ্টা পুহুরপাড়ই  
কাটিয়ে দেয়। ছেলেরা বাড়ীর ভিতর থেকে ভাষাক  
সেজে নিয়ে আসে—মিরে আসে পান। বাপের কানের  
কাছে মুখ এনে চুপি চুপি বলে—মা বলেছে ছোট মাছ  
মারতে মানা। ওদের উৎসাহও কিছু কম নয়। পুনরায়  
বলে—বড় দেখে একটার বেশী মের না যেন।  
গৃহিণীদের অস্থপালন বাহির-বাড়ী পর্যন্ত সমানে চলে।

এই অস্থান আর আদেশ যেনে চলার আনন্দ নীরেন পাবে কোথা থেকে? নীরেন যদিও এক সময় তাবেরই এক জন ছিল কিন্তু সে কথা আজ শুধু তাবেরই পারা যায়। নীরেনের যদিও এদের কাছে সহজ হয়ে উঠবার চেষ্টার জটিল নেই, তবুও একটি দিনেই যেন ওরা টের পেয়েছে নীরেনের সঙ্গে আর কোনক্রমেই তাবের মিলবে না। এর জন্তে তারা খুব বেশী দুঃখিত নয় বরং এইটে না-ঘটলেই তারা বিস্মিত হ'ত। তারা সব একে একে চলে গেল। নীরেন যদিও মাঝে মাঝে তাবের মর্শন পাবার ইচ্ছা জানিয়েছিল কিন্তু ওরা বলে, সময় কোথা—

বিকেল বেলা নীরেন যেখানে পড়ল গ্রাম-প্রদক্ষিণে। এই সময়টা ঘরের কোণে ব'সে থাকার পক্ষপাতী সে কোন দিন ছিল না। পছন্দও করে না। অভ্যাশটা আজও তার ভেতরে আছে।

একলা-একলাই সে কিছুক্ষণ জেলা-বোর্ডের নৃতন রাস্তা ধ'রে ঘুরে এল। গ্রামের আজকাল রূপ বদলে গেছে, স্থর পাণ্টে গেছে। আনাচে-কানাচের বাড়ী থেকে মেরেলি কঠের গানের স্থরও ভেসে আসে। স্ত্রী-স্বামীভার নমুনাও এরই মধ্যে নীরেনের চোখে পড়েছে। শহরের রেওয়াজ চলেছে। নীরেন ভাবছিল পল্লীপ্রান্তে এই শহরের চেউ তার কতখানি শ্রী এবং সম্পদ বাড়তে সমর্থ হবে।

নীরেন অপর একটা রাস্তা ধরলে। এই সব অনাবশ্যক চিন্তা সে ছেড়ে দিয়েছে।

নীরেন চলতে চলতে থেমে পড়ল—কে...হুলাল না?

এক পাল হেসে হুলাল নীরেনের পাশে এলে দাঁড়াল, বললে—কাল এসেছে খবর পেয়েছি কিন্তু সময় ক'রে দেখা করতে পারি নি। নানা কাজের বজাট। এই দেখ না, সন্ধ্য হ'তেই খোজ পড়েছে গরুর...গরু যদিই বা মিলল বাছুরের পাশে নেই...খোজ খোজ সেই রাস্তাঘেরে যাঠে। স্বকমারি কি কম। তবু ছেলেমেয়েগুলো খেয়ে যাঠে। হুলাল খুবীকটে হেসে উঠল। গুনলুম তুমি নাকি চাকুরে হয়ে কিয়ে এসেছ। এবারে তাহলে সংসারধর্ম করছ, বল?

নীরেন হেসে উঠল,—যাঠে যাঠে গরু খুঁজে বেড়াবার জন্তে?

হুলাল বলে—রাকচন্দর—তোমাদের দুঃখ কি! বউ নিয়ে বিদেশে থাকবে পালপার্কণে দিন-কয়েকের জন্ত এসে ফুটি ক'রে চলে যাবে। এই যে তোমার খুড়তুত তাই স্ববোধ ডাক্তারী পাস দিয়ে বিয়ে করলে, তাকে কোন্ যাঠে যাঠে ঘুরে বেড়াতে হচ্ছে। বছরের এগার মাস বিদেশে থেকে এই সেদিনে এল দেশে। বলছিল বটে কিছু দিন থেকে যাবে। আমাদের আর কি...দেখেই স্বখ। বৌটি দেখেছ তুমি? গুনলুম ভারি ভাল বউ হয়েছে।

নীরেন বললে—না, দেখবার স্ববোধ হয় নি।

হুলাল পুনরায় কিছু বলবার জন্ত সুখ তুলেছিল কিন্তু গরুটা তার মত অভটা বৈব্যপীল নয়। ন'ড়ে-চ'ড়ে নিজের ইচ্ছটা জানিয়ে দিলে। হুলাল চলে গেল। নীরেন অন্তমনস্ক ভাবে বাড়ী ফিরল।

কিন্তু সেখানেও উচ্চার পাবার জো নেই। যা এসে দশটা বাজে কথার পরে কাজের কথা পেড়ে বসলেন, স্ববোধ বউটি ভারি ভাল হয়েছে।

নীরেন সংক্ষেপে উত্তর দিলে—স্বখের কথা।

যা পুনরায় বললেন—দশ জনা প্রশংসা করে—গুনেও আনন্দ হয়।

নীরেন কোন কথা কইলে না।

যা পুনরায় বললেন—অমনি একটি বউ আমার ঘরে এলে বেশ হ'ত...এই বুড়ো বয়েসে...যা ছেলের মুখের দিকে চাইলেন।

নীরেন হেসে কেললে।

যা তরসা পেলেন। আগ্রহ-স্তরে বললেন—বলিসু ত খোজ করি। বুড়োর শু দেখে বাওয়ার সময় হ'ল না—আমিও আর কদিন। সেই বিয়ে এক দিন করতেই হবে।

নীরেন'মারের অলক্ষ্যে একটি নিঃশ্বাস কেললে। মুখে একটু হাসি টেনে এনে বললে—তাই বা কি-ক'রে তুমি জানলে যা?

যা/অভ্যাশ'চটে পেলেন—তোমার মতলবখানা কি তুমি?

তোমার কাছ থেকে আজ আমি পই জবাব চাই !

যা জবাব চাইছেন—কিন্তু কি জবাব দীরেন তার মাকে দেবে? ঐ নৃপেন, রাজু, বীর কিংবা রাজীব যে তাতে নিজেদের স্বপ্নের বেউল গড়ে তুলেছে সে যে তা পারে না একথা কেমন করে সে তার মাকে জানাবে। হয়ত কেঁদে-কেটে এখনি একটা অনর্থ বাণিয়ে বলবে। নীরেন মুহূর্তকাল কি চিন্তা করে শান্ত কঠে তার মাকে জানালে—এখনি ত চলে বাছি না যা, এত ব্যস্ত হচ্ছ কেন?

যা বলেন—বেশ ত ব্যস্ত আমি হব না কিন্তু তুই আমার কথা দে।

নীরেন বললে—তোমার কথা দিচ্ছি মা—তোমার কথা আমি বেশ করে ভেবে দেখব।

তখনকার মত মা নীরব হ'লেন কিন্তু এইখানেই যে এর শেষ নয়, এর পরে যে আরও অনেক রয়ে পেল, একথা নীরেন বেশ মর্মে মর্মে উপলব্ধি করলে। কিন্তু নীলিকাকে সে ভুলতে পারছে না। তার প্রভাব নীরেনের জীবনে আজও যবে মি। দেশাচার এবং লোকাচার তাকে তফাৎ করে দিলেও তার অন্তরের সত্যকে সে কিছুতেই অস্বীকার করতে পারছে না।

নীলিকা বিয়ে করেছে? ভাল কথা। সে স্বামী হয়ে উঠুক, সার্থক হয়ে উঠুক, নীরেন আনন্দিত হবে, নিজের বৃকের পাবাণ-বোঝাটা কিছু হালকা হবে। সে শুধু নিজেকে নিয়ে একলা থাকতে চায় এতে সাধারণ মন-মনা ব্যস্ত হয়ে ওঠে কেন? সবচেনে বড় আন্দোলনের কথা, গ্রামে জনরব নীরেনের চরিত্র নেই। এতখানি বললেও যে-ছেলে অবিবাহিত থেকে যার তার জীবন-যাত্রণের আভাবিকতার কাহারও আশা নেই। নীরেন নিজে নিজেই হাসে। তার নিজেকে চিনতে ত আর বাকী নেই কিছু। কিন্তু ভ্রান্তি হয় এদের অরাগত বনের বিকার দেখে।

স্বপ্নের সামনে ঘিরে একটি নউ মধুর পারে চলে পেল।

নীরেন চকল হয়ে উঠল, ঠিক তেমনি পারের গতি... অবিকল...এতটুকু ব্যতিক্রম নেই—শুধু হুর থেকে একটু

রোমা যনে হ'ল। এটা তার গ্রামের বাড়ী না হয়ে শহর হ'লে হয়ত সে নাম ধরে ডেকেই উঠত। নীলিকার চলার তকীটি পর্যন্ত তার মুখ, নইলে ঐ অচেনা বউটির মধ্যে তার প্রাণশ দেখে সে এমন করে চকল হয়ে উঠবে কেন?

নীরেন মাকে ডেকে স্থথালে—বউটি কে মা?

—ও আমাদের স্ববোর বৌ। মা বললেন। বড় ধাশা বউ, যেমন শুশে কাছে তেমনি কথার বাজার। ছপুর বেলাটা আমার ওর সঙ্গেই ত কাটে। পাকা চুল বেছে দিয়ে হুম পাড়িয়ে তবে ওর ছুটি।

নীরেন বৃহ বৃহ হাসতে থাকে—তারী ধাশা বউ তোমার কাছে কে যে নয় মা। মা উত্তেজিত কঠে বলে ওঠেন—তোমার কাছে কথা ধামা নিরু—আমার কাছে সবাই ভাল... ঐ যে পীতাম্বরের বউ...তোমের শরৎদার... তোমের কোন দিন স্বখ্যাতি করেছে? যে ধারাপ সে ধারাপ...

নীরেন বৃহ বৃহ হাসতে লাগল। মাকে রাগিয়ে বিয়ে স্ববোর বউয়ের পুনঃ পুনঃ প্রশংসা শুনতে তার অন্তস্ত ভাল লাগছিল। ওর মধ্যে নীলিকার আদল রয়েছে যে ..

মা পুনরায় গভীর কঠে বলতে লাগলেন—চেহারাটা ইহানীং ক্যাকাশে হয়ে গেছে। তোম খুড়ীমা বলেন, বিয়ের পর থেকেই নাকি মাঝে মাঝে ফিট হয়, নইলে চেহারা এক সময় ভালই ছিল।

নীরেন নীরবে শুনে বাচ্ছিল।

মা পুনরায় বললেন—তা ব'লে ওরা বড় একটা খোজ-খবর করে না। তোম খুড়ীমের চাল-চলন বাপু শহরে থেকে থেকে বললে গিয়েছে। কাজকর্মের এতটুকু জ্ঞাটি ঘটলেই কথার পর কথা। ছেলেদাত্মম—চার দিকে মজর দিয়ে ওরা চলতে দেখে নি। কোথায় শিখিয়ে পড়িয়ে নিবি তা নয় বত সব আদিখোতা। সুখে ভাল কথা ওমের কাকর নেই। তেমনি হয়েছে হুবো... দেখে বৃসবার জোটি নেই। নইলে এমন বউকে কঠ দিতে হয়।

নীরেন মাঝপথে কথা করে উঠল—স্ববোর বউয়ের গল্প তোমার কাছে কে শুনতে চাইছে মা?

মা মুখ তুলে কি বলতে গিয়ে লহলা হাঁক দিলেন—অ  
বউমা একবার এস ত মা...

বউমা অর্থাৎ স্ববোধের বউ এসে সম্মুখে দাঁড়াল।  
ঘোমটার তার মুখ ঢাকা থাকলেও নীরেন চমকে উঠল।

মা বললেন—তোমার তাহুর, প্রণাম কর মা।  
স্ববোধের বউ কাঁপছিল, মা তা লক্ষ্য করলেও গ্রাহ্য করেন  
নি। অথবা এই ভয়ভঙ্কিত ভাবটিকে নিছক লক্ষ্য মনে  
ক'রে তিনি মুহূ হেসে বললেন—লক্ষ্য কি মা, প্রণাম কর।  
কিন্তু স্ববোধের বউ গড় হয়ে প্রণাম করতে গিয়ে আর  
ওঠে না।

মা টেটামেচি ক'রে একটা কাণ্ড বাধিয়ে তুললেন।  
স্ববোধের বউ জ্ঞান হারিয়েছে।

নীরেন হতভম্বের মত দাঁড়িয়ে আছে। নীলিকা  
তার জ্ঞাতবধু, এর চেয়ে আর বড় পরিহাস কি থাকতে  
পারে? নীরেনের বৃকের মধ্যে প্রলয়-নাচন শুরু হয়েছে।  
সেই নীলিকা এই নীলিকা! বে রক্তের প্রাচুর্যে ফেটে  
পড়ত তার মুখের কমনীর ঐ আকর রক্তহীনতার পাণ্ডুর  
হয়ে গেছে। তার চোখে মুখে এরই মধ্যে ক্লান্তির ছায়া  
নেমে এসেছে। এমনি ক'রেই সে তার সংসারকে মেনে  
নিয়েছে, এমনি ক'রে আরও কত মেয়ে প্রতিনিয়ত  
নিচ্ছে। নীলিকার অচৈতন্য দেহটি তুলে নিয়ে বিছানায়  
গুইয়ে দিতে তার ছুখানি ব্যগ্র স্নেহব্যাকুল বাহ প্রসারিত  
হয়ে আসতে চায় কিন্তু সারাজিক অল্পখাসন-মত তারা  
উত্তরে উত্তরের অস্পন্দ। অথচ...

মা বললেন, সড়ের মত দাঁড়িয়ে দেখছিল কি? তুলে  
আবার বিছানায় গুইয়ে যে ..

নীরেন হরত এমনি একটি আবেগের অপেক্ষার ছিল,  
এমনি ভাবে সবস্বয়ে কিপ্রত্যার সহিত মার আবেশ পালন  
করলে। বাস্তবিত্য ত'রে জল এনে নীরেন তার চোখে  
মুখে অত্যন্ত সাবধানে ছিটে দিতে লাগল। নীলিকা  
এমন হয়ে গিয়েছে? এমনি ক'রে, দিনের পর দিন সে  
তাকে ধ্বংসের পথে ঠেলে দিচ্ছে...কিন্তু কেন!  
নীরেন নিষেকে নিষে প্রশ্ন করলে, কেন?

নীলিকা চোখ খুলে চাইলে? সে চোখে আনন্দ এবং  
বেদনা মুহূর্তের জন্য অলে উঠেই নিবে গেল।

নীরেন দৃষ্টি নাথিয়ে নিলে। কিন্তু এমন এক দিন ছিল  
যখন ঐ চোখের দিকে সময়-অসময় নানা হলে নীরেন  
অপলক দৃষ্টিতে চেয়ে থাকত। চোখ-মুখ ভাবের গোপন  
ভাবার আবেগে নেচে উঠত আর আক তারা সহজ ভাবে  
পরস্পরের দিকে চাইতে পর্যাপ্ত পারছে না। অথচ মনের  
মধ্যে ভাবের কত কথা জমে রয়েছে বা কোন- কারণে  
কোন ছলেই প্রকাশ করা চলবে না। তা হ'লেই তার  
সংজ্ঞা দেওয়া হবে অস্তর, স্থনীতি এবং স্মৃতির হবে  
ব্যতিক্রম। নিষে সে অনেক বিধানই মেনে চলে ন',  
তাই ব'লে নীতিক লক্ষ্যন করাটাও সে পছন্দ করে না।  
মাতৃবধের মনে ত কত রকমের আকাঙ্ক্ষাই বাস করে  
কিন্তু তা নিয়ে প্রকাশে মাতামাতি ক'রে কৃতিবহির্ভূত  
কোন কিছু ক'রে বসবার ইচ্ছে নীরেন রাখে না।

সে উঠে পড়ল। এখানে ব'লে থেকে নিষেকে এবং  
ঐ অসহায় বউটিকে পীড়ন করার তার কোন অধিকার  
নেই। কিন্তু দিনের আলোর বাহিরের মূহুরতার  
নিষেকে বউটা অবরোধ করা সম্ভব হয়েছিল রাতের  
অন্ধকারে পতীর নিস্তরতার তা সম্ভবপর হ'ল না।  
স্মৃতির সংঘাত তাকে বিব্রত ক'রে তুলেছে। নীরেনের  
মনের সঙ্গে হৃদ মিলিয়ে ঘরের পিছনের ঝাউগাছটার  
পাতার পাতার বাতাস দীর্ঘশ্বাস কেলে যায়। দূরে দূরে  
হঠাৎ নিরাল ডেকে উঠে রাতের নিষ্কিনতাকে কুৎসিত  
ক'রে তোলে।

নীরেন ভাবে, হরত নীলিকাও রাতের পর রাত  
এমনি অনিচ্ছার কাটিয়ে দেয়। ওর চোখে যে-দৃষ্টি সে  
আজ লক্ষ্য করেছে তা কিছুতেই সে তুলতে পারছে  
না। কিন্তু নীলিকাকে তার বাঁচাতেই হবে। অন্তত:  
তাকে সে বৃত্তে বেবে...তাকে তারবার অবকাশ বেবে  
যে এত দিন সে অসহজ ভাবে নিষেকে পীড়ন করেছে,  
তার জন্য নীরেন কোন কতিই স্বীকার করে নি—  
করবেও না।

বাইরে 'চোকিঘরের সাবধানী কঠোর সব উঠল,  
বাবুনা সব ভেগে আছেন—

সন্ধ্যাসন্ধ্যই পাখের ঘরে নীরেনের ঘাঘার ছেলেটা  
চীৎকার ক'রে কেঁবে উঠল।

চৌকিঘারের কর্তব্যের সঙ্গে সম্বন্ধ রাখা হয়েছে।

নীরের চোখে খুঁ নেই—অপুরে যেঠো রাত্তার  
চলন্ত পক্ষর পাড়ীর ঢাকার ক্যাচ ক্যাচ শব্দ শ্রুতি তার কানে  
আলে। তার একটানা চিন্তার কণে কণে বিরতি  
ঘটায়।

নীরেন ঠিক করলে, নিষেকে নিয়ে আর সে উদ্বেগ-  
হীনের মত ঘোরাকেরা করবে না। সকলকে অন্ততঃ  
সে জানতে দেবে যে সে স্থির হয়েছে, তার সম্বন্ধে আর  
কাকর কোন ছুঁচুতার কারণ নেই। তার সিদ্ধান্তে  
নীলিকা হয়ত ছঃখিত হবে, কিন্তু ছঃখের ভিতর দিয়ে  
সে যদি যিনের আলো দেখতে পার তাহলে সেইখানেই  
ঘটবে তার পরম প্রাপ্তি।

নীরেন হঠাৎ যেন অনেকটা নিশ্চিত হ'তে পেরেছে।  
এত সহজে যে নিষেকের কর্তব্য স্থির করতে পেরেছে  
এতে সে খুঁ হলে উঠল। নীরেন পুরুষ, নিষেকে নিয়ে  
ব্যাপৃত থাকতে বহু পথ তার মস্ত খোলা আছে,  
কিন্তু নীলিকা যে ঐ বলপরিমিত গভীর মনো নিষেকে  
ভিঙ্গে ভিঙ্গে নিঃশেষ করবে এ কখনও হ'তে পারে না।  
না, তা সে হ'তে দেবে না।

পরদিন প্রত্যুষে নীরেন তার মাকে জানালে—তুমি

নেয়ে দেখতে পার না। ভেবে দেখলাম বিয়ে করার  
আবার প্রয়োজন হয়েছে।

কিন্তু তত সহজে নীরেন কথাটা তার মাকে জানালে  
তিনি তত সহজে তা বিশ্বাস করতে পারলেন না।  
কতকটা যেন বিম্বিত ভাবেই পুত্রের মুখের প্রতি চেয়ে  
রইলেন।

নীরেন তার কথার পুনরুক্তি ক'রে বললে—তোমার  
নীলু মিথ্যে বলে নি না।

কথাটা এমন কিছুই নয়। বিয়ে সকলেই করে,  
নীরেনও কিছু বহুর্ভঙ্গ পণ করে নি...তবুও কথাটা  
অনেকেরই বিশ্বাস উৎপাদন করলে। সংসার থেকে  
তার নীরেনকে এক প্রকার বাধ দিয়েই রেখেছিল।

কথাটা বখাসময় নীলিকার কানেও গেল। তার  
ছঃখের কথা কোন ক্রমেই বলবার উপায় নেই—বলতে  
সে চায়ও না। চোখের জলকে সে জোর ক'রেই  
আটকে রেখেছে। লোকের চোখে পড়বে যে—  
কিন্তু বুকের ভাষা ত কেউ পড়তে পারে না, সেখানে  
তার স্বাধীন সম্ভা পুরোমাজার।

নীলিকা নিঃশব্দে ব'সে রইল। তার অন্তর্লোকের  
অন্ধরাণি ব্যথার উত্তাপে বাষ্প হয়ে শূন্যে, মহাশূন্যে  
মিলিয়ে গেল। কেউ জানলেও না...কেউ বুঝলেও না—





# বিবিধ প্রসঙ্গ



ব্রিটিশ প্রভুত্ব কি সম্পূর্ণ স্বীকৃত হইয়া আসিতেছে ?

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার কংগ্রেসী দলের নেতা ত্রিবিক্ত কুলাভাই দেশাই মহাশয় গত ভাদ্র মাসে নিম্নলিখিত "আধুনিক রাষ্ট্রসমূহের তত্ত্বগত নীতিনিচয়" সম্বন্ধে একটি বিশদ বক্তৃতা করেন। যে সভায় বক্তৃতা হয়, সব মন্ত্রণনাথ মুখোপাধ্যায় মহাশয় তাহার সভাপতির কার্য করেন। এই বক্তৃতাটির একটি অংশ সম্বন্ধে আমরা কিছু বলিতে চাই। অংশটি এই:—

After the year 1857 and up to the year 1914 or perhaps even 1917 if you examine your poetry or literature, your history and the minds of Indians at large at the time, you will see that there was an absolute acceptance without question of what was called Pax Britannica. They did not question how it arose, why it arose and when it arose; they just accepted it as a blessing. I think the learned President from his own experience in his own language, which is much richer than mine, and many others present here, will be able to recite poems which were composed in 1860s., 1870s., composed by a large number of poets of the time about the beneficence of the British rule and praising that rule. There is a poem which says that the greatest thing that was done by the British rule was that it enabled a tiger and a goat to drink in the same stream. Whether the tiger became a goat or a goat the tiger I need not examine here, but the fact remains that that was how we were brought up to accept that rule. Therefore the condition of the human mind is such that mere acceptance makes even a wrong thing right.

তাৎপর্য।—১৮৫৭ খ্রীষ্টাব্দ হইতে ১৯১৪ পর্যন্ত, অথবা হয়ত ১৯১৭ পর্যন্তও, যদি আপনারা আপনারদের কাব্য বা সাহিত্য, আপনারদের ইতিহাস, এবং ভারতীয় জনগণের মন পরীক্ষা করিয়া দেখেন, তাহা হইলে দেখিতে পাইবেন "ব্রিটিশ-শান্তি"-প্রতিষ্ঠাতা ব্রিটিশ প্রভুত্বকে কিনা প্রেরে সম্পূর্ণ রূপে মানিয়া লওয়া হইয়াছে। তাহারাজি জিজ্ঞাসা করে নাই ব্রিটিশ প্রভুত্বের উত্তম কিমম করিয়া হইল, কেন হইল, কখন হইল; তাহারাই হাকে সোক্রাত্জি বিধাতার বর বলিয়া গ্রহণ করিয়াছিল। সুপণ্ডিত সভাপতি মহাশয়ের ভাষা (অর্থাৎ বাংলা ভাষা) আমার ভাষা ( উজরাটা ভাষা ) অপেক্ষা সমৃদ্ধ। তাঁহার ভাষায় অভিজ্ঞতা হইতে তিনি এবং এখানে উপস্থিত অন্ত অনেক ১৮৬০-১৮৭০-এর কোঠার বহু কবির দ্বারা ব্রিটিশ রাজত্বের হিতকারিতা সম্বন্ধে রচিত ও তাহার প্রশংসাপূর্ণ বহু কবিতা আবৃত্তি করিতে পারিবেন। একটি কবিতা আছে তাহাতে বলা হইয়াছে যে, ব্রিটিশ-শাসন লোকের চেয়ে বড় এই কাব্যটি করিয়াছে যে,

তাহা বাঘকে ও ছাগলকে একই ঘাটে জল পান করিতে সমর্থ করিয়াছে। বাঘটা ছাগল হইয়া গিয়াছে, কি 'ছাগলটা বাঘ হইয়া গিয়াছে, এখানে তাহা পরীক্ষা করা আমার পক্ষে অনাবশ্যক। আসল কথাটা এই যে, আমরা ঐ ভাবে ( ব্রিটিশ-শাসন-স্বীকৃতির হাওয়ার মধ্যে ) মাহুৎ হইয়াছিলাম। অতএব, মানব-মনের অবস্থাই এইরূপ যে কেবলমাত্র স্বীকৃতি মন্ত্র জিনিসকে ভালতে পরিণত করে।

কুলাভাই দেশাই মহাশয়ের মন্তব্যটিকে আমরা ছুটি ভাগে বিভক্ত করিয়া তাহার আলোচনা করিব।

আধুনিক ভারতেতিহাসে ব্রিটিশ-রাজত্ব-স্বীকৃতি

কুলাভাই দেশাই মহাশয় বলিতেছেন, ১৮৫৭ খ্রীষ্টাব্দের পর হইতে ১৯১৪, হয়ত ১৯১৭, পর্যন্ত, 'ভারতীয়েরা ব্রিটিশ প্রভুত্বকে মানিয়া' লইয়াছিল; অর্থাৎ উহার অবসান বা পরিবর্তন চায় নাই। সম্ভবত: তিনি বলিতে চান, যে, ভারতীয় রাজনীতিকেরা যদি ব্রিটিশ রাজত্বের অবসান বা পরিবর্তন চাহিয়া থাকে, তাহা হইলে তাহা ১৯১৪ বা ১৯১৭ সালের পরে, পূর্বে নহে। তিনি স্পষ্ট-ভাষায় বলিয়াছেন যে, ভারতীয়েরা ১৮৫৭ হইতে ১৯১৪-১৭ পর্যন্ত ব্রিটিশ-শাসনের স্বীকৃতি ও তাহার তাবকতার হাওয়ার "মাহুৎ" হইয়াছিল। বাঙালীরা কিরূপ হাওয়ার মধ্যে এই সময়ে বাস করিয়াছিল আমরা তাহা বক্তৃতা জানি, অন্যান্য প্রদেশীয়েরা কিরূপ হাওয়ার ছিল, তাহা ততটা জানি না। অতএব আমরা বড়ের হাওয়ার কথাই বলিব। অন্যান্য প্রদেশের লোকেরা ইচ্ছা করিলে দেশাই মহাশয়ের কথা তাঁহাদের প্রদেশ সম্বন্ধে সত্য কিনা তাহার আলোচনা করিতে পারিবেন।

• একটি কথা আপনাই বলিয়া রাখা দরকার। কোন কোন ব্যক্তি কোন কোন সময়ে যদি সমসাময়িক অবস্থা বিবেচনা করিয়া সশস্ত্র বা অনস্ত্র বিদ্রোহ না করিয়া থাকেন, তাহা হইলেই একথা বলা চলবে না যে, তাঁহারা ব্রিটিশ প্রভুত্ব মানিয়া লইয়াছিলেন বা তাহার তাবক ছিলেন। গত

মহানদের সময় গান্ধীজী ব্রিটিশ পক্ষে লড়বার জন্ত নিপাহী সংগ্রহ কার্যে নামিয়াছিলেন। ভূলাতাই দেশাই মহাশয় এক সময়ে বোম্বাই পবল্লেন্টের এডভোকেট-বেনেরয়াল ছিলেন। বর্তমান সময়ে সাতটি প্রদেশে বড় বড় কংগ্রেসওয়ালারা পবল্লেন্টের মন্ত্রি করিতেছেন। কিন্তু ইহা নিশ্চিত যে, ইহার কেহই ব্রিটিশ শাসনের ভক্ত নহেন, সকলেই স্বাধীনতা চান। অতএব, আমাদিগকে দেখিতে হইবে, ১৮৫৭ হইতে ১৯১৪-১৭ পর্যন্ত বাংলা দেশে স্বাধীনতার বা আত্মকর্তৃত্বের অল্পকূল ভাব ও মত প্রকাশিত হইয়াছিল কি না, উচ্চশ্রম আন্দোলন বা অস্ত্রবিধ প্রচেষ্টা হইয়াছিল কি না, ব্রিটিশ পবল্লেন্টের বিরোধিতা হইয়াছিল কি না।

দেশাই মহাশয় ১৮৫৭ সালের পরবর্তী সময়ের কথা বলিয়াছেন। আমরাও প্রধানতঃ সেই সময়টার সম্বন্ধেই আলোচনা করিব। কিন্তু বাংলা দেশে তাহার আগেও স্বাধীনতার অল্পকূল ভাব স্পষ্টতঃ ব্যক্ত হইয়াছিল, এবং পবল্লেন্টবিরোধী আন্দোলন হইয়াছিল। রামমোহন রায় তাহা করিয়াছিলেন। তিনি কিরূপ স্বাধীনতাশ্রিয় ছিলেন, মিঃ উইলিয়ম ম্যাড্যাম তাহা বলিয়া গিয়াছেন।\* তাঁহার সময়ে এদেশে ব্যবস্থাপক সভা ছিল না, পবল্লেন্ট-বিরোধী হল ছিল না। তাহা হইলেও তিনি সমুদয় অনিষ্টকর সরকারী ব্যবস্থা ও আইনের বিরোধিতা করিতেন। ১৮২৮ সালে জুরী আইনের বিরুদ্ধে তিনি যে প্রতিবাদপত্র পবল্লেন্টকে পাঠান, তাহাতে তিনি স্পষ্ট ভাষায় এই প্রশ্ন করেন যে, “এক শত বৎসর পরে ভারতীয়েরা সাধারণ জ্ঞান, আধুনিক শিল্প ও বিজ্ঞানের জ্ঞান, এবং রাজনৈতিক জ্ঞান অর্জন প্রকৃতি দ্বারা চারিদিক উন্নতি লাভ করিলে, ইহা কি সম্ভব যে, বাহাতে তাহাদিগকে মানব-সমাজে হেয় করে এরূপ অজ্ঞার ও অজ্ঞাচারমূলক ব্যবস্থা-সমূহে সাক্ষ্যের সহিত বাধা দিবার মত তেজস্বিতা ও প্রবৃত্তির অধিকারী তাহারা

হইবে না?”† এই প্রতিবাদে তিনি একথাও বলেন, যে, ব্রিটেনের নিকটবর্তী আয়ারল্যাণ্ডে বিদ্রোহী ভাব প্রথমতঃ বহু সহজ, দুর্বলতা ও বৃহৎ ভারতবর্ষে তাহা করা ভক্ত সহজ হইবে না যদি ভারত আয়ারল্যাণ্ডের জ্ঞান ও কর্তৃত্বের এক-চতুর্থাংশও অর্জন করিতে পারে; তখন ভারতবর্ষ হয় স্ববিধাজনক সন্ধিসূত্রে আবদ্ধ মিত্ররাষ্ট্র হইবে, নতুবা খুব কষ্টদায়ক দৃঢ়প্রতিজ্ঞ শত্রু হইবে (“useful as an ally of the British Empire or troublesome and annoying as a determined enemy”)। দক্ষিণ-আমেরিকার স্পেনীয় উপনিবেশগুলি স্পেনের বিরুদ্ধে বিদ্রোহে সকলকাম হওয়ার তিনি কলিকাতার টাউন হলে তোল দিয়াছিলেন। তাঁহার সময়কার ফরাসী রাষ্ট্রবিপ্লব সকল হওয়ার সংবাদ কলিকাতায় পৌঁছিলে তিনি এত উৎসুক ও উত্তেজিত হইয়াছিলেন যে, তখন আর কোন বিষয়ে চিন্তা করিতে বা কথা বলিতে পারিতেন ছিলেন না। বিলাত বাইবার সময় আফ্রিকার উত্তমাংশ অস্তরীপে নামিয়া তাঁহার পা তাড়িয়া যায়, কিন্তু সেই অবস্থাতেও তিনি তথাকার বন্দরে আগত জিবর্ণ ফরাসী বিপ্লবী পতাকাশোভিত ছুটি জাহাজ না দেখিয়া ক্ষান্ত থাকিতে পারেন নাই—ফরাসী বিপ্লবের স্বাধীনতা সাম্য ও ভ্রাতৃত্ব নীতির তিনি এত অল্পবয়সী ছিলেন। তাঁহার একটি পুস্তিকায় ভারতবর্ষের ভবিষ্যৎ অবস্থার এই আভাস দিয়া গিয়াছেন যে, ভারতবর্ষ সম্ভবতঃ স্বাধীন হইবে এবং এশিয়ার জানালোকদাতা হইবে (“India possibly independent and India the Enlightener of Asia”)। “সম্ভবতঃ” কথাটি ব্যবহারের কারণ এই যে, তিনি ভবিষ্যৎকালের তান কখন করিতেন না।

যারকানাথ ঠাকুর ও বেবেপ্রনাথ ঠাকুর যে ব্রিটিশ পবল্লেন্টের নিকট হইতে কোন উপাধি লইতে রাজী হন নাই, তাহা ব্রিটিশ-রাজত্ব-তত্ত্বের পরিচায়ক নহে।

রাজনারায়ণ বসু মহাশয় এবং হিন্দুবেলায় প্রবর্তক ও উদ্বোধকরা স্বাভাবিকতা ও স্বাধীনতাশ্রিয়তার উৎসাহ-

\* “He would be free or not be at all.” “Love of freedom was, perhaps, the strongest passion of his soul.” “He did not seek to limit the enjoyment of it to any class, or colour, or race, or nation, or religion. His sympathies embraced all mankind.”—William Adam.

† “Is it possible that they will not have the spirit as well as the inclination to resist effectually any unjust and oppressive measures serving to degrade them in the scale of society?”

যাভা ছিলেন। ইহা ত্রিতীয় উনবিংশ শতাব্দীর কথা— ১৯১৪-১৭র অনেক আপেকার কথা। বিপিনচন্দ্র পাল, তারাকিশোর চৌধুরী (ব্রহ্মবিদেহী সত্ত্বাসবাবাজী) এবং হুম্মরীমোহন দাস যে পণ্ডিত শিবনাথ শাস্ত্রীর নিকট সরকারী চাকরি না-করিবার ও দেশের স্বাধীনতার চেষ্টা করিবার মত্রে দীক্ষিত হইয়াছিলেন, তাহা অর্ধ শতাব্দীরও আপেকার কথা। আপেকাকৃত আধুনিক সময়ের অথচ ১৯১৪-১৭ সালের আপেকার কথা এখন বলি।

বঙ্গের অক্ষয় সম্পর্কে যে আন্দোলন হয়, বিদেশী-বর্জন ও স্বদেশীগ্রহণ তাহার অঙ্গ ছিল। কাটা বঙ্গ বাহাতে আবার ছোড়া লাগে, তাহাই অবশ্য তাহার প্রধান উদ্দেশ্য ছিল। এই আন্দোলনের সঙ্গে সঙ্গে ভারতবর্ষের চরম রাজনৈতিক লক্ষ্যের দিকেও অনেক নেতার চিন্তা ধাবিত হয়। এই সময় বিপিনচন্দ্র পাল, অরবিন্দ ঘোষ, ভ্রামহুম্মর চক্রবর্তী প্রভৃতি পূর্ণস্বাধীনতাকেই ভারতবর্ষের চরম লক্ষ্য বলিয়া প্রধানতঃ “বন্দে মাতরম” কাগজে লিখিতে থাকেন ও বক্তৃতা করিতে থাকেন। স্বরাজ বলিতে তাঁহারা পূর্ণ-স্বরাজই বুঝিতেন ও বুঝাইতেন। এ-বিষয়ে বিপিন বাবুর মাস্তুলে সন্দেহভুক্ত বক্তৃতাবলী স্পষ্ট। বঙ্গে এই যে পূর্ণস্বরাজবাদের উৎপত্তি ও প্রচার, দেশাই মহাশয় তাহার কোন উল্লেখই করেন নাই। হয়ত এই সময়ে অন্য কোন কোন প্রদেশেও এইরূপ কিছু হইয়া থাকিবে—সে বিষয়ে ঠিক খবর আমাদের সম্যক জানা নাই। কিন্তু বঙ্গেও যে স্বাধীনভাবে এই মত জন্মিয়াছিল, তাহা নিশ্চিত। ব্রহ্ম-বাদ্য উপাধ্যায় ইহার সমর্থক ছিলেন।

হরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, কৃষ্ণকুমার মিত্র প্রভৃতি নেতারা পূর্ণস্বাধীনতার কথা বলিতেন না বটে; কিন্তু তাঁহারা ব্রিটিশ শৈল্প শাসনের প্রবল বিরুদ্ধতা করিয়াছিলেন, তাঁহারা আত্মকর্তৃত্ব চাহিতেন, ‘বন্দে মাতরম’ না বলিবার হুকুম মানেন নাই, সরকারী একাধিক সাকুলারের বিরোধী এটি-সাকুলার সোসাইটী চালাইয়াছিলেন।

বঙ্গের যে প্রচেষ্টাকে সন্ন্যাসবাদ বা বিত্তবিকাপন্থ্য বলা হয়, তাহার নৈতিক প্রকৃতি (ethical character) এখানে আলোচ্য নহে। এখানে কেবল ইহাই উদ্দেশ্য যে, বঙ্গে ইহার উদ্ভব হয় ১৯১৪-১৭ সালের পূর্বে।

অহিংস আইনলঙ্ঘন যেমন অনন্ত বিদ্রোহ, সেইরূপ ইহা সশস্ত্র ও হিংস বিদ্রোহ। উত্তরেরই লক্ষ্য ছিল ভারতবর্ষের পূর্ণ স্বাধীনতা। বঙ্গের জনমতের কড়চা অংশ ইহার পোষক ছিল, এবং অসহযোগ আন্দোলন আরম্ভের পরে ঐ জনমতের কড়চা অংশ অহিংস আইন-লঙ্ঘনের পোষক হইয়াছিল, ঠিক বলা যায় না—যদিও ইহা সুবিধিত যে, অহিংস আইনলঙ্ঘন বঙ্গ লোক করিয়াছিলেন, সন্ন্যাসবাদের কার্যভূতঃ অসুসরণ তাহার সহস্রাংশের এক অংশ দ্বারাও হয় নাই। তথাপি ইহা নিঃসন্দেহে বলা যায়, যে, পবলেন্ট সন্ন্যাসকদিগকে তরুণ ও প্রবল বল মনে করিয়া আনিতেছেন। কারণ, তাহার উদ্দেশ্যের জন্য বহু বিশেষ আইন ও ব্যবস্থা হইয়াছে, অনেক বড়বড়ের বিচারান্তে অনেকের শাস্তি এবং বহু সহস্র ব্যক্তির বিনা-বিচারে নির্বাসন ও বন্দীদশা ঘটয়াছে—যেমন অরবিন্দ ঘোষের ও তাঁহার সঙ্গীদের বিচার। এবং ইহাও আমাদের ক্রম বিশ্বাস যে, সাম্প্রদায়িক শিষ্টান্ত দ্বারা ব্রিটিশ পবলেন্ট যে হিন্দু বাঙালীদিগকেই ভারতের অন্য সকল লোকসমষ্টি অপেক্ষা অধিক কাবু করিতে চেষ্টা করিয়াছেন, তাহার কারণ, ব্রিটিশ পবলেন্ট বিশ্বাস করিতেন (এবং হয়ত এখনও করেন) যে, হিন্দু বাঙালীরা সকলে না-হউক অনেকেই সন্ন্যাসকদিগের সাক্ষাৎ বা পরোক্ষ পৃষ্ঠপোষক বা সহায়তাবী। আমাদের অহুসিত ব্রিটিশ পবলেন্টের এই বিশ্বাস সত্য কি মিথ্যা বলিতে পারি না। কিন্তু ইহা নিশ্চিত যে, ১৯১৪-১৭ সালের অনেক পূর্বে হইতেই বঙ্গের অপণিত বহু মতব্য অনন্ত বা সশস্ত্র বিদ্রোহের হাওয়ার বাস করিয়া আসিতেছে।

বঙ্গের আধুনিক রাজনৈতিক ইতিহাসের এই অধ্যায়-গুলি দেশাই মহাশয়ের অজ্ঞাত, না তিনি জানিয়াও এগুলি উপেক্ষা করিয়াছেন, বলা যায় না। আমরা অনেকেই নিজের নিজের প্রদেশের কৃতিত্বকে বড় করিয়া দেখিয়া থাকি, এবং অন্তান্ত প্রদেশে বাহা হইয়াছে তাহার খবর রাখি না বা তাহা জ্ঞানিলেও তুচ্ছ জ্ঞান করি। পূর্ণস্বরাজবাদ এবং ব্রিটিশ প্রভুত্বের বিরুদ্ধে বিদ্রোহের তাব ১৮৫৭ সালের পর গুজরাটের মহাত্মা পান্ডী দ্বারা



প্রথম প্রবর্তিত হইয়াছে বলিয়া দেশাই মহাশয় মনে করেন কিনা জানি না। লেঙ্গু মনে করা ভাল।

### একটি অপ্রসিদ্ধ পাড়ার ও শহরের রাজনৈতিক হাওয়া

কলিকাতার মত প্রসিদ্ধ নগরে ঠাকুর-বংশের মত কীর্তিমান বংশের বালক ও যুবক রবীন্দ্রনাথ কি রকম রাজনৈতিক ও অস্ত্র হাওয়ার মগ্ন হইয়াছিলেন, তাহার আভাস তাঁহার জীবনবৃত্তিতে ও কোন কোন অভিতাষনে পাওয়া যায়। অস্ত্র কোন কোন প্রসিদ্ধ লোকের ঘরচিত্ত বা অন্তরচিত্ত জীবনীতেও এইরূপ আভাস আছে বা থাকিতে পারে। আমরা এখানে অপ্রসিদ্ধ বাঁকুড়া শহরের ও তাহার পাঠকপাড়া নামক একটি অপ্রসিদ্ধ পাড়ার মোটামুটি বাট বৎসর আগেকার রাজনৈতিক হাওয়ার অতি সামান্য কিছু আভাস দিব। হরত ইহা পড়িয়া অস্ত্র কোন কোন ছোট শহরের ছোট ছোট পাড়ার পূর্ববর্তি কাহারও কাহারও মনে আশ্রিতা উঠিবে।

সেকালে বাঁকুড়ার পাঠকপাড়ার জগদ্বাহেরলাল জিবেদী নামক এক জন কনৌজিয়া ব্রাহ্মণ ছিলেন। পূর্ববাহুক্রমে বাংলা দেশে থাকার ইহার ঘরে বাহিরে বাংলা বলিভেন ও বাঙালীই হইয়া গিয়াছিলেন। মাত্র আহালাদিত্তে অস্ত্র বাঙালীদের সঙ্গে সামান্য কিছু প্রত্যে ছিল। এই জিবেদী মহাশয় ইংরেজী জানিতেন না, অস্ত্রমগ্ন বাংলা জানিতেন ও অস্ত্র বেতনের সরকারী চাকরি করিতেন। তিনি বোধ হয় শতাব্দী হইয়াছিলেন, কয়েক বৎসর পূর্বে তাঁহার বৃত্ত্যর সময় হরত বয়স আরও অধিক হইয়া থাকিবে। তিনি চরিত্রবান ও খুব স্বাবলম্বী ছিলেন। যহন্তে নিজের বাগানের কাজ করিতেন। এই জিবেদীর নিত্য আলোচনার বিষয় ছিল রূপ আশ্রিত্তে বা আশ্রিত্তে না কি-না। কেমন করিয়া কোথা হইতে তিনি রূপের আশ্রিত্তে ও অস্ত্র গুণিত্তে পাইতেন জানি না, কিন্তু আমাদের কাছে ও হরত ইহুদের অস্ত্রাস্ত্র বাসুকদিগকেও তিনি অনেক সময় দিচ্ছালা করিতেন যবরের কাগজে রূপের আশ্রিত্তে কোন যবর বাহির হইয়াছে কিনা এবং তারতবর্ষের কতটা

কাছে তাহার আশ্রিত্তে। তাঁহার হরত এই বিষয় ছিল যে, রূপের তারতবর্ষে পৌছিলেই ইংরেজদিগকে পরাস্ত করিবে, এবং তখন তারতবর্ষ স্বাবলম্বী হইতেও পারে। তাহা হউক বা না-হউক, তাঁহার ইংরেজ-প্রীতি এত বেশী ছিল যে, তিনি ইংরেজের আশ্রিত্তে হইলেই বোধ করি খুশি হইতেন। এই রকম মনের তাব সেকালে মোটেই বিরল ছিল না। আমাদের আশ্রিত্তে পাশে ইংরেজের তাবক সেকালে কেহ ছিলেন বলিয়া মনে পড়িতেছে না—অবশ্য বে-সরকারী, উপাধিহীন, উমেদার মনেন, একরূপ লোকদের মধ্যে। আমরা বড় হইয়া বুরিয়াছি বটে, যে, ব্রিটিশ রাজত্বকে স্বামী ও লাভজনক করিবার নিমিত্ত এবং ব্রিটিশ বণিকদের সুবিধার নিমিত্ত পবলেন্ট এমন অনেক কাজ করিয়াছেন বাহার অনভিপ্রত্যে পরোক কল স্বরূপ তারতবর্ষের কিঞ্চিৎ চেতনা ও অস্ত্র কিছু উপকার হইয়াছে। কিন্তু আমরা বাল্যে তাহা ভাবিতাম না, এবং ব্রিটিশ আশ্রিত্তে তাবক তখনও বালকেরা ছিল না; বালক তুল্যতাই দেশাই ছিলেন কিনা তিনি পরিকার করিয়া বলেন নাই। সেকালে বাঁকুড়ার পবলেন্ট মুলে শ্রীকান্ত ভোলানাথ অক্ষয়্য নামক এক জন শিক্ষক ছিলেন। ইনিও কনৌজিয়া ব্রাহ্মণ। তিনি নীচের দিকের ক্লাসের মাটার ছিলেন, ইংরেজী বেশ জানিতেন। তাঁহার নিকট হইতে আমরা শিখ রাজপুত প্রত্যুতির শৌর্ষের ও বলিষ্ঠতার গল্প কত যে শুনিয়াছি বলিতে পারি না। পূর্বোক্ত জিবেদী মহাশয়ের মত তাঁহারও মনের তাব ইংরেজের তাবকের মনোভাবের বিপরীত ছিল। ইংরেজ-স্বাক্ষীর তাঁহার অনেক গল্পও ভদ্রস্বামী ছিল। পোদারপুত্রের পাড়ের যোব-পরিবারে তিনি গৃহনিককতা করিতেন। আমাদের সেখানে খুব বাতারাভ ছিল। তথায় পাঠনা অপেক্ষা একরূপ গল্প যে তিনি কম করিতেন, তাহা বলিতে পারি না।

সেকালে আমরা অনেক রাজি পর্যন্ত যোবদের বাড়ীতে “পলাশীর যুদ্ধ” কাব্যের রাণী ভবানীর বা অগ্ন শেঠের বক্তৃতা, হেমচন্দ্রের তারতবর্ষীত প্রত্যুতি সোৎসায়ে নিজেদের মধ্যে আশ্রিত্তে করিতাম। নিতান্তই হেতু সে-

বাড়ীর কর্তার ভিন্নকারও কখন কখন লুপ্ত করিতে হইত।

এইরূপ হাওয়ার আশ্রয়ের বরোবুদ্ধি হইতে থাকার আমরা কেহই রায় বাহাদুর হইবার যোগ্যতা লাভ করিতে পারি নাই।

আমাদের বাল্য ও কৈশোরের যে-সময়ের কথা বলিতেছি, তখন “আর্যদর্শনে” দ্বারা বাহ্যিক প্রকাশিত ম্যাটিনি নি ও নব্য ইতালী লক্ষ্যী প্রবন্ধাবলী, টডের রাজস্থানের অল্পবাদ, রজনীকান্ত গুপ্তের মহারাণা প্রতাপসিংহ বিষয়ক প্রবন্ধ, রমেশচন্দ্র বসুতর বঙ্গবিভক্তা, প্রভৃতি অনেকের প্রিয় ছিল।

আমরা যে ছুই জন ভ্রমলোকের কথা বলিলাম তাঁহারা এখন পরলোকে। কেবল তাঁহাদেরই রাজনৈতিক মতিপতি যে পূর্ববর্ণিত প্রকারের ছিল তাহা নহে, আরও অনেকের রাজনৈতিক মতিপতিও ঐ প্রকার ছিল।

অতএব, ১৯১৪-১৭ পর্যন্ত ভারতবর্ষ সর্বত্র ব্রিটিশ জাতির ও শাসনের প্রশংসার মুখরিত হইত, দেশাই মহাশয়ের এই প্রকার উক্তি আমাদের বাল্যস্মৃতি হইতে সমর্থন করিতে পারিতেছি না।

### বাংলা-সাহিত্যে ব্রিটিশ শাসনের স্মৃতিচিহ্ন

তুলসীমহাশয় বালিয়াছেন, ১৮৫৭ হইতে ১৯১৪-১৭ পর্যন্ত ভারতবর্ষের কাব্য ও অল্পবিধ সাহিত্যে ব্রিটিশ শাসনের স্বীকৃতি ও বহু প্রশংসা পাওয়া যায়। তিনি ইহাও বলিয়াছেন, যে, একটি কবিতা আছে বাহাতে ব্রিটিশ শাসনের ইহাই প্রধান কীর্তি বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে যে, তাহা বাবকে ও ছাগলকে এক ঘাটে জল খাওয়াইয়াছে। ভারতীয় নানা ভাষার সাহিত্যের মধ্যে বাংলা-সাহিত্যের সহিতই আমাদের কিছু পরিচয় আছে। তাহাতে ঐরূপ কোন কবিতা আছে বলিয়া আমরা অবগত নহি। বাংলা কবিতা আমাদের চেয়ে বাহারা অনেক বেশী পড়িয়াছেন এরূপ কাহাকেও কাহাকেও জিজ্ঞাসা করিয়া সেরূপ কোন কবিতার সন্ধান পাই নাই। বাংলা কাব্যে ও অল্প সাহিত্যে ব্রিটিশ শাসন লক্ষ্যে কিরূপ লোক-মনোভাব প্রকাশ পাইয়াছে এখন তাহারই কিছু আলোচনা করিব। তাহার পূর্বে পাঠকদিগকে স্মরণ করাইয়া দিতে

চাই, যে, ব্রিটিশ রাজত্বের বিরুদ্ধে সোচ্চারিত বিরোধ উত্থান ও প্রচার ব্রিটিশ আইন অঙ্গুলারে যত্নবানী বলিয়া তেমন দৃষ্টান্ত পাইবার আশা করা উচিত নহে। ভারতের রাজনৈতিক অবস্থার গভীর ও তীব্র অসন্তোষ এবং স্বাধীনতালাভের আকাঙ্ক্ষা প্রকাশিত হইলেই বুঝা উচিত যে, ব্রিটিশ প্রভুত্বের স্তব করা হইতেছে না।

দৃষ্টান্তগুলির তারিখ নির্ভুল না হইতে পারে, কিন্তু আমরা ১৯১৪-১৭ সালের আগেকার কথাই বলিব।

১৮৫৮ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত রত্নলাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের পদ্মিনীর উপাখ্যানে আছে —

স্বাধীনতাহীনতার কে বাচিতে চায় যে,  
কে বাচিতে চায় ?  
দাসত্বমুখল বল কে পরিবে পার যে,  
কে পরিবে পার ?  
কোঠিকর দাস থাকি নরকের প্রায় যে  
সরকের প্রায় ;  
দিনেকের স্বাধীনতা স্বর্ণমুখ ভার যে,  
স্বর্ণমুখ ভার।

হেমচন্দ্র ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত ভারতসঙ্গীতে পাহিয়াছিলেন,

“বাক রে শিতা, বাক এই রবে,  
তনিয়া ভারতে জাতক সবে,  
সবাই স্বাধীন এ বিপুল ভবে,  
সবাই জাগ্রত মানের গৌরবে,  
ভারত তবু কি ঘুমারে রবে ?”

ইহা প্রথমে কুচুবেব মুখোপাধ্যায় সম্পাদিত সরকারী এডুকেশন গেজেটে ছাপা হয়, এবং তখন, “জনকত শুধু প্রহরী প্রহরা দেখিয়া নয়নে লেপেছে ধাঁধা” এই বাক্যে “তবু”র জায়গায় ছিল “বেত”। এই কবিতাটি এত সুবিদিত যে, ইহা হইতে বেশী কিছু উদ্ধৃত করা অনাবশ্যক। কেবল মনে পড়ে রবীন্দ্রনাথের কথা—“দিন আগত ওই, ভারত তবু কই !”

ছোড়ানাকোর ঠাকুর-পরিবারের এবং স্বাধীনতার বহু প্রভৃতির উৎসাহে ও সাহায্যে নবগোপাল মিত্র কর্তৃক ১৮৬৭ সালে হিন্দুমেলা স্থাপিত হয়। ইহার প্রথম বৎসরের অহুষ্ঠানে বিবেচনাধ ঠাকুর মহাশয়ের পাম

“দগিন মুখোজনা ভারত ভোমানি,  
সাজিগিন করিতেছে লোচন-বারি !”

পীত হয়। হিন্দুঘোষার আর একটি পান ছিল গণেশনাথ ঠাকুরের “লক্ষ্মীর ভারত-বন গাহিব কী করে।” হিন্দুঘোষার গোড়ার দিকে এক বৎসর শিবনাথ তর্কচর্চা (পরে পণ্ডিত শিবনাথ শাস্ত্রী নামে প্রসিদ্ধ) ১১ বৎসর বয়সে একটি ৫০০ পংক্তির ১০০ কবির দীর্ঘ কবিতা পড়েন। তাহার চতুর্থ ও পঞ্চম কবি এইরূপ :—

বনবাসী! আর কত থাকিবে নিজার রে,  
থাকিবে নিজার ?  
জাপ জাপ নারীমর উঠ বাঁধ গরিকর,  
অগসে পড়িয়া আর কেন রে শব্যার ?  
অসে নাকি বীর পুত্র বদেব উদরে রে,  
বদেব উদরে ?  
আমরা কি চিরদিন হ'রে আছি পরাবীন ?  
চিরদিন আছি কি রে নতনুশ ক'রে ?

রবীন্দ্রনাথ প্রায় চৌদ্দ বৎসর বয়সে একটি কবিতা লিখিয়া হিন্দুঘোষায় পাঠ করেন। উহা বাইশটি কবিত্তে বিভক্ত এবং মৈথ্যে ৮৮ পংক্তি। ভারতবর্ষের প্রাচীন শোভাসম্পন্ন বর্ণনার পর তিনি লিখিয়াছিলেন,

এখন তা নয়, এখন তা নয়,  
এখন গেছে সে স্বপ্নের সময়,  
বিবাহ-আঁধার ঘেরেছে এখন,  
হাসিখুসি আর লাগে না ভাল।

আমার আঁধার আঁধক এখন,  
বন্ধ হ'রে যাক ভারত-কানন,  
চন্দ্রস্বর্ঘ্য হোক মেঘে নিমগন,  
প্রকৃতি-শৃংখলা ছিড়িয়া যাক।

“বিক্রোহী রবীন্দ্রনাথ” নামক একটি পুস্তক বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক রচিত ও প্রকাশিত হইয়াছিল। বাংলা-পবনকে তাহা বে-আইনী ও নিবিদ্ধ পুস্তকসমূহের তালিকাভুক্ত করিয়া তাহার প্রচার বন্ধ করিয়াছেন। স্বয়ং কবি কিন্তু এই পুস্তকখানির প্রশংসা করিয়াছিলেন। অবশ্য বহিষ্টির নামকরণ তিনি করেন নাই। তাঁহার স্বদেশী যুগের বহু উদ্দীপক পান কে না জানে? ১৯১৭ সালে তাঁহার বয়স ছিল ৫৬ বৎসর, এবং তাহার পূর্বেই তিনি প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষ ভাবে তাঁহার রাজনৈতিক মতামতের পরিচায়ক বহু কবিতা ও গদ্যরচনা প্রকাশ করিয়াছিলেন।

নবীনচন্দ্র সেন তাঁহার “পলাশীর যুদ্ধ” কাব্য ১৮৬০-এর কোঠায় রচনা করেন। পলাশীর যুদ্ধে পরাজয়ের সঙ্গে সঙ্গে ভারতবর্ষের স্বাধীনতাস্বপ্ন অতর্কিত হইয়াছে, উহা পড়িলে লোকের এইরূপ ধারণা হইত।

রাজনারায়ণ বহু মহাশয়ের “বৃদ্ধ হিন্দুর আশা” (“Old Hindu's Hope”) স্বাধীনতার জন্য ব্যাকুল মানুষের লেখা। স্বাধীনতার জন্য তাঁহার ঐকান্তিক আকাঙ্ক্ষা তাঁহার সহিত কথোপকথনে তাঁহার বে-সব কথার ব্যক্ত হইত, তাহা স্বাধাধ লিখিতে পারা যাইবে না।

কবি গোবিন্দচন্দ্র রায়ের পান,

‘কত কাল পরে বল, ভারত রে,  
দুখ-নাশের সঁতারি পার হবে।’  
“নিজ বাসভূমে পরবাসী হলে,  
পর দাসঘতে সমুদয় দিলে।” ইত্যাদি

বকে সুবিদিত।

বদেব অদ্বৈতের পূর্ক ও পরবর্তী আন্দোলনে পরাবীনতার বেদনাব্যঞ্জক ও স্বাধীনতালিপার উদ্দীপক কত যে কবিতা ও গান রচিত হইয়াছিল শুধু তাহার সংখ্যা গনিতে হইলেও তখনকার সব পুস্তক, সাময়িক-পত্র ও খবরের কাগজ দেখিতে হয়। সেই সময় দ্বিজেন্দ্রলালের

“কল আমার, জননী আমার, ধাত্রী আমার, আমার বেশ,  
কেন গো না তোর মলিন বদন, কেন গো না তোর ছিন্ন বেশ ?  
আমরা ঘুচাব না তোর মৈত্র, মানুষ আমরা নহি ত মেঘ।”

ইত্যাদি

গান অগণিত শোভাবাজার ও সত্যায় পীত হইত।

আমরা এ-পর্যন্ত প্রায় বাংলা কবিতা ও গান হইতেই দৃষ্টান্ত দিয়াছি। গভস্যাহিত্য হইতেও বহু দৃষ্টান্ত বেওয়া যায়। কিন্তু এই একটি বিষয়ে আর বেশী স্থান দিতে পারা যাইবে না। সেই জন্য গভস্যাহিত্যও মহারথী বক্তৃতাগুলির দু-একটি কথা উদ্ধৃত করিয়া এ-বিষয়ে বক্তব্য শেষ করি। “বর্ধভবে” আছে—

“আরও বৃদ্ধিমাছি, আরওকা হইতে বজ্রবরফা স্তম্ভতর ধর্ম,  
বজ্রবরফা হইতে দেশরক্ষী স্তম্ভতর ধর্ম। স্বধন ইথরে ততি এবং  
সর্বলোকে শ্রীতি এক, তখন বলা যাইতে পারে যে, ইথরে ততি  
তির দেশশ্রীতি সর্বাপেকা স্তম্ভতর ধর্ম।”

ঐ পুস্তকেরই অন্তর্ভুক্ত আছে—

“আরওকার ভার ও বজ্রবরফা ভার বদেশরফা ইথরোদিত  
কর্ম, কেন না ইহা স্তম্ভ অধতের হিতের উপায়। পরশ্বরের আক্রমণে

সদত বিনষ্ট বা অসংগত হইয়া কোনো পরলোকগুণ পাশ্চি  
জাতির অবিকারকৃত হইলে, পৃথিবী হইতে ধ্বংস ও উন্নতি বিমুক্ত  
হইবে। সর্বমুখের হিতের জন্য সকলেরই যত্নস্বরূপ কর্তব্য।”

বঙ্কিমচন্দ্রের এইরূপ আরও অনেক উক্তি ও স্মৃতিস্তম্ভের  
উক্তি এবং অন্ত অনেক বাংলা গল্পলেখকের ঐরূপ উক্তি  
উদ্ধৃত করা যায়।

কোন জাতির প্রকৃত মনের ভাব কি, তাহা তাহার  
কাব্য ও অন্ত মহুমার সাহিত্য হইতে যেমন বুঝা যায়,  
তাহার রাজনীতিকদের কথা ও কাজ হইতে ততটা বুঝা  
যায় না। কারণ, রাজনীতিকগণ অবস্থা বুঝিয়া কথা বলেন  
কাজ করেন, সুবিধা না হইলে তাঁহারা রক্ষা করেন। কিন্তু  
কবির নিরঙ্কুশ। তাঁহারা বাহ্য কাম্য ও আদর্শস্থানীয়  
তাহা বলেন। রাজনীতিকরা ডোমীনিয়ন টেস্টস,  
প্রাদেশিক আন্দোলন ইত্যাদি লইতে পারেন। কিন্তু  
বঙ্কিম কবি ও ঔপন্যাসিকগণ এ সকলের গুণগান করেন  
নাই। তাঁহারা স্বাধীনতারই জয়গান করিয়াছেন।  
বলিয়াছেন, “জয় ভারতের জয়, কি ভয় কি ভয়।”;  
বলিয়াছেন, “বন্দে মাতরম্”।

ইহা একটি লক্ষ্য করিবার বিষয় যে, দেশহিতৈষণা,  
স্বাধীনতার প্রয়োজন, প্রভৃতি বিষয়ে বঙ্কিম তাহারা পড়ে ও  
গড়ে কবিতা, গান, প্রবন্ধ, পুস্তক প্রভৃতি রচনা  
বা প্রকাশ করিয়াছেন, তাঁহাদের মধ্যে প্রধান অনেকে  
সরকারী চাকর্যে ছিলেন। রাজনারায়ণ বসু  
পবনচন্দ্র ইন্দুরের হেডমাস্টার ছিলেন; ভূদেব  
মুখোপাধ্যায় কুলসমূহের ইন্সপেক্টর ছিলেন; হেমচন্দ্র  
সরকারী উকীল ছিলেন; রজনাল, বঙ্কিমচন্দ্র, নবীনচন্দ্র,  
যোগেন্দ্র বিদ্যাকৃষ্ণ, বিজেন্দ্রলাল ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট  
ছিলেন; রমেশচন্দ্র বসু ম্যাজিস্ট্রেট ও কমিশনার  
ছিলেন। তখন সরকারী চাকর্যেদের ও পেন্সন-  
ভোগীদের বাচন ও লেখন সবচেয়ে এখনকার মত  
কড়া নিয়ম ছিল না, নিয়মনিগড় ক্রমশঃ কঠোরতর  
হইয়াছে। হরমত কংগ্রেসী মন্ত্রীদের শাসিত প্রদেশসকলে  
নিয়মসমূহের কঠোরতা, অন্ততঃ প্রয়োণে, কিছু কমিয়াছে।  
আপে যেমন মুচিরাম গুড় ও খট্টরাম ডেপুটি ছিলেন এবং  
বঙ্কিমচন্দ্রও ছিলেন, এখনও তেমনই বঙ্কিমচন্দ্রের মত  
প্রতিভাশালী সরকারী চাকর্যে না থাকিলেও তাঁহাদের

মধ্যে দেশভক্ত ও স্বাধীনতাপ্রিয় লোকের অভাব নাই।

বঙ্কিম চন্দ্রের সরকারী বাঙালী কর্তৃকারীদের বহু  
প্রধান লোকদের স্বাধীনতাপ্রিয়তা হইতে ইহা অসম্ভব  
করা সন্দেহ যে, সেকালে বঙ্কিম ইংরেজতাবকতা অপেক্ষা  
স্বাধীনতালিপ্সা প্রবল ছিল।

### মেদিনীপুরে বিদ্যাশাগর-স্মৃতিমন্দির

পুণ্যলোক ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাশাগর মেদিনীপুর জেলার  
বীরসিংহ গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। স্মৃতি মেদিনীপুর  
শহরে বিদ্যাশাগর-স্মৃতিমন্দিরের ভিত্তি স্থাপিত হইয়াছে।  
এই অট্টালিকা নির্মাণ এবং ভৎসংলগ্ন উদ্যানাদির জন্য  
পবনচন্দ্র ঋণসম্বল হইতে আট বিঘা জমি স্মৃতিমন্দিরের  
উদ্যোক্তাদিগকে নামস্বাক্ষর স্বাক্ষর দিয়াছেন।  
মেদিনীপুরের বর্তমান ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীযুক্ত বিনয়রঞ্জন সেনের  
উদ্যোগে ইহা হইয়াছে।

বিদ্যাশাগর-স্মৃতিমন্দিরের ভিত্তিস্থাপন স্মরণাপক সর্ব  
সর্বগামী রাধাকৃষ্ণনের দ্বারা করা হইয়াছে। তিনি  
বিদ্যান ও বাগ্মী, এবং ভারতবর্ষের বাহিরেও তাঁহার  
প্রসিদ্ধি আছে। এনোসিয়েটেড্ প্রেস তাঁহার বক্তৃতার  
বে দুই চারিটি কথার চূষক দিয়াছেন তাহার তাৎপর্য  
এইরূপ :—

“বিদ্যাশাগর এক জন প্রধান শিক্ষাবিদায়ক, সংস্কারক ও ভারতীয়  
পুনরুদ্ধার বা নবজাগরণের নেতা ছিলেন। এই নবজাগরণ  
প্রাচীন আদর্শের পুনরুদ্ধার বা প্রাচীন কীর্তির পুনঃপ্রতিষ্ঠা নহে;  
ইহা প্রাচীন আদর্শসমূহকে আধুনিক অবস্থাসমূহের সহিত সমঞ্জসী-  
কৃত করিবার শক্তিমত্তা।

হিন্দুদের ইতিহাসধারা নির্দেশ করিয়া তিনি বলেন, চলিত  
বা অগ্রগতি ইহার প্রাণ (অর্থাৎ ক্ষিত্তিমোহন বা অধর্মবাদের  
ভাবের বাহাকে “চর্চিবৈতি” বলিয়াছেন)। হিন্দুদের পাণ্ডারা  
যখন যখন নিশ্চলতার সমর্থন করিয়াছেন, সেই সেই সময়ই তাহার  
ভয়সাজের যুগ। হিন্দুদের মহা শিক্ষক তাঁহারা নহেন বাহারা  
বর্তমান জীর্ণ ভাব, চিন্তা ও আদর্শের রক্ষণশীল ধরতাবাদী, কিন্তু  
তাঁহারা ইহার প্রধান শিক্ষক বাহারা আমূল-নূতন চিন্তাধারার  
ও কর্তৃপন্থার প্রবর্তক। বিদ্যাশাগর খণ্ডপায়ণ লোক ছিলেন।  
আমাদের বিফলকাম হইবার কারণ ইহা নহে যে, আমরা আধ্যাত্মিক  
জিনিসের অঙ্গসরণ করিয়াছি; কিন্তু কারণ ইহাই যে আমরা  
আধ্যাত্মিকতার বর্ষে অঙ্গসরণ করি নাই। আমরা  
আধ্যাত্মিকতা ও আচরণের মধ্যে একটা গভীর পার্থক্যের স্থিতি

করিয়া উভয়ের মধ্যে বন্ধা করিয়াছি। ক্রিয়াকলাপ ও প্রাণহীন কর্ণপদ্ধতিতে বিশ্বাস ধর্ম নহে। অনির্দিষ্ট ভয় এবং ভীষণ শাস্তির উপর প্রতিষ্ঠিত বিধিনিষেধের দ্বারা ধর্ম নহে। পৌড়াবি ও কুলদ্বারকে অনেকে ধর্ম বলিয়া ভ্রম করে। ধর্ম শাস্তি ও শ্রেণের জীবন।

বিদ্যাসাগর নারীকুলের বন্ধু ছিলেন। তিনি সগঠক দেশভক্ত ছিলেন। তাঁহার নানাবিধিষ্ট কল্পিততা তাঁহার বহুদুই প্রতিভার এক ভারতবর্ষের স্বাধীনতার অস্ত্র আগ্রহের পরিচায়ক।

অধ্যাপক রাখালকন্দু সাহিত্যিক বিভাসাগর নবদ্বন্দ্ব কিংবা বিদ্যাসাগরের বন্ধকঠোর কুম্বকোমল ছবর ও পৌকিব নবদ্বন্দ্ব যদি কিছু বলিয়া থাকেন, তাহা হইলে এনো-নিয়র্টেড্ প্রেস্ তাহার উল্লেখ করেন নাই।

ম্যাজিষ্ট্রেট ঐস্কৃত বিনয়রঞ্জন সেনের নেতৃত্বে এবং কাড়গ্রামের কুমার নরসিংহ মল্লদেব প্রভৃতির সহায়তায় বিদ্যাসাগর মহাশয়ের গ্রন্থাবলী প্রকাশ প্রভৃতি কার্য্য দ্বারা মেদিনীপুরবাসীরা তাঁহার প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রদর্শন করিয়া বস্ত্র হইতেছেন। এই বস্ত্র আমরা তাঁহাদের প্রশংসা করি। কেবল একটি বিষয়ে আশাধের বস্তব্য তাঁহাদিগকে জানান কর্তব্য মনে করিতেছি। তাহা প্রাদেশিক সংকীর্ণভাবশতঃ নহে। বিভাসাগর মহাশয় বঙ্গসাহিত্যের অগ্রভ্রম স্রষ্টা ও কর্ণধার ছিলেন। বাংলা গল্প-সাহিত্যে ললিতকলাবিধির প্ররোপ তিনিই প্রথমে করেন। কেবলমাত্র বাঙালীর দ্বারা উচ্চশিক্ষা প্রদানের 'কুম্বসাহন' তিনিই প্রথমে সাকল্যমণ্ডিত করেন। চালচলন পরিচ্ছদাবিধিতে তিনি খাটি বাঙালী ছিলেন। এই বস্ত্র তাঁহার স্বভিমন্দিরের ভিত্তিস্থাপন কোন প্রশিদ্ধ সাহিত্যিক বাঙালীর দ্বারা করাইলেই তাহা তাঁহার ব্যক্তিত্ব ও জীবনের সহিত ঠিক সম্বন্ধসীদ্ধ হইত। ম্যাজিষ্ট্রেটের প্রধান-উদ্যোগিতার বে অর্জ্জান হয় তাহাতে রাজনীতি-ক্ষেত্রে নামকাদা কোন লোককে পৌরোহিত্য করিতে আহ্বান করা চলে না, জানি। বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদের সভাপতি ঐস্কৃত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত সে বন্ধু, দ্বাপি লোক নহেন। তাঁহাকে পুরোবা করিলে বেশ হইত। তবে তিনি কঠিন কখনও রাজনীতির আঁগরে নাশিয়াছেন বটে। কিন্তু পরিষদের স্তম্ভপূর্ক সভাপতি ঐস্কৃত বহুনাথ সরকার কখনও সত্যর রাজনৈতিক বক্তৃতা করেন নাই। তিনি সাহিত্যিক।

ঐতিহাসিক বলিয়া ভারতবর্ষে ও ভারতবর্ষের বাহিরে তাঁহার খ্যাতি আছে, এবং তিনি পবনক্টিপ্রবর্ত "সদু" উপাধিও পাইয়াছেন। তাঁহাকে মেদিনীপুরের অর্জ্জানটিতে পুরোবা করা চলিত।

### মেদিনীপুরে বিনা-চাঁদার গ্রন্থাগার

বিহারে, বৃহৎপ্রদেশে, এবং অন্ত কোন কোন প্রদেশে প্রাপ্তবয়স্ক নিরকর ব্যক্তিদগকে শিক্ষা দিবার নিমিত্ত কংগ্রেসী পবনক্টি কর্তৃক নানাবিধ উপায় অবলম্বিত হইতেছে। বাংলা দেশে বে এ-বিষয়ে কেহই কিছু করিতেছে না তাহা নহে; তবে অন্ত কোন কোন প্রদেশের চেয়ে বঙ্গে কাজ কম হইতেছে মনে হয়। ঠিক ঠিক খবর পাওয়াও বঙ্গে কঠিন। বাহা হউক, বঙ্গীয় গ্রন্থাগার-পরিষদের সম্পাদক ঐস্কৃত তিনকড়ি দত্ত মেদিনীপুর জেলার বিনা-চাঁদার গ্রন্থাগার ব্যবস্থা প্রবর্তনের বে বৃত্তান্ত দিয়াছেন, তাহা আশাশ্রয় ও উৎসাহজনক। নীচে তাহা স্মৃতিত হইল।

গত বঙ্গীয় গ্রন্থাগার সম্মিলনের অধিবেশনের ফলে জনশিক্ষা-বিভাগে গ্রন্থাগারের কার্য্যকারিতা সম্বন্ধে সাধারণের মনে ধারণা জন্মিয়া গিয়াছে। আর তাহারই ফলে গত কয়েক মাসের মধ্যেই নানা স্থানে নুতন নুতন গ্রন্থাগার স্থাপিত হইতেছে বা পুরাতন গ্রন্থাগারগুলিকে সঙ্গত করিবার চেষ্টা চলিতেছে।

মেদিনীপুর জেলাই বাঙ্গালা দেশের মধ্যে সর্বপ্রথম ব্যাপক-ভাবে বিনা-চাঁদার গ্রন্থাগারের সেবার ব্যবস্থা করিতে সমর্থ হইল। এতদ্ব্যতীতে মেদিনীপুর জেলা বোর্ড সাড়ে বোল হাজার টাকা অর্থসাহায্য মঞ্জুর করিয়াছেন। মেদিনীপুর জেলা গ্রন্থাগার সমিতির তদ্ব্যবধানে কেন্দ্রীয় গ্রন্থাগারটি পরিচালিত হইবে এক সেখান হইতে ছয়টি মহকুমার ছয়টি প্রান্তীয় গ্রন্থাগারে পুস্তক সরবরাহ করা হইবে। আবার প্রত্যেক প্রান্তীয় গ্রন্থাগার হইতে কুড়িটি করিয়া জাম্যামাপ গ্রন্থাগার (Travelling Library Box) পঞ্জী-গ্রন্থাগারে প্রতি মাসে প্রেরিত হইবে। প্রত্যেক পঞ্জী-গ্রন্থাগারেই একটি করিয়া পাঠাগার থাকিবে যেখানে নিরনিতভাবে পুস্তক পাঠের ব্যবস্থা থাকিবে বাহাতে অশিক্ষিতগণও নানা বিধয়ে জ্ঞান লাভ করিতে পারে। তন্নির গোষ্ঠার ও চার্টার সাহায্যে চাকুশ শিক্ষার ব্যবস্থাও থাকিবে। এই সকল পঞ্জী-গ্রন্থাগার বরকগণের শিক্ষাক্ষেত্রে পরিচালিত হইবে। বে বে ইউনিয়ন বোর্ডের এলাকার পঞ্জীগ্রন্থাগারগুলি অবস্থিত, সেই সেই ইউনিয়ন বোর্ড হইতে অর্থসাহায্য লাভের চেষ্টা করা হইবে। বিনা চাঁদার

জনসাধারণের মধ্যে জ্ঞান বিতরণের যে পরিকল্পনা বঙ্গীয় গ্রন্থাগার-পরিষদ মেদিনীপুর জেলা কর্তৃপক্ষের নিকট উপস্থাপিত করিয়াছিল, তাহা মঞ্জুর হওয়ার ফলে বাতীল। যেনে গ্রন্থাগার-আন্দোলন দ্রুত প্রসারলাভ করিতে পারিবে। বিলাতে কাপেশী ট্রাষ্টের বদান্ততার সেন্দেপে বিনাটাগায় ব্যাপকভাবে সেবার ব্যবস্থা হইয়াছে আর আজ মেদিনীপুর সে পৌরবে পৌরবান্ধিত হইতে চলিয়াছে। জন-সাধারণের আশ্রয় ও সহায়ত্বভূতি এবং কর্মীগণের ঐকান্তিক সেবার দ্বারাই এ প্রচেষ্টা সাফল্যমণ্ডিত হইতে পারে। আশা করা যায় যে, সকল সম্মদায়ের শুভেচ্ছালাভে ইহার কাৰ্য্যধারা সুনিরন্তরিত হইবে।

মেদিনীপুর জেলা বোর্ডের শিক্ষাবিত্তারে অমুরাগ ও তাহার নিমিত্ত সাড়ে বোল হাজার টাকা মঞ্জুর করা প্রশংসনীয়। এই সম্বন্ধটানের সহিত সম্পৃক্ত অস্ত্র সকলেও প্রশংসাতাজন। অস্ত্র সমুদয় জেলা বোর্ড, মিউনিসিপালিটি ইউনিয়ন বোর্ড এইরূপ কাৰ্য্যে প্রবৃত্ত হইলে বাংলা দেশের প্রভূত কল্যাণ হইবে।

### বঙ্গীয় গ্রন্থাগার-পরিষদ

বঙ্গীয় গ্রন্থাগার পরিষদের গত বার্ষিক অধিবেশনে কুমার মৃগীন্দ্রদেব রায় মহাশয় তাহার যে রিপোর্ট পাঠ করেন, তাহা হইতে তাহার কাৰ্য্যকারিতার পরিচয় পাওয়া যায়। সভার কয়েক জন বক্তৃতা করিয়াছিলেন।

কলিকাতার গ্রন্থাগারগুলিকে মিউনিসিপালিটি প্রভি-বৎসর বত টাকা সাহায্য করেন, এক জন বক্তা বলেন তাহার সমষ্টি করিলে অনেক লক্ষ টাকা হয়। অৰ্ধচ তাঁহার মতে এত লক্ষ টাকা ব্যয়ের মত কোন স্থায়ী ফল দেখা যায় না। এ-বিষয়ে অহুসঙ্ঘান হওয়া আবশ্যিক। অর্থের সম্ভার দ্বারা যাহাতে স্থায়ী ফল হয়, সেইরূপ ব্যবস্থা বাহনীয়।

শ্রীযুক্ত অপূর্বকুমার চন্দ্র নিজ অভিজ্ঞতা হইতে বলেন, বঙ্গের অধিকাংশ বিদ্যালয়ে বাহাকে লাইব্রেরি বা গ্রন্থসংগ্রহ বলা হয়, তাহা সে নামের বোধ্য নহে। এই মন্তব্য ব্যতিক্রম নহে। কিন্তু এইরূপ অবস্থার অস্ত্র কেবল বেসরকারী স্কুলগুলির পরিচালকদিগকে বা কেবল জনসাধারণকে দায়ী করা যায় না। ইহা সত্য কথা যে, আমাদের দেশের কম ধনী লোকেরাই

সংকার্য্যে দান করিয়া থাকেন। কিন্তু ইহাও সুবিধিত বে, বাংলা-পবল্লেন্ট পাচ কোটি লোকের শিক্ষার অস্ত্র বাৎসরিক বত টাকা ব্যয় করেন, অস্ত্র অনেক প্রাদেশিক পবল্লেন্ট তদপেক্ষা কমসংখ্যক অধিবাসীর অস্ত্র তদপেক্ষা অধিক শিক্ষাব্যয় করিয়া থাকেন। বাংলা-পবল্লেন্টকে ভারত-পবল্লেন্ট অস্ত্র সকল প্রাদেশিক পবল্লেন্টের চেয়ে প্রাদেশিক রাজস্বের খুব কম অংশ রাখিতে দেন, ইহা বাংলা-পবল্লেন্টের শিক্ষাব্যয়ের অল্পতার একটা অঙ্গুহাত বটে; কিন্তু বাংলা-পবল্লেন্ট যদি সোজান ব্যয়সংক্ষেপ কমীটির সব সুপারিশ অহুসারে কাজ করিতেন, মন্ত্রীদেব বেতন ভ্রমণব্যয় প্রভৃতি কংগ্রেসী মন্ত্রীদেব সমান করিতেন, প্রকৃত শিক্ষায়তন হিসাবে মূল্য-হীন এবং জাতিগঠনের পক্ষে অনিষ্টকর সাম্প্রদায়িক শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানসমূহের অস্ত্র লক্ষ লক্ষ টাকা প্রতিবৎসর অপব্যয় না করিতেন, তাহা হইলে অপেক্ষাকৃত দরিদ্র বাংলা-পবল্লেন্টও শিক্ষার অস্ত্র অধিক ব্যয় করিতে পারিতেন।

সভাপতির সংক্ষিপ্ত বক্তৃতার গোটা দুই কথার উল্লেখ করা যাইতে পারে। তিনি বলিয়াছিলেন, শিশুদের বর্ণপরিচয়ের ও তাহার পরবর্তী শিক্ষার অস্ত্র বে-সব পুস্তক ব্যবহৃত হয়, নিরক্ষর প্রাপ্তবয়স্কদের শিক্ষার পক্ষে সেগুলি অহুপযোগী। প্রাপ্তবয়স্কেরা “ভব ষড় বয়” বা “নব আম ধায়” পড়িয়া তৃপ্তিলাভ করিতে পারে না। তাহাদের অস্ত্র জ্ঞানগর্ভ চিত্তগ্রাহী অস্ত্র রকম বহি সোজা ভাবার লিখিত হওয়া উচিত। আমরা এইরূপ শুনিয়াছিলাম যে, গ্রন্থাগার-পরিষদের কর্তৃপক্ষ এইরূপ পুস্তক রচনা করাইতেছেন বা করাইবেন।

সভাপতি এই আর একটি কথা বলেন যে, ছোট ছেলেমেয়েদের বাড়ীতে পড়িবার উপযোগী এখন বত বহি প্রকাশিত হইয়াছে, তাহার মধ্যে ভালগুলির একটি তালিকা গ্রন্থাগার-পরিষদ প্রকাশ করিলে বঙ্গের সমুদয় গ্রন্থাগারের পরিচালকেরা তদহুসারে পুস্তক কিনিতে পারেন।

জ্ঞানবিত্তারের পক্ষে শিক্ষালয় অধিক কাৰ্য্যকর ও আবশ্যিক, না গ্রন্থাগার অধিক কাৰ্য্যকর ও আবশ্যিক, সভাপতি কোন কোন টেনিক সংবাদপত্রের এই শুকবিতর্কের

বিষয় উল্লেখ করিয়া গ্রন্থাগারের উপকারিতা যে কত বেশী তাহা বুঝাইয়া বলেন। তবে তাঁহার সিদ্ধান্ত এই যে, শিকালর ও গ্রন্থাগার উভয়ই আবশ্যিক। গ্রন্থাগার হইতে লক্ষ শিকার সপক্ষে তাঁহার প্রবান বক্তব্য এই ছিল, যে, পাঠশালা হইতে বিদ্যালয়ের পর্যন্ত অনেক ছাত্রকেই এমন 'অনেক বিষয় শিখিতে হয় বাহা তাহাদের ভাল লাগে না ও তাহাদিগকে আনন্দ দেয় না। এই কারণে এগুলি তাহাদের জ্বরবনের অদীকৃত হয় না। অন্য দিকে গ্রন্থাগার হইতে বহি লইয়া কেহ বাহা পড়ে, তাহা বেচ্ছার পড়ে। কেহ তাহাকে কোন বহি পড়িতে বাধ্য করে না। সেই কারণে, বেচ্ছার নির্বাচিত ও পঠিত বহি হইতে বাহা শিখা যায়, তাহার কল অধিকতর হয়।

### প্রাথমিক শিক্ষক সম্মিলন

নিম্নলিখিত প্রাথমিক শিক্ষক সম্মিলনের তৃতীয় অধিবেশনে মাননীয় বিচারপতি চারুচন্দ্র বিখাস সভাপতির কাজ করিয়াছিলেন। তাঁহার অভিভাষণটিতে অনেক তাবিবার কথা আছে। কিছু উদ্ধৃত করিয়া দিতেছি। প্রথমে দেখা যাক বাংলা দেশে কত প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে ও কত চাই।

### বঙ্গে প্রাথমিক বিদ্যালয় কত চাই

মাননীয় বিচারপতি চারুচন্দ্র বিখাস তাঁহার অভিভাষণে বলিতেছেন :—

“বাংলা দেশে মোটামুটি পাঁচ কোটি লোক বাস করে; ইহার মধ্যে প্রায় ৭৫ লক্ষ জনের বয়স ৬ হইতে ১১ বৎসর। এদের সকলেরই কোনও বিদ্যালয়ে বাওরা উচিত, কিন্তু ঐ বয়সের ২২১২০ লক্ষ বালকবালিকা শিশু-শ্রেণী হইতে চতুর্থ শ্রেণীতে পাঠ করে। এদের মধ্যে বালিকাদের সংখ্যা খুবই কম। যদিও বালকদের মধ্যে বহু জনের বিদ্যালয়ে বাওরা উচিত, তার অর্ধেক জন এখন বিদ্যালয়ে যায়। কিন্তু অধিকাংশ বালকই এক বৎসর মাত্র বিদ্যালয়ে অধ্যয়ন করেই পাঠ সমাপ্ত করে। অবশিষ্টদের মধ্যেও অধিকাংশই দুই বা তিন বৎসরের অধিক পড়ে না। পূর্বেকাল ২২১২০ লক্ষ বালক-বালিকার মধ্যে কিঞ্চিদধিক ২ লক্ষ ছাত্র ছাত্রী তৃতীয় ও চতুর্থ শ্রেণীতে পড়ে। বারা এক, দুই বা তিন বৎসর বিদ্যালয়ে পাঠ করে, তারা প্রায় সকলেই কিছুকাল পরে পুনরায় নিরক্ষর হয়ে পড়ে। কাজেই তাদের জন্ম সকল পরিত্রাণ ও অর্থব্যয় বুঝা হয়।

পঁচাত্তর লক্ষ বালকবালিকার মধ্যে যদিও ২২১২০ লক্ষ জন বিদ্যালয়ে যায়, কিন্তু মাত্র দু-লক্ষ জন বর্ষাধিক কিছু শিক্ষালাভ করে। এ-কথা ভাবলেও ভিত্তিত হতে হয়।

১৯৩৭ সালে মার্চ মাসে যে সরকারী বিবৃতি বার করা হয়েছে, তা থেকে দেখা যায় যে বাংলা দেশে ৬৪ হাজার প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে। এর মধ্যে প্রায় ১০,০০০ উচ্চ-প্রাথমিক বিদ্যালয় ও বাকীগুলি নিম্ন-প্রাথমিক বিদ্যালয়। বাংলা দেশে প্রায় ১,০০,০০০ গ্রাম আছে, এর মধ্যে মাত্র ৮৫০০ গ্রামে উচ্চ-প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে ও ২৮,৬৩০টি গ্রামে নিম্ন-প্রাথমিক বিদ্যালয় আছে। এ থেকে বোঝা যায় যে ১,০০,০০০ গ্রামের মধ্যে কেবলমাত্র ৩৭,০০০টি গ্রামে ভাল হট্টক, মল হট্টক একরূপ শিক্ষার ব্যবস্থা আছে। প্রায় ৬৫০০০ গ্রামে কোনরূপ বিদ্যালয়ই নাই। এ-অবস্থা ভাবলেও ভিত্তিত হতে হয়।

বাহারা বখেটে সময় পাঠশালার না পড়িয়া লেখাপড়া ছাড়িয়া দিয়া আবার নিরক্ষর হয়, এবং চারি বৎসর পড়িবার পরও বাহারা পরে প্রায় নিরক্ষরের সমান হয়, তাহাদের সকলকেই চারি বৎসর পড়িতে সমর্থ করিতে হইলে শিক্ষা সম্পূর্ণ অবৈতনিক করা আবশ্যিক। তাহার অর্থ প্রাথমিক শিক্ষাতে আরও অনেক টাকা খরচ করিতে হইবে। এই টাকা কোথা হইতে আসিবে?

যদি সকলকেই চারি বৎসর পড়িতে সমর্থ করাও যায়, তাহা হইলেও তদনন্তর তাহাদিগকে লিখন-পঠনকর্ম রাখিতে হইলে তাহাদিগের বিনামূল্যে কিছু পড়িবার বহি পাইবার ব্যবস্থা করিতে হইবে। তাহার মানে গ্রামে গ্রামে বিনা-টাঙ্কার গ্রন্থাগার স্থাপনের এবং ভ্রাম্যমাণ গ্রন্থাগারের (Free Travelling Book-cases-এর) বন্দোবস্ত করা। তাহা করিতে হইলে বিস্তর টাকা চাই। এই টাকা কোথা হইতে আসিবে?

উপরের দুটি প্রশ্ন ছাড়া আর একটি প্রশ্ন আছে। বিখাস মহাশয় বলিয়াছেন প্রায় ৬৫০০০ গ্রামে কোন রকম বিদ্যালয়ই নাই। সেই সকল গ্রামেও শু বিদ্যালয় চাই, গ্রন্থাগার চাই। তাহা স্থাপন করিবার ও চালাইবার টাকা কোথা হইতে আসিবে?

প্রশ্ন করিয়া দিবৃত্ত থাকিলে চলিবে না। যেমন করিয়া হট্টক, টাকার ব্যবস্থা করিতেই হইবে। নতুবা আমরা মূর্খ জাতি, দরিদ্র জাতি, রুগ জাতি, দুর্বল জাতি হইয়া থাকিব। শহরের কতকগুলি শিক্ষিত লোক জাতি

মহে, জাতির সামান্য অংশ মাত্র। জাতির প্রধান অংশ, বাহারা খাণ্ড উৎপন্ন করে তাহার, গ্রামের কুটারে কুটারে বাস করে।

—

### প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের অবস্থা

প্রাথমিক শিক্ষক সম্মিলনের সভাপতি মহাশয় বলিয়াছেন :—

প্রাথমিক শিক্ষার জন্য বৎসরে প্রায় ৮০,০০,০০০ টাকা ব্যয় করা হয়। তার মধ্যে গভর্ণমেন্ট, ডিপ্লিক্টে বোর্ড ও মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশন হইতে প্রায় ৪৭,০০,০০০ টাকা দেওয়া হয় ও অবশিষ্ট টাকা ছাত্রবেতনরূপে আদায় হয়। যদি আমরা মরণ রাখি যে বড় বড় শহরে মিউনিসিপ্যাল প্রাইমারী স্কুলসমূহে অপেক্ষাকৃত ভাল মান্যনা শিক্ষকদের দেওয়া হয়, তা হ'লে দেখতে পাব যে পল্লীগ্রামের পাঠশালার শিক্ষকেরা সাধারণ তহবিল থেকে গড়ে মাসিক ৩০ টাকার বেশী পান না ও গড়ে তাঁদের ৩ টাকার অধিক ছাত্রবেতন আদায় হয় না। যদি সম্পূর্ণ ছাত্রবেতন আদায় হয় তা হ'লে তাঁদের মাসিক আয় মাত্র ৬০ টাকা হয়। কিন্তু অধিকাংশ স্থলেই দেখা যায় যে, আজকাল ছাত্রবেতন পল্লীগ্রামের পাঠশালার কিছুই আদায় হয় না। কাজেই পল্লীগ্রামের পাঠশালার শিক্ষকদের মাসিক আয় ৪ টাকার অধিক কোনও রূপেই ধাৰ্য করা যায় না। এরূপ দরিদ্র শিক্ষকদের কাছ হ'তে কতটা কাজ আদায় হ'তে পারে তা আপনারাষ্ট অল্পমান করে নিন। ইহার উপর একথাও মনে রাখতে হবে বাংলা দেশের অধিকাংশ শিক্ষক এবং শিক্ষয়িত্রী শিক্ষাপ্রণালী সম্বন্ধে কিছুই জানেন না।

তাহা হইলে আপে যে ভিনটি প্রশ্ন করিয়াছি তাহার উপর এই আর একটি প্রশ্ন উঠে, প্রাথমিক বিদ্যালয়সমূহের শিক্ষক-শিক্ষয়িত্রীদিগকে পল্লীগ্রামের পক্ষেও জীবনধারণের উপযোগী বেতন কি প্রকারে দেওয়া যায়, এবং শিক্ষাপ্রণালী সম্বন্ধে কতকটা অভিজ্ঞ শিক্ষক-শিক্ষয়িত্রী কিরূপে পাওয়া যায়।

—

### শিক্ষা-কর সম্বন্ধে একটি কথা

বড়ের সৰ্ব্বত্র অবৈতনিক প্রাথমিক বিদ্যালয় স্থাপন করিয়া সন্তানের বাসকবালিকাকে লেখাপড়া শিখাইতে হইলে চার-পাঁচ কোটি টাকা আবশ্যিক হইবে এইরূপ অস্থান করা হইয়াছে। সব না হুউক, কতকটা টাকা তুলিবার জন্য শিক্ষা-কর বসাইবার আইন হইয়াছে। ইহার

কিয়দংশ জমীদার ও কিয়দংশ রায়ভবের নিকট হইতে আদায় হইবার কথা। কৃষকপ্রজা-পক্ষের লোকেরা বলিতেছেন, সব টাকাটা জমীদারদের নিকট হইতেই আদায় হওয়া চাই। আবার আইনে বলে রায়ভবের অংশটাও জমীদারদিগকেই রায়ভবের নিকট হইতে আদায় করিয়া পবল্লেন্টকে দিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে জমীদারেরা রায়ভবের অধিকতর বিরাগভাজন হইবে। এ-বিষয়ে বিচারপতি চাকচক্র বিখাল মহাশয় বলেন :—

বর্তমানে এই শিক্ষাকর আদায় সম্বন্ধে বহু জেলাতে প্রতিবাদ চলছে। এই আইন অল্পসামান্য সমগ্র বাংলা দেশে ১,১৩,০০,০০০ টাকা শিক্ষাকর আদায় হ'তে পারে গভর্ণমেন্ট ভেবেছিলেন। এর মধ্যে প্রায় ৮৩,০০,০০০ টাকা প্রজারা দেবেন ও ৩০,০০,০০০ টাকা জমিদারেরা দেবেন, এই প্রস্তাবই আইনে ছিল। কিন্তু সরকারী সাহায্য অন্যান্য ২৩,৫০,০০০ টাকা মাত্র হবে। বর্তমান আন্দোলন অনেকটা এই বৈষম্যের জন্যই হচ্ছে। যদি সরকারী সাহায্য বাড়ান হয় তাহলে এই জমিদারের ও প্রজার দেয় কর কম হ'তে পারে। আর একটি কথা, প্রজার দেয় শিক্ষাকর জমিদার মারফৎ আদায়ের ব্যবস্থাটি ভাল হয় নি। জমিদার অবশ্যই তাঁর দেয় অংশ দেবেন, কিন্তু প্রজার অংশ জমিদারের মারফৎ আদায়ের ব্যবস্থা করার জমিদারেরা প্রজাদের অপ্রিয়ভাজন হচ্ছেন। জমিদারের বিরুদ্ধে এই অযথা আন্দোলন গভর্ণমেন্ট সহজেই বন্ধ করতে পারেন, যদি তাঁরা প্রজার দেয় টাকা সরাসরিভাবে ইউনিয়ন বোর্ড বা স্থল বোর্ড দ্বারা আদায়ের ব্যবস্থা করেন। আমার অনুরোধ, গভর্ণমেন্ট যেন এই কথাটি ভাল করে বিবেচনা করেন।

ধবরের কাপড়ে এইরূপ সংবাদ বাহির হইয়াছিল যে, বাংলার প্রধান মন্ত্রী যৌলবী ফজলুল হকের সিমলা বাইবার একটি উদ্দেশ্য ছিল ভারত-পবল্লেন্টের নিকট হইতে বড়ের জন্য কিছু রাজস্ব সংগ্রহ করা—তাহা হইলে সেই টাকার সাহায্যে বড়ের শিক্ষাব্যয় বাড়ান যায়। হুক সাহেবের এই চেষ্টা কতটা সফল হইয়াছে জানিতে ইচ্ছা হয়।

—

### গান্ধীজীর শিক্ষাপ্রণালী

গান্ধীজী বৃধা (Wardha) হইতে যে শিক্ষা-প্রণালী প্রকাশ করেন ও বাহা পরে একটি কমিটির দ্বারা বিস্তারিত ভাবে পুস্তিকার আকারে প্রচারিত হয়, তাহার সপক্ষে বিচারপতি বিখাল মহাশয় তাঁহার অভিভাবে অনেক কথা



বলিয়াছেন। ইহা বন্ধে প্রবর্তিত করা উচিত কিনা এবং প্রবর্তিত করা সম্ভবপর কিনা তাহা বিবেচনা করিবার নিমিত্ত একটি কমিটি নিয়োগেরও প্রস্তাব হইয়াছে।

এই পদভিত্তিক সপক্ষে বিবিধর অনেক কথা আছে এবং ইহার বিরুদ্ধ সমালোচনাও অনেক হইতে পারে ও হইয়াছে। চুই দিক্ ভাল করিয়া বিচার করা আবশ্যিক। ইহার সম্বন্ধে মডার্ন রিভিউতে আমরা কিছু লিখিয়াছিলাম। এখানে তাহার পুনরুৎপন্ন করিতে চাই না; ইহার আলোচনার অস্ত্র যদি কোন কমিটি নিযুক্ত হয়, তাহার সমস্যাদের ও অস্ত্র অহুসঙ্ঘিন্দ্রদের বিবেচনার অস্ত্র দু-একটি কথা বলিতেছি।

এই শিক্ষাপ্রণালী কংগ্রেস-শাসিত প্রদেশগুলিতে প্রবর্তিত হইবে, কোথাও কোথাও হইয়াছে, কাগজে এইরূপ দেখিয়াছি। যে-যে প্রদেশে ইহা আলোচনার অস্ত্র যে-যে কমিটি বসিয়াছিল এবং সিমলার যে কমিটি বসিয়াছিল, তাহাদের রিপোর্ট বন্ধের কমিটির ও অস্ত্র অহুসঙ্ঘিন্দ্রদের দেখা কর্তব্য। আমরা শুনিয়াছি, কোন কোন কংগ্রেস-শাসিত প্রদেশেও (বেমন বোম্বাইয়ে) ইহা অপরিবর্তিত আকারে গৃহীত হয় নাই।

এই প্রণালীটির দুটি দিক্ আছে। একটি শিক্ষাতত্ত্বের, অস্ত্রটি অর্থনীতির দিক্। শিক্ষাতত্ত্বের সহিত যে-দিক্টির সম্বন্ধ, তাহা মূলতঃ ও সারতঃ বোল বৎসর পূর্বে শান্তি-নিকেতনে প্রতিষ্ঠিত (একদা ত্রীনিকেতনে স্থানান্তরিত) “শিক্ষাসত্র” নামক বিদ্যালয়ে অহুসঙ্ঘ প্রণালীর মত। এই প্রণালী বিশ্বভারতীর দুটি বুলেটিনে বর্ণিত আছে। তাহা হইতে আমরা কোন কোন অংশ মডার্ন রিভিউ ও প্রবাসীতে উদ্ধৃত করিয়াছিলাম। বাহারা স্বল্প প্রণালীর আলোচনা করিবেন, তাহাদের শিক্ষাসত্রের প্রণালীটিও দেখা উচিত।

ধবরের কাগজে ও মাসিকপত্রে এবং অস্ত্র স্বল্প প্রণালীটির নামা সমালোচনা ও সমর্থন হইয়াছে। তাহার মধ্যে দুটির কথা এখন আমাদের মনে পড়িতেছে—বোম্বাইয়ের ওরিয়েন্ট্যাল রিভিউতে ত্রীমতী কপীলা ষাওওআলার সমালোচনা, এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক প্রবৃত্ত বিহারীলাল মিত্র কেলোগিপি লইয়া ত্রীমতী

ম্যোতিঃপ্রভা মাস ওষ্ঠ ভারত জ্ঞান পূর্বক নামা নারীশিক্ষাপ্রতিষ্ঠান দেখিয়া বিশ্ববিদ্যালয়কে যে রিপোর্ট দিয়াছেন তাহার অন্তর্গত সমালোচনা।

পাদ্বীকীর উদ্ভাবিত প্রণালীটি তুচ্ছ করিবার চিন্তা নয়, মনোনিবেশ ও বিচার পূর্বক বিবেচনা করিবার চিন্তা। কিন্তু বিনা-বিচারে সমস্তটি গ্রহণীয় নহে।

### বঙ্গে ও পাশ্চাত্য দেশে পাশবতা

নারীরক্ষাসমিতি কর্তৃক আহৃত সভার সভাপতিরূপে ত্রীমুক্ত স্ত্রীস্বতন্ত্র বহু যে গুরুত্বপূর্ণ বক্তৃতা করেন, তাহার তাৎপর্য আমরা আধিনের প্রবাসীতে দিয়াছিলাম। তাহার একটি উক্তি সম্বন্ধে কোন কোন প্রবীণ লোকও সন্দেহ প্রকাশ করিয়াছেন। সে-বিষয়ে কিছু বলিতে চাই।

তিনি বলিয়াছিলেন, আমাদের দেশে বৈরূপ পাশবতা আছে, অস্ত্র কোন দেশে সেরূপ নাই। সংস্রীরা প্রশ্ন করেন, ইহা কি সত্য? পাশ্চাত্য দেশের লোকেরা স্ত্রী-পুরুষ সম্বন্ধীয় নীতিতে কি বাংলা দেশের লোকদের চেয়ে শ্রেষ্ঠ? ইহা সত্য যে, পাশ্চাত্য দেশসমূহে ব্যভিচারের ও বিবাহ-বিচ্ছেদের মোকদ্দমা অনেক হয় এবং অবিবাহিতা মাতার সংখ্যাও ঐ সব দেশে অধিক। কিন্তু স্ত্রীস্বতন্ত্র তুলনামাটা নিশ্চয়ই এদিক্ দিয়া করেন নাই। মনে রাখিতে হইবে, যে, ব্যভিচার ও বলাৎকার এক নয়; নয়নারীর অবৈধ আকর্ষণবশতঃ ব্যভিচার ও বিবাহবিচ্ছেদ, বা তন্ত্রপ আকর্ষণবশতঃ কানীন সন্তানের জন্ম, এবং নারীধর্ষণ—বিশেষতঃ দলবদ্ধ কতকগুলি নরপিশাচের দ্বারা একটি নারীকে ধর্ষণ—একজাতীয় দুর্নীতি নহে। আমাদের দেশের নারীধর্ষণের মধ্যে—বিশেষতঃ ছোট বালিকা-ধিককে ধর্ষণের মধ্যে—যে পাশবতা দেখা যায়, অস্ত্র কোন দেশে তাহা নাই। কেহ কেহ বলেন, আমেরিকায় আছে। তাহা ভুল। তথাকার অপরাধ ভিন্ন প্রকারের ও সংখ্যায় অপেক্ষাকৃত কম।

বক্তৃত্তির প্রতি পক্ষপাতিত্ব আমাদের সকলেরই অস্বাধিক আছে। কিন্তু তাহার প্রভাবে বাঙালী জাতির যোবের প্রতি অস্ত্র হওয়া উচিত নহে। ইহাও মনে

রাখিতে হইবে যে, বাঙালী জাতি বলিতে কেবল বাঙালী হিন্দুই বুঝায় না। কংগ্রেসের সভাপতি বঙ্গের মুসলমান হিন্দু বৌদ্ধ বৈজ্ঞানিক আদিম জাতি প্রভৃতি সকলকেই নিশ্চরই বাঙালী জাতির অন্তর্গত মনে করিয়া থাকেন।

ইহাও বিবেচ্য, যে, হুতাশ বাবুর মন্তব্য যদি শ্রাস্তই হয়, যদি পাশ্চাত্য দেশসকলে আমাদের দেশের চেয়ে সত্য সত্যই বেশী পাশবতা থাকে, তাহা হইলেও আমাদের দেশে উহা বতটা আছে, তাহা ত গৌরবের বিষয় নহে। তাহারও উচ্ছেদ একান্ত আবশ্যিক।

—

### বিদেশী আতসবাজী

বিদেশী কাপড়চোপড় কেনার বিরোধী অনেকেই—আবরাও। সেগুলো যদিও বেশী কাপড়চোপড়ের মতই কাজে লাগে, তথাপি তাহার বিরোধিতা যুক্তিসঙ্গত। অতএব বিদেশী আতসবাজীগুলার বিরোধিতা আরও অধিক যুক্তিসঙ্গত। কারণ সেগুলো পুড়িয়া চাই হইয়া যায়, কোন কাজেই লাগে না। অধিকতর অনেকে গুরুতর আঘাত পায়, মারাও পড়ে। লক্ষ লক্ষ টাকা ভারতবর্ষে বিদেশী তুণ্ডী হাউই পটকা কিনিতে খরচ হয়। যদি এই রকম অপব্যয় করিতেই হয়, তাহা হইলে দেশী আতসবাজীই কেনা উচিত। হিন্দু মুসলমান ও অন্ত সকলেরই পূজা-পার্বণের সময় এই কথাটি মনে রাখা উচিত।

—

### “ডিসিপ্লিন ( নিয়মানুষ্ঠিত ) চাই”

মহাত্মা গান্ধী ও অজ্ঞাত কংগ্রেসনেতা, কেহ সংক্ষেপে কেহ বা বিস্তারিতভাবে, বলিয়াছেন, “ডিসিপ্লিন ( নিয়মানুষ্ঠিত ) চাই।” কংগ্রেসের বর্তমান সভাপতি একথা বার-বার বলিয়াছেন।

নিয়মানুষ্ঠিতা যে চাই, ইহা অতি সত্য কথা। অল্প-অপত্তে দেখিতে পাই, বিশ্বব্রহ্মাণ্ড নিয়ম অনুসারে চলিতেছে। যে-সকল ঘটনা আকস্মিক মনে হয়, হঠাৎ ঘটে বলিয়া মনে হয়—বেমম ভূমিকম্প, আগ্নেয়গিরির অধুঃপাত, ঝড়তুফান, জলদান্ন—তাহাদেরও ঘটনার নিয়ম বিজ্ঞানীরা কতক আবিষ্কার করিয়াছেন, কতক

আবিষ্কারের চেষ্টায় আছেন। মহুব্যেত্তর প্রাণিকগণ উদ্ভিদগণ নিয়মের অধীন। মানবসমাজে তির তির জাতির অভ্যুদয় অবনতি পতন নিয়ম অনুসারে হয়; রাষ্ট্র-বিপ্লব, বর্ধবিপ্লব, সমাজবিপ্লব নিয়ম অনুসারে হয়। ইতিহাস তাহার সাক্ষ্য দেয়।

সকল নিয়ম মানুব এখনও জানে না, ক্রমশঃ জানিতেছে।

কংগ্রেসনেতারা কেবল যে মুখেই বলিতেছেন নিয়মানুষ্ঠিতা চাই, তাহা নহে। বড় বড় কংগ্রেস-ওআলার উপরও শাসনদণ্ড প্রযুক্ত হইয়াছে। শেষ বোম্বাই কংগ্রেসের অভ্যর্থনা-সমিতির সভাপতি নিঃসারিমান নেতৃত্ব হইতে অপসৃত হইয়াছেন। মধ্য-প্রদেশের প্রধান মন্ত্রী ডাক্তার খারে তাহার পদ হইতে অপসৃত হইয়াছেন। বঙ্গ ডাক্তার ইঞ্জনারায়ণ সেনগুপ্ত প্রমুখ কয়েক জন প্রধান কংগ্রেসওআলাকে ভূগিতে হইয়াছে—যদিও এখন তাহার অনেকই পূর্বাধিকারে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছেন। সম্প্রতি বঙ্গ ক্যুরক জন কংগ্রেস-ওআলার নিকট হইতে তাহাদের কার্যবিশেষের অন্ত কৈফিয়ৎ চাওয়া হইয়াছে।

বঙ্গের বাহিরে ও বঙ্গে যে-সকল কংগ্রেসী ভূগিয়াছেন তাহার কেহ নাবালাক, নহেন; সকলেই প্রৌঢ়, কেহ কেহ বৃদ্ধ। কংগ্রেসনেতাদের মত অনুসারে, তাহারও নিয়ম মানিতে বাধ্য।

কংগ্রেস বধন বাহার উপর যে-নিয়ম যে-ভাবে খাটাইয়াছেন, তাহা ঠিক হইয়াছে কি হয় নাই, তাহার আলোচনা এখানে করিতেছি না। আমরা কেবল ইহাই বলিতেছি, যে, বুঝা প্রৌঢ় বৃদ্ধ সব কংগ্রেসওআলাই নিয়ম মানিতে বাধ্য, কংগ্রেসের মত এইরূপ, এবং এই মত ঠিক।

সকল বয়সের কংগ্রেসওআলারা বধন কংগ্রেস নাযক প্রতিষ্ঠানের নিয়ম মানিতে বাধ্য, তখন অন্ত সকল প্রতিষ্ঠানের সহিত সংশ্লিষ্ট লোকেরাও তাহাদের নিয়ম মানিতে বাধ্য। কংগ্রেসের কোন নিয়ম যদি কোন কংগ্রেসওআলা মন্দ মনে করেন, তবে তিনি তাহা রদ বা পরিবর্তন করাইবার চেষ্টা করিতে পারেন, কিংবা কংগ্রেস

ত্যাগ করিতে পারেন; কংগ্রেসকৃত ষাণ্মাসিক অথচ কংগ্রেসের নিয়ম মানিব না, ইহা হইতে পারে না। এই কথা অস্ত্র সকল প্রতিষ্ঠান সৰ্ব্বদেও প্রবোধ্য।

কিছু দিন হইতে বঙ্গ (এবং বঙ্গের বাহিরে) নানা স্থানে বিশ্ববিদ্যালয় কলেজ ও স্কুলে ছাত্রদের ষাণ্মাসিক হইতেছে। এই ষাণ্মাসিকগুলির সপক্ষে বা বিরুদ্ধে কিছু আলোচনা করা বা বলা আমাদের অভিপ্রেত নহে। এতগুলি ঘটনার “পাইকারী” বিচার এবং তৎসম্বন্ধে সিদ্ধান্ত ও মতব্য প্রকাশ একসঙ্গে হইতে পারে না। তন্নিম্ন, কোনও ঘটনাপরম্পরা একটা কোন পরিণতিতে—অন্ততঃ আপাত-পরিণতিতে—না পৌঁছিলে মাসিক কাগজে সে বিষয়ে কিছু বলা সমীচীন নহে। কেবল-না, কোন বিষয় সৰ্ব্বদে আজ বাহা লিখিয়া দিব, কাগজ বাহির হইবার পূর্বেই এমন কিছু ঘটতে পারে, বাহা সেই লেখার ব্যর্থতা বা অনাবশ্যকতা প্রমাণ করিবে। আমরা ছাত্র-ষাণ্মাসিকগুলির উদ্দেশ্য করিতেছি অস্ত্র উদ্দেশ্যে।

ষাণ্মাসিকগুলি হওয়ার ছাত্রদের প্রধান কর্তব্য যে অব্যয়ন করিয়া এবং শিক্ষাদাতাদের ব্যাখ্যান উপদেশাদি শুনিয়া জ্ঞান-লাভ, তাহাতে খুব বাধা ঘটে; অবিকৃত ছাত্র এবং শিক্ষক ও অধ্যাপকদের মধ্যে বেরূপ সম্পর্ক থাকা উচিত, তাহা নষ্ট হয়। ইহা উত্তর পক্ষের এবং দেশের পক্ষে অনিষ্টকর। যদি আগে হইতে এরূপ স্থির থাকে, যে, কংগ্রেসওআলারা যেমন কংগ্রেসের নিয়ম মানিতে কিংবা কংগ্রেস ছাড়িয়া দিতে বাধ্য, সেইরূপ ছাত্রেরা বিশ্ববিদ্যালয় কলেজ স্কুলের নিয়ম মানিতে কিংবা তাহা ছাড়িয়া দিতে বাধ্য, তাহা হইলে বোধ হয় সব না-হইক অন্ততঃ অনেকগুলি ষাণ্মাসিক নিবারিত হইতে পারে।

আমরা বাহা বলিতেছি, তাহা কোন বিশ্ববিদ্যালয় কলেজ বা স্কুল বিশেষের কর্তৃপক্ষের ধামধোলাই বধন-তখনকার হকুম মানাইবার কক্ষী নহে। আমরা বলি, শিক্ষায়ত্তনের মধ্যে এবং তাহার বাহিরে ছাত্রদের আচরণ সৰ্ব্বদে প্রত্যেক বিশ্ববিদ্যালয়ের, কলেজের ও স্কুলের কর্তৃকটি সাধারণ নিয়ম প্রণীত হউক। ছাত্রেরা কোথাও ভর্তি হইবার সময় তথাকার এই নিয়মগুলি তাঁহাবিগকে বেওয়া হইবে। সেগুলি তাঁহাদের পছন্দ

না-হইলে তাঁহারা সেই প্রতিষ্ঠানে ভর্তি হইবেন না, পছন্দ হইলে তাঁহারা ভর্তি হইবেন এবং নিয়মগুলি মানিবেন।

প্রোট ও বৃহৎ কংগ্রেসওআলাবিগকেও বধন নিয়ম মানিতে হয়, তখন ছাত্রেরাই কোন নিয়মই মানিবেন না, ইহা ত হইতে পারে না। ছাত্রেরা শিক্ষাসমাপনান্তে কংগ্রেসী হইলে তখন ত কংগ্রেসের নিয়ম মানিতে বাধ্য হইবেন। তাহার পূর্বে তাঁহারা কোন নিয়মই মানিবেন না, ইহা সমীচীন নহে। অবশ্য এরূপ হইতে পারে যে, অনেক ছাত্র বলিতে পারেন, “আমরা ছাত্রাবস্থাতেও কংগ্রেসের নিয়মই মানিব, অস্ত্র নিয়ম মানিব না।”

আচ্ছা, তাহাই যদি হয়, তাহা হইলে, ছাত্রেরা ছাত্রাবস্থায় বিশ্ববিদ্যালয়ে কলেজে স্কুলে ও তাহার বাহিরে কি কি নিয়ম মানিবেন, কংগ্রেসই তাহা স্থির করিয়া দিউন। যদি কোন বিশ্ববিদ্যালয় কলেজ স্কুল কংগ্রেসনির্ভারিত নিয়ম মানিয়া কোন ছাত্রকে ভর্তি করিতে না-চান, তখন কংগ্রেসাহুগত ছাত্রেরা সেখানে ভর্তি না-হইতে পারেন।

কাজটি যে সোজা তাহা আমরা মনে করি না, বলিও না। কিন্তু আলোচ্যমান বিষয়টি সৰ্ব্বদে অনিশ্চয়ে ছাত্রদের, অভিভাবকদের, শিক্ষক ও অধ্যাপকদের এবং সমগ্র জাতির অনিষ্ট হইতেছে, এবং ষাণ্মাসিকগুলির দ্বারা দেশের স্বাধীনতালাভেরও কোনই সাহায্য হইতেছে না। এ বিষয়ে পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে সব কথা লেখা আমাদের উদ্দেশ্য নহে। তাহার মত সন্ধান ও স্থানও নাই। কিন্তু আমরা বিষয়টির গুরুত্বের প্রতি ছাত্রদের, তাঁহাদের ছাত্রমততা ও অ-ছাত্রনেতাদের, অভিভাবকদের, শিক্ষক ও অধ্যাপকদের, খবরের কাগজের সম্পাদক ও সংবাদদাতাদের এবং কংগ্রেস-নেতাদের মনোযোগ কামনা করি।

শিক্ষাকর্তৃপক্ষেরা, বিশ্ববিদ্যালয়ের কলেজের স্কুলের কর্তৃপক্ষেরা, এবং অভিভাবকেরা এ-বিষয়ে নিখুঁত মাহুত্ব, এমন কোন কথা আমরা বলি না। আবার তাঁহারা ছাত্রদের হিত বুঝেন না চান না, দেশের হিত বুঝেন না চান না, তাহাও বলি না। কেবল ছাত্রেরাই স্কুল করেন ছেদ করেন, দেশহিত বা-প্রাজনীতি বুঝেন না, তাহাও বলি না। কিন্তু ইহাও বলি না, যে, ছাত্রেরাই প্রাজনীতি

এবং বেশিহত বুঝেন, স্বাধীনতা চান, বয়োরুদ্ধেরা বুঝেন না, চান না। তাঁহারা যে এখনও ছাত্র, এখনও বিদ্যার্থী শিক্ষার্থী, তাহার বানেই এই যে, তাঁহারা কোন কোন বিষয় জানেন না বাহা তাঁহাদিগকে কোন কোন বয়োরুদ্ধের নিকট শিখিতে হইবে। বিদ্যার ভিন্ন ভিন্ন শাখা পরস্পর সম্পর্কযুক্ত। বিশেষ করিয়া ইতিহাসের সহিত রাষ্ট্রনীতির (অর্থনীতিরও) ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক আছে। কলেজে ও বিশ্ববিদ্যালয়ে রাজনীতি-বিজ্ঞান (Political Science) ও পৌরজনাবিকার-বিদ্যা (Civics) ইতিহাসেরই মত ছাত্রদের অন্ততম শিক্ষণীয় বিষয়। এই ব্যবহার অর্থই এই, যে, অনেক অপেক্ষাকৃত বয়োরুদ্ধ গ্রন্থকার তাঁহাদের গ্রন্থের মধ্য বিয়া এবং অনেক অপেক্ষাকৃত বয়োরুদ্ধ অধ্যাপক ব্যাখ্যান দ্বারা ছাত্রদিগকে রাষ্ট্রনীতি-বিজ্ঞান ও পৌরজনাবিকার-বিদ্যা শিখাইতে সমর্থ। সুতরাং একথা বলিলে ছাত্রদের কিছুই মর্যাদাহানি হয় না যে, তাঁহারা এখনও রাজনীতিতে পারদর্শী হন নাই, এখনও তাঁহাদিগকে রাজনীতি শিখিতে হইবে।

বাংলা দেশে কংগ্রেসী প্রাদেশিক শাসন প্রবর্তিত হয় নাই। এই জন্য এখনকার শিক্ষাকর্তৃপক্ষের বিবিধবিদ্যালয়ের কলেজের স্থলের বিশেষ বিশেষ নিয়ম বা ব্যবস্থা 'সাম্রাজ্যবাদ'-প্রণোদিত বলিয়া মনে হওয়া আশ্চর্যের বিষয় নহে। সেই জন্য আমাদের উপক্ষেপ (suggestion) এই যে, কংগ্রেস-শাসিত প্রদেশসমূহে ছাত্রেরা কি কি নিয়ম মানেন তাহার প্রতিলিপি সংগ্রহ করা হউক। যদি ছাত্রেরা সেখানে কোন নিয়মই মানেন না, তাহাও জানিয়া লওয়া ভাল।

### বন্ডার বিপন্ন লোকদিগকে সাহায্যদান

আসাম, বিহার, উড়িষ্যা ও বৃজপ্রদেশের বহু স্থানের লোকেরা বন্ডার বিপন্ন। কিন্তু বন্ডার প্রকোপ বৃদ্ধিই সর্বাধিক। বন্ডার তেরটি জেলার লোক বন্ডাপ্রসিদ্ধিত। বৈদিক কাপজগুলির পৃষ্ঠা গৃহস্থীন আশ্রয়হীন অন্নব্রহ্মহীন বৃক্ষকিত নরনারী দালক-বালিকা ও শিশুদের চরুদ্বার কাহিনীতে পূর্ণ।

তাহার উপর আমরা আর কি লিখিতে পারি ! তাহার বিপন্ন নহেন, তাঁহারা বিপন্নদিগের সহায় হউন। প্রাদেশিক গবর্নেন্ট এবং ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড প্রভৃতি বখাসাধ্য সাহায্য করুন। ভারত-গবর্নেন্টেরও এই সময় বাংলা হইতে গৃহীত বাৎসরিক বহুকোটি টাকার কিয়ৎংশ বন্ডার বিপন্ন লোকদিগকে দেওয়া উচিত।

### বন্ডার প্রতিকার

'বন্ডার প্রতিকার' কথাটা শুনিতেই অনেকের চাউনিতে সন্দেহের প্রশ্ন ব্যক্তি হইবে। কিন্তু বন্ডা 'দৈব' ঘটনা হইলেও মানুষ ইহার প্রতিকার, অন্ততঃ কিছু প্রতিকার, করিতে পারে। অন্ত অনেক দেশে যে চেষ্টা হইতেছে, এবং তথায় যে-কল পাওয়া গিয়াছে, ভারতবর্ষে, বন্দে, তাহা হইতে পারে, কলও পাওয়া বাইতে পারে।

কয়েক বৎসর পূর্বে আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের সপ্ততিবর্ষপূর্তি উপলক্ষে যে স্মারক পুস্তক প্রকাশিত হয়, তাহাতে অধ্যাপক মেঘনাদ সাহা, অন্ত কোন কোন দেশে নদী শাসন করা করিবার যে-সব চেষ্টা হইয়াছে, তাহার একটি বৃত্তান্ত দেন এবং আমাদের দেশেও এইরূপ হওয়া উচিত বলেন। তাহার পরও তিনি মডার্ন রিভিউ পত্রে এ-বিষয়ে একাধিক প্রবন্ধ লিখিয়াছেন। উত্তর-বঙ্গে কয়েক বৎসর পূর্বে যে জলপ্রাধান হয়, তাহার কারণ অহুসন্ধান করিয়া রিপোর্ট লিখিবার ভার বাংলা-গবর্নেন্ট অধ্যাপক প্রশান্তচন্দ্র মহলানবীশকে দেন। তিনি বহু-বৎসরের বারিপাত সঞ্চয়ী অক্ষ ও অন্যান্য বিষয় আলোচনা করিয়া একটি মূল্যবান রিপোর্ট পেশ করেন। তাহা ছাপা হইয়াছিল, কিন্তু বোধ হয় সংবাদপত্রের সম্পাদকদিগকে দেওয়া হয় নাই; এবং তাহার মূল্যও এত বেশী রাখা হইয়াছে যে, তাহা কেনাও সহজ নয়। বর্তমান মন্ত্রীরা অন্ততঃ এই রিপোর্টটির মূল্য যদি খুব কম করিয়া দেন, তাহা হইলে বন্ডা সঞ্চয়ে লোকের জ্ঞান বাড়িবে—প্রতিকারের কথা বাহাই হউক।

পূর্বে একটি জলসেচন-পবেষণার পরীক্ষাগার (Irrigation Research Laboratory) খোলা হইয়াছে।

ভাষাতে বঙ্গা সৰ্ব্বদেও গবেষণা হয়। গবেষণা করেন ডক্টর নলিনীকান্ত বহু। সারেন্স এও কালচার ( “বিজ্ঞান ও সংস্কৃতি” ) নামক মালিকপত্রের সেপ্টেম্বর সংখ্যায় তাঁহার লিখিত “Floods and Prediction of Flood Levels by River Models” সৰ্ব্বদে, অর্থাৎ বঙ্গার জল কত উঁচু পর্য্যন্ত উঠিবে তাহা আগে হইতে অনুমান করিবার উপায় সৰ্ব্বদে, একটি চিঠি বাহির হইয়াছে। বাংলা দেশে বঙ্গা ত বহুকাল ধরিয়া হইতেছে; কিন্তু সে বিষয়ে কোন বৈজ্ঞানিক গবেষণার ব্যবস্থা বন্ধে নাই।

জাপানে বিশেষজ্ঞ বিজ্ঞানীরা ও এঞ্জিনিয়ারেরা বঙ্গার প্রতিকার সৰ্ব্বদে আলোচনা ও কাৰ্য্যত: চেষ্টা অনেক রকম করিতেছেন। জাপানের ভৌগোলিক প্রকৃতির সহিত বঙ্গের হুবহু মিল নাই। তথাপি জাপানে বাহা লেখা ও করা হইতেছে তাহার বিবরণ সংগৃহীত হইলে তাহা নিশ্চয়ই বঙ্গের কিছু কাজে লাগিবে। নদীপার্শ্বের প্রস্থ ও গভীরতা বৃদ্ধি, মজা নদী আবার খনন, নদীর উপরের সেতুর উচ্চতা বৃদ্ধি, সাধারণ রাস্তা ও রেলের রাস্তার নীচের জলপ্রপাতী বৃহত্তর করা, প্রভৃতি নানা উপায় বিবেচিত হইতেছে। কোন কোন উপায় অবলম্বিতও হইয়া থাকিবে।

এখন বাংলা দেশে হজুক নানা রকমের আছে, আরও ছুই চারিটা বাড়িতে পারে। কিন্তু বঙ্গার সমস্যা অপেক্ষা সৰ্ব্বদে সমস্যা অল্প কোনটাই নহে। তাহার আও প্রতিকার অবশ্য বিপন্নদিককে সাহায্যদান, কিন্তু স্থায়ী প্রতিকারও চিন্তনীয় এবং করণীয়।

### অধ্যাপক জ্ঞানরঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায়

অধ্যাপক জ্ঞানরঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের মৃত্যুতে বাংলা দেশ এক জন চরিত্রবান, কর্তব্যনিষ্ঠ, বিদ্বান, হৃদয় ও কৃতী শিক্ষাত্রতীর সেবা হইতে বঞ্চিত হইল। তিনি বিশেষ মেধাবী ও কৃতী ছাত্র ছিলেন। তিনি বি-এ পরীক্ষায় দর্শন ও ইংরেজী সাহিত্যে প্রথম শ্রেণীর অনার্স পান এবং এক বিষয়ে প্রথম ও অষ্টমিতে দ্বিতীয় স্থান অধিকার করেন। দর্শনে এন্-এ পরীক্ষায় তিনি প্রথম

বিভাগে প্রথম স্থান অধিকার করেন। এন্-এ পাসের পর ১৯ বৎসর বয়সে তিনি জেনের্যাল এসেমব্লী ( এখন স্কটিশ চর্চ ) কলেজে অধ্যাপক নিযুক্ত হন। দু-বৎসর পরে বিদ্যা-সাপর কলেজে কাজ পাইয়া ১৯৩৪ সাল পর্য্যন্ত সেখানে কাজ করেন। অবসরগ্রহণকালে তিনি উহার প্রিন্সিপ্যাল ছিলেন। বিদ্যাসাপর কলেজ হইতে অবসর গ্রহণের পর মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত তিনি রিপন কলেজের অধ্যাপক ছিলেন। তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়েও অনেক বৎসর অধ্যাপকতা করিয়াছিলেন, এবং উহার কেলেজ ও সীণ্ডিকেটের সভ্য ছিলেন।

তিনি বঙ্গীয় খ্রীষ্টীয় সমাজের অন্ততম নেতা ছিলেন, এবং কলিকাতা মিউনিসিপালিটি ও অল্প কোন কোন প্রতিষ্ঠানে তাহার প্রতিনিধির কাজ করিয়াছিলেন। মধ্যপাননিবারণাদি সমাজহিতকর বহু কাজের সহিত তাঁহার যোগ ছিল। নারীসমিতির তিনি অন্ততম সহকারী সভাপতি ছিলেন। বাগ্মিতা ও নানা বিষয়ে পাণ্ডিত্য হেতু তাঁহার বক্তৃতাগুলি মনোজ্ঞ ও শিক্ষাপ্রদ হইত। তিনি মিষ্টপ্রকৃতির মাতৃব ছিলেন এবং ছাত্রদের ও অল্প সকলের সহজে অধিগম্য ছিলেন।

### সম্প্রদায় অনুসারে নিয়োগে সরকারী কলেজগুলির অবনতি

আমরা আর্থিনের প্রবাসীতে ২০৪ পৃষ্ঠায় দেখাইয়াছি, যে, সাম্প্রদায়িক পক্ষপাতিতা হেতু শিক্ষা-বিভাগের স্কুল-পরিদর্শকদলের মধ্যে অধিকাংশ লোক নিযুক্ত হওয়ার এবং শিক্ষকদের নিয়োগেও সেইরূপ সাম্প্রদায়িকতার প্রভাব হেতু বহু মাধ্যমিক স্কুলসমূহের অবনতি হইয়াছে। যোগ্যতা অনুসারে সাম্প্রদায়িকভাবে নিয়োগ হইলে এরূপ হইত না। সরকারী কলেজগুলির কথা আমরা তখন লিখি নাই। গত এই সেপ্টেম্বরের অন্ততমবার পত্রিকায় খ্রীষ্টীয় হৃদয়গোপাল দত্ত নামক এক জন পত্রপ্রেরক প্রেসিডেন্সী কলেজ ছাড়া অল্প সাতটি সরকারী কলেজের এই বৎসরের বি-এ ও বি-এসসী অনার্সের ফল বিশ্লেষণ করিয়া দেখাইয়াছেন যে, তাহাদের অবনতি

হইয়াছে। তিনি বলেন, গত ৪৫ বৎসর সরকারী কলেজগুলিতে নূতন বৃত্তগুলি শিক্ষাব্যাপ্তা নিবৃত্ত হইয়াছেন তাঁহাদের অধিকাংশ 'ন্যূনতম বোগ্যতাবিশিষ্ট' ("possessed of minimum qualifications") হইলেও সাম্প্রদায়িক কারণে নিবৃত্ত হইয়াছেন। প্রেসিডেন্সী কলেজে নানা কারণে ভাল ছেলেরা ভর্তি হয়, এবং ইহার অধ্যাপক-সমষ্টি এখনও ভাল। এই অল্প ইহার অবনতি হয় নাই। অল্প সব সরকারী কলেজের সমষ্টির কল তিনি এইরূপ দেখাইয়াছেন :—

বি-এ অনার্স—ইংরেজীতে মোট পাস ১১০, সাতটি সরকারী কলেজ হইতে মোট পাস ২। সংস্কৃত সংস্কৃত কলেজ হইতে তিন জন প্রথম শ্রেণীতে; লেখক মনে করেন ইহা ভালই। আরবী-কারনীতে ইসলামিয়া কলেজ হইতে ১ম শ্রেণীতে ৪ জন; ইহাও তাঁহার বিবেচনার ঠিক। কিন্তু তিনটি অল্প সরকারী কলেজ হইতে এই প্রাচীন ভাষাগুলিতে কেহ অনার্স পায় নাই। ইতিহাসে বোর্ট ৪২ জন অনার্সপ্রাপ্তের মধ্যে ৩ জন সাতটি সরকারী কলেজের ছাত্র। অর্থনীতিতে দুটি কলেজ হইতে তিন জন অনার্স পাইয়াছে। বর্শনে মোট ৪৬ জনের মধ্যে ৫ জন সরকারী কলেজের। পণিতে কেবল ১টি কলেজ হইতে এক জন অনার্স পাইয়াছে।

বি-এসসী অনার্সে ৭টি কলেজের একটি ছাত্রও পণিতে অনার্স পায় নাই। পদার্থ-বিদ্যার কেবল হপলীর একটি এবং রসায়নী বিদ্যার রাজশাহীর দুটি ছাত্র অনার্স পাইয়াছে।

বি-এতে মোট অনার্সপ্রাপ্ত ৩৭৪ জনের মধ্যে ৩৬ জন ৭টি সরকারী কলেজের; এবং বি-এসসীতে অনার্স প্রাপ্ত মোট ১২৪ জনের মধ্যে তিন জন সাতটি সরকারী কলেজের।

লেখক সরকারী কলেজগুলির অনার্সপ্রাপ্ত ছাত্রদের সংখ্যার মধ্যে প্রেসিডেন্সী কলেজ ধরেন নাই, তাহা আগেই বলিয়াছি। তিনি সমষ্টিগত ভাবে সাতটি কলেজের সমালোচনা করিয়াছেন, প্রত্যেক কলেজই প্রত্যেক বিষয়ে ধারাপ, এরূপ বলা তাঁহার উদ্দেশ্য নয়।

লেবুগাছে আমের কলমের ডুল খবর

তাত্ত্বের প্রবাসীতে লেবুগাছে আমের কলমের কলের যে খবর বেওয়া হইয়াছিল তাহা ভুল। কলটি আমাদের প্রদত্ত ছবির মতই হইয়াছিল বটে। কিন্তু আমাদের সংবাদদাতাকে এক ব্যক্তি অপ্রকৃত সংবাদ দিয়াছিল। সাধারণ রূপ হইতে ভিন্ন রূপের কলফুল হইলে ইংরেজীতে তাহাকে স্পোর্ট (sport) বলে। উল্লিখিত কলটি সেইরূপ স্পোর্ট।

বরপণ কন্যাপণ বন্ধ করিবার আইন

বিহারের মত বন্ধেও বরপণ ও কন্যাপণ গ্রহণ বন্ধ করিবার আইন পাস করাইবার চেষ্টা হইতেছে। এই সুপ্রথা বন্ধ করিবার সকল রকম চেষ্টা করা নিশ্চরই উচিত। ফল অল্প হইলেও অল্প কলই লাভ।

বাঙালী-বিহারী সমস্যা

প্রবাসীর এই সংখ্যা বাঙালী-বিহারী সমস্যা সম্বন্ধীয় কনফারেন্সের সিদ্ধান্তের আগেই বাহির হইয়া যাইবে। এজন্য সে বিষয়ে ইহাতে নূতন কিছু লিখিতে পারিলাম না। কনফারেন্স বসিবার আগে কিছু লিখিতে চাই না। কেবল সাধারণ ভাবে একটা কথা বলি। ভারতবর্ষের বহু প্রদেশে ভিন্ন ভিন্ন ভাষাভাষী লোক বাস করে। সকল প্রদেশেই ভাষা হিসাবে সংখ্যায় লোকসমষ্টি আছে। বিহারীরা যেন বাঙালীদের বিরুদ্ধে এমন কোন সিদ্ধান্ত না করেন বাহা অস্ত্রান্ত প্রদেশে ভাষাহিন্যাবে অস্ত্রান্ত সংখ্যায় লোকসমষ্টির বিরুদ্ধে বিত্তমান নাই। এই রকম সংখ্যায়দের লক্ষ্যে ব্যবস্থা নিখিল-ভারতীয় হওয়া আবশ্যিক। নতুবা শুধু বাঙালীবিভাগের অল্প প্রস্তুত করিলে ভারতীয় মহাভাষি পঠন ত হইবেই না, অধিকতর এমন আশঙ্কাজনিত বাহা বিহারীরা নিবাইতে পারিবেন না এবং বাহা হইতে তাঁহারাও নিষ্কৃতি পাইবেন না। তাঁহারা এবং অল্প অ-বাঙালীরা কেহ কেহ বাহাই মনে করুন, সমগ্রভারতীয় মহাভাষি পঠনের আকাঙ্ক্ষা প্রথম বাহাদের মনে উদ্ভিত হইয়াছিল বাঙালীরা তাঁহাদের মধ্যে ছিল—হরত অগ্রদূত

ছিল। কিন্তু বিহারীরা একান্ত প্রাদেশিক হইলে অশতাব্দী  
বাঙালীদিগকেও প্রাদেশিক হইতে হইবে। তাহাতে  
বিহারীদের নিশ্চয় ক্ষিত হইবে বলা যায় না।

বিহারের বাঙালীদিগকে অহুবিষায় না কেলিয়া  
বিহারের উন্নতির কাণ্ডে লাগাইতে পারিলে উত্তর পক্ষের  
মঙ্গল।

### ভারতের মর্যাদারক্ষক রামমোহন রায়

রামমোহন রায় যত ধর্মের শাস্ত্র জানিতেন, নিজ  
জ্ঞানবুদ্ধি অতুল্যারে সকলকেই স্বাভাবিক সন্মান দিতেন।  
তাঁহার জানা সব ধর্মসম্প্রদায়ের বে-সব ভ্রম আছে বলিয়া  
তিনি মনে করিতেন, তাহার নিরসনের চেষ্টাও করিতেন।  
কিন্তু খ্রীষ্টিয়ান মিশনারীরা ভারতীয় ধর্মবিশ্বাস ও শাস্ত্রাধিকার  
নিন্দা করার তাহার সমুচিত উত্তর দিয়া তিনি তাহাদিগকে  
নিরস্ত করিয়াছিলেন। তিনি সকল ধর্মের সারগ্রাহী  
হইলেও নিজে বে উপাসনা-প্রণালী প্রবর্তিত করেন, তাহা  
ভারতীয়-শাস্ত্রানুসারী। তাঁহার রচিত ধর্মসম্বন্ধগুলি  
ভারতীয় ভিন্ন অন্য চিত্ত হইতে উদ্ভূত হইতে পারিত না।

তিনি বিশ্বাস করিতেন এবং লিখিয়াছিলেন যে,  
ভারতবর্ষের লোকদের নিজ উন্নতি করিবার সামর্থ্য অন্য  
বে-কোন সভ্যজাতির সমান ([ they ] "have the  
same capability of improvement as any other  
civilized people")। ভারতবর্ষের বা এশিয়া মহাদেশের  
অপমানকর কোন নিন্দা তিনি সঙ্ঘ করিতেন না। তাঁহার  
সহিত তর্কবিতর্ক উপলক্ষ্যে এক ইংরেজ "জনৈক খ্রীষ্টিয়ান"  
স্বাক্ষর করিয়া "এশিয়াবাসীদের মেয়েলি পৌরুষহীনতা"  
সম্বন্ধে বিজ্ঞপ করেন। রামমোহন রায় এই উত্তর  
দেন যে, খ্রীষ্টিয়ানেরা যত ভগবৎপী-প্রচারক ও  
কুলপতিকে ভক্তি করেন, তাঁহারা প্রায় সকলেই, এমন  
কি বীণ্ডস্ট্রীটও, এশিয়াতে জনগ্রহণ করিয়াছিলেন;  
হুতরাং এশিয়ার অপবাদ করিলে তাঁহাদেরই নিন্দা করা  
হয়। রামমোহনের ঠিক কথাগুলি এই :—

Before "A Christian" indulged in a tirade  
about persons being "degraded by Asiatic effem-  
nacy" he should have recollected that almost

all the ancient prophets and patriarchs venerated  
by Christians, nay even Jesus Christ himself,  
a Divine Incarnation and the founder of the  
Christian Faith, were ASIATICS, so that if a  
Christian thinks it degrading to be born or to  
reside in Asia, he directly reflects upon them.

ঐ ইংরেজ খ্রীষ্টিয়ান আরও বলিয়াছিলেন যে,  
ভারতীয়েরা "বুদ্ধির আলোক"এর ("Ray of intelli-  
gence"এর) অন্ত ইংরেজ জাতির নিকট স্বপী। তাহার  
উত্তরে রামমোহন রায় বলেন :—

If by the "Ray of Intelligence" for which  
the Christian says we are indebted to the English,  
he means the introduction of useful mechanical  
arts, I am ready to express my assent and also  
my gratitude; but with respect to Science, Litera-  
ture, or Religion, I do not acknowledge that  
we are placed under any obligation, for by a  
reference to history it may be proved that the  
World was indebted to our ancestors for the  
first dawn of knowledge, which sprang up in  
the East, and thanks to the Goddess of Wisdom,  
we have still a philosophical and copious  
language of our own, which distinguishes us  
from other nations who cannot express  
scientific or abstract ideas without borrowing the  
language of foreigners.

তাত্পর্য। 'খ্রীষ্টিয়ান' যে বলিয়াছেন যে আমরা বুদ্ধির  
আলোকের জন্য ইংরেজ জাতির নিকট স্বপী, তাহার মানে যদি এই  
হয় যে তাঁহারা ভারতবর্ষে অনেক কয়েক ব্যক্তিক কারিগরী প্রবর্তিত  
করিয়াছেন তাহা হইলে আমি আমার স্বীকৃতি এবং আমার  
কৃতজ্ঞতাও ব্যক্ত করিতে প্রস্তুত আছি। কিন্তু বিজ্ঞান, দর্শন বা  
ধর্ম সম্বন্ধে তাঁহাদের কাছে আমাদের অধর্মতা স্বীকার করি না।  
কারণ ইতিহাস দ্বারা প্রমাণ করা যায় যে, জ্ঞানের প্রথম উদার জন্য  
পৃথিবী আমাদের পূর্বপুরুষদের নিকট স্বপী। এই উদার আলোক  
প্রাচ্যে আবির্ভূত হয়। জ্ঞানের অধিষ্ঠাত্রীদেবীর কৃপায় আমাদের  
নিজের এখনও এমন একটি সম্পৎশালিনী ভাষা আছে যাহা  
আমাদিগকে অন্য সেই সব জাতিসমূহ হইতে স্বতন্ত্র করিবারে বাহারা  
বিশেষ ভাষা হইতে স্বপী না করিয়া বৈজ্ঞানিক দার্শনিকাদি ভাব ও  
চিন্তা প্রকাশ করিতে পারে না।

এখানে মনে রাখিতে হইবে, রামমোহন রায় বিজ্ঞানের  
উদ্ভবের কথা বলিয়াছেন, পরবর্তী উন্নতির নহে, এবং  
তাঁহার সময়ে ইংরেজরা ভারতবর্ষে বৈজ্ঞানিক শিক্ষার  
কোন ব্যবস্থা করে নাই। বস্তুত: পাশ্চাত্য দেশসমূহে

বর্তমানে বিজ্ঞানের বড় উন্নতি হইয়াছে, রামমোহনের ঐ লেখাটির সম্বন্ধে তত হয় নাই। ইহাও ঐতিহাসিক সত্য যে, অনেক বিজ্ঞানের সূত্রপাত ভারতবর্ষে হয়।

রামমোহন রায়ের শেষ মন্তব্যটির অর্থ এই যে, ইংরেজ ও অন্ত কোন কোন পান্ডিত্য জাতি পারিভাষিক শব্দ রচনার নিমিত্ত বিদেশী গ্রীক ও ল্যাটিন ভাষার সাহায্য লইতে বাধ্য হয়; কিন্তু আমরা আমাদের নিজের সংস্কৃত ভাষার সাহায্যেই সমুদয় পারিভাষিক শব্দ রচনা করিতে পারি।

বড় একখানা বহি লিখিয়াও রামমোহন রায় সম্বন্ধে সব কথা বলা যায় না। ১০ই আশ্বিন ২৭শে, সেপ্টেম্বর নানা স্থানে তাঁহার স্মৃতিসভা হইবে বলিয়া তাঁহার সম্বন্ধে সামান্ত কয়েকটি কথা লিখিলাম।

### গান্ধী-জয়ন্তী

মহাত্মা গান্ধীর জীবনের ৭০ বৎসর পূর্ণ হওয়া উপলক্ষে ভারতবর্ষের সকল প্রদেশে উৎসব হইবে। আমরা সর্বান্তঃকরণে তাঁহার দীর্ঘতর জীবন কামনা করি। গান্ধী-পন্থী আমরা নহি, কোন কোন বিষয়ে তাঁহার সহিত আমাদের মতভেদ আছে। কিন্তু তাঁহার উদ্দেশ্য, কর্ম-পন্থা, ও জীবনকে আমরা প্রশংসা করি। সত্যের অন্বেষণ যে রাষ্ট্রনীতিকেরেও আবশ্যিক, সে-বিষয়ে আমরা তাঁহার সহিত সম্পূর্ণ একমত। ভারতবর্ষের স্বরাজ্যলাভ যে অসিদ্ধ উপায়ে করিতে হইবে সে-বিষয়েও আমরা একমত। জীবনে কোন কোন অবস্থায়—যেমন নারীর সতীত্ব রক্ষার জন্য আবশ্যিক হইলে—বলপ্রয়োগ, এমন কি চরিত্তের প্রতি সাংঘাতিক বলপ্রয়োগও, আবশ্যিক এবং বর্ধাঙ্গমোদিত কর্তব্য, আমাদের বিশ্বাস এইরূপ। মহাত্মা গান্ধীর এ-বিষয়ে মত কি জানি না। স্বাধীন জাতির স্বাধীনতারক্ষা এবং পরাধীন জাতির স্বাধীনতালাভ সকল ক্ষেত্রে ও অবস্থায় অসিদ্ধ উপায়েই হইতে পারে, এই কথা বলিবার মত জ্ঞান ও বিশ্বাস আমাদের নাই। এ-বিষয়ে মহাত্মা গান্ধীর বিরুদ্ধ-বাদিতা করিবার স্পর্ধা আমাদের নাই।

মহাত্মা গান্ধী কংগ্রেসীদের মধ্যে প্রত্নতত্ত্বের, মিথ্যা-চারিতা, ঐতিহাসিকবলাঙ্গরিতা প্রভৃতির বৃদ্ধির স্পষ্ট ও কঠোর প্রতিবাদ করিতেছেন। কংগ্রেস হইতে এইরূপ মনোভাব দূর না হইলে স্বরাজ লক্ষ্য হইবে না, কংগ্রেসও ধ্বংস পাইবে, এরূপ কথাও তিনি বলিতেছেন।

তিনি দেশীয় রাজ্যের রাজা ও প্রজা, ভারতের বনিক ও শ্রমিক, ভূস্বামিকারী ও রায়ত—সকলের প্রতি সমদৃষ্টি রাখিয়া স্বরাজ সর্জন্যের চেষ্টা করিতেছেন। এই সকল

ব্যাপারে তাঁহার প্রত্যেকটি উক্তি ও কাজ ঠিক হইয়াছে বলিতে পারি না। কিন্তু তাঁহার আন্তরিক চেষ্টা আছে। জোর করিয়া বা ভ্রাত্য কতিপয় ন-দিয়া তিনি সম্পত্তি বাজেয়াপ্তীর বিরোধী—সে সম্পত্তি জমিদারের হউক বা বনিকের হউক।

সাহসী লোক, জাগ্রী লোক, কর্মপন্থী লোক কংগ্রেসনেতাদের মধ্যে আরও আছেন, কিন্তু মহাত্মা গান্ধীর মত বিবেচনা, ধীরতা, প্রাজ্ঞতা, বিচক্ষণতা, সত্যসন্ধতা ও অহিংসার একত্র সমাবেশ অন্য কাহারও মধ্যে দেখিতেছি না। এই জন্য আশঙ্কা হয়, মৃত্যু বা অসামর্থ্য-হেতু কর্মক্ষেত্রে হইতে তাঁহার তিরোভাব ঘটিলে কংগ্রেসে ঈর্ষ্যাধ্বংস ও বন্দ এবং অরাজকতা ঘটতে পারে।

মহাত্মা গান্ধীর ও চিকিৎসকরূপে দীর্ঘজীবী হউন।

গান্ধী-জয়ন্তী ভারতবর্ষের সকল প্রদেশে হইবে। যদি প্রদর্শনী ও যদি বিক্রী তাঁহার বাহু অঙ্গ হইবে, এবং তাহা সজ্জ ও উচিত। কিন্তু গান্ধী গান্ধীর মনের বে অবস্থাটি কংগ্রেসীদের মধ্যে দেখিতে চান, তাহা প্রদর্শনীর দ্বারা প্রমাণিত হইতে পারে না। তাহা ব্যক্তিগত ভাবে স্বয়ং অস্তর পরীক্ষা দ্বারাই জানা যাইতে পারে। তাহা আছে কি নাই, বাহু আচরণে ধরা পড়ে। মহাত্মা গান্ধী আচরণ পরীক্ষা করিয়া দেখিয়াছেন, অনেকের নাই।

### ভারতের রাষ্ট্রভাষা ও হিন্দী

সমগ্র ভারতবর্ষে যদি একটি মাত্র ভাষা প্রচলিত থাকিত, কিংবা যদি ভিন্ন ভিন্ন অঞ্চলের মাতৃভাষা ব্যতীত এমন একটি ভাষা থাকিত বাহার মারফৎ সব অঞ্চলের লোকে মৌখিক ও লিখনপঠন দ্বারা ভাব ও চিন্তার আদান-প্রদান করিতে পারিত, তাহা হইলে ভাষা সম্বন্ধে ভারতবর্ষের বর্তমান অবস্থা অপেক্ষা তাহা যে ভাল ও সুবিধাজনক হইত তাহাতে সন্দেহ নাই। ভারতের সব মাতৃভাষাগুলির প্রাণবধ করিয়া একটি মাত্র ভাষা সর্জন্য চালান অসম্ভব। এই জন্য অন্য মাতৃভাষাগুলি ঠিক রাখিয়া হিন্দী বা হিন্দুস্থানী বা উর্দুকে ভারতের সাধারণ ভাষা করিবার চেষ্টা কংগ্রেস করিতেছেন। সে-বিষয়ে আমাদের মত মর্ডার রিভিউ ও প্রবাসীতে প্রকাশ করিয়াছি। পুনর্জন্ম করিব না। হিন্দী সর্জন্য চালানিবার চেষ্টায় তাহার বিরোধিতাও দেখা দিয়াছে এবং তাহা তামিল দেশে ব্যাপক ও প্রবল আকার ধারণ করিয়াছে।

আমরা বরাবর এই একটা মত পোষণ করিয়া আসিতেছি (এবং প্রকাশও করিয়াছি) যে, রাজনীতি-



কেহে আমাদের প্রধান কাজ ব্রাহ্ম-অর্জন। তাহার লক্ষ্য বহাসিতব্য ঐক্য ও একাগ্রতা আবশ্যিক। বাহ্যতে অনর্থক সেই ঐক্যের ও একাগ্রতার ব্যাঘাত ঘটে, তাহা করা অকর্ষব্য। অন্তঃ, কর্ণাটক ও কেরলের প্রতিনিধিদের নিকট তাঁহাদের স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র প্রবেশ. দাবীর উত্তরে কংগ্রেস ও আর্কিং কমিটিও এইরূপ মত প্রকাশ করিয়াছিলেন। ভারতবর্ষের সর্বত্র হিন্দী চালান আমাদের মতে ব্রাহ্ম-অর্জনের নিমিত্ত একান্ত আবশ্যিক নহে; অথচ তাহা চালাইবার চেষ্টার খুব ঝগড়া-বিবাদ হইতেছে, অনেক লোককে সশ্রম কার্যও দিতে হইতেছে, এক সময়ে কংগ্রেসীরা কৌজদারী যে আইনটার ঘোর বিরোধী ছিলেন তাহা প্ররোপ করিতে হইতেছে। এই প্রকারে ঐক্য ও একাগ্রতার ব্যাঘাত জন্মিতেছে। এই লক্ষ্য আমরা বলিয়াছিলাম, ব্রাহ্ম আগে অর্জিত হউক তাহার পর সাধারণ ভাষা প্রচলনের চেষ্টা করিবার বখেট সময় থাকিবে। ইতিমধ্যে অবশ্য জবরদস্তী ব্যক্তিরকে হিন্দী চালাইবার চেষ্টা চলিতে পারে—যেমন বঙ্গ-ভারতে হিন্দী-প্রচার-সমিতি চালাইয়া আসিতেছেন, বাহার বিরুদ্ধতা আমরা কখনও করি নাই। ভারতভূম্য সমিতির সভাপতি পণ্ডিত জয়নাথ বুদ্ধকর মাতৃভাষা হিন্দী। তিনিও মাস্ত্রাজের ফুলসমূহে হিন্দী শিক্ষা আবশ্যিক করিবার বিরোধী।

ব্রাহ্ম-অর্জনের লক্ষ্য যে হিন্দী একান্ত আবশ্যিক নহে তাহার প্রমাণ ও দৃষ্টান্ত স্বরূপ 'আমরা বলিয়াছিলাম, কংগ্রেস সব কাজ ইংরেজীতে চালান, আন্দোলন চালান ইংরেজীতে—আগে ইংরেজীতে বাহা করেন পরে তাহার কিছু কিছু হিন্দী অনুবাদ হয় মাত্র; প্রধান অবিকাংশ স্বাভাবিক কাগজগুলি ইংরেজী; কোন কোন প্রবেশের প্রবলভম ও বহুল প্রচারিত কাগজ মাতৃভাষার বটে, কিন্তু বিহার আগ্রা-অবোধ্যা মহাকোশলে (বেধানকার মাতৃভাষা হিন্দী) তাহা নহে। আরও বলিতে পারা যায় যে, মহাত্মা গান্ধীর মত যে "হরিজন" কাগজের মারকং সমগ্র ভারতে প্রচারিত হয়, তাহা ইংরেজী কাগজ, হিন্দী নহে। আমাদের বৃক্তির সর্বাধিক আর একটি দৃষ্টান্তের উল্লেখ সঙ্গতি হইয়াছে। তাহা এই।

অবোধ্যার প্রধান শহর লক্ষৌ হইতে সঙ্গতি কংগ্রেসী দলের একটি নূতন দৈনিক কাগজ বাহির হইতে আরম্ভ হইয়াছে। তাহার নাম স্ত্রাশ্রাল হেরাণ্ডি, "জাতীয় মুহু"। ইংরেজী কাগজ। অস্ত্র সকল প্রাদেশিক কাগজের মত ইহারও প্রচার প্রধানতঃ বুদ্ধ-প্রবেশে হইবে। বুদ্ধ-প্রবেশ (আগ্রা-অবোধ্যা) একভাবিক প্রবেশ। ভিন্ন ভিন্ন প্রবেশাপত্ত অল্পসংখ্যক লোক ছাড়া

নকলেরই তাহা এখানে হিন্দী (বা উর্দু বা হিন্দুস্থানী)। হুত্তরায় অন্ততঃ এই কাগজটি হিন্দীতে হইলে সুবিভাদ, কংগ্রেসীদের মতে ব্রাহ্ম লাভের লক্ষ্য হিন্দী একান্ত আবশ্যিক। কিন্তু তাঁহারা কাগজটি ইংরেজীতে চালাইয়া আমাদের এই মতেরই সমর্থন করিতেছেন যে, ব্রাহ্ম-লাভের লক্ষ্য হিন্দীভাবী প্রবেশেও হিন্দী একান্ত আবশ্যিক নহে! অথচ তর্ক করিবার বেলা ইহার আমাদের বিরুদ্ধতা করেন!।

এই কাগজটির প্রধান উদ্যোক্তা পণ্ডিত জয়নাথলাল নেহরু, পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পন্ত, প্রফুল্লি, বাহাদের মাতৃ-ভাষা হিন্দী, এবং বাহারা সমগ্রভারতে হিন্দীর ব্যবহার চান।

### গান্ধীজীর ভ্রাস্ত্র উপমান-যুক্তি প্রয়োগ

মাস্ত্রাজে যে হিন্দীকে অবশ্যশিক্ষণীয় করা হইয়াছে, তাহার সমর্থন প্রসঙ্গে মহাত্মাজী "হরিজন" কাগজে লিখিয়াছেন, ইংলণ্ডের ফুলসমূহে লাটিন ভাষা অবশ্য-শিক্ষণীয়। এখনও তাহা অবশ্যশিক্ষণীয় কিনা জানি না। কিন্তু যদি তাহা হয়ও, তাহা হইলে ইংলণ্ডে লাটিনকে অবশ্যশিক্ষণীয় করার সহিত ডেলুও-তামিল-কন্নড়-মলয়ালম-ভাষী মাস্ত্রাজ প্রবেশে হিন্দীকে অবশ্যশিক্ষণীয় করার কোন সাপ্ত্য নাই। লাটিন একটি 'মৃত' ভাষা। উহা কোন দেশের বা ইংলণ্ডের কোন অংশের মাতৃভাষা নহে। ইংলণ্ডের বিদ্যালয়ে যদি উহা অবশ্যশিক্ষণীয় হয়ও তাহা হইলে তাহা উহাকে তথাকার রাষ্ট্রভাষা করিবার নিমিত্ত নহে। তাহার কারণ অস্বাভাবিক। তাহার কারণ অনেক মতাব্দী হইতে লাটিন জানা ইংলণ্ডে শিক্ষিতদের ও সংস্কৃতিশালিতার একটা প্রমাণ ছিল, লাটিন খ্রীষ্টীয়ান পুরোহিতেরা ব্যবহার করিতেন (রোমান ক্যাথলিক পাদরীরা এখনও করেন), অনেক ইংরেজী শব্দ লাটিন হইতে উৎপন্ন এবং বৈজ্ঞানিক ও দার্শনিক নূতন ইংরেজী পারিভাষিক শব্দ রচনার লক্ষ্য লাটিন ও গ্রীক শব্দ ব্যবহৃত হয়। মাস্ত্রাজে হিন্দী প্রচলনের সপক্ষে এরূপ-কোন-প্রয়োজনপত্ত যুক্তি প্রয়োগ করা যায় না।

মাস্ত্রাজ প্রবেশে হিন্দীর জ্ঞান শিক্ষিতদের ও সংস্কৃতিশালিতার প্রমাণ কখনও ছিল না; উহা কোন বর্ধনসম্প্রদায়ের পৌরোহিত্যের ভাষা নহে, ছিল না; মাস্ত্রাজের ভাষাগুলি হিন্দী হইতে বহু শব্দ গ্রহণ করে নাই, এবং পারিভাষিক শব্দ রচনার লক্ষ্য তাহারিগকে হিন্দীর সাহায্য লইতে হয় না, হইবে না।

### সংস্কৃত শিক্ষার আবশ্যিকতা

মহাত্মাজী যদি বলিতেন, ইংলণ্ডে বা ইউরোপের

অল্প কোন দেশে যেমন বিদ্যালয়ে ল্যাটিন অবশ্যশিক্ষণীয়, ভারতবর্ষে সেই রূপ সংস্কৃত অবশ্যশিক্ষণীয় হওয়া উচিত, তাহা হইলে তাঁহার সাদৃশ্যস্বক এই বুক্তি ঠিক হইত। কারণ সংস্কৃতের জ্ঞান একদা ভারতবর্ষে শিক্ষিতদের ও সংস্কৃতিবস্তার লক্ষণ ছিল—এখনও অনেক ক্ষেত্রে আছে; সংস্কৃত ভারতবর্ষের প্রধান ধর্মসম্প্রদায়ের ধর্মের ও পৌরোহিত্যের ভাষা; ভারতবর্ষের (দক্ষিণ-ভারতবর্ষেরও) সাহিত্যশালা সমুদয় তাহার বিস্তার শব্দ সাক্ষাৎ বা পরোক্ষ ভাবে সংস্কৃত হইতে গৃহীত; এবং নূতন পারিত্যয়িক শব্দ রচনা করিতে হইলে এই সকল ভাষাকে সংস্কৃতের সাহায্য লইতে হয়।

ভারতীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রথম মহিলা সভ্য শ্রীমুক্তা রাধাবাঈ স্বকারারয়েন এইরূপ মত প্রকাশ করিয়াছেন যে, ভারতবর্ষীয় বিদ্যালয়সমূহে সংস্কৃতের শিক্ষা আবশ্যিক করা উচিত। বস্তুতঃ, যে-সকল ছাত্রছাত্রীর অভিভাবকপণের এ-বিষয়ে ধর্মবিধা সমূলক আপত্তি হইতে পারে, তাহারিপক্ষে বাদ দিয়া অপর সকলকে সংস্কৃত শিক্ষাইবার ব্যবস্থা করিলে তাহাতে ভারতবর্ষের উপকারই হইবে।

যুক্তপ্রদেশের শিক্ষামন্ত্রী শ্রীমুক্ত সসুর্গানন্দ এই মত প্রকাশ করিয়াছেন যে, আবশ্যিক অমুসারে হিন্দীতে অনেক সংস্কৃত শব্দ আমদানী করা উচিত। তাহা হইলে তাহা ভারতবর্ষের সর্বত্র চালাইবার পক্ষে সুবিধা হইবে।

### ডাক্তার খারের ব্যাপার

মধ্যপ্রদেশের ভূতপূর্ক প্রধান মন্ত্রী ডাক্তার খারেকে তাঁহার পর হইতে অপসৃত করার পর এ-পর্যন্ত তিনি ও তাঁহার পক্ষাবলম্বীরা, কংগ্রেস পার্লামেন্টারী সর্ব-কমীটি ও ওআকিং কমীটির সভ্যরা, ডাক্তার খারের বিরুদ্ধ-মতাবলম্বী অল্প লোকেরা, এবং সংবাদপত্র-সম্পাদকেরা ও পত্রপ্রেরকেরা এ-বিষয়ে বহু লেখালেখি ও বক্তৃতা করিয়াছেন, তাহা একত্র করিলে একখানা বড় বই হয়। সমস্তি অধ্যায়টা খতম করিবার নিমিত্ত কংগ্রেস-সভাপতি শ্রীমুক্ত মুভাবচন্দ্র বসু এক অভিনীত বিবৃতি ও সমালোচনা দ্বারা ডাক্তার খারেকে দোষী প্রতিপন্ন ও নিরস্ত করিতে চাহিয়াছিলেন। কিন্তু ডাক্তার খারে তাহারও একটা দ্বাব দিয়াছেন। শুধু রাজনৈতিক মতভেদ ও প্রতিদ্বন্দ্বিতামূলক হইলে ব্যাপারট্র এত দূর গড়াইত না। ইহার মধ্যে মরাঠীভাবী ও হিন্দীভাবী দ্ব্যাবেষণ্ড আছে।

ডাক্তার খারে লম্বদে বিলাতী সচিব নিউস্ রিভিউ নামক কাগজে লিখিয়াছে যে, "ডাক্তার খারে বার্ষিক ছয় হাজার টাকা আয়ের ডাক্তারী

পসায় ছাড়িয়া দিয়া, বার্ষিক ছয় হাজার টাকা এবং মধ্যে মধ্যে সর্দার পটেলের ধমকানী। এই বেনতনে মন্ত্রিও গ্রহণ করিয়াছিলেন। তিনি মহাত্মাজীর সঙ্গে একত্র কারাবাসী ছিলেন। বোম্বাই-স্বাক্ষণকর্মীর তিনি এই খ্যাতি অর্জন করিয়াছিলেন যে, তাঁহাকে ঘাঁটাটাইলে তিনি বিপন্নক মাল্লব। তিনি ডাক্তারী করা ছাড়া 'তরুণ ভারত' নামক খুব বিদ্রোহিতাভাবপন্ন স্বাতন্ত্রিক কাগজ চালাইতেন। তিনি দামী বিলাতী সিগারেটের 'বন্ধ' ধূমপায়ী। মন্ত্রিবপন হইতে অপসৃত হইয়া ডাক্তার খারে কংগ্রেসের বড় জাঁগহেলুপ্রিয়কে ("High Command"কে) ফ্যাসিষ্ট মনোভাবাপন্ন বলিয়া অভিযোগ করেন।

### নিউস্ রিভিউর কোঁতুকাবহ উক্তি

উল্লিখিত রিভিউতে অনেক কোঁতুকাবহ কথা আছে। যেমন—

'সর্দার বরভভাই পটেল আহামদাবাদ মিউনিসিপালিটার সভাপতি নির্বাচিত হইবার পর একটা ঝাঁটা জোগাড় করিয়া আড়ম্বরের সহিত সব সরকারী পাঠখানা ও রাস্তা ঝাঁট দিতে আরম্ভ করেন। এখন তিনি সাতটা | কংগ্রেসী | প্রদেশে খুব কথিত্ততার সঙ্গিত পৈথিল্য উৎকোচগ্রহণ স্বজনপালন ও রাজনৈতিক ফেরেকাজী ঝাঁটাইয়া সাক করিতেছেন। তাঁহার রাজনৈতিক অগ্রগারে তিনি তিনটি অস্ত্র রাখেন—তীক্ষ্ণ বিক্রম, চুপচাপ চক্রান্ত ('quiet intrigue') এবং দল বাঁধিবার বুদ্ধি। গান্ধীপন্থার অটল বিধায়ী পটেল পুণ্ড্রপুণ্ড্ররূপে তাঁহার গুস্তাদের অম্বসরণ করেন। একবার যখন গান্ধী তাঁহার গৌফের সমালোচনা করেন, তখন তিনি উগ্র কামাইয়া ফেলিয়াছিলেন, কিন্তু পরে আবার গজাইয়াছেন।

"৫২ বৎসর আগে প্রতিষ্ঠার পর এখন কংগ্রেস শাস্তিবানী গান্ধী, জব্বাহরলাল নেহরু ও সমাজতন্ত্রী সুলভ বসুর অধীনে ব্রিটেনকে সর্কোপেকা উভ্যক্ত করিতেছে।"

"কৃষ্ণকেশী | মহিলা | মন্ত্রী বিজয় | লক্ষ্মী | পণ্ডিত | ক্রালে বেড়াইবার মতলব করিয়াছেন। তিনি সঙ্গে চারিটা ধূসর রঙ্গের প্যাটনা আনিয়াছেন। তাহাতে দু'ডজন (২৪টা) কং-বেরঙের ভারতীয় শাড়ী, কয়েকটা স্ত্রী কাপড়ের বডিঙ্গু ও একটা ওভারকোট ঠাসা আছে।"

"ভারতবর্ষের মুসলমান-শখেরা ('India's Moslem Sikhs') সৈন্যদলে অধিকাংশ দেশী রক্তট্র জোগায়, কম যুক্তপ্রদেশ হিন্দু স্বাজাতিকদের সমষ্টি থেকে প্রাঁৎ বৎসর অল্পসংখ্যক সিপাহীই পাওয়া যায়।"

"নিখ-মুসলমান" আজব বৌগিক শব্দ।

### ভূর্গাপূজায় রাজনৈতিক দলাদলি

ভূর্গাপূজা লইয়া সামাজিক দলাদলি আগে হইতেই প্রচলিত আছে। হস্তরায় সর্কগ্রাসী রাজনৈতিক দলাদলি

বে দুর্গাপূজাকে আক্রমণ করিয়াছে, তাহা আশ্চর্যের বিষয় নহে। কিন্তু যদি কালক্রমে,

“যা দেবী সর্বভূতেষু নাংসীরূপেন স্মৃতিভা  
নমন্তস্তৈ নমন্তস্তৈ নমন্তস্তৈ নমোনমঃ।”

চণ্ডীর এইরূপ পাঠান্তর আবিষ্কৃত হয়, তাহা হইলে তাহা “নৃতন কিছু” হইবে বটে।

### প্রবাসীর বর্তমান সংখ্যা

প্রবাসীর বর্তমান সংখ্যা ছাপা আজ ২রা আধিন ১৯শে সেপ্টেম্বর শেষ করিতে হইবে। এই কল্প এমন অনেক ঘটনাবলী সযত্নে কোন মন্তব্য প্রকাশ করা বাইবে না বাহা এখনও বিশেষ কোন পরিণতিতে পৌছে নাই।

### চেকোস্লোভাকিয়ার জার্মান সমস্যা

চেকোস্লোভাকিয়ার জার্মান অধিবাসীরা তথাকার একটি সংখ্যা-লঘু লোকসমষ্টি। তাহাদের নানা দাবী লইয়া চেকোস্লোভাকিয়া-পবয়েন্টের সহিত ভর্কবিভর্ক চলিতেছিল। তাহারা বিদ্রোহিতা দেখায়। পবয়েন্ট কঠোর ভাবে বিদ্রোহিতা দমন করিতেছেন। হিটলার যেমন অস্ত্রীয়া গ্রাস করিয়াছেন, তেমনই চেকোস্লোভাকিয়ার জার্মান-অধুষিত অংশও গ্রাস করিতে চান। তিনি বলিয়াছেন, চেক-পবয়েন্ট চেকোস্লোভাকিয়ার বহু জন জার্মানকে করেদ করিবেন বা প্রাণদণ্ড দিবেন, তিনি জার্মানী-নিবাসী তত জন চেককে ঐরূপ শাস্তি দিবেন। তিনি বলেন চেকোস্লোভাকিয়ার সকল জার্মানের ভোট লইয়া তদন্তসারে তাহাদের দাবীতে সম্মতি দিতে হইবে। চেক-সরকার ইহা নামঞ্জুর করিয়াছেন। মুসোলিনির দাবীও হিটলারের মত ছিল। যুদ্ধ বাধিলে মুসোলিনি জার্মান পক্ষ অবলম্বন করিবেন। ক্রাফ সম্ভবতঃ চেকোস্লোভাকিয়ার পক্ষ অবলম্বন করিবে—রাশিয়াও সম্ভবতঃ তাহাই। ব্রিটেনের প্রধান মন্ত্রী চেম্বারলেন সমস্যাটার সমাধান শান্তির পথে করিবার ও করাইবার চেষ্টার আছেন, কিন্তু সবে সবে যুদ্ধের আয়োজনও চলিতেছে। চেম্বারলেন চান—মুসোলিনিও বল্লিলাভেচন তাহাই, যুদ্ধ বাধিলে তাহা যেন চেকোস্লোভাকিয়াতেই আবদ্ধ থাকে।

পোলাণ্ড সময় বুকিয়া দাবী করিতেছে, চেকোস্লোভাকিয়া-নিবাসী পোলদিগের দাবীও মঞ্জুর করিতে হইবে। অধ্য ২রা আধিমের কাগজের খবর অল্পসারে পতকল্যা ১লা আধিন পর্যন্ত অবস্থা ঘোটাঘুটি এইরূপ ছিল।

### চীন-জাপান যুদ্ধ

জাপানীরা এখনও হাংকাও অধিকার করিতে পারে নাই।

বেনিতার চীনের রাষ্ট্রপ্রতিনিধি ডক্টর ওএলিংটন কু লীপ অব নেভ্রল র্যানেমুরীতে দাবী জানাইয়াছেন, বে, লীপের সদস্য কোন রাষ্ট্র যেন জাপানকে কাঁচা মাল সরবরাহ না করে ও টাকা ধার না দেয়, এবং যেন চীনকে আর্থিক সাহায্য করা হয়।

তিনি বলিয়াছেন, যুদ্ধে অলিষ্ট দশ লক্ষ লোক চীনে নিহত হইয়াছে এবং তিনি কোটি লোক গৃহহীন ও নিঃসম্বল হইয়াছে। ১১৫ লাখ সাংঘাইতেই বহু সম্পত্তি নষ্ট হইয়াছে তাহার মূল্য পাঁচ শত কোটি ডলার—প্রায় পনের শত কোটি টাকা; এবং চীনের বাকী অংশের আর্থিক ক্ষতি গণনার অতীত। জাপানকে বিধাক্ত গ্যাস ব্যবহার ও বথেক্ছ বোমা নিক্ষেপ হইতে নিবৃত্ত করিবার ব্যবস্থার পূর্নাত্মিক কৃত্যরূপ তিনি চীনের জল্প একটি অল্পসন্ধান-কমিশন চাহিয়াছেন।

চীনের অবস্থা তাবিলে স্তম্ভিত হইতে হয়—উপলব্ধি করিতে পারিলে বাকরোধ হয়।

### প্যাশেটাইনের অবস্থা

প্যাশেটাইনের অবস্থার কোন উন্নতি হয় নাই। বরং অশান্তি ও রক্তারক্তি বাড়িয়াছে।

### ফ্রান্সের উত্তর-আফ্রিকাবাসী আরব প্রজা

উত্তর-আফ্রিকার মরক্কো ও টিউনিসে ফ্রান্সের বে-সব আরব প্রজা আছে, যুদ্ধ বাধিলে তাহারা ফ্রান্সের পক্ষে লড়িবে এইরূপ ঘোষণা করিয়াছে।

### চলন্ত স্বদেশী দোকান

কলিকাতা মিউনিসিপালিটির কমার্শ্যাল (বাণিজ্যিক) মিউজিয়ামের উদ্যোগে কলিকাতার স্বদেশী জিনিষের একটি চলন্ত প্রদর্শনী হইয়া গিয়াছে। ১০খানি লরীতে নানা স্বদেশী জিনিষ সাজাইয়া তাহা বড় বড় রাস্তা দিয়া ধীরে ধীরে লইয়া বাওয়া হইয়াছিল। ইহার কলে, স্বদেশী জিনিষ বে কত রকম ও কেমন সুন্দর প্রদত্ত হইতেছে, সে-বিষয়ে অনেকের চোখ ফুটিয়াছে। এইরূপ প্রদর্শনী আরও হওয়া উচিত—শুধু কলিকাতার নহে, মফঃসলেও। কয়েক বৎসর হইতে ইষ্টার্ন বেঙ্গল রেলওয়েও পুকার আগে দোকানের ট্রেন চালাইয়া ফ্রেতা ও বিক্রোতাদের সুবিধা করিয়া দিতেছেন।

আসামের নূতন মন্ত্রিমণ্ডল

আসামের পুরাতন মন্ত্রিমণ্ডল জনগণের আস্থা হারা হইয়াছেন বুঝিয়া পদত্যাগ করার নূতন মন্ত্রিমণ্ডল গঠিত হইতেছে। ইহা কংগ্রেস-নীতি অনুসারে কাজ করিবে, কিন্তু অ-কংগ্রেসী সমস্তও ইহাতে থাকিবে। আজ ২২রা আর্থিন বাহা খবর পৌছিয়াছে, তাহাতে আট জন মন্ত্রীর মধ্যে তিন জন মুসলমান এখনও-মনোনীত হইতে বাকী আছেন। এমনও হইতে পারে, যে, বাকী এই তিন জনের মধ্যে মুসলমান হইবেন দু-জন এবং তৃতীয় ব্যক্তি হইবেন শিলচরের শ্রীবৃদ্ধ অরুণকুমার চন্দ। শ্রীবৃদ্ধ প্রমোদকুমার দত্ত এডভোকেট-জেনের্যাল নির্বাচিত হইয়াছেন।

ব্রিটিশ পবলেন্ট সাম্প্রদায়িক সিদ্ধান্ত রূপ এমন একটা সাম্রাজ্যবাদ-পোষক চা'ল চালিয়াছেন যে, কংগ্রেস সাম্রাজ্যবাদবিরোধী হইলেও চা'লটাকে মানিতে বাধ্য হইতেছেন। সব কংগ্রেসী মন্ত্রিমণ্ডলের গঠনে ইহার প্রমাণ রহিয়াছে।

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র-ধর্মঘট শেষ

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রদের ধর্মঘট শেষ হওয়ার শ্রীত হইয়াছি।

নারীশিক্ষা-সমিতির প্রচেষ্টা

সমসার পদ্ধতি অনুসারে নারীদের দ্বারা নানাবিধ শিল্পদ্রব্য প্রস্তুতি ও তাহার বিক্রয়ের নারী-শিক্ষাসমিতির বেরূপ চেষ্টার বর্ণনা কাগজে পড়িলাম, তাহা দ্বারা নারী-সমাজের ও দেশের কল্যাণ হইবে।

পাটের অর্ডিন্যান্স

পাট সম্বন্ধে বন্ধের মন্ত্রীরা যে অর্ডিন্যান্স জারি করিয়াছেন, তাহাতে বড় বড় পাটকলের মালিকদের সুবিধা হইবে, ছোট পাটকলগুলির সুবিধা হইবে না। অধিকাংশ পাটকলের মালিক ব্রিটিশ। ব্যবস্থাপক সভার ব্রিটিশ সমস্তদের সমর্থন মন্ত্রীরা এই অর্ডিন্যান্সের কলে পাইতে থাকিবেন। অর্ডিন্যান্সের কলে ছোট পাটকলগুলির ক্ষতি হইবার সম্ভাবনা। ইহার দ্বারা পাট-

চাষীদের সুবিধা হইবে না, বরং ক্ষতি হইতে পারে। পাটের সুবিধেচিত ন্যূনতম মূল্য আঁটিয়া দিলে তাহাদের সুবিধা হইত। কাঁচা পাটের ব্যবসায়ীদেরও সুবিধা হইবে না। পাটকলের সাপ্তাহিক কাজের সময় বেমন কমাইয়া দেওয়া হইয়াছে, সেই সঙ্গে এইরূপ নিয়মও করা উচিত ছিল যে, অধিকবের রোজগার কমিলে-না। নতুবা আপেকার চেয়ে কম সময় কাজ করার অল্প তাহারা মজুরী কম পাইবে।

এরূপ একদেশদশী অভিজ্ঞতা জারি করা অজ্ঞার হইয়াছে।

বঙ্গায় কিশোর ছাত্র-দল

এ বৎসর নহে, আগেও আমরা শুনিয়াছিলাম যে, বাংলা দেশে কিশোর ছাত্র-দল গঠিত হইয়াছে। “শিশু-ভারতী” বখন আছে, তখন শিশু ছাত্র-দলও গঠিত হইয়া থাকিবে। এই উত্তর দলের রাষ্ট্রনৈতিক প্রোগ্রাম আমরা এখনও পাই নাই।

ব্রহ্মদেশীয় দাঙ্গা

ব্রহ্মদেশীর দাঙ্গার বিস্তার লোক হত আহত ও সর্ব্ববাস্ত হইয়াছে। সর্ব্ববাস্ত বর্ম্মারা কেহ হয় নাই, বাহারা হইয়াছে তাহারা সকলেই ভারতীয়। হত ও আহতদের মধ্যে ভারতীয়দের সংখ্যাই বেশী, এবং এই ভারতীয়দের মধ্যে মুসলমানের সংখ্যাই বেশী। তাহার কারণ, দাঙ্গা খুনখুনি আরম্ভ হইবার উপলক্ষ্য এক জন মুসলমানকর্তৃক লিখিত বুদ্ধদেব ও বুদ্ধবর্ষের নিন্দাপূর্ণ একখানা বহি। অনেক-দিন হইতে নানা কারণে ভারতীয়দের সম্বন্ধে বর্ম্মাদের বিরুদ্ধ ভাব আছে; বিশেষতঃ অদূরদশী বর্ম্মাদের মধ্যে। সেই অল্প ঐ উপলক্ষ্যটাকে অবলম্বন করিয়া সাম্প্রদায়িকভাবে ভারতীয়দের বিরুদ্ধে প্রচার চলিয়া থাকিবে। তাহা হইলেও, হিন্দুদের বিরুদ্ধে কেবল অর্থনৈতিক ও সরকারী চাকরি ঘটিত কারণ থাকার, কিন্তু মুসলমানদের বিরুদ্ধে অধিকতর ধর্ম্মসম্বন্ধীয় কারণও থাকার আক্রমণের দাবীটা মুসলমানদিগকেই বেশী সহিতে হইয়াছে। তাহা হইলেও সব বর্ম্মের ভারতীয়দেরই উদ্বেগ ও আশঙ্কার বশেষ্ট কারণ জন্মিয়াছে।

ভারতীয়দের সম্বন্ধে বিকৃত ভাবের সুযোগ লইয়া ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদীরা ব্রহ্মদেশকে ভারতবর্ষ হইতে পৃথক করিয়া লইয়াছে, এবং তাহার দ্বারা নিজেদের উদ্দেশ্য সিদ্ধ করিতেছে। আবার বন্দ্যমান দ্বাধাহাধারার সুযোগে ভারতীয়-বিতাড়নও চলিতেছে। হত আহত কতিগ্রস্ত ভারতীয়দিগের অস্ত কতিপুত্র দিয়া জীবিতদের নিরাপত্তার বর্ধেট বন্দোবস্ত করিয়া তাহাদিগের ব্রহ্মদেশেই থাকিবার ব্যবস্থা করা বর্মা-পবল্লেন্টের উচিত ছিল। কিন্তু নিঃস্বল ভারতীয়দিগকে বর্মা ত্যাগ করিবার নিমিত্ত অর্থসাহায্য করা হইতেছে, এবং একটা আইন হইয়াছে তাহার বলে পুলিশ সন্দেহভাজন ব্যক্তিদিগকে গ্রেপ্তার করিতে পারিবে এবং অ-বর্মা হইলে তাহাকে ব্রহ্মদেশ হইতে বহিষ্কৃত করিতে পারিবে। এই প্রকারে ভারতীয়দের বহিষ্কার চলিতে পারিবে।

ভারতীয়েরা যে-দেশেই থাকুক, তাহাদের নিরাপত্তার অস্ত ভারত-পবল্লেন্টের চেটা করা উচিত। কিন্তু এক্ষেত্রে ভারত-পবল্লেন্ট বর্মা-পবল্লেন্টকে মামুলি চিঠি লিখিয়াই কাড় হইয়াছেন। নিহত আহত কতিগ্রস্ত বা সর্বস্বান্ত লোকগুলি ইংরেজ হইলে কি করিতেন? অথবা ইহা ভিজালা করাও ঠিক নয়। বর্মা-পবল্লেন্টও ইংরেজেরই পবল্লেন্ট। সুতরাং ইংরেজশাসনাবধী ব্রহ্মদেশে ইংরেজদের উপর ব্যাপক সাংঘাতিক অত্যাচার হইতে পারে না।

### বিবাহ-সম্বন্ধীয় আইন

ভারতীয় ব্যবস্থাপক সভার বহুবিবাহ নিবারণের অস্ত আইন করাইবার চেটা হইতেছে। এক্ষণে চেটা সমর্থনীয়।

হিন্দুদের মধ্যে নির্দিষ্ট কয়েকটি কারণে বিবাহবিচ্ছেদ হইতে পারিবে এক্ষণে আইন করাইবারও চেটা হইতেছে। এক্ষণে আইনেরও আবশ্যিক আছে। তবে কারণগুলি বিশেষ বিবেচনাপূর্বক নির্দেশ করিতে হইবে। কেহ কেহ মনে করেন, হিন্দুসমাজে কোথাও বিবাহবিচ্ছেদ-প্রথা নাই। তাহা ভুল। পশ্চিমে বহু হিন্দুজাতির মধ্যে এই প্রথা আছে। তাহার বিল নহে।

### মুসলমান-বিবাহবিচ্ছেদ আইন

ভারতীয় ব্যবস্থাপক সভার এক জন মুসলমান সদস্য একটি বিল পেশ করিয়াছেন বাহাতে এইরূপ ব্যবস্থা আছে, যে, কোন বিবাহিতা মুসলমান নারী মুসলমান ধর্ম ত্যাগ করিলেও তাহার মুসলমান স্বামী তাহার স্বামী থাকিবে। বর্তমানে কোন বিবাহিতা খ্রীলোক ধর্ম পরিবর্তন করিয়া যদি অস্ত ধর্ম গ্রহণ করে, তাহা হইলে তাহার স্বামীও ঐ ধর্ম গ্রহণ না করিলে তাহার বিবাহ বিচ্ছিন্ন হয়। ইহাতে এই সুবিধা আছে যে, কোন হিন্দু নারীকে ছোর করিয়া বা ঠকাইয়া মুসলমান করিয়া মুসলমানের সহিত বিবাহ দিলে, সে আবার তদ্দি গ্রহণ পূর্বক হিন্দু হইয়া মুসলমান স্বামীর হাত হইতে নিষ্কৃত পাইতে পারে। কিন্তু নূতন আইনটা হইলে এই ন্যায্য সুবিধাটা থাকিবে না।

প্রস্তাবিত আইনটাতে এক্ষণে ধারাও আছে যে, মুসলমান-বিবাহ-বিচ্ছেদের মোকদ্দমার বিচার কেবল মুসলমান বিচারকেরাই করিতে পারিবে। তাহা হইলে ভারতবর্ষের প্রত্যেক জেলা ও মহকুমার অন্ততঃ এক জন মুসলমান জজ রাখিতে হইবে। ইহাতে পবল্লেন্টের ব্যয়বৃদ্ধি এবং মুসলমানদের চাকুরী ও আয় বৃদ্ধি হইবে; অস্ত সস্ত্রদারের লোকেরাও নিজ নিজ সস্ত্রদারের অস্ত এইরূপ ব্যবস্থা চাহিবে; এবং এই বিশ্বাস উৎপন্ন ও বহুশূল হইবে যে, এক সস্ত্রদারের জজেরা অস্ত সস্ত্রদারের বারী প্রতিবাদী আসামী করিবার মোকদ্দমার বিচার নিরপেক্ষতার সহিত করিতে পারে না।

এই বিল সম্বন্ধে সন্ন মন্ত্রনাথ মুখোপাধ্যায় আইন-সচিবরূপে এবং ব্যক্তিগতভাবে অস্ত সমীচীন মত প্রকাশ করিয়াছেন।

### পূজার ছুটি

শারদীয় পূজা-উপলক্ষে প্রবাসী-কার্যালয় ১২ই আশ্বিন, ২০শে সেপ্টেম্বর হইতে ২৫শে আশ্বিন, ১২ই অক্টোবর পর্যন্ত বন্ধ থাকিবে। এই সময়ে প্রাপ্ত চিঠি-পত্র, চাকাকড়ি প্রভৃতি সম্বন্ধে ব্যবস্থা কার্যালয় খুলিবার পর করা হইবে।

## বিখ্যাত ইংরেজ সাংবাদিকের

### সাবধানতাসূচক বাক্য

পৃথিবীর বহুভাগে দেশে এখনও সংবাদপত্রের ও মুদ্রা-বস্ত্রের স্বাধীনতা আছে, ব্রিটেন তাহাদের মধ্যে অন্যতম। অথচ সেখানেও বিখ্যাত সাংবাদিক মিঃ জে এ স্পেন্ডার সাংবাদিকদিগকে সাবধান হইতে বলিয়াছেন বাহাতে এই স্বাধীনতার শত্রুতা তাহা নষ্ট করিবার কোন চুতা না পায়। আমাদের দেশের সাংবাদিকেরা সবাই ইংরেজী জানেন। সেই জন্য, অল্পবাদ না-করিয়া, তাঁহার কথামূলি ‘ম্যাক্‌গেটার পাডিয়ান’ হইতে নীচে তুলিয়া দিভেছি।

‘These are times of very real peril for the freedom of the press,’ declared Mr. J. A. Spender in an address on March 7 on ‘The journalist and the public’ to the Institute of Journalists in London. ‘It is totally extinguished in one half of the world, and in the other half there are enough enemies of liberty who will gladly seize any handle that we may give them. I would appeal to those who may not have reflected on this matter to bear in mind that a very few false steps may seriously prejudice the liberties which are the common cause of the whole profession.’

‘On the question of manners it is useless for any of us to set up our own standards against the accepted code of good feeling and good taste. The accepted standards will prevail whatever we do. I do urge that we should do our utmost to uphold these standards and to protect our own members from any pressure that may be put upon them to depart from them.’

Referring to the Journalists (Registration) Bill, brought forward by the institute, Mr. Spender said that the House of Commons had been incensed by certain recent incidents and by the defiant claim of certain newspapers to do exactly what they chose. The press might think itself fortunate if some clever young M. P. did not draft a bill by which the House of Commons would impose its own discipline on the journalistic profession, and pass it through as a private member’s bill.

‘We think it to be the far better way,’ Mr. Spender went on, ‘that we should be given the means of setting our house in order than that public authorities should undertake that task for us. We do not trust officials, who may obtain power to correct our manners, not to use it to stop our voices.’

‘In this country the liberties of the press are never likely to be demolished by a frontal attack, but they may be undermined and grabbed away on the plausible excuse of stopping abuses which we ourselves are unable to defend. The French press in the last few months has been threatened with a measure making any writing which may damage the national credit or send capital abroad a penal offence. The necessity of such a measure may be argued in the most persuasive and plausible terms, yet there is hardly anything which, in the hands of an arbitrary executive, it could not be made to cover.’

## সংবাদপত্রের ও রাজনৈতিক বক্তাদের ‘কণ্ঠরোধ’ চেষ্টা

অপ্রকাশিত কোন সরকারী দলিল সরকারী আদেশ বা অন্তমতি ব্যতীত কেহ ছাপিয়া প্রকাশ করিলে বা তাহার উপর কোন মন্তব্য কেহ ছাপিয়া বাহির করিলে, কিংবা কেহ মৌখিক কিছু বলিয়া ঐরূপ প্রকাশের কাব্য করিলে তাহার শাস্তির ব্যবস্থার জন্য একটা বিল সরকারী কলিকাতা গেজেটে বাহির হইয়াছে। প্রেস-রক্ষকেরও শাস্তি হইতে পারিবে। কারাও ছাড়া প্রেসের জমানত বাজেয়াপ্ত এবং প্রেস পধ্যস্ত বাজেয়াপ্ত হইতে পারিবে। দলিল প্রকাশ করার সর্বসাধারণের বা রাষ্ট্রের বাস্তবিক কোন ক্ষতি হইয়াছে বলিয়া প্রমাণ করিতে হইবে না। হুতরাং মন্ত্রীরা বা অন্য কোন সরকারী কর্মচারী বাহা কিছু যে-কোন কারণে গোপন রাখিতে চান, তাহা প্রকাশ করিলেই বিপদ!

বস্ত্রের অল্পভেদের প্রস্তাবের বিরুদ্ধে আসামের উদ্যানীন্দ্র চৌক কমিশনার কর্তন সাহেব কঠোর মন্তব্য লেখেন। লর্ড কার্জন ‘তাহা অপ্রকাশিত রাখিবার

হকুম দিয়াছিলেন। কিন্তু হুরেজনাথ তাহা বেঙ্গলীতে ছাপিয়াছিলেন। অন্ততবাজার পত্রিকা কান্দীর ও সিলগিট সঙ্ঘে এবং ভূপাল সঙ্ঘে কোন কোন সরকারী গোপনীয় ত্রিভিন্ন ছাপিয়াছিলেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষে অনিষ্টকর লর্ড কার্জনের কোন কোন চেষ্টার সর্ব গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায় বিরোধিতা করার উক্ত বড়লাট বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় সঙ্ঘে মানিকর কথা একটা গোপনীয় মিনিটে লিখিয়া ছিলেন। আমি তখন এলাহাবাদে কাজ করিতাম। পরলোকগত শ্রীযুক্ত কে জগদীশন আইয়ার মহাশয়ের নিকট হইতে তাহা সংগ্রহ করিয়া আমি তাহা “সঞ্জীবনী”তে পাঠাই ও তাহা প্রকাশিত হয়। বর্তমান বৎসরে দুইবার হক্-মন্ত্রিমণ্ডলের মাধ্যমিক শিক্ষাবিলের খসড়া হিন্দুস্থান ট্যাণ্ডার্ড ও আনন্দবাজার পত্রিকা ছাপিয়াছেন। অল্পদিন পূর্বে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ইন্সটিটিউটে শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র বসু সরকারী কোন কোন গোপনীয় কথা প্রকাশ করিয়া দিয়াছেন।

এই প্রকারে বহু বৎসর পূর্বে হইতে এখন পর্যন্ত এই প্রকার যে বহু সরকারী কাগজপত্র প্রকাশিত হইয়াছে, তাহাতে রাষ্ট্রের ও জনসাধারণের কোন ক্ষতি হয় নাই, বরং উপকারই হইয়াছে। এখন যে-রকম আইন করিবার চেষ্টা হইতেছে, তাহা প্রণীত হইলে তাহা অনিষ্টের কারণ হইবে। অতএব তাহার প্রবল বিরোধিতা আবশ্যিক।

### বঙ্গের মাধ্যমিক শিক্ষা বিল

ষ্টেটসম্যানের একটা খবর বাহির হইয়াছিল যে, ভারত-পবলেন্ট বাংলা-পবলেন্টকে জানাইয়াছেন যে, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এলাকা আসাম পর্যন্ত বিস্তৃত থাকার বন্দী ব্যবস্থাপক সভা এরূপ কোন আইন করিতে পারেন না বাহাতে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন অধিকার বা ক্ষমতার হাত পড়ে, এবং ভারত-পবলেন্ট স্বয়ং এখন এরূপ কোন আইন করিতে চান না বাহাতে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপর এরূপ কোন হস্তক্ষেপ হয়। বঙ্গের মন্ত্রীদের অধীন ডিরেক্টর, অব্-পব্লিক ইনফরমেশন

অর্থাৎ সরকারী খবর ছোপাইবার কর্তা একটু ভিন্ন রকমের খবর দিয়াছেন। তিনি বলেন, বাংলা-পবলেন্ট ভারত-পবলেন্টকে বন্ধে মাধ্যমিক শিক্ষা সঙ্ঘে আইন করিতে অস্বরোধ করিয়াছেন এবং ভারত-পবলেন্ট সেই অস্বরোধ বিবেচনা করিতেছেন।

ঐ কর্তা আরও বলিতেছেন, বঙ্গের মন্ত্রীরা তাঁহাদের মাধ্যমিক শিক্ষা বিল পাশ করাইবার অভিপ্রায় ত্যাগ করেন নাই; তাঁহারা ভাবিতেছেন কেমন করিয়া আইন-পত বাধা অতিক্রম করা যায়। সেই বাধাটা এই যে, দুইটা প্রদেশসংক্রান্ত কোন বিষয়ে আইন একটা কোন প্রদেশের ব্যবস্থাপক সভায় হইতে পারে না, এবং বাংলা ও আসাম দুটা প্রদেশের সহিত কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সম্পর্ক আছে।

প্রবাসী বাঙালী ছেলেমেয়েদের বাংলা শিক্ষা

বঙ্গের বাহিরে বিহার, বুরুপ্রদেশ, উড়িষ্যা প্রভৃতি প্রদেশে বাঙালী ছেলেমেয়েদের বাংলা শিক্ষার বাধা সৃষ্ট হওয়ার প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের কাছনির্দাহক সভা তাহাদের জন্য বাংলার ভাষা সাহিত্য ও সংস্কৃতির পরীক্ষা গ্রহণ ও সাটিকিট প্রদানের ব্যবস্থা করিবার প্রস্তাব করিয়াছেন।

ইহা উত্তম প্রস্তাব। কিন্তু তাহাদের নূতন করিয়া পরীক্ষার ব্যবস্থা করা অনাবশ্যিক। শান্তিনিকেতনস্থিত লোকশিক্ষা-সংসদ যে কয়টি পরীক্ষার ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহার কেন্দ্র সর্বত্র হইতে পারে। প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের কাছনির্দাহক সভার সভাপতি কানপুরের প্রসিদ্ধ ডাক্তার হুরেজনাথ সেন মহাশয় লোকশিক্ষা-সংসদের কর্ণসচিব শ্রীযুক্ত রথীন্দ্রনাথ ঠাকুরকে শান্তিনিকেতনে গিঠি লিখিলেই সব বন্দোবস্ত হইতে পারিবে। শ্রীযুক্ত রথীন্দ্রনাথ ঠাকুর যদি কানপুর ঠিকানার ডাক্তার হুরেজনাথ সেনকে লোকশিক্ষা-সংসদের পুস্তিকা ও নিয়মাবলী পাঠাইয়া দেন, তাহা হইলে ভাল হয়। উভয়ের মধ্যে শীঘ্র পত্রব্যবহার বাহনীর।

# দেশ-বিদেশের কথা

## লণ্ডনে ডক্টর শশধর সিংহের বইয়ের দোকান

ডক্টর শশধর সিংহ লণ্ডনে বই-বইয়ের দোকান খুলেছেন সাহিত্যসেবী প্রবাসী ভারতীয়ের পক্ষে তা একটি স্বার্থবিশেষ; আধুনিকতম বইয়ের সংগ্রহ একত্র দেখতে পাওয়া এবং স্বল্পভে কেনবার সুযোগ সহজে পটেনা; যে কোনো নতুন পুস্তক; বই বলামাত্র আনিয়ে দেবার ব্যবস্থা রয়েছে; যতকণ বই অংশে বসবার জায়গা এমন কি চায়ের আয়োজনটাও বাদ নেই। ইউরোপে আর কোথাও ভারতীয়ের এরকম নিজস্ব একটি জায়গা আছে দেখিনি; শুধু বইয়ের সন্ধান নয়, ভারতীয়কে নানাভাবে আনুকূল্য দানের ক্ষেত্রে লণ্ডনে ঐ আত্মীয়তার কেন্দ্রটি খোলা রয়েছে। বিশেষে কঠিন সংগ্রামের অভিজ্ঞতা নিয়ে পুস্তকালয়ের প্রতিষ্ঠাতা সম্পূর্ণ নিজের চেষ্টায় কেন্দ্রটিকে গড়ে তুলেছেন এবং আমাদের

আরও একটি দিক আছে। বিদেশীয়কে ভারতীয় উৎকর্ষকদের সঙ্গে পরিচিত করবার বিশেষ দায়িত্ব নিয়ে শশধরবাবু আমাদের দেশের কি পরিমাণ মঙ্গলসাধন করেছেন অল্প কথায় বোঝানো সহ্যব নয়। বিশেষে ভারতীয় সভ্যতার সর্ববিধ নিদর্শনকে চাপা দেবার ব্যবস্থা পাকা হয়েছে; ইউরোপীয় জনসাধারণের পক্ষে আমাদের স্বজনধর্মী সভ্যতার রূপ দেখতে পাওয়া অসাধ্য বললেই চলে। এই দোকানটিতে ভারতীয় বই সম্বন্ধে আসন পেয়েছে; আমাদের শিল্প সাহিত্যে পঞ্চ রাষ্ট্র সহজে বহু বিচিত্র পরিচয় লাভ করবার এমন ক্ষেত্র অল্পই নেই। ভারতীয় সৌভাগ্য, এমন কি আতিথ্য লাভ করে বিদেশীয় ঐ নীড় থেকে ফেরেন। আমার বিশ্বাস বিভিন্ন দেশের ভারতীয়েরাও ওখানে গিয়ে স্বদেশের একটি বৃহত্তর গর্বের সন্ধান পান।



লণ্ডনে ১৬ নং লিটল রাসেল স্ট্রীটে ডক্টর শশধর সিংহের বইয়ের দোকান।

(১) ডক্টর শশধর সিংহ (২) শ্রীমতী জীরমেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী

সকলের হয়ে সাহচর্যের বিধান করেছেন। বই নিবন্ধন, পাঠের প্রণালী এবং বীসিস-রচনার পদ্ধতি সহজে তাঁর সহায়তা লাভ করা ভারতীয় ছাত্রের পক্ষে কম দৌড়পা নয়; তাহা ছাড়া, ঠিক মত বাড়ীঘরের বাস্তা। ইউরোপের নানা স্থানে ভ্রমণের উপযোগী সন্ধান দাবি করে ওখানে ছাত্র-অ-ছাত্রদের আসতে দেখেছি। লণ্ডনে উপনীত ভারতীয়কে একবার ব্রিটিশ ম্যাজিস্ট্রেটের পার্শ্ববর্তী ঐ দোকানটিতে আসতেই হয়; খ্যাতনামা অধ্যাপক, মাতব্বর বাবাসায়িক, জননেত্রী অনেকেরই মিলন ঘটেছে ঐ বইয়ের দপ্তরে।

দোকানটিকে বাঁচিয়ে রাখা, বাড়িয়ে-তোলায় দায়িত্ব আমাদের সকলের উপর। তাঁর একটি প্রকৃষ্ট উপায় ইউরোপীয় বই ওখান হাতে আনানো। এখানে ছাপা-ভালো বই ওখানে বিক্রি করতে নিয়মিত পাঠানো আবশ্যিক। বৈষয়িক প্রসঙ্গের অবতারণা করা আমার উচ্চা ছিল না, কিন্তু স্বক্ষেত্রে অর্থনৈতিক ব্যবসায়িক তত্ত্বকে স্বীকার করে নিলে আমাদের কিছুমাত্র ক্ষুণ্ণতা ঘটে বিশ্বাস করি না। বাস্তবিক পক্ষে বিশেষভাবে জানা দায়িত্ব হয়েছে যে তাতে আমাদের ভিত্তি পাকা হয়। শশধরবাবু এই প্রমাণ দিয়েছেন। কৃতজ্ঞচিত্তে তাঁর বইয়ের আসরটিকে স্মরণ করছি।

শ্রীঅমিয় চক্রবর্তী





লিথুয়ানিয়ার প্রধান নগর কউনাস বা কোভনো

### এস্টোনিয়ার কথা

বিগত মহাযুদ্ধের পরে বল্টিক সাগরের তীরে রাশিয়া ও পোলাণ্ডের মধ্যে তিনটি নতুন স্বাধীন রাজ্যের সৃষ্টি হইয়াছে— লিথুয়ানিয়া এস্টোনিয়া ও লেত্বনিয়া। এই তিনটি দেশেরই ইতিহাস করুণ স্মৃতিতে ভরা। শতাব্দীর পর শতাব্দী ধরিয়া এই বল্টিক জনপদে চলিয়াছে বিভিন্ন রাষ্ট্রীয় শক্তির চিরন্তন কলহ। বল্টিকের উৎকর্ষ জনপদে স্লাভ ও টিউটনিক, সুইডিশ ও রাশিয়ান, জাখান ও ফিনিশ, অনন্তকাল ধরিয়া নিজেদের জাতীয় ও আর্থিক আধিপত্য বিস্তার করিতে চেষ্টা করিয়াছে। কখনও জাখানীয় কখনও রাশিয়ার অন্তর্গত, কখনও স্লাভিক কখনও টিউটনিক সংস্কৃতির প্রভাবাপন্ন হইয়া এই জনপদের প্রজাদের জাতীয় জীবন অঙ্গসর হইয়া আসিয়াছে। তাই বল্টিক জনপদের ভাষায়, লোক-সংস্কারে, ধর্ম্মাচারে, স্থাপত্যে এক শিল্পে আজ দেখিতে পাওয়া যায় এই বিভিন্ন রাষ্ট্রীয় ও জাতীয় শক্তির অপূর্ণ সমিঞ্জণ। এক কালে এই অঞ্চলের যে বাণিজ্য-প্রাধান্য ছিল আজ তাহা নাই, কিন্তু রাজনৈতিক দাসত্ব সম্বন্ধে নিজেদের সংস্কৃতি সমৃদ্ধিসম্পন্ন রাখিতে পারিয়াছে, বর্তমানে স্বাধীন বল্টিক রাষ্ট্রগুলির ইহাই গৌরবের কথা।

বর্তমান স্বাধীন এস্টোনিয়ার রাজধানী তালিন্ (Tallinn)। এস্টোনিয়ার ভাষায় এই শব্দটির অর্থ “ডেনিশদের শহর”। এই নাম হইতেই বোঝা যাইবে যে এই শহরটি স্থাপন করিয়াছিল ডেনমার্কের গ্রন্থর্থা-সম্রাট বর্গক-সম্রাট। ত্রয়োদশ শতাব্দীতে রািগার প্রধান পুরোচিত এলবার্ট ডেনিশদিগকে আহ্বান করিয়া আনিয়াছিলেন তখনকার অশান্ত সমাজকে শাসন করিবার জঙ্ক। অতঃপর কিছু কাল জাখান-আধিপত্যের পরে তালিন্ ১২৮৪ খ্রীষ্টাব্দে হান্সা লীগের অন্তর্গত হয়। হান্সা লীগ দুই-তিন শতাব্দী ধরিয়া সমস্ত ইউরোপীয় বাণিজ্যের যে উন্নতি সাধন করিয়াছিল, লুবেক ও হামবুর্গ শহরে ছিল বাহার কেন্দ্র, তাতা বল্টিকের বিভিন্ন বন্দরে আনিয়া দিয়াছিল একটি নতুন গ্রন্থর্থের চাক্ষু্য। হান্সা লীগের অন্তর্গত হওয়ার পর হইতে তালিন্ ক্রমশঃ একটি বৃহৎ সমৃদ্ধিশালী শহরে পরিণত হইতে থাকে। ইহার রাজধানী শিল্পে-স্থাপত্যে ভেটফালিয়ার প্রবাসী প্রভুদের প্রভাব ছড়ানো পড়ে। সেই জন্ত তালিন্ আর হান্সা লীগের অজ্ঞান সমৃদ্ধিশালী বন্দরগুলির মধ্যে এত সাধারণ আজও দেখিতে পাওয়া যায়। অথচ এই শহরটির প্রধান প্রধান অঞ্চলে বিভিন্ন সংস্কৃতির একে বিভিন্ন কটির পরিচয় স্পষ্ট। ইহার গীর্জা, রাজপ্রাসাদ,



লিথুয়ানিয়া । কৃষকের কুটার এবং সম্মুখে পূজার ভূমি

বন্দর ইত্যাদির মধ্যে কোথাও কৃষির সামঞ্জস্য লেখিতে পাওয়া যায় না। তালিনের মাসেট ষোয়ারে নাটক চলতি এখনও গত যুদ্ধের ধ্বংসসীলার স্মৃতি ধারণ করিয়া আছে। ১৭৭১ খ্রীষ্টাব্দে তালিন কৃষ আধিপত্যের অধীন হইয়া এবং ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দে পিটার্সবার্গের সঙ্গে যোগে যারা যুক্ত হয়। প্রায় দশ শতাব্দী ধরিয় 'সুইডিশ' শাসনে তালিনের যে উন্নতি সাধিত হইয়াছিল



লিথুয়ানিয়া । আমের য়িহুদী ভজনালয়

কাল শাসনে আসিয়া সেই উন্নতি বজায় থাকে; কারণ ক্রমাৎ তালিন রাশিয়ার প্রধান বন্দরকে বন্দরে পরিণত হয়। তালিন আমেরিকা হইতে রাশিয়ায় 'ভুল' আমদানির প্রধান কেন্দ্রে পরিণত হয় এবং রাশিয়ার বিশিষ্ট কয়েকটি বন্দরনিও তালিনের পথে বিদেশ যাবে করিতে আরম্ভ করে। যুদ্ধের পরে এস্টোনিয়ার স্বাধীন রাষ্ট্র এই বন্দরটির নানাপ্রকার সংস্কার সাধিত করিয়া ইহার পুন

## শ্রীঘ্নতে

### ইরানী পরতা—

এক সের ভাল ময়দায় তিন ছটাক গোল আলু সিদ্ধ চটকে মাথতে হবে, ভাল করে ময়ান দিয়ে।

লেচি বেলে, গোলা ডিম তার উপর ছড়িয়ে দিয়ে, পরটার মত ভাঁজ করে বেলা।

ইচ্ছা করলে ডিমের পরিবর্তে মস্তুর ডাল সিদ্ধ ও পেঁয়াজ বাটা খানিকটা এই পরটার উপর ছড়িয়ে দিয়ে ভেজে নেওয়া চলে।

এই পরটা অতি সুস্বাদু সন্দেহ নাই।

# পূজা-মাস্তুলিক

আপনার সম্বন্ধে  
এবং  
'হিন্দুস্থান'এর সাধনা  
এক হটক

## আপনার গৃহ-সংসার

শারদ-লক্ষ্মীর পুণ্য আশীর্বাদে সম্ভুলতার চিরদিন  
হাসিতে থাকুক, দারিদ্র-পালনের ভৃষ্ণি ও  
আনন্দে আপনার জীবন মধুর ও উজ্জ্বল হইয়া  
উঠুক, জাতির আর্থিক স্বাধীনতা লাভের স্বপ্ন  
সফল ও সার্থক হউক

এক কোটি চব্বিশ লক্ষ টাকার উপর দাবী মিটান হইয়াছে। প্রায় এক লক্ষের  
উপর দেশবাসী হিন্দুস্থানে বীমা করিয়া আর্থিক সংস্থান করিয়াছেন  
এবং সেই চলতি বীমার পরিমাণ প্রায় তের কোটি টাকা।  
হিন্দুস্থানের মোট সংস্থান দুই কোটি মাত্র লক্ষের উপর।  
বীমা তহবিল দুই কোটি বত্রিশ লক্ষ টাকার উপর।  
বার্ষিক প্রিমিয়ামের আয় বাষট্টি লক্ষের উপর।

১৯৩৭-৩৮ সালের নূতন বীমার পরিমাণ  
তিন কোটি টাকার উপর

বোনাস ১৮%  
মেয়াদী বীমায় ] প্রতি বৎসর



বোনাস ১৫%  
প্রতি হাজার [ আজীবন বীমায়

## হিন্দুস্থান কো-অপারেটিভ

ইন্সিওরেন্স সোসাইটি, লিমিটেড

হেড্‌ অফিস :—হিন্দুস্থান বিল্ডিংস, কলিকাতা

ব্রাঞ্চ : বোম্বাই, মাদ্রাজ, দিল্লী, লাহোর, লক্ষৌ, নাগপুর, পাটনা ও ঢাকা।

এজেন্ট : ভারতবর্ষের সর্বত্র, বর্ধা, সিলন, মালয়, সিঙ্গাপুর, পিনাক, ব্রি: ই: আফ্রিকা।

আনয়ন করিয়াছে এবং বর্তমানে এস্টোনিয়ার সমগ্র বর্ষবাণিজ্যের এক-চতুর্থাংশ এই বন্দরের মধ্য দিয়া প্রবাহিত হয়। এই শহরের পুরাতন নাম ছিল রেভাল (Reval), ডেনিশদের সৈন্য ছিল এই নাম।

এস্টোনিয়ার অল্পতম প্রধান শহর নার্বা (Narva)। রাশিয়া ও এস্টোনিয়ার উত্তর-সীমান্তে এই ঐতিহাসিক শহরটি। নার্বা শুধু দুইটি দেশের সীমান্তেই নয়, দুইটি জাতি দুইটি সভ্যতার সীমান্তে—এক দিকে স্লাভ এর অন্য দিকে জাখান সংস্কৃতি-প্রভাবাপন্ন ফিনলিশ এই দুইটি বিপরীতমুখী সম্প্রদায়ের সংঘর্ষে এই শহরটির ইতিহাস বিশেষভাবে সমৃদ্ধ। রাশিয়ার প্রান্তরদেশে এই অঞ্চলের লোকসংখ্যা এবং শিল্পোন্নতির পরিমাণ এস্টোনিয়ার পশ্চিম-ভূনপার্শ্ব হইতে কম। কিন্তু এখানকার প্রাকৃতিক সৌন্দর্য এবং আর্থিক সম্পদ এস্টোনিয়ার অস্বল্প অঞ্চল হইতে প্রকৃষ্ট। এস্টোনিয়ার মৃত্যুর হার জন্মের হার হইতে বেশী এবং ইউরোপের মধ্যে সর্বাপেক্ষা নিকৃষ্ট জন্মের হার এই দেশে। এস্টোনিয়ার জাখান-প্রীতি এবং প্রবলনী স্লাভ জাতিদের সংখ্যা বৃদ্ধি ইত্যাদি বর্তমান এস্টোনিয়ার প্রধান সমস্যা।

বিগত যুদ্ধের পর নার্বার এস্টোনিয়ানদের আর বলশেভিকদের লড়াই হইয়াছিল। সেই ধ্বংসলীলার আঘাত হইতে নার্বা এখনও সম্পূর্ণরূপে তাহার পুরাতন সমৃদ্ধিতে ফিরিয়া আসিতে পারে নাই। বলশেভিকরা নার্বার রেলওয়ে স্টেশনটি পোড়াইয়া দিয়াছিল।

আধুনিক এস্টোনিয়ার বাণিজ্য এবং শিল্প সম্পদের কেন্দ্র যেমন তালিন, শিকা এবং জাতীয় সংস্কৃতির কেন্দ্র তেমন তাতু (Tartu) এখানকার বিশ্ববিদ্যালয় : ১৩৩২ খ্রীষ্টাব্দে স্টুডেন্স অধিবাসীদের দ্বারা স্থাপিত হইয়াছিল। সেট ভদ্র এই বিশ্ববিদ্যালয়ের পুরাতন নাম ছিল 'গুস্তাভিয়ান একাডেমী' গুস্তাভ ভাসা ছিলেন গুইডেনের প্রথম রাজা ও আধুনিক স্টুডেন্স জাতীয় সংস্কৃতির প্রতিষ্ঠাতা, এই বিশ্ববিদ্যালয়ের উপর দিয়া ধর্মবুদ্ধত্বের প্রভাব বিশেষভাবে ছাপ রাখিয়া গিয়াছে। কিন্তু ১৮৫০ হইতে ১৮৮০ খ্রীষ্টাব্দ এই খ্রিষ্ট বৎসর কালই তাতু বিশ্ববিদ্যালয়টির স্বর্ণযুগ বলা যাইতে পারে কারণ ত্রৈমাসিক রাশিয়ান কবলের আকর্ষণে বিশিষ্ট জাখান অধ্যাপকরা এখানে অধ্যাপনার কাজ করিতেন এবং জাখান ভাষার শিক্ষা-বিস্তারের প্রচলন ছিল। এতদ্ব্যতীত, তখন কউনাস (Kaunas) কিংবা রীগাতে কোন বিশ্ব-

**স্বাস্থ্য পূজায়**  
**—ল্যাডকোর—**  
**প্রসাধন সম্ভারই**  
**শ্রেষ্ঠ উপহার**

টয়লেট, নিম ও গ্লিসারিন মাখন,  
 সুবাসিত আমলা, রক্ত-কমল ও  
 নারিকেল তৈল, স্নো, ক্রিম প্রভৃতি।

**ল্যাডকো**

• কালীপুর • কলিকাতা •



আমাদের বাড়ীতে এবার  
"মহালক্ষ্মীর"  
কলমে মিলে ডেরী !

---



টাইবেরিয়াড হ্রদের কূলে ( বাইবেল )

লুই রোমার অঙ্কিত



স্পেনে যুদ্ধের দৃশ্য

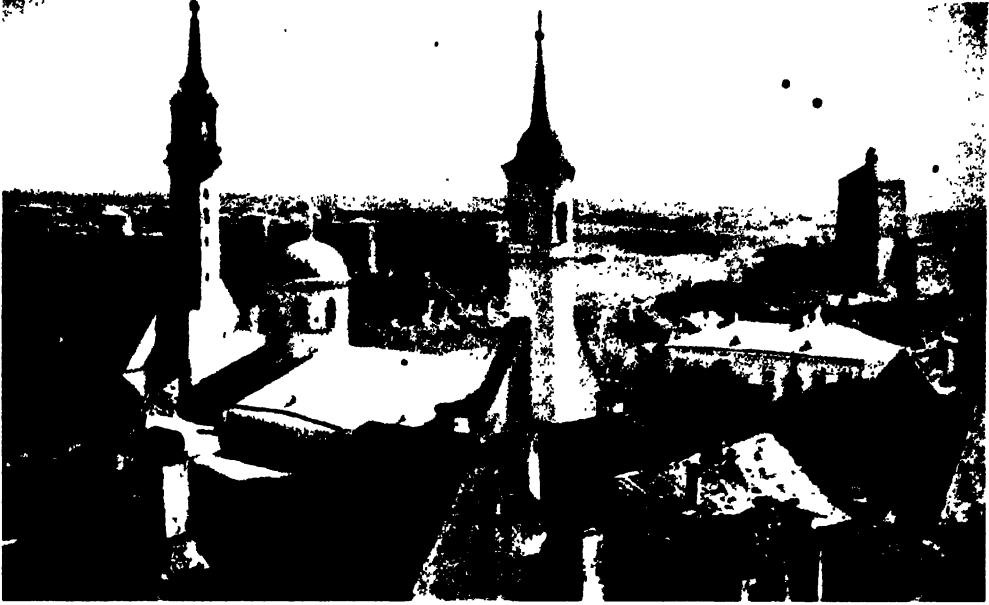
টাইবেরিয়াড অঙ্কিত



মাগারেট  
এসিডাৰেৰ কেপি অহিত



মাতা  
গন শাৰাতেল অহিত



এস্টোনিয়া । নারভার প্রধান গির্জা । পিছনে ইভানগরড ও হেরমান চর্গ । দূরে রুশ সীমান্ত ।

বিদ্যালয় ছিল না । সমগ্র বন্টিক জনপদে উচ্চশিক্ষার একমাত্র কেন্দ্র ছিল তাত্ত্ব । এস্টোনিয়ার স্বাধীনতা লাভের পরে তাত্ত্বর বিশ্ববিদ্যালয় পুনর্গঠিত হয় এবং অধুনা প্রায় তিন হাজার ছাত্র এখানে বিদ্যালিক্ষা করিয়া থাকে । এখন আর জাৰ্মান ভাষার প্রচলন এখানে নাই, এস্টোনিয়ার নিজস্ব ভাষায় সকল প্রকার শিক্ষাকার্য সম্পাদিত হইয়া থাকে । এত অল্প সময়ের মধ্যে এস্টোনিয়ার পণ্ডিত এবং স্বদেশপ্রেমিক কৰ্মীগণ যে ভাবে সমস্ত বিষয়ের পার্শ্ব-পুস্তক নিজস্ব ভাষায় সংকলন করিয়াছেন তাহা বৰ্ত্তমান প্রবাসীর বিষয় ।

বন্টিকের ভীবে এই নতুন তিনটি স্বাধীন রাজ্যের মধ্যে এস্টোনিয়ার শিল্প-বাণিজ্য এবং শিক্ষা-সংস্কৃতির মধ্যে সামঞ্জস্য সৰ্ব্বাপেক্ষা বেশী । লিথুয়ানিয়ার রাজধানী কউনাস্ অত্যন্ত আধুনিক শহর পুরাতন রাজধানী ভিল্ণা এখন পোল্যান্ডের অধীনে । লেত্তনিয়ার প্রধান শহর রীগা বন্টিকের সৰ্ব্বাপেক্ষা উন্নত শহর কিন্তু ইহার সমকক্ষ কিংবা কাছাকাছিও অল্প কোন শহর লেত্তনিয়াতে নাই । কিন্তু এস্টোনিয়ার তাল্লিন ও নারভা, তাত্ত্ব ও ভালগা বিভিন্ন সংস্কার ও বিভিন্ন জাতীয় স্বার্থের মধ্যে একটি অপূৰ্ণ সামঞ্জস্য স্থাপন করিয়াছেন ।

### শ্রীমণীশ্রমোহন মৌলিক

### পরলোকে কৃতী প্রবাসী বাঙালী

লেণ্ডন-স্টাট-কর্ণেল পি. এন. বসু বঙ্গের বাহিরে বহু স্থানে সখান ও বৃত্তিদের সহিত মিলিত সাজ্জনের কার্য করিয়াছিলেন । সম্প্রতি ভিয়েনায় তাহার মৃত্যু হইয়াছে ।

ভাগলপুর-নিবাসী অবসরপ্রাপ্ত ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট রায় স্বরেশ-চন্দ্র চক্রবর্তী বাগাহর সম্প্রতি পরলোক গমন করিয়াছেন । সমবায় কার্যে তিনি বিশেষ উৎসাহী ছিলেন এবং ঐ বিষয়ে অনেক নতুন ব্যবস্থার প্রবর্তন করার তিনি সরকার কর্তৃক সম্মানিত হইয়াছিলেন । তিনি এক জন উৎসাহী শিকারীও ছিলেন ।

### যক্ষ্মারোগবিশেষজ্ঞ চিকিৎসক

যক্ষ্মারোগের চিকিৎসায় বিশেষজ্ঞ, দিল্লীর ডাঃ শৈলেন্দ্রকুমার সেন সম্প্রতি ওয়েল্‌স্ বিশ্ববিদ্যালয়ের টি. ডি. ডি. উপাধি লাভ করিয়াছেন । স্ট্রটজারলাণ্ড ও ইউরোপের ভিন্ন ভিন্ন স্থানের আরোগ্যশালায় কৰ্মশ্রমণী পুরিদর্শন করিয়া তিনি প্রসে ফিরিয়াছেন । তাহার চেষ্ঠায় ১৯৩৩ সালে দিল্লীতে রামকৃষ্ণ মিশন দাতব্য চিকিৎসালয় স্থাপিত হয় ।





ডাঃ শৈলেন্দ্রকুমার সেন

পি. এন. বহু

অরেশচন্দ্র চক্রবর্তী

প্যারিস সার্ল চিত্র-প্রদর্শনী

পাশ্চাত্য জগতের ললিত-কলার, বিশেষতঃ চিত্রকলার, অগতির

এক প্রধান নিদর্শন পাওয়া যায় প্যারিসের সার্ল চিত্র-প্রদর্শনীতে।  
লণ্ডনের রয়াল একাডেমীও চিত্র-জগতের এক অতি প্রধান বাহ্যিক  
যোগ্য সে-বিষয়ে সন্দেহ নাই; কিন্তু এই দুইয়ের মধ্যে তদাৎ



দেহ মন স্নিগ্ধ করে-  
ক্যালকেমিকো'র

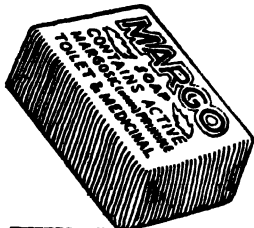
**মার্গোসোপ**

বিশুদ্ধ এবং শোধিত নিম্ন তৈল হইতে প্রস্তুত স্বরাসি-সংযুক্ত সাবান।  
দেহের কমনীয়তা ও শরীরের মৃদুতা অক্ষুণ্ণ থাকে।

মার্গো-সোপ

শিশু ও নারীর কোমল অঙ্গের সম্পূর্ণ উপযোগী

ক্যালকাটা কেমিক্যাল





সিংহলে শ্রীশান্তদেব ঘোষ ও তাঁহার সিংহলী ছাত্রীদের নৃত্যাভিনয়

টিন ও অ্যালো-স্যানকন প্রকৃতির প্রভেদ। লাতিন ভাষা ভাবহীন ভাবপ্রবণ, নতনের অম্লরক্ত এবং নব-পৃথিবী। অ্যালো-স্যানকনের স্বভাবে স্বামাজ্য পালিশ করা এবং প্রাচীরের গা করাই সহজে আসে। ফলে নতনকে গালাগালি দেয় চেষ্টা করে, পরে তরুত গ্রহণ করে- ইংলণ্ড নতনকে যেন দেখিতেই যায় না, কেবল আড়চোখে দেখে অজ্ঞের নিকট নতনের কিৎপ ভাষণা হইতেছে এবং অজ্ঞে তাহাকে গ্রহণ করিল কি না।

সংস্কৃতি নতন-পুরাতন তরুণ-প্রাচীন সকলেরই স্থান আছে। যখন চবি দেগাতেও বিশেষ জ্ঞানের প্রয়োজন, নতন চোখের খা ও মনের ধাঁপাট সার হয়। এবারের প্রদেশনীও নানান বাবের মতই মিশ্র ব্যাপার হইয়াছে তবে রূপবসজ্জাধিকের তে মোটের উপর এবার রচনার বচিরা বা কলাকৌশল প্রদর্শনের মত চিত্রে বস-ভাবের প্রকাশের চেষ্টাই বেশী এমন কি প্রতিকৃতি-শিল্পেও চিত্র-রচনা বা চেহারা সাদৃশ্য রক্ষার চেয়ে মনোভাবের প্রকাশের চেষ্টা যেন অধিক।

### প্রাচীন জাপানের চিত্র

আজ জাপান প্রবলপরাজিত। এখনও পৃথিবীতে অনেক গাণ্ড জীবিত আছেন াতাদের শৈশব কালে জাপানের অবস্থা ভ্রমণ ভ্রমণের সমানই ছিল। ১৮৫৪ খ্রিঃ পূর্বে জাপানী বন্দরে বিদেশী জাহাজ ঢুকিতে পাইত না। ঐ সালে আমেরিকান নৌ-বহর-নাযক কমডোর পেরি কয়েকটি যুদ্ধ-জাহাজ লইয়া জাপানে উপস্থিত হন। ফলে জাপানে বিদেশী জাহাজ আসিবার অধিকার পায়। কমডোর পেরির এক জাহাজে ভিলহেল্ম হাইনে নামক

এক চিত্রকর সাধারণ নাবিক মেট হিসাবে ছিলেন। তাঁহার চাইখানি ছবি ১৩৭ পৃষ্ঠায় দেওয়া গেল। কমডোর পেরি হারোকোবটিন করিয়াছিলেন বটে কিন্তু জাহাজ পূর্ব বহুকাল বিদেশীদের সঙ্গে জাপান-প্রবেশের অধিকার লইয়া অনেক গোলমাল হয়। ১৮৫৩ খ্রিঃকে ইংরেজ ও ফরাসী নৌ-সেনা যোকোহামায় সম্মত প্রবেশ করে এবং ফরাসী মানোয়ারী জাহাজ গোলা চালায়। ১৮৫৮ খ্রিঃকে শোগনদিগকে পদচ্যুতি ও মিকাদোর সিংহাসন গ্রহণের পর আধুনিক জগতের সঙ্গে জাপানের প্রকৃত আদান-প্রদান আরম্ভ হয়।

### সিংহলে বাঙালী নৃত্যাভিনয়

শ্রীযুক্ত রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর মহাশয়ের সিংহল-পরিভ্রমণের পর শাস্তিনিকেতনে আদর্শ-অনুসারে সিংহলে একাধিক জাতীয়ভাবানুসারী বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়। জোরানার “শ্রীপল্লী” তাহার মধ্যে প্রধান। রবীন্দ্রনাথ এই বিদ্যালয়েই নামকরণ ও ভিত্তিস্থাপন করেন। শাস্তিনিকেতনের সঙ্গীত-ও নৃত্য-শিক্ষক শ্রীশান্তদেব ঘোষ প্রতি বর্ষেই নতন ও রবীন্দ্র-সঙ্গীত শিক্ষা দিবার জন্য এই বিদ্যালয়ে আহূত হইয়া থাকেন। এই বৎসরে তিনি স্থানীয় ছাত্রছাত্রীদের সহযোগে, বৌদ্ধ জাতকের কাহিনী অবলম্বনে বচিত একটি নৃত্যাভিনয়ের ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। অভিনয়টি স্থানীয় সিংহলীদের বিশেষ চিত্তাকর্ষক হইয়াছিল।

### মফস্বলে চিত্র-প্রদর্শনী

আমাদের দেশে সাধারণের মধ্যে শিল্পানুভূতি ও শিল্পরসবোধ যে এত ক্ষীণ, তাহার অন্যতম কারণ এই যে শিল্পকলার প্রদর্শনী প্রচার ইত্যাদি প্রদান নগরগুলিতেই সীমাবদ্ধ। যুল

চিত্র ও শিল্প-নিদর্শনাদির সহিত সর্বসাধারণের পরিচয় সাধনের জল্প মেনে বিশেষ কোন ব্যবস্থা নাই। এইরূপ পরিচয় সাধনের একটি ব্যবস্থা হইতে পারে চিত্রশালা প্রভৃতি স্থাপনের দ্বারা। বিশেষে বহু নগরে স্থানীয় চিত্রশালা আছে। পত্রিকাদিতে প্রকাশিত চিত্রের প্রতিক্রিয়া ও প্রবন্ধাদির দ্বারা 'এই কাজ কিছু কিছু হইয়া' থাকে। আর একটি উপায়, চলন্ত চিত্র-প্রদর্শনী ও তৎসহ শিল্প সম্বন্ধে লোকরঞ্জক বক্তৃতাাদি। বঙ্গের মফস্বলে কখনও কখনও যে সব শিল্প-বাণিজ্য প্রদর্শনী হয় তাহার সচিত্র চিত্র-প্রদর্শনীর ব্যবস্থাও অনেক সময় হইয়া থাকে, কিন্তু অধিকাংশ সময়েই চিত্রগুলি সুনির্বাচিত হয় না এবং তাহার শিল্প-জ্ঞানের কোন প্রচার হয় না।

শিল্পী সুধীররঞ্জন খাস্তগীর সম্প্রতি খ্রীষ্টাব্দে ক্রীড়ার অঙ্কিত চিত্রাবলীও একটি প্রদর্শনী করিয়াছিলেন। এই সময়ে শিল্পরসজ্ঞ খ্রীড়ারায় বন্দোপাধ্যায় প্রভৃতির শিল্পতত্ত্ব সম্বন্ধে বক্তৃতারও আয়োজন হইয়াছিল। খাস্তগীর মহাশয়ের চিত্রগুলি স্থানীয় সাধারণের বিশেষ দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিল; প্রত্যহ বহু লোক প্রদর্শনীতে আসিয়া অভিনিবেশ সহকারে ছবিগুলি দেখিয়াছেন। খ্রীড়ার প্রদর্শনীর ঠিক পূর্বেই খাস্তগীর মহাশয় শিল্প শহরে খ্রীড়িতেন্দ্রনাথ নন্দীর ভবনে একটি চিত্র-প্রদর্শনীর আয়োজন করিয়াছিলেন। খাস্তগীর মহাশয়ের উদ্যোগে ও শিল্পবাসী শান্তিনিকেতনের পুস্তকন ছাত্রদের সহযোগে শিল্পে বর্ষামঙ্গল উৎসবেরও আয়োজন হইয়াছিল।



শ্রীমদা বন্দোপাধ্যায় এম. এড. ( নীড্.স্ )

স্বপ্ননীয় ও শুদ্ধে —

খলকারে বমনীয়

স্বপ্নিত

গুণ ও সুর

গুণের ২৩ ওয়াচমেকার  
১৬১ রাধা বাজার ট্রাট  
ফোন: 'GHOSHONS'  
কলিকাতা

— ফোন —

শোকম : ক্যান ২৫২৭  
খবর : পার্ট ১০৭

জাৰ্শেনীর উমুক্ক রঙ্গমঞ্চ

জাৰ্শেনীর উমুক্ক রঙ্গমঞ্চের খাতি ভগখ্যাপী। অতি প্রাচীন কাল হইতে জাৰ্শেনীতে এই রঙ্গমঞ্চের চচা টলিয়া আসিতেছে। প্রাচীন যুগের জাৰ্শানবঃ উৎসব উপলক্ষে খোলা রঙ্গমঞ্চে পৌরাণিক নাটকের অভিনয় কবিয়া নিজেদের চিত্ত-বিনোদন করিত। মধ্যযুগেও তাটে বাজারে অথবা মল্লভূমিতে জনতার সম্মুখে পৌরাণিক নাটকভিনয়ের রীতি প্রচলিত ছিল। তার পর ইউরোপীয় সভ্যতার আসল বাণেক ও বোকোকো



গোটেবের ভগস্থানে মুক্ত রঙ্গমঞ্চে "ফাট্টে" অভিনয়

যুগ। তখন পৌরাণিক নাটকের স্থান অধিকার কবিল পল্লী-নাট্য। লোকের কুচিও তখন প্রাকৃতিক আবরণ-শালাব পরিবর্তে উজ্জ্বল কৃত্রিম সৌন্দর্য ও জামলতাব দ্বিত্ব দিয়া আঙ্গপ্রকাশ লাভ করিতে থাকে।

বিংশ শতাব্দীর গোড়া হইতে এই কৃত্রিমতা-প্রীতির বিরুদ্ধে প্রতিক্রিয়া দেখা দেয় ও লোকের মনে আবার স্বাভাবিকতাব প্রতি ঝোক প্রবল হইয়া উঠে। বর্তমান জাৰ্শেনীর নবজীবনের ধারা তাই মুক্ত রঙ্গমঞ্চের মৃতপ্রায় ধারাকে পুনরায় জীবন্ত করিয়া তুলিয়াছে।

স্থানের উমুক্কতা, প্রকৃতির উমুক্কতা মনের উমুক্কতা—এই তিনটিই খোলা রঙ্গমঞ্চগুলির প্রাণ। এই তিনটি বন্ধর সাহায্যে দর্শকের কল্পনাকে উদ্দীপ্ত করিয়া তাহার মনে মাতঃ বসুন্ধরার প্রতি আকর্ষণ জাগাইয়া তোলাই এইরূপ রঙ্গমঞ্চের উদ্দেশ্য। সেক্ষত্র প্রকৃতির সাহায্যে কোন ইতিহাসপ্রসিদ্ধ স্থানে, সুবৃহৎ প্রাসাদোপম অটালিকার অঙ্গুনে অথবা মনোরম বনানী-দৃশ্যের মাঝখানে এই রঙ্গমঞ্চ নিখাণ করা হয়।

জাৰ্শেনীর প্রাকৃতিক দৃশ্যের বৈচিত্র্য ও দেশেশের নাট্য-শিল্পের

উৎকর্ষ—নিদামের পল্লীদৃশ্য, উষা ও সজ্জার রঙীন শোভাঝাড়া, জাতীয় রীতিনীতি ও সুপ্রাচীন অটালিকা—এসকল মিলিয়া মনের উপর এক অবিম্বরণীয় ছাপ রাখিয়া যায়।

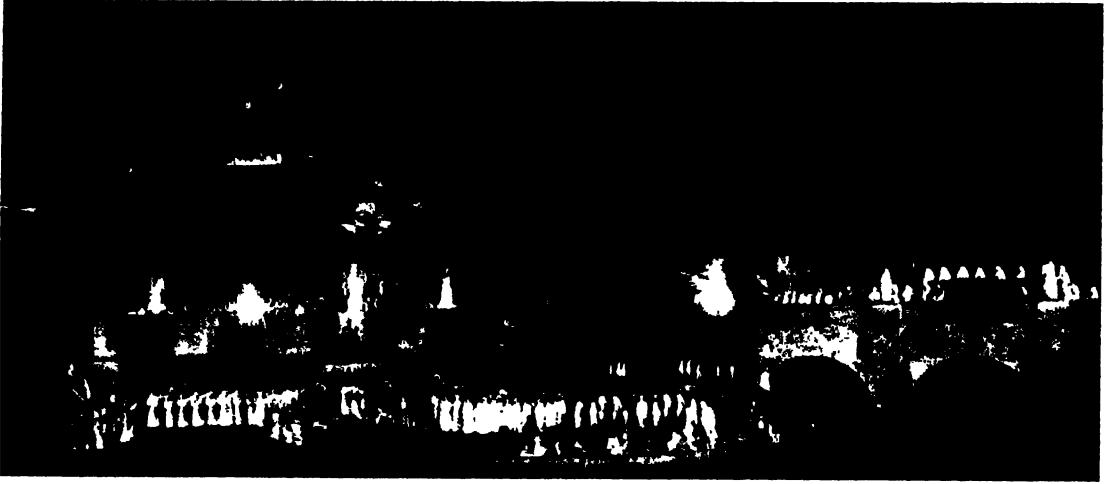
ফ্রাঙ্কফোর্ট-ধন-মেন শহরে রোমেরবের্গের উপর যখন ব্যক্তির অঙ্ককার নামিয়া আসে ও জাৰ্শান সম্রাটদিগের প্রাচীন অভিব্যেকশালাটি খোলা রঙ্গমঞ্চের টর্কলাইটের আলোকে উজ্জ্বল হইয়া উঠে, তখন মনে হয় যেন সময়ের ধারা উজ্জ্বল বহিতেছে।

গ্রীষ্মের নক্ষত্র-খচিত আকাশের নীচে গোটে, শেক্সপীয়ার ও শিল্পের অমর বাণী ধ্বনিত হইয়া উঠে, তাহাদের অতুলনীয় নাটকগুলির ভিতর হইতে এক অপূর্ণ মায়ী বাহির হইয়া আসিয়া দর্শকমণ্ডলীকে মোহিনী শক্তিতে অভিভূত করিয়া ফেলে। মশকগণ দিবসের চিন্তা-ভাবনা তুলিয়া গিয়া এক মহিমময় ভগতে বিচরণ করিতে থাকেন।



হাইডেলবার্গে মুক্ত রঙ্গমঞ্চে অভিনয়

শুধু যে বড় বড় শহরেই এই খোলা রঙ্গমঞ্চের অভিনয় অনুষ্ঠিত হয়, এমন নয়। ওলডেনবুর্গের অন্তর্গত বুকহলংসবের্গে সেখানকার চারীবা খোলা রঙ্গমঞ্চে শু হাদের স্বাধীনতা-সংগ্রামের ইতিহাস অভিনয় করিয়া থাকে। এই নূতন যুগে সেখানে একটি প্রাচীন গরণের গ্রাম গড়িয়া উঠিয়াছে। এই গ্রামের মুটে মজুর ও ভেলিয়া, তাহাদের নাটকের ভিতর দিয়া, জাতীয় ঐক্য ও জাতীয় স্বায়িষের নিদর্শন প্রদর্শন করে। সেখান হইতে কয়েক শত মাইল দক্ষিণে



জাঞ্চেনীৰ মুক্ত বঙ্গমঞ্চে গীতিনাট্যাভিনয়

বুৰ্গাউসেন আন ভেৰ সালাংসাকের শ্রাচীন প্ৰাসাদে, মধ্যযুগের কবি ভেৰনহার ডেম প্যেবটনারেব গানগুলি উৎসবকালে পুনৰায় জাৰীদেব কৰ্ত্তে, পঞ্জীকিত হইয়া উঠে, অতীতের সঙ্গে বৰ্ত্তমানের মিলন সাধিত হয়—মানব-ভাণ্ডা যে যুগে যুগে এক সে-কথা আমরা আবার নতুন করিয়া উপলব্ধি করি।

ভূম্বিডেলে, ফিন্‌টেল গিৰিমালার মধ্যে একটি স্তম্ভহীন খোলা বঙ্গমঞ্চে বীরস-প্ৰধান অনেক নাটকের অভিনয় হইয়া থাকে। ভাইসেনবুৰ্গের আৰণ্য নিষ্ক্ৰমতার মধ্যে ব্যাভাৰিয়ান আল্‌সেব বন-নী-শ্ৰেণীৰ মধ্যে যখন “মিড-সাম’ব নাট্ট” নাটকের অভিনয় হয়, তখন অগ্ৰণ্যব গাছগুলিও যেন নাটকের সঙ্গীতের তালে তালে শিশু হিতে থাকে। মিউনিকের নিকটে নিমফেনবুৰ্গ প্ৰাসাদের উদ্যানে রাখাল বালক-বালিকা যখন নিদান-সঙ্ঘার ছায়ালোকে নাচিতে থাকে, তখন মনে হয় যেন কতকগুলি মাটির পুতুল সহসা স্ফীত হইয়া বাতির হইয়া আসিয়াছে।

ভ্যুরটেমবেৰ্গের হাইডেনহাইম আন ব্ৰেনংস্ নামক স্থানে ও বাডেনের অষ্টগর্ভ এটিগহাইমে সম্প্ৰতি খোলা বঙ্গমঞ্চেৰ আবিৰ্ভাব হইয়াছে। এখানে গ্রামবাসীরা উৎসব উপলক্ষে আতি উৎসাহের সহিত ভাগ্যদেব নাটকের অভিনয় করিয়া থাকে; প্রতি রবিবার এই সব স্থানে হাজার হাজার দর্শকের ভাঁড় হয়।

আজকাল জাঞ্চেনীতে খোলা বঙ্গমঞ্চগুলি প্ৰমথকারীদের তীৰ্থস্থল হইয়া উঠিয়াছে। শ্রীত্ৰকালে প্ৰায় চতুৰ্ভাগিক স্থানে এই সকল বঙ্গমঞ্চে ব্ৰীতিগাসিক, পৌৰাণিক ও অস্তায় নাটক অভিনীত হয়। বৰ্ত্তমান জাঞ্চেনীৰ মনের পবিচয় পাওয়ার পক্ষে এই বঙ্গমঞ্চগুলি একটি উৎকৃষ্ট সহায়ক।

## পরলোকগত রাধাচরণ চক্রবর্তী

নাটোর-নিবাসী রাধাচরণ চক্রবর্তী কবিতা ও পদ্ম-উপন্যাস লিখিয়া খ্যাতি অর্জন করিয়াছিলেন। তিনি বিভিন্ন সময়ে নাটোরের “কিয়া”, “পঞ্চপ্রদীপ” প্রভৃতি মাসিকপত্র পরিচালনা এবং কলিকাতার “অত্রি”, “অলকবি” প্রভৃতি মাসিক পত্র সম্পাদন করিয়াছিলেন। তিনি “আলেয়া”, “দীপা”, “পলব” প্রভৃতি কাব্য-গল্প, “সৈবরাগের চর”, “বুকের ভাণ্ডা” প্রভৃতি গল্পের বই, এক ‘সুপন্ন’, প্রভৃতি উপন্যাস লিখিয়াছিলেন।



শ্ৰীপ্ৰমথনাথ রায়

রাধাচরণ চক্রবর্তী



শ্রীরেশকা সাজ



প্যালেস্টাইনের অশান্তি এখনও নিবৃত্ত হয় নাই । চিত্রে  
প্যালেস্টাইনে ব্রিটিশ সৈক্কদের দাঁটি  
দেখা যাউতেছে

ই'ন সেস্তারবাদ্য ও নৃত্যে নিপুণতা দ্বারা খ্যাতি অর্জন করিয়াছেন

# সচিত্র কাশীরাম দাস রচিত অষ্টাদশপর্ক মহাভারত শ্রীরামানন্দ চট্টোপাধ্যায় প্রকাশিত

ইহার “মহাভারত” অংশ ১০৮৬ পৃষ্ঠা তাহা ছাড়া ৬৬খানি ছবি আছে । তাহার মধ্যে ৩৬ খানি নানাবর্ণে এবং ৩০খানি একরঙে ছাপা । ছবিগুলি রবি বর্মা, বিশ্বনাথ ধুরন্ধর, অসিতকুমার হালদার, অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর, নন্দলাল বসু, স্মধাংশুশেখর চৌধুরী, পুলিনবিহারী দত্ত, গগনেন্দ্রনাথ ঠাকুর, নটেশন, রণদাচরণ উকিল প্রমুখ বিখ্যাত চিত্রকরের আঁকা । কতকগুলি প্রাচীন রঙীন চিত্রও আছে মূল্যঃপাঁচ টাকা । ডাকমাণ্ডল এক টাকা চারি আনা ।

প্রবাসী কার্যালয়—১২০১২, আপার সাকুলার রোড, কলিকাতা

## শিক্ষাতত্ত্ববিৎ মহিলা

কুমারী রমা বন্দ্যোপাধ্যায় কলিকাতা হইতে বি. টি. পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়া শিক্ষাতত্ত্ব গবেষণার দ্বন্দ্ব লীড্‌স বিশ্ববিদ্যালয়ে যোগ দেন। 'বঙ্গ স্ত্রীশিক্ষা' সংক্ষেপে গবেষণার ফলে তিনি লীড্‌স বিশ্ববিদ্যালয় হইতে এম. এড. উপাধি লাভ করিয়া সম্প্রতি কলিকাতায় প্রত্যাবর্তন করিয়াছেন।

## চেকোস্লোভাকিয়ার কথা

চেকোস্লোভাকিয়ার সমস্তা প্রতিদিন এমন জটিল হইয়া উঠিতেছে যে এক-এক সময় মনে হয় যে যুদ্ধ বৃষ্টি আসন্ন, চেকোস্লোভাকিয়া সমর-আক্রমণে জড়িত হইল বলিয়া। আর কয়েক ঘণ্টার ব্যাপার; আবার আলোচনায় যুদ্ধ-সম্ভাবনা স্থগিত হইয়া যায়। যুদ্ধ যদি বাধে তবে চেকোস্লোভাকিয়ার সমর-প্রগতি কতদূর আছে তাহা জানিবার স্বভাবতই কৌতূহল হয়। চেকোস্লোভাকিয়ার মিলিটারি একাডেমীর অধ্যাপক কর্ণেল ইয়েষ্টার এ-বিষয়ে নিউ ইয়র্কের "নিউ মাসেস" পত্রে একটি প্রবন্ধ লিখিয়াছেন। জাৰ্মেনী চেকোস্লোভাকিয়া হইতে অনেক বসন্তালী হইলেও চেকো যে খুব সহজেই জাৰ্মেনীর করায়ত্ত হইয়া পড়িবে এমন নয়, বিশেষ তাহাব মিত্ৰ-শক্তিদের সহায়তা টিকমত পাইলে। প্রবন্ধটি হইতে কোন কোন অংশ সংকলিত হইল।

চেকোস্লোভাকিয়ার অদেক অংশ ভৌগোলিক সংস্থানে জাৰ্মেনী কর্তৃক বেরূপ ভাবে বেষ্টিত তাহাতে জাৰ্মেনীর আক্রমণ-প্রতিরোধে চেকোস্লোভাকিয়াকে নানা গুরুত্ব সমস্তার সম্মুখীন থাকিতে হইবে :— (১) অতিক্রান্ত আকাশ- ও স্থল-পথে আক্রমণ প্রতিরোধ (২) চেক-দের সৈন্যসম্ভার ব্যবস্থা বাহাতে বিচ্ছিন্ন না হইয়া পড়ে, এজন্য প্রথম আক্রমণের প্রতিরোধের পর আকাশ- ও স্থল-পথে পুনরাক্রমণের প্রতিরোধের ব্যবস্থা করিতে হইবে; (৩) সৈন্যবল সংহত করিবার সময়ে, বোগেমিয়া ও পশ্চিম মোরাভিয়া অঞ্চলের সৈন্যদলকে যেন জাৰ্মেনী ঘিরিয়া ফেলিয়া স্লোভাকিয়া হইতে বিচ্ছিন্ন না-করিয়া ফেলিতে পারে।

চেকোস্লোভাকিয়া যুদ্ধান্তরপ্রথমে সমর্থ সকল অধিবাসীদেরই সৈন্যদলে পাইতে পারে, কিন্তু কথা এই যে, যুদ্ধের জন্য সৈন্যসংগ্ৰহে কিছু বিলম্ব হইয়া গেলে ইতিমধ্যে জাৰ্মেনী পূর্বে বোগেমিয়াকে

প্রাস করিয়া বসিতে পারে। এই জন্য পূর্বে ও পশ্চিম যুদ্ধ-নিরস্ত্রণ-কেন্দ্রের মধ্যে ধারাবাহিক যোগ রাখার প্রয়োজন অস্বাভাবিক করিয়া মোরাভিয়ার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা দুর্গসংরক্ষিত করা হইয়াছে।

জাৰ্মানদের অভিমত ও ধারণা অনুসারে চেকোস্লোভাকিয়ার সমর-প্রগতি কতদূর আছে এ-সবকে প্রবন্ধটিতে আলোচনা করা হইয়াছে। জাৰ্মান বিশেষজ্ঞদের মতে শান্তির সময়ে চেকোস্লোভাকিয়ার সৈন্য-সংখ্যা ১৮০,০০০; যুদ্ধের সময় ১,৫০০,০০০ জন সুশিক্ষিত সৈন্য সেনাদলে যোগ দিবে।

শুরুক্ষম যদি চেকোস্লোভাকিয়ার শিল্প-প্রতিষ্ঠানগুলি অংশতঃ নষ্টও করিয়া দিতে পারে তবু বাগ্য অবশিষ্ট থাকিবে তাহা চেকোস্লোভাকিয়ার প্রয়োজনের পক্ষে যথেষ্ট হইবে; তাছাড়া গত কয়েক বৎসরে, চেকোস্লোভাকিয়ার প্রধান প্রধান শিল্পের কেন্দ্র সীমাস্থের নিকটবর্তী স্থান হইতে সরাইয়া লওয়া হইয়াছে। যুদ্ধের সময় সমস্ত শিল্প-প্রতিষ্ঠানগুলির নিয়ন্ত্রণের ভার সরকারের হাতে আসিবে; সুতরাং সন্দেহোপকরণ যথাবিধি প্রকৃতের কোন বাধা হইবে না। খাদ্যব্যয়র দিক দিয়া খাদ্যশস্য, মাংস, চিনি প্রভৃতি যথেষ্ট পরিমাণ চেকোস্লোভাকিয়াতেই উৎপন্ন হইয়া থাকে। এ বিষয়ে দেশ স্বয়ংনির্ভর।

বিগত মহাযুদ্ধের সময় চেকোস্লোভাকিয়া যুদ্ধান্তরনিষ্কাশের—বিশেষতঃ স্লোভা-প্রান্তরানে—ব্যবস্থার জাৰ্মেনীর সহিতও টক্কর দিয়াছে। মধ্য-ইউরোপে ইটালী ও জাৰ্মেনীর পরেই চেক-স্লোভাকিয়ার সৈন্যদল অগ্রায়োজনে উন্নত। ১৯৩৫ সালে চেকোস্লোভাকিয়ার লাইট, মেশিন-গান ইংলণ্ডে রপ্তানি পধ্যস্ত হইয়াছে।

জাৰ্মানদের অনুমানানুসারে চেকোস্লোভাকিয়ার মোট ১২,৫০০ মেশিন-গান আছে এবং প্রায় ৪০০ 'ট্যাঙ্ক' আছে—ইহার সবই চেকোস্লোভাকিয়াতেই প্রস্তুত। আকাশ-পথে আক্রমণের ব্যবস্থা সম্পর্কে জাৰ্মানদের অনুমান এই যে চেকোস্লোভাকিয়ার মোট ১,৩৫০ এরোপ্লেন আছে। ইহার অধিকাংশই চেকোস্লোভাকিয়ার প্রস্তুত। এই আয়োজনকে একেবারে ফীণ বলা যায় না।

শ্রীঅজিতকুমার রায়



সখী

প্রবাসী প্রেস, কলিকাতা

শ্রীমতীররঞ্জন খাতঙ্গীর





# প্রবাসী

“সত্যম্ শিবম্ হৃদয়ম্”

“নামমাষ্টা বলহীনেন লভ্যঃ”

৮শ ভাগ  
২য় খণ্ড

অগ্রহায়ণ, ১৩৪৫

২য় সংখ্যা

## প্রায়শ্চিত্ত

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

উপর আকাশে সাজানো ভড়িং আলো—  
নিম্নে নিবিড় অতি বর্ষর কালো  
ভূমিগর্ভের রাতে—  
কুখাতুর আর সুরিভোজীদের  
নিদারূপ সংঘাতে  
ব্যাপ্ত হয়েছে পাপের হর্দহন,  
সজ্জনামিক পাতালে যেখায়  
জমেছে লুঠের ধন ।

হুঃসহ তাপে গর্জি উঠিল  
ভূমিকম্পের রোল,  
জলভোরণের ভিত্তিভূমিতে  
লাগিল ভীষণ দোল ।  
বিদীর্ণ হোলো ধনভাঁগারভল,  
জাগিয়া উঠিছে গুপ্ত গুহার  
কালীনাগিনীর দল ।  
হুসিছে বিকট কণা,  
বিষনিখালে হুঁসিছে অগ্নিকণা

নিরর্থ হাহাকারে  
 দিলো না দিলো না অভিশাপ বিধাতারে ।  
 পাপের এ সঞ্চয়  
 সর্বনাশের পাগলের হাতে  
 আগে হয়ে থাক কর ।  
 বিষম ছুখে ত্রণের পিণ্ড  
 বিদীর্ণ হয়ে, তার  
 কলুষপুষ্প ক'রে দিক উদগার ।  
 ধরার বন্ধ চিরিয়া চলুক  
 বিজ্ঞানী হাড়গিলা,  
 রক্তসিক্ত লুক নখর  
 একদিন হবে চিলা ।

প্রতাপের ভোজে আপনারে যারা বলি করেছিল দান  
 সে ছর্বলের দলিত পিষ্ট প্রাণ  
 নরমাংসাসী করিতেছে কাড়াকাড়ি,  
 ছিন্ন করিছে নাড়ী ।  
 ভীক দশনে টানাছেড়া তারি দিকে দিকে যার ব্যোমে  
 রক্তপকে ধরার অঙ্ক লেপে ।  
 সেই বিনাশের প্রচণ্ড মহাবেগে  
 একদিন শেষে বিপুল বীর্ষ শান্তি উঠিবে জেগে ।

মিছে করিব না ভয়,  
 ক্ষোভ জেগেছিল তাহারে করিব জয়  
 জমা হয়েছিল আরাগমের গোতে  
 ছর্বলতার রাশি  
 লাগুক তাহাতে লাগুক আগুন  
 জ্বলবে কেমুক গ্রাসি' ।

ঐ দলে দলে ধামিক ভীরু

কা'রা চলে গির্জায়

চাটুবাণী দিয়ে ভুলাইতে দেবভায় ।

দীনাস্বাদের বিশ্বাস, ওরা

ভাত প্রার্থনা রবে

শাস্তি আনিবে ভবে ।

রুপণ পূজায় দিবে নাকো কড়ি-কড়া ।

থলিতে বুলিতে কষিয়া আঁটিবে

শত শত দড়িদড়া ।

শুধু বাণী-কোশলে

জিনিবে ধরণীতলে ।

তুপাকার লোভ

বক্ষে রাখিয়া জমা

কেবল শাস্ত্র-মন্ত্র পড়িয়া

লবে বিধাতার ক্ষমা ।

স'বে না দেবতা হেন অপমান

এই ঝাঁকি ভক্তির ।

যদি এ ভুবনে থাকে আজো তেজ

কল্যাণ শক্তির

ভীষণ যজ্ঞে প্রায়শ্চিত্ত

পূর্ণ করিয়া শেষে

নূতন জীবন নূতন আলোকে

জাগিবে নূতন দেশে ॥

## আরণ্যক

### ঐতিহাসিক উপন্যাস

১৭

বাগডাল সাহ মহাজনের কাছে আমার একবার হাত পাড়িতে হইল। আমার সে-বার কম হইল, অথচ দশ হাজার টাকা রেভিনিউ দাবি করিতেই হইবে। উহিলদার বনোয়ারীলাল পরামর্শ দিল, বাকী টাকাটা বাগডাল সাহর কাছে কর্ক করুন। আপনাকে সে নিশ্চরই দিতে আপত্তি করিবে না। বাগডাল সাহ আমার মহালের প্রজা নয়, সে থাকে গবর্ণমেন্টের খাসমহালে। আমাদের সঙ্গে তার কোন প্রকার বাধ্যবাধকতা নাই, এ অবস্থায় সে যে এক কথায় আমাকে ব্যক্তিগত ভাবে হাজার-তিনেক টাকা ধার দিবে, এ বিষয়ে আমার বখেট সন্দেহ ছিল।

কিন্তু পরল বড় বালাই। এক দিন বনোয়ারীলালকে সঙ্গে লইয়া পোপনে গেলাম বাগডাল সাহর বাড়ী, কারণ কাছারির অপর কাহাকেও জানিতে দিতে চাহি না যে টাকা কর্ক করিয়া দিতে হইতেছে।

বাগডাল সাহর বাড়ী পণ্ডসদিয়ার একটা বিড়ি টোলার মধ্যে। বড় এক খানা খোলার চালার সামনে খানকতক হাড়ির চারপাই পাভা। বাগডাল সাহ উঠানের এক পাশের ভামাকের ক্ষেত নিড়ানি দিয়া পরিষ্কার করিতেছিল—আমাদের দেখিয়া শব্দবন্তে ছুটিয়া আসিল, কোথায় বসাইবে, কি করিবে ভাবিয়া পার না, খানিক কণের অন্ত্রে যেন দিশাহারা হইয়া পেল।

—এ কি! হজুর এসেছেন পরীবের বাড়ী, আহুন, আহুন। বহন হজুর। আহুন উহিলদার সাহেব।

বাগডাল সাহর বাড়ীতে চাকরবাকর দেখিলাম না। তাহার এক জন ফুটপুট নাতি, নাম রামলখিয়া, সে-ই আমাদের অন্ত ছুটাইয়া করিতে লাগিল। বাড়ীঘর আসবাবপত্র দেখিয়া কে বলিবে ইহা লক্ষপতি মহাজনের বাড়ী!

রামলখিয়া আমার ঘোড়ার পিঠ হইতে জিন খুরগাত খুলিয়া ঘোড়াকে ছারায় বাধিল। আমাদের অন্ত পা দুইবার জল আনিল। বাগডাল সাহ নিজের একখানা ভালের পাখা দিয়া বাতাস করিতে লাগিল। সাহজীর এক নাভনী ভামাক লাগিতে ছুটিল। উহাদের বস্ত্রে বড়ই বিব্রত হইয়া উঠিলাম। বলিলাম—ব্যস্ত হবার দরকার নেই সাহজী, ভামাক আনাতে হবে না, আমার কাছে চুকট আছে।

বস্ত্র আদর-আপ্যারনই করুক, আসল ব্যাপার সবচে কথায় পাড়িতে একটু সমীহ হইতেছিল, কি করিয়া কথটা পাড়ি?

বাগডাল সাহ বলিল—ম্যানেজার সাহেব কি এদিকে পাখী হারতে এসেছিলেন?

—না, তোমার কাছেই এসেছিলাম সাহজী।

—আমার কাছে হজুর? কি দরকার বলুন তো?

—আমাদের কাছারির সদর খাজনার টাকা কম পড়ে গিয়েছে, সাড়ে তিন হাজার টাকার বড় দরকার, তোমার কাছে সেজন্তেই এসেছিলাম।

বরীয়া হইয়াই কথটা বলিয়া ফেলিলাম, বলিতেই বখন হইবে।

বাগডাল সাহ কিছুমাত্র না ভাবিয়া বলিল—তার অন্তে আর ভাবনা কি হজুর? সে হয়ে যাবে এখন, তবে তার অন্তে কষ্ট করে আপনার আসবার দরকার কি ছিল? একখানা চিরকুই লিখে উহিলদার সাহেবের হাতে পাঠিয়ে দিলেই আপনার হুকুম তাহিল হ'ত।

মনে ভাবিলাম, এখন আসল কথটা বলিতে হইবে। টাকা আমি ব্যক্তিগত ভাবে লইব, কারণ জমিদারের নামে টাকা কর্ক করিবার আয়োজননামা আমার নাই। একথা তুলিলেও বাগডাল কি আমার টাকা দিবে? বিদেশী লোক আমি। আমার কি সম্পত্তি আছে

এখানে যে একগুটি টাকা বিনা বন্ধকে আমার দিবে ?  
কথাটা একটু সমীচের উপরই বলিলাম।

—সাহসী, লেখাপড়াটা কিন্তু আমার নামেই করতে  
হবে। অমিয়ারের নামে হবে না।

বাণ্ডাল সাহ আশ্চর্য হইবার হুঁরে বলিল—  
লেখাপড়া কিসের ? আপনি আমার বাড়ী বয়ে এসেছেন  
সামান্য টাকার অভাব পড়েছে, তাই নিতে। এ তো  
আসবার দরকারই ছিল না, হুকুম ক'রে পাঠালেই টাকা  
দিতাম। তার পর এখন এসেছেন—তখন লেখাপড়া  
কিসের ? আপনি স্বচ্ছন্দে নিয়ে যান, এখন কাছারিতে  
আদায় হবে, আমার পাঠিরে দিগেই হবে।

আমি হস্তমুখ অবাক হইলাম। সাড়ে তিন হাজার  
টাকা আত্মকালকার বাজারে সোজা টাকা নয় যে ইচ্ছা  
করিয়া জলে কেলিয়া দেওয়া যায়, কারণ বিনা লেখা-  
পড়াতে একগুটি টাকা দেওয়া জলে কেলিয়া দেওয়ারই  
সামিল।

বলিলাম—আমি ছাওনোট দিচ্ছি, টিকিট সঙ্গে ক'রে  
এনেছি। কিংবা তোমার পাকা খাতা বার কর, সেই  
করে দিবে বাই। বিনা লেখাপড়ার টাকা নেব কেন ?

বাণ্ডাল সাহ হাত ছোড় করিয়া বলিল—স্বাপ করুন  
হজুর। ও কথাই তুলবেন না। মনে বড় কষ্ট পাব।  
কোন লেখাপড়ার দরকার নেই, টাকা আপনি নিয়ে  
যান।

আমার পীড়ানীড়িতে বাণ্ডাল কর্ণপাত্তও করিল  
না। ভিতর হইতে আমার নোটের ভাড়া গুলিয়া  
আনিয়া দিয়া বলিল—হজুর, একটা কিন্তু অস্বরোধ আছে।

—কি ?

—এ-বেলা বাওয়া হবে না। লিখা বার ক'রে দিই,  
সামান্যপাওয়া ক'রে তবে বেতে পাবেন।

পুনরায় আপত্তি করিলাম, তাহাও টিকিল না।  
অস্বরোধকে বলিলাম—বনোয়ারীলাল, র্নাধতে পারবে  
তো ? আমার দ্বারা সুবিধে হবে না।

বনোয়ারী বলিল—তা চলবে না, হজুর, আপনাকে  
স্বাধতে হবে। আমার দ্বারা খেলে এ পাড়াগায়ে আপনার  
হনুঁম হবে। আমি দেখিরে যেব এখন।

বিরাট এক লিখা বাহির করিয়া দিল বাণ্ডাল সাহর  
নাতি। রক্তনের সময় নাতি-ঠাকুরদাখা মিলিয়া শাশা  
রকম উপদেশ-পরামর্শ দিতে লাগিল রক্তন সবধে।

ঠাকুরদাখার অসুপস্থিতিতে নাতি বলিল—বাবুজী,  
ঐ যে দেখছেন আমার ঠাকুরদাখা, ঠঁর ভক্তে সব বাবে ;  
এত লোককে টাকা ধার দিরেছেন বিনা হুঁদে, বিনা  
বন্ধকে, বিনা তবন্ধকে—এখন আর টাকা আদায় হ'তে  
চায় না। সকলকে বিবাল করেন, অথচ লোকে কত  
ফাঁকিই দিরেছে। লোকের বাড়ী বয়ে টাকা ধার দিরে  
আসেন।

প্রায়ের আর এক জন লোক বলিয়াছিল, সে বলিল—  
বিপদে আপদে সাহসীর কাছে হাত পাতলে কিরে বেতে  
কখনো কাউকে দেখি নি বাবুজী। সেকলে ধরণের  
লোক, এত বড় মহাজন, কখনো আদালতে মোকদ্দমা  
করেন নি। আদালতে বেতে ভয় পান। বেজার ভীতু  
আর ভালমাহুব।

সেদিন যে-টাকা বাণ্ডাল সাহর নিকট হইতে  
আনিয়াছিলাম, তাহা শোধ দিতে প্রায় ছ'মাস ঘেরি  
হইয়া গেল—এই ছ'মাসের মধ্যে বাণ্ডাল সাহ আমাদের  
ইসমাইলপুর মহালের জিনীমানা দিয়া হাঁটে নাই, পাছে  
আমি মনে করি যে সে টাকার ভাপায়া করিতে  
আসিয়াছে। ভক্তলোক আর কাহাকে বলে !

প্রায় বছর ধানেক রাখালবাবুদের বাড়ী বাওয়া  
হয় নাই, কসলের মেলার পরে এক দিন সেখানে গেলাম।  
রাখালবাবুর স্ত্রী আমার দেখিয়া খুব খুশী হইলেন।  
বলিলেন—আপনি আর আসেন না কেন দাদা, কোন  
খোজখবর নেন না—এই নির্কান্দব আরণার বাড়ালীর  
মুখ দেখা যে কি—আর আমাদের এই অবস্থার—

বলিয়া দিদি নিশ্চয়ে কাঁপিতে লাগিলেন।

আমি চারিদিকে চাহিয়া দেখিলাম। বাড়ীঘরের  
অবস্থা আগের মতই হীন, তবে এবার ভক্তটা বেশ  
বিশৃঙ্খল নয়। রাখালবাবুর বড় ছেলোটী বাড়ীতেই  
টিনের মিজীর কাছ করে—সামান্যই উপার্জন—তবু  
বা হয় সংসার একরকম চলিতেছে।

রাখালবাবুর স্ত্রীকে বলিলাম—ছোট ছেলোটিকে

অন্ততঃ ওর আমার কাছে কাশিতে রেখে একটু লেখা-পড়া শেখান।

তিনি বলিলেন—আপনি যামা কোথায় দাড়া? দু-তিনখানা চিঠি লেখা হয়েছিল, এত বড় বিপদের খবর দিয়ে—দশটি টাকা পাঠিয়ে দিয়ে সেই বে চূপ করল—আর এই বেড় বছর সাড়াশব্দ নেই। তার চেয়ে দাড়া, ওরা মকাই কাটবে, জনার কাটবে, মহিষ চরাবে—তবুও তেমন আমার ঘোরে যাবে না।

আমি তখনই বোড়ার কিরিব—দিদি কিছুতেই আসিতে দিলেন না। সে-বেলা থাকিতে হইবে। তিনি কি-একটা খাবার করিয়া আমার না খাওয়াইয়া ছাড়িয়েন না।

অপত্তা অপেক্ষা করিতে হইল। মকাইয়ের ছাতুর সহিত ঘি ও চিনি মিশাইয়া এক রকমের লাড্ডু বাধিয়া ও কিছু হালুয়া তৈরী করিয়া দিদি খাইতে দিলেন। দরিদ্র সংসারে বতটা আদর-অন্তর্ধান করা যাইতে পারে, তাহার জ্ঞাতি করিলেন না।

বলিলেন—দাড়া, তাত্র মাসের মকাই রেখেছিলাম—আপনার জন্তে তুলে। আপনি কুট্টা-পোড়া খেতে ভালবাসেন, তাই।

বিজ্ঞালা করিলাম—মকাই কোথায় পেলেন? কিনেছিলেন?

—না। ক্ষেতে কুড়তে যাই, কল কটে নিরে গেলে যে-সব ভাঙা, ঝরা ভূটা চাষারা ক্ষেতে রেখে যায়—গাঁয়ের মেরেয়াও যায়, আঘিও যাই ওদের সঙ্গে—এক কুড়ি বেড় কুড়ি করে রোজ কুড়তাম।

আমি অস্বাভাবিক হইয়া বলিলাম—ক্ষেতে কুড়তে যেতেন?

—হ্যাঁ, রাজে যেতাম, কেউ টের পেত না। গাঁয়ের কত মেরেয়া তো যায়। তাদের সঙ্গে এই তাত্র মাসে কন্সে কম দশ টুকুরি কুট্টা কুড়িয়ে এনেছিলাম।

আমার মনে বড় দুঃখ হইল। এ কাজ পরীষ পানোতার মেরেয়া করিয়া থাকে—এবেশের ছত্রি বা রাখপুত মেরেয়া পরীষ হইলেও ক্ষেতের কল কুড়াইতে যায় না। আর একজন বাঙালীর মেরেকে এ-কাজ করিতে শুনিলে মনে

বড়ই লাগে। এই অশিক্ষিত পানোতারের গ্রামে বাস করিয়া দিদি এ-সব হীনগুণ্ডি শিখিয়াছেন—সংসারের দারিদ্র্যও যে তাহার একটা প্রধান কারণ সে-বিষয়ে ভুল নাই। মুখ ফুটিয়া কিছু বলিতে পারিলাম না, পাছে মনে কষ্ট দেওয়া হয়। এই নিঃশব্দ বাঙালী-পরিবার বাংলার কোন শিক্ষা-সংস্কৃতি পাইল না, বছর কয়েক পরে চাবী পানোতার পরিণত হইবে, তাহার, চালচলনে, হাবভাবে। এখন হইতেই সে-পথে অনেক দূর অগ্রসর হইয়াছে।

রেলস্টেশন হইতে বহু দূরে অল্প পল্লীগ্রামে আমি আরও দু-একটি এরকম বাঙালী-পরিবার দেখিয়াছি। এই সব পরিবারে মেরের বিবাহ দেওয়া যে কি দুঃসাধ্য ব্যাপার! এমনি আর একটি বাঙালী ব্রাহ্মণ-পরিবার জানিতাম—দক্ষিণ-বিহারে এক অল্প গ্রামে তাঁরা থাকিতেন। অবস্থা নিভাতাই হীন, বাড়ীতে তাঁদের তিনটি মেয়ে ছিল, বড়টির বয়স একশ-বাইশ বছর, মেঝটির কুড়ি, ছোটটির সত্তর। ইহাদের বিবাহ হয় নাই, হইবার কোন উপায়ও নাই—স্বয়ং কোটানো, বাঙালী পাত্রের সন্ধান পাওয়া এ-সব অকলে অত্যন্তই কঠিন।

বাইশ বছরের বড় মেয়েটি দেখিতেও সুন্দরী—এক বর্ণও বাংলা জানে না—আকৃতি-প্রকৃতিতে খাটি মেহাতী বিহারী মেয়ে—মাঠ হইতে মাধার মোট করিয়া কলাই আনে, গমের ডুম্বি আনে।

এই মেয়েটির নাম ছিল ঞ্চা। পুরাতন্ত্র বিহারী নাম।

তাহার বাবাও প্রথমে এই গ্রামে হোমিওপ্যাথিক ডাক্তারী করিতে আসিয়া জমিদার লইয়া চাববাসের কাজও আরম্ভ করেন। তার পর তিনি মারা যান, বড় ছেলে একেবারে হিন্দুস্থানী—চাষাল দেখাতনা করিত, বয়স্ক ভগ্নীদের বিবাহের যোগাড় সে চেষ্টা করিয়াও করিতে পারে নাই। বিশেষতঃ পণ বিবার কন্নতা তাদের আদৌ ছিল না আমি।

ঞা ছিল একেবারে কপালকুণ্ডলা। আমাকে 'তাই' অর্থাৎ দাড়া বলিয়া ডাকিত। পারে অসীম শক্তি, পম

পিবিতে, উদ্বল ছাত্তু কুটিতে, মোট বহিয়া আনিতে, পক্ষ-মহিম চরাইতে চমৎকার মেয়ে, সংসারের কাজকর্মে যুগ। তাহার দ্বাৰা এ প্রস্তাবও করিয়াছিলেন যে, এমন যদি কোন পাত্র পান, তিনটি মেয়েকেই একই পাত্রে সম্প্রদান করিবেন। মেয়ে তিনটিরও নাকি তাতে অমত ছিল না।

মেঘ মেয়ে জ্বাকে বিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম—বাংলা দেশ দেখতে ইচ্ছে হয় ?

জ্বা বলিয়াছিল—মেই ভেইয়া, উহাকে পুনি বজ্জি নরম ছে—

তিনিয়াছিলাম বিবাহ করিতে ঐবারও খুব আগ্রহ। সে নিজে নাকি কাহাকে বলিয়াছিল, তাহাকে যে বিবাহ করিবে, তাহার বাড়ীতে পক্ষর দোহাল বা উদ্বল-ওলালী ডাকিতে হইবে না—সে একাই ঘণ্টার পাঁচ সের পক্ষ কুটিয়া ছাত্তু করিতে পারে।

হায় হতভাগিনী বাঙালী কুমারী! এত বৎসর পরেও সে যে আজও গাঙ্গোতীন সাজিয়া দ্বাধার সংসারে বব কুটিতেছে, কলাইয়ের বোকা মাধার করিয়া মাঠ হইতে আনিতেছে, এ আমি বেশ প্রত্যক্ষ করিতেছি—কে আর দ্বিলা দেহাতী বরষা মেয়েকে বিনাপণে বিবাহ করিয়া পাড়ীতে তুলিয়া ঘরে লইয়া গিয়াছে মঙ্গলশখ ও উলুঙ্গনির মধ্যে!

শান্ত মুক্ত প্রাঙ্গণে বখন সন্ধ্যা নামে, দূর পাহাড়ের গা বাহিয়া যে সন্ধ্যাপটী দেখা যায় ঘনবনের মধ্যে চেৰা সিঁধির মত, ব্যর্থবোবনা, দ্বিলা ঐয়া হয়তো আজও এত বছর পরে সেই পক্ষ দিয়া তুকনো কাঠের বোকা মাধার করিয়া পাহাড় হইতে নামে—এ ছবি কতবার কল্পনানেত্রে প্রত্যক্ষ করিয়াছি—তেমনি প্রত্যক্ষ করিয়াছি আমার দ্বিবি, রাখালবাবুর স্ত্রী, হয়ত আজও বৃদ্ধা গাঙ্গোতীনবের মত পতীর রাখে চোরের মত লুকাইয়া কেতে ধামারে তুকনো তলার-বঁরা ভুট্টা বুড়ি করিয়া কুড়াইয়া করেন।

তাহারমতীদের ওখান হইতে কিরিবার পরে প্রাণ মাধের মাঝামাঝি সেবার বোর বর্ষা নাছিল। দিনরাত

অবিভ্রান্ত বৃষ্টি, ঘন কাবল কালো মেঘপুঞ্জ আকাশ ছাইয়াছে, নাচা ও ফুলকিয়া বইহারের বিপত্তরেবা বৃষ্টির ধোঁয়ার ঝাপসা, মহালিঙ্ঘরূপের পাহাড় মিলাইয়া গিয়াছে—মোহনপুরা রিভার্ভ ফরেস্টের শীর্ষদেশ কখনও ঐমৎ অল্পষ্ট দেখা যায়, কখনও যায় না। তুনিলাম পূর্বে কুম্বী ও দক্ষিণে কারো নদীতে বস্তা আসিয়াছে।

তেমন অপরূপ বর্ষা-দৃশ্য জীবনে বেশী দেখি নাই—মাইলের পর মাইল ব্যাপী কাশ ও ঝাউ বন বর্ষার জলে ভিজিতেছে, আমার আপিস-ঘরের বারান্দার চেয়ার পাতিয়া বসিয়া দেখিতে;ম আমার নামনে কাশবনের মধ্যে একটা বনঝাউয়ের ডালে একটা সন্ধ্যাহারা যুগু বসিয়া অঝোরে ভিজিতেছে, ঘণ্টার পর ঘণ্টা এক ভাবেই বসিয়া আছে—মাঝে মাঝে পালক উস্কোখুস্কো করিয়া ছলাইয়া বৃষ্টির জল আটকাইবার চেষ্টা করে, কখনও এমনিই বসিয়া থাকে।

এমন দিনে আপিস-ঘরে বসিয়া 'দিন কাটানো আমার পক্ষে কিন্তু অসম্ভব হইয়া উঠিত। ঘোড়ার জিন কসিয়া বর্ষাতি চাপাইয়া বাহির হইয়া পড়িতাম—সে কি মুক্তি! কি উদ্ধাম জীবনানন্দ! আর কি অপরূপ সবুজের সমুদ্র চারিদিকে—বর্ষার জলে নবীন, সতেজ ঘনসবুজ কাশের বন পকাইয়া উঠিয়াছে—যত দূর দৃষ্ট চলে, এদিকে নাচা বইহারের সীমানা ওদিকে মোহনপুরা অরণ্যের অল্পষ্ট নীল সীমারেখা পর্যন্ত বিস্তৃত ধৈ ধৈ করিতেছে এই সবুজের সমুদ্র—বর্ষাসজল হাওয়ার মেঘকঙ্কল আকাশের নীচে এই দীর্ঘ মরকতশ্রাম তৃণভূমির মাধার চেউ খেলিয়া বাইতেছে—আমি যেন একা এ অকূল সবুজ সমুদ্রের নাবিক—কোন রহস্তময় স্বপ্নবন্দরের উদ্দেশে পাড়ি দিয়াছি।

এই বিস্তৃত মেঘছায়াশ্রামল মুক্ত তৃণভূমির মধ্যে ঘোড়া ছুটাইয়া মাইলের পর মাইল বাইতাম—কখনও সরস্বতীকুণ্ডীর বনের মধ্যে ঢুকিয়া দেখিয়াছি—প্রকৃতির এই অপূর্ণ নিভৃত সৌন্দর্যভূমি যুগলপ্রসাদের সহস্রে রোপিত নানা জাতীয় বস্ত ফুলে ও লতার সজ্জিত হইয়া আরও সুন্দর হইয়া উঠিয়াছে। সমগ্র ভারতবর্ষের মধ্যে সরস্বতী ঐ ও তাহার তীরবর্তী বনানীর মত



সৌন্দর্য্যভূমি খুব বেশী নাই—এ নিঃশব্দেহে বলিতে পারি।  
বনের ধারে রেড্, ক্যাম্পিরনের মেলা বসিয়াছে এই  
বাঁকালে—হ্রদের জলের ধারের নিকট। জলজ  
ওয়াটার-ক্রোকটের বড় বড় নীলাভ সাদা ফুলে ভরিয়া  
রাছে। ফুলপ্রসাধ সেদিনও কি একটা বস্ত্রলতা  
বানিয়া লাগাইয়া দিয়াছে জানি। সে আত্মবাবাধ  
নাছারিতে মুহুরীর কাছ করে বটে, কিন্তু তাহার মন  
পড়িয়া থাকে সরস্বতী কুণ্ডীর ভীরবর্তী লতাভিতানে ও  
ব্রহ্মপুত্রের ফুলে।

সরস্বতী কুণ্ডীর বন হইতে বাহির হইতাম—আবার  
মুক্ত প্রান্তর, আবার দীর্ঘ তৃণভূমি—বনের মাথার মাথার  
মন নীল বর্ষার মেঘ আসিয়া জমিতেছে, সমগ্র জলতার  
সামাইয়া রিক্ত হইবার পূর্বেই আবার উড়িয়া আসিতেছে  
স্বমেঘপুঞ্জ—এক দিকের আকাশে এক অকৃত্ত ধরণের  
নীল রং ছুটিয়াছে—তাহার মধ্যে এক খণ্ড লঘুমেঘ  
অভবিশেষের 'রঙে' রঞ্জিত হইয়া বহির্বিষের বিপত্তে  
কোন অজানা পর্কতশিখরের মত দেখাইতেছে।

সন্ধ্যার বিলম্ব নাই। দিগন্তহারা ফুলকিয়া বইহারের  
মধ্যে শিরাল ডাকিয়া উঠিল—একে মেঘের অন্ধকার,  
তার উপর সন্ধ্যার অন্ধকার নামিতেছে—বোড়ার মূখ  
কাছারির দিকে কিরাইতাম।

কত বার এই রকম কাণ্ডবর্ষণ মেঘ-ধনুকানো সন্ধ্যার  
এই মুক্ত প্রান্তরের সীমাহীনতার মধ্যে কোন  
দেবতার স্বপ্ন বেন দেখিয়াছি—এই মেঘ, এই সন্ধ্যা,  
এই বন; কোলাহলরত শিরালের দল, সরস্বতী  
হ্রদের জলজ পুষ্প, মকী, রাকু পাঁড়ে, তাহ্মতী,  
বহালিধারুণের পাহাড়, সেই দরিত্র গৌড়-পরিবার,  
আকাশ, ব্যোম সবই তাঁর স্বমহতী কল্পনার একদিন  
ছিল বীজরূপে নিহিত—তাঁরই আশীর্বাদ আভিকার এই  
নবনীলনীরদমালায় মতই সন্ধ্যার বিধকে অভিষেক  
অনুভবারায় সিক্ত করিতেছে—এই বর্ষালক্ষ্য তাঁরই  
প্রকাশ, এই মুক্ত জীবনানন্দ তাঁরই বাণী, অস্তরের  
অস্তরে যে বাণী মাহুকে সচেতন করিয়া তোলে। সে  
দেবতাকে তর করিবার কিছু নাই—এই সুবিশাল  
ফুলকিয়া বইহারের চেয়েও, এই বিশাল মেঘতরা

আকাশের চেয়েও সীমাহীন, অনন্ত তাঁর প্রেম ও  
আশীর্বাদ। যে বত হীন, যে বত ছোট, সেই  
বিরাট দেবতার অদৃশ প্রসাধ ও অহুকম্পা তার  
উপর তত বেশী।

আমার মনে যে-দেবতার স্বপ্ন জাগিত, তিনি  
যে শুধু প্রবীণ বিচারক, জ্ঞান ও দণ্ডমুণ্ডের  
কর্তা, বিজ্ঞ ও বহুদর্শী কিংবা অব্যয়, অক্ষয়  
প্রভৃতি হ্রহ্ব দার্শনিকতার আবরণে আবৃত ব্যাপার  
তাঁহা নয়—নাচা বইহারের কি আত্মবাবাধের মুক্ত  
প্রান্তরে কত গোখুলি-বেলায় রক্তমেঘতুণ্ডের, কত  
দিগন্তহারা জনহীন জ্যোৎস্নালোকিত প্রান্তরের দিকে  
চাহিয়া মনে হইত তিনিই প্রেম ও রোমাঞ্চ, কবিতা ও  
সৌন্দর্য্য, শিল্প ও ভাবুকতা—তিনি প্রাণ দিয়া ভালবাসেন,  
সুকুমার কলাবৃত্তি দিয়া সৃষ্টি করেন, নিজেকে সম্পূর্ণরূপে  
বিলাইয়া দিয়া থাকেন নিঃশেষে প্রিয়জনের স্ত্রীতির  
অন্ত—আবার বিরাট বৈজ্ঞানিকের শক্তি ও দৃষ্টি দিয়া,  
গ্রহ-মক্ষত্র-নীহারিকার সৃষ্টি করেন।

এমনি এক বর্ষানুধর প্রাষণ-দিনে বাতুরিয়া ইসমাইল-  
পুর কাছারিতে আসিয়া হাজির।

অনেক দিন পরে উহাকে দেখিয়া খুশী হইলাম।

—কি ব্যাপার, বাতুরিয়া? ভাল আছিল তো?

বে ছোট পুঁটুলির মধ্যে তার সমস্ত জাগতিক সম্পত্তি  
বাঁধা, সেটা হাত হইতে নামাইয়া আমার হাত ভুলিয়া  
নবন্ধার করিয়া বলিল—বাবুজী, নাচ দেখাতে এলাম।  
বড় কষ্টে পড়েছি, আজ এক মাস কেউ নাচ দেখে নি।  
তাবলাম, কাছারিতে আপনার কাছে বাই, সেখানে  
গেলে তাঁরা ঠিক দেখবেন। আরও ভাল ভাল নাচ  
শিখেছি, বাবুজী।

বাতুরিয়া বেন আরও রোমা হইয়া দিয়াছে।  
উহাকে দেখিয়া কষ্ট হইল।

—কিছু খাবি, বাতুরিয়া?

বাতুরিয়া সলজ্ঞ ভাবে খাড় নাড়িয়া আনাইল, সে  
খাইবে।

আমার ঠাকুরকে ডাকিয়া বাতুরিয়াকে কিছু খাওয়ার

দিতে বলিলাম। তখন ভাত ছিল না, ঠাকুর দুধ ও চিঁড়া আনিয়া দিল। ধাতুরিয়ার খাওয়া দেখিয়া মনে হইল, সে অন্ততঃ দু-দিন কিছু খাইতে পায় নাই।

সন্ধ্যার পূর্বে ধাতুরিয়া নাচ দেখাইল। কাছারির প্রাঙ্গণে সেই বস্ত্র অঞ্চলের অনেক লোক জড় হইয়াছিল ধাতুরিয়ার নাচ দেখিবার জন্য। আগের চেয়েও ধাতুরিয়া নাচে অনেক উন্নতি করিয়াছে। ধাতুরিয়ার মধ্যে স্বার্থ শিল্পীর দরদ ও সাধনা আছে। আমি নিজে কিছু বিলাস, কাছারির লোক চাড়া করিয়া কিছু দিল। ইহাতে তাহার কত দিনই বা চলিবে ?

ধাতুরিয়া পর দিন সকালে আমার নিকট বিদায় লইতে আনিল।

—বাবুজী, কবে কলকাতা যাবেন ?

—কেন বল তো ?

—আমার কলকাতার নিরে যাবেন বাবুজী ? সেই বে আপনাকে বলেছিলাম।

—তুমি এখন কোথায় যাবে ধাতুরিয়া ? খেয়ে তবে বেও।

—না বাবুজী, বহুটোলাতে এক জন ভুঁইহার বাতনের বাড়ী, তার মেয়ের বিয়ে হবে, সেখানে হয়তো নাচ দেখতে পারে। সেই চেষ্টাতে যাইছি। এখানে থেকে আট ক্রোশ রাত্তা—এখন রওমা হ'লে বিকেল নাগাদ পৌঁছব।

ধাতুরিয়াকে ছাড়িয়া দিতে মন সরে না। বলিলাম—কাছারিতে যদি কিছু জমি দিই, তবে এখানে থাকতে পারবে ? চাষবাস কর, থাক না কেন ?

মটুকনাথ পণ্ডিতেরও দেখিলাম খুব ভাল লাগিয়াছে ধাতুরিয়াকে। তাহার ইচ্ছা ধাতুরিয়াকে সে টোলের ছাত্র করিয়া লয়। বলিল—বলুন না ওকে বাবুজী, হ-বছরের মধ্যে মুন্সবোধ শেষ করিয়ে দেব। ও থাকুক এখানে।

যদি দেওয়ার কথা ধাতুরিয়া বলিল—বাবুজী, আপনি আমার বড় ভাইয়ের মত, আপনার বড় দয়া। কিন্তু চাষ, কাজ কি আমার দিবে হবে ? ঐদিকে আমার মন নেই বে ! নাচ দেখাতে পেলো আমার মনটা ভারি খুশী থাকে। আর কিছু ভেদম ভাল লাগে না।

—বেশ মাঝে মাঝে নাচ দেখাবে। চাষ করলে তো জমির সঙ্গে তোমার কেউ শেকল দিবে বেঁধে রাখবে না ?

ধাতুরিয়া খুব খুশী হইল। বলিল—আপনি বা বলবেন, আমি তা শুনব। আপনাকে বড় ভাল লাগে, বাবুজী। আমি বহুটোলা থেকে ঘুরে আসি—আপনার এখানেই আসব।

মটুকনাথ পণ্ডিত বলিল—আর সেই সময় তোমাকে টোলেও ঢুকিয়ে নেব। তুমি না হয় রাতে এসে প'ড়ো আমার কাছে। মূর্খ থাকে কিছু নয়, কিছু ব্যাকরণ, কিছু কাব্য লব্ধ রাখা দরকার।

ধাতুরিয়া তাহার পর বলিয়া বলিয়া নৃত্যশিল্পের বিষয় নানা কথা কি সব বলিল, আমি শুভ বুঝিলাম না। পূর্ণিয়ার হো-হো নাচের ভঙ্গীর সঙ্গে ধরমপুর অঞ্চলের ঐ শ্রেণীর নাচের কি তফাৎ—সে নিজে নতুন কি একটা হাতের মুদ্রা প্রবর্তন করিয়াছে—এই সব ধরনের কথা।

—বাবুজী, আপনি বলিয়া মেলায় ছুই পঁরবের সময়ে মেয়েদের নাচ দেখেছেন ? ওর সঙ্গে ছকরবাড়ি নাচের বেশ মিল থাকে একটা আরণ্যক। আপনাদের দেশে নাচ কেমন হয় ?

আমি তাহাকে গুণ্ড বৎসর ফসলের মেলার দৃষ্ট 'ননীচোর নাটুরা'র নাচের কথা বলিলাম। ধাতুরিয়া হাসিয়া বলিল—ও কিছু না বাবুজী, ও মুন্সেরের গের্মো নাচ। পাদোতাদের খুশী করবার নাচ। ওর মধ্যে খাঁটি জিনিস কিছু নেই। ও তো সোজা।

বললুম—তুমি জানো ? নেচে দেখাও তো ?

ধাতুরিয়া দেখিলাম নিজের শাস্ত্রে বেশ অভিজ্ঞ। 'ননীচোর নাটুরা'র নাচ সত্যই সে চমৎকার নাচিল—সেই খুঁৎ খুঁৎ করিয়া ছেলেমানুষের মত কান্না, সেই চোরা ননী বিভরণ করিবার ভঙ্গী—সেই সব। তাহাকে আরও মুানাইল এই জন্য যে সে সত্যই বালক।

ধাতুরিয়া বিদায় লইয়া চলিয়া গেল। বাইবার সময় বলিল—এত মেহেরবানিই এখন করলেন বাবুজী, একবার কলকাতার কেন নিরে চলুন না ? ওখানে নাচের আদর আছে।

এই ধাতুরিয়ার গহিত আবার শেষ কথা।

যান ছুই পরে শোনা গেল, বি এন ডব্লিউ রেল লাইনের কাটারিয়া স্টেশনের অধূরে লাইনের উপর একটি বাসকের নুতবেহ পাওয়া যায়—নাটুরা বাসক বাতুরিয়ার নুতবেহ বলিয়া সকলে চিনিরাছে। ইহা আশ্চর্য্য কি ছুর্ঘটনা তাহা বলিতে পারিব না। আশ্চর্য্য হইলে কি ছুখেই বা সে আশ্চর্য্য্য করিল ?

সেই বস্তু অকলে ছ'বছর কাটাইবার সময় বস্তুগুলি নরনারীর সংস্পর্শে আসিরাছিলাম—তার মধ্যে বাতুরিয়া ছিল সম্পূর্ণ ভিন্ন প্রকৃতির। তাহার মধ্যে যে একটি নিরোত্ত, সবাচকল সনানন্দ, অবৈবয়িক, খাটি শিল্পীমনের সাক্ষাৎ পাইয়াছিলাম, শুধু সে বস্তু দেশ কেন, সত্য অকলের মাহুয়ের মধ্যেও তা স্থলভ নয়।

আরও তিন বৎসর কাটিয়া গেল।

নাচা বইহার ও লবটুলিয়ার সমুদয় জঙ্গল-মহাল বন্দোবস্ত হইয়া গিয়াছে। এখন আর কোথাও পূর্বের মত বন নাই। প্রকৃতি কত বৎসর ধরিয়া নিষ্কিনে নিষ্কৃতে যে কুঞ্জ রচনা করিয়া রাখিয়াছিল, কত কৈরোকাঁকার নিভৃত লতাভিভান, কত স্বপ্নময় বনভূমি—জনমজুরেরা নির্ধম হাতে সব কাটিয়া উড়াইয়া দিল, বাহা পড়িয়া উঠিয়াছিল পকাশ বৎসরে, তাহা গেল এক দিনে। এখন কোথাও আর সে রহস্যময় দূরবিলপী প্রান্তর নাই, জ্যোৎস্নালোকিত রাত্রিতে বেথানে মায়ারপীরী নামিত, মহিষের দেবতা দয়ালু টাঁড়বারো হাত তুলিয়া পাড়াইয়া বস্তু মহিষহলকে ধ্বংস হইতে রক্ষা করিত।

নাচা বইহার নাম শুচিয়া গিয়াছে, লবটুলিয়া এখন একটি বস্তি মাত্র। যে দিকে চোখ যায়, শুধু চালে চালে লাপানো অপকৃষ্ট খোলার ঘর। কোথাও বা কাশের ঘর। ঘন বিজি বসতি—টোলার টোলার ভাগ করা—ফাঁকা ভায়পার শুধুই কসলের ক্ষেত্র। এতটুকু ক্ষেত্রের চারিদিকে কণিমনসার বেড়া। ধরনীর মুক্তরূপ ইহার কাটিয়া টুকরা টুকরা করিয়া নষ্ট করিয়া দিয়াছে।

আছে কেবল একটি হান, সরস্বতী কুণ্ডীর তীরবর্তী বনভূমি।

চাকুরীর খাতিরে মনিবের ষাধরকার জন্ত সব জনিতই প্রথাবিলি করিয়াছি বটে, কিন্তু মূলপ্রসাদের

হাতে লাকানো সরস্বতী-তীরের অপূর্ণ বনকুঞ্জ কিছুতেই প্রাণ ধরিয়া বন্দোবস্ত করিতে পারি নাই। কত ব্যয় হলে হলে প্রকারা আসিরাছে সরস্বতী কুণ্ডীর পাড়ের জমি লইতে—বর্জিত হারে সেলাবী ও খাজানা দিতেও চাহিয়াছে, কারণ একে ঐ জমি খুব উর্বরা, তাহার উপর নিকটে জল থাকায় মকাই প্রভৃতি কসল ভাল জন্মাইবে ; কিন্তু আমি রাজী হই নাই।

কিন্তু কত দিন রাখিতে পারিব ? সদর আপিস হইতে মাঝে মাঝে চিঠি আসিতেছে, সরস্বতী কুণ্ডীর জমি আমি কেন বিলি করিতে বিলম্ব করিতেছি। নানা ওজর-আপত্তি তুলিয়া এখনও পর্যন্ত রাখিয়াছি বটে, কিন্তু বেশী দিন পারিব না। মাহুয়ের লোভ বড় বেশী, দুটি কুটার ছড়া আর চীনাঘালের এক কাঠা দানার জন্ত প্রকৃতির অময় স্বপ্নকুঞ্জ ধ্বংস করিতে তাহাদের কিছুমাত্র বাধিবে না, জানি। বিশেষ করিয়া এখানকার মাহুয়ে পাছপালার সৌন্দর্য্য বোধে না, রম্য ভূমিতীর মহিমা দেখিবার চোখ নাই, তাহারা জানে পশুর মত পেটে খাইয়া জীবন বাপন করিতে। অস্ত্র দেশ হইলে আইন করিয়া এমন সব হান সৌন্দর্য্যপিপাসু প্রকৃতি-রসিক নরনারীর জন্ত হুরকিত করিয়া রাখিত, যেমন আছে কালিকোর্ণিয়ার যোসেমাইট জ্ঞানশাল পার্ক, দক্ষিণ আফ্রিকার আছে ফ্রুসার জ্ঞানশাল পার্ক—বেলজিয়াম কন্ডোতে আছে পার্ক জ্ঞানশাল আলবার্ট। আমার জমিদারেরাও ল্যাওক্ষেপ বুঝিবে না, বুঝিবে সেলাবীর টাকা, খাজনার টাকা, আবার ইরশাল, হস্তবৃত্ত।

এই জন্মাজ মাহুয়ের দেখে একজন মূলপ্রসাদ কি করিয়া কল্পিয়াছিল জানি না—শুধু তাহারই মুখের দিকে চাহিয়া আজও সরস্বতী কুণ্ডীর তীরবর্তী বনানী এখনও অক্ষুণ্ন রাখিয়াছি।

কিন্তু কত দিন রাখিতে পারিব ?

বাক, আমারও কাজ শেষ হইয়া আসিল বলিয়া।

প্রায় তিন বছর বাংলা দেশে বাই নাই—মাঝে মাঝে বাংলা দেশের জন্ত মন বঁড় উতলা হয়। সারা বাংলা দেশ যেন আমার গৃহ—ভরশী কল্যাণী যু ধু বেথানে আপন হাতে সন্ধ্যাপ্রদীপ দেখায়, এখানকার এমন

লক্ষীছাড়া উদাস ধূ ধূ প্রান্তর ও ঘন বনানী নয়—  
বেধানে নারীর হাতের স্পর্শ নাই।

কি হইতে বেন মনে অকারণ আনন্দের বান ডাকিল,  
তাহা জানি না। জ্যোৎস্না রাজি—তখনই বোড়ার  
জিন কসিরা সরস্বতী কুণ্ডীর দিকে রওনা হইলাম,  
কারণ তখন নাড়া ও লবটুলিয়া বইহারের বনরাজি শেষ  
হইয়া আনিয়াছে—বাহা কিছু আরণ্য শোভা ও  
নির্জনতা তা আছে তখনও সরস্বতীর তীরেই।  
আমি মনে মনে বেশ বুঝিলাম, এ আনন্দকে উপভোগ  
করিবার একমাত্র পটভূমি হইতেছে সরস্বতী হ্রদের  
তীরবর্তী বনানী।

ঐ সরস্বতীর জল জ্যোৎস্নালোকে চিক্ চিক্  
করিতেছে—চিক্ চিক্ করিতেছে কি শুধু? চেউয়ে  
চেউয়ে জ্যোৎস্না ভাঙিয়া পড়িতেছে। নির্জন, শুক বনানী  
হ্রদের জলের তিন দিক বেঠন করিয়া, বস্ত্র লাল হাঁসের  
কাকলী, বস্ত্র শেকালিপুষ্পের সৌরভ, কারণ যদিও জ্যেষ্ঠ  
মাস, শেকালিফুল এখানে বারোমাস ফোটে—

কত ক্ষণ হ্রদের তীরে এদিকে ওদিকে ইচ্ছামত ঘোড়া  
চালাইয়া বেড়াইলাম। হ্রদের জলে পদ্ম ফুটিয়াছে,  
তীরের দিকে ওয়াটার-ক্রোফ্ট ও বৃগলপ্রসাদের  
আনীত স্পাইডার লিলির ঝাড় বাঁধিয়াছে। দেশে  
চলিয়াছি কত কাল পরে, এ নির্জন অরণ্যবাস হইতে  
মুক্তি পাইব, সেখানে বাঙালী ঘেরের হাতে রান্না খাদ্য  
খাইয়া বাঁচিব, কলিকাতার এক-আধ দিন থিয়েটার-  
বারোকেপ দেখিব, বন্ধুবান্ধবদের সঙ্গে কত কাল পরে  
আবার দেখা হইবে।

এই বার ধীরে ধীরে সে অনন্তকৃত আনন্দের বস্ত্র  
আমার মনের কূল ভালাইয়া দোলা দিতে লাগিল।  
বোগাযোগ হইয়াছিল বোধ হয় অদ্ভুত—এত দিন পরে  
দেশে প্রত্যাবর্তন, সরস্বতী হ্রদের জ্যোৎস্নালোকিত  
বারিরাশি ও বনফুলের শোভা, বস্ত্র শেকালির জ্যোৎস্না-  
মাখানো সুবাস, শান্ত স্তব্ধতা—ভাল বোড়ার চমৎকার  
কোনাকুনি ক্যাটার চাল—হৃৎ হাওয়া—সব মিলিয়া  
যশ! যশ! আনন্দের ঘন নেশা! সে বর্ণনা করা  
বার নী—প্রাণে প্রাণে, শিরার শিরার, রক্তের প্রাণকণার,

অন্ততব করার জিনিস। আমি বেন বৌবনোজ্ঞত তরুণ  
দেবতা, বাণাবন্ধুহীন, মুক্ত পতিতে সন্দের সীমা পার হইয়া  
চলিয়াছি—এই চলাই বেন আমার অদৃষ্টের জয়লিপি,  
আমার সৌভাগ্য, আমার প্রতি কোন্ সুপ্রসন্ন দেবতার  
পরম আশীর্বাদ।

হয়তো আর কিরিব না—দেশে কিরিয়া মরিয়াও  
তো বাইতে পারি। বিদ্যার, সরস্বতী কুণ্ডী, বিদ্যার তীরভক-  
সারি, বিদ্যার জ্যোৎস্নালোকিত মুক্ত বনানী!  
কলিকাতার কোলাহলমুখর রাজপথে দাঁড়াইয়া তোমার  
কথা মনে পড়িবে, বিস্তৃত জীবনদিনের বীণার অনতিস্পষ্ট  
বন্ধারের মত—মনে পড়িবে বৃগলপ্রসাদের আনা  
গাছগুলির কথা, জলের ধারে স্পাইডার লিলি ও  
পদ্মের বন, তোমার বনের নিবিড় ডালপালার মধ্যে শুক  
মধ্যাহ্নে ঘুঘুর ডাক, অন্তমেঘের ছায়ার রাঙা ময়নাকীটার  
গুঁড়ি ও ডাল, তোমার নীল জলের উপরকার নীল  
আকাশে উড়ন্ত সিলি ও লাল হাঁসের সারি—জলের  
ধারের নরম কাঁদার উপরে হরিণ-শিশুর পদচিহ্ন...  
নির্জনতা। সুগভীর নির্জনতা।...বিদ্যার, সরস্বতী কুণ্ডী!

কিরিবার পথে দেখি, সরস্বতী হ্রদের বন হইতে বাহির  
হইয়া মাইলখানেক দূরে একটা আরণ্য বন কাটির।  
একখানা ঘর বসাইয়া মাথুব বাস করিতেছে—এই  
আরণ্যটার নাম হইয়াছে নয় লবটুলিয়া—বেমন নিউ  
সাইথ ওয়েল্‌স্ বা নিউ ইয়র্ক। নৃতন গৃহস্থ-পরিবার  
আনিয়া বনের ডালপালা কাটির। (নিকটে বড় বন নাই,  
সুতরাং সরস্বতীর তীরবর্তী বন হইতেই আমদানী নিশ্চয়ই)  
ঘাসের ছাওয়া তিন-চার খানা নীচু নীচু খুণ্ডি বাঁধিয়াছে।  
তারই নীচে এখনও পর্যন্ত ভিলা হাওয়ার উপর একটা  
নারকেল কিংবা কড়ুয়া তেলের গলা-ভাড়া বোতল,  
একটি উল্লম্ব হামাগুড়ি-রত কুকুর শিশু, কয়েকটি  
সিহোড়া পাছের সব ডালে বোনা বুড়ি, একটি বোটা  
রূপার অনন্ত পরা, বকের মত কালো আঁটসাঁট গড়নের  
বউ, ধানকয়েক পিতলের গোটা ও খাল ও কয়েকখানা  
দা, খোস্তা, কোদাল। ইহাই লইয়া ইহার প্রায় সবাই  
সংসার করে। শুধু নিউ লবটুলিয়া কেম, ইসমাইলপুর

ও নাচা বইহারের সর্বত্রই এইরূপ। কোথা হইতে উঠিয়া আসিরাছে তাই ভাবি, ভ্রাসন নাই, পৈতৃক ভিটা নাই, গ্রামের মারা নাই, ঐতিবৈশীর্ণ স্নেহমমতা নাই—আজ ইসমাইলপুরের বনে, কাল মুন্দেরের বিয়াড়া চরে, পরণ্ড জয়ন্তী পাহাড়ের নীচে তরাই ভূমিতে—সর্বত্রই ইহারের গতি, সর্বত্রই ইহারের ঘর—

সব ঠাই মোর ঘর আছে  
আমি সেই ঘর মরি খুঁজিয়া

বেশ আছে ইহার।

পরিচিত কঠোর আওয়াজ পাইয়া দেখি রাজু পাড়ে এই ঘরণের একটি গৃহস্থ-বাড়ীতে বসিয়া ধর্মতত্ত্ব আলোচনা করিতেছে। উহাকে দেখিয়া ঘোড়া হইতে নামিলাম। আমার সবাই মিলিয়া খাতির করিয়া বসাইল। রাজুকে জিজ্ঞাসা করিয়া জানিলাম সে এখানে কবিরাজি করিতে আসিরাছিল। ভিজিট পাইয়াছে চারি কাঠা বব, এবং নগদ আট পরলা। ইহাতেই সে মহা খুশী হইয়া ইহারের সহিত আসন্ন জমাইয়া দার্শনিক তত্ত্ব আলোচনা জুড়িয়া দিয়াছে।

আমার বলিল—বহন, একটা কথার বীমাংসা করে দিন তো বাবুজী? আচ্ছা, পৃথিবীর কি শেষ আছে? আমি তো এদের বলছি বাবু, যেমন আকাশের শেষ নেই, পৃথিবীরও তেমনি শেষ নেই। কেমন তাই না বাবুজী? বেড়াইতে আসিরা এমন গুরুতর জটিল বৈজ্ঞানিক তত্ত্বের সম্মুখীন হইতে হইবে তাহা ভাবি নাই। রাজু পাড়ের দার্শনিক মন সর্বত্রই জটিল তত্ত্ব লইয়াই কারবার করে জানি এবং ইহাও জানি যে ইহারের সমাধানে সে সর্বত্রই মৌলিক চিন্তার পরিচয় দিয়া আসিতেছে, যেমন রামধনু উইয়ের চিবি হইতে জন্ম, নক্ষত্রদল ঘরের চর, মাহুয কি পরিমাণে বাড়িতেছে— তাহাই সরেজমিন শুদারক করিবার অস্ত্র স্বয়ং কর্তৃক উহার। প্রেরিত হয়—ইত্যাদি।

পৃথিবীতত্ত্ব বতটা আমার জানা আছে বুঝাইয়া বলিতে রাজু বলিল—কেন সূর্য্য তো পূর্ব্বদিকে ওঠে, পশ্চিমে অস্ত যায়, আচ্ছা কোন্ সাগর থেকে সূর্য্য উঠছে আর কোন্ সাগরে নামছে এর কেউ নিরাকরণ করতে পেরেছে? রাজু সংকুত পড়িয়াছে,

‘নিরাকরণ’ কথাটা ব্যবহার করতে পাকোতা গৃহস্থ ও তাহার পরিবারবর্গ সপ্রশংস ও বিমুগ্ধ দৃষ্টিতে রাজুর দিকে চাহিয়া রহিল এবং সঙ্গে সঙ্গে ইহাও ভাবিল ইংরেজীনবীণ বাংগালী বাবুকে কবিরাজ মশায় একেবারে কি অধৈ বলে টানিয়া লইয়া ফেলিয়াছে। বাংগালী বাবু এবার হাবুডুবু খাইয়া মরিল দেখিতেছি।

বলিলাম—রাজু, তোমার চোখের তুল, সূর্য্য কোথাও যায় না, এক জায়গায় স্থির আছে।

রাজু আমার মুখের দিকে অবাক হইয়া চাহিয়া রহিল। পাকোতার দল হা হা করিয়া তাকিলেয়র হয়ে হাসিরা উঠিল। হার প্যাগিলিও! এই নাস্তিক ও বিচারমুঢ় পৃথিবীতেই তুমি কারাকন্ড হইয়াছিলে!

বিশ্বের প্রথম রেশ কাটিয়া গেলে রাজু আমার বলিল—স্বরননারায়ণ পূর্বে উদয়-পাহাড়ে ওঠেন না বা পশ্চিম-সমুদ্রে অস্ত যান না?

বলিলাম—না।

—এ-কথা ইংরিজি বইতে লিখেছে?

—হাঁ।

জ্ঞান মাহুযকে সত্যই সাহসী করে, যে শাস্ত, নিরীহ রাজু পাড়ের মুখে কখনও উঁচু হয়ে কথা তনি নাই— সে সতেজে, সমর্পে বলিল—বুট্, বাত্ বাবুজী। উদয়-পাহাড়ের যে গুহা থেকে স্বরননারায়ণ রোজ ওঠেন সে গুহা একবার মুন্দেরের এক সাধু দেখে এসেছিলেন। অনেক দূর হেঁটে যেতে হয়, পূর্ব্বদিকের একেবারে সীমানার সে পাহাড়, গুহার মুখে মত পাথরের দরবা, ঐ যে দেখছেন স্বরননারায়ণ, ঠর অস্তের রথ থাকে সেই গুহার মধ্যে। যে-সে কি দেখতে পায় হুজুর? বড় বড় সাধু মোহান্ত দেখেন। ঐ সাধু অস্তের রথের একটা হুচি এনেছিলেন—এই এত বড় চক্চকে অস্ত—আমার গুরুতাই কামতাপ্রসাদ বচকে দেখেছেন।

কথা শেষ করিয়া রাজু সপর্কে একবার সমবেত পাকোতাদের মুখের দিকে চক্ষু ঘুরাইয়া কিরাইয়া গাহিল

উদয়-পর্ব্বতের গুহা হুইতে সূর্য্যের উত্থানের এত বড় অকাট্য ও চাক্ষু্য প্রমাণ উখাপিত করার পরে আমি সেদিন একেবারে নিশ্চুপ হইয়া গেলাম। [ক্রমশঃ]

## ডিরোজিও ও বঙ্গসমাজ

ত্ৰীসতীশচন্দ্র চক্রবর্তী, এম-এ

১৮

হিন্দু কলেজে ডিরোজিওর যুগ

( ১৮২৬-১৮৩১ )

শুভ মাসে আমরা দেখিরাছি, রামমোহন রায় প্রথমতঃ হিন্দু কলেজের উদ্যোক্তাগণের মধ্যে এক জন ছিলেন; কিন্তু উত্তরকালে উহার বর্ধবিহীন শিক্ষাদানে তিনি সন্তুষ্ট হইতে পারেন নাই।

সংসারে প্রায় কোনও অস্থানই অবিমিশ্র গুণের বা দোষের আধার হয় না। এই হিন্দু কলেজের দ্বারা শুকালে যে পরিমাণ অনিষ্ট হইয়াছিল, তাহা অপেক্ষা গুণগণ অধিক পরিমাণে যে এ-দেশের কল্যাণ সাধিত হইয়াছিল, ইহা আমাদের পক্ষে স্বীকার করিতেই হইবে। রামমোহন রায়ের স্বপ্ন এই ছিল যে, ভারতবর্ষ এক দিন পৃথিবীর উন্নতিশীল জাতি সকলের সমকক্ষ হইবে, এবং স্বাধীন ভাবে তাহাদের সহিত জ্ঞান-বিজ্ঞানের আদান-প্রদান করিবে। হিন্দু কলেজ যে শুকালে, সমগ্র ভারতের না হইলেও অন্ততঃ বঙ্গদেশের, শিক্ষিত মাহুকদের মনে, নিজ জাতির নিজ সম্প্রদায়ের ও নিজ দেশের সঙ্গী সীমা অতিক্রম করিয়া অগ্রসর হইবার ও বিশ্ব-মানবের পার্শ্বে পিয়া দাঁড়াইবার প্রবৃত্তিটি জাগরিত করিয়া দিয়াছিল, তাহাতে সন্দেহ নাই। যে উন্নতি-শীলতা ও স্বাধীন চিন্তার ফলে “আমাদের বেশ গ্রাম্য-সভা হইতে বিশ্ব-সভায় আসন পাইয়াছে,” ৮৮ তাহা সে যুগে হিন্দু কলেজ বহুল পরিমাণে দেশবাসীর চরিত্রে সঞ্চারিত করিয়াছিল। এই দিক দিয়া দেখিলে বলিতে হয়, হিন্দু কলেজ রামমোহন রায়ের আকাঙ্ক্ষিত কার্যেরই একটি অংশ সম্পন্ন করিয়া দিয়াছিল।

হিন্দু কলেজে ডিরোজিওর যুগের বিষয়ে আলোচনা আরম্ভ করিবার পূর্বে ডিরোজিওর কয়েক জন প্রসিদ্ধ

ছাত্রের নামের তালিকা প্রদান করা বাইতেছে। এই তালিকায় যে যে নামের সঙ্গে তারিখ আছে, তাহা দেখিলে পাঠক বুঝিতে পারিবেন, ১৮২৬-১৮৩১ সালে তাঁহাদের মধ্যে কাহার বয়স কত ছিল।

শিক্ষক ডিরোজিও, জন্ম ১০ই এপ্রিল ১৮০২; হিন্দু কলেজে প্রথম নিয়োগ ১৮২৬ সালের মে মাসের মধ্যে; সীনিয়র বিভাগে সহকারী শিক্ষকরূপে নিয়োগ, ১৮২৭; দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীতে ইংরেজী সাহিত্য ও ইতিহাসের অধ্যাপক পদ প্রাপ্তি, ১৮২৮; হিন্দু কলেজের কর্মত্যাগ, ২৫ এপ্রিল ১৮৩১; মৃত্যু, ২৪ ডিসেম্বর ১৮৩১।

ছাত্রগণ :—রসিককৃষ্ণ মল্লিক, মাধবচন্দ্র মল্লিক, মহেশচন্দ্র ঘোষ, গোবিন্দচন্দ্র বসাক, অমৃতলাল মিত্র, হরিশোহন সেন, হরচন্দ্র ঘোষ ( জন্ম ১৮০৮, মৃত্যু ১৮৬৮ ), শিবচন্দ্র দেব ( ১৮১১-১৮৩০ ), কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় ( ১৮১৩-১৮৮৫ ), রামতত্ত্ব লাহিড়ী ( ১৮১৩-১৮৩৮ ), রাখানাথ শিকদার ( ১৮১৩-১৮৭০ ), দক্ষিণারঞ্জন মুখোপাধ্যায় ( ১৮১৪-১৮৭৮ ), প্যারীচাঁদ মিত্র ( ১৮১৪-১৮৮৩ ), রামগোপাল ঘোষ ( ১৮১৫-১৮৬৮ )।

হিন্দু কলেজের যে সকল ছাত্র ডিরোজিওর সংস্পর্শ লাভ করিয়াছিলেন, ইহারা তাহাদের অঙ্গগত। দেবেজনাথ ঠাকুরও এই সময়ে হিন্দু কলেজে পড়িতেন; কিন্তু পূর্বোক্ত ছাত্রগণ সকলেই দেবেজনাথ অপেক্ষা বয়োজ্যেষ্ঠ ছিলেন, এবং দেবেজনাথ অপেক্ষা উপরের ন্যূনা শ্রেণীতে পাঠ করিতেন। উত্তরকালে ইহাদের কাহারও কাহারও সহিত দেবেজনাথের ঘনিষ্ঠতা ও বন্ধুত্ব হইয়াছিল। কিন্তু হিন্দু কলেজে পাঠকালে ইহাদের সহিত দেবেজনাথের এক বিষয়ে গুরুতর পার্থক্য ঘটিয়াছিল। তাহা এই যে, দেবেজনাথ ডিরোজিওর ক্লাসে পড়েন নাই, তাহার সংস্পর্শে আসেন নাই, তাহার দ্বারা

প্রভাবিত হন নাই। অল্প সকলে ডিরোজিওর ছাত্র হইয়া তাঁহার দ্বারা বহুল পরিমাণে প্রভাবিত হইয়াছিলেন।

হিন্দু কলেজে ডিরোজিওর যুগ এক অভ্যাসার্ধ্য যুগ। কিশোরের মন কিশোরের সংস্পর্শে যেমন প্রভাবিত হয়, লোকোত্তর-শক্তিশালী বয়োদ্যোতের দ্বারাও তেমন প্রভাবিত হয় না। কৈশোরের চিত্তোন্মাদিনী শক্তির যে ক্ষুরণ ডিরোজিওতে দেখা গিয়াছে, বহুদেশে তাহার অনুরূপ ছবি আর কখনও দেখা গিয়াছে কি না, সন্দেহ। পাঠক একবার কল্পনার চক্ষে দেখিতে চেষ্টা করুন, ১৭ বৎসর বয়স্ক শিক্ষক ডিরোজিও, ১৮ হইতে ১৩ বৎসর বয়স্ক ছাত্রগণে পরিবৃত্ত হইয়া বলিয়াছেন। শিক্ষক ডিরোজিওর মুখের আকৃতি ও ভাব চির-কিশোরের স্তায়। গাল দুটি বালকের গওদেহের স্তায় স্ফীত ও পোল; চক্ষু দুটি বিশাল ও ভাবপূর্ণ; মাথায় দৈব দীর্ঘ, ঘন ও কৃষ্ণবর্ণ কেশরাজি; তাহার মাথান্নয় দিয়া সোজা সিঁধি কাটা ২২। জ্ঞান আহরণে, জ্ঞান বিতরণে এবং সর্ববিধ সংস্কার-কার্যে উৎসাহদানে ডিরোজিওর এমন প্রবল আগ্রহ যে, তাঁহার নিকটে বসিলেই তাঁহার ছাত্রদের মন জ্ঞানলাভের ও সংস্কারের উৎসাহে অগ্নিময় হইয়া উঠে। শিক্ষক ও ছাত্রগণ সকলেই অল্পবয়স্ক; কাহারও প্রাণে মানব-জীবনের কঠিন অভিজ্ঞতা-প্রসূত বিধা বা সংশয়ের লেশমাত্র নাই; সকলেরই প্রাণে কেবল অদম্য উৎসাহ; সকলেরই চিত্ত কেবল ভবিষ্যতের মনোমুগ্ধকর চিত্র অঙ্কিত করিতে উন্নত। ডিরোজিওর চরিত্র হইতে সত্যাত্মরূপ, সংসাহস ও ক্ষুণ্ণিত্বের প্রতি যুগ ছাত্রগণের প্রকৃতিতে প্রতিদিন সংক্রান্ত হইতেছে। শুধুপরি, ছাত্রগণের ভালবাসা আকর্ষণ করিবার এক অপূর্ণ শক্তি ডিরোজিওর প্রকৃতিতে বিদ্যমান। ছাত্রগণের মনের ভাব এই যে, আমাদের এই প্রিয় গুরু বাহা কিছু বলেন তাহা বেদবাক্য সমান; এবং এই প্রিয় গুরুর প্রেরণিত পথে চলিতে পারিলেই আমাদের জীবন বৃত্ত হইবে ও ভারতের অল্প পৌরবয়স্ক হৃদয় আগমন করিবে। প্রতিদিন বস্তীর পর দ্বিতীয়া ছাত্রগণ তাঁহার কথা শুনিবার অল্প ক্রিয়া থাকে। বাহারা তাঁহার ক্রমে পড়ে না, তাহারাও কিরূপে তাঁহার কাছে

গিয়া বসিবে, এই অল্প নানা উপায় উদ্ভাবন করে। তিনিও নানারূপ সভাসমিতি গঠন করিয়া এবং কয়েকখানি পত্রিকা প্রবর্তিত করিয়া প্রিয় ছাত্রগণের সহিত কার্যগত যোগের নানা সূত্র সৃষ্টি করিতে নিরন্তর ব্যস্ত। তিনি বেতকার ইংরেজ মনেন; তিনি কৃষ্ণবর্ণ ইংরেজ মাত। কিন্তু ইংরেজী সাহিত্যে তিনি অধিতীর পণ্ডিত; ইংরেজ কবিগণের বহু কবিতা তাঁহার কর্ণধর; ভাবপূর্ণ মধুর কণ্ঠে সে সকল কবিতা আবৃত্তি করিয়া করিয়া তিনি ছাত্রগণের চিত্ত উদ্বেলিত করিয়া তোলেন। সেই বয়সেই তিনি স্বয়ং এক জন সুরবি; তাঁহার রচিত কবিতার বায়রনের অনুরূপ ভাবাবেগ এবং তৎসহ ভারতের প্রতি গভীর প্রেম মিশ্রিত। ডিরোজিও এবং তাঁহার ছাত্রবৃন্দের এই ছবিটি পাঠক একবার মনশ্চক্ষে দর্শন করিতে চেষ্টা করুন। বহুদেশের ইতিহাসে আপনাদের প্রায় সমবয়স্ক এক জন শিক্ষককে ঘিরিয়া উপবিষ্ট এমন একটি মুগ্ধ ছাত্রদল আর কখনও দেখা গিয়াছে কি না, সন্দেহ।

ডিরোজিও সর্বপ্রযত্নে তাঁহার ছাত্রদের মধ্যে স্বাধীন চিন্তাশক্তি বিকশিত করিয়া দিবার চেষ্টা করিতেন। কলেজের ভাল ভাল ছাত্রদিগকে তাঁহার কাছে আসিয়া মন খুলিয়া কথা কহিবার অল্প তিনি সর্বদা উৎসাহ দান করিতেন। টিকিনের সময়ে ও ছুটির পর কলেজ-গৃহে, এবং অল্প সময়ে ডিরোজিওর বাড়ীতে, তাঁহার প্রিয় ছাত্রগণ তাঁহাকে যেমন করিয়া বসিত। কখনও বা মুক্তভাবে চিন্তার বিনিময় হইত, কখনও বা কলেজের পাঠ্য-বহির্ভূত কোন ভাল বই পড়া হইত। এই সকল পুস্তকের অধিকাংশই কাব্য, দর্শন ও ধর্ম বিষয়ক গ্রন্থ ছিল।

“এই ভাবে কিছুদিন গত হইলে, ‘একাডেমিক এসোসিয়েশন’ নামে একটি সভা স্থাপিত হয়। মাদিকতলার যে বাটীতে ‘ওয়ার্ল্ড ইনস্টিটিউসন’ বহু বৎসর প্রতিষ্ঠিত ছিল, সেই উদ্যানবাটীতে উক্ত সভার অধিবেশন হইত, এবং ডিরোজিওর সভাপতিত্বে হিন্দু কলেজের উন্নত ছাত্রগণ কাব্য ও দর্শনাদি নানা বিষয়ক প্রবন্ধ পাঠ ও তর্কবিতর্ক করিত। একাডেমিক সভা এরূপ প্রতিষ্ঠালাভ করিয়াছিল যে, হেয়ার গাঁহেব সর্বদা দর্শকরূপে সভার উপস্থিত হইতেন। তৎকালীন সুরীয় কোর্টের প্রধান বিচারপতি সার এডওয়ার্ড হারান, গবর্নর-জেনারেল লর্ড উইলিয়াম বেঞ্জামিন

প্রাইভেট সেক্রেটারি কর্ণেল বেনসন, এডুক্‌টাই-জেনারেল কর্ণেল বীটসন, এক বিশপ্‌স্ কলেজের সুপ্তিত অধ্যক্ষ ডাক্তার মিলসও মধ্যে মধ্যে সভার উপস্থিত হইয়া সভাগণের উৎসাহ বর্ধন করিতেন। প্রসিদ্ধ বাগ্মী শর্নার রামগোপাল ঘোষ এই সভাতেই প্রথম মুখ বুলিতে শিখেন। ১০

“পাশ্চাত্য কবিগণের কাব্যের উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট অংশ, রোম গ্রীস, প্রভৃতি দেশের পুরাবৃত্ত হইতে তত্তদদেশীয় মহাপুরুষদিগের স্বদেশপ্রেম সত্যনিষ্ঠা এবং আত্মবিসর্জন প্রভৃতি, তিনি ছাত্র-দিসকে পাঠ করিয়া শুনাইতেন। তাঁহার অধ্যাপনার ও কথোপ-কথনের এমনই আকর্ষণ ছিল যে, তাঁহার ছাত্রদিগের মধ্যে অনেকে কলিকাতার অতি দূরবর্তী স্থান হইতেও ষটিকাবৃষ্টি ভেদ করিয়া এবং গুরুজনদিগের নিবেদন অবহেলা করিয়া তাঁহার বাসার উপস্থিত হইতেন। কি যেন এক ঐন্দ্রজালিক শক্তিতে তিনি তাঁহার ছাত্রদিগকে মুগ্ধ করিতে পারিতেন। তিনি নিজে অতি সুমধুর কবিতা রচনা করিতে পারিতেন। তাঁহার ‘ফকীর অফ্ জাঙ্গিয়া’ নামক খণ্ডকাব্য এবং নানাবিধমিনী দ্বন্দ্ব দ্বন্দ্ব কবিতাগুলি সে সময়ে অতি আদরের সহিত পঠিত হইত। কলেজে থাকিতে তিনি ‘হেস্পেরস্’ (*Hesperus*) এবং কলেজ পরিত্যাগ করিয়া ‘ইষ্ট ইন্ডিয়ান’ (*East Indian*) নামক একখানি পত্র সম্পাদন করিতেন। তাঁহার ছাত্রদিগকে তিনি এই সকল পত্রে লিখিবার কল্প সর্ব্বদা উৎসাহ দিতেন। তাঁহার উৎসাহদানের ফলে ও প্রদত্ত শিক্ষার গুণে তাঁহার ছাত্রদিগের মধ্যে অনেকে ইংরাজী ভাষার অসাধারণ ব্যুৎপন্ন হইয়াছিলেন, এবং পরিণামে সাংস্কৃত্যের সেবা করিয়া প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছিলেন। রেভারেন্ড কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়ের ‘এনকোয়ারার’ (*Enquirer*) এবং রসিককৃষ্ণ মল্লিকের ‘জানাবেষণ’ পত্রিকাষয় ডিরোজিরই প্রভাবে অল্পপ্রাণিত হইয়াছিল।

তিনি যে সময়ে আবির্ভূত হইয়াছিলেন, সে সময়ও তাঁহার উদ্দেশ্য সাধনের পক্ষে বিশেষ অল্পকূল ছিল। রাজা রামমোহন রায়ের ধর্মমত লইয়া তখন বঙ্গদেশের গৃহে গৃহে আন্দোলন উপস্থিত হইয়াছিল, এবং কলিকাতার ও তাহার নিকটবর্তী স্থানের মধ্যে ষাহারা সমধিক প্রতিষ্ঠাবান ব্যক্তি ছিলেন, তাঁহারা প্রায় সকলেই, হয় ধর্মগতা নহে ব্রহ্মগতা, উভয়ের একতর পক্ষ অবলম্বন করিয়াছিলেন। সতীদাহপ্রথা নিবারণ লইয়া তখন ভারতের এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্যন্ত বিলোড়িত হইতেছিল। ডিরোজিরো তাঁহার ছাত্রদিগকে এই সকল আন্দোলনে বোগদান করিতে উপদেশ দিতেন। ভারতের মঙ্গলজনক কোন অহুষ্ঠান দেখিলে তাঁহার আনন্দের সীমা থাকিত না।

“কিন্তু ক্রমে ডিরোজিরোর ছাত্রগণ জন্ম ও কুসংস্কার সংশোধনের নামে যোরতর উচ্ছ্বলতা প্রদর্শন করিতে লাগিলেন। স্বাধীনতা অর্থে ফেছাচার ও সংস্কার অর্থে সন্থলোংপাটন, এই তাঁহারা বুঝিয়া গইলেন। পুরাণোক্ত তেজস্বী কোটি দেবতার উচ্ছেদ করিতে

ষাইয়া তাঁহারা ঈশ্বরের আন্তর্য সন্বেদেও সন্নিহান হইলেন, ১১ এবং হিন্দুসমাজে সহমরণপ্রথার ভার কুসংস্কার ছিল বলিয়া সমাজ-প্রচলিত যে কোন প্রথাই তাঁহারা কুসংস্কারমূলক বলিয়া মনে করিতে লাগিলেন। স্বরাপান, গোমাস ভক্ষণ এবং যবনার-গ্রহণ প্রভৃতি কার্য তাঁহারা সমাজসংস্কারের পরাকাষ্ঠী বলিয়া বুঝিয়া গইলেন। তাঁহাদিগের দৃষ্টান্ত অন্যান্য স্থল কলেজেরও ছাত্রদিগের মধ্যে প্রচারিত হইতে লাগিল। কলিকাতার গৃহে গৃহে ছলছল পড়িয়া গেল, এবং অনেক পিতামাতা সন্তানদিগকে ইংরাজী শিক্ষা দিতে ভীত হইলেন।

‘হিন্দু কলেজে ডিরোজিরোর প্রদত্ত শিক্ষার ফলে ভীত হইয়া কলিকাতার অনেক সম্ভ্রান্ত ও নিষ্ঠাবান পরিবারে ব্যক্তিগণ আপন আপন সন্তানদিগকে ওরিয়েন্টাল সেমিনারীতে পাঠাইতেন। ডিরোজিরোর শিক্ষার সমকালে ১৮৩১ খৃষ্টাব্দে উক্ত বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল।

“কিন্তু এ কথাও অবশ্য স্বীকার করিতে হইবে যে, উচ্ছ্বল হইলেও তাঁহারা অনেক স্থলে যে মানসিক বল দেখাইয়াছিলেন তাহা প্রকৃতই প্রশংসনীয়। জীবনের দৈনিক কাণ্ডে শত শত প্রয়োজনীয় সংস্কার তাঁহাদিগেরই চেষ্টার ফলে সাধিত হইয়াছে। এমন এক দিন ছিল, যখন মস্তকের শিখাচ্ছেদনে এক ডাক্তারী ঔষধ সেবনেও সমাজচ্যুত হইতে হইত। ডিরোজিরোর ছাত্রদিগকে উচ্ছ্বল বলিয়া নিন্দা করিলেও সমাজের এই অবস্থা পরিবর্তন কিয়ৎ পরিমাণে যে তাঁহাদেরই চেষ্টার ফলে হইয়াছে, তাহা অবশ্যই স্বীকার করিতে হইবে। তাঁহাদিগের চরিত্রের এই একটি প্রধান গুণ ছিল যে, যাহা তাঁহারা কর্তব্য বলিয়া বুঝিতেন, তাহা করিতে কখনও ভীত হইতেন না; এবং যাহা তাঁহারা কুসংস্কারমূলক ও জন্মপ্রণোদিত বলিয়া মনে করিতেন, কখনও তাহা করিতেন না। বিশ্বাসাত্মক কার্য করিতে ষাইয়া নিখ্যাভন অত্যাচার উৎপীড়ন কিছুই দিকে তাঁহারা ভ্রক্ষেপ করিতেন না।” ১২

ডিরোজিওর বিরুদ্ধে অভিভাবকগণের এবং হিন্দু জনসাধারণের মনে যে অসন্তোষ প্রধুমিত হইতেছিল, তাহা ক্রমে প্রজলিত হইয়া উঠিল। তাহার কারণ এই :—ডিরোজিওর তত্ত্বাবধানে ‘পার্শেনন’ (*The Parthenon*) নামে ছাত্রদিগের একখানি পত্রিকা প্রকাশিত হইল; তাহাতে হিন্দুধর্মের নিন্দা করিয়া এমন সকল আপত্তিকরক প্রবন্ধ লিখিত হইতে লাগিল যে অভিভাবকগণ অতিশয় ক্ষুব্ধ হইয়া উঠিলেন। তাঁহাদের ক্রোধের বিশেষ কারণ এই হইল যে, এই নূতন পত্রিকার লেখক ক্রীষ্টান ডিরোজিও নহেন, কিন্তু হিন্দুসমাজেরই অন্তর্গত ভরূপবরদ ছাত্রবৃন্দ।



অভিভাবকগণের এই প্রবল অসন্তোষ ঘর্ষনে কলেজের সহকারী সভাপতি ডাক্তার উইল্‌সন এ পত্রিকার প্রচার বন্ধ করিয়া দিতে বাধ্য হইলেন।

“কলেজের কর্তৃপক্ষীয়েরা বিব্রত হইয়া হুকুম জারি করিলেন যে ‘বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক বিশেষ দৃষ্টি রাখিবেন, যেন এমন কোনও প্রসঙ্গ উত্থাপিত হইতে না দেওয়া হয়, যদ্বারা হিন্দুধর্মে বিশ্বাস শিথিলীকৃত হইবার সম্ভাবনা। যদি কোনও শিক্ষক হিন্দুধর্ম সম্বন্ধে কোন কথা ছাত্রদিগকে বলেন, অথবা তাহাদিগকে বিদ্যালয়ের অভ্যন্তরে হিন্দু আচার বিরুদ্ধ পানাহারাদি কোনও কার্য করিতে দেন, তাহা হইলে তিনি তৎক্ষণাৎ কর্তৃচ্যুত হইবেন। ছাত্রেরা কোনও রাজনৈতিক বা ধর্মসম্বন্ধীয় আলোচনার সভার উপস্থিত হইলে কলেজের কর্তৃপক্ষীয়েদের বিরাগভাজন হইবে।’ এই সকল হুকুম জারির পর কিয়ৎপরিমাণে বিপ্লবের শান্তি হইয়াছিল। কিন্তু ডিরোজিওর শিক্ষার প্রভাবে আবার গোলযোগ ঘটিল, এক অভিভাবকগণ কলেজ হইতে আবার ছাত্র ছাড়াইতে লাগিলেন। পরিশেষে কলেজের কর্তৃপক্ষীয়েরা ডিরোজিওকে পদচ্যুত করিতে কৃতসঙ্কল্প হইলেন। গতস্বত্ব না দেখিয়া ১৮০১ খৃষ্টাব্দের ২৫ শে এপ্রেল তারিখে ডিরোজিও কর্তে ইস্তফা দিলেন।” ১০

ডিরোজিওকে পদচ্যুত করিবার প্রয়াস উপলক্ষে তাঁহার নামে নানা মিথ্যা কুৎসা প্রচার করা হইয়াছিল। তিনি ছাত্রদিগকে নাস্তিকতা শিক্ষা দেন, তিনি তাই-তসিনীর বিবাহ সমর্থন করেন, প্রভৃতি করেকটি সাংঘাতিক মত তাঁহার প্রতি আরোপিত হইয়াছিল। নিন্দাকারিগণ এই সকল অপবাদের কোনও প্রমাণ দিতে অগ্রসর হইলেন না। কিন্তু ডিরোজিও অতি গভীর ও স্নেহভরিতা পূর্ণ ভাবায় এই সকল অপবাদের খণ্ডন করিয়া, এবং নিন্দাকারিগণ যে সন্থে আসিতেছেন না, অপ্রকান্তে থাকিয়া কুৎসা প্রচার করিতেছেন, তৎক্ষণ তাঁহাদিগকে জর্ননা করিয়া, এক পত্র লিখিলেন। পত্রখানি *David Hare* পুস্তকের ২২-২৭ পৃষ্ঠায় মুদ্রিত আছে। পত্রখানি পাঠ করিলে অল্পবয়স্ক লেখকের ভাবায় গাঢ়তা ও গাভীর্ষ্য দেখিয়া মুগ্ধ হইতে হয়, এবং আমাদের বংশীয় নিন্দাকারীদের হীনতার ভঙ্গ অধোবদন হইতে হয়।

“কলেজের সহিত সংগ্রহ ঘটনা হইবার পরেও, ডিরোজিও তাঁহার ছাত্রগণের সহিত সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন করিতে পারেন নাই; তাঁহাদের মধ্যে অনেকেই নিরবিত্ত রূপে তাঁহার বাটতে গিয়া তাঁহার সহিত দেখা সাক্ষাৎ করতেন, এক কুকমোহন কন্যাগাথায়, রামগোপাল

বোম্ব মহেশচন্দ্র বোম্ব প্রভৃতি কতিপয় ছাত্র, তিনি বিবৃতিকা রোগে শয্যাশায়ী হইলে পর, অতিবকাল পর্যন্ত নিরতিশয় ব্যয়ে সহিত তাঁহার সেবাওক্ষণ করিয়াছিলেন।” ১১

এইরূপে ২৪শে ডিসেম্বর ১৮০১ ডিরোজিওর পার্শ্বিক জীবনের অবসান হইল। তিনি চারি বৎসর মাত্র হিন্দু কলেজের শিক্ষকতা করিয়াছিলেন। কিন্তু স্বাভাবিক লাহিড়ী প্রভৃতি তাঁহার ছাত্রগণ অশীতিপর বৃদ্ধ হইয়াও, প্রথম বোম্বনে এই গুরু দিকট হইতে প্রাপ্ত মেহপূর্ণ হৃদয়িকার ভক্ত কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। বঙ্গদেশের সামাজিক ইতিহাসে ডিরোজিওর নাম চিরকাল স্মরণীয়রূপে লিখিত থাকিবে।

১১

হিন্দু কলেজে দেবেজনাথ ঠাকুর ও  
রাজনারায়ণ বসু

হিন্দু কলেজের ছাত্রগণের মধ্যে যাহারা ডিরোজিওর সংস্পর্শ লাভ করিয়াছিলেন, তাঁহাদের জীবনে সেই সংস্পর্শের কলাকল আঘাত দেখিতে পাইলাম। দেবেজনাথ ঠাকুর হিন্দু কলেজে যে ক্লাসে গিয়া ভর্তি হইলেন, ডিরোজিও সেই ক্লাসে পড়াইতেন না; এবং দেবেজনাথের ভর্তি হওয়ার কয়েক মাস পরেই ডিরোজিও কর্তৃত্বত্যাগ করেন। এই কারণে দেবেজনাথ ডিরোজিওর দ্বারা প্রভাবিত হন নাই। দেবেজনাথ যে ডিরোজিওর সংস্পর্শ লাভ করিতে পান নাই, বিধাতার বিধানে ইহা দেবেজনাথের জীবনে ও বঙ্গদেশের সামাজিক জীবনে অতিশয় কল্যাণকর হইয়াছিল।

বর্জন ও রক্ষণ উভয় লইয়া মানব-সমাজের উন্নতি। সর্বাঙ্গীণ উন্নতি বর্ধের প্রেরণাতেই সম্ভবে। বর্ধ কখনও কেবল বর্জনশীলতার অথবা কেবল রক্ষণশীলতার দিকে প্রেরণা দান করেন না; বাহা কিছু কল্যাণকর, তাহার দিকেই প্রেরণা দান করেন। আমরা দেখিয়াছি, ডিরোজিওর শিষ্টগণ ভারতের দিকে ও ভারতের প্রাচীন সংস্কৃতির দিকে পশ্চাৎ কিরিয়া দাঁড়াইয়াছিলেন; সে সকলকে বর্জন করাই তাঁহাদের পদ্ধতি হইয়াছিল। এইখানেই রামমোহন রায়ের সহিত হিন্দু কলেজের দলের

প্রধান পার্থক্য। রামমোহন রায় সংস্কারক ছিলেন বটে, কিন্তু তদপেক্ষাও অধিক পরিমাণে তিনি ছিলেন ধর্মপ্রেরণার চালিত মানুষ। তিনি ধর্মভাবের প্রেরণাতেই সংস্কার-কার্যে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন; দেশীয় রীতিনীতিতে বাহ্য কিছু অবৌদ্ধিক, তাহার প্রাণ বিরাগের প্রেরণাতে নহে। এই জন্য রামমোহন রায়ের প্রকৃতিতে রক্ষণ ও বর্জন উভয় ভাবের সামঞ্জস্য ছিল। এষ্ট জন্যই তিনি, এক দিকে যেমন এ-দেশের সর্বাধিক সংস্কার-কার্যে আত্মনিয়োগ করিয়াছিলেন, তেমনিই এ-দেশের শ্রেষ্ঠ ধর্মশাস্ত্র বেদ ও উপনিষদকে এবং তদ্বিহীন ব্রহ্মজ্ঞানকে সংরক্ষণ করিতে উদ্যোগী হইয়াছিলেন; এই জন্যই ভারতের পৌরব-সংস্কৃত রামমোহনের অন্তরে আজীবন অতি উজ্জ্বল হইয়া বিদ্যমান ছিল; এই জন্যই রামমোহন পোষাক-পরিচ্ছদে ইংলণ্ডে গিয়াও ভারতীয় রীতি রক্ষা করিয়াছিলেন; এবং এই জন্যই তিনি ধর্মবিহীন শিক্ষা অথবা ধর্মবিহীন উদ্দাম সংস্কার-কার্য কখনও সমর্থন করেন নাই।

বালক দেবেন্দ্রনাথের উপরে রামমোহন রায়ের নিগূঢ় ও অনির্ভ্রাণীয় প্রভাবের কথা সকলেই অবগত আছেন। সেই নিগূঢ় প্রভাবের একটি ফল এই হইয়াছিল যে, দেবেন্দ্রনাথের প্রকৃতিতে আজীবন রক্ষণ ও বর্জন উভয় ভাবের সামঞ্জস্য লক্ষিত হইয়াছিল; বরং বর্জন অপেক্ষা যেন রক্ষণের দিকেই তাঁহার প্রকৃতি অধিক উন্মুখ হইয়া উঠিয়াছিল। পল্লবস্তী যুগে যে সময়ে বড়ের শিক্ষিত সমাজে ডিরোজিও-শিষ্যগণেরই প্রাধান্য হইয়া উঠে, এবং তাঁহাদের মধ্যে অনেকে কেবল বিপ্লব-সংঘটনে নিবৃত্ত হন, সেই যুগে অতি দীর অধঃ অপ্রতিহত গতিতে দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর সেই শিক্ষিত সমাজের চিন্তা ও ভাবমোড়ের মুখ কিরাইয়া আনিলেন। ক্রমে দেবেন্দ্রনাথের প্রভাবে দীরপ্রকৃতি, অধ্যবসায়শীল, দেশের প্রতি আস্থাভান ও দেশের কল্যাণে নিত্য নিরন্ত নূতন একটি দল গঠিত হইল; ক্রমে তাঁহারা শিক্ষিত বাদালী সমাজের শীর্ষস্থানীয় হইয়া উঠিলেন। সে-যুগ প্রধানতঃ ভাববোধিনী সভার যুগ; তাহার বৃত্তান্ত অতি চিত্তাকর্ষক হইলেও তাহা আমাদের বর্তমান প্রবন্ধের

বহিস্কৃত কালের ব্যাপার। এ জন্য আমরা রাজনারায়ণ বহু মহাশয়ের হিন্দু কলেজে পাঠের কিকিং বিবরণ দান করিয়া এই প্রবন্ধ সমাপ্ত করিতেছি।

### হিন্দু কলেজের দুই বিভাগ ও পাঠ্যপুস্তক

রাজনারায়ণ বহু মহাশয় নিজ আত্মচরিতে ও অন্যান্য প্রসঙ্গে হিন্দু কলেজের বিবরণ প্রদান করিয়াছেন। তাহা হইতে জানা যায় যে, হিন্দু কলেজের সর্বোচ্চ শ্রেণী হইতে পঞ্চম শ্রেণী পর্যন্ত সীনিয়র ডিপার্টমেন্ট এবং বষ্ট শ্রেণী হইতে সর্বনিম্ন শ্রেণী পর্যন্ত জুনিয়র ডিপার্টমেন্ট নামে পরিচিত ছিল। উৎকৃষ্ট ছাত্রদিগকে বৎসরের শেষে একবারে দুই শ্রেণী বা তিন শ্রেণী উপরে উঠাইয়া দিতে পারা যাইত। সীনিয়র ডিপার্টমেন্টের পাঠ্য বর্তমান বি-এ পরীক্ষার পাঠ্য অপেক্ষাও কোন কোন বিষয়ে কঠিন ছিল।

১৮৭১ খ্রীষ্টাব্দে হিন্দু কলেজে সীনিয়র ও জুনিয়র স্কলারশিপ পরীক্ষা প্রবর্তিত হয়; প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর ছাত্রেরা সীনিয়র এবং তৃতীয়, চতুর্থ ও পঞ্চম শ্রেণীর ছাত্রেরা জুনিয়র স্কলারশিপের পরীক্ষা দিতে পারিত। দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর বখন পড়িতেন, তখন এই বৃত্তি পরীক্ষা প্রবর্তিত হয় নাই।

রাজনারায়ণ বহু মহাশয় তাঁহার আত্মচরিতের ২০, ২১ পৃষ্ঠায় হিন্দু কলেজের প্রথম শ্রেণীর কোন কোন বিষয়ের পাঠ্য পুস্তকের তালিকা দিয়াছেন। তাহা হইতে বুঝিতে পারা যায় যে কোন কোন পুস্তক তৎকালে মনস্বী বঙ্গ-সন্ধানদিগের প্রতিভাকে বিকশিত করিবার সাহায্য করিয়াছিল। সাধারণতঃ ১৮৭২ বৎসর বয়সে ছাত্রগণ কলেজ ত্যাগ করিতেন। দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর ১৭ বৎসর বয়সে দ্বিতীয় শ্রেণী হইতেই কলেজ ত্যাগ করেন। এরূপ বয়সের ছাত্রগণের পক্ষে এত বই পড়া বর্তমান কালের বিচারপদ্ধতিতে একটু অতিরিক্ত বলিয়া বোধ হয়। কিন্তু মনে রাখিতে হইবে যে সে কালে অসার আমোদ প্রভৃতির দ্বারা ছাত্রগণের মনমশতির কিকিন্নাজ ও অপব্যবহার ও অপচয় (dissipation)

যচিত না। মোটের উপরে আমরা বঙ্গদেশের সাবাসিক ইতিহাসে হিন্দু কলেজের এই শিক্ষাপ্রণালীর ফলই দেখিতে পাইতেছি। দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর মহাশয় যখন এই কথা বলা যায় বে, হিন্দু কলেজের এই কিকিং কঠোর শিক্ষার ফলেই তিনি (তাঁহার আত্মজীবনীতে তৃতীয় পরিচ্ছেদে উল্লিখিত) ইউরোপীয় দার্শনিকদিগের গ্রন্থ বুঝিবার সামর্থ্য লাভ করিয়াছিলেন, এবং উত্তরকালে বিশ্বজগতে উন্নতির মহিমা অঙ্কন করিবার সাধনায় অনেক সহায়তা প্রাপ্ত হইয়াছিলেন।

রাজনারায়ণ বসু মহাশয়ের প্রস্তুত পাঠ্যতালিকা এইরূপ :—

*English Literature* : Bacon's Essays. Shakespeare,—Macbeth, Lear, Othello, and Hamlet. Milton,—Paradise Lost, Lycidas, Comus, L' Allegro, Il Penseroso, Sonnets, etc. Pope,—Essay on Criticism, Rape of the Lock, Eloisa to Abelard, Elegy on the Death of a Young Lady, Prologue to the Satires, etc. Young,—Night Thoughts. Gray's Poems.

*History* : পুংস্বরে কোন পুস্তক হইতে গ্রন্থ দেওয়া হইত, তাহা নির্দ্ধারিত না থাকিতে নিম্নলিখিত পুস্তকগুলি বঙ্গদেশের ভিতর পড়িতে হইত,—Hume's History of England (unabridged). Gibbon's Roman Empire (unabridged). Mitford's History of Greece. Fergusson's Roman Republic. Elphinstone's India. Russell's Modern Europe. সর্বত্র প্রায় ছত্রিশ ভাষায় হইবে।

*Mathematics* : Euclid,—First six books and Eleventh book. Algebra. Plane and Spherical Trigonometry. Analytical Conic Sections. Differential and Integral Calculus.

*Mixed Mathematics* : Whewell's Mechanics.

Berkley's Astronomy. Webster's Hydrostatics. Phelp's Optics. Calculation of Eclipses."

পাঠ্যপুস্তক বঙ্গের বঙ্গের কিছু কিছু পরিবর্তিত হইত। ডিরোজিওর জীবনচরিতে ও হিন্দু কলেজের অধ্যক্ষ ছাত্রপণের লিখিত বৃত্তান্তে কোন কোন বঙ্গের পাঠ্যপুস্তকের নাম প্রাপ্ত হওয়া যায়। কিন্তু পুস্তক পরিবর্তন হইলেও মোটামুটি সব বঙ্গের পাঠ্যমান (standard) প্রায় একই প্রকারের থাকিত। কলেজের অধিকাংশ মনস্বী ছাত্র এই সকল পাঠ্যপুস্তক ব্যতীত Lock, Hume, Reid ও Dugald Stewartএর দার্শনিক গ্রন্থ সকল পাঠ করিতেন।

### মন্তব্য

(৮৮) অজিতকুমার চক্রবর্তী মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের জীবনচরিতের ৩০ পৃষ্ঠায় এই ভাষা ব্যবহার করিয়াছেন।

(৮৯) পাঠক 'রায়তনু লাহিড়ী ও তৎকালীন বঙ্গসমাজ' পুস্তকে (তৃতীয় সংস্করণে ৮৭ পৃষ্ঠায় সম্বন্ধে) ডিরোজিওর ছবি দেখিতে পাইবেন।

(৯০) 'শিবচন্দ্র', ৩৮ পৃঃ।

(৯১) গত বঙ্গের প্রবাসীতে ১৭৭ প্রস্তাব দ্রষ্টব্য।

(৯২) 'মাইকেল', ৩০-৩২ পৃঃ।

(৯৩) 'শিবচন্দ্র', ৩৯ পৃঃ।

(৯৪) 'শিবচন্দ্র', ৩৯ পৃঃ।

[ কৃতজ্ঞতার সহিত স্বীকার করিতেছি যে প্রবাসীর সাত সংখ্যায় প্রকাশিত সমগ্র প্রবন্ধটির অনেক উদ্ধৃতিগুলি মূল গ্রন্থ হইতে সংগ্রহ করিয়া আনিয়া দিয়া জীমান্ অশোকলাল ঘোষ বি-এ আমাকে বিশেষ সহায়তা করিয়াছেন। ]

প্রবন্ধ লম্বা



# হান্স ক্রিশ্চিয়ান আণ্ডেরসেন

শ্রীলক্ষ্মীধর সিংহ

আগরে ও অনসংখ্য ডেনমার্ক দেশটি ছোট। সেখানকার জনসাধারণের শিক্ষানীতি, কৃষি, গোপালন ও গোছ-জাত ব্যবহার ব্যবসায়-সমৃদ্ধির কথা অনেকেই জানেন বা শুনিয়া থাকিবেন। কিন্তু ডেনমার্ককে আপন দেশের-সঙ্গীর

এশিয়া মহাদেশের চীন, জাপানী, বাংলা ও আরবী ভাষার আণ্ডেরসেনের পদের অহুবাদ হইয়াছে। এমন কি গ্রীনল্যান্ডবাসী এন্ডিমোদের ভাষার পর্যন্ত তাঁহার বহু গল্প অনূদিত হইয়াছে।

১২৩৫ সালের প্রথম ভাগে ডেনমার্ক দেশ ঘুরিতে গিয়াছিলাম; তখন ওডেন্সে (Odense) শহরে আণ্ডেরসেনের বাড়ী, মিউজিয়মটিও দেখিয়া আসিয়াছি। ডেনমার্ক দেশ তিনটি প্রদেশে বিভক্ত; যথা—সিল্যান্ড, ফিন ও জুটল্যান্ড। প্রথমোক্ত প্রদেশ দুইটি দ্বীপবিশেষ, তৃতীয়টিরও তিন দিকেই সমুদ্র,—ওধু দক্ষিণ দিক আর্শেনীর



হান্স ক্রিশ্চিয়ান আণ্ডেরসেন

বাহিরে পরিচিত করিতে সর্কাপেকা সহায়তা করিয়াছেন এই দেশেরই একটি গরীব ঘরের সন্তান; তাঁহার নাম হান্স ক্রিশ্চিয়ান আণ্ডেরসেন। ইউরোপ ও আমেরিকার আণ্ডেরসেনের নাম না জানে বা তাঁহার গল্প না পড়িয়াছে এমন লোক খুঁজিয়া পাওয়া দুষ্কর। ইউরোপের প্রায় সকল ভাষাতেই তাঁহার গল্প অনূদিত হইয়া বহু সংস্করণ মুদ্রিত হইয়াছে। আমেরিকার শিকাগো শহরের লিংকলন পার্কে আণ্ডেরসেনের মূর্তি প্রতিষ্ঠিত আছে।



আণ্ডেরসেনের বাড়ী ও আণ্ডেরসেন-মিউজিয়ম

সঙ্গে বৃক্ত। ফিন দ্বীপ-প্রদেশটি সর্কাপেকা ক্ষুদ্র ও ইহারই প্রধান শহর ওডেন্সে। ইহা যে দেশের প্রাচীনতম শহর, তাহা ইহার নাম হইতে অহুমান করা যায়। এই শহরের এক ক্ষুদ্র পলিতে এক নগণ্য চৰ্মকারের গৃহে ১৮০৫ খ্রীষ্টাব্দে হান্স আণ্ডেরসেনের জন্ম হয়। সাত্বে চৌদ্দ বৎসর পর্যন্ত হান্স পিতামাতার সঙ্গে ওডেন্সে শহরেই কাটায়াইছিলেন। পরিবারটি কোনদিনই সম্মীর রূপা



আগেরসেন-বিউজিরঘের প্রবেশদ্বার ও প্রাচীর-চিত্র

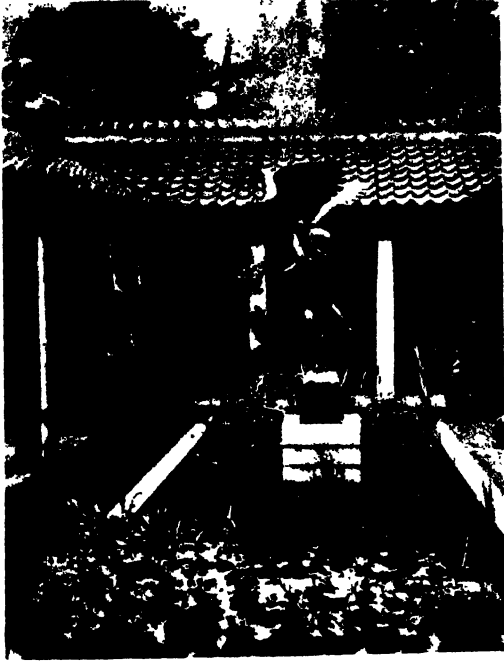
লাভ করে নাই, দারিদ্র্য উহার চিরসঙ্গী ছিল। হান্‌সের পিতা নিজের ব্যবসারে অর্থাৎ জুতা-মেরামতের কাজেও বক ছিলেন না; তাছাড়া তিনি ছিলেন অল্পত ভবঘুরে প্রকৃতির লোক। নিজে বিশেষ পড়াশোনা করার সুযোগ পান নাই বলিয়া জীবনটাকেই ব্যর্থ বলিয়া মনে করিতেন। মানা অভিনব কাজের মধ্যেই তিনি জীবনের আনন্দ পাইবার চেষ্টা করিতেন—দৈনন্দিন কর্তব্যে তাঁহার কোন আগ্রহ ছিল না। ১৮১২ খ্রীষ্টাব্দে তিনি এক কৃষক-স্বকের প্রতিনিধিরূপে সৈন্ডমলে ভর্তি হন। তাঁহার আশা ছিল যে সুদক্ষত্রে বীর্য দেখাইয়া বশ উপার্জন করিতে পারিবেন। কিন্তু সৈনিক-জীবনের সহিত তিনি নিজেকে খাপ খাওয়াইতে পারিলেন না; কোন সুদেও তাঁহার ডাক পড়ে নাই, কোন সামরিক পদবী পাওয়া ভো ঘুরের কথা। ১৮১৪ খ্রীষ্টাব্দে নিভাত্ত তম স্বাস্থ্য লইয়া তিনি গৃহে ফিরিয়া আসিলেন, এবং সেখানেই ১৮১৬ খ্রীষ্টাব্দে তাঁহার মৃত্যু হয়।

হান্‌সের জননী চরিত্র ছিল তাঁহার স্বামীর সম্পূর্ণ বিপরীত। তিনি ছিলেন সবল ও কর্তব্যপরায়ণা; ভাববাক্যের প্রতি তাঁহার কিছুমাত্র অচরণ ছিল না। নিজ গৃহকে তিনি বখালাধ্য সৃষ্টি করিয়া রাখিতে চেষ্টা

করিতেন ও বয়সে চৌদ্দ বৎসরের বড় ক্রম স্বামীকে প্রাণপণ সেবা করিতেন। লর্কোপদ্রি, সমস্ত ছয় দিয়া হান্‌সকে তিনি বড় করিয়াছিলেন, যদিও স্বভাবের দিক দিয়া পিতার সহিতই হান্‌সের মিল ছিল বেশী। হান্‌সের মা শহরের ঘরে ঘরে পিয়া মলিন কাপড়চোপড় সংগ্রহ করিয়া নদীর ঘাটে বসিয়া পরিষ্কার করিতেন। হান্‌সের পিতার মৃত্যুর দুই বৎসর পর তাঁহার মা আবার বিবাহ করেন। এই স্বামীও ছিলেন চর্মকার এবং তাঁহারও গুণ বিশেষ কিছু ছিল না। দ্বিতীয় স্বামী বয়সে স্ত্রী অপেক্ষা উনিশ বৎসরের ছোট

ছিলেন। দ্বিতীয় স্বামী গ্রহণ করার মূলে ছিল ধোপানীর কাজে সাহায্য পাওয়া; কিন্তু স্বামী পূর্বপক্ষের সন্তান হান্‌সকে ভাল চক্ষে দেখিতেন না।

হান্‌স প্রাথমিক শিক্ষা লাভ করেন এক ক্ষুদ্র বিদ্যালয়ে। ধর্মনীতি সম্বন্ধে সামান্য জ্ঞান, হস্তলিপি ও সাধারণ বোপ-বিয়োগ-পূরণ-ভাগ মাত্র সেখানে শিক্ষা পাইয়াছিলেন। কিন্তু বিদ্যালয়ের বাহিরে কি হয় না হয় তাহা দেখিবার ও বুঝিবার স্বাভাবিক আগ্রহ ও ক্ষমতা হান্‌সের ছিল। বর্ধমান্বে ওডেন্সে শহরে প্রায় পঞ্চাশ হাজার লোকের বাস কিন্তু তখন ছিল মাত্র পাঁচ হাজার। এই ক্ষুদ্র শহরের বাহিরে উর্করা ফিন ছাপের মুক্ত প্রকৃতির মধ্যে হান্‌স, সময়ে অসময়ে ঘুরিয়া বেড়াইতেন। তাঁহার বাল্যজীবনের অধিকাংশ কালই তিনি ওডেন্সে নদীর অধূরে কাটাটয়াছিলেন। সেখানে ডেনমার্কের বৃহত্তম নদীগুলির মধ্যে একটি। এই নদীর ঘাটেই তাঁহার মা সর্বদা কাপড়চোপড় ধুইতেন। মার সঙ্গে থাকতেন বালক হান্‌স, উহু পাতালের উপর বসিয়া তলেও ছোট ছোট মাছগুলির খেলা ও নদীরে গর্ভগুলিতে নানা আকারের ইহুরের আনন্দপোনা একান্তমনে তিনি লক্ষ্য করিতেন। প্রাচীন শহর



আণ্ডেরসেন-বিউজিরবের উদ্যান

ওডেন্সের ও দেশের পূর্বযুগের বীরদের কীর্তিকাহিনীর কথা শুনিতে তিনি বিশেষ আনন্দ পাইতেন। ওডেন্সে শহরের প্রাসাদে ১৮১৫-১৯ পর্যন্ত যৌবনের পর্বপর ও ডেনমার্কের ভাবী রাজা বাস করিয়াছিলেন। ওডেন্সে তখন ছিল ডেনিশ অভিজাত-সম্প্রদায়ের বাসস্থান ও শিক্ষা-সভ্যতার কেন্দ্র। ১৭২৫ খ্রীষ্টাব্দে ওডেন্সে শহরে নাট্যশালা স্থাপিত হয়। এই নাট্যশালা হান্সের জীবনের সার্থকতার অনেক সহায়তা করিয়াছে। পরীষ বলিয়া তাঁহার পিতামহা চেলেকে ইচ্ছামত অভিনয় দেখিতে বাইতে দিতে পারিতেন না; তাই হান্স অভিনয়ের বিজ্ঞাপন কুড়াইয়া আনিয়া অতি মনোযোগের সহিত পড়িয়াই খুশী থাকিতেন। এই বিজ্ঞাপনগুলি তাঁহার কল্পনাকে বিশেষ বিচলিত করিত। পল্ল শুনিয়া ও পড়িয়াই তিনি সময় কাটাইতে ভালবাসিতেন। তাঁহার পিতা তাঁহাকে প্রসিদ্ধ ডেনিশ হাস্যরসিক লুডভিক্ হলাবের্গের কমিডি পড়িয়া শুনাইতেন। শহরের এক ধর্মবাহকের দ্বার

বাড়ীতে হান্স শেকসপীয়ারের রচনার অল্পব্যাপ পড়িবার সুযোগ পাইয়াছিলেন। তাছাড়া বালক হান্স শহরের রোগীশালায়ও যাতায়াত করিতেন ও অশিক্ষিত পরীষ রোগীদের কাছে বসিয়া নানা পল্ল শুনিতেন। কল্পনার হান্স নিজের ও নিজের ভবিষ্যতের ছবি আঁকিতেন— তাঁহার প্রধান ইচ্ছা ছিল জীবনে বড় হওয়া, বশ অর্জন করা। কিন্তু সেই বশের মূল্যস্বরূপ যে দুঃখ ও সাহনা ভোগ তাঁহার কপালে ছিল, সে-কথা তিনি তখন কল্পনাও করিতে পারেন নাই।

বয়োবৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গেই হান্স বুঝিয়াছিলেন যে আপন জীবনের পথ প্রশস্ত করিতে হইলে নিজ বাড়ী ও ওডেন্সে ছাড়িয়া যাওয়া প্রয়োজন। শহরের সকলেই জানিত যে হান্সের পিতামহ প্রায় উন্মাদ ছিলেন; সেজন্য হান্সের বড় হওয়ার কল্পনাকেও সকলেই তাঁহার পিতামহের গুণ পাওয়ার ফল বলিয়াই মনে করিত। সমস্ত শহরের মধ্যে মাত্র জনকয়েক উচ্চশিক্ষিত ব্যক্তি হান্সের



বিউজিরবের আণ্ডেরসেনের মূর্তি। মূর্তিতে দেখা বাইতেছে, আণ্ডেরসেন কম পড়িয়া শুনাইতেছেন, শিশুরা তাহা আগ্রহের সহিত শুনিতেছে



আগেরসেন-মিউজিয়মে প্রাচীর-চিত্র। আগেরসেন কলিন-পরিবারকে  
গল্প শুনাইতেছেন, ইহাই-চিত্রের বিষয়

কমতার কথা পূর্বে বুঝিতে পারিয়াছিলেন। পূর্বেই বলিয়াছি, কল্পনারাত্তোর সঙ্গে তাঁহার মাতার কোনরূপ যোগ ছিল না; তিনি আপন সন্তান হান্সকে ভাল করিয়া বুঝিতে পারিতেন না এবং এই জন্য তিনি হান্সের কোপেনহাগেনে যাওয়ার প্রস্তাবের বিরোধী ছিলেন। এক বিচিত্র কারণে তিনি বালকের ইচ্ছায় মত দিয়া ছিলেন। ঘটনাটি এই—নহরের হাসপাতালে এক গণৎকার বৃদ্ধার সঙ্গে হান্সের মার দেখা হয়। সে ভবিষ্যঙ্গী করে যে তাঁহার ছেলে জীবনে বিশেষ বশবী হইবে এবং সেই পৌরবে ওডেনসে শহর এক দিন আলোক-মালায় সজ্জিত হইয়া হান্সের প্রতি কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করিবে।

১৮১৯ খ্রীষ্টাব্দের ৪ঠা সেপ্টেম্বর, ১৪ বৎসর বয়সে হান্স তাঁহার অন্নস্থান ও বাড়ী ছাড়িয়া প্রবাস শহর কোপেনহাগেনে চলিয়া আসেন। সেখানে কোথাও কাহার নিকট সাহায্য পাওয়া যাইবে, কি ভাবে কি ব্যবস্থা করিতে হইবে কিছুই তাঁহার জ্ঞান ছিল না। এই সময়েই তাঁহার প্রকৃত জীবনসংগ্রাম আরম্ভ হয়। অভিকটে অর্জিত সামান্য কটি-মাখন বে-বাগানে বসিয়া ধাইতে,

সেখানে আত্ম তাঁহার বৃহৎ প্রস্তাবমূর্তি বিদ্যমান। বহু ছুঃখের দিন তিনি সেখানে কাটাইয়াছেন। কোপেনহাগেনে আনিবার সময় তাঁহার বিশ্বাস ছিল যে সেখানকার নাট্যালায় তিনি গায়ক হিসাবে গুণ্ডি হইতে পারিবেন। এই ধারণায় তিনি নাট্যালায় সঙ্গীতজ্ঞের নিকট পাঠগ্রহণের ইচ্ছা প্রকাশ করেন। তখন সবে তিনি বাল্যসীমা উত্তীর্ণ হইয়াছেন। যৌবনে পদার্পণের সঙ্গে সঙ্গেই তাঁহার গলা একেবারে বসিয়া যায়, সেজন্য গান ছাড়িয়া তিনি নৃত্যকলা শিখিতে আরম্ভ করেন। কিন্তু দিন-কয়েক ধাইতে না-ধাইতেই বোকা গেল যে তাঁহার

অতি ক্ষীণ ভিগভিগে চেহারা নৃত্যবিজ্ঞা শিক্ষার মোটেই উপযোগী নয়। ইতিমধ্যে হান্স ছোটবড় অনেকগুলি নাটক রচনা করেন। সেগুলি পড়িয়া নাট্যালায় কর্তৃপক্ষেরা বুঝিয়াছিলেন যে এই বৃৎকের মধ্যে রচনার ক্ষমতা নিহিত আছে কিন্তু উপযুক্ত শিক্ষা ও অভিজ্ঞতার অভাবে তাহা বিকাশ পাইতেছে না। এই ভাবে তিন বৎসর কাল কাটিয়া যায়। পরে জনাল কলিন (Jonas Collin) নামক নাট্যালায় কর্তৃপক্ষীর এক জন ব্যক্তি চেষ্টা করিয়া হান্সকে একটি রাজকীয় বৃত্তি সংগ্রহ করিয়া দেন। ১৮২২ খ্রীষ্টাব্দে স্লাগেলসে (Slagelse) শহরের গ্রাম্য স্কুলে সতর বৎসরের হান্স বার-তের বৎসরের বালকদের সঙ্গে বিভাগের পাঠ শ্রম করেন। বিদ্যালয়ে বালাই বাহা শিক্ষা পাওয়া উচিত ছিল, এখন বহু বিলম্বে তিনি তাহা শিখিতে লাগিলেন। বিদ্যালয়ে গুণ্ডি হওয়ার সময়েই লেখক হিসাবে তাঁহার নাম ১৮২২ খ্রীষ্টাব্দে কোপেনহাগেনের সংবাদপত্রে স্থান পাইয়াছিল। এক পুস্তক-প্রকাশক তাঁহার রচনাগুলি প্রকাশও করেন। হান্স এই পুস্তকে উইলিয়ম ক্রিশ্চিয়ান ওয়াগ্টার এই

ছদ্মনাম ব্যবহার করেন। এই বইয়ের কিন্তু কোন কাটুতি হয় নাই।

এই বিভাগের পড়িবার সময় তাঁহার জীবনের চরম দুঃখের কাল। সহজেই উত্তেজিত, চকলমতি হান্সকে প্রধান শিক্ষক মোটেই বুঝিতে পারিতেন না। হান্স প্রধান শিক্ষকের পরিবারেই থাকিতেন। ১৮২৫ খ্রীষ্টাব্দে প্রধান শিক্ষক এলসিংগরে (Elsingore-এ) বদলি হন, সঙ্গে হান্সকেও লইয়া যান। ১৮২৭ খ্রীষ্টাব্দে পুরোঁজিখিত কলিন হান্সকে বিদ্যালয় হইতে ছাড়াইয়া কোপেনহাগেনে নিজের বাড়ীতে



আণ্ডেরসেন-নিউজিয়র্মে রচিত এই পুস্তকগুলির সাহায্যে  
তাঁহার লিখিত একট পত্র বর্ণিত হইয়াছে



আণ্ডেরসেন কর্তৃক কাগজ-কাটুনি-প্রস্তুত একটি ছবি।  
শিল্প পুস্তক-চিত্রণের ক্ষমতা এইরূপ বহু ছবি তিনি  
প্রস্তুত করিয়াছিলেন

রাখিয়া পড়াইবার ব্যবস্থা করেন। ১৮২৮ খ্রীষ্টাব্দে হান্স ম্যাট্রিকুলেশন পাস করিয়া বিদ্যালয়ের সরবস্তীর নিকট হইতে বিদায় লইয়া হাঁক ছাড়িয়া বাচেন।

গ্রাম্যার স্কুলে পড়িবার সময় অতি ভয় জনয়ে তিনি তাঁহার প্রসিদ্ধ কবিতা "The Dying Child" রচনা করেন। ইহা ১৮২৭ খ্রীষ্টাব্দে কোপেনহাগেনের বিখ্যাত কাগজে ও পরে আর্খান ভাবায় প্রকাশিত হয়। এই কবিতা প্রকাশিত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে কবি-সমাজে তাঁহার বশ প্রতিষ্ঠিত হয়।

১৮৩০ খ্রীষ্টাব্দের আগষ্ট মাসে ফাবর্গ (Faaborg) শহরে রিবর্গ ভৈগট (Riborg Voigt) নামক এক তরুণীর সঙ্গে হান্সের পরিচয় হয়। হান্স তাঁহাকে ভালবাসিয়াছিলেন; তরুণীটিও তাঁহার প্রতি আকৃষ্ট হইয়াছিলেন, সুতরাং পর্ষদ তিনি হান্সের দেওয়া ফুলের তোড়া সবেহে রক্ষা করিয়াছিলেন। কিন্তু তিনি ছিলেন পূর্বেই বাগ্‌দস্ত। আণ্ডেরসেন এই প্রেমের বেধনার বিদ্ধ হইয়া অনেক কবিতা রচনা করিয়া তরুণীটিকে উপহার দিয়াছিলেন। আণ্ডেরসেনের সুতর





আগেরসেন কর্তৃক ব্যবহৃত আসবাবপত্র

পর আমার ভিতরে বকের উপরে খুলান একটি চামড়ার ব্যাগে ভেগ টের একখানা পত্র পাওয়া যায়। এই চিঠি ও তাঁহার জীবন-সংক্রান্ত কাগজপত্র ও অন্যান্য দ্রব্যাদি এখন ওডেন্সের আগেরসেন-মিউজিয়মে রক্ষিত আছে।

ভেগ ট সত্বে সম্পূর্ণ নিরাশ হইয়া, কিছুকাল বাপনের পর ১৮৩২ খ্রীষ্টাব্দে তিনি তাঁহার শিক্ষাবৃত্তি কলিনের কনিষ্ঠা কস্তার সংস্পর্শে আসেন ও তাঁহার প্রতি প্রেমে উন্নতপ্রায় হইয়া উঠেন। এবারও নিরাশার দুঃখ তাঁহার কপালে লেখা ছিল—পরবর্তী বৎসরে কলিন-তনয়া ত্রিবুক্ত লিও নামক এক যুবক আইনজীবীর বাগদত্তা হন। এই দুঃখ হইতে মুক্তিলাভ করিবার জন্য আগেরসেন বিদেশ-ভ্রমণে বাহির হন। পরে ১৮৪০ খ্রীষ্টাব্দে ত্রিবুক্ত লিওর (পূর্বে শ্রীমতী কলিন) পরিবারের সঙ্গে বন্ধুত্বপূর্বে আবদ্ধ হন। ত্রিবুক্ত লিওর পুত্র-কস্তাবের পিতৃব্যবাহিনীর হইয়া তাঁহাদিগকে বহু ছবির বই উপহার দেন। ইহার মধ্যে একটি বইয়ের সমস্ত ছবি তাঁহার নিজের আঁকা। আগেরসেন কাগজে অনেক রকমের ছবি কাটিয়াছিলেন। এই সংগ্রহ দেখিলে তাঁহার কল্পনার পরিসরের কথা বুঝা যায়।

আগেরসেন জীবনে বহুবার বিদেশ ভ্রমণ

করিয়াছেন। তাঁহার জীবনে বখনই কোন বিশেষ দুঃখের কারণ ঘটিয়াছে, তখনই তাহা হইতে নিষ্কৃতি লাভের জন্য তিনি দেশভ্রমণে বাহির হইতেন। মিউজিয়মে রক্ষিত তাঁহার বিদেশ-যাত্রারপত্রের পাসের সংখ্যা অনেক। ১৮৩৩-৩৪ সালে তিনি ফ্রান্স, সুইটজারল্যান্ড, ইটালী ও জার্মানী ঘুরিয়া আসিয়া তাহার প্রসিদ্ধ রচনা "Improvisator" প্রকাশ করেন। বইখানা ডেনিশ ভাষায় প্রকাশিত হইবার সঙ্গে সঙ্গেই বহু ইউরোপীয় ভাষায় অনূদিত ও প্রকাশিত হয়। এই উপস্থানে তিনি নিজের জীবনী ও ইটালীর

বর্ণনা অতি প্রাঞ্জল ভাষায় লিখিয়া গিয়াছেন। পরবর্তী বৎসরে পর পর তাঁহার কতকগুলি উপন্যাস বাহির হয়। ইহাদের মধ্যে বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য "Only a Fiddler"। সঙ্গে সঙ্গে তাঁহার অনেক গল্প পর পর পুস্তকাকারে বাহির হয়।

আগেরসেনের প্রতিভা বিদেশেই প্রথমে সমাদর লাভ করে। বহু দেশের সকল বয়সের লোকেরা তাঁহার গল্প পড়িয়া তাঁহার নিকট চিঠিপত্র লিখিতেন। তাহাদের মধ্যে বালক-বালিকার সংখ্যা ছিল অনেক। রচনার সূত্রেই ডিকেন্সের সঙ্গে তাঁহার প্রগাঢ় বন্ধুত্ব জন্মে। নিজের দেশের লোকেরা তাঁহার প্রতিভা অপেক্ষা ব্যক্তিগত চরিত্রের বিচিত্র ও অসাধারণ দিকের আলোচনা করিয়াই অধিক আনন্দ পাইত। আগেরসেনের রচিত গল্পে কদাকার রাজহংস-শাবকের স্তায় তিনি নিজেও ছিলেন অদ্ভুত, স্নেহময় তাঁহাকে জীবনে বহু দুঃখ পাইতে হইয়াছিল। তাঁহার স্বদেশবাসীরা তাঁহার চেহারা লইয়া প্রচুর বিজ্ঞপ-বাণ তাঁহার উপর বর্ষ করিয়াছে। দরিদ্র চর্মকারের গৃহে তাঁহার স্নান, উপযুক্ত বয়সে শিক্ষালাভের সুযোগ তিনি পান নাই। তাছাড়া দুঃখ-খারিজের মধ্যে বড় হওয়ার তাঁহার স্বাভাবিক মানসিক উত্তেজনাপ্রবণত।

আরও বাড়িয়াছিল। তাঁহার সহজে উত্তেজিত চরিত্রের সুযোগ লইয়া ব্যঙ্গবাণে যাহারা তাঁহাকে অস্বাভ দিয়াছিলেন, তাঁহারা তখন বৃথিতে পারেন নাই যে তাঁহার বিচিত্র জীবন ও চরিত্রের মধ্যেই তাঁহার রচনার উৎস বিद्यমান, এই উৎস হইতেই তাঁহার কল্পনা ও রচনা শক্তির উদ্ভব। একই কারণে জাতিধর্মনির্দেশেই ছেলে-মেয়ে বৃদ্ধবৃদ্ধা সকল রকম পাঠকই তাঁহার গল্প উপভোগ করিতে পারে; তাঁহার গল্পের মোড়াকার কথা—বিচিত্র মানব-চরিত্র।

আগেরসেনের জীবনকাহিনী পড়িলে তাঁহার লেখা সম্বন্ধে অল্প একটি ধারণা মনে আসে। বৃদ্ধা যার যে তিনি সৌধীন গল্পলেখক ছিলেন না। আয়াসসাপেক্ষ কল্পনা হইতে তাঁহার গল্পের সৃষ্টি হয় নাই এবং শুধু আনন্দ বোধাইবার জন্যও আয়াসে বলিয়া রচনা করিতে সুযোগ তিনি পান নাই। তাঁহার প্রত্যেকটি গল্প বা রচনা আন্তরিকতার রঞ্জিত। জীবিকার জন্য তিনি অনেক নাটক রচনা করিয়াছেন, কিন্তু গল্পরচনাতেই তাঁহার প্রতিভার শ্রেষ্ঠ দান।

## মজা নদীর কথা

শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়

৫

সোমবার বহু ঘরের কথা, আপাততঃ শনিবার আসিল। রেলওয়ে কক্ষচারীদের স্থবিধা অনেক। সস্তা ভাড়ার বাতায়নের টিকেট পাওয়া যায়। আমিও সপ্তাহান্তিক বাজীর স্থবিধা গ্রহণ করিয়াছে—অল্প ভাড়ার টিকেট কিনিয়া ফ্রেনে চড়িয়া বসিয়াছে। খপেনবাবু দরখাস্তটি ফেরত পাইবার আশায় আমার কাছে আসিয়া সভ্য কথায় শুনিয়াছেন—এবং হবিপুট পাবকের মত জলিয়া উঠিয়া ছুটি না পাওয়া পর্যন্ত সেক্ষণটিকে জ্বালাইয়া মারিয়াছেন। দাদা অল্পপস্থিত বলিয়া কলহটা ভাল করিয়া বাধে নাই। সে সুযোগ সোমবার হয়তো মিলিবে। কিন্তু আজ শনিবার—লোকজনের ব্যস্ততার অন্ত নাই। কাহারও জ্বল লইয়া কাহারও সঙ্গে দীর্ঘ কলহ বাধাইবার দিন আজ নহে। আপিসের কঠিন শাস্তির দ্বারা আজ কিছু কোমল বোধ হইতেছে, প্রবল এক অহুত্ব অল্প সব চেতনাকে গ্রাস করিয়া বসিয়াছে। আজ পোটলাপুটুলিতে মাহুর্ষ ভারাক্রান্ত; ব্যাগে, ঝাড়নে, কুলিতে সে সঙ্গ করিয়া চলিতেছে। এক

পয়সার পাতিলেবুর পাশে এক টাকা দামের সুরভিত কেশতৈল ও লালপাড় শাড়ীর সঙ্গে বালির কোঁটা—কোনটার মূল্যই আজ তুচ্ছ নহে। কপি আছে, বালতি আছে; পাউরুটি, বিলাতী কুল, কমলা লেবু, বেদানা ও মশলাপাতি, খোকাধুকুর লেজ, বিস্কিট—কোনটা নাই? বহু প্রয়োজনীয় ও অপ্রয়োজনীয় বস্তুর চাপে অন্তরের অভাব এই একটি দিনের ভরে কোথায় যেন তলাইয়া যায়। কেন যায়? মুক্তিপ্রয়ানী ও বৈচিত্র্য-প্রয়ানী মাহুর্ষ আজ ফ্রেনে চাপিয়া করেক ঘণ্টার জন্য জীবনকে এই সব তীব্র অহুত্ব আনন্দের মাঝে চাখিয়া চাখিয়া ভোগ করিতে পারিবে। আপিসের উৎপীড়ন ও বাড়ীর ছুঃখকষ্ট—তারই মাঝখানে রেলপথের সূদীর্ঘ মুক্তি-সেতু

‘ অমিয়র হাতে পরসা বিশেষ কিছু ছিল না। মাহিনার দেরি আছে, কিন্তু টাকার অভাব হয় নাই। বে-আড়তদ্বারের বাসার কে থাকিত সেই বাচিয়া টাকা দিয়া তাহাকে বাড়ী পাঠাইয়া দিয়াছে। লক্ষীর প্রাসাদ-পথটি যে সৌভাগ্যবান একবার চিনিয়াছে হুটীভেদ্য

অন্ধকারেও সে পথ কুল করিবে না, এই বিশ্বাস আড়তদারের ছিল। ছুটি টাকা হাতে দিয়া সে বলিয়াছিল—“বাড়ী ঘুরে এস, ঠাকুর।”

ঠাকুর অর্ধে আমরা শহরবাসীরা আজকাল পাচক ব্রাহ্মণের কথাই বুঝিয়া থাকি; কিন্তু ঠাকুর বে সন্ধান-বাচক সন্ধান—এ-কথা এখনও সত্যকারের পল্লীগ্রামের লোকেরা বুঝিয়া থাকে।

ছুটি টাকার মধ্যে আট আনা মাত্র ভাড়ার বাইবে। বাকীটার কি জিনিষ সে কিনিবে? শিবপূজার জন্য একখানি আমার টাট মা কিনিতে বণিয়া দিয়াছিলেন; পুরানো টাটখানি ছুটি হইয়া পিয়াছে, জল পড়িয়া যায়। আরও বহু জিনিষ আছে, কিন্তু সে-সব মাসকাবারের প্রতীকার থাকুক। ছুটি হইলে টিকেট কাটিয়া সে পিয়ালমহের বাজার ঘুরিতে পেল। শীত শেষ হইয়া আসিয়াছে, তথাপি কপির আমদানি কমে নাই। গরিবের পক্ষে তরকারি কিনিবার কালাকাল নাই। এ সময়ে ঘেণে পাভিলেবু পাওয়া যায় না, দামও চড়া। কমলা লেবু শুকাইয়া গেলেও অখাদ্য নহে। ভাল কথা, মাথা আঁচড়াইবার জন্য চিকী একখানি আবশ্যক। পটোলের সের বার আনা হইলেও তরকারি হিসাবে নুতন এবং লোভনীয়। একখানা পঙ্ক-সাবান, কাপড়-কাটা সাবানের একটা ডেলা, সুপারি, খয়ের, কিছু কিছু মশলা নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিষ ঘোকানে ঠাসা রহিয়াছে। বাজারে ঢুকিয়া মনে হয়, কত বৃহৎ অভাবকে আমরা ক্ষুদ্র সংসারে চক্ষু বুজিয়া গ্রামের মধ্যে আনি না। শুধু আনুভাতে দিয়া ভাত খাওয়া চলে, আবার বার আনা সেরের পটোল সম্বন্ধে পড়িলে কচির কোহাই দিয়া তাহাও কিনি। শুধু খয়ের-সুপারিতে যে-পান মিষ্ট লাগিবার কথা, অনেক রকমের মশলা দেখিয়া সে-পানের স্বাদ বদলাইয়া যায়। যে শাড়ীর বিবিধতর পাড় না দেখিয়াছে—সেই হয়তো আটপৌড়ে কাপড় খুশী মনে গ্রহণ করে।

সে বাহা হউক, একটি নিকি হাতে থাকিতে অমিরর দ্বৈনের সময় হইয়া পেল। ছুটিতে ছুটিতে আসিয়া সে দ্বৈনে চাপিল।

দ্বৈনে ভিড় হইয়াছে মন্দ নহে; পরমও কিছু বোধ হইতেছে। স্থা-অভিমুখী জানালায় দিকে কেহ বলিতে চাহিতেছেন না, মাঝখানেও বসিবার আগ্রহ কম। একটি কোণ ঘোঁসিয়া, যৌত্র বাঁচাইয়া ও ফাঁকা মাঠের পানে চাহিবার সুবিধা করিয়া বসিবার আগ্রহই সকলের বেশী। প্রত্যেকেই আধমরলা ঝাড়ন বা বাঘামী রঙের কাপড় অথবা পুরাতন সংবাদপত্র পাতিয়া বসিয়াছেন—করসা কাপড়কে করসা রাখিবার চেষ্টা ও চারপোকায় আক্রমণ হইতে দেহরক্ষা—ছুই কাঁথাই ইহাতে চলে ভাল। নিজে বসিয়া আরও পরিচিত পাচ জনকে ডাকিয়া পাশে বসাইতেছেন। পান, সিগারেট ও বিড়ি বিতরণে আজ কাহারও কার্পণ্য নাই; হাতের সংবাদপত্র বেখানি ছিল, তাহার পাতাগুলি বস্তুত অবস্থায় বেঁকিয়া সকলের সংবাদ-সুধাই কিঞ্চিৎ মিটাইতেছে। কিন্তু শনিবারের ছুপুরে বাড়ী যাইবার সময়ে এ-সবের আবশ্যকও বড় বেশী দেখা যায় না। কোন বন্ধুর সঙ্গে সখাই-পরে দেখা হইয়াছে, কেহ বা মাসান্তের অপরিচয়ের বনিকাখানি তুলিয়া ধরিয়াছেন—তাহাদের সংসারের ও জীবনের বিচিত্র কলরব ও কাহিনীতে করেক ঘণ্টা সুখখণ্ডের মতই হয়তো কাটিয়া যাইবে। হাসিমুখে তাহার হৃৎখের গল্প জমাইবে—এবং চোখের জল না ফেলিয়াই কল্প কাহিনীতে বর্ণ সমাবেশ করিবে। সত্যই কি এই পতিঙ্গল দ্বৈনের পথে কেহ কাহারও হৃৎখ বুঝিবার চেষ্টা মাত্র করিয়া থাকে? হৃৎসহ পতিবেশে মুহূর্তে মুহূর্তে বহিঃপ্রকৃতি যেখানে পরিবর্তনের বিচিত্র লীলার অভিনয় করিতেছে, সেখানে—অথবা যে আকাশের মেঘে কালবৈশাখীর ঝড় লাগিয়াছে—তাহারই একটি কোণে হৃৎখনীড় রচনা করিবার হস্তকর প্রেরণ মাহুঘের কেন? প্রকৃত আনন্দের ভাগ দিবার বেলার যে পরম রূপণ, কিন্তু পতীর হৃৎখকে বিলাইয়া দিবার ঔদ্যোগ্যে সে তত চঞ্চল। আসলে মাহুঘ হৃৎখকে লইয়া বিলাস করিতে ভালবাসে।

চং চং করিয়া ঘণ্টা বাজিল, দ্বৈনও ছাড়িয়া দিল।

দ্বৈনের সঙ্গে অমিরর সারা অন্তর ছুলিয়া উঠিল। ঠাসাঠাসি মাহুঘ বসিয়াছে, বাকের উপর জিনিষপত্র উপচিয়া পড়িতেছে, তথাপি শহরের ধূমধামি আকাশ

ক্রমশঃ অন্তর্হিত হইবার সঙ্গে সঙ্গে স্থির আনন্দে মন মাতিয়া উঠিতেছে। ইটক-অরণ্য হইতে বহু দিন পরে আজ সে মুক্তলাভ করিতেছে। পাঁচ-বাধান উত্তপ্ত রাস্তার ধারে একটিও সতেজ, সবুজ পল্লবশ্রী-মণ্ডিত বৃক্ষ চোখে পড়ে না। আকাশের নীল বর্ণ নাই, চাঁদকে মনে হয় ঘষা কাচের ঝালা। এখানে কেয়ারী-করা লনে মরসুমী ফুলই মানায় ভাল। বিস্তীর্ণ জমি নাই, জমিকে অভিক্রম করিবার সতেজ স্বাস্থ্য বা স্পর্ধাও নাই কোন পাছের। লতার আলিঙ্গনে পোলাপের চারা নষ্ট হয় না, এবং যেখানে-সেখানে দূর্কা জন্মিয়া পাছের গোড়া স্বচ্ছলময় করে না। মাপা জমিতে—মাপা পাছের পরিমিত সৌন্দর্য;—শাখা মেলিলে মালীর কাঁচি আছে, শিকড় মেলিলে সিমেন্ট-বাধানে চত্বরও আছে। মাতৃব আপনার বর্ষ অমুসারে পাচকেও দীকা দিয়াছে। শহরতলী ছাড়াইতেই ফাঁকা মাঠের প্রসার বাড়িল; বৃক্ষ, বহু মাঠ, তথাপি কি পতীর সৌন্দর্য। দূর দিক্চক্রবালসীমার আকাশ যেখানে ভূমিগন্ধীর চরণ চূষন করিতেছে সেই অস্পষ্ট ধূমেরথায় সৃষ্টির অনন্ত রহস্য হয়তো সর্বমনের অপোচরে নিত্য লিখিত হইতেছে। উর্দ্ধশির নারিকেল, ভাগশ্রেণী চিহ্নিত কত গ্রাম দু-ধারে পড়িতেছে। কোথাও বৃন্তাকারে চিল উড়িতেছে, কোনও মাঠে বলবৎ গো-মহিষ গোচারণ-ভূমিতে মুখ সংলগ্ন করিয়া পুচ্ছ আন্দোলন করিতেছে, কোন নিম্পত্র বাবলা পাছের শাখায় বকের সারি সাধা ফুল ফুটাইয়া বসিয়া আছে, কোন অগভীর ডোবার ঝাঁক বাধিয়া হাঁস নীতার কাটিতেছে। সর্পির্ষ আমের বোল কোন বাগানে পুড়িয়া কাশো হইয়াছে—কোথাও বা কচি ফলভারে পাছের শ্রী বর্ধন করিতেছে। দূর মাঠে আলোছায়ার লুকোচুরি খেলা চলিতেছে বেশ।

লোকাল ট্রেন হইলৈও পতিবেগ আছে; ছোট-খাট ট্রেন সমস্তে ৩ সময়ে পারি হইয়া বাইতেছে। ট্রেন অভিক্রম করিবার সময় বাত্রীদের মনে আভিজাত্য-বোধও একটু আপাইয়া দিতেছে বৃষ্টি। আমরা যেখানে বাইব সে-ট্রেন বড়—সে-ঘেণের মূল্য আছে। আমাদের বহন করিয়া ট্রেন তাই অজ্ঞাত অধ্যাত পধি-

পার্শ্ব রেশনে ধামিয়া নিজের তথা আমাদের মর্যাদা নষ্ট করিতেছে না। ট্রেন অভিক্রম করিবার সময় কোন অতি উৎসাহী মর্যাদাবান যুবক হয়তো ছুই হাতের বৃদ্ধাশুষ্ঠ আনালার বাহিরে আনিয়া সে-কথা ইদিতে জানাইয়া দিতে দিখা বোধ করিতেছে না।

কেহ ছুই চক্ষু বিস্ফারিত করিয়া পরম উৎসাহে বলিতেছে, “খা চালিয়েছে পাড়ী। উঃ! বিকোর্ টাইমে না পৌছায়!”

ট্রেনের নীচের বাধা লৌহপথ আছে এবং পতি নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থাও আছে সে-কথা অতি উৎসাহে তাহার ভুলিয়া গিয়াছে বৃষ্টি!

ইছাপুরে পাড়ী ধামিলে অমিরর পরিচিত এক যুবক উঠিল। উঠিয়াই সোৎসাহে চীৎকার করিয়া উঠিল, “ছালো, অমির বে!”

চীৎকারের প্রত্যুত্তরে অমির আর একটু সঙ্কচিত হইয়া তাহাকে বসিবার আয়গা দিল।

বীরেন বসিয়া অমিরর শিঠ চাপিড়াইয়া কহিল, “তার পর ভাল তো? চাকরি-টাকরি কিছু হ'ল?”

অমির মুহু হাসিয়া বলিল, “কি মনে হয়?”

বীরেন তাহার পানে চাহিয়া হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিল।

“হাসলে বে?”

“এক মাস আগের কথা মনে পড়ল। শ্রামবাজার না বেলগেছে কোথায় যেন দেখা হয়েছিল তোর সঙ্গে। আমি এই প্রশ্ন করেছিলাম, তুইও ঠিক এই উত্তর দিয়েছিলি? আমি তোর মুখ দেখেও কিন্তু ঠিক অহুমান করতে পারি নি।”

অমির হাসিয়া বলিল, “তুমি বলেছিলে আমার চাকরি হয়েছে এবং সে-কথা কিছুতেই বিখাস করতে চাও নি যতক্ষণ না তোমার কাছে টাকা ধার চেয়েছিলাম।”

“ঠিক, ঠিক!” একটু ধামিয়া বলিল, “আজ কিন্তু আমি ঠিক অহুমান করেছি, আমার সে-টাকাটা বোধ হয়—”

অমির বলিল, “তোমার প্রথম অহুমান সত্য, দ্বিতীয় অহুমান ভুল।”

সান্দর্ঘ্যে বীরেন বলিল, “অর্থাৎ ?”

“অর্থাৎ চাকরি আমার হয়েছে, কিন্তু তোমার টাকা শোধ দেবার সামর্থ্য নেই।”

“বাঃ—কি বাজে বকিসু? একটা বিড়ি ধে।”

“বিড়ি আমি খাই নে।”

বীরেনের বিস্ময় যেন বাড়িতেই লাগিল, “বিড়ি খাস নে? তবে যে বললি চাকরি হয়েছে?”

অমির হাসিল, “বাঃ রে, চাকরি হ’লেই বিড়ি খেতে হবে—এ কোন ভ্রান্তশাস্ত্রের বিধান?”

বীরেন বলিল, “আমাদের শাস্ত্রটা আমরাই গুড়ি যে, ভ্রান্ত ভ্রান্ত অত বাহি নে। কতকগুলো করমুলা নিয়ে আমাদের জীবন। মশ জনের বেটা আছে সেটা তোর বেলাতেই কি ব্যতিক্রম?”

“কি করমুলা বীরেন-দা?”

“তুই ছেলেমানুষ, অমির, সব বুঝবি নে। যেটা আমরা পাই নে সেটার মূল্যঃ আগ্রহও আমাদের বড় বেশী। আমরা যোগ্যতার কথা তুলে বাই, লোভের বশেই কাজ করি। এই ধর, খরাজ পাব ব’লে এক বছরের মেয়াদে যেমন সিগারেট ছেড়ে ছিলাম। খরাজ তো কেউ পাইরে হিলে না, আকাশ থেকেও পাকা কলটির মত টুপ ক’রে ধসে পড়লো না, কাজেই আমাদের প্রতিজ্ঞা রক্ষা করে ঠিক একটি বছর পরে আবার আমরা সোৎসাহে সিগ্রেট টানছি। কলম পিষতে পিষতে ক্লাস্তি আসে যখন, তখন ধরাও একটা বিড়ি—কোথায় সে ক্লাস্তি উবে যাবে! যে কেরাপী সে যদি বলে বিড়ি-সিগ্রেট খায় না তো আমার মনে হয় বাঙালী হয়ে মাছ না-খাওয়াটা তার চেয়ে কম আশ্চর্যের নয়! বিড়ি ধর, অমির, বিড়ি ধর, চাকরিতে না হ’লে উন্নতি হবে না।”

অমির হাসিয়া বলিল, “তোমার মতামতগুলো এখনও তেমনি আছে। রাইফেল ক্যান্ট্রিতে কাজ ক’রেও কিছু বলার নি। কই, তোমার টাকার কথা কিছু বললে না তো?”

“ধার নিয়েছিল তুই—শোধ দেবার ভাবনা তোরই; তোর হুঁধা ও হুঁধোপে সে-বাসনা আপনাই হবে। রাইফেল-ক্যান্ট্রিতে কাজ ক’রে আমার একটা অল্পত

ধারণা হয়েছে। তুমি? খবরদার শুনে হাসিস না যেন।”

“না, তুমি বল।”

“আসলে আমরা গুড়ি ছি খোকাদের খেলনা, ওরা খেলবে ব’লে।”

“তার পর?”

“বাই বলিস ওরা আমাদের কম মাইনে দিয়ে বোকা বানিয়ে নিজেদের বাঁচবার অস্ত্র তৈরি করিয়ে নিচ্ছে, সেটা তুল। ওরা যদি বাঁচবার ইচ্ছেই ক’রে থাকে, সে আমাদের হাত থেকে নয়, ওদের চেয়ে বারা শক্ত তাদের হাত থেকে। আমরা বড় জোর নিঃশব্দে মরতে জানি। হাত তুলতে জানি না, হস্তরাং আমাদের মেরে ওদের অনিষ্ট করতে যাবে কেন? বরং আমরা বেঁচে থাকলে ওদের অস্ত্র তৈরির ভাবনা থাকবে না।”

“তার পর?”

“তাই, আমাদের কোন ভয় নেই চাকরি বাবার।”

“চাকরিটাই তোমার কাছে প্রধান বস্তু তাহ’লে?”

“কার কাছে নয়? এই হাজার হাজার বি-এ, এম-এ, তোদের বিশ্ববিদ্যালয় থেকে হাতে চালাই হয়ে বেরচ্ছে, ওদের একমাত্র লক্ষ্যই তো চাকরি। যে-লেখা-পড়ার অর্থ উপার্জন হয় না, সে-বিদ্যায় কদর আমাদের দেশের মেয়েদের কাছেও নেই।”

“হ্যাঁ, মেয়েদের কাছেই নেই। বারা শিক্ষিত তাদের কাছেও কি—”

“তোমার শুধাকণ্ঠ ডিগ্রীধারী শিক্ষিতদের কথা আর বলিস নে। সাতটা বাটার রেখে আর সাত-ম খানা নোটের বই মুখস্থ ক’রে ওরা উচ্চশিক্ষার নদী পেরবার চেষ্টা করে। লক্ষ্য থাকে ঐ ত্রিশ টাকা মাইনের কেরাপীসিরি। যে এই পরম পদ্যপেলে—সেই ভাগ্যান্বান, যে পেলে না, সে কর্তৃপক্ষের অবিচারের কীর্ভম ক’রে মনঃকোভ মেটায়।”

অমির রানমুখে বলিল, “এ-কথা যে কতখানি সত্য তা চাকরি পাবার সময়ে বুঝেছি। কেন এমন হয় আম, বীরেন-দা? আমরা নিভান্ত অল্পত প্রাণ ব’লে। আমাদের বৈভব তো এক পুরুষের নয়, পিতৃপিতামহের

গাছ থেকে ঐ মূলখন্টুকু পেয়েই মেকদণ্ড আমাদের  
পাকা হয়ে পড়েছে।”

বীরেনের ছুই চোখে আশ্রয় জলিয়া উঠিল, ঈষৎ  
উচ্চকণ্ঠে কহিল, “কেন তাঁরা এত বড় অস্ত্র ক’রে  
পছেন, অমিয়? তাঁদের জীবনে যে তুহানলের দাহ  
প্রাণী ভোগ করেছেন আমাদের জীবনকে তারই মধ্যে  
রখে তাঁরা দায়িত্ব এড়িয়েছেন। সংসার চালাবার  
সমতা নেই ষাঁদের, তাঁদের সংসার পাতার বিড়ম্বনা  
কন? এক-একটি ছুই পরিবারের সৃষ্টি ক’লে নিজের  
পরলৌকিক জল-পত্নের ব্যাধনা করতে ষাঁদের বাধে নি,  
গাঁদের সঙ্গে এতটুকু ঋণের সম্পর্ক আমাদের নেই; না  
ঋণী, না কৃতজ্ঞতার।”

বীরেনের ক্রোধ দেখিয়া অমিয় কৌতুক অহতব  
গিল। কহিল, “তাঁদের সামনে পেলে তুমি দেখছি  
লা টিপে মারবে।”

বীরেন বলিল, “তাঁদের জিজ্ঞাসা করতাম, দেহের  
স্বা মেটাবার তো অস্ত্র উপায় বধেই ছিল, কেন তোমরা  
হারও পোটা কতক দরিদ্র দাস ভৈরি করবার অস্ত্র বধের  
সাহায্য দিয়ে সংসার পেতেছিলে? কেন আমাদের  
স্বপ্নের স্বপ্নে নামিয়ে দিয়ে স্বপ্নের স্বপ্নে বিভোর হয়েছিলে?  
ব চালাক তাঁরা, তাই আমার জ্ঞান হবার আগেই সরে  
ড়েছেন।”

অমিয় বলিল, “তা’লে তুমি বিয়ে কর নি?”

বীরেন বলিল, “ও জিনিষটা কি অত্যাশঙ্কক? দাস  
সৃষ্টি করার উৎসাহ আমার নেই। একটি দরিদ্র কম  
স্বাভালে বেকাররা আমার প্রতি কৃতজ্ঞ থাকবেন,  
সমসামান্য স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলবেন।”

অমিয় বলিল, “দারিদ্র্যের মধ্যে ছুঃখ আছে, স্বপ্নও  
আছে। বৃহৎ ছুঃখ বইবার যোগ্যতা বার নেই—”

বীরেন হাসিল, “ছুঃখকে স্বতই মহত্বমণ্ডিত কর না  
কন, ছুঃখ আসলে ছুঃখই। যোগ্যতা, দায়িত্ব, সম্মান  
স্বাভা—ও-সব শ্রেয় মন-তুলানো কথা। বেটা সঙ্ঘের  
স্বা ছাড়া, সেইটার মধ্যে মহত্বের আরোপ না করলে  
স্বপ্নের আত্মহত্যা করা ছাড়া যে পথ নেই।”

অমিয় বলিল, “মাহু চায় সঙ্গী। একা যে জিনিষ

বহন করতে তার পায় বাস্তবতা বোধ করে, ছুঃখ-নে  
অন্যায়সে তা মাথায় তুলে নিতে পারে। ছুঃখ-নের ছুঃখ  
দিয়ে রচনা করে তারা স্বপ্নের একটি স্বকোমল  
কবিতা—”

বীরেন হো হো করিয়া হাসিয়া বলিল, “আর জালাস  
নে; রবিবাবুর ‘শেষের কবিতা’র স্রাকামিপূর্ণ অহু করণ  
আমার ভাল লাগে না। যাদের ব্যাকের খাতা পরিপুষ্ট  
তাদের ওই সব শ্রেয় স্রাকামি সাজে। তবে এক-কথা  
সত্য, মাহু স্বপ্নে বা স্বপ্নে সঙ্গী চায়। সঙ্গীকে নিয়ে  
নরক সৃষ্টি ক’রেও তার উল্লাস।”

অমিয় বলিল, “ছুঃখবাদ মেনে তুমি বড় কঠিন হয়ে  
পড়েছ, বীরেন-দা।”

বীরেন বলিল, “মন কঠিন না হ’লে শেল্ ফ্যাক্টরীতে  
চাকরি করতে পারব কেন? আমরা মাহু মারার  
অস্ত্র তৈরি করি যে।”

অমিয় বলিল, “বদি স্রাকামি-তুমি কাপুকব। ছুঃখ  
পাবার ভয়ে ছুঃখকে এড়িয়ে চলবার চেষ্টা করছ?”

বীরেন বলিল, “স্বচ্ছন্দে সে কথা বলতে পার,  
আমার কোন আপত্তি নেই। ছুঃখকে এক পাশে ঠেলে  
ফেলাই আমার উদ্দেশ্য।”

“কিন্তু পেরেছ কি তাকে ঠেলে ফেলতে? হাতের  
ঐ সিগ্রেটটার মত জামালা গলিয়ে ফেলে দিলেই সে  
চলে যায় কি?”

বীরেন বলিল, “সিগ্রেট গেলেও ওর ধোঁয়া আর  
গন্ধ যেমন খানিকক্ষণ ওটাকে মনে করিয়ে দেয়, ছুঃখটাও  
তাই। সিগ্রেটের যেমন একটি আকার, ছুঃখের তা তো  
নয়। কোন আকারে সে যে মনকে পেয়ে বসে তার  
ঠিকানা পাওয়াই যে মুক্তি! বাক, গলে গলে নৈহাটি  
এসে গেল, পান কেনা বাক।”

বীরেন ছুয়ারের কাছে উঠিয়া আসিল, উচ্চৈঃস্বরে  
পানওয়ালাকে ডাকিতে লাগিল।

অমিয় একমনে বাত্রীদের ওঠানামা দেখিতে লাগিল  
বৃহৎ পোটলা, জীলোক, এবং কুলি লইয়া ব্যতিব্যস্ত  
হইয়া এক ভদ্রলোক ইঙ্গিত করিতে করিতে প্রত্যেক  
কামরার উঁকি মারিতেছেন। শনিবার বলিয়া গাড়ীতে

অসম্ভব ভিড়। তাঁহার বিপন্ন অবস্থা দেখিয়াও কেহ সহানুভূতি দেখাইতেছে না। ভদ্রলোক ভাড়া আর্ডব্বরে মিনতি করিতেছেন, “বশাই ধরা ক’রে একটু জায়গা দিন। বশাই—”

বীরেন ঘটাং করিয়া দরজা খুলিয়া ফেলিল এবং ভদ্রলোকের হাত হইতে হারিকেন লঠন, ছোটখাট পুঁটুলি, লাঠি, ও টুকটাকি জিনিষভরা বাগাতিটি লইয়া পাড়ীর মধ্যে রাখিল।

ভদ্রলোক স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলিলেন। করণ চক্ষে বীরেনকে কৃতজ্ঞতা জানাইলেন। কুলির হাতে চারটি পয়সা দিতেই সে অসন্তোষ প্রকাশ করিয়া বলিল—“এক আনা! নেহি বাবুলাব—এতনা হাররানি কিয়া—”

ভদ্রলোকের করণ চক্ষে ভৎসনাং রোষের চিহ্ন ফুটিয়া উঠিল, কহিলেন, “তোদের বতাবই ঐ। বত দাও—বন আর ওঠে না।”

পুরা দুই মিনিট বস্তাধাতি করিয়া পাড়ী পত্তিলাভ না করা পর্যন্ত আর একটি পয়সা দিয়া ভদ্রলোক নিষ্কৃতি লাভ করিলেন। কুলিও পয়সা লইয়া উচ্চৈঃস্বরে ভদ্রলোকের সাধুদের উপর অবস্থা ঘোষারোপ করিয়া ফুটবোর্ড হইতে নামিয়া পড়িল। এমন ঘটনা প্রত্যহই ঘটে, নূতন বলিয়া কাহারও মনে বিশেষ রেখাপাত করিল না।

মহিলাটি ঘোমটা টানিয়া জড়সড় হইয়া এক পাশে ঠাড়াইয়া ছিলেন।

বীরেন অমিয়র পানে চাহিয়া বলিল, “ওঠু রে অমিয়, ঠেকে বসবার জায়গা দে।”

অমিয় উঠিয়া মুহূবরে বলিল, “দুঃখকে সব সময় অস্বীকার করা চলে কি বীরেন-দা?”

বীরেন মুহূ হাসিয়া বলিল, “না। বত দিন আমাদের সেটিমেটালিটি না বাবে, উঃ, কি জিনিষই আবিষ্কার করেছিলেন শ্রীগৌরাজ!”

“কেন শ্রীগৌরাজের আধে কি ও জিনিষটা আমাদের হুলভ ছিল?”

“না রে, বে-মাটিতে শ্রীখোল তৈরি হ’ল—তা বে

বহ কাল থেকে আমরাই নরম ক’রে রেখেছিলাম। তারতবর্ষ দরিদ্র দেশ বলেই তাবের চাব-আবাবে ফসল ফলে ভাল। শ্রীগৌরাজ বুঝেছিলেন, তাই ধর্ম চালাতে এবং ধর্ম বাঁচাতে তরবারির আশ্রয় নেব নি, শ্রীখোলের আশ্রয় নিয়েছিলেন!”

“তাতে ফল হ’ল—”

“একটা ভাল ফল হ’ল বইকি, অমিয়। একতারা বাজিয়ে চাল আদায় করা অভ্যস্ত সহজ হয়ে গেল। পত্তরকে পত্তর বজায় রইল, আলতের কাঁধাখানি পা থেকে ধুলতে হ’ল না, সময় কাটাবার জন্ত উচ্চরোলে সংকীর্ণনের ব্যবস্থা রইল। কম লাভের কথা কি! স্বহৃৎস্বের ইহুইলিভ্রিয়ামে কেমন সহজ জীবনধারণ-প্রণালী এটি বল দেখি।”

অমিয় বীরেনের পা টিপিয়া বলিল, “আমাদের শ্রীগৌরাজ-তবের স্বযোগ নিয়ে ভদ্রলোকহু আসন গ্রহণ করলেন যে!”

বীরেন বলিল, “হয়তো জীর সত্ত্বমরকার খাতিরে; দেখছ না, উনি না বসলে ওপাশের ভদ্রলোককে বাঁচিয়ে পদ্দা সৃষ্টি হ’ত কি ক’রে।”

তত কণে ভদ্রলোক পার্শ্ববর্তিনীর সঙ্গে পন্ন জুড়িয়া দিয়াছে

“কটা পুঁটুলি আছে শুনে নিয়েছ তো? তোমার কাপড়ের ট্রাকটা—ঐ যে, পহনার বাস—ই্যা, সধাসর্কণ; হাতে ক’রে রাখবে; এই বালতি, বিছানা, পুঁইভাটা, কুমড়া, হারিকেন, সব আছে তো? ব্যস, ব্যস! হুকোটা কোথায় রাখলে—এক ছিলিম টানতে পারলে মন্দ হ’ত না।”

মহিলাটি মুহূবরে বলিলেন, “হুকো তো আনা হয়নি।”

“আনা হয় নি! র’্যা!” খানিক বিশ্রয়ে চাহিয়া সহসা তানকাল ফুলিয়া উচ্চকণ্ঠে চীৎকার করিয়া উঠিলেন, “যেরেমাছবের ডিম কত আর হবে, আসল জিনিষই ফুল হ’ল তো? হাজার বার পই পই ক’রে বললাম, ওপো কিছু বেন ফুল হয় না, ফুল হয় না। বলা হ’ল, না গো না, তোমার কাজ তুনি কর পে। এখন?”

মহিলাটি ঘোমটা খুলিলেন না, কিন্তু কণ্ঠের ঝং ঝং চড়াইয়া ব্যক্তত্বা কণ্ঠে কহিলেন, “কি ভুলটা হয়েছে তুমি? পহনার বাস, ভোরক, বিছানা, পুঁইশাক, লঠন—কোনটা ফুলেছি তুমি? নিই নি ইচ্ছে করেই হুকোটা। বলি কি, আধ পরসার বিড়ি কিনে মুখে আঙন জেলো এখন। ইটিশাম তো মকতুমি হয় নি যে—”

ভদ্রলোক চাপা কণ্ঠে বলিল, “ধাক, ধাক, আর লোকটার ঝড়তে হবে না। খুব হয়েছে। আমির যেমন মরণ তাই মেয়েমানুষের কথার বিবেস করে চূপ করে রইলাম। টেশন ছেড়ে গেল, এখন বিড়ি পাই কোথায়?”

ভদ্রলোক হতাশাব্যঞ্জক মুখভঙ্গী করিলেন।

বীরেন পকেট হইতে বিড়ি বাহির করিয়া কহিল, “দেশলাই দেব নাকি?”

“না, না, আপনি আবার কেন, ধন্তবাহ, ধন্তবাহ। তুমি ছেলের বয়সী হ'লেও বিড়ি-সিগ্রেটে দোষ নেই। বিদ্যোৎসাহর কি বলতেন জান—ধাবি তো সামনে ধা, লুকিয়ে খাওয়াটা ঘোবের, পাগের।”

হুই হাতের ভাসুতে ব্যূহ রচনা করিয়া তিনি দেশলাই জালিলেন এবং বিড়ি ধরাইয়া এক মুখ ধোঁয়া ছাড়িয়া কহিলেন,—“বহাশয়ের নিবাস।”

“নিবাস অনেকদূর—রাণাঘাট। আপনি কোথায় নামবেন?”

“এই শিমুরালি। শিমুরালি ঠুর—এই আমার খোরবাড়ী কি না। বাচ্ছি অনেক দিন পরে। বিত্তীয় পক্ষ হ'লে হবে কি মশাই, মাসে মাসে এখানে সত্রীক বহি না আসি তো খোরপকের অহ্বোধের অন্ত থাকে না।”

“আপনার নিবাস কোথায়?”

“বাছদিয়া টেশনে নেবে কেউগজে বেতে হয়। নামমাত্র বাড়ী প'ড়ে আছে, বন-জঙ্গল—কেউ লেখানে বাস করতে পারে না।”

“নৈহাটিতে থাকেন বুঝি।” :

“হ্যাঁ, কর্ণকলু কি না। দৌরীপুর মিল জানেন তো, তারই বড়বাড়ী আমি। যাইনে কম হ'লেও উপায় কিছু

আছে—উপরি। ছিল এক সময়ে স্বখন মাসে চারটি অক বাঁধা ছিল মশাই। সেই বোঁকের মাধার জমি কিনে বাড়ী পর্যন্ত তৈরি করলাম এখানে।”

“তাহ'লে জম্মতিটা ত্যাপ করলেন।”

ভদ্রলোক হো হো করিয়া হাসিয়া বলিলেন, “কাঁটা মার সেই বনজঙ্গলে-ভরা ভাড়া ভিটের মাধার। সাত সয়িক, মশাই—সাত সয়িক। তিনটি বছর ধাকনা টেনে টেনে দিলাম ছেড়ে, আমি উপায় করি ব'লে ওয়াও জো পেয়ে ধাকনা বন্ধ করেছিল। তাবলে ভিটার পরক ওর বেশী—না দিয়ে ারবে না। আজ পাঁচ বছর আর ও-মুখো হই নি, এক পরসা ঠেকাই নি। শুনেছি বাকী ধাকনার দারে বাস্তভিটে নিলাম হয়ে গেছে। আপন পেছে।” ভদ্রলোক পরম খুশীতরে হাসিতে লাগিলেন।

বীরেন বলিল, “তবে তো মহৎ কাজই করেছেন।”

ভদ্রলোক বলিলেন, “আপনি-করতো বলবেন সাত-পুরুষের ভিটে, জম্মভূমি—ইত্যাদি। কিন্তু সাপধোপের সঙ্গে বন্ধুত্ব পাতিরে, রোপে ভেরবার হয়ে, জাতিশত্রুর সঙ্গে ষাওয়াখাওয়ারি ক'রে সে-ভিটার বাস করা কি খুই স্বখের হ'ত? আমরা বাঙালী, সারা দেশটাই তো আমাদের জম্মভূমি। হয় এ-জেলা, নয় আর এক জেলা, বাংলার বার হই নি তো।”

বীরেন বলিল, “না, সেজন্য আপনাকে ধন্তবাহ। ষায়া বাংলা মূলক ছেড়ে প্রবাসী হন তাঁরাও স্বাধ্য-বিধানের নজির দেখান। ঐসাপ, শেরাল, বনজঙ্গল, মশা, ম্যাগেরিয়া, বিত্তীয় পরম আর জ'লো শীতের কথা তাঁরাও শতমুখে কীর্জন করেন। বাংলা দেশ বাঙালীর বাসের অধোগ্য হয়ে পড়েছে দিন দিন। না?”

ভদ্রলোক ঝং অপ্রতিভ হইয়া বলিলেন, “সে-কথা তো আমি বলি নি। চাকরি-স্থলে কাঁচে আমাদের সমস্ত জীবন। বুড়ো বয়সে কি রোপের সঙ্গে বৃদ্ধ করা চলে?”

বীরেন উচ্চহাস্তে বলিল, “আমরা বৃদ্ধ করি কখন, মশাই? ছেলে, বুড়ো, বুঝো, সবাই তো আত্মসমর্পণ ক'রে নিশ্চিত হয়েছি। ফুলের পড়া, চাকরি, বর্ধ উপার্জন



বিদ্যি পর পর লাফানো থাকে; মাঝখানে অবস্ত কিছু জন্ম, অন্নপ্রাশন, উপনয়ন, বিবাহ ইত্যাদির সমারোহ আছে; কতক বা অর্ধকষ্ট, রোগভোগ, বৃত্ত্যর উপসর্গ আসে। কিন্তু সবই লাফানো পর পর।”

ভদ্রলোক পরবে হাসিলেন, ঝৈনহুঙ্ক লোকই হাসিরা উঠিল।

অমির বীরেনের হাতে চিহ্নটি কাটিয়া বলিল, “তোমার লেকচার বেওয়ারও অভ্যাস আছে?”

বীরেন বলিল, “কিন্তু শ্রোতা পাই না ভেমন। হাসির কথা বললে ওরা মুখ ভার করেন, আবার গভীর কথার হাসেন। যোবটা আমার বাক্তকীর না অল্পভকীর অমির?”

অমির উত্তর দিবার পূর্বেই শিমুরালি টেশন আসিরা পড়িল।

ভদ্রলোক অভ্যস্ত ব্যস্ত হইয়া পাড়ী ধামিতে-না-ধামিতে বিছানা-ব্রাহ্ম টানাটানি করিতে লাগিলেন এবং ঝৈন ধামিযামাজ বোঁক সামলাইতে না পারিরা হুয়ড়ি ধাইরা বালতির উপর পড়িলেন। বনবন্ শব্দে বালতিটা বাজিরা উঠিল এবং কয়েকটি ছোটখাট জিনিষও এখার ওখার ছড়াইরা পড়িল। লত্যাঙ্ক ক্রিপ্রকরে সেগুলি ছড়াইরা তুলিতে তুলিতে উচ্চকণ্ঠে হাকিলেন, “এই হুলি, হুলি, ইবার আও।”

টেশনটি ছোট, হুলিপ্রধান নহে। বে ছুই-এক জন হুলি ছিল তাহারা অস্ত প্রান্তে থাকতে ডাক তুলিতে পাইল না। ভদ্রলোক অগত্যা বালতি হাতে করিরা প্ল্যাটফরমে নামিলেন, এবং একে একে ব্রীক্ষ, বিছানা, পুঁইভাঁটা প্রভৃতি নামাইতে লাগিলেন। তখনও মহিলাটি এক পাশে দাঁড়াইরা নামিবার প্রতীক্ষা করিতেছেন। এখন সবরে বানী বালাইরা পাড়ী ছাড়িরা দিল। ভদ্রলোক পাগলের মত চীৎকার করিরা বলিলেন, “রোকো—রোকো—পার্ডনায়েব, রোকো—”

পাড়ীর পতি আরস্ত হইবার সুখেই ধামিরা গেল। বীরেন অতি কষ্টে মহিলাটিকে নামাইরা দিল।

ও-পাশ হইতে একটি ছোকরা বস্তব্য করিল, “আলল জিনিষ রইল পক্ষে, উনি লাউভাঁটা পুঁইভাঁটা নামাচ্ছেন।

আরে বউ না থাকলে তোর পুঁইভাঁটা থাকে কে! বিতীর পক্ষে বিয়ে ক’রে স্নেহ পবেট বনে পেছ, বাহু!”

উচ্চ হাসির মধ্যে পাড়ী ছাড়িরা দিল।

বীরেন এবং অমির নিছের ভারগায় গিরা বলিল।

অমির বলিল, “ভদ্রলোক ব্যস্তবাসীশ—”

বীরেন বলিল, “ছোটখাট ঘটনার মাহুয চেনা বার, উনি একটি টাইপ।” সহসা অমিরর পাশে চাহিরা হাসিরা বলিল, “তুই বিয়ে করেছিল, অমির? করেছিল? বা: রে, একটা খবরও তো দিল নি আমার!”

অমির বলিল, “খবর দেবার অবসর পাই নি। আমরা যখন জন্মাই তখন থেকেই পাজী ঠিক হয়ে থাকে। পরিবেশ কস্তাধার বড় জিনিষ।”

সুখ বিকৃত করিরা বীরেন বলিল, “ওই ঙ্কারামিপূর্ণ কথাগুলো আর বলিল নে। বে পরিব, সে ইচ্ছে ক’রে কস্তাধারগ্রস্ত হয় কেন? কস্তা যদি জন্মায় তাকে দায় মনে করেই বা কেন? দারিত্র্য বে মহাপাপ, তা আমাদের কাপুরুষতাই পদে পদে প্রমাণ ক’রে দেয়।”

অমির বলিল, “তোমার বুক্তি বিয়ে না করার দিকে তুমি হয়তো এ-নব বুঝবে না, বীরেন-দা।”

বীরেন বলিল, “আমি বুঝতেও চাই নে, অমির। তোরাই দায় সৃষ্টি করিল, পুণ্য সৃষ্টি করিল, আবার নরক-বানের ব্যবস্থাও বিয়ে রেখেছিল। কস্তার জন্ম তোমের দাম্পত্যজীবনে মহা অকল্যাণ। যখনই বিয়ের দায়িত্ব গ্রহণ করিল হাসিমুখে—তখনই দায় বইবার শক্তি নষ্ট করিল না কেন? কাপুরুষ তোরা, এক বার নয়, হাজার বার।”

ক্রুদ্ধমুখে বীরেন অর্ধবস্ত সিগারেটটার একটা প্রচণ্ড টান দিরা সেটা আনালার বাহিরে কেলিরা দিল। অমির কোন কথা কহিল না। পাড়ী ছুটিয়াছে, সশব্দে মাঠ-প্রান্তর অভিক্রম করিতেছে। এদিকে মাঠ-প্রান্তরের প্রসার ও আকাশে নীলের গাঢ় বেনী। মাঝে মাঝে আমবাগান পড়িরা সেই একটানা কীকা নৌদর্ঘ্যকে খণ্ডিত করিতেছে, তথাপি সে নৌদর্ঘ্য চোখকে স্তব্ধ করে। এই মাত্র লতাআলবেষ্টিত জলজলিতে বনপুশ



কাথোলের নর্তকী

আধুনিক চীনা তরুণী



কাথোলের যুবক

এই পৃষ্ঠায় ও পরের দুই পৃষ্ঠায় প্রকাশিত চিত্রগুলি ওলন্দাজ শিল্পী জীমতী ম'ভাস' কর্তৃক অঙ্কিত। প্রত্যয়োগের বিভিন্ন ভূমণ্ডের নরনারীদের বহু চিত্র ইনি অঙ্কন করিয়াছেন। সম্ভ্রতি কাথোলে এই জিয়াবলীর একটি প্রাশর্শনী হইয়াছিল।



উপরে : কেরিণ পণ্ডিত  
নীচে : বলিষীপের বালিকা

বাহু রূপসী  
বলিষীপের বাদ্যকর



উপরে : চীনা মাতা-পুত্র  
নীচে : চীনদেশের শিশু—কুট

সাপানী স্ত্রী  
• চীনদেশের শিশু—কুট



আংকারার শাহী কামাল আতাভূর্কের বিজয়তন্ত ৩।  
• তুরকের সাধারণতন্ত্রের বার্ষিক প্রতিষ্ঠা-উৎসবে গৃহীত চিত্র



# স্ত্রীশিক্ষাবিস্তারের গোড়ার কথা

শ্রীব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রথম দিকে মিশনরীদের উত্থোগে কলিকাতার বালিকা-বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইয়া ব্যাপক ভাবে স্ত্রীশিক্ষার আরোহন আরম্ভ হয়। কিন্তু সম্রাট হিন্দুরা তখন মেরেদের বিদ্যালয়ে পাঠাইয়া শিক্ষাদানের পক্ষপাতী ছিলেন না; তাঁহারা অস্তঃপুরে কস্তারের বিদ্যাচর্চার ব্যবস্থা করিতেন। এই কারণে মিশনরী-পরিচালিত বালিকা-বিদ্যালয়গুলিতে দরিদ্র ঘরের—অনেক স্থলে নিরক্ষারিত মেরেরাই লেখাপড়া শিখিত। ১৮৪৩ সনে বীটন-কর্তৃক বালিকা-বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইবার পূর্বে পর্যন্ত শিক্ষিত ও সম্রাট পরিবারের কস্তা-গণকে প্রকৃত বিদ্যালয়ে-বিদ্যাশিক্ষা করিতে দেখা যায় নাই।

‘স্ত্রী শিক্ষাবিধায়ক’ পুস্তকের রচয়িতা কে ?

ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রথম পাদে হিন্দু বালিকাদের শিক্ষাবিস্তারকল্পে কলিকাতার বে-কয়েকটি খ্রীষ্টীয় মহিলা-সমিতির উদ্ভব হইয়াছিল তাহার মধ্যে একটির নাম সর্কারে উল্লেখযোগ্য; সেটি The Female Juvenile Society For the Establishment and Support of Bengalee Female Schools. এই মহিলা-সমিতি খুব সম্ভব ১৮১৩ সনের জুন মাসে প্রতিষ্ঠিত হয়।\* বন্দনবাগান, গৌরীবেড়ে, জানবাড়ার ও চিৎপুর

\* ২৯ আগষ্ট ১৮১৯ তারিখে কলিকাতা স্কুল সোসাইটির সেক্রেটারী পীয়ার্স (W. H. Pearce) সোসাইটির অন্যতম সভ্য ফরবিস (G. Forbes) সাহেবকে একখানি পত্র লেখেন। তাহা হইতে বালিকা-বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা সম্পর্কীয় অংশটুকু নিয়ে উদ্ধৃত করা গেল। এখানে বলা আরোহন, পীয়ার্স বিমেল জুভিনাইল সোসাইটির সভাপতিও ছিলেন :—

...there are not more than two hundred Bengalee Schools, averaging twenty-one pupils each, or four thousand and two hundred Children

অকলে সমিতির বালিকা-বিদ্যালয় ছিল। স্ত্রীশিক্ষার আরোহনীয়তা বুঝাইবার জন্য এই মহিলা-প্রতিষ্ঠানের উদ্যোগে ১৮২২ সনে ‘স্ত্রী শিক্ষাবিধায়ক’ নামে একখানি পুস্তক প্রকাশিত হয়। পুস্তকখানিতে প্রাচীন ও আধুনিক কালের অনেক বিদ্বতী হিন্দু মহিলার দৃষ্টান্ত উদ্ধার করিয়া স্ত্রীশিক্ষা বে সামাজিক রীতি ও নীতি বিরুদ্ধ নয় তাহা প্রমাণ করিবার চেষ্টা করা হইয়াছিল। এই পুস্তক প্রকাশ সম্বন্ধে প্যারীচাঁদ মিশ্র লিখিয়াছেন :—

About this time Raja Radhacaunt offered the Society the manuscript of a pamphlet in Bengali the *Stri Siksha Vullhyaka* on the subject of female education, The Committee of the Calcutta Juvenile Society received the manuscript

under instruction from Chitpoor Bridge to Birjootulao.....Females too in Calcutta are in an inferior proportion, from this number Hindoo Girls are excluded, a single School for this interesting, but neglected class of our fellow subjects having never, I believe, till without these last three months, existed in Calcutta.\*

\* “Many attempts to collect a Female School had been previously made, but failed on account of the prejudices of the parents. The one here referred to was instituted at the expence of a small ‘Society for the promotion of Female Bengalee Schools,’ formed a few months ago in a Ladies’ [Mrs. Lawson and Pearce’s] Seminary in Calcutta.”—The Second Report of the Calcutta School-Book Society’s Proceedings—Second Year, 1818-19. P. 88.

এখানে বিমেল জুভিনাইল সোসাইটির কথাই বলা হইয়াছে। এই প্রসঙ্গে ল্যাংটন সাহেবের *The Hist., Design, and Present State of the Religious, Benevolent and Charitable Institutions* (Dec. 1828) পুস্তকের ১৮৫ পৃষ্ঠা উদ্যব।

and determined on printing it.—*A Biographical Sketch of David Hare* (1877), p. 55.

কিম্বল জুভিনাইল সোসাইটিই যে প্রথমে নন্দন-বাগানে জুভিনাইল স্কুল প্রতিষ্ঠা করিয়া ব্যাপকভাবে শ্রীশিক্ষার স্থচনা করেন, 'শ্রী শিক্ষাবিভাগ' পুস্তকে তাহার উল্লেখ আছে। ইহাতে প্রকাশ—

কেবল আমাঙ্গের দেশের শ্রী লোকের লেখা পড়ার পদক্ষেপে হ্রাস না, এই জন্যে কিছু দিন ক্ষেত্র করে নাই। কিন্তু প্রথম ইং ১৮২০ : ১৮১৯ ? শালের জুন মাসে জীযুত সাহেব লোকেরা এই কলিকাতার নন্দন বাগানে যুবনাইল নামে এক পাঠশালা করিলেন, তাহাতে আগে কোন কন্যা পড়িতে স্বীকার করিয়াছিল না, এই ক্ষেত্রে এই কলিকাতায় প্রায় পঞ্চাশটা শ্রী পাঠশালা হইয়াছে।—'শ্রী শিক্ষাবিভাগ', ৩য় সংস্করণ (১৮২৪), পৃ. ৯।

'শ্রী শিক্ষাবিভাগ' পুস্তকখানির কোন সংস্করণেই গ্রন্থকারের নাম নাই। প্যারীচাঁদ মিত্রের উক্তি—  
"Raja Radhakanta offered the Society the manuscript" হইতে অনেকে ধরিয়া লইয়াছেন যে রাধাকান্ত দেবই ইহার লেখক। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ইহার লেখক—কলিকাতা স্কুলবুক সোসাইটি ও কলিকাতা স্কুল সোসাইটির পণ্ডিত শৌরমোহন বিদ্যালয়কার; ইনি কলিকাতা পবর্ষেন্ট সংস্কৃত কলেজের সাহিত্যাধ্যাপক, বঙ্গরাপুর-নিবাসী স্বনামধন্য জয়নগোপাল তর্কালঙ্কারের ভ্রাতৃপুত্র। কলিকাতা স্কুলবুক সোসাইটির পঞ্চম (১৮২২-২৩) ও ষষ্ঠ (১৮২৪-২৫) রিপোর্টে, পাদরি লন্ডের *Bengal Missions* (১৮৩৮) ও বাংলা পুস্তকের তালিকার (১৮৫৫), এবং ১৮৫২ সনে প্রকাশিত রাধাকান্ত দেবের জীবনীতে †

\* শিবনাথ শাস্ত্রী : 'রামতল্লাহ লাহড়ী ও তৎকালীন-বঙ্গসমাজ' (১৯০৪), পৃ. ১৯৪। শ্রীসতীশচন্দ্র চক্রবর্তী তাঁহার "ডেভিড হেয়ার ও রামমোহন বাবের স্কুল" গ্রন্থে ('প্রবাসী'—কার্তিক ১৩৪৫, পৃ. ১০) এবং শ্রীপ্রিয়রঞ্জন সেন তাঁহার *Western Influence in Bengali Literature* পুস্তকে এই স্কুলের পুনরায় প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন।

† "He [Radhakanta Deva] assisted the late Gauramohana Vidyalankara the Head Pandita of the School Society in the preparation and publication of a Pamphlet called the *Stri-Siksha Vidhayaka* on the importance of female education and its concordance with the dictates of the Sastras,..."—*A Rapid Sketch of the Life of Raja Radhakanta Deva Bahadur*,...By the Editors of the *Raja's Sabdakalpadruma*. (1859), p. 19.

'শ্রী শিক্ষাবিভাগ'র রচয়িতা-হিসাবে শৌরমোহন বিদ্যালয়কারের নামের উল্লেখ আছে।

'শ্রী শিক্ষাবিভাগ'র প্রকাশকাল

'শ্রী শিক্ষাবিভাগ' ঠিক কোন্ সালে প্রথম প্রচারিত হয় সে-সম্বন্ধে মতভেদ আছে। বিলাতের ব্রিটিশ মিউজিয়মে প্রথম সংস্করণের এক খণ্ড পুস্তক আছে। তাহার আখ্যাপত্র হইতে প্রকাশকাল "বা" সম ১২২৮ "1822" পাওয়া যায়। ইহা কলিকাতা কিম্বল জুভিনাইল সোসাইটির পক্ষে ব্যাপটিষ্ট মিশন প্রেস কর্তৃক মুদ্রিত হয়। আমরা বিলাত হইতে পুস্তকখানির আখ্যাপত্রের যে কোটো-প্রতিলিপি আনাইয়াছি, পর পৃষ্ঠায় তাহা মুদ্রিত হইল।

১৮২২ সনের এপ্রিল মাসের অব্যবহিত পূর্বেই 'শ্রী শিক্ষাবিভাগ' প্রথম প্রকাশিত হয়। ইহার আরও একটি প্রমাণ-স্বরূপ ৬ এপ্রিল ১৮২২ তারিখের 'সমাচার দর্পণ' হইতে একটি সংবাদ উদ্ধৃত করিতেছি :—

শ্রী শিক্ষা।—এতদ্বন্দ্বিত্যে শ্রীগণের বিদ্যাবিভাগ এক গ্রন্থ পূর্বেই প্রমাণ সহকারে নোকাম কলিকাতায় ছাপা হইয়াছে তাহার কিঞ্চিৎ দেওয়া যাইতেছে।—'সংবাদপত্রে সেকালের কথা', ১ম খণ্ড, ২য় সংস্করণ পৃ. ১৩।

'শ্রী শিক্ষাবিভাগ'র দ্বিতীয় সংস্করণ ১৮২২ সনের আগষ্ট মাসে কলিকাতা স্কুলবুক সোসাইটি কর্তৃক প্রকাশিত হয়—ইহার উল্লেখ ঐ সোসাইটির পঞ্চম রিপোর্টে আছে।

কয়েক মাসের ব্যবধানে 'শ্রী শিক্ষাবিভাগ'র দুইটি সংস্করণ মুদ্রিত হইবার কারণ আছে। তখন মিশনরীদের চেষ্টায় চারি দিকেই বালিকা-বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইতেছিল। চার্ট মিশনরী সোসাইটির পৃষ্ঠপোষকতার মিস কুক (পরে বিবি উইলসন) নামে এক মহিলা অনেকগুলি বালিকা-বিদ্যালয় স্থাপন করিতেছিলেন। এই সময়ে লোকমত পঠনের জন্য 'শ্রী শিক্ষাবিভাগ' পুস্তকের প্রয়োজনীয়তা বিশেষভাবে উপলব্ধি করিয়া প্রথমতঃ

\* ব্রিটিশ মিউজিয়মের বাংলা পুস্তকের তালিকার (পৃ. ২৫) ডক্টর রুমহাট এই সংস্করণটিকে ভ্রমক্রমে "দ্বিতীয় সংস্করণ" বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন।



# শ্রী শিক্ষাবিধায়ক।

পুরাতন ও ইন্দোনীপ্তন ও বিদেশীয় শ্রী লোকের

(শিক্ষার দৃষ্টান্ত)

কলিকাতার হিন্দু পুস্তকালয় প্রিন্ট হইল বাৎ সন ১৮২৮।

## THE IMPORTANCE OF FEMALE EDUCATION;

OR  
EVIDENCE IN FAVOUR

OF THE  
EDUCATION OF HINDOO FEMALES,

FROM THE EXAMPLES OF ILLUSTRIOUS WOMEN,  
FROM ANCIENT AND MODERN

CALCUTTA:

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

FOR

THE HINDOO JUVENILE SOCIETY FOR THE ESTABLISHMENT  
AND SUPPORT OF BENGAL FEMALE SCHOOLS.

1822.

বিভিন্ন দেশের অল্পই কলিকাতা ছলবুক সোসাইটি এই বৎসরের  
আপট নামে উহার দ্বিতীয় সংস্করণ প্রকাশ করেন।

‘শ্রী শিক্ষাবিধায়ক’ পুস্তকের তৃতীয় সংস্করণ প্রকাশিত  
হয় ১৮২৪ সনে। এই সংস্করণের গোড়ায় “হুই শ্রীলোকের  
কথোপকথন” নামে একটি অধ্যায় সংযোজিত হয়।  
কলিকাতা ছলবুক সোসাইটির বঠ রিপোর্টে (১৮২৪-২৫)  
প্রকাশ :—

• এই তৃতীয় সংস্করণের ‘শ্রী শিক্ষাবিধায়ক’ অল্প দিন হইল  
‘হুজাপা প্রবাসী’র অন্তর্ভুক্ত হইয়া প্রকাশিত হইয়াছে।

Gourmohun's Treatise on Female Education has been reprinted, the second edition of 500 copies having been rapidly distributed. The author has enlarged it to nearly double its original size, and has improved it by simplifying the language and by suiting it to the capacity of those for whose use it is intended.

এই সংস্করণে সংযোজিত “হুই শ্রীলোকের  
কথোপকথন” অধ্যায় হইতে রচনার  
নির্দর্শন-স্বরূপ করেক পংক্তি উদ্ধৃত হইল :—

প্র। ওলো। এখন যে অনেক মেয়া মানুষ  
লেখা পড়া করিতে আরম্ভ করিল এ কেমন  
ধারা। কালে কতই হবে ইহা তোমার মনে কেমন  
লাগে।

উ। তবে মন দিয়া শুন দিদি। সাহেবেরা  
এই যে ব্যাপার আরম্ভ করিয়াছেন, ইহাতেই সুখি  
এত কালের পর আমাদের কপাল ফিরিয়াছে  
এমন জ্ঞান হয়।

প্র। কেন গো। সে সকল পুরুষের কায  
তাহাতে আমাদের ভাল মন্দ কি।

উ। শুন লো। ইহাতে আমাদের ভাগ্য বড়  
ভাল বোধ হইতেছে; কেন না এ দেশের  
শ্রীলোকেরা লেখা পড়া করে না, ইহাতেই তাহার  
প্রায় পুত্র মত অজ্ঞান থাকে। কেবল দেশ  
থারের কায কর্ত্ত করিয়া কাল কাটায়।

প্র। ভাল। লেখা পড়া শিখিলে কি যের  
কায কর্ত্ত করিতে হয় না। শ্রীলোকের ঘর থাকে  
কায রাখা বাড়ী তৈলাপলা প্রতিপালন না করি-  
তলবে কেন। তাহা কি পুরুষে করিবে।

উ। না। পুরুষে করিবে কেন, শ্রীলোকের  
করিতে হয়, কিন্তু লেখা পড়াতে যদি কিছু জ্ঞান হয় তবে ঘরের ক  
কর্ত্ত সারিয়া অবকাশ মতে হুই দণ্ড লেখা পড়া নিরা থাকিলে ম-  
স্থির থাকে, এবং আপনার গত্তাও বুঝিয়া পড়িয়া নি-  
পারে।

ব্রাহ্মমোহন কি ‘শ্রী শিক্ষাবিধায়ক’র নিকট ঋণী :

পূর্বেই বোঝাইয়াছি, ১৮২২ সনের গোড়া  
ব্রাহ্মমোহনের ‘শ্রী শিক্ষাবিধায়ক’ প্রথম প্রকাশিত হয়  
কিন্তু পাশরি লং উহার বাংলা পুস্তকের ডালিকা

ইহার প্রথম সংস্করণের প্রকাশকাল ১৮১৮ সন বলিয়া উল্লেখ করায়\* একটি মাসিক ফুলের সৃষ্টি হইয়াছে। তাঁহার প্রথম এই তারিখ নিঃসংশয়ে গ্রহণ করিয়া, ১৮১৯ সনে প্রকাশিত রামমোহন রাঁয়ের 'সহমরণ বিষয়ে প্রবর্তক নিবর্তকের দ্বিতীয় সংবাদ' পুস্তক সম্বন্ধে এইরূপ সম্ব্যক্ত করা হইয়াছে :—

রামমোহন রাঁয়ের সহমরণ বিষয়ক প্রস্তাব ও গৌরমোহনের স্ত্রী শিক্ষাবিদায়ক, এই দুই পুস্তকের বহু স্থলে ভাব ও ভাষার যথেষ্ট

\* এই তালিকা প্রকাশের ৭ বৎসর পূর্বে পাদক্সিঃ তাঁহার *Hand-Book of Bengal Missions* পুস্তকে 'স্ত্রী শিক্ষাবিদায়ক'র সঠিক প্রকাশকাল ১৮২২ সন বলিয়া উল্লেখ করিয়াছিলেন।

সাদৃশ্য দেখা যায়। রামমোহনের পুস্তক পরে রচিত হইয়াছিল; সুতরাং ভাবাগত যে আশ্চর্য্য মিল রহিয়াছে, তাহা কোঁতুলোদ্দীপক।...

উভয় পুস্তকের দু-একটি স্থানে অসম্বন্ধ ভাবা ও ভাবগত মিল আছে সত্য, কিন্তু তাহার জন্য রামমোহনকে দায়ী করা যায় না, কারণ তাঁহার পুস্তক গৌরমোহনের 'স্ত্রী শিক্ষাবিদায়ক'র পরে নহে—অন্ততঃ তিন বৎসর পূর্বে প্রকাশিত হইয়াছিল। রামমোহন তাঁহার পুস্তক রচনা-কালে গৌরমোহনের সাহায্য লইয়াছিলেন এরূপ প্রমাণও কেহ দিতে পারেন না।

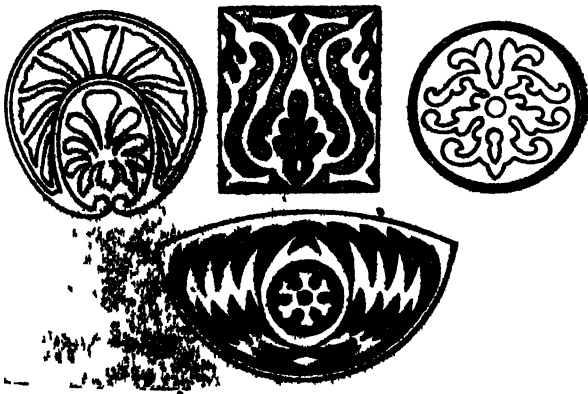
## চামড়ার হাতের কাজ

শ্রীযতীন্দ্রমোহন দাসগুপ্ত

আজ কয়েক বৎসর যাবৎ বাংলা দেশে অনেকেই, বিশেষতঃ মেয়েরা, চামড়ার জিনিষে নানা রকম হাতের কাজ করিয়া থাকেন। কিন্তু কতকগুলি বিশেষ কারণে এই কাজটি আমাদের দেশে আশাহুরূপ উন্নতি লাভ করিতে পারিতেছে না। উপযুক্ত শিক্ষার হ্রাসের

অভাব তাহার মধ্যে একটি। এই কাজ আরম্ভ করিতে হইলে নিম্নলিখিত বিষয়গুলির দিকে বিশেষভাবে দৃষ্টি রাখা প্রয়োজন। যথা,—চামড়া বাছাই, কার্বে সতর্কতা, বৈধ্য, যথাযথ রং ফলান এবং পরিচ্ছন্নতা।

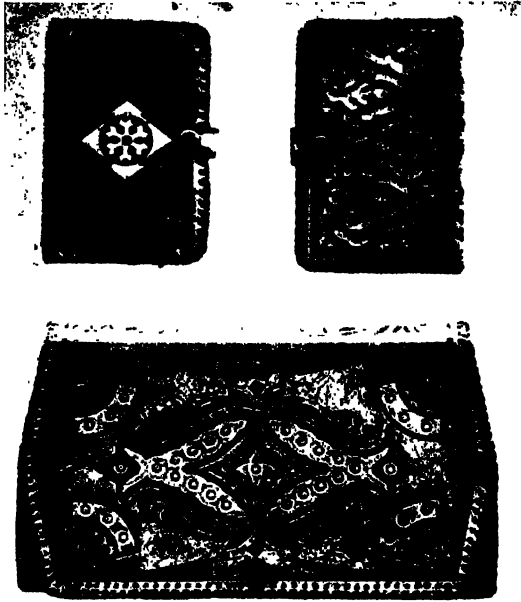
প্রায়ই দেখা যায় যে, এই কাজে হাতের নখ এবং



চামড়ার কাজে ব্যবহারের জন্য কয়েকটি নকশা



বামে, সেলাইয়ের বাক্স। দক্ষিণে, উপরে : মনিব্যাগ ; নিচে : বাশ-কেস্



উপরে: দুটি 'ওয়ালেট'

নীচে: মেয়েদের হাত-বাগ

মেয়েদের চুড়ি প্রভৃতিতে চামড়ার নানারূপ দাপ হয়। তিঁকা চামড়ার সামান্ত একটু ধাতুর দাপ লাগিলে সেই দাপ কাশে হইয়া যায়, তাহা আর কোনরূপেই সংশোধন করা যায় না। যদিও এই কাছের অল্প অনেক ব্রকম বস্ত্র কিনিতে পাওয়া যায়, তবুও আমার মনে হয় অল্প কয়েকটি বিশেষ বিশেষ বস্ত্র ঘাই এই কাজটি করা যায়। বাজারে সাধারণতঃ বে-সকল চামড়া কিনিতে পাওয়া যায়, তাহা এই কাছের সম্পূর্ণ অল্পবৃদ্ধ। কিন্তু অল্প চামড়া পাওয়া যায় না বলিয়া বাধ্য হইয়াই এই চামড়ার কাজ করিতে হয়। বিলাতী চামড়ার মূল্য এত বেশী যে তাহা ঘারা জিনিষ তৈয়ারী করিলে চড়া দামে বিক্রয় করিতে হয়; সেই দাম সচরাচর পাওয়া যায় না। ইহা বড়ই দুঃখের বিষয়, আমাদের দেশের ট্যানারিওয়ালারা এই কাছের উপযুক্ত চামড়া প্রস্তুত করিয়া দেশের এই নূতন শিল্পকে সাহায্য করেন না।

### প্রয়োজনীয় দ্রব্যাদির তালিকা

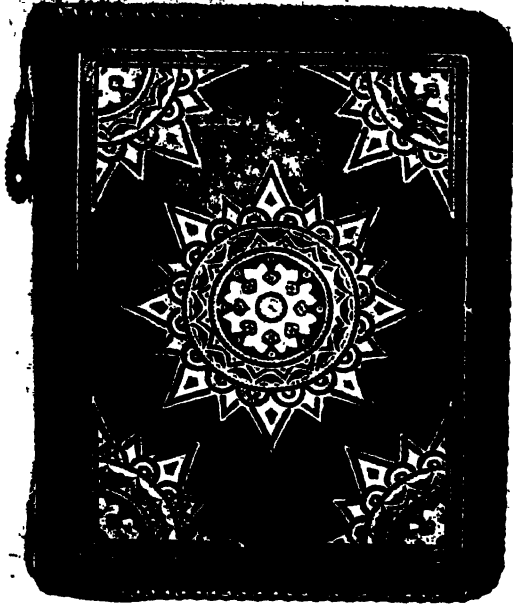
|  | মূল্য |
|--|-------|
| ১। মডেলার ও ট্রেসার (modeller & tracer combined,—Winsor and Newton)    | ১০/০  |
| ২। বাটার (ছোট)   | ১০/০  |
| ৩। হাতুড়ি (ছোট)   | ১/০   |
| ৪। বোতাম লাগাইবার ডাইস্ (এক সেট)                                       | ১০/০  |
| ৫। ইনষ্ট্রুমেন্টের বাক্স (Mathematical Instrument Box)                 | ১০/০  |
| ৬। কাঠের কুটকল   | ১/০   |
| ৭। স্প্রে (Spirit Spray,— Winsor & Newton)                             | ১০/০  |
| ৮। পেইন্ট বোর্ড তিন পাউন্ড ওজনের একটি                                  | ১০/০  |
| ৯। প্রেস বোতাম (Press Buttons) নানা রঙের                               | ১/০   |
| ১০। ব্লু (Leather Stain,— George & Co. কিংবা Winsor & Newton) আট ব্রকম | ১/০   |
| ১১। মোটা কাচের পাত (sheet) কিংবা পাথরের ফলক (slab) ১ ফুট x ১ ফুট       | ১১/০  |
| ১২। কাঠের গোল রুলার কিংবা বেলুনি                                       | ১/০   |
| ১৩। ছয় চিত্রযুক্ত চামড়ার 'স্কা' 'পাক'                                | ১১/০  |
| ১৪। চামড়ার 'পাক' ১ নং   | ১/০   |
| ১৫। কাঁচি  | ১/০   |
| ১৬। কাঠের ক্লিপ ১ ডজন  | ১/০   |
| ১৭। ভেড়ার চামড়া ১ পাউন্ড   | ১/০   |
| ১৮। 'সিকোটিন্' (Seccotine, small)                                      | ১/০   |
| ১৯। তুলি ৪ নং (Water Colour Sable brush No 4,—Winsor & Newton)         | ১০/০  |
| ২০। এনামেল কিংবা এলুমিনিয়ামের ছোট বাটি                                | ১/০   |



নিচিৎ কেন্দ্র

চামড়া কার্যোপযোগী-করণ

বে-কার্যের জন্য বস্তুকু চামড়ার প্রয়োজন তাহা রেকটিকারেড্, বেঞ্জিন কিংবা অক্সেলিক এসিডের পাতলা আরক দ্বারা ধুইয়া লইতে হইবে, কারণ চামড়ার কোন স্থানে যদি ঠৈলাক্ত কিংবা অন্য কোনরূপ ছুই জিনিস থাকে তাহা অনেকটা সংশোধিত হইয়া যাইবে। ইহার পর চামড়া ঠাণ্ডা জল দ্বারা সমান ভাবে ভিজাইয়া কাঠের কলার কিংবা বেলুনি দ্বারা উত্তমরূপে বেশিয়া লইতে হইবে। ইহাতে চতুর্দিকেই চামড়া টান হইয়া অনেকখানি বড় হইয়া যাইবে। এইরূপ করিয়া প্রথমেই বাড়াইয়া লইলে পরে জিনিষের আকৃতির কোনও তফাৎ হইবে না। এখন চামড়া ছায়ার সম্পূর্ণ রূপে শুকাইয়া লইতে হইবে, রোদে দেওয়া উচিত নহে কারণ তাহাতে চামড়া বিবর্ণ হইয়া যায়। সর্বদাই চামড়ার চতুর্দিকে একটু বাড়তি চামড়া বেশী রাখা উচিত, কারণ দাগ দিতে ভুল হইলে কিংবা বিচ্ছিন্ন অংশগুলির একত্র সমাবেশের সময় সংশোধন করা সম্ভব হইতে পারে।



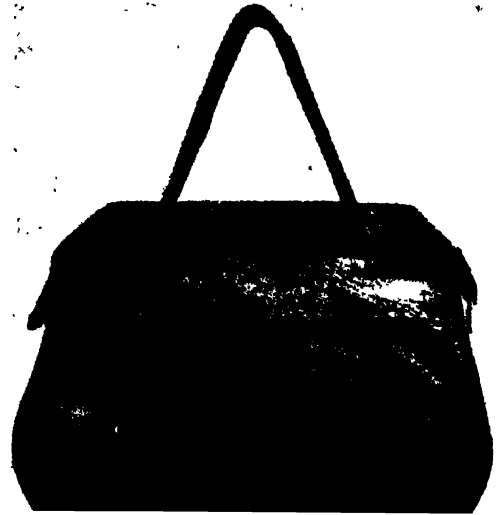
টয়লেট-কেস্

চামড়া বাছাই

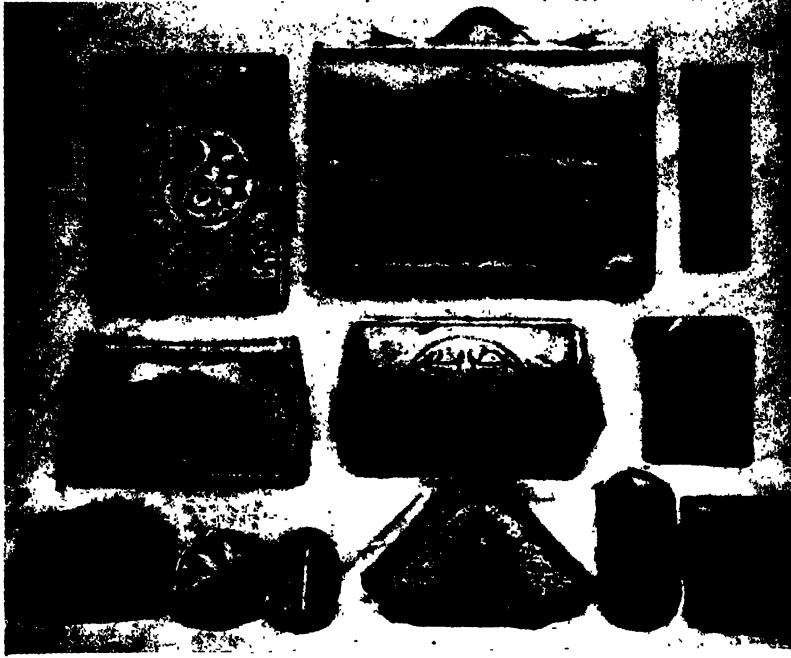
চামড়া সাধারণতঃ তিন রকমের খরিদ করা উচিত। মোটা—বাহাতে হাতের কাজ (modelling) করিতে হইবে, মাঝারি—ভিতরের আন্তরের (lining) জন্য, পাতলা—ফিতার (lace) জন্য। বস্তু বড় জিনিষ হইবে বাহিরের চামড়াও সেই অনুপাতে মোটা দেওয়া উচিত। বর্ষাকালে কখনও বেশী চামড়া খরিদ করা উচিত নহে, কারণ তখন চামড়ার নানারূপ দাগ হইয়া যায়। চামড়া খুব লাঙ্গা, নরম ও মোলারেম দেওয়া প্রয়োজন—চলুমেটে নহে। চামড়া হাতের মুঠার রপ্ ডাইলে যদি কোনরূপ কচ্, কচ্, শব্দ না হয় তাহা হইলেই সাধারণতঃ এই কাজের উপযুক্ত বুঝিতে হইবে। চামড়া খুব সূক্ষ্ম দানার হওয়া চাই। বিলাতী বাহুরের চামড়াই এই কাজের উপযুক্ত, কারণ তাহাতে বেরুপ্ মডেলিং করা যায় ঠিক সেইরূপই থাকে, কিন্তু অন্য চামড়ার ঠিক ততটা থাকে না।

দাগান

যে চামড়ার নকশা ঝুলিতে হইবে, তাহা সমতল



মেয়েরের বাহার-বাগ



উপরে, বাম হইতে : রাইটিং কেস, পোর্টফোলিও, চিকণীর খাপ।

মধ্যে, " " মেয়েদের ছ-রকম হাত-বাগ, তাসের বাস।

নীচে, " " বাশ-কেস, ছটি ছোট মনিবাগ, কোল্ডিং সেলাইয়ের বাস, চশমার খাপ, ওয়ালেট

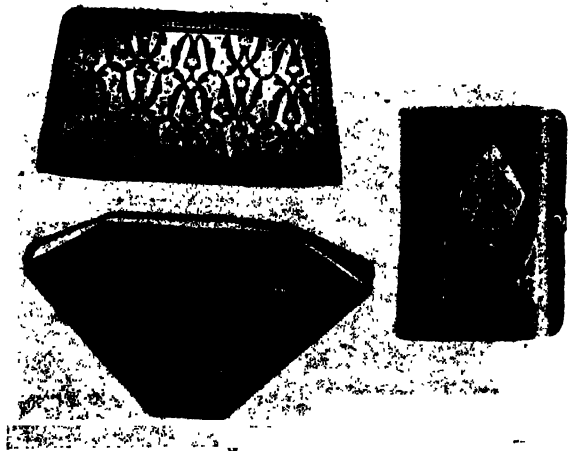
কাচ কিংবা পাথরের বলকের উপর রাখিতে হইবে। চামড়ার উপরিভাগ পরিষ্কার তুলা দ্বারা সমান ভাবে খুব অল্প করিয়া (যেন চামড়ার অল্প দিক ভিজিয়া না যায়) জলে ভিজাইয়া লইতে হইবে। কাপড়ের উপর পেলিলে (কালিতে নহে) নকশা আঁকিয়া তাহা সেই ভিজা চামড়ার উপর সমান ভাবে বিছাইয়া দিয়া, বাহাতে কাপড়খানি একটুও নড়িতে না পারে সেরূপ ব্যবস্থা করিতে হইবে। এখন বাম হাতে কাপড়খানি আঁতে চাপিয়া ধরিয়া ডান হাতে ট্রেসার দ্বারা নকশার লাইনে লাইনে হালকা ভাবে দাগ দিলেই চামড়ার নকশাটি উঠিয়া যাইবে। নকশা সম্পূর্ণরূপে চামড়ার আঁকা না হইলে কখনও নকশার কাপড় চামড়া হইতে উঠান উচিত নহে।

### মডেলিং

চামড়ার বে খানটুকু যখন মডেলিং করা হইবে সে খানটুকু তখনই অলদ্বারা অল্প করিয়া ভিজাইয়া লইতে হইবে।

নকশার বে খানটুকু উঁচু দেখান প্রয়োজন, যেন রাখিতে হইবে তাহা সর্বদাই মডেলারের অগ্রভাগে থাকিবে। নকশার লাইনের বাহিরে বাহিরে সমান চাপে মডেলার চালাইলেই আবশ্যিক নকশাটি উঁচু হইয়া ফুটিয়া উঠিবে। মডেলার সাধারণতঃ ডান হইতে বাম দিকে চালাইতে হয়। কিন্তু এই সময় যদি চামড়া ফুটকাইতে থাকে তাহা হইলে মডেলার বাম হইতে ডান দিকে চালাইতে হইবে। এইরূপ করিয়াও মডেলিং সর্বসম্পূর্ণ হয় না। নকশার লাইনের দ্বারা দিয়া মডেলার দ্বারা চাপ দেওয়ার পর

অনাবশ্যিক দাগ দেখা যাইবে, তাহা খুব মোলায়েম ভাবে মডেলার ব্লাইয়া মিলাইয়া দিতে হইবে। এই দাগ না



উপরে : মেয়েদের হাত-বাগ

পাশে : তাসের বাস

নীচে : কোল্ডিং সেলাইয়ের বাস

উঠাইলে রং ও পালিশের সময় কাজে খুঁৎ থাকিয়া যায়। বাহুরের চামড়ার মডেলিং করিবার সময় এক হাতে মডেলিং করা ঠিক নহে, কারণ ঐ চামড়ার খুব উঁচু করিয়া মডেলিং করা যায় বলিয়া মডেলারে দুই হাতে চাপ দিয়াই মডেলিং করিতে হয়।

রং করা

চামড়ার রং শুঁড়া অবস্থায় কিনিতে পাওয়া যায়। ইহা মেথিলেটেড স্পিরিটে গুলিয়া কাজ করিতে হয়।



শ্রেণী দ্বারা রং করিবার প্রণালী

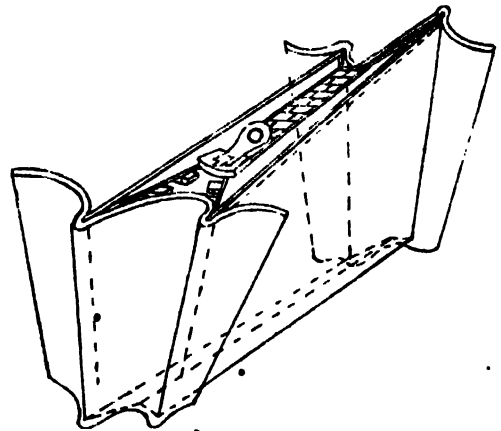
স্মরণ একটু রঙের শুঁড়াতেই অনেক রং করা হইয়া যায়। চামড়ার কাজের জন্য লাইট ব্রাউন, নাট-ব্রাউন, ক্রিমশন, লাল, হলদে, নীল এবং নিগার ব্রাউন এই কয়টি রংই যথেষ্ট। চামড়ার কাজে সাদা রং পাওয়া যায় না। কাল রং স্থবিধার নহে। হলদে, লাল এবং নীল রং মিশাইয়া বেশ স্মন্দর কাল রং তৈয়ারী করা যায়। চামড়ার বেক্রপ রং দিতে হইবে তাহা একটি দুই আউন্সের ওষধের শিশিতে খুব হালকা করিয়া মেথিলেটেড স্পিরিটে গুলিয়া লইতে হইবে। প্রথমতঃ চামড়াতে কখনও গাঢ় রং দেওয়া উচিত নহে, বারংবার হালকা করিয়া রং দিয়া বেক্রপ গাঢ় রং ধরকার সেইরূপ করিতে হইবে। একবার গাঢ় রং দিলে আর কখনই তাহা সংশোধন করা বাইবে না।

এখন যে চামড়া রং করিতে হইবে, তাহা কাঠের স্লিপ দ্বারা পেট-বোর্ডে আটকাইয়া, রঙের শিশিতে স্প্রের সৰু নলটি ঢুকাইয়া, মোটা নলটি তাহার সঙ্গে সমকোণ করিয়া, সেই মোটা নলের মুখে মুখ লাগাইয়া ধোরে ফুঁ দিলেই স্প্রের সৰু ও মোটা নলের সঙ্গমস্থল হইতে কোয়ারার মত রং বাহির হইয়া চামড়ায় পড়িবে।

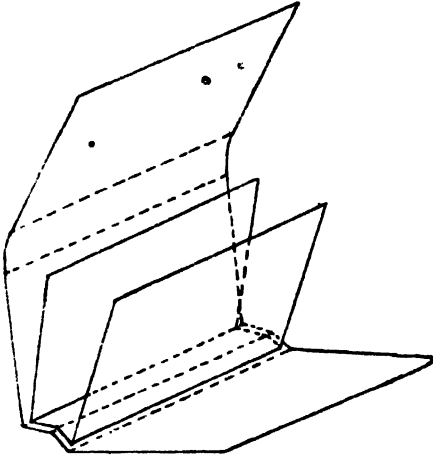
শিশিতে বত রং কমিয়া বাইবে, তত ধোরে ফুঁ দিতে হইবে। এইরূপ ভাবে ফুঁ দিয়া স্প্রের সাহায্যে চামড়ার সমান ভাবে রং দিতে হইবে। ডিম্বাইনের ধারগুলিতে কিংবা অন্যান্য যে-সকল স্থানে গাঢ় রঙের প্রয়োজন তাহা তুলি দ্বারা দিতে হইবে। রং দিবার সময় তুলিতে বেন কখনই অতিরিক্ত রং না থাকে, কারণ তাহা হইলে রং চামড়ায় ছড়াইয়া বাইবে।

পালিশ

বাজারে কয়েক রকম চামড়ার পালিশ পাওয়া যায়, তাহার কোন-কোনটা ব্যবহার করা বাইতে পারে। ‘সেলুক পলিশ’ বলিয়া এক রকম পালিশ পাওয়া যায় তাহাও ব্যবহার করা বাইতে পারে। একটি হাঁসের ডিম কিংবা দুইটি মুরগীর ডিমের সাদা অংশ বেড় পোয়া ঠাণ্ডা জলে কেটাইয়া, এক তোলা গন্ধক কাঁচা দুধ মিশাইয়া লইয়া, তাহা চামড়াতে পাতলা করিয়া



সেভীসু খ্যাপের ভিতরের বাবতীর অংশ



মেয়েদের ব্যাগের বাহিরের অংশ ও তত্ত্বাঙ্ক পকেটের দেওয়াল—  
তাহার দুই ধারে 'পাসেট' ও উপরে 'জিপ, কাসনার'  
লাগাইতে হয়।

লাগাইয়া খুব জোরে ঘবিলেও বেশ পালিশ হয়। তিনি  
জলে সিদ্ধ করিয়া সেই ঠাণ্ডা জল করেক বার চামড়ার  
উপর হাকা করিয়া রাখাইয়া দিলে চামড়ার অধি খুব  
সমান করা যায়। তবে নিয়মিত প্রকারে সর্কাপেক্ষ  
সহজ ও সস্তার পালিশ করা যায়। স্প্রের সাহায্যে  
সাধারণ ঠাণ্ডা জল রঙের মত চামড়ায় দিয়া স্কাঙ্ড়ার  
মধ্যে তুলার পুঁটুলি করিয়া প্রথমতঃ আন্তে আন্তে এবং  
ক্রমশঃ জোরে রগড়াইলে বেশ ভাল পালিশই হয়।  
চামড়া বেশী ভিজাইতে হয় না। যদি বেশী ভিজিয়া  
যায় তাহা হইলে কিছুক্ষণ অপেক্ষা করিয়া রগড়াইতে

মেয়েদের

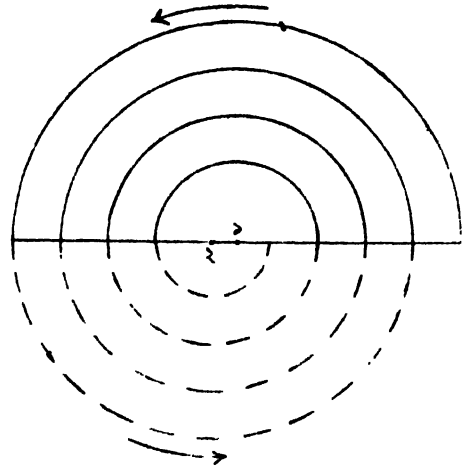
†

মেয়েদের ব্যাগের ভিতরের দেওয়াল ও 'জিপ, কাসনার'

হইবে। রগড়াইবার সময় বিশেষ সতর্ক হইতে হইবে,  
কারণ জলধারা স্প্রের করিবার পর চামড়ার উপরিভাগ  
খুব নরম হইয়া যায়, তখন আন্তে আন্তে না রগড়াইলে  
নানারূপ দাগ ও আঁচড় লাগিয়া বাইবে—বাহ্য আর  
কখনও তুলিয়া ফেলা বাইবে না। ইহা মনে রাখা  
উচিত যে, জলে এই সকল রং উঠিয়া যায় না।  
চামড়াতে রং করা শেষ হইয়া গেলে পালিশ করিতে  
হয়। পালিশের পর জিনিষের আকৃতির দাগে দাগে  
কাটিয়া কেঁলিতে হইবে।

লেসিং

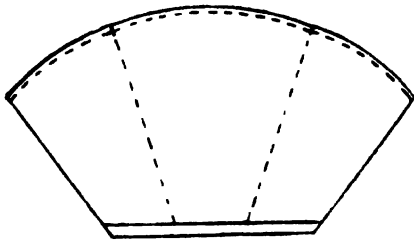
চামড়ার ক্ষিতা তৈয়ারী করিতে মৈপুণ্যের দরকার  
লেস সমান হওয়াই উচিত, কারণ তাহাতে ঝাঁক



লেস কাটিবার প্রণালী

হ্রাস হয়। লেসের অল্প পাতলা চামড়ার দরকার  
গোল করিয়া লেস কাটাই উচিত, কারণ তাহাতে  
অনেক লম্বা লেস করা যায়। একটা জিনিষে  
অত্যধিক জোড়া ঝাঁকা উচিত নহে। খুব বড় বড়  
জিনিষে লেসিতে জোড়া না দিয়াও করা যায় কিন্তু  
অত্যধিক লম্বা লেস হইলে লেসিং করিতে বড়ই অস্বীকৃত  
হয়, সেই কারণে তিন-চার হাত লম্বা লেস দ্বারা লেসিং  
করাই সর্কাপেক্ষ সুবিধাজনক। এখন কি করিয়া লেস  
তৈয়ারী, রং ও পালিশ করিতে হয় তাহা লিখিতেছি

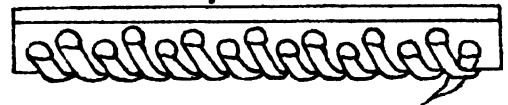
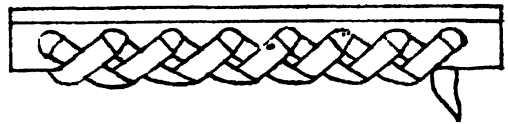
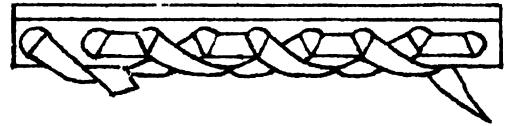
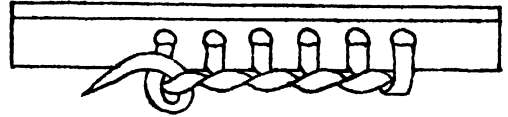
লেসিঙের চামড়াও জলে ভিজাইয়া বধাসম্ভব যেনুনি ধারা বেশিয়া লইতে হইবে। চামড়া শুকাইলে পর ট্রেগার ধারা ঠিক মাঝামাঝি একটা হাক্কা দাপ কাটিতে হইবে। চামড়ার মধ্যস্থলে সেই লাইনের উপর একটি বিন্দু ও সেই বিন্দুর বামে সন্নিকটে আর একটি বিন্দু দিতে হইবে। প্রথমতঃ ১ নং বিন্দু হইতে লাইনের উপরার্ধে বিভাজক (divider) ধারা অর্ধচক্র আঁকিতে হইবে। এই অর্ধচক্র লাইনের বামে দেখানে মিলিয়াছে, ২ নং বিন্দু হইতে লাইনের নিম্নার্ধে অপরাধ্ধ চক্র আঁকিতে হইবে। এইরূপ ভাবে একবার ১ নং ও আর একবার ২ নং বিন্দু হইতে অর্ধচক্র আঁকিলেই দেখা বাহঁবে যে চক্রগুলি ক্রমশই ক্ষুদ্র হইতে ক্ষুদ্রতর হইয়া সম্পূর্ণ অংশ আঁকা হইয়া গিয়াছে। এখন চক্রের ডান দিকের লাইন ধরিয়া কাঁচি ধারা কাটিয়া ফেলিলেই চক্রাকৃতি একটা লেস তৈয়ারী হইয়া যাইবে।



‘গাসেট’

প্রথম ও দ্বিতীয় বিন্দুর দূরত্বের উপর লেসের সৰ্বমোট নির্ভর করে। যে রকম চওড়া লেসের প্রয়োজন তাহার বিশেষ চওড়া করিয়া চামড়ার দাপ বেওয়া উচিত; কারণ পরে লেস অনেক সৰু হইয়া যাইবে। এই চক্রাকৃতি লেসও কাজের উপযুক্ত নহে। ইহা অল্প অল্প জলে ভিজাইয়া ডান হাতের বৃদ্ধাজুলি এবং তর্জনী ধারা চাপিয়া অল্প অল্প করিয়া টানিয়া লইলে অনেক জলও বাহির হইয়া যাইবে এবং সঙ্গে সঙ্গে লেস অনেকটা লম্বা হইয়া নানা স্থান অসমান হইয়া যাইবে। এখন প্রয়োজন-মত চওড়া কাঁচির ধারা লেসের ডান দিকটা ছাটিয়া দিতে হইবে। তাহা হইলেই হৃদয় লেস তৈয়ারী হইবে। লেস শুকাইয়া গেলে পর একটা বাটিতে রং গাঢ় করিয়া গুলিয়া তাহাতে

ডুবাইয়া দিলেই লেসের রং করা হইয়া পেল। লেসের রং যখন প্রায় শুকাইয়া আসিয়াছে, তখন লেস টান করিয়া সোজাভাবে ধরিয়া রপধিয়া স্নাক্কা ধারা প্রথমতঃ আস্তে আস্তে এবং ক্রমশঃ জোরে রপ্‌ডুাইয়া দিলেই লেস খুব পালিশ হইয়া যাইবে। এইরূপে তৈয়ারী



বিভিন্ন ধরণের লেসি

করিলে লেস খুব হৃদয়, মিথুং ও মজবুৎ হয়। টান লাগিলে লেস বত দূর বাড়িতে পারে তাহা প্রথমতঃ করিয়া লইলে পরে বাঁধন ঢিলা হইবার সম্ভাবনা থাকে না। বাঁধিবার সময় যখন লেস জোড়া দিতে হইবে, তখন লেসের উভয় প্রান্তের তলভাগের এক-দেড় ইঞ্চি পরিমিত অংশ বাটালি ধারা পাতলা করিয়া নিকোটিন্ ধারা



ছোড়া দিরা লেসের উত্তর পার্শ্বের অসমান চামড়া কাঁচি দ্বারা কাটিয়া কেলিতে হইবে। এখানে কয়েকটি লেসিঙের নমুনা দেওয়া হইল।

### সাজ

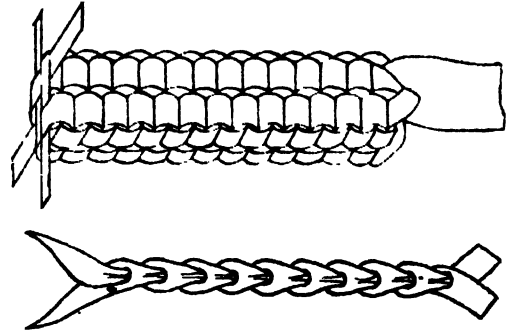
চামড়ার অনেক নকশার কাজ করা যায়। সাধারণ বস্ত্র হাত পরিষ্কার এবং শিল্পজ্ঞান অধিক, তাহার কাজ সত পরিষ্কার হইবে। এখনই চামড়ার কোন জিনিষ তৈয়ারী করিতে হইবে, তখনই সর্বপ্রথম কাগজে একটা নিখুঁত মাপ আঁকিয়া লওয়া উচিত। এই কাজে বহিঃ কিছু সময় অতিবাহিত হইবে, তথাপি ইহা করিলে পরের কাজগুলিতে আর কোন অসুবিধা ভোগ করিতে হইবে না।

চামড়ার কোন কোন জায়গায় ভোঁতা ট্রেনার দ্বারা ঘন ঘন বিন্দু করিয়া গেলে বেশ সুন্দর দেখায়। পেটবোর্ড, কার্ডবোর্ড কিংবা টেন্সিল্-কাগজ প্রভৃতিতে নানারূপ নকশা কাটিয়া তাহা চামড়ার উপর কেলিয়া স্ত্রে দ্বারা রং করিয়া নানারূপ নকশা করা যায়। ধুনানী কার্পাস তুলা রঙে ডুবাইয়া ভালরূপ নিংড়াইয়া লইয়া ছোপ ছোপ করিয়া চামড়ার লাগাইয়া গেলে বেশ মেঘের মত দেখায়।

### বাটিকের কাজ

ট্রেনিঙের পরই বাটিকের কাজ করা উচিত। কারণ মডেলিঙের পরে করিলে চামড়ার উচ্চতা ও নিয়ন্তর লক্ষ্য সমস্ত স্থানে সমানভাবে গঁদের আঠা লাগে না, তাহাতে সুন্দর বাটিক কাজ হয় না। বাটিকের কাজ আর কিছুই নহে, কেবল চামড়ার উপর সৰু সৰু রঙের লাইন করা। এইরূপ লাইন হাতে আঁকা সম্ভব নহে। কাজেই নিম্নলিখিতরূপে করিতে হইবে। চামড়ার বে অংশটুকুতে বাটিকের কাজ করিতে হইবে, তাহাতে বেশ একটু মোটা (মধুর মত ঘন) করিয়া গঁদের আঠা লাগাইয়া খুব প্রথমে রৌদ্রে দিলেই দেখা যাইবে যে অল্প ক্ষণের মধ্যেই শুকাইয়া আঠার কোন কোন জায়গা আপনা-আপনিই কাটিয়া পিরাছে। যে-সকল স্থান কাটে নাই, সেই সকল স্থানে হাত দ্বারা একটু চাপ দিলেই চট্ চট্ করিয়া কাটিয়া

যাইবে। বেশী কাটান উচিত নহে, কারণ তাহাতে লাইন পরিষ্কার হয় না। এখন তুলিতে কিংবা তুলাতে শুকনা করিয়া পাচ রং মাখাইয়া ঐ গঁদের আঠার উপর সমানভাবে বুলাইয়া গেলেই আঠার কাটল দিরা রং প্রবেশ করিয়া চামড়ার চুকিবে। ইহার পর তুলা ও পরিষ্কার ঠাণ্ডা জলের সাহায্যে গঁদের আঠা আন্তে আন্তে রংড়াইয়া তুলিয়া কেলিতে হইবে। কোন কোন গঁদের আঠার চামড়ার উপর কালো কালো দাগ হইয়া যায়। কাজেই গঁদের আঠা ব্যবহারের পূর্বে অল্প এক টুকর চামড়ার লাগাইয়া দেখাই প্রের। শুঁড়া গাম্ একালিয়া ঠাণ্ডা জলে ঘন করিয়া তুলিয়া ব্যবহার করিলেও বেশ বাটিকের কাজ হয়।



মেয়েদের হাতব্যাগের হাতলের নমুনা

### এম্বলিং

চামড়ার এম্বলিংয়ের অর্থ হইল চামড়ার উন্ট পিঠ হইতে নকশা উঠু করিয়া তোলা। এই কাজ করিতে হইলে ট্রেনিঙের সময় চামড়া একটু ভিজাইয়া তাহার উন্টা পিঠে কার্বন কাগজের সোজা পিঠ লাগাইয়া নকশা দাগাইলেই চামড়ার উন্টা পিঠেও সেই নকশাটি দাগান হইয়া যাইবে : তৎপরে পূর্কের নির্দেশ মত মডেলিং করিয়া নকশাঃ বে অংশ উঠু করিতে হইবে, মডেলার দ্বারা চামড়ার পশ্চাৎ ভাগ হইতে আন্তে আন্তে গোলাকৃতি ভাবে ঠেলিয়া দিলেই নকশার সেই অংশটি ক্রমে উঠু হইয়া যাইবে। এই কাজটি করিবার সময় বালি-স্তর বালিশের মত একটা জিনিষে চামড়ার উপরিভাগ নিয় মুখে রাখিয়া করিলে কাজ ভাল হয়। এই অবস্থায়

চামড়া যদি রাধিয়া দেওয়া যায়, তাহা হইলে এম্বসিং সামান্য চাপেই নষ্ট হইয়া বাইবে। কাজেই চামড়ার পিছন দিক্ হইতে এমন কিছু দেওয়া উচিত বাহাতে চামড়ার উচ্চতা ও কোমলত্ব রক্ষা হয়। এই কাজের জন্য উইনসর এণ্ড মিউটন্ কোম্পানীর এক রকম গুঁড়া বাজারে পাওয়া যায়। ইহা ছাড়া নিম্নলিখিত জিনিষটি ব্যবহার করা বাইতে পারে। পাউরুটি সেকিয়া তাহা খুব সুন্দরভাবে চূর্ণ করিয়া, তাহাতে গাম্ একসিয়ার আঠা ও সামান্য এসিড সেলিসেলিক মিশাইয়া বেশ শুকনা শুকনা একটা পদার্থ তৈয়ারী করিতে হইবে। সেই পদার্থ বার-বার অল্প অল্প করিয়া পিছন দিক্ হইতে টিপিয়া লাগাইয়া দিয়া তাহার পশ্চাতে একটা পাতলা চামড়া আঠা দ্বারা লাগাইয়া দিলেই এম্বসিং সুন্দর থাকিবে। অল্প জিনিষ দ্বারাও এই কাজ করা বাইতে পারে। চামড়ার পশ্চাৎ ভাগে তুলা, চামড়ার কুচি, কাপড়ের কুচি, কাপড়ের মণ্ড, রবারের গুঁড়া, কাঠের গুঁড়া এবং কর্কের গুঁড়া ব্যবহার করিয়াও এই কাজ করা বাইতে পারে।

### সোনালী রং করা

নকশার বেহানটুকু সোনালী রং করিতে হইবে সেই স্থানটুকুতে 'লাপানী পোল্ড সাইজ' তুলি দ্বারা সমান ভাবে লাগাইতে হইবে। 'পোল্ড সাইজ' যেন পুরু না হয়। উহা যখন প্রায় শুকাইয়া আসিয়াছে (অনুলি দ্বারা বুঝিতে হইবে) এমন সময় সোনালী পাত সেই স্থানটুকুর উপর বিছাইয়া দিয়া সোনালী পাতের কাপড়ের উপর দিয়া যে স্থানে কেবল সোনালী রং লাগাইতে হইবে, সেই স্থানটুকুর উপর আন্তে আন্তে অনুলি কিংবা শক্ত তুলি বুলাইলে পোল্ড সাইজে সোনালী পাত বসিয়া বাইবে। অন্যান্য যে-সকল স্থানে সোনালী রং দিতে হইবে না, সেই সকল স্থানে কিছু সোনালী রং লাগিলে তাহা তুলান্তে বৎস'দ্বারা তাপিন মাখাইয়া আন্তে আন্তে ধুইয়া উঠাইয়া লগিত্তে হইবে।

### চাপা দেওয়া

চামড়ার কোনও অংশে স্বাভাবিক রংই রাধিবার ইচ্ছা হইলে গাম্ একসিয়ার ঘন করিয়া ঠাণ্ডা হলে গুলিয়া সেই অংশে মাখাইয়া সামান্য ভিঁজা অবস্থায় স্ত্রে দ্বারা রং দিয়া গেলেই রঙের কোন দাগ লাগে না। পরে তুলা হলে আন্তে আন্তে রপড়াইয়া গঁধ উঠাইয়া ফেলিতে হয়।

ইহা ছাড়া আরও কতকগুলি বিষয় জানা উচিত, যাহা ক্রমে প্রয়োজন হইবে, যেমন,—লেস্ বীধা, ছাণ্ডেল ও পাসেট তৈয়ারী পদ্ধতি। এই সকল জিনিষের নমুনা কিছু দেওয়া হইল। লেস্ জোড়া দেওয়া কিংবা ঐরূপ ছোটখাট জোড়াতে নিকোটিন ব্যবহার করিলে কাজ অপরিষ্কার এবং ঐ স্থানের চামড়া শক্ত হইয়া যায়। বিস্তীর্ণ জায়গায় ময়দা ও তুঁতে মিশাইয়া আঠা করিয়া ব্যবহার করাই ভাল। লেস্ বীধার উপর জিনিষগুলির সৌন্দর্য্য অনেক পরিমাণে নির্ভর করে। বাজারে সাধারণতঃ দুই-তিন রকমের লেসের বাঁধন দেখা যায়, কিন্তু আমি দশ-বার রকম জানি, তাহা লিখিয়া বুঝান সম্ভব নয়; কেবল কয়েকটি মাত্র নমুনার ছবি দিয়াছি। ছাণ্ডেল ও পাসেট মানা রকমের হয়। মেয়েদের ছাণ্ডব্যাপ কিংবা অল্প কোন ব্যাগের ছই পাখের ভাঁজ-করা ধারকে পাসেট বলে। পাসেটের নমুনা কিংবা মাপ বুঝাইতে হইলে আঁকিয়া বুঝাইতে হইবে, তাহা লিখিয়া বিশদ ভাবে বুঝান সম্ভবপর নহে, কেবল এক রকম পাসেটের ছবি দেওয়া হইল। কোন কাপড়ের জামা যেমন সুতা দিয়া টাকিয়া লইলে কাজ পরিষ্কার হয়, তেমনই ময়দার আঠার সামান্য তুঁতে দিয়া তাহা দ্বারা একটা চামড়া অল্প চামড়ার সহিত জোড়া দিয়া কাজ করিলে কাজ পরিষ্কার হইবে।

পরিশেষে আমার বক্তব্য এই যে, চামড়ার এই হাতের বাজ শিল্পচর্চা হিসাবেই করা উচিত। হাতের তৈয়ারী সুন্দর জিনিষ কখনই অল্পমূল্যে বিক্রয় হইতে পারে না। এই কথাটা বিজ্ঞতা ও ক্রেতার উভয়েরই মনে রাখিতে হইবে।

## কালো ও বেঁটে

শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়

ধবর পাওয়া গেল, পরিমলবাবু আসিতেছেন। একা নহে, সস্ত্রীক এবং আমাদেরই বাড়ীর ঠিক সামনে হাত-ছুই ব্যবধান সঙ্গীর্ণ এক গলির ওপারে।

পরিমলবাবুকে আজকাল কে না জানেন? বহু বিচিত্র ঘটনার সমাবেশে জীবনের গ্রন্থখানি তাঁহার উপস্থাসের চেয়েও কৌতূহলকর এবং না-জানা অনেক ঘটনার রহস্তে রোমাঞ্চময়। প্রথম জীবনে তিনি ভাঙিয়া ছিলেন বিশ্ববিদ্যালয়ের রেকর্ড; তার পর নাম করেন প্রকেশারিতে। কিন্তু নাম করিতে না-করিতে অকস্মাৎ খেলার বশে বোম্বাই হইতে বিলাতের দিকে যেন পাড়ি। বছর কতক পরে এ-দেশের মাটিতে বধন পা দিলেন, তখন আচার-ব্যবহারে একেবারে ও-দেশের মালুম। ও-দেশের মালুম হইলেও সঙ্গিনী-নির্কীচনে তাঁহার কচিঙ্গানের খুব প্রশংসা করা যায় না। উপায় থাকিলে সে খুঁৎটুকু অবজ্ঞা তিনি রাখিতেন না। বিলাতী বিদ্যার রসের রস লইয়াই তিনি পা বাড়াইয়াছিলেন অর্থাৎ বিবাহের ব্যাপার চুকাইয়া শবুয়ের অর্ধেই...। কিন্তু আশ্চর্য তাঁহার মনস্তিভা। অত্যন্ত তেজী টাটকা বীজ যেমন-তেমন মাটিতে বুনিয়া দিলেও যেমন সতেজ অঙ্কুর বাহির হয়, এবং যথাসময়ে ফলও ফলিয়া থাকে, তেমনই আবহাওয়াকে অঙ্কুর করিবার দক্ষতা তাঁহার মনের বশেষ্টই ছিল। দেশে তখন অসহযোগ আন্দোলনের তরা জোয়ার। স্বর্ণপ্রসবিনী ভবিষ্যৎকে সেই তরা জোয়ারে ভাসাইয়া দিয়া তিনি গিয়া ঢুকিলেন জেলে। বছর কতক বাধে সেখান হইতে বাহির হইলেন তপস্বীর বেশে। অল্পে পৈরিক বাস, আহার আতপ তুণুল, পারে খড়ম, মুখে বেদ-বেদান্তের বুলি, সর্ক বিঘরে নিম্প্হ এবং নিরাসক্ত। শবুয় তে প্রমাদ পণিলেন। বশেষ্ট অহুন্নর, বিনয় এবং শুৎসনা করিয়া বৃঞ্চিলেন, একবার বে-জনিব আয়ত্তের বাহিরে চলিয়া। যায় তাহাকে

কিরাইয়া আনা কঠিন, ঐব মৃত্যুর মত ইহাকে না মানিয়া উপায় নাই। ইচ্ছা ছিল না মেয়েকে এই ছন্নছাড়ার ঘরে ছুঃখের বোঝা বহিতে ঠেলিয়া দেন, মেয়ে কিন্তু পুরাকালের নজির দেখাইয়া হিমালয়-নন্দিনীর মতই বোপিরাজের অল্পপাখিনী হইলেন।...তার পর কয়টি বৎসর এই মহাপুরুষের জীবনী অহুন্নরণে বাধা ঘটয়াছে। ঐ কয়টি বৎসর নেপালে, কি ভিক্সতে, কিংবা আলামোড়ায় তিনি কাটাইয়াছেন সে-সংবাদ আমরা জানি না। জানি না বলিয়াই রহস্তের ঘন অন্ধকারে কৌতূহল হইয়াছে প্রবল, এবং জানি না বলিয়াই তপস্তার মত একটি স্বর্গীয় অথচ সুবৃষ্ট জিনিষের মাহাস্ম্যকে আমরা সর্কাস্ত:করণ দিয়া মানিয়া লইয়া অপরিণীম প্রদ্বায় ঐ নাম উচ্চারণের সঙ্গে সঙ্গেই মাথা নামাইয়া আসিতেছি।

সস্ত্রীক ধর্মাচরণ—সে-কালের জনক ঋষির আদর্শ। শুধু বোগশাস্ত্রে ব্যুৎপত্তি থাকিলে বা শুধু এ-দেশের জল-হাওয়ার আধ্যাত্মিকতার প্রশংসা ঘটিলে আমাদের ভক্তিটা হইত জ'লো। নাম গুনিয়াও হয়তো ভাল করিয়া চকুই চাহিতাম না, অথবা, সামনে পড়িলে বলিতাম, 'ওঃ, প্রশংসা!' কিন্তু বেহেতু বিলাতী বিদ্যার তকমা তাঁহার কপালে আঁটা, সাহিত্য, বিজ্ঞান বা ধর্শন শাস্ত্রের আলোচনা ইংরেজী ভাষায় তিনি অনর্গল করিয়া যান, আধুনিক বস্ত্র-বুগের উপকারিতা এবং প্রাচীন কালের মতবাদ ছুইয়ের সমন্বয় পাওয়া যায় তাঁহার বাণীর মনো প্রচুরতর, সেই হেতু আমাদের ভক্তি জমাট ভাবে দানা বাঁধিয়াছে। বেশবাসে, তিনি মার্জিত, ব্যবহারে অমায়িক, শিষ্টসংখ্যার সৌভাগ্যবান। সুদূর প্রবাস হইতে বহু দিন পরে কলিকাতায় আসিতেছেন। শহরের কোলাহল হইতে কিছু দূরে থাকিতে চান। দূরে যানে, অজ্ঞাতবাস; তাই খুঁজিয়া খুঁজিয়া ঘন জনারণ্যে অতি সঙ্গীর্ণ গলির ভিতর ঠিক আমাদের সামনে বাড়ী ভাঙা লইতেছেন।

এ-সমস্ত গেল শোনা কথা, অর্থাৎ জনশ্রুতি ও সংবাদ-পত্রের প্রবন্ধ হইতে সার-সঙ্কলন। তার পরের কথা, অর্থাৎ দেখা ও জানাজানির কাহিনীটুকুই এই গল্পের বিষয়বস্তু।

সামনাসামনি জামালা, তিনি আসিয়াই ঐ পূব-খোলা ঘরখানি পছন্দ করিলেন। যেদিন স্নান প্রবাস হইতে কলিকাতার আসিলেন, সেদিন না বাহির হইল কোন শোভাযাত্রা, না বা সংবাদ-ভূমিকগ্ৰন্থ পত্রিকার পৃষ্ঠাব্যাপী বড় বড় হরফে কোন রসাল শিরোনাম। নারিকেলের মধ্যে অলঙ্কিত জলসঞ্চারের মতই তাঁহার আবির্ভাব ঘটিল। অত্যন্ত সাধারণ, এবং সাদাসিধা গৃহস্থেরা যেমন বাসা বদল করিয়া বাসান্তরে আসেন, এবং সঙ্গে আসে বহু নিত্যপ্রয়োজনীয় দৃষ্টিকটু জব্য-সমূহ, তেমনই তাঁহার সঙ্গে আসিল, পায়ালভাড়া চৌকি, শিক-খসা লোহার উতুন, ঝুলমাখা ভাঙা কালো হাতপাখা, পোটাকতক মশলা-ভর্তি টিন ও হাঁড়ি-কলসী, কুলা, ডালা, বীট, খেলের মধ্যে ভরা বাসনের রাশি, চিমনি-ভাঙা হারিকেন, মায় ময়লা কাপড়ের ছোটবড় অনেক-গুলি পুঁটুলি এবং ততোধিক শোচনীয় ক্ষয়প্রাপ্ত সম্বন্ধিনী একগাছি। তার পর লোকটিকে দেখিলাম, কালো, এবং বেঁটে! ভারতজোড়া নামের সঙ্গে চেহারাটাও যদি মিলিত! পরনে নৈরিক বাস, পলায় কিসের মালা, মাথায় ঝাঁকড়া চুল, কিন্তু কোথায় সে দিব্য জ্যোতি-সম্পন্ন দৃষ্টি—দীর্ঘদিনসঞ্চিত তপস্রার কাহিনী যে-আলোকে জন্ম জন্ম করিয়া জ্বলিতে থাকে? কোথায় সেই অধরসংলগ্ন প্রশান্ত ও স্নিগ্ধ মুহূহাস্ত সর্ব সময়ের অস্ত্র পরম তৃপ্তির বার্তাটিকে অন্তরলোক হইতে উৎসারিত করিয়া বাহ্য সন্তুগ্ৰন্থের চিত্তের কোম্পানিকে ধুইয়া মুছিয়া দেয়? কর্তব্যের সে খাদ-গভীর ধনিই বা কই?

—নমস্কার। ব'সে ব'সে আমার ঘর পোছানো দেখছেন? হে-হে প্রতিবেশী হয়েছি, একটু মজর রাখবেন।

বলিয়া চাকরের নাম ধরিয়া ডাকিতে ডাকিতে ৩-দিকের বারান্দায় গিয়া দাঁড়াইলেন।

এই লোক! বিলাতকেরত ব্যারিটার, এবং

অসহযোগের অগ্নিস্তম্ভ? সমস্তই তুয়া! যে-কাপড়ে হে-হে করিয়া বাঘের পেটে মানবসন্তানের স্নায়ুকাহিনী প্রচারিত হয়, এ সেই কীর্তিমস্তের অক্ষয় কীর্তি! এমন বাহার চেহারা সে কেন জন্মভ্রমাস্তর জেলে পচিয়া মরিল না? বিলাত যাওয়ার বিড়খনা তাহার কেন? লোক-লোচনের অন্তরালে বলিয়া তপস্রা করাই তাহার উচিত ছিল! বেঁটে, এবং কালো! ক্ষমা করিবেন, শুধু কালো বা শুধু বেঁটে লোকগুলির উপর আমার বিশেষ অশ্রদ্ধা নাই, কিন্তু একাধারে ঐ দুয়ের সংযোগ বাহাতে হইয়াছে, জর্নি অনেকে ক্রুদ্ধ হইতেছেন, কিন্তু অপ্রিয় সত্যভাষণের কঠিন কর্তব্যে তো অবহেলা করিতে পারি না, তেমন লোককে শ্রদ্ধা করা সত্যই কি কঠিন নহে?

বেঁটে এবং কালো, অথচ নাম পরিমল! অন্ধ মেহাতুর দম্পতি বহুদিন পরে পুত্রমুখ দর্শন করিয়া অন্তরে যে অবর্ণনীয় সুখের সৌরভ-আভ্রাণ করিয়াছিলেন, তাহারই অক্ষয় স্মৃতি হয়তো বা নামের সঙ্গে ঝড়াইয়া রাখিয়াছেন। সে বাহাই হউক, পরিমলকে আমরা দেখিলাম, এইবার আভ্রাণের কথা বলা থাক।

হাঁকডাক হে হে করিয়া দিন ছই কাটিল, তার পর পূবখোলা ঘরে যেদিন তিনি স্থির হইয়া বসিলেন, দেখিলাম সাধনভজনের কিছু কিছু উপকরণ তাঁহার আছে; অজিন চর্খ ও কমণ্ডলু, রুদ্রাক্ষ ও ধূপধূনার আরোজন, চন্দনের গন্ধ ও গ্রন্থযুক্ত আলমারি, এবং সর্বোপরি এক অখণ্ড নিস্তব্ধতা। এই দু-দিনে এ-ঘরের ত্রিসীমায় কাহাকেও পদার্থপূর্ণ করিতে দেখি নাই। ঘরটি তিনি ধ্যান-ধারণার অন্তর্ভুক্ত করিয়াছেন, এবং আশা হইল তাঁহার সাধন-প্রক্রিয়ার কিছু-না-কিছু প্রত্যক্ষ করিয়া নয়ন সার্থক করিব।

কাল—প্রভাত।

এ-ঘরের ঠাটে বলিয়া দেখিতেছি, ও-ঘরের মেঝের কুশাসন পাতিয়া পরিমলবাবু কোশাকুশি লইয়া অপে বসিয়াছেন। আচমন করিয়া আঙুলে পৈতা ঝড়াইয়াছেন,

দুয়ারের ওপার হইতে শিশুকণ্ঠের অক্ষুট কাকলি আসিল,  
'বাবা ?'

কালবিলম্ব না করিয়া পরিমলবাবু আসন ত্যাগ  
করিতে করিতে বলিলেন, 'কে রে, খুকী ?'

'আমি বাব ।'

ততক্ষণে পরিমলবাবু দুয়ার খুলিয়া মেয়েকে কোলে  
লইয়াছেন। কোলে লইয়াই আদর করিয়া তাহার নরম  
মুখোপাশে চুমা দিতে দিতে বলিলেন, 'লক্ষ্মী সোনা,  
বাও খেলা কর পে, অপটা সেরে নিই ।'

'আমি অপ দেখব ।'

'অপ দেখবি কি রে ?'

'না—আ, দেখব ।' বাপের গলা জড়াইয়া খুকী  
আবদারের ধনি ভুলিল।

অপত্যা মেয়ে-কাঁধে পরিমল বাবু কিরিয়া আসিলেন।  
মুখে এতটুকু বিরক্তি নাই। মেয়ের গালে আরও  
কয়েকটি চুমা খাইয়া সামনের ভক্তাপোষটার উপর বসাইয়া  
দিলেন, এবং আদর করিয়া বলিলেন, 'লক্ষ্মী বুকু, চুপটি  
ক'রে ব'সে থাক এইখানে, আমি অপটা সেরে নিই ।'

মেয়ে বলিল উপরে ভক্তাপোষে, বাপ বলিলেন  
মুখাসনে। চোখ বুজিতেই মেরে ডাকিল, 'বাবা ?'

চোখ না খুলিয়া পরিমলবাবু বলিলেন, 'কি, মা ?'

'আমি অপ করব ।'

'অপ করবি ?' এইবার পরিমলবাবু চোখ  
চাঁহিলেন ও হাসিয়া বলিলেন, 'অপ করবি ? আচ্ছা  
চোখ বোজ। বুকেছ ? হাত জোড় কর, করেছ ?  
আচ্ছা, চুপটি করে ব'স। নড়ো না বেন—লক্ষ্মী মেয়ে ।'

মেয়েটি বাপের নির্দেশমত চক্ষু বন্ধ করিয়া স্থির  
হইয়া বলিল, বাপও চক্ষু মুদিলেন। শরভের মেঘ ও রৌদ্র  
বতটুকু স্থির হইয়া থাকে ছোট মেয়েটি হয়তো তার চেয়ে  
বেশীক্ষণই চুপ করিয়া ছিল, চক্ষু চাহিয়া সে আবার  
ডাকিল, 'বাবা ?'

মুদিতনয়ন পরিমল বাবু কোন উত্তর দিলেন না।

মেয়ে আবার ডাকিল, পরিমলবাবু নিম্পন্দ।

বার কতক ডাকিয়া মেয়ে কাঁদিবার উপক্রম করিল,  
কিন্তু না কাঁদিয়া বৃকে ভর দিয়া ভক্তাপোষ হইতে নামিল।

নামিয়া প্রথমে হাত দিল জলভক্তি কোশায়। কুপি  
দিয়া জল নাড়িয়া কিছুক্ষণ খেলা করিল। খেলা এখন  
ভাল লাগিল না তখন সোজা আসিয়া বলিল বাপের  
কোলে। পরিমলবাবু তথাপি নিম্পন্দ রহিলেন। কোল  
ছাড়িয়া মেয়ে তখন পিয়া উঠিল পিঠে এবং পিঠ বাহিয়া  
কাঁধে। খুকীর বুদ্ধি কিছু আছে, দেখা গেল। কাঁধের  
ছুই পাশে ছুই পা মুলাইয়া দিয়া বাপের কাঁকড়া চুলের  
মুঠি ধরিয়া ঘোড়া চালাইবার ভঙ্গীতে খুকী 'হেট, হেট'  
করিতে লাগিল।

পরিমলবাবু চক্ষু চাহিলেন, সামান্য বিরক্তির রেখা  
তাঁহার মুখে ফুটিল না। অপন্নত করাঙ্গুলির আবর্জন  
ধামাইয়া পিছন দিকে ছুটি হাত দিয়া খুকীকে টানিয়া  
কোলের উপর নামাইলেন। ক্ষুদ্র মুখখানি তাহার  
চুমায় ভরিয়া দিয়া গমগম কর্তে বলিলেন 'ছুটু !' তার  
পর বাপ মেয়ের অনেক কথা হইল ; উপস্যার অহতুল  
নহে বলিয়া সে-সব কথা লিপিবদ্ধ করার প্রয়োজন দেখি  
না।

বেলা বাড়িল। ওপারে গৃহিণী দেখা দিলেন,  
(আমরা অবশ্য তাঁহার কষ্টের ও সখোষণের ভাষা শুনিয়া  
ধরিয়া লইলাম) বলিলেন, 'আজ কি সারাদিন মেয়ে  
নিরে পন্ন করবে ? হাটবাজার হবে না ?'

পরিমল বাবু ব্যস্ত হইয়া বলিলেন, 'বাজার কর্তে  
হবে বইকি। পরশা মাও ।'

ওধারে তুঁৎ করিয়া টাকার শব্দ হইল ; সঙ্গে সঙ্গে  
গৃহিণীর কষ্টের, 'একটা কথা বলব ? এক পরসার পান  
এনো ।'

'পান !' পরিমলবাবু মহ বশ্বরে বর্জুলাকার  
চক্ষু বিম্বৃত করিয়া বলিলেন, 'পান কি হবে ?'

গৃহিণী নরম গলার উত্তর দিলেন, 'খাব ।'

পরিমলবাবু অত্যন্ত ব্যস্ত হইয়া বলিলেন, 'না, না,  
কোন কিছুতে লোভ করা ঠিক নয়। জান তো, ইচ্ছার  
শেষ নেই ; একটার পর একটা, তার পর একটা, সমুদ্রের  
তেউয়ের মত আনুই আসে। আজ পান, কাল  
ধোক্তা—'

গৃহিণী কোন উত্তর না দিয়া নীরব রহিলেন।



संस्कृत-संस्कृत-संस्कृत

संस्कृत-संस्कृत



পরিমলবাবু খুশী হইয়া বলিলেন, 'নাও, খুকীকে ধর। আমি বাজার-ধরচের খাতাখানা দেখি। আচ্ছা চল, আগে ভাঁড়ার দেখে আসি, কি আনতে হবে না-হবে।'

এই লোক আধ্যাত্মিক জগতে বহু দূর অগ্রসর হইয়াছেন! এবং এই লোকই সাগরপারে সত্য দেশে পিয়া বচর করেক বাস করিয়া আসিয়াছেন! কথায় বা আচরণে এতটুকু মার্জিত রুচির পরিচয় মিলে না, সংসারের তুচ্ছতম জিনিষের উপরও সজাগ দৃষ্টি!

তখন ছপূর বেলা। ওপারের জানালা বন্ধ হইয়া পিয়াছে। ঘরের ভিতর করেক জন লোকের মুহু আলাপ চলিতেছে সে-কথা বেশ বুঝা যায়। একটু কান পাতিয়া শুনিলে উপনিষদের শ্লোকের ব্যাখ্যা শুনিতে পাওয়া যায়। প্রতীচ্যের মতবাদ ও প্রাচ্যের ভাবধারা লইয়া এক জন কি তর্ক তুলিয়াছেন, পরিমলবাবু মীমাংসায় মনোযোগ দিয়াছেন। বাধামুখ্য সবই চলিতেছে ইংরেজীতে। একে উপনিষদ, তায় তর্ক আবার ইংরেজীতে; লোকটার উপর বতটা হতভ্রম হইয়াছিলাম তাহার তীব্রতা বিদেশী ভাষার ধনি-মাধুর্যে বহুলাংশে কমিয়া গেল! তর্কের বিষয় এবং মীমাংসায় যুক্তিগুলি যদিও স্পষ্ট বুঝিতে পারিলাম না, তথাপি মনে হইল, লোক কালো এবং বেঁটে হইলেই নিষ্ফল হয় না, এবং সংসারের অগুণরমাগুণে জড়াইয়া পড়িলেও সরস্বতীকে জয়ের মত বিদায় দেয় না।

বৈকালে খোলা জানালার প্রভাতের দৃশ্য পুনরভিনীত হইল। সন্ধ্যার শুধু ঘরখানি রহিল নিস্তর। বন্ধ জানালার ফাঁকে আলোর মালন রেখা ও ধূপ-চন্দনের গন্ধ ও ঘোঁরা নাসিকা দিয়া ভাল করিয়াই অনুভব করিলাম। অনুভব করিলাম, প্রত্যহের স্বপ্ন-ভার-পীড়িত সংসার ও কলুষ-পুঞ্জিত মন সন্ধ্যার এই সমাহিত প্রশান্তিতে মগ্ন হইয়া নির্মল হইয়া উঠিতেছে, এবং পর দিবসের জন্ত শক্তিসঞ্চয় করিতেছে। পরম সংসারী যে, সেও এই সঙ্গবর্জিত মূল্য ভাঁল করিয়াই বুঝে। সমস্ত বট্টা ধানেক লম্ব সংসারকে পিছনে রাখিয়া আত্মার মুখোমুখী বসিয়া যদি না পরস্পরকে চিনিবার

চেষ্টা করিলাম তো প্রতিদ্বন্দ্বের কর্তব্য গুরুতর হইয়া আমাকে নিপীড়িত করিবেই। কে ভাল, কে মন্দ সে বিচার করিবার স্পর্ধা কম লোকেরই আছে, কিন্তু পড়ার ফাঁকে যেমন খেলা, খাওয়ার পরই যেমন খানিকক্ষণ বিশ্রাম, নিদ্রাব-মধ্যাহ্নে ক্রান্ত পথিক যেমন স্নিগ্ধ বট-ছায়ার বসিয়া তৃপ্তি পায়, তেমনই কর্ণের ও চিন্তার মধ্যে এই ক্ষণকালীন বিশ্রামই আত্মপরিষ্কারের পথ খুঁজিয়া বাহির করে।

রাত্রিতে স্নান আলো উজ্জ্বল হইল, জানালা খুলিল না।

কি আশ্চর্য, এই ঘরখানি কি একাধারে তপস্যা ও কোলাহলের সঞ্চয়-ভূমি? একাধারে বৈঠকখানা ও শয়নকক্ষ?

'রাগ করেছ?'

'কেন?'

'ওবেলা পান আনি নি। আচ্ছা, কাল এনে দেব। কিন্তু মনে রেখ, ঐ এক দিন। অভ্যাগের দাস হওয়া ভাল নয়।'

'সে আমি অনেকবার শুনেছি।'

'কিন্তু অনেক বারই তুলে গেছ।'

'হয়ত তুলেছি, কিন্তু তা কি খুব দোষের হয়েছে?'

'ছিঃ, তুমি এখনও রাগ করে রয়েছ। তুমি তো জান আমি একটা, কি বে বলি, সংসারে ঠিক মানায় না আমাকে। অন্তকে বলি প্রবৃত্তি দমন করতে, নিজে প্রবৃত্তির বেগে চলি ভেলে। পোড়া থেকে বতই ভাবি—জীবনটা যেন এলোমেলো প্রবৃত্তির বড়ে, আজ পর্যন্ত এর কোথাও একটা কলবান বৃক্ষ খাড়া করে তুলতে পারলাম না।'

'ও-কথা ব'লো না। প্রবৃত্তি তোমার প্রবল—আগন্তিক এবং নিরাগন্তিক ছুয়েতেই। এক বার মনে হয় তোমার মত ঘোর সংসারী কি ক'রে এত বড় বড় বিষয় নিয়ে মেতে থাকে!'

'ও-সব বড় বড় কথা এখন থাক। এখন আমি পু-রাবস্তুর সংসারী; তুমি অভিমামিনী জী, এখন আমার কর্তব্য—'



‘বাও, কি বে ছেলেমাহুবী কর।’

‘ছেলেমাহুবী আছে ব’লেই তো নিধাস কেলে বাচি, নইলে পৃথিবীতে এত গুরুত্ব আছে, চিন্তার, কাষে ও চলার বে, আমার মত ক্ষুদ্র মাহুবের দম আটকে আসতে কতটুকুই বা ঘেরি।’

‘একটা কথা, তোমার ঐ বেদ-উপনিষদের মত তুমিও বেন একটা হৈয়ালি।’

‘এত কাছে পেরেও এ-কথা তোমার মনে হয়?’

‘হয়। এক-এক বার ভাবি, তুমি খুব সোজা, খুব সরল, কিন্তু তার পরেই দেখি সোজা ব’লেই বেন খুব হৈয়ালি।’

‘তুমি হাসালে। এ-বেন একটা সেই রকম কথা, লোকটি কালো এবং করসা।’

‘না গো, খুব সোজা কথার মানে বুঝতেই বেগ লাগে। সোজা জিনিষ ঐ আকাশ—চোখের বাঁধা ওতে নেই, কিন্তু ওকে ঠিকমত বুঝতে পারা কি ততটাই সোজা?’

পরিমলবাবু এ-কথার উত্তর দিলেন না। কণকালের দ্রুত কক্ষটি নীরব হইল।

ধানিক পরে তিনি বীরে বীরে বলিলেন, ‘শ্রীতি, তুমি আমার খুব ভালবাস, না?’

কক্ষ নিস্তর।

পুনরায় পরিমলবাবুর কণ্ঠস্বর শোনা গেল, এত মোলারেম ও এত আবেগ-আত্মবে সে-স্বর বেন দিনের চেনা লোকটার নছে—হয়তো তোমার কথাই ঠিক।

‘কি বুঝলে?’

‘কোন বিষয়ের ভর্ক করতে করতে হৃদয় মীমাংসায় হয়তো কাউকে পৌঁছে দিতে পারি, কিন্তু তার চেয়েও হৃদয়ের অংশে বিদ্যা ও জ্ঞানের আলো বেখানে জলে না, সেখানে অতি হৃদুমার অহুত্ব নিরে আগ্রত মন আছেন ব’সে। তাঁর কাছে ফাঁকি চলে না।’

‘আমি তো বুঝতে পারলাম না।’

‘কিন্তু আমি বুঝি। আমার মধ্যে এমন কিছু জট আছে যা তোমার সঙ্গীত-মনের মাঝে অহরহ বিধে। তুমি যখন খুব কাছে, তখনই তুমি অনেক ঘুরে।

এই হাত দিয়ে তোমার ছুঁয়েছি, মন দিয়ে কি ছুঁতে পেরেছি?’

শ্রীতিলতা ঝিল ঝিল করিয়া হাসিয়া উঠিলেন, ‘নাও, তরে পড়। আমি বাতাস করি।’

পরিমলবাবু হয়তো শয়ন করিলেন না, কণ্ঠের স্বর দিব্য সন্তোজ বোধ হইল, ‘না, সত্যি বল দেখি, তুমি অহুবী কি না?’

শ্রীতিলতা হয়তো নিঃশব্দে হাসিয়া বলিলেন, ‘তুমি পাগল। এত বই পড়েছ আর এই সোজা কথাটা বোঝ না?’

‘কি কথা?’ অবোধের মত পরিমলবাবু প্রশ্ন করিলেন।

‘না, সত্যিই তুমি ছোট ছেলের মত অজ্ঞান। এই ভালবাসা, এ বেখানে আছে তার ত্রিসীমানায় কি কোন ছুঁতে পারে? তুমি হয়তো বুঝতে পার না, কিন্তু আমি জানি, আমি জানি।’ শেষের দিকে শ্রীতিলতার পাচ স্বর আবেগে ক্রম হইয়া গেল।

তার পর আর বিশেষ কথা শোনা গেল না। বে-কণ্ঠ শ্রীতিলতা জানেন, বে-কথা তাঁর অন্তর জানে, সে-কথা আমরা বাহিরের লোক না জানিলেই বা কতি কি! পরিমলবাবু পণ্ডিত এবং শ্রেণিক; তিনি সংসারী কর্মী, এবং ভাবুক। কালো এবং ষেটে চেহারার লোকটির মধ্যে অসাধারণ কিছু আছে।

পরের দিন সকাল বেলায় দেখিলাম, তিনি পুরাদস্তর সংসারী। তাঁহার উচ্চ কণ্ঠের আওয়াজে ঘুম ভাঙ্গিয়া গেল। তিনি চাকরটাকে ধমকাইতেছিলেন, ‘পাণ্ডি কোথাকার, নিভি বাজারের পরলা চুরি! কাল আমি নিজে দেখে এসেছি চার পরলা সের পটোল, তুই বলিস কিনা ছ পরলা?’

চাকরটা কাঁদ কাঁদ মুখে বলিল, ‘আজ্ঞে বাবু চায়ীর পটোল।’

‘তোমার মাথা পটোল। বে এক পরলা চুরি করে হুবিধা পেলে সে পরলা চুরি বসায়। বাও বাপু, তাগ।’

চাকরটা অনেক কাকুতিমিনতি করিল, কিন্তু পরিমলবাবুর দয়া হইল না। কঠিন আদেশের পরে তিনি

বলিলেন, 'বাও বলছি। এই নৃতন নয় যে মাপ রুন্নব। তোমার ভাল হবার বশেষ্ট হুবোপ দিয়েছিলাম, দেখলাম সে-প্রবৃত্তি তোমার নেই। বাও।'

ধানিক পরে মাথা তুলিয়া দেখি, চাকরটা চলিয়া গিয়াছে। পরিমলবাবু ঝটির উপর উবু হইয়া বসিয়া জীলোকের মত নিপুণ হাতে আলুর খোসা ছাড়াইতেছেন।

মনের আর অপরাধ কি! পুরুষকে জীলোকের কাজ করিতে দেখিলে কে না ঝীতপ্রহ হর? জানালাটা বন্ধ করিয়া দিলাম।

জানালা বন্ধ করিলেও কথাগুলিকে আটক করিতে পারি না। নিত্য খুকীর সঙ্গে তাঁহার আলাপ, বিশেষ করিয়া অপের সময়, মনকে অত্যন্ত পীড়া দেয়। এত স্নেহাতুর! ঘণ্টাখানেক সংসার হইতে নিলিখ থাকিলে কতটুকু কতই বা তাঁহার হইত? বাড়ী হইতে তো এক হওও বাহির হইতে দেখি না; মেয়ে, বউ ও বই এই তিনটি জিনিষ লইয়াই তো ঐ একখানি ঘরে দিব্য মশগুল হইয়া আছেন। অথচ কোথা হইতে টাকা আসে, উপার্জননের সূত্র কি, কিসে সংসার চলে, এ-তথ্য আমাদের অজ্ঞাত।

দিন দুই পরে জানালা খুলিয়াছি, ভক্তলোক বেন আমারই প্রতীক্ষা করিতেছিলেন, বৃক্তকর লগাটে তেঁকাইয়া হাসিয়া বলিলেন, 'নমস্কার। একদিন ভাল ক'রে আলাপও হ'ল না। কবে আছি, কবে নেই, আহ্নন, একটু পরিচয় করা যাক।'

বলিলাম, 'শীগগিরই কোথাও যাবেন নাকি?'

তিনি হাসিলেন, 'বলা ভো যায় না, আমাদের ইচ্ছার আর কতটুকু হয় বলুন। ভাল কথা, আপনি যে আমার উপর বিরক্ত হয়েছেন, তা জানি।'

বাধা দিয়া মিথ্যা ভক্ততার ভান করিলাম, 'না, না—' তিনি বলিলেন, 'হওয়া স্বাভাবিক। আপনি বিশ্বাস করুন, আপনার বিরক্তি আমার একটুও বেঁধে নি, কেননা, আমি জানি, এই আমার প্রাপ্য। আমি বা নই তাঁর চেয়ে অনেকখানি বেশী করে নামটা আমার রটেছে কি না! নাম এখন রটে, আসল মাহুব চাপা পড়ে তাঁর অনেক নীচের। মাহুব যে মাহুবই, এ-কথা তুলে গিয়ে

আমরা যেবাম্ব আরোপ ক'রে বসি তাঁর উপর এবং আপা করি, সাধারণ মাহুবের চলা-বলা থেকে তাঁর চলা-বলা হবে সম্পূর্ণ উঁচু মরর। মহাস্মা পাকী যদি আজ সামান্ত শোকে কাঁদতে বসেন আমাদের প্রহ্মা 'অমনি হ হ করে' নেমে যাবে।'

বলিয়া হা হা করিয়া হাসিয়া উঠিলেন। কিছু ক্রম পরে হাসির শব্দটা ধামিল, সমস্ত মুখে কৌতুকের ছায়াটুকু নিবিড় হইয়া রহিল।

বলিলেন, 'আল্-কাল মাহুবের মনে শক্তির মোহটা খুব বেশী। বেশী আল্-সে, বেশী পাঠবিমুখ এবং অনেকখানি মেকি নিয়ে চলে বলেই অল্প কিছুতে চমক লাগান যায়। বিশেষ প্রচারকার্যের জন্য হাতে যদি একখানা কাগজ থাকল। নিশ্চরই আমার নাম শুনেছেন এবং কাজও দেখেছেন, আর সঙ্গে সঙ্গে আমার সম্বন্ধে ধারণা কি রকম বদলে যাচ্ছে বলুন তো?'

চূপ করিয়া থাকি অশোভন বলিয়া বলিলাম, 'নাথের সঙ্গে কাজের সম্পর্ক না থাকতে পারে—'

পরিমলবাবু বাধা দিয়া বলিলেন, 'সম্পর্ক থাকে, কিন্তু বাইরে থেকে হঠাৎ নল্পের পড়ে না। লোকের সামনে নিজেকে তুলে ধরা, তাও একটা আটের ব্যাপার। ধারা বুদ্ধিমান বা ও-সব বিষয়ে ধাঁদের পটুখ কাছে, তাঁরা ঘরের ভিতরকে কিছুতেই বাইরে প্রকাশ করেন না। বাইরের বৈঠকখানা তাঁদের প্রচার বিভাগ। সেখানে অসংখ্য স্তম্ভিপায়ক, বদ্ধ, হিতবীদের মধ্যে বসে বিতরণ করেন বাণী; সংক্ষিপ্ত ও মূল্যবান। মুখে থাকে কুপাবিন্দু স্বরূপ একটু হাসি—' বলিয়া কথাটা শেষ না করিয়া পুনরায় সম্বন্ধে হাসিয়া উঠিলেন।

ছোট মেয়েটি ছুটিয়া আসিয়া বলিল, 'কে বাবা?'

তাহাকে কোলে লইয়া আদর করিতে করিতে তিনি বলিলেন, 'তোমার কাকাবাবুর সঙ্গে গল্প করছি রে।' তাঁর পর আমাকে উদ্দেশ্য করিয়া কহিলেন, 'এয়া বক্ত অবোধ, কিন্তু অত্যন্ত সচেতন, বাইরের আদরে তোলে না। মনের সঙ্গে একটি লহজ বোপ না থাকলে কিছুতেই আত্মীয় হ'তে চায় না।'

'এদের লহ পেলো আপনি অনেক খানি তুলে থাকেন।'

উৎসাহিত হইয়া পরিমলবাবু বলিলেন, 'ঠিক বলেছেন। বিদ্যা, বুদ্ধি বা জ্ঞানের রাজস্বে বাড়ীগুলো বড় ঠালাঠালি, এরা সেই ঠালবুননির মধ্যে অল্প একটু ফাঁকা উঠোন;' সহজ নিঃশ্বাস কেশবাবু জন্ত আলো বাতাস ছুইই এদের মধ্যে আছে। এরা না থাকলে আমাদের দম বন্ধ হয়ে আসত।'

'এরা যান্নাও তো হ'তে পারে, অনেক কিছু তুলিয়ে দেয়।'

পরিমলবাবু বলিলেন, 'মাহুব যেমন চার জানতে, তেমনি চার ভুলতে, স্বভাবে ছুটি জিনিষই পাশাপাশি রয়েছে। পাছে ভুলে যায় বলে, জানাটিকে স্মৃতির কোঁটার চাবি দিয়ে রাখতে চায়। তাকে আপলে থাকে কপণের মত--লালন করে অন্ধ মেহে—! আচ্ছা থাক এ-সব নীরস কথা। আমার স্ত্রী-কাহিনী শুনবেন! আমার মাথার উপর ঝুলছে সুরু স্তোর বাঁধা লাঙ্গা ভলোরার, আমি এদের সঙ্গে যুচ্ছি নিশ্চিন্তে!'

খুকীর এ-সব ভাল লাগিতেনি না, বাপের চুল ধরিয় টানিয়া বলিল, 'বাবা?'

'চল, তোকে বেড়িয়ে নিয়ে আসি।' বলিয়া পরিমলবাবু কাহিনীর ভূমিকাটুকু করিয়াই পিছন কিরিলেন।

আমি বলিলাম, 'বদি বলেন, ছপুয় বেলায় আপনার ঘরে যেতে পারি।'

তিনি ষাড় কিরাইয়া বলিলেন, 'আপনাকে কষ্ট দিতে চাই না, এই জানালা থেকেই দিব্যি বলা চলবে। সে এমন কিছু গোপনীয় কথা নয়, আশ্চর্যজনকও নয়, জোর গলায় বলা চলে।'

অর্থাৎ আর পাঁচ জনে শোনে তো শুভক।

কথা বলিতে বলিতে ঘেরে-কাঁধে পরিমলবাবু বাহির হইয়া গেলেন।

পর পর ছুটি ছপুয় কাটিয়া গেল, পরিমলবাবু অবসর করিয়া উঠিতে পারিলেন না। সারাক্ষণই ঘেঁষি কাজে তিনি নিবিষ্টচিত্ত। বই সাজাইয়া খাতা কলম লইয়া আপন মনে কি লিখিতেছেন, কি ভাবিতেছেন, পাতার পর পাতা লেখার উঠিতেছে ভরিয়া, অপতপ বুদ্ধি তুলিয়া

পিয়াছেন, খুকীর সঙ্গে সেইরূপ সরস আলাপও আর ভমিতেছে না, স্ত্রীভিলতা নিঃশব্দে ঘরে আসিয়া দু-একটা আবশ্রুক কাজ সারিয়া নিঃশব্দেই বাহির হইয়া বাইতেছেন। সুরু স্তোর হোছল্যমান ভরবারিটার কি হাওয়ার বেগ লাগিয়াছে? ক্ষুদ্র গৃহখানির মাথার বর্ষণোমুখ কালো মেঘখানি বৃষ্টি ঘনাইয়া আসিতেছে?

তিন দিনের দিন পরিমলবাবু মুখ তুলিয়া এ-দিকে চাহিলেন। চাহিয়াই আমাকে দেখিয়া আনন্দিত হইয়া বলিলেন, 'মাংপ করবেন, একটু ব্যস্ত ছিলাম।'

বলিয়া হাতের কাছে বন্ধ করা খাতাখানি তুলিয়া ধরিয়া হাসিলেন, 'বিশেষ কিছু নয়, জীবনের সামান্ত অভিজ্ঞতা। আমি যখন এ-বাড়ী থেকে উঠে যাব, পড়ে দেখবেন। বদি ভাল না লাগে পুড়িয়ে কেলবেন।'

বলিয়া খাতাখানা জানালা দিয়া আমার ঘরে ছুড়িয়া দিলেন।

'কিন্তু আপনি কেন রাখলেন না?'

তিনি হাসিলেন, 'রাখবার উপায় থাকলে নিশ্চয়ই রাখতাম। পরস্য থাকলে, ছাপাতামও। কিন্তু চিহ্নিত হয়ে আছি কি না, উপায় নেই রাখবার।' হাসিটা কথা-শেষে স্নান হইয়া মিশিয়া গেল।

ভয় হইল মনে, যে দিনকাল পড়িয়াছে, লোকট। বিপ্লবী নহে তো?

পরিমলবাবু আমার সন্দেহ বুঝিয়া বলিলেন, 'বিপ্লববাদের একটা কথাও ওতে নেই, আছে সমাজের অবস্থা নিয়ে কথা। আছে আমাদের অরসমস্তার দু-একটা প্রসঙ্গ।'

বলিলাম, 'ভয়ে ভয়ে বদি এই খাতাখানি নষ্ট ক'রে কেলি দুঃখ হবে না আপনার? এত পরিভ্রমের কল—'

তিনি বলিলেন, 'দুঃখকে ঠেকাতে পারি এমন সাধন এ-জীবনে করতে পারলাম কই? ইচ্ছার হোক, অনিচ্ছার হোক সে আসবেই। পড়ে দেখবেন, ওতে ভয় আপনার একটুও নেই। নমস্কার!'

আলাপে অনিচ্ছুক পরিমলবাবুকে আমি আর প্রসঙ্গ করিলাম না। নীরবে খাতাখানি মাড়াঁচাড়া করিতে লাগিলাম।

ভার পর ঘরে আসিল খুকী। আসিয়াই ভয়ে ভয়ে  
ডাকিল, 'বাবা ?'

'কি মা ?' বলিয়া পরিমলবাবু স্নেহে তাহাকে  
ভক্তাপোষের উপর তুলিয়া বসাইলেন।

'তুমি নাকি চলে যাবে ?'

'যাবই তো।'

'কোথায় ? আমি যাব।'

'দূর বোকা মেয়ে, সেখানে যেতে নেই।'

'মা যাবে ?'

'না।'

'আমি যাব। এখানে ভাল না, সেই পাহাড়,  
কত ফুল, খেলার পাখর—'

মেয়েকে চুমা খাইতে খাইতে ধরা গলায় পরিমল বাবু  
বলিলেন, 'খুকী, আমি যদি আর না আসি ?'

খুকী বাবাবর থমথমে মুখ, আর্দ্র স্বর ও ছলছলে চোখ  
দেখিয়া হঠাৎ তাঁহার গলা জড়াইয়া ধরিল, এবং ভেমনই  
হঠাৎ কাঁদিয়া ফেলিল।

সুস্থ মেহটি তার জন্মন-আবেগে ফুলিয়া ফুলিয়া  
উঠিতে লাগিল। পরিমলবাবু বা হাত দিয়া খুকীকে  
বৃকের সঙ্গে চাপিয়া ধরিয়া ডান হাতে তাহার গিঠে অতি  
মৃদু চাপড় দিতে লাগিলেন। এই দৃশ্যের মাঝখানে  
শ্রীভিলতায় আবির্ভাব হইল।

বলিলেন, 'মেয়ে কাঁদাচ্ছ ?'

পরিমল বাবু শুধু বলিলেন, 'ও অবুধ।'

শ্রীভিলতা এ-বারে আসিলেন। আমার জানালার  
পানে একবার মাত্র চাহিলেন। কিন্তু আমাকে দেখিয়া  
দৃষ্টিতে কিছুমাত্র সন্দেহ জাগিল না, স্বামীর চোখে  
চোখ রাখিয়া হস্ত নিঃসংশয়ে বুলিলেন, আমাকে সন্দেহ  
করিবার কিছু নাই। আমার সঙ্গে যেটুকু জানিবার  
এখানে পা দিয়াই উঁহারা সেটুকু নিঃশেষে জানিয়া

লইয়াছেন। অতঃপর পরিমলবাবুর পারের ধূলা লইতে  
যেবের উপর হাঁটু গাড়িয়া বসিলেন।

পরিমল বাবুর সারা মেহ মুহূর্তের অন্ত কাপিয়া উঠিল,  
কিন্তু মুখে কয়েকটি রেখা ফুটিয়া উঠিবার সঙ্গে সঙ্গেই  
বুলিলাম, সে-ভাবে তিনি অন্যায়সে দমন করিলেন।

অত্যন্ত শাস্তি গলায় বলিলেন, 'এসেছ বুঝি ! আচ্ছা,  
খুকীকে কোলে নাও, বোধ হয় ঘুমিয়েছে।'

শ্রীভিলতা খুকীকে কোলে লইতেই পরিমলবাবু  
বলিলেন, 'তোমাদের ব্যবস্থা কিছু হ'ল না, বড়  
তাড়াতাড়ি।'

'তা হোক।'

শ্রীভিলতা আর কোন কথা না বলিয়া পরিমল বাবুর  
একখানি হাত চাপিয়া ধরিয়া কয়েক সেকেণ্ড স্থির হইয়া  
কি যেন অন্তত্ব করিলেন, পরে হাত ছাড়িয়া অত্যন্ত মৃদু  
স্বরে বলিলেন, 'যাও।'

পরিমল বাবু শ্রীভিলতা বা খুকীর পানে আর  
কিরিয়াও চাহিলেন না, সোজা ঘর হইতে বাহির হইয়া  
পেলেন।

নীচের বাহা দেখিলাম, তাহাতে ভয়ে আমার কর্ণতালু  
পর্যন্ত শুকাইয়া উঠিল। লাল মোটরের দুই ধারে দুই  
জন বেতাক সার্জেন্ট, এক জন পদস্থ পুলিশ কর্মচারী  
মোটরের অতি সন্নিকটে দাঁড়াইয়া বেতের ছড়ি দিয়া  
হুড়ের উপর মৃদু মৃদু আঘাত করিতেছেন, মুখে তাঁর  
অলস চুপট।

বলা বাহুল্য, পরিমলবাবুর শেষ অহরোধ রক্ষা  
করিতে পারি নাই, পাণ্ডুলিপিখানি নষ্ট হইয়া গিয়াছে।  
পাণ্ডুলিপি নষ্ট হইলেও মন হইতে নষ্ট হয় নাই সেই  
কালো ও বেঁটে লোকটি; ঘোরতর বিষয়ী, এবং সর্ব  
বিষয়ে নিস্পৃহ, তুচ্ছতম কাজে ধাঁহার অঞ্চল মনোযোগ,  
এবং সর্বোত্তম ভ্যাগেও যিনি হাসিমুখ।

## “ছন্দ্রাপ্য গ্রন্থমালা”

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

ছন্দ্রাপ্য গ্রন্থমালা প্রকাশের আরোহণ দ্বারা করচেন তাঁদের প্রতি সাধুবাদ সাহিত্যিক সৌভাগ্যের প্রচলিত অলস রীতিরূপে প্রয়োগ করলে উদ্যোগীদের বকনা করা হবে। কেননা এই সকল গ্রন্থের বর্ণোচিত গ্রাহক ও পাঠক থাকলে তাঁরা সাধুবাদের চেয়ে উপযুক্ত পরিমাণে বর্ধার মূল্য পেতেন। শুনেছি তার কোনো লক্ষণ এখনো দেখা যায় না। অথচ এ কথা মনে রাখতে হবে বাংলা সাহিত্যের পথেরেখা অনেকখানি লুপ্ত হয়ে যেত যদি এই গ্রন্থগুলি উদ্ধারের চেষ্টা বর্ধাকালে দেখা না দিত।

এই লেখাগুলিকে আমরা প্রাচীন বলেই গণ্য করি পত্রিকার তারিখ গণনা করে নয়, এদের কালান্তর-বক্তিতার সীমা নির্ণয় করে। বাংলা পদ্যসাহিত্যের আরম্ভ হয়েছে দূরকালে নয়, অন্তরকালে। তখন বাংলা ভাষার ভূমিতাপে মাটি শক্ত হয়ে ওঠে নি, সাহিত্যের পথ হয় নি পাকা, তখন ভাবের ও চিন্তার চলাকিয়া ছিল সংশ্লিষ্ট গতিতে। ভাষা যে মনের দ্বারী তখন সে মন আপন আশ্রয়ের শিথিলতাবশত সম্পূর্ণ পরিণতি লাভ করতে পারে নি। সেই জন্য এই সকল গ্রন্থে প্রাচীনত্বের খাদ পাওয়া যায়। ইতিহাসে অল্পরাশী ষাঁদের মন তাঁরা এর রস পাবেন। আর ষাঁদের ইতিহাসের প্রতি নিষ্ঠা নেই তাঁরা বর্তমানের সম্পূর্ণ পরিচয়ের সুবোধ থেকে বঞ্চিত। এই দূরব্যাপী মনোবোধে ঔদাসীন্য অগভীর শিক্ষার লক্ষণ।

এত আশ্চর্য ভ্রতবেপে বাংলা সাহিত্যের বৃদ্ধি হয়েছে

যে এর সময়ের পথে মাইলের পরিমাপটিক শিকি মাইলের মাত্রাতেই দেওয়া সক্ষম। এ সাহিত্যে অল্প দূরে এপোলেই পিছনের দিকে দূরবীন কবার দরকার হয়ে পড়ে। এমন কি বক্তিমচন্দ্রের মতো যে সকল লেখক আধুনিক সাহিত্যের সুপ্রবর্তক তাঁদের রচনারও প্রথম অংশ বাংলা সাহিত্যের পূর্বালের পূর্ব গ্রন্থেরের স্বত্বকারে অপরিষ্কৃত। সেই জন্যই সময় থাকতে এই বেলা এই সাহিত্যের অপোচনপ্রায় প্রাপ্ত বিভাগকে পোচরে আনবার অব্যবসায়কে উৎসাহ দেওয়া বাংলা দেশের পক্ষে নিতান্তই কর্তব্য।

শান্তিনিকেতন

২৭।১০।৩৮

• ছন্দ্রাপ্য গ্রন্থমালা:—১। ‘কলিকাতা কমলালয়’ (১৮২৩ খ্রি:)—ভবানীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়; ২। ‘মহারাজ কৃষ্ণচন্দ্র রায়চন্দ্র চরিত্র’ (১৮০৫ খ্রি:)—রাস্বীবলোচন মুখোপাধ্যায়; ৩। ‘রাজ্য প্রতাপাসিত্য চরিত্র’ (১৮০১ খ্রি:)—রামরাম বন্দু; ৪। ‘বেলাত চরিত্রিকা’ (১৮১৭ খ্রি:)—বৃন্দাবন বিদ্যালঙ্কার; ৫। ‘ওরিয়েন্টাল কেবুলিট’ (১৮০৩ খ্রি:)—তারিণীচরণ মিত্র; ৬। ‘শ্রী শিক্ষাবিদায়ক’ (১৮২৪)—গৌরমোচন বিদ্যালঙ্কার; ৭। ‘নববাবুবিলাস’ (১৮২৩ খ্রি:)—ভবানীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়; ৮। ‘পাণ্ডুলিপি’ (১৮২৩ খ্রি:)—কাশীনাথ তর্কপঞ্চানন; ৯। ‘স্বতোম পাঠ্য নকশা’, ১ম ও ২য় খণ্ড—কালীপ্রসন্ন সিংহ।

ঐত্রভেদ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তৃক সম্পাদিত ও রজন্য পাবলিশিং হাউস, ২৫১২ মোহনবাগান রো হইতে প্রকাশিত।

প্রত্যেকখানির মূল্য ১০ কেবল ১ম-সখ্যক পুস্তকের মূল্য ২।০।



## নবজন্ম

শ্রীদিলীপকুমার রায়

কত দিনের পথ-খোঁজার শেষে  
মিলল কি আজ দীপালয়ের দিশা !  
তাই এনেছি আমার নয়ন-রেশে  
শরণ-প্রেমের চাউনি অসিমিষা ।

এস, আমার এস আরো কাছে,  
রিক্ত শাখার দীপ্তি মেলে ধরো ।  
অপুংশলের কী-ই বা বলো আছে ?  
তোমার দানেই বীধি সফল করো ।

কী আছে তার ?— বরা ফুলের সূধা,  
আর আছে এক বাতাস-আগা গান ;  
তোমার আছে আকাশ-আলোর সূধা  
তাই না কলির কঠে ফোটে তান ।

তাই না দীপে শিখার তুষা আপে,  
আগর-আশা অপে অপনসূধা  
ধূলর ধরা বলমলিরে কাপে  
নীলময়ী মা, মিটাও গহন সূধা ।

পাওয়ার হিসাব মুখর কেন হয় ?  
অন্ন-ষাচাইয়ের এ কী হানাহানি ?  
চাওয়ার তুষা হোক আপে অক্ষর—  
শিখার দীপের হোক তো জাঝানি ।

রাজিশেষে অংশুমাণীর যদি  
বর্নকণার ফোটে স্নেহদিশা,—  
তার ছুরাশার পানে নিরবধি  
উবাও আপে হোক তো অমানিশা ।

তাইলে মা ছারার কস্তধারা  
আলোনিধির নিবিড় পরিচয়ে  
হবে অশেষ—ভাঙবে পাষণকারা  
জ্যোতির্সরীর দৃষ্টি-বিশিময়ে ।

অভিশারের এই তো স্বরু—সবে ;  
এখনি কি জানান দেবে দাবি ?  
চাওয়ার ছন্দ নিধুং বখন হবে—  
তখনি তো মিলবে পাওয়ার চাবি ।

আজ মা নবজন্মদিনে তুমি  
অশ্রুধন্ত রাঙাও হাসি-আভার—  
বার বলকে বন্দ্যো মনভূমি  
চিনবে—মরু কেমনে পথ হারায়

ফুল না চেয়ে মরীচিকা বরি',  
নীরস বালু-বিলাসে কী আছে ?  
ফুলের দীক্ষা চায় না যে মন ভরি'  
তার কানে কি মলয়-মন্ত্র বাজে ?

আজ মা আমি মেনেছি অস্তরে—  
ফুল-সাধনার এ স্বরু, নয় সারা,  
গভীর বখন স্বর হবে নির্ভরে  
বেহর কাঁটার হব না আর হারা ।

স্বরই দেবে নিয়মবাণী বেধে ;  
বিকাশ তো'নর খামখেয়ালি তবে,  
ভ্রামল সাধে কঠধর্মনি সেধে  
বৃষ্ণের তুষা মিটবে প্রেমোৎসবে ।

শুধু, তুমি চাই তো আগে চেনা,  
 ছল-ছলনার চাই তো নিবাসন ;  
 নইলে কি হায় অমূলে; বাঁর কেনা ?—  
 বিনা শরণ মিলবে ত্রীচরণ ?  
 চরণ-বাতাস বয় তো ছুবন ভ'রে,  
 তাই তো পরাগ বসন্ত-ভয় ।  
 প্রার্থনা তো আশ্রয়ানের তরে ;  
 প্রার্থনা তো তোমার পেতে নয় ।  
 তোমার পাব বলো কেমন ক'রে ?  
 সার্থকতা কতু পাওয়ার আছে ?  
 পলে পলে তিলে তিলে হ'রে  
 কল্প আমি লব তোমার মাঝে ।  
 বীজ মুকুলে যেমন কল্প লভে  
 মুকুল ফুলে, ফুল—অস্তিম ফলে ;  
 তেমনি জীবন মরণ-উৎসবে  
 নিত্য নব কল্পতারার জলে ।  
 সন্নিহিত যেমন পায় না জলধিরে—  
 তারি মাঝে ডুব দিয়ে চায় লয় ;  
 জলধিও তেমনি কিরে কিরে  
 পায় যে, মিলন এমনি হুরেই হয় ।  
 নিত্য-মিলন নয় তো পাওয়ার বাণী ;  
 হওয়ার তুমিই যে তার প্রাণের কথা ।  
 মাটি কবে পায় কুম্বের পাণি ?  
 রূপান্তরেই হয় সে পুশ্রতা ।  
 আজ তাই চাই সিদ্ধ-পরিণতি—  
 গতির পানে উদার মোহানার ;  
 শীকর-কণা হবে শিহর-ব্রতী  
 কুল বেখানে অকুলে যুব বার ।  
 তুমি যখন আছ তরী 'পরে,  
 কুল কেন হায় চাই বলো পাথারে ?  
 তোমার তারা যখন বাতি ধরে  
 শকা কেন তুকান আঁধারিারে ?

তর তো আমার ঝড়তুকানে নয়—  
 অন্তর হাসি হাসো বাবে তারা !  
 ঝড়ের বৃকে ভয়ের পরিচয়  
 পেয়েই আমি আজ সরমে সারা ।  
 ছোট হৃথের মরণে বে মন  
 আঝো কিরে চার ছায়াতট পানে !  
 আপনারে না ক'রে সৰ্পণ  
 বণি ছেড়ে কণীয়ে মান দানে !  
 পদে পদে ধূলুর মারা কোন্ডে  
 হিরণ-শিখার হারায় সে সন্ধান !  
 গগন ছেড়ে আলিম্পনার লোন্ডে  
 গাইতে আঝো চায় সে হোলির গান !  
 তোমার চরণপদ-পরিমল—  
 আঝবে বার বৃক উঠেছে ভ'রে—  
 চকলতার আঝো সে উচ্ছল !  
 অভিমানে তাই তো অক্ষ ঝরে !  
 বার প্রাণে মা তোমার প্রেমপ্রতিমা  
 হৈমবতী আপায় বরাভয়  
 কেমনে সে চায় মিছে গরিমা ;  
 অয়ের ছলে এ-কোন্ পরাকর ?  
 আজ দাঁও এই বর মা করণায় ;  
 বা কিছু ঘোর আছে—যেন পারি  
 স'পতে তোমার ছুটি কমল পায়  
 বেওয়ার পথে আর যেন না হারি ।  
 নয় নোঙর আর—চলতে হবে আছি  
 বেধায় ল'য়ে বাবে পারাবারে ;  
 কুঙ্কুম নয় আজ—উঠুক বাজি'  
 আঁধারতাড়া শখ—অভিসারে ।  
 সহজ পথের পথিক হ'রে কত  
 কত দিন বে গেছে হৃথ বণি'  
 আজকে হ'তে হবে অপার-ব্রত  
 তোমার নিবেশ ক'রে মাথায় বণি ।

## প্রতিধ্বনি

ত্রিশদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

মানুষের চরিত্র বস্তুকু দেখিয়াছি, তাহাতে সে মুক হইতে শেষ পর্যন্ত অবিচলিত ভাবে সঙ্গতি ও সামঞ্জস্য রক্ষা করিয়া চলিবে এরূপ মনে করিবার কোনও কারণ ঘটে নাই। বরং একটানা সঙ্গতি দেখিলেই কেমন একটা বিস্ময় জাগে, সন্দেহ হয় কোথাও বুঝি কিছু গলদ আছে।

কিন্তু বে-লোকটার জীবনধারা গত ত্রিশ বৎসর ধরিয়া প্রায় একই খাতে প্রবাহিত হইতে দেখিয়াছি, সে যদি কেবল একটা বাড়ী কিনিবার ফলে অকস্মাৎ সম্পূর্ণরূপে বদলাইয়া যায়, তাহা হইলে বন্ধুবান্ধবদের মনে উৎসেপ ও দুশ্চিন্তার সৃষ্টি হওয়া বিচিত্র নয়। সোমনাথ সম্বন্ধে আমরাও একটু বিশেষ রকম উৎসেপ হইয়া উঠিয়াছিলাম।

সোমনাথ বরদার আঘাতে গল্পের আসরে বড় একটা ঘোপ দিত না বটে, তবু সে আমাদের সকলেরই অন্তরঙ্গ বন্ধু ছিল। একেবারে প্রাণখোলা লোক—অত্যন্ত মিতুল ও আমুদে—হাসিয়া-খেলিয়াই জীবনটা কাটাইয়া দিতেছিল। বাপ মৃত্যুকালে যথেষ্ট টাকা রাখিয়া গিয়াছিলেন, সুতরাং অন্নচিন্তা ছিল না। বিবাহের তিন-চার বছরের মধ্যে স্ত্রীও মারা গিয়াছিল, কিন্তু নিঃসন্তান অবস্থায় বিপন্ন হইয়াও সে আর বিবাহ করে নাই। প্রাণখোলা লোক হইলেও তাহার স্বপ্নের ঘারে বে অর্গল ছিল, এ-কথা অস্বীকার করিবার উপায় নাই। মারামুগর রকম বদখেয়ালীও তাহার কিছু ছিল না। বিহার-প্রান্তের বৈচিত্র্যহীন শহরে জীবনটা নেহাৎ একঘেয়ে হইয়া পড়িলে কলিকাতায় গিয়া কিছু দিন নির্দোষ আমোদ-প্রমোদ করিয়া আসিত। তার পর আবার ছুট মনে বিলিয়ার্ড খেলার মনোনিবেশ করিত। তাহার জীবনে একটি মাত্র নেশা ছিল—ঐ বিলিয়ার্ড খেলা। সিগারেট পর্যন্ত তাহাকে কোনও দিন খাইতে দেখি

নাই; কিন্তু শহরে থাকিয়াও সন্ধ্যার পর বিলিয়ার্ড খেলিবার জন্য রাতে আসে নাই, এমন একটা দিনও মনে করিতে পারি না।

বাড়ীকেনার ব্যাপারটাও যে বিলিয়ার্ড খেলার সম্বন্ধে ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট তাহাতে সন্দেহ নাই। তাহার পৈতৃক বাড়ী ছিল—মন্দ বাড়ী নয়—একটু সেকেলে-গোছের হইলেও ভদ্রলোকের বাসের সম্পূর্ণ উপযোগী। তবু সে সতের হাজার টাকা খরচ করিয়া আর একখানা বাড়ী কিনিয়া বাসিল কেন, তাহার কারণ অমুসন্ধান করিতে গেলে এক বিলিয়ার্ড ছাড়া আর কিছুই পাওয়া যায় না।

আমাদের মিউনিসিপ্যাল সীমানার এক প্রান্তে গন্ধার ঘারে একটি অতি পুরাতন বাড়ী ছিল এবং বাড়ীতে একটি অতি পুরাতন মেম বাস করিত। বসন্ত বাড়ী অথবা বুড়ী কোনটি বেশী পুরাতন এ লইয়া আমাদের মধ্যে অনেক দিন তর্ক হইয়া গিয়াছে। শেষে আমাদেরই মধ্যে কেহ এক জন পেগেটিরার খুলিয়া প্রমাণ করিয়া দিয়াছিল যে, বাড়ীটাই অগ্রজ। প্রায় দেড় শত বৎসর পূর্বে এক নীলকর সাহেব এই কুঠি তৈয়ার করাইয়াছিল, ক্রমে নীলের ব্যবসা উঠিয়া বাওয়ার উঁহা পারিবারিক বাসভবনে পরিণত হইয়াছিল। তার পর তিন পুরুষ ধরিয়া নীলকর সাহেবের বংশধরেরা এইখানেই বাস করিতেছে। বুড়ী শেষ উত্তরাধিকারিণী।

আমাদের তর্কের নিশ্চিন্তি হইয়াছিল বটে, কিন্তু আর একটা প্রশ্ন উঠিয়াছিল—বাড়ী অথবা বুড়ী শেষ পর্যন্ত কোনটি টিকিয়া থাকিবে? কিন্তু এ ক্ষেত্রেও বুড়ী হারিয়া গেল! এক দিন শুনিলাম তাহার গদালাত হইয়াছে।

বুড়ী চিরকুমারী, তাই সাক্ষাৎ ওয়ারিস কেহ ছিল না। অল্প দিন পরে পোনা গেল বাড়ী বিক্রয় হইবে। নেহাৎ খেলার শেষেই এক দিন বৈকালে আমরা



কয়েক জন দেখিতে পেলাম। সোমনাথের মোটর আছে, তাহার মোটরে চড়িয়াই অভিযান হইল।

কাঁকা মাঠের বহু বিস্তৃত গন্ধার তীরে অল্প পাঁচিলে বেড়া 'ভিলা'-স্বাতীর বাড়ী। চতুর্কোণ বাড়ী, চারি দিকে নীচু বারান্দা—মধ্যস্থলটা প্রায় বিস্তারিত মত উঁচু হইয়া আছে। একটা প্রকাণ্ড ঝাউগাছ নিত্য সজীবীন ভাবে এক পাশে দাঁড়াইয়া আছে। বাড়ীর পিছন দিয়া গঙ্গা প্রবাহিত; সম্মুখে ফটকের স্তম্ভে খেত পাথরের কলকের উপর নাম লেখা আছে—“Echoes” প্রতিধ্বনি।

বাড়ীর এক জন মুসলমান চৌকিদার ছিল, সেও বোধ করি বুড়ীর সমসাময়িক। চাবি খুলিয়া বাড়ীর ভিতরটা আমাদের দেখাইল। স্থলজিত পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন ঘরগুলি, চেরার সোকা পালক ঘরে ঘরে বেঘন ছিল তেমনি লাগানো আছে। বাড়ীর ঠিক মধ্যস্থলে একটি প্রকাণ্ড হল-ঘর। ছাদ খুব উচ্চ—বহু উর্ধ্বে কাচে ঢাকা স্কাই-লাইট দিয়া আলো আসার ব্যবস্থা। ভুবু ঘরটি ছায়াচ্ছন্ন।

চৌকিদার হুইচ টিপিরা আলো জালিয়া দিল, কয়েকটা বাল্ব একসঙ্গে জলিয়া উঠিল। তখন দেখিলাম, ঘরের মাঝখানে একটি বিলিয়ার্ড টেবিল রহিয়াছে। টেবিলের উপর সবুজ আবরণে ঢাকা তিনটি বাল্ব, কেবলমাত্র টেবিলের সমস্ত পৃষ্ঠের উপর আলো কেলিয়াছে। ঘরে অন্য আভরণ বিশেষ কিছু নাই। দেয়ালের ধারে ছইটি সেটি, একবারে বিলিয়ার্ড-বল রাখিবার স্যাক—তাহাতে সারি সারি কয়েকটি 'কু' রাখা আছে। দেয়ালের ধারে একটি কালো রঙের মার্কিং বোর্ড; কত দিনের পুরানো বলা যায় না, তাহাতে অনেক চিহ্নগুলি একেবারে অস্পষ্ট হইয়া পিয়াছে।

চারি দিকে ডাকাইয়া সোমনাথ বৃহৎ বরেলিয়া উঠিল,—‘বাঃ!’

সত্যই ঘরের আধা অন্ধকার মোলায়েম আবহাওয়া ঘরের উপর একটা অনির্কচনীর প্রভাব বিস্তার করে, ঘরে প্রবেশ করিয়াই আমি তাহা উপলব্ধি করিয়াছিলাম। তাই সোমনাথকে সম্বর্জন করিয়া আমিও ঐ স্বাতীর

একটা কিছু বলিতে বাইতেছি, এমন সময় আমার কানের কাছে কে যেন ঢাপা গলায় বলিল—‘আঃ—!’

চমকিয়া পিছনে ডাকাইলাম।

আমার সঙ্গে সঙ্গে আর সকলেও পিছনে ডাকাইয়াছিল—কিন্তু পিছনে কেহই নাই। আমরা উদ্ভ্রান্তভাবে পরস্পর দৃষ্টিবিনিময় করিতে লাগিলাম। তখন বৃহৎ চৌকিদার ভাঙা গলায় বুকাইয়া দিল যে উহা প্রতিধ্বনি। এ ঘরে প্রতিধ্বনি আছে, কথা কহিলে অনেক সময় কথার স্তম্ভাংশ ফিরিয়া আসে।

আমণ্ড হইলাম বটে, মনে একটু ঘোঁকা লাগিয়া রছিল। চৌকিদার অতঃলা কথা কহিল, কই তাহার একটা কথাও তো ফিরিয়া আসিল না!

যা হোক, পরিদর্শন শেষ করিয়া ফিরিয়া আসিলাম। ফিরিবার পথে সোমনাথ একবার বলিল, ‘খাসা বাড়ীখানি। আর ঐ বিলিয়ার্ড-কমটা—চমৎকার!’

বিলিয়ার্ড-কমের চমৎকারিত্ব তাহাকে কত দূর মগ্ন করিয়াছে তাহা বৃত্তিতে পারিলাম দিন-মশেক পরে, যখন শুনিলাম সে বাড়ীখানা ধরিদ করিয়াছে। তার পর আরও বিস্ময়কর সংবাদ, সে পৈতৃক বাড়ীর বাস তুলিয়া দিয়া নবজীত বাড়ীতে উঠিয়া গেল। গৃহপ্রবেশের দিন আমাদের সকলকে নিমন্ত্রণ করিয়া খাওয়াইল বটে, কিন্তু কেন জানি না সমস্ত ব্যাপারটাতে আনন্দ-উৎসবের স্পর্শ লাগিল না। কেবলই মনে হইতে লাগিল এটা সোমনাথের চিরবিদায়-ভোজ।

দাঁড়াইলও তাই। ছই মাইল দূরে উঠিয়া গেলে পুরাতন বন্ধু কিছু পর হইয়া যায় না, কিন্তু সোমনাথ যেন মনের দিক দিয়াও আমাদের অনেক দূরে সরিয়া গেল। মাঝে মাঝে সে ক্লাবে আসিত এবং আগের মত হাসিগল্প করিবার চেষ্টা করিত বটে, কিন্তু দেখিলাম তাহার মনটা আপাণ্ডো বহলাইয়া পিয়াছে। পূর্বে যখন সমস্ত গল্প কৌতুক ও খেলার মনপ্রাণ চালিয়া যোগ দিতে পারিত, এখন আর তেমন পারে না। তাহার প্রাণখোলা হাসিটাও যেন কেমন অস্তমনস্ক হইয়া পড়িয়াছে, যে এত দিন রক্ত-মাংসের মাহুৎ ছিল সে যেন অকস্মাৎ অবাস্তব ছায়ার পরিণত হইয়াছে।

স্নাবে বলিয়া সোমনাথ সব্বদেই কথা হইতেছিল।

পুত্রী বলিল, ‘কুণ্ডিত পাষণ। বাড়ীটা সোমনাথকে পিলে খেয়েছে।—কদ্দিন এদিকে আসে নি?’

আমার হিসাব ছিল, বলিলাম, ‘আমাদের ‘জন্য’ অভিনয়ের রাত্রে তাকে শেষ দেখেছি। হাস্যাত্মক হ’ল।’

অমূল্য বলিল, ‘কুণ্ডিত পাষণ-টাপাণ নয়। আসলে নিজের বিলিয়ার্ড টেবিল পেয়েছে, রাতদিন তাই খেলছে।’

বরদা এক পাশে বলিয়া ছিল, কড়িকাঠের দিকে চোখ তুলিয়া বলিল, ‘হ’।’

অমূল্য অ্র তুলিয়া তাহার দিকে ফিরিল, ‘হ’ মানে? বলতে চাও কি? তাকে ভূতে পেয়েছে?’

বরদা উত্তর দিল না, কড়িকাঠের দিকে তাকাইয়া রছিল। তার পর চক্ষু নামাইয়া আমাকে লক্ষ্য করিয়া বলিল, ‘বে-রাত্রে সোমনাথ আমাদের নেমন্তন্ন ক’রে খাইয়েছিল, সে রাত্রির কথা মনে আছে?’

‘কোন কথা?’

‘খাওয়ার-দাওয়ার পর তুমি আর সোমনাথ বিলিয়ার্ড খেলেছিলে—বোধ হয় ভোল নি। আমি ব’সে তোমাদের খেলা দেখেছিলুম। সে সময় তোমার নিজের খেলার কোনও বিশেষ লক্ষ্য কর নি?’

লক্ষ্য যে করিয়াছিলাম তাহা নিজের কাছেও এত দিন স্পষ্ট ভাবে স্মৃতি করি নাই, অথচ বরদা তাহা লক্ষ্য করিয়াছে। ভাল খেলোয়াড় বলিয়া আমার অহঙ্কার নাই, কিন্তু সেদিন আমার খেলা আশ্চর্য রকম খুলিয়া গিয়াছিল। শুধু তাই নয়, একটা অকৃত অহুত্ব আমাকে অভিভূত করিয়া কেলিয়াছিল। প্রত্যেক বার বল মারার সময় মনে হইয়াছিল আমি খেলিতেছি, না আর কেহ আমার হাত ধরিয়া খেলিয়া দিতেছে। আমি হয়ত ‘পট রেড’ মারিবার চেষ্টা করিয়াছি, কিন্তু বলের সহিত ‘ক্ল’য়ের সংস্পর্শ ঘটবার পূর্বে মুহূর্ত্তে যেন একটা অদ্ভুত হাত আমার হাতে ঈষৎ নাড়া দিয়া আমাকে লক্ষ্যভ্রষ্ট করিয়া দিয়াছে। কলে আমার বল ‘রেড’কে স্পর্শ করিয়া সময় টেবিল খুলিয়া একটা অসম্ভব পকেটে

প্রবেশ করিয়াছে। এমনি অনেক বার ঘটিয়াছিল। কলে আমার মনে এমন একটা মোহাম্বর ভাব আসিয়া পড়িয়াছিল যে, বয়চালিতের মত খেলিয়া গিয়াছিলাম। সোমনাথ সেদিন আমাকে হারাইতে পারে নাই।

খেলার শেষে মোহের অবস্থা কাটিয়া গেলে এই বলিয়া নিজেকে বুঝাইবার চেষ্টা করিয়াছিলাম যে, খেলার ক্ষেত্রে দৈবাৎ এ-রকম অস্বাভাবিক ঘটনা হয়, নিকট খেলোয়াড়ও হঠাৎ ভাল খেলিয়া কলে। কিন্তু ইহার মধ্যে অলৌকিক কিছু আছে, তাহা তখন ভাবি নাই। আজ বরদা স্মরণ করাইয়া দিতেই সমস্ত ঘটনা মনে পড়িয়া বিদ্যুৎস্পৃষ্টের মত চমকিয়া উঠিলাম।

আমি বিস্ময়িত নেত্রে চাহিয়া আছি দেখিয়া বরদা বলিল, ‘তাহ’লে লক্ষ্য করেছিলে। আমি আর একটা জিনিষ শুনেছিলুম বা তোমরা কেউ শোন নি। খেলার সময় ছিলে ব’লেই বোধ হয় গুনতে পাও নি।’

‘কি?’

‘হাততালির শব্দ। সোমনাথ একটা খুব সুন্দর মার ঘেরেছিল; তিনটে বলে ঠোকাঠুকি হয়ে তিনটেই একই পকেটে গেল। ঠিক তার পরে কে যেন খুব মোলায়েম হাতে হাততালি দিয়ে উঠল।’

অমূল্য বলিল, ‘ওটা প্রতিধ্বনি। যেখানে সহজ স্বাভাবিক ব্যাখ্যা সম্ভব সেখানে তৃত্ব-শ্রেণে টেনে আনার মানে আমি বুঝি না।—বলে বলে ঠোকাঠুকি হওয়ার আওয়ার প্রতিধ্বনিত হ’লে সেটা হাততালির মতই মনে হয়।’

বরদা বলিল, ‘আশ্চর্য বলতে হবে। বল ঠোকাঠুকি ত বরাবরই হচ্ছিল, তবে প্রতিধ্বনিটা ঠিক সেই সময়েই হ’ল কেন?’

কিছুক্ষণ কোনও কথা হইল না, এইখানে একটা কথা উল্লেখ করা আবশ্যিক। ‘বহুস্বামী’ নাম দিয়া যে ব্যাপারটা পূর্বে লিপিবদ্ধ করিয়াছি তাহা ঘটবার পর হইতে বরদার গল্প সব্বদে আমাদের মনের ভাব বেশ একটু পরিবর্তিত হইয়াছিল। সকলেরই মাস্তকতার ঘোড়া একটু আল্পা হইয়া গিয়াছিল। চুপী তো বিস্তর বই কিনিয়া মধ্য উৎসাহে প্রেতভয়ের চর্চা আরম্ভ

করিয়া দিয়াছিল। অমূল্য যদিও এখনও তর্ক করিতে ছাড়ে নাই, তবু তাহার কাঁচ অনেকটা কমিয়া আসিয়াছিল।

ক্বী আমাদের আলোচনাকে সিধা পথে কিরাইয়া আনিল, বলিল, 'সে যা গোক, কখাটা শেষ পর্যন্ত ঠাড়াচ্ছে কি?—সোমনাথ বে বাড়ী কিনে একেবারে আলাদা মাহু হরে পেল, আমাদের সংসর্গ পর্যন্ত ছেড়ে দিলে, এর কারণটা তো কেউ দেখাতে পারলে না। তাকে ভূতে পেয়েছে একবার শ্রদ্ধা করা যায় না। তবে হয়েছে কি তার?'

বরদা আন্তে আন্তে বলিল, 'আমার কি মনে হয় জান? সোমনাথ আমাদের চেয়ে তের বেশী মনের মতন সঙ্গী পেয়েছে। পুরনো বাধনের পাশে খুব শক্ত নতন বাধন পড়েছে, তাই পুরনো বাধন চিলে হয়ে গেছে।'

বরদার কথার ইঙ্গিতটা জুল করিবার মত নয়, কিন্তু এতই উহা আশ্চর্যি বে নির্কিঙ্কারে মানিয়া লওয়াও যায় না। অমূল্য আমাদের সকলের মনের ভাব বেন প্রতিধ্বনি করিয়া বলিল, 'অর্গ্য, তুমি বলতে চাও, এক বছল ভূতের সঙ্গে সোমনাথের এতই বহরম-বহরম হয়ে গেছে যে মাহুয়ের সঙ্গ আর তার ভাল লাগছে না?'

এবারও বরদা সোজাহুজি উত্তর দিল না, বরঞ্চ বেন নিজের চিন্তার নিমগ্ন হইয়া পিয়াছে এমনি ভাবে চুপ করিয়া রহিল। মিনিট দুই-তিন পরে কতকটা আত্মগত-ভাবেই বলিল, 'Echoes' প্রতিধ্বনি। অদ্ভুত নাম বাড়ীটার। বে-লোক বাড়ী তৈরি করিয়েছিল সেই হয়ত নামকরণ করেছিল। কিংবা তার পরবর্তীরা বাড়ীর আবহাওয়া দেখে নাম রেখেছিল—'প্রতিধ্বনি'।

চুপী এতক্ষণ বসিয়া আলোচনা গুনিতেছিল, কথা বলে নাই। এখন একবার গলা খাঁকারি দিয়া বলিল, 'কিছু দিন থেকে একটা খিওরি আমার মাথায় ঘুরছে—'

'কিসের খিওরি?'

'এই সব হানা-বাড়ী সবছে। এখনও খিওরিটা খুব স্পষ্ট রূপ গ্রহণ করে নি, তবু—'

'কি খিওরি তোমার গুনি।'

চুপী একটু ইতস্ততঃ করিয়া বলিল, 'ঐ প্রতিধ্বনি শব্দটার মধ্যেই আমার খিওরির বীজ নিহিত রয়েছে। দেখ, শব্দের বেমন প্রতিধ্বনি আছে, তেমনি বাস্তব ঘটনারও প্রতিধ্বনি থাকতে পারে না কি? প্রতিধ্বনি না বলে তাকে প্রতিবিম্বও বলতে পার—ব্যাপারটা মূলে একই। ধ্বনির প্রতিধ্বনি সব সময় থাকে না, এই ঘরের মধ্যে তোমরা গলা ফাটিয়ে চীৎকার করলেও এতটুকু প্রতিধ্বনি পাবে না। আবার এমন এক-একটা স্থান আছে যেখানে চুপি চুপি একটা কথা উচ্চারণ করলেও কোন অদ্ভুত প্রতিবন্ধকে ধাক্কা খেয়ে সেটা বিগুণ হয়ে ফিরে আসে। আমার মনে হয় হানা-বাড়ীগুলোও এই জাতীয় স্থান। গ্রামোফোন রেকর্ডের মত তারা অতীতের কতকগুলো বাস্তব ঘটনা সঞ্চয় করে রাখে, তার পর সুবিধে পেলেই তার প্রতিধ্বনি করতে থাকে। বরদা, তোমার কি মনে হয়?'

খিওরিটা অভিনব বটে, কিন্তু বরদার মুখ হইতে ইহার অসমোহন আশা করা যায় না। সে গোড়া ভূত-বিবাসী, অথচ খিওরি সত্য হইলে ভৌতিক কাণ্ড মানেই একটা ব্যতিক্রম ব্যাপার হইয়া ঠাড়াই—প্রোথ-বোনির বাধীন শব্দ অস্তিত্ব কিছু থাকে না।

বরদা ক্ষণেক চুপ করিয়া থাকিয়া বলিল, 'তাচ'লে তোমার মতে প্রোথবোনি নেই! বেগুলোকে ভৌতিক phenomenon বলে মনে হয় সেগুলো অতীতের প্রতিধ্বনি মাত্র?'

চুপী বলিল, 'না, তা ঠিক নয়। আমি বলতে চাই, প্রোথবোনি থাকে থাক, কিন্তু হানা-বাড়ীতে সাধারণতঃ বে-সব ব্যাপার ঘটে থাকে, সেগুলো হয়তো অধিকাংশই এই প্রতিধ্বনি-জাতীয়।'

আমি বলিলাম, 'সোমনাথের বাড়ীতে প্রতিধ্বনি আছে আমরা প্রত্যক্ষ করেছি। সেটা কোন জাতীয়?'

চুপী বলিল, 'সেইটেই আমি পরীক্ষা করে দেখতে চাই।—তোমরা কেউ রাজি আছ?'

'কি করতে হবে?'

'আমি স্থির করেছি এক দিন সোমনাথের বাড়ীতে

গিয়ে রাত্রি বাপন করব। সে হঠাৎ এমন বদলে পেল কেন, তার একটা সম্ভাবজনক কৈফিয়ৎ আবশ্যিক, সুতরাং মনস্তত্ত্বের দিক দিয়েও পরীক্ষাটা তুচ্ছ হবে না, আর যদি সে এমন কিছু পেয়ে থাকে বার তুলনায় তার আত্মত্বের সমস্ত বন্ধন চিঃগ হয়ে গেছে, তাহ'লে সেই অপূর্ণ বস্তুটি কি তাও আমাদের জানা দরকার।'

অমূল্য একটু মুখ ঝাঁকাইয়া কবিতা আবৃত্তি করিল—

'বে ধনে হইয়া ধনী মণিরে মান না যদি

তাহারই খানিক

মাগি আমি নতর্শরে—'

যদি হৃবিধে হয় পোটাকয়েক প্রেতাত্মা বরদার অন্তে  
চেয়ে নিয়ে এস, আমাদের এই ক্লাব-ঘরে পুবে রাখা  
যাবে।'

আমি চুণীর দিকে ফিরিয়া বলিলাম, 'বেশ, আমি তোমার সঙ্গে যেতে রাজি আছি। কালই চল তাহ'লে, শনিবার আছে।'

পরদিন সন্ধ্যাবেলা সোমনাথের বাড়ীর সম্মুখে যখন পৌঁছিলাম, তখন ঘোর ঘোর হইয়া আসিয়াছে। প্রকাণ্ড হাতার মাঝখানে বাড়ীখানা যেন একেবারে জনশূন্য মনে হইল।

বাড়ীর বারান্দায় উঠিয়াও কাহাকেও দেখিতে পাইলাম না। আমি ও চুণী পরস্পর মুখ তাকাতাকি করিতে লাগিলাম। চাকর-বাকর কেহই কি নাই? সব গেল কোথায়?

ইক দিব মনে করিতেছি, এমন সময় ভিতর হইতে ষটু ষটু শব্দ শুনিতে পাইলাম। জুল হইবার নয়, বিলিয়ার্ড বলের ঠোকাঠুকি লাগার শব্দ। আশ্চর্য্য বোধ হইল। এই ভর-সন্ধ্যাবেলা সোমনাথ বিলিয়ার্ড খেলিতেছে! কাহার সহিত খেলিতেছে?

হু-মনে ভিতরে প্রবেশ করিলাম। কোনও ঘরে এখনও বাতি জলে নাই, কেবল বিলিয়ার্ড-রুম হইতে আলো আসিতেছে। আমরা দ্বিঃশবে দরজার সম্মুখে গিয়া দাঁড়াইলাম।

টেবিলের উপরকার সবুজ শেড-ঢাকা বাতি তিনটি

শু জলিতেছে—তাহাদের আলোক-চক্রের বাহিরে ঘর অন্ধকার। এই আলো-অন্ধকারের সীমানার টেবিলের ধারে দাঁড়াইয়া সোমনাথ' আত্মনিয়ম ভাবে 'ক্যু'এর মুখাঙ্গে খড়ি লাগাইতেছে। ঘরে আর কেহ নাই।

চুণী বলিয়া উঠিল, 'কি হে, একলাই খেলছ?'

'কে?' সোমনাথ চমকিয়া মুখ ফিরাইল। তার পর ক্ষত ঘরের কাছে আসিয়া হুইচ টিপিল; ঘরের অন্ত আলোকলো জলিয়া উঠিল। আমাদের দেখিয়া সে প্রথম কিছুক্ষণ নিশ্চলক চক্রে চাহিয়া রহিল, যেন ভাল করিয়া চিনিতাই পাইল না। আমরাও অপ্রতিভভাবে তাহার মুখের পানে চাহিয়া দাঁড়াইয়া রহিলাম। বুকিলাম, আমাদের সহিত তাহার মনের সংযোগ এমন পরিপূর্ণ ভাবে বিচ্ছিন্ন হইয়া গিয়াছে যে সহসা ছোড়া লাগাইতে পারিতেছে না।

বা হোক, শেষ পর্যন্ত হাসির একটি চেষ্টা করিয়া সে বলিল, 'আরে—তোমরা! তার পর—হঠাৎ! কি ব্যাপার?'

সোমনাথের কণ্ঠে বে-সহজ অকৃত্রিম সমাদরের স্বর শুনিতে আমরা অভ্যস্ত তাগা যেন ফুটিল না। আমি সঙ্কুচিতভাবে বলিলাম, 'ব্যাপার কিছু নয়, তোমার ঘরকরা দেখতে এলুম।—একলা বিলিয়ার্ড খেলছিলে নাকি?'

'একলা!' কথাটা বলিয়াই সে সামলাইয়া লইল, মুখের উপর দিয়া একবার হাত ঢালাইয়া বলিল, 'হ্যাঁ, একলাই খেলছিলুম।—এস, বাইরে বস। বাক।'

ঘরের আলো নিবাইয়া সোমনাথ আমাদের বারান্দায় লইয়া গিয়া বসাইল। এতক্ষণে বাহিরেও অন্ধকার হইয়া গিয়াছিল, সে বলিল, 'আলো জেলে দেব, না, অন্ধকারেই বসবে?'

চুণী বলিল, 'ক্ষতি কি, অন্ধকারেই বস। বাক।'

বেতের মোড়ায় তিন জনে চুপচাপ বসিয়া আছি, কাহারও মুখে কথা নাই। হঠাৎ সোমনাথ বলিল, 'চা খাবে?'

চুণী উত্তর দিল, 'না, আমরা চা খেয়ে বেরিয়েছি।'

তার পর একবার পলাটা বাড়িয়া বলিল, 'তুমি দিন-

দিন বে-রকম ডুসুর-সুগ হয়ে উঠছে, তার হ'ল দু-দিন বাদে হয়তো চিনতেই পারবে না। তাই আজ তোমার বাড়ীতে রাত কাটাধ ব'লে এলেছি। পুরনো বন্ধু মাঝে মাঝে বালিরে নিতে হবে তো ?'

এক মুহূর্ত সোমনাথ অবাধ ছিল না, তার পর বেন একটু বেশী মাজার বৌক দিয়া বলিয়া উঠিল, 'বেশ তো বেশ তো। তা, ঠাড়াও—আমি আসছি।'

'কোথায় বাচ্ছ ?'

'বাবুচ্চিটাকে খবর দিই, তোমাদের খানার ব্যবস্থা করুক।' সোমনাথ উঠিয়া গেল।

মনে মনে তারি কৃষ্ণা বোধ করিতে লাগিলাম। বন্ধুদের দাবীতে আভিখ্য গ্রহণ করিতে গিয়া অপর পক্ষের মনে অনাগ্রহের আভাস পাইলে মানির আর অস্ত থাকে না। সোমনাথ বাহিরে জ্বলন্ত তার জান করিতেছে বটে, কিন্তু অস্তরের সহিত আমাদের সাহচর্য চায় না—তাহা বৃষ্টিতে কষ্ট হইল না। আপেকার অবাধ স্বচ্ছন্দ আত্মীয়তা আর নাই। শুধু তাই নয়, আমরা হঠাৎ আসিয়া পড়ায় সে বিশেষ বিত্রত হইয়া পড়িয়াছে, বেন তাহার হনিরজিত কার্যখারার আমরা বিয় বটাইয়াছি।

চুণী খাটো গলায় বলিল, 'কি হে, কি রকম মনে হচ্ছে ?'

'স্বপ্নের নয়। কিরে গেলেই বোধ হয় ভাল হ'ত।'

'উ'হ—থাকতে হবে।'

চুণী আরও কিছু বলিতে বাইতেছিল কিন্তু ধামিয়া গেল। পরিপূর্ণ অন্ধকারে কেহ কাহাকেও দেখিতে পাইতেছিলাম না, অস্পষ্ট শব্দে বুকিলাম সোমনাথ কিরিয়া আসিয়া মোড়ায় বলিল। মোড়ায় বচ্ মচ্ শব্দে গুনিয়াছিলাম তাহা শপথ করিয়া বলিতে পারি।

চুণী সহজ আলাপের সুরে সোমনাথকে উদ্দেশ করিয়া বলিল, 'তার পর, একলা থাকতে তোমার কোনও কষ্ট হচ্ছে না ?'

সোমনাথ উত্তর দিল না।

এই সময়, কেন জানি না, আমাদের ঘাড়ের রোঁয়া হঠাৎ শক্ত হইয়া বাড়া হইয়া উঠিল। চুণীও হয়ত কিছু

অনুভব করিয়া থাকিবে, কিছুক্ষণ স্তব থাকিয়া সে হঠাৎ বেশলাই জালিল। দেখিলাম সোমনাথের মোড়ায় কেহ বলিয়া নাই।

বেশলাইয়ের কাঠি শব্দ পর্যন্ত জালিয়া আস্তে আস্তে নিবিয়া গেল। অবচ্ছ নিখাস মোচন করিয়া চুণী বৃহৎ বলিল—'প্রতিজ্ঞানি।'

এইবার সোমনাথের স্পষ্ট পদশব্দ শুনিতে পাইলাম, শব্দটা কাছে আসিলে চুণী বলিয়া উঠিল, 'সোমনাথ ?'

'হাঁ।'

'আলোটা জেলেই যাও তাই, অন্ধকার আর ভাল লাগছে না।' কথার শেষে হাসিতে গিয়া তাহার গলাটা কাপিয়া গেল।

বারান্দার আলো জালিয়া দিয়া সোমনাথ আসিয়া বলিল। সাদা চাকনির মধ্যে বৃহৎশক্তি বাল্ব নিষ্ক আলো বিকীর্ণ করিতে লাগিল। অন্ধকারের চেয়ে এ ভাল, শুধু পরস্পর মুখ দেখা যায়।

সোমনাথ বলিল, 'বাবুচ্চিকে ব'লে এলুম। শুধু সুপির কারি আর পরটা। তার বেশী কিছু যোগাড় হয়ে উঠল না।'

ইতিমধ্যে বে ক্ষুদ্র ব্যাপারটি ঘটয়াছিল তাহার উল্লেখ না করিয়া চুণী বলিল, 'বথেষ্ট বথেষ্ট। অনুভবের ব্যবস্থা থাকলে পাঁচ রকম ব্যঞ্জনের ব্যবস্থা হয় না।—কিন্তু তুমি বাবুচ্চি রেখেছ বে !'

সোমনাথ একটু চূপ করিয়া থাকিয়া বলিল, 'রাধি নি ঠিক। বাড়ীর বে বৃদ্ধা জোকিদারটা ছিল সে-ই রেঁবে বের—'

'রাধুনী বাসুন গেলে না ?'

'ধরকার বোধ করি না। আমি একলা মাহুব—'

'চাকরও তো দেখছি না। চাকর রাখ নি কেন ?'

'রেখেছিলাম এক জন, কিন্তু—'

'রইল না ?' চুণী মোড়া টানিয়া লইয়া সোমনাথের নিকটে বেঁবিয়া বলিল, বলিল, 'আসল কথাটা কি বল তো সোমনাথ। বাড়াতে কিছু আছে—না ?'

মুখে একটা বিন্ময়ের ভাব আনিয়া সোমনাথ বলিল, 'কি থাকবে ?'

‘সেই কথাই তো জানতে চাইছি। শহরের এক টেরে এই পুরনো বাড়ী, চাকর-বায়ন থাকতে চায় না—কিছু থাকা বিচিত্র নয়।’

সোমনাথের চোখের উপর অদৃশ পর্দা নামিয়া আসিল। সে হাসিবার একটা ব্যর্থ চেষ্টা করিয়া বলিল, ‘পাগল না ক্যাপা। ওসব কিছু নয়। শহর থেকে দূর পড়ে তাই চাকরবাকর থাকতে চায় না।’

বুলিলাম, কিছু বলিবে না। ইচ্ছা করিলে বে অনেক কিছু বলিতে পারে তাহাও বুঝা পেল; কারণ সোমনাথ মনের ভাব গোপন করিতে পারে না, মুখে চোখে প্রকাশ হইয়া পড়ে। কিন্তু লুকাইতে চায় কেন? বাহা সে জানিয়াছে তাহার অংশীদার রাখিতে চায় না—রূপণের মত একা ভোগ করিতে চায়? কিংবা অধিবাসীর ব্যঙ্গ-বিদ্বেষের ভয়ে বলিতে চায় না?

চুণী কিন্তু ছাড়িবার পাত্র নয়। সোভাহুজি জেরার কল হইল না দেখিয়া সে অস্ত্র পথ ধরিল। কিছুক্ষণ এ-কথা সে-কথার পর হানা-বাড়ী সবুজে নিজের খিওরির কথা পাড়িল। বেশ কলাও করিয়া লেকচারের ভঙ্গীতে ব্যাখ্যা করিয়া নিজের খিওরির সম্ভাব্যতা প্রমাণ করিতে লাগিল। সোমনাথও দেখিলাম একমনে গালে হাত দিয়া শুনিতেছে।

ইতিমধ্যে আমাদের চারি পাশে বে একটি অতীক্সির ব্যাপার ঘটতে আরম্ভ করিয়াছে, তাহা বোধ করি ইহারাই ছ-জনে জানিতে পারে নাই। প্রথমটা আমিও লক্ষ্য করি নাই, কিন্তু হঠাৎ এক সময় মনে হইল কাহারো নিঃশব্দে আসিয়া আমাদের ঘিরিয়া দাঁড়াইয়া একাগ্র মনে চুণীর কথা শুনিতেছে। চোখে কিছুই দেখিলাম না, এমন কি কানে কিছু শুনিয়াছিলাম এমন কথাও জোর করিয়া বলিতে পারি না। তবু কেমন করিয়া এই অদৃশ আবির্ভাবের কথা জানিতে পারিলাম তাহা আমার কাছে এক প্রহেলিকা। কিন্তু জানিতে বে পারিয়াছিলাম তাহাতে বিস্ময়াজ সংশয় নাই। ইহা অস্বাভাবিক বা উদ্ভেজনা অনিত কল্পনার রূপায়ন নয়—স্পর্শ করার মত অভ্যস্ত বাস্তব অস্বভূতি। অপরিষ্কৃত আলোকে তাহাদের দেখিতে পাইতেছি না বটে, কিন্তু তাহারা বে আমাদের

পা বেঁবিয়া দাঁড়াইয়া উৎকর্ষ ভাবে চুণীর কথা শুনিতেছে ইহা প্রত্যক্ষ অস্বভূতির মতই সত্য।

কবে একটি অতিমূঢ় স্তম্ভ,নাকে আসিতে লাগিল। তালু ফুলের বা আন্তর এসেলের গন্ধ নয়—পর্পোরীর মত একটু বাসি অথচ স্নিগ্ধ সৌরভ। বাঁয়ে ধীরে গন্ধ স্পষ্টতর হইয়া উঠিতে লাগিল। তখন বুঝিতে পারিলাম, জিন্নানো ল্যাভেণ্ডার ফুলের গন্ধ।

চুণী তখনও খিওরি ব্যাখ্যা করিতেছিল, তাই গন্ধ নাকে গেলেও সে বোধ হয় উহা লক্ষ্য করে নাই। আলোচনা শেষ করিয়া সে বলিল, ‘অবশ্য এটা আমার মনগড়া কাল্পনিক খিওরি। তবু কিছু ভিত্তি কি এর নেই? তোমার কি রকম মনে হচ্ছে?’

সোমনাথ মুখ তুলিয়া বোধ করি একটা কিছু উত্তর দিতে বাইতেছিল, চুণী সচকিত ভাবে চারি দিকে চাহিয়া বলিল, ‘গন্ধ! কিসের গন্ধ!’

আমি বলিলাম, ‘গেয়েছ তাহলে। ল্যাভেণ্ডারের গন্ধ।’

সোমনাথের চোখের মধ্যে যেন বিদ্যুৎ খেলিয়া গেল, সে ঝড়মড় করিয়া উঠিয়া দাঁড়াইয়া বলিল—ল্যাভেণ্ডারের গন্ধ! না না, ও তোমাদের জুল। গন্ধ কই? আমি তো কিছু পাচ্ছি না।’

চুণী বলিল, ‘সত্যি পাচ্ছ না?’

‘না—কিছু না—’ বলিয়া সজোরে মাথা নাড়িল। সে বেশ জোর করিয়াই গন্ধটা উড়াইয়া দিতে চায়।

কিন্তু গন্ধকে উড়াইয়া লইয়া গেল অস্ত্র জিনিষ। হঠাৎ একটা দমকা হাওয়া বাড়ীর ভিতর দিক হইতে আসিয়া সমস্ত গন্ধটুকু এক নিমেষে ভাসাইয়া লইয়া চলিয়া গেল। বিস্মিতভাবে বাহিরের দিকে তাকাইলাম; ঝাউ-পাছের বিরীচি দেহ অন্ধকারে চোখে পড়িল। ঝাউপাছ একেবারে নিস্তম্ভ; অল্পমাত্র বাতাস বহিলে বে-পাছ ঈর্ষর-ধ্বনি করিয়া উঠে, তাহাতে শব্দমাত্র নাই।

সোমনাথ আবার মোড়ার বসিয়া পড়িয়াছিল; চুণী প্রথমে জিজ্ঞাস্য নেজে চারি-দিকে চাহিতেছিল। আমি নিরবধরে বলিলাম, ‘চলে গেছে—বারা এসেছিল তারা আর নেই।—চুণী, গন্ধটাও কি প্রতিধ্বনি?’

পঙ্কর পাড়ী যেমন ভাঙা অসমতল পথ দিয়া চলে, তেমনি অসংলগ্ন বাধাবহুল আলোচনার ভিতর দিয়া আহারের পূর্বের ঘণ্টা-দুই সূক্ষ্ম কাটিয়া গেল। সোমনাথ মুহম্মান হইয়া রহিল, আমরাও মনের মধ্যে একটা নামহীন অবাচ্ছন্দ্য লইয়া বসিয়া রহিলাম। অসাধারণ আর কিছু অহুতব করিলাম না। বাহারা আসিয়াছিল, তাহারা যেন আমাদের অধিকার-বহির্ভূত কোতূহল দেখিয়া সমস্তভাবে চলিয়া গিয়াছে।

নিঃশব্দে আহার শেষ হইল; বৃড়া চৌকিদার পরিবেশন করিল। অহুতবে বুকিলাম সেও আমাদের উপর খুশী নয়। তাহার সাধা জুগুপ্সন নীরবে আমাদের বিকার দিতে লাগিল। অবরোধের পর্দার ভিতর উঁকি মারিবার চেষ্টা করিয়া আমরা যেন বর্করোচিত অশিষ্টতা করিয়াছি।

বারান্দার এক প্রান্তে তিনটি ক্যাম্প-বাট পাড়িয়া শয়নের ব্যবস্থা হইয়াছিল। তাড়াতাড়ি শুইয়া পড়িলাম। কোনও মতে রাত্রিটা কাটিলে যেন বাঁচা যায়।

তিন জনে পাশাপাশি শুইয়া আছি; কথাবার্তা নাই। চুণী শুইয়া শুইয়া সিগারেট টানিতেছে, অন্ধকারে তাহার সিগারেটের আগুন উজ্জ্বল হইয়া আসার নিশ্চয় হইয়া পড়িতেছে। সোমনাথ একেবারে নিশ্চল হইয়া আছে; হয়তো ঘুমাইয়া পড়িয়াছে।

নানা কথা মনে আসিতে লাগিল। আজ বাহা বাহা ঘটিয়াছে, চুণীর বিগড়ির সহিত তাহা একেবারে বে-খাপ নয়। তবু বাহারা চুণীর কথা শুনিতেছিল তাহারা কি শুধুই অতীতের প্রতিবিম্ব? সোমনাথ এ-বিষয়ে এমন একগুঁয়ে ভাবে নীরব কেন? অতীতের ছায়ার সহিত বর্তমানের মাত্রবের এমন সাক্ষাৎ-সম্বন্ধ ঘটে কি করিয়া? আর, যদি সজীব স্বতন্ত্র আত্মা হয়, তবে উহার কাহারা? ল্যাভেগার ফুলের পক্ষ কেন আসিল? সেকালে ইংরেজ মেয়েদের ল্যাভেগার ফুল একটা সৌন্দর্য্যভা ছিল শুনিয়াছি। সেই পক্ষ অতীতের কোন বেহ-সৌরভের সহিত মিশিয়া ভাসিয়া আসিল।...

বোধ হয় ভ্রমোচ্ছন্ন হইয়া পড়িয়াছিলাম, এক মুহূর্তে সমস্ত চেতনা সতর্ক হইয়া আসিয়া উঠিল। কিছুক্ষণ

নিশ্চন্দ্র ভাবে শুইয়া রহিলাম, তার পর বাড়ীর ভিতর হইতে পরিচিত খটখট শব্দ কানে আসিল।

বাড় তুলিয়া দেখিলাম চুণী বিছানার উঠিয়া বসিয়াছে। সে নিঃশব্দপদে উঠিয়া আসিয়া আমার কানে কানে বলিল, 'তুনেতে পাচ্ছ?—সোমনাথ বিছানার নেই, কখন উঠে গেছে। এস—দেখা যাক। শব্দ ক'রো না।'

ভ্রমের মধ্যে এক ঘণ্টা কাটিয়া গিয়াছে, রেডিয়াম-বুক হাতঘড়ি দেখিয়া বুঝিতে পারিলাম। রাত্রি লাড়ে-এগারটা। অন্ধকারে পা টিপিয়া ছু-জনে বিলিয়ার্ড-ঘরের দিকে চলিলাম।

যার পধ্যস্ত গিয়া আমরা আর অগ্রসর হইলাম না। টেবিলের উপর তেমন তিনটি আলো জ্বলিতেছে—বাকি ঘর ছায়াছকার। সোমনাথ টেবিলের উপর কুঁকিয়া বল মারিতেছিল, তাহার মুখ স্পষ্ট দেখিতে পাইলাম। মুখের চেহারা একেবারে বহলাইয়া গিয়াছে—লক্ষ্যাবেলায় সেই অবসাদগ্রস্ত মুহম্মান ভাব আর নাই। চোখের দৃষ্টি উজ্জ্বল, খেলার আনন্দ প্রতি অঙ্গ সঞ্চালনে ফুটিয়া বাহির হইতেছে। মনে পড়িল, কয়েক মাস আগে সোমনাথ এমনই ছিল, বাড়ী কিনিবার পর হইতে তাহার এই প্রাণখোলা আমোদে-মাতিয়া-ওঠা মূর্তি আর দেখি নাই।

বল মারিয়া সোমনাথ লঘু কণ্ঠে হাসিয়া উঠিল, তার পর নিজেই সচকিতে টেবিলের উপর আঙুল রাখিয়া যুহু স্বরে কি একটা বলিল। পরক্ষণে আর একটি স্মিট হাসির শব্দ কানে আসিল। হয়তো ইহা সোমনাথের হাসির প্রতিধ্বনি, কিন্তু পর্দা ও মিষ্টতার এত প্রভেদ যে রমণী-কণ্ঠের হাসি বলিয়া ভ্রম হয়।

খেলা চলিতে লাগিল। সোমনাথ একা খেলিতেছে, তবু যেন একা খেলিতেছে না; কাহারও সহিত কোতূহলপূর্ণ প্রতিবোধিতা চলিতেছে। সন্মোহিতের মত ঘরের বাহিরে দাঁড়াইয়া দেখিতে লাগিলাম; সোমনাথ খেলিতেছে, যুহুস্বরে কাহাদের সহিত কথা কহিতেছে। সন্দর্পণে গলা নামাইয়া হাসিতেছে। প্রতিধ্বনিও তাহার সহিত ভাল রাখিয়া চলিয়াছে, কখনও তারী গলার পতীর



সংস্কৃত শিল্পীরা

সংস্কৃত শিল্পীরা

সংস্কৃত শিল্পীরা





আওয়ার হইতেছে, আবার কখনও কোমল কণ্ঠের অর্ধোচ্চারিত বৃদ্ধ-ভাষণ কানে কানে অর্থহীন কথা বলিয়া বাইতেছে।

সমস্তই বেন চুপি চুপি। লুকাইয়া লুকাইয়া আমোদ-কৌতুক চলিতেছে, তাই রক্ত-রস আরও গাঢ় হইয়াছে। বৃষ্টিতে পারিলাম, আমরাই এই লুকোচুরির লক্ষ্যবস্ত, আমাদের অন্তই ইহার প্রকৃত মকলিশ জমাইতে পারিতেছে না। সন্ধ্যাবেলা আসিয়া রস-ভঙ্গ করিয়া-ছিলাম, পাছে আশিয়া উঠিয়া আবার বিয় কন্ঠি তাই গভীর স্বারে এই অস্ত সতর্কতা।

আমাদের পাশ দিয়া কে এক জন চলিয়া গেল। চুপী নিঃশব্দে আমার হাত ধরিয়া টানিয়া লইল। কিরিয়া আসিয়া বিছানার বসিলাম। চুপী জিজ্ঞাসা করিল, 'সোমনাথ ছাড়া আর কাউকে দেখতে পেলে ?'

'না। চোখে দেখি নি—কিন্তু—'

'জানি। কিন্তু সেগুলো যে আমাদের মনের কল্পনা নয় তার প্রমাণ কি? সোমনাথ হয়তো পাগল হয়ে গেছে তাই নিজের মনে হাসছে কথা কইছে।'

'কিন্তু গন্ধ? আওয়ার? এগুলো কি?'

'এগুলো প্রতিধ্বনি হ'তে পারে। হয়তো এই প্রতিধ্বনিই সোমনাথকে পাগল ক'রে দিয়েছে। এখন পর্যন্ত আমরা চোখে কিছু দেখি নি; শুধু শব্দ আর গন্ধ। অতীতের কতকগুলো শব্দ-গন্ধ এই বাতীটাকে আঁকড়ে ধরে আছে। তাতে বেহ-বিমুক্ত স্বপ্ন আত্মার অস্তিত্ব প্রমাণ হয় না।'

প্রমাণ যে হয় তাহার পরিচয় সন্ধ্যা পাইলাম।

কি করিয়া দেশলাই-জ্বালার শব্দে দু-জন একসঙ্গে ঘাড় ঝিকাইলাম। সোমনাথের বিছানার শিরের দাঁড়াইয়া এক জন পাইপ ধরাইতেছে—ছুই করতল দিয়া ঢাক। দেশলাইয়ের আলো কেবল একটা মুখে উপর পড়িয়াছে। মুখখানা ধবধবে সাদা, হাড়িগৌক কামানো, অধরোষ্ঠে একটা শুক বিক্রম; চোখের নীল তারকা পলকহীনভাবে অগ্নিশিখার পানে চাহিয়া আছে। বেন মোমে-একটা মুখোঁস।

দেশলাই নিবিয়া আবার অন্ধকার হইয়া গেল। বেহের সমস্ত পেশী শক্ত করিয়া রহিলাম, বুকের স্পন্দন দপ দপ করিয়া কণ্ঠের কাছে ধাঁকা ধাইতে লাগিল। কতক্ষণ এইভাবে কাটিয়া গেল তাহা জানি না।

আমিই প্রথম কথা কহিলাম, 'চুপী, এবার চোখে দেখা হয়েছে? এও কি প্রতিধ্বনি?'

চুপী উত্তর দিল না; আঙুটে আঙুটে বিছানার তইয়া পড়িল।

\* \* \*

পরদিন সকালে বিলিয়ার্ড-রমে দাঁড়াইয়া সোমনাথের নিকট বিদায় লইলাম। চুপীর চোখের কোলে কালি পড়িয়াছিল; সম্ভবতঃ আমার মুখখানাও নিশ্চিহ্ন ছিল না, কিন্তু আয়নার অভাবে নিজের অবস্থা ঠিক বৃষ্টিতে পারিতেছিলাম না।

চুপী বলিল, 'একটা রাত্রি তোমাকে খুবই আলাতন করলুম। কিছু মনে ক'রো না সোমনাথ।'

সোমনাথ বলিল, 'না না—সে কি কথা—'

চুপী বলিল, 'বা হোক, আমাদের দিক থেকে অভিবান একেবারে নিষ্ফল হয় নি, কতকগুলো নূতন অভিজ্ঞতা লাভ করা গেল। আমাদের দুঃখ শুধু এই যে, তোমার অভিজ্ঞতা তুমি আমাদের কাছে লুকিয়েই রাখলে, প্রকাশ করলে না।'

সোমনাথ কুণ্ঠিত চক্ষে চাহিয়া রহিল।

'আমার খিণ্ডির কাল তোমার বলেছি, সেটা সত্যি কিনা ইচ্ছে করলেই তুমি বলতে পারতে।'

'কি—কি বলতে পারতুম? সোমনাথ ঢোক দিল।

'এখনও বলতে পার। কাল স্বারে আমরা বা বা অসুস্থব করেছি, সেগুলো কি এই বাতীতে সঞ্চিত কতকগুলো স্বস্তির ছায়া, না সত্যিকার জীবন্ত কিছু আছে?'

সোমনাথ উত্তর দিল না, ঘাড় হেঁট করিয়া বসিয়া রহিল। উত্তর দিল প্রতিধ্বনি; কানের কাছে চুপি চুপি বলিল, 'আছে! আছে! আছে!'

## এক-বীজ-প্রাণী কয়েকটি উদ্ভিদের অঙ্কুরোদগমের কৌশল ত্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য

নিম্নতর প্রাণীদের মধ্যে কদাচিৎ উচ্চতর প্রাণীদের মত সন্ধান-বাৎসল্য পরিলক্ষিত হয়। নিম্ন শ্রেণীর কীটপতঙ্গের মধ্যে কেহ কেহ সন্ধান-জন্মের পরেও তাহাদের রক্ষাবেক্ষণ করিয়া থাকে সত্য, কিন্তু অধিকাংশ ক্ষেত্রেই ডিম পাড়িয়াই তাহাদের সন্ধানপালনের দায়িত্ব হইতে অবসর গ্রহণ করিয়া থাকে। মাছ, কচ্ছপ, ব্যাং, শামুক, প্রজাপতি, ফড়িং প্রভৃতি প্রাণীদের ডিমের প্রতি যথেষ্ট বাৎসল্যের পরিচয় পাওয়া যায়; কিন্তু ডিম পাড়িবার পর তাহাদের সঙ্গে আর কোনই সম্বন্ধ রাখে না, অবশ্য প্রাকৃতিক নিয়মেই ডিমের মধ্যে জন্মের পরিপূষ্টি লাভ করিবার জন্য যথেষ্ট উপকরণ সঞ্চিত থাকে



তালের অঙ্কুর মাটির নীচে শিকড় বাহির করিয়া সুপ্রতিষ্ঠ হইয়াছে  
ও উপরের দিকে মাটি ফুড়িয়া উঠিতেছে

এক তাহা হইতেই পুষ্ট হইয়া ডিম হইতে বংশধরদের সন্ধান জন্ম-গ্রহণ করিয়া থাকে। ভবিষ্যৎ বংশধরদের প্রতিপালনের দায়িত্ব গ্রহণ না করিলেও তাহারা এই দুর্বল শিশুদের রক্ষার নিমিত্ত পূর্নাঙ্কুরেই এমন স্থান নির্বাচন করিয়া ডিম পাড়ে, বাহাতে তাহারা



তালের অঙ্কুর। নলটি চিরিয়া দেখান হইয়াছে। নিম্নে নবোদগম-শিকড়টি দেখা বাইতেছে

ডিম হইতে বহির্গত হইয়া শরীরপুষ্টিকারক অঙ্গস্রাব্যাদি তাহাদের মুখের সামনেই সঞ্চিত দেখিতে পার। ইহাই থাকিবে তাহাদের সন্ধান-বাৎসল্যের পরিচয়।

প্রাণী-জগতের অঙ্কুরপ এইরূপ সন্ধান-বাৎসল্যের পরিচয় উদ্ভিদ-জগতেও অস্বল্প পাওয়া যায়। উদ্ভিদের বীজ প্রাণীদের ডিমেরই অঙ্কুরপ, উদ্ভিদ-শিশু রূপে বীজের মধ্যেই লুকাইয়া থাকে এবং অঙ্কুরিত হইবার পর যথেষ্ট বর্ধিত হইবার নিমিত্ত পূর্ন হইতেই যথেষ্ট পুষ্টিকারক খাদ্য বীজে সঞ্চিত থাকে। উপরোক্ত স্থানে ঐ বীজ পতিত হইয়া উদ্ভিদ-বংশ বিস্তার করে। কিন্তু পারিপার্শ্বিক বিভিন্ন প্রতিকূল অবস্থার নিম্নেবশে অনেকেই জীবন সংগ্রামে পরাভূত হইতে বাধ্য হয়। এই প্রতিকূল অবস্থা হইতে ভবিষ্যৎ বংশধরদের উদ্ধার এবং অপমৃত্যুর হাত হইতে রক্ষা হইতে তাহাদের জন্য বিভিন্ন জাতীর উদ্ভিদ-বীজ বিভিন্ন প্রকারের কৌশল আয়ত্ত করিয়াছে। এই বিষয়ে জীব ও উদ্ভিদে অতি সামান্যই পার্থক্য পরিলক্ষিত হয়। আবার জীব-জগতে যেমন দেখা যায়,



নারিকেলের চারা

ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হইলেও, যত দিন পর্যন্ত তাহারা নিজের পায়ে দাঁড়াইতে না পারে, তত দিন পর্যন্ত মা তাহার সন্তানগুলিকে কোলে পিঠে করিয়া বহন করিয়া বেড়াইতেছে—উদ্ভিদ-জগতেও সেরূপ দৃষ্টান্ত বিরল নহে। কোন কোন মনসা গাছ, অকিড় ও আনারস গাছে এরূপ সন্তান-বাৎসল্য পরিলক্ষিত হয়। ইহাদের শিত-বৃক্ষগুলি কাণ্ডের অগ্রভাগে অথবা দোহুল্যমান প্রাণীতে আবদ্ধ হইয়া বাড়িতে থাকে। যখন যথেষ্ট শিকড় গজাইয়া স্বতন্ত্র ভাবে জীবন যাপন করিবার উপযুক্ত হয়, তখন ঝসিয়া মাটিতে পড়ে। কিন্তু অপেক্ষাকৃত নিম্নশ্রেণীর প্রাণীদের মধ্যে যেমন দেখা যায় যে, ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হইলেই তাহাদিগকে নিজের উপর নির্ভর করিতে হয় এবং তাহার ফলে অনেকেই জীবন-সংগ্রামে টিকিয়া থাকিতে পারে না, উদ্ভিদ-জীবনেও সাধারণতঃ এরূপ ঘটনাই সচরাচর নজরে পড়ে। লাউ কুমড়া, ধান, বব প্রভৃতি শস্তের বীজ উপযুক্ত স্থানেই অঙ্কুরিত হয় এবং শৈশবাবস্থায় বাঁচিবার জন্য ইহাদের বীজ-পত্র যথেষ্ট খাদ্যও সঞ্চিত থাকে সত্য, কিন্তু জীবন-সংগ্রামে টিকিয়া থাকিবার মত যথেষ্ট সাহায্যের অভাবে অনেকেই অকালে উদ্ভিদলীলা সস্বরণ করিতে হয়। উদ্ভিদের অঙ্কুর বাহির হইবার পূর্বেই শিকড় বাহির হইয়া

মাটি আঁকড়াইয়া ধরে, তার পর অঙ্কুর আত্মপ্রকাশ করে। বৃক্ষ-শিত নিজের কমতার খাদ্য আহরণ করিতে না পারা পর্যন্ত বীজ-পত্রে সঞ্চিত খাদ্য হইতে তাহার দেহপুষ্টি হইতে থাকে। লাউ, কুমড়া শশা, ধান, বব প্রভৃতি স্বল্পকালস্থায়ী উদ্ভিদের অঙ্কুরোদগমের সময় শিকড় গজাইয়া কোন রকমে বাঁচিয়া থাকিবার ব্যবস্থা করিয়া লয়; কিন্তু তাল, খেজুর, নারিকেল প্রভৃতি এক-বীজ-পত্রী বড় বড় উদ্ভিদকে অনেক ঝড়ঝাপটা সহ করিয়া বহু বৎসর বাঁচিয়া থাকিতে হয়। ইহাদের কাণ্ডও হয় বিরাট আয়তনের। অথচ সেই তুলনায় তাহাদের বীজাভ্যন্তরস্থ জগ, লাউ, কুমড়া ধান, বব প্রভৃতির জগের মতই দুর্বল ও অসহায়। লাউ, কুমড়া, ধান, বব প্রভৃতি উদ্ভিদ-কাণ্ডের হয়ত দুই-এক ফুট বা সামান্য কিছু বেশী উঁচু হইয়া দাঁড়াইয়া থাকিতে হয়—অন্তর্ধায় ভূমিতে দুইয়া পড়িলেও ক্ষতি নাই; কিন্তু তাল, নারিকেল প্রভৃতি উদ্ভিদের স্থূলকার কাণ্ডগুলিকে যেখানে ৩-৪ হাত উঁচু হইয়া দীর্ঘকাল বাঁচিয়া থাকিতে হয়, সেখানে তাহাদের শিথিল ভিত্তির উপর দাঁড়াইয়া থাকা চলে না; মূলদেশ পতীর মুক্তিকার নিয়ে প্রোধিত হওয়া একান্ত প্রয়োজন। তাহা না হইলে সামান্য হুঁকিপাকেই তাহাদের ধ্বংস অবশ্যস্তাবী। এই সব বিপদ হইতে পরিজ্ঞান পাইবার নিমিত্তই যেন তাহারা তাহাদের ভবিষ্যৎ কলধরকে সুদৃঢ় ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত করিবার জন্য অন্তর্ভুক্ত সাধারণ বীজ হইতে সম্পূর্ণ ভিন্ন ধারায় অঙ্কুরোদগমের অভিনব পন্থা অবলম্বন করিতে বাধ্য হইয়াছে।



বানে : কুমড়ার চারা ও অঙ্কুর। দক্ষিণে : ববের অঙ্কুর



খেজুরের চারা ও অঙ্কুর। বীজ হইতে নলটি কি ভাবে মাটির নীচে  
গিরাছে তাহা দেখানো হইয়াছে

তালের বীজ বা আঁঠিগুলি কতকটা গোলাকার, কিন্তু চেপ্টা। দেখিতে কতকটা পাথরের ছড়ির মত, স্নুচু খোলার আবৃত। আঁঠিগুলি সচরাচর মাটির উপরেই পড়িয়া থাকে। মাটির উপরেই থাক বা পাথরের উপরেই থাক, কিছু দিন বৃষ্টি পাইলে বা স্যাঁতসেতে আবহাওয়ার থাকিলেই উর্দ্ধদিকের প্রান্তভাগের মধ্য হইতে সূচালো ডগাবিশিষ্ট শিকড়ের মত একটা লম্বা নল বাহির করিয়া দেয়। সাধারণতঃ বীজের অঙ্কুর বাহির হইবার পূর্বেই শিকড় বাহির হইয়া থাকে। তালের বীজ হইতে অঙ্কুর বাহির হইবার পূর্বে শিকড়ের মত এই অদ্ভুত পদার্থটি দেখিরা শিকড় বলিয়া ভ্রম হওয়া বিচিত্র নহে; প্রকৃত প্রস্তাবে ইহা কিন্তু শিকড় নহে। ইহাকে তাল-শিশুর নাভি-রজ্জ্ব বলা বাইতে পারে। উচ্চতর প্রাণীদের জ্ঞান বেরূপ মাতৃগর্ভে নাভি-রজ্জ্বর সাহায্যে পরিপুষ্ট হইয়া থাকে, তাল-শিশুও এই অদ্ভুত স্নায়ুটির সাহায্যে বীজ হইতে বহু দূরে অবস্থান করিয়াও বীজভাঙ্গুর হুণ্ডে পরিপুষ্ট হয়। এই রজ্জ্বটি বীজের অঙ্গুল্যেরে অবস্থিত ক্রমবর্ধমান স্পঞ্জের মত একটি ফোঁপল হইতে বাহির হইয়া আসে। ইহা নলের মত, ভিতরে কাঁপা ; কিন্তু সূচালো প্রান্তভাগ সম্পূর্ণ নিবেট। এই সূচালো প্রান্তের অভ্যন্তরে বীজাকুর অবস্থান করে। অঙ্কুরটি উর্দ্ধাংশে নলের মধ্যে থাকিয়া লম্বালম্বিভাবে বাড়িতে থাকে। নলের সূচালো মুখের ডগার সঙ্গে থাকে ইহার

গোড়ার দিক। নলটা চিরিয়া ফেলিলে ইহার সবই প্রত্যক্ষ করা যায়; কিন্তু বাহির হইতে ইহাকে একটা সাধারণ শিকড় ছাড়া আর কিছুই মনে হয় না। এই নলটির প্রধান কাজই হইতেছে— বীজের ভিতর হইতে জগটিকে অতি সঙ্কপে এবং সজোপনে গভীর মৃত্তিকার নিম্নে প্রোধিত করা এবং সেখানে বত দিন পর্যন্ত সে শিকড় গাড়িয়া বসিতে না পারে, তত দিন পর্যন্ত মাটির উপরিস্থিত বীজ হইতে খাদ্য আনিয়া তাহার শরীরের পুষ্টি সাধন করা। অনেক ক্ষেত্রেই বীজ হইতে নলটি বাহির হইয়াই ভিতরে প্রবেশ করিবার মত নরম মাটির সন্ধান পায় না; কাজেই কখনও কখনও তাহাকে অনেক দূর পর্যন্ত মাটির উপর দিয়াই অগ্রসর হইতে হয়। অঙ্কুরের ছাড়া আলোতে ইহার বাড়িতে পারে না বলিয়া সর্বদা অন্ধকার, আবহমান ভিতর দিয়া অগ্রসর হয়। পাথরের উপর বীজটি পড়িয়া থাকিলে, নরম মাটির সন্ধান না পাওয়া পর্যন্ত পাথর অভিক্রম করিয়া আঁকিয়া-বাঁকিয়া বা মোচড় খাইয়া চলিতে থাকে। নরম মাটির সন্ধান পাইলেই খাড়া ভাবে মৃত্তিকাতন্ত্রেরে ঢুকিয়া পড়ে। বতই ভিতরে প্রবেশ করিতে থাকে, সঙ্গে সঙ্গে মধ্যস্থিত জলের বৃদ্ধিহেতু ইহা ততই মোটা হইয়া যায়। বীজ হইতে বাহির হইয়া মৃত্তিকাতন্ত্রেরে প্রবেশ করিবার পূর্বে পর্যন্ত ইহা একটা সাধারণ কলমের মত মোটা থাকে, কিন্তু মাটির নীচে সম্পূর্ণরূপে প্রবেশ করিবার পর দেড় ইঞ্চি হইতে দুই ইঞ্চি কি ততোধিক মোটা হইয়া যায়। এইরূপে নলটা প্রায় এক ফুট দেড় ফুট নীচে চলিয়া গেলে তদন্থস্থ বৃক্ষ-শিশুর উদগত হইবার সময় আসিয়া পড়ে। তখন সেই নলের সূচালো মুখটি ক্রমশঃ বেন উর্দ্ধাংশে ভিতরের দিকে বাইতে থাকে। অর্থাৎ সূচালো মুখটির বৃদ্ধি তখন শেষ হইলেও পরিবেষ্টিত স্থানগুলি বাড়িতে থাকে, ফলে দেখায় বেন সূচালো মুখটি ভিতরে ঢুকিয়া পড়িতেছে। এই সময়ে সূচালো মুখের নিকট হইতে একটি মোটা মূল শিকড় উদগত হইয়া নীচের দিকে চলিয়া যায় এবং আশেপাশেও শিকড় গজাইতে থাকে। ইতিমধ্যে কিন্তু বৃক্ষ-শিশু নলের অভ্যন্তরে প্রায় ছয় সাত ইঞ্চি লম্বা বায়-নখের মত একটা শক্ত আবরণ লইয়া বাড়িয়া উঠিয়াছে। শিকড় মাটিতে প্রবেশ করিবার পর এই বায়-নখের মত বৃক্ষ-শিশুটি নলের বুক চিরিয়া মৃত্তিকা-ভাঙ্গুরেই বাহির হইয়া পড়ে। ইহাকেই প্রকৃতপ্রস্তাবে তাল-গাছের অঙ্কুর বলা বাইতে পারে। তখনও বাহির হইতে বৃষিবার জো নাই যে, ঠিক কোন্ স্থান হইতে তালের চারা মাটি ছুঁড়িয়া বাহির হইবে। প্রায় তিন-চার মাস পরে হঠাৎ দেখা গেল— যেখানে আঁঠিটি পড়িয়াছিল, সেখান হইতে প্রায় হাতখানেক ব্যবধানে পাখীর পালকের মত লম্বা একটি পাতা মাটি ভেদ করিয়া উঠিতেছে। তালের জগটি বায়-নখের মত ঐরূপ একটি তীক্ষ্ণ কঠিন আবরণে আবৃত না থাকিলে তাহার পক্ষে এত মাটির নীচে হইতে বাহির হইয়া আসা অত্যন্ত শক্ত ব্যাপার হইয়া পড়িত। বায়-নখের মত বৃক্ষ-শিশুটি বাড়িতে বাড়িতে বহন উপরের মাটির

কাছাকাছি আসে, তখন ভিতর হইতে একটি সৰু মুখ লম্বা পাতা বাহির করিয়া দেয়। প্রায় বছরখানেকের মধ্যেই ক্রমশঃ গোলাকার পাতা বাহির করিয়া প্রকৃত তালগাছের আকৃতি ধারণ করে। শৈশবের প্রথমাবস্থায় তাল, খেজুর প্রভৃতি বৃক্ষ-শিশুর পাতার আকার প্রায় একই রকম থাকে; দেখিয়া সহজে কোন পার্থক্য নম্বরে পড়ে না।

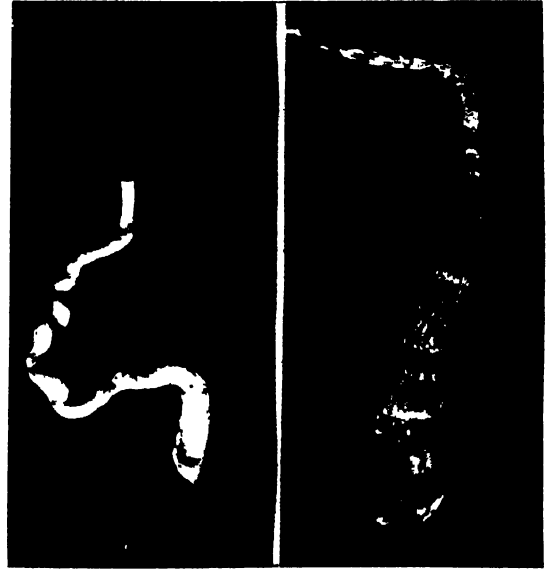
আঁঠির ভিতর হইতে বাহির হইয়া নলটা বতই মাটির গভীরতর প্রদেশে প্রবেশ করিতে থাকে, ভিতরের ফোঁপলটাও সঙ্গে সঙ্গে ততই বড় হইতে থাকে। আঁঠি হইতে নলটি বাহিরে আসিবার সঙ্গে সঙ্গেই ভিতরে “এনক্রাইম” নামে এক প্রকার রাসায়নিক পদার্থ উৎপন্ন হইতে থাকে। এই “এনক্রাইমের” সাহায্যেই ভিতরের হাড়ের মত শক্ত শাঁস গলিয়া মাখমের মত হইয়া যায়। ফোঁপল সেই মাখমের মত পদার্থগুলিকে ধীরে ধীরে শোষণ করিয়া পূর্ণোক্ত নলের সাহায্যে মুক্তিকাভাস্তরস্থ জ্রণের দেহ-পুষ্টির জন্য পাঠাইয়া দেয়।

শিকড় গজাইবার কিছু দিন পরেও লাউ, কুমড়া, শশা, বেগুন প্রভৃতি চারাগাছের বীজ-পত্র নষ্ট হইয়া গেলে তাহারা আর বাঁচিয়া থাকিতে পারে না; কিন্তু তালের ফোঁপা নলটি একবার পর্য্যাপ্ত পরিমাণে মাটির নীচে প্রবেশ করিতে পারিলে তাহার জ্রণের আর বিনষ্ট হইবার আশঙ্কা থাকে না। অধুর মাটি ফুঁড়িয়া বাহিরে আসিবার পূর্বে আঁঠিটি নল হইতে টানিয়া ছিঁড়িয়া ফেলিলেও তাল-শিশু নির্দিষ্ট সময়ে মাটি ফুঁড়িয়া বাহিরে আসিয়া থাকে।

খেজুর-বীজের অঙ্কুরোদগমের সময়ও তালের মত একই রকম কৌশল পরিলক্ষিত হয়। খেজুরের বীজও অতি কঠিন আবরণে আবৃত। ইহা দেখিতে সৰু এবং প্রায় ইঞ্চিখানেক লম্বা। এক দিকে লম্বালম্বিভাবে চেরা। দেখিয়া বোধ হয় যেন ঐ লম্বালম্বি কাটা দাগের মধ্য দিয়াই ইহাদের অঙ্কুর বাহির হইয়া আসে; কিন্তু তাহা নহে। আঁঠিটি অবশ্য মাটির উপরেই পড়িয়া থাকে এবং সময়মত একটু জল পাইলেই কাটা দাগের বিপরীত দিক হইতে যেন খুব সৰু একটি ছিপি খুলিয়া শিকড়ের মত একটা লম্বা নল বাহির হইয়া আসে। শিকড়ের মত এই নলটি অতি দ্রুত বাড়িতে বাড়িতে সুবিধামত নরম মাটির নীচে ঢুকিয়া পড়ে। তালের জ্রণের মত ইহাদের জ্রণটিও ঐ সৰু মুখ নলটির ভিতরেই অবস্থান করে। জ্রণসময় নলটি মুক্তিকাভাস্তরে কিছু দূর অগ্রসর হইলেই জ্রণের গোড়ার দিক হইতে একটি কি দুইটি মূল শিকড় বাহির হইয়া আরও নীচে চলিয়া যায়। শিকড় বড় হইলে অঙ্কুরটি নলের ভিতরে উর্দ্ধদিকে বাড়িতে বাড়িতে তাহার আবরণ ছিন্ন করিয়া ফেলে এবং সেখান হইতে শলাকার মত হৃদয় পত্র মাটির উপর প্রেরণ করে। মোটের উপর তাল ও খেজুর এই উভয় জাতীয় বৃক্ষের অঙ্কুরোদগমে বিশেষ কোন পার্থক্য পরিলক্ষিত হয় না। তাল, খেজুর প্রভৃতি গাছ যেমন একাধি ও লম্বা হয় তাহাতে

তাহাদের চারাগাছগুলিকে এইরূপ দৃঢ়ভাবে সুপ্রতিষ্ঠিত করিতে না পারিলে, ঝড়ঝাপটা সহ করিয়া কিছুতেই খাড়া হইয়া দাঁড়াইবার উপায় থাকিত না। কত যুগযুগান্তের ঘাতপ্রতিঘাতের ফলে ক্রমপরিবর্তনের মধ্য দিয়া গর্ভস্থ জ্রণের রক্ষার জন্য তাহারা যে উপায় অবলম্বন করিতে বাধ্য হইয়াছে, তাহা ভাষিলে বিনয়ে অবাক হইয়া থাকিতে হয়।

নারিকেল গাছ তাল, খেজুর প্রভৃতি উদ্ভিদের মত হইলেও তাহাদের অঙ্কুরোদগম হয় অতি সাধারণ উপায়ে। প্রথমাবস্থায় ইহারা বোধ হয় সমুদ্রোপকূলবর্তী নোনা স্থানসমূহেই সুপ্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল এবং বংশবিস্তারের জন্য প্রধানতঃ জলশ্রোতের উপরই নির্ভর করিত। আধুনিক সময়ে অবশ্য প্রয়োজনবোধে কৃত্রিম উপায়ে মানুষ ইহাদের বংশবৃদ্ধির সুবিধা করিয়া দিয়াছে। পরিপক্ক নারিকেল বোটা খসিয়া জলের উপর পড়িত বা জলোচ্ছ্বাসের সময় দূর-দূরান্তরে ভাসাইয়া লইয়া গিয়া তাহাদের বংশবিস্তারের সহায়তা করিত। নারিকেলের উপরে ছোবড়ার আবরণ না থাকিলে এরূপ ব্যাপার কখনও সম্ভব হইত না। এই ছোবড়া যেমন তাহাদিগকে জলের উপর ভাসাইয়া রাখিয়া দূর-দূরান্তরে ছড়াইয়া পড়িবার সুবিধা করিয়া দেয়, তেমনি আবার অভ্যন্তরস্থ বৃক্ষশিশু অঙ্কুরিত হইবার পর তাহাকে দৃঢ়ভাবে মুক্তিকাসংলগ্ন হইয়া সুপ্রতিষ্ঠিত হইবার জন্য সাহায্য করিয়া থাকে। হয়ত এরূপ সুবিধার জন্যই তাহাদের তাল-খেজুরের মত অঙ্কুরোদগমের ব্যাপারে এত কৌশল



বামে : তালের আঁঠি হইতে শিকড়ের মত নল বাহির হইয়া মাটির উপর ফুঁকিয়া বাঁকিয়া চলিতেছে  
দক্ষিণে : নলটি মুক্তিকাভাস্তরে প্রবেশ করিবার পর তাহার বাহার দিক ক্রমশঃ মোটা হইয়া গিয়াছে

আয়ত্ত করিতে হয় নাই। ছোবড়ার নীচে নারিকেলের খোলের মুখের দিকের নরম অংশটি ঠেলিয়া খুব শক্ত একটি অঙ্কুর বাহির হইতে থাকে। সঙ্গে সঙ্গে খোলের অভ্যন্তরে বাহিরের অঙ্কুরের সহিত সংলগ্নভাবে একটি গোলাকার ফোঁপল আত্মপ্রকাশ করে। অঙ্কুরটি ছোবড়ার বাহিরে আসিবার পূর্বেই তাহার গোড়ার দিক হইতে খোলের উপর দিয়া ছোবড়ার মধ্যে বেশ মোটা মোটা শিকড় চলাইতে থাকে। বাতাস হইতে জলীয় বাষ্প অথবা আর্দ্র স্থান হইতে ছোবড়া কিছু কিছু জল শোষণ করিয়া লইতে পারিলে এই নবজাত শিকড়গুলির পক্ষে যথেষ্ট সুবিধা হয়। শুষ্ক থাকিলেও নারিকেলের শাঁসে যে-পরিমাণ খাদ্য সংকীর্ণ থাকে তাহাতে অঙ্কুর ও শিকড় উভয়েই নিশ্চিন্তে বর্ধিত হইতে পারে। ইহাদেরও অঙ্কুরোদগমের সময় ভিতরে এক প্রকার 'এনক্রাইম' উৎপন্ন হয় এবং তাহার সাহায্যে শক্ত শাঁস মাখমের মত নরম হইয়া যায়। ফোঁপল ভাঙা শুয়িয়া লইয়া বৃক্ষশিকড়টিকে পোষণ করিতে থাকে। নারিকেল-চারাটি ফোঁপলের সঙ্গে প্রায় ১ ইঞ্চি মোটা এবং প্রায় আধ ইঞ্চি লম্বা বেঁটায় সংলগ্ন থাকে। এই বৃন্তটি নারিকেলের খোলের মুখে ছিপির মত আঁটিয়া থাকে। ইহাতে বাহিরের বাতাসের সঙ্গে খোলের অভ্যন্তরে কোনই সম্পর্ক থাকে না; কিন্তু চারাটিকে ধরিয়া একটু জোড়ে মোচড়াইয়া দিলেই ছিপটি আঁড়া হইয়া যায় এবং ফোঁপলসমেত ঘুরিতে থাকে। ইহাতে গাছ বা ফোঁপলের কোন অনিষ্ট না হইলেও বাহিরের বাতাস ভিতরে ঢুকিতে পাইয়া নারিকেলের অভ্যন্তরস্থ শাঁস ও জল নষ্ট করিয়া ফেলে; কাজেই গাছটি খাদ্যাভাবে আর বাড়িতে পারে না। অবশ্য ছোবড়া ছাড়াইয়া ফেলিলেই এইরূপ অবস্থা ঘটিতে পারে। ছোবড়ার মধ্যে

গাছ অঙ্কুরিত হইলে নারিকেল-চারাকে কখনই এরূপভাবে আঁরা করিয়া দেওয়া সম্ভব হয় না।

তাল, খেজুর, নারিকেল প্রভৃতি গাছগুলির আকৃতি বহুলাংশে এক ধরণের হইলেও পারিপার্শ্বিক অবস্থা-বৈচিত্র্যের ফলেই বোধ হয় ইহাদের অঙ্কুরোদগম-প্রণালীতে পার্থক্য পরিলক্ষিত হয়। বিভিন্ন অবস্থার চাপে পড়িয়া ইহারা বিভিন্ন রকমের অঙ্কুরোদগমের কৌশল আয়ত্ত করিয়া লইয়াছে। বালুকাময় ক্ষেত্রই বোধ হয় খেজুর-গাছের আদি লীলাভূমি। এই কারণেই খুব সম্ভব মৃত্তিকার নিয়ন্ত্রণ হইতে রস শোষণ এক স্তম্ভ মাটিতে গোড়াপত্তন করিবার নির্মিত এইরূপ অঙ্কুর উপায়ে বীজ হইতে জগকে স্থানান্তরিত করিয়া তুর্গে প্রোথিত করিবার ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছিল। তালগাছ বোধ হয় প্রাকৃতিক নির্বাচনে কোন কঠিন মৃত্তিকাস্ত্রত ভূখণ্ডে তাহাদের আদি উপনিবেশ স্থাপনে কৃতকার্য হইয়াছিল; তাহার ফলে অঙ্কুরের পক্ষে মৃত্তিকা ভেদ করিয়া অতি নিম্নে শিকড় চলাইবার পন্থা খুব সহজ ছিল না। অথচ শিথিল ভিত্তিতে গোড়াপত্তন করিলে তাহার পতন অবশ্যম্ভাবী। কাজেই অঙ্কুরোদগমের জন্য তাহাকে পুরোক্ত উপায়ই অবলম্বন করিতে হইয়াছিল। নারিকেল জলশ্রোতে ভাসিয়া গিয়া তীরবর্তী কোন নরম মাটিতে আটকাইয়া অঙ্কুর বাহির করিত বালিয়া অতি সহজেই তাহার পরিপুষ্ট শিকড়-গুলিকে মাটির গভীরতম প্রদেশে প্রবেশ করাইয়া দিতে সমর্থ হইত। এই জন্তই ভবিষ্যৎ বীজাঙ্কুরের প্রতিষ্ঠার জন্য তাহাকে অল্প কোন কৌশল অবলম্বন করিতে হয় নাই।

[ চিত্রগুলি লেখক কর্তৃক গৃহীত ]

## শিল্প ও ব্যবসায়ের বাঙালীর কৃতিত্ব

কর্নবীর আলামোহন দাস

আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়

(৩)

ইতিপূর্বে আলামোহন দাসের জীবনী ও কর্মকুশলতা লম্বন্ধে কিছু বলা হইয়াছে, এখানে তাঁহার ঠেঁপশিষ্টা লম্বন্ধে ছই-একটি কথা বলিব। তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ-পরিচয়ের পর তাঁহার সংস্পর্শে আসিয়া আমি তাঁহার যে কয়েকটি বিশেষত্ব লক্ষ্য করিয়াছি, তাহা না বলিলে প্রবন্ধ অসম্পূর্ণ থাকিয়া বাইবে বলিয়া মনে করি।

ব্যবহুল জীবনযাত্রা নির্বাহ বাঙালী-চরিত্রের একটি অন্ততম প্রধান চরুশলতা। অনেক সময় সাধার্য অভিযুক্ত ব্যয় করিয়াও ঠাট বজায় রাখিবার চেষ্টা করিতে বাঙালী কৃষ্ণা বোধ করে না, চুঃখের কথা হইলেও ইহা সত্য। প্রায়ই দেখা যায় যে, বাঙালী যদি একটু তথাকথিত মোটা বেতনের চাকুরী পান কিংবা তাঁহার মাসিক আর যদি হাজার টাকা বা তছপরি হয়, তবে চৌরঙ্গী বা

বালিগঞ্জ অঞ্চলে একখানি বাড়ী তৈয়ারী করেন এবং অপরোক্তনেও একখানি মোটর গাড়ী কিনিয়া বলেন। তিনি যে একটা কিছু হইয়াছেন, অর্থাৎ নিত্য সাধারণ লোক নছেন, ইহা প্রমাণ করিবার জন্য বেশ উঠিয়া-পড়িয়া লাগেন। প্রবাসী বাঙালী সমাজও মাতৃভূমি হইতে এই দোষ পরিপূর্ণরূপে আহরণ করিয়াছেন। উত্তর-পশ্চিম অঞ্চলে এখনও অনেক বাঙালী মোটা বেতনে চাকুরী করিয়া থাকেন অথবা ব্যবহারকারী বা চিকিৎসক হিসাবে বেশ দু-পয়সা উপার করেন; কিন্তু



শ্রীআলামোহন দাস

আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র

শ্রীযুক্ত চপলা দাস

চালচলন একটু ব্যয়বহুল বলিয়া তাঁহারাও অনেক ক্ষেত্রে কিছুই সঞ্চয় করিয়া রাখিয়া বাইতে পারেন না। ফলে চক্ষু বুজিলে অনেকেরই পরিবারবর্গ নিরাশ্রয় হইয়া পড়ে। পূর্বে অনেক ব্যয় বলিয়াছি, মাড়োয়ারী ব্যবসায়িগণ কঠোর পরিশ্রম করিয়া সামান্য ছাড়ু মাত্র আহার করিয়া ক্রমে ক্রমে স্ব-স্ব ব্যবসায়ের ভিত্তি পত্তন করেন। ব্যবসায়ের প্রতিষ্ঠা লাভ করিবার সঙ্গে সঙ্গেই তাঁহাদের চালও ক্রমশঃ বাড়িয়া যায় এরূপ কখনও দেখা যায় না। ব্যবসায়ের উত্থান-পত্তন ছুই-ই আছে, তাই উত্থানের সঙ্গে সঙ্গে চাল বাড়ি না বলিয়াই অকস্মাৎ ভাগ্যবিপর্যয়েও তাঁহাদের একেবারে ভাঙিয়া পড়িবার কোন কারণ ঘটে না।

আলামোহন যদিও অতি হীন অবস্থা হইতে উন্নতি লাভ করিয়াছেন, তবুও তাঁহার মাথা বিগড়াইয়া যায় নাই অর্থাৎ জীবনবাজী-প্রণালীকে তিনি অহেতুক ব্যয়-বহুল করিয়া তোলেন নাই। তাঁহার কয়েক জন উচ্চ-পদস্থ কর্মচারী আমাকে পোপনে এক দিন বলিয়াছিলেন যে, যখন আলামোহনের প্রচুর ঋণ হয় এবং তিনি ইচ্ছা করিলেই কলিকাতার অভিজাত পল্লীতে স্বীয় গৃহ নির্মাণ করিয়া বাস করিতে পারিতেন, তখনও তিনি বালিক ছুই টাকা ভাড়ার খোলার বাড়ী ত্যাগ

করিয়া অন্তত্ব বাস নাই, তখনও তাঁহার স্বেচ্ছাশ্রী স্বহস্তে পাকশালার এবং অন্তত্ব গৃহকার্য্য নির্বাহ করিতেন। অবশেষে এক দিন তাঁহার কর্মচারিগণ তাঁহাকে নিবেদন করিলেন, “আমাদের জন্য ভাল বাড়ী করিয়া দিয়াছেন অথচ আপনি যদি এই প্রকার খোলার বাড়ীতে বাস করেন তবে আমাদের বড়ই লজ্জা বোধ হয়। আপনার যদি আপত্তি না থাকে, আমরা না-হয় টাকা করিয়া আপনার জন্য স্বতন্ত্র বাড়ী ভাড়া করিয়া দিতেছি।” আলামোহন ইহাতে একটু বিব্রত হইয়া পড়িলেন এবং পূর্ক কুটারের অতি সন্নিকটে একটি ছোটখাট পাকা বাড়ী ভাড়া করিলেন। এখনও তিনি সেই বাড়ীতেই থাকেন। আমি এক দিন তাঁহার পূর্কেকার কুটার দেখিবার ইচ্ছা প্রকাশ করিয়াছিলাম কিন্তু তিনি বলিলেন, অনেক দিনের ভাড়াটিয়া বলিয়া তাঁহার পূর্কেকার বাড়ীর বালিক লজ্জার বাড়ীর ভাড়া বাড়াইতে পারেন নাই; কিন্তু তিনি ঐ বাড়ী ছাড়িবার পরই তাহা ভাড়া-চুরিয়া সেখানে পাকা বাড়ী নির্মাণ করিয়াছেন। আমার তখন মনে হইল যদি পূর্কেকার বাড়ীর একখানি কঠো থাকিত তবে তাহা কত না আদরের হইত।

আলামোহনের ঋণ একটি বৈশিষ্ট্য তাঁহার আদর্শবাদ। পূর্কেকার বলিয়াছি, ব্যবসা করিতে হইলেই



অনিশ্চিতের পথে পা ধানিকটা বাড়াইতে হইবে। আদর্শবাদ না থাকিলে মাহুৎ বেচ্ছার অনিশ্চিতের পথে পা বাড়াইতে পারে না। বাংলা দেশে ব্রহ্ম-প্রভুত্বের কারখানা গড়িয়া তুলিবার সাধনার আলামোহন প্রথমাবধি ব্রতী হইয়াছিলেন, তাই খৈ মুড়ী কিরি করিবার সময় হইতে বে-চিন্তা তাঁহাকে পাইয়া বসিয়াছিল তাহা কোনদিনই তিনি পরিত্যাগ করিতে পারেন নাই। রেজুনের পদীতে পদীতে চা কিরি করিবার সময়ও তিনি ভাবিয়াছেন কি করিয়া ব্রহ্মপ্রভুত্বের কারখানা পুনঃপ্রতিষ্ঠা করিবেন, আবার শেরার-মার্কেটের কার্ঘ্যে বখন দু-পরশা হাতে আসিতে লাগিল তখনও সেই লাভজনক ব্যবসার তাঁহার চিন্তা আকৃষ্ট করিয়া রাখিতে পারিল না। উপবৃত্ত অর্থ হাতে আসিতেই তিনি পুনরায় কারখানা গড়িয়া তাঁহার কার্ঘ্যে আত্মনিয়োগ করিলেন। বখন কোন ব্যবসারে ব্যবসায়ী দু-পরশা উপায় করিতে থাকেন, তখন সেই ব্যবসার ত্যাগ করিয়া অনিশ্চিত ব্যবসারে আত্মনিয়োগ করা কত কঠিন তাহা সহজেই অহমান করা যায়। বস্তুতপক্ষে এরূপ করিতে হইলে প্রচণ্ড আদর্শবাদের প্রয়োজন। আলামোহনের তাহা আছে বলিয়াই ব্রহ্মশিল্পে তাঁহাকে অন্ততম পথপ্রদর্শক বলিলে অত্যুক্তি হয় না।

তথাকথিত উচ্চশিক্ষার মোহ বাঙালীর চিন্তকে কিরূপ বিভ্রান্ত করিয়াছে তাহা আমি সর্বদা বুঝাইবার চেষ্টা করিয়াছি। প্রতিষ্ঠাসম্পন্ন ব্যবসায়ীর পুত্র বিশ্ববিদ্যালয়ে উচ্চশিক্ষা লাভ করিতে গিয়া বে-সময় নষ্ট করিতে বাধ্য হন, তাহাতে পরবর্তীকালে তাঁহাদিগকে কিরূপ ক্ষতিগ্রস্ত হইতে হয় তাহা বুঝিয়াও আমরা বুঝি না। মনে হয় ইহাই আমাদের বিশেষত্ব। বাঙালীর ছেলে বখন কলেজে বসিয়া অধ্যাপকের নিকট শেখপীরর, মিণ্টনের কাব্যের তুলনামূলক আলোচনা শোমনে, তখন মাড়োয়ারীর ছেলে গদীতে বসিয়া পিতার নিকট ব্যবসা সম্বন্ধে উপদেশ গ্রহণ করেন। ইহার কলে যে ব্যবসার-ক্ষেত্রে বাঙালীরা মাড়োয়ারীর সহিত প্রতিযোগিতার হাট্টা বাইবে তাহাতে আশ্চর্য হইবার কিছুই নাই। প্রসিদ্ধ ব্যবসায়ী নব্বু হকুমটার বরুণগাঁৱের কলিকাতা

কামের ম্যানেজার ও অংশীদার শ্রীযুক্ত শিউকিম্বেণ তাঁটারকে আমি এক দিন কথায় কথায় জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম, “আপনার লেখাপড়া কত দূর, অর্থাৎ কলেজের ষাপ মাড়াইয়াছেন কি না?” তিনি উত্তর দিলেন, “আমার পিতা আমাকে কলিকাতাহ মাড়োয়ারী স্থলে অষ্টম বা নবম শ্রেণী পর্যন্ত পড়িতে. দেন এবং তাহার পরই আমাকে টানিয়া তাঁহার ব্যবসারে ঢুকান।” কিন্তু এখন স্বীয় প্রতিভাবলে তিনি যে কেবল এত বড় একটি কামের ম্যানেজার হইয়াছেন তাহা নহে, কয়েকটি বড় বড় ইংরেজ কামের ডিরেক্টর।

আলামোহনের একটি মাত্র পুত্রসন্তান, আর কয়েকটি কন্যা। পুত্রকে লেখাপড়া শিখাইয়া তিনি নিজ ব্যবসারে শিক্ষানবিশী করিতে দিয়াছেন। আমার মনে হয়, আলামোহন উপবৃত্ত কাজই করিয়াছেন এবং তিনি যদি ছেলেকে বিশ্ববিদ্যালয়ের তৎকামারী করিবার জগ্ন ব্যস্ত হইতেন, তবে ভুল করিতেন বলিয়াই আমার বিশ্বাস। কোন একটি কারখানা স্তম্ভভাবে চালাইতে হইলে ইহার বিভিন্ন বিভাগ সম্বন্ধে প্রত্যক্ষ জ্ঞান ও অভিজ্ঞতা প্রয়োজন, স্তম্ভরাজ অল্প বয়সেই কারখানার সাধারণ শিক্ষানবিশ হইয়া চুকিতে পারিলে সমস্ত বিভাগের কার্য বধাধভাবে আয়ত্ত করিবার বশেষ্ট সময় ও স্বযোগ মেলে। শ্রীযুক্ত ঘনভ্রাম দাস বিড়লা তাঁহার এক পুত্রকে তদীয় দ্বিতীহিত কাপড়ের কলে উচ্চপদে প্রতিষ্ঠিত করিয়া দিয়াছেন, কিন্তু প্রথমে সেই পুত্রকে মিলে সাধারণ শিক্ষানবিশী করিতে দেন। সস্ত্রতি তিনি তাঁহার সর্বকনিষ্ঠ পুত্রকে ( সম্ভবতঃ তাঁহার বয়স ১৯২০ বৎসরের অধিক হইবে না ) একটি রাসায়নিক কারখানা পত্তনে ব্রতী করিয়াছেন।

আলামোহন কঠোর পরিশ্রমী। তিনি তাঁহার নিজের কারখানার সমস্ত দিন এবং অনেক সময় রাজিভেও কঠোর পরিশ্রম করিয়া থাকেন। বস্তুতপক্ষে তাঁহার সহকর্মীগণ আলামোহনের মধ্যে বিদ্যুত্ব্য প্রমকাতরতা নাই দেখিয়া বিশেষ অচুপ্রাণিত হইয়া আনন্দের সহিত তাঁহার সঙ্গে কাজ করেন। তিনি তাঁহার কর্মিগণের সহিত সমভাবে মেলামেশা করিয়া থাকেন। আমি দেখিয়াছি বখন তিনি কারখানার কাজে নিযুক্ত থাকেন, তখন কে মনিব কে

কম্বী ভায়া চিনিয়া লওয়া কঠিন। এই সকল কৃষিপণের হৃৎ-হৃৎ-ধের তারও তিনি সমভাবে বহন করিতে বিধা করেন না বলিয়া কৃষিপণও কারখানার অল্প সর্ব-প্রকার কঠোর পরিশ্রম করিতে কুণ্ঠিত হন না। এক দিন আমি তাঁহাকে বলিলাম, “আমি কোন প্রকার সংবাদ না দিয়া আপনার বাড়ীতে বাইব। অর্থাৎ আমি দেখিতে চাই যে আপনার পরিবারবর্গ কি ভাবে জীবন যাপন করেন।” তিনি তৎক্ষণাৎ বলিলেন, “চলুন”। আমি তাঁহার গৃহে গিয়া প্রথমেই দেখিলাম তাঁহার ছোট বাড়ীর প্রাঙ্গণে পাড়ার কয়েকটি জ্রীলোক কুটনা কুটিতেছেন; কয়েক ডালি মাছও দেখিলাম। অনুসন্ধান করিয়া তাঁহার নিকট হইতে জানিতে পারিলাম যে কারখানার জনৈক কোরম্যানের ছেলের বিবাহের বৌভাত উপলক্ষে আলামোহনবাবু নিজে কয়েক জন লোক ধাওয়াইবেন, তাই সেদিনের আয়োজন। ইহাতে বিস্ময় প্রকাশ করিলে তিনি আমাকে বলিলেন, “আমার কারখানার এই শ্রেণীর লোকের ক্রিয়া-কলাপের ব্যয়ভার আমি অত্যন্ত আনন্দের সহিত বহন করি। আমি কোন জাতিবিচার করি না। আমি কেবল এক জাতি জানি এবং সে জাতি বাঙালী জাতি।”

আলামোহন বাবুর জীবন প্রত্যেক বাঙালী

ভাগ্যাধেবীর মনে আশার সঞ্চার করিবে বলিয়া আমার বিশ্বাস। জীবন-সংগ্রামে পরাকৃত বাঙালী যুবক যদি দৃঢ়-সংকল্প হইয়া কার্যে অগ্রসর হন; তবে উত্থান-পতনের মধ্য দিয়াও তাঁহারা নিজের এবং দেশের ভবিষ্যৎ পড়িয়া তুলিতে পারিবেন। দৃঢ় সংকল্প, আদর্শনিষ্ঠা ও কষ্ট-সহিষ্ণুতা না থাকিলে জীবনের কোন ক্ষেত্রেই সাকল্য লাভ করা যায় না—সেরূপ হইলে এই ব্যবসা-বিস্তৃষ্ণ জাতির পক্ষে নুতন ও স্থায়ী কোন ব্যবসা-প্রতিষ্ঠান পড়িয়া তোলা ত অনেক দূরের কথা! নুতন উদ্যমে কত বাঙালী যুবককেই ব্যবসাক্ষেত্রে প্রবেশ করিতে দেখিয়াছি, আবার ব্যর্থতার প্রথম বা দ্বিতীয় আঘাতেই ব্যবসা ছাড়িয়া চাকুরীর নিরাপদ পথে চলিতে তাঁহাদেরই অক্লান্ত সাধনাও লক্ষ্য করিয়াছি! হয়ত বা অনভ্যস্ত এবং অনিশ্চিত পথে চলিবার মত দৃঢ় সংকল্প এবং আদর্শনিষ্ঠার অভাবেই এমন হয়। জীবন-সংগ্রামের কঠোরতা এক দিকে যেমন বৃদ্ধি পাইতেছে, অল্প দিকে চাকুরীর ক্ষেত্রেও ঠিক তেমনিই সংকীর্ণ হইয়া আসিতেছে। সুতরাং ব্যবসায়ের পথ না ধরিলে আমাদের পৃথিবীতে টিকিয়া থাকিবার কোনই উপায় নাই।\*

\* এই প্রবন্ধটির লিখিতে কংলেক্স-অব-সায়েন্সের শ্রীমান্ ভবেশচন্দ্র রায়, এম্. এস্‌সি আমাকে বহু সাহায্য করিয়াছেন।

### ভ্রম-সংশোধন

কাঠিক মাসের প্রকাশীর ৭৭ পৃষ্ঠায় স্থায়ী পি এন দত্ত মহাশয়ের উল্লেখ আছে। আমরা জানিয়া হৃৎ হইলাম তিনি এখনও জীবিত আছেন এবং নিজের ব্যবসা পরিচালনা করিতেছেন।—প্রবন্ধ-লেখক





# আলোচনা



## রাজা রামমোহন রায়ের জীবনে পাশ্চাত্য বিদ্যাচর্চার ফল

শ্রীমতীশচন্দ্র চক্রবর্তী, এম-এ

ভাদ্র মাসের 'প্রবাসী'তে পঞ্চম প্রচ্ছদাঙ্কন রায় বাহাদুর রম্যপ্রসাদ চন্দ মহাশয়ের লিখিত উক্ত নামের একটি প্রবন্ধ প্রকাশিত হইয়াছে। তাহা শ্রাবণ সংখ্যার মুদ্রিত আমার প্রবন্ধের এক অংশের প্রতিবাদের আকারে লিখিত। চন্দ মহাশয় যে আমার প্রবন্ধটি পাঠ করিয়া তাহাকে সম্বানিত করিয়াছেন, সেজন্য আমি এই অবসরে তাঁহাকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করি। তাঁহার ন্যায় বিজ্ঞ জনের সহিত মতভেদ হওয়া দুর্ভাগ্যের বিষয়। কিন্তু আমি মনোযোগপূর্বক তাঁহার প্রবন্ধটি পড়িয়া বৃষ্টিতে পারিলাম যে, প্রকৃত মতভেদ কিছু নাই বলিলেই হয়।

| নিয়ে আমার বিবৃতিতে *italics* ব্যবহার সর্বত্র আমার কৃত। |

(১) আমার যে সকল উক্তিকে চন্দ মহাশয় প্রতিবাদযোগ্য মনে করিয়াছেন, তন্মধ্যে প্রথমটি এই:—“রামমোহন রায়ের প্রচলিত জীবনচরিতগুলি হইতে কয়েকটি বিষয়ে আমাদের মনে ভুল ধারণা জন্মে। একটি ধারণা এই যে তাঁহার বাল্যকালে বঙ্গদেশে জ্ঞানচর্চা কিছুই ছিল না, দেশ যোর অন্ধকারে আচ্ছন্ন ছিল।”

১৮৮৭ শকে (১৮৬৫ খ্রীষ্টাব্দে) অগ্রহায়ণ মাসের 'সম্বোধিনী' পত্রিকার 'রামমোহন রায়ের এক জন অল্পবয়স্ক শিষ্য' লিখিয়াছিলেন, “রামমোহন রায় যে সময়ে কলিকাতায় আসিয়া উপস্থিত হইলেন, তখন সমৃদ্ধ বঙ্গভূমি অজ্ঞানান্ধকারে আচ্ছন্ন ছিল।” রামমোহন রায়ের আবির্ভাব কালে দেশের অবস্থা সৰ্ব্বত্র তাঁহার চরিত্রাধ্যায়ক-গণ এই বিবরণটির উপরেই নির্ভর করিয়া আসিতেছেন। নগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় তাঁহার রচিত জীবনচরিতের প্রত্যেক সঙ্করণে এই বিবরণ মুদ্রিত করিয়াছেন। তাঁহার অল্পসরণে মিস্ কলেট লিখিয়াছেন, “Thick clouds of ignorance and superstition hung over all the land.” আমার আলোচ্য প্রবন্ধে আমি বলিয়াছিলাম যে এই মত ভ্রমসমূহ। আবার হইতে ভাদ্র সংখ্যা 'প্রবাসী'তে আমি দেখাইতে চেষ্টা করিয়া আসিতেছি যে, শুধু কলিকাতায় নর, সমগ্র বঙ্গদেশেই তখন বর্ধিত জ্ঞানচর্চা ছিল।

চন্দ মহাশয় লিখিতেছেন, “রাজা রামমোহন রায়ের জীবনচরিত পাঠ করিলে তাঁহার বাল্যকালে যে বঙ্গদেশে জ্ঞানচর্চা কিছুই ছিল না, এই ধারণা সকলের মনে হয় না। হুই জন বাঙ্গালী পণ্ডিত,

নন্দকুমার বিদ্যালঙ্কার এবং রামচন্দ্র বিদ্যাবাসীশ, তাঁহার সহযোগী ছিলেন। এবং অনেক বাঙ্গালী পণ্ডিত তাঁহার প্রতিবাদ করিয়াছিলেন।” উপরে উক্ত বাংলা ও ইংরেজী বাক্যে স্পষ্ট রহিয়াছে যে সে সময়ে সমস্ত বঙ্গদেশে অজ্ঞানতা ও কুসংস্কারের ঘন মেঘে আচ্ছন্ন ছিল। এই মত আমি অস্বীকার করিয়াছি। দেখিতেছি, চন্দ মহাশয়ও প্রকারান্তরে অস্বীকার করিতেছেন। সুতরাং এ বিষয়ে তাঁহার সহিত আমার কোন বিবাদ নাই।

(২) আমি লিখিয়াছিলাম, “দ্বিতীয় ভুল ধারণা এই যে, রামমোহন রায় বাল্য বয়সে ফারসী ও আরবী শিক্ষার জন্য পাটনাতে এবং সঙ্কৃত শিক্ষার জন্য কাশ্মীতে প্রেরিত হন। এই ধারণার পরিপোষক অণুমাত্র প্রমাণও পাওয়া যাইতেছে না।”

চন্দ মহাশয় ইহার তিন স্তম্ভবাপী প্রতিবাদ করিয়াছেন। কিন্তু তাঁহার শেষ মীমাংসা এই:—“আঠার বৎসর বয়সে তিব্বত হইতে ফিরিয়া আসিয়াই বোধ হয় পিতার অল্পমতি লইয়া রামমোহন পাটনার গিয়া আরবী এবং কাশ্মীতে হিন্দুশাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াছিলেন।” আঠারো বৎসর বয়স তো 'বাল্যবয়স' নয়। তবে আমার সহিত চন্দ মহাশয়ের বিরোধ কোথায়?

তিনি আমার ঐ কথা প্রতিবাদের জন্য ডক্টর ল্যাণ্ট কার্পেণ্টারের কয়েকটি উক্তির আলোচনা করিয়াছেন, এবং কিশোরীচাঁদ মিত্র কর্তৃক ১৮৪৫ সালের ডিসেম্বর মাসে ক্যালকাটা রিভিউ পত্রিকায় লিখিত প্রবন্ধের উল্লেখ করিয়াছেন।

কার্পেণ্টারের যে উক্তি চন্দ মহাশয় উদ্ধৃত করিয়াছেন, তাহাতে আছে, “He was afterwards sent to Patna to learn Arabic; and lastly to Benares to obtain a knowledge of Sanskrit.” পাঠক লক্ষ্য করিবেন, 'afterwards' এবং 'lastly' এই দুই শব্দে সময় সৰ্ব্বত্র কিছুই স্পষ্ট ভাবে নির্দেশ করা হয় না। এই দুই অস্পষ্ট শব্দের উপর নির্ভর করিয়াই রামমোহন রায়ের বাংলা জীবনচরিতগুলিতে এই মত প্রচলিত হইয়া গিয়াছিল যে রামমোহন বাল্যবয়সেই পাটনার ও কাশ্মীতে পাঠ করেন। মিস্ কলেট অধিক সাবধান; তিনি সময় নির্দেশ করেন নাই।

রামমোহন রায় যে বাল্যবয়সে স্বগ্রাম রাধানগরে থাকিয়াই সঙ্কৃত ফারসী ও আরবী শিক্ষা করিয়াছিলেন, এবং মহানিরীক্ষণ তত্ত্বের ও নানা সন্ন্যাসী সম্প্রদায়ের পরিচয় লাভ করিয়াছিলেন, ইহা রাধানগর-নিবাসী পরলোকগত সন্ দেবপ্রসাদ সর্কারিকারী মহাশয় রামমোহন শতবার্ষিকের সময় স্বীয় বক্তৃতায় স্পষ্ট ভাষায় ঘোষণা করিয়াছেন। তাঁহার এক জন পূর্বপুরুষ (রামনারায়ণ

সর্বাধিকারী) রামমোহন রায়ের প্রথম কারসী ও আরবী শিক্ষক ছিলেন। *Father of Modern India* পুস্তকে ( II. 422., 423 পৃষ্ঠায় ) দেবপ্রসাদ সর্বাধিকারী মহাশয়ের বক্তৃতাটি মুদ্রিত আছে।

বাল্যবয়স অভিক্রান্ত হইবার পর রামমোহন রায়ের পাটনা ও কাশী গমনের সম্ভাবনা আমি অস্বীকার করি নাই। আমার শ্রাবণের প্রবন্ধে আমি লিখিয়াছিলাম, “তিনি [ রামমোহন ] সংস্কৃত ও কারসীর প্রথম শিক্ষা বাল্যকালে স্বগ্রাম রাধানগরে থাকিয়াই লাভ করেন। উদ্ভবকালে যখন তিনি ভ্রমণস্থলে পাটনা ও কাশীতে গমন করেন, তখন বাল্যকালে অর্জিত সেই জ্ঞান বর্জিত করিয়া লইয়া থাকিবেন।” আমার যে উক্তি উদ্ধৃত করিয়া চন্দ্র মহাশয় প্রতিবাদ করিয়াছেন, একথাগুলি তাহার ঠিক পরেই আছে।

কিশোরীচাঁদ মিত্রের নজীর সখ্যে আমার একটু বক্তব্য আছে। রামমোহন রায়ের জীবনচরিত-সংক্রান্ত কোনও সম্বন্ধযুক্ত তথ্যের বা তারিখের মীমাংসা করিতে হইলে কিশোরীচাঁদ মিত্রের নজীর দেওয়া যুগ্ম। তিনি সাহিত্যিক ছিলেন, এবং ভাল ইংরেজী লিখিতে পারিতেন বটে। কিন্তু তথ্য ও তারিখ সম্বন্ধে তিনি এত অধিক অসতর্ক ছিলেন এবং অল্পসন্ধান না করিয়া অল্পমানের উপর এত অধিক নির্ভর করিতেন যে তাহার কোনও কথাতে বিনা পরীক্ষায় নির্ভর করা যায় না। তাহার কথায় আস্থা স্থাপন করিতে হইলে রামমোহনকে (এবং অপর কোনও কোনও সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিকে) উৎকোচগ্রাহী বলিয়া সম্বোধন করিতে হয়। কিশোরীচাঁদের এরূপ সম্বোধনাত্মক ইঙ্গিত যে কত দূর ভিত্তিহীন, রামমোহন রায় সখ্যে তাহা এখন প্রকাশ্যে প্রতিপন্ন হইয়া গিয়াছে।

(৩) ফোর্ট উইলিয়ম কলেজের প্রসঙ্গে চন্দ্র মহাশয় আমার মুখে আমার উক্তি অপেক্ষা অধিক কথা আরোপ করিয়া সেই অতিরিক্ত অংশেরই প্রতিবাদ করিয়াছেন। আমি লিখিয়াছিলাম, “ইহা নিশ্চিত যে” ফোর্ট উইলিয়ম কলেজ হইতেই রামমোহন “নানা সংস্কৃত শাস্ত্রগ্রন্থের এবং বেদ ও উপনিষদের আলোচনা করিবার সর্বাঙ্গাঙ্গ অধিক সুবিধা প্রাপ্ত হন।” এখানে পাঠক মনে রাখিবেন, আমার শ্রাবণের প্রবন্ধের আলোচ্য অংশে ফোর্ট উইলিয়ম কলেজ হইতে বেশ কত উপকার প্রাপ্ত হইয়াছিল, এবং রামমোহন কত উপকার লাভ করিয়াছিলেন, তাহা বলাই আমার প্রধান উদ্দেশ্য ছিল; রামমোহন রায়ের জীবন সখ্যে তথ্যের অবতারণা সৌগ ভাবেই করা হইয়াছিল। অথচ চন্দ্র মহাশয় লিখিতেছেন, “কিন্তু তিনি [ রামমোহন ] যে ১৮০০ বা ১৮০১ সাল হইতে ফোর্ট উইলিয়ম কলেজের কোন পণ্ডিতের এবং মৌলবীর নিকট উপনিষৎ, বেদান্ত, আরবী দর্শন ও গণিত রীতিমত অধ্যয়ন করিয়াছিলেন, তাহার কি প্রমাণ আছে? প্রমাণস্বরূপ সতীশবাবু ডিগবী সাহেব ১৮১০ সালের ৩১শে জাঙ্ঘারী রামমোহন রায়কে রূপপুরের কালেক্টরীর বেওয়ান পদের জন্য সুপারিশ করিয়া যে চিঠি লিখিয়াছিলেন, তাহা হইতে কয়েকটি ছত্র উদ্ধৃত করিয়াছেন।”

এ বিষয়ে আমার কৈফিয়ৎ এই যে, ‘রীতিমত’ অধ্যয়ন ঘূরে থাকুক, কোনও পণ্ডিত বা মৌলবীর নিকটে অধ্যয়ন করিবার কথা আমি আদৌ তুলি নাই। এবং ডিগবীর পত্রখানি এরূপ কোন অধ্যয়নের প্রমাণস্বরূপ আমি উপস্থিত করি নাই; “ফোর্ট উইলিয়ম কলেজের সহিত রামমোহন রায় ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট ছিলেন” আমার এই বাক্যের প্রমাণস্বরূপ উপস্থিত করিয়াছিলাম।

(৪) আমার যে চতুর্থ উক্তিটি চন্দ্র মহাশয় প্রতিবাদযোগ্য মনে করিয়াছেন, তাহার সবটা উদ্ধৃত না করিলে আমার উদ্দেশ্য স্পষ্ট হয় না বলিয়া এখানে তাহা উদ্ধৃত করিতেছি।

শ্রাবণের প্রবন্ধে আমি লিখিয়াছিলাম, “আর একটি ভুল ধারণা এই যে, রামমোহন রায় একমাত্র ডিগবী সাহেবের নিকট হইতে ইংরেজী ভাষা শিক্ষা করেন ও যুরোপীয় জ্ঞান বিজ্ঞানের সহিত পরিচিত হন। ডিগবী এই সময়ে রামমোহনের ইংরেজী লেখা কিছু কিছু মার্জিত করিয়া দিতেন, এবং ডিগবীর নিকট হইতে ইংলেণ্ডে প্রকাশিত পত্রিকাগুলি লইয়া রামমোহন রায় পাঠ করিতেন, ইহা সত্য। কিন্তু ডিগবীর সহিত রামমোহন রায়ের পরিচয় ঘটে ১৮০৫ সালে। দেখা যায়, তাহার পূর্বেই রামমোহন রায় ‘তুহফতুল মুওয়হহিদিন’ গ্রন্থে (Tuhfat-ul Muwahhidin, ১৮০৩ কিংবা ১৮০৪ সালে প্রকাশিত) ফরাসী-বঙ্গের নেতৃবর্গের চিন্তার সহিত পরিচিত। এত বিষয়ের জ্ঞান কখনও একটি বিশিষ্ট জ্ঞানকেলের সহিত যোগ না থাকিলে লাভ করা সম্ভব নহে।”

চন্দ্র মহাশয় বিস্তারিত ভাবে প্রতিপন্ন করিয়াছেন যে (১) ১৮০১ সালে রামমোহন ‘সামান্ত ইংরেজী জানিতেন’, “ওছ করিয়া ইংরেজী লিখিতে পারিতেন না”; (২) ১৮০২ হইতে ১৮০৪ সাল পর্যন্ত রূপরে “মনোবাগের সহিত সরকারী চিঠিপত্র পড়িয়া” এবং অজান্তে নানা উপায়ে রামমোহন রায় “ভাল করিয়া ইংরেজী বলিতে ও লিখিতে শিখিয়াছিলেন।” (৩) ১৮২০ সালে রামমোহন রায় নিজের সখ্যে লিখিয়াছিলেন, “no sooner acquired a tolerable knowledge of English, than he made his desertion of idol worship known to the Christian world by his English publication.” এইরূপে চন্দ্র মহাশয় রামমোহন রায়ের ইংরেজী ভাষা শিক্ষা করিবার, আয়ত্ত করিবার ও ক্রমশঃ উহাতে ব্যুৎপন্ন হইবার ধারাবাহিক ইতিহাস দিয়াছেন। ইহার এক বর্ণের সহিতও আমার উক্তির বিরোধ নাই। আমি বলিয়াছিলাম, একমাত্র ডিগবীর নিকটে রামমোহন ইংরেজী ভাষা শিক্ষা করেন, এই ধারণাটি ভুল।

এমন কি, আমার বিশ্বাস এই যে প্রাধান্যভঃ ডিগবীর সাহায্যে রামমোহন ইংরেজী ভাষায় ব্যুৎপত্তি লাভ করেন, এ ধারণাও ভিত্তিহীন। উপরের প্যারাগ্রাফের (২) চিহ্নিত স্থানটি চন্দ্র মহাশয়ের প্রবন্ধের যে অংশ হইতে গৃহীত, সেখানে চন্দ্র মহাশয় “ডিগবীর সরকারী চিঠিপত্র” বলেন নাই বটে। কিন্তু যখন ডিগবী সাহেব তাহা বলিয়াছিলেন। ১৮১৭ সালে ডিগবী লিখিয়াছিলেন,

“আমার সরকারী চিঠিপত্র পড়িয়া” ( by perusing all my public correspondence ) রামমোহন রায় নিজের ইংরেজী ভাষাজ্ঞান বিতর্ক করিয়া লন। ইহাতে রামমোহনের ইংরেজী ভাষা মার্জিত করিয়া দেওয়া বিষয়ে ডিগ্‌বী নিজের সাহায্যকে একটু অতিরিক্ত প্রাধান্য দিয়াছেন বলিয়া আমার বিশ্বাস। ডিগ্‌বীর সঙ্গে রংপুরে বাইবার পূর্বে, এবং ডিগ্‌বীর সঙ্গে আলাপ হইবারও পূর্বে, রামমোহনের ইংরেজী জ্ঞান কিরূপ ছিল, তাহা জানিবার উপায় নাই। শুদ্ধরূপে লিখিতে ও বলিতে না পারিলেও যে সেই ভাষায় লিখিত বই পাড়িয়া বুঝিতে পারা যায়, ইহার শত শত দৃষ্টান্ত আমরা প্রতিদিন দেখিতে পাইতেছি। রামমোহন রায়ের বাংলা জীবনচরিতের যে সকল সংস্করণ আমরা বাল্যকালে পাঠ করিতাম, তাহাতে ডিগ্‌বীর ঐ বাক্যের উপরে নির্ভর করিয়া তাঁহাকে আরও অধিক প্রাধান্য দান করা হইত; রামমোহনের ইংরেজী শিক্ষার শুরু তাঁহাকেই বলা হইত।

( ৫ ) চন্দ্র মহাশয় বলিতেছেন, “তুফাৎ” রচনার সময় ( ১৮০৩ বা ১৮০৪ সালে ) ফরাসী রাষ্ট্রবিপ্লবের নেতৃবর্গের রচনার মূল ঘুরে থাকুক, ইংরেজী অল্পবাদ বা ইংরেজী সার সকলন বুঝিবার মত ইংরেজী ভাষাজ্ঞান রামমোহন রায়ের ছিল না। তবে তাঁহার সম্বল কি ছিল? তাঁহার সম্বল ছিল আশ্চর্য্য প্রতিভা, অসাধারণ পর্য্যবেক্ষণ-শক্তি, অসাধারণ মৌলিক চিন্তাশক্তি।...তুফাতে ব্যাখ্যাত ধর্মমত রামমোহন রায়ের নিজের উদ্ভাবিত।”

এ বিষয়ে আমার দুইটি কথা বলিবার আছে। প্রথমতঃ, ১৮০৩ বা ১৮০৪ সালে ইংরেজী ভাষায় লেখা কোন বই “বুঝিবার মত ইংরেজী ভাষাজ্ঞান রামমোহন রায়ের ছিল না,—এ মত আমি বিনঃ প্রমাণে গ্রহণ করিতে পারিতেছি না। তখন রামমোহনের বয়স ৩০ পার হইয়া গিয়াছে। তিনি তখনই অনেক-গুলি ভাষা জানেন। তিনি ইংরেজী ভাষা শিখিতে আরম্ভ করেন ১৭৯৬ সালে। ঐ ভাষা “বুঝিবার মত” ভাবে আয়ত্ত করিতে তাঁহার তখন আরও অধিক বৎসর লাগিবার কথা নয়। তার পর, উপরে উদ্ধৃত ( ৩ ) চিহ্নিত স্থানের “tolerable knowledge of English” কথাগুলি যে রামমোহন বিনয়প্রকাশসূত্রে বলিয়াছিলেন, তাহা বিশ্বস্ত হইলে ভ্রমে পতিত হইবার সম্ভাবনা। চন্দ্র মহাশয়ের স্তায় উহার অর্থ “ইংরেজী ভাষায় চলনসহি জ্ঞান” না বলিয়া, “চলনসহি ইংরেজী লিখিবার শক্তি” বলিলেই ঠিক হয়। আশা করি চন্দ্র মহাশয় বলিবেন না যে রামমোহন রায়ের প্রথম English publication-এর পূর্বে অর্থাৎ ১৮১৬ সালের পূর্বে তাঁহার ইংরেজী পড়িয়া বুঝিবার শক্তিও চলনসহি হয় নাই।

দ্বিতীয়তঃ, রামমোহন রায়ের তৎকালীন ধর্মমত তুফাৎ গ্রন্থে বাহা ব্যক্ত হইয়াছে, তাহা যে তাঁহার নিজেরই উদ্ভাবিত, ইহাতে আমারও সন্দেহ নাই। কিন্তু তিনি ঐ গ্রন্থে ভল্টেরার ও ভল্টেরির অল্পরূপ ভাবে মানবমণ্ডলীকে চারি শ্রেণীতে বিভক্ত করিয়াছিলেন। আচার্য্য ব্রজেননাথ শীল ঐ গ্রন্থের প্রসঙ্গে ( তাঁহার

‘Rammohun, the Universal Man’ বক্তৃতায় ) বলিয়াছেন, “When he was about 30 years of age, he seems to have studied the writings of the Rationalists and Free-thinkers, certainly the Muwahhidins, the Sufis and the Mutazilas, and, perhaps, also the speculations of Hume, Voltaire and Volney...He divides mankind, in Voltaire’s (and Volney’s) fashion, into four classes,—those who deceive, those who are deceived, those who both deceive and are deceived, and those who are neither deceivers nor deceived.” রামমোহনের সমসাময়িক মুরোপীয় পণ্ডিতগণের দ্বারা প্রথম প্রচারিত মানবমণ্ডলীর এই শ্রেণীবিভাগটি রামমোহন নিজের প্রতিভাবলে ভারতবর্ষে বসিয়াই পুনরুদ্ভাবন করিয়া স্বীয় গ্রন্থে সেই সময়েই প্রকাশ করিয়াছিলেন,— চন্দ্র মহাশয় এরূপ বলিলে কেহই তাঁহার সে উক্তির প্রমাণ অথবা খণ্ডন কিছুই করিতে পারিবে না। কিন্তু আমার সন্দেহ না থাকিবে যে আচার্য্য ব্রজেননাথ শীলের স্তায় এক জন জ্ঞানী পণ্ডিতের সঙ্গে আমি এই মত পোষণ করিতেছি।

আর কয়েকটি ছোট ছোট কথা বলিয়া আমার কৈফিয়ৎ শেষ করি। (১) সমসাময়িক মাস্তুরের উক্তিও অন্তের সাক্ষ্যের সঙ্গে তুলনা না করিয়া নির্বিচারে গ্রহণ করা যায় না; উইলিয়ম এডামের একটি উক্তির তুল তো যখন চন্দ্র মহাশয়ই ধরিয়া দিয়াছেন ( ৬৭১ পৃষ্ঠার দ্বিতীয় স্তম্ভে )। (২) রামমোহন রায়ের তিরস্কৃত ভ্রমণ সম্বন্ধে আমি কোন মতামত প্রকাশ করি নাই। (৩) শিবপ্রসাদ মিশ্রকে রামমোহন কান্দী হইতে ‘আনরন’ করিয়াছিলেন, ইহা বিশ্বাস করিতে আমিও ইচ্ছুক; কিন্তু প্রমাণ পাইলে স্বধী হইব। ‘তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা’র ‘সমভিবাচারী’ শব্দে কেবল সাহচর্য্য সূচিত করে; সঙ্গে ‘আনরন’ সূচিত করে না।

২রা ভাদ্র, ১৩৪৫

## গণপতি ও কলাবধু

### শ্রীমনোরঞ্জন রায় কাব্য-পুরাণতীর্থ

আবারের ‘প্রবাসী’তে বিবিধ প্রসঙ্গের “শান্তিনিকেতন আশ্রমিক সংঘের ললিতকলা-প্রদর্শনী” মন্তব্যে লিখিত হইয়াছে—“ভারতবর্ষীয় পুরাণ অল্পসারে গণেশ গণের অধিপতি ও সিদ্ধিলাভ। তাঁহাকে ঠিক কি অর্থে ও কারণে শাস্ত্রে গণপতি বলা হইয়াছে, জানি না। তাঁহার বধুকে কলাবধু বলা হইয়াছে।” ইত্যাদি

গণেশ অধিপতি বলিয়া গণেশের এক নাম গণপতি। ‘গণ’ এই শব্দটির বহুগুলি প্রতীক পাওয়া যায় তাহার ভিতর সৈন্ত একটি। ২৭টি হস্তী, ২৭খানা বধ, ৮১টি অশ্ব এবং ১৩৫ জন পদাতি লইয়া একটি গণ গঠিত হয়। গণেশ যে এক জন বোধ

ছিলেন এবং স্যামগ্রিক হইলে যুদ্ধে পিছপা হইতেন না তাহার আভাস আমরা ইহার ধ্যানের তৃতীয় লাইনে পাই, যথা,—“গজাঘাতবিদ্যারিতারিক্রবিটৈঃ সিন্দুরশোভাকরম্”।

শাস্ত্রে কোন স্থানে যে কলাবধুকে গণেশের স্ত্রী বলা হইয়াছে ইহা আমাদের জানা নাই। সাধারণতঃ অশিক্ষিত অথবা অর্ধ-শিক্ষিত লোকেরাই কলাবধুকে গণেশের স্ত্রী বলিয়া থাকে।

কলাবধু নবপত্রিকার নামান্তর। কমলী, হরিত্রা, ধাত্ত, কচু, মানক, জয়ন্তী, দাড়িম, অশোক এবং বিস এই নয় প্রকার বৃক্ষ একত্র সুত্রবদ্ধ করিয়া বস্ত্রালঙ্কার এবং সিন্দুরশোভিত করিয়া সপ্তমী পূজার দিন গৃহপ্রবেশ করান হয়। দুর্গাকে এই নয় প্রকার বৃক্ষের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা (ভিন্ন ভিন্ন নামে) কল্পনা করিয়া পূজা করা হয়; এই জন্য ইহাকে নবদুর্গাও বলা হয়। কমলীর ব্রহ্মাণী

নামে, হরিত্রার দুর্গা নামে, ধান্যের লক্ষ্মী নামে, কচুর কালিকা নামে, মানকের চানুগা নামে, জয়ন্তীর কাষ্ঠিকী নামে, দাড়িমের রক্তদন্তিকা নামে, অশোকের শোকরোহিতা নামে এবং বিসের শিবা নামে উক্ত বৃক্ষসমূহের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা কল্পনা করা হইয়াছে।

### “হাউস সিস্টেম”

চটগ্রাম হইতে মৌলবী আবুল ফজল লিখিয়াছেন, শ্রাবণ মাসের বিবিধ প্রসঙ্গে “হাউস সিস্টেম” সম্বন্ধে বাহা লিখিত হইয়াছে তাহা তুল। তাঁহার কথা সম্বন্ধে বক্তব্য অনেক দৈনিক কাগজে তিনি দেখিতে পাটবেন।—প্রবাসীর সম্পাদক

## হবু সম্বন্ধীর গোয়েন্দাগিরি

### শ্রীবীরেশ্বর গঙ্গোপাধ্যায়

[ রেঙ্গুন য়ুনিভার্সিটিতে “বন্ধা এডুকেশন এক্সটেনশন এসোসিয়েশন” নামক এক সমিতি আছে। এই সমিতি হইতে গহলোক নামে একখানি মাসিক পত্র প্রকাশিত হয়। য়ুনিভার্সিটি কলেজের প্রিন্সিপাল উপে মাউন্ট টিন্ এই পত্রিকার প্রধান সম্পাদক। ব্রহ্মদেশের অনেক শিক্ষিত লোক এই পত্রিকার প্রবন্ধ ও গল্পাদি লিখিয়া থাকেন। ‘তরুণীল বৌনুচোয়ে’ এই ছদ্মনামে এক রসিক লেখকও গহলোকে ছোট গল্প লিখেন। তাঁহার ভাবা হাস্যোদ্বীপক এবং গল্পের আখ্যানবস্তুর হস্তজনক। নিয়ে যে গল্পটি দেওয়া দেওয়া হইতেছে তাহা বৌনুচোয়ের লিখিত গল্পের অল্পবাদ গত জুলাই মাসের গহলোকে তাহা প্রকাশিত হইয়াছিল। অল্পবাদে বৌনুচোয়ের ভাবার রসিকতা সংরক্ষণ করা আমার পক্ষে সম্ভবপর হয় নাই। তথাপি ব্রহ্মদেশের বর্তমান ছোটগল্প-সাহিত্যের একটি নমুনা হিসাবে ইহা বঙ্গীয় বঙ্গুগণের নিকট পাঠাইতেছি।

রেঙ্গুনের বঙ্গীয় সাহিত্য সম্মিলনে ব্রহ্মপ্রবাসী বাঙালীদিগকে উপদেশ দেওয়া হইয়াছিল যে, বঙ্গদেশ ও ব্রহ্মদেশের মধ্যে সাহিত্যিক চিন্তাধারার সম্পর্শ সম্পাদনের জন্ত বাংলা ও বর্ধাভাষার উৎকৃষ্ট গল্প, উপন্যাস ও অন্যান্য প্রবন্ধাদি অপরাপরের ভাবার অনুদিত করিয়া প্রকাশ করা ব্রহ্মদেশের বাঙালীদের একটি প্রধান কর্তব্য। এই উপদেশ পালন করিতে হইলে, বেক্রপ পরিভ্রমী ও পণ্ডিত লোকের প্রয়োজন, সেক্রপ লোক আমাদের মধ্যে হুপ্রাপ্য। তথাপি সম্মিলনের এই উপদেশ শিরোধার্য্য করিয়াই বৌনুচোয়ের লিখিত পূর্বোক্ত গল্পটির অল্পবাদ দেওয়া হইতেছে। ]

সুগন্ধি এঞ্জোরা মাখিবার সামর্থ্য নাই; নারিকেল তৈলের সহিত জল মিশাইয়া বোকে-ক্যাননে (১) ছাঁটা অবাধ্য চুলগুলিকে বাঁশের চিক্রনী দ্বারা যথাসাধ্য সোকা করিয়া উর্দ্ধ দিকে উঠাইয়া দেওয়া হইয়াছে। গায়ের জামাটি রেশমী, কিন্তু বয়সের দোবে ঈষৎ বিবর্ণ হইয়া পিয়াছে। মান্ডালে লৌঞ্জিখানি চার কিত্তি (২) পরার পর এখন প্রায় বৃদ্ধাবস্থায় উপনীত হইয়াছে। তৃতীয় শ্রেণীর একখানি টিকিট কিনিয়া মং বাটো প্রোম বাইবার পাড়ীতে উঠিয়া বসিল।

দিনের বেলায় এ পাড়ীতে লোক বেশী হয় না। বড় একটা চুকট ধরাইয়া, চারি দিকের মুক্ত দৃশ্য দেখিতে দেখিতে চিত্ত কিঞ্চিৎ স্থির হইলে, পার্শ্বের শান-ব্যাপটিকে

(১) রেঙ্গুন কলেজের ছেলেরা বোকে-ক্যাননে চুল ছাঁটায়। চুল কাটিবার কোশলে মাথাটিকে একটি বোকে বা ফুলের তোড়ায় ন্যায় দেখায়।

(২) এক এক খানি লুঞ্জি এক এক কিত্তিতে ৪।৫ মাস কাল প্রত্যহ পরিয়া ধোপাবাড়ী দিতে হয়। ৪ কিত্তিতে ১৬ মাস বা ২০ মাস হইবে।

মাথার নীচে রাখিয়া, পাড়ীর বেঞ্চের উপর মং বাটো পা ছড়াইয়া শুইল।

মং বাটোর বাপ-মা' নাই; এক খুড়া—ভিনিও আছেন কি নাই। এই অবস্থায় মং বাটো বি-এ পাস করিয়া এখন “চাকুরী চাই” তালিকার নাম লিখাইয়া, রেজুনের নানা আকস্মিক বাতায়িত করিতেছে।

রেল-লাইনের দুই পার্শ্বে অক্ষয়পূর্ণ ছোট ছোট গ্রাম। তাহারই মধ্যে একটি গ্রামে এক ভূস্বামী কন্ডার সহিত মং বাটোর বিবাহের কথাবার্তা চলিতেছিল। কন্ডারপক্ষের গুরুজনদিগের অহুমতি পাইয়া, খুড়া মহাশয়ের সুপারিশসহ মং বাটো তাহার ভাবী শ্বশুরবাড়ীতে সশরীরে সাক্ষাৎ দিবার ও পাইবার অল্প রেজুন হইতে বাত্মা করিয়াছিল।

বেঞ্চের উপর শুইয়া, রেলগাড়ীর ঝাঁকানিতে বাটোর কল্পনাশক্তি ক্রমে সজীব হইয়া উঠিল। সে ভাবিতে লাগিল—

হুই হাজার টাকা নগদ! তার উপর চল্লিশ একর ধানী জমি! ছোটখাট নয়! কিন্তু শুনেছি মেয়েটি নাকি কুৎসিত। তা হোক; স্বর্ভুক্তের টাকার একখানি কলের লাঙ্গল কিনব; জমির উর্বরশক্তি বৃদ্ধির অল্প বিলাস থেকে কার্টলাইজার আনব; পৃথিবীর একেবারে অল্পদেশে হুড়ক কেটে লৌহ-নলের সাহায্যে বিগুচ্ছ কুপোদক সেচনের ব্যবস্থা করতে হবে; বৃষ্টির উপর নির্ভর করা হবে না! বহু ধান হবে! কিন্তু চল্লিশ একর জমিতে তো পোয়াবে না; নতুন জমি কিনতে হবে। একটা চাঁলের কলেরও প্রয়োজন হবে! নিজের ধান নিজের কলে ভানতে হবে। সেই চাঁল বিদেশে—বরাবর বিদেশে রপ্তানি করব। ভারতবর্ষ নয়—লেখানে দাম কম; জাপান, জার্মানী ও আমেরিকার সঙ্গে কারবার খুলতে হবে! ইষ্টল ড্রাদার্স আর বেশী কি? তার চেয়ে বড় কারবার ফাঁদতে হবে!

বিদেশের সব বড় বড় চাঁলের কারবারী বাটোর সম্মুখে হাজির হইয়া গেল। বিদ্যা পয়সার মং বাটো খুব প্রকাণ্ড এক—এও কোং খুলিয়া বলিল।

২

গম্ব্য ষ্টেশনে পৌঁছিয়া, কেউ দেখে কি না দেখে এই ভাবে মং বাটো প্রাটকর্মে নামিয়া দাঁড়াইল। হাতের শান-ব্যাপ হইতে পূর্বের সেই অর্ধদণ্ড চুকটি মুখে জঁজিয়া, শ্বশুরবাড়ী হইতে কেউ তাহাকে লইতে আসিয়াছে কিনা আনিবার অল্প প্রাটকর্মে পায়চারি করিতে আরম্ভ করিল।

একটু পরেই আকিংখোরের স্তায় ময়লা কাপড়-পরা, জাপানী রেশমের ময়লা এক গাউন্ড-বাউন্ড (৩) মাথার, পুরনো এক কানা (৪) পারে, চাষাড়ে চেহারার এক বৃদ্ধ লোক মং বাটোর সম্মুখে প্রায় তাহার পা ঘেঁষিয়া দাঁড়াইল এবং তাহার আপাদমস্তক নিরীক্ষণ করিয়া জিজ্ঞাসা করিল—রেজুন থেকে আসা হয়েছে বুঝি? উ কো তেইনের বাড়ী থেকে? নাম মং বাটো নয় কি?

বাটো—অ—অ—আপনি? উ-টিন-ব'র বাড়ীর লোক বুঝি? আমাকে নিতে এসেছেন?

বৃদ্ধ—আমিই উ-টিন-ব। নিকটেই আমার বাড়ী। দ্বিতীয় শ্রেণীর গাড়ীতে এসেছ বুঝি?

ভাবী শ্বশুরের চেহারা দেখিয়া মং বাটোর মনটা একটু দমিয়া গেল; কিন্তু ভাব গোপন করিয়া বাটো বলিল—অ—অ কিছু মনে করবেন না; আমি চিন্তে পারি নাই। হাঁ দ্বিতীয় শ্রেণীতেই এসেছি, তৃতীয় শ্রেণীতে বড় ভিড়।

রেলগাড়ী তখনও ষ্টেশনে দাঁড়াইয়াছিল। তৃতীয় শ্রেণীর বে পাড়ী হইতে মং বাটো নামিয়াছিল, সেই পাড়ীর দিকে নির্ভ্রুচ্ছির মত দৃষ্টিপাত করিয়া বৃদ্ধ জিজ্ঞাসা করিল—মালপত্র?

বাটো—মালপত্র কিছুই আনি নি, মাত্র এই বোলাটি সঙ্গে আছে। এখানে বেশী দিন থাকা হবে না। অনেক কাজ পড়ে আছে।

বাটো তখনও চাকুরীর উমেদার। হুতরাং কি কাজ

(৩) গাউন্ড-বাউন্ড, ব্রহ্মদেশীর পুরুষদের ব্যবহৃত এক রকম রেশমী পাপড়ী।

(৪) কানা—ব্রহ্মদেশীর চটিমুতা।

জিজ্ঞাসা করিলে “খুড়োর কারবারে সাহায্য করি” এই উত্তরটি সে পূর্বেই তৈয়ারী করিয়া রাখিয়াছিল। কিন্তু বৃদ্ধ সে-সময়ে কিছুই জিজ্ঞাসা করিল না।

“চল, ঘরে বাই”, এই বলিয়া এক ঘোড়ার পাড়ীতে উঠিয়া বলিল।

৩

সুবৃহৎ বিতল অট্টালিকা। সম্মুখে স্নদৃশ্য বাপান। তাহার মধ্যস্থলে লৌহের রেলিংবৃক্ক ছোট একটি গোল পুকুর। পুকুরের পাড় লাল পাথরে বাধানো। চারি দিকে চারটি ঘাটে মার্বেল পাথরের পাটাতন। একটু দূরেই গৃহদেবতা বৃদ্ধদেবের ছোট একটি সুন্দর মন্দির। অপর দিকে এক মোটর-গ্যারেজে চক্চকে একখানি মোটর পাড়ী; তাহার পাশেই আস্তাবল; তাহাতে দুইটি সুস্থ বলিষ্ঠ ঘোড়া। যেদিকে দৃষ্টি পড়ে সেই দিকেই লক্ষ্মী। অশ্বচ এই রাজপ্রাসাদতুল্য গৃহের মালিক ঐ নোংরা কাপড়-পর্য্য এক বৃদ্ধ।

ভাবী খণ্ডরবাড়ীতে বেরুপ আদরবস্ত্র হয়, তাহার কোনই ক্রটি হইল না। রাজির আহারাদির পর, বাড়ীর বৈঠকখানায় উ টিন ব, তাঁহার গৃহিণী, তাঁহার কস্তা ও তাঁহার একটি বয়স্ক মং বাটোর সহিত নানা বিষয়ে কথাবার্তা কহিতে লাগিলেন। উ টিন ব তখন বেশ ভাল কাপড়-জামা পরিয়া আসিয়াছিলেন। তাঁহার গৃহিণীরও গারে হীরক ও পদ্মরাগের অলঙ্কার। গারে স্বদেশী পেহ্নির জামা, পরশে ব্যাক্কু ধামিন্, হাতে সোনার চুড়ি। স্বং কর্শী, বৌবনে বে সুন্দরী ছিলেন, তাহার যথেষ্ট চিক্ বর্জমান।

রেজুনের ব্যবসা-বাণিজ্য ও চাকুরী ইত্যাদি সম্বন্ধে বখাসাধ্য বিবরণ দিয়া মং বাটো তাহার বিদ্যা ও অভিজ্ঞতার পরিচয় দিল। বৃদ্ধ ও তাঁহার স্ত্রী ভাবী আশাতার বিদ্যা ও ব্যবহারে সন্তুষ্ট হইলেন।

রাজি নয়টার পর, উ টিন্ ব ও তাঁহার স্ত্রী উপরের ঘরে শয়ন করিতে গেলেন। মং বাটোর সহিত বৃদ্ধের কস্তা ও তাহার বয়স্কতার, রেজুনে কলেজ, কলেজের ছাত্রী ও তাহাদিগের আঁচার-ব্যবহারাদি সম্বন্ধে নানা প্রকার

আলোচনা হইল। মং বাটো বৃদ্ধের ধনসম্পত্তির সম্বন্ধে অহুসঙ্কানস্চক করেকটি প্রশ্ন করিয়া ভাবী পত্নীর নিকট হইতে কোনও সন্তোষজনক উত্তর পাইল না। এইরূপে প্রশ্ন অর্ধ ঘণ্টা অভিবাহিত হইলে, মং বাটো “আজ বড়ই ক্লান্ত হইয়াছি”, এই অভূহাতে ভাবী পত্নীর সম্মতি গ্রহণ করিয়া শয়নগৃহে প্রবেশ করিল। বয়স্ক হালিয়া জিজ্ঞাসা করিল—কাল থাকবেন তো ?

বাটো সবিনয়ে উত্তর দিল—আপনাদের আদেশ পেলে থাকব বই কি ?

বয়স্ক সহাস্যে বলিল—থাকলে, কাল আমরা আমাদের গোলাবাড়ীতে এক বন-ভাতের বন্দোবস্ত করব। সেখানে আমাদের বড় ভাইও উপস্থিত থাকবেন।

মং বাটো মাথা নোয়াইয়া বলিল—খস্তাবাদ।

মেয়ে দুইটি উচ্চহাস্তে বৈঠকখানা প্রতিক্ষনিত করিয়া উপরে চলিয়া গেল।

মং বাটো দেখিল, ভাবী পত্নীর শরীর তাহার পিতার স্তায় শক্তি ও দৃঢ়তা ব্যঞ্জক; বাক্য সরল, স্পষ্ট ও বিনীত; কিন্তু মাতার দৈহিক সৌন্দর্য্য সে কিছুই পায় নাই। সৌন্দর্য্য বৃদ্ধিরও কোনই স্বভূ নাহি—মুখে তানাধা নাহি, গারে পাউডার নাহি, ওষ্ঠে লিপ্-ষ্টিক নাহি, কপালে “কল্জ” নাহি, কবরীতে একটি হীরকের ফুল ভিন্ন অঙ্গে কোনও অলঙ্কারও নাহি। ইজিহীন ঘোর নীলবর্ণের এক এন্ড্রি আর পরনে এক ঘোর রক্তবর্ণের পুরাতন সোঁজি! কথাবার্তার বুদ্ধিমতী বলিয়া মনে হইল, কিন্তু ইংরেজী শিক্ষার কাঁজ পাওয়া গেল না।

৪

পরদিন প্রাতে প্রশ্ন আটটার সময় মং বাটোর ঘুম ভাঙিল। তাড়াতাড়ি হাত মুখ ধুইয়া বাহিরে আসিয়া সে দেখিল উ টিন ব অধারোহণে বাড়ী ফিরিয়া আসিতেছেন। অশ্ব ও আরোহী উভয়েই স্বর্ধাশুত। বাঁচে নামিয়া ঘোড়ার লাপাশ ধরিতে সাহস হইল না; বাটো বারান্দা হইতেই জিজ্ঞাসা করিল—অনেক দূর গিয়াছিলেন বৃষ্টি ? উ টিন ব সরল হাস্তে উত্তর দিলেন—বেশী নয়, বোল-সত্তর মাইল।

প্রাতর্ভোজন শেষ হইলে, “রেজুনে কাজ আছে”



বলিয়া বৃদ্ধের নিকট মং বাটো বিদায় প্রার্থনা করিল।  
 রাজাকালে মেয়েটির সঙ্গে দেখা হইল। বাটো  
 সিনেমার ধরণে তাহাকে অভিবাদন করিয়া বলিল—  
 আবার দেখা হবার সৌভাগ্য হবে কি ?

মেয়েটি ঈষৎ হাস্য করিয়া গৃহে প্রবেশ করিল।

৫

রেল-স্টেশনে পিয়া তৃতীয় শ্রেণীর বে কামরার মং বাটো  
 আসন গ্রহণ করিল, অল্প একটি বুকও সেই কামরার  
 উঠিয়া বলিল—মং বাটোরই অতি নিকটে। রেলগাড়ীর  
 বাজীঘের বেমন হয়, পাঁচ মিনিটের মধ্যেই উভয়ের ঘনিষ্ঠ  
 আলাপ আরম্ভ হইল। বেদ বহুকালের বন্ধু!

বাটো তাহার সহবাজীকে জানাইল সে বি-এ পাস  
 করিয়া রেজুনে “বিজিনেস” করিতেছে; ভাবী ষণ্ডর ও  
 ভাবী পত্নীর সহিত সাক্ষাৎ করিবার জন্য সে এই গ্রামে  
 আসিয়াছিল।

বুক বলিল—আমিও পূর্বে রেজুনে ছিলাম। অষ্টম  
 মান পর্যন্ত ইংরেজী পড়ে এখন এক ধানের কারবারে  
 অংশীদার হয়েছি। কিন্তু ভাল কথা? এ গ্রামে  
 আপনার সঙ্গে মেয়ে বিয়ে দিবে এমন লোক কে আছে?  
 উ টিন ব বুকি ?

বাটো—হাঁ, তিনিই বটে।

বুক—আম্বালে-বিয়া! (৫) উ টিন ব-র মেয়ে? এই  
 জন্য আপনি এত দূর এসেছেন! মেয়েটির চেহারা বে  
 অভ্যন্তই বিস্তী; তা’ছাড়া তার বাবারও বোধ হয় পরলা  
 নেই; অভ্যন্তই রূপ লোক; ব্যবহারেও নিতান্তই  
 অভ্যন্ত ও অংশী। এখানে বিবাহ করলে সুবিধা হবে কি?

বাটো—তা’ না হ’তে পারে; কিন্তু তিনি যৌতুক  
 দিচ্ছেন ছ-হাজার টাকা নগদ আর চল্লিশ একর ভূমি।

বুক—ওরকম যৌতুক আপনি অনেক পাবেন।  
 রেজুনের কস্তামহলে এখনও ছুঁড়িক পড়ে নি। এ-  
 বিবাহে আপনি স্থখী হবেন তো?

বাটো—আম্বালে, মেয়েটি তো কাঁউ; চূষন না  
 করতে পারি, (৬) নিখাস নিয়ে প্রাণ বাঁচবে।

(৫) আম্বালে-বিয়া—ও মা গো।

(৬) বর্ধারা চূষন করিতে প্রিয়ের গণ্ডে নাসিকা রাখিয়া নিখাস  
 গ্রহণ করে, অধরোষ্ঠের স্পর্শ হয় না।

বুক—তা বটে, তা বটে; কিন্তু এ-বিবাহে দাম্পত্য-  
 সুখ হবে তো?

বাটো—দাম্পত্যসুখটা নিতান্তই নগণ্য বিষয়, বিয়া;  
 সোশ্রাল ফিলজফিতে তার ভুরি ভুরি প্রমাণ আছে। এ জীব  
 সহিত স্থখী না হ’তে পারি, কিছু দিন পরে পছন্দসই অন্য  
 একটি প্রেয়সী সংগ্রহ করা বাবে। আইনে বাধা দিবে কি?

বুক—না, না, তা তো দিবেই না। ভালই বুদ্ধি  
 করেছেন। মেয়েটির চেহারা কেমন লাগল?

বাটো—নিতান্তই নৈরাশ্রজনক।

আলাপ আর বেশী দূর অগ্রসর হইল না। বুকটি  
 তাহার নোট-বুক হইতে এক টুকরা কাগজ ছিঁড়িয়া  
 চিঠি লিখিতে বলিল। রেলগাড়ী সন্মুখের স্টেশনে  
 পৌঁছিলে, বুকটি ঐ চিঠিখানি মং বাটোর হাতে দিয়া  
 গাড়ী হইতে নামিয়া গেল।

পূর্বে লেখা ছিল :—

“আমি উ টিন ব-র ছোট পুত্র। আমার ভগ্নী  
 সুন্দরী নহে; তাহাকে তুমি সংচিন্তে বিবাহ করিবে  
 কিনা তাহাই জানিবার জন্য তোমার সঙ্গে এক কামরার  
 বসিয়াছিলাম। বৃদ্ধ পিতা ও মাতা তোমার কৃত্রিম  
 নিষ্টতার সন্দেহ হইয়াছিলেন বটে, কিন্তু তোমার মুখে বে  
 কুৎসিত কথা শুনিলাম, তাহার পর আর অন্য কথার  
 প্রয়োজন নাই। ইচ্ছা হইয়াছিল বে, গাড়ীতেই  
 তোমাকে উপযুক্ত পুরস্কার দিই (আমি ছাত্র-জীবনে  
 জুনিয়ার মিডলওয়েস্টের চ্যাম্পিয়ান ছিলাম) কিন্তু  
 উ কো তেইনের মর্যাদা রক্ষার জন্য তাহা হয় নাই।  
 রেজুনে পিয়া তোমার খুঁড়াকে বলিও, কস্তাটি কুৎসিত  
 বলিয়া তুমি বিবাহ করিতে অনিচ্ছুক।

“আর, একটা কথা বলিয়া দিই। কলেজে নীতি  
 শিক্ষা হয় না; দুর্নীতির সমর্থনকারী ইংরেজী বিতারই  
 শিক্ষা দেওয়া হয়।”

মং বাটোর সোনার স্বপ্ন ভাঙিয়া গেল। এ পৃথিবীতে  
 আমরা সকলেই বাটোর মত এক এক আলনাশার।  
 হাজার হাজার আকাশকুহলের বাণান সাজাইয়া এই  
 আলনাশারেরা আশার মৌভাতে বিভোর হইয়া  
 রহিয়াছে।

## মুহূর্ত্ত ও যুগ

শ্রীআর্য্যকুমার সেন

স্বরপতির ভাগ্নীর বিবাহ। স্বরপতি সপক্ষে সুলক্ষী জীর সহিত বন্ধুত্বের পরিচয় করাইয়া দিল।

নাটকীয় ভঙ্গীতে হাত বাড়াইয়া বলিল, “ইনি শ্রীমতী, ইনি রজন বোস, ব্যারিষ্টার।”

রজন বোস ও মিনতি উভয়েই হাত তুলিয়া পরস্পরকে নমস্কার জানাইল।

এমনি করিয়া পরিচয়ের পালা চলিল; বোগীন ঘোষ, ইলিওরেল ম্যানেজার; হিমাংগ বাঁড়ুবে্য, ডাক্তার; রতন সুধুবে্য, লেখক। সকলের শেষে স্বরপতি কহিল, “ইনি অবনীশ সরকার, এক কালে বিখ্যাত খেলোয়াড়, এখন বিখ্যাত ব্যবসায়ী।”

মিনতি চোখ না তুলিয়াই শ্রিতহাস্যে নমস্কার করিল, এবং চোখ তুলিয়াই শুক হইয়া পাড়াইয়া রহিল।

অবনীশ সরকারকে সহসা দেখিলে বয়স জিশের বেশী মনে হয় না। কিন্তু আসলে সে জিশের কোঠার শেষ প্রান্তে আসিয়া পড়িয়াছে, তাহার বয়স উনচল্লিশ। বাপের মৃত্যুর পর তাহার ব্যবসায়ের মোটা অংশের মালিক সে-ই, এবং সেই অল্পপাতে বখেটে টাকার মালিক। অত্যন্ত সুপুঙ্খ, কিন্তু বে-কারণেই হোক, বিবাহ সে করে নাই।

বে-বয়সে লোকে সুবক বলিয়া পরিচিত হয়, অবনীশ সে-বয়স বহু দিন ছাড়াইয়া আসিয়াছে। কিন্তু আসন্ন প্রৌঢ়ত্বের কোন লক্ষণই তাহার মুখে চোখে অথবা দেহে প্রকাশ পায় নাই। তেমনি ঘন চুল, শুধু কপালের জুই পাশ দিয়া একটু একটু উঠিতে শুরু করিয়াছে।

সবু বাহারা তাহাকে সভ্যকারের বৌবনে দেখিয়াছে, যখন তাহার বৌবন শুধু বেহে নয়, সমস্ত বেহমন পরিব্যাপ্ত করিয়া ছিল, যখন তাহার মনের সামনে ছিল অনাপত্ত প্তবিব্যক্তের কুলহীন আকাঙ্ক্ষা, তাহারা জানিত, তাহার

দেহের তারুণ্যের আবরণ দিয়া কোথায় যেন বার্ষিক্য উঁকি মারিতেছে, বাহির হইতে হউক না কেন তাহাকে জিশ বৎসরের সুবকের মত দেখিতে।

বন্ধুরা বলিত অবনীশের বিবাহ করা অনেক দিন আগেই উচিত ছিল, অবশ্য কার্য্যপতিকে যখন হইয়া উঠে নাই, তখন সে-ক্রটি এখনও শোধরাইয়া না শওয়ার কোনো সঙ্গত কারণ নাই। কারণ বিবাহের বয়স অবনীশের মোটেই পার হইয়া যায় নাই, এবং সম্ভবতঃ শীঘ্র পার হইবেও না।

অবনীশ হাসিত।

কিন্তু বিবাহ সে কোন দিন করিবে না, কোনো দিনও না। পনের বছর আগে একটা অকিঞ্চিৎকর ঘটনা যদি না ঘটিত, তাহা হইলে অবনীশ নিশ্চয় এত দিন বিবাহ করিত, সে যাহাকেই হউক না কেন। কিন্তু বিবাহ করিতে হইলে নারীজাতির উপর যেটুকু শ্রদ্ধা থাকে একান্ত প্রয়োজন, তাহার এক কণাও অবনীশের অবশিষ্ট ছিল না।

মিনতিকে ঠিক তরুণী বলা চলে না। বাঙালীর মেয়ের পক্ষে চৌজিশ বৎসর বয়স মোটেই কম নহে, এবং তিনটি সন্তানের জননী পক্ষে ভো নহেই।

তবু মিনতি সুলক্ষী রহিয়াছে। পনের বছর আগে বে-সৌন্দর্য্যে আলোক ও বাহ ছিল, এখন তাহাতে শুধু আলোক রহিয়াছে। কিন্তু এখনও লোকে তাহা দেখিয়া মুগ্ধ হয়। স্বরপতির পত্নীগর্বে গর্বিত হওয়ার কারণ রহিয়াছে।

স্বরপতির বয়স বিয়ান্নিশ, এবং তাহাকে দেখিলেও ঠিক বিয়ান্নিশ বলিয়াই মনে হয়। চল্লিশের বয়ে আসিয়া স্বরপতি বেশ একটু সুলকার হইয়াছে, মাথার মাঝখানে খুব বেশী চুলের স্তম্ভিত্বও আর নাই। কিন্তু স্বরপতি

ভাষাতে ছুঃখিত নহে; সে জানে যৌবন চিরকাল থাকে না, এবং বাহা চলিয়া বাইবেই, তাহাকে ঘোর করিয়া বাঁধিয়া রাখার চেষ্টার মত মুচ্ছতা আর নাই। সকলেই কিছু আর অবনীশ নহে।

মিনতির বড় ছেলেটির বয়স তেরে, তাহার পর একটি মেয়ে, নয়। সকলের ছোট একটি ছেলে, বাহার বয়স মাত্র তিন হইলেও বাড়ীর প্রকৃত মালিক সে-ই, মা বাবা ও অশ্রান্ত সকলে তাহার আজ্ঞাধীন ভৃত্য মাত্র।

ইহাদের লইয়াই মিনতির সংসার, এবং অত্যন্ত সুখের সংসার। চরিত্রবান্ বিত্তশালী স্বামী, ছেলেমেয়েরা স্বাস্থ্যের প্রতিমূর্তি।

দক্ষিণ-কলিকাতার এক প্রান্তে স্বরপতির বাড়ী। খানিকটা বাপান লইয়া ছোট একখানি বাংলা বাড়ী, শুধু অর্থ নয়, কঠিরও পরিচালক। এত ফুল, এত আলো-হাওয়া, এমন মধুর নিশ্চলতা, কলিকাতার কয়টি বাড়ীতে আছে? বাড়ীকে মিনতি ভালবাসে স্বামী ও ছেলে-মেয়েদের পরেই।

বেলা দশটার সময় পাড়ী লইয়া স্বামী আপিসে যান, বড় ছেলে ও মেয়ে সেই পাড়ীতেই ঘুলে যান। সাড়ে চারিটার সময় ছেলেমেয়ে চাকরের সহিত ঘুল হইতে কিরিয়া আসে; মাঝের কয়েক ঘণ্টা মিনতির অথও অবসর। সেই সময়টুকু ছোট ছেলে মিষ্টুর খবরদারি করিয়াই তাহার সময় কাটে, কারণ মিষ্টু জানে, মা যখন তাহাকে ঘুম পাড়াইবার জন্য এত বেশী চেষ্টা করিতেছে, তখন নিঃসন্দেহ আগিয়া থাকিতেই মজা বেশী এবং তাহার বয়স যখন তিন বছর হইয়াছে, তখন সমস্ত কণ মায়ের আঁচলের আড়ালে থাকার মত ছোট সে আর নাই। শুধু মা এই লোভা কথাটা বুঝিতে পারে না, ইহাই মিষ্টুর ছুঃখ।

মিনতির কাজ আবার আরম্ভ হয় ছেলেমেয়ে ও স্বরপতি কিরিয়া আসিলে। মেয়েরা বাহা চাহিয়া থাকে তাহার কিছুই অভাব মিনতির নাই।

শুধু পতীর স্নানান্তে যখন বাড়ীর সকলে ঘুমাইয়া

পড়ে, জনবিরল শহরতলী যখন ধীরে ধীরে নিশ্চল হইয়া যায়, তখন দূরের ট্রেনের শব্দের সহিত কি যেন মিনতির মনে পড়ে, মিনতির চোখে ঘুম আসে না।

পনের বছর আগের কথা; মিনতির বয়স তখন উনিশ।

মিনতির বাবা ব্রজরঞ্জনবাবু একটু খেরালী মানুষ ছিলেন। জীবন মৃত্যুর পর কলিকাতার আর তাঁহার মন টিকিল না। যেখানে জনতার কোলাহল, সেখানে তাঁহার থাকা চলিবে না, তাই মেয়েকে লইয়া সাঁওতাল-পরগণার একটি নগণ্য গ্রামে তিনি স্থায়ী ভাবে বাসা বাধিলেন।

তাঁহার একবারও মনে হইল না যে, জনকোলাহল তাঁহার অসহ হইলেও হয়তো মিনতির কাছে জনশূন্যতার কষ্টই বেশী অসহ হইবে। হয়তো কলিকাতার কলেজের সমবয়সী মেয়েদের অভাব এই নীরব নিশ্চল নিমিত্ত-গ্রামে সে আরও কঠিন ভাবে বুঝিবে।

অথচ ব্রজরঞ্জন ঠিক স্বার্থপর লোক নহেন। মেয়েকে তিনি অত্যন্ত ভালবাসিতেন, কিন্তু বাহাতে তাঁহার নিজের অসুবিধা অপেক্ষা সুবিধা বেশী হইতেছে, সেই জিনিষটাতেই অল্প কাহারও অসুবিধা হইতে পারে, এমন ধারণা ছিল তাঁহার সংকীর্ণ মনের অগোচর।

মিনতিকে তিনি স্নেহ করিতেন, কিন্তু স্নেহের আভিষ্য-প্রকাশ পছন্দ করিতেন না। মিনতি তাঁহাকে ভক্তি-করিত, ভালবাসিত, কিন্তু সেই সবে রাশভারী পিতাকে ভয় করিত, যে ভয় পকাশ বছরের বাপ ও উনিশ বছরের মেয়ের মধ্যে উপস্থিত থাকা ঘোটেই স্বাধ্যকর নয়।

মায়ের মৃত্যুতে মিনতি ব্রজরঞ্জনকে চেয়ে কম ব্যথিত হয় নাই, কিন্তু সে-ব্যথার উপশমের জন্য অসিদ্ধিষ্ট কাল-অজ্ঞাতবাসে বাওয়ার প্রয়োজনও সে বুঝিতে পারে নাই। কিন্তু বাপের ইচ্ছার প্রতিবাদ করা মিনতির পক্ষে সম্ভব নয়, সে ব্রজরঞ্জনকে ভক্তি বতটা করিত, নিঃসন্দেহ তাহার চেয়ে ভয় করিত বেশী।

কিন্তু নির্জনবাসের বে-আশকা মনে লইয়া মিনতি কিষণপুরে আসিয়াছিল, প্রথম-দর্শনেই তাহার সে-ভয়টি-

কাটিয়া গেল। এখানকার অধিবাসীরা নিকষ-কালো সাঁওতাল পুরুষ ও রমণী, কালো পাথরে খোদাই-করা প্রতিমার মত তাহাদের দেহের পঠন। মেয়েরা প্রতি কথার হাসিয়া গড়াইয়া পড়ে, সমস্ত জীবনটাকে কঠোর পরিশ্রমের ভিত্তর দিয়াও তাহারা কলহাস্যের সছিত গ্রহণ করিতে শিখিয়াছে; দিনের শেষে সযত্নরচিত খোঁপার মধ্যে একরাশ বনফুল খুঁজিয়া সঙ্গীদের বান্ধীর তানের সঙ্গে গান করিতে করিতে তাহারা বাড়ী ফিরে, মিনতি মুগ্ধ হইয়া চাহিয়া থাকে।

এক সৌখীন সাহেবের পরিভ্যক্ত বাংলা তাহার বাবা কিনিয়া লইয়াছিলেন নামমাত্র মূল্যে, সেইখানেই মিনতির কয়েক মাস কাটিয়া গেল।

ইহার মধ্যে সহসা এক দিন ব্রহ্মরঞ্জন একখানি চিঠি লইয়া আসিয়া বলিলেন, “শোন, আমার এক বন্ধুর ছেলে অবনীশকে আসতে লিখেছিলাম, সে কাল আসছে। খেটে খেটে শরীর খারাপ ক’রে কেলেছে, একটু খোলা বাতাসের মধ্যে থেকে শরীরটা সারিয়ে বাক্।” বলিয়া উত্তরের অপেক্ষা না করিয়া ব্রহ্মরঞ্জন চলিয়া গেলেন।

মিনতি একটু অবাক হইল। ব্রহ্মরঞ্জনের বন্ধুবান্ধব কাহাকেও সে কোন দিন দেখিয়াছে বলিয়া মনে পড়ে না, হয়তো খুব বেশী ছিলও না কোন দিন। তবে এটুকু সে বুঝিল, নির্জনবাসে তাহার বাবার একটু অপ্রসুতি ধরিয়াছে, কিন্তু শহরে কিরিয়া এক কথার পরাজয়স্বীকার তিনি করিতে রাজী নহেন।

অবনীশ কে? বয়স কত? শরীর খারাপ হইলে এত জারগা থাকিতে কিষণপুরে আসিবার প্রয়োজন কি ছিল? এর চেয়ে বাবা যদি সমবয়সী কোন মেয়ের স্বাম্যরক্ষার ভার লইতেন, মিনতি একটু কথা বলিয়া বাঁচিত। সাঁওতাল ভঙ্গীরা তাহার কথা বোঝে না, সেও তাহাদের কথা বোঝে না, শুধু রমণী নদীর প্রস্তর-শয্যার উপরের কলধনির মত হাস্যকন্ডালের ভাবায় তাহারা ভাবের আদান-প্রদান করে, কিছুই বোঝা যায় না, কিন্তু বেশ লাগে।

মিনতিদের বাড়ী হইতে রেল-লাইন প্রায় এক মাইল, শুষ্ক টেশন মাইল-তিনেক দূরে। রাত্রে শুধু আকাশ দিয়া

হ্রেনের শব্দ কানে আসিয়া পৌঁছায়, দিনের বেলা অন্ধ-মনস্ক থাকিলে শোনা যায় না। তাই নির্দিষ্ট সময়ে অবনীশ আসিয়া যখন পৌঁছিল, তাহার আপমনবার্তা আপে আপে কেহ মিনতিকে দিয়া গেল না। সে হঠাৎ আসিয়া মিনতির চোখের সামনে উদয় হইল।

এত হৃন্দর চেহারার যুবক মিনতি খুব কমই দেখিয়াছিল। চক্কিশ-পচিশ বছর বয়স, পায়ের রং খুব ফর্সা নহে, কিন্তু মুখের ও দেহের পঠন যেন গ্রীক-ভাস্কর্যের দেবতার মত। মিনতির আদর্শ সাঁওতাল যুবকের দল সহসা এই নবাগতের সামনে ধক্ক হইয়া পড়িল।

মিনতি কথা বলিবার লোকের অভাবে অস্থির হইয়া উঠিয়াছিল, সহসা অবনীশকে পাইয়া বাঁচিয়া গেল। এবং কয়েক দিনের মধ্যে এ বিষয়ে আর সন্দেহ রহিল না কেন এত লোক থাকিতে ব্রহ্মরঞ্জনের মনে অবনীশের শরীর সারাইবার কথা উঠিল, এবং এত জারগা থাকিতে অবনীশ কেন সাঁওতাল-পরগণার এই জনশূন্য গুহ মূগ্ধ পল্লীতে আসিয়া আশ্রয় লইল।

শরীর বে তাহার এক বিদ্যুৎ খারাপ হয় নাই, তাহা বুঝিতে মিনতির এক মুহূর্তও লাগে নাই। কিন্তু নিহের মনের মধ্যে খুঁজিয়া এই অপরিচিত লোকটির আকস্মিক আপমনে কণামাত্রও বিরক্তির চিহ্ন খুঁজিয়া পায় নাই।

এক জনের বয়স চক্কিশ, আর এক জনের বয়স উনিশ। যদি কিছুর অভাব থাকিতে পারিত, সাঁওতাল-পরগণার বন্ধুর দেহ, বিরাট শালবন, বালুকাপূর্ণ তীর রমণী নদীর অগভীর জলের উপর গুরুপক্ষের চাঁদ, সকলে মিলিয়া তাহা পূর্ণ করিয়া দিল।

ব্রহ্মরঞ্জন তাহার অতিথির প্রতি ব্যক্তিগতভাবে বিশেষ মনোযোগ দেন নাই, এবং তাহাতে বোধ হয় অতিথি অথবা মিনতি, কাহারও আপত্তির কোন কারণ ছিল না।

গুরুপক্ষের নির্ধেব আকাশে চাঁদ উঠিয়াছিল। বাড়ীর দক্ষিণের বারাতার বসিয়া অবনীশ চারি দিকে চোখ মেলিয়া একবার নৈশ প্রকৃতির শোভা নিরীক্ষণ করিয়া লইল; তাহার পরে যুদ্ধ হাসিয়া বলিল,

“এমনি নিশীথকালে,

বাতাস বধন বনানী-সবীরে স্পর্শিল বৃহৎকরে,

শ্রেম-চূষন দিতে ;

এমনি নিশীথ রাতে,

বৃষি ঠ্রয়লাসু দাঁড়াইয়া একা ঠ্রয়-নগরীর উচ্চ প্রাচীর 'পরে,

ঐক শিখিরের পানে চাহি শোকে কেলিল দীর্ঘবাস,

ক্রেসিড ঘুমায় বেধা !”

মিনতির মুখ চাঁদের আলোর উজ্জ্বল দেখাইল । কহিল,  
“বুকেছি, লোরেন্সো আর জেসিকা । ঠিক কি না ?”

“ঠিক ।”

কথার চেয়ে বে স্তব্ধতা অনেক বেশী মুখের, সেই  
স্তব্ধতার আকাশ-বাতাস পরিব্যাপ্ত হইয়া রহিল । অবনীশ  
অথবা মিনতি, কেহ কথা কহিল না ।

রাত্রি বাড়িয়া চলিল । দূরে সাঁওতাল-পল্লীর বাঁশীর  
আওয়াজ ধামিয়া গেল, সামনের পথ দিয়া বে ছুই-  
এক জন লোক বাওয়া-আসা করিতেছিল, তাহাও বন্ধ  
হইল । ছুই জনের মনের মৌন ভাষার বাতাস মুখের  
হইয়া উঠিল ।

ব্রহ্মরঞ্জন বধন বারাণ্ডার আসিলেন, তখন মিনতির  
মাথা অবনীশের কাঁধের উপর হেলিয়া পড়িয়াছে,  
অবনীশ মিনতির মুক্ত কবরীর মধ্যে হাত বুলাইয়া  
দিতেছে ।

ব্রহ্মরঞ্জনের জুঁহু হওয়ার কোন কারণ ছিল না ।  
কিন্তু তাঁহাকে দেখিয়াই মিনতির চমক ভাঙিল, সে জন্ত  
অবনীশের আলিঙ্গন হইতে নিজেকে ছাড়াইয়া লইয়া  
অসংলগ্নভাবে বে-কয়টি কথা বলিল, ব্রহ্মরঞ্জন তাহার  
অর্থ বাহা করিলেন, তাহার পরে অবনীশের আর ধাকা  
চলে না ।

ব্রহ্মরঞ্জন অন্ত্যস্ত শান্তভাবে বলিলেন, “তুমি  
অবনীশের ছেলে, তুমি বে ঠিক এ-রকম হবে, আমি  
এক বারও ভাবি নি । বাক, আমারই তুল । সাড়ে  
দশটার সময় কলকাতার পাড়ী আছে, তুমি জিনিষপত্র  
গুছিয়ে নাও ।” কথা কয়টি বলিয়াই ব্রহ্মরঞ্জন ঘরে চলিয়া  
গেলেন ।

অবনীশ একটিও কথা বলিল না ; বীরে বীরে উঠিয়া  
নিখের ঘরে গিয়া জিনিষপত্র গুছাইতে আরম্ভ করিল ।

তুধু মিনতি চিত্রাপিত্তের মত সেইখানেই বসিয়া  
রহিল । ঋনিকল্পণ আচ্ছন্ন মনে ঠাকিবাবর পর সমস্ত  
ঘটনাটা বধন পরিকারভাবে বুদ্ধিতে পারিল, তখন তাহার  
দেহমনের সমস্ত শক্তি লোপ পাইয়াছে ।

মুহূর্ত্তের মধ্যে কি হইয়া গেল ! ব্রহ্মরঞ্জনের সে  
ভীতির চক্ষে দেখে, কিন্তু সেই অস্ত্র এক মুহূর্ত্তের দুর্বলতার  
সে কি করিয়া কেলিল ? এমনধারা হইবে তাহা কে  
ভাবিয়াছিল ?

ট্রেশন হইতে বাড়ী প্রায় মাইলখানেক দূরে । দশটার  
সময় অবনীশ একটি স্ট্রট্কেস হাতে লইয়া লাল কাঁকড়ের  
রাস্তা দিয়া পের্ট পার হইয়া বীরে বীরে চলিয়া গেল,  
একবারও পিছন ফিরিয়া চাহিল না । কেনই বা  
চাহিবে ?

সাড়ে দশটার ট্রেন বধন পতীর রাত্রির নিস্তব্ধতা ভঙ্গ  
করিয়া কলিকাতার দিকে চলিয়া গেল, মিনতি ছুই  
হাতের উপর মাথা রাখিয়া বসিয়া রহিল ।

ঠিক এক বৎসর পরে মিনতির বিবাহ হইয়া গেল,  
স্বরপতির সঙ্গে, বধোচিত্তি ধুমধামের সহিত । স্বরপতি  
স্তব্ধদৃষ্টির সময় বধুর রূপ দেখিয়া মুগ্ধ হইয়া গেল—বধু  
কিন্তু চোখ তুলিয়া চাহিল না ।

তাহার পরে অনেক দিন কাটিয়াছে । মিনতি এখন  
আর উনিশ বছরের ত্রীড়াবনতা তরুণী নয়, সে এখন তিনটি  
সন্তানের জননী, বাড়ীর গৃহিণী । অবস্ত্র চৌত্রিশ বছর  
বয়সেও রূপসী, স্বামীপ্রেমের সৌভাগ্যবতী ।

তুধু পতীর রাজে কখন ঘুম আসে, বহু দিন আগের  
এক মুহূর্ত্তের একটি ছুঁচনা মনে পড়িয়া অকৃত্বৎ বেদনার  
সমস্ত অন্তর তরিয়া উঠে, বিছানা ছাড়িয়া সে রাত্রিক  
অন্ধকারে বাহিরে আসিয়া দাঁড়ায় ।

বদি একবারও অবনীশের বেধা পাইত, তাহাকে  
বলিত, “ওগো, তুমি আমাকে বতটা নীচ, বতটা হীন-

মনে করিরাছ, আমি তাহা নই, আমার এক মুহুর্তের দুর্বলতার অপরাধে চিরদিনের জন্য তোমার মনের কক্ষকে আমাকে অপাতঞ্জের করিয়া রাখিও না; যে-বাধা তোমাকে দিরাছি, তাহার শতগুণ বেদনা আমি চিরদিন ধরিয়া ভোগ করিতেছি, হয়তো মৃত্যুর আগে সে বেদনার বিরাম নাই। আমার ভীকতার এ অপরাধ তুমি ক্ষমা করিও।”

আবার মনে হয়, ক্ষমা চাহিবার কি অধিকার তাহার আছে? ক্ষমার প্রয়োজনই বা তাহার কি আছে? ক্ষমা সে লইবেই বা কেন? সে শুধু বলিবে, “আমাকে ঘৃণা কর, ক্ষতি নাই, তোমার মনের মহত্ব দেখাইয়া আমাকে মার্জন্য করিও না। আমার বৃকের অনির্করণ অগ্নি তাহাতে গ্লান হইবে না।”

কিন্তু অবনীশের সহিত এত দিন দেখা হয় নাই, হয়তো এ জীবনে আর হইবে না। তাহার অপরাধ স্বীকার, ক্ষমা করিবার অনুরোধ, ও ক্ষমা না করিবার অনুরোধ, সবই হয়তো অবাস্তব কল্পনার রহিয়া যাইবে।

হয়তো অবনীশ তাহাকে ভালবাসিয়াছিল। প্রেমাস্পদ্যার একটি দিনের ব্যবহারে হয়তো তাহার জীবন অরণ্যে পরিণত হইয়াছে, হয়তো মিনতির জন্য তাহার মনের ভাঙারে অপরিণীম ঘৃণা ও তিক্ততা ভিন্ন আর কিছুই নাই।

সেও কি অবনীশকে ভালবাসিয়াছিল? মনের ভিতর হাতড়াইয়া কোন উত্তরের উদ্দেশ্য মিলিল না। হয়তো তাহার এই স্বামীপ্রেম, তাহার ছেলেরদের 'পরে এই অন্তহীন গভীরতম নিবিড়তম স্নেহ, তাহার এই নিজস্ব বাড়ী, বাগান, সমস্ত এক মিথ্যা কপট অভিনয়ের আড়ম্বর মাত্র। হয়তো তাহার অন্তরের নিতৃত্ত কোণটি এখনও সেই অবনীশই অধিকার করিয়া রহিয়াছে, যে-অবনীশকে এক দিন তাহারই জন্য অবমানিত অবনতমস্তকে তাহার বাড়ী হইতে চলিয়া যাইতে হইয়াছিল বহু দূরে; যেখানে মিনতি নাই, প্রেম নাই, মান-অপমানের কোন অস্তিত্ব নাই, এমনি এক নিরুদ্ধেশের ষ্ট্রায়। মিনতির মনও সেই দিন হইতে বেন কোন নিরুদ্ধেশের বাজার চলিয়াছে, যেখানে স্বরপতি, তাহার ছেলেরদের, তাহার ঘরসংসার

সব নিরর্থক, অস্তিত্বহীন। যে-বাজার শুধু আছে অবনীশ, তাহারই একান্ততম, প্রথমতম অবনীশ।

মিনতি শিহরিয়া উঠে। এ কি-সব কথা সে ভাবিতেছে? কে বলিল সে অবনীশকে কোনদিন ভালবাসিয়াছিল? না, না, তাহার জীবনে স্বরপতি, তাহার ছেলেরদের, ঘরসংসার, এই সবই বাস্তব; মিথ্যা কল্পনার কেন সে নিজের মস্তিষ্ক ও মন ভারাক্রান্ত করিয়া তুলিতেছে?

মিনতি ফিরিয়া আসিয়া গুইয়া পড়ে; ক্লান্ত দেহমনে নিজা আসিয়া শান্তির শ্রলেশ ব্লাইয়া দেয়।

পরদিন চায়ের টেবিলে স্বরপতি স্ত্রীর চোখের নীচে বিনিক্ত রক্তনীর ছায়া দেখিয়া শঙ্কিত হইয়া উঠে, কিন্তু মিনতি সব কথা উড়াইয়া দেয়। এমন কি শরীর বে অস্থ, তাহা পর্যন্ত স্বীকার করে না।

এত দিন পরে সে অবনীশের সাক্ষাৎ পাইয়াছে; কল্পনার নহে, বাস্তবে।

অবস্তির ভাব কাটাইয়া লইতে মিনতির বেশীকণ লাগিল না, একটু চেটা করিয়া হাসিয়া বলিল, ‘কিন্তু ঠর মুখে তো আপনার কথা শুনেছি ব’লে মনে পড়ে না!’

অবনীশ হাসিয়া বলিল, ‘শোনার কথা নয়, মিঃ চৌধুরীর সঙ্গে আলাপ আমার খুব বেশী দিনের নয়; তবে ঠর বস্তুকু দেখেছি, তাতে ঠকে আমার ঘনিষ্ঠতম বন্ধু ব’লে মনে নিতেও আমার আপত্তি নেই।’

মিনতিও হাসিল। কহিল, ‘তাছাড়া বস্তুকু সময় উনি জেপে থাকেন, বাড়ীর বাইরে থাকেন; আর বস্তুকু সময় বাড়ীর ভিতরে থাকেন, ঘুমিয়ে থাকেন। কাজেই ঠর কাছে আপনার কথা না-শোনা খুব আশ্চর্য ব্যাপার নয়।’

স্বরপতি ক্রটিম কোপে কহিল, ‘ও, তোমার বুদ্ধি বিশ্বাস, তোমার চেয়ে আমার কাছে আপিসের চেয়ার-টেবিল আর ফাইলের তাড়া বেশী প্রিয়? আচ্ছা, কাল থেকে ঘুমটাও আপিসেই সারব, শুধু না-হয় খাওয়ার সময়টা বাড়ী আসা-যাবে।’

হাস্য-পরিহাসের মধ্যে রাত বেশী হয়। রাত বারোটটার পরে স্বরপতি ও মিনতি বাড়ী কিরিয়া আসে।

কাপড় ছাড়িয়া শুইতে ও ঘুমাইতে স্বরপতির বেশী কপ লাগিল না। স্ত্রীকে কহিল, “ঘেরি করছ কেন? ওয়ে পড়। রাত বাড়িয়ে লাভ কি?”

“লাভ কিছু নেই, তবে এত গোলমালের পরে ঘুম আসতে আমার ঘেরি হবে। আমি একটু বাইরে বসি।”

অন্ধকার রাত্রির শীতলতার আবেষ্টনে মিনতি বারাগার আসিয়া রেলিঙে ভর দিয়া পাড়াইল।

অবনীশ তাহাকে তুলিয়া গিয়াছে! পরিচয়ের কীপতম রন্ধিও আর অবশিষ্ট নাই।

মিনতি নিজেকে বুঝাইতে চেষ্টা করিল, এই তো ভাল হইয়াছে! কবে কোন্ দূর অতীতে একটি প্রেরণ-ভীক তরুণী তাহার জীবনে কি বড় আনিয়াছিল তাহা যদি সে তুলিয়া গিয়া থাকে, তাহা তো ভালই! মিনতির শান্তির জীবন হইতে যদি সে বহু দূরে চলিয়া গিয়া বিশ্বস্তির মধ্যে নিজেকে বিলীন করিয়া থাকে, তাহাতে তো মিনতির নিশ্চিত হওয়াই উচিত!

অশান্ত মনের মধ্যে কে যেন বলিল, “তুমি আপনাকে এত বড়, এত বিশিষ্ট করিয়া দেখিতেছিলে কেন? অবনীশের জীবনে তুমি একটি ক্ষুদ্রতম অধ্যায় মাত্র, তাহার জীবন হইতে এই কয় পাতা ছিঁড়িয়া ফেলিলেও কিছু আসিয়া যায় না, অথবা রাখিয়া দিলেও কাহারও চোখে এমন কিছু বড় হইয়া দেখা যেন না। তুমি অবনীশকে ভালবাসিয়াছিলে, আজও তাই তোমার সংসারের মধ্যে নিম্ন থাকিয়াও তাহার কথা ভাবিতেছ, একবার চোখের দেখা দিয়া সে তোমার নয়নের নিজা কাড়িয়া লইয়াছে। তুমি নিজের ঘোষে তাহাকে হারাইয়াছ, সত্যকারের প্রেম, বাহা মাহুষের জীবনে বড় বেশী আসে না, তাহার অবমাননা করিয়াছ। কিন্তু অবনীশ তোমাকে তুলিয়াছে; কেনই বা তুলিবে না?”

সত্যই তো! অবনীশ কেন তাহাকে মনে রাখিবে?

কিন্তু বাহা পরম সাক্ষনার বিষয় হওয়া উচিত ছিল, তাহা চরম বেদনার মিনতির স্বয়ং ব্যাধিত করিয়া তুলিল। অবনীশের জীবনে সত্যই কি সে এত ছোট, এত নগণ্য একটি অধ্যায় হইয়া আসিয়াছিল? তবে সেই একটি দিনের এমন অকিঞ্চিৎকর অপরাধে তাহার সমস্ত জীবন বিবসন্ন হইয়া উঠিল কেন?

চালিগঞ্জের পুলের উপর দিয়া সশবে একখানি পাড়ী চলিয়া গিয়া মিনতির চমক ভাঙিয়া দিল। বড়িতে ছুইটা বাজিয়াছে।

মিনতি ঘরে কিরিয়া গেল। স্বরপতি গভীরভাবে ঘুমাইতেছে। দীর্ঘনিশ্বাস কেগিয়া মিনতি শুইয়া পড়ে। ঘুম আসে না।

অবনীশ বাড়ী কিরিল রাত প্রায় একটার সময়।

কাপড় ছাড়িয়া অবনীশ একটি সিগারেট ধরাইয়া ঘরে পাক্কারি করিতে করিতে মুছ হাসিল।

আশ্চর্য, মিনতি সেদিনকার ঘটনা কি এত নিশ্চিত ভাবে তুলিয়া গিয়াছে! অবনীশকে সে চিনিতেও পারিল না।

অবনীশ কিন্তু মিনতিকে ঠিক চিনিয়াছে। পনের বছরের দীর্ঘ ব্যবধানেও মিনতির এমন কিছু পরিবর্তন হয় নাই, তাহার লজ্জা সে মিনতিকে চিনিতে পারিবে না।

সে ভাবিয়া খুশী হইল যে মিনতি হুখে রহিয়াছে। স্বরপতি লোকটি অতি চমৎকার, এমন লোকের গৃহিনী হওয়া নিঃসন্দেহ সৌভাগ্যের কথা।

অবশ্য মিনতির উপর একটা রাগ যদি তাহার থাকিয়া বাইত, তাহা হইলেও অস্বাভাবিক হইত না। সে নিজের মনের উদারতার বখেই আশ্চর্যসাহ অহুতব করিল।

তবু এক দিক দিয়া মিনতির নিকট তাহার কৃতজ্ঞা থাকা উচিত। মেয়েদের সশবে তাহার চোখ তো মিনতিই ফুটাইয়া দেয়, এই জানাশ্রমশলাকার লজ্জা সে মিনতিকে বহবার ধন্যবাদ জানাইয়াছে।

সত্যই মিনতির উপর তাহার আর কোনো রাগ নাই। সেদিনকার ব্যাপারটা যে কত সামান্ত তাহা মিনতির বিশ্বস্তি হইতেই পরিষ্কার বুঝা বাইতেছে। অতএব তাহার নিজেরও আর অশস্তি বোধ করার কোনো কারণ নাই।

মিনতি হুখে থাকুক, তাহার নিজের অটুট বৌবদ, তাহার বিগতবৌবদ স্বামী, তাহার ছেলেমেয়ে, ইহাদের লইয়া সে বাকী জীবনটা হুখেবহুন্দে কাটাইয়া দিক, সে তাহার অবিবাহিত নিঃসঙ্গ জীবন লইয়া বেশ আছে। স্বরপতিকে সে একটুও ঈর্ষ্যা করে না।

অবনীশ আলো দিবাইয়া বিছানার শয়ন করিল, এবং অলক্ষণের মধ্যে শিত্তর মত পরম শান্তিতে গভীর ত্তিমাত্রার অতিত হইয়া পড়িল।

## জাপান ভ্রমণ

### শ্রীশান্তা দেবী

মিসেস টোমিকো ওরুডাকোরা টোকিওর একজন বিশেষ স্নশিক্ষিতা মহিলা। ইনি কিছু কাল পূর্বে একবার ভারতবর্ষে এসেছিলেন, তখন তাঁর সঙ্গে আমার আলাপ হয়। ১৯২৩ খ্রীষ্টাব্দে রবীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় জাপানে বান তখন ইনি তাঁর এবং তাঁর দলের অন্তর্গত বাঙালীদের অনেক সাহায্য করেছিলেন। টোকিওতে ইনি আমাকেও অনেক জিনিষ দেখিয়েছিলেন। যদি আমি ওখানে আরও কিছু দিন থাকতে পারতাম এবং অল্পই হয়ে না পড়তাম তাহলে হয়তো এঁর সাহায্যে টোকিও সঙ্কে জানলাভ আরও অনেক বেশী হ'তে পারত। ২২শে ফেব্রুয়ারী মিসেস কোরা আমাকে কতকগুলি শিক্ষা-নিকেন্ডন দেখাবেন বলেছিলেন। তিনি সকাল বেলা সাড়ে দশটা আন্দাজ আমাকে নিতে এলেন। বললেন, “এখানে মেয়েদের মেডিক্যাল কলেজ একটা দেখবার মত জিনিষ। সেখানে প্রায় ১০০০ ছাত্রের মেয়ে পড়ে। এই অল্প কয়েক বৎসরেই আমাদের দেশের জীশিক্ষার এত উন্নতি হয়েছে যে মেয়েদের একটা কামজ ৬০,০০০ করে বিলি হয়।” বাস্তবিক জাপানের শিক্ষার প্রসার আশ্চর্য। ১৯৩৩ খ্রীষ্টাব্দে সেখানে ৬ থেকে ১৪ বৎসরের ছেলেমেয়েদের মধ্যে শতকরা ৯৯.৫৭ জন স্কুলে শিক্ষা পেত।

মিসেস কোরা, মিসেস মজুমদার ও আমার মেরেকে নিয়ে চার জনে ট্রেনে বেরোলাম। থানিকটা গিয়ে তার পর ট্যান্ডি নেওয়া হ'ল। মিসেস যোতুকো হানি এখানকার একজন শিবস্থানীয়া মহিলা। তাঁর ভিনটি বিদ্যালয় আছে। বড়টিতে স্কুলের মেয়েরা প্রাথমিক শিক্ষা থেকে উচ্চশিক্ষা পর্যন্ত পায়। আর একটি নৃত্য প্রতীকিত ছেলেদের স্কুল। তৃতীয়টিতে পাস-করা মেয়েরা নানারকম চাক- ও কাক- শিল্প শিক্ষা করে। এই তৃতীয়টিই আজ আমাদের

দেখতে বাবার কথা। মিসেস হানির বড় স্কুলটির প্রকাণ্ড বাড়ী ও বাগান দূর থেকেই দেখলাম। মেয়েদের এই বিদ্যালয়টি ১৯২১ খ্রীষ্টাব্দে স্থাপিত।

শিল্পবিদ্যালয়টি টোকিও শহরের বাহিরে একটু নির্জন জায়গায়। ছ-পাশে পাছের বেড়া-বেওয়া সব রাস্তার এক দিকে মিসেস হানির বাড়ী, আর এক দিকে শিল্প-বিদ্যালয়। ভিতরে ধবর দিতেই মিসেস হানি আর গুটি দুই মহিলার সঙ্গে তাঁর ছোট্ট কাঠের বাড়ীর বাইরে উঠানে বেরিয়ে এলেন। ছোট্টখাট্ট সাধাশিখা মাছ, বয়স প্রায় ৭০এর কাছাকাছি। কালো কিমোনো ও জাপানী বড়ম পরা। ভদ্রমহিলা খ্রীষ্টধর্মাবলম্বিনী, ইংরেজীতেই আমাদের অভ্যর্থনা করলেন, পরে জাপানী ভাষায় মিসেস কোরার ও মিসেস মজুমদারের সঙ্গে কথা বললেন। তাঁর সঙ্গে দেখা করার পর আমরা শিল্পবিদ্যালয় দেখতে গেলাম।

এখানে চুকতে সর্বপ্রথমই চোখে পড়ে ঝি চাকর দরোরানের অভাব। দরজার কাছে কেউ কার্ড চাইল না, অপেক্ষা-গৃহে কেউ অপেক্ষা করতে বলল না। একেবারেই আমরা বিদ্যালয়ের ভিতরে চুক পড়লাম। সামনের একটা বড় ঘরে এক জন শিক্ষয়িত্রী পিয়ানো বাজিয়ে কতকগুলি ৫/৬ বৎসরের মেয়েকে ডিল ও সঙ্গীত শেখাচ্ছিলেন। শিক্ষালয়টি প্রধানত বড় মেয়েদেরই জন্য। তারা স্কুলে সাধারণ শিক্ষা শেষ ক'রে গ্রাজুয়েট নাম পায়; তার পর এই জাতীয় শিক্ষালয়ে নানারকম হাঁতের কাজ শেখে। ছোট মেয়েদের ক্লাসটা পার হয়ে একটু এগিয়ে যেতেই কয়েকটি বড় মেয়ে কাজ কেলে ঘর থেকে বেরিয়ে এল বিদেশী অভিজিদের অভ্যর্থনা করতে। এঁদের মধ্যে এক জনের নাম মিস সাফুরাই। তিনি মিসেস মজুমদারকে আগেই চিনতেন এবং নিজেই



মা-বাবার সঙ্গে ভারতবর্ষে এসেছিলেন। তিনি খুব উৎসাহের সঙ্গে আমাদের সব দেখাবার ভার নিলেন। এঁর পিতা ভারতীয় ছাত্রদের খুব সাহায্য করতেন। প্রত্যেক ঘরে ইউরোপীয় পোশাক-পরা বড় বড় মেয়েরা নীরবে নিজের নিজের কাজে ব্যস্ত। এক ঘর থেকে অল্প ঘরে যাবার সময় বন্ধ দরজা খুলে আবার বন্ধ করে যেতে হবে, অন্তের কাজের ক্ষতি হয় এমন আওয়াজ করবে না ইত্যাদি বিষয়ে দরজার পাশে বড় বড় অক্ষরে নোটশি দেওয়া আছে। এছাড়া ব্যবহারিক ও আভ্যন্তরীণ জীবনে মাস্তবের চরিত্রগঠনের জন্য বে-সব সহপদেশ দরকার সেগুলি “মটোর” মত প্রতি ঘরের দেয়ালে লিখে টাঙানো। মেয়েদের ধর্ম ও নৈতিক জীবনের দিকে মিসেস হানির বিশেষ দৃষ্টি আছে শিক্ষালয়ের আবহাওয়া দেখলেই বোকা যায়। বিদ্যা অর্জনের চেয়ে আদর্শ-জীবন গঠন ও আত্মনির্ভরের দিকে বে এই শিক্ষালয়ের বেশী দৃষ্টি তা এখানে কিছু কম থাকলেই বোকা যায়। এখানে স্ত্রীকাটা, স্ত্রী রং করা, ওবির কাপড় বোনা, রঙীন ছাতার কাপড় বোনা, ছাতা বানানো, মাদুর তৈয়ারী করা, মাদুরে নানারকম নক্সা করা, বাঁশের কণ্ডি ও কাপড়ের সৌখীন ব্যাগ তৈয়ারী করা, বেতের ব্যাগ ও চামড়ার ব্যাগ করা, টেবুল-চাকা বোনা এবং সৌখীন জিনিবের উপর আঁকবার জন্য নুতন নুতন নক্সা আবিষ্কার করা ইত্যাদি মেয়েরা করছে দেখলাম। কে বে শেখাচ্ছে এবং কে শিখছে ঠিক বোকা যায় না, সকলেই সমান-ভাবে কাজে ব্যস্ত। ছাঁচের কাজ, কাঠখোদাই, প্র্যাটারে মুষ্টি গড়া এবং প্রাচ্য ও প্রতীচ্য প্রধার ছবি আঁকাও এঁদের শিক্ষণীয় বিষয়।

মেয়েদের হাতের তৈয়ারী সব জিনিব একটি ঘরে বিক্রীর জন্য স্থান করে রাখানো রয়েছে দেখলাম। জ্যাপানে জিনিবপত্রের বে রকম দাম এখানকার জিনিবের দাম তার চেয়ে বেশী মনে হ’ল। হয়তো মেয়েদের বহুতে তৈরী ব’লে দাম একটু বেশী। বিক্রীর টাকা বিদ্যালয়ের গৃহস্থিলাে যায়। এখানে মেয়েদের তৈরী নানারকম স্থপঞ্জিত বড় বড় পুতুল, কাঠের ও পালান্ন বাসন, ব্যাগ, ছাতা ও হস্ত কাঠের বাসন ও আলবাব প্রভৃতি পাওয়া যায়।

কাঠের আলবাবগুলি ভারি স্থান, কাঞ্চিগের নিধুৎ নিধুৎ। জাপানীরা নিম্নী আঁত, এদের সব কাজেরই রং ও রেখার চোখকে আনন্দ দেয়।

মেয়েদের কাজ দেখতে দেখতে বেলা হয়ে গেল, তখন দুপুরে মধ্যাহ্নভোজনের সময়। মেয়েরা আমাদের তাদের সঙ্গেই খেতে অনুরোধ করল। প্রাচ্য আভিষ্যের এই প্রথাটি জাপানীরা ঘরে তো পালন করেই, ফুল-কলেজেও অনেক আয়গাতেই করে। বে-সব মেয়েরা বাড়ী থেকে পড়তে ও কাজ শিখতে আসে এবং বে-সব মেয়েরা ফুলেই হোটেলে থাকে তারা সকলেই দুপুরে একত্রে ফুলে খায়। সমস্ত রান্না, পরিবেশন, বাসন ধোওয়া, ঘর ও আলবাব পরিষ্কার মেয়েরা নিজেরাই করে; তাদের কোন কাজ করবার জন্যই চাকর-বাকর নেই। রান্নার জন্য চাল-শরকারি মাছ-মাংস কেনাও মেয়েদের কাজ। এরা এই সব জিনিবের এবং এই জাতীয় প্রয়োজনীয় অনেক জিনিবের একটি সমবার ভাণ্ডার (কো-অপারেটিভ ষ্টোর) খুলেছে, তাতে বাজারের চেয়ে সস্তার জিনিব পাওয়া যায়, তাছাড়া মেয়েদের অভিভাবকদের কাছে জিনিব বিক্রি করেও কিছু লাভ করা যায়। মিসেস মজুমদারের কাছে তিনেছি খুব ছোট মেয়েরা রান্না করতে পারে না ব’লে তাদের মায়েরা পালা করে তাদের হয়ে নির্দিষ্ট সময়ে রান্নাতে আসেন।

মেয়েদের খাবার ঘরটি সাধারণিা কিন্তু খুব পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন। আমাদের চার জনকে খেতে আয়গা দেবার জন্য চারটি মেয়ে নিজেদের বেক ছেড়ে দিল। খাওয়ার আগে মেয়েরা ঈশ্বর প্রধার প্রার্থনা করল। বড় বড় কাঠের গাম্বাতে চাকনা বন্ধ করে ভাত আনা হ’ল। প্লেটে বাঁধাকপি ও মাংসের একটা তরকারি ও কিছু শাকসিদ্ধ দিল। কাঠের গাম্বার ভাত প্রত্যেককে এক একটা কাঠের বাটিতে ফুলে দেওয়া হ’ল। বাটিগুলি দেবার ও নেবার সময় সকলেই হু-হাত দিয়ে ধরছিল। হু-হাত পেতে বাটি নেবার ধরণ বেধে মনে হল এটা তরকারি একটা অর্ধ। এক হাতে ধরা বোধ হয় ঠিক শিষ্টাচারসম্মত নয়। ভাত-তরকারি খাবার পর চিনিতে



স্কুলের রক্ষনশালার ছাত্রীরা রক্ষন পরিবেশন প্রভৃতিতে ব্যাপৃত



কিওয়ারপার্টেন স্কুলে শিশুদের মধ্যাহ্নভোজন



আপানের প্রাথমিক বিদ্যালয়ে কম শিশুদের লত  
কৃত্রিম উপায়ে সূর্যালোক গ্রহণের ব্যবস্থা



শোভনভাবে চম্বাকেরী ব্যবহার আপানের প্রাথমিক  
শিক্ষালয়ে বিশেষভাবে শিক্ষা দেওয়া হয়



আপানের একটি আধুনিক প্রাথমিক শিক্ষালয়ে শিশুদের ব্যায়াম-চর্চার ক্লাস



আপানের বিদ্যালয়ে ডেনিশ,প্রণালিতে ব্যায়াম-চর্চা



আপানী মেয়েদের হুল সাথ

আপানে এটি একটি কলাবি

সিয়া গণ



আপানে চেবিশাহের তলার কিডার টিন



আপানের হবিখ্যাত চা-উৎসব



আপানী রমণীদের ধরবিয়া অভ্যান



চেকোস্লোভাকিয়ার সশ্রুতি আর্ম্যান-প্রভাব প্রতিষ্ঠিত হইবার পর হিটলার-কর্তৃক  
চেকোস্লোভাকিয়ার আর্ম্যান-প্রভাবাধীন অঞ্চল পরিদর্শন



সিবাংগে রাষ্ট্র-সংগঠনের সময়ের জেরে জার্মান আর্ম্যান-প্রভাবের জয়-সংক্রান্ত—সংগঠনকারী দিন

একদিনের মধ্যেই এই কাজ সম্পূর্ণ এবং আরব্যর  
 ত্যাগের ফলাফল হ্রাস ও আর্থিক পরিস্থিতি পাল্লা করে



মিনেস হানির বিদ্যালয়ের মেয়েরা আপ-পতাকাভঙ্গে

গরে। বিশ্ব-প্রশংসা করে মচরাচর একসঙ্গে কাজের ভার  
 নয়। সেই দিন ধানের পাল্লা (ছই মাসে) শেষ হ'লে  
 গার মিশ্র কাজের পাল্লা শুরু হয়। আপানে এই একটি কাজ  
 বধ্যাদয়ে স্ত্রীরা বহু কাজের ভার নিজেরা গ্রহণ  
 করে। মিনেস হানির পূর্ব আয়তনায়ন গ্রহণে আস  
 কাপড় পাল্লা (ছই মাসে) শুরু করে। হারী-কমিটি ও  
 নিকটবর্তী মিনেস হানির পূর্ব আয়তনায়ন গ্রহণে আস

কাজের কিছু বলাইলেন : "আমাদের আয়তনায়ন গ্রহণের  
 কাজ দুই মাসে করা যাবে না।" মেয়েদের মধ্যে  
 প্রথম হারী আবার পূর্ব আয়তনায়ন গ্রহণ করিল।

আবার বসে আবার পর মেয়েরা কাপড়  
 আন্দোলনা করে। একটি মেয়ে একদিনে বহু কাজের  
 ধবরের কাগজ থেকে বিশেষ বিশেষ ধরনের ফেটে লাগিয়ে  
 নিয়ে এলেছিল। সে লেঙালি পড়ে পেয়েছিল। তার পর  
 আর একটি মেয়ে একটি হারী গ্রহণ পড়ল। তার  
 প্রধান বক্তব্য ছিল খরচ কমানো বিষয়ে। মেয়েরা  
 গ্র্যাডুয়েট হবার জিন বছর আগে থেকে মূল পরিচালনার  
 নানা বিষয়ে তার পায়। হাবের উপর বন্ধ তার খাটো  
 তারা তখন শিকরিজীদের বেতন, হাজীদের খাটো-খরচ,  
 মুলের অভ্যন্তর জিনিষপত্র কেনা ইত্যাদি ব্যবহার  
 খরচই নিজেরা চালান। কাজেই কি কি উপায়ে মুলের  
 আর বৃদ্ধি ও ব্যয় হ্রাস হয় তা মেয়েদের সর্বদাই জানে  
 হয়।

মিনেস হানির এই বিদ্যালয়গুলি আপানে "বিদ্যুৎ-  
 ফুরেন" নামে সুবিখ্যাত। মিনেস হানির অর্থ হয় ১৮৭৭  
 খ্রীষ্টাব্দে। গ্র্যাডুয়েট হবার পর কয়েক বৎসর তিনি একটি  
 খ্রীষ্টীয় বিদ্যালয়ে কাজ করেন। সে সময়ে আপানে  
 সামাজিক উন্নতি বেশী হয় নি। এটা তাঁর মনে অভ্যর্থনা  
 লাগত। বাসিকা বয়স থেকেই তিনি মেয়েদের মেয়েদের  
 অবস্থার উন্নতি করতে ক্রতসংকল্প হন। এই বিদ্যালয়  
 পরিচালনা করার পর তিনি লম্বা-লেবার কাছে থাকে  
 এবং একটা ধবরের কাগজের আপানে প্রথম-সীতারো





জাপানী প্রাচীনপন্থী থিয়েটার

কাজ নেন। শীঘ্রই তিনি সেখানে সহকারী সম্পাদকের  
কাজে উন্নীত হন। জাপানে তিনিই প্রথম মহিলা-  
সাহায্যিক এবং প্রায় তেত্রিশ-চৌত্রিশ বৎসর পূর্বে স্বামীর  
সাহায্যে একটি মাসিক পত্র প্রকাশ করেন। এই  
কামকটির সাহায্যে স্বামী-স্ত্রী উভয়েরই খ্যাতি লাভ হয়।  
ঊর্ধ্বদেহের কস্তারের শিক্ষার বয়স হ'লে মিসেস হানির  
দৃষ্টি জীশিক্ষার দিকে পড়ে। শিক্ষারতনে ছেলেমেয়ের  
পূর্ণ স্বাধীনতা দেওয়ার তাঁরা দু-জনেই বিশ্বাস করতেন।  
এই উদ্দেশ্যে তাঁরা দু-জনে নিজেদের স্বাসংসর্গে দিয়ে এই  
“মুক্তি-নিকেতন” স্থাপন করেন। অল্প বয়সের এ-কাজে  
সহায়কৃতি ছিল তাঁরা অনেকে সাহায্যও করেছিলেন।  
একজন মার্কিন স্থপতির সাহায্যে টোকিওর শহরভলী  
মেজিরোতে একটি সুন্দর বাড়ী করা হ'ল। সে সময়  
শহরের কোলাহল ও ধূলিবাণির থেকে মেজিরো অনেক  
দূরে ছিল। প্রথম দিন মাত্র ছাত্রিণীটি মেরে নিয়ে কাজ  
আরম্ভ হয়। এখন ছাত্রী-সংখ্যা তিন শতের বেশী।  
পাঁচ শতের বেশী মেরে শিক্ষা-সমাপন করে গ্র্যাডুয়েট  
হয়ে বেয়েছে। ১৯৩৫ খ্রীষ্টাব্দে পরীক্ষাটি ছেলে

নিয়ে বালকদের বিভাগ খোলা  
হয়।

মিসেস হানি এখনও  
প্রত্যেক ক্লাসে সপ্তাহে এক  
ঘণ্টা ক'রে পড়ান। ছাত্রীদের  
প্রাত্যহিক জীবন পঠনে  
সাহায্য করাই তাঁর শিক্ষার  
বিষয়। মেয়েরা তাঁর কাছে  
নিজেদের দৈনন্দিন জীবনযাত্রার  
ভিত্তরের কথা বলে। কি  
আদর্শ ও কি আশা নিয়ে তারা  
কাজে নেমেছে সে-বিষয়েও  
আলোচনা হয়। মিটার হানিও  
মেয়েদের শিক্ষার সাহায্য  
করেন। তিনি মেয়েদের চলুতি  
ইতিহাসের কথা বলেন এবং  
আধুনিক পৃথিবীর নানা

সমস্যা নিয়ে তাদের সঙ্গে আলোচনা করেন।

মিসেস হানির শিক্ষালয় থেকে আমরা মিসেস  
মোতিজির বাড়ী গেলাম। ইনিও খ্রীষ্টধর্মাবলম্বিনী।  
জাপানীদের এক পরিবারেই মা-বাবা ছেলেমেয়ের  
আলাদা আলাদা ঘর আছে ব'লে শোনা যায়। ঘরের  
গোড়ামি নিয়ে ঝগড়া মারামারির ধার তারা ধারে না।

মিসেস মোতিজির চার মেয়ে ও এক ছেলে।  
মেয়েদের বিয়ে হয়ে গিয়েছে। মা মেয়ে-ভাইদের ছবি  
এনে দেখালেন। এঁর একটি মাত্র ছেলে, গ্র্যাডুয়েট  
হবার পরই জাহুরারী মাসে মাঞ্চুরোর যুদ্ধে তাকে সৈন্য  
ক'রে নিয়ে গিয়েছে। কিরবে কি না-কিরবে কে জানে?  
বৃদ্ধা একলা বাড়ীতে বিন শুনছিলেন। ইনি গ্রামের  
উন্নতি করবার জন্তে গ্রামে ছল বুলেছেন। সেখানে  
মেয়েদের চাক-বাস বরসংসারের কাজকর্ম লেখাপড়া সব  
শেখানো হয়। স্বামীর মৃত্যুর পর ইনি ডেনমার্ক গ্রাম-  
শিক্ষা-পদ্ধতি শিখতে বান। সেখান থেকে কিরে এসে  
নিজেদের গ্রামে এই শিক্ষানিকেতন করেন। করেক  
বছর শিখবার পর এদেরও গ্র্যাডুয়েট বলা হয়। বর-



‘ভাকারাজুক’র মেয়েদের নাচ

সংসার হৃন্দর ক’রে করাই এদের আদভ শিক্ণীর বিঘর। গ্রামের এই রকম একটি গ্রাজুয়েট মেয়েকে দেখালেন। সে চৌকিওতে তাঁর কাছে থাকে। আমাদের চা ও আপানী নিমকি খেতে দিল। মিসেস মোচিজি মাঝে মাঝে গ্রামে যান। আমাকে গ্রামে নিয়ে গিয়ে সব দেখাবার ইচ্ছা তাঁর ছিল, কিন্তু তাঁর এবং আমার অস্বস্থতার অস্ত্র যোগাযোগ ঠিক হ’ল না। তাঁদের আদর্শ গ্রামের কিছু ছবি আমাকে দিলেন। এঁর স্বামী এক সময় ভারতবর্ষে এসেছিলেন। এঁদের বসবার ঘরে তাঁর স্মৃতিচিহ্নের মধ্যে আগ্রার একটি ছোট ভাঙ্গমহল এবং রঙীন ফুলের কাছ-করা গুটিদুই খেত পাথরের রেকাবী রয়েছে। বিদ্যার নেবার সময় আমার মেয়েকে তিনি একটি মাটির আপানী পুতুল দিলেন।

মিসেস মোচিজির বাড়ী থেকে আমরা আপানী মেয়েদের একটি শিল্পবিদ্যালয় দেখতে গেলাম। মিসেস কোরা বললেন, “বিদ্যালয়টি কুড়ি-পঁচিশ বৎসর আগে এক জন আপানী ভাস্করের বা প্রতিষ্ঠা করেন। তিনি এখন জীবিত নেই। এই ফুল-কম্বীটির হাতে একটি বড় সাধারণ বালিকা-বিদ্যালয় আছে, তাতে প্রায় ২০০ মেয়ে পড়ে। তাদের অনেক লাভ থাকে। সেই লাভের টাকা দিয়ে তারা শিল্পবিদ্যালয়টিকে সাহায্য

করে। পবর্ণমেট এই ফুলকে কিছু সাহায্য করেন না, তবে এর খরচ-খরচা তাঁদের কথামত হয়।”

আমরা ফুলে বেতেই একটি পরিচারিকা আমাদের অপেক্ষা-গৃহে বসিয়ে ভিতরে খবর দিতে গেল। একটু পরেই অত্যর্ধনাস্থক সবুজ চা এল। আর্ট-ফুল হলেও চায়ের বাসনকোশন অস্ত্র কারাগার তুলনার অত্যন্ত সাধারণ এবং চটা-গুঠা। চায়ের পর এক বৃদ্ধ এলেন। তিনি ফুলের শিক্কক এবং ‘ভাইস-সেক্রেটারী’। দোতলা বাড়ী, আলাদা আলাদা ঘরে আলাদা আলাদা ক্লাস হচ্ছে। প্রথম বৎসর ফুল পাতা, দ্বিতীয় বৎসর পত্তপক্ষী ও তৃতীয় বৎসর মাহুয দেখে আঁকতে শেখান হয়। দেখলাম সব মেয়েরাই প্রায় রেশমের উপর ছবি আঁকছে। বারা ফুল আঁকছে তাদের নামনে ফুলদানিতে সত্যিকারের ফুল সাআন। ফুলদানিটা বাব দিয়ে বেশ সুবিস্তৃতভাবে ফুলগুলি আঁকছে। প্রত্যেকেরই ছবি প্রায় আলাদা। কত রকম হাক্ক রং মিলিয়ে রেশমের উপর পুণ্ডুচ্ছ ফুটিয়ে তুলছে দেখবার মত। \*প্রথম বাবিক শ্রেণীর ছাত্রীর পক্ষে এদের কাছ আদর্শ হৃন্দর। উপরের ক্লাসে একটা ঘরে সব মেয়েরাই একটি রাআরাণীর ছবি আঁকছে। বোধ হয় কোনও প্রাচীন চিত্রের কপি। এগুলি সব অল-ব্লডের ছবির ক্লাস। এ ছাড়া তৈলচিত্রের ক্লাস, স্থিতিশিল্পের ক্লাস,





‘তাকারাজ্জ্বা’র পাশ্চাত্য নাট

নকল ফুল তৈরির ক্লাস আছে দেখলাম। খোঁপায় নকল ফুল পরা আপানে খুব চলে। স্থচিশিল্লের ক্লাসে সুন্দর সুন্দর ক্রেমে রেশমের পর্দা তৈরি হচ্ছে, আশ্চর্য রঙের খেলা সেগুলিতে। এখানে মেয়েদের পোষাকের অল্প সুন্দর সুন্দর ওবিও তৈরি হয়। সেগুলি বহুমূল্যে বিক্রয় হয়।

এখানে গৃহরচনার (সংসার) আর্টও শিক্ষা দেওয়া হয়। সেখানে রান্নাবান্না, ঘর পরিষ্কার করা, ঘর সাজান সবই শেখান হয়। এই ক্লাস যাত্র এক বছরের অল্প। বিবাহের আগে অনেক ঘরে এখানে কাজ শিখতে আসে।

এই বিদ্যালয়ে বাৎসরিক শিক্ষা-বেতন ৫০৬০ থেকে ১০০ ইয়েন পর্যন্ত। বে বে-রকম ক্লাসে শেখে সেই মত বেতন। খাওয়া থাকা খরচ মাসে ২২ ইয়েন আশ্রয়।

শিল্পবিদ্যালয় দেখা হবার পর মিনেস কোয়া বললেন, “টোকিওর কয়েকজন বিশিষ্ট মহিলাকে একগড়েই যদি

দেখতে চান তো তাঁদের ক্লাবে চলুন। আজ সোন্কার আজ বিকালেই তাঁদের মন্ডে ক্লাব বসে।”

আনি বললান, “বেশ তো চলুন। অল্প সময়ে এত জনকে দেখবার অল্প সুযোগ তো হবে না।” ট্যান্সিতে করে আর এক পাড়ায় ক্লাবে গেলাম। প্রকাণ্ড একটা বাড়ী, তারই পাচতলার উপরে একটা ঘরে এঁদের ক্লাব বসে। লিফ্টে করে উপরে উঠলাম। মন্ত একটা খাবার টেবিলের অথবা লাইব্রেরি টেবিলের ছ-বারে ঘেরেরা বসেছেন। এক জন মাত্র পুরুষ আছেন, তিনি নিমন্ত্রিত। স্বদেশ বিষয়ে কিছু বলবার অল্প তাঁকে সেদিন বোধ হয় ডাকা হয়েছিল তিনি ব’সে ব’সে নাতিদীর্ঘ একটা বক্তৃতা দিলেন। তার পর সকলকে ট্রুবেরি, ক্রীম, কেক ও চা দেওয়া হল। ভ্রমশোক চলে হাবার পর মেয়েদের সঙ্গে আলাপ হল। তাঁদের মধ্যে কেউ ঔপন্যাসিক, কেউ সাংবাদিক, কেউ সমাজ-সেবিকা, কেউ শিক্ষারিত্রী, কেউ বা সক্রাফেট। একটা



দ্বীবেশী পুরুষ অভিনেতা

মহিলা \* বললেন, “আমি ভারতীয় দর্শন পড়তে ভারতবর্ষে যেতে চাই।” এক জন মাসিক পত্রের সম্পাদিকার সঙ্গে দেখা হ’ল। তাঁরই কাগজ মাসে ৬০,০০০ বিলি হয়।

এই মহিলাদের মধ্যে সাত আট জন ইউরোপীয়ান পোষাক পরেছেন। স্কুলের মেয়ে ছাড়া এক সঙ্গে এত জন মেয়েকে বিদেশী পোষাক পরতে জাপানে ইতিপূর্বে কোথাও দেখি নি। শিক্ষিতা মহিলাদের মধ্যে বিদেশী পোষাকের চলন দ্রুত বাড়ছে বোঝা গেল। পুরুষদের তো আবাআবিই ইউরোপীয়

পোষাক পরেন। মন্ডে ক্লাবের সদস্যরা ক্রক কিংবা কিমোনো যে বাই পরে থাকুন সবই হাকারঙের-চাপল্যাবন্ধিত। অধিকাংশের পোষাকই কালো, ছুই-এক জনের কালোর কাছাকাছি একটা ভারী রং। জাপানে বয়স্ক মহিলারা বেশীর ভাগই কালো পরেন দেখেছি। ঝারা মধ্যবয়সের নীচেই তাঁরাও দেখলাম এসব আরগার কালো পরে এসেছেন। জাপান এমন রঙের দেশ, এদেশে এই সব মহিলারা উৎসবক্ষেত্রে কি পরেন জানি না। আমাদের বাংলা দেশে তো আজকাল পাশ্চাত্যভাবাপন্ন ও শিক্ষিত সমাজে সভাসমিতি, সর্বত্রই ছোটবড় সব মেয়েরা নানা রং ও মক্শার কাপড়চোপড় পরেন। নিখিল-ভারত মহিলা-সভা প্রভৃতিতে শাড়ীর বিচিত্র রং বস্ত্র চোখে পড়ে এত আর কিছু পড়ে না। ভারতবর্ষের অস্ফাভ্র প্রদেশে মেয়েরা চিরকালই সব বয়সে রঙীন কাপড় পরে আসছেন।

মন্ডে ক্লাবের মহিলাদের মধ্যে অনেকে বিবাহিতা, অনেকে মধ্যবয়স্ক কিন্তু অবিবাহিতা। সকলে ইংরেজীতে কথা বলেন না। যিনি ইংরেজী ভাষার শিক্ষিত্রী তিনি আবার সঙ্গে ইংরেজীতেই কথা বললেন।



টোকিওর ‘ওগোবি’ নৃত্য

এখানে যে চৌদ্দ-পনরটি মহিলাকে দেখেছিলাম তাঁরা ছাড়া এই ক্লাবের আর সত্যি আছেন কি না জানি না। এঁদের দেখে উচ্চবংশীয়া শিক্ষিতা জাপানী মেয়েদের সাধারণ জাপানী মেয়েদের চেয়ে অনেকটা স্বতন্ত্র মনে হয়। সেই রাজ্বেই এক ভারতবর্ষীয় মুসলমান-পরিবারে আমাদের নিমন্ত্রণ ছিল। ক্লাব থেকে বাড়ী ফিরে তাড়াতাড়ি হাতমুখ ধুয়ে ঠিকঠাক হয়ে আবার ট্রেনে টোকিও চললাম। সেখান থেকে মজুরদার মহাশয়কে সংগ্রহ করে ট্যান্ডিতে নানা পথ ঘুরে সেই ভদ্রলোকের বাড়ী পৌছান গেল। সেদিন ছিল ঠেদের দিন, তার উপর ভদ্রলোকের এক মেয়ের জন্মদিনও। সেই উপলক্ষে জন কয়েক দেশের লোককে তাঁরা নিমন্ত্রণ করেছিলেন। বাড়ীটা সম্পূর্ণ জাপানী ধরণের, কিন্তু গৃহকর্তা ও তাঁর বাড়ীর লোকজনেরা ভারতীয় ধরণেই সেখানে চলাফেরা করছিলেন। \* কেউ ঘরের বাইরে জুতা খোলেন নি এবং অনেকেই সিগারেট ধরিয়ে জলন্ত দিরাশলাইয়ের কাঠি এদিক ওদিকে ফেলছিলেন। একবার তো আর একটু হলেই কাগজের বেয়ালো আগুন ধরে যাচ্ছিল। এঁরা জাপানে নবানন্দ।”



‘কিয়ূগাকুরেনে’র শয়নগৃহ

গৃহকর্তা তারতবর্ষ থেকে তাঁর চাকরবাকর নিয়ে গিয়েছেন। তাঁর বাবুর্জি বে-রকম ভাল রান্না করেছিল সে-রকম রান্না দেশেও সর্বদা খেতে পাওয়া যায় না। পোলাও প্রভৃতির পর মিষ্টান্নও সে বহুতে করে খাইয়েছিল। এখানে স্থবিখ্যাত রাসবিহারী বহু মহাশয়কে দেখলাম। টোকিওতে তাঁর একটি রেস্তোরাঁ আছে শুনলাম। সেখানে নাকি বি দিয়ে রান্না করা হয়; অত্যন্ত হোটলে তা হয় না।

খাওয়ার আগে গ্রামোকোন শুনিতে এবং পরে নিজের গান ও কবিতা আবৃত্তি শুনিতে গৃহকর্তার ৮০ বছরের মেয়েটি আশাদের চিত্তবিনোদনের চেষ্টা

করল। তার ছোট ছোট তাইবোনগুলি এসব উপায়ে বিখাল করে না। তাদের বাবা অনেক চেষ্টা করেও তাদের দিয়ে কিছু করতে পারলেন না। তারা আমার কোলে বসে ঘাড়ে চড়ে হেসে মুখ ভেঙিয়ে পল্ল করে নানা ভাবে আমার সঙ্গে ভাব জমিয়ে তুলল। আমাদের ক্ষেত্রবার সময় হ’লে তারা ছেড়ে দিতে চায় না।

রাত্রে ১০টার কনকনে ঠাণ্ডার বেরিয়ে আমরা একটা বাস্ ধরলাম, সেদিন তাপমান-বস্ত্রে শীত ৩০° ডিগ্রি পর্যন্ত নেমেছিল। ইতিপূর্বে ২৬°১২৭° ডিগ্রিও নামতে দেখেছি, কিন্তু তখন রাত্রে পথে বেরোই নি। চারি দিকে কাচ-বন্ধ গাড়ীতে উঠে দেখলাম এত ভীড় যে পরস্পরকে দেখা যায় না। বাই হোক, কোন প্রকারে ষ্টেশনে গিয়ে পৌঁছলাম। রাত্রে ট্রেনে বেশীর ভাগ মানুষ টোকিও থেকে আশেপাশে নিজের নিজের বাড়ীর ষ্টেশন অভিমুখে যায়। কাছেই ট্রেনেও ভীড় অসাধারণ। দরজার সামনে পিছনে এমন লোক জমেছে এবং এমন শব্দে মারছে যে চোখের কোনও উপায় নেই। নিজে হাঁটাই শক্ত। আমি বিদেশী মানুষ, ভয় হচ্ছিল পাছে ট্রেন ছেড়ে দেয় আর প্রাচীরে পড়ে থাকি। অনেক কষ্টে ওঠা গেল, কিন্তু শূন্যে ঘোলায়মান হাতল ধরে দাঁড়িয়ে থাকা ছাড়া উপায় নেই। কয়েকটা ষ্টেশন পার হ’তেই গাড়ী থানিক খালি হয়ে গেল, বসতে পেলাম। হঠাৎ দেখলাম দরজার কোণে একটা লোক দাঁড়িয়ে চুলছে। একটু পরেই চিপ করে পড়ে গেল। বুঝলাম মন খেয়ে লোকটার আর কিছু জ্ঞান নেই। তার পানেই ছুটি অল্পবয়স্ক মেয়ে দাঁড়িয়ে ছিল, লোকটাকে পড়ে যেতে দেখে কি একটা ব’লে ভয়ে উর্কালে অস্ত্র কোণে দৌড় দিল। তাতে লোকটার একটু চেতনা হল, রাগও হল। সে উঠে পড়ে ছুটে একটা ঘেরেকে মারতে গেল। ঘেরেটির কাঁধ ধরে কাঁকানি মুক করতেই মজুমদার রশায় সেটাকে ধাকা মেয়ে বকে অস্ত্র দিকে সরিয়ে দিলেন। তিনি তার সামনে নিজে দাঁড়িয়ে তাকে আগলে রাখলেন। আশ্চর্য এই যে গাড়ীভর্তি এতগুলি জাপানীর মধ্যে এক জনও মেয়েগুলিকে কোন রকম সাহায্য করতে এল

না, একেই তিনি তিনি বাঙালী। জাপানীরা সর্বত্রই দেখতাম মেয়েদের সুবিধা-অসুবিধা সবকিছু অভ্যস্ত উদাসীন।

২৩শে মিন্ সাকুরাই-এর বাড়ীর নিমন্ত্রণের কথা আগেই লিখেছি। ২৪শে বাড়ী পরিষ্কার করতে সারাদিন লেগে গেল, কারণ ২৫শে ছিল বাড়ীতে চা-পার্টি। জাপানে এপ্রিল মাসের গোড়ায় স্কুরা ফুল ফোটার সময় লোকেরা আত্মীয়বন্ধু সকলের বাড়ী দেখা করতে যায়। সেই সময় বাড়ীর কাঠের ক্রেমের পাতলা কাগজগুলি বৎসরান্তে বদলানো হয়। বাড়ীতে পার্টি আছে বলে মজুমদার মশায় এক মাস আগেই সব কাগজ বদলের হুকুম দিলেন। দিনের মধ্যে কোথাও বাওয়া হ'ল না বলে ঠিক করলাম সন্ধ্যাবেলা এখানকার একটা থিয়েটারে বাওয়া যাবে। টোকিওতে মেয়েদের একটা থিয়েটার আছে, তার নাম

বে কখন উৎসব আর কখন নয় প্রথম দৃষ্টিতে বোকা যায় না। কিন্তু থিয়েটার প্রকৃতিতে গেলে বোকা যায় এখানে জুতার, গুটির এবং প্রদাধনের ঘটা আরও অনেক উচ্চরের এবং আধুনিক। পোষাকে চার ধারে বেন ফুলের বাগান ব'লে গিয়েছে।



মিসেস মোতোকো হানি ক্রাসে পড়াচ্ছেন



মিসেস হানির ছাত্রীরা ঘরে কাজ করছে

‘তাকারাজুকা’। কোবেতেও ‘তাকারাজুকা’ আছে শুনেছি। মজুমদার মশায় ও তাঁর গৃহিণীকে থিয়েটার দেখতে নিমন্ত্রণ করা গেল। গৃহকর্তী আপিসে ছিলেন, পাড়ার টেলিফোন থেকে তাঁকে খবর দেওয়া হল। ওঝারি থেকে ট্রেনে গিয়ে আমরা থিয়েটারের কাছে অপেক্ষা করতে লাগলাম। মজুমদার মশায় এলে পৌঁছান নি। থিয়েটারে মেয়েদের কি ভীড়! সাজ-সজ্জাও ভেমনি। জাপানী মেয়েরা সর্বত্রই এত সাজে

থিয়েটার আরও হবার সময় হয়ে গেল, অর্থাৎ মিঃ মজুমদার আসেন না দেখে তাঁর টিকিটটা খামে পুরে নাম লিখে ব্যারক্কেবের কাছে জমা দিয়ে গেলাম। প্রকাণ্ড বাড়ী, অনেক তলা উঁচু, প্রথম তিন তলা ডো তথু দর্শকদের বসবার জগ্গেই। তার উপরের তলাগুলিতে দোকান, খাবার ঘর, বিজ্ঞানের ঘর প্রকৃতি। নানা জিনিষের বিজ্ঞাপনের ঘরও আছে। জাপানে টেশন, থিয়েটার প্রকৃতি যে-সব জায়গায় খুব লোকসমাগম হয় সেখানে সর্বত্রই পোষাক, পুতুল, খাবার, ফুল ইত্যাদি হরেক রকম জিনিষ কাচের আলমারিতে সাজিয়ে বিজ্ঞাপন দেওয়ার ঘটা।

‘তাকারাজুকা’র মেয়েরা পুরুষ ও স্ত্রীলোক সকলের ডুমিকাই নিজেরা গ্রহণ করে। তাদের রক্তমণ্ডে পুরুষদের চুকতেই দেওয়া হয় না। শুনেছি অনেক ভদ্র ঘরের মেয়েরা এই থিয়েটারে অভিনয়ের টাকার সাহায্যে কলেজের পড়ার খরচ চালায়। নাচ গান বাজনা ইত্যাদির কঠিন পরীকার উত্তীর্ণ হ'লে তবে মেয়েদের এখানে চুকতে দেওয়া হয়। এদের চলাকোরা এবং শয়নগৃহ প্রকৃতির

নিয়মও তুনেছি খুব কড়া। বার বছর বয়স থেকে মেয়েদের এখানে নেওয়া হয়।



হাজীরা সেলাই শিখছে

আমরা বেদিন দেখতে গেলাম সেদিন তিনটি ছোট ছোট মাটক অভিনীত হয়েছিল। তাদের মধ্যে দুটি ইউরোপীয় এবং একটি আপানী। ইউরোপীয়ান গল্পগুলির রচয়িতাও আপানী। গানগুলি খাটি ইউরোপীয়ান, কিন্তু বাকি কথাবার্তা সব আপানী ভাষার। আপানীরা পনের ভাষা বলতে অত্যন্ত অক্ষম বলে বোধ হয় এই নিয়ম। আমাদের কাছে এটা অত্যন্ত হাস্যকর লাগে।

প্রকাণ্ড রক্তমঞ্চ জুড়ে দেড়শ' কি তারও বেশী মেয়ে অভিনয়ে মেমেছে। তাদের সাজপোষাক খাটি ইউরোপীয় মধ্যযুগের। মস্ত মস্ত ঘেরওয়ালো নানা-রঙের গাউন, সেই মস্ত শাল, ওড়না টুপি। অভিনয়ের কথাবার্তার চেয়ে নাচগানই বেশী। কাজেই সাজসজ্জা সেই মত নিখুঁৎ। রক্তমঞ্চের সাজপোষাকে রং ও রেখার এরকম স্বেচ্ছা আমি কখনও দেখি নি। অবশ্য রক্তমঞ্চের সঙ্গে আমার পরিচয় খুব কম। তাহ'লেও আপানীদের শিল্প-চৈতন্যকে প্রশংসা না করে থাকি বার না। কত অসংখ্য রঙের খেলা রক্তমঞ্চে চলছে অথচ কোনও রং মালুয়ের চোখে লাগে না, যে রঙের বেঘন ওজন বেঘানে সরকার ঠিক সেই মতই সেখানে আছে।

মেয়েরা ছেলে সেজেছে বলে ইউরোপীয় পোষাকে তাদের বক্ত বেশী বেঁটে ও ছেলেমানুষ মনে হচ্ছিল।

একে তো আপানীরা বেঁটে ভাত, তার ওপর মেয়েরা ছেলে সাজাতে আরোই ছোট মনে হয়। অভিনয়ের মধ্যে নাচগুলিই সব চেয়ে সুন্দর, গানগুলি সুবিখ্যাত ইউরোপীয় গান, কাজেই ভাল। কিন্তু অভিনয়ে ও কথাবার্তার কিছু ভাঁড়ামি বেশানো থাকতে এমন সুন্দর পটভূমিকার সম্মুখে একটু ধারণা লাগছিল। এই ভাঁড়ামিগুলো অবশ্য পুরুষবেশীরাই শুধু করছিল।

দ্বিতীয় অভিনয়টি আপানী সাজে খাটি আপানী পালা। একজন ক্রোরপতি আপানী তার চাকাগুলো ঘরচ করতে না পেয়ে এক ভিখারীকে টাকা উড়োবার কাজে নামিয়েছে, এই হ'ল আদ্যত গল্প। এতেও নাচই বেশী। স্ত্রীবেশী ও পুরুষবেশী দুই দলেরই নাচ আছে। নাচের পোষাকে আপানী মেয়েদের কিমোনো এবং তার আত্মনগুলি মাটিতে লুটিয়ে পড়ে। মাথার খোঁপাগুলি মস্ত মস্ত এবং তাতে অসংখ্য পহনা। এতে মালুয়ের তুলনার মাথা বড় লাগে। ইউরোপীয় পালার চেয়ে আপানী পালার পটভূমিকার আড়ম্বর কম। প্রাচ্যের সর্বত্রই এটা আছে বোধ হয়। কিন্তু যেটুকু আড়ম্বর আছে তার বর্ষসমাবেশ ভারি স্নিগ্ধ ও মনোহর। সাজপোষাক সব প্রাচীন আপানের নাট্যমঞ্চের অঙ্গকরণে। পুরুষের তেমনি মাথা টেছে চূড়াবাঁধা, তেমনি জাঁকজমকের কিমোনো ও সর্ক বাঁকা করে ডুক ও চোখ আঁকা, মেয়েদেরও সনাতন নর্তকীর সাজ।

তৃতীয় পালার মেয়েদের একটি বিরাট বাহিনী। সমস্ত টেক ও বাঙরা-আসার দুটি লম্বা পথ জুড়ে দেড়শ'-দু-শ' মেয়ে বখন শেব নৃত্যে একসঙ্গে বিভিন্ন পোষাক ছলিয়ে রঙের চেউ তুলে নেচে উঠল, তখন মনে হ'ল যেন কোন বাহুরকের মারামণ্ডের স্পর্শে ঋতুরাজ বসন্ত তাঁর সমস্ত ঐশ্বর্যের ভাণ্ডার এই রক্তমঞ্চে উন্মোচন করে দিলেন। এই নাচের পোষাক এবং ভঙ্গিগুলি স্মৃতিস্মৃত। একটা ইউরোপীয় নাচে কেবল দেখলাম কয়েকটি মেয়ের পোষাক আধুনিক ফুর্টি-বোবস্ট। বিদেশী অভিনয়-গুলির সময় এই বিরাট স্টেজটি আপনা আপনি ঘুরে দৃশ্য পরিবর্তন করছিল। অভিনেতাদের প্রশংসা করে নৃত্য দৃশ্যে আবার আবির্ভূত হ'তে হয় না। একটা দৃশ্য শেষ

হ'লে স্বেচ্ছা সবাইকে নিয়ে আপনি ঘুরে পিছনে চলে যায় এবং নৃত্যন দৃশ্যটি সামনে আসে। এতে আলো অন্ধকার ও রঙের খেলা অপূর্ণ।

অভিনয়ের মাঝে বিশ্রামের সময় আমরা নাট্যাগৃহের উপর তলাগুলি দেখে এলাম। টেকের উপস্থিত খুব দামী করির কিমোনো, অস্ত্রা কাপড়, পুতুল প্রভৃতি বিজ্ঞাপনের কল্পে লাগানো। পুরুষ সঙ্গী না নিয়েও অল্পবয়স্ক মেয়েরা সর্ক্রে নির্ভয়ে নিরাপথে ঘুরে বেড়াচ্ছে। কেউ তাদের দিকে তাকাচ্ছেও না। আমাদের দেশে . থিয়েটার বারকোপ ও মেলা প্রভৃতি মোটেই এমন নিরাপদ নয়। নিঃসঙ্গ মেয়ে দেখলে আমাদের দেশের পুরুষ জনতার মধ্যে কেউ না কেউ কিছু অভ্যন্তরিতা যে করবেই এটা এদেশের পুরুষ জাতির মত কলঙ্ক। দিনের আলোতে গায়ে ঘাটেও সর্ক্রে সবাই উদ্ভ্র ব্যবহার করবে আমাদের দেশের মেয়েরা এমন ভয়লা রাখতে পারে না, এটাও পুরুষদের পৌরষের বিষয় নয়।

অভিনয় দেখতে এসে আর সবই খুব ভাল লাগল, কেবল বিরক্তিকর লাগল একটা কি দুটো মাতালের চীৎকার। যতক্ষণ অভিনয় হল ততক্ষণই এই লোকগুলি

অবিশ্রান্ত গলা ফাটিয়ে চীৎকার করেছে। মিঃ মজুমদার উঠে গিয়ে কর্তৃপক্ষের সাহায্যে তাদের বারণ করতেও তারা থামল না। আশ্চর্য্য যে এই অভ্যন্তরিত চীৎকারে অভিনেত্রী কিংবা দর্শকেরা কেউই বিচলিত হ'চ্ছিল না।

আপানী কাবুকী থিয়েটার লে-বেশের প্রাচীনপন্থী থিয়েটার। এখানে পুরুষেরাই মেয়েদের পালা অভিনয় করে। মেয়েদের মত সাজপোষাক করে পরচুলার বিরূট খোঁপা পরে, কখনও বা মুখোস পরে তারা রক্তমঞ্চে আবির্ভূত হয়। তারা মেয়েদের পালা করে তাদের বলে . 'ওয়ামা'। আপানী নৃত্যের নাম "ওদোরি"। বিখ্যাত চেরি-নৃত্যকে বলে "মিয়াকো ওদোরি"। এই নাচ কিয়োটো শহরে বসন্তকালে দেখবার জিনিষ।

পেইসাদের নৃত্য, শিটো এবং বৌদ্ধ মন্দিরের নৃত্য এবং "নো" নৃত্য প্রভৃতি আরও অনেক রকম নাচ আপানে হুপ্রসিদ্ধ। তাকারাকুকার অভিনয় ও পালায় বেনীর ভাগ পাচ্চাত্য ধরণের।

অভিনয়ের পর রাজে একটা হোটেলের মাটির তলার ঘরে খাওয়া শাওয়া সেরে বাড়ী ফিরলাম। সেখানে খাওয়া বেশ ভালই দিল।

## সাঁচা

### ঐবিজয়চন্দ্র মজুমদার

পুলকের স্বপ্নে রচা আলোকের রত্নে খচা  
পাখীদের শতক নীড়ে,  
নিকাড়ি স্থার ধনি উঠিছে পীতির ধনি  
রাগিণীর গমক বীড়ে।

এ কি কল্পনার মেলা? এ কি খেয়ালীর খেলা?  
মোহে যে মুহুঁক্ষয়।

কণেকের প্রাণের বাসার এ যে গো তৃপ্তি ধাসা  
না ভেবে হোস্ নে নিময়।

আকাশে কুম্ব কোটে সুরতি চিত্ত লোটে  
নিত্য সে চাইকা কাঁচা

অসীমার অস্তহার। বহে যায় স্থার ধার  
সে বে,পো সাঁচার সাঁচা।

# কেশবচন্দ্র সেনের জাতিগঠনচেষ্টা

ঐরামানন্দ চট্টোপাধ্যায়

১৮৩৮ সালের ১৯শে নবেম্বর কেশবচন্দ্র সেন জন্মগ্রহণ করেন। বর্তমান বৎসর তাঁহার শতবার্ষিক জন্মোৎসব। এই উৎসব ইংলেণ্ডে ও ভারতবর্ষের কোথাও কোথাও ইতিপূর্বে হইয়া গিয়াছে, কোথাও কোথাও বর্তমান ও আপামৌ মালে হইবে।

কেশবচন্দ্র প্রধানতঃ বর্ণাচার্য্য ছিলেন, এবং বর্ণাচার্য্য বলিয়াই তিনি বিখ্যাত। মানবসমাজের হিতের শিখিত্ত তিনি বহু প্রকার কাজ ও চেষ্টা করিয়াছিলেন, সমস্তই তাঁহার বর্ণপ্রাণতা হইতে উদ্ভূত। তাঁহার এই সব কাজ ও চেষ্টা তাঁহার জীবিতকালে ভারতবর্ষে মহাজাতিগঠনের সাহায্য করিয়াছিল এবং এখনও করিতেছে। আমরা তাঁহার এই সব কাজ ও চেষ্টার কিছু পরিচয় দিতে চাই।

সকল দেশেই বাহারা অন্নবিত্ত বা বিত্তহীন, তাহাদের সংখ্যাই অধিক। সব দেশেই জাতি বলিতে প্রধানতঃ এই সকল লোককেই বুঝায়। যদি জাতি গড়িতে হয়, তাহা হইলে সর্বাগ্রে ও প্রধানতঃ ইহাদের হিতচেষ্টা করা আবশ্যিক, ইহারা বাহাতে মাহুষ-নামের বোধ্য হয়, মাহুষের অধিকার পায়, মাহুষের মর্যাদা লাভ করে, সেই চেষ্টা করা আবশ্যিক। এই দিকে কেশবচন্দ্রের কিরূপ দৃষ্টি ছিল, তাহা তাঁহার “হুলত সমাচার” সংবাদ-পত্র হইতে বুঝা যায়। তাহার একটি প্রবন্ধ—

## প্রজাপীড়ন

পৃথিবীতে দেখিতে পাওয়া যায় যে কতকগুলি লোকে চাষ, বাণিজ্য, চাকরী ও অন্যান্য ব্যবসায় করিয়া দিন যাপন করে, আর কতকগুলি লোকে তাহাদের উপর রাজত্ব করে। এই দুই প্রকার লোককে রাজা ও প্রজা বলিয়া আমরা জানি। প্রজারা থাকনা ও ট্যান দিতেছে, রাজা বাগা আজ্ঞা করেন তাহা ইচ্ছা হউক অনিচ্ছা হউক তাহারা পালন করিতেছে, এবং রাজা সেই টাকা এবং লোক-দিগকে লইয়া বড়মাহুষী করিতেছেন। এই মাত্র সৰ্ব্ব উজ্জয়ের সূত্র, রাজা আপনার ঘরে বসিয়া হুকুম করিলেন, আর প্রজার হৃদয়ের মজা হইতে টাকা আদায়িত লাগিল। সে টাকা এখন তিনি মদ খাইয়াই উড়াইয়া দিল, কিবা বাইনাচ প্রকৃতি বাবুসিদ্দিক্তেই খরচ করুন, কাহারও কিছু বলিবার অধিকার নাই।

প্রজারা কত সময় সুখের অন্নগ্রাস পৰ্য্যন্ত বিক্রয় করিয়া রাজাকে কর দান করে, তিনিও কত সময় প্রজার রক্ত শোষণ করিয়া আপনার উদর পূরণ করেন। এ অধিকার তাঁহাকে কে দিয়াছে? রাজার সঙ্গে প্রজার কি সেইরূপ সন্ধ, যেমন বিদেশী পথিকের সহিত বোম্বের্টের সন্ধ? কেবল নেওড়া ভিন্ন কি রাজার আর কোন কাজ নাই? এ কথা উত্তর দিতে গেলে এখন আসল কারগার বা লাগে। আমি যে গায়ের রক্ত মল করিয়া কিছু উপাঞ্জন করলাম, আর তুমি আসিয়া তাহা লুটিয়া লইয়া যাও, তুমি কে? আমার পুত্র পরিবার অন্নভাবে প্রাণে মরিভেহে আর তুমি রাশি রাশি অর্থ লইয়া সুখে বসিয়া আছ কি তন্য? হুখী প্রজার এ কথা উত্তর দিতে গেলে রাজার মুখ ওকাইয়া যাইবে।

রাজা বলিতে পারেন যে, আমি শাসন না করিলে সঙ্গার অরাজক হয় এবং সকলের অমঙ্গল হয়। মামিলাম, রাজা না থাকিলে প্রজার অমঙ্গল হয়, কিন্তু রাজা যদি আপন সুখের জন্যই কেবল ব্যস্ত থাকেন তবে আর কি হইবে? প্রজা পুরুষাঙ্কুরে মুখ হইয়া রহিয়াছে, কতজন রোগে কাতর হইয়া ঔষধ পথ্য অভাবে মরিয়া যাইতেছে, রাজার কর্তৃত্বাধিগণ কত প্রকার সর্বনাশ করিতেছে, তার উপায় রাজা কি করিলেন? তিনি যখন সুখে বসিয়া আমোদ আঞ্জাদ করিতেছেন, তখন হয়ত কত প্রজা অনাহারে হাঙ্গার করিতেছে। প্রজারা যেমন রাজার সেবা করিবে, রাজাকেও তেমন প্রজার সেবা করা উচিত। রাজা কেবল বেতনভোগী চাকরের ন্যায় প্রজার মঙ্গল সাধন করিতে থাকিবেন; ভোর করিয়া এক পরশা লইবার তাঁহার অধিকার নাই। প্রজার নিকট টাকা লইয়া সেই টাকার প্রজারই অভাব হুখে মোচন করিবেন। হে রাজা, হে জমীদার! মনে করিয়া দেখ অসহায় প্রজাকে মেরে কেটে টাকা আদায় করিয়া লইলে ইহার হিসাব কি একদিন দিতে হবে না? লিখিত আছে রাজা রামচন্দ্র একজন সামান্য প্রজার মনোরঞ্জনের জন্য গড় বঁতী সীতাকে বনে পাঠাইয়াছিলেন; তামরা লক্ষ লক্ষ প্রাণীর হর্তা কর্তা হইয়া এ পৰ্য্যন্ত কি করিলে? আশ্রিত প্রজাদিগকে খাইতে পরতে দেও, বিন্যা দান কর, এক হুট লোকের অত্যাচার হইতে তাদের বাঁচাও; তবে ত জমীদারকে হুই হাত তুলিয়া তাহার আশীর্বাদ করিবে। কেবল কত টাকা মুনকা হইল তারই দিকে চাহিয়া থাকিও না, প্রজার হুখের হুখী সুখের হুখী হও। তাদের ভালবাসিতে শিক্ষা কর। আপনার আপনার হিসাব পরিষ্কার করিয়া রাখ। ঈশ্বরের কাছে রাজা প্রজা উভয়কে এক কারগার গাঁড়াইতে হইবে। ধর্মের দৃশ্য বিচারে

কাহারও চিরকাল কাঁকি দিবার যো নাট। প্রতিজনের কড়ার গতার হিসাব বুঝাইয়া দিতে হইবে।—‘স্বলভ সমাচার’, ১ম খণ্ড, ৫ম সখ্যা, ২৯ অগ্রহারণ ১২৭৭ (১৮৭০ খ্রিঃ), পৃঃ ১৭।

“প্রজাপীড়ন” প্রবন্ধটির প্রারম্ভে “রাজা” শব্দ ব্যর্থব্যঞ্জক—নৃপতিও রাজা, জমীদারও রাজা। কিন্তু পাছে কেহ মনে করেন, প্রবন্ধটি কেবল জমীদারদের উদ্দেশে লেখা, সেই জন্য এক জায়গায় রাজা ও জমীদার উভয়কেই সম্বোধন করা হইয়াছে, এবং তাহার পর স্বামচন্দ্রের দৃষ্টান্ত খেওয়া হইয়াছে।

“স্বলভ সমাচার” হইতে “বড় লোক” শীর্ষক আর একটি প্রবন্ধ উদ্ধৃত করিতেছি। তাহা হইতে বুঝা যাইবে, দেশের ও পৃথিবীর কাহাঙ্গিকে কেশবচন্দ্র “বড়লোক” মনে করিতেন এবং জাতি-শ্রেণী-সাংসারিকপদমর্যাদা-নির্বিণ্ণে মাত্ৰমকে মাত্ৰম বলিয়াই তিনি কিরূপ সম্মানার্থে ও ভয়গতঅধিকারসম্পন্ন মনে করিতেন।

### বড় লোক

দেশের বড় লোক কাহার? তাহাদের টাকা আছে—অর্থাৎ বাহারা আগে মিল্লিগিরি খোপাগিরি কি খানসামাগিরি করিয়া জমরান চালাইতেন কিন্তু এখন কোন মত প্রকারে টাকা উপার্জন করিয়া এসেছে বড় মাল্লব বলিয়া সকলের কাছে পরিচিত হইয়াছেন? বলিতে গেলে বনেদি বড় ঘর এসেছে অল্প। কিন্তু বাস্তবিক বড় মাল্লব কাহার? আমাদের দেশে এ দেশের ছোট লোকেরা। তাহারা না থাকিলে কার বা ভাত ছুঁত, কে বা গাড়ী চড়িয়া খোড়সৌড় দেখিতে বাইত, আর কেই বা তাকিয়া ঠেসান দিয়া গুড়গুড়ি টানিত। দেশ সামান্ত লোকেরা আমাদের সর্ব্বম্ব দিতেছে। তাদের ধনে আমরা বড়মাল্লবী করিতেছি। কিন্তু করজন তাহাদিগের প্রতি বিশেষ কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিব মনে করে? তাহারা মাথার ঘাম পায়ে কেলিয়া দিন রাত্রি কষ্ট করিয়া আমাদের পক্ষে অন্ন দিতেছে, কিন্তু করজন তাহাদিগের অবস্থা একবারও মনে করে?

বিলাতের যে এত টাকা এত বল বিক্রম, তাহা কোথা হইতে আসিল? সেই ছোট লোকের হইতে। পৃথিবীতে এমন এক সমস্ত আসিবে যখন ছোট লোকেরা আর চুপ করিয়া থাকিবে না, আর ছুঁইখে মাটির শস্যায় পড়িয়া থাকিবে না। এখন বিলাতে তাহারা এমন কলবান্ হইয়া উঠিয়াছে যে তাহারা আর রাজাকে মানে না, বড় মাল্লবকে মানে না, আপনাদের অধিকার আপনাদের বিক্রম আপনাদিগেই প্রকাশ করিতে যার। বিলাতের ভিতর আয়ারলণ্ড বলিয়া যে দেশ আছে, সেখানকার রেওতেরা

বকদেশের রেওতের মত ঠিক দুর্দশাপন্ন। জমিদারেরা তাহাদের কিছুই করিতে দেয় না। কিন্তু এই রকম দৌরাণ্ড্য সহ করিয়া তাহারা এমনি দুর্ভাগ্য হইয়া পড়িয়াছে, যে তাহাদের মধ্যে অনেকের এই এক পৌরবের বিবরণ হইয়াছে, যে কে কত জমিদারকে মাঠের বেড়া হইতে একেবারে গুলি করিতে পারে। তাহাদের দুর্ভাগ্যের কল ভোগ করিতেই হইবে, কিন্তু তাহাদের দুর্ভাগ্য, দেখিয়া এখন রাজপুরুষেরা ভয় পাইয়াছেন এবং ভয় পাইয়া তাহাদিগকে সঙ্কট করিতে চেষ্টা করিতেছেন। এই রকম সকল বড় বড় দেশে বড় মাল্লবে ছোট লোকে লড়াই আরম্ভ হইয়াছে। আমাদের ইচ্ছা নহে যে এখানেও রেওতেরা সেই রকম অত্যাচার করে। কিন্তু অন্যায় না করিয়া তাহারা তাহাদের পীড়নকারী জমিদারদের তদ্ব করে, ইহা আমাদের নিতান্ত ইচ্ছা।

ইহা করিতে হইলে লেখা পড়া শিকা করা আবশ্যিক। আমাদের পাঠকগণ বাহাঙ্গা তোমাদের মধ্যে রেওত বা কারিগর আছে, সকলে একত্র হইয়া একবার গা জুলো। তোমাদের বাতে ভাল হয়, তোমরা বাহাতে দৌরাণ্ড্য, নিষ্ঠুরতা, প্রজাপীড়ন, বল পূর্ব্বক ধামাইতে পার, ইহাতে একান্ত বড় কর। তোমাদের ভালর জন্য দেখ আমরা এই ক্ষুদ্র পত্রিকাখানি বাহির করিয়াছি। তোমরা আর নিত্যা বাইও না। সময় হইয়াছে, উঠ। দেখ তোমাদের হইয়া বলে এমন লোক নাই। রাজপুরুষেরা তোমাদের কথা শুনিতে পান না, বড় মাল্লবেরা তোমাদিগকে প্রাণ করে না। এতদুপমান কি তোমরা চিরকাল সহ করিবে? তোমরা কি মাল্লব নও? পরমেশ্বর কি তোমাদিগকে জ্ঞান বৃদ্ধি দিয়া সৃষ্টি করেন নাই? তবে কেন অজ্ঞান-নিষ্ঠার পড়িয়া আছে? তোমরাই এ দেশের বড় লোক, তোমরা না থাকিলে দেশ ছারখার হইবে, তাহা কি জান না? অতএব বড় কর, চেষ্টা কর, জ্ঞান বিড়া লাভ কর। তাহার পর যখন আপনাদের অধিকার আপনাদিগে বৃদ্ধি, আপনাদের কার্য আপনাদিগে করিবে, তখন রাজপুরুষেরা তোমাদের কথা শুনিতে বাধ্য হইবেন, এবং অত্যাচারী বড় মাল্লবেরা তোমাদের বিক্রম দেখিয়া ভয় পাইবেন, এবং অবশেষে তোমাদিগকে সম্মান না করিয়া থাকিতে পারিবেন না।—‘স্বলভ সমাচার’, ১ম খণ্ড, ৪০ সখ্যা, ৩১শে জ্যৈষ্ঠ, ১২৭৮ (১৮৭১ খ্রিঃ) পৃঃ ১৫২।

বর্তমান সময়ে শ্রমিক-নেতারা চাষী মজুর ও কারিগর শ্রেণীর লোকদিগকে তাহাদের শক্তি, অধিকার ও মর্যাদা লক্ষ্যে সচেতন করিতে চেষ্টা করিয়া থাকেন এবং তাহারা নিজের শক্তির বলে আপন অধিকার ও মর্যাদা বাহাতে অর্জন করিতে পারে লেটেক্ট চেষ্টা করিতে তাহাদিগকে বলেন। কেশবচন্দ্র “স্বলভ সমাচারে” তাহাদিগকে এইরূপ কথাই বলিয়াছেন—এবং বলিয়াছেন কখন?



১৮৭১ খ্রীষ্টাব্দে। শ্রমিকদের নেতা ও সমর্থকেরা সাধারণতঃ মনে করেন যে, শ্রমিকদিগকে আগাইবার চেষ্টা সর্বপ্রথম করেন কার্ল মার্কস্, তাঁহার কার্য্যান ভাবার লিখিত Das Kapital পুস্তকে দ্বারা। এই পুস্তকের মূল কার্য্যান ১৮৬৭ সালে প্রকাশিত হইয়া থাকিলেও ইহার ইংরেজী অম্বাধ প্রথম বাহির হয় ১৮৮৬ খ্রীষ্টাব্দে, অর্থাৎ “মূল্য সমাচার”র “বড় লোক” প্রবন্ধটির ১৫ বৎসর পরে। কেশবচন্দ্র কার্য্যান জানিতেন না। সুতরাং তিনি যে মত প্রকাশ করিয়াছিলেন তাহা কার্ল মার্কসের প্রতিদ্বন্দ্বি নহে—তারদের কোন নেতারও প্রতিদ্বন্দ্বি নহে; তাহা তাঁহার নিজস্ব।

“মূল্য সমাচার” সংবাদপত্রেই যে কেশবচন্দ্রের এইরূপ মত প্রকাশিত হইত তাহা নহে। তিনি বর্ধ-বিষয়ক বক্তৃতার মধ্যেও এইরূপ কথা বলিতেন। তাহার একটি দৃষ্টান্ত তারতবর্ষীয় ব্রাহ্মসমাজের মুখপত্র হইতে দিতেছি। উক্ত বাক্যগুলি ১৭১৪ শকের (১৮৭৩ খ্রীষ্টাব্দের) ১৬ই মাঘ—১লা ফাল্গুনের ‘বর্ধতত্ত্ব’, ৬ষ্ঠ ভাগ, ২য় সংখ্যা হইতে গৃহীত। ১৭১৪ শকের ১৪ই মাঘ কলিকাতার সাতুবাড়ির বাটীর সম্মুখস্থ মাঠে পাঁচ হাজার লোকের এক সভার কেশব একটি বক্তৃতা করেন।

...আবার পুনরায় তিনি বলিতে আরম্ভ করিলেন, সামান্য লোকদিগকে কেহ দেখে না, তাহাদের হুঃখে কেহই হুঃখী হয় না, বাহারা সামান্য বলিয়া অনাদৃত হয় তাহারা ই মানব সমাজের প্রধান অঙ্গ,...

তাঁহার এই বক্তৃতার আরও কতকগুলি কথা উদ্ধৃত করিতেছি।

এদেশে অনেক সামান্য লোক আছেন, তাঁহাদের প্রতি দৃষ্টি করে এমন লোক অতি অল্প। ছোট লোক বলিয়া সকলেই ইগদের ঘৃণা করেন। কিন্তু রেলওয়ে কোম্পানীকে জিজ্ঞাসা কর। তাঁহাদের যে এত টাকা তাহা কে দিতেছে—প্রথম শ্রেণীর লোক, না দ্বিতীয় শ্রেণীর, না তৃতীয় ও চতুর্থ শ্রেণীর? বাহারা নিতান্ত পরিব ও তৃতীয় ও চতুর্থ শ্রেণীতে যায়, অতি সামান্য লোক, তাহাদেরই টাকাতে রেলওয়ে কোম্পানীর এত ধন। হিমালয় পর্বতকে জিজ্ঞাসা কর, হিমালয় তুমি যে এত উচ্চ হইয়া দাঁড়াইয়া রহিয়াছ, কিসের উপর তুমি আছ? উচ্চ শিখরগুলি কি তোমার আশ্রয়? না নীচে যে প্রকাণ্ড প্রশস্ত আয়তন আছে তাহাই তোমার অবলম্বন (করতালি)? সেইরূপ এদেশের দুই পাঁচটি ধনী মানী এবং জ্ঞানীর উপর দেশের মঙ্গল নির্ভর করে না, কিন্তু সামান্য লোকদিগের উপর। দোকানদার না থাকিলে কি সহর একদিন চলিতে পারে? চাষা না থাকিলে কি একদিন বাঁচিতে পারে? (পতীর আনন্দধনি ও

করতালি।) এ সকল পরিব হুঃখী চাষা দোকানদার বহুদিন পরিব হুঃখী থাকিবে, বহু দিন তাহাদের ছরবছা হুর না হয়, তত দিন এ দেশের মঙ্গল নাই।

তাঁহাদের দারিদ্র্য ও হুঃখ দূর করা যে পরস্পরের সহযোগিতার উপর নির্ভর করে, এই বক্তৃতার কেশবচন্দ্র তাহাও বলিয়াছেন।

তোমাদের মধ্যে বাহাদের জ্ঞান অধিক তাহারা মস্তিষ্ক হও, বাহারা বহুদর্শন তাহারা চক্ষু হউক, বাহারা অধিক কাজ করিতে পারে তাহারা হাত হউক, বাহারা অধিক চলিতে পারে তাহারা পা হউক। এইরূপে সকলে মিলিয়া একটি শরীর হও, দেখিবে ঈশ্বর এই শরীরের প্রাণ হইয়া তোমাদের সকলের হুঃখ দূর করিবেন।

কেশবচন্দ্র ধনী ও সম্ভ্রান্ত বংশে জন্মগ্রহণ করিয়া-ছিলেন। কিন্তু তাঁহার আত্মা যে দরিদ্রদের স্বভাতি, তাহা তিনি তাঁহার “জীবন বোধ” গ্রন্থের ‘জাতি নির্ণয়’ শীর্ষক চতুর্দশ অধ্যায়ে সরল ভাষায় নানা প্রকারে বলিয়াছেন।

‘হে আত্মন, তুমি কোন্ জাতীয়?’ “অনেক অল্পসম্বন্ধে এবং পঁচিশ বৎসরের পূর্ব আলোচনা দ্বারা ইহা সিদ্ধান্ত হইতেছে যে, আত্মা দরিদ্রজাতীয়। শরীরের রক্ত হুঃখীর রক্ত, মাখার মস্তিষ্ক দীনজাতির মস্তিষ্ক। বাটা কিছু আহার ব্যবহার দৈনিক, প্রচুর পরিমাণে তাহাতে দরিদ্রতাই লক্ষিত হয়। “তাই দলের লোক আসিলে ধনী ছাড়িয়া মন দরিদ্রের খোঁজ লয়; দরিদ্রসম্বন্ধে মন পবিত্রত্ব বোধ করে। এই সমস্ত দেখিয়া স্পষ্ট দেখা যাইতেছে, মন কোন্ জাতীয়।” “সামান্য আহাধে মন তৃপ্তি বোধ করে; দৈন্যসাধন ইহার স্বভাবসিদ্ধ। বহুকে দীনতা সাধন করিতে হয় না, শাকারাই আমি লোভী। আসক্তি যদি কোন পদার্থ থাকে, তবে সে পদার্থ শাক।” “বাস্পীয় শকটে যদি কোনখানে বাইতে হয়, তৃতীয় ছাড়িয়া প্রথম শ্রেণীতে বাইতে ভয় হয়। মনে হয়, বুঝি অনধিকারচর্কা করিতেছি; ভয় হয়, বুঝি ধনীর রাজ্যে বাইতেছি।” “মন পলকের মধ্যে সিদ্ধান্ত করে, প্রথম ছাড়িয়া দ্বিতীয়ে এবং দ্বিতীয় হইতে তৃতীয় শ্রেণীতে বাওরাই স্বভাবসিদ্ধ।”

কেশবচন্দ্রের “নবলংহিতা”র যে অধ্যায়ে তৃত্যদিগের প্রতি ব্যবহার সম্বন্ধে উপদেশ আছে, তাহা হইতেও দরিদ্র জনগণের প্রতি তাঁহার প্রাণের টানের পরিচয় পাওয়া যায়। এই “অধ্যায় হইতে কয়েকটি কথা উদ্ধৃত করিতেছি।

“৩। প্রভু কি সেবা করিবে? তৃত্যই কেবল সেবা করিয়া থাকে—দান্তিক স্বয়ংরূপে এইরূপ যুক্তি। ৪। নিশ্চয় প্রভুও সেবা করে, তাহা তৃত্যের অপেক্ষা ন্যূন নহে। সেবা না করিলে কেহ প্রভু হইতে পারে না। ৫। যিনি পৃথিবী ও স্বর্গের অধিপতি,

তিনিও সেবা করিয়া থাকেন। এখন কি, প্রতিদিন তিনি আপনার গৌরবের গ্রিহাসন হইতে নামিয়া আসিয়া নিজের ছায়া নীচতম সেবকদিগেরও সেবা করেন। ৬। অতএব, হে গর্বিত মীনব, অহঙ্কারকে একেবারে বিসার করিয়া দিয়া এইটি মনে কর যে বাহারা তোমার সেবার জন্য আসিয়াছে তাহাদের সেবা করা স্বার্থ একটি স্বর্গীয় কার্য। ৭। গৃহস্থানী ঈশ্বরের ভাবে নীত হইয়া অধীনস্থ সামান্য ভৃত্যবর্গকে ব্রহ্মবাংসলোর যোগ্য সম্মান জানে তাহাদিগের উপর পিতার ন্যায় দৃষ্টিপাত করিবেন।”

নবসংহিতায় কেশবচন্দ্র ভৃত্যদের দৈহিক স্বাস্থ্য ও আহারের, জ্ঞানবৃদ্ধির, এবং নৈতিক ও আত্মিক কল্যাণের পুষ্কান্তপুষ্ক বিধি নিবন্ধ করিয়াছেন।

সাধারণ লোকদের অধিকার ও মর্যাদা সবচেয়ে কেশবচন্দ্র গুণু শিখিয়া ও বজ্জতা করিয়াই কান্ত হন নাই। তিনি তাহাদের হিতকল্পে প্রতিষ্ঠান স্থাপনও করিয়াছিলেন। ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দে তিনি শ্রমিক বিদ্যালয় (Industrial School) এবং কারিগরদের প্রতিষ্ঠান (Workingmen's Institution) স্থাপন করেন। এই দুটিতে শ্রমিক শ্রেণীর লোকদিগকে বাংলা ভাষার মধ্য দিয়া সাধারণ শিক্ষা দেওয়া হইত এবং ইংরেজী শিখান হইত, আবার অ-শ্রমিক মধ্যবিত্ত শ্রেণীর লোকদিগকে ছাপিবার ও লিথোগ্রাফের কাজ, ছুতারের কাজ, দরজির কাজ, ঘড়ি মেরামতের কাজ, খোদাইয়ের কাজ, বহি বাধিবার কাজ, টিনের বাল্ল নির্মাণের কাজ, প্রভৃতি শিখান হইত। সরকারী আফিসের কেরানী, কলেজের পাস করা গ্র্যাডুয়েট, কেশবচন্দ্রসমূহ ধর্মপ্রচারক—সবাই উৎসাহের সহিত এই সব কারিগরি শিখিতেন। কেহ কেহ নিজে কোম কোন শিল্প শিক্ষা করা ছাড়া শ্রমিক বিদ্যালয়ের শ্রমিক শ্রেণীসমূহের ছাত্রদিগকে সাধারণ লেখাপড়া শিখাইতেন। কেশবচন্দ্র নিজে ছুতারের কাজ এরূপ ভাল শিখিয়াছিলেন যে, তাঁহার নির্মিত নানাধিষ আনবাব দেখিয়া লোকের মনে হইত যে, সেগুলি যেন আবালা ছুতারের কাজ করিতে অভ্যস্ত কোন লোকের দ্বারা প্রস্তুত। বাহারা শ্রমিক কারিগর শ্রেণীর লোক তাহাদিগকে তাহাদের আ'ত-ব্যবসা-ছাড়া সাধারণ লেখা পড়া এবং মধ্যবিত্ত “ভক্তলোক” শ্রেণীর লোকদিগকে সাধারণ লেখাপড়া ছাড়া কোন কোন শিল্প শিখাইলে তাহার ফলে এই দুই শ্রেণীর মধ্যে যে এক প্রকার জাতিভেদ রহিয়াছে, তাহা ক্রমশঃ লুপ্ত হইতে পারে এবং “শ্রেণীহীন সমাজ” (“classless society”) গড়িয়া

উঠিতে পারে। কেশবচন্দ্রের প্রতিষ্ঠানগুলির ফলের এই দিকে গতি লক্ষ্য করিবার বিষয়।

জাতিভেদ-প্রথা থাকিতে মহাজাতিগঠন (“nation-building”) সম্ভবপর নহে। কেশবচন্দ্র উপরে বর্ণিত পরোক্ষ উপায়েই যে জাতিভেদের উচ্ছেদ সাধন করিতে চাহিয়াছিলেন, তাহা নহে। তিনি সকল জাতির নামা প্রচার করিয়া এবং অসবর্ণ বিবাহকে বৈধ করিবার নিমিত্ত আইন পাস করাইয়া ও নিষ পরিবারে ও অন্তঃসেরূপ বিবাহ দিয়া জাতিভেদের মূলে কুঠারাদাত করেন। আহায়ে জাতিভেদ ত তিনি মানিতেনই না। অস্পৃশ্যতা দূরীকরণ জাতিভেদ-প্রথার উচ্ছেদের অন্তর্গত। কিন্তু অস্পৃশ্যতা দূরীকৃত হইলেই জাতিভেদ যাইবে না। সম্ভবতঃ তাহা ফরফর হওয়ার মহাত্মা পান্ডী নিষ ব্যাধ্যাত্মবায়ী বর্ণপ্রমথের সমর্থন করিলেও অসবর্ণ বিবাহেও কোন আপত্তি করেন না— তাঁহার এক পুত্রবধূই ত ব্রাহ্মণকন্যা। তিনি নিজে গৃহবধিক।

কোন দেশের বালিকারা বহুস্থলে বাল্যকালেই সম্মানের জননী হইলে সেইরূপ সম্মানবোধের সমষ্টি বেহমনে শক্তিশালী একটি মহাজাতিতে পরিণত হইতে পারে না— এরূপ মাতাদেরও দৈহিক ও মানসিক বিকাশ ও স্বাস্থ্য-রক্ষা হইতে পারে না। বাল্যমাতৃষের কুল বৃদ্ধিরা, যে আইন দ্বারা কেশবচন্দ্র অসবর্ণ বিবাহের বৈধতা সাধন করান, সেই আইনাত্মবায়ী বিবাহ কেবল অন্যান ১৪ বৎসর বয়স্ক পাত্রী ও ১৮ বৎসর বয়স্ক পাত্রের মধ্যে হইতে পারে এইরূপ বিধান করাইয়াছিলেন।

মহাজাতি গঠন করিতে হইলে রাষ্ট্রনৈতিক, অর্থনৈতিক, সামাজিক প্রভৃতি বহু প্রকার মতের আলোচনা ও প্রচার করিতে হয়, বহু প্রকার আন্দোলন করিতে হয়, তাহা করিবার নিমিত্ত সংবাদপত্র একান্ত আবশ্যিক। এখন বঙ্গ ও ভারতবর্ষে বহু সংবাদপত্র আছে, কেশবচন্দ্রের বাল্যকালে, যৌবনে ও প্রৌঢ় বয়সে তাহা ছিল না। তিনি ১৮৬১ খ্রীষ্টাব্দে ডেইশ বৎসর বয়সে ইংরেজী “ইণ্ডিয়ান মিরার” পত্রিকা প্রতিষ্ঠিত করেন। ইহা প্রথমে পাশ্চিক ছিল; পরে সাপ্তাহিক হইয়া ১৮৭১ খ্রীষ্টাব্দে তাঁহার তেরিশ বৎসর বয়সে দৈনিকে পরিণত হয়। ইহার দ্বারা জাতীয় জীবনের সকল ক্ষেত্রে মত প্রচার ও গঠনের কার্য দক্ষতা ও সাহসের সহিত নির্বাহিত হইয়াছিল।

ইহার এক বৎসর পূর্বে, ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দে, কেশবচন্দ্র

বাংলা সাপ্তাহিক “স্বলভ সমাচার” প্রকাশ করিতে আরম্ভ করেন। ইহার মূল্য ছিল এক পয়সা। ভারতবর্ষে বোধ হয় ইহাই প্রথম সস্তা ধর্মের কাগজ—বন্দে ত বটেই। দুই সপ্তাহের মধ্যেই ইহার ৫০০০ কপি হইতে আরম্ভ হয়, দুই মাসে হয় ৮০০০। পরে আরও বাড়িয়াছিল। আমরা বাল্যকালে ইহা পড়িতাম। আমাদের ছোট বাকুল শহরে প্রায় দেড় শত ধান্য বাইত। ইহাতে কিরূপ লেখা বাহির হইত, তাহার কিছু নমুনা পূর্বে উদ্ধৃত করিয়াছি। রঙীন কাগজে ছাপা “পুষ্কার স্বলভ” সেকালে আমাদের অতি প্রিয় ছিল। তাহাতে নির্মল ব্যঙ্গ কৌতুক থাকিত, তৎস্বরূপ কিছু ছবিও থাকিত। সরকারী ইংরেজ কোন কর্তারী স্বদেশবাসী কাহারও উপর অভ্যাচার করিলে “স্বলভ সমাচারে” বধোচিত মন্তব্য প্রকাশিত হইত। ১২৭৮ সালের ৭ই তারের “স্বলভ সমাচারে” “কাপমলাভেও মন উঠে না” শীর্ষক একটি ছোট নিবন্ধ ছাপা হয়। তাহার শেষে আছে—

“ভারতবর্ষের চারিদিক হইতে কেবল ইংরেজের মাঝখণ্ডে বাঙ্গালীদের চীৎকারধ্বনি শোনা বাইতেছে। একি কে এত অন্যার সহিবে?...হজুরদের সেলাম না করিলে বাঙ্গালীর উদ্ভাত প্রকাশ হয়; কিন্তু কালা বাঙ্গালীর গারে হাত তুলিবার বেলায় বুঝি ভারতবর্ষের স্নেহ প্রকাশ পায়?”

“স্বলভ সমাচারে”র আর একটি ছোট প্রবন্ধ এইরূপ :

### বাঙ্গালীর ধাকড় হওরাই ভাল

পরাধীন জাতির আবার জন্ম হওরাই বা কেন মেজিষ্ট্রেট হওরাই বা কেন? বাঙ্গালী হয়ে স্বর্গবাসী সাহেবদের সঙ্গে লাগাই বা কেন? বাঙ্গালীদের লেখা পড়া শিখে বড়ই দার হইয়াছে। আদর করে আমরা বিপদ ডেকে এনেছি। এ দিকে গবর্নমেন্ট বাঙ্গালীদিগকে ডেকে ডেকে বড় বড় কর্তৃ দিতেছেন, আবার একটুকু স্বাধীনভাবে চলিলেই অমনই লাখি ঝাঁটা মারিতেছেন। মিনাকপুরের মুনসেফ বাবু অতুলচন্দ্র খোবের বিষয়ে গবর্নমেন্ট এই রূপ সদাচারের বেশ পরিচর দিয়াছেন। এ জিলার জরেন্ট মেজিষ্ট্রেট ও এন্টমেন্ট সাহেব মুনসেফের কাছারির কোন আজ্ঞা অবমাননা করাত, অতুলবাবু তাঁহার নামে শ্রেণতারি পরওয়ানা সেন। এই অপরাধে আমাদের ছোট লাট সাহেব তাঁহাকে কর্তৃত্ব করিয়াছেন। ছোট লাট সাহেব এ বিষয়ে বড় আদালতের জজদের সহায়ত জিজ্ঞাসা করাত বড় জজ এক জজ বেগী ও মেক্কারসন মুনসেফকে ছয় মাসের নির্দিষ্ট সারকুলার করিয়া সম্পূর্ণ করিতে বলিয়াছিলেন। কিন্তু ছোট লাট তাঁহাদের কথা অগ্রাহ করিয়া আপনায় রায় বজায় রাখিয়াছেন। রাখিবেনই তো। কালা বাঙ্গালী হয়ে ধবধবে সাহেবের

সঙ্গে চালাকি? বিদ্যা বুদ্ধির ভারতম্য থাকুক আর নাই থাকুক, কিন্তু বর্টা কত তকাত। ধন্য হে সাহেব ভায়ারা! কি গুণভঙ্গ্যই তোমরা জন্ম গ্রহণ করিয়াছ। তোমরা বাহা কর তাহাই শোভা পায়। আমাদের পান থেকে চুন খসিলেই সর্বনাশ। বড় লাট সাহেব এক ছোট লাট সাহেব উভয়েই তোমাদের স্বজাতি। আমরা পর বই তো নই? তাতে আবার আমরা কালান অধীন প্রজা। জগতে রাজার জাতির জরতরকারই চিরকাল।—“স্বলভ সমাচার,” ১ম খণ্ড, ৪১ সংখ্যা, ৭ই তার, ১২৭৮ (১৮৭১ খৃঃ), পৃঃ ১৩১-১৩২।

ছোট ছেলেমেয়েদের জন্ম “বালকবন্ধু” নামক একটি সচিত্র কাগজ কেশবচন্দ্র প্রকাশ করেন। এ বিষয়েও তিনি পৃথাপৃথক। মহিলাদের জন্ম তিনি “পরিচারিকা” প্রকাশ করেন।

ব্যক্তিগত স্বাধীনতা জাতীয় স্বাধীনতার ভিত্তি। তাঁহার “জীবন বেধে” “স্বাধীনতা” সৰ্ব্বদে একটি অব্যাহার আছে। তাহার কয়েকটি বাক্য উদ্ধৃত করিতেছি।

“স্বাধীনতা পাপ, স্বাধীনতা অনিষ্টের স্বেচ্ছ, স্বাধীনতা ঈশ্বরের প্রতি শক্রতা।” “স্বাধীনতাই হইল আদি শব্দ। স্বাধীন হইব না, এই সর্বম ব্যতীত, এ-ভাবে হইতে আর কি ফল ফলিতে পারে? এই স্বাধীনতা হইতেই অনেক উচ্চতর কার্য প্রসূত হইয়াছে।” “স্বাধীনতার জরপতাকা উড়াইয়া স্বাধীনতার হুর্গকে চূর্ণ বিচূর্ণ করিতে হইবে।”

কেশবচন্দ্র যে ব্যক্তিগত স্বাধীনতা প্রচার করিয়াছিলেন, তাহার প্রভাব ও কল সৰ্বদে বিপিনচন্দ্র পাল “স্বদেশবাসী”তে লিখিয়াছিলেন :—

বিগত পঞ্চাশ বৎসর ধরিয়া বাঙ্গালী যে স্বাধীনতামন্ত্র সাধন করিয়া আসিয়াছে, বলিতে গেলে কেশবচন্দ্রই সেই মন্ত্রের একমুখ প্রথম দীক্ষাগুরু। জাতীয় স্বাধীনতা জগতের সর্বত্রই ব্যক্তিগত স্বাধীনতার উপর প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। হিউজিনটনের সাধনে ও স্বাধীনতাসেই ফরাসীদের স্বাধীনতার সংগ্রামের সূত্রপাত হয়। ইংলণ্ডেও পিউরিটানদিগের সাধন দেখিতে পাই। আমাদের সমকালে কেশব রায়ের স্বাধীনতার সংগ্রামও বহুল পরিমাণে টলটলের শিক্ষা এবং আদর্শকে আশ্রয় করিয়াই জাগিয়া ওঠে। যেখানেই জাতীয় স্বাধীনতার প্রচেষ্টা হইয়াছে, সেইখানেই তাহার গোড়ার একটা ধর্মের প্রেরণা জাগিয়াছে। এই ধর্মের প্রেরণার সাহায্য অঙ্গ ভিতরের বাধন কাটিয়াছে। নিজের চিন্তা ও চিন্তকে বাহিরের বন্ধনমুক্ত করিয়াছে, পরিবারে ও সমাজে এই স্বাধীনতার আদর্শকে গড়িয়া তুলিতে গিয়াছে, এক পরিণামে এই ব্যক্তিগত স্বাধীনতার স্রষ্টা ভিত্তির উপরেই নিজের রাষ্ট্রের স্বাধীনতা প্রতিষ্ঠা করিবার জন্ম অর্জন হইয়াছে। ভিতরে যে দাস, বাহিরে সে স্বাধীন হইতে পারে না। পরিবারে এক সমাজে যে আপনায় বিচারবুদ্ধি এবং বিশ্বাস অল্পসারে চলিতে উন্নত পায়, সে কখনও নির্ভীক চট্টা একতর রাজশক্তির সম্মুখীন হইতে পারে না। কেবল সাংসারিক সুখ

সুবিধা যেখানে জাতীয় বা রাষ্ট্রীয় স্বাধীনতার মূল প্রেরণা হইয়া  
রহে, সেখানে এই স্বাধীনতার সংগ্রাম কদাপি অব্যবৃত্ত হইতে পারে  
না। যেখানে অব্যবৃত্ত হয়, সেখানে দেশের জনসাধারণে এক  
অধীনতা হইতে মুক্তিলাভ করিয়া অপর অধীনতাতে বাইরা পড়ে,  
'ব'রের উপর দাঁড়াইতে পারে না। আমাদের বর্তমান রাষ্ট্রীয়  
স্বাধীনতার প্রচেষ্টা যে পরিমাণে ব্যক্তিগত স্বাধীনতার আদর্শের  
প্রেরণা লাভ করিয়াছে, সেই পরিমাণেই তাহা বিত্ত, উদার এক  
অপরাজেয় হইয়াছে এক হইতেছে। এই দিক দিয়া ভারতের  
বিশেষতঃ বাংলার বর্তমান স্বাধীনতার আন্দোলনের ইতিহাস  
আলোচনা করিলে, ইহার মূলে একরূপ প্রথম শিক্ষা ও দীক্ষা গুরু-  
রূপে কেশবচন্দ্র এক তাঁহার প্রতিষ্ঠিত ভারতবর্ষীয় ব্রাহ্মসমাজকে  
দেখিতে পাই,—বিপিনচন্দ্র পাল : “বাংলার নবযুগের কথা”  
[ষষ্ঠকথা—ব্রাহ্মসমাজ ও স্বাধীনতার সংগ্রাম—প্রথম অধ্যায়]  
“বঙ্গবাসী”, ১ম বর্ষ, ভাদ্র, ১৩২৯, পৃ: ৩৩-৩৪।

ভারতবর্ষ বানা ধর্মসম্প্রদায়ের বাসভূমি। এই সমুদয়  
সম্প্রদায়ের সকল লোক বিশেষ একটি কোন ধর্ম  
অবলম্বন করিবে, এরূপ সত্তাবনা নাই—অন্ততঃ আমাদের  
দৃষ্টি ভবিষ্যতে বহু ধর্ম বাহ্য, তাহার মধ্যে এরূপ কোন  
ঘটনার সত্তাবতা দেখিতে পাইতেছি না। এই সমুদয়  
সম্প্রদায়ের লোককে লইয়া একটি মহাজাতি (নেস্তন)  
গড়িতে হইলে বাহা বাহা আবশ্যিক, তাহার মধ্যে একটি  
এই যে, এমন কিছু করা চাই বাহাতে সকল ধর্মের  
লোকেরা পরস্পরকে প্রছা করিতে পারে। সকল ধর্মের  
মধ্যে—তাহাদের শাস্ত্রসমূহের মধ্যে, এরূপ বহু তত্ত্ব ও সত্য  
আছে বাহাকে সকলেই প্রছা করিতে পারে ও মানিতে  
পারে। আধুনিক যুগে রামমোহন রায় বহুভালি ধর্ম ও  
ধর্মশাস্ত্র জানিতেন, সমুদয়ের প্রতি প্রছাষিত হইতে শিক্ষা  
দিয়াছিলেন। কেশবচন্দ্রও এই শিক্ষা দিয়াছিলেন।  
তাঁহার সহকর্মীরা এক এক জন এক একটি ধর্মের বিশেষ  
অনুশীলন করিয়াছিলেন। গিরিশচন্দ্র সেন আরবী কারনী  
শিখিয়া কোরানের প্রথম বাংলা অল্‌বাধ প্রকাশ করেন,  
এবং বহু মুসলমান তাপস ও তপস্বিনীর বিষয়ে “তাপস-  
মালা” গ্রন্থ রচনা করেন। প্রতাপচন্দ্র মজুমদার “প্রাচ্য-  
ঐতিহ্য” নামক উৎকৃষ্ট গ্রন্থে ঐটিকে নব প্রাচ্য রূপে অঙ্কিত  
করেন। অবোরনাথ গুপ্ত বৌদ্ধশাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়া  
“শাক্যমুনি-চরিত” রচনা করেন। পৌরগোবিন্দ রায়  
গীতা প্রভৃতি হিন্দুশাস্ত্রের সমষ্টিভাব্য এবং ত্রীকক লব্ধে  
পাণ্ডিত্যপূর্ণ গ্রন্থ রচনা করেন। সকলের সকল কার্যের

উদ্দেশ্য এখানে করা বাইবে না। “গ্লোকসংগ্রহ” নামক  
একটি গ্রন্থ রচিত হয়, তাহাতে হিন্দু বৌদ্ধ বৈদ্যন অরুণ্যায়  
ইহুদী খ্রীষ্টিয়ান মুসলমান ও শিখ ধর্মের শাস্ত্রসকল হইতে  
সমুদয়সম্পূর্ণ উক্তিসমূহ সংগৃহীত হয়।

এইরূপে কেবল যে নানা শাস্ত্র অধ্যয়ন দ্বারা বিবিধ  
ধর্মের মর্মস্থলে পৌছিয়া সকল সম্প্রদায়ের লোকদের  
মধ্যে ও সহিত প্রছাপূর্ণ সত্তাব ও বৈজ্ঞানিক স্থাপনের চেষ্টা  
করা হয়, তাহা নহে। কেশবচন্দ্র “সাধু-সমাগম” নামক  
একটি সাধন-প্রণালী প্রবর্তিত করেন। তদনুসারে  
সাধককে এক এক দিনে এক এক ধর্মোপদেশটা, ধর্ম-  
প্রবর্তক, সাধু মহাপুরুষের ব্যক্তিত্বের সহিত যোগস্থাপনের  
চেষ্টা করিতে হয়। প্রাচীন ভারতের ঋষিগণ, বৃহস্পতি,  
ঐশ্বর্য, সোক্রাটিস, ইহুদীদের মুসা (Moses), খ্রীষ্ট,  
মোহাম্মদ, চৈতন্য প্রভৃতির ব্যক্তিত্বের সহিত সংস্পর্শে  
আসিবার বিধান হয়। শুধু ধর্মভঙ্গনের এই সকল  
অসাধারণ মাত্রার সংস্পর্শে আনিতেই উপদেশ যেওনা  
হইয়াছে, তাহা নহে। ফারাদের মত বিজ্ঞানী এবং  
কার্গাইল এমার্সন প্রভৃতি মনীষীদের সহিত যোগ  
স্থাপনেরও ব্যবস্থা করা হয়। সর্ববিধ সত্যের প্রতি প্রছা  
এই প্রকারে উৎপাদন ও প্রদর্শনের ব্যবস্থা হয়।

উপরে বলিয়াছি, সকল ধর্মের, সকল ধর্মশাস্ত্রের ও  
সকল সত্যের প্রতি প্রছা কেশবচন্দ্র শিক্ষা দিয়াছিলেন।  
পৌরাণিক ধর্ম ও পুরাণসমূহও এই প্রছা বথায়োপ্যভাবে  
পাইয়াছিল। বহু দেবদেবীর কল্পিত রূপ, স্বরূপ ও  
কাহিনীর মধ্যে যে সকল আধ্যাত্মিক তত্ত্ব ও সত্য নিহিত  
আছে, তাহা তিনি উপলব্ধি করিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছিলেন।  
তাহা তাঁহার অধিতীয় ব্রহ্মের উপলব্ধি প্রপাত্তর ও পূর্ণতর  
করিয়াছিল, কিন্তু একেশ্বরবাদ হইতে তাঁহাকে দূরে লইয়া  
যায় নাই।

কেশবচন্দ্র এই প্রকারে হৃদয়মন্দের ঔদ্যায়গত দ্বারা  
সাম্প্রদায়িক সংকীর্ণতা ও দৈর্ঘ্যাদেশ অভিক্রম করিবার  
উপদেশ দেন। তিনি মহাজাতিগঠনের উপায় চিন্তা  
করিয়া গভীর স্থানে পৌছিয়াছিলেন।

সকল দেশের জনসমষ্টি অর্ধেক পুরুষ অর্ধেক নারী।  
নারীকুলের জাগৃতি ও উন্নতি না হইলে জাতীয় অত্যাখান

৩ জাতিগঠন হইতে পারে না। বাল্যবিবাহ নিবারণের জন্য কেশবচন্দ্র বে চেষ্টা করিয়াছিলেন, তাহা আগে বলা হইয়াছে। অবরোধ-প্রবাহ উদ্দেশ্য সাধনের চেষ্টাও তিনি বিশেষ ভাবে করিয়াছিলেন। ১৮৬৩ সালে, তাঁহার ২৫ বৎসর বয়সে, স্থাপিত ব্রাহ্মবন্ধু সভার পাঁচটি উদ্দেশ্যের মধ্যে দ্বিতীয় উদ্দেশ্য ছিল নারীদের মঙ্গলের জন্য তদুপযোগী পুস্তক-পুস্তিকা প্রকাশ। সেকালে বালিকা-বিদ্যালয় ও নারী-শিক্ষালয়ের সংখ্যা কম ছিল। সেই জন্য, বাহারা বালিকা-বিদ্যালয়ে বাইতে পারে না এরূপ বালিকাদের জন্য গৃহে শিক্ষালাভের সুবিধার্থ শিক্ষণীয় বিষয়সমূহের একটি তালিকা প্রণীত হইয়াছিল। প্রাপ্তবয়স্কা মহিলা-দেরও গৃহে থাকিয়া শিক্ষালাভের জন্য ঐরূপ তালিকা প্রস্তুত করা হইয়াছিল। ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দে তিনি যে ভারতসংস্কার সভা স্থাপন করেন, তাহার মূলত সাহিত্য, নারীদের উন্নতি, শিক্ষা, স্বরাপান নিবারণ, এবং ছুঃস্থদ্বিগকে সাহায্য দান, এই পাঁচটি বিভাগ ছিল। জাতিগঠনের জন্য এই পাঁচটিই আবশ্যিক। দ্বিতীয় বিভাগ হইতে বালিকা-বিদ্যালয়, প্রাপ্তবয়স্কা নারীদের জন্য বিদ্যালয় এবং শিক্ষণিত্রী প্রস্তুত করিবার জন্য নর্ম্যাল স্কুল স্থাপিত হইয়াছিল। তদ্বিত্ত ১৮৬৪ খ্রীষ্টাব্দে স্থাপিত “বামাবোধিনী পত্রিকা” নারীশিক্ষার সহায়ক ছিল। নর্ম্যাল স্কুলের ছাত্রীরা বামাহিতৈষিনী সভা নামক একটি সভা স্থাপন করেন। তদ্বিত্ত, মহিলাদের জন্য অন্তঃপুর সভা, ব্রাহ্মিকা সমাজ, বামাবোধিনী সভা এবং আর্থ্যানারী সমাজ প্রতিষ্ঠিত হয়। ব্রাহ্মসমাজে নারীরা পুরুষদের সমান অধিকার ভোগ করেন। তাঁহারা আচার্যের কাজ পর্যন্ত করিবার অধিকারী এবং করিয়া থাকেন। ভারতবর্ষের নারীদের উন্নতির বে চেষ্টা ব্রাহ্মসমাজ করিয়াছেন, তাহার দ্বারা ব্রাহ্মসমাজের বাহিরের নারীদিগেরও কল্যাণ হইয়াছে।

সেকালে স্বরাপান-নিবারণী সভার প্রভাব বিশেষ ভাবে অল্পভূত হইয়াছিল। আশাবাহিনীর (Band of Hope এর) কার্যকলাপ বিশেষ কলমারক হইয়াছিল। স্বরাপান-নিবারণ বিভাগ পবল্লেন্টের আবগারী বিভাগের

ভীম সমালোচনা করিতেন ও সরকারী আবগারী নীতির সমুদয় ফুল পবল্লেন্টের ও সর্বসাধারণের গোচর করিতেন। “বদ না পরল” নামক কেশবচন্দ্রের একটি পত্রিকা আশাবাহিনী বিনামূল্যে বিতরণ করিতেন।

শিক্ষিত যুবজনের স্বভাবচরিত্র বাহাতে আদর্শায়ুর্নয়ন হয় ও থাকে, কেশবচন্দ্র ও ব্রাহ্মসমাজ সে বিষয়ে সেকালে বিশেষ চেষ্টা করিতেন। তাঁহাদের প্রভাবে ব্রাহ্মসমাজের অন্তর্গত ও তাহার বাহিরের বহু যুবজনের ও অধিকবয়স্ক লোকদিগের চরিত্র উন্নত ছিল।

বিহার ও আগ্রা-অবোধ্যা প্রদেশদ্বয়কে বন্দে পশ্চিম বলা হয়। ১৮৬১ খ্রীষ্টাব্দে পশ্চিমে ভীষণ দুর্ভিক্ষ হয়। এই দুর্ভিক্ষে বিপন্ন লোকদের সাহায্যার্থ ব্রাহ্মসমাজ বিশেষ চেষ্টা করেন। মর্হাষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর ব্রহ্ম-মন্দিরে মর্হাম্পশী বজ্রতা করেন এবং যথোপযুক্ত সাহায্য করেন। কেশবচন্দ্র ও অন্ত যুবকেরা ঘারে ঘারে ভিক্ষা করিয়া অর্থ সংগ্রহ করেন। এখন দুর্ভিক্ষ হইলে অর্থ-সংগ্রহ ও সাহায্য বহু সভা সমিতি করিয়া থাকেন, ইহা সম্ভাব্যের বিষয়। তখনকার দিনে কিন্তু এরূপ কাজ নূতন ছিল। এক প্রদেশের লোকদের দ্বারা অন্য প্রদেশের বিপন্ন লোকদের সাহায্য হইলে তাহাতে কেবল বে দয়াবর্ষ আচারিত হয় তাহা নহে, ইহা দ্বারা পরোক্ষ ভাবে জাতিগঠনেরও সাহায্য হয়। ঐ বৎসরই নিম্নবন্ধের নানা স্থানে ব্যাপক ভাবে ম্যালেরিয়া জ্বরের প্রাচুর্য্য হয়। কেশবচন্দ্রের আগ্রহে ও উত্তম্যে নানা স্থানে বিপন্ন লোকদিগকে নানা প্রকারে সাহায্য করা হয়। তখন তাঁহার বয়স তেইশ। অন্য প্রদেশে ও নিজের প্রদেশে বিপন্ন লোকদের সাহায্যের বে চেষ্টা তাঁহার ও তাঁহার সহকর্মীদের দ্বারা হয়, তাহাকে যুব-প্রচেষ্টার (Youth Movement এর) সূত্রপাত বলা বাইতে পারে। সেবা দ্বারা সাধারণ লোকদিগকে শিক্ষিত তরু প্রেণীর লোকদের সহিত খ্রীতির বন্ধনে বাঁধিয়া জাতিগঠনেরও ইহা একটি প্রাথমিক দৃষ্টান্ত।

১৮৬১ খ্রীষ্টাব্দে তেইশ বৎসর বয়সে কেশবচন্দ্র জাতীয় শিক্ষার একটি সর্বাত্মক পরিকল্পনা প্রস্তুত করেন এবং ব্রাহ্মসমাজের এক সভার দ্বারা প্রকাশ করেন

তাহাতে অতি দরিদ্র সাধারণ লোক হইতে আরম্ভ করিয়া, পুরুষ-ও নারী-নির্বিশেষে, সকল শ্রেণীর লোকের শিক্ষার বন্দোবস্ত করিতে চাহিয়াছিলেন। তাহাতে দেহ-মন-আত্মার সমঞ্জসীভূত কল্যাণের উপর দৃষ্টি রাখা হইয়াছিল। স্বাভাবিক তাহার মূলমন্ত্র ছিল, এবং এরূপ শিক্ষা তিনি দিতে চাহিয়াছিলেন বাহাতে ভারতের লোকেরা বিদেশী-ভাবাপন্ন না হয়। এত বড় একটি পরিকল্পনা বাস্তবে পরিণত করা বহুবৎসরব্যাপী-চেষ্টাসাপেক্ষ, এবং বহু ব্যয়সাধ্য। তিনি বাঁচিয়াছিলেন মাত্র ৪৫ বৎসর, এবং নিজের অর্থবল ও সংগৃহীত অর্থের প্রাচুর্য্য তাহার ছিল না। সেই জন্য পরিকল্পনাটিকিয়ৎ পরিমাণেই কার্যে পরিণত করিতে পারিয়াছিলেন, সম্পূর্ণ পারেন নাই।

সর্বসাধারণের মিলামিশার জন্য এবং নানাবিধায়নী বক্তৃতা ও আলোচনার জন্য তিনি আলবার্ট হল ও আলবার্ট ইন্সটিটিউট প্রতিষ্ঠিত করেন। এই ইন্সটিটিউটে লাইব্রেরী ও পাঠাগার ছিল। এখন কলিকাতায় হল কতকগুলি এবং লাইব্রেরী ও পাঠাগার অনেক হইয়াছে। তখন এ সকল প্রতিষ্ঠানের সংখ্যা অত্যন্ত কম ছিল।

তিনি বিদেশীভাবাপন্ন হওয়ার বিশেষ বিরোধী ছিলেন। নিজে কখনও ইউরোপীয় পরিচ্ছদ ব্যবহার করিতেন না। যে-কোন দেশ হইতে জ্ঞান আহরণ করিতে এবং তথাকার ভাল বাহা কিছু তাহা স্বাক্ষর করিতে তিনি প্রস্তুত ছিলেন, কিন্তু অ-ভারতীয় হওয়ার তিনি ঘোরতর বিরোধী ছিলেন। বাধ, বার্মিংহাম, এডিনবরা, ম্যাগগো, লণ্ডন প্রভৃতি বিলাতের নানা স্থানে তিনি বিজাতীয়তার বিরুদ্ধে বক্তৃতা করিয়াছিলেন। ইহা তথাকার লোকেরা লক্ষ্য করিয়াছিলেন। রাজনারায়ণ বহুকে লিখিত মিল এলিজাবেথ শার্পের ছুখানি চিঠিতে ইহার প্রমাণ পাওয়া যায়।



কেশবচন্দ্র সেন

১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দের ২৮এ আগস্ট রাজনারায়ণ বহুকে লিখিত তাঁহার চিঠিতে আছে :—

P. S. I cannot help wishing to tell you that one of the things we greatly admire in Babu Keshub is his strong wish that his country shall not be de-nationalised, but that it shall be elevated and improved according to its own nature; it seems to us India can only be thus truly reformed, having life of its own as the basis of reformation, not adopting in all things foreign ways and habits.

—রাজনারায়ণ বহুর আত্মচরিত, পৃঃ ১০৪-০৫।



ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র

১৮৭১ খ্রীষ্টাব্দের ১৫ই মার্চের চিঠিতে আছে—

...I can give you another instance of how strongly we respect those who honour their own country and national life.

Another friend of mine was struck with pleasure by nothing so much by Keshub Babu's last speech in London as by his saying, "I came here an Indian and return a confirmed Indian."

—ঐ পৃ: ১৩৫।

বিলাতে তিনি কোন বিশেষ সম্প্রদায়, শ্রেণী বা প্রদেশের লোক বলিয়া আত্মপরিচয় না দিয়া মিছেকে "ভারতীয়" (Indian) বলিতেন, যেমন বলিয়াছিলেন

১৮৭০ সালের ২৪শে মে তারিখের ভারতে ইংলণ্ডের কর্তব্য সঞ্চায়ী বক্তৃতায়। এই বক্তৃতায় তিনি ভারতে ব্রিটিশ শাসনের এবং ভারতীয়দের সহিত ইংরেজদের ব্যবহারের এরূপ তীব্র সমালোচনা করিয়াছিলেন যে, ইণ্ডিয়ান মিরারের প্রত্যেক ইংরেজ গ্রাহক উহা ছাড়িয়া দিয়াছিল, এবং এংলো-ইণ্ডিয়ান কাগজগুলি তাঁহাকে সম্বন্ধে পালাপালি দিয়াছিল। তাঁহার বক্তৃতা তাঁহার অন্ত উষ্ণ হইয়া পড়েন। বোম্বাইয়ের এক জন জুড ইংরেজ বলে, "বোম্বাইর চাবুক হস্তে দণ্ডায়মান আমার সামনে কেহ যদি ঐ বক্তৃতাটা পড়িতে পারে, তাহাকে আমি ৫০০ টাকা দিব।"

তিনি ঈশ্বরে বিশ্বাসের সহিত সমাজসীদ্ধত সার্ববাদে বা স্বত্বসাধারণ্যে (communism) বিশ্বাসের আভাস দিয়াছিলেন তাঁহার প্রতিষ্ঠিত ভারত-আশ্রমে। এখানে অনেকগুলি পরিবার এক পরিবারের মত বাস করিতেন, আহাৰাদি একত্র

করিতেন, জ্ঞানানুশীলন, উপাসনা প্রভৃতি একত্র করিতেন।

অন্ত সকল বিষয়ে একাগ্রতা ও একনিষ্ঠা যেমন বহু মানসকে সংহত ও শক্তিশালী করে, তেমনই ধর্মবিষয়েও এক ঈশ্বরে বিশ্বাস জাতিকে সংহত ও শক্তিশালী করিতে পারে। এই অন্ত কেশবচন্দ্রের ধর্মবিশ্বাস ও জাতিগঠনের অনুকূল।

[কৃতজ্ঞতার সহিত স্বীকার করিতেছি যে, এই প্রবন্ধে ব্যবহৃত "মূলত সমাচার", "বঙ্গবাসী" ও "রাজনারায়ণ বসুর আত্মচরিত" হইতে উদ্ধৃত বাক্যগুলি ডাক্তার শ্রীযুক্ত স্বন্দরীমোহন দাস মহাশয়ের পুত্র শ্রীমান বোগানন্দ দাস আমাকে সংগ্রহ করিয়া দিয়াছেন।]

## মহিলা-সংবাদ



পরলোকগতা শ্রীমতী স্বকুমারী দেবী

| “বিবিধ প্রসঙ্গ” দ্রষ্টব্য |

পরলোকগত অধ্যাপক অভয়কুমার মজুমদার মহাশয়ের কন্যা শ্রীমতী স্বপ্রীতি মজুমদার এই বৎসর বাংলা ভাষা ও সাহিত্যে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এম্ এ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

শ্রীমতী শেফালিকা রায় মাস্ত্রাজ প্রবেশস্থ ভেলোরে শিশু-বিচারশালার অর্থেভনিক ম্যাড্রিষ্ট্রেট এবং নারী-কারাগারের অর্থেভনিক পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত আছেন। এতদ্ব্যতীত স্থানীয় শিশু-মঙ্গল-সমিতি, পাল গাইড, বেড ক্রশ প্রভৃতির কাজেও সাহিত্যেও তিনি যুক্ত আছেন।



শ্রীমতী স্বপ্রীতি মজুমদার



শ্রীমতী শেফালিকা রায়

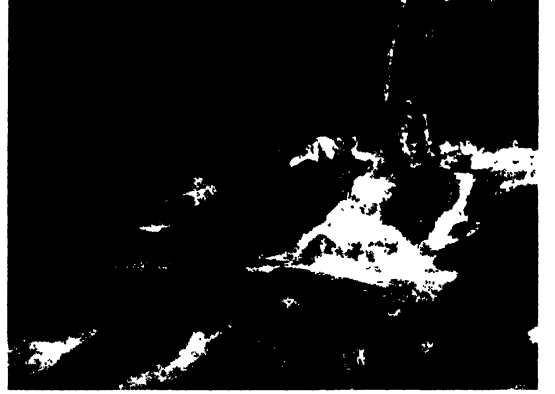


# গৌহাটি

শ্রীভুবনমোহন সেন

আগামী বছরের ছুটিতে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের বোডুশ অধিবেশন গৌহাটিতে হইবে। গৌহাটি ব্রহ্মপুত্র উপত্যকার প্রধান শহর—শিলঙের প্রবেশপথ—উপর-আসামের দ্বার—একটি বিশিষ্ট শিক্ষা ও ব্যবসা কেন্দ্র—প্রাকৃতিক সৌন্দর্যে নয়নমনোহর। তথাপি, গৌহাটির ও আসামের প্রকৃত কাহিনী বঙ্গীয় সমাজে বর্ণোচিত পরিজ্ঞাত নহে। ভক্তান্ত যে-সব স্বধীভুক্ত আগামী সম্মেলন উপলক্ষে গৌহাটিতে আসিবেন, তাঁহাদের নিকট গৌহাটিকে পরিচিত করাই এই প্রবন্ধের উদ্দেশ্য।

ইহার নাম কামরূপ। পূর্বে ব্রহ্মা এই স্থানে থাকিয়া নক্ষত্র সৃষ্টি করিয়াছিলেন, তজ্জন ইহার প্রাচীন নাম প্রাগ্‌জ্যোতিষ।\*



বিশিষ্টাশ্রম



কামরূপ অল্পসকান-সমিতি ও মিউজিয়াম

কামরূপ জেলার সদর হইল গৌহাটি। কামরূপ অতি প্রাচীন দেশ। রামায়ণে, মহাভারতে, পুরাণে, তন্মু কামরূপের বহু উল্লেখ পাওয়া যায়। এখন যেমন কামরূপ বলিলে একটি জেলাকে বুঝায়, পূর্বকালে কামরূপের আরভন ছিল ইহা অপেক্ষা অনেক বিস্তৃত। “করতোয়াং সমাপ্রিত্য বাবদিক্তর বাসিনীন্” ষোগিনী-ভক্তের এই শ্লোকাংশে প্রাচীন কামরূপের সীমানা বর্তমান বগুড়া জেলার করতোয়া নদী হইতে পূর্ব-আসামের দিকরাই নদী পর্যন্ত নির্ধারিত হইয়াছে। কালিকা-পুরাণের মতে, কামরূপ মহাধেবের জোখানলে ভঙ্গীভূত হইবার পর এই স্থানেই মহাধেবের রূপায় স্বরূপপ্রাপ্ত হন বলিয়া

কালিকা-পুরাণে নরকাসুর নামক এক জন প্রাচীন কামরূপ রাজার উল্লেখ আছে। নরকাসুরের পূর্বে মহীরঙ্গ দানব, হটকাসুর, সখরাসুর, রত্নাসুর প্রভৃতি রাজার নামও কালিকা-পুরাণে উল্লেখ আছে। গৌহাটি-শিলং রাস্তার সপ্তম মাইলে মহীরাং পর্বত ইহাধেবের রাজধানী ছিল বলিয়া কেহ কেহ অল্পমান করিয়াছেন। রাজা নরক মহীরঙ্গ-বংশ পরাজয় করিয়া গৌহাটিতে রাজধানী স্থাপিত করেন। গৌহাটির জনসাধারণ আজও নরক পাহাড় বলিলে একটি পর্বত-বিশেষকে বুঝিয়া থাকে।

নরকাসুরের পর তৎপুত্র ভগদত্ত ত্রিকক্ষ কর্তৃক সিংহাসনে প্রতিষ্ঠিত হন। পূর্বদিকে চীনদেশ পর্যন্ত

\* প্রাগ্‌জ্যোতিষ সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনার জন্য পাঠক স্বর্গীয় পণ্ডিত পদ্মনাথ বিদ্যাবিনোদ মহাশয়ের ‘কামরূপ শাসনাবলী’ নামক গ্রন্থের ভূমিকা ও দ্বার বাহাজুর কনকলাল বক্রয়া মহাশয়ের “Early History of Kamrup,” Chap. I দেখুন।



উমানন্দ ভৈরবের মন্দির

ও দক্ষিণে সমুদ্র পর্যন্ত ভগদত্ত যৌর শাসন বিস্তার করিয়াছিলেন। মহাভারতে ভগদত্তের বিষয় এইরূপ উল্লিখিত আছে :—

“স কিরাটৈশ্চ চীনৈশ্চ বৃত্তঃ প্রাপ্জ্যোতিবোহভবৎ ।

অনৈশ্চ বহুভির্ঘোষৈঃ সাগরাত্পবালিভিঃ”

ষর্দীয় পণ্ডিত পদ্মনাথ বিদ্যাবিনোদ মহাশয় তাঁহার ‘কামরূপ শাসনাবলী’তে লিখিয়াছেন :—

‘আলোচ্যমান সমস্ত তান্ত্রশাসনেই নরক ও ভগদত্তের কথা আছে এবং ধর্মপালের তান্ত্রশাসন ছাড়া অন্যগুলিতে ব্রহ্মদত্তের উল্লেখও আছে।’

প্রমাণে আবিষ্কৃত সমুদ্রশুণ্ডের তত্ত্বলিপিতে কামরূপের নাম স্পষ্টভাবে উল্লিখিত আছে। আসামের ভেঙ্গপুরের পাবাণলিপিতে “শুণ্ড ১১০” লিখিত আছে। অশোকের কোনও স্তম্ভ আসাম প্রদেশে এ বাবৎ আবিষ্কৃত হয় নাই।

৪র্থ খ্রীষ্টাব্দে চীন-পরিব্রাজক ওয়ান্ চোয়াং লিখিয়াছেন :—

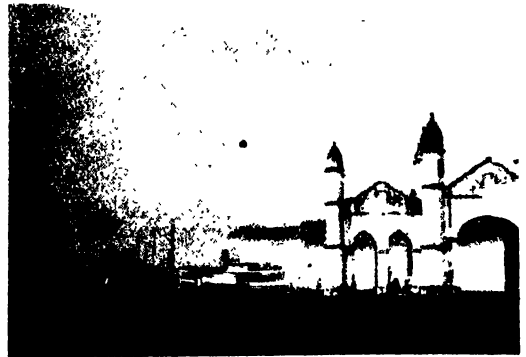
“They (the people of Kamrup) worshipped the Devas and did not believe in Buddhism. So there had never been any Buddhist monastery in the land.”—Watters' *Yuan Chawang*.

চতুর্থ শতাব্দী হইতে সপ্তম শতাব্দী পর্যন্ত রাজত্ব করিয়াছেন এমন তের জন কামরূপ-নৃপতির নামোল্লেখ ষর্দীয় পণ্ডিত পদ্মনাথ বিদ্যাবিনোদ মহাশয় তাঁহার গ্রন্থে করিয়াছেন। ইহারা ভাস্কর বর্নার উর্দ্ধতন একাদশ পুরুষ।

কামরূপাধিপতি ভাস্কর বর্নার রাজ্যকালে ৪র্থ শতাব্দীর শেষভাগে চীন-পরিব্রাজক ওয়ান্ চোয়াং কামরূপ পরিদর্শনে নিমন্ত্রিত হইয়া আসিয়াছিলেন। ভাস্কর বর্নার কুমার রাজা নামে বিখ্যাত ছিলেন। সমগ্র ভারতে তাঁহার পরাক্রমের

ব্যাপ্তি বিস্তৃত হইয়াছিল। কবি বাণের “হর্ষচরিত” গ্রন্থে এবং চীন-পরিব্রাজক ওয়ান্ চোয়াং লিখিত পুস্তকাদিতে কুমার রাজার শৌর্যবীর্যের পরিচয় পাওয়া যায়। ভগদত্তের সময় বেরুপ নবসাময়িক আর্থাবর্তের ও কামরূপ রাজ্যের রাষ্ট্রীয় জীবনের এক্ষণ প্রতিপাদন হইয়াছিল, কুমার রাজার সময়েও তদ্রূপ হইয়াছিল।

ভাস্কর বর্নার পরেই ঐতিহাসিক ধারার ব্যতিক্রম পরিলক্ষিত হয়। এই যুগে কামরূপের রাষ্ট্রীয় সংহতি ক্ষয় হয়। বিভিন্ন তান্ত্রশাসনে উল্লিখিত কামরূপ-অধিপতিগণের নাম পাওয়া গিয়াছে, কিন্তু ভাস্কর বর্নার পরে প্রাপ্জ্যোতিষপুর বা গৌহাটি কামরূপ রাজ্যের রাজধানী ছিল বলিয়া উল্লেখ নাই। হারুপেশ্বর, হুর্জিয়া, কমতাপুর প্রভৃতি রাজধানীর নাম পাওয়া যায়; গৌহাটি তখন বিস্তৃত জনপদে পরিণত হইয়াছে। তবে পরবর্তী মুসলমান আক্রমণের পতি পরিলক্ষণ করিলে বুঝা যায়, একাদশ শতাব্দীর প্রারম্ভকাল পর্যন্ত গৌহাটির সন্নিকটেই রাজধানী অবস্থিত ছিল।



নর্থব্রক গেট হইতে পাণ্ডু আমীনগাঁও পরিদৃশ্যমান

মুসলমান আক্রমণের প্রাথমিক বেগ গৌহাটির সন্নিকটে হইতেই প্রতিহত হইয়াছিল। ১২০৬ খ্রীষ্টাব্দে বক্তারার খিল্জি কামরূপ আক্রমণ করেন। মুসলমান ঐতিহাসিকগণ অহুমান করেন বক্তারার খিল্জির উদ্দেশ্য ছিল, কামরূপের পথে তিব্বত চীন জয় করা। কামরূপের রাজধানী তখন উত্তর-গৌহাটিতে— ইহাকে কামরূপ নগর বলা হইত। এই উত্তর-গৌহাটিতে প্রাপ্ত একটি প্রস্তরকলকে লিখিত আছে :

শাকে তুরনযুগ্মে মধুমাণি অরোদশে ।

কামরূপং সমাগত্য তুরকা করমাধনুঃ ।



নারায়ণী হাণ্ডকী ইনশ্টিটিউট

মুসলমানগণের প্রথম আক্রমণের সময় আহোম রাজ্য সমগ্র ব্রহ্মপুত্র উপত্যকার বিস্তৃত হয় নাই, কামরূপ রাজ্যের পশ্চিম সীমা পর্যন্ত বিস্তৃত ছিল—পূর্বে ও দক্ষিণে বারভূঞা, ছুটিয়া, কাছারী ও আহোমগণের আধিপত্য ছিল।

অতঃপর কমতাপুর নামক স্থানে কামরূপের রাজধানী স্থানান্তরিত হয়। পঞ্চদশ খ্রীষ্টাব্দে হুশেন সা কর্তৃক কমতাপুর অবিকৃত হয়। ষোড়শ শতাব্দীর প্রারম্ভে মুসলমানগণ কামরূপের হাজো পর্যন্ত তাহাদের অধিকার বিস্তার করেন। হাজোর সন্নিকটস্থ আগিয়ার্ঠটি পর্তুগীজ—বাহার নিকটে মুসলমানদের সঙ্গে অনেকবার কামরূপ রাজ্যের যুদ্ধ হইয়াছিল—আমিনগাঁও হইতে পরিষ্কার দেখা যায়।

ইতিমধ্যে পশ্চিমে কোচ-রাজ্যের অভ্যুত্থান হয়। কোচ-রাজগণ গৌহাটীর অনতিদূরে বরনদী পর্যন্ত ভূখণ্ড দখল করেন। ষোড়শ শতাব্দীর মধ্যভাগে কোচ-আহোম সংঘর্ষের সূত্রপাত হয়। এই আহোমগণ শ্রামদেশের সন্নিকট হইতে আসিয়া প্রথমে পূর্ব-আসামে এবং কালক্রমে সমগ্র ব্রহ্মপুত্র-উপত্যকার নিজেদের কমতা বিস্তার করেন। কোচ-প্রাধান্যের সময় গৌহাটীর বংখট খ্যাতি ছিল। সে খ্যাতি রাষ্ট্রের কেন্দ্র হিসাবে নয়, কামাখ্যা মহাপীঠের সংলগ্ন বলিয়া। কামাখ্যা দেবীর বর্তমান মন্দির কোচ-রাজ নরনারায়ণ কর্তৃক নির্মিত। "তিনি ও তাঁহার ভ্রাতা সেনাপতি গুরুদেব কামাখ্যা দেবীর মন্দিরের ও পূজা ইত্যাদির জন্য অনেক কিছু করিয়াছিলেন। এখনও মন্দিরের মধ্যে নরনারায়ণের ও গুরুদেবের দুইটি পাষাণ-

মূর্তি খোদিত আছে। প্রবাহ আছে, সেই সময় গৌহাটী হইতে কোচবিহার পর্যন্ত ডাক বসাইয়া বাতারাভের এমন ব্যবস্থা করা হইয়াছিল যে, প্রতিদিন নাকি কামাখ্যা-মন্দির হইতে পূজাস্তে কোচবিহারে নিখাল্য পাঠান হইত এবং ঐ দিনের মধ্যেই উহা কোচবিহারে পৌঁছিত।

কোচরাজ্যে অন্তর্বিগ্রহের কালে এক পক্ষ মুঘল-সম্রাটের সহায়তা চাহিলেন। ইতিমধ্যে বঙ্গ পাঠান-রাজঘের অবসান হইয়া মুঘল-অধিকার বিস্তৃত হইয়াছে। কোচ-রাজ পরীক্ষিত নারায়ণের মৃত্যুর পর কামরূপে বরনদী পর্যন্ত মুঘল অধিকারভুক্ত হইল। এই সময় কোচ কামরূপ রাজ্য মুঘল কর্তৃক চারিটি সরকারে বিভক্ত হয়। কোচ-রাজগণ এই সরকারসমূহের জমিদার হইলেন—অর্থাৎ মুঘল অধীনে সামন্তরাজ হইলেন। গৌহাটী লইয়া কামরূপ সরকার গঠিত হইল। এই সময় গৌহাটী এক জন মুঘল কৌশলদারের শাসনাধীন ছিল।

এদিকে আহোম-শক্তির বৃদ্ধি হইয়া তাহাদের রাজ্যের সীমানা কামরূপ-সরকারের সীমানা পর্যন্ত অগ্রসর হইয়াছে। এখন হইতে মুঘল-আহোম সংঘর্ষের সূচনা। এই বিস্তৃত আহোম-রাজ্যের রাজধানী ছিল প্রথমে ঘরগাঁও ও পরে রঙ্গপুর—উভয় স্থানই বর্তমান শিবসাগর শহরের এলাকার মধ্যে। ঘরগাঁও ও রঙ্গপুরের প্রাচীন কীর্তি এখনও বিদ্যমান। শিবসাগর গৌহাটী হইতে আসাম বেঙ্গল রেলওয়ের পথে ২৫৯ মাইল দূরে অবস্থিত।

সম্রাট শাজাহান যখন কঠিন পীড়াগ্রস্ত এবং ভারতবর্ষ যখন বিরাট ভ্রাতৃবিরোধে ছিন্নভিন্ন, সেই সুযোগে কোচ-রাজ শ্রেয়নারায়ণ নিজের স্বাধীনতা লাভ করিলেন এবং আহোম-রাজ অতি অল্পদিনেই গৌহাটী দখল করিলেন।

আওরঙ্গজেব যখন মুঘল-সম্রাট হইলেন, মীরজুমলা তখন বঙ্গের শাসনকর্তা নিযুক্ত হন। ১৬৬১ খ্রীষ্টাব্দে মীরজুমলা স্বয়ং কোচবিহার ও আসাম জয়ে বহির্গত হন। এই অভিযানের দারিত্র্য তিনি সম্রাটের আদেশানুসারে গ্রহণ করিলেন। কোচবিহার মুঘল-প্রাধান্য মানিয়া লইল। মীরজুমলার আসাম-অভিযানের মূল উদ্দেশ্য আসাম-বিজয় সাধিত না হইলেও ঘরগাঁয়ের সন্ধি অচ্যুতায়ী গৌহাটী পুনরায় মুসলমান-শাসনাধীন হইল। এই আহোম-মুঘল যুদ্ধের ক্ষতিপূরণ আদায় লইয়া পুনরায় যুদ্ধ ঘোষিত হইল। ইহার কালে গৌহাটী পুনরায় আহোম-রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত হইল। এই সময়ে গৌহাটীতে আহোম রাজকর্তৃক এক জন বরফুকন (Viceroy) নিযুক্ত হইলেন। আহোম-রাজ্যের সীমানা মনাস নদী পর্যন্ত বিস্তৃত হইল।

গৌহাটি মুঘল-রাজের হস্তচ্যুত হইয়াছে—এই সংবাদ পাইয়া আওরঙ্গজেব অত্যন্ত ক্রোধাবিভ হইলেন। গৌহাটি তখন নিম্ন-আসামের প্রধান কেন্দ্র এবং উজনি আসামের প্রবেশদ্বার। আসামের বিপ্রত সম্পদরাজির মালিক হইতে হইলে গৌহাটি অধিকার নিতান্ত আবশ্যিক। মরম্বের বিজৃত হস্তীবহুল পর্বতমালা, ব্রহ্মপুত্র উপত্যকার অপখ্যাপ্ত শস্য, লাফা রেশম ও পশম, ভোটরাজ্য হইতে আনীত বহু অশ্ব, কস্তুরী, বহুমূল্য ব্যাত্র ও মুগ চর্মাদি এবং ব্রহ্মপুত্র ও শাখানদী সমূহের ধনিজ সম্পদ বাদশাহগণের নিতান্ত অভীক্ষিত। অতএব আহোম ও মুঘল—এই দুইটি শক্তি জীবন-মরণ পণ করিয়া গৌহাটি অধিকারে সচেষ্ট হইল।

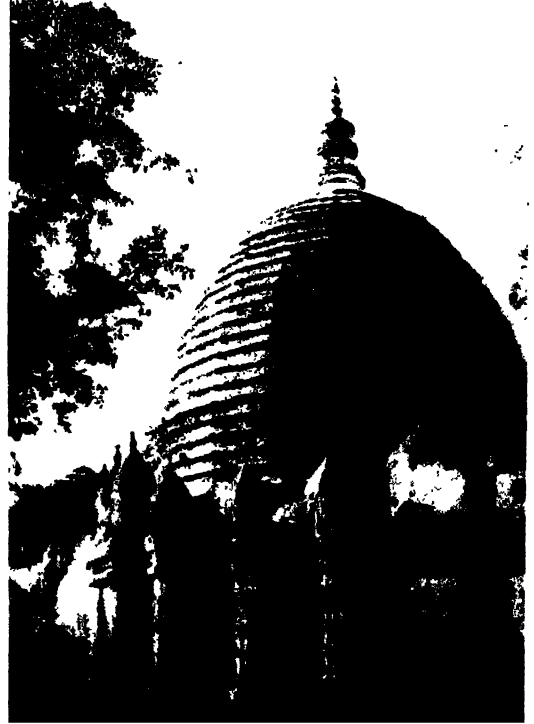
মুঘল-শক্তির আসাম-বিজয়ের এই শেষ চেষ্টাও ব্যর্থ হইল। মুঘল-সেনাপতি রাজা রামসিংহ আহোম-সেনাপতি লাচিং বরফুকন কর্তৃক পরাস্ত হইলেন। এই সরাইঘাটের (গৌহাটির অতি সন্নিকটেই ব্রহ্মপুত্রের উত্তর পাশে এই যুদ্ধ হইয়াছিল) চারিমাশব্যাপী ভীষণ যুদ্ধ আসামের একটি পৌরবমণ্ডিত অধ্যায়।

১৬৭৩ খ্রীষ্টাব্দে আহোম-রাজ উদয়াদিত্যের হত্যার পর কয়েক বৎসর অরাজকতার অবস্থা চলিয়াছিল। এই অরাজকতার সুযোগে মুঘলগণ অতি অল্পকালের জন্য গৌহাটি অধিকার করিয়াছিল, কিন্তু পদাধর সিংহ সিংহাসনে আরোহণ করিয়া অরাজকতার অবসান করেন এবং গৌহাটি পুনরায় দখল করেন। রাজা পদাধর সিংহের পত্নী রাণী জয়মতী আসামের ইতিহাসের মহিমময়ী পুণ্যলোকা সতী। তিনি নিজের জীবন দিয়া স্বামীকে রক্ষা করিয়াছিলেন।

আহোম-রাজগণ বহুদিন ধাবৎ হিন্দুধর্মের প্রতি আস্থাবান হইয়াছিলেন। রাজা পদাধর সিংহের পুত্র রুদ্রসিংহ রাজা হইয়া আসামে বৈষ্ণব পোখামিগণকে সুপ্রতিষ্ঠিত করেন। তাঁহারই পুত্র শিবসিংহ ও তদীয় রাণী ফুলেশ্বরী শাস্তিপুত্রের নিষ্ঠাবান পণ্ডিত রুকরাম ভট্টাচার্য স্ত্রাবাসীশ কর্তৃক হিন্দুধর্মে দীক্ষিত হন। বৈষ্ণব পোখামিগণের স্বচেষ্টায় ও হিন্দু-রাজগণের প্রভাবে প্রায় সমগ্র আহোম জাতিই হিন্দুধর্ম গ্রহণ করিয়াছে। গৌহাটির ও কামরূপের বহু দেবালয় রাণী ফুলেশ্বরী কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত ও আহোম-রাজকোষ হইতে প্রদত্ত দেবোত্তর জমির আয় হইতে আচ্ছন্ন পরিপুষ্ট।

পরবর্তী কালে যখন মারামোরিয়া বা মরাম জাতির বিক্রোহে আহোম-শক্তি হীনবল হইয়া পড়িল এবং লর্ড

কর্ণওয়ালিসের শাসনকালে দ্বৈত ইণ্ডিয়া কোম্পানীর সাহায্য প্রার্থনা করিল, তখন ক্যাপ্টেন ওয়েল্‌স প্রথম গৌহাটি আসিয়াই আহোম-রাজের সহিত কথাবার্তা চালান। ইহার পরে যান আক্রমণের যুগ। উহার কিছু দিন পরেই দ্বৈত ইণ্ডিয়া কোম্পানী ও ব্রহ্মদেশে যুদ্ধ। এই



কামাখ্যা মন্দির

যুদ্ধের অবসান হইল ইয়াণ্ডাবুর সন্ধিতে। আসাম ব্রিটিশ-অধিকৃত ভারতের অন্তর্ভুক্ত হইল।

আসাম সম্বন্ধে কয়েকটি জ্ঞাতব্য বিষয়

ব্রহ্মপুত্র উপত্যকায় হিন্দুর সংখ্যাই সবচেয়ে অধিক। মুসলমানের সংখ্যা ত্রিশ বৎসর পূর্বে খুবই কম ছিল, কিন্তু এই উপত্যকার বহু পতিত জমির প্রতি আকৃষ্ট হইয়া পূর্ববঙ্গ হইতে লক্ষ লক্ষ মুসলমান এখানে ঘরবাড়ী নির্মাণ করিয়া, বসবাস করিতেছে। বর্তমানে মুসলমানের সংখ্যা শতকরা কুড়ি জন। হিন্দু-মুসলমান ব্যতীত বহু পার্শ্বজাতি এই উপত্যকার যুগ যুগ ধরিয়া বাস করিতেছে। এই পার্শ্বজাতিগণের মধ্যে গারো, রাভা, মিরি, মিকির, লাং, কুকি, নাগা, আবর, মিসিমি, আকা,

ভাঙ্গা প্রভৃতি উল্লেখযোগ্য। বানিয়া, মুসাই প্রভৃতি জাতি ব্রহ্মপুত্র উপত্যকার বাহিরে অবস্থিত।



রায় বাহাদুর কাসোচরণ সেন ঋষীভূষণ, গৌহাটি প্রবাসী-বঙ্গসাহিত্য-সম্মেলনের অভ্যর্থনা-সমিতির সভাপতি

এই পার্শ্ব জাতিগুলির উপর বাহির হইতে খ্রীষ্টান ধর্মের প্রভাব সর্বপ্রথম বিস্তৃত হয়; বর্তমানে ইহার কিছু পরিমাণে হিন্দু-মুসলমান ধর্মের বেটনীতে আসিতেছে। নেপালী, মাড়োরারী ও হিন্দুস্থানীর সংখ্যাও এই উপত্যকার কম নয়। ব্যবসায়ী ও শ্রমিক ভাবে ইহার আসামের নহরে, পল্লীতে ও চা-বাগিচার বসবাস করিতেছে।

ব্রহ্মপুত্র উপত্যকার বঙ্গভাষাভাষীদের সংখ্যা প্রায় এগার লক্ষ। সমগ্র উপত্যকার লোকসংখ্যা প্রায় আটচল্লিশ লক্ষ।

ব্রহ্মপুত্র উপত্যকার হিন্দুরা সাধারণতঃ দুই ভাগে বিভক্ত।—মহাপুরুষিয়া ও দামোদরিয়া। খ্রীশ্বর দেব ও শ্রীমাদেব দেব প্রবর্তিত বৈষ্ণবধর্মাবলম্বীগণ এই দুই মহাপুরুষের অঙ্কনত ধর্মপদ্ধতি অঙ্গসরণ করেন বলিয়া ইহাঙ্গিকে মহাপুরুষিয়া বলা হয়। মূলতঃ ইহার

সকলেই হিন্দুধর্মের বেটনীর মধ্যেই আছেন। খ্রীশ্বর দেব, শ্রীমাদেব দেব ও তাঁহাদের শিষ্যগণ বহু বহু গ্রন্থ ও সঙ্গীতাদি রচনা করিয়া, বস্তু-উৎসব, বাজা, তাওনা প্রভৃতি প্রবর্তন করিয়া অসমীয়া সমাজের ও সাহিত্যের পুষ্টি সাধন করিয়াছেন। শ্রীদামোদর দেবও বৈষ্ণব ধর্ম প্রচার করেন, তবে কিছু ভিন্ন ভাবে। দামোদরিয়ীগণকে বামুনিয়াও বলা হয়।

মণিপুর আসামের একমাত্র কর্ণ-রাজ্য। ইহার অধিবাসীরা চৈতন্যগোষ্ঠী বৈষ্ণব। খ্রীহট্টের গোচামিগণ মণিপুর রাজ্যে বৈষ্ণব ধর্ম প্রচার করেন।

আসামে স্বায়ত্ত্বক মিশন বহু পার্শ্ব জাতির মধ্যে শিক্ষা ও সেবা কার্যে ব্রতী হইয়া স্থানীয় জনসাধারণের প্রজ্ঞা আকর্ষণ করিয়াছেন।

এখানকার মুসলমানেরা সন্ন্যাসভাবলম্বী। হাকো নামক স্থানে “গোয়া মন্দির” নামে একটি মুসলমানদের ভীর্খান আছে।

ব্রহ্মপুত্র নদ এই জিলার ও সমগ্র উপত্যকার প্রাণ-ধরুণ। কামরূপ ও গৌহাটির প্রাকৃতিক দৃশ্য অতীব মনোরম। চতুর্দিকে পর্বতমালা, মধ্য দিয়া বিশাল ব্রহ্মপুত্র প্রবহমান। বঙ্গদেশের স্রায় হরিৎ ক্ষেত্রও এখানে প্রচুর, এবং পর্বতভ্রমার সহিত হরিৎ-ক্ষেত্রের সংমিশ্রণে অপূর্ণ প্রাকৃতিক দৃশ্যপট রচিত হইয়াছে।

“অস্ত্র বিরাগা দেবী কারুণ্যে গৃহে গৃহে” কালিকা-পুরাণের এই শ্লোকটি বর্তমান কামরূপেও প্রযোজ্য। গৌহাটিতে যে-সব ভীর্খান আছে তন্মধ্যে শ্রীশ্রীকামাখ্যা দেবীর মন্দির, কামাখ্যা পাহাড়ের অস্ত্রাস্ত্র মন্দির, ব্রহ্মপুত্র নদের বক্ষে উমানন্দ ভৈরবের মন্দির, বশিষ্ঠাশ্রম, নবগ্রহ মন্দির, উত্তর ভীরের অখল্লাস্ত্র মন্দির প্রভৃতি বিশেষ সুপরিচিত।

গৌহাটি শহর আসামের একটি প্রধান বাণিজ্য ও শিক্ষা কেন্দ্র। এখানকার প্রধান শিল্পস্রব্য আসামজাত রেশম, পাট, মুগা, এণ্ডি প্রভৃতি। গৌহাটির সন্নিকটস্থ শোয়ালকুচি, পলাশবাড়ী প্রভৃতি গ্রাম এণ্ডি, মুগা, পাটের স্থল কার্যের জন্য সুপ্রসিদ্ধ।

গৌহাটিতে কয়েকটি শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান আছে। ইহাদের মধ্যে কটন কলেজ, ‘আর্ল ল’ কলেজ বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। একটি ‘সর্বশ্রেষ্ঠ বয়ন-বিদ্যালয়’ এখানে আছে, উহাতে বৈজ্ঞানিক প্রণালী অঙ্গসারী আসামের

রেশম পাটের বস্ত্রাদি বয়ন ও রং করা হয়। এতদ্ব্যতীত পাটটি উচ্চ-ইংরেজী বিদ্যালয় আছে, ইহার একটি মেয়েদের স্কুল। এই পাটটি ইংরেজী বিদ্যালয়ের মধ্যে সিন্ধুভার-সুবিলা এংলো-বেঙ্গলী হাই ইংলিশ স্কুল নামক একটি বাঙালী বিদ্যালয় তিন বৎসর পূর্বে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। উহারই প্রাঙ্গণে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের বোদ্ধ অধিবেশনের স্থান প্রস্তাবিত হইয়াছে।

সম্মেলন উপলক্ষে বাহারী এখানে গুণ্ডাপনন করিবেন তাঁহার বিশেষ স্রষ্টব্য আরও দুইটি স্থান আছে। প্রথম, কামরূপ অস্থলস্থান-সমিতি ও তৎসংলগ্ন বাহুবর; দ্বিতীয়, নারায়ণী হাওকী ইন্সটিটিউট। এই উভয় স্থানেই আসামের ঐতিহাসিক তথ্যপূর্ণ প্রাচীন গ্রন্থাদি সুরক্ষিত আছে।

আসামের বর্তমান যুগের প্রবীণ ও প্রতিভাশালী লেখকগণের সংক্ষিপ্ত উল্লেখ করিয়া প্রবন্ধের উপসংহার করিব।

✓আনন্দরাম বরুয়া, আই সি এস—ইনিই প্রথম বিদ্বতভাবে ইংরেজী-সংস্কৃত অভিধান রচনা করেন। ইনি উত্তর-গৌহাটীর লোক। তাঁহার স্মৃতিস্বরূপ উত্তর-গৌহাটীর আনন্দরাম লাইব্রেরী গৌহাটি হইতে দেখা যায়।

✓হেমচন্দ্র গোস্বামী—কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক প্রকাশিত ‘অসমীয়া সাহিত্যের চারুকী’ সঙ্কলিত।

✓লক্ষ্মীনাথ বেজবরুয়া—ইনি বহুগ্রন্থ প্রণেতা। পত্নী-বৎসর পরলোকগমন করিয়াছেন।

✓গোপালরাম বরুয়া—ঐতিহাসিক।

✓হেমচন্দ্র বরুয়া—হেমকোষ নামক অসমীয়া অভিধান প্রণেতা।

রায় বাহাদুর কনকলাল বরুয়া—আসামের ভূতপূর্ব মন্ত্রী ও *Early History of Kamrup* প্রণেতা।

রায় বাহাদুর ডাঃ সূর্যকুমার ভূঞা, এম্ এ, পিএইচ ডি—ইনি Director of Historical Studies ও বহু গ্রন্থ প্রণেতা।

ডাঃ বাণীকান্ত কাকতি, এম্ এ, পিএইচ ডি—ইনি অসমীয়া ভাষার উৎপত্তি ও পঠন সম্বন্ধে গবেষণা করিয়া কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পি এইচ ডি উপাধি লাভ করিয়াছেন।

ডাঃ মৈত্ৰল ইসলাম বরুয়া, এম্ এ, পিএইচ ডি—ইনি ‘বাহারিহান ঘাইবি’ নামক ফার্সী পুস্তকের অর্থবাদ করিয়াছেন।

শ্রীযুত রজনীকান্ত বরদলৈ—ঔপন্যাসিক।

শ্রীযুত কালীরাম মেধি—অসমীয়া ভাষার ইতিহাস প্রণেতা।

শ্রীযুত পদ্মনাথ গোস্বামী রায় বাহাদুর—বহু গ্রন্থ প্রণেতা।

ভারতের অস্তিত্ব প্রদেশের স্মরণ স্মরণ উপত্যকাত্তেও নবযুগের প্রেরণা অহুভূত হইতেছে। অসমীয়া যুব-সম্প্রদায় নানা প্রকার জনহিতকর কাব্যে ও গবেষণার স্রষ্টা হইয়াছেন। স্মৃতিভাবে ইহার সন্মেলন নাম উল্লেখ করা সম্ভবপর হইল না বলিয়া প্রবন্ধ-লেখক দুঃখিত।

## বহির্ভাগ

গোপাল হালদার

১

ইংরেজী ১লা অক্টোবর, বাংলা ১৪ই আশ্বিন, ইউরোপীয় স্বাধীনতার পাতায় একটি বতি পড়িয়াছে। বতি বে পড়িবে তাহা সকলেই বুঝিয়াছিল, সংশয় ছিল শুধু ইহার পরে কোন পূর্ব হুক হইবে, সে-বিষয়ে। ইতিহাস কি সত্যই উদ্যোগ-পূর্বক শেখ স্নোকটি পড়িয়া মহাসময়ের

বঙ্গবিদ্যাবদ্ধিত ধ্বংসলিপি রচনার হস্তার্পণ করিবে, না এই ভয়ঙ্কর পরিণামের মুখামুখি হইলে ধম্বকাইয়া দাঁড়াইয়া মাহু আপনার গভিকে হুসংঘত করিয়া লইতে পারিবে? —এই ছিল পূর্বের প্রশ্ন—সংগ্রাম না শান্তি। সেই ঘোরতর সঙ্কটের মুখে ইউরোপের বুক কাঁপিতেছিল— ১লা অক্টোবর তাহারই উত্তর পাইবার কথা। উত্তর

পাওয়ারও পেল—বুধ নয়। কিন্তু ইহাই কি শক্তি? সে-  
প্রশ্নের উত্তর দিবে ভবিষ্যৎ। আপাতত ইহাই বর্ষেট  
ভাগ্য যে বুধ নয়। তাই, প্রবাস মন্ত্রী চেম্বারলেন  
বখন মিউনিকের কেবরতা বিমান হইতে নামিলেন, অস-  
দ্বন্দ্বিতে তখন আকাশ ভরিয়া পেল।

আগলে এই অসদ্বন্দ্বি, এই শুভাশীর্ষক প্রাপ্য চেম্বার-  
লেনের না হিটলারের?—গত দুই মাসের ঘটনাবলী লক্ষ্য  
করিয়া এই প্রশ্নটিই মনে জাগিতে পারে। বুধ যে বাধিল  
না, সে-কৃত্তিষ্ণু কাহার? আর্দান জাতির ভাগ্যবিধাতা  
বদি ইচ্ছা করিতেন তবে তো ইউরোপের উপর দিয়া  
এতক্ষণ আগুনের স্রোত বহিয়া বাইত। ইউরোপকে  
সেই দুর্ভাগ্য হইতে তিনিই তো রক্ষা করিয়াছেন—এমন  
নিকরপ্রবণ বিজয়ের দৃষ্টান্ত আর কে কবে রচনা করিতে  
পারিয়াছে? সত্যকারের অহিংসার কাৰ্য্যনীতির অপেক্ষাও  
হিংসার হুমকিতেই যে অহিংসার উদ্দেশ্য বেশী সিদ্ধ করা  
যায়, গত কয়েক মাসের মধ্যে অস্ট্রিয়া ও চেকো-  
স্লোভাকিয়ার ব্যাপারে হের হিটলার এই এক নূতন তত্ত্ব  
প্রমাণিত করিয়াছেন।

২

বুধ বাধিবার পক্ষে বতগুলি কারণ ছিল সেগুলি  
আমরা সবাই অল্পবিত্তর জানি; কিন্তু না-বাধিবার পক্ষে  
যে যে কারণগুলি ছিল তাহা আমরা তলাইয়া বুঝিতে  
চাহি না। আমরা দেখিতেছিলাম—‘এক জাতি, এক  
রাষ্ট্র, এক মহানেশা’, এই আদর্শের নামে আর্দানী চেকো-  
স্লোভাকিয়া রাষ্ট্রের আর্দান-অধ্যুষিত স্বদেশে-অঞ্চল  
ছিনাইয়া লইতে উদ্যোগী,—স্বদেশে-নেতা হেনলাইনও  
আর তাই স্বায়ত্তশাসনের বুলি ছাড়িতে ঘেরি করিলেন  
না—সরাগরি এবার ব্যাপারটার বুঝাপড়া করিতেছে  
বরং আর্দানরা। হুরেনবুর্গের নাৎসি-সম্মেলনের পর হইতে  
বুধ-সমাবেশ উত্তর পক্ষেই জ্বলত অগ্রসর হয়—চেকরাও  
সমস্ত; তাহাদের বন্ধু করাসী পশ্চিম-সীমান্তের ম্যাঝিনো  
প্রহরী পত্তীতে লৈল রাধিয়াছে হুমকিত; অন্ততম বন্ধু  
সোভিয়েটও মাঝখানকার পোল্যাণ্ড ও রুমেনিয়ার  
বেড়ার ওপারে প্রস্তুত; আর ব্রিটিশ-শক্তি এত বার চেকো-  
স্লোভাকিয়া গণতন্ত্রের জন্ত দরদ দেখাইয়াছে, করাসীকে  
তাহার সহিত এতটা নিজের পররাষ্ট্রনীতি জড়াইয়া  
দিতে দিয়াছে, যে, রান্সিয়ানের মৌত্বের এই নিষ্ফলতার

পরে ব্রিটেনের পক্ষে আর নিরপেক্ষ থাকিবার উপায়  
নাই।

নিরপেক্ষতা সম্ভব নয় বলিয়াই প্রবাস মন্ত্রী চেম্বারলেন  
বেরশটেস্পাডেনে বিমান-বোম্বে হের হিটলারের সাক্ষাৎ-  
প্রার্থী হইয়া উপস্থিত হইলেন। হের হিটলারের দাবী  
প্রতিপালন করাইবার ভার লইয়াই তিনি ফিরিলেন,—  
কারণ, করাসী মন্ত্রী দালাদিয়ে তো ব্রিটিশ মন্ত্রীর পরামর্শ  
গ্রহণ করিবেনই। তখন ব্রিটেন ও করাসী দুই জনের  
নির্দেশে বিপন্ন চেকোস্লোভাকিয়া এবার স্বীকার করিয়া  
লইল আর্দানীর দাবী—স্বদেশে-অঞ্চল আর্দানীকে  
প্রত্যর্পণ করিতে হইবে। দিন কয় পূর্বে ‘টাইমস্’ এই  
উপদেশই দেয়—তখন ব্রিটিশ মন্ত্রী-সভা প্রকাশে জানায়,  
ইহা ব্রিটেনের সরকারী মত নয়, তাই চেকরাও তাহাতে  
আশঙ্ক হয়। তখনই আমরা বলিয়াছিলাম,—‘টাইমস্’,  
তুমু কোন দিকে ব্রিটিশ মন্ত্রী-সভার দৃষ্টি, তাহারই  
ইচ্ছিত দিয়াছে। এবার সে-দৃষ্টি ধরা পড়িল—অবশ্য  
বেরশটেস্পাডেনের পর। কিন্তু ইহার সঙ্গে সঙ্গে  
ইউরোপের অন্তস্ত শক্তিপুঞ্জের দৃষ্টিভঙ্গীও বদলাইয়া  
পেল। তাহারা এতদিন পর্য্যন্ত মনে করিয়াছিল—ব্রিটিশ  
ও করাসী জাতীয় স্বার্থ চেকোস্লোভাকিয়ার পতন মানিয়া  
লইবে না। এবার বুঝিল, চেকোস্লোভাকিয়ার কপাল  
ভাঙিয়াছে। অন্তএব—পোল্যাণ্ড, হাঙ্গেরী, রুমেনিয়া ও  
পূর্ব-ইউরোপের নাৎসি-ব্রহ্ম দ্বিগ্ৰস্ত রাষ্ট্রগুলি বুঝিয়া  
কেলিল—এখন হইতে তাহাদের ভাবী জীবন-নিয়ন্তা  
হিটলার। ইহার পরে—এমন করিয়া বখন চেক-  
সমস্তার মীমাংসা হইতেছিল—তখনই সমস্তটি উঠিল  
অটিলতর হইয়া, বুধের আশঙ্কা আসিল ঘনাইয়া।  
সপ্তাহকাল মধ্যেই আবার চেম্বারলেন ‘সম্রাট’  
হিটলারের স্বারস্থ হইলেন—এবার পোডেসবের্গে  
তাহার ‘বিরাম-প্রাসাদে’। কষ্ট ফায়েরবের নিকট  
হইতে ছাড়াছুর, বেঘন-ক্লিট চিত্তে ব্রিটিশ প্রবাস মন্ত্রী  
বখন ফিরিলেন, তখন মনে হইল বুধই নিকটে—১লা  
অক্টোবর, অর্থাৎ ছয় দিনের মধ্যে, সমস্ত স্বদেশে-অঞ্চল  
আর্দানীর হাতে আশা চাই, চাই তার সমস্ত শিল্পারতন,  
সমস্ত সৌভাগ্য। কি করিয়া ব্রিটেন বলিবে চেকদের  
এই সর্ভে স্বীকৃত হইতে? একটা গুরুতর অবস্থার উদ্ভব  
হইল—করাসী তো প্রস্তুতই, কশিয়াও স্বীকৃত; ব্রিটেনেও  
এখন বুধোদ্যমের আয়োজন হইল। গ্যাস-মুখোল  
বিতরণ চলিল, পার্কে পার্কে ক্রীক খোঁড়াও হইল, কাঠ-লঠ

অব এ্যাডমির্যালটি মি: ডাক্ কুপার উত্তর-সাগরের ব্রিটিশ স্নগতরীকে সজ্জিত হইবার জন্য আদেশ-পত্র বাহির করিয়া দিলেন।—মনে হইতেছিল, এবার যুদ্ধই। কিন্তু তবু যুদ্ধ বাধিল না—উদ্বিগ্ন চেম্বারলেন যখন পার্লামেন্টে গোল্ডেস-বের্গের ঘটনাবলীর বিবৃতি শেষ করিতেছেন, যুদ্ধ, যুদ্ধই বৃষ্টি অনীপিত হইলেও অপরিহার্য—তখন স্যর জন সাইমন দিলেন তাঁহার হাতে নিমন্ত্রণের টেলিগ্রাম। “আবার ‘আফ্রান’—হিটলার-সকাশে, এবার মিউনিকে, মুসোলিনি ও দালাদিয়েও তাঁহার সঙ্গী। কয়েকটি ঘণ্টামাত্র নাকী ১লা অক্টোবরের—কিন্তু মিউনিকে পোল মিটিয়া গেল—হিটলার হৃদেতেন অধিকারের সময় বাড়াইয়া দিলেন—১০ই অক্টোবর তাহা শেষ হইবে। এতদতিরিক্ত যে-সব অঞ্চলে চেক-জাৰ্মান চুই জাতির সমবাস, সেখানকার অধিবাসীদের মত গ্রহণ করিবে এক আন্তর্জাতিক সমিতি গণ-ভোটের সাহায্যে; চেক-সীমান্তের সুর্গাবলী ও সংরক্ষণ-প্রতিষ্ঠানগুলি এবং হৃদেতেনের শিল্পায়তনসমূহ অটুটভাবে জাৰ্মান-হস্তে অর্পণ করিতে হইবে; পোল্যান্ডও, হাঙ্গেরী, স্লোভাক প্রভৃতি অন্যান্য সংখ্যালঘিষ্ঠের দাবিও অচিরেই পরীক্ষাতে চেকদের স্বীকার করিতে হইবে;—আর বিনিময়ে এই চতুঃশক্তির নিকট হইতে চেকরা পাইবে রক্ষার প্রতিশ্রুতি। মিউনিকে এই ব্যাপারে এমনি সিদ্ধান্ত করিয়া চেম্বারলেন, মুসোলিনি, দালাদিয়ে নিজ নিজ দেশে ফিরিলেন—চেকো-স্লোভাকিয়াকে একবার ডাকিবার প্রয়োজন বোধ করিলেন না, রুশিয়াকে তো জিজ্ঞাসা করিবার প্রস্নই উঠে না—ইউরোপে শান্তি অক্ষুণ্ণ রহিল—যুদ্ধোদ্যমের পাতার বৃতি পড়িল—বৃতি পড়িল চেকোস্লোভাকিয়ার বিশ বৎসরের জীবনেতিহাসেও।

৩

কিন্তু যুদ্ধ কেন বাধিল না? ব্রিটিশ রাষ্ট্রনীতিকরা বলিতেছেন, কারণ আর কিছু নয়, আমাদের সমরায়োজনে অনেক গলদ রহিয়া গিয়াছে, তাই আসন্ন যুদ্ধের উত্তোপে অগ্রসর হইয়া আমাদের চম্কাইয়া বাইতে হইল।—ব্রিটেন বিমানক্রমণের বিকছে আত্মরক্ষার ব্যবস্থা করিতে পারে নাই, ইহাই বড় কথা। তাহা ছাড়া করাণী সেনাপতি পেরেলিনও বলিয়া গিয়াছেন—তাঁহাদেরও যুদ্ধবিমানের সংখ্যা অল্প, তাঁহাদের পদাভিকদের গোলাবাকদের জোপানও

অবশেষে। আর সর্ব শেব কথা-সকলের সেরা কথা তাহাই—রুশিয়া। রুশিয়ার আশা কমই করা উচিত,—আভ্যন্তরীণ কলহে তাহারা দ্রুতবল। ইহাই কি যুদ্ধ না-বাধিবার কারণ? ইতিমধ্যেই, লোকে বলিতে শুরু করিয়াছে, করাণী ও রুশিয়ার সম্পর্কে কথাটা অমূলক। সোভিয়েট পররাষ্ট্র-সচিব লিটভিনভ ভো লর্ড উইন্টারটনের কথার উত্তরে স্পষ্টই তাঁহাকে এই অপবাদ-বিস্তারের জন্য চ্যালেঞ্জ করিয়াছেন। আসলে হয়তো ব্রিটেনের যুদ্ধ-প্রস্তুতি সম্পূর্ণ হয় নাই, হয়তো তাহার আয়োজনেও ত্রুটি ছিল; কিন্তু বাহা সত্য তাহা এই যে, ব্রিটিশ মন্ত্রিমণ্ডলে একমাত্র নৌ-মন্ত্রী ডাক্ কুপার ছাড়া কেহই যুদ্ধের সম্ভাবনা মনে মনে স্বীকার করিতেন না—পরবর্তী ঘটনায় সেই কথাটিই আরও স্পষ্ট হইয়াছে। তাই ডাক্ কুপার পদত্যাগ করিয়া গেলেন, এই স্বীমাংসার তাঁহার সম্মতি নাই,—অস্ত্রদের সম্মতি নাই হিটলারের বিরুদ্ধে যুদ্ধে নামিতে।

যুদ্ধ কেন বাধিল না, তাহার কারণ হিসাব করিতে গেলে এইটিই বড় কথা—ব্রিটিশ মন্ত্রিমণ্ডল ফানিশ্বের পরাত্তব চাহে না, আর চাহে না সাম্যবাহী রুশিয়ার সাহচর্য। চেকোস্লোভাকিয়ার বিলোপ তাহার অবশ্য কাঙ্ক্ষিত নয়—মধ্য-ইউরোপে ঐরূপ একটি রাষ্ট্র টিকিয়া থাকিলে বং জাৰ্মান জাত একচ্ছত্র অধিকার সে দিকে বিস্তার করিতে পারিত না,—একটা বাধা গৃহের এত নিকটে থাকিতে শক্তিমান জাৰ্মান জাতি হয়ত নিকট-প্রাচ্যে, কিংবা আফ্রিকার উপনিবেশে কিংবা পশ্চিমে বা উত্তর-সাগরে—কোন দিকেই—হাত বাড়াইবার মত সাহস পাইত না; ব্রিটেনের ইহাতে লাভই ছিল। কিন্তু জাৰ্মানীর মত এত বড় বলিষ্ঠ জাতিকে অবজ্ঞা করিবার উপায় নাই, তাহার শক্তি অধীকার করিয়াও ফল নাই; বিশেষত: এই শক্তিই এখন ইউরোপকে সাম্যবাদের হাত হইতে রক্ষা করিতে দৃঢ়সঙ্কল্প—অতএব, ইহার দাবীটাও বাহাতে পূরণ করা যায়, তাহার একটা শান্তিপূর্ণ নিরুপায়ন পথই দেখা ব্রিটেনের দরকার। এই অন্তই রান্সিম্যান গিয়াছিলেন মধ্য-স্বপ্নে। হিটলারের কাজ বীরে বীরে উদ্ধার করিয়া তিনই দিতেন। অতি যোগায়েন ভাবে চেক-রাষ্ট্র একটু একটু করিয়া মরিতে পারিত, বলি হইত সত্যতা-সম্মত, ডিপ্লোম্যাটি-সম্মত উপায়ে। কিন্তু হিটলারের মর্যাদা তাঁহার স্বদেশ ও বিদেশে ইহাতে পূর্ণরূপে প্রকট



হইত না—এই মর্যাদার বিজ্ঞাপনটি জারী না করিলে এ যুগে কোন রাষ্ট্রনেতার চলে না। তাই, একেবারে সরাসরি আসিল শোভিন—আর কথা নয়, এবার তিনি নসৈন্তে হৃদয়ে হানা দিবেন—চেকরা ভালর ভালর সরিয়া যাক। চেয়ারমেন কি ইহাতে ক্ষুব্ধ হইয়াছিলেন? হস্ততা চমকিত হইলেন,—চমৎকৃত হইলেন—কিন্তু বাধা দিবার কথা নিশ্চয়ই কল্পনা করেন নাই। সে-উদ্দেশ্যই তাঁহার নয়। বাধা দিতে গেলে তাঁহাকে সোভিয়েটের সাহচর্য ও সৌহার্দ্য মানিয়া লইতে হয়—সাম্যবাদী শক্তির এই সহায়তা গ্রহণ করিতে তিনি চাহেন না, তাঁহার শ্রেণীর কোন রাষ্ট্রনীতিকই ইহা পারেন না—তাঁহাদের সমস্ত চিন্তা-ভাবনা ও জীবনযাত্রার পদ্ধতির মূলেই তাহা হইলে কুঠারাবাত করা হয়। আর এই জীবন-পদ্ধতি, এই পরিশ্রমভোগী সমাজ-ব্যবস্থা, আরাম-পরিপুষ্ট শিক্ষাদীক্ষা, চিন্তা-ভাবনা—এ-সবের একমাত্র রক্ষাত্ত লইয়াই ইউরোপে পাড়াইয়াছে ফাসিজম—হিটলার বাহার নেতা, মুসোলিনি বাহার অগ্রদূত,—চেকোস্লোভাকিয়ার গণতন্ত্র, ফ্রান্সের পপুলার ফ্রন্ট, স্পেনের সাধারণতন্ত্র ও সোভিয়েট-শক্তি ছাড়া সমস্ত ইউরোপে বাহার পতিরণে করিবার আজ আর কেহ নাই।

ইহাই যে ব্রিটেনের মূলনীতি তাহা বহুদিন হইতেই সকলের জানা—আমরাও উল্লেখ করিয়াছি। কথাটা ক্রমশই এত স্পষ্ট হইতেছে যে, আজ তাহা না বলিলেও চলে। আবিসিনিয়ার পরে, স্পেনের ‘নিরপেক্ষতা’র নীতিতে, ইতালীর সহিত মিত্রতার চেষ্টায়, লীগে আবিসিনিয়া-বিজয় অঙ্গীকারে, ইতালীর কথামত ফ্রান্সের প্রতিষ্ঠার প্রায় নীরবে সম্মতি দানে, অষ্ট্রিয়ার পতনকালে, —এমন কি বহু বহু রাষ্ট্রিক ব্যাপারে ব্রিটেন ফাসিষ্টদের কথাই মানিয়া লইয়াছে আবার, যগুহে তাহার কার্যাবলীর হিসাব লইলেও দেখা যাইত—গণ-বার্থকে ধরু করিবার ও গণশক্তিকে ধীরে ধীরে পিছনে সরাইয়া দিবার চক্রান্তেই যেন এই সরকার লিপ্ত। বাহারা ইহার কর্ণধারপণের সহিত পরিচিত তাঁহারা বরাবরই বলিয়াছেন—লেডি এটরের ‘কাইবডেন’ গৃহের এই বন্ধুগোষ্ঠী জার্মানী ও ইতালীর সহিত মিলনের পক্ষপাতি ব্রিটেনের পার্লিয়ামেন্টের শাসন-পদ্ধতির আবরণ রাখিয়া তাঁহারা ফাসিষ্ট ব্যবস্থাই এখানে প্রবর্তিত করিতেছেন—তাঁহাদের প্রধান শত্রু হইল সোভিয়েট। গণতান্ত্রিক জাতিদের জন্ত তাঁহাদের কোন মাধ্যম্য নাই—তাই চেকে-

স্লোভাকিয়ার জন্ত তাঁহাদের দরদ নাই। বরং গণতন্ত্রে গণশক্তি বেরূপ সচেতন হইবার অবসর পায়, তাহাতে পুঁজিতন্ত্রের এই সফটকালে গণতন্ত্র পুঁজিবাদী শাসকের পক্ষে বিপজ্জনক হয়। অতএব, আভিকার দিনে আর গণতন্ত্রের প্রসার কামনা করা শাসক-সম্প্রদায়ের সাক্ষে না।

বাহারা তথাপি ভাবেন, জার্মানী-ইতালীকে বাড়িতে দিয়া ব্রিটেন আপন সাম্রাজ্যের ভাবী শত্রু সৃষ্টি করিবে, কেন—তাঁহারা এই সত্যটির অংশ দেখিতেছেন না—বত কণ অত্র রাজ্য দিয়া ইহাদের উদ্বরণপ্তি চলিবে তত কণ ব্রিটেনেরও আশঙ্কা নাই, এই সব নূতন সাম্রাজ্যবাদীরও তাহার সহিত কলহের কারণ নাই। আর পৃথিবীতে, মাছুসু, আবিসিনিয়া, অষ্ট্রিয়া, স্পেন, প্রভৃতির মত শিকার একেবারে ছুঁত হইতে বিলম্ব আছে। তাই ব্রিটিশ সাম্রাজ্যও তত দিন নির্ভাবনা। বরং বর্তমানেই তাঁহার বিপদ, সাম্রাজ্য-মধ্যে স্বাধীনতা-আন্দোলনের প্রসারে এবং রাজ্য-মধ্যে অতৃপ্ত, বেকার শ্রমিক-শক্তির আবির্ভাবে,—আর এই দুই প্রতিপক্ষেরই সহয়ে নূতন আশা, নূতন চেতনার সকার হইয়াছে সোভিয়েট-শক্তির আবির্ভাবে ও প্রভাবে! এই সব হলই বরং এখন সাম্রাজ্যবাদীর শত্রু নবজাত ফাসিষ্ট সাম্রাজ্যবাদ শাসক ও ধনিক শ্রেণীর রক্ষাকর্তা হিসাবে বরং ব্রিটিশ সাম্রাজ্য-বাদেরই সহায়ক। আসলে, ফাসিজম ও সাম্রাজ্যবাদ সগোজ—এই কথাটি স্মরণীয়।

জার্মানীর সহিত বন্ধু করা অপেক্ষা বরং ব্রিটেন বরাবরই চাহিতেছেন—জার্মানীর সঙ্গে মিত্রতা। এই পক্ষে তাহার একমাত্র আপদ ছিল পপুলার-ফ্রন্ট-শাসিত ফ্রান্স, ও তাহার রুশ-মিত্রতা। ফ্রান্স তাহার এত নিকটে যে ব্রিটেনও তাহাকে আজ ছাড়িতে অসমর্থ। জার্মানীর সহিত ও ইতালীর সহিত ফ্রান্সের একটা বুরাপড়া করিয়া ইউরোপে চতুঃশক্তির মিলন-সাধনই চেয়ারমেনের পররাষ্ট্রনীতির একটি বৃহৎ লক্ষ্য বহুদিন হইতেই তাহা স্পষ্ট। কিন্তু হৃদোগু হইতেছিল না—কিন্তুতেই ফাসিষ্ট বন্ধুদের তিনি ফ্রান্সের সহিত জুটাইতে পারিতেছিলেন না। এবার চেক-বলির উৎসবে মিউনিকে সেই মিলনের পোড়াপতন হইল। ইউরোপে ফাসিষ্ট শক্তিকে একেবারে একজ্জ্বালিকার দিয়া চেয়ারমেন ও হালাঘিরে নিবেদের মুখোস্ত সেই সঙ্গে খুলিয়া কেলিলেন—যেখা গেল সে-মুখে শুধু পার্লিয়ামেন্টের শাসনের

ছাইই পেপা; না হইলে সে-মুখ হিটলার ও মুসোলিনিরই।

প্রশ্ন উঠিতে পারে, যে, যুদ্ধ হইবে না ইহা যদি জানাই ছিল তবে এমন একটা ঘটনা করিবার প্রয়োজন ছিল কি? যুদ্ধের নামে এমন করিয়া পৃথিবীকে আতঙ্কিত করিবার কি কারণ ছিল? উদারনৈতিক মনসী কিন্স ও সাব্যাবাদী জন ট্রাচি ছই জনেই এ-বিষয়ে একমত—ব্রিটিশ জনসাধারণকে প্রভাবিত করিবার জন্যই এই অভিনয় (Play-Acting)। এখনও ফাসিষ্টদের কাছে আত্ম-সমর্পণ ব্রিটিশ জনগণের অসম্ভব—তাই, এই ছলনার সহায়তা লইতে হইয়াছে। ছলনার এই টেকনিকটুকুই নূতন।

৪

অক্টোবরের এই নাৎসি-বিজয়ের প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষ ফল কি, এই দুই মাসেই তাহা বেশ বৃদ্ধিতে পারা যাইতেছে। কথা:—(১) চেকোস্লোভাকিয়া আরনাই, আছে চেক ও স্লোভাক ছই দুই সংযুক্ত রাষ্ট্র, আর্দানী, পোলান্ড, হাঙ্গেরী সবাই কিছু কিছু তাহার অপহরণ করিয়াছে। মাসারিক বেনেশের মিন ও মতাদর্শ শেষ হইয়াছে, এখন চেক জাতির পূঁজিপতিদের কথামত নাৎসি চিন্তা ও প্রভাবই সে-দেশে সকলে মানিয়া লইতেছে। (২) সমস্ত মধ্য-ইউরোপ, রুমেনিয়া, বুলগেরিয়া, যুগোস্লাভিয়া প্রভৃতি দেশও, নাৎসি ছায়ার আশ্রয় লইয়াছে (৩) উত্তর-সাগর হইতে কুমধ্য-সাগর পর্যন্ত বিস্তৃত এক 'বৃহত্তর আর্দানীর' উদ্ভবের সম্ভাবনা দেখা যায়,—বেথানকার বৃত্ত আর্দান জাতকে হিটলার যে-কোন সময়ে এখন নিজ আরক্তে আনিতে পারেন, শুধু টিরলের আর্দানদেরই লইয়া একটু অস্ববিধা। তাহারাই ইতালীর শাসনে বলিত, পিষ্ট; কিন্তু এই ফাসিষ্ট, বন্ধুকে নাৎসি নেতাও এখন পর্যন্ত ছাড়িতে অসমর্থ। মেমেল, ডানুনিগ, সুইটসারল্যান্ড প্রভৃতি স্থানের এই স্ববিধা নাই—সেই সব স্থানের আর্দানদের চানিয়া আনিতে হিটলারের বেশি বেগ পাইতে হইবে না। ইউরোপ অবশ্য আর্দানীই এখন সূর্যসর্কা—ক্রান্তের আর তাহার সমকক্ষ হইবার আশাও সম্প্রতি অল্প। (৪) কিন্তু ইহাতে চর্চু:শক্তির মিজতারও প্রভাবনা হইয়াছে,

এবার তাহাতে বিয় আর বড় নাই। পপুলার ক্রটকে তাই দালাদিয়ে স্পষ্টই অবহেলা করিয়া বলিতেছেন,— এই নূতন মিজতার পথই ক্রান্তের বাঁচিবার পথ। অর্থাৎ, ক্রান্ত ফাসিষ্টদের পথে পা বাড়াইতেছে। ব্রিটেনও যে সে-পথে খোলাখুলি ভাবেই এবার অগ্রসর হইবে,—পণ্ডত্বের পালিরামেন্টের ঠাট বজার রাখিয়াই ধীরে ধীরে রূপান্তরিত হইবে, তাহা পূর্বেই দেখিয়াছি। সম্প্রতি তাহার মন্ত্রিমণ্ডলের অদল-বদলে, চেম্বারলেন একনেডুয়ের দৃষ্টান্ত অস্বাভাবিক তত্ত্বদেরই সেই চক্রে স্থান দিয়াছেন—বাবীন মতকে আর সেখানে তিনি ঠাই দিতে চাহেন না! এই নীতিরই বাহু চিহ্ন এই যে, এই সফটকালের সিদ্ধান্তে পার্লিয়ার-মেন্টের পরামর্শ চাওয়া সরকার হয় নাই, মন্ত্রিমণ্ডলেরও আলোচনা শোনা হয় নাই—একাই চেম্বারলেন সব সিদ্ধান্ত করিলেন,—পরে মন্ত্রিমণ্ডল তাহার সিদ্ধান্ত স্বীকার করিল, পার্লিয়ারমেন্টও আনিতে পারিল। অওহরলালজী ইহারই উল্লেখ করিয়া বলিয়াছেন— চেম্বারলেন আজ ব্রিটেনে ডিক্টেটরী রূপ পত্তন করিতেছেন, পার্লিয়ারমেন্ট হইয়াছে রাইশ্চাঁপের সমতুল্য।

এ ব্যাপারে পরোক্ষ ফল কি কি? প্রথম দেখি:— (১) প্যালেষ্টাইনের আরবরা নাকি বৃদ্ধিলাছে ব্রিটিশ সাম্রাজ্য পতনোন্মুখ; তাই সেখানে বিত্বোহের আতঙ্ক বিগুণ ছড়াইয়াছে, এখন জর্দী-শাসনের সঙ্গে চলিয়াছে তাহার শেষ শক্তিপরীক্ষা। (২) আর, জাপান বখন বুকিল ব্রিটেন যুদ্ধ চায় না, তখন দক্ষিণ-চীনে সে জীমবলে লাকাইয়া পড়িল—ক্যান্টন গেল; ওদিকে একটু পরেই হাংকো। বলিতে গেলে আসল চীন আজ জাপানের অধিকারে—ক্যান্টনের পত্তনে আর হংকং হইতে গোল-বাকুদ আসিবে না—ইহাই সর্কাপেকা বড় কথা। দুই দুর্গম অভ্যন্তরে চীন কত দিন টিকিতে পারে, কতটা শক্তি আছে তাহার পরিলা-বাহিনীর, এবার তাহাই দেখিবার। কিন্তু পরোক্ষ—অথচ প্রত্যক্ষেরও বেশী—আরও দুইটি কথা এই সূত্রেই চোখে পড়ে:—(৩) টোটাগিটেরিয়ান শক্তির সম্মুখে পণ্ডত্ব টিকিতে পারে না,—এই কথা; আনাদের সম্মুখে ইহা ছাড়া আসিয়া

পড়িয়াছে—(৪) জার্মান উপনিবেশ প্রত্যর্পণের কথা এবং (৫) পৃথিবীতে সোভিয়েট রুশিয়ার একবারে একা পড়িবার কথা। পণ্ডিতের পরাক্রম এত স্পষ্ট যে তাহা না বলিলেও চলে। কিন্তু সত্যই ব্রিটেন কি জার্মান উপনিবেশ ফেরৎ দিবে? যেওয়া অসম্ভব নয়। কারণ উপনিবেশে নাকি তাহাদের লাভ নাই, বরং জার্মানী তাহাদের শত্রু হইয়া আছে—তাই কেহ কেহ উপনিবেশগুলি ছাড়িয়া দিবার পক্ষপাতী। কিন্তু বাহারা ফাসিজমের আসল বন্ধু, যথা—রোমার-মিয়ারের দল, তাঁহারা ই উগ্র সাম্রাজ্যবাদী। এই ঘোচানা হইতে তাঁহারা উদ্ধার পাইতে চাহিবেন—‘মাইন ক্যাম্পের’ লক্ষ্যায়ুযায়ী রুশিয়ার ইউক্রেন ও ক্রমেনিয়ার তৈল-খনির দিকে নাৎসিদের নির্দেশ করিয়া। কারণ, হিটলারের প্রধান লক্ষ্য হইল জার্মান জাতির ঐক্য সাধন, দ্বিতীয়তঃ মধ্য-ইউরোপ অধিকার স্থাপন, তৃতীয়তঃ, পূর্বাভিষানে রাজ্য করা। সেই পূর্বের দিকেই ছিল চেক-রাষ্ট্র প্রধান বাবা, এবার ইউক্রেনের দিকে হিটলারের সেই পথ পরিষ্কার—মধ্যকার ক্রমেনিয়া পোল্যান্ডের ভূমিগণ্ড তো কিছুই নয়। অতএব এবার ‘মাইন-ক্যাম্প’ সত্যই স্ক্র হইবে, স্ক্র হইবে Drang nach Osten, স্ক্র হইবে মন্ডো-অভিযান। আর সেই সোভিয়েট-সংহারে তাহার সহযোগী হইবে এই চতুঃশক্তি, অস্ত্রাস্ত্র ভীক

ইউরোপীয় রাষ্ট্ররাও, এবং সর্বশেষে চীন-বিজয়ী জাপান। তখন ?

নির্বাচন সোভিয়েটের সেই চরম পরীক্ষার দিন আসিতেছে—ইহাই এখনকার বহির্জগতের বড় কথা। হয় তো বৎসর দুই মাত্র সময় রহিবে মধ্য, হয় তো এতও থাকিবে না। সোভিয়েট অবশ্র ইহা বিলক্ষণ জানে, সেক্ষত্র প্রস্তুতই হইতেছে। কিন্তু এখনও কি তাহার অভ্যবিরোধ শেষ হয় নাই? সেনাপতি স্লুথারের পদচ্যুতিতে তাহাই মনে হয়। তাই ভয় হয়, সোভিয়েটের শত্রুরা সংখ্যার বেক্রম অধিক ও শক্তিতে বেক্রম প্রবল—তাহাতে ভাবী দুর্দিনে সোভিয়েট ঠাড়াইতে পারিবে কি? সেদিকে ভরসা দুইটি—সোভিয়েটের প্রবল ও দৃঢ়প্রতিজ্ঞ পণ-সাধারণ, আর শত্রুরাজ্যের অভ্যন্তরস্থ সোশ্যালিষ্টপণ—দীর্ঘদিন বৃদ্ধ চলিলে তাঁহারা সেই সব রাষ্ট্র গোলমাল বাধাইবে—প্রত্যেক দেশেই দেখা দিবে পণবিপ্লব।

তাই, পরীক্ষা শুধু সোভিয়েট নয়, পরীক্ষা পৃথিবীর সমাজতন্ত্রীদেরও। বর্তই সংশয় থাকুক, সোভিয়েটের ভিতরে বা বাহিরে সাম্যবাদীর এখন প্রধান কর্তব্য সোভিয়েটকে বলশালী করা—অন্তথা ফাসিষ্ট-পদতলে পৃথিবী বিধলিত হইবে। সে হইবে মাহুবেই এক দুর্দিন। অতএব পরীক্ষা রুশিয়ারও শুধু নয় সমাজতন্ত্রীরও শুধু নয়, পরীক্ষা পৃথিবীর।

## ওরা কি আমার কেহ ?

শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

বাঁধিয়াছে নীড় বারা নকোপনে মোর চিন্তাঝে  
বিহ্বলের সম নিত্য লক্ষ্যাবেলা চিন্তে কিরে আসে,  
ভারা মোর দুঃখে স্বে অস্তরের অন্ততলে রাজে,  
সঙ্গীহারা জীবনের সঙ্গী মোর বিব-পরবীসে।  
নংসারের পারাবারে সারাদিন করি বিচরণ,  
শুভক্ষণে অন্ধকারে ধ্যানমৌন গুপখীর মত  
বসিয়াছে মর্মে মোর, বন্দনাপ হেরি নিমগন ;  
স্বগীত রাত পক্ষ, আঁখিতারা গ্রেমে অবনত।

মাতৃদেহসম রাজি স্থিতি আনে স্নিগ্ধ সমীরণে,  
উহারা বুঝারে পড়ে, আমি আশি, কত কথা জাগে,—  
ওরা কি আমার কেহ ? প্রতীক্ষার ছিল কোনখানে !  
জীবন-উবার মোর মারামুচু লৈব জাগরণে  
নীড় রচি চিন্তকুঞ্জে, গাহিতেছে শ্রীতিপুষ্পরাগে,  
মোর মৃত্যুপথে ওরা ঘুরিবে কি প্রাণের সন্ধানে ?

# পুস্তক পরিচয়

**কুরূপাণ্ডব—** শ্রী রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। বিবর্তনশীল গ্রন্থালয়, ২১০ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য এক টাকা আট আনা। ভবন ক্রাউন ১৬ পেজী, ২৬৪ পৃষ্ঠা।

কিছু কাল হইল কবির আত্মপুত্র 'বুদ্ধ হরেন্দ্রনাথ ঠাকুর মহাভারতের মূল আখ্যানভাগ বাংলায় সংকলন করেন। তাহাকেই সংহত করিয়া কবি এই গ্রন্থে কুরুক্ষেত্রের বৃত্তকাহিনী বর্ণনা করিয়াছেন। আধুনিক বাংলা সাহিত্যের উৎপত্তিকাল হইতেই সংস্কৃত ভাষার সহিত ভারতীয় বনিষ্ট সংস্কৃত বটগাছে। সেই অস্ত্র রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরই বলিয়াছেন যে, যে বাংলা-রচনারীতি বিশেষ ভাবে সংস্কৃত ভাষার প্রভাবাধিত তাহাকে আরও করিতে না পারিলে বাংলা ভাষার হাজারের অধিকার সম্পূর্ণ হইতে পারিবে না। এই কথা মনে করিয়া শাস্ত্রনিকেতনের বিদ্যালয়ের উচ্চতর বর্গের জন্য এই গ্রন্থখানি প্রবর্তিত হয়। ইহার দ্বিতীয় সংস্করণ হইয়াছে। বিদ্যালয় মন্ত্রণালয়ের সীতার বনবাস, শতশতলা প্রভৃতির ন্যায় এই গ্রন্থখানিও হাজারের পাঠ্যরূপে ব্যবহৃত হইবার যোগ্য।

**সেঁজুতি—** শ্রী রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। বিবর্তনশীল গ্রন্থালয়, ২১০ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য এক টাকা।

রবীন্দ্রনাথ কটন পিঁড়া হইতে আরোগ্য লাভ করিবার পর প্রথম প্রথম যে কবিতাগুলি রচনা করেন, তাহা এই গ্রন্থে নিবন্ধ হইয়াছে। তিনি জীবনসম্বন্ধীয় উপনীত হইয়াছেন বলিয়া এই সেঁজুতি, এই সম্বন্ধীয় গল্প আলিয়াছেন। রোগের সময় বন্ধুর চিকিৎসা স্বরণ করিয়া তিনি পুণ্ডিকখানি ডাক্তার সন্নীলরতন সরকার মহাশয়কে উৎসর্গ করিয়াছেন। কবিতাগুলি সেঁজুতি নামের উপযোগী। প্রত্যেক কবিতা নব নব ভাবে ও রসে পূর্ণ। হৃদয়েরও বৈচিত্র্য আছে। কেবল একটি কবিতা হইতে কিছু উদ্ধৃত করিতেছি। গোড়ার যে "অন্যদিন" কবিতাটি আছে তাহাতে ধরণীকে সম্বোধন করিয়া কবি বলিতেছেন :—

“যবে শান্ত নিরাসক্ত গিঃছি তোমার নিমন্ত্রণে,  
তোমার অনরাবর্তী স্প্রঙ্গল সেই গুণকণে  
বুদ্ধবার ; বুদ্ধুর লালসারে করে সে বসিত ;  
ভাষার মাটির পায়ে যে অস্ত্র রয়েছে সজিত  
নবে তাহা ধীনভকুল লালারিত লোমুপের লাপি।  
ইঙ্গের ঐখ্য নিরে, হে ধরিত্রী, আছ তুমি জাপি  
ভ্যাগীরে প্রত্যাশা করি, নিলেওভেরে সঁগিতে সম্মান,  
হৃদয়ের পথিকেরে আভিধ্য করিতে তব দান  
বৈরাগ্যের গুণ সিংহাসনে। কুক বারা, লুক বারা,  
বাংসগন্ধে নুক বারা, একান্ত আশ্রয় দুষ্টিহারা  
অশানের প্রান্তর, আবর্জনারূপ তব ঘেরি’  
বীভৎস চীৎকারে তা’রা রাজিহিন করে কেবাকেরি,  
দিলক্ষ হিন্দোর করে হানাহানি।

তুমি তাই জাপি

বাহুবল্য হৃদয় দিকে দিকে উঠে বাড়ি’।  
তবু যেন হেসে যাই যেন হেসেছি বারে বারে

পণ্ডিতের মুচতার, ধনীরা বৈশ্যের অত্যাচারে,  
সম্মিতের রূপের বিক্রমে। বাহুবলের দেবতারে  
বাদ করে যে অপদেবতা বর্ষর মুখিকারে  
তারে হস্ত হেনে বাব, বলে বাব, এ প্রহসনের  
মধ্য একে অকস্মাৎ হবে লোপ গুণ স্বপনের  
নাট্যের কবর রূপে বাকি গুণ রবে তন্নরশি  
দক শেষ মশালের, দার অশুভের অটহাসি।  
বলে বাব, মৃত্যুক্ষেলে দানবের মুচ অপব্যয়  
প্রস্থিতে পারে না কতু ইতিবৃত্তে শাশ্বত অব্যয়।”

**বিদ্যালয়-অভিলাষী—** শ্রী রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। চতুর্থ পুনর্মুদ্রণ। বিবর্তনশীল গ্রন্থালয়, ২১০ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য তিন আনা।

“দেবগণ কর্তৃক আদিষ্ট হইয়া বৃহস্পতি-পুত্র কচ দৈত্যরাজ গুণ্ডাচার্যের নিকট হইতে সস্ত্রীবনী বিদ্যা শিখিবার নিমিত্ত তৎসমীপে গমন করেন। সেখানে সহস্র বৎসর অভিযাহিত করিয়া এবং নৃত্যগীতবাদ্য দ্বারা গুরুদ্বিজিতা দেববানীর মনোরঞ্জনপূর্বক সিদ্ধকাম হইয়া কচ দেবলোকে প্রত্যাপন করেন।” দেববানীর নিকট হইতে কচ বিদায় লইতে বাইবার সময় উভয়ের মধ্যে যে কথোপকথন হয়, তাহা এই অনবদ্য কবিতাটির বিষয়।

দেববানী কচের প্রতি অমুর্ত হইয়াছিলেন। কচও দেববানীর প্রতি আকৃষ্ট হইয়াছিলেন। দেববানী নিজ ৩৪য়ের প্রেম প্রথমে ব্যক্ত না করিয়া প্রেমের পর প্রেম দ্বারা কচের ৩৪য়ের রহস্ত বুঝিতে চেষ্টা করেন। প্রয়োজনের দ্বারা দেববানীর প্রেম এবং কচেরও উদার প্রতি আকর্ষণ প্রকাশ পাইল বটে; কিন্তু কচ প্রেমভোরে বাধা রাখিলেন না, যে স্বার্থসিদ্ধির জন্য গুণ্ডাচার্যসমীপে আসিয়াছিলেন তাহা সিদ্ধ হওয়ার দেবলোকে চলিয়া গেলেন। দেববানী অভিলাষী ছিলেন—

“বে-বিদ্যার ভরে

যোরে কর অবহেলা, সে বিদ্যা তোমার

সম্পূর্ণ হবে না বশ, —তুমি গুণু তা’র  
ভারবাহী হয়ে রাবে, করিবে না লোপ,  
শিখাইবে, পারিবে না করিতে প্রয়োগ।”

কচ উত্তর দিলেন,

“আনি বর দিলু দেবী, তুমি সুখী হবে।

তুলে যাবে সর্গসানি বিপুল পৌরবে।”

পৌরাণিক উপাখ্যানটিকে কবি এরূপ বাস্তবতা দিয়াছেন, যে, ইহা পড়িয়া হৃদয় সববেদনার উবেল হইয়া উঠে।

**বীরছে বাঙালী—** শ্রী অমিলচন্দ্র ঘোষ, এম্-এ।

পরিবর্তিত তৃতীয় সংস্করণ। এমসিডেবী লাইব্রেরী, ঢাকা। মূল্য এক টাকা।

এই পুস্তকটিতে প্রাচীন কাল হইতে আধুনিক সময় পর্যন্ত অনেক

বাঙালীর বীরত্বকাহিনী বর্ণিত আছে। দুই-এক জনের সম্বন্ধে ঐতিহাসিক সন্দেহ আছে। তাহাতে পুস্তকটির উপাধেরতা হ্রাস পায় নাই। ইহাতে অনেকের হবি আছে। অতীত কালের মাহুব-গুলির হবি করিত। আধুনিক হুট কোটোপ্রাকের প্রতিমিপি।

বাংলার স্বাক্ষি—শ্রীমদলক্ষণ ঘোষ, এম্ এ। প্রেসিডেন্সী লাইব্রেরী, ঢাকা। মূল্য পাঁচ টাকা।

এই পুস্তকখানিতে “রাঅর্বি রামসোহন রায়”, “মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর”, “ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র সেন,” “মহাত্মা বিজয়কুমার গোস্বামী” ও “বানী বিবেকানন্দ,” এই পাঁচ জন অসাধারণ পুরুষের জীবনচরিত ও হবি আছে। অল্প সময়ের ব্যয়ে ইহাদের সংস্পর্শে আসিবার উপায় করিয়া দিয়া গ্রন্থকার বাঙালী পাঠক-পাঠিকাদিগের কৃতজ্ঞতাভাজন হইয়াছেন।

ক্ষণলেখা—শ্রীসুরেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত। প্রকাশক মিত্র ও ঘোষ, পুস্তকবিক্রেতা ও প্রকাশক, ১০ শ্রাবাচরণ দে স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য দুই টাকা।

সংস্কৃত কলেজের প্রিন্সিপ্যাল ডক্টর সুরেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত দার্শনিক ও বিদ্যানু বলিয়া প্রসিদ্ধ। কিন্তু অনেকে জানেন না যে, অল্প বয়সে তিনি কবিতা লিখিতেন এবং তাঁহার তখনকার লেখা একখানি কবিতার বহি দেখিয়াছি বলিয়াও মনে পড়িতেছে। অথবা যে তিনি আবার কবিতা লিখিতেছেন, এই গ্রন্থখানি না দেখিলেও ‘প্রবাসীর’ পাঠকেরা তাহা জানেন।

নিম্নলিখিত শ্লোক দুইটি লিখিয়া তিনি গ্রন্থখানি রবীন্দ্রনাথকে উৎসর্গ করিয়াছেন :—

“নিকিলমুখপুন্দ্রাদীপ্তরশ্মিপ্রবাহে ।  
কলহু মম শিশুবেগে মনশোভাবগাহে ।  
অবরসলিলধারে নিঃসংশ বাতু ভৌমঃ ।

কবিরবু রবীন্দ্রো বাবুপতিঃ সার্কভৌমঃ ।”

দাসগুপ্ত মহাশয়ের এই গ্রন্থে তাঁহার দার্শনিক চিন্তা ও ভাবের ধারার সহিত কবিধর্মারার সংশ্লিষ্ট অভিনব রসের সৃষ্টি হইয়াছে। কবিতাগুলি নানা ছন্দে লিখিত হওয়ার সুখপাঠ্য হইয়াছে।

পুস্তকখানির নাম বহিও মেওয়া হইয়াছে “ক্ষণলেখা”, এবং বহিও হয়তো কবিতাগুলি দীর্ঘ বছরব্যস্ত ধরিয়া লিখিত নহে, তথাপি রসাম্পূর্ণ যে-সকল ভাব তাহাতে ব্যক্ত হইয়াছে, তাহা ক্ষণোক্তব বলিয়া মনে হয় না। রবীন্দ্রনাথ গ্রন্থকারকে পুস্তকখানি সম্বন্ধে যে চিঠি লিখিয়াছেন, তাহাতে উল্লিখিত অস্থানানের সর্বদা পাওয়া যায়। তিনি লিখিয়াছেন :—

“তোমার ক্ষণলেখা বইখানি পড়ে আনন্দিত হইয়াছি। ভাবার উজ্জল গুচ্ছিতা এক ভাবের পতীরতায় আদি বিশ্বয় বোধ করলেম, বিশেষত এই অস্ত্রে যে তোমার কবিধর্মস্বাধনা আপন পূর্ণ পরিণতির অস্ত্র কালের অভিব্যক্তিব্যপের প্রবর্তন পায় নি। সেই অস্ত্রে মনে করি ক্ষণলেখা নামটি সঙ্গত হয় নি। সময়ের সাঁঝা খানা এর পরিচয় নয়। হয়তো তোমার অগোচরে কখন তোমার মধ্যে এর পাণ্ডের সঞ্চিত হয়েছিল বা হুর পথবাজার অস্ত্রে, এক যে আনন্দোজল নিঃস্রের সঙ্গান বহন করি এনেছে।

“ইংরেজীতে বাকি classic রীতি বলে, তোমার কবিতা সেই রীতির—এ বড়ো সত্যের অস্ত্রে পরিষ্কার ও প্রসঙ্গত, এর মধ্যে অনবধানতা ও অপরিপাঠ্য নাই।”

সঙ্গত—ধর্মবিষয়ক আলোচনা-সভা। সভাপতি ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র সেন কর্তৃক নীর্ঘানিত আলোচনার সার। দ্বিতীয় ভাগ। প্রথম সংস্করণ। ১৯০৮, নববিধান পাব্লিকেশন করীটি, “ভারতবর্ষীয় ব্রহ্মসম্মিলন”, ১৫ নং কেশবচন্দ্র সেন স্ট্রিট, কলিকাতা। ডবল ফাউন্ড বোল পেজি ৯০+৩০৯। মূল্য আট আনা মাত্র।

ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র সেন মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের সহিত সম্মিলিত হইয়া ১৮৬০ খ্রীষ্টাব্দে ব্রাহ্মসম্মিলনের ধর্মসম্মিলনের উন্নতির জন্য “সদত সভা” স্থাপন করেন। ইহা একটি ব্রাহ্মসম্মিলনের হইলেও ইহাতে আলোচিত বিষয়গুলি যে-কোনও ধর্মসম্মিলনের বহির্বিধি সমস্যার সমাধানে সহায়তা করিবে। এই অস্ত্র ধর্মসম্মিলনবিধিগণের সন্মুখেই ইহা পড়িয়া উপকৃত হইতে পায়েন। বোধ করি অল্পবিত্ত লোকেরাও বাহাতে ইহা পড়িতে পারেন, তদর্থে ইহার মূল্য অত্যন্ত কম রাখা হইয়াছে।

চিত্ত-ছায়া—শ্রীমতেরী দেবী। মিত্র ও ঘোষ কর্তৃক ১০ নং শ্রাবাচরণ দে স্ট্রিট, কলিকাতা, হইতে প্রকাশিত। মূল্য দেড় টাকা।

এই পুস্তকখানির কাগজ, ছাপা ও বাঁধাই উৎকৃষ্ট।

নানা ছন্দে গ্রথিত ইহার মূল্যমিত্ত কবিতাগুলি গ্রন্থখানির বাহু শোভার সমুদ্ররূপ।

এখনও সে দিন বহুদূরে যখন শ্রীমতী মৈত্রেয়ী দেবীকে প্রবীণা বলা চলিবে; কিন্তু তিনি যখন আরও ছোট ছিলেন তখনও তাঁহার কবিতার এই একটি লক্ষণ দেখা গিয়াছিল .যে, তাহার গতি হালকা, চপল, তরল, কিছু দিকে নয়; অন্তরে ও বাহিরে বাহা কিছু শোভন ও সুবসায় এবং বাহা গুহ ও গুচ্ছিত, কবিকে এইরূপ সমুদ্র বিঘরই আনন্দ দেয়। তাঁহার কবিতাগুলির গোড়ায় তিনি কেবল কবি-প্রেরণাই অনুভব করিতেন; এখন তাঁহার মধ্যে সমালোচকেরও আধিক্য হইয়াছে, আদর্শ ও আকাঙ্ক্ষা বড় হইয়াছে, সুতরাং অসুখিতও দেখা দিয়াছে। এই কথা তিনি তাঁহার “প্রথম কবিতা” শীর্ষক রচনাটিতে বলিয়াছেন। “প্রথম কবিতাখানি লিখিই যে দিন”, সে দিন “বাহা কিছু লিখি তাই ভারি ভালো লাগে”—অবহা এইরূপ ছিল।

“কুকচূড়া বুক পরে ডাকে মূত্র পাখী,  
মনে হয়, তারো কথা আজ লিখে রাখি।  
বাহা দেখি তাই লিখি, তাই লাগে ভালো।  
স্বাতের আঁধার আর প্রভাতের আলো,  
সব মসীসিত হয়ে গুহ-পত্র-ময়  
প্রতিদিন নানা ছন্দে রাখি হয়ে রয়।”

এখন অবহা অন্তরূপ।

“আজ লিখে হিঁড়ে কেলি হাত ব্যয় কেঁপে,  
আরো ভাল করিবার আশা ধরে জেপে।”  
“স্বপ্নাভি নষ্ট হ’ল কষ্ট শুধু সার  
অতি উর্ধ্বে লক্ষ্য রাখি; জীবনে আমার  
বা কিছু পেরেছি হাতে, কেবল গেছি, হায়,  
আরো ভাল পাব এই বিঘন দেশায়।”

অসুখিত এবং আরো ভাল পাওয়া একই অবস্থার দুই পিঠ।



## দেশরক্ষার অর্থ

কোন স্বাধীন দেশে রাষ্ট্রীয় বিষয় সকলের আলোচনার সময় যখন ইংরেজী ডিক্লেস (অর্থাৎ দেশ-রক্ষা) শব্দটি ব্যবহৃত হয়, তখন তৎকাল লোকেরা তাহার সোজা অর্থ বাহা তাহা অনারাসেই বুঝিয়া থাকে। তাহার বৃষ্ণ, দেশরক্ষার মানে এই যে, তাহাদের দেশকে শত্রুর আক্রমণ হইতে রক্ষা করিতে হইবে এবং দেশের স্বাধীনতা রক্ষা করিতে হইবে। দেশরক্ষার উদ্দেশ্য বাহা তাহাও তাহার বৃষ্ণ। তাহার বৃষ্ণ ও জানে যে, দেশটিকে স্বাধীন রাখিতে হইবে তাহার সমুদয় স্বত্বস্ববিধা ও ঐর্ষ্য প্রধানতঃ বাহাতে পুরুষাত্মকমে তৎকাল বাসিন্দা তাহার প্রাপ্ত করিতে পারে।

## ভারতবর্ষে দেশরক্ষার অর্থ

ভারতবর্ষ স্বাধীন নহে, ইংরেজের অধীন। এদেশের সমুদয় রাষ্ট্রীয় ব্যাপারের চূড়ান্ত নিয়ন্ত্রণ করেন ইংরেজরা। তাহাদের তাহার ডিক্লেস কথাটি যখন তাহারা ভারতবর্ষ সম্বন্ধে ব্যবহার করেন, যখন ভারতরক্ষা (ডিক্লেস অব ইণ্ডিয়া) সমস্তার আলোচনা করেন, তখন ভারত-রক্ষা ভারতবর্ষের স্বাধীনতা রক্ষা অর্থে ব্যবহৃত হয় না। বাহার স্বাধীনতা নাই, তাহার স্বাধীনতা রক্ষার কথা উঠিতে পারে না। তাহার স্বাধীনতা পুনরুদ্ধারের, পুনরুদ্ধানের, কথা উঠিতে পারে বটে; কিন্তু ভারতবর্ষকে আবার স্বাধীন করিবার দ্বার ত ইংরেজের নহে—সে দ্বার ভারতবর্ষের লোকদের।

তাহা হইলে ইংরেজরা ভারতবর্ষের ডিক্লেস অর্থাৎ রক্ষা কথাগুলি কি অর্থে ব্যবহার করেন? তাহার স্পষ্ট অর্থ, ভারতবর্ষের ইংরেজস্বাধীনতা রক্ষা করা, তাহাকে ভারতীয়দের দ্বারা শাসিত হইতে, স্বাধীন হইতে, না দেওয়া, এবং অস্ত্র কোন জাতি দ্বারাও ভারতবর্ষকে অধিকৃত হইতে না দেওয়া। এই যে বিশেষ অর্থে ভারত-রক্ষা, ইহার উদ্দেশ্যও রহস্যাবৃত নহে। ইহার উদ্দেশ্য, ইংরেজদিগকে ভারতবর্ষের প্রকৃত রাধা এবং

ভারতবর্ষ হইতে বস্ত বেনী সত্ত্ব ধন আহরণ করিতে সমর্থ করা।

## ভারতরক্ষা সম্বন্ধে অনুসন্ধান-কমীটি বিলকুল সাদা

আধুনিক সময়ে যুদ্ধের বস্ত রকম অস্ত্রশস্ত্র সরঞ্জাম আবশ্যিক হয় ও অস্ত্রশস্ত্র ব্যবহা বস্ত করিতে হয়, তাহার অস্ত্র বস্ত টাকা দরকার, বর্তমানে তাহা ধরচ করিবার ক্ষমতা ভারতবর্ষের নাই,—ব্রিটিশ গবর্নেন্ট অ্যান বদনে এই কথা বলিয়াছেন। ব্রিটেনের মত ছোট দেশের রাশি রাশি টাকা ধরচ করিবার ক্ষমতা আছে, কিন্তু ভারতবর্ষের মত বৃহৎ ও প্রাকৃতিক সম্পৎশালী দেশের তাহা নাই, প্রায় দুই শত বৎসর এদেশের হর্ভাকর্ভা থাকিয়া ইংরেজদের একথা বলিতে লক্ষা বোধ হয় না।

বাহা হউক, আমরা বাহা বলিতে বাইতেছিলাম, তাহা অস্ত্র কথা।

ভারত-রক্ষা সম্বন্ধে আর্থিক ও তরুণ অস্ত্র কতকগুলি বিষয়ে অনুসন্ধান করিবার নিমিত্ত একটি বিশেষজ্ঞ কমীটি নিযুক্ত হইয়াছে। ইহার সভাপতি লর্ড চ্যাটকীন্ডের নাম অনুসারে ইহাকে চ্যাটকীন্ড কমীটি বলা হয়। ইহার সভাপতি ও সদস্যগণ সবাই “বেত” মনুষ্য, কালা আদমী এক জনও ইহাতে নাই—সব ধলা। ভারতরক্ষা সম্বন্ধীয় কমীটি হইতে ভারতীয়দিগকে সম্পূর্ণরূপে বাদ দেওয়ার ভারতবর্ষের লোকেরা বড় চটিয়া গিয়াছেন। স্বাধীন দেশসমূহে দেশরক্ষার বাহা অর্থ ভারতবর্ষেও উহার অর্থ যদি তাহাই হইত, তাহা হইলে চটাটা অবৌক্তিক হইত না। কিন্তু ভারতরক্ষার মানে যখন ইহার ইংরেজস্বাধীনতা রক্ষা, তখন সেই অস্ত্র নিযুক্ত কমীটিতে কেবলমাত্র ইংরেজ মনোনীত করাই ও বাতাবিক।

ভারতরক্ষার আরও একটু অর্থ আছে বটে। পৃথিবীর বর্তমান পরিস্থিতিতে সেই অর্থ, ভারতবর্ষকে আপানের স্বাধীনতা হইতে রক্ষা করা। ভারতবর্ষ বাহাতে আপানের

কবলে না-পড়ে, সেরূপ বন্দোবস্ত ও চেষ্টা করিতে হইলে ভারতীয়দের সহযোগিতা ও সাহায্য আবশ্যিক, কিন্তু তাহা যে একান্ত আবশ্যিক তাহা ব্রিটেন বুঝিয়াও বুঝে না।

ভারতরক্ষা কমিটিতে এক জন ভারতীয়কেও কেন লওয়া হয় নাই, তাহার উত্তরে ইংরেজরা বলিতে পারে— যুদ্ধ সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ এমন কোন ভারতীয় নাই যাহাকে এই কমিটিতে লওয়া বাইতে পারিত; ভারতবর্ষের সিপাহীরা সাহসে ও রণদক্ষতার কোন দেশের সৈন্যদের চেয়ে নিকট নয়, নিয়ন্ত্রণীয় সেনানায়কও ভারতীয়দের মধ্যে আছে; কিন্তু বিখ্যাত সেনাপতি কেহই নাই। বর্তমান সময়ে ভারতীয়দের মধ্যে সেনাপতি যে কেহ নাই, তাহার জন্ত যে ব্রিটিশ গবর্নেন্ট দায়ী, এরূপ সমালোচনার স্বাভাব্য ও সত্য উত্তর ইংরেজরা দিতে পারে না বটে; কিন্তু তাহারা বলিবে, দায়ী বেই হউক, যুদ্ধক সেনাপতি ভারতীয়দের মধ্যে নাই, এই তথ্য সকলকেই স্বীকার করিতে হইবে।

এই বিষয়ে দু-একটা কথা বলা আবশ্যিক।

কমিটির ইংরেজ সভ্যেরা সবাই অতিজ্ঞ ও বিখ্যাত সেনাপতি নন। ভারতবর্ষে, ব্রিটিশ-শাসিত ভারতে না থাকিলেও, দেশী রাজ্যসমূহে অতিজ্ঞ সেনানায়ক আছেন। বিকানীরের মহারাজার যুদ্ধের অতিজ্ঞতা আছে। ইউরোপের গভ মহাব্যুৎসর্গের সময় যখন জার্মানদের যুদ্ধকৌশলে ভারতীয় সিপাহীদের ইংরেজ নায়ক অনেক মারা পড়ে, তখন ভারতীয় বহু নায়ক তাহাদের স্থলাভিষিক্ত হইয়া সমান দক্ষতার সহিত যুদ্ধ করিয়াছিলেন। তাহাদের কাহাকেও কাহাকেও এই কমিটিতে লওয়া বাইতে পারিত।

উদ্ভিন্ন, ইহাও সত্য নহে যে, যে-কেই যুদ্ধক্ষেত্রে গিয়া যুদ্ধ না করিয়াছে, সামরিক কোন বিষয়ের আলোচনা করিবার তাহার যোগ্যতা ও অধিকার নাই বা সেরূপ বিষয়ের পরামর্শ দিবার অধিকার নাই। গভ ইউরোপীয় মহাব্যুৎসর্গের সময় ব্রিটেনের যুদ্ধবিষয়ক সমুদয় ব্যাপার নিয়ন্ত্রণ করিয়াছিলেন মি: লয়েড্ জর্জ। অথচ তিনি কোনকালে সাধারণ সৈনিক বা সেনানায়ক ছিলেন না। তাহার ব্যবস্থাতে ইংলণ্ডের জিতও হইয়াছিল। তিনি যুদ্ধ শেষ হইবার অনেক বৎসর পরে যুদ্ধকালীন পুস্তিকাবার যে পুস্তক লিখেন, তাহাতে, বড় বড় সেনাপতিদের ভ্রম দেখাইয়াছিলেন। বর্তমান সময়ে ব্রিটেনে মি: হোর-বেলিশা যুদ্ধ-আকিসের কর্তা এবং লর্ড সাহুয়েল হোর ও

মি: ডক্ কুপার রণভরী-বিভাগের প্রধান সচিবের কাজ করিয়াছেন বা করিতেছেন। কিন্তু এই ডিন জনের কাহারও স্থলযুদ্ধ বা জলযুদ্ধের প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা নাই। বিলাতের অসামরিক রাজনীতিকেরা যদি যুদ্ধবিষয়ে মত প্রকাশ করিতে এবং কার্যকর সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে সমর্থ হন, তাহা হইলে ভারতবর্ষের প্রধান রাজনীতিকদের মধ্যে কেহই তাহা পারিবেন না মনে করা ভুল।

ভারতীয়েরা স্বাধীনতা চায় বটে, এবং সেই জন্ত তাহারা ব্রিটিশ প্রভুত্বের অবসান চায়। ব্রিটিশ প্রভুত্বের অবসান ছই প্রকারে হইতে পারে—ভারতীয়দের স্বাধীনতালাভ দ্বারা বা অন্য কোন বিদেশী জাতি দ্বারা ভারতে ইংরেজদের পরাজয়সংঘটন, ইংরেজ-বিভাঙন ও ভারতবিভাজন দ্বারা। ভারতীয়েরা প্রথমোক্ত প্রকার ইংরেজ-প্রভুত্বের অবসান কামনা করে, তাহারা ইংরেজের স্বাধীনতার পরিবর্তে অন্য কোন বিদেশী জাতির স্বাধীনতা চায় না। যদিও মাহুয বাহারই দাস হউক, দাসত্ব দাসত্বই, তথাপি যদি ভারতবর্ষকে আরও কিছুকাল বিদেশীর স্বাধীন থাকিতেই হয়, তাহা হইলে আবার কোন বিদেশী জাতির স্বাধীনতা হইয়া কিছু কাল ধরিয়া ইংরেজদের সহিত সংঘর্ষ ও বুঝাপড়ার দ্বারা স্বাধীন হওয়ারই ভাল। স্বাধীনতা ও স্বাধীনতার মধ্যবর্তী এই যে সময়টা ইংরেজদিগকে ও আমাদিগকে কাটাইতে হইতে পারে, সেই সময় কেমন করিয়া অ-ব্রিটিশ কোন বিদেশী জাতির আক্রমণ তেঁকান যায়, সে পরামর্শে ভারতীয়দের থাকা একান্ত আবশ্যিক। কিন্তু সন্দেহ, অহংকার, অদূরদর্শিতা, ভয় প্রভৃতি নানা কারণে ব্রিটিশ গবর্নেন্ট ভারতীয় নেতাদের সাহায্য লইতেছেন না।

### ভারতের প্রতি জাপানের দৃষ্টি

ব্রিটিশ জাতির শক্তির ও ঐশ্বর্যের প্রধান কারণ এই যে, ভারতবর্ষ তাহাদের সম্পত্তি। এই সম্পত্তিটার প্রতি তাহাদের লোভ ও আসক্তি এত বেশী যে, তাহারা এ পর্যন্ত এমন কিছু করিতে চায় নাই ও করে নাই যাহার দ্বারা উহা হাতছাড়া হইবার সম্ভাবনা ঘটে। সেই কারণে ভারতশাসন-আইনের পরিকল্পনার মধ্যে স্বাভাবিক হিন্দুদিগকে কেডার্যাল ব্যবস্থাপক সভার সংখ্যালঘু রাখিবার ব্যবস্থা আছে এবং স্বাভাবিকদিগকে

স্বাধীনতা-রাধিব্যবস্থার নিমিত্ত বেশী রাজ্যের স্বাধীনতাকে ফেডারেশ্যনের মধ্যে আনা হইয়াছে; এবং ভারতবর্ষের পশ্চিম ও বাণিজ্য স্বাধীনতাব্যবস্থার ব্রিটিশ আভিভাৱ হাতে স্বাধীনতা-রাজ্য অনেকগুলি দ্বারা এই আইনে নিবিষ্ট হইয়াছে।

স্বাধীন দেশসমূহে দেশস্বাক্ষর অর্থ বাহা, সে অর্থে ভারতবর্ষ রক্ষা যদি ব্রিটিশ পরবর্ত্তের অভিজ্ঞত হইত, তাহা হইলে তাহার সর্বোৎকৃষ্ট উপায় চোখের সামনে পড়িয়াই ছিল। সে উপায়, ভারতবর্ষের সকল প্রদেশের লোকদিগকে যুদ্ধ শিখিব্যবস্থার সুযোগ দিয়া রক্ষণ করিয়া তোলা। এই উপায় অবলম্বিত হইলে ভারতবর্ষের সৈন্তবল পৃথিবীর সকল দেশের সৈন্তবল অপেক্ষা অধিক হইতে পারিত। কিন্তু ব্রিটেনের বরাবর ভয় ছিল এবং এখনও আছে যে, ভারতবর্ষের শিক্ষার কিছু অগ্রসর প্রদেশগুলির স্বাধীনতাকে চেতনাবান লোকদিগকে যুদ্ধ শিখিতে দিলে তাহারা বিক্রোহ করিবে, ভারতবর্ষ-স্বাধীনতা হাতছাড়া হইবে।

এই কারণে “ভারতবর্ষ”র আর সব উপায় ব্রিটেন অবলম্বন করিবে—তাহাতে ব্রিটিশ আভিভাৱ প্রতিক্রিয়া ও মানের হানি বতাই হউক, কিন্তু ভারতবর্ষীয়দিগকে স্বাক্ষর হইতে দিবে না।

ব্রিটেন যে আর্থনীতিকে চেকোস্লোভাকিয়ায় একটা অংশ গ্রাস করিতে দিল, তাহার কারণ তাহা না দিলে জাপানের ভারত-আক্রমণ করিবার সম্ভাবনা ছিল। একটি আমেরিকান কাগজে এ-বিষয়ে ভিতরের কথা বাহির হইয়াছে। তাহাতে লিখিত হইয়াছে যে, ভারতবর্ষের উপর জাপানের দৃষ্টি বহুকাল হইতে আছে; চেকোস্লোভাকিয়ায় পক্ষ সমর্থন করিতে গিয়া ইংলও যদি একটা ইউরোপীয় যুদ্ধে অধিত হইয়া পড়িত, তাহা হইলে তাহার স্বাধীনতা-বিভাগ এবং তাহার স্থলসৈন্ত ও এরোপ্লেন আদি ভারতবর্ষে বেশী পরিমাণে বা মোটেই প্রেরিত হইতে পারিত না; সেই সুযোগে জাপান ফরাসী-অধিকৃত ইণ্ডো-চীন ( কারণ ফ্রান্সও এই ইউরোপীয় যুদ্ধে অধিত হইয়া পড়িত ), শ্রামদেশ, ব্রহ্মদেশ ও ভারতবর্ষ আক্রমণ করিত। বড় বড় সব স্বাধীন দেশ পরস্পরের গোপন উদ্দেশ্য ও পরিকল্পনা জানিবার জন্য পোরেন্দা রাখে। ব্রিটিশ পোরেন্দা-বিভাগ জাপানের উক্তরূপ মতলব জানিতে পারিয়া ব্রিটিশ মন্ত্রিসভাকে জানায়। কলে প্রধানমন্ত্রী নেভিল চেম্বারলেন লাহেব তাড়াতাড়ি আর্থনীতি গিয়া

চেকোস্লোভাকিয়ায় অধিকৃত হইয়া ব্রিটেনকে যুদ্ধ হইতে রক্ষা করেন।

ইউরোপে কোন যুদ্ধে ব্রিটেন অধিত হইলে জাপানের ভারতাক্রমণের সুবিধা হইবে বলিয়া, সেরূপ যুদ্ধ বাহ্যতে না ঘটে সেই অভিজ্ঞতায় ব্রিটিশ আভিভাৱ ইটালীর সহিতও বিতালি করিয়া ইটালীর স্বাধীনতায় অল্প মাত্রা লইতেছে।

কিন্তু নানা প্রতিক্রিয়া ও হীনতা স্বীকার করিয়াও যে ব্রিটেন ভারতবর্ষকে মুঠার মধ্যে রাখিতে পারিবে, ইহা মনে করা ভুল। যদি কোন বিদেশী আভিভাৱ ভারতবর্ষ আক্রমণ করিবার সম্ভাবনা না-ও থাকে, তাহা হইলেও ভারতবর্ষ স্বাধীনতার দিকে অগ্রসর হইবে এবং শেষে স্বাধীন হইবে। স্বাভাৱিক প্রচেষ্টা প্রবলতর হইতেছে—বিধিও, দুঃখের বিষয়, দলাদলিও বাড়িতেছে এবং দুর্নীতিও প্রাচুর্য্যবে শক্তিশালী হইতেছে।

### কংগ্রেস ও ফেডারেশন

ভারতবর্ষের ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশগুলি নামেমান প্রাদেশিক স্বায়ত্তশাসন (provincial autonomy) পাইয়াছে। কিছু ক্ষমতা পাইয়াছে বটে, কিন্তু প্রধান কোন বিষয়েই চূড়ান্ত ক্ষমতা পায় নাই। কিন্তু তাহারা যদি পূর্ণ স্বায়ত্তশাসন পায়—এমন কি যদি তাহারা অতীত কালের ভারতবর্ষের নানা স্বাধীন রাজ্যের মত স্বাধীন হয়, তাহা হইলেও নিখিল-ভারত স্বাধীন হইবে না ও থাকিবে না; যে-সকল কারণে অতীতে স্বাধীন রাজ্যগুলি একটি একটি করিয়া পরপমানত হইয়াছে, স্বাধীন প্রদেশগুলিও সেইরূপ শূন্যলিত হইয়া পড়িবে।

ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশগুলি ব্যতীত বেশী রাজ্যগুলির কথাও ভাবিতে হইবে। তাহাদের পরস্পরের সহিত যোগ নাই, ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশগুলির সহিতও যোগ নাই। তাহারা সকলে ব্রিটিশ নৃপতির প্রত্যক্ষ স্বীকার করিতে বাধ্য, কেবল ইহাই সকলের সাধারণ ধর্ম।

যদি স্বায়ত্তশাসনবিধি সমূহ ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশ-গুলিকে ও স্বায়ত্তশাসনবিধি সমূহ বেশী রাজ্যগুলিকে একটি কেন্দ্রীয় রাষ্ট্রীয় শক্তিদ্বারা একত্র সংঘবদ্ধ ও সংহত করা হয়, তাহা হইলেই ভারতবর্ষ স্বাধীন হইতে ও থাকিতে পারে।

কংগ্রেস-নেতারা ইহা জানেন ও যুঝেন। সেই জন্য তাহারা একরূপ সংঘবদ্ধতা ও সংহতির বিরোধী নহেন।



বরং তাঁহারা তাহাই চাহেন। অর্থাৎ তাঁহারা, বাহাকে ইংরেজীতে কেডারেশন বলেন, তাহা চাহেন। কিন্তু ভারতশাসন-আইনে বে-প্রকার কেডারেশনের ব্যবস্থা করা হইয়াছে, তাঁহারা তাহা চান না; কেন না, ঐ ভাষাকথিত কেডারেশন ভারতবর্ষের ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশগুলি ও দেশী রাজ্যগুলিকে তিরকাল ব্রিটিশ জাতির অধীন রাখিবার উপায় রূপে কল্পিত হইয়াছে। কংগ্রেস এই ব্রিটিশ-কল্পিত কেডারেশনকে চালু হইতে না দিয়া, তাহাকে ধ্বংস করিয়া, গণপরিষদের (constituent assembly) সাহায্যে নিজ মত অমুছারী কেডারেশন গড়িতে চান।

হরিপুরা কংগ্রেসে এবং তাহার পরেও কংগ্রেসের এই ইচ্ছা ব্যক্ত হইয়াছে। অল্প দিকে, ইহাও জানা কথা যে, মাস্ত্রাজের ও অন্ত কোন কোন প্রদেশের ব্যবস্থাপক সভার এইরূপ প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছিল যে, পবলেন্ট-পরিকল্পিত কেডারেশন ব্যবস্থা নেতাদের সহিত পরামর্শ করিয়া কতক পরিবর্তিত হইলে আপাততঃ চালু করা বাইতে পারে। এরকম কথাও বিলাতী শব্দের কাপড়ে বাহির হইয়াছিল যে, শ্রীযুক্ত ফুলাভাই মেশাই বিলাত দিয়াছিলেন ঐরূপ পরিবর্তন সম্বন্ধে পরামর্শ করিবার ও দিবার অন্ত—বধিও ইহা ভারতবর্ষে অবীকৃত হয়।

প্রাদেশিক আত্মকর্তৃত্ব সূক্তোৎসাহক না হইলেও যেমন তাহার দ্বারা জাতিকে বলবত্তর করিবার অন্ত কংগ্রেস তাহা আপাততঃ গ্রহণ করিয়াছেন, কেহ কেহ মনে করেন পবলেন্ট-পরিকল্পিত কেডারেশ্যনও সেই উদ্দেশ্যে সেই প্রকার আপাতগ্রহণীয় হইতে পারে, এবং তাহার দ্বারা পরে গণপরিষদ আহ্বানের পথ প্রস্তুত করা বাইতে পারে। এই কার্যপদ্ধতিই কংগ্রেস কর্তৃক গৃহীত হইবে, না কংগ্রেস সরকারী কেডারেশ্যন ভাঙিয়া দিয়া গণপরিষদ আহ্বানের চেষ্টা করিবেন, তাহা বলিতে পারি না।

কংগ্রেস যদি শেবোক্ত পন্থাই অবলম্বন করেন, তাহা হইলে সরকারী কেডারেশ্যনে বাধা কি প্রকারে দিবেন, ঠিক বলিতে পারি না।

কেডার্যাল এসেমব্লী অর্থাৎ কেন্দ্রীয় ব্যবস্থাপক সভার সদস্যগণের নির্বাচন প্রাদেশিক ব্যবস্থাপক সভাগুলির মধ্য দিয়া হইবে। কংগ্রেসী মন্ত্রীদের দ্বারা বে-সকল প্রদেশের রাষ্ট্রীয় কার্য পরিচালিত ও সম্পন্ন হয়, সেই সকল প্রদেশে মন্ত্রীরা তাঁহাদের প্রত্যাধীন ব্যবস্থাপক সভাগুলির দ্বারা নির্বাচনে বাধা দিতে পারেন, এবং

এই প্রকারে কেডার্যাল ব্যবস্থাপক সভা পঠনের চেষ্টা ব্যর্থ করিতে পারেন। তাঁহারা ইহাই করিবেন কি না জানি না। এমনও হইতে পারে যে, তাঁহারা কেডার্যাল এসেমব্লীর সদস্য নির্বাচন হইতে দিবেন এবং নির্বাচিত সদস্য সকলেই বা অধিকাংশ বাহাতে কংগ্রেসও আসা হন, তাহার চেষ্টা করিবেন। তাহার পর কংগ্রেসী হল কেডার্যাল ব্যবস্থাপক সভার বধেটসংখ্যক হইলে সেখানে পবলেন্টের অভিপ্রায়ে বাধা দিবার চেষ্টা করিবেন।

আবার এমনও হইতে পারে যে, ভারতসচিব ও ভারত-পবলেন্ট সরকারী কেডারেশন চালু করিবার উপক্রম করিবার আটটি প্রদেশের কংগ্রেসী মন্ত্রীরা ইত্তকা দিবেন এবং অন্ত কাহাকেও মন্ত্রী হইতে না দিয়া বা কেহ হইলেও তাহার প্রতি অনাস্থাশূচক প্রস্তাব পালন করাইয়া প্রাদেশিক শাসন অচল করিতে চাহিবেন।

যদি কংগ্রেস গণপরিষদ আহ্বান করাইতে সমর্থ হন এবং তাহার দ্বারা একটি কেডারেশন-পরিকল্পনা মঞ্জুর করাইয়া লইতে পারেন, তাহা হইলেও অ-কংগ্রেসী কয়েকটি মন্ত্রিসভাকে ও দেশী রাজ্যগুলিকে এই পরিকল্পনা গ্রহণ করাইতে ও তদমুসারে কাণ্ড করাইতে কি প্রকারে সমর্থ হইবেন, তাহা এখনও জানা যায় নাই।

কংগ্রেসের সভাপতি বা অন্ত কোন বড় নেতা এই বিষয়ে তাঁহাদের অমুসর্ভব্য পন্থা ও উপায় সম্বন্ধে এখনও কিছু খুলিয়া বলেন নাই।

আমরা সরকারী কেডারেশন-পরিকল্পনার প্রতিকূল সমালোচনা আগে বহুবার করিয়াছি।

### লেনিনের পাণ্ডিত্য

নিউইয়র্কের ইন্টারন্যাশনাল পাব্লিশারদের দ্বারা প্রকাশিত লেনিনের জীবনচরিত থেকে জানা যায় যে, লেনিনের পিতা ইয়ুল ইলপেটের ছিলেন, এবং তাঁহার বে ছই পুত্র ও চারি কন্যা ছিলেন, তাঁহারা সকলেই পতীর ভাবে অধ্যয়ন করিয়াছিলেন এবং সকলেই বিপ্লবী ছিলেন।\* ঐ পুত্রক হইতে আরও জানা যায় যে, ১৭ বৎসর বয়সে একটা বৈপ্লবিক ডিমস্ট্রেশনে যোগ দেওয়ার লেনিন কাছান বিশ্ববিদ্যালয় হইতে তাড়িত হন, কিন্তু তাহার পর পিটার্সবর্গ বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রবেশ করিয়া পড়া-

\* "The father of Lenin was an inspector of schools. The two sons and four daughters all studied deeply and were all revolutionaries." P. 21.

তলা করিতে থাকেন এবং আইনের পরীক্ষা দিয়া ১৮২১ খ্রীষ্টাব্দে উপাধি অর্জন করেন, অর্থাৎ গ্র্যাডুয়েট হন। ইহা রাশিয়ার বলাশেভিক বিপ্লব ঘটিবার অনেক বৎসর আগেকার কথা। এখন যেমন ভারতবর্ষের বিশ্ববিদ্যালয়গুলিকে অনেক রাজনীতিক গোলাম তৈরি করিবার কারখানা বলেন, রাশিয়ার তখনকার বিশ্ববিদ্যালয়গুলিকেও তখন ঐ আখ্যা দেওয়া বাইতে পারিত। কিন্তু বিপ্লবিতার অস্ত্র রাশিয়ার একটি “গোলাম-কারখানা” হইতে আড়িত লেনিন আর একটি “গোলাম-কারখানা”র অধ্যয়ন করিয়া তাহার গ্র্যাডুয়েট হইয়াছিলেন। এরূপ অধ্যয়ন বিপ্লবিতার সহিত বেধাপ বা বেমানান, লেনিনের এরূপ মনে হয় নাই। হইলে তিনি সেরূপ অধ্যয়ন চালাইতেন না।

—

### জ্ঞান অর্জনে সম্বন্ধে লেনিনের মত

লেনিনের চেয়ে বড় বিপ্লবী এ পর্যন্ত কেহ অগ্রগ্রহণ করেন নাই। সুতরাং তিনি যে চাকরি জুটাইবার নিমিত্ত বা ওকালতি করিয়া টাকা রোজগার করিবার অস্ত্র (এই ছুটি উদ্দেশ্যের কোনটিই মন্দ উদ্দেশ্য নহে) গ্র্যাডুয়েট হন নাই, তাহা সহজেই বুঝা যায়। তাহা হইলে কেন তিনি “পতীর অধ্যয়ন” করিয়াছিলেন, কেন পড়াওনা করিয়া বিশ্ববিদ্যালয়ের গ্র্যাডুয়েট হইয়াছিলেন? তাহার কারণ তাঁহার নিজের এক বক্তৃতার কয়েকটি কথা হইতে বুঝা যায়, এবং তাঁহার পূর্বোক্ত জীবনচরিতে লিখিত একটি মত হইতেও বুঝা যায়। জীবনচরিতে লিখিত হইয়াছে—বে, অতীত ও বর্তমান সমুদয় বিজ্ঞান ও সংস্কৃতির চরম কল কম্যুনিজম্, সেই সমুদয়ের ভ্রমশূন্য জ্ঞানলাভ করিতে হইবে, লেনিন এইরূপ মনে করিতেন।\*

রাশিয়াতে ১৯২০ খ্রীষ্টাব্দে কম্যুনিষ্ট যুবকদের তৃতীয় কংগ্রেসকে সম্বোধন করিয়া লেনিন যে বক্তৃতা করেন, তাহাতে তিনি বলেন যে, মানুষের জ্ঞান-তাণ্ডারের অধিকারী না হইয়া কম্যুনিষ্ট হওয়া যায় মনে করিলে গুরুতর ভ্রম হইবে; কতকগুলি কম্যুনিষ্ট পং আওড়াইয়া, কতকগুলি কম্যুনিষ্ট বুলি কপচাইয়া, জ্ঞানের সমুদয় শাখার অধিকারী না হইয়া, কম্যুনিষ্ট হওয়া যায় মনে করা ছুল।

\* “Lenin constantly insisted that communism cannot be regarded as a special body of doctrines or dogmas of ‘ready-made’ conclusions to be learnt from textbooks, but can only be understood as the outcome of the whole of human science and culture, on the basis of an exact study of all that previous ages, including especially capitalist society, had achieved.”—P. 63.

উত্তরাধিকারশূন্যে মানবজাতি বর্তমানে বসত জ্ঞান পাইয়াছে, তাহা অবলম্বন করিয়া চিন্তার দ্বারা যদি কেহ কম্যুনিষ্ট সিদ্ধান্তে উপনীত না হইয়া থাকে, তাহা হইলে তাহার কম্যুনিজম্ একটা ফাঁকা কথা এবং সে নিজে ধাপ্লাবাজ! লেনিনের মত এইরূপ।

সেই অস্ত্র লেনিন যুবকনকে মানবজ্ঞানের সমগ্র সমষ্টি অর্জন করিতে সনির্ভর অহরোহ করেন—এমন তাহে অর্জন করিতে বলেন যেন তাহা কঠিন করা কিছুর মত না থাকে, পরন্তু যেন তাহা আধুনিক শিক্ষার দৃষ্টিতে যুবকনেরই চিন্তাপ্রসূত অবশ্যতাবী সিদ্ধান্ত হয়।†

ঐহারা বিপ্লবী নহেন, এমন কি অস্ত্র ব্রকনের উৎসাহী রাজনীতিকও নহেন, তাঁহারা যত দূর সম্ভব সর্ববিধ জ্ঞান অর্জন আবশ্যক মনে করেন—অস্ত্রতঃ কেহ তাহা করিতে চাহিলে তাহা সময়ের অপব্যয় ও পণ্ডপ্রম মনে করেন না। দেখা গেল, লেনিনের মত বড় বিপ্লবীও যত্ন মহাপণ্ডিত ছিলেন এবং সর্ববিধ জ্ঞান অর্জন কম্যুনিষ্টদের পক্ষে একান্ত আবশ্যক মনে করিতেন।

—

### মার্ক্‌সের পাণ্ডিত্য

আধুনিক শ্রমিক নেতারা আপনাদিগকে মার্ক্‌সের শিষ্য মনে করেন ও বলেন। তাঁহারা জানেন বা তাঁহাদের জানা উচিত যে, মার্ক্‌স মহাপণ্ডিত ও দার্শনিক ছিলেন, জ্ঞানের প্রধান সব শাখা আয়ত্ত করিয়াছিলেন।

—

### পাণ্ডিত্য ও বিপ্লবিতা

আমরা উপরে লেনিনের ও মার্ক্‌সের পাণ্ডিত্য সম্বন্ধে বাহা লিখিলাম, তাহার উদ্দেশ্য বিপ্লবী অ-বিপ্লবী সকলের পক্ষে জ্ঞানের আবশ্যিকতা প্রদর্শন, তাঁহাদের

† “It would be a serious mistake to suppose that one can become a communist without making one's own the treasures of human knowledge. It would be mistaken to imagine that it is enough to adopt the communist formulæ and conclusions of communist science without mastering that sum-total of different branches of knowledge, the final outcome of which is communism.....

“Communism becomes an empty phrase, a mere facade, and the communist a mere bluffer, if he has not worked over in his consciousness the whole inheritance of human knowledge.” Pp. 63-64.

‡ Therefore he urged the youth “to acquire the whole sum of human knowledge, and to acquire it in such a way that communism will not be something learnt by heart, but something which you have thought out yourselves, something which forms the inevitable conclusion from the point of view of modern education.”—P. 64.

মত সমর্থন তাহার উদ্দেশ্য নহে। কেহ জান অর্জন করিয়া বিপ্লবী হইবেন বা অ-বিপ্লবী থাকিবেন, তাহা তিনি নিজে স্থির করিবেন।

—

### বঙ্গের রাজনৈতিক দুর্ভাগ্য ও ছুরবন্দা

১২৩৫ সালের ভারতশাসন-আইন প্রবর্তিত হইবার পর বে সাতটি প্রদেশের ব্যবস্থাপক সভার কংগ্রেসী সদস্যেরা সংখ্যার অধিক, তাহাদের শাসনভার কংগ্রেসী মন্ত্রীরা গ্রহণ করেন। এই সাতটি প্রদেশে কংগ্রেসী সদস্যদের সংখ্যা এত বেশী যে, অল্প কোন রাজনৈতিক দলের সদস্যেরা কংগ্রেসী মন্ত্রীদ্বয়কে অপসৃত করিয়া নিজেদের দলের মন্ত্রী মনোনয়নের চেষ্টা পর্যন্ত করেন নাই;—মধ্যপ্রদেশে বে মন্ত্রী অদলবদল হইয়া গিয়াছে, তাহা কংগ্রেসীদের মধ্যেই। ফলে ঐ সাতটি প্রদেশে কংগ্রেসের নীতি অল্পসারে কাছ ও কাছের চেষ্টা হইয়া আসিতেছে। তাহাতে ঐ সাতটি প্রদেশের উপকার হইয়াছে। কংগ্রেসের বিরোধীরা যদি তাহা স্বীকার না-ও করেন, তাহা হইলেও তাঁহাদিগকে ইহা স্বীকার করিতে হইবে যে, ঐ সাতটি প্রদেশে কংগ্রেসী মন্ত্রিদল তাড়াইবার চেষ্টা হয় নাই, হুতরাং তাহাতে ও কংগ্রেসী মন্ত্রিদলের আন্দোলনের চেষ্টায় সময় ও শক্তির অপব্যবহার হয় নাই; কংগ্রেসীরা ভাষার আপনাদের নীতি অল্পসারে কাছ করিবার অব্যাহত সুযোগ পাইয়াছেন।

ব্রিটিশ গবর্নমেন্টের সাম্প্রদায়িক সিদ্ধান্তের ফলে বঙ্গের ব্যবস্থাপক সভার গঠন একরূপ হইয়াছে যে, এখানে কংগ্রেসী সদস্যেরা সংখ্যাগরিষ্ঠ হইতে পারেন নাই, ভারতশাসন-আইন অপরিবর্তিত থাকিতে কখনও তাহা হইতে পারিবেন না। মুসলমান সদস্যেরা অল্প প্রত্যেক দলের সদস্যদের চেয়ে সংখ্যায় বেশী হইলেও তাঁহারা নিজেই মোট সদস্য-সমষ্টি ২৫০এর মধ্যে ১২৬ বা তার চেয়ে বেশী নহেন। তাহার উপর, সকল মুসলমান সদস্য একমতাবলম্বী নহেন—অল্প হিন্দুদের বিরুদ্ধে কিছু করিতে হইলে তাঁহারা একমতাবলম্বী। যদি মুসলমান সদস্যেরা অল্প-দল-নিরপেক্ষভাবে সংখ্যাগরিষ্ঠ হইতেন এবং তাঁহাদের আপনাদের মধ্যে দলাদলি না থাকিত, তাহা হইলে বঙ্গের মুসলমানপ্রধান মন্ত্রিসভাকে অপসৃত করিবার চেষ্টা হইত না এবং মন্ত্রিসভা অন্ততঃ মুসলমান-স্বার্থ-সিদ্ধির অল্পস্বার্থ নীতিই বরাবর অল্পসরণ করিতে পারিতেন। কিন্তু তাহা হয় নাই, হইতেছে না। মন্ত্রীদের বিরোধী

মুসলমান সদস্যদের সাহায্যে কংগ্রেসীরা বর্তমান মন্ত্রিদলকে পদচ্যুত করিবার চেষ্টা করিয়া আসিতেছেন, এবং মন্ত্রীরা ইংরেজ সদস্যদের সাহায্যে আন্দোলন করিতে বাধ্য হইতেছেন। ইংরেজদের স্বার্থভারতবর্ষের ও বঙ্গের সব সম্প্রদায়েরই স্বার্থের প্রতিফল। হুতরাং তাহাদিগকে সন্তুষ্ট রাখিতে গিয়া মন্ত্রিদল সমগ্র বাঙালী সমাজের হিত দূরে থাকুক, মুসলমানদের হিতও করিতে পারিতেছেন না। মুসলমানদের প্রকৃত হিত মন্ত্রীরা যদি করিতে পারিতেন, তাহা হইলে হয়ত সজে সজে পরোক্ষ ভাবে হিন্দুদেরও কিঞ্চিৎ উপকার হইয়া বাইতে পারিত।

কংগ্রেসীদের সহিত মন্ত্রীদের দলের বিরোধ, মুসলমান সদস্যদের মধ্যে দলাদলি, সাধারণ কংগ্রেসী ও শাসনভাগিষ্ট কংগ্রেসীদের মধ্যে অমিল—ইত্যাকার নানা দলাদলিতে বঙ্গের শক্তিকর হইতেছে, সময়ের অপব্যয় হইতেছে, এবং বোধ করি অর্ধের অর্ধে ব্যয়ও কোন কোন স্থলে হইতেছে।

বঙ্গের রাজনৈতিক বিরোধ ও দলাদলিতে আর একটি কতি ও অহুবিধা এই হইয়াছে যে, বঙ্গের সরকারী কোন বিভাগ দ্বারা বাস্তবিক কোথাও কিছু হিতকর কাজ হইতেছে কি না, সঠিক জানিবার উপায় নাই। সরকারী একটি আফিস হইতে জাগনী পত্রী বাহির হয় বটে, কিন্তু বড় কোন কাজ করা হইতেছে বা হইয়াছে বলিয়া কোনটিতে দাবী থাকিলে অমনই একাধিক দৈনিকে তাহার প্রতিবাদ হইতেও দেখা যায়। কাহাকে বিধান করিব? এখন মন্ত্রীরা ইংরেজী ও বাংলাতে তাঁহাদের ছুটি সাপ্তাহিক কাগজ বাহির করিয়াছেন। দেখি, এ দুটির ভাগ্যে কি আছে।

—

### প্রাচ্যবিদ্যামহার্ণব নগেন্দ্রনাথ বসু

সুপণ্ডিত প্রাচ্যবিদ্যামহার্ণব নগেন্দ্রনাথ বসু বাংলা ও ইংরেজীতে প্রবৃত্ত ও জাতিভেদ বিবরে অনেক গ্রন্থ লিখিয়াছিলেন, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদের অল্প অনেক প্রাচীন বাংলা পুঁথি সম্পাদনও করিয়াছিলেন। কিন্তু তিনি বিশ্বকোষের সফলগতি ও সম্পাদক বলিয়াই সমধিক পরিচিত। বিশ্বকোষের একটি হিন্দী সংস্করণও বাহির করিয়াছিলেন। তিনি হুঁহু সফল মাতৃম ছিলেন না। কিন্তু দৃঢ় প্রতিজ্ঞা ও অধ্যবসায়ের বলে তিনি অসাধারণ কৃতিত্ব লাভ করিয়াছিলেন। তাঁহার মনের দোর একরূপ ছিল যে,

একমাত্র পুত্রের মৃত্যুর পরও বিধবাবসায়িত্বের দ্বিতীয় সংস্করণ নিরবিচ্ছিন্নরূপে প্রকাশ করিতেছিলেন।

### মনোমোহন চক্রবর্তী

ক্রান্তবর্ষপ্রচারক বরিশালনিবাসী মনোমোহন চক্রবর্তী বর্ষপ্রাপ, স্ববস্ত্র, স্বপায়ক এবং সংগীত-রচয়িতা ছিলেন। তাঁহার বেশভূষিত বরিশালের উপস্থিত ছিল, এবং বৈদেশী আন্দোলনের সময় তিনি এক জন উৎসাহী কর্মী ছিলেন। “ব্রহ্মবাহী” নামক বর্ষবিষয়ক মাসিক পত্রের তিনি সম্পাদক ছিলেন। সকল জনহিতকর কার্যে তাঁহার অগ্রসরণ ছিল।

### মধুসূদন জানা

মকসলের বাংলা অনেক কাগজ নিলামের ইত্যাহার ছাপিবার জন্তই আছে। তৎকালের অল্প বে ২১১টি কাগজ প্রকৃত সংবাদপত্রের কষ্টব্য সম্পাদনের জন্ত বিধিত, যেদিনীপুরের “নীহার” তাহার মধ্যে একটি। পরলোকগত মধুসূদন জানা ইহার সম্পাদক ছিলেন। তিনি বহু প্রাচীন সংস্কৃত শাস্ত্রগ্রন্থও প্রকাশ করিয়াছিলেন।

### অপূর্বচন্দ্র দত্ত

অপূর্বচন্দ্র দত্ত ইংলেণ্ডে শিক্ষা সমাপ্ত করিয়া প্রথমে কলিকাতার সিটি কলেজে অধ্যাপকতা করেন। পরে তিনি নানা স্থানে ভিন্ন ভিন্ন রকমের কাজ করিয়াছিলেন। মধ্যপ্রদেশে বেতুল, হোবান্দাবাদ ও অরুলপুরে শাসনবিভাগে ও শিক্ষাবিভাগে তিনি নিযুক্ত ছিলেন। তাঁহার শেষ কাজ ক্রীষ্টিয়ান মিস্যনরিটীর কলেজের অধ্যক্ষতা। এখানকার প্রিন্সিপ্যালের পদ হইতে তিনি পেন্সান গ্রহণ করেন। তাঁহার পর বহু বৎসর চাকরি বাস করিতেছিলেন। গণিত—বিশেষতঃ জ্যোতিষ, তাঁহার বিশেষ পারদর্শিতা ছিল। আমরা যখন এলাহাবাদে থাকিতাম, তখন তৎকালের বিখ্যাত গণিতাধ্যাপক হেনরীম্যান কন্টের মুখে দত্ত মহাশয়ের ভূগোল-বিজ্ঞান (Geodesy) বিষয়ক একটি মৌলিক প্রবন্ধের প্রকাশনা শুনিয়াছিলাম। দত্ত মহাশয় বাংলা একাধিক মাসিক পত্রে জ্যোতিষিক বহু বিষয়ে বহু উৎকৃষ্ট প্রবন্ধ লিখিয়াছিলেন। সেই সকল প্রবন্ধ লিখিবার জন্ত তাঁহাকে অনেক নতুন পারিতোষিক দত্ত

রচনা করিতে হইত। তিনি যে সাময়িক পত্রের এক জন অল্প বিখ্যাত লেখক ছিলেন যে, সম্পাদকেরা তাঁহার প্রবন্ধ পাইবার জন্ত ব্যগ্র থাকিতেন, এখনকার পাঠকেরা, এবং সম্পাদকেরাও অনেকেই, তাহা জানেন না। কারণ, তিনি বহু বৎসর ব্যাধি বশতঃ লেখা ছাড়িয়া দিয়াছিলেন। আমরা উনবিংশ শতাব্দীর নব্বইয়ের কোটার গোড়ার দিকে “দাসী” নামে মাসিক পত্রিকা বাহির করিতাম। দত্ত মহাশয় “জীবনোপায়” নাম দিয়া তাহাতে চল্লিশের একটি বড় পত্রের অগ্রবাদ প্রকাশ করিয়াছিলেন।

### সতীশচন্দ্র বাগচী

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের আইন কলেজের ভূতপূর্ব প্রিন্সিপ্যাল সতীশচন্দ্র বাগচী শুধু আইনে নহে অল্প অনেক বিষয়েও পণ্ডিত ছিলেন। কলিকাতার প্রিন্সিপ্যালের পদ হইতে অবসর লইবার পর তিনি তাঁহার লাইব্রেরী বারানসী বিশ্ববিদ্যালয়কে দান করেন। সেখানে তিনি অবৈতনিক অধ্যাপকতাও করিতেন।

### মৌলবী আবুল হোসেন

মৌলবী আবুল হোসেন উদারচিত্ততা ও বিচারভঙ্গার জন্ত খ্যাতিমান ছিলেন। এম্ এ উপাধি লাভের পর তিনি আইনে এম্ এল্ উপাধি লাভ করেন। এম্ এলের সংখ্যা কম, এবং মুসলমান সমাজে তিনিই বোধ হয় একমাত্র এম্ এল্ ছিলেন। মুসলমানদের জন্ত সরকারী চাকরির পদকরা ৪৫টি আলাদা করিয়া রাখার তিনি প্রতিবাদ করেন। সম্প্রদায়নির্দেশে বোধ্যতা অগ্রসারে সরকারী সব কাজে নিয়োগের তিনি সমর্থক ছিলেন।

### লেডী গোবিন্দমোহিনী সিংহ

লর্ড সত্যেন্দ্রপ্রসন্ন সিংহের সহধর্মিণী লেডী গোবিন্দমোহিনী সিংহ স্বামীর সাহায্য আয়ের সময় যেমন মন্ত্র-বচনাদি লিখিত ছিলেন, তাঁহার অসাধারণ সমান ও ঐশ্বর্যের সময়েও সেইরূপ ছিলেন। বিবাহিতা স্ত্রী বৈদিকে বহু বিখ্যাতই হইল, যরসংসার যে তাঁহার প্রধান কার্যক্ষেত্র, তাঁহার ধারণা এইরূপ ছিল। তিনি সাত্ত্বিক ভক্তিমতী ছিলেন। তাঁহাকে কখন কখন

উপাসনা-মন্দিরের ঘারে মাটাতে বসিয়া উপাসনার যোগ দিতে দেখা বাইত।

### সুকুমারী দেবী

শান্তিনিকেতনের কলাভবনের অধ্যাপিকা সুকুমারী দেবী “মালীমা” নামে পরিচিতা ছিলেন। আলপনা ও অস্ত্র নানা শৃঙ্খলে তিনি নিপুণ ছিলেন। নূতন আলপনার পরিকল্পনার তাঁহার উদ্ভাবনী শক্তির পরিচয় পাওয়া বাইত। তন্ত্রির পৌরাণিক ও অস্ত্রবিধ হবি আঁকিতে তিনি স্বধক্ষ ছিলেন। তাঁহার কোন কোন হবি প্রবাসীতে প্রকাশিত হইয়াছে।

### রামমোহন রায়কে উৎসর্গীকৃত স্পেনিশ গ্রন্থ

গত ২৭শে সেপ্টেম্বর কলিকাতার রামমোহন লাইব্রেরীতে রাধা রামমোহন রায়ের স্মৃতিসভার তাঁহার সভ্যে একটি নূতন ভাষা জানা পিয়াছে। ঐ সভার অধ্যাপক ডক্টর বিনয়কুমার সরকার অস্ত্রতম বক্তা ছিলেন। তিনি বক্তৃতা করিয়া বসিবার পর রামমোহন লাইব্রেরীর সম্পাদক মহাশয় তাঁহাকে একটি অতি জীর্ণ কাঁচমট লম্বা-চৌড়া পুস্তক দেখাইতেছিলেন। অস্ত্র এক জন বক্তার বক্তৃতা শেষ হইলে অধ্যাপক সরকার সেই বহিষ্টি সভ্য সকলকে দেখাইয়া বলিলেন যে, বহিষ্টি স্পেনিশ ভাষার লিখিত ও রাধা রামমোহন রায়কে উৎসর্গীকৃত। পুস্তকখানির বিষয়, ১৮১২ খ্রীষ্টাব্দের ১২শে মার্চ স্পেনের কেডিজ্ শহরে স্পেন-রাজ্যের যে মূল রাষ্ট্রবিধি (constitution) প্রচারিত হয়, সেই রাষ্ট্রবিধি।

গ্রন্থখানির উৎসর্গ-পত্রে বাহা স্পেনীয় ভাষায় মুদ্রিত আছে, বাংলার ভাষায় তাৎপর্য—

“মহাত্ম্যভব, প্রাজ্ঞ, ও ধার্মিক ব্রাহ্মণ রামমোহন রায়ের স্বাধীনচিত্ততাকে কিলিপাইন কোম্পানী কর্তৃক [ উৎসর্গীকৃত ]।”

এই গ্রন্থখানি অধ্যাপক শ্রীযুক্ত ক্ষিতীশপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়ের বাড়ীতে তাঁহারের বংশের একটি মূল্যবান সামগ্রী ছিল। তিনি সম্প্রতি উহা রামমোহন লাইব্রেরীকে উপহার দিয়াছেন। রামমোহন রায়ের পৌত্রী রাধাপ্রসাদ রায়ের পুত্রী তিনি অস্ত্রতম বংশধর।

গ্রন্থখানির পাতাগুলি অনেক স্থানে ‘পোকার কাটা’

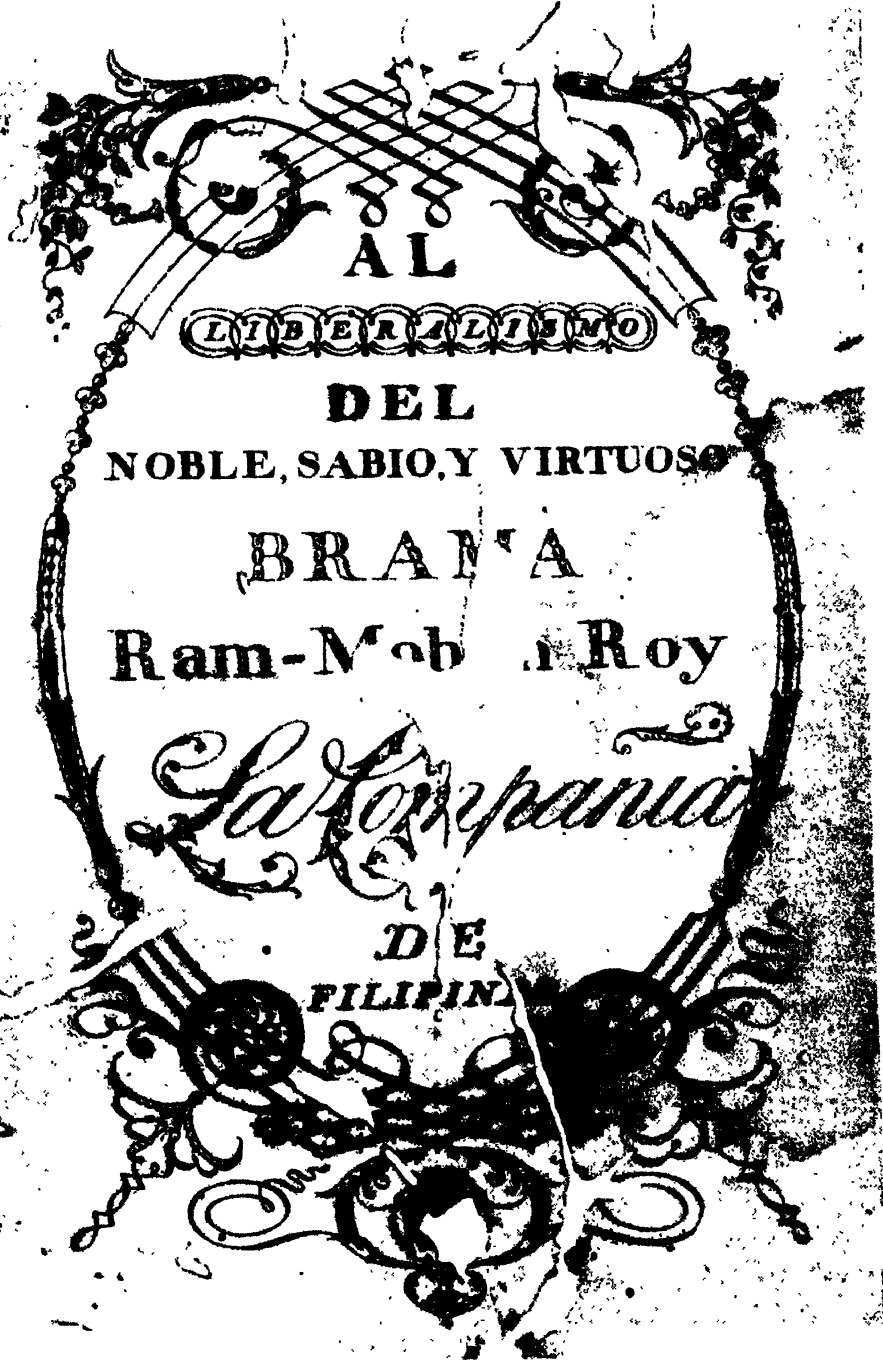
দিয়াছে। উহা বৈধে ১৬ ও গ্রন্থে ১০ ইঞ্চি। ভিতরের পাতাগুলির বৈধে নাড়ে পনয় ও গ্রন্থে পৌনে দশ ইঞ্চি। গ্রন্থখানির চামড়ার মলাটে সোনালি কাজ ছিল। এই গ্রন্থখানির উৎসর্গ-পত্র, নাম-পত্র, এবং অস্ত্র একটি পৃষ্ঠার ক্ষুদ্রীকৃত কোটোগ্রাফিক প্রতিলিপি দেওয়া হইল। সেকালে কিলিপাইন বীপপুঞ্জ স্পেনের স্বাধীন উপনিবেশ ছিল।

এ বৎসর বাবালোরে রামমোহন স্মৃতিসভার বীনবন্ধু সি এক্ এণ্ডকম্ সাহেব বে বক্তৃতা করেন, তাহাতে তিনি বলেন যে, উনবিংশ শতাব্দীতে এশিয়ার জাপান প্রভৃতি দেশে যে নবজীবনের আরম্ভ হইয়াছিল, তাহার মূলে ছিল রামমোহন রায়ের প্রভাব। এইরূপ কথা তিনি পূর্বেও কোন কোন বৎসর রামমোহন স্মৃতি-সভাতে বলিয়াছিলেন। বক্ষ্যমাণ বহিষ্টি হইতে এরূপ উক্তির একটি নূতন পরোক প্রমাণ পাওয়া গেল।

শতাধিক বৎসর পূর্বে রামমোহন ইউরোপের স্পেন দেশে পর্য্যন্ত স্ববীলম্বাজের এতটা পরিচিত ও শ্রদ্ধাভাজন ছিলেন যে, তাঁহাকে একখানি গ্রন্থ উৎসর্গীকৃত হইয়াছিল, ইহা আগে জানা ছিল না। কিলিপাইন বীপপুঞ্জের নামে অভিহিত কোম্পানী তাঁহাকে গ্রন্থখানি উৎসর্গ করার অসুমান হয় যে, তিনি যেমন দূর প্রতীচ্যের স্পেনে সেইরূপ সুদূর প্রাচ্যের কিলিপাইন বীপপুঞ্জেও মনীষীদের শ্রদ্ধা আকর্ষণ করিয়াছিলেন। শতাধিক বৎসর পূর্বে যে এক জন ভারতীয় স্বাধীনচিত্ততা, মহাত্ম্যভবতা, প্রাজ্ঞতা ও ধার্মিকতার ব্রহ্ম প্রতীচ্যে ও প্রাচ্যে এরূপ প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছিলেন, ইহা ভারতীয়দের পক্ষে—এবং বিশেষ করিয়া বাঙালীদের পক্ষে, পৌরবেদের বিষয় বটে। কিন্তু ছুঃখের বিষয়ও এই যে, তাঁহার স্বজাতি বলিয়া পরিচয় দিবার যোগ্য আমরা অনেকেই নহি।

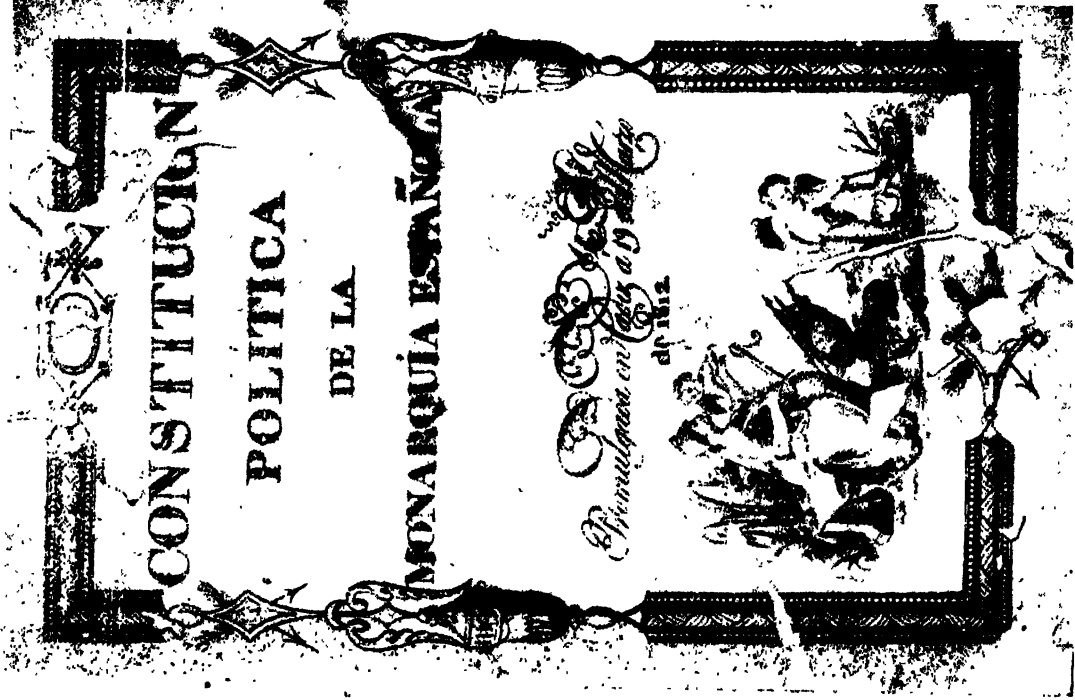
### স্বামী শুদ্ধানন্দ

বেলুড় মঠের অধ্যক্ষ ও স্বামিকৃষ্ণ মিশনের সভাপতি বিজ্ঞানানন্দ স্বামীর পরলোকবাজার পর স্বামী শুদ্ধানন্দ ঐ পদে অধিষ্ঠিত হইলেন। তিনি মিষ্টভাব ও বিধান ছিলেন। বিবেকানন্দ স্বামীর ইংরেজী লম্বদয় গ্রন্থের তিনি বাংলা অল্লেখ্য করিয়াছিলেন।



*Constitucion Politica de la Monarquia Espanola* গ্রন্থের উৎসর্গ-পত্র।

এই গ্রন্থখানি রামমোহন রায়ের নামে উৎসর্গীকৃত



**D. FERNANDO SÉPTIMO,**  
*por la gracia de Dios y la Constitucion de la Monarquía española, Rey de las Españas, y en su ausencia y cautividad la Regencia del Reyno nombrada por las Córtes generales y extraordinarias, á todos los que las presentes vieren y entendieren, SABED: Que las mismas Córtes han decretado y sancionado la siguiente*

**CONSTITUCION POLITICA**  
**DE LA**  
**MONARQUIA ESPAÑOLA.**

**E**n el nombre de Dios todopoderoso, Padre, Hijo, y Espíritu Santo, autor y supremo legislador de la sociedad.  
 Las Córtes generales y extraordinarias de la Nacion española, bien conocidas, despues del mas detenido exámen y madura deliberacion, de que las antiguas leyes fundamentales de esta Monarquía, acompañadas de las

## পদ্মনাথ ভট্টাচার্য্য

স্থপণ্ডিত পদ্মনাথ ভট্টাচার্য্য খ্রীষ্ট জেলার বানিরাচও গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন, যুত্যাও সেইখানে হইয়াছে। তিনি গৌহাটির কটন কলেজের অধ্যাপক ছিলেন। পেশ্যন প্রাপ্তির পর তিনি স্বগ্রামে আসিয়া একটি চৌল স্থাপন করিয়া তাহাতে অধ্যাপনা করিতেন। তাঁহার পাণ্ডিত্যের জন্ত গবর্নেন্ট তাঁহাকে মহামহোপাধ্যায় উপাধি দিয়াছিলেন। কিন্তু গবর্নেন্ট সারদা আইন (বাল্য-বিবাহ নিরোধ আইন) পাস করার তিনি ঐ উপাধি ত্যাগ করেন; কারণ ঐ আইনের তিনি বিরোধী ছিলেন। এ বিষয়ে বাহারা তাঁহার সহিত একমত নহেন, তাঁহারাও তাঁহার বিশ্বাস ও তেজস্বিতাকে প্রছা করিবেন। তিনি গ্রন্থকার বলিয়া বিখ্যাত ছিলেন। তাঁহার কাষরূপ শাসনাবলী ঐতিহাসিকদিগের দৃষ্টিতে অতিশয় মূল্যবান গ্রন্থ।

## প্রাণকিশোর বসু

ঢাকা পীপ্‌ল্‌স্‌ এসোসিয়েশ্যনের সভাপতি প্রবীণ ব্যারিষ্টার প্রাণকিশোর বসু মহাশয়ের যুত্যা হইয়াছে। তিনি ঢাকার বহু জনহিতকর প্রতিষ্ঠানের সহিত যুক্ত ছিলেন এবং বীরতা, বুদ্ধিমত্তা, উন্নত চরিত্র ও অসাময়িক ব্যবহারের জন্ত সর্বসাধারণের অহরূপ ও প্রছাতাজন ছিলেন।

## ননীগোপাল মজুমদার

প্রবাসীর বর্তমান সংখ্যায় অনেকের যুত্যা সংবাদ দিতে হইল। আরও অনেকের বিষয়ে কিছুই লেখা হইল না। বাহাদের বিষয়ে কিছু লেখা হইল, স্থানান্তাবে তাহাও সামান্য। বাহাদের বিষয় লিখিত হইল, বার্কিক্য বা রোগে তাঁহাদের স্বাভাবিক যুত্যা হইয়াছে। তাহাও শোকের কারণ। কিন্তু বিখ্যাত প্রত্নতাত্ত্বিক ও ঐতিহাসিক সরকারী প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগের অন্যতম স্থপার্মিট্টেণ্ট ননীগোপাল মজুমদার যে সিদ্ধমেশের দাছ জেলার ছোহি নামক স্থানে বহুত্বদের দ্বারা নিহত

হইয়াছেন, এই অপঘাত যুত্যা সংবাদ সাতিশয় শোকাবহ। বহুত্বরা তাঁহার তাঁবুতে প্রবেশ করিয়া তাঁহাকে ও তাঁহার ভিন জন কেরানীকে আক্রমণ করে। তিনি হত ও কেরানী তিন জন আহত হন। তিনি বন্ধের পাহাড়পুরে প্রত্নতাত্ত্বিক গবেষণা করিয়াছিলেন এবং সিদ্ধমেশে কুড়িটি এরূপ ভগ্নাবশেষবহুল স্থান আবিষ্কার করেন বাহা হইতে মোহেনজোদাড়ো যুগের উপর নূতন আলোকপাত হইতে পারে। আমরা কর্ণাটীর শেব কংগ্রেস হইতে কিরিবার পথে যখন মোহেনজোদাড়ো দেখিতে বাই, তখন ননীগোপাল বাবু বিশেষ যত্ন করিয়া আবিষ্কৃত সমুদ্র জারপাগুলি ও অজ্ঞাত জিনিষ দেখাইয়াছিলেন। অজ্ঞাতলিপিতে লিখিত তাঁহার দ্বারা আবিষ্কৃত দীর্ঘ একটি শিলালেখও দেখাইয়াছিলেন। অকালমৃত্যু না হইলে তিনি প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগের ডিরেক্টর-জেনার্যাল হইতে পারিতেন।

## চুড়ামণিযোগ

চুড়ামণিযোগ উপলক্ষে অগণিত শোক গন্ধান্নান করিবার নিমিত্ত কলিকাতার আসিয়াছিলেন। তাঁহার বাহাতে নিরাপদে জ্ঞান করিতে পারেন, মাথা ঠুঁজিবার জায়গা পাইতে পারেন এবং পীড়িত বা বাহত হইলে চিকিৎসিত হইতে পারেন, কলিকাতা মিউনিসিপালিটি তাহার বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন।

কলিকাতার ছাত্তেরা ও অস্ত্র ব্যব্কেয়া বেরূপ শৃঙ্খলা, পরিশ্রম, বীরতা ও কষ্টসহিষ্কৃত্যের সহিত অসংখ্য বাজীর তদ্বাবধান করিয়াছিলেন এবং হারান জীলোক ও শিত্ত-দিগকে ধুঁজিয়া তাহাদের আত্মীয়দের নিকট পৌছাইয়া দিয়াছিলেন, তাহা অতীব প্রশংসনীয়। তাঁহাদের এইরূপ অল্পান্ত চেট্টা সঘেও যোগের পরদিন কাগজে দেখিয়া-ছিলাম, প্রায় ৩০০ বাজীর (পুরুষ, নারী বা শিত্তর) খোঁজ পাওয়া যায় নাই, এবং ছত্রুত লোকে কতকগুলি জীলোককে অপহরণ করিয়াছে বা করিবার চেট্টা করিয়াছে। আশা করি, সকলেরই খোঁজ পরে পাওয়া যিরাছে ও অপহৃত্যাদেরও উদ্ধার সাধিত হইয়াছে।

কলিকাতা বে কিরূপ বিপৎসম্মুল জায়গা, ছত্রুত



বিষয়, পত্নীপ্রাণের লোকেরা তাহা জানেন না, কল্পনাও করিতে পারেন না। দেশের অধিকাংশ লোক নিরক্ষর থাকায়, শিক্ষার বিস্তার বধেই না হওয়ার এবং পত্নীপ্রাণের অধিকাংশ লোকের—বিশেষতঃ জীলোকদের, বহির্জগতের কোন জ্ঞান না থাকায়, কত দিকে কত যে অবতল ও অস্থবিধা হইতেছে বলা যায় না।

বাজীরা বেকরূপ বিখ্যাত বশতঃ গদাঘান করিতে আসেন, কতকটা ঐরূপ বিখ্যাসে মুলমানেরা হত্ করেন ও মজার কোন কোন অস্থঠান করেন, এবং রোমান কাথলিক ক্রীষ্টানেরাও তাঁহাদের বহু তীর্থে কোন কোন অস্থঠান করেন। বাহারা ভিন্নমতাবলম্বী এবং ঐরূপ বিখ্যাসকে কুসংস্কার মনে করেন, তাঁহাদের পক্ষে তদনুযায়ী মন্তব্য প্রকাশ করা সহজ। ধর্মমত ও ধর্মবিখ্যাসের আলোচনা করিব না। কিন্তু এখানে ইহা বলা আবশ্যিক মনে করি যে, বাহাদিককে কুসংস্কারবিষ্ট বলা হয় তাঁহারা নিজ নিজ বিখ্যাসে বেকরূপ নিষ্ঠা দেখান এবং তাহার লক্ষ বেকরূপ ত্যাগ ও কষ্ট স্বীকার করেন, তাঁহাদের সমালোচকেরা আপনাদের মত ও বিখ্যাসের লক্ষ ততখানি ত্যাগ ও কষ্ট স্বীকার করিলে, অস্ত্র কাহারও হিত হউক বা না হউক, তাঁহাদের নিজেদের উন্নতি হয়।

—

### প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন

আগামী ডিসেম্বর মাসের শেষে গৌহাটিতে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের অধিবেশন হইবে। তাহার অত্যর্থনা-সমিতির সহকারী সভাপতি অধ্যাপক জুবন-মোহন সেনের লেখা গৌহাটি সম্বন্ধে একটি প্রবন্ধ অন্তর্ভুক্ত প্রকাশিত হইল। প্রবন্ধে একথা লেখা না থাকিলেও আমি জানি, অত্যর্থনা-সমিতি অধিবেশনটির সুব্যবস্থা করিতেছেন, এবং প্রতিনিবিদের বধেই আদর বহু হইবে।

আমি একবার মাত্র গৌহাটি গিয়াছিলাম। তথাকার দৃশ্যগুলি ও প্রতিষ্ঠানসমূহ দেখিয়া ঐতিহ্য হইয়াছিলাম।

গৌহাটিতে অনেক অসমিয়াভাবী ও বাঙালী তন্ত্র-লোক ও তন্ত্রমহিলার সহিত পরিচয় হয়। তাঁহাদের সৌভাগ্যে ঐতিহ্য হই। আগে হইতে বলিয়া না দিলে বুঝা

যায় না, কে অসমিয়াভাবী কে বাঙালী। অসমিয়াভাবী মহিলা ও পুরুষ বাহাদের সঙ্গে দেখা হইয়াছিল, তাঁহারা আমার সঙ্গে বাংলার কথা বলিয়াছিলেন, পরস্পরের সহিত অবশ্য তাঁহারা অসমিয়ার কথা বলেন। কিন্তু দুটি সত্যতে যে কর জন তন্ত্রলোকের অসমিয়া বক্তৃতা শুনিয়াছিলাম, তাহার তাৎপর্যও ত ঐ ভাষার বক্তৃতা শুনিতে অনভ্যস্ত আমার মত বাঙালীর কাছে ছুর্বোধ্য মনে হইল না। পানবাছারে শ্রীমুক্তা রাজবালা দাসের বালিকা-বিভাগের বেধিতে বাই কচন কলেজের অধ্যক্ষ সতীশচন্দ্র দাস মহাশয়ের সঙ্গে। তিনি পরে বলিয়া না দিলে আমি বুঝিতে পারিতাম না যে, শ্রীমুক্তা রাজবালা দাস ও তাঁহার স্বামী ভাস্কর দাস বাঙালী নহেন। দাসদ্বারার বিভাগের অসমিয়াভাবিনী ও বাঙালী উত্তরবিধ বালিকাই পড়ে। তাঁহার অস্থরোধে আমি তাহাদিককে বাংলার কিছু বলি। তিনি বলিয়াছিলেন তাহারা সকলেই আমার কথা বুঝিবে। তিনি যে কলেজের ছাত্রীদের লক্ষ একটি ছাত্রীনিবাস চালান, সেখানেও ছাত্রীদের মধ্যে কে যে বাঙালী কে যে নয় বুঝিতে পারি নাই। অসমিয়া ও বাংলার লিপিও এক।

বেধানে এত সাদৃশ্য, সেখানে সস্তাব স্থাপন বা বৃদ্ধি অনাধ্য নয়, ছু:সাধ্যও নয়। একবার কচক পিয়াও আমার যে অভিজ্ঞতা হইয়াছিল, তাহার কলেও ঐরূপ চিন্তাও অনিবার্য।

আমরা বলি, আমরা সব ভারতবাসী এক, বা এক হইব। ভারতবর্ষে সাহিত্যবিশিষ্ট ভাষা অনেকগুলি আছে, বাহার কতকগুলি বাহারা বলে তাহারা অস্ত্র কতকগুলি বুঝিতে পারে না। কিন্তু কতকগুলি ভাষার সাদৃশ্য আছে; কোন কোন স্থলে সেই সাদৃশ্য খুব বেশী। হিন্দুস্থানী বা বাঙালী তামিল বুঝিতে পারে না; কিন্তু হিন্দুস্থানী বাংলা কিছু বুঝে এবং বাঙালী কিছু হিন্দী বুঝে। এই যে পরস্পরের ভাষা বুঝা, ইহা আগাম, উড়িয়া ও বঙ্গে সব চেয়ে বেশী। অস্ত্রএব ভারতবর্ষের ঐক্যের নমুনা আগাম, উড়িয়া ও বঙ্গে প্রথম প্রদর্শিত হইলে তাহা বাস্তবিক ও স্থশোভন হইবে। মিথিলার ও বঙ্গের লিপি এক, তাহারও সাদৃশ্য আছে। মিথিলার সহিত বঙ্গের ঐক্যের আশা করাও বাস্তবিক।

প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন এই ঐক্যসাধন করে  
সামান্য কিছুও করিতে পারিবেন আশা করি। অসামান্য-  
ভাবী মহিলা ও উল্লোকগণ পৌহাটির অধিবেশনে  
নিশ্চয়ই আহৃত হইবেন।

### মুসলমান বাঙালীদের সাহিত্য-সম্মেলন

ধরের কাগজে বেধিলাম, মুসলমান বাঙালী  
সাহিত্যিকগণ তাঁহাদের একটি পৃথক সাহিত্য-সম্মেলন  
করিবেন। ইহা ছুঃখের বিষয়। ধর্মবিষয়ক জিঞ্জাকলাপ  
ছাড়া আর সমস্ত কাজই হিন্দু-মুসলমান একত্র করিতে  
পারেন, ও করা উচিত। সাহিত্যক্ষেত্রে মিলিয়া মিশিয়া  
কাজ করিলে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের উন্নতি হইবে।  
মুসলমান সাহিত্যিকদের মধ্যে কেহ কেহ এরূপ কথা  
বলিতে পারেন, হিন্দুসাহিত্যিকদের সহিত তাঁহাদের  
মতভেদ আছে। কিন্তু হিন্দুসাহিত্যিকদের নিজেদের  
মধ্যেও ত একাধিক দল আছে। তাহা সখেও ত বঙ্গীয়  
সাহিত্য-সম্মেলন একটিই হয়, দলের সংখ্যা অল্পসারে  
সম্মিলনের সংখ্যা বাড়ে না। তাহা যদি বাড়িত, তাহা  
হইলে সম্মিলনের নামটা বরলাইয়া বঙ্গীয় সাহিত্যবিভেদন  
রাখাই ঠিক হইত। ঐহারা অতি-আধুনিক সাহিত্যিক,  
তাঁহারাও সাহিত্য-সম্মেলনে তাঁহাদের বিবেচনার তাঁহাদের  
প্রাপ্য অধিকতর প্রাধান্য ও প্রভাবের দাবী করিতেছেন,  
আলাদা একটা সম্মেলন করিতে চাহিতেছেন না।

মুসলমান বাঙালী সাহিত্যিকদের মনে ভেদবোধের  
উদ্ভবের অন্ত হিন্দুসাহিত্যিকগণ কেহই বিন্দুমাঞ্জ ও দারী  
নহেন, ইহা বলা আমাদের উদ্দেশ্য নয়। তাঁহাদের কাহারও  
কাহারও দারিত্ব হয়ত কিছু আছে। কিন্তু মুসলমান  
বাঙালী সাহিত্যিকদিগকে স্বরণ করাইয়া দিতে চাই যে,  
তাঁহাদিগকে বাহ দিয়া কাজ করিবার অভিপ্রায় বঙ্গীয়  
সাহিত্য-সম্মেলনের নাই, প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের  
নাই। প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের এলাহাবাদে  
শেষ অধিবেশনে অধ্যাপক হুমায়ূন কবীর দর্শন শাখার  
সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন। বঙ্গীয় সাহিত্য-সম্মেলনের  
চন্দননগর অধিবেশনে ডক্টর মুহম্মদ শহীদউল্লাহ্ একটি  
শাখার সভাপতি ছিলেন। তাহার কুঞ্জনগর অধিবেশনে  
ডক্টর কুদরৎ-ই-খুদা একটি শাখার সভাপতি ছিলেন। ইহারা  
প্রত্যেকেই স্বহঁভাবে আপন আপন কাজ করিয়াছিলেন।

### করাচীতে মুসলিম লীগের ভেদবুদ্ধি

মুসলিম লীগের করাচী অধিবেশনে বহু প্রস্তাব  
পুহীত হয়, তাহার মধ্যে দুইটি সবচেয়ে কিছু বলিতে  
চাই।

একটি প্রস্তাবে মুসলমানদিগকে মুসলমানদের কাটা  
স্বভার মুসলমান উত্তরারদের বোনা খন্দর কিনিতে  
অল্পরোধ করা হইয়াছে। মুসলিম লীগ যে কংগ্রেসের  
অঙ্গরূপে বা অঙ্গসরূপে খন্দর ব্যবহারের অন্ততঃ নৌখিক  
সমর্থক হইয়াছেন, ইহাতে কংগ্রেসের ভয় স্থগিত হইয়াছে।  
কিন্তু জিনিষ তৈরী করা ও কেনাবেচাতেও যদি  
শাস্ত্রান্বিতিকতা চোকান হয়, তাহা হইলে ভারতবর্ষের  
একজাতীয়ত্ব কি প্রকারে সম্ভব হইতে পারে? মুসলিম  
লীগ বলিতে পারেন, তাঁহারা ভারতের একজাতীয়ত্ব  
চান না, চান মুসলমানদের আর্থিক উন্নতি। তাহাই যদি  
উদ্দেশ্য হয়, তাহা হইলে তাহাও কি উক্ত প্রকার  
শাস্ত্রান্বিতিক নীতি দ্বারা সিদ্ধ হইবে? মুসলমানরা যদি  
কেবল মুসলমানদের তৈরী জিনিষ কেনে, তাহা হইলে  
হিন্দুরা বলিবে, “আমরা শুধু হিন্দুর তৈরী জিনিষ কিনিব,  
মুসলমানের জিনিষ কিনিব না।” তাহাতে কি  
মুসলমানদের স্ববিধা হইবে? সমগ্র ভারতবর্ষে  
মুসলমানের চেয়ে হিন্দুর সংখ্যা অনেক বেশী, সুতরাং  
মুসলমান ক্রেতার চেয়ে হিন্দু ক্রেতার সংখ্যা অনেক  
বেশী। মুসলমানরা কি এই অধিকতরসংখ্যক ক্রেতা  
চায় না, বা তাহারা জিনিষ না কিনিলে মুসলমানদের  
ক্রীড়ি হইবে?

বন্ধের মুসলমানেরা বলিতে পারে, আমরা এখানে  
সংখ্যায় বেশী। কিন্তু ক্রেতা মুসলমান কি ক্রেতা হিন্দুর চেয়ে  
বেশী? উত্তর- ও পূর্ব- বন্ধের জোলারা যে-সব কাপড়  
তৈরী করে, তাহার অনেক অংশ হিন্দুরা কেনে। উত্তর-  
বন্ধে অলপাবনে কয়েক বৎসর পূর্বে যখন পল্লি লোকেরা  
বিপন্ন হয় ( তাহাদের সংখ্যাই বেশী ) তখন আচার্য  
প্রমুদচন্দ্র রায়ের নেতৃত্বে যে বিস্তর লোককে সূতা কাটিবার  
অন্ত তুলা ও চরখা দেওয়া হয় এবং তাহাদের কাটা  
সূতা কিনিয়া লওয়া হয়, তাহাদের অধিকাংশ মুসলমান।  
যদি আচার্য রায় প্রমুখ জনসেবকেরা বলিতেন, মুসলমান-  
দিগের দ্বারা সূতা কাটাইব না ও তাহাদের কাটা সূতা  
কিনিব না, তাহা হইলে তাহাদের দশা কিরূপ হইত?  
মুসলিম লীগ কোন কালে এই প্রকার লোকদের কথা  
ভাবে নাই, তাহাদের সাহায্য করে নাই—করিতেও না।

ভারতবর্ষে ছুটা কেডারেশ্যন চাই !

মুসলিম লীগের করাচী অধিবেশনে লীগ চাহিরাছেন ভারতবর্ষকে বিখণ্ডিত করিতে—ঊর্দূদেশের স্বদেশপ্রীতি এত বেশী ! অথবা হয়ত ভারতবর্ষকে ঊর্দূদেশের স্বদেশ বলিলে ঊর্দূদেশের অপমান হয় ! কিন্তু ঊর্দূদেশ অনেক ত একবার হিঙ্গরাত করিয়া ভারতবর্ষ ছাড়িয়া আকপানি-স্থানে গিয়াছিলেন। তাহার স্মৃতি ও শেষ কলটা বোধ হয় এখন মুসলিম লীগের মনে নাই। কিন্তু ইহা ঠিক যে, এখন লীগ মুসলমানদের ভারতবর্ষ ছাড়িয়া বাইবার কথা ভুলেন নাই, ঊর্দূদেশ এখন দয়া করিয়া এই বেশটাতেই থাকিবেন, কিন্তু ইহাকে মুসলমান কেডারেশ্যন এবং হিন্দু কেডারেশ্যনে বিভক্ত করিবেন। তাহার কারণ ঊর্দূদেশের মতে হিন্দু সংস্কৃতি ও মুসলমান সংস্কৃতি, এবং আরও সব কি কি, এত ভিন্ন যে, হিন্দু-মুসলমান একই দেশে এক কেডারেশ্যনের মধ্যে বাস করিতে পারে না।

কিন্তু মুসলিম লীগ বাহা চাহিতেছেন তাহাতে কি হিন্দু ও মুসলমানের সম্পূর্ণ আলাদা আলাদা ভূখণ্ডে সম্পূর্ণ পৃথক্ থাকা যিটিবে ? লীগের করমাস এই যে, যে-সকল প্রবেশের ও দেশী রাজ্যের অধিবাসীদের অধিকাংশ মুসলমান, সেগুলি মুসলমান কেডারেশ্যনের অন্তর্গত হওয়া চাই। করমাসটা মুসলমানদের পক্ষে খুব সুবিধাজনক বটে। কাশ্মীরের নৃপতি হিন্দু হইলেও তথাকার বাসিন্দারা অধিকাংশ মুসলমান, অতএব কাশ্মীর হইবে মুসলমান কেডারেশ্যনের অন্তর্গত ; আবার হারদরাবাদের অধিকাংশ অধিবাসী হিন্দু হইলেও তাহার নৃপতি মুসলমান বলিয়া সেই রাজ্যও মুসলমান কেডারেশ্যনের অন্তর্গত হইবে ! ভারতবর্ষকে ছু-ছুকরা করিবার মত ছুর্বিদ্ধ যদি হিন্দুদের হইত, তাহা হইলে তাহারাও ত বলিতে পারিত, যেহেতু কাশ্মীরের রাজা হিন্দু অতএব কাশ্মীর পড়ুক হিন্দুদের ভাগে, আবার যেহেতু হারদরাবাদের অধিকাংশ লোক হিন্দু অতএব সেটাও পড়ুক হিন্দুদের ভাগে।

তাহার পর আর একটা কথা বিবেচনা করিতে হইবে। বাংলা দেশে মুসলমানের সংখ্যা বেশী, পঞ্জাবও তাই। কিন্তু এই ছুটা প্রদেশে এবং অন্যান্য মুসলমানবহুল ভূখণ্ডে হিন্দু প্রকৃতি অত্র সম্প্রদায়ের লোকও আছে অনেক। তাহারাও মুসলমানদের দাস নহে যে, তাহাদিগকে তাহাদের ইচ্ছার বিকল্পে মুসলমান কেডারেশ্যনের মধ্যে কেলা হইবে।

আরও একটা কথা বিবেচ্য। মুসলিম লীগের প্রকাশিত মত এই যে, হিন্দু ও মুসলমানদের মধ্যে প্রভেদ এত যে তাহারা একই কেডারেশ্যনে বাস করিতে পারে না। কিন্তু ছুটা কেডারেশ্যন হইলেও মুসলমান কেডারেশ্যনের অন্তর্গত বহু-কোটির উপর হিন্দু থাকিবে, আবার হিন্দু কেডারেশ্যনের অন্তর্গত আগ্রা-অযোধ্যা, বিহার, মধ্যপ্রদেশ, উড়িষ্যা, বোম্বাই, ও মাদ্রাজে বিত্তর মুসলমান থাকিবে। এই সকল হিন্দুর ও মুসলমানের যদি মুসলমানের ও হিন্দুর সহিত এক ভূখণ্ডে বাস করা সম্ভবপর হয়, তাহা হইলে ভারতের সর্বত্রই বা কেন তাহা সম্ভবপর হইবে না ?

মুসলিম লীগের ভূগোল জ্ঞানটা চমৎকার। পৃথিবীতে এমন কোন কেডারেশ্যন নাই বাহার অংশগুলি পরস্পর-সংশ্লিষ্ট নহে। অষ্ট্রেলিয়া, কানাডা, আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্র, সোভিয়েট রাশিয়া—এইগুলি কেডারেশ্যন। ইহাদের প্রত্যেকটির অংশগুলি লাগাও, পরস্পর পাশাপাশি। কিন্তু মুসলিম লীগের করমাসী কেডারেশ্যনের টুকরাগুলি পৃথক্ থেকে বন্ধন। বাংলা, তাহার পর বিহার ও আগ্রা-অযোধ্যা ডিভাইজা সহস্রাবিক মাইল পরে পঞ্জাব। দক্ষিণ দিকে, বাংলার পর সেইরূপ উড়িষ্যা ও মাদ্রাজের সহস্রাবিক মাইল পরে হারদরাবাদ। একটা কোন কান্টনিক জীবের মাথাটা এক জায়গার, একটা হাত এক জায়গার, একটা পা এক জায়গার,....এইরূপ যদি থাকে, তাহা হইলে সেই অদ্ভুত তথাকথিত জীবটা যেমন, এই কেডারেশ্যনও সেইরূপ।

মুসলিম লীগ দয়া করিয়া বলিরাছেন, ভারতবর্ষের নীমার বাহিরের কোন মুসলমান রাষ্ট্র যদি ঊর্দূদেশের ভারতীয় মুসলমান কেডারেশ্যনের মধ্যে আসিতে চায় তাহা হইলে ঊর্দূদেশকে ঊর্দূদেশ গ্রহণ করিবেন ! মনে রাখিতে হইবে, মুসলমান ভারতীয় কেডারেশ্যনটা ইংরেজদের অধীন ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের অন্তর্গত থাকিবে। মুসলিম লীগের আশা এই যে, এহেন পরাধীন কেডারেশ্যনে স্বাধীন আকপানিস্থান, স্বাধীন ইরান, স্বাধীন ইরাক হান পাইবার অত্র দরখাস্ত করিবে।

বিভিন্ন ভাষার, সংস্কৃতির, জাতির লোকদের  
একরাষ্ট্রীয়তা

মুসলিম লীগের ঘোষিত ধারণা, হিন্দু ও মুসলমান এক কেডারেশ্যনে বাস করিতে পারে না যেহেতু তাহাদের

ধর্ম, সংস্কৃতি ইত্যাদি আলাদা। ধর্ম আলাদা স্বীকার করা বার, যদিও উভয়ের মধ্যে তাত্ত্বিক ও নৈতিক সাদৃশ্য আছে। হিন্দু মুসলমান বহু শতাব্দী এক দেশে বাস করার তাহাদের সংস্কৃতি অনেক দিকে এক হইয়া গিয়াছে। ভারতীয় সঙ্গীতবিদ্যা হিন্দু ও মুসলমানের এক। ভারতীয় চিত্রবিদ্যা অনেকাংশে এক বা পরস্পর-সম্পর্কবৃত্ত। ভারতীয় স্থাপত্যে হিন্দু ও মুসলমান উভয় রীতির স্থান ও সংমিশ্রণ আছে। ভারতবর্ষের মুসলমানদের পৃথক কোন ভাষা নাই। উর্দু কথ্য যদি ভোলে, তাহা হইলে বিবেচনা করিতে হইবে যে, উহা হিন্দুরাও ব্যবহার করে।

এখন রাশিয়ার কথা বিবেচনা করুন। সোভিয়েট রাশিয়াতে খ্রীষ্টীয় ধর্মের নানা শাখার খ্রীষ্টিয়ান আছে, মুসলমান আছে, বৌদ্ধ ও লামাপূজক আছে, হিন্দু আছে, অগ্ন্যুপাসক আছে, র্যানিখিষ্ট আছে, নাস্তিক আছে। নৃত্যের দৃষ্টিতে ভারতবর্ষের হিন্দু মুসলমান প্রধানতঃ একবংশীয়। আরণ্য ও পার্কৃত্য আদিম জাতিরা ২।৪ শত বা ২।৫ হাজার লোক বে-সব সাহিত্যহীন এক একটি ভাষা বলে, তাহা বাদ দিলে ভারতবর্ষে সাহিত্যশাসী প্রধান ভাষা ১৪।১৫টির বেশী নাই। কিন্তু সোভিয়েট রাশিয়াতে দুই শত ভ্রাশ্যজাতি বাস করে। তাহাদের অনেকেরই ভাষা পৃথক, সংস্কৃতি পৃথক, বেশভূষা আলাদা। অনেকেরই সত্যতা বিভিন্ন স্তরে অবস্থিত। অথচ সকলে একই রাষ্ট্রে বাস করিতেছে, নিজ নিজ সংস্কৃতির বিকাশ ও উন্নতির চেষ্টা করিতেছে, কেহ কাহারও উপর প্রভুত্ব করিতে চাহিতেছে না। পৃথিবীর সমগ্র ভূভাগের এক-ষষ্ঠাংশ সোভিয়েট রাশিয়ার অন্তর্গত। সেখানে যদি ইহা সম্ভব হইয়া থাকে, তাহা হইলে অন্ততঃ ইহা সম্ভব। সাম্রাজ্যের আমল হইতে ঠালিনের আমল পর্যন্ত আধুনিক রাশিয়া সম্বন্ধে সম্প্রতি যে পুস্তকখানি (*From Tsardom to the Stalin Constitution*) বাহির হইয়াছে তাহাতে ঠিকই লিখিত হইয়াছে যে,

"If peace and amity between some two hundred nationalities (in U. S. S. R.)—which at the outset were at vastly different stages of economic, political, and cultural development—could be established over one-sixth of the world's surface, all enjoying full freedom to develop their own characteristic national culture, then there is no reason whatever to doubt that the same could be done in the rest of the world, if capitalist exploitation of class by class and nation by nation were eliminated."—*From Tsardom to the Stalin Constitution*, pp. 262-263.

ভারতবর্ষে কেশবচন্দ্র সেন শতবার্ষিকী

ডেরা দুনে কেশবচন্দ্র সেন শতবার্ষিকী হইয়া গিয়াছে। আধ্যাত্মিকের কল্প-গুরুত্বের অধ্যাক্রমিত রামদেব জী প্রমুখ অনেক মনীষী ইহাতে যোগ দিয়াছিলেন। রামদেব জী একটি সভার সভাপতি ছিলেন। তিনি অন্তান্ত কথার মধ্যে বলেন, কেশবচন্দ্রই স্বামী দয়ানন্দকে সংস্কৃতের পরিবর্তে হিন্দীতে বক্তৃতা করিতে প্ররোচিত করেন।

কলিকাতার শতবার্ষিকী নবেম্বর মাসে হইবে, আবার ডিসেম্বরের শেষের দিকেও হইবে। বোম্বাইয়েও বর্তমান নবেম্বর মাসে কেশবচন্দ্র শতবার্ষিকীর বন্দোবস্ত হইয়াছে।

ভারতবর্ষের মধ্যে সর্বাপেক্ষা দীর্ঘকালব্যাপী কেশবচন্দ্র শতবার্ষিকীর ব্যবস্থা হইয়াছে মাত্রাজে। ইহা আরম্ভ হইয়াছে গত ৮ই অক্টোবর এবং শেষ হইবে ২০শে নবেম্বর। এই উৎসবে বিখ্যাত মাত্রাজী কংগ্রেসনেত্রী শ্রীমতী কমলা দেবী, মাত্রাজের মেয়র, মাত্রাজের করেক জন মন্ত্রী এবং অন্ত বহু কৃতি ব্যক্তি যোগ দিতেছেন। ১২ই নবেম্বর পর্যন্ত ছয়টি সার্বজনিক সভার (public meeting-এর) অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। ২০শে ও ২১শে নবেম্বর ধর্মপরিষদের (Parliament of Religions এর) অধিবেশন হইবে।

ভারতবর্ষে পণ্যশিল্পের প্রসার

এই একটা কথা ইংরেজরা বার বার বলিয়া আসিতেছে, ইংরেজভক্ত ও ইংরেজশিবোরাও বলিয়া থাকে, যে, ভারতবর্ষ এখন যেমন কৃষিপ্রধান এবং নিজ ব্যবহার্য ছোট বড় কারখানার প্রস্তুত বিত্তর জিনিষ নিজে উৎপন্ন করে না, চিরকালই ঠিক সেই অর্থে কৃষিপ্রধানই ছিল, তাহার নিজস্ব পণ্যশিল্পজাত জিনিষ বড় কিছু ছিল না। কিন্তু এটা ঐতিহাসিক সত্য নহে। ভারতবর্ষের লোকেরা অতীত কালে, ব্রিটিশ প্রভুত্ব সুপ্রতিষ্ঠিত হইবার পূর্বে পর্যন্ত, কৃষি দ্বারা যেমন আয়ের সংস্থান করিত, সেইরূপ পণ্যশিল্প দ্বারা আপনাদের প্রয়োজনীয় অন্ত সকল সামগ্রী প্রস্তুত করিত। শুধু তাই নয়। এই রকম জিনিষ তাহারা প্রচুর পরিমাণে বিদেশে চালান করিয়া লাভবান হইত। পুরাকালে ভারতবর্ষের বহির্বাণিজ্যের আয়তন এরূপ ছিল যে, রোমানদের মধ্যে ভারতবর্ষের একটা 'বন্দোব' রটিয়াছিল যে, একে

বিদেশের সোনা রূপা গ্রাহ্য করে, কাহাকেও কিরিয়া দেয় না।\*

ভারতবর্ষের এই পূর্কৃতম অবস্থা এখন নাই। সেকালে, অস্ত্র সকল দেশের মত, এদেশেও বড় বড় কারখানা ছিল না; শিল্পীদের নিজে নিজে বাড়ীতে ও ছোট ছোট কারখানার নানা পণ্যত্রব্য প্রস্তুত হইত। নানা কারণে, ভারতের বহু কুটীরশিল্প লুপ্ত বা প্রায় লুপ্ত হইয়াছে, কোন কোনটি আশেকার চেয়ে এখনও অবহার বাঁচিয়া আছে। বড় বড় কারখানা বস্তু হইয়াছে, তাহার মালিক ও পরিচালকেরা অধিকাংশ স্থলে বিদেশী। অস্ত্র কোন কোন প্রদেশে বহি বা দেশী বড় বড় কারখানা-মালিক অনেক আছেন, বকে তাহা নাই; বকে বড় বড় কারখানার মালিক অধিকাংশ স্থলে হয় ইউরোপীয়, নয় অ-বাঙালী ভারতীয়।

ভারতবর্ষকে পণ্যশিল্পজাত ত্রব্য সম্বন্ধে আত্মনির্ভরকম করা আবশ্যিক। কিরূপ পরিকল্পনা দ্বারা তাহা হইতে পারে, তৎসম্বন্ধে বিবেচনা করিবার অস্ত্র কংগ্রেস-প্রেসিডেন্ট হুভারচন্দ্র বসু একটি কমিটি নিযুক্ত করিয়াছেন। কংগ্রেস সাধারণতঃ বে-সকল কমিটি নিযুক্ত করেন, কংগ্রেসীদের মধ্য হইতেই সাধারণতঃ তাহাদের সভ্য মনোনীত হয়। এক্ষেত্রে এই রীতির ব্যতিক্রম করিয়া হুভারবাবু ঠিক কাজ করিয়াছেন।

পাশ্চাত্য অনেক দেশে ও জাপানে বড় বড় ও মাঝারি কারখানা যেমন আছে, শ্রমিক ও শিল্পীদের নিজে নিজে গৃহে কুটীরশিল্প দ্বারা পণ্যত্রব্য উৎপাদনের রীতিও সেইরূপ আছে। ভারতবর্ষেও পণ্যত্রব্য উৎপাদনের সকল রকম উপায়ই অবলম্বন করিতে হইবে।

কারখানা সম্বন্ধে বন্ধের অবস্থা অস্ত্র অনেক প্রদেশ হইতে পৃথক। এই অস্ত্র, এক দিকে যেমন বন্ধের সুবিধার অস্ত্রই তাহার শিল্পোন্নতি-পদ্ধতি সমগ্র ভারতীয় পদ্ধতির সহিত যুক্ত থাকি আবশ্যিক, সেইরূপ বন্ধের পদ্ধতির বৈশিষ্ট

\* "In all ages, gold and silver, particularly the latter, have been the commodities exported with the greatest profit to India. In no part of the earth do the natives depend so little upon foreign countries, either for the necessaries or luxuries of life."—*A Historical Disquisition Concerning India*, by Dr. Robertson (1817), p. 180.

"In all ages, the trade with India has been the same; gold and silver have uniformly been carried thither in order to purchase the same commodities with which it supplies all nations; and from the age of Pliny to the present times, it has been always considered and execrated as a gulf which swallows up the wealth of every other country, that flows incessantly towards it, and from which it never returns."—*Ibid*, p. 203.

ও বাতস্ত্র্যও আবশ্যিক। এই কারণে, বন্ধের অস্ত্র বন্ধের মজীদেব শিল্পমন্ত্রী কমিটি নিরোগ সমীচীন হইয়াছে। কংগ্রেস কেবল কংগ্রেসী মজীদেব শাসিত প্রদেশগুলির শিল্পমজীদেবকে লইয়া কনকারেল করিয়াছিলেন, অ-কংগ্রেসী শিল্পমজীদেবকে ডাকেন নাই; একারণেও বন্ধের আলাদা কমিটি নিরোগ আবশ্যিক হইয়াছিল।

—

কৃষি ও শিল্প বিষয়ে ভারত ও রাশিয়ার অবস্থা

আধুনিক ভারতবর্ষকে বেরূপ কৃষিপ্রধান বলা হয়, প্রাপ্ত-বিপ্লব রাশিয়া সেইরূপ কৃষিপ্রধান ছিল। বিপ্লবের পর রাশিয়া পৃথিবীর অস্ত্রতম শিল্পপ্রধান দেশে পরিণত হইয়াছে। কিন্তু একথা অনেক জানেন না বা ভুলিয়া যান যে, রাশিয়ার কৃষিতেও সুশাস্ত্র উপস্থিত হইয়াছে, তাহার আশ্চর্য উন্নতি ও বিস্তৃতি হইয়াছে।\* ভারতবর্ষের কৃষিতেও ইহা আবশ্যিক। বস্তুতঃ অনেক রকম পণ্যশিল্পের অস্ত্রও এদেশে কৃষির বিস্তার ও উন্নতি আবশ্যিক হইবে।

### শ্রমিক ও কারখানা-মালিক সমস্যা

পৃথিবীর সকল সভ্য দেশে শ্রমিক ও কারখানা-মালিক সমস্যা দেখা দিয়াছে। নতুন নতুন শ্রমিক-আন্দোলন ও শ্রমিক-নেতারও আবির্ভাব হইয়াছে। অনেক দেশে শ্রমিকদের মধ্য হইতেই শ্রমিক-নেতা নির্ধারিত হন। ভারতবর্ষে—বিশেষতঃ বাংলাদেশে—শ্রমিক-নেতার প্রায়ই নিজেরা অ-শ্রমিক। কিন্তু এদেশেও শ্রমিকদের মধ্য হইতেই শ্রমিক-নেতা নির্ধারিত হওয়া বাঞ্ছনীয়। তাহার জন্য শ্রমিকদের মধ্যে ক্ষুদ্র শিকাবিত্তার আবশ্যিক। বেশহিতৈষিতার দাবী কংগ্রেসনেতাদেরই বেশী; হুভারচন্দ্র তাহাদের এই বিষয়ে খুব বেশী মন দেওয়া উচিত। আগ্রা-অব্যোখা, বিহার প্রভৃতি কয়েকটি প্রদেশে কংগ্রেস ইহাতে মন দিতেছেন।

ইহা সভ্য কথা যে, কারখানা-মালিকরা লাভের জন্য কারখানা চালান; কিন্তু ইহা সভ্য নহে যে, তাহারা সকলেই কেবল লাভই চান, শ্রমিকদের হিত চান না।

\* "Although, as we have shown, the aim to industrialize the U. S. S. R. has been attained during the twenty years of the existence of the Soviet Government, agriculture has been by no means neglected; indeed it may be that the verdict of history will be that it is the solution of the agricultural question that the U. S. S. R. has made the greatest and most original contribution to world economic history."—*From Tsardom to the Stalin Constitution* (published in September 1938), p. 152.

অনেক মালিক প্রমিকদের উন্নতি ও কল্যাণের জন্য বাধা করিয়াছেন, তাহা তাঁহাদের আগ্রহ ও অর্থব্যয় ব্যতীত হইত না এবং কারখানাগুলি নষ্ট হইলে তাহা হইবে না। প্রমিক অন্দোলনের দ্বারা অনেক স্থলে প্রমিকদের আর এবং স্বয়ং স্ববিধা বাড়িয়াছে, কিন্তু কোন কোন স্থলে প্রমিক-নেতাদের আত্মতরিতা, বার্ষপন্নতা ও হঠকারিতার প্রমিকদের ক্ষতিও হইয়াছে। প্রমিক-নেতারা যে সকলেই বিবেচক এবং নিঃস্বার্থ মানব-হিতৈষী তাহা নহে। অল্পবিধ লোকও ইহাদের মধ্যে আছে। এই রকম লোকেরা যখন প্রমিকদিগকে ধর্মঘট করাইয়া কারখানার অনিষ্ট করেন, তখন তাঁহারা কুলিয়া বান, কারখানা না থাকিলে প্রমিক থাকিবে না, এবং কারখানা ও প্রমিক না থাকিলে এইরূপ প্রমিক-নেতাও “মাথা নাই তার মাথা ব্যথা” গোছ একটা জিনিষ হইবে—“ওথেলোর পেশা থাকিবে না” (“Othello's occupation would be gone”)।

প্রমিকদের কোন রকম অভিযোগ নাই, থাকিতে পারে না, বলি না। কিন্তু ধর্মঘটটা শেষ উপায়, শেষ অস্ত্র। মালিকদের সহিত ধীর ভাবে আলোচনার পর অভিযোগের কারণ দূর না হইলে, কোন রকমও না হইলে, তখন ধর্মঘট আবশ্যিক হইতে পারে। গত জুলাই মাসে বিলাতে ছুটি কনকারেলে প্রমিকনেতারা অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক অস্ত্র হিসাবে ধর্মঘটের নিন্দা করিয়াছেন।

প্রমিক-নেতাদের ও প্রমিকদের মনে রাখা উচিত যে, কারখানা-প্রমিকদের আর ক্ষেত্র-মজুরদের চেয়ে বেশী, ছোট চাবীদের চেয়েও বেশী।

কারখানা-প্রমিকদের অন্ততঃ এই আর বন্ধার রাখা আবশ্যিক।

রাষ্ট্রনীতি ক্ষেত্রে ভারতবর্ষে যেমন প্রাদেশিক আত্মকর্তৃত্ব আবশ্যিক, এক প্রদেশে বাহা সমীচীন অস্ত্র প্রত্যেক প্রদেশে তাহা সমীচীন না হইতে পারে, তেমনই পশ্চিমবঙ্গেও প্রাদেশিক আত্মকর্তৃত্ব চাই; বোম্বাইয়ে বাহা চলে বন্ধে তাহা না চলিতেও পারে। আমেরিকার নূতন ব্যবস্থা হইয়াছে যে, তথাকার কারখানা-প্রমিকদিগকে প্রতি বর্ষকার ন্যূনকমে ৩০ সেন্ট (পনের আনা) মজুরী দিতে হইবে, এবং তাহা ক্রমশঃ বাড়িয়া অনূন ৪০ সেন্ট (পাঁচ সিকা) হইবে, ও তখন তাহাদিগকে নগ্নাধে ৪০ বর্ষটা মাত্র কাজ করিতে হইবে; অর্থাৎ তাহাদের সাপ্তাহিক ন্যূনতম আর হইবে পঞ্চাশ টাকা। কেহ যদি কিছু করেন যে, ভারতবর্ষেও এইরূপ মজুরী দেওয়া চাই, তাহা হইলে এখনই এদেশে সব কারখানা বন্ধ হইয়া যাইবে।

আমেরিকা ও ভারতবর্ষে এ বিষয়ে যেমন প্রভেদ, ভারতবর্ষের কোন কোন প্রদেশের মধ্যে, ততটা না-হইলেও, সেইরূপ অনেকটা প্রভেদ আছে।

কয়েকটি প্রদেশ আছে, যেখানকার অধিকাংশ প্রমিক সেই সেই প্রদেশের লোক, এবং অধিকাংশ কারখানা-মালিকও সেই সেই প্রদেশের। বন্ধের অবস্থা অস্ত্র প্রকার। এখানকার অধিকাংশ কারখানা ইউরোপীয় ও অ-বাঙালী ভারতীয়দের, প্রমিকও বেশীর ভাগ অ-বাঙালী। অল্পসংখ্যক কারখানা আছে বাহার মালিক ও প্রমিক বাঙালী। এই শ্রেণীতে কারখানাগুলিকে সর্বপ্রথমে ও সর্বোপরে বাঁচাইয়া রাখিতে হইবে। অ-বাঙালী ভারতীয়দের কারখানাগুলিও থাকিতে পারে। কিন্তু ইউরোপীয়দের কারখানাগুলির পরিবর্তে বাঙালী বা অ-বাঙালী ভারতীয়দের কারখানা স্থাপিত হওয়া একান্ত আবশ্যিক।

হাবড়ার বেঙ্গলিয়ান রোডে বাঙালী মালিক ও বাঙালী প্রমিকদের দ্বারা পরিচালিত কারখানাগুলি বন্ধ ও ভারতের অন্তর অনেক বস্ত্রপাতি ছোপায়। এগুলি পৌরবের জিনিষ। কোন নোটসি না দিয়া, অতাব অভিযোগ সত্ত্বে কোন আলোচনা না চালাইয়া, হঠাৎ ধর্মঘট দ্বারা এইগুলির কাজ বন্ধ করিয়া দেওয়া অপকর্মের দৃষ্টান্তস্থল, এবং অববিবেচনা ও হঠকারিতার পরিচায়ক। আশা করি, এই ধর্মঘট ধামিরা গিয়াছে বা শীঘ্র ধামিবে।

—

বর্ধমান প্রভৃতি স্থানে প্রতিমাবিসর্জনে বাধা

শ্রীহট্ট, বর্ধমান প্রভৃতি স্থানে মুসলমানেরা হিন্দুদের ধর্মোন্মত্তানের অঙ্গরূপ শোভাবাজা গীতবাত্ত ও প্রতিমাবিসর্জনে বাধা দিয়াছে। ইহা বাঙালী মুসলমানদেরই বিশেষত্ব নহে। পশ্চিমে এলাহাবাদে তাহাদের বাধা-দানের কলে ১০১২ বৎসর রামলীলা উৎসব হয় নাই। গত বৎসর বাহা হইয়াছিল, তাহাও আপেকার মত ঘটনা করিয়া হইতে পারে নাই। এ-বৎসরও না-হওয়ার মধ্যে। পশ্চিমে আরও অনেক জায়গায় রামলীলা অধিকাংশ প্রভৃতিতে মুসলমানেরা বাধা দেয়।

অবশ্য সমগ্র মুসলমান সমাজ হইতে এই বাধা আনে না, স্থানবিশেষে তাহার বৃহৎ বা ক্ষুদ্র অংশ হইতে আনে। এই অংশের লোকদের মনের ভাব যে কেবল হিন্দুদেরই ধর্মোন্মত্তানে বিঘ্ন জন্মায়, তাহা নহে। সন্দেহে বৎসরাধিক কাল ধরিয়া “মাথে সাহাবা” সম্পর্কে হুন্নি ও শিরায়ের মধ্যে যে বিবাদের কলে দাঁড়ায় বাহুয় হতাহত হইয়াছে, তাহা এইরূপ মনের ভাব হইতে উৎপন্ন।

ইহার ব্যাখ্যা ও বর্ণনা অনাবশ্যক ও অত্যন্ত অশ্রীতিকর। কাহারও ধর্মান্ধানে অপর কাহারও বাখানান অস্বীকৃত। একই রাষ্ট্রে নানা ধর্মসম্প্রদায়ের লোক বাস করে। কাহারও বিবেচনার অস্ত্র কাহারও ধর্মমত ও অস্বীকৃত জ্ঞাত বা সুসংস্কারভাভ মনে হইতে পারে। আবার বে-ব্যক্তি অস্ত্রের নিন্দা করে, অস্ত্রও তাহার নিন্দা করে। কিন্তু অপরের মতে ও অস্বীকৃত বাখা দিব্য অধিকার কাহারও নাই। রাষ্ট্রেরও নাই। অবশ্য, কেহ যদি বলে, নরহত্যা, ব্যভিচার, নারীহরণ, চুরি ডাকাতি তাহার ধর্মের অঙ্গ, তাহা হইলে তাহাতে রাষ্ট্রের বাখা বেওয়া অবশ্যকর্তব্য।

মসজিদের সম্মুখ দিয়া শোভাবাজা, গীতবাদ্য, প্রতিমা লইয়া বাওরাতে মুসলমানেরা আপত্তি করে। আপত্তি করিবার তাহাদের কোনই অধিকার নাই, এমন কি নমাজের সময়েও তাহাদের আপত্তি করিবার অধিকার নাই। আইন ও উচ্চতম আদালতের দ্বারা কোন ধর্ম-সম্প্রদায়েরই এরূপ অধিকার স্বীকার করে না। দেখাও যায় বটে যে, হিন্দুদের দেব-মন্দিরে পূজা-অর্চনা, খ্রীষ্টিয়ানদের গির্জার উপাসনা, ব্রাহ্মদের ও আৰ্য্য সমাজীদের উপাসনা-মন্দিরে উপাসনা, প্রভৃতি কার্যের সময় তাহারা কেহই রাডা দিয়া কোন গীতবাদ্য সহকৃত শোভাবাজার আপত্তি করে না, লাঠি ও ঢালায়ই না। সকলেই যে ভয়ে করে না, তাহা নহে। ভারতবর্ষ এখন খ্রীষ্টিয়ান জাতির দ্বারা শাসিত, খ্রীষ্টিয় ধর্ম রাজ্যের জাতির ধর্ম। সুতরাং ভারতবর্ষে গির্জার সম্মুখ দিয়া গীতবাদ্য-প্রতিমা-সম্বলিত শোভাবাজা গেলে যদি ইউরোপীয় ও দেশী খ্রীষ্টিয়ানদের ধর্মের অবমাননা হইত বা তাহাদের ধর্মের অঙ্গস্বরূপে বাখা করিত, তাহা হইলে তাহারা নিশ্চয়ই আপত্তি করিত, এবং খ্রীষ্টিয় রাজ্যের পবলেন্ট তাহাতে কর্পাস্তও করিতেন। কিন্তু তাহারা আপত্তি করে না। মসজিদের সম্মুখ দিয়া বে-কোন সময়ে উচ্চরূপ শোভাবাজা গেলে ইসলামের বা ঈশ্বরের অপমান হয়, বা মুসলমানদের ধর্মান্ধরণে ব্যাঘাত হয়, ইহা সত্য নহে। যদি কিঞ্চিৎ প্রকৃত বা কল্পিত অস্বীকৃত কাহারও হয়, তাহা হইলে কাহারও এরূপ দাবী করা উচিত নহে যে, যেহেতু আমার অস্বীকৃত হইতেছে অস্ত্র এবং আমারই জিহ্বা বজায় থাকিতে হইবে। মরমের সময় মসজিদ, গির্জা, দেবমন্দির, ব্রহ্মমন্দির প্রভৃতি কোন কিছুই সম্মুখেই ত মুসলমানদের ঢাক থাকে না।

বে-সকল মসজিদের সম্মুখ দিয়া রেলগাড়ী, ট্রামগাড়ী, 'বাস গাড়ী, মোটর লরি, মোটর গাড়ী প্রভৃতি যায়, সেগুলি নমাজের সময়ও ধামিয়া থাকে না। আকাশে যে অস্তি উচ্চ শব্দ করিয়া এরোপ্লেন উড়ে, তাহাও মসজিদের

উপরে এতদিন ধামার না, ধামাইলে তাহা তৎক্ষণাৎ মসজিদেরই উপর পড়িয়া ভীষণ ছুঁচটনা বটাইত। এই লখ বানবাধনের শব্দে মুসলমান ভক্তদের বিয়ের আপত্তির কারণ বখন হয় না, তখন হিন্দুদের শোভাবাজা বা তাহার গীতবাদ্যেই আপত্তি কেন হয়, তাহার কারণ খুলিয়া বলা অনাবশ্যক।

হিন্দুরা প্রতিমা পূজা করে, মুসলমানরা করে না। কিন্তু খ্রীষ্টিয়ান, শিখ, ব্রাহ্ম, আৰ্য্য-সমাজীরাও ত প্রতিমা পূজা করে না। প্রতিমার বা প্রতিমার সাহায্যে ভগবদ্বারাবনা করিয়া যদি কাহারও ভৃষ্টি হয়, উন্নতিবোধ হয়, তাহাতে বাখা জম্মাইবার অপরের কি অধিকার আছে? বাহারা প্রতিমা পূজা করে তাহারা ত অস্ত্রদের উপাসনার বাখা দেয় না। ঈশ্বর শুধু মসজিদে গির্জায় বা অস্ত্র ধর্মমন্দিরে আছেন তাহা নহে, সর্বত্রই আছেন। সুতরাং শোভাবাজা গীতবাদ্য প্রতিমা-পূজা যদি বন্ধ করিতে হয়, তাহা হইলে সর্বত্র করিতে হইবে, শুধু মসজিদের সম্মুখে নহে। এরূপ অস্ত্র ও জ্ঞাত চেষ্টা কোন কোন নৃপতি করিয়াছিল, কিন্তু তাহাদের চেষ্টা সফল হয় নাই।

সত্যসমাজ চলে পারস্পরিক আচরণ (reciprocity) দ্বারা; অর্থাৎ, আমি অস্ত্রের কাছে বেরূপ ব্যবহার চাই, অস্ত্রের প্রতি আমি সেইরূপ ব্যবহার করিব এবং আমার নিকট হইতে অস্ত্র সেইরূপ ব্যবহার দাবী করিতে পারিবে ও পাইবে, এইরূপ বুঝাপড়া হইতে।

নমাজের সময় যে হিন্দুরা মসজিদের সম্মুখে গীতবাদ্য বন্ধ করিতে সম্মত হয়, ইহা ঐ পারস্পরিকতা অঙ্গস্বরূপের দৃষ্টান্ত। যদি মুসলমানেরা ইহা তাহাদের একটা ধর্মসঙ্গত বা আইনসঙ্গত অধিকার মনে করে, তাহা সুল। যদি সত্যই ঐ প্রকার কোন অধিকার মুসলমানদের থাকে, তাহা হইলে দেবমন্দিরে পূজার সময় মরমের তাজিয়া ও বাখা ধামাইতে বলিবার অধিকারও হিন্দুদের আছে। ইংরেজ পবলেন্ট বা ভাষী মুসলমান পবলেন্ট যদি শুধু মুসলমানদেরই জিহ্বা বজায় রাখিতে চান, তাহা পক্ষ-পাতিতা ও ভেদবুদ্ধিরই দৃষ্টান্ত, অস্ত্র কিছুই নহে।

হিন্দুদের সকল সাধারণ পথ দিয়া গীতবাদ্যাদি-সহকারে শোভাবাজা লইয়া বাইবার অধিকার আছে; বহুপূর্ব হইতে কোন্ পথ দিয়া লইয়া বাওরা হইতেছে এরূপ হুক্তি দেখাইবার আবশ্যক নাই। সাধারণ যে পথে আগে কোন শোভাবাজা বাইত না, সেখানেও মুসলমান, হিন্দু, খ্রীষ্টিয়ান, নাস্তিক সকলেরই শোভাবাজা লইয়া বাইবার অধিকার আছে। এই অধিকার সকলের অস্ত্র অঙ্গুর রাখিবার চেষ্টার সরকারের ও পুলিশের বিশেষ সাহায্য করা উচিত। অবশ্য কোন

সম্মুখভাষ্যে বিরক্ত বা অস্বাভাবিক করিবার উদ্দেশ্যে এই অধিকার সাব্যস্ত করিবার চেষ্টা করা অস্বাভাবিক।

হিন্দুদের ভাষ্য ও আইনসম্বন্ধে যে অধিকার আছে, এবং বাহার অস্ত্র তাহাদের পুলিশের লাইসেন্সও আছে, শান্তিত্বের সম্ভাবনার বা অস্বাভাবিক বা আপস্কার সেই অধিকার অস্বাভাবিক কাঙ্ক্ষণ করিতে বিরক্ত থাকা দুর্বলতা। যে-সকল হিন্দু সম্পূর্ণ অহিংসাপন্থী, প্রকৃত আহত হইলেও তাহাদের লাঠি চালান উচিত নহে, কিন্তু তাহাদের আপন অধিকার বজায় রাখিয়া চলাও উচিত। বাহিকার বর্জন তীক্ষ্ণতা, অহিংসা নহে। বাহার অহিংসাপন্থী নহে, তাহারা বেআইনী ভাবে আক্রান্ত হইলে যদি আত্মরক্ষার ও আইনসম্বন্ধে বাহিকার রক্ষার অধিকার পরিচালনা করে, তাহা হইলে তাহা বেআইনী কার্য নহে। কাণী ও হুর্গার উপাসক কেহ, শান্ত কেহ, সম্পূর্ণ অহিংসাপন্থী হইতে পারেন কি না, তাহা হিন্দুদের বিবেচ্য।

### নারীসম্মেলনে ছাত্রীনিবাসবিষয়ক প্রস্তাব

গত ২৬শে কার্তিক নিখিলভারত নারীসম্মেলনের কলিকাতা অধিবেশনে কয়েকটি অত্যাবশ্যিক প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। তন্মধ্যে ছাত্রীনিবাসবিষয়ক প্রস্তাবটির সাধারণ গুরুত্ব ও সাময়িক গুরুত্ব উত্তরই আছে। তাহা এই :—

১। এই সভার সনির্ভর অস্বাভাবিক এই যে, প্রত্যেক কলেজের কর্তৃপক্ষ তাহাদের নিজ নিজ ছাত্রীনিবাসের স্বাভাবিক তত্ত্বাবধানের ব্যবস্থা যেন অবশ্য অবশ্য করেন। বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিও এই সভার বিশেষ নিবেদন এই যে, তাহারা উক্ত প্রস্তাব বাহাতে কার্যে পরিণত হয় সে বিষয়ে যেন দৃষ্টি রাখেন এবং নিয়মিত উপায়গুলি সম্বন্ধে মনোবোগ সেন :—(ক) কেবলমাত্র বিশ্ববিদ্যালয়ের অস্বাভাবিক এক লাইসেন্সপ্রাপ্ত ছাত্রীনিবাসগুলিই কলেজ-ছাত্রীদের বাসস্থান বলিয়া গ্রহণ হইবে। (খ) কেবলমাত্র স্থানিক উন্নতমাত্রা বিচক্ষণ ও সঙ্গত মহিলারাই প্রত্যেক ছাত্রীনিবাসের ভারপ্রাপ্ত হইবেন, এবং তাহারা কলেজ-কর্তৃপক্ষের সঙ্গে সম্পর্ক রাখিবেন। (গ) বিশ্ববিদ্যালয় ৫০০ টাকা বেতনে এক জন তত্ত্বাবধায়িকা নিযুক্ত করিবেন, বাহার উপযুক্ত গুণাবলী ও দক্ষতা থাকিবে ও বাহারে ছাত্রীনিবাসে তত্ত্বাবধায়িকা বলিয়া অভিহিত করা হইবে। তাহার কার্যে সাহায্য করিবার জন্য বিশ্ববিদ্যালয় সরকারের একটি ছোট পরামর্শসমিতি গঠিত করিবেন। (ঘ) ছাত্রীনিবাসের আবেশন মাসে মাসে হইবে এক তাহার সভাপতি ছাত্রীনিবাসের আবেশন তত্ত্বাবধায়িকা পরিপন্থিত ও স্বাভাবিক প্রত্যেক ছাত্রীনিবাসের প্রতিবেশিনীর মধ্য হইতে নির্বাচিত হইবে। (ঙ) যেখানে ছাত্রীনিবাসের প্রবেশাধিকার আছে, এমন প্রত্যেক কলেজের একটি শিক্ষিকী যেন নিযুক্ত করেন, যিনি তাহার সবার ছাত্রী-

নিবাসের কবীর সঙ্গে সম্পর্ক রাখিবেন। কলেজের কর্তৃপক্ষকে আরও অস্বাভাবিক করা বাইতেছে যেন তাহারা স্বাভাবিক নিত নিজ ছাত্রীনিবাস চাপন করেন। (চ) যে সব ছাত্রী পিতামাতার সহিত অস্বাভাবিক 'হোমে' অথবা অস্বাভাবিক তত্ত্বাবধায়কের বাসার অথবা নিজ নিজ কলেজের প্রত্যক্ষাধীন পরিচালিত কলেজ-হোটেলে বাস করেন না, এক্ষণে কোন ছাত্রীকেই কোন কলেজেই ভর্তি করা হইবে না বলিয়া নিয়ম থাকা উচিত। বিশ্ববিদ্যালয়ের এইরূপ নিয়ম করা উচিত যে, পাঠকালে উপযুক্ত স্থানগুলিতে বাস করিয়াছেন বলিয়া যে-সব ছাত্রী সার্টিফিকেট দিতে না পারিবেন, তাহাদিগকে পরীক্ষা দিতে অস্বাভাবিক দিবেন না।

### নারীসম্মেলনের অস্বাভাবিক প্রস্তাব

নিখিলভারত নারীসম্মেলনের অস্বাভাবিক প্রস্তাবগুলিও খুব দরকারী। যেমন—নারীদের মধ্যে বেকার সমস্যার সমাধানকল্পে কুটীরশিল্পের সম্ভাব্য-প্রতিষ্ঠান স্থাপনের সমর্থন, শিশুবিদ্যালয় স্থাপনের সমর্থক প্রস্তাব, হিন্দুনারীর বিবাহবিচ্ছেদ বিষয়ক প্রস্তাব, বহুবিবাহ-বিরোধী প্রস্তাব, পাণ-ব্যবস্থা দমন আইনের সংশোধন দাবী এবং পণপ্রচার বিরুদ্ধে প্রস্তাব।

### ভাইস-চ্যান্সেলরকে বেতন দিবার উদ্যোগ

ধরের কাগজে বেখিলাস, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলরের আবেশনিক পত্রিকে বৈতনিক করিবার চেষ্টা হইতেছে। সত্তর বৎসর পূর্বে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হইবার পর বহু ইংরেজ ও মুসলিম বাঙালী বিনা বেতনে যোগ্যতার সহিত এই কলেজটি করিয়াছেন—এমন কি এক জন মুসলমানও আছেন করিয়াছেন। বঙ্গের মুসলমান প্রধান মন্ত্রীদের সন্মানিত এক জন মুসলমান ভাইস-চ্যান্সেলরের নিয়োগ হইবার পর বেতন দিবার উদ্যোগের আর এই যে, মুসলমান মন্ত্রী ও তাহাদের নিকট অস্বাভাবিক পত্রের প্রেরণা প্রথানক তাহাদের মন্ত্রণ ও মন্ত্রণা বহুবার গাঠি নিয়োগ বা স্বাভাবিক বৈশেষ্যরূপে প্রচারিত হইনিয়ের তাহাদের ধারণা করেন না। কিন্তু এক্ষণে নিম্নের তাহাদের কল্যাণের জন্য এই পত্রের প্রেরণা করা হইবে।



চলিতেছিল। প্যারিসে এক পোলিশ ইহুদী লোক  
হেঁকু কনু রথকে গুলী করিয়া মারার সেই অভ্যচার  
পৈশাচিক আকার ধারণ করিয়াছে। এক জাতির এক  
জন মানুষের দ্বারা আর এক জাতির এক জন মানুষের  
প্রাণবধ সম্পূর্ণ অকারণ এবং অতিগহিতও যদি হয়, তাহা  
হইলেও সেই কাজের অল্প হস্তার জাতির সব মানুষের  
শান্তি ভাষ্য হইতে পারে না। কিন্তু হিটলারী আমলে  
সব রকম অভ্যচার ইহুদীদের উপর হইতে পারে। তাই  
তাহাদের সকলের মোট এক শত কোটি মার্ক করিমানা  
হইয়াছে। ১২ই নবেম্বর পর্যন্ত ২৫০০০ ইহুদী গ্রেপ্তার  
হইয়াছে। মারখর দোকান পাট নষ্ট, সে ত আপনাই  
হইয়া গিয়াছে। দৈনিক কাগজসমূহে আরও বহুবিধ  
অভি কঠোর ব্যবস্থা ও নিষ্ঠুরতার সংবাদ বাহির হইয়াছে।  
আর্য্যাবীর প্রচার-সচিব অক্লান্ত লঘুচিত্ততা দেখাইতেছে।  
সে যমক দিয়াছে যে, যদি আনোয়নোতে ইহুদী নির্বাচনের  
বিরুদ্ধে বিদেশে আন্দোলন হয়, তাহা হইলে আবার  
নির্বাচন হইবে। বেরুগ জানোয়ার বা পিশাচদের  
হাতে ইহুদীরা পড়িয়াছে, পোয়েব্লুস তাহার নমুনা।

### প্যালেষ্টাইনের অবস্থা

সংবাদ বাহির হইয়াছে যে, ব্রিটিশ গবর্নেন্ট  
প্যালেষ্টাইন তিন টুকরা করিবেন না, আরব ও ইহুদীদের  
সহিত একটা পোলটেবিল বৈঠকে বলিয়া প্যালেষ্টাইন-  
সমস্যার সমাধান করিবেন, ইত্যাদি। আরবেরা  
বলিতেছে, আলোচনাটা হউক ইংরেজ ও আরবের  
মধ্যে। তাহারা ইহুদীদিগকে আরল দিতে চায় না।  
তাহাদের পছন্দসই মীমাংসা না হইলে সমগ্র আরবজাতি  
বিরোধী হইয়া ইংরেজদের সহিত যুদ্ধ করিবে।—ইংরেজ-  
দের উত্তরস্বর্গ। প্যালেষ্টাইনে প্রকৃত না থাকিলে  
তাহাদের ভারতবর্ষে আসিবার পথ বিঘ্নসংকুল হয়।  
তাহারা সরিয়া গেলেই আর্য্যাবী বা ইতালী বা উভয়ে  
তথায় আড়ুড়া পাড়িবে। তন্নিম্ন, ইহুদীদিগকে  
প্যালেষ্টাইনে জাতীয় বাসভূমি দিয়া মহায়ুদ্ধের সময় ব্রিটেন  
তাহাদের প্রভূত সাহায্য পাইয়াছিল। সে প্রতিশ্রুতি  
সম্পূর্ণ ভাঙিতে ব্রিটেনের বাধিবে না; কিন্তু ইহুদীদিগকে  
এখন একেবারে নিরাশ করিলে ভবিষ্যতে বিপদের  
সময় তাহাদের সাহায্য পাওয়া কঠিন হইবে। তাহারা  
ধনী জাতি। কখন-না-কখন তাহাদের সাহায্য লইতে  
হইবে।—ইংরেজ সরিয়া পড়িলে বা ইংরেজকে হটাঁইয়া  
দিলেই যে আরবদের খুব প্রবিধা হইবে, এমন মনে হয়  
হয় না। আপনাই বলিয়াছি, অল্প একটা বা ছুটা  
ইউরোপীয় জাতির ওখন প্যালেষ্টাইনে আবির্ভাব ও

প্রাকৃতিক হইবে।—প্যালেষ্টাইন সমস্যার চরম পরিণতি  
কি হইবে, অসম্ভব করিতে পারিতেছি না।

### কমাল আতাতুর্ক

কমাল আতাতুর্কের মৃত্যুতে নবীন তুরস্কের পিতার  
ভিরোভাব হইল। তুরস্ক সাম্রাজ্য বহুপূর্বে খুব বড় ছিল।  
এখন তুরস্ক ক্ষুদ্র দেশ। কিন্তু এই ক্ষুদ্র দেশকে যিনি  
সাধারণতঃ পরিণত করিয়া নতুন করিয়া পড়িয়া তুলিয়া  
গেলেন, তিনি মহাহুতব ও সাতিনয় শক্তিমান পুরুষ  
ছিলেন। কশিরায় বিপ্লবী নেতাদের চেয়ে তাঁহার শ্রেষ্ঠত্ব  
এই যে, তাঁহার পন্থা বলশেবিক পন্থার মত রক্তাশ্রুত ও  
মরকফালখচিত হয় নাই। তিনি তুরস্ককে শুধু যে  
নতুন রাষ্ট্রীয় রূপ দিয়া গিয়াছেন তাহা নহে। তুরস্কের  
সমাজকে আধুনিক রূপ দিয়াছেন, নারীদের অবরোধ দূর  
করিয়াছেন এবং তাহাদের সর্ববিধ শিক্ষা ও রোজগারের  
পথ খুলিয়া দিয়াছেন, বহুবিবাহ বন্ধ করিয়াছেন,  
শিল্পবাণিজ্যে বিদেশীর প্রাধান্ত লোপ করিয়া  
দেশীর অকৃত্যদের ব্যবস্থা করিয়াছেন, শিকাকেজে খ্রীষ্টিয়ান  
বিদেশীদের প্রভাববিভার বন্ধ করিয়াছেন, খিলাফতের  
উচ্ছেদ সাধন করিয়াছেন, রাষ্ট্রকে ইসলামিক ও  
অল্প ধর্মমত হইতে পৃথক করিয়াছেন, মসজিদের  
নমায-আদিতে আরবীর পরিবর্তে তুর্কী ভাষা  
চালাইয়াছেন, কেজের পরিবর্তে সাধারণ ইউরোপীয়  
ইপি চালাইয়াছেন, তুর্কী ভাষা হইতে আরবী শব্দের  
বহিষ্কার করাইয়াছেন, আরবী অক্ষরের পরিবর্তে রোমান  
অক্ষর চালাইয়াছেন—ইত্যাদি ইত্যাদি। কমাল  
আতাতুর্কের চেয়ে মানব সমাজের ও মানবজীবনের  
অধিকতর ক্ষেত্রে অধিকতর সংস্কার আর কেহ করিতে  
পারেন নাই।

### আসামে কংগ্রেসী শাসন প্রবর্তন

আসামে কংগ্রেসী মন্ত্রিমণ্ডল মনোনীত হইয়াছে,  
ইহা খুব সন্তোষের বিষয়। মন্ত্রীরা প্রত্যেকে মাসিক  
৫০০ টাকা বেতন লইবেন।

### বঙ্গের রাজনৈতিক বন্দী

বঙ্গের কয়েক শত রাজনৈতিক বন্দীর এখনও মুক্তি  
হয় নাই। তাহার অল্প আন্দোলন একান্ত আবশ্যিক।  
মুক্ত বন্দীদের জীবিকা সংস্থানের চেষ্টাও সেইরূপ চাই।

## • দেশী রাজ্যগুলিতে দমন চেষ্ঠা

বহু দেশী রাজ্যে প্রজাদিগকে দমন করিবার নির্ধম চেষ্ঠা হইতেছে। রাজাদের বৃদ্ধা উচিত, অন্ততঃ ব্রিটিশ ভারতের লোকদের সমান অধিকার দেশী রাজ্যের প্রজাদিগকে না দিলে প্রজাদের মধ্যে রাজনৈতিক আন্দোলন থাকিবে না।

## বোম্বাইয়ে ধর্ম্মঘটের ফল

বোম্বাইয়ের কংগ্রেসী গবর্নেন্ট কারখান-মালিক ও শ্রমিকদের বিবাহ সম্বন্ধে যে আইন করিয়াছেন, তাহাতে অসন্তোষ প্রদর্শনের অস্ত্র শ্রমিক-নেতারা একদিনব্যাপী শ্রমিক-ধর্ম্মঘটের চেষ্ঠা করেন। সেই উপলক্ষ্যে শ্রমিকদের উপর গুলি চালান হয়। এইরূপ ব্যাপার অভ্যস্ত হুঃখের বিষয়।

## বঙ্গে নারীনির্ধাতন চলিতেছে

আমরা কখন কখন নানা সাময়িক ব্যাপারকে সকলের চেয়ে জরুরি সমস্যা বলিয়া থাকি। কিন্তু নারীধ্বংস প্রভৃতি নিঃসৃত ও ছুনীতি সর্কাপেক্ষা গুরুতর সমস্যা। বঙ্গের এই কলঙ্কমোচনের চেষ্ঠা সকল সম্প্রদায়ের করা উচিত। মুসলমানদের মধ্যে ইহার প্রাচুর্য্য বশী। সেই অস্ত্র তাঁহাদেরও ঔদাসীন্য গর্হিত। শিক্ষিতা মুসলমান নারীরা এ-বিষয়ে সচেতন হউন। হিন্দু সমাজের দায়িত্বের কথা বহুবার বলা হইয়া থাকিলেও, এই কলঙ্ক থাকিতে তাহা পুনঃপুনঃ বলা কখনও অনাবশ্যক হইবে না।

## চীন ও জাপান

এক বৎসরের অধিক কাল যুদ্ধের পর চীনের কতক অংশ জাপানের হাতে গিয়াছে বটে; কিন্তু চীনের প্রতিজ্ঞা টলে নাই, সাহস কম নাই, সৈন্তেরা অধিক অভিজ্ঞ ও দক্ষ হইয়াছে, চীনের প্রতি, জাপান ছাড়া, অস্ত্র সব দেশেরই সহায়ত্ব ও শ্রদ্ধা বাড়িয়াছে। জাপানের সৈন্তদের অজ্ঞতার খ্যাতি নষ্ট হইয়াছে, জাপানের আর্থিক সঙ্কট ঘনাইয়া আসিয়াছে, ইটালী ও জার্মানী ছাড়া জাপানের প্রতি সহায়ত্ব কাহারও নাই, কিন্তু তাহারা জাপানকে

অর্থ সাহায্য দিতে অসমর্থ। চীন-সৈন্য আবার কান্টন ও হাংকাউয়ের দিকে অগ্রসর হইতেছে।

## স্পেন

স্পেনের সাধারণতন্ত্রী গবর্নেন্ট পরাজিত হন নাই, এখনও মধ্যে মধ্যে বিদ্রোহীদিগকে পরাস্ত করিতেছেন।

## মাৎগুড় হইতে সুরাসার প্রস্তুতি

একদিন ঢালাইবার জন্য যেমন পেট্রল ব্যবহৃত হয়, সুরাসারও (alcoholও) সেইরূপ ব্যবহৃত হইতে পারে। কল ঢালাইবার এই সুরাসার যে চিনির কারখানার মাৎগুড় হইতে প্রস্তুত হইতে পারে, তাহা প্রমাণিত হইয়াছে। ভারতে চিনির কারখানা বিহারে ও যুক্ত-প্রদেশে বেশী। উক্ত সুরাসার প্রস্তুত ঐ দুই প্রদেশে বেশী হইবে। বঙ্গেও চিনির কারখানা বাড়ান উচিত। তাহা হইলে বঙ্গেরও এ-বিষয়ে সুবিধা হইবে।

## জার্ম্যানী প্রভৃতি “উপনিবেশ” চায়

ব্রিটেন ক্রান্ত প্রভৃতির বহুবিভূত “উপনিবেশ” আছে। হুতরাং জার্ম্যানী ও ইটালী প্রভৃতি কেন তাহা না-চাহিবে? জার্ম্যানীর ভয়ে ব্রিটেন নিজের কোন কোন উপনিবেশ ছাড়িয়া দিতেও পারে। কিন্তু উপনিবেশ নামে অভিহিত এই সব দেশের আদিম অধিবাসীদের অধিকারটা যেন কিছুই নয়! তাহারা গুরুবাহুরের মত হতভাগ্য হইতে পারে! মানব-সভ্যতার এখনও এই অবস্থা!

## ভূপেশচন্দ্র নাগ

বঙ্গে বঙ্গেশী-আন্দোলনের কলে খ্রিষ্ট বৎসর পূর্বে বাহাদের বিনা বিচারে নির্কাসন হইয়াছিল, ভূপেশচন্দ্র নাগ তাঁহাদের মধ্যে এক জন। সম্প্রতি তাঁহার কৃত্য হইয়াছে। নির্কাসন হইতে মুক্তি পাইবার পরেও তিনি দেশহিতকর কাৰ্য করিতেছেন। জীবনের শেষ কয় বৎসর তিনি নিজ জেলা ঢাকার বাহিরে কাটাইতে বাধ্য হইয়াছিলেন।

# দেশ-বিদেশের কথা

অধ্যাপক শ্রীসূর্যকুমার ভূইঞা

গৌহাটি কটন কলেজের ইতিহাস-অধ্যাপক রায় বাহাদুর সূর্যকুমার ভূইঞা “আসামে ইংরেজ (১৭৭১-১৮২৭)” বিষয়ে গবেষণা করিয়া লণ্ডন বিশ্ববিদ্যালয় হইতে পিএইচ. ডি. উপাধি পাইয়াছেন। লণ্ডনে তিনি স্থল অথবা ওরিয়েন্টাল টাভিলে অসমীয়া ভাষার অধ্যাপক ছিলেন। অধ্যাপক ভূইঞা অসমীয়া ও ইংরেজীতে অনেকগুলি প্রামাণ্য গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন। মুম্বল-ভারতের



অধ্যাপক শ্রীসূর্যকুমার ভূইঞা

ইতিহাস সম্বন্ধে অনেক নূতন উপাধান তিনি আসাম হইতে সংগ্রহ করিয়াছেন। আসামের প্রত্নতত্ত্বচর্চা-বিভাগের তিনি অনেক দিন অধ্যক্ষ ছিলেন। ১৯৩৭ সালে অধ্যাপক ভূইঞা বোম্বের প্রাচ্য পরিষৎ কর্তৃক বক্তৃতা দিতে আমন্ত্রিত হইয়াছিলেন।

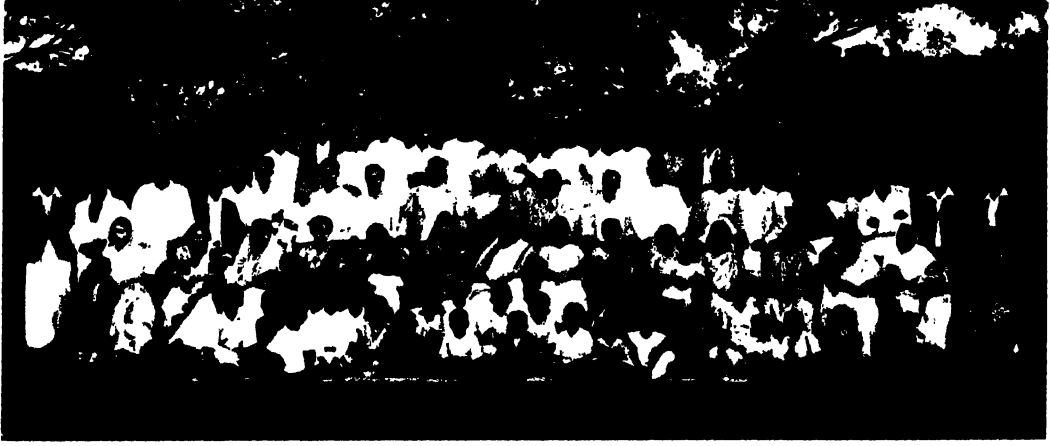
বাক্সালোরে বাঙালী-সম্মিলনী

দীপালি উপলক্ষে ২২শে গত্ত অক্টোবর বাক্সালোরে ডক্টর প্রফুল্লচন্দ্র গুহের ডকনে স্থানীয় বাঙালীদের বাৎসরিক শ্রীতিসম্মিলনী অনুষ্ঠিত হইল। পূর্বে বাক্সালোর-বাণী করেকজন বাঙালী, বোম্বাই, পুণা,

## খাত্ত-বিচার

বাক্সালা যেখানে গড়পড়তা মাসে ১/১ সের ঘি খায়, সেখানে ঘিয়ের জন্ম ত্রিশ দিনে হয়ত ১৮০ দেয়, কিন্তু তার ফলে অনেক সময় ভেজাল ঘি খেতে হয়। শ্রীমুতের দাম যদি ১৮০/০০ পড়ে, তা হলে একমাসে সেখানে মোট চার আনা বেশী পড়ে বটে। অর্থাৎ এরূপ একটা প্রয়োজনীয় ও পুষ্টিকর আহারের জন্ম দৈনিক ২৥ এক আখলা খরচ বেশী পড়ে। কিন্তু তাতে ঘিয়ের দাম দিয়ে ঘিই পান সবটা। এটা যদি ভেবে দেখেন, তবে অনেক লোকেই আধ পয়সা বাঁচাবার জন্ম বাজে ঘি বা জমান তেল কিনে ক্ষতি-গ্রস্ত ও বিপদগ্রস্ত হ'তে চান না নিশ্চিত

তেলে বেরিবেরি। যেখানে ১/১ সের সরিষার তেল খরচ তার জন্ম ১০ পড়ে, সেখানে ১/১ ভাল ঘি ১৮০ হ'লে মাসে ৬৮০ বেশী সত্য। কিন্তু দিনে এই ১১০ ছুই পয়সা বাজার খরচের সঙ্গে বেশী ধ'রলে বেরিবেরির ভয় থাকে না এবং ডাক্তারের ও চিকিৎসা-বাবদ কত দক্ষিণা শেষ পর্যন্ত বাঁচে! এ রোগ ধরলে চিকিৎসাও নাই। চেহারা কি বিকী ও কাণ্ড হয়, কারও বা চুল উঠে শেষ হয়, কোথাও চোখ নষ্ট হয়, স্বপ্নপিণ্ড হুর্কল করে দেয়। তাই খাত্ত-বিচার একান্ত প্রয়োজন।



বাঙ্গালোরে বাঙালী-সম্মিলনী

সত্যই তুলনা নাই !



ল্যাডকোর  
দুবাসিত বারিকেল তৈল

যেহেতু ইহাতে অল্প  
তৈলের মিশ্রণ নাই  
এবং ইহার মনোহর  
মৃৎ সৌন্দর্য কেশের  
পক্ষে ক্ষতিকর নহে।

ভাল দোকানে পাওয়া যায়



বিগত ইউরোপীয় রাষ্ট্র-সঙ্কটের সময় যুদ্ধ-সজ্জাবনা উপলক্ষে লণ্ডনের একটি পরীতে পরিখা খনন হইতেছে

## দুঃখহীন নিকেতন—

সংসার-সংগ্রামে মানুষ আরামের আশা ছাড়িয়া প্রাণপন উত্তমে ঝাপাইয়া পড়ে তাহার জীপুজ-পরিবারের মুখ চাহিয়া। সে চায় পত্নীর প্রেমে, পুত্রকস্তা ভাইভগিনীর স্নেহে স্বক্কে একখানি শান্তির নীড় রচনা করিতে। এই আশা বৃকে করিয়া কী তা'র আকাঙ্ক্ষার আকুলতা, কী তা'র উদ্যম, কী তা'র দিনের পর দিন আত্মতোলার পরিশ্রম!

কিন্তু হায়, কোথায় আকাঙ্ক্ষা, আর কোথায় তা'র পরিণতি! বার্ষিকের চৌকাঠে পা দিয়া পোনের আনা লোকই দেখে জীবনসন্ধ্যায় দুঃখহীন নিকেতন গড়িয়া তুলিবার স্বপ্নকে সফল করিতে হইলে যেটুকু অর্থ-সঞ্চয় করিয়া রাখা প্রয়োজন ছিল, প্রতিদিনের হাজার কাকের চাপে, ছোটবড় হাজার অভাব মিটাইতে গিয়া, সেই অভিশ্রমোক্তনীর সঞ্চয় তাহার করা হইয়া গুঠে নাই। এমনি করিয়া আশাত্ত্বের মনস্তাপে বহু লোকেরই জীবনসারাক্ষের গোধূমি-অবসরটুকু শান্তিহীন হইয়া গুঠে।

এক দিনেই করিয়া কেলা যায় এমন কোনো উপায়ই নাই, বাহ্য দরিজের এই মনস্তাপ দূর করিয়া দিতে পারে। সংসারের স্বচ্ছলতা ও শান্তি গড়িয়া তুলিতে হয় ধীরে ধীরে—এক মাস বা এক বৎসরের চেটার ভবিষ্যতের বে-সংস্থান হয় না, বিশ বৎসরের চেটার তাহা অন্মায়সে হওয়া অসম্ভব নয়। সঞ্চয়ের দারিষ্যকে আসন্ন দারের মত হুসহ না করিয়া লঘুভার করিতে এবং কষ্টসঙ্কিত অর্থকে নিরাপন্ন ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠিত করার জন্তই জীবনবীমার সৃষ্টি। বাহাদের সামর্থ্য বেশী নয়, অথচ সাংসারিক দারিষ্য বেশী, জীবনবীমার অচ্ছটান বিশেষ করিয়া তাহাদেরই জন্ত।

সাংসারিক জীবনে প্রত্যেক গৃহস্থেরই বে জীবনবীমা করিয়া রাখা উচিত, একথা সকলেই জানেন। জীবনবীমা করিতে হইলে সকলেরই এমন কোম্পানীতে করা উচিত, ব্যবসায়িক বাহ্যর প্রতিষ্ঠা আছে, ব্যবসার স্বচ্ছলতা বাহ্যর সঙ্কিত অর্থের পরিমাণ বেশী। নিরাপত্তার দিক দিয়া দেখিলে, **বেঙ্গল ইন্স্যুরেন্স এণ্ড লিঙ্কাল প্রপার্টি কোং লিমিটেডের** মত বিবাসবোগ্য প্রতিষ্ঠানই সর্বসাধারণের পক্ষে শ্রেয়।

**বেঙ্গল ইন্স্যুরেন্স এণ্ড লিঙ্কাল প্রপার্টি কোং লিমিটেড**

হেড. অফিস—২ নং চার্চ লেন, কলিকাতা।



আধুনিক ইসলাম-সংগঠনের দুই জন প্রধান শ্রষ্টা  
বামে : গাজী কমাল। দক্ষিণে : রেজা শাহ.



ছেলেমেয়েদের ছেলেবেলা থেকেই

ক্যালকেমিকোর

মাস্রাক, জেলোর প্রভৃতি স্থান হইতে এই সম্মিলনীতে যোগদান করিতে আসিয়াছিলেন। ক্রীড়া-প্রতিযোগিতা, সঙ্গীত, আবৃত্তি ও নাট্যভিনয়ে উৎসবের সৌষ্ঠব সঞ্চিত হইয়াছিল। উক্তির গৃহ তাঁহার বক্তৃত্যর বাঙ্গালোরে স্থায়ী একটি বাঙালী-মিলনাগার স্থাপনের প্রয়োজনীয়তার কথা বর্ণনা করেন।

বঙ্গাবিধবস্ত অঞ্চলে অল্পমত সমাজের উন্নতিবিধায়িনী

সমিতির সেবাকার্য্য

শোহর জিলায় এগারখান একটি বিস্তৃত নমঃশুভ্র-অঞ্চল এবং ইহা অল্পমত সমাজের উন্নতিবিধায়িনী সমিতির একটি কেন্দ্র সমিতির পরিচালনারীনে এগারখানের অন্তর্গত বাকুড়ী ও মালীয়াট গ্রামে একটি উচ্চ-ইংরেজী বালক-বিদ্যালয় ও একটি মধ্য-ইংরেজী বালিকা-বিদ্যালয় স্থাপিত হইয়াছে। এই বৎসরের বস্তার সর্বাঙ্গিক বিধবস্ত অঞ্চলসমূহের মধ্যে এগারখান অস্ততম। গত আগষ্ট মাস হইতে সমিতির কর্মী, বালক-বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক জীবন্ত শক্তিরজন বস্তুর নেতৃত্বে এগারখান সেবক-সংঘের উদ্যোগে নিমিঃ-কমিটি এই অঞ্চলের সাতাইশটি গ্রামের আর্ন্তদিগকে নিয়মিত সাহায্য দান করিতেছে। কর্মীদের গৃহ জলময় হওয়ার তাঁহার। নৌকার বাস করিতেছেন এক নৌকাযোগে গ্রামে গ্রামে ঘুরিয়া সাহায্যের ব্যবস্থা করেন। ব্রাহ্মসমাজ বন্য-সাহায্য-সমিতি, স্থানীয় কংগ্রেসের সহিত একযোগে এই কেন্দ্রটি পরিচালনা করিতেছেন। গবর্ণমেণ্টও এই অঞ্চলে কিছু কিছু সাহায্য বিতরণ করিয়া ও কৃষিক্ষণ দিয়া চাষীদের হৃৎশার লাঘব করিয়াছেন। এত দিন একমাত্র সমস্তা ছিল থাকে। কিন্তু জল কমিয়া বাইত্বার সঙ্গে সঙ্গে ম্যালেরিয়া ও আমাশয় ভীষণভাবে দেখা দিয়াছে। তাহা ছাড়া বস্তুর অভাব এত বেশী যে বহু গ্রীলোক বস্তাভাবে ঘরের বাহির হইতে পারিতেছে না। ঘুলের ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে অনেকে বস্তুর অভাবে

**নিম টুথ পেস্ট**

ব্যবহার করতে শেখালে তারা জীবনে কখনো দাঁতের  
অহুখে কষ্ট পাবে না।

শৈশবেব অবহেলাই আমাদের পরবর্তী জীবনে  
সকল রোগের মূল।

অস্বাস্ত যে কোন দাঁতের মাজন অপেক্ষা 'নিম-টুথ-পেস্ট'এর  
শ্রেষ্ঠত্বের কারণ এতে দাঁতের উপকারী সমস্ত উপাদান ত'  
আছেই, তা ছাড়া এতে আছে নিম দাঁতনের সমস্ত বিধহারক  
এবং বীজাণুনাশক গুণ।

যদি গুঁড়া মাজন ব্যবহার করতে দেওয়া  
সুবিধাজনক মনে করেন ক্যালকেমিকোর

**মার্গোফিস**

দিয়ে দাঁত মাজতে শেখাবেন।

এতে 'নিম-টুথ-পেস্ট'এর সমস্ত গুণ আছে।

**ক্যালকাটা কেমিক্যাল**



রাঁচিতে হিহু ফ্রেগুস ইউনিয়ন ক্লাব অনুষ্ঠিত সাহিত্য-সম্মেলনে সনবেত সার্ভিত্যিক ও কর্মীবৃন্দ  
 (১) শ্রীভ্রমেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, সভাপতি (২) শ্রীইন্দুব্রহ্ম সেনগুপ্ত, অধ্যর্থনা-সমিতির সভাপতি  
 (৩) শ্রীভ্রকানন্দ সেন, সম্মিলনীর সম্পাদক।

হুলে আসিতে পারিতেছে না। জেলা-বোর্ড এই কেন্দ্রের জন্য এক জন ডাক্তার পাঠাইয়াছেন কিন্তু পথের অভাবে চিকিৎসা সকল হইতেছে না। খাদ্য, বস্ত্র ও পথ্য এই ত্রিবিধ সমস্তা সমাধানের জন্ত বহু অর্থের প্রয়োজন। কলিকাতা সাধারণ ব্রাহ্মসমাজ, ২১১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা, কিংবা শ্রীযুক্ত শক্তিধরজন বসু, বাকড়ী, পোঃ সেখহাটি, বশোহর, এই ঠিকানার সাহায্য পাঠাইলে বহু দরিত্র চাখীর প্রাণরক্ষা হইবে।

**রাঁচি হিহু ফ্রেগুস ইউনিয়ন ক্লাব সাহিত্য-সম্মিলনীর সপ্তম-বার্ষিক অধিবেশন**

গত ৬ই, ৭ই ও ৮ই কার্তিক দিবসত্রয় রাঁচিতে হিহু ফ্রেগুস ইউনিয়ন ক্লাব সাহিত্য-সম্মিলনীর সপ্তমবার্ষিক অধিবেশন বিশেষ সমারোহে সুসম্পন্ন হইয়াছে। বিখ্যাত ঐতিহাসিক ও 'সাহিত্য-পরিষৎ-পত্রিকা'র সম্পাদক শ্রীযুক্ত ভ্রমেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় সভাপতির আসন অলঙ্কৃত করিয়াছিলেন। প্রথমে কুমারী দিবা সেন কর্তৃক জাতীয় সঙ্গীত 'বন্দে মাতরম্' গীত হয়। সভাপতি মহাশয় আসন গ্রহণ করিলে অধ্যর্থনা-সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত ইন্দুব্রহ্ম সেনগুপ্ত মহাশয় তাঁহাকে 'মাল্যভূষিত করেন। অতঃপর অধ্যর্থনা-সমিতির সভাপতির অভিভাষণের পর শ্রীযুক্ত সুধাকান্তি

রায় মহাশয় বার্ষিক কার্যবিবরণ পাঠ করেন। ইহার পর সভাপতি মহাশয় তাঁহার "বাংলা সাহিত্যে ঊনবিংশ শতাব্দী" শীর্ষক সুচিন্তিত, পাণ্ডিত্যপূর্ণ ও গবেষণামূলক অভিভাষণটি পাঠ করেন। সম্মিলনীর তিন দিনের অধিবেশনের মধ্যে শ্রীযুক্ত সম্বনীকান্ত দাস, অধ্যক্ষ রবীন্দ্রনারায়ণ ঘোষ, ডাঃ প্রবোধচন্দ্র বাগচী, ডাঃ অমরপ্রসাদ দাশগুপ্ত, অধ্যাপক স্বকুমার ভট্টাচার্য্য, ডাঃ হেমেন্দ্র-কুমার সেন, ডাঃ প্রফুল্লকুমার মিশ্র, অধ্যাপক প্রবোধচন্দ্র সেন, রায় বাহাদুর শরৎচন্দ্র রায় প্রভৃতি বক্তব্যবতীর সুসম্ভানগণ প্রবন্ধপাঠ, কবিতাপাঠ ও বক্তৃতাদি করেন।

কুমারী দিবা সেন, শ্রীযুক্ত ভ্রমেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় ও শ্রীমান্ কল্যাণকুমার মুখোপাধ্যায় সুমধুর সঙ্গীত দ্বারা সকলের আনন্দ বর্ধন করেন। অধিবেশনের শেষ দিনে সভাপতি মহাশয় "বাংলা-গদ্যের জনক মৃত্যুঞ্জয় বিদ্যালঙ্কার" সম্বন্ধে একটি গবেষণাপূর্ণ বক্তৃতা করেন। সম্মিলনীর সম্পাদক শ্রীযুক্ত ভ্রমেন্দ্রনাথ সেন, শ্রীযুক্ত সুধাকান্তি রায় ও শ্রীযুক্ত নলিনীকুমার চৌধুরী প্রভৃতি অধিবেশনের সাক্ষ্যের জন্ত বিশেষ যত্নবান ছিলেন।

সাহিত্য-সম্মিলনী উপলক্ষে একটি চিত্রপ্রদর্শনীরও ব্যবস্থা হইয়াছিল। অধ্যক্ষ রবীন্দ্রনারায়ণ ঘোষ প্রদর্শনীর দ্বার উদঘাটন করিয়াছিলেন।



প্রবাসী প্রেস, কলিকাতা

ঘটে  
ত্রিবার্হেব রায়





# প্রবাসী

“নত্যন্ শিবন্ হৃদয়ন্”

“নায়মাস্মা বলহীনেন নত্যঃ”

৩৮শ ভাগ  
২য় খণ্ড

পৌষ, ১৩৪৫

৩য় সংখ্যা

## প্রবীণ

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

বিশ্ব-জগৎ যখন করে কাজ  
স্পর্ধা ক'রে পরে ছুটির সাজ।  
আকাশে তার আলোর ঘোড়া চলে,  
কুড়িঘেঁরে লুকিয়ে রাখে পরিহাসের ছলে।  
বনের মাঝে গাছে গাছে শ্রামল রূপের মেলা,  
ফুলে ফলে নানান রঙে নিত্য নতুন খেলা;  
বাহির হতে কে জানতে পায় শান্ত আকাশভলে  
প্রাণ বাঁচাবার কঠিন কর্মে নিত্য লড়াই চলে।  
চেঁচা যখন নগ্ন হয়ে শাখায় পড়ে ধরা,  
তখন খেলার রূপ চলে যায়, তখন আসে জরা।

বিলাসী নয় মেঘগুলো তো জলের-ভারে ভরা,  
চেহারা তার বিলাসিতার রঙের ভূষণ পরা।  
স্বাইরে ওরা বুড়োমিকে দেয় না তো প্রশ্নর,—  
অস্তরে চাই চিরন্তনের বহুমস্ত রয়।

জল-ঝরানো হেলোখেলা যেমনি বন্ধ করে,  
ক্যাকাশে হয় চেহারা তার বয়স তাকে ধরে ।

দেহের মাঝে হাজার কাজে বহে প্রাণের বায়ু,  
পালের তরীর মতন যেন ছুটিয়ে চলে আয়ু,  
বুকের মধ্যে জাগায় নাচন, কণ্ঠে লাগায় সুর,  
সকল অঙ্গ অকারণে উৎসাহে ভরপুর ।  
রক্তে যখন ফুরোবে ওর খেলার নেশা ধোঁজা  
তখন কাজ অচল হবে বয়স হবে বোঝা ।

ওগো তুমি কী করছ ভাই, স্তব্ধ সারাক্ষণ,  
বুদ্ধি ভোমার আড়ষ্ট যে, বিমিস্তে-পড়া মন ।  
নবীন বয়স যেই পেরোল খেলাঘরের দ্বারে,  
মরচে-পড়া লাগল তালা, বন্ধ একেবারে ।  
ভালো মন্দ বিচারগুলো খোঁটার যেন পৌঁতা ।  
আপন মনের তলার তুমি ভলিয়ে গেলে কোথা ।  
চলার পথে আগল দিয়ে বসে আছ স্থির,  
বাইরে এসো, বাইরে এসো পরম গম্ভীর ।  
কেবলি কি প্রবীণ তুমি, নবীন নও কি তাও ?  
দিনে দিনে ছি ছি কেবল বৃড়ে হয়েই যাও ।  
আশি বছর বয়স হবে ওই যে পিপুল গাছ,  
এ আশ্বিনের রোদু রে ওর দেখলে বিপুল নাচ ?  
পাতার পাতায় আবোলভাবোল, শাখার দোলাছলি,  
পান্থ হাওয়ার সঙ্গে ও চার করতে কোলাকুলি ।  
ওগো প্রবীণ, চলো এবার সকল কাজের শেষে  
নবীন হাসি মুখে নিয়ে চরম খেলার বেশে ॥

## সেকালের বঙ্গমহিলা

শ্রীযোগেন্দ্রকুমার চট্টোপাধ্যায়

সামাদের বাল্যকালে, অর্থাৎ এখনকার বাট-পন্নবটি বৎসর পূর্বে, বাংলার নারীসমাজে লেখাপড়ার চর্চা ছিল না বলিলেই হয়। কলিকাতার এবং মক্কাবলের অনেক শহরে তখন বালিকা-বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল না, কিন্তু সেই সকল বিদ্যালয়ে প্রকৃত লেখাপড়া কিছুই হইত না। বালিকাদের অক্ষর-পরিচয় হইত, কোন কোন বালিকা বোণ, বিয়োগ, গুণ, ভাগ পর্যন্ত অঙ্ক কথিতে পারিত, কোনরূপে আঁকাবাঁকা অক্ষরে চিঠি-পত্রও লিখিতে পারিত, ইহার অধিক আর কোন বালিকাকে অগ্রসর হইতে বড় দেখা হইত না। সেই সকল বালিকার নিরক্ষরতা দূর হইত মাত্র, শিক্ষা কিছুই হইত না। যে-সকল জীলোক বাল্যকালে ঐরূপ নাম মাত্র শিক্ষা লাভ করিতেন, তাঁহারা ই সেকালের নারী-সমাজে শিক্ষিত বলিয়া পরিচিত হইতেন। এইরূপ “শিক্ষিত” জীলোকও সেকালে খুঁজিয়া বাহির করিতে হইত। অনেকেই বাল্যকালে অসীত বিদ্যা বিবাহের পর বিষত হইত, মাত্র বর্ণপরিচয়টাই থাকিয়া বাইত। ইহার কারণ, অনেক বাটতেই জীলোকের লেখাপড়া শেখা একটা অপরাধ বলিয়া গণ্য হইত। যে-সকল বালিকা লেখাপড়া শিখিত, তাহারা বিবাহের পর স্বামীর-বাড়ীতে গিয়া শান্তাঙ্গী-নন্দনের মিকটে লেখাপড়া শেখার কথাটা গোপন রাখিতেই চেষ্টা করিত। জীলোকে লেখাপড়া শিখিলে বিবাহ হয়, এই ধারণা সেকালের বর্ষীয়নী-বিশেষ মনে একরূপ বদ্ধমূল ছিল। যদি শান্তাঙ্গী-নন্দন আনিতে পারিতেন যে, নববধূ লিখিতে পড়িতে জানে, তাহা হইলে কথার কথার তাঁহারা বালিকার বিদ্যাবতার উল্লেখ করিয়া তাহার জীবন দুর্ভিক্ষ করিয়া তুলিতেন। লক্ষ্যবনতা, দীর্ঘ-অবস্ঠানবতী, নবম বা দশম বর্ষীয়া বালিকা-বধূর পঞ্চমর্ষে হয়তো একটা বাট বা পেলাস পড়িয়া পেল, তাহা দেখিবারাত্র শান্তাঙ্গী সপক্ষে চীৎকার

করিয়া বলিয়া উঠিলেন “বাপ-মা মেয়েকে মেলাপড়া শিখিয়ে মেম করেছে, সংসারের কাজকর্ম কিছুই শেখায় নি?” এইরূপ অভিযোগ শুনিতে পাওয়া যাইত না, সেকালে বোধ হয় এরূপ তত্র গৃহস্থের বাড়ী অতি অল্পই ছিল।

সেকালে অর্ধোপার্জনই বিদ্যানিকার একমাত্র উদ্দেশ্য বলিয়া বিবেচিত হইত, সেই জন্য জীলোকবিশেষ লেখাপড়া শেখাটা একটা অনাবশ্যক বিলাসিতা বলিয়া গণ্য ছিল। আবার অনেক বাটতে পুরুষবিশেষ মন এত সফীর্প ও নীচ ছিল যে, মেয়েরা লেখাপড়া শিখিলেই পরপুরুষকে প্রেমপত্র লিখিবে, এই আশঙ্কায় তাঁহারা জীলিকার ঘোর বিরোধী ছিলেন। এখনকার চল্লিশ-পন্নভাঙ্গিশ বৎসর পূর্বেও আহারই সমবয়সী, কোন আত্মীয়কে বাহাঙ্গুরি করিয়া বলিতে শুনিয়াছিলাম যে, তাঁহাদের অন্তঃপুরে কালি-কলম, কাগজ-পেন্সিল রাখিবার হুকুম নাই, কারণ, তাঁহাদের বাটের দুই-একটি বধূ পিজালয়ে কিছু লেখাপড়া শিখিয়াছিলেন, পাছে বধূরা পরপুরুষকে পত্র লেখেন সেই অন্তই বাটের কর্তা ঐরূপ হুকুম জারি করিয়াছিলেন, অথচ তিনি নিজে অশিক্ষিত ছিলেন না। যে-রূপে শিক্ষিত পুরুষগণই জীলিকা সত্ত্বে এইরূপ নীচ ও নিন্দনীয় ধারণার বশবর্তী ছিলেন, সে-রূপে অশিক্ষিতা গৃহিণীরা যে লেখাপড়া-জানা মেয়েকে পূর্ববধূরূপে পাইলে আপনাদিগকে দুর্ভাগ্যবতী বলিয়া মনে করিতেন, তাহা বলাই নিশ্চরোজন।

অথচ সেকালে যে-জীলোক লেখাপড়া জানিতেন, অনেক সময় তাঁহাদের সমাদরও হইত। সমাদরটা বেশী হইত লিখন-পঠনে অমতিজ্ঞা কমবয়সী তরুণীদের মধ্যে। নববিবাহিতা তরুণীরা স্বামীকে পত্র লিখিবার জন্য বা স্বামীর লিখিত পত্র পড়াইয়া শুনিবার জন্য লেখা-

পড়া-জানা মেয়েদের শরণাপন্ন হইত, অনেক সময় প্রৌঢ়া বা বৃদ্ধা গৃহিণীরাও আত্মীয়-আত্মীয়কে পত্র লেখাইবার জন্য লেখাপড়া-জানা যুবতীর সাহায্য লইতেন, আবার তাঁহারাষ্ট্র প্রতিবেশিনীদের নিকটে ঐরূপ বিদ্যুতী যুবতীর নিন্দা করিতে কুণ্ঠিত হইতেন না। শিক্ষিতা মেয়েদের আর এক বিষয়েও সমাদর ছিল। আমরা বাল্যকালে দেখিয়াছি যে, কোন কোন বাড়ীতে মধ্যাহ্নে মহিলা-মজলিস বসিত, সাধারণতঃ সেই মজলিসে পরচর্চা ও পরনিন্দাই বেশীর ভাগ হইত, কোন কোন মজলিসে পুস্তক-পাঠও হইত। সাধারণতঃ কৃত্তিবাসের রামায়ণ, কাশীদাসের মহাত্মরত বা দ্বাপ্তরায়ের পাচালী পড়া হইত। একটি জীলোক পুস্তক পাঠ করিতেন, অন্য সকলে অবহিতচিত্তে তাহা শ্রবণ করিতেন। বাহার পুস্তক-পাঠ শুনিতে, তাঁহারা সকল সময় নিচ্ছন্দা হইয়া বসিয়া থাকিতেন না, কেহ পুস্তক শুনিতে শুনিতে স্থপারি কাটিতেন, কেহবা সলিতা পাকাইতেন, কেহবা ঐরূপ কোন গৃহস্থালীর কাজ করিতেন। অনেকে ঐরূপ একটা শিল্প-কাজ করিতেন, যে-শিল্প আধকাল মকবল হইতে এবং বহুকাল হইল শহর-অঞ্চল হইতে সম্পূর্ণরূপে অন্তর্হিত হইয়াছে। সেই শিল্প চুলের দড়ি বিনানো। জীলোকেরা একালে কবরী-বন্ধনের সময় “কার” এবং কিতা ব্যবহার করিয়া থাকেন। সেকালে একালের মত এক পরনার আট হাত কার বা চারি হাত কিতা কিনিতে পাওয়া বাইত না, কারের পরিবর্তে জীলোকেরা চুলের দড়ি ব্যবহার করিতেন। সেই চুলের দড়ি কিনিতে পাওয়া বাইত না, বাড়ীতে বিনাইয়া লইতে হইত।

মধ্যাহ্নের মহিলা-মজলিসটা আরম্ভ হইত বেলা দুইটা কি আড়াইটার সময়, আর চারিটার পর, আমরা ছুল হইতে বাড়ীতে আসিলে সে-মজলিস ভঙ্গ হইত। আমার মা বই পড়িয়া শুনাইতেন বলিয়া আমাদের বাড়ীতে মধ্যাহ্নকালে দশ-বারটি প্রতিবেশিনীর সমাপন্ন হইত। প্রতিবেশিনীদের পরস্পরের সহিত সাক্ষাত প্রথম সন্ধ্যায় হইত “আজ কি রান্না হ’ল” বলিয়া। ইহা প্রাত্যহিক সন্ধ্যায়, কোন দিন ইহার অন্তর্থা হইতে দেখি নাই। সেকালে প্রায় সকল জীলোকই অশিক্ষিতা ছিলেন বলিয়া

মহিলা-মজলিস মাজেই পুস্তক-পাঠ হইত না। মহিলা-মজলিসে আশাধের বাড়ীতে, পুস্তক-পাঠের ব্যবস্থা হইয়াছিল আমার পিতার চেষ্টায়। তিনি জানিতেন যে, সাধারণতঃ মহিলা-মজলিসে প্রতিবেশিনীদের নিন্দা-আত্মীয়-পরিজনদের নিন্দা, পরচর্চা ও কুৎসা প্রভৃতিই হইয়া থাকে, ইহা ব্যতীত নারীসমাজে আর কোন আলোচ্য বিষয় থাকিত না। তাই তিনি আমার জননীকে বলিয়া দিয়াছিলেন, “পাড়ার পাঁচ জন বেয়ে আমাদের বাড়ীতে বেড়াইতে আসিলে তাহাদিগের নিকটে রামায়ণ, মহাত্মরত, বা অন্য কোন বই পড়িও, যেন আমাদের বাড়ীতে পরচর্চা বা পরকুৎসা না হয়।” তদবধি এই পুস্তক-পাঠের ব্যবস্থাই প্রচলিত হয়।

সেকালে ছুলের পাঠ্য পুস্তক ছাড়া সাধারণের উপযোগী জী-পাঠ্য পুস্তক খুব অল্পই ছিল। আমরা বাল্যকালে সংবাদপত্র দেখিয়াছি,—“স্বলভ সমাচার,” “এডুকেশন গেজেট,” “সাধারণী”। ইহা ব্যতীত আরও হয়তো সংবাদপত্র ছিল, কিন্তু আমাদের সহিত অন্য কোন কাগজের সম্পর্ক ছিল না।

বাল্যকালে আমরা জীলোকদিগের উপযোগী উপদেশপূর্ণ একখানি মাত্র উপস্তানের কথা জানিতাম, সেই পুস্তকের নাম “স্বশীলার উপাখ্যান,” গ্রন্থকারের নাম মধুসূদন মুখোপাধ্যায়। ঐ পুস্তকের প্রথম ভাগ অবিবাহিতা বালিকাদের জন্য, দ্বিতীয় ভাগ বিবাহিতা তরুণী ও যুবতীদের জন্য এবং তৃতীয় ভাগ প্রৌঢ়া গৃহিণীদের জন্য লিখিত হইয়াছিল। সেই পুস্তক আমাদের বাড়ীতে ছিল, আমাদের ছুলপাঠ্য না হইলেও আমরা সেই পুস্তক বাল্যকালে পাঠ করিয়াছি। তাহার অনেক পরে ঐ ধরণের একখানি পুস্তক স্বর্গীয় শিবনাথ শাস্ত্রী মহাশয় লিখিয়াছিলেন, তাহার নাম “মেজো বৌ”। এই পুস্তক বোধ হয় এখনও পাওয়া যায়। “স্বশীলার উপাখ্যান” এখন আর পাওয়া যায় না। এখনকার প্রায় কুড়ি বৎসর পূর্বে, আমি যখন “হিতবাহী”র সম্পাদকীয় বিভাগে কাজ করিতাম, সেই সময় আমাদের গ্রাহকদিগকে উপহার বিবাহ জন্য “স্বশীলার উপাখ্যান” সংগ্রহের জন্য একবার বিশেষ চেষ্টা করা হয়, কিন্তু আমাদের সে-চেষ্টা ফলবতী হয় নাই।

আমার পিতা সেকালের লোক হইলেও অত্যন্ত উদার মতাবলম্বী, এমন কি এখনকার ভাবার বাহাকে “প্রগতিশীল” বলা হয়, তাহাই ছিলেন। তিনি আমার জননীকে লেখাপড়া শিখাইতে সমর্থ হইয়াছিলেন। আমরা পল্ল ভূমিরাছি যে, তিনি যখন আমার মাকে লেখাপড়া শিখাইতে আরম্ভ করেন, তখন আমাদের বাটীর গৃহিণীরা তাহাতে প্রবল অনুরাগ হইয়াছিলেন। কিন্তু বাবা তাঁহাদের আপত্তি অগ্রাহ করিয়া আমার মাকে লেখাপড়া শিখাইয়াছিলেন। বাবার কাছে না যে কেবল বাংলা পুস্তক পাঠ করিতেই শিখিয়াছিলেন তাহা নহে, না ইতিহাস, বিজ্ঞান, বাংলা ব্যাকরণ, ভূগোল এবং খগোল সম্বন্ধেও আমার পিতার নিকট হইতে শিক্ষা পাইয়াছিলেন।

লেখাপড়ার চর্চা না থাকিতে সেকালের মহিলা-সমাজ যে কিরূপ অজ্ঞান-অন্ধকারে আবৃত ছিল, তাহা তাবিলে চমৎকৃত হইতে হয়। যদেশ, বিদেশ সম্বন্ধে তাঁহাদের কোন ধারণাই ছিল না। বাসস্থান হইতে দুই-তিন ক্রোশ দূরবর্তী স্থান তাঁহাদের পক্ষে বিদেশ ছিল। বাহারা দেশের অর্থাৎ নিজের পল্লীর বাহিরের কোন সংবাদ রাখা অনাবশ্যক বলিয়া মনে করিতেন, তাঁহারা যে বিদেশের কোন সংবাদ রাখিতেন না, ইহা বলাই নিস্তারোজন। দৈনিক সংসারস্বাভাবিকীর্মা-সংক্রান্ত ব্যাপার ব্যতীত জীলোকের আলোচ্য অস্ত্র কোন ব্যাপার থাকিতে পারে, ইহা সেকালের নারীরা ধারণা করিতেই পারিতেন না। দেশের বা সমাজের মঙ্গলের উদ্দেশ্যে সভা-সমিতিতে যোগদান করা যে জীলোকেরও উচিত, এরূপ কথা কেহ বলিলে লোকে তাহাকে পাগল বলিত।

সেকালে বঙ্গমহিলাদের মধ্যে লেখাপড়ার চর্চা ছিল না বলিয়া পাঠক-পাঠিকাগণ মনে করিবেন না যে, তাঁহাদের মধ্যে সঙ্গীতচর্চা ছিল না। সেকালের মহিলাদের মধ্যে অনেকে সঙ্গীতচর্চা করিতেন, কিন্তু সেই সকল গায়িকার কণ্ঠস্বর সাধারণতঃ কোন পুরুষের কর্ণগোচর হইত না। আমরা বাল্যকালে, অনেক মহিলা-মঙ্গলিনে, কোন কোন মহিলাকেও গান করিতে শুনিয়াছি।

তাঁহারা এরূপ যত্নসহকারে গান করিতেন যে, তাঁহাদের কণ্ঠস্বর কখনও অন্তঃপুরের সীমা অতিক্রম করিত না। সেই সকল গানের অধিকাংশই বাজা বা পাচালীর গান ছিল। রামপ্রসাদের গান, ষোড়শাব্দ অধিকারীর রচিত কৃষ্ণ-বাজার গান, দান্তরারের পাচালী, মদন মাঠারের বাজার গান এবং নিধুবাবুর বা গোপাল উড়ের টাঙ্গা সেকালে অনেক ভক্তমহিলার জানা ছিল। সেই সকল সঙ্গীতের যথোচিত সন্যাসহার হইত বিবাহবাসরে। যে-সকল শ্রোতা গৃহিণী যুবতী যুব উচ্চকণ্ঠ ভীষণ দোয়াবহ বলিয়া মনে করিতেন, তাঁহারাও বিবাহরাজিতে বাসরঘরে, সন্যাসবিবাহিত বরের সম্মুখে তাঁহাদের যুবতী যুব গানকে অন্তরায় বলিয়া মনে করিতেন না। সেকালে হার্মোনিয়মের এরূপ প্রচলন ছিল না; মকমলে কালেতন্ত্রে কখনও হার্মোনিয়ম দেখিতে পাওয়া বাইত, সুতরাং বাসরেই হউক বা মহিলা-মঙ্গলিনেই হউক, মহিলারা যে গান করিতেন, তাহা বিনা বাদ্যসহে। যে-যুগে জীলোকদের লেখাপড়া জানা একটা দোষ বলিয়া গণ্য হইত, সেই যুগে জীলোকের সঙ্গীতচর্চা যে পুরুষসমাজে অতিবড় অপরাধ বলিয়া গণ্য হইত, তাহা সহজেই অল্পমের। অথচ জীলোকদিগের মধ্যে যে সঙ্গীত-স্রবণ-স্পৃহা ছিল না তাহা নহে। যে যুবতীর কণ্ঠস্বর মধুর হইত, তাহার গান শুনিবার জন্য বয়স্কী মহিলারা আগ্রহ প্রকাশ করিতেন। সেইরূপ কোন স্বকণ্ঠী গায়িকা কোন মহিলা-মঙ্গলিনে উপস্থিত হইলে শ্রোতা ও বক্তারা তাহাকে “একটা গান গা না মা, তোরা পলাটি বেশ মিষ্টি” এইরূপ বলিয়া গান শুনিবার জন্য বারংবার অহুরোধ করিতেন। গান শুনিবার আগ্রহ সকলেরই ছিল, কিন্তু সঙ্গীতের রীতিমত চর্চা দোয়াবহ বলিয়া বিবেচিত হইত!

এক বিষয়ে সেকালের মহিলারা একালের মহিলা-দিগের অপেক্ষা অনেক উন্নত ছিলেন। রন্ধনবিদ্যায় এবং শারীরিক পরিষ্কারে সেকালের জীলোকদের অসাধারণ পারদর্শিতা ছিল। সাংসারিক নিত্য রন্ধন ভোজ্য জীলোকদের অবশ্যকর্তব্য ছিল। বড় বড় ভোজ্যেও রন্ধনের ভার তাঁহারা ই গ্রহণ করিতেন এবং অগ্নানবয়সে সেই ভার বহন করিতেন। রন্ধনকুশলতার জন্য বহু ব্রাহ্মণ-মহিলা

খ্যাতি ছিল। সেকালে অনেক স্ত্রীলোকই স্বামী কার্যার্থেও বেশ দক্ষতা প্রকাশ করিতেন। বিবাহ প্রস্তুতি শুভকার্যে ততুলচূর্ণ দ্বারা স্তম্ভিক বা "স্ত্রী" নির্মাণ, পিড়ার উপর আলিপনা, পঞ্চপঙ্ক্তির আসন নির্মাণ ইত্যাদি কার্যে অনেকে এমন স্বামী শিল্পজ্ঞানের পরিচয় দিতেন যে, তাহা স্বামীর বিশ্বর উৎপাদন করিত। অনেকে চন্দ্রপুণি, স্বামীর ছাঁচ, ছোলার ডালের বরকী, মূলের নাড়ু, স্বামীর নাড়ু ইত্যাদি নানাবিধ স্বামীর স্বামীর মিষ্টার প্রস্তুত করিতে পারিতেন, সেই সকল মিষ্টার প্রধানতঃ ফুলশস্যের তরু বা অল্প কোন তরুর সহিত কুটুখবাড়ীতে প্রেরিত হইত। আমার কোন নিকট-আত্মীয় অর্ধশতক পেনে কাটিয়া এমন স্বামীর কৃত্রিম টাঙ্গা ফুল প্রস্তুত করিতে পারিতেন যে, পাচ-সাতটা টাঙ্গা ফুলের সহিত সেই কৃত্রিম ফুলটা রাখিয়া দিলে সহজে বুঝিতে পারা যাইত না যে উহাদের মধ্যে কোনটা কৃত্রিম। অতি স্বল্প ভাবে সুপারি কাটাও সেকালে একটা কাকশিল্প ছিল। এক এক জনের কণ্ঠিত সুপারি ঠিক স্তম্ভের মত হইত। ধরের ভিজাইয়া কোমল করিয়া তাহা দ্বারাও অনেকে নানা প্রকার ফলফুল, পশুপক্ষী প্রস্তুত করিতে পারিতেন।

একালের ভদ্রমহিলারা বালকদিগের অল্প বয়স হাকপ্যাণ্ট, ব্রক ইত্যাদি পরিচ্ছদ প্রস্তুত করিয়া থাকেন, সেকালে কেহই সেরূপ করিতে পারিতেন না। তাহার প্রধান কারণ, সেকালে অলঙ্কার-বাহ্যল্য থাকিলেও পরিচ্ছদ-বাহ্যল্য একেবারেই অজ্ঞাত ছিল। ভদ্র পরিবারের বালিকারা চার-পাঁচ বৎসর এবং বালকেরা ছয়-সাত বৎসর বয়স পর্যন্ত বাড়ীতে প্রায়ই নগ্ন থাকিত; বাটীর বাহিরে কোথাও যাইতে হইলে বালক-বালিকারা কাপড় পরিভ, বালকেরা জামা ও জুতা পরিভ, বালিকারা জামা বা জুতা ব্যবহার করিত না। অনেক বালিকার অঙ্গে প্রথম জামা উঠিত, নববধূরূপে বিবাহের পর প্রথম বস্ত্র-বাটী যাইবার সময়। সেকালের ভদ্রমহিলারা যে এখনকার মহিলাদের মত বাটীতে পরিচ্ছদ প্রস্তুত করিতে পারিতেন না, তাহার অল্প কারণ, সেকালে সেলাইয়ের কল ছিল না, সকল প্রকার সেলাই-কাৰ্যই, হাতে করিতে

হইত। সেকালে কোন ভদ্রঘরের স্ত্রীলোক শেমিজ বা সারা ব্যবহার করিতেন না। প্রায় পরভাল্লিশ বৎসর পূর্বে, আমার স্ত্রী শেমিজের উপর শাড়ী পরিয়া কোন আত্মীয়ের বাটীতে নিমন্ত্রণ রক্ষা করিতে গিয়াছিলেন, সেখানে তাঁহাকে বড়ই বিপদে পড়িতে হইয়াছিল। প্রৌঢ়া গৃহিণীরা তাঁহাকে শেমিজ পরিতে দেখিয়া বলিয়াছিলেন, "বোম্বিনকে ঘিরে এইবার কলকাতা থেকে জুতো ও কোর্ট আনিবে পরিও। মেমেদের মত বাঘরা পরেছ, জুতো পারে না দিলে মানাবে কেন?" শুনিয়াছি কেবল একজন প্রৌঢ়া মহিলা শেমিজ দেখিয়া বলিয়াছিলেন, "এ পোষাক তো বেশ, পাভলা কাপড় পরলেও বে-আড় হাতে হয় না। আমিও বৌমাঘের অল্প এইরকম জামা কলকাতা থেকে আনতে বলব।" তিনি কলিকাতা হইতে শেমিজ আনাইয়া পুত্রবধূদিগকে পরাইয়া সংসাহসের পরিচয় দিয়াছিলেন কিনা, জানিতে পারি নাই। বলা বাহুল্য যে, আমার স্ত্রীর অল্প শেমিজ আমি কলিকাতা হইতে লইয়া গিয়াছিলাম। এখন এক এক সময় তাবি যে, সেকালে ঐসকল রক্ষণ-শীলা প্রৌঢ়া গৃহিণীদের মধ্যে বহি কেহ রিপ্, ভ্যান্ উইঙ্কল-এর মত স্বদীর্ঘ চল্পিশ কি পঞ্চাশ বৎসর পাচ নিত্রার পর এখন নিত্রাভঙ্গে চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করেন, তাহা হইলে বর্তমান ভদ্রমহিলাদিগের বেশভূষা, আচার-ব্যবহার দেখিয়া কিছুতেই বিশ্বাস করিতে পারিবেন না যে, তিনি বদম্যেই আছেন এবং তাঁহার চতুর্দিকে যে সকল ভদ্রমহিলাকে দেখিতেছেন, তাঁহারা তাঁহারই প্রৌঢ়া, প্রপৌঢ়া, বাউলী মহিলা।

বাস্তবিক, পত্ত পঁচিশ বা ত্রিশ বৎসরের মধ্যে কলিকাতার ও তন্নিকটবর্তী স্থানসমূহে নারীসমাজে বেকরুপ অল্প পরিবর্তন হইয়াছে, পুরুষসমাজে তাহার তুলনার অতি সামান্যই পরিবর্তন হইয়াছে। ১৮৯১ খ্রীষ্টাব্দে আমি স্বয়ং অর্থোপার্জননের চেষ্টায় প্রথম কলিকাতার আসি, তখন কলিকাতাতেও মহিলা-সমাজে কঠোর অবরোধ-প্রথা ছিল। কোন ভদ্রমহিলাকে বহি নিষ্কর বাটী হইতে বাহির হইয়া পথ দিয়া ছুই-তিনখানা বাটীর পরবর্তী বাটীতে যাইতে হইত, তাহা হইলে পাকী থাকিতে হইত। তখন কলিকাতার রিক্স ছিল না,

কলিকাতাৰ সকল পল্লীতেই বহুসংখ্যক পাৰ্কাই ছিল। সেকাৰেৰে সেই সকল পাৰ্কাইৰ ছাৰেৰ উপৰ মোটা কাপড়ে প্ৰশস্ত আট-বশ হাত দীৰ্ঘ এবং চাৰ হাত প্ৰশস্ত ছুইখানা কৰিয়া পৰ্কাই থাকিত। পাৰ্কাইৰ বেহাৰাৰা সেই ছুইখানা পৰ্কাই, ফুটপাথেৰ উপৰ, গৃহস্থেৰ বাটীৰ দ্বাৰ হইতে পাৰ্কাইৰ দ্বাৰ পৰ্যন্ত ছুই বাৰে আড়াল কৰিয়া ধৰিয়া দাঁড়াইয়া থাকিত; ভদ্ৰমহিলাৰা অবগুৰ্ণনবতী হইয়া সেই পৰ্কাইৰ অন্তৰাল দিয়া পাৰ্কাইতে আৰোহণ কৰিতেন। তাঁহাৰা আৰোহণ কৰিবাব পৰ, বেহাৰাৰা পাৰ্কাইৰ দ্বাৰ বন্ধ কৰিয়া তবে পাৰ্কাই কাঁখে কৰিত। অনেক পাৰ্কাইতে “ঘেৰাটোপ” থাকিত; “ঘেৰাটোপ” অৰ্থে বুলি বন্ধে নিশ্চিত একটা বড় বশাৰি। পাৰ্কাইৰ দ্বাৰ বন্ধ কৰিয়া বেহাৰাৰা ঐ ঘেৰাটোপ দিয়া পাৰ্কাই ঘিৰিয়া দিত; তাহাতে পাৰ্কাইৰ মध्ये অববন্ধ মহিলাৰা বে পাৰ্কাইৰ দ্বাৰ ঈবং উন্মুক্ত কৰিয়া বাহিৰে দৃষ্টি নিক্ষেপ কৰিবেন, তাহাৰও উপায় থাকিত না। কলিকাতাৰ কলুটোলা প্ৰভৃতি মুসলমান-পল্লীতে এখনও ঐৰূপ কঠোৰ অবৰোধ-প্ৰথা দেখিতে পাওৱা যায়, সেই ভদ্ৰ মুসলমান-পল্লীতে এখনও ছুই-চাৰিখানা পাৰ্কাইও আছে; ভদ্ৰ হিন্দু পল্লীতে পাৰ্কাই আৰ দেখিতে পাওৱা যায় না। বোধ হয় “ৰাজা” “মহাৰাজা” উপাধিধাৰী কোন কোনও বনিয়াদী বংশে এখনও ঐৰূপ কঠোৰ অবৰোধ-প্ৰথা আছে। এখনকাৰ চন্নিশ-পন্নতাৰিণ বংশৰ পূৰ্বে কলিকাতাৰ সাধাৰণ হিন্দু ভদ্ৰ গৃহস্থেৰ বাটীতেও অবৰোধ লব্ধে এইৰূপ কঠোৰতা ছিল। কিন্তু বিন্দেৰেৰ বিঘৰ এই বে, পদ্মাসানেৰ সময় পদ্মৰ ঘাটে, বা কালীঘাট প্ৰভৃতি ভীৰ্বে অবৰোধ-প্ৰথাৰ অন্তিম পৰ্যন্ত খুঁজিয়া পাওৱা বাইত না। পদ্মৰ ঘাটে শত শত পুৰুষেৰ দৃষ্টিৰ মध्ये অবগাহন এবং অন্তিমস্থ নিভবদ্ৰলহ জল হইতে উঠিয়া ঘাটেৰ উপৰ বদ্ৰ পৰিবৰ্তন কৰিতে কোন মহিলা কুষ্ঠাবোধ কৰিতেন না। ঘোড়ায় পাৰ্কাইৰ দ্বাৰ বন্ধ কৰিয়া বে-সকল ভদ্ৰ মহিলা কালীঘাটে ঘেৰীৰ্শন কৰিতে বাইতেন, তাঁহাৰা পাৰ্কাই হইতে অৱতরণ কৰিয়া ধ্বংসেৰ সৰ্গীৰ পথে, পুৰুষেৰ ভীড়েৰ মধ্য দিয়া; গমন কৰিতে এবং বীজাৰে বোকাবানবাৰগণেৰ সহিত হৰমস্বৰ কৰিয়া খেলনা ও অজ্ঞাত ভব্য কৰিতেন

ইতস্ততঃ কৰিতেন না। অবৰোধ লব্ধে বৃষপং ঐৰূপ লক্ষণশীল ও ঔদাৰনীতিক ব্যবস্থা দেখিয়া কবিঘৰ ৷হেমচন্দ্ৰ বন্দ্যোপাধ্যায় “বান্দালীৰ মেৰে” নামক ব্যঙ্গ-কবিতায় লিখিয়াছিলেন,

“কুটুম বাড়ী বেতে হলেই পাড়ী মুখে বাওৱা

দেশ শুদ্ধ লোকেৰ মাঝে পদ্মৰ ঘাটে নাওৱা।”

সেকাৰেৰ বাঙালী ভদ্ৰগৃহস্থেৰ অন্তঃপুৰ মध्ये অবগুৰ্ণনেৰে বেরূপ বাহল্য ছিল, তাহা দেখিলে একালে কলিকাতা-অকলে কিশোৰী ও বুবতী বধূদেৰ পক্ষে বোধ হয় হাস্য সংবরণ কৰা কঠিন হইবে। আমৰা ৷বালাকালে দেখিছাছি, অন্তঃপুৰমধ্যেও বধূদিগকে প্ৰায় সৰ্বক্ষণ অবগুৰ্ণনবতী হইয়া থাকিতে হইত। পৰিবাৰকৃত্ত বয়োবৃদ্ধ জীলোক ব্যতীত বাহিৰেৰে বে-কোন প্ৰৌঢ়া বা বৃদ্ধাকে দেখিলে বুবতী ও বালিকা বধূদিগকে অবগুৰ্ণন টানিয়া দিতে হইত। পৰিবাৰকৃত্ত বয়োবৃদ্ধ আত্মীয়গণেৰ সহিত কথা কহা তো দুৱেৰ কথা, তাঁহাৰা অন্তঃপুৰে প্ৰবেশ কৰিলেই বধূদিগকে ঘোমটা দিতে হইত। দিবাভাগে স্বামীৰ সহিত কথা কহা অত্যন্ত নিৰ্ভীৰতা বলিয়া বিবেচিত হইত। আমৰা যখন হপলী কলেজে পঢ়ি, তখন হালিশহৰে আমাৰ এক সতীৰ্ঘ বন্ধুৰ বাটীতে মध्ये মध्ये বেড়াইতে গিয়া ছুই-চাৰি দিন কাটাইয়া আসিতাম। আমাৰ বন্ধুৰ বাটীতে তাঁহাৰ ভিন-চাৰিটি ছোট ভ্ৰাতা ভগিনী, জনক, জননী ও পিতামহী ছিলেন। আমাৰ বয়স তখন কুড়ি কি একুশ বৎসৰ হইবে আমাৰ বন্ধুৰ জননীৰ বয়স তখন বোধ হয় পন্নতাৰিণ বৎসৰ হইবে, অৰ্থাৎ তিনি আমাৰ জননীৰই সমবয়স্ক ছিলেন। আমি তাঁহাকে “মা” বলিয়া ডাকিতাম, তিনিও আমাকে ঠিক পুত্ৰেৰ মতই আদৰবন্দ কৰিতেন। সেই প্ৰৌঢ়া মহিলা তখনও তাঁহাৰ বৃদ্ধা স্বৰ্গৰ সন্মুখে স্বামীকে দেখিলে একগলা ঘোমটা দিতেন, এমন কি, আমাৰ সাক্ষাতেও তিনি স্বামীকে দেখিলে অবগুৰ্ণনবতী হইতেন। তাঁহাৰ এইৰূপ অত্যধিক লজ্জাশীলতা দেখিয়া আমি প্ৰথমে অত্যন্ত বিস্মিত হইয়াছিলাম, কাৰণ আমাৰেৰ বাড়ীতে অবগুৰ্ণন-বাহল্য একেবাৰেই ছিল না। বোধ হয় চন্দনগৰে



আমার পিতাই সর্বপ্রথম অবরোধ-প্রথা ও অবজ্ঞান-প্রথার বিরুদ্ধে বিদ্রোহী হয়েছিলেন। সেই অল্প আবার পিতার বহু বন্ধু আত্মীয়স্বজন এবং প্রতিবেশীরা তাঁহাকে “বেশ” “খিটান” প্রভৃতি বলিয়া বিজ্ঞপ করিতেন।

প্রায় ত্রিশ বৎসর পূর্বেকার কথা, আমি এক দিন অপরাহ্নে কলিকাতা হইতে বাটীতে ফিরিবার সময় বাটীতে আমার এক আত্মীয়ের বাটীতে গিয়াছিলাম। আমি বাটীর মধ্যে প্রবেশ করিয়া দেখিলাম যে গৃহস্থানী পুঙ্করিণী হইতে স্নান করিয়া আসিলেন। সেই অবেলার তাঁহাকে স্নানের কারণ জিজ্ঞাসা করাতে তিনি বলিলেন, “আর বল কেন? বউমার (স্নাতৃবধূর) আঁচলটা আমার গারে ঠেকে গিয়েছিল, তাই এই অবেলার ডুব দিয়ে এলাম।” কনিষ্ঠ স্নাতৃবধূ এবং ভাগিনের-বধূকে স্পর্শ করিলে, এমন কি অসাবধানতা বশতঃ তাঁহাদের বস্ত্র স্পর্শ করিলেও এমন উৎকট পাপ হইত যে, তৎক্ষণাৎ স্নান করিয়া শুদ্ধ হইতে হইত! ষাংহারা বলেন যে স্নাতৃবধূ উচ্চবর্ণ দ্বারা স্পর্শ করিলে স্নান অথবা বস্ত্র পরিবর্তন করেন, তাঁহারা কি বলিতে পারেন যে, স্নাতৃবধূ অথবা ভাগিনের-বধূকে অত্যন্ত স্নানবশতই সেকালে লোকে স্পর্শ করিতেন না? হিন্দু সমাজে এই যে স্পৃহ-অস্পৃহ বিচার বহুমূল হইয়া আছে, যুগাই যে ইহার প্রধান বা একমাত্র কারণ, তাহা নহে; বহুকাল প্রচলিত দেশাচার ও সংস্কারই ইহার প্রধান কারণ। অবশ্য মেধর, ভোম মুদকরাস প্রভৃতির প্রতি যে উচ্চ বর্ণের হিন্দুর আদৌ স্নান নাই, এ কথা বলিলে সত্যের অপলাপ করা হইবে।

সেকালে বাংলার ভদ্র নারীসমাজে পরিচ্ছদ-বাহল্য না থাকিলেও যে অলঙ্কার-বাহল্য ছিল, একথা পূর্বেই বলিয়াছি। সেকালে ভদ্রমহিলাদের এক শাড়ী ব্যতীত দ্বিতীয় কোন পরিচ্ছদ ছিল না; ধনবতী মহিলারা নিজ বাটীতে বিশেষ কোন ক্রিয়াকর্ম উপলক্ষে ধা কোথাও নিমন্ত্রণ রক্ষা করিতে বাইবার সময় বেনারসী শাড়ী পরিধান করিতেন। সেই সকল শাড়ীর মূল্য পঞ্চাশ-ষাট টাকা হইতে পাঁচ-সাত শত টাকা পর্যন্ত ছিল।

সাধারণ গৃহস্থ-মহিলারা করাসতাকা, শাড়ীপূর বা ঢাকাই শাড়ী “তোলা পোবাক” রূপে ব্যবহার করিতেন। কার্পাস বস্ত্র বস্ত্র সূত্র হইত, ততই তাহা মূল্যবান হইত। হুতরাং বে-বুগে শেমিজ বা সারার প্রচলন ছিল না, সেই বৃগে অতি সূক্ষ্ম কার্পাস বস্ত্র পরিধান করিয়া ভদ্রমহিলারা যে কিরূপে লক্ষ্য নিবারণ করিতেন, তাহা বর্তমান বৃগে অসম্ভব করাও কঠিন। বোধ হয় সেই অল্পই সেকালে অবরোধ-প্রথা এবং পরপুরুষের সন্মুখে বাহর হওয়া সম্বন্ধে বিশেষ কঠোরতা ছিল।

তাঁহার পর সেকালের অলঙ্কারের কথা। মহিলা-সমাজের কথা বলিবার সময় অলঙ্কারের উল্লেখ না করিলে বর্ণনা অসম্পূর্ণ থাকিয়া যায়। সেকালে ধনবানদিগের পুত্রবধূ, কস্তা বা গৃহিণীরা স্বজন সকল প্রকার অলঙ্কার পরিধান করিতেন, তখন অনেক সময় তাঁহাদিগকে অলঙ্কারের ভারে বিস্ত্র হইতে হইত। তাঁহাদের আড়ট ভাব দেখিলে বেশ বুঝিতে পারা যাইত যে, তাঁহারা অলঙ্কারের অল্প দারুণ অস্বস্তি বোধ করিতেছেন। আজ-কাল দুর্গা, অগস্ত্যী, সরস্বতী প্রভৃতির প্রতিমাকে বেক্রপ আপাদমস্তক বহু অলঙ্কারে সূচিত করা হয়, সেকালে লক্ষীর বরকস্তারা ঠিক সেইরূপ ভূষণে সূচিত হইতেন।

আমার মনে হয়, সেকালে ভদ্র গৃহস্থ মহিলাদের মধ্যে আত্মমর্যাদাবোধ এক বিবরে এখনকার অপেক্ষা অল্প ছিল। সেকালে অনেক স্ত্রীলোকই কুটুমবাড়ীতে নিমন্ত্রণ রক্ষার্থে যাইবার সময়, প্রতিবেশিনীদিগের নিকট হইতে অলঙ্কার চাহিয়া লইয়া পরিধান করিয়া যাইতেন। একালে বোধ হয় সামান্ত আত্মমর্যাদাসম্পন্ন স্ত্রীলোকও সেকালের মত পরের গহনা পরিয়া কুটুমবাড়ীতে “বড়মহুদী” বোমাইতে স্নান বোধ করেন। সেকালে মহিলা-সমাজে আর একটা প্রথা প্রায় সর্বত্রই দেখা যাইত, একালে তাহা বড় দেখিতে পাই না। আমরা বাল্যকালেও দেখিয়াছি, ধনবতী মহিলারা আপাদমস্তক অলঙ্কার ও বহুমূল্য বেনারসী শাড়ী পরিয়া আত্মীয়ের বাটীতে নিমন্ত্রণ রক্ষা করিতে গিয়া আসিবার সময় ধাবারের একটা “ছাঁদা” বাঁধিয়া আনিতেন। আজকাল কোন ভদ্র-মহিলা এইরূপ ছাঁদা বাঁধিতে স্নান করেন; বোধ হয়

ঠাহাৰা কল্পনা কৰিভেও পাবেন না যে ঠাহাৰেৰ পিতামহী-মাতামহীৰা হুটুৰবাড়ী হইতে বড় বড় খাবাৰেৰ পুটুলি হাতে লইয়া গাড়ী-পাকীতে আৰোহণ কৰিতে কিছুমাত্ৰ কুঠা বোধ কৰিভেন না।

আর একটা বিষয়ে মহিলা-সমাজে প্রভুত পরিবর্তন হইয়াছে বলিয়া মনে হয়। সেকালে জীলোকদের মধ্যে বহু অধিকসংখ্যক শুচিবাহুগ্রস্ত দেখিতে পাওয়া বাইত একালে সেরূপ দেখা যায় না। এক এক জন জীলোকের শুচিবাহুর কথা শুনিলে বিস্মিত হইতে হইত। প্রায় পঁচিশ বৎসর পূর্বেও আমাদের এক প্রতিবেশিনীর এইরূপ উৎকট শুচিবাহু ছিল। তিনি রন্ধনশালাতে রন্ধনের অস্ত্র যে জল ব্যবহার করিভেন, সেই জলে প্রত্যহ এক টুকরা খুঁটে কেলিয়া রাখিভেন, কারণ পুঙ্করিণী হইতে জল আনিবার সময় যদি ঠাহাৰ পদতলে কোন অশুদ্ধ দ্ৰব্য ঠেকিয়া থাকে, তাহা হইলে যে ঠাহাৰ কক্ষস্থিত ঘড়ার জলটাও অপবিত্র হইত, সে-বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। স্বাধিবার জলের সেই অপবিত্রতা দূর কৰিবার অস্ত্ৰই তিনি সেই জলকে পোষয় দ্বাৰা পবিত্র কৰিয়া লইভেন। আমরা বালাকালে এক জন বিধবা ব্রাহ্মণীকে দেখিয়াছি, তিনি প্রত্যহ পদ্মাস্নান কৰিয়া আনিবার সময় কক্ষস্থিত ঘড়ার পদ্মজল পথে ছড়া দিতে দিতে আসিভেন। ঠাহাকে ঐরূপ কৰিবার কারণ জিজ্ঞাসা কৰিলে তিনি বলিভেন, “পথে কত নোংরা জিনিষ থাকে, কত হাড়ী-মেথৰ পথ মাড়িয়ে চলে, পদ্মাস্নানে শুদ্ধ হয়ে সে-পথে চলি কেমন ক’রে? তাই পদ্মজল ছড়া দিয়ে পথটাকে শুদ্ধ ক’রে নিই।” শুচিবাহুগ্রস্ত অনেক জীলোক সৰ্ব্বদা জল খাঁটীৰ অস্ত্ৰ বার মানই হাতে পাৰে “হাজা” কতে কষ্ট পাইভেন। কোন কোন জীলোক সমস্ত দিন সিন্ধু বস্ত্ৰ পরিধান কৰিয়া থাকিভেন, সিন্ধু বস্ত্ৰটা নাকি অশুচি-নিষাৰক। এই শুচিবাহুরোগ কেবল যে প্রাচীনা ও বিধবাদেরই ছিল তাহা নহে, অনেক সধবা বুৰতীও উৎকট শুচিবাহুগ্রস্ত ছিলেন।

সেকালেৰ মহিলা-সমাজে আর একটা প্রথা ছিল সৰ্ব্ব পাতানো। “সই” (সখি), “মিতিন” (মিজাপী), “মকর,” “পদ্মজল,” “মহাপ্ৰসাদ,” “সাগর,” “গোলাপজল”

বা “গোলাপ,” “বেয়ান,” “মনেৰ কথা” প্রভৃতি বাহা হউক একটা সম্পর্ক পাতাইয়া সেকালেৰ মহিলাৰা পৰস্পৰেৰ মধ্যে ঘনিষ্ঠতা স্থাপন কৰিভেন। এই সকল পাতানো সৰ্ব্বদেৰ মধ্যে কোন কোনটিৰ প্রতিষ্ঠা ধৰ্ম্মতাৰেৰ উপৰ ছিল। পুৰীতে জগন্নাথ-বৰ্শনে গিয়া মহিলাৰা পৰস্পৰেৰ মুখে জগন্নাথৰ মহাপ্ৰসাদ দিয়া “মহাপ্ৰসাদ” সৰ্ব্ব পাতাইয়া আসিভেন। অনেক সময় কোন মহিলা পুৰী হইতে মহাপ্ৰসাদ আনিয়া নিজ পত্নীবাণিনীৰ মুখে সেই মহাপ্ৰসাদ দিয়া “মহাপ্ৰসাদ” সৰ্ব্ব পাতাইভেন। উত্তৰায়ণে পদ্মাসাগরে স্নান কৰিতে গিয়া পৰস্পৰেৰ মধ্যে “সাগর” পাতাইয়া আসিভেন। মকর-সংক্রান্তিৰ দিন, পদ্মাস্নান কৰিয়া পৰস্পৰেৰ মধ্যে “মকর” পাতানো হইত। “বেয়ান” সৰ্ব্বদটা সাধাৰণতঃ বালাকালে পুতুল খেলার সময় পাতানো হইত। একটা বালিকাৰ পুতুল-ছেলেৰ সহিত অস্ত্ৰ বালিকাৰ পুতুল-মেয়েৰ বিবাহ দিয়া বালিকাৰা পৰস্পৰেৰ “বেয়ান” হইত। সংসারক্ষেত্ৰে অনেক সময় প্রকৃত বেয়ানদেৰ মধ্যে, ঘেনা-পাওনা বা পাৰিবাৰিক কোন ব্যাপাৰ লইয়া মনোমালিন্ধ ঘটিতে দেখা যায়, কিন্তু পাতানো “বেয়ান” অথবা অস্ত্ৰ কোন পাতানো সম্পর্কে সম্পৃক্ত মহিলাদেৰ মধ্যে কখনও মনোমালিন্ধ ঘটিতে দেখা বাইত না, কারণ উহা নিৰবচ্ছিন্ন শ্ৰীতি এবং ভালবাসাৰ উপৰ প্রতিষ্ঠিত হইত। এই সকল শ্ৰীতিৰ সৰ্ব্ব অনেক সময় দুই তিন পুৰুষ পৰ্য্যন্ত বিঘ্যমান থাকিত। পুত্ৰকন্তাৰা মাতাৰ “সই” বা “বেয়ান”কে “সই-মা” বা “বেয়ান-মা” বলিয়া সম্বোধন কৰিত। “সই-মার” মত সেকালে “সই-ঠাকুরমা” “সই-বিদিমা” “মকর-ঠাকুরমা” পৰ্য্যন্ত সম্বোধন আমরা শুনিয়াছি। অনেক সময় রক্তপ্ৰিয়া রাসিকাৰা পৰস্পৰেৰ মধ্যে এমন অদ্ভুত সৰ্ব্ব স্থাপন কৰিভেন যে, তাহা শুনিলে হাত সংবরণ কৰা কঠিন হইত। আমরা বালাকালে শুনিয়াছি আমাৰ জননীৰ সমবয়স্ক দুই জন মহিলা পৰস্পৰেৰ মধ্যে “মুখে আঙন” সম্পর্ক পাতাইয়াছিলেন এবং সৰ্ব্বজনসমক্ষে পৰস্পৰকে “মুখে আঙন” বলিয়াই সম্বোধন কৰিভেন। আমাৰেৰ বয়স বখন চৌদ্দ কি পন্থ বৎসৰ অৰ্থাৎ এখনকাৰ পকাৰ কি ছাগাৰ বৎসৰ পূৰ্বে, একটা জনব

প্রচারিত হইল যে, কোনও গ্রামের গ্রাম্য দেবতা নাকি স্বপ্নবোধে কোন মহিলাকে প্রত্যাদেশ করিয়াছেন যে, পুত্রকন্টার কল্যাণকামনার প্রত্যেক জীলোককে অস্ত্র এক জন জীলোকের সহিত “সই” পাতাইতে হইবে, না পাতাইলে ভীষণ অবদল হইবে। আর বার কোথা? একে দেবতার প্রত্যাদেশ, তাহার উপর পুত্রকন্টার ততাত্ত লইয়া কথা। কোন্ গ্রামে, কোন্ দেবতা, কাহাকে স্বপ্নে প্রত্যাদেশ করিয়াছেন, তাহার সত্যাসত্য নির্ণয়ের প্রয়োজন হইল না, ইতর-স্তত্র প্রায় সকল জীলোকের মধ্যেই “সই” পাতাইবার ধুম পড়িয়া গেল। দেবতার নাকি আদেশ ছিল যে, দ্বিধি ও চিপিটকে ফলার মাথিরা পরম্পরের মুখে দিয়া “মুখে দিগান চিঁড়ে-দই,

তুমি আমার জন্মের সই” এই মন্ত্র তিন বার বলিতে হইবে। সেই হুজুগে করেকদিন ধরিয়া প্রচুর পরিমাণে চিঁড়া-মুড়কি বিক্রয় হইয়াছিল। এই হুজুগের পূর্বে, ঠাহারা “সই” পাতাইয়াছিলেন, ঠাহাদের মধ্যে অনেকে সইয়ের বাড়ীতে দ্বিধি চিঁড়া, মুড়কি, কদলী এবং মিঠার পাঠাইয়া সেই অজ্ঞাত গ্রামের অপরিচিত গ্রাম্য দেবতার কোপ শাস্তি করিয়াছিলেন। লোকলের মহিলাসমাজে এই কৃত্রিম সখড় পাতাইবার ইচ্ছা হইতে বেশ বৃদ্ধিতে পারা বার যে, ঠাহারা অশিক্ষিতা ও কুসংস্কারমণ্ডিতা হইলেও পরকে ‘আপন করিতে, নিঃসংগত পরিবারের সহিত ঘনিষ্ঠতা স্থাপন করিতে কিরূপ আগ্রহ প্রকাশ করিতেন।

## আরণ্যক

### ত্রিবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়

১৮

সুগলপ্রসাদকে এক দিন বলিলাম—চল, নুতন পাছপালার সন্ধান ক’রে আসি মহালিখারূপের পাহাড়ে।

সুগলপ্রসাদ সোৎসাহে বলিল—এক রকম লতানে পাছ আছে ওই পাহাড়ের মাথার অঙ্গলে—আর কোথাও নেই। চীহড় ফল বলে এদেশে। চলুন খুঁজে দেখি।

নাচা বইহারের নুতন বস্তিগুলির মধ্য দিয়া পথ। এরই মধ্যে এক-এক পাড়ার সর্দারের নাম অহুসারে টোলায় নামকরণ হইয়াছে—ঝুটোলা, রূপধাগটোলা, বেগমটোলা ইত্যাদি। উদ্বোধনে ধূপধাপ সব কোটা হইতেছে, খোলা-ছাওয়া মাটির ঘর হইতে কুণ্ডলী পাকাইয়া ধোঁরা উপরে উঠিতেছে—উলক কককার শিক্তর ঘল পথের ধারে ধুলাবাগি ছড়াইয়া খেলা করিতেছে।

নাচা বইহারের উত্তর সীমানা এখনও ঘন বনভূমি। তবে লব্ধিদিয়া বইহারে আর এতদূর বনভূমল বা পাছ-পালা নাই—নাচা বইহারের শোঁতামন্ত্রী বনভূমির বারো

আনা গিয়াছে, কেবল উত্তর সীমানার হাঝার ছই বিধা জমি এখনও প্রজাবিলি হর নাই। দেখিলাম সুগলপ্রসাদ ইহাতে বড় ছঃষিত।

বলিল—পাঙোতার ঘল ব’সে সব নষ্ট করলে, হুজুর। ওদের ঘরবাড়ী নেই, হাঘরের ঘল। আজ এখানে, কাল সেখানে। এমন বন নষ্ট করলে।

বলিলাম—ওদের ঘোব নেই সুগলপ্রসাদ। জমিগারে জমি কেলে রাখবে কেন, তারাও তো পবর্ষযেটের রেভিনিউ দিচ্ছে, চিরকাল ঘর থেকে রেভিনিউ গুনবে? জমিদার ওদের এনেছে, ওদের কি ঘোব?

—সরষতী কুড়ী দেবেন না হুজুর। বড় কটে ওখানে পাছপালা সংগ্রহ ক’রে এনে বলিয়েছি—

—আমার ইচ্ছেয় তো হবে না, সুগল। এত দিন বঝার রেখেছি এই বখেট, আর কত দিন রাখা বাবে বল। ওদিকে জমি ভার্দ দেখে প্রজারা সব বুকছে।

সদে আমাদের ছু-তিন জন সিপাহী ছিল। তারা

আমাদের কথাবার্তার পতি হুঁততে না পারিরা আমাকে উৎসাহ দিবার অস্ত্র বলিল—কিছু ভাববেন না হজুর, সামনে চৈতী কনলের পরে সরস্বতী কুণ্ডীর জ্বলি এক টুকরো পড়ে থাকবে না।

মহালিখারূপের পাহাড় প্রায় নয় মাইল দূরে। আমার আপিস-ঘরের জানালা হইতে ঘোঁরা-ঘোঁরা দেখা বাইত। পাহাড়ের তলার পৌঁছিতে বেলা দশটা বাজিয়া গেল।

কি স্তম্ভর রৌদ্র আর কি অকৃত নীল আকাশ সেদিন! এমন নীল কখনও আকাশে দেখি নাই—কেন-বে এক-এক দিন আকাশ এমন প্রাচ্য নীল হয়, রৌদ্রের কি অপূর্ণ রং, নীল আকাশ যেন মদের নেশার মত মনকে আচ্ছন্ন করে। কচি পত্রপল্লবের গারে রৌদ্র পড়িয়া বহু দেখায়—আর নাচা বইহারের ও লবটুলিয়ার বত বত পক্ষীর ঝাঁক বাসা ভাঙিয়া বাওয়ারতে কতক সরস্বতী সরোবরের বনে, কতক ভাওয়ারালি ও মোহনপুরা রিজার্ভ করেছে আশ্রয় লইয়াছে—তাহাদের কি অবিশ্রান্ত কুমন!

ঘন বন। এমন ঘন নির্জন আরণ্যকভূমিতে মনে একটি অপূর্ণ শান্তি ও মুক্ত অবাধ স্বাধীনতার ভাব আসে—কত গাছ, কত ডালপালা, কত বনফুল, কত বড় বড় পাথর ছড়ান—বেখানে সেখানে বসিয়া থাক, শুইয়া পড়, অলস জীবন মুহূর্ত প্রস্ফুটিত পিরাল যুদ্ধের নিবিড় ছায়ায় বসিয়া কাটাইয়া দাও—বিশাল নির্জন আরণ্যকভূমি তোমার শ্রান্ত স্নানসঙ্গীকে জুড়াইয়া দিবে।

আমরা পাহাড়ে উঠিতে আরম্ভ করিরাছি। বড় বড় গাছ মাথার উপরে সূর্যের আলোকে আটকাইয়াছে—ছোট বড় বরণা কল্ কল্ শব্দে বনের মধ্য দিয়া নামিয়া আসিতেছে—হরীতকী গাছ, কেলিকদম্ব পাছের সেগুন পাতার মত বড় বড় পাতায় বাতাস বাধিয়া শন্ শন্ শব্দ হইতেছে। বনমধ্যে মন্থরের ডাক শোনা গেল।

আমি বলিলাম—বুসলপ্রসাদ, চীহড় কলের গাছ কোথায় খোঁজ—

বুসলপ্রসাদ বলিল—বাবুজী! একটা গুহা আছে পাহাড়ের মধ্যে জমলে কোথায়—তার গারে সব ছবি

আঁকা আছে—কত কালের কেউ জানে না, লেটাই খুঁজছি।

হরতো বা প্রাগৈতিহাসিক যুগের মানুষের হাতে আঁকা বা খোদাই ছবি গুহার কঠিন পাথরের গারে! পৃথিবীর ইতিহাসের লক্ষ লক্ষ বৎসরের ব্যবিকা এক মুহূর্তে অপসারিত হইয়া সময়ের উজানে কোথায় লইয়া গিয়া কেলিবে আমাদের! মহালিখারূপের শৈলমালায় অদলারূত গুহার বেলে পাথরের প্রাচীরে সে-ছবি খুঁজিয়া বাহির করিতেই তো হইবে।

চীহড় কলের গাছ পাওয়া গেল আরও অনেক উপরে উঠিয়া। স্থলপদের পাতার মত পাতা, খুব মোটা কাঠের মত, আঁকিয়া থাকিরা অস্ত্র পাছকে আশ্রয় করিয়া উঠিয়াছে—কলগুলি শিমকাতীর, তবে শিমের ছুপানি খোলা কটকী চটিকৃতায় মত বড় ও অমনই কঠিন ও চওড়া—তিতরে পোল পোল বীচি। আমরা শুকনো লতাপাতা জালাইয়া বীচি পুড়াইয়া খাইয়াছি—টিক যেন পোল আলুর মত আত্বাব।

অনেক দূর উঠিয়াছি। ওই দূরে মোহনপুরা করেট—দক্ষিণে ওই আমাদের মহাল, ওই সরস্বতী কুণ্ডীর তীরবর্তী জঙ্গল অস্পষ্ট দেখা বাইতেছে। ওই নাচা বইহারের অবশিষ্ট দিকি ভাগ বন—ওই দূরে কুশী নদী মোহনপুরা রিজার্ভ করেটের পূর্ব সীমানার ঘেঁষিয়া প্রবাহিত—নিয়ের সমতল ভূমির দৃশ্য যেন ছবির মত!

—ময়ূর! ময়ূর!...হজুর ঐ দেখুন ময়ূর!...

প্রকাণ্ড একটা ময়ূর মাথার উপরেই এক গাছের ডালে বসিয়া! এক জন সিপাহী বন্দুক লইয়া আসিয়াছিল সে গুলি করিতে গেল, আমি বারণ করিলাম।

প্রাগৈতিহাসিক যুগের গুহাঙ্কিত ছবি দেখিবার প্রবল আগ্রহে জঙ্গল তৈলিয়া গুহা খুঁজিয়া বেড়াইলাম—গুহাও মিলিল, কিন্তু যে অন্ধকার, তাহার ভিতর চুকিবার সাহস হইল না। চুকিলেই বা অন্ধকারের মধ্যে কি দেখিব! অস্ত্র এক দিন তোড়াতোড়া করিয়া আসিতে হইবে—আজ থাক। অন্ধকারে কি শেবে ভীষণ বিষধর চন্দ্রবোড়া কিংবা শঙ্খচূড় সাপের হাতে প্রাণ দিব? এ-সব স্থানে তাহাদের অভাব নাই।

হুলপ্রসাদকে বলিলাম—এ জ্বলে কিছু পাহালা লাগাও নুতন ধরণের। পাহাড়ের বন কেউ কখনো কাটবে না। নাচা লবটুলিরা তো পেল—সরষভী কুণ্ডীর তরলাও ছাড়—

হুলপ্রসাদ বলিল—ঠিক বলেছেন হজুর। কথাটা মনে সেপেছে। কিন্তু আপনি তো আসছেন না, আমাকে একাই মরতে হবে।

—আমি মাঝে মাঝে এসে দেখে যাব। তুমি লাগাও—

মহালিখারূপের পাহাড় একটা পাহাড় নয়, একটা নাভিদীর্ঘ, অসুস্থ পাহাড়শ্রেণী, কোথাও বেড় হাটার সুটের বেশী উচু নয়—হিমালয়েরই পাশ্চাত্যের নিয়ন্তর মাথা, বড় ও তরাই প্রদেশের জঙ্গল ও আসল হিমালয় এখান হইতে এক-শ হইতে দেড়-শ মাইল দূরে। মহালিখারূপের পাহাড়ের উপর দাঁড়াইয়া নিয়ের সমতল ভূমির দিকে চাহিয়া দেখিলে মনে হয় প্রাচীন যুগের মহাসমুদ্র এক সময়ে এই বালুকাময় উচ্চ ভটভূমির পারে আহুড়াইয়া পড়িত, গুহাবাসী মানব তখন ভবিষ্যতের গর্ভে নিদ্রিত এবং মহালিখারূপের পাহাড় তখন সেই স্থপ্রাচীন মহাসাগরের বালুকাময় বেলাকুমি।

হুলপ্রসাদ অন্তত: আট-দশ রকমের নুতন গাছ-লতা দেখাইল—সমতল ভূমির বনে এগুলি নাই—পাহাড়ের উপরকার বনের প্রকৃতি অস্ত্র ধরণের—পাহালাও অনেক অস্ত্র রকম।

বেলা পড়িয়া আলিতে লাগিল। কি এক রকমের বনফুলের গন্ধ খুব পাওয়া বাইতেছিল—বেলা পড়ার সঙ্গে সঙ্গে গন্ধটা বেশ নিবিড়তর হইয়া উঠিল। গাছের ডালে দুই পাহাড়ী বনটির, হরটিট প্রভৃতি কত কি পক্ষীর কুম্বন!

বাঘের ডর বলিয়া সঙ্গীরা পাহাড় হইতে নামিবার অস্ত্র ব্যস্ত হইয়া পড়িল, নতুবা এই আসন্ন সন্ধ্যার নিবিড় ছায়ার নির্জন শৈলসারুর বনভূমির কি এক শোভাই হুটিয়াছে। তাহা-কেলিরা আলিতে ইচ্ছা করে না।

হুমের সিং বলিল—হজুর, মোহনপুরা জঙ্গলের চেয়েও এখানে বাঘের ডর বেশী। বিরেলের পর এখানে

যারা কাঠকুটো কাটতে আসে সব বেয়ে যায়। আর হল না বেঁধে একা কেউ এ পাহাড়ে আসেও না। বাঘ আছে, বড় বড় শখচুড় লাগ আছে—বেশছেন না কি গজাড় জঙ্গল সারা পাহাড়ে!

অগত্যা আমরা নামিতে লাগিলাম। পাহাড়ের জঙ্গলের কেলিকব্ব গাছের বড় বড় পাতার আড়ালে তক্র ও বৃহস্পতি জন্ জন্ করিতেছে।

এক দিন দেখি এমনি একটি নুতন গৃহস্থের বাড়ীর দাঁওয়ার বলিয়া পনোরী ভেঙারী হুলমাঠার শাল পাতার ওপর ছাতুর ভাল মাথিয়া বাইতেছে।

—হজুর বে! ভাল আছেন?

—বেশ আছি। তুমি কবে এলে? কোথার ছিলে? এরা তোমার কেউ হয় নাকি?

—কেউ নয়। এখান দিগে বাঙ্ছিলাম, বেলা হয়ে গিয়েছে, ব্রাহ্মণ, এদের এখানে অভিশি হলান। তাই ছুটো খাচ্ছি। চেনাওনো ছিল না, তবে আজ হ'ল।

গৃহকর্তা আগাইয়া আসিয়া আমাকে নমস্কার করিয়া বলিল—আহন, হজুর, বহন উঠে।

—না বলব না। বেশ আছি। কত দিন জমি নিরেছ?

—আজ ছ-মাস হজুর। এখনও জমি চষতে পারি নি।

পনোরী ভেঙারীকে একটি ছোট মেয়ে আসিয়া কয়েকটি কাঁচা লক্ষা দিয়া পেল। সে খাইতেছে দেখিলাম কলাইয়ের ছাতু, ছন ও লক্ষা। ছাতুর সে বিরাট ভাল শীর্ষ পনোরী ভেঙারীর পেটে কোথার ধরবে বোঝা কঠিন। পনোরী খাটি ভববুরে। যেখানে খাইতে বসিয়াছে, সেই দাঁওয়ার এক পাশে একটি ময়লা কাপড়ের পুঁটুলি ও একটি পেলাপ অর্থাৎ পাতলা বালাপোষকাঠীর লেপ দেখিয়া বৃষ্টিতে পারিলাম উহা পনোরীর—এবং উহাই উহার সমগ্র জাগতিক সম্পত্তি। পনোরীকে বলিলাম—ব্যস্ত আছি, তুমি কাছারিতে এগো ওবেলা।

বিকালে পনোরী কাছারি আসিল।

বলিলাম—কোথার ছিলে পনোরী?

—বাবুজী, মুন্দের জেলার পাড়ারী অকলে। বহু পাড়ারীয়ে ঘুরেছি।

—কি ক'রে বেড়াতে ?

—পাঠশালা করতাম। ছেলে পড়াভাব।

—কোনো পাঠশালা টিকল না ?

—হু-ভিন মাসের বেশী নয় হজুর। ছেলেরা মাইনে ধের না।

—বিয়ে-শাওয়া করেছ ? বয়স কত হ'ল ?

—নিদেরই পেট চলে না হজুর, বিয়ে ক'রে করব কি ? বয়স চৌত্রিশ-পঁয়ত্রিশ হয়েছে।

গনোরী অভ্যস্ত হরিত্র। এত হরিত্র লোক এ অকলেও বেশী দেখা যায় না। মনে পড়িল, গনোরী একবার বিনা-নিমন্ত্রণে ভাত খাইতে আমার কাছারিতে আনিয়াছিল, প্রথম বেবার এখানে আসি। বর্তমানে বোধ হয় কত কাল সে ভাত খাইতে পার না। পাড়োতা-বাড়ীতে অস্তিবি হইয়া কলাইয়ের ছাতু খাইয়া দিন কাটাইতেছে।

বলিলাম—গনোরী, আজ রাত্রে আমার এখানে থাকে। কটু মিশির রাঁধে, তার হাতে তোমার তো খেতে আপত্তি নেই ?...

গনোরী বেজার খুশী হইল। এক গাল হাসিয়া বলিল—কটু আমাদেরই ব্রাহ্মণ, ওর হাতে আগেও তো খেয়েছি—আপত্তি কি ?

তার পর বলিল—হজুর, বিয়ের কথা এখন তুললেন তখন বলি। আর বছর প্রাণ মাসে একটা গাঁয়ে গিয়ে পাঠশালা খুললাম। গাঁয়ে এক ঘর আমাদেরই ব্রাহ্মণ ছিল। তার বাড়ীতে থাকি। ওর মেয়ের সঙ্গে আমার বিয়ের কথা সব ঠিকঠাক, এমন কি আমি মুন্দের থেকে ভাল মেরজাই একটা কিনে আনলাম—তার পর পাড়ার লোকে ভাঙতি দিলে—বললে—ও পরীষ তুলমাটার, ভাল নেই চুলো নেই, ওকে মেয়ে দিও না। তাই সে বিয়ে ভেঙে গেল। আমি সে গাঁ ছেড়ে চলেও গেলাম।

—মেয়েটিকে দেখেছিলে ? দেখতে ভাল ?

—দেখি নি ? চমৎকার মেয়ে, হজুর। তা আমাকে

কেন বেবে ? সত্যিই তো। আমার কি আছে বলুন না ?

দেবিলাম গনোরী বেশ ক্রোধিত হইয়াছে বিবাহ ফানিয়া যাওয়াতে, মেয়েটিকে মনে ধরিয়াছিল।

তার পর অনেকক্ষণ বসিয়া সে গল্প করিল। তাহার কথা শুনিয়া মনে হইল জীবন তাহাকে কোনো ভাল জিনিষ দেয় নাই—গ্রাম হইতে গ্রামান্তরে কিরিয়াছে ছুটি পেটের ভাতের অন্ন। তাও খোঁটাইতে পারে নাই। পাড়োতাদের ছুরারে ছুরারে ঘুরিয়া অর্ধেক জীবন কাটাইয়া দিল।

বলিল—অনেক দিন পরে তাই লবটুলিয়াতে এলাম। এখানে অনেক নতুন বস্তি হয়েছে তনেছিলাম। সে জহল-মহাল আর নেই। এখানে যদি একটা পাঠশালা খুলি—তাই এলাম। চলবে না, কি বলেন হজুর ?

তখনই মনে মনে তাবিলাম এখানে একটা পাঠশালা করিয়া দিয়া গনোরীকে রাখিয়া দিব। এতগুলি ছোট ছোট ছেলেমেয়ে আমার মহালে নব আগন্তুক, তাহাদের শিক্ষার একটা ব্যবস্থা করা আমারই কর্তব্য। ঘোঁষ কি করা যায়।

১২

অপূর্ব জ্যোৎস্না রাত। সুপলপ্রসাদ ও রাডু পাঁড়ে গল্প করিতে আসিল। কাছারি হইতে কিছু দূরে একটি ছোট বস্তি বসিয়াছে। সেখানকার একটি লোকও আসিল। আজ চার দিন মাত্র তাহারা ছাপরা জেলা হইতে এখানে আসিয়া বাস করিতেছে।

লোকটি তাহার জীবনের ইতিহাস বলিতেছিল। দ্রীপুত্র লইয়া কত জারপার ঘুরিয়াছে, কত চরে অকলে বন কাটিয়া কত বার ঘরঘোর বাঁধিয়াছে। কোথাও ভিন বছর, কোথাও পাঁচ বছর, এক জারপার কুশী নদীর ধারে ছিল ঘর বছর। কোথাও উন্নতি করিতে পারে নাই। এইবার লবটুলিয়া বইহারে আনিয়াছে উন্নতি করিতে।

এই সব বাবাবর গৃহস্থ-জীবন বড় বিচিত্র। কথা বলিয়া দেখিয়াছি ইহাদের সঙ্গে, সম্পূর্ণ বন্ধনমুক্ত, ব্রাহ্মণ ইহাদের

জীবন—সমাজ নাই, সংসার নাই, ভিচার মারা নাই, নীল আকাশের নীচে সংসার রচনা করিয়া বনে, শৈলশ্রেণীর মধ্যস্থ উপত্যকায়, বড় নদীর নির্জন চরে ইহাদের বাস। আজ এখানে কাল সেখানে।

ইহাদের প্রেম-বিরহ, জীবন-মৃত্যু সবই আমার কাছে নূতন ও অদ্বিত। কিন্তু সকলের চরে অদ্বিত লাগিল বর্তমানে এই লোকটির উন্নতির আশা।

এই সবটুলিয়ার জঙ্গলে সামান্য পাঁচ বিঘা কি দশ বিঘা জমিতে গম চাষ করিয়া সে কিরূপ উন্নতির আশা করে বুঝিয়া উঠা কঠিন।

লোকটির বয়স পঞ্চাশ পার হইয়াছে। নাম বলভদ্র সেনাই, মাতে চাষী কলোয়ার অর্থাৎ কলু। এই বয়সে সে এখনও আশা রাখে জীবনে উন্নতি করিবার।

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম—বলভদ্র, এর আগে কোথায় ছিলে ?

—হজুর, মুন্সের জেলায় এক দিয়ারার চরে। ছ-বছর সেখানে ছিলাম—তার পরে অজন্না হয়ে মকাই কসল নষ্ট হয়ে গেল। সে-স্মরণীয় উন্নতি হবার আশা নেই দেখলাম। হজুর, সংসারে সবাই উন্নতি করবার অন্তে চেষ্টা পায়। আমিও কত স্মরণীয় দেখলাম জীবনে—তাল উন্নতির স্মরণীয় খুঁজে পাওয়াই শক্ত। এইবার বেধি হজুরের আশ্রয়ে—

রাজু পাড়ে বলিল—আমার ছ'টা মহিব ছিল যখন প্রথম এখানে আসি—এখন হয়েছে দশটা। সবটুলিয়া উন্নতির স্মরণীয়—

বলভদ্র বলিল—মহিব আমার এক জোড়া কিনে দিও পাড়েকী। এবার কসল হোক সেই টাকা দিয়ে মহিব কিনতেই হবে—ও তির উন্নতি হয় না।

গনোরী ইহাদের কথা শুনিতেছিল। সেও বলিল—টিক কথা। আমারও ইচ্ছে আছে মহিব ছ-একটা কিনব। একটু কোথাও বসতে পারলেই—

মহালিখারূপের পাহাড়ের পাছপালা এবং তাহারও পিছনে ধনুঝি শৈলমালা সম্পষ্ট হইয়া কুটিরাছে জ্যোৎস্নার আলোর, একটু একটু শীত বলিয়া ছোট একটি অগ্নিকুণ্ড করা হইয়াছে আমাদের সামনে—এক

দিকে রাজু পাড়ে ও মুলপ্রসাদ, অস্ত্র দিকে বলভদ্র ও ভিন-চারটি নবাপত্ত প্রজা।

আমার কাছে কি অদ্বিত ও রহস্যময় ঠেকিতেছিল ইহাদের বৈবরিক উন্নতির কথা। আমি অবাক হইয়া ইহাদের কথা শুনিতেছিলাম। উন্নতি লব্ধে ইহাদের ধারণা অভাবনীয় ধরণের উচ্চ ময়—ছ'টি মহিবের স্থানে দশটা মহিব না-হয় বারোটা মহিব—এই স্বপ্ন দুর্গম অরণ্য ও শৈলমালা বেষ্টিত বস্ত্র দেশেও মানুষের মনের আশা-আকাঙ্ক্ষা কেমন, জানিবার সুযোগ পাইয়া আজকার জ্যোৎস্না রাতটাই আমার নিকট অপূর্ণ রহস্যময় মনে হইল। শুধু জ্যোৎস্না রাত কেন, মহালিখারূপের ঐ পাহাড়, দূরে ওই ধনুঝি শৈলমালা, ঐ পাহাড়ের উপরকার ঘন বনশ্রেণী।

কেবল মুলপ্রসাদ এ-সব বৈবরিক কথাবার্তায় থাকে না। ও আর এক ধরণের ব্রাত্য মন লইয়া পৃথিবীতে আসিয়াছে—জমিজমা, গরু-মহিবের আলোচনা সে করিতে ভালও বাসে না, তাহাতে যোগও দেয় না।

সে বলিল—সরবতী কুণ্ডীর পূর্ব পাড়ের জঙ্গলে বসন্তলো হংসলতা লাগিয়েছিলাম, সবগুলো কেমন কাঁপালো হয়ে উঠেছে দেখেছেন বাবুজী? এবার জলের ধারে স্পাইডার-লিলির বাহারও খুব। চলুন, যাবেন জ্যোৎস্না রাতে বেড়াতে ?

হুঃ হর মুলপ্রসাদের এত সাধের সরবতী কুণ্ডীর বনভূমি—কত দিন বা রাখিতে পারিব ? কোথায় হুঃ হইয়া বাইবে হংসলতা আর বস্ত্র শেকালি-বন, তাহার স্থানে শীত-ওঠা মকাই ও জনারের ক্ষেত এবং সারি সারি খোলা-ছাওয়া বর, চালে চালে ঠেকান, সামনে চারপাই পাতা, কাঁদাহাবড় আড়িনার গরু-মহিব মাদার জাব ধাইতেছে।

এই সময় মটুকনাথ পণ্ডিত আসিল। আজকাল মটুকনাথের চৌলে প্রায় পনেরটি ছাত্র কলাপ ও মৃত্যুবোধ পড়ে। তা ছাড়া নবাপত্ত প্রজাদের বস্তিতে মটুকনাথ বস্ত্রমাদি কাজ, শান্তি-বস্ত্রায়ন, ঠাকুরপূজা ইত্যাদিও প্রায়ই করিয়া থাকে। তাহার অবস্থা আজকাল কিরিয়া গিয়াছে। গত কালের সময় বস্ত্রমাদনের ঘর হইতে এত

পথ ও বকাই পাইয়াছে যে চৌলের উঠানে তাহাকে একটা ছোট পোলা বাঁধিতে হইয়াছে।

অধ্যবসায়ী লোকের উন্নতি যে হইতেই হইবে—  
মটুকনাথ পণ্ডিত তাহার অকাট্য প্রমাণ।

উন্নতি!—আবার সেই উন্নতির কথা আসিয়া পড়িল।

কিন্তু উন্নতির কথা না আসিয়া উপায় নাই। চৌলের উপর দেখিতে পাইতেছি মটুকনাথ উন্নতি করিয়াছে বলিয়াই তাহার আজকাল খুব খাতির-সন্মান—আবার কাছারির বে-সব সিপাহী ও আমলা মটুকনাথকে পাগল বলিয়া উপেক্ষা করিত—পোলাবাঁধার পর হইতে আমি লক্ষ্য করিতেছি তাহার আজকাল মটুকনাথকে সন্মান ও খাতির করিয়া চলে। সঙ্গে সঙ্গে চৌলের ছাত্রসংখ্যাও বেন বাড়িয়া চলিয়াছে। অথচ মুলগ্রন্থসাহ বা গনোরী তেওয়ারীকে কেউ পৌছেও না। রাজু পাড়েও নবাসত প্রজাদের মধ্যে খুব খাতির জমাইয়া ফেলিয়াছে—জড়ি-কুটির পুঁটুলি হাতে তাহাকে প্রায়ই দেখা যায় গৃহস্থবাড়ীর ছেলেমেয়েদের নাড়ী টিপিয়া বেড়াইতেছে। তবে রাজু পাড়ে পরমা ভেমন বোঝে না, খাতির পাইয়া ও গল্প করিয়াই সন্তুষ্ট।

মাস তিন-চারের মধ্যে মহালিখারূপের পাহাড়ের কোল হইতে লবটুলিয়া ও নাচা বইহারের উত্তর সীমানা পর্যন্ত প্রজা বসিয়া গেল। পূর্বে আমি বিলি হইয়া চাব আরম্ভ হইয়াছিল বটে, কিন্তু লোকের বাস এত হয় নাই—এ বছর দলে দলে লোক আসিয়া রাতারাতি গ্রাম বসাইয়া ফেলিতে লাগিল।

কত ধরণের পরিবার। শীর্ষ টাট্টু ঘোড়ার পিঠে বিছানাপত্র বাসন, পিতলের ঘরলা, কাঠের বোকা, গৃহ-বেশতা, তোলা উত্তর চাপাইয়া একটি পরিবারকে আনিতে দেখা গেল। মহিষের পিঠে ছোট ছোট ছেলেমেয়ে, হাঁড়িকুড়ি, ভাঙা লঠন এমন কি চারপাই পর্যন্ত চাপাইয়া আর এক পরিবার আসিল। কোন কোন পরিবার স্বামী-স্ত্রীতে মিলিয়া ভিনিষপত্র ও শিশুদের থাকের ছ-দিকে চাপাইয়া বাঁক কাঁবে বহুদূর হইতে ইঁটরিয়া আসিতেছে।

ইহাদের মধ্যে সন্ন্যাসী, পবিত্র মৈথিল ব্রাহ্মণ হইতে

আরম্ভ করিয়া পাড়োতা ও বোনার পর্যন্ত সমাজের সর্বস্তরের লোকই আছে। মুলগ্রন্থসাহ মূহুরীকে জিজ্ঞাসা করিলাম—এরা কি এত দিন গৃহহীন অবস্থায় ছিল? এত লোক আসতে কোথা থেকে?

মুলগ্রন্থসাহের মন ভাল নয়। তাহার সাধের বন-ফুলের বাগান ধ্বংস হইতেছে—দিনে দিনে তার চৌলের সামনে! বলিল—এদেশের লোকই বাবু এই রকম। শুনেছে এখানে জমি সত্তার বিলি হচ্ছে আর জমিতে খুব কসল হয়, হয়তো এও শুনেছে খাজনা কম—তাই দলে দলে আসছে। সুবিধে বোঝে থাকবে, নয়তো আবার ডেরা উঠিয়ে অল্প আরগায় ভাগবে।

—পিতৃপিতামহের ভিটের কোনো মায়ী নেই এদের কাছে?

—কিছু না বাবুজী। এদের উপজীবিকাই হচ্ছে নৃতন-ওঠা চর বা জঙ্গল-মহল বন্দোবস্ত নিয়ে চাববাস করা বাস করাটা আহুযদিক। বস্তু দিন কসল ভাল হবে, খাজনা কম থাকবে, তত দিন থাকবে।

—তার পর?

—তার পর খোঁজ নেবে অল্প কোথায় নৃতন চর বা জঙ্গল বিলি হচ্ছে, সেখানে চলে যাবে। এদের ব্যবসাই এই।

২০

সেদিন গ্র্যান্ট সাহেবের বটপাছের নীচে আমি মাপিরা দিতে গিয়াছি, আসরকি টিঙেল আমি মাপিতেছিল, আমি ঘোড়ার উপর বসিয়া দেখিতেছিলাম এমন সময় কুন্ডাকে চৌলার পথ ধরিয়া হাইতে দেখিলাম।

কুন্ডাকে অনেক দিন ঘোঁষ নাই। আসরকিকে বলিলাম—কুন্ডা আজকাল কোথায় থাকে, ওকে দেখিনে তো?

আসরকি বলিল—ওর কথা শোনেন নি বাবুজী? ও মধ্যে এখানে ছিল না অনেক দিন—

—কি রকম?

—রাসবিহারী সিং ওকে নিয়ে যায় তার বাড়ী।



বলে তুমি আমাদের ভাতভাইয়ের স্ত্রী—আমার এখানে এসে থাক—

—বেশ।

—সেখানে কিছু দিন থাকবার পরে—ওর চেহারা দেখেছেন তো বাবুজী, এত ছুখে কষ্টে এখনও—তার পর হাসবিহারী নিং কি-সব কথা ওকে বলে—এমন কি ওর উপর অত্যাচারও করতে বার—তাই আজ মালখানেক হ'ল সেখান থেকে পালিয়ে এসে আছে। তনি হাসবিহারী ছোরা নিয়ে তর দেখার। ও বলেছিল—যেয়ে কেল বাবুজী, জান বেগা—ধরম বেগা দেখিন্।

—কোথায় থাকে ?

—বহুচৌলার এক পাড়োতার বাড়ীতে আশ্রয় নিয়েছে। তাবের পোয়াল-বরের পাশে একখানা ছোট্ট চালা আছে সেখানেই থাকে।

—চলে কি করে ? ওর তো দু-তিনটি ছেলেমেয়ে।

—ভিকে করে—কেতের কল কুড়োর। কলাই গম কাটে। বড় ভাল মেয়ে বাবু কুতা। বাইজীর মেয়ে ছিল বটে, কিন্তু ভাল ঘরের মেয়ের মত মন-মেলাজ—কোন অসৎ কাজ ওকে দিয়ে হবে না।

অরীপ শেব হইল। বাড়িয়া জেলার একটি প্রজা এই জমি বন্দোবস্ত লইয়াছে—কাল হইতে এখানে সে বাড়ী বাধিবে। গ্র্যাণ্ট সাহেবের বটগাছের মহিমাও ধ্বংস হইল।

মহালিখারূপের পাহাড়ে উপরকার বড় বড় গাছপালার বাধার বোধ রাঙা হইয়া আসিল। নিজির হল ঝাঁক বাধিয়া সরস্বতী কুণ্ডীর দিকে উড়িয়া চলিয়াছে। সন্ধ্যার ঘেরি নাই।

একটা কথা ভাবিলাম।

এতটুকু জমি কোথাও থাকিবে না এই বিশাল সবটুলিয়া ও নাড়া বইহারে যেমন দেখিতেছি। হলে হলে অপরিচিত লোক আসিয়া জমি লইয়া কেলিল—কিন্তু এই আরণ্যভূমিতে বাহারা সিরকাল বাহুব, অথচ বাহারা নিং, হতভাগ্য—জমি বন্দোবস্ত লইবার পরলা নাই বলিয়াই কি তাহারা বঞ্চিত থাকিবে ? বাহাদের ভালবাসি, তাহাদের অন্ততঃ এইটুকু উপকার করিবই।

আনুর্কিকে বলিলাম—আনুর্কি, কুতাকে কাল সকালে কাছারিতে হাজির করতে পারবে ? ওকে একটু দরকার আছে।

—হাঁ, হজুর। এখন বলবেন।

পরদিন সকালে কুতাকে আনুর্কি আমার আপিস-ঘরের সামনে বেলা ন-টার সময় লইয়া আসিল।

বলিলাম—কুতা, কেমন আছ ?

কুতা আমার ছই হাত ছোড় করিয়া প্রশ্ন করিয়া বলিল—জী হজুর, ভাল আছি।

—তোমার ছেলেমেয়েরা ?

—ভাল আছে হজুরের যোয়ার।

—বড়ছেলেটি কত বড় হ'ল ?

—এই আট বছরে পড়েছে, হজুর।

—মহিব চরাতে পারে না ?

—অতটুকু ছেলেকে কে মহিব চরাতে মেবে, হজুর ?

কুতা সত্যই এখনও দেখিতে বেশ, ওর মুখে অসহায় জীবনের ছুখকষ্ট যেমন ছাপ মারিয়া দিয়াছে—সহজ সারল্য ও পবিত্রতাও তেমনি তাবের ছন্নভ অরচিহ্ন অঙ্কিত করিয়া দিয়াছে।

এই সেই কানীর বাইজীর মেয়ে প্রেমবিহ্বলা কুতা !... প্রেমের উজ্জল বস্তুিকা এই ছুখিনী রমণীর হাতে এখনও সর্পোরবে জলিতেছে, তাই ওর এত ছুখ, বৈশ, এত হেনকা, অপমান। প্রেমের মান রাখিয়াছে কুতা।

বলিলাম—কুতা জমি নেবে ?

কুতা কথাটি ঠিক শুনিয়াছে কিনা বেন বুঝিতে পারিল না। বিস্মিত মুখে বলিল—জমি, হজুর ?

—হাঁ, জমি। নূতন-বিলি জমি।

কুতা একটুখানি কি ভাবিল। পরে বলিল—আগে তো আমাদেরই কত ছোডজমা ছিল। প্রথম প্রথম এসে দেখেছি। তার পর সব গেল একে একে। এখন আর কি দিবে জমি মেব, হজুর ?

—কেন, সেলাসীর টাকা দিতে পারবে না ?

—কোথা থেকে দেব ? বাড়ির করে কেত থেকে কল কুড়োই পাছে লিমমানে কেউ অপমান করে। আনুর্কি এক টুকরি কলাই পাই—তাই ওঁড়ো করে ছাতু



বর্তমানে স্পেনে ও চীনে যে যুদ্ধ চলিয়াছে তাহাতে পুরুষের পাশে রমণীরাও অবতীর্ণ হইয়াছেন। উপরের চিত্রটিতে দেখি, স্পেন-সরকারের পক্ষে স্ত্রী-সৈন্তেরা পুরুষের সমান সাহস ও ক্রোধতার সহিত লড়াই করিতেছেন।



চীনের বীরাবনা—সামরিক শিক্ষার হৃদয়স্থিত ক্যান্টনের স্ত্রীসৈন্য



সোভিয়েট রাশিয়া নারীদের অস্ত্র সমর-বিদ্যালয়ের আয়োজন করিয়াছে । বিপ্লব মহাসমরের সময় রুশ “মৃত্যুবাহিনী” নারীদের প্রভূত বীরত্বের পরিচয় দিয়াছিল ।



ইংলণ্ডেও সমরকালীন বিভিন্ন কর্মতার গ্রহণের অস্ত্র নারীদের প্রভূত হইতেছেন । চিত্রে এক দল ইংরেজ বিমান-চালিকাকে দেখা যাইতেছে ।



স্পেনের রমণীরা বৃহৎ-সংক্রান্ত কোন কঠিন ভার গ্রহণেই পশ্চাৎপদ হইন নাই । চিত্রে সপ্তম স্পেন-রমণীর তেজোস্বপ্ন স্মৃতি দেখা যাইতেছে ।

ক'রে বাছাবের খাওয়াই। নিজে খেতে সব দিন ফুলোর  
না—

কুন্ডা কথা বন্ধ করিয়া চোখ মীচু করিল। ছই চোখ  
বাহিরা টস্ টস্ করিয়া জল গড়াইয়া পড়িল।

আসুরকি সরিয়া গেল। ছোকরার হৃদয় কোমল,  
এখনও পরের হুংখ ভাল রকম সহ্য করিতে পারে না।

আমি বলিলাম—কুন্ডা, আচ্ছা ঘর যদি সেলামী না  
লাগে ?

কুন্ডা চোখ তুলিয়া জলভরা বিস্মিত চোখে আমার  
মুখের দিকে চাহিল।

আসুরকি ভাড়াভাড়া কাছে আসিয়া কুন্ডার সামনে  
হাত নাড়িয়া বলিল—হুংখ তোমার এমনি আমি দেবেন,  
এমনি আমি দেবেন—বুঝলে না, হাইজী ?

আসুরকিকে বলিলাম—ওকে আমি দিলে ও চাষ  
করবে কি ক'রে আসুরকি ?

আসুরকি বলিল—সে বেনী কঠিন কথা নয় হুংখ।  
ওকে ছ-একখানা লাঙল দয়া ক'রে সবাই ভিক্ষে দেবে।  
এত ঘর পাড়োতা প্রজা, একখানা লাঙল ঘর-পিছু দিলেই  
ওর আমি চাষ হয়ে বাবে। আমি সে-তার মেব,  
হুংখ।

—আচ্ছা, কত বিঘে হ'লে ওর হয়, আসুরকি ?

—দিয়েন যখন মেহেরবামি ক'রে হুংখ, দশ বিঘে  
দিন।

কুন্ডাকে জিজ্ঞাসা করিলাম—কুন্ডা, কেমন দশ বিঘে  
আমি যদি তোমার বিনা-সেলামীতে বেওয়া বার—তুমি  
ঠিকমত চাষ ক'রে কসল তুলে কাছারির খাজনা শোধ  
করতে পারবে তো ? অবিস্তি প্রথম ছ-বছর তোমার  
খাজনা মাপ। তৃতীয় বছর থেকে খাজনা দিতে হবে।

কুন্ডা বেন হতবুদ্ধি হইয়া পড়িয়াছে। আমরা তাহাকে  
লইয়া ঠাট্টা করিতেছি, না সত্য কথা বলিতেছি—ইহাই  
বেন সে এখনও লমকাইয়া উঠিতে পারে নাই। কতকটা  
দিশাহারাভাবে বলিল—আমি ! দশ বিঘে আমি !

আসুরকি আমার হইয়া বলিল—হী—হুংখ তোমার  
দিয়েন। খাজনা এখন ছ-বছর মাপ। তীস্য়া সাল  
থেকে খাজনা দিও। কেমন রাজি ?

কুন্ডা লজ্জাভিত্ত মুখে আমার দিকে চাহিয়া বলিল—  
জী হুংখ মেহেরবান। পরে হঠাৎ বিজ্ঞানার মত কাঁদিয়া  
ফেলিল।

আমার ইন্দিতে আসুরকি তাহাকে লইয়া চলিয়া  
গেল। (ক্রমশঃ)

## স্বপ্ন

### ঐক্যবিনয়ক শেঠ

স্বপ্ন ঘনায় এল মরচেতনার  
তোমারে পেরেছি বেন, দুই সিদ্ধুভটে  
বনানীর ছায়া-আঁকা পর্কুভ-সকটে  
চলেছি তোমার সাথে ; নভঃকিনারায়  
অলিত মাদুরীকালে মোহ বিচ্ছুরিয়া  
হাসিছে অভঙ্গ শশী। নয়নে তোমার  
মুকুলিত প্রেমদৃষ্টি, বাসনার সার  
বকে ভব করম্পর্শ রাখিছ কাড়িয়া।

স্বপ্ন টুটিয়া গেল, কোথা তুমি গিয়া,  
চিরম্পর্শাভীতা, হৃদয়ম নক্ষত্রের  
মহাব্যবধান তোমারে লয়েছে দুই  
আবরিয়া অভহীন বিরহের গুরে।  
কেহ নাই : বিরলতা বহ্য আকাশের  
আর রাজি মেঘময়ী আমারে ঘেরিয়া।

# প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য

## ঐরাধাকমল মুখোপাধ্যায়

পাশ্চাত্য জগতের নানা গ্রাম ও শহর, কারখানা ও বিশ্ববিদ্যালয় পরিদর্শন করিতে করিতে এ-প্রশ্ন আমার মনে অনেক বারই উদয় হইয়াছে, এবং এ-অঙ্কলের কেহ কেহ উহা আমার জিজ্ঞাসাও করিয়াছেন, পাশ্চাত্য ও পূর্বের সমাজের ধারা ও আদর্শের মধ্যে বিভিন্নতা কোন্‌খানে? পাশ্চাত্য ও পূর্বের প্রগতির কি সত্য সত্যই বিভিন্ন লক্ষ্য? প্রশ্ন দুইই; সমাজতত্ত্ববিদেরা তিন্ন রকমের অভিজ্ঞতা ও মীমাংসার হয়তো উপস্থিত হইতে পারেন। এক জন প্রাচ্য সমাজতত্ত্ববিদের মনে সামাজিক বিশিষ্টতাটা কি ভাবে ঠেকিয়াছে এবং তাহার অভিব্যক্তিই বা কি, তাহা ইঙ্গিত করিতে চেষ্টা করিব। আমার মনে হয় পূর্ব জগতে পাশ্চাত্য জগৎ অপেক্ষা গোষ্ঠীমূলক অথবা সহজাত সামাজিক বন্ধন ও সম্বন্ধের অনেক বেশী প্রভাব ও প্রতিক্রিয়া। পারিবারিক বন্ধন ও আদর্শ সমাজের অন্ত সম্বন্ধের মাপকাঠি হইয়া প্রাচ্য সমাজকে একটা বিশিষ্ট ছাঁদ দিয়াছে; এই বিশিষ্ট ছাঁদের সঙ্গে চীন ও ভারতবর্ষের সভ্যতার বিকাশ নিবিড় ভাবে জড়িত। পূর্ব-ও দক্ষিণ-এশিয়ার আর্থিক জীবন ও ব্যবহারিক সম্বন্ধে যে উদারতা ও সহায়ত্ব লক্ষিত হয়, বাহা বৈশ্বিক ব্যাপারকে অনেক সময়ে সামাজিক বিধি ও কর্তব্যের অঙ্গীকৃত করে, তাহার মূল এইখানে। পাশ্চাত্য জগতে আর্থিক বা বৈশ্বিক সম্বন্ধে মানুষ যে এক কিছুত-কিমাকার সৃষ্টি গ্রহণ করে, যে সৃষ্টি তাহার সামাজিক ও নৈতিক জীবনের সঙ্গে খাপ খায় না, এই বৈচিত্র্যের কারণও এইখানে। পারিবারিক ও গোষ্ঠীজীবন হইতে মানুষের সম্বন্ধ বিচারের মাপকাঠি উদ্ভূত হইয়া সমাজের সকল প্রকার সম্বন্ধ ও অঙ্গঠানকে নিয়ন্ত্রিত করিতেছে প্রাচ্য জগতে। পাশ্চাত্য জগতে সহজাত সম্বন্ধ অপেক্ষা কৃত্রিম সম্বন্ধ, প্রকৃতমূলক সম্বন্ধ অপেক্ষা চুক্তির সম্বন্ধ সমাজের সব অঙ্গঠান, সব বন্ধনকে পরিচালন করিতে চাহিয়াছে।

মানুষের পারিবারিক সম্বন্ধেও ইউরোপ ও আমেরিকার স্ত্রী-পুরুষের স্ববিধা-অস্ববিধা ও পরস্পরের আদান-প্রদানের চুক্তিই প্রধান মাপকাঠি হইয়া পাড়াইয়াছে। প্রাচ্যের পারিবারিক জীবনে আমরা সম্পূর্ণ ভিন্ন রকমের আদর্শের পরিচয় পাই। স্ত্রী ও পুরুষ এখানে চাহে সৃষ্টি ও বিচারের প্রাপ্য, উভয়ের স্বার্থসাধনের বিনিময়ে সত্য কোন প্রাকৃত বস্তু নহে; তাহারা চায় এমন বস্তু বাহা প্রত্যেকের এবং উভয়ের স্বার্থ ও জীবনকে সদাসর্ব্বমুখী ঘিরিয়া রহিয়াছে, অথচ উহারিগকে অতিক্রম করিয়াই সার্থক করিতেছে। ইহাকে নানা প্রকার আখ্যা দেওয়া হয়, যেমন প্রেম, সত্য, ভক্তি, নিষ্ঠা। পারিবারিক জীবনে সত্যচরণের সঙ্গে যোগ আছে মানুষের চরম সাধন-বস্তুর,—সত্য, প্রেম ও স্মরণের। প্রাচ্য জগৎ পারিবারিক সম্বন্ধের লক্ষ্যকে মানুষের সাধনার শ্রেষ্ঠ সম্পদের সঙ্গে এক করিয়া রাখিয়াছে। পরস্পরের স্ববিধা-অস্ববিধা মন কষাকষি, স্বেচ্ছা ও কুবুদ্ধির ভরক ও বিচার ঐ সম্পদের নাপাল পায় না। যে সহিষ্ণুতা, ত্যাগ ও রেশ স্ত্রী-পুরুষ প্রাচ্য জগতে ঐ অপ্রাকৃত সম্পদের অন্ত বরণ করিয়াছে তাহা পাশ্চাত্য জগতের ছলভ বস্তু।

পরিবার ও গোষ্ঠী যেমন সমাজ-শরীরের বীজগু ভেমনি পরিবার ও গোষ্ঠী জীবন হইতে যে-আদর্শ কল্পিত হয় তাহাই সাধারণ ও ব্যাপক ভাবে ব্যক্তির বিচি বোণাবোণ ও সম্বন্ধের বিচার করে। ইউরোপে ও আমেরিকার মানুষে মানুষের কৃত্রিম ব্যবহারিক সম্বন্ধ বাহা অর্থ ও অনর্থের চকল বিনিময়ের মতই পরিবর্তনশীল তাহা আর্থিক জীবন ও অঙ্গঠান হইতে গোষ্ঠীজীবন এবং গোষ্ঠীজীবন হইতে আর্থিক জীবন সবই অবিকার করি লইয়াছে। পাশ্চাত্য জগতে সব সামাজিক অঙ্গঠান সম্বন্ধের লক্ষ্য পৌণ ও ব্যবহারিক। পারিবারিক জীবনে মূল্য ও চরম লক্ষ্য হইতে বিচ্যুতি দেখা দিয়াছে।

বলা বাহুল্য, প্রাচ্য জগতে ধর্মের প্রভাব পাশ্চাত্য জগৎ অপেক্ষা অনেক বেশী। অধ্যাত্মজীবনে প্রাচ্য জগতের লোক ঐ সকল সন্থকেই আশ্রয় করিয়া ভগবৎ-সাধনে ত্রুতী, পারিবারিক জীবনে বে-সকল সন্থ অনুভব ও অনুভবের সন্ধান দেয়। মাহুয এখানে ভগবানকে খোঁজে দাসভাবে, শিশুভাবে, সখাভাবে, কখনও বা সহজ বৌনসন্থের আবেগাভিষ্যের মধ্য দিয়া। এক দিকে পারিবারিক জীবনের নিত্য সন্থগুলি অপ্রাকৃত বলবোধের আশ্রয় হয়। শিশুভাবে, দাসভাবে, সখাভাবে বা বৌনভাবে সংকীর্ণ প্রাকৃতিক বৃত্তি-প্রবাহের গণ্ডী অতিক্রম করিয়া অন্তঃকরণে পূর্ণ ছোয়ারের দ্রাবন আনিয়া দেয়। তখন সব সন্থ অতিক্রমে মিলিয়া অনির্দিষ্ট, একাকার হইয়া যায়, দাস বা প্রভু, বিধিপিতা বা ভগবান, বন্ধু বা প্রিয়তম কোন ভাব বা মহাভাবই থাকে না। অবশিষ্ট থাকে শুধু একটা অপ্রাকৃত আনন্দ। এমনি করিয়া এক দিকে অধ্যাত্মসাধন ভগবানকে মাহুযের রূপে ও বৃত্তিতে পড়িয়াছে, অফুরন্ত ভাবে তাহার প্রতীক ও পদ্ধতি গ্রহণ করিয়াছে পারিবারিক জীবনের অচল ও অটল সন্থগুলি হইতে। অপর দিকে এই প্রতীকগুলি সাধক বা প্রেমিকের অহুরাগ ও বিধানে জীবন্ত হইয়া শুধু বৈনন্দিন পারিবারিক জীবনে নহে, সমাজের বিভিন্ন ক্ষেত্রে নানা প্রকার সন্থের মাগকাঠি হইয়া সত্য, শিব ও স্কন্দরকে প্রতিষ্ঠিত করিতে চাহিয়াছে ব্যক্তির সহিত ব্যক্তির সকল প্রকার আদান-প্রদানে।

প্রাচ্য জগতের জন-চৈতন্যে ধর্মের প্রভাব এরূপে ব্যক্তির সহিত ব্যক্তির ব্যবহারে একটা সমগ্রতা আনিয়াছে ; এক জন আর এক জনকে বন্ধ হিসাবে না দেখিয়া সমগ্রতার চক্ষে দেখিতে শিখে এবং পরম্পরের বিশিময়ের মাঝখানে দাঁড়ায় এমন একটা বোধ বাহা প্রত্যেকের স্বার্থসাধনকে অতিক্রম ও শাসন করে।

পাশ্চাত্য জগতে ব্যক্তির সহিত ব্যক্তির ব্যবহারে তাহার মনোবৃত্তির আংশিক ফুরণ সর্বাঙ্গেক্ষা একটি হইয়াছে জনচৈতন্যে শ্রেণীর প্রভাবে। শ্রেণী সংঘটিত হয় ব্যক্তির স্বার্থের বিরোধ ও বিনিময়ের কালে। শ্রেণীর সন্থ ক্রমিক সন্থ ; ইহাতে মাহুয পরম্পরের স্বার্থসাধনে

ব্যবহৃত। শ্রেণী-সন্থের ব্যবহারে মাহুযের সহজ, সর্বাঙ্গীণ ব্যক্তির প্রকাশের সুযোগ নাই। পরম্পরের আংশিক ব্যক্তির বন্ধন শ্রেণীর কাঠামোতে বাড়িতে থাকে তখন সে অতি শীঘ্র ক্ষীভকার, কিছুতকিমাকার হইয়া সমাজে অশান্তি আনে। মাহুয যেখানে সমগ্র সেইটাই হয় সমাজের বন্ধনী। মাহুয যেখানে আংশিক ও সংকীর্ণ সেইটাই হয় সমাজের বন্ধ-বিগ্রহের কারণ। পাশ্চাত্য সভ্যতার সমস্ত ব্যবহার ও সন্থ শ্রেণীর দ্বারা নিয়ন্ত্রিত বা প্রভাবাধিত। একটা ক্রমিক সমাজবন্ধন, বাহার প্রেরণা হইয়াছে ব্যক্তিগত প্রের, নাগরিক শিল্প সভ্যতাকে আঁক বিভিন্ন বিরোধী দলে খণ্ডবিখণ্ডিত করিয়াছে। ব্যক্তির স্বার্থের যোগফলে শ্রেণী যেমন অতিক্রম তেমনি বৃদ্ধি হয়। সমগ্রের বোধ ক্রমশঃ শ্রেণীর সম্পর্ক হইতে অন্তর্হিত হয় ; তখন আগে শুধু একটা সাম্প্রদায়িক বৃত্তি ও বিচার। দেশের লোকমত এইরূপে সংকীর্ণ, খণ্ডিত হইয়া পড়ে। বিসর্পের পেশীর মত শ্রেণী যেমন ক্ষীভ ও প্রভাপশালী হইতে থাকে, সমাজ-শরীর কলহের বিবে তেমনি অর্জিত হইতে থাকে। সমগ্র পাশ্চাত্য সমাজ আঁক শ্রেণীগত বিরোধে নিত্যন্ত ক্রিষ্ট।

প্রাচ্য জগতে শ্রেণীর পরিবর্তে দেখা গিয়াছে সমুহ। সমুহ শুধু আংশিক স্বার্থসাধনের উপায় নয় ; শিল্পী ও মজুর যেমন একযোগে শিল্পকার্য বা শ্রমের ব্যবহাৰবিধান করে তেমনি একই সন্থে স্বজাতির স্বার্থ পালন করে, সামাজিক পূজাপার্কণ ক্রিয়া-অহুঠানে যোগ দেয়, সাম্প্রদায়িক আচার বিধিনিয়ম পালন করে। সমুহের সন্থে ব্যবহারে শিল্পী ও শ্রমিকের শুধু আংশিক ব্যবহারিক জীবনের মত নহে, খানিকটা সর্বাঙ্গীণ ব্যক্তির প্রকাশের সুযোগ ঘটে। ইহা ছাড়া প্রাচ্য জগতের সমাজ-বিশ্বাসে বিভিন্ন জাতি, গোষ্ঠী, সমুহ ও সাম্প্রদায়ের সহযোগের বে রীতি প্রাচীন সভ্যতা যুগপরম্পরার অর্জন করিয়াছে তাহা কোন সমাজ-বন্ধনেই খণ্ডিত স্বার্থের অতিপুষ্টিবিধানের সুযোগ দেয় নাই।

সমুহতন্ত্র তাই প্রাচ্য জগতে যেমন সামাজিক শান্তি তেমনি অচলতার কারণও হইয়াছে ; যেমন উহা

ব্যক্তির ও দলের অধিকারভেদের সঙ্গে একটা সহজ ব্যক্তিক বিকাশের পথ উন্মুক্ত রাখিরাছে তেমনি উহা সামাজিক জড়তাও আনিরাছে। সমূহতন্ত্র সঙ্গীত রাখিরাছে সমগ্র প্রাচ্য জনগণের বৈমন্দিন ব্যবহারে একটা নীরব সহজ স্বায়ত্তশাসনপদ্ধতিকে, তেমনি উহা রাষ্ট্রের কেন্দ্রীকরণ শক্তিকে বাধা দিয়া তাহার অক্ষমতা ও জাতীয় পরাবীনতার কারণও হইরাছে।

সমাজের সঙ্ঘ ও ব্যবহারে প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের যে বিপরীত ভাব ও আচরণের আলোচনা করিলাম, তাহা কি চিরন্যতা, তাহাই কি শেষ নির্ণয়? ইতিহাস এ কথা মানিবে না। ইতিহাস বরং বলিবে যে পশ্চাত্য জগতে রেনেসাঁ-প্রবর্তিত বস্তুতাত্ত্বিক অকৃষ্টির কলে, পরবর্তী যুগে প্রোটেষ্ট্যান্টিজমের ধর্মান্তরায়ণ ও প্রতীচ্যের বিরুদ্ধে তীব্র অভিযানের কলে, আধুনিক যুগে বস্তুতন্ত্র ও ঋণিত বিজ্ঞানের দারুণ প্রভাব ও একীকরণের কলে, সমাজে বুদ্ধিবিচারকল্পিত ব্যক্তিগত স্বার্থের বিনিময়প্রণোদিত, কৃত্রিম সঙ্ঘ ও ব্যবহারের এত প্রভাব। ইহার সঙ্গে মাহুস সেই প্রকার বন্ধনকেই বড় করিয়া দেখিরাছে যেগুলি ব্যবহারিক স্বার্থসাধনের উপযোগী এবং বাহ্যিকের সঙ্গে মাহুসের চরম লক্ষ্যের মূখ্য বোণ নাই। ইউরোপে ও আমেরিকার বিরাট শিল্প-ব্যবসায় ও অভিকার সর্বভূক্ত রাষ্ট্র এইরূপ সামাজিক আবহাওয়া ও আবেষ্টনে জন্মগ্রহণ করিয়া মাহুসের চিন্তা ও কর্ণের ধারাকে একেবারে রূপান্তরিত করিরাছে, সমাজের প্রত্যেক কোণেই কৃত্রিম বন্ধন ও একীকরণের হাঁকে সুপ্রতিষ্ঠিত করিরাছে।

একীকরণ ও কেন্দ্রীকরণ শক্তির প্রভাবে ব্যক্তির যোগকলে যে সমষ্টি পড়িয়া উঠিরাছে তাহাকে সমাজ আখ্যা দেওয়া যায় না। কারণ সমাজ বলিতেই আমরা একটা মাহুসের অভিমত, কর্তব্যাকর্তব্য ও লক্ষ্যের সহজ ও আন্তরিক ঐক্যস্থাপন মানিয়া লই। বিরাট রাষ্ট্র ও ব্যবসায় কৃত্রিম উপায় ও উপাদানে একটা একটানা সমতা জনগণমনের উপর স্থাপিত করিরাছে। উপায় ও উপাদানটা কৃত্রিম, কারণ মাহুসের স্বার্থ ও বুদ্ধি বাধা তৈরার করে তাহাতে প্রাণের বন্ধন নাই। তাই রাষ্ট্র

আজ প্রাণের বন্ধন আনিতে চাহিরাছে প্রাথমিক কৃষ্টিকে রাষ্ট্রশক্তির উপাদানস্বরূপ গ্রহণ করিয়া। প্রথমে প্রথমে যেখানে কৃষ্ট একটা বিশিষ্ট আকার লইরাছে, সেখানে কেন্দ্র করিয়া কৃষ্টিকে একটা নিবিড়তর সমাজ-শাসনের ভার বেওয়ার কথা উঠিরাছে; দূর হইতে রাজ্য-শাসনের ভার ও ব্যয় লাভব করিরা, কেহে কেহে স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন, কৃষি, শিল্প, শিক্ষা প্রভৃতি ক্ষেত্রে সুপ্রতিষ্ঠিত করিয়া।

প্রাথমিক কৃষ্টির স্বরূপ ও স্বাভাব্য রাজ্যশাসনে ক্রমশঃ তাহাদিগের স্বাধিকার বিস্তার করিতেছে। ইহার সঙ্গে রাষ্ট্রের ও ব্যক্তিক ব্যবসায়ের উগ্র সর্বগ্রাসী মুষ্টি অস্তিত্ব হইবে। কৃষ্টির প্রাথমিকতার আশ্রয়ে স্বায়ত্তশাসনের অস্থগ্ঠানগুলি সঙ্গীত ও সুবিত্ত হইলে এক দিকে যেমন রাষ্ট্র লেগিহান মুখব্যাহানে দ্বন্দ্ব হইবে, অপর দিকে তেমনি কৃষ্টির প্রভাবে শ্রেণী সংঘর্ষও নিয়ন্ত্রিত হইবে, রাষ্ট্রশক্তি ব্যবহারেরও কম প্রয়োজন হইবে। রাষ্ট্র ও শ্রেণী এখন হর মুখোমুখী হইয়া পরস্পরকে চোখ রাঙাইতেছে, না-হর রাষ্ট্র শ্রেণীবিশেষের কর্তৃত্বপত্ত হইয়া অপর শ্রেণীগুলির লোপসাধন করিতেছে। আমেরিকা, ফ্রান্স ও জার্মানীর প্রাথমিকতা পশ্চাত্য রাষ্ট্রপটনের একটি নূতন নীতি; পশ্চাত্য জগতে ইহার প্রতিষ্ঠার সহিত রাষ্ট্র ও শিল্প-ব্যবসায়ের বহুলীকরণ দেখা বাইবে; শ্রেণী ও রাষ্ট্রশক্তির প্রকোপ কমিবে এবং নানাবিধ দল, সম্প্রদায় ও সমূহের সমবারের কলে সমাজশাসন প্রাচ্য জগতের আকার গ্রহণ করিবে। পশ্চাত্য শাসন-বস্তুতন্ত্রের এই সংস্কার প্রাচ্যের বহু শতাব্দী পরিচিত, বহুজনধাষিত পথে অস্থাপন।

ঊনবিংশ শতাব্দীর বৃহৎ শিল্প করলা ও বাণ্যের ব্যবহারের সঙ্গে ক্রমশঃ ক্ষুদ্রায়ত্ত শিল্পগুলির লোপ সাধন করিতেছিল; তাহার পর আর এক শিল্প-বিপ্লবে বৃহৎ শিল্প প্রতিষ্ঠানের কর্তৃত্ব কেন্দ্রীভূত হইয়া ক্রমশঃ বেশ জুড়িয়া ও দেশের রাষ্ট্রিক সীমানা অতিক্রম করিয়া একই বা অল্পরূপ শিল্পব্যবসারে নিরোক্তিত হইরাছে। ইহাতে অনেক সময় ব্যবসায় বা শ্রেণীর স্বার্থের সহিত রাষ্ট্রের কল্যাণের বিরোধ ঘটিয়াছে। শিল্প-ব্যবসায়ের কর্তৃত্ব এখন মুষ্টিবের বণিকের কবলিত এবং প্রবাসী-সমাজ

ক্রমশঃ বিরাট উৎপাদন-ব্যয়ে একটি অতি ক্ষুদ্র, নগণ্য লোহার চাকার মতই স্বাবলম্বনহীন হইয়া অপরের অসুবিধে লেনে ঘূর্ণায়মান। দেশের অধিকাংশ শিল্পী, শ্রমজীবী, কারিগর ও ব্যক্তিক ধনিক শ্রেণীর হৃদিতে ও স্বার্থে চলমান; দেশ ছড়িয়া মানুষের স্বাবলম্বনহীনতা ও কর্তন্যোগে অনিশ্চিততা গভীর অশান্তি আনিয়া দিয়াছে। বিপুল জনসমাজ আজ পৃথিবীর বৈজ্ঞানিক ও সভ্যতম অংশে চিরপ্রবাসী, পরায়তোলী, পরাবলম্বনশারী; জনগণের আর্থিক নিরাশ্রয়তা জাতির বহুক্রমে অর্জিত রাষ্ট্রিক ও সামাজিক স্বাধীনতাকে আজ ভিন্নকার ও বিক্রম করিতেছে।

পাশ্চাত্য জগতে নতুন আর্থিক পরিকল্পনার বিশেষ চেষ্টা অতিকার শিল্পকে নানা ক্ষুদ্র শিল্পাঙ্গুঠানে ভাঙিয়া নতুন করিয়া গড়া। বিদ্যুৎশক্তি বৃহৎ শিল্পের এই বহুলীকরণকে নানা স্থানে সাহায্য করিতেছে। আর একটি চেষ্টা হইতেছে ছোট কারখানাকে স্বায়ত্তশাসনের কেন্দ্র-স্বরূপ গড়িয়া তোলা; শ্রমিক ও ধনিকের বিরোধ ক্ষুদ্র কর্তন্যোগে পরস্পরের সহযোগিতায় মিটিবার সম্ভাবনা। আমেরিকা, জার্মানী ও চেকোস্লোভাকিয়ার শ্রমজীবীকে কারখানার কাজের সঙ্গে নিম্নতম ভমিতে চাষের বা বাগানের কিছু কাজ দিবার ব্যবস্থা চলিতেছে। ইতালীতে মজুর, কারিগর, শিল্পী, ব্যক্তিক ব্যবসায়ী বা অমিষার সকলেই সমূহ অথবা করপোরেশনে সংঘবদ্ধ হইয়া রাষ্ট্রের অঙ্গীভূত হইয়াছে। শ্রেণী-বন্ধনের পরিবর্তে সমূহ-বন্ধন প্রবর্তনকে মুলোপিনী মনে করেন এই শিল্পসংঘর্ষ ও সমাজতন্ত্রবাদীর মূলে ইতালীর কৃষ্টির একটি শ্রেষ্ঠ দান।

শিল্পকর্ম ও প্রতিষ্ঠানের উপরিউক্ত সংস্কার-চেষ্টাকে এক হিসাবে বিপরীত পথে ঘুরিয়া প্রাচ্য শিল্পশক্তি ও আর্থিকের অঙ্গুগমন বলিয়া ধরা যায়।

অতিকার ও অতি-কর্ম রাষ্ট্র ও শিল্পের বহুলীকরণ; প্রাথমিক কৃষ্টি ও শিল্পের স্বরূপ ও স্বাতন্ত্র্য রক্ষা; নানা ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কেন্দ্রে স্বায়ত্তশাসন প্রতিষ্ঠা; শ্রেণী-বন্ধনের পরিবর্তে সমূহ-বন্ধনের প্রবর্তন; পারিবারিক অঙ্গুঠানে ও বিবাহের আইন-কানুনে ব্যক্তিসর্বস্বতার পরিবর্তে সামাজিক মীলতা ও নিষ্ঠাচারের প্রভাব; অধ্যাত্মজীবনে

নির্দিষ্ট, আঙ্গুঠানিক সমবেত প্রার্থনার পরিবর্তে ভূমীর অপরোক অঙ্গুভতির অঙ্গুশীলন, এ সবই ইউরোপ ও আমেরিকার বাহুবে বাহুবে কৃষ্টির ব্যবহারিক সম্বন্ধের পরিবর্তে প্রতিষ্ঠিত করিতেছে সহজাত প্রাণের বন্ধন ও আর্থিক বাহার সঙ্গে সংযুক্ত হইতেছে মানুষের চরম-সাধ্য বস্তু। পাশ্চাত্য জগতের এই সাধনা প্রাচ্যের অভ্যন্তর বন্ধুর পথেই সিদ্ধিলাভ করিবে।

অপর দিকে প্রাচ্য জগতে এই মূলে বন্ধনই কোন সামাজিক অঙ্গুঠান ও বন্ধন ব্যক্তির স্বচেষ্টা ও স্বসিদ্ধির অন্তরায় হইয়াছে, আমরা তখনই আনিরাছি পাশ্চাত্যের সেই স্বাধিকার বাহা লেখানকার কৃষ্টিম ব্যবহারিক সম্বন্ধ ও ব্যক্তির স্বার্থসাধনের আর্থিক হইতে অঙ্গুগ্রহণ করিয়াছে। কিন্তু পাশ্চাত্যে বাহার ব্যত্যয় ঘটনাছে ভারতবর্ষে, চীনে ও জাপানে ব্যক্তির সেই স্বাধিকার ও স্বাতন্ত্র্যের আর্থিক বে-সকল প্রাচীন প্রথা ও অঙ্গুঠান প্রাণ হারাইয়া অতীতের জীর্ণ কঙ্কালের মত সমাজের প্রগতি রোধ করিয়াছিল তাহাদিককে সংস্কৃত করিয়াছে। একান্তবর্তী পরিবার, জাতি, পল্লীসমাজ, সবই সাগরপারের বাতাস পাইয়া শুষ্ক ও জীর্ণ পাতাগুলি ত্যাগ করিয়াছে, নবীন মন্থন পাতা ও ফুলের শোভাসম্পদের জন্ত প্রতীক্ষা করিতেছে।

একান্তবর্তী গৃহস্থালী চীনে ও ভারতবর্ষে আর্থিক সংগ্রামের মধ্যে পড়িয়া কোথাও বা হটিয়া গিয়াছে, কোথাও বা জিতিয়াছে। কৃষি, শিল্প ও ব্যবসায় কেন্দ্রে বৃহৎ পরিবারের সহযোগে অনেক সুবিধা। একান্তবর্তী গৃহস্থালী স্বোপাঙ্গুিত সম্পত্তি ভোগের কিছু সুবিধা দান করিয়া, পুরাতন কর্তার ইচ্ছা কিছু দমন করিয়া পুনঃ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। জাপানে পল্লীসমাজ অঙ্গু পল্লী-সমাজের সহিত মিলিয়া শিক্ষা, সমবায় ও কৃষির বিপুল উন্নতির ফল ভোগ করিতেছে। চীনে ও ভারতবর্ষে বনিকের দল পুরাতন ব্যবসায়মণ্ডলের সহিত আঙ্গুনিক ব্যক্তিকের সামঞ্জস্য বিধান করিয়া প্রদেশে-প্রদেশে আঙ্গুন্য নবীনতা ও কার্যকুশলতা দেখাইতেছে।

পাশ্চাত্যের মতই প্রাচ্যের সংস্কারের অনেক বাধা ও বিঘ্ন। অতীতের সেই সহজাত পরিবার, গোষ্ঠী ও



সমূহের বন্ধন পদে পদে ব্যক্তির বিচার ও স্বার্থকে বলি দেয়, প্রাচ্যের সেই সহজ অধ্যাত্তবোধ দারিদ্র্যের মলিন বেশেও অর্জুজগতের সম্পদকে অবহেলা করে।

কিন্তু এটা ঠিক যে প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের উভয়ের সংস্কার ও প্রগতি উভয়ের সামাজিক স্বীতি ও আদর্শের আদান-প্রদানে। শিল্পব্যবসা উপলক্ষে ও উভয়ের কৃষ্টির পরিচয়ে বর্তমানে এই আদান-প্রদান বাড়ে ততই উভয়ের কল্যাণ। এই আদান-প্রদানের সঙ্গে প্রাচ্য প্রতীচ্যের সংস্পর্গ হইবে, এবং প্রতীচ্য হইবে প্রাচ্যের অঙ্গরূপ, এবং উভয় জগৎ পরস্পরকে দান করিবে অপ্রস্তুত সঙ্কে নহে অপ্রস্তুত সঙ্কে, স্বপ্নের সঙ্কে নহে বিনয়ের সঙ্কে। প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের বিচিত্র মাহুতকে বিস্তারিত ও অতিক্রম করিয়া

রহিয়াছে বিশ্বমানব। সমাজ-বিজ্ঞান জগতের বিভিন্ন অংশে মাহুত-সমাজের বিভিন্ন ধারা ও আদর্শ ব্যাখ্যান করিলেও সবার অধিক মাহুতের ঐক্যকে মাহুতকেই বড় করিয়া দেখে। প্রাচ্য সমাজ-দর্শন চর্চার প্রতিনিধি হইয়া আজ এই আমেরিকার সমাজ-দর্শন পরিষদে সেই চির-পুরাতন, চির-নূতন পরম পুরুষ সমগ্র বিশ্ব বাহার বেহ, সত্য-শিব-হৃদয় বাহার মন, জগতের ও মানবের ইতিহাস বাহার গতি, তাঁহাকে আমি প্রণাম করিতেছি।\*

\* আমেরিকার সমাজদর্শন-পরিষদের অভিনন্দন উপলক্ষে ইংরেজী সম্ভাষণ অবলম্বনে লিখিত।

## অতিথি

শ্রীআশাশুভা সিংহ

আজ তিন দিন হইতে অবিচলিত বৃষ্টি পড়িতেছে, প্রতিমা ভোর-রাত্রিতে চূপ করিয়া বিছানার তইয়া কান পাতিয়া ছিল। ঠিকা বিটা এখনই আনিয়া কলতলার বাসন নাড়ানাড়ি করিবে, সে-শব্দ শোনা যায় কি না। গত তিন দিন হইতে বৃষ্টির অছিলাতেই বোধ করি বা কি আসে নাই। বৃষ্টিতে ভিজিতে ভিজিতে তাহাকে এক-হাতে রান্নাবান্না বাসন-মাছা সমস্তই করিতে হইয়াছে। আজও যদি সে না আসে, এ আশঙ্কার ভোরবেলা হইতেই তাহার মনটা ভিত্ত হইয়া উঠিল। বাহিরে অজস্র ধারাপাতে বৃষ্টি পড়িতেছে, টেশনের কাছে বাড়ী, ভোরের ট্রেনটা আনিতেছে। তাঁর বাঁশীর শব্দ এই বিছানার তইয়াই স্পষ্ট শোনা যায়। মুহূর্তের জন্য ঠিকা-বিয়ের ভাবনা কুলিয়া প্রতিমা অস্তম্ভ হইয়া পেল। এই ট্রেনের পথে কত কথাই যে মনে পড়াইয়া দেয়। বে-ট্রেন একটু কণের জন্য টেশনে পড়াইয়া আবার ছুটিবে, কত বদী

কত প্রান্তর পার হইয়া বেশ-বেশান্তরে ছুটিয়া চলিবে, তাহারই গতিবেগের সহিত মনও ছুটিয়া চলিতে চায়। ভোরের অস্পষ্ট আলোর, বৃষ্টির ধারাপান শুনিতে শুনিতে চোখের সম্মুখে ছবির মত অতীত জীবনখানি ভাসিতে থাকে। সেই বন্ধন সকালবেলার উঠিয়া পূব দিকের বারান্দার সে কিছুকাল চূপ করিয়া বলিয়া থাকিত। এই সময়টার কখনও এলাজ থাকাইত। তার পর গড়াশোনা শেষ করিয়া তাহাকে কলেজের জন্য প্রস্তুত হইতে হইত। সেখানে কত কথা শইয়া আলোচনা, ভর্ক, বাহ-প্রতিবাদ, গল্প;—মনটা বিশ্বজ্বোতের উপর ভাসমান থাকিত একটি বিকশিত কমলের মত। একখানি রূপে রনে গড়ে ভরা সমাজাগ্রত মন বিশ্ব-চেতনার মাঝখানে বলে বলে আপনাকে মেলিয়া ধরিতেছে। পানের স্বর তাহার চারি দিক বিস্তারিত ছল-ছল করিতেছে, তাহাকে বন্দিত স্বস্ত করিতেছে। সকলেই একবাক্যে বলিত, প্রতিমার

পান বে একবার তনিয়াছে, তাহার সাধ্য কি বে ভাবা হুগিয়া যংর। পানের হুরে প্রতিমার অন্তর আপনাকে মলিয়া বয়ে, যেন কথা কহিয়া উঠে। অনেকেই পান নখে, কিন্তু প্রতিমার মত করিয়া গাহিতে পারে ক-অনা। সেদিনটাও এমনই ভোরবেলা ছিল। প্রতিমা প্রতিদিনের অভ্যাগমত বাপানের ধারে পূব দিকের বারান্দাটার পায়চারি করিতে করিতে আপন মনে একখানি ভজন গাহিতেছিল। সে পান কাহাকেও শোনাইতে হয়ত পারে নাই। ভোরের আকাশের বিলীনপ্রায় নক্ষত্র এবং প্রভাতের শিশিরভেজা বাতাস সে পানের নির্ঝাঁক শ্রোতা ছিল। এমন সময় পিছন হইতে কে বিস্মিত কণ্ঠে কহিল, “পান বে এমন হয়, হ’তে পারে, ভাবি নি কখনও তা। অনেক জায়গার অনেক শুনেছি তো। কিন্তু ঠিক এমন...” প্রতিমা পিছনে কিরিয়া দেখিল এক জন স্বেশ সুবক রেলিং ধরিয়া পাড়াইয়া আছে। অদূরে গেটের কাছে একটা ছ্যাকরা দাড়ী পাড়াইয়া, তাহার মাথার বিছানা এবং বাস। সুবিল আগতক এখনই আসিয়া পৌছিল। অভিষি প্রথমে কথা কহিল, বলিল, “আমি সন্তোষ। রেছুন থেকে আসছি। প্রথমে কলকাতার এসেছিলুম। তার পর রাজির ট্রেনে সেখান থেকে ছেড়েছি। আপনার মাঝাবু সন্তোষ: এখনও ওঠেন নি। বাপ করেন তো তাহলে একটা অহুরোধ করি। আমি ঐ পাড়োরানটার ভাড়া চুকিরে ঘিরে নীচের বাপানে বসছি, আপনি আর একটা পান করুন। সন্তোষ: আমার এই অনন্ত অতুত কথার আপনি বিরক্ত হচ্ছেন, কিন্তু আপনি এইমাত্র বা গাইছিলেন, সে সন্তোষে আপনার যদি আভাসেও কোন ধারণা থাকত তাহ’লে হুরতে পারতেন এমন অতুত কথা আমি সম্পূর্ণ অপরিচিত হয়েও কেমন ক’রে বলতে পারছি। তখন আর অবাঙ্ হতেন না।”

প্রতিমা আর পান গাহিল না। বলিল, “আপনি তো সম্পূর্ণ অপরিচিত নন। মাঝাবুর মুখে আপনার কথা আমি শুনেছি। আপনি বে আকসলের মধ্যে আসবেন টাও জানতুম। কিন্তু আমার মনে হয়, মনে হয় কেন,

আমার দৃঢ়বিশ্বাস আপনি নিজেও পান জানেন। নইলে...”

এমনই করিয়া প্রথম-পরিচয়ের স্ত্রপাত হইল। প্রতিমার মা নাই, বাবা নাই, আপন বলিতে তেমন কেহ নাই। তাহার মামার কাছেই ছোট হইতে সে বাস। বাবা লোকটি ছিলেন এ যুগের পক্ষে একান্ত বোমানান। এমন মুক্তহস্ত সদাশিব ব্যক্তি আধকালকার দিনে দেখাই যায় না। নিজের অবস্থা বা ওজন কোনটাই না বুঝিয়া পরকে সাহায্য করিতে ছুটিতেন, বত দুর্ ক্ষমতা দেখে দিয়া আশ্রয় দিয়া সমতা দিয়া আশ্রিতদের বিরিয়া রাখিতেন। মামার কাছে প্রতিমা সুখেই বাস হইতেছিল—তাহার মা মাই, তাহার বাবা মাই, তাই নাই, গৃহ নাই এমন ভয়ঙ্কর কথাগুলো কোন দিন মনে উঠিবার অবকাশ মাত্র হয় নাই। দিনকয়েক হইল তাহার মাতুল উপেন্দ্রনাথের নিকট রেছুন হইতে এক খানা চিঠি আসিয়াছিল। তাঁহার বাল্যবন্ধু শশাক্ষেণের লিখিয়াছেন বে, তাঁহার ছেলে সন্তোষ কিছু দিন তাঁর বাড়ীতে থাকিয়া ওকালতি করিবে। পসার একটু কমিলেই রাসা করিয়া অন্তর উঠিয়া বাইবে। প্রথম দিকের কয়েকটা মাস একটু সাহায্য চায়। অজানা অচেনা দেশ, একেবারে একা দিশাহারা হইবে। সেই সন্তোষ আজ আসিয়া পৌছিয়াছে। এমনই ভোরের ট্রেনেই সে আসিয়াছিল, কিন্তু অতুত লয়ে। কারণ সে আসিয়া পৌছিবার এক মাস পরেই উপেন্দ্রনাথ এক দিন রাজিতে বিছানার সুমাইলেন, আর উঠিলেন না। ডাক্তারেরা বলিল, হঠাৎ হৃৎপিণ্ডের ক্রিয়া বন্ধ হইয়া রাজি আড়াইটা আন্দাজ তাঁহার বৃত্ত্য হইয়াছে।

সেটা প্রতিমার সেকেও ইয়ার। অনেক রাজি আগিয়া পড়াশোনা করিয়া সুমাইয়া পড়িয়াছিল। বাড়ীময় একটা আর্ন্তরোলে সুম ভাঙিল। সেদিনও এমনি ভোরবেলা। তখনও তকতারার আব্হা ছায়ারূপ একেবারে যেন আকাশের কোণ হইতে অপস্থত হয় নাই।

ক্রমশ: আবিষ্কৃত হইল উপেন্দ্রনাথের ষণের বোকা। আশ্রিতের হল ভোজবাতীর মত নিমেষে কোথায় মিলাইয়া গেল। সন্তোষের দিকে কেহই মনোযোগ দেয় নাই। কবে

এক দিন কোন্ বিবৃত সকালবেলায় সে যেমন অকস্মাৎ আসিয়াছিল, তেমনই অকস্মাৎ কলিকাতায় চলিয়া গেল। তার পর প্রতিমার বিদ্যবার প্রাণপণ চেষ্টায় এক-শ টাকা মাহিনার এক জন ষ্টেশন-মাটারের সহিত প্রতিমার বিবাহ হইয়া গেল। বহিচ শিক্ষিতা সুন্দরী পাত্রী, কিন্তু পণের ঘরে একেবারে মৃত। তাই অসাধা প্রতিমা যে অল্পে এমন একটা আশ্রয় পাইয়া নিশ্চিন্ত হইয়া গেল তাহাতে তাহার মামীমারা একবাক্যে তাহার ভাগ্যের প্রশংসা করিতে লাগিলেন, পাড়াপড়শীরাও করিল। আর একটা এমনই আবহা আলো-অন্ধকারে অড়ানো তোর-বেলায় প্রতিমা ট্রেনে চাপিয়া তাহার আশ্রয়গৃহের উদ্দেশে যাত্রা করিল। আত্ম বর্ষণমূখর সকালবেলায় ট্রেনের ভীত হইস্, শুনিয়া হঠাৎ মনে হয়, দশ বছরের বনিকা সরিয়া পিয়াছে—প্রতিমা যেদিন লাল রঙের বেনারসী পরিয়া পায়ে অলঙ্কার-চিহ্ন আঁকিয়া স্পন্দিত বক্ষে স্বামীর অজানা গৃহে যাত্রা করিয়াছিল, সেদিন বেন আত্মই।

ঘরের দ্বজ ছিঁড়িয়া গেল। ঘোরমোড়ার বিয়ের ধন্থনে আওতাঙ্গ আসিল, “বোঁমা কি আত্ম বিছানা ছেড়ে উঠবে না নাকি পো! এক পছর বেলা হ’তে চলল, কখন আমি বাসন মেজে ব’লে আছি। শিলের কাছে না-আছে মশলাপাতি নাঝানো, না পেরেছি করণার ঘরের চাষি।”

এক নিমেষে প্রতিমা মৈনন্দিন জীবনের রূপভাষ করিয়া আসিল। বিয়ের কাণ্ডকণ্ঠের প্রত্যাশায় সেও গলা চড়াইয়া কহিল, “আজ চার দিন পরে এসে তারি আমার মাথা কিনেছ, অমনি মেজাজ দেখান হচ্ছে। মাইনের বেলায় তো একটি পাই-পয়সা ছেড়ে কথা কও না, আর কার্যাই বখন কর তখন কিছু মনে থাকে না, নয়?”

৭৫২-অকালের ঠিকা বিদেয় প্রকৃতি বাহাদের জানা আছে তাঁহারা জানেন একবার তাহাদের মুখ ছুটিতে আরক্ত করিলে কিরূপ কর্কশ ব্যাপার দাঁড়ায়।

কি তারঘরে টেচাইতে লাগিল, এখনই তাহার মাহিনা চুকাইয়া বেওয়া হোক, এমন দুর্ভিক্ষীত বনিবের

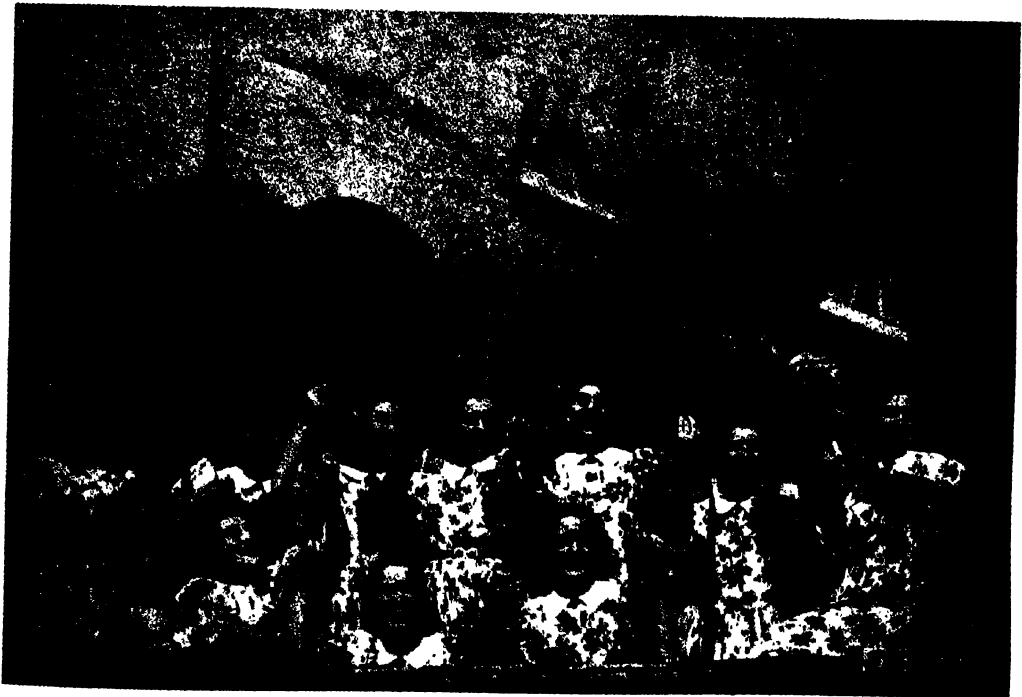
বাড়ীতে একটা বেলা, এক বটাও আর তাহার পোবাইবে না।

এ-সব কথা মূল্য কি, তাহা প্রতিমা আজ দশ বৎসর ক্ষুদ্র ষ্টেশন-কোয়ার্টার্সে এক-শ টাকা মাস-মাহিনার ঘরের ঘরগী হইয়া হাড়ে হাড়ে জানিত। ভিত্ত মুখে বিছানা ছাড়িয়া উঠিয়া হাত দিয়া মাথার চুলগুলি বিস্তৃত করিয়া লইতে লইতে সে বাহিরে বাইবার উদ্যোগ করিল। বিয়ের চীৎকারে প্রতিমার স্বামী রাখালবাবুর ঘুম ভাঙিয়া গেল। তিনি বিরক্ত হইয়া স্ত্রীকে উদ্দেশ্য করিয়া কহিলেন, “আঃ, এই সকালবেলাতেই বকাবকি শুরু করলে কেন? আশাতন! দিন দিন তোমার কি বে ঝগড়াটে স্বভাব হচ্ছে। কাল বৈঠকখানাতে সন্ধ্যাবেলায় বন্ধুবাবু, নরেনবাবু, আমি সবাই বলে আছি। তোমার বকাবকি, টেচামেচি কার সঙ্গে শুরু হ’ল। ভক্তলোকরা আড়ালে মুখ টিপে হাসাহাসি করতে লাগলেন। আমি লজ্জায় মরি। ছি ছি, এমন লজ্জাল স্ত্রীকে নিয়েও আমার ঘর করতে হয়। আমি ব’লেই পারি। অস্ত কেউ হ’লে এক কাণ্ড হয়ে যেত।”

প্রতিমা মুখের একটা তকী করিয়া কহিল, “রেখে দাও তোমার ভক্তলোক আর ভক্ততা। বা ক’রে সংসার চালাতে হয়, সে শুধু আমিই জানি। কাল সন্ধ্যাতে বেছনি বলে, আট আনা দর নেব আশ বটা বকাবকি ক’রে তিন আনার আশ সেয় মাছ কিনলাম। এদিকে মিহি গলায় বলা হয়, ভক্তলোকরা কি মনে করলেন! ওদিকে মাছ নেই ব’লে রোজ ভাত খণ্ডয়া হয় না, রোজ ঝগড়া। মাছ আনতে কে বাজার বাবে শুনি? আমি বাব? কি তো চার দিন এ-মুখো হয় নি।” রাখালবাবু বেগতিক দেখিয়া পাশ করিয়া শুইলেন। কি বাহির হইতে আর এক বকা ভাড়া বেওয়ার প্রতিমা আর কথা বলিবার অবসর পাইল না। মুখ-হাত দুইয়া ঘর-সংসারের বিলিবিবস্থা সারিয়া বিকে বাজারের পয়সা শুনিয়া দিয়া প্রতিমা স্বামীর দিকে এক পেয়ালা চা অগ্রসর করিয়া দিল এবং আর একবার স্বাকার দিয়া কহিল, “নাও, এবার দয়া ক’রে উঠে চা খেয়ে নাও। চা হাতের কাছে এদিয়ে না দিলে



রোমে ত্রাফা-উৎসবের উদ্বোধন-পর্ব



ত্রাফা-উৎসবে ইতালীর পল্লীউৎসব



ড্রাক-উৎসবে ইতালীর ভরুগীষল



ড্রাক-উৎসবে প্রার্থনার একটি মোকান

বিছানা ছেড়ে উঠব না, এ আবার কি বদ অভ্যাস বাপু! সারাদিন এই ভুতের মত থাকিনি, অভ পারি নে!”

সামনেই একটা আরশা টাঙানো ছিল। হঠাৎ সেই দিকে চোখ পড়িয়া বাওয়ার প্রতিমা দেখিল তাহার প্রতিবিম্ব। আটশ বছরের এক বুড়ী তাহার দিকে চাহিয়া আছে। মুখে উগ্র কটু ভাব, সারা মুখে কোথাও লেশমাত্র লাবণ্যের আভাস নাই—সামনের চলন্ত উঠিয়া পাতলা হইয়া গিয়াছে। কিছুকণের অল্প সে বিমনা হইয়া গেল। দশ বছর আগে শতবৎসর মত যে ছুটিয়া উঠিয়াছিল, আজ বিয়ের সহিত বচসার এবং মেছুলির সহিত গলাবাজিতে তাহার সমস্ত চলন্তলিই কি কুৎসিত বিবর্ণ হইয়া গিয়াছে? গোপন অন্তরালে কোথাও এতটুকু শোভা, এতটুকু গন্ধ কি তাহার প্রচ্ছন্ন হইয়া নাই? না-ই যদি থাকিবে, তবে আজ বর্ষক্রান্ত প্রত্যন্তের ধূলর আলোর দ্বৈনের শব্দে তাহার চূরনগাহ মন কোন্ অস্তল স্মৃতি-সমুদ্রের মাঝে ডুব মারিয়াছিল? বাহুবের মন মরিয়াও মরে না, এই কি তার প্রশ্ন?

রাখালবাবু চারের পেরালা তুলিয়া লইয়া একটা হাই তুলিতে তুলিতে বলিলেন, “এক পেরালা চা য়েবে তার এত লেকচার কেন? আর মেয়েমানুষে খাটবে, সেটা আর এমন নুতন কথা কি? যখন শ্রেক একটি পয়লা বাবি না ক’রে তোমাকে বিয়ের প্রস্তাব করেছিলাম, সে তো এই অন্তেই যে, বড়লড় মেয়ে এসে ঘর-পেরস্থালীর কাজকর্ম করবে। নইলে মনেও ক’রো না যে তোমার পান শুনে মুখ হয়েছিলাম, বা তোমার কেতাবি বিদ্যার বহর দেখে ফুলেছিলাম, সে-পাত্র আমি নই। এমন আই-এ বি-এ পাস করা মেয়ে আজকাল গণ্ডার গণ্ডার, বেবিকের ছ-চোখ চাও।”

ছোট ছেলে নেবু ও বড় খোকা সন্ত এতকণে খুম ভাঙিয়া উঠিয়া ক্রন্দন ও কলকোলাহল তুলিল। ছোট বাড়ী, রান্নাঘরের কাঁচা করলার ধোঁয়ার এই বিকট আচ্ছন্ন হইবার জো হইল। প্রতিমা বাক্যবাণ সর্বকণের অবসর পাইল না। সংসার শতসংস শিখা বিস্তার করিয়া তখন তাহার শুক জীবনকে অধিকার করিয়াছে—

একটি মিনিট ধামিবার আর অবসর নাই, আশেপাশে চাহিয়া দেখিবার নিমেষমাত্র সময় নাই।

বি বাকার লইয়া আসিয়াছে। ছোট শোকর সামনে চারটি শুকনো মুড়ি ফেলিয়া দিয়া তাহাকে ফুলাইয়া রাখিয়া প্রতিমা তাড়ের ফেন বরাইতেছিল। বিয়ের গলা তুলিয়া তাড়াতাড়ি বাহির হইয়া আসিল। হাতে হলুদের ছোঁপ, কাপড়খানা ময়লা। বি ‘মুখ দেখি’ করে কহিল, “চার আনা সের পটোল, তার আধ পয়লা কমে দেয় না। নিতে হয় নাও বাপু, না নিতে হয় নিও না।”

প্রতিমা কঠিন স্বরে তাহার প্রতিবাদ করিয়া বিকে কথাটার অসম্ভাব্যতা এবং তাহার চুরির প্রবণতাটা চোখে আঙুল দিয়া দেখাইবার জন্য কি-একটা বলিতে বাইতেছিল, দরকার কাছে জুতার তারি আওয়ার পাওয়া গেল। রাখালবাবু এক জন স্মর্শন সুবেশবারী আশঙ্কক সহ ভবার প্রবেশ করিলেন। ভাবখানা নিরন্তর প্রশ্ন। হাঁক দিয়া কহিলেন, “ওগো, এই দেখ তোমার সন্তোষদা, চিনতে পার? ব্যাঙ্কিং ইউনিয়নের বড়বাবু। শুভলোক আমাদের বাস। খুঁজতে সারা শহর খুঁজে বেরিয়েছেন। বললেন, তোমার মাঝাবুর কাছে কিছু দিন থেকে নাকি ওকালতী করেছিলেন। তেমন সুবিধে না হওয়ার চাকরির খোঁজে থাকেন। তাগ্য সুপ্রসন্ন ছিল, বরাত জোর—তার উপর নিজের গুণ, তার কলে অভি অন্ন দিনে এই উন্নতি। নাও, চটপট ক’রে আরোজন কর। আজ উনি এখানেই থাকেন। আশাধা ক’রে হোটেলের থাকতে চাচ্ছেন এখানে যে কয়েক দিন কাজের জন্য থাকতে হয়। কিন্তু আমি ছাড়ছি নে। হ’লই বা পরিবের কুঁড়ে, এ ক’টা দিন এখানে থাকতে হবে কষ্ট ক’রে।”

‘প্রতিমা মুখ তুলিয়া চাহিল। এই সেই সন্তোষ, যে দশ বছর আগে প্রথম এক দিন সকালবেলায় তাহাকে দেখিয়াছিল বাগানের পাশে বারান্দায়, নবোদিত সূর্যের ছটার স্বরের স্বর্ণাধারার মাঝে।

সে দৃষ্টি-স্মৃতি এখনও প্রতিমার মনে স্নান হয় নাই

আজ কি না সেই অমরাবতী হইতে নামিয়া আসিয়া এই দৃশ্যের মাঝে নিজেকে দাঁড় করাইতে হইবে। এক দিকে ছোট খোকা খুলাহুড় মুড়ি কেলিয়া প্রাণপণে টেঁচাইতেছে। সামনেই আঁশের ঝাঁট, ভূপাকার আলু-পটোল শাক বেগুন ছড়ানো। পটোলের দর লইয়া সে বিয়ের সহিত প্রাণপণে টেঁচাইতেছে—মাথার চুল কঁক, পরনের শাড়ীতে হলুদের ছাপ, মুখে কটু তিজতার জ্বলন্ত রেখা। কেমন করিয়া গৃহস্থালীর এই ছবিসম্মত সে আপনাকে লুপ্ত করিয়া ফেলিবে তাহাই একান্ত ব্যাকুলতার সহিত অন্বেষণ করিতে করিতে কোনক্রমে একটা নমস্কার সারিয়া প্রতিমা অশ্রুটধরে কহিল, “তোমরা বাইরের ঘরে বসো। আমি চা তৈরি ক’রে নিয়ে বাই।

বি অবাক হইয়া পেল, প্রতিমা বাজারের পরলা লইয়া আর তাহার সঙ্গে লেশমাত্র বচসা করিল না। মিষ্ট কথায় কহিল, “বাজারের খাবার আর বেব না, আমি উত্তম চারের জল চড়িয়ে দিই, তুই যা তো যা, চট ক’রে বি মরখা কিনে এনে বে।

খুল্যবলুষ্ঠিত রোক্তমান ছেলেটা প্রতিদিনের মত মায়ের পালাপাল এবং চড়াপড়ু আশা করিয়াছিল। তাহার বয়সে প্রতিমা সবস্বত্রে তাহাকে খুলা হইতে উঠাইয়া গা-হাত মুছাইয়া করসা জামাকাপড় পরাইল, চুল আঁচড়াইল। আজ তাহার গৃহে অতিথি আসিয়াছে, যে-অতিথি জীবনের নব-প্রভাতের আলোকে তাহাকে দেখিয়াছিল; সেই দেখাটুকুকে কোন ছলেই সে মান হইতে দিতে পারে না। এখানকার লোকে তাহার কি পরিচয় জানে, সে সমস্তই তো মিথ্যা জানা—সত্যকার পরিচয় অন্নকণের অন্নও বে দেখিবার অবকাশ পাইয়াছিল, তাহার সত্য সে বিলীন হইতে বিবে না।

মিনিট-বশেক পরে মেছনি বড় মাছ লইয়া আসিল, মাছ নেবে শো যা। প্রতিমার শান্ত দ্বিত মুখের দিকে, হৃবিত্ত কেশপাশের দিকে সে একটুখানি বিন্মিত হইয়া চাহিল। মাছ কেনা হইল নিঃশব্দে। ‘মিষ্ট হালিয়া প্রতিমা শুধু অহরোধ করিল, “এই ক’দিন রোজ বড় মাছ দিয়ে বেও বাছা। বাড়ীতে লোকজন এসেছেন।”

তাঁত খাইতে বসিয়া অমুরে উপবিষ্ট প্রতিমার দিকে

চাহিয়া সন্তোষ কহিল, “আজকাল আপনি আর গান করেন না জনসুখ। কিন্তু কেন বে করেন না তা এইবার ক্রমশঃ বুঝতে পারছি।”

রাখালবাবু খাইতে খাইতে কহিলেন, “কেন আর করে না, সময় পার না। রাঁধা-বাড়া, কাজকর্ম, ছেলেপিলে সাবলানো।” সে-কথায় তেমন কর্পাত না করিয়া সন্তোষ কহিল, “তার কারণ ক্রমশঃ মনে হচ্ছে যে-গান গাইতেন এক দিন, আজ সে-গানের স্কুমার সুরটিকে নিজের জীবনে আর গৃহস্থালীতে ব্যাঞ্ছ ক’রে দিচ্ছেন। তাই বেদিকে চাইছি সেই দিকেই সামান্ত জিনিষ, সামান্ত উপকরণ থেকেই একটি শান্তি ও সৌন্দর্যের আলো দেখতে পাচ্ছি।” রাখালবাবু পটোলের একটা আঙু বোলমা মুখে পুরিয়া কহিলেন, “ই্যা, যেয়েমান্নবে ঘর-করার কাজ নিখুঁৎ ক’রে চালাতে পারলে তবেই বাহাজুরি তাকে দিই। সেটা উচিত বটে। খুবই উচিত।”

হাতপাখা লইয়া আঙু আঙু বাতাস করিয়া দিতে দিতে প্রতিমা অল্পমনঃ হইয়া ভাবিতেছিল, বড় করিয়া দাবি করিলেই সমস্ত সত্য প্রাণপণে চেঁচা করিয়াও আপনাকে সেই দাবির সমান বড় করিয়া তোলে। আর ছোট মাগের রাঁধা-বরাডমাকিক অজ্ঞান দাবি মাহুককেও ভিলে ভিলে অজাবিহীন, শক্তিবহীন, শিথিল বড় করিয়া তোলে। তাহার প্রমাণ সে নিজে। তাহার বৈশদ্বিন জীবন প্রতিদিন প্রতিরাত্রি শুধু তাহার কাছে আশা করিয়াছিল, যেয়েমান্নবে হইয়া থাক। যেমন তেমন করিয়া হোক, দায়নারা করিয়া হোক, কলং করিয়া হোক, রাঁধাবাড়া, বাসন-নাছা, ঘরপেরহালী চালানো—এটুকুর অধিক কেহ দাবি করে নাই। তাই কি সে আপন অজান্তলারে ভিলে ভিলে মরণের অধিক মরিয়া দিরাছে? তাই কি সে তুলিয়া বসিয়াছিল, এক দিন তাহারই গানের সুরে আকাশের তারা অস্ত্র হইয়া থাকিত—তাহার চোখের আলোর কঁত মনে আরতির আলো জলিয়া উঠিত। যে-কথা সে তুলিয়া বসিয়াছিল, তাহার সেই বিশ্বত জীবনের সহিত অড়িত এক জন অতিথি তাহাদের বাড়ীতে মাজ করেক খুঁটার অন্ন আতিথ্য গ্রহণ করিয়া বি-সে-কথা তাহার মনে পড়াইয়া দিয়া পেল।

# মজা নদীর কথা

শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়

‘আমবাগানের মধ্যেই টেশন—করেকথানি চালাঘর  
বাত্র একটিকে-ওটিকে দেখা যায়। শান্তরসাম্পদ  
ভপোবনের খানিকটা সবস্নে কে যেন এখানে বসাইয়া  
দিয়াছে। টেশনের বাহিরে পাকা রাস্তার উপর অনেক-  
গুলি ঘোড়ার গাড়ী দাঁড়াইয়া আছে। না গাড়ী, না  
ঘোড়া, কাহারও সৌঠব নাই। টেশন হইতে গ্রাম পুরা  
দু-মাইল; বাহারিা চক্ষু বুজিয়া ক্রী-কল্পা এবং অভিকার  
মোটঘাট লইয়া ঐ সব পুরাতত্ত্বের বিবরীকৃত অপূর্ক বানে  
চাপিয়া থাকেন তাঁহারা জানেন কোনরূপে দীর্ঘ পথ  
অতিক্রম করিতে পারিলেই গাড়ীর সঙ্গে সকল সম্পর্কের  
সমাপ্তি হইবে। এ গাড়ীতে বসিয়া প্রকৃতির পানে  
চাহিয়া শ্রীতির সম্পর্ক পাতান চলে না। এ নিতান্তই  
বায়ের পড়িয়া চেলা বহিবার মত।

টেন টেশনে পৌছিলামাত্র চারি দিকে চীৎকার,  
কলরব এবং হুড়াহুড়ির উদ্দাম স্রোত ঘনাইয়া উঠিল।  
আপে নামিবার ভক্ত সকলেই ব্যস্ত। মুটে এবং গাড়ী  
বাহাদের আবস্তক তাঁহারা সচীৎকারে সেগুলি সংগ্রহ  
করিতেছেন। টেশনের সর্দার শৌহবার দিয়া বহুক্ষণের  
আবহু জনস্রোতের মতই সবগে জনস্রোত বাহিরে  
আসিতে লাগিল। আপে আসিবার আগ্রহে কেহ  
অস্বাভিক আহত হইল, কাহারও বা ভক্তুর জিনিষ কিছু  
অপচিত হইল।

অমির গাড়ীর চেটা ঘেছিল না, তাহার বক্তুরাও না।

প্রথমটা স্তরেন বলিয়াছিল, “নতুন চাকরি হ’ল, গাড়ী  
দাড়াবি তো, অমু ?”

অমির প্রত্যুত্তরে হাসিয়া বলিয়াছিল, “ভয় কি  
টি-গাড়ী আছে। আমবাগানের মধ্য দ্বিবে দিব্যি  
টিওয়া বাবে।”

পাকা রাস্তার প্রচুর ধুলা, ঘোড়ার গাড়ী দৌড়াইলে

হোলির উৎসব আরম্ভ হইয়া বাইবে। বড় রাস্তার  
পাশেই পারে-চলা একটি রাস্তা আছে আমবাগানের মধ্য  
দ্বিয়া। নির্জন এবং ধূলিলেশহীন। সে রাস্তার দু-ধারে  
বা চোরকাঁটা আছে, আর কোন উৎপাত নাই।  
বহুদিন পরে এই রাস্তার নামিয়া অমির সারা দেহে  
রোমাঞ্চ অনুভব করিল। রাস্তা তো নহে যেন পরম  
প্রিয়ের প্রসারিত অঙ্গুলি, বাহা স্পর্শবাজই পুরাতন স্বপ্ন  
নুতন রঙে জল্পলাভ করে। আমের বোলে বাগান  
স্বপ্নস্বপ্ন, পত্রান্তরালে কোকিল ডাকিতেছে, সূর্য্য এই  
মাত্র অস্ত গিয়াছেন। আর কোথাও কোন শব্দ নাই।  
শুধু তাহার পাঁচ জনে পথ অতিক্রম করিতেছে। কে  
এক জন কথা বলিতে গিয়াছিল—অমির মিনতি করিয়াছে,  
এখন কথা নহে, গল্প নহে, কোন প্রকার শব্দ নহে, যৌন  
প্রকৃতির কোলে বসিয়া নির্ঝাঁকু স্নেহকে শুধু উপভোগ  
করিয়া যাও। শুকনা গাছে কাঠঠোকরা ঠকাঠক শব্দ  
করিয়া চলিয়াছে—কোকিলের মিষ্ট স্বরের বিরাম মুহূর্ত্তে  
এটিও উপভোগ করা যায়; কাপড়ের প্রান্তে চোরকাঁটা  
ঘন কালো হইয়া আঁটিয়া গেল, বাক, সাবধানীর মত  
হাঁটুর কাপড় তুলিয়া ক্ষণকালের ভক্ত তুলিয়া-বাওয়া  
সংসারী-মনকে সচেতন করিয়া লাভ কি? সূর্য্যাস্তের  
মুহূর্ত্তে আকাশ বদিক্রম আলো নিবাইয়া নীল বসনে  
লাজিতে থাকে, উতলা মনে—আও অন্ধকারের ভরে  
পারের গতি কেন ক্রম কর? বাড়ীতে যে পরিপূর্ণ স্বপ্ন  
সঞ্চিত আছে, এই পথের দু-ধারে ক্ষুদ্র গুণসৌন্দর্য্যে সেটি  
কারা লাভ করিতেছে। পথকে বাহ দিয়া বাড়ীর কথা  
ভাবিলে অলঙ্কারবিহীন প্রতিবার কথাই মনে আদিবে।

আমবাগান পার হইয়া তাহার পুকুরপাড়ে আসিয়া  
পড়িল। পথে বাণির রাশি, পুকুর কাটানর দিন হইতে  
সে বাণি জমিয়াছিল—হয়তো হুড়ি পঁচিশ বৎসর পূর্বে—  
আজও শব্দ নাই। এখানকার বসতি কম, কাজেই



বাড়ী তৈয়ার করিতে অন্ন লোকেরই বাসির প্রয়োজন হইরাছে, চাল-ছোলা ভাজিতে গৃহস্থের আর কতটুকু বাসি লাগে ?

পুকুরের শেষে পুনরায় আমবাগান—ঘন ভাঁটবনে ভরা বাগান। অল্প সাধা ফুল ফুটিয়াছে, পঙ্কণ বাহির হইতেছে। কিন্তু ঘনসরিষিট আমগাছ বলিয়া অঙ্ককার এখানে গাছভর। বাগানের এক পাশে ‘খড়কলা’ বাগানের উচ্চ প্রাচীর; কালের আঘাতে সে প্রাচীর কোথাও ভাঙিয়া পড়িয়াছে কোথাও সংকুচিত হইয়াছে। অমিরর সঙ্গীরা হাততালি দিয়া আমবাগানে প্রবেশ করিল।

লৌন্দর্য্য মাগুব কতক্ষণ উপভোগ করিতে পারে ? অঙ্ককার নামিয়া আসিলেই তরুর খাষ সেখানে আপনি মিশিয়া যায়। তবে শীত শেষ হইয়াছে, উপরে অঙ্ককার, নীচে ভাঁটের কোণে হাঁটু অবধি ঢাকিয়া গিয়াছে—নাগের তরে হাততালি না দিয়া অগ্রসর হইবার জো কি।

হাততালির সঙ্গে কথাও আরম্ভ হইল। হুরেন বলিল, “তুই ভাগ্যবান, অমির, এক কথায় চাকরি পেলি।”

পাঁচু বলিল, “রেল-আপিসে উন্নতি আছে, না ? গ্রেড কত ?”

“তা তো জানি না। এখন বেবে জিশ, পরের কথা পরে।”

হুরেন বলিল, “আরকটা কম। তা হোক, শুভল কোচিং পাস ক’রে যদি টেশন-মাষ্টার হ’তে পারিস—”

অবনী বলিল, “তা হ’লে মাস গেলে চার-পাঁচ শ টাকা তোর মের কে।”

অমির হাসিয়া বলিল, “মাষ্টারি নয়, অমিয়ারি বল। এই তো সবে আরম্ভ, দেখা বাক।”

হুরেন বলিল, “হ্যাঁ, একবার এখন ছুঁচ হয়ে চুকেছিল, কাল হয়ে বেরতে কতক্ষণ। এ তো আমাদের মার্চেন্ট আপিস নয়, এক কথায় চাকরি যায়, এক কথায় মাইনে কমে। মন দিয়ে কাজ করবি, উন্নতি হবেই।”

অমির হাসিয়া বলিল, “বীধা কাছে মনোবোধের বালাই নেই, হুরেন। ও কলেজের পড়া নয়। কিন্তু তাবছি চাকরি কি বরাতে নইবে ?”

“কেন, কেন ?” প্রায় সকলেই একসঙ্গে প্রশ্ন করিল।

“বে ব্যাপার দেখি আপিসে—হলাদলি, রেবারেবি—” হুরেন হো হো করিয়া হাসিয়া বলিল, “এই ! হলাদলি রেবারেবি নেই কোথায় ? আমাদের পাড়ায় নেই ? আমাদের বাড়ীতে নেই ? মারে বৌরে, জারে জারে ? কংগ্রেসে নেই ? বর্ধ নিয়ে নেই ? আরে, ইন্ডুল লাইকেই কত মারপিট করেছিল, অমির—”

পাঁচু বলিল, “হলাদলি না থাকলে কি কাজে লাইক আসে। অনেক কটে চাকরি পেয়েছিল, তোর ওসব ভাবনা কেন রে ?”

অবনী বলিল, “সে যদি বলিল, আমাদের পোট আপিসে কিছু কম। বছর বছর বীধা ইন্ক্রিমেণ্ট, এক-শ বাট অবধি চকু বুজে চলে যাও,—কারও খোশামোদ নেই, চোখরাঙামির ভয় নেই।”

হুরেন বলিল, “হবে না কেন ? তোমাদের ইউনিয়নটি কেমন ?”

পাঁচু বলিল, “তা ছাড়া তোমাদের তাইরেই মনিবের সঙ্গে ব’সে কাজ করতে হয় না। সে আমাদের মার্চেন্ট আপিসে ; সামান্য ফুলে বেমন ধমকার, কাজের লোক হ’লে উন্নতিও আছে।”

অমির বলিল, “বাড়ী বাবার সময় আপিসের গর ভাল লাগে না, এখন বাড়ীর কথা বল। এবার খালে জল এসেছিল কেমন ? খুব বাচ খেলেছিল তো ?”

অবনী বলিল, “জল কোথায় ! দিন দিন জমি উঁচু হয়ে উঠছে। জল বা-ও বা আসে, বেশী দিন থাকে না, বীধ না কাটালে পুকুরে নৌকা তালিয়েছি ব’লে মনে হয়।”

অমির বলিল, “খাল ভরাট হয়ে আসছে, আর বেশী দিন আমাদের ভাগ্যে নৌকা ভাঙ্গান চলবে না। আজ অবনী, কেউ যদি খাল কাটিয়ে পদ্মাটিকে গ্রামের নীচে বার মাস বেঁধে রাখতে পারে ?”

হুরেন বলিল, “তাহলে গ্রাম দেখতে দেখতে শহর হয়ে ওঠে। শুমেছির তো, এখানে লাইট দেবার কথা হচ্ছে।

অমির বলিল, “হচ্ছে নাকি?”

অবনী বলিল, “অলের কলও হয়তো বলবে।”

অমির বলিল, “আমাদের দেশে তো বাড়ী বাড়ী পাতকুরা, অলকষ্টে নেই, অথচ অলের কল হবে?”

পাঁচু বলিল, “হোক না, কত ছোটখাট অল-পাড়াগাঁয়ে ইলেকট্রিক লাইট হয়েছে, অলের কল হয়েছে, আমাদের এত বড় গ্রাম যে তিমিরে সেই তিমিরে!”

স্বরেন বলিল, “রাত্তার অল ঘেবার মোটর এনেছে দেখেছিল?”

অমির হাসিয়া বলিল, “না, ঘেবার সৌভাগ্য এখনও হয় নি, শুনেছি। গরিব দেশকে প্রাণপণে শহর বানাবার চেষ্টা চলছে, শুনেছি। মোটরের খরচ কম নয়। তার পেট্রোল আছে; মাইনে-করা ড্রাইভার আছে, কল বিগড়োলে খরচ আছে। কিন্তু গরুর পাড়ী ক’রে অল ঘেওয়ার যে ব্যবস্থা ছিল, তা খুব মন্দ ছিল ব’লে বোধ হয় না। খরচও তাতে কম ছিল হয়ত। গরিব পাড়োয়ানরা মিউনিসিপ্যালিটি থেকে কিছু কিছু পেত তো।”

স্বরেন বলিল, “শহর এখন তৈরি হয়—তার ধুলোর, তার ইট-কাঠে কত পরিবেশ বুকের রক্ত মিশে থাকে জানিস? আমরা, যারা কিছু উপায় করি, তাদের আজীবন কাটে শহরে, উন্নতি বলতে শহরের আদর্শই আমাদের মনে পড়ে, তার আঁকজমক সুখসুবিধা—”

পাঁচু বলিল, “তা পাড়াগাঁ বহি শহর হয়, মন্দ কি। সকলেই উন্নতি চায়।”

স্বরেন বলিল, “চাইবে না কেন? এই ট্যান্ডে হিঙেই দশবার ঘটাবাটি নিলেম হয়, আরও উপসর্গ বাড়লে তো কথাই নেই। তবে বলতে পার, আমার পয়সা আছে, আমি কেন ওদের সঙ্গে অসুবিধা ভোগ করব? এত কাল কেরোসিনের আলোর রাত্তা চলতে তোমার ভুল হ’ল না, আজ চাইছ বিজলী বাতি; এত কাল কুরো থেকে দড়ি দিয়ে অল টেনে তুলেছ হালি-মুখে, আজ বলছ, হাত ব্যথা করে; যে-পথ অনার্যালে পায়ের সাহায্যে শেব করেছে, অ্যুজ গাড়ী না হ’লে চার-দিক অসুকার দেখে। মোটর তোমার নয় পাঁচু, তোমার

সুখসুবিধাবাদী মনের। শহরের কাকল প’রে চোখের দৃষ্টি তোমার আর এক দিকে অসুস্থ-প্রথর হয়েছে—আরামের দিকে।”

পাঁচু বলিল, “তোমার অসুবিধাবাদী মনের ঘোষ দিই নে, স্বরেন, এই গাঁয়ে অনেক বুড়ো আছেন যারা কিছু পরিবর্তন দেখলেই কেপে ওঠেন। নৃতনের সব মন্দ, আর পুরাতনের সমস্ত ভাল—এই তাঁদের অভিমত। তাঁদের মতটাই তুমি প্রকাশ করছ।”

স্বরেন বলিল, “আর আমি যদি বলি, প্রগতিবাদীদের মতে পুরাতনের সব কিছু মন্দ আর নৃতনের সব কিছু ভাল, তাহলে তুমি কি উত্তর দেবে? পুরাতনকে যুগান্তরে উড়িয়ে দেওয়া বা নৃতনকে ‘কিছু না’ ব’লে পাশ কাটান, ছোটর মধ্যেই বুদ্ধির জোর বত না থাকুক, বুদ্ধির অহঙ্কার প্রবল। যে বুদ্ধিতে কল্যাণের অংশ কম, তা সব দিক দিয়ে অসুখ প্রসব করে না।”

অবনী বলিল, “বড় রাত্তার এসে পড়লাম, থাক তোমাদের শুরু। এখন মুখ খুললেই ধুলো খেতে হবে।”

পোপালপুরের মধ্যে সারি সারি কুমোরের বাস। কলসী, নানা, জালা, ইত্যাদি শুপীকৃত উঠানে সাজান রাখা আছে। পোরানের চালাঘরের পাশে রাশীকৃত অড়হর, আশশেওড়ার পালা, কুমোর কাঁচা হাড়ি সাজাইয়া পোরান ভর্তি করিতেছে। এখানে কোঠা-ঘর কম, থাকিলেও সে ঘরে আড়খর মাই। বড় রাত্তার উপর মাটির দাওয়ারুক্ত চালাঘর—কোনটি সংস্কার অভাবে শ্রীহীন, কোনটির বহু বৎসরের পুরাতন কালো খড় চাপ বাঁধিয়া থলিয়া পড়িয়াছে, আকাশ হইতে সূর্য্যদেব সেই ছিন্নপথে পোলাকার রৌদ্ররেখা দিয়া মাটির দাওয়ার আলিপনা আঁকিয়াছেন। অবস্থা বাহাদের অপেক্ষাকৃত ভাল, তাহারা নৃতন ছাওরা শ্রী-বুদ্ধ চালাঘরের দাওয়ার বসিয়া তাহাকু টানিতেছে। পঞ্চম ঘোলের দিন এই পাড়ার যে অভিকার পোপালমূর্তির পূজা হয়, ঘোল আলিবার মাত্র কুড়ি দিন আছে, এখনও সেই অবিনশ্চিত সত্যবৃন্দের বৃষ্টি সম্পূর্ণরূপে ধরসপ্রাপ্ত হয় নাই। বৃষ্টির মুখ নাই, হাত-পাও কিছু নাই—শুধু অড়হরের পালা দিয়া বাঁধা কাঠামোটি ও বুকের নীচে থানিকটা মাটি

এখনও পথিকের বিশ্বয়কে আপাইয়া রাখিরাছে। এই সৃষ্টির পাশ দিরাই নৃতন পুরুষের মধ্যে বাইবার পথ, এবং সেই পথটিই সংক্ষিপ্ত বলিয়া অনিররা ব্যবহার করে। আম ও নারিকেল বাপানের মাঝখানে মাভিবুহৎ একটি পুকুর—কোন্ বৃগে প্রথম কাটা হইয়া “নৃতন” আখ্যা লাভ করিরাছিল—আজিও ভাঙা ঘাটের চাতালে ভাঙলা জমিয়া ও আবাঁধা পাড়ের মাটি ধরিয়া সেই অর্ধ শতাব্দী পূর্বের ‘নৃতন’ নামটি তাহার অনুরূপ আছে। পুকুরের সঙ্গে যে আমপাছ জন্মলাভ করিরাছিল, যে নারিকেলসহু চিত্রণ পড়ে আতপ-তাপে-ক্রান্ত পথিকের মনে একই সঙ্গে আশ্রিত দূর করিত ও সৌন্দর্য্যবোধ আপাইয়া দিত—আজ তাহারা কালের স্রোতে বিরল-পত্র ও সৌন্দর্য্যভ্রষ্ট হইরাছে; তাহাদের বৃক্ষবেহেও করা পরিষ্কৃত। পুকুরের দক্ষিণ-পশ্চিম কোণে ঘন বেপুকুরের ছায়াভরা কোলে ভগ্ন ভ্রষ্ট ইটকতুপে বিশৃঙ্খল সমাধি-গুলিও পুঞ্জীভূত বালুস্তরে অন্ধকারে ক্রান্ত ঢাকিয়া বাইতেছে।

বহি জিজ্ঞাসা করা যায়, ওটি কি? বাঁশবনের কট-কট ধ্বনি ও বায়ুর সন্সনানির সঙ্গে এ বৃগের মাহু উত্তর দিবে—‘জানি না’।

যে-বৃগের সমাধি—ঐ সব অতিপুরাতন পাতলা ইটক-থণ্ডে খেলাঘরের মত করিয়া সেকালের মাহু পড়িয়াছিল—সেকালের শোকব্যথাভুর চিন্তে বাহাদের প্রিয় স্মৃতি পলাতক প্রেমে ও কণহারী স্নেহে এই বিলাপ-মুগ্ধরিত বেপুকুরের মতই নিরন্ত মুগ্ধরিত হইয়া উঠিত—বাহারা দীপ আলিরা, মালা হোলাইয়া, অশ্র বর্ষণ করিয়া, নীরবে এই নগণ্য সমাধিকে আপন জনের মত ভালবাসিত, ইহার অঙ্গ মার্জনা করিত, আপনাদের অন্তরস্থিত প্রেম ও স্নেহে সিক্ত করিয়া ইহার মহিমা কীর্তন করিত—তাহাদের বিলোপের সঙ্গে সঙ্গে অনাবী সমাধিও মহিমা হারাইয়াছে।

বেপুবে অহরহ হা-হা করে একই প্রাণ বহিয়া বাইতেছে, কে ছিল ইহারা? কে ছিল ইহারা?

প্রত্যুত্তরে চিরমৌন কালের ইন্দিত উপরে নক্ষত্রপুঞ্জের পানে একবার, নিরে ও পীড়িত বালুরাশির উপর আরবার

আলিরা উঠিতেছে। সমাধির অগণিত বালু, আকাশের সংখ্যাহীন নক্ষত্র এবং পৃথিবীর অসুত কোটি মাহুকে চিহ্নিত করিয়া রাখা কি এতই সহজ?

৭

সমাধি ও বাঁশবন পিছনে কেলিলেই লোকালয়। প্রকৃতি এখানে মাহুের হাতে আত্মসমর্পণ করিরাছেন। বন কাটিয়া বাহারা নানা ভাবে ইটকতুপ সাঝাইয়াছে, তাহারা নিজের খেয়াল ও নিজের কচিকেই মাত্র প্রকাশ করিতে পারিরাছে। প্রত্যেক মাহুের বিভিন্নতর সৌন্দর্য্যজ্ঞানের (?) মধ্যেই সামঞ্জস্যের অভাব। এমন নীচু ছোট ঘর, পর্দা রন্ধার অভিলার জানালার কার্পণ্য, নেড়া ছাদ এবং বাড়ীর উঠান ঢাকিয়া অতি অধ্যাত আম, কাঁঠাল বা সজিনা পাহ আর কোথাও দেখা যায় না। বাহারা নৃতন বড়লোক হইরাছে তাহাদের লাল রঙের বিতল মরিচ প্রতিবেশীর ইট-বার-করা অর্ধতর বালুগৃহের পাশ দিয়া সোঝা উপরে উঠিরাছে। মোড়ের মাধার ছোট একটি মুদীখানা; কয়েকটি কাঠের খুপরিতে চাল ভাল ইত্যাদি সাজান, খরিদারের প্রত্যাশার মুদী নিষ্কার মত বলিয়া আছে। প্রশস্ত রোরাকে জনকরেক বৃক্ষ ও বৃক্ষ মিলিয়া দশ-পচিশ খেলিতেছে; নারিকেল-মালায় মধ্যে কড়ি পুরিয়া বেওয়াল ঠালায় পিড়িটার উপর সবেশে আছড়াইয়া দান কেলিতেছে এবং দুটি মার পড়িলে হৈ হৈ শব্দে পাড়া মাতাইয়া তুলিতেছে। মুদী ক্রেতার অভাবে খেলাভেই মনঃসংযোগ করিরাছে।

সাতার হাঁটু-তর ধুলা, পথহাঁটার স্রান্তিও স্বেদসিক্ত ললাটে ফুটিয়াছে; এক পাশে মণ্ডলদের মজা পুকুর ও অস্ত পাশে বহিতারন মসজিদের সুরম্য চম্বর পিছনে কেলিয়া তাহারা ক্রান্ত নৃতন হাটের মধ্যে আসিল। কাল রবিবার, হাট বলিবে। আজ শূন্য চালা ক-খানি খা খা করিতেছে। কাল এ-পাশের সাতা অসংখ্য বিচালীর পাড়ীতে ভক্তি হইয়া বাইবে, ও-পাশের প্রশস্ত প্রাঙ্গণ ছাপল, বোরণ ও গুড় ইত্যাদিতে ভরিয়া উঠিবে, মাঝখানে শাকসব্দী ও মাছের বাজার। জনতা ঠেলিয়া বাজার করাই মুক্তিলা ব্যাপার। এত বড় হাট—এই প্রায়ে কেদ, শহরেও কম আছে। গৃহস্থের নিত্য

প্রয়োজনীয় বহু প্রকারের জিনিষ এই হাটে আমদানি হয়। হিন্দু, মুসলমান ও গাঁওভাল চাষী ছাড়া অসংখ্য ব্রহ্মিণ অবাধা শাকসব্জী বহিরা আনে। কেহ ঘরের কানাচে বে ওল হইয়াছে তাহার গোটা-কতক ভুলিয়া, সজ্জিমার ভাঁটা ছ-এক বোঝা লইয়া, পথে আসিতে আম-বাগান হইতে কিছু আম, কোন গৃহস্থ-বাড়ী হইতে কু-চারটি লেবু—কিছু পেঁপে, চালের স্নুদ, পুকুরের কলমী শাক, ইত্যাদি পাচ রকমে বুদ্ধি ভর্তি করিয়া বাজারে বেলাতি করিতে আসিবে। দরদস্তর করিতে ইহারা পরিপক নহে, আর পাচ জনের দেখিয়া জিনিষ বেচে এবং একসঙ্গে বেশী জিনিষ বেচিয়া কম পরস্যা লইয়া হিসাব ভুল করে।

কোন ভ্রমলোককে দেখিলে সবিনয়ে বলিবে, “হ্যাঁপো ছেলে, এ আনিটা চলবে তো? এক পরসার ছুটো পেঁপে হ’লে বারটা পেঁপের দাম কি চার পরস্যা হয়? হয় না? ওমা, ঐ মিন্‌সেটা আমার ঠকিয়েছে তাহলে।”

বাহারা হাট অমা লইয়াছে তাহারা জুপুম করিয়া ইহাদের নিকট হইতে বেশী জিনিষ এবং ভাল জিনিষ আদায় করে। দানদার আনিলেই ইহারা ময়লা, ছেঁড়া আঁচল বুদ্ধির উপর চাকিয়া ছ-হাত এবং বুক তাহার উপর রাখিয়া মিনাত করে, “ওপো, আজ জিনিষ কম আছে, কম করে নাও।” দানওরালা তাহার আঁচল ও হাত সজোরে সরাইয়া কর্কশ কণ্ঠে বলে, “সবু, দাগী সবু। গেল হাটে বড় ফাঁকি দিয়েছিলি বে! হাটে বসলে দান দিতে হয়, আনিস্ না?”

বিক্রেত্রী ক্রন্দনের স্বরে বলে, “এই তো ছ-মুঠো কলমী, তোমার দান দিলে আমার পেট চলবে কিলে?”

কিন্তু সেই ছ-মুঠা কলমী শাকের এক-চতুর্থাংশ বখন দানওয়ালো উঠাইয়া লয় তখন ক্রন্দনপরায়ণা পালি দিয়া লাখনা লাভ করে,—“সবু হতভাগা মিন্‌সে, বম তোমার মের না!”

হাট পার হইবার সময় সামান্ত ও সংক্ষিপ্ত একটি চিহ্ন পাচ বন্ধুরই মনে জাগিয়া উঠিল। কাল হাট করিতে আসিয়া আরও কত জিনিষের আদায় লাভ করিতে হইবে।

ইঙ্গুল ছাড়াইলেই গড়ের বাজার; এইখানটার পল্লীর প্রাণস্পন্দন কিছু অহতুত হয়। অঙ্ককার রাজিতে পথ এখানে অদৃশ্য হয় না, পল্লীর রাজিতেও কোলাহল এখানে শুধু হইয়া যায় না। মূদী-দোকানের দরজা বন্ধ হইলেও ময়রা-দোকানের ঝাঁপ খোলা থাকে; বৃহৎ কড়ার তাড়ু দিয়া ময়রা রস তৈয়ারী করে; কখনও বা সন্দেশ-রসপোদ্ধার খোলা নাযায়। পান সিগারেট বিড়ির দোকানে সন্ধ্যাবেলাতেই ভিড় জমে বেশী, দরজীর দোকান অল্প রাজিতেই বন্ধ হইয়া যায়। চার-পাঁচ কোশ দূর হইতে দলে দলে গোরালো আসে ছানা বিক্রয় করিতে। সন্ধ্যাধুে ছানা বেচা শেষ করিয়া, মূদীখানার জিনিষ কিনিয়া, ময়রা-দোকানে কিছু জলযোগ করিয়া কালিপড়া লঠন জালিয়া আট-দশ জনে পন্ন করিতে করিতে চার-পাঁচ কোশের উদ্দেশে পাড়ি দেয়।

সন্ধ্যা এখনও হয় নাই, ময়রা ও গোরালার দাম ও ওজন লইয়া বচসাও বাধে নাই, বিড়ির দোকানে অক্ষুট গানের কলি এবং দরজির দোকানে মেশিনের খটাখট শব্দ শুধু বাজারের সম্মান বজায় রাখিতেছে।

বাজারের মোড়ে আসিয়া পাচ বন্ধু বিভিন্ন রাস্তা ধরিল। কেহ গেল বিধানপাড়ার রাস্তায়, কেহ ভানসীপাড়ার, কেহ মুনসীপাড়ার, কেহ বা ছুতারপাড়ার। ছুতারপাড়া ছাড়াইয়া অমির বাইবে দক্ষিণপাড়ার—পল্লীর এক প্রান্ত হইতে আর এক প্রান্তে। কিন্তু পরিচর আরম্ভ হইল গড়ের বাজারের মোড় হইতে। বিড়ি-দোকানের সন্মুখে কাঠের বেঞ্চে বসিয়া রোহিণী দাস কেরোসিন তৈল ও হোমিওপ্যাথি ঔষধ বিক্রয় করিতেছিল।

জিজ্ঞাসা করিল, “কি হে ভাল তো? অনেক দিন পরে—”

অমির হাসিমুখে বলিল, “ভাল। তোমার খবর সব ভাল তো, দাদা!”

জিজ্ঞাসার সঙ্গে অমির অনেকখানি পথ অভিক্রম করিয়াছে; হুত্তরায় রোহিণী দাস সে-কথার প্রত্যুত্তর না দিয়া কেরোসিন তৈল বিক্রয়ের পরমুহুর্তেই ছোট্ট জলের বাটি কাৎ করিয়া একটু হাত ভিজাইয়া লইয়াই

হোমিওপ্যাথির বাক্স খুলিয়া পার্শ্ববর্তী দরিদ্রা দ্রালোকটিকে সন্ধান করিয়া বলিল, “বোল বার হাত হয়েছে? গা বমি-বমি আছে? আচ্ছা, পরলা একটা আর বিশি।”

ছুতারপাড়ার বেধা কুহু দালের সঙ্গে। প্রকাণ্ড অবধাণাছের তলার বসিয়া সে তখন গরুর পাড়ীর চাকা ভৈরারী করিতেছে। হাতের বাটালি ও মূণ্ডর মাটিতে রাখিয়া ছুই হাত কপালে ঠেকাইয়া সে বলিল, “ভাল তো ঠাকুর, প্রণাম।”

অমির ক্রত অগ্রসর হইতে হইতে বলিল, “ভাল, তুমি ভাল তো?”

কুহু বলিল, “আর ভাল, অর, রক্ত-আমাশা—”

অমির ততক্ষণে অনেকখানি আগাইয়া পিরাছে, কুহু বাটালি তুলিয়া মূণ্ডরের বা লাগাইতে লাগাইতে আপন মনেই বলিল, “ঠাকুরের চাকরি হয়েছে বোধ হয়।”

বাড়ীর কাছে আসিয়া মন বড় চঞ্চল হইতেছে অমির। কতক্ষণে নোড়ি কিরিতেই উঠানের আম-পাছটি তাহার নজরে পড়িবে, বৈশাখে বে-পাছের অম পাকে, এখন নিশ্চয়ই বড় বড় গুটি হইয়াছে। মা হয়তো বরজার পোড়ার দাঁড়াইয়া আছেন, আর এক জন ঘরের জানালা বন্ধ করিয়া পথের পানে চোখ-কান পাতিয়া রাখিয়াছে। রবি গরুটা এখনও মাঠ হইতে কিরে নাই। বর্ষাকালে বে বেলাকুলের চারাগুলি সে পুঁতিয়াছিল সেগুলিতে কি কুঁড়ি ধরিয়াছে? রোয়াকের ঘরে হাসনাহানার পাছটি যদি আজ রাজিতে কোটা ফুলের গন্ধে ঘর মাতাইয়া দেয়। এক পাটি টপরের সাদা মালা রাখিয়া কেহ কি চৌকির উপর রাখতে ফুল করিবে?

বরজার পোড়ার মা দাঁড়াইয়া ছিলেন।

অমির ভাড়াভাড়ি আসিয়া তাহার পারে মাথা নামাইল। টেশন হইতে বাড়ী সার্ব্ছ দু-মাইল পথ; দু-ধারে তার বত কিছু শৌন্দর্য, বত কিছু প্রের, বত কিছু আশা ও আনন্দ—সবই পরিপূর্ণ হইয়া প্রণামে রূপান্তরিত হইয়া গেল। নির্বাক আনন্দে মা কোন প্রের করিলেন না ছেলেকে তাহার স্বাস্থ্য লক্ষ্যে, ছেলেও অনাবস্তক প্রের করিয়া মায়ের মহিমা হ্রাস করিল না।

অমিরঘের বাড়ী খুব প্রকাণ্ড নহে, বনিয়াদীও বলা

চলে না; যদিও খুব পুরাতন লোকালের পাভলা ইট-কাহার গাঁথুনিতে তোলা মাভিউক্ত ভিনখানি ঘর, পিচনে অর্থাৎ উত্তর দিকে একটিও জানালা নেই, দক্ষিণমুখী বসিয়া ঘরে আলো হাওয়ার অপ্রভুলতা হয় না। ঘরের সামনে হাত ছুই চওড়া রোয়াক আছে; বারান্দা নাই। রোয়াক এবং ঘরের বেবেতে খোয়া উঠিয়াছে। স্বরকির বেবে—শত বর্ষের উপর হইল কত মাহুঘের পদাঘাত ও পীড়ন সহিয়া শ্রী হারায়াছে। জানালার কাঠের চৌকা পরায়ে, কপাটগুলি ঝিকিয়া পিরাছে, শীতের দিনে চটের পর্দা না টাঙাইয়া দিলে হিম নিবারণ হয় না। দু-বার কপাট বদলান হইয়াছে বসিয়া ছুরারের বর্ধমান অবস্থা ভাল; কিন্তু ঘরের মধ্যে কোথাও বালির অমাট নাই। আলকাতরামাখান আড়া-বরগাগুলি উইয়ে থাইয়া কেলিয়াছে, কোথাও স্নাকড়া গুঁড়িয়া, কোথাও বা নৃতন বরগা ঠেকা দিয়া ঘরের ছায়াটিকে অনিবার্য পভন হইতে রক্ষা করা হইতেছে। ঘরের দেওয়ালে অসংখ্য পেরেক পোতা; কোথার পুরাতন ক্যালেন্ডারের বিবর্ষ ছবি, কোথাও চন্দনবাডা, মশহরা, প্রভৃতির মেলায় কেনা রামরাজা, অন্নপূর্ণা, দুর্গা, কালীর পোকায়-কাটা ছবি টাঙান আছে। কড়ি হইতে নারিকেল-কাতার দড়ি দিয়া বাধা বাশের আলনা হুলিতেছে। বিছানা এবং কাপড়ে সেটি কড়ি স্পর্শ করিবার উপক্রম করিতেছে। তাছাড়া ঘরে পুরাতন তক্তাপোখানি পাভা আছে, ডবল টিনের স্নাক, কাঠের সিন্দুক, বাস প্রভৃতিও বর্ধমান। তক্তাপোখের তলার কিছু আলু কেনা রহিয়াছে; তাহার পাশে কয়েকটি গদাঅল পরিপূর্ণ ঘড়া, এবং ঠাকুর-পূজার ব্যবহৃত পিতলের থালা বাসন ছোট একখানি অলচৌকির উপর সাজান রহিয়াছে। দারিত্র্য হুপরিফুট হইলেও এটি বে ভক্তিমান বাঙালীর সংসার তাহার পরিচর সর্ব্বত্র লেখা রহিয়াছে।

মা তাঁড়ার-ঘরে ছেলের অস্ত্র অলখাবার সাজাইতে গেলেন। ছেলে বিপ্রাম না করিয়া রোয়াকে আসিয়া দাঁড়াইল এবং প্রেরের পর প্রের করিতে লাগিল।

“হ্যাঁ মা, এবার পাছে আম হয় নি তো? কুয়ো ঘরে সব বোল পুড়ে গেছে সুবি? পাভিলেবু পাছটার ফুল ঘরেছে? সত্যি,” বলিয়া এক লাকে রোয়াক হইতে

মাঝিরা কুরোতলার পিরা দাঁড়াইল। মা জলখাবার গুহান শেব করিয়া অমিরর পিছনে আসিয়া দাঁড়াইলেন।

অমিরর কুল গুনিতে লাগিল, “একটা, দুটা, তিনটে,... হুড়ি-পঁচিশটার বেশী লেবু এবার হবে না। কিন্তু একটা কুল হয়েছে, মা। পাছটা আর একটু সরিয়ে পুঁতলে কুরোটা অঙ্ককার হ’ত না।”

মা বলিলেন, “বীশ দিয়ে বেঁধে দিলেই হবে। দেখেছিল এবার কাঁঠালের কলন ?”

অমিরর খুশীভরা কণ্ঠে কহিল, “বারে, মাটি হুঁড়ে এঁচড় বেরিয়েছে বে! পাছের আর কোথাও বাকী নেই, কতগুলো হবে ?”

মা খুশীভরা কণ্ঠে কহিলেন, “আমি গুললাম দেখশ, বৌমা বলে—একশ বাট।”

অমির বলিল, “আচ্ছা, আমি গুনছি—”

মা বাধা দিয়া বলিলেন, “তার আগে হাত-মুখ ধুয়ে জলটল খেয়ে নে, অমু।”

অমির অবাধ্য ছেলের মত ঘাড় নাড়িয়া বলিল, “না, আগে কাঁঠাল গুনি—এক, দুই, তিন,...”

মা হাসিয়া বলিলেন, “পাপলামি দেখ !”

অমির হাসিতে হাসিতে উচ্চকণ্ঠে গণনা-কার্য শেষ করিয়া বলিল, “তোমরা ছুজনেই হেরে গেছ মা, এক-শ পকারটা হ’ল।”

মা বলিলেন, “আন্ন, খাবি আন্ন।”

অমির সজিনা পাছের পানে চাহিয়া বলিল, “এবার ডাঁটা হবে মন্দ নয়। কতকাল যে খাই নি ডাঁটা-চচ্চড়ি, কাল রাঁধবে তো মা ?”

“রাঁধব। পেড়ে দেবার লোক অভাবে আন্স রাঁধতে পারি নি।”

“পেড়ে দেবার লোক নেই ? বারে, বাও তো দাখানা। চট ক’রে দুটা ডাল কেটে দি।”

“কি পাপল, দেখ। ভরসছোবেলার উঠবেন পাছে !” কাল সকালে হবে। আন্ন খাবি আন্ন।”

অমির বলিল, “পাছে ডুমুর হয়েছে তো ? কাল ডুমুরের ডালনা রেঁধ, মা।”

“আচ্ছা, আচ্ছা, তুই আন্ন।”

“রবি বুঝি এখনও মাঠ থেকে কেয়ে নি ?”

“সন্ধ্যে উৎরে গেলে কিরবে। এবার তার কি বাছুর হয়েছে বল দেখি ?”

“নিশ্চয়ই নই বাছুর।”

মা হাসিলেন।

“ক-সের ক’রে ছুধ দিচ্ছে ?”

“ছুধ এক টানে ছ-সের দেয়।”

“ধি করেছ ঘরে ? কাল তাহলে এক গ্রান যোল খাব কিন্তু।”

“তা বাস। এখন কিছু জল খাবি আন্ন।”

মা জলখাবার সাঝাইয়া সম্মুখে বসিলেন। অমির খাইতে খাইতে পন্ন হুড়িয়া গিল।

“বেল কোথায় পেলো মা ? পেঁপে, পাছের বুঝি ? এই বে ছুধের কীরণ করেছ ? আচ্ছা মা, তুমি কি ক’রে জানলে আজ আমি বাড়ী আসব—তাই এত সব জোপাড় করেছ ?”

মা হাসিয়া বলিলেন, “ক’শনিবার থেকেই মনে হচ্ছে তুই আসবি। আজ হাত থেকে জলের ঘটি পড়ে গেল, ঢাকা পাখীও ডেকে গেল। আমি বৌমাকে বললাম, ‘আজ অমু নিশ্চয়ই বাড়ী আসবে।’ ও তো হেসেই খুন। বলে, ‘মা আপনি ক’টা শনিবারই, আসবেন-আসবেন করছেন, উনি কিন্তু আসছেন না।’ গেল বারে হাত থেকে ঘটি পড়েছিল কিন্তু পাখী ডাকে নি। এতখানি কীর তৈরি করে শেষে মনো ঠাকুরকে দিয়ে আসি।”

“তোমরা খেয়ে কেললে মা কেন ?”

মা হাসিয়া বলিলেন, “তোমর মুখের আশার জিনিস খাব আমরা ! শোন অনাছিষ্টি কথা। বামুনকে দিয়ে দিলাম—তবু সার্থক হ’ল।”

অমির বলিল, “আচ্ছা মা, ছেলের মুখের জিনিস বামুনকে দিয়ে খুব ভুগি পেলো ?”

মা বলিলেন, “বেবতা-বামুনকে দেওয়ার পুণ্য হয়, একথা মানিল তো ?”

অমির বলিল, “তাই বলা ! যেমন আশার বকিত হলে অমনি পুণ্যসকরের মেশা চাপল। কোনটা বেশী মা ? ঘেহটা, না পুঁপটা ?”

মা কৃত্রিম রোবে মুখ তার করিয়া বলিলেন, “আনি না।

“আহা, রসপোয়াটা খেয়ে নে, ও-বাড়ীর সরসী তুই খাবি ব’লে দিবে গেছে।”

“সরসীদিরও কি পুণ্যসংকরের নেখা চেপেছে মা?”

“পাড়াপড়শীরা এমন দেয়। তোদের কালে কি হবে আনিনে, আমাদের সময়ে যখন নতুন বউ হয়ে এই ভিটের এলায়, তখন পনের দিন ধরে বাড়ীতে পাত পাত্তি নি, আনিন?”

“বল কি মা, পনের দিন ধরে তুমি নেমস্তর খেয়ে বেড়িয়েছিলে? তোমাদের কাল নিচ্চরই সত্যযুগের কাছাকাছি ছিল?”

“রসপোয়াটা খেলি যদি, মারকোল-নাডুটা রাখলি কেন? ওটা—”

“বুঝেছি, বুঝেছি, ওটা আর এক জন পুণ্যশ্রমাসী মহিলার দান।”

মা হাসিয়া বলিলেন, “তোদের শহরে বুঝি সাধু ভাবায় সব কথা কয়?”

অমির বলিল, “কেন, মিষ্টি নয় এ ভাষা? না, বুঝতে পার না?”

মা নিরন্তরে অমিরকে আর এক গ্রাস জল চাঙ্গিয়া দিয়া উদ্দেশে বলিলেন, “শাঁখটা বাজিয়ে সন্ধ্যাটা দেখাও, বৌমা। তার আগে ছুরোরে গদাখল দিও।”

মুখ-হাত ধুইয়া অমির শুভ্রাপোষের উপর বসিতেই মা আসিয়া হাসিমুখে বলিলেন, “বে দেখি গোটা চারেক টাকা—ঠাকুর-দেবতার নামে মানত করেছি। আসছে মঙ্গলবার বাক্‌দেবী তলার বাব, বোল আনা পূজা মানত করেছি।”

অমির বলিল, “বাক্‌দেবী তলার পাঠা দিবে পূজা যেবে তো?”

মা বলিলেন, “না, মায়ের পূজার বলিদান আমি ভালবাসি না।”

অমির সবিস্ময়ে বলিল, “সে কি মা—আমরা তো বিকৃত্যের উপাসক নই।”

“বে-মস্তরই উপাসক হই না কেন—ছাঙ্গল-বলির মানত আমি কোন দিন করি নি।”

অমির বলিল, “তুই বাক্‌দেবীর পূজা যেবে?”

মা বলিলেন, “তা কেন। গড়ের বাজারের নিবেদনই আছেন, তাঁর কাছে একদিন পালুনি করব, সত্য-নারায়ণের পুরো স্মি দিব—”

অমির বলিল, “পালুনি কি মা?”

মা বলিলেন, “সমস্ত দিন উপোস করে ঠাকুরের পূজা দিবে তাঁর মন্দিরে বলে চালতাকার কলার খাব।”

অমির বলিল, “আর দশ-বার দিন পরে বাক্‌দেবী-তলার বেও, এখন আমার হাতে টাকা তো নেই।”

মা বলিলেন, “তখন অঙ্ককার পড়বে; গুরুপক্ষ না হ’লে বাওয়া হবে না। কিন্তু টাকা নেই কেন?”

অমির বলিল, “এই তো সবে পাঁচ-ছ দিন হল আপিনে চুকেছি, মাইনে পেতে দেবী আছে।”

“তাই বল,—আমি এটা ওটা কত কি কিনব মনে করে রেখেছি বে।”

অমির বলিল, “আমার যদি চাকরি না হ’ত, তা হলে এটা ওটা কিনতে কি দিবে?”

মা বলিলেন, “না হওয়ার কথা পরে—হ’লেই শোকে আশা করে। এই বে সেদিন ভোঁদার মা এসে বললে, ‘ঠাকুরঝি, তোমার অমিরর চাকরি হ’লে বৌয়ের হাতে ছ-পাছা কলি পড়িয়ে দিও—অমন পোলপাল হাত খালি খালি কেমন দেখায়।’

অমির বলিল, “এই ভাড়া ঘরে কলি হাতে দিবে বোরাকেরা করলে কেমন দেখাবে মা?”

মা কৃত্রিম কোপকটাঁকে অমিরর পানে চাহিয়া বলিলেন, “ভাড়া ঘর কি কারও চিরকাল থাকে। শুগবান যখন মুখ তুলে চেয়েছেন তখন সবই হবে।”

অমির অভ্যস্ত সত্তর্পণে একটি নিখাল বুকের মধ্যে চাপিয়া ফেলিল।

সন্ধ্যার অঙ্ককারে মা তাহার পরিবর্তিত মুখভাব দেখিতে পাইলেন না।

সহসা ব্যস্ত হইয়া বলিলেন, “বাই, রাত্রা চড়াবার উদ্যোগ করিগে। ভাত খাবি না, রুটি?”

অমির বলিল, “রুটি আমি কোন কালে খাই?”

মা হাসিয়া বলিলেন, “না, তাই ভিজেন করছি।

কলকাতার এক বেলা কটি খাওয়া বাকি রেওয়া।  
ভোঁটার মা বলে—ভোঁটা বাড়ী এলে ভাত দেখলে  
অলে যায়।”

অমির বলিল, “ভোঁটা নিশ্চয়ই বেরিবেরিতে  
তুপছে।”

মা সবিশ্বয়ে বলিলেন, “বেরিবেরি কি?”

অমির বলিল, “সে তুমি যুববে না, রাজসিক নৃতন  
রোগ একটা। ভেতো বাঙালীর বদনামটা ওই রোগের  
দ্বারাই কাটবে।”

অমির চটি পারে দিয়া বাহির হইবার উত্থাপ  
করিতেছে, এমন সময় দুয়ারের কাছে অবগুণ্ঠিতার যুদ্ধ কৰ্ত্ত  
শোনা গেল, “এখনি বেরুছ? দাঁড়াও।” বলিয়া  
ঘরের মধ্যে ঢুকিয়া সে অমিরর পারের ভলার নতজাই  
হইল।

অমির হাসিয়া চটিছুতা খুলিয়া তক্তাপোষের উপর  
পিয়া বলিল, এবং বলিল, “অনেক দিন পরে বক্ত নতুন  
হয়ে এসেছি, নয়?”

“নতনই তো।” বলিয়া দুয়ারটা ভেজাইয়া দিয়া সে  
যুহ যুহ হাসিতে লাগিল।

অমির পরিপূর্ণ দৃষ্টিতে আশার পানে চাহিল।  
সকোচে ও লক্ষ্য সর্কাদে তাহার নৃতন শ্রী হুটিয়াছে।  
কাপড়খানি সে ফসাই :পরিয়াছে, পান খাইয়া ঠোট লাল  
করিয়াছে ও কপালে খয়েরের টিপ দিয়াছে। চুল বাঁধার  
ক্যানানটি নবস্তর না হইলেও স্ত্রী রীতি লক্ষ্য করা যায়।  
পরিপূর্ণ আলোকে এই ভ্রামলা মেয়েটিকে হয়তো স্ত্রী  
বলিতেও বাবিবে, কিন্তু সত্যার অঙ্ককারে, স্নান প্রদীপ-  
শিখার নিকটবর্তিনী হইবামাত্র এই ভয় গৃহের মধ্যে  
তাহার সৌন্দর্যের একটি প্রফুল্ল প্রকাশ, চক্ষু এবং মনকে  
একই সঙ্গে অভিভূত করে বইকি! সূর্য্যাকরোজ্জলদীপ্ত  
আকাশের সৌন্দর্য ও মেঘলা দিনের মায়ূর্য্য ছই-ই মন  
ভোলানর খেলা জানে।

অমিরকে নিরুস্তরে চাহিতে দেখিয়া আশা যুহুঘরে  
বলিল, “কি দেখছ অবাক হয়ে?”

অমির বলিল, “দেখছি তোমারন”

আশার কর্ণমূলে এক বলক রক্ত অমিল, যু

নামাইয়া সে বলিল, “বাও, ছুটু মি করবার আর  
ভায়গা পেলো না।”

অমির চৌকি হইতে উঠিয়া আশার নিকটবর্তী হইয়া  
বলিল, “সত্যি, ভায়গা কোথাও পাই নি।” বলিয়া  
আশার একখানি হাত নিজের হাতের উপর টানিয়া গইল।  
আশা নিরাপত্তিতে হাতখানি অমিরর হাতে তুলিয়া  
দিল।

অমিরর তরুণ চিত্তে অলক্ষ্যে ঈবৎ অতৃপ্তির ছায়াপাত  
হইল। আশার মধ্যে চাকল্য কই? সে হাত ধরিবার  
কালে দূরে সরিয়া গেল না কেন? এতদিন পরে দেখা—  
লীলাকৌতুকে দে-দেখার তৃষ্ণা স্পর্শের বারিবিম্বু না পাওয়া  
পর্যন্ত উত্তরোত্তর বৃদ্ধিত হইতে থাকিবেই সে দেখার  
সৌন্দর্য্যকে আশা রূপ দিতে কার্পণ্য করিল কেন?  
অত্যন্ত সহজ হইয়া অত্যন্ত স্ককোমল বৃত্তিকে আশা  
অঙ্কুরেই নষ্ট করিয়া দিল।

চূপ করিয়া থাকা অশোভন বলিয়া অমির তক্তাপোষের  
উপর বসিয়া আশার হাত নাড়িতে নাড়িতে বলিল,  
“সত্যি, সোনা না হ’লে এ-হাত মানার না।

আশা কৌতুকভরা কটাক্ষে অমিরর পানে চাহিয়া  
বলিল “এবার তো চাকরি হয়েছে, এ-হাতে সোনা না  
ওঠার ছুঃখ আর থাকবে না।”

আবার আশার অজান্তে অমির বৃকের মধ্যে নিখাস  
চাপিয়া ফেলিল।

চাকরি যেন স্বন্দর একটি টাদিনী রাজি; বে-রাজিতে  
কঠিন বাস্তব নিঃশেষে মুছিয়া গিয়া স্বন্দর অগ্নের আল  
বোনা চলিতেছে! অমিরকে মা এবং আশা এই স্বপ্নময়  
রাজির কথাই বারবার স্মরণ করাইয়া দিতেছে।  
কলিকাতার কথা এখন থাকুক, নতন আনন্দের বস্তায়  
বিবাদের বালুসুপ নিমজ্জিত হইয়া গিয়াছে—বস্তার জলে  
গা ভাসাইয়া দেওয়া মন্দ কি!

অমির বলিল, “নিশ্চয়ই ছুঃখমোচন হবে বইকি। তবে  
কিছু বিলম্বে।” বলিয়া আশাকে আকর্ষণ করিয়া  
বকোলগ্ন করিল।

আশা অতি আনন্দে চক্ষু মুদ্রিয়া বলিল, “কত মাইনে  
হ’ল?”



অনির বলিল, “তুমি সোনার স্বপ্ন হয়তো দেখবে না।”

বকোলদ্বয় মুখ উত্তোলন করিয়া আশা চক্ষু চাহিয়া বলিল, “সোনার স্বপ্ন দেখা ছাড়া আর আমার কাজ নেই বুঝি?”

অনির বলিল, “কাজ আবার নেই! ঘর ভাট, বাসন মাঝা, পোয়াল পরিষ্কার—”

আশা অনির হাত ছাড়াইবার প্রয়াসে কহিল, “ছাড়, ছাড়, আর ঠাট্টার কাজ নেই।”

অনির এতক্ষণ বেন হারানো সৌন্দর্য্যকে কিরিয়া

পাইল। আশার ছুটি হাত চাপিয়া ধরিয়া নিবিড়ভাবে তাহাকে বেঁধে করিয়া ধরিল এবং তাহার মুখের অভ্যন্তরে মুখ নামাইয়া অনিরা কহিল, “আমার সঙ্গে তুমি ছোঁতে পার?”

আশা উত্তর না দিয়া পুনরায় চক্ষু মুদিল। এই মুহূর্ত্তকে প্রাণবান করিয়া তুলিতে একমাত্র নীরব ধাকা ছাড়া অভিযানের কোন প্রিয় লবোধন বা বচন-বিত্তাসের কোন সূত্র রীতি আশার জানা নাই।

ক্রমশ:

## আগা-খানি হীরালালের কাণ্ড

ব্রহ্মদেশের অন্তর্গত বেনিম শহরে, অর্থাৎ সমগ্র ব্রহ্মদেশের মধ্যে দ্বিতীয় বাণিজ্য-বন্দরে, গত যে মাসে এক অভূত বিশ্ময়কর ও অভিনব ঘটনার সমাপ্তি হইয়াছে। এই ঘটনাটি হুদ্র ব্রহ্মদেশের এক শহরে ঘটিয়া থাকিলেও ইহা হিন্দু- বা মুসলমান- নির্বিশেষে সকল ভারতবাসীর পক্ষে বিশেষ অর্থপূর্ণ ব্যাপার। নয় মাস বাবৎ এই চাকল্যকর ঘটনাটি ব্রহ্মবাসী সকল জাতির মধ্যে বিশেষ আলোচ্য বিষয় হইয়াছিল।

ব্রহ্মবাসী বিশিষ্ট ভারতবাসীদের মধ্যে খ্যাতনামা সিংহ-পরিবার অন্ততম। শ্রীযুক্ত অতুলপ্রভাৎ সিংহ স্মরণীয় সাত বৎসর কাল বিলাতে শিক্ষালভ করিয়া ব্রহ্মদেশে প্রত্যাবর্তন করিয়াছেন এবং ব্যবসা বাণিজ্য প্রভৃতি নানা বিষয়ে সংশ্লিষ্ট আছেন। তিনি স্ববক্তা, পারদর্শী, নিষ্ঠুর এবং জনপ্রিয়। পণ্ডিত .জওআহরলাল নেহরুকে শ্রীযুক্ত অতুলপ্রভাৎ সিংহই বেনিমে লইয়া যান এবং বহু বাধা-বিয়ের মধ্য দিয়াও তিনি অল্প সময়ের মধ্যে স্থানীয় সহিত 'ও হুচাকরূপে পণ্ডিতদ্বীর

সংবর্ধনার আয়োজন করিয়া নিজের কার্যদক্ষতার যে পরিচয় দিয়াছিলেন, তাহা বাস্তবিকই প্রশংসনীয়।

ইংরেজী ১৯৩৭ সালে বেনিম শহরের মিউনিসিপ্যালিটির সাধারণ নির্বাচন হয়। এই মিউনিসিপ্যালিটিতে দুইটি আসন মুসলমানদের জন্য এবং অপর দুইটি আসন হিন্দু ও অ-মুসলমানদের জন্য নির্দিষ্ট আছে। বহু বন্ধুবান্ধবের পীড়াপীড়ি ও বিশেষ কোন কারণ বশতঃ অশিক্ষিতসমূহেও হিন্দু ও অ-মুসলমান কেন্দ্র হইতে শ্রীযুক্ত সিংহ নির্বাচনপ্রার্থী হন। শ্রীযুক্ত সিংহ ছাড়াও আরও চারি জন—তিন জন ওজরাভী ও এক জন মহীশূরবাসী—এই নির্বাচনে প্রার্থী ছিলেন। মনোনয়ন-পত্রের চূড়ান্ত পরীক্ষার দিন ছিল ১৯৩৭ সালের ২৭শে সেপ্টেম্বর। সেই দিন শ্রীযুক্ত অতুলপ্রভাৎ সিংহ মহাশয় এই নির্বাচনে তাঁহার প্রতিদ্বন্দ্বী এক হিন্দুনামধারী ওজরাভী জুরেলারের বিরুদ্ধে এই বলিয়া এক আবেদন পেশ করেন যে উক্ত ব্যক্তি—হীরালাল—আশা ধীর শিত্ত ও অহম্বাসী এবং সেই

কারণে মুসলমানী আইন-পুস্তক অচুসারে তাহাকে খোজা ইসমাইলী মুসলমান ছাড়া আর কিছুই বলা বাইতে পারে না। কারণ মুসলমানী-আইন-গ্রন্থকারেরা, যথা—আমীর আলি, মোজা, ভারেবজী, উইলসন প্রভৃতি সকলেই আগা খাঁ-পন্থীদের খোজা মুসলমান বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন, আইনের সম্পূর্ণ অঙ্গমানে। ঐ আপত্তি-পত্রে আরও দেখান হইয়াছে যে, গত ২৪ বৎসর যাবৎ ঐ ব্যক্তি শুধু যে আগা খাঁ-পন্থী এমন নহে—সে বেসিনহ আগা খাঁ-পন্থী সকল খোজা মুসলমানের মুখী (Mukhi) এবং সেখানকার শিরা ইমামী ইসমাইলী খোজা জমারেন্-এর প্রধান। সে আত্মীবন আগা খাঁকে “জাবাৎ” বা “দাসোল্”—অর্থাৎ কিনা বাধ্যতামূলক মুসলমানী বর্ধ-স্বাক্ষর কর বরাবরই দিয়া থাকে। এরূপ মুসলমানী কর মুসলমান ভিন্ন অপর কেহই দেয় না। এই সমস্ত বিভিন্ন কারণে, আইন অচুসারে উক্ত ব্যক্তিকে মুসলমান ভিন্ন আর কিছু বলা চলে না—অতএব সেই আপত্তির দরখাস্তে নির্দীচন-কর্তৃপক্ষকে অগ্ররোধ করা হয় যে, এ বিষয়ে বখাবিবি তদন্ত করা হউক এবং উক্ত হীরালালের মনোনয়ন-পত্র অগ্রাহ করা হউক। শ্রীমুক্ত সিংহ মহাশয় তাঁহার আপত্তির সমর্থনে এক জন খোজা ইসমাইলী মুসলমান শ্রীরমজান আলি কাসেম নামক ভদ্রলোকের ও এক জন গুজরাতী হিন্দু শ্রীমথুরাধাস ভট্টা নামক ভদ্রলোকের দুইখানি শপথ-পত্র দাখিল করেন। রমজান আলি কাসেম মহাশয় খোজা ইসমাইলী মুসলমান হিসাবে বেসিনহ শিরা ইমামী ইসমাইলী খোজা জমারেন্-এর সমস্ত ও হীরালাল যে জমারেন্-এর মুখী তাহার অধীনস্থ। শ্রীমথুরাধাস বাবু উক্ত হীরালালকে ১৩ বৎসর ধরিয়া ভাল করিয়া জানেন এবং ইহাও জানেন যে, সে খোজা-সম্প্রদায়ের মুখী ও আগা খাঁর শিষ্য। এ ছাড়াও শ্রীমুক্ত অতুলপ্রতাপ সিংহ মহাশয়ের আপত্তি-পত্রে মুসলমানী আইন-বিশেষজ্ঞদের মতামত বহুল পরিমাণে উদ্ধৃত করিয়া দেওয়া হইয়াছিল, এবং ইহাও দেখান হইয়াছিল যে, আগা খাঁ-পন্থীরা তাহাদের আচার-ব্যবহার ও ভূষণে এবং সমস্ত বাহ্যিক ব্যাপারে হিন্দুদেরই

অনুরূপ। উত্তরাধিকার-বিষয়ে হিন্দু-আইনও খোজা ইসমাইলী মুসলমানদের উপর প্রযোজ্য।

শ্রীমুক্ত অতুলপ্রতাপ সিংহের আপত্তি-পত্র ও তৎসহ শ্রীরমজান আলি কাসেম ও শ্রীমথুরাধাস ভট্টার শপথ-পত্র পাঠ করিয়া তদানীন্তন আই-সি-এস ডেপুটি কমিশনার ও জেলা-ম্যাজিস্ট্রেট সেই গুজরাতী হিন্দুনাথবাবু হীরালালকে ঐ আপত্তিসমূহের জবাব দিতে বলেন। উত্তরে সে স্বীকার করে যে, সে আগা খাঁ-পন্থী ও ইসমাইলী খোজা মুসলমান-সম্প্রদায়ের মুখী কিন্তু সে “শুস্তি” এবং গুপ্তভাবে বা গোপনে আগা খাঁর শিষ্য বলিয়া আগা খাঁ-পন্থী হইয়াও সে হিন্দু। এ ছাড়াও সে দেখায় যে, সে বেসিনহ সনাতনী সন্ন্যাসারায়ণ মন্দিরের অন্ততম ট্রাষ্ট বা অছি, এবং সে বেসিনহ দুইটি হিন্দু স্কুলের সঙ্কেও সংশ্লিষ্ট। বেসিনে তাহাকে সকলে হিন্দু বলিয়াই জানে, সেও হিন্দুর আচার-ব্যবহার পালন করে, অতএব সে হিন্দু। তাহার এই মৌখিক জবাব শুনিয়াই কোন প্রকার আইন-পুস্তক না পড়িয়া বা কোন তদন্ত না করিয়া, অথবা কোন আইনজীবী বিশেষজ্ঞের মতামত গ্রহণ না করিয়াই ডেপুটি কমিশনার ও জেলা-ম্যাজিস্ট্রেট—বিনি ঐ নির্দীচনের কর্তা ছিলেন—হীরালালের মনোনয়ন-পত্র গ্রহণ করেন ও শ্রীমুক্ত সিংহ মহাশয়ের আবেদন অগ্রাহ করেন।

আজ অন্যান্য ৩০ বৎসর যাবৎ গুজরাতী হিন্দুদের মধ্যে অনেকেই জানিতেন যে, তাঁহাদের মধ্যে হীরালাল নামক ব্যক্তি আগা খাঁর অনুগামী বা শিষ্য। কিন্তু সঠিক প্রমাণের অভাবে ঐ ব্যক্তির বিরুদ্ধে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে পারেন নাই। ঐ চতুর ব্যক্তি তাহার প্রভাব এমন ভাবে অপর গুজরাতীদের উপর বিস্তার করিয়াছিল যে, কেহ তাহার বিরুদ্ধাচরণ করিতে সাহস করেন নাই। বেসিনের গত মিউনিসিপ্যাল নির্দীচনের ঠিক আগেই এ কথা শ্রীমুক্ত অতুলপ্রতাপ সিংহ মহাশয়ের কর্ণকোচর হুর। তিনি প্রথমতঃ এ বিষয়ে কোন মনোবোপ দেন নাই। কিন্তু যখন তিনি বুঝিতে পারিলেন যে, এক ব্যক্তি কপটতার আশ্রয় লইয়া গত

৩০ বৎসর বাবং হিন্দুদের মধ্যে হিন্দুর ভেদ ধরিত্রা আর খোজা মুসলমানদের মধ্যে খোজা মুসলমান সাক্ষিরা সকলের উপর অস্ত্র আচরণ করিতেছে, আর কেহ তাহার প্রতিকারার্থ অগ্রসর হইতেছেন না, তখন শ্রীযুক্ত অতুলপ্রতাপ সিংহ মহাশয় তাঁহার বিবেক ও কর্তব্যের প্রেরণায় এই অস্ত্রায়ের সম্মুখীন হইবার অস্ত্রই বিশেষ করিয়া নির্কীচন-প্রার্থীভাবে তাঁহার মনোনয়ন-পত্র দাখিল করেন। শ্রীযুক্ত সিংহ মহাশয়কে তাঁহার অনেক বন্ধুবান্ধব এইরূপ একটি গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারে অগ্রসর হইতে বাধ্যবান নিবেদন করেন, কারণ তাঁহার অভিযোগ আপত্তি প্রমাণ করা নেহাৎ সহজ হইবে না—কলে মনোমালিন্য বৃদ্ধি পাইবে। কিন্তু সিংহ মহাশয় উত্তরে বলেন যে, আর কোন উপকার যদি নাই বা হয়—অন্ততঃ হিন্দু ও মুসলমান দুই সম্প্রদায় জানিতে পারিবেন যে, আইনভাঃ প্রমাণের অভাব থাকিলেও কেহ যে তাঁহাদের উত্তর সম্প্রদায়ের উপর অস্ত্র আচরণ করিতেছে তাহা সহ করা বা তাহার সাহায্য করা উচিত নয়। তাঁহার আপত্তি ও তাহার নিষ্পত্তির কথা পূর্কেই বলা হইয়াছে।

কিন্তু নির্কীচন-ব্যাপারের কর্তৃপক্ষ, পদমধ্যদায় পরিত ইংরাজ আই-সি-এস ডেপুটি কমিশনার ও জেলা ম্যাজিষ্ট্রেট এই আপত্তির নিষ্পত্তি করিয়াই ক্ষান্ত হইলেন না। তিনি শ্রীযুক্ত সিংহের আপত্তি-পত্র এবং সেই আপত্তি-সম্বন্ধক শপথ-পত্র দুইখানির নকল শ্রীযুক্ত সিংহ প্রভৃতির অজ্ঞাতসারে হীরালালের নিকট পাঠাইয়া দিলেন, এবং তাহার কাছে লিখিত প্রতিবাদ চাহিলেন। দু-দিন পরে সাধারণ ভাবে লেখা একটি উত্তর ও তৎসহ আর একজন খোজা মুসলমানের এক শপথ-পত্র উক্ত হীরালালের নিকট হইতে (শ্রীযুক্ত সিংহ প্রভৃতির অজ্ঞাতসারে) ডেপুটি কমিশনার গ্রহণ করেন। তাহার পর ১৯৩৭ সালের অক্টোবর মাসের পৌড়ান্তেই শ্রীযুক্ত অতুলপ্রতাপ সিংহের বিরুদ্ধে কৌজদারী আইনের ১৮২ ধারা অস্ত্রায়ের এবং তাঁহার সঙ্গে তাঁহার আপত্তি-সম্বন্ধকয়ের বিরুদ্ধে কৌজদারী আইনের ১০৯ ধারা অস্ত্রায়ের (অস্ত্রায়ের সাহায্যকারী হিসাবে) মামলা দাখিল করেন।

শ্রীযুক্ত সিংহের বিরুদ্ধে অভিযোগ এই ছিল যে, তিনি উক্ত হীরালালকে হিন্দু জানিয়াও তাহার ক্ষতি করিবার বা তাহাকে ভয়ঙ্কর করার উদ্দেশ্যে অথবা ডেপুটি কমিশনারের আইনগত ক্ষমতা উক্ত হীরালালের বিরুদ্ধে ভিত্তিহীন আপত্তি দ্বারা ব্যবহার করাইয়া নির্কীচন-প্রতিদ্বন্দ্বীকে হটাইয়া দিবার উদ্দেশ্যে মিথ্যা অভিযোগ করায় তিনি কৌজদারী আইনের ১৮২ ধারা অস্ত্রায়ী দোষ করিয়াছেন, এবং যে দুই ব্যক্তি শ্রীযুক্ত সিংহকে তাঁহার মিথ্যা অভিযোগের সমর্থনে শপথ-পত্র দান করিয়াছেন (শ্রীযুক্ত আলি কাসেম ও শ্রীমথুরাধাস শুভা) তাঁহারা কৌজদারী আইনের ১০৯ ধারা অস্ত্রায়ী অস্ত্রমোদনকারী হিসাবে দোষ করিয়াছেন।

বেসিনে তথা সমগ্র ব্রহ্মদেশে—বেথানেই ভারতীয়দের বাস আছে সর্বত্র—শ্রীযুক্ত অতুলপ্রতাপ সিংহের বিরুদ্ধে এই গাঞ্চল্যকর মামলা দাখিল হওয়ার একটা বিস্ময় ও ঔৎসুক্যের ভাব পরিলক্ষিত হয়। ইতিপূর্বে কোন মৃত ব্যক্তি কি ধর্মাবলম্বী ছিলেন তাহা লইয়া উত্তরাধিকার-সম্পর্কে অনেক মামলা আদি হইয়াছে। কিন্তু আজ অবধি কোন জীবিত ব্যক্তির ধর্মবিশ্বাস লইয়া কোন মোকদ্দমা হইয়াছে বলিয়া শোনা যায় নাই।

এক দিকে নির্কীচন-ব্যাপারে, অপর দিকে কৌজদারী মামলার শ্রীযুক্ত সিংহ কিঞ্চিৎ বিক্রম হইয়া পড়িলেন। বেদিন সমন পাইয়া তিনি প্রথম আদালতে উপস্থিত হন সেদিন আদালতের ভিতর ও বাহিরে এত জনসমাগম হয় যে, ভিলমাত্র গারনের স্থান ছিল না। বথাসময়ে ও বথারীতিতে মামলার শুনানী আরম্ভ হয়। নির্কীচন-কর্তৃপক্ষরূপে এই মামলার অভিযোগকারী ডেপুটি কমিশনার ও জেলা-ম্যাজিষ্ট্রেট উক্ত হীরালালের সাহায্যে, হীরালাল ও নিজকে সহ চক্ষিণ জন সাক্ষীর এক তালিকা দাখিল করেন। পরে আদালতের পক্ষ হইতে এক জন সাক্ষী ডাকা হয়। এই পঁচিশ জন সাক্ষী নানা জাতীয় ও নানা ধর্মাবলম্বী ছিলেন—জাতি হিসাবে ছিলেন বর্মী, চীনা, কারেন, গুজরাতি, হিন্দুস্থানী, মাদ্রাসী, পার্শী, ইংরেজ,

পঞ্জাবী, এবং ধর্ম হিসাবে ছিলেন খ্রীষ্টিয়ান, বৌদ্ধ, হিন্দু, মুসলমান, জোরোআস্ত্রিয়ান প্রভৃতি। স্বর্গীয় আট কি নয় মাস বাবৎ এই রহস্যপূর্ণ অটিল বিচার চলিতে থাকে। খ্রীষ্ট সিংহ প্রভৃতি খুব ভেদবিতার সহিত এই মামলা লড়িতে থাকেন। বেনিনের তৃতীয় অতিরিক্ত বিশেষ কমতাপ্রাপ্ত ম্যাজিষ্ট্রেট উ. মাউং মাউংয়ের আদালতে এই বিচার হয় এবং তাঁহার বীর, শান্ত ও নিরপেক্ষ বিচারে সকলেই মুগ্ধ হন। এই মামলার স্ফুটিত ও পাণ্ডিত্যপূর্ণ রায় দ্বারা সমগ্র ক্রমবশেষে স্ফুটিকারক হিসাবে তিনি বিশেষ খ্যাতি অর্জন করিয়াছেন। ষবরের কাপড় সমস্ত মামলাটির বরাবর আগাগোড়া রিপোর্ট করিয়াছে। যেদিন এই মামলার কোন খবর থাকিত, সেদিন কাপড় বাহির হইবার দুই-তিন ঘণ্টা পরে কাপড় আর পাওয়া বাইত না।

উ. মাউং মাউং সতর্ক বিচারে এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন যে, খ্রীষ্ট অতুলপ্রতাপ সিংহের গুরুত্বপূর্ণ আপত্তি সম্বন্ধিত আবেদনখানি ও তৎসহ প্রদত্ত শপথ-পত্রের সম্পূর্ণ সত্য এবং বলিয়াছেন যে, উক্ত হীরালাল শিয়া ইমামী ইসমাইলী খোজা মুসলমান। অতএব তিনি অতিবৃক্ত সিংহ মহাশয়কে ও তৎসহ তাঁহার সাহায্যকারী ব্রহ্মান আলি কাসেম ও খ্রীষ্ট ভট্টাকে বেকহর খালাস দিলেন।

মামলার অধিকাংশ ভাগেই খ্রীষ্ট সিংহ নিজের মামলা নিজেই চলাইয়াছিলেন। কিন্তু মামলার শেষাংশে বিশেষ কাজে তাঁহাকে দুই মাসের জন্য কলিকাতায় বাইতে হয়। সেই সময় তিনি তাঁহার মামলার ভার খ্রীরমজান আলি কাসেমের অ্যাডভোকেট খ্রীষ্ট নির্খলচন্দ্র সেন মহাশয়কে দিয়া যান। তদবধি খ্রীষ্ট সেনই মামলার খ্রীষ্ট সিংহের পক্ষ সমর্থন করেন। আর খ্রীষ্ট শৈলেন্দ্রকুমার দাশ খ্রীষ্ট ভট্টার পক্ষ সমর্থন করেন।

২৪ জনের সাক্ষী গ্রহণ করার পর বাবীর পক্ষে মামলা শেষ হয়। করিয়াসী পক্ষকে জিজ্ঞাসা করা হইলে তাঁহারা নিজেদের সমর্থনে কোন সাক্ষী ডাকার প্রয়োজন বোধ করেন নাই। কেন-না তাঁহাদের

বক্তব্যের সমর্থক স্ত্রী স্ত্রী প্রমাণ বাবীরপক্ষের সাক্ষীদের নিকট হইতেই পাওয়া গিয়াছে। অতঃপর কোর্ট হইতে রেজুনস্ শিয়া ইমামী ইসমাইলী খোজা জমারেনৎ-এর সম্পাদককে আদালতের সাক্ষীরূপে সমন আনি করিয়া ডাকান হয়।

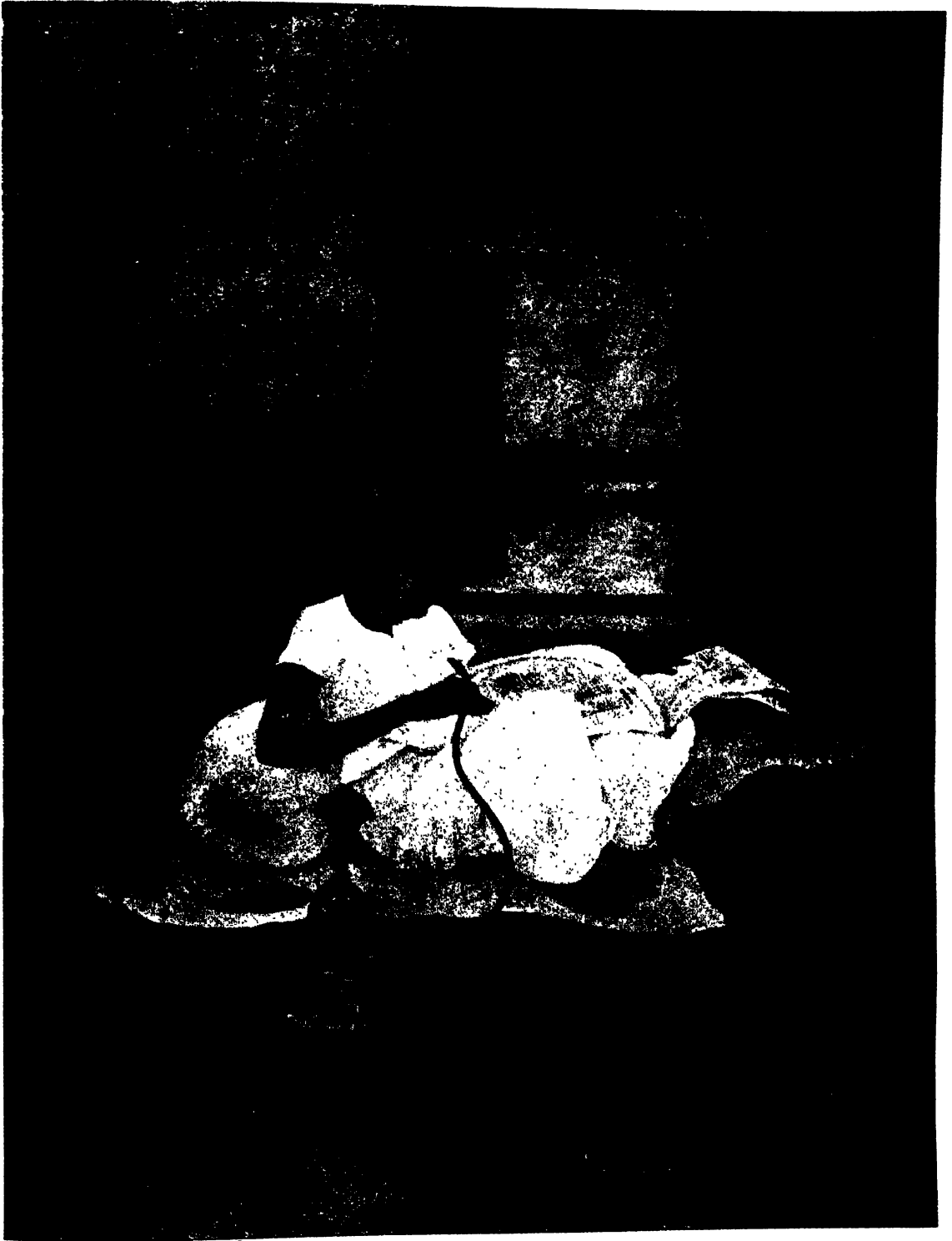
আদালতে জেরার কলে প্রকাশ পায় ও প্রমাণিত হয় যে, হিন্দুনাথধারী গুজরাতি মুসলমান বহু আছেন। উক্ত হীরালাল আচার-ব্যবহার, বসন-ভূষণে অপর গুজরাতিদেরই অতুলরূপ। পরন্তু বহু কঠোরগ্রাহ হইতে প্রমাণিত হয় যে, কাহারও বেশভূষা বা চেহারা হইতে তাহার ধর্ম নির্ণয় করা যায় না। বাবীর পক্ষের অনেক সাক্ষী স্বীকার করিয়াছেন যে, ক্রমবশেষে অধিক বন্দী মুসলমান আছেন — তাঁহাদের আচার-ব্যবহার বেশভূষা-বেশিলে, বা নাম শুনিলে, তাঁহাদের বন্দী বৌদ্ধ বলিয়া ভ্রম হয়—বদিও আসলে তাঁহারা মুসলমানই। বাবীরপক্ষের সাক্ষীরা ইহাও স্বীকার করিয়াছেন যে, উক্ত হীরালালের ধর্মবিধান কি, সে-কথা তাহার সহিত কোন দিন আলোচনা করেন নাই। তাহার নাম, আচার-ব্যবহার বেশভূষা হইতে হীরালালকে তাঁহারা এ বাবৎ হিন্দু বলিয়া মনে করিয়া আনিয়াছেন। আবার প্রায় সব সাক্ষীই বলিয়াছেন যে, হীরালাল যে আগা খাঁ-পহী বা আগা খাঁ-পহীদের মুখী, তাহা কোন দিন ঘূণাক্ষরেও তাঁহারা জানিতেন না। হীরালালের দুই-একটি অন্তরঙ্গ বন্ধু বলিয়াছেন যে হীরালাল যে আগা খাঁ-পহী, সে-কথা তাঁহারা জানিতেন, কিন্তু হীরালাল “গুপ্তি” অর্থাৎ গোপনে আগা খাঁ-পহী তাই তাঁহারা তাহাকে হিন্দু বলিয়া মনে করিয়াছেন। তাঁহাদের মতে প্রকাশ্যে কাহারও শিষ্টত্ব গ্রহণ না-করা অবধি কেহ ধর্মচ্যুত হইতে পারে না। এইরূপ মন্তব্য-কারীদের জিজ্ঞাসা করা হইয়াছে যে, গুপ্তি আগা খাঁ-পহীদের সম্বন্ধে তো আইন-পুস্তক বা খোজাদের কোন পুস্তকে কিছু বিলে না। গুপ্তি আগা খাঁ-পহীর শিষ্ট একটা মনগড়া কথা মাত্র। অতএব তাঁহাদের মতের সমর্থনে কোন বিশেষজ্ঞের কোন মত বেধাইতে পারেন কি? প্রত্যেকেই—এমন কি হীরালাল

নিজেও—স্বীকার করিতে বাধ্য হইয়াছেন যে এ রকম কথা কোন পুস্তকে লেখা নাই, এটা তাহার ও তাহার বন্ধুদের ব্যক্তিগত মতামত মাত্র। তাঁহাদের জবানবীর সমর্থন তাঁহারা আর কোন ভাবে করিতে পারেন নাই। অধিকতর কোন আইন-পুস্তকে “ওপ্তি” কথাটির পর্য্যন্ত উল্লেখ নাই। সাক্ষীদের মধ্যে কেহ কেহ এ-কথাও স্বীকার করিয়াছেন যে, হীরালালের এই চুক্তির কথা জানিতে পারিলে তাঁহারা কখনও তাহাকে ত্রীলক্ষ্মীনারায়ণস্বীর সনাতনী হিন্দু মন্দিরের অছি হইতে দিড়েন না। অনেক সাক্ষী স্বীকার করিয়াছেন যে, যদি কেহ কোন ধর্মগুরুর শিষ্য গ্রহণ করে তাহা হইলে বৃষ্টিতে হইবে যে, সেই ব্যক্তি সেই সেই ধর্মগুরুর ধর্মাবলম্বী। হীরালাল নিজেই স্বীকার করিয়াছে যে, সে আগা ধাঁর কাছে মন্ত্রগ্রহণ করিয়াছে, অপর কোন ব্যক্তির কাছে সে মন্ত্র গ্রহণ করে নাই। আগা ধাঁকে সে তাহার ধর্ম-শিক্ষক বা গুরু বলিয়া মনে করে। সে আগা ধাঁকে যেভাবে পূজা করে, তাঁহাকে ছাড়া আর কোন মানুষকে সেভাবে পূজা করে না। সে-পূজা গণেশ ও লক্ষ্মীর পূজার সমান সে মনে করে। এ ছাড়া সে কতকগুলি বাহ্যিক অর্চনামূলক হিন্দুদের মত করে বাহার জন্ত তাহাকে হিন্দু বলিয়া ভ্রম হয়। এ-সব সে করে হিন্দুদের মধ্যে, সেখানে ধোঁকা কেহ থাকে না। আবার ধোঁকাবাদের মধ্যে সে ব্যবহার করে ধোঁকাবাদের মত—সেখানে হিন্দু কেহ থাকে না। ইসমাইলী ধোঁকাবাদের বিশেষ ধর্ম-পুস্তকের নাম “দশ অবতার”। এই পুস্তকে নয় বিষ্ণুর দশম অবতার রূপে দেখান হইয়াছে হৃদয়ত মহম্মদের জামাতা আলিকে। এই জন্ত শিরা ইসমাইলী মুসলমানদের মধ্যে “ইরা আলি বন্দ” অভিভাষণ প্রচলিত। ইহাও প্রমাণিত হইয়াছে যে হীরালাল তাহার ধোঁকা বন্ধুদের ঐ বলিরাই সর্বদা অভিভাষণ করিয়া থাকে; সে নিজেই এই কথা স্বীকার করিয়াছে। সে আরও স্বীকার করিয়াছে যে, সে আগা ধাঁকে তক্তি-প্রদা করে, পূজা করে এবং তাঁহার কাছে সে গুপ্ত মন্ত্র গ্রহণ করিয়াছে। ১৪ কি ১৫

বৎসর বয়সে প্রথম আগা ধাঁকে দেখিয়া তাহার ধর্ম-প্রেরণা জাগে। সে নিজেই স্বীকার করিয়াছে যে, ইসমাইলীদের নিয়ম অনুসারে সে বাধ্যতামূলক ধর্ম-সম্বন্ধীয় কর বহন করিয়া আগা ধাঁকে দিয়া আসিত। এই “আবাং” বা “দাসোন্দ” অর্থাৎ বাধ্যতামূলক মুসলমানী করের হার এই যে, ইসমাইলী ধোঁকাবাদের সমস্ত আয়ের এক-দশমাংশ বা এক-অষ্টমাংশ আগা ধাঁকে দিতে হইবে। সেই হিসাবে মোটা টাকা হীরালাল আত্ম ২৪ বৎসরের উপর আগা ধাঁকে দিয়া আসিয়াছে, কিন্তু হিন্দু মন্দিরের অছি হইলেও সেখানে এক পরমাণু দেয় না।

এই বিচারে ইহাও প্রমাণিত হইয়াছে যে, অনেক নিছক ইসমাইলী ধর্মান্বিতান বরাবর সে পালন করিয়া আসিতেছে। এমন কি তার জাতপুত্রীর কস্তা বধন মারা যায়, তখন শ্রাদ্ধ না করিয়া ধোঁকা ধর্মমতে অর্চনামূলক করিয়াছিল। এ সমস্ত প্রমাণ দলিল, খাতা, রসিদ প্রভৃতি হইতে পাওয়া গিয়াছে। আরও জানা গিয়াছে, সে ইহলোক ও পরলোকে আত্মার কল্যাণার্থ “আবাং” বা “দাসোন্দ” দেয়। এই সব প্রকাশ পাইবার পর উ. মাউন্ট হাউস তাহার স্ত্রীর মতব্য করিয়াছেন যে, ইংরেজী ভাষায় একটি শব্দ আছে বাহা হীরালালের চরিত্রকে ঠিক ভাবে ব্যাখ্যা করিতে পারে—সেই শব্দটি হইতেছে ‘হিপোক্রিট’ অর্থাৎ ভণ্ড। ম্যাডিস্ট্রেট বলিয়াছেন যে, হীরালালের এই অদ্ভুত আচরণে তাঁহার চেলেবেলার শোনা একটি গল্প মনে পড়ে। বধা—একটি বাছড় পাখীর দেহ লগ্নত হইতে চায়। বাছড়ের ডানা আছে, পাখীর দেহ মত উড়িতে পারে দেখিয়া পাখীরা তাহাকে দলে ভর্তি করিল। তাহাতেও বাছড়ের মন বশেষে তরিল না। তখন সে গেল জন্তদের দলে যোগদান করিতে। জন্তরা তাহার ভাষা দেখিয়া পাখী মনে করিয়া আপত্তি করিলে বাছড় তাহার দাঁত দেখাইয়া বলিল যে, পাখীর কি আর দাঁত থাকে? তখন জন্তরা তাহাকে তাহাদের দলেভুক্ত করিয়া লইল। কিন্তু পরে বধন চুই দলই তাহার কপটতা ধরিয়া ফেলিল, তখন চুই দলই তাহাকে তাড়াইয়া দিল।

এই রহস্যজনক “ওপ্তি” আগা ধাঁ-পত্নী নাকি বোঝাই



এবাসী প্রেস, কলিকাতা

শ্রৌচ  
ত্রিবীরেশ গম্বোপাধ্যায়



অকলে আরও আছে। অবিলম্বে হিন্দু ও মুসলমান নেতাদের এ বিষয়ে অল্পসন্ধান করা উচিত। ধর্ম একটা ব্যক্তিগত বিষয়; বাহ্যিক যে ধর্মে আস্থা জন্মে, সেই ধর্ম গ্রহণ করা উচিত। তাহাতে লক্ষ্য ও ভয়ের কিছুই নাই। কিন্তু ছুই নৌকার পা দিয়া চলা, তত্ত্বাধি ও কপটতার আশ্রয় গ্রহণ করিয়া ছুই ধর্মের প্রতিই অশ্রদ্ধা দেখাইবার সুযোগ বা সুবিধা কাহাকেও দেওয়া কোন মতেই উচিত হইতে পারে না, এরূপ নীচ আচরণ কোন মতেই কাহারও সঙ্গ করা উচিত নয়। এই প্রকারের লোক সমাজের শত্রু, দেশের শত্রু, সকল ধর্মের শত্রু।

শ্রীযুক্ত অতুলপ্রভাচন্দ্র সিংহ মহাশয় আজ ব্রহ্মদেশে হিন্দু-মুসলমাননির্বিদ্বেষে সকলের কৃতজ্ঞতা ও শ্রদ্ধা-ভাজন হইয়াছেন। তিনি বিশেষ কার্য্যক্ষম হইলেও স্বভাবতঃ অস্বাভাবিক ও নব্র। সেই অস্বাভাবিকতা ও নব্রতার পশ্চাতে তাঁহার সাহস ও দৃঢ়তার পরিচয় পাইয়া সকলেই আনন্দিত হইয়াছেন। বর্মীদের ভিতর শ্রীযুক্ত সিংহ কংগ্রেসের বাণী প্রচার করিতে সর্ব্বদা সচেষ্ট এবং বর্মীদের সহিত ভারতবাসীদের বাহাতে সৌহার্দ্য ও সন্তোষ বর্দ্ধিত হয় তিনি তাহার জন্য সর্ব্বদাই প্রয়াসী।

রেন্দুনন্দ্র বিশেষ সংবাদদাতা।

## আধা-ফরাসী আধা-জার্মানের মা

### শ্রীমুরেশ্বনাথ মৈত্র

জ্বাকের সঙ্গে আমার বন্ধু হ'ল কবে কেমন ক'রে, সে কথা এখানে বলা নিত্যাঙ্গাজন। আমার সঙ্গস্থ যে তার প্রিয়, তার কারণ বোধ হয় আমি মনে মুখে এক, প্রাণ খুলে সব কথা বলি, কোন আবরণ নেই আমার অন্তর ও রসনার মাঝখানে। তার কথাবার্তা কিন্তু তার বিপুল অভিজ্ঞতার বিবরণী। সে ভবষুরে, নানা দেশবিদেশে অনেক ঘুরে বেড়িয়েছে। তার মুখে শুনি কেবল সেই সব দেশের কথা, তার ভীক পর্ব্যবেকণের বিচিত্র বর্ণনা। কিন্তু তার মনের অঙ্গিলক্তি কখনও পেলাম না। নিজের সঙ্গকে একেবারে নির্ঝাক। সে যৌন অনপনয়। আমরা দু-জনে যেন পরস্পরের সম্পূর্ণতা। আমাদের হরিহর-মুর্তিতে যেন একটি অখণ্ড ব্যক্তিত্বের পূর্ণাঙ্গ ফোটে। মহানুভবের আরম্ভের পর থেকে আমাদের আর দেখাওনা নেই। শুধু এইটুকু মাত্র শুনেছিলাম যে, সে জার্মান ভাষা খুব ভাল জানে ব'লে দোভাবীর পদে নিযুক্ত হয়েছে। গত বৎসরের শেষার্ধ্বে তার সঙ্গে দেখা হ'ল। তখন থেকে

সরকারী কার্য্যোগলকে সে রইল প্যারিসে, হুত্তরাং আমাদের বন্ধুত্বের হ'ল পুনঃপ্রতিষ্ঠা। ইতিমধ্যে বিশেষ কোন পরিবর্তন আমাদের ঘটে নি। তার নানা অভিজ্ঞতার কৌতুহলোদ্দীপক কাহিনী বড় উপভোগ করতাম। আমি হুঁড়ে বোপ দিতে পারি নি, পাঁচের মত মাটিতে শিকড় পেড়ে বৃদ্ধ সঙ্গকে একেজোর জল্পনা-কল্পনার কেবল পল্লবিত হয়ে উঠেছি। বন্ধুর মুখে বিবাদের গভীর রেখাকগুলি লক্ষ্য করলাম। যে কাহে সে বাহাল হয়েছিল, তাতে এ রকম কাগিমার ছায়া যে তার মুখে পড়বে তা আর আশ্চর্য্য কি? তবু মনে হ'ল বুদ্ধি একটা বিশেষ গুণ-বেধনার সে মুহ্যমান।

কাল সন্ধ্যার সময় আমার কাছে এল অভ্যন্ত উত্তেজিত অবস্থার। তার এ রকম বিক্ষুব্ধ ভাব কখনও দেখি নি। কিছু জিজ্ঞাসা করবার আগেই সে ঘরের এদিক-ওদিক পাইচারি করতে করতে ব'লে উঠল— “আর তো ভাই চূপ ক'রে থুকতে পারছি নে। মুখ ফুটে কাউকে ছুটে কথা না বলতে পারলে হয় কেটে মার



যাব। সুখের এই ক'টা বছর কি কটে কাটিয়েছি! আজ মনে হচ্ছে বুঝি আমার বুকটা শতধা হ'ল।”

তার কথা শুনে আমি চমকে উঠলাম। আমার উৎসাহ লক্ষ্য করে সে একটু আশ্বাসঘরণ করে বললে, “কোন মহাপাতক করি নি। ছুঃখে, নিদারুণ মানসিক ব্যঙ্গার আমাকে একেবারে পিষে ফেলেছে। তোমার কাছে একটু হাঁক ছেড়ে বাঁচি, হয়ত একটু শান্তি পাব। আমাদের পারিবারিক কোন কথাই তুমি জান না। কেবল শুনেছিলে আমার কাছে, আমার বাবা সৎ লোক ছিলেন। ব্যবসা-বাণিজ্যে অকৃতকার্য হন নি, আমার জন্তে সামান্য কিছু রেখে বেতে পেরেছিলেন। আমার মা নামে করাসী ছিলেন বটে, কিন্তু আসলে তিনি জার্মান।

“মা কিছুতেই আমাদের করাসী-জীবনের সঙ্গে আপনাকে খাপ খাইয়ে নিতে পারেন নি। প্যারিসে বাস করতেন বটে, কিন্তু তাঁর প্রাণ ছিল মাতৃভূমি বাসনে প্রবেশে। কেমন করে ওঁদের বিবাহ হ'ল, ঠিক জানি না। তবে বিশেষভাবে আমার বাবার প্রেম ও উত্তর পরিবারের আর্থসিদ্ধির প্রেরণা ছিল এই বিবাহের মূলে।

“আমি তাঁদের একমাত্র সন্তান। ওঁরা দু-জনেই আমাকে খুব ভালবাসতেন। বাবা ভাবতেন আমার প্রতিভা অসামান্য সেই অল্পবয়সেই। তাই আমার ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে ছিল তাঁর উচ্চ আশা। তাঁর বিশ্বাস ছিল আমি হপের এক জন হব। আইন প'ড়ে বড় ব্যারিষ্টার হয়ে এক দিন প্রধান মন্ত্রীর পদ অলঙ্কৃত করব। মা মাথা নেড়ে বলতেন, না। তাঁর সাধ ছিল আমি হব কবি এবং নদীতবিশারদ। যদিও স্পষ্ট বলতেন না, তবু তাঁর বিশ্বাস জার্মানীই আমার প্রতিভা ও চরিত্রের পূর্ণোৎকর্ষের উপযুক্ত ক্ষেত্র।

“কি বলে মার বর্ণনা করি। তিনি ছিলেন অপ্রাণ ও ভাবপ্রবণ। প্রত্যহই নিয়মিত পিরানো বাজাতেন, ভল্লর হয়ে থাকতেন মেগেলসে'। কিংবা স্যোম্যানের হুরলোকে। তাগ্নারের রাগরাগিণীর ব্যাখ্যান আমাকে শোনাতেন বাজনার সঙ্গে, তাঁর চোখে একটা অপরূপ দীপ্তি ফুটে উঠত। বলতেন—‘মন দিয়ে শোন। আমার মাতৃভূমির প্রাণ উবেলিত হয়ে তোমাকে আশীর্ব্বার অতিবিক্ত

করছে।’ সে নদীত বড় মধুর লাগত। গুনতাম-আর দেখতাম মার সুখের সেই ভাবোদীপ্ত দিব্য-কাণ্ডি। তাঁর মাতৃভূমি স্মৃতিমতী হ'ত আমার চক্ষে। কবিতার রস বড়-একটা গ্রহণ করতে পারতাম না। উলাও, গাইবেল কিংবা শিলায়ের পদাবলী আমাকে আকৃষ্টি করে শোনাতেন। বলতেন শিলায়ের তুলনা নেই। আমি বুঝতে পারতাম না। যখন তাঁর বদেদী কবি আকৃণ্ড বা কোয়েনারের কবিতা প'ড়ে শোনাতেন, তখন আমার প্রাণে একটা অজানা বিদ্রোহ জেগে উঠত, আমাকে স্মরণ করিয়ে দিত আমার পিতা করাসী এবং সে কথা মাকে বলতাম। মা বিষন্ন হয়ে আমার মাথায় হাত বুলোতে বুলোতে বলতেন—তোমার বাবা যদি জার্মান হতেন।

“বাবা এসব কিছুই জানতেন না। তাঁর বিশ্বাস ছিল জার্মান-কল্পা হলেও মা তাঁর স্বামীর দেশকেই বরণ করে নিয়েছেন। এই ঐশ্বর্য্যের উত্তরাধিকার আমার জীবনে কিরূপ প্রভাব বিস্তার করছে, সে-সম্বন্ধে ছিলেন সম্পূর্ণ অন্ধ। তিনি বেঁচে থাকলেও হয়তো কোন কৃন্দল কলত না। কিন্তু আমার কৈশোর উত্তীর্ণ হওয়ার আগেই তিনি মারা গেলেন। আমার জীবনের ধারা প্রবাহিত হ'ল সম্পূর্ণ ভিন্ন পথে।

“মা তাঁর বাপের বাড়ী চলে গেলেন। উদ্বেগ এই বে, সেখানে থাকলে আমি ভাল করে জার্মান ভাষা শিখতে পারব। ভারতম্বার্গের হাইলব্রন শহরের বোর্ডিং-স্কুলে আমাকে পাঠানো হ'ল। সেখানে আমার মনে সুখ ছিল না। ছেলেরা বে আমার সঙ্গে চর্চাবহার করত তা নয়, তবে আচরণে ছিল না সৌজন্য। ফ্রান্সের প্রতি তাদের বিষেব ছিল না, ছিল একটা সঙ্কল্প ভাঙ্গিল্য। ঐর এক দিন এক জার্মান অধ্যাপক জার্মানীর মহত্ব ও পৌরব বোধনা করবার প্রসঙ্গে আমাকে বললেন, ‘তোমারও এ পর্বে অধিকার আছে। তুমি আজ আধা-জার্মান, কিন্তু এমন দিন আসবে যখন তোমাকে পূরে জার্মান হ'তে হবে।’ তার পর জার্মান সন্ন্যাসের একচ্ছত্র আধিপত্য ও প্রতিভার কেমন করে সমগ্র মানবজাতি উদ্ধার লাভ করবে, সেই

সাম্রাজ্য-স্বপ্নের স্বপ্নাচার আমাকে শোনালেন। আমি উত্তেজিত হয়ে বললাম প্রতিবাদ। তিনি হো হো ক'রে হেসে উঠলেন, ছেলেরাও তাঁর অট্টহাস্তে যোগদান করল।

“ছুটির সময়ে কখনও বেশে কিরতাম, কখনও বা মার সঙ্গে থাকতাম মামার বাড়ী। মাকে আর চেনা যায় না, তাঁর এমন পরিবর্তন হয়েছে। তিনি যেন আর একটা ব্যক্তিতে রূপান্তরিত হয়েছেন। চোখের দৃষ্টিতে আর সেই আগেকার নিরাকুল স্বপ্নাবেশ নেই। এখন তাঁর চোখে মুখে যেন খই কোটে, সর্দ্বাই সমুৎসন্ন ভাব। পিন্নানোর সুরে আর সে স্বপ্নময় মধুস্বকার বাজে না, বাজে কেবল মেঘমস্র। এখন তাঁর কণ্ঠে প্রাণকল্প জীবনের গান, স্বরমূর্ছনার চারি দিক্ কৈপে ওঠে। তাঁর জন্মকালো সাজপোজে ছিল না সংযম বা শালীনতার লেশ, আমার অসহ বোধ হ'ত। তাঁর চালচলনে, ভোজন-বিলাসের আভিষেযে হঠাৎ-নবাবজাদার ঔকৃত্য আমাকে পদে পদে বঙ্ধ করত। আমাকে চুমা দিয়ে বলতেন, ‘কেমন, বল দেখি কত সুখ এখানে? খুব সুখী নও কি? এমন একটা শ্রেষ্ঠ জাতির আশ্রয় পাওয়ার সৌভাগ্য যে কত, তা কি অসম্ভব কর না?’ তাঁর গর্কোন্নাসের অস্ত ছিল না, কেবল সেই একই কথা, কি আনন্দেই এখানে আছেন! আমার অসোয়াতির প্রতি দৃকপাতও করতেন না। আমার মামা কিন্তু লক্ষ্য করতেন। বলতেন, ‘বেচারি ক্রেকি, ওর এখনও কুসংস্কার ঘোচে নি। তবে আসবে এমন দিন যখন আমাদের ভক্ত হয়ে উঠবেই।’ আমার কেবল মনে পড়ত বাবার কথা। ১৮৭০ সনের হুর্গতির ইতিহাস, আমার হু-চোখ ত'রে উঠত জলে।

“সুখী? হাঁ, মা বাস্তবিকই বড় সুখে ছিলেন। কিন্তু কেন যে এত সুখী, প্রথমে তা কল্পনা করতে পারি নি। তখন ঈষ্টারের ছুটি। এক দিন সন্ধ্যার সময় মা আমাকে কাছে ডাকলেন। বাড়ীতে একটা উৎসবের কোলাহল লেগে উঠেছে, ভাবলাম বুঝি ঈষ্টারের আয়োজনে। সেটা আমার তুল। বিদ্যা ভূমিকায় চট ক'রে আমাকে ব'লে কেললেন, ‘জাক, ঈপ্নিরই আমার বিয়ে হবে।’

আমি অবাক হয়ে তাঁর দিকে চেয়ে রইলাম। মা হেসে বললেন, ‘আমি কি বিয়ের পক্ষে বৃদ্ধী হয়েছি?’ না, মা তো বৃদ্ধা হন নি, বরং তাঁর এমন উজ্জ্বলিত তারুণ্য ইতিপূর্বে কখনও দেখি নি! হুঃখে লক্ষ্য আমার কণ্ঠরোধ হ'ল। ‘কার সঙ্গে?’ অক্ষুটবরে জিজ্ঞাসা করলাম। ‘ডক্টর ওয়েবারের সঙ্গে!’ ভাঙা গলার বললাম ‘উনি যে জার্মান!’ মা বললেন, ‘অবিশ্বাস!’ বুক কেটে কারা উৎসলে উঠল আমার হু-চোখ উপ'তে। মার চোখে ফুটল হিমহানা চাহনি। বিরক্ত হয়ে বললেন, ‘তুমি অত্যন্ত হিঁচকাছনে, পশু বশু জান নেই তোমার জীবনের সহজ সত্য সত্যকে।’ তার পর ভাবী সৎ-পিতার গুণব্যাখ্যা আরম্ভ ক'রে দিলেন। এমন জানী চরিত্রবান্ লোক হুর্গত। শেষে এই ব'লে কথা সাজ করলেন যে, আমার লেখাপড়ার সব সুবন্দোবস্ত করা হয়েছে, এবং নিজের ইচ্ছামত জার্মানী অথবা ফ্রান্সকে আমার পিড়তুমি ব'লে গ্রহণ করতে পারি।

“ডক্টর ওয়েবারের সঙ্গে আর দৃষ্টিবিনিময়ের আগ্রহ ছিল না। পরদিনই আমার বাবার এক আঙ্গীরের বাড়ী গিয়ে উঠলাম।

“মার সঙ্গে এরকম রূঢ় ব্যবহার করেছি ব'লে অনেক দিন ধরে আমার মনে একটা গানি ছিল। ১৮২৫ ঈষ্টারের কথা বলছি। তখন জার্মান-বিষেবের দিন আসে নি। তবে একটা অন্তর্গূঢ় বিরুদ্ধতা ছিল ও-জাতটার প্রতি, সেই সঙ্গে কিন্তু প্রচার অভাব ছিল না। মার এই দ্বিতীয় বিবাহ বড় অপমানজনক মনে হ'ল। একটা কলঙ্কের ছায়া আমার উপরেও এসে পড়ল। সেই আন্তর্কে মার সঙ্গে আমার সম্পর্ক বেধানে প্রকাশিত হ'তে পারে তার জিনীয়ার আর যেতাম না।

“মাঝে মাঝে চিঠিতে তাঁর কুশল-সংবাদ পেতাম। আমি যাত্তস্ত ছিলাম। তাঁকে হারিয়ে তাঁর মেহের অভাব আরও শত গুণ অসম্ভব করতাম। খুব সাগ্রহে পড়তাম তাঁর চিঠিগুলি, যদি কোথাও একটু মেহ বা মমতার আভাস পাই। বস্তু একটিও মেহমাখা কথা উদ্ধার করতে পারতাম সেই চিঠিগুলির থেকে, তাহলে নিশ্চরই তাঁর কাছে ক্রমা তিকা করতাম এবং তাঁর বামীর

প্রতি বিরুদ্ধ ভাবকে প্রেরণ বিতাম না। কিন্তু সে চিঠিগুলি নিঙ্ফে এক বিন্দুও স্নেহ পাই নি। কেবল লম্বাচওড়া উপদেশ। তার পর বখন খবর পেলাম তাঁর একটি ছেলে হয়েছে, নাম তার এরিক্, তখন চিরদিনের জন্য লম্বা বিচ্ছিন্ন হ'ল। আমি তাঁর কাছে এখন অজানা বিদেশী রাজ।

“লেখাপড়া আর দেশত্যাগে আমার পিতৃমাতৃহীন দশার নির্বোধ ঘুচল। ক্রমে একটা কঠিন ঔষাসীস্তের আধরণ আমাকে দিল আত্মপ্রতিষ্ঠা। অন্ততঃ আমি ভাবভায় ভাই। কিন্তু এ প্রশান্তি কেবল নিরাকুল চিত্তবিকোলের মুচ্ছাতুর অবস্থামাত্র। সম্প্রতি এমন একটি ব্যাপার ঘটেছে যাতে আমার স্থল শোক আবার স্নেহবৃক্ষ হরে উঠেছে। যদিও হৃদয়স্তের পূর্বে মার কোন সংবাদই আর পাই নি, তবু আজ আমার প্রাণ অধীর হয়ে উঠেছে মাতৃস্নেহের জন্য।

“তুমি তো জান, ক'দিন আগেই প্যারিসে একটা জেপেলিন ভোগের মুখে ধূলিসাৎ হয়েছে। সেই বিমানের চালক আহত হয়ে আমাদের বন্দী হয়। আমি

তাকে দেখি নি, কিন্তু তার পকেটের কাগজপত্র আমার কাছে এল তর্জমার দ্বারা। তার মধ্যে সৈন্যবাহিনী এরিক্ ওয়েবারের নামে গুটিকতক চিঠি ছিল—সে-চিঠিগুলি আমার মার হাতে লেখা।

“কি কষ্টে সে-চিঠিগুলি পড়লাম এবং অহুবাদ করলাম, সে কথা তোমাকে আর কি বলব! আমার মায়ের পেটের আখা-ভাই নিরীহ প্যারিসবাসীদের হত্যা করতে এসেছিল সে জন্য এ ছুঃখ নয়। আমার শোক আমি সেই মায়েরই সন্তান। প্রত্যেক চিঠির সর্বোথনে ‘আমার একমাত্র আধরের ধন!’ সে তার মার একমাত্র সন্তান! আমার আর অস্তিত্ব নেই মার কাছে।

“তিনি কি আমাকে ফুলে গেছেন? পরিত্যাগ করেছেন আমাকে? না আছেন বেঁচে, তবু আমি মাতৃহীন! তুমি কি বুঝতে পারবে এ বেদনা কি অপরিণীম, যে তুমি করাসী মার সন্তান এবং পেরেছ মার মাতৃহৃদয়ের অগ্রমের স্নেহ?”

[রবার্ট সেকারের ‘দি মাদার’ গল্পের ইংরেজী তর্জমা হইতে।

## বাংলার সীমানার পুনর্গঠন

শ্রীঅমিয় বসু

বাংলার বাহিরের বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলগুলিকে পুনরায় বাংলা প্রদেশে কিরাইরা আনা বিষয়ে সংবাদ-পত্রে অধুনা যে আলোচনা চলিতেছে তাহাতে দেখা যায়, অনেকেরই স্থম্পট ধারণা নাই যে পার্শ্ববর্তী প্রদেশ-গুলির ঠিক কোন্ কোন্ অংশ বাঙালী-প্রধান এবং কেনই বা সেগুলিকে বাংলার সহিত যুক্ত করা প্রয়োজন। প্রায়ই দেখা যায়, এই দাবি পেশ করা হয় প্রতিবেশী প্রদেশগুলিতে বাঙালীর প্রতি বৈষম্যমূলক ব্যবহার করা হয় বলিয়া, তাহাকে সাধারণ নৃগণিকের পূত্রা অধিকার হইতে বঞ্চিত করা হয় বলিয়া। ইহা স্মরণ রাখা

প্রয়োজন যে, নতুন প্রাদেশিক স্বায়ত্তশাসনের সূচনার সহিত যতাবতই সম্ভব: অল্পকালের অন্তর, সর্বত্র প্রাদেশিকতাবোধ প্রবলতররূপে দেখা যিবে। এই মনোভাবকে অবশ্যই সর্বপ্রকারে বাধা দিতে হইবে, নচেৎ শেষ অবধি ইহা ভারতের একজাতিত্ব-বোধের পরিপন্থী হইয়া দাঁড়াইতে পারে। কিন্তু প্রদেশ হইতে প্রদেশান্তরে বিশেষ বিশেষ ভূমিখণ্ডের আদান-প্রদানে সঙ্গীর্ণ প্রাদেশিকতার সমাধান হইবে না; কেননা প্রাদেশিক সীমানা যতই তাবিরা-চিত্তিরা নির্ধারণ করা যাক না কেন, পার্শ্ববর্তী প্রদেশগুলির

সমস্ত বাঙালীকে নবগঠিত বাংলার মধ্যে আনা বাইবে না এবং যদি অল্প প্রদেশে অবশিষ্ট বাঙালীর সংখ্যা মাত্র মুষ্টিমেয়ও হয়, তথাপি তাহাদের প্রতি বৈষম্যমূলক ব্যবস্থাকে বাধা দিতে হইবে বাহাতে ভারতবর্ষের একত্বাভিয-বোধ প্রতিহত না হয়।

প্রতিবেশী প্রদেশগুলি হইতে বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলগুলিকে বাংলা দেশে ফিরাইয়া আনিবার আমাদের যে দাবি, তাহার ভিত্তি মূলগত কারণের উপর। একটি জাতিকে কৃত্রিম উপায়ে বিভিন্ন শাসনব্যবস্থার মধ্যে ভাগ করিয়া দিলে তাহার সংস্কৃতিগত জীবন ও উন্নতি পথে পথে ব্যাহত হয়, কারণ শক্তিত অংশগুলি মূল জাতির সংস্কৃতি-বিষয়ক উদ্যম ও আন্দোলনে অংশ গ্রহণ করিতে পারে না এবং তাহাতে সমগ্র জাতি ক্ষতিগ্রস্ত হয়। এই অল্পই আমরা বাংলার বাহিরের বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলগুলিকে ফিরাইয়া লইতে চাই, অল্পধা জাতি-হিসাবে আমাদের উন্নতি ও অগ্রগতি সত্তত বাধা পাইতেছে। ইহা পরিষ্কার ভাবে বুঝিতে হইবে যে, সংশ্লিষ্ট প্রদেশগুলিতে আমরা কিরূপ ব্যবহার পাই, তাহার সহিত আমাদের দাবির কোনই সঙ্গ নাই এবং আমাদের প্রতিবেশীরা যদি আমাদের প্রতি বিশেষ অসন্তুষ্টি ও পক্ষপাতপূর্ণ ব্যবহারও করেন তাহা হইলেও আমাদের দাবিকে কোনও প্রকারে পরিবর্তিত করা চলিবে না।

লক্ষ্য করিয়াছি, কখনও কখনও সমগ্র পূর্ণিয়া ও সিংহভূম জেলাকে বাংলার ফিরাইয়া পাইবার দাবি করা হয়। এই জেলা দুটির যে যে অংশ প্রধানতঃ বাংলা-ভাষাভাষী তাহা অবশ্য স্তায়তঃ ফিরাইয়া চাহিতে পারি, কিন্তু অল্পতানিবন্ধন দারিদ্রশূন্য ভাবে অমূলক দাবি পেশ করার কিছু লাভ নাই। বরং এইরূপ দাবিতে আমাদের প্রতিবেশীরা তিক্ত ও রুষ্ট হইয়া উঠেন এবং তাঁহাদের মনে সন্দেহ জন্মে যে বাঙালীরা শুধু তাহাদের প্রাদেশিক সীমানা প্রসারিত করিতে চাহিতেছে—তাহা আমাদের প্রকৃত দাবির পক্ষে বিশেষ ক্ষতিকর।

বাংলা দেশে চিত্তাঙ্গীল ব্যক্তিগণের মধ্যে এমন

লোক খুব কমই আছেন, যাহারা ইচ্ছা করেন যে পার্শ্ববর্তী প্রদেশের যে-সমস্ত অঞ্চল ভাষা ও সংস্কৃতিতে সত্যিই বাংলার অংশ নয় তাহাদিগকে বাংলার সহিত যুক্ত করা হউক। কারণ এরূপ মিলনে বিরোধের বীজ লুকাইয়া থাকে এবং দুর্বলতা প্রচ্ছন্ন থাকিয়া যায়। যে-সকল অঞ্চলে ওড়িয়া বা হিন্দুস্থানী ভাষা প্রধান, সেগুলিকে বাংলার সহিত মিলিত করিলে তথাকার অধিবাসীরা মনে-প্রাণে বাঙালী হইয়া উঠিবেন না। অবশ্য কোনও কোনও অঞ্চল যে সত্যিই ওড়িয়া বা হিন্দুস্থানী ভাষাভাষী এবং বাংলার সহিত যুক্ত হইতে পারে না—আমাদের প্রতিবেশীদের এরূপ কোন দাবি বিনা বিচারে মানিয়া লইব না। এই সকল দাবি বিশেষভাবে পরীক্ষা করিয়া দেখিবার প্রয়োজন আছে।

এখন ১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দের আদমশুমারী বিষয়গী হইতে কতকগুলি প্রাসঙ্গিক তথ্য উদ্ধৃত করিয়া আলোচনা করিব।

পূর্ণিয়া জেলার সদর মহকুমা এবং কিষণগঞ্জ মহকুমার মিলিত লোকসংখ্যা মোট ১৬,৭২,৩৭৬; তাহার মধ্যে বাংলা বলেন ১,৪৬,০০০ জন, অর্থাৎ শতকরা ৯ জন বাংলা ও ৮৮ জন হিন্দুস্থানী বলেন। কিন্তু যাহাদের হিন্দুস্থানী-ভাষী বলিয়া দেখান হইয়াছে তাঁহাদের মধ্যে ৬,০০,০০০ লোক যে-ভাষা ব্যবহার করেন তাহা কিষণগঞ্জিয়া বা শিরিপুরিয়া নামে পরিচিত সীমান্তের বুলি। লিংগইষ্টিক সার্ভে অব ইণ্ডিয়ার মতে ইহা উত্তর-বাংলার কথিত ভাষার প্রকারভেদ। এই বুলি যাহারা ব্যবহার করেন, ১৯১১ খ্রীষ্টাব্দের আদমশুমারীতে তাহাদিগকে বাংলা-ভাষাভাষী বলিয়া দেখান হইয়াছিল। কিন্তু ১৯০১, ১৯২১ এবং ১৯৩১ সালের লোকগণনার ইহাদের সকলকে বা প্রায় অধিকাংশকে হিন্দুস্থানী-ভাষী বলিয়া দেখান হইয়াছে। আশ্চর্যের কথা, লিংগইষ্টিক সার্ভের মতে যে-বুলি বাংলা আদমশুমারীতে তাহা হিন্দুস্থানী বলিয়া দেখান হইয়াছে। ইহার কারণ অসুস্থত্বের অল্প বৈশিষ্ট্য দূর বাইতে হইবে না। আদমশুমারী বিষয়গীতে বলা হইয়াছে, ১৯২১ খ্রীষ্টাব্দে কিষণগঞ্জের মহকুমা-হাকিম এই মত ব্যক্ত করেন যে, এই অঞ্চলে খাটি বাংলা-ভাষী

অপেক্ষা খাটি হিন্দুস্থানী-ভাবী অধিক স্থবিধার সহিত কথাবার্তা চালাইতে সক্ষম। স্তত্রাং তাঁহার মতে এই বুলিকে হিন্দুস্থানীর মধ্যে দেখানই সম্ভব। আশ্চর্যের বিষয় যে লিংগুইষ্টিক সার্ভের স্কম্পট নির্ধারণের বিরুদ্ধে মানিন্না লওয়া হইল এক জন অজ্ঞাতনামা মহকুমা-হাকিমের অভিমত, তাবাতত্ব সম্বন্ধে বিহার জ্ঞান হয়তো সামান্যই। ইহাদের মধ্যে প্রথমোক্ত মতটি কি অনেক বেশী প্রামাণিক নয়? ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা হইতে আমি বলিতে পারি, কিষণপঞ্জিরা-ভাবীর পক্ষে এক জন খাটি বাংলা-ভাবীর কথা বৃত্তিতে কোনই কষ্ট পাইতে হয় না। স্তত্রাং এই লিঙ্কান্তে উপনীত হওয়া ছাড়া উপায় নাই যে, বিহারীদের পক্ষ হইতে অকারণে কিষণপঞ্জিরাকে বাংলা হইতে হিন্দুস্থানীর বেশী কাছাকাছি বলিয়া চালাইবার চেষ্টা করা হইয়াছে। পূর্ণিমা জেলার সদর ও কিষণপঞ্জ মহকুমার মোট অধিবাসী ১৬,৭২,৩৭৬ জনের মধ্যে, কিষণপঞ্জিরাধিপকে ধরিয়া সর্বসমেত ৭,৪৬,০০০ লোক বাংলা ভাষা বলেন। ইহা সত্যই পরিভ্রাণের কথা যে, আদমশুমারী বিবরণীতে এই ছই মহকুমার ভাষিক তথ্য পৃথক করিয়া দেখান হয় নাই। জেলা বা মহকুমা স্তত্রের নথিপত্রে হয়তো প্রাসঙ্গিক তথ্যসমূহ মিলিতে পারে। এই ছই মহকুমার ভাষাধারী লোকসংখ্যা পৃথক ভাবে পাওয়া গেলে খুব সম্ভব দেখা যাইবে যে, দিনাজপুর জেলার সংলগ্ন কিষণপঞ্জ মহকুমা এবং পূর্ণিমা সদর মহকুমার দু-একটি থানা, যথা পোপালপুর থানা (বাসেই রেল-স্টেশনের আশেপাশে) ও কাটিহার থানার কিছু কিছু অংশ (পূর্ব ও দক্ষিণ) প্রায় সম্পূর্ণ বাংলা-ভাষাভাবী এবং তাহাদিগকে বাংলার কিরাইয়া দেওয়া উচিত।

১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দের আদমশুমারী অনুসারে কিষণপঞ্জ এবং সদর মহকুমার মোট লোকসংখ্যা যথাক্রমে ৫,৬০,৫৭৭ ও ১১,১১,৭২২।

পূর্ণিমা জেলার পঞ্চোটারীয়ে কিষণপঞ্জ মহকুমা বিষয়ে এইরূপ লিখিত আছে :

“ইহা বিহার অপেক্ষা নিকট উত্তর-বাংলার জেলাগুলির সহিত অধিক ঘনিষ্ঠভাবে আবদ্ধ এক ইহার অধিবাসীদের অধিকাংশ

রাজকনী বা কোচ জাতি হইতে উদ্ভূত, যদিও এখন তাহাদের বেশীর ভাগই ইসলামধর্মাবলম্বী।”

স্তত্রাং এই মহকুমার উপর বাংলার দাবি অস্বীকার করিবার উপায় নাই।

এবার সাঁওতাল-পরগণার অবস্থা পর্যালোচনা করা যাক। মোট লোকসংখ্যা ২০,৫১,৪১২র মধ্যে বাংলা বলেন ২,৫৩,০০০, হিন্দুস্থানী বলেন ৮,২৮,০০০ এবং বাকী সকলে ব্যবহার করেন আদিমনিবাসীর ভাষা। আদমশুমারী বিবরণী হইতে উদ্ধৃত নিম্নলিখিত অংশটি প্রাসঙ্গিক হইবে :—

“সাঁওতাল-পরগণা বাংলা ও হিন্দুস্থানী ভাষার সম্বল। যদিও হিন্দুস্থানী ভাষাদের মাতৃভাষা তাঁহাদের সংখ্যা বাংলা-ভাষীদের প্রায় চতুর্গুণ, জেলার আদিমনিবাসীদের মধ্যে বাংলা ভাষাই বেশী প্রচলিত। উদাহরণস্বরূপ, দুমকা মহকুমার যদিও হিন্দুস্থানী ১,৮০,০০০ লোকের মাতৃভাষা এক বাংলা মাত্র ৪৬,০০০ লোকের, তথাপি ১৪,৮৬৪ সাঁওতাল বাংলা বলিতে পারেন এক হিন্দুস্থানী পারেন মাত্র ১,৮১৮ জন এবং ইহাও অবধানযোগ্য যে সমগ্র জেলা ধরিলে হিন্দুস্থানী-ভাষীদের মধ্যে শতকরা ৪'২ জন বাংলা ভাষা ব্যবহার করিতে নির্ধারাছেন। পক্ষান্তরে বাংলা-ভাষীদের মধ্যে শতকরা মাত্র ১'৭ জন হিন্দুস্থানী আয়ত্ত করিয়াছেন। বাংলা ভাষার প্রভাব জামতাড়া ও দুমকা মহকুমার বিশেষ প্রবল; গড়জা ও রাজমহলে হিন্দুস্থানীই প্রাধান্য এক দেওঘর ও পাকুড় হইয়েরই প্রায় সমান আধিপত্য।”

এই জেলার জামতাড়া, দুমকা, পাকুড়, রাজমহল, গড়জা এবং দেওঘর এই ছয়টি মহকুমার মধ্যে প্রথম চারিটি—বর্ডবান, বীরভূম ও মালবহ, বাংলার এই তিনটি জেলার সহিত সংলগ্ন। ইহা সহজেই অল্পমের যে সাঁওতাল-পরগণার বাঙালীদের অধিকাংশই এই চারিটি মহকুমাতে বাস করেন।

জামতাড়া মহকুমার ২,৪৩,৮৫৮ জন অধিবাসীর মধ্যে ৭৩,০০০ জন বাংলা বলেন, ৭০,০০০ জন হিন্দুস্থানী বলেন এবং ১,০০,০০০ জন আদিমনিবাসীর ভাষা বলেন। অধিকন্তু ১৮,০০০ জন হিন্দুস্থানী-ভাষাভাবী এবং ৩২,০০০ জন আদিমনিবাসী বাংলা বলিতে পারেন কিন্তু কেহই দ্বিতীয় ভাষারূপে হিন্দুস্থানী বলেন না। ইহা এই

মহকুমার বাংলা ভাষার প্রভাবের প্রকৃষ্ট প্রমাণ। স্তত্রায় সমগ্র জামতাড়া মহকুমাটিকে বাংলার কিরাইয়া না দিবার কোনই কারণ নাই। অবশ্য যদি ধানা হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা পাওয়া যায় এবং তাহাতে দেখা যায় যে মহকুমাটিকে সম্ভাব্যজনকভাবে ভাষাহারী ভাগ করা সম্ভব, তাহা হইলে ইহার যে অংশে বাংলা ভাষার প্রাধান্য শুধু তাহাই বাংলার কিরাইয়া দিলে চলিবে।

চুম্বকা মহকুমার বিভিন্ন ভাষাভাষীর সংখ্যা এইরূপ :— ৪৬,০০০ জন বাংলা বলেন, ১,৭২,০০০ জন হিন্দুস্থানী বলেন এবং ২,৪০,০০০ জন আদিমনিবাসীর ভাষা বলেন, আর ১৬,০০০ জন অবাঙালী বিভিন্ন ভাষারূপে বাংলা বলেন। বাঙালীদের সংখ্যা এখানে অপেক্ষাকৃত অল্প হইলেও, আদমশুমারী বিবরণী অনুসারে বাংলা ভাষার প্রভাব এই মহকুমার বিশেষ প্রবল। বীরভূম জেলার সংলগ্ন ইহার দক্ষিণ-পূর্ব অংশেই বোধ হয় বাঙালীদের প্রাধান্য। ধানা হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা পাওয়া গেলে ঠিক করিয়া সীমারেখা টানিয়া বাংলা-প্রধান অংশকে সহজেই বাংলা প্রদেশে কিরাইয়া আনা হইবে।

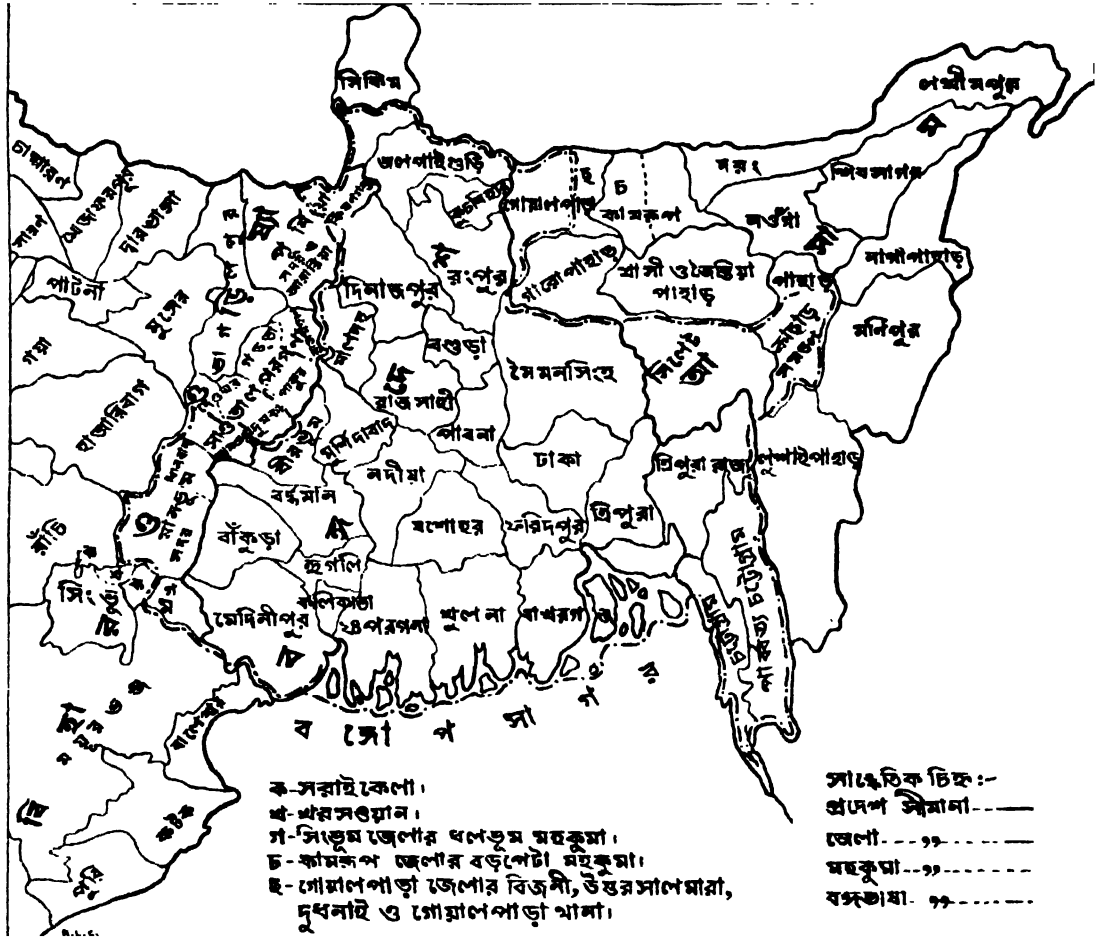
পাকুড় মহকুমার ৬৯,০০০ জন বাংলা বলেন, ৪৪,০০০ জন হিন্দুস্থানী বলেন এবং ১,৬২,০০০ জন আদিমনিবাসীর ভাষা বলেন। এখানে বাঙালীর সংখ্যা হিন্দুস্থানী-ভাষী হইতে অধিক, এই মহকুমাটিকে বাংলার কিরাইয়া আনিতে হইবে। ধানা হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা হইতে দেখা হইবে হিন্দুস্থানীভাষীদের মোটামুটি একত্র পাওয়া যায় কিনা এবং মাত্র বাকী অংশটিকে বাংলার কিরাইয়া আনিতে চলিবে কি না।

রাজমহল মহকুমার ৪৩,০০০ জন বাঙালী, ১,২৩,০০০ জন হিন্দুস্থানীভাষী, এবং ১,৬৫,০০০ জন আদিমনিবাসী আছেন। এখানেও ধানা হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা হইতে বুঝা হইবে যে এই মহকুমার কোনও অংশ বাংলাকে ছাড়িয়া দিলে অধিকাংশ বাঙালীকে নিজ প্রদেশে কিরাইয়া আনা হইবে কি না।

বাকী দুইটি মহকুমা—পটুড়া এবং দেওঘরে বাঙালীর সংখ্যার অল্প।

বাংলার যে-সকল অঞ্চল এখন বিহারের সহিত মিলিত, তাহাদের মধ্যে মানভূম জেলাই সর্বপ্রধান। ইহার সদর মহকুমার বাঙালী ১০,৪৭,০০০ জন, হিন্দুস্থানী-ভাষী ৬২,০০০ জন, আদিমনিবাসী ১,৭৬,০০০ জন। ধানবাড় মহকুমার বাঙালী ১,৭৬,০০০ জন, হিন্দুস্থানী-ভাষী ২,৫২,০০০ জন, আদিমনিবাসী ৭২,০০০ জন, অন্ত-ভাষাভাষী ৬,০০০ জন।

সদর মহকুমার কথা খুবই সহজ এবং ইহাকে বাংলার কিরাইয়া না দিবার কোনই প্রশ্ন উঠিতে পারে না। ধানবাড় মহকুমাকে লইয়া কিছু মুক্তি পড়িতে হয়, কারণ তথায় হিন্দুস্থানী-ভাষীদের সংখ্যা বাঙালীদের অপেক্ষা ৮৩,০০০ অধিক, এবং বিহারীরা হয়তো বলিবেন যে, ধানবাড়ের উপর তাঁহাদেরও দাবি আছে; স্তত্রায় জেলা ও মহকুমা দ্বন্দ্বের যদি ধানা-হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা পাওয়া যায়, তাহার সাহায্যে মহকুমাটিকে ভাষা অনুসারে ভাগ করিবার কথা হয়তো তুলিবেন। কিন্তু ধানবাদের ক্ষেত্রে এই প্রশ্নটি অনুসরণ করিয়া কোনও ফল হইবে না, কারণ এখানকার হিন্দুস্থানী-ভাষীদের অধিকাংশই বাহিরের লোক; তাঁহারা কয়লার খনির উন্নতির সঙ্গে সঙ্গে এই মহকুমার আকৃষ্ট হইয়াছেন। ভৌগোলিক ঐক্য এবং সংস্কৃতির দিক দিয়া ধানবাড় চিরকাল মানভূম জেলার—তথা বাংলার অবিচ্ছেদ্য অংশ বলিয়া গণ্য হইয়াছে। কয়লা-খনির আবিষ্কারের সঙ্গে সঙ্গে এই মহকুমার যে অসাধারণ উন্নতি হইয়াছে তাহারই দরুন বাংলা ও হিন্দুস্থানী ভাষাভাষী লোকসংখ্যার এইরূপ বিপর্যয় ঘটিয়াছে। কিন্তু তাই বলিয়া বিহারের পক্ষে বাংলার একটি অংশকে ধরিয়া রাখিবার কোন অধিকার নাই। বিশেষতঃ ইহা মনে রাখিতে হইবে যে, এই মহকুমার ১,৭৬,০০০ জন বাঙালীর প্রায় সকলেই এখানকার স্থানীয় লোক এবং স্থায়ী বাসিন্দা; অপর পক্ষে হিন্দুস্থানী-ভাষীর প্রাধান্যতঃ বাহির হইতে আগত অস্থায়ী বাসিন্দা, তাঁহাদের স্থায়ী আবাস অন্তর্গত। স্তত্রায় কেবল অস্থায়ী অধিবাসীদের সংখ্যার জোরে এই মহকুমার উপর দাবি করা বিহারীদের পক্ষে অসম্ভব হইবে। আদমশুমারী বিবরণী হইতে উদ্ধৃত নিম্নলিখিত অংশ হইতে আমার উক্তি সমর্থিত হইবে :



“গত ৫০ বৎসরে এই জেলার (মানভূমের) লোকসংখ্যা শতকরা ৭০ হিসাবে বৃদ্ধি পাইয়াছে। সিংহভূম ব্যতীত বিহার ও উড়িষ্যা প্রদেশের অন্য সকল ব্রিটিশ জেলা অপেক্ষা এই জেলার লোকসংখ্যা দ্রুত বৃদ্ধি পাইয়াছে। ইহার সমস্তটাই জেলার শিল্পোন্নতির জন্য হইয়াছে মনে করিলে তুল হইবে। ১৮৮১—১১ দশকেও—যখন ঝরিয়ার কয়লার খনি খোলা হয় নাই, তখনও এই জেলার লোকসংখ্যা সমৃদ্ধ বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে। লোকসংখ্যার বৃদ্ধি হইয়াছিল শতকরা ১২’৮। অধিকতর সেই সময় এই জেলার বঙ্গসংখ্যক বাড়তি লোক বর্ধমান জেলার রাণীগঞ্জের কয়লার খনিতে এবং হাজারিবাগ জেলার গিরিডি কয়লার খনিতে চলিয়া বাইত। ১৮৯৪ খ্রীষ্টাব্দে ঝরিয়া-খনিতে কাজ আরম্ভ হওয়ার ফলে পরবর্তী আদমশুমারীতে ধানবাদ (তখন গোবিন্দপুর নাম ছিল) মহকুমার লোকসংখ্যা শতকরা ২৫ হিসাবে বৃদ্ধি পায়। ১৯০১ হইতে ১৯১১ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে কয়লার খনিগুলি দ্রুত উন্নতি ও প্রসার

লাভ করে; ফলে এই জেলা হইতে লোক বাহিরে চলিয়া যাওয়ার পরিবর্তে অপর জেলা হইতে এখানে লোক আসিতে থাকে। লোকসংখ্যার বৃদ্ধি অবশ্য বেশী মাত্রায় হইয়াছিল উত্তর অর্থাৎ ধানবাদ মহকুমায়; সেখানে বিখ্রুটিকা মহামারীতে ১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দে ১২,০০০ লোকের মৃত্যু সত্ত্বেও এই দশকে লোকসংখ্যা-বৃদ্ধির হার হইয়াছিল শতকরা ৩৮’৬।”

সুতরাং বাংলা স্তায়তঃ ধানবাদ সমেত সমগ্র মানভূম জেলা ফিরাইয়া পাইবার দাবি করিতে পারে।

মানভূমের পর বাংলার সীমানার বাহিরে অবস্থিত বাংলার সর্বপ্রধান অংশ হইল সিংহভূম জেলার ধলভূম পরগণা মহকুমা। মেদিনীপুর এবং মানভূম জেলার সংলগ্ন এই মহকুমাটিতে ১,৪১,০০০ জন লোক বাংলা বলেন, ৫০,০০০ জন হিন্দুস্থানী বলেন, ৪৫,০০০ জন ওড়িয়া বলেন,

১,৪১,০০০ জন আদিম-নিবাসীর ভাষা বলেন, এবং ১৮,০০০ লোক অস্ত্রান্ত ভাষা বলেন। ওড়িয়া এবং আদিমনিবাসীদের মধ্যে বধাক্রমে ১৮,০০০ এবং ৬৪,০০০ লোক দ্বিতীয় ভাষা হিসাবে বাংলা বলেন।

এই তথ্য হইতে কাহারও মনে কোনও সন্দেহের অবকাশ থাকিবে না যে এই মহকুমা বাংলার ফিরিয়া আসা উচিত।

সদর মহকুমার অবস্থা কিছু সম্পূর্ণ অস্ত্র প্রকার। সেখানকার বাঙালীর সংখ্যা মাত্র ৬,০০০—শতকরা মাত্র ১ জন। ওড়িয়া এবং হিন্দুস্থানীভাষী সংখ্যা বধাক্রমে ১,২৭,০০০ ও ৩১,০০০। জায়গত: সদর মহকুমা নূতন প্রদেশ উড়িষ্যার ষাওয়া উচিত।

ওড়িয়ারা প্রায়ই দাবি করেন যে সিংহভূম জেলার সমস্তটাই তাঁহাদের প্রদেশের সহিত যুক্ত হওয়া উচিত। এরূপ দাবি সম্পূর্ণ অস্ত্রায় ও অসঙ্গত এবং বাংলা কোনক্রমেই ধলভূমের অধিকারে বঞ্চিত হইতে রাজী হইবে না। এই প্রসঙ্গে ধলভূমে ওড়িয়া ভাষা বিস্তারের প্রবল প্রচেষ্টার কথা সংবাদপত্রে সম্প্রতি প্রকাশিত হইয়াছিল, তাহার প্রতি সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করি। তাহা হইতে প্রমাণ হয় যে, আমাদের ওড়িয়া ভাইগণ জানেন তাঁহাদের দাবির দুর্বলতা কোথায়, সেই জন্তই বাহিরের সাহায্য লইয়া এই দাবিকে দৃঢ় করিবার প্রয়াস। আমার মনে হয়, বাঙালীদেরও চূপ করিয়া বসিয়া থাকা উচিত নয় এবং বধাসাধা এই নূতন প্রচেষ্টাকে বাধা দেওয়া কর্তব্য। বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ কি এ-বিষয়ে অগ্রণী হইতে পারেন না? তাঁহারা নিয়মিত ভাবে ধলভূমের বিজালয়, গ্রন্থাগার ও ক্লাব সমূহে বাংলা দৈনিক ও সাময়িকপত্র বিতরণ করিবার ব্যবস্থা করিতে পারিলে ভাল হইত?

আদমশুমারী বিবরণীতে এই জেলার ভাষিক অবস্থা সক্ষে নিম্নরূপ লিখিত হইয়াছে:—

জাতি এক ভাষার দিক্ দিয়া সিংহভূমের দুইটি মহকুমা পরস্পর হইতে সম্পূর্ণ পৃথক্। আবার জামসেদপুর নগরী ধলভূম মহকুমার অবশিষ্ট অংশ হইতে সম্পূর্ণ বিভিন্ন। জামসেদপুরের বাহিরে বাংলাই ধলভূমের প্রধান ভাষা। তাহার অনেক পরে ওড়িয়া এবং তাহারও অনেক পরে হিন্দুস্থানী। ইহার সহিত জামসেদপুর

শহরের তুলনা করিলে দেখা যাইবে যে দ্বিতীয় ভাষা রূপে তথাকার ১৮,০০০ অধিবাসী হিন্দুস্থানী ব্যবহার করেন এবং ১৮০০ জনেরও কম ব্যবহার করেন বাংলা। সদর মহকুমার বাংলার প্রভাব প্রায় লক্ষিতই হয় না।

অস্ত্রান্ত যে-সকল অপ্রধান ভূখণ্ডে বাংলা কথিত হয় তাহাদের তালিকা নীচে দেওয়া হইল:—

(ক) ছোটনাগপুর রাজ্যসমূহের সরাইকেলা ও খরসাওয়ান রাজ্যে ৪৫,০০০ লোক বাংলা বলেন, ৫১,০০০ লোক ওড়িয়া বলেন, ১০,০০০ লোক হিন্দুস্থানী বলেন এবং ৭২,০০০ লোক বলেন আদিমনিবাসীর ভাষা। সমগ্র লোকসংখ্যার শতকরা ২৪ জন বাংলা ও ২৭ জন ওড়িয়া বলেন। এই রাজ্য দুটির উত্তর ও পূর্ব সীমায় বাংলা-ভাষাভাষী ভূখণ্ড মানভূম ও ধলভূম অবস্থিত; হস্তরায় খুব সম্ভব এই দুই রাজ্যের ৪৫,০০০ বাঙালীর অধিকাংশকেই উত্তর ও পূর্ব প্রান্তে একত্র পাওয়া যাইবে। অবশ্য এখানকার সীমানার পরিবর্তন করার প্রস্তা উঠিতেই পারে না।

(খ) ময়ূরভঞ্জ রাজ্যে ৩৩,০০০ বাঙালী আছেন, তাঁহারা সমগ্র লোকসংখ্যার শতকরা ৪ জন মাত্র। ইহাদিগকে রাজ্যের উত্তর-পূর্ব প্রান্তে ধলভূম ও মেদিনীপুরের সংলগ্ন দু-একটি অঞ্চলে একত্র পাওয়া যাইতেও পারে; তথাপি সীমানার কোনও পরিবর্তন করা এখানে চলিবে না।

(গ) উড়িষ্যার বালেশ্বর জেলায় ১৭,০০০ বাঙালী আছেন। ইহারা সমগ্র লোকসংখ্যার শতকরা ২ জন। ধানা হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা হইতে দেখা যাইবে যে, এই ১৭,০০০ বাঙালীর অধিকাংশ মেদিনীপুর জেলার সংলগ্ন অঞ্চলে একত্র বাস করেন কি না; তাহা করিলে ইহাদিগকে সহজেই বাংলার সীমার মধ্যে আনা যাইবে। অবশ্য যদি তাঁহারা বালেশ্বর জেলার সর্বত্র ছড়াইয়া থাকেন, তাহা হইলে তাঁহাদিগকে উড়িয়াতেই থাকিতে হইবে।

উত্তরে পূর্ণিয়া হইতে আরম্ভ করিয়া দক্ষিণে বালেশ্বর পর্যন্ত বাংলার পশ্চিম-সীমান্তের সংলগ্ন জেলাগুলির বিষয় আমরা আলোচনা করিয়াছি। সংক্ষেপত: বাংলা



বেশ নিয়ন্ত্রিত ভূখণ্ডগুলি এখনই কিরাইয়া পাইবার দাবি করিতে পারে :—

(১) পূর্বেরা জেলার কিষণগঞ্জ মহকুমা, (২) সাঁওতাল পরগণার জামতাড়া ও পাকুড় মহকুমা, (৩) সমগ্র মানচুম জেলা, এক (৪) সিংহভূম জেলার ধলচুম মহকুমা

নিয়ন্ত্রিত ক্ষেত্রে বাংলার দাবি নির্ণয়ের জন্য ধান-হিসাবে ভাবিক লোকসংখ্যার সবিশেষ প্রণিধান করা প্রয়োজন :—

(১) পূর্বেরা জেলা—আম্বর, কাডওয়া ও কাটিহার ধানা; (২) সাঁওতাল পরগণা—চুমকা ও রাজমহল মহকুমা; (৩) বালেশ্বর জেলা—জলেশ্বর, বালিয়াপাল ও বঙ্গা ধানা; (৪) মধুবন রাজ্য; (৫) সরাইকেলা রাজ্য; (৬) খরসাওয়ান রাজ্য।

পূর্ব-সীমান্তে আসাম প্রদেশের অন্তর্গত বিস্তৃত ভূখণ্ডে বাংলাই প্রধান ভাষা, বঙ্গা, গোয়ালপাড়া জেলায়, কামরূপ জেলার কোনও কোনও অংশে, শ্রীহট্ট ও কাছাড় জেলায়। এদিককার সমস্যা কিন্তু সম্পূর্ণ অস্ত্র প্রকারের। সমগ্র আসাম প্রদেশে বসিলে বাঙালীরাই সংখ্যাগরিষ্ঠ সম্প্রদায়; সর্বাধিক প্রাদেশিকতা জনসাধারণের মনকে উত্তেজিত ও আচ্ছন্ন করিলেও এবং আসামী ও বাঙালীর মধ্যে বর্ণন্য পার্থক্য কৃত্রিম উপায়ে বাড়ানো তুলিলেও বাঙালীর স্বাভাবিক বিশেষণ ও সংস্কৃতি হারাইবার ভয় এখানে নাই। জাতি, সংস্কৃতি ও ভাষার দিক্ দিয়া আসামী ও বাঙালীর মধ্যে পার্থক্য বসিতে পারা শক্ত। এই দুইটি ভাষার প্রভেদ একই ভাষার বিভিন্ন বুলির স্থানীয় বিশেষণ হইতে অধিক নয়, এবং আসামের প্রায় সর্বত্র কি শিক্ষিত কি অশিক্ষিত সকলেই প্রায় বাংলা ভাষা বুঝিতে পারেন। দুইটি ভাষার বর্ণমালার লিখিত রূপও এক। আসামী ও বাঙালী উভয়ে একই ভাবে ধুতি পরিধান করেন এবং মিশ্র লোকসমষ্টির মধ্যে বাঙালী হইতে আসামীকে চিনিয়া লওয়া বিশেষ কঠিন। আমার অভিজ্ঞতার দেখিয়াছি, আসামী বন্ধুগণের মধ্যে থাকিলে আমি অল্পবয়সে করি না যে আমি বাঙালীদের মধ্যে নাই; কিন্তু ওড়িয়া এবং বিহারী বন্ধুগণের সঙ্গে থাকাকালীন অল্পরূপে অল্পকৃতি হয় না। আমার কোনই সন্দেহ নাই যে, আসাম

প্রদেশে এখন যে তুচ্ছ হিংসাঘেদের ভাব দেখা দিয়াছে তাহা অচিরে দূর হইবে এবং ঘনিষ্ঠ আত্মীয়তা-সূত্রে আবদ্ধ একই জাতির এই দুইটি শাখা একসঙ্গে মিলিত হইয়া চলিবে, ঠিক যেমন ঝড় ও ইংরেজ অতীত কালের বিবাদ ও যুদ্ধ শেষেও ব্রিটিশ জাতির সাধারণভূমিতে গর্কের সহিত তাহাদের স্বাভাব্য মিশাইয়া দিয়াছে। ইহাতে যে অসমীয়া ভাষাকে স্থানভ্রষ্ট হইতে হইবে এমন কোনও কারণ নাই। ঝড়ের পান ও গাধা ইংরেজ ও ঝড় উভয়কেই কি আজ অবধি সমভাবে আনন্দ দিয়া আসিতেছে না?

অবশ্য আমাদের আসামী ভাইয়েরা যদি স্থির করেন যে, তাঁহাদের নিজেদের উন্নতিবিধানের জন্য আসাম হইতে বাঙালীদের সরাইয়া দেওয়া একান্ত প্রয়োজন তাহা হইলে বাংলা নিয়ন্ত্রিত ভূখণ্ডগুলি কিরাইয়া চাহিবে :—

সুপ্রমা উপত্যকা স্বাভাবিক বিভাগ সমস্তটাই বাংলার আসিবে। ইহার মধ্যে রহিয়াছে সমগ্র শ্রীহট্ট জেলা এবং কাছাড় জেলার সমস্তভূমি। আদমহুমারী বিবরণীতে লিখিত আছে :—

“সুপ্রমা উপত্যকা ভাষাগত এবং সামাজিক কারণে বাংলারই অংশ এবং ইহার অধিবাসীদের আসাম-উপত্যকাবাসীদের সহিত অল্পই সংযোগ আছে।”

গোয়ালপাড়া জেলার পূর্ব অংশের কামরূপের সলেন্ন বিজনী, উত্তর-সালমায়া, গোয়ালপাড়া ও চুমনাই ধানা বাদ দিয়া বাকী সমস্তটাই বাংলার কিরিবে। এই চারটি ধানার ১,১৬,৪১০ জন অসমীয়া বলেন এবং ৬৪,২৮৩ জন বাংলা বলেন। আদমহুমারী বিবরণী হইতে নিম্ন-লিখিত অংশটি উদ্ধৃত করিতেছি :—

গোয়ালপাড়া মহকুমার অধিকাংশে অসমীয়া ভাষা কথিত হয় এবং সদর বা ধুবড়ী মহকুমায় কথিত হয় বাংলা। গোয়ালপাড়া জেলার অসমীয়া-এক বাংলা-ভাষাভাবীর সংখ্যা আমি ধানা হিসাবে নিরূপণ করিয়াছি এবং ইহার ফলাফল এই অধ্যায়ের দ্বিতীয় পরিশিষ্টে সন্নিবিষ্ট হইল। ইহা হইতে স্পষ্টই দেখা যায় যে অসমীয়া ভাষা (বা বাহা লোকে অসমীয়া বলিয়া দাবি করে) ধুবড়ী, গোলকগঞ্জ, গোসাইগাঁও ও মনকাচর ধানার প্রায় মোটেই ব্যবহৃত হয় না; এই চারটি ধানাই জেলার বাংলার দিকের সীমার অবস্থিত। এই জেলার কামরূপের দিকের সীমার অবস্থিত

গোয়ালপাড়া, দুখনাই, উত্তৰ-সালমাৰা ও বিজনী থানায় বাংলা হইতে অসমীয়াই সমধিক কথিত হয় এবং জেলাৰ মধ্যভাগে অবস্থিত বিলাসীপাড়া, কোকড়াবৰ এবং লখীপুৰ থানায় অসমীয়া ও বাংলা দুইই কথিত হয়, কিন্তু বাংলায়ই প্ৰাধান্য বেশী।

এখানে বলা প্ৰয়োজন যে, কামৰূপ জেলাৰ বড়পেটা মহকুমাৰ বাংলা-ভাষী লোকসংখ্যাৰ অসাধাৰণ বৃদ্ধিৰ কথা বিবেচনা কৰিলে গোয়ালপাড়া জেলাৰ পূৰ্ব প্ৰান্তেৰ চাৰিটি থানাৰ আসামেৰ সহিত যুক্ত থাকিবৰ দাবি বহুলাংশে স্কল হইবে। এই মহকুমাটি কামৰূপ জেলাৰ পশ্চিম প্ৰান্তে অবস্থিত এবং গোয়ালপাড়া জেলাৰ পূৰ্বোন্নিখিত চাৰিটি থানাৰ সংলগ্ন। আদমশুমারী বিবৰণীতে এইরূপ লিখিত হইয়াছে :—

আসাম উপত্যকাৰ মধ্যে কামৰূপ এখন সকলেৰ চেয়ে জনবহুল এবং ইহাৰ লোকসংখ্যা ২,১৩,১৭৫ বৃদ্ধি পাওয়ার শিবসাগৰকে অতিক্ৰম কৰিয়াছে ; ১৯২১ খ্ৰীষ্টাব্দে শিবসাগৰই ছিল জেলাগুলিৰ মধ্যে সকলেৰ চেয়ে জনবহুল। এই দশকে কামৰূপেৰ জনসংখ্যাৰ বৃদ্ধি হইয়াছে শতকরা ২৭.৯ ; ১৯১১-২১ সালে হইয়াছিল ১৪.২। এইরূপ আকাঙ্ক্ষিত হারে লোকসংখ্যাৰ বৃদ্ধিৰ কাৰণ বুঝা বাইবে যদি এই শতকরা বৃদ্ধি গোঁহাটা ও বড়পেটা মহকুমাৰ পৃথক্ কৰিয়া দেখা যায়। গোঁহাটাতে শতকরা ১৪.৬ এই পৰিমিত মাত্ৰায় বাঢ়িয়াছে, কিন্তু বড়পেটা মহকুমাৰ বৃদ্ধিৰ হাৰ খুবই বেশী—শতকরা ৬৯। বড়পেটাৰ এই অভূতপূৰ্ব বৃদ্ধি (১৯২১ সালেৰ আদমশুমারীতেও এখানে বেশ বৃদ্ধি দেখা গিয়াছিল, শতকরা ৩৪.১) প্ৰায় সম্পূৰ্ণই পূৰ্ববঙ্গ, প্ৰধানতঃ মৈমনসিংহ হইতে আগত ঔপনিবেশিকদিগেৰ জন্ত।...বড়পেটা মহকুমাৰ তিনিটি থানাৰ মধ্যে বড়পেটা থানা—যেখানে বৃদ্ধিৰ হাৰ শতকরা ১০.১—এবং সৰভোগ থানা—যেখানে বৃদ্ধিৰ হাৰ শতকরা ৮৪.৫—এই দুইটি থানাই সমগ্ৰ মহকুমাৰ অতিরিক্ত পৰিমাণে লোকসংখ্যা বৃদ্ধিৰ জন্ত দায়ী।

সুতৰায় স্পষ্টই প্ৰতীয়মান হইতেছে, থানা-হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা পাওয়া গেলে দেখা যাইবে যে বড়পেটা মহকুমাৰ বাঙালীরাই এখন প্ৰধান এবং এই মহকুমাকে বাংলাৰ সহিত যুক্ত কৰিবৰ যথেষ্ট কাৰণ আছে। পূৰ্ববঙ্গ হইতে আগত ঔপনিবেশিকেৰা চাৰ-আবাদ কৰিবৰ জন্ত এখানে স্থায়ী বাসিন্দাৰূপে আসিয়াছে, এই কথাটা স্মৰণ রাখিতে হইবে। বড়পেটা মহকুমাকে বাংলাৰ সহিত যুক্ত করা না-করা অবশ্ত নিৰ্ভৰ কৰিবে, বড়পেটা মহকুমাৰ এবং গোয়ালপাড়া

জেলাৰ বিজনী, উত্তৰ-সালমাৰা, দুখনাই ও গোয়ালপাড়া— এই চাৰিটি থানাৰ বাংলা ও অসমীয়া ভাষাভাষীৰ সমষ্টি-গত এবং আপেক্ষিক লোকসংখ্যাৰ উপৰ। কাৰণ বড়পেটা মহকুমাকে বাংলাৰ ফিরাইয়া দিতে হইলে সন্দেহ সন্দেহ গোয়ালপাড়া জেলাৰ উপৰিলিখিত চাৰিটি থানাকেও বাংলাৰ ফিরাইয়া দিতে হইবে।

গোয়ালপাড়া ও কামৰূপ জেলাৰ পৰ ব্ৰহ্মপুত্ৰ উপত্যকাৰ উত্তৰ-কাছাড় পাৰ্বত্য অংশেৰ সংলগ্ন নওগাঁ জেলাৰ বাংলা হইতে আগত স্থায়ী বাসিন্দা অধিক সংখ্যায় আছেন। এই জেলাৰ প্ৰতি ১০,০০০ লোকেৰ মধ্যে ৩,৪৩৭ জন বাংলা বলেন এবং ৪,২২০ জন অসমীয়া বলেন। থানা-হিসাবে ভাষিক লোকসংখ্যা হইতে দেখা যাইবে, বাঙালীরা উত্তৰ-কাছাড় পাৰ্বত্য অংশেৰ কাছাকাছি স্থানে মোটামুটি একত্ৰ থাকেন কি না। তাহা হইলে উত্তৰ-কাছাড় মহকুমাৰ সন্দেহ নওগাঁৰ কিছু অংশ বাংলা ফিরাইয়া চাহিবে।

একথা প্ৰায়ই স্তনা যায় যে, আদমশুমারীৰ সংখ্যাৰ বেৰূপ প্ৰকাশ পায় সত্যসত্যই তত বাঙালী আসাম-উপত্যকাৰ নাই ; কাৰণ আসামীরা আসামী ছাড়া যে কোন অন্তৰ্জাতীয় লোককে বাঙালী বলিয়া অভিহিত করেন। আদমশুমারী বিবৰণী হইতে উদ্ধৃত নিম্নলিখিত অংশগুলি হইতে সন্দেহেৰ কোনই অবকাশ থাকে না যে, এই কাৰণে অন্ততঃ কামৰূপ ও নওগাঁও জেলাৰ কোনও কোনও অংশেৰ উপৰ বাংলাৰ দাবিৰ বিৰুদ্ধতা করা যায় না।

চুঃখেৰ বিষয় উত্তৰ-আসামে 'বাংলা' শব্দটিৰ অৰ্থ আসামী ভিন্ন অন্য যে কোনও জাতিৰ লোক এবং আসামী গণনাকাৰীদেৰ মধ্যে যে কোনও বিদেশী-ভাষাভাষীকে 'বাংলা' (ইহাৰ অৰ্থ বাহা কিছু বিদেশী) বলিয়া লিখিবৰ প্ৰবৃত্তি সুবিদিত। বস্তুতঃ অপেক্ষাকৃত সৰল আসামী ব্ৰাহ্মবাসীরা ইউৰোপীয়কে কখন কখন 'বোগা বাংলা' অৰ্থাৎ সাধা বাঙালী বলিয়া অভিহিত করেন। এই কাৰণে উত্তৰ-আসামেৰ জেলাগুলিতে বাংলা-ভাষাভাষীৰ সংখ্যা নিৰ্ভৰযোগ্য নহে।...

আসাম উপত্যকাৰ (সীমান্ত অঞ্চল বাদ দিয়া) বাংলা-ভাষা-ভাষীৰ সংখ্যা ৮,৫২,০০০ হইতে ১০,৮৬,০০০ জনে উঠিয়াছে। এই উন্নতি বিশেষ কৰিয়া লক্ষ্য করা যায় কামৰূপ (+ ১,২০,০০০) এবং নওগাঁও (+ ১,২১,০০০) জেলায়। এই দুইটি জেলায়

কোনটিতেই অধিক চা উপর হয় না, সুতরাং ইহাদের ক্ষেত্রে আসামী গণনাকারী দ্বারা যে কোনও বিদেশী ভাষা অর্থে 'বাংলা' লিখিবার কথা প্রায় উঠেই না।...কামরূপ ও নওগাঁওতে বাংলা-ভাষাভাবীদের সমধিক বৃদ্ধি পূর্ববঙ্গ হইতে উপনিবেশিকদিগের অবিশ্রান্ত আগমন এবং পূর্বগামী আগন্তুকদিগের স্বাভাবিক সংবৃদ্ধির ফল।...

আসাম উপত্যকার বাংলা-ভাষাভাবীর সংখ্যা ষষ্ঠাষষ্ঠ বলিয়া মানিয়া লওয়া যায় না, কারণ বাংলা শব্দটি কে-কোনও বিদেশী ভাষা অর্থে ব্যবহৃত হয়। কিন্তু কামরূপ ও নওগাঁও-এর সংখ্যা মোটামুটি ঠিকই হওয়া উচিত, যেহেতু এই জেলা দুটিতে চা-বাগান খুব কমই আছে। আসামস্থ পূর্ববঙ্গীয় উপনিবেশিকদিগের অধিকাংশই এই জেলা দুটিতে আসিয়াছেন, সুতরাং এই জেলা দুটির লোকসংখ্যার ষষ্ঠাষষ্ঠ তথ্যাবলী সর্বশেষ শিক্ষাপ্রদ হইবে। ইহা হইতে দেখা যায় যে, কামরূপের ১,৭০,০০০ বাংলাভাবী ও নওগাঁও-এর ১,২৩,০০০ বাংলাভাবীর মধ্যে প্রত্যেক জেলার বর্তমানে মাত্র ৪,০০০ লোক পরিষ্কার অসমীয়া বলিতে পারেন।

সুতরাং কামরূপের বড়পেটা মহকুমাকে এবং গোয়ালপাড়া জেলার পূর্বপ্রান্তিক চারিটি থানাকে বাংলার কিরাইয়া আনিবার যে দাবি সর্ভাধীনভাবে করা হইয়াছে, তাহা খুবই স্তায়সঙ্গত ও যুক্তিসঙ্গত।

আসাম প্রদেশের সুমির্দিষ্ট তিনটি স্বাভাবিক বিভাগের মধ্যে সুরমা-উপত্যকা এবং ব্রহ্মপুত্র বা আসাম উপত্যকা এই দুইটি বিভাগ লক্ষ্যে আমরা আলোচনা করিয়াছি। এখন দেখা বাউক, এই দুইটি উপত্যকার মধ্যে স্থিত পার্কৃত্য স্বাভাবিক বিভাগের অবস্থা কিরূপ। নীচের তালিকার প্রতি ১০,০০০ লোকসংখ্যায় কত লোক বিভিন্ন ভাষা মাতৃভাষারূপে ব্যবহার করেন, তাহা লিখিত হইল :-

|                               | বাংলা | অসমীয়া | আদিমনিবাসীর ভাষা |
|-------------------------------|-------|---------|------------------|
| গারো পাহাড়                   | ১,০৭১ | ২২২     | ৮,৪৪৩            |
| খাসি ও জৈন্তিয়া পাহাড়       | ১২১   | ৬৫      | ৮,২২৪            |
| উত্তর-কাছাড় পার্কৃত্য মহকুমা | ৩৩৩   | ১০৭     | ৮,৪০০            |
| নাগা পাহাড়                   | ২২    | ৪৬      | ২,৬৮৭            |
| খিপুর পাহাড়                  | ৫১    | ৩       | ২,৮৪৪            |
| লুশাই পাহাড়                  | ১০৭   | ২       | ২,৬৭৮            |

সমগ্র পার্কৃত্য বিভাগ ২৪৮ ৭০ ১২,৩৬০

উপরিলিখিত সংখ্যাগুলি হইতে পরিষ্কাররূপে দৃষ্ট হয় যে, এই বিভাগে আদিমনিবাসীদের ভাষাগুলিরই প্রাধান্য এবং বাংলা ও অসমীয়া উত্তর ভাষারই

প্রভাব অতি সামান্য। কিন্তু এই দুইটি ভাষার মধ্যে বাংলা নিঃসন্দেহে উচ্চতর স্থান অধিকার করে। এই বিভাগের মোট লোকসংখ্যা ১২,৬২,৫৩৫ এবং উপরিউক্ত হিসাব অনুসারে বাংলা বলেন ৩২,০০০ লোক ও অসমীয়া বলেন মাত্র ২,০০০ লোক। সুতরাং এই বিভাগকে আসামের মধ্যে না রাখিয়া বাংলার সহিত যুক্ত করিবার দাবি খুবই সঙ্গত। শ্রীহট্ট জেলা ও কাছাড় সমতলভূমির বাঙালীদিগের সহিত প্রতিবেশী পাহাড়িদিগের বহু ক্ষেত্রে সংস্পর্শ ও সংযোগ থাকায় এই দাবি অধিকতর সমর্থিত হইবে। সুতরাং বাংলা-ভাষাভাবী অঞ্চলগুলি যদি বাংলাকে কিরাইয়া দেওয়া হয়, তাহা হইলে পার্কৃত্য বিভাগও আমাদের দাবি করিতে হইবে। প্রকৃতপক্ষে এই বিভাগের উপর ভাষাগত বা সংস্কৃতিগত কারণে কোনরূপ দাবিই আসাম করিতে পারে না।

এরূপ বিতর্ক উঠিতে পারে যে সুরমা উপত্যকা, পার্কৃত্য স্বাভাবিক বিভাগ, এবং গোয়ালপাড়া প্রভৃতি বাস দিলে আসামের বাহা অবশিষ্ট থাকে তাহাতে ইহার পৃথক প্রাদেশিক অস্তিত্ব বজায় রাখা খুবই শক্ত হইবে। ইহার মূলে কিছু সত্য আছে, কিন্তু তাহার সহিত বাংলার কোনট সংশ্লিষ্ট নাই। বাংলাকে যদি শ্রীহট্ট এবং কাছাড় সমতলভূমি কিরাইয়া লইতে হয়, তাহা হইলে তাহার সহিত গোয়ালপাড়া, সম্ভবতঃ কামরূপের এক অংশ, এবং পার্কৃত্য স্বাভাবিক বিভাগকেও দাবি করিতে হইবে।

ভারতীয় জাতীয় মহাসভা ভাষাস্বায়ত্ত্ব প্রদেশ পঠনে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলেও এই সিদ্ধান্ত কার্যে পরিণত করিবার তাঁহাদের কোনও তৎপরতা বা চেষ্টা দেখা বাইতেছে না। অবশ্য নূতন প্রদেশ স্থাপনা করিতে নানারূপ বাধা আছে। কিন্তু নূতন প্রদেশের সৃষ্টি না করিয়া বর্তমান প্রদেশগুলির সীমানার রদবদল করা অপেক্ষাকৃত সহজ এবং এছাড়া অনির্দিষ্ট কাল অপেক্ষা করিয়া থাকিবার কারণ নাই।

প্রায়ই একথা বলা হয় যে, দেশের সম্মুখে এমন অনেক আও কৰ্তব্য পাড়িয়া রহিয়াছে, বাহার উপেক্ষা করিয়া প্রাদেশিক সীমারেখার রদবদলের ভার

বৰ্ত্তমানে গ্রহণ কৰা যায় না। সমগ্রভাৱতব্যাপী এই সমস্তাটীৰ সমাধান কৰিতে হইলে অস্বকুল অবস্থায় অস্বকুল অপেক্ষা কৰা প্ৰয়োজন, একথা সত্য, তথাপি এ-বিষয়ে বাংলাৰ বিশেষ অস্ববিধা অবিলম্বে দূৰ কৰিতে যাবী না হইবার কোনই কাৰণ নাই। ভাৰতৰ সাধাৰণ ভাষা হিসাবে হিন্দুস্থানী-প্ৰচাৰ প্ৰভৃতি কংগ্ৰেচ-কৰ্মস্থতীৰ অপেক্ষাকৃত অপ্ৰয়োজনীয় বিষয়গুলিৰ সম্বন্ধে যদি বিলম্ব কৰা না-চলে, এবং অধুনা কংগ্ৰেচৰ আন্তৰ্জাতীয় সনস্কৰী শাসনব্যৱস্থাৰ সাহায্যে অনিচ্ছুক লোককে এই ভাষাটি প্ৰসাৰণ কৰিতে যদি বাধ্য কৰা চলে, তবে সীমানা-বিষয়ে বাংলাৰ প্ৰতি যে ঘোৰতৰ অস্ত্ৰায় কৰা হইয়াছে, অবিলম্বে তাহাৰ প্ৰতীকাৰ কৰা কে হইবে না ?

আজকাল একৰূপ বেঙলাজ দাঁড়াইয়া পিয়াছে, দেশেৰ প্ৰত্যেক সময়্যা হিন্দু-মুসলমান লোকসংখ্যাৰ অল্পপাত হিসাব কৰিয়া বিচাৰ কৰা। ছুংখৰ বিষয়, এই দৃষ্টিভঙ্গীকে সম্পূৰ্ণ উপেক্ষা কৰিবার উপায় নাই। স্তত্ৰাং দেখা যাক, বিহাৰ ও আসাম হইতে বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চল লইয়া পুনৰ্গঠিত বাংলাৰ সাম্প্ৰদায়িক অল্পপাত্তেৰ বিশেষ কিছু পৰিবৰ্ত্তন হইবে কি না। বৰ্ত্তমান বাংলাৰ মোট ৫,১০,৭৭,৩০৮ লোকৰ মধ্যে

২,২৫,৩২,৬৩২ জন হিন্দু ( বৌদ্ধ, বৈশ্ব, ব্ৰাহ্ম প্ৰভৃতি ধৰ্ম্মিয়া ); ২,৭৮,১০,১০০ জন মুসলমান; শতকৰা হিন্দু ৪৪'১১, মুসলমান ৫৪'৪৪ জন।

ধৰা যাক যে পুনৰ্গঠিত বাংলায় যুক্ত হইবে পূৰ্ব্বিয়া জেলাৰ কিষণগঞ্জ মহকুমা, সাঁওতাল-পৰগণাৰ জামতাড়া ও পাকুড় মহকুমা, সমগ্ৰ মানভূম জেলা, সিংহভূম জেলাৰ বলভূম মহকুমা, সমগ্ৰ শোয়ালপাড়া জেলা, কামৰূপ জেলাৰ বড়পেটা মহকুমা, সমগ্ৰ শ্ৰীহট্ট ও কাছাড় জেলা এবং গাৰো, ষানি-বৈষ্ণৱী, লুশাই, মণিপুর ও নাগা পাহাড়। তাহা হইলে বাংলাৰ লোকসংখ্যা বৃদ্ধি হইবে ২০,০৮,০৫৮; ইহাৰ মধ্যে ৫৫,৮১,০৬০ হইবে হিন্দু ( বৌদ্ধ প্ৰভৃতি সমেত ) এবং ২২,৪১,৪১৭ হইবে মুসলমান। সমগ্ৰ লোকসংখ্যা দাঁড়াইবে মোট ৬,০০,৮৫,৩২৬ এবং ইহাৰ মধ্যে ২,৭১,১৩,৬২২ জন হইবে হিন্দু ও ৩,০৭,৫১,৫১৭ জন মুসলমান; শতকৰা হিসাবে হইবে হিন্দু ৪৫'১২, মুসলমান ৫১'১৭। ইহা হইতে দেখা যাইতেছে যে, হিন্দুৰ অল্পপাত্ত অতি সামান্যই বাঢ়িবে ও মুসলমানৰ অল্পপাত্ত সামান্য কিছু কমিবে। তথাপি এখনকাৰ মত তখনও মুসলমানৰাই সংখ্যাগৰিষ্ঠ সম্প্ৰদায় থাকিবেন।

## দান

### শ্ৰীকাননবিহাৰা মুখোপাধ্যায়, এম-এ

‘আজ শনিবার তোমাৰ সকাল-সকাল ছুটি। কোন একটা অছিলে ক’রে ঘেঁৰি ক’ৰো না যেন।’ স্বামীকে ভাঙেৰ খালাটা এপিয়ে দিয়ে বিমলা বললে।

‘আজই নিয়ে যেতে হবে?’ তাড়াতাড়ি মুখে এক গ্লাস ভাত পুৰে দিয়ে তাৰিণী জবাব দিলে।

‘হ্যাঁ, কাল-পৰন্ত কৰতে কৰতে তো ছু-মাস কেটে গেল। মাছদি বলছিলে, চণ্ডীদাস বইখানা আৰ বড়-ঘোঁৰ এক হস্তা দেখান হবে।’

‘না হয় আৰ একখানা বই দেখা যাবে—ওদের কি আৰ বইয়ের অভাব আছে?’

‘না শো না। চণ্ডীদাসই দেখতে হবে। পল্লটা যদি তুমি মাছদিৰ মুখে শুনে—কি চমৎকাৰ!’ বিমলা উৎসাহেৰ সঙ্কে বলে।

‘আমি ভাবছিলাম, ষাসেৰ শেষ, হাতে একটিও পয়সা নেই। আৰ হস্তায় মাইনে পেলে—’

‘মাইনে তো পাবে ত্ৰিশটি টাকা। হোকানী,

পয়সা আর করলাওলার খেনা শোধ করতে প্রতিমাসেই তো হাতে থাকে বার আনা পয়সা। ও শোভ আর আমাকে দেখিও না।’ পাশের কুঁচো থেকে জল পড়িয়ে বিমলা পেলাসটা ঠক্ ক’রে তারিগীর ষালার সামনে বসিয়ে দিলে।

তারিগী পেলাসটা একটু কাছে টেনে নিয়ে বললে, ‘রাগ করছ কেন বিলা? আজ কত দিন হ’ল ত্রিগামপুরে নিশেমা হয়েছে, তবু এক দিনের জন্তেও তোমার নিজে যেতে পারলাম না। আমার কি ইচ্ছে হয় না যে তোমার নিজে বাই? কিন্তু কি করব, ট্রেনভাড়া আছে, সেখানকার টিকিট আছে, এখানেও ট্রেন পর্যন্ত একখানা ঘোড়ার পাড়ী না করলে কি আর সমাজে যান থাকবে? সে প্রায় টাকা-তিনেকের খাঙ্কা। তিন টাকা আজ পাই কোথা বল?’

একটু নরম হয়ে বিমলা বললে, ‘সে আমি দেখ, তার জন্তে ভেব না।’

‘দেবে তো জানি কিন্তু পাবে কোথা?’

প্রত্যেক মাসে আমি তাকের মাথায় কিছু কিছু তুলে রাখি, তা থেকে নেব।’

‘বল কি, তিন টাকা জমেছে তাতে?’

‘হাঁ, খুব। তুমি বল আজ সকাল-সকাল কিরবে।’

‘আজ তাহলে বাবেই দেখছি!’ একটু হেসে তারিগী জবাব দিলে।

স্বামীর কাছ থেকে প্রতিশ্রুতি পেয়ে বিমলার মনের মধ্যে খুশীর আলো ঝিলিক দিয়ে ওঠে। তার কত দিনের সাধ আজ পূর্ণ হবে। পাড়ার সকলেই সিনেমা দেখে এসেছে। ঝাড়ুচ্ছেদের মেয়েরা তো কি সপ্তায় কলকাতা যার—ওদের পয়সার অভাব নেই।

মাছবের মত হাত-পা নাড়ে আবার কথাও বলে—ছায়া, পর্দার উপরকার ছায়া—বিমলা ভাবতে ভাবতে বিস্ময়ে অভিভূত হয়ে বসে। গ্রামোকোনে মাছবের কথা ও শুনেছে কিন্তু সত্যিকারের মাছবের মত হাত-পা নেড়ে অভিনয় করা—এ ও কিছুতেই বিবাল করতে পারে

না। স্বামী আপিলে চলে যাবার পর প্রতিবেশীর বাড়ী থেকে ধার করে নিয়ে আসা চণ্ডীদাল পালার বইখানা ও আর এক বার পড়ে নেয়—এমন করেক বার ও পড়েছে। তবু পাছে গল্পটা ছবির পর্দায় অঙ্গসরণ করতে না-পারে তাই এই সাবধানতা।

কিন্তু পয়সার হিসেব করতে গিয়ে গুণগোল বাধল। পুরনো ধোঁয়াটে-কালো একটা সিঁছর-চূপড়ি রামাঘরের তাক থেকে পেড়ে তা থেকে একরাশ পয়সা আর করেকটা আনি মেঝের উপর চাললে। কিন্তু বার-পাঁচেক একটি একটি ক’রে গুণেও তা থেকে এক টাকা লাড়ে আট আনার বেশী সে কিছুতেই বার করতে পারলে না।

সিঁছর-চূপড়িটা তাকের মাথায় বখান্হানে রেখে সে ভাবলে, বাই মাছবির কাছে দেখি। তার কাছে তো কোন দিন টাকাকড়ি চাই নি। চাইলে কি আর পাব না।

পাশের ছোটো বাড়ী পেরিয়ে দস্তদের বাড়ী এসে মালিনীকে বললে, ‘দাও তো মাছবি ছোটো টাকা।’

‘ছোটো টাকা, কেন রে?’

‘দরকার আছে একটু।—তোমার শরীরটা শুকনো কেন?’

‘ও কিছু না। আমার বলবি না, তোর মুখটা আজ অত হাসিহাসি কেন রে?’

‘আজ তোমার দেওর বলেছে—বারকোপে নিয়ে বাবে। তা আমার কাছে আছে মোটে দেড় টাকা, অঞ্চ খরচ হবে তিনটে টাকা। তাই ভাবলুম, তোমার কাছে যদি থাকে। দেড় টাকা পেলেই চলত, তবু আট আনা পয়সা বেশী নেওয়া ভাল, কি জানি বিদেশ-বিজুই জায়গা, যদি হঠাৎ কোন দরকার হয়।’

মালিনী বললে, ‘সকালে যদি আসতিস তো হয়তো ওঁর কাছ থেকে চেয়ে দিতে পারতুম; আনিস না, আমার কাছে চাবি থাকে না। এ-বাড়ীর পুরুষরা কি ভেমনি।’

বাড়ী ফিরে এসে বিমলার উত্তেজনা বেড়ে যার। আজ যেমন ক’রে পারে সে বারকোপে বাবেই। এত দিন স্বামীকে রাজী করাতে পারে নি, আজ স্বামী রাজী হয়েছেন। অঞ্চ পয়সার অভাবে যাওয়া

হবে না। সে কি বোকা! এত দিন অনায়াসে আরও কিছু বেশী ক'রে জমাতে পারত। সে মনে মনে নিজেকে ধিকার দিলে।

কিন্তু বাড়ীতে ব'লে ব'লে ভাবলে তো আর পরশা মিলবে না। প্রায় এগারটা বাজল। আর খটা-কয়েক পরেই তারিণী ফিরে আসবে। আড়াইটের গাড়ীতে যেতেই হবে। দেরি ক'রে গেলে আবার পল্লটা সব বুর্ততে পারবে না,—ঘোষেঘের বোয়ের মুখে ও এ-কথা শুনেছে। তাছাড়া, ও পরশা দিয়ে বাবে বখন, পোড়া থেকে শেষ পর্যন্ত কিছু বাদ দেবে না। সিনেমার সব জিনিষ ও দেখতে চায়। বরং কিছুক্ষণ আগে দিয়ে বাড়ীটার চারি দিক ঘুরে ঘুরে দেখবে। সিনেমার সম্বন্ধে বিমলার ঔৎসুক্যের শেষ নেই। আর কখনও হয়তো যাওয়া হবে না। এক বার বখন হুযোগ ঘটছে, ও তন্ন তন্ন ক'রে সব দেখে আসবে।

‘ছব নাও বোমা।’ তেলী-বৌ এসে ডাক দেয়। তেলী-বৌকে দেখে হঠাৎ বিমলার মাথায় একটা খেয়াল চাপে। ছব নেবার পর সে বলে, ‘মাসি একটা কথা বলি শোন।’

‘কি মা বোমা?’

‘পোটা-চারেক টাকা ধার দাও না। বড় দরকার।’ বিমলা চুপি চুপি বলে—‘যেন সে বাজারের মাঝখানে রাষ্ট্রের লোকের সামনে কথা বলছে।’

‘আর-মাসে ছুধের দু-টাকা দিতে পার নি, আবার চার টাকা ধার কোথায় পাব বোমা? তোমাদের দশ জনের বাড়ী থেকে কুড়িয়ে-বাড়িয়ে ষাটো ক'রে তো দিন কাটাচ্ছি—জান তো সবই মা।’

‘কানের এই ছলটা রেখেই না-হয় টাকাটা দাও না, বড় দরকার না হ'লে কি আর চাইছি?’ জান কানের ছলটি খুলে বিমলা তেলী-বৌয়ের হাতে দিলে।

ছলটা হাতে ক'রে তেলী-বৌ বললে, ‘ঠিকছপুর-বেলা গয়নাটা তো কান থেকে খুলে দিলে বাছ। হাতে টাকা না থাকলে কি করব বল?’ তবু গিয়ে দেখি যদি শান্তড়ীর কাছে অন্তত টাকা-দুয়েক পাই।’

তেলী-বৌ চলে যেতেই বুকের আঁচলটা এলিয়ে দিয়ে বিমলা খিল খিল ক'রে হেসে উঠল। আর টাকার ভাবনা কি! এত সহজ উপায় থাকতে এতক্ষণ কি ভাবনাই না সে ভাবছিল। দু-টাকা দু-টাকাই সহ। শান্তড়ীর নাম ক'রে ও নিশ্চয়ই নিজের ভাড়া সিন্দুক থেকে টাকা বার ক'রে নিয়ে আসবে। তাহলে শেষ পর্যন্ত যাওয়া হ'ল।

খেতে বলে ও খেতে পারে না। ওর আজ মনের মধ্যে ডেকে উঠেছে খুশীর বস্তা। সংসারের সাধারণ প্রয়োজনের তাগিদ আজ ওর নেই।

‘বৌদি, ও বৌদি শুনছ?’

ডাক শুনে বিমলা ধড়কড় ক'রে উঠে বলে। সব মাত্র একটু তন্দ্রা এসেছিল। প্রথমে মনে হয়েছিল, ওর স্বামী বুঝি ডাকছেন। চোখ রপড়ে চেয়ে দেখে, মালিনীর ছোট দেওর। মুখে তার ব্যস্ত হুশিয়ার রেখা।

‘কি ঠাকুরপো, কি হয়েছে?’ বিন্ময়ের হুরে বিমলা জিজ্ঞেস করলে।

‘পাচটা টাকা দিতে পার? বৌদির অস্থখ করেছে। শ্রীরামপুরে ওখু আনতে যেতে হবে।’

‘মাহুদির অস্থখ করেছে?’ কথাটা জিজ্ঞেস ক'রেই বিমলা সাবধান হয়ে যায়। ক্ষণিকের মধ্যে অনেকগুলো ভাবনা তার অন্তর্লোকে বিদ্যাপতিতে খেলে যায়। অস্থখ করেছে বললেই টাকা দিতে হবে নাকি! আজ ব্যয়স্বোপে না যাওয়া হ'লে আর কখনও হবে! জগৎ-সুখ সকলের কথা ভাবতে গেলে তো সংসারে বেঁচে থাকা চলে না।

‘কোথায় পাব ভাই? এই দেখ না আজ তোমার দাধার লুকে ব্যয়স্বোপে বাবার কথা ছিল, টাকার অভাবে যাওয়া হবে না হয়তো।’ অতি-সাবধানতার হঠাৎ এক টুকরা মিথ্যা কথা ওর মুখ দিয়ে বেরিয়ে আসে। কথাটা ব'লে কেলেই কিন্তু ও নিজেকে সামলে নেয়। বলে, ‘কি অস্থখ করেছে মাহুদির?’

জ্বোরে জ্বোরে পা কেঁপে ফিরে যেতে যেতে ছেলোট

বললে, 'কি জানি, ডাক্তার বাবু তো যা বললেন তা কলেরার মতন।'

মিথ্যা কথাটার অস্ত্রে অচশোচনা ঘুরেফিরে ওর মন থেকে কিছুতেই যেতে চায় না। কলেরা অস্বাভাবিক, তাতে মাহুদ মারা যায়—ও শুনেছে। ওর ইচ্ছে হ'ল, মাহুদিকে দেখে আসে। কিন্তু ঘড়িতে একটা বেজে গেছে। এখুনি তারিগী ফিরে আসবে। তার পর যা আনন্দ! নাঃ, বায়স্কোপ এমন একটা কি জিনিষ যার অস্ত্রে এত তোড়জোড়! বিমলা নিজেকেই নিজে বমকে উঠল।

কিছুক্ষণ পরে মালিনীর ঘরে আসতেই ও দেখতে পেল, মালিনী মেঝের ওরে অস্বাভাবিক ভঙ্গি করছে। ভেদ বন্ধ হয়ে তার তলপেটে ঝিল ধরেছে—নিঃশাস নিতে পর্যন্ত কষ্ট হচ্ছে আর বুক থেকে গুম্বে উঠছে অসহ্য গোঙানি। মালিনীর শাওড়ী আর ননদ তার হাতে পায়ের পরম জলের সেক দিচ্ছে। পাড়ার মোহন ডাক্তার সামনে ব'লে আছেন। মালিনীর মুখের দিকে চেয়ে বিমলা অবাক হয়ে গেল, এ কি, এ যে আর চিনতে পারা যায় না। কয়েক ঘণ্টা আগে থাকে দেখেছিল কেমন চলচলে মুখ, এখন তা বেন চূপসে অস্থির হয়ে গিয়েছে।

বিমলা কোন কথা না ব'লে মালিনীর পায়ের কাছে গিয়ে বলল। শাওড়ীকে ব'লে, 'আমি সেক দিচ্ছি দিন।'

'তুমি কেন বললে বৌমা, এ বড় ছোঁয়াচে রোগ। বরং রান্নাঘরে গিয়ে জল পরম ক'রে দাওগে।'

'না আমি এখানেই থাকি।'

চকিতের অস্ত্রে ঘড়ির দিকে চাইতেই মন চঞ্চল হয়ে ওঠে। ছুটো বাজতে পাঁচ মিনিট। আর তো সময় নেই। এতক্ষণে হয়তো তারিগী ঘরে ফিরেছে। না, আজ তার কিছুতেই আমোদ করতে বাওয়া উচিত নয়—তার মনের মধ্যে আবার বন্দ হ'ল হয়।

'উঃ, বড় শীত।'—হঠাৎ মালিনীর সারা দেহ কাপতে

থাকে। কিছুক্ষণ আগে ইনজেকশান দেওয়া হয়েছিল। ডাক্তারবাবু তাড়াতাড়ি এগিয়ে এসে নাড়ী দেখবার জন্যে রোগীর হাতটা টিপে ধরলেন। মুখে তাঁর উষ্মের ছায়া পড়ল।

বিমলা ডাক্তারের মুখের দিকে চেয়ে চোখ নামিয়ে নিলে। ডাক্তারবাবু মালিনীঘরের চাকরকে ডাকলেন, 'গদা, গদা।'

'আজ্ঞে।'

'ছোটবাবু এখনও তো কেমন নি?'

'না বাবু, তেনার তো ঘেরি হবেই। সেই ছিরামপুরে গেছেন।'

'যা, নগেনবাবুর ডাক্তারখানা থেকে এই ওষুধটা নিয়ে আয়। কাগজে লিখে দিচ্ছি।—খুড়ীমা আপনার কাছে টাকা আছে?' ডাক্তারবাবু মালিনীর শাওড়ীর দিকে চাইলেন।

তিনি বললেন, 'না বাবা, যা ছিল সব নিয়ে তো বিজু ছিরামপুরে গিয়েছে। বাজের চাবি পর্যন্ত আমার কাছে নেই।' তাঁর স্বর কেঁপে ওঠে।

'আচ্ছা, আপনি ভাববেন না। ওরে গদা, আগে আমাদের বাড়ীতে গিয়ে মার কাছ থেকে দুটো টাকা নিবি বুকলি?—কি জানি, নগেন ডাক্তার যা পিশাচ। আমার নাম দেখলেই হয়তো তিন গুণ দাম হেঁকে বলবে। এই ব'লে মোহনবাবু এক টুকরো কাগজে ওষুধের নামটা লিখে গদার হাতে দিলে।

গদাকে চলে যেতে দেখে বিমলা দাঁড়িয়ে উঠে ঘরের বাইরে এসে বললে, 'ডাক্তারবাবুর বাড়ী অনেক দূরে—অন্তটা গিয়ে আর কাছ নেই গদা। আমার সঙ্গে আর টাকা নিয়ে যা।'

গদাকে সঙ্গে নিয়ে পথে নামতেই ঘোষেঘের গিন্নির সঙ্গে দেখা। বিমলাকে দেখে গিন্নি বললে, 'কেমন আছে বামুনদের বৌমা?—একটু ভাল? আহা, মা, অমন বৌ আর হয় না। এই দেখ না, বাচ্ছি ছিরামপুরে। কেটা পাল পেয়েছিল—না গেলে আবার রাগ করবে—আমারও চণ্ডীদাস দেপ্তবার খুব ইচ্ছে ছিল মা।'

চকিতের অস্ত্রে বিমলার মন ছাঁৎ করে ওঠে।

নিমেষে পারে পা ছড়িয়ে যায়, তার পর আবার সামলে নিয়ে সে পথ চলতে থাকে।

বাড়ীতে পা দিতেই তারিণী চীৎকার করে উঠল, 'এতক্ষণ ছিলে কোথায়? এখনও কাপড় পরে তৈরি হও নি? আমি আধ ঘণ্টা ধরে তোমার খুঁজছি। থাক আর কথা বলতে হবে না, শিগগির তৈরি হয়ে নাও। আর পচিশ মিনিটও সময় নেই। আমি ঘোড়ার গাড়ী ভাকতে চললুম।' কোন কথা বলার আগেই সে হু হু করে চলে যায়।

ঘরের মধ্যে ঢুকে বিমলা নিজেকে আর চেপে রাখতে পারে না। উঠানে পদা দাড়িয়ে। ছ-তিনখানা বাড়ী আগে তার বন্ধুর কাতর গোষ্ঠানি। তবু— ঘর থেকে বার হয়ে এসে ও বলে, 'না, পদা, বাস্তব কি কিছু রাখবার জো আছে। তোমার মধ্যে কষ্ট দিলুম। ডাক্তার-স্বাবুর বাড়ীতে গিয়েই টাকা নিয়ে এস গে।'

তার পরের কাহিনীটুকু খুবই ছোট। ঠেঁনে উঠেই তার সব বিপদ মনে হয়। কানে কেবল বাজতে থাকে একটা কাতর, বুকভেদী গোষ্ঠানি। নিজের উপরও বিতর্ক আসে। প্রায় পাঁচ বছর শেষ হতে চলল, তার বিয়ে হয়েছে। প্রথম বেদিন সে শওরবাড়ী আসে, সেদিন একমাত্র এই মাহুদিকেই তার খুব ভাল লেগেছিল। প্রতিবেশী হ'লেও তাকে দেখবামাত্র কেমন যেন একটা আত্মীয়তা হয়ে গিয়েছিল। তার পর তার নিঃসঙ্গ সংসার-জীবনের এই সুদীর্ঘ কাল মাহুদি না-থাকলে চলত কেমন করে? একে একে নানা ভুলে-বাওয়া ঘটনা বিমলার মনে পড়ে। মালিনীর অতি ভুল, সামান্য স্নেহটি পর্যন্ত যেন মনে হয় কত বড়—কত দুর্ভাগ! আজ হয়তো সিনেমা দেখে ফিরে যাবার পর আর তার সঙ্গে দেখা হবে না— হয়তো গিয়ে দেখবে—নাঃ, কথাটা ভাবতেও বিমলার প্রশ্নটা ছ'্যাৎ করে ওঠে।

'কি অস্ত ভাবছ বল তো? তোমার মাহুদির কথা বুঝি? গাড়ী নিয়ে আসবার সময় মোহন ডাক্তারের সঙ্গে দেখা হ'ল, বললে ভয়ের বিশেষ কারণ নেই।'

বিমলা জবাব দিতে পারে না। সে যেন ধরা পড়ে গেছে। তবে কি তারিণী তার মনের কথা সব জানতে

পেরেছে? নিজেকে নিয়ে সে বিব্রত হয়ে ওঠে। তবে, ফিরে গেলে হয় না। সিনেমার আকর্ষণ নেই বটে, তবু ফিরে যেতেও মন চায় না।

একবার মনে হ'ল, তারিণীকে সব কথা খুলে বলবে। তার ভূমিকা হিসেবে হুক করলে, 'দেখ, সিনেমা দেখবার কি লখ আমার!'

তারিণী তাড়াতাড়ি বলে, 'না না, বেশ করেছে। আজ না এলে হয়তো আবার কবে আসা হ'ত—কখনও হ'ত কিনা সন্দেহ। মাহুবৌদি ভাল হয়ে যাবেন, খুব শক্ত কেস হ'লে কি আর তিন ঘণ্টা টিকে থাকে কেউ?'

এই মিথ্যা প্রবোধ বিমলার আশঙ্কা ঘোচে না। সে জানে, ডাক্তার মুখে বাই বলুক তার ভিতরের উদ্বেগ সে ওর কাছে চেপে রাখতে পারে নি। উঃ, মাহুদির মুখখানা কি ভয়ঙ্কর দেখাচ্ছিল!

শ্রীরামপুর ষ্টেশনে নেমে বিমলার পুণ্ডরীক উৎসাহে আবার ছেপে ওঠে। ও শুনেছিল ষ্টেশনের পাশেই সিনেমা-বাড়ী। ও আগ্রহে চারি দিক চেয়ে দেখে। বাড়ীতে সারাদিন একলা কাটিয়ে আর রোজ রোজ একই সন্ধিনীদের সঙ্গে পন্ন ক'রে ওর জীবনটা একটানা, একঘেয়ে হয়ে পড়েছিল। আজ ও যেন একটা অপরিচিত গ্রহে এসে পৌঁছেছে।

'উঃ, বোধশেষ মাসের পরমে কি ভীষণ অসুস্থ-বিসুস্থ হচ্ছে। ওখানে একজন বৃদ্ধা শুয়ে রয়েছে, দেখেছ! নিশ্চয়ই ওরও কলেরা হয়েছে।' তারিণী আঙুলের ইঙ্গিতে দেখায়।

'কলেরা কেন হ'তে যাবে?' বিমলা বলে, 'তোমার এক কথা, অসুস্থ হলেই বুঝি কলেরা হ'তে হয়?'

প্রাটকর্মে বসবার আসনের পাশে বিছানা পাতা হয়েছে, তার ওপর শুয়ে শুয়ে এক বৃদ্ধ ভদ্রলোক দু'কছেন। পাশে ব'সে এক জন অল্পবয়সী স্ত্রীলোক তাঁর সেবা করছেন। চারি দিকে ছ-চার জন উৎসুক লোক ভীড় ক'রে দাঁড়িয়ে আছে।

এক জন ছোকরাগোছের লোককে ডেকে তারিণী জিজ্ঞাসা করলে, 'কি হয়েছে মশাই?'



‘বা হবার তাই হয়েছে। এই পরমে ঐ রূপীকে নিয়ে কেউ বেয়োর? মেয়েমানুষের কাণ্ড।’

‘আহা, আপনি তো সমালোচনাই করছেন,— হয়েছে কি তাই বলুন না।’ তারিণী মুচকে হেসে বললে।

‘সমালোচনা করব না তো কি করব মশাই? এ রকম অনানুষ্ঠিত কাণ্ড দেখে চূপ করে থাকার বাস? এই যে কলের কুলিমেড়া, ছত্রিশ আত ঘিরে ই-করে বাড়ালীর মেয়েকে দেখছে,—এ কি আমাদের মানের কথা?’

ছেলেটির রুদ্ধতার কারণ কি বুঝতে পেরে তারিণী সহানুভূতি দেখিয়ে বললে, ‘ঠিক বলেছ তাই, আমাদের মান-অপমান তো আমাদের নিজেদের হাতে। তা, ভুললোকের অহুখটা কি হয়েছে?’

‘কি করে জানব? জিজ্ঞাসা করেছি নাকি?’ ছেলেটি একটু নরম হয়ে বললে।

ছেলেটির কথা শুনে এতক্ষণ বিমলা মুচকে মুচকে হাসছিল। বললে, ‘চল, ঐ মেয়েটিকে জিজ্ঞাসা করি, কি হয়েছে। ও নিশ্চয়ই ভুললোকের জ্বী।’

‘হ্যা! বুড়োর তুলনায় ওর বয়স কি?’ তারিণী বললে।

‘কেন, দোজপক্ষের হাতে পারে না বুঝি?’

বিমলা কাছে এসে মেয়েটিকে জিজ্ঞাসা করলে, ‘এঁর কি হয়েছে দিদি?’

‘আর দিদি, ছুখের কথা কেন বল তাই! ওঁর বুকের অহুখ ছিল। কলকাতার এক মাস হাসপাতালে থাকার পর বেশ ভাল হয়ে উঠলেন। ডাক্তারেরা বললে, আর কয়েক দিন থেকে যান। উনি কিন্তু বাড়ী আবার ছেড়ে ছটকট করতে লাগলেন। আমারও কলকাতার থাকতে কষ্ট হচ্ছিল। সকলে বলেছিল, সোজা মোটরে করে বাড়ী নিয়ে যেতে। তা থামোকা অভঙলো টাক। খরচ করতে মন চাইল না। পথ তো আর কম নয়। চন্দননগরে আমাদের বাড়ী। উনিও বললেন, ফ্রেনে যেতে পারব। কে জানত দিদি আজ শনিবার?—এই ভীড়, তাতে ছুপুয়ের গরম—’

মেয়েটি থাকতে চায় না। বাচালতা বিমলার ভাল লাগে না। সে মাঝপথে জিজ্ঞাসা করলে, ‘তা এখন বাড়ী বাবার উপায় কি করছেন?’

মেয়েটি নানা বাজে কথা ফাঁকে ফাঁকে বা বললে তার মর্শ এই, এক জন স্ত্রীরামপুর কংগ্রেসের ছেলেদের খবর দিতে গেছে, এখানকার কংগ্রেস খুব ভাল। মেয়েটির হাতে বিশেষ টাকা নেই। না হলে এখান থেকে সোজা মোটরে করে তারা ফিরতে পারত।

বিমলা বললে, ‘এদিকে শুভ্রন। একটু পাশে নিয়ে গিয়ে সে আঁচলের খুঁট থেকে টাকাগুলো বার করে বললে, এই টাকা কটা রেখে দিন।’

মেয়েটি এই অপ্রত্যাশিত দানে ব’লে উঠল, ‘চির এয়োত্তী হয়ে থাক তাই, বাচালে তুমি—’

বিমলা সে কথা কান না দিয়ে তারিণীকে লড়ে নিয়ে ভাড়াভাড়ি করে চলল।

কিছুদূর যেতেই তারিণী বললে, ‘এদিকে কোথায় চলেছ?’

‘কেন, ও-পাশের গ্যাটকর্মে। কেবরবার টিকিট তো আমাদের কেনাই আছে।’

‘ফিরে যাবে—সিনেমা না দেখেই? টাকাগুলো সব বুঝি দিলে?’

‘দেব মা?’ কপট বিশ্বাসের ভঙ্গীতে বিমলা উত্তর দিলে। টাকাগুলো হাতছাড়া করতে পেরে ও বেশ নিশ্চিত হয়েছে। বলে, ‘বাবা, মেয়েটা কি বাচাল। ও বা বললে তার অর্ধেক কথা আমি বিশ্বাস করি না। তৈরি করা গল্প।’

‘তবে ঘরদেখিয়ে টাকাগুলো দিয়ে দিলে কেন?’ তারিণীর অজ্ঞাতে তার কণ্ঠস্বরে একটা স্বাভাবিক হয়ে ওঠে।

বিমলা সে-কথার কোন জবাব দেয় না। তার মুখের উপরে একটা ভূপ্তির আভাস ভেসে ওঠে। দিতে পারাটাই যেন তার কাছে বড় কথা—কাকে দিলাম সে বিচার আজ ও করতে চায় না। বলে, ‘টাইম-টেবুল দেখ তো, ফিরে যাবার কথা ফ্রেন?’

## যুক্তি-পাগল বন্ধিমচন্দ্র

শ্রীবিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়

আমাদের জীবনকে শাসন করে আমাদের আদর্শ। বা তোমার আদর্শ তা হয়তো আমার আদর্শ নয়—বা আমার আদর্শ তা তোমার আদর্শ না-ও হ'তে পারে। কিন্তু জীবনের হাটে কারবার চালাতে হ'লে আদর্শ একটা-না-একটা চাই। কি করা উচিত এবং কি করা উচিত নয়—তার বিচার আমরা ক'রে থাকি আমাদের নিজের নিজের আদর্শের মাপকাঠির আশ্রয় নিয়ে।

এক-শ জনের মধ্যে নিরানব্বই জন মাত্রই নিজেদের সুবিধামত এক-একটা আদর্শ তৈরি ক'রে নেয়। সে আদর্শ খাটি হ'ল কি মেকী হ'ল, তা নিয়ে একটুও মাথা ঘামানো প্রয়োজন মনে করে না তারা। যে মত সমাজের আর দশ জন লোক পোষণ করে, তারই শ্রোতের অহুকূলে পা ভাসিয়ে চলা তাদের স্বভাব। তাদের নিজেদের মত ব'লে কিছু নেই। সকলের পায়ের চিহ্নে চিহ্নিত যে পথ, সেই পথই হ'ল তাদের চলার পথ।

দম্কা হাওয়ার মত সহসা আবির্ভূত হয় এক-এক জন নূতন ধরণের মানুষ। ধারকরা ছেঁদো কথা উচ্চারণ করে না তারা। তাদের কণ্ঠ থেকে উৎসারিত হয় নূতন বাণী, আর সেই বাণী শুনে চমকে ওঠে নরনারীর দল। যে আইডিয়া লক্ষ লক্ষ মানুষের কাছে ছিল অজ্ঞাত, তারই অক্ষয়জ্বালকে প্রতিষ্ঠিত করে তারা দেশের বুকে; হাজার হাজার মানুষ যে মন্ত্র শোনে নি কোন দিন, সেই মন্ত্রকে তারা বজ্রগর্জনে ঘোষণা করে জাতির কর্ণকুহরে। মুগ্ধ জাতি সেই মন্ত্রের মধ্যে পায় নবজীবনের সন্ধান। জাতির স্বয়ং-সিংহাসনে কেবল যে তারা নূতন আদর্শের প্রতিষ্ঠা করে তা নয়। যে-সব পুরাতন আদর্শ শতাব্দীর পর শতাব্দী ধ'রে জাতির চিত্তকে শৃঙ্খলিত ক'রে রেখেছে—তাদের সিংহাসনচ্যুত করিতে না পারলে নূতন আদর্শকে অক্ষয়কৃত করা সম্ভবপর নয়। এই অক্ষয়কৃত আদর্শের অষ্টা যারা, তাদের মধ্যে কালাপাহাড়ের রূপও আমরা

দেখতে পাঠি। গড়তে গেলে ভাঙা চাই। এই যে নূতন ধরণের এক দল মানুষ—যারা ইতিহাসে দেখা দেয় নূতন আদর্শের অষ্টারূপে, এঁদেরই আমরা ব'লে থাকি প্রতিভা (genius)। ডক্টর ষ্টেকেল প্রতিভার সংজ্ঞা দিতে গিয়ে লিখেছেন,

What else do geniuses, the path-finders of mankind, accomplish but to disseminate a hitherto neglected or even unknown idea and cause it to be generally accepted or to cause ideas that have hitherto stood high in the world's estimation to topple from their thrones?—"The Depths of the Soul" by Dr. William Stekel, p. 162.

এর বাংলা মর্মান্ববাদ হ'ল, প্রতিভার কাজ হচ্ছে যে-আদর্শ সম্পূর্ণ নূতন তাকে জনসাধারণের চিত্তভূমিতে প্রতিষ্ঠিত করা, অথবা যে-আদর্শ অনেক কাল ধ'রে মানুষের কাছ থেকে পূজা পেয়ে এসেছে তাকে জনসাধারণের হৃদয়-সিংহাসন থেকে অনাদরের ধূলায় কেলে দেওয়া।

ভারতবর্ষের আধুনিক ইতিহাসে বন্ধিমচন্দ্রের বর্ষাৰ্থ স্থানটি কোথায়—এ প্রশ্নের উত্তর পেতে গিয়ে বায়ে বায়ে আমার মনে জেগেছে ডক্টর ষ্টেকেলের এই কথাগুলি। অনন্যসাধারণ প্রতিভা বলতে বা বুঝায়, বন্ধিমের প্রতিভা ছিল তাই। সেই প্রতিভার সোনার কাঠি ছুঁইয়ে নবজীবনের অক্ষয়লোকের মধ্যে আমাদের মূম ভাঙিয়েছেন তিনি। অমর হবার মন্ত্র দিয়েছেন আমাদের কানে, দেখিয়ে দিয়েছেন সেই পথ যাকে অবলম্বন ক'রে যুক্তি-পাগল ভারতবর্ষ আজ স্বরাজ্যের মন্দির-প্রাঙ্গণের অনেকখানি নিকটবর্তী হয়েছে। ঋষি অরবিন্দ ঋষি বন্ধিমচন্দ্রের গগনম্পর্শী প্রতিভার বেদীমূলে অর্ঘ্যদান করিতে গিয়ে লিখেছেন,

Of the new spirit which is leading the nation to resurgence and independence, he is the inspirer and political Gāru.

বন্ধিম-প্রতিভার বৈশিষ্ট্য সম্পর্কে এত বড় সত্য এমন প্রাঞ্জল ভাবার আর কেউ বোধ হয় উচ্চারণ করেন নি।

আগেই তো বলেছি, প্রতিভার লক্ষণ হচ্ছে সেই আইডিয়ার জয়ধ্বজাকে জনসাধারণের হৃদয়ে প্রতিষ্ঠিত করা যে-আইডিয়া আর সকলের কাছে ছিল হয় অজ্ঞাত নয় অজানা। প্রতিভার কাজ সেই অগ্নিগর্ভ বাণী শোনানো যা সবাইকে চমকে দেয় তার বিদ্যুকীর্ণিতে। যারা এই বাণী শোনাতে পারে তারাই ইতিহাসে আনে যুগান্তর, তাদেরই উচ্চারিত মহামন্ত্রকে আশ্রয় করে জাতি লাভ করে নবজন্ম। বন্ধিমচন্দ্রকে ভারতভাগ্যবিধাতা পাঠিয়েছিলেন দেশাত্মবোধের জয়ধ্বনি করবার জন্ত। বন্দে মাতরম্—এই মহামন্ত্রের মধ্যে দেশাত্মবোধেরই জয়গান। আমাদের চেতনায় দেশাত্মবোধের অল্পভূতি কোন দিনই জীবন্ত ছিল না। সে-অল্পভূতি জীবন্ত থাকলে আমাদের লগাটে আজ আঁকা থাকত না দাসত্বের কলঙ্কভিলক। আমাদের চিন্ত পূর্বপুরুষদের গৌরবের কথা স্মরণ করে গর্বে ক্ষীণ হয়ে উঠেছে—কৌলীন্যের মর্যাদাকে আমরা অতিরিক্তি মূল্য দিয়ে এসেছি। আমরা কার সম্মান, কোন্ মেল তারই পরিচয় দিয়েছি সগর্বে। হায়, ‘আমি ভারতবাসী’—কেবল এই গর্বে কোন দিন ফুলে ওঠে নি আমাদের বুক। আমরা তো দেশের সঙ্গে কোন দিন অল্পভব করি নি আমাদের আত্মীয়তা। জীপুত্রের প্রতি অত্যধিক মমতা আমাদের সহানুভূতিকে কখনও ব্যাপ্ত হ’তে দেয় নি গৃহপ্রাকারের বাহিরে বৃহত্তর দেশের মধ্যে। বন্ধিম ‘ধর্মতত্ত্বে’ লিখেছেন,

এজন্য সচরাচর দেখা যায় যে, মনুষ্য জীপুত্রাদির স্নেহের বশীভূত হইয়া অন্য সমস্ত ধর্ম পরিত্যাগ করে। বাঙালীর এই কলঙ্ক বিশেষ বলবান্।

আমরা ঈশ্বরকে ভালবেসে গৃহত্যাগী হয়েছি, বহুধাকেও ফুটব ব’লে স্বীকার করে নিয়েছি—কেবল পারি নি কোন দিন স্বদেশকে আপনার ব’লে হৃদয়ের মধ্যে গ্রহণ করতে। আমাদের বিশ্বপ্রেমের মধ্যে দেশপ্রেমের ছিল না কোন ঠাই। ‘ধর্মতত্ত্বে’র আর এক জায়গায় বন্ধিম এই প্রসঙ্গে লিখেছেন :—

ভারতবর্ষীয়দিগের ঈশ্বরে ভক্তি ও সর্বলোককে সমদৃষ্টি ছিল।

কিন্তু তাঁহারা দেশপ্রেমীতি সেই সার্বলৌকিক প্ৰীতিতে ডুবাইয়া দিয়াছিলেন। ইহা প্ৰীতিবৃত্তির সামঞ্জস্যহীন অস্বাভাবিক নহে। দেশপ্ৰীতি ও সার্বলৌকিক প্ৰীতি উভয়ের অস্বাভাবিক ও পরস্পর সামঞ্জস্য চাই। তাহা ঘটিলে ভবিষ্যতে ভারতবর্ষ পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ জাতির আসন গ্রহণ করিতে পারিবে।

আমাদের এই দেশাত্মবোধের অভাবের কথা বন্ধিম ‘ভারতকলঙ্ক’ নামক বিখ্যাত রচনার মধ্যেও ব্যক্ত করেছেন। সেখানে আছে,

যে সকল অমূল্য রত্ন আমরা ইংরেজের চিন্তাভাণ্ডার হইতে লাভ করিতেছি, তাহার মধ্যে হুইটটর আমরা এই প্রবন্ধে উল্লেখ করিলাম—বাতন্ত্র্যাপ্রিয়তা এবং জাতিপ্রতিষ্ঠা। ইহা কাহাকে বলে তাহা হিন্দু জানিত না।

বন্ধিমচন্দ্র ইংরেজের চিন্তাভাণ্ডার থেকে সংগ্রহ করে আনলেন জাতিপ্রতিষ্ঠার আইডিয়া আর সেই আইডিয়ার অগ্নিস্থলিককে তিনি ছড়িয়ে দিলেন দিক থেকে দিগন্তরে, ইংরেজ ক্লাইব, ইংরেজ হেষ্টিংস, ইংরেজ ডায়ার এবং ইংরেজ ও’ডায়ার আমাদের যে ক্ষতি করেছে তা অপরিমেয়। কিন্তু ইংরেজ আমাদের কি কেবল ক্ষতিই করেছে? ইংরেজ শেলী আর ইংরেজ মিল্টন, ইংরেজ মিল আর ইংরেজ ডারউইন আর ইংরেজ স্পেন্সার, ইংরেজ রাস্কিন প’ড়ে আমরা কি কিছুই শিখি নি? ইংরেজী সাহিত্যকে আশ্রয় করেই কি স্বদেশভক্তির আইডিয়া আমাদের দেশে বাসা বাঁধল না? ইংরেজের বই প’ড়ে তো আমরা জানলাম ম্যাটুসিনির অগ্নিগর্ভ বাণীকে! বার্ক প’ড়ে আমরা শিখলাম, জনগণের সম্মতি ব্যতিরেকে কর বসানো অত্যাচার (“Taxation without representation is nothing but tyranny.”)। লেকীর ইতিহাস আমাদের পরিচিত করে দিলে আমেরিকার বিপ্লবের রোমাঞ্চকর কাহিনীর সঙ্গে। কার্গাইল প’ড়ে আমরা জানলাম ফরাসী জাতির বাঁধন-হেঁড়ার ইতিহাসকে। ইংরেজ ঐতিহাসিকের লেখনী আমাদের কাছে বহন করে আনলে ডচ-বিপ্লবের মর্মবাণী। ইংরেজী সাহিত্যের মধ্য দিয়ে আমরা জানলাম কসোকে আর ইউরোপের সাম্যবাদিগণের চিন্তাধারাকে। টলটর আর ধোরো আর রাস্কিনকে বাধ দিয়ে গাছীর কথা আমরা তাবতে পারি নে। অক্সফোর্ড আর

কেম্ব্রিজের বিশ্ববিদ্যালয়গুলি ভারতবর্ষকে দীক্ষিত করেছে বিপ্লবের অগ্নিস্নেহে। ইংরেজের কাছে আমরা সত্যসত্যই ঋণী। সে ঋণকে অস্বীকার করলে আমরা কৃতঘ্নতার অপরাধে অপরাধী হব। পশ্চিমের কাছ থেকে বঙ্কিম পেলেন স্বাভাবিকপ্রিয়তার এবং জাতিপ্রতিষ্ঠার আইডিয়া। সেই আইডিয়াকে তিনি ভাষা দিলেন বন্দে মাতরমের অমর সঙ্গীতের মধ্যে, আর এই মহাসঙ্গীতই সৃষ্টি করেছে অরবিন্দের আর ভিলকের, পান্ডুর আর জওআহরলালের মুক্তি-পাগল বর্তমান ভারতবর্ষকে। স্বাধীনতার এবং নামের আইডিয়ার জন্য বঙ্কিম পশ্চিমের কাছে কতখানি ঋণী—তার সাম্য প্রবন্ধটি পড়লেই সে কথা পরিষ্কার করে বোঝা যায়। বঙ্কিমের চিন্তের উপরে পাশ্চাত্য যে যথেষ্ট প্রভাব বিস্তার করেছিল—তার লেখার মধ্যে তার প্রমাণ রয়েছে ছুরি ছুরি। তবে পাশ্চাত্যকে স্বীকার করতে গিয়ে বারা প্রাচ্যের সাধনাকে অস্বীকার করে—সেই পরাস্বকল্পপ্রিয় লোকেরা কোন দিনই তাঁকে দলে টানতে পারে নি। এই জগ্নই দেখতে পাই, তাঁর দেশপ্ৰীতি ছিল ইউরোপীয় পেটিয়টিজম থেকে স্বতন্ত্র, বাক্যে বলে হিন্দু আদর্শ তারই ছাঁচে ঢালা। মানব-সমষ্টিকে বড় করতে গিয়ে স্বদেশের দাবিকে যেমন তিনি অস্বীকার করেন নি, স্বদেশের দাবিকে বড় করতে গিয়ে জাগতিক শ্রীতির দাবিকেও তেমনি তিনি উপেক্ষা করতে পারেন নি। ঙ্গরে ভক্তি এবং সর্কলোকে সমদৃষ্টি— ভারতীয় সভ্যতার এই বৈশিষ্ট্যকে বর্জন ক'রলে বঙ্কিমের দেশপ্ৰীতি হ'ত হিটলারের আর মুসোলিনী দেশপ্ৰীতির মতই উৎকট। ইউরোপীয় পেটিয়টিজম সম্পর্কে মন্তব্য প্রকাশ করতে গিয়ে বঙ্কিম 'ধর্মতত্ত্ব' লিখেছেন :—

ইউরোপীয় patriotism একটা বোরতর পৈশাচিক পাপ। ইউরোপীয় patriotism ধর্মের ভাঙ্গণ এই যে, পরসমাজের কাড়িয়া ঘরের সমাজে আনিব। স্বদেশের স্ত্রীবৃদ্ধি করিব, কিন্তু অন্য সমস্ত জাতির সর্কনাশ করিয়া তাহা করিতে হইবে। এই হুমত patriotism প্রভাবে আমেরিকার আদিম জাতিসকল পৃথিবী হইতে বিলুপ্ত হইল। জগদীশ্বর ভারতবর্ষে যেন ভারতবর্ষীরে কপালে এমন দেশবাৎসল্য ধর্ম না লিখেন।

জাগতিক শ্রীতির সঙ্গে দেশপ্ৰীতির এই যে সামঞ্জস্য - এই সামঞ্জস্যই তো বঙ্কিম-প্রতিষ্ঠার বৈশিষ্ট্য। তিনি এসেছিলেন পূর্বের সঙ্গে পশ্চিমকে মেলাতে—পাশ্চাত্যের

দেশপ্রেমের সঙ্গে প্রাচ্যের জাগতিক শ্রীতির সামঞ্জস্য ঘটাতে। বঙ্কিমচন্দ্রের প্রতিষ্ঠার এই বিশিষ্টতার প্রতি লক্ষ্য ক'রেই রবীন্দ্রনাথ লিখলেন,

বঙ্কিম বাহা রচনা করিয়াছেন, কেবল তাহার জন্যই যে তিনি বড়ো ভাণ্ডা নহে, তিনিই বাংলা সাহিত্যে পূর্বপশ্চিমের আদান-প্রদানের রাজপথকে প্রতিভাবলে ভালো করিয়া মিলাইয়া দিতে পারিয়াছেন। এই মিলনতত্ত্ব বাংলা সাহিত্যের মাঝখানে প্রতিষ্ঠিত হইয়া ইহার সৃষ্টিশক্তিকে জাগ্রত করিয়া তুলিয়াছে।—'সমাজ'।

যে-কথা বলজিলাম। বঙ্কিম ইংরেজদের চিন্তাভাণ্ডার থেকে সংগ্রহ করে আনলেন স্বাভাবিকপ্রিয়তা আর জাতি-প্রতিষ্ঠার আইডিয়া, আর সেই আইডিয়াকে সাহিত্যে বাণী-মুষ্টি দিলেন 'আনন্দমঠ' আর 'দেবীচৌধুরাণীতে,' 'কৃষ্ণ-চরিত্রে' আর 'ধর্মতত্ত্ব'। Ideas rule the world সংসারে আইডিয়ার রাজত্ব প্রতিষ্ঠিত—একথা যদি সত্য হয় তবে স্বীকার করতেই হবে দেবীচৌধুরাণী আর আনন্দমঠ, কৃষ্ণচরিত্র আর ধর্মতত্ত্ব বর্তমান ভারতবর্ষকে সৃষ্টি করেছে— তার কানে পেটিয়টিজম আর শিত্যলিরির মহামন্ত্র শুনিয়ে। বিষবৃক্ষের অথবা কপালকুণ্ডলার অপূর্ব ঐর্ষ্যকে ছোট করে দেখবার মত ঔষধ্য অথবা নির্কৃৎসিতা আমার নেই। কৃষ্ণকান্তের উইল অথবা চূর্ণেশনন্দিনীও বঙ্গসাহিত্য-ভাণ্ডারে উজ্জ্বলতম ছুটি রত্ন। আমি শুধু বলতে চাই বিষবৃক্ষের অথবা কপালকুণ্ডলার বঙ্কিম আধুনিক বাংলা-সাহিত্যকে সৃষ্টি করলেও নব্য-ভারতের স্রষ্টার যে গৌরব—সেই গৌরবের দাবি করবে আনন্দমঠের আর কৃষ্ণচরিত্রের রচয়িতা বঙ্কিম। এখানে আর একবার অরবিন্দের প্রতিধ্বনি ক'রে বলি,

What is it for which we worship the name of Bunkim to-day? What was his message to us or what the vision which he saw and has helped us to see? He was a great poet, a master of beautiful language and a creator of fair and gracious dream-figures in the world of imagination; but it is not as a poet, stylist or novelist that Bengal does honour to him to-day. It is probable that the literary critique of the future will reckon "Kapal Kundala", "Bishabriksha", and "Krishna Kanta's Will" as his artistic masterpieces, and speak with qualified praise of "Debi Chaudhurani", "Ananda Math", "Krishna Charit" or "Dharmatattwa." Yet it is

the Bunkim of these latter works and not the Bunkim of the great creative masterpieces who will rank among the Makers of Modern India. The earlier Bunkim was only a poet and stylist—the later Bunkim was a seer and nation-builder.”

এর বাংলা মর্খাল্লবাদ হ'ল, আজ আমরা বঙ্কিমের স্মৃতিপূজায় ব্রতী হয়েছি কেন? কোন্ বার্তা তিনি বহন ক'রে এনেছিলেন আমাদের প্রাণের ঘারে? কোন্ মূর্তিকে তিনি উদ্ঘাটিত করেছিলেন আমাদের নয়ন-সম্মুখে? অতুলনীয় ছিল তাঁর ভাবার সৌন্দর্য—আমাদের কল্পনার জগৎকে তিনি ভরিয়ে রেখেছেন স্বপ্ন দিয়ে তৈরি কত স্বন্দর স্বন্দর মূর্তি দিয়ে। কিন্তু বাঙালী ধীর স্মৃতিপূজায় আজ ব্রতী হয়েছে এমন উৎসাহের সঙ্গে তিনি ঔপন্যাসিক বঙ্কিম নন। ভবিষ্যতের সাহিত্য-সমালোচক হয়তো তাঁর সমালোচনা করতে গিয়ে কপালকুণ্ডলা, বিষবৃক্ষ অথবা কৃষ্ণকান্তের উইলকে উচ্চতর আসন প্রদান করবে—কিন্তু আসলে দেবীচৌধুরাণী, আনন্দমঠ, কৃষ্ণচরিত্র অথবা বর্ধতষের বঙ্কিমচন্দ্র ভবিষ্যতের ভারতবর্ষের কাছ থেকে পূজা পাবে নব্যভারতবর্ষের স্রষ্টা ব'লে। প্রথম যুগের বঙ্কিম কবি এবং ভাবার বাহুকর—পরবর্তী যুগের বঙ্কিম ঋষি এবং জাতির প্রতিষ্ঠাতা।

বঙ্কিম যদি শুধু কপালকুণ্ডলা অথবা বিষবৃক্ষ লিখে যেতেন তা হ'লেও তিনি বাঙালীর হৃদয়-সিংহাসনে রাজসমারোহে বিরাজ করতেন, কিন্তু তাঁর শতাব্দিকী উৎসব এমন সার্বজনীন রূপ গ্রহণ করত না। তাঁকে নিয়ে আজ যে গ্রামে গ্রামে শহরে শহরে বাংলার বাহিরে ও ভিতরে উৎসবের ধুম পড়ে গেছে, তার কারণ আমাদের দেশাস্ত্রবোধ পূর্নাপেক্ষা অনেক বেশী জাগ্রত হয়ে উঠেছে এবং সেই জাগ্রত চৈতন্যের আলোকে আমরা তাঁকে আজ চিনতে পেরেছি পেট্রিয়ার্টিস্ট্রমের প্রকেই ব'লে। দেশপ্ৰীতি তাঁর কাছে দেখা দেয় নি শুধু কণ্ঠব্যের রূপ ধ'রে। স্বদেশপ্রেম তাঁর কাছে ছিল সর্নাপেক্ষা গুরুতর ধর্ম। 'বর্ধতষে' লেখা আছে,

আরও বুঝিয়াছি, আশ্রয়কা হইতে স্বজনরকা গুরুতর ধর্ম,  
স্বজনরকা হইতে দেশরকা গুরুতর ধর্ম। এখন ঈশ্বরে ভক্তি এক

সর্বলোকে প্ৰীতি এক তখন বলা বাইতে পারে যে, ঈশ্বরে ভক্তি ভিন্ন দেশপ্ৰীতি সর্নাপেক্ষা গুরুতর ধর্ম।

'বর্ধতষে'র আর এক আয়গার আছে,

আশ্রয়কার ন্যায় ও স্বজনরকার ন্যায় স্বদেশরকা ঈশ্বরোক্তি ক'র কেন না, ইহা সমস্ত জগতের হিতের উপায়। পরস্পরের আক্রমণে সমস্ত বিনষ্ট বা অধঃপতিত হইয়া কোন পরস্পরলোপ পাপিষ্ঠ জাতির অধিকারভুক্ত হইলে, পৃথিবী হইতে ধর্ম ও উন্নতি বিলুপ্ত হইবে। সর্বভূতের হিতের জন্য সকলেরই স্বদেশরকা কর্তব্য।

ভারতবর্ষ আজ সাম্রাজ্যবাদের শৃঙ্খল থেকে মুক্ত হ'লে মানবসভ্যতাকে ধ্বংসের হাত থেকে রক্ষা করার পথ কি প্রশস্ত হ'ত না? আমাদের পরাধীনতা কি পৃথিবীর কল্যাণের পথে একটা প্রকাণ্ড অন্তরায় হয়ে নেই? সমস্ত কথা ভাল ক'রে ভেবে চিন্তেই বঙ্কিমচন্দ্র দেশপ্ৰীতিকে অবশ্যপালনীয় ধর্ম ব'লে আমাদের কাছে উপস্থিত করেছিলেন। অবিলম্ব বলেছেন,

The religion of patriotism—This is the master idea of Bunkim's writings.

ঈশ্বরে ভক্তি ভিন্ন দেশপ্ৰীতিই যে জীবনের পরমধর্ম—সাহিত্যকে আশ্রয় ক'রে এই বাণীপ্রচারে বঙ্কিম আশ্র-নিয়োগ করেছিলেন কেন? কারণ বঙ্কিম সমস্ত চিন্তা দিয়ে ভালবেসেছিলেন তাঁর স্বদেশের লক্ষ লক্ষ দুর্ভাগ্য, অর্জন, যেক্ষণশূন্য নরনারীকে। বাস্তবের হৃদয়বিদারক দৃশ্য দেখে চিন্তা তাঁর অন্তস্ত বিচলিত হয়েছিল!

আজি দেশের সর্বত্র ঋশান তাই মা কঙ্কালমালিনী। আপনার শিব আপনার পদতলে দলিতছেন হার মা।

এই ব'লে আনন্দমঠের ব্রহ্মচারী সেখানে দরদরধারার অশ্রমোচন করেছেন—সেখানে সেই রোদনধ্বনির মধ্যে আমরা কি শুনতে পাই যে বঙ্কিমেরই অশ্রবিকৃত কণ্ঠধর?

সংসারে অনেক মাহুষ আছে যারা বাস্তবের ডাকে নাড়া দিতে ভয় পায়। কঠিন সত্যের দিকে পিছন কিরিয়ে তাদের ভীকচিত্ত আশ্রয় নের স্ববেয়গের স্বপ্নের মধ্যে। আর্টের কল্পনাভ্যে আশ্রয় নিয়ে তারা ফুলবার চেটা করে বাস্তবের কঠিনতাকে, স্বন্দরের পক্ষতলে বাসা নিয়ে সত্যের দাবিকে করে অস্বীকার। ঋশানের

কঙ্কালরাশির মধ্যে কল্পনার প্রকাশিত পিছু পিছু ছুটে বেড়ানো তাদের স্বভাব। বঙ্কিমের সবল চিত্ত কিন্তু আর্টের দোহাই দিয়ে বাস্তবের আত্মনাকে উপেক্ষা করতে পারে নি। যে-বাস্তব তার দারিদ্র্য আর অজ্ঞতা ও ভীকৃত্য নিয়ে তাঁর সম্মুখে দেখা দিলে তাকে তিনি কিছুতেই চরম ব'লে স্বীকার ক'রে নিয়ে কান্ড থাকতে পারলেন না। বর্তমানের কদম্ব্যতাকে আড়াল ক'রে তাঁর ধ্যাননেত্রের সম্মুখে উদ্ভাসিত হয়ে উঠল ভাবী ভারতবর্ষের অপরূপ মূর্তিখানি। সেই ভারতবর্ষ শস্যের প্রাচুর্যে স্ফুটমান, জ্ঞানের দীপ্তিতে সমুজ্জ্বল, শৌর্ধ্যের শিখরদেশে অশুণ্ড পরিমার সমাসীন। ভবিষ্যতের এই নূতন ভারতবর্ষের স্বপ্নে তিনি ভগ্ন হয়ে পেলেন। সেই ভগ্নরতা থেকেই সৃষ্ট হ'ল বন্দে মাতরমের মহামন্ত্র। ধ্যানের এই নূতন ভারতবর্ষকে সৃষ্টি করার জন্য বঙ্কিম সাহিত্যকে করলেন আশ্রয়।

কিন্তু কেবল স্বপ্ন দেখলেই হ'ল না। স্বপ্নকে বাস্তবের মধ্যে রূপ দেবার জন্য সাধনা চাই। সেই সাধনার পথ কঠকে সমাকীর্ণ। বঙ্কিম তাঁর অচ্ছ দৃষ্টি দিয়ে দেখলেন—দীনামলিনা জন্মভূমিকে রাজরাজেশ্বরী মূর্তিতে রূপান্তরিত করবার পথে সবচেয়ে প্রবল বাধা হচ্ছে রাজনৈতিক পরাধীনতা। পরশলোলুপ অপর জাতির অধিকারভুক্ত হওয়ার তাঁর স্বদেশের দুর্গতির অন্ত নেই। তিনি আরও দেখলেন এই অস্বহীন দুর্গতিকে দূর করবার একমাত্র উপায় হচ্ছে জন্মভূমিকে অপর জাতির রাহগ্রাস থেকে মুক্ত করা অর্থাৎ রাজনৈতিক স্বাধীনতা। কিন্তু আত্মকলহে নিমগ্ন বে জাতি শতাব্দিচ্ছিন্ন, বাদের মধ্যে দেশাত্মবোধের একান্ত অভাব—সে দুর্বল জাতি মুক্ত হবে কেমন ক'রে? বারা পরম্পরকে ভালবাসতে পারে না, তাদের শৃঙ্খল ঘোচাবে কে? বাদের চেতনা সীমাবদ্ধ হয়ে আছে কেবল সম্প্রতিশ্রীতির আর অপত্যশ্রীতির ক্ষুদ্রপরিসর গভীর মধ্যে, তাদের শৃঙ্খল মুক্ত করা দেবাদিদেব মহাধেবেরও অসাধ্য। চেতনাকে ছড়িয়ে দিতে হবে গৃহপ্রাকারের বাহিরে অপ্রশিত নরনারীর মধ্যে—বিরাহী দেশের সঙ্গে আপনাকে যুক্ত করা চাই। তবে তো মুক্ত হবে কারাগারের দ্বার। আমি

দেশের—দেশ আমার—দেশশ্রীতি আমার সকলের চেয়ে বড় ধর্ম—এই বোধ জাগলে তবে তো মানুষ স্বদেশরক্ষার জন্য সর্বস্ব পণ ক'রে দাঁড়াবে। যেখানে এই বোধেরই অভাব সেখানে পরাধীনতার বিরুদ্ধে অসন্তোষ আসবে কেন? বঙ্কিম দেখলেন সকলের চিত্তে দেশাত্মবোধকে জাগাতে না পারলে স্বাধীনতা অসম্ভব। স্বাধীনতা ভিন্ন নূতন ভারতবর্ষকে সৃষ্টি করা কোন মতেই সম্ভব নয়। তিনি তাই পেট্রিয়ার্টিজমের উপরে জোর দিলেন সকলের চেয়ে বেশী আর পেট্রিয়ার্টিজমের যে ব্যাখ্যা তিনি দিলেন তার মধ্যে রইল না কোন অস্পষ্টতার ছায়া। অত্যন্ত সোজা ভাষায় তিনি বললেন,

ছোট চোরের হাত হইতে নিজস্ব রক্ষার ইংরেজী নাম Justice; বড় চোরের হাত হইতে নিজস্ব রক্ষার নাম Patriotism; উভয়েরই দেশীয় নাম স্বধর্মপালন।

এর উপরে টীকা অনাবশ্যক।

স্বদেশকে পরশলোলুপ জাতির গ্রাস থেকে মুক্ত করতে হ'লে কেবল দেশাত্মবোধের অগ্রতৃতিই যথেষ্ট নয়, পৌকবেরও প্রয়োজন। উৎপীড়কের রক্তচক্ষুকে অবজ্ঞা করবার মত সাহস নেই যেখানে, সেখানে স্বাধীনতার আবির্ভাব অসম্ভব। তাই বঙ্কিম পৌকবের আদর্শকে প্রতিষ্ঠিত করলেন জাতির হৃদয়ে। 'জয় রাধে কৃষ্ণ! তিন্দা দাও গো' এই কুকুর-জাতীয় পলিটিক্স চর্চার পথে স্বাধীনতা যে কোন দিনই আসবে না—একথা বঙ্কিম ভাল ক'রেই জানতেন। রাজা মুচিরাম রায় বাহাদুর-জাতীয় মেরুদণ্ডহীনদের ধ্যানখ্যানানি বিজাতীয় কোথের সকার করত তাঁর কাজভেদে পরিপূর্ণ পরিত অভ্যরে। স্বাধীনতাকে অর্জন করতে হ'লে শক্তিমানের বুধ-জাতীয় পলিটিক্স ছাড়া যে উপায় নেই—এ সত্য তিনিই আমাদের কর্ণে প্রথম ঘোষণা করলেন। অরবিন্দ বঙ্কিমের এই দ্বিকটার সম্পর্কে লিখেছেন,

He, first of our great publicists, understood the hollowness and inutility of the methods of political agitation—which prevailed in his time and exposed it with merciless satire in his 'Lokarahasya' and 'Kamala Kanta's Daftar.' But he was not satisfied merely with destructive criticism,—he had positive vision of what was

needed for the salvation of the country. He saw that the force from above must be met by a mightier reacting force from below,—the strength of repression by an insurgent national strength. He bade us leave the canine method of agitation for the leonine.

কিন্তু যে-দেশে ভগবান হচ্ছেন শিখিপুঙ্খধারী, বংশীবাদক বনমালী এবং আদর্শ বৈষ্ণব বলতে বোঝার ভূগাদপি সুনীচ এবং তরোয়ির সহিষ্ণু মেকদগুহীন জীব, সেই বর্ধশাসিত দেশে অস্ত্রায়কে আঘাত করবার জন্ত মাহু ব উদ্যত হবে কেন? এদেশে বিষ্ণুকে আঁকা হয়েছে কেবল প্রেমময় রূপে। তিনি প্রেমের দেবতা, মধুর থেকেও মধুরতর তাঁর মুক্তি। তিনি কান্ত, কোমল, কল্পণার চলচল। তিনি শুধু সৃষ্টি করেন এবং পালন করেন।

বঙ্কিম দেখলেন—বৈষ্ণবের যে আদর্শ পৌড়মানের মনে বদ্ধমূল হয়ে আছে—তাকে সর্বাঙ্গে ভাঙতে হবে। তৈরি করতে হবে বৈষ্ণবের নৃতন আদর্শ। এই নৃতন বৈষ্ণবের মত ভূণের মত সুনীচ এবং তরুর মত সহিষ্ণু হবে না। তারা হবে পদাহত ভূম্বনমের মতই অশান্ত। বৈষ্ণব তাদের আদর্শ হবে না, তাদের আদর্শ হবে শৌর্য। পরাধীন দেশে বৈষ্ণব মাহুদের গুণ নয়, কলঙ্ক। ভবানন্দ মহেত্র সিংহকে বলছে,

দেখ, সাপ মাটিতে বুক দিরা হাঁটে তাহা অপেক্ষা নীচ জীব আমি ত আর দেখি না, সাপের ঘাড়ে পা দিলে সেও ফণা ধরিয়া উঠে। তোমার কি কিছুতেই বৈষ্ণব নষ্ট হয় না?

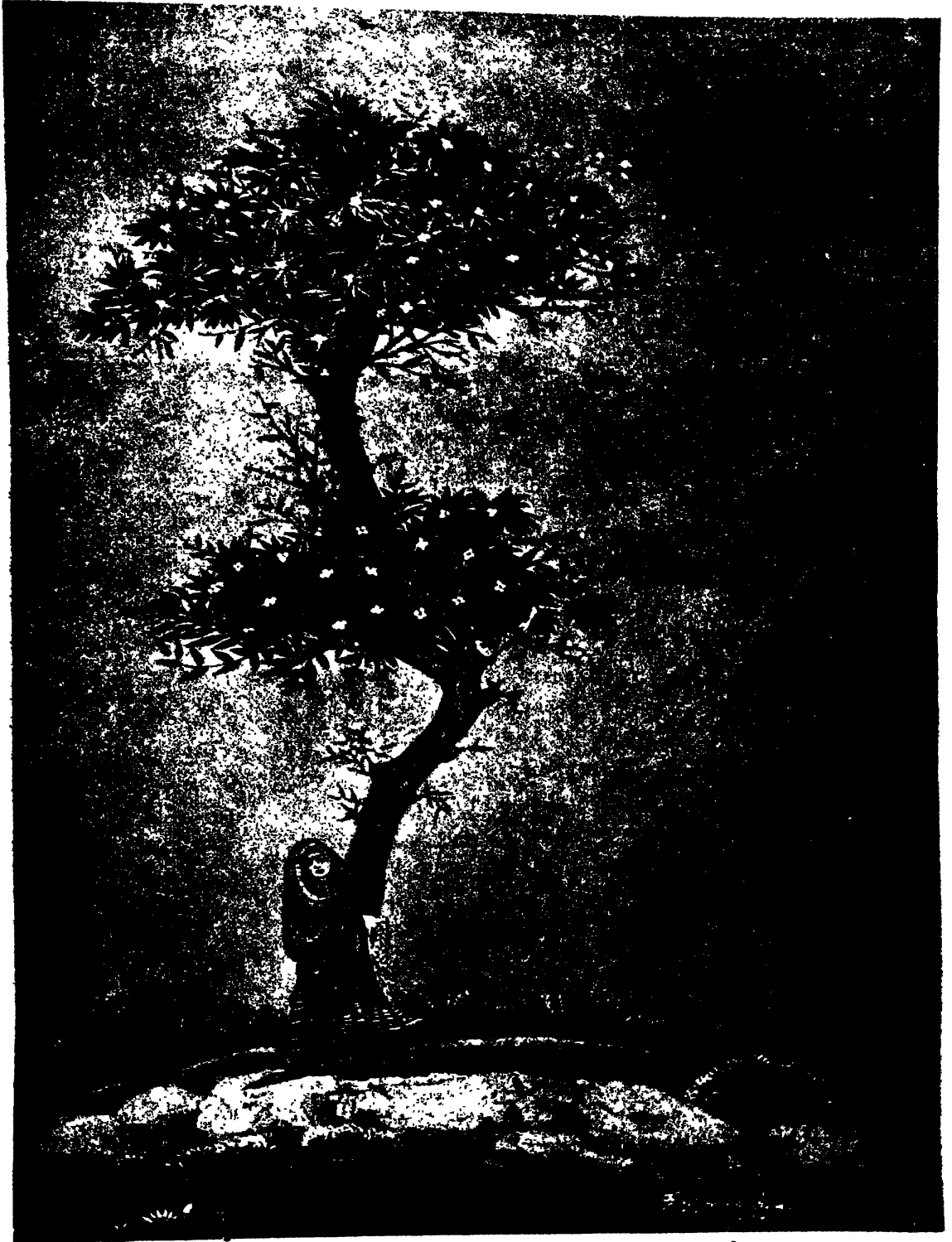
বঙ্কিম চাইলেন দেশের অগণ্য শৃঙ্খলে শৃঙ্খলিত মহেত্র সিংহের, অবিচলিত চিন্তকে বীধন-হেঁড়ার উন্মাদনার বিচলিত করে তুলতে। তিনি ভৌক দৃষ্টিতে দেখেছিলেন এক পক্ষের শক্তির আকাশস্পর্শী ঔচ্ছ্য এবং আর এক পক্ষের নিরাপন্ন নীরব নত্রতা সূতুর শাসনকে রেখেছে অক্ষুণ্ণ। এই নত্রতার আদর্শকে দূর করতে না পারলে অস্ত্রায়ের স্পর্ধা কোন দিনই চূর্ণ হবে না।

যে-আদর্শ কেবলই আমাদের শান্ত আর নত্র হ'তে শেখায়, তাকে ভাঙবার জন্তই বঙ্কিম আনন্দমঠের সন্তান-গণকে বৈষ্ণব করে তৈরি করলেন। তিনি তাদের কাপালিক করেও সৃষ্টি করতে পারতেন। কিন্তু তা তিনি করলেন না। বৈষ্ণববর্ধের সঙ্গে শক্তির যে কোন

অসামঞ্জস্য নেই—এই কথা প্রচার করবার অত্যন্ত প্রয়োজন ছিল। সন্তানের আদর্শ হ'ল তাই শৌর্য, নত্রতা নয়। সন্তানের উপায় বিষ্ণুর হাতে বাঁকা বাঁনী নয়, স্বদর্শনচক্র। মহেত্র সিংহ বখন বললেন, “সন্তানেরা বৈষ্ণব কেন? বৈষ্ণবের অহিংসাই পরমবর্ধ।”—তখন সন্তানদের সতেজ কঠকে আশ্রয় করে বঙ্কিমচত্র নৃতন ভারতবর্ধের কানে বজ্রগর্ধনে ঘোষণা করলেন,

সে চৈতন্যদেবের বৈষ্ণব। নাস্তিক বৌদ্ধবর্ধের অঙ্করণে যে অপ্রকৃত বৈষ্ণবতা উৎপন্ন হইয়াছিল, এ তাহারই লক্ষণ। প্রকৃত বৈষ্ণববর্ধের লক্ষণ হুট্টের দমন, ধরিজীর উচ্চার।

বৈষ্ণব এবং নত্রতার আদর্শকে সিংহাসনচ্যুত করে সেখানে শক্তির আদর্শকে প্রতিষ্ঠিত করবার জন্ত যেমন তিনি আনন্দমঠের সন্তানগণকে বৈষ্ণব করে সৃষ্টি করলেন, তেমনি তিনি তরুণ ভারতবর্ধের সম্মুখে রাখলেন মহাভারতের কৃষ্ণকে। চৈতন্য, বুদ্ধ এবং খ্রীষ্টের প্রচারিত নত্রতার আদর্শের দ্বারা শাসিত ভারতবর্ধের স্বর-সিংহাসনে তিনি আদর্শ মাহুয়ারূপে প্রতিষ্ঠিত করলেন সেই কৃষ্ণকে যিনি অর্ধুনেকে শিক্ষা দিলেন না হুর্ঘ্যোথনের অস্ত্রায়কে নীরবে সঙ্ঘ করতে। তাকে তিনি অঙ্কপ্রাপিত করলেন পাণ্ডী ব'রে যুদ্ধে ব্রতী হ'তে, মহাভারতের প্রতিষ্ঠার পক্ষে কটক দ্বারা তাদের নির্ধমভাবে অপসারিত করতে। মহাভারতের কৃষ্ণ কেবল সৃষ্টি আর পালন করেন না—তিনি ধ্বংসও করেন—কারণ সৃষ্টি করতে হ'লে ধ্বংস না করে উপায় নেই। তরুর মত সহিষ্ণু এবং ভূণের মত নত্র হয়ে জীবনবাণন করাকে বঙ্কিম বর্ধ ব'লে একেবারেই মনে করতেন না। এক পালে চড় মারলে আর এক পাল ফিরিয়ে দেবার খ্রীষ্টীয় আদর্শকে নীচুশে যেমন আদর্শ ব'লে গ্রহণ করতে পারেন নি, বঙ্কিমও তেমনি তাকে আদর্শ ব'লে গ্রহণ করতে পারেন নি। খ্রীষ্টীয় আদর্শের চেয়ে হিন্দু আদর্শকে তিনি মনে করতেন খ্রেষ্ট ব'লে আর এই হিন্দু আদর্শ হুট্টের দমনকে বর্ধ ব'লে এবং অস্ত্রায়কে সঙ্ঘ করাকে অর্ধ ব'লে গ্রহণ করেছে। বর্ধ বলতে এবং অর্ধ বলতে বঙ্কিম ঠিক কি বুঝতেন, কৃষ্ণচরিত্রের সপ্তম পরিচ্ছেদে তার স্পষ্ট উল্লেখ আছে। সেখানে তিনি তীরের মত সরল ভাবার বলাছেন,



•  
প্রবাসী প্রেস, কলিকাতা

অভিসারিকা  
শ্রীমুকুন্দদেব খোষ





বে ধর্ম রক্ষণে ও পাণের দমনে সক্ষম হইয়াও তাহা না করে, সেই পাণের সহকারী। অতএব ইহলোকে সকলেরই সাধ্যমত পাণের নিবারণের চেষ্টা না করা অধর্ম।

জয়লাভ, কংস, শিশুপালের বধ, মহাভারতের যুদ্ধে পাণ্ডবপক্ষে কৃষ্ণকৃত সহায়তা—কৃষ্ণের এই সব কাজের মধ্যে অন্যান্যকে বাধা দেবার আদর্শই পরিপূর্ণ হইয়া উঠেছে। এই জন্তই বঙ্কিম পরাধীন ভারতবর্ষের সম্মুখে খ্রীষ্টকে, বুদ্ধকে অথবা চৈতন্যকে আদর্শ মনুষ্যরূপে উপস্থিত করলেন না, তিনি উপস্থিত করলেন মহাভারতের কৃষ্ণকে। সাম্রাজ্যবাদের নাগপাশকে ছিন্ন করবার জন্ত পৌকবের আদর্শের প্রয়োজন ছিল—আর কৃষ্ণ সেই পৌকবেরই প্রতীক। বড় দুঃখেই তিনি ‘কৃষ্ণচরিত্রে’ লিখেছিলেন,

জয়দেব গৌসাইয়ের কৃষ্ণের অমূল্যকরণে সকলে বাস্তব—মহাভারতের কৃষ্ণকে কেহ খরণ করে না। এখন আবার সেই আদর্শ-পুরুষকে জাতীয় হৃদয়ে জাগরিত করিতে হইবে।

বঙ্কিম বুঝেছিলেন গীতার কৃষ্ণকে তুলে গিয়েই সর্বনাশকে আমরা ডেকে এনেছি। অর্জুনকে যিনি কত্রিয়ের আদর্শে অনুপ্রাণিত করেছিলেন, কৃষ্ণক্ষেত্রের সেই পাকজন্তুধারী কৃষ্ণের আদর্শকে স্মরণ করেই ভারতবর্ষ হারিয়েছে তার পৌরুষ এবং পৌরুষকে হারিয়েই সে বঞ্চিত হয়েছে স্বাধীনতার অমূল্য সম্পদ থেকে। একথা বুঝেছিলেন বলেই জয়দেব গৌসাইকে ক্ষমা করতে পারেন নি তিনি—যারা কৃষ্ণের হাত থেকে হৃদয়নচক্র আর পাকজন্তু কেড়ে নিয়ে তাঁর হাতে তুলে দিয়েছে মোহন বান্ধী, তাঁকে কপিপাক্ষ রথের সারথির আসন থেকে টেনে নিয়ে এসে কদমের ডালে বসিয়ে চুরি করিয়েছে গোপীপনের বজ্র—তারা যে কৃষ্ণচরিত্রকে অবনত করে ভারতবর্ষের অধঃপতন ঘটিয়েছে এ-কথা বঙ্কিম বিশ্বাস করতেন মনে-প্রাণে। তাই তো তিনি ‘কৃষ্ণচরিত্রে’ লিখেছেন,—

যেদিন আমরা কৃষ্ণচরিত্র অবনত করিরা লইলাম, সেইদিন হইতে আমাদের সামাজিক অবনতি।

‘ধর্মতত্ত্বে’ আছে—

তোমরা কেবল জয়দেবের কৃষ্ণ বা বাজার কৃষ্ণ কেন—তাই লিহরিতেছ। তাহারও সম্পূর্ণ অর্থ বুঝ না।

বঙ্কিম, তোমার চরণমূলে আমার অজস্র প্রণতি। এই তরুণ মুক্তি-পাগল ভারতবর্ষের প্রতিটি শিরার তোমার রক্তবীণার সুর। তুমি আমাদের যে সম্পদ দান করেছ, তার পরিমাণ করা যায় না। তোমার তুলনা শুধু তুমিই। তুমি আমাদের কানে শুনিয়েছ বন্দে মাতরমের মৃত্যুহীন মন্ত্র, আর সেই মন্ত্রের মধ্যে আমরা অকস্মাৎ খুঁজে পেলাম আমাদের ধূম-ভাঙানোর সোনার কাঠি। তুমি চেয়েছিলে ক্রীণের জাভিকে মৃত্যুশয়নীর বীরের জাভিতে রূপান্তরিত করতে এবং সেই জন্ত কৃষ্ণচরিত্রকে আদর্শ করে ধরলে দেশের সামনে—তার কানে শোনাতে ধর্মতত্ত্বের মর্মকথা। তুমি আমাদের নয়ন-সম্মুখে উদঘাটিত করেছ স্বাধীন ভারতবর্ষের ধ্যোতিশ্রয়ী মূর্তি। সে প্রতিমা আমাদের হৃদয়ের মন্দিরে মন্দিরে প্রতিষ্ঠিত হয়ে গেছে। মুক্ত ভারতের অনিন্দ্যহৃদয়ের রূপকে যারা একবার প্রত্যক্ষ করেছে কল্পনার নেত্রে, তাদের বেঁধে রাখবে কোন্ বিজ্ঞেতার শৃঙ্খল ?

“A great nation which has had that vision can never again be placed under the feet of the conqueror.”

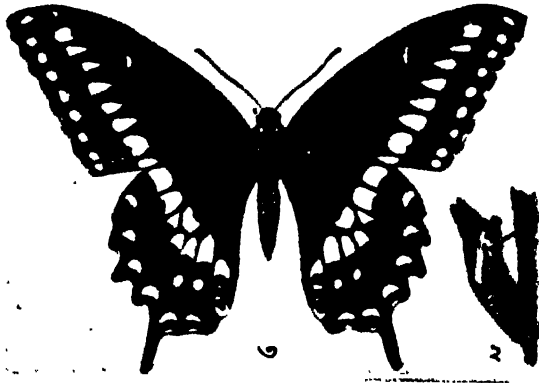
বঙ্কিম, তুমি আমাদের মুক্ত ভারতের স্বপ্ন দেখিয়ে বাধন-ছেঁড়ার যে উন্মাদনা জাগিয়েছ জাতির অন্তরে, সেই উন্মাদনাই আজ সমস্ত বাধাবিল্লের মধ্য দিয়ে মুক্তির মন্দির পানে আমাদের ঠেলে নিয়ে চলেছে। তোমাকে আবার প্রণাম। বন্দে মাতরম্!\*

\* কাপী বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদের উদ্যোগে অঙ্কিত বঙ্কিম-নতবাধিকীতে পঠিত অভিব্যক্তি।

# সংসার

## কীটপতঙ্গের রূপান্তর-পরিগ্রহণ শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য

জীব ও উদ্ভিদ-জগতে কুত্রাপি দৈহিক গঠনের স্থায়িত্ব পরিলক্ষিত হয় না। মানব-শিশুও বেরূপ আকৃতি লইয়া ভূমিষ্ঠ হয়, কিছু দিনের মধ্যেই তাহার সে-আকৃতি পরিবর্তিত হইয়া যায়। শৈশব হইতে কৈশোর পর্য্যন্ত দৈহিক আকৃতি যেভাবে পরিবর্তিত হয়, যৌবনে পূর্ণাঙ্গ করিবার সঙ্গে সঙ্গেই তাহা ভিন্নরূপে বিবর্তিত হইতে আরম্ভ করে। প্রোঢ়াবস্থায় যৌবনের আকৃতির যথেষ্ট পরিবর্তন ঘটে এবং



১। প্রজাপতির লার্ভা, ২। প্রজাপতির পুতলা, ৩। পূর্ণাঙ্গ প্রজাপতি

সর্বশেষে বার্ষিক্যে তাহা একেবারে বদলাইয়া যায়। ভূমিষ্ঠ হইবার পর হইতেই যে কেবল পরিবর্তন স্রব্দ হয় তাহা নহে। মাড়গর্ভে অবস্থিত জন্মের মধ্যেও এরূপ অদ্ভুত রূপান্তর পরিলক্ষিত হয়। বিভিন্ন অবস্থায় বিভিন্ন আকৃতি পরিগ্রহ করিয়া গর্ভস্থ জন্ম ক্রমশ: পরিণতি লাভ করে। মানব ও অন্যান্য উন্নত শ্রেণীর প্রাণীদের জন্ম হস্তপদবিহীন, দীর্ঘ লেঙ্গসম্বিত একটা টিকটিকির আকার ধারণ করে। মধ্যাবস্থায়, তাহার শিশুআকৃতি হস্তপদ আবির্ভূত হয়, সর্বশেষে মানব-শিশুর আকার ধারণ করিয়া জন্মগর্ভ হইতে বাহির হইয়া আসে। মাহু, গরু, শূকর, খরগোস

প্রভৃতি প্রাণীর মাড়গর্ভস্থ জন্মের প্রায় একই রূপ ক্রম বিকাশ ঘটয়া থাকে। জন্ম হইতে মৃত্যু পর্য্যন্ত মাহু যখন আকৃতিগত ক্রম পরিবর্তনের ভিতর দিয়া অগ্রসর হয়—সমগ্র জীবজগৎ সেই একই নিয়ম অনুসরণ করিয়া থাকে। অবশ্য এই আকৃতি-পরিবর্তন বা রূপান্তরপ্রাপ্তির ধারা সর্বত্র সমান নহে। মাহু বা মাহুবোতর অপেক্ষাকৃত উন্নত শ্রেণীর প্রাণীদের মধ্যে দৈহিক আকৃতি পরিবর্তন বেরূপ ধীরে ধীরে একটানা ভাবে ঘটিয়া থাকে, নিম্নশ্রেণীর কীটপতঙ্গের মধ্যে অধিকাংশ ক্ষেত্রেই সেরূপ পরিবর্তন ঘটে না। বিভিন্ন অবস্থায় তাহারা কিছু দিন এক এক প্রকার আকৃতি ধারণ করিয়া

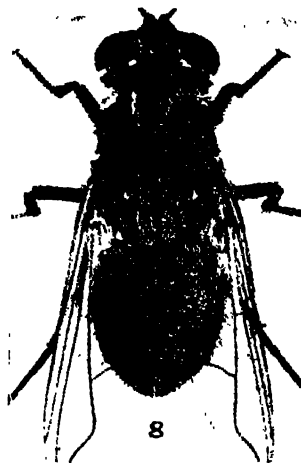
থাকে এবং অতি অল্প সময়ের মধ্যে অকস্মাৎ পুরাতন আকৃতি পরিত্যাগ করিয়া নূতন কলেবর ধারণ করে। এই রূপান্তর এতই অদ্ভুত যে একই প্রাণীর বিভিন্ন অবস্থায় গঠন বৈচিত্র্যের মধ্যে কোনই সামঞ্জস্য খুঁজিয়া পাওয়া যায় না। ইহারা খোলস পরিত্যাগ করিয়া রূপান্তর পরিগ্রহণ করিয়া থাকে। কিন্তু কতকগুলি প্রাণীর মধ্যে বিভিন্ন বয়সে গুরুতর দৈহিক পরিবর্তন লক্ষিত হইলেও তাহারা খোলস পরিবর্তন না করিয়া ধীরে ধীরে রূপান্তরিত হইয়া থাকে। দৃষ্টান্তস্বরূপ, বাণ ও সোলিয়া শ্রেণীভুক্ত মাছের কথা উল্লেখ করা যাইতে পারে। সোলিয়া মাছ শৈশবাবস্থায় বিভিন্ন আকৃতি পরিগ্রহ করিয়া অবশেষে পরিণত অবস্থায় উপনীত হয়। একজাতীয় সামুদ্রিক বাণ-মাছের শরীর কতকটা নলের মত গোলাকার অনেকটা সাপের মত দেখিতে। কিন্তু শৈশবাবস্থায় ইহাদের শারীরিক গঠন থাকে একটা চেপ্টা পাতার মত। বহুই বয়স বাড়ে ততই চওড়ায় কমিতে থাকে। সর্বশেষে চওড়ায় একেবারে কমিয়া গিয়া সফ লিকুলিকে একটা লম্বা নলের আকৃতি ধারণ করে। ইহাদের দৈহিক পরিবর্তন দক্ষায় দক্ষায় সংঘটিত হয় না, একটু একটু করিয়া ক্রমাগত পরিবর্তন ঘটিতে থাকে।

ব্যাঙের জীবনেও এরূপ বিভিন্ন দৈহিক পরিবর্তন দেখিতে

পাওয়া যায়। মানব-শিশুর মাড়গর্ভে বেরূপ পরিবর্তন ঘটয়া থাকে, ইহাদেরও ঠিক সেইরূপ পরিবর্তন লক্ষিত হয়। কিন্তু ব্যাং-শিশুর এই পরিবর্তন ঘটে মাড়গর্ভের বাহিরে। ব্যাং জন্মের মধ্যে ডিম পাড়িয়া রাখে। দুই-তিন দিনের মধ্যেই ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হয়। বাচ্চাগুলি দেখিতে অতি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র চেপ্টা পেরেকের মত। দিন দুই পরেই বাচ্চার লেজ গজার এবং সমস্ত শরীর একটা গোলাকার মস্তকের মত দেখায়। দশ-পনের দিন পর্য্যন্ত লেজের সাহায্যে জলে সাঁতার কাটিয়া বেড়ায়, তার পর পিছনের এক জোড়া পা বাহির হয়। পিছনের পা বাহির হইবার দিনকতক

পরে সম্মুখের পা প্জাইয়া থাকে। সম্মুখের পা বাহির হইলেই সে ভাঙায় উঠিয়া পড়ে; তখন ধীরে ধীরে লেজটি অদৃশ্য হইতে থাকে। তার পর বয়োবৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে ইহাদের দেহের আয়তন বাড়িতে থাকে। ব্যাং-শিত্তর এই বিভিন্ন দৈহিক পরিবর্তন আকর্ষকভাবে সংগঠিত হয় না,—অতি ধীরে ধীরে একটানা পরিবর্তন ঘটয়া থাকে।

কাঁকড়া ও চিংড়ির দৈহিক পরিবর্তন কীটপতঙ্গের গায় আকর্ষকভাবে ঘটয়া থাকে। তাহারা খোলস বদলাইতে বদলাইতে ক্রমশঃ বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয়। শৈশবে ইহারা বিভিন্ন আকৃতি-বৈচিত্র্যের মধ্য দিয়া যৌবনে পলাপণ করে। কাঁকড়া ও চিংড়ি শৈশবে প্রায় একই রকম থাকে, কিন্তু যৌবনাবস্থায় উপনীত হইলেই কাঁকড়া তাহার লেজ গুটাইয়া লয় এবং মস্তক-সর্বস্ব বলিয়াই প্রতীয়মান হয়।



১। মাছির ডিম, ২। মাছির লার্ভা, ৩। মাছির পুস্তলী, ৪। পূর্ণাঙ্গ মাছি

কিন্তু কীটপতঙ্গের মধ্যে পিপীলিকা, মশা, মাছি, ফড়ি, প্রজাপতি প্রভৃতির রূপান্তর-পরিগ্রহণের ব্যাপার অতীব বিস্ময়কর। যদিও ইহাদের দেহের আভ্যন্তরিক পরিণতি নিরবচ্ছিন্ন ভাবে ধীরে ধীরেই চলিতে থাকে, তথাপি বাহ্যিক রূপান্তর ঘটে সম্পূর্ণ আকর্ষক ভাবে। পিপীলিকা লম্বাটে ধরণের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ডিম পাড়ে। ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হয় না, সমগ্র ডিমটাই বৃদ্ধি পাইতে পাইতে 'লার্ভা' বা শূকর আকার ধারণ করে। সেই লার্ভাই কালক্রমে ধীরে ধীরে পুস্তলীতে পরিণত হয়। পুস্তলী ক্রমশঃ পরিণতবয়স্ক পিপীলিকাতে রূপান্তরিত হয়। ইহারা সকল অবস্থাতেই সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম পাতলা আবরণ ছিন্ন করিয়া নতুন অবস্থায় বাহির হইয়া আসে। এই পাতলা আবরণ সহজে নয়নগোচর হয় না বলিয়াই সাধারণতঃ ইহাদের দৈহিক রূপান্তর একটানা



বিভিন্ন আকৃতির গুস্তলী হইতে নির্গত বিভিন্ন জাতের প্রজাপতি

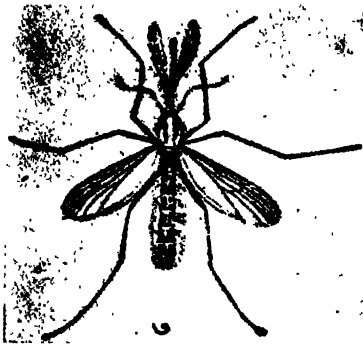
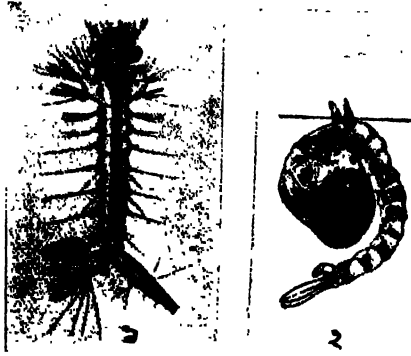
বলিয়া মনে হয়। কিন্তু মশা-মাছির বেলায় এ রূপান্তর যে সম্পূর্ণ আকর্ষকভাবে ঘটয়া থাকে তাহা পরিষ্কার দেখিতে পাওয়া যায়।

মশা জলের উপর ডিম পাড়ে। ডিমগুলি একসঙ্গে গায়ে গায়ে লাগিয়া জলের উপর ভাসিয়া থাকে, ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হইলেই তাহারা জলের নীচে চলিয়া যায়। ইহাদিগকেই মশার কীড়া বা লার্ভা বলা হয়; মশার কীড়াগুলি দেখিতে অনেকটা স্তম্ভোপেকার মত। তাহারা কিলবিল করিয়া শ্বাস সংগ্রহ করিতে করিতে ক্রমশঃ বড় হয়, একটা নির্দিষ্ট সময়ে কীড়াগুলি পুস্তলীর আকারে রূপান্তরিত হইয়া যায় এবং প্রায়শই জলের উপরিভাগে ভাসিয়া থাকে। পুস্তলী-অবস্থায় কিছু দিন অবস্থান করিবার পর এক দিন হঠাৎ তাহারা ঘাড়ের আবরণ চিঁড়িয়া পূর্ণাঙ্গ মশা বাহির হইয়া আসে এবং কিছুক্ষণ জলের উপর অপেক্ষা করিয়া উড়িয়া চলিয়া যায়।

মাছির রূপপরিবর্তন অল্পসঙ্কীর্ণ ব্যক্তিমাত্রেরই যখন-তখন নজরে পড়িবার কথা। ময়লা আবর্জনার মধ্যে মাছি

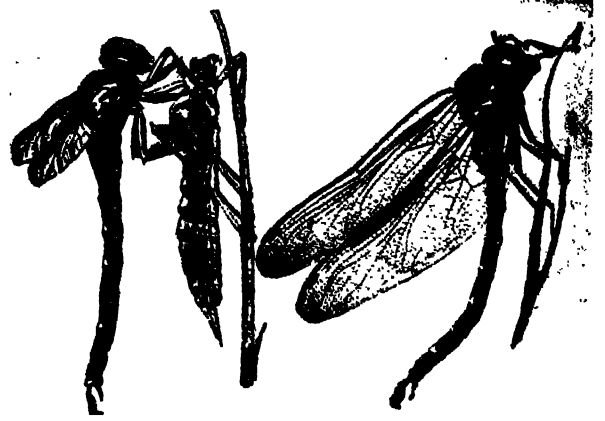
ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অসংখ্য খেতবর্ণের ডিম পাড়িয়া রাখে। দুই-এক দিনের মধ্যেই ডিমগুলি লার্ভার রূপান্তরিত হয়। আমরা ময়লার মধ্যে সাধারণতঃ যে-সকল পোক, কিলবিল করিতে দেখিতে পাই, অধিকাংশ ক্ষেত্রেই সেগুলি মাছির লার্ভা ছাড়া আর কিছুই নয়। খাইতে খাইতে লার্ভার দেহ যখন সম্পূর্ণরূপে পরিপুষ্ট হয়, তখন খাওয়া বন্ধ করিয়া শরীরের চতুর্দিকে একটি আবরণ সৃষ্টি করিয়া তাহার মধ্যে নিষ্কণ্ট ভাবে অবস্থান করিতে থাকে। কিছু দিন পরে আবরণ কাটিয়া পূর্ণাঙ্গ মাছির আকারে বাহির হইয়া আসে। মাছির রূপ ধারণ করিবার পর তাহাদের আর কোন বিশেষ পরিবর্তন লক্ষিত হয় না।

বিভিন্ন অবস্থায় ফড়ি ও প্রজাপতির রূপ-বৈচিত্র্য প্রত্যেকের মনেই কৌতূহলের উদ্রেক করে। একটু লক্ষ্য করিলেই আমাদের



১। মশার লার্ভা, ২। মশার লার্ভার পুতলা-অবস্থা।  
৩। পূর্ণাঙ্গ মশা

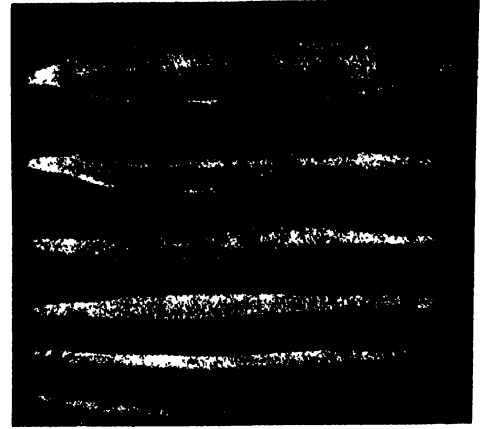
আশেপাশে সর্বত্র তাহাদের এই রূপান্তর-পরিগ্রহণের ব্যাপার প্রত্যক্ষ করা বাইতে পারে। সাধারণতঃ ঐতকাল ব্যতীত অন্য সকল ঋতুতেই উড়িতে উড়িতে ফড়িঙের যৌন-মিলন সংঘটিত হয়। তাহার পর স্ত্রী-ফড়িঙ জলের উপর এক স্থানে স্থির ভাবে উড়িতে উড়িতে মাঝে মাঝে শরীরের পশ্চাত্তাগ জলে ঢেঁকাইয়া ডিম পাড়িয়া যায়। দিন-কয়েক পরেই ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হয়, বাচ্চাগুলি দেখিতে মোটেই ফড়িঙের মত নয়। কাহারও শরীর চওড়া, কাহারও বা শরীর সরু সাধারণ জলপোকার ত্রায়। কাঠি-ফড়িঙের বাচ্চারা লেজের সাহায্যে সাতার কাটিয়া বা পায়ে এটিয়া জলের নীচে ঘুরিয়া ফিরিয়া আগার সংগ্রহ করে এবং মাঝে মাঝে খোলস পরিবর্তন করিতে করিতে ক্রমশঃ বড় হয়। স্বাম-ফড়িঙের বাচ্চাগুলি এক স্থান হইতে তাড়াতাড়ি দূরতর স্থানে বাইতে হইলে শরীরের পশ্চাত্তাগ হইতে পিচকারির মত খুব জোরে জল ছাড়িতে থাকে। ঐ জলের চাপে সে খামিয়া খামিয়া অতি দ্রুতগতিতে আগাইয়া যায়। বাচ্চাগুলি উপযুক্ত পরিমাণে বর্ধিত হইবার পর জলজ লতাপাতা বাহিয়া জলের বাহিরে আসে, এবং এক স্থানে স্থির ভাবে বসিয়া থাকে, শরীর সম্পূর্ণরূপে শুষ্ক হইয়া গেলো ঘাড়ের চামড়াটা হঠাৎ লম্বালাম্বিভাবে ফাটিয়া যায়। দুই-এক মিনিটের মধ্যেই দেখা



ফড়িঙের ক্রমবিকাশ। বামে জলপোকার আকৃতির লার্ভা হইতে ফড়িঙ বাহির হইতেছে। দক্ষিণে পূর্ণাঙ্গ ফড়িঙ।

যায়—সেই ফাটলের ভিতর হইতে ঈষৎ তরিতাত একটা পিণ্ডাকার বস্তু যেন ঠেলিয়া বাহির হইতেছে। প্রায় পাঁচ-সাত মিনিটের মধ্যেই দোখতে দেখিতে ফড়িঙের মূখ ও বুকটা বাহির হইয়া পড়ে। তার পর সমস্ত শরীরটার মধ্যে যেন একটা আক্ষেপের ভাব দেখিতে পাওয়া যায়, ইহার ফলেই লেজটিও বাহির হইয়া পড়ে। লেজটি সম্পূর্ণরূপে বাহিরে আসিবার পূর্বেই মাথাটা প্রথম উল্টা দিকে নীচে হেলিয়া পড়ে। তখন পৃথাস্ত ডানা গজায় নাই এবং লেজের দিকও পূর্বের মতই প্রশস্ত রহিয়া গিয়াছে, বাহিরে আসিবার পর খোলসটিকে আঁকড়াইয়া ধরিয়া থাকে। এই অবস্থায় ঘন ঘন নিশ্বাসপ্রশ্বাস পরিত্যাগ করিতে থাকে, আর সঙ্গে সঙ্গে লেজ ও ডানা তরতর করিয়া বাড়িতে থাকে। প্রায় আধ ঘণ্টার মধ্যেই লেজের আকার লম্বাটে হইয়া যায় এবং ডানা বাড়িতে বাড়িতে প্রায় লেজ পর্যন্ত পৌঁছিয়া থাকে। প্রায় এক ঘণ্টা সময়ের মধ্যে কদাকার একটা জলপোকা হইতে অতি সূক্ষ্ম পূর্ণাঙ্গ একটা ফড়িঙ উৎপন্ন হইয়া আকাশে উড়িয়া যায়।

প্রজাপতির রূপান্তর আরও অদ্ভুত। আমাদের দেশের কালো-মাগিক বা রক্ত-তিলক প্রজাপতির কথাই বলিতেছি। রক্ত-তিলক প্রজাপতি উড়িতে উড়িতে কোন একজাতীয় গাছের বিভিন্ন পাতার উপর এক বা একাধিক ডিম পাড়িয়া যায়। কয়েক দিনের মধ্যেই ডিমের মূখ ফাটিয়া ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র তঁয়োপোকা বাহির হইয়া আসে। ভিন্ন ভিন্ন জাতীয় প্রজাপতির তঁয়োপোকা ভিন্ন ভিন্ন রকমের হইয়া থাকে। মোটের উপর আমরা বত রকম বিভিন্ন আকৃতির তঁয়োপোকা দেখিতে পাই তাহা বা সকলেই কোন-না-কোন জাতীয় প্রজাপতির বাচ্চা বা লার্ভা। লার্ভা ডিম ফুটিয়া বাহিরে আসিবার পরই পাতার সবুজ অংশ কুরিয়া কুরিয়া বাইতে থাকে। বাইতে বাইতে শরীর ক্রমশঃ বড় হইয়া দে



১। রাণী-পিপালিকার লার্ভা ২। রাণী-পিপালিকার পুস্তলী-অবস্থা  
৩। পূর্ণাঙ্গ রাণী-পিপালিকা

ইক্ষি কি দুই ইক্ষি লক্ষ্য হইয়া যায়। মধ-জাতীয় প্রজাপতির লার্ভা সাধারণতঃ খোলস বদলাইতে বদলাইতে বৃদ্ধি পাইয়া থাকে। লার্ভা অবস্থায় ইহার দিনব্যাপ্ত কেবল প্রচুর পরিমাণে আহার করিয়াই যায়। লার্ভা পরিপুষ্টি লাভ করিবার পর ১১ঃ সে রূপ বদলাইয়া পুস্তলীর আকার ধারণ করে। কোন কোন লার্ভা আবার মুখ হইতে প্রচুর পরিমাণে স্ততা বাহির করিয়া শরীরের চতুর্দিকে একটি কঠিন আবরণ নিষ্কাশন করিয়া তাহার মধ্যে নিশ্চেষ্টভাবে অবস্থান করে। যাহা হইতে আমরা বেশম পাইয়া থাকি তাহা কয়েক জাতীয় মধ-প্রজাপতির লার্ভার শরীরের আবরণ মাত্র। আবার কেহ কেহ অল্প স্ততা বাহির করিয়া তাহার সঙ্গে শরীরের গুঁয়াগুলি জড়াইয়া গুটি বা বহিরাবরণ নিষ্কাশন করে। রক্তভিলক প্রজাপতির লার্ভার শরীরে গুঁয়াও নাই বা তাহার পুস্তলী আকারে পরিবর্তিত হইবার সময় স্ততাও বোনে না। গুঁয়ো-শোকটা কেমন করিয়া এরূপ অদ্ভুত আকৃতির পুস্তলীতে পরিণত

উপর হইতে নীচে : বাণ জাতের মৎস্য-শিশুর ক্রমপরিণতি

হয় তাহা দেখিবার জন্য প্রথমে বহু চেষ্টা করিয়াও কৃতকার্য হইতে পারি নাই। অবশেষে এক দিন এই রূপান্তর প্রথমে অদ্ভুত প্রক্রিয়া প্রত্যক্ষ করিলাম। প্রজাপতির পুস্তলী যে কত বিচিত্র গঠনের, কত বর্ণের হইয়া থাকে, তাহা দেখিলে বাস্তবিকই বিশ্বাসে অবাধ হইয়া থাকিতে হয়। গুঁয়োপোকা হইতে মনোমুগ্ধকর পুস্তলীর আকার পরিগ্রহ করিতে সর্বসমেত মাত্র আধ ঘণ্টার কিছু বেশী সময় লাগিয়া থাকে। পুস্তলীতে পরিবর্তিত হইবার দুই-এক দিন পূর্বেই গুঁয়ো-শোকা একটা উপযুক্ত স্থানে গিয়া বসিয়া থাকে। তার পর মুখ হইতে কিছু স্ততা বাহির করিয়া অবলম্বন-স্থানের সঙ্গে শরীরটাকে আটকাইয়া লয়। ইহার পর শরীরটা ক্রমশঃ সঙ্কচিত হইতে থাকে। প্রায় ঘণ্টা দুই পরে নিশ্চেষ্ট পোকাটা মাঝে মাঝে এক-এক বার কাঁপিয়া উঠিতে থাকে। কয়েক বার কাঁপনের পর শরীরের চামড়াটা লম্বাধি ভাবে চির খাইয়া যায়। তখন ভিতর হইতে গোলাপী আভাযুক্ত একটা অদ্ভুত রকমের মাংসপিণ্ড যেন মোচড় খাইতে



বাঁটাচি



পূর্ণাঙ্গ বাঁচ

খাইতে বাহির হইতে থাকে। শরীরের উপরের অর্ধেকটা বাহির হইবার পর শরীরটাকে পূর্কোপেক্ষা আরও অধিক জোরের সঙ্গে মোচড় দিতে থাকে। দেখিতে দেখিতে চামড়াটা শুটাইয়া এক পাশে সরিয়া যায় এবং আঙ্গুরের মত একটি মাংসপিণ্ড বাঁটার সঙ্গে স্থলিতে থাকে। এই রূপান্তর ঘটিতে অন্ততঃ চার-পাঁচ মিনিটের বেশী সময় লাগে না। স্থলান অবস্থায় মাংসপিণ্ডটার আকৃতি ক্রমশঃ পরিবর্তিত হইতে হইতে নির্দিষ্ট রূপ ধারণ করে। তার পর পীয়ে ধীরে ধীরে পরিণত থাকে। পুস্তলী-অবস্থায় প্রায় পনের কুড়ি দিন খুলিয়া থাকিবার পর এক দিন দেখা যায় ১১ঃ পুস্তলীর নীচের দিক কাটিয়া গেল এবং সেই খণ্ড হইতে নীচের দিকে মুখ করিয়া অপরিপুষ্ট ডানা লইয়া প্রজাপতি বাহির হইয়া আসিল। বাহির হইবার পর ডানাটি ত্বরতর

রিয়া বাড়িতে থাকে এবং প্রায় ঘণ্টাখানেক সময়ের মধ্যেই পূর্ণ পরিণতি লাভ করিয়া আহারাধেয়ণে বহির্গত হয়। উচ্চশ্রেণীর পাখী ও নিম্নশ্রেণীর কীটপতঙ্গের বৈহিক পরিবর্তনের মধ্যে আপাত-দৃষ্টে বড় ও গুরুতর পার্থক্য পরিলক্ষিত হয়, তথাপি একটু তলাইয়া দেখিলেই বুঝিতে পারা যায় যে, উভয়ের মধ্যে প্রকৃতপ্রস্তাবে এমন কোন পার্থক্য নাই। উচ্চশ্রেণীর প্রাণীদের মাতৃগর্ভস্থ জুগে রূপ পরিবর্তন ঘটে, নিম্নশ্রেণীর কীটপতঙ্গদের মধ্যে সেইরূপ পরিবর্তনই মাতৃগর্ভের বাহিরে ঘটয়া থাকে মাত্র। তাছাড়া উভয়ের পরিবর্তনই একটানা ভাবে ধীরে ধীরে হইয়া থাকে।

## ময়না

### ত্ৰীপূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য, বিদ্যাবিনোদ

আমরা যে ময়নার সম্বন্ধে আলোচনা করিতেছি, ইহাকে সাধারণতঃ পাহাড়িয়া ময়না" বলে। পাহাড়িয়া ময়না ভারতবর্ষের বহু স্থানেই পাওয়া যায়। স্থানভেদে ইহাদের আকৃতি ও প্রকৃতির সামান্যিক পরিবর্তন হইতে পারে। আমরা এখানে ময়মনসিংহ জিলার উত্তরপ্রান্তস্থিত গারো পাহাড়ের ময়না সম্পর্কে লিখিতেছি।

ময়না কোকিলের মতই বড় পাখী। ইহার দৈর্ঘ্য পুনরায় ইঞ্চি পর্য্যন্ত হইয়া থাকে। লেজ পাঁচ-সাত ইঞ্চি চৌকি হইয়া থাকে। ময়নার সর্বাঙ্গ চাকচিক্যশালী গাঢ় কৃষ্ণবর্ণ পালকে আবৃত। ইহাদের সৌন্দর্য্যসাধনে প্রধান সহায় তাহাদের নোহর কুণ্ডলমণ্ডল। কেহ কেহ এই কুণ্ডলমণ্ডলকে ময়নার কান লিখা ভ্রম করিয়া থাকেন। প্রকৃতপক্ষে উহা কর্ণরন্ধের উপরে লম্বায়মান কুণ্ডলাকৃতি স্বর্ণবর্ণ চর্ম্মখণ্ড মাত্র। সোনার মত গনের জন্ম ইহাকে "সোনাকানি" ময়না বলা হয়। দিনকয়েক যত্নতত থাকাইলে ময়নার কুণ্ডলমণ্ডল রূপার পাতের মত সাদা হইয়া যায়। তখন ইহাকে "রূপাকানি" ময়না বলা হয়। হালুদ-বর্ণ ও ঘি-মাখা ছাত্ত পাকা তেলাকুটা, ফল, গোলাও প্রভৃতি খাইলে রূপাকানি পুনরায় সোনাকানি হইয়া যায়। রূপাকানি ময়নার গৌরব কম।

ময়নার চৌকি লালের আভাযুক্ত হলুদে—চূর্ণ-হলুদে মিশানো গুণের মত। চৌকির ভিতর দিকটা লাল। ইহাদের চৌকি ধারাল, স্ক্র ও স্ক্রনর। চৌকির গোড়ার দুই দিকে দুটি ক্ষুদ্র রন্ধ আছে। ঠাট্ট হরিদ্রাভ; প্রত্যেক আঙুলে চারিটি পর্ক। নখ ঈষৎ ক্র ও ভীক্ষ—কৃষ্ণাভ। মাথার পালক খুব ছোট। মাথা ঈষৎ চপটা—চৌকিটার মত অতি স্ক্রনর পাট করা।

পাহাড়িয়া ময়নারা পাহাড়ের নীচে কখনই নামে না ও পাহাড়ের নিকটবর্তী অরণ্যেও আসে না। পূর্বেতে বধাসম্ভব উচ্চস্থানে হউক বৃক্ষচূড়ে কেটরে বাসা করিয়া ইহার ডিম পাড়ে। ইহাদের বচুর সতর্কতার প্রধান কারণ মানবতীতি। . কিছু সেই ছর্গম

গিরিখিঞ্জেও মাহুৎ হাতে প্রাণ লইয়া ময়নার বাচ্চার অল্পসন্ধান করিয়া থাকে। ময়না অতি সহজেই অপর অপর পাখীর শব্দ অনুকরণ করিতে পারে, তাহা সকলেই জানেন। পাহাড়ে বাসকালে ইহার অনেক সময়ই অল্প পাখীর ডাক অনুকরণ করিয়া থাকে। গৃহপালিত ময়না মাহুৎবের ভাবায় কথা কহে,—কোন নির্দিষ্ট কথা কয়েক বার শুনিলেই ময়না তাহা অনুকরণ করিয়া থাকে, তাহার পরিচয় অনেকেই পাইয়াছেন। জনৈক মুচির একটি বাকপটু ময়না ছত্রিশ টাকায় বিক্রীত হইয়াছিল। আমি একটি ময়না পাখী দেখিয়াছি, সে অতি স্পষ্ট ভাষায় 'বন্দে মাতরম্' বলিতে পারিত। রাজ্যেতে ঘরে চোর প্রবেশ করিলে ময়না 'চোর' 'চোর' বলিয়া চেঁচাইয়া উঠিয়া দোকানের মালিককে জাগাইয়া দিয়াছে, এরূপও শোনা গিয়াছে। ময়না সম্বন্ধে এরূপ আরও অনেক গল্প আছে।

বৃক্ষকোটরে অতি কোমল খড়কুটা, পাতা, আঁশ প্রভৃতি বিছাইয়া ময়না বাসা প্রস্তুত করে। এই বাসার ভিতর কোনরূপ অপরিষ্কার কিছু থাকিতে পারে না। পত্রবিসীন বা মরা গাছের কোটর ময়নারা সমধিক পছন্দ করে। হাজার হাজার ময়নার বাসোপযোগী মরা গাছ পাহাড়ে থাকা সম্ভবপর নহে; কাজেই সুবিধা অনুসারে তাহারা বাসস্থান নির্ণয় করিয়া লয়। ময়না তাহার স্বজাতিপরিত্যক্ত হইয়া একাকী বিচরণ করিতে চাহে না, কিংবা প্রকাশ্যে দলে বিচরণ করাও তাহাদের পছন্দ নহে। এক এক গাছে দুই-চারি জোড়া ময়না বাসা পাইলেই তাহারা খুশী হয়।

ডিম পাড়িবার সময় হইলে, অর্থাৎ বসন্তাগমের সঙ্গে সঙ্গেই ময়নারা বাসার সন্ধান করিতে থাকে। ইহার একই বাসায় প্রতি বর্ষে ডিম পাড়িতে পাইলে অল্পত্র ষাটতে চাহে না। এ সময় ময়নারা যত দূর সম্ভব পরস্পরে নিকটবর্তী কোটরে বা নিকটবর্তী গাছে আশ্রয় লইতে চেষ্টা করে। শীতের অবসান হইলেই ময়নার গর্ভধারণের সময় উপস্থিত হয়। সাধারণতঃ ফাল্গুন চৈত্র মাসেই ইহাদের গর্ভসংস্কার হইয়া থাকে।

ময়নারা তৃতীয় বর্ষ বয়সেই ডিম পাড়িতে আরম্ভ করে। সাধারণতঃ বৈশাখ মাসই ডিম পাড়িবার প্রশস্ত সময়। চৈত্র মাসেও কদাচিত্ ময়নার বাচ্চা হয়। আমি বহু বৎসর পূর্বে চৈত্র মাসের শেষে ময়নার বাচ্চা ক্রয় করিয়াছিলাম। ঐ সময় না কি খুব কমই বাচ্চা দেখা যায়। কখন কখন আষাঢ় মাসেও ময়নার বাচ্চা হয়। আমার জনৈক পাহাড়ী বন্ধু বলিয়াছিলেন—কোন ময়নাকে বৎসরে দুইবার—অর্থাৎ বৈশাখ ও ভাদ্র মাসে ডিম পাড়িতে তিনি দেখিয়াছেন।

ময়নার বাচ্চা বিক্রয় একটা অতি লাভজনক ব্যবসায়। গাছে উঠিয়া বাচ্চা সংগ্রহ করার বিপত্তি হইতে বাঁচিবার জন্ম ময়নার বাচ্চার ব্যবসায়ীরা এক কৌশল উদ্ভাবন করিয়াছে। এই উপায়ে ব্যবসায়ীরা সহজেই বহু শাবক সংগ্রহ করিতে সমর্থ হয়। ইহার বাঁশের

বাধারি হইতে বেত্তি উঠাইয়া তাহা দিয়া বহুসংখ্যক বৃড়ি প্রস্তুত করে। সেই বৃড়িগুলির অভ্যন্তরে কিছু পাট ও শশের ছড়ি, সামান্য কোমল পাতা প্রভৃতি দ্বারা ময়নার বাসোপযোগী বাসা নির্মাণ করিয়া ঐ সকল বৃড়ি গাছের উপর দৃঢ় ভাবে বাঁধিয়া দেয়। অনেকে বাশের ছিলাগুলি কালো বা সবুজ বর্ণে রঞ্জিত করিয়া দেয়। কেহ কেহ বৃড়িগুলি পাতা দিয়া আবৃত করিয়াও রাখে। ময়নারা এই বাসাগুলি কিছু দিন পরীক্ষা করে, তার পর তাহার ভিতরে যাতায়াতে বেশ পরিচয় করিয়া লয়। পরে ঐগুলির মধ্যে বাসা প্রস্তুত করিতে দ্বিধা বোধ করে না। যথাসময়ে ঐ সকল বৃড়ি হইতে বাচ্চা সংগ্রহ করা হয়।

ময়না এক ছোড়া ডিম পাড়ে, অবশ্য কখন কখন তিনটা বা চারিটা ডিম পাড়িতেও দেখা যায়। পক্ষী ও পক্ষিনী অদল-বদল করিয়া পনের দিন ডিমে তা দেয়, তার পর ডিম ফুটিয়া ছানা বাহির হয়।

উদর ও মুখ সর্বত্র বাচ্চাটি দিনে দিনে বাড়িতে থাকে। ক্ষুদ্র মাথা, বৃহৎ চক্ষু, তলদে শেঁট, চুইট ক্ষুদ্র ডানা, চুইখানি পা লইয়া এই প্রাণী কোঠরে অবস্থান করে। ছানার গায়ে পীতবর্ণের অতি পাতলা লোম থাকে। এই লোমের আবরণে ছানাগুলির দেহের উষ্ণতা রক্ষা হয়। বয়সবৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে ছানাগুলির গায়ের পালক ক্রমে পাতটে ও ক্রমে কালো হইয়া যায়।

চক্ষু ফুটিলে ছানাগুলি যখন ক্রমে খোপের দরজায় উঁকি দেয় তখনই শিকারীরা ইচ্ছাদিগকে হস্তগত করিয়া পিঞ্জরে বদ্ধ করে। ময়নারা চাঁৎকার করিয়া শোক প্রকাশ করে মাত্র। যে-সকল বাচ্চা মা-বাপের সঙ্গে পলাইতে সমর্থ হয়, তাহাদিগকে ধরিবার জ্ঞানও ফন্দীর অভাব নাই। কেহ বা গাছে ফাঁদ পাতিয়া কিংবা গলায় ফাঁস লাগাইয়া শাবকগুলিকে ধরিতে চেষ্টা করিয়া থাকে।

ময়নারা বিবিধ ফল খাইতেই সমধিক ভালবাসে। এতদ্ব্যতীত পোক-মাকড় প্রভৃতিও ইহাদের খাদ্য।

দীর্ঘকাল খাঁচায় আবদ্ধ থাকিয়া বিবিধ বুলি শিক্ষা করিলেও ময়না পলায়ন করিবার জন্ত সর্বদা চেষ্টা করে। পরাধীনতায় ইহাদের ডানা দুর্বল হইলেও একবার ছাড়া পাইলে ময়না সহজে ধরা দিতে চাহে না। পরাধীন পাখী দেখিলেই অপরাপর পক্ষীরা ইচ্ছাদিগকে চিনিতে পারে এবং আক্রমণ করিয়া বিবর্ত করিয়া তোলে। উড়িবার বা পলায়নের কায়দা-কাহন না জানা হেতু এই পিঞ্জরযুক্ত শোবা পাখীগুলি সহজেই বিপন্ন হইয়া পড়ে। এ অবস্থায় কখন কখন তত্ত্বভাগ্যেরা তাহাদের আশ্রয়স্থল হইতে ঘুরে তাড়িত এবং নিহত হয়। কোন কোন শোবা ময়না ছাড়া

পাইলে বাড়ীর আঙ্গিনার ঘুরিয়া বেড়ায় এবং ইচ্ছামত শাধের কাঠাগারে পুনঃপ্রবেশ করিয়া থাকে।

বর্ষার মাঝামাঝি সময় চলিয়া গেলেই ময়না পালক বদলায়। এ সময় অত্যন্ত সতর্কতার প্রয়োজন। বাহিরের অতিরিক্ত শৈত্য বা উষ্ণতার ইহাদের অত্যন্ত ক্ষতি হয়। এইকালে মোটা ও গাঢ় নীলবর্ণের কাপড় দিয়া দিবারাত্র খাঁচাটি বেঁটন করিয়া রাখা উচিত। এ সময় তুল হইলে ময়নার জীবন রক্ষা করা কঠিন হইয়া উঠে।

পুষ্টিকর ও রুচি-মহুঘায়ী খাদ্য না পাইলে ময়না সহজেই ক্লম ও দুর্বল হইয়া পড়ে। প্রতিপালকেরা ময়নাকে ছুধ ও ছাতুই বেশীর ভাগ খাওয়াইয়া থাকেন। কেহ কেহ মাঝে মাঝে কাঁচা মাছ, গেছো পিঁপড়ার ডিম এবং সপ্তাহে দুই-এক দিন কাঁচা মাংস খাওয়াইয়া থাকেন।

ময়নাকে স্নান করাইবার সময় অনেকে জলপূর্ণ পাত্রে খাঁচাটি বসাইয়া দেন, পাখী আনন্দে অবগাহন স্নান করিয়া থাকে। ময়নার স্নানের ভলে হলুদবাটা মিশ্রিত করিয়া দেওয়া আবশ্যিক। হলুদের গুণে ইহাদের গাত্রস্থিত উঁকুন বা অস্ত্রবিধ কাঁচাপু নষ্ট হইয়া যায়। আহার এক পরিচিত ব্যক্তি মাঝে মাঝে নীলগোলা জলে ময়নাকে স্নান করাইতেন।

ঘোরাফেরা করিবার সুবিধার জন্ত ময়নার খাঁচাটি একটু বড় হইলেই ভাল হয়। কোন কোন প্রতিপালকের অভিমত এই যে, তারের খাঁচা অপেক্ষা বাশের শলাকায় নিখিত গাঁচা পাখীর পক্ষে উপকারী।

বাঁশী বাজাইলে ময়না চুপ করিয়া কান পাতিয়া শোনে এবং চুই-চারি দিন একই সময়ে বাঁশী শুনিলে সেই স্বর অম্লকরণের জন্ত চেষ্টাও করে।

ময়নার ডানার পালকের মাঝামাঝি কয়েকটি সাদা পালক আছে। উড়িবার সময় ইহা খুবই স্বন্দর দেখায়। পাখা শুটাইয়া বসিলেও কালোর মাঝে চুইটি সাদা রেখার ময়নার সৌন্দর্য্য বৃদ্ধি হয়।

পালক-পরিবর্তনের সময় ময়নার ডানায় ও লেঙ্গে এমন কয়েকটি পালক গজায় যেগুলি ইহার সযত্নে তুলিয়া ফেলিয়া দেয়। এই পালকগুলির ধোড়ার দিকটা অপেক্ষাকৃত বেশী মোটা এবং উঁহা রক্তে পরিপূর্ণ থাকে। প্রতিপালকেরা বলেন, এই রক্ত দূষিত বা সযত্নে দূষিত হইয়া ময়নার পীড়া জন্মায়। বহুদশী প্রতিপালক ময়নার দেহ হইতে ঐ পালকগুলি তুলিয়া ফেলেন। এক দিনে দুই-একটার বেশী পালক উঠানো সম্ভব নহে। ঐ সময়ে ময়নাকে হলুদ-জলে স্নান করান একান্ত কুর্ভব্য।

Basu Mitra



## মহিলা-সংবাদ

শ্রীমতী বসু বিবাহের পাঁচ বৎসর পর ১৯৩২ সালে প্রবেশিকা পরীক্ষার প্রথম বিভাগে উত্তীর্ণ হন। সংসারের কাজ বহালম্ভব স্ফূর্তিরূপে সম্পন্ন করিয়াও বহুবিধ অহুবিধা সত্ত্বেও বহু-মহাশয় এই বৎসর কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে উদ্ভিদতত্ত্বে এম্-এসসি পরীক্ষার দ্বিতীয় বিভাগে উচ্চস্থান প্রাপ্ত হইয়াছেন।



শ্রীমতী শ্রীমতী বসু

ইতিপূর্বে আর কোনও বঙ্গমহিলা এক্ষণ কৃতিত্বের সহিত এই বিষয়ে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এম্-এসসি পরীক্ষার উত্তীর্ণ হন নাই। ইনি নববিধান ব্রাহ্মসমাজের স্থবিধ্যাত প্রচারক স্বর্গীয় রেভারেন্ড বঙ্কচন্দ্র রায় মহাশয়ের দৌহিত্রী।

শ্রীমতী লীলাবতী দেশাই সম্প্রতি আমেদাবাদ পিপ্‌ল্‌স্‌ কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক লিমিটেডের সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন। গত আইন-অমাত্র আন্দোলনে ইনি কারাগারও ভোগ করেন। ইনি অমাত্র নারীকল্যাণ-প্রতিষ্ঠানের সহিতও সংশ্লিষ্ট আছেন।



শ্রীমতী লীলাবতী দেশাই

অমাত্র বৎসরের ভ্রায় এই বৎসরও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এম. এ. পরীক্ষার অনেক মহিলা কৃতিত্বের সহিত উত্তীর্ণ হইয়াছেন। শ্রীমতী বিন্দুবাসিনী দেবী বাংলার এম. এ. পরীক্ষার প্রথম শ্রেণীতে প্রথম ও শ্রীমতী সতী গুপ্ত প্রথম শ্রেণীতে ষষ্ঠ স্থান অধিকার করিয়াছেন। শ্রীমতী রেজিয়া হুলতানা কার্ণী তাবার এম. এ. পরীক্ষার প্রথম শ্রেণীতে প্রথম স্থান অধিকার

করিয়াছেন। শ্রীমতী জ্যোতির্ধরী বসু প্রাচীন ভারতীয় ইতিহাস ও সংস্কৃতির এম. এ. পরীক্ষার প্রথম শ্রেণীতে প্রথম স্থান অধিকার করিয়াছেন। শ্রীমতী হিমালী গুপ্ত, শ্রীমতী কমলা দাস, শ্রীমতী চিত্রা সেন ও শ্রীমতী ভারতী মুখোপাধ্যায় বাংলার এম. এ. পরীক্ষার, শ্রীমতী অলকা দেবী প্রাচীন ভারতীয় সংস্কৃতি ও ইতিহাসের এম. এ. পরীক্ষার, শ্রীমতী লয়লা খাঁ, শ্রীমতী সরস্বতী রায়, শ্রীমতী হেমপ্রভা সেন ও শ্রীমতী শীনা সেন ইংরেজির এম. এ.

পরীক্ষার, শ্রীমতী সুধিকা পাইন ও শ্রীমতী রেণুকা সেন দর্শনের এম. এ. পরীক্ষার দ্বিতীয় বিভাগে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

শ্রীমতী অসীমা মুখোপাধ্যায় রসায়নশাস্ত্রের এম. এ. পরীক্ষার প্রথম শ্রেণীতে প্রথম স্থান অধিকার করিয়াছেন। শ্রীমতী আভা মিত্র ও শ্রীমতী হুমানিনী দত্ত পদার্থ বিদ্যার প্রথম শ্রেণীতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

## লেখকের জীবী

### শ্রীকান্তনো মুখোপাধ্যায়

সারাদিন কি খাটুনিই গিয়াছে।

জ্ঞান সারিয়া হাতমুখ ভাল করিয়া মুছিয়া শৈল এবার একটা ফরসা কাপড় পরিবে, পরিয়া বাঁচিবে! আ! এত কি আর একলা পারা যায়! বত রাতের খবরের কাগজ, মাসিকপত্র, নবপ্রকাশিত কবিতার বই, উপন্যাস, নাটক, কত কি? তার সঙ্গে আবার বন্ধুদের অর্ধতুচ্ছ সিগারেট, বিড়ি, কি যে নাই—ভাবা যায় না।

সবই আজ সে পরিষ্কার করিয়াছে। মাগো কি ঘেরা! ঐ সব বস্তু লোকের এঁটো সিগারেট-বিড়িগুলো হাত দিয়া সরাইয়া আবার জ্ঞান না করিয়া থাকি যায়! হোক না শীতের বিকাল, ঐ সব আবর্জনা পরিষ্কার করিয়া জ্ঞান না করিলে কি আর রাতে ঘুম হইবে!

না, আর একবার খাড়ে পিঠে সাবানটা ব্লাইয়া লওয়া বাক, বা ধুলা আজ সারাদিনটা চোখেমুখে চুকিয়াছে! আর একটু বেশী জল পায়ে দিতে হইবে।

কিন্তু বাড়ী আসিয়া আজ চেষ্টা পাইবেন এখন! ঘরের চাবি তো কোন কালেই দেওয়া হয় না—আজ কিন্তু বেশ মজাটা দেখিবেন। কেমন জ্বল! শৈল পাড়াগাঁয়ের মেয়ে, চাবি খুলিয়া ঠাকুরমার আচার চুরি করা কত ছোটবেলা হইতে অভ্যাস, তাহাকে কি না চার

আনার একটা ভালার ভয় দেখান! শৈলর হানিই পাইল। আনন্দের আত্মপ্রসাদ অহুভব করিতে লাগিল সে।

নিরঞ্জন ভোরবেলা কোন এক শহরতলীতে গিয়াছে, সেখানে তাহার ও তাহার সব বন্ধুদের সাহিত্যব্যাসের না কি-এক মাথামুহু আছে; শৈল আজ তাই হুযোগ পাইয়াছে স্বামীর পড়ার ঘরটা পরিষ্কার করিবার। কত কালের আবর্জনা যে ঐ ঘরে জমা ছিল—মাগো মা, মাহুয়ের একটু ঘেরাও করে না!

তাই কি শৈল বড় সহজে পারিয়াছে! নিরঞ্জন তাহার পড়ার ঘরে শৈলকে কাঁটা ঢুকাইতে দেখে না; তাহার ভয়, কত টুকরা কাগজপত্র আছে, কত বিষম দরকারী বই আলমারীর তলায় হস্ত তিন ভাঁজ হইয়া পড়িয়া আছে। শৈল সে-সব চিনিবে কেমন করিয়া! সবই কাঁটাইয়া বিদ্যায় করিয়া দিবে। তার চেয়ে ঘর পরিষ্কারের দরকার নাই!

শৈল কতবার বলিয়াছে—তুমি একটু বাইরে দাঁড়িয়ে দেখ লক্ষ্মীটি, আমি তোমার হুঁশুখেই কাঁটা দিবে দিই। কিন্তু নিরঞ্জনের সময় কোথায়! শৈল কাঁটা দিবে আর নিরঞ্জন দেখিবে—এত বেশী খৈর্য থাকিলে তো নিরঞ্জন

জীবনে অনেক কিছুই করিতে পারিত। রবিবার একটু সময় অবসর পাওয়া যায়, কিন্তু ছয় দিন পরে ঐ এক দিনের ছুটিটাকে নিরঞ্জন মাটি করিবে শৈলকে ঘর কাঁট দেওয়াইয়া। না, এত নিষ্ঠুর নয় নিরঞ্জন।

কিন্তু শৈলীর সই হয় না। মনে পড়ে তাহার উন্মুক্ত পল্লীর কোলে গোবর-মিকানো মেটেঘর—চার দিক্ রোধে রক্ষমক করিতেছে, কোথাও এতটুকু আবর্জনা নাই। প্রকাণ্ড উঠানটার একটি কাণাকড়ি পড়িয়া থাকিলে গোবরের স্রাবত রঙে তাহা স্তম্ভর বেত কলঙ্কের সৃষ্টি করে। একটি ছোট্ট চড়াই পাখী আসিলেও নজরে এড়াইয়া যায় না। আর এই বিশাল শহরের বিরাই বিরাই অট্টালিকার ভীড়ে এঁদো গলির মধ্যে দোতলার ছুটি কুঠুরী। তাও একটাতে তো বই আর বই, বন্ধু আর বিড়ি-পোড়া, আর একটার গোটাচারেক হাঁক ও ছপান বেওয়াল-আলমারীর মাঝে কোন রকমে তাহাদের শব্দাধানি পাভা। বাক্সা! শৈলর প্রাণ হাঁকাইয়া উঠে। কিন্তু উপায় নাই। নিরঞ্জন শতাব্দীকাল ঐ বই, বন্ধু ও বিড়িপোড়া লইয়া থাকিবে, তবু শৈলকে ও-ঘরে ঢুকিতে দিবে না। আজ সেই নিরঞ্জন চেরটা পাইবে এখন!

বেশবাস করিয়া শৈল জানালার আসিয়া পাড়াইল। সখী পূর্ণিমা অনেকক্ষণ পূর্বেই ওদিকের বাড়ীর জানালাটাতে বসিয়া আছে। হাসিয়া বলিল, “আজ এত ঘেরি বে তাই?”

শৈল সালকারে সখীকে ব্যাপারটা বলিতে লাগিল। বন্ধু ও বিড়ির আলাপ ছ-অনেই বে অতিষ্ঠ হইয়া উঠিয়াছে, ইহাতে ছ-অনেই সমান আনন্দিত হইল। শেখটার শৈল বলিল যে, পূর্ণিমার খামী তবু অনেক ভাল, ঘর নোংরা করে না, বন্ধুদের ভক্ত দিনে অন্ততঃ পঁচিশ বার পূর্ণিমাকে চা করিতে হয় না এবং পূর্ণিমার খামীর পড়িবার ঘরের বালাই নাই।

পূর্ণিমা কিন্তু ইহাতে খুশী না-হইয়া বলিল, “না তাই, পুরুষমানুষ, একটু পড়াশুনো করবে বইকি; তাছাড়া তোমার খামী তাই বিধান্ মহল্লাব। রোজই তো তাঁর নাম কাগজে দেখি! ও-রকম লোকের বৌ হওয়া কিন্তু তাই ভাগ্যির কথা।”

শৈল একটু হাসিল। তাহার খামী তাহার পূর্কের বস্তু—নিশ্চয়ই। বাংলা-সাহিত্যের ভিত্তি প্রতিষ্ঠাপন্ন কবি, সাহিত্যিক। তাঁর নাম না-ভুলিয়াছে, তাঁর গল্প না-পড়িয়াছে এমন মেয়ে একটাও শৈল দেখে নাই। এই তো পূজার পূর্বে এখন তাহারা বেগুঘর বাইতেছিল, পাড়ীতে কি ভীড়! মেরে-কামরার একটুও জায়গা নাই। কোন রকমে নিরঞ্জন শৈলকে কামরার মধ্যে ঢুকাইয়া দিয়া চলিয়া গেল। শৈল বসিবার জায়গাই পায় না, এমন সময় পাড়ীর এক কোণ হইতে একটি তরুণী আসিয়া শৈলকে বিনীত কণ্ঠে জিজ্ঞাসা করিল—“কিছু বদি মনে না করেন—একটা কথা জিজ্ঞাসা করি।”

শৈল বলিল, “না, মনে কি করব—বলুন?”

—উনি কি নিরঞ্জন বাবু—কবি নিরঞ্জন চক্রবর্তী?

—হ্যাঁ।

—আপনার? খামী! কেমন!

—হ্যাঁ।

আর বার কোথা! শৈল যেন পাড়ীর মধ্যে একটা মহা সন্ধানের পাজী হইয়া পড়িল। তৎক্ষণাৎ একটা বেঙ্কির মাঝখানে তাহার ভক্ত জায়গা হইয়া গেল। সকলেই নানা কথা জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল। নিরঞ্জন বাবু কি খাইতে ভালবাসেন, কখন লেখেন, কখন সুমান, দিনে কয়টা সিগারেট তাঁহার লাগে, ইত্যাদি অসংখ্য প্রশ্নে সকলে তাহাকে বিব্রত করিয়া তুলিয়াছিল। কি তাহাদের সৌভাগ্য, কি প্রভা! সেদিনও শৈল সেই পঁচিশ-ত্রিশটি মেয়ের মধ্যে এমন এক জনও দেখে নাই যে নিরঞ্জনের গল্প না-পড়িয়াছে।

পূর্ণিমা ঠিকই তো বলিতেছে। শৈলর মত খামী কর জন নারীর ভাগ্যে মিলে। কিন্তু কোথায় যেন শৈলর বাধিতেছিল। কি যেন একটা ব্যথা তাহাকে স্মরণ করিয়া ছিল।

অকস্মাৎ নে লক্ষ্য-প্রদীপ দিবার হল করিয়া পূর্ণিমার কাছে বিদায় লইয়া চলিয়া আসিল। লক্ষ্যার ভখনও সময় হয় নাই। শৈল আসিয়া এদিকের বারান্দার পাড়াইল। আকাশের এক প্রান্ত দেখা যায়। পশ্চিমাঞ্চল লাল হইয়া উঠিয়াছে, দৃশ্যটি বড়ই স্তম্ভর। এমনি সময়

জাহাঙ্গীরের প্রাণে পাণ্ডুটি পালের গন্ধ বাড়ী করে। শৈল এতক্ষণ খড় কাটরা খেল মাথাইরা মঙ্গলী পাইটার জন্ত খাবার তৈরি করিয়া রাখিত। মঙ্গলী পাইটার বাহুর হইয়াছে, মা লিখিয়াছেন; কতটা ছব্ব দিতেছে কে জানে। শৈল থাকিলে তাহার বে-রকম বয় হইত, তাহা কি আর হইবে!

৩-দিকের ছাটটার আলিশার সেই বাঁকড়া হুল ছেলেটা আলিয়া পাড়াইয়াছে। শৈল মুখ কিরাইল! কি বে অতুত এই সব ছেলের দল! শৈলর পা জালা করে। শৈল ঘরে ঢুকিয়া সন্ধ্যা-প্রদীপ সাজাইল। দীপ জালাইয়া সন্ধ্যারনি করিয়া ঘরের বেণুয়ালে টাঙান বেবমুক্তির পারে প্রণাম করিল।

এইবার? এইবার সে করিবে কি? নিরঞ্জন বলিয়া গিয়াছে, কিরিতে রাত্রি এগারটার কম নয়। এই সন্ধ্যা হইতে রাত্রা চড়াইলে সবই বে ঠাণ্ডা হইয়া যাইবে, তার উপর শীতের রাত্রি। রাত্রা একটু ঘেরি করিয়াই চড়াইবে শৈল। কিন্তু ততক্ষণ বে প্রচুর অবসর, তাহা সে ভরাইয়া রাখিবে কি দিয়া! পূর্ণিমা ত রাত্রাঘরে ঢুকিয়াছে—সকলেই ঢুকিয়াছে, শৈলও অল্প দিন এতক্ষণ উদানশালে বলিয়া রাত্রা করে। কিন্তু আজ বে তাহার সময় আর ফুরাইতে চাহিতেছে না। অবস্ত, দিনের বেলা এত বেশী কাজ সে করিয়াছে বে রাত্রার স্থবিধা হয় নাই। ঘরের সজিত চিঁড়া ভিঝাইয়া খাইয়াছে। এবেলা তাত মা খাইলে অবস্তি বোধ করিবে সে। কিন্তু নিজের স্থবিধার জন্ত এত আপে শৈল রাত্রা করিলে, নিরঞ্জন বে সে-তাত মুখে ফুলিতেই পারিবে না। না: কাজ নাই। শৈল আর একবার আলিয়া নিরঞ্জনের পড়ার ঘরে ঢুকিল, সুইচ টিপিতেই ঘরখানি বেন হালিয়া উঠিল। চারি দিকে নামা রকম বই, সবগুলি আজ সে ঝাড়িয়া মুছিয়া সাজাইয়া রাখিয়াছে। কত রঙের স্ক্রম্বর স্ক্রম্বর মলাট, কত ছবি, কত কি বে আছে উহাদের মধ্যে। ইহার নবাই তাহার স্বামীর সিত্যকার সঙ্গী। নিরঞ্জনের কাছে ইহার শৈলের অপেক্ষা প্রিয়; কিন্তু নিরঞ্নের সেই মেহ বাহ্যতঃ ইহাদের উপর প্রকাশ পায় না। 'মুলায় ইহাদের অন্ধ করিয়া উঠে, মদ্যারের পাভা খসিয়া যায়, পাভা হিড়িয়া

পড়ে, ইহার কল্প দৃষ্টিতে শৈলর মুখপানে বেন চাহিয়া থাকে একটু আদর পাইবার জন্ত, একটু মাতৃমেহ পাইবার অপেক্ষার। কত বিদেশী বইয়ের শক্ত মলাট খুলিয়া গিয়াছে, কত দেশী বইয়ের পাভা বিড়ির আঙমে পুড়িয়াছে, কত বৃহদাকার মাসিকপত্রগুলি ছুমড়াইয়া গিয়াছে—শৈল দেখে আর নীরব সহানুভূতিতে তাহার অস্তর তরির। তার। তথাপি সে কোন দিন ইহাদের একটু আদর করিতে পারে না—একটু ছুইতে পারে না, এমনি নির্ধম শাসন নিরঞ্জনের।

হা, আজ শৈল একটা কাজের মত কাজ করিয়াছে। তাহার স্বামীর প্রিয় সঙ্গীতলিকে মেহ দিয়া ভালবাসা দিয়া পরিভূষ্ট করিয়াছে। আনন্দে উহারা বেন ঝিল ঝিল করিয়া হাসিতেছে। কে উহারা, কেমন উহারা শৈল চেনে না, কেন বে নিরঞ্জন উহাদ্বিপকে এত ভালবাসে তাহাও শৈল বোঝে না—

শৈল শুধু জানে ঐ বইগুলি নিরঞ্জনের অত্যন্ত প্রিয়। প্রিয়, কিন্তু নিরঞ্জন উহাদের বস্ত করিতে জানে না। সে শুধুই ছ-চোখের অপ্রাণ তৃকা দিয়া উহাদের রস শুবিয়া লয়, স্বম্বর তরির। তাহা পান করে, তার পর বন্ধুদের সঙ্গে বিড়ি টানিয়া উহাদের কথা লইয়া মাতামাতি করে; কিন্তু আশ্চর্য! উহাদের পার্থিব মেহের বস্তও বে করা উচিত নিরঞ্জন তাহা মনে করে না। পুরুষ মাতৃম্ব এমনিই হয়। স্বার্থপর!

ঘড়িটার আটটা ঘা পড়িল। না, আর বলিয়া থাকে নয়, রাত্রা করিতে হইবে। শৈল উঠিল। বেশী কি আর রাত্রা; ভাল তাত তরকারি। শৈল তাহাই আন্তে আন্তে রাখিতে লাগিল। দশটা ঘা ঘড়িতে পড়িবার সঙ্গে সঙ্গেই রাত্রা তাহার শেষ হইয়া গেল। এখনও বে অনেকক্ষণ ঘেরি। খাবার বাহাতে ঠাণ্ডা হইয়া না যায়, শৈল তাহার জন্ত পরম জল করিয়া খাবার বসাইয়া রাখিল। আসনটা তুলিয়া পাতিল, বিছানাটা একটু ঝাড়িয়া আলিল;—না, সময় আর কাটে না। কি সে করিবে!

পূর্ণিমা কিন্তু বেশ। হাতে কাজ না থাকিলে গল্পের বই পড়ে, সে বই আবার শৈলর কাছেই চাহিয়া লয়। রাতে পড়িবার জন্ত নিরঞ্জন মাথার বাগিশের নীচে বে

হু—একখান টাটকা মাসিকপত্র রাখে শৈল তাহাই নথীকে পড়িতে দেয়, না হইলে নিরঞ্জন পড়িবার ঘরে তো তার প্রবেশ নিষেধ! শৈলর বেগুলা বইয়ের গল্প পড়িয়া কখনও কখনও পূর্ণিমা কাঁদিয়া কেলে, বলে, তোমার স্বামীর লেখা গল্পটা পড়লুম ভাই, আ কি সুন্দর, কি কল্প! আবার কখনও বা হাসিয়া লুটাইয়া পড়ে, বলে—“প’ড়ে দেখো ভাই, কি মজার গল্প, হেসে তো আমার পেটের মাড়ী উন্টে আসছে—”

শৈল একটু হাসে, একটু কল্প হাসি। পূর্ণিমা কিছু বুঝিতে পারে না। আপনার মনে বলিয়া চলে—কি সুন্দর লেখেন ভাই তোমার উনি। যেটা পড়ি সেইটেতেই ভাবি, বেন ঠিক আমার কথাটাই লিখেছেন। কি ক’রে লেখেন ভাই! শৈল আবার হাসে, ভেমনি জান হাসি। পূর্ণিমা বলে, আচ্ছা ভাই শৈ, এই বে সেদিন গল্পটা পড়লুম “রাতের বিরহ,” সে তো বেশি তোমাকে নিয়েই লেখা—তোমাকে এমন সুন্দর ক’রে এঁকেছেন তাতে, তুমি পড়েছ নিশ্চয় গল্পটি?

শৈল নীরবে ভেমনি হাসে।

চতুর্দিকে তাহার স্বামীর স্তবগান। পাড়ার ভক্তগীতা তাহার কাছে সরাসরি আসিয়া বলে—আপনার স্বামীর হু—একটা লেখা ছাপার আগে দেখাতে পারেন না? দেখান না একটু? শৈল মুহু হাসিয়া বলে—ছাপা হলেই পড়বেন ভাই, তার আগে পড়লে ছাপা বইগুলো বিকোবে কি ক’রে?

শৈলর উত্তর খুবই সমীচীন। কেহই আর কথা কয় না। কিছুক্ষণ পরে এক জন বলে—আচ্ছা শৈলদি, আপনি নিশ্চয়ই ছাপা হবার আগে গল্পগুলো পড়ে নেন? অল্প জন বলে, তুই কি বোকা রে! শৈলদির প্রেরণাতেই তো গল্প লেখা হয়—কাজেই ঘরে নিতে হবে নিরঞ্জনবাবু নিজেই গুঁকে পড়ে শোনাম নুতন লেখা। না শৈলদি?

শৈল আবার হাসে, কোন জবাব দেয় না।

বড়িতে এগার বা বাজিল। এবার তাহা হইলে আসিতেছেন। উঃ! কি দীর্ঘপ্রতীকা! ওই বে!

শৈল দরজা খুলিয়া দিল। নিরঞ্জন ঘরে ঢুকিল।

গলার তাহার পুশমাল্য, কপালে চন্দনরেখা, হাতে রৌপ্যপেটিকা।

শৈল অবাক হইয়া চাহিয়া রহিল। দরজাটা বন্ধ করিয়া দিয়া নিরঞ্জন তাহাকে কাছে টানিয়া বলিল—চিন্তে পারছ না নাকি!

শৈল কৌতুক-হাস্যে বলিল—বিয়ে ক’রে এলে বুঝি? বৌ কট?

নিজের গলার পুশমাল্যাটি তাহার গলার পরাইতে পরাইতে নিরঞ্জন কহিল—এই বে!

আনন্দে শৈলর সর্কাজ শিহরিতে লাগিল। ঘরে উঠিয়া রৌপ্যপেটিকাটি লইয়া সে ধীরে ধীরে নিরঞ্জনকে জিজ্ঞাসা করিল—এটাতে কি আছে, খুলব?

জামা খুলিতে খুলিতে নিরঞ্জন ব্যঙ্গ হাস্যে বলিল—ও খুলে হুবিধে করতে পারবে না; তপস্ মাহ নয়! ওতে আছে মানপত্র।

—মানপত্র! সে আবার কি জিনিষ?

—দরকার নেই জেনে। যাও রেখে দিই—বলিয়া নিরঞ্জন তাহার হাত হইতে সেটা ছিনাইয়া লইল। শৈলর অন্তর ভেদ করিয়া একটা নিশ্বাস বাহির হইতেছিল—সে অভিকটে চাপিয়া গেল। না, দুঃখ করিয়া আগ আর কোন ফল নাই। জামাটা খুলিয়া টাড়াইয়া রাখিয়া নিরঞ্জন গিয়া তাহার পড়ার ঘরের দরজা খুলিবার অল্প তালাতে চাবি লাগাইল। আশার ও আনন্দে শৈলর বৃকের তিতর চিপ্ চিপ্ করিতে লাগিল। আর আশ মিনিট পরেই নিরঞ্জন দেখিবে, দেখিয়া বিস্মিত, মুগ্ধ হইয়া বাইবে। তাহার আদরের বইগুলি কত বন্ধে সাজিয়া-গুজিয়া তাহারই প্রতীকা করিতেছে, ঠিক প্রতি বৈকালের শৈলর মতই।

নিরঞ্জন চাবি খুলিয়া হুইচ টিপিল। মুহূর্তে ঘর হাসিয়া উঠিল তাহার চোখের উপর। সুন্দর! সারা অঙ্গে বেন তাহার বসন্তের শোভা আগিয়াছে। নিরঞ্জন লতাই মুগ্ধ হইল, কিঙ্ক—

নিরঞ্জন ছুটিয়া শেলফটার কাছে গেল। তার পরই আসিয়া পাড়াইল টেবিলটার কাছে। ডায়ার টানিল, টেবিলের উপরকার স্লিটপ্যাডটা তুলিয়া দেখিল, তার

পর টেচাইয়া উঠিল—আমার সেই কানফোড়া কাগজগুলো কই—শৈল! কোথায় রেখেছ?

—কোন্ কাগজ! শৈল ভীতভাবে জিজ্ঞাসা করিল।

—লালচে রঙের কাগজ—কোণার পিন দ্বিজে আটকানো?—

—পিন দ্বিজে আটকানো? সে রকম কাগজ তো ছিল না!

—সে কি শৈল! সর্কনাশ করেছ। কেন তুমি ঘর গোছাতে এলে শৈল, কেন আমার এমন সর্কনাশ করলে?

নিরঞ্নের সমস্ত মুখ রাগে ছুখে ফুলিয়া উঠিল। মুহূর্তে সে ঘরের সমস্ত বইখাতা ওলটপালট করিয়া টানিয়া ছুড়িয়া মেঝেতে ফেলিয়া তাহার সেই কোণায় পিন আটকানো কাগজ খুঁজিতে লাগিল। পনের মিনিটেই ঘরখানা বই আর কাগজের স্তুপে একাকার হইয়া গেল। শৈল সব দেখিয়া একেবারে কাঁঠ হইয়া পিয়াছে। কোথাও না পাইয়া নিরঞ্জন বলিল, কোণায় কেশেচ ময়লাগুলো—বল, শৈল—খুঁজে দেখি! বাইরে কলে দিয়েছ কি?

শৈলর নিকট হইতে কোন উত্তর আসিল না। নিরঞ্জন ধমক দিয়া বলিল—আকামি রাখ—কোণায় কেশেচ?

—কি বাসন ধুতে এলে তাকে দ্বিজে বাইরে সব ছেঁড়া কাগজ কলে দিয়েছি—অতিশয় ভীত কণ্ঠে শৈল উত্তর দিল।

—কখন?

—বৈকালে! শৈলর গলা প্রায় বন্ধ হইয়া আসিতেছিল।

নিরঞ্জন এক মুহূর্ত অপেক্ষা না করিয়া ছুটি বাহিরে। শৈল মিস্কা হইয়া খামে ঠেস দিয়া দাঁড়াইয়া রহিল। দশ মিনিট, বিশ মিনিট, আধ ঘণ্টা—নিরঞ্জন ফিরিল।

—নাঃ ওকি আর পাওয়া যায়? হিঃ হিঃ! কে তোমাকে আমার ঘর পরিষ্কার করতে বললে? কেন তুমি গেলে ও ঘরে। বল, উত্তর দাও। তুমি জান না কোনটা

কাগজের আর কোনটা বাজে, তোমার এত সদাঙ্গী করতে বাওয়া কেন! শৈল দীরবে দাঁড়াইয়া রহিল। নিরঞ্জন রাগে ছুখে কাঁপিতেছিল। পর্জন করিয়া বলিল, দাঁড়িয়ে কেন? বাও—আমার আর খাওয়া-খাওয়ার দরকার নেই—বাও শোও গে! ওঃ এত কষ্টে লেখা—পায়ের রক্ত জল করে লেখা নাটকখানা নষ্ট হয়ে গেল। ওর আর কোথাও কোন কপি নাই যে উদ্ধার হবে। হায় হায়—নিরঞ্জন সত্যই কাঁদিয়া ফেলিল! মনে পড়িল, কত রাত্রি সে আগিয়া কাটাইয়াছে ঐ নাটকটি লিখিবার জন্য। শৈল ঘুমাইলে অন্তত দুই ঘণ্টা সে আগিয়াছে। দিনের বেলা সময় বেশী পায় না সে, তাই রাত্রিতেই তাহাকে লিখিতে হয়। নাটকটা তাহার সমস্ত সাহিত্যিক বন্ধুই প্রশংসা করিয়াছে। শেষ হইলে উহা হয়তো নিরঞ্জনের জন্য আর একটা গৌরবের অমূল্য আনিতে পারিত। ছুখে নিরঞ্জনের মস্তিষ্কের ঠিক ছিল না; প্রস্তরবৎ দণ্ডায়মান শৈলকে একটা জোর ঠেলা দিয়া শোবার ঘরে ঢুকাইয়া দিতে দিতে সে বলিল, বাও, তোমার মুখ দেখলে রাগ সামলাতে পারছি না! নিরঞ্জন বাহিরে আসিয়া বারান্দার দাঁড়াইয়া একটা গভীর দীর্ঘশ্বাস ফেলিল!

তাহার ডায়াই এইরূপ; নতুবা এই বিংশ শতাব্দীতে কাহার ভাপ্যে এমন হয় যে নিজের স্ত্রী স্বামীর বহু বন্ধে লিখিত পাতুলিপি ডাষ্টবিনে ফেলিয়া দেয়! ছুখে করিয়া লাভ নাই—কপালে বাহা লিখিত আছে তাহাট তো ঘটিবে!

কিন্তু মন যে মানিতে চাহে না। অমন হৃদয় নাটকটা! একটা ছেলে মরিয়া গেলে কত ছুঃ হয় নিরঞ্জন জানে না, কিন্তু সে জানে যে নিজের লেখা বইয়ের একমাত্র পাতুলিপি হারাইয়া বাওয়ার শোক অপেক্ষা পুত্রশোক বেশী নয়। তাহার দুই চোখ ভরিয়া আবার জল আসিতে লাগিল।

অনেকক্ষণ—অনেকক্ষণ ভাবিয়া সে একটু প্রকৃতিস্থ হইতেই মনে পড়িল, শৈলকে সে খুব বেশী তিরস্কার করিয়াছে। এতটা কেন করিল! বাহা হইবার হইয়াছে, অনর্থক আর—কিন্তু নিরঞ্জন ফুলিতে পারিতেছে না যে

এ-মুখে শৈল ছাড়া আর কোন মেরেই এমনটা করিত না। নিজের অদৃষ্টের অস্ত নিরঞ্জন আর কখনও এত বেশী ক্ষুণ্ণ হয় নাই। বৃকের ভিতরটা তাহার মুচড়াইয়া উঠিল।

কিন্তু উপায় নাই। নিরঞ্জন ধীরে ধীরে পিরা বিছানায় শুইয়া পড়িল। রাজি তখন প্রায় শেব হইয়া আসিয়াছে। নিরঞ্জন একবার চাহিয়া দেখিল শৈল ষাটের পায় ধরিয়া পাখরের স্তম্ভের মতই দাঁড়াইয়া আছে, মুখ তাহার অস্ত দিকে থাকায় দেখিতে পাইল না, দেখিবার ইচ্ছাও ছিল না, শৈলকে দেখিলে আত্ম তাহার রূপই বাড়িয়া বাইতেছে। নিরঞ্জন পাশ কিরিয়া শুইল। কোন মহাছড়তিই সে দেখাইবে না। বাহার বেমন কর্ত্ত সে ভেমনি বল ভোগ করুক। থাকুক শৈল দাঁড়াইয়া। নিরঞ্জন চোখ বুজিয়া পড়িয়া রহিল।

\* \* \*

নকালে ঠাণ্ডা হাত ধারে লানিতেই ঘুম তাড়িয়া গেল। চোখ খুলিয়াই নিরঞ্জন দেখিল, হাতে টা এক

কোণে ছুতা বাবা একটা খাতা বৃকের উপর চাপিয়া ধরিয়া শৈল দাঁড়াইয়া আছে।

নিরঞ্জন গভ় রাজ্জে বেন একটা ক্ষুণ্ণ দেখিয়াছে। সারা পারে তাহার ব্যথা। চারের কাপটা লইয়া প্রথমই সে ছুই চুমুক খাইয়া ফেলিল।

শৈল খাতাটা তাহার চোখের স্তম্ভে ধরিয়া বলিল, দেখ দেখি, এইটা নয় ?

উৎকর্ঠার উষেগে শৈলর মুখখানি করুণ দেখাইতেছে। বেন নিরঞ্জনের উত্তরের উপর তাহার জীবনমরণ নির্ভর করে। নিরঞ্জন তাহার মুখের পানে চাহিল, কি নিদাকল বেঘনা ও ক্রান্তিতে সে-মুখ ছাইয়া গিয়াছে! সন্তানহারা জননীর ব্যথা কি এমনই, না ইহার চেবেও বেশী ?

নিরঞ্জন বলিতে পারিল না যে ইহা তাহাদের ক্রাণের খুচরা হিসাবের খাতা। সে হাসিমুখে বলিল, হাঁ, এই তো, আমি মুলে খুঁজে পেরেছ বৃবি ?

আনন্দে শৈলর ছুটি চোখে অস্ত উৎসর্গিয়া পড়িল।



## অতীতের সন্ধান

দেশে ও বিদেশে ছোটবড় শানা পুরাতাত্ত্বিক আবিষ্কারের কথা আমরা প্রায়ই খবরের কাগজে পড়ি বটে, কিন্তু সাধারণ লোক আমাদের মনে সে-সংবাদগুলি বিশেষ কোন কৌতূহল জাগায় না—মহেঞ্জোদড়ো হরপ্পা পাহাড়পুর, বা মথুরাপুরের খেউল, বা আমাদের বাড়ীর পাশে পাওয়া বিষ্ণুমূর্তি—সবই আমাদের কাছে সমান নিরর্থক। পুরাতত্ত্বের আলোচনা আমাদের কাছে মনে হয় অসম্ভব লোকের খেয়াল, প্রাচীন ইতিহাস-নিদর্শন অল্পসন্ধান ও সংগ্রহের প্রণালী আমাদের কাছে রহস্যাবৃত।

এই ঔৎসুক্যবোধের অভাবের কারণ, পুরাতত্ত্ববিৎ-দিগের আদর্শ ও লক্ষ্যের কথা, তাঁহাদের আবিষ্কারের মূল্য ও প্রয়োজনের কথা আমাদের কাছে স্পষ্ট নয়। অতীতের সন্ধানে ধাহারা ভূগর্ভ খনন করিয়া থাকেন, কতকগুলি বিচিত্র বা অপরিচিত বস্তুনিদর্শন সংগ্রহ করিয়া মিউজিয়ম ঘরবোঝাই করাই তাঁহাদের লক্ষ্য নহে; তাঁহাদের উদ্দেশ্য, মানব-ব্যবহৃত প্রাচীন বস্তুর সহায়তার শত শত বা সহস্র সহস্র বৎসর পূর্বের মানুষের সংস্কৃতি ও জীবনযাত্রার ইতিহাস রচনা, বা সেই ইতিহাসের উপর নূতন আলোকসম্পাত; এবং এই ইতিহাস-রচনার উদ্দেশ্য কেবল অলল কৌতূহল-নিবৃত্তি বা বিশেষজ্ঞের জ্ঞানভার-বৃদ্ধি নয়—প্রত্নতত্ত্ব-পবেষণার মূল লক্ষ্য অতীতের সঙ্গে বর্তমানের, প্রাচীন মানুষের সঙ্গে আধুনিক মানুষের যোগসূত্র আবিষ্কার; এই ঐতিহ্য-সম্পন্ন তো শুধু বিশেষজ্ঞের সম্পত্তি নয়, সকল দেশের সকল মানুষেরই সম্পত্তি। বহু প্রাচীন যুগে মানুষ কোন্ দেবতাকে উপাসনা করিয়াছে, কেমন গৃহে বাস করিয়াছে, তাহার জীবনযাত্রার উপকরণ কি ছিল, প্রকৃতির তাগার হইতে কি উপায়ে সে জীবিকা আহরণ করিয়াছে, কি অস্ত্রশস্ত্রের সাহায্যে আত্মরক্ষা করিয়াছে—মানুষের প্রস্তুত ও ব্যবহৃত

বিভিন্ন সামগ্রীর সাহায্যে, প্রাচীন মানুষের গৃহ ও মন্দিরের ধ্বংসাবশেষে তাহার নিদর্শন আবিষ্কার করিয়া, প্রাচীন মানুষের সহিত আধুনিক মানুষের যোগসূত্র আমরা বলিতে পারি, যুগযুগ করিয়া প্রবাহিত মানবেতিহাসের ধারা মানুষের রচনা-নিদর্শনের মধ্য দিয়া আমাদের কাছে পরিস্ফুট হইয়া ওঠে; এবং জীবনযাত্রার যে-সকল উপকরণ ও উপাদান আমরা একান্ত আধুনিক বলিয়া জানি, প্রাচীন মানুষের গৃহে মন্দিরে বা শবাধারে, তাহারই নির্মিত ও ব্যবহৃত সেই জাতীয় বস্তু দেখিয়া প্রাচীন ও আধুনিক মানুষের ঐক্যের বাহু নিদর্শন আবিষ্কার করিয়া চমৎকৃত হই।

কিন্তু এই ইতিহাস-রচনার অল্প ভূগর্ভ-খননের কি প্রয়োজন আছে? এই খননকর্ম প্রচলনের বহু পূর্বে হইতেই তো ঐতিহাসিকেরা প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড ইতিহাসের পুঁথি রচনা করিয়া আসিতেছেন—মানুষের ইতিবৃত্ত জানিবার পক্ষে কি তাহাই বধেই নয়? এই ছুই রকম ইতিহাসে কিন্তু প্রচুর প্রভেদ আছে। দলিল কাগজপত্র ও লিখিত কাহিনীর উপর ভিত্তি করিয়া রচিত যে-সব প্রাচীন ইতিহাস আছে, তাহার উপাদানে এবং প্রত্নতাত্ত্বিকের আবিষ্কৃত উপকরণে পার্থক্য অনেকখানি। প্রথম শ্রেণীর ইতিহাসের উপজীব্য হুইবিগ্রহ রাষ্ট্রবিপ্লব, সম্রাট-বাদশাহদিগের কীত্তিকাহিনী ও বীরত্বগাথা; সমসাময়িক লেখকগণের কাছে যে-সব ঘটনা ও বিবরণ গুরুত্বপূর্ণ বলিয়া মনে হইয়াছে তাহার মধ্যেই প্রধানতঃ এই ইতিহাস সীমাবদ্ধ, বড় ছোর সমসাময়িক সাহিত্য গোপনভাবে ইহার উপাদান জোগাইয়া থাকে। কিন্তু পুরাতাত্ত্বিকের ভূগর্ভ-খননের ফলে আবিষ্কৃত হয় তৎকালীন মানবের সমাজ ও সংস্কৃতির ইতিহাস রচনার অতুলপূর্ণ উপাদান; পুরাণামী মানুষের শিল্প-ও কারু-নিদর্শন, আবাসগৃহ ও মন্দিরের অবশেষ, প্রাচীন



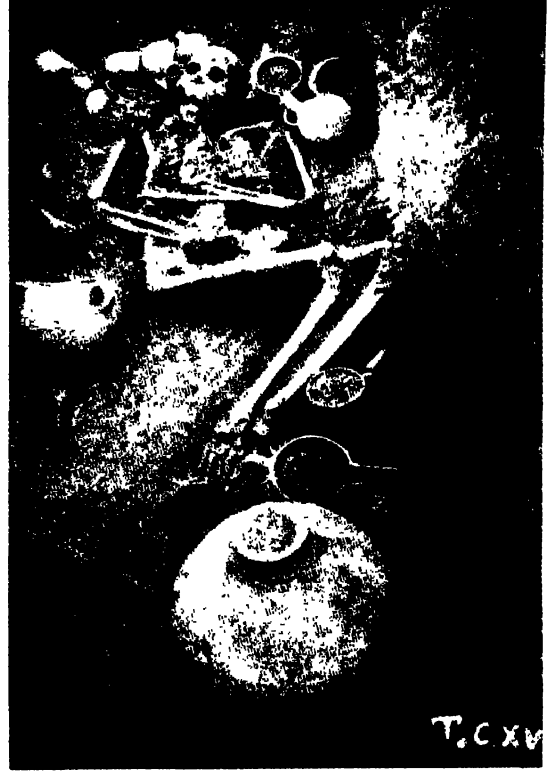
মাতৃষের ইতিহাসের একটি প্রধান অধ্যায়-রচনার বে-  
সাহায্য করে তাহা লিখিত উপাদানের দ্বারা হওয়া সম্ভব  
নয়। ভূগর্ভ-ধননের পূর্বে ক্রীটের প্রাচীন সভ্যতার কথা  
কাহারও জানা ছিল না। এ-বিষয়ে লিখিত কোন  
ইতিহাস বা দলিলপত্র ছিল না, শুধুসেই আশ্চর্যজনক  
সাধারণ লোকের জীবনযাত্রার কথা বা রাজকীয়  
আড়ম্বরের কথা আমরা জানি। ঈজিপ্টের প্রাচীন  
ইতিহাস প্রত্নতাত্ত্বিক খননের কালে পুনরুদ্ধার লাভ  
করিয়াছে; এবং সে-ইতিহাস এত বিস্তারিতভাবে জানা  
পিয়াছে যে খ্রীষ্টপূর্ব চতুর্দশ শতাব্দীতে ঈজিপ্টের সাধারণ  
লোকের জীবনযাত্রার তথ্যাবলীর সহিত আমরা বতটা  
সুপরিচিত, খ্রীষ্টীয় চতুর্দশ শতাব্দীর ভারতবর্ষ বা  
ইংলণ্ডের জীবনযাত্রার সম্বন্ধে হয়তো ততটা ধর  
আমাদের জানা নাই। স্মেরীর ও হিটাইটদের  
কথা, যে-সব বিশাল সাম্রাজ্যের কথা মাতৃষ এক রকম  
বিশ্বভূমি হইয়াছিল, পুরাতাত্ত্বিক খননের কালে পুনরায়  
তাহা আমাদের পোচর হইয়াছে; বেবিলনীয় ও  
আসিরীয়দের কথা বাহা নীরস তথ্যমাত্র ছিল, ভূগর্ভ-  
ধননের কালে আবিষ্কার দ্বারা তাহাতে নবপ্রাণ সঞ্চারিত  
হইয়াছে। মহেঞ্জোদাড়োর আবিষ্কারের কালে ভারতের  
প্রাচীন সংস্কৃতির ইতিহাস নূতন করিয়া রচনা আবশ্যক  
হইয়াছে। এইরূপে এশিয়ার ইউরোপে আমেরিকায়  
সর্বত্র এই ভূগর্ভ-ধননের কালে অতীত যুগের মানবের  
সম্বন্ধে পূর্ক্সাত তথ্য আমরা নূতন রূপে দেখিতেছি,  
যেখানে ছিল অজ্ঞানের অন্ধকার সেখানে নূতন আলোক  
সম্পাতের কালে আমরা বিম্বিত হইতেছি।

কাহারও মনে হইতে পারে, অতীত ইতিহাসের  
উপাদান সংগ্রহের জন্য ভূগর্ভ খনন করিয়া পুরাতানবের  
ব্যবহৃত সামগ্রীনিচয় আবিষ্কারের সার্থকতা আছে বটে,  
কিন্তু যে-খননের কাজ দিনমজুরের দ্বারাই চলিতে পারে  
বিশেষজ্ঞ পুরাতাত্ত্বিকের তাহাতে ব্রতী হইবার সার্থকতা  
কি? সাধারণ লোকের সংগৃহীত উপাদানের দ্বারাই কি  
ঐতিহাসিকের প্রয়োজন পূর্ণ হইতে পারে না? ভূগর্ভ-  
প্রাণিত ধনসম্পত্তির লোভে মাটি খোঁড়ার কালেও অনেক  
সময় ইতিহাসের প্রয়োজনীয় উপাদান মিলিতে দেখা

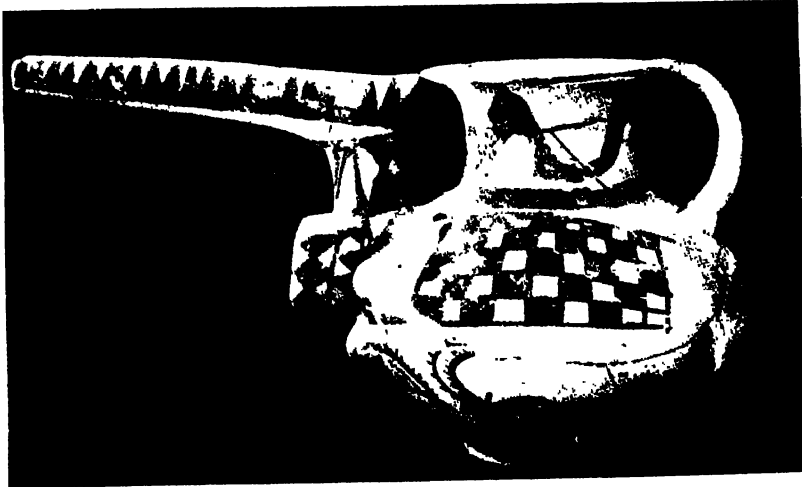
যায়; পুঙ্করিণী-খননের কালে কত সময় কত প্রাচীন যুগী  
আবিষ্কৃত হয়। কিন্তু এইরূপ আকস্মিক আবিষ্কারের  
সঙ্গে পুরাতাত্ত্বিকের আবিষ্কারের প্রভেদ আছে,  
ঐতিহাসিক উপাদান হিসাবেও চুরের পার্থক্য আছে।  
সাধারণ লোকে দৈবাৎ কোন প্রাচীন যুগী বা অস্ত  
কোনরূপ ইতিহাস-নিদর্শন পাইলেও, কি অবস্থায় কোন্  
স্থানে তাহা পাওয়া গেল, তাহার কোন সন্ধান বা তথ্য  
স্বরূপ করিয়া বা লিখিয়া রাখে না; নিদর্শনগুলি ক্রমশঃ  
হস্তান্তরিত হইয়া আবিষ্কারের পারিপার্শ্বিক অবস্থা  
ইত্যাদি ঐতিহাসিকের পক্ষে একান্ত প্রয়োজনীয় তথ্য  
সংগ্রহের সুযোগও থাকে না—বাধ্য হইয়া অল্পমানের  
উপর অনেকখানি নির্ভর করিতে হয় এবং প্রত্নতাত্ত্বিকের  
তত্ত্বাবধানে বিজ্ঞান-সম্মত প্রণালীতে সংগৃহীত হইলে  
বাহা আমাদের জ্ঞানের পরিধি বিস্তার করিতে পারিত,  
সংগ্রাহকের অনবধানতা ও অজ্ঞতা বশতঃ তাহা  
বিশেষজ্ঞদের বিতর্কের বিষয় হইয়া উঠে, তাহার সাহায্যে  
কোন স্থির সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া প্রায় অসম্ভব হয়।  
তাছাড়া, প্রত্নতাত্ত্বিকের তত্ত্বাবধানে অসুষ্ঠিত ভূ-খননের কালে  
এমন উপকরণ গবেষকদের পোচর হইতে পারে বাহা  
ঐতিহাসিকের পক্ষে একান্ত প্রয়োজনীয় কিন্তু সাধারণের  
কাছে শিল্পদ্রব্য হিসাবে বা অস্ত্র কোন ভাবে বাহার  
কোন মূল্য বা বাজার-দর নাই। রোডেনিয়ার একটি  
সুবিধাযুক্ত প্রস্তরময় ধ্বংসস্তুপ পুরাতাত্ত্বিকের কাছে  
বহুকাল বিশেষ রহস্যবিজ্ঞিত হইয়া ছিল, নানা  
বিচিত্র মত উহার সম্বন্ধে প্রচলিত ছিল—কেহ বলিতেন,  
উক্ত মন্দির ফিনীসীয়দের নিশ্চিত, কেহ বলিতেন, উহা  
লসামনের স্বর্ণাহরণভূমি—এই সকল বিভিন্ন মতের  
যে-কোনটি প্রমাণিত হইলে প্রাচীন ইতিহাসের কোন  
কোন অধ্যায় নূতন করিয়া রচনা করা আবশ্যক হইত।  
অবশেষে পুরাতাত্ত্বিকদিগের তত্ত্বাবধানে অসুষ্ঠিত বিজ্ঞান-  
সম্মত প্রণালীতে অহুসন্ধানের কালে ঐ স্তুপ হইতে সংগৃহীত  
সামান্য একটি চীনা মাটির পাত্রেয় ভগ্নাবশেষ হইতে  
নিঃসন্দেহে প্রমাণিত হইল, উক্ত মন্দিরটি মধ্যযুগের,  
এবং আফ্রিকার দেশীয় অধিবাসীদেরই প্রস্তুত। বহুমূল্য  
ধনরত্নের লোভে বাহারী ভূগর্ভ খনন বা ধ্বংসস্তুপ সন্ধান



ষ্ট-জন্মের সহস্র বৎসর পূর্বে ইরাণে সমাপ্ত জাতির  
অধ্যুষিত অঞ্চলে খননের ফলে বহু শব-সমাধি  
সম্প্রতি আবিষ্কৃত হইয়াছে।



এই সকল সমাধিতে শবদেহের সহিত লৌহ, তাম্র ও  
ব্রোঞ্জ নির্মিত নানারূপ অস্ত্রশস্ত্রাদি পাওয়া গিয়াছে।



এই সকল সমাধিতে নানারূপ বিচিত্র পাত্র ও পাওয়া গিয়াছে। এই দীর্ঘনলবিশিষ্ট,  
আইবেস্ট ও পাথীর চিত্রসম্বন্ধিত পাত্রটি সম্ভবতঃ পারলৌকিক কোন  
ক্রিয়া সম্পর্কে ব্যবহৃত হইত।



ভকশিয়ার ধ্বংসাবশেষের  
একটি দৃশ্য



মহেগোদারোতে  
আবিষ্কৃত বৃহৎ  
প্রানমণ্ডলের  
ধ্বংসাবশেষ



দাক্ষিণাত্যে  
গুপ্তের  
নাপার্জুনী-  
কোণ  
বৌদ্ধত্বের  
ধ্বংসাবশেষ



পাটনার নিকটে কুম্বাহারে খননের ফলে আবিষ্কৃত  
মৌর্যপ্রাসাদের ধ্বংসাবশেষ

করে, এই সামান্য ভগ্নপাত্র তাহাদের দৃষ্টি আকর্ষণও করিত না—দৈবক্রমে করিলেও, বিজ্ঞানসম্মত প্রণালীতে আহরিত নয় বলিয়া পবেষকদের কোন প্রয়োজন উহাতে পূর্ণ হইত না। পুরাতাত্ত্বিকদের খননের ফলে আহরিত হইয়াছিল বলিয়া ইহার সাহায্যে যে শুধু উল্লিখিত ভ্রাতৃ মতগুলির নিরসন হইল তাহা নয়, আফ্রিকার ইতিহাসের একটি নব অধ্যায়ও অন্ধকারগর্ভ হইতে উন্মোচিত হইল।

পুরাতন আমলের জীবনযাত্রাপদ্ধতির বিভিন্ন নিদর্শন ও সামগ্রী কি ভাবে ভূগর্ভে স্থান পায়, এ-সম্বন্ধে কৌতূহল হওয়া স্বাভাবিক। যে-সব দেশে শব প্রোথিত করিয়া রাখা রীতি ছিল অতীতকালে তাহার অনেক স্থানে পরজীবনে মৃতের আহুকূল্য করিবার জন্য শবের সহিত নানা ব্যবহার্য সামগ্রীও প্রোথিত করিয়া রাখা হইত। বৈভবগীর পারাশীর জন্য গ্রীকেরা মৃতের সহিত একটি মূর্তিও দিত।

পরলোকের পথে দীর্ঘদিনের যাত্রার পাথের স্বরূপ খাদ্য ও পানীয় দেওয়ার রীতিও অনেক দেশে ছিল। পরলোকের জীবনযাত্রা ইহারা ইহলোকের অনুরূপ করিয়াই কল্পনা করিয়াছে, তাই ইহজীবনে বাহার পক্ষে যে-সামগ্রী একান্ত প্রয়োজনীয় ছিল, মৃত্যুর পরেও ভবিষ্যৎ জীবনের জন্য তাহাই সঙ্গে দিয়াছে—নারীর শবের সহিত দর্পণ ও প্রসাধনদ্রব্য, স্ত্রীকাটা ও সেলাইয়ের উপকরণ, স্বর্ণকারের সহিত ওজনের বস্তু, সৈন্তের সহিত সমরোপকরণ। রাজ-বেহের সহিত তাঁহার, পার্শ্বিক ঐশ্বর্যের সর্ববিধ নিদর্শন ও উপকরণ সমাহিত করার প্রথা অনেক দেশে ছিল। দৈজিপ্টের ক্যারাওদের সমাধিতে বিপুল ঐশ্বর্যসম্ভার নিহিত করা হইত; টুটানখামেনের কবরে নিহিত বস্তুসম্ভার আবিষ্কৃত হইয়া সকলকে বিস্মিত করিয়াছে। প্রাচীন

সমাবিষ্টতা তাই প্রত্নতাত্ত্বিকের তথ্যসংগ্রহের এক প্রধান ক্ষেত্র; কেবল যে প্রাচীন কালের শব্দ-সমাধি ও পরলোক সম্বন্ধে রীতিনীতি ও মত-বিশ্বাস এইগুলি হইতে জানা যায় তাহা নয়, ঐ সময়ের প্রাত্যহিক জীবন-যাত্রাও একটি রূপ ঐ সকল উপাদানের সাহায্যে উদ্ভাসিত হইয়া ওঠে।

কিন্তু শবের সঙ্গী এ-সকল সামগ্রী তো লোকে ইচ্ছা করিয়াই ভূগর্ভনিহিত করিয়াছে—কিন্তু ঘরবাড়ী গ্রাম-নগর কি করিয়া ভূগর্ভে সমাহিত হয়? কচিং অবশ্য আগ্নেয়গিরির উৎক্ষেপের ফলে প্রাসাদ-নগরী সমাহিত হইয়া বাইতে পারে—প্রত্নতাত্ত্বিকের তথ্য ও প্রাচীন সংস্কৃতি-নিদর্শন সংগ্রহের পক্ষে এইগুলি অতি উৎকৃষ্ট স্থান—যেমন পম্পিয়াই—সেখানে আগ্নেয়গিরির উৎপাতের দিন যেখানে যে-জিনিষটি যেমন অবস্থায় ছিল, প্রায় সেই অবস্থায় অক্ষতভাবে সেগুলি প্রায় সবই পাওয়া গিয়াছে। কিন্তু এরূপভাবে নগর সমাধি কদাচিৎ রচিত হইয়া থাকে।

সাধারণতঃ, গৃহ ও নগর যে আপনা হইতে ভূগর্ভশায়ী হয় তাহা নয়, ভূ-সমতলই ক্রমশ উচ্চ হইয়া গৃহ, গ্রাম বা নগরী আবৃত করিয়া ফেলে। ইহা কিরূপে সম্ভব হয়, নিকট-প্রাচ্যে তাহার প্রকৃষ্ট নিদর্শন দেখিতে পাওয়া যায়। ঐ সকল স্থানের প্রাচীন অধিবাসীরা তাহাদের মৃত্যুর গৃহের ভগ্নাবশেষ সেখান হইতে না-সরাইয়া তাহাই কোনরূপে সমতল করিয়া তাহার উপর নূতন গৃহ নির্মাণ করিয়াছে—এই প্রকার গৃহনির্মাণরীতিই তাহাদের পক্ষে সহজসাধ্য ও অল্পব্যয়সাপেক্ষ হইত। এইরূপ ভাবে যে-সব স্থানে বহুকাল ধরিয়া প্রাচীন মানব ক্রমাগত বাস করিয়া আসিয়াছে সেখানে একত্র বহু স্তর মনুষ্য-গৃহাবশেষের সন্ধান পাওয়া গিয়াছে। এইরূপ অবশেষ-স্তুপ এক শত ফুট পর্যন্ত উচ্চ হইতে দেখা যায়, ঐ অঞ্চলে যতকাল মানুষের বাস ছিল তদনুসারে তাহাতে মন-পনরটি পর্যন্ত বিভিন্ন স্তর দেখিতে পাওয়া গিয়াছে; পুরাতন গৃহের ভগ্নাবশেষের উপর নূতন বাসস্থান নির্মাণের সময় পুরাতন গৃহ সম্পূর্ণ বিনষ্ট হয় নাই, অনেক সামগ্রী ও চিহ্ন সমাহিত হইয়া রক্ষা-পাইয়াছে, এবং পরে প্রত্নতাত্ত্বিকের ধননের ফলে আবিষ্কৃত হইয়াছে।



হরগাতে প্রাপ্ত প্রস্তরমূর্তি

ভূগর্ভে যে প্রাচীন নিদর্শন নিহিত হইয়া আছে, প্রত্নতাত্ত্বিক কিরূপে তাহার সন্ধান পান? ভূগর্ভনিহিত হইলেই তাহা সম্পূর্ণ নিশ্চিহ্ন হইয়া যায় না, প্রত্নতাত্ত্বিকের অভিজ্ঞ দৃষ্টি আকর্ষণ করিবার কোন-না-কোন চিহ্ন বর্তমান থাকিয়াই যায়। নিকট-প্রাচ্যের বিভিন্ন স্থানে প্রাচীন গ্রাম-নগরীর চিহ্নরূপ যে-সকল স্তুপ বর্তমান সেগুলির কথা তো হুবিস্তিত। অনেক সময় প্রাচীন ইতিহাস হইতেও প্রাচীন রাজ্য ও নগরীর অবস্থানের কথা জানিতে পারা যায়। অবশ্য বিস্তৃত স্থানে বাহিয়া ঠিক কোন্স্থানে ধনন আরম্ভ করিতে হইবে তাহা স্থির করাই কঠিন। কোন স্থানে প্রাচীন গ্রাম বা নগরীর ধ্বংসাবশেষ আছে

ইহা জানা গেলে, তাহার মধ্যে নীচু জায়গা দেখিয়া খনন করিলে মন্দির আবিষ্কৃত হইবে, এইরূপ অনুমান করা হয়; কারণ মন্দির প্রস্তরনির্মিত হইত ও সুসংস্কৃত অবস্থায় থাকিত বলিয়া সহসা বিনষ্ট হয় নাই, তাহার সমতল বহুকাল একই রহিয়া গিয়াছে; কিন্তু পার্শ্ববর্তী মুগ্ধ গৃহগুলি বহুকাল স্থায়ী হয় নাই, ক্রমশ তাহার উপর স্তরে স্তরে নতুন নতুন গৃহ নির্মিত হইয়াছে। খননকার্য আরম্ভ করিবার সময় প্রত্নতাত্ত্বিককে এইরূপ নানাবিধ চিহ্নের প্রতি লক্ষ্য রাখিতে হয়। স্ট্রিক্টিংয়ের বিস্তীর্ণ ধ্বংসাবশেষ ক্ষেত্রে কোথাও প্রস্তরখণ্ড বিকীর্ণ দেখিলে বুঝা যায়, এই স্থান খনন করিলে মন্দিরাবশেষ পাওয়া সম্ভব, বিশেষতঃ সাধারণ ঘরবাড়ী যেখানে মৃত্তিকায় নিম্নিত হইত। স্তূপের আকার দেখিয়াও তাহার পূর্বে কি নিহিত আছে অনেক সময় তাহা অনুমান করিতে পারা যায়। পাত্রাদির ভগ্নাবশেষ দেখিয়াও প্রত্নতাত্ত্বিকগণ এবিষয়ে অনেক সময় অনুমান করিতে পারেন। স্তূপের কোন্ স্থানে খনন করিতে হইবে, এ বিষয়ে সিদ্ধান্ত স্থির হইলে পরিষ্কার খনন আরম্ভ হয়। খনন অধিক দূর অগ্রসর হইবার পূর্বেই প্রাচীরাবশেষ আবিষ্কৃত হইবে, এইরূপ আশা করা যায়; এখন স্থির করা আবশ্যিক এই সকল প্রাচীর একই সময়ে নিম্নিত কি না। তাহা না হইলে সর্বাধুনিক প্রাচীর লইয়াই কাজ করা আবশ্যিক, কারণ একই কালে দুই বিভিন্ন যুগের গৃহাদি খনন করিয়া আবিষ্কার করিলে, প্রাপ্ত নিদর্শনগুলি কোন্ যুগের তাহা নির্ধারণ করা কঠিন হয়। খননের ফলে প্রাচীর এবং মেঝে আবিষ্কৃত হইলে খননকার্য সাময়িকভাবে স্থগিত রাখিয়া, ঐ সর্কোচ্চ স্তরে প্রাপ্ত পাত্রাদি ও অন্যান্য সামগ্রীর বয়স ও যুগ বিচার করিবার ও অন্যান্য জ্ঞাতব্য জানিয়া লইবার পর ঐ স্তর পরিষ্কার করিয়া পরবর্তী নিম্ন স্তর খনন করা হয়। অবশ্য ইহা লেখা যত সহজ করা তত সহজ হয় না। কখন কখন এমন হয় যে, গৃহাদি ধ্বংস হইয়া ভূনিহিত হইয়া গেলেও তাহার প্রাচীরের কোন কোন অংশ হয়তো বিনষ্ট হয় নাই, এবং ঐ প্রাচীর পরবর্তী গৃহের অন্তর্ভুক্ত হইয়াছে—এই ক্ষেত্রে একই প্রাচীর দুই বিভিন্ন সময়ের স্মৃতিনিদর্শক। কখনও আবার দেখা যায়, একটি

গৃহ হয়তো বিনষ্ট হয় নাই, অথচ পার্শ্ববর্তী গৃহ নষ্ট হইয়া ক্রমশ তাহার উপর আরও গৃহাদি নির্মিত হইয়াছে;



দলক্ষিবাগে প্রাপ্ত মুগ্ধ রমণীমূর্তি

এরূপ ক্ষেত্রে প্রথম গৃহের বস্তুনিচয় এবং পার্শ্ববর্তী একাধিক স্তরের সামগ্রী একই যুগ-নির্দেশক। এ-সব বিষয়ে বিচার করিবার জন্য প্রত্নতাত্ত্বিকের সূক্ষ্ম দৃষ্টি রাখা একান্ত আবশ্যিক।

খননকার্য ও বস্তুসংগ্রহ সম্পূর্ণ হইলে, উহার ঐতিহাসিক ধারাবাহিকতা প্রত্নতাত্ত্বিকের নির্ধারণের বিষয় হয়। সমাধিক্ষেত্রের বিভিন্ন শবাধারে, এবং গৃহাবশেষ-স্তূপের বিভিন্ন স্তরে, পৃথক পৃথক যুগের ইতিহাসের উপাদান সংগৃহীত হইয়াছে; এইগুলি সন্মিলিত ভাবে হয়তো কয়েক শত বৎসরের ইতিহাসের উপাদান ও মানব-সংস্কৃতির দ্যোতক, এ কথাটা হয়তো সহজেই অস্বপ্নের। কিন্তু শুধু এই সামান্য জ্ঞানের উপর ভিত্তি করিয়া কোন ইতিহাস রচনা করা চলে না; কারণ এখন যেমন, প্রাচীন কালেও তেমনই, শত বৎসরের ব্যবধানে বাহ্যের সমাধ



ইরাণে প্রাপ্ত পশ্চিম-এশিয়ার প্রাচীনতম মানব-প্রতিমূর্তি

ও সংস্কৃতি বহুল পরিমাণে পরিবর্তিত হইয়াছে। বিভিন্ন যুগের মিশ্র উপাদানগুলিকে যুগপরম্পরায় ভাগ করিতে পারিলে তবেই তাহা হইতে বিভিন্ন যুগের সংস্কৃতির একটি ধারাবাহিক রূপ প্রত্যক্ষ করা সম্ভব। ইহাই প্রত্নতাত্ত্বিকের কাজ। কোনরূপ মূলিলপত্র কিংবা লিখিত প্রমাণ বা উপাদান থাকিলে বা সংগৃহীত হইলে এইরূপ

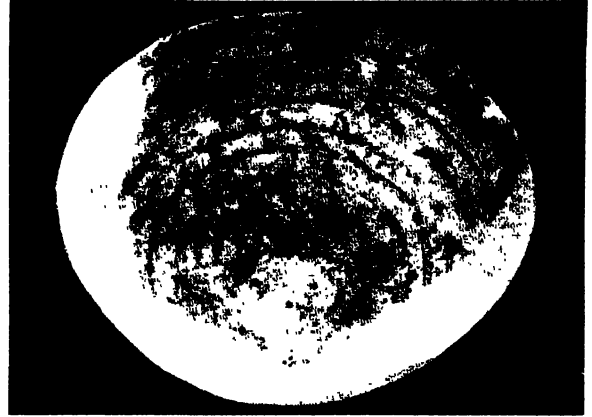
পারম্পর্যনির্ণয় সহজ হয়, নহিলে প্রত্নতাত্ত্বিকের স্বীকৃত অভিজ্ঞতা ও বিচারবুদ্ধির উপরেই নির্ভর। বিভিন্ন শব্দ-সমাধিতে প্রাপ্ত বস্তুনিচয়ের বিভিন্ন পরিবর্তন, অলঙ্করণ-বৈচিত্র্য প্রভৃতি লক্ষ্য করিয়া তাহাদের পৌরূপধ্য প্রত্ন-তাত্ত্বিক নির্ণয় করেন। ইহার সহিত বিভিন্ন স্তরের গৃহাবশেষে প্রাপ্ত সামগ্রীগুলির তুলনা করিয়া, এই বিভিন্ন স্তরের গৃহাবশেষের সহিত বিভিন্ন যুগের সমাধিগুলির একটা সঙ্ঘনির্ণয় করা বাইতে পারে। তাহার ফলে বিভিন্ন যুগের জীবনযাত্রা-প্রণালী ও সমাধিপ্রথা বিষয়ে অনেক সুসম্বন্ধ তথ্য আমাদের পোচর হয়; গৃহস্তরের সহিত মন্দিরও আবিষ্কৃত হইয়া থাকিলে, তৎকালীন ধর্মমত ইত্যাদি সঙ্ঘে তথ্যও আমরা জানিতে পারি।

অবশ্য প্রত্নতাত্ত্বিক একক এই সকল বিভিন্ন উপাদানের সমন্বয়ে সম্পূর্ণ ইতিহাস রচনা করিতে পারিবেন সর্বদা এমন আশা করা যায় না। তাঁহার সংগৃহীত বিভিন্ন উপাদান লইয়া বিভিন্ন বিষয়ের বিশেষজ্ঞগণ গবেষণা করিলে তবেই ঐ যুগের একটি সম্পূর্ণ ইতিহাস ষাড়া হইতে পারে। সমাধি হইতে আবিষ্কৃত নরকফাল হইতে নৃত্যবিৎ ও অন্তান্ত বিশেষজ্ঞদের সাহায্যে ঐ লোকদের জাতিনির্ণয় এবং বিভিন্ন রোগচিকিৎসা দ্বারা তখনকার জীবনযাত্রা-সংক্রান্ত কোন কোন তথ্য অন্বেষিত হইতে পারে, যুৎপাত্রে অঙ্কিত চিত্রাদি দ্বারা তৎকালীন মানুষের আকৃতি ও বেশভূষা সঙ্ঘে জানলাভ করা যায়; বসনাদির অবশেষ ও বসনযন্ত্রাদি পরীক্ষা করিয়া তখনকার বস্ত্রবয়নরীতি জানা যায়। তৎকালে ব্যবহৃত ষাতুল্যব্যাধি পরীক্ষা করিয়া কোন্ কোন্ দেশের সহিত সেকালে তাহাদের বাণিজ্য-সম্পর্ক ছিল তাহার পরিচয় পাই। গৃহস্তরে প্রাপ্ত বিভিন্ন প্রাণীর অস্থিপরীক্ষা করিয়া প্রাণীতত্ত্ববিৎ তখন কি কি প্রাণী গৃহপালিত ছিল, মানুষ কি কি প্রাণী-শিকার করিয়াছে, সে-ধরনের আমাদের দিতে পারেন। এইরূপে প্রত্নতাত্ত্বিকের খননের ফলে, এবং তাঁহার ও অন্তান্ত বিশেষজ্ঞদের গবেষণার ফলে, কোনও লিখিত উপাদান-প্রমাণের সহায়তা ব্যতিরেকেও, প্রাচীন মানবের বিভিন্ন ইতিহাসের বিভিন্ন অধ্যায় আমাদের সম্মুখে উদ্ঘাটিত ও উদ্ভাসিত হইয়া উঠে।

প্রত্নতাত্ত্বিকের খননের কলে প্রাচীন সংস্কৃতির ইতিহাস আবিষ্কারের একটি সর্বাধুনিক দৃষ্টান্ত উল্লেখ করা যাইতেছে। ইরানের রাজধানী তেহেরানের দক্ষিণে কাশান নগরীর সন্নিকটে, পরম্পর ৬ মাইল দূরবর্তী দুইটি স্তূপ খনন করিয়া ইরানের প্রাচীনতম সভ্যতা-নিদর্শন (খ্রীষ্টপূর্ব পঞ্চম সহস্রাব্দী হইতে) পাওয়া গিয়াছে। সুবিখ্যাত লুভ্র মিউজিয়ামের অধীন এক প্রত্নতাত্ত্বিক দল গত ১৯৩৩ সালে এই অঞ্চলে খননকাণ্ড আরম্ভ করেন, বর্তমান ১৯৩৮ সালে তাহা সম্পূর্ণ হইয়াছে। ইহাদের আবিষ্কৃত তথ্য হইতে ইরানের প্রাচীন অধিবাসীদের সম্বন্ধে বাহা জানা গিয়াছে বিভিন্ন স্তর অনুযায়ী তাহার অতিসংক্ষিপ্ত বিবরণ লিখিত হইল।

ইরানের প্রাচীন মানবের সর্বপ্রথম বাসগৃহ ছিল নলখাপড়া ইত্যাদির, তখনও মাটির বাড়ী তৈরি আরম্ভ হয় নাই। এই সময় তাহার জীবিকার প্রধান উপায় পশু-শিকার হইলেও ক্রমশঃ কৃষিকর্ষের সূচনা হইতেছে; এমন প্রস্তর-কুঠার পাওয়া গিয়াছে বাহা লাঙ্গলের কাঞ্চ ও কোন রকমে ব্যবহৃত হইতে পারে। এই যুগের মনুষ্যাবশেষের সহিত প্রাপ্ত প্রাণীর অস্থি পরীক্ষা করিয়া দেখা যায়, মানুষ তখন পশু ছাপল প্রকৃতি প্রাণীকে গৃহে পালন করিতে আরম্ভ করিয়াছে। কোথাও তীর ইত্যাদি পাওয়া যায় নাই, তাহাতে বুঝা যায় যে তখনও ইরানের প্রাচীন মানব পশু-শিকারে ঋতুক্রমের ব্যবহার শেখে নাই।

পরবর্তী স্তরে, এইরূপ শিথিল ব্যবস্থা হইতে অপেক্ষাকৃত উন্নত সমাজ-ব্যবস্থা প্রচলনের নিদর্শন দেখিতে পাওয়া যায়। এই সময় মাটির বাড়ী নির্মাণের প্রচলন হইয়াছে। এই সকল গৃহে শস্ত ও খাদ্য-স্রব্যাদি সঞ্চয় করিবার জন্য বৃহৎ পাত্রেদিও দেখা যায়। এই সময় মৃৎপাত্রাদি নির্মিত হইতে আরম্ভ হইয়াছে বটে, কিন্তু তখনও কুমারের চাক, বা পুড়াইবার ভাটি মানুষ তৈরি করিতে পারে নাই—এই মৃৎপাত্রাদি হাতে তৈরি হইত ও তাহা ঘাসপাতার চাকিয়া আগুন ধরাইয়া পোড়াইয়া লওয়া হইত। তবে মানুষের সৌন্দর্যবুদ্ধি যে তখনও



ইরানের প্রাচীন পাত্র—প্রথম স্তরে প্রাপ্ত। ইহার আকার ও অলঙ্করণে বৃড়ির অনুরূপিত লক্ষ্যণীয়। খ্রীষ্টপূর্ব পঞ্চম সহস্রাব্দী।

সুস্থ ছিল না তাহার প্রমাণ পাই যখন দেখি এই সকল পাত্রও মানুষ চিত্রবিচিত্র করিতে ভোলে নাই। মৃৎপাত্রাদির ব্যবহার আরম্ভ হইবার পূর্বে মানুষ কৃষ্ণ ইত্যাদির বে-সব বুদ্ধি ব্যবহার করিত, এই মৃৎপাত্রের অলঙ্করণে তাহারই চিত্র লক্ষণীয়। এই সব পাত্রের আকৃতিও ঐ সব বৃড়ির অনুরূপে গঠিত। স্তূপকাটার টেকে ইত্যাদি দেখিয়া বুঝা যায়, এই সময় বস্ত্রধরন শুরু হইয়াছে।

হাড় খোঁধাই করিয়া প্রস্তুত বিভিন্ন সামগ্রী বাহা পাওয়া গিয়াছে, তাহা দেখিয়া বুঝা যায় এই শিল্পটি এই সময় ইরানের প্রাচীন অধিবাসীদের মধ্যে বিশেষ প্রসার লাভ করিয়াছিল। হাড় খোঁধাই করিয়া প্রস্তুত একটি ক্ষুদ্র মানব-মূর্তির যে চিত্র পূর্ব পৃষ্ঠার দেওয়া হইল, পশ্চিম-এশিয়ার ইহা অপেক্ষা পুরাতন মনুষ্য-প্রতিমূর্তি এখনও আবিষ্কৃত হয় নাই। এই মূর্তির গঠনে যে কলাকৌশল ও নৈপুণ্য লক্ষিত হয় তাহা হইতে সহজেই ইহা অল্পবয়স্ক যে আরও পূর্ব হইতেই ইরানের প্রাচীন মানব এই অস্থি-তক্ষণ-বিদ্যার চর্চা করিয়া আসিতেছিল।

মৃতদেহ গৃহভিত্তির নীচে সমাধি দেওয়া হইত। কোন কোন সমাধিতে শবের সহিত কুঠার, মেঘমেহাবশেষ ইত্যাদি পাওয়া গিয়াছে; তাহা দেখিয়া, ইহাজীবনের অনুরূপ পরলোকে ইহাদের বিধানের কথা অনুমান করিতে পারি।

ইহার পরের পর্যায়ের দেখি, মানুষ ইট প্রস্তুত করিতে ও তাহা পুড়াইবার ভাটি ব্যবহার করিতে শিখিয়াছে। প্রথমে ছাঁচ ছাড়াই, হাতে কোন রকমে মাটির ভাল পাকাইয়া ইট তৈরি হইত—ক্রমশঃ মানুষ ইটের ছাঁচ তৈরি করিতে শিখিয়াছে। এই সময়ে প্রস্তুত মৃৎপাত্রগুলি পূর্বের পাত্র অপেক্ষা সৌন্দর্যবন, এবং তাহার পাত্রের





দ্বিতীয় স্তরে ( খ্রীষ্টপূর্ব চতুর্থ সহস্রাব্দীর প্রথমে ) প্রাপ্ত দুইটি পাত্র,

প্রথম স্তরে প্রাপ্ত পাত্র অপেক্ষা সুগঠিত ও বিচিত্র।

অলঙ্করণও বিচিত্র। এই সময়ের ( অর্থাৎ খ্রীষ্টপূর্ব চতুর্থ সহস্রাব্দীর ) শব-সমাধিতে প্রাপ্ত অলঙ্কার-সামগ্রী দেখিয়া সিদ্ধান্ত করা যায়, এই সময়ে বহির্জগতের সহিত তাহাদের অল্পবিস্তর বাণিজ্য-সম্পর্ক স্থাপিত হইয়াছে। প্রাণীর অস্থি দেখিয়া জানা যায়, কুকুর, শূকর অথ ইত্যাদি তখন গৃহপালিত জীবের মধ্যে পরিগণিত হইয়াছে; ইহার পূর্বে এই অঞ্চলে অথের অস্তিত্বের কথা জানা যায় না।

অষ্টম স্তর পরীক্ষায় মনে হয়, কোন আক্রমণ বা বৃদ্ধ-বিগ্রহের ফলে এই গ্রাম ধ্বংস হয়। ইহার উপরে নতুন গৃহাদির নিদর্শন পাওয়া যায়—কিন্তু তাহা কোন নতুন জাতির; তাহাদের জীবনযাত্রা রীতিনীতি পূর্বসময়ীদের অপেক্ষা সম্পূর্ণ ভিন্ন। সহস্রাধিক বৎসর ধরিয়া যে প্রাচীন নিবাসীদের সংস্কৃতি ক্রমশ বিকাশ লাভ করিতেছিল, তাহাদের আর চিহ্ন পাওয়া যায় না। এই স্তরে লক্ষ্য করা যায়, সম্ভবতঃ বহির্জগতের সহিত বাণিজ্যসম্বন্ধ বিস্তারের ফলেই, মানুষ লিখন-পদ্ধতি শিখিতেছে। এই নতুন দল এই স্থানে ১৫০।২০০ বৎসর বাস করিয়াছিল এইরূপ অনুমান।

ইহার পরে বহুদিন এই অঞ্চলে মানব-বসতির কোন লক্ষণ দেখা যায় না; সম্ভবতঃ জীবনযাত্রার একান্ত আবশ্যিক উপকরণ সংগ্রহে কোন বিশেষ বাধা উপস্থিত হওয়ার বা অলবায়ু কোন কারণে মানব-বাসের অল্পপযোগী হওয়ার মানুষ এই অঞ্চল ত্যাগ করিয়া গিয়া থাকিবে।

খ্রীষ্ট-জন্মের প্রায় ১০০০ বৎসর আগে এই স্থানে পুনরায় অল্প একটি নতুন জাতির বাসের নিদর্শন পাওয়া যায়। ইহাদের সমাজব্যবস্থা অনেক স্থূলশূল, রীতিনীতিও সম্পূর্ণ ভিন্ন। যতদেহ ইহার গৃহের নিম্নেই সমাহিত করিত না, সেজন্য খসড়া সমাধি ছিল। এই সকল সমাধি খনন

তৃতীয় স্তরে ( খ্রীষ্টপূর্ব চতুর্থ শতাব্দীর মধ্যভাগের )

প্রাপ্ত পানপাত্র—পূর্বের দুই স্তরে প্রাপ্ত পাত্র অপেক্ষা ইহার আকৃতি সুন্দর এবং অলঙ্করণ বিচিত্র।

প্রাণীর নকশাগুলি লক্ষ্যণীয়।

করিয়া দেখা যায়, ইহার লোহার ব্যবহার জানিত—ইরানের প্রাচীনতম অধিবাসীরা শুধু তামার ব্যবহারই কিছু কিছু শিখিয়াছিল। যতদেহের সহিত বহু বিচিত্র পাত্রাদি পাওয়া গিয়াছে, তাহার মধ্যে দীর্ঘনলবিশিষ্ট, চিত্রবিচিত্র, পশুপ্রাণীর নকশা-সংচিত্ত একরূপ পাত্রের সৌন্দর্য সকলেরই দৃষ্টি আকর্ষণ করে—পারলৌকিক কোন অস্থানে সম্ভবত এইগুলি ব্যবহৃত হইত। লৌহ, ব্রোঞ্জ ও রৌপ্যনির্মিত নানারূপ অলঙ্কার রমণীরা



খ্রীষ্ট-জন্মের প্রায় সহস্র বৎসর পূর্বে ইরানের অধিবাসীদের ব্যবহৃত মর্পণ ও নানাধি অলঙ্কার।

ব্যবহার করিতেন, তাহারও নিদর্শন আছে। এই অস্ত্রশস্ত্র, অলঙ্কার, ও পাত্রাদি পরীক্ষা করিয়া প্রত্নতাত্ত্বিকগণ সিদ্ধান্ত করিয়াছেন যে, এই স্তরের অধিবাসীদের সহিত ইন্দোলকেশিয়ার, দক্ষিণ রাশিয়ার, বেসালি প্রভৃতির সংস্কৃতিগত যোগ ছিল।

[ সন্ন লিওনার্ড উলির প্রত্নতাত্ত্বিকবিষয়ক লোকশিক্ষা-বক্তৃতামালা ও “এশিয়া” পত্রে ইরানে কর্ভাসী প্রত্নসমিতির বিবরণ অবলম্বনে ]

স.

# ঊষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী সম্বন্ধে দুই-একটি কথা

শ্রীদেবেশ্বরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

প্ৰতি আশাচ মাসের 'প্রবাসী'তে শ্রীযুক্ত সতীশচন্দ্র চক্রবর্তী মহাশয়ের "ঊষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর অধিকার যুগ" শীর্ষক যে প্রবন্ধটি প্রকাশিত হইয়াছে, তাহাতে কয়েকটি ঐতিহাসিক অমপ্রমাদ রহিয়াছে। এই লবন্ধে আমি সেইগুলি দেখাইতে চেষ্টা করিব।

(১)

প্রথমতঃ, উক্ত প্রবন্ধের এক পানে সতীশবাবু লিখিয়াছেন :

"১৬০০ সালে রাণ এলিজাবেথ 'Governor and Company of Merchants of London trading into the East Indies' এই নামে এক চার্টার প্রদান করেন। তাহাতে এই কোম্পানীকে পূর্বদেশে বাণিজ্য করিবার একচেটিয়া অধিকার দান করা হইয়াছিল। কিন্তু ক্রমে রাজনৈতিক একচেটিয়া অধিকার না মানিয়া অসংখ্য অনেক বণিক বে আইনী ভাবে ব্যবসা করিতে আরম্ভ করে। তৎকালীন অনেক কাগজপত্রে এই সকল লোককে অসংখ্য ভাবে 'ইন্টারলোপাস' বলা হইত। ১৬৯৮ সালে ইংলণ্ডরাজ তৃতীয় উইলিয়ম তাহারিগকেও অস্বীকার করিয়া লইয়া একটি নূতন কোম্পানী গঠন করিবার জন্য একটি নূতন চার্টার দান করিলেন। এই নূতন কোম্পানী ১৭০৮ সালে গঠিত হইল। নূতন কোম্পানীর নাম হইল The limited Company of Merchants of England trading to the East Indies, অথবা সংক্ষেপে 'New East India Company'।"

১৬০০ সালের ৩১শে ডিসেম্বর তারিখে রাণ এলিজাবেথ-প্রদত্ত চার্টার দ্বারা যে কোম্পানী গঠিত হয় তাহার নাম সতীশবাবু এক রকম ঠিকই দিয়াছেন, যথা, "The Governor (Governors) and Company of Merchants of London Trading into the East Indies" কিন্তু ১৬৯৮ সালের ৫ই সেপ্টেম্বর তারিখে ইংলণ্ডরাজ তৃতীয় উইলিয়ম-প্রদত্ত চার্টারের দ্বারা যে কোম্পানীটি গঠিত হইয়াছিল তাহার নাম প্রথমে ছিল, "The English Company trading to the East Indies"। সতীশবাবু যে নাম দিয়াছেন তাহা নহে। এই নূতন কোম্পানীটিকে অনেকে সংক্ষেপে "The Second East India Company," "The New Company" ও "The English East India Company" বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন; এবং ১৬০০ সালের ৩১শে ডিসেম্বর তারিখে গঠিত কোম্পানীটিকে "The first East India Company," "The Old Company" ও "The London East India Company" বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন।

নূতন কোম্পানীটি গঠিত হইবার পরেই East Indies-এ তাহাদের বাণিজ্য আরম্ভ করিয়া দিয়াছিল এবং পুরাতন কোম্পানীর দ্বারা এই নূতন কোম্পানীটিও পূর্বদেশে (East Indies :

from the Cape of Good Hope to the Straits of Magellan) বাণিজ্য করিবার একচেটিয়া অধিকার পাইয়াছিল— তাহাদের চার্টারে কিন্তু একটি সর্ভ ছিল যে পুরাতন কোম্পানীও ১৭০১ সালের ২২শে সেপ্টেম্বর পর্যন্ত পূর্বদেশে (East Indies-এ) বাণিজ্য করিতে পারিবে। এখানে ইহাও উল্লেখযোগ্য যে, পুরাতন কোম্পানী পার্লামেন্টের এক নূতন আইনের (12 William III, No. XXVIII) সাহায্যে পূর্বদেশে তাহাদের বাণিজ্য করিবার অধিকার ১৭০১ সালের ২২শে সেপ্টেম্বর তারিখের পরও আরও কয়েক বৎসর রাখিতে পারিয়াছিল। সতীশবাবু লিখিয়াছেন— "এই নূতন কোম্পানী ১৭০৮ সালে গঠিত হইল"। ইহা ঠিক নহে। ১৬৯৮ সালে গঠিত হইবার পরই নূতন কোম্পানী তাহাদের বাণিজ্য আরম্ভ করিয়া দেয়। কলে এদেশে পুরাতন ও নূতন কোম্পানীর মধ্যে পূর্ব একটা প্রতিযোগিতা চলিতে থাকে এবং তাহাতে উভয়েরই পুর ক্রম হইতে থাকে। সেই জন্য দুইটি কোম্পানীকে সম্মিলিত করিয়া একটি নূতন কোম্পানী গড়িয়া তুলিবার জন্য চেষ্টা আরম্ভ হয়। এই চেষ্টার প্রথম ফল হয় ১৭০২ সালের ২২শে জুলাইয়ের "Indenture Tripartite between Queen Anne of the first part; the old Company of the second part; and the New Company of the third part." এই ইন্ডেন্টচারটিকে দুইটি কোম্পানীর বিলনের প্রথম ক্রম বলা যাইতে পারে। ইহার মধ্যে একটি কড়ার ছিল। সেটি এই—

"The old Company covenant to surrender their Charters, in two months after the expiration of seven years (from the date of the Indenture), into the Queen's hand, and the Queen engages to accept of such surrender; and from thenceforth the New Company is to be called The limited Company of Merchants of England trading to the East Indies: whose affairs shall thenceforth be conducted by their own sole directors, agreeable to their Charter of the tenth of King William the Third" (অর্থাৎ ১৬৯৮ সালের ৫ই সেপ্টেম্বরের চার্টার)।

• তাৎপর্য "পুরাতন কোম্পানী অস্বীকার করিতেছে যে তাহার তাহাদের সমস্ত চার্টার ইন্ডেন্টচারের তারিখ হইতে সাত বৎসর পরে দুই মাসের মধ্যে রাণের হস্তে সমর্পণ করিবে, ও রাণের খৃষ্ট হইতেছেন যে তিনি সেই সমস্ত চার্টার প্রতিগ্রহণ করিবেন। তাহার পর হইতে নূতন কোম্পানীর নাম হইবে "The limited Company of Merchants of England trading to the East Indies"। ইহাদের সমস্ত কার্য রাজা তৃতীয় উইলিয়ম-প্রদত্ত

চার্টার অনুসারে ইহাদের নিজেদের ডিরেক্টরগণ কর্তৃক সম্পাদিত হইবে।”

Indenture Tripartite-র পরেও কেবা গেল যে, দুইটি কোম্পানীর মধ্যে পরস্পরের দেনা-পাওনা লইয়া মতের অনিল রহিয়াছে। তখন পার্লামেন্টের এক আইন (6 Anne Cap. XVII) দ্বারা আদিষ্ট হইয়া লর্ড গডলকিন্ (Lord High Treasurer) মহাশয় ইহা যে-সব বিষয়ে মতের অনিল হইয়াছিল সেই সব বিষয়ের ১৭০৮ সালের ২২শে সেপ্টেম্বর তারিখে একটা নীমাংসা করিয়া দেন। ইতিহাসে ইহাই (Godolphin's Award বলিয়া পরিচিত। তার পর ১৭০২ সালের ২২শে মার্চ তারিখে পুরাতন কোম্পানী এক মলিল সম্পাদন করিয়া তাহাদের “Charters, and Corporate Capacity” রাণী এন্ (Anne)-এর হস্তে সমস্ত সমর্পণ (surrender) করে, এবং রাণী এন্ ১৭০২ সালের ১ই মে তারিখে সেই সব গ্রহণ করেন (“by patent under her great seal of this date”)। ইহার পর হইতে Indenture Tripartite-এর কড়ার অনুসারে নূতন কোম্পানীর নাম হইল—“The limited Company of Merchants of England trading to the East Indies.” এতলে ইহাও উল্লেখ করা বাইতে পারে যে যদিও পুরাতন কোম্পানী ১৭০২ সালে আইনভঃ উঠিয়া গেল, ইহা Indenture Tripartite-এর আর এক সর্ভানুসারে পূর্বেই নূতন কোম্পানীর মূলধনে ইহার অংশ (shares) নূতন কোম্পানীর অংশের সমান করিয়া লইয়াছিল। সুতরাং ইহার অংশীদারদের বিশেষ কোন অগ্রবিধা হয় নাই।

আশা করি উপরে যাহা লিখিত হইল, উহা হইতে প্রতীয়মান হইবে, কি ভাবে এবং কোন্ সময়ে নূতন কোম্পানীর নাম হইয়াছিল—“The limited Company of Merchants of England trading to the East Indies.”

## (২)

সতীশবাবু তাহার প্রবন্ধের আর এক স্থানে (পৃ. ৩৫০) লিখিয়াছেন—

“১৭০২ সালেই নূতন কোম্পানীর চার্টার লিখিত হয়। সেই চার্টারে এই তিনটি ধারা বৃদ্ধ করিয়া কোম্পানী কর্তৃক ধর্ম্মচার্যের নিয়োগের প্রণালীকে আরও পাকা করা হইল।”

তার পর তিনি ধারা তিনটি উদ্ধৃত করেন। যথা—

“(1) The Company must maintain etc... ..Protestant Religion.”

১৭০২ সালে নূতন কোম্পানীর কোন চার্টার লিখিত হয় নাই; বা ঐ সালে উক্ত কোম্পানী কোনও চার্টার পায় নাই। ঐ সালে বাহ পূর্বে উল্লিখিত Indenture Tripartiteটি স্বাক্ষরিত হইয়াছিল। উহাকে চার্টার বলা যায় না। আগেই বলিয়াছি যে, নূতন কোম্পানীর চার্টারের তারিখ ১৬৯৮ সালের ৫ই সেপ্টেম্বর। এই চার্টার পার্লামেন্টের এক আইন অনুসারে (9 & 10 William III, Cap. Xliv) ইংলওরাজ তৃতীয় উইলিয়ম কর্তৃক প্রস্তুত হইয়াছিল এবং ধর্ম্মচার্য নিয়োগ সম্বন্ধে যে

তিনটি ধারা সতীশবাবু উদ্ধৃত করিয়াছেন, সেগুলি সবই উক্ত চার্টারের মধ্যে আছে। মূল চার্টারটি ভাল করিয়া পড়িলেই সতীশবাবু ঐ ধারাগুলি দেখিতে পাইবেন।

## (৩)

কোম্পানীর কর্তৃকারিগণের বেতন সম্পর্কে সতীশবাবু লিখিয়াছেন—“পলাশীর যুদ্ধের অল্পকাল পরে (১৭৬৫ সালে) বঙ্গদেশের বেওয়ানী কোম্পানীর হাতে আসিল। কর্তৃকারীদিগকে এক মল বণিকের এভিনিউর অধুরূপ স্বেচ্ছায়িতার সহিত চলিতে বলা তখন আর সমীচীন বোধ হইল না। কোর্ট মনে করিলেন, অতঃপর দেশীয় লোকেরা বাহাতে ইংরেজ সরকারের কর্তৃকারীদিগকে সম্মানের চক্ষে দর্শন করে, এবং ঐ কর্তৃকারিগণও বাহাতে উৎকোচগ্রহণের প্রলোভনে পতিত না হন, এই উভয় উদ্দেশ্যে রাজকর্তৃকারিগণকে উচ্চ হারে বেতন দিতে হইবে। এই উচ্চ হার এত অধিক উচ্চ হইল যে কোম্পানীর ইংরেজ কর্তৃকারিগণ বাবুগিরিতে মুসলমান আমলের নবাবদেরও ছাপাইয়া চলিলেন। ভারতবর্ষে গেলেই ধনত্বের হইয়া কিরিয়া আসা যায়, এই সমাচার ইংলেণ্ডে ছড়াইয়া পড়িল। ইংলেণ্ড হইতে অর্ধগুণ লোক মলে মলে ঈষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীতে চাকরি লইবার আশায় এদেশে আসিতে লাগিল। কোম্পানীও তাহাদিগকে আবশ্যিক ও অনাবশ্যিক যোটা বেতনের নানা কাজে নিযুক্ত করিতে লাগিলেন।”

এই উক্ত অংশটুকু পড়িলে মনে হয় সত্যই বৃদ্ধি বেওয়ানী-প্রাপ্তির পর কোম্পানী তাহাদের কর্তৃকারীদের বেতন বৃদ্ধি করিয়া দিয়াছিল। কিন্তু কোম্পানী তাহা করে নাই। তা যদি হইত তাহা হইলে এদেশে অনেক অত্যাচার নিবারণিত হইত। বেওয়ানী প্রাপ্তির খবর ইংলেণ্ডে পৌঁছিলে কোম্পানীর অংশীদারেরা যোটা ডিভিডেণ্ড পাইবার জন্য ব্যস্ত হইয়াছিল ও তাহার বন্দোবস্তও করিয়াছিল—কর্তৃকারীদের বেতন-বৃদ্ধির দিকে নজর দিবার তাহাদের অবকাশ ছিল না। ইহাই ঐতিহাসিক ঘটনা। কলে, এদেশে কোম্পানীর কর্তৃকারীরা নানা অবৈধ উপায়ে অর্ধ উপার্জন করিয়া এক-একটি ছোটখাট নবাবের মত নিজেদের দেশে কিরিয়া বাইতে লাগিল। এই একর অবৈধ উপায়ে অর্ধ উপার্জন নিবারণের জন্য কোর্ট উইলিয়মের সিলেট করিট কোম্পানীর কর্তৃকারীদের সাহায্যকরে ১৭৬৫ সালে Society or Committee of Trade (in Salt, Betel-nut and Tobacco) নামে একটি একচেটীয়া ব্যবসায় প্রতিষ্ঠান স্থাপিত করিয়াছিল। শুধু তাহাই নহে; সোসাইটি অব ট্রেড ডুলিয়া দিবার পর কোর্ট অব ডিরেক্টস অনেক কর্তৃকারীকে কোম্পানীর আদারী রাজ্য হইতে কিছু কিছু কমিশন দিবারও বন্দোবস্ত করিয়াছিল। এই সব বিষয়ে এই প্রবন্ধে বেশী কিছু লিখিবার স্থান নাই। আমি শুধু এইটুকুই বলিতে চাই যে বেওয়ানী-প্রাপ্তির অনেক পরে কর্তৃকারীদের বেতন-বৃদ্ধির বন্দোবস্ত হইয়াছিল। বেওয়ানী পাইবার পরেও যে কোম্পানী তাহাদের কর্তৃকারীদের বেতন বৃদ্ধি করিয়া দেয় নাই, তাহা নিয়ে উক্ত ক্লাইভের একটি উক্তি হইতে স্পষ্টই বুঝা যায় :—

"The Salary of a Counsellor (i.e., a member of the Council at Fort William) is, I think, scarcely three hundred pounds per annum : and it is well known that he cannot live in that country for less than three thousand pounds. The same proportion holds among the other servants" (i.e., senior merchants, junior merchants, factors and writers). (From Clive's speech in the House of Commons on March 30th, 1772.)

ভাৎপর্ধ্য—“এক জন কাউন্সিলারের বাৎসরিক বেতন আমার মনে হয় তিন শত পাউণ্ড নয়। কিন্তু ইহা স্থবিশিত যে, সে বৎসরে তিন হাজার পাউণ্ডের কমে গুণে (অর্থাৎ ভারতবর্ষে) বাস করিতে পারে না। বেতন ও ব্যয়ের এই প্রকার অসুপাত কোম্পানীর অস্তিত্ব কর্ত্তারিগণের পক্ষেও অসম্ভব।”

(৪)

কোম্পানীর কর্ত্তারীদের অবৈধ উপায়ে অর্থ উপার্জন সম্পর্কে সতীশবাবু এমন একটি উক্তি করিয়াছেন বাহা ইতিহাস-বিদগ্ন। সতীশবাবু দিখিয়াছেন—

“এই সময়ে ইংরেজেরা বেতন বাবিন্দ্য উৎকোচ ও উৎপীড়ন হুছে যে পরিমাণ বদ এবেশ হইতে শোষণ করিয়া লইয়া গিয়াছেন তাহার কাহিনী অতীব শোচনীয়। এই সম্পর্কে একটি স্মরণযোগ্য ঘটনা এই যে, ক্লাইব শীরজাকরকে পদিত্তে বসাইয়া তাহার নিকট হইতে পাঁচ লক্ষ টাকা “পারিতোষিক” লইবার ব্যবস্থা করিত্তে ছিলেন। এমন সময়ে ১৭৬৭ সালের ২০শে ফেব্রুয়ারি কোর্ট অব ডিরেক্টরস্ আদেশ দিলেন, আর নবাবগিণের নিকট হইতে কেহ কোন “উপহার” গ্রহণ করিতে পারিবে না। তখন সেই পাঁচ লক্ষ টাকার সহিত আরও তিন লক্ষ টাকা বোণ করিয়া হুছে আহত ইংরেজ সৈনিকগণের অস্ত ও হুছে হত ইংরেজ সৈনিকগণের বিধবাগিণের জন্য ‘লর্ড ক্লাইভস্ কত’ নামে একটি কত স্থষ্টি করা হইল।”

তখনকার দিনে কোর্ট অব ডিরেক্টরস্দের নিকট হইতে একখানা পত্র আসিতে বলপথে ৭৬ বাস ও হলপথে অস্ততঃ তিন বাস লাগিত। যদি আনরা ধরিয়াই লই যে ১৭৬৭ সালের ২০শে ফেব্রুয়ারি কোর্ট এই রকম একটি আদেশ এবেশে পাঠাইয়াছিল, তাহা হইলে সে আদেশপত্র ১৭৬৭ সালের জুন মাসের পূর্বে এখানে পৌঁছিতে পারিত না। ইহার সঙ্গে যদি আনরা উপরে উক্ত অবেশ নিয়ন্ত্রণাঙ্কিত “করিভেছিলেন” ও “এমন সময়ে” কথা কর্ত্তি বোণ দিই তাহা হইলে এই মনে হয় যে সতীশবাবুর মতে ১৭৬৭ সালের ন্যাক্ষত্রিক শীরজাকর জীবিত ছিলেন ও ক্লাইভও এবেশে ছিলেন। শীরজাকর কিন্তু ভার অনেক পূর্বেই মারা গিয়াছিলেন। তাঁর মৃত্যুর ঠিক তারিখ হইতেছে ১৭৬৫ সালের ৭ই ফেব্রুয়ারি এবং ক্লাইভও এবেশ হইতে শেব ফিয়ার লইয়াছিলেন ১৭৬৭ সালের জানুয়ারী মাসে। একটি সন্মানসম্মিত হস্তলিখিত সর্কারী পত্রে লেখিতে পাই যে, Lord Olive embarked from Inglees on 29th January, 1767, on board the *Britannia*. (See the General Letter

to the Court of Directors dated at Fort William, 16th February, 1767.) ডাঃ কালুনিয়ারের মতে তিনি কোর্ট উইলিয়ম হইতে শেব বাত্ম করেন ১৭৬৭ সালের ২০শে জানুয়ারী। হুতরাং সতীশবাবু বাহা লিখিয়াছেন তাহা ঠিক নহে। শুধু তাহাই নহে। শীরজাকর যখন দ্বিতীয়বার বালোর নবাব হন তখন কোর্ট উইলিয়মের গবর্নর ও প্রেসিডেন্ট ছিলেন হেনরি জ্যান্সিটার্ট,—ক্লাইভ নহেন। ক্লাইভ তখন ইংলেণ্ডে। অস্ত এটা মত্যা যে পলাশীর হুছের পর শীরজাকর এখব যখন বালোর নবাব হন, তখন ক্লাইভ এবেশেই ছিলেন। কিন্তু তখন তিনি শীরজাকরের নিকট হইতে যে উপহার পাইয়াছিলেন তাহার পরিমাণ অনেক বেশী। পার্লামেন্টের একটি কমিটি অনেক অনুসন্ধানের পর বলিয়াছে যে এই সময় একা ক্লাইভই শীরজাকরের নিকট হইতে জায়গীর বাবে হুড়ি লক্ষ আশী হাজার টাকার উপহার পাইয়াছিলেন। হুই লক্ষ আশী হাজার টাকা পাইয়াছিলেন কোর্ট উইলিয়মের সিলেক্ট কমিটির দ্বিতীয় সদস্য হিসাবে; হুই লক্ষ টাকা পাইয়াছিলেন কোম্পানীর কমান্ডার-ইন্-চীফ হিসাবে; ও বাকী বোল লক্ষ টাকা পাইয়াছিলেন “private donation” হিসাবে। (The Third Report of the Select Committee of the House of Commons on the Nature, State, and Condition of the East India Company, dated 8th April, 1773 কত্যা)।

ইহা ঠিকই যে কোম্পানীর কর্ত্তারীরা বাহাতে কোনও উৎকোচ বা উপহার না লইতে পারে, তস্ত কোর্ট অব ডিরেক্টরস্ এক আদেশ জারি করিয়াছিলেন। কিন্তু সে আদেশ কলিকাতার পৌঁছার ১৭৬৮ সালের ২০শে জানুয়ারী। যে জাহাজে কোর্টের ১৭৬৮ সালের ১লা জুন তারিখের পত্র এবেশ আসে, সেই জাহাজেই উৎকোচ গ্রহণ সত্বে কোর্টের আদেশপত্রও আসে। উক্ত ১লা জুন তারিখের পত্র কোর্ট উইলিয়মের প্রেসিডেন্ট এণ্ড কাউন্সিলকে লেখা হয়। এই পত্রের এক হানে আছে—

“Para. 53 :—We also send you by this conveyance and shall do so by others a Deed of Covenant to be entered into by yourselves and all our Civil Servants and another to be executed by all the Military officers which Agreements are prepared pursuant to a Resolution of a General Court of Proprietors hold the 2nd of May last, and afterwards approved of by a subsequent General Court upon a Ballot. You are to take care that the same be executed by all Persons and that the Execution of them be attested by proper witnesses...”

ভাৎপর্ধ্য—“আনরা এই জাহাজে এক হুত্পত্রও পাঠাইতেছি। পরের জাহাজেও এই প্রকার হুত্পত্র পাঠাইব। এই হুত্পত্রে আশনারা ও কোম্পানীর অস্ততঃ বেসামরিক কর্ত্তারীরা লই করিবেন। আনরা অপর একটি হুত্পত্রও পাঠাইতেছি সামরিক কর্ত্তারীদের কত। এবেশতঃ, এই হুত্পত্রগুলি পত ২৯ মে তারিখের জেনারেল কোর্ট অব প্রোপ্রিটারস্দের এক প্রত্যব অনুমারী প্রস্তত করা হয়।

পরে আবার ঐগুলি ঐ কোর্ট কর্তৃক অনুমোদিত হয়। আপনারা দেখিবেন যেন উপরুক্ত সাক্ষীর সাক্ষাতে এই চুক্তিপত্রগুলি আন্যবের কর্তৃকারিণ বখাবিহিত সই করেন।”

ক্রাইভ দ্বিতীয় বার বালোর দর্বার হইয়া আসিবার পূর্বে কোর্টের ঐ আবেদন প্রতিপালিত হয় নাই। কারণ ঐ আবেদন প্রতিপালন করিলে অনেক উপরওয়াল কৰ্ত্তারীর খাৰ্বে আঘাত লাগিত। ১৭৬৫ সালের ৩রা মে তারিখে ক্রাইভ দ্বিতীয় বার বালোর দর্বার হিসাবে কলিকাতার আসেন ৩ ৭ই মে তারিখে কোর্ট উইলিয়মে ঠাহার সিলেট কবিত্তর প্রথম অধিবেশন হয়। ঐ অধিবেশনেই উৎকোচ গ্রহণ সৰ্ব্ব্ব্ব কোর্টের আবেদন কাৰ্য্যে পরিণত করিবার প্রত্যাব কবিত্তর গ্রহণ করে। পূর্বে উল্লিখিত পার্লামেন্টের সিলেট কবিত্তর রিপোর্টে দেখিতে পাই—

“At the Meeting of the 7th (May, 1765), the Select Committee of Bengal resolved to enforce immediately the Execution of the new Covenants, against receiving Presents by the Servants of the Company from the Indian Powers, a Duplicate of which Covenant, and a Duplicate of the Letter from the Directors, of the 1st of June 1764, requiring the Execution of them, arrived on the 24th of January 1765, but had not been at this time executed by any one of the Company's servants; nor does your (i.e., House of Commons's) Committee discover, from the Records, that the then Governor, Mr. Spencer, had publicly brought the Matter under the consideration of the Council Board; nor had any Notice been given to the other servants of the Company, that they were required to execute such Covenants. And your Committee find, That the said Covenants were executed according to the Direction of the Select Committee; first by the Members of the Council, and the Servants resident on the spot; and afterwards transmitted to the Army and Factories, where they were also executed.”

ভাষ্যপৰ্য্য—“৭ই (মে, ১৭৬৫) তারিখের অধিবেশনে বালোর সিলেট কবিত্তর হির করিল যে কোম্পানী কর্ত্তারীদের ভারতীয় রাজস্বাবর্ণের বিকট হইতে উপহার গ্রহণ সৰ্ব্ব্ব কোর্টের যে চুক্তিপত্র আসিয়াছে, অন্তিবিধে তদনুসারে বখারিতি কাৰ্য্য চলিবে। বখিও এই চুক্তিপত্রের অনুমতি, এক ঐ চুক্তিপত্রের সই দিবার জন্য কোর্টের ১৭৬৫ সালের ৩রা মে তারিখের আবেদনক্রমে অনুমতি, ১৭৬৫ সালের ২৪শে আষাঢ়ারী তারিখে কলিকাতার পৌছিয়াছিল, তথাপি কোম্পানীর কোনও কর্ত্তারী তাহাতে সই করে নাই এবং তদানন্তর দর্বার বি: পেন্ডার এ বিবরণ প্রকাশভাবে কাউন্সিলের কোনও অধিবেশনে উপস্থিত করেন নাই। এমন কি কোনও কর্ত্তারীকে এ বিষয়ে

কোনও নোটিস পর্য্যন্ত দেওয়া হয় নাই। আপনারা কবিত্তর অনুসন্ধান করিয়া জানিতে পারিল যে সিলেট কবিত্তর এই বিষয়ে আবেদন দিবার পূর্বে উক্ত চুক্তিপত্র কোনও কর্ত্তারী সই করেন নাই। তার পর উহা প্রথমত: সই করেন কাউন্সিলের সভ্যরা; পরে কলিকাতার অন্যান্য কর্ত্তারীরা। এবং তার পর সাধারণ কর্ত্তারীরা ও কোম্পানীর অন্যান্য কুঠিতে (Factory) যে-সব কর্ত্তারী ছিল তাহারাও দত্তবত করেন।”

উপরে বাহা লিখিত হইল তাহা হইতে “স্টাই বুক বাইতে যে, উৎকোচ বা উপহার গ্রহণ সৰ্ব্ব্ব কোর্ট অব ডিরেক্টরস্‌এর আবেদন ১৭৬৫ সালের ২৪শে ফেব্রুয়ারীর অনেক পূর্বেই প্রেরিত হইয়াছিল ও কলিকাতার পৌছিয়াছিল।

ঐ প্রসঙ্গে সতীশবাবু দীরজাকর-এর পাঁচ লক্ষ টাকা “পারিতোষিক”-এর ও “লর্ড ক্লাইভস্‌ কল”-এর কথা উল্লেখ করিয়াছেন। এ সৰ্ব্ব্ব সটিক বিবরণ নিয়ে বিবৃত হইল। দীরজাকর ঠাহার বৃত্তার পূর্বে ঐ পাঁচ লক্ষ টাকা ক্রাইভকে দান করিয়া বান। ইহা Meer Jaffier's bequest বা legacy to Clive নামে পরিচিত। ক্রাইভ এ সৰ্ব্ব্ব কিছুই জানিতেন না। কারণ যে সময় দীরজাকর ঐ টাকা দান করেন, তখন ক্রাইভ ইংলণ্ড হইতে ভারতের পথে। ঐ সৰ্ব্ব্ব হাউস অব কমন্সের এক সিলেট কবিত্তর (১৭৬০) বাহা লিখিরাছে, তাহা হইতে কিছু কিছু নিয়ে উদ্ধৃত করিলাম:—

“Your Committee then examined the Right honourable Lord Clive; who delivered in a Paper in the following words,

‘A few Days after my Arrival at Calcutta, in May 1765, the Nabob Nudjum ul Doula came down from Muxadabad to visit me: that very Day, or the Day after, we rode out together in an open Chaise; and Nobkissen, who spoke English, and was the Interpreter, rode behind. The Nabob took that opportunity to inform me, that his Father (i. e. Meer Jaffer) had left me 5 Lack of Rupees, which he said were in Jewels, Gold Mohurs, and Silver, and that the whole was in the Hands of his Mother the Begum, who would pay it whenever I pleased. I mentioned this circumstance to several Gentlemen very soon after, particularly to Mr. Strachey and Mr. Verelst. At that Time I resolved in my own Mind not to accept the Legacy; but afterwards, when in obedience to the Company's Commands, we had ordered the Double Batta of the Army to be struck off, it occurred to me, that that Legacy might be converted into a Military Fund for the Benefit of invalid officers and soldiers, and widows:—upon that principle I demanded Payment of the Legacy in April 1766. At first I

thought of confining this Fund to the Benefit of the Army in Bengal only, but wishing to have it extended to all the Company's other Settlements, and thinking the 5 Laak insufficient, I applied to the Nabob Syful Doula to add 3 Laaks more, to which he readily consented, upon my explaining to him the Purpose to which the Money was to be applied." (See the Fifth Report from the Committee, House of Commons, appointed to Enquire into the Nature, State, and Condition of the East India Company and of the British Affairs in the East Indies, dated 18th June, 1773.)

তাৎপর্য : "তার পর আপনার কবিতা লর্ড ক্লাইভের সাক্ষ্য গ্রহণ করিল। তিনি কবিতার হাতে একখানি কাগজ দিলেন। তাহাতে লেখা ছিল—'১৭৬৬ সালের মে মাসে আমার কলিকাতার পৌছিবার কয়েক দিন পরে নবাব নাজমু-উল দৌলা মুর্শিদাবাদ হইতে আমার সহিত এক দিন দেখা করিতে আসিলেন। সেই দিনই বা তার পর দিন একখানি খোলা পাড়ীতে আমরা উভয়ে বেড়াইতে গেলাম। নবকক আমাদের পিছনে আসিতেছিলেন। তিনি ইংরেজী আনিতেন বলিয়া দোভাষীর কাছ করিতেছিলেন। সেই সময় নবাব আমাকে জানাইলেন যে তাঁর পিতা (মৃত্যুর পূর্বে) আমার লক্ষ অলঙ্কারে, মোহরে ও রৌপ্য ইত্যাদিতে সর্বসম্মত পাঁচ লক্ষ টাকা রাখিয়া গিয়াছেন। সে সমস্তই ঠাহার মা বেগম সাহেবের হাতে আছে। আমি যখন ইচ্ছা সেগুলি পাইতে পারি। আমি শ্রমই নিঃ ভেরেলুট, নিঃ ট্রাচি প্রভৃতি কয়েক জন ভয়লোককে এই ব্যাপারটি জানাই। সেই সময় আমি মনে মনে সংকল্প করিয়াছিলাম যে এই (মৃত্যুকালীন) দান আমি গ্রহণ করিব না। তার পর যখন আমরা কোম্পানীর আদেশ অনুসারে সৈনিকদের "বিশ্বস্ত ভাষা" প্রথা তুলিয়া দিলাম, তখন আমার মনে হইল যে বীরজাকর-প্রদত্ত টাকা দ্বারা যুদ্ধে আহত (ইংরেজ) সৈনিকদের লক্ষ ও যুদ্ধে হত (ইংরেজ) সৈনিকদের বিধবাদের লক্ষ একটি 'মিলিটারি কন্ট' সৃষ্টি করা হইতে পারে। উক্ত সম্বন্ধে ১৭৬৬ সালের এপ্রিল মাসে আমি এ টাকা দাবি করিলাম। প্রথমে আমি ভাবিয়াছিলাম যে কেবল বাংলা দেশের (ইংরেজ) সৈনিকদের মঙ্গলের লক্ষই এই কন্ট ব্যবহৃত হইবে। কিন্তু পরে যখন বিবরণ করিলাম যে কোম্পানীর অন্তস্ত হানের সৈনিকদের লক্ষও উহা ব্যবহার করা হইতে পারে, তখন দেখিলাম যে তাহা করিতে গেলে পাঁচ লক্ষ টাকার কুলায় না। আমি নবাব নই-মুল দৌলাকে সব কথা তুলিয়া বলিয়া ঠাহার নিকট হইতে আরও তিন লক্ষ টাকা চাহিলাম। তিনি তৎক্ষণাৎ এই তিন লক্ষ টাকা দিতে রাজী হইলেন।"

এই সম্বন্ধে বীরজাকরের পরবর্তী নবাব নাজমু-উল দৌলা বলিয়াছেন—

"My late most honoured Father, venerable as Mecca (whose offences are wiped away) when he

was alive, of Sound Mind, and in the full Enjoyment of all his mortal Faculties, after having appointed me his successor, gave me repeated Orders to the following Purport: 'Out of the whole Money and Effects which I have in my Possession, I have bequeathed the Sum of Three Laaks Fifty thousand Rupees in Money—Fifty thousand Rupees in Jewels, and one Lack in Gold Mohurs; in all, Five Laaks of Rupees, in Money and Effects, to the Light of my Eyes, the Nabob firm in War, Lord Clive, the Hero—accordingly I have deposited the aforesaid Amount with my Lady Begum...' In witness therefore to the Truth of this Promise of late Nabob, I have given these few Lines as a Certificate that it may be fulfilled."

(The above is a faithful Translation from the Persian Original under the Hand and Seal of the Nabob Najim ul Dowla. Witness my hand, this 16th day of January 1767. R. Maddison, Persian Translator.) (*Ibid.*, appendix 7.)

তাৎপর্য—“আমার স্বপ্নীয় পরমারাধ্য পিতা.....ঠাহার জীবিত অবস্থায় স্ত্রী পরীয়ে...আমাকে ঠাহার (সিংহাসনের) উত্তরাধিকারী নির্বাচন করিবার পর পুনঃ পুনঃ এই কথা আমায় বলিয়াছিলেন—‘আমার বাহা কিছু অর্থ ও সম্পত্তি আছে, তাহা হইতে আমি তিন লক্ষ পঞ্চাশ হাজার টাকার মুদ্রা, পঞ্চাশ হাজার টাকার অলঙ্কার ও এক লক্ষ টাকার সোনার মোহর—সর্বমুগ্ধ পাঁচ লক্ষ টাকা—আমার শ্রিয় (‘মঙ্গলের জ্যোতি’), যুদ্ধে অবিচলিত বীর, নবাব লর্ড ক্লাইভকে দান করিলাম। আমি এই টাকা আমার বেগমের কাছে পছন্দ রাখিয়াছি।”

কোম্পানীর আইন সংক্রান্ত ব্যাপারে পরামর্শদাতার এক মন্তব্যও আমরা দেখিতে পাই—

"At the unanimous Request of a General Court of Proprietors of East India Stock, Lord Clive accepted the Government of Bengal in May 1764; and...sailed from England the 4th of June 1764, and arrived in Bengal the 3d of May 1765.

"The Nabob of Bengal, Meer Mahomed Jaffier Cawn, by a verbal will left to Lord Clive a Legacy of Five Lack of Rupees, in Testimony of the great Regard and Friendship he had for Lord Clive, and in Gratitude for the many important services formerly rendered the Nabob by his Lordship.

"The Nabob died the 5th of February 1765; Lord Clive being then on his voyage could have

no knowledge of the Nabob's Intention, nor can any suspicion arise by his Lordship having influenced the Nabob in his Favour..."

Lincoln's Inn Flr. Norton.  
6th May 1769

—(Ibid., appendix 18).

তাৎপর্য—“(কোম্পানীর) জেনারেল কোর্ট অব প্রোপ্রাইটার্স-দের সকলের অনুমোদনে লর্ড ক্লাইভ ১৭৬৪ সালের মে মাসে বাংলার শাসনভার গ্রহণ করেন। ঐ বৎসরেই ৩ঠা জুন তারিখে ইংলণ্ড হইতে বাজা করিয়া ১৭৬৫ সালের ৩রা মে তারিখে বাংলা দেশে পৌঁছান।

“বাংলার নবাব মীর মহম্মদ জাফির খাঁ এক বাচনিক উইলের দ্বারা লর্ড ক্লাইভকে, তাঁহার প্রতি তাঁহার লজা, বন্দুৎ ও কৃতজ্ঞতার নিদর্শন স্বরূপ, ৫ লক্ষ টাকা দান করিয়া যান।

“নবাব ১৭৬৫ সালের ৫ই ফেব্রুয়ারী তারিখে দ্বারা যান। লর্ড ক্লাইভ তখন সমুদ্রেপথে থাকার নবাবের ইচ্ছা তাঁহার অজান্তে ছিল। আর ইহাও নিঃসন্দেহে বলা বাইতে পারে যে নবাবের উক্ত দান সম্পর্কে ক্লাইভের কোনও হাতই ছিল না।”

১৭৬৬ সালের ২৮শে নবেম্বর তারিখে কোর্ট উইলিয়ম হইতে কলিকাতার কাউন্সিল কোর্ট অব ডিরেক্টরস্কে যে “General Letter” লেখে, তাহার মধ্যও দেখিতে পাই—

“Para. 108 :—Lord Clive in a Letter to the Board from Mootagheel (Moorshedabad) dated the 8th of April last informed us of his Intention to appropriate a Legacy of five Lacks of Rupees bequeathed to him by the late Nabob Meer Jaffier as a Fund for the relief of the officers and private men who have or may become Invalids in the Company's service, and the widows of such as may lose their Lives in it, unless the Company sh'd think proper to claim and prove a Right to the same under the new Covenants—His Lordship also proposed that the President and Council of Fort William should be perpetual Trustees for the appropriation of this Fund in India and the Court of Directors in England.

“Para. 109 :—As we do not conceive such a Legacy to be prohibited by the Covenants we acquainted his Lordship in answer that we should cheerfully accept the Honor he intended us in acting as Trustees on this occasion...”

তাৎপর্য :—“গত ৮ই এপ্রিল তারিখে লিখিত হইতে লর্ড ক্লাইভ কলিকাতার কাউন্সিলকে যে পত্র লেখ তাহাতে তিনি জানান যে যুদ্ধে আহত সৈনিকদিগের উৎসাহার্থে ৩ লক্ষ হত সৈনিকদের বিধবদিগের সাহায্যার্থে একটি ফন্ড করিবার

জন দীর্ঘাকর-একত পাঁচ লক্ষ টাকার দান তিনি গ্রহণ করিতে বন্ধ্য করিয়াছেন। অল্প কোম্পানী বহিঃসাহায্যের কর্তৃত্বাধীনের স্তম্ভ চুক্তিপত্রের সর্ভানুসারে ঐ টাকা অধিকার করে, তাহা হইলে বক্তব্য কথা। লর্ড ক্লাইভ তাহার পক্ষে আরও প্রস্তাব করেন যে ঐ ফন্ডের টাকা খরচ করিবার জন্য তারতবর্ষে কোর্ট উইলিয়মের প্রেসিডেন্ট এণ্ড কাউন্সিল হারী ট্রাষ্ট হইবেন, এবং ইংলণ্ডে কোর্ট অব ডিরেক্টরস্ ট্রাষ্ট থাকিবেন।

“বেবেতু এই প্রকার দান গ্রহণ করা আনামের চুক্তিপত্রের সর্বত্র বিরুদ্ধে নহে, আবার উক্ত লর্ড ক্লাইভকে জানাইলাম যে আনামের সহিত আমরা ট্রাষ্ট হইতে রাজী আছি।”

ইহার উত্তরে ১৭৬৮ সালের ১৬ই মার্চ তারিখের এক পত্র কোর্ট অব ডিরেক্টরস্ কোর্ট উইলিয়মের প্রেসিডেন্ট এণ্ড কাউন্সিলকে লেখেন :—

“Para. 136 :—Although we are of opinion that by the Spirit of the Covenants entered into by Lord Clive, he could not accept of the Legacy bequeathed him by the Nabob Meer Jaffier, without our consent ; yet, considering the benevolent Purposes to which his Lordship intends it to be applied, we do permit him to accept the same for the uses proposed...”

“Para 137 :—It is with great Pleasure we observe, the Nabob (Syef-ul-Doula) has given the sum of Three Lacks towards the Extension of this beneficent Design ; and he is to be acquainted, it gives us the strongest Impression of his Generosity.”

তাৎপর্য :—“সদিক আনরা মনে করি যে লর্ড ক্লাইভ যে চুক্তির দ্বারা আবদ্ধ আছেন তাহার সর্ভানুসারে তিনি আনামের ধিনা অনুমতিতে দীর্ঘাকর-একত টাকা গ্রহণ করিতে পারেন না, তথাপি যে শুভ উদ্দেশ্যের জন্য উক্ত টাকা ব্যয়িত হইবে, তাহা স্মরণ করিয়া আমরা তাঁহাকে ঐ উদ্দেশ্যে টাকাকি গ্রহণ করিতে আদেশ দিতেছি।

“আনরা শুনিয়া খুব সুখী হইলাম যে নবাব (সৈয়ফুলদৌলা) ঐ শুভ উদ্দেশ্য ব্যাপক ভাবে কার্যে পরিণত করিবার জন্য তিন লক্ষ টাকা দান করিয়াছেন। তাঁহাকে জানাইবেন যে তাঁহার এই কার্যে তাঁহার মনের উদারতার খুব একটি বড় পরিচয় পাইয়াছি।”

উপরে যে বিবরণ দিলাম, ইহাই ক্লাইভস্ ফন্ডের উৎপত্তির প্রকৃত ইতিহাস।

পরিপেবে আনাম বস্তব্য এই যে এই প্রকল্পে যে-সমস্ত কথা বলিয়াছি তাহাভের প্রমাণ নিম্নলিখিত কাগজপত্রাদির মধ্যে পাওয়া যাইবে—

পার্লামেন্টের আইন, দানকারী চার্টার, পার্লামেন্টের রিপোর্ট, ও ভারত-পত্নবর্ষেটের ইম্পিরিয়েল রেকর্ড ডিপার্টমেন্টে লিখিত সরকারিক সরকারী স্বত্বসিদ্ধিত দলিলপত্র।



# আলোচনা



## শিক্ষা-সম্মিলন

### শ্রীমোহিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

গত জ্যৈষ্ঠ মাসের 'প্রবাসী'র বিবিধ প্রসঙ্গে "শিক্ষা-সম্মিলন" সম্বন্ধে নিম্নোক্ত মন্তব্যটি খুব সমীচীন হইয়াছে :—

"বাংলা দেশে প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের স্বতন্ত্র সম্মিলন হয়, মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণ মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে স্বতন্ত্র সম্মিলন করেন, অধ্যাপকগণ উচ্চশিক্ষা সম্বন্ধে স্বতন্ত্রভাবে আলোচনা করেন; কিন্তু এই প্রদেশে শিক্ষা বিষয়ে সমগ্রভাবে আলোচনা করিবার কোন প্রতিষ্ঠান নাই। ইহার কারণ কি আমাদের শিক্ষকগণের জাতিভেদবৃদ্ধি? না, এই ব্যবস্থার পিছনে অন্য কোন মনোভাব আছে?"

ভিন্ন ভিন্ন স্তরের শিক্ষকবর্গের সমিতি বিভিন্ন হওয়ার সেগুলির আওতার বিভিন্ন ভাবে শিক্ষক-সম্মিলনের অধিবেশন হয়। সমিতিগুলির যদি একটি কেন্দ্রীয় প্রতিষ্ঠান স্থাপিত হয়, তাহা হইলে একটি মাত্র বৃহত্তর সম্মিলনের অধিবেশনে বিভিন্ন স্তরের শিক্ষা সম্পর্কে আলোচনা হইতে পারে।

আমি নিজে গত প্রায় ১২ বৎসর বাবৎ নিখিল-বঙ্গীয় শিক্ষক (মাধ্যমিক) সমিতির সহিত ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট আছি। এক সময়ে আমার মনেও ঐরূপ প্রশ্ন উঠিয়াছিল এবং আমি প্রাথমিক বিদ্যালয়গুলির শিক্ষকবর্গকে উক্ত শিক্ষক-সমিতির অন্তর্ভুক্ত করিয়া "নিখিল-বঙ্গ শিক্ষক-সমিতি" নামটি বাহাতে সত্যই সার্থক হয়, সেই উদ্দেশ্যে সমিতির নিয়মাবলীর পরিবর্তন-সাধনে সচেষ্ট হই; কিন্তু খুব অল্পসংখ্যক শিক্ষকের নিকট হইতে সমর্থন লাভ করার আমার প্রস্তুতি পরিভ্রান্ত হয়। ইহার মূল কারণ বৃথিলায়, সত্যই জাতিভেদবৃদ্ধি। অবশ্য দুই-একটি অন্য কারণও প্রচ্ছন্ন আছে বলিয়াই আমার ধারণা। এই শিক্ষক-সমিতিটি আজ অর্ধশতাব্দী প্রতিষ্ঠানে পরিণত হইয়াছে; ইহা আনন্দের কথা। সেজন্য অনেকেই হয়তো আশঙ্কা করেন যে প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণকে ইহার অন্তর্ভুক্ত করিলে ব্যয় যথেষ্ট বৃদ্ধি পাইবে—অথচ উৎসাহপাতে আয়বৃদ্ধি হইবে না এক ভবিষ্যতে হয়তো ৩৪ হাজার প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষক মিলিত হইয়া গণতন্ত্রের স্বরূপে অর্থাৎ ভোটের জোরে মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণকে পরাস্ত করিয়া সমিতিতে নিজের প্রাধান্য স্থাপন করিতে পারেন। ঐতিকটু হইলেও, ইহা উল্লেখ করিতে বাধ্য হইলাম এই কারণে যে, বর্তমানে মধ্য-ইংরেজী বিদ্যালয়গুলি (সরকারী দৃষ্টিতে একতরফী মাধ্যমিক, অর্থাৎ উচ্চ-ইংরেজী বিদ্যালয়ের সমপর্যায়ভুক্ত)

এই মাধ্যমিক শিক্ষক-সমিতির অন্তর্ভুক্ত হইলেও এগুলি সম্বন্ধেও অল্পরূপ আশঙ্কা পোষণ করা হইয়া থাকে এবং তদন্যই বোধ হয় কার্যনির্বাহক সভার নির্বাচনক্ষেত্রে মধ্য-ইংরেজী বিদ্যালয়ের শিক্ষকবর্গের নির্বাচকমণ্ডলীর প্রতি আশ্রয় বিচার করা হয় নাই। শিক্ষক-সমিতির সীমারেখা প্রসারিত করা তো ঘুরের কথা, বরং দেখা যায়, বহু উচ্চ-ইংরেজী বিদ্যালয়ের শিক্ষক প্রায় প্রতি বৎসরই বার্ষিক সম্মিলনে মধ্য-ইংরেজী বিদ্যালয়গুলিকে উক্ত সমিতি হইতে বহিষ্কার করিয়া দিবার চেষ্টা করিয়া থাকেন। ইহাকে জাতিভেদবৃদ্ধিই বলুন, বা superiority complexই বলুন—ইহা যে আছে, তাহা অস্বীকার করিবার উপায় নাই।

আমার কিন্তু দৃঢ় বিশ্বাস এই যে, স্বাতন্ত্র্য বজায় রাখিয়াও বিভিন্ন স্তরের শিক্ষকবর্গ একটি কেন্দ্রীয় প্রতিষ্ঠানে সম্মিলিত হইতে পারেন। কেন্দ্রীয় শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানটি যদি বিভিন্ন স্তরের শিক্ষক-সমিতিগুলির স্বাতন্ত্র্য এবং স্বাধীনতা সম্পূর্ণভাবে স্বীকার করেন, অর্থাৎ কেন্দ্রীয় সমিতিটি ফেডারেশন হইয়া প্রাথমিক, মাধ্যমিক এবং কলেজভূক্ত বিদ্যালয়গুলির স্বতন্ত্র বিভিন্ন শিক্ষক-সমিতিগুলিকে শাখারূপে গণ্য করিয়া পূর্ণ অটোনমি দেন, তাহা হইলে বোধ হয় সম্পাদক মহাশয়ের আশা পূর্ণ হইতে পারে। কিন্তু ইহা সম্ভব করিয়া তুলিবে কে? পথ দেখাইবে কে?

সম্পাদকীয় মন্তব্যে বেঙ্গল এডুকেশন লীগ ও বেঙ্গল সেকেন্ডারী এডুকেশন কমিটি নামক প্রতিষ্ঠান দুইটির নাম উল্লেখ করা হইয়াছে। দুইটিরই জন্ম হইয়াছে সাময়িক উদ্দেশ্য সাধনের জন্ম—সাময়িক উদ্দেশ্যসাধনে। আমি ঐ দুইটি প্রতিষ্ঠানেরই সভা, হস্তরায় এগুলির ক্রটি-বিচ্যুতির জন্ম আমিও আংশিকভাবে দায়ী। কিন্তু বেঙ্গল এডুকেশন লীগ স্থাপনার সময়েই আমি উহার সম্পাদক মহাশয়কে কে-কথা বলিয়াছিলাম, এক্ষেত্রে তাহা উল্লেখ করিয়া বলিতে চাই যে গঠনমূলক কোন কর্মতার গ্রহণ না করিলে লীগ প্রাণবন্ত হইবে না; আর জীবন্ত অবস্থা অপেক্ষা মৃত্যু শতগুণে শ্রেয়। একতরফী শিক্ষক-সমিতি থাকি সম্বন্ধে শিক্ষকক্ষেত্রে কি আর কিছুই করিবার নাই?

বাংলা দেশে তুলার চাষ

শ্রীশ্রীশৈলশোভন সেন

প্রাচীন মাসের 'প্রবাসী'তে "বাংলার উৎকৃষ্ট তুলার চাষ" প্রবন্ধ পড়লাম। চাকেশ্বরী-কটন মিলের ম্যানেজিং ডিরেক্টর শ্রীযুত



অখিলবন্ধু ও মহাশয়ের একান্ত চেষ্টায় কলে গবর্ণমেণ্ট ও স্থানীয় মিলসমূহের টাকায় বাংলা দেশে তুলার চাষের ব্যবস্থা হওয়ারতে বাঙালীদের আনন্দের কথা সন্দেহ নেই।

শ্রীযুক্ত অখিলবাবু বাংলার তুলার চাষের ব্যবস্থার জন্ম, ভারতীয় কেন্দ্রীয় তুলা কমিটিতে বছবার চেষ্টার পর সম্প্রতি কিছু অর্ধ-সাহায্যের ব্যবস্থা করতে সফলকাম হয়েছেন। সাধারণতঃ দেশে কম বৃষ্টি এবং অত্যধিক গরম পড়ে, সেখানেই তুলার চাষ ভাল হয়। পৃথিবীর উৎকৃষ্ট তুলা মিশরে হয়। ছই বৎসর পূর্বে মিশরের তুলার চাষের ব্যবস্থা দেখবার জন্ম মিশর-ভ্রমণের সুযোগ আমার হয়েছিল। মিশরে বৎসরে মাত্র ৩ ইঞ্চি বৃষ্টি হয় এবং মরুভূমির দেশ বলে অত্যধিক গরম থাকে। ভারতে এরূপ আবহাওয়া শুধু সিন্ধুদেশে আছে। ভারতীয় কেন্দ্রীয় তুলা কমিটি সেখানে মিশরের তুলার চাষের ব্যবস্থা করেছেন। এ পর্যন্ত বেশ সুফল পাওয়া গেছে। ভারতের অন্যান্য প্রদেশের মধ্যে পঞ্জাব, সিন্ধুদেশ, মধ্যপ্রদেশ, যুক্তপ্রদেশ, গুজরাট ও দক্ষিণ মাদ্রাজে ভাল তুলার চাষ হয়ে থাকে। বাংলা দেশের আবহাওয়া অবশ্য তুলার চাষের অতিকূল; তবে মনে হয় বর্ষার পরে উচ্চ জমিতে তুলার চাষ করলে সুফল হওয়ার সম্ভাবনা। বাংলা দেশের তুলার পুরাকালে মগলিন তৈরি হ'ত বটে; তবে সেই তুলা

মনে হয় দেওকাপাস থেকে হ'ত। এখনও পূর্ববঙ্গের গ্রামে গ্রামে প্রাচীন-বাড়ীতে সেই দেওকাপাসের গাছ দেখতে পাওয়া যায়। এই তুলার আঁশ মিশরের তুলার মত প্রায় দেড় ইঞ্চি লম্বা। তবে তার বীজগুলি সাধারণতঃ খুব বড়, এবং খুব কম পরিমাণে তুলা হয়। দেওকাপাসের বিশেষত্ব এই যে, এই গাছ বোম ও বৃষ্টিতে নষ্ট হয় না। এই স্থানীয় দেওকাপাস ও ভারতের অন্যান্য তুলার সংমিশ্রণের (cross-breeding) কলে হয়তো এমন তুলার বীজ উৎপন্ন হ'তে পারে যাতে অত্যধিক বৃষ্টিতেও এই গাছ নষ্ট না হ'তে পারে। আসামে এক প্রকার ছোট আঁশযুক্ত তুলার চাষ হয়, তা বৃষ্টিতে নষ্ট হয় না। বাংলা দেশে যে উৎকৃষ্ট তুলাই জন্মাতে হবে এর কোন অর্ধ নেই। যদি উৎকৃষ্ট তুলার গাছ বাংলা দেশে না জন্মে তাহ'লে আসামের তুলার ন্যায় কম আঁশযুক্ত তুলার চাষ করলেও বাংলা দেশের কৃষকের মোটা কাপড়ের সংস্থান হ'তে পারে।

জমিতে পটাসের ভাগ বেশী থাকলে তুলার গাছ কোন প্রকার কীটে নষ্ট করতে পারে না। আমাদের বাংলা দেশে কচুরীপানার অভাব নেই। উহা শুকিয়ে পোড়ালে যে ছাই হয় তাতে পটাসের ভাগ খুব বেশী থাকে। তুলার জমিতে এই প্রকার ছাই দিলে খুব সুফল হওয়ার সম্ভাবনা।

## স্বর্গীয় ননীগোপাল মজুমদার

শ্রীহিরণ্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়

ভারতের সংস্কৃত প্রাচীনতায় পৃথিবীর অন্য দেশের সমকক্ষ নয়—ঐতিহাসিক এইরূপ মতই এত দিন পরিপোষণ ক'রে আসতেন। ঋগ্বেদের যুগই তখন সর্কাপেক্ষা প্রাচীন যুগ ব'লে গণ্য হ'ত; কিন্তু তার বয়স নিয়ে পণ্ডিতদের মধ্যে বর্ধেই মতভেদ বর্ধমান। এক পক্ষে ম্যাক্সমুলার তার জন্মতারিখ নির্দেশ করেন খ্রীষ্ট-পূর্ব দ্বাদশ শতাব্দীতে, অন্য পক্ষে ভিলকের গণনার তার জন্মতারিখ নিয়ে ঠেকে খ্রীষ্ট-পূর্ব পাঁচ হাজার বছর

পূর্বে। কিন্তু ঋগ্বেদের যুগ যত প্রাচীনই হোক লৌহের ব্যবহারের সঙ্গে বেশ সুপরিচিত হ'তরায় প্রাচীনঐতিহাসিক যুগের হিসাবমতে তা লৌহ-যুগের অন্তর্গত এবং সেই লৌহ-যুগকে খ্রীষ্ট-পূর্ব ছই সহস্র বৎসরের এদিকে ঠেলে দেওয়া বিজ্ঞানসম্মত হবে না।

লৌহ-যুগের পূর্ববর্তী সময়কে ঐতিহাসিক তিনটি যুগে বিভাগ করেছেন এবং তাদের নাম দিয়েছেন প্রাচীনতা অজ্ঞানতার বধাক্রমে প্রাচীন প্রস্তর-যুগ, নৃতন প্রস্তর-যুগ

এবং খাতু ও প্রান্তর যুগ। প্রাচীন প্রান্তর-যুগের কালে মাহুঘ অক্ষয় প্রান্তরের অল্প ব্যবহার করতে শিখেছিল। পরবর্তী নতুন প্রান্তর-যুগেও মাহুঘ অজ্ঞাধি নির্মাণে প্রান্তরেরই ব্যবহার করত, কিন্তু সে-প্রান্তরকে মক্ষণ ক'রে নিত, এবং যবে মেজে তার আকারকে স্ফৰ্ণন ক'রে নিত। তার পর বে যুগ আসে তা লৌহ-যুগ ও প্রান্তর-যুগের সংযোগস্থল। তখন মাহুঘ সবে ষাভব অজ্ঞাধির ব্যবহার করতে শিখেছে, তবে একেবারে প্রান্তরের ব্যবহার ছেড়েও দেয় নি। তখনও মাহুঘের লৌহের সহিত পরিচয় ঘটে নি, তাই খাতু হিসাবে সচরাচর ব্যবহৃত হ'তে শুরু করেছে। এই যুগকেই প্রান্তর এবং খাতুর যুগে ব'লে নির্দেশ করা হয় এবং পবেষক এর কাল অবধারণ করেন খ্রীষ্ট-পূৰ্বে চতুৰ্থ সহস্রাব্দী।

১২২২ সালে ঐতিহাসিক রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় যখন মহেঞ্জোদারো আবিষ্কার করেন, তখন সেই ধানেই প্রথম প্রান্তর ও খাতুর মিশ্র যুগের সংস্কৃতির নিদর্শন ভারতে প্রথম পাওয়া যায়। সেই কারণেই মহেঞ্জোদারো একটি চাকল্যকর আবিষ্কার। এই আবিষ্কারের বলে ভারতের সংস্কৃতির প্রাচীনত্বকে অনায়াসে স্বপ্নবেদেরও বহু পূৰ্বে চতুৰ্থ সহস্রাব্দীতে ঠেলে নিয়ে বাওয়া যায়।

কিন্তু এই মিশ্র-যুগের সংস্কৃতি কেবল মহেঞ্জোদারো নামক স্থানেই সীমাবদ্ধ নয়, ঐতিহাসিক পবেষকের মনে এইরূপ এক সন্দেহ আসে। পবেষণার কলে লাহমজোদারো ও লিমোজুনেছো নামক সিদ্ধুপ্রদেশের অল্প ছইটি স্থানেও সমযুগের বস্তুর আবিষ্কার হওয়ার এ সন্দেহ একটি স্ফূট মতে পরিণত হয়। ঠিক এই সময়ে ননী-গোপাল মজুমদার প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগে যোগ দিয়েছেন। এর কিছু পূৰ্বেও তিনি মহেঞ্জোদারোর খননকার্যে সর জন্ মার্শাল প্রত্নতত্ত্ব ভাষাবাণে ১২২৫ সনে ব্যাপৃত ছিলেন এবং এই ভাবে মহেঞ্জোদারোর সংস্কৃতির সহিত তিনি বিশেষ পরিচয় লাভ করতে স্ফবোপ পান। বরেন্দ্র-অল্পসন্ধান-লমিতির কল্যাণে পাহাড়পুর খননকার্যেও তিনি এই সময় স্ফনাম অৰ্জন করেছিলেন। কালেই যখন প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগ ঠিক করুলেন যে সিদ্ধুদেশে এই মিশ্র-যুগের বিস্তার

কত দূর পর্যন্ত তা অল্পসন্ধান করা প্রয়োজন, তখন এই চক্রুহ কার্য সম্পাদন করবার জন্য তাঁরা ননীগোপাল মজুমদারকেই মনোনয়ন করেন।

এই ব্যবস্থা অল্পসারে তিনি পর পর দুই বছর ১২২২-৩০ এবং ১২৩০-৩১ সালের নীতকালে নিজের অধিনায়কত্বে একটি পবেষক-দল নিয়ে সমগ্র সিদ্ধুদেশে প্রাচীন সংস্কৃতির ধ্বংসাবশেষগুলির সন্ধানে পর্যটন ক'রে বেড়ান। তার বিস্তারিত বিবরণ "Explorations in Sind" নাম দ্বি়ে তারতীয় প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগ কর্তৃক প্রকাশিত হয়েছে। এই পবেষণার কলে তিনি বে তথ্য সংগ্রহ করেন, তার সংক্ষিপ্ত বিবরণ নীচে দেওয়া গেল।

মহেঞ্জোদারোর সংস্কৃতির সহিত প্রাচীন পারস্য এবং মেসোপটেমিয়ার স্ফমের-প্রদেশে আবিষ্কৃত প্রাচীন আভি-গুলির সংস্কৃতির সহিত একটা যোগ আছে এটাও ঐতিহাসিকের মনে একটি ধারণা। স্ফ অরেল টাইন কর্তৃক আবিষ্কৃত বেলুচিস্তানে বে-সব প্রাচীন সংস্কৃতির ধ্বংস স্ফুপ পাওয়া গেছে তাতে প্রাচীন কালে বেলুচিস্তানের সহিত প্রাচীন পারস্য সভ্যতার ভৌগোলিক সংযোগের সম্ভাবনা প্রমাণিত হয়। ননীগোপাল মজুমদার তাঁর পবেষণার কলে অন্যান্য স্থিটি ধ্বংসস্ফুপ সমগ্র সিদ্ধুপ্রদেশের বিভিন্ন স্থানে আবিষ্কার করেন। সেই স্থানগুলি উত্তরে জেকবাবাদের নিকটবর্তী লিমোজুনেছো নামক স্থান হ'তে দক্ষিণে আরবসাগরের কূলে করাচীর নিকট অবস্থিত ওরাকী নামক স্থান অবধি ছড়ান। এমন কি সিদ্ধুনের পূৰ্বেকূলে চান্দদারো নামক স্থানেও তিনি এইরূপ স্ফস্ফুপ আবিষ্কার করেন। এই আবিষ্কারের কলে সিদ্ধু-দেশে এই মিশ্র-যুগের সংস্কৃতির বিস্তারের প্রস্তের উত্তর মিলে যায়। এর দ্বারা প্রমাণিত হয় যে মহেঞ্জোদারোতে আমরা যে সংস্কৃতির সহিত পরিচিত হই, তা খুবই ব্যাপক ছিল এবং সিদ্ধুনের উপত্যকার সমগ্র সিদ্ধুপ্রদেশ জুড়ে তা সংগঠিত হয়েছিল; অরেল টাইন কর্তৃক বেলুচিস্তানে আবিষ্কৃত স্ফস্ফুপগুলির সহিত ভৌগোলিক সংযোগও এই ভাবে সাধিত হয়েছে।

এই সিদ্ধুদেশে অবস্থিত প্রান্তর ও খাতুর মিশ্র যুগের সংস্কৃতির উৎপত্তি এবং বৈশিষ্ট্য সম্বন্ধে তাঁর মত

এইরূপ—“হরগা, মহেজোদারো প্রভৃতি স্থানে বে মাহু বান করুডেন তাঁদের সবচে এ-কথা নোজাহুদি বলা চলে না বে তাঁরা ভারতের বাহির হ’তে এসেছিলেন, যদিও তাঁদের কয়েকটি সামগ্রীর সহিত পায়ত, মেলোপটেমিয়া ও হ্রাঙ্কাম্পিয়া দেশের বিজ্ঞ-যুগের সামগ্রীর গঠন-পদ্ধতি বিষয়ে কয়েকটি মিল খুঁজে পাওয়া যায়। এই সিদ্ধবাসীদের গৃহস্থালীর সামগ্রী, রূপকর্ম, এবং স্থাপত্যকর্মে এমন একটি বৈশিষ্ট্যের ছাপ আছে বা এই সিদ্ধান্তের অল্পকূল হয় যে, যেখান হ’তেই তাঁরা আহ্ন ভারতবর্ষে তাঁরা বহু যুগ পূর্বে হ’তেই বাল করতে শুরু করেছেন।” “মহেজোদারো যুগের পূর্বে পশ্চিম দিকের মালভূমি হ’তে বে এঁদের পূর্বপুরুষের আগমন হয়েছিল, এইরূপ অল্পমান কতকগুলি সামগ্রীতে বে এক-জাতীয় ছাপের সৃষ্টি পাওয়া যায় তার দ্বারা সূচীভূত হয়। এই আইবেক্সের সৃষ্টি হরগা ও মহেজোদারোতে আবিষ্কৃত শিলমোহর ও স্মরণ পাঞ্জে এবং চানহুদারোতে প্রাপ্ত শিলমোহরে দেখা যায়। এই জাতীয় ছাপ সিদ্ধ-উপত্যকার একেবারেই পাওয়া যায় না। পারস্য দেশের হুলা ও হুনিয়ান এবং বেলুচিস্তানের মাক্রাম ও আলোয়ার জেলার স্মরণ পাঞ্জে পায়ে দলে দলে চিত্রিত পাওয়া যায়। পারস্য হ’তে সিদ্ধদেশ পর্যন্ত বিস্তৃত এই বে প্রমাণসূত্র তাতে আমাদের এই সিদ্ধান্ত করা উচিত যে সিদ্ধদেশের পশ্চিম সীমানার এপার

হ’তে এই ছাপের সহিত পরিচিত এক জাতীয় আগমন হয়েছিল।”

এই পবেষণার পরেও একটি মত বড় প্রাচীর সমাধান-কার্য বাকী রয়ে গেল। ভারতের পরবর্তী যুগের সংস্কৃতির সহিত এই সিদ্ধদেশের সংস্কৃতির সংযোগ-সূত্রের সন্ধান এখনও পাওয়া যায় নি। অর্ধসংস্কৃত প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগ এই বিষয়ে অল্পসন্ধানের অল্প নুতন অভিমানের ব্যবস্থা করতে পারেন নি। সেই অনাবিষ্কৃত সংযোগ-সূত্রের সন্ধানে আত্মনিরোপ করবেন, মজুমদার মহাশয়ের সেই ছিল একটি প্রাণের ইচ্ছা। বর্তমান বৎসরে প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগ এইরূপ অভিমানের ব্যবস্থা করতে সমর্থ হয়েছিলেন। তাই মজুমদার মহাশয়ের অধিনায়কত্বে গভ অক্টোবর মাসে আবার সিদ্ধদেশে এই অভিযানটি প্রেরিত হয়। বে ছবিটনার তাঁর শোচনীয় অবস্থার প্রাণ-সংহার হয় সে সময় তিনি দাঁড় হ’তে ৩৪ মাইল পশ্চিমে মাফার হ্রদের উত্তর-পশ্চিমে এক জনশূন্য স্থানে খননকার্যে ব্যাপৃত ছিলেন। সেদিন তিনি চিঠিতে লিখেছিলেন যে খননকার্যে তিনি আশাতিরিক্ত সফল পাচ্ছেন। তাঁর কার্য সম্পূর্ণ হ’লে আমরা মহেজোদারোর সংস্কৃতির ধারা-বাহিক ইতিহাসের পূর্ণ কাহিনীটি পেতে পারতাম এবং ঐতিহাসিক সময়ের সহিত তার সংযোগও হয়তো স্থাপিত হ’ত। কিন্তু তাঁর আকস্মিক অকালমৃত্যুতে তা সম্ভব হ’ল না।

## রাষ্ট্রনীতি

### শ্রীপ্রভাতমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

অভিবৃদ্ধি বলে, “বন্ধু, শিশু সত্যটিরে  
বাড়িতে সময় দাও মিথ্যা দিয়া দিবে  
কিছুদিন। অসহায় অকুরের মত  
শক্রর আঘাত হ’তে সবসে সন্তত  
জাহারে লুকায় রাখো। তার পরে হবে  
আপনার মহিমার উন্নত সে হবে  
তখন চাহিরো বল; ছায়া লাগি তাহে  
তখন আশ্রয় কোরো দীপ্ত রৌদ্রবার্ধে।  
তার পূর্বে শিশু সত্যে কোরো না বিশ্বাস।”  
বর্ধবৃদ্ধি বীরে বলে, কেন্দ্রিয়া বিধান,  
“সত্য কহু নাহি হাড়ে মিথ্যার আড়ালে।

অবিধান মেহে তারে দিয়ারা দাঁড়ালে  
হয় তার শক্তিহানি, হয় ধতিহত  
পর্কভবেষ্টিত শৈল-নির্ভরের মত।  
চিরশিশু চিরবুবা এক কালে সে বে;  
জন্মনরে বৃত্ত্যকরী আসে তাই সেবে  
অভেদ্য কবচবর্ধে। অরির আঘাতে,  
জন্মে বীর,—তার প্রতি রক্তবিন্দু হ’তে।”

সত্যেতে বিশ্বাসি বিনা সত্য নাহি বাড়ে।  
মিথ্যারে বে স্থান বেদ—সত্যরে বে ছাড়ে।

# পুস্তক পরিচয়

কাশীরামদাস-মহাত্মারত—সটাক, সচিত্র ও বিস্তৃত অষ্টাদশ পর্বে। কবিভূষণ শৌপূর্ণচন্দ্র দে কাব্যরত্ন উদ্ভটসাগর বি-এ সম্পাদিত, সংশোধিত ও সংবর্ধিত। ইণ্ডিয়ান পাবলিশিং হাউস, ২০১১ কর্নওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা। প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ডের একত্র মূল্য সাত টাকা।

প্রবাসীর আকারের মোট পৃষ্ঠাসংখ্যা ১৭৭৬+৬৮। দুই খণ্ডে মলাটে চিত্রসহ বঁধান। বড়, পরিষ্কার ও নূতন অক্ষরে পরিপাটি রূপে পুরূ মন্ত্র কাগজে ছাপা। তিন রঙের ছাবর সংখ্যা এক শত একখানি, এবং এক রঙের দুখানি। রঙীন ছবিগুলি পাচ রঙে সুসুজিত। চিত্রগুলিতে প্রসিদ্ধ চিত্রকরদিগের আঁকা ছবির বৈশিষ্ট্য লক্ষিত হয় না। ইণ্ডিয়ান প্রেসের অধ্যক্ষ পরলোকগত চিত্তামণি ঘোষ মহাশয়ের জীবনচরিতও ইহাতে আছে।

গ্রন্থখানিতে বিস্তৃত ভূমিকা, বহু টীকা টিপনী, সংস্কৃত মহাত্মারত ইহাতে উল্লিখিত অনেক শ্লোক, বেদব্যাস ও কাশীরামদাসের ঘটনা-কর্ণনা-পার্থক্যের নির্দেশ, কাশীরামদাসের জীবন-চরিত, এবং মুদ্রিত অন্যান্য কাশীরামী মহাত্মারত ইহাতে অতিরিক্ত পরিষ্কৃতি উপাখ্যান আছে।

ভূমিকাতে সম্পাদক কেরি সাহেব ও জয়গোপাল তর্কালঙ্কার কর্তৃক এবং পরে অন্যান্য পণ্ডিতবর্গ কর্তৃক মহাত্মারত সংস্কারের বিবরণ দিয়াছেন। তিনি অথবা মোট ১৪০ খানি পুঁথি দেখিবার সুযোগ পাইয়াছিলেন। কিন্তু অবশ্য এতগুলি পুঁথি আদ্যোপান্ত পড়িবার সময় ঠাঁহার হয় নাই; যেখানে ঠাঁহার পাঠের সম্বন্ধ হইয়াছে, সেখানেই উক্ত কোন কোন পুঁথির পাঠের সহিত তিনি মিলাইয়া লইয়াছেন।

তিনি গ্রন্থখানির বর্তমান সংস্করণটির জন্য নয় বৎসর পরিশ্রম করিয়াছেন। ইহা কাশীরামদাসকৃত মহাত্মারতের বৃহত্তম ও সুদৃশ্যতম সংস্করণ।

## মহাকবি কৃত্তিবাস বিরচিত রামায়ণ ;

আদিকাণ্ড—শ্রীনলিনীকান্ত ভট্টশালী, এম-এ, পিএইচ-ডি, সম্পাদিত। Published by P. C. Lahiri, M. A., Ph.D., Secretary Oriental Texts Publication Committee, University of Dacca. মূল্য আড়াই টাকা। পৃষ্ঠার আয়তন প্রবাসীর মত। মোট পৃষ্ঠাসংখ্যা ১১১+১২।

এই গ্রন্থের চৌগুণ্ঠ-পৃষ্ঠাব্যাপী ভূমিকাটি সম্পাদক বিশেষ পরিশ্রম ও বিচার করিয়া লিখিয়াছেন। তাহাতে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি আছে :—

কৃত্তিবাসের আবির্ভাবকাল, কৃত্তিবাসের কণশরিত, কৃত্তিবাসী রামায়ণের সংস্করণ, মূল কৃত্তিবাসের অনুসন্ধান, কৃত্তিবাসী রামায়ণের আদিকাণ্ডের পুঁথির বিবরণ ও সমালোচনা, লঙ্কাত্যাচার্যের পরিচয় ও কাব্যনির্মাণ, কৃত্তিবাস, ও লঙ্কাত্যাচার্যের তুলনার সমালোচনা, পাঠসংগঠন

বিচার, বন্দনাপয়ারসমূহ, “নারায়ণের চারি অংশ প্রকাশ” প্রসঙ্গ, বাস্তুকির দক্ষ্যবৃন্দির কাহিনী, আদিকাণ্ডের প্রথমাংশের পাঠসংগঠন, বর্ণবিব্যানস রীতি, সংগঠিত পাঠের সহিত কৃত্তিবাসের মূল রচনার পার্থক্য, কৃত্তিবাসীকার।

ভূমিকার পরে আদিকাণ্ডের সংগঠিত পাঠ দেওয়া হইয়াছে। প্রায় প্রত্যেক পৃষ্ঠার নীচে অবলম্বিত পুঁথিগুলি হইতে পাঠান্তর দেওয়া হইয়াছে। গ্রন্থের শেষে শব্দার্থ-সম্বলিত শব্দতালী থাকায় মূল কৃত্তিবাসী রামায়ণে ব্যবহৃত অধুনা-অপচলিত শব্দসমূহের অর্থ এবং প্রচলিত অর্থ উহাতে বর্তমান অর্থ হইতে ভিন্ন অর্থে ব্যবহৃত শব্দসমূহের অর্থ সন্মোখ্য হইয়াছে।

এই আদিকাণ্ডটি আমরা গত (অগ্রহায়ণ) মাসে পাইয়াছিলাম। সম্পাদক ১০৪০ সালের ৩রা ভাদ্র ভূমিকা সমাপ্ত করেন, এবং পুস্তক-পানি ১৯৩৬ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত হয়। এখন হয়ত আরও কোন কোন কাণ্ডের মুদ্রাকর্ম প্রায় সমাপ্ত হইয়া থাকিবে।

বাংলা ভাষা বহু দিন থাকিবে, কৃত্তিবাসের রামায়ণও তত দিন থাকিবে। তাহাব রচিত এই মহাকাব্যের একটি স্বাধীন স্বাক্ষর খণ্ডি সংস্করণ থাকা আবশ্যিক। ভট্টশালী মহাশয় তাহা প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত পরিশ্রম করিয়া বাঙালী জাতির কৃত্তিবাসভাজন হইয়াছেন।

## বন্ধিম-প্রতিভা—শ্রীবিমলচন্দ্র সিংহ সম্পাদিত।

প্রাপ্তিস্থান রজন পারিশিং হাউস, ২০১২. মোহনবাগান রো, কলিকাতা। মূল্য তিন টাকা। প্রবাসীর মত পৃষ্ঠার ৬+৮৪+৮৬ পৃষ্ঠা। পুরূ এটিক কাগজে সুসুজিত। সুদৃশ্য বঁধাই। বন্ধিমচন্দ্রের একটি ছবি ও একটি ইংরেজী হস্তলিখিত চিত্রের কোটোগাফিক প্রতিলিপি সম্বলিত।

গত এপ্রিল মাসে পাইকপাড়া রাজবাটিতে বন্ধিমচন্দ্রের যে জন্ম-শতবার্ষিকী উৎসব হয়, তাহাতে গঠিত কতকগুলি প্রবন্ধ এবং অন্ত কোন কোন প্রবন্ধ ও কবিতা এই পুস্তকখানিতে প্রকাশিত হইয়াছে। তন্ত্রি বন্ধিমচন্দ্র ইংরেজীতে যে Letters on Hinduism লিখিয়াছিলেন ও দেবীচৌধুরাণের যে ইংরেজী অনুবাদ করিয়াছিলেন, তাহাও সেগুলির পাণ্ডুলিপি অধিকারী শ্রীযুক্ত হেনরেলপ্রসাদ ঘোষের সৌজন্যে সম্পাদক প্রকাশ করিতে পারিয়াছেন। ইহাতে প্রকাশিত প্রবন্ধগুলির লেখক শ্রীহরেন্দ্রনাথ দত্ত, শ্রীযত্ননাথ সরকার, শ্রীহেনরেলপ্রসাদ ঘোষ, শ্রীমোহিতলাল মজুমদার, শ্রীমতী সফিয়া খাতুন, শ্রীশ্রীমদার বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, ও শ্রীবিমলচন্দ্র সিংহ। তন্ত্রি শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র রায় বন্ধিমচন্দ্রের প্রতি শ্রদ্ধাঞ্জালিক তিনটি বাক্য লিখিয়াছেন। যাহারা বন্ধিমচন্দ্রের জীবন-চরিত লিখিবেন ও ঠাঁহার বহুখণ্ডী প্রতিভা বিশ্লেষণ করিয়া ব্যাখ্যা করিবেন, প্রবন্ধগুলি ঠাঁহাদের কাজ লাগিবে। তন্ত্রি এক একটর স্বকীয় মূল্যও আছে। কবিতা লিখিয়াছেন শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, শ্রীমোহিতলাল মজুমদার, শ্রীযত্ননাথ সরকার বাগচী, শ্রীমানকুমারী বহু ও শ্রীসজনীকান্ত দাস।

যাঁহার আনন্দবর্তের শেষ অধ্যায়ে তিকিৎসকের মুখে বসিনচন্দ্রের হিন্দুধর্মসম্বন্ধীয় মত পড়িয়াছেন, তাঁহার জানেন, তিনি "পৌড়া" হিন্দু ছিলেন না, প্রচলিত হিন্দুধর্মে "নিষ্কৃষ্ট" আবর্জনার অস্তিত্ব ও তাহা দূরীকরণের প্রয়োজন মানিতেন। আলোচ্য গ্রন্থখানিতে প্রকাশিত হিন্দুধর্মসম্বন্ধীয় চিত্রিত্বলিতেও সেই রূপ মত প্রকাশিত হইয়াছে। বধা—

"To return to my definition of Hinduism. It will exclude, as I have advanced, much that is popularly considered to be a portion of Hinduism even by Hindus themselves. That, however, is not and ought not to be an objection against the definition. It is precisely popular delusions of this sort that have encrusted Hinduism with the rubbish of ages—with superstitions and absurdities which subvert its higher purposes; and which it is the duty of every true Hindu actively to assail and destroy. The noxious parasitic growth must be exterminated before Hinduism can hope further to carry on the education of the human race. Hinduism is in need of a reformation;—not an unprecedented necessity for an ancient religion. But reformed and purified, it may yet stand forth before the world as the noblest system of individual and social culture available to the Hindu even in this age of progress."

**জাতি, সংস্কৃতি ও সাহিত্য**—শ্রীমদীতিভূমার চট্টোপাধ্যায়। প্রকাশক বিক্রম এণ্ড কোম্পানী, ১০ নং স্মার্টারন স্ট্রীট, কলিকাতা। মূল্য দুই টাকা। প্রবাসীর পৃষ্ঠার অর্ধেক আকারের ১৬৫ পৃষ্ঠা। বাধান।

এই পুস্তকখানিতে অধ্যাপক শ্রীমদীতিভূমার চট্টোপাধ্যায়ের সাতটি প্রবন্ধ আছে। বধা—জাতি, সংস্কৃতি ও সাহিত্য; ভূদেব মুখোপাধ্যায়; বৃহত্তর বঙ্গ; কাশ্মীর; আর্মারের সামাজিক 'প্রগতি'; তিস্তুক; এবং পুরাণ ও হিন্দুসংস্কৃতি। প্রত্যেক প্রবন্ধেই লেখকের বিদ্যাবত্তা ও মননশক্তির পরিচয় পাওয়া যায়। সেই জন্য প্রত্যেকটিই আলোচনার যোগ্য। কিন্তু সংক্ষিপ্ত 'পুস্তকপরিচয়' তাহা সম্ভবপর নহে। যাঁহার হিন্দুধর্ম নামে অভিহিত অন্তর্ধানমতবিধাসের সমষ্টির সব কিছু জানেন বলেন, তাঁহারই বহির্ধানি পড়িয়া উপকৃত হইবেন; যাঁহার তাহা জানেন না, তাঁহারদেরও ইহা পড়িয়া উপকার হইবে এবং নানা চিন্তার উত্থেক হইবে।

**আচার্য কেশবচন্দ্র**—উপাধ্যায় গৌরগোবিন্দ রায় প্রণীত। পতাবধিকার সংস্করণ। ১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দ, ১৯০০ শক। কলিকাতার ৩ নং রমনাথ বল্লভদার স্ট্রীটস্থিত "নববিধান" প্রেস হইতে প্রস্তুতকৃত বোধ কর্তৃক প্রকাশিত। পৃষ্ঠা দৈর্ঘ্যে ১৩ প্রান্তে ৫৫

ইঞ্চি। এইরূপ ২০০৪+১৮ পৃষ্ঠার তিন খণ্ডে বিভক্ত এই বৃহৎ গ্রন্থখানি সমাপ্ত। প্রথম খণ্ডের আরম্ভে প্রাথমিক কেশবচন্দ্রের একটি জীবন আলোচ্য আছে। গ্রন্থকারেরও একটি ছবি আছে। মূল্য দশ টাকা।

ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র সেন ৪৫ বৎসর বাঁচিয়াছিলেন। কিন্তু তাঁহার জীবন এরূপ কর্তব্য ছিল, তাঁহার ভাব ও চিন্তা এত দিকে প্রসারিত হইত, তিনি এত দিকে দেশের ও পৃথিবীর হিতসাধন করিতে চেষ্টা করিয়াছিলেন, এবং আপনাকে সেই হিতসাধনে সমর্থ করিবার নিমিত্ত বহুবিধ সাধনা এরূপ একান্তরতার সহিত করিয়াছিলেন, যে, তাঁহার জীবনচরিত্ত এরূপ বিস্তারিতভাবে লেখা অনাবশ্যক নহে, পরন্তু সম্পূর্ণ আবশ্যক। যাঁহার ব্রাহ্মসমাজের বৃত্তান্ত ভাল করিয়া জানিতে চান, তাঁহার ইহা পড়িলে জান লাভ করিবেন। কেশবচন্দ্রকে জানিতে বৃত্তিতে হইলেও ইহা পড়িতে হইবে।

এই গ্রন্থের আর একটি উপযোগিতাও আছে। নিজের জীবনের কার্য সম্পাদন উপলক্ষে কেশবচন্দ্র ভারতবর্ষের সমুদায় প্রধান প্রদেশে গিয়াছিলেন। নানা ধর্মাবলম্বী নানা জাতির লোকের সহিত তাঁহার সাক্ষাৎ, কথাবার্তা, ও কখন কখন আলোচনা হইয়াছিল। এই সমুদায়ের বৃত্তান্ত হইতে তাঁহার জীবিতকালে ভারতবর্ষের জিন্ন ভিন্ন অংশে সামাজিক ও ধার্মিক অবস্থা কিরূপ ছিল তাহা জানিতে পারা যায়। তিনি যখন ইংলণ্ড গিয়াছিলেন, তখন ভারত র্গ সম্বন্ধে তথাকার লোকদের ধারণা কিরূপ ছিল এবং তাঁহার কোন কোন শক্তি ও গুণের আদর তথাকার গুণগ্রাহী লোকেরা করিয়াছিলেন, তাহা এই গ্রন্থ হইতে জানা যায়। আমেরিকা যাইবার অল্প তিনি কেন আহুত হইয়াছিলেন, তাহাও বৃত্তিতে পারা যায়।

কেশবচন্দ্রের জীবিতকালে ব্রাহ্মসমাজের প্রভাব ভারতবর্ষে— বিশেষতঃ বাংলা দেশে, অসুস্থ হইয়াছিল। এবং তাহার কলে শিক্ষিত সমাজের নৈতিক উন্নতি হইয়াছিল। রাজনীতি, সমাজ-সংস্কার প্রভৃতি ক্ষেত্রে তখনকার জনহিতকর বহু কর্মপ্রচেষ্টা সাক্ষাৎ বা পরোক্ষ ভাবে ব্রাহ্মসমাজ হইতে উদ্ভূত। এই সমুদায়ের বৃত্তান্ত বা উল্লেখ এই পুস্তকে পাওয়া যাইবে।

এই গ্রন্থের শেষে যে ১৭০ পৃষ্ঠাব্যাপ্তি বিবরণ-নির্ঘণ্ট দেওয়া হইয়াছে, তাহাতে কালানুক্রমে কেশবচন্দ্র কোন বৎসর কোথায় কি করিয়াছিলেন তাহা জানিতে পারা যায়। এইরূপ যদি একটি বর্ণনামূলক বিবরণসূচীও থাকিত, তাহা হইলে গ্রন্থখানির ব্যবহার-সৌকর্য্য বাড়িত।

প্রধানতঃ শ্রীযুক্ত জ্ঞানেন্দ্রচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের উদ্যোগে ও পরিচরমে এই বৃহৎ গ্রন্থখানির নতুন সংস্করণ হইয়াছে। তত্ত্বস্ত তিনি ধন্যবাদার্থ।

**ব্যায়ামে বাঙালী**—শ্রীঅনিলচন্দ্র বোধ, এম্-এ। পরিবর্ধিত তৃতীয় সংস্করণ। প্রেসিডেন্সী লাইব্রেরী, ঢাকা। মূল্য এক টাকা।

বাঙালী বালকবালিকাদের এবং বাঙালী যুবজনের (প্রৌঢ় ও বৃদ্ধদেরও) এই পুস্তক ও এইরূপ অন্যান্য পুস্তক পড়া আবশ্যক। অল্পবয়স্কদের ভো নিশ্চয়ই পড়া উচিত। তাহাদের ইহা পড়িতে ভাল লাগিবে। বহির্ভি—মল্লকীড়ার (কুস্তিতে), সাধারণ ব্যায়াম ও ক্রীড়া-কৌশলে, ধর্মবিদ্যা ও ক্রীড়া-কৌশলে, অসিখেলার, খেলাধুলার, ও কাঠিখেলার বাঙালী, এবং

তরুণ বাংলার শারীর সম্পদ, বাংলার বাহিরে বাঙালী ব্যায়ামবীর, ড্রিল ও প্যারেড, মেয়েদের ব্যায়ামচর্চা ও সরল ব্যায়াম-প্রণালী— এই কয়টি পরিচ্ছেদে বিস্তৃত। তাহাতে ভ্রাম্যাকান্ত, পরেশনাথ, ভীমভবানী, গোবর, শ্রামহন্দর, আশানন্দ প্রভৃতি অনেক অসাধারণ বলশালী বাঙালীর বৃত্তান্ত আছে। ভ্রাম্যাকান্ত, পরেশনাথ, ভীমভবানী গোবর, কণীন্দ্রকৃষ্ণ, শ্রামহন্দর প্রভৃতির চেহারা দেখিলেও মনে উৎসাহ আসে। সবাই যে তাঁহাদের মত বলিষ্ঠ হইবেন, তাহা নয়। কিন্তু হৃৎ ও সাধারণ রক্তম বলিষ্ঠ চেষ্টা করিলে প্রায় সকলেই হইতে পারেন। সে-চেষ্টা করা সকলেরই উচিত এবং পায়ে জোর কমবেশী যাঁহার মতই হটুক না কেন, মনের জোর ও সাহস অক্ষয় প্রত্যেক নারী ও পুরুষের একান্ত আবশ্যিক ও কত্তব্য।

ড।

কোচবিহারের ইতিহাস— (প্রথম খণ্ড)

কোচবিহারের ইতিহাস— (প্রথম খণ্ড) কোচবিহার রাজসরকারের অনুমতিক্রমে খ্রীঃপূঃ আনানতউল্লাহ আহমদ কর্তৃক সংকলিত। কোচবিহার, রাজশক্তি ৪২৬, পৃঃ ১০+২৪+৪৪+৫; মূল্যের উল্লেখ নাই।

কোচবিহার বাংলা দেশের প্রধান দেশীয় রাজ্য। ইহার প্রাচীন ইতিহাস জানিবার ইচ্ছা বাঙালীর পক্ষে স্বাভাবিক, কিন্তু এই প্রাচীন ইতিহাস নানা আধ্যাতিক দ্বারা আচ্ছন্ন। এই আধ্যাতিকতা ও সমসাময়িক ঐতিহাসিক উপাদান হইতে নির্ভরযোগ্য ইতিহাস গড়িয়া তুলিতে বিশেষ পরিশ্রম ও বিচারশক্তি আবশ্যিক। গ্রন্থকার এ বিষয়ে মত দূর কৃতকাব্য হইয়াছেন তাহার অল্প প্রত্যেক ইতিহাস-শ্রেণিক বাঙালী তাঁহার নিকট কৃতজ্ঞতা বোধ করিবেন।

এই গ্রন্থের একটি প্রধান বৈশিষ্ট্য বাহা প্রথমেই সকল পাঠকের দৃষ্টি আকর্ষণ করে তাহা এই যে, বঙ্গের এই হিন্দুরাজ্যের ইতিহাস একজন মুসলমান গ্রন্থকার লিখিয়াছেন, এক এই ইতিহাসরচনায় তিনি সাম্প্রদায়িক মনোভাবের পরিচয় দেন নাই। গ্রন্থকারের পূর্বপুরুষ কোচবিহার-রাজ্যের পক্ষে মুশিলাবাদ নবাব-দরবারে উকিল ছিলেন, এক তিনি নিজেও কোচবিহারবাসী ও রাজকাষ্যে সংশ্লিষ্ট আছেন। এ অবস্থায় কোচবিহারের ইতিহাস লিখিতে তাঁহার যে অনেক রকম স্বার্থ আছে তিনি তাহার যথেষ্ট সত্যাভবহার করিয়াছেন। কোচবিহার রাজভাণ্ডারে ও অন্তত এই ইতিহাস-সম্পর্কিত যে-সব মালমশলা আছে তাহা গ্রন্থের আরম্ভেই “ঐতিহাসিক উপাদানাবলী” অংশে বিচার করা হইয়াছে। প্রাচীন ও আধুনিক গ্রন্থ, হস্তলিখিত পুঁপি, প্রাচীন মুদ্রা, দলিল, ভাস্কর্যলিপি ও নানা মানচিত্রের সাহায্যে এই ইতিহাস সংকলিত হইয়াছে। মুসলমান-যুগের একটি দেশীয় হিন্দু রাজ্যের এই গৌরবময় ইতিহাস বাঙালীর পক্ষে অবশ্যপাঠ্য। নানা দিক দিয়া এই ইতিহাসের মূল্য আছে। কোচবিহার বাংলা দেশের একটি প্রত্যন্ত প্রদেশ। মুসলমান-যুগে ইহার রাজ্যের এক দিকে পাঠান ও মোগল, অল্প দিকে কামরূপ ও ভূটান, এবং ইংরেজ আমলেও ইংরেজ ও ভূটানের সঙ্গে প্রায় অবিস্থিত ভাবে সম্মুখের মধ্য দিয়া চলিয়া আসিদ্ভূত হইয়াছে। এই অরণ্যভূমির ইতিহাস গ্রন্থকার বেশ স্পষ্টভাবে দেখাইতে সক্ষম হইয়াছেন। ইহা ছাড়া রাজ্যের অন্তর্বিহারের ইতিহাসও আছে।

গ্রন্থকার বাঙালীর চক্ষের সম্মুখে আর একটি উজ্জ্বল চিত্র ফুটাইয়া তুলিয়াছেন—তাহা সেনাপতি গুরুধ্বজ বা চিলারায়ের বীরত্ব ও দিগ্বিজয়ের ইতিহাস। ইহা বাংলার ইতিহাসের একটি উজ্জ্বল কাহিনী। মোগলদের বলবিজয়ের অরকালপূর্বে গুরুধ্বজ আসাম, কাছাড়, মণিপুর, জয়ন্তিয়া, শ্রীহট্ট, ত্রিপুরা, ধাসপুর, খাইরন, ডিমকয়া প্রভৃতি রাজ্য জয় করেন। এই সম্পর্কে একটি কথা মনে হয়, আজকাল পালযুগের দিব্যের স্মৃতির অল্প উৎসব হইতেছে, কোচবিহারের গুরুধ্বজের অল্পও স্মৃতি-উৎসব হওয়া উচিত।

বাংলার সামাজিক ও সাংস্কৃতিক ইতিহাসের নানা উপাদান এই গ্রন্থে সংগৃহীত হইয়াছে। সেকালের সংস্কৃত ও বাংলার কবি, স্থাপত্য ইত্যাদির আলোচনা করা হইয়াছে। রাজ্য-পরিচালনার নানা তথ্য সংগৃহীত হইয়াছে। সে-যুগের কামান ও ফল- ও জল-যুদ্ধের ইতিহাস জানা যায়। ভাষার দিক হইতেও কোচবিহার রাজ্যের বৈশিষ্ট্য আছে, উক্ত রাজ্যের কামরূপ বাংলা ভাষায় লিখা হইত, রাজ্যে চলিত উপাধিগুলিও বাংলা বা সংস্কৃত ছিল।

ইংরেজ আমলে কিরূপ ক্রমে ক্রমে কোচবিহারের রাজশক্তিকে ধ্বংস করা হইয়াছে, কিরূপে ভূটানকে খৃষ্টীয় রাধিবার জন্য কোচবিহারের প্রতি অনায়াস করা হইয়াছে, কোচবিহার রাজ্যে প্রচলিত মুদ্রার চলন বন্ধ করিয়া দেওয়া হইয়াছে, তাহার বিস্তৃত বিবরণ সরকারী কাগজপত্রের সাহায্যে লিখিত হইয়াছে।

মোটের উপর, এরূপ গ্রন্থের বিশেষ প্রয়োজন ছিল এবং গ্রন্থকার সে-অভাব মিটাইয়া আমাদের যথ্যবাদভাজন হইয়াছেন। গ্রন্থের ছবি, মানচিত্র, এবং নানা তালিকা খুব কাজে লাগিবে।

পরিশেষে কয়েকটি বিবয়ের প্রতি গ্রন্থকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতে ইচ্ছা করি। ১৮৫৮ খ্রীষ্টাব্দে কর্ণেল টেম্পার নিকট কোচবিহারের একটি মুদ্রা ছিল। ১৩৫৬ শককে রচিত দানোদর মিশ্রের “গঙ্গাজলম্” নামে একখানা স্মৃতিগ্রন্থ কয়েক বৎসর হইল আসাম পৌরীপুর হইতে প্রকাশিত হইয়াছে, এই গ্রন্থকার কামরূপ-কোচবিহার অঞ্চল শাসিত হইত। ১৪৭৬ শককে কবিরায় দ্বারা লিখিত কামরূপীর নীতিশাস্ত্রের এক প্রতিলিপিতে পাওয়া যায় যে উহা কামরূপ প্রভু শ্রীরাধা খানের পুত্র শ্রীমদপাণ্ডুর খানের জন্য লিখিত হইয়াছিল (J. B. O. R. S. -Dec. 1936)। এই পাণ্ডুর খানের সহিত কোচবিহার-রাজবংশের কোন সম্বন্ধ ছিল কি না তাহা অনুসন্ধান। কোচবিহারে ‘পাণ্ডুর-নাথীর’ প্রভৃতি শব্দ চলিত ছিল। জাতিতত্ত্বের দিক দিয়া গ্রন্থকার কোচবিহারে আধাভাব বেঙ্গী দেখাইতে ইচ্ছুক, কিন্তু কোচবিহার অঞ্চলে ভিক্রম-কর্মী প্রভাব খুব স্পষ্ট। শব্দসূচী খুব বিস্তৃত হইলেও গ্রন্থের বর্ণিত কোন কোন বিষয় বাদ পড়িয়াছে, যথা, ‘কোচবিহার সহর’ শব্দটাই উহাতে নাই। গ্রন্থের ভাষা সংস্কৃত-বেঙ্গী, অনেক বার ‘কনীয়ান’ শব্দ ব্যবহৃত হইয়াছে।

গ্রন্থকারের পরিশ্রম সকল হইয়াছে। আশা করি পরবর্তী খণ্ডে আমরা কোচবিহার ও এই অঞ্চল সম্বন্ধে আরও নানা কথা জানিতে পারিব।

শ্রীরমেশ বসু

## জাপান ভ্রমণ

শ্রীশান্তা দেবী

২৫শে ফেব্রুয়ারি কোথাও বাব না মনে করেছিলাম। কিন্তু সকালবেলাই মিসেস কোরার কাছ থেকে একটা পোস্টকার্ড এল যে তিনি বেলা ১০টার সময় সিক্কিহু স্টেশনে আমার জন্যে অপেক্ষা করবেন। আমি সেখানে পৌঁছলে তিনি আমাকে নিয়ে মেয়েদের মেডিক্যাল



স্কুলের ছেলেরা চীনা অক্ষর শিখছে

কলেজ ইত্যাদি দেখাবেন। জাপানে পোস্টকার্ডে এক পরলা বেশী মাণ্ডল দিয়ে পাঠালে সেটা আমাদের দেশের টেলিগ্রামের চেয়েও তাড়াতাড়ি বধাস্থানে পৌঁছায়। মিসেস কোরা ২৫শে সকালেই চিঠি লিখেছিলেন এবং তার বচীখানেক পরেই সেটা আমি পেলাম।

সিক্কিহু স্টেশনে একলা বাওয়া আমার পক্ষে সম্ভব ছিল না; তাই মি: মজুমদার আপিস বাবার সময় ব'লে গেলেন যে তাঁর “অক্সি বয়”কে পাঠাবেন আমাকে বধাস্থানে পৌঁছে দেবার জন্যে। পরে একটু বেশী সাবধান হয়ে তিনি তাঁর সহকারী এক জাপানী ভ্রমলোককেই পাঠিয়েছিলেন।

শীতের দিন, তার উপর বৈশ বৃষ্টিও পড়ছিল। তবু একটা ছাতা নিয়ে অচেনা ভ্রমলোকের সঙ্গেই বেরিয়ে পড়লাম। লোকটি ইংরেজী বলে না, কিন্তু কাধেকর্মে

খুব চটপটে এবং ভদ্র। আমাকে খুব বড় করেই সিক্কিহু স্টেশনে নিয়ে গেল। সেখানে মিসেস কোরা অপেক্ষা করছিলেন। তাঁর হাতে আমাকে স'পে দিয়ে ছু-জনকে বার চার-পাঁচ ছই হাতে হাঁটু ছুঁয়ে ছুঁয়ে নমস্কার ক'রে সে ব্যক্তি ফিরে চলে গেল।

এখান থেকে আমরা একটা মাতৃবন্ধল হাসপাতালে গেলাম। এটি দরিদ্র জননীনের জন্য। আসন্নপ্রসবা দরিদ্র মেয়েরা এখানে এসে প্রসবের পর সপ্তাহখানেক থেকে বাড়ী ফিরে যায়। প্রত্যেক মেয়েকে এর জন্য ১০০ টাকা আন্দাজ দিতে হয়। সেই দশ টাকাতে ডাক্তারের খরচ, প্রসবের খরচ, সাত দিনের খাওয়া, থাকা, নস'ভাড়া, ঔষধবিষয় প্রভৃতি সবই হয়। বাড়ীটিতে ব্যবস্থা যা দেখলাম তা আমাদের দেশের উচ্চশ্রেণীর হাসপাতালের চেয়ে খারাপ নয়, কিন্তু দামে সস্তা। তবে বাড়ীগুলি অবশ্য বড় হাসপাতালের মত জমকালো নয়।



মেয়েরা পরিবেশন ইত্যাদি শিখছে



বুলের ছুটির সময়

এখানে শিশুরা এবং তাদের মায়েরা ‘আউটডোর’ চিকিৎসার জন্য প্রত্যহ্ন অনেকে আসে। আমাদের দেশে শীতকালে অস্থি কম হয়। কিন্তু জাপানের মত দক্ষিণ শীতের দেশে শীতেই রোগীর ও মৃত্যুর সংখ্যা বাড়ে।

আমরা যখন এই ছোট হাসপাতালে পৌঁছলাম, তখন ভীষণ রুটি হচ্ছিল। কাজেই জাপানী প্রথমত কেবল যে দরজার এসেই জুতা খুলতে হ’ল তা নয়, মত বার চটি ভিক্ষে যাচ্ছিল তত বারই চটি বদলাতে হ’ল। হাসপাতালের বাড়ী অথবা কুটারগুলি আলাদা আলাদা; একটার থেকে আর একটাতে যাবার সময় খোলা আকাশের তলা দিয়ে যেতে হয়; কাজেই জুতা খুবই ভেজে। এখানে দেখলাম দুধ পরীক্ষা, কাপড় কাচা, জল সিদ্ধ করা প্রভৃতির বেশ ভাল বন্দোবস্ত। প্রতিদিন ও প্রতিমাসে কত জন শিশু ও মাতার চিকিৎসা হয় চাটে তা লেখা রয়েছে। ভাবী মাতাদের শিক্ষার জন্য ঘরে ঘরে অসংখ্য চাট, ছবি, পুতুলের মডেল প্রভৃতি সাজানো। সন্য-প্রসূতা মাতা ও নসদের শিক্ষারও এই রকম অনেক ব্যবস্থা আছে। ভাল খাবার মন্দ খাবার, ভিটামিনযুক্ত ও ভিটামিনহীন খাবারের নমুনা কাচের আলমারীতে রয়েছে। ছেলে কোলে পিঠে করার বিজ্ঞানসম্মত ধরণ এবং স্বাস্থ্য-স্বচ্ছতার সাধারণ সমস্ত নীতিশিক্ষার ব্যবস্থা আছে।

মিসেস কোরার কাছে শুনলাম জাপানে অধিকাংশ মেয়েই প্রসবের সময় হাসপাতালে যায়। কাজেই এখানে নানা শ্রেণীর হাসপাতাল আছে। কোনটার সামান্য টাকা লাগে, কোনটার প্রচুর বড়মানবী রকমের

খরচ, কোনটার মাঝারি খরচ আবার কোম কোনটা একেবারে বিনা পরসার ব্যাপার।

আমি যেখানে গিয়েছিলাম সেখানে রুটিন রেশমের লেপের মধ্যে ঘুমন্ত সন্দোষিত করেকটি শিশু এবং তাদের মাদের দেখলাম।

এই হাসপাতালটি দেখা সেরে একটা ট্যান্ডি করে মেয়েদের মেডিক্যাল কলেজে গেলাম। ভুল করে আগে



মহিলা মেডিক্যাল কলেজ প্রতিষ্ঠাতা আরাটা যোশিয়োকা

তাদের আপিসে নেমেই গাড়ীটা ছেড়ে দিয়েছিলাম, কাজেই রুটিতে ভিজতে ভিজতে আবার হেঁটে বড় কলেজ-বাড়ীতে আসতে হ’ল। মিসেস কোরা কার্টের মোটা ঢাকা জুতো পরে গিয়েছিলেন, তাই তাঁর বেশী অস্থিবিধা হয় নি। কিন্তু আমাদের জুতোতে করেকটি সূর কিতার বোনা সখের জিনিষ মাত্র, কাজেই এ রকম পথে চলতে মুশ্কিল হয়।

এই মেডিক্যাল কলেজটি মস্ত ব্যাপার। রুটির দিন হ’লেও মিসেস কোরা এবং একজন স্থানীয় ডাক্তারের সাহায্যে কলেজ-সংক্রান্ত হাসপাতালটি আগাগোড়া





২নং ওয়ার্ড মহিলা কলেজ

বেথলাম। প্রধান বাড়ীটি আটতলা, ছয়টি তলা মাটির উপরে এবং ছয়টি মাটির নীচে। টিউবারকিউলোসিস রোগী প্রভৃতি নীচের দিকে থাকে। বাড়ীগুলি আধুনিক ভাবে তৈরি, আধুনিক বিজ্ঞানসম্মত সমস্ত ব্যবস্থাই সেখানে আছে। আপানে এটি একটি প্রথম শ্রেণীর আদর্শ হাসপাতাল বলে বিখ্যাত।

কলেজটি মেয়েদের, কিন্তু তাদের হাসপাতালে পুরুষ রোগীদেরও বেওয়া হয়। জনকতক পুরুষকে হাসপাতালের খাটে শুয়ে থাকতে দেখলাম। প্রত্যহ বাট জন চিকিৎসক রোগীদের দেখাশুনা করেন। কলেজের উপরের ক্লাসের মেয়েরাও হাসপাতালে চিকিৎসার কাজ করেন। প্রকেন্সর ছাড়া বে-সব শিক্ষয়িত্রী এখানে শিক্ষা কেন তাঁরা সকলেই এখানকার গ্রাজুয়েট। এর উপর ১৮০ জন নস প্রভৃতি আছেন। ক্লিনিকের একটি প্রকাণ্ড ঘর আছে। আপানে এইরকম বড় ক্লিনিক কমই আছে। ৪০০ শত ছাত্রী এখানে বসতে পারে। সম্ভ্রতি কলেজের ছাত্রীসংখ্যা প্রায় এক হাজার!

পেটে ঢুকেই বেথলাম হাসপাতালের সামনের খোলা কারাগারে মহিলা প্রেসিডেন্ট ইয়োরি রোশিয়োকা মহাশয়ার একটি ব্রতের সৃষ্টি রয়েছে, দেহগুলোর পারে প্রতিষ্ঠাতা আরাটা রোশিকার একটি উঁচু খোদাই-সৃষ্টিও আছে। এই ছটি ১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দে পুরাতন ছাত্রীরা স্থাপন করেন।

প্রধান বাড়ীতে ঢুকবার আগে আমাদের জুতা খুলে

কলেজের বেওয়া চটি পরতে হ'ল। বেথলাম এ-দেশে ইউরোপীয়দেরও লোকের বাড়ীতে এবং বড় বড় স্কুল-কলেজে এ-প্রথা বেনে চলতে হয়। পথে ব্যবহৃত জুতা পরে ঘরে চোকা প্রায় সর্বত্রই নিবিছ। স্বাস্থ্যরক্ষার নীতি অহুসারে দেখতে গেলে এ নিয়মটি খুব ভালই বনে হয়। পথের বত নোংরা ও বীজাণু মাতৃষের পারে পারে



মহিলা মেডিক্যাল কলেজের প্রেসিডেন্ট ইয়োরি রোশিয়োকা

লোকের বাড়ীতে ঢুকতে পার না। এটি প্রাচ্য নীতি। ভারতবর্ষেও লোকে আগে ঘরে ঢুকবার পূর্বেই জুতা খুলে রাখত। কিন্তু আর কয়েক বৎসরের মধ্যেই শহরের লোকেরা যে এ নিয়মটি সম্পূর্ণরূপে ভুলে যাবে সে-বিষয়ে সন্দেহ নেই। আমাদের দেশ শীতপ্রধান দেশ নয়, এখানে জুতা খুলে পরের ব্যবহৃত চটি পরবারও প্রয়োজন হয় না, সুতরাং এদেশে এ নিয়মটির ফল আরোই ভাল হ'তে পারে।

কলেজের কয়েকটি ইউনিকর্স-পরা দাসী এসে আমাদের বসবার ঘরে নিয়ে গেল। তারপরই অভ্যর্থনার চিত্ত্বরূপ দুই পেয়লা সর্ব্ব চা এল। তারপর এলেন এক জন ডাক্তার, তিনি আমাদের সঙ্গে খুব ভ্র ও শোভন



মেডিক্যাল কলেজের দরজা

ব্যবহার করলেন। কিন্তু তখনই নিষ্কান্ত পাওয়া গেল না, আর একটি বি বিলাতী চা ও কেক এনে হাজির করল। চা খাওয়া সেরে আমরা কলেজ ও হাসপাতাল দেখতে বেরোলাম। ডাক্তার মহাশয় অন্ত বড় আঁটতলা বাড়ীর প্রায় প্রত্যেক কোণ পর্যন্ত আমাদের ভাল করে দেখালেন। এখানে, অল্ট্রাভায়লেন্ট প্রভৃতি চিকিৎসার ঘর, ছোটবড় অক্সিজেনের ঘর, বৈদ্যুতিক স্নান ও মালিশের ঘর, ক্লাসের বক্তৃতাঘর সব তো দেখলামই, ছুঁ পরীক্ষা, কাপড় কাচা, জলসিদ্ধ করা, খাওয়া ইত্যাদির ঘরও বাদ গেল না। সর্বত্রই জাপানীদের আশ্চর্য পরিচ্ছন্নতার পরিচয় পাওয়া যায়। আধুনিকতাসেও যে তারা অন্ত



স্কুল থেকে বাড়ীর পথে ছাত্রদল

জাতের চেয়ে কোনও বিষয়ে কম নয় তাও যত্নপাতি, লিক্ট, অক্সিজেন শিক্কা-প্রণালী ইত্যাদি দেখলেই স্পষ্ট বোঝা যায়।

প্রসব-গৃহগুলিতে কতকগুলি আসন্নপ্রসবী যেরকম দেখলাম, তারা সবে মাত্র এসেছে। সবুচেয়ে ভাল লাগল শিশুদের ঘরগুলি। এখানে প্রাণহীন যত্নপাতির আড়ম্বরই সব নয়। ছোট ছোট উঁচু খাটে কচিকচি শিশুগুলি উজ্জল রঙীন কিমোনো পরে রংচঙে লেপের তলায় আরামে ঘুমোচ্ছে। কেউ ১০ ঘণ্টা কেউ ১৫ ঘণ্টা আপে পৃথিবীর আলো প্রথম দেখেছে। মাকে মাকে নসেরা তাদের স্বপ্নিন্দ্রার ব্যাঘাত ঘটিয়ে ওজন নিচ্ছে, কিংবা কিতা দ্বিগে তাদের ঝাপছে।



ইউনিক্স-পরিহিত ছাত্রীদল

বেশ গোলাপী গাল আর খ্যালা  
নাকের ঘটা সেখানে। মা'দের এই  
শিশুসমনে থাকতে যেওয়া হয় না।

শিশুদের হাসপাতালটিও দেখবার  
জিনিষ। এখানে দশ বার বৎসর  
(টিক বয়স জানি না) পর্যন্ত বয়সের  
শিশুদের চিকিৎসা হয়। অতি ক্ষুদ্র  
শিশুদের মধ্যে কেউ কেউ মাতৃহীন,  
হাসপাতালে মায়ুয হচ্ছে, কেউ  
রিকেটা, কাকর চর্মরোগ। ঘরের  
মধ্যে শিশুদের আত্মীয়স্বজন কেউ  
নেই, কিন্তু শিশুগুলি কান্নাকাটি  
করছিল না। কেউ বা ঘুমোচ্ছিল,  
কেউ বা বিষমগ্রন্থে ঘরের খেলনাগুলির  
দিকে তাকিয়ে নীরবে খাটে বসেছিল।  
শিশুগৃহ খেলনায় হ্রস্বজিত। পাশেই  
একটা ঘরে আঁতুড়ের শিশু থেকে ১২  
বৎসরের ছেলেমেয়েদের উপযুক্ত  
নানা আতীর খেলনা শ্রেণীবিভাগ  
ক'রে নমুনাধরুপ সাজান রয়েছে।

১৯০০ খ্রীষ্টাব্দে মেডিক্যাল  
স্কুলরূপে এই কলেজটির প্রতিষ্ঠা হয়।  
১৯১২তে স্কুলটি কলেজে পরিণত  
হয়। ১৯২০ খ্রীষ্টাব্দে শিক্ষামন্ত্রী এটিকে  
টোকিও মহিলা মেডিক্যাল কলেজ  
নামে স্বীকার করেন।

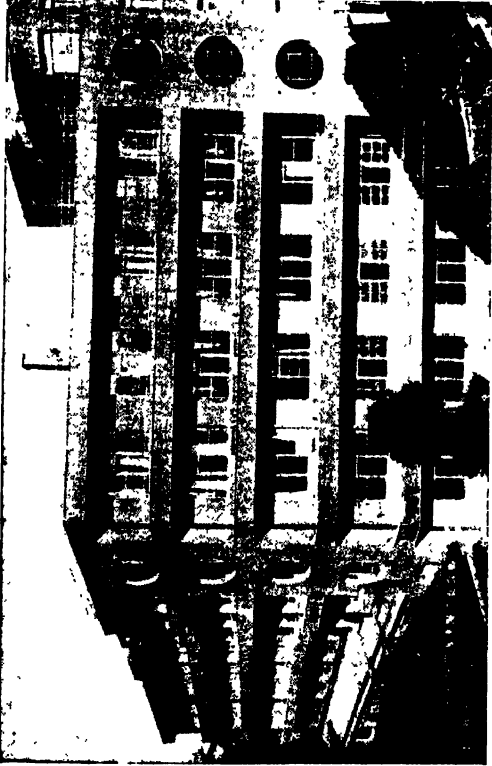
পঁচিশ-ছাব্বিশ বৎসর পূর্বেও আপানে মেয়েদের  
চিকিৎসাবিদ্যা-শিক্ষা ঘণার বিষয় ছিল। সেইজন্য সে  
সময়ের বে একমাত্র স্কুলে মেয়েদের চিকিৎসাবিদ্যা শিক্ষা  
যেওয়া হ'ত সেটি মেয়েদের শিক্ষা যেওয়া বন্ধ করতে  
বাধ্য হয়েছিল। কিন্তু রুশ-জাপ যুদ্ধের পর আপানের  
লোকেরা মেয়েদের সকল বিষয়ে উচ্চশিক্ষা যেওয়ার  
প্রয়োজনীয়তা বুঝতে পারে। ১৮ময়েরা জীবিকার জন্ত চাকরী  
বাকরীর দাবি করতে আরম্ভ করে। মেয়েদের বিয়ের  
বয়সও ক্রমেই বেড়ে যেতে লাগল। 'কাছেই চিকিৎসা



টোকিও হাসপাতালে শিশুদের চিকিৎসা

ও অন্তান্ত বিদ্যা শিক্ষা বিষয়ে মাতৃবের মত বহলাতে  
আরম্ভ করল।

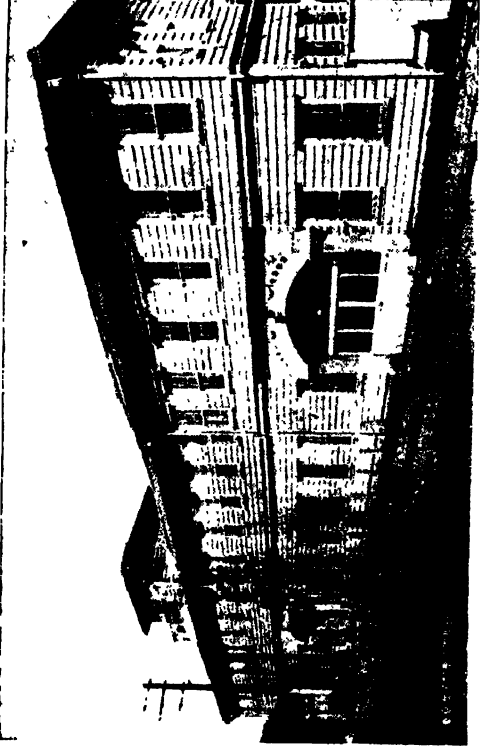
বে-বেশে ১৯০০ খ্রীষ্টাব্দে প্রথম মেয়েদের মেডিক্যাল  
স্কুল স্থাপিত হয় সেই-বেশেই ১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দে ৩৯৮৬ জন  
মহিলা চিকিৎসক এবং ১৫৪,১৫৩ জন নर्स ও স্বাস্থ্য  
তৈরি হয়ে উঠল। স্কুলটি এখন প্রথম স্থাপিত হয়, তখন  
একখানি মাত্র ছোট্ট ঘরে সব কাজ হ'ত, আর এখন  
আটতলা বাড়ীতে তাঁর হাসপাতাল এবং প্রাচ্য দেশের  
মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ ছাত্রীনিবাসে তার ছাত্রীদের বাস। এই



হল শ্যামভাঙ্গা বাজী



সিনীম হল হীলা সডিক্যাল কলেজ



মহী সডিক্যাল কলেজের বড্ড মেট



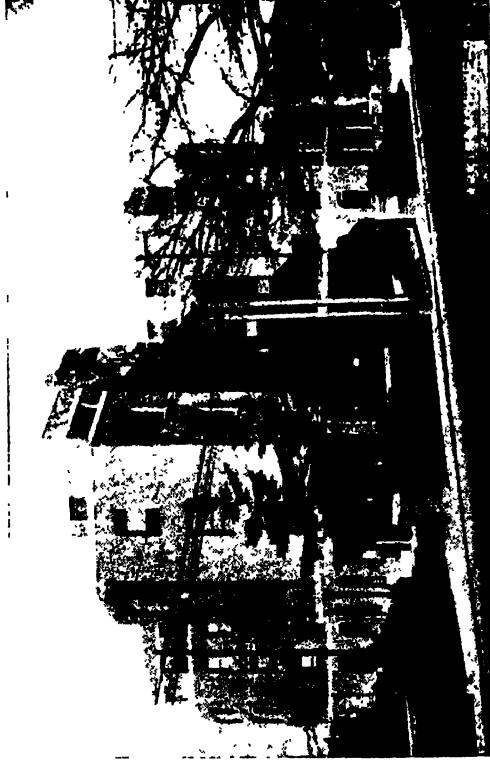
মহী মেডিক্যাল কলেজের বড্ড মেট



হাসপাতালে ছেলেরা তার খেলাছে



হাসপাতালে মা এনে কর শিশুকে ভোগান



মেডিক্যাল কলেজ বাড়ি



মহিলা মেডিক্যাল কলেজের হাজীনিবাস

ছাত্রীনিবাসে পাঁচ-শ ছাত্রীর স্থান সংকুলান হয়। ছাত্রী-নিবাসে মাসে ৭ ইয়েন ঘর ভাড়া এবং ১৮ ইয়েন খাওয়া খরচ। অর্থাৎ মোট খরচ ১২২ টাকার মধ্যেই হয়।

জাপানে এবং অন্যান্য দেশেও রোগীরা অনেক সময় সপরিবারে হাসপাতালে এসে থাকতে চায়। সেই সব রোগীদের আর্থিক অবস্থা অল্পস্বারে ভিন্ন ভিন্ন শ্রেণীর ছুতিন কামরাওয়ালা ঘর দেওয়া হয়। প্রধান কামরার রোগীর জন্য একটি খাট থাকে, পার্টিশান-দেওয়া পাশের ছোট ছোট কামরাগুলি কিন্তু খালিই দেখলাম। মেজেকুলি সব পুরু মানুষের মোড়া, রোগীর আত্মীয় স্বজনদের সেই পরিষ্কার মানুষের মেজেকতে মোটা মোটা পর্দা পেতে বিছানা করে। পরিবারের সকলের ব্যবহারের জন্যই আধুনিক স্নানাগার শৌচাগার প্রভৃতি আছে।

প্রত্যহ অনেক 'আউটডোর' রোগী এখানে চিকিৎসার জন্য আসে। দিনে ও মাসে কত রোগী আসে তার চার্ট নামনেই টাঙান থাকে। তা দেখে বোঝা যায় যে জাপানে শীতকালেই রোগ বেশী হয়।

মেডিক্যাল কলেজ দেখে ছুপুরে ওমোরিতে ফিরে এলাম। এসে দেখলাম জাপানের এক মহিলা-বন্ধু আমাদের জন্য অনেক উপহার নিয়ে ব'লে রয়েছেন। আমিও কিছু উপহার দিলাম।

২৬শে মহিলা-বিববিদ্যালয় দেখতে যাব' ঠিক ছিল। কিন্তু সেদিন মিসেস কোরা আসতে পারলেন না ব'লে মিসেস বজুমহারকে নিয়েই আধরা পেলাম। তিনি ইতিপূর্বে মহিলা-বিববিদ্যালয়ে কখনও যান নি, কিন্তু একলা পৃথিবীতে অনেক জায়গায় ঘুরেছেন এবং আপানী ভাষাও ভাল জানেন ব'লে পথ হারাবার তাঁর কোন ভয় ছিল না। একটা লোকাল ট্রেনে আমরা তিন জনে মেজিরো যাত্রা করলাম। পাড়ীতে একটি মেয়েকে পথ-বাট জিজ্ঞাসা করতে গিয়ে জানা গেল যে সে ওই পাড়াত্তেই আছে। মেয়েটি আমাদের বিববিদ্যালয়ের পথ দেখিয়ে দিল। ট্রেন থেকে নেমে তার সঙ্গে 'বাসে এসে বধ্যস্থানে নামলাম।

তখন বেলা-বারোটা। ছোট ছোট মেয়েরা পিঠে

ব্যাপ বুলিয়ে দল বেঁধে পথ দিয়ে বাজিল। পেটের সামনে বড় রাস্তা সেদিন মেয়ামত হচ্ছিল, এক এক জায়গায় এক বিঘ্ন পত্তীর কাছা। অনেক কটে ভিতরে ঢুকলাম। ভিতরে মস্ত বড় খোলা জমি। সেখানে নানা রকম খেলার আরোহন ও হুন্দর বাগানও রয়েছে। মেয়েরা সব খেলার ব্যস্ত, বোধহয় তখন ছুটির সময়। কেউ নাগরদোলার ঘুরছে, কেউ ছুটোছুটি করছে। বেশ বড় বড় সতের আঠার উনিশ বছরের মেয়েরা। পাছের ডালে ষড়ির বোনা দোলনা বিছানা টাঙানো রয়েছে, অনেকে তাইতে জ্বলছে। শুক চেঁরিপাছের তলায়, সবুজ ঝাউ পাছের আশে পাশে কতকগুলি বালিকা 'সি-স' চড়ে উপর-নীচ করছিল। গ্রাম পাছে তখন সবে ছোট ছোট সাদা ও পোলাপী ফুল ফুটতে শুরু হয়েছে; বসন্ত উ'কি দিতে আরম্ভ করেছেন।

আগিল-বরে ঢুকতেই এক জন আমাদের আগনের কাছে বসতে দিয়ে কার্ড চাইল। খানিক পরে এক জন একটা হিবাচিতে কাঠকয়লার আগুন জ্বলে আমার পারের কাছে রেখে গেল।

সকলের শেষে এলেন কলেজের একটি ছাত্রী। তিনিই আমাদের কলেজের ভিতরে নিয়ে গিয়ে শিশু-মনস্তত্ত্ব পরীক্ষাগার দেখালেন। মনস্তত্ত্ব ছাড়া শিশুদের দৃষ্টিশক্তি, শ্রবণশক্তি, বুদ্ধি, বর্ণাঙ্কতা, ক্রিয়তা প্রভৃতি আরও নানা জিনিষের পরীক্ষা এখানে হয়। এইসব মাপবার জন্য এখানে অসংখ্য বৈজ্ঞানিক যন্ত্রপাতি আছে। বস্ত্রে পরীক্ষা ছাড়া অন্য রকম পরীক্ষাও হয়। এই কলেজের ছাত্রীরা শিশুদের নানারকম প্রশ্ন ব'লে তার পর ছবি এঁকে সেই প্রশ্নগুলি তাদের বুঝিয়ে দিতে বলে। শিশুদের আঁকা এই আত্মীয় চিত্রকর্ষক ছবিতে বেওয়ালগুলি বোঝাই। কতকগুলি ছবিতে শিশুদের শিল্পনৈপুণ্যের বেশ চিহ্ন আছে, কতকগুলি তাদের অদ্ভুত কল্পনাশক্তির পরিচায়ক।

সম্ভবত বাৎসরিক পরীক্ষার পর কলেজের ছাত্রীরা কিছু দিন ছুটি পেয়েছিলেন। সেই জন্য সেদিন কলেজের মেয়েদের বেশী দেখলাম-না।

কলেজ দেখার পর রাস্তা পার হয়ে এঁদেরই অবদান

কিওয়ারগার্টেন স্থল দেখতে অনেকখানি হেঁটে যেতে হল। তখন সেখানে মধ্যাহ্নভোজনের সময়। একে শিশুগুলির বয়স অল্প, তাতে জাপানীরা বেঁটে জাত, কাষেই কিওয়ারগার্টেনের ছাত্রীদের দেখে মনে হয় সবে তারা 'হাটি হাটি পা পা' শুরু করেছে। শিশুরা তখন কেউ খেতে ব্যস্ত, কেউ খেলার মস্ত, কেউ বা বাড়ী বাবার আরোহণ করছে। শিশু-বিদ্যালয়ের বাড়ীটি একটা ছোট পাহাড়ের উপর। বাড়ীর বাইরে বাগান। ভিতরে অভিশিশুদের আহারে শিক্ষয়িত্রীরা সাহায্য করছিলেন। একজনকে দেখলাম পরিবেশন করছেন এবং আরও জন-দুই চামচে ক'রে শিশুদের খাইয়ে দিচ্ছিলেন। শিশুদের আহাৰ্য্য রন্ধনের সময় তাদের প্রয়োজনীয় ভিটামিনের দিকে এখানে বিশেষ নজর রাখা হয়।

শিশুরা স্থলে আসবার সময় তাদের ব্যাগের ভিতর এক ছোড়া হাকা জুতা নিয়ে আসে। স্থলে চোকবার আগে পথ-হাঁটা ভারী জুতাছোড়া খুলে হাকাটা পরে নেয়। দেখলাম বাড়ী বাবার আগে তারা হাকা জুতা-গুলি খুলে ব্যাগে প্যাক ক'রে রাখছে এবং মোটাগুলি আবার পরছে। জুতা রাখবার জন্য বারাণ্ডার কাঠের তাক রয়েছে।

দুই একটি শিশু আবার মেয়েকে দেখে হেসে ভাব করবার জন্য এগিয়ে এল। তাদের ঘরের ডেস্ক ও টেবিল-গুলি এত নীচ যে দেখলে খেলনা মনে হয়। ঘরগুলি নানা রকম পুতুল ছবি ও খেলনা দিয়ে সাজানো। শিশুদের বয়স চার থেকে ছয় পর্যন্ত।

এখন থেকে আমরা প্রাইমারী স্থল দেখব ব'লে বেরোলাম। মহিলা-বিধবিদ্যালয় একটা পাড়ার মত। কোনও বিদ্যালয় রাস্তার এপারে, কোনটা ওপারে, কোনটা আবার অনেক দূরে। আমাদের সঙ্গে পথ দেখাবার জন্য যে খিটি ছিল সে আমাদের অনেক দরজার দরজায় ঘোরাল। অনেক বন্ধ দরজার ধাক্কা দিয়ে শেষে একটা খোলা পথ পাওয়া গেল। মেয়েদের দেখে আমাদের বত না কৌতূহল হ'ল আমাদের দেখে তাদের কৌতূহল দেখলাম তার চেয়ে অনেক বেশী।

স্থলটি ছয় থেকে বারো বৎসর পর্যন্ত মেয়েদের। এখানে ছয় বৎসর পড়তে হয়। আমরা যখন পেলাম তখন মধ্যাহ্নভোজনের পর মেয়েরা বাগানে বল নিয়ে খেলা করছিল। আমাদের আপিস-ঘরে ঢুকে অপেক্ষা করতে দেখে তারা বল-টল সব কেলে দিয়ে উর্ধ্বাঙ্গে আমাদের চার পাশে এসে দাঁড়াল। দরজা-জানালায় যেখানে বত কোণ ছিল সবগুলির ফাঁক দিয়ে চার-পাঁচটি করে গালফোলা মুখ পরম বিশ্বাসের সঙ্গে উর্কি মারতে আরম্ভ করল। তিন জন বাড়ালী মেয়েকে এক সঙ্গে দেখা তাদের জীবনে বিশ্বাসকর ঘটনা নিশ্চয়ই। তাদের রকম দেখে একজন শিক্ষয়িত্রী এসে দরজাগুলো বন্ধ ক'রে দিলেন।

ঘরের ভিতর এক জন হিবাচিতে আগুন দিয়ে পেল, একজন চাও দিয়ে পেল। একটি ইউরোপীয় পোষাক-পরা কীপকারী শিক্ষয়িত্রী আমাদের অভ্যর্থনা ক'রে চা পাঠিয়ে অনেক ক্ষণ পর্যন্ত ঘরে অপেক্ষা করালেন। কিছুক্ষণ পরে ফিরে এসে বললেন, "কাল মাদের উৎসব, তাই মেয়েরা বিশেষ পড়ছে না, মাদের জন্য উপহার তৈরি করছে।" আমরা বললাম, "আমরা উপহার তৈরিই দেখব।"

জাপান উৎসবের দেশ। সেখানে মেয়েদের উৎসব ছেলেদের উৎসব তো আছেই, তার উপর মাদের উৎসবও আছে। সেদিন সন্তানেরা মাদের উপহার দেয়। অনেকটা আমাদের দেশের জামাইবধী ও ভ্রাতৃবিত্তীর মত। তবে আমাদের দুর্ভাগ্য দেশে বধূবধী কি ভগ্নী-বিত্তীরা নেই।

শিক্ষয়িত্রীটি আমাদের প্রথম বাৎসরিক শ্রেণীতে নিয়ে গেলেন। সেখানে জন পঞ্চাশ মেয়ে গোল গোল কাপড়ের বস্ত্র তৈয়ারী করতে ব্যস্ত। এই সব বস্ত্রে তারা মাদের উপহার সাজিয়ে দেবে। সকলের কাছেই কাঁচি, মাপকাঠি, এবং জ্যামিতির বহুপাতি রয়েছে। তাদের দেখে আমরা নমস্কার করাতে তারা প্রতিনিমস্কার করল না, হেসে উঠল। বিদেশীর সঙ্গে ভজ্ঞতা করতে তখনও বোধ হয় তারা শেখে নি। আমাদের তাক্কব রকম একটা জিনিষ বোধ হয় মনে করেছিল। বিত্তীর

বাৎসরিক শ্রেণীর মেয়েরাও উপহার তৈরি করেছিল। তৃতীয় বাৎসরিক শ্রেণীতে পড়া হচ্ছিল। একটা উঁচু প্ল্যাটফর্মের উপর দাঁড়িয়ে এক জন কিনোনো-পরিহিতা শিক্ষয়িত্রী জাপানী ভাষায় বালিকাদের কিছু বলছিলেন। সূচনার বক্তৃতার পর পড়া আরম্ভ হ'ল। শিক্ষয়িত্রীর প্রশ্নের উত্তরে মেয়েরা হাত তুলছিল। যারা প্রশ্নের উত্তর জানে না তারা হাত তুলল না। আমরা ছ'টি ক্লাসেই গেলাম। মেয়েরা সর্ব্বত্রই ইউরোপীয় ইউনিফর্ম পরা এবং চুল ছাঁটা। তাদের চেহারা সুস্থ ও সুন্দর, পাল দিয়ে রক্ত কেটে পড়ছে।

জাপান মহিলা-বিশ্ববিদ্যালয় ১৯০১ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত হয়। ইহার বর্তমান প্রেসিডেন্ট মিসেস হিদে ইহু। ঐটিদের মধ্যে পুরুষ ও স্ত্রীলোক উভয়ই আছেন। ১৭ বৎসর বয়সের পর মেয়েদের কলেজের শিক্ষা শুরু হয়। বিশ্ববিদ্যালয়ে শিশুদের নিয়ে গবেষণা করবার একটি বিভাগ আছে। স্কুল দেখবার আগেই আমরা সেটিতে গিয়েছিলাম।

কলেজের পাঁচ-ছয়টি বিভিন্ন বিভাগে ১২০০ ছাত্রী। উচ্চ বালিকা বিদ্যালয়ে ৫০০ ছাত্রী, প্রাথমিক বিদ্যালয়ে ৩০০ ছাত্রী এবং কিওয়ারপার্টেন বিভাগে ছাত্রীসংখ্যা ১০০। বিপন্ন ৩০ বৎসরে এখানে থেকে ৫০০০ ছাত্রী গ্রাজুয়েট হয়েছে। এখানে ৭৫ জন পুরুষ ও ৭৫ জন স্ত্রীলোক শিক্ষকতা করেন।

বিশ্ববিদ্যালয়ের জমি ছয় একর জোড়া; কিন্তু বাড়ীগুলির অবস্থা খুব ভাল নয়। ১৯২৩ খ্রীষ্টাব্দের ভূমিকম্পে তাদের এরূপ অবস্থা প্রাপ্তি হয়। কতকগুলি কাঠের বাড়ী এবং কতকগুলি অতি পুরাতন জীর্ণ দেখতে, সবু মোটের উপর বিশ্ববিদ্যালয়ের এলাকা দেখতে ভালই লাগে। গুনলাম এঁরা এবার একটি নতুন জমি জোগাড় করেছেন, তাতে বড় বড় নতুন আধুনিক বাড়ী হবে। সেই জমিটির আরতন বাট একর।

বর্তমানে এঁদের কুড়িটি ছাত্রীনিবাস আছে। তাতে জাপানের নানা প্রদেশ থেকে ছয়-শ ছাত্রী এসে বাস করেন। এখানেও ছাত্রীদের মধ্যে কিছু কিছু স্বায়ত্ত-শাসন চলতে শুরু করেছে।

১৯৩৩এর মার্চ মাসে জাপানে মেয়েদের জন্য ২৬৩টি উচ্চ শিক্ষালয় ছিল, তাদের ছাত্রীসংখ্যা ছিল ৩৬১,৭৩৯।

জাপান পবর্নমেট দেশ থেকে অশিক্ষা-পাপ দূর করতে বন্ধপরিকর। সেই জন্য স্কুলে বিকলাঙ্গ ও অড়বুদ্ধি ছেলেমেয়েদের পর্যন্ত গ্রহণ করা হয়। যারা এত দূর বিকলাঙ্গ কি অড়বুদ্ধি যে সাধারণ ছেলেমেয়েদের সঙ্গে পড়তে একেবারেই পারে না তাদের অল্প বয়সেই মুক ইত্যাদির জন্য প্রতিষ্ঠিত বিশেষ বিশেষ স্কুলে ভর্তি করা হয়। ১৯৩৩ সালের মার্চ মাসে অল্প শিশুদের মধ্যে শতকরা ২১.৪৩ জন এবং বয়স্কদের মধ্যে শতকরা ২৭.১৯ জন স্কুলে পড়ত।

ভদ্র মধ্যবিত্ত শ্রেণীতে মেয়ের ভাল বিবাহ দিতে হ'লে স্কুল ডিপোয়া ছাড়া চলেই না। এ যেন কস্তার বোতুকের একটি অংশ। জাপানে প্রথম বালিকা বিদ্যালয় ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দে খ্রীষ্টীয় মিশনারীরা খুলেছিলেন। কুড়ি বৎসরের মধ্যে আরও ৪৩টি মিশনারী স্কুল স্থাপিত হয়। সরকারী প্রথম বালিকা-বিদ্যালয় ১৮৭২ খ্রীষ্টাব্দে খোলা হয়।

তুলির লিখন, ফুল সাজান, চায়ের অচুঠান, এসব জাপানের প্রাচীন আর্ট। আধুনিক মেয়েরা আধুনিকতার তোড়ে পড়ে এগুলি তুলে বানানি। জাপান মহিলা-বিশ্ববিদ্যালয়ে সন্ধ্যাবেলা বাহিরের মেয়েদের জন্য তুলির লিখন, ফুল সাজান, সূচীশিল্প প্রভৃতির ক্লাস হয়। এখানে বাহিরের ছাত্রী এবং শিক্ষয়িত্রী দুইই আসেন। জাপানের অনেক স্কুল এবং কলেজে চায়ের অচুঠান করতে শেখান হয়। হোটেলের দাসীদেরও এগুলি শেখান হয়।

বিশ্ববিদ্যালয় দেখার পর আমরা একটা রেস্তোরাঁতে খেয়ে কিছুক্ষণ বাজারে ঘুরলাম। নানা দোকান থেকে কিনিব কিনে একজনের দোকানে জমা রাখলাম। সে লোকটি আমাদের অপরিচিত, কিন্তু তার জন্য কিনিবপত্রের কিছু গোলমাল হয় নি।

• ২৭এ একবার রোকোহামার জনকয়েক সিদ্ধী ভদ্রলোকের বাড়ী বেড়িয়ে এলাম। তাঁরা অনেক ভদ্রতা করলেন। ২৮এ আমার টোকিও ছাড়বার কথা, তাই ২৭এ রাতে মজুমদার-গৃহীণী মিসেস কোরাকে আমাদের সঙ্গে খেতে বলেছিলেন। তাঁর অন্তে কিছু বাংলা



খাবার তৈরি করা গেল। তিনি বললেন, “আমি যখন তারতবর্ষে বাই, তখন সিঁকাড়া লুচি পীপর এই সব খেয়েছিলাম।” মিসেস কোরা আমাকে ও আমার কন্ডাকে অনেক উপহার দিলেন। আমার সঙ্গে রবীন্দ্রনাথ এবং তাঁর পুত্রবধূর অস্ত্রও কিছু উপহার দিলেন।

রাত্রি বারোটা পর্যন্ত জিনিষপত্র বেঁধে পর দিন ভোরেই আবার বাবার আরোহণ শুরু হ’ল।

২৮এ ছিল ভীষণ ঠাণ্ডা। টোকিওতে এত শীত কখনও দেখি নি, তার উপর আবার বৃষ্টি। পারে দুকোড়া ক’রে মোজা পরেও মনে হচ্ছিল বরফে পা মনে যাচ্ছে। ট্রেনে মিস সাকুরাই প্রভৃতি দেখা করতে এলেন। মজুমদার-পরিবারের কাছে বিদায় নিয়ে ট্রেনে কোবে সারোমিয়া চললাম। সঙ্গে আমার ছোট্ট মেয়েটি ছাড়া কেউ নেই। ট্রেনের নাম চিনে নামতে পারব কি না তাও জানি না। গাড়ীতে একটি ইংরেজী-জানা মহিলা ছিলেন। তিনি একটু সাহায্য করলেন। ট্রেন-বর মিস মজুমদারকে বলেছিল আমাদের সারোমিয়াতে ঠিক নামিয়ে দেবে। সে তার কথা রেখেছিল। জিনিষপত্র শুরু ঠিক মত নামিয়ে দিয়েছিল। নেমে দেখলাম আমাদের নিতে দাস-মহাশয় এসেছেন। মিস দাস আমাদের খাওয়া দাওয়া থাকা সবেমাত্রই খুব আশ্চর্য বস্তু করলেন।

পরদিন ১লা মার্চ কোবের একটা খুব উঁচু পাহাড়ের মাথার একটা চিড়িয়াখানা দেখতে গেলাম। আমার মেয়ের সেটা দেখবার খুব সখ ছিল। পাহাড়ের চূড়া থেকে সমুদ্র ভারী হৃদয় দেখায়, সমস্ত শহরটিও বেশ ছবির মত দেখা যায়। দেখলাম কোবেতে মূলমানেরা একটা মসজিদ করেছে।

চিড়িয়াখানার সাদা ভালুক, সিঁদুঘোটক, বড় বড়

ময়ূর ও সাদা সারসগুলি ভারী হৃদয়। অনেক রঙের পাখীর খুব ঘটা; একটি সিংহ-রম্পতির সঙ্গে একটি শাবক রয়েছে। আকাশে খুব মেঘ করেছে দেখে ময়ূরগুলি সব পেন্থর ধরে নাচতে শুরু করল। এদেশে হাতী দেখা যায় না বলে একটা হাতীকে খুব বস্তু ক’রে বড় একটা কাচের ঘরে রাখা হয়েছে। সেখানে ভীষণ লোকের ভীড়। বাইরে একটা হাতীর কোঠো টাটানো। বানর, ছুই ফুঁকওয়ালার উঁট প্রভৃতি আরও অনেক জীবজন্তু আছে। তবে চিড়িয়াখানাটি কলকাতার চিড়িয়াখানার মত বড় নয়।

ছপুরে মিস দাসের আতিথেয় মাছের তরকারি ও ভাত খেয়ে বিকালে জাহাজে উঠলাম। দাস-মহাশয় আমার মেয়েদের জন্য তিনটি জাপানী পুতুল দিলেন। এ জাহাজে অফিসাররা ছাড়া সবাই অপরিচিত। রাজ্যে ভিতর থেকে ভালো বস্তু করে কেবিনে ঘুমোলাম।

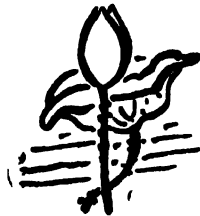
২রা মার্চ আবার অকুল সমুদ্রে পাড়ি। স্বর্দার্থ এক মাস ধরে কিরতে হবে, সঙ্গে কেউ নেই, মনে একটা দুশ্চিন্তা নিয়ে উঠলাম। সকালে দাস-মহাশয় আবার এলেন।

দাস-মহাশয় জাহাজ ছাড়া পর্যন্ত দাঁড়িয়ে রইলেন। জাহাজে একটি লিফ্টী মূলমান ছিলে বোঝাই কিরছিল, তাকে আমাদের দেখাশুনা করতে বলে গেলেন। আমরা অবশ্য তার সঙ্গে আর দেখা করিনি, কোন সাহায্যও নিই নি।

কোবে থেকে দ্বিতীয় শ্রেণীতে আর একটি মাত্র বাতী উঠলেন, তিনি একটা সিঁদাপুর-প্রবাসী জাপানী। রং ময়লা, বোধহয় বিদেশ-বাসের কলে।

আজ আমাদের জাপান ভ্রমণ ২৮ দিনে শেষ হয়ে গেল।

সমাপ্ত



# বাংলার চিত্রশিল্পের বর্তমান অবস্থা

শ্রীঅর্ধেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায় ও শ্রীঅনিলকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

[ ইতিপূর্বে 'প্রবাসী'তে প্রকাশিত কয়েকটি পত্রে বিবরণটির আলোচনা হইয়াছে। নিয়ে প্রকাশিত চারটি পত্রে বিবরণটির অল্প দিক দিয়া কিছু আলোচনা আছে। ]

ও

শ্রীযুক্ত অর্ধেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায় মহাশয়ের

সবিনয় নিবেদন,

কিছু দিন পূর্বে 'প্রবাসী'তে "বাংলার চিত্রশিল্পের বর্তমান অবস্থা" নামক প্রবন্ধে আপনি শ্রীযুক্ত পৃথীশচন্দ্র নিয়োঙ্গী মহাশয়ের পত্রের যে উত্তর দিয়েছেন তা বাংলা ভাষায় চিত্রশিল্প-সমালোচনা-সাহিত্যের এক বিশিষ্ট বস্তু। আপনার সব কথা মেনে নিলেও একটা কথা কোন রকমে মানতে পারছি না, সেটা হচ্ছে, যেখানে আপনি রূপদ্বন্দ্ব নন্দলাল বসু-মহাশয়ের শিল্প-প্রতিভার প্রতি কংগ্রেস-ওয়ালাদের অপমানের কথা বলেছেন। আমার মনে হয় এতে দুঃখের কথা থাকলেও গৌরব ও আনন্দের কারণ আছে। দুঃখের কথা এই জন্যে যে ভারতের সর্বশ্রেষ্ঠ শিল্পী নন্দলাল বসু মহাশয়ের অপূর্ণ তুলিকার স্পর্শে হরিপুর কংগ্রেসের পর্শালার যে পরিকল্পনা হয়েছিল তা নষ্ট হয়েছে ব'লে; আর গৌরব ও আনন্দ এই জন্যে যে তাঁর মোহিনী তুলিকা জাগিয়ে তুলবে ভারতের সর্বজাতি ও সকল ধর্মের মর্শকের মধ্যে ভারতীয় রূপ-তুলকা। আপনি দেশের লোকের রূপ-তুলকা জাগাবার জন্যে বহু কাল থেকে চেষ্টা করে আসছেন, আপনি সারা ভারতের নমস্। তবে আমার মনে হয়, রূপ-তুলকা জাগাবার কাজটা চিত্র-প্রদর্শনী অপেক্ষা এই ভাবে সহজ হ'তে পারে। আমাদের দেশের রূপ-তুলকা এখনও ভাল করে জাগে নি, তবে একথা জোর করে বলা যায় যে রূপ-তুলকা জাগানোর উদ্যোগ-কার্য আপনার মত কয়েক জন শিল্পসৈনিক মনীষীদের দ্বারা সফল হয়ে গেছে। চিত্র-প্রদর্শনী দেখতে যে বেশী লোক যায় না, একথা বহুবার প্রমাণ হয়ে গেছে, তাই মনে হয় নানা আবেষ্টনীর মধ্য দিয়ে জাগিয়ে তুলতে হবে তাদের রূপ-তুলকা—সেটা কংগ্রেসী বাৎসরিক সভাকেন্দ্র বা অন্যান্য প্রদর্শনীর মধ্যে দিয়েই হোক। সেই জন্যে নন্দলাল বসু মহাশয়কে কংগ্রেসী কর্তারা বাস্তবতার বেড়া রূপে করবার কাজে জাগিয়ে দিয়ে খুব তুলকা করেছেন ব'লে মনে হয় না। যদি প্রথমেই বহু চিত্রের প্রদর্শনীতে

একটা অসমর্থতার লোককে চিত্র দেখিয়ে তার রূপ-পিপাসা জাগাবার চেষ্টা করা হয়তো তুল হব, কেন না সে হয়ে পড়বে বাঁধনে জোঁষ কানা।

যে-সব আবেষ্টনীর কথা আগে বলেছি, সেই সব ক্ষেত্র বা স্থান পাত্র ভেদে চিত্রের পক্ষে একটি চিত্র দেখে রূপ-তুলকা জাগতে পারে। এখানে একটা কথা আমার ব্যক্তিগত হলেও না ব'লে থাকতে পারছি না। কিছু দিন পূর্বে উত্তর সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের বাটীতে কোন কারণে দেখা করতে গিয়েছিলুম, নানান কথার পর তিনি শিল্পীশ্রেষ্ঠ নন্দলালের পাথরের উপর এক বেখাচিত্র হরপার্কতী দেখালেন। সেই অবধি আমার রূপ-তুলকা জেগেছে। এর আগে অনেক ছবি দেখেছি কিন্তু এট ভাবে মোহিত করতে পারে নি, তবে আপনি বলতে পারেন এ কাজে শিল্পগুরু নন্দলালের শক্তি ও সময় নষ্টের কি দয়কার। অনেকে রয়েছে তাদের দিয়ে এই কার্যের পরিকল্পনা করালেই হয়। আমার মনে হয় এতে ফল হবে হিতে বিপরীত, তারা ভারতীয় চিত্রের পরিকল্পনা দেখতে গিয়ে দেখবে ভারতীয়ের রং-মাখান বিদেশীর রূপান্তর। তার ফলে তাদের রূপ-তুলকা স্থানে অভিবিক্ত হবে রূপ-বিভৃৎ। তবে এ কথা আমি বলি না যে, শিল্পগুরু ছাড়া কেউ সম্পূর্ণ ভারতীয় পদ্ধতিতে ছবি আঁকেন না, তবে সংখ্যার নগণ্য। একবার বিতুলকা জাগলে সেটা সহজে নষ্ট হ'তে চায় না। আর একটা কথা নন্দলালের একটি মোহিনী তুলিকাস্পর্শে যে প্রভাব বিস্তার হবে, অন্যের সারা জীবনের তুলিকার সে ফল পাওয়া যাবে না। এ কার্যে শিল্পগুরু যে সময় ও শক্তি নষ্ট হয়েছে তার ফল যে আমরা এক দিন পাব, সে আশা আছে। প্রাচীন কালে ভারতের চিত্রকলা এত প্রচার লাভ করেছিল তার কারণ লোকচক্ষুর অন্তরালে না থেকে থাকত লোক-চক্ষের সামনে। আমার এই সব অস্থায়ী সঠিক কিনা সে সম্বন্ধে অঙ্গপ্রপূর্ণক কিছু লিখলে বাধিত হব। ২২ আবার, ১০৪৫।

বিনীত

শ্রীঅনিলকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

শ্রীঅনিলকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

বসু,

আপনার পত্র বধ্যাসম্মত পেয়েছি, বিশেষ ব্যস্ত থাকার কারণে আপনার পত্রের উত্তর দিতে বিলম্ব হ'ল। ক্রটি মাফনা করবেন।

ভারতের শ্রেষ্ঠ শিল্পী নন্দলাল বসু আশ্রয় ৩০ বৎসর ধরে তাঁহার মোহিনী তুলিকা অস্বাভাবিক উদ্যোগে ও সজ্জন চিত্রে চালিয়ে চলেছেন। কিন্তু অদ্যাপি নব্যভারতের—এমন কি কংগ্রেসী ভারতের রূপ-সুখা জাগেনি। রূপ-বুদ্ধি সম্বন্ধে আমরা যে ভিম্বিরে সে ভিম্বিরে। আপনি নিশ্চয় জানেন যে কংগ্রেসের ঠেঠেকের সঙ্গে সঙ্গে কখনও কখনও এক একটি চিত্র-প্রদর্শনীর আয়োজন করা হয়। লক্ষ্মী শহরে দুই বৎসর পূর্বে এইরূপ একটি সুন্দর চিত্র-প্রদর্শনী খোলা হয়েছিল। তাহার চিত্রসম্ভার সংগ্রহ করেছিলেন নন্দলাল বসু ও বামিনীরঞ্জন রায়। এই প্রদর্শনীতে ভারতের চিত্রশিল্পের ইতিহাস ও ক্রমবিকাশ, যুগের পর যুগ সুন্দর দৃষ্টান্ত দিয়ে প্রদর্শিত হয়েছিল। আমি শুধু এই প্রদর্শনীটি দেখবার জন্যে লক্ষ্মী শহরে গিয়েছিলাম। দেখলুম, কংগ্রেসের সভাসদ মহাপররা প্রদর্শনীটিকে বরকট করেছেন। অর্থাৎ বড় কেউ আসেন নি। তার কারণ এট নর যে প্রদর্শনীটা বর্জনীয়। আসল কারণ এট যে ভারতের সংস্কৃতি, সাধনা, ও কলা-সম্পদের রসায়ন করবার শিক্ষা, সামর্থ্য ও ইচ্ছা আধুনিক ভারতের, বিশেষ করে কংগ্রেসী ভারতের নাই। ঝাঁগাদের রূপ-সুখা নাই তাঁহাদের সম্মুখে রূপশিল্পের নিবেদন অরসিকেন্দ্র রসাত নিবেদনম্।—হরিপুরের কংগ্রেসের উদ্যোক্তারা নন্দলালকে সভামঞ্চ অলঙ্কৃত করতে ডেকে ছিলেন, রূপের পিপাসার কাতর হয়ে নয়,—ডেকেছিলেন হরিপুরের সঙ্গীতি-সভার প্রচার-পদ্ধতির (Publicity stunt) বা বিজ্ঞাপনীয় হুকুণের গরণে। “প্রচুয়া হেলয়া বা” ভগবানের নাম উচ্চারণ করলে সব সময়েই সুকল ফলবেই। কিন্তু ঝাঁরা বধির, তাঁদের কাছে ভগবানের নামকীর্তনটাও বিফল হয়। ঝাঁরা রূপাঙ্ক তাঁদের কাছে নন্দলালের শিল্প-নিবেদনও বিড়ম্বনা মাত্র।

মহাত্মা গান্ধী যদি মনে করতেন যে ভারতের শিল্প-সাধনার মধ্যে ভারতের জাতিগঠনের বহুমূল্য উপাদান আছে, তাহলে তিনি নিশ্চয় “ওয়ার্ক-শিক্ষা-পদ্ধতি”র প্রবর্তনে নন্দলালকে ডাকতেন। ঐ শিক্ষা-পদ্ধতিতে “Learn by making” অর্থাৎ ‘হাতে গড়ে তবে মনকে গড়ে নাও’ এই নীতি অবলম্বিত হয়েছে। এই নীতি কার্যে পরিণত করবার শক্তি যদি কারও থাকে তো সে-শক্তি ভারতের শিল্পী-গোষ্ঠীর আছে, আর কারও নাই। কিন্তু কংগ্রেসী নূতন শিক্ষা-পদ্ধতির নীতিতে নন্দলালের স্থান নেই। এই প্রস্তাবিত শিক্ষা-পদ্ধতি সাধন-লাভের শিক্ষা নয়, হুংসামাত্র অক্ষরপরিচয় করে, খবরের কাগজ পড়তে পারবার যোগ্যতালাভের শিক্ষা। যে-শিক্ষাতে দেশের শিল্পসাধনার সঙ্গে যোগস্বাক্ষর বাবস্থা নেই, আমি তাহাকে ‘জাতীয় শিক্ষা’ বলে স্বীকার করতে প্রস্তুত নই।

হয়তো অর্ধ শতাব্দীর পর দেশের আধুনিক চিত্রশিল্পীদের চিত্র-সম্পদের সমাদর হবে, কিন্তু সেই ভাবী কালের সমাদর এই বর্তমান অনাধরের কতিপূরণ করতে পারবে না এই আমার বিশ্বাস। জাতীয় শিল্পীকে তাঁর জাতীয় শিল্পের সম্মানদানের ভার ভবিষ্যতের হৃদে

চাপাবার চেষ্টা বর্তমান কালের স্বাভাবিক পতাকাবাহীদের কাপুরুষতার লক্ষণ বলে মনে করি। আমাদের জাতীয় কবি তাঁর প্রতিভার উপযুক্ত সম্মান পেয়েছেন—কেবল শিল্পীর প্রাপ্যটাট কেমনও অজ্ঞাত ভবিষ্যতে,—payable when able—জাতীয়তার চূড়ান্ত কর্তব্যনীতি !!!

প্রাচীন কালের মত বর্তমান কালেও শিল্পীরা তাঁদের শিল্প-সম্ভারের মেলা লোকচক্ষুর সামনেই মেলে ধরে রেখেছেন,—লোকচক্ষুর অন্তরালে লুকিয়ে রাখেন নি—আমাদের চক্ষু নেই, সুতরাং শিল্পীর মহামূল্য নিবেদন আমাদের নজরে ঠেকে না। তার স্তম্ভ শিল্পীদের দোষ দেওয়া কি সুবিচারের কাজ ?

বেতারের অন্তর্গতে, জাতীয় সঙ্গীত আমাদের জাতীয় সাধনার জয়যাত্রার পথ সুঘরিত ও আলোকিত করছে—কেবল জাতীয় শিল্পের সম্ভার জাতীয় বীরগণের উদ্যত পাদ-বিহারের নীচে পড়ে হলিত, মদিত ও অপমানিত। ২০শে জুলাই ১৯৫৮।

ভবনীর

ঐ অর্ধেক্সকুমার গঙ্গোপাধ্যায়

৬

ঐযুক্ত অর্ধেক্সকুমার গঙ্গোপাধ্যায় মহাশয়ের

সবিনয় নিবেদন,

আপনার চিঠি স্বধাসময়ে পেয়েছি। আপনার বহুমূল্য সম্মান আবার খানিকটা বুঝা নষ্ট করে দিচ্ছি। আশা করি মাফন করবেন।

জাতীয় শিল্পীদের সম্মানের ভার ভবিষ্যতের যাড়ে চাপিয়ে দেবার চেষ্টা বড় কেউ করে না, তবে তাঁর প্রতিভা বৃদ্ধিতে না পাগলে কি করবে। অনেক কারি সাধক ও শিল্পীকে ভবিষ্যতের কোন দুরবর্তী সময়ের দিকে চেয়ে থাকতে হয়, কেননা সেই সময় তাঁর “সম্মান-ধর্ম” লোকে তাঁর পূজা-অর্থ্য নিয়ে আসবে। জগতে সব দেশে ও সকল সময়ে ঝাঁরা মনীষী ও নূতনের বাণী নিয়ে আসেন তাঁরা তাঁদের সমসাময়িক লোকদের চেয়ে জ্ঞানের দ্রুত পদবিক্ষেপ এগিয়ে যান। সেই দ্রুত বোধ হয় তাঁদের অনেকের ভাগ্যে তাঁর সমসাময়িক লোকের নিকট থেকে আদর ও প্রশংসা ঘটে না। ঝাঁরা তাঁদের সমসাময়িক লোকের নিকট থেকে নগ্ন পূজা আদার করে নিয়ে পেয়েছেন তাঁদের সৌভাগ্য ও বার্য পূজা করেছে তাদেরও সৌভাগ্য, এ কথাটা বলতে হবে। কিন্তু যে সব মনীষীর ভাগ্যে তাঁদের সমসাময়িক লোকের পূজা ঘটে নি তাঁদেরই হুত্যাগী বলি কি করে? যে মনীষীর প্রতিভা বৃত বেশী বা নূতনের বাণী বৃত বেশী গুরুত্বপূর্ণ, তাঁকে বৃদ্ধিতে তত বেশী সময় লেগেছে। তার প্রমাণ জগতেই ইতিহাসের পাতার পাতার দ্বারা। এর ব্যতিক্রম নেই একথা বলি না—তবে কম, খুব কম। এই নিয়মের বৃত ব্যতিক্রম হয় তত ভাল জগতের সব লোকে ত মনীষীদের সম্মান-ধর্ম্য হয়ে জন্মতে পারে

না। এই বা দুঃখ। কেহ অর্ধ শতাব্দী কেহ শতাব্দী আর কেহ বা সহস্র বৎসর পরে পূজা পেয়েছেন, তার কারণ এই যে তাঁর সমসাময়িক লোকের চেয়ে সেই জানাটা তাঁর এই অর্ধ শতাব্দী, শতাব্দী বা সহস্র বৎসর আগে হয়েছিল—একথা যদি বলি তো কি খুব ভুল বলা হয়? আর একটা কথা, কালের নিকব-পাষণ হচ্চে লোকের প্রতিভা মাপবার অল্পতম প্রধান মাপকাঠি। অনেক কবি, সাধক ও শিল্পী অতি অল্পবয়সে জিনিস দিয়ে তাঁদের সমসাময়িক লোকের নিকট থেকে বহু মূল্যের প্রশংসা পেয়েছেন, তাতে জগতের লাভের চেয়ে ক্ষতিই হয়েছে বেশী, আর কালের নিকব-পাষণে প্রশংসা হয়ে গেছে যে তাঁরা খাঁটি নয় মেকী—তার পর আর তাদের সম্মান পাওয়া যায় নি। ধারা তাঁদের সময়কালে প্রশংসা পান নি, হয়তো যুগ যুগ পরে পেয়েছেন তাতে দুঃখ কি, কিন্তু তাঁদের রচনা মহাকালের তাঁর থেকে ফিরে এসে প্রশংসা দিয়েছে সে মেকী নয় খাঁটি। অনেক মনীষীর তাঁর সময়কালের লোকের প্রশংসার চেয়ে লক্ষ্য থাকে মহাকালের উপর স্থায়িত্ব—কারণ তাঁরা সঠিক জানেন যে মাহুঘের চেয়ে কালই প্রতিভার ভায়বিচারক—মাহুঘকে সহজে ভুলান যায়, কিন্তু কালকে ভুলান যায় না। কোন কবি, দার্শনিক বা শিল্পীকে লক্ষ্য করে আমার এ উক্তি নয়, জগতে অতীত বর্তমান ও ভবিষ্যতে বা হয়েছিল, হচ্ছে ও হবে সেইটাই আমার বক্তব্য। যদি হঠাৎ লোকের উপর একটা খুব উজ্জ্বল আলো পড়ে তখন সে অন্ধকার দেখে, তার কিছুক্ষণ পরে সেই আলোর স্রোতিঃ চোখে সরে গেলে সে তার কদর বুঝতে পারে। মনীষীদের স্বরূপটা ঠিক অতি উজ্জ্বল আলোরই মত। একথা আমি বলি না যে অতীতে বা হয়েছিল বা বর্তমানে বা হচ্ছে আমাদের তারই নকল করতে হবে। লোক শিক্ষিত হ'লে মনীষীদের নূতনের বাণী বুঝবার যে সময়ের ব্যবধান এটা ক্রমে কমে যাবে।

এক জন শ্রুতি মনীষী ও সেই সঙ্গে যদি এক জন সমান-খণ্ডী সমর্থনার জ্ঞান তবু হয় মণিকাঞ্চনের যোগ। শ্রুতি তাঁর অপূর্ণ প্রতিভার যেটা সৃষ্টি করবেন সেটা কথামিশ্র, রূপশিল্প বা সুরশিল্প হ'তে পারে ও সমর্থী সমর্থনার সেই শ্রুতির রচনার সঠিক মূল্য নির্ধারণ করে নিখিল জাতিকে আহ্বান করবেন তাঁর পূজার জন্ত। যদি তখন কেউ সাড়া না দেয় তো বুঝতে হবে জাতি ঘুমচ্ছে, আর যদি হু-এক জনও বেয়িরে আসে তখন আর জাতিকে স্তম্ভ বলা বাবে না।

আমাদের ভারতীয় রূপশিল্পে এই মণিকাঞ্চনের যোগ হয়েছে। ভারতের সর্বশ্রেষ্ঠ শিল্পী নন্দলাল বসু তাঁর যোহিনী তুলসীকার অপূর্ণ রূপ সৃষ্টি করেছেন, আর আপনি ভারতের আধুনিক শ্রেষ্ঠ শিল্প-রসিক তাঁর সৃষ্টির সঠিক মূল্য নির্ধারণ করেছেন। জাতিকে আপন শিল্পরূপ পূজার জন্ত আহ্বান করেছেন, সাড়াও আসচে—হয়তো আশাহু রূপ হয় নি। সেই জন্ত আশাহু রূপ ফল পেতে হ'লে চাই প্রচার ও সবল অহুষ্ঠান। তাঁরতে শিল্পীদিগকে শিক্ষা দেবার জন্ত অনেক ছোট বড় শিল্পবিদ্যালয় ও সমিতি আছে কিন্তু রূপ-ভূকা জাগাবার বা সটাকে আলোচনা করে বৃদ্ধি করবার কোন

সমিতি আছে ব'লে আমার জানা নেই। আমার মনে হয় এইরূপ একটি সমিতি থাকলে আহ্বানের কাজ সরল হবে।

এই সমিতির উদ্দেশ্য প্রধানতঃ নিম্নলিখিতরূপে হবে।

১। এই সমিতি শিল্পী ও সাধারণের মধ্যে মিলন সাধনের জন্য চেষ্টা করবে ও যত দূর সম্ভব শিল্পীর সৃষ্টির সঠিক মূল্য নির্ধারণ ক'রে দেবে।

২। এই সমিতি সভা ক'রে ও শিল্পী বা শিল্প-রসিক দ্বারা ধারাবাহিক বক্তৃতার আয়োজন ক'রে লোকের রূপশিল্পী মূল্য বৃদ্ধি করবার চেষ্টা করবে।

৩। এই সমিতি রূপশিল্প সঞ্চয় পুস্তক ও পুস্তিকা প্রকাশ, জনসাধারণের মধ্যে বিক্রয়, ও বিতরণ ক'রে জনগণের মধ্যে রূপশিল্প সঞ্চয় আন্দোলন করবে।

আপনার সময় আর নষ্ট করব না। যদি আমার এই প্রস্তাব ভারতীয় শিল্পীদের প্রতিভার নগদ সম্মান দেবার কিছু ব্যবস্থা করতে পারে তো নিজেই ধন্য ব'লে মনে করব। এই বিষয়ে আপনার মত জানালে বাধিত হব। ইতি ৪ঠা আগষ্ট, ১৯৩৮  
বিনীত

শ্রীঅনিলকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

শ্রীঅনিলকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

বন্ধু,

আপনার ৪ঠা তারিখের চিঠি পড়ে মনে হচ্ছে যেন আমাদের আলোচ্য সমস্যার সম্মুখীন হয়ে সমাধান করতে আর আমাদের সাহস হচ্ছে না,—তাই একটু পার্শ্ব দিক থেকে আক্রমণের চেষ্টা হচ্ছে।

কবি, শিল্পী ও সাধকদের সমান-খণ্ডী ও গুণগ্রাসী লোক সব সময় তাঁদের জীবিতকালে পাওয়া যায় না, কিন্তু পাওয়া বাবে না, এমন কোনও নিয়ম নেই; অনেক সময়ই পাওয়া যায়। ইতিহাসে বহু দৃষ্টান্ত আছে, যে, বহু সমসাময়িক সাধকদের আদর হয়েছে তাঁদের জীবিতকালে। যেমন বুদ্দের, চৈতন্যদেব, রামকৃষ্ণদেব ও হজরত মহম্মদ। এই ক্ষেত্রে কেবল বিত্তশ্রীষ্টের দৃষ্টান্তই নিয়মের ব্যতিক্রম। গ্যালিলিওর সমসাময়িক সম্মান লাভ হয় নি, কিন্তু নিউটন, এডিসন, আইনস্টাইন ও স্নু জগদীশ বসু, সমসাময়িক কবর আদার ক'রে নিয়েছেন, বাকী কেবল প'ড়ে নেই। সেক্সপীর ও গরটে, মিল্টন ও বাইরন শেলী ও টেনিসন, ভাব ও কালিদাস, বিদ্যাপতি ও চণ্ডীদাস ইয়েটস ও কার্দ্‌টী, রবীন্দ্রনাথ ও নোভোটা নগর বিদায় পেয়েছেন,—কেবল চ্যাটটিন ও ব্লেক ও এই রকম ২১৪ জন কবিকেই ভবিষ্যৎ সমর্থনারের ঘাড়ে ধানের বোঝা চাপিয়ে বেতে হয়েছিল। শিল্পের ক্ষেত্রে ধারা সমসাময়িক সম্মান পান নি, তাঁদের চেয়ে, ধারা সমসাময়িক পূজা পেয়েছেন, তাঁদের সংখ্যাট বেশী। সেলান ও মাতীশ, সমসাময়িক শিল্পীর অভাবে প্রাণত্যাগ করেছেন, কিন্তু পনর-বোল শতকে, ইতালীর

নবযুগের ও পূর্ববর্তী কালের উচ্চ-শিল্পীদের প্রায় সকলের ভাগ্যেই উন্নতপন ভোগ মিলেছে। সুভদ্রা কবি, শিল্পী ও সাধকদের ভাগ্যে সমসাময়িক পূজা প্রাপ্তিটাই সাধারণ নিয়ম, নিয়মের ব্যতিক্রমের দৃষ্টান্ত খুব বেশী নয়। অনেক অযোগ্য কবি ও শিল্পী তাঁদের রচনার আশাহরণ মূল্য না পেয়ে, নাকিস্বরে কেঁদে, ভবিষ্যতের সমান-ধর্মীদের দোহাই পেড়ে, আত্মসম্মান বাঁচাতে চেষ্টা করেন; এক সাধারণতঃ, সমসাময়িক-সমাজ প্রতিভার বর্খার আদর করতে অসমর্থ, এইরূপ একটা দাবী প্রচার করতে চেষ্টা করেন। এই দাবীর মূলে কতটা সত্য আছে তা বিচারসাপেক্ষ। ইতিহাসের পাতা উন্টালে দেখা যাবে যে বড়দের সাধক, বড়দের কবি, বড়দের শিল্পীদের ভবিষ্যতের আশার থাকতে হয় নি সমসাময়িক ভক্তদের মালাচন্দন ঠারা পেয়েছেন। বর্তমান যুগে, উৎকৃষ্ট প্রচার-নীতির মাহাত্ম্যে, নানা দৈনিক ও মাসিক সাহিত্যের বিজ্ঞাপনের দাপটে ও ছাপাখানার দৌরাত্ম্যে,—প্রকাশের রৌত্রালোকে, প্রতিভাশূন্যদের অবলম্বনের মধ্যে আত্মপোষণ করা অসম্ভব ব্যাপার। সুভদ্রা এই অতিপ্রচার ও সস্তা শিকার যুগে যদি কোনও ক্ষেত্রে বর্খার প্রতিভার আদর না হয়, তা হলে সমাজের শিকার অভাব এই কথাই বলব, প্রতিভার দোষারোপ করব না। বিলাতী ছাপাখানা ও প্রকাশকদের অগ্রদূত, আমাদের দেশের অনেকের যুখেই সমসাময়িক হুবোপীর সাহিত্যের উচ্চসিত প্রশংসা ও স্তবঘণ্ডিত সর্বদাই তুলতে পাই। কেবল সমসাময়িক ভারতীয় জাতীয় শিল্পীদের রচনাই আমাদের শিক্ষাভিমাত্রী স্বরাজকামীদের অবগতির গভীর বাইরে, এই কথাটা বিবাস করতে পারি প্রথত নই। ভারতের নব্যতন্ত্রের রূপের

নূতন পূজারীদের সাধনার গুণগান ও প্রচার পর্যাপ্ত পরিমাণে হয়েছে। দেশের লোক বিশেষ কিছু সাড়া দেয় নি।

দেশের রূপকলা জাগাবার জন্য অনেক সমিতি আছে। এক কলিকাতা শহরেই দুটি কলা-সঙ্গদ আছে। ভারতীয় প্রাচ্য কলা-সঙ্গদ আজ প্রায় ৩০ বৎসর ধ'রে সমসাময়িক চিত্রশিল্পীদের জয়চাক বাজাচ্ছেন, কিন্তু দেশের নারকরা ও স্বরাজ্যের মুক্তকীর্তি শিল্পের স্বরাজ্যে অদ্যাবধি বধির। কলিকাতার প্রাচ্যকলা-সঙ্গদ সত্যের অভাবে, উৎসাহের অভাবে, ও টালার অভাবে বৃতপ্রায়। আপনি আপনার প্রস্তাবিত নূতন সমিতির জন্ম যে তিনটি কর্তৃতালিকার নির্দেশ করেছেন—কলিকাতার ঐ চাকলা সমিতি এই তিনটি দফার কর্তব্য নিদাক্ষণ অর্থাভাবে সবেও প্রাণপণে প্রতিপালন করেছেন। এই শত শত কুবেদের বাসস্থান কলিকাতার অলকাপুরী কলিকাতা নগরীতে শিল্প-সাধনা ও আলোচনার উৎসাহী যাত্র ৭০ জনের বেশী সভ্য ঐ প্রাচ্য-কলা-সঙ্গদ আজ ৩০ বৎসর চেষ্টা করেও সঙ্গ্রহ করতে পারেননি।

অসমতিবিস্তবেণ। শিল্প ও শিল্পী মরুক! কংগ্রেসের জয় হউক! শিল্প-হীন, কলা-বিহীন ডালভাতের স্বরাজ্য শিল্পের নির্বাক সমাধির উপর সুপ্রতিষ্ঠিত হউক! সন্ন্যাসী ঔরঙ্গজীবের হুকুমের প্রতিফলি করিয়া বলি, “শিল্প ও শিল্প-সাধকদের সমাধি এইরূপ গভীর গহবরে প্রোথিত হউক,—বাহাতে তাহাদের আর্ন্তনাদ ও করুণ ক্রন্দন কংগ্রেসী ক্ষত্রপদের কর্ণ-কুহর পীড়িত না করে, অর্খনীতির স্বরাজ্যের শান্তির ব্যাঘাত না করে।” ৯ আগষ্ট ১৯৩৮

ভবতীর

ঐ অর্ধেককুমার গজোপাধ্যায়

## দক্ষিণা

### ঐজগদীশ গুট্টাচার্য

ভিখারীর ভীকৃতারে বন্ধোমাঝে বিরিয়া বিরিয়া  
দাক্ষিণ্যের দক্ষিণারে কুড়ারে কুড়ারে চলি গথে,  
স্বপ্নময়ী উড়ে চল স্নগবল্ল ভব মনোরথে—  
কক্ষণ-কুপণা ভূমি, নাহি চাও পিছনে কিরিয়া।

নেদিন পোখুলি-লগ্নে ফুটেছিল আকাশের তারা।  
সে-তারার মারাম্পর্শ ভব মনে ফুটাল প্রশ্নন;  
সহসা কহিলে বীরে,—“বাবেন না, একটু বহ্নন,—  
সে ভব স্থরের স্থরা পান করি” হুহ আত্মহার।

আনি সখি, এও ভব কপিকের খেয়ালের খেলা,  
ভব এ তোমারি গড়া বাসনার লীলা-প্রদ্বাপতি;  
রঙের বাহার নিরে আকাশেতে উড়ে বৃহগতি,  
ধরিতে পারি না ভবু তারি পিছে কাটে মোর বেলা

স্বপ্নতীর প্রেম নংহে, মহে সখি নিবিড় প্রশ্নর,  
কৈশোর-সরসী-নীরে কোটে রাডা চিত্ত-পতবল  
তাহাও চাহি না সখি, প্রিয়তমে দিয়ো সে-কমল;  
আবার কামনা তুধু প্রেমের বা লঘু অপচর।

পূর্ণপাত্রে লোভ নাই, তবু বাহা উবলিয়া পড়ে  
তাহারি মধিরালুর চিত্ত মোর হৃৎ-স্নগ্ন পড়ে।



# বিবিধ প্রসঙ্গ



জগৎ-“প্রগতি”র একটা দিক্

পৃথিবীর ইতিহাস আলোচনা করিলে দেখা যায় যে, বহুদায়-নব্যতার ভিন্ন ভিন্ন দ্বারা পরিণতিতে পৌছিতে অনেক সময় শত শত বৎসর অভিযাত্রিত করিয়াছে—কবিও হস্ত লিখিত ইতিহাসের পাতার সে-সব বিষয়ের বর্ণনা খুবই অল্পের মধ্যে শেষ করা হইয়াছে। যথা, প্রাচীন ইতিহাসে অর্থাৎ আভির অভিযান। কবিতা আছে, আর্দ্যেরা মধ্য-এশিয়া হইতে বাজা করিয়া দূরদূরান্তরে নিজেদের প্রতিষ্ঠিত করিতে বহু শত বৎসর লইয়াছিলেন। আমরা তাঁহাদের সেই বিজয়-অভিযানের অকীৰ্ত্ত সকল কথা জানি না। মোটামুটি জানি যে, তাঁহারা এই এই বেশ অধিকার করিলেন বা তাঁহাদের উৎকালীন আচার-ব্যবহার, রীতি, নীতি এই প্রকার ছিল। খুঁটিনাটি ধবর বা ঘটনাবলীর কথা আমরা জানি না; যেমন তাঁহাদের মধ্যে কে কবে কি বুদ্ধ করিলেন, কে কি ভাবে মরিলেন; অথবা কোন্ শহর ধ্বংস হইল বা গঠিত হইল ইত্যাদি। সময়ের ক্ষেত্রে আমরা দূর হইতে ইতিহাসের আসল কথাটাই ভাল করিয়া দেখি; আপাত-দৃষ্টিতে হস্ত তাহার বার্থ রূপ আমাদের কাছে ধরা পড়ে না।

আধুনিক জগতে যে-সব ঘটনা আমাদের চারি দিকে নিত্য ঘটিতেছে, সে-সব ঘটনার শেষ পরিণতি কি, বা বাহুর ইতিহাসে তাহার প্রকৃত মূল্য কি পাড়াইবে, তাহা আমরা হঠাৎ বলিতে পারি না। কোন্ ঘটনাটি নিজের মধ্যেই সম্পূর্ণ আর কোনটি বা বৃহত্তর কোন প্রগতির আংশিক প্রকাশ বা প্রতিচ্ছায়া, এ বিচার করা সহজ নয়। তাই সমসাময়িক ইতিহাসের আলোচনা ছুন্ন ও জটিল। তাহার প্রকৃত রূপ ভবিষ্যতের অন্ধকারে আত্মপ্রকাশ করিয়া থাকে।

চীন ও জাপানের মহাবুদ্ধ ধরা বাউক। আপাতদৃষ্টিতে মনে হয় ইহা জাপানের জগৎসাম্রাজ্য-বিস্তারের একটা

অংশ। হস্ত ভবিষ্যতে জাপানের সাম্রাজ্য সর্বগ্রাসী ও বিরাই রূপ ধারণ করিবে। চীনের হস্ত আর কোন অভিব্যক্তি থাকিবে না। হস্ত বা জাপানের সঙ্গে সংঘাতে চীনের জাপরণ এত ভাল করিয়াই হইয়া বাইবে যে, চীন নিজের শক্তি বৃদ্ধি করিয়া লইয়া জাপানকেই অবশেষে গ্রাস করিয়া বলিবে। চীনের এই আত্মীয় জাপরণ হস্ত বা তাহাকে পৃথিবীর মধ্যে প্রবলতম করিয়া তুলিবে—কে বলিতে পারে? জাপানের ক্যান্টন অধিকার চীনের স্বাধীনতার অবসানের পূর্কাতাল অথবা তাহা চীনের মহাজাপরণ ও জাপানেরই পতনের প্রথম দৃষ্ট, এ কথা উত্তর কে দিতে পারে? একটা কথা বেশ পরিষ্কার বোকা যায়। চীন-জাপানের সংঘাতের ফলে কোন-না-কোন একটা মহাশক্তি হৃদয় প্রাচ্যে জন্মলাভ করিবে। এই মহাশক্তি চীন বা জাপান হইবে, এ-কথা এখনও বলা যায় না। এ-কথা অবশ্য বলা চলে যে, এই অজানা মহাশক্তির গঠন সম্পূর্ণ হইলে পরে হৃদয় প্রাচ্যে আমেরিকান ও ইউরোপীয় শক্তি আর পূর্কের মত অবাধ ও অপ্রতিহত ভাবে প্রতিষ্ঠিত থাকিতে সমর্থ হইবে না। এই মহাশক্তি কশিয়ার সহিত মধ্য এশিয়ায় নীতিবাহ মানিয়া চলিবে, অথবা কাসিউশক্তি রূপেই গড়িয়া উঠিবে, এ-কথাও এখনও অজানা। এটা বেশ বোকা যায় যে, এ-প্রশ্নের উত্তরের উপরেও জগতের ইতিহাসের ভবিষ্যৎ দ্বারা বহু পরিমাণে নির্ভর করিতেছে। জাপানের শক্তি সমুদ্রতে অপ্রতিহত। কিন্তু ক্রমশঃ চীনের তিতরে জাপানের সেনাগুল অগ্রসর হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে তাহাদের বুদ্ধকার্য কঠিন হইয়া উঠিবে, ক্রমাগত বুদ্ধকেন্দ্র বিস্তৃত হইয়া চলিবে, ও পরম্পরবিজয় ধওবুধ বা “পেরিলা ওয়ার” চলিতে থাকিবে। ইহাতে জাপানের সেনা ও অর্থবল বিশেষ ভাবে আহত হইবে। অথবা হস্ত জাপান চীনের তিতরে আর অগ্রসর না-হইয়া কিছু দূর অবধি অধিকার করিয়া একটা দ্বিতীয় বৃহৎ প্রাচীর (“গ্রেট

ওআল") বা "মাজিনো লাইন" পঠন করিয়া সমুদ্রতটবর্তী চীনদেশের উপরে সাম্রাজ্য বিস্তার করিয়া বসিয়া থাকিবে; ভিতরে স্বাধীন চীন ভবিষ্যৎ সুযোগের অপেক্ষার বিকল আকোশে চটকট করিতে থাকিবে। চীন-আপান যুদ্ধের বিষয় ইহার অধিক কিছু বলা চলে না।

ইউরোপে মহাযুদ্ধের মত আবার ইহুদীদিগের উপর অত্যাচার আরম্ভ হইয়াছে। এক দিকে জার্মেনী ও ইটালী ইহুদীবিষেব-ব্যাপারটাকে প্রায় একটা প্রবল "ধর্ম"-মতের মতই হিংশ করিয়া তুলিয়াছে ও অপর দিকে ইংলও ইহুদীদের নিষেদের রাজস্ব পড়িয়া লইবার সকল সুযোগ দান করিবার জন্য প্যাালেটাইনে বিশেষ চেষ্টা করিতেছে। ইহুদীদিগের ভবিষ্যৎ কি হইবে, ইহার উপরে অনেক কিছু নির্ভর করিতেছে। ইহুদীরা অর্ধবলে বলীয়ান ও তাহারা জনতের প্রায় সকল দেশেই প্রভাবশালী। তাহাদের আশ্রয়কার চেষ্টা যে কি রূপ ধারণ করিবে, তাহা কে বলিতে পারে? হয়ত এই ইহুদী-প্রবলের সমাধানের জন্যই জনতে আর একটা মহাযুদ্ধের সূচনা হইবে। প্যাালেটাইনের বিবাদে আরবদিগের প্রতি আর্ধ্যান ও ইটালীয়দিগের সহায়ত্ব আছে। এই সহায়ত্ব কত দূর অবধি চলিবে, কে বলিতে পারে। আমেরিকার ইহুদীদিগের প্রভাব প্রবল। আমেরিকা ইহার কলে কত দূর অগ্রসর হইতে পারে, তাহাও বিচার-সাপেক্ষ ও তাহার উপর ইতিহাসের ভবিষ্যৎ পতি অনেকাংশে নির্ভর করিতেছে। জার্মেনী ও ইটালী ছুনিয়াকে বিখাল করাইতে চায় যে, তাহাদের সমরশক্তি অপর সকল জাতির সম্মিলিত সমরশক্তি অপেক্ষা অনেক বেশী। ইটালী আর্মিস্তিসিয়ার নিরস্ত ও স্বল্প অধিবাসীদের পরাস্ত করিয়া সে দেশে সাম্রাজ্য স্থাপন করিয়াছে। ইহাতে ইটালীর সমরশক্তির কোন প্রকৃষ্ট বিচার হইতে পারে না। জার্মেনী এখন অবধি তাহার নবপঠিত সমরশক্তির কোম সাফল্য-পরিচয় দেয় নাই। জার্মেনীর অষ্ট্রিয়া দখলটা বিনাযুদ্ধে হইয়া যায় ও চেকোস্লোভাকিয়ার নিগ্রহও পলাবাঙ্কি ও কাপলে কলমেই সম্পন্ন হইয়াছে। একথা সর্বজনবিদিত যে, জার্মেনী ও ইটালীর আফালনের একটা কল এই হইয়াছে যে, ইউরোপ ও আমেরিকার

সকল শক্তি যুদ্ধের আশঙ্কার ক্রমশততে যুদ্ধের জন্য প্রস্তুত হইতেছে। কলে, বহিবা কোন সময় জনতের সকল জাতি জার্মেনী ও ইটালী অপেক্ষা দুর্বল ছিলও, তা বর্তমানে সে দুর্বলতা ক্রমশঃ লোপ পাইতেছে ও তাহার পরিবর্তে জনস্বাস্থ্য এক "সাজ সাজ" সাড়া পড়িয়া গিয়া, সকলেই স্বাস্থ্য অস্ত্র ও সৈন্যবল বাড়াইয়া চলিতেছে। মিউনিখে জার্মেনী অবশ্য জনতের শান্তিপ্রিয়তার সুযোগে নিজের কার্যসিদ্ধি করিয়া লইয়াছে, কিন্তু সে শান্তিবাদ ক্রমশঃ নিস্তেজ হইয়া আসিতেছে এবং সম্ভবতঃ অদূর ভবিষ্যতে অপর জাতিরাও কার্যক্ষেত্রে তলোআয়ের পায়তারা করিয়া জার্মেনী ও ইটালীকে শান্তিবাদের প্রশস্ততা বুঝাইতে আরম্ভ করিবে।

### কামাল আতাতুর্কের বৈশিষ্ট্য

মহাযুদ্ধের পরে যে চারি জন জননেতা পৃথিবীর জাতি-মণ্ডলীতে সর্বাধিক সাড়া পড়াইয়া দিয়াছিলেন, তাহাদের মধ্যে এক জনের মৃত্যু সম্প্রতি হইয়াছে। এই চারি ব্যক্তি কশিয়ার নেতা লেনিন, তুরস্কের মুস্তাফা কামাল পাশা বা কামাল আতাতুর্ক, ইটালীর মুসোলিনি ও জার্মেনীর হিটলার। নব কশিয়ার নব রাষ্ট্রধর্মের পুরোহিত লেনিনের মৃত্যু অনেক দিন পূর্বেই হইয়াছে। সম্প্রতি কামাল পাশার মৃত্যু হইয়াছে। কামাল পাশা বৌবনে বিপ্লববাদী ছিলেন ও মহাযুদ্ধের সময়ে বোঙ্কা ও জননেতারূপে বিশেষ খ্যাতি অর্জন করেন। মহাযুদ্ধের পরে তুরস্কের অবস্থা খুবই ধারাপ হইত যদি-না কামাল পাশা তাহার অদম্য উৎসাহ, কর্মশক্তি ও সাহসের জোরে বহু শত্রুর দমন করিয়া তুরস্ককে নতুন সাজে জাতিসভার উচ্চপদে অধিষ্ঠিত করাইতেন। তিনি তুর্কদের অল্প সময়ের মধ্যেই সুসংস্কারাঙ্কর দর্শিত্র অবস্থা হইতে তুলিয়া আনিয়া আধুনিক অগ্রগতির পথে উপস্থাপিত করেন। আজ তুর্কদের দেশে যে নারীদের উন্নতি ও শিক্ষা এবং বৈজ্ঞানিক প্রচার চাষবাস, কারখানা প্রকৃতির প্রসার হইয়াছে, তাহা সম্পূর্ণরূপে কামাল আতাতুর্কের কর্মশক্তির জোরেই লাভিত হইয়াছে। পৃথিবীর ইতিহাসে এরূপ ভাবে অল্প সময়ের মধ্যে এক

যক্তির প্রতিভার কোন জাতি এতটা উন্নতি করিতে পারে নাই। কামাল আভাতুর্কের আর একটা মহাশয় এই ছিল যে, তিনি একবার নিজ জাতিকে পূর্ণ স্বাধীনতার মধ্যে আনিয়া ফেলিয়া তৎপরে সাময়িক নীতি ত্যাগ করিয়া জাতীয় উন্নতির জন্যই নিজের সকল শক্তি নিয়োজ করেন। সূৰ্জননীতি বা সাম্রাজ্যবিত্তার প্রভৃতি অজ্ঞানের পথে তিনি নিজ জাতিকে চালাইতে চেষ্টা করেন নাই। কোন জাতির উন্নতি যে তাহাদের নিজের জীবন-বাত্মা ও কার্যকলাপের উপরেই নির্ভর করে এবং প্রকৃত জাতীয়তা যে আত্মোন্নতির মধ্যেই নিহিত, কামাল আভাতুর্ক এ-কথা উত্তমরূপে প্রমাণ করিয়া দিয়াছেন। আজ তুর্ক মেয়েরা অবরোধ-প্রথা ত্যাগ করিয়া জাতীয় জীবনে পূর্ণভাবে যোগদান করিতেছেন। চাষবাস, কারবার প্রভৃতিতে তুর্করা অগ্রণী। বিজ্ঞান-চর্চা, চিকিৎসা-বিজ্ঞান, এবং শিক্ষা-ও সমাজ-সংস্কারে তুর্করা ছুনিয়ার যে-কোন জাতির সমকক্ষ। এই সকলেরই মূলে ঐ একটি মহাপুরুষ কামাল আভাতুর্ক।

### আকাশভ্রমণের উপক্রমণিকা

পৃথিবীতে আজকাল শুধু একটা কথা সকলে খুব বেশী করিয়া আলোচনা করিতেছেন। কথাটা জাতির সমর-শক্তির বৃদ্ধি। সকল জাতিই নিজ নিজ সমরশক্তি বাড়াইবার চিন্তা করিতেছেন ও এই কার্যে সকলেই একাগ্র-চিন্তে নিযুক্ত হইয়া গিয়াছেন। আধুনিক সমর-কৌশলের মধ্যে আকাশযুদ্ধ সর্বাঙ্গের আশুফলপ্রসূ। আকাশবান নির্মাণ ও আকাশযান চালন এবং বিমানবোতাবাহিনী গঠন সকল জাতির প্রধান চিন্তা। বাহাতে বিমান-বোতাবা বধেই পাওয়া যায়, সেই জন্য সকল জাতিই নিজ নিজ দেশবাসীর মধ্যে বিমান-চেতনাবা “এআর-মাইন্ডেডনেস” জাগ্রত করিবার নানা প্রকার চেষ্টা করিতেছেন। ইংলণ্ডে বা জার্মেনীতে ফুলকলেজের ছেলেরাও এম্বিনবন্ধিত “গ্রাইডার”-বানে আকাশ-ভ্রমণ শিক্ষা করিতেছে। পাখী যেমন ডানা না নাড়িয়া কখনও কখনও বহুক্ষণ আকাশে ভানিয়া বেড়ায়, গ্রাইডারেও সেমনই গ্রাইডার-

চালক বহুক্ষণ আকাশে ভানিয়া বেড়াইতে পারে। ইহা নিরাপদ ও সস্তার খেলা। জার্মেনী, ইটালী ও অপরাপর দেশে চেষ্টা হইতেছে গ্রাইডারে আকাশ-ভ্রমণ ছেলে-মেয়েদের মধ্যে বাইনির-চড়ার মতই সৰ্বজনপ্রিয় করিয়া তোলা। আমাদের দেশেও কোথাও কোথাও এই চেষ্টা হইতেছে। ইহা খুব প্রয়োজনীয় ও ভারতে সৰ্বত্র এই খেলার বিস্তার হওয়া আবশ্যিক।

### অ-রাজনৈতিক সাক্ষাৎকার ?

সহকারী ভারতসচিব কর্ণেল মিউরহেড ভারতভ্রমণে আসিয়াছেন। বলা হইয়াছে, তিনি কোন রাষ্ট্রনৈতিক উদ্দেশ্যে এদেশে আসেন নাই—কিন্তু অবশ্য তীর্থ করিতেও আসেন নাই। খ্রীষ্টীয়ানদের মধ্যে রোমান কাথলিকেরা তীর্থদর্শন করেন বটে; কিন্তু তাহাদের তীর্থগুলি ভারতবর্ষে অবস্থিত নহে, এবং, আমরা বত দূর আনি, মিউরহেড সাহেব রোমান কাথলিক নহেন।

তিনি কোন রাষ্ট্রনৈতিক উদ্দেশ্যে না আসিয়া থাকিলে কি মতলবে আসিয়াছেন? দেশ দেখিতে আসিয়াছেন? ভারতবর্ষের নিজস্ব গৌরবের বস্ত্র প্রাচীন কালের। কিন্তু তিনি ভারতের পুরাকালের কীর্তি বা ভয়াবশেষ দেখিয়া বেড়াইতেছেন না। প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগের পরিচালক ক্রীমুজ কানীনাথ দীক্ষিতের কোন পরামর্শ গ্রহণ করেন নাই, তাহার সহিত সাক্ষাৎ করেন নাই। মধ্যযুগের এবং ঠিক প্রাগ্-ব্রিটিশ যুগের সন্ধান লইতে হইলে অন্ততঃ ঐতিহাসিক বহুনাথ সরকার, গোবিন্দ সখারাম সরকারসহ প্রভৃতি ব্যক্তিদের সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছেন বলিয়া কাগজে খবর বাহির হইত। তাহা হয় নাই।

আধুনিক সময়ে ভারতবর্ষ সাহিত্যে, বিজ্ঞানে, হুকুমার শিল্পে, এবং বোধ হয় দর্শনেও কিঞ্চিৎ নূতন কাজ করিয়াছে বটে; কিন্তু সাহিত্যে ও হুকুমার শিল্পে ভারতবর্ষের আধুনিক কৃতিত্ব বিষয়ে কিছু ধারণা করিতে হইলে শান্তিনিকেতনে রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের সহিত এবং কলিকাতায় অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের সহিত দেখা করা আবশ্যিক হইয়া থাকে। বিজ্ঞানে আধুনিক ভারতের কৃতিত্বের খবর লইতে হইলে কলিকাতায় বহুবিজ্ঞান মন্দিরে



একবার আলা আবতক, এবং আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়, নবু চন্দ্রশেখর বেকট রায়, ডক্টর মেঘনাদ সাহা প্রভৃতির সহিত সাক্ষাৎকার নিয়মোক্তন বিবেচিত হয় না। ঘর্ষণের পথ লইতে হইলে নবু সর্কণী দ্বাভাকবন, ডক্টর হুরেজ-নাথ দাসগুপ্ত প্রভৃতির ঝোঁক লইতে হয়। যদি ভারতবর্ষে আধুনিক কলকারখানার বিস্তার ও উন্নতি কিরূপ হইতেছে জানিতে হয়, তাহা হইলে এদেশের সকলের চেয়ে বড় কারখানা আমশেবপুর্বে টাটার লোহা ও ইম্পাতের কারখানা সকলের আগে দেখা দরকার। বিশ্ববিদ্যালয়-গুলিতেও অনেক রকম কাজ হয়। শিক্ষার অবস্থা জানিতে হইলে লেগলি দেখিতে হয়।

কিন্তু মিউরহেড সাহেব বত খোরাকেরা করিতেছেন, বত মাহুকের সঙ্গে বেখালাকাং করিতেছেন, বত স্থান দেখিতেছেন, সে সকলের মধ্যে উপরে বাহা বাহা লিখিয়াছি, তাহার কোন উল্লেখ দেখিতেছি না। অথচ মিউরহেড সাহেবের ভারতবর্ষ পরিভ্রমণের কোন রাষ্ট্র-মত্বিক ব্যাখ্যা করা চলিবে না।

আমাদের কিন্তু মনে হয়, সাক্ষাৎভাবে না হইলেও পরোক্ষভাবে তিনি এদেশের রাজনৈতিক ‘পরিস্থিতি’ (situation) বুঝিতে আসিয়াছেন। তাহার কিঞ্চিৎ কারণ বলি।

তিনি মহাত্মা গান্ধীর সহিত সাক্ষাৎ করিয়া তাঁহার সহিত কোন বা কোন-কোন (অজ্ঞাত) বিষয়ে কথাবার্তা করিয়াছেন। তাহা যে কি, মানবজাতির মধ্যে তাহা মহাত্মা গান্ধী ও কর্ণেল মিউরহেড আনেন ইহা নিশ্চয় করিয়া বলা বাইতে পারে। মূল্যাকাতের সময় সরেকমিনে তৃতীয় কোন ব্যক্তি, এমন কি গান্ধীজীর দাস মুনীও, উপস্থিত ছিলেন না। ব্যাপারটা গোপনীয় না হইলে এত সাবধানতা অবলম্বিত হইত না। খুব গোপনীয় জিনিষ সাধারণতঃ হইয়া থাকে, (১) প্রেমসম্ভাষণ, (২) রাষ্ট্র-নৈতিক বড়বয়, (৩) নিগূঢ় রাষ্ট্রনৈতিক আলোচনা, ইত্যাদি। ১ নংটি বাদ দিতেই হইবে। ‘মহাত্মা গান্ধী বিক্রোহী ও বিপ্লবী বটে; কিন্তু তিনি ও তাঁহার অস্তিত্ব প্রধান সহকারী পণ্ডিত অণুআহরলাল মেহরু বলিয়াছেন, কংগ্রেসের কোন গোপনীয় অভিসন্ধি নাই, সমস্তই

“প্রকাশ্য বড়বয়” (“open conspiracy”)। আর, যদি বড়বয় করিতেই হয়, তাহা হইলে পণ্ডিতসকলের নেতা গান্ধীজী সাক্ষাৎকারীদের অস্তিত্ব সরকারী কর্মী সহকারী ভারতসচিবের সহিত বড়বয় কেন করিবেন ?

তবে ব্যাপারটা যদি সেখানে সেখানে কোলাহুলি হয়, তাহা হইলে বড়বয়টা কিছু বুঝিতে পারা যায় বটে। এবং তাহা হইলে গান্ধী-মিউরহেড-সংবাদটা উপরে লিখিত হু-নখর ও তিন নখরের বিশ্লেষণসূত মারামারি কিছু হইতে পারে। অর্থাৎ, মিউরহেড হরত বুঝিতে চাহিয়াছিলেন, ব্রিটিশ গবর্নেন্ট কি করিলে গান্ধীজী কংগ্রেসকে ব্রিটিশ-মার্কী কেডারেন্ডন চালু করিতে রাজী করিতে পারেন, এবং গান্ধীজী জানিতে চাহিয়াছিলেন, ব্রিটিশ গবর্নেন্ট স্বাধাতিক (Nationalist) ভারতীয়দের দাবী কতটা মানিয়া লইতে পারেন। এরূপ জিনিষকে বড়বয় ও আলোচনার মারামারি দোছেয় মিক্চার বলাতে কাহারও চটিবার কোন কারণ নাই। কংগ্রেসের বাবগহীরা এবং সমাজতন্ত্রীরা (socialists) ও স্বত্বসাধারণস্বাধীরা (communists) বিলাতী কেডারেন্ডনটার নামেই অগ্নি-পর্যায় হইয়া থাকেন, এবং কংগ্রেসের সভাপতি স্ত্যভচন্দ্র বহু ত তাহার বিরুদ্ধে ক্রমাগত বড়বয় করিতেছেন। এমন অবস্থায়, যদি কেহ কোন প্রকার সরকার আলোচনা করেন, তাহা হইলে তাহাকে বড়বয় বলিলে বোঝ হয় না। এবং আমরা যে বড়বয় কথাটা এপ্রকার সরকার আলোচনা বুঝাইতে এখানে ব্যবহার করিতেছি, তাহাও অস্ত উপস্থিত নখের অভাবে।

দেখিতেছি, মিউরহেড সাহেব স্ত্যভচন্দ্র বহু ও তাঁহার দ্বারা শরৎচন্দ্র বহুর সহিতও সাক্ষাৎ করিয়াছিলেন। এবং কাগজে বাহির হইয়াছে যে, এই মূল্যাকাতের সঙ্গেও রাষ্ট্র-নীতির কোন সম্পর্ক নাই।

গান্ধীজী রাজনীতিকেরে বাহা করিয়াছেন তাহা বাদ দিলেও তিনি যে এক জন অসাধারণ মাহুদ হইতেম তাহাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু পৃথিবীতে তাঁহার ব্যাতি-প্রতিপত্তির প্রধান কারণ যে তাঁহার রাজনৈতিক মত ও কার্য, সে-বিষয়েও কোন সন্দেহ নাই। রাজনীতিকেরে কৃত্বিত্ব বাদ দিলে, তাঁহার অস্তিত্ব ওপাবনী ভারতে

অতুলনীয় নহে। শরৎ বাবু ও হুতাবাবু রাজনীতিকক্ষেত্রে কিছু না করিলে নগণ্য হইয়া থাকিতেন, এখন নহে। কিন্তু ইহাও ঠিক যে, রাজনীতিচর্চা তাঁহাদিগকে যে উচ্চমান দিয়াছে, তাঁহাদের সম্ভাবিত অল্প কোন কৃতিত্ব তাঁহাদিগকে সে উচ্চমান হইতে দিবে না। রাজনীতিকক্ষেত্রে তাঁহাদের কৃতিত্ব বাধা হিলে, তাঁহাদের অল্পবিধ কৃতিত্বের তুলনা বাংলা দেশে স্থূলভ নহে।

হুতরাং ভারতবর্ষে অরাজনৈতিক দান্য কার্যক্ষেত্রে বিখ্যাত এত লোক থাকিতে মিউরহেড সাহেব রাজনীতিকক্ষেত্রে বিখ্যাত লোকদেরই সঙ্গে অরাজনৈতিক উদ্দেশ্যে বা কেবল খেয়ালের বশবর্তী হইয়া দেখানাকাং করিতেছেন, ইহাই সর্বসাধারণকে মানিয়া লইতে বলা হইতেছে।

কিন্তু উপরে লিখিত সমূহ বিষয় বিবেচনা করিলে, মিউরহেড সাহেব যে রাজনীতিকক্ষেত্রেই সমধিক প্রসিদ্ধ পাদীজী, হুতাবাবু ও শরৎবাবুর সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছেন, তাহার সহিত রাজনীতির কোনই সম্পর্ক নাই, বৃথা বা বিধান করা কঠিন।

—

মিউরহেড সাহেবকে বাংলার অসন্তোষ জানান

ভারতবর্ষের বড়কর্তা ভারতসচিব লর্ড জেটল্যাণ্ডকেও যদি বন্ধে অসন্তোষের কথা বার-বার জানান হয়, তাহা হইলেও কোন ফল হইবে না। ফল হইত যদি বাঙালীরা ইংরেজ বণিকদের আর্থিক ক্ষতি ঘটাইতে পারিত, যেমন ক্ষতি তাহার ঘটাইতে পারিয়াছিল বড়বিভাগ-অনিত বংশী ও বরকট আন্দোলন দ্বারা। এখন শুধু বাঙালীরা নহে, ভারতবর্ষের অল্প কোন কোন প্রদেশের লোকেরাও বাঙালীদের প্রভাবে বংশী ও বরকট প্রচেষ্টার ধোপ দিয়াছিল। এখন শুধু অসন্তোষ জানাইলে কোন ফল হইবার সম্ভাবনা অল্পই, কিন্তু অসন্তোষ মোটেই নাই এরূপ ধারণা উৎপন্ন হইতে হিলেও তাহাতে ক্ষতি আছে।

আমরা মনে করি, মিউরহেড সাহেব নিজের চোখে দেখিয়া ও নিজের কানে শুনিয়া ভারতবর্ষ সম্বন্ধে বাহা বুঝিয়া যাইবেন, তাহা লর্ড জেটল্যাণ্ডকে ও বিলাতের অন্যান্য মন্ত্রীদিগকে জানাইবেন। বাংলা দেশের সম্বন্ধে

তাঁহার যদি এই ধারণা হয় যে, মৃত্যু ভারতশাসন-আইন দ্বারা অল্প সকল প্রদেশ অপেক্ষা তাঁহারই ক্ষতি খুব বেশী হইয়া গছেও, বাঙালীরা খুব খুশী আছে, তাহা হইলে এই মিথ্যা ধারণার ফল ভাল হইবে না। বাংলার গবর্নর লর্ড জ্যাকবোন সহকারী ভারতসচিবকে উপবাচক হইয়া ও বলিবেনই না, বিজ্ঞাপিত হইলেও বলিবেন না যে, বন্ধে অসন্তোষ আছে। কংগ্রেস সাম্প্রদায়িক নিশ্চিহ্নতা সম্বন্ধে কথার “না-গ্রহণ না-বর্জন” নীতি কিন্তু কার্যতঃ “গ্রহণ” নীতি অবলম্বন করিয়াছেন। হুতরাং হুতাবাবু বা অল্প কোন কংগ্রেসী নিশ্চরই মিউরহেড সাহেবকে জানান নাই যে, বন্ধের হিন্দু সাম্প্রদায়িক নিশ্চিহ্নতাতে অভ্যস্ত অসন্তোষ হইয়া আছে এবং তাহা শুধু অবিচার মনে করে না, অপমানকর শাস্তিও মনে করে। শরৎবাবুও একথা মৌখিক বা চিঠির মাধ্যমত সহকারী ভারতসচিবকে নিশ্চরই জানান নাই যে, সরকারী চাকরীগণের শতকরা ৬০টি মূলসম্পাদকদিগকে দিবার প্রত্যয়ে হিন্দু অসন্তোষ হইয়াছে। হুতরাং এই শীতের ঠাণ্ডার লর্ড জেটল্যাণ্ডের সহকারী বুঝিয়া যাইবেন যে, বাংলা দেশের মেজাজ এখন খুবই ঠাণ্ডা। আমরা এই ডিসেম্বর মাসের ১২ই লিখিতেছি বটে—এবং খাটি সত্য কথাই লিখিতেছি—যে, বন্ধে হারান অসন্তোষ বিদ্যমান, কিন্তু সাহেব-লোগ ( ভারতের বা বিলাতের) ত তাহা পড়িবেন না।

—

সংখ্যাগরিষ্ঠদের জন্ম চাকরী সংরক্ষণ

ভারতশাসন আইন অঙ্গসারে প্রাদেশিক গবর্নরদিগকে যে উপদেশপত্র (Instrument of Instructions) দেওয়া হইয়াছে তদনুসারে সংখ্যালঘুদিগের (অর্থাৎ মাইনরিটিদিগের) স্বার্থ ও অধিকার রক্ষার ব্যবস্থা করিবার ক্ষমতা তাঁহাদের আছে। সেই ক্ষমতাবলে তাঁহারা সংখ্যালঘুদের জন্ম শতকরা কিছু চাকরী বরাদ্দ করিতে পারেন। কিন্তু সংখ্যা-ভূরিষ্ঠদের (মেজরিটিদের) জন্ম চাকরী সংরক্ষণের ক্ষমতা কাহাকেও দেওয়া হয় নাই। ভারতশাসন আইনের ২৯ ধারা অনুসারে কোন ব্যক্তিই তাহার বর্ষ জাতি বাসস্থান ইত্যাদির জন্ম কোন সরকারী চাকরী বা পেশা আদি হইতে বঞ্চিত হইতে পারে না। কিন্তু

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রস্তাব অল্পস্বল্পে বাঙালী হিন্দুরা বন্ধের শতকরা বাটটি চাকরী হইতে বঞ্চিত হইতে পারিবে—অবশ্য যদি পূর্বের এই প্রস্তাব অল্পমোদন করেন ( বাহা করিবার ক্ষমতা আইন অল্পস্বল্পে তাঁহার নাই )।

বন্ধের সরকারী চাকরীগুলার ভাগ এই প্রকারে হইলে বাঙালী হিন্দুরা ( বিশেষতঃ বাহাদিগকে উচ্চ জাতির হিন্দু বলা হয় তাহারা ) যেমন এক দিকে ব্যবস্থাপক সভার ক্ষমতাহীন ও প্রভাবশূন্য হইয়াছে, সেই রূপ দেশের রাষ্ট্রীয় সকল বিভাগে প্রভাবহীন হইবে। অর্থাৎ, বাহারা ব্যবস্থাপক সভার কাজ করিতে যোগ্যতম এবং সরকারী সব কাজের সব বিভাগে কাজ করিতে যোগ্যতম, তাহাদের যোগ্যতার সুবিধা ও সুফল হইতে দেশ বহু পরিমাণে বঞ্চিত হইবে।

চাকরীগুলি পোলামী, এই কথাটা, দেশে যে পরিমাণে স্বরাজপ্রতিষ্ঠিত হইতে থাকিবে, সেই পরিমাণে মিতান্ত্র বাজে কথা হইবে। এখন দেশে স্বরাজ অল্প ছিল না, পূর্বা আমলাতান্ত্রিক শাসন প্রতিষ্ঠিত ছিল, কেহ কি বলিতে পারেন তখনও সরকারী চাকর্যেরা দেশের কোন সেবা, কোন কল্যাণসাধন করেন নাই? যে বন্ধিমত্রে গ্রন্থকাররূপে দেশভক্ত দেশসেবক ছিলেন, সেই বন্ধিমত্রে কি ডেপুটী রূপে দেশস্বার্থী ও দেশের অনিষ্টকারী ছিলেন? যে রমেশচন্দ্র দত্ত গ্রন্থকার রূপে দেশের উপকার করিয়া গিয়াছেন, ম্যাজিষ্ট্রেট রূপে সেই রমেশচন্দ্রই কি দেশের শত্রু ছিলেন? কবি, নাট্যকার ও সংগীতরচয়িতা ডেপুটী বিজয়লাল কি কেবল তাঁহার কবিতা গান ও নাটকের দ্বারা দেশের সেবা করিয়া গিয়াছেন?

বস্তুতঃ পূর্বা আমলাতান্ত্রিক যুগেও সৎ সরকারী চাকর্যেদের দ্বারা কিছু দেশহিত হইতে পারিত ও হইয়াছিল—যদিও মেরুদণ্ডহীন স্বার্থপর সরকারী চাকর্যেদের দ্বারা অনিষ্টও হইয়া আসিতেছে।

আমরা স্বরাজ চাহিতেছি, স্বরাজ আসিবৈও। তখন ভলাটিরদের দ্বারা কাজ চলিবে না, তখনও সরকারী চাকর্যেদের দরকার হইবে ও থাকিবে। আমেরিকা, ব্রিটেন, ফ্রান্স প্রভৃতি ত স্বাধীন দেশ। সেখানে কি

সরকারী চাকর্যে নাই? আছে। না থাকিলে কোন্ দেশের কাজ চলিত না। আমরা অবশ্য সুবন্ধিমত্রে সরকারী চাকরীর উমেদারীই করিতে বলিতেছি না, সব কার্যক্ষেত্রের কর্মী হইতে বলিতেছি। কেন-না সরকারী চাকরীর সংখ্যা কম, তাহাতে রোজগারও কম, এবং স্বাধীনতাও কম।

বাহাদের সরকারী চাকরী করিবার যোগ্যতা ও ইচ্ছা আছে, তাহা চাওয়া ও পাওয়া তাহাদের নিশ্চয়ই উচিত। স্বার্থজাতিবর্গ নির্বিশেষে যোগ্যতমদের সরকারী চাকরী পাওয়া উচিত। স্বার্থজাতিবর্গ অল্পস্বল্পে চাকরীর বাটোআরা হওয়া উচিত নহে। কেহ যদি বলে, হিন্দুদিগকে শতকরা ২০টা ও মুসলমানদিগকে ৮০টা চাকরী দেওয়া হউক, তাহাতে আমাদের যেমন আপত্তি, হিন্দুদিগকে ৮০টা ও মুসলমানদিগকে ২০টা দেওয়াতেও আমাদের সেইরূপ আপত্তি। কোন প্রকার বাটোআরা-তেই আমরা রাজী নহি, কেবল যোগ্যতমের নিয়োগে রাজী।

বন্ধের কংগ্রেস জাতীয় দল এ-বিষয়ে পুঙ্খিকা-প্রচারাদি দ্বারা আন্দোলন করিয়া নিজ কর্তব্য সাধন করিতেছেন।

—

ফেডারেশন সম্বন্ধে রক্ষা কে চায়?

ইংরেজীতে ও বাংলায়, স্বদেশে ও বিদেশে, আমরা ব্রিটিশ-মার্ক ফেডারেশনের পূর্ণ বিরোধিতা করিয়াছি। অথচ, ইহাও দেখিতেছি যে, কেবল মাত্র প্রাদেশিক আন্দোলন ( যদি তাহা পূর্ণমাত্রার পাওয়া যায় তাহা হইলেও ) ভারতবর্ষের মঙ্গল হইবে না। সমগ্র ভারতবর্ষের সম্মিলিত চেষ্টা ব্যতিরেকে স্বরাজ পাওয়া যাইবে না, রক্ষা করাও যাইবে না। সেরূপ সম্মিলিত চেষ্টার জন্য একটি শক্তিকেন্দ্র, একটি পরিচালনকেন্দ্র আবশ্যিক। তাহা ছিল কংগ্রেস। কিন্তু প্রাদেশিক আন্দোলন পাওয়ার পর কংগ্রেসের শক্তি কয়েকটি প্রদেশে বহুখা বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িয়াছে, সমগ্রভারতীয় বৃহত্তম উদ্দেশ্য সাধনে কংগ্রেস একাগ্রভাবে আত্মনিরোপণ করিতে পারিতেছেন না। ভারতবর্ষের রাজধানীতে, ভারতবর্ষের রাষ্ট্র

ব্যাপারের ক্ষেত্রে, যদি কংগ্রেস সমগ্রভারতীয় কার্যে মন দিতে পারেন, তাহা হইলে প্রাদেশিক আন্দোলনের দ্বারা দেশ বে-ভাবে ঞ্চিত হইয়াছে, বে-বে প্রাদেশিক সংকীর্ণতা, ঈর্ষ্যা ও পরস্পরবিরোধিতা দেখা দিয়াছে, তাহার কিছু প্রতিকার হইতে পারিবে।

ভারতের স্বাধীনতার বেরূপ কেডারেডন চান তাহা প্রতিষ্ঠিত না হইলে এই প্রকার প্রতিকার হইবে না। কিন্তু সে কেডারেডন কখন হইবে? কংগ্রেসনেতারা যে রাষ্ট্র-বিধিপ্রণয়ন-পরিষদ (Constituent Assembly) চান, তাহার দ্বারা এইরূপ কেডারেডনের ব্যবস্থা হইতে পারে বটে। কিন্তু এই পরিষদ কখন কাহার দ্বারা আহুত হইবে?

বোধ করি, এই বিষয়ে অনিশ্চয় থাকায় কোন কোন কংগ্রেসনেতার মনে এই চিন্তা উদ্ভিত হয় যে, ঠিক বাহিত কেডারেডন না পাইলেও যদি কতকটা কাজ-চলা পোছ কেডারেডন পাওয়া যায়, তাহাও মনের ভাল। এই রকম মনোভাব হইতে মাদ্রাজের, বিহারের ও বৃজপ্রদেশের ব্যবস্থাপক সভায় কিছু কিছু পরিবর্তন দ্বারা চালু করিবার বোধ্য কেডারেডনের অগ্রকূল প্রস্তাব গৃহীত হয়। যে সকল কংগ্রেসনেতা এইরূপ প্রস্তাব পেশ করান ও করেন এবং তাহার সপক্ষে ভোট দেন, তাঁহারা আপনাদের মত পরিবর্তিত করিয়াছেন বলিয়া অবগত নহি। মহাত্মা গান্ধী এ বিষয়ে এ পর্যন্ত কিছু বলেন নাই। বিলাত হইতে করিবার পর পণ্ডিত জগদ্বাহরলাল নেহরুও সরকারী কেডারেডনের বিরুদ্ধে কিছু বলেন নাই। এই জন্ত আমাদের মনে হইয়াছে যে, কংগ্রেসের মধ্যে অনেক বড় নেতা কেডারেডন সম্বন্ধে ব্রিটিশ গবর্নমেন্টের সহিত রক্ষা করিতে অনিচ্ছুক নহেন।

—

কেবল বঙ্গের দুঃখ লইয়া বসিয়া না-থাকা

বঙ্গের কত দিকে যে কত দুঃখ তাহা জুলিয়া নিশ্চেষ্ট থাকিতে বলি না। কিন্তু কেবল তাহার কাঁছনী পাইতেও বলি না। সকল দুঃখের প্রতিকারের চেষ্টা একান্ত কর্তব্য।

বঙ্গের যেমন দুঃখ আছে, তেমনই সমগ্র ভারতবর্ষেরও নানা দুঃখ আছে। বঙ্গের নিজের দুঃখ ও অভিযোগ

বরাবর থাকি সম্বন্ধে যেমন বাঙালী নেতারা আগে আগে সমগ্রভারতীয় দুঃখের প্রতিকারে মনোযোগী ছিলেন, বাঙালীদিগকে এখনও সেইরূপ সমগ্রভারতীয় দুঃখের প্রতিকারে মন দিতে হইবে। কোন বাঙালী যে তাহাতে মন দিতেছেন না এমন নয়। আমাদের বক্তব্য এই যে, যেমন অনেক মহাপ্রাণ ব্যক্তি ব্যক্তিগত বা পারিবারিক দুঃখ সম্বন্ধে তাহার প্রতিকারচেষ্টার সঙ্গে সঙ্গে দেশহিতকরচেষ্টাও করিয়াছেন, সেই রূপ আমাদের দেশহিতকরদিগকে বঙ্গের হিত ও ভারতের হিত উভয়েরই চিন্তা ও চেষ্টা করিতে হইবে। অস্ত্রেরা বঙ্গের দুঃখে কান দেন না বলিয়া অভিমানে ঘরের কোণ আশ্রয় স্বেচ্ছায় পরিচায়ক নহে। বস্তুতঃ বৃহৎ কার্যক্ষেত্রে বত আদরা অস্ত্রের সহযোগিতা করিব, বঙ্গের দুঃখ দূরীকরণে তাঁহাদের সহযোগিতা লাভ তত সম্ভবপর হইবে মনে করি। ‘বাণিজ্যিক’ ভাব হইতে আমরা একথা বলিতেছি না। অস্ত্রেরা আমাদের সহযোগিতা করুন বা না-করুন, আমরা সকলের সহযোগিতা করিতে প্রস্তুত থাকিব ও করিব। শুধু বাংলাই যে আমাদের দেশ, তাহা ত নয়; বাংলা-ভারতবর্ষের অন্তর্গত, সেই ভারতবর্ষও আমাদের দেশ। বঙ্গের হিত ভারতবর্ষের হিতের উপর নির্ভর করে।

এক রকম অ-বাঙালী ভারতীয় আছে বাহারা মনে করে, বঙ্গের প্রতি কোন প্রকার অবিচারের কথা বলিলে, তাহার প্রতিকার চাহিলে, প্রতিকারচেষ্টা করিলে, তাহা বাঙালীদের প্রাদেশিক সংকীর্ণতা; বঙ্গে জিনিষ বেচিয়া বা বঙ্গে আসিয়া অপর সকলে ধনী হউক কিন্তু বাঙালীরা দরিদ্রতর হইতে থাকুক, এ অবস্থায় বাঙালীরা অসন্তুষ্ট ও প্রতিকারেচ্ছু হইলে তাহা তাহাদের প্রাদেশিকতা। বঙ্গের সংস্কৃতিতে, বাংলাভাষার ও সাহিত্যে, কিছু উৎকর্ষ আছে বলিলে, তাহা বাঙালীদের প্রাদেশিক সংকীর্ণতা ও অহমিকা। তাহাদের বিবেচনায়, বাঙালীরা যে সকল বিষয়ে অধম, ইহা মানিয়া লইলে তবে আমরা উদারচিত্ত বলিয়া গণিত হইবার বোধ্য হইব। একরূপ উদারচিত্ত আমরা হইতে

চাই না। অল্প দিকে, বাঙালীরা সব বিষয়ে বড়, তাহাদের কোন বিষয়ে অযোগ্যতা নাই শক্তিহীনতা নাই, কোন ঘোষ নাই, ইহা আমরা মনে করি না, বলি না। অ-বাঙালীদের বে-বে বিষয়ে উৎকর্ষ আছে, তাহা আমরা স্বীকার করিতে প্রস্তুত, এবং বশান্য্য করিয়াও থাকি।

—

### রাজধানীর বাঙালীদের কৃতি

ভারতবর্ষের রাজধানী কলিকাতা হইতে দিল্লী চলিয়া বাওয়ার বন্ধের কৃতি হইয়াছে। কিন্তু তাহাতে কুখ করিয়া কি লাভ? বর্তমান যে রাজধানী, তাহা বাংলাকে বাদ দিয়া ভারতবর্ষের অন্য সব অঞ্চলের রাজধানী নহে। দিল্লী ও নয়া দিল্লীতে ভারতবর্ষের অন্য সব অঞ্চলের লোকদের আত্মা পাড়িবার ও কাজ করিবার যেমন অধিকার আছে, বাঙালীদেরও সেখানে আত্মা পাড়িবার ও কাজ করিবার সেইরূপ অধিকার আছে।

বস্তুতঃ দিল্লী ও নয়া দিল্লী ব্রিটিশ-ভারতের রাজধানী হইবার আগে হইতেই অনেক বাঙালী সেখানে ছিলেন, অনেকে প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছিলেন, এবং উহা রাজধানী হইবার পরেও সেখানে কেহ কেহ গিয়াছেন। কতকগুলি বাঙালী রাষ্ট্রীয় কার্য উপলক্ষ্যে দিল্লীর অস্থায়ী বাসিন্দা হইয়া থাকেন।

দিল্লীর স্থায়ী ও সাময়িক বাসিন্দা বাঙালীদের কৃতি নব্বড়ে অন্য সকল বাঙালীদের অবহিত থাকা আবশ্যিক, কেননা দেশের কেন্দ্রে বাহারা কাজ করেন, বাঙালী জাতি কতকটা তাহাদের দ্বারা অন্যদের নিকট পরিচিত হইয়া থাকেন।

বাঙালী সাহিত্যিক, বাঙালী শিক্ষাব্রতী, বাঙালী শিল্পী এবং চিকিৎসা ও অন্যান্য বৃত্তি-অবলম্বী যে সব বাঙালী দিল্লীতে আছেন, তাহাদের ঐকান্তিক সংবাদ পাইলে আমরা খ্রীত হই। বাহারা সরকারী কাজে নিযুক্ত আছেন, তাহাদের কর্তব্যক্ষতার গৌরব অক্ষত করি। ব্যবস্থাপক সভার অধিবেশন উপলক্ষ্যে বাহারা দিল্লীর সাময়িক অধিবাসী হন, তাহাদের কাজের ধরন পাইতে ব্যগ্র থাকি। বন্ধের বাহিরের দৈনিকগুলিতে তাহা দেখি থাকে না। এই

কর্তব্যের দৈনিকগুলিতে তাহাদের বখেই সংবাদ পাইবার আশা করা স্বাভাবিক।

অল্প সকল প্রবেশের মত বাঙালীরও নানা প্রকার কার্যক্ষেত্র দিল্লীতে থাকা আবশ্যিক। বাঙালীদের দ্বারা প্রতিষ্ঠিত ও পরিচালিত একটি কলেজ সেখানে থাকিলে বড় ভাল হয়।

—

### ভারতবর্ষে ও আমেরিকায় ডাকমাণ্ডলের হার

কিছু দিন পূর্বে ভারতবর্ষের ডাক ও টেলিগ্রাফ বিভাগের ডিরেক্টর-জেনারেল বড়াই করিয়া বলেন, ভারতবর্ষের ডাকমাণ্ডল সব দেশের চেয়ে সস্তা। আমরা তাহাতে মর্ডার রিভিউতে লিখি যে, তাহা সত্য নহে। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলিতেছি যে আপানের সর্বনিম্ন ডাকমাণ্ডল আর্থ সেনু (বর্তমান বিনিময়হারে লিপি পরসার সমান), কিন্তু ভারতবর্ষের ন্যূনতম ডাকমাণ্ডল এক পরসার।

দ্রবিত ও নিরক্ষর ভারতবর্ষে পোষ্টকার্ডের ও পুস্তকের পুলিয়ার ডাকমাণ্ডল কমিবার পরিবর্তে বাড়িয়াছে; কমাইতে বলিলে নানা ওজর আপত্তি উত্থাপিত হয়। কিন্তু ধনী আমেরিকার শিক্ষার বিস্তার খুব হইয়া থাকিলেও জানলাভ আরও সূক্ষম করিবার জন্য পুস্তক-প্রেরণের ডাকমাণ্ডল খুব কম করা হইয়াছে। নীচে আমেরিকার স্প্রেন্সিভ নিউ ইয়র্ক টাইম্‌স্‌ হইতে সংবাদটি উদ্ধৃত হইল।

Postage on Books Is Cut

By President to 1½ Cents

Special to THE NEW YORK TIMES.

WASHINGTON, Oct. 31.—President Roosevelt, through a proclamation today, reduced the postage on books to 1½ cents a pound for all domestic mail.

The President declared the new rate, effective tomorrow until June 30, 1939, was required "in the promotion of the cultural growth, education and development of the American people."

Books have previously been under parcel post rates, from 7 cents a pound upward. The National Committee to Abolish Postal Discrimination Against Books called attention to the fact that these rates made it cost more to send

• ইহা পুস্তকন আপান ইয়াক-বুক অফসারে লিখিত। বর্তমানে হার বাড়িয়াছে বলিয়া অবগত নহি।

a Bible through the mails, for instance, than some pulp magazines.

এক সেট মোটামুটি ছ-পয়সা এবং বেড় সেট তিন পয়সার সমান। এক পাউণ্ড ওজন প্রায় ৪০ তোলা। আমেরিকায় গত ১লা নবেম্বর হইতে তিন পয়সা ডাকমাণ্ডলে ৪০ তোলা ওজনের বহি ডাকে পাঠান বাইতেছে। ভারতবর্ষে ৫ তোলা ওজনের বহি পাঠাইতে তিন পয়সা ডাকমাণ্ডল এবং ৪০ তোলা ওজনের বহি পাঠাইতে সওয়া চারি আনা ডাকমাণ্ডল লাগে।

### বিহারের বাঙালীদের প্রতি অবিচার

বিহার প্রদেশে খাস বিহার লইয়াই গঠিত নহে। কয়েকটি বাংলাভাষী অঞ্চল উহার সামিল করা হইয়াছে। ভক্তি বহু শতাব্দী হইতে, ব্রিটিশ রাজত্বের পূর্বে হইতে, এবং অপেক্ষাকৃত আধুনিক সময় হইতে, অনেক বাঙালী পরিবার খাস বিহারেও স্থায়ী ভাবে বাস করিয়া আসিতেছেন। কিন্তু কংগ্রেসী পবলেন্ট বিহারে প্রতিষ্ঠিত হইবার আগেও বিহার প্রদেশের বাঙালীদের প্রতি সরকারী চাকরী আদিতে অবিচার হইত; কংগ্রেসী আমলে তাহা বাড়িয়াছে। বিহারের কংগ্রেসী মন্ত্রী বলেন, বিহার প্রদেশের স্থায়ী বাসিন্দা বাঙালীদিগকে খাস বিহারী-দ্বিগণেরই মত সমভাবে চাকরী দেওয়া হয়। ইহা মিথ্যা কথা। দৃষ্টান্ত, মানভূমের রামকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় যে বোগ্যন্তম প্রার্থী ছিলেন এবং তিনি যে বিহার প্রদেশের স্থায়ী বাসিন্দা তাহার প্রমাণ থাকা সত্ত্বেও তাঁহাকে অরণ্য-বিভাগে চাকরী দেওয়া হয় নাই।

বিহারী মন্ত্রী কেবল যে সরকারী চাকরী হইতেই বাঙালীদিগকে বঞ্চিত করিতেছেন তাহা নহে, চাপ দিয়া দেশী ও বিদেশী কোম্পানীদিগকেও বাঙালী কর্ণচারী না রাখিতে বাধ্য করিতেছেন এবং পুরাতন বাঙালী কর্ণচারী-দিগকে বরখাস্ত করিতে বাধ্য করিতেছেন। বিহারে বাঙালী ছাত্রেরা বোগ্যন্তম অহুসারে অবাধে শিক্ষালয়ে ভর্তি হইতে পারে না, বৃত্তি পায় না। সরকারী ঠিকা প্রাপ্তি ও সরকারকে মাল সরবরাহ বিষয়েও বাঙালী-দ্বিগণের প্রতি অবিচার করা হইতেছে।

এই সকল বিষয়ে স্থবিচারের জন্য বৎসরাধিক পূর্বে কংগ্রেস ওআর্কিং কমীটির নিকট আবেদন করা হয়। তাঁহারা বাবু রাজেন্দ্র প্রসাদের উপর মীমাংসার ভার দেন। অহুসৃত্য বশতঃ তিনি বহু বিলম্বে তাঁহার রিপোর্ট দাখিল করেন। সম্প্রতি তাঁহার রিপোর্ট পড়িয়া ওআর্কিং কমীটি ঘে-ঘে সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন, তাহাও চূড়ান্ত নহে, বাবু রাজেন্দ্র প্রসাদের অহুমোদন-লাপেক। অহুমোদন, পরিবর্তন বা নামঞ্জর করিতে রাজেন্দ্রবাবুর কত সময় লাগিবে, বলা যায় না। এবং এই দীর্ঘ প্রসববেদনার পর পর্তত নেংটি ইচ্ছা প্রসব করিবে কিনা, তাহাও বলা যায় না।

ওআর্কিং কমীটি অহুরোধ করিয়া রাখিয়াছেন যে, রাজেন্দ্রবাবুর দ্বারা শেষ মীমাংসা না-হওয়া পর্যন্ত খবরের কাগজওআলারা যেন তর্কবিতর্ক হইতে বিরত থাকেন, কিন্তু তাঁহারা বিহারের মন্ত্রীমণ্ডলকে বিহারের বাঙালীদের বিরুদ্ধে অভিযান স্থগিত রাখিতে অহুরোধ করেন নাই। সে অভিযান চলিতেছে। এবং পালাপালিবার অভয় কোন কোন বিহারী কাগজে বাঙালীদের উপর অভয় আক্রমণও চলিতেছে।

### বাংলাকে বাংলাভাষী অঞ্চল প্রত্যর্পণ

অনেক দিন হইল নিখিল-ভারত কংগ্রেস কমীটি এই প্রস্তাব গ্রহণ করেন যে, বিহার প্রদেশের অন্তর্গত বাংলা-ভাষী অঞ্চলগুলিকে বঙ্গের সামিল করা হউক। কিন্তু বিহারের মন্ত্রীরা এই প্রস্তাবের সমর্থন না-করিয়া বিহারের ব্যবস্থাপক সভায় এই প্রস্তাব পাশ করান যে, এ-বিষয়ে কিছু করা না-করা ভারত-পবলেন্টের এলাকাতুল্য। বোম্বাই-পবলেন্ট ও মাদ্রাজ-পবলেন্ট তাহা-অহুসারী প্রদেশ পঠনে আপত্তি না-করিয়া সেই নীতির সমর্থনই করিয়াছেন। তদনুসারে, কংগ্রেস কেন্দ্রীয় পবলেন্টে বখেট কমতাশালী হইলেই, স্বতন্ত্র অন্ত্র, কর্ণটিক ও কেরল প্রদেশ গঠিত হইবে; মহারাষ্ট্র-ও মহাকোশলও আলাদা হইতে পারে। কিন্তু বঙ্গের প্রতি কাহারও স্নায়বুদ্ধি দেখা বাইতেছে না—মৈত্রী ও সৌজন্য নহেই। বিহারে আন্দোলন চলিতেছে যে, বিহার প্রদেশ

বাংলাভাষী কোন অঞ্চলই নাই; এমন কি মানভূম যে বাংলাভাষী, তাহাও বাঙালীদের কারসাজি। মানভূমের অংশ বানবান চিরকালই বাংলাভাষী ছিল। উহার পুরাতন সরকারী ও অধিদারী মসলি হতাবেশ সব বাংলার লেখা (এখন অবশ্য সেই সব হিন্দীতে করাইবার চেষ্টা হইতেছে)। বানবান অঞ্চলের সব ছড়া, লোকগীত, উপকথা, প্রবাদ-বাক্য বাংলা। ঐ অঞ্চলে করলার খাষ হওয়ার বিস্তর বিহারী মজুরের আমদানী হওয়ার এখন বানবান মহকুমার হিন্দী-ভাষী বা বিহারী-ভাষীর সংখ্যা বেশী। কিন্তু তাহাতে ইহা প্রমাণ হয় না যে, উহা একটা হিন্দীভাষী অঞ্চল। খাস বাংলা দেশে তদ্রূপের টিটাগড় প্রভৃতি কারখানাকেন্দ্রের অধিবাসীদের অধিকাংশ হিন্দীভাষী। কলিকাতাতেও কোন কোন পাড়ার হিন্দী বা রাজস্থানীই বেশী লোকে বলে। কিন্তু তাহাতে প্রমাণ হয় না যে, তদ্রূপের, টিটাগড় ও কলিকাতার ঐ পাড়াগুলি বঙ্গের অংশ নহে।

বিহার প্রদেশের বাংলাভাষী অঞ্চলগুলি যে বাংলাভাষী নহে, সেগুলির দ্বারা তাহা প্রমাণ করিবার চেষ্টা অনেক বৎসর আগেই আরম্ভ হইয়াছিল। আগামী সেলসে বাহাতে সেই চেষ্টা চরম পরিণতি লাভ করে, এখন হইতে তাহার আরোজন চলিতেছে। “কর্তার ইচ্ছার কর্তব্য”—সেলসটা এখন বিহারী মজুরদের উদ্বেষকারিত্বের দ্বারা হইবে, তখন কল কিরূপ হইবে অস্বাভাবিক করা বাইতে পারে।

বিদ্যালয়ে বাঙালী ছাত্রছাত্রীদের বাংলার মধ্য দিয়া শিক্ষা লাভ করিবার ও পরীক্ষা দিবার সুযোগ হ্রাসের লক্ষণ দেখা বাইতেছে। মানভূমের প্রধান শহর পুর্নালিতে পর্যন্ত বাঙালী ছাত্রছাত্রীদেরকে সরকারী উচ্চবিদ্যালয়ে বাংলার মধ্য দিয়া শিক্ষালাভে বেগ পাইতে হইতেছে।

একটা বিহারী কাগজের মিথ্যাবাদিতা

১৯২১ সালের বর্ষীয় সেলস রিপোর্ট হইতে কতকগুলি কথা উদ্ধৃত করিয়া একটা বিহারী দৈনিক বার-বার বলিতে থাকে যে, বঙ্গ বিহারীদেরকে জমীর মালিক হইতে

হেতু হইবে না, এবং কেতমজুরের কাছও করিতে হেতু হইবে না। অথচ, ঐ কাগজটা সেলস রিপোর্ট হইতে বাহা উদ্ধৃত করিয়াছে তাহাও মিথ্যা বটেই, অবিকৃত উদ্ধৃত বাক্যগুলার ঠিক পরেই ঐ রিপোর্টে লেখা আছে, যে, রংপুর ও দিনাজপুর জেলার জিলা হাকার বিহারী কেতমজুরের কাছ করে। ঐ রিপোর্টে ও তাহার পরবর্তী ১৯৩১ সালের সেলস রিপোর্টেও আছে যে, বিহারের বিস্তর লোক বঙ্গ জমী জমা লইয়া স্থায়ী বাসিন্দা হইয়াছে। অবিকৃত আমরা মর্দারী রিভিউতে দেখাইয়াছি যে, বিহারের প্রধান অধিদারী দারভাকার মহারাজাধিরাজ বঙ্গ বিস্তৃত অধিদারীর মালিক। বিহারী-বংশ-ভাষী অত্র অধিদারও বঙ্গ অনেক আছেন।

কলিকাতা মিউনিসিপালিটি উড়িয়া বলিয়াই অনেক উড়িয়া অধিককে বরণান্ত করিয়াছে এবং হাবড়া মিউনিসিপালিটি অবাঙালীদেরকে ব্যবসাবাদিদের লাইসেন্স দেয় নাই, এইরূপ মিথ্যা কথাও ঐ কাগজটা ও বিহারের অত্র কোন কোন কাগজ বার-বার বলিয়াছে। শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র দাস এসব কথা অসত্যতা প্রমাণ করা সত্ত্বেও পুনর্বার তাহারা মিথ্যা বলে কি না দেখিতে হইবে।

ছোটনাগপুরে বাঙালীকে জমী না-দিবার ফন্দী

বিহারী কংগ্রেসী মজুরা ছোটনাগপুরের অত্র যে ভূমি-সংক্রান্ত আইন (Chotanagpur Tenancy Act) পাস করিয়াছেন, তাহাতে এইরূপ ধারা আছে যে, ছোটনাগপুরের কোন আদিমনিবাসী বা ছোটনাগপুরের তপসীলভুক্ত জাতির কোন লোক নিছক জমী বিক্রয়াদি দ্বারা হস্তান্তর করিতে চাহিলে তাহা তথাকার আদিম-নিবাসীকে বা তপসীলভুক্ত জাতিকেই দিতে পারিবে, অত্র কাহাকেও নহে। কাহারো যে তথাকার আদিম-নিবাসী ও তপসীলভুক্ত জাতি, তাহার কর্তব্য মজুরী সরকারী স্বেচ্ছা হুঁকমে ছাপাইয়াছেন। আমরা বর্তমানে বৃষ্টিতে পারিয়াছি, ইহাদের মধ্যে আদিমনিবাসী বাঙালী এক তপসীলভুক্ত বাঙালী নাই।

ছোটনাগপুরের চাষের জন্য বাহাতে অতঃপর কোন বাঙালী পাইতে না-পারে সেই উদ্দেশ্যে আর একটা কোমল অবলম্বিত হইয়াছে। আইনচাতে আছে যে, যে-জনী হত্যার করা হইবে, তাহা যে-পুলিশথানার এলাকাকৃত, সেই পুলিশথানার এলাকাকৃত লোককেই তাহা লইতে দেওয়া হইবে। তাহার বাহিরের, এমন কি একই জেলার কোন লোককে তাহা কিনিতে দেওয়া হইবে না—ব্যক্তি সে উচ্চতম মূল্য দিতে চায়, তাহা হইলেও নহে। বিক্রতার সর্বোচ্চ মূল্য পাইবার পথে এই প্রকারে বাধা সৃষ্টি করা হইয়াছে। ছোটনাগপুরের কোন কোন জেলা বা পুলিশথানার ঠিক পরেই বনের জেলা ও পুলিশথানা থাকায় শেযোক্ত স্থানের লোকেরাও বাহাতে ছোটনাগপুরে চাষের জন্য না-পায় তাহার অন্ত এই কদী করা হইয়াছে। দুয়ের বাঙালীরাও পাইবেই না।

হিন্দুজাতির সরকারী বিখণ্ডীকরণ নিবারণের বা তাহার প্রতিকারের নিমিত্ত মহাত্মা গান্ধী পুনায় প্রায়োগবেশন করিয়াছিলেন। কিন্তু বিহারের কংগ্রেসী মন্ত্রীরা নুতন করিয়া ছোটনাগপুরের তপসীলকৃত হিন্দু জাতির কর্তৃক বাহির করিয়া হিন্দুদিগকে বিখণ্ডিত করিয়াছেন।

ব্যক্তিগত-পত্রের প্রেরকদিগের প্রতি

সম্পাদকের নিবেদন

প্রবাসী ও মডার্ন রিভিউর অন্ত প্রদত্ত চাঁদা গ্রহণ, ত্যালু পেরেবল ডাকে কাগজ ও বহি প্রেরণের ব্যবস্থা, নগর মূল্য গ্রহণ, ঠিকানা পরিবর্তন প্রভৃতি বিষয়ে প্রাপ্ত চিঠিপত্রের জবাব দিবার নিমিত্ত ঐ ছুটি কাগজের বৈষয়িক-বিভাগ (Business Department) আছে। এই সকল বিষয়ের অবিকাংশ চিঠি কার্যাব্যক্তের বরাবরেই আনিয়া থাকে। তাহাই ঠিক। সামান্য কিছু সম্পাদকের নামে আসে। তাহা না-আসিলে আমি অহুগৃহীত হইব। বৈষয়িক বিভাগের কর্মীরা বৈষয়িক-বিভাগের কাজ করিয়া আমার সাহায্য করেন।

প্রবন্ধ গল্প উপভাস কবিতা আলোচনা প্রভৃতিও অবিকাংশ হলে যে কোন নাম না দিয়া কেবল সম্পাদকের

বরাবরে আসে, তাহাই ঠিক। তত্ত্ববিষয়ক চিঠিপত্রও বেশীর ভাগ ঐরূপ আসে। এই সকল চিঠিপত্র লম্বা বাহা কর্তব্য তাহা সহকারী সম্পাদকেরা করিয়া আমার সাহায্য করিয়া থাকেন।

বৈষয়িক বিভাগ ও সম্পাদকীয় বিভাগের চিঠিপত্র ছাড়া অনেক ব্যক্তিগত চিঠি আমি পাইয়া থাকি। এগুলি পরিচিত ও অপরিচিত বহু ব্যক্তির আমার প্রতি আস্থাভাপক ও সত্বর তাবের পরিচায়ক। উক্ত আদি কৃতজ্ঞ। কিন্তু আমার চুঃখ এই যে, আমি অবলম্বন অভাবে অনেক চিঠিরই বখাসময়ে উত্তর দিতে পারি না। অনেক চিঠির উত্তর বিলম্বে দিয়া থাকি। কোন কোন স্থলে বিলম্ব এত হয় যে, তখন উত্তর দেওয়া বৃথা। অনেক চিঠিতে এরূপ জিজ্ঞাসা ও প্রশ্ন থাকে বাহার উত্তর দেওয়া আমার জানাতীত বা আমার পক্ষে উত্তর দিবার মত সময় দেওয়া ও পরিশ্রম করা অসম্ভব।

বে-সকল ব্যক্তিগত পত্রের প্রেরকেরা বিলম্বে উত্তর পান কিংবা পানই না, তাঁহারা উপরে বর্ণিত অবস্থা বুঝিয়া আমার প্রতি মার্জনা করিলে অহুগৃহীত হইব।

প্রবাসীর “আলোচনা”-বিভাগ

প্রবাসীর “আলোচনা”-বিভাগের অন্ত আমরা মধ্যে মধ্যে অভ্যন্ত দীর্ঘ লেখা পাইয়া থাকি। তাহার কোন কোনটি মুদ্রিতও হইয়াছে। কিন্তু তাহাতে আমাদের বড় অহুবিধা হয়। সত্যনির্ণয় অবশ্যই উচিত। কিন্তু তর্ক-বিতর্কের অতীত বিষয় পৃথিবীতে অল্পই আছে। ইহা বিবেচনা করিয়া “আলোচনা”রও একটা বৈধন্যসীমা নির্দেশ করা আবশ্যিক। নতুবা শুধু “আলোচনা”তেই প্রবাসীর অধিক অংশ পূর্ণ হইতে পারে। এই নিমিত্ত পাঠকদিগকে জানাইতেছি যে, “আলোচনা” সাধারণতঃ ছোট লম্বার ২৫০০ পংক্তি অপেক্ষা দীর্ঘ না-হওয়া বাহনীর; ৫০ পংক্তি অপেক্ষা দীর্ঘ হইলে মুদ্রিত না-হওয়ারই সম্ভাবনা।

ঐহারা দীর্ঘতর আলোচনা লেখেন, তাঁহারা সাধারণতঃ বিবেচনার বোধ্য ও জাতব্য কথাই লেখেন বটে; কিন্তু তাহা ছাপিবার মত বন্দেই স্থান করা আমাদের পক্ষে কঠিন।



## বঙ্গু বিজ্ঞান-মন্দির

আচার্য্য জগদীশচন্দ্র বঙ্গুর জন্মদিন ৩০শে নবেম্বর। বঙ্গু বিজ্ঞান-মন্দির প্রতিষ্ঠাও তিনি করেন ৩০শে নবেম্বর। তাঁহার জীবিতকালে ঐ দিন তাঁহার জন্মদিনের উৎসব হইত, বঙ্গু বিজ্ঞান-মন্দির প্রতিষ্ঠার উৎসবও ঐদিন হইত। তাঁহার দেহত্যাগের পর গত ৩০শে নবেম্বর প্রথম বঙ্গু বিজ্ঞান-মন্দিরের বার্ষিক উৎসব হইয়া গিয়াছে। ঐ দিন রবীন্দ্রনাথের স্বরচিত বক্তৃতা পড়িবার কথা ছিল। তিনি আসিতে না পারায় উহা আচার্য্য মহাশয়ের এক বৃদ্ধ প্রাক্তন ছাত্র কর্তৃক পঠিত হয়। সভার প্রথম কাজ হয় বঙ্গু বিজ্ঞান-মন্দিরের ডিরেক্টর ডক্টর বেবেন্দ্রমোহন বঙ্গু কর্তৃক উহার কার্য্য সম্বন্ধে একটি বক্তৃতা পাঠ। তাহার পর সভাপতি সর্ব্ব নীলরতন সরকার মহাশয় আচার্য্য বঙ্গুর পবেষণাবলী সম্বন্ধে একটি বক্তৃতা করেন এবং আবেগপূর্ণ ভাবায় আচার্য্য মহাশয়ের সম্বন্ধে কিছু বলেন।

## আচার্য্য জগদীশচন্দ্র বঙ্গু

আচার্য্য জগদীশচন্দ্র বঙ্গু মহাশয়ের ব্যক্তিগত জীবন সম্বন্ধে অনেক কথাই এখনও অজ্ঞাত। রবীন্দ্রনাথ তাঁহাকে যে-সকল চিঠি লিখিয়াছিলেন এবং তিনি যে-সব চিঠি রবীন্দ্রনাথকে লিখিয়াছিলেন, তাহার বহুগুলি এ পর্য্যন্ত পাওয়া গিয়াছে, তৎসমূহের ‘প্রবাসী’তে প্রকাশিত হওয়ার বাংলায় শিক্ষিত সমাজে ইহাদের উভয়ের বহুস্থ হৃবিদিত। ইদানীং উভয়ের বয়োবৃদ্ধি এবং কার্য্যবাহল্য ও অবসরের স্বল্পতা হেতু তাঁহাদের পরস্পরের সহিত দেখাশাফাৎ কচিৎ হইত। কিন্তু তাহা হইতে এরূপ অনুমান করা ঠিক হইবে না যে, আচার্য্য বঙ্গু বিখ্যাত হইবার পর আর রবীন্দ্রনাথের প্রতি প্রাণের চান অল্পতব করিতেন না, কিংবা বৌবনবন্ধুকে তুলিয়া থাকিতেন।

রবীন্দ্রনাথকে লিখিত জগদীশচন্দ্রের একখানি চিঠি আমরা সম্প্রতি শ্রীবৃন্দা লেডী অবলা বঙ্গু মহাশয়ের নিকট হইতে পাইয়াছি। তাহা এক দিন শান্তিনিকেতনের অন্ততম প্রাক্তন ছাত্র শ্রীবৃন্দ প্রদ্যোতমুমার সেনগুপ্তের নিকট ছিল। বঙ্গু মহাশয়ের “অব্যক্ত” নামক গ্রন্থ প্রকাশিত

হইবার পর এই চিঠিখানি লিখিয়া তিনি রবীন্দ্রনাথকে ঐ বহি একখানি উপহার পাঠান :—

কলিকাতা

৩রা অগ্রহায়ণঃ

১৩২৮

বঙ্গু

সুখে দুঃখে কত বৎসরের  
স্মৃতি তোমার সহিত জড়িত। অনেক  
সময় সে সব কথা মনে পড়ে।  
আজ জোনাকির আলো  
রবির প্রথর আলোর নিকট  
পাঠাইলাম।

তোমার

জগদীশ

এই চিঠির উল্লেখ করিয়া লেডী বঙ্গু মহাশয় ‘প্রবাসী’র সম্পাদককে জানাইয়াছেন, “তাহা হইতে বুঝিবেন যে ঠর কার্য্যে সফলতার মধ্যেও ঠর বন্ধুত্ব অটুট ছিল।” তাহার পর লেডী বঙ্গু বাহা জানাইয়াছেন তাহাতে আচার্য্য বঙ্গুর বন্ধুত্বের প্রমাণতা আরও স্পষ্ট রূপে অহুত্ব হয় :—

“জীবনের শেষ বৎসরও উনি প্রত্যহ গ্রামোফোনে কবির স্বর,

আজি হতে শতবর্ষ পরে  
কে তুমি পড়িছ বসি’ আমার কবিতাখানি  
কৌতুহলভরে  
আজি হতে শত বর্ষ পরে।

এর মধ্যে তুমি শয়ন করিতে বাইতেন।”

“উনি আজীবন কবির গুণগ্রাহী ছিলেন, এবং সর্ব্বদাই বলিতেন যে, কবির মতন সর্ব্বতোমুখী প্রতিভা বিরল, প্রায় দেখা যায় না।”

আচার্য্য বঙ্গু সাহিত্যসেবার আত্মনিরোপ করিলে যে খুব বড় সাহিত্যিক হইতে পারিতেন, তাহা তাঁহার ইংরেজী বৈজ্ঞানিক লেখাগুলি হইতেও এবং বাংলা লেখাগুলি হইতে বুঝা যায়। তাঁহার বৈজ্ঞানিক প্রতিভা ত হৃবিদিত। তাঁহার ব্যক্তিত্বের আর একটি দিক আমরা লেডী বঙ্গু মহাশয়ের নিকট হইতে জানিতে পারিয়াছি।

আচার্য্য বহু নানা প্রতিষ্ঠানাদিতে দানের অল্প ও বিজ্ঞান-মন্দিরের অল্প বস্তু লক্ষ টাকা রাখিয়া বাইতে পারিয়াছেন তাহার একটি কারণ লাভজনক ভাবে টাকা খাটান সৰ্ব্বদে তাঁহার দক্ষতা। তাঁহার এই দক্ষতা এরূপ ছিল যে, তিনি ইচ্ছা করিলে বড় কিম্বাশিয়ার হইতে পারিতেন। তিনি কোথাও টাকা খাটাইয়া কতিপয় হন নাই। এক লাখ টাকায় বাড়ী কিনিয়া তাহার ভাড়া হইতে আড়াই লাখ টাকা জমাইয়াছিলেন। তিনি অধ্যাপকতার বেতন এবং সরকারী সাহায্য ও অল্প সাহায্য পাইয়াছিলেন বটে, এবং মিতব্যয়ীও ছিলেন। কিন্তু তাঁহাকে বিস্তর পিতৃশ্রম শোধ করিতে হইয়াছিল। বিজ্ঞান-মন্দিরের অনেক ঘরবাড়ী নির্মাণ করাইতে হইয়াছিল, অধ্যাপক ও অস্ত্রান্ত কৰ্মচারীদের বেতন, ছাত্রদের বৃত্তি ও অস্ত্রান্ত ব্যয় নির্বাহ করিতে হইয়াছিল। টাকা খাটান সৰ্ব্বদে তাঁহার দক্ষতা না থাকিলে, এ সব করিয়াও এত টাকা রাখিয়া বাইতে পারিতেন না। তিনি বাহা রাখিয়া গিয়াছেন, তাহা না ভাঙিয়া তাহার আয় হইতে বিজ্ঞান-মন্দিরের ব্যয়-নির্বাহের পক্ষে তাহা যথেষ্ট নহে। সরকারী ও বেসরকারী সাহায্যের এখনও প্রয়োজন আছে।

### প্রবাসী বাঙালীদের জন্ম সাহিত্যিক পরীক্ষা

সমগ্রভারতে প্রবাসী বাঙালীদের মধ্যে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের জ্ঞান ও চর্চা বাড়াইবার নিমিত্ত এবং আত্মত্বক ভাবে অ-বাঙালীদের মধ্যেও বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের চর্চার উৎসাহ দিবার অল্প প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের সংস্বে একটি পরীক্ষক-বোর্ড গঠন ও তাহার দ্বারা পরীক্ষাগ্রহণ ও উপাধিধানের ব্যবস্থা সৰ্ব্বদে আমরা কানপুরস্থিত প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের পরিচালক সভার কার্যালয় হইতে কতকগুলি প্রস্তাব পাইয়াছি। প্রস্তাবগুলি মোটের উপর ভাল। তদনুসারে কাজ হওয়া খুব আবশ্যিক। যদি বোর্ডে পরিভ্রমী ও অধ্যবসায়শীল যথেষ্ট সভ্য থাকেন এবং তাঁহারা যথেষ্ট টাকা তুলিতে পারেন, তাহা হইলে প্রস্তাবগুলি কার্যকর ও ফলপ্রসূ হইবে।

### প্রবাসী বাঙালীদিগকে মামুলী পরামর্শ দান

বাঙালী জাতির অধিক অংশ বঞ্চে বাস করে। বঞ্চে ও ভারতবর্ষের (সমগ্র মানবজাতিরও) হিতসাধন তাহাদের বর্ধাশক্তি কর্তব্য। বঞ্চে বাহিরে যে-সকল বাঙালী ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশে বাস করে, তাহাদেরও সেই সেই প্রদেশের ও ভারতবর্ষের হিতসাধন, তর্ধাকার আদি-অধিবাসীদের সহিত মিলিত হইয়া, করা কর্তব্য। বাঙালী ছাড়া অল্প প্রদেশিকেরাও ভারতবর্ষের নানা প্রদেশে বাস করে। তাহাদেরও এইরূপ কর্তব্য আছে।

বঞ্চে বাহিরে ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশে বস্তু বাঙালী গিয়াছে তাহাদের অধিকাংশ সরকারী চাকরী রেলে চাকরী ইত্যাদি চাকরী লইয়া গিয়াছে। এই সকল লোকের পক্ষে রাজনৈতিক আন্দোলনে যোগদান সম্ভবপর নহে—অন্ততঃ খুব দুঃসাধ্য বস্তু বটেই; বিশেষতঃ অসহযোগ আন্দোলনে যোগদান। কিন্তু যাহারা প্রবাসী বাঙালীদের একটু দীর্ঘকালব্যাপী খবর রাখেন, তাঁহারা জানেন, প্রবাসী বাঙালীদের মধ্যে যে অল্প অংশের জীবিকা ‘স্বাধীন,’ তাঁহাদের মধ্যে রাজনৈতিক আন্দোলন-কারী বরাবরই দেখা গিয়াছে। লক্ষ্যেতে কিছু দিন পূর্বে শ্রীবৃক্ক স্ত্যভাচন্দ্র বহু হিন্দুস্থানীদের দ্বারা যেমন, সেইরূপ বাঙালীদের দ্বারাও সর্ধর্চিত হইয়া-ছিলেন। বাঙালীদের সর্ধর্ধনার উত্তরে তিনি কিছু মামুলী রকমের উপদেশ দিয়াছিলেন। এই লক্ষ্যেতেই শ্রীবৃক্ক অতুলপ্রসাদ সেন হিন্দুস্থানীদের সহিত এতটা একান্ত হইয়াছিলেন যে, তিনি উদ্বারনৈতিকদের অন্ততম নেতা ছিলেন, নাপরিকপ্রধান হইয়াছিলেন, এবং তাঁহার নামে একটি রাস্তার নামও ঐ শহরে আছে। ঐ লক্ষ্যেতেই শ্রীমতী সুনীতি মিত্র অসহযোগ করিয়া ছেলে গিয়া-ছিলেন। আরও হরত ২১ জন ঐরূপ করিয়া থাকিবেন। এলাহাবাদের উকীল শ্রীবৃক্ক রণেশনাথ বহুও অসহযোগ করিয়া ছেলে বান। তিনি এলাহাবাদ মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যান এবং সম্প্রতি কেন্দ্রীয় ব্যবস্থাপক সভার নির্বাহিত সভ্য হইয়াছেন। অল্পসংখ্যক প্রবাসী বাঙালীর মধ্য হইতে এই রকম দু-একটা দৃষ্টান্তও অকিঞ্চিৎকর নহে।

কোন প্রদেশের রাজনৈতিক আন্দোলনে যোগ

বেওয়ারী ভাষাকার লোকদের সহিত সহযোগিতা করিবার একমাত্র ক্ষেত্র ও উপায় নহে। শিক্ষার ক্ষেত্র একটা বড় ক্ষেত্র। তাহাতে বিহার প্রদেশের বাঙালীদের কীর্তি ও কৃতিত্ব অ-বাঙালীদের দ্বারাও বীকৃত হইয়াছে। বৃত্ত-প্রদেশেও এইরূপ কাজ বাঙালীরা করিয়াছেন। এলাহাবাদস্থিত মিউর সেক্ট্র্যাল কলেজ বৃত্ত-প্রদেশের প্রধান কলেজ। উহার আদি ও প্রধান উদ্যোক্তাদের মধ্যে ছিলেন বাঙালী রামেশ্বর চৌধুরী ও 'বোম্বা-মূলক' প্যারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়। কানীর হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের অল্প বর্ষত মহামহোপাধ্যায় আদিত্যরাম ভট্টাচার্য ও শ্রীযুক্ত ভ্রামাচরণ বে বাহা করিয়াছেন, তাহা অতীব প্রশংসনীয়। অধুনা অবলম্বপ্রাপ্ত অধ্যাপক প্রফুল্ল-কুমার দত্ত কানীর সেক্ট্র্যাল হিন্দু কলেজের ও হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের পরামর্শবিভাগ-বিভাগ (ল্যাবরেটরী সমেত) গড়িয়া তুলেন। হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রিন্সিপাল এজিনীরারিং কলেজ গড়িয়া তোলার কার্যে অধ্যাপক ভীমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের হাত খুবই ছিল। তিনি বৈজ্ঞানিক এজিনীরারিং সম্বন্ধে বশবী প্রত্নকারও বটে। কিন্তু গুণ বড়বয়ের প্রভাবে তিনি অবলম্ব লইতে সক্ষমতা বাধ্য হইয়াছেন। কেহ বেতন লইয়া কাজ করিয়াছেন বলিয়াই কাজের গুরুত্ব কমে না। এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ে অধ্যাপক বেবদার সাহা, অধ্যাপক নীলরতন বর প্রভৃতির কার্য সুকলপ্রদ হইয়াছে এবং পরেও হইবে।

ব্যবসাবাণিজ্যেও প্রবাসী বাঙালীরা বথান্য ও বথান্যবোধ স্থানীয় লোকদের সহিত সহযোগিতা করিয়াছে।

বহু অ-বাঙালী বি-প্রাদেশিকদের অধিকাংশের জীবিকা 'স্বাধীন', এবং তাহাদের উপার্জনদের সমষ্টিও প্রবাসী বাঙালীদের উপার্জনের সমষ্টি অপেক্ষা অধিক। তাহাদের মধ্যে অধিক লোক বে বহু রাকশৈতিক আন্দোলনে যোগ দিয়াছিল ও যের, আমরা এরূপ কিছু তনি নাই। বহু শিক্ষা ও সংস্কৃতি-মূলক অসামান্য কার্যের সহিতও তাহাদের যোগ বেশী নাই। তাহারা বে নিজ নিজ ভাষা ও পরিচ্ছদ আচার-ব্যবহার ত্যাগ করিয়া বাঙালী বনিয়া গিয়াছে, এমনও নহে।

কোন প্রদেশের প্রবাসী বাঙালীদিগকে নেতৃত্বানীর কোন বাঙালী যদি উপবেশ যেন বে, তাহারা যেন সেই প্রদেশের সব কাজে যথ যোগ দেয়, যেন তাহাদের সঙ্গে একাত্ম হইয়া যার, তাহার উদ্দেশ্য ভাল হইলেও, বাঙালী-বিষেবী অ-বাঙালীরা তাহার মানে এই করে বে, ভারতবর্ষের অল্প প্রাদেশিকদের কোন প্রকার সংকীর্ণতা নাই, কেবল বাঙালীরাই ক্ষুদ্রচেতা। বিহারের কোন কোন কামল লক্ষ্যের বাঙালীদের প্রতি হতাশাব্যবুর উপদেশের এইরূপ অর্থই করিয়াছে।

এই অল্প, প্রবাসী বাঙালীদিগকে যামূলী : উপবেশ না-বেওয়ারী ভাল। যদি দিতেই হয়, তাহা হইলে সঙ্গে সঙ্গে প্রবাসী মাড়োরারী ওজরটি বিহারী মাড়োলী পত্রাবী প্রভৃতিকেও তাহা বেওয়ারী কর্তব্য।

—

### মৌলানা শওকৎ আলী

মৌলানা শওকৎ আলীর মৃত্যুতে ভারতীয় মুসলমান সমাজের, এবং সমগ্র ভারতীয় জাতিরও, কতি হইল। 'সমগ্র ভারতীয় জাতিরও' বলিতেছি এই অল্প বে, বে সাহসী পুরুষ মহাত্মা গান্ধীর সহকর্মীরূপে কারাবরণ করিয়াছিলেন, ভারতের স্বাধীনতাপ্রচেষ্টায় হস্ত আবার তাঁহার সহযোগিতা পাওয়া বাইতে পারিত, কিন্তু "ধরি যাছ না ছুই পানী" নীতির অচ্যবর্তক মিসটার জিন্নাগ্রন্থ কৃষ্ণভূক্তি মুসলমান রাজনীতিকদের নিকট তাহা পাইবার আশা ছরাশা। ইহাদের মত অনবলম্ব মৌলানা শওকৎ আলীর ছিল না।

তিনি সক্রীতঃকরণে খিলাফতের সমর্থক ছিলেন, এবং তাহার অল্প সকল চুঃখ লক্ষ করিতে প্রস্তুত ছিলেন।

—

উত্তরপশ্চিম সীমান্ত প্রদেশে সংখ্যালঘুদের দশা

উত্তরপশ্চিম সীমান্ত প্রদেশে সংখ্যালঘুদের দশা লোকেরা হিন্দুপ্রধান কংগ্রেসী প্রদেশে মুসলমানদের মত হুবিবেচনা ও "ওএটেজ" পাইতেছে না, ইহা জানাইবার অল্প তাহাদের কয়েক জন প্রতিিনিধি ভাষাকার প্রধান মন্ত্রী ভাঙার খান সাহেবের সহিত দেখা করেন। তাঁহাদের প্রত্যেকটি অভিযোগের লগকে তাঁহারা তথ্য ও অকাট্য

বৃদ্ধি উপস্থিত করেন। কিন্তু একটিকেও তাঁহার প্রতিকার পান নাই। সকলের চেয়ে চমৎকার খান সাহেবের চরম 'বুদ্ধি'টি :—

"The Premier at length declared this was his Government's policy, and if Hindu Congress Assembly members were not satisfied with this policy, they could leave Congress party at any time."

"আমার পৰ্যবেষ্টের নীতি এই। যদি ব্যবস্থাপক সভার হিন্দু কংগ্রেসী সদস্যরা ইহাতে সন্তুষ্ট না থাকেন, তাহা হইলে তাঁহার যে-কোন সময়ে কংগ্রেস ছাড়িয়া দিতে পারেন।"

মহত্ত্বটি বাদশাহ না হইলেও বেলালচাঁদ বাদশাহী বটে।

### অধ্যাপক পরেশনাথ সেন

বিরাণী বংশের বয়সে অধ্যাপক পরেশনাথ সেন মহাশয়ের মৃত্যু হইয়াছে। তিনি শিক্ষা-বিভাগে প্রবেশ করিয়া অবধি শেষ পর্যন্ত বেথুন কলেজেরই অধ্যাপক ছিলেন। এখন বাহারী বর্ষায়সী এমন কোন কোন শিক্ষিতা মহিলাও তাঁহার ছাত্রী ছিলেন। তাঁহার কোন কোন বশবিনী ছাত্রী তাঁহার পূর্বেই পরলোক গমন করিয়াছেন। তিনি কয়েক পুত্রও ধরিয়া ছাত্রীদের অধ্যাপনা করিয়াছিলেন। প্রথম প্রথম বাহারদিককে পড়াইয়াছিলেন, তাঁহাদের বা তাঁহাদের সমবয়সী মহিলাদের কন্যা বা নাতিনীও তাঁহার ছাত্রী ছিলেন—এমনও কখন কখন ঘটয়া থাকিবে। এই প্রকারে এই বলভানবী, মন্ত্র, মুহূষভাব, তেজস্বী, হৃৎপণ্ডিত, সাধু পুত্রবের অধ্যাপনা ও চারিত্রিক সংস্পর্শের প্রভাব অজ্ঞাতসারে সাক্ষাৎ ও পরোক্ষভাবে বহুদের কত অন্তঃপুরিকাকে অল্পপ্রাপিত করিয়াছে, তাহা কখনও জানা বাইবে না। তাঁহার এক জন প্রবীণা ছাত্রী বলিয়াছেন, তাঁহাকে কে অধিক ভক্তি করিবে সে বিষয়ে তাঁহার সহাধ্যায়িনীদের মধ্যে প্রতিযোগিতা ছিল। বস্ত্র এরূপ শিক্ষক।

পরেশনাথ সেন মহাশয়ের বন্ধুপ্রীতি ও আভিধেয়তা আদর্শহানীর ছিল। একায়বর্তী পরিবার কেমন হওয়া উচিত তাহার দৃষ্টান্তও তিনি দেখাইয়া গিয়াছেন।

### হিন্দু মুসলমান ঐক্যের সোজা উপায় !

খ্রীষ্টে চাকার নবাবের সভাপতিত্বে এক সভার কলিকাতার মৌলানা আকাদ মোতানী এই মর্মে কথ্য বলেন যে, হিন্দু কংগ্রেসীরা ভারতবর্ষের স্বাধীনতার জন্য যদি সত্যসত্যই সব কিছু করিতে প্রস্তুত থাকেন, তাহা

হইলে তাঁহার সর্বাই কল্যাণ পড়িয়া মুসলমান হইয়া গেলেই হিন্দু-মুসলমানের মিলন হইয়া বাইবে এবং ভারতবর্ষও স্বাধীন হইতে পারিবে। এই মৌলানার পরামর্শটা আনকোরা নূতন নহে—কিন্তু তিনি যে পক্ষীয় ভাবে এই পরামর্শ দিয়াছেন, ইহা নূতন বটে। অনেক দিন আগে স্বাধীনতা পরিচালনা করিয়া স্বাধীনতা বাবুকে বলিয়াছিলেন সর্বাই মুসলমান হইয়া গেলে হিন্দু-মুসলমানের ঝগড়াটা থাকে না।

মৌলানা সাহেব কি জানেন না যে, মুসলমানদের নিজেদের মধ্যেও মিল নাই ?

### দেশ রক্ষা

ইউরোপ ও এশিয়ার বর্তমান অবস্থা আলোচনা করিলে একথা পরিষ্কার বুঝা যায় যে, ১৯১৪-১৮ সালের মহাযুদ্ধের ফলে পৃথিবীতে শান্তি চিরপ্রতিষ্ঠিত হওয়ার আশা সম্পূর্ণ অমূলক প্রমাণ হইয়া গিয়াছে। বর্তমান পৃথিবীর ভিন্ন ভিন্ন রাষ্ট্রের মনোভাব বিবেচনা করিলে দেখা যায় যে, হিংসা ও কলহের মন্ত্র লইয়াই সকলে জগৎ-পভার উপস্থিত হইয়াছেন এবং নিজ নিজ স্বার্থ-নির্দিষ্ট ব্যতীত অপর আর কোন উদ্দেশ্য প্রায় কাহারও নাই। জাপানের চীন আক্রমণ, স্পেনে ইতালীর ও জার্মানি যুদ্ধ, প্যাালেটাইনে জিটেনের স্বার্থপরকার চেষ্টা ও ইহুদী-আরব পোলবোণ, ফ্রান্স ও ইতালীর বিবাদ, জার্মানীর উপনিবেশ 'আফ্রিকা' চেষ্টা, ইত্যাদি সকল ব্যাপারই জগৎব্যাপী একটা বিরাট হিংসা বিবাদের চিহ্ন। ১৯১৪ খ্রীষ্টাব্দে পৃথিবীতে বড়টা আন্তর্জাতিক শত্রুতা ছিল, ১৯৩৮ খ্রীষ্টাব্দে তাহা অপেক্ষা অনেক অধিক শত্রুতা লক্ষিত হয়। জোর যার মুহূর্ত্তে তার, এই নীতি এত প্রবলরূপে জগতে পুনঃপ্রতিষ্ঠিত হইয়াছে যে, জাতি-সভার বর্ধ, ভ্রাতৃ কিংবা ভ্রাতৃভার আর কোনই স্থান নাই বলিলে অত্যাচার হয় না। সুতরাং বর্তমানে সকল জাতিই শুধু সাময়িক শক্তি বৃদ্ধির জন্য প্রাণপণ চেষ্টা করিতেছেন; মানব-প্রগতির আর কোন প্রচেষ্টা এতটা প্রবল নয়।

এ হেন হুনিয়ার শান্তিবার বর্ধসম্বন্ধ হইলেও দেশরক্ষার জন্য কেবল তাহার উপর নির্ভর করা সুজিসম্বন্ধ বা বুদ্ধিমানে কৰ্ম নহে। পৃথিবীর ইতিহাসে বিংশ শতাব্দী সত্ত্বতঃ সুখবিগ্রহ বিষয়ে উচ্চতম স্থান অধিকার করিবে। আমরা ভারতবাসীরা হুদের আশঙ্কাপূর্ণ এই হুশে বীন করিয়াও অজ্ঞানতা ও দুর্দলতা জনিত এমন একটা নিষ্ফল ও নিশ্চেষ্ট ভাবে দিন কাটাইতেছি, যে তাহার তুলনা জগতে আর

কোথাও পাওয়া বাইবে না। কারণ, আত্মরক্ষার ভার আমাদের নিজেদের হাতে বহনই হইতেই নাই এবং আমরা আত্মরক্ষার কথা চিন্তার ও কৰ্ণের ক্ষেত্রের বাহিরে রাখিয়া চলিতে অভ্যস্ত হইয়া গিয়াছি।

বর্তমান জগতে যে-সকল আন্তর্জাতিক শত্রুর দ্বারা বেধা বার, তাহা হইতে অনারাদে একথা বলা যায় যে, অল্প ভবিষ্যতে পৃথিবীতে ক্ষুদ্র বৃহৎ বহু যুদ্ধের সূচনা হইবে। এই সকল যুদ্ধের অনেকগুলি এখনই আরম্ভ হইয়া গিয়াছে। যে-সকল যুদ্ধ হইবে তাহার মধ্যে এক বা একের অধিক যুদ্ধে, ইংলণ্ড লিপ্ত হইয়া পড়িবেন এরূপ সম্ভাবনা খুবই অধিক এবং ইংলণ্ড যুদ্ধে লিপ্ত হইলে তাহার ঝাঝ ভারতে পৌছাইতে বিলম্ব হইবে না। পূর্বকালে যুদ্ধ স্থানীয় ভাবে চলিত এবং সাময়িক নীতিতে সৈন্তদল ব্যতীত অপর লোককে আক্রমণ করা দস্তুর ছিল না। কিন্তু বর্তমান কালে এরোপ্লেন, সাবমেরিন প্রভৃতির সাহায্যে যুদ্ধ ব্যাপক ভাবে হয় এবং যুদ্ধের উপকরণ সরবরাহের উপর হারজিত নির্ভর করে বলিয়া শত্রুর ঘেষের সকল স্থান এবং সকল বাসিন্দাকে আক্রমণ করাই স্বনীতি হইয়া দাঁড়াইয়াছে। ইহাতে যুদ্ধ, শিশু, স্ত্রীলোক কেহই বাচা যায় না এবং চীন, স্পেন ও আফ্রিকায় তাহা সত্য হইয়াছে। ইহাতে যুদ্ধ, শিশু ও স্ত্রীলোক শত্রুর আক্রমণে নিহত হইয়াছে। হতাহত হইয়াছেন। সুতরাং ভবিষ্যৎ যুদ্ধে ভারতবর্ষের নিশ্চিন্ততাও থাকিবে না এবং ভারতের বহু শহর ধ্বংস হইবে বলিয়াই মনে হয়।

এইরূপ আশঙ্কা যে-স্থলে বর্তমান, সে-ক্ষেত্রে ভারতবাসীর পক্ষে নিশ্চেষ্ট হইয়া বসিয়া থাকা ক্রমভাৱে পরিচায়ক নহে। ভারতের কংগ্রেসী দল অবশ্য অহিংস ভাবে সকল কিছু সম্পন্ন করিবেন বলিয়া মনে করেন। কিন্তু বিহার বৃহৎপ্রদেশ প্রভৃতির কংগ্রেসী গবর্নেন্ট যুবক-দ্বিগকে যুদ্ধ শিখাইবার ব্যবস্থাও করিতেছেন। পরদেশ অধিকার করিবার জন্য যুদ্ধ করা অস্তায়, তাহা স্বীকার করিয়া একথা বলা চলে যে, নিজ দেশ ও নিজ দেশের যুদ্ধ, স্ত্রীলোক ও শিশুদের হিংস্র শত্রুর হস্ত হইতে রক্ষা করিবার জন্য যুদ্ধ করা নিশ্চয়ই অস্তায় নহে।

সেইরূপ যুদ্ধ করার প্রয়োজন ভারতবর্ষে শীঘ্রই হইবে বলিয়া মনে হয় এবং দেশরক্ষার জন্য ভারতবাসীর প্রস্তুত হওয়া দরকার। ইংলণ্ড নিজের স্বার্থের জন্য নিজ ক্ষমতার আমাদের চিরকাল রক্ষা করিতে ইচ্ছুক হইলেও সকল সময় সক্ষম না থাকিতে পারে। ইংলণ্ডের সহিত আমাদের বর্তমান জাতীয় সম্পর্ক যে রূপই হউক, বাহিরের শত্রুর দ্বারা বিজিত ও নিপেষিত হওয়ার সহিত সে সম্পর্কের কোন তুলনা হইতে পারে না। একথা অতি নিশ্চিত যে, বাহিরের শত্রু যদি ভারতবর্ষ অবাধে আক্রমণ

করিতে পারে, তাহা হইলে আমাদের জাতীয় জীবনে যে বিতীর্ণতার আবির্ভাব হইবে, তাহা কল্পনার অতীত। বহু মানবশ্রেণিকের প্রেমও সে অবস্থার হিংসার হস্ত হইতে আমাদের রক্ষা করিতে পারিবে না। এই কারণে আমাদের দেশ রক্ষার জন্য প্রস্তুত হইতে হইবে। আধুনিক সময়নীতিতে যেভাবে শত্রুকে বিধ্বস্ত ও বিপর্যস্ত করা দস্তুর হইয়া দাঁড়াইয়াছে, তাহাতে ভারত-আক্রমণের আরম্ভ হইবে আকাশ হইতে। তৎক্ষণাৎ দেশ-রক্ষী সেনাকেও আকাশে উঠিয়া শত্রুকে প্রত্যাক্রমণ করিতে হইবে। সুতরাং ভারতবর্ষের উচিত, অবিলম্বে নিজের আত্মরক্ষার পক্ষে উপযুক্ত আকাশবাহিনী গঠন করা। তাহা ব্যতীত, বাহাতে সহজে বৃহৎ বৃহৎ শহরের বাসিন্দারা শহর ছাড়িয়া গ্রামে গ্রামে ছড়াইয়া বাইতে পারেন, তাহার ব্যবস্থা করা আবশ্যিক। শহরের মধ্যেও আকাশ হইতে নিষ্কিপ্ত বোমা ও বিস্ফোরক গ্যাসের হাত হইতে প্রাণ বাঁচানর ব্যবস্থা করা ও আহত লোকদের চিকিৎসা ও গ্যাস-আক্রান্ত স্থানকে গ্যাস-নিমুক্ত করা ইত্যাদির ব্যবস্থা প্রয়োজন। সমগ্র জাতির স্বাস্থ্য, শক্তি, সাহস ও একনিষ্ঠ কর্তব্যপরায়ণতা সংগঠিত ও জাগ্রত করিয়া তোলা সর্বোপায় প্রয়োজন। কারণ কখনো বাহা প্রতিশ্রুতি হয়, তাহার প্রকৃত আরম্ভ অন্তরে।

### “স্বদেশী” ও বাঙালী

ভারতের রাষ্ট্রীয় জাগরণের আরম্ভ হইতেই স্বদেশী ব্যবহারের প্রয়োজনীয়তা জাতীয়তার মূলমন্ত্র হইয়া দাঁড়ায়। ইহার কারণ, রাষ্ট্রীয় পরাধীনতা সর্বমুখে সকল দেশেই বিজয়ী জাতির বণিকদ্বিগকে নানা প্রকার সুযোগ-সুবিধা দান করিয়া অধীন জাতির আর্থিক ক্ষতির কারণ হইয়াছে। ভারতেও ঠিক ইহাই ঘটিয়াছিল এবং স্বদেশী পণ্যের প্রচারে ভারতীয় প্রমজীবী ধনী ও বচাপরী সকলেরই বিশেষ ক্ষতি হইয়াছিল। স্বদেশী প্রচারের ফলে নিজ দেশীয় প্রমজীবী, মূলধন বা স্বাভাবিক ঐর্ষ্য সকল কিছুই উপযুক্তরূপে ব্যবহৃত হইতে আরম্ভ করে ও নিজ নিজ অধিকারে পূর্ণ প্রতিষ্ঠিত হইবার পথে অগ্রসর হইতে আরম্ভ করে। মানব-সমাজের যে-সকল অধিকার বা দাবীর উপর সমষ্টিগত জীবনযাত্রা সুপ্রতিষ্ঠিত, তন্মধ্যে প্রত্যেক মানুষের নিজ নিজ ক্ষমতা অহুবারী পরিপ্রম করিয়া সমাজের অঙ্গরূপে পূর্ণ জীবনযাত্রার অধিকার প্রধানতম। ক্ষমতার প্রকারভেদে দার্শনিক বা কবি হইতে কৃষি-মজুর সকলেরই এইরূপে নিজ নিজ কার্য করিয়া জীবনযাত্রা নির্বাহের অধিকার আছে বলা বাইতে পারে। বনিকের, শ্রমিকের, বণিকের, বজার বা

বৈজ্ঞানিকের; সকলেই কার্যক্ষেত্র ও কার্যের অধিকার আছে। জাতীয় ভাবে দেখিলে দেশের অর্থনৈতিক ক্ষেত্রে বিজাতীয়ের অনধিকারপ্রবেশ ও সেই কারণে দেশের ধনিক, বণিক বা শ্রমিকের ক্ষতি হইলে তাহা নিবারণ করা প্রয়োজন। আন্তর্জাতিক বাণিজ্য সেই ধানেই বাহিনীর বেখানে বাহির হইতে পণ্য দেশে আসিলে তাহাতে দেশবাসীর স্বস্থবিধা বৃদ্ধি পায়। কোন কোন দেশে কোন কোন দ্রব্য জন্মে না অথবা প্রস্তুত করিতে ব্যয় অধিক পড়ে এবং অপরায়ণ দেশে বিশেষ বিশেষ দ্রব্য হয়ত সহজে ও অল্প ব্যয়ে ও পরিপ্রমে উৎপন্ন হয়। এই জাতীয় দ্রব্যের আমদানী ও রপ্তানীতে যে আন্তর্জাতিক বাণিজ্যের সূচনা হয়, সেই বাণিজ্য স্বাভাবিক ও বিধমানবের মঙ্গলজনক। বথা—বাংলার পাট অথবা চা, আমেরিকার তামাক কিংবা তুলা, চীনের রেশম ও মাটির বাসন, ইংলণ্ডের আয়ু-সাইট করলা কলকজা ইত্যাদি ইত্যাদি। শ্রমক্ষমতা, অভিজ্ঞতা, শ্রমকোশল বা প্রাকৃতিক ঐশ্বর্য প্রভৃতি হইতেই দেশবিশেষের দ্রব্যবিশেষ সরবরাহ করিবার ক্ষমতা জন্মায়। ইহাতে নিজ দেশের সহজপ্রসূত পণ্য অপর দেশের উক্ত প্রকার পণ্যের বিনিময়ে আমদানী রপ্তানী হইয়া উভয় পক্ষের লাভ ঘটে। কিন্তু যে ব্যবসা অপর দেশের প্রাকৃতিক ঐশ্বর্য ও শ্রমশক্তিকে অব্যবহৃত ও বিফল করিয়া প্রতিষ্ঠিত হয় এবং অপর জাতির উৎপাদন-শক্তিকে বাড়িতে না দিয়া অল্পের পরিবর্তে অধিক আদায় করিবার ব্যবস্থা করে, সে-ব্যবসা বিপণন ক্ষতিকর। প্রথমতঃ, শেথোক দেশের নিজের উৎপাদন-শক্তি নষ্ট হইয়া ক্ষতি হয়, ও দ্বিতীয়তঃ, অধিক দিয়া অল্প লইবার যে ক্ষতি তাহা হয়।

আন্তর্জাতিক বাণিজ্যের পক্ষে বাহা সত্য, ক্ষুদ্রতর পণ্ডীর মত্রেও তাহা সত্য। অর্থাৎ এক পরিবারের পক্ষে অপর পরিবারকে কর্মক্ষেত্রে হাত পা বাধিয়া পূর্ণলাভ হইতে বঞ্চিত করা অন্তায়, এক গ্রামের পক্ষে অপর গ্রামকে উক্তরূপে বঞ্চিত করা অন্তায়, এবং এক প্রদেশের পক্ষে অপর প্রদেশকে শোষণ করা অন্তায়। স্বদেশীর অর্থ ইহা নহে যে, তাপবীটোআরা বা বিলিব্যবস্থা যে প্রকারই হউক না কেন, জাতীয় জীবনক্ষেত্রের মধ্যে ব্যবসা-বাণিজ্য সংরক্ষিত থাকিলেই আদর্শ সিদ্ধ হইবে। ইহার প্রকৃত অর্থ এই যে, সকল ব্যক্তি, সকল পরিবার এবং ক্ষুদ্র ও বৃহৎ সকল সংঘের কোন লোকই নিজ সম্পদ ও কর্মশক্তির পূর্ণ ব্যবহার ও তৎসকল ঐশ্বর্যের পূর্ণ সন্তোষ ও সঞ্চয়ের অধিকার হইতে কোন রূপে বঞ্চিত না হন।

আন্তর্জাতিক বাণিজ্যে এক দেশের শ্রমিকের শ্রমশক্তি অপর দেশের ক্ষেত্রের সাহায্যে ব্যবহৃত হইতে পায়।

ইহার কলে যদি ক্ষেত্র-দেশের শ্রমিক ক্ষতিগ্রস্ত না হয়, ও ইহাতে ক্ষতি নাই। প্রাদেশিক ব্যবসা-বাণিজ্যের কলে যদি এমন হয় যে, এক প্রদেশের সকল শ্রমিক, ধনিক অথবা বণিক অপর প্রদেশের ব্যবসার থাকার নিষ্ফল হইয়া দিন কাটাইতে সুরু করেন ও শুধু প্রকৃতির দান যেটুকু তাহারই পরিবর্তে অপর প্রদেশের ব্যবসার প্রভাবে উত্তরোত্তর দারিদ্র্যের কবলে পড়িয়া নিশ্চেষ্ট হইতে থাকেন, তাহা হইলে স্বদেশী ব্যবহারের ফল বিষময় হইয়া উঠে। হয়ত বিজাতীয়ের সহিত কারবার করিয়া পূর্বে বঞ্চিত প্রদেশের অধিক লাভ হইতেছিল। স্বদেশী ও বিদেশী বাণিজ্যে নীতিগত মূল সত্যটি এই যে, কেহ কাহাকেও বঞ্চিত করিয়া ঐশ্বর্যশালী হইবে না। এই সত্যটি তুলিয়া শুধু স্বদেশীর ছোবড়াটুকু পাইলে তাহাতে জাতীয় মঙ্গল হইতে পারে না।

বাংলার সকল লোকের সকল সময় দেখা দরকার যে, বাঙালীর প্রাকৃতিক সম্পদ, সঞ্চিত ঐশ্বর্য, বাণিজ্যশক্তি ও শ্রমের ক্ষমতা সর্বমান স্বদেশীবাদের কলে পূর্ণরূপে ব্যবহৃত হইতেছে কি না। এ-কথা ইতিহাস প্রমাণ করিবে যে, পূর্বে বাঙালী আন্তর্জাতিক বাণিজ্যনীতি অবলম্বন করিয়া নিজ প্রকৃতিদত্ত ঐশ্বর্য, সঞ্চিত মূলধন ও বাণিজ্যশক্তি অধিক ব্যবহার করিয়া এখনকার চেয়ে অধিক লাভ করিত। শ্রমশক্তির পূর্ণ ব্যবহার সে পূর্বেও করিত না, এখনও করে না। কিন্তু স্বদেশীমুগ্ধে বাঙালী ক্রমশঃ তাহার পূর্বের কর্মক্ষেত্রটুকু হইতেও বহিষ্কৃত হইয়াছে। আন্তর্জাতিক বাণিজ্যে সে আমদানী, চালান, বেনিয়ানের কার্খা, দোকানদারী ইত্যাদি করিয়া টাকার চার আনা লাভ করিতে পারিত। এখন ভিন্নপ্রদেশজাত স্বদেশী পণ্য বাংলার আদর্শবাদের আশ্রয়ে টাকার এক টাকা ভিন্ন প্রদেশে লইয়া বাইতেছে। বাঙালী আমদানীর, চালানের, দোকানদারীর, বা বাণিজ্যগত লাভ আন পায় না। এই যে অবস্থা, ইহার প্রতিকার ছুই ভাবে হওয়া সম্ভব। এক, ভারতের জাতীয় মহাসভা ভারতবর্ষের আভ্যন্তরীণ বাণিজ্যের ক্ষেত্রে সুনীতি প্রতিষ্ঠা করিতে পারেন, কোন প্রদেশেই যেন ধনিক, বণিক বা শ্রমিক নিজ শ্রম অধিকার হইতে বঞ্চিত না হন; অথবা বাঙালীকে নিজেই নিজের পূর্ণ অধিকার নিজ চেষ্টায় অর্জন করিয়া লইতে হইবে।

### বাংলায় উৎকৃষ্ট তুলার চাষ সম্ভবপর

বাংলায় কাপড়ের কল পরিচালনার একটি বিশেষ অস্থবিধা, কাপড়ের কলে ব্যবহার্য লম্বা আঁশের তুলা বাংলা দেশে উৎপন্ন হয় না, উহা বহুদূর বাহির হইতে

আমদানী করিতে হয়। বাংলা দেশের জমি তুলা-উৎপাদনের উপযুক্ত নয়, এইরূপ একটি ধারণা সাধারণতঃ প্রচলিত আছে। এই মত বিনা বাক্যব্যয়ে মানিয়া না-লইয়া, চাকেশ্বরী মিলের কর্তৃপক্ষ উৎকৃষ্ট ও লম্বা আঁশের তুলা উৎপাদনের পরীক্ষা করিয়া বহু পরিমাণে কৃতকার্য হইয়াছেন, প্রবাসীতে ইতিপূর্বে তাহার সংক্ষিপ্ত বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে। এই পরীক্ষা আরও ব্যাপকভাবে করিয়া দেখিবার জন্য, বঙ্গীয় মিল-মালিক সংঘ ও বঙ্গীয় গবর্নমেন্টের সহযোগিতায় কয়েক মাস পূর্বে একটি পরিকল্পনা গৃহীত হয়। মেদিনীপুর, বাঁকুড়া, রাজশাহী, ঢাকা, চট্টগ্রাম ও মুর্শিদাবাদের নির্দোষিত অঞ্চলে উঁচু শুকনা কয়েক বিঘা জমীতে উপযুক্ত ভঙ্গাবধানে তুলার চাষের ব্যবস্থা হইয়াছে। ইহার কল আশাঙ্কনক হইলে বিদ্যুতভর ভূখণ্ডে তুলার চাষ করিয়া দেখা কর্তব্য। শুনিয়াছি, কেন্দ্রীয় তুলা-সমিতি বাংলা দেশের এই চেষ্টায় তত মনোযোগ দিতেছেন না। তাহার নানা কারণ থাকিতে পারে। কিন্তু বঙ্গীয় গবর্নমেন্ট যথোচিত উৎসাহী হইলে কেন্দ্রীয় তুলা-সমিতি উদাসীন থাকিলেও তুলার চাষের বিস্তার হওয়া সম্ভব। তুলার চাষ বন্ধে বিদ্যুতভাবে প্রচলিত হইলে যে শুধু বঙ্গে কাপড়ের কল স্থাপনের সুবিধা হইবে তাহা নহে, আনুষঙ্গিক অনেকের অন্নসংস্থান হইবে এবং বিশেষজ্ঞদের মতে তুলার চাষ পাট অপেক্ষা চাষীর পক্ষে অধিকতর লাভজনক হইবে। অতীতে বঙ্গে তুলা উৎপাদন ও বর্ধমান বঙ্গে ইহা প্রচলনের চেষ্টা সত্বেও বঙ্গীয় মিল-মালিক সমিতির সম্পাদক শ্রীযুক্ত সুবিনয় ভট্টাচার্য পত অক্টোবরের “ইণ্ডিয়ান টেম্পটাইল জর্ণালে” যে প্রবন্ধ লিখিয়াছেন তাহা স্মরণ্য।

মেদিনীপুরে লম্বা আঁশের তুলা উৎপাদনের যে পরীক্ষা হইতেছে তাহার ফলাফল দেখিবার জন্য বঙ্গের বিভিন্ন কাপড়ের কলের প্রতিনিধি সম্মতি মেদিনীপুরে গিয়াছিলেন। ফল খুব সন্তোষজনক হইয়াছে। ফসলের পরিমাণ, আঁশের দৈর্ঘ্য (১৯ ইঞ্চি) ইত্যাদি সকল দিক্ দিয়া এইখানে উৎপন্ন তুলা ভারতের অন্যান্য স্থানে উৎপন্ন তুলা অপেক্ষা কোন ক্রমে নিকট নহে ও মিলে ব্যবহারের পক্ষে ইহা সম্পূর্ণ উপযোগী।

ডাঃ মেঘনাদ সাহা সম্প্রতি কৃত্রিম রেশমের একটি কলের উদ্বোধন উপলক্ষে বলিয়াছেন যে, বঙ্গে কাপড়ের কলের উপযোগী তুলার চাষ, হওয়া সম্ভবপর নহে এইরূপ প্রচলিত ধারণা সম্পূর্ণ ভ্রান্ত। ধবরের কাপড়ে তাঁহার বক্তৃতার যে সংক্ষিপ্ত বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে, তাহাতে জানা যায় নাই এ প্রসঙ্গে বিস্তারিত আলোচনা তিনি ঐ সভায় করিয়াছিলেন কি না।

কেবলমাত্র লম্বা আঁশের তুলাই যে কাজে লাগে,

তাহা নহে। অপেক্ষাকৃত ছোট আঁশের তুলার চাষ করিলেও তাহাতেও অনেক লাভ হয়। তাহাও করা উচিত।

### শান্তিনিকেতনে ছাভেল-ভবন প্রতিষ্ঠা

শ্রীযুক্ত অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর মহাশয়ের নেতৃত্বে বঙ্গ এবং ভারতে চিত্রশিল্পে যে নতুন ধারা প্রবর্তিত হয়, স্বর্গীয় ড. বা. ছাভেল তাহার অত্যন্ত প্রধান উদ্যোগী ও উৎসাহ-দাতা ছিলেন। ভারতের বাহিরে যে-সময়ে ভারতশিল্পের নামান্তরই আদর ছিল, ভারতীয়েরাও যখন নিজের দেশের শিল্পকলার প্রতি বিমুগ্ধ, সেই সময়ে তিনি ভারত-শিল্পের গুণগ্রহণ করিয়াছিলেন, এবং অনেক ভারতীয়ের বিপক্ষতা সত্ত্বেও ভারত-শিল্পের নবপ্রবর্তনে উৎসাহী হইয়াছিলেন। অন্য নানা ভাবেও তিনি ভারতের উন্নতির সহায়তা করিয়াছিলেন এবং ভারতবর্ষের স্বকীয় সংস্কৃতির গুণগ্রাহী ও সমর্থক ছিলেন। জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত ভারতের সংবাদ শুনিতে তিনি আগ্রহশীল ছিলেন। ভারত-শিল্প সত্বে যে পত্রিকার বাহা প্রকাশিত হইত, তাহা সংগ্রহ করিয়া রাখিতেন। তাঁহার মৃত্যুর পর তাঁহার পত্নী স্বামীর অঙ্কিত চিত্রাবলী, তাঁহার সংগৃহীত অবনীন্দ্রনাথের কতকগুলি বিখ্যাত চিত্র, ভারত-শিল্প সত্বে নিজের ও অন্ত্রের অনেক রচনা ও কাগজের কাটিং ইত্যাদি শান্তিনিকেতনে উপহার দেন। সম্প্রতি এইগুলি যথোচিত ভাবে রক্ষার জন্য শান্তিনিকেতনের কলাভবনের সংলগ্ন একটি গৃহ নির্মিত হইয়াছে। শ্রীযুক্ত প্রফুল্লরঞ্জন দাস মহাশয় এই ভবনের উদ্বোধন করেন। দাস মহাশয় আইনজ্ঞ হিসাবেই সুপ্রসিদ্ধ, কিন্তু তিনি যে এক জন শিল্পরসিক তাহা সকলের জানা নাই। আধুনিক বঙ্গীয় পঙ্কতির অনেক বিখ্যাত চিত্র তাঁহার সংগ্রহে আছে। এই ভবনে ছাভেল সাহেবের সংগৃহীত কাগজপত্রের দ্বারা আধুনিক ভারতীয় চিত্রশিল্পের ইতিহাসে জানাখাঁর বিশেষ সহায়তা হইবে।

### দিল্লীতে হিন্দুস্থান জীবনবীমা কোম্পানীর শাখা

বঙ্গের প্রধান জীবনবীমা কোম্পানী হিন্দুস্থানের শাখা-কার্যালয় আগেই বোম্বাই রাজ্যে স্থাপিত হইয়াছে। গত মাসে একটি শাখা দিল্লীতে স্থাপিত হওয়ার তাহার কার্যক্ষেত্র ও পৌরব-বাড়িল। বাংলা দেশ ভারতবর্ষের সর্বাধিক জনবহুল প্রদেশ। অতএব, অত্যন্ত কার্য-ক্ষেত্রের মত এবং ভারতের অত্যন্ত জাঁড়ির মত আর্থিক

নানাবিধ প্রতিষ্ঠানে বাঙালীদের বখাষোপ্য স্থান থাকা উচিত।

সব নৃপেন্দ্রনাথ সরকার তথু পদগৌরবে নহে, পরন্তু সাম্প্রদায়িক নিপত্তির দ্বারা বাঙালীর যে আত্যন্তিক ক্ষতি হইয়াছে তাহা নিবারণের জন্য ঐকান্তিক চেষ্টা করায়, বহুমানস্পদ। হিন্দুস্থানের শাখার প্রতিষ্ঠা তিনি করায় বাহা হওয়া উচিত তাহাই হইয়াছে।

### দিল্লীতে নাথ ব্যাঙ্কের শাখা

পত মাসে দিল্লীতে বাঙালীদের আর একটি বাণিজ্যিক প্রতিষ্ঠানের শাখা খোলা হইয়াছে। নোরাখালীর নাথ ব্যাঙ্কের দিল্লী শাখার প্রতিষ্ঠা সব নৃপেন্দ্রনাথ সরকার করিয়াছেন। ১২ বৎসর পূর্বে কেবল এক জন ১৫ টাকার কেরানীর সাহায্যে সামান্য পুঁজী লইয়া ত্রিযুক্ত নৃপেন্দ্রনাথ দালাল নোরাখালীতে ইহা স্থাপন করেন। এখন বাংলা, আসাম, ও বিহারে ইহার বহু শাখা স্থাপিত হইয়াছে, দিল্লীতে স্থাপিত হইল, শিঙ্গ লক্ষৌ ও কানপুরে স্থাপিত হইবে। এখন ইহার কাজ চালাইবার মূলধন (working capital) দেড় কোটি টাকা। সাবধানতা, সততা ও কাৰ্যদক্ষতার গুণে এই ব্যাঙ্কের এরূপ উন্নতি বাঙালীর সম্বোধের বিষয়।

উত্তর-ভারতের অনেক শহর বিদ্যুত বাণিজ্যের কেন্দ্র। দিল্লী এইরূপ একটি কেন্দ্র। সেখানে বাঙালীদের আর্থিক ও বাণিজ্যিক প্রতিষ্ঠান থাকা খুব দরকার। হিন্দুস্থান স্ট্রীমবীমা কোম্পানী ও নাথ ব্যাঙ্ক এ বিষয়ে পথ দেখাইয়া বাঙালীর উৎসাহ বৃদ্ধি করিলেন।

### ব্যাঙ্কের সংখ্যাবৃদ্ধি

বাংলা দেশে ব্যাঙ্ক স্থাপন ও পরিচালন পূর্ববন্ধের লোকেরা বড়টা করিয়াছেন, পশ্চিম-বন্ধের লোকেরা বড়টা করেন নাই। ক্রমে ক্রমে পশ্চিম-বন্ধেও ব্যাঙ্কের সংখ্যা বাড়িতেছে। তাহাতে ব্যবসা বাণিজ্য, শিল্প ও গাণের সুবিধা হইবে। অবশ্য, কেবলমাত্র সংখ্যা বৃদ্ধিই যে অবিভিন্ন ফলকণ, তাহা বলা যায় না। বড় ছোট বড় ব্যাঙ্কই স্থাপিত হউক, সবগুলি সততা, সাবধানতা ও ব্যবসাবুদ্ধি সহকারে পরিচালিত হওয়া আবশ্যিক। হঙ্গলী ব্যাঙ্ক ও ট্রেডার্সের উত্তরপাড়া শাখার পঞ্চম বার্ষিক বিধিবেশনে আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায় ইহার কার্যের প্রশংসা করেন। পরে উহার বালী শাখায় এরূপ অবিবেশনে ত্রিযুক্ত বতীন্দ্রনাথ বহু প্রতৃতি তাহার কার্যের প্রশংসা করেন। এই ব্যাঙ্কের একটি বিশেষত্ব এই যে, অনবিত্ত ও

অবিত্ত লোকদিগেরও এই ব্যাঙ্কে টাকা আদানত রাখিবার ও দরকার মত লইবার সুবিধা আছে। ইহাতে তাঁহাদের সঞ্চয়শীলতা বাড়ে এবং তাঁহাদের আমানতী টাকা ব্যবসায়ীরা ধার লইয়া দেশের বাণিজ্য চালাইতে পারেন, এবং আমানতকারীরাও কিছু সুদ পান। ইহার কাজ সাবধানতার সহিত পরিচালিত হয়। ১৯৩৭ সালের মোট ১০,৫৫,৭৩৪ টাকা দাননের মধ্যে ১০,১৬,৪৮৭ টাকা উপযুক্ত আদানে দেওয়া হইয়াছে।



হঙ্গলী ব্যাঙ্ক' ও ট্রেডার্সের উত্তরপাড়া শাখার পঞ্চম বার্ষিক উৎসবে আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র

বাকুড়ার বেঙ্গল সেন্ট্রাল ব্যাঙ্কের যে শাখা সম্প্রতি খোলা হইয়াছে, তাহার প্রধান কর্মী ত্রিযুক্ত লালমোহন মুখোপাধ্যায় স্থানীয় সম্ভ্রান্ত বংশের লোক। তিনি বেঙ্গল সেন্ট্রাল ব্যাঙ্কের কলিকাতায় হেড, আফিসে বধোপযুক্ত শিক্ষা ও অভিজ্ঞতা লাভ করিয়া বাকুড়ার শাখা খুলিয়াছেন। এই জন্য ইহার স্থায়িত্ব ও উন্নতির আশা করা যায়।

ব্যাঙ্ক অব এশিয়া নামক অপেক্ষাকৃত নতুন ব্যাঙ্কটিও তাহার ম্যানেজিং ডিরেক্টর বাকুড়া জেলার ত্রিযুক্ত





হৃগলী ব্যাঙ্কস ও ট্রেডার্সের বার্ষিক অধিবেশনে  
শ্রীব্রজেননাথ বসু ও প্রবাসী-সম্পাদক

সনৎকুমার সেনের পরিচালনার উন্নতি লাভ করিতেছে। তিনি এদেশে ও বিলাতে ব্যাঙ্ক শিক্ষা করিয়াছেন।

মহুৱভঙ্গ উড়িষ্যার প্রধান দেশী ব্যাঙ্ক এবং বঙ্কের সন্নিহিত। ইহা অল্প কোন কোন বিষয়ের সত্তবে ব্যাঙ্কিঙেও উন্নতি করিতেছে, তাহা ইহার সর্বকারী ব্যাঙ্কের (State Bankএর) রিপোর্ট হইতে বুঝা যায়।

গরিফায় প্রস্তাবিত কেশবচন্দ্র সেন স্মৃতিমন্দির

কেশবচন্দ্র সেনের পূর্বপুরুষদের আধিনিবাস পরিষ্কার। সেখানে তাঁহার নামে উৎসর্গীকৃত একটি স্মৃতিমন্দির থাকা একান্ত আবশ্যিক। ইহা স্থাপন করিবার উদ্দেশ্যে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য-সম্মেলনের কর্ণধার কানপুরের প্রথিতনাথ ডাক্তার শ্রীহরেন্দ্রনাথ সেন মহাশয় আমাদিগকে সর্বসাধারণের উদ্দেশ্যে লিখিত একটি আবেদন পাঠাইয়াছেন। তাহা নীচে মুদ্রিত হইল।

একটি বিশেষ নিবেদন লইয়া আপনার শরণাগত হইতেছি। সেটি এই যে, প্রায় ১০ বৎসর পূর্বে গরিফা-নিবাসী ব্রহ্মাঙ্গণ শ্রীযুক্ত বলরাম সেন প্রমুখ কয়েক জন ভ্রমরকোষদের ইচ্ছা হয় যে, ব্রহ্মাঙ্গণ কেশবচন্দ্রের স্মৃতিস্মরণার্থে তাঁহার আধিনিবাস পরিষ্কার তাঁহার পিতামহের বাসভিটার এক বিঘা জমি, স্বাধিকারীদের নিকট

হইতে নামমাত্র খাজনার ইজারা লইয়া কেশবচন্দ্র স্মৃতিমন্দির স্থাপিত করেন; এবং এই উদ্দেশ্যে “কেশবচন্দ্র-প্রতাপচন্দ্র স্মৃতিস্মরণ সমিতি” গঠন করিয়া অর্থ সংগ্রহ করিতে থাকেন।

প্রাতঃস্মরণীয় ৩রামকমল সেন (কেশবচন্দ্রের পিতামহ) তাঁহার পরিষ্কার সমস্ত সম্পত্তি ৩গরিখারীভীউর নামে দেবোত্তর করিয়া গিয়াছেন এবং তাঁহার বংশধরগণের মধ্যে ষাঁহার কলিকাতায় থাকিয়া উক্ত বিগ্রহের সেবা করিবার ভার লইবেন, তাঁহারাই এই দেবোত্তর সম্পত্তির কর্তা হইবেন বলিয়া উইল করিয়া গিয়াছেন। উপস্থিত সেবাস্বত্বদের মধ্যে দুই ভাইয়ের বংশধরেরা আছেন। এক পক্ষ হইতে সেন-বংশের অনেকের অল্পরোধে “কেশবচন্দ্র স্মৃতি-মন্দির”র জন্য এক বিঘা জমি ঐ দেবোত্তর সম্পত্তির মধ্য হইতে পাওয়া গিয়াছিল। কিন্তু সেবাস্বত্বদের মধ্যে মতবিরোধ ঘটতে “স্মৃতিস্মরণ-সমিতি” উক্ত জমির উপর স্মৃতিমন্দির গঠন স্থগিত রাখিতে বাধ্য হন। প্রায় ৮ বৎসর অপেক্ষা করিয়াও যখন হাইকোর্টের কোন নিষ্পত্তি পাওয়া গেল না, তখন ঐ স্মৃতিস্মরণ-সমিতি অন্যান্য (উক্ত দেবোত্তর জমির সম্মুখে) জমি খরিদ করিয়া “কেশব-স্মৃতিমন্দির” গঠন আরম্ভ করিয়া দিয়াছেন; এবং এক অংশ অর্থাৎ পাঠাগার তৈয়ার হইয়া গিয়াছে; এখন অর্থাভাবে বাকী অংশ অর্থাৎ হলটা সম্পূর্ণ হইতে পারিতেছে না। “প্রতাপচন্দ্র-স্মৃতিমন্দির” সম্পূর্ণ হইয়া গিয়াছে তাঁর বংশধরদের সাহায্যে। কিন্তু অর্থাভাবে “কেশব-স্মৃতিমন্দির” অসম্পূর্ণ রহিয়া গিয়াছে। বড়ই ক্ষোভের বিষয় হইবে, যদি, যে-মহাপুরুষের জন্মস্থান, আঁতুড়-ঘর দেখিতে ইউরোপ ও আমেরিকা হইতে মনীষিগণ কলুটোলার বাড়িতে আসেন, তাঁহার আধিনিবাস গরিফায় তাঁহার স্মৃতিমন্দির অর্থাভাবে অসম্পূর্ণ অবস্থায় থাকিয়া যায়। তবে বুঝিতে হইবে আমাদের অধঃপতন হইয়াছে। আমরা কি সেই মহামানবকে এত শীঘ্রই ভুলিয়া গিয়াছি? তাঁহার শতবার্ষিকী উৎসবে তাঁহার ভক্ত ও শিষ্যবর্গের এবং তাঁহার বংশধরদের কাছে আমাদের বিনীত নিবেদন তাঁহারাই এই স্মৃতিমন্দিরটিকে স্থাপনা করিবার ব্যবস্থা করিয়া এই উৎসবকে সার্থক করুন।

আমরা এই আবেদনটি সর্বাস্তঃকরণে সর্ধর্ন করিতেছি। স্মৃতিমন্দিরটির অবশিষ্ট অংশ নিচ্চরই অবিলম্বে নির্মিত হইয়া যাওয়া উচিত। কেশবচন্দ্রের শতবার্ষিকী সত্ত জারনার হইয়াছে এবং অভঃপন্ন হইবে, সর্বত্র এই স্মৃতিমন্দিরটির অল্প টায়া সংগৃহীত হওয়া উচিত।

আচার্য্য ব্রজেন্দ্রনাথ শীল

আচার্য্য ব্রজেন্দ্রনাথ শীল মহাশয় অনেক দিন হইতে দৃষ্টিহীন ও কঠিন পীড়াগ্রস্ত হইয়া ভুগিতেছিলেন। এখন তাঁহার বিবেহী আত্মা রোগের বরণা হইতে মুক্তিলাভ করিয়াছে।

তিনি তাঁহার সঙ্গসাময়িক লোকদের মধ্যে বে বহু বিদ্যায় পণ্ডিতাগ্রণ্য ছিলেন, তাহা বঙ্কের বিদ্যান ও প্রতিভাবান লোকেরা বলিয়াছেন, আবার বঙ্কের

বাহিরের সর্ব সর্কপত্রী রাধাকৃষ্ণনের মত বিধান ব্যক্তিও বলিয়াছেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কমিশনের সভাপতি, এবং পরে পরে বিলাতী ছুটি বিশ্ববিদ্যালয়ের



আচার্য্য ব্রজেন্দ্রনাথ শীল

ভাইস-চ্যান্সেলার হুপণ্ডিত সর্ব মাইকেল শ্রাডলার শীল মহাশয়ের জীবনের ৭২ বৎসর পূর্ণ হওয়া উপলক্ষে তাঁহাকে নিজের গুরু বলিয়া স্বীকার করিয়া যে প্রশস্তি লিখিয়া পাঠান, তাহার পোড়ার আছে :

"May one of his pupils (for pupil I was during the years 1917-19 and shall always revere him as one of my *Gurus*) express in a few words love and admiration for Dr. Brajendranath Seal, and gratitude, which grows with the years, for his guidance in my thought and for what he taught me during many long and intimate discussions about the needs and genius of India? He was indeed guide, philosopher and friend to me."

শ্রাডলার সাহেবের সমগ্র প্রশস্তিটি ১৯৩৬ সালের জানুয়ারী মাসের মর্ডার রিভিউতে আছে। ঐ সংখ্যায় এবং ১৯৪২ সালের বাঘের প্রবাসীতে তাঁহার উদ্দেশে লিখিত রবীন্দ্রনাথের সেই অপূর্ণ কবিতাটি প্রকাশিত হইয়াছিল বাহার আরম্ভে আছে—

'জ্ঞানের হৃগম উর্ধ্বে উর্ধ্বে সমুচ্চ মহিমায়,  
বাত্মী তুমি, বেধা প্রসারিত তব দৃষ্টির সীমার  
সাধনা-শিখরশ্রেণী ;....'

তিনি যে শুধু পণ্ডিত ছিলেন তাহা নহে। তাঁহার প্রতিভা ছিল, এবং তাহা বহুমুখী। তাঁহার ইংরেজী কবিতা-গ্রন্থ *The Eternal Quest* পত বৎসর অক্ষরকর্ড য়ুনিভার্সিটি প্রেস হইতে প্রকাশিত হয়, যদিও তাহা লিখিত হইয়াছিল ১৮৯২ খ্রীষ্টাব্দে। ধর্ম, ধর্মন ও কাব্যেই প্রাচীন ভারতীয়েরা উন্নতি করিয়াছিলেন বলিয়া পাশ্চাত্য পণ্ডিতবর্গের ধারণা। আচার্য্য শীল রসায়ন পদার্থবিজ্ঞান প্রভৃতিতে প্রাচীন হিন্দুদের জ্ঞানের বৃত্তান্ত লিখিয়া সেই ধারণার ভ্রম দেখাইয়া দেন। ১৯১১ খ্রীষ্টাব্দে লণ্ডনে যে সর্ব-ব্রাহ্মণ-সংগ্রেস (Universal Races Congress) হয়, তাহার উদ্বোধন করিতে আহৃত হইয়া তিনি নৃত্য ও জাতিভেদবিষয়ে পবেষণাপূর্ণ অভিতাষণ পাঠ করেন। উচ্চপণ্ডিত ছিল তাঁহার চিন্তাবিনোদনের উপায় ("recreation")। মহীশূর রাজ্যের ভৎপ্রণীত রাষ্ট্রবিধিতে সংখ্যালঘুদের অধিকার সংরক্ষণ প্রভৃতির ব্যবস্থা তাঁহার রাজনীতিবিশারদত্বের পরিচায়ক। ঐ রাজ্যের জন্ত ভৎপ্রণীত শিক্ষাপদ্ধতিতে প্রাথমিক হইতে বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা পর্যন্ত সংস্কৃতমূলক ও বৃত্তিমূলক উত্তরবিধ শিক্ষার ব্যবস্থা আছে। ভাষাকার শিল্পোন্নতির জন্ত সরকারী সাহায্য দান ব্যবস্থাতেও তাঁহার হাত ছিল। বঙ্ক বিপিনচন্দ্র পালের মত বাগ্মী ও রাজনীতিবিৎ আচার্য্য শীলের নিকট হইতে স্বাভাবিকতার দার্শনিক তত্ত্ব প্রভৃতি সবচে জ্ঞান লাভ করেন। বস্তুতঃ, শ্রাডলার সাহেব যেমন সরল ভাবে তাঁহার নিকট গুণ স্বীকার করিয়াছেন, বিভ্রান্ত অনেক শাখার বহু ভারতীয় গ্রন্থকারও তাঁহার নিকট সেইরূপ গুণী। বিশ্ববিদ্যালয়ে তাঁহার বাহারা ছাত্র ছিলেন তাঁহারা ত গুণী আছেনই। অবস্বাচক্ষে ও তাঁহার

বাহ্যতবে তাঁহার অসাধারণ পাণ্ডিত্য, মনষিতা ও প্রতিভার অল্পরূপ গ্রন্থাবলী তিনি লিখিয়া বাইতে পারেন নাই বটে, কিন্তু যেমন বড় ব্যাকের সাহায্যে বণিকেরা ও ছোট ছোট ব্যাক নিজ নিজ কারবার চালায়, তেমনই অনেকে তাঁহার জ্ঞানভাণ্ডার ও প্রতিভার আলকুণ্ডে নিজ নিজ সাংস্কৃতিক কারবার চালাইয়াছেন। তাঁহার পাণ্ডিত্য, মনষিতা, ও প্রতিভা বেরূপ অসামান্য ছিল, তাঁহার স্বভাব ছিল সেইরূপ সরল নম্র ও সৌজন্যপূর্ণ, এবং চরিত্র ছিল সেইরূপ উদার, মহৎ ও পবিত্র।

### নিজামের রাজ্যে “বন্দে মাতরম্”

“বন্দে মাতরম্” গান করার ‘অপরাধে’ ওসমানিয়া বিশ্ববিদ্যালয় হইতে সাড়ে তিন শত হিন্দু ছাত্রের নাম কাটিয়া দেওয়া হইয়াছে। রাষ্ট্রনীতির দিক্ দিয়া ইহা দারুণ বেচ্ছাচারিতা ও অত্যাচার, এবং বর্ষের দিক্ দিয়া ঘোর বর্ণাঙ্কতা ও উগ্র সাম্রাজ্যিকতা।

### বহু দেশী রাজ্যে প্রজাপীড়ন

হারদ্বারাবাদ, জিবাছুড়, মহীশূর, রাজকোট চেনকানাল; তালচের প্রভৃতি বহু দেশী রাজ্য প্রজাপীড়নের জন্য ছর্নাঝাদা হইয়াছে। তথায় দমন চলিতেছে। কিন্তু দমননীতি প্রতিকার নহে, স্বরাজ ধারাই প্রজাধিককে সঙ্কট করা যায়। সর্বত্রই স্বরাজ প্রচলনের চেষ্টা করা উচিত; যেমন কোচিন, ঔড়, ময়ূরভঞ্জ প্রভৃতি রাজ্যে হইয়াছে।

### মহাত্মা হংসরাজ

আর্যাসমাজের অন্যতম নেতা, হিন্দু-পঞ্জাবের পুনর্জন্ম-দাতা, পঞ্জাবের প্রধান শিক্ষাবিধায়ক, অসাধারণ ত্যাগী ও আত্মোৎসর্গপরায়ণ মহাত্মা লালা হংসরাজের মৃত্যু হইয়াছে। সমগ্র ভারত দরিদ্রতর হইল। পঞ্জাবের কতি অপরিবেশ।

### একখানি বাজেয়াপ্ত বহির কথা

আইন-অমান্ত আন্দোলন প্রভৃতির সময় সরকারী আদেশে যে-সকল বহি বাজেয়াপ্ত হইয়াছিল, বিভিন্ন প্রদেশে কংগ্রেসী শাসন প্রবর্তিত হইবার পর তাহার অনেকগুলির উপর হইতে বাজেয়াপ্তির আদেশ তুলিয়া লওয়া হইয়াছে। এই প্রসঙ্গে কোন কোন বাজেয়াপ্ত

বাংলা বহির কথা করেক মাল পূর্বে ‘প্রবাসী’তে আলোচিত হইয়াছিল। এইরূপ আর একখানি বহির কথা লিখিতেছি।

ঐপ্রভাতবোহন বন্দোপাধ্যায়ের কাব্যগ্রন্থ “সুস্তিপথে” আইন-অমান্ত ও লবণ-সত্যাগ্রহ আন্দোলনের সময় প্রকাশিত ও বাজেয়াপ্ত হয়। হিংসাত্মক কর্ণে সত্যা বা কল্পিত প্রণোদনার লক্ষ্যই রাষ্ট্রনৈতিক কারণে পুস্তকাধি বাজেয়াপ্ত হইয়া থাকে, সচরাচর আমরা এইরূপই জানিয়া আসিতেছি। এই বহিটি কিন্তু তাহার বিপরীত। ইহার লেখক অহিংসাত্তের এক জন প্রচারক, অনেক উত্তেজনার মধ্যেও অহিংসাত্ত ত্যাগ করেন নাই। তাঁহার বহিখানি স্বদেশপ্রেমোদ্দীপক কবিতার সমষ্টি, স্বদেশের সেবার মহত্তম ত্যাগের লক্ষ্য দেশবাসীকে আহ্বান। কিন্তু স্বদেশপ্রেম বা স্বদেশের লক্ষ্য ত্যাগস্বীকার অপরাধ বলিয়া গণ্য নহে। তবে এই সকল কবিতা আইন-অমান্ত আন্দোলনের প্রবর্তনামূলক, এইরূপ বলা বাইতে পারে। কিন্তু ঐ আন্দোলন এখন নাই। বহিখানি পুনঃপ্রচলনের অল্পমতি দিলে তাহার বলেই ঐ আন্দোলন পুনঃপ্রবর্তিতও হইবে না।

বহিখানি যে পুনঃপ্রচলনের কথা আমরা বলিতেছি, তাহা রাষ্ট্রনৈতিক কারণে নহে। তাহার কারণ এই যে, বহিখানির সাময়িক রাষ্ট্রনৈতিক মূল্য ব্যতীত, অভিজ্ঞ সাহিত্যসমালোচকের মতে, স্বামী সাহিত্যিক মূল্য অপ্রচুর পরিমাণে আছে। স্বতরাং বহিখানি প্রচারিত হইতে না-পারা সাহিত্যের দিক্ দিয়া আমাদের কতি।

বহিখানিতে হিংসাত্মক প্ররোচনা নাই, একথা লিখিয়াছি। বরং একটি কবিতা আছে বাহাতে হিংসাত্তীদের তীব্র বলিষ্ঠ ভাবার নিন্দা করা হইয়াছে, বিপথ-গামী বলা হইয়াছে, এইরূপ স্বরণ হইতেছে।

### কলিকাতায় ঐনিকেতন পণ্ডাভাণ্ডারের

#### উদ্বোধন-উৎসব

বিষভারতীর পত্নীসংকার-বিতাপ, ঐনিকেতনে পত্নী-বাহ্য পুনরুদ্ধার, কবির উন্নতি, লুপ্ত শিল্পের পুনঃপ্রবর্তন ও নৃতন শিল্পের প্রচলন লক্ষ্যে যে বহুবিধ আয়োজন হইয়াছে ও হইতেছে, তাহার পরিচয় পূর্বে একাধিক বার ‘প্রবাসী’তে দেওয়া হইয়াছে। সম্প্রতি কলিকাতায় ২১০ নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রীটে বিষভারতী গ্রন্থালয়ের সংলগ্ন কর্ণে, ঐনিকেতনের গৃহশিল্পভাণ্ডার নানা প্রয়োজনীয় ও মনোরম বস্তুাদির একটি ভাণ্ডার খোলা হইয়াছে। এই ভাণ্ডারের উদ্বোধন করেন ঐসুক্ত স্বভাষচন্দ্র বহু। বর্তমানে দেশে

পল্লীসংস্কারের যে উদ্যোগ চলিতেছে, চিন্তার ও কর্ণে রবীন্দ্রনাথ তাহার অত্যন্ত প্রাধান্য ও প্রথম পৃথিব্যর্ক। স্বভাবচর্য তাঁহার উদ্বোধনী বক্তৃতায় এই বিষয়ে তাঁহার ব্যক্তিগত একটি বৃত্তিকথার উল্লেখ করেন। তিনি বলেন যে, প্রায় চন্দ্রিণ বৎসর পূর্বে তিনি ও তাঁহার কয়েক জন বন্ধু রবীন্দ্রনাথের কাছে স্বদেশসেবার বিষয়ে উপদেশ লইতে গিয়াছিলেন। নানা রূপ ভাবধারার সংঘাত তখন দেশে চলিতেছে; কবির নিকট হইতেও কবিজনোচিত উদ্দীপনাময়ী বাণীই তাঁহারা প্রত্যাশা করিয়াছিলেন। কিন্তু রবীন্দ্রনাথ বলিলেন শুধু গ্রামসংগঠনের কথা—এই নীরস কথা শুনিয়া সেই তরুণ বয়সে তাঁহারা মোটেই শ্রীত হন নাই। কিন্তু বহু দিন বাইতেছে রবীন্দ্রনাথের সেই উপদেশের মর্ম তিনি ভাল করিয়া উপলব্ধি করিতেছেন।

রবীন্দ্রনাথ অবশু চন্দ্রিণ বৎসরের বহু উল্লেখ্যকাল হইতেই রচনার ও ভাষণে পল্লীসংস্কারের একান্তকর্তব্যতার কথা বলিয়া আসিতেছেন। শুধু কথা নয়, পত ১৬ বৎসর বাবৎ, শ্রীনিকেতনের মধ্য দিয়া বিস্তৃত ভাবে এ বিষয়ে নানা আয়োজনও করিয়াছেন। তাহার পূর্বেও খণ্ড খণ্ড ভাবে পল্লীসংস্কারের চেষ্টা অন্তর্ভুক্ত করিয়াছিলেন। কবি হইয়াও তিনি এই নীরস কর্তব্যের ভার কেন গ্রহণ করিয়াছিলেন সে বিষয়ে, এবং পল্লীপঠন সম্বন্ধে তাঁহার চিন্তার, স্থান্যর একটি বিবরণ আছে, এই ভাণ্ডার-উদ্বোধন-উপলক্ষ্যে রচিত তাঁহার অভিভাষণে :—

...কর্ম উপলক্ষ্যে বাংলা পল্লীগ্রামের নিকট-পরিচয়ের সুযোগ আমার ঘটেছিল। পল্লীবাসীদের ঘরে পানীর জলের অভাব স্বচক্ষে দেখেছি, রোগের প্রভাব ও যথোচিত অয়ের দৈন্ত তাদের জীবিত দেহ ব্যাপ্ত করে লক্ষ্যগোচর হয়েছে। অশিক্ষার জড়তা-প্রাপ্ত মন নিয়ে তারা পদে পদে কী রকম প্রবঞ্চিত ও পীড়িত হয়ে থাকে তার প্রমাণ বার বার পেরেছি। সেদিনকার নগরবাসী ইংরেজি-শিক্ষিত সম্প্রদায় যখন রাষ্ট্রিক প্রগতির উজ্জ্বল পথে তাঁদের চেষ্টা চালানার প্রবৃত্ত ছিলেন তখন তাঁরা চিন্তাও করেন নি যে জনসাধারণের পুঞ্জীভূত নিঃসহায়তার বোকা নিয়ে, অগ্রসর হবার আশার চেয়ে তুলিয়ে বাবার আশঙ্কাই প্রবল।...সেইদিনই আমি মনে মনে স্থির করেছিলুম কবি-কল্পনার পাশেই এই কত ব্যকে স্থাপন করতে হবে, অন্তর্ভুক্ত এর স্থান নেই।

তার অনেক পূর্বেই আমার অল্প সামর্থ্য এবং অল্প কয়েক জন সঙ্গী নিয়ে পল্লীর কাজ আরম্ভ করেছিলুম। তার ইতিহাসের লিপি বড়ো অক্ষরে ফুটে উঠতে সময় পায় নি। সে কথার আলোচনা এখন থাক।

...বীরভূমের নীরস কর্তার জমির মধ্যে সেই বীজবপন কাজের পত্তন করেছিলুম। বীজের মধ্যে যে প্রত্যাশা, সে থাকে মাটির নিচে গোপনে। তাকে দেখা যায় নু বসেই তাকে সন্দেহ করা সহজ। অন্তত তাকে উপেক্ষা করলে কাউকে সোব স্বেগরা বার না। বিশেষত আমার একটা ছুঁনিম ছিল আমি ধনী সন্তান,

তার চেয়ে ছুঁনিম ছিল আমি কবি। মনের কোণে অনেক বার ভেবেছি ধারা ধনীও নন কবিও নন সেই সব যোগ্য ব্যক্তির আদ্য আছেন কোথায়? বাই হোক অজ্ঞাতবাস পর্বটাই বিরাটপর্ব। বহুকাল বাইরে পরিচর দেবার চেষ্টাও করি নি। করলে তার অসম্পূর্ণ নির্ধন রূপ অশ্রদ্ধের হোত।...

...গ্রাম ছিল না বটে কিন্তু ছোটো একটা সাধারণ নীতি আমার মনে ছিল, সেটা একটু ব্যাখ্যা করে বলি। আমার 'সাধনা' যুগের রচনা যাদের কাছে পরিচিত তাঁরা জানেন রাষ্ট্রব্যবহারে পরনির্ভরতাকে আমি কঠোর ভাষায় তৎসনা করেছি। স্বাধীনতা পাবার চেষ্টা করব স্বাধীনতার উটেটা পথ দিয়ে এমনতর বিড়ম্বনা আর হ'তে পারে না।

এই স্বাধীনতা বলতে কেবল পরজাতির অধীনতা বোঝায় না। আত্মীয়ের অধীনতাতেও অধীনতার গ্রামি আছে। আমি প্রথম থেকেই এই কথা মনে রেখেছি যে, পল্লীকে বাইরে থেকে পূর্ণ করবার চেষ্টা কৃত্রিম, তাতে বর্তমানকে দয়া করে ভাবীকালকে নিঃস্ব করা হয়। আপনাকে আপনি হ'তে পূর্ণ করবার উৎস মকড়মিতেও পাওন; যায়, সেই উৎস কখনো শুক হয় না।

পল্লীবাসীদের চিত্তে সেই উৎসেরই সন্ধান করতে হবে। তার প্রথম ভূমিকা হচ্ছে তারা যেন আপন শক্তিকে এবং শক্তির সমবারকে বিশ্বাস করে। এই বিশ্বাসের উদ্বোধনে আমরা যে ক্রমশ সফল হচ্ছি তার একটা প্রমাণ আছে আমাদের প্রতিবেশী গ্রামগুলিতে সন্মিলিত আন্দোলনের আরোগ্যবিধানের প্রতিষ্ঠা।

এই গেল এক, আর একটা কথা আমার মনে ছিল, সেটাও খুলে বলি।

সৃষ্টিকাজে আনন্দ মাহুয়ের স্বভাবসিদ্ধ। এইখানেই সে পশুদের থেকে পৃথক্ এবং বড়ো। পল্লী যে কেবল চাষবাস চালিয়ে আপনি অল্প পরিমাণে খাবে এবং আমাদের ভূরিপরিমাণে খাওয়াবে তা তো নয়। সকল দেশেই পল্লীসাহিত্য, পল্লীশিল্প, পল্লীগান, পল্লীনৃত্য নানা আকারে স্বতঃস্ফূর্তিতে দেখা দিয়েছে। কিন্তু আমাদের দেশে আধুনিক কালে বাইরে পল্লীর জলাশয় যেমন শুকিয়েছে কলুণিত হয়েছে, অন্তরে তার জীবনের আনন্দ উৎসেরও সেই দশা। সেই জন্তে যে রূপসৃষ্টি মাহুয়ের শ্রেষ্ঠ ধর্ম, শুধু তার থেকে পল্লীবাসীরাও যে নিবাসিত হয়েছে তা নয়, এই নিরন্তর নীরসতার জন্তে তারা দেহে প্রাণেও মরে। প্রাণে স্থখ না থাকলে প্রাণ আপনাকে রক্ষার জন্যে পুরো পরিমাণ শক্তি প্রয়োগ করে না—একটু আঘাত পেলেই হাল ছেড়ে দেয়। আমাদের দেশের যে সকল নকল বীরেরা জীবনের আনন্দ প্রকাশের প্রতি পালায়ানের ভকীতে ভকুটি করে থাকেন, তাকে বলেন শৌধিনতা, বলেন বিলাস, তাঁরা জানেন না সৌন্দর্যের সঙ্গে পৌরুষের অন্তরঙ্গ সম্বন্ধ, জীবনে রসের অভাবে বীরের অভাব ঘটে। শুকনো কঠিন কাঠে শক্তি নেই, শক্তি আছে পুষ্পপল্লবে আনন্দময় বনস্পতিতে। বারা বীর জাতি তারা যে কেবল লড়াই করেছে তা নয়, সৌন্দর্যবস সজ্ঞাপ করেছে তারা, শিল্পরূপে সৃষ্টিকাজে মাহুয়ের জীবনকে তারা ঐশ্বর্যবান করেছে, নিজেকে শুকিয়ে দায়ার অহংকার তাদের নয়, তাদের গৌরব এই যে, অল্প শক্তির সঙ্গে সজেই তাদের আছে সৃষ্টিকর্তার আনন্দরূপ-সৃষ্টির সহযোগিতা করবার শক্তি।

আমার ইচ্ছা ছিল সৃষ্টির এই আনন্দপ্রবাহে পল্লীর ওক চিত্ত-  
ভূমিকে অভিব্যক্ত করতে সাহায্য করব, নানা দিকে তার আনন্দ-  
প্রকাশের নানা পথ খুলে বাবে। এইরূপ সৃষ্টি কেবল ধনলাভ  
করবার অভিপ্রায়ে নয়, আনন্দলাভ করবার উদ্দেশ্যে।...

আমাদের কর্মব্যবহার আমরা জীবিকার সমস্তকে উপেক্ষা  
করি নি কিন্তু সৌন্দর্যের পথে আনন্দের মহার্ঘ্যতাকেও বীকার  
করেছি। ভাল ঠাকার স্পর্ধাকেই আমরা বীরত্বের একমাত্র সাধনা  
বলে মনে করি নি। আমরা জানি যে গ্রীস একদা সভ্যতার উচ্চ-  
চূড়ার উঠেছিল তার নৃত্যঙ্গীত চিত্রকলা নাটকলার সৌন্দর্যের  
অপূর্ণপূর্ণ উৎকর্ষ্য কেবল বিশিষ্ট সাধারণের জন্যে ছিল না, ছিল  
সর্বসাধারণের জন্যে। এখনো আমাদের দেশে অকৃত্রিম পল্লীহীতেবী  
অনেকে আছেন যারা সংস্কৃতির ক্ষেত্রে পল্লীর প্রতি কতব্যকে  
সংকীর্ণ করে দেখেন। তাঁদের পল্লীসেবার বরাদ্দ রূপের মাগে,  
অর্থাৎ তাঁদের মনে যে পরিমাণ দয়া সে পরিমাণ সন্মান নেই।  
আমার মনের ভাব তার বিপরীত। সম্বলতার পরিমাণে সংস্কৃতির  
পরিমাণ একেবারে বর্জনীয়। তহবিলের ওজনদরে মনুষ্যত্বের  
স্বযোগ বন্টন করা বর্ণিত্বস্তির নিকৃষ্টতম পরিচয়।

যারা মূল পরিমাণের পূজারি, তাঁরা প্রায় বলে থাকেন যে  
আমাদের সাধনক্ষেত্রের পরিধি নিত্য সংকীর্ণ হইয়া সমস্ত দেশের  
পরিমাণের তুলনার তার ফল হবে অকিঞ্চিৎকর। একথা মনে  
রাখা উচিত—সত্য প্রতিষ্ঠিত আপন শক্তিমহিমায়, পরিমাণের  
দৈর্ঘ্যে প্রস্তুত নয়। দেশের যে অংশকে আমরা সত্যের দ্বারা গ্রহণ  
করি সেই অংশেই অধিকার করি সমগ্র ভারতবর্ষকে। মূল  
একটি সলতে যে শিখা বহন করে সমস্ত বাতির স্ফা সেই সলতেরই  
যুগে।

এই অভিভাষণের পরিশেষে রবীন্দ্রনাথ বিশেষভাবে  
স্বভাষচক্রকে উদ্দেশ্য করিয়া লিখিয়াছেন :—

সবশেষে তোমাদের কাছে আমার চরম আবেদন জানাই।  
তোমরা রাষ্ট্রপ্রধান। একদা দেশের রাজারা দেশের ঐশ্বর্যবৃদ্ধির  
সহায়ক ছিলেন। এই ঐশ্বর্য কেবল ধনের নয়, সৌন্দর্যের।  
অর্থাৎ কুবেদের ভাণ্ডার এর ভিত্তে নয়, এর ভিত্তে লক্ষ্মীর পদ্মাসন।

তোমরা দেশের প্রতীক। তোমাদের দ্বারে আমার প্রার্থনা,  
রাজার দ্বারে নয়, মাণ্ডভূমির দ্বারে। সমস্ত জীবন দিয়ে আমি  
যা রচনা করেছি দেশের হয়ে তোমরা তা গ্রহণ করো। এই কার্যে  
এক সকল কার্যেই দেশের লোকের অনেক প্রতিকূলতা পেয়েছি।  
দেশের সেই বিরোধী বুদ্ধি অনেক সময়ে এই বলে আক্ষালন করে  
যে, শান্তিনিকেতনে শ্রীনিকেতনে আমি যে কর্মস্থল রচনা করেছি  
আমার জীবিতকালের স্বেই তার অবসান। এরূপা সত্য হওয়া  
যদি সম্ভব হয় তবে তাতে কি আমার অপৌরব্য। না তোমাদের ?  
তাই আজ আমি তোমাদের এই খেব কথা বলে বাছি, পরীক্ষা  
করে দেখ এ কাজের মধ্যে সত্য আছে কিনা, এর মধ্যে ভাগের  
সকর পূর্ণ হয়েছে কিনা। পরীক্ষার যদি প্রসন্ন হও তাহলে  
আনন্দিত মনে এর রক্ষণ শোধনের দায়িত্ব গ্রহণ করো, মেন একদা

আমার মৃত্যুর তোরণবার দিয়েই প্রবেশ করে তোমাদের প্রাণশক্তি  
একে শাশ্বত আয়ু দান করতে পারে।

রবীন্দ্রনাথের অভিভাষণের এই অংশের উদ্দেশ্য করিয়া  
স্বভাষচক্র তাঁহার ভাষণে বাহা বলেন, সে-সবস্ব একটি  
কথা না-বলিয়া থাকিতে পারিতেছি না। তিনি বলেন,  
যে, শান্তিনিকেতন ও শ্রীনিকেতন রবীন্দ্রনাথের  
জীবিতকালের পর বর্তমান থাকিবে না, ইহা মিথ্যা কথা।  
ইহাতে শাশ্বত সত্য যদি কিছু থাকে, তবে তাহা অবিনশ্বর।  
হয়ত ইহার বর্তমান আকার (শান্তিনিকেতন ও  
শ্রীনিকেতন) স্থায়ী না-হইতে পারে, কিন্তু তাহা হইলেও  
ইহার সত্য অংশ ভিন্ন আকারে চিরস্থায়ী হইবে।

কোনও প্রতিষ্ঠানের ভিত্তিতে যদি শাশ্বত সত্য থাকে,  
তবে সেই সত্যটি যে বস্তুরপেক্ষ ভাবে চিরস্থায়ী, এবং  
যে মূল প্রতিষ্ঠানকে আশ্রয় করিয়া সেই সত্যটি প্রকাশিত  
হইয়াছিল, তাহা বাস্তবে বিনষ্ট হইলেও পরে অন্য  
প্রতিষ্ঠানকে অবলম্বন করিয়া যে সে-সত্যটি প্রকাশিত  
হইতে পারে, এই টুকু তৎসমতভাবে বুদ্ধিবার বহু দার্শনিকতা  
আমাদের সকলেরই আছে। কিন্তু সেই প্রতিষ্ঠানের  
হাগ্নিতার পক্ষে শুধু এই তথ্যটি সব সময়ে বধেই  
সাধনাধারক নহে। সত্যের এই অবিনশ্বরতার তথ্যটি  
রবীন্দ্রনাথেরও জানা আছে, কিন্তু তৎসমতও তাঁহার  
প্রতিষ্ঠানের আর্থিক ভবিষ্যতের কথা ভাবিয়া তাঁহার মন  
ব্যাকুল হইয়াছে; এবং পরীক্ষা দ্বারা তাঁহার প্রতিষ্ঠানের  
ব্যয়ে “সত্য” খুঁজিয়া পাইলে, তিনি রাষ্ট্রশক্তিকে ও  
রাষ্ট্রপ্রধানকে তাহার বাস্তব স্থায়িত্বের ভারগ্রহণ করিতে  
অনুরোধ করিয়াছেন। দেশের পক্ষ হইতে স্বভাষচক্র  
রবীন্দ্রনাথকে তৎসমত পরিবর্তে তাঁহার বাহিত আশাস  
দিতে পারিলে ভাল হইত—অবশ্য স্বভাষচক্র ইহাতে  
“শাশ্বত সত্যের” সন্ধান পাইলে। আর্থিক দিক দিয়া  
শ্রীনিকেতন এখনও এক জন বিদেশীর দানেই প্রধানতঃ  
পরিচালিত হইতেছে।

কলিকাতার শ্রীনিকেতনের পণ্যভাণ্ডারে প্রাপ্তব্য  
আবশ্যক দ্রব্য ক্রয় করা আমাদের কর্তব্য।

# দেশ-বিদেশের কথা

## বিদেশ

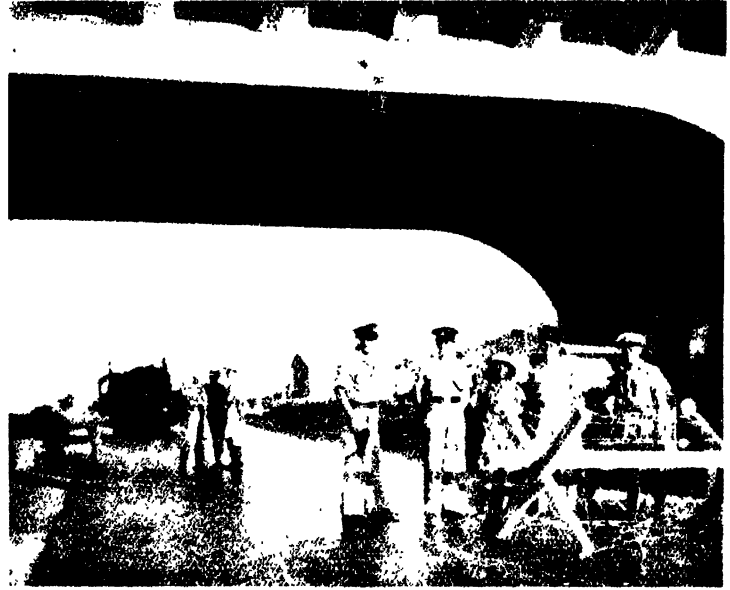
### ত্রিগোপাল হালদার

কামাল আতাভূর্কের জীবনের সঙ্গে বর্তমান তুরস্কের ইতিহাস বিজড়িত—নবেশ্বর মাসের ১০ই বর্ষন সে জীবন-দীপ নিবিয়া গেল তখন স্বভাবতই সকলের বার বার মনে পড়িয়াছে এই কথাটিই। বর্তমান তুরস্ক তাঁহারই সৃষ্টি—পুরাতন তুরস্কের সঙ্গে সঘন্যচ্ছেদ করিয়া ইতিহাসের এই নূতন যাত্রাপথে তাড়াকে স্থাপন করিয়াছেন মুস্তাফা কামাল। কিন্তু কামালের প্রতিভা সেখানেই থাকিয়া যায় নাই—বরং তাহার স্বরূপ প্রকাশিত হইয়াছে এই নূতন তুরস্কের নূতন

জীবনেতিহাসে। যুদ্ধক্ষেত্রে আপনার শৌর্ধোর ও বীরত্বের পরিচয় অনেক সৈন্যদায়ক্ট দিতে পারেন; জাতীয় উদ্বুদ্ধকে বিপ্লবের চেতনায় উন্নীত করিতে পারেন অল্প লোক; সে চেতনাকে আবার সার্থক কল্পনায় রূপ দিতে পারেন আরও অল্প লোক; কিন্তু বিপ্লবের শেষে জনসমাজকে সঙ্গঠনাস্বক কার্যধারায় নিগুস্ত করিয়া বিপ্লবকে সভ্যসভ্যই দীর্ঘজীবী ও পূর্ণতা দান করিবার মত শক্তি ও সৌভাগ্য থাকে পৃথিবীতে কম জনার? কামাল তেমনি ভাগ্যবান—তিনি তেমনি প্রতিভার অধিকারী। তাঁহার জীবনের সব চেয়ে বড় যুদ্ধই তিনি করিয়াছেন তুরস্কের বিপক্ষে—যে তুরস্কের প্রেতাঙ্ক। তখনও ওসমানী সাম্রাজ্যের ধ্বংসস্থপের মধ্যে পৃথিয়া বেড়াইতেছিল তাহারই বিরুদ্ধে। স্বার্থীর পতনে, লোজ্ঞানের বৈঠকে তিনি সেই বৃহৎ সমরের শুধু আয়োজন করিলেন—নূতন তুরস্ক জন্মগ্রহণ করিল। পুরাতন তুরস্ককে কামাল প্রথম অস্বীকার করিয়া বসিলেন এত সাধের তুর্ক সাম্রাজ্য ও তাহার খিলাফতকে বিদায় দিয়া।

তার পর আসিল তুরস্কের জীবনের প্রকৃত বিপ্লব. কামাল সূচনা করিলেন আসল সূচের—খিলাফতের বাল্যই তুরস্কের যাড হইতে নামিয়া গেল, ইসলাম আর তুরস্কের রাষ্ট্রপথ রছিল না; আইন-সম্পর্কিত ব্যাপারে হাদিসের নির্দেশের স্থান গ্রহণ করিল 'কোড নেপোলিয়ন'; এক দিনের আদেশে মেয়েদের

অবনোদ বৃষ্টিয়া গেল, পৌর ও সামাজিক বাধাবির দূর হইল; একই পরোয়ানার সীমান্তের দুর্দান্ত তুর্ক ও ইস্তানবুলের বিলাসী পাশার দল জাতিগঠনের জন্ম কর প্রদানে বাধ্য হইল; একটি হুকুমে তুর্ক কেন্দ্র তুর্কদের মাথা হইতে নামিয়া গেল, পাশ্চাত্য পরিচ্ছদ হইল তুরস্কের জাতীয় পরিচ্ছদ; নমাজের ভাষা তুর্ক ভাষায় পরিবর্তিত হইল, আজানের আহ্বান উঠিল তুর্ক ভাষায়; তুর্ক লিপি হইতে আরবী অক্ষর বর্জিত হইয়া রোমক বর্ণমালায় প্রচলন হইল, তুর্ক ভাষা হইতে আরবী অক্ষর বিদায় লহল। আরব্য নামের দস্তর ছাড়িয়া তুর্করা নূতন নামকরণ-পদ্ধতি গ্রহণ করিল—গাজী মুস্তাফা কামাল পাশা হইলেন কামাল আতাভূক, ইসমেৎ



প্যালেস্টাইন। জেরসালেম ও হাইফার মধ্যে পেটোলিয়ম পাইপ-লাইনে সামরিক বন্দীদল

পাশা হইলেন ইসমেৎ ইনোন্স। এতবড় যুদ্ধ, এতগুলি জয়—কয়জন বীরের পক্ষে সম্ভব হয়?

আশ্চর্য্য এই যে, কামালের পররাষ্ট্রনীতি ও পররাষ্ট্রনীতি হুই-ই সমান সার্থক, সমান স্থির ও সম্মানস্বচক। সোভিয়েট রুশিয়ার সঙ্গে প্রথমাবধিই তিনি বন্ধুত্বের সম্পর্ক স্থাপন করেন, ফ্রান্স ও ইতালীও

## গ্রাহকদিগের বিশেষ সুযোগ

আমাদের সচিত্র অষ্টাদশপর্ক্ব কাশীরাম দাসের মহাভারত ( ১০৮৬ পৃষ্ঠা, ৩৬ খানি বল্লবর্ণ ও ৩০খানি একবর্ণ চিত্র, এবং শ্রীযুক্ত অমলাচরণ বিভাভূষণ-লিখিত পাণ্ডিত্যপূর্ণ মুখবন্ধযুক্ত ) দ্বিতীয় সংস্করণের অবশিষ্ট যাহা আছে তাহা প্রবাসীর গ্রাহকদিগকে মূলভে দিবার ব্যবস্থা করিয়াছি। গ্রাহকগণ ইহার হাফরুখ বাঁধাই ৩০ মূল্যে পাইবেন। ডাকমাণ্ডল এক টাকা চারি আনা।

প্রবাসী কার্যালয়—১২০১২, আপার সার্কুলার রোড, কলিকাতা।



স্পেন। বিলবাওর নিকটবর্তী, বিদ্রোহী দলের হস্তগত নগর।

ছিল তাঁহার স্মৃতি। নূতন তুরস্কে অভ্যুদয়ের পরে ব্রিটেন ও গ্রীসকেও তিনি সহজেই মিত্র বলিয়া গ্রহণ করিলেন। ইহার পর ইউরোপের ভাগ্যচক্র যে অভাবনীয় রূপে পরিবর্তিত হইয়া চলিল তাহাতেও কামালের বিচক্ষণতাই দেখা গেল। রুশিয়ার টাকার গড়িয়া উঠে তুরস্কের বস্ত্রশিল্প; জার্মান জুপ-কারখানার অন্তর্গত সুরক্ষিত হয় দার্কানালিস, ব্রিটেন বিশ লক্ষ ডলার জোপাইল কারাবুকের ইস্পাত কারখানায় আর সম্প্রতি আরও আশী লক্ষ ডলার দিয়াছে তুর্ক নৌবহর ও অন্ত-বুড়ির জন্ত। জার্মানী সেদিন ছয় কোটি ডলার দিয়া তুরস্কের রেলপথ, রাসায়নিক, গ্যাসোলিন প্রভৃতির কারখানা গড়িতে লাগিয়াছে—কামালের 'পঞ্চবার্ষিক সঙ্কল্পে' এমনি করিয়া প্রত্যেক জাতির অর্থ ও মেধাই কার্যকরী হইতেছে—তিনি নাংসী শিক্ষকদেরও সাগরে আহ্বান করিয়াছেন, আবার বিতাড়িত জার্মান অধ্যাপককেও ইস্তানবুল বিশ্ব-বিদ্যালয়ে সম্মানে স্থান দান করিয়াছেন। প্রথম পঞ্চবার্ষিক সঙ্কল্প ১৯৩৪ সালে গৃহীত হয়—আজ তুরস্ক নিজের বস্ত্রের প্রয়োজনের শতকরা আশী অংশ নিজেই জোগায়, নিজ ইস্পাতের কারখানায় তাঁহার সমস্ত প্রয়োজন মিটে; চিনি ও গমের জন্তও তুরস্ক আর

পরমুখাপেক্ষী নয়। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক সঙ্কল্পও এবার শুরু হইয়াছে—খনি, বিদ্যুৎশক্তি ও কৃষির দিকে ইহার বিশেষ লক্ষ্য; রাষ্ট্রের নিজস্ব কারখানা, রেলপথ ও শিক্ষায়তন বাড়ানো ইহার উদ্দেশ্য; আর সঙ্গে সঙ্গে আন্তর্জাতিক প্রয়োজনের তাড়নায় বজ্রের এক-ভূতীরামণই ব্যয় হইতেছে অন্ত্যায়োজনে। এই সকলের পুঞ্জি কামাল একদিকে সংগ্রহ করিয়াছিলেন নিজ দেশে রাষ্ট্রাধিকৃত ব্যবসা বাণিজ্য গঠন করিয়া, অল্প দিকে বিদেশ হইতে। কিন্তু সেই বিদেশী ঋণ তুরস্কের রাষ্ট্র-জীবনকে আজ বশ করিতে পারে না; বরং সুযোগ মত বিদেশীদের অর্থ প্রত্যর্পণ করিয়া তুর্ক-রাষ্ট্র আজ সেই সব অনেক ব্যবসা হস্তগত করিয়া লইয়াছে—রেলপথ, জলপথ ও অন্যান্য সাধারণ ব্যবহার্য ব্যবসায়ের আজ আর বিদেশীদের কোন অধিকারই নাই।

এমনি করিয়া তুরস্কের জীবনে যে বিপ্লব সূচিত হইয়াছে তাহা বিস্ময়কর। এক বারেই মধ্যযুগের সামন্ততান্ত্রিক সমাজব্যবস্থা চূর্ণ করিয়া কামাল বর্তমানের শিল্প-বিপ্লবের স্তরে আসিয়া উত্তীর্ণ হইয়াছেন। সে শিল্প-বিপ্লব কিন্তু এই তুর্ক জাতির মধ্যে পুঞ্জিদারদের ব্যক্তিগত উদ্যোগ-আয়োজনের ফলে উদ্ভূত হইল না, দেখা দিল

একজন শক্তিমত্ত পুরুষের জাতীয় রাষ্ট্রগঠনের প্রয়াসে, দেখা দিল অনেকটা স্ট্রেট-সোশ্যালিজম বা রাষ্ট্র-সাম্যবাদ রূপে। পুঁজিপতির স্বানও তাই তুরস্কের সমাজে বিশেষ নাই—মুনাফাও আজ তাহার হাতে বার না বার তুর্ক-রাষ্ট্রের ভাণ্ডারে।



শ্রামদেশের বালক রাজা আনন্দ মহীদল। সম্প্রতি ইহার স্বদেশ-প্রত্যাবর্তনে শ্রামদেশে বিশেষ আনন্দোৎসব হইয়াছে

এক দিক হইতে দেখিলে এ অনেকাংশেই 'সামগ্রিক রাষ্ট্রের মত—কামালই ছিলেন তাহার একনায়ক, তাহার দলই ছিল একমাত্র দল। কিন্তু সম্ভবত কামালের তাহা অভিপ্রেত ছিল না—তিনি চাহিতেন পাল্‌মেণ্টারী শাসন। এক বার একটি বিরোধী পাল্‌মেণ্টারি দলও তাই তিনি নিজের বিপক্ষে দাঁড় করাইতে চেষ্টা করিয়াছিলেন, অবশ্য তাহা ফলপ্রসূ হই নাই। তুর্ক জাতি এমনি ভাবে 'আতাতুর্কের' কঠিন স্মৃষ্টি বাহুর দিকে চাহিয়া থাকিত যে, উহার শাসন না হইলেই তাহার চলিত না। কামালও সামাজিক বিপ্লব ও রাষ্ট্রসংগঠনে এমনি আগ্রহাবিত ছিলেন যে, ইহার প্রতিফলাচরণ তিনি কঠোর ভাবেই দমন করিতেন—এমনি ভাবেই কুর্দ-বিদ্রোহ বিনষ্ট হয়, হাজার দশ মোদা কারাকুছ হয়, তাহার ধর্ম-বিরোধী আন্দোলন সার্থক হয়—আতাতুর্ক তুর্কদের গিত্ত্বানীয়-ইহারা উঠেন।

ইউরোপীয় রাষ্ট্রসঙ্কটের এই মুহূর্তে কামালের মৃত্যু তাই বিশেষ ভাবে তুরস্কের পক্ষে এক হৃদয়ভঙ্গী কথা। বহু শক্তিকে কামাল

## নিমন্ত্রণে

আপনি শ্রিয় পরিজনদের নিমন্ত্রণ ক'রেছেন। রসনা-তৃপ্তির জন্তও জিনিষপত্র আয়োজনে আপনার দিক থেকে ক্রটি করেন নি। কিন্তু কাজের সময় দেখা গেল, আপনার আনা ঘিয়ে জলুতি বেশী গেছে শুধু নয়, জিনিষ দুর্গন্ধ ও বিষাদ হ'য়েছে।

আপনি নিশ্চয়ই চান নি, যে, শিশু বালক-বালিকা, যুবক-যুবতী কিংবা প্রাপ্তবয়স্ক, আপনার কত আত্মীয়-আত্মীয়া, বন্ধু-বান্ধবী, যাদের জন্ত আপনি আহ্বারের নানা ব্যবস্থা করেছেন এবং যাদের এনেছেন, তারা আপনার এখানে এসে কোনরকম অসুখে পড়ে। আপনার এখানে যারা এসেছে, তারা আপনাদের উপর সম্পূর্ণ নির্ভর ক'রেই এসেছে।

ভোজ্য তালিকার (menu) প্রয়োজনানুযায়ী দু-একটা জিনিষ কম ক'রে, আরও ভাল উপাদানগুলি আনতে পারলে, বোধ হয়, হিতে বিপরীত ঘটতো না। হয়তো কোন সময় দামে কিছু বেশী পড়ে কিন্তু পরিণামে থাকে তৃপ্তি।

কেন এমন হয়? ঘিয়ের মধ্যে সস্তা সস্তা জলীয় অংশ থাকলে, কড়ায় জলুতি বেশী যায়। পুরানো ঘি কিংবা স্কেজাল ঘি থাকলে অসুখ হয়। দুর্গন্ধ তো হবেই। ঘি, তৈল, আটা ও ময়দা প্রভৃতি সম্বন্ধে তাই সাবধান হ'তে হয় এবং সকল রকম পচা খাদ্য হ'তে।

শ্রীযুতের যত টিনে গবর্ণমেন্ট অব ইণ্ডিয়ার 'এগমার্ক' শীল পড়ে, সে যুত জলীয় অংশ হ'তে পরিশুদ্ধ না হ'লে, তা সম্ভব নয়, যুত তাজা ও বিশুদ্ধ হওয়া সম্ভব।

যাকে বেশী লোক জানে ও বিশ্বাস করে, আপনিও তাকে কখন না। সেইখানে আপনারও নিরাপত্তি ও তৃপ্তি সব চেয়ে বেশী হওয়া সম্ভব।





নতুন ট্রান্স-ইরানিয়ান রেলওয়ে। রেলপথ পাতিবার পূর্বে এক অংশের সেতু

তুই রাখিয়াছিলেন.—বলকান পেনিনসুলার জাতি-সমাজে তাঁহারই চেষ্টায় সেদিন বুলগেরিয়া স্থান পাইল, বলকানদের বন্ধু-বন্ধন স্তম্ভ হইল; আর আলাপ আলোচনার দ্বারা তুরস্ক মিত্রশক্তির নিকট হইতে কৃৎসাগর ও ভূমধ্যসাগরের তীব্রবন্তী অঞ্চল সুরক্ষিত করিবার অধিকার পুনঃপ্রাপ্ত হইল। এদিকে জাৰ্মানীর প্রভাব দক্ষিণ-পূর্বে ইউরোপ বাণিজ্যসূত্রে বাড়িতেছে—তুর্ক বহির্বাণিজ্যের শতকরা চল্লিশ ভাগই জাৰ্মানীর সহিত; ব্রিটিশ বাষসায়ীরাও বহিষ্ণা নাই; অদূরে ডোডাকানিঙ্ক দ্বীপপুঞ্জে ইতালীর নৌঘাটি বসিতেছে, সমস্ত ভূমধ্যসাগরের উপর সেই বৃটের পশ্চায়া পড়িতেছে; প্যালেষ্টাইনে এক নতুন পরিবর্তন আস্ত এবং অবগম্যকারী—এমনি সময়ে কামালের অভাব তুরস্ক তো অসম্ভব করিবেই, প্রাচ্যের কোনও জাতিই তাহা স্বরণ না করিয়া পারিবে না—কেবলই মনে পড়িবে, তুরস্ক কাহার সৃষ্টি, কাহার প্রেরণায় নিকট-প্রাচ্যের ইতিহাসে নতুন জীবনের বান ডাকে, সমস্ত প্রাচ্য-ভূখণ্ডে নতুন আশার হ্রস্বায় খুলিয়া যায়।

কামালের স্পন্দার কথা চিন্তা করিলে চমকিত হইতে হয়—ওখ একটা রাষ্ট্রবিপ্লব নয়, একটা সম্রাজ্যবিপ্লবও নয়, একটা সমগ্র জাতিই এই দুঃসাহসী মানব-চিন্তের সম্মুখে ছিল পরীক্ষার উপাদান। তুর্ক বলিতে আমরা বাহা বুঝি, তাহার-জাতীয় গুণাগুণ, রক্তের ধর্ম, তুর্ক বৈশিষ্ট্য—তাহার কতটুকু আর নতুন তুরস্কে বাঁচিয়া আছে? সবে

সবে প্রশ্ন জাগে, সত্যসত্যই কি জাতীয় বৈশিষ্ট্য ঐতিহাসিক ধর্ম, এমনি পরিবর্তনশীল?

সমগ্র ইউরোপে আজ 'রক্তের ধর্মই' এমনি উৎকট ঢকা-নিমাদে এক একটি রাষ্ট্রের ধর্ম বলিয়া বিঘোষিত হইতেছে যে, তাহাতে মাহুবের ধর্ম বিলুপ্ত হইতে বসিয়াছে। হের হিটলারের য়িহুদীদলন অনেক দিন পর্য্যন্ত সিনব সুসোলিনির নিকট ছিল অবজ্ঞার বিষয়। ইতালীর ফাশিস্ত বাদ রোম সাম্রাজ্যের মহিমাকে আপনার বলিয়া দাবী করিলেও, জাৰ্মান নাৎসীবাদের মত তাহার কোনও রক্ত-বৈশিষ্ট্যের মতবাদ ছিল না—য়িহুদী-বিরোধিতা তাহার ধর্মের অঙ্গ নয়। কিন্তু বালিন ও রোম বতই নিকটতর হইল ততই এই রোগও ইতালীতে প্রকাশ পাইতে লাগিল—ইতালীতে এখন স্পষ্টই য়িহুদী-দলন শুরু হইয়াছে। অস্তাদিকে জাৰ্মানী বতই শক্তিশালী হইতেছে, হের হেইখার ও গোয়েবেলের য়িহুদী-দলন ততই উৎকট মূর্ত্তি ধারণ করিতেছে। অপমানিত, উপদ্রুত য়িহুদী এক যুবক প্যারীতে জাৰ্মান দূতাবাসের অনাত্মম রাজদূত হের

ফন রাথকে হত্যা করিয়া কেলে—সমস্ত জাৰ্মানী সেই স্মরণে আবার য়িহুদী-বিনাশে মাতিয়া উঠিয়াছে। ধন-সম্পত্তি, দেহ-মান য়িহুদীর কোন ভিনিষই জাৰ্মান হৃৎকদের হাত হইতে রক্ষা পাইল না। পুলকিত গোয়েবেলস বলিলেন, এই কাজ হইতে জাৰ্মানদের নিরস্ত করিতে গেলে আধা-রক্ত পাত করিতে হইত, তিনি তাহা



মাসেইতে ব্যাডকাল-সোভার্লিষ্ট কংগ্রেসে মঃ দালাদিরের বক্তৃতাকালে বাধাপ্রদান

কি করিয়া করেন? সহস্র সহস্র যুদ্ধদীর তাই স্থান হইল বন্দী-শিবিরে; আর আইনের পর আইন পাস হইতেছে যুদ্ধদী সম্পত্তি বাজেয়াপ্ত করিয়া। যুদ্ধদীদের জীবিকার দুয়ার বন্ধ করিয়া, পরিভ্রমের, পথ-ঘাটে গভায়াতের পথান্ত নিয়মকানুন করিয়া। মধ্য-ইউরোপে এই যুদ্ধদী-মেধ যজ্ঞে মাতুরা উঠিতে রাজী নয় একমাত্র কমানিষ্ঠা ও পোলাগুর রাজশক্তি।

কিন্তু ইউরোপের বাহিরে যুদ্ধদীর স্থান কোথায়? ব্রিটেনের সাম্রাজ্য, উগাণ্ডা, কেনিয়া, টাঙ্গানিয়া, রোডেশিয়া প্রভৃতি অনেক দেশের নামই শোনা যাইতেছে, তবে প্যালেস্টাইনে যুদ্ধদীদের জাতীয় বাস স্থাপিত হওয়ার সম্ভাবনা ক্রমশঃ দূরবর্তী হইয়া উঠিতেছে। আরবের বাসভূমি যুদ্ধদীর হাতে হাইতেছিল—অবশ্য যুদ্ধদীর টাকায়, যুদ্ধদীর চেষ্টায়, যুদ্ধদীর কন্য নৈপুণ্যে; ই গত্র বিশ বৎসরের মধ্যে এই প্যালেস্টাইনের জীবন দটিয়াছে—কিঞ্চিৎ আরবদের স্বপৃচ্ছাত করিবার পক্ষে তাহাই তো আর যথেষ্ট সৃষ্টি নয়। বরং ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদী স্বার্থের পরোক্ষ রক্ষক হিসাবে যুদ্ধদীদের প্রাত নিকট-প্রাচ্যের আরব জাতির বিরূপ হইয়াছে বন্দী। মিশরে নিখিল-আরব-সম্মেলন আহ্বানের কথাও তাই চলিতেছে। প্যালেস্টাইনকে ভাগ করিয়া ব্রিটিশ ভাবে আরব ও যুদ্ধদীর স্বতন্ত্র রাজ্য গঠন করিবার

করনা এখন ব্রিটেন পরিত্যাগ করিতেই বাধ্য হইয়াছে। কারণ, পীল কমিশনের এই প্রস্তাব সম্পর্কে উড্‌হেড কমিশন একমত হইতে পারেন নাই; আর উভয়মধ্যে আরব-বিরোধ এমন দৃঢ়মূল হইয়া পড়িয়াছে যে এবিধে আর অগ্রসর হইয়া লাভ নাই। ব্রিটেনের নতুন প্রস্তাব—আরব গোলটেবল বৈঠক—যেখানে নতুন ব্যবস্থার আলোচনা হইবে; আর ব্রিটেনের নতুন চেষ্টা প্যালেস্টাইনের শ্রায় পুনর্বিভর। মোটের উপর প্যালেস্টাইনের কর্তৃত্ব ব্রিটেন হস্তান্তর হইতে সহজে দিবে না—তাহার কারণ, যোসল হইতে তাইফায় তেলের পাইপ আদিয়া নামিয়াছে; পূর্বাঞ্চলের আকাশপথের যাত্রীরা এখনকার ঘাঁটিতে নামিয়া অগ্রসর হয়; আর ভূমধ্যসাগরে ব্রিটিশ জলপথ আজ এমনি বিপন্ন যে প্যালেস্টাইনস্থ জাহাজ নৌঘাটি ব্রিটেনের হাতে না থাকিলে তাহার পক্ষে সুরক্ষের চয়ারই বন্ধ হইয়া যাইবে।

৩

ভূমধ্যসাগর—ইউরোপের রাষ্ট্রনীতির ভাঙাণ্ডায় এখন উচাই অগস্তম কেন্দ্র, উহার সচিবতঃ প্যালেস্টাইনের ভবিষ্যৎ জড়িত; স্পেনের যুদ্ধছায়া ইহার উপর আদিয়া পড়িয়াছে, আর ইউরোপ ও

সত্যই তুলনা নাই!



ল্যাডকোর  
সুর্বাসিত নারিকেল

যেহেতু ইহাতে অল্প  
তৈলের মিশ্রণ নাই  
এবং ইহার মনোহর  
মুছ সৌরভ কেশের  
পক্ষে ক্ষতিকর নহে।

ভাল দোকানে পাওয়া যায়



নতুন ট্রান্স-ইরানিয়ান রেলপথের উদ্বোধন

আফ্রিকার তীরবর্তী দেশগুলির ভাগ্য এই কারণেই এখন অনিশ্চিত।

মিউনিখের পরে ইজ-ইতালীয় চুক্তি চালু করিবার আয়োজন সহজ হইয়া উঠিয়াছে—কারণ, ফাশিস্ত শক্তির উপর আর তথাকথিক গণতান্ত্রিক রাজনীতিকদের প্রকাশ্যেও বিরুদ্ধ ভাব দেখাইবার প্রয়োজন নাই। ফ্রান্সের জয়ের পথ তাই ব্রিটেন প্রায় পরিষ্কার করিয়াই দিয়াছে। ফ্রান্সকে যুদ্ধের শক্তির অধিকার দিতে ব্রিটেন স্বীকৃত, সিউটা ও ব্যালেরিক দ্বীপপুঞ্জও ইতালীয় বিমানঘাটি পাকা হইয়াছে, স্পেনেও নতুন ইতালীয় 'বেচ্ছা সেবক' প্রেরণ বন্ধ নাই—এইরূপে পশ্চিম-ভূমধ্যসাগরে ইতালীয় অধিকার প্রায় ব্রিটেন মানিয়াই লইল। পূর্ব-ভূমধ্যসাগরে মোডস্ ইতালীয় এক বড় আড্ডা, আর গৃহের উপকূলস্থ ঘাঁটিগুলি ছাড়াও এই সমুদ্রের মধ্যস্থলে কাগলিয়ায় ও পানটেলারিয়া, ইতালীয় হাতে আছে; আফ্রিকার উপকূলে আছে ট্রিপলি ও বেনগাজি—সিসিলি ও টুনিসের সমুদ্রপথ এইরূপে প্রায় ইতালীয় অধিকারে আসিয়া গিয়াছে। ভূমধ্যসাগরে ব্রিটেনের ঘাঁটি রহিয়াছে পশ্চিমে ত্রিজালটারে, মধ্যস্থলে মালটার, পূর্বে সাইপ্রাসে, হাইকার, স্তয়েজ, আলেকজেন্দ্রিয়া, ফরাসীর ঘাঁটি নিজ উপকূলস্থ মাসে'ঈ ও তুলো'তে, আফ্রিকার ওর'ও আলজিরিয়া, টুনিসের বিজর্গটার এবং কসি'কার এক্সট্রিমোতে। ভূমধ্যসাগর এই তিন শক্তিরই সমান লক্ষ্যস্থল—গৃহ ও সাম্রাজ্য রক্ষার জন্য ইতালী ও ফ্রান্স দুই শক্তিই এইখানে আপনার প্রতিপত্তি স্থাপন করিতে চায়, আর ব্রিটেন চাহে নিজের সাম্রাজ্যপথ এখানে অর্থাৎ রাখিতে। মিউনিখের পরে মুসোলিনি স্পেন ও বেলেরিক সম্পর্কে নিশ্চিত হইলেন ইজ-ইতালীয় চুক্তি চালু হওয়ার। সঙ্গে সঙ্গে ইতালীর পররাষ্ট্রসচিব কাউন্ট চিরানো প্রকাশ্যে জানাইলেন—ইতালী ভূমধ্যসাগরে আপনার অধিকার-বিস্তৃতি চায়। তারপর, ইতালীয়

ফাশিস্ত কাউন্সিলের অধিবেশনে পথে-পথে রোমের নরনারী ধনি তুলিল—কসি'কা, টুনিসিয়া চাই; কাউন্সিলের সবস্তেরা চাঁৎকার তুলিলেন, 'টুনিসিয়া,' 'টুনিসিয়া।'—অর্থাৎ, 'স্পষ্টই ইতালী জানাইল, ফরাসীর হাত হইতে কসি'কা ও টুনিস ইতালীর হাতে আসা দরকার।

বিপন্ন হইয়াছে ফ্রান্স। দালাদিয়-সরকার মিউনিখের পরে প্রকাশ্যেই 'ফ্র'ং পপুলেরকে' প্রায় অবজ্ঞা করিয়া দক্ষিণমাগী হইয়া উঠিয়াছে—পুরাতন সম্পর্ক সকলই প্রায় একে একে চূর্ণিয়া গিয়াছে,

সোভিয়েট সম্পর্কের কথা আর বড় উল্লিখিত হয় না। ইতিপূর্বেই পীরানিজের গিরিপথ রুদ্ধ হওয়ার স্পেনের সরকার অস্ত্রশস্ত্র পাইত না, এখন হইতে সম্ভবত খাদ্যসামগ্রীও পাইবে না। প্রকৃতপক্ষে সেখানেও ফ্রান্সের পিছনে মুসোলিনিকেই দালাদিয় প্রতীক্ষিত করিতেছেন। ব্রিটেনের সহিত অবশ্য ফ্রান্সের সম্পর্ক ঘনিষ্ঠ হইতেছে—দালাদিয় ও চেম্বারলেন দুয়েরই মত ও উদ্দেশ্য প্রায় সমান—ধীরে ধীরে দুই গণতন্ত্রের মোড় ফাশিস্ত রাষ্ট্রের দিকে ফিরাইয়া দেওয়া। গৃহমধ্যে দালাদিয় ও অর্থসচিব রেনো এক বিপুল নতুন সংগঠনে ব্যাপৃত হইলেন—শ্রমকাল চল্লিশ ঘণ্টা হইতে বাড়িয়া গেল; নতুন ট্যাক্সে অসম্পন্ন ব্যক্তির পীড়িত হইল না, ধনিক রোঁভিয়েদের স্বার্থক্ষরকিত হইল—ইহাতে শ্রমিক সম্প্রদায় বিকোভ প্রকাশ করিবার জন্য এক দিনের ধর্মঘটের আয়োজন করে। দালাদিয় উত্তর মিলেন আধ্যাত্মিক আইন জারী করিয়া। ধর্মঘট সম্পূর্ণ হয় নাই—দেশবাসী জাতীয় বিপদের দিনে ইহাকে স্নানকরে দেখিল না,—ধর্মঘটী সহস্র সহস্র শ্রমিকের কাজ গেল। বুঝা যাইতেছে, দালাদিয়ের দক্ষিণ-গতি কিছুকালের মত অবাধ চলিবে। তাহারই আভাস পাওয়া গেল ফরাসী-জাখান মিজতার আয়োজনে—হের ফন্ রিকেনট্রপু সেই মিজতাকে পাকা করিয়া গেলেন—ফরাসী ও জাখান পরস্পরের রাজ্যে হাত দিবে না, বিশেষীয় রাজনৈতিক ব্যাপারে পরস্পরে আলোচনা করিয়া অগ্রসর হইবে।

টিক এমনি সময়ে ইতালী জানাইল—টুনিস চাই, কসি'কা চাই। টুনিসের সাধারণ অধিবাসীরা তিনরা ঘোরতর আপত্তি জানাইতেছে, আবার টুনিস-বাসী ইতালীয়রাও পাণ্ডা বিকোভ-প্রদর্শন করিতেছে। সংখ্যার ফরাসীরা টুনিসে ইতালীয়দের অপেক্ষা কম নয়; ইতালীয়দের হাতে আছে ১৭ হাজার হেক্টর জমি, ফরাসীদের হাতে ৩ লক্ষ ৩০ হাজার; ইতালী বাটার ৪০ কোটি

ক'। আর ক্রাল ৩০০ কোটি ক'।। তাহা হাড়া ১৯৩৫-এ আৰিসিনিয়া যুদ্ধের সময় এই দুই রাজ্য এই দেশের এই ঔপনিবেশিক অধিকার সম্বন্ধে একটা চুক্তিও করিয়াছিল। ইতালীয় রাষ্ট্রবিৎ কাউন্ট জায়দা বলিতেছেন—১৯৩৫এর ফরাসী সন্ধি এখনো টিকিয়া থাকিবে এমন কথা নাই—ইতালীয় সাম্রাজ্য-স্বার্থের দিক হইতে আজ বোঝাওড়া করা দরকার টুনিস সম্পর্কে, সুরেক সম্পর্কে, জিবুতি সম্পর্কে।

বের্দিন হইতে ফরাসীর নূতন বন্ধু নাৎসরা জানাইতেছেন ইতালীয় দাবীগুলিতে আর্ম্যানীর সহায়ভূতি সম্পূর্ণ। আর ক্রালের অতিসুন্দর চেম্বারলেন বলিতেছেন, 'ইতালীয় দাবী ক্রাপ আক্রান্ত হইলে ক্রালকে ব্রিটেন সাহায্য করিবেন, এমন কথা নাই। অতএব, ক্রালের এবার কি বিপদ সমাপ্ত ?

৫

ঠিক এমনি সময়েই লিথুনিয়ার মেমেল জাখান পুনরাধিকার প্রতিষ্ঠিত হইতেছে—চেকোস্লোভাকদের নির্বাচনের মতই মেমেলের নির্বাচন নাৎসীদের এই স্বযোগ দান করিয়াছে। মেমেল অবিলম্বেই আর্ম্যানীর হস্তগত হইবে। কিন্তু পূর্ব-ইউরোপে, পোল্যান্ডের সঙ্গে আর্ম্যানীর একটু ছাড়াছাড়ি ঘটিয়াছে। পোল্যান্ড ও হাঙ্গেরি একত্রিত হইয়া রুথেনিয়া দখল করিয়া দুই দেশে ভৌগোলিক যোগাযোগ স্থাপন করিতে চাহিতেছিল—তাহাতে রুমেনিয়া ও

উক্রেইনের পথে নাৎসীদের বিজয়যাত্রার ভবিষ্যতে বাধা পড়িত। তাই পোল্যান্ড এই অধিকার পাইল না। পোল্যান্ডও এখন নূতন করিয়া সোভিয়েট-বন্ধু আবার স্বীকার করিল—হয়ত আর্ম্যানীকে চাপ দিবার জন্যই; কারণ, সোভিয়েটের সঙ্গে তাহার সৌহার্দ্য সহজ নয়, ও আর পোল্যান্ডের বন্ধু চিরদিনই ক্ষণস্থায়ী।

পৃথিবীতে সোভিয়েট একা—একবিংশ বৎসরে পদাৰ্পণ করিয়া সোভিয়েট আজ যেখানে দাঁড়াইয়াছে সেখানে তাহার একুশ বৎসরের বিপুল প্রচেষ্টা দেখিয়া যেমন বিমুগ্ধ হইতে হয়, তেমন তাহার নিবান্দব অবস্থার জন্য আশ্চর্য হইতে হয়। পৃথিবীর নিপীড়িত জাতিদের অনেকখানি ভরসা তাহাকে কেন্দ্র করিয়াই আজও বাঁচিয়া থাকিতে চায়।

### বড়দিনে ভ্রমণের সুযোগ

এই বৎসরে ই. আই. আর. স্বল্প ব্যয়ে বহু স্থান ভ্রমণের একটি বিশেষ সুযোগ করিয়া দিয়াছেন। তাঁহার ১৪ দিনের একটি ভ্রমণ-পথায় প্রাপ্ত করিয়াছেন—এই দুই সপ্তাহে, গয়া, কাশী, আশ্রা, ক্ষেতপুরাসক্রি' মধুরা, বৃন্দাবন, দিল্লী, তরিশ্বার, লক্ষ্ণৌ ও অযোধ্যা ভ্রমণ কর চলেবে। এই নিকাচিভ ভ্রমণে টিকিটের দাম পড়িবে প্রথম শ্রেণী ১৩৪/১০ দ্বিতীয় শ্রেণী. ৩৭/১০, মধ্যম শ্রেণী ৩৫/১০, এবং তৃতীয় শ্রেণী ২০/৫। ই. আই. আর. এর পাব্লিসিটি অফিসারের নিকটে পত্র লিখিলে বিস্তারিত বিবরণ জানা যাইবে।



ঝোড়ো বাতাসেও চুলের পানিপাটা ফুর হব না—যদি কেশ-প্রসাধনে ব্যবহার করেন  
ক্যালকেমিকো'র

লা - ই - জু

স্বস্তি স্নিগ্ধ সর্বোৎকৃষ্ট লাইম-ক্রোম-গ্লিসারিন।

অবাধ্য চুল সংযত রাখে, চুলের চাকচিক্য বাড়ায়, কর্শ চুল কোমল করে।



ক্যালকাটা কেমিক্যাল বালীগঞ্জ, কলিকাতা।



শ্রীশমশ্ৰেয়স্ৰ ৰায়া

শ্রীশমশ্ৰেয়স্ৰ ৰায়া কিছুদিন পূৰ্বে টেক্সটাইল ইঞ্জিনিয়াৰিং শিখিবার জন্তু জাপানে গিয়াছিলেন। সম্ভ্ৰতি তিনি স্বীয় পায়দৰ্শিতাৰ জন্তু টোকিয়োৰ ইউনিভাৰ্চিটিৰ যাজ বিদ্যালয় হইতে ১০০ টয়েন বৃত্তি পাইয়াছেন।



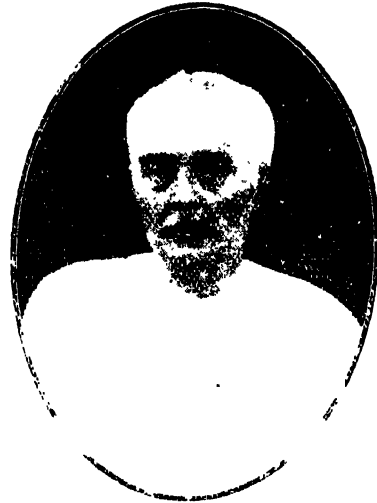
ক্যাপ্টেন কালীপ্ৰসাদ ৰাগ্ৰা

আগ্ৰা-প্ৰবাসী ক্যাপ্টেন কালীপ্ৰসাদ ৰাগ্ৰা সস্কৃত প্ৰদেশ হইতে বিনা-প্ৰতিষন্ধিতাৰ ইণ্ডিয়ান মেডিক্যাল কাউন্সিলেৰ সদস্য নিৰ্বাচিত হইয়াছেন। ১৯৩৬ সালে তিনি বিনা প্ৰতিষন্ধিতাৰ সস্কৃত প্ৰদেশ মেডিক্যাল কাউন্সিলেৰ সদস্য নিৰ্বাচিত হইয়াছিলেন।



কুমাৰী কৰ্ণনা গোস্বামী

কুমাৰী কৰ্ণনা গোস্বামী বৰ্ত্তমান বৰ্ষে এলাহাবাদে নিখিল-ভাৰত সঙ্গীত-সম্মিলনেৰ উদ্যোগে অঙ্কুৰিত বিভিন্ন প্ৰতিযোগিতাৰ উচ্চ স্থান অধিকাৰ কৰিয়াছেন। তিনি সেতাৰ-প্ৰতিযোগিতাৰ প্ৰথম, তবলাৰ দ্বিতীয়, ও কঠসঙ্গীতে পঞ্চম স্থান অধিকাৰ কৰিয়া পুৰস্কাৰাদি পাইয়াছেন। এই তিনিটি প্ৰতিযোগিতায়ই উচ্চ স্থান অধিকাৰ কৰায় বিখ্যাত সঙ্গীতজ্ঞ আলাউদ্দীন খাঁ তাঁহাকে একটী স্বৰ্ণপদক দানে পুৰস্কৃত কৰিয়াছেন।



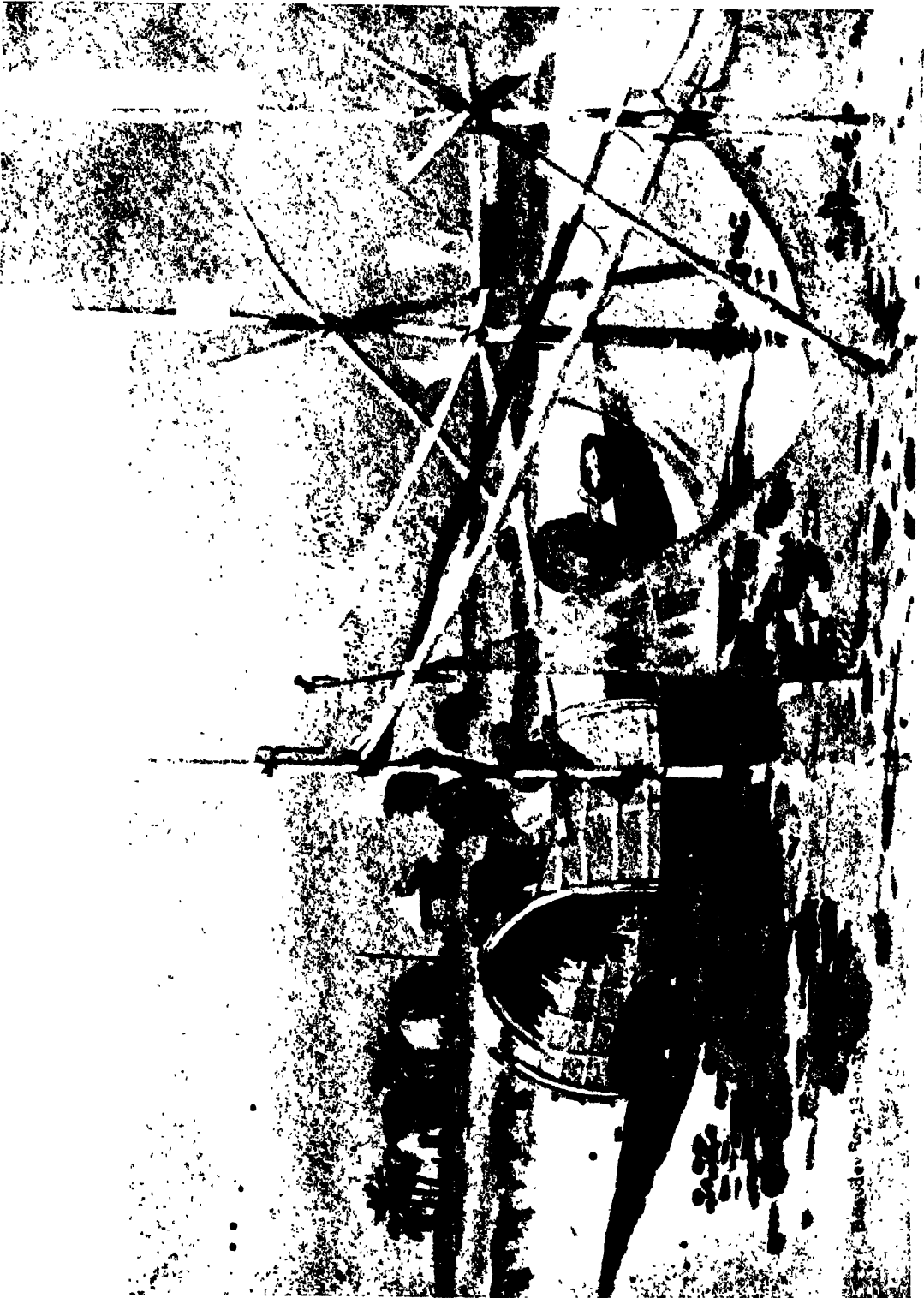
হেমেশ্ৰনাৰায়ণ ৰায়

লালগোলাৰ দানবীৰ মহাৰাজা ৰাও শ্ৰীযুত বোগেশ্ৰনাৰায়ণ ৰায় মহাশয়েৰ পুত্ৰ হেমেশ্ৰনাৰায়ণ ৰায় মহাশয় সম্ভ্ৰতি পুৰলোকগমন কৰিয়াছেন। তিনি লালগোলাতেই বাস কৰিতেন; এবং প্ৰজাৰ্হিতবী নিষ্টিভাবী দয়িত্ৰবান্ধব ছিলেন। বহুকাল তিনি মুৰ্শিদাবাদ জিলা-বোর্ডেৰ সদস্য ছিলেন।

১২৭২, আপাৰ লাক্ৰ্ণাৰ ৰোড, কলিকাতা প্ৰবাসী প্ৰেশ হইতে শ্ৰীলক্ষ্মীনাৰায়ণ নাথ কৰ্ত্তক মুদ্ৰিত ও প্ৰকাশিত

1. 1940年 10月 10日

1. 1940年 10月 10日





# প্রবাস

“সত্যম্ শিবম্ সুন্দরম্”

“নারায়ণা বলহীনেন লভ্যঃ”

৩৮শ ভাগ  
২য় খণ্ড

মাস, ১৩৪৫

৪র্থ সংখ্যা

ড. বী. হ্যাভেল

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

আজকে ধীর শ্রুতি উপলক্ষে আমরা সমবেত হয়েছি, তাঁর পরিচয় অনেকের কাছেই আজ উজ্জল নয়। তাঁর সম্বন্ধে কিছু ব্যাখ্যা করা আবশ্যিক। এই প্রসঙ্গে আমাদের প্রথম বয়সের কথা বলি। তখন ভারতের শিল্পকলার নিদর্শনগুলি দেশের ইতস্তত বিক্ষিপ্ত ছিল কিন্তু আমাদের লক্ষ্যের মধ্যে ছিল না। কেন না তাদের ইতিহাস ছিল পুরীপরের স্তম্ভচ্ছিন্ন, অস্পষ্ট, এবং সে-ইতিহাস আমাদের শিক্ষা-বিষয়ের বহির্ভূত। ভারতবর্ষে মোগল রাজত্বকালে, নবাবী আমলে বেগবান ছিল চিত্রকলার ধারা। সে খুব বেশি দিনের কথা নয়। কিন্তু ব্রিটিশ শাসনের কালে তার প্রভাব হ'ল লুপ্ত। তার একটা কারণ এই যে, ভারতের চিত্রকলা তখনকার কালের ইংরেজের অবজ্ঞাজনন ছিল। আমরা হিন্দু সেই ইফুলনাটারের ছাত্র, তাঁদের দৃষ্টি ছিল আমাদের দৃষ্টির নেতা, তার যা ফল তাই ফলেছিল। সেদিন ভারতীয় শিল্পবিদ্যা ছিল ভারতেরই উপেক্ষার দ্বারা ভিন্নকৃত। তখন বনেদী রাজাদের ভাণ্ডারে পূর্বকাল থেকে যে-সব ছবি সংরক্ষিত হয়ে এসেছে তার কতিপয়টিকে সেটা করো নজরে পড়ত না। তখন বিদেশের

যত সব নিকৃষ্ট ছবি বিনা বাধার ধনীঘরের ধনদৌরবেহে সাক্ষী হয়ে তাঁদের প্রোগাণ্ডে অভ্যর্থনা পেত।

শিক্ষিতদের কাছে নিজের দেশের শিল্পকলার পরিচয় বখন একেবারেই অন্ধকারে, তখন বিদেশী গুণীদের কীৰ্ত্তি আমাদের কাছে জনশ্রুতির বিষয় ছিল মাত্র। আমরা সেখানকার নামজাদাদের নাম কীৰ্ত্তন করতে শিখেছি, তার বেশি এগোই নি। সেই নামাবলী জমা ছিল আমাদের মুখস্থ বিদ্যার ভাণ্ডারে। আমরা বিদেশী ছাপার বইয়ে দেখেছি ছাপার কালিতে সেখানকার শিল্পের প্রতিকৃতি, আর ছাপার অক্ষরে তাদের বাচাই দর। সে-সময় পড়া বুলি ঠিকমতো আওড়ানোই ছিল আমাদের শিক্ষিতদের প্রমাণ। বিদেশী বইয়ে বিদেশী ছবির আবছায়া সন্দে নিয়ে তেলে এসেছিল সমুদ্রপারের হাওয়ার যে গুণগান, বিনা বিচারে বিনা তুলনার তা আমরা যেনে নিয়েছি; কেন না তুলনা করবার কোনো উপাধান আমাদের কাছে ছিল না। অর্থাৎ রেলোয়ে টাইম-টেবিলে চোখ বুলিয়ে যাওয়ারভেই ছিল আমাদের জ্ঞান।

তখন ধীরে ধীরে শুরু হয়েছে সাহিত্যের অধ্যয়ন।



সে-কথাও নিজের জীবনের ইতিহাস থেকে বলতে পারি। কাব্যে বাংলা দেশের সাহিত্য থেকে যে প্রেরণা পায তার পথ ভালো জানা ছিল না।

এমন সময় অক্ষয় সরকার মহাশয় যখন বৈষ্ণব পদাবলী প্রথম প্রকাশ করলেন লুকিয়ে পড়লাম। পড়ে জানলাম যে কাব্যকলা ব'লে একটি জিনিস বাংলা প্রাচীন কাব্যে আছে। সেদিন সাহিত্যরসের উদ্দীপনা সহজে প্রাণে পৌঁছল। তারি প্রথম প্রবর্তনায় অন্তত আমার সাহিত্য-অধ্যবসায়কে অনেক দূর এগিয়ে দিয়েছে।

চিত্রকলার মাতৃকক্ষ থেকে পূজোপকরণ নিয়ে রূপগাধনার পরিচয় আমাদের বাড়ীতেই পাই। অবন যখন প্রথম তুলি ধরলেন তিনিও বিদেশী পথেই শিক্ষা-বাজা আরম্ভ করেছিলেন, ইন্সলমাটারের স্বাক্ষরের মকসো ক'রে ক'রে।

তখনকার দিনের মডেল-নকল-করা শিল্পবিদ্যাভ্যাস মনে করলে আজ হাসি পায় কিন্তু তখন গাভীর্ষ ছিল অক্ষয়। সেই চিত্র-ছাত্রপিরির ছুঁদিন আজও হয়তো চলত যদি ছাত্তেল এসে দৃষ্টি না কিরিয়ে দিতেন। তিনি কিরিয়ে দিলেন সেই দিকে ভারতীয় রূপকলার বেখানে প্রাণপূর্বের আসন।

সেদিন অবন ও তাঁর ছাত্রেরা শিল্পকলার আঙ্গ-প্রকাশের আনন্দ-বেদনার প্রথম উষোণ যখন পেয়ে-ছিলেন, দেশে তখনো প্রভাতের বিলম্ব ছিল, তখনো আকাশ ছিল আলো-অন্ধকারে আবিল। তার পূর্বে সীসের কলকে খোদাই করা ছবি যেখেছি পত্রিকার, আর শিওপাঠ বইয়ে নুসিংহ-মূর্তি, আর যগুমার্কের চিত্র, এমন সময় দেখা দিল রবিবর্মার চিত্রাবলী। মন বিচলিত হয়েছিল সে-কথা স্বীকার করি। তারা যে কত কৃত্রিম, তারা যে বাজার দলের পাজপাজীর একশ্রেণীভুক্ত, সে-কথা বোঝবার মন তখনো ছর নি। সেই লজ্জাকর অবস্থা থেকে এক গ্লিম যে আগতে পেরেছি সেজন্তে ছাত্তেলের কাছে কৃতজ্ঞতা স্বীকার করি। সেই নুসিংহ-মূর্তির মধ্যেও সত্য ছিল কিন্তু রবিবর্মার ছবির মধ্যে ছিল না একথা বোঝবার পথ তাঁর কাছে থেকেই পেরেছি।

যুরোপের শিল্পকলা শৌরবময় আমি জানি, কিন্তু সে-শৌরব আসল জিনিসে, তার প্রেত্তজ্ঞার নেই। যে আনন্দলোকে তাদের উত্তর ভারি আবহাওয়ার বাতের প্রত্যক বাস, আনন্দের তারাই পূর্ণ অবিকারী। আমরা জহরির হোকানে মোটা কাচের আড়ালে রাত্তার দাঁড়িয়ে ছাপানো মূল্যতালিকা হাতে নিয়ে চাকাচুকির তিতর থেকে বা আন্দাজ করে নিই তাকে কিছু পেয়ে ব'লে কল্পনা করা শোচনীয়। অর্থনামা গিটুলিপোলো জল খেয়ে ছুধ খেয়েছি মনে ক'রে নৃত্য করেছিলেন এ বিবরণ পড়লে চোখে জল আসে।

অবন কিরলেন নকল স্বর্গসাধনা থেকে স্বদেশের বাস্তব ক্ষেত্রে শিল্পের স্বরাজ্য স্থাপন করতে। এ একটা শুভ দিন। তাঁর প্রতিভা দেশ থেকে আহ্বান পেলে আর তাঁর আহ্বানে দেশ দিল সাড়া। তিনি আগলেন ব'লেই আগালেন। কিন্তু আগাতে কত ধেরি হয়েছিল সে-কথা সকলেরই জানা আছে। শিল্পের সেই নব প্রভাতে চার দিক থেকে ভারতীয় কলাভারতীকে কত অবজ্ঞা কত বিজ্ঞপ। অবোধ্য অনভার পরিহাসের খরশর বর্ষণের মধ্যে ধারা আপন সার্থকতা আবিষ্কার করলেন তাঁদের বস্ত বসি আর সেই সঙ্গে সমস্ত দেশের হয়ে তাঁকে কৃতজ্ঞতা নিবেদন করি যিনি তীর্ষবাজীর সামনে বহুকালের বিলুপ্ত পথকে কাঁটার জ্বল থেকে উদ্ধার ক'রে দিলেন।

সেদিন তাঁরও ছিল না শান্তি। কেন না তাঁর স্বজাতীয়দের মধ্যে অল্প ছুই এক জন মাত্র ছিলেন ধারা তাঁর নির্দেশ-পথকে প্রছা করতে পারতেন। আর আমাদের দেশের যে-সব ছাত্র শিল্পবিদ্যালয়ে মাথা নিচু ক'রে অহুত্বের কৃত্তিব অর্জন করত তারা হার হার করে উঠেছিল। ভেবেছিল শিল্পের উচ্চ আদর্শে সন্মানভাষন হবার জন্তে তারা যে অব্যবসায় প্রবৃত্ত, ইংরেজ গুণের তা সফ হ'ল না, তিনি বুঝি দিশি পোটোর দলেই চিত্রদিনের জন্তে তাদের সাহিত্ত ক'রে রেখে দিতে চান। তাদের ঘোষ ছিল না, কেন না সেদিন ভারতীয় চিত্র-ভারতীর আসন ছিল আর্ঘর্জনাস্থে। ঘরে পরে তীর বিকৃত্যতার দিনে ছাত্তেল যে সেদিন অবনের মতো ছাত্র পেরেছিলেন এ রকম শুভবোধ বৈবান ঘটে। যোগ্য

ছাত্র আবিষ্কার করতে ও তাঁকে বধাপথে প্রবর্তন করতে যে ক্ষমতার আবশ্যিক সেও কম ছলভ নয়।

অন্ধকারের ভিতর থেকে হুগ-পারবর্তন যে হ'ল আজ তার প্রমাণ পাই যখন দেখি শিল্পকলার নব জীবনের বীজ স্বদেশের ভূমিতেই অঙ্কুরিত হ'তে শুরু করেছে। এক দিন আমাদের ঘরে আস্ত পাঠানের বেশ থেকে কাঠের বাসে তুলোর ঢাকা আঙুর,—খেতে হ'ত সাবধানে নিজের পকেটের দিকে দৃষ্টি রেখে। ত্রাঙ্কালতা যে স্বদেশের জমিতেও সফল হ'তে পারে সে-কথা সেদিন জানাই ছিল না। সেদিনকার আঙুর-ব্যবসারীদের অনেক হাম দিয়েছি, আজ যারা এই মাটিতে আঙুর ফলিয়ে তুললেন তাঁরা চিরদিনের জন্য মূল্য দিলেন স্বদেশকে এ কথা বেন মনে রাখি। সব ফলই যে সমান উৎকর্ষ লাভ করবে

এ সম্ভব নয় কিন্তু এখন থেকে আপন মাটির উপরে বিশ্বাস রাখতে পারব এইটেই সবচেয়ে বড়ো কথা। সে কথাটিকে প্রথম সন্তাবনা দিয়েছেন যিনি তাঁকে আজ নমস্কার করি। ভূমিকার প্রতি পরিশিষ্টের অশিষ্টতার প্রমাণ পথে পথে পেয়ে থাকি সেই অক্ষতজ্ঞতার চূর্ধাপকে বধাসাধ্য দূরে ঠেকিয়ে রাখবার অভিপ্রায়ে আজ আমাদের আশ্রমে ছাত্তেলের স্মৃতিমন্দির প্রতিষ্ঠা করলুম। যারা আজ এই অস্থানে প্রচার লক্ষে যোগদান করলেন সেই লক্ষ্যের বন্ধুদের আমার অভিবাধন জানাই।

শান্তিনিকেতন

১১/১২/৩৮

[ শান্তিনিকেতনে ছাত্তেল-স্মৃতিমন্দির প্রতিষ্ঠা উপলক্ষে ভাষণ।  
ত্রিনিখলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় রুত অহুলাপি অবলম্বনে বক্তা কর্তৃক  
পুনর্লিখিত ]

## ইংলণ্ডীয় ও ভারতীয় ছাত্র

অধ্যাপক শ্রীসরোজেন্দ্রনাথ রায়, এম. এ., পিএইচ. ডি.

ইংলণ্ড বাওয়ার পূর্বে ইংলণ্ড সম্বন্ধে অনেক কথাই জানতাম। অনেক দিন ধরেই ইউরোপীয় সাহিত্য ও ইতিহাস আলোচনা করেছিলাম। তবুও যখন আমি ইউরোপে যাই, তখন খুব একটা বিশ্বাসের ভাব নিয়েই গিয়েছিলাম। ইউরোপ দেশটা এত কাল একটা লাল মীল হজ্বে মানচিত্র মাজ ছিল। যত কথা পড়েছিলাম, সেগুলো বেন মনের কাছে রঙের ভাপের মত লেগে ছিল; অন্তরের রসকে রাঙিয়ে তোলে নি। যখন চোখে চোখে সব দেখলাম, তখন মনে হ'ল বেন কত জানা অথচ কত অচেনা বস্তু দেখছি। যখন উপলব্ধি করলাম যে এত দিন বা পড়েছি তা কবির কল্পনা নয়, সত্য—তখন মন বেন কেমন একটা অপূর্ণ বিশ্বয়ে পূর্ণ হয়ে উঠল।

এমনি বিশ্বাসের ভাব নিয়ে আমি ও-দেশের ছাত্রজীবন

লক্ষ্য করেছি। বহুকাল এদেশের ছাত্রজীবনের সংস্পর্শে থেকে ও-দেশের খুঁটিমাটি পর্যন্ত আমার চোখে পড়েছে। তা থেকে আজ গোটা কতক কথা লিখব।

আমি বেদিন লণ্ডন ইউনিভার্সিটি কলেজে ভর্তি হই, সেটা ছিল অক্টোবর মাসের একটা দিন। হেমন্ত ঋতু, রানমুখ রোদ, কুয়াশা আরম্ভ হয়েছে, শীতও মন্দ নয়। বাইরের ঠাণ্ডা ঘরে বাতে না যায়, তার বহুবিধ আয়োজন আরম্ভ হয়েছে। সদর দরজার কাছে ভারী স্ক্রান দরজা। ঘরে ঘরে কাচের দরজা-জানালা—বাঁতে আলো আসে অথচ ঠাণ্ডা না লাগে। সদর দরজার চুকতে গিয়ে দেখলাম, আমার আগের ছেলেমেয়েরা খুব সম্ভরণে ঢুকছে। এক জন ঢুকে দরজা ঝেং ফাঁক করে ধরে রাখছে দ্বিতীয় জন দরজার কাছে না-আসা পর্যন্ত; তার পর দ্বিতীয় জনের হাতে পাল্লাটা ছেড়ে দিয়ে সে

চলে যাচ্ছে। দ্বিতীয় জন আবার তার পরবর্তী ছাত্তরে লজ্জা অপেক্ষা করছে। বিনা-হুকুমে, বিনা-শবে, বিনা-অসহিষ্ণুতার অপূর্ণ শৃঙ্খলার সঙ্গে এই কাজটি নির্বাহ হচ্ছে। এই রকম করাটা তাদের বিনয়ের (ডিসিপ্লিনের) অদ্বীভূত হ'য়ে গেছে। যে না করে সে অশিষ্ট। আমাদের দেশের ছাত্রসমাজে অশিষ্ট ব'লে কোন বাধা আছে কি? আমাদের দেশ এক কালে বিনয়ের লজ্জা বিখ্যাত ছিল। কিন্তু আমাদের পারিবারিক ও সামাজিক সংস্থানের এমন অবস্থা হয়েছে যে হয়ত এক কালে বিনয় (ডিসিপ্লিন) শিখতে ইউরোপে যেতে হবে।

এই যে সামান্য জিনিষটি চোখে পড়ল, এটি পরে বিভাগের সমস্ত আরোহণ-অছটানের ভিতরে নানা ভাবে দেখেছি। ব্যথার সঙ্গে মনে হয়েছে যে যদি এটা ভারতীয় বিদ্যালয় হ'ত তাহলে কবে এই কাচের দরজা-জানালা চূরমার হয়ে যেত। পুলিশের পাহারা দিয়েও তা রক্ষা হ'ত না। সেখানে কলেজের নোটিশ-বোর্ড খোলা। তাতে বহু দিনের বহু রকমের নোটিশ বোলে। একটাও হারান না, কেউ ছেঁড়ে না। আর আমাদের দেশে খোলা তো দুয়ের কথা, অনেক প্রতিষ্ঠানে কাচ বা তারের মধ্যেও নোটিশ রক্ষা পায় না; কাচ ভাঙে, তার কাটে, বেশলাই দিয়ে টাইম-টেবল পোড়ায়। এই পার্থক্য লক্ষ্য করলে আমাদের আত্মীয় জীবনের দুর্ভাগ্যের কথা স্বরণ না ক'রে থাকতে পারা যায় না। ইংরেজ ছেলেমেয়েরা যে-নিয়মালুস্বভিত্তা জীবনে পালন করে, তা তারা তাদের বাড়ী থেকে, সমাজ থেকে শেখে। ট্রেনের টিকিট কাটতে গিয়ে, পোস্ট আপিলের ট্যাম্প কিনতে গিয়ে, দোকানে খাবার খেতে গিয়ে, বিয়েটার-বায়োকোপ দেখতে গিয়ে, খেলার মাঠে—জীবনের সকল ক্ষেত্রে, সংঘম, নিয়মালুস্বভিত্তা তারা দেখে শিখছে। নিয়মালুস্বভিত্তা বা শিষ্টতা কেউ কারুর ঘাড়ে চাপাতে পারে না। আলো-বাতাসের সঙ্গে ওগুলোও আমার পারিপার্শ্বিকের মধ্য থেকে গ্রহণ করি। এদের পশ্চাতে যে মানসিক বল ও বৈধ্য আছে, তা কি কখনও দু-ধটা ছলে থেকে বা ছুটে বড়তার কোরে মাহুকের মনে স্কার করা সম্ভব? ওগুলো আলো মাহুকের থেকে মাহুকের মধ্যে। ইংলণ্ডে কলেজে যে-ছাত্র কোন শৃঙ্খলা

যানে না, যার ব্যবহার অসংযত, সে সকলের উপেক্ষার পাত্র। সংবাদপত্র তার পিঠে হাত বুলিয়ে বাহবা দেয় না—ছাত্রসমিতি তাকে সমর্থন ক'রে রিকলিউশন পাস করে না। সে দুর্ভলচিত্ত, অসহিষ্ণু, অশিষ্ট—সবাজে বাস করার অস্থপযুক্ত। এই রকম লোককে চলুতি ভাবার বলে ক্যাড্—লাউট (Cad—Lout)। ও-দেশে নরনারী হেসে কথা বলে, কেননা শুকনো ভাবা পীড়িত মনের অসহিষ্ণু প্রকাশ। ওরা কথার ও ব্যবহারে বিনয়ের পরাকাষ্ঠা দেখায়, কেননা যার বল আছে সে সকলের প্রতি প্রসন্ন। পাছে কেউ তাতে দুর্ভল, অকীর্ণিষ্ট, তাই সকল ক্রেশ হাসিমুখে বহন করে। অন্তরে অন্তরে যদি ব্যথার বিবিধে যার ভবুও মুখে বলে না। ওদের সাহিত্যেও ঐ আদর্শ আমরা বহু বহু দেখতে পাই। অডাস হান্সলির বিখ্যাত উপন্যাস “আইলেস্ ইন গাজা”<sup>৩</sup> পড়তে পড়তে ঐ রকম ছবি চোখে পড়েছিল। মার্ক ও এন্টনি দুই বন্ধু। তারা মেক্সিকোর প্রান্তরভূমির মধ্য দিয়ে দূর শহরে যাচ্ছে। দুজনেই লাল, পরিভ্রান্ত। অথচ কেউ কাউকে সে-কথা বলে না। মার্ক একটু বেশী শক্ত লোক। কিন্তু দুর্ভাগ্যক্রমে ঘোড়ার পারে হোঁচট খেয়ে সে পড়ে গেল, পা লক্ষ্য হ'ল। এন্টনি তার পা ওয়ু দিয়ে ব্যাণ্ডেজ ক'রে দিয়ে তাকে পা না-সারা পর্যন্ত বিপ্রাম করতে অল্পরোধ করল। তাতে সে চ'টে গেল। এন্টনি তাকে রূপার পাত্র মনে করুছে। এর চেয়ে মরণ ভাল! সে আবার ঘোড়ার চড়ল। চড়তে পারে না, তবু তার ইচ্ছাক্রমে সবাই মিলে ধরে-পাকড়ে তাকে উঠিয়ে দিল। আবার চলতে লাগল। প্রাণ বেগিয়ে যাচ্ছে—কিন্তু পরাজয় স্বীকার করবে না। অবশেষে তার পারে নালীবা হ'ল—পা কেটে ফেলতে হ'ল। ইউরোপীয় নওজোরানের মন এই রকম ইম্পাতে তৈরি। তাকে মচকাতে পার কিন্তু নোরাতে পারবে ন্য। সে শুধু পরম কথা বলে না, কাজেও করে। এই প্রসঙ্গে আমার আর একটি ছবি মনে হচ্ছে। বহু ছুই আগে জাঁহরারি মানে কলকাতার একটি কলেজে ইউনিভার্সিটি কাউন্সেল উপলক্ষে প্রস্ততি চলছিল। পৌষ মাসের সেই রোয়ে

কতকগুলি ছাত্র পনের মিনিট স্ক্রিন করে অবীর হয়ে উঠল। তারা আর রোদে দাঁড়াতে পারবে না। হয় ছারার নিরে বাওয়া হোক, মতুবা তারা লাইন ভেঙে চলে যাবে! যদি তারা ইংরেজ ছাত্র হ'ত, তাহলে কি শীতের কনকনে পুবে হাওয়া, বরফ, কিংবা গ্রীষ্মের প্রখর রোদের মধ্যে কখনও একথা বলতে পারত যে তারা আর নইতে পারে না। তাহলে তারা লক্ষ্য মরে যেত—কলেজ-সমাজে অপাত্তের হ'ত। সকল বৈষ্যের কাছে যে আঙ্গিক বলের প্রয়োজন আছে। তা যে-জাত পারে না, সে চিরকাল আমাদের মত গোলামিই করবে, প্রকৃষ করতে কোনদিনই পারবে না। যে খেলার মাঠে তার বেঁধে দাঁড়াতে অবীর হয়ে পড়ে, সে কি বুঝকেন্দ্রে বন্ধুকের সামনে স্থির অকুতোভরে দাঁড়াতে পারবে? না, ততোধিক কঠিন সত্য্যগ্রহ-সংগ্রামে নীরবে বীরের মত পুন্সির লাঠি ধেতে পারবে? সেদিন কাগজে দেখলাম কোন এক প্রদেশের এক জন মন্ত্রী সরকারী হস্তরখানার গদির উপর উপবিষ্ট হয়ে নরম তাকিয়র টেস দিয়ে ২০ ফুট নলওয়ারা আলবোলা থেকে তামাক খাচ্ছেন! যেন রাজ্যশাসন কাজটি এতই আরাবের! প্রাচীন ভারতের ভাল জিনিষগুলো কিরিয়ে আনা ভাল। কিন্তু তার অলসতা ও আরাবপ্রিয়তাও কি স্বরাজ্যের নামে কিরে আগবে? মোগল-রাজত্বের অবসান-কালে সেনাপতিরা এত স্থখপ্রিয় হয়ে উঠেছিল যে তাদের ঘোড়ার পিঠে খুব নরম গদি আঁটা হ'ত। তার কলে ঘোড়া ঘোড়তে পারত না। এই কারণেই ঔরংজেবের শৈল্প মারাঠার সঙ্গে পেরে উঠত না। আজ আবার যদি স্বরাজ্যলাভের সঙ্গে সঙ্গে মন্ত্রী ও কর্ণচারীদের মধ্যে ঐ সব কাপুকবোচিত অভ্যাস প্রচুর পায়, তাহলে দেশের আর কোন ভরসা দেখি না।

নিয়মাহুর্ভিতার কথা বলতে গিয়ে আমাদের কলেজের ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে আরও দুটো জিনিষ বা দেখেছিলাম তা না ব'লে থাকতে পারি না। এক বার শীতে 'ফ্রট' পড়ে কলেজের সামনের ময়দানের সমস্ত ঘাস মারা গেল। পরবের সময়ে ছাত্রছাত্রীরা ওখানে ব'লে রোদ পোহার। কিন্তু সেবার মাঠে নতুন করে ঘাস লাগাতে

হ'ল। এই অবস্থার বস্ত দিন না ঘাস ভাল করে লাগে তত দিন কেউ মাঠে গেলে ঘাস আর কোন রকমে জন্মাবে না, সেই জন্ত আমাদের প্রভোষ্ট সকল ছাত্রছাত্রীকে অহুরোধ করে এক নোটসি ছিলেন। একটি ছাত্রছাত্রীও ময়দানে গেল না। ঘাস খুব সুন্দরভাবেই পলাল। আর একটি কথা হচ্ছে এই যে, সেখানকার প্রাপ্তবয়স্ক ছাত্রেরা চুকট খায়। অবস্ত পান্ডাত্য স্থাপানের মত পান্ডাত্য এই ধূমপানও অহুরোধীয় বা সমর্থনযোগ্য নয়। তবে সেটা ও-দেশের নিয়মাহুসারে কেউ বেয়াববী মনে করে না। কিন্তু কলেজে তার নির্দিষ্ট ঘর ও সময় আছে। রিকেক-টরিতে লাকের সময় খাওয়া নিষেধ কিন্তু চায়ের সময় নয়। কলেজ স্ক্রুটার ও লাইব্রেরিতে নিষেধ। ছাত্রেরা এতে বিরক্ত। কিন্তু যদিও কেউ পাহারা দেয় না, তবুও তার! এ নিয়ম কখনও ভাঙে না। মাথা পেতে নেয়। কেন-না তা না হলে লোকে ভাববে ইভর। আমাদের দেশে লোকে চরিত্র কথাটি শুধু জী-পুরুষের মৌন-সম্পর্কেই ব্যবহার করে। তাই কর্পোরেশনের টাকা চুরি করে, লিমিটেড কোম্পানী ভেঙে, স্থানের ব্যবসারে নবার পলা কেটে, দিনরাত মিথ্যা কথা ব'লে, সকল লংসাহনের কাজ থেকে পালিয়েও কোন লোক যদি বৌন বিষয়ে ঠিক থাকে, তবে তার চরিত্র ভাল বলতে বাধা জন্মে না। ওদের দেশে চরিত্র কথাটা একটু ব্যাপক। কাজেই নিয়ম বা শৃঙ্খলা মানবার বার বৈধ্য নেই, তাকে ওরা ছুরুলচরিত্র ব'লে থাকে।

প্রত্যেক বিদ্যালয়ে প্রবেশ করে আর একটি জিনিষ চোখে না-পড়ে পারে না। সেটি হচ্ছে ছাত্রছাত্রীর সেই প্রতিষ্ঠানটির প্রতি ভালবাসা। তারা মনে করে যে সেটি একটি জাতীয় প্রতিষ্ঠান। তাকে সর্বতোভাবে বড় করে তুলতে হবে। তার যদি ক্রটি থাকে তাও প্রেমের চোখে দেখতে হবে। সেখানকার জনসাধারণ এবং সংবাদপত্রও আমাদের দেশের মত সেগুলিকে তীব্র আক্রমণ করে তাদের ধংস করতে প্ররাসী হয় না। যদি কেউ করে তাহলে তাকে মৌচমনা ব'লে মনে করে। ইউনিভার্সিটি কলেজের সংসদ একটি হাসপাতাল আছে।

বহু অর্থব্যয়ে তার প্রসার সাধন হচ্ছে। তার সর্বতো-  
মুখী উন্নতির জন্য বহু অর্থের প্রয়োজন। প্রতি বৎসর  
নবেম্বর মাসে ইউনিভার্সিটি কলেজের সকল বিভাগের  
ছাত্রছাত্রীরা সমস্ত শগুন শহরে শিক্ষাপাত্র নিয়ে ঘুরে  
বেড়ায়। তাতে প্রতি বৎসর দুই-তিন হাজার পাউণ্ড  
অর্থাৎ সাতাশ-আটাশ হাজার টাকা সংগ্রহ হয়। ছাত্রদের  
যদি বিদ্যালয়ের প্রতি গভীর প্রীতি না থাকত, তবে কি  
তারা তার জন্যে সেই দারুণ শ্রীত কৃষ্টি ও কুরাশার  
মধ্যে ঝুলি নিয়ে দাঁড়িয়ে থাকত ?

অবশ্য বিদ্যালয়ের প্রতি এই যে গভীর অহুরাগ, তার  
কতকগুলি কারণও আছে। প্রত্যেক বিদ্যালয় ছাত্রের  
বাড়ীঘর। অস্বকোর্ড-কোম্প্লেক্সের মত আবাসিক বিদ্য-  
বিদ্যালয় ( রেসিডেন্সিয়াল ইউনিভার্সিটি ) তো বটেই।  
শগুন ইউনিভার্সিটি রেসিডেন্সিয়াল নয়, তবু এখানেও  
ছাত্রছাত্রীরা দিনের প্রায় ১০:১১ ঘট্টা কাটার। সকালবেলা  
৯টার সময় সকলে কলেজে যায়। ক্লোক-রুম ( পোষাক-  
ঘর ) বা তাদের নিজ নিজ সকারে ( locker ) চুপি,  
ওভারকোট, ছাতা, ব্যাগ, দস্তানা ও স্কার প্রভৃতি রেখে  
বই-খাতা নিয়ে লাইব্রেরিতে গিয়ে বসে। অনান-  
ছাত্রদের জন্য প্রত্যেক বিষয়ের বিভিন্ন লাইব্রেরি  
আছে। ইন্টারমিডিয়েট বা সাধারণ ছাত্রদের জন্য  
একটা সাধারণ লাইব্রেরি আছে। পোষ্ট-গ্র্যাজুয়েট  
ছাত্রদের লাইব্রেরি পৃথক্। আর্ট্‌স, সায়েন্স,  
এঞ্জিনিয়ারিং, মেডিক্যাল, লাইব্রেরিয়ান প্রভৃতি প্রত্যেক  
বিভাগের জন্য পৃথক লাইব্রেরির ব্যবস্থা আছে।  
লাইব্রেরি খোলা, পুস্তকাদি চুরি হয় না। হস্তগত  
ছাত্রেরা তাদের প্রয়োজনমত পুস্তকাদি পায় ও  
এখানেই তারা সারাদিনের পড়াশুনা করে। কলেজের  
লাইব্রেরি সত্যিই পড়াশুনা করবার আরণ। সেখানে  
এক বনোবোনের সঙ্গে পড়াশুনা করা সম্ভব যে  
খুব কম ছাত্রই বাড়ীতে পড়াশুনা করে। যখন-যখন ক্লাস  
হয়, লাইব্রেরিতে বই-খাতা রেখেই সবাই ক্লাসে যায়,  
আবার যখন কিরে আসে তখন নিজ নিজ আরণায় বসে  
কাজকর্ম করে।

আগে আগে লাইব্রেরিতে একবারেই বই চুরি হ'ত

না। কিছু দিন হ'ল দু-একটা বই হারাতে আরম্ভ হয়েছে।  
সেই জন্য লাইব্রেরিতে চুকবার সিঁড়িতে এক জন বীড়ল  
বা প্রহরী বসে থাকে। বেরবার সময় সে সকলের বই  
দেখে দেখে ছাড়ে। বই চুরি বাওয়াতে সকল ছাত্রছাত্রী  
এত লজ্জিত যে বাতে চুরি বন্ধ হয়, তার জন্য সকলে  
বিনা আপত্তিতে বই দেখিয়ে দেখিয়ে যায়। বিদ্যালয়ে  
যে এইরূপ একটু অসামঞ্জস্য আরম্ভ হয়েছে এর জন্যে সমস্ত  
জাতি যেন লজ্জিত হয়ে পড়েছে। এক জন টোরি  
অধ্যাপক এক দিন কথা-প্রসঙ্গে ছুঃ করে আমাকে  
বলেছিলেন যে ইংলণ্ডের স্বর্ণযুগের দবসান হয়েছে।  
তার সভ্যতার এখন ভাঙন ধরেছে।

প্রত্যেক কলেজে রিকেক্টরি বা ভোজনগৃহ আছে।  
এখানে ছাত্রেরা নানাবিধ পানীয় ও ভোজ্য পায়।  
এখানেই প্রত্যেক ছাত্রছাত্রী তাদের লাঞ্চ বা মধ্যাহ্নভোজন  
করে ও অপরাহ্নে চা পায়। এতদ্ব্যতীত ছাত্রদের বসবার,  
খেলবার, সংবাদপত্র পাঠ করবার এমন কি স্নানের  
ঘরও আছে। পড়াশুনা করতে করতে যখন ছাত্রেরা  
হাঁপিয়ে ওঠে, তখন লাউজ বা আরামকক্ষে গল্পগুজন  
করে, গল্পে থাকে, চুকট খায় অথবা লঘু রকমের কিছু  
পড়াশুনা করে। প্রতি শুক্রবার বিকেলবেলায় কলেজে  
একটা বিতর্ক সভা হয়। সেখানে মন খুলে নানা বিষয়ে  
আলোচনা হয়। এতদ্ব্যতীত নানাবিধ খেলা, নৃত্য,  
নাটক, উৎসব আছে। এই প্রকারে ছাত্রদের ভিতর  
একটা সাহচর্য ও বন্ধুত্বের সুযোগ উপস্থিত হয় ও তারা  
এই সকল সম্পর্কের ভিতর দিয়ে বিদ্যালয়টির সঙ্গে শ্রীতির  
যোগে যুক্ত হয়। তাদের জীবনের বহু সুখকর দিন  
বিদ্যালয়ের সঙ্গে অতিত, কাজেই এই স্থানটি যে তাদের  
শুভির ফলকে গভীর রেখাপাত করে রাখবে তাতে আর  
আশ্চর্যের বিষয় কি? পরবর্তী জীবনে তাই তারা  
তাদের পুরাতন বিদ্যালয়টিকে সর্বদা ভালবাসার সঙ্গে  
দেখে ও তার নানাবিধ কল্যাণ-কার্যে সহায়তা করে।

কলেজের কর্তৃপক্ষ অবশ্য কলেজের নানাবিধ কল্যাণের  
চেষ্টা করেন। কিন্তু কলেজের সম্পূর্ণ সামাজিক জীবনটা  
কলেজ ইউনিয়নের হাতে। কলেজ ইউনিয়ন রিকেক্টরি,  
স্পোর্ট্‌স, কলেজ ম্যাপাজিন, লাউজ চালায় ও সকল

প্রকারের খেলা, আমোদ-আহ্লাদের অহুষ্ঠান করে। এত বড় দায়িত্ব ছাত্রেরা অতি স্পৃহাশীল ভাবে চালাচ্ছে। কোন গোলযোগ বা দলাদলি নেই—দলাদলি থাকলেও কাজের কোন ক্ষতি হয় না। আর সবচেয়ে বড় কথা এক পরস্পর চুরি হয় না। লণ্ডন ইউনিভার্সিটি কলেজে প্রত্যেক ছাত্রের নিকট সাড়ে তিন পিনি কঁরে বৎসরে ইউনিয়নের টাকা আদায় হয় ও এই ছাত্র-সমিতির হাত দিয়ে প্রতি বৎসর জিশ-চল্লিশ হাজার টাকা খরচ হয়। কিন্তু কখনও এক পরস্পর নষ্ট হয় ব'লে শুনি নি, বরঞ্চ প্রত্যেক বিভাগীয় সর্ব-কমিটি কত টাকা জমাতে পেরেছে তাই নিয়ে বাহাদুরি করে। শুনতে পাই আমাদের দেশে কোথাও কোথাও কলেজ ইউনিয়ন ও স্পোর্টসে যারা নেতৃত্ব করেন, তাঁদের কাকুর কাকুর হাতখরচ তা থেকেই বেশ চ'লে যায়। আমাদের দেশে বড় বড় হোটেলে মেন-কমিটি ব'লে একটা জিনিষ আছে। কোন কোন স্থলে তাতেও নাকি কোন কোন সর্দার-পড়ুয়ার বেশ দু-পরস্পর প্রাপ্তি আছে। এই জন্তই নাকি আজকাল কোথাও কোথাও এক শ্রেণীর ছাত্র কলেজের এই সকল প্রতিষ্ঠানে নেতৃত্ব করবার জন্ত খুব উদগ্রীব হয়। আজকাল কলেজের তোটাটোটি ব্যাপার কলকাতা কর্পোরেশনের সঙ্গে পাল্লা দিয়ে চলেছে। কোন কোন কলেজের কর্তৃপক্ষ ছাত্র-সমিতির হাতে বহু অর্থ বেশ কিছু কাজ কিছুই হয় না। বালিতে শিশিরবিন্দুর মত সে অর্থ নিমেষে লুকিয়ে যায়। কর্তৃপক্ষেরা এমনও মনে করেন যে কলেজের ইউনিয়নগুলি এমন এক শ্রেণীর নাপরিকের সৃষ্টি করছে যারা ভবিষ্যৎ জীবনে কলকাতা কর্পোরেশন, ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড বা পাবলিক ওয়ার্ক্‌স্ ডিপার্টমেন্ট ছাড়া আর অন্য কোথাও কাজ করতে পারবে না। আজকাল আবার লিমিটেড কোম্পানীগুলোর আর সে রস নেই।

আজকাল স্পোর্ট্‌স্, থিয়েটার ও পূজোর নামে কলেজে কলেজে এমন একটা মনোবৃত্তির সৃষ্টি হয়েছে যে, সে-সবকে আর চূপ ক'রে থাক্য যায় না। উনবিংশ শতাব্দীর শেষভাগে বিলাতী স্কুল-কলেজ সমূহে স্পোর্ট্‌স্‌র আয়দানী হয়েছিল এই আশায় বৈ ছাত্রেরা তার মধ্যে দিয়ে শিখবে উদ্ধারতা, অনাসক্তিত্ব ও “at once to obey

and to domineer”। আমাদের ছাত্রদের মধ্যে সেটা কতখানি সফল হয়েছে তা প্রশ্নানযোগ্য। বাধ্যতা কিছু বেড়েছে কি? অপরের উপর প্রভুত্ব করবার ক্ষমতা কিছু হয়েছে কি? ছাত্রদের মন কি কিছু বিষয়ে অনাসক্ত হয়েছে? আজকাল যারা ভাল খেলে, তাদেরকে কলেজে নানা রকম স্তম্ভিত্য ক'রে দিতে হয়। তার পর কোন ম্যাচ-খেলার আগের দিন তারা বৈকে বসে। তার জন্তে আবার তাদেরকে নানা রকম “স্তুম্ভিত্য” দিতে হয়। কোন কোন স্থলে টিমের কাপ্তেনের কাছে কোন হিসাব না-চাওয়াই ভাল।

আসলে ইংলণ্ডে ছিঁচকে চোর নেই। নইলে কি আর সহস্রবিধ রট-মেশিন চলতে পারত? মুদ্রির দোকানে, পোট আপিসে, চুরটের দোকানে, রেলের টিকিট-ঘরে, ওয়ুথের দোকানে কত না মেশিন কাজ ক'রে যাচ্ছে! গভীর অন্ধকার রাত্রিতে কখনও কখনও কেউ এসব ভেঙে একটা জিনিষ নিয়েছে ব'লে শুনি নি। অথচ সে-দেশে কি স্তম্ভিত্য স্বীকৃত্য ভিত্তিক নেই? ভোরবেলা বাড়ীর সদর-দরজার বাইরে দোকানীরা ছুৎ, ঝটি, ধবরের কাগজ দিয়ে যায়। কেউ তো চুরি করে না? আমাদের নেতারা দেশের স্বাধীনতার জন্ত কত না উদ্যম করছেন! কিন্তু বত দিন না এই চোর-স্বভাব দেশ থেকে যাবে তত দিন দেশে স্বাধীনতা আসবে না, এলেও আমরা রাখতে পারব না।

যাক, অবাস্তব কথা অনেক ব'লে ফেললাম। ইংলিশ বিশ্ববিদ্যালয়সমূহে কলেজ ইউনিয়নের কর্তৃকারীত্বের বিবেচ্য প্রতিষ্ঠা। তারা বিনা-বেতনে পড়াশুনা নষ্ট ক'রে কলেজের অর্ধেকের বেশী কাজ ক'রে দেয়। যারা এই সকল কাজ পারদর্শিতার সঙ্গে সম্পন্ন করে তারা যে পরবর্তী জীবনে রাষ্ট্রে ও সমাজে প্রধান স্থান অধিকার করে এ তো খুবই স্বাভাবিক। টেটনের বোলিং গ্রীনে এক দিন যারা কাপ্তেনি করেছিল, তারা আবার ওয়ারটারলু জয় করেছিল এও যেমন সত্য, তেমনি এক কালে যারা অক্সফোর্ড-কেম্ব্রিজ ছাত্র-সমিতির নেতৃত্ব করেছিল, তারাই আবার রাষ্ট্রের কর্তব্য হইয়েছিল।

ইউনিভার্সিটি কলেজ ইউনিয়নের কাৰ্য্যতালিকার

হু-একটা বিশেষ কর্ণপ্রচেষ্টা সফলে একটু বিদ্রুত বর্ণনা করা আবশ্যিক মনে করছি। প্রথম উল্লেখযোগ্য আরোহণ, তাদের নাট্যসমিতি। এই সমিতি এত উৎকৃষ্ট নাটক অভিনয় করে যে, নগরীর বহু গণ্যমান্য নগরনারী সাধারণ থিয়েটার ছেড়ে এখানে আসেন। প্রায় সাত দিন ধরে অভিনয় হয়, সাময়িক সংবাদপত্রে তার বিজ্ঞাপন ও সমালোচনা প্রকাশিত হয়; তার পোষ্টার নারী নগরীতে বিখ্যাত বিখ্যাত নাট্যমঞ্চের বিজ্ঞাপনের সঙ্গে পাল্লা দিবে চলে। এক শিলিং থেকে দশ শিলিং পর্যন্ত টিকিট বিক্রী হয়; ছাত্রদেরও তা কিনতে হয়। এই বিক্রয়লব্ধ অর্থ দিয়ে ইউনিভার্সিটি কলেজে বস্ত্র হেল্পেদের লেখাপড়া আন্দোল-আন্দোলনের ব্যয়বস্তু করা হয়। আমাদের ছাত্রেরা এখন অভিনয় করে, তখন সাধারণতঃ সেই বৎসরের কোন লোকপ্রিয় নাটক করার জন্য ব্যস্ত হয় এবং তাতে এক রাজির জন্য শিশির ভাঙুড়ী, অহীজ চৌধুরী, দেবিকারাগী বা কাননবালায় সঙ্গে পাল্লা দেয়। ইংরেজ ছাত্রেরা সাধারণতঃ কোন প্রাচীন সর্ভবিস্তৃত, অথচ সাহিত্যরসিকদের নিকট আদরপূর্ণ নাটক অভিনয় করে। তাতে যদি তারা সাধারণের প্রশংসা না পায় তাতেও নিবৃত্ত হয় না। তারা এর মধ্য দিয়ে তাদের প্রতিভা বিকাশের একটা পথ ক'রে নেয়। লরেন্স হাউসম্যান এক কালে ইউনিভার্সিটি কলেজের অধ্যাপক ছিলেন বলে তাঁর "লিটল প্লেজ অব সেন্ট ফ্রান্সিস অব আসিসি"\* নামক সুবিখ্যাত নাটিকাৰলী একমাত্র উক্ত কলেজেই অভিনীত হয়। এই নাটিকাৰলী এত সফলগ্রাহী যে নগরের শিক্ষিত ভক্তসমাজ এগুলি দেখবার জন্য অতি আগ্রহের সঙ্গে সমবেত হন। সিনেমার প্রতিদ্বন্দ্বিতায় ইংলণ্ডের নাট্যমঞ্চ একটুও ধরুঁ হয় নি। তাই বে-সকল ছাত্রছাত্রী কলেজ-রক্ষককে সুপরিচিত হয়, তারা আবার পরবর্তী জীবনে সাধারণ রক্ষককে আদরের সঙ্গে গৃহীত হয়। এইরূপে কলেজেই বহু ছাত্রছাত্রীর চাকুরী-জীবনের সূচনা হয়। সেখানে অবশ্য ছাত্রীরা ছাত্রদের সঙ্গে যোগদান

করেও মেয়েদের পাঠ করে। আমাদের দেশে এখনও সেদিন আসে নি; বর্তমান অবস্থার না-আসাই ভাল। তাছাড়া শীঘ্র আসার প্রয়োজন আছে, তাও মনে হয় না। কেন না, পত বৎসর কলকাতার কোন এক কলেজে শারদীয় উৎসবে মেয়ের পাঠ নেবার উৎসাহ ছেলেদের মধ্যে এত বেড়েছিল যে অনেক কটে স্ত্রীমহল এক নাটক খুঁজে বের করতে হয়েছিল, তা না হ'লে অনেকেই মর্খাহত হ'ত। সব কলেজেই যদি মেয়েদের সঙ্গে এই রকম প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বিতা উপস্থিত হয়, তবে আমাদের দেশের ভবিষ্যৎ অন্ধকার বলে মনে হয়। সাধনা বহুর জয়শ্রী তো এর মধ্যেই কলেজ-রক্ষককে লাহিতা হয়ে পড়েছে। ছেলেদের মধ্যে মেয়েলিপনা মেয়েদের মধ্যে মরমানির মত ফুলফুল।

বিলেতে প্রত্যেক কলেজের ম্যাপাজিন একটা উপভোগ্য বস্তু। যেমন নাট্যালায়ে বিনা পরসার চোকা যায় না, তেমনি ছাত্রেরা বিনা পরসার ম্যাপাজিনও পায় না। ইউনিভার্সিটি কলেজ ম্যাপাজিনের এক শিলিং দাম। এই কারণে এই পত্রিকার নানা প্রকারের ছবি, কাটুন, নকশা প্রকাশ করা সম্ভবপর হয়। প্রবন্ধ ও কবিতার একটা উচ্চ আদর্শ রক্ষা করা হয়। পত্রিকা ছাপা ও কাগজে এত শোভন হয় যে, তা কাকুর হাতে দিলে লজ্জা বোধ হয় না। ইংরেজ ছাত্রছাত্রীদের সঙ্গে আমাদের ছাত্র-ছাত্রীদের একটা মানসিক প্রভেদ আছে। আমাদের ছাত্রছাত্রীরা একটু কবিতাপ্রেমী। বলর হাওয়া, টাটিনী রাত, বলন্তের দোছল দোলা, ভ্রমরের ঝড়ার ও কোকিলের কুহতানে বেচারীদের হৃদয়গুলো যেন শাকাল হয়ে আছে। তাতে আবার বাস-দ্বীমে জীবাধীনতার ফলে ফুল-কলেজের দেয়াল থেকে আরম্ভ ক'রে ম্যাপাজিনের পাতা পর্যন্ত তাদের প্রেমের ব্যাকুলতার প্রসীড়িত। ইংরেজ ছেলেমেয়েরা একসঙ্গে সর্বদা থাকে বটে, কিন্তু লেখানকার ম্যাপাজিন তো ঘূরে থাকে প্রাচীর-সাহিত্যেও কোন রকম রোমান্সের পরিচর পাওয়া যায় না। লেখানকার পোসলখানার বরক হিঁসার, সুপোলিনী, 'মোজলের প্রাণ থাকে, অথবা খ্রিষ্টীয় সাতাব্দীর জরগান থাকে। ব্যাংক ম্যাকডোনাল্ড

\* Laurence Housman : *Little Plays of St. Francis of Assisi.*

যখন প্রধান মন্ত্রী ছিলেন তখন তাঁর সবচেয়ে অনেক ব্যক্তিগত থাকত—বিশেষতঃ তাঁর ভ্রাশ্রমাল গভর্নমেন্ট সবচেয়ে। সাহিত্য ও ভ্রমণবৃত্তান্ত বাদ দিলে ইংরেজী কলেজ ম্যাসাচুসেটস বেসীর ভাগই থাকে ব্যক্তি-রসিকতা। গভীর মুখ ও ছিঁচকে কায়া ইংরেজ যুবক-যুবতীর সবচেয়ে হাসির জিনিষ। তারা জীবনটাকে একটা ব্যস্তের চোখেই দেখে থাকে। মরণ নিরোধ ব্যক্তি করে। ব্যস্তই ইংরেজ জাতকে বাঁচিয়ে রেখেছে, বড় করেছে। জাতের অনেক আর্জনা এই হাসির কোরারার দুরে গেছে।

শারীরিক দুর্বলতাবশতই হোক, আর অনভ্যাসবশতই হোক, অথবা নানা প্রকার অসুবিধার দরুনই হোক, ভ্রমণ জিনিষটা বেন আমাদের দেশ থেকে উঠে গেছে। অবশ্য খনী লোকেরা পুঞ্জের ছুটিতে ট্রেনে বা মোটরে নানা দেশে বেড়িয়ে বেড়ায়, বাহ্যের অধেষণে অনেকে ইউরোপেও যায়, কিন্তু পারে হেঁটে দেশের নানা স্থান দর্শন করা—বা আমাদের পূর্বপুরুষদের মধ্যে খুব প্রচলিত ছিল, মুষ্টিমের কতকগুলি যুবকের কথা ছেড়ে দিলে, তা আর প্রায় দেখা যায় না। ইংলও ভবা ইউরোপীয় ছাত্রদের মধ্যে এটা বে শুধু খুব প্রচলিত তা বললে সব বলা হয় না। এটা তাদের একটা ব্যাধি। পরমের ছুটির সময় ছাত্রছাত্রীরা দল বেঁধে পারে হেঁটে সারা ইংলও ঘুরে বেড়ায়, এমন কি স্কটল্যান্ড ও ওয়েলসেও যায়। সাইকেল চড়ে সারা ইউরোপ বেধেছে এমন ছেলেমেয়ের সংখ্যাও কম নয়। ছুটির আগেই এম. ইউ. এস. (ভ্রাশ্রমাল ইউনিয়ন অব্ টুডেটস্) কলেজে কলেজে তাদের ভ্রমণস্থলী পাঠিয়ে দেয়। ছাত্রছাত্রীরা তখন ছোট ছোট দল বাধতে শুরু করে। ভ্রাশ্রমাল ইউনিয়নের অধীনে অথবা তাদের সহযোগে কাজ করে। সারা ইউরোপে সকল ঐষ্টব্য স্থানে এক রকম হটেল আছে। একে ইউজ্ হটেল বলে। এখানে থাকতে ছাত্রদের দৈনিক এক শিলিং মাত্র ভাড়া লাগে।

\* কয়েকটা স্মরণ লাইন আমার এখনও মনে আছে :—

Ramsay Mac,  
Your shirt is black.  
Cover it up,  
With Union Jack.

সাধারণতঃ একটা বোডিং হাউসে পাঁচ-ছয় শিলিংয়ের কম হয় না। এক মাস আগে এসব হটলে নোটিস্ দিতে হয়, নতুবা আরগা পাওরা যায় না। ছাত্রছাত্রীরা ছুটি হওয়া মাত্রই তাদের সামান্য আসবাবপত্র ও দু-একটা শাট একটা রুকুতাকে পিঠে ঝুলিয়ে ছোট ছোট দলে বেরিয়ে পড়ে। হাঁটতে হাঁটতে যখন দুপুর হয় তখন রাস্তার ধারে কোন সরাইধানার বা কৃষকের বাড়ীতে থেয়ে নেয়। পরমের সময় গ্রামের মধ্যে অনেক গৃহস্থলোক এই ভাবে দু-পরলা রোজগার করে। তার পর যখন সন্ধ্যা হয় তখন যদি কোন ইউজ্ হটেল পায় তাতে ওঠে, নতুবা কোন সরাইধানার বা কৃষকের বাড়ীতে রাত কাটিয়ে দেয়। ভ্রমণের জন্য নানা রকম মানচিত্র ও পথপ্রদর্শক (পাইড) পাওরা যায়, তাতে থাকবার খাবার বস্তু আরগা আছে তারও উল্লেখ থাকে। এই বেড়ানোর মধ্য দিয়ে ইউরোপীয় ছাত্রছাত্রীরা বে শুধু আনন্দই উপভোগ করে তা নয়, নানা প্রকার জ্ঞানসঞ্চয়ও করে। এই ভাবেই তারা ভূগোল, উদ্ভিদবিদ্যা ও নানা প্রকার ব্যবহারিক জ্ঞান সঞ্চয় করে, দেশের সহিত গভীর প্রীতির সম্পর্ক প্রতিষ্ঠিত হয়। কংগ্রেস-প্রেসিডেন্ট সুভাষচন্দ্র বহুর কথায়, আমাদের দেশে “পাশবতা” এত বেশী বে, ছাত্রীদের এরূপ ভ্রমণ সুদূরপর্যন্ত।

ইংলণ্ডের ছাত্রছাত্রীরা আমাদের ছাত্রছাত্রীদের মত লেকচার-ভারে প্রসিদ্ধিত নয়। এখানে কলেজে উঠেও প্রত্যেক ছাত্রকে দৈনিক অন্ততঃ চার-পাঁচ ঘণ্টা লেকচার শুনতে হয়, সেখানে বড়-ছোট দু-ঘণ্টা। প্রত্যেক ছাত্রকে তার নিজের কাজে পরিচয় করতে হয়, মাথা ঘামাতে হয়। ভাব বা মর্নার্থের খোঁজে চিন্তার সূত্র ধরে অনেক দূর এগিয়ে যেতে হয়, কেননা, সেখানে অধ্যাপকেরা প্যারাক্রম করেন না—সাধারণ বিষয়ে বক্তৃতা দেন। কোন্ বইয়ে কি পাওরা বাবে, এই ব’লেই কর্তব্য শেষ করেন। কাজেই সেখানকার ছাত্রছাত্রীদের, যত্নিক নামক বে-পদার্থ ভূগবান্ আমাদের দিয়েছেন তাকে ধাটাতে হয়। সেখানে যেমন মারের আঁচল নেই, তেমনি রাতারাতি পরীক্ষা পাল করবার কোন শর্টকাটও নেই। ছোটবেলা থেকে প্রত্যেক ছাত্র তার নিজের



রাজা মিছে খুঁজে বেগ করে নেয়। পতাহুপতিকতা সে-দেশেও খুব আছে—কিন্তু আমাদের দেশের মত তা এত শোচনীয় আকার ধারণ করে নি। আমরা মনে হয়, ভারতবর্ষের মধ্যে বাংলা দেশেই এই সুখ-মনোরুতি সর্বাপেক্ষা বেশী। আমাদের বাংলা দেশের নতুন মাটিতে শেয়াল ও ব্যাং ছুইই বেশী; এক জন ডাকলে সমস্ত পাল সেই সুরে ডাক ধরে। আমি না পত্ত-অপত্তের সঙ্গে মানব-অপত্তের কোন যোগসূত্র আছে কি না। কিন্তু আমাদের দেশের ছাত্রলম্বায়ে স্বাধীন চিন্তার লক্ষণ খুব কম। বাঘের মতো আছে তাদের কোন পোঙ্গী নেই ও তাদের প্রভাব ছাত্রদের সামাজিক জীবনে পরিস্ফুট হয় না। আজকাল কলকাতার প্রাইভেট কলেজগুলোতে যদি কোন দিন দশটা ছেলের কলেজ পালাবার মতলব থাকে, তবে তারা এই দশটিতে মিলে কোন একটা উপলক্ষ্য ধরে কলেজে হরতাল করে দিতে পারে। অপর এক হাঙ্কার ম-শ নকসই জন ভাতে খুব বিরক্ত হবে হয়ত, কিন্তু তা বন্ধ করবার জন্য কোন শক্তি ব্যবহার করবে না। বাংলা দেশের শিক্ষক-জীবনে যদি শিক্ষকবৃত্তির উপর কোন স্থগার ভাব থাকে—এই তার একটা প্রধান কারণ। দারিদ্র্য এবং জাজিল্যও বরণ করা কঠিন নয় যদি নিজ বৃত্তির উপর শ্রদ্ধা থাকে। কিন্তু যখন মনে হয় তার জীবনের সমস্ত শক্তির অপচয় হচ্ছে, তখন ব্যর্থতা ও হতাশার ব্যাধি তার হৃদয়টা অর্জরিত হয়ে যায়। বাংলা দেশে স্কুল ও কলেজ কারবারী নীতিতে পরিচালিত।

পর্বর্নমেষ্ট টাকা বেগ না—জনসাধারণ সাহায্য করে না, অথচ শিক্ষা চাই! দেশের আপায়র সাধারণের জন্য শিক্ষা চাই! কাছেই যে-সকল বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়েছে তারা ছাত্রবেত্তনের উপর নির্ভর না করে পারে না। এই ক্ষেত্রেই বহু ছাত্র চাই প্রত্যেক স্কুল-কলেজে। কলে স্কুল-কলেজে শিক্ষকের সঙ্গে ছাত্রের কোন ব্যক্তিগত সম্পর্ক থাকে না। ছাত্রেরাও স্কুলে যার যে তারা তত্ত্ব-মাছ—সমাজ তাদের কাছ থেকে আশা করে মহুযোচিত ব্যবহার। ক্লাসগুলো ক্লাস হয়ে ওঠে না। যে-শ্রদ্ধা ব্যতীত কোন শিক্ষাই অসম্ভব, তারই একান্ত অভাব ক্লাসে। আমাদের শিক্ষা-প্রণালী যদি দেশের কোন বিশেষ অহিত করে থাকে তবে তা এই মন্ব-মনোভাবের প্রসার। ইউরোপে টাকার অভাব নেই বলে ক্লাসগুলো হয় ছোট। শিক্ষকের সঙ্গে ছাত্রের পরিচয় ও শ্রীতির মধ্য দিয়ে একটা সত্যিকার গুরুশিষ্যের ভাব জন্মলাভ করে। শিক্ষক সেখানে বক্তা নয়, নেতা। সেই জন্য শিক্ষকের জীবন সেখানে শুকিয়ে যায় না—একটা অপূর্ণ প্রসন্নতার ভরে ওঠে।

শেষ করবার আগে একটা কথা বলা করবার। আমাদের দেশেও এমন ছাত্র আছে বাঘের সঙ্গে ইউরোপীয় ভাল ছাত্রদের তুলনা করতে লক্ষ্য নেই, সৌরববোধ আছে। কিন্তু ছাত্রের বিষয় এই যে, তাদের সংখ্যা এত কম যে তাদের ব্যতিক্রম বলে ধরা যায়। এও সত্য যে, ইংলণ্ডের সব ছাত্রছাত্রীই আদর্শস্থানীয় নয়। লাহোর।



## মজা নদীর কথা

শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়

৮

পুরাতন অমির নতন হইয়া বাড়ী ফিরিয়াছে, পাড়াপ্রতি-  
বাসীর কোতূহলের অস্ত নাই। শিক্ষিতের মর্যাদা  
উপার্জননের সঙ্গে শতগুণ বৃদ্ধি পায়। অমির সম্বন্ধে  
ইহাদের কোতূহল যে এতদিন পরে সহসা বাড়িয়া  
উঠিয়াছে, তাহার একমাত্র হেতু কমলার আশীর্বাদ সে  
লাভ করিয়াছে। পরিবেশ ঘরে শুধু শিক্ষার জন্ত কে  
কবে উচ্চ ডিগ্রী আহরণের চেষ্টার প্রাণপণ করিয়াছে।  
ডিগ্রীর আঁকশি দিয়া চাকুরী-রূপ টাকাকে যদি আয়ত্ত করা  
না গেল তো কিসের গৌরব এত শিক্ষার? অমির  
শিক্ষালাভ আজ সার্থক।

জানবাবুর পিসী বলিলেন, “খাসা ছেলে অমির;  
দ্বিবিয় একটি চাকরি পেল। আমাদের হরিটা দেখ না,  
খদ্দর পরে বৈঠে করে বেড়াচ্ছে।”

বোসেদের স্থলোচনা বলিলেন, “আজকাল যে  
বেলখাটার হজুক হয়েছে কিনা, ওরা স্বদেশী করছে।”

পিসী বলিলেন, “পোড়া কপাল। পেটে ঘোটে না  
ভাত, স্বদেশ? অত বড় ষাড়া ছেলে বাপ-মার ছুঃখ  
একটু বোঝে না পা?”

স্থলোচনা বলিলেন, “তা অমিরকে বলে একটা  
হিরে লাগিয়ে দাও। পাস তো দিয়েছে একটা।”

অমির হাসিয়া সেখান হইতে উঠিয়া গেল। নদীতে  
ভাগিতে ভাগিতে কুলের কাছাকাছি আসিয়াছে সে।  
নানে না কুলে উঠিতে পারিবে কি না? কিনারার  
চোরাবালিও থাকিতে পারে, কর্দম থাকিও বিচ্ছন্ন  
নহে। উঠিবার কালে উঁচু পাড় বন্ধি ধসিয়া পড়ে?

তাই আশাকে ডাকিয়া শুইবার সময় সে বলিল,  
‘আমার চাকরি হওয়াতে তোমাদের খুব আনন্দ হয়েছে,  
হয়?’

আশা বলিল, “আনন্দ হওয়াটা কি খুবই আশ্চর্য  
ভাব?”

অমির বলিল, “চাকরি বা থাকার এক চিন্তা, আর  
থাকার কত রকম চিন্তা জান?”

আশা বলিল, “চাকরি করি নি তো, জানব  
কোথেকে।”

অমির বলিল, “তোমাদের ঠাকুরদেবতা, তোমাদের  
বাড়ীঘর, তোমাদের আসবাবপত্র, সোনাকুপোর চাহিদা  
যদি না মেটাতে পারলাম তো কিসের চাকরি!”

আশা উত্তর দিল না।

অমির বলিতে লাগিল, “চাকরি মানেই জীবনের  
যত রকম সুখ-স্বাস্থ্য আছে সবগুলি আয়ত্ত করবার  
চেষ্টা। শুধু জল খেলে বার তৃষ্ণা মেটে, চাকরি হলে  
তার বাড়ীতে চলবে চা। আলুভাতে হলে খিদে মেটে,  
চাকরির কল্যাণে তার পকাশ ব্যঞ্জন খেয়েও মুখের অকটি  
সারে না। তোমার ঘন লাল পাড় ষাড়া কি—আর  
বাড়লে—ব্লাউজ না হলে মানাবে? নেমস্তন-বাড়ীতে  
গিয়ে তুমি খুঁটিয়ে গহনার আলোচনা করবে যদি গহনা  
পড়বার ক্ষমতা তোমার থাকে; না হলে, হাতের খাঁথা  
নাথার ঠেকিয়ে পরম পতিব্রতার অভিনয় তোমার করতে  
হবে। আরে ও কি, চোখে জল কেন?”

আশা বাগিশে মুখ গুঁজিয়া হ হ করিয়া কাঁদিয়া  
উঠিল।

অমির তাহার মুখ তুলিবার চেষ্টা করিয়া কহিল, “দেখ  
একবার কাও; আমি সাধারণ নিয়মের কথা বলছি,  
তুমি কি কবে কেন?”

আশা জোর করিয়া বাগিশে মুখ গুঁজিয়া পড়িয়া  
রহিল, অমির চেষ্টা করিয়াও সেই অপ্রমাণিত মুখখানি  
তুলিতে পারিল না।

অতঃপর সে আশার পিঠের উপর হাত রাখিয়া নাথানার ঘরে বলিতে লাগিল, “পাপল দেখ, ভাল কথাই বললাম দেখ তো। কোথায় নৃতন চাকরি হয়েছে, তোমার ভক্ত আনব উপহার, তার বদলে কথার আদাত দিয়ে বার করলাম তোমার চোখের জল।”

আশা মাথা তুলিয়া ধীরে ধীরে বলিল, “চোখের জল বার করতে ভালবাস ব’লেই হয়তো তা বার করেছ। কিন্তু জিজ্ঞাসা করি, কবে হাতের শাঁখা মাথার ঠেকিয়ে তোমাদের কাছে পত্তিত্তার অভিনয় করেছি?”

অমিয় বলিল, “তুমি কর নি বটে।”

“তবে বললে কেন ও-কথা? আমরা হয়তো অসার, খেলো, ছেলোনাহুইও আমাদের অনেক দিক দিয়ে দেখতে পাও, কিন্তু আঁতের জিনিব নিয়ে ঠাট্টা করা আমরা সইতে পারি না।”

অমিয় বলিল, “তুমি এতটা ব্যথা পাবে জানলে বলতাম না।”

আশা বলিল, “কিনে আমাদের ব্যথা তোমরা বে বুঝতে চাও না। তোমরা তাব স্বামীকে সব মেয়েই উপার্জনের বস্ত্ররূপ মনে করে? ভাল ষাওয়ার, ভাল পরা, ও তো বাইরের বিলাস, ওর সঙ্গে মনের সম্পর্ক কতটুকু।” একটু ধামিয়া বলিল, “এতদিন বে তোমার উপার্জন ছিল না, কোন দিন নিজের কোন অভাবকে বড় করে দেখেছি, না তোমার জানিয়েছি কোন কথা? তোমার ছুঃখ আর আমার ছুঃখকে কেউ তো আলাদা করে ভাবতে দেখায় নি কোনদিন?”

অমিয় হঠাৎ উজ্জ্বলিত কণ্ঠে বলিল, “তবু লোক বলে বিবাহ কর্তা পাপ? নাই থাকল উপার্জন, বিনা চেষ্টার এমন ধারা বর্ণ লাভ করতে পার বারা তাদের সঙ্গে কোন আঁতের তুলনা! আশা, শোন তবে একটা নতুন কথা, এতক্ষণ বা চেপে রেখেছি—মার আনন্দ দেখে, তোমার আনন্দ দেখে, পাড়াপড়শীর আনন্দ দেখে এতক্ষণে বা মুখ ফুটে বলতে সাহস করি নি, এই চাকরি, এর গুরুতার বহি চিরকাল বইতে না পারি?”

আশা বিস্মিত নরনে অমিয়রূপ পানে চাহিয়া বলিল, “ও-কথা বলছ কেন?”

“কেন বলছি, চাকরির ক্ষেত্র বড় সর্ধীর্ণ ব’লে আমার মনে হচ্ছে। বহু ঘরের মধ্যে পাখী কতক্ষণ উড়তে পারে, নামনে বহি তার জানালা দিয়ে খোলা আকাশ দেখা যায়? বহিও সে জানে, আকাশের কাঠকাটা রোহ আছে, ঝড়কলের ছুঃখোপ আছে, বাহুবের গুলিও তার মুত্ব ঘটতে পারে, তবু শুধু নিম্বিয়ে বেঁচে থাকবার ভক্তই কি সে ঘরের বাইরে পাখা মেলবে না?”

আশা এত কথা বুঝিল না। শুধু বুঝিল, অমিয় বে কোন কারণে হউক অত্যন্ত উত্তেজিত হইয়াছে। আপিনের ব্যবহার কিংবা ভক্ত কোন ঘটনার মূলে তার এই উত্তেজনা। চাকরি পাইবার ভক্ত বে শত প্রকারের অহুবিধা ও অপমান ভোগ করিতে ষিধা বোধ করে নাই, কষ্টিন প্রতিবোধিত্তার চাকরি পাইয়াই তাহার এ অহুশোচনা কেন?

স্বিককণ্ঠে সে বলিল, “তুমিই তো বলতে, বে উপায় করতে পারে না, তার বেঁচে থাকা মিথ্যে।”

“এখনও বলি সে-কথা। কিন্তু সে কি এই রকম দাস্যবৃত্তি করে বেঁচে থাকা?”

“চাকরি মানেই তো দাস্যবৃত্তি। নসারে বিনা দাস্যবৃত্তিতে কার দিন চলে?”

“দাস্যবৃত্তির চরম শান্তি কোথায় জান? বেধানে নিজের বিঘ্যাকে, বুদ্ভিকে, বিবেককে বলিদান দিতে হয়।”

আশা হাসিয়া বলিল, “এই কথা! তুমিই না একদিন বলতে চাকরি না পেলে কোন বাড়ীতে নেমস্তন্ন নেব না। বরিত্ত বারা, তাদের মস্তবড় একটা ঘোষ এই বে মান-অপমানের মানদণ্ড তাদের বড় বেশী ছলতে থাকে। কেউ ঠাট্টা করে ছুঃকথা বললে মনে হবে—বেয়া করে বলছে। কানাকে কানা বললে কানার বেমন রাগ হয়। চাকরি নিয়ে তোমার বুদ্ভি-বিবেককে এতটা সজাগ নাই বা করলে?”

অমিয় চমকিত হইয়া শব্যার উপর উঠিয়া বলিল। আশ্চর্য কণ্ঠে বলিল, “তবে কি করব?”

আশা হাসিয়া বলিল, “যেন আমি অনেক কাল ধরে আপিলে চাকরি করেছি তাই তোমার উপবেশ দেব!”

অমির বলিল, “আগিপের কথা নয়, সাধারণ কথা বল। তুমি হ’লে কি করতে ?”

আশা বলিল, “আমাদের আগিদ এই সংসার। এর কথাই বলি, বে-কথা আমার সম্পর্কে নয় তা নিয়ে মাথা ঘামান আমার নয় না। বে-কথার আমার খোঁচা বেওয়া হয়, তার সবচেয়ে বেশী আলোচনা আমার মন করে না। কথার শক্তি কতটুকু? যদি না পেতে বেওয়া যায় মনকে তা লক্ষ্যকণই পুড়িয়ে মারে। যদি গ্রাহ্য না কর—”

অমির বলিল, “তাহ’লে তা হবে বাবির পাদার বোমা কেলার মত। ঠিক বলেছ আশা। কিন্তু পাঁচ জনের হুখ-ছুখের সঙ্গে নিজের হুখ-ছুখকে যদি না জড়াতে পারলাম—”

আশা হাসির মাঝে বাড়াইয়া দিয়া কহিল, “পাঁচ দিন কাছ ক’রে তুমি পাঁচজনের হুখ-ছুখকে নিজের ক’রে নিয়েছ—এ আমি বিবাস করতে পারি না।”

“তবে আমার নিজের জড়ই কি এ ছুখবোধ ?”

“হ’তে পারে তুমি চাকরির ক্ষেত্রে বা চেয়েছিলে তা হয়তো পাও নি, তাই ছুখ হয়েছে।”

এই কথার অমির আর একবার ভাবিতে বলিল।

আশা বলিল, “বা আমরা আশা করি, তা পাই নে ব’লেই তো যত ছুখ কপালে জোটে। আমরা ছেলেবেলা থেকে শুনি, রাজা বর হবে, রাজার রাণী হব, পাড়ী-পাখী চড়ব—এমনি কত কি আশঙ্কিত কথা।”

অমির বলিল, “অথচ তা আমাদের তাপ্যে হয় না, কেন বল তো ?”

আশা বলিল, “বাবার কথাতেই বলি। মাকে প্রায়ই বলতেন, ‘ইচ্ছল-মাটারের ঘেরেকে তুমি রাজরাণী হবার লোভ দেখাও কেন? সত্যই কি ও তাই হবে?’ মা রাগ ক’রে বলতেন, ‘ওর কপালে থাকলে নিশ্চয়ই ও রাজরাণী হবে। তোমার মত ছেলেবেলা থেকে “হা-ভাতের” মত দেখাতে আমার লক্ষ্য করে।’ বাবা হেসে বলতেন, ‘লক্ষ্য তোমার করে না, সত্য কথা শোনবার সাহস তোমার নেই।’ আনলে তোমার মন বা চার, বা পায় নি, তারই বিব তুমি ঘেরের কানে চালছ।’

বা রাগ ক’রে কথা বন্ধ করতেন। বাবা আমার পানে চেয়ে মান হেসে বলতেন, ‘সত্যিকার অবস্থা খেনে রাখা ভাল, খুকী। তুই রাজা বর হয়তো পেতে পারিলি, কিন্তু রাজ্যপাট, পাড়ীঘোড়া, এগব তোর জন্ত নয়। বারী রূপোর চামচে মুখে করে জ্বলেছে তাবের মা-বাপ তাবের ঘেরেছেলেকে ও রকম অসম্ভব কথা বলে না। তারা নিশ্চয় ক’রে জানে যে তারা তা পাবেই, হুতরাং তাবের সে প্রলোভন দেখাতে হয় না। তাবের মাটার বাপ বড় জোর কেরানী বর দিতে পারে, রাজ্যপাটের আশা তুলে বা।’

অমির বলিল, “তোমার বাবার দূরদৃষ্টির প্রশংসা করি। কেরানী বরই তোমার তাপ্যে জুটেছে, কিন্তু রাজা বর জোটে নি।”

আশা হাসিয়া বলিল, “যদি বলি আমার মনের রঙে তাকে রাঙিয়ে নিয়েছি।”

অমির তাহার পালে একটি টোকা মারিয়া বলিল, “সে তো তোমার মনের কথা, চোখের কথা নয়।”

আশা বলিল, “আবার তোমার তুল হ’ল। মন বা দেখার চোখ তো তাই দেখে। না হ’লে আমার মত কুংসিতার সঙ্গে কথা বলতেও তোমার বাধত।”

অমির বলিল, “তুমি যে এত কথা জান তা তো চাকরি হবার আগে বুঝতে পারি নি।”

“জান না, আমি মাটারের ঘেরে। কথার জোটে তোমার এক হাতে কিনে আর এক হাতে বেচে আসতে পারি।”

অমির বলিল, “আমাদের কেনাবেচা অনেক দিন লাজ হয়েছে, এবং আমার মনে হয় তাতে ঠকি নি।”

অমিরর বকে মুখ লুকাইয়া আশা শুধু বলিল, “আবার।”

কান্ডনের জ্যোৎস্নাতরা রাজি। রোয়াকের ধারে হাঁসহানার ঝাড়টি ফুলে ফুলে ছাইয়া গিয়াছে—তাজা বর সে গন্ধে উতলা। স্বর্গ যদি আজ পৃথিবীর কোথাও নামিয়া থাকে তো এই ঘরে, এবং দীর্ঘদিন প্রবাসী প্রিয়ভ্রমের বকের সন্নিকটে মুখ লুকাইয়া সেই স্বর্গস্থ উপভোগ করিতে পারে শুধু তার প্রিয়া। উতল কান্ডন

রাজিতে আশ্রয়ার্থী কোকিল ডাকুক, আর 'চোখ পেল' বলিয়া পাগিয়া-বধু চীৎকারই জানাক, সে-স্বর বুক দিয়া গ্রহণ করিবার সাহস কাহার আছে? কান্তনের হিমকে বাহারা ভয় করে তাহারা অরাজিত দেহ-মন লইয়া জানালা বন্ধ করিয়া এমন পৃথিবী-ভাসানো জ্যোৎস্নাকে নির্কাসন দিয়াছে, বাহারা ভয় করে না,—তাহাদের কবির চোখ নাই, নিত্যনিয়মিত নিদ্রার অঙ্কে মাথা রাখিয়া জানালা খুলিয়াই এমন স্বর্গকে তুলিয়া পেল! নিত্য মিলন-রজনী বাপন বাহাদের স্তব্ধ মনে পরম সম্পদের কথাই আগাইয়া দেয় তাহারাও কি এই বিশেষ একটি রজনীকে, এই জ্যোৎস্নার বিগলিত ধারা ও হাসুহানার গন্ধকে স্বর্গ বলিয়া ছুটি চোখের পাতা এক করিবে না?

অবশেষে আগিয়াই সে-রজনী শেষ হইয়া পেল।

কেরানী কবি নহে, কেরানী বধুও নহে, কিন্তু বিরহের নিকব-পাথরে উহারের কবিরের খাঁটি সোনার দাগ অভ্যস্ত উজ্জ্বল হইয়াই লাগিয়াছে। কান্তনের রাজি—আকাশের সঙ্গে বড়বন্দ করিয়া জ্যোৎস্নাকে এই মিলন-স্তায় নিমন্ত্রণ করিয়াছে, কোকিল-পাগিয়াকে স্বর-সাধনার ব্রতী করিয়া হাসুহানার ঝাড়ে হাজার হাজার কুঁড়িকে একই সঙ্গে মুক্তি দিয়াছে, দক্ষিণা বাতাস সেই গন্ধ বহিবার ভার পাইয়া ঘরের মধ্যে বেমন উঁকি মারিয়াছে—অমনই বাহির হইবার কথা তাহার মনে নাই। অবশেষে বায়ুর সঙ্গে কোকিল, পাগিয়ার স্বর, জ্যোৎস্নার টুকরা আর রাজির মাধুর্য ঘরের মধ্যে ভিড় জমাইয়া ছুটি জ্বরের মিলন-বীণার ভারগুলিতে স্বকার তুলিতে লাগিল। কেরানী ভো মাছুষ, কাজেই এমন অসুস্ত-পরিবেশের মধ্যে কবি হইয়া স্বর্গ রচনা করিতে তাহার বাধিল না। সুতরাং সুমাইবার আরোজন না করিতেই প্রত্যস্ত হইয়া পেল।

২

প্রত্যস্তে পৃথিবীর আর এক রূপ। গ্রামের প্রান্ত-সীমার অমিয়নের বাড়ী। উঁচু ট্র্যাণ্ড রোড হইতে বহুদূর পর্যন্ত দৃষ্টি চলে। ট্র্যাণ্ড রোডের নীচে বোতলা-সমান নীচু খালের শুষ্ক গর্ভ, বর্ষার পৌষার্ছে মাত্র পূর্বোবনা পক্ষার ফুগার নদী নাম ধারণ করে, মাস তিনেকের মধ্যে

তাহার সংক্ষিপ্ত নদী-জীবনের শেষ হইয়া যায়। অতঃপর গরু চরিবার প্রশস্ত মাঠে রূপান্তরিত হইয়া বাবলা-বনের সীমানার মাথা রাখিয়া ঘুমায়ে। বহুদূরবিদ্যুত সে বাবলা-বন। পক্ষার চরভূমি হইতে খালের গর্ভসীমা পর্যন্ত হাজার হাজার বৃক্ষশীর্ষ হলধে রঙের ফুলে সাজিয়া বৎসরে তিন-চারটি মাসে মাত্র সৌন্দর্যের পসরা খুলিয়া দেয়। আর কয়েকটি মাস ধূসর রঙের খলো খলো ফলে ভরিয়া, গৃহস্থের গৃহপালিত পশু পক্ষর খাদ্য জোগায়; বাকী মাসগুলি স্থতীক কটককলক মেলিয়া পথিককে বিভীষিকা দেখায়। বাবলাকুল ভেদ করিয়া অভিকার অর্থক কোথাও দেখা যায়, কোথাও শিমূল শোভন পড়ে মাথা তুলিয়াছে। বাঁধের ঠিক নীচে একদা বাঁধ কাটা জলের আবর্তে দহ সৃষ্টি হইয়াছিল, সারা বৎসরের পরম সম্পদ সেই জলটুকুতে এ-পাড়ার অধিবাসীদের স্নান, পান ইত্যাদি বহুবিধ নিত্য প্রয়োজনীয় কার্য সারা হইয়া থাকে। কোথাও মাঠ দেখা যায়, বাবলা-বনের অন্তরালে কোথাও তা চাকা পড়িয়াছে। প্রত্যুবে ট্র্যাণ্ডে পাড়াইয়া সদ্যপ্রকাশিত কোমল সূর্য্যবর্তিকার বহুদূর পর্যন্ত দৃষ্টিকে পাঠাইতে পারে যায়; বাইল-ছই দূরের পক্ষার ভটভূমি লক্ষ্য করিলে দেখিবে কালনা হইতে বয়রা পর্যন্ত সমগ্র ভটভূমি ও-পারের স্ফুট পাতের ধূমবর্ণের বৃক্ষসারির দ্বারা চিহ্নিত হইয়া গিয়াছে, এ-পারের স্পষ্টতর বৃক্ষশ্রেণীর এবং ও-পারের ধূমরেখার মধ্যে বড়টুকু ফাঁকা মাঠ বর্তমান উহারই মধ্যে পক্ষা ভরজতবে বহিরা চলিয়াছেন। একমাত্র বর্ষাকালে শুষ্ক পাল তুলিয়া সারি সারি নৌকা যখন ছায়াছবির মত ভরভর করিয়া বহিয়া যায়, তখন বিভিন্ন বাবলা-বনের অন্তরালবর্তিনী পক্ষা স্পষ্টতর হইয়া উঠেন। অল্প সময়ে পারে হাঁটিয়া তাঁহাকে ধর্শন করিতে হয়। বাহা হউক, একসঙ্গে দশ-বারো মাইল প্রান্তর চোখের সন্মুখে স্ফুটিলে উঠিলে আশ্চর্য হইতে মাছুষের বিলম্ব হয় না। মাছুষ বে কত ক্ষুদ্র, বিরাট প্রকৃতির সুখোমুখি পাড়াইয়া শুধু সে উপভোগ করিতে পারে। রুক্ষ, বহু মার্ঠের বিদ্যুতি কয়েক কোশ ধরিয়া দৃষ্টিকে ব্যাহত না করিলে, অথবা আকাশের সীমানা দেখানে তরকারিত শতক্ষেত্রকে স্পর্শ করিয়াছে, জলধর সধু

কিংবা বাসুম্বর মরুভূমি, ইহাদের মুখোমুখী দাঁড়াইয়া আশ্বপরিচর লাভ করিতে কাহার কতটুকু বিলম্ব হয় ? প্রকৃতি বেখানে বিরাট, মাঝে মাঝে সেখানে মুহূর্তকালে আপনাকে ভুজ্ঞ মনে করিয়া থাকে ; হয়তো আশ্ববর্ষনের প্রথম অব্যায়টি এরূপ বিরাট প্রাকৃতিক পরিবেশ না হইলে চোখেই পড়ে না।

“কি রে অমিয়, একমনে দাঁড়িয়ে কি দেখছিল ? কাল বাড়ী এশেছিল বুঝি ?”

বৃদ্ধ রাজা-ঠাকুরদা লাঠি ঠুকঠুক করিতে করিতে অমিয়র সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইলেন। অমিয় ভাড়াভাড়া ভীহার পারের ধুলা লইতে লইতে বলিল, “কাল লক্ষ্যবেলা।”

রাজা-ঠাকুরদা প্রশ্নমুখে বলিলেন, “বেশ, বেশ, সুনলাম একটি চাকরি বাগিরেছিল ? ভাল, ভাল। এই বাজারে চাকরি না হ’লে ভদ্রস্থতা থাকে !”

অমিয় বলিল, “আচ্ছা ঠাকুরদা, আপনাদের আমলে চাকরি না বাগালে ভদ্রস্থতা থাকত কি করে ?”

রাজা-ঠাকুরদা বলিলেন, “আমরা হলাম চাষা, আমাদের কথা ছেড়ে দে। হাতে-কলমে করি নি এমন কাজ তো দেখি নে। আমাদের ধার্মিক কি ছিল জানিস, অধনী, অগ্রবাসী। হয়তো আমরা কুরোর ব্যাঙ ছিলাম, কিন্তু কুরোর মধ্যেও স্থখ ছিল রে তাই, স্থখ ছিল।”

রাজা-ঠাকুরদার ঘোষ, এক বার লোকালের গল্প পাড়িলে আর ধামিতে চান না। একালের স্বাস্থ্য, শিক্ষা, আচার-ব্যবহার, সব কিছুকেই তিনি খ্রীতির চক্রে বেধেন না। একালের ছেলে নাকি গুরুজন দেখিয়া মুখ নীচু করিয়া কথা কহিতে জানে না। বৃদ্ধাদের তুল দেখাইয়া মুখের উপর তর্ক জুড়িয়া দেয়, মাঠ দেখিয়া মুখ লিটকার এবং কাহা পারে লাগিলে পাড়াগাঁর নিদ্বার পকমুখ হয়।

পাছে তিনি লোকালের গল্পে মাতিয়া উঠেন তাই ভাড়াভাড়া অমিয় বলিল, “আপনার বলল কত হ’ল, ঠাকুরদা ?”

“কত মনে হয় বল দেখি ?”

“সত্তর-একাত্তর হবে।”

হা হা করিয়া হাসিয়া রাজা-ঠাকুরদা বলিলেন, “আশির

এক বটা কম নয়। এখনও জানিস, চালতাজা চিবিয়ে খাই, দশ মাইল রাত্তা হেঁটে যারি। দেখ দেখি চুল,—নাতিনাতিনিরা দশটা করে পাকা চুল ভুলতে পারলে একটা পরলা পাবে বলা আছে, তা সে বেচারীরা একটি পরলাও রোজন্যর করতে পারে না। হা হা।” বৃদ্ধ হাসিতে হাসিতে অগ্রসর হইলেন।

অমিয় সঙ্গে সঙ্গে চলিতে চলিতে বলিল, “আপনাদের সময়ে খাওয়ার ভোগ ছিল।”

ঠাকুরদা বলিলেন, “পরিবের ঘরে লুচি-পোলাও কোথা পাব তাই, বা করেন ভাত-ডাল-সরকারি। ঘরে গরু ছিল, ছব কিছু খেতাম বটে ; কিন্তু পাচ জনকে দিয়ে সে আর কত টুকু ?”

“তবে আশি বছর হলেও চুল পাকল না কেন, দশ মাইল হাঁটলেও আপনার পা ব্যথা করে না কেন ?”

বৃদ্ধ কৌতুকে চকু নাচাইয়া বলিলেন, “শক্তিরকার মন্ত্র আমাদের জানা ছিল, তাই। আমরা তুতের মত খাটতাম আর স্বাক্ষের মত খেতাম। দেশের অল, দেশের হাওয়ার অল, ডিম্পেপসিয়ার গন্ধও পাই নি কোন দিন। তোর ঠাকুরমা কি বলেন জানিস, ‘হ্যাঁপা, অল কি পা ? আমরা তো এক অল রাঁধি।’ বলিয়া বৃদ্ধ হাসিতে লাগিলেন।

অমিয় বলিল, “আপনাদের কাল যদি এতই ভাল ছিল তো আমাদের সেই কালের মধ্যে রাখলেন না কেন ? ‘হা অল, হা অল’ করে দেশে দেশে ঘুরে বেড়াবার এ ছর্ভোগ আমাদের তুগতে হয় কেন ?”

ঠাকুরদা বলিলেন, “আমরাই কি তোদের ঘরছাড়া করেছি, নাতি ? তোদের নৃতন শিক্ষার নৃতন মন গড়ে উঠেছে—সে-মন এই পুরোনো জমিতে তাই আর বলে না। আমরা বে-মাঠ তৈরি করেছিলাম তোরা তাতে কল কলাতে পারলি নে, তোরা মিহি খুতির কৌচান কৌচা হাতের মূর্তোর ধরে জুতো পারে পাড়ি দিলি শহরের দিকে। তোরা পিছন কিয়লি ব’লেই মাঠ আক শুকিয়ে গেছে, আকাশে জলের অভাব। মুখ্য চাষা—বাগ-পিতাম’র কাষের মর্চে-খরা লাঙল আর অফির্গ-নার বলব নিয়ে কত কল কলাবে বল। যোগে তারা

শক্তিহীন। অতাবে ঋণের বোকা মাথার নিয়চ্ছে, তারা আর কত দিন।”

একটি নিবাস কেলিয়া রাঙা-ঠাকুর্দা অগ্রসর হইলেন।

অমির বলিল, “অমিতে আজকাল কিছুই নেই ঠাকুর্দা। কসল হর, খাজানা দিয়ে ছু-মুঠো ঘরে তোলা বার, না হ’লে ধারকর্ষ।”

রাঙা-ঠাকুর্দা বলিলেন, “কেন এমন অবস্থা হ’ল তেবেছিল কি? আগের দিনেও অমিদের খাজনা দিতে হ’ত, জল না হ’লে অজন্না হ’ত, দুর্ভিক্ষও দেখা দিত। কিন্তু অনেক দুঃখ সয়েও তখনকার লোক অমি চাষ ছাড়ত না। অমি ঠিক ছেলের মত, তাকে মেঘের চোখে না দেখেছ কি বেরাড়াপনা করবেই। ভাল ছেলের বারনা রাখতে যেমন ভাল জামা-কাপড়, ভাল খাবার মাঝে মাঝে দিতে হয়, অমির বেলাও তাই।”

অমির বলিল, “বদি লাভ বুঝি তবেই তো অমির পিছনে খাটবার উৎসাহ আসে।”

ঠাকুর্দা বলিলেন, “লাভ মানে রাতারাতি বড়লোক হওয়া নয়। জানিস তো ‘বাণিজ্যে বসতে লক্ষী, তদর্কৎ কৃষিকর্ষণি।’ ব্যবসার অর্ধেক চাবে, এ-কথাটি তোরা বে জুলে বাস।”

অমির বলিল, “বেবার কসল না হ’ত সেবার কি করতেন ঠাকুর্দা?”

রাঙা-ঠাকুর্দা বলিলেন, “শুধু ধান চাষ করলে চাবার অনন্ত ছুর্গতি। অমি নিয়ে ম্যাজিক খেলা চাই। ধান, খন্দকুটো, ভরিভরকারি—যখন বেটা পারবে। একটি না হ’লে আর একটি তোমার পরিশ্রম পুঁষিয়ে দেবে। আমরা ছুটি কি জানতাম না, এক অস্থ হ’লেই গুরে থাকতাম।”

অমির বলিল, “আমাদের অমি কোথায় বে চাষ করব?”

ঠাকুর্দা বলিলেন, “যখন স্থল-কলেজে পড়েছিলি তখন কি নিশ্চয় মনে করেছিলি চাকরি পাবি। চেষ্টা ক’রে তবে চাকরি জুটিয়েছিলি তো? চাকরির চেয়ে অনেক কম চেষ্টা করলে অমি মেলে। নখের অমি চাষ নয়—সমস্ত জীবন তাতে ডুবিয়ে দিতে হবে। তোদের টকি দেখা, সৌখিন রাজনীতির চর্চা করা, শহরের শত

রকমের হুখ-হুবিবার উপর লক্ষ্য রাখা—এসব হয়তো চলবে না।”

অমির বলিল, “কালের শ্রোতকে হাত দিয়ে ঠেকাতে আমরা পারি না, ঠাকুর্দা, আপনিও পারেন না।”

ঠাকুর্দা বলিলেন, “বাঘের শক্তি আছে তারা শ্রোতকে আটকে না রেখে অস্ত দিক দিয়ে চালিয়ে দিতে পারে। শ্রোতে বাধা দিতে গেলেই অনর্থপাত হয়। তোরাই তো বলিস, কলিরা ব’লে এক বেশ আছে, বারা আধুনিক সভ্যতার মাঝখানে ব’লেও অবিজয়া নিয়ে দিব্যি শ্রীবৃদ্ধি লাভ করছে। তাদের বেশে বেকার-সমস্তা নেই।”

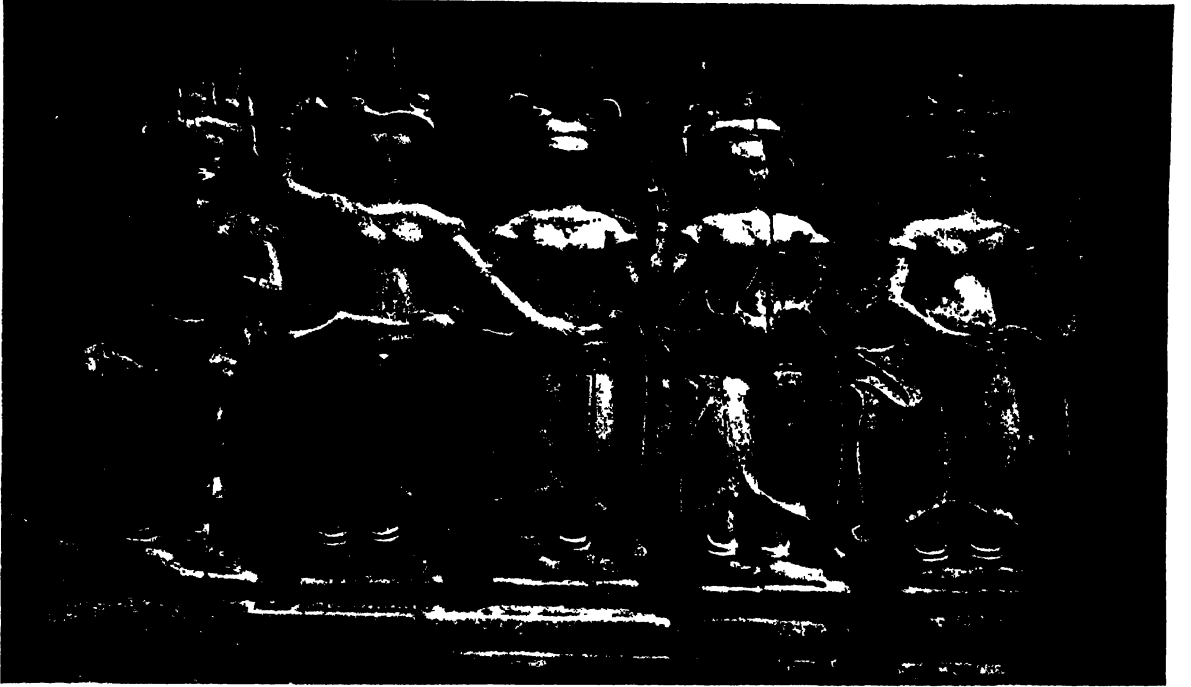
অমির বলিল, “সে স্বাধীন দেশের কথা ছেড়ে দিল, রাষ্ট্র সহায় হ’লে অনেক কিছু করা সম্ভব।”

ঠাকুর্দা বলিলেন, “পাঁচজনে একত্র হয়ে কাজ করলে রাষ্ট্রের সাহায্য কি দরকার। সে-সাহায্য পাওয়া বার আরও ভাল, না পাওয়া গেলেই বা কতি কিসের? আগল কথা কি জানিস—তোরা দুর্কল। শ্রোতে ভেসে বাওয়াটাই স্থখের মনে করিস, শ্রোতের গতি কেরাবার অস্ত চেষ্টা তোদের নেই। আমাদের কসল আজকাল হর বস্তার ভেসে বার, নয় জলাভাবে শুকিয়ে বার, অথচ বাংলা দেশে নদীর অভাব নেই। অনাবৃষ্টির দিনে চেষ্টা করলে আমরা অন্যায়সে নদী থেকে জলনেচের ব্যবস্থা করতে পারি। এক জনের চেষ্টায় এ কাজ হয় না। আবার বস্তার জল যাতে না চোকে ভার ব্যবস্থাও আমাদেরই হাতে। বারা আজকাল চাবা তারা শুধু অমিই চাষ করে, ধারে কর্কে, রোপে পোকে তারা শক্তিহীন, ভাল ক’রে চাষও করতে পারে না। তোরা বৃদ্ধি দিয়ে, অর্থ দিয়ে, পরিশ্রম দিয়ে বদি এদের সাহায্য করিস, তবে আবার অমিতে সোনা কলতে পারে। নইলে কাপজে লিখে, আইন ক’রে, এদের হুখ দূর করতে পারবি নে।”

অমির বেখিল ঠাকুর্দা অভ্যস্ত উত্তেজিত হইয়াছেন, পারের গতি তাঁহার হস্ত হইয়াছে, লাটির ঠকঠকানিও বাড়িয়াছে। বুড়ার সর্কে ভাল রাখিয়া চলিতে গেলে বৃহ বৌড়ানর অভ্যাস করিতে হয়।

সে বলিল, “আর কতটা বেড়াবেন?”

বৃহত্তর ভারতের শিল্প-সংস্কৃতি



অঙ্গরা-মূর্তি, কাশ্মীর



নৌরুজ, কাশ্মীর





ঠাহুরা বলিলেন, “আরও এক মাইল। তোর কি পা ব্যথা করছে নাতি?”

অপ্রতিভ হইয়া অমির বলিল, “না। বাড়িতে অনেক কাজ আছে।”

বৃদ্ধ হাসিলেন, “ওহো, সপ্তাহের একটি দিন মাত্র তোদের, বা, বা, বাড়ী বা, নাভবৌ আবার কি মনে করবেন?”

অমির মুহূ হাসিয়া বলিল, “সে ভয় আমি করি না।”

“ভা বটে, তোর একালের বীর, অনেক কৌশল তোদের জানা আছে। এমন সকালবেলাটা বৃদ্ধার সঙ্গে বেড়িয়ে মাটি করলি, নাতি।” বলিয়া হাসিতে হাসিতে বৃদ্ধ অগ্রসর হইয়া গেলেন।

অমির আর একবার দিগন্তবিস্তৃত মাঠের পানে চাহিল। কোমল কিরণে মাঠের শোভা বাড়িয়াছে, কিন্তু শহরের বিলাসী মনের এ সৌন্দর্য-নাগরে ডুব দিবার যোগ্যতা কোথায়? বাহারা নিজেদের হাতে লাঙল ধরে, মাটি কোপায়, কাঁচা মাখে, শীত-গ্রীষ্ম-বর্ষার ছুঁকর তপস্যা করে ভূমি-লক্ষীর প্রসাদ পাইবার অধিকার মাত্র তাহাদেরই আছে, তাহাদের ধ্যাননির্মীলিত নেত্রের সম্মুখে স্নেহবিগলিত মাতৃমুষ্টিতে অমি দেখা দেন। শহরের সম্বান ভূমি—করেকটি কোমল মুহূর্ত্ত লইয়া কবিঘ্ন তোমার শোভা পায় না।

সেকালের পুরাতন কথাতেও মন খারাপ হইয়া যায়। বৃদ্ধাদের অটুট স্বাস্থ্য, প্রাণখোলা হাসি-আলাপ, উন্নততর জগৎ-ব্যাপারে জীবৎ অজ্ঞতা-প্রকাশ প্রগাভনীল ভরুণ মনকেও বিস্বাদ করিয়া দেয়।

বাড়ী চুকিবার মুখেই এক দল ভরুণ অমিয়কে ঘিরিয়া ফেলিল।

“আপনার কাছেই যাচ্ছিলাম অমির-দা।”

“কেন?”

অধিল ভরুণদলের অধিপতি, বা-কিছু বলিবার দলের স্থপািত্ররূপ সে-ই বলিয়া থাকে। চোখে তাহার চশমা, হাতে রিটওয়ান্ড ও খাতা-পেন্সিল। খাতাটি অমির নামনে খুলিয়া ধরিয়া কহিল, “আপনাকে টাচা দিতে হবে আমাদের ক্লাবে; আপনার নাম সভ্যতালিকাত্ত্ব ক’রে নিয়েছি।”

অমির বলিল, “আমি তো মাত্র ছ-মাস বেশছাড়া, এরই মধ্যে কিসের ক্লাব তৈরি করেছ?”

অধিল বলিল, “এই খাতার আমাদের ক্লাবের উদ্দেশ্য লেখা আছে। স্তনবেন?”

অমির বলিল, “পড়তে গেলে অনেক সময় লাগবে, মুখে বল।”

অধিল বলিল, “আমাদের গ্রামের বাতে উন্নতি হয়, তারই চেষ্টা আমাদের করতে হবে। ক্লাব করা মানে পাঁচ জনকে এক ক’রে একটি বৃহৎ সংসার সৃষ্টি করা।”

অমির বলিল, “ভাল কথা।”

অধিল উৎসাহিত হইয়া বলিল, “কারও বাড়ীতে অস্থল হ’লে রাত আগবার একটি লোক পাওয়া যায় না। মড়া পোড়াবার জন্ত চার জন লোক মেলে না, কোল বাড়ীতে চুরি হলে ‘হায় হায়’ করা ছাড়া পথ নেই, এই সবের জন্ত আমরা সেবক-সমিতি গড়েছি। কাল রাজিতে শোনেন নি হইলিলের শব্দ?”

“হ্যাঁ, শুনেছিলাম বটে।”

“আমরা জেলার এম-ডি-ওকে লিখে ব্যাখ্যা আনিরেছি—প্রত্যেক রাজিতে দশ জন ক’রে চেলে পোষাক পরে লাঠি হাতে হইসলু নিয়ে গাঁটহল দেয়।”

“গায়ের কি আভকাল চুরি হচ্ছে নাকি?”

আর একটি ছেলে উত্তর দিল, “না হয় নি। যদি হয়, প্রিকশন্ নেওয়া মন্দ কি।”

অমির একটু ধামিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “আর কি উদ্দেশ্য তোমাদের ক্লাবের?”

অধিল বলিল, “আমাদের খেলাধুলার একটি বিভাগ আছে, সান্তিত্যের বিভাগ, নাট্য বিভাগ, ব্যায়াম বিভাগ, সমবার সমিতি বিভাগ, পলী-উন্নয়ন বিভাগ, জনসেবা—সবই আমরা রেখেছি।”

অমির বলিল, “ভাল কথা। এক সঙ্গে অনেকগুলি বিভাগ খুলেছ তোমরা, সবগুলি এক সঙ্গে স্থপৃথলে চালাতে পারবে তো?”

অধিল বলিল, “কেন পারব না? আপনাদের সাহায্য পেলে—”

অমির বলিল, “ধর, আমাদের সাহায্য পেলে—”

অখিল অমিয়কে কথা শেষ করিতে না দিয়াই বলিল, “বেখুন না, আমাদের ছ-মাসের রিপোর্ট।” বলিয়া খাতা খুলিয়া সোৎসাহে আরম্ভ করিল, “পূজার সময় নাট্য বিভাগ ছ-বানি নাটকের অভিনয় ক’রে দেশের লোককে আনন্দ দিয়েছে। এবার শান্তিপুর ব্রিক-কম্পিটিশনে আমরা ‘স্বধামর কাণ’ পেয়েছি। সরস্বতী পূজোতেও ছোটখাট একটা শ্রীতিসম্মেলন হয়ে গেছে।”

অমিয় বলিল, “জনসেবার বিভাগে কি কাজ হয়েছে?”

অখিল বলিল, “ওখানে কাজ বিশেষ কিছু হয় নি। কোথাও জলপ্লাবন বা ভূমিকম্প হ’লে আমরা ভিকের যেরোব।”

অমিয় বলিল, “বহি জলপ্লাবন বা ভূমিকম্প না হয়?”

একটি ছেলে টপু করিয়া উত্তর দিল, “কেন, আমাদের দাতব্য হোমিও চিকিৎসালয় খোলা হয়েছে। পরিব-ছ-নী বে আসে একটি পরলা নিয়ে ওরুণ বেওরা হয়।”

অমিয় বলিল, “ওরুণ কেন কে?”

“কেন, পরেশ ডাক্তার। আমাদের ক্লাবের মেথার বে—।”

অখিল বলিল, “তা ছাড়া পেল পূর্ণিমাতে আমরা সাহিত্য শাখার একটি অধিবেশন করেছিলাম; প্রবন্ধ-কবিতা তাতে অনেকগুলি পাঠ হয়েছিল।”

অমিয় বলিল, “তোমাদের উৎসাহ আছে, কিন্তু শৃঙ্খলার কিছু অভাব বোধ হচ্ছে। এক সঙ্গে অনেকগুলি বিষয় ধরেছ—শেষ পর্যন্ত খেলা বা ধিরেটারের ক্লাব না হয়।”

অখিল বলিল, “তাই তো আপনাদের মেথার করে নিছি। আপনারা যোগ দিয়ে এই প্রতিষ্ঠানকে গড়ে তুলুন।”

অমিয় বলিল, “তোমাদের থেকে আমার বয়সও খুব বেশী নয়—ছ-টার বছরের তফাত। যখন বেশে ছিলাম, এমন অনেক হুকুমে যেতেছি। সাহিত্যসভা করেছি, অথচ সাহিত্যকে প্রভা করতে শিখি নি, কলে ছ-মাসের মধ্যে সেই অজ্ঞান সভা দেহরকা করলেন। পরোপকার

করতে গিয়ে দেখি—ছেলেমানুষ ব’লে লোকে হেনে উড়িয়ে দিয়েছে; মনে মনে খুব রাগ করেছি তাঁদের উপর, প্রতিজ্ঞা করেছি, বে ক’রে হোক তাঁদের জানিয়ে দেব ছেলেমানুষ হ’লেও মতি আমাদের দ্বির আছে এবং পরের উপকার ভাল রকমেই করতে পারি। হয়তো আরম্ভটি ভালই হয়েছিল—কিন্তু আজ দেখছ তো, তেমন সমিতি এই গ্রামের কোথায় বেঁচে আছে? অনেক কটে বে লাইব্রেরি খুললাম—বৎসরের মধ্যে তার বইগুলি পাঠকেরা লোপাট ক’রে দিলেন, তাই লাইব্রেরি গড়ে উঠল না।”

অখিল বলিল, “আপনি আমাদের নিরুৎসাহ করবেন না, আমরা প্রতিজ্ঞা করেছি—”

অমিয় বলিল, “তোমাদের প্রতিজ্ঞার মূল্য আমি অস্বীকার করি না, কিন্তু বে স্রোতের মুখে তোমরা দাঁড়িয়ে আছ তাই বে তোমাদের দূরে সরিয়ে দেবার পক্ষে বধেই। তোমরা কেউ লক্ষপতির ছেলে নও, ইফুল-কলেবের পড়া শেষ হলে কর্মক্ষেত্র তোমাদের কোথায় টেনে নিয়ে যাবে তার ঠিকঠিকানা নেই।”

অখিল বলিল, “আপনি বড় পেনিমিষ্ট। বে-চেটার আপনারা সকল হন নি, আমরা তাতে সকল হ’তে পারি।”

অমিয় বলিল, “চেটা ক’রা ভাল। কিন্তু মনের মধ্যে বিলাসের মত ক’রে বহি দেশসেবার আরোজন ক’রে থাক তো এখনও কিরে দাঁড়াও। তোমরা ভূমিকম্পের অপেক্ষার জনসেবাকে মূলতুবি করে রেখেছ, কিন্তু নিজের দেশের মাঠগুলি যখন জলে ডুবে কসল নষ্ট ক’রে দেয় তখন কি উপায় কর শুনি? একটি পরলা না নিয়েও তো ছঃখীর ছঃখ মোচন করা যায়।”

অখিল বলিল, “আমাদের কাণ্ডের অভাব, পরলা না নিলে ওরুণ বেব কোথেকে?”

অমিয় বলিল, “বিকলে এস, আরও কথা ও-সবছে বলব।”

অখিল বলিল, “লক্ষ্য আমাদের উচ্চ আছে দাদা।”

অমিয় হাসিমুখে বলিল, “তাই তোমাদের প্রাশংসা করি। তোমরা বে আচারের মোড়ের মাথার পানের বোকানে ব’লে পরচর্চার মজলিশ জমাও না, এইটুকুর

অন্ত তোমাঘের সাধুবার করি। হয়তো তোমরা কিছুই মহৎ কাজ করতে পারবে না, তথাপি তোমাঘের মধ্যে আরও পাচজন যদি এ-পথে আসে সে-দৌরব তোমাঘেরই।”

অমির বলিল, “আপনাকে আমাঘের সেক্রেটারী হতে হবে। আমরা কোন্ পথে চলব, কেমন করে চলব, সে নির্দেশ দেবেন আপনি।”

অমির হাসিয়া বলিল, “এক অঙ্ক আর এক অঙ্কে দেখাবে পথ? মন্দ নয়।”

ছেলেদের বিদায় দিয়া অমির বাড়ীর মধ্যে ঢুকিল।

বাড়ীর টুকটাকি কাজ ও বাজার সারিয়া আহারে বসিতে বেলা একটা বাজিয়া গেল। মা বহুক্ষণ হুইল রান্না সারিয়া ঘানের ভাপাধা দিতেছেন। তেল মাখিতে মাখিতে অমিরর গল্প আর শেষ হয় না। পাচকুয়া হইতে করেক ঘড়া জল তুলিয়া লেবুর চারার চালিয়াছে, বুই-গোলাপের গাছে দিয়াছে, মারের হাতে-বোনা লাল নটেশাকের কমিধানি ভিজাইয়াছে।

মা অধীর হইয়া ভাড়া দিতেছেন, “কি রে, ভোর হ’ল? ছপুরবেলা-পাছে জল চালার স্ফটিক-দেখ। ভাত যে শুকিয়ে কড়কড়ে হয়ে গেল।”

“এই-বাই!” বলিয়া অমির-মাথার জল চালিল। কলিকাতার কলের-জলে ঘান সারিয়া, আরাম-পাওয়া যায় না। শীতকালে-গারে জল চালিতে অস্বস্তি বোধ হয়, গ্রীষ্মকালে জল চালিতেছি বলিয়া বোধই হয় না। আর কুরার জল শুভু অহসারে তৃপ্তি দান করে। শীতে ঈষদ্রুক, গ্রীষ্মে বরফবিপলিত—একমাত্র কষ্ট-কুড়ি-বাইশ হাত বড়ার-সাহায্যে টানিয়া তুলিতে-হয়।

আহারে বলিয়া তো অমিরর চক্ষুস্থির। সবিনয়ে বলিল, “ভাত আর নাই দিলে পারতে মা, এত ভরকারি রেখেছ, কোন্টা আদে-মুখে দেখে?”

“ভারি তো ভরকারি। পাছেকু ডুবুর ছিল ঝাল করেছি, ডাঁটা ছিল চকড়ি রেখেছি, বোড় ছিল হেঁচকি করেছি—আর নটেশাক-তুলে তেলশাক করেছি। তুই তো চিংড়ি মাছ নিয়ে এলি বাজার থেকে, তাই পুঁইশাক

দিয়ে রাখলাম। ক’খানাই বা বড়ি ভাজা, কতটুকুই বা সোনা-মুগের ডাল? আর আমার নিরামিষ দিকে একটু মটর ডাল ভাতে দিয়েছি—তুই পাওয়া বি দিয়ে খেতে ভালবাসিস বলে। পল্লা চিংড়ি দিয়ে এঁচড়ের ডালনা বউমা রেখেছেন ও-বেলার অন্ন; এ-বেলা সামান্ত একটু দিয়েছে বুঝি? আর ঐ তো মাছভাজা, ঝাল আর অঞ্চল। বেশ আমার গোড়া মনের দশা, ঝিঙে পোস্ত দিতে তুলে গেছি।”

অমির বলিল, “আমি যেগুলি খেতে ভালবাসি সবই রেখেছ—কেবল মোচার ঘট্টা বাঘ গেছে।”

মা বলিলেন, “মোচা আগের দিনে আনিরে কুটে না রাখলে রান্নার স্ববিধে হয় না। আসছে শনিবারে বাড়ী এলে রাখব। ওমা, ও কি, ও কি ষাওয়া। ভাল করে ডাল মাধ ভাতে। না খেয়ে খেয়ে বাড়ী শুকিয়ে গেছে।”

অমির বলিল, “নাড়ী শুকোর নি মা। তবে তোমার মত মা তো সেখানে ব’লে নেই, আমি কি ভালবাসি না-বাসি তারা সে-সব ঝার ঝারে না। ঠাণ্ডা ভাত, আলুনি শুকনো ভরকারি, জলমেশানো ডাল, আর লঙ্কা-বাটা খেওয়া মাছের ঝোল—এই সব রাজভোগ নিত্য সিলতে হয়। কচির আর অপরাধ কি বল।”

“হী রে, এই ষাওয়া খেয়ে সবাই থাকে কি করে?”

অমির বলিল, “সবাই কি আর এই ষাওয়া খায়। যে-বাড়ীতে আমি আছি সেখানকার কথা বলছি। মেলাই লোক সেখানে খায়, প্রত্যেকের কচি-অহুয়ারী রান্না হতে পারে না।”

মা অলক্ষ্যে একটি নিখাল ত্যাগ করিয়া কহিলেন, “ছাই শহর।”

অমির বলিল, “তোমার ছেলেটির কপালে ভাল খাবার মেলে না ব’লে শহরটাই ছাই হয়ে গেল।”

“না তো কি! হ্যা রে, সেখানে মোচা-ডুবুর, এসব পাওয়া যায়?”

“সব, সব। কান্দন মাসে পটলের ছড়াছড়ি, আঘের ছড়াছড়ি, অষ্ট মাসে ফুল্লপি, বাবাকপি—পরলা দিলে এমন জিনিষ নেই যা বছরের যে-কোন সময়ে মেলে না।”

“তবে ?” বলিয়া অন্ন একটু ষামিয়া মা অল্প কথা পাড়িলেন, “এবার বখন আসবি পটল নিয়ে আসিল।”

মাছ খাওয়া শেষ হইবামাত্র মা আমবাটি ভরিয়া ছুখ আনিলেন। অমির লাকাইরা উঠিল, “হোহাই মা, এ-বেলা আর নয়। সেলাই খুলে পেটের তেতর ছুখ চালান দেবার উপায় নেই—ও-বেলা দিও।”

“ও-বেলার ছুখ আলাদা আছে।”

“তা হ'লে বিকেল বেলা।” বলিয়া ভাড়াভাড়ি সে উঠিয়া পড়িল। মা ছুখিত মনে ছুখের বাটি তাকের উপর তুলিয়া রাখিলেন।

অমির বখন বাড়ী ছিল, তখন ছ-বেলা ছুখ কোন্সাইবার নামখ্য ঠাঁহার ছিল না। এক বেলায় বেটুকু পাতে দিতেম পরিমাণে তাহা অল্পই। নিজের ছুখ হইতে কিছু চালিয়া না দিলে ততটুকু ছুখ কোন মা-ই কোন ছেলের পাতে দিয়া পরিতৃপ্তি বোধ করেন না।

অমির বুঝিয়া প্রত্ৰিবাধ করিত, “আমার পাতে বদি সবটুকু ছুখ দিলে তো তুমি খাবে কি ?”

তাকের উপর একটি বাটি দেখাইয়া মা বলিতেন, “ঐ তো আমার ছুখ রয়েছে।”

অমির বলিত, “পাড় তো ছুখের বাটি, কতখানি আছে দেখি।”

মাও পাড়িবেন না, অমিরও ছাড়িবেন না। অবশেষে অমিরর জিবে বাটি ঠাঁহাকে পাড়িতে হইত।

অমির বলিত, “এই তোমার ছুখ রাখা।”

মা বলিতেন, “আল দ্বিরে ঘন করে রেখেছি ব'লে কমবেখাজে, পাভলা ছুখ আমি খেতে পারি নে।”

অমির মায়ের প্রবঞ্চনা বুঝিত, বুঝিয়াও আর কিছু বলিত না।

আহার শেষ হইলেও বিল্যাম অমিরর অদৃষ্টে জুটিল না। বাহিরে কে একজন ডাকিতেছে। বাহিরে আসিয়া দেখিল, ও-পাড়ার মুরারি সরকার।

অমিরকে দেখিয়া তিনি বলিলেন, “আমার একটি উপকার করতে হবে তারা।, কাল কলকাতার বাজু তো? আচ্ছা। তনলাম তুমি বেলাগেছের দিকে থাক, ঐ কাছাকাছি নর্কখায়ের রোড আছে, সেখানে আমার

মেরে-জামাই থাকে। তাদের খোঁজটা একবার নিয়ে আসবে তারা? ছ-মাস হ'ল মেরেটার বিয়ে হয়েছে, বিয়ে হবামাত্রই জামাই কর্তৃকলে তাকে নিয়ে গেলেন—তার পর চিঠি লিখলেও জবাব দেন না।”

শ্রৌচ সরকার মহাশয়ের মুখে ব্যথার স্নান হাসি কুটিয়া উঠিল। একটু কাশিয়া গলা নামাইয়া বলিলেন, “তুমি আপন লোক, বিশেষ সেখানে গেলে বখন সবই জানতে পারবে, তোমার কাছে বলতে লজ্জা নেই। অবস্থা তো আমাদের জানই, কোন রকমে মেরেটিকে পার করেছি। তেমন দিতে খুঁতে তো পারি নি—বা দেবার কথা ছিল তাও—” একটু ষামিয়া আর এক বার তিনি কাশিলেন।

অমির ঠাঁহাকে ইতস্ততঃ করিতে দেখিয়া সে-প্রসঙ্গ এড়াইবার অল্প বলিল, “তা দেবেন চিঠি, উত্তর এনে দেব।”

সরকার মহাশয় বলিলেন, “বশ ভরি সোনা দেবার কথা ছিল, আট ভরি মাত্র দিতে পেরেছি। বিয়ের রাত্রিতে খরচ বেশী হয়ে গেল কিনা, জামাইয়ের হাত-ঘাড়িতে কিছু বেশী লাগল, কুলিরে উঠতে পারলাম না। তাতেই ঔদের রাগ। সেই অল্পই মেরে পাঠান না, বা উত্তর দেন না।”

অমির বলিল, “বাংলা দেশের এ একটা মস্ত বড় কুপ্রথা, সরকার মশাই। ষারা বিয়ে করেন ঠাঁরা হয় তো ভাল করেই জানেন যে জীবনে একটি ভাল ঘড়ি কিনতে পারবেন না, বা বৌকে ভাল গহনা গড়িয়ে দিতে পারবেন না, তাই বস্তুরের উপরেই জুলুম। জামাইটি আপনার কি করে ?”

“ঈম ডিপোর কি কাজ করে। মাইনে তো তেমন নয়—”

“বুঝেছি, সে যে এক কালে বস্তুর হবে এ-কথা সে ভাবে না, এমনি আমাদের বাংলা দেশ। ষারাই পীড়ন নয়, তারাই পীড়ন করে। নিজের ছুখ দিয়ে পরের ছুখ বুঝতে চায় না। যে নদী মছে ষার, তার ষালির চড়াই শুধু তার প্রত্যক্ষ কারণ নয়; সেখানে

শেওলা জমে, পাক জমে, বস্ত কিছু আবর্জনা সবই জমে।”

মুরারি সরকার বলিলেন, “তোমরা বিধান, বুদ্ধিমান, বোঝ সব কথা। সবাই তো সব কথা বোঝে না। তা ভায়া, ও ছু-ভরি সোনা আমি দিবে দেব, ধারে কর্কে আমার ভয় নেই। এই নাও চিরকুট, এতে ঠিকানা লেখা আছে। আর—”

“বলুন না, আপনি কিন্তু করছেন কেন?”

“আমার লজ্জা করে ভায়া। বাড়ীতে একটা মানকছু হয়েছিল, আর কিছু সজনের ডাঁটা ঐ সঙ্গে দিতাম, কিন্তু তোমার কষ্ট হবে।”

“না, না, কষ্ট কিসের—আপনি দেবেন।”

“আমি ঠেশনে পৌঁছে দেব, সেখানে কেবল তোমাকে কষ্ট ক’রে বয়ে নিয়ে যেতে হবে।”

“আপনি আমার কষ্ট ক’রে ঠেশন পর্যন্ত যাবেন কেন, আমাকেই দেবেন।”

সরকার মহাশয় বিনীত হাতে বলিলেন, “এই বেটুকু অগ্রহ দেখিয়েছ ভায়া, তাই যথেষ্ট। থাকে বলেছি—কেউ গ্রাহ করে নি। বলেছে, বেলগাছি বহুদূর। একজনকে ট্রামভাড়া দিতে গিয়েছিলাম, তিনি রাগ ক’রে আমার সঙ্গে কথা বন্ধ ক’রে দিয়েছেন। পরিব আমি, কিসে কার মান-অপমান বুঝি, কিন্তু ঘেহের ক্ষেত্রে আমরা চোখ থাকতেও কানা! মন যে বোঝে না ভায়া।” মলিন কোঁচার খুঁট চোখের কোণে ঘষিতে ঘষিতে মুরারি সরকার চলিয়া গেলেন।

অমির ব্যথিত অন্তরে ভাবিল, পৃথিবীতে অনেক রকমের দুঃখ আছে, কিন্তু বাঙালী-সংসারের দুঃখগুলি যেমন তুচ্ছ ব্যাপার লইয়া ভীত হইয়া উঠে, এমনটি আর কোথাও নাই।

আর একটি রাজি।

এ-রাজিতেও চাঁদ উঠিয়াছে; হাসুহানা ফুটিয়াছে, কোকিল-পাপিয়া ডাকিতেছে, এবং প্রিয়া আগিয়া পাশে বসিয়াছে। আজও এখানে ইচ্ছা করিলে বর্গ রচনা করা যায়,—কিন্তু নিতান্ত মর্ন্ত্যবালীর মত অমির আশার

একখানি হাত ধরিয়া কহিল, “আমাদের যদি ছেলে হয় তা হলে এখন থেকে একটি প্রতিজ্ঞা চূপি চূপি করে রাখি, আশা। মন না মতি বলা যায় না, আমি যদি বা ফুলি, তুমি তা মনে করিয়ে দেবে।”

আশা মাথা নীচু করিয়া বলিল, “রাম না হ’তে রামায়ণ?”

অমির বলিল, “ছেলের বিয়ের এক পরশা পণ আমরা নেব না। যদি নিই—”

আশা বলিল, “দিব্যি পালবার দরকার নেই, মনে থাকবে।”

অমির বলিল, “এবং মেয়ে হ’লে তার বিয়ের এক পরশা পণ আমরা দেব না।”

আশা বলিল, “তা কি ক’রে হবে, তুমি-আমি নিয়ে তো সমাজ নয়।”

অমির দৃঢ়ভাবে বলিল, “সমাজ আমরাই গড়ব। হয়তো মেয়ের বিয়ে আমাদের হবে না, হয়তো অনেক কিছু অপমান-ছুর্তোপ আমাদের সহিতে হবে। পারবে না?”

আশা বলিল, “তোমার যে পথ, আমারও সেই গতি।”

আশার হাতে দৃঢ় মুষ্টির চাপ দিয়া অমির বলিল, “না, তোমার মত বল। আমার মতে শুধু কাজ হবে না।”

“উঃ, লাগে যে”—বলিয়া আশা হাসিল।

উত্তেজিত অমির অপ্রতিভ হইয়া বলিল, “বল তোমার মত।”

আশা হাত ছাড়াইয়া ধীরে ধীরে বলিল, “ছেলের বিয়ে নিয়ে প্রতিজ্ঞা আমি ক’রে রাখছি, কিন্তু মেয়ের বিয়ের কথা এখন থেকে কেমন ক’রে বলব। বিশেষ মেয়ের মতি-গতি শিক্ষা-কৃতির উপর আমাদের প্রতিজ্ঞা নির্ভর করছে এখন।”

অমির বলিল, “আমাদের চেলেমেয়ের শিক্ষা, কৃতি গড়ব আমরাই, সে-দায়িত্ব আমাদের।”

আশা বলিল, “স্বপ্ন তো অনেক আশাই করে, অনেক চেষ্টাই করে,—সব কি সকল হয়?”

অমিয় বলিল, “চেষ্টার মত চেষ্টা করলে কেন হবে না ? আমরা আশা করি অনন্তবেদ, চেষ্টা করি না সেই আশাকে সকল করবার। আমরা জীবনে প্রাতিষ্ঠা চাই, কিন্তু বে পথে চলি তা পরীক্ষামূলক। হয়তো বুঝলে না ? আমি যদি বলি, ঐ উঁচু ডালের বেগটিকে পাড়বই, তা হলে কাঁটার ভয় ত্যাগ করে আমার পাছে উঠতেই হবে। কিন্তু নীচে থেকে চিল মেয়ে বা আঁকশি দ্বিগে ধানিক চেষ্টা করে যদি না পাড়তে পারি তো উঁচু ডালের ঘোষ দিই, নিজের অক্ষমতার কথা কুলে বাই।”

আশা বৃহৎ হাসিয়া বলিল, “বুঝলাম। কাল ভোর বেলায় উঠতে হবে, এখন সুমোও।”

অমিয় বলিল, “এত শীত সুম আসছে না। আশ্চর্য্য দেখ, আগিলে দিন আর কাটতে চাইত না, অথচ বাড়ীতে সারা রবিবারটা বেন একটা নিঃশ্বাসের সঙ্গে শেষ হয়ে গেল।”

আশা বলিল, “অনেক দিন পরে কি না, তাই নৃতন লাগছে। অথচ যখন বাড়ী বসে ছিলে তখন তো বলতে একঘেয়ে দিন আর কাটতে চায় না।”

অমিয় বলিল, “কবি সত্য কথাই বলেছেন,—

বন্ধ কিয়িছে খুঁজিয়া আপন যুক্তি  
যুক্তি মাগিছে বাধনের মাঝে বাসা।

আচ্ছা, এবার মাইনে পেলে তোমার ভক্ত কি আনব ?”

আশা হাসিয়া বলিল, “আমার ভোলান হচ্ছে ?”

অমিয় বলিল, “সত্যি না। আমার ইচ্ছে হয়েছে—”

আশা বলিল, “এখন শুনব না, সুমোও। আপে মাইনে পাও, তার পর তেবেচিন্তে বলব।”

অমিয় বলিল, “তেবেচিন্তে হয়তো এমন কিছু বলবে বা আমার মাইনের ফুলবে না।”

আশা মুখ টিপিয়া হাসিতে হাসিতে বলিল, “তুমি কিন্তু প্রতিজ্ঞা করেছ—বা চাইব দেবে।”

অমিয় বলিল, “অবশ্য যদি আমার সাধ্যাতীত না হয়।”

আশা বলিল, “আচ্ছা, আচ্ছা, এখন সুমোও।”

আলোর দম কমাইয়া দিয়া আশা পাশ কিরিল।

ক্রমণঃ

## ইউরোপীয় চিত্রকর্ম

শ্রীহিরণ্য বন্দ্যোপাধ্যায়

[ এই প্রবন্ধের আলোচ্য বিষয়, ইউরোপীয় চিত্রকর্মের আকৃত চিত্রকর্ম। প্রাচীন এক আধুনিক সকল প্রধান চিত্রকর্ম ব্যাপক ভাবে আমাদের আলোচনার বিষয় হবেন। প্রত্যেক চিত্রকর্মের বিশিষ্ট ব্যক্তিগত আলোচনা থেকে, সমগ্র চিত্রকর্ম জগতের প্রগতির ধারাই আমাদের বিশেষ অবলম্বন হবে। ধারাবাহিক ভাবে ইউরোপীয় চিত্রকর্মের গতি নির্দেশ করাই এই প্রবন্ধের বিশেষ উদ্দেশ্য। ]

ইউরোপীয় চিত্রকর্মের কথা আরম্ভ করতে হলে গ্রীকদের কথা প্রথম বলতে হবে। তাৎপর্যবিচার তাঁরা যে কত নিপুণ ছিলেন তা বিশ্বজনবিদিত। চিত্রকর্মেও তাঁদের পারদর্শিতা কম ছিল না। ছুংখের

বিষয় এই যে, কালের প্রকোপে কোন গ্রীক চিত্রকর্মের চিত্র এখন পর্যন্ত রক্ষিত হ'তে পারে নি। তবে সেকালের সমসাময়িক সাহিত্যে অরিস্ট ও আপেলেন্স নামে দুই জন বিখ্যাত চিত্রকর্মের বশোপাধার উল্লেখ পাই।

তার পর খ্রীষ্টপূর্ব প্রচারের সঙ্গে সঙ্গে ইউরোপে চিত্রকর্মের দ্রুত অবনতি হুক হ'ল। তার কারণ খ্রীষ্টান ধর্মবাহকরা মধ্যযুগে চিত্রবিভাগকে মোটেই আমল দিতেন না। ঐহিক ভোগস্বপ্নের প্রতি তাঁরা একান্ত উৎসাহী ছিলেন, কারণ তাঁরা ইহজীবনকে ছুংখকটের মূল ব'লে নির্দেশ করতেন এবং পরলোকের উন্নতিকামনায়

ভঙ্গবৎচিত্তার বন দিভেন। সেই কারণেই স্থল বিষয়কে অবলম্বন করে যে চিত্রকর্মের সৃষ্টি, ইঞ্জিরহুথতোপের প্রতি মানুষকে বা আকর্ষণ করে, তার প্রতি তাঁদের বিবেচনাবোধ ছিল। ফলে ইউরোপে গ্রীকরা যে উচ্চ আদর্শের চিত্রকর্মের সৃষ্টি করেছিলেন তা একেবারে লোপ পেয়ে যায়। সেই জন্ত রোমান রাজ্যের পতনের পর, পঞ্চ জাতিরা যখন তাদের পিঙ্কা প্রভৃতি উপাসনার স্থান চিত্রের সাহায্যে মনোরম করবার ব্যবস্থা করলেন, তাঁদের তখন বৈজ্ঞানিক থেকে চিত্রকর আনতে হয়েছিল। এই বেশীর চিত্রের আদর্শ তখন অতি শৈশব অবস্থার ছিল। চিত্র-বস্তুকে স্বাভাবিক রূপ দেবার একটা প্রয়াস থাকলেও, মানুষের মনোভাবকে প্রকাশ করবার কোন চেষ্টাই তাতে ছিল না। ফলে সে-চিত্রগুলি একান্ত নিস্বীকৃত এবং প্রাণহীন বলে মনে হ'ত। এই প্রচেষ্টার ফলে খ্রীষ্টান ধর্মের প্রভাবে যে-সমস্ত চিত্র অঙ্কিত হয়েছিল তাতেও সেই দোষগুলি প্রভাব বিস্তার করেছিল।

যে-চিত্রকর এই শ্রেণীর চিত্রের প্রভাবকে কাটিয়ে নুতন পথ প্রদর্শন করেন তাঁর নাম হ'ল গিমাভো। তাঁর জন্ম-তারিখ ১২৪০ খ্রীষ্টাব্দ। তাঁর চিত্রে দেখতে পাই যে, বৈজ্ঞানিকের আদর্শের প্রভাব সবে কাইতে স্বক করেছে। তাঁর চিত্রের ব্যাভোনার মুখে একটু কোমলতা ফুটতে আরম্ভ করেছে। বাঁটার শিশু-সৃষ্টিতে আর বৃদ্ধের মুখের তৃপ্ততা পরিলক্ষিত হয় না। তাঁর অঙ্কিত 'ম্যাডোনা ও শিশু'র কথা এই সম্পর্কে উল্লেখ করা যেতে পারে।

এঁরই শিষ্য জিরোত্তোর হাতে আমরা দেখি নুতন আন্দোলনটি পাকা রকম প্রতিষ্ঠা লাভ করেছে, বৈজ্ঞানিকের প্রভাব সম্পূর্ণরূপে নির্মূল হয়ে গিয়েছে। ইউরোপীয় চিত্রকর্মের ইতিহাসের সৌরবন্দর যুগের প্রতিষ্ঠাতা তিনি। এই কথাটি সহজে বুঝতে হ'লে গিমাভোর অঙ্কিত 'ম্যাডোনা ও শিশু'র ছবির সহিত জিরোত্তোর অঙ্কিত "সেন্ট ক্রাসিসের আবেগ" শীর্ষক চিত্রের তুলনা করতে হবে। তুলনার গিমাভোর চিত্রে একেবারে সজীবতার অভাব না থাকলেও জিরোত্তোর চিত্র আরও সজীব। জিরোত্তোর চিত্রের

মানুষগুলির প্রভোকে একটি ব্যক্তিত্ব পরিষ্কৃত হয়েছে এবং চিত্রিত মানুষগুলির সমাবেশেও বেশ একটি নৈপুণ্য পরিলক্ষিত হয়। বাস্তবের সহিত সামঞ্জস্য স্থাপনে গিমাভো অপেক্ষা তিনি বেশী নৈপুণ্য অর্জন করেছিলেন।

এই বাস্তবের সহিত সাদৃশ্য ফুটিয়ে তোলাই ইউরোপীয় চিত্রকর্মের বৈশিষ্ট্য। এই পথেই পরবর্তী চিত্রকররা তাঁদের প্রতিভা নিরোপ করেন। চিত্রের স্থায়িত্ব, সৌন্দর্য এবং মনোহারিত্ব ফুটিয়ে তোলার উদ্দেশ্যে এই কারণেই অচিরে ইউরোপীয় চিত্রকর তৈলচিত্রের আবিষ্কার করেন। এই তৈলচিত্রের আবিষ্কারক হলেন জ্যান ভ্যান আইক্স নামে এক গোলন্দাজ। তাঁর জন্ম চতুর্দশ শতাব্দীর শেষভাগে। তার পূর্বে দেয়াল-চিত্র আঁকতে চিত্রকরগণ জলের সহিত রং মিশ্রণ করে নিতেন, কিংবা আঠাবৃত্ত চিত্রে (টেম্পেরা পেটিঙে) ডিমের সন্ধে রং মিশিয়ে নিতেন। এতে অনেক অসুবিধা। রং শুকোতে ঘেরি হ'ত, বর্ণের উজ্জলতা কম হ'ত এবং চিত্রের স্থায়িত্বও বেশী হ'ত না। এই অভাব দূর করবার চেষ্টা হ'তেই তৈলচিত্রের আবিষ্কার। ত্যান্ আবিষ্কার করলেন যে রেড়ি এবং বাদামের তেলের সন্ধে রং মিশিয়ে আঁকলে-সে রং বেশ তাড়াতাড়ি শুকায় এবং রঙের উজ্জলতা বাড়ে।

এই বাস্তবের অনুরূপ প্রতিভুক্তি দেবার প্রয়াসে যেমন তৈলচিত্রের উৎপত্তি, ইউরোপীয় সাধারণ চিত্রের বা বৈশিষ্ট্য, সেই চেষ্টা হ'তেই তারও জন্ম। ইউরোপীয় সাধারণ চিত্রে আমরা দেখি যে, চিত্র কেবলমাত্র দৈর্ঘ্য ও প্রস্থের সমান রক্ষা করেই ক্ষান্ত হয় না। বাস্তবে যেমন গভীরতা পাওয়া যায় (depth বা পারস্পেক্টিভ) চিত্রতেও সেটিকে পরিষ্কৃত করতে তাঁরা বিশেষ যত্নবান হন। ভারতীয় বা অন্তর্দেশীয় চিত্র এ বিষয়ে উদাসীন। এমন কি অজ্ঞতা জ্ঞান প্রেষ্ঠ চিত্রগুলিতেও এ গুণ মেই। কেবলমাত্র দৈর্ঘ্য- এবং প্রস্থ-বিশিষ্ট পটে এই তৃতীয় আয়তিকে (ডাইমেনশনকে) ফুটিয়ে তুলতে চাই আলো-ছায়ার গভীরতা-বোধ। বাস্তব জগতে কোথায় কতখানি আলোছায়ার সম্পাত হয়েছে রঙের তারতম্যে সেই আলোছায়াকে চিত্রে পরিষ্কৃত করতে পারলেই ছবিতে



এই তৃতীয় আয়ত্তিটির নাগাল পাওয়া যায়। এ-বিষয়ে সাধারণ ইউরোপীয় চিত্রকর লিঙ্কহস্ত। সেই অস্ত্র তাঁদের ছবি অভ্যস্ত বাস্তব, অভ্যস্ত সজীব। এই পথে অগ্রসর হ'তে হ'তে অল্প দিনের মধ্যেই ইউরোপীয় চিত্রকর এই তৃতীয় আয়ত্তিকে তুলির সাহায্যে ফুটিয়ে তোলবার ক্রমভাৱে আয়ত্ত করিতে পেরেছিলেন।

পঞ্চদশ শতাব্দীর শেষভাগে দেখি, এই আদর্শে অল্পপ্রাণিত হয়ে ইউরোপীয় চিত্র বিশেষ সজীব হয়ে উঠেছে; এই যুগের শ্রেষ্ঠ চিত্রকর কুইন্টিন্ মালির চিত্র আলোচনা থেকে আমরা লেখা। বেশ ক্রমক্রম করতে পারি। তিনি ছবিকে ছোট করে আঁকতে ভাল বাসতেন না, তাকে বড় আকারে আঁকতেন, বাস্তবে বস্তু বড় হয় তত বড় করে আঁকতেন। স্থান অপরিহার হ'লে তিনি বেহের সমস্তখানি আঁকতেন না; বরং শরীরের অর্ধেক এঁকেই সন্তুষ্ট হতেন। এই অভ্যাসটি তাঁর বাস্তবের সহিত সামঞ্জস্য স্থাপনের প্রয়াসসম্মত। এই সম্পর্কে আমরা তাঁর সব থেকে নামজাদা ছবি 'মহাশয় এবং তাঁর জাঁর কথা উল্লেখ করতে পারি।

এইবার যে চিত্রকরের নাম করার প্রয়োজন হবে, ইউরোপীয় চিত্র তাঁর হাতে, তার বৈশিষ্ট্যের চরম সোপানে প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। ইনি হলেন লিরোনাদো দা বিকি। ১৪৫২ খ্রীষ্টাব্দে তাঁর জন্ম।

মাহুকের মূর্তিকে ছবিতে বাস্তবের আকার দিতে হ'লে যে মাত্র আলোছায়া-বোধের জ্ঞান থাকে উচিত তাই নয়, তার শরীরের প্রতি অঙ্কের সঙ্গে চিত্রকরের বিশেষ পরিচয় চাই, প্রতি মাংসপেশী, প্রতি শিরার রূপ কেমন, জানা চাই। এই সত্য তিনি উপলব্ধি করেছিলেন এবং সেই অস্ত্র মাহুকের শরীর-পঠন সত্বকে গবেষণা করেছিলেন। কলে তিনি যে দেহভঙ্গের পুস্তক প্রণয়ন করেন, তাই পৃথিবীর প্রথম দেহভঙ্গের বই। ভাল চিত্রকর হ'তে হ'লে এমনি সাধনার প্রয়োজন। এর কলে চিত্রাঙ্কনবিদ্যা তাঁর হাতে এমন পরিবর্তন লাভ করেছিল।

তাঁর সব থেকে বিখ্যাত ছবি 'মোনা লিষা' অপরূপের মধ্যেও সব থেকে বিখ্যাত ছবি। ফ্লোরেন্সের এক রাজ-

কর্মচারীর স্ত্রী ছিলেন এই মোনা লিষা। এই চিত্রের মুখে যে ক্ষীণ হাসিটি লিপ্ত আছে, তা সকল কালেই চিত্রকর্মের সমস্তদ্বারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে এসেছে। তার জান হাতখানি নাকি বিশ্বের নারীহস্তের শ্রেষ্ঠ আদর্শ। প্রবাদ আছে যে, দা বিকি এই নারীটির রহস্যময় হাসিটিকে রেখার ও রঙে স্থায়িত্ব দেবার অস্ত্র, পায়কনের দ্বারা তাঁর নিকট গানের ব্যবস্থা করে, তবে এই প্রতিমূর্তিখানি আঁকতে চেষ্টা করেছিলেন।

দা বিকির সময়সময়ে আর একটি চিত্রকর চিত্রবিদ্যার তাঁরই সমকক্ষতা লাভ করতে সমর্থ হয়েছিলেন। তাঁর নাম হ'ল রাকায়েল সান্তিও। রোমের ভ্যাটিকানে তিনি অনেক ছবি এঁকে অতি অল্প বয়সেই প্রতিষ্ঠা লাভ করেন। বাস্তবের সহিত সাদৃশ্যে, ভাবে এবং রূপে, তাঁর চিত্রগুলি দা বিকির ছবির মত সর্বাঙ্গসুন্দর এবং পরবর্তী যুগের আদর্শস্থানীয় হয়েছিল। তাঁর 'সিটাইন্ ম্যাডোনা' এই সম্পর্কে উল্লেখযোগ্য। মা ও সন্তানের এমন সুন্দর যুগ্ম-মূর্তি বুঝি আর কোথাও দেখা যায় না। অতি অল্প কালের মধ্যে ইউরোপীয় চিত্রবিদ্যার কি অস্ত্র ক্রমবিকাশ-লাভ! নিম্নোক্ত ম্যাডোনা ও এই ম্যাডোনার তুলনা করলেই, তা অতি সহজে চোখে ধরা পড়বে। অথচ এই দুই চিত্রকরের মধ্যে কালের ব্যবধান মাত্র মোটামুটি দুই শত বৎসরের।

এর পরে ইউরোপীয় চিত্র দুইটি বিপরীত ধারায় বিকাশ লাভ করতে শুরু করে। সকল রূপকর্মের মত চিত্রও দুইটি উপকরণে গঠিত—প্রথম, রূপ এবং দ্বিতীয়, রূপকে অবলম্বন করে যে-মনোভাব প্রকাশ লাভ করে, তাই। রূপ আধার এবং মনোভাব আধার। এখানে রূপ হ'ল দুটি আয়ত্তিবিধি পটের উপর রঙের সাহায্যে মূর্তিবিশেষের প্রকাশ, এবং ভাব হ'ল যে-মানসিক ভাবকে পরিষ্কৃত করার অস্ত্র চিত্রকর যে চিত্র আঁকেন, তাই। ইউরোপীয় চিত্রকর্ম বধন সবিশেষ পরিবর্তন লাভ করল, তখন চিত্রকরণ উপলব্ধি করলেন যে চিত্রের উপকরণ এই দুটি জিনিষ। তখন প্রায় উঠল, তাদের মধ্যে কোনটি প্রধান এবং কোনটি অপ্রধান। এক হল বললেন, রূপই প্রধান, রূপই চিত্রের মূখ্য জিনিষ। আমরা তাঁদের

রূপবাদী বলতে পারি। অত  
বল বললেন, চিত্রের আসল  
জিনিষ হ'ল রেখা ও রঙের সমন্বয়ে  
যে মনোভাবটি অভিব্যক্তি লাভ  
করে তাই। তাঁদের আমরা  
ভাববাদী বলতে পারি। রূপবাদী-  
দের যুক্তি এই যে, চিত্র হ'ল চোখে  
দেখবার জিনিষ, স্থল-ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য  
জিনিষ, অতএব তার আদর্শ  
হওয়া উচিত বোল আনা মনের  
নিখুঁত রূপ পরিষ্কৃটন। ভাববাদীদের  
যুক্তি হ'ল ঠিক এর উল্টো। তাঁরা  
বলবেন, রূপ তো আসল জিনিষ  
নয়, রূপ চিত্রকর্মের বাহিরের  
প্রকাশ মাত্র, চিত্রের প্রাণ হ'ল  
ভাব। তাকে অভিব্যক্তি দেবার  
কল্পই তো রেখা ও রঙের প্রয়োজন।  
কাজেই চিত্রকর্মের প্রধান এবং  
প্রথম কর্তব্য হ'ল ভাবকে প্রকাশ  
করা। রঙের চাকচিক্যের প্রয়োজন  
নেই, বাস্তবের সহিত সামঞ্জস্যের  
প্রয়োজন নেই, কেবল মাত্র

প্রয়োজন ভাবকে প্রকাশ করবার—তা সে যে-  
ভাবেই হোক। পরবর্তী যুগে বিশিষ্ট ইউরোপীয়  
চিত্রকর্মের প্রায় প্রত্যেককেই এই ছুটি বিরোধী দলের  
একটি দলে তুল করা যেতে পারে। আমরা এখন  
ভাববাদী চিত্রকর্মের আলোচনা করব।

ভাববাদী চিত্রকর্মের আদি হলেন রুবেন্স (১৬৩০-  
৮৭)। চিত্রে ব্যুৎপত্তি লাভের ইচ্ছা তাঁর এত প্রবল  
ছিল যে, তিনি স্বদেশ থেকে ভিনিসে গিয়ে নামজাদা  
চিত্রকর্মের চিত্রের নকল করতে অভ্যাস করেন। পরে  
যেখানে গিয়ে 'স্কুল অব এন্টোয়ার্প' নামে এক বিখ্যাত  
চিত্রকর্ম-দল গঠন করেন।

রুবেন্সের প্রথম বয়সে আঁকা চিত্র 'ক্রুশ হইতে  
অবতরণ' এন্টোয়ার্পের গির্জার ভিত্তি আঁকা হয়েছিল।



ম্যাডোনা ও শিশু  
সিমাঝে অঙ্কিত

এ থেকে, রূপ থেকে ভাবের প্রতি তাঁর পক্ষপাত বেশী  
ছিল তা স্পষ্ট বোঝা যায়। এ-ছবিতে ততখানি রঙের  
উজ্জলতা বা দেহের পঠনের বিস্তারিত পরিচয় দেবার  
চেষ্টা নেই, বতখানি আছে স্বীকৃত মৃতদেহের কল্পনাকে  
সুটিয়ে তোলার চেষ্টা। চিত্র-স্বপ্নে এই ছবিখানি তাঁর  
শ্রেষ্ঠ চিত্র বলে খ্যাতি লাভ করেছে।

এর পর ফরাসী দেশের রাগী মারী দ্য মেদিচি তাঁকে  
আমন্ত্রণ করেন এবং লুভ্রমবুর্গ প্রাসাদে চিত্রিত করবার  
ভার দেন। এইখানেই তিনি তাঁর আর একখানি  
বিশিষ্ট চিত্র—'চতুর্থ হেনরী মারী দ্য মেদিচির প্রতিকৃতি  
গ্রহণ করছেন' চিত্রিত করেন। রাগী মেরীর সঙ্গে রাজা  
হেনরীর বিবাহটিকে এখানে কল্পনার সাহায্যে একটি  
মনোহর ছবির আকারে পরিণত করা হয়েছে। তাঁর



সেন্ট. ফ্রান্সিসের আক্ষেপ

ছিয়োটো অঙ্কিত

নৈপুণ্য চিত্রের রূপের বাস্তবতা ফুটানোর ভতখানি ব্যয়িত হয় নি, কল্পনার লীলাকে অবাধ পতি দেবার অন্তে বতখানি হয়েছে।

কবেলের শিব্যেবের মধ্যে ভ্যান্ডাইক ছিলেন সর্বশ্রেষ্ঠ। ১৫২২ সালে এন্টওয়ার্প শহরে তাঁর জন্ম। তাঁর বৈশিষ্ট্য হ'ল প্রতিকৃতি-অঙ্কনে। মানুষের মুখাকৃতি অঙ্কনে তিনি যে নৈপুণ্য লাভ করেছিলেন তার বৈশিষ্ট্য ছিল এই যে, তিনি কেবল অঙ্কনের বস্তুটির বাহিরের আকৃতির ছব্ব নকল করার মনোনিবেশ করতেন না, তার মুখের পিছনে যে-ব্যক্তিটি আছে তার ব্যক্তিত্বটিকেও ফুটিয়ে তুলতে চেষ্টা করতেন। ইংলণ্ডের রাজা প্রথম চার্লসের প্রতিকৃতি তিনি অঙ্কিত করেছিলেন। এই চিত্রখানি ইংরেজ-সরকার ১৮৮৫ সালে ড্রাশনাল গ্যালারির জন্য ৮৭,৫০০ টাকা কর জর কড়েছিলেন।

তাঁর পরবর্তী যে বিশিষ্ট চিত্রকরের নাম করার প্রয়োজন হবে, তিনি হলেন রেনব্রাণ্ট। হল্যান্ডে ১৬০৭ সালে তাঁর জন্ম। গ্যান্ডাইকের মত তিনি প্রতিকৃতি-অঙ্কনে বিশেষ কৃতিত্ব লাভ করেন। তাঁর

মত তিনিও প্রতিকৃতির মধ্যে আসল মানুষটির ব্যক্তিত্বকে ফুটিয়ে তুলতেন। এ-বিষয়ে সব থেকে প্রকৃষ্ট উদাহরণ হ'ল তাঁর অঙ্কিত এক প্রৌঢ়া মহিলার ছবিখানি।

এটি-চিত্রেও তিনি অপ্রতিষন্দী ছিলেন। তার মধ্যে সব থেকে মনোরম চিত্র হ'ল 'টোবিটের অঙ্কতা'। ছবিখানিতে করুণ রসের ধারা যেন জমাট বেঁধে গিয়েছে। চক্ষুহীন মানুষের দুঃখ এর চেয়ে করুণ ভাবে বৃষ্টি প্রকাশ করা যায় না।

এ-সম্পর্কে দু-জন জার্মান চিত্রকরের নাম বিশেষ উল্লেখযোগ্য। এঁরা হলেন হলবাইন্স এবং ডুরেরু। ডুরেরের জন্ম ১৪৭১ অব্দে। তাঁর বিশেষ খ্যাতি তাঁর উৎকৃষ্ট কাঠখোদাই ছবির জন্য। এই পদ্ধতির চিত্রের মধ্যে 'এ্যাপোক্যালিপ্সের চার অধারোহী'র ছবিখানি সব থেকে নামজাদা। ইবানেজ্ তাঁর বিখ্যাত নভেলখানির নামও ধার করেন এই ছবিখানি থেকে। বুক্ অব্ রেভেলেশনে এই চারটি গওয়ারের বিস্তারিত বর্ণনা আছে। তাঁরা হলেন

যথাক্রমে, বিজয়, যুদ্ধ, হুঁতুক ও মরণ। এই ছবিটিতে বাহিরের রূপের পারিপার্শ্যের উপর এতটুকু নজর চোখে পড়ে না, কিন্তু মরণ ও যুদ্ধের বীভৎসতার এমন উজ্জল বর্ণনা বোধ হয় আর সম্ভব হ'তে পারে না।

ডুবের অব্যবহিত পরেই এই কাঠখোদাই ছবিতে হলবাইন্ বিখ্যাতী স্মরণ অর্জন করতে সমর্থ হয়েছিলেন। তাঁরও পক্ষপাত রূপ থেকে ভাবের প্রতি বেশী ছিল। তাঁর এই শ্রেণীর চিত্রের মধ্যে 'মৃত্যুর নৃত্য' শীর্ষক চিত্রগুলি সমধিক প্রসিদ্ধ। মৃত্যু যে বিভীষিকার মত আমাদের পদে পদে পিছু নিয়ে আছে, এই চিরন্তন সত্যটিকে তিনি অতি সুন্দর ভাবে আমাদের বুঝতে চেষ্টা করেছেন। এই ছবিতে তিনি তিনটি দৃশ্য দেখিয়েছেন—একটি পোপের, একটি রূপের ও একটি চাবার। বৌদ্ধ পাথার পন্ন যেমন ভারতবর্ষে প্রস্তরের গারে চিত্রে বলবার প্রয়াস হয়েছে, এখানেও চিত্রগুলির ব্যবহার সেই পন্ন বলার অন্ত, জীবনের কতকগুলি কঠোর সত্যকে ফুটানোর জন্য। এখানে চিত্র কেবল রেখা ও রঙের সমাবেশ নয়, এখানে চিত্র সম্পূর্ণরূপে ভাবের বাহন মাত্র।

এই শ্রেণীর আর একটি চিত্রকরের নাম করেই আমরা ভাববাদী চিত্রকরের আলোচনা শেষ করব। ইনি হলেন ইংরেজ চিত্রকর ওয়াটস। ভিক্টোরীয় যুগে তাঁর জন্ম। চিত্রকরের আদর্শ কি হওয়া উচিত, সে সম্বন্ধে তিনি বলেছেন, “আমার উদ্দেশ্য ছবি এঁকে মনন-রঞ্জন করা ততখানি ছিল না, বতখানি ছিল মানুষের মনে মহান প্রেরণা উদ্ভেক করা, যাতে হৃদয়বৃত্তি এবং কল্পনাশক্তি আলোড়িত হবে এবং মানুষের মধ্যে যা ভাল এবং মহৎ জিনিষ আছে তাকে ফুটিয়ে তুলবে।” বলা বাহুল্য, তিনি চিত্রকে নিজের মনোভাবের বাহন হিসাবে ব্যবহার করতেন, তিনি চূড়ান্তরূপে ভাববাদী ছিলেন।

তাঁর দুখানি ছবির উল্লেখ আমরা এখানে করব। তাঁর সব থেকে বিখ্যাত ছবি হ'ল 'আশা'। একটি পোলকের উপর বসা, চোখ দুটি বীণা, হাতে একটি বীণা, এই বেশে তিনি আশাকে চিত্রিত করেছেন। হাজার নিরানন্দ আবেষ্টনীর মাঝেও আশা নিরাশ হ'তে জানে না,



মহানন ও তার স্ত্রী  
কুইন্টন মাসি অঙ্কিত

এই তার ইচ্ছিত। তাঁর 'ম্যামন' চবিধানিও আমাদের সমানই মুগ্ধ করে। অন্ধ ঐশ্ব্যের লালসা মানুষের জীবনে কি অপরিণীম দুর্গতি আনে, সেই কথাই তিনি এখানে বোঝাতে চেষ্টা করেছেন। ম্যামন এখানে বীভৎসকায় একটি পুরুষ, রক্তাক্ত এক সিংহাসনে উপবিষ্ট—এক হাতে সে নারীর গলা চেপে ধরেছে, অপর হিকে পুরুষ নিরুপায় অবস্থায় তার পদদলিত হয়ে পড়ে রয়েছে।

এমনি মধুর এই চিত্রকরটির হৃদয়খানি। হাতে ছিল তাঁর চিত্রকরের শক্তি, মনে ছিল দার্শনিকের উদারতা এবং হৃদয়ে কবির কোমলতা। তিনি নিজেই বলেছেন যে, তিনি চিত্র আঁকতেন অর্ধ উপার্জনের জন্য নয়, রেখা ও রঙের সাহায্যে বহির্বিদ্রিয়গ্রাহ্য রূপের সৃষ্টির জন্য নয়, তিনি চিত্র আঁকতেন তাঁর চিন্তাকে রূপ দেবার জন্য, মহান সুন্দর মনোভাবকে প্রকাশ করবার জন্য। তাঁর চিত্র এক-একখানি কবিতা।

এইবার আমরা করেকটি রূপবাদী চিত্রকরের পরিচয় দেব। এঁদের প্রথম হলেন, টিশিয়ান। পঞ্চদশ শতাব্দীর শেষভাগে তাঁর জন্ম। টিশিয়ান ছবিকে জীবন্ত করতে, রঙের চাকচিক্য কোটাতে বেশী বদ্ব মিতেন এবং সেই



এ্যাশোক্যাগিপের চার অধারোহী  
ডুবের কষ্টক আঁকিত

কারণে তাঁর ছবিতে এই গুণ বিশেষ পরিলক্ষিত হ'ত। উদাহরণস্বরূপ, তাঁর 'ব্যাকাস' ও 'আরিয়াড'নি'র ছবি উল্লেখ করা যেতে পারে। 'আরিয়াড'নিকে 'ধিসিফ্‌স' পরিভাষ্য ক'রে মেলে পর, ব্যাকাস তাঁকে সাতনা দিতে নামছেন তাঁর রথ হ'তে। ছবিখানি যেমন জীবন্ত হয়ে ফুটে উঠেছে, বর্ণের বাহার'ও তার তেমনি স্মরণ। 'গিগিরানের' অপর একখানি চিত্র 'কোরার'ও এই সম্পর্কে উল্লেখ করা যেতে পারে। কোরা একটি পরিণতবৌবনা

নারী, এ বৌবনের সৌন্দর্যে প্রথম বৌবনের চাপল্য নেই, কিন্তু পরিণত রূপের তাব-পাত্তীর্ঘ্যও কম মনোহর নয়। তাঁর অস্ত্র একখানি চিত্র 'মাদলীন্'ও এই একই আধর্নের নারীচিত্র। অস্তুতঃ হৃদয়ের করুণতা ফোটানোই এ ছবির উদ্দেশ্য; কিন্তু লক্ষ্য করবার বিষয় এই যে, এ ছবির সজীবতা ও স্বরূপতাই আমাদের মুগ্ধ করে বেশী।

রূপবাদী দ্বিতীয় যে চিত্রকরের আমরা নাম করব তিনি হলেন স্পেনদেশবাসী। তেলাজকেজ-এর জন্ম ১৫২২ অব্দে। তাঁর প্রধান গুণ, বাস্তবের সহিত সাদৃশ্য ফোটানোর অস্তুত ক্ষমতা। চিত্রিত বস্তুর গভীরতাকে আলোছায়ার তারতম্যের দ্বারা তিনি এমন ক'রে ফোটাতে পারতেন যে তেমনটি কেউ পারতেন না। এর প্রকৃষ্ট উদাহরণ হ'ল তাঁর আঁকিত 'মেড'ল অব অনার' নামক ছবিখানি। এখানি প্রাণীদের অভ্যন্তরে স্থিত স্পেনের রাজপরিবারের ছবি। ছবিখানিতে রাণী ইকাবেল তাঁর [ 'মাসমাসী'র ] সহিত দাঁড়িয়ে রয়েছেন; রাজা ব'লে, তাঁর বাম পাশে' চিত্রকর স্বয়ং দাঁড়িয়ে, তার

পিছনে ছুটি কর্মচারী দাঁড়িয়ে কথা বলছে, তার পিছনে বেওয়ালের কাছে আরনার মধ্যে রাজা ও রাণীর মূর্তি প্রতিবিম্বিত হয়েছে এবং আরও দূরে একটি লোক দরজার পর্দা টানছে। এতগুলি বস্তু পর পর স্থাপিত, সব একসঙ্গে চিত্রে ফুটিয়ে তোলা অলৌকিক শিল্প-ক্ষমতার পরিচয় ব'লেই খনে হয়।

এর পরে যে কাহিনী আমরা অবতারণা করব তা ইউরোপীয় চিত্রের ইতিহাসে এক বিচিত্র অধ্যায়।



ফলিবাজারের একটি পানস্থান  
মানে কর্তৃক অঙ্কিত

তিন জন চিত্রকর একই সময়ে ইংলণ্ডে জন্মগ্রহণ করেন। তাঁদের নাম হ'ল হুম্যান্ হাট, এভরেট মিলে ও প্যাট্রিল রশেটি। এঁদের সকলেরই জন্ম উনবিংশ শতাব্দীর প্রথম অর্ধে। এই সময় ইউরোপীয় চিত্রের ইতিহাসে একটি আঁধারের যুগ নেমেছিল। এর অব্যবহিত পূর্বে যে-সব চিত্রকর জন্মান, তাঁদের মধ্যে পূর্ক-যুগের চিত্রকরদের প্রতিভা ছিল না, ছিল কেবল পূর্কতন চিত্রকরদের স্বীতির অন্ধ অহুসরণের চেষ্টা। এরই ফলে তখন চিত্রবিজ্ঞান একটি নীতি প্রচারিত হয়েছিল এই যে, ছবি ভাল হ'তে হ'লে তার বর্ণ হওয়া চাই কটা। এর কারণ এই যে, অতীতের যে-সব বড় চিত্রকর ছিলেন, যেমন রেমব্রাণ্ট, টিশিয়ান, এঁদের ছবি কতকটা রঙের গুণে এবং বেশীর ভাগ সময়ের গুণে পাণ্ডুবর্ণ লাভ করেছিল। সে-যুগে চিত্রকর পুরাতন চিত্রকরদের অন্ধ অহুসরণের চেষ্টায় তাঁদের ছবিকে কৃত্রিম ভাবে কটা বর্ণের করতে চেষ্টা করতেন।

চিত্রকল্পের আবহাওয়া তখন এমনি কলুষিত হয়েছিল এবং স্বাধীন চিন্তাধারার ক্ষেত্র এমনি সঙ্কুচিত হয়েছিল। ফলে চিত্রবিদ্যাকে নতুন পথে প্রবর্তিত করার বিশেষ প্রয়োজন হয়ে পড়েছিল।

এই তিন চিত্রকর পরস্পর বন্ধুও ছিলেন। তাঁরা এক দিন জিজ্ঞাসন সম্বন্ধে আলোচনা করতে করতে ঠিক করলেন যে, চিত্রকল্পে এক নতুন সম্প্রদায় প্রতিষ্ঠা করবার সময় এসেছে। এই তিন বন্ধু এই নতুন সম্প্রদায়ের নামকরণ করলেন 'প্রী-রাফেলাইট' দল; কারণ তাঁরা রাফায়েল এবং তাঁর পূর্কবর্তী চিত্রকরদের চিত্রকেই পরবর্তী যুগের চিত্র অপেক্ষা বেশী পছন্দ করতেন। তখনকার অন্ধ অহুসরণপ্রিয়তাকে দূরীভূত করবার জন্য তাঁরা একটি নতুন আদর্শ মনস্থ করলেন। সে আদর্শের মতে প্রকৃতিকে বিস্তারিত ভাবে বাস্তবের সহিত নিখুঁত মিল করিয়ে ছবিতে আকর্ষণ দিতে হবে এবং এই ভাবে প্রথম যুগের ইটালীয় চিত্রকরদের স্বপ্নতীর বাস্তবতাকে



তাস খেলোয়াড়  
সেজান্ অঙ্কিত

কিরিয়ে আনতে হবে। মোটামুটি তাঁদের উদ্দেশ্য ছিল চিত্রকে বাস্তবের অহরূপ ক'রে গড়ে তোলা, অর্থাৎ তাঁরা আদর্শে হলেন চূড়ান্ত রূপবাদী।

এই আদর্শকে রূপ দেবার জন্য এই চিত্রকর-ত্রয়ী একটি নূতন পদ্ধতি অবলম্বন করলেন। কোন চিত্র আঁকতে হ'লে তাঁরা তাতে যা কিছু স্থান পাবে তা বাস্তবে সাজিয়ে নিতেন এবং তাকে আদর্শ ক'রে নিখুঁত ভাবে চিত্রে ফুটিয়ে তুলতে চেষ্টা করতেন। এই ভাবে এই সম্প্রদায়ের নূতন আদর্শের প্রথম ছবি 'ভার্ভিনের বাল্য' নামক চিত্রটি রসেটি কর্তৃক অঙ্কিত হয়। এই সম্প্রদায়ের দ্বিতীয় চিত্র হ'ল মিলে কর্তৃক অঙ্কিত 'ওফিলিয়া'র ছবি। ওফিলিয়া যখন পিতার হত্যার পর উন্নত অবস্থার জলে ডুবে যাচ্ছেন, এ ছবিটি তখনকার চিত্র। এখানে লক্ষ্য করবার বিষয়, প্রতি ক্ষুদ্র বস্তুর বাস্তবের সহিত বিরূপ, পুঙ্খানুপুঙ্খরূপ মিল।

এখন বে-কথা বলার উদ্দেশ্যে এই চিত্রকর-ত্রয়ীর আলোচনা আরম্ভ করা হয়েছে। তা বলার সময় হয়েছে। বিশেষ লক্ষ্য করবার বিষয় এই যে, রসেটি এই ভাবে

রূপবাদের চরম আদর্শ গ্রহণ করার পর ধীরে ধীরে তাঁর আদর্শ রূপান্তরিত হ'তে আরম্ভ করল। ফলে, কিছু কাল পরে এই নিখুঁত বাস্তবের সহিত সাদৃশ্যের প্রতি আর তাঁর মন রইল না। তাঁর চিত্র ক্রমশ 'ভাবপ্রধান হয়ে পড়ল। আরও লক্ষ্য করবার বিষয় এই যে, রসেটির পূর্বপুরুষ ছিলেন ইটালীয়ান এবং পরে ইংলণ্ডে বাস ক'রে ইংরেজ হয়েছিলেন। রক্তে তাঁর ল্যাটিন জাতির অংশ আছে, কিন্তু আচরণে এবং ব্যবহারে তিনি নর্ডিক। এখানে এটাও উল্লেখ করা যেতে পারে যে, নর্ডিক চিত্রকর সাধারণতঃ ভাববাদী হয়ে থাকেন, যেমন ডুরের, হলবাইন, ওয়াটস্। অপর দিকে

লাটিন জাতি রূপবাদী হয়ে থাকেন, যেমন দ্য বিকি, ভেলাসকেজ, টিশিয়ান। রসেটি ল্যাটিনও বটেন, নর্ডিকও বটেন। হয়তো সেই কারণেই তিনি প্রথমে রূপবাদী হয়ে রূপকর্ষ আরম্ভ করেন এবং পরে ভাববাদকেও গ্রহণ করেন। তবে তিনি যে হুবহু ভাববাদী ছিলেন, এমন কথা বললেও অস্বাভাবিক হবে। পূর্বতন জীবনের বাস্তবে সজীবতার আদর্শ তাঁকে তা হ'তে দেয় নি। কাজেই তিনি এই ছটি বিরোধী আদর্শের মধ্যে একটি সামঞ্জস্য খুঁজে নিয়েছিলেন। এই সামঞ্জস্য ছয়েরই প্রয়োজনীয়তা স্বীকার করে, কারও প্রাধান্য স্বীকার করে না। এখানে কেবলমাত্র রূপের অন্তর্করণেই সমস্ত চেষ্টা ব্যয়িত হয় না, আবার ভাবের প্রতি পতীর আকর্ষণ চিত্রকরের মনে রূপের প্রতি ঔদাসীন্য আনে না। এইখানেই আমরা চিত্রকরের আদর্শে বিরোধ-সম্বন্ধের অবস্থা খুঁজে পাই, চিত্রকরের প্রকৃষ্ট আদর্শকে খুঁজে পাই।

তাঁর এই আদর্শের ছবি হ'ল তাঁর শেষ জীবনে আঁকা "বিবাহপন" ছবিখানি। এ চিত্রখানি রূপে ও ভাবে সর্বাঙ্গ-

হৃদয় করে হুটে উঠেছে। রূপকে সৌন্দর্য দেবার চেষ্টার এখানে অভাব নেই, কিন্তু বাস্তবের অল্প অল্পকরণ-প্রিয়তাও এখানে নেই। অথচ এই রূপের মাধুর্য এখানে ছবিটির ভাবটিকে যেন প্রস্তুত হ'তে সাহায্য করেছে। মিলের 'ওফিলিয়া' ও ওয়াইসের 'ম্যামন্' এর সঙ্গে এর তুলনা করলে সে-কথা স্পষ্ট হবে।

এর পরে আমরা যে-সুপের কথা বলব, সে হ'ল বিস্ফোরণের মুহূর্ত। চিত্রের রাজ্যে চরম বা কিছু করবার তা হয়ে গিয়েছে। সেই সঙ্গে আলোক-চিত্রবিজ্ঞানের প্রচার হওয়ায় চিত্রকরের কাজের প্রসারও অনেকখানি সীমাবদ্ধ হয়ে গিয়েছে। এখন আর প্রকৃতির নিখুঁত অল্পকরণে বাহাছুরি নেই, কারণ আলোক-চিত্রকেও আর সেখানে কেউ হার মানাতে পারবে না। কাজেই নতুন চিত্রকর-সম্প্রদায়ের নিজেদের কৃতিত্ব প্রদর্শন করবার জন্য একটা নতুন কিছু করবার প্রয়োজন হ'ল। এই নতুন কিছু করবার প্রচেষ্টাই ইউরোপের আধুনিক চিত্রকর্মের প্রধান লক্ষ্য করবার বিষয়। মাত্রের যেমন

পারে হেঁটে চ'লে চ'লে বিরক্তিবোধ হেতু কণেকের অল্প মাথায় বা হাতে হেঁটে চলবার একটা আকাজকা মাঝে মাঝে জাগে, এও তেমনি। এটি সত্যই একটি বিস্ফোরণের মুহূর্ত। মাহুথকে'হারী কিছু দান করবার সামর্থ্য তার নেই। ছ-দিন পরে চিত্রকরদের এ খামখেয়াল কেটে বাবে, সন্দেহ নেই।

এই নতুন কিছু করবার খামখেয়ালকে চরিতার্থ করবার চেষ্টার ইউরোপে তিনটি নতুন সম্প্রদায় পণ্ডিত হয়। তাদের আদর্শ তিনটি বিভিন্ন রকমের জিনিস। এই



অবগুপ্তিতা  
পিকাসো কর্তৃক অঙ্কিত

সম্প্রদায়গুলির নাম হ'ল ইম্প্রেশনিজম্, কিউবিজম্ এবং কিউচারিজম্।

ইম্প্রেশনিজম্-এর প্রতিষ্ঠাতা হলেন ফরাসী চিত্রকর মান্নে (১৮৩৩)। এই ইম্প্রেশনিজম্-এর নীতিকে বুঝতে হ'লে তাঁর একখানি ছবির আলোচনা আমাদের করতে হবে। ছবিখানির নাম হ'ল 'কলিবার্জারের একটি পান-স্থান'। এই ছবিখানির সঙ্গে মিলের ছবি 'ওফিলিয়ার' তুলনা করা দরকার। দুটি চিত্রের একই আদর্শ—বাস্তবের সহিত চিত্রের নিখুঁত মিল সম্পাদন করা। কিন্তু এই





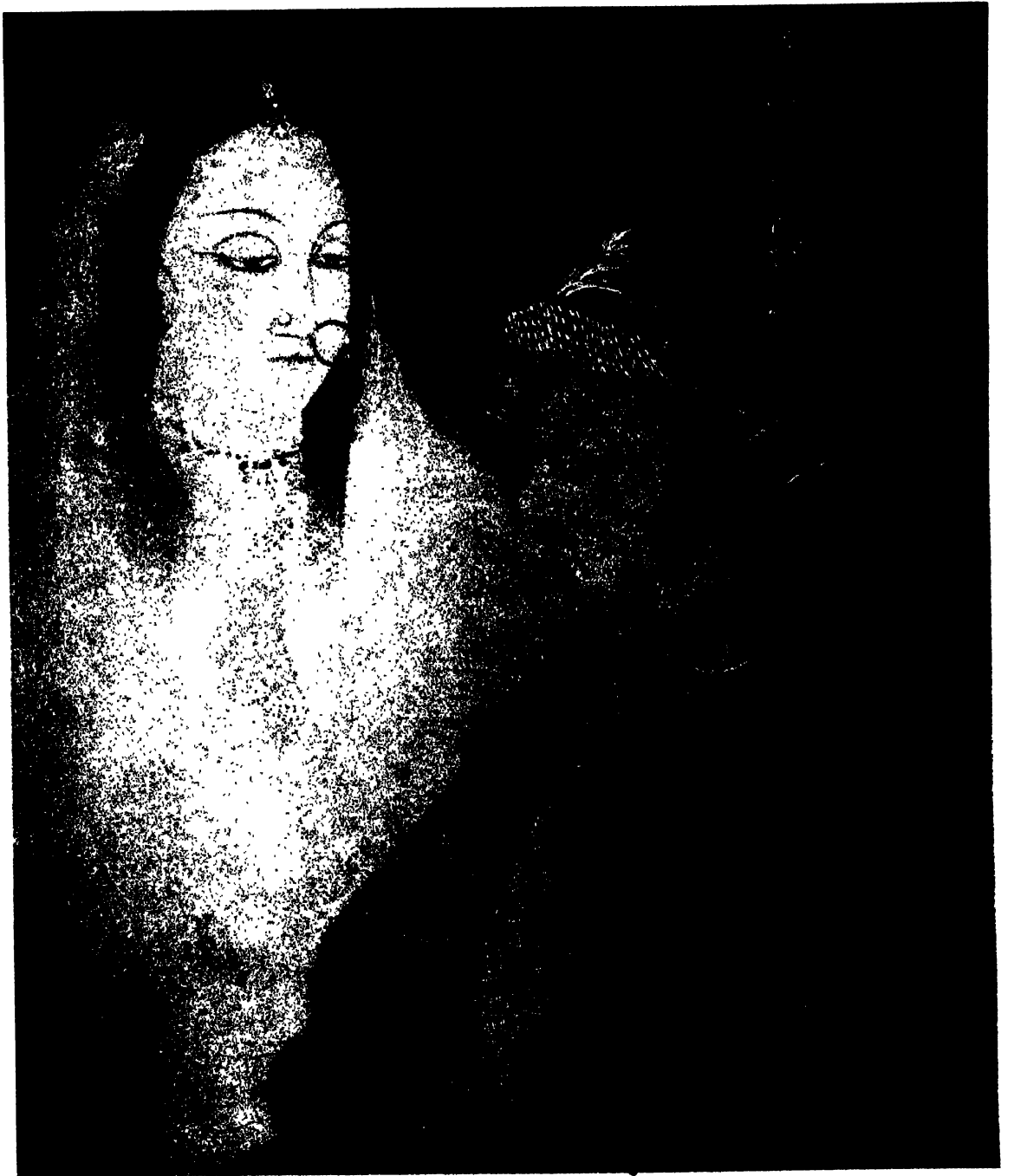
মহিলা ও তাঁর কুকুর  
বালা অঙ্কিত

একই আদর্শকে বিভিন্ন উপায়ে ফুটিয়ে তোলবার চেষ্টা হয়েছে এই ছুটি চিত্রে। মিলের চিত্রে প্রত্যেকটি পাতা, প্রত্যেকটি ফুল, প্রত্যেকটি ডাল আলাদা ভাবে চিত্রিত হয়েছে, যেমন করে দাঁশটি বিভিন্ন সংখ্যার বোপ-কলে একটি বড় সংখ্যা পাওয়া যায়। অপর পক্ষে মানের ছবিতে সমগ্র জিনিষগুলিকে, সমস্ত মদের বোতল-গুলিকে একসঙ্গে যেমনটি দেখায় সেই রকম দেখানোর চেষ্টা হয়েছে। এখানে যেন সবগুলি সংখ্যার বোপফল একসঙ্গে দেখান হয়েছে। ইম্প্রেশনিজম্ বা সমগ্রদৃষ্টিবাদ এই ভাবে এক দৃষ্টিকোণে সমগ্রটি যেমন দেখায়, তেমনটি আঁকবার চেষ্টা করে (সাইমলটেনিয়াস ভিসন্); আর মিলের ছবিতে আমরা পাই পর পর নিকিষ্ট বিভিন্ন দৃষ্টির (কন্জিকিউটিভ ভিসন্) প্রভাব। প্রথম দর্শনে আমরা সমগ্র জিনিষটিকে যেমন দেখি, সমগ্রদৃষ্টিবাদী চিত্রকে ঠিক সেই রকম আঁকতে চেষ্টা করেন। এই ছুটি বিভিন্ন উপায় যে বিভিন্ন দীতির উপর স্থাপিত তাঁরা প্রত্যেকেই বাস্তব এবং সত্য।

কিন্তু সমগ্রদৃষ্টিবাদীর স্বতন্ত্রতার মূখ্য অবলম্বন কেবল

মাত্র এইটাই নয়। তাঁদের চিত্রাঙ্কন-পদ্ধতি এবং রঙের ব্যবহার-পদ্ধতিও স্বতন্ত্র ধরণের। চিত্রের রংকে প্রাকৃতিক রঙের সদৃশ করবার চেষ্টা হ'তেই এই পদ্ধতির উৎপত্তি। উনবিংশ শতাব্দী একটি আবিষ্কারের যুগ। তখন বিজ্ঞান আবিষ্কার করে যে বর্ণবিজ্ঞান একটি নিগূঢ় জটিল ব্যাপার। উদাহরণ-স্বরূপ বলা যেতে পারে যে, পাছের সহজ রং (লোক্যাল কালার) হ'ল সবুজ। নিকট থেকে ঘাসকে আমরা এই রকমই দেখি। কিন্তু দূর পাহাড়ের পারে ঘাসের রং আর সবুজ লাগে না, তখন তা নীলাভ হয়। বায়ুচাপের (এটমস্ফিয়ার) পর্দার প্রভাবে এইরূপ

সহজ রঙের বিকার ঘটতে দেখা যায়। এই ভাবে একটি নূতন বর্ণ-ব্যবহারের পদ্ধতির প্রয়োজন হয়ে পড়ল। পূর্বে চিত্রকরেরা লাল, নীল এবং হলদে এই তিনটি আদিম রঙের ব্যবহার করতেন; কিন্তু বিজ্ঞান দেখায় যে, লাল রঙকে সৌরকিরণে (স্পেকট্রাম্) যেমন দেখায় তাকে প্রাথমিক রং ব'লে গ্রহণ করা যায় না। কমলা রং, সবুজ, বেগুনী, নীল এবং হলদে এই কয়টিই আসল রং। এই কারণে তাঁরা সৌরকিরণের অল্পরূপ রং ব্যবহার করতে আরম্ভ করলেন। তাঁরা নিছক কালো রঙের ব্যবহার একেবারে ছেড়ে দিলেন; তাঁদের মতে প্রকৃতির মাঝখানে বা কালো রং আমরা পাই, তা হয় পাচ নীল, পাচ সবুজ বা পাচ বেগুনী। তা ছাড়া, তাঁরা দেখলেন যে রংগুলিকে পরস্পরের সহিত যত বেশি মিশ্রণ করা যায় ততই রঙের উজ্জ্বলতা কমে যায়। তা ছাড়া তা বিজ্ঞানসম্মত উপায়ও নয়। সেই কারণে সমগ্রদৃষ্টি-বাদীরা রং-মিশ্রণ একেবারে উঠিয়ে দিলেন। তাঁরা যখন ছই বা তিনটি রঙের মিশ্রণে একটি নূতন রং ফোটাবার প্রয়োজন বোধ করেন, তখন তাঁরা এগুলিকে যেমন না, প্রত্যেকটি রং আলাদা ভাবে ফোটা ফোটা দিয়ে যান;





কলে খানিক ঘুরে ধরলে সেই বিচ্ছিন্ন রঙের ফোটাগুলি মিশ্রিত হয়ে গিয়ে একটি নতুন রঙের আকার নেয় এবং সে-রং, একসঙ্গে সব রঙগুলিকে মিশিয়ে নিলে বা হয়, তা হ'তে আরও উজ্জ্বল হয়। একেই বিজ্ঞান চাক্ষুষ মিশ্রণ ( অপটিক্যাল মিক্চার ) বলেন, কারণ রঙের মিশ্রণ এখানে পটে না সাধিত হয়ে চোখে সাধিত হয়। পূর্বে চিত্রকর রাঙা ও সবুজকে মিশিয়ে কচা রং করতেন, সমগ্রদৃষ্টিবাদী চিত্রকর হলদে এবং মত্ রঙের ফোটা মিশিয়ে আরও উজ্জ্বল কচা রং ফোটান। এই ভাবে চিত্রাঙ্কনবিদ্যা একটি কঠিন বৈজ্ঞানিক পবেষণার আকার নিলে।

আধুনিক যুগের দ্বিতীয় বিদ্যেপ হ'ল 'কিউবিজম্' বা ত্রিকোণিকতা। এই ত্রিকোণিকতার উৎপত্তি সমগ্র-দৃষ্টিবাদের একদেশদর্শিতার প্রতিকলেই। সমগ্রদৃষ্টি-বাদীর মতে চিত্রাঙ্কন একটি কঠিন বৈজ্ঞানিক ব্যাপারে পরিণত হয়ে দাঁড়াল, তা আগেই বলা হয়েছে। তার কলে এক দল চিত্রকর বললেন, এমনটি হ'লে চলবে না, চিত্রবিদ্যা তো বিজ্ঞান নয়, এর কারবার রূপকর্ম নিয়ে এবং এর প্রধান উদ্দেশ্য হ'ল চিত্রকে প্রকৃতির অল্পরূপ করা নয়, তাবের অভিব্যক্তি দেওয়া। ফলে রূপের প্রতি তার একটা গভীর ঔদাসীন্য এল এবং এই ধারণা জন্মান যে রূপের দিকটা বত অবহেলা পাবে, তাবের দিকটা সেই পরিমাণ লাভবান হবে। এরই ফলে ত্রিকোণিকতার উৎপত্তি।

এই নতুন দলের অগ্রণী হলেন পল্ সেজান্ (১৮৩২-১২০৬)। তিনি যা করেছিলেন, তা ততখানি উপরিউক্ত মতের অল্পসারে নয়, বতটা নিজে প্রবৃত্তির বশে। তাঁর 'ভাস-খেলোয়াড্' ছবিখানি দেখলে এই কথাটি অবধারিত হ'বে। মাহুঘগুলির গঠনকে নিখুঁত করার এখানে কোন প্রয়াস নেই, কেবল খেলাটিকে ইচ্ছিত করার প্রয়াসই এখানে বেশী বর্তমান। তাঁর 'পুলের দৃষ্ট' নামক ছবিখানিতে ভাব প্রকাশের ইচ্ছা যে আরও প্রবল হয়েছে তা দেখতে পাওয়া যায়। এখানে বর্ণনীয় বিষয়টিকেই মাত্র গ্রহণ করা হয়েছে এবং অন্য বা কিছু খুঁটিনাটি ছিল তা বাধ দেওয়া হয়েছে। এই বাস্তবের প্রতি ঔদাসীন্য এবং ভাবকে আরও স্পষ্টরূপে প্রকাশ করার জন্য পরে তিনি একেবল যে অতিরিক্ত জিনিষ বাধ দিতেন তা নয়, প্রকৃতিতে জিনিষ যেমন দেখা যায়, তাকে তা হ'তে বতর্কী ক'রে, বিকৃত ক'রে,

আঁকতে শুরু করলেন। তাঁর 'প্রভেলের দৃষ্ট' ছবিতে এই চেষ্টা স্পষ্ট প্রকাশ পায়। এখানে তিনি বাড়ীগুলিকে পূর্ণতা দেবার জন্য বিকৃত ক'রে ত্রিকোণের আকার দিতে শুরু করেছেন। এই ভাবে ত্রিকোণিকতার উৎপত্তি।

জিনিষের আরতনকে বোঝাতে এই ত্রিকোণের আকার দেওয়াটা এক দল চিত্রকরের মনকে বিশেষ মুগ্ধ করেছিল। তাঁরা আরও ধরে নিলেন যে ষাভুভঙ্ঘের মতে জ্যৈষ্ঠাল হ'ল সকল জিনিষের আদিরূপ ( প্রিমিটিভ্ ফর্ম ), কাজেই কোন বস্তুকে তার আদি রূপটি দিতে হ'লে সমস্ত বাঁকা লাইনকে বাধ দিতে হবে এবং চিত্রের বস্তুকে ত্রিকোণ বস্তুর আকার দিতে হবে। অর্জ্জ্ ড্রাক্ ও স্পেনীয় চিত্রকর পিকাসো এই মতের পৃষ্ঠপোষক। তাঁদের মত ছুটি স্রাস্ত ধারণার উপর স্থাপিত :— প্রথম, বলই সৌন্দর্যের লক্ষণ এবং দ্বিতীয়, বাঁকা রেখা থেকে সোজা রেখা বলীয়ান্। ফুল অতি দুর্কল জিনিষ, কিন্তু তাই ব'লে যে তা সুন্দর নয়, তা কেউ বলবেন না। গৃহনির্মাণের কাজে খিলান বাঁকা হ'লেও মজবুত খুব বেশী। কিন্তু নতুন কিছু করার নেশায় এই স্রাস্ত ধারণার বশবত্তী হয়ে তাঁরা সহজ রূপকে বিকৃত ক'রে ত্রিকোণের আকার দিয়ে আঁকতে শুরু করলেন। পিকাসোর 'অবগুঠনবত্তী মহিলা'র মুখ এই আদর্শে অঙ্কিত। পরিণত আকারে ত্রিকোণিকতা আরও অটল হয়ে পড়েছিল। ফলে, টীকা এবং টিপ্পনী ভিন্ন চিত্রের বস্তু কি, বোঝা দুঃসাধ্য হয়ে পড়ে।

আধুনিক চিত্র-জগতে এই নতুন পথে চলার নেশা আরও একটি বিকল্পিতর চেষ্টা ঘটিয়েছে। এই সস্ত্রদ্বারের চিত্রকরদের নামকরণ হয়েছে কিউচারিট। তাঁদের প্রধান বিশিষ্টতা হ'ল চিত্রের মধ্যে পতি এবং চাঞ্চল্যের ভাবকে সৃষ্টি দেওয়া। সাধারণ চিত্রকর তা দিতেন চলন্ত মাহুঘ বা জীবের একটি মুহূর্তের অবস্থাকে চিত্রিত ক'রে। তাঁরা তা করবেন না, তাঁরা চলন্ত জীবের চলনকে বুঝাতে অসংখ্য চলন্ত পারের ছবিকে আঁকবেন। এর প্রকৃষ্ট উদাহরণ হ'ল 'মহিলা ও তাঁর কুকুর' নামে ছবিখানি। এখানে অসংখ্য পা ও লেজ এই কথা বুঝার যে কুকুরটি চলেছে এবং অসংখ্য জুতার এই ইচ্ছিত যে প্রভুও সঙ্গে চলেছেন। বলা বাহুল্য যে, এর কলে পতিরই ইচ্ছিত হ'য়েছে, কিন্তু রনবস্তুর হটি হয় নি।

# অবিনশ্বর অবিনাশ

## ত্রিবিধায়ক ভট্টাচার্য

দেবীপুরের অবিনাশ চৌধুরী এই গল্পের নায়ক। ধন-সম্পত্তি বলতে তার কি আছে, সেকথা বলার পূর্বে তার পিতৃপুরুষগণের কি ছিল সেকথা বলা দরকার। নইলে এই গল্পের মেরুদণ্ড বাবে বেকে, এবং সত্য ঘটনার মধ্যে দুর্বলতা আত্মপ্রকাশ করবে।

অবিনাশের প্রপিতামহ বহুনাথ চৌধুরী ছিলেন ডাকসাইটে জমিদার। তাঁর নামে বাঘে-পকতে জল খেত কি না জানা নেই; তবে প্রজার-প্রজার বিরোধ ছিল বিরল। তিনি নিজের জমিদারীতে জলকট নিবারণের জন্ত প্রায় পাচ-শ পুত্রিণী কাটিয়েছিলেন, এবং অল্পকট নিবারণের জন্ত খুলেছিলেন দানসজ্জ, যেখানে প্রতিদিন তিন-শ থেকে চার-শ দরিদ্র এসে পেট ভরে খেয়ে যেত। অতএব তাঁর রাজস্ব জলকট এবং অল্পকট ছিল না—একথা বললে খুব বেশী বলা হবে না।

জমিদার বহুনাথ চৌধুরীর নামে অনেক গল্প-কথা এখনও চলিত আছে। বর্ষাকালে ভিক্ষে মাটির দাগায়ার ব'লে বর্ষণমুখর সন্ধ্যায় দেশের নাড়ি-নাড়নীরা ঠাকুমাদের মুখে সে-সব গল্প শোনে। কবে নাকি কোন্ এক শীতের দ্বিতীয় গ্রহরে জমিদার-বাড়ীর পাশের জঙ্গলে শেরাল ডাকছিল। বহুনাথ তখন তাঁর খাস-কামরার ডাকিয়া টেঁসু দিয়ে ব'লে আলবোলায় বৃহ বৃহ টান দিচ্ছিলেন। একটু-আধটু আকিং খাওয়ার অভ্যাস ছিল ব'লে এ সময়টার কেউ তাঁকে কোন রকম বিরক্ত করত না। পূর্ণালের এই ঐকতামিক গ্রহর-ঘোষণার তিনি বিরক্ত হয়ে উঠে বসে ডাকলেন—কে আছিল, রমাশ্রমকে একবার ডেকে যে।

নায়েব রমাশ্রম এই অসময়ের আহ্বান শুনে কাঁপতে কাঁপতে হজুরে হাজির হলেন। বহুনাথ তাঁর পায়ের নখ শুনে চোখ না খুলেই পতীর পলায় বললেন—আজ

সন্ধ্যা থেকেই ওরা কেবলই চোঁচাচ্ছে। একবার দেখে এস তো ব্যাপারটা কি ?

কর্তার মুখে কর্তাপদবিহীন এই বাক্যটি শ্রবণ ক'রে নায়েব রমাশ্রমের অন্তরাঙ্গা ব্রহ্মরত্ন দিয়ে বেরিয়ে বাবার চেঁচা করল। বহু কটে কীণ কঠে তিনি প্রায় করলেন—কারা চোঁচাচ্ছে হজুর !

—ওই বে শেরালগুলো।

শব্দের নিঃশ্বাস ফেলে তৎক্ষণাৎ রমাশ্রম ঘর থেকে বেরিয়ে গেলেন, এবং একটু পরেই ফিরে এসে বিনীত কঠে বললেন—পিয়েছিলাম হজুর !

—হঁ। চোঁচাচ্ছে কেন ? কি চার ওরা ? চোখ বুজেই বহুনাথ জিজ্ঞাসা করলেন। বুদ্ধিমান রমাশ্রম মনিবের এই সব বেপরোয়া মুহূর্তগুলির সহিত সবিশেষ পরিচিত ছিলেন, তাই কর্তব্যরূপে অধিকতর নরম এবং বিনীত ক'রে তিনি বললেন—ওরা আপনাদেরই কাছে নাগিন জানাতে এসেছে হজুর।

—হঁ। কি নাগিন ?

—এই ভরতর শীতে ওরা বড় কট পাচ্ছে হজুর—  
তাই—

—কেন ! ব্যাটারদের কিছু নেই নাকি ?

—কিছু না—হজুর কিছু না। একেবারে খালি পা। বড় পরিব কিনা, তাই হজুরের দরবারে কাঁদতে এসেছে।

—বড় টেঁচিয়ে কাঁদে ওরা। তা—আছে কত জন ?

—জন-পকাশ হবে হজুর।

—হঁ। আজ্ঞা ওদের একথানা ক'রে শাল আমি বজুর করলাম। কাঁদই হাজার-পাঁচেক টাকা নিয়ে ওদের যা হোক একটা ব্যয়সা ক'রে দিও। আর—  
টেঁচাতে বারণ ক'রে দিও—কেনন ?

—তাই হবে হজুর। শাল পেলে ওরা আর চোঁচাবে কেন? আচ্ছা আমি তবে এখন আসি হজুর।

—এস।

পরের দিন রমাশ্রমের পাঁচ হাজার টাকা নিলেম এবং পাশের লোকের কতকগুলি লোক মোতায়ের ক'রে দিলে, বাতে একটি শেরালও এদিকে এসে না ডাকে। অতএব শেরাল আর ডাকল না—এবং বহুনাথ বুঝলেন—শাল পেয়ে ওরা খুশী হ'য়ে চলে গেছে।

বহুনাথের খামখেয়ালীর আর একটি পদ্য বেশে প্রচলিত আছে। বৈশাখ মাসের কোন এক মধ্যরাত্রিতে অত্যধিক পরমে তিনি ঘুমতে পারছিলেন না। রমাশ্রমের এলেন, এসে বললেন—হজুর, এ হচ্ছে টাকার পরম। তিনি জানতেন সেই দিনই নৈকালে তিনটি মহালের আদারী খাজনা জিন হাজার টাকা বহুনাথের শয়নকক্ষেই রাখা হয়েছে।

—ঠিক। বহুনাথ বললেন—এ টাকার পরমই বটে। ওগুলো সব নিয়ে গিয়ে রাত্তির কেলে দাও তো হে রমাশ্রম! এ আপন ঘরে থাকলে আজকে তো আমার ঘুম হবে না। নিয়ে বাও—নিয়ে বাও।

—তবে হজুর অস্ত কোন ঘরে—হাত দুটি ছোড় ক'রে রমাশ্রম নিবেদন করলেন।

—উঁহ! ঘরে নয়—পথে। যে-ঘরেই রাখবে, সে-ঘরেই তো পরমে কারুর ঘুম হবে না। ও আপন বিদেয় কর আমার বাড়ী থেকে।

অতএব নিতান্ত অনিচ্ছাসঙ্গেও রমাশ্রমকে আপন বিদেয় করতে হ'ল।

বহুনাথের একমাত্র পুত্র বলরাম চৌধুরী পৈতৃক সম্পত্তির প্রসার ক'রে যেতে পারেন নি। বরং তিনি সারাজীবন দু-হাতে সেই সম্পত্তি উড়িয়ে গিয়েছিলেন এবং এই রকম অপব্যয়ের পরেও সত্তর বৎসর বয়সে স্বৃত্যকালে তিনি বা রেখে গিয়েছিলেন, অশতম পাঁচ পুরুষের পক্ষেও তা পর্যাপ্ত।

বলরাম চৌধুরী ছিলেন ইংরেজী শিক্ষায় শিক্ষিত। সমস্ত অমিহাবীরী কার্য-পদ্ধতিকে তিনি বিলাতী কেষ-

দ্রয় ক'রে তুলেছিলেন। নারেন, গোরতা, খাতাকী প্রভৃতি পদগুলি তুলে দিয়ে তিনি ম্যানেজার, এগিটান্ট ম্যানেজার, সুপারস্টেণ্ডেন্ট প্রভৃতি পদের প্রবর্তন করেছিলেন, এবং চেয়ার-টেবিল, সোফা-কোচে ভর্তি ক'রে সমস্ত বাড়ীটাতে আধুনিকতার কোন জটাই রাখেন নি।

ঊরও প্রথম বৌবনের প্রভাপাষিত অমিহাবীরী চালনার কাহিনী এ অঞ্চলে এখনও শুনতে পাওয়া যায়। নদীর ওপারে ঊর অনেক কর্মচারী বাস করত। বেলা দশটার তারা খেয়েবেয়ে এপারে আপিস করতে আসত, আর ছ-টার সময় ফিরে যেত। প্রাইভেট-সেক্রেটারী প্রমোদ-রঞ্জনও বাস করতেন ওপারে। সেদিন বেলা একটার সময় মনিবের সঙ্গে ফি-একটা ইংরেজী বাক্যের মাঝখানে 'অন দি' হবে, না 'টু দি' হবে এই নিয়ে ঊর বেশ খানিকটা কথা-কাটাকাটি হয়ে গেল। প্রমোদরঞ্জন গ্যাঙ্কুরেট। চাহুরীর খাতিরে ইংরেজী ভাষার এই অপমান তিনি সহিতে পারলেন না, কোন মতে রাগ দমন ক'রে বললেন—তুলে আমি একবার 'টু দি' লিখেছিলাম। হেড মাস্টার মশার আমাকে কান ধ'রে বেঙ্কির ওপর দাঁড় করিয়ে দিয়েছিলেন।

রাগে আর অপমানে বলরাম চৌধুরীর পৌরবর্ষ মূখ লাল টকটকে হয়ে উঠল। শুধু বললেন—হ'।

সেটা ছিল মাঘ মাস। চার দিকে বেশ কনকনে শীত পড়েছে। রাজি আটটার মধ্যেই লোকজন সব খাওয়া-দাওয়া শেষ ক'রে যে ঘর লেপের মধ্যে গিয়ে ঢোকে, নিতান্ত জীবনমরণ প্রয়োজন না হ'লে আর সেখান থেকে বেরোয় না। রাত শুধন বারটা। বলরাম চৌধুরী ঊর আপিসে ব'লে বাৎসরিক হিসাব-নিকাশ পরীক্ষা করছিলেন। হঠাৎ কি খেরাল হ'ল; খাতা থেকে মূখ তুলে তিনি ডাকলেন—হীরা সিং!

—জমাদার হীরা সিং তৎক্ষণাৎ সেলাম ক'রে এসে দাঁড়াল। বলরাম বললেন—প্রাইভেট-সেক্রেটারী বাবুকে বোলাও।

—বো হজুম। ব'লে হীরা সিং প্রস্থান করল। শীতের এই পতীর রাতে মনিবের আজ্ঞান পেয়ে

প্রমোদরঞ্জন একটু চিন্তাভিত্তি হলেন। হরতো হিলাবে কোন জুল ধরা পড়েছে, কিংবা 'রার-বাহাজুর' উপাধি আদ্যের নৃতন কোন কন্দী কর্তার মাথার খেলছে, ইংরেজীতে তারই খসড়া তৈরি করতে হবে। এই রকম পাচ-সাত ভাবতে ভাবতে তিনি নদী পার হয়ে বলরাম চৌধুরী কক্ষে প্রবেশ করলেন।

—আমাকে ডেকে পাঠিয়েছেন স্যার ?

—হ্যাঁ। বলরাম মুখ না তুলেই পতীর কর্তে বললেন—  
আমার টেবিল থেকে কলমটা নীচে পড়ে গেছে—  
সেটা কুড়িয়ে দিন।

কলমটা তুলে দিয়ে প্রমোদরঞ্জন বললেন—কাপজ-  
কলম আনাব স্যার ? হরকারী কিছু—

—না। তেমনি মুখ না তুলেই বলরাম বললেন—  
আমার কলমটা কুড়িয়ে দেবার জন্তই আপনাকে ডেকে  
পাঠিয়েছিলাম, অস্ত্র কোন প্রয়োজন ছিল না। আপনি  
যেতে পারেন এখন।

অভিত্ত ভাবে প্রমোদরঞ্জন শুধু একবার বলরাম  
চৌধুরীর মুখের দিকে চাইলেন। তার পর ধীরে ধীরে  
কক্ষ ত্যাগ করলেন। শোনা যায়, পরদিন সকালেই  
তিনি তাঁর পছত্যাগ-পত্র দাখিল করেছিলেন।

বলরাম চৌধুরীর পুত্র অবনীশ চৌধুরীর উপর তার  
ছিল পূর্বপুরুষাঙ্কিত সেই বিপুল সম্পত্তি ব্যয় করার,  
এবং সে-কাজ তিনি স্বহঁ তাবেই সম্পাদন করেছিলেন।  
নগর টাকা বা ছিল প্রথমে তা পেল, তার পর পেল জু-  
সম্পত্তি, তার পর পেল পৈতৃক ভবন, তার পর পেল জীর  
পায়ের অলঙ্কার। শেষ বলসে তিনি সম্পূর্ণ নিঃসম্বল হয়ে  
জী, পুত্র ও পুত্রবধূকে নিয়ে সেই গ্রামেরই অস্ত্র একটি  
বাড়ীতে এসে উঠলেন, এবং সম্মান ও সম্পত্তির শ্রোকে  
পাপল হয়ে গেলেন। তার পর এই ভাধে বছর-খানেক  
কাটবার পর এক দিন তিনি সজীক পরলোকে প্রস্থান  
করলেন। ইহলোকে রইল তাঁর পুত্র, পুত্রবধূ ও একটি  
নাতি। এই ভাবে জমিদার বছনাথের রক্তধারার  
উত্তরাধিকারীর পৃথিবীতে অস্তিত্ব রইল।

সেই বংশধরই আমাদের পনের শায়ক অবিনাশ।  
সে পাইতে জানে, বাজাতে জানে, সব রকম কুস্তি-  
কলরতেই সে স্বশক। দারিদ্র্যভার-নিপীড়িত হয়েও  
তার মেজাজী মনোভাবের কিছুমাত্র পরিবর্তন হয় নি।  
জী বিভা এ সম্বন্ধে তাকে অনেক বুরিয়েছে, কিন্তু কোনই  
কল হয় নি। ইতিমধ্যে সংসারে পরিবার-সংখ্যা বৃদ্ধি  
পেয়েছে। প্রথম ছেলের পর জন্মেছে আরও দুটি কন্যা।

হানীর সুলে অবিনাশ মাটারি করে। সুলটি তারই  
পিতামহ বলরাম চৌধুরী কর্তৃক স্থাপিত। কিন্তু বর্তমানে  
তার ব্যয় ও রক্ষণাবেক্ষণের ভার নিয়েছেন গ্রামের নৃতন  
জমিদার হরিপ্রসন্ন চক্রবর্তী। বলা বাহুল্য, ইনি স্বর্গীয়  
বছনাথ চৌধুরীর বিখ্যাত নায়েব স্বর্গীয় রমাপ্রসন্ন চক্রবর্তীর  
প্রপৌত্র। দেবীপুরের সমস্ত জমিদারী ইনিই কিনে  
নিয়েছেন, এবং অবনীশ চৌধুরীর পুত্র অবিনাশ চৌধুরীকে  
অন্নভাবে কষ্ট পেতে দেখে কল্পাপরবশ হয়ে হানীর  
সুলে তাকে কুড়ি টাকা যেতনে একটা মাটারি দিয়েছেন।

অবিনাশ কিন্তু সে-সব গ্রাহ্যই করে না। সাংসারিক  
কোন প্রয়োজনই তাকে দিয়ে সাধিত হয় না। মাস  
শেলে কুড়িটি টাকা এনে সে বিভার হাতে তুলে দেয়, তার  
পর সারা মাস পান-বাছনা, তাস, পাশা, ধিরেটার প্রভৃতি  
নিয়ে হৈ হৈ করে বেড়ায়।

শীতের সকাল। অবিনাশ মুখ-হাত ধুয়ে বাইরের  
বারান্দার এলে বসেছে। এমন সময় একটি বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ  
সেখানে এসে রৌজে দাঁড়ালেন। ব্রাহ্মণকে বিদেশী দেখে  
অবিনাশ জিজ্ঞাসা করল—কোথায় যাবেন ?

—আমি বাব বাবা জমিদার বলরাম চৌধুরীর বাড়ী।  
শীতে বড় কষ্ট পাচ্ছি বাবা।

—বলরাম চৌধুরীর বাড়ী ! একটা আকস্মিক আনন্দ-  
বেদনার অবিনাশের সমস্ত অন্তর জ্বলে উঠল। বলরাম  
চৌধুরীর নামে আজও আসে প্রার্থীর দল সাহাব্য ভিক্ষা  
করতে ? কোথায় পেল তাদের সে ঐশ্বর্য, সম্মান আর  
প্রতিপত্তি ? এত বড় হুমার আর সন্তম কোন্ মহাপুত্র  
মিলিয়ে গেছে আজ ? মাত্র তিন পুরুষ,—মাত্র তিন  
পুরুষের ব্যবধানে প্রাসাদ থেকে আজ সে নেমে এসেছে  
পথের ধূলার। প্রার্থী এসেছে গ্রামে তারই পিতামহের

বরার ছুরারে হাত পাতে,—আর বলরাম চৌধুরীর পৌত্র অবিনাশ চৌধুরী চূপ ক'রে হাথুর মত সেদিকে চেয়ে ব'লে আছে! আশ্চর্য্য! পৃথিবীতে এও আছ সম্ভব হ'ল! ঘুরে ধ্বংসোন্মুখ পরিত্যক্ত অমিহার-ভবনের উচ্চ ছাড়ার দিকে একবার আড়চোখে চেয়ে নিয়ে বৃহু কঠে অবিনাশ বলল—বহুন্ন!

—না আমি বসব না বাবা। তুমি শুধু আমাকে বলরাম চৌধুরীর বাড়ীর রাস্তাটা দেখিয়ে দাও। অনেক দূর থেকে আসছি বাবা।

—তীরা কেউ নেই। মরিয়ার মত অবিনাশ উচ্চারণ করল।

—নেই। ব্রাহ্মণ বেন আর্জনার ক'রে উঠলেন।— কোথায় গেছেন তীরা?

—মরে গেছেন।

—মত হয়েছেন? ও! তা তীর বংশধর—

—বংশধর নেই। তিনি নির্কংশ হ'রে মরেছেন।

—হার হার, এমন পুণ্য বংশও পৃথিবী থেকে লোপ পায়? একেই বলে কলিকাল। সৎ কালের ষাঁদের অস্ত নেই—কোন মহাপাপে তাঁদের এ দশা হ'ল কে জানে! নারায়ণ!—ব্রাহ্মণ কাঁদতে লাগলেন।

—শুন্ন। অবিনাশ ডাকল।

—বল বাবা।

—আপনি একটু বহুন্ন—আমি আসছি এখুনি। এই ব'লে দ্রুতপথে ভিতরে চলে গেল। অমিহার বহুনাথ, বলরাম এবং অবনীপ চৌধুরীর রক্তধারা আছ তার বেহের মধ্যে উত্তাল হয়ে উঠেছে। দেবীপুরের চৌধুরী-বাড়ীতে প্রার্থনা নিয়ে এসে কোনও প্রার্থীই আছ পর্যন্ত বিফলমনোরথ হয় নি, শুধু কি এই ব্রাহ্মণই ফিরে যাবে শূন্ত হাতে? তা হয় না, চৌধুরী-বংশের অবিনাশ চৌধুরী এখনও বেঁচে আছে,—তা হয় না, ব্রাহ্মণের প্রার্থনা পিড়পুকুরের হয়ে সে-ই আছ পূরণ করবে।

বিভা শুধন রাস্তাঘরে কামীর অস্ত চা আর ছেলেমেয়েরের অস্ত ছুঁ আল দেবার ব্যবস্থা করছিল। সে না দেখতে পায় এমন ভাবে অবিনাশ ঘরে ঢুকে তার পিতামহের আমলের একখানি জীর্ণ শাল বাছ থেকে

বের ক'রে আনল—তার পর নিজের আলোয়ানের তলার লুকিয়ে শালখানিকে বাইরে নিয়ে এসে ব্রাহ্মণের হাতে দিয়ে বলল—এই নিল।

—তুমি দিচ্ছ কেন বাবা? ব্রাহ্মণ অবাক হয়ে বললেন।

—হ্যাঁ, আমাকেই দিতে হবে—আপনি বৃহু বেন না, মানে আমারই বেওয়া উচিত। আপনি ব্রাহ্মণ, শীতে কষ্ট পাচ্ছেন, আপনাকে খেব না তো কাকে খেব! নিয়ে যান।

—বেঁচে থাক বাবা। ধনে পুত্রে ভোমার লক্ষীলাভ হোক। আরও কতকগুলি আশীর্বাদ-বাক্য উচ্চারণ করতে করতে বৃহু ব্রাহ্মণ আনন্দিত মুখে প্রস্থান করলেন। তাঁর ষাওয়ার পথের দিকে চেয়ে থাকতে থাকতে নিজের মনেই অবিনাশ বলল—বহুনাথ নাকি শীত নিবারণের অস্ত শেরালকে শাল দিয়েছিলেন—আর আছ আমি দিলাম মাহুযকে। অমিহার বহুনাথের একমাত্র উত্তরাধিকারী হিসেবে দানটা খুব মন্দ হয় নি কিন্তু। অবিনাশ হাসতে লাগল। কিন্তু সে-হালি দেখলে কান্না পায়।

পাড়ার ক্লাবে 'চন্দ্রগুপ্ত' রিহারতাল দিয়ে অবিনাশ বহুনাথ বাড়ী ফিরল, রাজি শুধন এগারটা বেজে গেছে। 'চন্দ্রগুপ্তে' অবিনাশের চন্দ্রগুপ্তেরই তুমিকা। কারণ তার মত এমন লম্বা-চওড়া বহুন্নর চেহারা গ্রামে নাকি আর একটিও নেই। অতএব রাজার ছেলে তাকে বেনন মানাবে, এমন আর কাউকেই নয়।

শীতকালের রাজি এগারটা গভীর রাজি। বাড়ী ফিরে অবিনাশ দেখলে রাস্তাঘরের ষাওয়ার সামনে এক হাঁড়ি আগুন নিয়ে বিভা চূপ ক'রে ব'লে আছে। অনেক রাজি হয়ে ষাওয়ার অস্ত মনে মনে অবিনাশ একটু লক্ষিত হ'ল, কিন্তু সেটা প্রকাশ না ক'রে মুখে বিভাকে বলল—তুমি শুধু শুধু কেপে আছ কেন বিভা?

—তোমাকে খেতে দিতে হবে না? বৃহুঘরে বিভা বলল।

—আমাকে খেতে দেবার অস্ত রোজ রোজ এ-রকম



রাতির আশা ঠিক নয়। হঠাৎ বর্ষি একটা অস্থ-  
বিস্থ—আমার ভাঙলো ঘরের মধ্যে ঢাকা দিয়ে  
রেখো—আমি খেয়ে নেব।

—না তা হয় না। থাকে চল।

খাওয়া-খাওয়ার পর অবিলাশ শোবার ঘরে এলে  
দেখলে তিনটি ছেলেমেয়ে মেঝের বিছানাতে নিশ্চিন্ত  
হয়ে ঘুমছে। পাশেই ভাতের মায়ের শোবার জায়গা।  
খাটে পাচ জনের স্থান হবে না ব'লে বিভা এই ব্যবস্থা  
করেছে। খাটে একলা অবিলাশ শোয়, আর নীচে  
ছেলেমেয়ে নিয়ে বিভা। হঠাৎ অবিলাশের চোখ পড়ল,  
একখানি মাত্র জীর্ণ লেপ ওরা চার জনে গায়ে দিয়ে  
টানাটানি করছে, এবং তিনটি ছেলেমেয়েকে লে-লেপ  
দিয়ে ঢাকা দেবার পর বিভার লজ অবশিষ্ট একটু  
অংশও থাকে না। অবিলাশের মন ধারাপ হয়ে  
গেল।

—আর লেপ নেই নাকি ?

—না।

—কালই তা হ'লে লেপ একটা তৈরি করতে  
হয়।

—আচ্ছা। সাবান একটু ম্লান হলে বিভা জবাব  
দিলে।

—হাসলে যে।

—এমনি।

—না, বলতে হবে। হাসলে কেন বল ? আমি কি  
অভ্যর্থন কিছু বলছি ?

—না। আমার বিভা ম্লান হলে বললে—কিন্তু  
তোমার মত পাগল আমি আর ছুটি দেখি নি। ছু-বেলা  
খেতেই আমাঘের কষ্ট হয়, আর তুমি কিনা সেই পরমা  
দিয়ে করাবে লেপ ! নাও, এখন শুয়ে পড় আলো  
নিবিয়ে দিয়ে। আর তা ছাড়া শীত তো মেল ব'লে।  
এখন নুতন ক'রে লেপ তৈরি ক'রে মিছিমিছি পরমা নিষ্ট  
ক'রে লাভ কি ? এতেই এই কটা দিন চালিয়ে নেব।  
তুমি ঘুমও।

আলো নিবিয়ে দিয়ে অবিলাশ শুয়ে পড়ল। একটা  
কথা বিভা ঠিক বলেছে, শীত চিরকাল থাকে না। কিছুই

চিরকাল থাকে না। বহুনাথ চিরকাল থাকেন নি,  
বলরাম-অবনীশ চিরকাল থাকেন নি—অবিলাশও  
চিরকাল থাকবে না। সব হয়ে যাবে মিথ্যে, সব হয়ে  
যাবে গল্প-কথা।

একখানা লেপ তৈরি করবার তার পরমা নেই, অথচ  
তারই পিতা, পিতামহ, প্রপিতামহ লক্ষ লক্ষ টাকা নিয়ে  
ছিনিমিনি খেলেছেন এই গ্রামেরই বৃকে ! কে বিলাস  
করবে এই আরব্য-উপভোগ ? ছু-পুরুষের অপব্যয়ের  
এই অপূর্ণ পরিণাম স্বচক্ষে দেখলেও তো কেউ বিলাস  
করতে চাইবে না।

আশ্চর্য্য সহনশীলতা বটে বিভার। এত বড়  
দারিদ্র্যের গুরুভার সে বহুস্বরের মত বুক পেতে বহন  
করছে। মুখে একটি কথা নেই, অতাবে অভিযোগ নেই,  
অনাহারে কান্না নেই। বিভা হচ্ছে অবিলাশের সংসারের  
স্থপিত। বিভা চলছে তাই অবিলাশ চলছে, বিভা  
আছে তাই অবিলাশের ছেলেপিলে আছে।

দারিদ্র্যের কথা ফুলে গিয়ে বিভার কথাই অবিলাশ  
ভাবতে লাগল। ভাবতে ভাবতে বিভার প্রতি একটি  
পরম মমতার তার মন পরিপূর্ণ হয়ে উঠল। অনেক দিন  
পরে আজ অবিলাশের ইচ্ছা হ'ল, বিভাকে একটু আদর  
করতে। আলো জ্বলে অবিলাশ বিছানার উঠে ব'লে  
বিভার দিকে চেয়ে অবাক হয়ে গেল। বিভার গায়ে  
একটুও লেপ নেই, সে ঘুমিয়ে পড়েছে। ছোট  
মেয়েটাকে কোলের কাছে টেনে নিয়েছে। মুখে মুটে  
উঠেছে একটি পরিপূর্ণ তৃপ্তির হাসি। দারিদ্র্য-লক্ষীর  
কাছে শীতের ভীতিতাও আজ হার যেনেছে।

অবিলাশ বীরে বীরে খাট থেকে নেবে আলনা  
থেকে নিজের আলোয়ানখানা নিয়ে ছু-ভাঁজ ক'রে সেটি  
পরম বস্তু বিভার গায়ে মর্দপনে ঢাকা দিয়ে দিলে।

কিন্তু প্রত্যেক দিন রাত ক'রে রিহারতাল দিয়ে  
বাড়ী ফেরা অবিলাশের লক্ষ হ'ল না। একে তো সেই  
কনকনে শীত, তার উপর গায়ে থাকে না যথোপযুক্ত  
পরম জামা, অবিলাশ অস্থখে পড়ল।

বেদিন বাড়ী করে অবিনাশ বিভাকে বললে—আমি কিছু খাব না বিভা, আমার বোধ হয় জ্বর হয়েছে।

জ—র! এক মুহূর্তে বিভা বেন বিবর্ণ হয়ে উঠল। কপালে হাত দিয়ে স্বামীর গারের উত্তাপ পরীক্ষা করল, তার পর ক্রান্ত কণ্ঠে বলল—তুয়ে পড়, জ্বরই হয়েছে।

অবিনাশ শয্যাগ্রহণ করল। সমস্ত শরীর বিন্ বিন্ করছে, মাথার বহুশাও খুব। গত দশ বৎসরের মধ্যে অবিনাশের মাথাটি পর্যন্ত বয়ে নি। তাই অল্প বখন একবার হয়েছে তখন বেশী দিন না ভোগার! তাহলে ছেলেমেয়েগুলো আর বিভা না খেয়ে মরে যাবে।

বিভা দ্বান মুখে পাশের ঘরে গিয়ে বাস থেকে পাঁচটি পয়সা বাব করে স্বামীর কপালে ছুঁইয়ে নিয়ে সেটি লক্ষীর স্বাঁপির মধ্যে রেখে দিলে। তার পর হাত ছুটি ছোড় করে বনে বনে বললে—মা, জ্ঞানভঃ কোন অস্তার করি নি। আমার স্বামীর জ্বর ভাল করে দাও। তোমাকে পুখো করে আমরা অনাহারে শুকিয়ে মরব—এ বেন না হয়। মাগো দয়া কর। টপ্ টপ্ করে বিভার চোখ দিয়ে জল পড়তে লাগল।

কিন্তু দেবীর দয়া অত সহজে মেলে না। চোখের জলের প্রতি দয়া করতে গেলে তাঁর সৃষ্টিকার্য চলে না। এ সব তুচ্ছ ব্যাপারে দৃষ্টিপাত করবার তাঁর সময় নেই। কত রাজা, কত মহারাজা, কত নবাব, আমীর, ওমরাহ্, কত হিটলার, কত মুসোলিনীকে তাঁর দয়া করতে হয়। দেবীপুরের নগণ্য অবিনাশ চৌধুরীর জী নগণ্যতমা বিভাকে দয়া করতে হ'লে দেবীর আভিজাত্য নষ্ট হবে যে!

তাই দেবীর দয়া হ'ল না, তিন দিনের মধ্যে অবিনাশের অল্প বীকা পথ ধরল। বিকারের ঘোরে অবিনাশ ক্রমাগত পাইক ডাকতে লাগল, বরকন্দাজ ডাকতে লাগল, নারেন্দ্র পোমতা খাতাকী প্রত্নতিকে তিরস্কার করল। তিন-চারটে মৌজার খাজনা মাপ করে দিলে—এবং হুকুম দিলে—তার রাজ্যে বসত দরিদ্র ভিক্ষুক আছে—সবাইকে একখানা করে লেপ-ভৈরি করে দিতে।... জাত্তার এসে বললে ডবল নিউমেনিয়া।

স্বর্ষিৎ বেড় ঘাস পরে—

এই বেড় ঘাসের ইতিহাসে নূতন কোন কথা নেই। কেবলমাত্র মৃত্যু-বেহতার সঙ্গে মর্ষ্য স্বানবীর হুকটোরঃ সংগ্রাম, ... রাজিআসরণ, ... দারিদ্র্য...অনশন...ক্রান্তি... ও হুচ্চিকতার কাহিনী। অবশেষে বিভাতার পরাজয় ঘটল। বিভার ঐকান্তিকতার কাছে হয়তো লজ্জিত হয়ে তিনি এ ব্যাধি অবিনাশকে নিষ্কৃতি দিলেন। অবিনাশের জ্বর ছাড়ল, ধীরে ধীরে জীবনের আলো তার পাণ্ডুর মুখের উপর ফুটে উঠতে লাগল। প্রথম বেদিন সম্পূর্ণরূপে তার জ্ঞান ফিরে এল, পাশে চেয়ে দেখলে একটি মেয়ে ছ-বানি ব্যাফুল চোখ মেলে তার দিকে চেয়ে ব'লে আছে। অবিনাশ তাকে চিনতে পারলে না। জিজ্ঞাসা করলে—তুমি কে?

—আমি বিভা। উত্তর এল।

বিভা! নামটা বেন পূর্বজন্মের পর থেকে তার স্মৃতির ছুরায়ে এসে থাকে মারল। সেই বিভা আজ এই হয়েছে? মলিন, শীর্ণ ক্রান্ত! প্রচণ্ড ঝড় ঝাঙরা বনস্পতির মত আলুখালু ছন্দহীন, শিথিলবৃত্ত! চোখের নীচে পড়েছে পতীর কালিমা-রেখা, পালের হাড় ছুটি হুস্পট হয়ে জেপে উঠেছে, চুলগুলি রুক্ষ! সেই বিভা।

—আমি তাহলে বেঁচে উঠলাম বিভা? চোখ বুঁকে ক্রান্ত কণ্ঠে অবিনাশ উচ্চারণ করল।

—হ্যাঁ, ভগবান আমার মুখ রেখেছেন। এই ব'লে বিভা হাতছোড় করে উপর দিকে চেয়ে নমস্কার করলে। দেখা গেল, তার কোটরগত চোখ ছুটির কোল বেয়ে শীর্ণ ছুটি জলের ধারা পালের উপর দিয়ে বুকের দিকে নামছে...

আজ অবিনাশের অন্নপথ্য। সে এরই মধ্যে অনেকটা সেরে উঠেছে। আঙে আঙে ছ-এক পা হাঁটতেও পারে। জাত্তার আজ ব'লে গেছেন ভাত দিতে।

বেলা দশটার সময় পরিপাটি করে একখানি কলার পাতার ভাত বেড়ে, ভাতের মাঝখানে গুঁড় কেটে একটু বানি মাগুর মাছ ও কাঁচকলার বোল চলে দিয়ে, বিভা স্বামীকে ধরে নিয়ে এসে আসনে বসিয়ে দিলে। কলার পাতার ভাত দিতে দেখে এত দিন পরে অবিনাশের বেন

পূর্ণ চৈতন্য করে এস। খেতে ব'লে আজ সে প্রথম  
বিতার দিকে ভাল ক'রে চেয়ে দেখলে। পরনে একটি  
ভালি-বেওয়া শতছিন্ন ময়লা কাপড়, হু-হাতে দুটি শাঁখা,  
মাথায় জল জল করছে সিঁচুরের ফোঁটা, সিঁখের সিঁচুর  
আজ আরও বেশী চওড়া ও গাঢ়। খেতে খেতে অবিনাশ  
ঘরের চার দিকে একবার ভাল ক'রে চোখ বুলিয়ে মিল।  
বাক্স ও বাসন-কোশনের চিহ্নমাত্র নেই। বিতা সামনে  
ব'লে একথানা হাত-পাখা দিয়ে স্বামীর গরম ভাতে  
যাতাস দিচ্ছে। অবিনাশ এইবার স্পষ্ট বুঝতে পারলে—  
কিসের দ্বায়ে বিতা ভগবানের কাছ থেকে তার রোগমুক্তি  
ক্রম করেছে। তার বুক তেলে একটা গভীর নিঃশ্বাস  
বেরিয়ে এস।

—বিতা! অবিনাশ ডাকলে।

—কি গো!

—সব পেছে, না?

—কিছু ব্যয় নি, সব আছে। তুমি খাও।

—ছেলেমেয়েগুলো! আছে তো?

—শোন কথা! থাকবে না তো বাবে কোথায়?

—হঁ। অবিনাশ অরুণ্য শেষ করল।

খাওয়া শেষ ক'রে অবিনাশ ধীরপদে জানলার কাছে  
এসে দাঁড়াল। রৌদ্রকরোজলা সুন্দরী পৃথিবী, কেউ  
এখানে মরতে চায় না, সবাই বাঁচতে চায়। অসাহায়ে,  
অনিয়ন্ত্রিত, ক্ষুব্ধ হয়েও এখানে সবাই চায় এর রূপ-রস-  
গন্ধ-স্পর্শ উপভোগ করতে!

বাড়ীর মধ্যে ছেলেমেয়েগুলো খিদের চীৎকার করছে,

আর মায়ের পেছনে পেছনে ঘুরছে। আশ্চর্য! ওরা  
এখনও বেঁচে আছে। এত বড় হারিজ্যের সত্তে বুদ্ধ ক'রেও  
ওরা বেঁচে আছে। বিধাতা পরাজিত হয়েছেন ওদের  
প্রাণশক্তির কাছে! হবে না? জমিদার বহুনাথ চৌধুরীর  
বংশধর ওরা,—ওদের মারে এমন সাধ্য কার?

নূতন জমিদার হরিপ্রসন্ন চক্রবর্তীর ছেলের অরুপ্রাণন  
—তারই সানাই বাজছে। অবিনাশ আকাশের দিকে  
চাইলে—রৌদ্রস্নাত নীল আকাশ অপর আনন্দে  
হাসছে।

আকাশের দিকে চেয়ে থাকতে থাকতে অবিনাশ বেশ  
হঠাৎ ঝেপে উঠল। জান হাত মুষ্টিবদ্ধ ক'রে সে টেঁচিয়ে  
উঠল—তুমি আমার মরতে পারবে না। বত বড়বয়সই  
তুমি কর না কেন, বত ব্যাধি, বত ছুঃখ, বত হারিজ্য, বত  
আঘাতই তুমি দাও, সকলকে তুচ্ছ ক'রে চিরকাল আমার  
বেঁচে থাকব—আমরা অবিবধর। স্বার্থপর ভগবান।  
এই আমি তোমাকে মারলাম—তোমার সাধ্য থাকে তুমি  
আমার মার।

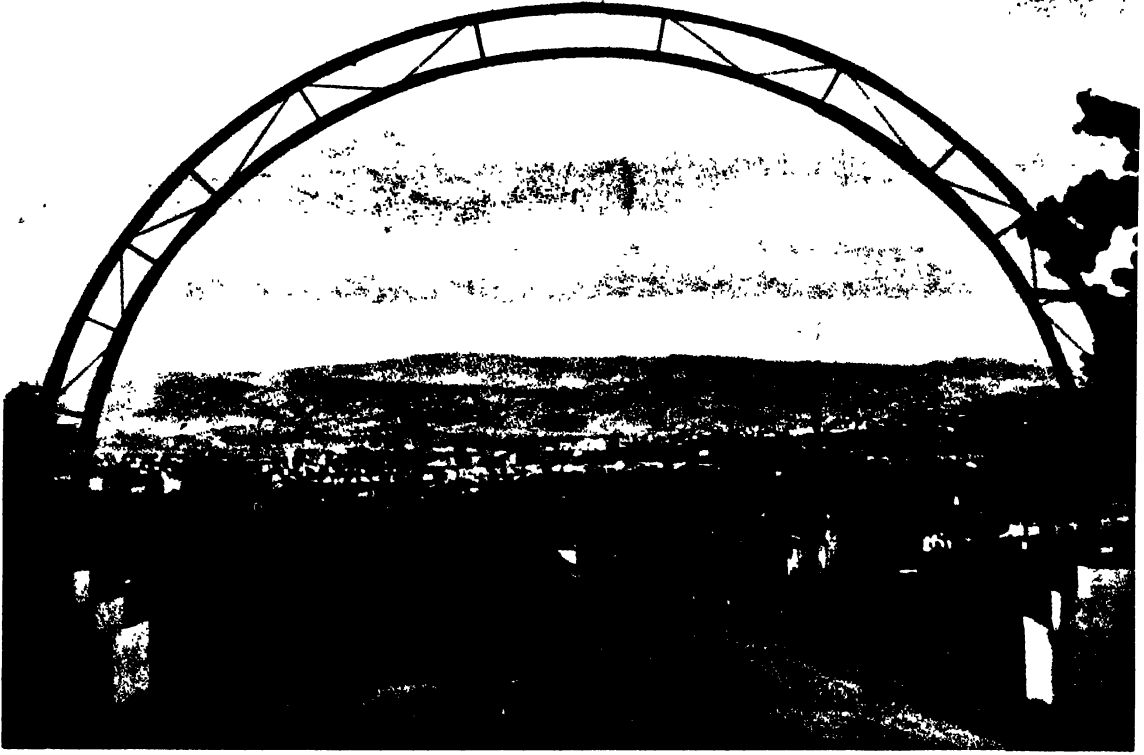
খুঁচি-পাকানো ডান হাতখানা অসহ রাগে অবিনাশ  
ওপরের দিকে ছুঁড়ে মিল। জানলার বাধা পেয়ে  
তৎক্ষণাৎ সে হাত নীচে নেমে পড়ল, এবং একটা পেরেকে  
গেলে মারের আঙুলটা অনেকখানি ছুঁড়ে গেল...

আঙুলটা দিয়ে রক্ত পড়ছে। এই ছুঁর্সল শরীরে  
রক্তপাতটা ভাল নয়। বিতাকে ডাকতে হবে। বিতা  
এলে একটা জলপটি দিয়ে মিক্...



## নবীন ভূরূপ

১৯৩৫ খ্রিঃ



আফারার কামাল পাশার নামাঙ্কিত রাজপথ—“বুলতার গাজী”



আফারার জাতিতত্ত্ব-মন্দির—সম্মুখে কামালের অর্ধরোহী মূর্তি

## নবীন চীন



চীনের বীরত্বব্যঞ্জক, ও যুদ্ধ-সংক্রান্ত বিষয়ের, প্রচার-চিত্র  
[বহন করিয়া, দেশবাসীকে উদ্বীণ করিবার লক্ষ্যে চীনের,  
ভরূপ বেশ- সেবক ও -সেবিকাগণ চীনের গ্রামে  
নগরে পরিভ্রমণ করিতেছেন।



চীনের বীরত্বনা। চীনের সমর-শিক্ষাশিবিরগুলিতে  
তরুণীরাও 'গেরিলা'-যুদ্ধবিদ্যায় শিক্ষালাভ  
করিতেছেন এবং সামরিক জীবনের সকল  
ছঃখক্লেশ সানন্দে সহ করিতেছেন।



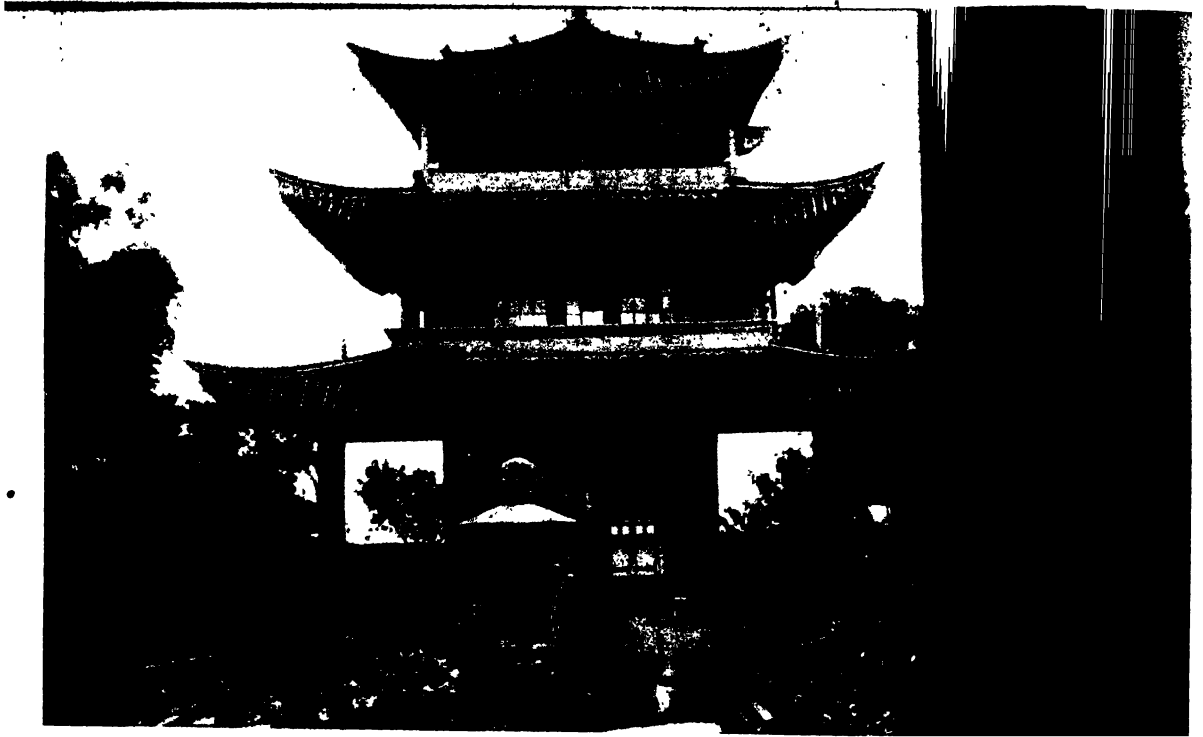
চীন শেষ রক্তবিন্দু দিয়াও আপানের আক্রমণ প্রতিরোধ করিতে কৃতসংকল্প। চীনের কৃষকেরা অস্ত্রশস্ত্রহীন ভবু  
তাহারাও এই দৃঢ় প্রতিজ্ঞার আবদ্ধ। চিত্রে দেখা বাইতেছে, তাহারা আকাশপথে  
বোমার আক্রমণ লক্ষ্য করিতেছে।



চীনের য়ান প্রমেশের রাজধানী য়ান-ফু—করাপী ইলেক্ট্রিকের সহিত যোগস্বত্র রেলপথের টার্মিনস্



ইন্দোনেশিয়ায় একটি গ্রাম



ইনান-হুয়!একটি মন্দির



ইনান-হুয় ঐাটীন কনহুইয় মন্দির—বর্ডনানে মিউজিয়ম ও বিদ্যালয়

## আরণ্যক

### ঐতিহাসিকভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়

সন্ধ্যার পরে লবটুলিয়ার নৃতন বস্তিগুলি দেখিতে বেশ দেখার। কুরাশা হইয়াছে বলিয়া জ্যোৎস্না একটু অশ্লীল, বিতীর্ণ প্রান্তরব্যাপী কুবিক্কেত্র, দূরে দূরে হু-পাঁচটা আলো জলিতেছে বিভিন্ন বস্তিতে। কত লোক, কত পরিবার অয়ের সংস্থান করিতে আসিয়াছে আমাদের মহালে— বন কাটিয়া গ্রাম বসাইয়াছে, চাষ আরম্ভ করিয়াছে। আমি সব বস্তির নামও জানি না, সকলকে চিনিও না। কুরাশাবৃত জ্যোৎস্নালোকে এখানে ওখানে দূরে নিকটে ছড়ানো বস্তিগুলি কেমন রহস্যময় দেখাইতেছে! বে-সব লোক এই সব বস্তিতে বাস করে, তাহাদের জীবনও আমার কাছে এই কুরাশাজ্বর জ্যোৎস্নাময়ী রাত্রির মতই রহস্যাবৃত। ইহাদের কাহারও কাহারও সঙ্গে আলাপ করিয়া দেখিয়াছি—জীবন সম্বন্ধে ইহাদের দৃষ্টিভঙ্গী, ইহাদের জীবনযাত্রা-প্রণালী আমার বড় অদ্ভুত লাগে।

প্রথম ধরা বাক্ ইহাদের খাওয়ার কথা। আমাদের মহালের জমিতে বছরে তিনটি খাদ্যশস্য জন্মায়—ভাদ্র মাসে মকাই, পৌষ মাসে কলাই এবং বৈশাখ মাসে গম। মকাই খুব বেশী হয় না, কারণ ইহার উপযুক্ত জমি বেশী নাই। কলাই ও গম বর্ষেট উৎপন্ন হয়, কলাই বেশী, গম তাহার অর্ধেক। হুতরাং লোকের প্রধান খাদ্য কলাইয়ের ছাতু।

ধান একেবারেই হয় না—ধানের উপযুক্ত নাভাল জমি নাই। এ অঞ্চলের কোথাও—এমন কি কড়ারী ত্রিমিতে কিংবা গবর্ণমেন্ট খালমহলেও ধান হয় না। ভাত জিনিষটা হুতরাং এখানকার লোকে কালেভদ্রে খাইতে পার—ভাত খাওয়াটা নখের বা বিলাসিতার ব্যাপার বলিয়া গণ্য। হু-চার জন খাদ্যবিলানী লোক নয় বা কলাই বিক্রয় করিয়া ধান কিনিয়া আনে বটে; কিন্তু তাহাদের সংখ্যা আঙুলে গোনো যায়।

তার পর ধরা বাক্ ইহাদের বাসগৃহের কথা এই যে আমাদের মহালের দশ হাজার বিঘা জমিতে অগণ্য গ্রাম বসিয়াছে—সব গৃহস্থের বাড়ীই অঞ্চলের কাশ-ছাওয়া, কাশ-ডাঁটার বেড়া, কেহ কেহ তাহার উপর মাটি লেপিয়াছে, কেহ কেহ তাহা করে নাই। এদেশে ষাঁশদাহ আদৌ নাই, হুতরাং বনের পাছের বিশেষ করিয়া কেঁদ ও পিয়াল ডালের বাতা, খুঁটা ও আড়া দিয়াছে ঘরে। পাট বা শারিকেলের বড়ির ব্যবহার নাই। মূঞ্জ ঘাসের বড়ি নিজেরাই পাকাইয়া তৈয়ারী করিয়া লয়—সব কাজেই মূঞ্জের বড়ির চলন।

বর্ষের কথা বলিয়া কোম লাভ নাই। ইহারা যদিও হিন্দু, কিন্তু তেত্রিশ কোটি দেবতার মধ্যে ইহারা হুমানজীকে কি করিয়া বাছিয়া বাহির করিয়া লইয়াছে জানি না—প্রত্যেক বস্তিতে একটা উঁচু হুমানজীর স্নজা থাকিবেই—এই স্নজার রীতিমত পূজা হয়, স্নজার গারে সিঁছর লেগা হয়। রাম-সীতার কথা কচিং শোনা যায়, তাহাদের দেবকের গৌরব তাহাদের দেবমাকে একটু বেশী আড়ালে ফেলিয়াছে। বিষ্ণু-শিব, হুর্গা-কালী প্রভৃতি দেবদেবীর পূজার প্রচার ভুত নাই—আদৌ আছে কিনা সন্দেহ, অন্ততঃ আমাদের মহালে তো আমি দেখি নাই।

তুলিয়া গিয়াছি, একজন শিবভক্ত দেখিয়াছি বটে। তার নাম রোণ মাহাতো, জাতিতে গাডোতা। কাছারিতে কোথা হইতে একটা শিলাখণ্ড কে আনিয়া আদ শাকি দশ-বারো বছর, কাছারির হুমানজীর স্নজার নীচে রাখিয়া দিয়াছে—সিপাহীরা মাঝে মাঝে পাথরখানাতে সিঁছর মাখায়, এক ঘটি জলও কেউ কেউ দেয়। কিন্তু পাথরখানা বেশীর ভাগ খনাদৃত অবস্থাতেই পড়িয়া থাকে।



কাছারির কিছু ঘুরে একটা নূতন বস্তি আজ মাস দুই পড়িয়া উঠিয়াছে—ক্রোধ মাহাত্মে সেখানে আসিয়া ঘর বাঁধিয়াছে। ক্রোধের বয়স সত্তরের বেশী ছাড়া কম নয়—প্রাচীন লোক বলিয়াই তাহার নাম ক্রোধ, আধুনিক কালের ছেলেছোকরা হইলে নাকি নাম হইত জোমন, লোমাই, মহারাজ ইত্যাদি। এসব বাবুপিরি নাম সেকালে বাপমারে রাখিতে সম্ভাব্যে কল্পিত।

বাহা হউক, বৃদ্ধ ক্রোধ একবার কাছারি আসিয়া হুত্মান-ধন্যার মীচে পাথরখানা লক্ষ্য করিল। তার পর হইতে বৃদ্ধ কলবলিয়া নহীতে প্রাতঃস্নান করিয়া এক ঘটি জল প্রত্যহ আসিয়া নিরনিতভাবে পাথরের উপরে চালিত ও লাভ বার পরম ভক্তিতবে প্রদক্ষিণ করিয়া সাটোদে প্রণাম করিয়া তবে বাড়ী ফিরিত। বহু দিন ছিলাম ক্রোধের শিবপূজা একদিনও বাধ যায় নাই।

ক্রোধকে বলিয়াছিলাম—কলবলিয়া তো এক ক্রোধ ঘুর, রোজ যাও সেখানে, তার চেয়ে ছোট কুত্তীর জল খানলেই পার—

ক্রোধ বলিল—মহাভেঙজী ক্রোধের জলে তুই থাকেন, বাবুজী। আমার জন্ম সার্থক যে ওঁকে রোজ জল দিয়ে স্নান করাতে পাই।

তক্তও ভগবানকে গড়ে। ক্রোধ মাহাত্মের শিবপূজার কাহিনী লোকের মুখে বিভিন্ন বস্তিতে ছড়াইয়া পড়িতেই মাঝে মাঝে দেখি ছু-পাঁচজন শিবের পূজারী নরনারী বাতায়াত হুক করিল। এ সকলে এক ধরনের হুগুদ ঘাস জমলে উৎপন্ন হয়, ঘাসের পাতা বা ডাঁটা হাতে লইয়া আত্মাণ লইলে চমৎকার হুঘাস পাওয়া যায়। ঘাস বহু তকার, গুদ তক্ত তীত্র হয়। কে একজন সেই ঘাস আসিয়া শিবঠাকুরের চারিধারে রোপণ করিল। এক দিন মটুকনাথ পাণ্ডব আসিয়া বলিল—বাবুজী এক জন পাণ্ডোভা কাছারির শিবের মাথায় জল চালে, এটা কি ভাল হচ্ছে ?

বলিলাম—পণ্ডিতজী, সেই পাণ্ডোভাই ওই ঠাকুরটিকে লোকসমাঝে প্রচার করেছেন ত ঘুর দেখতে পাচ্ছি। কই তুমিও তো ছিলে, একঘটি জল তো কোন দিন দিতে দেখি নি তোমার।

রাগের মাথায় খেঁই হারাইয়া মটুকনাথ বলিয়া বলিল—ও শিবই নয় বাবুজী। ঠাকুর প্রতীতি না করলে পুজো পাওয়ার যোগ্য হয় না। ও তো একখানা পাথরের হুড়ি।

—তবে আর বলছ কেন ? পাথরের হুড়িতে জল দিলে তোমার আপত্তি কি ? সেই হইতে ক্রোধ মাহাত্মে কাছারির শিবলিঙ্গের চার্টার্ড পূজারী হইয়া গেল।

কার্তিক মাসে ছই পরব এদেশের বড় উৎসব। বিভিন্ন টোলা হইতে মেয়েরা হলুদ-ছোপানো শাড়ী পরিয়া দলে দলে পান করিতে করিতে কলবলিয়া মনোতে ছই ভাসাইয়া চলিয়াছে। সারাদিন উৎসবের ধুম। সন্ধ্যার বস্তিগুলির কাছ দিয়া বাইতে বাইতে ছই-পরবের পিঠে ভাজার ভরপুর গুদ পাওয়া যায়। কত রাত পর্যন্ত ছেলেমেয়েদের হাসি-কলরব, মেয়েদের গান—সেখানে নীলগাইরের জেরা গভীর রাতে দৌড়িয়া বাইত, হারেনার হাসি ও বাঘের কাশি (অভিজ্ঞ ব্যক্তি জানেন বাঘে অবিকল মানুষের গলার কাশির মত এক প্রকার শব্দ করে) শোনা বাইত—সেখানে আজ কলহাস্যমুখরিত, স্নিগ্ধবপুর্ণ উৎসবদীপ্ত এক বিস্তীর্ণ জনপদ।...

ছই-পরবের সন্ধ্যার বহুটোলার নিয়ন্ত্রণ রক্ষা করিতে গেলাম। শুধু এই একটি টোলার নয়—পনেরোটি বিভিন্ন টোলা হইতে ছই-পরবের নিয়ন্ত্রণ পাইয়াছি কাছারিহুদ সকল আমলা।

বহুটোলার মোড়ল বহু মাহাত্মের বাড়ী গেলাম প্রথমে।

বহু মাহাত্মের বাড়ীর এক পাশে দেখি এখনও জমল কিছু কিছু আছে। বহু উঠানে এক ছেঁড়া সামিয়ানা টাঙাইয়াছে—তাহারই ভলার আমাঘের আঘর করিয়া বসাইল। টোলার সকল লোক কসী ধুতি ও মেরুকাই পরিয়া সেখানে ঘাসে-বোনা এক জাতীয় মাছরের আসনে বসিয়া আছে। বলিলাম—খাইবার অছরোধ রাখিতে পারিব না, কারণ অনেক স্থানে বাইতে হইবে।

বহু বলিল—এঁকটু মিষ্টিমুখ কর্তেই হবে। মেয়েরা নইলে বড় কুন্ন হবে, আপনি পায়ের ধুলো মেবেন বলে ওরা বড় উৎসাহ করে পিঠে তৈরি করেছে।

উপায় নাই। পোষ্টবাবু মূহুরী, আমি ও রাজু পাঁড়ে বলিয়া গেলাম। শালপাতার করেকখানি আটা ও শুড়ের পিঠে আসিল—এক একখানি পিঠে এক ইঞ্চি পুরু ইটের মত শক্ত, ছুঁড়িয়া মারিলে মাছের মরিয়া না পেলেও দস্তর মত জখম হয়। অশচ প্রত্যেকখানা পিঠে ছাঁচে কেলা চন্দ্রপুলির মত। বেশ লতাপাতা কাটা, ছাঁচে কেলিবার পরে তবে ঘিয়ে ভাজা হইয়াছে।

অত বন্ধে মেয়েদের হাতে তৈরি পিঠকের সচ্যবহার করিতে পারিলাম না। আশখানা অভিকটে খাইয়াছিলাম না মিষ্টি, না কোম স্বাদ। বুঝিলাম পাণ্ডোতা মেয়েরা খাবারদাবার তৈরি করিতে জানে না। রাজু পাঁড়ে কিন্তু চার-পাঁচখানা সেই বড় বড় পিঠে দেখিতে দেখিতে খাইয়া ফেলিল—এবং আমাদের সামনে চক্কুলঝা বশতঃই বোধ হয় আর চাহিতে পারিল না।

ঝুটোলা হইতে গেলাম লোখাইটোলা। তারপর পরুতটোলা, ভীমদাসটোলা, আসরকিটোলা, লছমনিয়া টোলা। প্রত্যেক টোলার নাচ-পান, হালি-বাজনার ধুম। আজ সারারাত ইহারা ঘুমাইবে না। এ-বাড়ী ও-বাড়ী খাওয়ারদাওয়া করিয়া নাচ-পান করিয়াই কাটাওয়া দিবে।

একটি ব্যাপার দেখিয়া আনন্দ হইল, মেয়েরা সব টোলাতেই বস্ত করিয়া নাকি খাবার তৈরি করিয়াছে আমাদের জন্য। ম্যানেজার বাবু নিমন্ত্রণে আসিবেন শুনিয়া তাহার অত্যন্ত উৎসাহের ও বস্তের সহিত নিজেদের চরম রন্ধন-কৌশল প্রদর্শন করিয়া পিঠক গড়িয়াছে। মেয়েদের সঙ্কল্পের অস্ত্র মনে মনে বথেট কুতজ হইলেও তাহাদের রন্ধন-বিদ্যার প্রশংসা করিয়া উত্তীর্ণে পারিলাম না, ইহা আমার পক্ষে খুবই দুঃখের বিষয়। ঝুটোলার অপেক্ষা নিরুত্তর পিঠকের সহিতও স্থানে স্থানে পরিচয় ঘটিল।

সব জায়গায় দেখি রঙীন শাড়ী পরা মেয়েরা কোতুল-পূর্ণ চোখে আড়াল হইতে ভোজনরত বাঙ্গালী বাবুদের দিকে চাহিয়া আছে। রাজু পাঁড়ে কাহাকেও মনে কষ্ট দিল না—পিঠক ভক্ষণের সীমা অভিক্রম করিয়া রাজু পাঁড়ে ক্রমশঃ অসীমের দিকে চলিতে লাগিল দেখিয়া আমি

গণনার হাল ছাড়িয়া দিলাম—সুতরাং সে করখানা পিঠক খাইয়াছিল বলিতে পারিব না।

গুণু রাজু কেন—নিমন্ত্রিত পাণ্ডোতাদের মধ্যে সেই ইটের মত কঠিন পিঠক এক একজন এক কুড়ি বেড় কুড়ি করিয়া খাইল—চোখে না দেখিলে বিশ্বাস করা শক্ত যে সেই জিনিষ মাছবে অত খাইতে পারে।

মাচাবইহারে ছনিয়া ও স্বরতিয়াদের ওখানেও গেলাম।

স্বরতিয়া আমার দেখিয়া ছুটিয়া আসিল।

—বাবুজী, এত রাত ক'রে কেললেন? আমি আর মা ছ-জনে ব'লে আপনার জন্যে আলাদা ক'রে পিঠে গড়েছি—আমরা হাঁ ক'রে ব'লে আছি আর ভাবছি এত দেরী হচ্ছে কেন—আহুন বহুন।

নকছেদী সকলকে খাতির করিয়া বসাইল।

তুলনীকে খুব বস্ত করিয়া খাইবার আসন করিতে দেখিয়া মনে কষ্ট হইল। ইহাদের এখানে খাইবার অবস্থা কি আর আছে? তুলনী একখানা শাল পাতার পনেরো-বোলখানা পিঠে দিয়াছে—গুণু পিঠে নয়, তার সঙ্গে সব জায়গায় কিছু না কিছু ফলমূল দিয়াছিল—এখানেও দিয়াছে, কলা, কিসমিস, গুড়ি অর্থাৎ শুকনো নারকেলের শাঁস, পানফল ইত্যাদি।

স্বরতিয়াকে বলিলাম—তোমার মাকে বল পিঠে তুলে নিতে। এত কে ধাবে?

স্বরতিয়া বিন্মিত দৃষ্টিতে আমার দিকে চাহিয়া বলিল—ও কি বাবুজী, এই ক'খানা ধাবেন না? আমি আর ছনিয়াই তো পনের-বোল খানা ক'রে খেয়েছি। ধান—আপনি ধাবেন বলে ওর ভেতরে মা কিসমিস দিয়েছে, ছুখ দিয়েছে—ভাল আটা এনেছে বাবা ভীমদাসটোলা থেকে—

খাইব না বলিয়া ভাল করি নাই। সারা বছর এই বালক-বালিকা এ সব স্থখায়ে্যর মুখ দেখিতে পায় না। এদের কত কষ্টের, কত আশার জিনিষ। ছেলেমাছকে খুশি করিবার জন্য মরিয়া হইয়া ছুইখানা পিঠক খাইয়া ফেলিলাম।

স্বরতিয়াকে খুশি করিবার জন্য বলিলাম—চমৎকার

পিঠে। কিন্তু সব আয়গায় কিছু কিছু খেয়েছি বলে খেতে পারলুম না হুবভিরা। আর একদিন এসে হবে এখন।

রাজু পাঁড়ের হাতে একটা ছোটখাটো বৌচকা। সে প্রত্যেকের বাড়ী হইতে ছাঁদা বাঁধিরাছে, এক একখানি পিঠকের ওজন বিবেচনা করিলে রাজুর বৌচকার ওজন দশবারো সেরের কম তো কোন মতেই হইবে না।

দেখিলাম রাজু খুব খুঁসি। বলিল—এ পিঠে হঠাৎ নষ্ট হয় না হুঁস, দু-তিন দিন আর আমার রাখতে হবে না। পিঠে খেয়েই চলবে।

কাছারিতে পর দিন সকালে কুস্তা একখানি পিতলের খালা লইয়া আসিয়া আমার সামনে সসঙ্কোচে স্থাপন করিল। এক টুকরা রুসী নেকড়া দিয়া খালাখানা ঢাকা।

বলিলাম—ওতে কি কুস্তা ?

কুস্তা সলম্ব কর্তে বলিল—ছট-পরবের পিঠে বাবুজী। কাল রাতে দু-বার নিরে এসে কিরে পিরেছি।

বলিলাম—কাল অনেক রাতে কিরেছি, ছট-পরবের নেমন্তর রাখতে বেরিয়েছিলাম। আচ্ছা রেখে দাও, খাব এখন।

ঢাকা খুলিয়া দেখি, খালার করেকখানি পিঠক, কিছু চিনি, ছট কলা, এক খণ্ড রুসী নারিকেল, একটা বড় কলখা লেবু।

বলিলাম—বাঃ, বেশ পিঠে দেখছি।

কুস্তা পূর্ববৎ বুদ্ধবরে সসঙ্কোচে বলিল—বাবুজী, সবগুলো মেহেরবান করে খাবেন। আপনি খাবেন বলে আলাদা করে তৈরি করেছি। তবুও আপনাকে পরম পরম খাওয়ারতে পারলাম না, বড় ছুঁখ রুইল।

—কিছু হয় নি তাতে, কুস্তা। আমি সবগুলো খাব। দেখতে বড় চমৎকার দেখাচ্ছে।

কুস্তা প্রণাম করিয়া চলিয়া গেল।

একদিন মুনেশ্বর সিং নিপাহী আসিয়া বলিল—হুঁস, ওই বনের মধ্যে পাঁছের নীচে একটা লোক ছেঁড়া কাপড় পেতে ওরে আছে—লোকজনে তাকে বস্তিতে ঢুকতে দেয় না—চিল ছুঁড়ে মারে, আপনি হুকুম করেন তো তাকে নিয়ে আসি।

কথাটা শুনিয়া আশ্চর্য হইলাম। বৈকাল বেলা, সন্ধ্যার বেশী ঘেরি নাই, শীত ভেমন না হইলেও কাঠিক মাল, রাতে বখেট শিবির পড়ে, শেষ রাতে বেশ ঠাণ্ডা। এ-অবস্থায় একটা লোক বনের মধ্যে পাঁছের তলায় আশ্রয় লইয়াছে কেন, লোকে তাহাকে চিল ছুঁড়িয়াই বা মারে কেন বুঝিতে পারিলাম না।

শিলা দেখি গ্র্যাণ্ট সাহেবের বটপাছের ওদিকে (আজ প্রায় ত্রিশ বছর আগে গ্র্যাণ্ট সাহেব আমীন লবটুলিয়ার বন্য মহাল জরীপ করিতে আসিয়া এই বটতলার তাঁবু কেলেন, সেই হইতেই পাছটির এই নাম চলিয়া আসিতেছে) একটা বনঝোপে একটা অজুঁন পাঁছের তলায় একটা লোক ছেঁড়া ময়লা নেকড়াকানি পাতিয়া শয্যা রচনা করিয়া শুইয়া আছে। ঝোপের অন্ধকারে লোকটিকে ভাল করিয়া দেখিতে না পাইয়া বলিলাম—কে ওখানে ? বাড়ী কোথায় ? ঘের হয়ে এস—

লোকটি বাহির হইয়া আসিল—অনেকটা হামাগুড়ি দিয়া, অতি ধীরে ধীরে—বয়ল পকাশের উপর, জীর্ণশীর্ণ চেহারায়, মলিন ছেঁড়া কাপড় ও মেরকাই পারে,—বতকশ সে ঝোপের ভিতর হইতে বাহির হইতেছিল, কি এক বকম অক্লান্ত, অসহায় ভাব, শিকারীর তাড়া-খাওয়া পত্তর মত ভয়ানক দৃষ্টিতে আমার দিকে চাহিয়াছিল।

ঝোপের অন্ধকার হইতে দিনের আলোর বাহির হইয়া আসিলে দেখিলাম তাহার বাম হাতে ও বাম পারে ভীষণ ক্ষত। বোধ হয় সেইজন্য সে একবার বলিলে বা ওইলে হঠাৎ আর সোজা হইয়া পাঁড়াইতে পারে না। তাহার চোখের সে অসহায়, ভয়ানক বলির পত্তর মত দৃষ্টি দেখিয়া বড় কষ্ট হইল।

মুনেশ্বর সিং বলিল—হুঁস, ওর ওই ধারের অস্ত্রেই কেউ ওকে বস্তিতে ঢুকতে দেয় না—অল পর্যন্ত চাইলে দেয় না। চিল মারে, দূর দূর করে তাড়িয়ে দেয়—

বোকা গেল তাই এ লোকটা বনের পত্তর মত বন-ঝোপের মধ্যেই আশ্রয় লইয়াছে এই হেমন্তের শিশিরার্ধ রাতে।

বলিলাম—তোমার নাম কি ? বাড়ী কোথায় ?

লোকটা আমার দেখিয়া তরে কেমন হইয়া গিয়াছে—

ওর চোখে রোপকাতর ও ভীত দৃষ্টি। তা ছাড়া আমার পিছনে লাঠি-হাতে মুনেশ্বর সিং সিপাহী। বোধ হয় সে ভাবিল, সে যে বনে আশ্রয় লইয়াছে তাহাতেও আমাদের আপত্তি আছে—তাহাকে তাড়াইয়া দিতেই আমি সিপাহী সঙ্গ করিয়া সেখানে গিয়াছি।

বলিল—আমার নাম ?...নাম হজুর পিরবারীলাল, বাড়া ভিনটাড়া। পরক্ষণেই কেমন একটা অকৃত হুরে—মিনতি, প্রার্থনা এবং বিকারের রোঙ্গির অনন্ত আবহাৱের হুর এই কয়টি মিলাইয়া এক ধরণের হুরে বলিল—একটু জল খাব—জল—

আমি ততক্ষণ লোকটাকে চিনিয়া ফেলিয়াছি। সেবার পৌষ মাসের মেলার ইজারাদার ব্রহ্মা মাহাতোর তাঁরুতে সেই যে দেখিয়াছিলাম—সেই পিরবারীলাল। সেই ভীত দৃষ্টি, সেই নম্র মুখের ভাব—

ধরিত্র, নম্র, ভীক লোকদেরই কি ভগবান অঙ্গতে এত বেশী করিয়া কষ্ট দেন! মুনেশ্বর সিংকে বলিলাম—কাছারি বাও—চার-পাঁচ জন লোক আর একটা চারপাই নিয়ে এস—

সে চলিয়া গেল।

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম—কি হয়েছে পিরবারীলাল? আমি তোমার চিনি। তুমি আমার চিনতে পার নি? সেই যে সেবার ব্রহ্মা মাহাতোর তাঁরুতে মেলার সময় তোমার সঙ্গে দেখা হয়েছিল—মনে নেই? কোন ভয় নেই—। কি হয়েছে তোমার?

পিরবারীলাল বর বর করিয়া কাঁদিয়া কেলিল। হাত ও পা নাড়িয়া দেখাইয়া বলিল—হজুর, কেটে গিয়ে বা হয়। কিছুতেই সে বা সারে না। যে বা বলে তাই করি—বা ক্রমেই বাড়ে। ক্রমে সকলে বললে—তোমার কুঠ হয়েছে। সেই অস্ত্র আড় চার-পাঁচ মাস এই রকম কষ্ট পাচ্ছি। বস্তির মধ্যে চুকতে দের না। ভিক্ষে করে কোনো রকমে চালাই। রাতে কোথাও আয়গা দের না—তাই বনের মধ্যে চুকে গুরে থাকব বলে—

—কোথায় বাচ্ছিলে এদিকে? এখানে কি করে এলে?

পিরবারীলাল এরই মধ্যে হাঁপাইয়া পড়িয়াছিল।

একটু দম লইয়া বলিল—পূর্ণিয়ার হাসপাতালে বাচ্ছিলাম হজুর—মইলে যা ভো সারে না।

আশ্চর্য না হইয়া পারিলাম না। বাচ্চবের কি আগ্রহ বাচিবার! পিরবারীলাল যেখানে থাকে, পূর্ণিয়া সেখান হইতে চলি মাইলের কম নয়—মোহনপুরা রিজার্ভ করেটের মত ঝাপদলহুল আরণ্যভূমি নামে—কতে অবশ হাত-পা লইয়া সে চলিয়াছে এই দুর্গম পাহাড়-জঙ্গলের পথ ডাঙিয়া পূর্ণিয়ার হাসপাতালে।

চারপাই আসিল। সিপাহীদেৱ বাসার কাছে একটা খালি ঘরে উহাকে লইয়া গিয়া শোয়াইয়া দিলাম। সিপাহীরাও কুঠ বলিয়া একটু আপত্তি তুলিয়াছিল, পরে বুঝাইয়া দিতে তাহারা বুঝিল।

পিরবারীকে খুব স্নান করিয়া বসিয়া মনে হইল। অনেক দিন সে বেন পেট ভরিয়া খাইতে পার নাই। কিছু গরম দুধ খাওয়াইয়া দিতে সে কথকিং হু হু হইল।

সন্ধ্যার দিকে তাহার ঘরে গিয়া দেখি সে অঝোরে ঘুমাইতেছে।

পরদিন স্থানীয় বিশিষ্ট চিকিৎসক রাজু পাণ্ডেকে ডাকাইলাম। রাজু গভীর মুখে অনেকক্ষণ ধরিয়া রোঙ্গির নাড়ী দেখিল, বা দেখিল। রাজুকে বলিলাম—দেখ, তোমার ঝারা হবে না পূর্ণিয়ার পাঠিয়ে দেব?

রাজু আহত অভিমানের হুরে বলিল—আপনার বাপমারের আশীর্বাদ হজুর, অনেক দিন এই কাজ করছি। পনের দিনের মধ্যে বা ভাল হয়ে বাবে।

পিরবারীকে হাসপাতালে পাঠাইয়া দিলেই ভাল করিতাম পরে বুঝিলাম। ঘরের অস্ত্র মতে, রাজু পাণ্ডের অড়ি বুজির গুণে পাঁচ-ছয় দিনের মধ্যেই ঘরের চেহারা বদলাইয়া গেল—কিন্তু মুক্তি বাখিল তাহার সেবাওক্রবা লইয়া। তাহাকে কেহ ছুইতে চায় না, ঘরে ওঁধ লাগাইয়া দিতে চায় না, তাহার খাওয়া জলের ঘটটি পর্যন্ত মজিতে আপত্তি করে।

তাহার উপর বেচারীর হইল অর। খুব বেশী অর।

মিকপায় হইয়া স্নানকে ডাকাইলাম। তাহাকে বলিলাম—তুমি বস্তি খেঁকে একজন পাণ্ডোতার ঘেঁরে ডেকে যাও, পুরনা দেব—ওকে দেখাতনো করতে হবে।

কুন্ডা কিছুমাত্র না ভাবিয়া তখনই বলিল—আমি করব বাবুজী। পরশা দিতে হবে না।

কুন্ডা রাজপুত্রের স্ত্রী, সে গাভোতা রোগীর সেবা করিবে কি করিয়া? ভাবিলাম আমার কথা সে বুঝিতে পারে নাই।

বলিলাম—ওর এঁটো বাসন মাঝতে হবে, ওকে ধাওরাতে হবে—ও তো উঠতে পারে না। সে-সব তোমায় দিয়ে কি করে হবে?

কুন্ডা বলিল—আপনি হুকুম করলেই আমি সব করব। আমি রাজপুত্র কোথায় বাবুজী? আমার জাতভাই কেউ এত দিন আমার কি দেখেছে? আপনি বা বলবেন আমি তাই করব। আমার আবার জাত কি?

রাজু পাঁড়ের অড়ি বুটির গুণে ও কুন্ডার সেবাশ্রমের মাসখানেকের মধ্যে পিরিধারীলাল চাক্রা হইয়া উঠিল। কুন্ডা একত্র দিতে গেলেও কিছু লইল না। পিরিধারীলালকে সে ইতিমধ্যে 'বাবা' বলিয়া ডাকিতে আরম্ভ করিয়াছে দেখিলাম। বলিল—আহা, বাবা বড় ছুঁষী, বাবার সেবা করে আবার পরশা নেব? ধর্মমর্যাদা মাথার উপর নেই?

জীবনে যে কয়টি সং কাজ করিয়াছি, তাহার মধ্যে

একটি প্রধান সং কাজ নিরীহ ও নিঃশেষ পিরিধারীলালকে বিনা সেলামিতে কিছু অমি দিয়া লবুটলিয়াতে বান্দ করানো।

তাহার খুবড়িতে এক দিন পিয়াছিলাম।

নিজের বিবা পাঁচেক অমি সে নিজের হাতেই পরিকার করিয়া গম বুনিয়াছে। খুবড়ির চারি পাশে কতকগুলি গৌড়ালেবুর চারা পুঁতিয়াছে।

—এত গৌড়ালেবুর গাছ কি হবে পিরিধারীলাল?

—হজুর, ওগুলো সরবতী লেবু। আমি বড় খেতে ভালবাসি। চিনি-মিছরি ছোটে না আমাধের, ফুরা ওড়ের সরবৎ করে ওই লেবুর রস দিয়ে খেতে ভারি তার!

দেখিলাম আশার আনন্দে পিরিধারীলালের নিরীহ চকু ছুটি উজ্জল হইয়া উঠিয়াছে।

—ভাল কলমের লেবু। এক-একটা হবে এক পোয়া। অনেক দিন থেকে আমার ইচ্ছে, যদি কখনো অমি-আরগা করতে পারি, তবে ভাল সরবতী লেবুর গাছ লাগাব। পরের দোরে লেবু চাইতে গিয়ে কত বার অপমান হইয়াছি হজুর। সে-ছুঁষ আর রাখব না।

যে বা হইতে আনন্দ পায় জীবনে।

ক্রমশঃ

## নিশীথে

শ্রীবীরেন্দ্রকুমার গুপ্ত

একাকী ঘুমায়েছিল হারারে চেতন,  
আজিকে মধুর নিশা শুভ্রা চতুর্দশী ;  
সহসা নিঃশব্দপথে কে তুমি এখন  
দাঁড়ালে আমার কাছে অমর্য্য প্রেমসী ?  
ক্ষুরিত অধরে পেল আর্চাঘতে খেমে  
জীবনের বস বাণী, সন্ধ্যা-সীমন্তিনী  
কেন গো পড়িলে বরা মোর এই প্রেমে ?  
সকলি বিবৃত হই স্বপ্ন-নিবাসিনী।

স্ববৎসুরি মত নিকটে বলিলে,  
সলজ্জ বন্ধিম চোখে কি কটাক্ষ, মরি,  
উঠিল স্পন্দিত হৃদয়ে, অন্তরে ভরিলে  
সহজ হৃদয় প্রেম নিত ছারা-পরী ;  
তাতে স্বপ্ন, হেরি পাশে তুমি মেগেছিলে  
সদ্বির-নমিতনেত্রী ছুবন-স্বন্দরী।



## জীব ও জড় জগতের মধ্যে সীমারেখা কোথায় ?

শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য্য

এই পর্য্যন্ত জড়ের শেষ এক এখান হইতে জীবন আরম্ভ, জীব ও জড় জগতের মধ্যে একজন কোন সীমারেখা নির্ধারণ করিতে হইলে, জীবন কি এক তাহার সঙ্গে জড়ের সম্বন্ধই বা কিরূপ— এই সব বিষয়ে সর্ব্বাঙ্গে আলোচনা করা প্রয়োজন। এই আলোচনার উন্নত শ্রেণীর জীবকে বাদ দিয়া সর্ব্বনিম্নস্তরের সহজ ও সরল পৃষ্ঠনের জীবের বিবরণই অল্পসন্ধান করিতে হইবে। জীবন কি ?—এ প্রশ্নের সত্য সত্যই কোন উত্তর দেওয়া চলে না। তথাপি জীবন-রহস্য-উন্মোচনের চেষ্টার বিরাহ নাই। জীবন কি ? তাহার উৎপত্তি কোথা হইতে ?—এই জটিল সমস্যা সমাধানে ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র জীবপদ ও তাহার কয়েকটি উপাদান সম্পর্কিত কথঞ্চিৎ জ্ঞান লাভ ব্যতীত কেহই আর বেশী দূর অগ্রসর হইতে পারেন নাই। প্রাচীন যুগের কথা ছাড়িয়া দিলেও আধুনিক যুগে এক সময়ে অর্জৈব পদার্থ হইতে অজাত প্রক্রিয়ার জীবের উৎপত্তি বা স্বতঃপ্রসঙ্গন মতবাদ প্রাধান্য লাভ করিয়াছিল। বর্তমান যুগে কোন কোন বিষয়ে এই মতবাদের গারবতা উপলব্ধ হইলেও বৈজ্ঞানিক পরীক্ষার নিঃসন্দেহে প্রমাণিত হইয়াছে যে, তথাকার্বিত স্বতঃপ্রসঙ্গন মতবাদের মূলে কোন সত্য নিহিত নাই। জীবন হইতেই জীবনের উৎপত্তি ঘটনা থাকে, ইহাই চিরন্তন সত্য বা প্রাকৃতিক নিয়ম। সুসারে ইহার বিপরীত ঘটনা কুত্রাপি পরিলক্ষিত হয় নাই। অবশ্য স্বতঃপ্রসঙ্গন মতবাদই হটক বা জীবন হইতে জীবনের উৎপত্তিই হটক, কোন মতবাদের ঘাবাই জীবনের মূল রহস্য উন্মোচনের কোন ইঙ্গিত মিলে নাই। এই সমস্ত সমাধানের উপায় অল্প অল্প অল্পসন্ধান করিতে হইবে।

অপেক্ষাকৃত উন্নততর প্রাণীদের মধ্যে বাহিরের আঘাত উত্তেজনার জীবনের অভিব্যক্তাপক কতকগুলি পরিষ্কৃত লক্ষণ দেখিতে পাওয়া যায় ; কিন্তু সকল ক্ষেত্রেই এই লক্ষণ পরিষ্কৃত নহে ; কোন কোন ক্ষেত্রে ইহা এতই অপরিষ্কৃত যে বিশেষ জটিল পরীক্ষার সাহায্য ব্যতিরেকে জীবনের অভিব্যক্তি ধরিতে পারা যায় না। উচ্চতর জৈব-তড়িৎশক্তির সাহায্য গ্রহণ করিতে হয়। আঘাত উত্তেজনার জীব-শরীরে এক প্রকার তড়িৎশক্তির উদ্বেগ ঘটে। ইহারই বিভিন্ন প্রকাশভঙ্গী হইতে কোন কিছুতে জীবনের অভিব্যক্তি বা অনভিব্যক্তি জ্ঞাপক চূড়ান্ত প্রমাণ পাওয়া যায়। এই পরীক্ষার সাহায্যে জীবন কোথায় গিয়া শেষ হইয়াছে এবং কোথা হইতে অর্জৈবের আরম্ভ, তাহার একটা 'হিস্ট্রি' মিলিতে পারে। কিন্তু পরলোকগত আচার্য্য জগদীশচন্দ্রের 'জৈব অর্জৈবের সাজা' বিবরণক ব্য়গান্তকারী গবেষণার কলে যে অপূর্ণ তথ্য উন্মোচিত

হইয়াছে তাহাতে শারীরতত্ত্ববিদ ও জীবতত্ত্ববিদ বৈজ্ঞানিক-গণের প্রচলিত ধারণা সম্পূর্ণরূপে বিপর্য্যস্ত হইয়া গিয়াছে। জীবের মধ্যেই জীবন থাকিতে পারে, অল্প কোথাও তাহা সম্ভব নহে—এই ধারণার বশবর্তী হইয়াই তাঁহার জীবের উপরেই (জীব শব্দে এখানে জীব, উদ্ভিদ, ভার্যেটম প্রভৃতি বাবতীর পদার্থ ধরিতে হইবে) জীবনের অভিব্যক্তাপক এই জৈব-তড়িৎশক্তি পরীক্ষা প্রয়োগ করিয়া দেখিতেন। কিন্তু আচার্য্যের এক অসমসাহসিক পরীক্ষার প্রমাণ করিয়া দেখাইলেন—জীবনের অভিব্যক্তাপক এই চূড়ান্ত পরীক্ষার জীবের স্তায় জড়পদার্থও একই ভাবে সাজা দিয়া থাকে। কাজেই ইহাকে জীব ও জড়ের পার্থক্যজ্ঞাপক চূড়ান্ত পরীক্ষা বলা যাইতে পারে না। জীবন-রহস্য-উন্মোচনে ব্রহ্মা মনীষীদের যেখানে অসম্মান বা কল্পনার আশ্রয়ে অগ্রসর হইতে হইয়াছিল, তাহার জগদীশচন্দ্রের এই অভাবনীয় গবেষণালব্ধ কল তাঁহাদের অগ্রগতিককে যথেষ্ট সহায়তা করিবে সন্দেহ নাই।

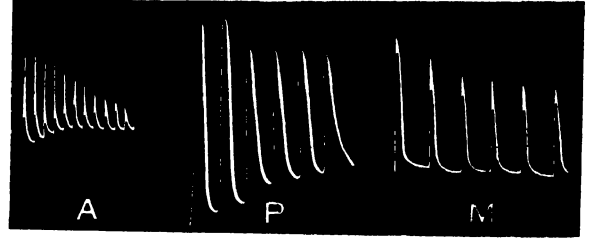
বিষয়টি আরম্ভ করবার পূর্বে জীবনতত্ত্ব সম্বন্ধে বৈজ্ঞানিকেরা কি ভাবে কত দূর অগ্রসর হইয়াছেন তৎসম্পর্কে কিঞ্চিৎ আলোচনা প্রয়োজন। ক্ষুদ্রতম সরল জীবন লইয়া আরম্ভ করা বাউক। জীবন বলিতে সাধারণতঃ আমরা জীবপদের (protoplasm) এক অদ্ভুত বিশেষণ—ক্রিয়াশীলতাটী ব্য়িয়া থাকি। সাবুত হিসাবে অবশ্য এই ধারণা জল, বাতাস এমন কি কলকজার ক্রিয়াশীলতা এক প্রাকৃতিক, অপ্রাকৃতিক বহু ঘটনা পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইতে পারে। কিন্তু সে-সম্বন্ধে এখানে আলোচনা নিষ্প্রয়োজন। বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিতে দেখিতে গেলে ব্য়ী বায়—জীবন পার্থিব জড়বস্তুর সঙ্গেই সঙ্গিষ্ট। জীবন্ত বস্তুতেই জীবনের অভিব্যক্তি সম্ভব। 'জীবন্ত' হইতে বাগ 'জীবন্ত নয়' তাহার পার্থক্য অল্পধাবন করিয়াই জীবনের অভিব্যক্তি ব্য়িতে পারি। হার্বার্ট স্পেন্সারের মতে, 'বহির্দেশীয় অবস্থার সহিত আভ্যন্তরীণ অবস্থার সামঞ্জস্য বিধানের নিরবচ্ছিন্ন চেষ্টাই জীবন'; কিন্তু জীবন যে জৈব পদার্থের সহিত সঙ্গিষ্ট থাকে তাহা অর্জৈব পদার্থের সমবায়েরই পঠিত—এই কথাগুলি ঐ নুত্রে বাদ পড়িয়া যায়।

জীবনের সংজ্ঞা নির্দেশ করিতে হইলে তাহার অপরিহার্য্য লক্ষণগুলির বর্ণনা ছাড়া আর উপায় নাই। কাজেই আমাদের এক দিকে সুবিস্তৃত এক অসংবদ্ধ অর্জৈব পদার্থ এবং অপর দিকে জীবিত ও মৃত জৈব পদার্থের পার্থক্য বিশেষভাবে অল্পসন্ধান করিতে হইবে।

জীবপদ নামক 'ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র' এক সর্ব্বাঙ্গেকা সহজ ও সরল জৈব পদার্থে জীবনের আদি অভিব্যক্তি দেখিতে



( বাম দিক হইতে ) মাংসপেশী, উদ্ভিদ ও ধাতুখণ্ডের  
 ষাভাবিক সাড়া



( বাম দিক হইতে ) মাংসপেশী, উদ্ভিদ ও ধাতুখণ্ডের  
 অবসন্ন অবস্থার সাড়া

এই সকল কথা বিবেচনা করিতে গেলে জড় ও জীবের মধ্যে কোন নির্দিষ্ট সীমারেখার অস্তিত্ব সম্বন্ধে সন্দেহ ক্রমশই ঘনীভূত হইতে থাকে। প্রত্যক্ষ প্রমাণ ব্যতীত কেবল অবস্থা-সাদৃশ্যে বা ঘটনাসাম্যে বৈজ্ঞানিক সত্য নির্দ্ধারিত হয় না। শারীরতত্ত্বের পরীক্ষামূলক গবেষণায় এই সন্দেহ নিরাকৃত হইতে পারে। কিন্তু তাহা কি সম্ভব? আচার্য্য জগদীশচন্দ্রের পূর্বে এতদূর অসম-সাহসিক কল্পনা কাহারও মনে, উদ্ভিত হইয়াই। অবশ্য ঘটনাসূত্রে এই সমস্তা তাঁহার অল্পসঙ্কিত মনকে আচ্ছন্ন করিয়াছিল। ফলে তিনি জড় ও অজড়ের সাম্য সম্বন্ধে এক অভাবনীয় রহস্য উপঘাটন করিয়া নূতন পথের সন্ধান দিয়া গিয়াছেন।

বিদ্যুৎতরঙ্গ লইয়া পরীক্ষা করিবার সময় তিনি দেখিতে পাইলেন অনেকক্ষণ কাজ করিবার পর বিদ্যুৎতরঙ্গ-নির্দেশক কৃত্রিম চক্ষুর সাড়া দিবার ক্ষমতা ক্রমশঃ কমিয়া আসিতেছে। একবার নয়, দুইবার নয়, বার বার পরীক্ষা করিয়া তিনি একই ঘটনা প্রত্যক্ষ করিলেন। তবে কি প্রাণিদেহের জ্বাৰ জড়েরও ক্লাস্তি আছে? এই প্রশ্ন তাঁহার মনকে অস্থির করিয়া তুলিল। অবশ্যে এই রহস্যোন্মত্তনে তিনি সম্পূর্ণরূপে আত্মনিয়োগ করিলেন। অধ্যয়ন অধ্যবসায়বলে তাঁহার সাধনা জয়যুক্ত হইল। জৈব ও অজৈবের মধ্যে কোন সুনির্দিষ্ট সীমারেখা নাই, ইহা তিনি স্পষ্টরূপে প্রমাণ করিয়া দিলেন। সম্ভব মাংসপেশী, উদ্ভিদ ও ধাতুখণ্ড লইয়া একই জাতীয় পরীক্ষার ফলে তিনি দেখিতে পাইলেন, বিভিন্ন পদার্থের মধ্যে একই অবস্থার এক জাতীয় সাড়াই পরিষ্কৃত হইয়া উঠে। একখণ্ড জীবন্ত মাংসপেশী, একটি উদ্ভিদ বা এক টুকরা ধাতব পদার্থের মধ্যে এ হিসাবে কোন পার্থক্য খুঁজিয়া পাওয়া যায় না। জীবন্ত মাংসপেশীতে চিম্টি কাটিলে তাহার সঙ্কোচন ও প্রসারণের

কলে বেরূপ সাড়া লিপিবদ্ধ হইবে, একটি উদ্ভিদ বা ধাতুখণ্ড হইতেও অল্পরূপ অবস্থার একই ধরণের সাড়া-লিপি পাওয়া যাইবে।

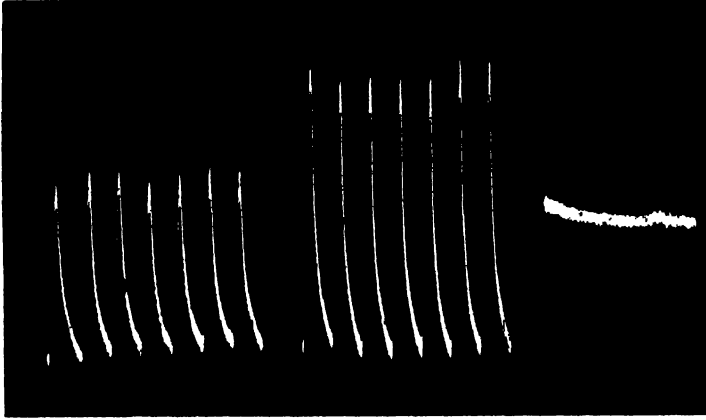
সাধারণতঃ জীবিত পদার্থের বিশেষত্ব এই যে, বাহিরের আঘাত-উত্তেজনায় তাহার অতি পরিষ্কৃতভাবে আকৃতি পরিবর্তন করিয়া থাকে। এক টুকরা জীবন্ত মাংসপেশীকে চিম্টি কাটিলে সঙ্কোচন উহা সঙ্কচিত হয়। বাহিরের যে আঘাতে পেশীর এই পরিবর্তন সাধিত হয় তাহাকে উত্তেজনা বলা যাইতে পারে। কাজেই দেখা যায়—জীবিত বস্তু আকার পরিবর্তন করিয়া উত্তেজিত অবস্থা প্রকাশ করে এবং বাহিরের আঘাত, উত্তাপ, আলোকসম্পাত, রাসায়নিক প্রক্রিয়া বা বিদ্যুৎশক্তি প্রয়োগে জীবিত বস্তুকে উত্তেজিত করা যাইতে পারে। এই উত্তেজনা-প্রবাহ শরীরের বহুবৃৎ পর্যন্ত বিস্তৃত হয়। উত্তেজনা-প্রবাহ শরীরের দূর্বতম স্থান পর্যন্ত পরিচালিত করিবার ক্ষমতা সকল প্রাণীর সমান নহে। কোন কোন পেশীতে এই প্রবাহ ধীরে ধীরে অতি অল্প দূর বিস্তৃত হয়। আবার স্নায়ুশ্রেণী ইহা অতি দ্রুতবেগে দূরতর স্থানে ছড়াইয়া পড়ে। বাহিরের আঘাত-উত্তেজনায় মাংসপেশীর সঙ্কোচন ও প্রসারণ এত দ্রুতগতিতে সম্পন্ন হইয়া থাকে যে, সাধারণ ভাবে ইহা মোটামুটি দৃষ্টিগোচর হইলেও বস্ত্রসাহায্য ব্যতিরেকে খুঁটিনাটি অবস্থা পর্যবেক্ষণ করা অসম্ভব। কাজেই অতি সরলগঠন, স্বয়ংক্রিয় বস্ত্রসাহায্যে তিনি তাগদের অবস্থান্তরজনিত আভ্যন্তরীণ ঘটনাসমূহের বিবরণ লিপিবদ্ধ করাইবার ব্যবস্থা করেন। এই বস্ত্রসাহায্যে উত্তেজিত মাংসপেশীর পরিবর্তন ও পুনরায় পূর্নাবস্থাপ্রাপ্তির বলিষ্ঠিত সাক্ষ্য হইতে তাহার সমস্ত ইতিহাস জানিতে পাওয়া যায়।



এই বস্ত্রে সূক্ষ্ম অখণ্ড দীর্ঘ শলাকার মত একটি লেখনী ঢেঁকি-কলের জায় একটি আশ্রয়দণ্ডের উপর ঝাড়াভাবে স্থাপিত থাকে। আশ্রয়দণ্ডের 'সম্মুখ দিক' হইতে একটি হালকা 'পিং' লেখনীটিকে বাম দিকে টানিয়া রাখা। আশ্রয়দণ্ডের পশ্চাত্তাপে লেখনীর প্রান্তদেশের সঠিত যদি এক দিক স্নাবদ্ধ এক টুকরা মাংসপেশী সংলগ্ন করিয়া দেওয়া হয়, তবে পেশী সঙ্কচিত হইয়া-

মাংসপেশী, উদ্ভিদ ও ধাতুখণ্ডের ষাভাবিক অবস্থা হইতে মরণোন্মুখ অবস্থার সাড়া-লিপি





এক টুকরা টিনের উপরে বিভিন্ন মাত্রায় পটাশ প্রয়োগে বিভিন্ন রূপ সাড়া। বামে, সাধারণ অবস্থায় টিনের স্বলিখিত সাড়া; মধ্যে, পটাশ প্রয়োগে উত্তেজিত অবস্থায় সাড়া; দক্ষিণে, অত্যধিক মাত্রায় পটাশ প্রয়োগে টিনের অসাড়তার লক্ষণ



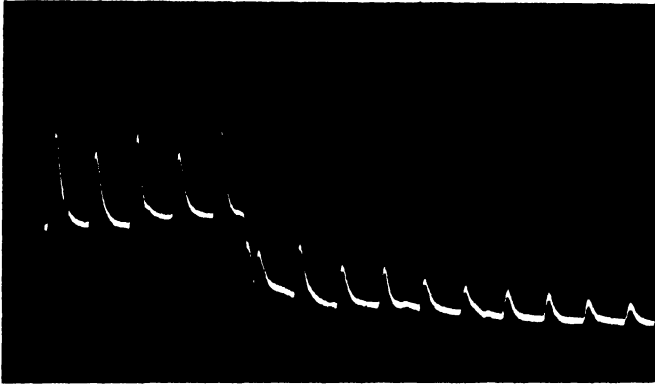
প্র্যাটিনাম-তারের অবসাদ—সাড়া-লিপি  
দৈর্ঘ্য ক্রমশ কমিয়া আসিতেছে

মাত্রই লেখনীটি ডান দিকে ঘুরিয়া বাইবে। সঙ্কোচন বত বেশী হইবে, লেখনী ততই বেশী ডান দিকে ঘুরবে। শয়ানভাবে স্থাপিত একটি ঘূর্ণায়মান ড্রামের উপরে ভূবামাধান কাগজের গারে লেখনীর অগ্রভাগ অতি আলতোভাবে ঠেকিয়া থাকে। কাজেই পেশীর সঙ্কোচন-প্রসারণের ফলে দক্ষিণে ও বামে চেউয়ের আকারে একটানা বক্র রেখা অঙ্কিত হইয়া যায়। দক্ষিণাভিমুখী রেখা পেশীর আঘাতজনিত সঙ্কোচনের ফল এবং বামাভিমুখী রেখা তাহার প্রকৃতিস্থ হইবার অবস্থার পরিচায়ক। কিন্তু মাসপেশীর জায় বাহিরের উত্তেজনার স্নায়ুস্বরের সঙ্কোচন-প্রসারণ বা অন্ত অবস্থা পরিবর্তন সাধারণ ভাবে মোটেই দৃষ্টিগোচর হয় না। কিঞ্চিৎ দীর্ঘ স্নায়ুস্বরে উত্তেজনা প্রয়োগ করিলে দেখা যায়, উত্তেজনা-প্রবাহ দূরে উপনীত হইয়া স্নায়ুসংলগ্ন মাসপেশীকে সঙ্কুচিত করে। স্নায়ুর কোনই পরিবর্তন লক্ষিত হয় না। এই লক্ষ্যই স্নায়ুস্বরে উত্তেজনার বিষয় পরীক্ষা করিতে অন্ত উপায় অবলম্বন করা প্রয়োজন। বৈজ্ঞানিক উপারে গ্যালভ্যানোমিটার যন্ত্র সাহায্যে ইহা স্পষ্ট হইতে পারে। এই জৈব-তাত্ত্বিক পরীক্ষাই শারীরতত্ত্ববিদগণের জীবনের অস্তিত্ব-অনন্তত্বজ্ঞাপক প্রধান পরীক্ষা এবং এই পরীক্ষার সাহায্যেই শারীরতত্ত্ব-সম্পর্কিত অভিনব তথ্যসমূহ উদ্ঘাটিত হইয়াছে। যদি গ্যালভ্যানোমিটার হইতে সম-অবস্থাপন্ন দুইটি তড়িৎপ্রান্ত একটি স্নায়ুস্বরের উত্তর প্রান্তে সংযোগ করিয়া স্নায়ুর এক প্রান্তে কোন উত্তেজনা প্রয়োগ করা যায়, তবে গ্যালভ্যানোমিটারে কোন পরিবর্তনই লক্ষিত হইবে না। কারণ এক প্রান্তের উত্তেজনা-প্রবাহ প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই অপর প্রান্তে পরিচালিত হইবে এবং উত্তর প্রান্ত সমভাবে উত্তেজিত হওয়ার ফলে কোন পার্থক্য না থাকায় তড়িৎশক্তির

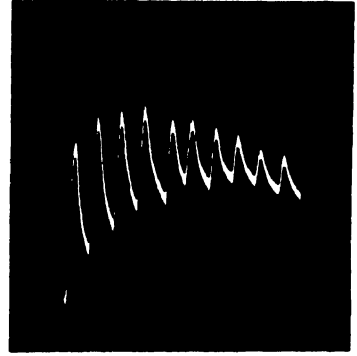
বিকাশ হইবে না। কাজেই উত্তেজনা-জনিত পরিবর্তন লক্ষ্য করিতে হইলে, উত্তর প্রান্তের এই সাম্যাবস্থা বিঘ্নিত করা প্রয়োজন। স্নায়ুস্বরের এক প্রান্তকে স্থায়ী রূপে কিঞ্চিৎ পরিমাণে অসাড় করিয়া লইতে হইবে। তাহা হইলে আঘাতজনিত তড়িৎপ্রবাহ সতেজ প্রান্ত হইতে স্নায়ুস্বরের মধ্য দিয়া অপেক্ষাকৃত অসাড় প্রান্তের দিকে অগ্রসর হইবে এবং সঙ্গে সঙ্গে গ্যালভ্যানোমিটারের কাঁটা নড়াইয়া



প্র্যাটিনাম ধাতুখণ্ডের অবসাদপ্রাপ্ত অবস্থায় উত্তেজক ঔষধ প্রয়োগের ফলে উত্তেজিত অবস্থা। বামে, অবসাদ অবস্থায় সাড়া; দক্ষিণে, উত্তেজিত অবস্থায় সাড়া।



ফুলকপির পাতার বোটার বিবপ্রয়োগের পূর্বে ও পরের সাড়া-লিপি।  
বায়ে, স্বাভাবিক সাড়া; ডানদিকে, বিবপ্রয়োগের পরে লিপিবদ্ধ সাড়া



টিনের তাবের অবসাদ—ক্রমশ সাড়ার  
অবনতি দেখা বাইতেছে

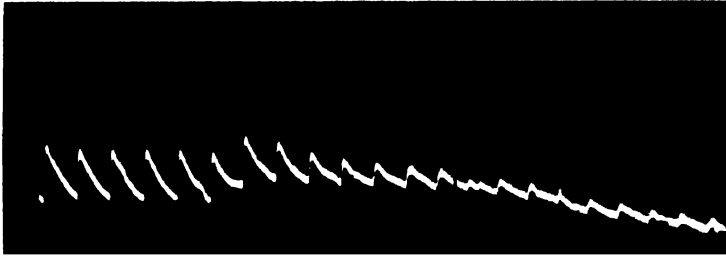
দর্শন যুবাইরা প্রতিবিন্ত আলোক-রশ্মির সাহায্যে ফটো-প্রটে  
স্নায়ুর আভ্যন্তরীণ পরিবর্তনের বিবর লিপিবদ্ধ করিবে।

অর্জব পদার্থও স্নায়ু-সূত্রের অল্পরূপ ভাঙিতক সাড়া দিতে  
সক্ষম কিনা তাহা বিবেচনা করিবার পূর্বে পরিষ্কৃত জীবনীশক্তি-  
সম্পন্ন উদ্ভিদ-জগতের কথা মতই তাঁহার মনে উদ্ভিত হইয়াছিল।  
তিনি উদ্ভিদ লইয়া পরীক্ষা করিয়া দেখিতে পাইলেন—তাহারও  
বিব, ক্লোরোফরম এক অস্ত্র প্রকারের আঘাত-উত্তেজনার প্রাণি-  
সেহের মতই সাড়া দিয়া থাকে। শারীরতত্ত্ববিষয়ক বিভিন্ন পরীক্ষার  
উদ্ভিদ-ও প্রাণি-জগতের মধ্যে কোন পার্থক্য দেখিতে না পাইয়া  
জগদীশচন্দ্র অসম সাহসে অর্জব পদার্থের রহস্য উদ্ঘাটনে  
অগ্রসর হইলেন। অসম সাহস বলিতেছি এই যে তখনকার  
দিনের বৈজ্ঞানিকেরা পরিদৃশ্যমান ঘটনাবলী হইতে এই সিদ্ধান্তে  
উপনীত হইয়াছিলেন যে, জীবিত বস্তুকে বিবপ্রয়োগে হত্যা করিলে  
যেমন তাহার সাড়া দিবার ক্ষমতা লোপ পায়, অর্জব পদার্থও  
সেইরূপ মৃত বস্তুর মত সাড়া দিতে অক্ষম। তখনকার দিনে প্রচলিত  
এই বৈজ্ঞানিক ধারণার বিরুদ্ধ মত পোষণ করা এক নবীন  
ভারতীয় বৈজ্ঞানিকের পক্ষে যে কিরূপ দুঃসাহসিকতার কাজ, তাহা  
সহজেই অল্পমান করা বাইতে পারে। কিন্তু অবশেষে তাঁহার  
সাধনাই জয়যুক্ত হইল। বহু পরীক্ষার তিনি প্রমাণ করিয়া  
দেখাইলেন যে, অর্জব ধাতুখণ্ডও প্রত্যেক ব্যাপারেই প্রাণি- বা  
উদ্ভিদ-সেহের ন্যায় একই প্রকার সাড়া দিয়া থাকে। যে-রূপ সাহায্যে  
বুদ্ধের বা প্রাণিদেহের মাস্‌স্পেশীর সাড়া-লিপি গৃহীত হইয়াছিল,  
সেই রূপ সাহায্যেই, বুদ্ধের পাতা বা মাস্‌স্পেশীর পরিবর্তে ধাতব  
পদার্থের তার বসাইয়া তিনি এক অচিন্ত্যপূর্ব অভিনব ঘটনা  
প্রত্যক্ষ করিলেন। ধাতুনির্মিত তার ক্লোরোফরম, বিব ও অন্যান্য  
বাসানিক পদার্থ, উত্তাপ, আলোক, আঘাত ও উত্তেজনার প্রয়োগে

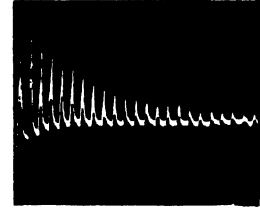
বহুকৌশলে তাহার আভ্যন্তরীণ অবস্থার স্বলিখিত বিবরণ প্রকাশ  
করিতে লাগিল।

পরীক্ষার জন্য টিন বা অন্য কোন ধাতুনির্মিত এক প্রস্থ  
তাবের টান ('টেনসন') anneal করিয়া সর্বত্র সমান করিয়া  
লইতে হয়। তার পর ঝাড়াভাবে টানিয়া রাখিয়া পরিষ্কার বস্ত্র-  
খণ্ডের সাহায্যে উপর হইতে নীচে বার-বার ঘষিয়া লইলে সামান্য  
কিছু টান অবশিষ্ট থাকিলেও তাহা বিদূরিত হইয়া বাইবে।  
অতঃপর ঠাণ্ডা জলে ধৌত করিয়া, কলের জলে ডুবাইয়া কিছুকণ  
বিশ্রাম দিলেই তাবের সাড়া দিবার ক্ষমতা বৃদ্ধি পাইবে। এই  
উপায় অবলম্বন করা সত্ত্বেও তারটা যেন সময়ে সময়ে একটু  
অধাতাবিক অবস্থায় আসিয়া পড়ে। আণবিক সংস্থানের বিপর্যয়ই  
বদি সাড়া দিবার কারণ হইয়া থাকে, তবে এই অবস্থার পুনরায়  
anneal করিয়া লইলেই সমস্ত বিশৃঙ্খলা দূর হইয়া যাউতে পারে।  
প্রকৃতপ্রস্তাবে তাহাই ঘটিয়া থাকে। তাবের উপর গরম জল  
ঢালিয়া পুনরায় ধীরে ধীরে ঠাণ্ডা হইতে দিলেও ভাল সাড়া পাওয়া  
যাউতে পারে।

পূর্বেই স্নায়ু-সূত্রের পরীক্ষাভাষায়ী পরীক্ষার জন্য প্রস্তুত তার-  
খণ্ডের উত্তর প্রান্ত গ্যালভ্যানোমিটারের সঙ্গিত যোগ করিয়া দিলে  
তাবের হুইট প্রান্তই সমতাভিত্তিক গুণসম্পন্ন বলিয়া যন্ত্রে কোনই  
পরিবর্তন লক্ষিত হইবে না। যদি তাবের উত্তর প্রান্ত তড়িৎ-  
পরিচালক হিসাবে অসমান হয়, তবে, সামান্য তড়িৎপ্রবাহে  
গ্যালভ্যানোমিটারের মধ্য দিয়া প্রবাহিত হইবে। তখন তাবের  
এক প্রান্তে মূহু ঘা দিয়া বা সূত্রান্ত মোড় দিয়া আঘাত করিলে  
দেখা বাইবে—অনাহত প্রান্ত হইতে আহত প্রান্তের দিকে একটি  
তড়িৎপ্রবাহ প্রবাহিত হইতেছে। ব্যাপারটি ঠিক স্নায়ু-সূত্রের  
সাড়ার মতই ঘটিয়া থাকে। কিন্তু তাবের হুই প্রান্ত যদি একই



মূল্যের উপরে বিব-প্রয়োগের পূর্বে ও পরের সার্ভ-লিপি—বামে, স্বাভাবিক সার্ভ



অবসাদগ্রস্ত মাসপেশীর বলিধিত সার্ভ—  
ক্রমশ কৌণ হইয়া আসিতেছে

সময়ে মোচড়াইয়া দেওয়া যায়, তবে পরস্পর বিপরীতভাষী দুই ভাষ্যপ্রবাহের ফলে গ্যালভানোমিটারের স্মি-প্রতিক্রমকটি একই স্থানে স্থির হইয়া থাকিবে। কাজেই যে-কোন এক প্রান্তে উত্তেজনা প্রয়োগ করিয়া স্বয়ংক্রিয় যন্ত্রসাহায্যে তাহার সার্ভ-লিপি গ্রহণ করা যাইতে পারে। এই উপায়ে বিভিন্ন উত্তেজক বা অবসাদক রাসায়নিক পদার্থপ্রয়োগে মাসপেশী বা স্নায়ু-স্থলের সার্ভার মত জগদীশচন্দ্র বিভিন্ন ধাতুখণ্ডে একই রকম সার্ভ পাঠিতে সমর্থ হইয়াছেন। পেশীর উপর বিভিন্ন বিষের যেমন বিভিন্ন প্রতিক্রিয়া লক্ষিত হয়, বিভিন্ন ধাতুখণ্ডেও তাহার কিছুমাত্র ব্যতিক্রম দেখিতে পাওয়া যায় না। অতি সামান্য মাত্রার কোন কোন বিব-প্রয়োগে যেমন পেশী উত্তেজিত হয়, বিভিন্ন ধাতুখণ্ডের উপরও ঠিক তেমনই ক্রিয়া দেখিতে পাওয়া যায়। বিব-প্রয়োগে সূত্বা ঘটিলে যেমন স্নায়ু বা পেশী সমূহের সার্ভা দিবার ক্ষমতা লোপ পায়, ধাতুখণ্ডেও ঠিক একই অবস্থা পরিলক্ষিত হয়। মোটের উপর মাসপেশী, স্নায়ু, উদ্ভিদ ও ধাতুখণ্ডের সার্ভ-লিপিগুলি একত্রে মিলাইয়া দেখিলে কাহারও বুঝিবার স্লে নাই যে ঐগুলি বিভিন্ন জাতীয় পদার্থের সার্ভ-লিপি। ক্রমাগত সার্ভা দিবার ফলে জীবিত পেশীর মত ধাতুখণ্ডেও অবসাদগ্রস্ত হইয়া পড়ে। আবার বিশ্রাম দিলে তাহার ক্রান্তি দূর হয়। বিব-প্রয়োগে জীবন্ত পেশীর সূত্বা ঘটাইলে পুনরায় যেমন তাহার আর সার্ভা দিবার সম্ভাবনা থাকে না—অর্জব পদার্থের প্রত্যেক ক্ষেত্রে না হইলেও অনেক ক্ষেত্রে আচার্য জগদীশ অল্পরূপ ঘটনা প্রত্যক্ষ করিয়াছেন। দুইটি বিভিন্ন তারখণ্ডকে পরীক্ষা করিয়া তিনি দেখিতে পাইলেন— তাহার উভয়ের একই ভাবে সার্ভা দেয়। অন্তঃপর তাহাদের একটিতে সূত্ব অজালিক এসিড লাগাইয়া দিলেন এক কিছুক্ষণ রাখিবার পর অলপ্রোক্তের নীচে রাখিয়া সার্ভার সাহায্যে যথিরা তার হইতে সমস্ত এসিডের চিহ্ন মুছিয়া ফেলিলেন। কিন্তু বিষের চিহ্ন মুছিয়া-মুছিয়া গেলেও তার আর সার্ভা ছিল না, একেবারে অসাড় হইয়া গেল। কিন্তু অপর তারটি দস্তরমত সূত্বা দিতেছে। তার পর ‘এমারি’ কাগজের সাহায্যে তারের উপরের এক পর্দা যথিরা তুলিয়া ফেলা হইল, তথাপি সে সার্ভা দিল না। কারণ অসাড়তা তারের

অন্তঃস্থলে বহুব্র পর্বান্ত প্রসারিত হইয়াছিল। তাহার এই জাতীয় বহু পরীক্ষা হইতে দেখা যায়—জৈব পদার্থের জীবিত ও মৃত অবস্থাত্তেদের মত অর্জব পদার্থেরও এইরূপ অবস্থান্তর ঘটয়া থাকে।

জগদীশচন্দ্রের ‘জৈব ও অর্জবের সার্ভা’ সম্বন্ধীয় অভাবনীয় আবিষ্কারের পূর্বে পণ্ডিতেরা আঘাত-উত্তেজনায় তাত্ত্বিতিক সার্ভা দিবার শক্তিকেই জীবিতের প্রধান লক্ষণ বলিয়া মনে করিতেন, কারণ বিব-প্রয়োগে স্নায়ুর তাত্ত্বিতিক সার্ভা দিবার শক্তি লোপ পায়। ক্রোরোফর্ম-প্রয়োগে বৈহৃত্তিক সার্ভা ধীরে ধীরে কমিতে থাকে; কিন্তু উপযুক্ত বিশ্রামের পর পূর্বে চেতনা কিরিয়া আসে। কাজেই শারীরতত্ত্ববিদেরা এই ক্ষমতাকে কোন অজ্ঞাত রহস্যপূর্ণ জীবনীশক্তির ক্রিয়া বলিয়াই ধরিয়া লইয়াছিলেন। কিন্তু জগদীশচন্দ্র নিঃসন্দেহরূপে প্রমাণ করিয়া দেখাইলেন যে, বাহাকে পণ্ডিতেরা জীবনীশক্তিজাত সার্ভা বলিয়া ধরিয়া লইয়াছিলেন তাহা পদার্থের আণবিক সংস্থানের পরিবর্তনজনিত ফলমাত্র। এই আণবিক সংস্থানের পরিবর্তন, অবস্থাবিশেষে জৈব ও অর্জব উভয়বিধ পদার্থে একই নিয়মে ঘটিয়া থাকে। বাহিরের আঘাত বা উত্তেজনায় সার্ভা দিবার ক্ষমতার মূলে জৈব ও অর্জব পদার্থে যে একই শক্তি ক্রিয়া করিতেছে, তাহার গবেষণালব্ধ এই অপূর্ণ তত্ত্ব জীবনরহস্য উন্মোচনের পথ যথেষ্ট সুগম করিয়া দিয়াছে।

মাসপেশীতে চিহ্নটি কাটিলে বা মোচড় দিলে অভ্যন্তরস্থ অণু-পরমাণুর স্বাভাবিক লুৎলা কিয়ৎপরিমাণে বিপর্যস্ত হয়, কিন্তু ধীরে ধীরে আবার সেই ধকল কাটাইয়া পূর্কীবস্থায় কিরিয়া আসে। জোরের মোচড়াইয়া দিলে সেই ধকল আর কাটাইয়া উঠিতে পারে না, তখন সূত্বা আসিয়া তাহাকে গ্রাস করে। কাজেই দেখা যায়, আণবিক সংস্থানের সামান্য বিশৃৎলার প্রাণিদেহ বেদনা বা অন্ত কোনরূপ অস্বস্তি বোধ করে মাত্র। কিন্তু আণবিক সংস্থান যদি এমন ভাবে বিপর্যস্ত হয় যে, পূর্কীবস্থায় আর কিরিয়া আসিবার উপায় থাকে না, তখনই তাহাকে সূত্বার অবস্থা বলিয়া গণ্য করা হয়। শারীরতত্ত্ববিদগণ জৈব পদার্থের সার্ভার কারণ

নির্ণয় করিতে গিয়া ইহা জীবনীশক্তি নামক এক অজ্ঞাত শক্তির ক্রিয়া বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন, কারণ জীবনেহের অনেক বৈচিত্র্য বা ধামধেরালীর ভাব পরার্থবিদ্যা বা রসায়নশাস্ত্রের সাধারণ নিয়ম দ্বারা মীমাংসা করা যায় না। কিন্তু জগদীশচন্দ্র স্পষ্টরূপে প্রমাণ করিয়া দেখাইয়াছেন যে, জৈব ও অজৈব উভয় জাতীয় পদার্থের আণবিক সংস্থানের পরিবর্তন হেতুই এই সাড়ার অভিব্যক্তি ঘটিয়া থাকে। ইহা পদার্থতত্ত্ব-সম্বন্ধীয় রাসায়নিক নিয়মই মানিয়া চলে। কাজেই শারীরতত্ত্ববিদগণের পরীক্ষা-পদ্ধতির উপর নির্ভর করিয়া জৈব ও অজৈবের মধ্যে কোন সীমারেখা নির্দেশ করা চলে

না। এই সমস্তা সমাধানের জন্ত অত্র উপায় খুঁজিতে হইবে। প্রোটিন সম্বন্ধে পূর্বেই আলোচনা করিয়াছি। রাসায়নিকের পরীক্ষাগারে আজকাল প্রোটিন উৎপাদন করা সম্ভব হইলেও তাহাতে কিন্তু জীবনের সাড়া মিলে না। জৈব পদার্থজাত প্রোটিন হইতে রাসায়নিকের প্রস্তুত প্রোটিনের আণবিক সংস্থান-জনিত কোন পার্থক্য আছে কি? যদি জীবন ও মৃত্যুর মধ্যে আণবিক সংস্থানের বৈষম্যই প্রধান ঘটনা হইয়া থাকে, তবে এই দিক দিয়া অগ্রসর হইলে এ সমস্তা সমাধানের প্রশস্ততর পথের সন্ধান মিলিতে পারে।

## শ্বেশন-মাষ্টার

শ্রীশচীন্দ্রলাল রায়, এম. এ.

১

পাশকুড়া শ্বেশনের শ্বেশন-মাষ্টার আদিত্যবাবু। লম্বা ছিপছিপে দেহের গড়ন, রং ভামাটে, ঝাঁকড়া কাঁচা-পাকা চুল, খোঁচা খোঁচা গৌক—তামাক ও বিড়ির মহিমায় বর্ণ একেবারে ধূসর হইয়া গিয়াছে। দেহের রূপ যেমনই হোক লোকটি বড় ভালমাসুষ। আমার সঙ্গে প্রথম পরিচয় হয় প্রায় বছর সাত-আট পূর্বে। ঈপাইতে ঈপাইতে শ্বেশনে পাড়া ধরিতে আসিয়া দেখি—ট্রেনটি সবেমাত্র প্র্যাটকবুম্ ছাড়াইতেছে। আমার তখন ব্যাকুল অবস্থা, ছুটিয়া গিয়া ট্রেন ধরিতে পারা সম্ভব হইবে কি না ভাবিতেছি, এমন সময় শ্বেশন-মাষ্টার আদিত্যবাবু প্র্যাটকবুমের অপর পাশ হইতে আসিয়া আমার মুখের দিকে কিছুক্ষণ চাহিয়া বলিলেন—ট্রেন ফেল করলেন বুঝি? যাবেন কোথায়? কোনও রকমে জবাব দিলাম—কলকাতায়।

—তাই তো। তবে তো দেখছি আপনার আবার চার ঘণ্টার ধাকা। তা আর কি করলেন বলুন। ওরে ও রামটহল 'সাহেব কামরা'টা খুলে দেখা রে বাবা। 'সাহেব কামরা' বুঝলেন তো? হাঃ হাঃ হাঃ! মানে ফাট' সেকেও রাস ওয়েটিং-রুম। তা আপনি ওয়েটিং-রুমে বিলম্ব

করুন ততক্ষণ—কি আর করবেন। ভোগ যেটুকু আছে কপালে।

শ্বেশন মাষ্টারের অন্তর্গত কতকটা প্রীত হইয়া ওয়েটিং-রুমের দিকে অগ্রসর হইতেছি, এমন সময় তিনি বলিলেন—সুচন মশায়, ওয়েটিং-রুমে ব'লে একা আর কি করবেন, তার চেয়ে চলুন আপিসে ব'লে গল্প করা যাবে। আর মশায় আমার যে অবস্থা হয়েছে—সে আর কি বলব। শ্বেশনে আছে তো আমার এক অ্যাসিষ্ট্যান্ট আর এক বুকিং ক্লার্ক। এই দুটি যে কি গলগল হয়েছে আমার! অ্যাসিষ্ট্যান্ট তো এসেছে নৃতন বিয়ে করে—কথা বলতে গেলেই তার বিয়ের আর বউয়ের গল্প—শুনতে শুনতে কান তো ঝালাপালা হয়ে গেল। আর বুকিং ক্লার্কটি এক খাল মাস্তাজী, কড়র-মড়র ক'রে কি যে বাংলা বলে—শুনে হাসি, না, তার সঙ্গে বলে বলে গল্প করি বলুন তো?

মাষ্টার-মশায়ের অবস্থা উপলক্ষ করিতে আমার বিলম্ব হইল না। বুঝিলাম—গল্প করিতে তিনি একান্ত ভালবাসেন কিন্তু গল্প শুনিতে তিনি নারাজ। তাঁহার অ্যাসিষ্ট্যান্ট যে তাগরই কাছে বসিয়া তাহার নব-বিবাহিতা পত্নী এবং তৎসঙ্গে সেই পত্নীলাভের আনন্দময়িক ব্যাপারের গল্পগুলি একাধিক্রমে করিতে থাকিলে অথবা

তঁাহার মাজাজী বুকিং ক্লাকটি ড্রাবিড়ী উচ্চারণের ভক্তিয়ার অনর্গল বাংলা বলিয়া তঁাহাকে বিপর্যস্ত করিবে, ইহা তিনি সঙ্ক করিতে পারেন না।

তঁাহার পিছন পিছন টেশন-রমে ঢুকিয়া পড়িলাম। মাথার সরকারী টুপিটা একটি হকে ঝুলাইয়া রাখিয়া তিনি তঁাহার চেয়ারে বসিলেন এবং সম্মুখের একখানি চেয়ার দেখাইয়া বলিলেন—বহন।

বসিলাম। চাহিয়া দেখিলাম, ঘরের এক কোণে মাজাজী ভ্রমলোকটি খাতাপত্র লইয়া কাছে ব্যস্ত আছে। মাষ্টার-মহাশয় পকেট হইতে একটি পানের ডিবা বাহির করিয়া আমার দিকে আপাইয়া দিয়া কহিলেন—নিন্। আমি ধন্তবাদ দিয়া কহিলাম—আমি পান খাই না।

—খান না? বিড়ি-সিগারেট খাওয়া হয় তো? না? আরে বাপরে—আপনি যে দেখছি অতি ভাল ছেলে। হাঃ হাঃ হাঃ। কি করা হয় মশায়ের?

আমি হাসিয়া জবাব দিলাম—মাষ্টারি করি—ভুল-মাষ্টার। পান-সিগারেটের পয়সা পাব কোথায় মশায়—এমনই চলে না। ভাল ছেলে কি সাথে হ'তে হয়।

—বা বলেছেন। সত্যিই এ বাজে খরচ। আমার তো মশায় দিন চার পয়সা পানের খরচ আর নিদেন পক্ষে দু-পয়সার বিড়ি। সিগারেট-কিপারেট আর কিনব কোথেকে বলুন? মাইনে তো বুঝতেই পারছেন, আমাদেরও এমন কিছু বেশী নয়। তা সিগারেট দু-একটা ঐ ভেঙারের কাছ থেকে নিয়েই এক রকম কাজ চালাই। ওরে পিরিথারী, ঐ ব্যাটা শিতলাকে ডেকে দে না রে বাবা, একটা সিগারেট দিয়ে বাক। পাসিং শো-টো নয়, একটা কাঁচি-মার্কাই নিয়ে আসে যেন। হ্যা, এদিকে আবার পানের খরচটা দিন-দিনই বেড়ে চলেছে। পিরি আবার বুড়ো বয়সে জরদা ধরেছেন—চিন্তির আর কি। চার পয়সার কি কুলোত মশায়, রঘুনাথবাড়ীর বিপিন ব্যাপারী যদি না থাকত। তাহ'লে দিন, কয়েক-কম চার আনা তো বেশই। এদিকে পান কি মাগি জানেন তো? ওদিকে আবার শালী এক পানের ডিবে কানী থেকে পাঠিয়েছেন। ডিবে তো ন্নর যেন এক ওয়েবটার ডিক্‌সনারী। মশায়, সেই ডিবে দিনের মধ্যে পঞ্চাশ বার

ভরা হচ্ছে আর খালি হচ্ছে। জালাতন! আচ্ছা বলুন তো দেখি আজ টেশন-মাষ্টার না হয়ে যদি ভুল-মাষ্টার হতুম, তা হ'লে কি মশাটা হ'ত। না, না, আপনি কিছু মনে করবেন না, আপনাদের হচ্ছে অনেক প্রেক্ষণ, ওর কাছে কি আর কিছু লাগে। শুধু একটা ভুলনার জন্তই বললুম আর কি! আমার শালীর ভগ্নীত্বি তো মাটি করেছে মশায়, জরদাও ধরিয়েছেন তিনি। কানীতে থাকেন কিনা। তাঁর আর কি, নেশা ধরিয়ে দিয়ে এখন সরে পড়েছেন। এখন পান-মর্দা তো এই শর্খাকেই কোপাতে হচ্ছে—কি বলেন? টেলিফোনে টুং টুং করিয়া শব্দ হইতেই তিনি হাতের কাছের চোঙাটি তুলিয়া কানে ধরিয়া উঠেবরে কহিলেন—অ্যা! ২৬ আপ? অ্যা? আচ্ছা। কন্যা করিয়া টেলিফোনের চোং কেলিয়া দিয়া তিনি হাঁকিলেন—এই পিরিথারী! ওরে এই রামটহল! ঘটা দে না রে—টিকিটের ঘটা। তাহ'লে আপনি বহন, আচ্ছা না-হয় ওয়েটিং-রমেই অপেক্ষা করুন কিছু ক্ষণ, আমি আসছি। আপনার তো সেই কি বলে আরও দু-ঘটা। এই বলিয়া তিনি হকে টাঙানো টুপিটি মাথার পরিয়া ঘরের বাহির হইয়া গেলেন।

২

আমিত্যবাবুর সহিত প্রথম পরিচয় এইখানে তার পর বহুবার তঁাহার নিকট বলিয়া নিত্যন্ত অন্তরঙ্গ ভাবে তঁাহার গল্প শুনিয়াছি। তঁাহার পারিবারিক কথা আয়ব্যয়ের সংবাদ, উপরি-পাওনার হিসাব—কিছুই আমার আর জানিতে বাকি নাই। টেশন-মাষ্টার না হইয়া যদি ভুল-মাষ্টার হইতেন তাহা হইলে তঁাহার যে আর দুর্গতি সীমা-পরিসীমা থাকিত না এ-কথাও আমি তঁাহার মুখে বহু বার শুনিয়াছি—শুনিয়া হাসিয়াছি কিন্তু রাগ করিতে পারি নাই।

বোধ হয় বৎসরখানেক দেশে কিরিতে পারি নাই পরিবারবর্গ লইয়া কর্মস্থলে বাসা বাধিয়াছি। হস্তর বাড়ী আদিবার ঘন ঘন কোনও তাগিদ ছিল না বিষয়কর্মের অন্ত কয়েক দিনের ছুটি লইয়া যে

আশিতেছিলাম। পরিচিত টেশনে নামিয়া দেখিলাম— সবই তেমনি রহিয়াছে। কিন্তু প্রথমটা আদিত্যবাবুকে দেখিতে পাইলাম না। এদিক-ওদিক চাহিতেই দেখিলাম—টেশন-রুমের এক কোণে তিনি দাঁড়াইয়া আছেন। দেখিয়া মনে হইল, বিমর্ষ ক্রীণ দেহ ক্রীণতর হইয়াছে, দাড়ি গৌফে মুখ আচ্ছন্ন। আমাকে দেখিয়া স্নান হাসিয়া বলিলেন—এই যে আছন। এবার অনেক দিন পর দেখছি যে। পরিবার নিয়ে গিয়েছেন বলে কি বছরে দুই-এক বার দেশে আসতে নেই? আচ্ছা মাহুদ তো আপনি!

কহিলাম—কি আর করি মাষ্টার-মশায়, পরীষ মাহুদ, আসা-যাওয়ার খরচার কথাও তো ভাবতে হয়। এ তো আপনাদের চাকরি নয়, ভৃত্যরতের বেখানে ইচ্ছে চলে যান বিনা-খরচার—।

আদিত্যবাবুর মুখটি বেন বিবর্ণ হইয়া গেল, কিন্তু তবু মুখে হাসি টানিয়া বলিলেন—যা বলেছেন। রেলের চাকরিতে মধু কিছু আছে বইকি। কিন্তু আর করদিনই বা—পরমাত্ম তো শেষ হয়ে এল। এই বলিয়া তিনি এক দীর্ঘনিশ্বাস চাপিয়া ফেলিলেন।—

আমি বিস্মিত হইয়া তাঁহার মুখের দিকে চাহিলাম। তিনি স্নান হাসিয়া বলিলেন—শিগ্গিরই রিটার্ন করছি কিনা! অবিশিষ্ট এক্সটেন্সনের দরখাস্ত দিয়েছি, উত্তর এখনও কিছু পাই নি। আজকাল যে ব্যাপার হয়েছে মশায়, এক্সটেন্সনের নামে ওপরওয়ালার ব্যাঙ্গ হইছে। লোক ভাড়াতে পারলেই বাঁচে। আগে ছিল মশায় সত্যমুগ, এক্সটেন্সনের পর এক্সটেন্সন, মরবার আগের দিন পর্যন্ত কাজ করবার ফুরাস্ত মিলত। আর আজকাল বা ব্যাপার, সব ব্যাটা বৃদ্ধোদের পেছনে লাগতে পারলেই বাঁচে। বলে আন্থ্রমপ্রমেন্ট কোম্পেন, বরল হয়েছে সরে পড়, হোঁড়াদের জায়গা ছেড়ে দাও। ছেড়ে দাও তো বুঝলাম রে বাপু, কিন্তু সেই আঠার বৎসরে কাজে ঢুকেছি—এখন হ'ল উনবাট। এই একচল্লিশ বছরের অভ্যাস—সেটা ছাড়ি কি ক'রে বল দেখি। চাকরি ছাড়া মানেই তো হ'ল ওপারের দিকে পা বাড়ানো। বলুন তো, একেজো হয়ে ব'লে

ধাকলে যমে ছাড়বে কেন? আচ্ছা আপনি তো বুদ্ধিমান লোক, কত গাধা পিটে ঘোড়া করছেন, আপনার কি মনে হয় এক্সটেন্সন দেবে না? ছুটি বছরের এক্সটেন্সন পেলেই আমার এক রকম হয়ে যাবে।

আদিত্যবাবুকে ক্লম করিতে ইচ্ছা হইল না। অভ্যাসের দাস মাহুদ—একচল্লিশ বছরের অভ্যাস পরিত্যাগ করিতে মারা হইবে বইকি। রিটার্ন করিতে হইবে এই ভাবনাতেই তিনি আতকে শুকাইয়া গিয়াছেন, সত্যই সে-দিন আসিলে তাঁহার অবস্থা যে কি হইবে অশুভব করিয়া তাঁহাকে প্রবোধ দিয়া বলিলাম—নিশ্চয় পাবেন, আপনি ভাববেন না।

তিনি উৎফুল্ল হইয়া উঠিলেন, বলিলেন—না ভাবব কেন। আমার কিছু ভাবনা নেই। আর যদি নাই ধের ব্যাটারী, বয়েই গেল আমার। হাজার পাচ-ছয় পাব প্রভিডেন্ট ফাণ্ড থেকে। আমি তো ভাবছি কিছু জমি-জায়গা নিয়ে চাষ-আবাদেই যাব লেগে। সেদিন গিয়েছিলাম তমলুকে, এম-ডি-ওর সঙ্গে দেখা হ'ল। তিনি তো আমার আইডিয়া শুনে খুবই তারিফ করলেন। ঠুর সঙ্গে আগেই আমার পরিচয় ছিল কিনা। উনি আমাদের দেশেই এর আগে ছিলেন যে। তা আপনার মনে হয়—পাব এক্সটেন্সন?

বলিলাম—আমার তো খুবই বিশ্বাস। পাবেন।

—ই্যা, পেলে যে সুবিধে হয় তা আমিও বুঝি। তিনটি মেয়ে পায় করেছি মশায়, এখনও দুটি বাকি, দিলেই হয়। চাকরিটা থাকতে থাকতে বিয়ে দিতে পারতাম তো বাঁচা যেত। তা ছাড়া একটি মাত্র ছেলে, তিনটি যাবার পর ঐ একটি, দেখেন নি বুঝি তাকে? বড্ড রোগা। দেশে আবার যে ম্যালেরিয়া, ভাবতেও হৃৎকম্প হয়। ঐ ছেলেটার জন্মই বড্ড ভাবনার পড়েছি। আশায় তো বুক বেঁধে আছি, দেখা বাকি কি হয়। ওরে ও গিরিধারী, ওরে বাবা রামটহল—একটা বিড়িটিড়ি দে না রে বাবা! আরে মশায়, রিটার্ন করছি কিনা, ব্যাটারী যদি কেউ আর কোনও কথা শোনে। এখনই মুখের উপর কথা বলতে শুরু করেছে সব। এমন সব মেমকহারাম।

আপনি আবার কবে কিরছেন বাড়ী থেকে? দিন চার পাঁচ পর? দেখা হবে নিশ্চয়ই। আচ্ছা, নমস্কার।

৩

প্রায় দিন চারের পর ফিরিলাম। ষ্টেশনে আসিয়া আদিভ্যাবাবুকে দেখিতে পাইলাম না। ষ্টেশন-রুমে উঁকি মারিয়া দেখি, অস্ত্র এক ভদ্রলোক তাঁহার জায়গার বসিয়া কাজ করিতেছেন। প্র্যাটিকবুয়ে এদিক-ওদিক একটু ঘুরিতেই নজরে পড়িল, এক প্রান্তে একটি আম-পাছের তলায় বেঞ্চের উপর আদিভ্যাবাবু বসিয়া আছেন, পারে সেই পুরাতন সাদা কোট ও মাথায় সেই চির-পরিচিত টুপি নাই, তৎপরিবর্তে পারে জীর্ণ ছিটের কোট, মাথাটি ঝালি। তাঁহার পাশেই একটি সাত-আট বছরের শীর্ণ বালক বসিয়া আছে। আমাকে দেখিয়াই তিনি স্নান হাসিয়া কহিলেন—আহ্নন, আজই চললেন বুঝি।

তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়াই সমস্ত ব্যাপার বুঝিলাম। আমারই কেমন যেন লজ্জা বোধ হইতে লাগিল। একটি দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া আদিভ্যাবাবু বলিলেন—দিলে না এক্সস্টেনসন্। যেদিন আপনার সঙ্গে দেখা হয় সেই দিনই লোক এল রিলিভ করতে। তার তিন দিন আগেই রিটারার করবার কথা ছিল কি না। যাক্, তিন দিন তো এক্সস্টেনসেন্ পাওয়া গেছে। আপনার কথা কিছু কলেছে বইকি! এই বলিয়া তিনি হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিলেন। পরকণ্ঠেই দেখিলাম—তাঁহার চোখ দুটি সজল হইয়া উঠিয়াছে। বুঝিলাম এই বৃদ্ধের মানসিক ব্যথা, কিন্তু আজ আর সাস্থনা দিবার কোন ভাষা খুঁজিয়া পাইলাম না। বলিলাম—এটি বুঝি আপনার ছেলে?

—হ্যাঁ। ওর জন্মেই তো ভাবনাটা আরও বেশী হয়েছে। দেখছেন তো কি রোগা। বেশে গেলে বে আবার কি হবে কি জানি। আর একটু বয়স হ'লে দিতাম না হয় আপনারই হেপাজতে। তাই দেখ—কি বলেন? ভারী ইন্টেলিজেন্ট—আপনি একটু দেখলেই বুঝতে পারবেন। প্রথম তাপ শেষ করতে ওর দু-মাসও লাগে নি, এখন তো বহাতারত পর্যন্ত পড়তে পারে।

আদিপর্কের ধানিকটা মুখের বল দেখি খোকা! লজ্জা কি বল না। দোষ এই বে ভারী লাভুক।

টিকিটের ঘণ্টা পড়িল। ভড়া ক করিয়া বেক হইতে উঠিয়া পড়িয়াই আবার বসিয়া লজ্জিত ভাবে বলিলেন—এমনই অভ্যাস হয়ে গিয়েছে বে, আমার বে আর ডিউটি নেই এ-কথাও মাঝে মাঝে ভুলে বাই। নাঃ, এখানে আর থাকা চলবে না, দু-এক দিনের মধ্যে যেতে হবে। কিন্তু বড় মায়ী ব'লে গিয়েছে। অনেক দিন আছি এখানে—মায়ী হবে না? আপনিই বলুন। কিন্তু নুতন ষিনি এসেছেন তিনি তো এরই মধ্যে উদ্ব্যস্ত করে তুলেছেন—বাড়ী ভেঙেট ককন, ফ্যামিলি আনব। আজকালকার কেমন ফেলো-কিলিং দেখছেন তো। আর আমাদের আমলে বে কি ছিল! আরে তুই তো বলিস্ বাড়ী ছাড়্—অত তাড়াতাড়ি ছাড়ি কি ক'রে বল দেখি বাপু। এত দিনের সংসার গুছিয়ে টুছিয়ে নিয়ে যেতে হবে তো? ভেঙেট করা কি মুখের কথা। গিলি কেঁদেই আকুল—বাড়ীর চার পাশে তাকার আর কাঁদে। আমগাছে এবার বে বউলটা ধরেছে মশায়, আর পেঁপেগাছটার ইয়া বড় বড় পেঁপে। চোখে জল ঝরবে না? আমারই মশায় সব দেখে চোখ জালা করে আর ও তো মেরেমাছয়। আমি এক-এক দিন বেশীরা ভাগই এই বেকিটার কাটাই। ষ্টেশন-রুমে যেতে ইচ্ছে করে না, আমাকে দেখলে সবাই মুখ টিপে হাসে, বুঝতে পারি সবই। সব ব্যাটাই সমান। সেদিন তো ভেঙার মুখের উপরই ব'লে বসল—বিনি পয়সার পান-সিগারেট কত জোগাব বাবু, এই বিশ বছর তো এম্নি চলেছে। দেখেছেন আম্পর্দি। হাতে কুমতা নেই কিনা, সবাই একজোঁট হয়েছে। একবার দেখুন গিয়ে নুতন বাবুর কি খাতির! না চাইতেই পান-সিগারেট জোগাচ্ছে। সবাই যেন জোড়হস্ত। আরে মশায় ভালমাহুয়ের কি আর কাল আছে! নইলে কি এমনি সময়ে আমাকে বিদায় নিতে হয়। কি অস্তায় বলুন তো? এখনও দু-দুটো মেয়ের বিয়ে দিতে বাকি—এই এক রোগা ছেলে—।

ফ্রেন আসিয়া পড়িল। আমি উঠিলাম। আদিভ্যাবাবুও

সঙ্গে সঙ্গে আলিয়া আমাকে ট্রেনে তুলিয়া দিলেন। আমি নমস্কার করিলাম। তাঁহার ভাব দেখিয়া আমারই যেন কথা জুটিতেছিল না। আদিত্যবাবু নমস্কার করিয়া বলিলেন—মনে থাকবে তো আমাদের কথা? হ্যাঁ, তা হ'লে বছর দুই বাবে ছেলেটাকে আপনার ওখানেই পাঠাচ্ছি—কি বলেন? ওদিকের স্বাস্থ্য তো বেশ ভালই আপনি বলছিলেন না?

আমি জবাব দিবার পূর্বেই তিনি ঘুরিয়া ট্রেনের দিকে চাহিয়া ইাকিলেন—এই ঘণ্টা—। তার পর বৃষ্টিতে পারিবার লক্ষিত ভাবে মাথা নীচু করিলেন। ট্রেন

ছাড়িবার ঘণ্টা পড়িল বটে; কিন্তু নতুন ট্রেন-মাটারের আবেশে। চাহিয়া দেখি—অদূরে রামটহল, গিরিধারী, পান-বিড়িওয়াল। আদিত্যবাবুর দিকে চাহিয়া মুখ টিপিয়া টিপিয়া হাসিতেছে।

ট্রেন ছাড়িয়া দিল। আমি পুনরায় হাত তুলিয়া আদিত্যবাবুকে নমস্কার করিলাম। ট্রেন প্র্যাটকস্কে ছাড়াইবার পর জানালা দিয়া মুখ বাড়াইয়া দেখি—আদিত্যবাবু ট্রেনের দিকে একদৃষ্টিতে চাহিয়া আছেন এবং ঘন ঘন চোখ মুছিতেছেন। মনটা বিবাদের পূর্ণ হইয়া গেল।

## বঙ্কিমের উপন্যাসে স্বপ্ন

শ্রীপ্রিয়রঞ্জন সেন

আধুনিক প্রগতিপরায়ণ যুগে বঙ্কিমকে স্বপ্নবাহী ঔপন্যাসিক বলা যাইতে পারে। তিনি অতীতের প্রতি স্বপ্নমাধা দৃষ্টিপাত করিয়াছিলেন, আনন্দমঠে অতীতের পরিচয় তবিত্যভের স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন—আর সম্ভবতঃ তাঁহার মত লোক স্বপ্নবাহী নামে সঙ্কোচ বোধ করিতেন না। স্বপ্ন তিনি উপন্যাসগুলির মধ্য দিয়া পাঠকসমাজকে দেখাইয়াছেন—আর নিজেও প্রচুর দেখিয়াছেন। কমলাকান্তের মণ্ডরে কত স্বপ্নের কথা আছে—বাঙালীর মধ্যে এমন কে আছে যে আমার দুর্গোৎসবের কথা ভুলিতে পারে। কিন্তু এই প্রবন্ধে আমার আলোচ্য বঙ্কিমের স্বপ্ন নহে, বঙ্কিমের উপন্যাসে স্বপ্নের স্থান কোথায়, স্বপ্ন তাঁহার কলাকৌশলে কত দূর সহায়তা করিয়াছে, তত্ত্ব তাহাই দেখিব।

যখন দুর্গেশনন্দিনী পড়িতে আরম্ভ করি, তখন দেখি, বঙ্কিমচন্দ্রের এই প্রথম বাংলা উপন্যাসেও স্বপ্নের কারিগরি আছে। একবিংশ পরিচ্ছেদের নামই হইল “সকলে নিফল স্বপ্ন।” ভিলোত্তমা রোগশয্যার

অপংসিংহকে পাইয়া ভিলে ভিলে, দিনে দিনে পুনর্জীবন পাইতেছেন। দু-জনে নিত্য অনেক দিনের মনের কথা সকল বলিতেছেন। আগরণে কি নিতায় কত মনোমোহন স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন, তাহা বলিলেন। তাহার পর এক দিন এক বিশেষ স্বপ্নের কথা বলিলেন, ইহা ভিলোত্তমা অচেতনে দেখিয়াছিলেন, অপংসিংহের কণ্ঠে কুহুমমালা পরাইতে পিয়া ছিঁড়িয়া গেল, তখন কুহুমের নিপড় চরণে পরাইতে গেলেন, পারিলেন না; অপংসিংহের পক্ষান্তে ধাবিত হইলেন, কিন্তু এক কীর্ণা নির্ঝরিত্তি বাদ সাবিল, অপংসিংহ পার হইলেন, ভিলোত্তমা পারিলেন না। পথ বন্ধুর, তাঁহার চরণ চলে না, নদী বড় হইতে লাগিল, তাঁর উচ্চ ও বন্ধুর হইল, উপকূলের বৃত্তিকা চরণতলে খণ্ডে খণ্ডে ধসিয়া পড়িতে লাগিল। অকস্মাৎ কালমূর্তি কর্তলু ধা কোথা হইতে আসিয়া তাঁহাকে নদীতরঙ্গপ্রবাহমধ্যে নিক্ষেপ করিল। মধুর পরিলম্বিত্তির নিকটে আসিয়া এই স্বপ্ন-বিবরণ অবশ্য পাঠকের মনে কোনও বিচিত্র ভাবের সৃষ্টি করে না, সহজেই বুঝিতে পারা



যার যে ইহা শুধু অতীত ঘটনার ও বর্তমান ভাববিপ্লবের এক সংলগ্ন বা অসংলগ্ন ছবি—আর কিছুই নহে, ভবিষ্যতের কোনও ছায়া এখানে পড়ে নাই। ঔপন্যাসিক হুকৌশলে তিলোত্তমার ভীক চিত্রের এক সুন্দর পরিচয় দিয়াছেন, তিলোত্তমার সম্মুখে দৃষ্টি চলে না। আর অতীত আলোড়ন করিয়া কি দেখিলেন, দেখিলেন অগৎসিংহের প্রতি তাঁহার অগাধ প্রেম, কিন্তু অগৎসিংহকে পাইবার পথে বাধা বাড়িতে লাগিল, কতলু ঝাঁর হাতে পড়িয়া সুখস্বপ্ন নষ্ট হইয়া গেল।

পরবর্তী উপভাস কপালকুণ্ডলার স্বপ্ন আছে, আর সেই স্বপ্নে ভবিষ্যতের ইঙ্গিতও আছে; বে-ইঙ্গিত মানুষকে শুধু অতীতের প্রতিচ্ছায়া বর্শন করাইয়াই কান্দ হয় না, ভবিষ্যতে যে কি হইবে তাহারও একটা আভাস দেয়—বুঝি নিজের অজ্ঞাতেই ভাগ্যনির্দিষ্ট পথে লোককে ভ্রমণ করায়। এ স্বপ্ন পুরাপুরি স্বপ্ন নয়, অদৃষ্টের সঙ্কেত—বাহা ঘটবেই তাহার একটা ছায়া—coming events cast their shadows before, এ যেন সেই ছায়া। তাই পরিচ্ছদের উপরে ইংরেজ কবি বাইরণ হইতে এক ছন্দ উদ্ধৃত করা আছে—I had a dream, which was not all a dream. কপালকুণ্ডলা ঘন ঘন গভীর মেঘশব্দ ও অশনিসম্পাতের শব্দের মধ্যে কাপালিক কল্কক অসুস্থ হইয়া বন হইতে নিম্ন প্রকোষ্ঠমধ্যে আসিয়া ঘার কড় করিলেন। ঘটনাবহুল রাজ্য তাঁহার মনের মধ্যে আলোড়িত হইতে লাগিল। রাজ্যে নিরাজ্য হইল না; প্রত্যয়ে যখন “পূর্কদিকে উবার মুকুটজ্যোতি প্রকটিত হইল”, তখন তাঁহার অঙ্গ ভঙ্গা আসিল। দেখিলেন, সাগরের মধ্য দিয়া তিনি তরঙ্গী বাহিয়া চলিয়াছেন—সুসজ্জিত তরঙ্গী, নাবিকেরা ফুলের মালা গলার পরিয়া শীত গাহিতে গাহিতে চলিয়াছে, সঙ্গে সঙ্গে অস্ত্রাশ্রুৎ সর্ব্বের কিরণে আকাশের মেঘ ও সমুদ্রের তরঙ্গ হাসিতে হাসিতে চলিয়াছে, কিন্তু হঠাৎ রাজি হইয়া গেল, মেঘ আসিয়া আকাশ ছাইয়া ফেলিল—নাবিকের লাঙ্গলসজ্জা, হাসি, সব রান হইয়া গেল। কোথা হইতে বিরাটবেহ এক জটাভূটবারী আসিয়া নৌকাখানি সমুদ্রমধ্যে প্রেরণ করিতে উদ্যত হইল; তখন আবার ভীমকান্দ এক ব্রাহ্মণবেশী আসিয়া জিজ্ঞাসা করিল, তোমার

তরী রাখিব কি নিব্বন করিব? কে যেন কপালকুণ্ডলাকে দিয়া বলাইল, নিব্বন কর। ব্রাহ্মণবেশী নৌকা ছাড়িয়া বিল, তখন নৌকাও যেন শব্দময়ী হইয়া কথা কহিয়া উঠিল, “আমি আর এ ভার বহিতে পারি না, আমি পাতালে প্রবেশ করি।” নৌকা কপালকুণ্ডলাকে বলে ফেলিয়া দিয়া পাতালে প্রবেশ করিল।

তিলোত্তমা বে-স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন তাহার মত এ স্বপ্ন সুখের নয়, অতীত ঘটনার ছারামাজ নয়, ইহা ভবিষ্যৎসংসী। পাঠক জানেন, কপালকুণ্ডলার জীবনের অবশিষ্ট স্বপ্ন ঘটনা এই স্বপ্নের ইঙ্গিতমত আকার ধারণ করিল। ইংরেজ কবির কথারই প্রতিফলি করিয়া বলিতে হয়, এ স্বপ্ন শুধু স্বপ্ন নহে। কপালকুণ্ডলার জীবনের সমস্ত ও তাহার সমাধান এই স্বপ্নে মুর্ত্ত হইয়া বেধা দিয়াছে, তাঁহার সুখময় শান্তিময় আনন্দময় জীবনের মধ্যে হঠাৎ বিপর্যয় আসিয়া উপস্থিত, কাপালিক জীবনভরীকে নিব্বন করিতে চাহে। ‘অহং ব্রাহ্মণবেশী’ বলিয়া যে অসুস্থ ব্যক্তির সহিত সাক্ষাৎ হইয়াছিল সে হয়তো জীবনভরী রক্ষা করিতেও পারিত,—কিন্তু এ সংসারে বাচিতে কে চায়?

কপালকুণ্ডলার আর একটি স্বপ্ন আছে। কাপালিক নবকুমারকে তাহার কথা বলিতেছেন; বালিরাড়ি হইতে তিনি যখন পড়িয়া গেলেন তখন ছুই রাজি এক দিন প্রায় সংজাহীন অবস্থায় পড়িয়া থাকিলেন; সংজা সম্পূর্ণরূপে কিরিয়া পাইবার অব্যবহিত পূর্বে স্বপ্নে দেখিলেন, ভবানী জুহুটিভদ্রে তাঁহাকে তাড়না করিতেছেন, বলিতেছেন, “যত দিন কপালকুণ্ডলাকে আমার সম্মুখে বলি না দিবে তত দিন আমার পূজা করিও না।” কাপালিক অসুস্থতরঙ্গী-চরিত্র নহেন, তথাপি স্বপ্ন বে প্রকৃত তাহাতে সন্দেহ করার কোনও সঙ্গত কারণ খুঁজিয়া পাই না। আমাদেরই অন্তরের কামনাবাসনা সৃষ্টিপরিগ্রহ করিয়া স্বপ্ন-জগতের অসুট আলোকে ধরা দেয় কি না, কে জানে।

তাহার পর মনে পড়ে, সুমসুপুবে এক নির্দোষদীপ কন্দে বৃত পিতার শব্দবেহের উপরই ভালবৃত্ত দিয়া ব্যজন করিতে করিতে কুমলক্ষ্মিনী অনাবৃত্ত কঠিন শীতল হর্ষাতলে আপন বৃণালনির্দিষ্ট বাহর উপরে মস্তক রক্ষা করিয়া নিরাজ্য

বাইতেছে। নিখিত অবস্থায় অকৃত স্বপ্ন। উজ্জল নীল আকাশমণ্ডলে স্নবহং চন্দ্রমণ্ডল, সেই চন্দ্রমণ্ডলমধ্যস্থিতী অপরূপ জ্যোতির্ধরী দেবীমূর্তি কুম্ভের নিকটে আসিয়া কুম্ভকে ক্রোড়ে লইয়া তাহার মুখচুম্বন করিয়া বলিতেছেন—  
“আমার সঙ্গে চলিয়া আর, নহিলে বিস্তর দুঃখ পাইবি।”  
কুম্ভের তত দূর বাওরার সাহস নাই,—কল্পাময়ী মাতা ঈবং স্কন্ধুটি করিয়া কহিলেন, “বাহা ইচ্ছা কর, আর এক বার তোমার দেখা দিব, তখন আসিও, এখন শুধু দুইটি মন্ত্রমূর্তি দেখাই, যদি পার ইহাদিগকে বিষয়বৎ প্রত্যাখ্যান করিও।” বঙ্কিমপ্রেমিককে বলিয়া দিতে হইবে না যে ইহাদের একজন মহাপুরুষপ্রতিম মহাদেশর দেবকান্তি নগেন্দ্রনাথ, অল্প জন উজ্জল শ্রামাঙ্গী, পদ্মপলাশনয়না হীরা। কুম্ভ passive, কিন্তু বিষয়ক্কে active agent ইহারাই। স্বপ্নের যদি পৃথক সত্তা নাই থাকিবে, যদি তাহা মর্ষণবৎ আমাদের মনোভাবেরই প্রতিচ্ছায়া হইবে, তবে এখানে তাহার অর্থ কি? ঔপন্যাসিক সমগ্র কাহিনীর করণ পরিণতি কৌশলে সূচিত করিয়া পাঠককে অনর্ঘ্যপাতের অল্প প্রস্তুত রাখিলেন।

বিশেষ করিয়া এই স্বপ্ন। নগেন্দ্রনাথ ও হীরার প্রথম সন্দর্শনে কুম্ভ যেমন চমকিত হইয়াছিল, তাহা মনে আছে, তাহার সঙ্গে সঙ্গতি রাখিয়া কুম্ভের দ্বিতীয় স্বপ্নের কথা আলোচনা করা বাইতে পারে।

স্বর্ঘ্যমুখী পৃথপ্রত্যাগতা হইয়াছেন, নগেন্দ্রের মুখে হাসি ফুটিয়াছে, কিন্তু কুম্ভ তাহা জানে না; নগেন্দ্র দীর্ঘ প্রবাসের পর তাহার সঙ্গে দেখা করিয়া গেলেন না। কোমলমহাব বালিকার সে কী মর্শাস্তিক ছুঃখ। সমস্ত স্নাত্তি আগরণের কলে প্রভাতকালে তাহার তন্দ্রা আসিল। নীলনীরম্বালাসমারুচা সেই জ্যোতির্ধরী মূর্তি; গভীর-ভাবাপন্ন হইয়া আবার প্রশ্ন করিতেছেন, “সংসারের স্তম্ভ তো দেখিলে। এখন আমার সঙ্গে আসিবে কি?” কুম্ভ কাঁদিয়া কহিল, “না, আমাকে সঙ্গে লইয়া চল, আর এখানে থাকিতে চাই না।” নিদ্রাতন্ডে কুম্ভ দেবতার কাছে ভিক্ষা চাহিল, স্বপ্ন সকল হউক। এই স্বপ্ন তাহাকে হীরার নিকট হইতে বিব ভক্ষণে প্ররোচিত করিল।

জীবনে আর কুম্ভের সাধ নাই। যুত্ব তাহার নিকট পরম ভরসা আনিয়া দিবে।

কুম্ভের স্বপ্নে আর নগেন্দ্রের স্বপ্নে কিন্তু অনেক প্রভেদ। নগেন্দ্র স্বপ্নে ত্রিণচন্দ্রের নিকট স্বর্ঘ্যমুখীর পথ ক্রেশের কথা শুনিতেছিলেন, তখন তাঁহার চেতনা বিলুপ্ত হইয়া গেল। তিনি দেখিলেন, স্বর্ঘ্যমুখী রত্নসিংহাসনে রাজরাণী হইয়া বসিয়া; শীতল সুরতি বাবুতে তাঁহার কেশধাম ছলিতেছে; পদতলে শত কোকনদ, সিংহাসন-চন্দ্রাতপে শত চন্দ্র ভাস্বর,—আর তিনি অছলি-সঙ্কেতে অস্বরদিগকে নগেন্দ্রের তাড়না হইতে নিবৃত্ত হইতে বলিতেছেন। ইহা অবাস্তব কল্পনার মূর্তি, অভিজ্ঞতার সহিত ইহার কোনও সঙ্গতি নাই। এ বেশ ঠিক হেমচন্দ্রপ্রত্যাখ্যাণ্ড গিরিবারাসহচারিণী সোপানোপরি নিদ্রান্তিকৃত্তা স্নগালিনীর স্বপ্নের মত,—সেই যে অনাহারে অনিদ্রায় দুর্কলা স্নগালিনী তন্দ্রার যোরে দেখিলেন, হেমচন্দ্র একাকী সর্কসমরে বিজয়ী—তাঁহার অগ্রে-পশ্চাতে, কত হস্তী, কত অশ্ব, কত পদাতি বাইতেছে, হেমচন্দ্র সন্দর্শনে আগতা স্নগালিনী সেই সৈন্ততরঙ্গে পদবলিত, কিন্তু হেমচন্দ্র নিজের সৈন্তবী তুরনী হইতে অবতরণ করিয়া তাঁহাকে উঠাইতেছেন, আর বলিতেছেন, “আর কখনও তোমার ত্যাগ করিব না।” সত্য বটে, হেমচন্দ্র বাস্তবিক তখন তাঁহার সন্মুখে দাঁড়াইয়া ঐ কথাই বলিতে-ছিলেন, তবে বাস্তবে ও কল্পনার শুধু ঐটুকুই মিল, আর সবই গোল। এরূপ স্বপ্ন কৰ্ম্মবুদ্ধিকে পরিচালিত করে না।

স্বপ্ন আবার দেখিতে ইচ্ছা না করিলেও দেখা যায়, অস্ত্রে দেখাইতে পারে। নগেন্দ্রনাথ ছুঃখ-শোকে আর্ন্ত হইয়া যে স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন, তাহা আর কেহ তাঁহাকে দেখার নাই; তাঁহার কৃতকর্ষের কলাকলই একত্র দ্বারী। কুম্ভ যে দুইটি স্বপ্ন দেখিয়াছিল, তাহার প্রেরণা দৈবী। কিন্তু রজনীতে সন্ন্যাসী শচীন্দ্রকে বলিতেছেন,

“আমার একটি বিদ্যা আছে। যদি পৃথিবীতে এমন কেহ থাকে যে, তোমাকে মর্শাস্তিক ভালবাসে, তবে তাহাকে স্বপ্নে দেখাইতে পারি। কিন্তু যে তোমাকে এখন ভালবাসে না, তবিস্বাতে বাসিতে পারে, তাহা আমার বিদ্যার অতীত।”

সেই দিন শচীন্দ্র স্বপ্ন দেখিলেন; দেখিলেন, কলকল

গঙ্গাপ্রবাহমধ্যে সৈকতভূমি, তাহার প্রান্তভাগে অর্ধ-  
জলময়ী রজনী। শুধু নিত্রায় স্বপ্ন নহে, জাগ্রতেও  
এইরূপ স্বপ্ন দেখিতে লাগিলেন; শচীন্দ্রনাথের কথায়—

“চক্ষু চাহিয়া আছি—বাহুবল সকলই দেখিতে পাইতেছি।  
কিন্তু কি দেখিতেছি তাহা বলিতে পারি না।”

তাঁহার সন্মুখে প্রভাতবীচিবিক্ষেপচপলা কলকল-  
নাধিনী গঙ্গা, উবার রক্তিম রাগে পূর্ক দিক উজ্জল, আর—  
রজনী সৈকতমূল হইতে জলে নামিতেছে—অচ, অথচ  
কুকিতজ্ব; বিকলা অথচ স্থিরা; প্রভাতশান্তিশীতলা  
ভাগীরথীর স্তায় গভীরা, বীরা, আবার সেই ভাগীরথীর  
স্তায় অন্তরে দুর্জয় বেগশালিনী! লোকে নিত্রায় স্বপ্ন  
দেখিয়া আগরণ করে। শচীন্দ্রনাথ স্বপ্ন দেখিয়া মুর্ছিত  
হইয়া পড়িলেন। এই স্বপ্ন হইতে নিবৃত্ত করিবার জন্ত  
চিকিৎসা হইল, তাহাতে কিছু ফল দর্শিল না।  
কিন্তু এই স্বপ্নের জন্ত সন্ন্যাসীকেই বা দায়ী করি কেন?  
তিনি নিজেই বলিতেছেন,—

‘শচীন্দ্র কমাচি আমাদিগের দৈববিদ্যা সকলের পরীক্ষার্থী  
হইলে আমি কেন তাত্ত্বিক অচুঠান করিলাম। তাহাতে যে  
তাঁহাকে আত্মরিক ভালবাসে, তিনি তাহাকে স্বপ্নে দেখিবেন।  
শচীন্দ্র রাজিবোগে রজনীকে স্বপ্নে দেখিলেন। স্বাভাবিক নিয়ম  
এই যে, যে আমাদিগকে ভালবাসে বৃত্তিতে পারি, আমরা তাহার  
প্রতি অল্পবস্ত হই। অতএব সেই রাজে শচীন্দ্রের মনে রজনীর  
প্রতি অল্পরাগের বীজ গোপনে সমারোপিত হইল।

এই বীজকে অঙ্কুরিত, প্রস্ফুটিত করিয়া তুলিল,  
অত্যধিক বিদ্যালোচনাজনিত উদ্ভ্রান্তচিত্ততা। আবার  
অত্যধিক বিদ্যালোচনার কারণ,—আসন্ন দারিদ্র্যদুঃখ  
তুলিবার একান্ত চেষ্টা। হৃৎসরং অবহাবৈবশ্য না হইলে  
সন্ন্যাসীপ্রদর্শিত এই স্বপ্ন সম্ভবতঃ শচীন্দ্রের জীবনে ও  
সেই সঙ্গে রজনীর জীবনে একটা আমূল পরিবর্তনের  
সম্ভাবনা সূচিত করিত না।

আনন্দমঠে সন্তানেরা ভক্তিমূল্যে সিদ্ধির সাধাৎকার  
লাভ করিতে চাহে, সেখানে অস্ত্রের বন্দন, জাতীয়তার  
অগ্নিময়, বন্দে মাতরম্ সীতে সূর্যদিক মুখরিত—কিন্তু  
এ ছেন বিপ্লববাদী উপভ্রাতুলেরও অনেকখানি গতি  
নির্ভর করে কল্যাণীর স্বপ্নের উপর। কল্যাণী শেখরায়ে

সুমাইয়া পড়িয়াছিলেন, সুমাইয়া স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন, যেন  
এক জ্যোতির্শ্বর স্থানে গিয়াছেন, সেখানে মছব্য নাই,  
শব্দ নাই, শুধু মুহু মুহুর গীতবাহ্যের মত শব্দ, সদ্যঃপ্রস্ফুটিত  
মল্লিকা মালতী পঙ্করাজের গন্ধ; সকলের উপরে কে যেন  
বসিয়া আছেন, মাথায় অগ্নিময় বৃহৎ কিরীট, আর এত  
রূপ, এত জ্যোতিঃ, এত সৌরভ যে চাহিয়া দেখিতে পারা  
যায় না; তাহার সন্মুখে মেঘমণ্ডিতা জ্যোতির্শ্বরী নীর্ণা  
জীমুষ্টি, কল্যাণীকে দেখাইয়া বলিতেছে, ‘ইহার জন্তই  
মহেন্দ্রে আমার কোলে আসে না।’ তখন চতুর্ভূজ মৃষ্টি  
বলিলেন, ‘তুমি স্বামীকে ছাড়িয়া আমার কাছে এস।’  
কল্যাণী কাঁদিয়া বলিল, ‘স্বামী ছাড়িয়া আসিব কি  
প্রকারে?’ তখন আবার বাণীর শব্দে ভাসিয়া আসিল—  
‘আমি স্বামী, আমি মাতা, আমি পিতা, আমি পুত্র, আমি  
কণ্ঠা, আমার কাছে এস।’ কল্যাণীর ঘুম ভাঙ্গিয়া গেল।

আনন্দমঠে এই একটিমাত্র স্বপ্ন আছে। ইহা বই-  
খানির গোড়ার দিকে। মহেন্দ্রে-কল্যাণীর মন প্রথমে  
পারিবারিক প্রয়োজন-অপ্রয়োজনের গভী ছাড়াইয়া উপরে  
উঠিতে পারে নাই, কিন্তু যে কারণ-পরম্পরায় সে-গভী  
দূর হইয়া গেল, তাহার মধ্যে স্বপ্নে এই দেবদেব বা  
দৈবদেব নিত্য উপেক্ষণীয় নহে। আর ইহা যে কাহারও  
অর্থাৎ কোনও ব্যক্তিবিশেষের ইচ্ছিতে ইচ্ছাশক্তিতে বা  
তাত্ত্বিক অচুঠানে আরোজনে ঘটিয়াছে তাহাও নহে।  
আনন্দমঠের গোড়াপত্তন যদি মহেন্দ্রের কর্মপ্রচেষ্টাকে  
দেশান্ত্রবোধে উৎসাহ করিবার ফলে সম্ভব হইয়া থাকে, তবে  
সেই উদ্বোধনে এই স্বপ্নের কিছু হাত আছে স্বীকার করিতে  
হইবে,—তখন তখনই সঙ্কল্প স্থির না করিয়া ফেলিলেও  
যখন সঙ্কুমারী বিষবড়ি পিলিয়া ফেলিল তখন ‘দৈবদেব  
ঘটনাচক্রে সমর্ধন লাভ করিল’ বলিয়া মহেন্দ্রে-কল্যাণী মনে  
করিলেন।

আর একটি স্বপ্নের কথা বলিয়াই বন্ধন-সাহিত্যে স্বপ্ন-  
বালার এই নীরশ বিবরণ শেষ করিব, শৈবলিনীকে সে  
স্বপ্ন দেখান হইয়াছিল। মহান্দ্রকারময় পরীক্ষণহার পৃষ্ঠচ্ছেদী  
উপলম্ব্যায় গুইয়া শৈবলিনীর চৈতন্ত সম্পূর্ণরূপে বিলুপ্ত  
হয়। তখন শৈবলিনী দেখিল, সন্মুখে কথিরের স্রোত—  
সদীর বিস্তার অন্তহীন। মহাকার পুরুষের জলন্ত লোহিত

সৌন্দর্যিত্ত বেজের ভাঙনার তাহাকে সেই নবীতে সঁতার দিতে হইল; তাহার পরে যে নরকধ্বংসা, তাহা শুধু বঙ্কিমচন্দ্রের লেখনীই বর্ণনা করিতে পারে—শৈবলিনী নিজে আতঙ্কে পরিভ্রাঙ্কি চীৎকার করিয়া উঠিল—সে-চীৎকারে তাহার মোহর্নিত্রা ভঙ্গ হয়। এই স্বপ্নের পর তাহার প্রায়শ্চিত্ত আরম্ভ হইল; সপ্তাহব্যাপী অনন্তমনা হইয়া স্বামীর ধ্যান—সপ্তম রাত্রে শৈবলিনী একাকী স্বামীর ধ্যান করিতে করিতে চেতনা হারাইল। আবার স্বপ্ন দেখা শুরু হইল—শতশত পরিমিত সর্পগণ তাহাচারে ফণা বিস্তার করিয়া শৈবলিনীকে জড়াইয়া ধরিতেছে, চন্দ্রশেখর এক বৃহৎ সর্পের ফণার চরণ দিয়া দাঁড়াইয়া মাত্র তাহার বস্তার জলের মত সরিয়া পেল। আবার দেখিল, অনন্তকণ্ঠে পর্কতাকার অগ্নিতে শৈবলিনী দগ্ধ হইতেছে, চন্দ্রশেখর আসিয়া তাহাতে এক গণ্ডু জল নিক্ষেপ করিলে, অগ্নিরাশি অমনি নিবিয়া পেল; আবার দেখিল, এক প্রকাণ্ড ব্যাঘ্র শৈবলিনীকে মুখে করিয়া পর্কতে লইয়া যায়, চন্দ্রশেখর পূজার পুষ্পপাত্র হইতে একটি পুষ্প ছুঁড়িয়া ব্যাঘ্রকে মারিলেন, ব্যাঘ্র তখনই প্রাণ হারাইল—তখন শৈবলিনী দেখিল, তাহার মুখ কষ্টের মুখের স্তায়। সেইদিন রাত্রিশেষে আবার স্বপ্ন দেখিল—পিশাচ তাহার কেশ ধরিয়া দেহ লইয়া আকাশে উড়িয়া বাইতেছে, নরককুণ্ডে নিক্ষেপ করিবে বলিয়া। শৈবলিনী নরকে পড়িতে পড়িতে একান্তমনে স্বামীর দয়া ভিক্ষা করিতে লাগিল—চেতনাপ্রাপ্তে দেখিল, ব্রহ্মচারীবেশে চন্দ্রশেখর বলিয়া, তাঁহার একে মাথা দিয়া সে শুইয়া আছে। অল্পকণ্ঠে প্রকৃতিস্থ হইল বটে, কিন্তু উপবাসে ও মানসিক ক্রোশে বায়ুরোগ উপস্থিত হইল। রমানন্দ স্বামীর উপদেশানুসারে চন্দ্রশেখরের ঔষধ প্রয়োগে সে রোগ দূর হইল, যোগবলই হউক আর psychic forceই হউক, তাহাতে সে রোগের উপশম হইল—এখনকার দিন হইলে (সম্ভবতঃ বঙ্কিমের দিনেও, কারণ টেকটাই উপস্থানে ইহার সবিস্তার বর্ণনা আছে) বলিতাম, মেস্মেরিজমের কলে রোগ সারিল।

উপরে দশটি স্বপ্নের কথা উল্লেখ করিলাম। ইহাদের মধ্যে কয়েকটি শুধু আশ্চর্যকৃত, কয়েকটি দৈবকৃত, আর কয়েকটি মনুষ্যকৃত—যোগবলই বলুন আর মেস্মেরিজম বা psychic forceই বলুন, কি তাত্ত্বিক প্রক্রিয়াই বলুন—তাহার সাহায্যে সম্ভব হইয়াছে। যে সকল স্বপ্ন নিজের মনে মনে অমনি ফুটিয়াছে তাহাদের সম্বন্ধে কোনও কথা বলার নাই—কিন্তু বাহাতে ভবিষ্যতের ঘটনার চায়। পড়ে ও বাহা সাধু-সন্ন্যাসীর চেটার সম্ভব হয় তাহাদের কথা অল্পস্বপ্ন করিয়া বঙ্কিমচন্দ্রের মানসিক জগতের

একটা ছায়া—অবশ্য ছায়ামাত্র—আমাদের দৃষ্টির সম্মুখে ভাসিয়া উঠে। বঙ্কিমচন্দ্র স্বপ্নের ফলাফলে বিশ্বাস করিতেন; ইংরেজী শিক্ষা, তথাকথিত বুদ্ধিবাদ, কিংবা বৈজ্ঞানিক মনোবৃত্তি তাঁহার দৃষ্টি অন্ধ করে নাই। যেখানে সাধনলভা মন্ত্র স্বপ্নে পাওয়া যায়, যেখানে গুরু বর্ননও স্বপ্নে সম্ভবে, যেখানে পিতা, গুরুজন, বা বিশেষ বন্ধুগণ স্বপ্নে আসিয়া নানা প্রকার উপদেশ প্রদান করেন বলিয়া প্রসিদ্ধি, যে-দেশের দুয়ারোগ্য ব্যাধির চিকিৎসা বৈবচ্যোগে স্বপ্নপ্রাপ্ত ঔষধে চলে এবং ব্যাধি আরোগ্য হয়, সেই দেশে সেই জাতিতে, সেই সমাজে জন্মিয়া বঙ্কিমচন্দ্র স্বপ্নের মতো যে বাস্তবিক কিছু থাকিতে পারে তাহা অবিশ্বাস করিতে পারেন নাই। ইংরেজ নাট্যকার শেকসপীরের নাটকে স্বপ্নের যে স্থান আছে বঙ্কিমচন্দ্রের উপস্থানে স্বপ্ন তাহা অপেক্ষা অধিক পরিসর অধিকার করিয়া আছে।

স্বপ্নদর্শনের কথ্য সম্বন্ধে অনেক জীবনোপায়সমূহ সত্যাপ্রমাণী সাধুর নিকট প্রেরণ করিয়া বাহা জানিতে পারিরাছি তাহা এই স্থলে সংক্ষেপে উদ্ধৃত করিবার লোভ সম্বরণ করিতে পারিলাম না। ইহা হইতে বঙ্কিমচন্দ্রের স্বপ্নসম্বন্ধে ধারণা আমাদের নিকট স্পষ্টতর প্রতীয়মান হইবে বলিয়া মনে করি :—

(১) সাধারণ লোকে সাধারণ ভাবে যে-সব স্বপ্ন দর্শন করে। ইহা পূর্বাভ্যাসক্রমিত বিষয়জনিত সংস্কারের পুনরাবৃত্তি মাত্র—ইহার সঙ্গে অতীত অস্তিত্বের সম্বন্ধ। ইহা সময় সময় অস্পষ্ট ও অসম্বন্ধ। ইহার ফলাফল লইয়া মাথা ঘামাইবার কারণ নাই। এই স্বপ্ন সাধারণতঃ মনের তামাসিক ও রাস্তাসিক অবস্থায়ই দৃষ্ট হয়।

(২) যে স্বপ্ন আমরা অনেকটা শাস্ত সাহিত্যিক অবস্থায় জীবিত বা মৃত উন্নত আত্মা হইতে লাভ করি। ইহার অধিকাংশই সত্য হইয়া থাকে; ইহার সম্বন্ধ ভবিষ্যতের সঙ্গে। স্বপ্নে ঔষধ বা উপদেশ লাভ, সাধুদর্শনাদি এই শ্রেণীর অন্তর্গত।

(৩) যে স্বপ্ন ভিতর হইতে আগত (intuitional)—বাহ্য গুরুত্বের আশ্রয় প্রকাশ। যে স্বপ্ন সমষ্টিগত জ্ঞানের উপরে স্থাপিত ও প্রধান প্রধান ধর্মগ্রন্থের মূল। এই লব্ধজান নিত্য অপরিবর্তনীয় আশ্রয়-পরিমাণ্য-সম্বন্ধীয়।

তার পরে স্বপ্ন সম্বন্ধে আরও একটি বিষয় চিন্তনীয়—শ্রেষ্ঠ সাধকগণ ইচ্ছানুসারে স্বপ্ন দেখিতে বা দেখাইতে পারেন, তাঁহারা স্বপ্নে কঠিন কঠিন সমস্যার মীমাংসা লাভ করেন, ইচ্ছামত নির্দিষ্ট আশ্রয় সহিত কল্পাবর্তা বলেন, স্বপ্নের সাহায্যে দূরদেশে অবস্থিত লোককে, লোকের মনের ভাবকে, সম্বন্ধন করেন, লোককে স্বপ্নাবস্থায় আনয়ন করিয়া তাহারচিত্ত গুহ ও শাস্ত করিয়া তাহার সাহায্যে অনেক অলৌকিক বিঘ্নের তত্ত্ব সংগ্রহ করেন।

স্বপ্নসম্বন্ধে বঙ্কিমচন্দ্রের ধারণাও মোটামুটি এইরূপ ছিল বলিয়া আমাদের বিশ্বাস।

## সময়হারা

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

ভাস্কারেতে বলে যখন, মরেছে এই লোক  
তাহার তরে মিথ্যা করা শোক,  
কিন্তু যখন বলে জীবন্ত ত,  
সেটা শোনায় তিতো।  
আমার ঘটল তাই  
নালিশ তবু নাই।

কথাটা আর রয় না গোপন, সময় আমার গেছে,  
রটায় ওরা,—আমার গড়া পুতুল যারা বেচে  
হাল আমলে এমনতরো পসারী আজ নেই  
সাবেক কালের দালান ঘরের পিছন দিকের কোণেই  
ক্রমে ক্রমে  
উঠছে জমে  
আমার হাতের খেলনাগুলো,  
টানছে খুলো।

হাল আমলের ছাড়পত্রহীন  
অকিঞ্চনটা লুকিয়ে কাটায়ে জোড়াভাড়ার দিন।  
ভাঙা দেয়াল ঢেকে একটা ছেঁড়া পর্দা টাঙাই,  
ইচ্ছে করে পৌষমাসের হাওয়ার তোড়টা ভাঙাই ;  
সুমোই যখন কড়কড়িয়ে বেড়ায় সেটা উড়ে,  
ব্যাপারখানা হয়ে পড়ে নিতান্ত ছুতুড়ে ।  
আধপেটা খাই শালুকপোড়া, একলা কঠিন তুঁয়ে  
চাটাই পেতে শুয়ে  
সুম হারিয়ে কণে কণে  
আউড়ে চলি শুধু আপন মনে—

“উড়কি ধানের মুড়কি দেব বিয়ে ধানের খই,  
 সরু ধানের চিঁড়ে দেব, কাগমারে দই।”  
 আমার চেয়ে কম ঘুমন্ত নিশাচরের দল  
 খোঁজ নিয়ে যায় ঘরে এসে, হায় সে কী নিফল।  
 একটু যখন আসে ঘুমের ঘোর  
 হুড়হুড়ি দেয় আসশুলারা পায়ের তলায় মোর।  
 ছপুর বেলায় বেকার থাকি অশ্রমনা ;  
 গিরগিটি আর কাঠবিড়ালীর আনাগোনা  
 সেই দালানের বাহির ঝোপে ;  
 খামের মাথায় খোপে খোপে  
 পায়রাগুলোর সারাটা দিন বকম্ বকম্  
 আঙিনাটার ভাঙা পাঁচিল, ফাটলে তার রকম শকম  
 লতাগুল্ম পড়ছে ঝুগে,  
 হলদে সাদা বেগনি ফুলে  
 আকাশ পানে দিচ্ছে উঁ কি।  
 ছাতিম গাছের মরা শাখা পড়ছে ঝুঁ কি  
 শঙ্খমণির খালে,  
 মাছরাঙারা ছপুর বেলায় তস্সা-নিঝুম কালে  
 তাকিয়ে থাকে গভীর জলের রহস্যভেদরত  
 বিজ্ঞানীদের মতো।  
 পানাপুকুর, ভাঙনধরা ঘাট,  
 অফলা এক চালতা গাছের চলে ছায়ার নাট।  
 চক্ষু বুজে ছবি দেখি, কাৎলা ভেসেছে  
 বড়ো সাহেবের বিবিগুলি নাইতে এসেছে।  
 ঝাউগুঁ ডিটার পরে  
 কাঠঠোকরা ঠকঠকিয়ে কেবল প্রশ্ন করে।  
 আগে কানে পৌঁছত না ঝিঁ ঝিঁ পোকাকর ডাক  
 এখন যখন পোড়ো বর্ষড়ি দাঁড়িয়ে হতবাক  
 ঝিল্লিরবের তানপুরা-তান স্তব্ধতা সংগীতে  
 লেগেই আছে একঘেয়ে সুর দিতে।  
 আঁধার হোতে না হোতে সব শেয়াল ওঠে ডুকে  
 কলমিদিঘির ভাঙা পাড়ির থেকে।

পেঁটার ডাকে বাঁশের বাগান ভয়ে জাগে,  
 তন্দ্রা ভেঙে বুকে চমক লাগে ।  
 বাছড়ঝোলা তেঁতুল গাছে মনে যে হয় সত্যি  
 দাড়িওয়ালা আছে ব্রহ্মদত্তি ।  
 রাতের বেলায় ডোমপাড়াতে কিসের কাজে,  
 তাকধুমাধুম বাঁজি বাজে ।  
 তখন ভাবি একলা ব'সে দাওয়ার কোণে  
 মনে মনে  
 ঝড়েতে কাৎ জারুল গাছের ডালে ডালে  
 পিরভু নাচে হাওয়ার তালে ।

শহর ছুড়ে নামটা ছিল, যেদিন গেল ভাসি  
 হলুম বনগাঁবাসী ।  
 সময় আমার গেছে বলেই সময় থাকে পড়ে  
 পুতুলগড়ার শূন্য বেলা কাটাই খেয়াল গড়ে ।  
 সজনে গাছে হঠাৎ দেখি কমলাপুলির টিয়ে,  
 গোধূলিতে সূঁঘিামামার বিয়ে,  
 মামি থাকেন সোনার বরন ঘোমটাতে মুখ ঢাকা,  
 আলতা পায়ে আঁকা ।  
 এইখানেতে ঘুঘুডাঙার খাঁটি খবর মেলে  
 কুলতলাতে গেলে ।  
 সময় আমার গেছে বলেই জানার স্মরণ হোলো,  
 “কলুদ কুল” যে কাকে বলে, ঐ যে খোলো খোলো  
 আগাছা জঙ্গলে  
 সবুজ অঙ্ককারে যেন রোদের টুকরো জ্বলে ।  
 বেড়া আমার সব গিয়েছে টুটে ;  
 পয়ের গোরু যেখান থেকে যখন খুঁশি ছুটে  
 হাতার মধ্যে আসে  
 আর কিছু তো পায় না খুঁজে খিদে মেটায় ঘাসে ।  
 আগে ছিল সাটন বীজে বিলিতি মৌসুমি  
 এখন মরুভূমি ।

সাত পাড়াতে সাত কুলেতে নেইকো কোথাও কেউ  
 মনিষ যেটার, সেই কুকুরটা কেবলি যেউ যেউ  
 লাগায় আমার ঘারে, আমি বোঝাই তারে কত  
 আমার ঘরে তাড়িয়ে দেবার মতো।  
 ঘুম ছাড়া আর মিলবে না তো কিছু,  
 শুনে সে ল্যাজ নাড়ে, সঙ্গে বেড়ায় পিছু পিছু।  
 অনাদরের ক্ষতচিহ্ন নিয়ে পিঠের পরে  
 জানিয়ে দিলে লক্ষ্মীছাড়ার জীর্ণ ভিটের পরে  
 অধিকারের পাকা দলিল দেহেই বতমান।  
 ছুঁতগোর নতুন হাওয়া-বদল করার স্থান  
 এমনতরো মিলবে কোথায়। সময় গেছে তারই  
 সন্দেহ তার নেইকো একেদারেই।  
 সময় আমার গিয়েছে তাই, গাঁয়ের ছাগল চরাই,  
 রবিশস্তে ভরা ছিল, শূন্য এখন মরাই।  
 খুদ কুঁড়ো যা বাকি ছিল ইঁদুরগুলো ঢুকে,  
 দিল কখন ফুঁকে।  
 শোচনীয় এট যে খবরখানা  
 আছে শুধু এক মহলেই জানা।  
 বাকি রইল অনেক অবোধ বাদের আশা আছে  
 ঘোরে আমার আনাচে কানাচে।

হাওয়ার ঠেলায় শব্দ করে আগলভাঙা ঘার,  
 সারাদিনে জনামাত্র নেইকো খরিন্দার।  
 কালের অলস চরণপাতে  
 ঘাস উঠেছে ঘরে আসার বাঁকা গলিটাতে।  
 ওরি ধারে বটের তলায় নিয়ে চিঁড়ের খালা  
 চড়ুই পাখির জন্তে আমার খোলা অতিথশালা।

সন্ধে নামে পাতাঝরা শিমুল গাছের আগায়,  
 আধ ঘুমে আধ জাগায়  
 মন চলে যায় চিহ্নবিহীন পস্টারিটির পথে  
 স্বপ্ন মনোরথে ;—



কালপুরুষের সিংহাসনের ওপার থেকে  
 তুনি কে কয় আমায় ডেকে,  
 ওরে পুতুল-ওলা  
 তোর যে ঘরে যুগান্তরের ছায়ার আছে খোলা,  
 সেথায় আগাম বায়না-দেওয়া  
 খেলনা যত আছে  
 লুকিয়ে ছিল গ্রহণলাগা ঋণিক কালের পাছে ;  
 আজ চেয়ে দেখ, দেখতে পাবি,  
 মোদের দাবি  
 ছাপ দেওয়া তার ভালে ।  
 পুরানো সে নতুন আলোয় জাগল নতুন কালে ।  
 সময় আছে কিংবা গেছে দেখার দৃষ্টি সেই  
 সবার চক্ষে নেই—  
 এই কথাটা মনে রেখে ওরে পুতুল-ওলা  
 আপন সৃষ্টি মাঝখানেতে থাকিস আপনভোলা ।  
 ঐ যে বলিস, বিছানা তোর ছুঁয়ে চাটাই পাতা,  
 ছেঁড়া মলিন কাঁথা,  
 ঐ যে বলিস, জোটে কেবল সিঁদ্ধ কচুর পখি,  
 এটা নেহাৎ স্বপ্ন কি নয়, এ কি নিছক সত্যি ।  
 পাস নি খবর বাহান্ন জন কাহার  
 পালকি আনে শব্দ কি পাস তাহার ।  
 বাঘনাপাড়া পেরিয়ে এল খেয়ে,  
 সখীর সঙ্গে আসছে রাজার মেয়ে ।  
 খেলা যে তার বন্ধ আছে তোমার খেলনা বিনে,  
 এবার নেবে কিনে ।  
 কী জানি বা ভাগ্যি তোমার ভালো,  
 বাসর ঘরে নতুন প্রদীপ জ্বালো ;  
 নবযুগের রাজকর্মা আধেক রাজ্যসুদ্ধ  
 যদি মেলে, তা নিয়ে কেউ বাধায় যদি যুদ্ধ,  
 ব্যাপারখানা উচ্চতলায় ইতিহাসের ধাপে  
 উঠে পড়বে মহাকাব্যের মাপে ।  
 বলস নিয়ে পণ্ডিত কেউ তর্ক যদি করে

বলবে তাকে, একটা যুগের পরে  
চিরকালের বয়স আসে সকল পাজিছাড়া,  
যমকে লাগায় তাড়া।

এতক্ষণ যা বকা গেল এটা প্রলাপমাত্র,  
নবীন বিচারপতি ওগো, আমি ক্ষমার পাত্র ;  
পেরিয়ে মেয়াদ বাঁচে তবু যে সব সময়হারা  
স্বপ্নে ছাড়া সাধনা আর কোথায় পাবে তারা

শান্তিনিকেতন  
শ্রামলী  
১১১৩৯

## বিজ্ঞানের আধুনিক ভাবধারা

অধ্যাপক শ্রীঅমিয়চরণ বন্দ্যোপাধ্যায়

কিছু দিন পূর্বে কোনও এক দার্শনিক পণ্ডিতের সহিত বিজ্ঞান-বিষয়ে আমার সংক্ষিপ্ত আলোচনা হয়। তাঁহার মতে বিজ্ঞান মানবজাতির মানসিক অবনতির জন্য অনেকাংশে দায়ী। তাঁহার এই অভিমতটি অত্যন্ত বলিয়ারই মনে হয়। তিনি বোধ হয় ঊনবিংশ শতাব্দীর বিজ্ঞানের অবস্থা ও ধারা বিচার করিয়ারই এই কথা বলিয়া থাকিবেন। বিংশ শতাব্দীতে বিজ্ঞানের অবস্থার অনেক পরিবর্তন হইয়াছে এবং ইহার ভাব ও ধারা ভিন্ন মার্গে পরিচালিত হইতেছে। আধুনিক বিজ্ঞান আলোচনার সতেজ ও উর্ধ্বর কল্পনাশক্তির উৎকর্ষ-সাধনের প্রকৃত সুযোগ পাওয়া যায়। বিজ্ঞান বর্তমান সময়ে নবরূপ ধারণ করিয়া মানসিক শক্তির ক্রমবিকাশ সংঘটনে ও মানবাত্মার ক্রমোন্নতি সাধনে বিশেষ সফলতা লাভ করিয়াছে। গত শতাব্দীতে পণ্ডিতেরা এই মত পোষণ করিতেন যে, প্রকৃতির সকল ব্যাপারই ক্রিয়াবদ্ধ বা mechanised ভাবে সংঘটিত হইতেছে। কার্খান পণ্ডিত হেল্মহোল্ট্‌স্‌ মনে করিতেন যে, প্রাকৃতিক ঘটনাগুলি

কার্যকারণ নীতির ( Law of Cause and Effect-এর ) শৃঙ্খলে বদ্ধ হইয়া সর্বদা প্রণালীর পথে পরিচালিত হইতেছে ; এবং ঘটনাগুলির নিজ নিজ নির্দিষ্ট মার্গ হইতে বিচ্যুত হইবার কোনও সম্ভাবনা নাই। গত শতাব্দীতে ব্রিটিশ পদার্থবিৎ কেলভিন্‌ এই মত দৃঢ়ভাবে পোষণ করিতেন যে, অহেতুকভাবে কোনও প্রাকৃতিক ঘটনা কখনও ঘটিতে পারে তিনি কখনই বিশ্বাস করিতে পারেন না। ঊনবিংশ শতাব্দীতে বিজ্ঞানসেবীদের উপর কার্য-কারণ নীতির অক্ষুণ্ণ আধিপত্য ছিল। কিন্তু গত শতাব্দীর শেষভাগে ও বর্তমান শতাব্দীর প্রারম্ভে এইরূপ কতকগুলি ঘটনা আবিষ্কৃত হইল যাহাতে কার্য-কারণবাদের অকাট্যতা বিষয়ে পণ্ডিতেরা বিশেষ সন্দেহান হইয়া পড়িলেন। তাঁহারাই এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইলেন যে, কার্য-কারণবাদের ব্যতীত অনিশ্চিতবাদ ( Law of Uncertainty ) দ্বারা প্রাকৃতিক অনেক ঘটনাই পরিচালিত হইতেছে। অবশ্য কার্যকারণ নীতিকে একেবারে পরিহার করা যায় না। কার্য-কারণবাদের

ও অনিশ্চিতবাদ এই দুই নীতির দ্বারাই প্রাকৃতিক ঘটনাগুলি চালিত হইতেছে। অনিশ্চিতবাদ বিষয়ে কিছু বিশদভাবে বলিতে চেষ্টা করিব।

রেডিয়াম ধাতু অধিক অবস্থায় স্বকীয় গুণে বিস্ফোট হইয়া যায় ও অতি ক্ষুদ্র রশ্মিকণা ইহা হইতে নিঃসৃত হয়। আরও কয়েকটি ধাতু আবিষ্কৃত হইয়াছে যেগুলির গুণ ও আচরণ অনেকটা রেডিয়ামেরই দ্বারা লক্ষিত হয়। এই ধাতুগুলিকে “রশ্মিশক্তিশালী” (radio-active) বলা হয়। প্রত্যেক রশ্মিশালী পদার্থ অগণনীয় রশ্মিশক্তিশালী পরমাণুর সমষ্টি মাত্র। একটি পরমাণুর সঙ্গে অল্প কোনও পরমাণুর প্রভেদ দেখিতে পাওয়া যায় না। প্রত্যেকটি পরমাণু একই ভাবে গঠিত, অবস্থিত ও আবেষ্টিত। কেন যে একটি পরমাণু প্রথমে বিস্ফোট হইয়া যায় ও তাহার পরে অন্তান্তগুলি ক্রমশঃ বিস্ফোট হয়, ইহার কোনও বৃত্তিসূক্ত কারণ পাওয়া যায় না। কোনও একটি নির্দিষ্ট পরমাণুর ইতিবৃত্ত অনুসন্ধান করিবার অশেষ চেষ্টা করিয়াও আমরা বলিতে অসমর্থ যে, ঠিক কোন সময়ে এই পরমাণুটি বিস্ফোট হইয়া যাইবে। নিরঙ্কুশ “দৈব” যেন আপন ইচ্ছামত পরমাণুগুলিকে বিস্ফোট ও বিসৃত করিতেছে। কোন পরমাণুটি আগে বিস্ফোট হইবে আর কোনটি বা পরে হইবে তাহা নির্ধারণ করিতে পারা যায় না। পৃথক পৃথক ভাবে দেখিলে প্রত্যেক পরমাণুই অনিশ্চিতবাদের স্বাধীন। কিন্তু অনেকগুলি পরমাণু একত্রীভূত হইয়া সমষ্টিবদ্ধ হইলে তাহাদের উপর Definite Law বা নির্দিষ্ট নীতির প্রভাব পরিলক্ষিত হয়। এক জন স্থনিপুণ তীরন্দাজ যদি লক্ষ্য ভেদ করিতে আরম্ভ করে, আমরা অনেকটা নিশ্চিত হইয়া বলিতে পারি যে, সে শতকরা আশী-বার কৃতকার্য হইবে। কিন্তু কোনও একটি শর নিক্ষেপ হইবার পর লক্ষ্যের কেন্দ্রস্থল যে ভেদ করিবেই এই বিষয়ে আমরা কৃতনিশ্চয় হইতে পারি না।

তড়িৎ দুই প্রকার, ধনাত্মক (positive) ও ঋণাত্মক (negative)। ঋণাত্মক বিদ্যুতের যে কণা, ক্ষুদ্রতর অংশে ভাগ করা যায় না তাহাই ঋণাণু (electron)। ধনাণু (positron) সেইরূপ ধনাত্মক বিদ্যুতের ক্ষুদ্রতম কণা। ধনাণু ও ঋণাণুর ভর-পরিমাণ (mass) সমান। Proton বা বৃহৎ ধনাণুও ধনাত্মক বিদ্যুতের অবিভাজ্য কণা। বৃহৎ

ধনাণুর ভর-পরিমাণ ঋণাণুর প্রায় ১৮০০ গুণ। পণ্ডিতেরা মনে করেন যে, বিভিন্ন মৌলিক পদার্থের পরমাণুগুলি বিভিন্ন অল্পপাতে ধনাণু, ঋণাণু, জড়োণু ও বৃহৎ ধনাণুর সমষ্টি মাত্র। প্রত্যেক এটম বা পরমাণু এক-একটি সৌরজগৎ। কেন্দ্রস্থলে বৃহৎ ধনাণু ও জড়োণু (neutron) পিণ্ডীভূত অবস্থায় আছে এবং ইহার চতুর্দিকে গোলাকার কিংবা অণ্ডাকার মার্গে ঋণাণুগুলি অনবরত পরিভ্রমণ করিতেছে। প্রত্যেক কেন্দ্রকে আবেষ্টন করিয়া সাধারণতঃ একাধিক orbit অর্থাৎ কক্ষ আছে এবং এক একটি কক্ষে একাধিক ঋণাণু পরিভ্রমণ করিতেছে। কোনও একটি পরমাণুর উপর যদি শক্তিশালী বৈদ্যুতিক “আলো” বা “বিটা” রশ্মি ক্রিপ্রবেগে প্রয়োগ করা যায়, তাহা হইলে ঋণাণুগুলি অলোড়িত ও কক্ষচ্যুত হইয়া পড়ে এবং কক্ষান্তরে গিয়া আশ্রয় লয়। ঋণাণুগুলি যখন এক কক্ষ হইতে অল্প বন্ধে আশ্রয় লয় তখনই আলোক ও তাপের বিকীর্ণ কিংবা শোষণ (radiation or absorption) হয়। “আলো” কিংবা “বিটা” রশ্মি প্রয়োগ করিলে কোন কক্ষের কোন ঋণাণুটি মার্গচ্যুত হইয়া অল্প কোন কক্ষে নিক্ষেপ হইবে ইহার অনুসন্ধান পাওয়া সম্ভব নয়। এই স্থলে ঋণাণুর আচরণ বিবিধ প্রকারে অনিশ্চিত ও বেচ্ছাকৃত বলিয়া প্রতীয়মান হয়। ইহাতে মনে হয় যেন ঋণাণুগুলি “স্বাধীন ইচ্ছা” লইয়াই সৃষ্ট হইয়াছে।

বিবর্তনবাদী ডারউইনের পৌত্র নি. এইচ. ডারউইন দুই প্রকার “স্বাধীন ইচ্ছার” কথা বলিয়াছেন— “তোমার স্বাধীন ইচ্ছা” ও “আমার স্বাধীন ইচ্ছা”। আমি যখন আমার হস্ত উত্তোলন করি, এই কার্যটি আমার বেচ্ছাকৃত এবং আমার নিকট ইহা অহেতুকী মনে হয় না। ইহাই “আমার স্বাধীন ইচ্ছা”। কিন্তু তুমি যখন তোমার হস্ত উত্তোলন কর তাহা আমার নিকট অনির্ঘমিত ও অহেতুককল্পনাপ্রসূত মনে হয়। ইহাই “তোমার স্বাধীন ইচ্ছা”। স্বাধীন ইচ্ছা যেমন দুই প্রকার, এইরূপ অনিশ্চিতবাদের দুই প্রকার। অনিশ্চিতবাদের সহিত সম্ভাবনা-নীতির (Law of Probability-র) বিশেষ সর্ষ আছে। পৃথক পৃথক অবস্থায় কিংবা ব্যক্তিগত ভাবে প্রাকৃতিক ঘটনাগুলি লইলে অনিশ্চিতবাদের প্রয়োগ

অনিবার্য হইয়া পড়ে। পরন্তু প্রাকৃতিক নিয়মে আমরা ক্রমিকতা-বিহীন বিচ্ছিন্নতার (discontinuity-র) পরিচয় পাই। অপর দিকে যদি কার্যকারণনীতি কেবল সত্য হয় তাহা হইলে প্রাকৃতিক সকল ঘটনাকেই এক সার্বভৌমিক ধারাবাহিক নিরন্তর (continuous) নিয়মের অধীন হইতে হইবে।

নিশ্চেষ্ট অপরিবর্তনশীল বৈশিষ্ট্যহীনতা (dead uniformity) জগৎ ব্যাপিয়া থাকিতে পারে না। এ-জগতে বৈসাদৃশ্য ও বিভিন্নতার প্রকৃত প্রয়োজন। বিশ্বজগৎ বিচ্ছিন্ন ও বৈশিষ্ট্যময়। নানারূপ বিভিন্নতা ও বিবিধত্বের মধ্যে সামঞ্জস্য ও ঐক্য আনয়ন করাই আমাদের উদ্দেশ্য। সঙ্গীতশাস্ত্রে বিভিন্ন সুর আছে। স্থনিপুণ গায়ক ইহাই যেখিয়া থাকেন যেন সুরগুলির মধ্যে প্রকৃত মিল থাকে যাহাতে সঙ্গীত সুরমিলিত ও সুরমধুর হয়। সুরগুলির মধ্যে অমিল ও ঐক্যের অভাব থাকিলে সঙ্গীত শ্রুতিকণ্ঠের ও কর্কশ হইয়া যায়।

আমরা এক্ষেপে বৈতবাদ (Principle of Duality) এবং সাপেক্ষবাদের (Principle of Relativity) এই দুইটি বিধির আলোচনা করিব। বর্তমান সময়ে বৈজ্ঞানিক ক্ষেত্রে এই দুইটি নীতির প্রবল প্রভাব। মনোবিজ্ঞানে বৈতবাদ বহুকাল ধরিয়া প্রচলিত আছে, কিন্তু পদার্থ-বিজ্ঞানে সম্প্রতি ইহার প্রচলন হইয়াছে। কণাপু ও ধনাপুর বিষয়ে পূর্বেই বলিয়াছি। এক শ্রেণীর যন্ত্রপাতি দিয়া পরীক্ষা করিলে এই তড়িৎকণাগুলিকে জড়পদার্থের অণু (particle) বলিয়াই মনে হয়। আবার ভিন্ন শ্রেণীর যন্ত্রাদি দিয়া পরীক্ষা করিলে এই কণাগুলিকে পৃষ্ঠীকৃত তরঙ্গমালা (packets of waves) বলিয়া প্রতীয়মান হয়। তড়িৎ-কণাগুলি বৈতগুণবিশিষ্ট; কখনও কখনও ইহার "অণু"-রূপ ধারণ করে আর কখনও বা "তরঙ্গ"-রূপে আবির্ভূত হয়। প্রকৃতপক্ষে ইহার কি দিয়া গঠিত তাহা বলা যায় না। কণাপু কিংবা ধনাপুর এই দুই-প্রকার আচরণ পরস্পর-বিরোধী (contradictory) নয়, বরঞ্চ এক আচরণের দ্বারা অন্য আচরণের অপূর্ততা পূর্ণ (complementary) হইতেছে। আলোক এইরূপ বৈতগুণবিশিষ্ট। আলোক কখনও কখনও তরঙ্গরূপে প্রকাশিত হয়—আবার কখনও বা

তেজস্কণা (quantum) রূপে আবির্ভূত হয়। আলোকত কি মূল পদার্থে-গঠিত তাহা আমরা জানিতে পারি না। পরীক্ষা হইতে অত্মমিত কল বা সিদ্ধান্ত দ্বারা প্রকৃত তত্ত্ব নির্ণয় করা যায় না; কারণ এই সকল সিদ্ধান্ত পরীক্ষকের ব্যক্তিগত বৈশিষ্ট্যের দ্বারা কিংবা যে প্রশ্নালীতে পরীক্ষা লগ্না হইয়াছে তাহা দ্বারা নিয়ন্ত্রিত হয়। যদি কেহ নীল কাচের ভিতর দিয়া প্রকৃতিকে দেখে, তাহার নিকট সমস্ত প্রকৃতি নীলবর্ণ মনে হইবে। আবার রক্তবর্ণ কাচের ভিতর দিয়া দেখিলে প্রকৃতি লোহিত-রূপ ধারণ করিবে। প্রকৃতি নীলও নহে, লালও নহে এবং ইহার প্রকৃত রূপের বিষয়ে আমরা কিছুই জ্ঞাত নহি। বিজ্ঞান একাকী মূলতত্ত্ব আবিষ্কার করিতে অসমর্থ। মনোবিজ্ঞান ও ধর্মের সহায়তা বিনা কেবল জড়বিজ্ঞানের সাহায্যে প্রকৃত তত্ত্ব নির্ণয় করা যায় না। বৈজ্ঞানিক মূলসত্য অল্পসন্ধান করিতে অনবরতই চেষ্টা করিতেছেন, কিন্তু তিনি ইহাতে কেবলই বিফলমনোরথ হইতেছেন এবং প্রকৃত সত্য লাভ করিতে পারিতেছেন না। পূর্বেই বলিয়াছি, মূলতত্ত্বের অবধারণ তাঁহার পক্ষে সম্ভব নয়, কারণ তাঁহার কৃত পরীক্ষাগুলি সবই সাপেক্ষিক ও ব্যক্তিগত বৈশিষ্ট্য দোষে দূষিত। নূতন নূতন পরীক্ষার কলসমূহ ব্যাখ্যা করিবার জন্য বৈজ্ঞানিক যতই পুরাতন অল্পমানগুলি পরিহার করিয়া নূতন বিধির অবতারণা করেন, ততই প্রায় জটিল হইতে জটিলতর হয় এবং মূলসত্য করারত না হইয়া আরও দূরে অপসরণ করে। বিজ্ঞানসেবীর সত্যনির্ণয়ের ব্যাকুল অভিলাষ স্বার্থই প্রশংসনীয়; কিন্তু কেবল বিজ্ঞানের সাহায্যে মূলসত্য লাভ করা কাহারও পক্ষে সম্ভব নয়। বিজ্ঞান, মনোবিজ্ঞান ও ধর্মের সহযোগিতা ও সমবেত চেষ্টা দ্বারাই প্রকৃত সত্য লাভ করা যায়। পরীক্ষা করিয়া যে কল পাওয়া যায় এবং যে সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় তাহা সাপেক্ষিক ও পরীক্ষকের বৈশিষ্ট্যদোষবৃত্ত; সেই জন্য দার্শনিক যদি বিজ্ঞান ও ধর্মকে উপেক্ষা করিয়া কেবল মনোবিজ্ঞানের সাহায্যে মীমাংসা করিতে প্রয়াসী হন তাহা হইলে তাঁহার মারাবাদ ও অন্যান্য অধৌক্তিক নীতির অল্পগামী হইবার যথেষ্ট সম্ভাবনা আছে। যদিও পরীক্ষাগুলি সাপেক্ষিক,

তথাপি পরীক্ষক কিংবা পর্যবেক্ষকারীর নিকট এইগুলি প্রকৃতপক্ষেই সম্ভাবন (real), অসম্ভব কিংবা কাল্পনিক নয়। কৃষ্ণবর্ণ কাচের ভিতর দিয়া যদি সূর্যকে দেখা যায়, তাহা হইলে চক্ষুর ক্ষতি হইবার কোনও আশঙ্কা নাই; কিন্তু যদি বহু কাঁচের ভিতর দিয়া সূর্যকে দেখা যায় তাহা হইলে চক্ষুর অনিষ্ট হইবার প্রকৃত সম্ভাবনা। চক্ষুর এই ক্ষতি প্রকৃত, কাল্পনিক নহে। ধর্ম যদি জড়বিজ্ঞান, মনোবিজ্ঞান ও বিচারবুদ্ধিকে উপেক্ষা করিয়া চলে, তাহা হইলে ইহা অবিলম্বে কুসংস্কারে পরিণত হইয়া যায়। যিনি বিজ্ঞান, ধর্ম ও মনোবিজ্ঞানের মধ্যে স্বার্থ একতা আনিয়া দিবেন এবং মানবজাতির প্রকৃত সত্য লাভের পথপ্রদর্শক হইবেন এইরূপ এক সম্বন্ধবিধানকারী মহাপুরুষের আবির্ভাব বর্তমান সময়ে বিশেষ প্রয়োজন হইয়া পড়িয়াছে।

অনেকেরই মনে এই ধারণা আছে যে, গণিতশাস্ত্র পূর্ণতাসূচক বিদ্যা (exact science)। কিন্তু ত্রিভাঙ্গ এই, ইহা কি সর্বতোভাবে সত্য। অল্প চিন্তা করিয়া দেখিলেই বোধগম্য হয় যে, গণিতশাস্ত্রও বৈতণ্ড্যবিশিষ্ট। গণিতের যে অংশ কেবল পরিমাণ ও সংখ্যা দ্বারা জড়িত তাহা পূর্ণাঙ্গ ও ত্রুটিহীন হইতে পারে। কিন্তু বর্তমান সময়ে গণিতশাস্ত্রে সত্তাকন্যাবাদ ও অনিশ্চিতবাদের প্রচলন হওয়াতে ইহা আর পূর্ণাঙ্গতার ও নিশ্চিততার সম্পূর্ণ দাবি করিতে পারে না। সাধারণ লোকের মধ্যে ইহাই ধারণা যে “এক” আর “এক” মিলিয়া “দুই” হয়, ইহা প্রমাণ করা যায়। অল্প চিন্তা করিয়া দেখিলেই বুঝা যায় যে, ইহা একটি সংজ্ঞা মাত্র। “দুই”—“এক” এবং “একের” সংক্ষিপ্ত বর্ণনা মাত্র। এইরূপ “চার”—“এক”, “এক” “এক” এবং “একের” সংক্ষিপ্ত কথন মাত্র। উপরিউক্ত দুই অল্পমানকে স্বতঃসিদ্ধ ভাবে গ্রহণ করিলে আমরা তখন প্রমাণ করিতে পারি যে “দুই” আর “দুই” এ “চার” হয়। কি জড়বিজ্ঞানে, কি গণিতশাস্ত্রে, কি মনোবিজ্ঞানে সর্বপ্রথমে কতকগুলি অল্পমানকে স্বতঃসিদ্ধ বলিয়া ধরিয়া লইতে হয় এবং স্বতঃসিদ্ধগুলির সাহায্য লইয়া উপপাদ্য প্রমাণগুলির মীমাংসা করিতে হয়। বৈজ্ঞানিককে যখন অল্পমান এবং স্বতঃসিদ্ধের সাহায্য লইতে হয় তখন তাঁহার পক্ষে বিশ্বাসী ও ধর্মপিপাসু ব্যক্তির আভাবিক অল্পমান—ভগবানে বিশ্বাসের

বিকল্পে কোনও আপত্তি উত্থাপন করা বৃক্তিসম্ভব নয়। এক জন খ্যাতিনামা প্রাণীতত্ত্ববিৎ যদি প্রাণীতত্ত্ব বিষয়ে কোনও সিদ্ধান্তে উপনীত হন, আর আমি যদি জ্যোতির্বিৎ হই ও আমার প্রাণীতত্ত্ব বিষয়ে কোন জ্ঞান না থাকে, তাহা হইলে তাঁহার অভিমতের সমালোচনা কিংবা উপহাস করার কোনও অধিকার আমার নাই। আমি যদি এই বিষয়ে আলোচনা করিতে চাই তাহা হইলে আমার সর্বপ্রথম কর্তব্য এই যে, আমি প্রাণীতত্ত্ব বিষয়ে শিক্ষালাভ করিয়া বিশেষজ্ঞ হই এবং তৎপরে এই বিষয়ে নিজমত প্রকাশ করি। ইহা অতীব আশ্চর্যের বিষয় যে, যুক্তিবাদী বৈজ্ঞানিক যিনি আপনাকে অতীব বিচারবুদ্ধিশালী মনে করেন, তিনিই অধ্যাত্ম বিষয়ে কোনও জ্ঞান কিংবা অভিজ্ঞতা না থাকা সত্ত্বেও বিশ্বাসী ও অধ্যাত্মবিষয়ের সরল বিশ্বাস লইয়া বিজ্ঞপ ও পরিহাস করিতে পরামুখ হন না। তিনি নিজেকে খ্যাতিনামা বৈজ্ঞানিক ও যুক্তিবাদী মনে করিতে পারেন, কিন্তু এই বিষয়ে তাঁহার আচরণ অযৌক্তিক এবং বিচারবুদ্ধিহীনতার পরিচায়ক মাত্র। যদি তিনি অকপটভাবে আধ্যাত্মিক বিষয়ে শিক্ষা ও অভিজ্ঞতা লাভ করিতে সচেষ্ট ও সমর্থ হন, তাহা হইলে এই বিষয়ে তাঁহার অভিমতগুলি আর উপেক্ষীয় থাকিবে না।

প্রকৃতপক্ষে সৃষ্টি এবং প্রলয়ের মধ্যে কোনও প্রভেদ আছে কিনা এই বিষয়ে আমরা এক্ষেপে আলোচনা করিব। প্রাকৃতিক ঘটনাগুলি তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা যায় :— পরমাণু-ক্ষেত্র (microscopic or nuclear domain) সংসৃষ্ট, মধ্যবর্তী ক্ষেত্র (macroscopic domain) সংসৃষ্ট, ও বিশাল ক্ষেত্র (telescopic or astronomical domain) সংসৃষ্ট। মধ্যবর্তী ক্ষেত্রে আমরা যে অভিজ্ঞতা লাভ করি তাহা সীমাবদ্ধ। এই ক্ষেত্রে প্রলয়শক্তি (force of destruction), সৃজনশক্তি (creative force) হইতে বহুশয় বলশালী বলিয়া মনে হয়। কোনও একটি গৃহ কিংবা অষ্টালিকা নির্মাণ করিতে ছয় মাস কিংবা ততোধিক সময় অতিবাহিত হইয়া যায়, কিন্তু কৃষ্ণপনে কিংবা অল্প কোনও আকস্মিক প্রাকৃতিক কারণে এক নিমেষে ইহা ভূমিসাৎ হইয়া যাইতে পারে।

এক্ষেপে দেখা যাউক যে পরমাণুক্ষেত্রে অণু-পরমাণুগুলির

আচরণ পর্যবেক্ষণ করিয়া আমরা কি অভিজ্ঞতা লাভ করি। ক্ষুদ্রাদপি ক্ষুদ্র কণাগুলি লইয়াই যদিও এই ক্ষেত্র গঠিত, তথাপি কেহ যেন মনে না করেন ইহার পরিসর অতি সঙ্কীর্ণ ও সীমাবদ্ধ। এই ক্ষেত্রেও অগণ্য বৈশিষ্ট্য ও বৈচিত্র্য আছে। পরমাণুক্ষেত্রে প্রলয়ের সঙ্গে সঙ্গেই সৃষ্টির সূচনা এবং এই দুই শক্তির মধ্যে কোনও প্রভেদ দৃষ্ট হয় না। শক্তিশালী “আলুকা”-রশ্মি দ্বারা যখন কোনও পরমাণুকে চূর্ণ করা হয় সেই ধ্বংসের সঙ্গে সঙ্গেই শক্তি (energy) ও অপর একটি পরমাণু সৃষ্ট হইয়া যায়। এক্ষণে বিশাল ক্ষেত্রে বিশালকারী নীহারিকা ও বৃহদাকার নক্ষত্রগুলির আচরণ পরীক্ষা করিয়া আমরা কি অভিজ্ঞতা লাভ করিতে পারি তাহা দেখা যাউক। আমাদের বিশ্বজগৎ একটি অতি বিশাল পরীক্ষা-মন্দির। বড় বড় জ্যোতিষ্কগুলির উপর বিপুলভাবে অনবরত পরীক্ষা চলিতেছে। এই পরীক্ষা-মন্দিরের পরম পরীক্ষক বিধাতাপুরুষ আপন ইচ্ছামত পরীক্ষাগুলি সম্পন্ন করিতেছেন। দুইটি নিশ্চয় নক্ষত্রের মধ্যে যখন সংঘর্ষ হয় তাহারই ফলে গ্রহ-উপগ্রহসমমত দুই-জ্যোতিষ্মান তারকার সৃষ্টি হইয়া থাকে এবং ক্রমশঃ অল্পকাল অবস্থায় গ্রহবিশেষে জৈববীজ (life-sperm) ও উদ্ভিদের উৎপত্তি হয়। আমাদের দৃষ্টিশক্তির ও অভিজ্ঞতার প্রকৃত বিস্তার হইলেই আমরা অবধারণ করিতে সমর্থ হই যে, প্রলয়ের সঙ্গে সঙ্গেই সৃষ্টি ও ক্রমবিকাশের আবির্ভাব হয়। প্রলয় সৃষ্টির অবস্থান্তর মাত্র।

এইবার আমরা সাপেক্ষবাদের (Theory of Relativity) বিষয় আলোচনা করিব। মনোবী আইনষ্টাইনের সাপেক্ষবাদ বিজ্ঞান-জগতে এক নবযুগ আনয়ন করিয়াছে। বল-বিজ্ঞান ও জ্যামিতি শাস্ত্র বিষয়ে আমাদের বাহা ধারণা ছিল তাহার বহুল পরিবর্তন হইয়াছে।

সাপেক্ষবাদ দুই শ্রেণীতে বিভক্ত—বিশেষ বিধি (Special Theory) ও সাধারণ বিধি (General Theory)। প্রথমে সাপেক্ষবাদের বিশেষ বিধির বিষয় কিছু বলা প্রয়োজন। এই বিশ্বজগতে এমন কোন পদার্থ কিংবা কণিকা নাই বাহা একেবারে স্থির ও নিশ্চল। আমরা সকলেই পৃথিবীর সঙ্গে সূর্যের চতুর্দিকে পরিলম্বন করিতেছি। সূর্য এক অতি বিশাল “নক্ষত্র নীহারিকা” রাশির (super

galaxy) কুত্রাংশ মাত্র। এই অতিকার জ্যোতিষ্কমণ্ডলীর সমষ্টি এক বৃহদাকার চক্কের ত্রায় অক্ষয়তের চতুর্দিকে আবর্তিত হইতেছে। এই অক্ষয়গুটি বৃত্তিক ও ধল্লরাশির পার্শ্বভেদ করিয়া গিয়াছে। অক্ষয়গুটি যে নিশ্চল আছে তাহা নহে। এই প্রসারণশীল বিধে সবই গতিশীল অবস্থায় আছে। গত শতাব্দীতে বৈজ্ঞানিকেরা অল্পমান করিতেছেন যে, সমস্ত বিশ্ব ব্যাপিয়া ঈধার (ether) স্থির ও অচল অবস্থায় আছে। কিন্তু ইহাতে এই সমস্তা আসিয়া পড়ে যে, অনেক পরীক্ষার ফলেও বৈজ্ঞানিকেরা কোনও বস্তুর নিরপেক্ষ গতি (Absolute velocity) নির্ণয় করিতে পারেন নাই।

ঈধার বলিয়া যদি সর্বত্র পরিব্যাপ্ত কোনও পদার্থ থাকে তাহা হইলে ইহা কুহেলিকাপূর্ণ। ইচ্ছা করিয়াই যেন ইহা প্রচ্ছন্ন ও গুপ্ত অবস্থায় আছে এবং কিছুতেই আশ্রয়প্রকাশ করিতেছে না। নিউটনের বল-বিজ্ঞানে (Mechanics) যে কোন বস্তুর নিরপেক্ষ গতি নির্ধারণ বা অল্পমান করা সম্ভব, এই অল্পমানের উপর পুরাতন শাস্ত্রসম্মত সাপেক্ষিক গতির (relative velocity) ধারণা নির্ভর করিতেছে। নিরপেক্ষভাবে অচল ও স্থির পদার্থ থাকিতে পারে, এই অল্পমান নিউটনের বল-বিজ্ঞানের সংজ্ঞাগুলিতে অপ্রত্যক্ষভাবে নিহিত আছে। সম্পূর্ণ ও নিরপেক্ষ অচলতার অল্পমান স্বীকার করিয়া লইলে আমরা বলিব যে, যদি কোন বাষ্পীয়-মান পশ্চিম দিকে ঘণ্টায় চলিয়া মাইল বেগে ধাবিত হয় এবং এক জন পশ্চিক পদব্রজে চার মাইল হিসাবে পশ্চিম দিকে যায় তাহা হইলে পশ্চিকের তুলনায় বাষ্পীয় শব্দের বেগ হইবে ঘণ্টায় চলিয়া মাইল। যদি পশ্চিক পশ্চিম দিকে না গিয়া পূর্ব দিকে যায় তাহা হইলে পশ্চিকের তুলনায় শব্দের বেগ হইবে ঘণ্টায় চলিয়া মাইল। কিন্তু প্রায় চলিয়া বৎসর পূর্বে মাইকেলসন্ ও মরলে'র সম্পাদিত পরীক্ষাগুলি এক জটিল সমস্তা আনিয়া উপস্থিত করিয়াছে। পূর্বেই দুই বৈজ্ঞানিক এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইলেন যে, আলোকের বেগ সাপেক্ষিকই হউক বা নিরপেক্ষই হউক, আলোকের উৎসের (source) বেগ কিংবা পর্যবেক্ষণকারীর বেগের উপর একেবারেই নির্ভর করে না। সর্বত্র ও সকল অবস্থায় আলোকের বেগ সমান থাকে।

আলোকের বেগ সেকেন্ডে প্রায় ১৮৬০০০ মাইল। সম্পূর্ণ ও নিরপেক্ষ অচল বস্তু থাকি সম্ভব হইলে সকল ক্ষেত্রে আলোকের সাপেক্ষিক বেগ সমান থাকিতে পারে না। আমি যদি আলোকের উৎসের দিকে কোনও ক্রমে সেকেন্ডে ২০০০ মাইল বেগে নিক্ষিপ্ত হই, তাহা হইলে নিউটনের গতিশাস্ত্র অনুসারে আমার তুলনায় আলোকের বেগ হইবে সেকেন্ডে ১৮৮০০০ মাইল। আমি যদি আলোকের উৎস হইতে সেকেন্ডে ২০০০ মাইল বেগে দূরে অপসারিত হইতে থাকি, তাহা হইলে পুরোক্ত শাস্ত্রমতে আমার বেগের তুলনায় আলোকের বেগ হইবে সেকেন্ডে ১৮৪০০০ মাইল। কিন্তু জটিল সমস্যা এই যে, মাপিয়া দেখিলে ছুই ক্ষেত্রেই আমার বেগের তুলনায় আলোকের বেগ সেকেন্ডে ১৮৬০০০ মাইলই পাওয়া যায়। এই সমস্যার সমাধান করিতে হইলে আমাদেরকে সম্পূর্ণ নিরপেক্ষভাবে অচল পদার্থের অস্তিত্বের অসম্ভব পরিহার করিতে হয়।

পুরাতন মতে দেশ ও কাল বিভিন্ন গুণবিশিষ্ট; দেশ (space) আমাদের উর্কে, অধোভাগে ও চতুর্দিকের স্থিরভাবে পরিব্যাপ্ত আছে, কিন্তু কালের স্রোত আমাদের অতিক্রম করিয়া অবিরত বেগে অনন্তের পথে ধাবিত হইতেছে। আইনষ্টাইনের নূতন মতে দেশ ও কাল অনেকাংশে সমগুণবিশিষ্ট এবং পরস্পর স্বাধীন ভাবে স্বাধীন। পুরাতন মতানুসারে কেবল ত্রিপর্যায়বিশিষ্ট (three-dimensional) দেশেরই প্রয়োজন ছিল; কিন্তু আধুনিক বৈজ্ঞানিক ধারণা অনুসারে দেশ ও কাল স্বাধীন ও সমভাবে মিলিয়া দেশ-কাল (space-time) হইয়াছে এবং উহার প্রসারণ (continuum) যে চতুর্পর্যায়বিশিষ্ট (four-dimensional) তাহাও স্বীকৃত হইয়াছে। সেই চতুর্থ পর্যায়বিশিষ্ট কাল। উপরিউক্ত দুই অসম্ভবমত লইয়া গণিতজ্ঞেরা ছুই সাপেক্ষিক বেগ কি ভাবে যুক্ত হয় তাহারই সূত্র (formula) প্রণয়ন করিয়াছেন। এই সূত্রের মধ্যে আলোকের অপরিবর্তনশীল বেগের 'পদ' (term) বিশেষ রূপেই সন্নিবিষ্ট আছে। সাধারণতঃ পার্থিব পদার্থের বেগ আলোকের তুলনায় অতি অল্প,— এই সব ক্ষেত্রে ছুই বেগের যোগসামন্যবিষয়ে আইনষ্টাইনের সাপেক্ষিক সূত্র এবং নিউটনের সূত্রের মধ্যে প্রভেদ অত্যন্ত।

পরন্তু “মাল্কা” এবং “বিটা” রশ্মিকণার বেগ আলোকের বেগের তুলনায় নিতান্ত কম নহে। এই ক্ষেত্রে সাপেক্ষিক সূত্রের ও নিউটনের সূত্রের মধ্যে প্রভেদ স্পষ্টই প্রতীয়মান হইয়া পড়ে। “বিশেষ” সাপেক্ষিকতাবাদের বিধিগুলির অব্যর্থ প্রমাণ পরমাণু-সংক্রান্ত পদার্থবিজ্ঞানে যথেষ্ট পাওয়া যায়। সাধারণ সাপেক্ষিকতাবাদের বাহা কিছু প্রমাণ তাহা জ্যোতির্বিজ্ঞানেই পাওয়া যায়। অপরিবর্তনশীল ও নিরপেক্ষ ভরমানের (constant and absolute mass) কল্পনা পরিহার করা এক্ষণে প্রয়োজন হইয়া পড়িয়াছে। শক্তি ও ভরমান (energy and mass) যে এক এই সিদ্ধান্তে সাপেক্ষিকতাবাদীরা উপনীত হইয়াছেন। এই সাপেক্ষিক বিধিতে ও এক বিষয়ে দেশ ও কাল বিভিন্ন গুণবিশিষ্ট। “দেশ”র মধ্যে আমরা এক স্থান হইতে অন্য স্থানে গিয়া পুনরায় পূর্ক স্থানে ফিরিয়া আসিতে পারি। কালের স্রোত অনবরত সম্মুখের দিকে ধাবিত হইতেছে এবং কখনও পশ্চাৎগামী হইয়া ফিরিয়া আসে না। নিউটন ও আইনষ্টাইন উভয়ের মতে “পতকল্যা” বাহা একবার চলিয়া গিয়াছে পুনরায় তাহা ফিরিয়া আসিবে না। “কাল”ও চক্রবৎ ফিরিয়া আসিতেছে ও বাইতেছে এবং ইহার আবর্তন-বেগ অতীব ধীর—এই অসম্ভবমত একেবারে অব্যর্থিক না হইতে পারে। উপরিউক্ত অসম্ভবমত যদি সত্য হয়, তাহা হইলে আজ যে ঘটনাগুলি ঘটিতেছে পুনরায় ঠিক সেই ঘটনাগুলি কোটি কোটি বৎসর পরে সেইভাবেই ঘটিবে। কিন্তু এমন কোনও প্রমাণ পাওয়া যায় নাই বাহা হইতে আমরা এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারি যে কালের গতি চক্রের স্রায় আবর্তনশীল। আইনষ্টাইন ১৯০৫ খ্রীষ্টাব্দে সাপেক্ষিকতাবাদের “বিশেষ বিধি” প্রকাশ করেন। তত্ত্বের উপাধি লাভ করিবার অভিলାষী হইয়া আইনষ্টাইন ইহা প্রবন্ধাকারে কোনও এক আখ্যান বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষের নিকট প্রেরণ করেন। কিন্তু পরীক্ষকেরা তাহার গবেষণার বিষয় কিছুমাত্র হৃদয়কম করিতে পারিলেন না। সেই অল্প তাহার প্রবন্ধটি উপরিউক্ত উপাধির অল্প গৃহীত ও স্বীকৃত হইল না। পর বৎসর অপেক্ষাকৃত সামান্য বিষয়ে গবেষণা ও প্রবন্ধ রচনা করিয়া আইনষ্টাইন উপাধি লাভ করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন।

১৯১৫ খ্রীষ্টাব্দে আইনষ্টাইন সাপেক্ষবাদের “সাধারণ” বিধি প্রকাশ করিলেন। “বিশেষ” বিধিতে তিনি আপেক্ষিক সমবেগ (uniform velocity) বিষয়ে আলোচনা করিয়াছেন এবং “সাধারণ” বিধিতে জড়পদার্থের উপস্থিতি হেতু আপেক্ষিক অসমবেগ বিষয়ে পবেষণা করিয়াছেন। ত্রিপর্যায়বিশিষ্ট নিউটনের বল-বিজ্ঞানে কাল স্বাধীন নির্ণায়ক (independent co-ordinate) ভাবে ব্যবহৃত হয় এবং গণিতজ্ঞ মাঙ্কেই বৃত্তিতে পারিবেন যে এই পুরাতন শাস্ত্রে গতিবৃদ্ধি হারের (acceleration) পদ্ব্যয় (expression) যাহা তাহা চতুঃপরিমাপবিশিষ্ট দেশ-কালের প্রসারণের বক্রতার সঙ্কেতের অঙ্গরূপ। আইনষ্টাইনের বিধি অনুসারে পদার্থবিহীন শূন্যগর্ভ বিশ্বের দেশকালবিশিষ্ট আকার অবক্র অবস্থায় থাকিতে পারে এবং ইহার পরিসরও সীমাবদ্ধ থাকে না। কিন্তু যে-বিশ্বের অভ্যন্তর রিক্ত ও বস্তুবিবর্জিত নহে তাহা বক্রভাবে ধারণ করে এবং উহার আকার ও আয়তন অন্তর্নিবিষ্ট পদার্থসমষ্টির দ্বারা নির্মূপিত হয়। একজাবাপন্ন (uniform) দেশকালের সর্বস্থানই সকল সময়েই সমগুণবিশিষ্ট। এইরূপ দেশকালের অভ্যন্তরে যদি জড়পদার্থ আনয়ন করা যায় তাহা হইলে ইহার সামঞ্জস্য ও অভিন্নতা ভঙ্গ করা হয়। যে যে স্থানে জড়পদার্থের দ্বারা সামঞ্জস্য নষ্ট হইয়াছে সেই সেই স্থলে জড়পদার্থের পরিমাপ অরূপান্তে বিধি নিয়ন্ত্রিত হইয়াছে। এই সকল নিয়ন্ত্রিত বিধিই আইনষ্টাইনের সূত্র। মনে হয় যেন প্রকৃতির এক স্বভাবসিদ্ধ নিষ্ক্রিয় ভাব আছে। প্রাকৃতিক ক্রিয়া ও ঘটনাবলী যে মার্গে বিস্ত্র কিংবা প্রতিক্রমিত ক্ষুদ্রতম সেই মার্গ অবলম্বন করিয়া থাকে। মোটামুটি ভাবে ইহার বিষয়ে এক উদাহরণ দেওয়া যাইতে পারে। এক ব্যক্তি সমতল ভূমিতে “ক” বিন্দু হইতে “খ” বিন্দুতে যাইতে চায়। ইহার পক্ষে সরল রেখা “ক খ”ই সর্বাপেক্ষা অনায়াসলভ্য মার্গ। কিন্তু মধ্যে যদি কোনও উচ্চভূমি থাকে তাহা হইলে সরল রেখা “ক খ” আর সর্বাপেক্ষা ক্ষুদ্র পথ থাকিতে পারে না, এই পথটি এখন উচ্চভূমির প্রান্ত দিয়া এবং ইহাকে পরিবেষ্টন করিয়া যাইবে। পূর্বেই উল্লেখ করা হইয়াছে যে, আমাদের দেশকালবিশিষ্ট জগৎ অন্তর্নিবিষ্ট পদার্থসমষ্টির নিমিত্ত বক্রভাবে ধারণ করিয়াছে।

ইহার আকার চতুঃপরিমাপবিশিষ্ট গোলকের দ্বায় এবং আমাদের ত্রিপর্যায়বিশিষ্ট দেশ এই গোলকের পৃষ্ঠতল (surface)। জ্যোতির্বিদ্যেরা এই অনুমান করেন যে ক্ষিপ্ত হইতে ক্ষিপ্ততর গতিতে এই বিশ্বজগৎ অনবরতই প্রসারিত হইতেছে। এই সম্বন্ধে একটি যুক্তিসঙ্গত প্রশ্ন করা যায় যে, এই বিশ্বজগৎ যদি অনবরতই প্রসারিত হইতেছে তাহা হইলে কিসের মধ্যে ইহা বর্দ্ধিত হইতেছে। বিশ্বজগতের বহির্দেশে কি কিছু আছে? এই প্রশ্নের উত্তর দিবার পূর্বে “শূন্য” (void) ও “দেশ” (space) মধ্যে প্রভেদ কি তাহা অবগত হওয়া আবশ্যিক। দেশের মধ্যে জ্যামিতির নীতিগুলি কার্যকরী ও ফলদায়ক হয় পরন্তু “শূন্য” মধ্যে এই নীতিগুলি নিষ্ফল হইয়া যায়। দেশ বস্তুই প্রসারিত হইতেছে শূন্যের অভ্যন্তরে ইহা ততই ব্যাপৃত হইতেছে এবং এই সংযোজিত অংশে সঙ্গে সঙ্গে জ্যামিতিক নীতিগুলিও ফলদায়ক হইতেছে। আলোকের বেগের পরিমাপের এক বিশেষত্ব আছে। যে সকল বস্তুর বেগ (সাপেক্ষিক বেগ) আলোকের বেগের তুলনার অল্প, কেবল তাহাদের বিষয়েই আমরা ভৌতিক বা পার্থিব জ্ঞানলাভ করিতে পারি। দূরে অবস্থিত কোনও পদার্থের বেগ (সাপেক্ষিক বেগ) আলোকের বেগের তুলনার যদি অধিক হয়, তাহা হইলে সেই বস্তুর বিষয়ে ভৌতিক জ্ঞান চিরকালই আমাদের নিকট অগোচর থাকিবে। সেই জন্ত পার্থিব ভাবে ইহাকে আমাদের পক্ষে “অস্তিত্ববিহীন” বলা যাইতে পারে। পূর্বেই বলা হইয়াছে যে, আমাদের এই বিশ্বজগৎ ক্ষুদ্র হইতে ক্ষুদ্রতর বেগে প্রসারিত হইতেছে এবং প্রতি ১৪০ কোটি বৎসরে ইহার আয়তন দ্বিগুণ হইতেছে। এমন এক সময় আসিবে যখন এই বর্দ্ধনশীল গতি আলোকের বেগের গতির সমান হইবে এবং তখন এই বিশ্বজগৎ বৃহৎ দূরত্বের দ্বায় খণ্ডে খণ্ডে বিভক্ত ও বিক্ষিপ্ত হইয়া যাইবে এবং এই খণ্ডগুলি অবশেষে আলোকের বেগ হইতে অধিকতর বেগে আমাদের নিকট হইতে দূরে সরিয়া যাইবে এবং ঐগুলি আমাদের দৃষ্টি ও জ্ঞানের অপোচরে চলিয়া যাইবে। সীমাবদ্ধ বিশ্বের সসীমতা “অসীমতা”র পরিকল্পনার প্রতিফলন নহে। আইনষ্টাইন-জগৎ সীমাবদ্ধ হইতে পারে কিন্তু “শূন্য” অসীম। এমন অসংখ্য জগৎ সৃষ্ট হইয়া



আলোকের বেগ সেকেন্ডে প্রায় ১৮৬০০০ মাইল। সম্পূর্ণ ও নিরপেক্ষ অচল বস্তু থাকা সম্ভব হইলে সকল ক্ষেত্রে আলোকের সাপেক্ষিক বেগ সমান থাকিতে পারে না। আমি যদি আলোকের উৎসের দিকে কোনও ক্রমে সেকেন্ডে ২০০০ মাইল বেগে নিক্ষিপ্ত হই, তাহা হইলে নিউটনের গতিশাস্ত্র অনুসারে আমার তুলনার আলোকের বেগ হইবে সেকেন্ডে ১৮৮০০০ মাইল। আমি যদি আলোকের উৎস হইতে সেকেন্ডে ২০০০ মাইল বেগে দূরে অপসারিত হইতে থাকি, তাহা হইলে পুরোক্ত শাস্ত্রমতে আমার বেগের তুলনার আলোকের বেগ হইবে সেকেন্ডে ১৮৪০০০ মাইল। কিন্তু অটিল সমস্ত এই বে, মাগিয়া দেখিলে ছুই ক্ষেত্রেই আমার বেগের তুলনার আলোকের বেগ সেকেন্ডে ১৮৬০০০ মাইলই পাওয়া যায়। এই সমস্যার সমাধান করিতে হইলে আমাদিগকে সম্পূর্ণ নিরপেক্ষভাবে অচল পদার্থের অস্তিত্বের অল্পমান পরিহার করিতে হয়।

পুরাতন মতে দেশ ও কাল বিভিন্ন গুণবিশিষ্ট; দেশ (space) আমাদের উর্কে, অধোভাগে ও চতুর্দিকে স্থিরভাবে পরিব্যাপ্ত আছে, কিন্তু কালের স্রোত আমাদের অতিক্রম করিয়া অবিরত বেগে অনন্তের পথে ধাবিত হইতেছে। আইনষ্টাইনের নূতন মতে দেশ ও কাল অনেকাংশে সমগুণবিশিষ্ট এবং পরস্পর স্বাধীন ভাবে অর্দিত। পুর্তন মতানুসারে কেবল ত্রিপর্যায়বিশিষ্ট (three-dimensional) দেশেরই প্রয়োজন ছিল; কিন্তু আধুনিক বৈজ্ঞানিক ধারণা অনুসারে দেশ ও কাল স্বাধীন ও সমভাবে মিলিয়া দেশ-কাল (space-time) হইয়াছে এবং উহার প্রসারণ (continuum) যে চতুর্পর্যায়বিশিষ্ট (four-dimensional) তাহাও স্বীকৃত হইয়াছে। সেই চতুর্ পর্যায়বিশিষ্ট কাল। উপরিউক্ত দুই অল্পমান লইয়া গণিতজ্ঞেরা ছুই সাপেক্ষিক বেগ কি ভাবে বৃত্ত হয় তাহারই সূত্র (formula) প্রণয়ন করিয়াছেন। এই সূত্রের মধ্যে আলোকের অপরিবর্তনশীল বেগের 'পদ' (term) বিশেষ রূপেই সন্নিবিষ্ট আছে। সাধারণতঃ পার্থিব পদার্থের বেগ আলোকের তুলনার অতি অল্প,— এই সব ক্ষেত্রে ছুই বেগের যোগসামন্যবিষয়ে আইনষ্টাইনের সাপেক্ষিক সূত্র এবং নিউটনের সূত্রের মধ্যে প্রভেদ অত্যন্ত।

পরন্তু “মাল্কা” এবং “বিটা” রশ্মিকণার বেগ আলোকের বেগের তুলনার নিতান্ত কম নহে। এই ক্ষেত্রে সাপেক্ষিক সূত্রের ও নিউটনের সূত্রের মধ্যে প্রভেদ স্পষ্টই প্রতীয়মান হইয়া পড়ে। “বিশেষ” সাপেক্ষিকবাদের বিধিগুলির অব্যর্থ প্রমাণ পরমাণু-সংক্রান্ত পরীক্ষাভিত্তিক প্রমাণে পাওয়া যায়। সাধারণ সাপেক্ষিকবাদের বাহা কিছু প্রমাণ তাহা জ্যোতির্বিজ্ঞানেই পাওয়া যায়। অপরিবর্তনশীল ও নিরপেক্ষ ভরমানের (constant and absolute mass) কল্পনা পরিহার করা এক্ষণে প্রয়োজন হইয়া পড়িয়াছে। শক্তি ও ভরমান (energy and mass) যে এক এই সিদ্ধান্তে সাপেক্ষিকবাদীরা উপনীত হইয়াছেন। এই সাপেক্ষিক বিধিতে ও এক বিষয়ে দেশ ও কাল বিভিন্ন গুণবিশিষ্ট। “দেশ”র মধ্যে আমরা এক স্থান হইতে অন্য স্থানে গিয়া পুনরায় পূর্ক স্থানে কিরিয়া আসিতে পারি। কালের স্রোত অনবরত সম্মুখের দিকে ধাবিত হইতেছে এবং কখনও পশ্চাৎগামী হইয়া কিরিয়া আসে না। নিউটন ও আইনষ্টাইন উভয়ের মতে “পতকল্য” বাহা একবার চলিয়া গিয়াছে পুনরায় তাহা কিরিয়া আসিবে না। “কাল”ও চক্রবৎ কিরিয়া আসিতেছে ও বাইতেছে এবং ইহার আবর্তন-বেগ অতীব ধীর—এই অল্পমান একেবারে অস্বীকৃত না হইতে পারে। উপরিউক্ত অল্পমান যদি সত্য হয়, তাহা হইলে আজ যে ঘটনাগুলি ঘটিতেছে পুনরায় ঠিক সেই ঘটনাগুলি কোটি কোটি বৎসর পরে সেইভাবেই ঘটিবে। কিন্তু এমন কোনও প্রমাণ পাওয়া যায় নাই বাহা হইতে আমরা এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারি যে কালের গতি চক্রের স্তায় আবর্তনশীল। আইনষ্টাইন ১৯০৫ খ্রীষ্টাব্দে সাপেক্ষিকবাদের “বিশেষ বিধি” প্রকাশ করেন। তত্ত্বের উপাধি লাভ করিবার অভিলাষী হইয়া আইনষ্টাইন ইহা প্রবন্ধাকারে কোনও এক আর্থ্যান বিশ্ববিদ্যালয়ের কৰ্তৃপক্ষের নিকট প্রেরণ করেন। কিন্তু পরীক্ষকেরা তাহার গবেষণার বিবরণ কিছুমাত্র হৃদয়কম করিতে পারিলেন না। সেই অল্প তাহার প্রবন্ধটি উপরিউক্ত উপাধির অল্প গৃহীত ও স্বীকৃত হইল না। পর বৎসর অপেক্ষাকৃত সামান্য বিষয়ে গবেষণা ও প্রবন্ধ রচনা করিয়া আইনষ্টাইন উপাধি লাভ করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন।

১২১৫ খ্রীষ্টাব্দে আইনষ্টাইন সাপেক্ষবাদের “সাধারণ” বিধি প্রকাশ করিলেন। “বিশেষ” বিধিতে তিনি আপেক্ষিক সমবেগ (uniform velocity) বিষয়ে আলোচনা করিয়াছেন এবং “সাধারণ” বিধিতে জড়পদার্থের উপস্থিতি হেতু আপেক্ষিক অসমবেগ বিষয়ে গবেষণা করিয়াছেন। জিপরমাণবিশিষ্ট নিউটনের বল-বিজ্ঞানে কাল স্বাধীন নির্ণায়ক (independent co-ordinate) ভাবে ব্যবহৃত হয় এবং গণিতজ্ঞ মাত্রই বুঝিতে পারিবেন যে এই পুরাতন শাস্ত্রে গতিবৃদ্ধি হারের (acceleration) সঙ্কেত (expression) বাহা তাহা চতুর্পরিমাণবিশিষ্ট দেশ-কালের প্রসারণের বক্রতার সঙ্কেতের অল্পরূপ। আইনষ্টাইনের বিধি অল্পসারে পদার্থবিহীন শূন্যগর্ভ বিশ্বের দেশকালবিশিষ্ট আকার অবক্র অবস্থায় থাকিতে পারে এবং ইহার পরিসরও সীমাবদ্ধ থাকে না। কিন্তু যে-বিশ্বের অভ্যন্তর রিক্ত ও বস্তুবিবর্জিত নহে তাহা বক্রভাবে ধারণ করে এবং ইহার আকার ও আয়তন অন্তর্নিবিষ্ট পদার্থসমষ্টির দ্বারা নির্ধারিত হয়। একভাবে পূর্ণ (uniform) দেশকালের সর্বস্থানই সকল সময়েই সমগুণবিশিষ্ট। এইরূপ দেশকালের অভ্যন্তরে যদি জড়পদার্থ আনয়ন করা যায় তাহা হইলে ইহার সামঞ্জস্য ও অভিন্নতা ভঙ্গ করা হয়। যে যে স্থানে জড়পদার্থের দ্বারা সামঞ্জস্য নষ্ট হইয়াছে সেই সেই স্থলে জড়পদার্থের পরিমাণ অল্পপাতে বিধি নিয়ন্ত্রিত হইয়াছে। এই সকল নিয়ন্ত্রিত বিধিই আইনষ্টাইনের সূত্র। মনে হয় যেন প্রকৃতির এক স্বভাবসিদ্ধ নিষ্ক্রিয় ভাব আছে। প্রাকৃতিক ক্রিয়া ও ঘটনাবলী যে মার্গে বিস্তর কিংবা প্রতিবন্ধক সূত্রতম সেই মার্গ অবলম্বন করিয়া থাকে। মোটামুটি ভাবে ইহার বিষয়ে এক উদাহরণ দেওয়া যাইতে পারে। এক ব্যক্তি সমতল ভূমিতে “ক” বিন্দু হইতে “খ” বিন্দুতে যাইতে চায়। ইহার পক্ষে সরল রেখা “ক খ”ই সর্বাপেক্ষা অনারামসুলভ মার্গ। কিন্তু মধ্যে যদি কোনও উচ্চভূমি থাকে তাহা হইলে সরল রেখা “ক খ” আর সর্বাপেক্ষা সুগম পথ থাকিতে পারে না, এই পথটি এখন উচ্চভূমির প্রান্ত দিয়া এবং ইহাকে পরিবেষ্টন করিয়া যাইবে। পূর্বেই উল্লেখ করা হইয়াছে যে, আমাদের দেশকালবিশিষ্ট জগৎ অন্তর্নিবিষ্ট পদার্থসমষ্টির নিমিত্ত বক্রভাবে ধারণ করিয়াছে।

ইহার আকার চতুর্পরিমাণবিশিষ্ট গোলকের দ্বারা এবং আমাদের জিপরমাণবিশিষ্ট দেশ এই গোলকের পৃষ্ঠতল (surface)। কোয়ান্টিক্সদেরা এই অল্পমান করেন যে ক্ষিপ্ত হইতে ক্ষিপ্তর গতিতে এই বিশ্বজগৎ অনবরতই প্রসারিত হইতেছে। এই সঙ্কেত একটি যুক্তিসম্মত প্রশ্ন করা যায় যে, এই বিশ্বজগৎ যদি অনবরতই প্রসারিত হইতেছে তাহা হইলে কিসের মধ্যে ইহা বর্ধিত হইতেছে। বিশ্বজগতের বহির্দেশে কি কিছু আছে? এই প্রশ্নের উত্তর দিবার পূর্বে “শূন্য” (void) ও “দেশ” (space) মধ্যে প্রভেদ কি তাহা অবগত হওয়া আবশ্যিক। দেশের মধ্যে জ্যামিতির নীতিগুলি কার্যকরী ও ফলদায়ক হয় পরন্তু “শূন্য” মধ্যে এই নীতিগুলি নিষ্ফল হইয়া যায়। দেশ যতই প্রসারিত হইতেছে শূন্যের অভ্যন্তরে ইহা ততই ব্যাপৃত হইতেছে এবং এই সংযোজিত অংশে সঙ্গ সঙ্গ জ্যামিতিক নীতিগুলিও ফলদায়ক হইতেছে। আলোকের বেগের পরিমাণের এক বিশেষত্ব আছে। যে সকল বস্তুর বেগ (সাপেক্ষিক বেগ) আলোকের বেগের তুলনায় অল্প, কেবল তাহাদের বিষয়েই আমরা ভৌতিক বা পার্থিব জ্ঞানলাভ করিতে পারি। দূরে অবস্থিত কোনও পদার্থের বেগ (সাপেক্ষিক বেগ) আলোকের বেগের তুলনায় যদি অধিক হয়, তাহা হইলে সেই বস্তুর বিষয়ে ভৌতিক জ্ঞান চিরকালই আমাদের নিকট অপোচর থাকিবে। সেই জন্ত পার্থিব ভাবে ইহাকে আমাদের পক্ষে “অভিষ্কারহীন” বলা যাইতে পারে। পূর্বেই বলা হইয়াছে যে, আমাদের এই বিশ্বজগৎ ক্ষুদ্র হইতে ক্ষুদ্রতর বেগে প্রসারিত হইতেছে এবং প্রতি ১৪০ কোটি বৎসরে ইহার আয়তন দ্বিগুণ হইতেছে। এমন এক সময় আসিবে যখন এই বর্ধনশীল গতি আলোকের বেগের গতির সমান হইবে এবং তখন এই বিশ্বজগৎ বৃহৎ দূরত্ব ত্রায় খণ্ডে খণ্ডে বিভক্ত ও বিক্ষিপ্ত হইয়া যাইবে এবং এই খণ্ডগুলি অবশেষে আলোকের বেগ হইতে অধিকতর বেগে আমাদের নিকট হইতে দূরে সরিয়া যাইবে এবং ঐগুলি আমাদের দৃষ্টি ও জ্ঞানের অপোচরে চলিয়া যাইবে। সীমাবদ্ধ বিশ্বের সীমাতা “অসীমতা”র পরিকল্পনার প্রতিফলন নহে। আইনষ্টাইন-জগৎ সীমাবদ্ধ হইতে পারে কিন্তু “শূন্য” অসীম। এমন অসংখ্য জগৎ সৃষ্ট হইয়া

ধাক্কিতে পারে বাহ্যিকের অভ্যন্তর বিবরে আমাদের কোনই জ্ঞান নাই। এই অগণিত জগৎগুলির মধ্যে আমাদের বিশ্বজগৎ অন্ততম। এক একটি জগৎ অগণ্য বৈচিত্র্যে পূর্ণ, সত্তাসমষ্টি (totality of existence) বিকশিত হইয়া অগণ্যভাবে অনন্ত রূপ ধারণ করে। সত্তাসমষ্টি যদি পরস্পরকে প্রকাশ করে তাহা হইলে তাঁহার বিশ্বরূপ অসংখ্য প্রকারে বিকশিত হইতেছে। ধর্ম-তত্ত্বে কিংবা মনোবিজ্ঞানে অনিশ্চিতবাদের প্রয়োগ হইতে পারে কি না এই বিবরে মতভেদ থাকিতে পারে। তথাপি উপরিউক্ত দুইটি বিবরে অনির্দিষ্টনীতির প্রয়োগ করিলে কোন্ সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় সেই সম্বন্ধে আলোচনা করা ফলপ্রসূ হইতে পারে। জন্মান্তরবাদ কৰ্মবাদ হইতেই অল্পমিত হইয়াছে। কৰ্মবাদ কার্যকারণ-নীতির সহিত বিশেষরূপে সম্পৃক্ত। যদি কোনও শিশু ব্যাধিগ্রস্ত কিংবা বিকলাঙ্গ অবস্থায় ভূমিষ্ঠ হয়, কৰ্মবাদীরা তখন বলিয়া থাকেন যে, এই ব্যাধি কিংবা অকলীনতা শিশুর পূর্বেজন্মের কৃত পাপের ফল। এক্ষণে বস্তু্য এই যে, জড়বিজ্ঞানে স্বতন্ত্র ভাবে লইলে প্রত্যেক ঘটনাই অনির্দিষ্ট নীতির অধীন। সাম্যনীতির (principle of equivalence) অঙ্গসাম্য হইয়া যদি আমরা অনিশ্চিতবাদ এই স্বলে প্রয়োগ করি, তাহা হইলে জন্মান্তরবাদ আর গ্রহণীয় থাকিতে পারে না। শিশুর জন্ম-সম্বন্ধে যদি তাহার পূর্বেজন্মের দোষগুণ এক তাহার জন্ম-কালীন ও তৎপূর্কের বিজড়িত অবস্থানিচর পরীক্ষা করা যায়, তাহা হইলে অনেক সময় বুঝিতে পারা যায় যে, কেন সে বিকলাঙ্গ হইয়া জন্মিয়াছে।

পৃথিবীর জীব ও দীর্ঘজীবী সৃষ্টিবিবরে সংক্ষেপে আলোচনা করিব। ইহা অতি জটিল সমস্যা এবং ইহার সম্ভাবজনক সমাধান এ পর্যন্ত হয় নাই; যে সময় পৃথিবী সৃষ্টি হইতে বিচ্ছিন্ন হয়, সেই সময় পৃথিবীর তাপ সূর্যের তাপের সমান ছিল। জীবতত্ত্ববিৎ মাত্রই জানেন যে, এই উত্তপ্ত অবস্থায় কোনও প্রাণী, উদ্ভিদ ও জৈববীজ (life sperm) জীবিত অবস্থায় অবস্থান করিতে পারে না। সূর্যের কেন্দ্রস্থলের তাপ কেবল কোটি ডিগ্রী সেন্টিগ্রেড এবং উপরিভাগের তাপ প্রায় পাঁচ হাজার ডিগ্রী সেন্টিগ্রেড। এক্ষণে জিজ্ঞাস্য এই যে, অত্যধিক উত্তাপের জন্য যদি প্রথম অবস্থায় পৃথিবী প্রাণী

ও উদ্ভিদের অবস্থানের পক্ষে একেবারে অসুপযোগী ছিল, তাহা হইলে পরবর্তী কালে কি করিয়া এই বহুদূরার উদ্ভিদ ও জৈববীজের আবির্ভাব হইল। মার্কিন দেশের ওয়াটসন-সম্প্রদায়ভুক্ত দার্শনিকদের এই অভিমত যে, জীব ও উদ্ভিদ জড়পদার্থ হইতেই বিবর্তনশীল তৌতিক ও রাসায়নিক প্রক্রিয়া দ্বারা উৎপন্ন হইয়াছে। উপরিউক্ত সম্প্রদায়ের মতে সৃষ্টির প্রারম্ভে কেবল মাত্র জড়পদার্থই ছিল; কিন্তু যখন প্রকৃতির অবস্থা জীবের অবস্থানের পক্ষে অসুস্থ হইল, সেই সময় রাসায়নিক প্রক্রিয়ার ফলে জীব এবং “ধী ও সংজ্ঞা”—শক্তি ক্রমশঃ জড়পদার্থ হইতে উৎপন্ন হইল। এই ক্ষেত্রে সাম্যনীতিকে স্বীকার করিয়া লইলে আমরা এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারি যে, উপরিউক্ত প্রক্রিয়া ফলে জড়পদার্থের সমষ্টি হইতে “ধী ও সংজ্ঞা” সমষ্টির (totality of intelligence and consciousness) উদ্ভূত হইয়াছে। এইরূপে বিশ্বব্যাপী মহৎজ্ঞান ও দীর্ঘজীবী আবির্ভাব হইয়াছে। অবশ্য এই অভিমতটি “জড়বাদবোধিত” (materialistic)। বিপরীত মতাবলম্বী পণ্ডিতগণের মতে জ্ঞান ও দীর্ঘজীবী সৃষ্টির পূর্বে হইতেই বর্তমান আছে এবং এই শক্তিই জীব ও জড়পদার্থের সৃষ্টির আদি কারণ। যে কোনও সিদ্ধান্তই গ্রহণ করি না কেন, এক বিশ্বব্যাপী মহান জ্ঞান যে সর্বত্র বিদ্যমান আছে তাহা স্বীকার করিতেই হইবে।

আর একটি উদাহরণ দিয়া আমি আমার প্রবন্ধটি শেষ করিব। নেপোলিয়ান যে কুট-প্রস্তুতি জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন তাহার বিবরণ অনেকেরই অবগত আছেন। তাঁহার জিজ্ঞাস্য এই ছিল, “যদি ঈশ্বর এই বিশ্বজগৎ নির্মাণ করিয়া থাকেন তাহা হইলে ঈশ্বরকে কে সৃষ্টি করিল?” এই বিবরে কেবল দুইটি কল্পনাই সম্ভব। একটি অল্পমান এই যে, জড়পদার্থের এই জগৎ স্বকীয় গুণে উৎপন্ন ও বিকশিত হইয়াছে। অন্য অভিমতটি এই যে, কোনও এক মহতী শক্তি স্বয়ং উদ্ভূত হইয়া এই বিশ্বকে সৃজন করিয়াছে। উপরিউক্ত দুইটি কল্পনার মধ্যে শেষটি অধিকতর গ্রহণীয় ও স্বীকার্য। স্বয়ং উৎপন্ন হইয়া কোনও এক বিরাট শক্তির পক্ষেই এই জগৎ সৃষ্টি করার সম্ভাবনা অধিক। এই জগৎব্যাপী শক্তিকে ব্রহ্ম বা ঈশ্বর বা “স্বয়ং” বলা হইতে পারে।

## ৭ই পৌষ

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

জীবলোকে দেখি, আদিম যুগে বিশেষ বিশেষ জন্তু যে দৈহিক উপকরণ নিয়ে এসেছিল, জীবনযাত্রার প্রয়োজনে পরিণতিক্রমে তাদের অঙ্গপ্রত্যঙ্গের পরিবর্তন ঘটেছে। কিন্তু পশুদের মধ্যে যে দৈহিক উৎকর্ষ নানা পথ নিয়েছিল, মানুষের মধ্যে তা বন্ধ হ'ল। মানুষের অভিব্যক্তি মতুন পর্ব নিলে মনের পরিণতিতে। এই মন গাছপালার নেই, আদিম জীবাণুর মধ্যে নেই। এই মন জীবিকার সহায়। গাছপালাকে জীবিকার জন্তু খোঁজ করতে হয় না, আলোক থেকে মাটি থেকে বাতাস থেকে সে আপনার পুষ্টি পায়। আহাৰ্য্য সন্ধান, শক্তির আক্রমণ থেকে আত্মরক্ষা, বাসা নির্মাণ প্রভৃতি কাজে মন জন্তুদের সহায়। মানুষকে এই মন নানা সমুদ্ভিতে নিয়ে গেছে, সে অগ্নি বানিয়েছে, লাঙ্গল চালিয়েছে, চরকার তাঁতে কাপড় বুনেছে, ষট বানিয়েছে কুমোরের চাকার। মানুষের মধ্যে দেখা দিল মনের বিকাশে অভিব্যক্তির অগ্রসর গতি, এলো প্রাণবান দেহের উপরকার পর্ব।

আমাদের শাস্ত্রে আছে মনের চেয়ে বৃদ্ধি বড়, বৃদ্ধির চেয়ে আত্মা বড়। প্রথমে দেখা গেল অপরিণত মনের কল্পনার প্রাকৃতিক শক্তিকে মানুষ খণ্ড খণ্ড ভাবে দেখতে আকাশে বাতাসে জলে আগুনে; সৰ্ব্বত্র স্বতন্ত্র দৈবশক্তির প্রকাশ সে অনুমান করচে। বিশ্বাস করচে যে এই সকল বিশেষ শক্তি-প্রকাশক দেহতাকে স্তবের দ্বারা মন্ত্রবলে ভূষ্ট করা যায়।

এই ছিল আধুনিক যুগের পূর্ববর্তীকালে প্রকৃতির রহস্য-অনুভূতি। মন সহজ দৃষ্টিতে বা কল্পনা করতে পারে তারি মধ্যে তার বিচার বন্ধ ছিল। তখনকার মানুষের চিত্ত বিশ্বসন্ধানচেষ্টার কোন্‌স্থূর অস্পষ্ট প্রান্তে ঘুরছিল তা এখনকার বিজ্ঞানের সঙ্গে পৌরাণিক সৃষ্টি-বাদেও দৈবভক্তদের তুলনা করলে বোকা বাবে।

জন্তুর অভিব্যক্তি-বৈচিত্র্য তার দেহরূপের প্রকাশ-

বৈচিত্র্যে। মানুষের অভিব্যক্তির আরম্ভে কিছু তার পরিচয় পাওয়া গেছে। কিন্তু এখন যে পর্বে মানুষ এসেছে সেখানে তার অভিব্যক্তির জিয়া অন্তরের দিকে। এখন দেখা যায় মানস শক্তির পরিণতির ভিন্নতা অহুসারে এক মানুষের সঙ্গে আর এক মানুষের চিন্তার সত্তার অভিব্যক্তি বহুদূরবর্তী। পান্ডিপুরিণির পাতা উল্টিয়ে যে মানুষ তিথি বিচার ক'রে স্থির করে কবে বেগুন খাবে কবে লাউ, কবে পদ্মার জলে পৰ্বিজতার গুণ বিশেষ ভাবে বেড়ে উঠেছে, সপ্তাহে কোন্‌ বার শুভ কোন্‌ বার অশুভ, আর নিউটন বিনি ছরুহ পাণ্ডিত্য বৃষ্টি উদ্ভাবন ক'রে বিশ্বের সর্বব্যাপী ভূমিকার আবরণ মোচন করেছেন, চিত্ত-অভিব্যক্তির দিক থেকে এই দুই শ্রেণীর মানুষের প্রভেদ যে কত দুপরিমের তার আন্দাজ করা শক্ত। দর্পণ উদ্ভাবনের সঙ্গে দূরবীন উদ্ভাবনের যে তফাৎ সেই তফাৎ এই মনের অভিব্যক্তির সঙ্গে বৃদ্ধির অভিব্যক্তির। বাইরের কিছু সাদৃশ্য আছে কিন্তু আন্তরিক পার্থক্য প্রভূত। অভিব্যক্তির ভিন্ন পর্যায়বর্তী মানুষের প্রভেদ জানতে পারি, কী তারা চায় তার প্রভেদ থেকে। একজন সস্ত্র হরে আঁকড়ে থাকে ধর্মনিষ্ঠতা নামধারী অনর্থক আচারের অঙ্গ পুনরাবৃত্তি, আর অন্য লোক জানদীপ্ত মোহমুক্ত দৃষ্টি নিয়ে সত্যের দুর্গম পথে স্থূর লক্ষ্যসন্ধানে প্রবৃত্ত হবার জন্তে উৎসুক। এই আকাঙ্ক্ষা এই সন্ধানই অভিব্যক্তির বিভিন্ন সোপানের বিভিন্ন লক্ষণ।

বিজ্ঞানীরা প্রমাণ করেছেন জগতের সমস্ত পদার্থ নিত্যচঞ্চল বৈচ্যুতকণার সমষ্টি, একই কোয়তির্ষর উপাদান নিখিল জগতের সৃষ্টিতে। বৃদ্ধির পথে মানুষ ব্রহ্মাণ্ডের বহুপপত যে রহস্য আবিষ্কার করেছে এ কত বড় কথা; সুলকে দেখেছে অস্থূলরূপে তেজোময় সর্বব্যাপক যে—জ্ঞানের অভিব্যক্তিতে এ তম অত্যাশ্চর্য। অশচ দেখতে

পাই এই মাহুৰ আত্মার দিক থেকে মুখ। সে মারছে কাড়ছে। এমন নিষ্ঠুরতার তাওবলীলা ইতিপূর্বে কখনো দেখা যায় নি। বুদ্ধির অন্তর্গত এত বড়ো বিরাট বিকাশের সঙ্গে প্রেরণাবুদ্ধির এমন হীনতার সমাবেশ মনকে ধাঁধা লাগিয়ে দেয়। তার কারণ অভিব্যক্তির আরো উপরের কুমিকায় যে আত্মার বিকাশ মাহুৰের মধ্যে এখনো তা অপরিণত। আত্মার ধর্ম ঐক্য উপলব্ধি করা, বুদ্ধি অর্নৈক্যকেই দেখে তাকে শ্রেণীবদ্ধ করে। আত্মা সেই সর্বব্যাপকতাকে আপনার মধ্যেই উপলব্ধি করে, বাক্যে বলেছে ঈশাবাল্যমিহং সর্বম্। আধ্যাত্মিক সর্বব্যাপিত্বের এই ভব আমাদের পিতামহেরা তেমনি করেই দেখেছিলেন মাহুৰের দৈহিক অভিব্যক্তিতে বিশেষ শক্তিপ্রাপ্ত চক্ষু বিনা তর্কে বিনা বিশ্লেষণে যেমন সহজে দেখে আলোক। তাঁদের সেই আত্মিক দেখা আত্মকের বিজ্ঞানের আবিষ্কারেরই মতই সাধারণ অহুত্বের অতীত। সেদিন তাঁরা নিশ্চিত ভাষায় বলেছেন জ্যোতির্ময় পুরুষকে জেনেছি ঠিকে দেখা যায় না, স্পর্শ করা যায় না, মননও করা যায় না, শুধু আনন্দ-উপলব্ধিতে তাঁর উপলব্ধি। সেই আনন্দ প্রেয়ঃ পুত্রাং প্রেরো বিত্তাং। আধ্যাত্মসত্যে চৈতন্তের এই আনন্দময় মুক্তি, মাহুৰের অভিব্যক্তির পর্গারে মনের উপরে বুদ্ধির উপরে। এক-এক জন মাহুৰের মধ্যে এই সহজ আত্মিক অভিব্যক্তি অকস্মাৎ দেখা যায়। চার দিকের মাহুৰের সঙ্গে তাঁদের মিল পাওয়া যায় না। তাঁরা আঘাত পান, তাঁরা পরিভ্যক্ত হন। তখন বুঝতে পারি মাহুৰের মধ্যে যে পরিণতির ক্রিয়া চলচে তার লক্ষ্য কোন দিকে। বুঝদেব বললেন, মা যেমন করে এক পুত্রকে ভালোবালেন তেমনি করে দিনে রাতে শরনে উপবেশনে বিশ্বকে ভালোবাসতে হবে। এই পূর্ণ সত্য ঘোষণা করে তিনি নিজেরই পূর্ণ মহত্বাত্মের সাক্ষ্য দিয়ে গিয়েছেন। এই অপরিমের প্রেম প্রাণের নয়, মনের নয়, এ আত্মার ধর্ম। এর আংশিক লক্ষণ ত্যাগে আত্ম-নিবেদনে, এখানে ওখানে কোনো কোনো মাহুৰে দেখা যায়। এ নিষ্কাম, এ অহৈর্ষক। তার কারণ এতে যতাবেরই একান্ত পরিচর, এ আত্মিক যতাব। এই

যতাবেরই অভিমুখে মাহুৰের চরম অভিব্যক্তি। মাহুৰের অল্প অংশে কতিলাভ হৃৎস্বঃধের যে ভাগিৰ আছে এই যতাবের মধ্যে তা নেই। যে-শক্তি মানব-প্রকৃতির অল্প বিভাগে বিপদের দোহাই দিয়ে পাহারা দেয় এর মধ্যে সে-শক্তির স্থান নেই। মহাশাপেরের গর্ভ থেকে দূরে দূরে এক-এক স্থানে প্রবালদীপ মাধা তুলেছে। আত্মিক সৃষ্টির প্রক্রিয়াও তেমনি সর্বত্র সমান উচ্চতার পৌঁছয় নি। এক-এক জনের মধ্যে আত্মার এই সত্য অল্প থেকেই যেন প্রকাশোন্মুখ হয়। আরন্তেই তাঁরা নিরে আসেন সেই পরম প্রকাশের ক্ষণ। যেমন পিতৃদেবের তেমনি রামমোহনের জীবনে দেখি। তিনি জন্মেছিলেন সনাতন আচার-বিচারের নিবিড় ব্যূহের মধ্যে। তবু অল্প বয়সেই তিনি বলে উঠলেন আমার আকাঙ্ক্ষার তৃপ্তি এই পতাহুপতিকতার মধ্যে নয়। বাংলা দেশে তখন উপনিষদের চর্চা ছিল না,—তবু তিনি অন্তরের ক্ষুধায় সত্যকে সন্ধান করবার পথে সেই উপনিষদের আশ্রয় নিলেন।

আমরা চরম অভিব্যক্তির থেকে দূরে থাকতে পারি, তবু তার মানে এ নয় যে, সেই দূরেই আমাদের অনিবার্ধ চিরস্থিতি। আমাদের ইচ্ছার মধ্যে আমাদের সাধনা যদি প্রাণ পোষণ করে, তবে জানব পূর্ণতার অভিমুখে সেই সাত বহুশূন্য। সেই ইচ্ছা থেকেই উপলব্ধির সূচনা। সেই ইচ্ছাই আমাদের অভিব্যক্তি পথসাজার বাহন। সেই পরম ইচ্ছার সূচনা দেখা দিয়েছিল এই সাতই পৌষে পিতৃদেবের দীকার দিনে। যে-মন যতাবতই ঐশ্বর্ষ চায় সাংসারিক উন্নতি চায় সেদিন তিনি তাকে ছাড়িয়ে গিয়েছিলেন। আত্মা চায় যে-সত্যকে সেই সত্যকে চাওয়ার দ্বারা ই তিনি আপনার মধ্যে আত্মবিকাশের প্রমাণ পেয়েছিলেন। অভিযাত সমাজের সন্ধান থেকে ভিন্নকৃত হলেন, সম্পদের চূড়া থেকে দারিদ্র্যের গহ্বরে অকস্মাৎ নিম্পিত হলেন। রইলেন অবিচলিত। কারণ তাঁর আনন্দের উপকরণ বাইরে ছিল না, সে ছিল তাঁর আত্মার যতাবীণ আলোকে।

ধাঁদের মধ্যে আধ্যাত্মিক সত্য পরিব্যক্ত হয়েছে

ঊর্ধ্বের বাণী এই যে, আনন্দ থেকেই সমস্ত কিছুর উৎপত্তি। এই ঊর্ধ্বের আবিষ্কার।

বিজ্ঞান বলেছে আদিম জ্যোতিঃশক্তি সমস্ত পদার্থকে সৃষ্টি ও রক্ষা করছে। বিজ্ঞানীদের আবিষ্কৃত এই প্রাকৃতিক শক্তি, যা দুর্দান্ত বা সর্বত্র গৃহ অল্পপ্রবিষ্ট, যার একমাত্র প্রমাণ বৃষ্টির অতি ক্ষুদ্র প্রমাণে, আধ্যাত্মিক উপলব্ধিও ঠিক তেমনি। সকল কিছুর মূলে যে অদৃশ্য সম্পর্ক আনন্দ পরিব্যাপ্ত তার অব্যবহিত উপলব্ধি বচনে নয়, মননে নয়, ইন্দ্রিয়বোধে নয় ঊর্ধ্বেরই চিন্তে ঊর্ধ্বের স্বভাবে আছে আশ্চর্য অসীম আশ্চর্যতার আনন্দ। এই আনন্দের অন্তে তাঁরা আনন্দ সূত্র দিয়ে বলেছিলেন, এই আনন্দ-বোধের আত্মিক শক্তির অভিব্যক্তি ঘটেছে ঊর্ধ্বের জীবনে।

২

ঈশাপনিষদের প্রাচীন প্রথম দিকে বলেছে ঈশাবাস্যামিন্দু সর্বম্—বিষচর্যায় ঈশের দ্বারা ব্যাপ্ত। এই প্রাচীরই অস্ত্র প্রাপ্তে আছে মা গৃহ, শোভ কোরো না। এই দুইটি অংশে যেন পরস্পর বোঝা নেই। কিন্তু ভাবতে গেলে দেখি, আশ্চর্য এই যে সর্বব্যাপ্তি সেই সত্যের উপলব্ধির পথে প্রধান বাধা হ'ল রিপু, তাকেই বলেছে শোভ। আশ্চর্য বন্ধনমুক্তির সাধনার বাধা দেয় রিপু। শোভের আকর্ষণে বাইরের মূল বিষয়কে সে বড়ো মূল্য দেয়। তাতেই আশ্চর্য ঐর্ষ্য থেকে সে হয় ভ্রষ্ট। এ যেন ঘরে বসির আক্রমণ, আশ্রয়পোষণের সমস্ত অন্ন নিঃশেষ ক'রে তাকেই খাওয়া দিতে হয়। এমন অনেক জীবাত্ম আছে বা জলের মধ্যে অনবরত ঘুরছে, ঘুরতে ঘুরতে খাদ্যভ্রম্য তাদের পায়ে ঠেকে ও তার দ্বারাই তারা প্রাণধারণ করে। প্রবৃত্তির ঘূর্ণীপাকে মাহুৎ এমনি অন্ধভাবেই আশ্রয়কর্তৃক হারায়। তখন বাইরের তাড়নার আন্তরিক দাসত্বে মাহুৎয়ের লক্ষ্য। আশ্রয়কের হাঁতিহাসে তার প্রমাণ দেখ। মাহুৎয়ের অবমাননা হানাহানি কাড়াকাড়ি আশ্রয় এমন নিলক্ষ্য হয়ে উঠেছে কেন? প্রচণ্ড শোভ আশ্রয় মাহুৎকে মাহুৎয়ের কক্ষপথ থেকে প্রবল বেগে বিক্ষিপ্ত ক'রে দিয়েছে।

মহাত্ম্যতে দেখি, বৃহৎ জরলাভের লোভে অধর্ষমা

হত ইতি পক্ষঃ এই একটি মিথ্যা কথা সৃষ্টির ব্যবহার করেছেন। সেজন্য তাঁর কত সংকোচ কত পরিতাপ। সেজন্য তখনকার সমাজ তাঁকে নরকবাস প্রারম্ভিতের বোধ্য ব'লে পণ্য করেছে। যুরোপে আশ্রয় জরলাভে চারিদিকে মিথ্যার মহামাঘন। আশ্রয় যুরোপীয় বোদ্ধারা হত্যাকাণ্ডের কোনো ছনীতিতে কোনো কুঠা রাখে নি। আমাদের দেশে এক দিন ধারা বলেছিলেন নিরস্ত্রকে অস্ত্রী, হস্তকে কাগজ আক্রমণ করবে না, মানবিকতার অভিব্যক্তিতে তাঁরা উপরে উঠেছিলেন, এখনকার জরলাভপ্রমত্তদের সঙ্গে তাঁরা এক জাতের মাহুৎ ছিলেন না। বৃহৎ হিংস্রনীরতির চেয়ে অহিংস্রনীরতিতে বীরত্ব প্রকাশ পায় অনেক বেশি, একথা অস্বভাব করতে ধারা অক্ষয়, মাহুৎয়ের পরিণতিতে তাঁরা নিচের কোঠার আছেন দেখা সম্পূর্ণ বোরবারও শক্তি থেকে তাঁরা বঞ্চিত।

এ-কথা শুনে কেউ কেউ মনে করতে পারেন আমরা বুঝি এই সকল পাকাত্য দেশের চেয়ে উঁচু পদবীর। কিন্তু মাহুৎয়ের প্রতি অমাহুৎকিক ব্যবহার করতে আমরাও কি কম করেছি। যুরোপে ইহুদীদের যেমন কেবলি আশ্রয় যুগান্তরে মূরে সরিয়ে দেওয়া হচ্ছে আমাদের দেশের আর্ধস্বাভিমানীরাও কি তার চেয়ে অনেক বেশি কাল ধরে অনেক বেশি লোককে তিরস্কৃত অপমানিত করে নি? তাদের কি বঞ্চিত করে নি শিক্ষা থেকে সম্মান থেকে জ্ঞানব্যবহার থেকে?

ইহুদীদের প্রতি নির্বাসন দূর থেকে দেখে আশ্রয় আমরা উত্তেজিত হচ্ছি, কিন্তু মাহুৎকে ছুঁয়ে বন্ধন আমরা পড়াশ্রয় ক'রে শুচি হয়েছি কল্পনা ক'রে পকার সমস্ত জলকে অশুচি ক'রে দিই তখন সেটাকে অধ্যাত্মনীরতির পত্তন এবং মানবজ্ঞানী বর্বরতা বলেই কি পণ্য করব না? আর্ধ-উপাধিবাহারী হিটলারের ঐতিকলাহিত বর্বরতার সঙ্গে তার কি বিশেষ প্রভেদ আছে?

শান্তিনিকেতন

৭ই পৌষ, ১৩৪৫

[ শান্তিনিকেতনের বার্ষিক উৎসবে আচার্যের উদ্বোধন ও উপদেশ। ঈশাপনিষদের সেন কর্তৃক অল্পলিখিত ও বক্তা কর্তৃক সঙ্গোথিত।

# উত্তরাধিকারী

শ্রীআর্য্যকুমার সেন

একাকী ঘরে বসিয়া সুপীড়িত কাপড়পড় সামনে রাখিয়া একখানি চিঠি পড়িতেছিলাম। চিঠির লেখক আমার ছোট ভাই, ঠাকুরদার নামে লেখা।

ঠাকুরদার মৃত্যুর পরে গ্রামে আসিয়াছিলাম। ইহার আগে শেষ বর্ষন আসিয়াছিলাম, সে অনেক দিন আগের কথা, তখন আমি যুবক। এ গ্রামে আমার পৈতৃক বাড়ী হইলেও গ্রামের সঙ্গে বিশেষ কোন সম্বন্ধ অনেক দিন বাবৎ নাই, আজও সে-সম্বন্ধ নুতন করিয়া পাতাইবার কোন প্রয়োজন দেখি নাই। তবু আসিয়াছিলাম মৃত পিতামহের শ্রাদ্ধদির ব্যবস্থা করিতে।

ঠাকুরদাকে শেষ দেখিয়াছিলাম অন্ততঃ পাঁচ বছর আগে। তখনই তিনি অতিযুৎ প্রায় পঁচাত্তর বৎসর বয়স। কলিকাতার আসিয়াছিলেন চোখের চিকিৎসা করাইতে, আমার বাসাতেই উঠিয়াছিলেন।

বেন পঁচাত্তর বৎসর বয়সের-বৃদ্ধের চক্ষুরোপ একটা অস্বাভাবিক ঘটনা, বেন-সে চোখের দৃষ্টিশক্তি ফিরিয়া না পাইলে চলে না।

তাহার পরে তাঁহার সহিত আমার সম্পর্ক কিছু ছিল না বলিলেই চলে। খুব অল্প বয়সে বাবা-মা দুই জনকেই হারাইয়া কলিকাতার পিসিমার বাড়ীতে মাহুৎ হই। মধ্যে মধ্যে বাড়ী আসিতাম, ঠাকুরদার সঙ্গে টাকার সম্পর্ক ছিল বলিয়া। মানে অন্ততঃ একখানি করিয়া চিঠি লিখিতাম, একই কারণে। তাহার পরে উপার্জন করিতে শিখিয়াছি, সঙ্গে সঙ্গে সে ক্ষীণ যোগ-স্বত্রটুকুও ছিন্ন হইয়া পিরাছে।

আজ সেই সুদূরগত পিতামহের কথা মনে পড়িয়া মন ব্যথিত হইয়া উঠিল। গ্রামে তিনি জনপ্রিয় ছিলেন না, তাঁহার শেষ করেকটি বৎসর প্রায় নিঃসঙ্গ কাটিয়াছে। তিনি বীচিয়া থাকিতে কোন দিন ভাবি নাই, অসীতিপর বৃদ্ধের সঙ্গহীন জীবন কত বেহায়াগ, কত দুর্কহ! আজ

তাঁহার মৃত্যুর পর বারে বারে সেই একই কথা মনে হইতে লাগিল।

আমার ছোট ভাই অসীমের জন্মের পরেই মা দ্বারা যান। তাহার বছরখানেক পরে বাবাও তাঁহার সঙ্গী হইলেন। শুধু অসীমকে বৃকে চাপিয়া বৃক পিতামহ সান্না পাইয়াছিলেন, তাঁহার সেই বিপুল মেহের কাছে আমার কোন অস্তিত্ব ছিল না। আমি ঠাকুরদার মেহের অংশীদার কখনও হইয়াছি বলিয়া আমার মনে পড়ে না।

আজ তাই মৃত বৃদ্ধের বহু বৎসর ধরিয়া সঞ্চিত পত্ররাশি খুলিয়া দেখিতেছিলাম, বিগত যুগে নিজের লেখা কোন চিঠি পাই কিনা। একখানিও পাইলাম না। সে-সব চিঠির যেটুকু প্রয়োজন ছিল, অস্তিত্বও সেই সময়-টুকুর জন্যই ছিল,—প্রয়োজন ফুরাইলেই তাহারা বাক্য কাগজের বৃদ্ধিতে আশ্রয় লইয়াছে, আর তাহাদের সন্ধান কেহ লয় নাই। তা ছাড়া, প্রয়োজনও তো ছিল শুধু আমারই!

মনের মধ্যে হাৎড়াইয়া এতটুকু অভিমান খুঁজিয়া পাইলাম না। যেখানে বন্ধন শুধু অর্থের, সেখানে মেহ-ভালবাসার খোঁজ করিতে গেলে নিরাশ হইতে হয়, আমার পরজিহ বহু বয়সে এটুকু আমি শিখিয়াছিলাম। আশা যেখানে বেশী, নৈরাশ্রের তীব্রতাও সেখানেই বেহায়াগরক। আমার আশাও কিছু ছিল না, নিরাশও হইলাম না।

একরাশ কীটমট কাগজ খাঁটিয়া বিবরণসম্পত্তি-সংক্রান্ত দলিলপত্র সরাইয়া প্রথমেই হাতে পড়িল লাল কিতার বাঁধা একভাড়া চিঠি, সংখ্যায় খুব বেশী বহু। বুলিলাম পিতামহ ও পিতামহীর যৌবনের চিঠি, সেগুলি না খুলিয়া এক পাশে রাখিয়া দিলাম। আরও অনেক কিছু পাইলাম, দশ-বারখানি চিঠি বাবার লেখা, দুই-চারিখানি ঠাকুরদার কাছে যার লেখা। সঙ্গী বৃদ্ধের পক্ষে এগুলির এক

খানিও কেলিয়া বেওয়া সত্ত্ব হয় নাই। কৌতূহলের বশে ছুই-একখানি খুলিয়া সেগুলিও সরাইয়া রাখিলাম। মনে হইল, এতগুলি চিঠির মধ্যে কৌতূহল পরিতৃপ্ত করিবার মত কিছু পাওয়া যাইবে না।

কিন্তু তুল করিয়াছিলাম। আরও কয়েকখানি চিঠি পাইলাম, সকলের চেয়ে সবচে সন্ধ্যা করিয়া রাখা। তাহাতে শিশুহস্তের আঁকাবাকা চুক্কোব্য চিঠি হইতে আরম্ভ করিয়া পাকা হাতের লেখাও নজরে পড়িল। সবগুলিই আমার ছোট ভাই অসীমের লেখা।

মাতৃহীন অল্পজকে শোকে বেমন করিয়া ভালবাসিতে পারে, আমি অসীমকে ভেমনি ভাবেই ভালবাসিয়াছিলাম। তবু, নিজের অজান্তে হয়তো একটু বেমনা, একটু ঈর্ষ্যা অহুত্ব করিলাম। মনে হইল, আমার চিঠিগুলি কি এতই মূল্যহীন যে, বাজে কাগজের বুদ্ধি ভিন্ন তাহাদের স্থান হইল না, আর এ চিঠিগুলি কি এতই অমূল্য?

অথচ আমি জানি, সত্যই এগুলি অমূল্য। সোনা-রূপার দ্বায়ে এ-চিঠিগুলির দ্বায়ের হিসাব-নিকাশ করা যায় না। তাহার কারণ শুধু এই নয়, যে অসীম পুত্রদ্বারা পিতামহের শোক ভুলাইয়াছিল; ইহাও নহে, যে মায়ের কোল কাহাকে বলে তাহা সে কোন দিন জানিল না; অথবা, আমি যখন পিতামহের সহিত শুধু অর্ধের ঋত্বিরে সন্ধ্যা রাখিয়াছিলাম, তখন সে তাহার স্বয়ং দিয়া এই স্বর্ষিরকে ভালবাসিয়াছিল, যে ভালবাসার একটি কথাও তিনি আমার নিকট হইতে পান নাই; কারণ তাহাও নহে।

কারণ এই,—অন্ততঃ সব চেয়ে বড় কারণ,—অসীম যে কোথায়, তাহা আজ দশ বৎসর বরিয়া কেহ জানে না। অতি সামান্ত কারণে এক দিন ঠাকুরদার উপর রাগ করিয়া সে কোথায় চলিয়া গেল, আর কোন দিন তাহার উদ্দেশ্য মিলিল না। ঠাকুরদা ও আমি, উভয়েই বধেট টাকা খরচ করিলাম, সত্ত্ব অসত্ত্ব, সন্ধ্যা স্থানে অল্পসন্ধ্যা করা হইল, অসীমকে কেহ খুঁজিয়া পাইল না। নিঃসন্দেহ সে বাঁচিয়া নাই, বাঁচিয়া থাকিলে এত দিন নিশ্চয় কিরিয়া আনিত—পিতামহের মেহের ঠানে।

এই একটি জারদার ঠাকুরদার সহিত আমার মিল ছিল—অসীমের উপরে অপরিমিত মেহে। আমার সে পোপন মেহের খবর ঠাকুরদা রাখিতেন না, রাখিলে হয়তো এত কঠোর হইতে পারিতেন না। আমার মেহ ঠাকুরদার মেহের মত প্রকাশ পাইত না, মনের পতীরতার লুকাইয়া থাকিত; সময়ে সময়ে সন্দেহ হয়, শুধু ঠাকুরদা নহে, হয়তো অসীমও সে-মেহের কোন সংবাদ পায় নাই।

এমন কি আমিও হয়তো তখন ভাল করিয়া বুঝি নাই অসীমকে আমি কতখানি ভালবাসি। বুঝিলাম, যখন অসীম সকল মেহের অন্তরালে চলিয়া গেল, আমার ও পিতামহের নাগালের বাহিরে, তখন বুঝিলাম, যে মেহ আমি কখনও কাহাকেও বিলাইতে পারি নাই, ভাল করিয়া কাহারও কাছে পাইও নাই, সেই মেহ এই একটি অসহায় শিশু, যে অজ্ঞাবধি ভাগ্যহীন, তাহাকেই বিরিয়া নিঃশেষ হইয়াছিল। কেহ জানিল না; সেও না, হয়তো আমিও না।

শুধু তাইনা অথক হই, অসীম নিরুদ্দেশ হওয়ার পরেও ঠাকুরদা এত দিন কেমন করিয়া বাঁচিয়া রহিলেন। বোধ হয় সে এক দিন কিরিয়া আসিবে, এই আশাটুকু বুকে লইয়া আমি পার হইয়াও তিনি কোনরকমে জীবনভার বহন করিয়াছিলেন। এত বড় চর্যাণা বোধ হয় কেহ কোন দিন করে নাই। এত দিন পরে হয়তো তিনি বুঝিয়াছিলেন, যে মৃত্যুর পরপর হইতে কেহ কিরিয়া আসে না, কোন পরিচয়নের, কোন স্বর্ষির বৃদ্ধের আকুল আহ্বান শুনিয়াও না।

অসীমের শেষ চিঠিখানি হাতে করিয়া অল্পমনস্ক ভাবে বসিয়াছিলাম। মনে হইল, কি বিপুল মেহ এই কল্পতার আধরণে পড়া বৃদ্ধের মনের ভিতরে লুকাইয়া ছিল! আমার শৈশবে বাহার লক্ষ্মণে আসিয়াও আসিতে পারিলাম না, তাহা পাহাড়ের বন্ধ ভেদ করিয়া বাহির হইল অসীমের জন্মের পর। আমি তাহার ভাব্য অংশ পাই নাই বলিয়া আর আমার হুঃ ছিল না। যে সর্বতোভাবে পাওয়ার বোধ্য বলিয়া তিনি বুঝিয়াছিলেন, দিয়াছিলেনও তাহাকেই নিঃশেষ করিয়া। যে তাইকে আমি ভালবাসিয়াছিলাম, সেই তাহারও স্বয়ং পূর্ণ



করিয়াছিল, যদি হতভাগ্য অসীম তাহার মূল্য নির্ধারণ না করিতে পারিয়া থাকে, হতভাগ্য তাহারই বেশী।

এ-গ্রামকে ভাল করিয়া কোন দিনই তিনি নাই। খুব অল্পবয়সে শহরে আসিয়া সেখানেই বাহুব হইয়াছিলেন, গ্রামের প্রতি আমার খুব বেশী আকর্ষণ ছিল না।

কেবল ব্যতিক্রম ছিল অসীম।

হয়তো এমন কোন দিন ছিল, যে-দিন গ্রামের সৌন্দর্য ছিল, স্মৃতি ছিল। আজ তাহার কিছু বাকী নাই। পুরাতন পৌরবের চিহ্ন রহিয়াছে ভিন্ন-চারিখানি বড় বড় বাড়ী, যেখানে গাঙ্গনাম বখেট আছে, বাস করিবার মত মাহুদ নাই। বছর দুই আগেও এমন লোক কয়েকটি ছিল বাহাদের এই গ্রামের লোক বলা চলিত। এখন দুই-তিনটি পরিবার ভিন্ন আর কাহারও অস্তিত্ব তাহাদের মধ্যে বাকী নাই। স্ত্রীনাথ চক্রবর্তী ও হরিপদ বোধ অল্প কিছু দিন হইল মারা গিয়াছেন, সেই সন্দেহ তাহাদের দুই পরিবারের সহিত গ্রামের সম্পর্ক উঠিয়া গিয়াছে।

ঠিক তেমনি করিয়া আমার ঠাকুরদার মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গেই আমিও বোধ হয় গ্রামের সহিত, আমার বহু পূর্বপুরুষের ভিত্তির সহিত, এত দিনের সব্ব বিচ্ছিন্ন করিয়া দিলাম। বাবা-মাকে ভাল করিয়া মনে নাই, কিন্তু অসীমের স্বভাবিকভিত্ত এই বাড়ীতে একাকী কয়েক দিন থাকিও আমার পক্ষে সম্ভব নহে।

তবু এই ম্যালেরিয়ার্ক্রিষ্ট জনমানবহীন দেশে যে লোকটি আশি বছর কাটাইয়া গিয়াছেন, তাহার কথা ভাবিয়া আমার কঠোর চোখেও জল আসিল। কি স্থানের আশায় কি আনন্দের আশায় তিনি এই নিরানন্দের প্রতিবৃষ্টি গ্রামে তাহার দৃষ্টিশক্তিহীন শোকাঙ্কর শেব জীবন কাটাইয়া গেলেন? শুধু কি তাহার পিতৃপিতামহের ভিত্তির মায়ার, না, শৈশবের খেলাঘর, বৌবনের কর্ণমূল, তাহারই মায়ার? না, এইখানেই তিনি নিজ হাতে অসীম নামে একটি অনাথ শিশুকে মায়ের অধিক মেহে বয়ে মাহুদ করিয়াছিলেন, তাহারই স্বভাব মায়ার?

অসীম যদি বাঁচিয়া থাকিত, বলিতাম “অকৃতজ্ঞ

অসীম!” বলিতাম, “ওরে তুই কোন ভবের ঘোরে এমন মেহের বন্ধন কাটাইয়া দূরদূরান্তরে নিকদেপের পথে বাজা করিলি? এমন ঘরের টান তোকে যে বাহিরের টামের কাছে ছাড়িয়া দিতে বাধ্য হইল, কি সে আকর্ষণ, কোন্ সুগভৃক্ষিকার মোহ?”

কিন্তু অসীম তো আর বাঁচিয়া নাই!

বে-লোকটির কথা প্রয়োজন ব্যতীত কখনও মনে পড়ে নাই, যিনি বাঁচিয়া থাকিতে দুই ছত্র লিখিয়া কৃশল-প্রমুদুও করার প্রয়োজন অনুভব করি নাই, আজ তাহার মৃত্যুর পক্ষকাল পরে তাহারই ব্যবহৃত ছোট ঘরখানিতে বলিয়া তাহার কথা মনে পড়িয়া সমস্ত অন্তর ব্যথার বিবর্ণ হইয়া উঠিল।

ঠাকুরদাকে গ্রামের লোকে যে খুব প্রমোদিত দৃষ্টিতে দেখিত, তাহা মনে হয় না। তাহার রূপশতাব্দ অপবাদ ছিল, সে অপবাদ খুব শিখ্যাও বোধ হয় নহে। ভক্তপ্রণেয়ীর মধ্যে অধিকাংশের সহিতই তাহার পরিপূর্ণ অনন্তাব ছিল, শুধু তাহার হৃদয়গের অভাবে সে অনন্তাবের সন্ধ্যাবহার করিতে পারেন নাই।

কিন্তু ঠাকুরদার মৃত্যুর পরে তাহারই আমার নিকট মায়াকাল কাঁদিয়া গেলেন, এবং জানাইলেন যে তিনি মারা যাওয়ারান্তে তাহাদের শোকের অবধি নাই।

বাহার সহিত ঠাকুরদার সবচেয়ে বেশী রেবারেবি ছিল, সেই হলধর রায় অশ্রুপূর্ণ নয়নে আমাকে লাঞ্ছনা দিতে আসিলেন। কহিলেন, “তোমার যে কি কষ্ট হচ্ছে, সেটা আমরাই বুঝতে পারছি। বাক, শোক করে কি আর করবে বাবা, তিনি গেছেন, বয়স তো হয়েছিলই, ভালই গেছেন।”

তিনি যে ভালই গিয়াছেন, সে বিষয়ে ইহাদের কাছে পাঠ লওয়ার দরকার আমার ছিল না। আমার কষ্ট হউক বা নাই হউক, তাহাতে তাহাদের উপদেশের কি প্রয়োজন, তাহাও বুঝিলাম না। তবু ভক্ততা করিয়া কথার অব্যব দিতে হইল, তাহারাতও পরম পরিচুট হইয়া চলিয়া গেলেন।

আমার এখানকার কাজ মোটামুটি শেষ হইয়াছিল।

খির করিলাম, এক জন দুঃসম্পর্কীয় দরিদ্র আত্মীয়কে গ্রামে আনিয়া বসাইব, তিনি আমার ও তাঁহার নিজের উভয়েরই বার্থের দিকে মনঃ রাখিবেন। ম্যাগেরিয়ার গ্রাম উজাড় হইলেও জমির কসল জন্মানোর শক্তি কমে নাই, পাকা হাতে তাহার ভার থাকিলে আর নিভাত্ত কম হইবে না। টাকা আমার নিজের বথেই আছে, কিন্তু বথেটকে বথেটতর করার বে একটা আশ্বশ্রমাদ আছে, তাহা আমি জানিতাম।

এমন একান্ত বিষয়নিম্নর মনোভাব লইয়া আমি ঠাকুরদার দপ্তর দেখিতে বলিয়াছিলাম।

কিন্তু অসীমের করেকথানি চিঠি সব ওলটপালট করিয়া দিল। মনে হইল, কি জিনিষের আবাদন আমি এক কণাও পাইলাম না! খুব শৈশব ব্যতীত মা-বাবার স্নেহ আর পাই নাই। পিতামহের স্নেহ যখন একান্তভাবে পাওয়ার সম্ভাবনা আসিল, ঠিক সেই মুহূর্ত্তেই নৃতন অশৌকার আনিয়া তাঁহার সমস্ত স্নেহ নিঃশেষে দখল করিয়া গইল, আমার কণামাত্রও জুটিল না।

মনকে বঝাইতে চেষ্টা করিলাম, ইহার অস্ত সম্পূর্ণ দারী তো অসীমই। আমার মায়ের কোল ছাড়িবার বয়স না আসিতেই সে আমার মাতৃস্নেহে ভাগ বসাইতে আনিয়া ছিল। মাকে বে চিরদিনের অস্ত হারাইলাম, তাহার অস্ত তো দারী সে-ই। বাকী ছিল পিতামহের শূন্তকোড়, কিন্তু অসীমের আগমনের সঙ্গে সঙ্গে সেখানে আমার দিক দিয়া অর্গল পড়িল, আমি চিরকাল অব্যক্ত, অনাহতের মত বাহির ঘারে দাঁড়াইয়া রহিলাম, সে-দুয়ার কোন দিনও খুলিল না। আমারও করাবাত করার সাহস বা প্রবৃত্তি রহিল না, রুচ দুয়ারে আঘাত করিলেই তো আর প্রবেশাধিকার পাওয়া যায় না।

কিন্তু অসীমের সঙ্গে আমার কি এক দুর্কলতা রহিয়াছে, বাহাতে তাহার কোন ঘোষই আমি দেখিতে পাই না। শুধু এইটুকু ভাবিয়া ব্যাধিত হই বে, আমার সে স্নেহের মূল্য সে কোন দিনই বুঝিল না। নাই বা বুঝিল, আমি তাহাকে ভালবাসিয়াই স্থণী, প্রতিদানের অপেক্ষা রাখিয়া তো তাহাকে স্নেহ দান করি নাই।

তাহাকে এক ভালবাসিতাম, এত দিনের ব্যবধানে

তাহার প্রতিবে বেন কীণ হইয়া আসিতেছে। তাহাকে শেষ দেখিয়াছি নয় বছর আগে, বয়সে তখন সে প্রায় যুবক; নারীহলত অতি হুম্মার কচি মুখ, কৌকড়া চুল, করলা রঙ, সমস্ত মিশাইয়া তাহার বে প্রতি এখনও মনে রহিয়াছে, তাহার সহিত বাস্তবের কতখানি মিলিবে জানি না। তাহার স্বভাব ছিল তীক্ষ্ণ লাভুক শিক্তর মত। লেখাপড়ার খুব ভাল সে কোন দিনই ছিল না, কিন্তু সে অতাব ঠাকুরদা, অথবা আমি, কোনদিনই বোধ করি নাই।

কেন জানি না, আমার সহিত সে কোন দিনই প্রাণ খুলিয়া মিশিতে পারিত না। হয়তো আমার শীরল বাহির দেখিয়া সে তুল করিয়াছিল, যেমন তুল অনেকই করিয়াছে; হয়তো বে-বুকের সমস্ত জ্বর সে অধিকার করিয়াছিল, তাঁহার তুলনার আমি ছিলাম নিভাত্ত মগণ্য।

শুধু এক দিন সে আমার সহিত প্রাণ খুলিয়া কথা বলিয়াছিল। হয়তো সেখানে আমি ছিলাম উপলক্ষ্য মাত্র, সে নিজের মনের কথা নিজের কাছেই খুলিয়া বলিয়াছিল।

বলিয়াছিল, “দাদা, আমার এসব আর একটুও ভাল লাগে না, পড়াগুলো আমার পোষায় না। দাহুর কাছে কিরে বেতেও সাহস হয় না, মনে হয় বাঁধা পড়ে বাব— আর বাইরে বার হবার পথ পাব না।”

এ-সব কথা সহিত শেয়ার-মার্কেটের দাম ওঠাপড়ার কোন সম্পর্ক নাই, অর্ধকরা কোন বিষয়ের বাস্পও ইহার মধ্যে নাই। আমি অন্তমনস্কভাবে শুনিয়াছিলাম, অন্ত-মনস্কভাবেই মনে রহিয়াছে।

আমার মনে হয়, ঠাকুরদার উপরে রাগ একটা অজুহাত মাত্র। এত কাল পিঞ্জরবদ্ধ থাকিয়া মুক্ত হওয়ার টানে সে বাহিরের অভিমুখে বাজা করিয়াছিল, অভিজ্ঞতার অভাবে অসংখ্য বিপদের মধ্যে নিজেকে হারাইয়া ফেলিয়াছে, বীচিনাও হয়তো আর নাই।

কিন্তু এ-সব প্রেমের সঠিক উত্তর পাওয়ার সময় উত্তীর্ণ হইয়া গিয়াছে। কারণ বাহাদের মধ্যে স্নেহ, বাহাদের মধ্যে বিবাদ, তাহাদের একজন মৃত, এবং সন্তব-অসন্তব

সব দিক বিচার করিয়া দেখিলে আর এক জনও বৃত। শুধু আমি জীবিত থাকিয়া নিরঙ্কুশ অবস্থার বিষয়ের মালিক হইয়া পড়িয়াছি।

রাজি অনেক হইয়াছে। ঘুম আসিতেনি না। এক জন তরুণ ও একটি বৃদ্ধের চিন্তা স্তম্ভতার মধ্যে নিঃশব্দ কলরবে আমাকে আপাইয়া রাখিয়াছিল।

সহসা খেরালের বনে আস্তে ডাকিলাম, “অসীম!” চমকিয়া উঠিলাম। মনে হইল রাজির অঙ্ককারের মধ্য হইতে বহ্নালোকিত ঘরে কে বেন আসিয়া দাঁড়াইয়াছে। মনে হইল, ঘরের বায়ুগোল, বাহিরের শূন্যতা সমস্ত পরিব্যাপ্ত করিয়া অসীমের স্মৃতি সৃষ্টি করিয়া আসিয়াছে। আমার মনের ভিতর হইতে এক অশীতপত্র বৃদ্ধের রূপ বেন খানিকক্ষণের অস্ত্র মুচিয়া গেল। মনে হইল, অসীমকে ছাড়িয়া আমি কেমন করিয়া বাঁচিয়া আছি,— দুর্বল অসীম, ভাবপ্রবণ অসীম, কল্পনাবিলাসী অসীম, এক দিনের, এক মুহূর্তের খেরালে ঘর ছাড়িয়া কোন্ হৃদয়ে কোন্ সজীহীন সান্ন্যাসী প্রান্তরে তাহার জীবন শেষ হইল? আর যদি সে বাঁচিয়াই থাকে, তবে কোথায় কোন্ নগরের নিষ্করণ রাজপথে সে একমুষ্টি অয়ের কাঙাল? যে বড় বেশী ভালবাসিত, তাহার স্নেহনীড় ছাড়িয়া ছবরহীন পৃথিবীর বুকে সে আজ কতখানি অসহায়!

আবার ডাকিলাম, “অসীম, অসীম, অসীম!” কেহ উত্তর দিল না, শুধু নিস্তব্ধ রাজিতে আমার নিজের গলার ধর, আমার মনের বেলাতুমিতে, অসংখ্য নগণ্য চিন্তার বায়ুকণায় প্রান্তকনিত হইয়া কিরিতে লাগিল।

ভাবিলাম, আজ যদি সে ফিরিয়া আসিত, তবে এক জনের অশব্দ নিজের জ্বরের স্নেহ দিয়া পূর্ণ করিয়া বিতাম। হয়তো বিনিময়ে আমার বন্ধুহীন, আত্মীয়হীন, অর্ধপিপাসু জীবনে আমিও কিছু পাইতাম, কারণ ভালবাসা এমন একটি জিনিষ, বাহা সফর করিয়া রত্নমঞ্জুর লুকাইয়া রাখা যায় না, নিঃশেষে বিতরণ করিয়াই তাহাকে ধরিয়া রাখা চলে।

আবার পুরাতন কাগজপত্র খাঁটিতে লাগিলাম।

ঠাকুরদার সম্পত্তির পরিমাণ সবচেয়ে বাহা ধারণা ছিল,

এখন দেখিলাম তাহার পরিমাণ তাহা অপেক্ষা অনেক বেশী। ঠাকুরদা ভেজারতী কারবার করিতেন। সামান্ত টাকা বহুগুণে বাড়িয়া বাহা দাঁড়াইয়াছে তাহা আমাকে প্রথমে স্তম্ভিত, এবং পরে বিশেষ পরিমাণে তৃপ্ত করিয়া তুলিল।

অবশ্য আমার নিজের বে টাকার খুব বেশী প্রয়োজন ছিল, তাহা নহে। আমি নিজে বাহা উপায় করি তাহার পরিমাণ খুব সামান্ত নহে, এবং আমার পক্ষে তো নহেই। আমি বিবাহ করি নাই। জীবিত নিকট-আত্মীয় কেহ আছেন বলিয়া জানা নাই, থাকিলেও তাঁহাদের কাহারও সহিত আমার পরিচয় নাই। কিন্তু নিজে উন্নয়ন পরিশ্রম করিয়া, শুধু মানসিক নহে, শারীরিক পরিশ্রম করিয়াও, বাহা পাই, তাহার কাছে সহসা বিনাশয়ে, বিনাপরিশ্রমে প্রাপ্ত এই অর্থ অত্যন্ত বিশাল বলিয়া মনে হইল।

শুধু এক জন জীবিত থাকিলেই এই অবস্থার অনেক খানি পরিবর্তন ঘটতে পারিত, সে অসীম। কিন্তু সহজ বুদ্ধি দিয়া বিবেচনা করিলে বুঝি তাহার পক্ষে এখনও বাঁচিয়া থাকা প্রায় অসম্ভব। যদি থাকিত, তবে এই দীর্ঘ নর বৎসরে তাহার কোন ধবরই কি পাইতাম না? অন্ততঃ আমার তাহা মনে হয় না।

রাজি বাড়িয়া চলিয়াছিল। ঘরে ঘড়ি ছিল না, জানালার বাহিরে আকাশের দিকে তাকাইয়া বুকিলাম প্রায় দুইটার কাছাকাছি হইয়াছে। ঘুম আসিতেনি না।

কিন্তু আজ এই মন্তর শেষ না করিয়া ঘুমের কথা ভাবিব না। যে পিতামহকে কোন দিন ভাল করিয়া চিনি নাই, তিনি হয়তো একান্ত অনিচ্ছাসঙ্গেই, আমার অস্ত্র যে বিপুল অর্থ রাখিয়া গিয়াছেন, তাহার পরিমাণ সম্পূর্ণরূপে না হিসাব করিয়া মনে স্মৃতি পাইতেছিলাম না। হয়তো আর আমাকে জীবনে অর্ধোপার্জনের তৃকার বুরিয়া মরিতে হইবে না, যেমন তাবেই থাকি না কেন, বাহা পাইয়াছি হয়তো তাহাতেই আমার বাকী জীবনটা বহুক্ষেপে কাটিয়া যাইবে।

আমার স্বাস্থ্যের মাপকাঠি সাধারণের হিসাবে একটু বেশী বড়।

একখানি বৃহৎ আকারের খাম হাতে পড়িল। উপরে কিছু লেখা নাই, শুধু শিলমোহর দিয়া বন্ধ করা।

পকতরের সঙ্গে পড়িয়াছিলাম, এক জন আমার খনির লন্ডান পাইয়া সন্তুষ্ট হয় নাই, বড় কিছু চাহিয়াছিল। অল্পসন্ধানের ফলে মিলিল রূপার খনি, অবশেষে সোনার খনি, তাহাতেও তাহার আশা মিটিল না। আরও বড় কিছু পাইবার লোভে সে সম্মুখে চলিল, পরিণামে মিলিল বৃত্ত।

খামের মধ্যে একখানি উইল। সেই উইল অল্পসারে ঠাকুরদা তাঁহার অস্থাবর নিষ্কণ্ড সমস্ত সম্পত্তি রাখিয়া পিরাছেন অসীমের জন্য, আইন অস্থায়ী তাহাতে আমার বিন্দুযাত্রও ভাগ নাই।

সন্তুষ্ট হইয়া বসিয়া রহিলাম। মৃত পিতামহ, নিরুদ্ধিত ভাই, ইহাদের জন্য সমস্ত মমতা, সমস্ত অনুরক্তা মনের মধ্য হইতে উড়িয়া গেল, বাকী রহিল শুধু সীমাহীন কোষ ও ক্ষোভ। আমি যেমন ছিলাম, তেমনই রহিয়াছি, এই বাড়ীর ভিটাটুকু ও কয়েক বিঘা ধান-জমি ভিন্ন ঠাকুরদার কোন সম্পত্তিতে আমার অধিকার নাই, এতটুকু না।

একটু স্থির হইয়া ভাবিলাম, এতটা মন ধারণ করার প্রয়োজনই বা কি? অসীমের স্বধন কোন উদ্দেশ্য নাই, এক আধ দিন ধরিতা নহে, দীর্ঘ নয় বছর ধরিতা, তখন তাহাকে মৃত বলিয়া মনে করিয়া লওয়ার কি বাধা থাকিতে পারে? আর সেইটুকু পোল মিটাইতে পারিলেই তো সব আমার, দ্বিতীয় অংশীদার আর কে আছে?

উইল তিন বছর আগের। অর্থাৎ এত দিনেও ঠাকুরদার মন হইতে এ বিবাসটুকু যায় নাই যে, অসীম কিরিতা আসিবে। কিন্তু সে-বিবাসের মূল্য আজ আর একটুও নাই।

কিন্তু যে কারণেই হউক, কথটা ভাবিয়া খুব খুশী হইতে পারিলাম না। আমার অস্তিত্ব পর্যন্ত ঠাকুরদা উপেক্ষা করিয়া পিরাছেন, উইলের কোন স্থানে আমার নাম পর্যন্ত নাই।

মনকে বুঝাইলাম, “নাই বা থাকিল। পরিণামে ফল তো একই দাঁড়াইতেছে। ও উইলের মূল্য কি আছে? অসীম যদি বাচিয়া থাকিত, ও সম্পত্তি রাখল করিয়া লইতে কিরিতা আসিত, তবে না হয় একটা কথা ছিল। কিন্তু তাহার কোন সন্ধান নাই।”

কিন্তু সত্যই কি সে সন্ধান কিছু নাই? এমনও তো হইতে পারে, অসীম বাচিয়া আছে, এক দিন লহণা ধুমকেতুর মত আসিয়া আমার আকাশ-বৃহন্মের স্বপ্ন এক মুহূর্তের রূঢ় সত্যের আঘাতে ভাঙিয়া দিয়া বাইবে!

অসীমের জীবনান্ত সবন্ধে আমার এত দিনের দৃঢ় বিশ্বাসের মূল ভেদ শিথিল হইয়া উঠিল। আশ্চর্য, এক টুকরা কাগজের এতখানি ক্ষমতা!

আমার নিজের সমস্ত বাসনা চলিয়া গিয়াছিল। তবু ভোর করিয়া ঘরে গিয়া বিছানা আশ্রয় করিলাম। ঘুম আসিল না।

অল্প ভ্রমের ঘোরে আমার কেবলি মনে হইতে লাগিল, কাগজপত্রের ঘরে কে যেন চলাফেরা করিতেছে, কি যেন ধুঁকিতেছে। মনে হইল ঐ লোকটাই অসীম, আর বাহা সে ধুঁকিতেছে, তাহা ঠাকুরদার উইল।

আমি ঘুমের আশা ত্যাগ করিয়া আবার মগ্ন-ঘরে আসিলাম। একটা সিগারেট ধরাইয়া চূপ করিয়া চেয়ারে বসিয়া ভাবিতে লাগিলাম।

উইলখানি লটরা ভাল করিয়া পড়িয়া দেখিলাম। বাংলার লেখা, তারিখ ১২ই জ্যৈষ্ঠ, ১৩৪১ বঙ্গাব্দ। ঠাকুরদার টানা হাতের লিখা, নীচে ছই জন সাক্ষী লই করিয়াছেন, সীনাথ চক্রবর্তী ও হরিপদ ঘোষ। অর্থাৎ যে তিন জন লোকের হাতে এই উইলের স্মৃতি, তাঁহারা সকলেই পরলোকে।

বাহার জন্য উইলখানির স্মৃতি, সে কোথায়, জীবিত না মৃত, কেহ খোঁজ রাখে না।

বক্তব্যসের শরীর লটরা বাঁচিয়া আছি আমি, বাহাকে বঞ্চিত করিবার জন্য উইলের স্মৃতি হইয়াছিল। আমার অতি দুঃখেও হাসি আসিল।

কিন্তু ও উইলের মূল্য কি? কেই বা উহার খবর রাখে? বাহারা রাখিতেন তাঁহারা লোকান্তরে। আজ যদি অসীম কিরিতা আসে, তাহাকে তাহার সৌভাগ্যের সংবাদ দিতে পারে শুধু এক জন, সে আমি।

যদি সে কিরিতা আসে, আর আমি যদি তাহাকে উইলের খবর না দি? তাহা হইলেই বা কি হয়?

প্রথম কথা, তাহার কিরিতা আমার সন্ধান সন্দেহপরাহত।

দ্বিতীয় কথা, এই উইল বাহাতে কোনদিন কাহারো চোখে না পড়িতে পারে, তাহারও ব্যবস্থা আমার হাতেই রহিয়াছে। দিয়ানলাই জালাইয়া উইলের এক পার্শ্ব ধরিলাম।

কয়েক মুহূর্তের মধ্যে উইল ছাই হইয়া গেল।

# পুস্তক পরিচয়

**বঙ্গীয় শব্দকোষ—**শ্রীহরিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত।  
শান্তিনিকেতন।

এই বৃহৎ বাংলা অভিধানের বিষয় আবার আপে অনেকবার লিখিয়াছি। ইহা বিধকোষ প্রেমে ছাপা হইতেছিল। তাহার স্বাধিকারী প্রোচ্যবিদ্যাযহার্ণব নগেন্দ্রনাথ বহু মহাশয়ের মৃত্যু হওয়ার ইহার ৪৪শ খণ্ড বাহির হইতে বিলম্ব হইয়াছিল। এক্ষণে অল্প প্রেমে ইহার সুস্থপের বন্দোবস্ত হওয়ার সুত্রণ ও প্রকাশের কাজ পূর্ববৎ চলিতে থাকিবে। ৪৪শ খণ্ডে ত-বর্গ শেষ হইয়াছে। তাহার শেষ শব্দ “দ্যুনাথিক”। ৪৫শ খণ্ডে “গক (-কন্)” শব্দ পর্যন্ত ছাপা হইয়াছে। প্রম-সংখ্যা ১৭১৬।

বিদ্যালয়, কলেজ ও উচ্চবিদ্যালয় সকলের সমুদয় পুস্তকালয়ে এবং সর্বসাধারণের ‘অল্প অভিপ্রেত সমুদয় পুস্তকালয়ে এই শ্রেষ্ঠ অভিধান রাখা উচিত।

**শেলি-সংগ্রহ—**শ্রীহরেন্দ্রনাথ মৈত্র। বিবর্তারতী প্রদ্যালয় ২১০ নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা। মূল্য ১১০ টাকা।

এই সংগ্রহে শেলির অবিকাশে স্থপরিচিত কবিতার অনুবাদ সন্নিবিষ্ট হইয়াছে। শেলির Prometheus Unbound কবির নিজের ও অল্প অনেকের মতে তাঁহার শ্রেষ্ঠ কাব্য। এই কাব্যের সন্নিবিষ্টতার এবং তাঁহার অল্পতম উৎকৃষ্ট কবিতা Adonais-এর উত্তরার্ধ এই সংগ্রহে অনূদিত হইয়াছে।

শ্রীমুক্ত হরেন্দ্রনাথ মৈত্রের পদ্যানুবাদ-সঙ্কলন এবং অনুবাদেও কাব্যরসরকার নৈপুণ্য বাংলা সাহিত্য্যাবোধীদের সুবিদিত। এই গ্রন্থেও তাহা অল্প আছে।

- (১) শেষের কবিতা ; (২) ডাকঘর ; (৩) কথা  
(৪) সঙ্কল্প ও স্বদেশ ; (৫) ব্যঙ্গকৌতুক ; (৬)  
প্রভাত সঙ্গীত—মূল্য বৎসকমে ১০, ১০, ১০, ১০, ১০, ১০।

শ্রীমবীন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রণীত। বিবর্তারতী প্রদ্যালয়, ২১০ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা।

রবীন্দ্রনাথের এই ছন্দধানি গ্রন্থের পুনর্মুদ্রণ আবশ্যিক হইয়াছে দেখিয়া ঈত হইয়াছি। “শেষের কবিতা” উপভাসটি গ্রন্থে প্রকাশিতে প্রকাশিত হয়। পুস্তকাকারে এই গারি বার মুদ্রিত হইল।

“ডাকঘর” নাটক অনূদন গারি বার মুদ্রিত হইয়াছে। বঙ্গ ইহার অভিনয় অনেক বার হইয়াছে। ইহা ইংরেজীতে ও ইউরোপীয় অন্য বহু ভাষায় অনূদিত হইয়াছে। উন্নয়নে ইহার জাৰ্জ্যান অনুবাদের অভিনয় ড্রেসডেন ও প্রাগে এক চেক অনুবাদের অভিনয় প্রাণে দেখিয়াছিল।

“কথা,” “সঙ্কল্প ও স্বদেশ,” “প্রভাত সঙ্গীত”—এই তিনধানি

প্রসিদ্ধ কবিতা-পুস্তক। এগুলি বহু অধীত। এগুলির অনেক কবিতা আবৃত্তির জন্যও ব্যবহৃত হয়। যেমন, ‘শ্রেষ্ঠ ডিক্কা’, ‘প্রতিনিধি’, ‘শেষতার প্রাস’, ‘পুঞ্জারিণী’, ‘নগরলক্ষ্মী’, ‘বন্দীবীর’, ‘প্রার্থনাভীত দান’, ‘হোরিবেলা’, ‘এবার কিরাও যোরে’, ‘শরণ’, ইত্যাদি।

রবীন্দ্রনাথের স্বদেশভক্তি ও স্বদেশভক্তি কিরূপ আন্তরিক, পঙ্কীর ও নির্মল, তাহা ষাঁহার মূর্তিতে চান তাঁহার “সঙ্কল্প ও স্বদেশ,” পড়িবেন ;— ষাঁহার তাহা জানেন ও বুঝেন কিন্তু নুতন করিয়া স্মরণ ও অনুভব করিতে চান, তাঁহারও আবার এই গ্রন্থধানি পড়িবেন। তাহা হইতে নুতন অনুপ্রাণনা আসিবে।

“ব্যঙ্গকৌতুক” গ্রন্থধানিতে অনেকগুলি প্রবন্ধ ও গল্প এবং ‘বর্গে চক্রটেলি বৈঠক’ নামক একটি ক্ষুদ্র নাট্য আছে। শেষের রচনাটি এই দ্বিতীয় সংস্করণে নুতন যোগ করা হইয়াছে। গ্রন্থধানি নানাধি হাস্যর উৎস। “সাধনা” পত্রিকার বে-দিন রাখে ‘বিনি পরসার জোজ’ পড়িয়া হাসির কৈফিরৎ দিতে বাধ্য হইয়াছিল। পত শ্রীষ্টীয় শতাধীর সেই দিন গ্রন্থধানিতে ঐ পত্রটি দেখিয়া মনে পড়িয়া গেল।

ছন্দধানি গ্রন্থের প্রত্যেকধানিরই দীর্ঘ সমালোচনা হওয়া উচিত ও হইতে পারে। কিন্তু পুস্তক-পরিচয় তাহার স্থান নহে।

ড।

**গৌতম বুদ্ধ—**শ্রীত্রিভঙ্গ দাস প্রণীত। সেন ব্রাহ্মণ এও কোং। ১৫, কলেজ বোয়ার, কলিকাতা।

মধুর সরল ভাষায় বুদ্ধদেবের জীবনকাহিনী ও তাঁহার উপদেশ-সমূহের সারসর্ম এই পুস্তকে বিবৃত হইয়াছে। ত্রিশটি ছোট পরিচ্ছেদে পুস্তকধানি সম্পূর্ণ। ছোট ছোট ছেলেনেয়েরা এই পুস্তক পাঠ করিলে একই সঙ্গে জ্ঞান ও শিকাজাত করিতে পারিবে।

শ্রীচিচ্ছাহরণ চক্রবর্তী

**বিক্ষোভ (প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড)—**শ্রীনরেন্দ্রমোহন সেন, বি-এল, প্রণীত। ২৫১২, মোহনবাগান রো, কলিকাতা, স্কলন পার্লিনিং হাউস। মূল্য প্রতি খণ্ড ২১০ টাকা।

বর্তমান সময়ে যে সকল উপভাস প্রকাশিত হইতেছে, আলোচ্য উপভাসধানি তাহাদের হইতে একটু বড় ধরণের। জীবনের বাত-প্রতিঘাতের মধ্যে কয়েকটি তরুণ-তরুণীর জীবন কিরূপে পড়িয়া উঠিয়াছে, তাহাই এই উপল্যাসের দুই খণ্ডে বর্ণিত হইয়াছে। দুসের সহপাঠী উৎপল ও নিরঞ্জনের জীবনযাপি সৌহার্দ্য এই গ্রন্থের প্রধান উপভোগ্য বস্তু। তাহাদের প্রকৃতি ভিন্ন ধরণের হইলেও যথেষ্ট রূপে তাহারা ছিল অভিন্নধর। নিরঞ্জনের ছিল বহল পরিবাণে অধির চিত্ত,

উৎপল ভট্টা নয়। তাহাদের কলেজ-জীবনে সহপাঠী গুরুদেবের সঙ্গে আলাপ তাহাদের জীবনধারাকে অন্তরিক্তে চালিত করিয়াছিল। এই সমস্তই অতি চিন্তাকর্ষক ভাবে বর্ণিত হইয়াছে এবং লেখকের রচনা-কৌশলে তাহা পাঠকের চিত্তে হৃদয়ের রেখাপাত করে। কিন্তু বিরঞ্জনের মনের কোমলতা দেখাইতে পিয়া লেখক তাহার যে নৈতিক অধ্যয়ন অঙ্কিত করিয়াছেন, তাহা পারিপার্শ্বিক ঘটনার সহিত সংগতি রাখিতে পারে নাই বলিয়াই মনে হয়। যাহা হউক, উপন্যাসের প্রথম খণ্ডের আখ্যানভাগ বেশ মনোহর হইয়া উঠিয়াছে এবং ঘটনা-পরম্পরার সংঘাতে একটা নূতনত্বের সৃষ্টি করিয়াছে। দ্বিতীয় খণ্ডের প্রথমেই আমরা উৎপলকে স্বদেশী আন্দোলনে যোগদান করিয়া কারাবরণ করিতে দেখিতে পাই। উৎপলের কারাজীবনের বর্ণনার লেখক উহাকে অত্যধিক খাড়াবিক করিতে পিয়া ভারাক্রান্ত করিয়া কেলিয়াছেন। কারাগৃহে উৎপলের বক্তৃতা ও বিতণ্ডার পৃথিবীর কোন বিষয়ই বাধ পড়ে নাই, আইনটাইনের সাপেক্ষবাদ হইতে যৌনবিজ্ঞানের আধুনিক মতবাদ সমস্তই বক্তৃতার মুখে বিবৃত হইয়াছে। এতটা উচ্চুস ও বক্তৃতাশ্রিততা গ্রন্থের গতি সহ্য করিয়া দিয়াছে; শুধু তাই নয়, বহু জটিল তথ্যের একত্র সমাবেশে উপন্যাসের জালিতা বহু অংশে লুপ্ত হইয়া পড়িয়াছে। তার পর উৎপলের পরবর্তী জীবনে পুরুষ ও নারীর বিবাহবন্ধনকে যেরূপ শিথিল করিয়া তোলা হইয়াছে এক পুরুষের সহিত অবিবাহিতা নারীর সহবাস যেরূপ আদর্শবাদের দিক দিয়া চিত্রিত হইয়াছে, তাহা ভারতে কেন আধুনিক পাশ্চাত্য জগতেও গ্রহণীয় হইবে বলিয়া মনে হয় না। মোটের উপর দ্বিতীয় খণ্ড প্রথম খণ্ডের তুলনায় অনেকটা জটিল ও অসংবেত হইয়া পড়িয়াছে। উপন্যাসের আকার অবশ্য বর্ধিত হওয়ার উহার গতি মত এক মার্ধ্য বিনষ্ট হইয়াছে। মনে হয় দ্বিতীয় খণ্ড অনেকটা ছাঁটিয়া কেজিলেই ভাল হয়। তবে লেখকের রচনার একটা বৈশিষ্ট্য আছে সে কথা আমরা পূর্বেই বলিয়াছি। জীবনের খুঁটিনাটি বর্ণনা করিবার তাহার শক্তি আছে এবং রচনার আর একটু সংঘম আনিতে পারিলে তাহার রচনা আরও সুপাঠ্য হইবে বলিয়া আমাদের বিশ্বাস। লেখকের ভাষা বেশ সতেজ ও সাবলীল এবং বর্ণনাশক্তিও প্রশংসার্য।

### শ্রীসুকুমাররঞ্জন দাশ

শব্দরী—শ্রীকামাক্ষ্যপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়। শ্রীহর্ষ পুস্তক বিভাগ, কলিকাতা। মূল্য ১৮ টাকা।

এই কাব্যগ্রন্থখানিতে চক্ৰিংশট কবিতা আছে। আর সবগুলিই গদ্যকবিতা। শেষের কবিতাটিতে হৃদয় ও মিল আছে।

কাব্য মূলতঃ মানব-মনের প্রকাশ। অল্পকৃতিকে অপরের মনে সমভাবে সঞ্চারিত করার কাব্যের সার্থকতা। কাব্য এই হিসাবে সাহিত্য অর্থাৎ রস-সাহিত্যের সার্থক। সাহিত্যের একটি বিশেষ দিক হৃদয় ও পদের সহিত আর আছে বন্ধন সম্বন্ধ ছিল। পদের আশ্রয় গ্রহণ করিয়া কবিতা আপনাকে বৃষ্টি করিত। হৃদয়ের উপর তর দিয়া কাব্য উর্ধ্বে উঠিত। উনকি পতাকাতে হৃদয়ের কণ পতাকা চলিয়াছে। হৃদয় বিচ্ছিন্ন ও অশেষ হইয়া উঠিয়াছে। বিশেষ শতাব্দীতে

তাহার প্রতিফলিত। কাব্য হৃদয়ের বন্ধন কাটাইতে চায়। হৃদয় ও মিল প্রকাশের একটি উপায়। এই উপায়কে বক্তব্য করিয়া হৃদয়কে কাব্যকে ভিন্ন রূপ দান করার চেষ্টায় গদ্যকবিতার সৃষ্টি। এই দিক দিয়া রচয়িতা কিং শতাব্দীর ধর্ম অবলম্বন করিয়াছেন। গদ্যকবিতার নিজস্ব হৃদয়ের প্রকৃতি গদ্যহৃদয় হইতে একান্ত ভিন্ন। আধুনিক উপকরণ ব্যবহারে গদ্যকবিতা উপযোগী। লেখকের শক্তি আছে। কতকগুলি কবিতায় স্বপ্নাভাবগুলির প্রকাশভঙ্গী অন্তরকে হৃদয়মূল ভাবে স্পর্শ করে।

ভাঙা ভাঙা শব্দের চূড়ো পেরিয়ে  
চলে এলেম তোমার দিগন্তের কিনারে।  
কত ফুল বাজালো হৃদয়ের বাঁশি,  
কত ফুল।

অথবা

রাত্রির নদীতে আল  
কান্নার কালো জোয়ার,  
আর তারার অশ্রুজল।

অথবা

পূর্ণতার অসহ উচ্চুসে  
অবশ হল বিবণ মেহ :  
শুধু রেখে এলেম একটি ভাষা  
“সুছে নাও, আমার সুছে নাও।”

“আমার প্রেম” প্রেমিক শুধু বৈশ্বদিন একটি মানুষ নয়। সে প্রেমের “পরিমাপ” এইরূপ,

আর আমার প্রেম—

যেন প্রটার মতই সুক, বিরটি, তরু।

“বাত্রী”

আর এগিয়ে চলুক আমার নৌকো,  
এগিয়ে চলুক এই সমুদ্র মল্লুসির  
অনন্ত পিপাসিত গণে।

“আস্থান”, “শ্রুতি”, “প্রতীকার” প্রভৃতি কবিতায় আবেগ ও অল্পকৃতি প্রথর হইয়া উঠিয়াছে।

হয় তুমি আসবে,

তুমি আসবে দিগন্তের ঞ্জন্ত সূর্যের মত।

আর আলোকিত হবে আমার কালো প্রাসাদ

আর হরভিত হবে আমার অনন্ত শূন্যতা।

### শ্রীশৈলেশ্বরকৃষ্ণ লাহা

বালক কেশব—শ্রীযোগেন্দ্রনাথ ভট্ট। ইন্ডিয়ান পাবলিশিং হাউস, কলিকাতা। সচিত্র। মূল্য আট আনা।

ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্রের বাল্যকালের কয়েকটি ঘটনা বালক-বালিকাদের জন্য কাহিনী-আকারে এই বহিষ্ঠিতে লিখিত হইয়াছে। বাল্যেও কেশবচন্দ্রের ভবিষ্যৎ সহস্রের সূচনা দেখা গিয়াছিল—তাঁহার বাল্যকালিকণের পাঠককে অল্পপ্রাণিত করিবে। কেশবচন্দ্রের শতাব্দিকার “বৎসরে বইটির প্রকাশ সমরোপযোগী হইয়াছে।

**বাহুড় বয়স্কট**—ঐবিজনবিহারী ভট্টাচার্য। আন্ততঃ  
লাইব্রেরি। পৃ. ৩১। সচিত্র। মূল্য ছয় আনা।

‘পাখীরা জানে যে বাহুড় ডিম পাড়ে না। তার গায়ে  
পালক নেই, তাই পাখীদের দলে তার বেনতন হয় না।  
আবার পতলা ভাবে যে বাহুড়ের ডানা আছে। সে আকাশে  
উড়ে বেড়ায়। তাই পতঙ্গদের দলে তার মন নেই। আসল  
কারণটি কেউ জানে না।’ বাহুড়ের এই উভগ্রকৃতি শিশুদের  
অন্ত গল্পের উপাদান হুসিরেছে। ‘পগুরা থাকে গাছের  
ডলার, পাখীরা থাকে ডালপালার কঁাকে কঁাকে। এক জাত থাকে  
উপরে, আর এক জাত নীচে। তবু তাদের মধ্যে ভারি মিল। হুই  
ঘলে, তাই থাকতে বাহুড় কোন ঘলেই আশ্রয় পাচ্ছে না। তাই ওর  
ইচ্ছা একটা বগড়া বাহার।’ পরে তার কলিকাকির অবস্থা বরা পড়ে  
গেল। এই গল্পটি লেখক চিত্তাকর্ষক ভাবে এই বইতে লিখেছেন।

**আজগুবি**—ঐইন্দ্রিয়া দেবী। রুবীকেশ স্মৃতিসন্ধির, ৫১,  
কেওয়ারডাইন সেন, কলিকাতা। পৃ. ৪১। সচিত্র। মূল্য আট আনা।  
শিশুদের মস্ত রচিত বারোটি হাস্য ও ‘খেয়াল রসের’ কবিতার  
সমষ্টি। এই বই শিশু-পাঠকদের আনন্দ বিধান করিবে।

### ঐপুলিনবিহারী সেন

**সাধন সঙ্গীত**—বানী অপূর্ণানন্দ সঙ্লিত। প্রকাশক  
বানী অভয়ানন্দ, ঐরামচন্দ্র মঠ, বেলুড় মঠ, হাওড়া। ক্রাউন  
কোয়ার্টেট, ২৪৫ পৃষ্ঠা, মূল্য আড়াই টাকা।

ইহাতে পত এক শত বৎসরের ১০১টি উৎকৃষ্ট ভজন ও তাহার  
বরলিপি আছে। ঐরামচন্দ্র ও বানী বিবেকানন্দ কর্তৃক পীঠ ৫০টি ও  
বানী বিবেকানন্দ রচিত ৭টি গান আছে। ইহা ছাড়া বানী  
অধিকানন্দ, বানী অপূর্ণানন্দ, অবোধ্যানাথ পাকড়াই, কমলাকান্ত,  
কবীর, সিরিশ বোম, জ্যোতিসিদ্ধনাথ ঠাকুর, তুলসীদাস, তানসেন,  
সেবেত্র মজুমদার, বিজয়প্রনাথ ঠাকুর, দ্বারপ্রথি রায়, নানক, রবীন্দ্রনাথ  
ঠাকুর, দ্বারপ্রনাথ, হরদাস প্রকৃষ্টি বহু সাধক ও কবির গান সন্নিবিষ্ট  
হইয়াছে। বহু লক্ষপ্রতিষ্ঠ সঙ্গীতশিল্পী এই গ্রন্থে প্রথমদে সাহায্য  
করিয়াছেন। পরিষ্কার ছাপা, মোটা এ্যাটিক কাগজ, এক-বাঁধাই  
ইত্যাদি সঙ্গকার। গ্রন্থখানি বিশেষ মূল্যবান হইয়াছে।

### ঐপরিমল গোস্বামী

**ভবিভব্য ঐঅনন্তরূপার ভট্টাচার্য।** মূল্য এক টাকা।  
গ্রন্থকার কর্তৃক প্রকাশিত।

আলোচ্য উপভাসখানির ভাবার মধ্যে নৃতনত আছে। লেখক  
চরিত্র সৃষ্টি করিতে জানেন, কাননবানার চরিত্র অরনে লেখক কৃত্তি  
খেলাইয়াছেন—তবে মটের বিভাভ বাসুদেবের অস্তে গল্পট খুব ভাল  
কবে নাই।

### ঐবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়

**জলের প্রকৃতি ও প্রয়োগ**—ভালার ঐবিভূষণ পাল,  
৩১৫১৩এ পোশালদগর রোড, পোঃ আলিপুর, কলিকাতা।  
মূল্য ১০ আনা।

বাহ্য-সৌখ তিনটি প্রধান উত্তের উপর অবস্থিত করে—ধায়া,  
জল এবং বায়ু। লেখক ইতিপূর্বে বুঝাইয়া দিয়াছেন কি প্রকারে  
বিভূষণ মালমসলার অভাবে গ্রন্থ উত্তের ধারণশক্তি হ্রাস হইলে,  
সৌখের পতন অবশ্যকারী। গ্রন্থকারের মতে বিভার উত্তটই  
সর্বপ্রধান, কারণ মেহের ৭০ ভাগই জল। তাই জলের একটি  
নাম জীবন। এই জল ধায়া-পানীরের সঙ্গে মেহে গিয়া জীবন  
রক্ষা করে। এই গ্রন্থ পাঠ করিয়া পাঠকেরা জলের সচ্যবহার  
ও অনসচ্যবহার কি তাহা জানিতে পারিবেন।

### ঐসুন্দরীমোহন দাস

**সাহসীর জয়যাত্রা**—ঐবোপেশচন্দ্র বাগল। প্রকাশক  
এস, কে, মিত্র। দাম—এক টাকা।

‘সাহসীর জয়যাত্রা’। পড়িয়া মনে হইল, বহু উপকথা, পাল-  
গল্প, কৃতপ্রোতের কাহিনীতেও কল্পিত ম্যাডভেকারের উপহারে যে  
শিশু-সাহিত্য রচনাঃ ভারপ্রস্ত হইয়া উঠিতেছে, নতিনান লেখক-অতি  
অনারাসে কচি মনস্তলিকে তাহা হইতে মুক্তি দিয়াছেন। জাতি বা  
রাষ্ট্রের আশানিরস্তা রূপে যে-করজন অভূতকর্মা মাহুব আজ  
বিশ্বের বিস্তার হইয়া রহিয়াছেন, এবং সংবাদপত্র পাঠকালে ঐহাদের  
কার্যের সঙ্গে আমাদের নিত্য সাক্ষাৎকার ঘটতেছে,—সান ইরাং  
সেন, সেনিন, আতাভূর্ক কামাল, মুসোলিনী, হিটলার, ডি-ভ্যালেরা  
ইত্যাদি,—ঐহাদের অত্যাখানের কাহিনী সহস্রবোধ্য ও মনোজ  
ভাবার বোপেশবাবু লিপিবদ্ধ করিয়াছেন। উপকথা হইতে এগুলি  
সম্পূর্ণ পৃথক্; পৃথক্ হইলেও কৌতুহল-সৃষ্টিতে ও রসপিপাসা-  
পরিভূষ্টিতে যে-কোন রোমাঞ্চকর কাহিনী হইতে বহুগুণে উৎকৃষ্ট-  
তর। শিশুচিন্তের উপর এই সকল বাস্তব চিত্রের প্রত্যয় তাহাদের  
বর্তমান জীবনের জ্ঞান অভিজ্ঞতার পরিবি তো বাড়াইবেই,  
বয়োবৃদ্ধেরাও এগুলির মধ্যে অনেক নুতন জিনিষ পাইবেন।

**ভারা তিন জন**—ঐপ্রসাদ ভট্টাচার্য। ১৩ এন লাইব্রেরী,  
৪২, কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা। দাম—পাঁচ টাকা।

নায়ক পাঁচুর জীবনে তিন জন বারীর আকর্ষণ অর্থাৎ  
বহ্যকর্ত কাহিনীই এই উপভাসের বিষয়বস্তু। লেখক বাস্তব  
চিত্র আঁকিবার তান করিয়াছেন, অথচ ঘটনা-সংঘানে করনার  
আকাশে উঠিতে দিখা বোধ করেন নাই। যে পারিপার্শ্বিকের  
মধ্যে ভাহার নায়ক-নায়িকার সাক্ষাৎকার হইয়াছে, সেগুলির  
অবাস্তবতা সবে লেখকের মনেও সন্দেহ জাপিয়াছে, তাই, উত্ত  
করনাকে বাস্তব বলিয়া চালাইবার অস্ত্র দুর্বল কৈকিরং নাক নাক  
ভাহাকে দিতে হইয়াছে। সৃষ্টি, করনা ও চরিত্রের বাস্তবিক  
পরিপত্তি রসবিকাশের পক্ষে যে কত বড় সম্পদ সে-কথা লেখক  
হয়ত ইচ্ছা করিয়াই ভুলিয়াছেন, অথবা নুতন/কিছু লিখিয়া  
ভাড়াভাড়া প্রসিদ্ধি লাভ করিবার তীর আকাঙ্ক্ষাই ভাহাকে চকম  
করিয়াছে। পুরাতন ও বহ্যকর্ত বিষয়বস্তুকে রূপ দিতে হইলে

অনেকখানি শক্তি ও সাধনার আবশ্যক। পঞ্চ চলিবার পূর্বে লেখক নর্দাণে এই পাথেরটুকু সঙ্গ্রহ করন।

**শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়**

**দুর্ভেদ্য ব্যবসায়**—শ্রীনিত্যনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, M. R. Ag. S. ( Lond. ); F. R. H. S. (Lond.) প্রণীত। নিউ বুকশেল, কলেজ ষোয়ার, কলিকাতা। ১৬০ পৃষ্ঠা, মূল্য ১।০ টাকা।

এছকরের পরিচয়-প্রকাশকরণ পুস্তকের মলাটে এই প্রকার বিরাহেন যে তিনি প্রসিদ্ধ সাহিত্যিক, ইংলণ্ডের ও ইউরোপের অন্ত দেশে ভ্রমের কারখানা দেখিয়াছেন এবং তাঁহার নিজ অভিজ্ঞতা হইতে পুস্তকখানি লিখিয়াছেন এক ভ্রমের ব্যবসায় প্রথম হইতে শেষ পর্যন্ত সকল খুঁটিনাটি ইহাতে বর্ণনা করিয়াছেন।

নিত্যবাসুর লেখা “রাশিরা টু-ডে” আরি পড়িয়াছি। তিনি এমন সহজ ভাবে রাশিয়ার সম্বন্ধে তাঁহার ধারণা প্রকাশ করিয়াছেন এবং সেই ধারণা স্মরণ করিয়া তাঁহার ভ্রমের ভিতর দিয়া অন্ধন করিয়াছেন তাহা এত স্পষ্ট করিয়া দেখাইয়াছেন যে পাঠকের মনে হয় তাঁহার সঙ্গে সঙ্গে রাশিয়ার বিভিন্ন ঐষ্টব্য দেখিয়া বেড়াইতেছেন। এই হেতু তাঁহার অনেক বিষয় সম্বন্ধে লিখিত ‘ব্রমের ব্যবসায়’ পুস্তকখানি অভিশয় আগ্রহের সহিত সমস্তটা পড়ি। আশা ছিল ইহাতে প্রমুখ্যকার কেনন করিয়া তাঁহার বিদেশে পাওয়া অভিজ্ঞতার প্রয়োগ এদেশে করিয়াছেন তাহা জানিব ও তাঁহার চেষ্টার ব্যর্থতা ও সফলতার পরিচয় পাইয়া লাভবান হইব। তাঁহার ভ্রমের ব্যবসায় অভিজ্ঞতার দ্বারা নূতন পথ দেখিতে পাইব। কিন্তু নিরাশ হইয়াছি। পুস্তকখানিতে গোশালা ও গোজাতি সম্বন্ধে মামুলী কথা আছে। গোপালনের বিদেশী কথাই আছে। ভ্রমের বীজাপু, মেশিন-সহযোগে বীজাপুস্তক কারিয়া কি ভাবে দুই অধিক সময় অবিকৃত রাখা যায় তাঁহার সাধারণ আলোচনা আছে। বস্ত্র দ্বারা ননী ও মাখন তোলার বর্ণনা আছে। পুস্তকের “শেষ কথা” পর্যন্ত পড়িয়াও ইহা ভ্রমের ব্যবসায় প্রবেশাধীর পক্ষে কতটা সহায়ক হইবে সে সম্বন্ধে সন্দেহ রহিয়া গেল।

**শ্রীসত্যশঙ্কর দাসগুপ্ত**

**‘কবি বিদ্যাপতি’**—শ্রীস্বধর্ম জোধরী প্রণীত গীতি-নাট্য। প্রান্তিহান ৬০ নং সা সাহেব লেন, দারিল্লা, ঢাকা।

অত্যন্ত সাধারণ শ্রেণীর নাটক। চরিত্রগুলি অত্যধিক উচ্চাসের

প্রাথমে দুর্বল হইয়া পড়িয়াছে—তানে হানে হাস্যকর বলিয়া মনে হয়। সঙ্গে সঙ্গে নাটকীয় ঘটনার গতিবেগ অস্বাভাবিক রূপে কিংবদন্তীর রস দানা বাধিতে পার নাই। কবি বিদ্যাপতির পদাবলী হইতে অনেকগুলি পদ সন্নিবিষ্ট হইয়াছে। পদাবলী-নির্দোষ ভাল। নাটকখানি ‘শান্তি’ কাগজে প্রকাশিত হইয়াছিল— এই শান্তির উৎস কর্তা লইয়া পুস্তকাকারে প্রকাশিত হইয়াছে। সেক্ষত পত্রকে অনেক গোল রহিয়াছে, যেমন প্রথম পৃষ্ঠার পত্রাঙ্কই তিন শতের উপরে। মূল্য কোথাও লেখা নাই। এ বিষয়ে লেখক সাবধান হইলে ভাল করিতেন

**বিজয়ী প্রেমিক**— শ্রীগৌরগোপাল বিদ্যাবিনোদ। প্রকাশক শ্রীবরেন্দ্রনাথ বোম, ২০৫ নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য দেড় টাকা।

আলোচ্য উপন্যাসখানি সাধারণ শ্রেণীর হইলেও মোটের উপর ভালই লাগিয়াছে। লেখকের ভাষার মাধুর্য আছে, বর্ণনার এবং ঘটনা-সংক্রান্তের মধ্যে মনে চলে কমতার পরিচয় দিয়াছেন। তবে উচ্চাস এবং স্বাভাবিকতাকে অতিক্রম করিয়া উপন্যাসে অভিনব প্রকাশের চেষ্টা না করাই ভাল। লেখকের লিখিবার ক্ষমতা আছে, এইটুকু কর্তন করিলে লেখক আরও ভাল লিখিবেন বলিয়া আশা করি।

**শ্রীতারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়**

**পল্লী-মঙ্গল গ্রন্থাবলী**—শ্রীঅধীনীধর চট্টোপাধ্যায়। পল্লী-মঙ্গল সমিতি, ২৫, ‘মির্জাপুর’ স্ট্রিট, কলিকাতা। পৃ. ৫৬৬। মূল্য ১১ টাকা।

পল্লী-মঙ্গল সমিতি কর্তৃক বিভিন্ন সময়ে প্রকাশিত ‘টোটকা চিকিৎসা’ নামক পুস্তকের পাঁচটি ভাগ ও নুতন চারটি ভাগ লইয়া এই গ্রন্থাবলী। বিভিন্ন ভাগে সাধারণ রোগ, স্ত্রী ও শিশু-রোগ, গো-বহিষ রোগ, দৈবচরিত্র প্রভৃতির টোটকা চিকিৎসা, লভ্যপাতার শুশ্রূষা ও রোগ-বিশেষে তাহাদের আনয়িক প্রয়োগ, দ্বাধ সম্বন্ধে জাতব্য বিষয় সমূহ সহজ ভাষায় বর্ণিত হইয়াছে। সাধারণের— বিশেষতঃ গ্রামবাসীদের বইখানি স্বল্পে কাজে লাগিবে। চিকিৎসক-গণও বইখানি পাঠ করিয়া লাভবান হইবেন।

**শ্রীসৌরেন্দ্রনাথ দে**



# আলোচনা

## বাংলা দেশে তুলার চাষ শ্রীযুক্ত বিনয় ভট্টাচার্য্য

বাংলার উৎকৃষ্ট তুলার চাষ সম্বন্ধে 'প্রবাসী'র গত পৌষ সংখ্যার শ্রীযুক্ত ধীরেশচন্দ্র সেনের যে মন্তব্য প্রকাশিত হইয়াছে তাহা বিশেষ মূল্যবান, কেননা শ্রীযুক্ত সেন ভারতীয় কেন্দ্রীয় তুলা কমিটির এক জন রাসায়নিক ও মুষ্টিমের বাঙালী তুলা-বিশেষজ্ঞদিগের মধ্যে অন্যতম।

কিন্তু তাঁহার দুই-একটি মন্তব্যের বিনীত প্রতিবাদ করিতে বাধ্য হইতেছি। তিনি লিখিয়াছেন, “শ্রীযুক্ত অখিলবাবু বাংলার তুলার চাষের ব্যবহার মাত্র ভারতীয় কেন্দ্রীয় তুলা কমিটিতে বছবার চেষ্টার পর সম্মতি কিছু অর্ধসাহায্যের ব্যবস্থা করতে সক্ষম হইয়াছেন”। ইহা স্বার্থ নহে। অর্ধসাহায্য করা দূরে থাকুক, ভারতীয় কেন্দ্রীয় তুলা কমিটি এক জন বিশেষজ্ঞ পাঠাইয়া বাংলার তুলা-চাষের পরিকল্পনার সহায়তা করিতেও প্রত্যাশা করিত হইত। অথচ ভারতের অন্যান্য প্রদেশে পরীক্ষামূলক তুলা-চাষের জন্য কমিটি মুক্তহস্তে অর্থব্যয় করিতেছেন—অপব্যয়ও যে না হইতেছে এমন কথা বলা চলে না। এ সম্বন্ধে পৌষ মাসের বিবিধ প্রসঙ্গে মন্তব্যও প্রকাশিত হইয়াছে। আমরা আশা করি কেন্দ্রীয় তুলা কমিটি অর্থ উবিধ্যতে এই প্রচেষ্টার প্রতি অবহিত হইবেন ও প্রাদেশিক গভর্নমেন্টও এ-বিষয়ে অধিকতর মনোযোগী হইবেন।

ধীরেশচন্দ্রবাবু বাংলার উৎকৃষ্ট তুলা-চাষের প্রতি পরোক্ষভাবে অনায়াসে স্মরণ করিয়াছেন। তাঁহার মতে বাংলা দেশের আবহাওয়া উক্ত শ্রেণীর তুলা-চাষের প্রতিকূল। তিনি মনে করেন, বাংলার মসলিন 'মেও কাপাস' অর্থাৎ tree cotton সঙ্গত। তাঁহার মতামত পর্যালোচনা করিবার গুণ্ডতা আমার নাই, তবে সুবিখ্যাত উদ্ভিদতত্ত্ববিদ ডাক্তার রঞ্জবরো বাংলার মসলিনের তুলাকে ordinary herbaceous annual cotton বা সাধারণ 'চাষ কাপাস' বলিয়া সিদ্ধান্ত করিয়াছিলেন। অতীতের কথা ছাড়িয়া দিলেও, প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা হইতে বলিতে

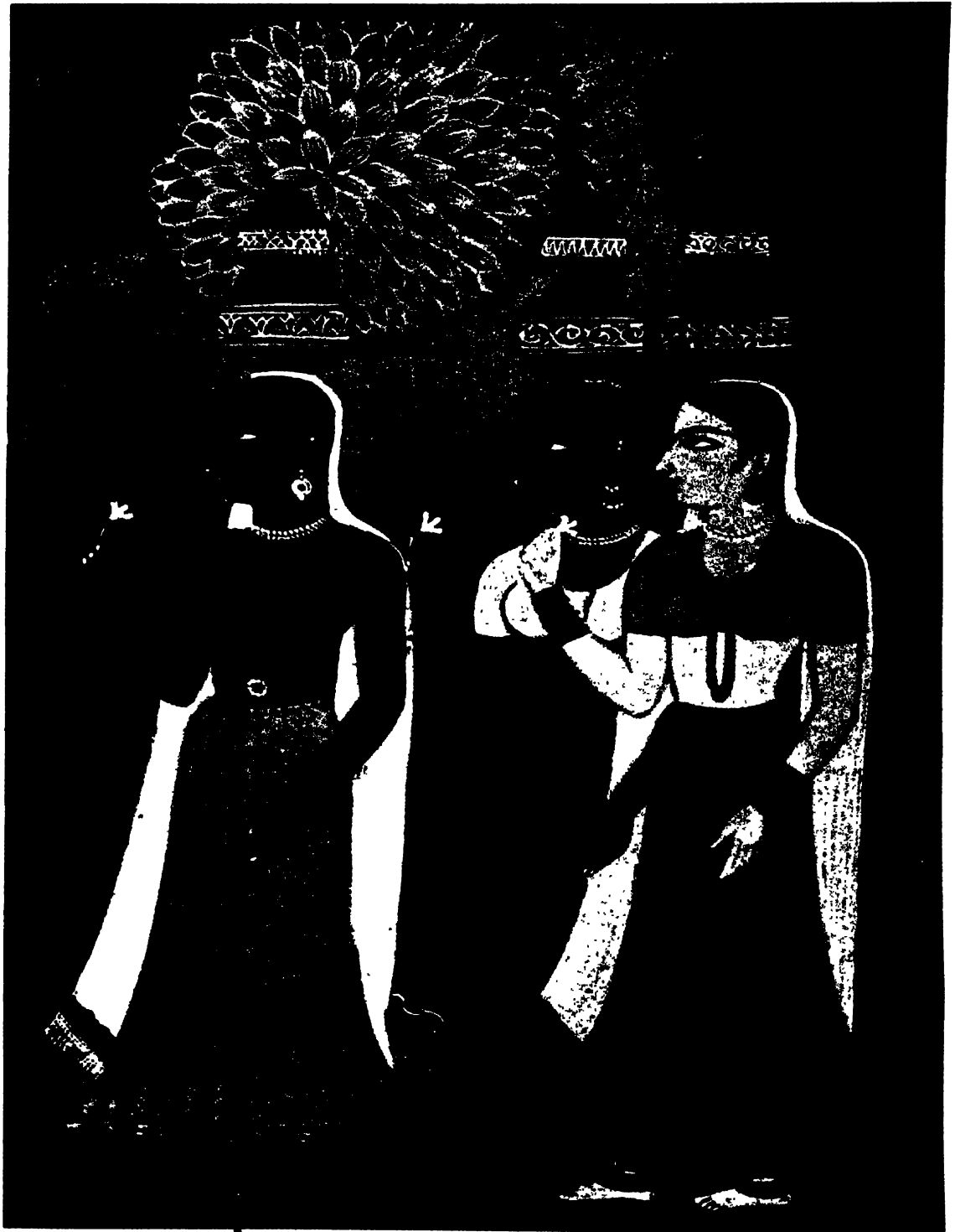
পারি, সামান্য বস্তুর কলে যে-শ্রেণীর তুলা বাংলার কোন কোন জেলায় জন্মিয়াছে, তাহা ভারতের অন্য যে-কোন প্রদেশে সুদূরভ্রম। বঙ্গীয় মিল-মালিক সমিতির উৎসাহে মোদনীপুরের লালগড় জমিদারীতে যে-তুলা কলিয়াছে তাহার আঁশের দৈর্ঘ্য ১৩”। এক প্রতি গাছে দেড় শতেরও অধিক বোল হইয়াছিল। একটি গাছে বোলের সংখ্যা ছিল ২৬২। আঁশের শক্তিও আশাহরূপ পাওয়া গিয়াছে। ইহা হইতে এই সিদ্ধান্তই করা যায় যে, বাংলা দেশে অন্ততঃ সুনির্বাচিত জমিতে উৎকৃষ্ট তুলার চাষ সম্ভবপর; এবং এরূপ জমির পরিমাণ এই সুবৃহৎ বাংলা দেশে সামান্য নহে। তন্নিম্ন, একথা বলাই বাহুল্য যে, অশেফাকৃত নিকৃষ্ট ক্ষুদ্রতর আঁশ-যুক্ত তুলার চাহিদাও বাংলা দেশে কম নহে।

| বিশ্বভারতীয় শ্রীনিকেতনে শ্রীযুক্ত সন্তোষবিহারী বসু খুব উৎকৃষ্ট তুলা উৎপাদন করিয়াছিলেন। ইহা মর্ডার রিভিউ ও প্রবাসীতে লেখা হইয়াছে। প্রবাসীর সম্পাদক। |

## ভ্রম-সংশোধন

গত পৌষ মাসের প্রবাসীতে “ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী সম্বন্ধে দুই একটি কথা” শীর্ষক প্রবন্ধে ৪৩৩ ও ৪৩৪ পৃষ্ঠার The limited Company of Merchants of England trading to the East Indies হুলে The United Company...পড়িতে হইবে।

গত পৌষ মাসের বিবিধ প্রসঙ্গে “দিল্লীতে হিন্দুস্থান জীবনবীমা কোম্পানীর শাখা” শীর্ষক মন্তব্য-প্রসঙ্গে ঐ কোম্পানীর সেক্রেটারী জানাইয়াছেন যে, উহার দিল্লী শাখা প্রায় আট বৎসর পূর্বে স্থাপিত হইয়াছে। এত দিন তাহা ভাড়াটিয়া বাড়ীতে ছিল, গত মাসে নিউ দিল্লীতে নির্মিত নিজের বাড়ীতে উঠিয়া গিয়াছে। সর্ব নুপেত্রনাথ সরকার এই গৃহের দ্বার উল্কাটন করেন।





## স্বামীর ঘর

শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়

আট বছর বয়সে মুন্সির বিবাহ দিরা পিতা অকুরচন্দ্র সমাজের পিত্তরক্ষা করিল বটে, কিন্তু ব্যাপারটা আর এক দিকে বেশ বোরাল হইয়া উঠিল। স্বত্তরবাড়ীর বুড়ি ছুইয়া পৌরী-রত্ন বখাখাসে কিরিয়৷ সেই যে সিদ্ধক-জাত হইল আর ডালা খুলিল না। বছরের পর বছর কাটির৷ যায়, নানারূপ বাধা-বিষ ওজর-আপত্তি পিতৃগৃহের অবরোধ-প্রাচীরটিকে ক্রমশঃ ছুর্ভেদ্য করিয়া তোলে। শেষে এক দিন বিষম অনর্থ বাধিয়া বসিল।

সাত-সাতটা বছর নিঃসঙ্গ জীবনকে উত্তর মরুভূমিতে কারকেশে বহন করিয়া নিশাপতি যখন দেখিল যে মরীচিকা শুধু পিছু হটির৷ চলে, সামনে ধরা বেগ না, তখন সে এক দিন স্বত্তরবাড়ী চড়াও করিয়া সরাসরি মুন্সিকে প্রের করিল, “তোমাদের মতলব কি স্তমি? তুমি কি কখনও আমার বাড়ী বাবে না টিক করেছ?”

মুন্সি তার কি জানে? কিন্তু চূপ করিয়া থাকিলেই বা ছাড়ে কে? ঐ একটি জিজ্ঞাসা মুন্সি৷ কিরিয়৷ ক্রমাগত বিধিতে থাকে, “তুমি কি বাবে না আমার বাড়ী?”

নিজেকে দ্বারমুক্ত করিল সে সোজা জবাব এড়াইয়া। কহিল, “আমার বলা মিছে। তুমি বাবার মত নাও পে।”

অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া নিশাপতি বলিল, “ছেড়ে দাও তোমার বাবার কথা। কেবল ভালবাহানা! আসলে চার আনার ঘরকামাই করে রাখতে, আমিও লাক বলে দিচ্ছি, বাপের ভিটে ছেড়ে এখানে পাত পাড়তে আসব না—কখনো না।

স্বামী-স্ত্রীর বিশ্রভালাপ—কিন্তু স্বরগ্রাম কিছু উর্ধে চড়িয়াছিল। অকুরচন্দ্রের কানে তাহা পৌছিল। নিঃশব্দে আসিয়া নথর দেহটিকে চৌকাঠের ক্রমে বাধিয়া

জিয়ার্ণিতের মত সে ভিতর পানে উঁকি মারিয়া চাহিল।

মুন্সি ঘোমটা টানিয়া ঈবং সরিয়া দাঁড়াইল।

তৎসনার ঘরে অকুর বলিয়া উঠিল, “এখানে পাত পাড়তে বাবাজীর অপমান। ছু-দিন বাবে ভিকের সুলি ঘাড়ে বইতে হবে যে। বাপ ভো রেখে গেছে এক রাখ দেবা। জমিস্তলি পেলো খাবে কি?”

ছুইটি অক্ষিপোলকের পরিপূর্ণ লাহনা কি বেন অশান্তি ঘরমর লকারিত করিয়া দিল।

নতমুখে নিশাপতি জানাইল, তাহার শক্তিসামর্থ্য আছে। পৈতৃক ব্যবসায় তত্ত্ববরন করিয়া সে বচ্ছন্দে দেবা শোধ করিতে পারিবে। কাহারও কৃপাভিকার প্রয়োজন হইবে না।

শ্বেঘের বঁড়শিতে কথিয়া টান পড়িল, “ঈস—খর্দ-পুত্তুর বৃষিষ্টির গো। ও-সব বুরি। মুন্সিকে আটক করে আমার কাছ থেকে টাকা আদায় করা চলবে না।”

নিশাপতি উত্তেজিত হইয়াছিল। কটে নিজেকে লংঘত করিয়া শুধু এই মাত্র নিবেদন করিল যে, স্ত্রীকে আপন ঘরে লইয়া বাইবার আইনসম্বত অধিকার অকুর রাধিতে সে কৃতসঙ্কল্প।

“কী, এত বড় আশ্পর্দা? আইন দেখাস্ আমার? হতভাগা কোথাকার।”

দেয়ালের আড়ালে মুন্সি ছিল নিম্পলক নিঃসহায় তাবে চাহিয়া—বেন এই মাত্র কাহার ঘরখানি অগ্নিধাহে পুড়িয়া ছাই হইয়া বাইতেছে। সে চোখে দেখিতেছে, কিন্তু জলন্ত আঁগুনে কাঁপ দিবার সাহস কই?

পালমন্দের বিরুদ্ধে স্ত্রীক প্রতিবাদ করিয়া নিশাপতি এবার কথিয়া উঠিল।

তার পর একটা বিপর্যয় কাণ্ড ঘটিল।

“কী বড় বড় মুখ তত বড় কথা! বেরো বম্বুছি আমার বাড়ী থেকে। পাজি...”

একটা অক্ষুট চীৎকার মুন্নির মুখ দিয়া নির্গত হইল।

হেঁসেল-বরে ভালাফুজির ছেঁকাছেঁকি। সোরগোল শুনিয়া মুন্নির মা সৌধামিনী উঠিয়া আসিল। দেখিল, খিড়কির বাহিরে নিশাপতি হনহন করিয়া চলিয়াছে।

উন্নির ভাবে স্বামীকে ভিজালা করিল, “বলি হ’ল কি!”

সে কেবল ফোঁস ফোঁস করিতেছিল। মুখ দিয়া চাপা গলায় অনর্গল বাহির হইল, “বেলিক...”

সৌধামিনী জিব কাটিল—“কি সর্কনাশ আজ করলে পো। ও বে জামাই—”

“হুত্তোর জামাই—”

মাওয়ার উঠিয়া অক্ষুরচক্ষু হাঁটুর কাপড় তুলিয়া বলিল। দক্ষিণ হস্তে হাঁকা টানিয়া লইয়া চোরালের ভলে ধরিয়া দেখিল, ভাযাকটা তখনও নিঃশেষে দগ্ধ হয় নাই। খড়ের পালার মত একরাশ গৌকের মধ্য দিয়া ধুমগুলি কেমন পাকে-চকে বাহির হইতে লাগিল।

প্রতিদিন দুপুরবেলা এক গাল পান মুখে ভরিয়া মুন্নি এ-বাড়ী ও-বাড়ী ঘুরিয়া বেড়ায়। ছায়াশিঙ পল্লীপথের বক্র প্রান্তে কত কি অংলা ফুল বাতাসে ছলিতে থাকে, চলিতে চলিতে সেগুলি সে নিরর্থক ছিঁড়িয়া কেলে। মাধার উপর শরতের নিরুন্ম মধ্যাহ্ন সন্ধ্যায় আঁধি দেখিয়া আছে, সাম-বাঁধানো সোপানের উপরে রবি-রশ্মি কেমন ঝিকিমিকি ধের। দেখা যায়, রাঙা ইটের রাস্তা কোথা হইতে আগিয়াছে কে জানে—আর, সেতু, কটক, নারিকেলশ্রেণী, চিতা-মঠ।

“এই বে মুন্নি এসেছি। ববু তো মা ছেলেটাকে।”

শৈলর মার কোল জুড়িয়া ছেলেটা বেজার উৎপাত আরম্ভ করিয়াছে।

“ও কি পিসীমা অমন ক’রে ছব খাওয়ারতে হয়? মাও—আহা, লক্ষী ছেলে।”

শৈলর মা বলে, “দসি ছেলে ববু। সোদিন হামা

দিয়ে ঢুকেছিল চেঁকি-বরে। চেঁকির ভলে পড়ে নি, এই ভাগ্যি।”

বাটি টানিয়া লইয়া মুন্নি দুধ খাওয়ারিতে বসে। হাসি-মুখে বলিয়া যায়—“কি বে বল পিসীমা। বুবু আমার সোনার ভাইটি। ভাখ কেমন ক’রে চাইছে।।...আয় রে আয় টিয়ে...”

স্নেহদৃষ্টিতে চাহিয়া শৈলর মা বলে—“তুই বাছা বাছ জানিস। একটু ঘুম পাড়া। আমি চাটি খেয়ে আসি।”

“ও...ও...ও—না...না...না।।...আমার বুবু বাবে খত্তর বাড়ী লড়ে বাবে কে?...”

নয় বছরের মেয়ে শৈল হাতের রংচঙে টিনের খেলার বাস্কাটি মেলিয়া ধরিয়া বলিল—“এর ভিতর কি আছে বলতে পারিস মুন্নিদি?”

আন্দাজে মুন্নি বলে—“পুতুল।”

“দুর। আমি কি এখনও তেমনি ছোট মেয়ে?”

প্রজার অকালবোধন তাজিল্যভরে পুতুলকে যেন হাসিয়া উড়াইয়া দিল। বাস্কা খুলিয়া সে দেখাইল এক জোড়া নূতন চক্চকে ভাস। হাসিমুখে কহিল, “আজ তোকে খেলতে হবে আমার লড়ে মুন্নিদি।”

বাঁ পায়ে ছেলেকে দোল দিতে দিতে মুন্নি হাসে। বলে, “তু-জনে কি খেলা হয়?”

ঠোঁটটি উন্টাইয়া শৈল বলে, “তুমি তো ভারি জান। চিৎবিন্তি খেলব বে।”

ভাল ভাঁজিয়া সে তাহা একে একে বাটিয়া ধের। বলে—“বিন্তি।”

মুন্নি হাসিয়া উঠে,—“এ বুকি তোর বিন্তি শৈল? বিবি বে আমার কাছে।”

স্কুর করে শৈল বলে, “হ্যাঁ ভাই, মুন্নিদি, রং মা থাকলেই কি অমন ক’রে তুরূপ করতে হয়? এখন ভিত্তি কেমন ক’রে বল তো?”

তার পর সচকিতে বলিয়া উঠে, “ও মা, লুকোও লুকোও—”

ভাড়াভাড়ি শৈল ভাসগুলি আঁচলে ভরিয়া কেলে। কিস্ক কিস্ক করিয়া বলে—“বড়মা এসেছে। পোড়া ইছুল গেছে এরই মধ্যে ছুটি হয়ে।”

“এখানে কি কচ্ছিস শৈল,—করুণ বর্ষবরের পিছু পিছু এক ভরণ বুঝ ঘরে আলিয়া চোকে। তাহার দীর্ঘ কালো চুল ধোরন্ত করিয়া ছাঁটা, মুখে খুরের টান অকালে আরন্ত হইয়াছে।

সকৌতুকে তাহার পানে একটিবার মুখ তুলিয়া কোলের ছেলের উপর চোখ পড়িতে মুনি দেখে, এরই মধ্যে সে কখন ঘুমাইয়া পড়িয়াছে।

রৌত্র রান হইয়া আসে। ঘন-সন্নিবিষ্ট তরুণলি দ্বিধির কালো জলে আগন বিছাইয়া শুইয়া পড়ে। দিবসের শেষ সন্ধ্যা কাড়াকাড়ি লইয়া পক্ষীকুলের কিচিরনিচির শান্ত হইয়া আসিলে মুনি আপন মনে বাড়ী কিরিয়া যায়।

মা বকে, “তোমর আকৈলটা কি শুনি? বিজি মেয়ে, এমনধারা পাড়া বেড়ালে লোকে বলে কি?”

কত খোঁটা, কত ভিরঙ্কার সে মুখ বুজিয়া সহিয়া যায়। নীরবে দাঁড়াইয়া শোনে, মা বিভিবিড় করিয়া বলিতেছে—  
“ওকে ঘরে রেখে আমার হয়েছে মরণ। শাওড়ী থাক্ত, মিডুম পাঠিয়ে—আপন বেত।”

পর দিন বাহিরের ডাক আবার সাজি দিয়া উঠে। অল্লাস কাক, সরস কৌতুক, নিরর্থক খেলাধুলার অপসারিত আকর্ষণ লম্বুতার উতলা বাতাসের মত তাহাকে ঘরছাড়া করিয়া তোলে।...

কিন্তু আজ এত সাধের পাড়া-বেড়ানো বন্ধ হইয়া গেল। সেদিন যে বিলী কাণ্ড ঘটনাছে, তাহা যেন জীবনের মুখোশ ছিঁড়িয়া দিল, লম্বা ও স্থণার পড়িল চিহ্ন ললাটে আঁকিয়া দিল। কোথাও পা বাড়াইতে আর মন উঠিল না। মিরালা ঘরে আনালাস কাছে বসিয়া সে শুধু ভাবিতে লাগিল, “এ অপমান কাহার? স্বামীর না তাহার?”

“সই কমলকলি...”

বাল্যসখী রেণুর গলা।—মুনি চমকিয়া উঠিল। বিবাহের পর সেই যে বিদায় লইয়া গিয়াছে সে, তার পর কত বার আলিয়াছে। এমনি বার সকলে—আবার আসে।

এক রাশি হাসি চোখে মুখে মর্দখিয়া রেণু তাহার গলা জড়াইয়া ধরিল। ছিপছিপে বেহাটিতে লাবণ্য যেন লড়াইয়া উঠিয়াছে।

কিনিকি দিয়া কৌতুক ছুটিল,—“বিরল বদন কেন লো নেহারি নয়নে অশ্রুবারি।”

বলা প্রয়োজন, সখীর বরাতে কলিকাতার গিয়া সিনেমা-থিয়েটার দেখিবার ফুরসৎ ঘটনাছে হরষম, কেন না, তাহার স্বামী কোন প্রসিদ্ধ সিনেমা-ষ্টুডিওর এক জন ছুতার। নাটকের মদির হরতি উজ্জ্বল তাহার বকোমধ্যে সত্তত চকল হইয়া উঠিত—এত দিন সে রাশিত বাহা চাপিয়া, এক্ষে এই পন্নীবাসিনী সহচরীর মুখচন্দ্র দর্শনে তাহা যেন বাঁধ ছাপাইয়া পড়িল।

মুনির মুখ হু-হাতে তুলিয়া ধরিয়া চোখে চোখ মিলাইয়া সে বলিয়া পেল,—“হ্যাঁ নই, এসব শুনাছি কি? স্বামী নাকি তোকে ত্যাপ করেছে?”

নিজেকে মুনি ছাড়াইয়া লইয়াছিল। বিরক্তিতরে বলিল, “বাঃ, কে যে বকিল—”

কৃত্রিম গাভীধো মুখ জারি করিয়া রেণু কহিল, “তা এক কাক কবু তাই। সেদিন সিনেমায় একটা চমৎকার ছবি দেখে এসেছি। ছবি কথা বলে তা জানিস তো? রাজকন্যা সংযুক্তা ভালবাসে রাজা পৃথ্বীরাজকে। কিন্তু মিলন হবে কেমন করে তাহের? পৃথ্বীরাজ যে তার বাবার পরম শত্রু। রাজকন্যা তাকে লিখলে, “আমার বয়বর। তুমি এস ছদ্মবেশে, আমি তোমার গলায় মালা দেব।” তখন পৃথ্বীরাজ এল দরোয়ান সেজে রাজসভায় আর বাজপাখীর মত ছৌ মেয়ে রাজকন্যাকে নিয়ে উধাও হ’ল। তার পর সে কি মুদ...বুঝিল তো?”

মুনি হাঁ করিয়া চাখিয়া রহিল।

রেণু ক্ষুব্ধ হইল। বলিল,—“নাঃ, সিনেমার গুট তুই বুঝি না। আচ্ছা, মনে আছে তোমর সেই যে স্বামীর পালা, কল্পিত-হরণ?...কামজ-কলম দিয়ে আর। বরকে চিঠি লিখতে হবে।”

“দূর তাও কি হয়?”

রেণু খিল খিল করিয়া হাসিয়া উঠিল। বলিল, “হয় রে হয়। আমার এমন সুন্দর গুটটা—”

এবার তাহার চিঠি লিখিতে বলিল। মুনির হাতে কলমটি গুজিয়া দিয়া রেণু বলিল, “লেখ...প্রিয়তম, এস তুমি কেশবের রূপ ধরে তোমার স্বপ্নদর্শি

সুরিয়ে। ভালব্য শ-এ বেক। হ্যা, উদ্ধার, দ-এ  
দ-এ, উদ্ধার কর আমার। এস, নিরে বাও আমার  
এখান থেকে।”

মুন্নি হাসিয়া কেলিল, “এত জানিস্ তুই। ছাইতম  
কি সব লেখালি বন্ তো।”

একটি সাবলীল ভদী সহকারে তুণ দৃষ্টিতে তাহার  
পানে চাহিয়া বেণু কহিল, “ওরে, রাজপুত্র আসবে  
তেপান্তরের মাঠ বরে। তার পলায় মালা দিতে তুলিস্  
নে বেন।।”

তেপান্তরের রূপকথা মুন্নি কে এখন পাইয়া বসিল।  
অবরুদ্ধ পুরীর অঙ্কুপমধ্যে বন্দিনী রাজকন্যা আছে  
সুদূরের পানে চাহিয়া। সাত সমুদ্র তের নদী পারে  
উপবন-বেরা প্রাসাদ—হীরাবুকে মারামুপের সন্ধান  
সাতকল্প তপস্তার ধন রাজপুত্র অমন মিছা সুরিয়া  
মরে কেন? বেধিতে বেধিতে সব পেল অদৃষ্ট  
হইয়া—সুপ নাই, রাজপুত্র নাই। ধু ধু প্রান্তর—  
প্রশস্ত রাজপথ বর্ণকেতু উড়াইয়া বেশ-বেশান্তরে  
চলিয়াছে, অস্তহীন বেদনা, অসুরত আশা মেলিয়া  
দিয়া। রাজকন্যা চকল হইয়া উঠিল। সে কি আর  
কখনও কিরবে না? অকস্মাৎ পক্ষসঙ্কালনে বধিত  
দিগন্তের চক্রবালে জ্যোতিঃরেখা ক্রমে নিবিড় হইয়া  
আসিল। ঐ বে রাজপুত্র—কত সুপ পরে! বন্ বন্  
বন্। কারাগৃহের দ্বার ভাঙিয়া পড়িল। অসীম পুলকে  
রোমাঞ্চিত বাহ-বজ্রী মেলিয়া বরিয়া রাজকন্যা ডাকিল—  
রাজপুত্র! সে তাহাকে বকোমধ্যে আলিঙ্গনে বেড়িয়া  
বরিয়াছে।

“আমি এনেছি মুন্নি।”

পতীর রাতে হৃৎ-হৃৎতির মধ্যে মুন্নি আদিয়া উঠিল।

বন্ বন্ বন্। শয়নকক্ষের পলকা ধসলিয়াটা ভাঙিয়া  
পড়িয়াছে। কে এক ব্যক্তি মুন্নির কাছে দাঁড়াইয়া অচ্ছ  
কর্তে বলিতেছে, “উঠে এস মুন্নি।”

শব্দের বোর তখনও কাঠে নাই—সন্ধ্যাবিটের নভ মুন্নি  
বাহিরে আসিল। ঘরের ভিতর লষ্ঠনের ভিত্ত

আলোকে দেখা পেল, ঘাটের প্রান্তভাগে মাতা  
লৌহামিনী কাঁধা মুড়ি দিয়া অসাড়ে পড়িয়া আছে।

উঠানে কতকগুলি লোক—হাতে অলস্ত মশাল।  
তাহাদের মাথার পাগড়ি, মুখে রং, মালকোঁচা বাঁধা।  
দক্ষিণের ঘরে পিতা বেখানে একাকী শুইয়াছিল, সেখানে  
কাহার কষ্ট শোনা পেল, “চাবি বে বন্ছি, বইলে রক্ষে  
নেই। পুড়িয়ে মারব।”

মুন্নি শিহরিয়া উঠিল—“অ্যা—ডাকতি!”

“চল, চলে এস,”—নিশাপতি তাহার হাত বরিয়া  
খিড়কির পারে আমবাগানের দিকে টানিয়া লইয়া  
চলিল।

“তুমি ডাকাত—ছি।”

বিবের পুঞ্জীভূত সৃণা কর্ণবরে মিশিয়া নিশাপতির মর্মে  
বিবিল বিবাক্ত শেলের মত।

“লক্ষ্মীটি আমার এইখানে দাঁড়াও। আমি আসছি”  
বলিয়া সে দ্রুত গৃহমধ্যে প্রবেশ করিল।

মুন্নি একেবারে কাঠ হইয়া পিয়াছিল। বেহের  
প্রাণশক্তি বেন কোথায় অচ্ছহিত হইয়াছে, শুধু অস্তর  
জুড়িয়া একটা রানি অলিতে লাগিল—অঁধি-পাতে  
অলটুহু অমিতে বিল না। গাঢ় অচ্ছকার, জোশাকির  
ঝাড়, কিঁকিঁর ডাক—সব মিলিয়া বৃকের উপর অসাড়ে  
নিম্পন্দ তমাট চাপ বাঁধিয়া তুলিল।

নিশাপতি কিরিয়া আসিল। কহিল, “ঘাটে নৌকো  
আছে মুন্নি, চল।”

মুন্নি নড়িল না। সুখ দিয়া বাহির হইল, “ডাকাত,  
ছি।”

সে আর্ন্তবরে বলিয়া উঠিল, “ওপে, তুমি ও কথা  
ব’লো না। ওরা এনেছিল ডাকাত লেজে, তর বেখানে  
ব’লে। এমন করবে তা কে জানত? আলতে লিখে-  
ছিলে তাই এনেছি। চল—”

“না না—আমি বাব না।”

ছুটিয়া চলিল সে—ডাকাত, ছি।

তর চাপা পলায় নিশাপতি ডাকিল, “মুন্নি!”

আচ্ছহের বনাক্কার মধ্যে সে তখন নিশ্চিহ্ন হইয়া  
পিয়াছে।

প্রাথমিক হৈ হৈ পড়িয়া গেল। এত বড় ভাষাভি এ ভাষাটো কখনও হয় নাই। ভাষাভেরা অক্ষরের মুখে কাপড় গুঁড়িয়া হাত-পা বাঁধিয়া বধানসরীষ লুটিয়া লইয়াছে। ভাষ্যে সে বাঁধা পড়িয়া গিয়াছিল। ভাষাভের সঙ্গে লড়াই—বাণ রে! মেয়েটা বুদ্ধিমতী—কোন ফাঁকে আমবাণানে সরিয়া পড়ে, বাঁধাভের কাছে ভয়ে হিমসিম হইয়া পড়িয়া ছিল। ভাষাভের হাতে পড়িলে কি আর রক্ষা ছিল? উহার মা কি বাড়ী বাড়ী ঘুরিয়া শাসাইয়া আসিয়াছে, কেহ বাহির হইলে তাহার মাধার বাড়ি দিবে। বনদৌলত চাকাকড়ি সেলে আবার আসিতে পারে কিন্তু প্রাণটাকে কি অবন বেবোরে খোঁয়ানো চলে?

দারোগা-পকারেভের সমাবেশ অক্ষরচন্ডের বৈঠকখানা ঘরটিকে জমজম করিয়া তুলিল; অক্ষরচন্ড এ-ঘর ও-ঘর ঘুরিতেছে, সলাপসামর্থ আঁটিতেছে।

বাঁ করিয়া একটি বর্ধ প্রস্তুত করিয়া আনিয়া সে সৌধামিনীকে কহিল, “গরনাগুলি মনে থাকে বেন। কানবালা, বাছু চুড়ি বিছা—”

চোখ ছুটি কপালে তুলিয়া সৌধামিনী কহিল, “চুরি হয় নি কিছু, আমি কেমন ক’রে বলব গরনা চুরি গেছে? সবই তো তোহার বান্ধে ভরা আছে।”

অক্ষর খাটো গলার কহিল, “আছে তা জানি, কিন্তু বলতে হবে, নেই। মোকদ্দমাটা মজবুত করা চাই তো। আর, সবই তো এক রকম পিয়েছিল। কি বে খটল, চোখ বাঁধা ছিল, কিছু বুঝতে পারি নি। চাবি দিয়ে লোকটা তোয়াজ খুললে, আর তখনি কে বেন দৌড়ে ঘরে ঢুকে তার হাত চেপে ধরলে। ধত্তাধত্তি—কিস্ কিস্ কথা শুনলুম,—খবরদার, চলে যা।”

সামনে তরকারির বুড়ি-বীট। দেয়ালে মাধা দিয়া মুন্নি চোখ মুদিয়া বসিয়া ছিল। তাহার বুঝিতে বাকি রহিল না, কে আনিয়া এই ভাষাভটাকে বাধা দিয়াছিল, কোন অব্য অপহরণ করিতে দেয় নাই। নিশাপতির কথাগুলি তাহার কানে বাজিতে লাগিল,—ওরা এসেছে ভাষাভ সেজে, এমন করবে তা কে জানত!

অক্ষরচন্ড বঁট একখানি বেড়াখাল বিছাইয়া বসিল।

ভাষাভ কারা, সে জানে না। দরকার? ঘা পয়সাটিও তো তাহার লইয়া বাইতে পারে নাই। কিন্তু এই হুবোপে শক্তির শেষটি পর্যন্ত উচ্ছেদ করিতে সে ছাড়িবে কেন?

অপহৃত মালের কাননিক বর্ধটা দারোগার হাতে দিয়া সে কহিল, “নিবে রামকানাই বিরিকি—এই ভিন জনকে আমি বেশ চিনতে পেরেছি। ওদের বেঁধে কেমনে পারলেই মালের কিনারা হবে।”

ধামাতলাসী, সাকীর জবানবন্দী, খেপ্তার—আইনের রথচক্রগুলি নির্বিচারে পিষিয়া চলিতে লাগিল।...

মা ডাকিল, “মুন্নি।”

“কি মা?”

“কাছে যায়—বোস। চুল বেঁধে দি।”

তার পর চুপি চুপি বলিল, “সেদিন রাতে—সত্যি বলবি?”

মুন্নির মুখ শুকাইয়া আসিল। সলাটে বেদবিন্দু বেধা দিল।

“আচ্ছা বল তো সত্যি করে, সেদিন রাতে নিত তোকে নিয়ে যেতে এসেছিল—না?”

মুন্নি কাঁপিতেছিল। কী কল্পিত করে বলিল, “সে তো ভাষাভ নয় মা।”

সৌধামিনী সম্বন্ধে মেয়ের চুল বাঁধিতে লাগিল। কহিল, “তা কি আমি জানি নে মা? নিত কি কখনও ভাষাভ হাতে পারে? ভাষাভ ও নয়—আমরা। তার জিনিস তাকে না দিয়ে নিজের ঘরে আটক করে রেখেছি। ... তুই তার সঙ্গে পেলি না কেন মুন্নি?”

তীর আঙ্গুলানির বিকার মুন্নিকে বিপর্যস্ত করিয়া তুলিতেছিল। ভাষাভ—ছি! কিন্তু এই বে বেধা গেল সে ভাষাভি করিতে আসে নাই, তখন সেই ছি-ছির ভুটটা রূপ বহলাইয়া তাহারই ঘাড়ে চাপিয়া বসিল। সকল অনর্থের মূল যে সে নিজে—সে খাটসলিলে ছুঁতেছে। কেন সে এক ছুরুল মুহুর্তে চিঠি লিখিয়া পাঠাইল?

এ কয় দিন সবার বেধা নাই। এত সব অমানুষি—জৌকিয়ার দকাবার পুলিস—এর মধ্যে বৌ-বি বাহিরে আনিবার কি ঘোঁ আছে?



“সই কমলকলিই—”

ঘাটে বসিয়া মুন্নি বাগন মাঝিয়া বাইতেছিল, মুখ ভুলিল না।

রেণু তাহার কাছে গিয়া কহিল, “কাল চ’লে বাবু ভাই।”

মুন্নির মুখ দিয়া কস করিয়া বাহির হইয়া গেল, “এসেছিলি কেন মরতে এখানে পোড়ারমুখী?”

রেণু হাসিল, “সত্যি নই। বিরহটা তোর দেখছি কাটল না। রাজপুত্র এল কই?”

মুন্নি বলিয়া উঠিল, “কে বললে আসে নি?”

“অ্যা, এসেছিলি না কি? তার পলায় মালা পরিরে বিরেছিলি তো?”

“না।”

রেণু কি বে বুলিল সে-ই জানে। বলিল, “ভালই করেছিলি। বে-রসিকের পলায় প্রেমের মালা মাঝে মা।।...”

মোকদ্দমার বেশা অকুরচক্রের মাথায় চড়িল এক পাজ সুরার মত। কিরূপ কৌশলে সেবার নিখিরাম ও রামকানাই তাহার মাল জমিটা হস্তগত করিয়াছিল, তাহা সে জীবনে ভুলিবে না। আজ তাহারই একটা বড় রকম প্রতিশোধ লইবার অস্ত্র ধানার কোঠে আর উকিলের ঘরে সে বেন চরকির মত ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিল।

সৌদামিনী অজ্ঞবোধ দিয়া বলে, মিছামিছি ঐ লোকগুলোকে অড়াইয়া এ-সব কি করিতেছে সে?

মিছামিছি! জমিগুলো উহার বাপ-বাপ বলিয়া ছাড়িয়া দিয়া বাচিবে। আর রকম কথাবার্তা তো এক রকম ঠিক হইয়া গিয়াছে। বাছাধনরা ঘুঘু দেখিয়াছে ফাঁদ দেখে নাই।

পেটরা হইতে কাপড় বাহির করিয়া সৌদামিনী তোরক সাআইতে বলিল। বলিল, “হুদীর বিয়েতে চললুম। মুন্নি সঙ্গে বাবে।”

“হুদী? কোন্ হুদী?”

“সেই বে আমার তোমরকোলের বোনপো গো। হুদ-সম্পর্ক হ’লে কি হয়, আত্মীয়-বন্ধনের বে-খার না

পেলে কি চলে? এত ক’রে ব’লে পেল সেদিন।—কই হাও তো বাস্তবের চাবিছড়া—মুন্নির গরনাগুলো বের করি।

অকুর পতীর মুখে বলিল, “তোমরা গরনা প’রে লোকের চোখ টাটিয়ে বেড়াও, আর ভাকতি হোক আমার বাড়ী।”

মুখ রামটা দিয়া সৌদামিনী বলিয়া উঠিল, “কত গরনাই না দিয়েছ আমার পরতে—শোন কথা। বলে, খেটে খেটে অজ কালি হ’ল—”

অকুর প্রমাদ পণিল। কে জানে, এখনই হয়তো বিছা-হার গড়াইবার প্রস্তাবটা নুতন করিয়া পাড়িয়া বলিবে। চাবি ছড়াটা হাতে দিয়া কহিল, “আচ্ছা, আচ্ছা—নাও। লাভধান ক’রে রেখ বেন।”

মৌকার মাঝি তারণ ছেলে নিমাইকে সঙ্গে লইয়া দেখা দিল। ডাকিল, “কই গো, এখনও বেরলে না? পৌছতে বে সন্ধ্যা হবে।”

“এই হয়েছে। নে মুন্নি—চট্ ক’রে সেরে নে। অ বাপ নিমাই, বাস্তব আর বিছাশা নিয়ে যা তো বাবা।”

বার-ত্তের বছরের গামছা-পর্য অর্জনগ নিমাই অবলীলাক্রমে তারি বোঝাগুলি মাথায় বহিয়া চলিল।

নদীর ঘাটে বাইবার পথে মুন্নি থাকে বলিল, “তোমার কি বে সখ মা। চলেছ বিয়ে দেখতে। আমার তো বিয়ে-বাড়ীতে পা দিতেও ইচ্ছে করে না।”

খালের কাশা অলে নৌকা তানিয়া চলিয়াছে। সামনে গলুইয়ের উপর বসিয়া নিমাই বৈঠার চার দিতে লাগিল, পিছনে তারণ হাল ধরিয়াছে।

বীক ঘুরিয়া খালের মুখ আসিয়া পড়িল। অদূরবর্তী বিলের অল চোখে পড়ে না, শুধু পানকৌড়ির আর বেলে-হাঁসের কাকলি, পকের ঝাপট বাতানকে দর্শিত করিয়া তোলে।

“ওরে, ও তারণ কোথা চলি রে?”

“তোমরকোল গো। হুদীর বাড়ী।”

সৌদামিনী হাসিয়া কহিল, “হুদ, সেখানে বেতে কে বললে? আমরা বাচ্ছি নিত—নিশাপতির বাড়ী, নন্দীগ্রাম।”

মুন্নি চমকিয়া উঠিল—নন্দীগ্রাম !

“হ্যাঁ মা, সেইখানে তোকে রেখে আসতে যাচ্ছি।

তোমার বাবাকে বললে কি আর বেতে দিত ?”

মুন্নির মনে হর্বের বিলিক আঁধারকে কাটানো ধান্ ধান্ করিয়া দিল। এমন তার মা—কোথার গেল তার ভিরঝার-গল্পনা ? ঐ শাসনের মধ্যে মাতৃস্নেহের আভাস সে পায় সভ্য, কিন্তু সখীর রূপে যাকে গড়িয়া তোলে দরদেব এ কোন্ বোহিনী শক্তি ? জীবনের ভাঙা টুকরাগুলিকে সে আবার সাজাইতে বসিল।

বহুকাল পর আজ তাহার মনে পড়িল, সেই বেদিন সে প্রথম খণ্ডরবাড়ী গিয়াছিল, এমনি নৌকার চড়িয়া। শেষ বাজার ঐ অর্ধবিশুদ্ধ ছায়াপটের সম্মুখে স্বামী-গৃহের ছোট ইতিহাসখানি তাহার চোখে ভাসিয়া উঠিল। সংসারে খণ্ডর আর সং-শাওড়ী—নিশাপতির মাতা তাহাকে শিশু অবস্থায় রাখিয়া স্বর্গারোহণ করিয়াছিল। খণ্ডর কত বয় করিত, কিন্তু সং-শাওড়ীর রুঢ় কথাগুলি আজও তাহার মনে বিধিয়া আছে। বিবাহের অল্পকাল পরে খণ্ডরের মৃত্যু ঘটিলে সং-শাওড়ী নিশাপতির সহিত কি একটা কোন্দল বাধাইয়া ছেলে-পুলে সমেত পিজালয়ে চলিয়া গেল। নিশাপতি সাধ্যমত অনেক চেষ্টা করিল কিন্তু সে আর ফিরিল না।

বান্ধ হইতে পহনা বাহির করিয়া মা মেরেকে সাজাইতে বসিল। কহিল, “স্বামীর ঘরে শুধু-হাতে বেতে নেই মুন্নি।”

সর্কান্দ চালিয়া দিয়া সে ঐ অলঙ্কারগুলির শীতল স্পর্শ নিম্নোক্ত নেত্রে উপভোগ করিতে লাগিল। বাহর কঙ্কণ, কানের ছল, কণ্ঠের হার—নিষেধমধ্যে ইহারে বেন কোন ভয়াল-শাধা বেড়িয়া বসন্তের কিশলয় মুঞ্জরিত করিল।

নৌকা বিলের ভিতর দিয়া চলিয়াছে। এখানে ওখানে অল্প রক্তকমল—মুন্নির ছোখ আর ফিরিতে চায় না। একটি পদ্ম আপন হাতে তুলিয়া সে খোঁপায় গুঁজিয়া দিল। মুখ বাড়াইয়া দেখিল, বিচিত্র চলচ্ছবি—দীপ্ত একটি সুর কমল জলে ছানিয়া চলিয়াছে।

উপকূলে গ্রামখানিকে দেখা যায়, কাঞ্চল-চোখের জ্বলেখার বসত।

মাঝি ডাকিয়া কহিল, “ওয়ে নিমাই বটপট বেয়ে চল। পশ্চিমে মেঘটা বড় ভাল নয়।

সজোরে বৈঠায় টান দিয়া তাহারে নন্দীগ্রাম অভিমুখে চলিল। পিছন হইতে মেঘটা চাপিয়া আসিল বে। বাতাল জোরে বহিতে আরম্ভ করিয়াছে। তরী চলমল করিয়া উঠিল। দেখিতে দেখিতে চেউগুলি সব সমাধি হুঁড়িয়া উঠিয়া বিলের উপর রোমাঞ্চ তুলিয়া দিল।

সেঁা—সেঁা—সেঁা—জোর হাওয়া বারিবর্ষণ সমানে চলিতে লাগিল। অনেক শাহনা সহিয়া নৌকা কোনমতে পারের উপর আছাড় খাইয়া বাঁচিল।

সৌমামিনী জিজ্ঞাসা করিল, “নিশুর বাড়ী আনিল তো তারণ ?

“আনি বইকি। এই তো কাছে।”

মুন্নি কহিল, “নৌকোর ভিতর ভিজে কি হবে মা ? চল ঘরে উঠি।”

“এত জল-বড়—”

“তা হোক—ও তো শিশুটির ধামবে না।”

ভিজিতে ভিজিতে তাহার ঘরের দাওয়ার আসিয়া উঠিল। দরকা বন্ধ।

“নিশু—অ বাপ্ নিশু।”

বহু সরিকের বাড়ী। অনেক ডাকডাকির পর কে এক ব্যক্তি পাশের ঘরের জানালা খুলিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “তোমরা কারা ? কোথেকে এলে ?

সৌমামিনী কহিল, “নিশুর বৌ এসেছে গো—নিরে বাও। দরকাটা খোল তো বাবা। ভিজে সারা হয়ে গেছি।”

বিনা বাক্যব্যয়ে ঘরে ঢুকিয়া সে দরকা খুলিয়া দিল। তাহার ভিতরে আসিলে কহিল, “এই বুঝি আমার বৌদি ?”

উভয়কে প্রণাম করিয়া সে কহিল, “আর যদি ক’টা দিন আগে আসতে বৌদি।”

সৌধামিনী উদ্বিগ্ন হইয়া উঠিল, “কেন ? কি হয়েছে ?”

বসন্তুখে অকুটম্বরে সে কহিল, “নিতুদা নিরুদ্দেশ । চিঠি লিখে গেছে, আর বেশে কিরবে না ।”

কে যেন মাথার উপর অকস্মাৎ একটা কঠিন আঘাত বলাইয়া দিয়াছে এমনি হতভম্ব ভাবে টলিতে টলিতে সৌধামিনী আবৃত্তি করিয়া গেল, “অ্যা—নিও চলে গেছে...আর কিরবে না—”

মুন্নির মুখে কিঞ্চিৎ ভাবান্তরের চিহ্ন মাত্র ফুটিল না । ছ-হাতে মাকে সব্বদে সাপটিয়া ধরিয়া কহিল, “চল মা, কাপড় ছাড়বে চল । তুমি না বিহু-ঠাকুরপো ? চিনেছি তোমার । একটু ছুধ এনে দিতে পার তাই ? শোকায় চঞ্চলে মার মাথা ঘোরে ।”

সৌধামিনীকে লইয়া সে একখানি জীর্ণ ভক্তপোষের উপর বসাইল । ছুধ মুখে ধরিতে জন্তবিহ্বল কঠে মা বলিয়া উঠিল, “কি হবে এখন মুন্নি—কি হবে—”

“নাও এটুকু খেয়ে শুয়ে পড় দেখি । না, কথা নয় । পারে পড়ি মা, চুপ কর ।...এস তো বিহু ঠাকুরপো, কোথায় কি আছে দেখিয়ে দেবে ।”

বৃষ্টি তখন ধরিয়াছে । মালায় ডোবার ঘোলা জল কলকল রবে গড়াইয়া পড়িতেছে । থাকিয়া থাকিয়া বাঁশবাড়ে বাতাস কেমন স্বাভাবিক ধ্বনি করিয়া উঠিতেছিল ।

বাহিরে আলিয়া মুন্নি কহিল, “আমার নিজের ঘর-ঘোর আমার দেখিয়ে দিচ্ছ তুমি—এ তারি আশ্চর্য, কেমন ? কিঞ্চিৎ ঘোষটা আমার নয় ঠাকুরপো ।”

উঠানের ভীতভীতে একখানি শাড়ী অর্ধেক বোনা হইয়া আছে । থালা পাড়—এমনটি সে আর কোথাও দেখে নাই । ঘরের ভিতর শিকায় একপাছি দড়ি ছিঁড়িয়া পিতলের হাঁড়িগুলি কাং হইয়া ঝুলিতেছে, কাঁধ-বিচানা এখানে-ওখানে পড়িয়া—আবর্জনা জঞ্জাল, বহুকাল কাঁট পড়ে নাই । জানালায় বাহিরে ঐ কাঠাল পাছের প্রসারিত ডালগুলি চালাটিকে হুৎ ডাঙিয়া নাথিবে যে ।

অর্ধতর তুলসীমকে মুন্নি সেই বে মাথা রাখিল, আর যেন উঠিতে চায় না ।...

“ঐ বুঝি নিতুর বৌ বিহু ?”

“ও রাভুসি এখানে এলেছে কেন ? চায় কি ?”

“বন্তুর খেয়েছে—এবার খেল সোরাযি ।”

সরিকান পিনী-মাসী খুড়ী-জ্যেঠা মুন্নিকে আলিয়া হাঁকিয়া ধরিল । সে ঘোমটা টানিয়া গলবজ হইয়া প্রণাম করিল ।

“হয়েছে, অত ভক্তি দেখাতে হবে না বাছা ।”

“বলি ও কাঠকুড়ুরির মেয়ে, এদিন বে আস নি, এখন বুঝি বাপের ঘরে তাত কোটে না ? দেব ছাই বেড়ে ।”

বিহু এবার পর্জন করিয়া উঠিল, “ধাম তোমরা বলছি । নিতুদার বৌ ও—আমি .ধাকুতে ও তোমাদের কাছে কিছু চাইবে না ।”

কে এক জন ব্যক্ত করিয়া উঠিল—“ঈস্, তারি বে দরদ দেখছি ।”

একটি সক্রান্ত দৃষ্টি ঘোমটার ফাঁক দিয়া বিহুর মুখের উপর আলিয়া পড়িল ।

পরদিন সকালে বিহুকে ডাকিয়া মুন্নি কাইকরমাস করিতে বলিল । চাল-ডাল ছম-তেল বাহা কিছু আনিতে হইবে বুঝাইয়া দিয়া সে কহিল, “তুমি এগুলি নিয়ে আসবে তাই, আমি ভক্তকণ হেঁসেল-ঘর আর জিনিষগুলি গুছিয়ে কেলি । ঘরের ছিরি দেখেছ তো, কিছুই ঠিক নেই ।”

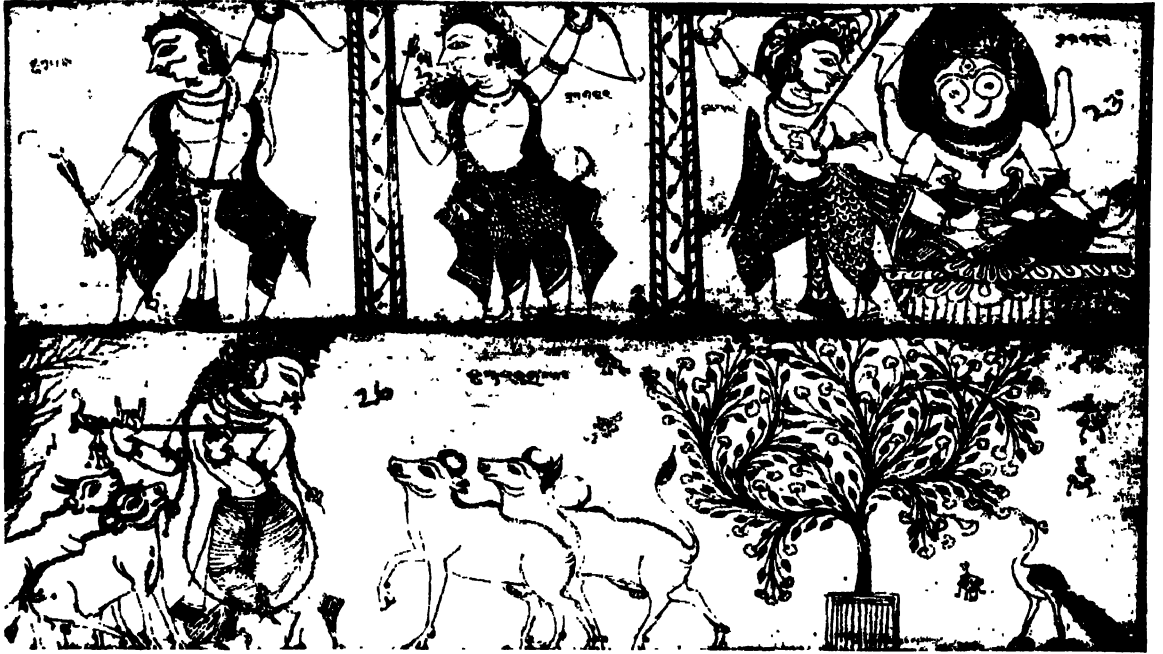
বিহু কহিল, “ব্যস্ত হরো না বৌদি । আমি সব ঠিক করে দেব এখন ।”

উঠান নিকাইতে বলিয়া মুন্নি বিহুর সঙ্গে গল্প জুড়িয়া দিল । বলিল, “তোমার বৌটির তাই তারি লজ্জা । ঐ দেখ, কেমন ফাঁকে ফাঁকে ঘুরে বেড়ায়, কাছে আসে না ।”

ব্যাপার দেখিয়া মা একেবারে অবাক হইয়া গেল । কহিল, “এ-সব কি করছিস্ মুন্নি । আমরা বে এখনি চলে বাব ।”

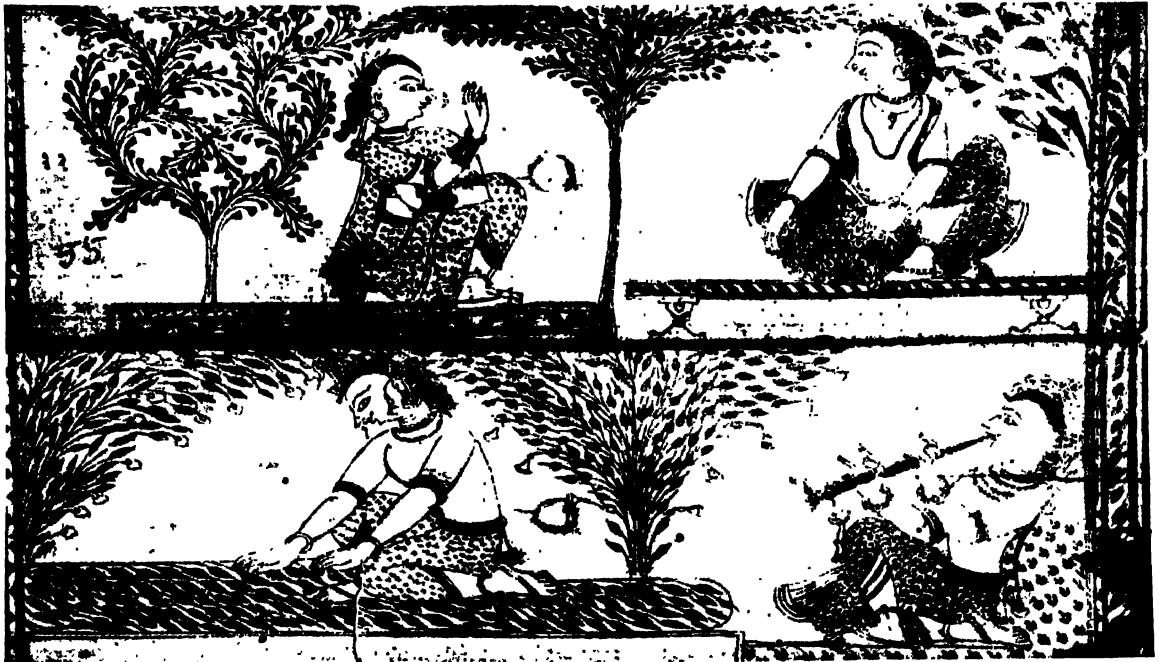
মুন্নি হির ভাবে বলিল, “আমার তো বাওয়া হবে না ।”

উড়িষ্যায় প্রাপ্ত একখানি সচিত্র পুঁথি



উপরে, ভৃগুপতি, রামশরীর, হলধর ও বৃদ্ধশরীর

নীচে, "ককায় ভৃত্যং নমঃ"



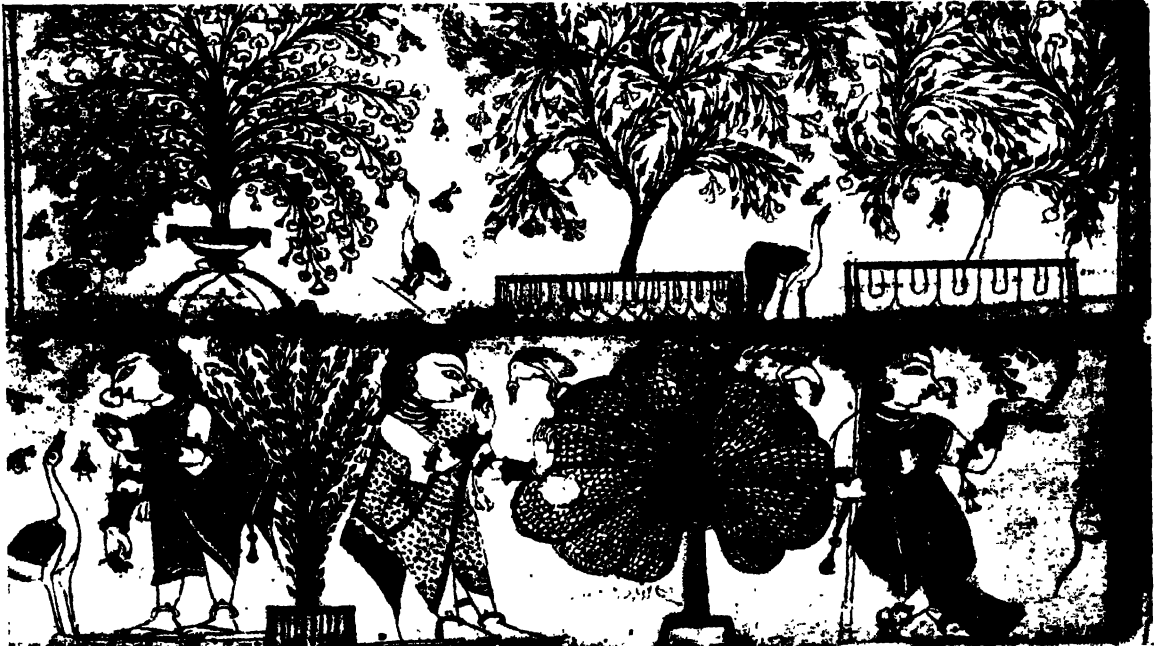
উপরে, বিরহিণী রাধা

নীচে, বিরহী কৃষ্ণ



উপরে, কদম্বমূলে

নীচে, সখীপরিহতা রাবা



বিরহিতী রাবা হংস প্রকৃতি পাখীর সহিত কথা বলিতেছেন

এখন একটা বিস্ময়কর কথা জীবনে যেন কখনও শুনে নাই, তেমনি ভাবে সৌম্যমিনী বলিয়া উঠিল, “বলিস্ কি রে মুন্নি ? এখানে থাকবি ভূই কেমন ক’রে ?”

বিহুয় মুখের পানে চোখ তুলিয়া স্নান হাসির সহিত মুন্নি কহিল, “আমার ভার তুমি নিতে পারবে না ঠাকুরপো !”

বিহু চিপ করিয়া মাথাটা ভূতলে ছোঁয়াইল। উৎসাহের সহিত কহিল, “পারি কি না, সে তুমি দেখে নিও যৌদি।”

সৌম্যমিনীর মন মানিল না। সে আসিয়াছে সত্য, মুন্নি কে আমীর ঘরে রাখিয়া যাইতে ; এখন যে তাহাই বিবম দায় হইয়া উঠিল।

মেঘমুক্ত আকাশের রৌদ্রকিরণ গাছের মাথায় আঙিনায় এ-দিক ও-দিক ছড়াইয়া পড়িয়াছে, তারই মধ্যে কোথায় যেন একটু ঝড়শেখের বজ্রাচিহ্ন এখনও লাগিয়া আছে।

সকল নেত্রে সৌম্যমিনী মুন্নি কে আবার ধরিয়া পড়িল— “চন্দ্ৰ মা, চন্দ্ৰ আমার লক্ষে। নিভ বে বসেছে, সে আর আসবে না।”

“আসবে মা আসবে। আমি যে বঁসে থাকব এখানে তারই ভগ্নে ঘর সাজিয়ে। হঠাৎ কিরে এসে এক দিন সে তা দেখবে। সেদিন তার কত আনন্দ হবে বল তো,”— বলিয়া উচ্ছ্বাসভরে সে মাতার কণ্ঠ বেটন করিয়া ধরিল। চোখ দুইটি দিয়া অশ্রুধারা অঝোরে ঝরিয়া নামিল।

“মুন্নি—মা—” সৌম্যমিনী আকুল হইয়া কাঁদিয়া ফেলিল।

“ওগো, তোমায় আমি চিনি নি। ডাকাত ব’লে কিরিয়ে দিরেছিলাম। আজ তার প্রায়শ্চিত্ত...কোথাও যাব না পো, কোথাও যাব না।”

ভূতলে লুটাইয়া পড়িয়া সে যেন কোন্ মহাতীর্থের রেণু, অঙ্গে মাখিয়া লইল।

## চুপিচুপি

শ্রীকামাক্ষীপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়

স্বপ্নের দেশে এই নিশি শেষে যে-চাঁদ জ্বালালো আলো।  
তাহার কুয়াশা আমাতে ছরাশা চুপিচুপি এনেছিলো।

চুপ ! চুপ ! ঐ মর্খর বেহে রক্ত উঠেছে গেয়ে  
স্পন্দনহীন বন্ধন তার জীবনে গিয়েছে চেয়ে।

ত চাঁদখানি না জানি কি ভেবে জ্বলে বল্‌মল্ আলো  
স্বপ্নের দেশে এই নিশি শেষে হঠাৎ বেসেছি ভালো।

শ চুপ আজ নেই কোনো কাজ বেছেছে ছুটির বাশী,  
তাঁজ এ রাতে বাহুড়ের ডানা চাঁদেরে দেয় নি ফাঁসি।  
গায়ার চোখেতে চাঁদ তেঙে গেছে, ঝিক্‌মিক্‌ ঝিক্‌মিক্‌ ;  
ক টিক্‌ আজ বেখেছি হঠাৎ সোনার বালুকারাশি  
ধনের কূলে জলে তারা শুধু ঝিক্‌মিক্‌ ঝিক্‌মিক্‌।

ভুলে যেতে দাও, ভুলে যেতে দাও, চলে যেতে দাও দূরে ;  
ওগো প্রজাপতি ! ডানা ধার বেবে—ফুরফুরে ঝিরঝিরে ?  
সবুজ শস্ত্রে বাস্তের মত কেঁপে কেঁপে কেঁপে যাই ;  
ভুলে যাই আমি, ভুলে যাই আমি, পলে যাই,  
মিলে যাই !

ওঁড়িয়েছে চাঁদ তোমার চোখেতে নেই বাহুড়ের ডানা  
নিটোল এ রাত বাহুড়ের ঝাঁকে হয় নি হঠাৎ কানা।

তুষারের দেশে আজ অবশেষে কুয়াশা গিয়েছে কেটে ;  
এক মুঠো ছুটি জুটেছে এখন সারাদিন খেঁটে খেঁটে।

চুপ ! চুপ ! আজ জীবন এসেছে, জীবনে গিয়েছে চেয়ে,  
মুন্নির বেহে মর্খর বাজে, রক্ত উঠেছে গেয়ে !  
স্বত চাঁদখানি না জানি কি ভেবে জ্বলে বল্‌মল্ আলো  
এই নিশি শেষে তুষারের দেশে বেসেছি হঠাৎ ভালো।



বৃন্দাবনে গোষ্ঠ

## উড়িষ্যায় প্রাপ্ত একখানি সচিত্র পুঁথি

শ্রীনিখিলকুমার বসু

কণারকের মন্দিরে বাগি-পাথরের বে-সকল অপূর্ণ মূর্তি আছে তাহাদের নগ্ন রূপ দেখিয়া আমরা বিস্মিত হই বটে ; কিন্তু এ-কথা স্বরণ রাখা আবশ্যিক যে, এক সময়ে এই সকল মূর্তির উপরে রঙের প্রলেপ ছিল। রঙের প্রলেপ দিলে মূর্তিগুলি ভাল দেখায়, না মন্দ দেখায়, তাহা আমরা বলিতে পারি না, তবে ইহা ঠিক যে বহু বৎসর ধরিয়৷ কণারকের মন্দিরে মূর্তিগুলিকে চিত্রিত করা হইয়াছিল। দু-একখানি মূর্তির উপরে রঙের প্রলেপ পরতের পর পরত কমিয়া এক ইঞ্চিরও বেশী পুরু হইয়া গিয়াছে।

মূর্তিশিল্প এবং স্থাপত্যের অন্তর্গত উড়িষ্যা আজ বিখ্যাত, কিন্তু মনে হয় চিত্রবিদ্যায় তাহার স্থান নিয়ে ছিল না। আজ পর্যন্ত পুরীর কুটীরে বে-সকল চিত্র অঙ্কিত হইয়া থাকে, চিত্র হিসাবে সেগুলির স্থান উচ্চে। পুরী শহরে প্রতি বৎসর পাণ্ডুরা চিত্রকর ডাকিয়া বাড়ীর বেঙরাল স্থলঙ্কিত করিয়া লন। শুইবার ঘর, পূজার স্থান বৃহলক্ষ্মীর আলপনার ঘারা শোভিত করেন। তালপাতার পুঁথিতে গীতপোবিন্দ, রামায়ণ-কাহিনী, অমরশতক, শিল্পশাস্ত্র প্রভৃতির সচিত্র সংস্করণ অঙ্কিত হইয়া থাকে। তাহার মধ্যে কোনও কোনও ছবিতে রং বেঙরা হয়, কোনওটিতে শুধু রেখাই থাকে, রং থাকে না। প্রায় তিন-চার বৎসর হইল কটক শহরের সন্নিকটে

শ্রীযুক্ত স্বর্ধনরায়ণ দাস নামে জনৈক ভদ্রলোক একখানি সচিত্র গীতপোবিন্দ সংগ্রহ করেন, তাহার পরিচয় দেওয়ারই বর্তমান প্রবন্ধের উদ্দেশ্য। পুস্তকখানি উপস্থিত কলিকাতায় শ্রীযুক্ত প্রহ্লাদচন্দ্র দাস মহাশয়ের নিকটে আছে, হয়ত অদূর ভবিষ্যতে ইহা পুস্তকাকারে প্রকাশিত হইতে পারে।

পুঁথিখানি তালপাতায় লেখা। ইহাতে মোট ১০০ পৃষ্ঠা আছে এবং এই সকল পৃষ্ঠায় সংস্কৃত ভাষায় উড়িয়া অক্ষরে গীতপোবিন্দ মহাকাব্যটি লিখিত আছে। লেখা এবং ছবি উভয়ই তালপাতার উপরে লোহার লেখনী দ্বারা খোদাই করা। পাতাগুলি সাড়ে-চার ইঞ্চির কিছু বেশী দীর্ঘ, এক ইঞ্চির কিছু বেশী প্রস্থ। অনেকগুলির উপরে দুই-তিনখানি করিয়া ছবি আঁকা আছে, অতএব ছবিগুলি আকারে ক্ষুদ্র। কিন্তু ক্ষুদ্র হইলেও নিখুঁতভাবে আঁকা। কি বৈষ্য ও কি লক্ষ্য সহিত বে ছবিগুলি অঙ্কিত হইয়াছিল তাহা ভাবিলে আশ্চর্য্যবিত হইতে হয়। গত বৎসর মহানদীর তীরে আমি বৌদ নামে এক শহরে প্রাচীন মন্দির দেখিতে বাই। পুরাতন মন্দিরের প্রাঙ্গণে দেখিলাম পনর-কুড়ি জন উড়িয়া শিল্পী পাথর খোদাই করিতেছে। তাহারা একটি বৃহৎ মন্দির-নির্মাণে নিযুক্ত ছিল, মন্দিরের তিন হাত আন্দাজ উঠিয়াছিল, অবশিষ্ট

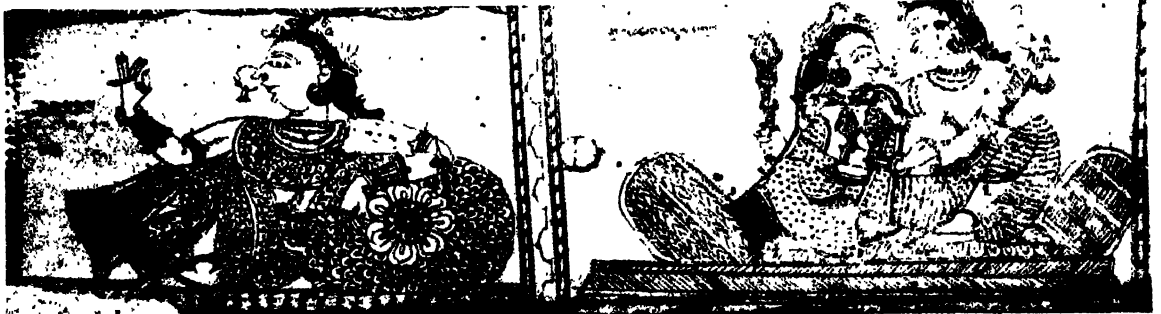


যমুনাগুলিনে রাধা ও কৃষ্ণের প্রথম সাক্ষাৎ। পিছনে নন্দ, আকাশে মেঘ।

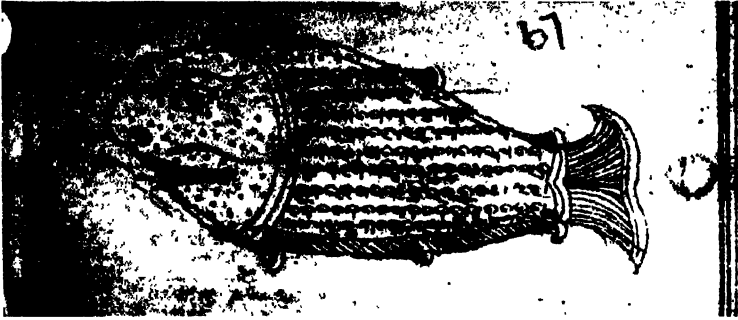
সবই বাকি। বৌদের নরপতি স্বপ্ন মন্দির আরম্ভ করেন তখন শিল্পীগণকে ডাকিয়া প্রথমে আত্মমূর্তিক ব্যয়ের কথা জানিতে চাহিয়াছিলেন। তাহার উত্তর দিয়াছিল, “আমরা এষ্টমেন্ট প্রভৃতি ব্যাপার জানি না। আমরা কাজ করিব, আপনি দৈনিক মজুরি হিসাবে বারো আনা করিয়া দিবেন, মন্দির বস্তু দিনে শেষ হয় চাইবে।” রাজা মহোদয় তাহাদের কথায় সন্তুষ্ট হইয়া শুদ্ধরূপ আদেশ দিয়াছিলেন। মন্দির কবে শেষ হইবে কেহ জানে না। তাহার কাজ আরম্ভ করিয়াছে তাহাদের জীবদ্দশার হইতে পারে, নাও হইতে পারে। তাহার জন্ত শিল্পীদের কোনও ব্যস্ততা দেখিলাম না। গীতগোবিন্দের পুঁথিখানিও ঐরূপ মনোভাব লইয়া চিত্রিত হইয়াছিল। কোথাও কোন ব্যস্ততা নাই, শিল্প শেষ করিবার তাড়া নাই, শেষ করিয়া দশ জনকে দেখাইয়া নাম কিনিবারও লোভ নাই। বস্তুতঃ কে যে এমন সুন্দর পুঁথি লিখিয়া-

ছিলেন এবং চিত্রিত করিয়াছিলেন তাহার সন তারিখ অথবা নাম কোথাও খুঁজিয়া পাওয়া যায় না। বইয়ের প্রান্তে শেষের পৃষ্ঠায় একখানি আশ্চর্য ছবি আছে। এক জন বৈষ্ণব উপবিষ্ট হইয়া মালা জপ করিতেছেন এবং অপর এক জন তাঁহার পার্শ্বে দণ্ডবৎ হইয়া আছেন। বোধ হয় ইহাই চিত্রকরের একমাত্র ছবি। মনে হয় তিনি কবি জয়দেব অথবা নিজের গুরু ছবি আঁকিয়া পাশে নিজের ছবি সাষ্টাঙ্গ অবস্থায় অঙ্কিত করিয়াছিলেন। কবির প্রতি তাঁহার ভক্তি অসীম, শুধু এই কথাটুকুই তিনি পুস্তকের প্রান্তে লিখিয়া রাখিতে চাহিয়াছিলেন, তাঁহার অধিক পরিচয় নিজের সন্ধকে দিবার আর তাঁহার ইচ্ছা ছিল না।

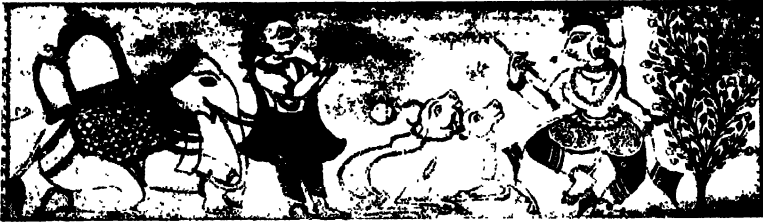
ছবির অঙ্কন-পদ্ধতি বাংলা এবং উড়িষ্যান পটের অনুরূপ। তবে তালপাতার লোহার লেখনী দিয়া আঁকিবার কলে সামান্ত একটু প্রভেদ ঘটিয়াছে। পটের নৈলীতে আঁকিবার সময়ে বাহুব বাহা দেখে ঠিক তাহা







মৎসদেহে লেখ



মন্দরধারী ত্রীকৃষ্ণ ও দেবরাজ ইন্দ্র



বরাহ, নরহরি, বামন

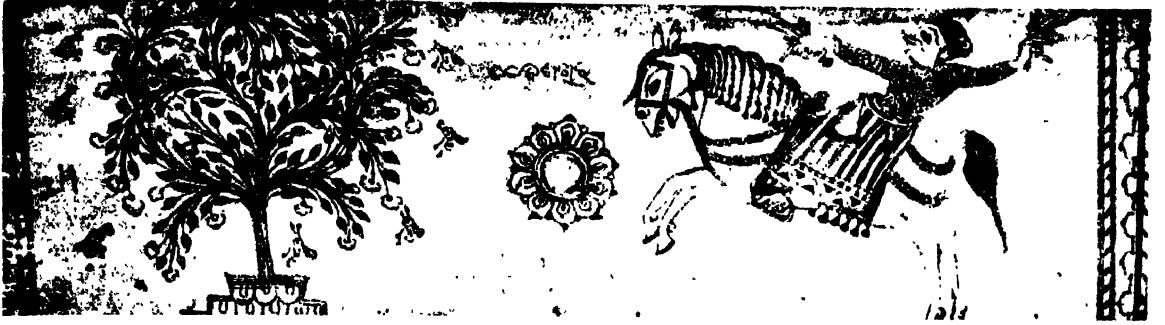
আঁকে না। নিজের অন্তরে বাহিরের বে-রূপ প্রতিকলিত হয় তাহাকেই মাহুৰ রূপ দেয়। ইহাতে শিল্পী যে বাবীমতা উপভোগ করেন তাহার স্থবিধা আছে বটে; কিন্তু অস্থবিধাও আছে। বাহ্যমের দেখাইবার অস্ত্র ছবি আঁকা হয় তাহাদের অস্ত্র বাস্তবের কত টুকু রাখিতে হইবে, কত টুকু বর্জন করিতে হইবে সে-বিষয়ে সাবধান হওয়া প্রয়োজন। ভাল শিল্পী হয় খুব চড়াও বাঁধেন না, খুব শিথিলও করেন না, সেইখানেই তাঁহার বিশেষত্ব। কিন্তু এক বার সে-স্বর দখল করিলে, সে-স্তাবা আনুভব করিলে

তিনি যেমন বাবীন ভাবে, স্পষ্ট ও দৃঢ় রূপে অহুভূত সত্যকে প্রকাশ করিতে পারেন, নিছক বাস্তবপন্থী শিল্পীরা তাহা কদাপি পারেন না। বর্তমান পুঁথির চিত্রগুলি যে শৈলীতে আঁকা সেখানে বাস্তবের বন্ধন নাই, অবাস্তবের অবাভাবিকতাও নাই। তাহা দুর্বলও নহে। যিনি আঁকিয়াছিলেন তিনি বলিষ্ঠ মন লইয়া আঁকিয়াছিলেন—ইহা পদে পদে অহুভব করা যায়।

শিল্পে অবাস্তব ভাষা ব্যবহার করিয়াছেন বলিয়া শিল্পী কবি জয়দেবের অন্তর্লোকের সকল কথা কৃষ্ণাধীনভাবে পরিব্যক্ত করিতে পারিয়াছেন। কবির সেই মানসলোকে ত্রীকৃষ্ণ সহস্রশীর্ষ সর্পের মস্তকে পদার্পণ করিয়া নৃত্য করেন, রাধা কলাকিনী হন, ইন্দ্র মন্দরধারী নারায়ণকে স্তবে স্তম্ভট করেন, দেবতা কখনও মীন, কখনও বরাহের আকারে বিশ্বভুবনকে উদ্ধার করিয়া থাকেন। সেই মানসলোক যেমন কবি-মনের সৃষ্টি, শিল্পের অহুহৃত রীতিটিও তেমনই অন্তর্লোকের উপযোগী করিয়া সৃষ্ট হইয়াছে। বাস্তবের কতখানি

তাহাতে আছে তাহা ওজন করিবার চেষ্টা বিড়ম্বনা মাত্র। এই শৈলীর স্বাতন্ত্র্যকে স্বীকার করিয়া লইলে তবেই আমরা শিল্পীর মনোভূমিতে উপনীত হইতে পারি এবং তখনই বিচার করিতে পারি শিল্পী তাঁহার তাহার লহরিতার যে-মনের পরিচয় দিয়াছেন সে-মন কিরূপ, উৎকর্ষে ও সাধনার তাহার স্থান কোথায়।

যে-পুঁথিখানির কথা আমরা আলোচনা করিতেছি তাহার চিত্রের অন্তরে প্রবেশ করিলে আমরা বুঝিতে পারি যে, শিল্পী নিষ্ঠার, বৈধেয় ও বিনয়ে বর্ধাৰ্ধ এক মহৎ



কড়ি-শরীর

ব্যক্তি ছিলেন। তাই এই ছবি আমাদের ভাল লাগে। শিল্পের শেষে মানুষের মনই তো আমরা খুঁজি। থাকি। বৌদ্ধ ধর্মপদের প্রারম্ভে যে-কথা লিখিত আছে, শিল্পের শেষে আমরা তো সেই কথাতেই পৌঁছাই—মনঃ পূর্বকমা ধমা মনঃ সেষ্ঠা মনোময়া—মনই সকল ধর্মের পূর্বপামী, মনই শ্রেষ্ঠ, এই অগ্নং মনোময়, উহাই মূল বস্তু। মনসা চ পসন্নেন ভালতি বা করোতি বা ততো নং স্বধমম্বেতি ছায়া



কালীষদমন

ব অনপারিনী—প্রসন্ন মন লইয়া যে কথা বলে বা জীবন-বাত্মা নির্বাহ করে স্বধ তাহাকে ছায়ার মত অল্পসল্প করে। বৃহৎ মন বৃহৎ দৃষ্টি বৃহৎ জ্ঞান লইয়া যে-ব্যক্তি শিল্পরচনা করে তাহার শিল্পের পদে পদে সেই মন প্রতিফলিত হয় এবং সেই মনের প্রভাব সেই দৃষ্টির ছায়া, সেই জ্ঞানের ছটা অপর মানুষের উপরে সঞ্চারিত হইয়া তাহাদের জীবনকে আরও সমৃদ্ধ, আরও আনন্দময় করিয়া তোলে। সেইখানেই শিল্পরচনা পরিপূর্ণতা লাভ করে।

বাহাই হউক, ছবিগুলির সম্বন্ধে পৃথক্ ভাবে কিছু বলিবার প্রয়োজন নাই। সেগুলি আমাকে যে-আনন্দ দিয়াছে পাঠকবর্গকে সেই আনন্দ দান করিবে এই প্রার্থনাই করি। ছোট আকারের ভালপাতায় নিখুঁত ভাবে আঁকা, ছাপার কাগজে তাহাদের স্থবমা পরিষ্কৃত হয় না। বস্তু টুকু হয় তাহাই হউক। বইখানির সমগ্র চিত্র ছাপা হইলে লোকে উড়িষ্যার অন্তরের কথা আরও জানিতে, উড়িষ্যাবাসীকে সম্যক্ ভাবে চিনিতে শিখিবে।



# বিশ্বভারতী

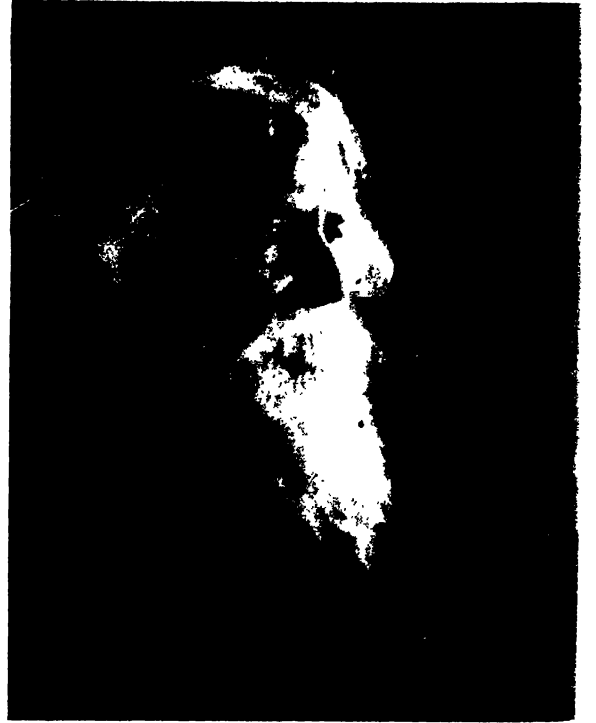
রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

যুরোপে সর্বত্রই আছে বিজ্ঞান-সাধনার প্রতিষ্ঠান, ব্যাপক তার আয়োজন, বিচিত্র তার প্রয়াস। আধুনিক যুরোপের শক্তিকেন্দ্র বিজ্ঞানে, এই ক্ষেত্রে তার অহুশীলনের উদ্যোগ সহজেই সর্বজনের সমর্থন পেয়েছে। কিন্তু যুরোপীয় সংস্কৃতি কেবলমাত্র বিজ্ঞান নিয়ে নয়, সাহিত্য আছে, সঙ্গীত আছে, নানাবিধ কলাবিদ্যা আছে, জনহিতকর প্রচেষ্টা আছে। এদের কেন্দ্র নানা জায়গাতেই রূপ নিয়েছে, আভির স্বাভাবিক প্রবর্তনায়।

এই সকল কেন্দ্রের প্রধান সার্থকতা কেবল তার কর্মফল নিয়ে নয়। তার চেয়ে বড়ো সিদ্ধি সাধকদের আত্মার বিকাশে। নানা প্রকারে সেই বিকাশের প্রবর্তনা ও আহুকূল্য যদি দেশের মধ্যে থাকে তবেই দেশের অন্তরাস্ত্রা জেগে উঠতে পারে। মাতৃষের প্রকৃতিতে উর্ধ্বদেশে আছে তার নিজস্ব কর্মের আদেশ, সেইখানে প্রতিষ্ঠিত আছে সেই বেদী বেধানে অল্প কোনো আশা না রেখে সে সত্যের কাছে বিত্তহভাবে আত্মসমর্পণ করতে পারে, আর কোনো কারণে নয় তাতে তার আত্মারই পূর্ণতা হয় বলে।

আমাদের দেশে এখানে সেখানে দূরে দূরে গুটিকয়েক বিশ্ববিদ্যালয় আছে, সেখানে বাধা নিয়মে বাস্তবিক প্রণালীতে ডিগ্রি বানাবার কারখানা-ঘর বসেছে। এই শিকার হ্রবোপ নিয়ে ভাস্কর এঞ্জিনিয়ার উকিল প্রভৃতি ব্যবসায়ীদের সংখ্যাও বেড়ে চলেছে। কিন্তু সমাজে সত্যের জন্ত কর্মের জন্ত নিজস্ব আত্মনিয়োগের কেন্দ্র প্রতিষ্ঠা হয় নি। প্রাচীন কালে ছিল তপোবন, সেখানে সত্যের অহুশীলন এবং আত্মার পূর্ণতা বিকাশের জন্ত সাধকেরা একত্র হয়েছেন, রাজত্বের বর্ষ অংশ দিয়ে এই সকল আশ্রমকে রক্ষা করা রাজাদের কর্তব্য ছিল। সকল সভ্যদেশেই জ্ঞানের তর্পন কর্মের ব্রতীদের জন্তে তপোভূমি রচিত হয়েছে।

আমাদের দেশে সাধনা বলতে সাধারণতঃ মাতৃষ আধ্যাত্মিক মুক্তির সাধনা সন্ন্যাসের সাধনা ধরে নিয়ে থাকে। আমি যে সংকল্প নিয়ে শান্তিনিকেতনে আশ্রম স্থাপনার উদ্যোগ করেছিলুম সাধারণ মাতৃষের চিন্তাত্ম-



রবীন্দ্রনাথ

গত ৭ই পৌষে ঐসত্যেন্দ্রনাথ বিশি কলকাতা গৃহীত কটোরাঙ্ক

কর্ষের হৃদয় বাইরে তার লক্ষ্য ছিল না। যাকে সংস্কৃতি বলে তা বিচিত্র। তাতে মনের সংস্কার সাধন করে, আদিম ধর্মিক অবস্থার অহুঙ্কলতা থেকে তার পূর্ণ মূল্য উদ্ধাবন করে নেয়। এই সংস্কৃতির নানা শাখা-প্রশাখা।



দক্ষিণ হইতে: পণ্ডিত ত্রীক্ষিতমোহন সেন, শান্তিনিকেতনের  
পূর্বতন ছাত্রছাত্রীদের বার্ষিক উৎসবের সভাপতি মি: এল.  
কে এলমস্টাট ও ত্রীরামানন্দ চট্টোপাধ্যায়।

[ মি: পি. রায় চৌধুরী গৃহীত ফটোগ্রাফ ]

মন যেখানে স্থস্থ সবল মন সেখানে সংস্কৃতির এই  
নানাবিধ প্রেরণাকে আপনিই চায়।

ব্যাপকভাবে এই সংস্কৃতি অহুশীলনের ক্ষেত্র প্রতিষ্ঠা  
ক'রে দেব শান্তিনিকেতন আশ্রমে এই আমার অভিপ্রায়  
ছিল। আমাদের দেশের বিদ্যালয়ে  
পাঠ্যপুস্তকের পরিধির মধ্যে  
জ্ঞানচর্চার যে সংকীর্ণ সীমা নির্দিষ্ট  
আছে কেবলমাত্র তাই নয় সকল  
রকম কারুকার্য শিল্পকলা  
নৃত্যগীতবাদ্য নাট্যাভিনয় এবং  
পল্লীহিতসাধনের ক্ষেত্রে যে সকল  
শিক্ষা ও চর্চার প্রয়োজন সমস্তই  
এই সংস্কৃতির অন্তর্গত ব'লে  
স্বীকার করব। চিন্তের পূর্ণ  
বিকাশের পক্ষে এই সমস্তেরই  
প্রয়োজন আছে ব'লে আমি  
আমি। ধার্যে নানা প্রকারের  
প্রাণী পদার্থ আমাদের শরীরে

মিলিত হয়ে আমাদের দেয় বাহ্য, দেয় বল, তেমনি যে  
সকল শিক্ষণীয় বিষয়ে মনের প্রাণী পদার্থ আছে তার  
সবগুলিরই সমবার হবে আমাদের আশ্রমের সাধনার  
এই কথাই আমি অনেক কাল চিন্তা করেছি।

পদ্মার ঘাটে ছিল আমার নিভৃত নিবাস। সেখান  
থেকে আশ্রমে চলে এসে আমার আসন মিলু'র গুটি  
পাঁচ-ছয় ছেলের মাঝখানে। কেউ না মনে করেন,  
তাঁদের উপকার করাই ছিল আমার লক্ষ্য। ঝাল পড়ানো  
কাছে উপকার করার সম্বল আমার ছিল না। বস্ত্ত  
সাধনা করার আগ্রহ আমাকে পেয়ে বসেছিল—আমার  
নিজেরই ক্ষেত্রে। নিজেকে দিয়ে-ফেলার দ্বারা নিজেকে  
পাওয়ার লোভ আমাকে দখল করেছিল। ছোটো  
ছেলেদের পড়াবার কাছ দিয়ে দিনের পরে দিন আমার  
কেটেছে, তাঁর মধ্যে খ্যাতির প্রত্যাশা বা খ্যাতির স্বাদ  
পাবার উপায় ছিল না। সব চেয়ে নিম্নশ্রেণীর ইচ্ছুল-  
মাটারি। ঐ কটি ছোটো ছেলে আমার সমস্ত সময় নিলে  
অর্থ নিলে সামর্থ্য নিলে—এইটেই আমার সার্থকতা।  
এই যে আমার সাধনার হৃবোণ ঘটল এতে ক'রে আমি  
আপনাকেই পেতে লাগলুম। এই আত্মবিকাশ, এ  
কেবল সাধনার ফলে, বৃহৎ মানবজীবনের সঙ্গমক্ষেত্রে।  
আপনাকে সরিয়ে ফেলতে পারলেই বৃহৎ মানবের



শান্তিনিকেতনে আত্রকুঞ্জে বিশ্বভারতী বার্ষিক পরিষদের অধিবেশন

[ ত্রীসত্যেন্দ্রনাথ বসী কর্তৃক গৃহীত ফটোগ্রাফ ]



শান্তিনিকেতনে ৭ই পৌষের মেলার পার্ববর্তী অঞ্চলের সাঁওতাল নরনারী

[ঐসত্যোন্নয়ন বিষী কর্তৃক গৃহীত কটোগ্রাফ]

সংসর্গ পাওয়া যায় এই সামান্ত ছেলে পড়ানোর মধ্যেও। এতে খ্যাতি নেই স্বার্থ নেই, সেই অস্ত্রেই এতে বৃহৎ মাহুষের স্পর্শ আছে।

সকলে জানেন আমি মাহুষের কোনো চিত্তবৃত্তিকে অস্বীকার করি নি। বাল্যকাল থেকে আমার কাব্য সাধনার মধ্যে যে আত্মপ্রকাশের প্রবল ইচ্ছা জাগ্রত ছিল মাহুষের সকল চিত্তবৃত্তির পরেই তার ছিল অতি-মুগ্ধতা। মাহুষের কোনো চিত্তবৃত্তির অহুশীলনকেই আমি চপলতা বা পাত্তীর্ষহানির দাগা দিই নি।

বহু বৎসর আমি নদীতীরে নৌকাবাসে সাহিত্যসাধনা করেছি, তাতে আমার নিরন্তর শান্তি ও আনন্দ ছিল। কিন্তু মাহুষ শুধু কবি নয়। বিশ্বলোকে চিত্তবৃত্তির যে বিচিত্র প্রবর্তনা আছে, তাতে সাড়া দিতে হবে, সকল দিক থেকে বলতে হবে ও, আমি ভেপে আছি।

এখানে এতদূর যখন তখন আমার কর্মচেষ্টার বাইরের প্রকাশ অতি দীন ছিল। সে সবসঙ্গে এইটুকু বাজাই বলতে পারি সেই উপকরণবিহীন ক্ষতি ছোটো ক্ষেত্রের মধ্যে আপনাকে দেওয়ার দ্বারা ও আপনাকে পাওয়ার দ্বারা যে আনন্দ তারি মধ্য দিয়ে এই আশ্রমের কাছ হুক হয়েছে।

দিনে দিনে এই কাজের ক্ষেত্র প্রসারিত হয়েছে। আজ সে উদ্বাটিত হয়েছে সর্বসাধারণের দৃষ্টির সামনে। আমাদের অভিজ্ঞতা থেকে কেনেছি আমাদের দেশের দৃষ্টি প্রায়ই অহুকুল নয়। কিন্তু তাতে ক্ষতি হয় নি তাতে কর্মের মূল্যই বেড়েছে।

যারা সঙ্গীর্ণ কর্তব্য-সীমার মধ্যেও এই বিদ্যায়তনে কাজ করছেন তাঁদেরও সহযোগিতা প্রকার সন্দেহ সক্রম চিন্তে আমার স্বীকার্য।

এখানে যারা এসেছেন তাঁরা একে সম্পূর্ণ ভাবে গ্রহণ করেছেন কিনা জানি না। কিন্তু তাঁদের

উদ্দেশ্যে এই প্রতিষ্ঠানকে আমি সমর্পণ করেছি।

বহুদিন এই আশ্রমে আমরা পঞ্চয় ছিলাম। মাটির ভিতরে বীজের যে অজাতবাস প্রাণের ফুরণের অন্ত তার প্রয়োজন আছে। এই অজাতবাসের পর্ব দীর্ঘকাল চলেছিল। আজ যদি এই প্রতিষ্ঠান লোকচক্ষুর গোচর হয়ে থাকে তবে সেই প্রকাশ দৃষ্টিপাতের ঘাত-সংঘাত ভালোমন্দ লাভক্ষতি সমস্ত স্বীকার করে নিতে হবে, কখনো পীড়িত মনে কখনো উৎসাহের সঙ্গে।

যারা উপদেষ্টা পরামর্শদাতা বা অতিথি ভাবে এখানে আসেন তাঁদের জানিয়ে রাখি আমাদের এই বিদ্যায়তনে ব্যবসায়বৃদ্ধি নেই। এখানে ক্ষণে ক্ষণে উত্তেজিত জনমতের অহুবর্তন করে জনতার মন রক্ষা করি নি, এবং সেই কারণে যদি অহুকূল্য থেকে বঞ্চিত হয়ে থাকি তবে সে আমাদের সৌভাগ্য। আমরা কর্মপ্রচেষ্টার মধ্যে প্রেরণকে বরণ করবার প্রয়াস রাখি। কর্মের সাধনাকে মহুব্যসাধনার সঙ্গে এক বলে জানি। আমাদের এখানে সাধনার আসন পাতা রয়েছে। সকল ফলেই যে সেই আসন সাধকেরা অধিকার করেছেন এমন

দর্শ করি নে। কিন্তু এখানকার আবহাওয়ার মধ্যে একটি আত্মনা আছে—আরও সর্বভাঃ যাহা।

আমাদের মনে বিশ্বাস হয়েছে আমাদের চেটা ব্যর্থ হয় নি, যদিও কসলের পূর্ণ পরিণত রূপ আমরা দেখতে পাচ্ছি না। ঠাণ্ডা আমাদের স্বর্ষীয় এবং ছুঁছুঁ প্রয়াসের মধ্যে এমন কিছু দেখতে পেরেছেন যার সর্বকালীন মূল্য আছে তাঁদের সেই অল্পকূল দৃষ্টি থেকে আমরা বর লাভ করেছি। তাঁদের দৃষ্টির সেই আবিষ্কার, শক্তি জাগিয়েছে আমাদের কর্মে। দূরের থেকে এসেছেন মনীবীরা অতিথিরা, কিরেছেন বন্ধুরূপে, তাঁদের আবাস ও আনন্দ সঞ্চিত হয়েছে আশ্রমের সম্পদভাণ্ডারে।

বহুদিনের ভ্যাপের দ্বারা চেটার দ্বারা এই আশ্রমকে দেশের বেদীমূলে স্থাপন করবার অল্প নৈবেদ্য সংরচন কার্য আমার আয়ুর সঙ্গে সঙ্গেই এক রকম শেষ করে এনেছি। দূরের অতিথি-অভ্যাগতদের অল্পমোদনের দ্বারা আমাদের কাছে এই কথা স্পষ্ট হয়েছে যে, এখানে প্রাণশক্তি রয়েছে। ফুলে ফলে বাইরের কসলের কিছু একটা

প্রকাশ এঁরা দেখেছেন তা ছাড়া তাঁরা এর অন্তরের কিরাকেও দেখেছেন। দূরের সেই অতিথিরা মনীবীরা আমাদের পরম বন্ধু, কারণ তাঁদের আবাস আমরা পেরেছি। আমাদের এই আশ্রমের কর্মেতে আমি যে আপনাকে সমর্পণ করেছি তা সার্থক হবে যদি আমার এই সৃষ্টি আমি যাবার পূর্বে দেশকে সঁপে দিতে পারি। শ্রদ্ধা দেয়ন্ যেমন তেমনি শ্রদ্ধা আদায়ন্। যেমন শ্রদ্ধার দিতে চাই তেমনি শ্রদ্ধার একে গ্রহণ করতে হবে, এই দেওয়া-নেওয়া যেদিন পূর্ণ হবে সেদিন আমার সার্বভৌমতার কর্মসাধনার এই ক্ষেত্র পূর্ণতার রূপ লাভ করবে।

শান্তিনিকেতন

৮ই পৌষ ১৩৪৫

[ বিশ্বভারতী বার্ষিক পরিষদে প্রতিষ্ঠাতা-আচার্যের অতিথিবৎ।  
ঐপ্রমোদকুমার সেনগুপ্ত কর্তৃক অঙ্কিত ও বক্তা কর্তৃক  
সংশোধিত। ]

## রাজপুতানা

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

এই ছবি রাজপুতানার ;  
এ দেখি মৃত্যুর পৃষ্ঠে বেঁচে থাকিবার  
ছবিবহ বোঝা !  
হতবুদ্ধি অতীতের এই যেন ঝোঁজ  
পথভ্রষ্ট বত মানে অর্থ আপনার,  
শূন্যে হারানো অধিকার  
ঐ তার গিরিজর্গে অবরুদ্ধ নিরর্থ জরুটি,  
ঐ তার জয়সম্বল তোলে ত্রুঙ্ক মুঠি  
বিরুদ্ধ ভাগ্যের পানে ।

হৃত্যুতে করেছে গ্রাস তবুও যে মরিতে না জানে,  
 ভোগ করে অসম্মান অকালের হাতে  
 দিনে রাতে,  
 অসাড় অস্তরে  
 গ্লানি গল্পভব নাহি করে,  
 আপনারি চাটুবাক্যে আপনারে ভুলায় আশ্বাসে—  
 জানে না সে  
 পরিপূর্ণ কত শতাব্দীর পণ্যরথ  
 উত্তীর্ণ না হ'তে পথ  
 ভয়চক্র পড়ে আছে মরুর প্রান্তরে,  
 ত্রিমুখ আলোকের প্রহরে প্রহরে  
 বেড়িয়াছে অন্ধ বিভাবরী  
 নাগপাশে, ভাষাভোলা ধূলির করুণা লাভ করি'  
 একমাত্র শাস্তি তাহাদের ।  
 লজ্বন যে করে নাই ভোলামনে কালের বাঁধের  
 অস্তিম নিবেধ সীমা—  
 ভয়স্বপ্নে থাকে তার নামহীন প্রচ্ছন্ন মহিমা ;  
 জেগে থাকে কল্পনার ভিত্তে  
 ইতিবৃত্তহারি তার ইতিহাস উদার ইঞ্জিতে ।  
 কিন্তু এ নিলজ্জ কারা ! কালের উপেক্ষা দৃষ্টি কাছে  
 না থেকেও তবু আছে ।  
 এ কা আশ্র-বিস্মরণ মোহ,  
 বীর্যহীন ভিত্তি 'পরে কেন রচে শূন্য সমারোহ ।  
 রাজ্যহীন সিংহাসনে অত্যাঞ্জির রাজা,  
 বিধাতার সাজা ।  
 হোথা যারা মাটি করে চাষ  
 রৌদ্রবৃষ্টি শিরে ধরি বারো মাস,  
 ওরা কতু আধামিথ্যা রূপে  
 সত্যেরে ভো হানে না বিক্রমে ।  
 ওরা আছে নিজ স্থান পেয়ে  
 দারিদ্র্যের মূল্য বেশি লুপ্ত মূল্য ঐশ্বৰ্যের চেয়ে ।

এদিকে চাহিয়া দেখো টিটাগড় ।

লোষ্ট্রে লোহে বন্দী হেথা কালবৈশাখীর পণ্য কড় ।

বণিকের দস্তে নাই বাধা,

আসমুদ্রে পৃথিতলে দৃপ্ত তার অক্ষুণ্ণ মর্ষাদা ।

প্রয়োজন নাহি জানে ওরা

ভূষণে সাজায়ে হাতিবোড়া

সম্মানের ভান করিবার,

ভূলাইতে ছদ্মবেশী সমুচ্চ তুচ্ছতা আপনার ।

শেষের পংক্তিতে যবে থামিবে ওদের ভাগ্যলিখা,

নামিবে অস্তিম যবনিকা,

উস্তাল রক্ততপিণ্ড উদ্ধারের শেষ হবে পালা

যত্নের কিঙ্করগুলো নিয়ে ভস্মডালা

লুপ্ত হবে নেপথ্যে যখন

পশ্চাতে যাবে না রেখে প্রেতের প্রগলভ প্রহসন ।

উদাস্ত যুগের রথে বন্ধাধরা সে রাজপুতানা

মরু প্রান্তরের স্তরে একদিন দিল মুষ্টি হানা,

ভুলিল উদ্বেদ করি কলোনোলে মহা ইতিহাস

প্রাণে উচ্ছ্বসিত, যুত্বাতে ফেনিল ; তারি তপ্তখাস

স্পর্শ দেয় মনে, রক্ত উঠে আবর্তিয়া বৃকে,

সে যুগের স্মদূর সম্মুখে

স্বক হয়ে ভুলি এই কৃপণ কালের দৈত্য়পাশে

জর্জরিত নভশির অদৃষ্টের অট্টহাসে

গলবন্ধ পশুশ্রেণী সম চলে দিন পরে দিন

লক্ষ্যহীন ।

জীবন-যুত্বার দ্বন্দ্ব মাঝে

সেদিন বে ছন্দুভি মস্ত্রিয়াছিল, তাই বাজে

প্রাণের কুহরে গুরু গুরু । নির্ভয় হৃদ্য খেলা



মনে হয় সেই তো সহজ, দূরে নিক্ষেপিয়া ফেলা  
 আপনারে নিঃসংশয় নিষ্ঠুর সংকটে । তুচ্ছ প্রাণ  
 নহে তো সহজ, মৃত্যুর বেদাতে যার কোনো দান  
 নাই কোনো কালে, সেই তো দুর্ভর অতি,  
 আপনার সঙ্গে নিত্য বাল্যপনা হুঃসহ ছুর্গতি ।  
 প্রচণ্ড সত্যেরে ভেঙে গল্পে রচে অলস কল্পনা  
 নিষ্কর্মার স্বাচ্ছ উদ্ভেজনা,  
 নাট্যমঞ্চে ব্যঙ্গ করি বীর সাজে  
 তারস্বর আঞ্চালনে উন্নততা করে কোন্ লাজে ।

তাই ভাবি হে রাজপুতানা

কেন তুমি মানিলে না ষষ্ঠাকালে প্রলয়ের মানা,

লভিলে না বিনষ্টির শেষ স্বর্গলোক ;

জনতার চোখ

দৌণ্ডিহীন

কৌতুকের দৃষ্টিপাতে পলে পলে করে যে মলিন ।

শঙ্করের তৃতীয় নয়ন হ'তে

সম্মান নিলে না কেন যুগান্তের বহির আলোতে ।

মগ্ন  
 ২২ ক্যোন্ট, ১৩৪৫





# বিবিধ প্রসঙ্গ



স্বাধীনতাহীনতার অসুবিধা

১৮৫৮ খ্রীষ্টাব্দে কবি রবীন্দ্রনাথ লিখিয়াছিলেন,

“স্বাধীনতাহীনতার কে বাচিতে চায় হে,

কে বাচিতে চায় ?

দাসত্বশৃঙ্খল বল কে পরিবে পার হে,

কে পরিবে পার ?”

তাহার পর ৮০ বৎসর গত হইয়াছে। আমরা দাসত্বশৃঙ্খল এখনও পরিয়া রহিয়াছি। তাহার যে দুঃখ অপমান লাহুনা অসুবিধা কষ্ট, তাহা মর্মে মর্মে অনুভব করিতেছি। তাহার বর্ণনা অসামান্য।

কেবল একটি বিষয়ে স্বাধীন ও পরাধীন দেশ সকলের মানুষদের মধ্যে প্রভেদের এখানে উল্লেখ করিব।

স্বাধীন দেশের মানুষদেরও দুঃখ ও অভাব নানা রকম আছে, কিন্তু তাহা পরাধীন দেশের মানুষদের মত নহে। এই জন্ত স্বাধীন জাতিদের কিছু উৎকৃষ্ট শক্তি বিদেশের ও সমগ্র জগতের জন্তও ব্যয়িত হইতে দেখা যায়। সেই কারণে স্বাধীন দেশ সকলের অন্ততঃ কতকগুলি মানুষ বিদেশের ও সমগ্র পৃথিবীর সমস্ত সমাধানের জন্ত চিন্তা করিয়াছেন এবং সমাধানের কার্যগত চেষ্টাও করিয়াছেন। এখনও কেহ কেহ করিতেছেন। উক্তর নালেন্ পুস্তক মহাযুদ্ধে গৃহহীন বহু লক্ষ বহুজাতীয় মরনারী বালক-বালিকা ও নিওদিনকে আশ্রয় দিবার জন্ত যে মহতী চেষ্টা করেন, বাহা তাঁহার নামধারী প্রতিষ্ঠান এখনও করিতেছে, এবং বাহা সেই জন্ত এবার শান্তির নোবেল পুরস্কার পাইয়াছে, তাহা ইহার একটি আধুনিক দৃষ্টান্ত। স্বাধীন দেশের লোকেরা বিদেশের প্রকৃতত্ব, ইতিহাস, ভাষা, সাহিত্য, ললিতকলা ও সংস্কৃতি লক্ষ্যেও বহু প্বেষণা ও আলোচনা করিয়া থাকেন। জাভেল সাহেবের মত বহু পাস্চাত্য ও প্রাচ্য বিদেশীরা তারতবর্ষের প্রকৃতত্ব, ইতিহাস, ভাষা, সাহিত্য, ললিতকলা ও .সংস্কৃতি লক্ষ্যে প্বেষণা ও আলোচনা

করিয়াছেন। আমরা কিন্তু আবার দেশের ও জাতির দুঃখ দুর্গতি ও হীনতাতে এত অভিভূত এবং আমাদের মধ্যে বাহারা তাহা দূর করিতে চান তাঁহাদের শক্তি সেই চেষ্টাতেই এরূপ আবদ্ধ, যে, আমরা কোন বিদেশ লক্ষ্যে সেরূপ কোন হিতৈষণার পরিচয় দিতে পারি না, সেরূপ কোন প্বেষণা ও আলোচনা করি না। বিদেশীরা সেরূপ হিতকর্ম, প্বেষণা ও আলোচনা নানা বিদেশ লক্ষ্যে করিয়াছেন ও করিয়া থাকেন।

অতএব, বেশী ব্যাখ্যা না করিলেও, এই সামান্য মন্তব্য হইতেই বুঝা যাইবে যে, স্বাধীনতা বিশাল হিতৈষণা ও মনোহার উদ্ভবের অক্ষুণ্ণ, পরাধীনতা তাহার অক্ষুণ্ণ নহে।

কিন্তু ইহা বলা আমাদের উদ্দেশ্য নহে, যে, পরাধীন দেশে এমন মানুষ জন্মেই না বাহারা সমগ্র জগতের জন্ত তাবন। দৃষ্টান্তরূপ বলা যাইতে পারে, রবীন্দ্রনাথ বিশ্বসমস্তার বিষয় চিন্তা করিয়াছেন ও লিখিয়াছেন—এবং এই জন্ত কোন কোন স্থলদেশী লোক তাঁহার স্বদেশপ্রেমিত্তে সংশয় প্রকাশও করিয়াছে এবং সে বিষয়ে ব্যঙ্গ করিয়াছে। মহাত্মা গান্ধীর অহিংস সত্যগ্রহ নীতি যে আর্শেদীর ইহুদীরা ও চেকোস্লোভাকিয়ার চেকরা এবং ঐরূপ অবস্থাপন্ন অন্যান্য জাতির লোকেরাও অবলম্বন করিতে পারে, তাহা তিনি বলিয়াছেন। তবে, ইহাও বক্তব্য যে, রবীন্দ্রনাথ এবং গান্ধী সমগ্র মানবজাতি লক্ষ্যে বাহা ভাবিয়াছেন বলিয়াছেন, তাহার উৎপত্তি হইয়াছে স্বজাতির কোন-না-কোন দুঃখ দূরীকরণ বা সমস্ত সমাধানের চেষ্টা হইতে। স্বদেশের জন্ত তাঁহারা বাহা আবশ্যক ভাবিয়াছেন, তাঁহারা তাহারই প্রয়োগ বিশ্বব্যাপী ঘোষণা করিয়াছেন।

পরাদ্বীন জাতির মধ্যে ধর্মোপদেশের আবির্ভাব পরাদ্বীন জাতির মধ্যে অসাধারণ মানুস্বের আবির্ভাব

কিন্তু মানবজীবনের একটি ক্ষেত্রে দেখা যায় বাহা সাম্রাজ্যাধিকারী প্রভুত্বাভিষেকের মধ্যে দেখা যায় না। বর্ধকগতে ইহা দেখা যায়।

প্রাচীন কালে রোমের সাম্রাজ্য বিশালতম ছিল। কিন্তু শ্রীষ্টের আবির্ভাব বলদৃষ্ট, ধনবল জনবল জ্ঞানবলে অহঙ্কৃত প্রভুত্বাভিষেকের মধ্যে না হইয়া রোমের অবনয় প্যালেষ্টাইনে হইয়াছিল। আধুনিক জগতে ব্রিটিশ সাম্রাজ্য বিশালতম। কিন্তু আধুনিক সময়ে অসাধারণ বর্ধকসংস্কারক ও বর্ধকচর্চা রাশমোহন, বেবেজনাথ, কেশবচন্দ্র, রামকৃষ্ণ, বিবেকানন্দ বলদৃষ্ট, ঐশ্বর্যশালী, বিজ্ঞানালোকে উজ্জল ব্রিটেনে জল্পগ্রহণ করেন নাই, পরাধীন অবজ্ঞাত ভারতে জল্পগ্রহণ করিয়াছিলেন। কারণ, অহঙ্কার ও দর্প দেখানে, ভক্তির স্থান সেখানে নহে।

—

“প্রাদেশিক আত্মকর্তৃত্ব” না থাকার অসুবিধা

নতন ভারতশাসন আইন দ্বারা ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশগুলিকে যে “প্রাদেশিক আত্মকর্তৃত্ব” দেওয়া হইয়াছে, তাহা পূর্ণ ও প্রকৃত আত্মকর্তৃত্ব বা স্বাধীন নহে। কিন্তু ইহা ঠিক যে, যে-সকল প্রদেশে কংগ্রেসীরা মন্ত্রী হইয়াছেন, সেখানে কিছু আত্মকর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। তাহাতে সেই সব প্রদেশের লোকদের কিছু সুবিধাও হইতেছে।

তাহার কারণ অনেক। একটি কারণ এই যে, তৎকাল মন্ত্রীর আপনাদের পদের স্থায়িত্ব সযত্নে উদ্ভিন্ন নহেন, এবং সেই জন্য তাঁহাদের সমূহের শক্তি তাঁহারা স্বয়ং জ্ঞান বৃদ্ধি অহঙ্কারে স্বয়ং প্রদেশের হিতসাধনে প্রয়োগ করিতে পারিতেছেন। বাংলা দেশের মন্ত্রিদল আপন স্থায়িত্ব সযত্নে সন্নিহান। তাহাতে নানা কুফল কলিতেছে। তাঁহাদের বস্তুত্ব জ্ঞানবৃদ্ধি ও দেশহিতৈষণা আছে, তাহাও দেশের কাজে সম্পূর্ণ লাগাইতে পারিতেছেন না। তাঁহারা মন্ত্রীর সংখ্যা অনাবশ্যক রূপে বাড়াইতেছেন এবং তাহাতে প্রজাদের বেওয়া ট্যাক্সের টাকা মন্ত্রীদের বেতন দিতে বাজে খরচ হইতেছে। কংগ্রেসী মন্ত্রীদের চেয়ে অনেক বেশী বেতন ও ভাতা বড়ের মন্ত্রীর লইয়া থাকেন।

কংগ্রেসীদের মত বেতন ও ভাতা লইলে বৎসরে কয়েক লক্ষ টাকা দেশহিতের জন্য খরচ হইতে পারিত।

অনাবশ্যক মন্ত্রী নিয়োগ এবং সকল মন্ত্রীর বেশী বেশী বেতন ও ভাতা লওয়া ছাড়া আর এক দিক দ্বারা দেশের অনিষ্ট হইতেছে। ব্যবস্থাপক সভার অনেক মুসলমান সভ্যকে হাতে রাখিয়া তাহাদের ভোট পাইবার জন্য তাহাদের আত্মীয়স্বজনকে নানা চাকরী দেওয়া হইতেছে এবং, যোগ্যতার দিকে দৃষ্টি না রাখিয়া, এই প্রকার স্বদেশ-পোষণের কার্যেই ব্যবস্থা করিবার চেষ্টা হইতেছে। ইহাতে সরকারী কাজের সকল বিভাগে অযোগ্যতার লোকদের প্রাচুর্যেই সব বিভাগের অবনতি হইবে, এবং দেশের মহা অনিষ্ট হইবে।

কংগ্রেসী প্রায় সব—অসংখ্য—অধিকাংশ—মন্ত্রী মন্ত্রী হইবার আগে যত রোজগার করিতেন, মন্ত্রী হইয়া তদপেক্ষা অনেক কম বেতন পান। তাঁহাদের যোগ্যতা সযত্নে কোন সন্দেহ নাই। বড়ের মন্ত্রীদের মধ্যে—সকলে না হইলেও—অধিকাংশ মন্ত্রীদিগি চাকরীতে যত বেতন ও ভাতা পান, অল্প কাজ করিয়া তত রোজগার করিতেন না, করিতে পারেনও না। জমিদারীর আর কাহারও কাহারও থাকিলেও, সেটা তাঁহাদের নিজের বুদ্ধি ও পরিশ্রমের আর নহে। এই কারণে, বড়ের অধিকাংশ মন্ত্রীর বেতন ও ভাতার উপযুক্ত যোগ্যতা নাই, ইহা সত্য কথা। এরূপ মতব্য কেহ বৈঠক বলিলে তাহা মন্ত্রীদিগকেই দেখাইতে হইবে।

সাম্প্রদায়িকতার প্রসার ও উগ্রতা বৃদ্ধি বদে প্রকৃত “প্রাদেশিক আত্মকর্তৃত্ব” অধিকাংশ প্রদেশ অপেক্ষা কম প্রতিষ্ঠিত হওয়ার আর একটি কুফল। এখানকার প্রধান মন্ত্রীর কষ্ট হইতে বতই “ইসলাম বিপর” রূপ উদ্ভিত হইতেছে, হিন্দুদের বিপর ততই বটতেছে ও বাড়িতেছে। বড় মুসলমান প্রাধান্য ও প্রকৃষ স্থাপিত হইয়াছে, এই রূপ একটা ধারণা জন্মিতে দিলে মুসলমানপ্রধান মন্ত্রিদল টিকিবে, সন্তোষ: এইরূপ বিশ্বাসের ফলে হিন্দু-নিগ্রহের প্রতিকার হইতেছে না।

বে-সব প্রদেশে কংগ্রেসী মন্ত্রিদলের শাসন প্রবর্তিত হইয়াছে, উল্লেখ্য বোম্বাই ও মাদ্রাসের একতাবাভাবী

লোকসমষ্টির স্বতন্ত্র প্রবেশ পঠনের দাবী এবং সমস্ত একতাব্যাপ্তি অঞ্চলকে একপ্রবেশভুক্ত করিবার দাবী, তথাকার মন্ত্রিদলকর্তৃক স্বীকৃত হইয়াছে। কিন্তু বন্ধে এইরূপ দাবী যে ব্যবস্থাপক সভায় উত্থাপিতও হয় নাই এবং সম্ভবতঃ হইবেও না, তাহার কারণ বন্ধে অল্প বহু প্রদেশের অনুরূপ প্রাদেশিক আঙ্গকর্তৃক স্থাপিত হয় নাই। সম্প্রতি বিহারের পবর্ষের পুণ্ডির বাঙালীদিগকে বলিয়াছেন যে, তাহাদের বাংলা-প্রবেশ-ভুক্ত হইবার আবেদন ব্যবস্থাপক সভায় সমর্থিত হওয়ার আবশ্যিক। ইহার মানে বোধ হয় এই যে, বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভা বলুন, “আমরা অস্ত্রাত্মক প্রবেশভুক্ত বঙ্গভাষাভাবী অঞ্চলগুলি বন্ধের অন্তর্ভুক্ত করিতে চাই,” এবং বিহারের ব্যবস্থাপক সভা তাহাতে সম্মত হউন। কিন্তু বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় মুসলমান সভ্যদের এই অমূলক আশঙ্কা আছে যে, সব বঙ্গভাষাভাবী অঞ্চল বন্ধের অন্তর্গত হইলে বন্ধে মুসলমানদের সংখ্যাধিকা থাকিবে না (এই আশঙ্কা যে অমূলক তাহা গত মাসের ‘প্রবাসী’র একটি প্রবন্ধে দেখান হইয়াছে)। বোধ হয় সেই কারণে এরূপ প্রস্তাব বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় উঠে নাই। অল্প দিকে বিহারীরা বঙ্গভাষাভাবী অঞ্চলগুলি ছাড়িয়া দিতে চায় না এই জন্য যে তাহা হইলে বিহার প্রদেশের আরতন, প্রাকৃতিক সম্পদ ও আয় কমিয়া যাইবে। তন্ত্রি, অন্ততঃ কয়েক লক্ষ বাঙালীর উপর প্রভূষ করিবার স্বার্থও তাহারা ছাড়িতে চায় না।

সকল বঙ্গভাষাভাবী অঞ্চল বন্ধের অন্তর্গত না-হওয়ার অস্ত্রাত্মক প্রবেশে তথাকার ভাষা ও সাহিত্য এবং সংস্কৃতি তন্ত্ৰপ্রদেশের পবর্ষের দাবী যে পৃষ্ঠপোষকতা পাইতেছে, বাংলা ভাষা ও সাহিত্য বিহারে, আসামে ও উড়িষ্যায় তাহা পাইতেছে না—যদিও তথায় বিস্তর বাঙালী স্থায়ী ভাবে বাস করে। বাংলা ভাষা ও সাহিত্য যে সেখানে পৃষ্ঠপোষকতা পাইতেছে না, শুধু তাহা নহে, বাঙালী ছাত্রছাত্রীদের বাংলা ভাষার মধ্য দিয়া শিক্ষা-লাভের ও পরীক্ষা দিবার সুবিধা সঙ্কুচিত এবং হ্রস্ত বিনষ্ট হইলে তথাকার ভবিষ্যৎস্থিত বাঙালীদের মাতৃভাষা মাতৃসাহিত্য এবং তন্ত্রিবন্ধ সংস্কৃতির অক্ষয়লীলাও লোপ

পাইবার সম্ভাবনা ঘটিতেছে। এই অনিষ্টসম্ভাবনা নিবারণের কোন সাক্ষ্য বা পরোক্ষ চেষ্টা বাংলার পবর্ষের ও মন্ত্রিঙল করিতেছেন না, যদিও তাহা তাঁহাদের করা উচিত।

—

### প্রবল স্বাধীনতা-আন্দোলন আবশ্যিক

ভারতবর্ষের অস্ত্রাত্মক সব অংশের মত বন্ধেও স্বাধীনতা-আন্দোলন ও প্রচেষ্টা প্রবল রাখা অত্যাশ্রয়িক। তাহার অনুরূপ বন্ধে প্রকৃত প্রাদেশিক আঙ্গকর্তৃক প্রতিষ্ঠার চেষ্টাও অস্ত্রাত্মকভাবে অবিরত চালাইতে হইবে।

এইরূপ কথা তুলিলেই এক দল লোক বলিবেন, ছাত্রছাত্রীরা দেশের ভবিষ্যৎ আশা, অন্তএব তাঁহারা এই প্রচেষ্টায় ঝাঁপ দিয়া পড়ুন। যখনই কোন একটা শক্ত কাজের কথা উঠে, তখনই যুবক ও ছাত্রদের ঘাড়ে বোঝা চাপাইবার এইরূপ ব্যগ্রতা দেখা যায়। তাহারা যে দেশের ভবিষ্যৎ আশাশূল, তাহাতে বিশ্বাসও সন্দেহ নাই। সেই জন্যই আমরা বলি, যাগরা ছাত্র নহেন তাঁহারা আপাততঃ স্বয়ং বোঝাটা বহন করুন এবং ভবিষ্যতে বোঝা বহিবার যোগ্যতা অর্জন করিবার নিমিত্ত ছাত্রদিগকে প্রস্তুত হইতে দিউন। এখনকার ছাত্রদের পালা ভবিষ্যতে যখন আসিবে তখন কর্তব্যপালনের দায়িত্ব অবশ্যই তাঁহাদের উপর পড়িবে এবং তাঁহারা তাহা গ্রহণ করিবেন। বর্তমানে কিন্তু আমরা বুদ্ধেরা, প্রৌঢ়েরা ও অ-ছাত্র তরণেরা নিজের নিজের বোঝা বহিলেই ভাল হয়।

নিজেদের বোঝা সম্পূর্ণরূপে নিজেরা না বহিয়া ছাত্রদের ঘাড়ে প্রমসাদ্য সব কাজের ভার অর্পণের ফন্দীর কতকটা সমতুল্য আর একটা ব্যাপার আছে। বাংলা দেশের ঘোর কলঙ্ক নারীহরণ, নারীনির্ধাতন। তাহার প্রতিকারের কোন ব্যাপক চেষ্টা না-করিয়া আমরা অনেক সময় বলি, আঙ্গরকার অস্ত্র নারীদিগকে অস্ত্রব্যবহার করিতে শিক্ষান উচিত। উচিত অবশ্যই বটে; কিন্তু বত দিন তাঁহাদের অস্ত্রচালনদক্ষতা সর্কিত না জন্মিতেছে, তত দিন এবং তাহার পরও গুরুনামধারী বন্ধের মহত্ববন্ধের পৌকষ কি ব্যাকরণের ঐ অভিজ্ঞানের পাতায় আবহ থাকিবে? অধিক বুদ্ধদিগকে ঘাড় হেঁট করিয়া মানিয়া

লইতে হইবে, এখন তাঁহাদের পৌরুষ নাই। অস্ত্রেরাও কি ভাহাই করিবেন ?

দেশের প্রত্যেক কাঁছেই প্রত্যেকেরই নিজের বোকাটা নিজের বাড়ে তুলিয়া লইয়া তাহার পর অস্ত্রের কর্তব্য নির্দেশ করা উচিত।

জাতীয় সমষ্টিগত ও ব্যক্তিগত বিবেক জাগ্রত হউক।

### চীনের চলিঙ্গু বিশ্ববিদ্যালয়

কথায় বলে, “হৃৎতে বাদ্যলী হিকমতে চীন”। সমগ্র চীন মহাজাতির জীবনমরণ সমস্তার সময়েও তাহাদের বুদ্ধিকোশল লোপ না পাইয়া নূতন নূতন উপায় উদ্ভাবন করিতেছে। চলিঙ্গু বিশ্ববিদ্যালয়\* এইরূপ একটি উপায়।

আপাদীরা চীনের অনেক বিশ্ববিদ্যালয় আকাশ হইতে নিকিপ্ত বোমা দ্বারা নষ্ট করিয়া চীনের সংস্কৃতি ধ্বংস করিতে চেষ্টা করিয়া আসিতেছে। কিন্তু তাহারা যদিও বিশ্ববিদ্যালয়গুলির অনেক অষ্টালিকা ও লাইব্রেরী নষ্ট করিয়াছে, তথাপি বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাণ যে অধ্যাপকগণ ও ছাত্রসমূহ, তাঁহারা সাধারণতঃ জাগে হইতেই অস্ত্র চলিয়া গিয়া সেখানে বিদ্যাচর্চা আপরূক রাখায় তৈনিক সংস্কৃতি রক্ষা পাইয়াছে। শুধু তাহাই নহে। সমুদ্র হইতে দূরে চীনের অভ্যন্তরে যে-সকল গ্রামে নিরক্ষর অল্প লোকদের সংখ্যা অধিক, বিশ্ববিদ্যালয়গুলি সেই সকল স্থানে গিয়া জনগণের মধ্যে শিক্ষাবিস্তার করিতেছে এবং স্বাস্থ্য প্রভৃতি বিষয়ে গ্রামগুলির উন্নতিচেষ্টা করিতেছে। অনেক গ্রামে মন্দিরে অধ্যয়ন অধ্যাপনার রাস বসিতেছে, কোথাও বা

পর্বতগুহামন্দিরে ললিতকলা-স্তবন প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। এই প্রকারে জানাঙ্কশীলন বজায় থাকিতেছে, সঙ্গে সঙ্গে নিরক্ষর গ্রাম্য লোকদের মধ্যে শিক্ষার বিস্তার হইতেছে এবং নানা দিকে গ্রামগুলির উন্নতি হইতেছে।

এই চলিঙ্গু বিশ্ববিদ্যালয়গুলি এক জায়গা হইতে উঠিয়া গিয়া অল্প কারখানাতৈই বে স্থায়ী হইতেছে, তাহা নহে। প্রয়োজন মত আবার আরও দূরে উঠিয়া যাইতেছে। এই প্রকারে অধ্যাপক ও ছাত্রদের সমষ্টি বিশ্ববিদ্যালয়গুলি শত শত মাইল ভ্রমণ করিতেছে।

প্রাচীন ভারতবর্ষের আদর্শের মত চীনেরও আদর্শ জানীদের নেতৃত্ব। এই কারণে চীনের নেতারা প্রলয়ঙ্কর মহাযুদ্ধের মধ্যেও জ্ঞানের বাতী আলোইয়া রাখিয়াছেন। অনেক ছাত্র স্বতঃপ্রসূত হইয়া সাময়িক নানা কাজে যোগ দিয়াছে; কিন্তু সাধারণতঃ ছাত্রেরা ছাত্রই আছে, নেতারা তাহাদিগকে বুদ্ধকেজে পাঠান নাই। তাহার কারণ তাহাদের ভারত বা স্বাধীনতা নহে। এবারকার সাহিত্যের নোবেলপ্রাইজপ্রাপ্তা শ্রীমতী পালু বাকের একটি লেখা হইতে আমরা গত ভাষ্যের ‘প্রবাসী’তে দেখাইয়াছি, যে, চীনের নেতারা মনে করেন যে, বুদ্ধ বধন নিরক্ষর লোকদের দ্বারাও হইতে পারে, তখন কেবল যে-সব লোকদের দ্বারাও হইতে পারে, তখন কেবল যে-সব লোকদের দ্বারাও হইতে পারে, তাহাদিগকে বুদ্ধ করিতে পাঠাইয়া তাহাদের অনেকেই বৃত্তা ঘটান অনাবশ্যক ও অবাঞ্ছনীয়। তাহাদের দ্বারা শিক্ষাবিস্তারের কাজ ব্যপকভাবে হইয়া আসিতেছে।

### “চীন অপরাডেয়”

চীনের কোন কোন সৈন্যদের সহিত আমেরিকান লেখিকা শ্রীমতী ম্যারেন্স শ্বেডলী বুদ্ধকেজের নিকটেই থাকিতেছেন। তিনি পূর্বে মর্ডান রিভিউতে অনেক উৎকৃষ্ট প্রবন্ধ লিখিয়াছিলেন, গল্প বৎসরও কিছু লিখিয়াছেন। সম্প্রতি তিনি বিলাতী ম্যাকেষ্টার পার্টিয়ান কাগজে একটি প্রবন্ধে বলিয়াছেন, চীন অপরাডেয়। তাহার মতে বুদ্ধ আর্মডের সময়ের চেয়ে চীন এখন অধিকতর শক্তিশালী। তাহার কারণ,

\*“Much has been said and written about the fact that the Chinese students did not as a rule go to the front and take part in the physical defense of their country. Some of our students volunteered for various war services, but the majority remained with the university. To western minds this attitude seems incomprehensible, but the Chinese point of view is clear: in this vast country with its hundreds of millions of people, the tradition of spiritual leadership, the moral front, must not be allowed to be destroyed. It was this idea which brought about in China the unique phenomenon of universities carrying on with their work “as usual” under bombardment and marching from place to place, covering distances of hundreds of miles.”—Asia for January, 1939, “A University On the March” by Franz Michael, page 33.

“Millions of Chinese soldiers have been magnificently moulded in this war of national liberation. Such consciousness, such resistance on such a scale and over such a vast area is unprecedented in Chinese or, perhaps, in world history. It cannot be destroyed or even temporarily laid to rest by military occupation or by domestic or international intrigue.”

ভাষণ। “এই জাতীয় স্বাধীনতা-সময়ে লক্ষ লক্ষ সৈন্য চমৎকার গড়িরা উঠিয়াছে। চীনের অথবা, হয়ত, পৃথিবীর ইতিহাসে এরূপ বিশাল রণাঙ্গনে এত বৃহৎ লোকসমষ্টির বাধাদান এবং সমষ্টিগত সচেতনতা অদ্ভুতপূর্বে। বিদেশী সৈন্যদের দ্বারা দেশ অধিকার অথবা আত্মসম্মরণ বা আন্তর্জাতিক চক্রান্ত দ্বারা ইহা বিনষ্ট বা সাময়িকভাবে অকর্ষণ্য হইতে পারে না।”

### রণপুরে রক্তপাত

ভারতবর্ষের কতকগুলি দেশী রাজ্যে অন্ততঃ ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশগুলির মত আত্মকর্তৃত্বের জন্য প্রজারা আন্দোলন করিতেছে। এই আন্দোলন ২১টি রাজ্যে সকল হইয়াছে। কয়েকটি রাজ্যের রাজারা বিনা আন্দোলনে প্রজাদিগকে কতকটা আত্মকর্তৃত্ব দিয়াছেন। কিন্তু কর্তৃপক্ষ অনেক স্থলেই প্রজাদের আবেদনে কর্পাত করেন নাই। তাহাতে, কিছু দিন আগে পর্যন্ত কোথাও কোথাও প্রজাদের মধ্যে অনেকে নিহত হইয়া থাকিলেও কোথাও কোন ইংরেজ রাজপুরুষ মারা পড়ে নাই। সম্প্রতি তাহার ব্যতিক্রম হইয়াছে উড়িষ্যার রণপুর নামক একটি ক্ষুদ্র সামন্ত-রাজ্যে। এটি খুব ছোট রাজ্য, লোকসংখ্যা এক লক্ষও নহে। এখানে “প্রজামণ্ডল” বে-আইনী বলিয়া ঘোষিত হয়, পুলিশ কতকগুলি বাড়ী ধানাতল্লাস করে এবং কাহাকেও কাহাকেও গ্রেপ্তার করিয়া লইয়া যায়। আত্মবলিক অভ্যাস ও অপকর্ষণ হইয়া থাকিলে। তাহাতে উত্তেজিত জনতা বন্দীকৃত সহকর্মীদের মুক্ত করিয়া আনিবার জন্য রাজধানী ও রাজপ্রাসাদ অভিমুখে যাত্রা করে। রাজা আতঙ্কে পোলিটিক্যাল এজেন্ট মেজর বার্জালগেটকে অকস্মিত টেলিফোন করার তিনি কিছু সৈন্য লইয়া রাজধানীতে উপস্থিত হন। ঠিক কি অবস্থায় তিনি রক্তপাতের ব্যবহার করেন তাহার পুঙ্খানুপুঙ্খ বিস্তারিত আখ্যায়িকা এখনও দেখি নাই। রক্তপাতের ব্যবহার একান্ত আবশ্যিক

হইয়াছিল কি না তাহাও বলিতে পারি না। তবে ইহা খবরের কাগজে বাহির হইয়াছে যে, তাঁহার রক্তপাতের গুলীতে দু-জন মাত্র মারা যায়। অল্পমান হয়, তাহাতে জনতা উত্তেজিত হইয়া তাঁহাকে লাঠি মারিতে থাকে ও তাহাতে তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে।

এই মৃত্যু শোচনীয়। তাঁহার বিধবা পত্নীর সহিত এবং তাঁহার পরিবারের অন্ত লোক থাকিলে তাঁহাদের সহিত সমবেদনা অল্পতম ও প্রকাশ স্বাভাবিক।

যে দু-জন অজ্ঞাতনামা গ্রাম্য লোক তাঁহার গুলীতে মারা পড়িয়াছেন, তাঁহাদের মৃত্যুও শোচনীয় এবং তাঁহাদের পরিজনবর্গের সহিত সমবেদনাও স্বাভাবিক। এই লোক দুটির কোন ঘোষ ছিল কিনা জানা যায় নাই—হয়ত কখনও জানা বাইবে না।

এই দুর্ঘটনাটিতে দেশী রাজ্যের প্রজাদের আন্দোলনে ব্যাঘাত ঘটিলে, ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশ সকলের স্বাধীনতা-প্রচেষ্টাতেও ব্যাঘাত ঘটিলে। এই কারণে, এবং সাধারণতঃ হিংসা অকর্তব্য বলিয়া, বাহাতে ভারতবর্ষের সর্বত্র স্বাধীনতা-প্রচেষ্টা ও সর্ববিধ আন্দোলন অহিংসভাবে চলে, তাহার লক্ষ নেতৃবর্গের এবং অন্ত সকলেরও সর্বত্র অব্যাহত ও সচেষ্ট থাকা একান্ত আবশ্যিক।

ব্রিটিশ-ভারতের এবং দেশী রাজ্যের কর্তৃপক্ষীয় লোক-দ্বিগের স্বীয় প্রতুষ্ববোধ সত্বেও তাহা দমন করিয়া ধীর ও শাস্তভাবে প্রজাদের সহিত ব্যবহার করা কর্তব্য। নতুবা অত্যন্ত নিরীহ এবং অত্যন্ত ভীক লোকেরাও উত্তেজিত হইয়া হিংস্র হইতে পারে। কংগ্রেস নেতারা ও অন্ত সব নেতারা এবং আমরা সাধারণ লোকেরাও এ বিষয়ে একমত বটে যে, উত্তেজনার কারণ থাকা সত্বেও অহিংস থাকা উচিত। কালিদাস কুমারসম্বৎসবে বলিয়াছেন, “বিকারহেতু সতি বিক্রিয়ন্তে যেষাং ন চেতাংসি ত এষ ধীরাঃ”—“চিত্তবিকারের কারণ থাকা সত্বেও ধীমানের চিত্ত বিকৃত হয় না, তাহারাই ধীর।” এই আদর্শের অঙ্গস্বরূপ অবশ্য কঠিন। কিন্তু তাহার অঙ্গস্বরূপ শিক্ষিত উচ্চপদস্থ প্রতুষ্বজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিদের পক্ষে বশ কঠিন, অশিক্ষিত অত্যাচারিত পয়দমিত হঠাৎ আতঙ্কগ্রস্ত সাধারণ লোকদের পক্ষে তাহা অপেক্ষা কম কঠিন নহে।

## সৈন্ত হইবার যোগ্যতা ও প্রয়োজন

বহু বৎসর হইতে ভারতীয় সৈন্তবলের নিমিত্ত পঞ্জাব এবং উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশ হইতে অধিকাংশ বেঙ্গী সিপাহী সংগৃহীত হইয়া আসিতেছে। এই কারণে তথাকার অনেক লোকের রণবক্ষতা কমিয়াছে এবং তাহার প্রমাণ দিবারও বিস্তর সুযোগ তাহারা পাইয়া থাকে। কিন্তু তাহার দ্বারা ইহা প্রমাণ হয় না, যে, যে-সকল প্রদেশ বা অঞ্চল হইতে এখন সৈন্ত সংগৃহীত হয় না, তাহাদের সাহস নাই বা তাহারা রণবক্ষ হইতে পারে না—যদিও ব্রিটিশ সরকার ভারতীয়দিগকে সামরিক ও অসামরিক এই দুটা ভাগে বিভক্ত করিয়া এই রকম ধারণাই জন্মাইতে চান।

ব্রিটেনের বর্তমান অবস্থা যে-রকম এবং ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের কতকগুলি অংশ বিনা যুদ্ধেই যে প্রকারে স্বাধীনতার সার বস্ত্র লাভ করিয়াছে, তাহাতে, তাহাদের সহিত অনেক বিষয়ে ভারতবর্ষের বৈসাদৃশ্য থাকা সত্ত্বেও, ভারতবর্ষও বিনা যুদ্ধে স্বাধীনতা লাভ করিতে পারিবে, ইহা আমরা বিশ্বাস করি। যদি যুদ্ধ করিয়া ভারতবর্ষকে স্বাধীনতা লাভ করিতে হয়, তাহা হইলে তাহার অস্ত্র ভারতবর্ষের এখন প্রস্তুতির অভাব আছে এবং সুযোগও নাই, ইহা চক্ষুমান বুদ্ধিমান ব্যক্তি যাজেই স্বীকার করিবেন।

স্বাধীনতা লাভের অস্ত্র ভারতবর্ষকে যুদ্ধ করিতে না-হইতে পারে—সম্ভবতঃ হইবেই না। কিন্তু লক্ষ স্বাধীনতা রক্ষা করিবার অস্ত্র যুদ্ধ করিতে হইবে—অসম্ভব যুদ্ধের অস্ত্র সম্পূর্ণ প্রস্তুত থাকিতে হইবে বলিয়া আমরা বিশ্বাস করি। স্বাধীন ভারতবর্ষকে বিদেশীর আক্রমণ হইতে রক্ষা করিবার ভার ইংরেজ লইবে না, স্বাধীনতার সারবস্ত্র-প্রাপ্ত ভারতকেও রক্ষা করিবার ভার সম্পূর্ণ লইতে তাহারা অসমর্থ। ব্রিটিশ সাম্রাজ্যকেই রক্ষা করিবার নিমিত্ত ভারতীয় সৈন্ত আবশ্যিক হইবে।\* এই সকল কারণে

\* ইহা ঠিক বটে যে, পরাধীনতা সান্ত্বনার স্বাধীনতা অবস্থা। কিন্তু এক পরাধীনতার পরিবর্তে আর এক পরাধীনতা বাহনীয় নহে; সুতরাং যদি ভারতবর্ষকে আরও কিছু দিন পরাধীন থাকিতেই হয় তাহা হইলে ইংরেজের পরাধীনতার পরিবর্তে আবার আর কোন জাতির পরাধীন হওয়া অপেক্ষা যেই কয়টা দিন ইংরেজের অধীন থাকা মনের ভাল—কারণ নূতন জোয়ালে বদলের কাঁখে যা হয়।

ভারতবর্ষের সামরিক বল বাড়াইয়া দরকার। তাহা বাড়াইতে হইলে ভারতবর্ষের সকল অংশ হইতে সমর্থ বয়সের সুস্থ সবল মানুষকে সিপাহী হইতে দেওয়া উচিত। তাহা না দিলে ভারতবর্ষের অস্ত্র বস্ত্র বেঙ্গী সৈনিকের প্রয়োজন হইবে, তত সৈনিক পাওয়া বাইবে না। বর্তমান চীন-জাপান যুদ্ধে এ পর্যন্ত চীনের সৈন্ত মরিয়াছেই বহু লক্ষ, আহত হইয়াছে তাহা অপেক্ষাও অধিক লক্ষ। যদি শুধু পঞ্জাব, উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশ, পাঞ্জাবাল ও নেপালই ভারতবর্ষের জন্য আবশ্যিক বণ্টনসংখ্যক সৈন্য দিতে পারে—বাহা তাহারা পারিবে না—তাহা হইলেও তাহা বাহনীয় ও ন্যায়সঙ্গত নহে।

বাহনীয় নহে নানা কারণে। কোন অঞ্চল হইতে খুব বেঙ্গীসংখ্যক লোককে সৈন্য করিলে তথায় কৃষি শিল্প ও বাণিজ্য ক্ষেত্রে বণ্টন কর্মীর অভাব ঘটতে পারে। এই জন্য সকল প্রদেশ, সকল অঞ্চল হইতেই নির্দিষ্টসংখ্যক সৈন্য সংগ্রহ করা উচিত। কেবল কতকগুলি অঞ্চল হইতে সৈন্য লইলে তথাকার লোকদের অহঙ্কার, দর্প, ও অবস্থাবিশেষে অন্যান্য অঞ্চলকে আক্রমণ করিবার শক্তি, প্রবৃত্তি ও সম্ভাবনা বাড়ে, এবং শেখোক্ত অস্ত্র অঞ্চলের লোকদের অবসাদ, পৌকবহানি ও বেকরপণের বক্রতা বাড়ে এবং আত্মরক্ষা করিবার ক্ষমতা কমে। ভারতবর্ষের এক এক অংশ দ্বারা অন্যান্য অংশের আক্রমণের দৃষ্টান্ত ইতিহাসে বিরল নহে। অতএব সেরূপ ঘটনার পুনরাবৃত্তি অসম্ভব নহে বলিয়া তাহা নিবারণের সকল রকম উপায় অবলম্বন আপে হইতে করা উচিত।

কেবল কতকগুলি অঞ্চল হইতে সৈন্য সংগ্রহ করা ম্যাধ্যম্য নহে। ভারতবর্ষের রাজ্যের সকলের চেয়ে বেঙ্গী অংশ সামরিক বিভাগের জন্য ব্যয়িত হয়। এই রাজ্য (ও তাহার এই অংশ) ভারতবর্ষের সব প্রদেশ হইতে আদায় করা হয়। সকলের চেয়ে বেঙ্গী অংশ আদায় হয় বাংলা দেশ হইতে। সামরিক বিভাগের ব্যয়ের একটি বৃহৎ অংশ, যে-সব জায়গা হইতে সিপাহী-সংগ্রহ হয়, তথাকার লোকেরা সিপাহীদের বেতন ও ভাতা, শিবির-অলুচরণের বেতন ও ভাতা,

রসদের মূল্য, অথ অশতর ও বলদের মূল্য, এবং তাঁবু নানাধি বুদ্ধবান প্রভৃতির মূল্য ইত্যাদি বাবদে পাইয়া থাকে। ইহার সমষ্টি বহু কোটি টাকা। এই বহু কোটি টাকা আদায় হয় সকল প্রদেশ হইতে—প্রধানতঃ বাংলা দেশ হইতে, কিন্তু ইহার ব্যয়ের কল ভোগ করে ভারত-বর্ষের অল্প অংশের লোকেরা। বাহারা টাকা দেয় তাহাদের অধিকাংশই তাহার কোন অংশ কিরিয়া পায় না। ইহা স্ত্রাসঙ্গত নহে।

“প্রাদেশিক আত্মকর্তৃত্ব” ( তাহার মূল্য বাহাই হউক ) এখন ভারতবর্ষে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। অতঃপর এ অস্ত্র প্রবেশগুলি সঙ্ঘ করবে না যে, টাকা তাহারা সবাই দিবে, অথচ ব্যয়ের বেলা তাহার ভাগ অধিকাংশ প্রদেশই পাইবে না। সুতরাং সব প্রদেশ হঠাৎই সৈন্য, আত্ম হউক কাল হউক, লইতেই হইবে।

সৈন্য-সংগ্রহে আর এক অবিচার হইয়া আসিতেছে। ভারতবর্ষের লোকসমষ্টির বহু অংশ মুসলমান ও শিখ, সৈন্যদের তাহা অপেক্ষা অনেক বেশী অংশ মুসলমান ও শিখ সিপাহীরা। সব ধর্মসম্প্রদায় হইতেই সৈন্য বধ্যোগ্য সংখ্যায় লওয়া উচিত। সৈন্যসংগ্রহের বর্তমান রীতিতে যে-সব প্রদেশ, জাতি ও সম্প্রদায় লাভবান, তাহারা উক্ত স্ত্রাস্য রীতি প্রবর্তনে আপত্তি করিবে ও বাধা দিবে। তাহা স্বাভাবিক। কিন্তু তাহা সশেষে স্ত্রাস্য রীতির প্রবর্তন আবশ্যিক।

—

সব ভারতীয় জাতি কি সৈন্য হইতে পারে ?

দেশের কেবল কোন কোন অংশের কোন কোন শ্রেণীর বা জাতির লোকই সৈন্য হইতে পারে, অন্তেরা পারে না—এরূপ বাধা, নিয়ম কেবল ভারতবর্ষেই দেখা যায়। দীর্ঘকাল সিপাহীর কাজ হইতে ঘুরে থাকিতে বাধ্য হওয়ার বাহারা বুদ্ধবিমুখ ও হুঙ্কে হস্ত অপেক্ষাকৃত কম সমর্থ হইয়াছে, তাহাদের সেই বর্তমান অবস্থাটাকে তাহাদিগকে বুদ্ধবিশাগ হইতে চিত্র-নির্কাসনের স্ত্রাস্য কারণ বলিয়া উপস্থিত করা অভ্যস্ত অস্ত্রায়।

কয়েক বৎসর হইল এই নিয়ম বা রীতি প্রবর্তিত হইয়াছে যে, যে-কোন প্রদেশের যে-কোন জাতির লোক

সামরিক অফিসারের শিকা পাইবার জন্য এদেশের ও বিলাতের সামরিক শিক্ষালয়ের প্রবেশিকা পরীক্ষা দিতে পারিবে। পরীক্ষার উত্তীর্ণ নিষ্কিষ্ট অল্পসংখ্যক ছাত্রকে ভর্তি করা হয়। শিকান্তে বাহারা পরীক্ষার উত্তীর্ণ হয়, তাহাদিগকে অফিসারের নিয়ন্ত্রণ শ্রেণীতে নিযুক্ত করা হয়। এই অফিসারদের মধ্যে পশ্চিমা বেনিয়া এবং বাঙালীও আছেন। সেনানায়ক অফিসার ভারতবর্ষের সব প্রদেশের সব জাতির লোক হইতে পারেন, ইহা ব্রিটিশ গবর্নেন্ট মানিয়া লইয়াছেন। তাহা হইলে সাধারণ সিপাহীও সব প্রদেশের সব জাতি হইতে লওয়া উচিত।

এখন বিবেচনা করিতে হইবে, সব প্রদেশ হইতে সিপাহী হইবার যোগ্য লোক পাওয়া যাইবে কিনা।

ইহা স্মরণিত যে, বিপ্লবের কলে রাশিয়ার অভিজাত ও সন্ন্যস্ত শ্রেণীর লোকেরা নিম্ন বা বিভাভিত হইয়াছে, মধ্যবিত্ত বৃদ্ধোন্মা শ্রেণীও প্রায় তাই। বাকী সাধারণ লোকদের মধ্য হঠাৎ রাশিয়ার বিশাল রূপনিপুণ সৈন্যদল ও তাহাদের অনেক হাজার নায়ক সংগৃহীত হইয়াছে, এবং তাহা রাশিয়ার সব অংশ হইতে হইয়াছে, বিশেষ বিশেষ অংশ হইতে নহে। রাশিয়ার বাহা সম্ভব হইয়াছে, তাহা ভারতবর্ষেও সম্ভব।

ডাক্তার মুন্সে যখন ক্রাল বান তখন সেখানে অল্পসংখ্যক করিয়াছিলেন কোনও বিশেষ শ্রেণীর লোকেরা সামরিক অফিসার হয় কি না। অল্পসংখ্যকের কলে তিনি দেখেন যে, মুন্সির ছেলে, ব্যাঙ্কের কেরানীর ছেলে ইত্যাদি লোকেরাও অফিসার হইয়াছে, এবং অনাথ আশ্রমে পালিত অজাতপিতৃ কন্য কোন কোন বালকও অফিসার হইয়াছে।

অতএব কেবল কতকগুলি জাতির বা বংশের লোকেরাই সাধারণ সৈনিক বা সেনানায়ক হইবার যোগ্য, এরূপ ধারণা ভ্রান্ত। রাশিয়া ও ক্রালের দৃষ্টান্ত হইতে ইহা প্রমাণিত হয়।

ভারতবর্ষের বাহিরের যে কোন দেশেরই দৃষ্টান্ত দেওয়া বাউক, তাহার বিরুদ্ধে এই তর্ক উঠিতে পারে যে, ভারতবর্ষ ত সে দেশ নয়, অন্য দেশে বাহা সম্ভব ভারতবর্ষে



তাহা সভ্য নহে। অতএব ভারতবর্ষেরই দৃষ্টান্ত লওয়া বাউক।

ভারতবর্ষের অন্তর্গত এমন কোন দেশ নাই বাহা পুরাকালে কোন না কোন সময়ে স্বাধীন ছিল না এবং বৃদ্ধ করে নাই, ঘোঁটামুটি একথা বলিতে পারা যায়। তখন সেই সব দেশ যে পঞ্জাব, নেপাল, গাঢ়োলাল বা উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশ হইতে সিপাহী আমবানী করিয়া আন্দরকা করিত, এমন নহে। ইংরেজরা এবং অন্তরগত অনেকে বাংলা দেশকেই ভারতবর্ষের অস্ত্র সব অংশের চেয়ে সৈনিকের অন্নদান সম্বন্ধে অল্পবোঙ্গী বলিয়াছে। কিন্তু পাঠান ও মোগল আমলের পূর্বে বঙ্গদেশের অনেক লোক বৃদ্ধ করিত, পাঠান এবং মোগল আমলেও করিয়াছিল এবং লেট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর আমলের প্রথম যুগেও করিয়াছিল। ইহা সভ্য যে, পৃথিবীর ভিন্ন ভিন্ন দেশের যে-সব অঞ্চলে কৃষি শিল্প ও ব্যবসা-বাণিজ্যে সিপাহী-পিরির চেয়ে আর বেশী, সেখান থেকে সিপাহী বেশী পাওয়া যায় না। সেই কারণে ভারতবর্ষের সব প্রদেশ হইতে সিপাহী লইবার রীতি ও নিয়ম প্রচলিত হইলেও কোন কোন প্রদেশের লোকসংখ্যার অল্পপাতে হয়ত সেখান হইতে বধেট লোক সৈনিক হইবে না; কিন্তু কিছু নিশ্চয়ই হইবে। পঞ্জাবেও অল-সেচনের বড় বড় খাল হইবার আগে বত সহজে বত সিপাহী পাওয়া হাইত, এখন তত সহজে তত সিপাহী পাওয়া যায় না।

ক্লাইব যে দেশী লাল কোর্টারদের সাহায্যে ব্রিটিশ সাম্রাজ্য বিস্তার করিয়াছিলেন, তাহাদের মধ্যে ভেলেঙ্গা (অনগ্রদেশীয় লোক), বাঙালী ও বিহারী ছিল। গত ইউরোপীয় মহাযুদ্ধে করাসী চন্দননগর হইতে এবং ব্রিটিশ-অধিকৃত বাংলা দেশ হইতে বাঙালী সৈনিক বেশী যায় নাই বটে, কিন্তু বাহারা পিয়াছিল তাহারা যুদ্ধক্ষেত্রে সাহস ও রণক্ষমতা কম দেখায় নাই।

ইহা হইতে বুঝা হাইবে যে, সংখ্যার কম হইলেও বাংলা দেশ হইতে ভাল সৈনিক নিশ্চয়ই পাওয়া হাইতে পারে।

বহুনিশ্চিত বাংলা দেশ হইতে বহিঃ সিপাহী পাওয়া

যায়, তাহা হইলে অস্ত্র প্রবেশ হইতে যে পাওয়া হাইবে তাহা প্রমাণ করা অনাবশ্যক।

অতঃপর, এখন যে-সব অঞ্চল হইতে সৈনিক লওয়া হয়, অস্ত্র অঞ্চল হইতে সৈন্য সংগ্রহ করিলে তাহার প্রথমোক্ত অঞ্চলগুলির সৈনিকদের সমকক্ষ হইবে কি না, সে বিষয়েও কিছু বলা আবশ্যক।

ইহা অনেকেরই লক্ষ্য করিয়া থাকিবেন যে, ইংরেজের প্রথম অধিকৃত অঞ্চলগুলিতে শিক্ষাবিস্তারের সঙ্গে সঙ্গে সেগুলি হইতে সৈন্যসংগ্রহ বন্ধ করিয়া অপেক্ষাকৃত নিরক্ষর ও অশিক্ষিত অঞ্চল হইতে সৈনিক লওয়ার রীতি প্রবর্তিত হইয়াছে। তাহার কারণ, শিক্ষার সঙ্গে সঙ্গে জাতীয়তাবোধ জন্মে, কিন্তু ব্রিটিশ পবর্বেক রাষ্ট্রনৈতিক বিষয়ে সচেতন সৈনিক চান না, চান এরূপ সৈনিক বাহারা যেতনের বিনিময়ে হকুম তামিল করিবে ও প্রাণ দিবে। এই জন্ত শিক্ষাবিষয়ে অগ্রগামী অঞ্চল অপেক্ষা শিক্ষাবিষয়ে অগ্রসর অঞ্চলই ব্রিটিশ সরকার সিপাহী-সংগ্রহের পক্ষে প্রশস্ততর ক্ষেত্র বলিয়া মনে করেন।

আমরা যে বৃহৎ ভারতীয় সৈন্যবলের প্রয়োজনের কথা বলিতেছি, তাহা ভারতবর্ষের স্বাধীনতা রক্ষার জন্ত। স্বদেশের স্বাধীনতা রক্ষাকার্যের জন্ত টাকার শোলাম (mercenary) সৈনিক অপেক্ষা দেশভক্ত সৈনিকের উপযোগিতা বেশী বই কম নয়। এই জন্ত, স্বাধীনতারক্ষী সৈন্যদল পঠনে শিক্ষিত অপেক্ষা অশিক্ষিত অঞ্চলকে সৈনিক-সংগ্রহের প্রশস্ততর ক্ষেত্র মনে করিবার কোন কারণ নাই। বরং বাহাদের দ্বারা দেশভক্তি জাগিয়াছে, তাহারা ই প্রেট সৈনিক হইবে এরূপ নিশ্চিত আশা করা যায়। উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশ, পঞ্জাব, গাঢ়োলাল প্রভৃতি অঞ্চলের লোকদের, কিংবা মুসলমানদের, ভারতভক্তি অস্ত্র লোকদের চেয়ে অধিক, এরূপ মনে করিবার কোন কারণ নাই।

যুদ্ধে স্বদেশভক্তির কার্যকারিতার দৃষ্টান্ত ইতিহাসে প্রচুর পাওয়া যায়। কিন্তু তাহার জন্ত অতীত কালের ইতিহাসের পৃষ্ঠা উল্কাটন অনাবশ্যক। বর্তমান চীন-জাপান যুদ্ধের দৃষ্টান্ত লউন। জাপানী সৈন্যদের অপরাধেরতার ব্যাতি অগ্ন্যজোড়া। জাপানীদের যুদ্ধশিক্ষার ও যুদ্ধকৌশলের প্রশংসাও খুব আছে। অল্পবয়সের আরোজনও তাহাদের

খুব বেশী। টেনিক সৈন্যদের অপরাধেরতার খ্যাতি ছিল না; সামরিক শিক্ষা, যুদ্ধকৌশল, যুদ্ধের আরোহণ—কোন দিকেই তাহারা জাপানীদের সমকক্ষ বিবেচিত হয় নাই। কিন্তু জাপানীদের কাছে তাহারা বার বার হারিয়াও যুদ্ধের আরম্ভকাল অপেক্ষা এখন তাহারা অধিকতর শক্তিশালী। তাহার একটি প্রধান কারণ তাহাদের স্বদেশভক্তি।

পঠিতব্য ভারতীয় সৈন্যদলে কোন অঞ্চলের সিপাহী-দের ঐতিহাসিক সামরিক খ্যাতি না থাকিলেও দেশভক্তি দ্বারা তাহারা তাহার অভাব পূরণ করিতে পারিবে।

আর একটি বিষয় বিবেচনা করুন। এখন ব্রিটিশ-অধিকৃত ভারত হইতে সংগৃহীত বাহারা ভারতীয় সৈন্য-দলের প্রধান অংশ, তাহারা বে-বে অঞ্চলের লোক, সেই সকল অঞ্চল ব্রিটিশসাম্রাজ্যভুক্ত করিয়াছে কোন সিপাহীরা? অস্ত্রাস্ত্র অঞ্চলের লোকেরা। পঞ্জাব অধিকৃত হয়, অ-পঞ্জাবী সিপাহীদের সাহায্যে, সুতরাং পঞ্জাব জয়ের সময় অ-পঞ্জাবী সিপাহীরা পঞ্জাবীদের চেয়ে নিকট যোদ্ধা ছিল না। আবার এই অ-পঞ্জাবী সিপাহীরা বে-বে অঞ্চল হইতে সংগৃহীত হইয়াছিল, সেই সব অঞ্চল তাহাদের পূর্ব ও দক্ষিণ দিকে স্থিত অঞ্চলের সিপাহীদের সাহায্যে অধিকৃত হইয়াছিল। এই প্রকারে দেখা যাইবে যে, এখন বাহাদিগকে অ-সামরিক জাতি বলা হয়, এক কালে তাহারা পরবর্তী কালে সামরিক বলিয়া বিবেচিত জাতিদিগকে পরাস্ত করিয়াছিল। যদি ষষ্ঠ-সম্রাটের অহুসারে বিচার করিতে হয়, তাহা হইলে ইহা বিবেচনা করিতে হইবে যে, হিন্দু মরাঠারা মুসলমানদিগকে পরাস্ত করিয়াছিল, এবং ইংরেজ রাজত্বের পূর্বে ভারতবর্ষের অধিকাংশ ভূখণ্ডের প্রভু মুসলমান ছিল না—ছিল মরাঠা। এখন যে কোন কোন অঞ্চলের মুসলমানদিগকে সৈন্যদলে লওয়া মরাঠাদিগকে লওয়ার চেয়ে ব্রিটিশ সরকার বাহিনীর মনে করেন, তাহার কারণ এ নয় যে, মরাঠারা যুদ্ধ কখনও করে নাই বা করিতে জানে না। তাহার কারণ অস্ত্রবিধ, এবং সেই কারণ কুটরাজনীতিমূলক।

### বাঙালীর কোন যুদ্ধশিক্ষা আবশ্যিক

বাঙালীদের কোন দোষ আছে বলিলে ইহা যুক্তিতে হইবে না যে, অস্ত্র জাতিদের সে দোষ নাই; কিংবা ইহাও মনে করিতে হইবে না যে, অন্য জাতিদের কোন দোষ থাকিলে বাঙালীদের সেই দোষ থাকার ক্ষতি নাই। সেইরূপ, বাঙালীদের যুদ্ধশিক্ষা আবশ্যিক বলিলে তাহার মানে এ নয় যে, অন্য জাতিদের যুদ্ধশিক্ষা অনাবশ্যিক।

বাঙালীদের মধ্যে যথেষ্ট নিয়মাত্মবৃত্তিতা, দলবদ্ধতা, এবং নেতার বাধ্যতা নাই। সৈনিক হইলে এই অভাবের আংশিক পূরণ হইতে পারে। অন্যান্য প্রয়োজনসিদ্ধির মত এই কারণেও বাঙালীদের মধ্য হইতে অনেকে সিপাহী হইলে ভাল হয়।

পরাম্পরের সহযোগিতা করা ও পরাম্পরকে বিশ্বাস করা ব্যতিরেকে যুদ্ধ চলে না। এই জন্য পারস্পরিক সহযোগিতা এবং বিশ্বাসও সামরিক শিক্ষা হইতে কিয়ৎ পরিমাণে উৎপন্ন হইতে পারে। বাঙালীদের মধ্যে এইগুলি যথেষ্ট পরিমাণে নাই। তাহা না-থাকার তাহারা ব্যবসাবাণিজ্যেও যথেষ্ট উন্নতি করিতে পারিতেছে না।

আঘাত পাইবার ও প্রয়োজন-মত “অহিংস” ভাবে আঘাত করিবার অনভ্যাস বাঙালীদের মধ্যে আছে। এ বিষয়ে যথেষ্ট অভ্যাস থাকা আবশ্যিক। ছোট অস্ত্র দেখিলে, রক্তপাত দেখিলে, মূর্ছা বাওয়া বা প্রায় মূর্ছা বাওয়া ভাল নয়। অতিরিক্ত যত্নভয়ও অবাহিনীর। স্পেনে দু-বৎসরেরও অধিক কাল যুদ্ধ চলিতেছে। অধিক তথাকার লোকেরা আহারনিত্রা পরিত্যাগ করিয়া যতবৎ পড়িয়া নাই, সাধারণ বৈদ্যনি জীবনের সব কাজ করিয়া বাইতেছে। আমাদেরও যত্নভয়, সর্ববিধ বিপদ ও বিপদের সম্ভাবনাকে অগ্রাহ্য করিবার মত দৃঢ়চিত্ততা লাভ করা আবশ্যিক। সিপাহী হইয়া যুদ্ধশিক্ষা করিলে মনটা কিছু শক্ত হইতে পারে। সাধারণতঃ সৈন্যদলের মধ্যে যত্নের হার সাধারণ অধিবাসীদের মধ্যে যত্নের হার অপেক্ষা অধিক নহে।

বেহটাকে শক্ত, প্রমপটু ও কটসহিসু করা চাষবাসের, পণ্যশিল্পের এবং ব্যবসাবাণিজ্যের অস্ত্রও আবশ্যিক। যুদ্ধ শিখিতে গেলে মেহের এই উৎকর্ষ আছে।

আলস্য ও দৌর্ব্যহতা সকল কাজেই সফলতা লাভে বাধা জন্মায়। বুদ্ধ শিখিলে মাহুষ ক্রিপ্রকারী হয়।

বুদ্ধ শিখিলেই বে নরহত্যা ও হিংস্র হইতেই হইবে এমন নয়। কেহ বুদ্ধ করিতে চান বা না চান, অতিরিক্ত কোমলতা পরিহারের জন্যও বুদ্ধ শিক্ষা করা উচিত।

### বিভাষিকাপন্থী ও সৈনিক

বিভাষিকাপন্থী ("Terrorist") দলের অনেকে বে-আইনী কাজ করিয়াছে, হিংস্রতা করিয়াছে, কেহ কেহ ছুর্তিমূলক কাজও করিয়াছে। এরূপ কোন কাজের প্রশংসা, সমর্থন বা বোম্বকালম আমাদের অভিপ্রেত নহে। আমরা উহাদের উল্লেখ করিতেছি এই জন্য যে, বিভাষিকাপন্থী হইয়া বে-পুরুষেরা (নারীরাও) মৃত্যুভয়, বিপত্তয়, ছুঃখ-ভয়কে অতিক্রম করিয়াছিল এবং স্থলবিশেষে বুদ্ধকৌশলও দেখাইয়াছিল, বেশের আইন কাছন ও রীতি অহুসারে এবং রাষ্ট্রনৈতিক অবস্থা অহুসারে যদি তাহাদের ও তাহাদের মত অন্য বাঙালীদের সৈনিক হইবার সুযোগ থাকিত, তাহা হইলে তাহারা সৈনিকরূপেও ঐরূপ দৃঢ়তা, কঠোরতা ও কৌশলের পরিচয় দিতে পারিত।

বিভাষিকাপন্থীর পুনঃপ্রবর্তন আমরা চাই না। কিন্তু বাঙালীদের মধ্যে বোদ্ধহুলভ গুণ যে-সব লোকের মধ্যে আছে, তাহার আইনসম্মত বিকাশকেন্দ্র ও কাৰ্য্যকেন্দ্র বাহাতে বেশে প্রস্তুত হয়, তাহা আমরা চাই।

বুদ্ধের নানা দোষ আমরা জানি। বুদ্ধ মোটেই ভাল বালি না। অহিংসাই আমাদের বাহিত্ত ও প্রিয়। কিন্তু কেঁচোর অহিংসার প্রশংসা কেহ করে না। হিংসার সামর্থ্য বাহার আছে, তাহার অহিংসাই প্রকৃত অহিংসা।

### শিক্ষামন্ত্রী সম্পূর্ণানন্দের বাঙালী-প্রীতি

বুদ্ধপ্রবেশের শিক্ষামন্ত্রী বাবু সম্পূর্ণানন্দ গত নবেম্বর মাসে কামপুরের একটি বিদ্যালয়ের পুরস্কার-বিতরণ উপলক্ষে বক্তৃতা করিবার সময় খিচুড়ী ভাষার নিন্দা করেন এবং বলেন যে, ইংরেজী-মিশ্রিত হিন্দী বলা কাহারও উচিত নহে। সেইরূপ ভাষার দৃষ্টান্ত বরণ তিনি বলেন যে, কলেজে তাঁহার ছাত্রবাহার অধ্যাপক

মল্লভ্যানী বলিডেন : "Bengalis-men outward simplicity to bahut hai, magar inward sincerity bilkul nahin" "বেঙ্গলীজ্‌মে" আউটহুয়াড়্‌ সিম্প্লিসিটি তো বহুৎ হ্যায়, মগর্ ইন্‌ওয়াড়্‌ সিন্‌সেরিটি বিলকুল নহিঁ"; অর্থাৎ বাঙালীদের বাহু সরলতা ত বহুৎ আছে, কিন্তু আন্তরিক অকপটতা একেবারেই নাই।

মন্ত্রী সম্পূর্ণানন্দ খিচুড়ী হিন্দীর দৃষ্টান্ত অনার্য্যসেই অন্য অনেক দিতে পারিডেন, সমগ্র বাঙালী জাতির মধ্যা নিন্দা-মুচক বাক্য দ্বারা দৃষ্টান্ত দিবার কোনই আবশ্যক ছিল না। তাঁহার ব্যবহার আরও গর্হিত হইয়াছে এই কারণে যে, তিনি অধ্যাপক মল্লভ্যানীর (Professor Mulvaney) মুখে যে কথা দিয়াছেন, উক্ত ইংরেজ অধ্যাপক মহাশয় সেদুপ কথা বলেন নাই। অধ্যাপক মহাশয় এখনও কীৰ্তিত আছেন এবং বেনারস ক্যাটনমেন্টে বাস করেন। তিনি খবরের কাগজে মন্ত্রী মহাশয়ের উক্তি এক জন বাঙালী ভঙ্গলোকের প্রতিবাদ পড়িয়া জানিতে পারেন যে, মন্ত্রী মহাশয় বাঙালীদের নিন্দা-মুচক একটি বাক্য তাঁহার (অধ্যাপক মহাশয়ের) উক্তি বলিয়া চালাইয়া দিয়াছেন। সুতরাং তিনি খবরের কাগজে নিয়মুক্তি চিঠিটি পাঠান এবং তাহা চই ডিলেখরের সীডারে প্রকাশিত হয়।

Sir,

I am sorry but I cannot give the Education Minister very high marks for the quotation with which, as it seems from the letter of Mr. A. N. Mukerji in your issue of today, he has connected my name. *Simplicity* is the wrong word, and *Bengaleesmen* should go out altogether.

There is a story I have told more than once that two Bengalis were talking together some forty years ago about the then Lt. Governor of Bengal, and one of them said : "outward affability *bahut hai lakin* inward sincerity *kuch nahin*." As will be seen, in this version the sentence is not aimed at Bengalis but is spoken by a Bengali in respect of one single person, and that a European.

Till a friend showed me the *Leader* of December 3, Mr. Sampurnanand's version was quite unknown to me, and apart from the Minister of Education I have never heard or thought the sentiment it conveys.

C. M. MULVANY.

21, Benares Cantonment.

তাৎপর্য্য। "আমি দুঃখিত, কিন্তু শিক্ষামন্ত্রী আবার নামের সঙ্গে যে উদ্ধৃত বাক্যটি জড়িত করিয়াছেন তাহার জন্য তাঁহাকে খুব বেশী মার্ক দিতে পারি না। "সিম্প্লিসিটি" কথাটা ভুল, এক "বেঙ্গলীজ্‌মে" একেবারেই বাধ বাধা চাই।

আমি এই প্রসঙ্গটী একাধিক বার বলিয়াছি যে, চল্লিশ বৎসর আগে হুজন বাঙালী বঙ্গের তখনকার লেকচারার পদবীর সম্বন্ধে গল্প করিতেছিল, তাহার মধ্যে এক জন বলিল, “আউটওয়াড্‌ ম্যাকাবিগিটি বহু হ্যার, সেকিন্‌ ইনওআড্‌, সিঙ্গেরিটি কুচ্‌ নার্হি।” ইহা হইতে দুই হইবে যে, বাক্যটা বাঙালীদের বিরুদ্ধে প্রযুক্ত নহে; বাক্যটি এক জন মাত্র মাহুকের বিরুদ্ধে প্রযুক্ত ও সে মাহুকের ইউরোপীয়।

এক জন বন্ধু মিঃ সম্পূর্ণানন্দের উক্তি দেখাইবার পূর্বে গুরুপ বাক্য আমার সম্পূর্ণ অজ্ঞাত ছিল এবং বাঙালীদের গুরুপ নিন্দা আমি কখন শুনি নাই বা চিন্তা করি নাই। (স্বাঃ) সি. এম্‌. মলভানী।

আমি বখন এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ের কেলো ছিলাম তখন অধ্যাপক মলভানীকে সেনেটের অধিবেশনে কখন কখন দেখিয়াছি। তিনি এখনও জীবিত আছেন আনিয়া প্রীত হইলাম। সেকালে তাঁহার স্বাধীনচিত্ততা ও স্পষ্টবুদ্ধিতার খ্যাতি ছিল।

### “বৃহত্তর বঙ্গ”

মৌহাটীতে পত পৌষ মাসে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। এই অধিবেশনে, “বৃহত্তর বঙ্গ” জিনিষটা কি, সে বিষয়ে কিছু কৌতূহল, জিজ্ঞাসা, আলোচনা হইয়াছিল। ইহার ঐতিহাসিক ও সাংস্কৃতিক উত্তর দেওয়া যায়। মিশ্রিত সাংস্কৃতিক-ঐতিহাসিক উত্তর পণ্ডিত ক্তিমোহন সেন শাস্ত্রীর “চিন্ন বঙ্গ” পুস্তকে পাওয়া যাইবে বখন তাহা মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইবে। আমরা সাধারণ রকম দু-একটা কথা এ বিষয়ে এখানে বলিব।

ব্রিটিশ পদব্র্জে তাঁহাদের উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্য ভারতবর্ষের স্বতন্ত্র ভূখণ্ডকে বাংলা প্রদেশের অন্তর্গত করিয়া রাখিয়াছেন, তাহাই সচরাচর লৌকিক ব্যবহারে বঙ্গদেশ বলিয়া পরিচিত। কিন্তু ইহার বাহিরে ইহার সংলগ্ন আরও ভূখণ্ড আছে বাহার অধিবাসীদের মাতৃভাষা ও সাহিত্য বাংলা, বাহাদের সংস্কৃতি বঙ্গীয়, এবং বাহার বাঙালী। বাংলা প্রদেশের বাহিরে অবস্থিত ও তাহার সংলগ্ন এই অঞ্চলগুলি বাংলা, প্রদেশের সহিত যুক্ত হইলে তাহা হইবে বৃহত্তর বঙ্গ। পদব্র্জে এই সংযোগ সাধন করিয়া, ভৌগোলিক এই বৃহত্তর বঙ্গকে বাংলা

প্রদেশ নামে অভিহিত করুন বা না করুন, আমরা বাঙালীরা এই সমগ্রভূখণ্ডকে বাংলা দেশ মনে করি এবং সেখানে বাংলা ভাষা ও সাহিত্য এবং বঙ্গীয় সংস্কৃতি রক্ষা করিবার ও তাহার উন্নতি করিবার দায়িত্ব ও ভার আমাদের বাঙালীদের উপর অর্পিত আছে।

“বৃহত্তর বঙ্গ” বলিতে আমরা আরও কিছু বুঝিয়া থাকি। তাহা আমরা একাধিক বার বলিয়াছি। ১৩৪০ সালের কানুন মাসের প্রবাসীতে সে বিষয়ে বাহা লিখিয়াছিলাম, তাহা হইতে নীচে কিছু উদ্ধৃত করিতেছি।

“...বাঙালী যেখানেই থাকুন, সেখানেই বঙ্গের মানসিক পরিবেষ্টন কতকটা বিদ্যমান আছে, সেখানেই ছোট ছোট বঙ্গ বিরাঙ্কিত আছে,.....। জাখ্যানদের একটি কবিতা আছে বাহা এইরূপ প্রশ্নের উত্তর স্বরূপ : ‘জাখ্যানদের পিতৃভূমি কোথায় ? তাহা কি প্রাশিয়া ? তাহা কি সোরাবেন ?’ উত্তরটী কতকটা এই মর্মেই যে, যেখানেই অধিবাসীদের মাতৃভাষা জাখ্যান সেই স্থানই জাখ্যানী। আমরাও বলিতে পারি, যেখানেই কোন বাঙালী বাস করে ও বাংলা ভাষায় কথা বলে, তাহাই বাঙালীর পিতৃভূমি স্বরূপ ও বৃহত্তর বঙ্গের অংশ। ভারতবর্ষের কোন প্রদেশেরই সব অধিবাসীর মাতৃভাষা এক নহে, ভিন্ন ভিন্ন ছোট বড় অংশের মাতৃভাষা ভিন্ন ভিন্ন। এই জন্ম তাগরাও যে-যে প্রদেশে বাস করে তাহা তাগাদের পিতৃভূমি স্বরূপ, এবং বৃহত্তর গুজরাট, বৃহত্তর উড়িষ্যা, বৃহত্তর বিহার ইত্যাদির অংশ। এই প্রকারে ভারতবর্ষের সব অংশ সব ভারতীয়ের পিতৃভূমি।”

আমরা উপরে বাহা উদ্ধৃত করিলাম, তাহা হইতে দেখা যাইবে, বৃহত্তর বঙ্গের একটি ভৌগোলিক অর্থ আছে, এবং আর একটি অর্থ আছে বাহা সাংস্কৃতিক। সাংস্কৃতিক অর্থে পেশাওয়ারের বাঙালীর, পাটিয়ালার বাঙালীর, রাজপুতানার বাঙালীর, বোম্বাই নাপপুর মাদ্রাজ সিদ্ধাপুর প্রভৃতির বাঙালীদের বাসগৃহগুলি সাংস্কৃতিক বৃহত্তর বঙ্গের অংশ আমরা দেখিতে চাই। বলা বাহুল্য, এই সাংস্কৃতিক বৃহত্তর বঙ্গের আদর্শের আড়ালে এরূপ কোন গোপন হস্তকর অভিসন্ধি নাই, যে, বাঙালীরা পেশাওয়ার পাটিয়ালার রাজপুতানা বোম্বাই মাদ্রাজ নাপপুর সিদ্ধাপুর প্রভৃতি জয় করিবে বা করিতে পারে। আমরা যে মানসিক ভূগোলে বৃহত্তর গুজরাট বৃহত্তর উড়িষ্যা বৃহত্তর বিহার প্রভৃতির অস্তিত্ব স্বীকার করিয়াছি, তাহা হইতেই বুদ্ধিমান লোকের কাছে বাঙালীদের অস্তিত্বের অত্যন্ত হওয়া উচিত।

বৃহত্তর বঙ্গের আদর্শ যে বাঙালীদের অহংকারপ্রসূত কোন সংকীর্ণ ‘ছুৎসার্গ-স্টে’ আদর্শ নহে, তাহা ১৩৪০ সালের কাঙ্ক্ষনের ‘প্রবাসী’ হইতে উদ্ধৃত নীচের কথাগুলি হইতে বুঝা যাইবে।

“ভারতবর্ষের কোন প্রদেশের কোন জাতিই সমগ্রভারতীয় মহাজাতির অন্তর্ভুক্ত অস্বাভাবিক জাতি হইতে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র ভাবে নিজ নিজ কল্যাণের পথে অগ্রসর হইতে পারে না। প্রত্যেক জাতিই সমগ্র মহাজাতির অন্যান্য অংশের যোগ্যতা, অভিজ্ঞতা ও কৃষ্টি হইতে কিছু শিখিবার, কিছু অল্পপ্রাণনা লাভ করিবার আছে। আমরা বাঙালীরা বঙ্গের ঠাকুরাও এই প্রকার কিছু শিখিতে ও অল্পপ্রাণনা লাভ করিতে পারি; আবার যে-সব বাঙালী বঙ্গের বাহিরে বাস করেন তাঁহাদের মারফতেও শিক্ষা ও অল্পপ্রাণনা পাইতে পারি। ভারতীয় মহাজাতির অন্য সব অংশকে আমাদের বাহা দিবার আছে, তাহাও আমরা কিছু সাক্ষাৎভাবে, কিছু বঙ্গের বাহিরের বাঙালীদের হাত দিয়া দিতে পারি।”

অন্তএব, বাঙালীদের ঘোষ দেখা ঠাঁহাদের স্বভাব তাঁহারা ছাড়া অন্য সকলের বুঝা উচিত যে, আমরা সংস্কৃতির ক্ষেত্রে যেমন দিতে ইচ্ছুক লইতেও তেমনই ইচ্ছুক।

### “সাংস্কৃতিক অভিযান”

প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের কোন রাজনৈতিক উদ্দেশ্য আছে, এরূপ সন্দেহ বা ঠিকিত অবাজালী কর্তৃক ঐ সম্মেলনের গোঁহাটী সম্মেলনে প্রকাশিত হইয়াছিল। এরূপ সন্দেহ সম্পূর্ণ অমূলক। সম্মেলন রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান নহে। সরকারী কর্মচারী ও বেসরকারী লোকেরা উভয়েই ইহার সভ্য। সম্মেলনের সভ্যবৃন্দ বৃষ্টিদের এবং ভারতবর্ষের নানা প্রদেশে ছড়াইয়া বাস করেন। তাঁহাদের কোন সমষ্টিগত রাজনৈতিক ক্রমতা বা প্রভাব নাই।

প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন বাঙালীদের সাংস্কৃতিক বিজয়-অভিযানের (cultural conquest-এর) আরোহণও নহে। বস্তুতঃ সংস্কৃতির একটি অঙ্গ সাহিত্যের প্রভাব বিস্তারের জন্য বাংলা সাহিত্যকে কোন শৃঙ্খলাবদ্ধ অভিযান চালাইতে হয় নাই। ইহার প্রভাব ইহার

নিজের গুণেই বিস্তৃত হইয়াছে। এক দিকে বঙ্গের বাহিরের অধিকাংশ প্রদেশের লোক বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের কোনরূপ প্রেষ্ঠতা মুখে স্বীকার না-করিয়া হিন্দী-উর্দু-হিন্দুস্থানীর জন্য ঘোষণা করিতে মুখর, অন্য দিকে ভিতরে ভিতরে, অল্পমতি লইয়া এবং অধিকাংশ স্থলে অল্পমতি না লইয়া, বাংলা বহুসংখ্যক বহির অল্পবাহ ভারতীয় প্রধান প্রধান ভাষার অনেক বৎসর হইতে চলিয়া আসিতেছে। বঙ্গীর সংস্কৃতির প্রভাব এই প্রকারে মুখে অস্বীকৃত ও কার্যতঃ স্বীকৃত হইতেছে। নামের পূর্বে ‘শ্রী’ ও পরে পারিবারিক বা বংশীয় পদবী ব্যবহার, বৃত্তি ও শাড়ী পরিবার রীতি, মাধার পাগড়ী টুপি ব্যবহার না-করা প্রভৃতি বাংলা দেশ হইতে অন্য বহু প্রদেশে প্রচলিত হইতেছে।

সাংস্কৃতিক অভিযান চলিতেছে হিন্দী-উর্দু-হিন্দুস্থানীর অল্পকালে। তাহার পশ্চাতে কংগ্রেসের ও কংগ্রেস মন্ত্রি-মণ্ডলীসমূহের রাজনৈতিক ক্রমতাও বিচক্ষান। যাত্রাজ প্রদেশে ভাষাগতাবী অর্পণিত লোক সন্দেহ করিতেছে যে, হিন্দীপ্রচার ও জোর করিয়া বিদ্যালয়ে হিন্দী শিক্ষা উত্তর-ভারতের সংস্কৃতির দ্বারা দক্ষিণ-ভারতের সংস্কৃতিকে পরাজিত বা অভিভূত করিবার একটা কৌশল। এই সন্দেহবশে কাজ করিয়া ইতিমধ্যে বহু পুরুষ ও নারী জেলে গিয়াছে। এই সন্দেহ স্মূলক কি অস্মূলক, তাহার বিচার এখানে করিতেছি না। আমরা কেবল ইহাই বলিতে চাই যে, সাংস্কৃতিক দিবিজয়ের আরোহণ যদি হইয়া থাকে, তাহা হিন্দুস্থানীর পক্ষ হইতে হইয়াছে, বাংলার পক্ষ হইতে নহে।

### পুরুলিয়া জেলাস্কুল

৩রা জানুয়ারী বেহার হেরাঙ্কে নিয়মুক্তি চিঠিটি প্রকাশিত হইয়াছে। ইহা কিঞ্চিৎ দীর্ঘ হইলেও সমস্তটি ছাপিতেছি; কারণ বিহার প্রদেশে বাংলাভাষীদের নানা অসুবিধা ঘটাইবার এবং বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের ব্যবহার ও অল্পমতি পাকে প্রকারে কমানিবার অপচেষ্টা ইহা একটি দৃষ্টান্ত।

Sir, There has been a great feeling of resentment over the Government orders that from January 1939 there will be only one Bengalee section in Class VIII of the Purulia Zila School. As it has been settled that from 1943 the examination will be through the medium of vernacular of the students, this arrangement is being made for boys of Class VIII. Some time ago the Government wanted to know from the school authorities what is the vernacular of the students or rather the predominant language of the place. They also informed the authorities that there would be only one vernacular section for 40 students and another similar section for imparting education either through English or Hindusthani.

The Managing Committee, however, carefully reviewed the situation and recommended that it was necessary to open two Bengali sections and one section for imparting education either through English or Hindusthani.

The Government have now turned down the recommendation of the managing committee to the detriment of the Bengalee Students.

The committee anticipated from a review of the strength of the class from the previous years that there would be about 70 Bengalee students and about 20 Hindusthani and Urdu students, and hence they recommended 3 sections.

The net result of the Government orders restricting the school authorities to have only one Bengalee section would mean exclusion of a large number of Bengalee boys from getting education in the Government institution of their own district where Bengalee is the accepted predominant language.

It is understood that a largely signed memorial from the public is being sent to His Excellency the Governor and the Hon'ble Education Minister protesting against the decision of the Government and praying for redress.—Yours, etc.

Purulia, 22-12-38.

SURESH CHANDRA SARKAR,  
Pleader.

ইহার অঙ্গবাহ বেওয়া অনাবশ্যক।

বে শহর ভৌগোলিক ও ভাবিক বন্ধের অংশ, বাহার পুরুষাঙ্কনে অধিবাসী ও স্থায়ী অধিবাসীদের মাতৃভাষা বাংলা, বাহার স্থায়ী ও অস্থায়ী অধিবাসীদের বাড়ীর স্থলে বাইবার বয়সের বালক-বালিকাদের অধিকাংশ বাঙালী, সেই শহরের সন্নিকটস্থী স্থলে জোর করিয়া বাঙালী ছাত্রদের শিক্ষার সুযোগ কমাইয়া বেওয়া অতি বড় অবিবেচনা, এবং ইহা জানিয়া শুনিয়া অভিসন্ধিপ্ৰসূত হইলে সত্যিকার পঠিত কাজ।

—

পুরুলিয়ার প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন চাই

রাঁচিতে বধন প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের অধিবেশন হয়, তখন বিশ্বস্তস্বত্রে জানিয়াছিলাম, পরবর্তী অধিবেশন পুরুলিয়ার হইবে। কিন্তু পরে পাটনার এবং তাহার পর পৌহাণীতে অধিবেশন হইয়াছে। বোধ হয়,

পুরুলিয়ার নাগরিকেরা তাবিরাহিশেন, মানকুম ও বাংলারই অংশ, বিহার প্রদেশে থাকিলে কি হয়? হুতরাং মানকুমে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের অধিবেশন অনাবশ্যক বা অসম্ভব। কিন্তু কলিকাতাতেও ত ইহার এক অধিবেশন হইয়া গিয়াছে।

এখন বধন মানকুম জেলাটিকে প্রধানতঃ বাংলা-ভাষী নহে বলিয়া প্রমাণ করিবার বড়বন্দ ও অগচ্ছিন্ন চলিতেছে, তখন আমরা মনে করি প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের ১৯৩৯ সালের অধিবেশন পুরুলিয়ারতেই হওয়া উচিত। ইহা করিবার মত শক্তিমান ও উৎসাহী যথেষ্ট লোক পুরুলিয়ার বাঙালী মহিলা ও পুরুষদের মধ্যে পাওয়া যাইবে না মনে করিবার কোন কারণ নাই।

—

ধানবাদকে বঙ্গবাহির্ভূত প্রমাণের চেষ্ঠা

ধানবাদ মানকুম জেলার একটি বহুকুমা। মানকুম জেলা বাঙালীপ্রধান জেলা। এই জেলার সাঁওতাল প্রভৃতি যে-সব আদিম জাতি আছে, তাহারও আপন আপন মাতৃভাষা ব্যতীত দ্বিতীয় ভাষা রূপে বাংলা জানে ও ব্যবহার করে। করলার খবির কাজ আরম্ভ হইবার পূর্বে পর্যন্ত ধানবাদেও বাংলা-ভাষীর সংখ্যা অধিক ছিল। পরে ক্রমশঃ অবাঙালীর সংখ্যা বাড়িয়া এখন স্থায়ী ও অস্থায়ী অবাঙালীর সংখ্যা বাঙালীদের সংখ্যা অপেক্ষা বেশী হইয়াছে। কিন্তু তাহাতে প্রমাণ হয় না যে, ধানবাদ ভৌগোলিক ও ভাবিক বন্ধের অংশ নহে। “ধান বাংলা প্রদেশে তব্রেশ্বর, টিটাগড় প্রভৃতি কারখানা কেব্রের অধিবাসীদের অধিকাংশ হিন্দীভাষী। কলিকাতাতেও কোন কোন পাড়ায় হিন্দী বা রাজহাষীই বেশী লোকে বলে। কিন্তু তাহাতে প্রমাণ হয় না যে, তব্রেশ্বর, টিটাগড় ও কলিকাতার ঐ পাড়াগুলি বন্ধের অংশ নহে।” (প্রবাসী, পৌষ, ১৩৪৫)। ধানবাদের পুরাতন সরকারী ও জনিদারী মন্ডল-বস্তাবেষ সব বাংলার দেখা। ভাষাকার সব ছড়া, লোকগীত, উপকথা, প্রবাদবাক্য বাংলা। হুতরাং ধানবাহ ভৌগোলিক ও ভাবিক বন্ধের অংশ।

## গৌহাটীতে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলন

গৌহাটীতে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের অধিবেশন সুস্থলভাবে সম্পন্ন হইয়া গিয়াছে। এবারকার অধিবেশনের একটি বিশেষত্ব এক জন মহিলা সাধারণ সভানেত্রী নির্বাচিত হইয়াছিলেন। শ্রীযুক্ত অক্ষুপা ঘোষীর দ্বারা অধিবেশনের কাজ সুনির্কাহিত হইয়াছিল। অভ্যর্থনা-সমিতির সভ্যরা ও তাঁহাদের দ্বারা মনোনীত স্বেচ্ছাসেবক ও স্বেচ্ছাসেবিকারা নিজ নিজ কর্তব্য নিষ্ঠার সহিত পালন করিয়াছিলেন।

এবারকার সম্মেলনে ইতিহাস, অর্থনীতি, শিক্ষা ও ধর্ম প্রভৃতি শাখা ছিল না। শাখার সংখ্যা বেশী হইলে কোনটিরই কাজ নির্দিষ্ট করেক দিনের মধ্যে বসেই অবধান পায় না। সেই জন্য হয় শাখা কম রাখা নয় অধিবেশনের দিন বাড়ান উচিত। কিন্তু প্রতিনিধিরা অধিবেশনের জন্য বেশী দিন দিতে পারেন না। সেই জন্য শাখার সংখ্যাই কমান দরকার। তবে বাছিয়া বাছিয়া ধর্ম ও ইতিহাসই কেন বাচ বেওয়া হইয়াছিল, জানি না।

এবার সম্মেলনে, বাংলা বে রাষ্ট্রভাষা হইবার যোগ্য, এই প্রস্তাব উঠিয়াছিল। সম্মেলন প্রধানতঃ ভাষা ও সাহিত্য-বিষয়ক প্রতিষ্ঠান। সুতরাং রাষ্ট্রভাষা কোনটি হওয়া উচিত, সে-বিষয়ে তাহার মত প্রকাশ করিবার সম্পূর্ণ অধিকার আছে। ওড়িয়া ভাষা ভারতবর্ষের অন্য লোকের মাতৃভাষা। অথচ ওড়িয়ারা তাঁহাদের এক সভ্যর তাঁহাদের মাতৃভাষা বে রাষ্ট্রভাষা হইবার যোগ্য ভাষা নাহাদের সহিত বলিয়াছেন। বাঙালীদের এ-বিষয়ে স্বয়ং মত প্রকাশে সঙ্কোচের কারণ বুলি না। ঠিক মাতৃভাষা রূপে হিন্দী বস লোক ব্যবহার করে, বাংলা ভাষা অপেক্ষা বেশী লোক মাতৃভাষা রূপে ব্যবহার করে, ইহা বহুভাষাবিৎ এবং হিন্দীকে রাষ্ট্রভাষা করিবার পক্ষপাতী অধ্যাপক স্বনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় তাঁহার একটি পুস্তকে লিখিয়াছেন। অবশ্য ইহাও বলা হইয়াছে, বে, মাতৃভাষা রূপে না হইলেও বাংলার চেয়ে হিন্দী ব্যবহার করে অধিক লোক। কিন্তু ভেমনই বাংলার পক্ষে এ-কথা বলা আবশ্যিক যে, ভাষার শব্দসম্পদে, ভাব

ও চিন্তা প্রকাশের সামর্থ্যে এবং সাহিত্য-সৌরবে বাংলা শ্রেষ্ঠ।

প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মেলনের এ-বিষয়ে মত কি হইত বা হইত না, তাহার ক্ষতিলাভ আমরা বিবেচনা করিতেছি না। কিন্তু আমাদের মত এই যে, এ-বিষয়ের আলোচনা ও বিচার হওয়া উচিত ছিল।

## গিরিশচন্দ্র বসু

বঙ্গবাসী বিদ্যালয়ের ও কলেজের প্রতিষ্ঠাতা ও প্রিন্সিপ্যাল গিরিশচন্দ্র বসু মহাশয়ের ৮৬ বৎসর বয়সে মৃত্যু হইয়াছে। ইহা অকাল মৃত্যু না হইলেও, তাঁহার মত এক জন সুশিক্ষকের মৃত্যুতে দেশের ক্ষতি হইয়াছে। মৃত্যুকালে তিনি বঙ্গের অধ্যাপকবর্গের মধ্যে বয়োজ্যেষ্ঠ ছিলেন। কিন্তু এই বয়োজ্যেষ্ঠতাই তাঁহার একমাত্র বৈশিষ্ট্য ছিল না।

তিনি মেধাবী ছাত্র ছিলেন। পাল ভালাই করিয়াছিলেন। উদ্ভিদবিজ্ঞানে তাঁহার বিশেষ অগ্রগণ্য ও পারদর্শিতা ছিল। তিনি সরকারী বৃত্তি পাইয়া বিলাতে কৃষিবিদ্যা শিক্ষা করিতে যান এবং শুধাকার কলেজের পরীক্ষায় প্রথম স্থান অধিকার করেন। দেশে ফিরিয়া আসিবার পর তিনি সরকারী চাকরী গ্রহণ করেন নাই। ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেটের পদ তিনি প্রত্যাখ্যান করিয়াছিলেন। তিনি প্রথমে বঙ্গবাসী বিদ্যালয়, পরে বঙ্গবাসী কলেজ স্থাপন করেন। শিক্ষাদান-কার্যে ও শিক্ষালয়-পরিচালনে তাঁহার বিশেষ দক্ষতা ছিল। তিনি পরিচ্ছন্ন ও ভাষার স্বাভাবিকতা রক্ষা করিয়া চলিতেন। চালচলনে অমানসিক ও সাদাসিধা, এবং চরিত্রবান পুরুষ ছিলেন। কলেজে বিজ্ঞানের ব্যাখ্যান বাংলাতে দিতেন। বরিত্র ছাত্রদের তিনি সহায় ছিলেন। বে-সকল ছাত্র সরকারের রাজনৈতিক কোর্সে বিপর্য হইত, তিনি তাহাদিগকে কলেজে ভর্তি করিতে ইতস্ততঃ করিতেন না। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত, নানা ভাবে তাঁহার যোগ ছিল এবং তাহাতে বিশ্ববিদ্যালয় উপকৃত হইতেন।

## চারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

ঔপন্যাসিক অধ্যাপক চারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের বৃত্তান্তে বাংলা বেশ এক জন প্রতিভাবান স্নেহক এবং বাংলা ভাষার পণ্ডিত দক্ষ শিক্ষক হারাইল। বৃত্ত্যকালে তাঁহার বয়সক্রম বোধ হয় ৬২র অধিক হয় নাই। এই বয়সে বৃত্ত্যকে অকাল বৃত্ত্য বলিতে হইবে। প্রবাসীর লেখক-রূপে তাঁহার সহিত আমাদের প্রথম পরিচয় হয়। তাহার পর ঘনিষ্ঠ পরিচয় হয় যখন তিনি এলাহাবাদের ইণ্ডিয়ান প্রেসের বাংলা সাহিত্য বিভাগের কর্মচারী নিযুক্ত হইয়া এলাহাবাদ যান। তখন তিনি প্রবাসী সম্পাদকের বাসাতেই অতিথি হন। তখনকার একটি বৃত্তান্ত তিনি আমাদিগকে বৎসরাধিক পূর্বে দিয়াছিলেন। তাহা এখনও অমূল্য আছে। তিনি ইণ্ডিয়ান প্রেসের অন্তর্ভুক্ত হলেমেরেদের পাঠ্য করেকটি ভাল বাংলা বহি লিখিয়া দিয়াছিলেন। প্রেসের অধ্যক্ষ পরলোকগত চিত্তামণি ঘোষ মহাশয় তাঁহার কাছে খুব সন্তুষ্ট ছিলেন। চিত্তামণি বাবু তাঁহাকে আর একটি কাজে নিযুক্ত করেন। তাহা একটি বৃহৎ প্রামাণিক বাংলা অভিধান সংকলন। সম্প্রতি পরলোকগত বীরভূমের শিবরতন মিত্র মহাশয় চারুবাবুর সহকারী ছিলেন। স্ক্রিয়ার্স স্ট্রিটের একটি বাড়ীতে এই কাজের আফিস ছিল। এই অভিধানের শব্দসংকলন কতক দূর অগ্রসর হইয়াছিল। উহা কি কারণে বন্ধ হইয়াছিল, তাহা এখন আমাদের ঠিক মনে পড়িতেছে না। চারুবাবুর বাংলা সাহিত্যের বিস্তৃত অধ্যয়ন এবং শব্দ-সম্পদের অধিকারিত্ব এই অভিধান-সংকলনের কাজ হইতে আংশিক ভাবে ঘটিয়াছিল।

ইণ্ডিয়ান প্রেসের কাজের পরই তিনি 'প্রবাসী' ও 'মডার্ন রিভিউ'র সম্পাদকীয় বিভাগে নিযুক্ত হন। এই দুটি কাগজের কাজ অনেক বাড়িয়া যাওয়ার একাধিক সহকারী আবশ্যক হইয়াছিল। চারুবাবু ক্ষিপ্ৰকারিতার সহিত স্মৃদ্ধল ভাবে কাজ করিতে পারিতেন। কখন কখন উপভাস, ছোট গল্প, বা প্রবন্ধ ছাড়া, তিনি 'মুদ্রারাক্ষস' নাম লইয়া পুস্তক সমালোচনা করিতেন। 'কট্টপাথর', 'বেতালের বৈঠক' ও কখন কখন 'পঞ্চমত' বিভাগের তার তাঁহার উপর থাকিত।

প্রবাসীর সম্পাদকীয় বিভাগে কাজ করিতে করিতেই তিনি কলিকাতা বিবিধবিদ্যালয়ের বাংলা বিভাগে অন্ততম শিক্ষক নিযুক্ত হন। এই কাজে দক্ষতার প্রভাবে তিনি ঢাকা বিবিধবিদ্যালয়ের বাংলা বিভাগে শিক্ষক নিযুক্ত হন। তখন তিনি 'মডার্ন রিভিউ' ও 'প্রবাসী'র কাজ ছাড়িয়া যান। কিন্তু তাঁহার জীবনের শেষ বৎসরও তিনি 'প্রবাসী'তে করেকটি লেখা দিয়াছিলেন। এই মানিকের প্রতি তাঁহার অহুয়াপ ছিল। ঢাকার অধ্যাপকের কাজে দক্ষতা ও পাণ্ডিত্যের পুরস্কার-স্বরূপ ঢাকা বিবিধবিদ্যালয় তাঁহাকে সম্মানসূচক এম-এ উপাধি প্রদান করেন। তাঁহার বয়স ৬০ হওয়ার পর তিনি ঢাকা বিবিধবিদ্যালয় হইতে অবসর পাইয়া অপরূপ কলেজে অধ্যাপক হন।

তিনি প্রায় চল্লিশখানি উপন্যাসের ও বহু ছোট গল্পের লেখক। চণ্ডীকাব্য, শূন্তপুরাণ, এবং রবীন্দ্রনাথের কাব্য গ্রন্থাবলীর তিনি বিস্তৃত টীকাকার। রবীন্দ্রনাথের কাব্য-গ্রন্থাবলীর "রবিরশ্মি" নামক টীকা গ্রন্থের প্রথম ভল্যুম প্রকাশিত হইয়াছে। দ্বিতীয় ভল্যুমেও প্রকাশ দেখিয়া বাইবার অভিলাষ তাঁহার ছিল। সে অভিলাষ পূর্ণ হইল না। অধ্যাপক ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের সহযোগিতায় তিনি প্রাচীন ও আধুনিক বাংলা কবিতার একটি চরনিকা গ্রন্থ প্রকাশ করেন।

তিনি ভারতবর্ষের সমুদয় প্রদেশে ভ্রমণ করিয়াছিলেন এবং তাহার সমুদয় প্রসিদ্ধ তীর্থ ও ঐতিহাসিক স্থান দেখিয়াছিলেন। তাঁহার সরল ভ্রমণবৃত্তান্ত 'প্রবাসী'তে প্রকাশিত হইয়াছিল।

তাঁহার নানাবিধ রচনা অহুয়াপের সহিত পণ্ডিত হইত। তাঁহার ধর্মমত ও সামাজিক মত উদার ছিল। প্রধানতঃ নামজপ সাধনা করিয়া তিনি কিরূপ আনন্দ ও ভগবদভ্যুত্থ হ লাভ করেন, তাহা তিনি অল্প করেক মাস পূর্বে আমাদিগকে লিখিয়াছিলেন।

## শিবরতন মিত্র

উপরে লিখিয়াছি, ইণ্ডিয়ান প্রেসের অভিধান সংকলন কার্যে নিযুক্ত শিবরতন মিত্র চারুবাবুর সহকারী ছিলেন। চারুবাবুর কয়েক দিন পরেই শিবরতনবাবুরও



বৃত্ত হইয়াছে। তাঁহারও বৃত্ত অকালে হইয়াছে বলিতে হইবে। তিনি মকমলে নিষ্ঠুর বঙ্গীয় সাহিত্য-সেবক-দলের বৃত্তান্ত সংগ্রহ করিয়া লিপিবদ্ধ করিতেছিলেন। এই কাৰ্য্যটি তিনি শেষ করিয়া বাইতে পারেন নাই, কিন্তু বস্ত্র হ্রস্ব করিয়া পিরাছেন তাহা মূল্যবান। রতন মাইক্রোস্কোপে তাঁহার সংগৃহীত অনেক পুঁথী ও মুদ্রিত পুস্তক আছে। তিনি নব প্রকৃতির অন্নভাবী মিতভাবী মানুষ ও নিষ্ঠাবান কর্মী ছিলেন।

### ভূতনাথ কোলে

বাঁকুড়া জেলার কলিকাতা-প্রবাসী প্রসিদ্ধ কাঠব্যবসায়ী ভূতনাথ কোলে মহাশয়ের ৫৭ বৎসর বয়সে বৃত্ত হইয়াছে। তাঁহার পিতা মকরচন্দ্র কোলে অন্ন বয়সে কলিকাতায় আসেন, এক পরিভ্রম, ব্যবসাবুদ্ধি ও সাধুতার গুণে দারিদ্র্য হইতে ঐক্যে উপনীত হন। ভূতনাথবাবু সেই সম্পদ আরও বাড়াইয়াছিলেন। বৃহৎ কাঠের ব্যবসায়ের একটি পার্টকলেরও তিনি মালিক ছিলেন। বাঁকুড়া জেলার তাঁহাদের বাসগ্রামে তাঁহাদের পরিবার কর্তৃক স্থাপিত বিদ্যালয় ও দাতব্য ঔষধালয় আছে। তাঁহর তিনি তাঁহার পিতার নামে অনেক হাজার টাকা খরচ করিয়া বাঁকুড়া মেডিক্যাল স্কুলের হাঁসপাতালে একটি দ্বিতল অঙ্গোপচার-বিতাপ নির্মাণ করাইয়া দেন।

তিনি একবার কলিকাতা মিউনিসিপালিটির কৌশিলের নির্বাচিত হইয়াছিলেন।

### অমরনাথ চট্টোপাধ্যায়

পাটনার ভণ্ডাকার ভূতপূর্ব হাইকোর্ট জজ রায় বাহাদুর অমরনাথ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় অকস্মাৎ সন্ন্যাস রোগে প্রাণত্যাগ করিয়াছেন। তিনি বিচার-বিভাগে মুলেকী হইতে হাইকোর্টের জজিত পৰ্য্যন্ত বোর্ডিয়ার গুণে লাভ করিয়াছিলেন। তিনি স্বাধীনচিত্ত, পক্ষপাতশূন্য এবং আইনে স্থপিত্ত স্ববিচারক ছিলেন। বিহারী ও বাঙালী উভয় সমাজে তিনি লোকপ্রিয় ছিলেন। বহু জনহিতকর প্রতিষ্ঠানের সহিত তাঁহার সক্রিয় বোধ ছিল। তিনি

ভক্ত বৈজ্ঞানিক ছিলেন এবং প্রত্যহ অনেক সময় ভগবৎস্মরণীয় বাসন করিতেন। বহু সাহায্যপ্রার্থী তাঁহার সাহায্য পাইত। তিনি সামাজিক ও অন্ন বহু ব্যাপারে বিহারের বাঙালী সমাজের স্থপতিমর্মান্ত ও স্থপরিচালক ছিলেন।

### বঙ্গে নারীনিগ্রহ ও কংগ্রেস

বঙ্গীয় প্রাদেশিক কংগ্রেস-মহিলা-সম্মেলন সম্মতি নারীনির্ধাতন নিবারণ করিবার নিমিত্ত একটি প্রস্তাব গ্রহণ করিয়াছেন। কয়েক মাস পূর্বে কংগ্রেস-সভাপতি আলবার্ট হলের একটি সভায় বঙ্গে নারীনিগ্রহ লঘু হইতে চাহিয়াছিলেন। কংগ্রেস-সভাপতির সহিত একটি বক্তৃতা করেন। এ-বিষয়ে কংগ্রেস-সভাপতির লোকদের তাহাই প্রথম মত প্রকাশ। আমরা তাহার বিশেষ প্রশংসা করিয়াছিলাম। কংগ্রেস-মহিলা-সম্মেলনে গৃহীত প্রস্তাবটি দ্বিতীয় গুণলক্ষণ।

কংগ্রেসী মহিলা, এবং পুরুষেরাও, যদি ন্যূনকমে কিছু কিছু অর্থসাহায্য নারীরক্ষা সমিতির কার্যালয় কলিকাতায় ৬ নং কলেজ স্কোয়ারে সম্পাদিকা শ্রীমতী কুমুদিনী বহুকে পাঠাইয়া দেন, তাহা হইলে শ্রীমতী কুমুদিনী বহুর বক্তৃতা ও মহিলাদিগের সভায় গৃহীত প্রস্তাব সার্থক হয়। আশা করি তাঁহারা সকলেই কিছু কিছু সাহায্য করিবেন।

সত্যিক রক্ষার উপায় সম্বন্ধে মহাত্মা গান্ধীর মত

গত ৩১শে ডিসেম্বরের "হরিনন্দন" পত্রিকায় মহাত্মা গান্ধী লিখিয়াছেন :—

'I have often remarked in these columns that definite rules govern the development of the non-violent spirit in us. It is a strenuous effort. It marks a revolution in the way of thinking and living. If my correspondent and the girls of her way of thinking will revolutionize their life in the prescribed manner, they will soon find that young men, who at all come in contact with them, will learn to respect them and to put on their best behaviour in their presence. But if perchance they find, as they may, that their very chastity is in danger of being violated, they must develop courage enough to die rather than yield to the brute in man. It has been suggested that a girl who is gagged or bound so as to make her powerless even for struggling cannot die as easily as I seem to think. I venture to assert that a girl who has the will to resist can burst all the bonds that may have been used to render her powerless. The resolute will gives her the strength to die.

“But this heroism is possible only for those who have trained themselves for it. Those who have not a living faith in non-violence will learn the art of ordinary self-defence and protect themselves from indecent behaviour of unchivalrous youth.”

পঞ্জাবের কোন কোন ছবৃত্ত যুবক কোন কোন ছাত্রীকে অতন্ত্রভাবে বিরক্ত করে, আক্রমণের উপক্রম করে, এইরূপ অভিযোগ ও তাহার প্রতিকার সম্বন্ধে গান্ধীজীর নিকট চিঠি আসায়, সেই উপলক্ষে তিনি ইংরেজী “হরিজন” কাগজে যে প্রবন্ধ লেখেন, উপরে উদ্ধৃত বাক্যগুলি তাহা হইতে গৃহীত। তাহার কথাগুলির তাৎপর্য এই :—

“অহিংস তাবের বিকাশ কতকগুলি নির্দিষ্ট নিয়ম অনুসারে হয়। তাহা আত্মাত্মিক প্রবলচেষ্টাসাপেক্ষ। ইহা চিন্তা ও জীবন বাপন দ্বারা বিপ্লব সৃষ্টি করে। যদি আমার পত্রলেখিকা ও অজ্ঞাত বালিকারা ব্যবহৃত্ত্বব্যবহারীরাপে তাঁহাদের জীবনে বৈপ্লবিক পরিবর্তন উৎপাদন করেন, তাহা হইলে তাঁহারা দেখিতে পাইবেন যে, যে-সব যুবক তাঁহাদের সম্পর্শে আসে তাহারা তাঁহাদিগকে শ্রদ্ধা করিতে শিখিবে, এক তাঁহাদের সম্মুখে খুব ভাল ব্যবহার করিবে। কিন্তু যদি ঘটনাক্রমে তাঁহাদের সতীত্বনাশের সম্ভাবনা ঘটে, তাহা হইলে মাঝবের পাশবতার নিকট পরাজয় না মানিয়া মরিবার সাতল তাঁহাদিগকে বিকশিত করিতে হইবে। যদি কোন বালিকার মুখ বন্ধ করা বা হাত-পা বাঁধিয়া ফেলা হয়, তথাপি তিনি দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইলে মরিবার শক্তি পাইবেন।

“কিন্তু এই পৌর্য কেবল তাঁহাদের পক্ষেই সম্ভব যাহারা এতদর্শে আপনাদিগকে শিক্ষিত করিয়াছেন। অহিংসাতে যাহাদের জীবন্ত বিশ্বাস নাই, তাঁহারা সাধারণ আত্মরক্ষার বিজ্ঞা শিখিবেন এবং নারীদের প্রতি সম্মানহীন যুবকদের অস্বীকৃত আচরণ হইতে তাহারা আত্মরক্ষা করিবেন।”

প্রাণপণ করিয়া সতীত্ব রক্ষা একান্ত বাহনীর, এ বিষয়ে সমুদয় তত্ত্বব্যক্তি গান্ধীজীর সহিত একমত। কোন পণ্ডপ্রকৃতি মাহুকের দ্বারা কোন সতী নারী আক্রান্ত হইলে, তিনি তাহার আক্রমণে বাধা দিবেন ইহাও স্বভাসিদ্ধ। এমন অবস্থা হইতে পারে যে, এই বাধাদান-প্রক্রিয়ার আক্রমণকারী পণ্ডবৎ মাহুঘটা এবং আক্রান্ত সতী নারী উভয়েরই বা ছুইয়ের এক জনের মৃত্যু ঘটিবে। গান্ধীজী বলিতেছেন, এমন অবস্থায় অহিংসার অসম্ভব বিশ্বাসবতী সতী নারীকেই মরিতে হইবে। ইহার ভাব্যতা আমরা স্বয়ংক্রিয় করিতে অসমর্থ। যদি কোন এক জনের মৃত্যু অবশ্য্যবাহী, তাহা হইলে যিনি নারীর মৃত্যু তাঁহাকেই মরিতে হইবে, এরূপ কোন মন

করিব? যদি অভিপ্রের্ত বা অনভিপ্রের্ত তাব পণ্ডবৎ মাহুঘটার মৃত্যু ঘটাইলে নারীর মৃত্যু সতীত্ব ও প্রাণ উভয়ই রক্ষিত হইতে পারে, তাহা হইলে আমরা তাহাই প্রের্ত মনে করি। আক্রমণকারী পণ্ডবৎ মাহুঘকে বধই করিতে হইবে, ইহা আমরা বলি না। তাহার আক্রমণ ব্যর্থ করিবার নিমিত্ত প্রয়োজন হইলে তাহাকে আঘাত করিতে হইবে। সেই আঘাতে যদি তাহার মৃত্যু হয়, তাহা হইলেও এরূপ আঘাত অপরাধ নহে। আমরা “অহিংসা” শব্দটিকে ও বস্তুটিকে একটি ফেটিশ (fetish) পরিণত করিবার পক্ষপাতী নহি। যদি কেহ বলেন যে, “জীবন ও মৃত্যুতে কোন প্রভেদ নাই,” তাহা হইলে আমরা বলিব, সে উপদেশ কেবল সতীনারীর পক্ষেই সত্য নহে, তাহা পণ্ডবৎ পুরুষের পক্ষেও সত্য। সে মরিলে বরং মানবসমাজের এই উপকার হইবে যে, তাহার দ্বারা আর কোন নারীর উপর অত্যাচারের সম্ভাবনা ঘটিবে না, এবং তাহারও এই উপকার হইবে যে, তাহার পাশবতা ও পাপ বাড়িয়া চলিবে না। পক্ষান্তরে, সতী নারীর মৃত্যু বাঁচিয়া থাকিলে তাঁহার দৃষ্টান্তে ও আচরণে সমাজ উপকৃত হইবে।

যাহারা অহিংসার বিশ্বাস করেন না, মহাত্মাজী তাঁহাদিগকে সাধারণ আত্মরক্ষাবিধ্যা—বোধ হয় অস্ত্রব্যবহার—শিখিতে ও প্রয়োগ করিতে বলিয়াছেন। সতীত্ব রক্ষার জন্য অহিংসার বিশ্বাসবতী নারীরা কেন অস্ত্রব্যবহার করিবেন না, আক্রান্ত হইলে কেন ও কি প্রকারে কেবল মরিবেনই, তাহা আমরা বুঝিতে অসমর্থ। আমরা অহিংসার সারবস্তুতে, অহিংসার প্রাণে, বিশ্বাস করি। কাহারও অনিষ্ট চিন্তা বা ইচ্ছা করা বা কার্যতঃ অনিষ্ট করা হিংসা, এবং তাহার অতাব অহিংসা। অস্ত্রব্যবহার বা রক্তপাত করিলেই তাহা হিংসাপূর্ণবাচ্য হয় না। ডাক্তার যে অস্ত্রব্যবহার ও রক্তপাত করেন, তাহাতে কখন কখন রোগীর মৃত্যু হইলেও, তাহা হিংসা নহে এই জ্ঞান যে, ডাক্তার রোগীর অনিষ্ট করিবার জন্য অস্ত্র ব্যবহার করেন না। সতী নারী আক্রমণকারী পণ্ডবৎ পুরুষের অনিষ্ট করিবার জন্য তাহাকে

আঘাত করেন না, আপনার সতীষ রক্ষার জন্য করেন, পতচাঁকে গাপ হইতে নিরন্তকরণ দ্বারা তাহার কল্যাণই করেন। আঘাতের কলে যদি পতচাঁর মৃত্যু হয়, তাহা হইলেও তাহার মঙ্গলই হয়; কারণ তাহার দ্বারা ভবিষ্যতে তাহার আরও অযোগ্যতা নিবারিত হয়। এই হেতু সতীষ রক্ষার জন্য কোনও নারী আক্রমণকারী কোন পুরুষকে আবশ্যিকমত আঘাত করিলে (সে আঘাতে মাহুঘটার মৃত্যু হইলেও), আমরা তাহাকে হিংসা মনে করি না, বলি না।

মহাস্বামী বেরুপ লিখিয়াছেন, তাহাতে সতী নারীর জীবন অপেক্ষা তাঁহার আততায়ী নরপত্ন জীবনের মূল্য অধিক ধরা হইয়াছে।

### বাটানগরে ধর্মঘট ও গুলী নিরুপ

কোন স্থানে ধর্মকে শ্রমিকের মতান্তর ও বিবাহ হইলে আশোষে উভয়ের মধ্যে আলোচনার দ্বারা তাহার নিশ্চিন্ত হওয়া উচিত। তাহা না-হইলে শ্রমনিষ্ঠাবাদীরা বিভাগের মন্ত্রীকে অবিলম্বে আসরে নামিয়া, এবং আবশ্যিক হইলে বিবাহ নিশ্চিন্ত বিষয়ক আইনের সাহায্য লইয়া, বিবাহভঙ্গনের চেষ্টা করা উচিত। বঙ্গের এই বিভাগের মন্ত্রী বৎসরে অনেক হাজার টাকা বেতন ও ভাতা পান। ঐ বিভাগে উচ্চবেতনভোগী অন্য কর্মচারীরও অভাব নাই কিন্তু মন্ত্রীর কিছু করিবার ক্ষমতা হইবার আগেই বাটানগরের জুতার কারখানার ধর্মঘটী শ্রমিকদের উপর গুলী চলিয়াছে! তাহার কারণ কি এই যে, এদেশের গরীব লোকদের প্রাণের মূল্য কম, বা নাই?

ধর্মঘটীদের প্রত্যেকটি দাবী ন্যায্য কিনা, তাহা বিচারসাপেক্ষ। কিন্তু গুলীচালান বিচার নহে। যদি তরে বা ক্ষমার ভাঙনার গরীব লোকেরা অভিযোগের প্রতিকার না-হওয়া সত্ত্বেও কাঙ্ছে বোর্ড বের, তাহা হইলেও বিবাহের মীমাংসা ত, তাহার দ্বারা হইবে না, তাহা হ্রাসিত থাকিবে, চাপা থাকিবে মাত্র—সময় ও সুযোগ পাইবামাত্র আবার দেখা দিবে।

স্মৃতি কিংবা গুলী বন্দন চলে, তখন শ্রমিকদের উপর

চলে, অ-শ্রমিক নেতাদের উপর চলে না। এই মত নেতাদের দায়িত্ব গুরুতর।

### ছাত্রসমাজের প্রতি পণ্ডিত জগদ্বাহরলালের উপদেশ

ছাত্রদের চেয়ে ছাত্রদের নেতাদের কর্তব্য-অকর্তব্য সম্বন্ধে আলোচনাই অধিক প্রয়োজন, কিন্তু হরত তত বেশী সাহস ও আশ্রয় না-ধাকার আমরা ছাত্রসমাজের কর্তব্য-অকর্তব্য সম্বন্ধেই মাঝে মাঝে প্রবাসীতে আমাদের মতামত লিখিয়া থাকি। কিন্তু আমরা উক্তব্যাক্ষেপে পটু নহি বলিয়া, বা সর্বভাগী রাষ্ট্রকর্মী নাহি বলিয়া, আমাদের মতামত হরত ছাত্রসমাজের গ্রহণীয় বিবেচিত হয় না। এই মত, স্বাধীনতার উদ্দেশে বাহারা সর্বত্র পণ করিয়াছেন, দেশের মত বাহারা যে কোনরূপ চূষণ সহ করিতে পরামুখ নহেন, রাষ্ট্রীয় ব্যাপারে বাহাদের মত মুছপন্থী বা সংস্কারপন্থী নহে, এরূপ রাষ্ট্রনেতাদের ছাত্রসমাজের প্রতি উপদেশে আমাদের মতের সমর্থন পাইলে আমরা এই ভাবিয়া আশ্বস্ত হইতে পারি যে, হরত তাঁহাদের সেই উপদেশ ছাত্রদের ও তাঁহাদের নেতৃবর্গের গ্রাহ্য হইবে। এই মত পণ্ডিত জগদ্বাহরলাল নেহরু নিখিল ভারত ছাত্রসভার পত কলিকাতা অধিবেশনে যে বক্তৃতা দেন তাহা হইতে অংশ-বিশেষের মর্মানুভাব উদ্ধৃত করিতেছি।

বিশেষ গুরুতর (grave) কারণ ব্যতীত ছাত্রদের ধর্মঘট করার বিরুদ্ধে পণ্ডিত জগদ্বাহরলাল বিশেষ আপত্তি করেন। “পত কয়েক বৎসরে ভারতবর্ষের ছাত্রসমাজে বিশেষ চাকল্য দেখা দিয়াছে। অনেক সময় এই চাকল্যের যুক্তিসঙ্গত কারণও আছে। ইহার কলে অনেক সময় ধর্মঘট ইত্যাদি ঘটয়াছে। আমি একথা উপলব্ধি করি যে, এমন কারণ ঘটিতে পারে যখন ছাত্রদের এইরূপ পন্থা অবলম্বন করা প্রয়োজন হইতে পারে। কিন্তু (ভারতবর্ষের) ছাত্রেরা বেরুপ অবলীলাক্রমে স্থলে কলেজে ধর্মঘট করিয়া থাকে, আমি কিছুতেই তাহার অর্থ বুঝিতে পারি না। জাতীয় আন্দোলন সম্পর্কিত বিশেষ কারণ ব্যতীত, ভারতের বাহিরে কোথাও ছাত্রেরা ধর্মঘট করিয়া থাকে বলিয়া আমার জানা নাই। অবশ্য ভারতের অবস্থা অন্তত হইতে পৃথক, কাজেই ইহার প্রতিবিধানও পৃথক হইবে। তবুও একথা আমি একান্তভাবে অস্বস্তব করি যে, বারংবার ধর্মঘট করিয়া আমাদের ছাত্রেরা জাত্যপথে চলিয়াছে, এক জাত্য কর্মপ্রণালীতে বিভক্ত হইয়া পড়িতেছে। ধর্মঘট কর্মিক (worker)দের একটি সুপরিচিত সমর-প্রতীক, এক ধর্মঘটের

অধিকার অনেক স্থানে বিধিপ্রণয়ন পূর্বক কর্তৃকদিগকে দেওয়া হইয়াছে। ধনিক ও কর্তৃকদের মধ্যে আর্থিক সম্পর্কে একটা বিরোধ আছে, ধনিকদের মধ্যে কর্তৃকদের শোষণ ইচ্ছা প্রবল হইবার সম্ভাবনা আছে; এই জন্য আন্দোলনের নিমিত্ত কর্তৃকরা সর্বদয় হইয়াও ধর্মঘট করিয়া থাকে। এ-ব্যাপারটা আমি বুঝিতে পারি।

পণ্ডিত জওআহরলাল বলেন যে, শ্রমিক ও ধনিকদের মধ্যে এই যে বিরোধের সম্ভাবনা রহিয়াছে, ছাত্র ও শিক্ষকে সেরূপ আর্থিক বা অন্ত কোন বিরোধ নাই; ছাত্র ও শিক্ষকের সহযোগিতাই শিক্ষার মূলকথা, নহিলে কোনরূপ শিক্ষাকার্য চলিতেই পারে না; সুতরাং বিশেষ গুরুতর কারণ ব্যতীত ছাত্রদের পক্ষে ধর্মঘটের আশ্রয় লওয়া অভ্যস্ত অস্বাভাবিক এবং ইহার ফলে অবশেষে ছাত্র-আন্দোলনটিই বিনষ্ট ও বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িবে।

কিছু দিন পূর্বে, লক্ষ্যে, ছাত্রদের এক ধর্মঘটের বিরুদ্ধে এক ছাত্রসভার ছাত্রদের বুরাইতে গিয়া সফলকাম না-হইয়া পণ্ডিত জওআহরলাল অবশেষে বিরক্তিতরে সভাভ্যাগ করিয়াছিলেন মনে পড়িতেছে।

জওআহরলালের এই উপদেশের পর, ছাত্রগণ আগামী ২৬শে জানুয়ারী “স্বাধীনতা দিবস” উপলক্ষে বিদ্যালয়াদি বন্ধ না-থাকিলে ঐদিন ধর্মঘট করিবেন স্থির করিয়াছেন। এই কারণে হরতাল জওআহরলালের অন্তিমোহিত কি না, জানা নাই। ধর্মঘট করিলে স্বাধীনতা আগাইয়া আসিবে কি ?

আমাদের “স্বাধীনতা-দিবস” স্বাধীনতা-প্রাপ্তির স্মরণে আনন্দোৎসব নহে; ইহা, পূর্ব স্বাধীনতাই ভারতবর্ষের লক্ষ্য, ইহা ঘোষণার দিবসের বার্ষিক স্মরণের দিন। ছাত্রগণ ঐ দিন বিদ্যালয়ে না-গিয়া স্বাধীনতা লাভের জন্য ঐ দিন সামান্য কাজও কি করিবেন, তাহা জিজ্ঞাসা করা বোধ হয় অতিরিক্ত কৌতূহলের পর্যায় পড়িবে।

কিছু দিন পূর্বে বিহারের শিক্ষামন্ত্রী নিরক্ষরতা দূরীকরণের সমবেত চেষ্টার ছাত্র ও যুবকদের সহযোগিতা প্রার্থনা করিয়াছিলেন ও পাইয়াছিলেন। বিহারের এই চেষ্টার ফলে ইতিমধ্যে কয়েক লক্ষ লোক লিখিতে পড়িতে শিখিয়াছে। বঙ্গের সরকার অবশ্য এইরূপ কোন উদ্যোগ করেন নাই। কিন্তু ছাত্র ও যুবকগণ স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া নিরক্ষরতা দূরীকরণের কাজ কিছু করিবেন বলিয়া কাগজে

কিছু দিন পূর্বে প্রকাশিত হইয়াছিল। তাহার ফল কি হইয়াছে অবগত নহি। সরকারী উদ্যোগ ব্যতীত] এরূপ চেষ্টা সম্পূর্ণ ফলবতী হওয়া অবশ্য সম্ভব নহে, কিন্তু ছাত্রগণ যৎ উদ্যোগী হইলেও অনেক কাজ নিশ্চয়ই হইতে পারে।

### ছাত্রদের প্রতি অণু কোন কোন নেতার উপদেশ

ছাত্রদের প্রতি অন্য কোন কোন নেতা এই উপদেশ দিয়াছেন যে, একটা ক্ষেডারেশন-বিরোধী দিবস ঘোষণা করিয়া ঐ দিন স্কুল-কলেজ বন্ধ কর। ছাত্রেরা এক দিন স্কুল-কলেজে না গেলে ক্ষেডারেশন চালু হইতে কি বাধা হইবে, বুঝা যায় না।

কেহ কেহ বলিয়াছেন, ছাত্রদের প্রচুর অবসর আছে, তাহাদের অর্থচিন্তা করিতে হয় না; তাহাদের উচিত রাষ্ট্রীয় ব্যাপারে অগ্রণী (“advance guard”) হওয়া।

ধনিকগণ কর্তৃক শ্রমজীবীদের “এক্সপ্লোরটেশনে”র কথা আমরা শুনিয়া থাকি। উপরিউক্ত কথাগুলি এক ধরণের নৈতিক “এক্সপ্লোরটেশন” বলা হইতে পারে।

অবসরের কথা যদি বলেন, ছাত্রদের যে প্রধান কাজ লেখাপড়া করা, তাহা না-করিলে খুব অবসর আছে বটে। অর্থচিন্তাটাও এখন না থাকিলেও, তাহা পরে বেকার অবস্থার, শোধ ভুলিয়া—উইথ্ এ ভেঙ্কেল—হইতে পারিবে।

মহাত্মা গান্ধী এবং মাদ্রাজ যুক্তপ্রদেশ প্রভৃতির দেশশাসক কংগ্রেস-নেতার রাষ্ট্রনীতির সহিত ছাত্রদের সক্রিয় যোগের বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করিয়াছেন।

### চীন-সরকার ও ছাত্রদল

“চায়না ইনকম্পেটন কমিটি” কর্তৃক চীন হইতে প্রেরিত চীন সশস্ত্রে আধা-সরকারী বিবরণ বহুদিন যাবৎ প্রতি সপ্তাহেই আমরা পাইয়া আসিতেছি। সম্প্রতি প্রাপ্ত এইরূপ একটি বিবরণে নিম্নলিখিত বাক্যগুলি আছে:—

“যুদ্ধ চলুক বা না-চলুক, চীনের সংস্কৃতি রক্ষা করিতে হইবেই— ইহাই চীনের জাতীয় সরকারের নীতি। তদনুসারে, যুদ্ধ আরম্ভ হইবার কিছু দিন পবেই সরকার এই আদেশ দেন যে, শিক্ষা-ও-সংস্কৃতি-প্রতিষ্ঠানসমূহ উপকূলবর্তী স্থান হইতে চীনের অন্তর্ভুক্তী নিরাপদ স্থানে সরানো হউক, এবং ছাত্রেরা যাইকালের যারা নহে, পুস্তক ও তুলির সহিত—মুখে বোপ দিক (“students be en-

couraged to participate in the war with their books and brushes but not with rifles.")।

**শ্রমিক ধর্মঘট ও তাহার ফলাফল**

এই নিবন্ধিকা ও ইহার পরবর্তী নিবন্ধিকাতে ভারতবর্ষের বা অন্য কোম দেশের বিশেষ কোন ধর্মঘট আলোচিত হয় নাই। সাধারণ ভাবে শ্রমিক ধর্মঘট সমূহের আলোচনাই এই ছটির উদ্দেশ্য।

আধুনিক জগতে শ্রমজীবীদের ধর্মঘট একটা নিত্য-নৈমিত্তিক ব্যাপার হইয়া দাঁড়াইয়াছে। কেন্দ্রীভূত কারখানা-প্রণালীতে মহাব্যক্তির প্রয়োজনীয় বহু দ্রব্য-সত্তার উৎপাদন শুরু হইবার পর হইতেই, জাতীয় অর্থনীতিতে সর্ব্বদেশেই শ্রমিক ও বনিকের শ্রেণীভেদ, জাতিভেদ ও বন্দের সৃষ্টি হয়। উত্তর পক্ষেরই ইচ্ছা মোট লাভের অধিকাংশ নিজ উপভোগের জন্য পাওয়ার; ফলে বিবাদ ও কলহ। বনিক অপেক্ষাকৃত শক্তিশালী বলিয়া শ্রমিকরা দলবদ্ধ হইয়া নিজ স্বার্থরক্ষার চেষ্টা আরম্ভ করে এবং শ্রমিক সূর্য বলিয়া শ্রমজীবীর নেতাক্রমী এক বিশেষ জাতীয় অন্নবিত্তর শিক্ষিত কর্মীর আবির্ভাব হয়। বনিক ও শ্রমিক উত্তর পক্ষের কলহের মধ্যে পড়িয়া জাতি ও সমাজের ক্রমাগতই বহু অস্থবিধা ও অশান্তি সহ করিতে হইয়াছে ও হইতেছে। মানবসভ্যতার বিভিন্ন অঙ্গের মধ্যে এই দুইটি অঙ্গই যেন সর্কেনসর্কা হইয়া দাঁড়াইয়াছে। শিক্ষা, চাকশিল্প, লালিতকলা, দর্শন, বিজ্ঞান, ধর্ম, সেবা, শান্তিরক্ষা, শাসন, বিচার, চিকিৎসা, দেশরক্ষা প্রভৃতি নানান বিষয়ে বাহারা আত্ম-নিয়োগ করিয়া দিম কাটান, ঊঁহারা বনরাজ ও শ্রমরাজ এই দুই রাজ্যের সূক্ষ্মক্রেমে অসহায় অবস্থায় উলুখড়ের ভূমিকার কোনমতে জান বাঁচাইয়া বর্তমান আছেন। ইতালীতে জাতীয় শক্তির হালিক মুসোলিনি ধনশক্তি ও শ্রমশক্তিকে নিজের অধীন করিয়া উপরওধালা হইয়া উত্তর বোচ্চাকেই কড়া শাসনে রাখিয়াছেন; জার্মেনীতেও হিটলার বাঘে গরুতে এক ঘাটে জল খাওয়ারইতেছেন। এই কারণে ইতালী ও জার্মেনী বৃহৎ-সত্তার প্রভুভিতে ও সাধারণ গণ্যশিল্পক্ষেত্রে অধিক অগ্রসর হইতে পারিয়াছে। এই কলহ পৃথিবীব্যাপী এবং ইহার বর্ষাক আলোচনা

অথবা ইহার বিভিন্ন অর্কের বিচার অঙ্গের মধ্যে করা য না। বর্তমানে শুধু ইহার ঘোঁটাছুটি পরিচয় দেওয়া আমাদের উদ্দেশ্য।

১৯২৭ খ্রি: অব হইতে ১৯৩৬ খ্রি: অব অবধি পৃথিবী করেকটি দেশে এই জাতীয় ধর্মঘট কি পরিমাণ ঘটিয়া তাহা আমেরিকার বুকরাষ্ট্রের শ্রমবিত্তাঙ্গের লক্ষ্য প্রকাশিত ও প্রাপ্ত ৩৫১ সংখ্যক বুলেটিন হইতে তুমি দেখান হইতেছে। (এক জন বন্ধুরের এক দিবসে কাজকে এক বন্ধুরী দিবস বলিয়া বলা হয়)।

**দেশ—অষ্ট্রেলিয়া**

| বৎসর | ধর্মঘটের সংখ্যা | ধর্মঘটকারীর সংখ্যা | লষ্ট বন্ধুরী দিবসের সংখ্যা |
|------|-----------------|--------------------|----------------------------|
| ১৯২৭ | ৪৪১             | ২০,৭৫৭             | ১৭১০৫৮১                    |
| ১৯২৮ | ২৮৭             | ২০৪২৭              | ৭৭৭২৭৮                     |
| ১৯২৯ | ২৫৯             | ১০,৪০০             | ৪৪৬১৪৭৮                    |
| ১৯৩০ | ১৮০             | ৪২২২২              | ১৫১২৪১                     |
| ১৯৩১ | ১৩৪             | ৩৭৩৬৭              | ২৪৪৩৯১                     |
| ১৯৩২ | ১২৭             | ৩২৩১৭              | ২১২৩৩৮                     |
| ১৯৩৩ | ৯০              | ৩০১১৩              | ১১১২৪৬                     |
| ১৯৩৪ | ১৫৫             | ৫০৫৮               | ৩৭০৩৬                      |
| ১৯৩৫ | ১৮৩             | ৪৭৩২২              | ৪৩৫১২৪                     |
| ১৯৩৬ | ২৩৫             | ৩০৫৮৩              | ৪৯৪৩১২                     |

**দেশ—ফেলজিয়া**

|      |     |        |         |
|------|-----|--------|---------|
| ১৯২৭ | ১৮৩ | ৪৫০৭১  | ১৩৫৮৮৩৬ |
| ১৯২৮ | ১৯২ | ৭৭৭৮৫  | ২৫৪৪২৪  |
| ১৯২৯ | ১৩৮ | ৩০৪৫৭  | ৭৯১১১৭  |
| ১৯৩০ | ২৩  | ৩৪৭১৮  | ৭১৩৪৬   |
| ১৯৩১ | ৭৪  | ২৩০১০  | ৩৯১৩৩৭  |
| ১৯৩২ | ৬৩  | ১৩২৩১৩ | ৪৮০৬৭০  |
| ১৯৩৩ | ৮৭  | ৩৯১৩৬  | ৩৬৪০৪৪  |
| ১৯৩৪ | ৭১  | ১৩৪২৫  | ২৪৪১৩৩৫ |
| ১৯৩৫ | ১৫০ | ১০৪০১৩ | ৩২৩০০২  |
| ১৯৩৬ | ২৯৯ | ৫৩৪৮৩  |         |

**দেশ—চীন**

|      |     |        |         |
|------|-----|--------|---------|
| ১৯২৭ | ১১৭ | ৮৮১২৮৯ | ৭৩২২০২৯ |
| ১৯২৮ | ১১৮ | ২০৪৫৩০ | ২০৪৩৮২৩ |
| ১৯২৯ | ১০৪ | ৩৫৪৫৭  | ৭১১৯২১  |
| ১৯৩০ | ৮৭  | ৩৪১৩০  | ৮০১৫০১  |
| ১৯৩১ | ১২২ | ৭৪১৮৮  | ৩৮৪২৪১  |
| ১৯৩২ | ৮২  | ৭১৩৩৫  | ৭১৩৩০৫  |
| ১৯৩৩ | ৮৮  | ৭৪৩৩৭  | ৪৩১৩১৩  |
| ১৯৩৪ | ৭৩  | ৩১৪৭৩  | ৫০১২৪৫  |
| ১৯৩৫ | ৯৫  | ২৩৬৮৪  | ৫১৭৩৩৭  |
| ১৯৩৬ | ১২৮ | ৭৮৯৯২  | ৬৩৬৩৩৩  |

| দেশ—ক্রাল |                 |                    |                          | দেশ—জাপান |                 |                    |                          |
|-----------|-----------------|--------------------|--------------------------|-----------|-----------------|--------------------|--------------------------|
| বৎসর      | ধর্মঘটের সংখ্যা | ধর্মঘটকারীর সংখ্যা | নষ্ট মজুরী দিবসের সংখ্যা | বৎসর      | ধর্মঘটের সংখ্যা | ধর্মঘটকারীর সংখ্যা | নষ্ট মজুরী দিবসের সংখ্যা |
| ১৯২৭      | ৪৫৪             | ১১২৬৩১             | ১০৪৬০১৯                  | ১৯২৭      | ৩৬৩             | ৪৬৬৭২              | ১১৭৭৩৫২                  |
| ১৯২৮      | ৮২৩             | ২১০৪৮৮             | ৬৩৭১৬৭৫                  | ১৯২৮      | ৩২৭             | ৪৬২৫২              | ৫৮৩৫২৫                   |
| ১৯২৯      | ১২১৭            | ২৭১০৪০             | ২৭৪৪৬০৬                  | ১৯২৯      | ৫৭৬             | ৭৭৪৪৪              | ৫৭১৮৬০                   |
| ১৯৩০      | ১০৯৭            | ৫৮৪৫৭৯             | ৭২০২৩১০                  | ১৯৩০      | ৯০৬             | ৮১৩৬১              | ১০৫৫০৭৪                  |
| ১৯৩১      | ২৬১             | আন্দাজ             | ৫৫৭২৩                    | ১৯৩১      | ৯২৮             | ৮৪৫৩৬              | ৯৮০০৫৪                   |
| ১৯৩২      | ৬৩০             |                    | ৫৪০৮৮                    | ১৯৩২      | ৮৯৩             | ৫৪৭৮৩              | ৬১৮৬১৪                   |
| ১৯৩৩      | ৩৩১             |                    | ৮৪৩৯১                    | ১৯৩৩      | ৬১০             | ৪৯৪২৩              | ৩৮৪৫৬৫                   |
| ১৯৩৪      | ৩৭৪             |                    | ৬১০৪৫                    | ১৯৩৪      | ৬২৬             | ৪৯৫৩৬              | ৪৪৬১৭৬                   |
| ১৯৩৫      | ৪২৫             |                    | ৮২৭২৬                    | ১৯৩৫      | ৫৮৯             | ৩৭৬১৪              | ২৯৭৭২৪                   |

| দেশ—জার্মানী |     |        |         |
|--------------|-----|--------|---------|
| ১৯২৭         | ৮৭১ | ৫০৩২৭  | ৬০৪৩৬৯৮ |
| ১৯২৮         | ৭৬৩ | ৭৮০৩৯৬ | ২০২৮৮২১ |
| ১৯২৯         | ৪৪১ | ২৩৪৫৪৩ | ৪৪৮৯৮৭০ |
| ১৯৩০         | ৩৬৬ | ২২৪২১৩ | ৩৯০৫২৭৭ |
| ১৯৩১         | ৫০৪ | ১৭৮২২৩ | ২০০১২৭৮ |
| ১৯৩২         | ৬৪২ | আন্দাজ | ১১১২০৫৬ |

| দেশ—ভারতবর্ষ |     |        |          |
|--------------|-----|--------|----------|
| ১৯২৭         | ১০৯ | ১৩১৬৫৫ | ২০১৯৯৭০  |
| ১৯২৮         | ২০৩ | ৫০৬৮৫১ | ৩১৬৪৭৪০  |
| ১৯২৯         | ১৪১ | ৫৩২০১৬ | ১২১৬৫৫২১ |
| ১৯৩০         | ১৪৮ | ১৯৬৩০১ | ২২৬১৭০১  |
| ১৯৩১         | ১৬৬ | ২০৩০০৮ | ২৪০৮১১৩  |
| ১৯৩২         | ১১৮ | ১২৮০৯৯ | ১৯২২৪৩৭  |
| ১৯৩৩         | ১৪৬ | ১৬৪৯৩৮ | ২১৬৮২৩১  |
| ১৯৩৪         | ১৫৯ | ২২০৮০৮ | ৪৭৭৫৫৫৯  |
| ১৯৩৫         | ১৪৫ | ১১৪২১৭ | ২৭৩৪৫৭   |
| ১৯৩৬         | ১৫৭ | ১৬৯০২৯ | ২৩৫৮০৬২  |

দেশ—স্ট্রেটরিটেন ও উত্তর আয়ারল্যাণ্ড

|      |     |        |         |
|------|-----|--------|---------|
| ১৯২৭ | ৩০৮ | ১০৮০০০ | ১১৭০০০০ |
| ১৯২৮ | ৩০২ | ১২৪০০০ | ১৩৯০০০০ |
| ১৯২৯ | ৪০১ | ৫৩৩০০০ | ৮২৯০০০০ |
| ১৯৩০ | ৪২২ | ৩০৭০০০ | ৪৪০০০০০ |
| ১৯৩১ | ৪২০ | ৪৯০০০০ | ৬৯৮০০০০ |
| ১৯৩২ | ৩৮৯ | ৩৭৯০০০ | ৬৪৯০০০০ |
| ১৯৩৩ | ৩৫৭ | ১৩৬০০০ | ১০৭০০০০ |
| ১৯৩৪ | ৪৭১ | ১৩৪০০০ | ৯৬০০০০০ |
| ১৯৩৫ | ৫৫৩ | ২৭১০০০ | ১৯৬০০০০ |
| ১৯৩৬ | ৮০৮ | ৩১৫০০০ | ১৮৩০০০০ |

দেশ ইতালী

|      |     |       |                     |
|------|-----|-------|---------------------|
| ১৯২৭ | ১৬৯ | ১৮৬৬০ | ইতালী দেশে ১৯২৬     |
| ১৯২৮ | ৭৭  | ২২৯৯  | ক্রী: অফ হইতে ধর্ম- |
| ১৯২৯ | ৮৩  | ৩২৫২  | ঘট বে-আইনী কার্য    |
| ১৯৩০ | ৮২  | ২৮৬৩  | বলিয়া জারি হই-     |
| ১৯৩১ | ৬৭  | ৪১৪১  | রাছে। এই সংখ্যা-    |
| ১৯৩২ | ২৩  | ৫৯৮   | গুলি শুধু আইন-      |
| ১৯৩৩ | ৩৪  | ৮৪১   | ভঙ্গের সংখ্যা হিস-  |
| ১৯৩৪ | ৩৮  | ৫৭৬   | বেই দেখান হইরাছে।   |
| ১৯৩৫ | ৪৩  | ৬০৫   |                     |

ধর্মঘটের ক্ষেত্রে দেখা যায় যে ভারতবর্ষের স্থান বেশ উচ্চে। যদি ভারতবর্ষের স্থান কারখানা-জগতেও সমান উচ্চে হইত, তাহা হইলে শ্রীতি ছিল না; কিন্তু এতটা ধর্মঘট একটা কৃষিপ্রধান দেশে হইলে তাহার অর্থ এই যে, এ-দেশের শ্রমিক ও ধনিক কাজ চালান অপেক্ষা ধর্মঘটে অধিক দক্ষ। ইহা ব্যতীত ধর্মঘট ও ধর্মঘটকারীর সংখ্যায় তুলনায় ভারতবর্ষের নষ্ট মজুরী দিবসের সংখ্যাটিও অত্যধিক। অর্থাৎ এদেশে ধর্মঘট সহজে ধামিতে চায় না। আমেরিকার হিসাব দেখিলে বলা যায় যে, ধর্মঘট বড় অধিক কাল স্থায়ী হয়, তাহাতে শ্রমিকের জন্মের সম্ভাবনা ততই কম হয়। ১৯২৭-৩৬, এই দশ বৎসরে ১২১৫৭টি ধর্মঘটের চর্কা হইতে দেখা যায় যে, ধর্মঘট এক সপ্তাহ বা আরও অল্পকাল স্থায়ী হইলে ফলে শতকরা ৩৯.৭ বার শ্রমিকেরই লাভ হয় বেশী, ১৯.৩ বার লাভ লোকগণ সমান সমান হয়, ৩৫.৫ বার লোকগণ হয় ও ৫.৫ বার ফল অজানা থাকিয়া যায়। এই ভাবে দেখিলে আরও দেখা যায় যে, ধর্মঘটের জের অনুসারে শতকরা কত বার কি প্রকার সীমাংসা হয়।

| ধর্মঘটের কের  | প্রমিকের লাভ | প্রমিকের লাভ | প্রমিকের | অত্যানা |
|---------------|--------------|--------------|----------|---------|
| বেশী          | অল্প         | অল্প         | লোকসান   |         |
| ১ সপ্তাহ হইতে |              |              |          |         |
| ১৫ দিন        | ৩২.২         | ২৬.৪         | ২২.৯     | ৪.৫     |
| ১৫ দিন হইতে   |              |              |          |         |
| এক মাস        | ৩৬.৩         | ২৭.১         | ৩২.০     | ৪.৬     |
| ১ মাস হইতে    |              |              |          |         |
| দুই মাস       | ২৬.২         | ২৪.৭         | ৪৩.০     | ৬.১     |
| ২ মাস হইতে    |              |              |          |         |
| তিন মাস       | ২৪.৮         | ৩০.১         | ৩৯.১     | ৬.০     |
| ৩ মাস হইতে    |              |              |          |         |
| অধিক          | ২১.৯         | ২৫.৮         | ৪৮.২     | ৪.১     |

সুতরাং দেখা যায় যে, অধিক কাল ধর্মঘট চালাইয়া প্রমিকের কোন অধিক লাভ তো হয়ই না, বরঞ্চ, নিঃসন্দেহ লোকসানই অধিক হয়।

ধর্মঘট হইলেই সামাজিক লোকসান, অশান্তি ও কষ্টের সৃষ্টি হয়। ভারতীয় প্রমিকের বে-বে স্থানে আনন্দ ও স্বাচ্ছন্দ্যের অধিক অভাব, সেই সকল স্থানে প্রমিক-নেতাদের আবির্ভাব হয় না। তাঁহারা শুধু বড় বড় কারবার খুঁজিয়া যে কোন কারণেই হউক সেখানকার প্রমিকের উপরই প্রভাব বিস্তার করিতেই সতত আগ্রহবান করেন। প্রমজীবীদের জীবন আনন্দময় হয় ইহা সকলেরই আকাঙ্ক্ষা; কিন্তু স্থানে, অস্থানে, অকারণে বা অল্প কারণে ধর্মঘট ঘটাইলেই সে আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ হইবে না। ইহার সন্তান আরও স্চিন্তা, প্রমের সকল ক্ষেত্র উত্তমরূপে বুঝিয়া দেখা ও বৈজ্ঞানিক উপায়ে উপযুক্ত লোকের দ্বারা প্রতিকার-চেষ্টা প্রয়োজন। হ্রদা হ্রস্ব করিলে তথাকথিত নেতাদের আত্মপ্রসাদ-অহুভব স্বপ্ন হইতে পারে, কিন্তু প্রকৃত লাভ তাহাতে নাই—সমাজ, প্রমিক বা কাহারও না।

### ধর্মঘটের প্রকৃতি

সাধারণ বুদ্ধিতে বলে যে, অস্ত্রের অবিচার বা অত্যাচার বর্তমান থাকিলেই তাহার প্রতিকার-চেষ্টা হওয়া উচিত এবং অর্থনৈতিক ক্ষেত্রে ধর্মঘট অর্থনৈতিক অস্ত্রের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করিবার জন্মই ঘটে; সুতরাং প্রমিকের বেতন, কার্যসময় বা অস্ত্র হ্রাস অহ্রাস বা অধিক অসন্তোষজনক হইবে, ততই ধর্মঘট বাড়িয়া চলিবে। কিন্তু ধর্মঘটের

ইতিহাস আলোচনা করিলে এই সাধারণ বুদ্ধির বিচার ভ্রান্ত বলিয়া প্রমাণ হইয়া যায়। দেখা যায় যে, ধর্মঘটের প্রাবল্যের সহিত অর্থনৈতিক অবিচার বা অত্যাচারের সম্বন্ধটা উল্টা রকমের। ১৮৮১ খ্রিঃ অব্দ হইতে ১৯০৬ খ্রিঃ অব্দ অবধি আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্রে যতগুলি প্রমিক-ধনিক-বিবাদ-ঘটিত ধর্মঘট হইয়াছে, তাহা পর্যালোচনা করিলে দেখা যায়, ব্যবসাবাণিজ্যের অদনতি ও প্রমিকের দুর্দশা বৃদ্ধির সহিত ধর্মঘট ক্রমশঃ কমিতে থাকে, এবং প্রমিকের অবস্থার উন্নতির সহিত তাহার ধর্মঘটস্পৃহা বাড়িয়া উঠে। ইহা দেখিয়া আমেরিকান অর্থনীতিজ্ঞ সমাজে এই ধারণাই হইয়াছে যে, ধর্মঘটের প্রাচুর্য্যব রাষ্ট্রনৈতিক পরিস্থিতি ও প্রমিক-সাধারণের মানসিক অবস্থার সহিত এবং প্রমিকনেতার বেকরূপ ধাঁচের মাত্রা তাহার সহিত বিশেষ করিয়া জড়িত।\* যে উপলক্ষ্যে ধর্মঘট আরম্ভ, তাহা অধিকাংশ স্থলেই উপলক্ষ্য মাত্র—আসল কারণ তাহা ব্যতীত আর কিছু।

বর্তমান ভারতে যে ধর্মঘটের সূত্র চলিতেছে, তাহার সম্যক আলোচনা কেহ করেন নাই। করিলে সম্ভবত আমেরিকার অবস্থারই প্রতিচ্ছায়া এদেশেও দেখা যাইবে। ধর্মঘট সংক্রান্ত বিষয়ে জনসাধারণ সহাস্থকৃতি দেখাইবেন কি না, তাহা বিচার করিতে হইলে প্রথমতঃ দেখা দরকার যে, সত্যসত্যই কোন অস্ত্র বা অবিচার আছে কি না, অথবা তথাকথিত অস্ত্রের অবিচার উপলক্ষ্য করিয়া অপর কোন গুঁড়ুর প্রেরণায় বা অহুপযুক্ত ও অশিক্ষিত নেতার প্রয়োচনার ধর্মঘট করা হইতেছে। সকল ক্ষেত্রেই যে প্রমজীবীদের নেতাগণ মানবশ্রেণিক, নিঃস্বার্থ ও ত্যাগীণ, এ কথাও স্বীকার করা চলে না। ইহাও দেখা যায় যে, প্রমের বাজারে, যেখানে সর্কোপেক্ষা প্রবল অস্ত্র ও অবিচার উপস্থিত, প্রমজীবীনেতা সেখানে আন্দোলন করিতে উপস্থিত করেন না; যে-সকল ধনিক ঐর্ষ্যাশালী

\* "In the main, strikes tend to diminish when business activity declines and job opportunities disappear.... It would appear that other conditions, such as the political situation, the state of mind of the workers, and the type of labour leadership have as much to do with the amount of strike activity as the purely economic factors of prices and business conditions. (Italics ours—EDITOR. Prabasi).—Strikes in the United States, 1880-1936: By Florence Petersen, Page 20, Paragraph 1.

তাঁহারা এই সকল নেতাদিগের অন্বোধন-আগ্রহ জাগাইয়া তোলেন।

ভারতের গ্রামের বাসিন্দা যে-সকল দরিদ্র লোক কারখানার খাটিয়া খাইতে আইসে, তাঁহারা গ্রাম অপেক্ষা কারখানার আর্থিক দিক দিয়া বহু উন্নততর ভাবে জীবন নির্বাহ করিতে পারে। বহু ক্ষেত্রে তাঁহারা বাহা উপার্জন করে, তাগ শিক্ষিত ভ্রম্মলোকেরাও পারেন না। এই কথা ধর্ম্মবটবহল কারখানার কেন্দ্রস্থলগুলি সম্বন্ধে বিশেষ করিয়া সত্য। কিন্তু শ্রমজীবীদিগের অনেক নেতা তাঁহাদিগকে উপার্জিত অর্থের সদ্যবহার করিতে যতটা না শিক্ষা দিবার চেষ্টা করেন, তাহা অপেক্ষা অনেক অধিক চেষ্টা করেন কারণে অল্প কারণে বা অকারণে অসন্তোষের বস্তা ডাকাইয়া দেশ তোলপাড় করিয়া তুলিতে। এই সকল নেতা বহু ক্ষেত্রেই অর্থনীতির বিষয়ে অনভিজ্ঞ ও বজুতাসার। শ্রমিকের দিক দিয়া ধনিকের বিরুদ্ধে যে অনেক বলিবার আছে ও থাকিতে পারে, তাহা কেহ অস্বীকার করে না। যুগে যুগে মানব-সমাজে শ্রমিকের উন্নতির জন্য যত চেষ্টা আইন-শ্রমণন ইত্যাদি হইয়াছে, তাহাই কথাটার প্রকৃষ্ট প্রমাণ। কিন্তু যথার্থ উন্নতির জন্য তাঁহারা প্রাণপাত করিয়াছেন তাঁহারা বর্তমান যুগের ভূঁইকোঁড় নেতাদিগের স্বজাতি নহেন। অবশ্য বিশেষজ্ঞ ধীর শ্রমিকনেতাও আছেন। জাতীয় ভাবে আশাযের এই প্রশ্নের বিশদ আলোচনা করা প্রয়োজন। সে আলোচনা উপযুক্ত ও বিশেষজ্ঞ লোক দিয়া হওয়া প্রয়োজন। অর্থনীতি, সমাজনীতি বা রাষ্ট্রনীতির ক্ষেত্রে তাঁহারা গাছে না উঠিয়াই এক এক কাঁদি পাড়িয়া লইতে ব্যগ্র, তাঁহারা কলহের সৃষ্টি করিতে উত্তমরূপেই পারেন, কিন্তু মীমাংসা তাঁহাদের ক্ষমতার বাহিরে। এই পরীচ দেখে যে লক্ষ লক্ষ লোকের লক্ষ লক্ষ দিনের মজুরী হাফাফা করিয়া নষ্ট হইতেছে এবং পরোকভাবে সমাজের বহু লোকের তাহাতে বিভিন্ন প্রকার ক্ষতি হইতেছে, ইহার প্রতিকার আবশ্যিক। কারণ শ্রমিকের শ্রম শুধু তাঁহাদের নিজেদের জীবনযাত্রা নির্বাহের উপায় নহে। এই শ্রমের ফল ও সেই ফলের চালান, বিনিয়ম, সংরক্ষণ, হিসাব, তাগবাটোআরা প্রভৃতির উপর

জাতির কর্ম্মীর সংস্থান নির্ভর করে। শ্রমশক্তির অপচয় অল্প ভাবে জাতীয় ঐর্থ্যের অপচয়। এই অপচয়-নিবারণ-চেষ্টা সকলের কর্তব্য।

—

## এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ানদের কংগ্রেসে যোগ

### দিবার অভিপ্রায়

এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ান ব্যক্তি-স্বাধীনতা সংঘের সম্পাদক বকীর প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সমিতির সম্পাদককে জানাইয়াছেন যে, এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ানরা বাহাতে বহু সংখ্যায় কংগ্রেসের সভ্য হন, সেজন্য চেষ্টা চলিতেছে। ইহা সংঘের বিষয়। তাঁহারা যদি নিজেদের আলাদা কিছু মনে না করিয়া নিজেদের ভারতীয় বলিয়া পরিচয় দেন, ও অধিল ভারতবর্ষের স্বধর্ম্মের অঙ্গী হন, তবে তাহা তাঁহাদের নিজেদের পক্ষেও মঙ্গল, নানারূপ বিভেদে বিচ্ছিন্ন দেশের পক্ষেও মঙ্গল। এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ান সংঘের সম্পাদক প্রস্তাব করিয়াছেন যে, তাঁহার সম্প্রদায়ের লোকেরা বিভিন্ন স্থানে বিচ্ছিন্ন হইয়া আছেন বলিয়া তাঁহাদের জন্য যত্ন একটি কনট্রিট্যুয়েন্সি করিতে পারিলে ভাল হয়। তাঁহারা যে যেখানে আছেন, নিজেদের কোন স্বাতন্ত্র্য-কল্পনা বিশ্বত হইয়া সেই সেই স্থানে কংগ্রেসের সভ্য হইতে এবং জাতিধর্ম্মনির্কীর্ষণে সকল কর্ম্মীদের সহযোগে কাজ করিতে পারিলেই কিন্তু ভাল হয়।

—

## রাজা জগৎকিশোর আচার্য্য চৌধুরী

ময়মনসিংহের মুক্তাগাছার জমিদার জগৎকিশোর আচার্য্য চৌধুরী ময়মনসিংহ জেলার বিভিন্ন জনহিতকর কার্যে বহু টাকা দান করিয়া ময়মনসিংহ জেলার দানশীল রূপে পরিচিত হইয়াছিলেন ও ধনাঢ্য জমিদার হইয়াও সর্বসাধারণের বিশেষ শ্রদ্ধা আকর্ষণ করিতে পারিয়াছিলেন। সম্প্রতি পরিণত বয়সে তাঁহার বেহাস্ত ঘটিয়াছে।



## শান্তিনিকেতনে স্বাধীন ত্রিপুরার মহারাজা

সম্প্রতি স্বাধীন ত্রিপুরার মহারাজা বিশ্বভারতী  
বেধিতে গিয়াছিলেন। সেই উপলক্ষে রবীন্দ্রনাথ  
ঠাহার উদ্দেশে যে আশীর্বাণী উচ্চারণ করেন, নীচে  
তাহা মুদ্রিত হইল।

“উত্তরায়ণ”

শান্তিনিকেতন

শ্রীমদ্রাজাধিরাজ বীরবিক্রম কিশোর মাণিক্য কল্যাণীরেখু

আজকের এই অস্তোমুখ সূর্যের মতোই আমার হৃদয় আমার  
জীবনের পশ্চিম দিগন্ত থেকে তোমার প্রতি তার আশীর্বাদ  
বিকীর্ণ করছে।

তোমার সঙ্গে আজ আমার এই মিলন আর একদিনকার শুভ  
সন্মিলনের আলোকেই উদ্দীপ্ত হয়ে দেখা দিলে। সে কথা আজ  
তোমাকে জানিয়ে দেবার উপলক্ষ্য ঘটল বলে আমি আনন্দিত।  
তখন তোমার জন্ম হয় নি, আমি তখন বালক। একদা তোমার  
স্বর্গগত প্রপিতামহ বীরচন্দ্র মাণিক্য তাঁর মন্ত্রীকে পাঠিয়ে দিলেন  
জোড়াসাঁকোর বাড়ীতে, কেবল আমাকে এই কথা জানাবার জন্তে  
যে তিনি আমাকে শ্রেষ্ঠ কবির সম্মান দিতে চান। দেশের কাছ  
থেকে এই আমি প্রথম সমাদর পেয়েছিলুম। প্রত্যাশা করি নি  
এক এই বহুমানের যোগ্যতা লাভ করবার দিন তখন অনেক সূত্রে  
ছিল। তার পরে স্বাধ্যের সন্ধানে কার্গিলে বাবার সময়ে আমাকে  
তাঁর সঙ্গে ডেকে নিয়েছিলেন। তিনি বয়সে আমার চেয়ে অনেক  
বড়ো ছিলেন কিন্তু আমার সঙ্গে সাহিত্য আলোচনা করতেন প্রিয়  
বয়সের মতো। তাঁর সংস্কৃতির জ্ঞান অসাধারণ ছিল কিন্তু আমার  
সেই কাঁচা বয়সের রচিত ছেলেমাছবি গান তিনি আদর করে গুনতেন,  
বোধ হয় তার মধ্যে ভারী পরিণতির কোনো একটা সন্ধাননা  
প্রত্যাশা করে। এ যেন কোন্ অদৃশ্য রশ্মির লিপি অঙ্কিত হয়েছিল  
তাঁর কল্পনার পটে। আজ সকলের চেয়ে বিষয় লাগে এই কথা মনে  
করে যে, বাংলাসাহিত্য সম্বন্ধে মহারাজার মনে যে সকল স্ফূর্ত্ত  
ছিল আমাকে নিয়ে তার পরামর্শ করতেন এক আমাকে সেই  
সাহিত্য অঙ্কনানের সহযোগী করবেন বলে প্রস্তাব করেছিলেন। তার  
অনতিকাল পরেই কলকাতার ক্ষিরে এসে তাঁর মৃত্যু হোলো। মনে  
ভাবলুম এই রাজবংশের সঙ্গে আমার সম্বন্ধসূত্র এইখানেই অকস্মাৎ  
বিচ্ছিন্ন হয়ে গেল। কিন্তু তা যে হোলো না সেও আমার পক্ষে বিষয়কর।  
তাঁর অভাবে ত্রিপুরার আমার যে সৌন্দর্যের আঙ্গুন সূত্র হোলো  
মহারাজ রাধাকিশোর মাণিক্য অবিলম্বে আমাকে সেখানে আহ্বান  
করে নিলেন। তাঁর কাছ থেকে যে অকৃত্রিম ও অন্তরঙ্গ বন্ধুত্বের  
সমাদর পেয়েছিলুম তা হুলুর্ভ। আজ একথা গর্ভ করে তোমাকে  
বলবার অধিকার আমার হয়েচে যে ভারতবর্ষের যে কবি পৃথিবীতে  
সমাদৃত, তাঁকে তাঁর অনতিব্যক্ত খ্যাতির মুহূর্ত্তে বহু ভাবে স্বীকার

করে নেওয়াতে ত্রিপুরা রাজবংশ গৌরব লাভ করেছেন। তেমন  
গৌরব বর্তমান ভারতবর্ষের কোনো রাজকুল আজ পর্যন্ত  
পান নি। এই সম্মেলনের যে একটা ঐতিহাসিক মহাবর্তা আছে  
আশা করি সেকথা তুমি উপলব্ধি করেছ। যে সঙ্কতি, যে  
চিন্তোৎকর্ষ দেশের সকলের চেয়ে বড়ো মানসিক সম্পদ, একদা  
রাজার তাকে রাষ্ট্রশব্দের প্রধান অঙ্গ বলে গণ্য করতেন তোমার  
পিতামহেরা সে কথা মনে মনে জানতেন। এই সঙ্কতির সূত্রেই  
তাঁদের সঙ্গে আমার সম্বন্ধ ছিল, এবং সে সম্বন্ধ অত্যন্ত সত্য ছিল।  
আজ তোমার আগমনে সেদিনকার স্মৃতিস্মৃতির দক্ষিণ সমীপ তুমি  
বহন করে এনেছ। আজ তুমি বর্তমান দিনকে সেই অতীতের  
অর্থ্য এনে দিয়েছ, এই উপলক্ষ্যে তুমি আমার স্নিগ্ধ হৃদয়ের সেই  
বান প্রেহণ করো যা তোমার পিতামহদের অর্পণ করেছিলুম, আর  
প্রেহণ করো আমার সর্বাঙ্গকরণের আশীর্বাদ।

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

৮১১০৯

মহারাজা রবীন্দ্রনাথের আশীর্বাদের বখাষোপ্য উত্তর  
দেশ। ত্রিপুরার একটি প্রশংসনীয় বিশেষণ এই যে,  
ইহার সমুদয় রাজকার্য্য বাংলায় হয়, বার্ষিক রিপোর্ট  
এবং সেক্স রিপোর্টও বাংলার লিখিত হয়।

## বিশ্ববিদ্যালয়ে ব্যবসাবাগিজ্য সম্বন্ধে বক্তৃতা

যে-সকল দেশ স্বাধীন, যেখানে দেশের লোকদেরই  
কারখানার পণ্যক্রয় প্রচুর পরিমাণে উৎপন্ন হয়, যেখানে  
আধুনিক উন্নত বৈজ্ঞানিক প্রশালীতে বিস্তারিত ভাবে  
চাষের কাজ করা হয়, এবং যেখানে ব্যবসাবাগিজ্য  
সুবিদ্ধত ও দেশের লোকদেরই করারত, তেমন সকল  
দেশেও সমর্থ বয়সের বেকার লোক আছে, কিন্তু আমাদের  
দেশের তুলনায় খুব কম। আমাদের দেশ পরাধীন,  
বেকার-সমস্তা সমাধানের জন্ত বড় রকম রাষ্ট্রনৈতিক  
ব্যবস্থা ও চেষ্টা করা বাইতে পারে, তাহা করিবার ক্ষমতা  
আমাদের নাই। অস্ত্র যে-যে বিষয়ের উল্লেখ করিয়াছি,  
তাহাতেও আমাদের দেশের—বিশেষতঃ বঙ্গের—অবস্থা  
টিক্ উন্টা। এই জন্ত বঙ্গের বেকার-সমস্যা সর্দীন আকার  
ধারণ করিয়াছে।

এ-অবস্থায় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় যে একটি  
এগরেন্টমেন্ট এও ইনকর্পোরেশন বোর্ড স্থাপন করিয়াছেন

এবং বন্ধে ব্যবসাবাণিজ্য ও কারখানা কত রকম আছে ও হইতে পারে, বিশেষজ্ঞদিগের দ্বারা সে-বিষয়ে চক্ষিণটি বক্তৃতা দ্বিবার বন্দোবস্ত করিয়াছেন, তাহা প্রশংসনীয় ব্যবস্থা। প্রথম বক্তৃতা যে আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের দ্বারা ব্যবসাবাণিজ্য ও শ্রমশিল্প সম্বন্ধে করান হইয়াছে, তাহা সমীচীন হইয়াছে। বাঙালীদিগকে শিল্পবাণিজ্যমুখো করিবার জন্য আধ শতাব্দী ধরিয়া তাঁহার মত চেষ্টা আর কেহ করেন নাই। সাধারণ ব্যবসাবাণিজ্য, কয়লা, চা, শোহা, ইম্পাত, সূতা কাপড়, পাট, শেরার-বাড়ার, জীবন বীমা, চামড়া, জাহাজের কাছ, চিনি, কাগজ, ছোট ছোট পণ্যশিল্প, কলিকাতা বন্দর—এই সকল বিষয়ে বক্তৃতা হইবে। আশা করি বক্তৃতাগুলি ইংরেজীতে ও বাংলার পুস্তকের আকারে ছাপা হইয়া অল্প দামে বিক্রী করা হইবে।

যুব সামান্য পুঁজীতে কি কি ব্যবসা ও পণ্যশিল্পের কাজ চালাইয়া জীবন ধারণের ব্যয় ছাড়া বৃহত্তর ব্যবসার জন্য সঞ্চয় করা যায়, এবং বিনা পুঁজীতে কি কি উপায়ে আরও সঞ্চয় নিরক্ষর লোকেরাও করে—এই উভয় বিষয়ে বক্তৃতা হওয়া আবশ্যিক।

অ-বাঙালীরা বন্ধে আসে টাকা রোজপারের জন্য। বন্ধে বাঙালীদের বাস শুধু উপার্জনের জন্য নহে। তৎকৃত, উপার্জনকেই বাঙালীরা বন্ধে বাসের একমাত্র বা প্রধান লক্ষ্য করে না। অর্থাৎপার্জন বিষয়ে তাহাদের পরাজয়ের ইহা একটি কারণ; কেন-না, “বাদুশী ভাবনা বস্ত্র সিঁড়িওবতি তাদুশী”—যার বেরূপ ভাবনা তার সিঁড়ি সেইরূপ হয়। আরও অনেক কারণ আছে। বাঙালীরা বন্ধে যে-যে দিকে জয়গত অধিকার হইতে চ্যুত হইয়াছে, তাহা পুনরায় পাইতে হইলে তাহাদিগকে সব রকম আগন্তুকদের চেয়ে বেশী পরিভ্রমী, মিতব্যয়ী, সঞ্চয়ী, সৎ ও পরস্পরের সহায়, এবং তাহাদের চেয়ে কম হৃৎকপ্রিয় ও কম আমোদপ্রিয় হইতে হইবে। বন্ধে শিক্ষিত বাঙালী হিন্দুদের ও হিন্দু ছাত্রদের এখনও একটি প্রায় একচেটিয়া কাজ আছে—বদিও তাহা অর্বেতনিক; তাহা আন্দোলন। কিন্তু তাহারও নেতা—কৃষকনেতা, সমাজতন্ত্রীনেতা, ছাত্রনেতা—বিহার দিল্লী প্রভৃতি হইতে আসিতেছে। অতএব,

Othello's occupation is gone—যে অকুপেস্তনে পরলা আছে তাহা গিয়াছে, বাহাতে পরলা নাই তাহাও বাইতেছে। ইহার প্রতিকার, ইনকিলাব্ জিন্দাবাদ্।

### বাঙালী ছাত্রদের স্বাস্থ্যগমিত

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রমঙ্গল কমিটির ১৯০৭-০৮ সালের রিপোর্টে লেখা হইয়াছে যে, ১৯২১ সাল অপেক্ষা ১৯০৭ সালের বাঙালী ছাত্র অধিক সবল ও স্বাস্থ্যবান্। ইহা ভাল খবর। তাঁহাদের স্বাস্থ্য আরও ভাল হওয়া চাই। কারণ ঐ রিপোর্টেই ইহাও লেখা আছে যে, পাক্ষাত্য দেশসমূহের ছাত্রদের চেয়ে বাঙালী ছাত্রদের দৈহিক সামর্থ্যের মান এখনও অনেক কম।

### রাজশাহীতে হিন্দুশোভাযাত্রা আক্রান্ত

গত ১০ই জানুয়ারী পুলিশের অহুমতিক্রমে হিন্দু মিশনের সভাপতি স্বামী সত্যানন্দ ও সার্বভৌম দেবী নামধারিণী গ্রীক মহিলা রাজশাহীতে হিন্দুদের একটি শোভাযাত্রা “পরিচালনা” করিতেছিলেন। তাহা একটি মঙ্গলদিবসে সম্মুখে আসিলে আক্রান্ত হয়—ইত্যাদি। মুসলমানদের অনেকের এই কদম্য ও বিরক্তিকর রোগের প্রতিকার মুসলমান সমাজের নেতারা করিতে পারেন, কিন্তু করেন না। তাঁহারা করিলেই ভাল হয়। গবর্নেন্টও করিতে পারেন, কিন্তু করেন না।

হিন্দুরা যে মনে করেন যে, আইন ও ত্রায় তাঁহাদের পক্ষে থাকিলেই তাঁহারা নিরুপদ্রবে যিনি কাটাইবেন, সেটা তাঁহাদের মহা ভয়। আরও কিছু তাঁহাদের পক্ষে থাকা চাই।

### সংখ্যাভূয়িষ্ঠদের জন্ম চাকরী সংরক্ষণ

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় প্রস্তাব মঞ্জুর হইয়া গিয়াছে যে, মুসলমানেরা শতকরা ৬০টা সরকারী চাকরী পাইবে। গবর্নর এখনও ইহাতে মত দেন নাই। প্রধান মন্ত্রী এখন কংগ্রেস-নেতা ও অত্র নেতাদের সঙ্গে কনফারেন্স করিয়া জিনিষটা পাকা করিয়া লইতে চান। তাহার পর বোধ

করি পৰ্বণকে ধরবেন। আমরা কোন প্রকার তাপাতাপির সম্পূর্ণ বিরোধী। ভারতশাসন আইনের ২২৮ ধারা অনুসারে পৰ্বণ সংখ্যাভুক্তদের অস্ত্র চাকরী সংরক্ষণ করিতে পারেন না, সংখ্যান্যূনদের অস্ত্র পারেন। কিন্তু ইন্সট্রুমেন্ট অব ইন্সট্রাক্শ্যনের নবম প্যারাগ্রাফ অনুসারে তাঁহাকে যে অনির্দিষ্ট ব্যাপক ক্ষমতা দেওয়া হইয়াছে, তদনুসারে তিনি বা খুশি তাই করিতে পারেন। কিন্তু তাহা করাতেও এই বাধা আছে যে, তাঁহাকে ভারত-শাসন আইন সংখ্যান্যূনদের অধিকার রক্ষার অস্ত্র বিশেষ দায়িত্ব ও ক্ষমতা দিয়াছে। হিন্দুরা বন্দে সংখ্যান্যূন। মুসলমানদিগকে শতকরা ৬০টা সরকারী চাকরী দিলে হিন্দুদের অধিকার রক্ষিত হয় না। তাহা পৰ্বণ কি প্রকারে রক্ষা করিবেন ?

### বিজ্ঞান কংগ্রেস ও স্ট্যাটিষ্টিক্যাল কনফারেন্স

গত মাসে লাহোরে বিজ্ঞান কংগ্রেস ও স্ট্যাটিষ্টিক্যাল কনফারেন্সের অবিবেশন হইয়াছিল। উভয়েই যে-সকল বিশেষজ্ঞ বোপ দিয়াছিলেন, তাঁহাদের মধ্যে বাঙালীও ছিলেন এবং তাঁহারা অস্ত্রদের চেয়ে কম জ্ঞানের পরিচয় দেন নাই। এই সময় লাহোরে জ্ঞানের ও কেলো কথার 'মানসিক ভোজ' হইয়াছিল।

### ওসমানিয়া বিশ্ববিদ্যালয় ও নাগপুর

#### বিশ্ববিদ্যালয়

"বন্দেমাতরম্" গান করার অস্ত্র যে করেকশত হিন্দু ছাত্র অস্ত্র রূপে ওসমানিয়া বিশ্ববিদ্যালয় হইতে তাড়িত হইয়াছেন, নাগপুর বিশ্ববিদ্যালয় তাঁহাদিগকে ভক্তি করিতেছেন। এই ছাত্রদের দৃঢ়তা অতীব প্রশংসনীয়।

নাগপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের উদার ও নিষ্ঠুর আভিধেরতাও সাত্ত্বিক প্রশংসনীয়।

হায়দরাবাদে কংগ্রেসী সত্য্যগ্রহ বন্ধ অনেক দেশী রাজ্যের কংগ্রেসীরা সত্য্যগ্রহ করিতেছেন। তদ্ব্যতীত কেবল মুসলমান রাজ্য হায়দরাবাদে কংগ্রেসের আদেশে কংগ্রেসী সত্য্যগ্রহ বন্ধ করা হইয়াছে। আশ্চর্য্য বটে, ও নয়। আশ্চর্য্য এই অস্ত্র যে, হায়দরাবাদে অধিকাংশ প্রকার প্রতী যে অবিচার ও অত্যাচার আছে, অস্ত্র কোন দেশী রাজ্য তাহা অপেক্ষা বেশী নাই। আশ্চর্য্য নহে এই অস্ত্র যে, নিজাম মুসলমান, মুসলিম লীগ কংগ্রেসকে ধমক দিয়াছিল, এবং মুসলমানদিগকে খুশি করিবার চেষ্টায় কংগ্রেস অসঙ্গত ব্যবহার করিতেও প্রস্তুত। আমরা কংগ্রেসের মূলনীতিতে বিশ্বাস করি। সেই অস্ত্র, এইরূপ ক্ষেত্রে এইরূপ ব্যবহারে কংগ্রেসের অস্ত্র হুঃখিত।

### আবার রেল দুর্ঘটনা

ঊট ইণ্ডিয়া রেলওয়েতে আবার দুর্ঘটনা হইয়াছে ও তাহাতে বহুসংখ্যক লোক হত ও আহত হইয়াছে। ইহার কৈফিয়ৎ বাহাই হউক, রেল কোম্পানী ও তাহার মালিক পবলেন্ট ও ইহার অস্ত্র খুব বেশী দারী ও দোষী।

### "সাম্যবাদের গোড়ার কথা"

"সাম্যবাদের গোড়ার কথা" বহি নিবেদন হওঃ ভাল খবর। "বিত্রোহী রবীন্দ্রনাথ" বহিটি কেন নিবেদন রক্ত হইবে না ?

# দেশ-বিদেশের কথা

বিদেশ

শ্রীগোপাল হালদার

মিউনিখে হিটলার ইউরোপের রাজচক্রবর্তী বলিয়া স্বীকৃত হওয়ার পর সকলেই মনে করিয়াছে. এবার ইউরোপের অল্পতম সম্রাট বেনিতো মুসোলিনীও নিশ্চয়ই অবিলম্বে এক রাজস্বয় স্বজের ব্যবস্থা করিবেন। মনে হইয়াছিল, সে স্বজস্থল বৃষ্টি হইবে স্পেন—ইঙ্গ-ইতালীয় চুক্তি চালু করিবার প্রয়াসে তাহাই আরও ভাল করিয়া বুঝা গিয়াছিল। মুসোলিনী অবশ্য এই সম্পর্কে তাঁহার প্রতিক্রমিত প্রতিপালন করিতে ব্যস্ত হন নাই—মিউনিখে চেম্বারলেন-দালাদিবের হাতে গণতান্ত্রিকতার পরাজয়ের পরে সেই বিষয়ে আর তাঁহাকে পীড়াপীড়ি করিবেই বা কে? অতএব, ব্রিটিশ কর্তৃপক্ষই ইঙ্গ-ইতালীয় চুক্তি সচল করিবার জন্য চেষ্টা করিত হইতে মুসোলিনী তো কিছু ইতালীয় স্বৈচ্ছাসেবক দেশে ফিরাইয়া লইয়াছেন, তাহাই ব্রিটেনের সুখরক্ষার পক্ষে বর্ষেই। অবশ্য স্পেনের গণতান্ত্রিক সরকারও এই সময়ে ‘আন্তর্জাতিক বাহিনী’ ডাঙিয়া দেন—সমস্ত দীর্ঘকালের যুদ্ধে এই দুর্ভাগ্যব্রাজস্বয়সম্রাটও পরিশ্রান্ত হইয়া পড়িয়াছিল, হয়ত একটা যুক্তিও সরকার-পক্ষের প্রদর্শন করা সম্ভব হইল—তাঁহার। আর বিদেশীয়দিগকে স্পেনের এই গৃহযুদ্ধে স্থান দিবেন না; অতএব ফ্রান্সের পক্ষেও যেন আর ইতালীয় বা জাৰ্মান বিদেশীয় স্বৈচ্ছাসেবক প্রভৃতি না থাকে। অবশ্য এই ‘আশা’ স্পেন-সরকার মিউনিখের পরেও পোষণ করিবেন. এত নির্বোধ তাঁহার। নতুন; আর তাঁহাদের এই যুক্তি যে নিষ্ফল হইবে তাহাও তাঁহার। বৃষ্টিতে। কার্যতও হইয়াছে তাহাই—যে কর্তৃপক্ষ পরিশ্রান্ত ইতালীয় সৈন্য স্বদেশে প্রত্যাবৃত্ত হইয়াছে তাহার পরিবর্তে নূতন ইতালীয় স্বৈচ্ছাসেবক স্পেনের ভূমিতে পদার্পণ করিয়াছে—ফ্রান্সে বরং অধিকতর লাভবান হইতেছেন। তাহার প্রমাণও পাওয়া যাইতেছে আজকাল। কিন্তু তৎপূর্বেই কথা ছিল তিনি ‘যুদ্ধরত শক্তির অধিকার’ লাভ করিবেন—অর্থাৎ আন্তর্জাতিক আদান-প্রদানের ক্ষেত্রে তিনি আর বিশ্রোহী বলিয়া বিবেচিত হইবেন না, স্পেনের গণতান্ত্রিকরাও আর স্পেনের সরকার বলিয়া স্বীকৃত হইবেন না—দুই দলেরই স্থান হইবে সমান, যুদ্ধরত শক্তির স্থান, ইহাতে ফ্রান্সের অস্ববিধা আরও দূর হইবার কথা—অবশ্য নিরপেক্ষ জাতিদের জাহাজ ডুবাইয়া ফ্রান্সে সেই অস্ববিধা দূর করিয়াই লইয়াছিলেন, ব্রিটেন ফ্রান্স কাগরও পরোয়া করেন নাই। তবু যুদ্ধরত শক্তি বলিয়া গণ্য হইলে তাঁহার আসন হইত সর্বস্বীকৃত। আর ফ্রান্স ও স্পেনের মধ্যে পীড়ানিজের গিরিগণ তো পূর্বেই প্রায় বন্ধ হইয়াছিল,—দেপথে স্পেন-সরকার আর অল্পশত্রু বিনিয়া আনিতে পারিতেন

পরে তসর খায় ঘি

তার আবার খরচ কি? .

সুতার কাপড়ের চেয়ে তসরের কাপড়ের দাম কেনবার সময় বেশী পড়ে; কিন্তু অনেকগুলো কাপড় ছিঁড়ে গেলেও তসরের কাপড় বেশী দিন চলে।

তেল, চর্বি, বনস্পতি কিংবা সস্তা ভেজাল জিনিবের চেয়ে খাঁটি ঘিয়ের দাম কিছু বেশী হলেও, পরিণামে অনেক খরচের হাত থেকে বাঁচা যায়। দৈনন্দিন আহারের সঙ্গে খাঁটি ঘি প্রয়োজনমত না খেলে, পরে দুর্বল ও অসুস্থ হ'য়ে প'ড়লে ডাক্তাররা আরও দামী মাখন ও ক্রীম খেতে বলেন। এবং তারপর কডলিভার অয়েল ও হালিবাট অয়েল খাওয়া দরকার হয় এবং ক্যালসিয়াম ও গোল্ড-ইনজেকশন নিতে হয়। এসব ব্যাপারে তখন খরচ কত বেশী ক'রতে হয়। খাঁটি ঘি খেতে থাকলে যে শেষ পর্যন্ত খরচ কমই হয় একথা অনেক আগেই আমাদের দেশের লোকেরে জান্ত এবং পালন ক'রত।

ছয় ঋতুর মধ্যে শীতেই ঘিটা অপেক্ষাকৃত বেশী ব্যবহার করা দরকার এবং এসময়েই ঘি খাওয়াও চলে বেশী।

ব্যয়-সঙ্কেপের দিক দিয়ে দেখলে, মাঘ মাসেই সাধ্যমত ঘি কিছু কিনে রাখা ভাল। শীতকালের ঘি দামেও সুবিধা থাকে এবং অল্প সময় অপেক্ষা উৎকৃষ্টও বটে।

‘শ্রী’ ঘি, শুদ্ধ ঘি বলেই দেশবাসীর নিকট পরিচিত আজ প্রায় ৫০বৎসর। ভারত গভর্নমেন্টের “Special” Grade এর শীলও ‘শ্রী’ঘূতের টিনে দেখতে পাবেন।

না—এখন জেয়ারলেনেরই গোপন পরামর্শে সে-পথে স্পেনীয় সরকার-পক্ষের জন্য খাদ্য-সরবরাহও বন্ধ হইয়া গেল। অতএব অত্রাভাবে, খাদ্যাভাবে, স্পেনের গণতান্ত্রিকরা আর কতদিনই বা টিকিবে? তখনই ভূমধ্যসাগরের এই কোণে বিজয়ী ফ্রাঙ্কোকে সম্মুখে দাঁড় করাইয়া মুসোলিনীই অনেকটা অগ্রসর হইয়া আসিবেন,—স্পেনের উপকূলস্থ বেলেটিক দ্বীপপুঞ্জে তাঁহার নব-নির্দিষ্ট বিমান-খাঁটিতে ইতালীয় উড়ে-জাহাজ আছে প্রস্তুত, পীরানিজের পশ্চিম পাশে স্পেনের স্থলভূমিতে ইতালীয় স্বেচ্ছাসেবক-বাহিনী থাকিবে সজ্জিত—তখন ফ্রাঙ্কোর বেনামীতে এক দিকে দাবি উঠিবে জিজ্ঞাসার ও ভূমধ্যসাগরে এই পশ্চিমাংশ সম্বন্ধে পুনর্ব্যবস্থার, হয়ত স্পেনাধিকৃত মরক্কো বাইবে ইতালীর হাতে, আর ফ্রাঙ্কের অধিকৃত আলজিরিয়া, টুনিস প্রভৃতি উপনিবেশ সম্বন্ধে কথা উঠিবে একটা পুনর্বিন্যাসের অর্থাৎ ইতালীর আধিপত্যের। এইখানে এইরূপে মুসোলিনী জিটেন ও ফরাসীর নিকট হইতে ভূমধ্যসাগরের আধিপত্য হস্তগত করিয়া লইবেন—অন্তত তাহার একটা বড় অংশীদার রূপে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করিবেন, মিউনিখের পরে সকলে এইরূপই অস্বীকার করিতেছিল। কিন্তু অতটা ঘোরা, অতটা অপেক্ষা করা, মুসোলিনী নিশ্চয়রাজন মনে করেন—তাহার অপেক্ষা সহজ স্পষ্ট পথই তিনি আশ্রয়

করিতেছেন—ভূমধ্যসাগরকে ইতালীর হ্রদে পরিণত করিতে এখনই তিনি আরোজন করিবেন, ফ্রাঙ্কোর বিজয়ের লক্ষ্য আর অপেক্ষা করিবেন না। অবশ্য, ফ্রাঙ্কোও লক্ষ্যলাভ করিতেছেন—তাঁহাতে মুসোলিনীর এই আরোজন আরও সহায়তাই হইবে; স্পেনের গণতান্ত্রিক সরকার ক্রমশই দুর্বলতর হইয়া পড়িয়াছেন—অল্প নাই, আহাৰ্য্য নাই, পৃথিবীতে সত্যকার কোন গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রও তাহার স্বপক্ষে আসিবে না, ইউরোপীয় তথাকথিত গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রসমূহ তো তাঁহাকে শত্রুর হাতে তুলিয়া দিবার বড়মুদ্রেই লিপ্ত—স্পেনের গণতান্ত্রিকরা ধীরে ধীরে বিলুপ্ত হইতে চলিয়াছেন—এখন ফ্রাঙ্কোর শৌর্য্যবীর্য্য বত দিন তাঁহাদের আনু বাড়াইয়া দেয় !

২

মুসোলিনী অপেক্ষা করিলেন না—করিলে তাঁহার নাম রাষ্ট্র-রক্ষকে কিছু দিন শোনাইত না—মিউনিখের পরে ইউরোপের চোখে একমাত্র হিটলারই থাকিতেন প্রদীপ্ত ভাষ্কর, একচ্ছত্র সম্রাট। নিজের দেশের নিকটে, ইউরোপের নিকটে, ইতালীর চারা-ভীত অস্তিত্ব জাতিদের নিকটে তাহা হইলে মুসোলিনীর দীপ্ত মান হইতে আরম্ভ করিত। অতএব, অবিলম্বেই দাবি উঠিল “টুনিস, নাইস, কর্সিকা।” সচকিত ইউরোপ তনিল—ইতালীর চাই টুনিস,



নিত্য ব্যবহার করুন

এতে শুধু যে কেশ সুশ্চিত

কোমল এবং কৃষ্ণবর্ণ

হয় তা নয়, উপরন্তু

‘ভূঙ্গল’

ব্যবহারে মস্তক

শীতল থাকে।

সম্পূর্ণ আয়ুর্বেদীয় মতে  
প্রস্তুত মহাভূঙ্গরাজ তৈলের  
সহিত কেশহিতকর কয়েকটি  
বিশিষ্ট উপাদান সহযোগে  
প্রস্তুত এবং সুগন্ধবুৎ।



ক্যালকাতা। কেমিক্যাল—বালিগঞ্জ, কলিকাতা।

ইতালীর চাই জিবুতি, ইতালীর চাই স্বয়ং খালের উপর অধিকার। পূর্ব-ইউরোপের পূর্ব শেষ হইতেই ভূমধ্যসাগরের তীরে নতন পূর্বের হুচনা হইল।

ফরাসী প্রধান মন্ত্রী দালাদিরে অবশ্য আজ দক্ষিণ-পশ্চিমা—চেয়ারমেনের সঙ্গোত্র। এই সেদিন হার কন্‌ রিবেন্টুপের সঙ্গে তিনি মিত্রতার সন্ধি স্থাপন করিয়াছেন—অন্তত তাঁহার সেই সীমান্ত সন্ধিতে তিনি নিশ্চিত হইতে পারেন, সেখানে আর্জানী বা ফ্রান্স কেহই কাহারও সীমানা লঙ্ঘন করিবে না। চরিত মনে মনে একটা ইতালীর বন্ধুত্বের পরিকল্পনাও দালাদিরে আঁটিতেছিলেন—তাহা সফল হইলে ফ্রান্সের অধিবাসীদের চক্ষে তাঁহার প্রতিক্রিয়াশীল দক্ষিণাধীন আর তেমন সন্দেহের ও বিরোধিতার কারণ হইবে না। কিন্তু এমনি সময়েই রোম হইতে উঠিল এই সব ফরাসী-অধিকৃত

না। যুদ্ধ-আহাজে চড়িয়া তিনি বাহির হইয়া পড়িয়াছেন এই সব দেশ সঙ্করে—সম্প্রতি উপস্থিত হইয়াছেন কর্সিকার। চল্লিশ হাজার কর্সিকাবাসী গত মহাযুদ্ধে ফ্রান্সের ভূমিতে প্রাণ দিয়াছে, আজ কি ফ্রান্স কর্সিকাকে ত্যাগ করিবে? দালাদিরে বলিতেছেন—“আমার কথা বিশ্বাস করুন, আমি কিছুতেই ইহা ঘটিতে দিব না।”

কর্সিকা ছাড়িতে ফ্রান্স সঙ্করে স্বীকৃত হইতে পারে না, ইহা সত্য কথা। এক কালে কর্সিকা দ্বীপ ইতালীর হাতেই ছিল—শাল মেনের সাম্রাজ্য ধ্বংস হইলে উহা ইতালীর খণ্ড রাজ্যগুলির অধিকারে আসে—কখনো ছিল জিনোয়ার দখলে, কখনো বা পিসায়। কিন্তু বহুকাল যাবৎ ইহা ফ্রান্সেরই অন্তর্গত। বিশেষত এই কর্সিকাট শ্রেষ্ঠ ফরাসী সম্রাটের জন্মভূমি—নেপোলিয়ন এখানেই ভূমিষ্ঠ হন। কোন্‌ ফরাসী সঙ্করে এই কথা বিশ্বাস



গান্ধী কামাল—ভূর্ক জাতির ইতিবৃত্ত সংক্রান্ত প্রতিবেদন  
সঙ্গে স্বীয় মতামত লিপিবদ্ধ করিতেছেন

ভূমি আরম্ভ করার দাবি। দালাদিরে ইহাতে সম্মত হইতে পারেন না, তাহা বলাই হাজল্য। যে বড়ই কাসিম মের গুণগ্রাহী হোক, নিজ স্বার্থে বা পড়িলে কোন রাষ্ট্রই তাহা সন্মত করিবে না—পরের উপরে বস্তুত্ব কাসিম বন্ধু চড়াও হন ততক্ষণ পর্যন্তই তাহার দীর্ঘত্বের ও মহত্বের প্রশংসা করা চলে, তাঁহার গুণগ্রহণ করা সম্ভব হয়। বিশেষত, ফ্রান্সের জনসাধারণ আর্জান-ভরে বড়ই ভ্রম হোক, মুসোলিনীর হুমকীতে তাঁহার হাতে রাজ্য্যুৎ অর্পণ করা কিছুতেই বরদাস্ত করিবে না—টুনিস্, নাইস্, কর্সিকা তাহার ছাড়িয়া দিবে কেন? তাই দালাদিরেও দর্প করিতেছেন—কিছুতেই না, কিছুতেই

হইবে? আবার, কর্সিকার স্বয়ংক্রিয় ভূর্ক হইতে আজ ফ্রান্স ভূমধ্যসাগরের এই তীরভূমিতে পাগারা দিতেছে—এক দিকে সে চোখ রাখে স্পেনের উপর, বেলজিক দ্বীপপুঞ্জের উপর (যেখানে সম্প্রতি ইতালীর বিমান-ঘাঁটি তৈয়ারী হইয়াছে) অন্য দিকে চোখে চোখে রাখিতে পারে ইতালীকে। এখানে ফ্রান্সের আসন সুদৃঢ় থাকিলেই ভূমধ্যসাগরের তীরস্থ তাহার উপনিবেশগুলি সে আপন আয়ত্তে রাখিতে পারে, সেই পথ রক্ষা করিতে পারে। আর কর্সিকা যদি মুসোলিনীর হাতে যায়, তাহা হইলে শুধু সেই উপনিবেশই বিপর্যয় হইবে না, শুধু ভূমধ্যসাগরের উপরেই কাসিম

অধিকার বাড়িবে না,—নিক্র ফ্রান্সেরই আশ্রয়কা কষ্টসাধ্য হইয়া পড়িবে।

ভূমধ্যসাগরের তীরের নাইগু শহরটি স্বৰ্কেও প্রায় সেই কথাই খাটে। এই আন্তানা অবশ্য ফ্রান্সের হাতে আসিয়াছে ১৮৬০ সালের পরে। তখন ইতালীর সার্দিনিয়ার রাজা উহার মালিক; তৃতীয় নেপোলিয়ন সন্ধিসূত্রে তাহার নিকট হইতে উহা লাভ করেন। তাহার পর হইতে নাইস ফ্রান্সের অন্তর্ভুক্ত। কিন্তু তাই বলিয়া ইতালী আজ উহা দাবি করিতে ছাড়িবে না—কারণ, আজ ইতালীও সবল, তাহারও শক্তি অপরিমের। বিশেষত, এই সাগর-তীরের নৌ-আন্তানা তাহার নিজের কবলে না রাখিলে সে নিশ্চিন্ত হয় কিরূপে?

কিন্তু কসিকা বা নাইসের অপেক্ষাও ইতালীর লুকু দৃষ্টি এই-মুহুর্তে বেশী পড়িয়াছে টুনিসের উপর, জিবুতির উপর, সুরেজ খালের উপর। এখানেই সম্ভ্রান্ত এই দিক্কার রাষ্ট্রনীতি পাক খাইতেছে। তাহার কারণ বুঝা দুঃসাধ্য নয়।

টুনিস ইতিহাস-প্রসিদ্ধ স্থান। এখানেই ভূমধ্যসাগরের অধিকার

আর এক বার স্থির হয়—তখন বর্তমান টুনিসের অধিবর্তী কার্বেজ শহর রোমের সহিত যুঝিয়া যুঝিয়া অবশেষে একেবারে ধ্বংস হইতে বিলুপ্ত হইয়া গেল। অতীত ইতিহাসের সেই পাতা আজ নিতান্তই অতীত। টুনিস তার পরে অন্তর্ভুক্ত হইল তুর্কী সাম্রাজ্যের। মুতক্বল তুরস্ককে উনবিংশ শতাব্দীতে ব্রিটেন, ফরাসী, পর্তুগাল প্রভৃতি শক্তিশালি স্বধন ভাগ-বাটোআরা করিতে সচেষ্ট, নবজাত ইতালী তখন মনে মনে টুনিসকে নিজের লক্ষ্যস্থল করিয়া লইল। ইতালীয়েরা গেল সে-সেপে বসবাস করিতে ইতালীর অর্ধে সে-সেপে ব্যবসাপত্রও চলিল। কিন্তু রাষ্ট্রীয় অধিকার দাবি করিবার মত তখনও তাহার না ছিল শক্তি, না ছিল সাহস। এমনি সময়ে এক দিন সে চমকিয়া দেখিল—টুনিসের রাষ্ট্রীয় অধিকার ফরাসী গ্রহণ করিয়াছে। সে বেশী দিনের কথা নয়—১৮৭০-এর পরে জার্মানীর নিকট পরাজিত ফ্রান্স তখন নিজের বিড়ম্বিত জীবনের লজ্জা ঢাকিবার স্বযোগ খুঁজিতেছিল—একটা ছোটখাটো জয়-চিহ্ন, ক্ষুদ্র পুরস্কার না হইলে আর তাহার চলে না। বিচক্ষণ বিসমার্কই পরামর্শ দিলেন—ফ্রান্স আফ্রিকায় কেন তাগা অদেখণ করে না?

সত্যই তুলনা নাই!



ল্যাডকোর  
দুবারসিত নারিকেল তৈল

যেহেতু ইহাতে অল্প  
তৈলের মিশ্রণ নাই  
এবং ইহার মনোহর  
মৃদু সৌরভ কেশের  
পক্ষে ক্ষতিকর নহে।

‘তাল দোকানে পাওয়া য়া’

—তাহা হইলে অবশ্য ইউরোপ-ভূখণ্ডে বিসমার্কই থাকিবেন  
অধিস্বাধিক নেতা। ইহারই ফলে টুনিসে ফ্রান্সের পদার্পণ।  
সদিন হইতেই ইতালী মনে মনে স্থির করিয়াছে—ফ্রান্স ইতালীর  
নিজ প্রাণ্য আত্মগাণ করিয়াছে। তার পর বহু ইতালীর টুনিসে  
গিয়াছে, বসবাস করিতেছে, ইতালীরদের বংশবৃদ্ধিও হয় খুব দ্রুত—  
সাধারণ ব্যবসাপক্ষে ইতালীরদের সংখ্যা গণনা করা যায় না। কিন্তু  
ফরাসী ঔপনিবেশিকের সংখ্যা বেশী নয়। তাহাদের বংশবৃদ্ধিও হয়  
কম। এই কারণে টুনিসের বে এক দিন একটা বিপদ ঘনাইতে  
পারে তাহা আশঙ্কা করিয়া ফরাসী সরকারও আইনকানূনের  
কড়াকড়ি অনেক করিয়াছে। ফলে, খাঁটি ইতালীরেরা টুনিসে অনেক  
সুবিধা হইতেই বঞ্চিত। আবার, এই অধিবাসীরাও অনেকেই  
তাই নিজেদের ইতালীর-পরিচয় ত্যাগ করিয়া ফরাসী-পরিচয় গ্রহণ

আবিসিনিয়া বিষয়ের পরে তাহার প্রয়োজন নাই। প্রয়োজন অল্প  
জিনিষের।

জিবুতি ও সয়েল খালের কথাটা এই কারণেই এই সময়ে  
উঠিয়াছে। আবিসিনিয়ার দ্বারা ফরাসী-অধিকৃত রেলপথ—জিবুতি  
তাহার কেন্দ্রমূল। ভারতমহাসাগরে ইতালীর পাড়ি জমাইতে  
হইলে চাই এই জিবুতি। আর চাই সয়েল খালের একটা অংশ। এ  
খালের উপর অধিকার হাতে না আসিলে ইতালী নিশ্চিন্ত হয়  
কিভাবে? অবশ্য, আবিসিনিয়ার যুদ্ধেই প্রমাণিত হইয়াছে ইহার  
কত্বপক্ষ ফাসিস্ত রাষ্ট্রের পররাজ্যাপহরণে বাধা দিবে না—তাহারা  
চার নিজেদের শেরারের মুনাফা। তথাপি এই কোম্পানীর অন্তত  
এক-ভূতীয়ংশ শেরার স্বহস্তে না পাইলে মুসোলিনী নিঃসন্দেহ হইতে  
পারেন না। ভূমধ্যসাগর তাহার অধিকারে আসিল কই?



কামালের শবাধারের সম্মুখে দাঁড়াইয়া তুরস্কের নতুন রাষ্ট্রপতি  
ইনোজু প্রদীর্ঘ অর্পণ করিতেছেন

করিতেছে—তাই আদমশ্রমারিতে দেখা যায়, টুনিসে ফরাসী  
ঔপনিবেশিকই অধিক, ফরাসী অর্ধই-অধিক খাটিতেছে। আসলে  
ব্যাপারটা অল্প রূপ। এই সমস্তার একটা মীমাংসা স্বীকৃত হয়  
১৯০৬ সালে—তখন ফরাসী মন্ত্রী লাভাল ইতালীকে আবিসিনিয়া-  
বিভয়ের কার্যে প্রকারান্তরে সহায়তা করেন; বিপর মুসোলিনী  
তখনকার মত তাহার সহিত একটা সন্ধি করিয়া টুনিসের উপর  
ফরাসী অধিকার মানিয়া লন, ফরাসীরাও সেখানকার ইতালীর  
ঔপনিবেশিকদের কতকগুলি অধিকার দান করে। কিন্তু আজ ইতালী  
বলিতেছে, ১৯০৬ সালের সন্ধি ১৯০৮ সালে আর চলে না। আমরা  
এতি চলন্ত কালের মধ্যে বাস করিতেছি—ছুই মিনিটেই সব বাসি  
হইয়া যায়, সন্ধি তো নিশ্চয়ই। সন্ধি ঠাটাই আজ শুধু একটা  
অভিসন্ধি। আবিসিনিয়ার যুদ্ধকালে বাহা প্রয়োজন ছিল, আজ



কামাল পাশার ভগ্নিনী জাতীয় শব্দাত্মক অঙ্গুসরণ করিতেছেন।





কামালের শব্বান্না—ইস্তাযুলের রেনি কামি মসজিদের সম্মুখে

৩

করাসী সেখিকা মাদাম তাবুই বলিতেছেন—বিউনিখের পরে  
রোম ও বার্লিনে মিলিতা-বন্দন পুচ্চ করিবার জন্য একটা 'সম্বোধিতা'  
হইয়াছে। তাহাতেই ছিন্ন হয়, এটার কিছুদিনের মত মুসোলিনীয়  
পালা—হিটলার রহিবেন আড়ালে। এখন ইতালীকে কিছু

ভোজ্য-পের না দিলে ইতালীয়েরা তুলিতে পারিবে না যে, তাহা  
বহু অগ্নির নাম পৃথিবী হইতে লোপ পাইয়াছে। পূর্ব-ইউরো  
শক্তিপূজ্ঞ আৰু বাঙ্গিনের পবছারার প্রবাসী। কথা হইয়া  
ইতালী প্রথম লাভ করিবে টুনিস, তারপর জিবুতি যেল  
তারপর অরেক খালের কোম্পানীর এক-স্বতীয়াংশ শেয়ার।

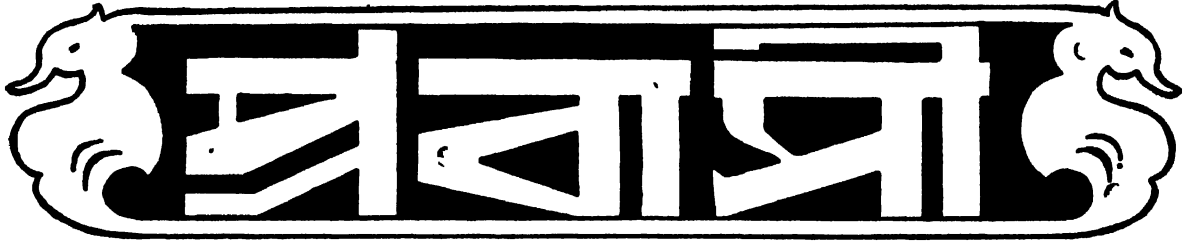


স্বরকার

ঐনুলমাল বহ

১৯ প্রেস, কলিকাতা





“সত্যং শিবং সুন্দরম্”

“নারায়ণা বলহীনেন লভ্যঃ”

৩৮শ ভাগ  
২য় খণ্ড

ফাল্গুন, ১৩৪৫

৫ম সংখ্যা

## পাখির ভোজ

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

ভোরে উঠেই পড়ে মনে

মুড়ি খাবার নিমন্ত্রণে

আসবে শালিখ পাখি ।

চাতাল-কোণে বসে থাকি

ওদের খুশি দেখতে লাগে ভালো ।

শীতের আলো

এ অজ্ঞানের শিশির-ছেঁাওয়া প্রাতে

সরল লোভে চপল পাখির চটুল নৃত্য সাথে

পূর্বাকাশের বিমল হাসি মধুর হয়ে মেলে,

চেয়ে দেখি সকল কম'কেলে ।

জাড়ের হাওয়ার ফুলিয়ে জানা

একটুকু মুখ ঢেকে

অভিধিরা থেকে থেকে

লালচে কালো সাদা রঙের পরিচ্ছন্ন'বেশে

দেখা দিচ্ছে এসে ।

ধানিক পরেই একে একে জোটে পাররাগুলো  
 বুক কুলিয়ে হেলে ছলে খুঁটে খুঁটে ধুলো  
 খায় ছড়ানো ধান ।  
 ওদের সঙ্গে শালিখদলের পবিত্র ব্যবধান  
 একটুমাত্র নেই ।  
 পরস্পরে এক সমানেই  
 ব্যস্ত পায়ে বেড়ায় প্রান্তরাশে ।  
 মাঝে মাঝে কী অকারণ জাসে  
 ত্রস্ত পাখা মেলে,  
 এক মুহূর্তে' বার উড়ে ধান কেলে ।  
 আবার কিরে আসে  
 অহেতু আশ্বাসে ।

এমন সময় আসে কাকের দল,  
 খাদ্যকণার ঠোকর মেরে দেখে কী হয় কল ।  
 একটুখানি যাচ্ছে স'রে আসছে আবার কাছে  
 উড়ে গিয়ে বসছে তেঁতুল গাছে ।  
 ঝাঁকিয়ে ঐবা বিজ্ঞভাবে ভাবছে বারংবার  
 নিরাপদের সীমা কোথায় তার ।  
 এবার মনে হয়  
 এতক্ষণে পরস্পরের ভাঙল সম্বন্ধ ।  
 কাকের দলের সাম্প্রদায়িক রাজনীতিবিৎ মন  
 সন্দেহ আর সতর্কতার ছলছে সারাক্ষণ:  
 প্রথম হোলো মনে  
 ভাড়িয়ে দেব, লজ্জা হোলো তাহার পরক্ষণে ।  
 পড়ল মনে, প্রাণের যজ্ঞে ওদের সবাকার  
 আমার মতোই সমান অধিকার ।  
 তখন দেখি লাগছে না আর মন্দ,  
 সকালবেলার ভোজের সভায়  
 ওদের নাচের ছন্দ ।

এই যে বহার ওরা  
 প্রাণশ্রোভের পাগলা বোরা,  
 কোথা হ'তে অহরহ আসছে নারি  
 সেই কথা যে ভাবি ।  
 এই খুশিটার স্বরূপ কী যে, তারি  
 রহস্যটা বুঝতে নাহি পারি ।  
 চটুল দেহ দলে দলে  
 ছলিয়ে তোলে যে আনন্দ খাদ্যভোগের ছলে,  
 সে তো নহে এই নিমেবের সস্ত চঞ্চলতা,  
 অসংখ্যত যুগের এ যে অতি প্রাচীন কথা ।  
 রঞ্জে রঞ্জে হাওয়া যেমন সুরে বাজায় বাঁশি,  
 কালের বাঁশির মৃত্যুরঞ্জে সেই মতো উচ্ছ্বাসি  
 উৎসারিছে প্রাণের ধারা ।  
 সেই প্রাণেরে বাহন করি আনন্দের এই তব্ব অস্তহারী  
 দিকে দিকে পাচ্ছে পরকাশ ।  
 পদে পদে ছেদ আছে তার নাই তবু তার নাশ ।  
 আলোক যেমন অলক্ষ্য কোন্ সুদূর কেন্দ্রে হ'তে  
 অবিশ্রান্ত শ্রোতে  
 নানা রূপের বিচিত্র সীমায়  
 ব্যস্ত হ'তে থাকে নিত্য নানা ভঙ্গে নানা রঙ্গিমায়  
 তেমনি যে এই সস্তার উচ্ছ্বাস  
 চতুর্দিকে ছড়িয়ে কেলে নিবিড় উল্লাস—  
 যুগের পরে যুগে তবু হয় না গতিহারী,  
 হয় না ক্লাস্ত অনাদি সেই ধারা ।  
 সেই পুরাতন অনির্বচনীয়  
 সকালবেলার রোজ দেখা দেয় কি ও  
 আমার চোখের কাছে  
 ভিড়-করা ঐ শালিখগুলির নাচে ।  
 আদিমকালের সেই আনন্দ ওদের নৃত্যবেগে  
 রূপ ধরে মোর রঞ্জে ওঠে জেগে ।  
 তবুও দেখি কখন কদাচিৎ  
 বিরূপ বিপরীত,

প্রাণের সহজ সুখমা যায় ঘুচি'  
 চকুতে চকুতে ধোঁচাখুঁচি ;  
 পরাকৃত হতভাগ্য মোর ছয়ারের কাছে  
 ক্ষত অঙ্গে শরণ মাগিয়াছে ।  
 দেখেছি সেই জীবনবিরুদ্ধতা,  
 হিংসার ক্রুদ্ধতা,—  
 যেমন দেখি কুহেলিকার কুশ্রী অপরাধ,  
 শীতের প্রাতে আলোর প্রতি কালোর অপবাদ,—  
 অহংকৃত ঋণিকতার অলৌক পরিচয়  
 অসীমতার মিথ্যা পরাজয় ।  
 তাহার পরে আবার করে ছিন্নেরে প্রম্বন  
 সহজ চিরন্তন ।  
 প্রাণোৎসবে অতিথিরা আবার পাশাপাশি  
 মহাকালের প্রাজপেতে নৃত্য করে আসি ।

শান্তিনিকেতন  
 তামলী  
 ৩।১২।৩৮



# সুফীধর্মের উৎপত্তি ও প্রকৃতি

ঈনীরদকুমার রায়

## সুফীধর্মের উৎপত্তি

‘সুফী’ কথাটি পারস্য দেশের ‘সুফ’ হইতে উৎপন্ন হইয়াছে। সুফ অর্থে পশম। অষ্টম শতাব্দীর শেষে যখন কুত্র এক দল পারস্যীক, প্রচলিত আত্মগঠনিক মুসলিম ধর্মের বিধান ছাড়িয়া ঈশ্বরাবেদনের এক নতুন চিন্তাধারা ধরিল, তখন এই কুত্র সম্প্রদায় বহুমূল্য পরিচ্ছদাদি এবং ঐহিক আড়ম্বর ত্যাগ করিল। তাহার সকলে শুভ্র পশমের বস্ত্র পরিতে লাগিল। এই কারণে তাহার ‘সুফী’ অর্থাৎ ‘পশমী’ নামে পরিচিত হইল, এবং তাহাদের ধর্ম তসব্বুফ (Tasawwuf) নামে অভিহিত হইল। তসব্বুফের সাধারণ অর্থ চিন্তন, মনন বা ধ্যান।

পাশ্চাত্য পণ্ডিতেরা সুফীধর্মের উৎপত্তির কয়েকটি কারণ অনুমান করেন। প্রথমতঃ, মহম্মদীয় ধর্মে ব্যাপকতা বা সার্বভৌমিকতার অভাব। দ্বিতীয়তঃ, সেমিটিক ধর্মমতের বিরুদ্ধে আর্ধ্য-মনের প্রতিক্রিয়া। তৃতীয়তঃ, ‘নিও-প্লেটোনিক’ ধর্মের প্রভাব। চতুর্থতঃ, নিরপেক্ষ বা স্বাধীন ভঙ্গ। ইহার মধ্যে চতুর্থ অনুমান আদৌ গ্রহণযোগ্য বলিয়া মনে হয় না।

পারস্যীকেরা আর্ধ্যবংশসমূহ। আর্ধ্যবংশের অতীত চিন্তাধারা এবং জরথুষ্ট্রের ধর্মশিক্ষা তাহাদের মনে বহুকাল ধরিয়৷ প্রভাব বিস্তার করিয়াছিল। ইহার উপর মহম্মদীয় ধর্মের মহনীয়তা ও পবিত্রতা সত্ত্বেও ইহার পণ্ডীবন্ধন, কঠোর নিয়ম এবং অল্পাঙ্গন-পন্থিত সকল ইহাদের অনেকের পক্ষে ক্লাস্তিকর হইয়া পড়িয়াছিল—ইহা এই পণ্ডিতেরা মনে করেন। ইতিপূর্বেই ষষ্ঠ শতাব্দীতে সান্ত জন গ্রীক প্লেটিনস্-পদ্বী (নিও-প্লেটোনিই) দার্শনিক রাজা নুশির্বানের রাজত্বকালে পূর্বপ্ররাজ-সভায় আসিয়া তাঁহাদের ধর্মতত্ত্ব প্রচার করিয়াছিলেন। এই নিও-প্লেটোনিট-তত্ত্ব আসলে বেদান্তের ধর্মতত্ত্বের প্রকারভেদ

ছাড়া আর কিছুই নয়। প্লেটোর মূলতত্ত্বেই উপনিষৎ-উক্ত তত্ত্বজ্ঞানের প্রভাব দেখা যায়।

প্লেটোর দার্শনিক তত্ত্বের প্রথম স্বীকৃতিগুরু স্যক্রেটিস। মানবজীবনের প্রকৃত লক্ষ্য সম্বন্ধে জ্ঞান অত্যাব্যস্তক, এবং ভোগাসক্ত জীবন ধর্মজীবনের—অর্থাৎ ভ্রাম, বন্ধু-প্রীতি, সংসাহস, মিথ্যচারিতা প্রভৃতি গুণযুক্ত জীবনের বিরোধী, এই বিশ্বাস প্লেটো স্যক্রেটিস হইতে পাইয়াছিলেন। কিন্তু প্লেটো ইহাতে সন্তুষ্ট হন নাই, তাঁহার চিন্তা আরও বহুদূর প্রসারিত হইয়াছিল। এই চিন্তার ফলে তাঁহার প্রসিদ্ধ ধারণাবাদ প্রসূত হয়। তিনি দেখিলেন যে বাহিরের পরিবর্তনশীল দৃশ্য ও ঘটনাবলীর জ্ঞান অপেক্ষা অন্তর্মুখী চিন্তাধারা সেই সকল দৃশ্য ও ঘটনার নিহিত যে সত্য বা তত্ত্ব পাওয়া যায় তাহা অবিকতর হারী এবং মানবজীবনের পক্ষে কার্যকরী। সাধারণ চিন্তাপন্থ মানব তাই গুহার আবদ্ধ বন্দীর মত; বাহিরের ঘটনার ছায়াশাড দেখিয়াই সে তাহাকে সত্য বলিয়া মনে করে। কোনও বস্তুর সত্য আকার, বা তাহার সম্বন্ধে যথার্থ ধারণা, তাহার অন্তনিহিত উদ্দেশ্য বা লক্ষ্যের উপর নির্ভর করে এবং সকল বস্তু বা ঘটনার এই উদ্দেশ্য বা লক্ষ্য স্থির করিতে হইলে সমগ্র জগতের লক্ষ্য বা কল্যাণের মধ্যে ইহাদের স্থান কোথায় ও কত টুকু, তাহা উদার দৃষ্টিতে দেখিয়া লইতে হইবে। তাই জগতের নিরবচ্ছিন্ন প্রেরণ বা প্রেরের ধারণাই সকল সত্যের ভিত্তি এবং দর্শন-বিজ্ঞানের চরম লক্ষ্য।

প্লেটোর সাত শত বৎসর পরে, তাঁহার এই ধারণা-বাদের সম্বন্ধে প্রাচ্য যোগতত্ত্ব বা গুঢ় জ্ঞানতত্ত্ব মিশ্রিত করিয়া প্লেটিনস্ তাঁহার নূতন ধর্মতত্ত্ব প্রচার করেন। এই তত্ত্বের উপর বেদান্তের অবৈত ধারাবাদের প্রভাব স্পষ্ট। ইউরোপীয় পণ্ডিতগণও ইহা স্বীকার করিয়াছেন।



প্লোটিনের তত্ত্বটি কি, জানিলেই সে-কথা স্পষ্ট বুঝা যাইবে। অতি সংক্ষেপে ইহা বিবৃত করা যেন। 'নিও-প্লোটোনিষ্টরা' বিধান করিতেন যে, যিনি পরম কল্যাণ-বিধাতা, তিনিই এই বিশ্বস্থষ্টির উৎস। তিনি স্বল্প; সৃষ্টি তাঁহারই সত্তার প্রতিবিম্ব। প্রকৃতি ঈশ্বরের (ব্রহ্মের) সত্তার অন্তঃপ্রবিষ্ট রহিয়াছে। অড়প্রকৃতি মূখ্যভাবে অতিবাহীন; উহা কেবল ঐশ্বরিক প্রকাশের সহায়ক কণন্যারী ও সত্তত চকল, পরিবর্তনশীল ছায়া মাত্র। এই অস্ত্র ঈশ্বরকে প্রত্যক্ষ বা লাভ করিতে হইলে শুধু জ্ঞানের দ্বারা হইবে না;—জ্ঞানের দ্বারা তাঁহার ধারণা করা যাইতে পারে—যেমন প্লোটো বলিয়াছেন—কিন্তু প্রত্যক্ষ করা যায় না। জানাতীত এক ধ্যানময় আনন্দময় উপলব্ধি দ্বারাই সেই জীবনপ্রবাহের চরম উৎসমুখে উপনীত হওয়া যায়,—সেই পরম কল্যাণময়কে লাভ করা যায়। অতএব দেখা যাইতেছে, নিওপ্লোটোনিষ্ট ধর্মপদ্ধতি ধ্যানময় ভাবোন্নতির পদ্ধতি। এ সম্বন্ধে প্লোটিনস্ নিজে বলিয়াছেন : “প্রাক্ত ব্যক্তি নিজ অন্তরের মধ্যে প্রেরণের ধারণা বা জ্ঞানটুকু বেছে নিয়ে তাকে বিকশিত করে তোলেন। নিজ আত্মার মধ্যেই যে পরমস্বন্দর বাস করছেন তা যে কোথায় না, সে বাইরে থেকে নানা কষ্ট-কল্পনার দ্বারা সৌন্দর্য উপলব্ধি করতে চায়। বরং তার লক্ষ্য থাকা উচিত যাতে বাইরের সমস্ত অটলতা ছেঁটে ফেলে সে অন্তর্মুখী হয় এক নিজ সত্তা বা শক্তিকে প্রসারিত করে; বাইরের 'বহর' দিকে দাবিত না হয়ে, সেই অধিতীরের সন্ধান, অস্ত্র সমস্ত বিবর ত্যাগ করে, যে ঐশ্বরিক সত্তার প্রবাহ তারই মধ্যে ব'য়ে বাচ্ছে, সেই উৎসের মুখের দিকেই উর্দ্ধগমে সে নিজেকে যেন উৎক্লিষ্ট করে নিয়ে যেতে পারে।”

স্বকীর্ণের বা স্বকীর্ণধর্মবিধানের গতিও মোটামুটি এই রকম অল্পপারী হইয়াছে। কলে দেখা যাইতেছে যে, স্বকীর্ণ প্রধানতঃ উপনিষদের অদ্বৈতবাদের সহিত তত্ত্ব-বাদের মিশ্রণের ফল। পূর্বে বা পরে এই বৈদান্তিক ধর্মের ভিন্নবেশ-প্রচলিত শাখা-প্রশাখার প্রভাব এবং তাহার সহিত অরখুট্টের ও বুদ্ধদেবের ধর্মোপদেশের প্রভাবও ইহাতে আছে। বাহ্যবাদের প্রতিভান্যায় সম্রাট হাক-

অন-রশ্বের রাজস্বকালে নানা দেশবিদেশ হইতে বহু পণ্ডিত, দার্শনিক ও ধর্মোপদেশী নিমন্ত্রিত হইয়া তাঁহার রাজসভার নিজ নিজ চিন্তা ও বিধানের প্রভাব বিস্তার করিয়াছিলেন। সেই সময়ে এবং তাহার বহুপূর্বে ও পরেও ভারতের ব্রহ্মণ্য-ধর্মতত্ত্ব মনীষিগণ কর্তৃক প্রচারিত সার্ব-ভৌমিক উদার তত্ত্ব সকল আর্ধ্য পারসীকদের মধ্যে বহুচিন্তা-শীল ব্যক্তির মনে দৃঢ় লগ্ন হইয়া যায়, ইহা অসম্ভব করা যাইতে পারে।

এইরূপে প্রভাবান্বিত হইয়া স্বকীর্ণ ক্রমে ক্রমে মহান্দীর ধর্মের গভী ছাড়িয়া শেষে এক সার্বভৌমিক গুচ্ছ যোগতত্ত্ব পরিণত হইয়াছে। ইউরোপীয় পণ্ডিতগণ ইহাকে pantheistic mysticism বলেন। প্যানথিইষ্টিক কথাটির অর্থ স্পষ্ট। কিন্তু মিষ্টিসিজ্ন্ কথাটির এই সব ক্ষেত্রে তাঁহার অপ-প্রয়োগ করেন বলিয়া মনে হয়। মিষ্টিক শব্দের মূল অর্থ গুচ্ছ, রহস্যময়, জীভজনক, ছুর্কোধ্য। এই অর্থে মিষ্টিক বলিতে বুঝায় ঐশ্বরাত্মিক, অনৈসর্গিক বা আলৌকিক ক্ষমতার ব্যাপার, এবং প্রায়শই ইহা অবজ্ঞাসূচক অর্থেই ব্যবহৃত হয়। এই মিষ্টিসিজ্ন্ শব্দটি অধুনা বৈদান্তিক, নিওপ্লোটোনিষ্ট, স্ক্রী প্রভৃতি দার্শনিক তত্ত্ব ও ধর্মতত্ত্বের প্রতি প্রয়োগ করা হয়, কারণ ঐগুলি সাধারণ জ্ঞানের অনধিগম্য। বেদান্তের অদ্বৈতবাদ সাধারণ মানবের পক্ষে এত ছুর্কোধ্য বা অবাধ্য, এত উন্নত যে, তাহার ইহাকে ধরা-ছোঁয়ার মধ্যে আনিতে পারে না। অনেক গভীর চিন্তাশীল নরনারীর পক্ষেও অদ্বৈততত্ত্ব বোধগম্য করা কঠিন হয়। বাহ্য তাহার চিন্তা-শক্তি, আত্মশক্তিকে এত ছুর্কল, এমন নিরুপায়ী করিয়া ফেলিয়াছে যে, জীবনে তাহার বড় বড় দাবি করিতে দ্বিধা করে না, কিন্তু বড় কিছু পাইবার জন্য তাহার অপরের উপরই নির্ভর করিতে চায়। অধিকাংশ লোকই সহজ আরাধ্য-প্রম ধর্ম চায়, বাহার ছায়ায় বিনা উদ্বেষ্টে পথ উত্তীর্ণ হওয়া যায়, যে-ধর্মের তরঙ্গিতে বসিয়া বিনা পরিশ্রমে, বিনা স্বক-স্বাণ্টায় ভবনরী পার হওয়া যায়। স্বামী বিবেকানন্দ বলিয়াছেন, অতি অল্প লোকেই সত্যের সন্ধান করে বা সত্যের সাধনা করিতে বুক বাঁধে; আর এমন লোক জগতে বিরল যে সকল সময়েই কার্যকালে সত্যের অঙ্গসরণ করিতে সক্ষম পায়। ইহা তাহারের ছুর্কলতা, চিন্তাশক্তি হ্রাস।

কোনও উচ্চচিত্তার ধারণা করিতে গেলেই সব গোলমাল হইয়া যায়। অভ্যন্তর আবেষ্টন বা প্রাচীন বংশগত, শ্রেণী-গত, সমাজগত, দেশগত এবং মানবের স্বভাবগত রাশি রাশি কুসংস্কারের তার হইতে নিজেদের মুক্ত করিতে হয়। এই জন্ত সহজে, সাধারণ শক্তিতে বাহ্যিক ধারণা করিতে পারা যায় না তাহাকেই ছুজের, ছুজোখ্য বা 'মিষ্টিক' আখ্যা দিয়া মিষ্টসিদ্ধ শব্দের অর্থ প্রসারিত করা হইয়াছে।

সুকীৰ্ণের উদ্দেশ্য মানবকে ঈশ্বরের সান্নিধ্য লীলা করা। সুকী চায় যে ঈশ্বরের সহিত তাহার পরিচয় ক্রমশঃ ঘনিষ্ঠ হইতে ঘনিষ্ঠতর হইয়া সেই পরম সত্তার প্রতি এক ভাবোন্মাদ-ময় ভক্তিতে পরিণত হন—এমন সে প্রেম যে নিরন্তরের সকল অহুয়াস আসক্তিকে দূরীকৃত করিয়া সেই প্রেম নিজে সমস্ত অন্তরাঙ্গাকে ছাড়িয়া থাকিবে। এই পরাভক্তিতে পৌঁছবার পাঁচটি ক্রম আছে।

- (১) কৰ্ম.—সেবা,—ঈশ্বরের নিয়মের অহুয়াস হওয়া ;
- (২) প্রেম,—ঈশ্বরের প্রতি আত্মার আকর্ষণ ;
- (৩) নির্জনবাস,—ঐশ্বরিক বিষয়ে ধ্যান ;
- (৪) জ্ঞান, ঈশ্বরের প্রকৃতি ও গুণ সম্বন্ধে তত্ত্বাসন্ধান ;

এবং  
(৫) মহাত্মাবাবেশ,—ঐশ্বরিক ক্রমতার পূর্ণ উপলব্ধি-  
যারা লক্ষ প্রবল আনন্দাবেশ।

এই সুকীৰ্ণই পারস্যের প্রায় সমস্ত শ্রেষ্ঠতম কাব্য ও কবিতার প্রেরণা দিরাছে।

### সুকীৰ্ণের প্রকৃতি

যে সকল মানব ইহজীবনে পুণ্যজীবন বাপন করেন, হিন্দুর লৌকিক আচার ধর্মে এবং মহম্মদীয় ধর্মে তাহাদের মৃত্যুর পরে আবাদ-স্বরূপ স্বর্গ বা নন্দনকাননের ও বেহেশতের কল্পনা করা হইয়াছিল। পৃথিবীস্থিত প্রকৃতির ও মানবজীবনের পার্থিব সম্পদকে মানব-কল্পনাধার উন্নত করিয়া এই স্বর্গ বা বেহেশতের সৃষ্টি করা হইয়াছিল বলিয়া অনেক পণ্ডিত মনে করেন ; ইহা তবুও অবিগম্য না হইয়া বরং ইঞ্জিরগ্রাহ্য বিষয়ই ছিল।

সুকীৰ্ণের পাঁচটি স্তর এইরূপ :—

- (১) অদৃশ্য সত্যরহিত সত্তার স্তর বা মণ্ডল (Plane of the Absolute Invisible)

(২) সত্যরহিত অদৃশ্য (Relatively Invisible)

(৩) প্রতিরূপের মণ্ডল (World of Similitudes)

(৪) দৃশ্য জগৎ বা অবয়ব, উৎপাদন ও ধ্বংসের স্তর (Visible World, or the Plane of Form, Generation and Corruption)

(৫) মানব-জগৎ (The World of Man)

এই পাঁচটি স্তরকে অনেক সময় তিনটি বলিয়া ধরা হয়, যথা—অদৃশ্য, মধ্যম ও দৃশ্য অথবা শুধু দুইটি, দৃশ্য ও অদৃশ্য। অদৃশ্য সত্যরহিতের স্তরের উপরে আছে এক অসীমতা বা উচ্চতম অবকাশশূন্যতা। সুকীরা আত্মার জন্মপূর্ব অস্তিত্ব স্বীকার করেন, এবং তাহারা বলেন যে, আধ্যাত্মিক জগতে পূর্কালকৃত চরম সৌন্দর্যের স্মৃতির সাহায্যেই পার্থিব সৌন্দর্যের সম্পূর্ণ অহুয়াস হয়। দেহ আত্মার আবরণ মাত্র ; ভাবোন্মাদ বা ভাবলম্বাধির ('হাল') দ্বারা আত্মা ঐশ্বরিক রহস্য বা গুহ্যসকল প্রত্যক্ষ করিতে পারে। কবির বর্ণনামুসারে বলা যায়, মানবের আত্মা যেম এই মরুমের জগতের জীব প্রবাস-গৃহে নির্কালিত হইয়াছে। যখনই সে তাহার আপন শক্তিময় আবাসের কথা মনে করে, তখনই সে কাঁদিয়া আকুল হয় ; এবং হৃৎসর্কণের স্তায় হা-হতাশ করিতে করিতে, চতুর্দিকের বড়ো বিক্ষণ্ত আবাসের সামান্য নিদর্শনটি পাইলে, তাহাই লইয়া সে শোক করিতে থাকে। সৃষ্টি সেই পরম সৌন্দর্যময় হইতে উৎপন্ন বলিয়া পরিগণিত। এই দৃশ্যমান জগৎ, এবং বাহ্য কিছু তাহার মধ্যে অবস্থিত, সকলই সেই পরম আত্মার ছায়া,—ঈশ্বরের সত্তার পূর্ণ চিরপরিবর্তনশীল দৃশ্য। সেই পরমপ্রায় যে কি এবং তাঁর তত্ত্বের চিন্তালোকের সহিত তাঁর সত্য যে কি, এ বিষয়ে সুকীৰ্ণের যে ধারণা, তাহা প্রসিদ্ধ সুকী-কবি নূর-উল-দীন অব্-অল-রহমান জামীর "সুহুফ্ ও জুলেখা" কাব্যের একটি অংশে সুন্দরভাবে ব্যক্ত হইয়াছে :

সত্যরহিত সেই পরম সন্দর—  
আপনাকে আপনি সবার গুণ  
তাহা হীন হয়ে কত প্রেমের সঙ্গীত।  
মিছে মিছে কেণন করিছে  
প্রেমের উল্ক্য। ● ● ●  
একটি কিসমতের সৃষ্টি তাহা হতে  
পড়িল বিশ্বের পরে—

ঘোষে ঘোষে ব্যাণ্ড করে বিধের ভেতনা  
 করে আলোড়িত ;  
 অসংখ্য বিচিত্ররূপে প্রত্যেক মুহুর  
 প্রতিবিম্ব কত তাঁর করে প্রদর্শন ;  
 সর্বত্র তাঁহার স্ফুট-পান  
 নব নব স্তরে ছন্দে ধনিরা উটল—  
 'ধন! ধন! বিবশতি ধন! তব ধন!'  
 অসার সৌন্দর্য তাঁর বিবরণ হইল প্রকাশ ;  
 মর্ত্য সৌন্দর্যের রূপে ঢাকি নিমগ্ন  
 দেখা দেয় মানবসকাশে ।  
 সেই জো সে বায়কর—  
 প্রেমে মুগ্ধ করে নিত্য মানব-জগর ।  
 তাঁরই প্রেমে মানব-জগর  
 হ'য়ে ওঠে সচেতন ।  
 তাঁর তরে ব্যাকুল হইলে  
 আত্মা লতে ধর ।

মাহুব ঈশ্বরেরই অংশ, কেন না সে সেই সময়ের এক  
 খণ্ড বা কণা ; অর্থাৎ মাহুব সেই ঐশ্বরিক মূল হইতেই  
 উৎপন্ন । এই বিশ্বাসে সেই পরমপ্রিয়ের সহিত পুনর্জিহ্বিত  
 হওয়ারই হুকীর চরম আকাঙ্ক্ষা । তবে তাহাকে সর্বদা  
 মনে রাখিতে হইবে যে, পূজা ঈশ্বরেই করিতে হইবে,  
 ঈশ্বরের মানা বিচিত্র হৃদয় রূপকে নয় । প্রেম তাঁর হৃদয়ে  
 আনিলে সে উপলব্ধি করিতে চেষ্টা করিল যে পার্থিব বস্তু  
 যতই প্রেম ও হৃদয় হউক না কেন, ইহা প্রতীপ মাত্র  
 বাহাতে ঈশ্বরের আলো প্রতিভাত হয় । এইখানে একটি  
 কথা বলা আবশ্যিক যে, হুকী কবিরা অনেকেই বাহু  
 সৌন্দর্যের এবং বিশেষ করিয়া মানবিক সৌন্দর্যের  
 সুখ্যাতিসূচক কবিতা লিখিয়াছেন বলিয়া অনেক  
 ইউরোপীয় সমালোচক তাঁহাদের নিন্দা করেন এবং হুকী-  
 ঈশ্বরের কৃতকার্যতা সম্বন্ধে প্রতিকূল মত পোষণ করেন ।  
 কিন্তু এক্ষেত্রে তাঁহারা এই কথাটি ভুলিয়া যান বলিয়া  
 মনে হয় যে, কবি সকল সময়েই ধর্মপ্রচারক নহেন,  
 এবং কবির সকল কাব্যও ধর্মগ্রন্থ নয় । কবির আত্মগত  
 ধর্মবিধানের সঙ্গে তাঁহার কল্পনা ও রসের সুস্বাদুভূতি  
 মিলিত হইয়া অনেক সময়েই এক অভিনব রূপ ধরিয়া  
 প্রকাশ পায় । ইহার উপর তাঁহাদের স্বদেশ ও স্বজাতির  
 অতীত চিন্তাধারার প্রভাবও যথেষ্ট থাকে । বাহাই হউক,  
 এই সব কারণে মনে হয় যে, হাকিমজর কবিতার প্রত্যেক  
 পংক্তিতেই একটি আধ্যাত্মিক গুণ বা ধর্মের অঙ্গশাশন

পাওয়া যাইবে, এরূপ প্রত্যাশা করা নিতান্ত বিন্দুশূন্য ।  
 আবার ইহাও স্মরণ রাখিতে হইবে যে, হুকী কবিদিগের  
 কবিতাগুলি অনেক সময়ে দ্ব্যর্থবোধক,—বাহু লৌকিক  
 ভাব ও গূঢ় আধ্যাত্মিক অর্থ ; এবং তাঁহাদের অনেক  
 কাব্যেই রূপকের প্রাচুর্য আছে ।

ইহার মধ্যে একটি কাব্যকে বিশেষ করিয়া ধর্মতত্ত্বগ্রন্থ  
 আখ্যা দেওয়া যাইতে পারে । ইহা পূর্বোক্তিমিত শক্তিমান  
 কবি জামীর রচিত “লব্বাইহু” (Lawah) । এই  
 “লব্বাইহু” বা ‘আলোকের বলক’ নামে কাব্যটি  
 হুকীধর্মের তিন্তির উপর লিখিত, হুকীধর্মের ভাবই ইহার  
 উপাদান, এবং হুকীধর্মনীতিই ইহার ‘আলোকের বলক’-  
 মুখে প্রদর্শনীয় বা প্রতিপাদ্য বিষয় । হুকীধর্মতত্ত্ববোধের  
 পক্ষে ইহা অতি প্রয়োজনীয় ও অমূল্য গ্রন্থ । ইহাতে  
 কবি বলিতেছেন যে, মানসবিভ্রমকারী সকল পার্থিব  
 প্রেরণ ও আসক্তি পরিত্যাগ করিয়া সেই পরমপ্রিয়  
 একের প্রতি তোমার প্রেমকে চালিত কর । মাহুবকে  
 তিনি ‘শরকমাত পরক-অহমিকা’ এবং বিবরণবৃদ্ধি ও  
 সাংসারিক জ্ঞান, এমন কি ঈশ্বরের জ্ঞান ব্যতীত আর  
 সকল বিদ্যা, পাণ্ডিত্য বা জ্ঞান বর্জন করিবার জন্য  
 উচ্চ কর্তে, দৃঢ় ভাবার উপদেশ দিয়াছেন । এইখানে  
 বেদান্ততত্ত্বের প্রভাব স্পষ্টই দেখা যায় । কবি  
 তাঁহার অন্তরের আলোকের বলে সকল পার্থিব বিবরণ-  
 বস্তুকে অকিঞ্চিৎকর জানিয়া ঠেলিয়া রাখিতেছেন ।  
 তিনি যে কেবল এই চকল ও কপস্থায়ী অসার  
 বস্তুগুলিকে ফেলিয়া দিয়াই কান্ত, তাহা নয় । স্পষ্ট সচেতন  
 কর্তে এই ঈশ্বিকবি গাহিতেছেন :—

কপস্থায়ী বেই বস্তু মুগ্ধ আঁধি করেছে তোমারে,  
 আঁধি কিবা কাল তাহা বিধির বিধানে বাবে স'রে ।  
 অচকল বিনি, তাঁরি 'পরে লয় কর তব হিরা—  
 আছে সে তোমারই সাথে, স'বে সলা তোমারি হইয়া ।

জামী ও পূর্বতন হুকীধর্মের বিশ্বাস যে, আশিষের  
 বিলয় না হইলে সেই পরম সত্যের জ্ঞান, বোধ বা অহুভূতি  
 হয় না । এইরূপ আশিষশূন্য হইয়া ঈশ্বরের ধারণা বা  
 অহুভূতি তোমার মধ্যে জন্মাইলে তিনি তোমার আত্মার  
 সঙ্গে অদ্ভিত মিশ্রিত হইয়া যাইবেন এবং তখন তোমার  
 ব্যক্তিত্ব বা আশিষের অতিথ তোমার দৃষ্টি হইতে লোপ

পাইয়া বাইবে। অদ্ভুতৰ সৰ্ব্বদে আলোচনাও কবি এই কাব্যে কৰিরাছেন। সে সৰ্বদে বিদ্যুত আলোচনা এখানে কৰিব না। তিনি অদ্ভুতগতকে বলিরাছেন যান্না, ঘটনাচক্ৰে নিয়ত আবৰ্জন মাজে, আত্মা ও পৰমাত্মাৰ মধ্যে চিৰগমনাগমনশীল এক ব্যবধান। তবে এই মধ্যবৰ্তী বস্তু সেই চিৰপ্ৰৱেশেৰ প্ৰকাশেৰ সহায়ক হয়। এই “সলা” হই,—কাব্য ছাড়া আৰ একটি কাব্যেও এই সুকীৰ্ণ উল্লেখিত হইয়াছে। ইহা মহম্মদ শবিত্তরীৰ ‘শুকুশন-ই-রাজ’ বা ‘গুফুতশেৰ ফুলবন’। এই ছই গ্ৰন্থেৰই মূল প্ৰতিপাদ্য বিষয় এই বে, আত্মাৰ মধ্যে ঈশ্বৰেৰ প্ৰকাশ বা বাস তখনই হইবে, যখন আত্মা উপলব্ধি কৰিবে বে আশিৰ মায়া ব্যতীত আৰ কিছুই নয়, এবং এই জগত্ৰেৰ বস্তুসকল মানব-মনেৰ মুকুৰেৰ উপৰ আসা-যাওয়া কৰিয়া অবাস্তব ছায়াপাত কৰিতেছে মাজে, তাই কবি শবিত্তরী বলিতেছেন :—

বাও ঘরা,—

মনেৰ মন্দিৰ তব সৰ্বতনে মাৰ্জনা কৰিয়া  
প্ৰস্তুত কৰিয়া রাখ, প্ৰিয়তম আসিবে সেখাৰ ;  
বাহিৰিয়া গেলে তুমি, সে তোমাৰ আসিবে আপনি,  
প্ৰকাশিবে রূপ তার ‘তোমা’-হীন তোমাৰ আত্মাৰ।

সুকীৰ কাছে এই অদ্ভুত প্ৰপঞ্চময় জাগতিক ব্যাপাৰ আৰ কিছুই নয়, শুধু পুনঃপুনঃঘটনশীল উৎপত্তি ও লয়েৰ ধাৰা ; ঈশ্বৰেৰ সহিত মিশন-বোপে সেই ধাৰাৰ পৰিসমাপ্তি।

এখানে কোনও কোনও ঠিক হইতে প্ৰশ্ন হইতে পারে বে, বহি পাৰ্শ্বিক প্ৰণয়েৰ বস্তু শুধু ঈশ্বৰেৰ কণিক ছায়ামাজে হু, তবে বে-মাৰ্জনা সে বস্তুকে ভালবালে সেও তেমনই তুচ্ছ ; এবং ঈশ্বৰ নিজে যখন সৃষ্টিতে বিভক্ত হইয়া আছেন, তখন তিনি কেমন কৰিয়া ‘একমেবাধিতীয়ম্’ হইবেন, কেন না ‘অংশ’ তো সমগ্ৰেৰ সমান নয়। এ-সকল প্ৰশ্নেৰ উত্তৰ সহজেই দেওয়া যায়। এইখানে বেদান্তেৰ পিন্ধা আৰও স্পষ্ট হইয়াছে। তারাগুলি আকাশে এবং সমুদ্ৰবন্ধে সমভাবে দেখা বাইতেছে। সমুদ্ৰ লুপ্ত হইলে তারাগুলিৰ ছায়াও লুপ্ত হইবে, কিন্তু তারাগুলি থাকিবে। সেইরূপ, এই জগত্ৰেৰ লয় হইলে মানবস্ব নামে বে অলংঘ্য ছায়াৰূপ ছিল তাহাৰ বিলয় হইবে। ঈশ্বৰ তো আছেনই,

থাকিবেনও, এবং আমরাও (জীবাত্মা) থাকিব, কারণ আমরা তাঁহা হইতেই আশিরাহিলাম। এক মহান্ জনি সব একাকার কৰিয়া ফেলিরাছে। সেই জনি নৱনৱীৰ অস্ত্ৰে, জীবজন্তু-কীৰ্তিপত্ৰেৰ মধ্যে, পৰ্বতে সমুদ্ৰে, মৰুতে কাছাৰে, সূৰ্য্যচক্ৰ-গ্ৰহত্যাৰকাৰ বোলায় শবিত্ত হইয়াছিল। এই জনি প্ৰেমের জনি - বেখানে সমস্ত পিয়া মিলিবে সেই মহাকালেৰ প্ৰোভেৰ দিকে সকলেৰ প্ৰতি প্ৰেমের মহা-আহ্বান। সুকীৰ্ণ জানে এই জনি ঈশ্বৰেৰ ডাক, তিনি তাঁহাৰ সকল প্ৰেমিক তত্ত্বেৰ এক মহা-প্ৰেৰোৎসবে আমন্ত্রণ কৰিতেছেন। স্বাৰ্থহীন বাসনা-ময় পাৰ্শ্বিক প্ৰেম কেমন কৰিয়া পৰমাৰ্থে লয় হইয়া পৰম স্বৈৰ্য ও চৰমঃস্বাৰ্থকতা লাভ করে, কবি জানী তাঁহাৰ ‘সলামান ও আব্দাল’ কাব্যটিতে, তাহা সুন্দৰভাবে ব্যক্ত কৰিরাছেন। কামনাসক্ত প্ৰণয়ীমুগলকে তিনি বলিতেছেন—

হৃদনে ধৌহাৰ পানে চাহ নিৰবধি  
সুকীৰ প্ৰেমে হিয়া ত’রে  
পৰম প্ৰিয়েৰ সজা হেৰি’ পৰস্পরে ;—  
চেরে চেরে দেখিবে তখন  
ভিন্ন আৰ নাহি ছই জন,  
হয়ে গেছে অবিচ্ছিন্ন একেতে মনন।  
বাহা কিছু একে নাহি মিশে  
ভিন্ন থাকে যত দিন সৃষ্টিৰ মাঝারে—  
সুকীৰ মিলেছোৰ বাতনা  
সহিতে হইবে তানে তত দিন ভরে।  
বেবা পুনঃ প্ৰেমের সপ্নে  
পশিবাৰে পানে চিৰতরে,  
সেই দেখে এক ভিন্ন সেবা কিছু নাই ;  
দেখে সেবা সব একাকার  
একছেই মিলন সবার।

এই প্ৰেম কি ? প্ৰেমধৰ্মই বা কি ? মাছবেৰ অকৃত্ৰিম স্বভাবক প্ৰেমের সকে কোনও বস্তুৰ ভুলনা হয় না। প্ৰেমের ভুলনা প্ৰেমই। প্ৰেম কেহ চোখে দেখে নাই, কারণ ঈশ্বৰকে কেহ চোখে দেখে নাই। শিশু বৃত্ত প্ৰজ্ঞাপতিৰ জন্ত ছুখ করে, সেই বৃত্ত প্ৰজ্ঞাপতিৰ দেখে সৰ্ব্বভাবে আদৰ করে,—ইহাৰ কারণ এ নহে বে, সে বৃত্তাৰ রূপ্য বৃক্ৰে ; কেবল এক অদ্ভুত প্ৰেমই তাহাকে ঐক্লপ কৰিতে প্ৰণোদিত করে। তাই আমরা, ‘কেন, কিলেৰ জন্ত’ না জানিয়াই ভালবাৰি। ছই জনেৰ মধ্যে প্ৰেমে বে

ভালবাসা অন্ময়, প্রায়ই দেখা যায় তাহাতে উভয়ের কাহারও নিজের হাত থাকে না। তবে ইহা কেমন করিয়া আসে? ইহা পূর্ক পূর্ক ভয়ে সক্রান্ত সহস্র সহস্র ঘটনার লব্ধ প্রবণতার বিস্তার মাত্র। পূর্কের কত জন্মের কত প্রণয়-ঘটনার স্তম্ভ স্থতির ফলে ইহাজন্মে সুযোগ আসিলেই মাহুকের জ্বরে প্রেম উৎসেচিত হইয়া উঠে। এই ভয়েই মহাকাবি কালিদাস তাহার শকুন্তলা নাটকে মহারাজ হুমন্তের মুখ হইতে বাহির করিয়াছেন, যখন রাজার চিত্ত মহিষী হস্তপদিকার গান শুনিয়া মুগ্ধ ও পর্যুৎসুক হইল—

“রম্যানি বীক্ষ্য মমুরান্তে নিশ্য শয্যা  
পর্যুৎসুকী ভবতি বৎ হৃষিতোহপি অস্তঃ ।  
ভজেতস্য স্মরতি মনমবোধপূর্কং  
ভাবহিরাদি জনবাস্তবসৌন্দর্যাদি ।”

অর্থাৎ, রম্য দৃশ্য দেখিয়া বা মধুর শব্দ শুনিয়া স্থখী জীব বা ব্যক্তির চিত্তও বে পর্যুৎসুক বা ব্যাকুল হইয়া উঠে, তাহার কারণ নিশ্চয় এই, যে, তাহার আত্মার দৃঢ় অঙ্কিত কোন অজ্ঞাতস্রীণ সৌহার্দ বা প্রণয়-ঘটনার তি অজ্ঞাতনামে তাহার চিত্তভটে আঘাত করে।

মাহুঘ তাহার জীবনে কোন-না-কোন সময়ে জ্বরজনক করিতে পারিবে যে, সেই সমস্ত পূর্কভন অসংখ্য প্রেমপ্রবণতার ব্যাপার, নয় বা নারীর অতীত জন্মের অসংখ্য প্রণয়ের আত্মতি, বাহা আত্মার আত্মার সম্পর্ক করিয়া রাখা বলিয়া মনে হয়, সে সবই স্তম্ভজীবের মধ্যে ঈশ্বরের কণিক প্রকাশমাত্র। কেহ এক জন নারীকে ভালবাসে,—শুধু সে স্বন্দরী বলিয়াই নয়। সে ভালবাসে হয়ত এই জন্ত যে, সেই রমণী কেমন এক অপরূপ ভাবে কথা কয় বা গান গায় বাহা তার জ্বরে সম্যক প্রবেশ লাভ করে; যেন তাহাতে এমন এক ধনি আছে বাহা তাহার আত্মাকে উন্নত ও সবল করিয়া তোলে। সেই ধনিটুকু, সেই অদৃশ্য কল্পমূর্তি যেন দেশে দেশে জ্বরে-জ্বরে স্তম্ভের মধ্য দিয়া নব নব জন্মে সে খুঁজিয়া বেড়ায়। এইরূপে অল্পজন্মের সঙ্করে প্রেমের পরিণতিও হইতে থাকে। যখন ভালবাসা সহজাত হইয়া বাইবে, যখন কিছু চাই বলিয়া ভালবাসি না, ভালবাসার অস্ত্রই, অর্থাৎ ভালবাসিতেই চাই বা ভাল লাগে বলিয়া ভালবাসিব, যখনই স্বার্থ ও অহংবুদ্ধি রোপ পাইবে, তখনই তাহাকে, সেই প্রেমের ঠাকুরকে, দেখিতে পাইব। দেখিব যে, এককাল বে প্রবল অভিনাবে অপরের কাছে নিজেকে হারাইয়া কেলিতেছিলাম, সেই পরমপ্রিয়ই তাহার পরিপূর্ণতা, তাহার চরম পার্বকর্তা। ঈশ্বরের মধ্যে বত

নিজেকে হারাইয়া কেলি, তত বেশী করিয়া তাহাকে পাই। নরনারী এ-অপত্তে আসে, ভালবাসে, চলিয়া যায়। এমনি কতবার। কিন্তু প্রেম—সেই ঈশ্বরিক সত্তাটুকু অপণিত জন্মের মধ্য দিয়া অস্তঃপ্রবাহিত হইয়া চলিয়াছে আপন অনন্ত মৌরবের পথে। তাই এই ধ্বংসশীল অসত্তে প্রেম ব্যক্তিবিশেষে বা অদ্ভুদেহে সীমাবদ্ধ হইয়া থাকিতে পারে না। তাহা যদি হইত, তবে প্রেমের সেই বিবরণবস্তুর স্তম্ভের সন্ধে সন্ধেই তাহারও লয় হইত। বাহা ভাল, অর্থাৎ বাহা সত্য ও স্থায়ী, বাহা পবিত্র অর্থাৎ কল্যাণকর, এবং বাহা স্বন্দর, প্রেম যদি তাহারই প্রতি হয়, তবে সেই প্রেম চিরস্থায়ী হয়। এই সত্য, শিব ও স্বন্দর, সেই সর্বব্যাপী সত্তার, সেই ঈশ্বরিক প্রেমেরই অংশ। তাই নরনারীর মধ্যে ঈশ্বরের আলোকের যে প্রকাশ, তাহারই প্রেমে মগ্ন হও; যে বেহ-প্রহীপের মধ্য দিয়া এই আলোক প্রকাশিত হয়, তাহার প্রতি তোমার প্রেমকে লগ্ন করিও না, কেন না বেহ গুলির সন্ধে মিশিয়া বাইবে; এবং মনের প্রবৃত্তিসকলও লগ্নপ্রাপ্ত হয়, কিন্তু সেই পূর্ণ-সত্য, পূর্ণ-আনন্দ, পূর্ণ-স্বন্দরের প্রেম শাস্ত; এবং পাণ্ডিবে প্রেমের মধ্যে যখন তাহারই প্রেভাব ও প্রকাশ পাওয়া যায়, তখন জানিতে হইবে যে, ঈশ্বরের মাহুঘের মধ্যে নিজেকে পাইয়াছেন এবং মাহুঘও তাহার মধ্যে নিজেকে দেখিতেছে। ইহাই স্বকীয়ের চরম শিক্ষা।

স্বকীর কাছে ঈশ্বরের প্রিয়তম প্রেমের পাত্র, পরম বন্ধু। বাগ কিছু আমি হই নাই, বাহা আমার নাই, বাহা আমি হইতে বা পাইতে চাই, তাহাই তিনি। আবার তিনিও প্রেমিক এবং আমার, তাঁর প্রেমের পাত্র।

স্বকীর্বর্ধ মূলতঃ প্রেমের বর্ধ। ইহার সাধন-প্রণালীর কোনও বিশেষ অল্পশাসন নাই। স্বকীর বর্ধবিধানে কোনও নির্ধম কঠোর নরকের বিভীষিকা আঁপিয়া উঠে না। পরপারের বাস্তব জন্ত কোনও বিশেষ বাধাধরা পথ নাই। স্বকীর বলেন, “ঈশ্বরে পৌছবার পথের সংখ্যা মানবের আত্মার সংখ্যার মতই অপণিত।” কি স্বন্দর উদার কথা! সকল বর্ধের এই তেজস্কৃত স্তম্ভটুকু প্রেরোগ করিতে পারিলে অসত্তের অশেষ কল্যাণ হইবে। ইহাতে মাহুঘের চিত্তার মাদুর্য ও গভীরতা আসিবে, এবং বর্ধের তুচ্ছ, অনাবস্তক. ভেদসকারী গভী বা অল্পশাসন কুলিয়া মানব সেই পূর্ণ সৌন্দর্যময়ের অল্পভূতিতে মগ্ন হইবে।

## আরণ্যক

### ত্রিবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়

এখান হইতে চলিয়া বাইবার সময় আদিয়াছে। এক বার ভাঙ্গমতীর সঙ্গে দেখা করিবার ইচ্ছা প্রবল হইল। বন্যার শৈলমালা একটি স্থম্বর বধের মত আমার মন অধিকার করিয়া আছে...তাহার বনানী...তাহার জ্যোৎস্না-লোকিত রাজি...

সঙ্গে লইলাম মুগলপ্রসাদকে।

তহসিলদার সজ্ঞন সিংয়ের ঘোড়াটাতে মুগলপ্রসাদ চড়িয়াছিল—আমাদের মহালের সীমানা পার হইতে না-হইতে বলিল—হজুর, এ-ঘোড়া চলবে না, জঙ্গলের পথে-রহল চাল ধরলেই হৌচট খেয়ে পড়ে যাবে, সঙ্গে সঙ্গে আমারও পা ধোঁড়া হবে। বললে নিয়ে আসি।

তাহাকে আশ্বস্ত করিলাম। সজ্ঞন সিং ভাল সওয়ার, সে কতবার পূর্ণিয়ার মোকদ্দমা তদারক করিতে গিয়াছে এই ঘোড়ায়। পূর্ণিরা বাইতে হইলে কেমন পথে বাইতে হয় মুগলপ্রসাদের তাহা অজ্ঞাত নয় নিশ্চয়ই।

শীঘ্রই কারো নদী পার হইলাম।

তার পরই অরণ্য, অরণ্য...স্থম্বর, অপূর্ক, ঘন, নির্জন অরণ্য! পূর্কেই বলিয়াছি এ-জঙ্গলে মাথার উপরে পাঁচপালার ডালে ডালে জড়াজড়ি নাই—কেঁদ-চারি, শাল-চারি, পলাশ, মহরা, কুলের অরণ্য—প্রস্তরাকীর্ণ রাজা-মাটির ডাঙা, উঁচু নীচু। মাহুযজন নাই।

হাঁপ ছাড়িয়া বাঁচিলাম লবটুলিয়ার নৃতনটু তৈরি ঘিঙি ফুলী চোলা ও বস্তি এবং একঘেয়ে ধূসর, চম্বা জমি দেখিবার পরে। এ-রকম আরণ্য প্রদেশ এদিকে আর কোথাও নাই।

এই পথের সেই ছুটি বস্ত্র গ্রাম—বুলতি ও কুলপাল বেলা বারোটার মধ্যেই ছাড়াইলাম। তার পরেই ফাঁকা জঙ্গল পিছনে পড়িয়া রহিল—সম্মুখে বড় বড় বনস্পতির ঘন অরণ্য। কাঠিকের শেব, বাতাস ঠাণ্ডা—পরমের লেশমাত্র নাই।

দূরে দূরে বন্যারি পাহাড়শ্রেণী বেশ স্পষ্ট হইয়া উঠিল।

সন্ধ্যার পরে কাছারিতে পৌঁছিলাম। যে বিড়িপাতার জঙ্গল আমাদের টেট নীলাম জাকিয়া লইয়াছিল, এ-কাছারি সেই জঙ্গলের ইজারাদারের।

লোকটা মুসলমান, শাহাবাদ জেলার বাড়ী। নাম আবদুল ওরাহেম। খুব খাতির করিয়া রাজে রাখিয়া দিল। বলিল—সন্দের সময় পৌঁছেছেন ভাল হয়েছে বাবুজী। জঙ্গলে বড় বাধের ভয় হয়েছে।

নির্জন রাজি।

বড় বড় গাছে শূন্য করিয়া বাতাস বাধিতেছে।

কাছারির বারান্দায় বসিবার ভরসা পাইলাম না কথাটা শুনিয়া।

ঘরের মধ্যে জানালা খুলিয়া বসিয়া গল্প করিতেছি—হঠাৎ কি একটা জন্তু ডাকিয়া উঠিল বনের মধ্যে। মুগলকে বলিলাম—কি ও? মুগল বলিল—ও কিছু না, হড়াল। অর্থাৎ নেকড়ে বাঘ।

এক বার গভীর রাজে বনের মধ্যে হারেনার হাসি পোনা গেল—হঠাৎ শুনিলে বুকের রক্ত জমিয়া যায় ভয়ে, ঠিক যেন কাশরোগীর হাসি, মাঝে মাঝে দম বন্ধ হইয়া যায়, মাঝে মাঝে হাসির উচ্ছ্বাস।

পরদিন ভোরে রওনা হইয়া বেলা-টার মধ্যে দোবক পানার। রাণেশ্বরী চক্রমকিটোলার পৌছানো গেল। ভাঙ্গমতী কি খুশী আমার অপ্রত্যাশিত আগমনে! তার মুখে চোখে খুশী বেন চাপিতে পারিতেছে না, উপহাসই পড়িতেছে।

—আপনার কথা কালও ভেবেছি বাবুজী। এত দিন আসেন নি কেন?

ভাঙ্গমতীকে একটু লম্বা দেখাইতেছে, একটু রোগাও বটে। তাছাড়া মুখের কাছে ঠিক তেমনি লাবণ্যভর, সেই নিটোল গড়ন তেমনি আছে।

—নাইবেন তো বরগায়? মহা তেল আনব, না কড়ুয়া তেল? এবার বর্ষার বরগায় কি হৃদয় জল হয়েছে বেখবেন চলুন।

আর একটা জিনিষ লক্ষ্য করিয়া আসিতেছি—ভাহুতী তারি পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন, সাধারণ নীওতাল মেয়েদের সঙ্গে তার সেমিক দিয়া তুলনাই হয় না—তার বেশকুয়া ও প্রসাধনের সবুজ সৌন্দর্য্য ও রুচিবোধই তাহাকে অভিজাত-বংশের মেয়ে বলিয়া পরিচয় দেয়।

যে-মাটির ঘরের মাওয়ার বসিয়া আছি, তাহার উঠানে চারি ধারে বড় বড় আসান ও অর্ধচন্দ্র গাছ। এক ঝাঁক সবুজ বনটিয়া সামনের আসান গাছটার ডালে কলরব করিতেছে, হেমন্তের প্রথম, বেলা চড়িলেও বাতাস ঠাণ্ডা। আমার চোখের সামনে আখ মাইলেরও কম ঘূরে ধন্বরির পাহাড়শ্রেণী, পাহাড়ের গা বহিয়া নামিয়া আসিয়াছে; চেরা সিঁথির মত পখ—এক দিকে অনেক ঘূরে নীল মেঘের মত দৃশ্যমান গয়া জেলার পাহাড়শ্রেণী।

হাতে যে পরলা নাই! নতুবা বিড়ির পাতার জল ইজারা লইয়া এই শান্ত জনবিরল বস্ত্র প্রবেশের পল্লবপ্রচ্ছন্ন উপত্যকার কোনো পাহাড়ী বরগায়তীরে কুটীর বাধিয়া বাস করিতাম চিরদিন। লবটুলিয়া, জোপেল, ভাহুতীর দেশের এ-বন কেহ নষ্ট করিবে না। এ-অকলে মরুম কাঁকর ও পাইওরাইট বেশী মাটিতে, কসল তেমন হয় না—হইলে এ-বন কোন্ কালে খুঁচিয়া বাইত। তবে যদি তাহার ধনি বাহির হইয়া পড়ে, তবে সে বস্ত্র কথা।

তামার কারখানার চিমনি, ট্রিলি লাইন, সারি সারি কুলিবস্তি, ময়লা জলের ড্রেন, এঞ্জিন-ঝাড়া করলার ছাইয়ের স্তূপ... বোকান-ঘর, চারের বোকান, সত্ৰা সিনেবার 'জোয়ানী-হাওয়া' 'শের শমলের' 'প্রণয়ের জের' (ম্যাটিনিতে তিন আনা, পূর্কাক্রে আসন বখল করন)—শেষী মর্ষের বোকান, ঘরজীর বোকান।

গোমিওঁকাথেলি (সমাগত দরিদ্র বোঙ্গীদের বিনামূল্যে চিকিৎসা করা হয়)। আদি ও অরুজিব আদর্শ হিন্দু হোটেল।

কলের বাশিতে তিনটার-সিটিকাজিল।

ভাহুতী বুদ্ধি মাধার করিয়া এঞ্জিনের ঝাড়া করলা

বাঝারে ফিরি করিতে বাহির হইয়াছে—ক-ই-লা গ-ই-ই—চার পরলা বুদ্ধি।

একটু অস্তমনক হইয়া পড়িয়াছিলাম। ভাহুতী তেল আনিয়া সামনে দাঁড়াইল। ওদের বাড়ীর সবাই আসিয়া আমাকে নমস্কার করিয়া বিরিয়া দাঁড়াইল। ভাহুতীর ছোট কাকা নবীন বুক অঙ্গক একটা গাছের ডাল ছুগিতে ছুগিতে আসিয়া আমার দিকে চাহিয়া হাসিল। এই ছেলটিকে আমি বড় পছন্দ করি। রাজপুত্রের মত চেহারা ওর, কালোর উপরে কি রূপ! এদের বাড়ীর মধ্যে এই বুক এক ভাহুতী, এদের ছ-জনকে বেধিলে সতাই যে ইহার বস্ত্র জাতির মধ্যে অভিজাতবংশ, তা মনে না হইয়া পারে না।

বলিলাম—কি জগক, শিকার-টিকার কেমন চলছে?

জগক হাসিয়া বলিল—আপনাকে আজই ধাইয়ে দেব বাবুজী ভাববেন না। বলুন কি খাবেন, সন্ধ্যা, না হরিয়াল, না বনমোরগ?

জান করিয়া আসিলাম। ভাহুতী নিজের সেই আয়নাখানি (সেবার বেখানা পূর্ণিয়া হইতে আনিয়া দিয়াছিলাম) আর একখানা কাঠের কাঁকই চুল আঁচড়াইবার জন্ত আনিয়া দিল।

আহারাদির পর বিশ্রাম করিতেছি, বেলা পড়িয়া আসিয়াছে, ভাহুতী প্রস্তাব করিল—বাবুজী, চলুন পাহাড়ে উঠবেন না? আপনি তো ভালবাসেন।

হুগলপ্রসাদ ঘুমাইতেছিল, সে ঘুম ভাঙিয়া উঠিলে আমরা বেড়াইবার জন্ত বাহির হইলাম। সঙ্গে রহিল ভাহুতী, ওর খুড়তুতো বোন—জগক পান্নার মেঘ ডাইরের মেয়ে, বছর বার বয়স—আর হুগলপ্রসাদ।

আখ মাইল হাট্টিয়াপাহাড়ের নীচে পৌঁছিলাম।

ধন্বরির পাদমূলে এই জায়গাটার বনের দৃশ্য এত অপূর্ণ যে খানিকটা দাঁড়াইয়া দেখিতে ইচ্ছা করে, বেদিকে চোখ কিরাই সেমিকেই বড় বড় গাছ, লতা, উপল-বিহান বরগায় আখ, ইতস্তত বিক্ষিপ্ত ছোট-বড় শিলাস্তূপ, ধন্বরির দিকে বনে ও পাহাড়ের আড়ালে আকাশটা কেমন সল হইয়া গিয়াছে, সামনে 'লাল কাঁহুরে মাটির রাস্তা উঁচু হইয়া ঘন জ্বলের মধ্য দিয়া পাহাড়ের ও-পারের দিকে

উঠিয়াছে, কেমন খটখটে তখনো ভাঙা মাটি, কোথাও ভিলা নয়, ত্রাঁতসেতে নয়। বরণার ধানেও এতটুকু বল নাই।

পাহাড়ের ওপর ঘন বন ঢেঁলিয়া কিছু দূর উঠিতেই কিসের মধুর স্বাসে মনপ্রাণ মাতিয়া উঠিল, গছটা অত্যন্ত পরিচ্ছিত—প্রথমটা ধরিতে পারি নাই, তার পরে চারি দিকে চাহিয়া দেখি—বন্বরি পাহাড়ে যে এত ছাতিম পাছ তাহা পূর্বে লক্ষ্য করি নাই—এখন প্রথম হেমতে ছাতিম পাছে ফুল বরিয়াছে, তাহারই স্বাস।

সে কি ছ-চারটি ছাতিম পাছ ? সপ্তপর্ণের বন, সপ্তপর্ণ আর কেলিকদ্ব—কদ্ব ফুলের পাছ নয়, কেলিকদ্ব ভিন্ন জাতীয় বৃক্ষ, সেজন্য পাতার মত বড় বড় পাতা, চমৎকার আঁকাবাকা ডালপালাগুলা বনম্পতিশ্রেণীর বৃক্ষ।

হেমন্তের অপরাহ্নের শীতল বাতাসে পুষ্টিত বস্ত্র সপ্তপর্ণের ঘন বনে দাঁড়াইয়া নিটোল স্বাস্থ্যবতী কিশোরী ভাহুমতীর দিকে চাহিয়া মনে হইল স্তম্ভিত বনদেবীর সঙ্গ লাভ করিয়া বস্ত্র হইয়াছি—কৃষ্ণা বনদেবী। রাজকুমারী তো ও বটেই, এই বনাকল, এই পাহাড়, ওই মিছি নদী, কারো নদীর উপত্যকা, এদিকে বন্বরি, ওদিকে নওরাধার শৈলশ্রেণী—এই সমস্ত স্থান এক সময়ে যে পরাক্রান্ত রাজবংশের অধীনে ছিল, ও সেই রাজবংশের মেয়ে—আজ ভিন্ন যুগের আবহাওয়ার, ভিন্ন সভ্যতার সংঘাতে যে-রাজবংশ বিপদ্যন্ত, দরিদ্র, প্রভাবহীন—তাই আজ ভাহুমতীকে দেখিতেছি সাঁওতালী মেয়ের মত। ওকে দেখিলেই অলিখিত ভারতবর্ষের ইতিহাসের এই ঐতিহাসিক অধ্যায় আমার চোখের সামনে ফুটিয়া উঠে। আলকার আমার এই অপরাহ্নটি জীবনের আরও বহু স্বপ্নের অপরাহ্নের সঙ্গে মিলিয়া মধুমর স্মৃতির সমারোহে উজ্জল হইয়া উঠিল—বনের মত মধুর, বনের মতই অবাণ্ডব।

ভাহুমতী বলিল—চলুন, আরও উঠবেন না ?

—কি স্বপ্নের ফুলের গন্ধ বল তো! একটু বসবে না এখানে ? স্বর্ষ্য অস্ত থাকে দেখি—

ভাহুমতী হাসিমুখে বলিল—আপনার বা মর্জি বাবুজী। বসতে বলেন এখানে বসি। কিন্তু জ্যাঠামশাইয়ের কবরে

ফুল দেবেন না ? আপনি সেই শিথিরে দিগেছিলেন, আমি রোজ পাহাড়ে উঠি ফুল দিতে। এখন তো বনে কত ফুল।

স্বরে মিছি নদী উত্তরবাহিনী হইয়া পাহাড়ের নীচে দিয়া ঘুরিয়া বাইতেছে। নওরাধার দিকে যে অম্পট পাহাড়শ্রেণী, তারই পিছনে স্বর্ষ্য অস্ত গেল। সঙ্গে সঙ্গে পাহাড়ী হাওয়া আরও শীতল হইল। ছাতিম ফুলের স্বাস আরও ঘন হইয়া উঠিল, ছায়া পাছ হইয়া নামিল শৈলসাহুর বনস্থলীতে, নিম্নের বনাবৃত উপত্যকার, মিছি নদীর পরপারের গণ্ড শৈলমালার পায়ে।

ভাহুমতী এক গুচ্ছ ছাতিম ফুল পাড়িয়া ধোঁপায় গুঁজিল। বলিল—বসব, না উঠবেন বাবুজী ?

আবার উঠিতে আরম্ভ করিলাম। প্রত্যেকের হাতে এক একটা ছাতিম ফুলের ডাল। একেবারে পাহাড়ের উপরে উঠিয়া গেলাম। সেই প্রাচীন বটগাছটা ও তার ডালার প্রাচীন রাজসমাধি। বড় বড় বাটনা-বাটা শিলের মত পাথর চারি দিকে ছড়ানো। রাজা দোবর পাহার কবরের উপর ভাহুমতী ও তাহার বোন নিছনি ফুল ছড়াইল, আমি ও বৃন্দলপ্রসাদ ফুল ছড়াইলাম।

ভাহুমতী বালিকা তো বটেই, সরলা বালিকার মতই মহা খুশী। বালিকার মত আনন্দের স্বরে বলিল—এখানে একটু দাঁড়াই বাবুজী, কেমন ? বেশ লাগছে, না ? আমি ভাবিতেছিলাম—এই শেষ। আর এখানে আসিব না। এ পাহাড়ের উপরকার সমাধিস্থান, এ বনাকল আর দেখিব না। বন্বরির শৈলচূড়ার পুষ্টিত সপ্তপর্ণের নিকট, ভাহুমতীর নিকট, এই আমার চিরবিহার। ছ-বছরের দীর্ঘ বনবাস সঙ্গ করিয়া কলিকাতা নগরীতে কিরিব—কিন্তু যাইবার দিন ঘনাইয়া আসিবার সঙ্গে সঙ্গে ইহাদের কেন এত বেশী করিয়া জড়াইয়া ধরিতেছি !

ভাহুমতীকে কথাটা বলিবার ইচ্ছা হইল, ভাহুমতী কি বলে আমি আর আসিব না ত্যনিয়—আনিবার ইচ্ছা হইল। কিন্তু কি হইবে সরলা বনবালাকে বুঝা ডালবালার আনন্দের কথা বলিয়া ?

সন্ধ্যা হইবার সঙ্গে সঙ্গে আর একটি নূতন স্বাস পাইলাম। আর্পেগাশের বনের মধ্যে বধেট পিউলি



গাছ আছে। বেলা পড়িবার সঙ্গে সঙ্গে শিউলি ফুলের ধনহুগন্ধ স্নান্য বাতাসকে হুমিটে করিয়া ছুলিয়াছে। ছাতিম বন এখানে মাই—সে আরও নীচে নামিলে তবে। এরই মধ্যে গাছপালার ডালে জোনাকি জলিতে আরম্ভ করিয়াছে। বাতাস কি সতেজ, মধুর, প্রাণারাম। এ বাতাস সকালে বিকালে উপভোগ করিলে আরু না বাড়িয়া পারে? নামিতে ইচ্ছা করিতেছিল না; কিন্তু বস্ত্র জন্মর ভয় আছে—তাছাড়া ভাঙ্গুমতী সঙ্গে রহিয়াছে। হুগলপ্রসাদ বোধ হয় ভাবিতেছিল নৃত্যম কি ধরণের গাছপালা এ জঙ্গল হইতে লইয়া গিয়া অস্ত্র রোপণ করিতে পারে। দেখিলাম তাহার সমস্ত মনোবোগ নৃত্যম লতা, পাতার ফুল, হৃদয় পাতার গাছ প্রভৃতির দিকে নিবদ্ধ—অস্ত্র দিকে তাহার দৃষ্টি মাই। হুগলপ্রসাদ পাগলই বটে, কিন্তু ঐ এক ধরণের পাগল।

নূরজাহান পারস্য হইতে চেনার গাছ আনিয়া কান্দীরে রোপণ করিয়াছিলেন। এখন নূরজাহান নাই, কিন্তু সারা কান্দীর হৃদয় চেনার বৃক্ষে ছাইয়া কেলিয়াছে। হুগলপ্রসাদ মরিয়া বাইবে, কিন্তু সরস্বতী হৃদের জলে আত্ম হইতে লভবর্ষ পরেও হেমন্তে ফুটন্ত স্পাইডার-লিলির বন বাতাসে হুগন্ধ ছড়াইবে, কিংবা কোন না কোন বনঝোপে বস্ত্র হুসলতার হুসলকৃতি নীলফুল ছুলিবে, হুগলপ্রসাদই যে সেগুলি মাচা বইহারের জঙ্গলে আমদানি করিয়াছিল এক দিন—একথা নাই বা কেহ বলিল?

ভাঙ্গুমতী বলিল—বীয়ে ওই সেই টাডবারোর গাছ—  
চিনেছেন?

বস্ত্র মহিষের রক্ষাকর্তা লক্ষ্য দেবতা টাডবারোর গাছ অঙ্ককারে চিনিতে পারি মাই। আকাশে টায় মাই, কুকপঙ্কের রাজি।

অনেকটা নামিয়া আসিয়াছি। এবার সেই ছাতিম বন। কি মিষ্ট মনমাতানো গন্ধ!

ভাঙ্গুমতীকে বলিলাম—এখানে একটু রুগি।

পরে সেই বনপথে অঙ্ককারের মধ্যে নামিতে নামিতে ভাবিলাম লবটুলিয়া গিয়াছে, নাচা ও ফুলকিয়া বইহার গিয়াছে। কিন্তু মহালিখারূপের গাহাড় রহিল—ভাঙ্গুমতীঘের বনঝরি গাহাড়ের বনঝুমি রহিল। এমন

সময় আসিবে হয়তো বেশে, বখন মাজুবে অরণ্য বেধিতে পাইবে না—তখুই চাষের ক্ষেত আর পাটের কল, কাপড়ের কলের চিমনি চোখে পড়িবে, তখন তাহার আসিবে এই নিতৃত অরণ্য প্রবেশে যেমন লোকে তীর্থে আসে। সেই সব অনাগত দিনের মাজুঘের জন্ত এ বন অক্ষুণ্ণ থাকুক।

রাজে বলিয়া অপর পাত্রা ও তাহার দ্বারার মুখে তাহারের সম্বন্ধে অনেক কথাবার্তা শুনিলাম। মহাজনের মেনা এখনও শোষ যায় নাই, দুইটি মহিষ ধার করিয়া কিনিতে হইয়াছে, না কিনিতে চলে না, পরায় এক মাড়োরারী মহাজন আগে আসিয়া বি কিনিয়া লইয়া বাইত—আজ তিন-চার মাস সে আর আসে না। প্রায় আধ মণ বি ধরে মজুত, খরিদদার নাই।

ভাঙ্গুমতী আসিয়া দাওয়ার একধারে বলিল। হুগল-প্রসাদ অত্যন্ত চাঞ্চোর, সে চা-চিনি সঙ্গে আনিয়াছে আমি জানি। কিন্তু লাজুকতা বশতঃ পরম জলের কথা বলিতে পারিতেছে না, তাহাও জানি। বলিলাম—চারের জল একটু পরম করার স্থিধা হবে কি ভাঙ্গুমতী? রাজ-কুমারী ভাঙ্গুমতী চা কখনও করে নাই। চা খাইবার রেওয়াজই নাই এখানে। তাহাকে জলের পরিমাণ সুখাইয়া দিতে সে মাটির হাঁড়িতে জল পরম করিয়া আনি। তাহার ছোট্ট বোন কয়েকটি পাথরবাটি আনি। ভাঙ্গুমতীকে চা খাইবার অহুরোধ করিলাম, সে খাইতে চাহিল না। অপর পাত্রা পাথরের ছোট খোরার এক খোরা চা শেব করিয়া আরও খানিকটা চাহিয়া লইল। চা খাইয়া আর সকলে উঠিয়া গেল, ভাঙ্গুমতী গেল না। আমার বলিল—ক'দিন এখন আচেন বাবুজী। এবার বড় বেরি ক'রে এসেছেন। কাল তো যেতেই দেব না। চলুন আপনাকে কাল কাটি করণা বেড়িয়ে নিয়ে আসি। ঝাটি করণার আরও উন্নয়নক জঙ্গল। অনেক বনমহুর আছে যেখতে পাবেন। চমৎকার জরণা। পৃথিবীর মধ্যে এমন আর নেই। ভাঙ্গুমতীর পৃথিবী বড়টুকু জানিতে বড় ইচ্ছা হইল। বলিলাম—ভাঙ্গুমতী, কখনো কোন শহর দেখেছ?

—না বাবুজী।

—হু—একটা শহরের নাম বল তো?

- পরা, সুন্দর, পাটনা।  
 —কলকাতার নাম শোন নি ?  
 —হী, বাবুজী।  
 —কোন দিকে জান ?  
 —কি জানি বাবুজী!  
 —আমরা যে দেশে বাস করি তার নাম জান ?  
 —আমরা পরা জেলায় বাস করি।  
 —তারতবর্ষের নাম শুনেছ ?

ভানুমতী মাথা নাড়াইয়া জানাইল সে শোনে নাই।  
 কখনও কোথাও যায় নাই চক্রকিটোলা ছাড়িয়া।  
 তারতবর্ষ কোন দিকে !

একটু পরে বলিল—জানেন বাবুজী আমার অ্যাঠামশায় একটা মহিষ এনেছিলেন, সেটা এবেলা তিন সের ওবেলা তিন সের ছুই দিল। তখন আমাদের এর চেয়ে ভাল অবস্থা ছিল বাবুজী, তখন যদি আপনি আসতেন, আপনাকে রোজ খোয়া খাওয়াতাম। অ্যাঠামশায় নিজের হাতে খোয়া তৈরি করতেন। কি মিষ্টি খোয়া! এখন তেমন ছুই হয় না তার খোয়া। তখন আমাদের খাতিরও ছিল খুব।

পরে হাতখানি একবার তুলিয়া চারি দিকে ঘুরাইয়া পূর্বের সহিত বলিল—জানেন বাবুজী, এই সবস্ত দেশ আমাদের রাজ্য ছিল। সারা পৃথিবীটা। বনে বে গৌড় দেখেন, সাঁওতাল দেখেন ওরা আমাদের আত নর। আমরা রাজপৌড়। আমাদের প্রজা ওরা, আমাদের রাজা ব'লে মানে।

উহার কথায় চুঃখও হইল, হাসিও পাইল। মহাজনে ঘেনার দ্বারে ছুই বেলা বাহাদুরের মহিষ বরিয়া লইয়া যায় সেও রাজবংশের পূর্ব করিতে ছাড়ে না।

বলিলাম—আমি জানি ভানুমতী ভোমাদের কত বড় কথ—

ভানুমতী বলিল—তারপর শুছন বাবুজী, আমাদের সেই মহিষটা বাঘে নিয়ে গেল। অ্যাঠামশায় যে মহিষটা এনেছিলেন।

- কি ক'রে ?  
 —অ্যাঠামশায় ওই পাহাড়ের নীচে চরাতে নিয়ে গিয়ে

একটা গাছতলায় বসেছিলেন সেখানে বাঘে ধরল।

বলিলাম—তুমি বাঘ দেখেছ কখনও ?

ভানুমতী কালো জোড়া চুরু ছুটি আশ্চর্য হইবার ভঙ্গিতে উপরের দিকে তুলিয়া বলিল—বাঘ যেখি নি বাবুজী! শীতকালে আসবেন চক্রকিটোলায়—বাড়ীর উঠোন থেকে গরু-বাহুর ধরে নিয়ে যায় বাঘে—

বলিলাম—সে ডাকিল—নিচনি, নিছনি—শোন—

ছোট বোন আসিলে বলিল—নিছনি, বাবুজীকে শুনিবে যে তো আর বছর শীতকালে বাঘ রোজ রাতে আমাদের উঠানে এসে কি ক'রে বেড়াত। অপর এক দিন ফায় পেতেছিল। খরা পড়ল না।

পরে হঠাৎ বলিল—ভাল কথা, বাবুজী, একখানা চিঠি পড়ে দেখেন ? কোথা থেকে একখানা চিঠি এসেছিল, কে পড়বে, এমনি তোলা রয়েছে। যা নিছনি চিঠিখানা নিয়ে আর আর অপর-কাকাকেও ডেকে নিয়ে আর—

নিছনি চিঠি পাইল না। তখন ভানুমতী নিজে গিয়া অনেক খুঁজিয়া সেখানা বাহির করিয়া আমার হাতে আনিয়া দিল।

বলিলাম—কবে এসেছে এখানা ?

ভানুমতী বলিল—মাস ছ-সাত হবে বাবুজী—তুলে রেখে দিইছি, আপনি এলে পড়াবো। আমরা তো কেউ পড়তে পারিনে! ও নিছনি, অপর কাকাকে ডেকে নিয়ে আর। চিঠি পড়া হবে—সবাইকে ডাক দে। ছ-সাত মাস পূর্বের পুরোনো অপঠিত পত্রখানা আমি যুগলপ্রদায়ের উল্লনের আলোর পড়িতে বলিলাম—আমার চারি ধারে বাড়ীহুঙ্ক লোক বিরিয়া বলিল চিঠি শুনিবার অস্ত্র। চিঠিখানা কারেখী হিন্দীতে লেখা—রাজা দোবক পান্নার নামে চিঠি। পাটনার অর্ধেক মহাজন রাজা দোবককে জিজ্ঞাসা করিয়া পাঠাইয়াছে এখানে বিড়িপাতার অক্ষয় আছে কিনা—খাকিলে কি করে ইজারা বিলি হয়।

এ পত্রের সঙ্গে ইহাদের কোন সম্পর্ক নাই—ইহাদের অধীনে কোন বিড়িপাতার অক্ষয়ও নাই, রাজা দোবক নামে রাজা ছিলেন, চক্রকিটোলায় নিজ বসতবাড়ীর বাহিরে তাঁর যে কোথাও এক ছটাক অধিও নাই একথা

পাটনার উক্ত পত্রলেখক মহাশয় জানিলে ডাকমাওল খরচ করিয়া বুধা পত্র দিত না নিশ্চয়ই।

একটু ঘুরে দাওয়ার ও-পাশে হুগলপ্রসাদ রায় করিতেছে। তাহার কাঠের উল্লনের আলোর দাওয়ার ধানিকটা আলো হইয়াছে। এদিকে দাওয়ার অর্ধেকটার জ্যোৎস্না পড়িয়াছে, বহিঃ কৃকপক্ষের আজ মোটে তৃতীয়া—ধনুরি পাহাড়ের আড়াল কাটাইয়া এই কিছুক্ষণ মাত্র টাৎ ফাঁকা আকাশে দৃশ্যমান হইয়াছে। সামনে কিছু ঘুরে অর্ধচন্দ্রাকৃতি পাহাড়শ্রেণী—চক্কিকটোলার বস্তির ছেলে-পুলেদের কথা ও কলরব শোনা বাইতেছে।...কি স্বন্দর ও অপূর্ণ মনে হইতেছিল এই বস্ত্র গ্রামে বাসিত এই রাজিটি। ভাঙ্গমতীর তুচ্ছ ও সাধারণ গল্পও কি আনন্দই দিতেছিল! সেদিন বলভদ্রের মুখে শোনা সেই উন্নতি করিবার কথা মনে পড়িল।

মাহুবে কি চার—উন্নতি না আনন্দ? উন্নতি করিয়া কি হইবে যদি তাহাতে আনন্দ না থাকে? আমি এমন কত লোকের কথা জানি বাহারা জীবনে উন্নতি করিয়াছে বটে, কিন্তু আনন্দকে হারাইয়াছে। অতিরিক্ত ভোগে মনোবৃত্তির ধার ফটরা ফইয়া ভেঁতা—এখন আর কিছুতেই তেমন আনন্দ পায় না, জীবন তাহাদের নিকট একঘেরে, একরঙা, অর্থহীন। মন সানধাধানো—রস চুকিতে পায় না।

এখানেই যদি থাকিতে পারিতাম! ভাঙ্গমতীকে বিবাহ করিতাম। এই মাটির ঘরের জ্যোৎস্না-ওঠা দাওয়ার সরলা বস্ত্রবালা রাঁধিতে রাঁধিতে এমনি করিয়া ছেলেমাহুবা গল্প করিত—আমি বলিয়া বলিয়া শুনিভাম। আর শুনিভাম বেশী রাজে ওই বনে হুড়ালের ডাক, বনমোরগের ডাক, হায়নার হাসি। ভাঙ্গমতী কালো বটে, কিন্তু এমন নিটোল, স্বাস্থ্যবতী মেয়ে বাংলা দেশে পাওয়া যায় না। আর ওর ওই সতেজ, সরল মন। দয়া আছে, মায়ী আছে, মেহ আছে—তার কত প্রমাণ পাইয়াছি।...তাবিতেও বেশ লাগে। কি স্বন্দর বস্ত্র! কি হইবে উন্নতি করিয়া? বলভদ্র সেদাৎ দিয়া উন্নতি করুক। রাসবিহারী সিং উন্নতি করুক।

হুগলপ্রসাদ বিজ্ঞানা করিল রায় হইয়াছে, চৌকা

লাগাইবে কিনা। ভাঙ্গমতীঘের বাড়ীতে আঁতিঘোর কোন জুটি হয় না। এদেশে আনন্দ মেলে না, ভবুও কোথা হইতে জগক বেগুন ও আলু আনিয়াছে। মা-ফলাইয়ের ডাল, পাখীর মাংস, বাড়ীতে তৈরি অতি উৎকৃষ্ট টাটকা ভঁরনা ঘি, ছব। হুগলপ্রসাদের হাতের রায়ও চমৎকার।

ভাঙ্গমতী, জগক, জগকর দাধা, নিছনি—সবাই আজ আমাদের এখানে বাইবে—আমিই বাইতে বলিয়াছি। কারণ এমন রায় উহারা কখনও বাইতে পায় না। বলিলাম—একটু ঘুরে উহারাত এক সঙ্গে সবাই বহুক। হুগলপ্রসাদের বেগুনাও সুবিধা হইবে। একজ খাওয়া যাক।

ওরা রাজি হইল না। আমাদের আগে না খাওয়া হইলে উহার বাইবে না।

পর দিন আসিবার সময় ভাঙ্গমতী এক কাণ্ড করিল।

হঠাৎ আমার হাত ধরিয়া বলিল—আজ বেতে দেব না বাবুজী—

আমি অস্বাক হইয়া উহার মুখের দিকে চাহিয়া রহিলাম।

উহার অহুরোধে সকালে রঙনা হইতে পারিলাম না—হুপুরের আহারাবির পরে বিদায় লইলাম।

\* \* \*

আবার ছবারে ছানানিবিড় বনপথ। পথের ধারে কোথাও রাজকুমারী ভাঙ্গমতী বেশ দাঁড়াইয়া আছে—বালিকা নয়, যুবতী ভাঙ্গমতী—তাহাকে আমি কখনও দেখি নাই। তার লাগ্রহ দৃষ্টি প্রণয়ীর আগমন-পথের দিকে নিবন্ধ—হয়তো সে' পাহাড়ের ওপারের বনে শিকারে গিয়াছে, আসিবার দেখি নাই। তরুণীকে মনে মনে আশীর্বাদ করিলাম। ধনুরি পাহাড়ের সোনাকী-জলা নিতর প্রাচীন ছাতিম ফুলের বন ও অপূর্ণ হুগলনা সন্ধ্যার আড়ালে বনবালার গোপন অভিলার সার্থক হউক।

মহালে কিরিয়া লঁতাৎ ধানেরের মধ্যেই সকলের নিকট বিদায় লইয়া লবটুলিয়া ত্যাগ করিলাম।

আলিবার সময় রাজু পাড়ে, গনোয়ী, হুপলপ্রসাদ, আশরকি টিওশ প্রভৃতি পাকীর চারিধারে ঘিরিয়া পাকীর সঙ্গে সঙ্গে লবটুলিয়ার সীমানার নতুন বস্তি মহারাজা-টোলা পর্যন্ত আসিল। মটুকনাথ সংস্কৃতে বস্তিবচন উচ্চারণ করিয়া আমার আশীর্বাদ করিল। রাজু বলিল—হজুর, আপনি চলে গেলে লবটুলিয়া উদাস হয়ে যাবে।

প্রসঙ্গক্রমে বলি এদেশে 'উদাস' শব্দের ব্যবহার এবং উহার অর্থের ব্যাপকতা অত্যন্ত বেশী। মকাই-ভাঙ্গা খাইতে খারাপ লাগিলে বলে 'ভাঙ্গা উদাস লাগচে।' আমার সম্পর্কে কি অর্থে উহা ব্যবহৃত হইল ঠিক বলিতে পারিব না।

আমার বিদায় লইয়া আলিবার সময় একটি মেয়ে কাঁদিয়াছিল। আজ সকাল হইতে আসিয়া সে কাছারির উঠানে দাঁড়াইয়াছিল—আমার পাকী বখন তোলা হইল তখন চাহিয়া দেখি সে হাপুস-নরনে কাঁদিতেছে। মেয়েটি কুস্তা।

নিরাশ্রয় কুস্তাকে জমি দিয়া বসবাস করাইয়াছি আমার ম্যানেজারী জীবনের ইহা একটি সংকাজ। পারিলাম না কিছু করিতে সেই বস্ত্রবালিকা মকীর। অভাগিনীকে কে কোথায় বে ডুলাইয়া লইয়া গেল?... আজ সে যদি থাকিত তাহাকে তাহার নিজের নামে জমি দিতাম বিনা সেলামীতে।

নাচা বইহারের সীমানার নক্ছেদীর ঘর দেখিয়াই আরও ওর কথা মনে পড়িল। স্বরতিয়া ঘরের বাহিরে কি করিতেছিল আমার পাকী দেখিয়াই বলিয়া উঠিল—বাবুজী, বাবুজী, একটু রাখুন—

পরে সে ছুটিয়া আসিয়া পাকীর কাছে দাঁড়াইল। ছনিয়াও আসিল পিছু পিছু।

—বাবুজী, কোথায় বাজেন?

—ভাগলপুরে। তোর বাবা কোথায়?

—বহুটোলায় গমের বীজ আনতে গিয়েছে। কবে আসবেন?

—আর আসব না।

—ইস্! মিথ্যে কথা!...

নাচা বইহারের সীমানা পার হইয়া পাকী হইতে মুখ বাড়াইয়া একবার পিছন কিরিয়া চাহিয়া দেখিলাম।

বহু বস্তি, চালে চালে বসন্ত, লোকজনের কথাবার্তা, বালক-বালিকার কলহাস্য, চীৎকার, গরু-মহিব, কসলের গোল। ঘন ঘন কাটিয়া আমিই এই হাস্যাতীর্ণ শস্যপূর্ণ জনপদ বলাইয়াছি ছয়-সাত বৎসরের মধ্যে। সবাই কাল তাহাই বলিতেছিল—বাবুজী আপনার কাজ দেখে আমরা পর্যন্ত অবাক হয়ে গিয়েছি, নাচা লবটুলিয়া কি ছিল আর কি হয়েছে।

কথাটা আমিও ভাবিতে ভাবিতে চলিয়াছি। নাচা ও লবটুলিয়া কি ছিল আর কি হইয়াছে।

দ্বিপত্তলীন মহালিখারূপের পাহাড়ে ও মোহনপুরা অরণ্যানীর উদ্দেশে দূর হইতে নমস্কার করিলাম।

হে অরণ্যানীর আধিম দেবতার, ক্ষমা করিও আমার। বিদায়!

বহুকাল কাটিয়া গিয়াছে তার পর—পনেরো-ষোল বছর!

বাড়ায় পাছের তলায় বসিয়া এই সব ভাবিতেছিলাম। বেলা একেবারে পড়িয়া আসিয়াছে।...

বিশ্বতপ্রায় অতীতের বে নাচা ও লবটুলিয়ার আরণ্য প্রান্তর আমার হাতেই নষ্ট হইয়াছিল, সরস্বতী হ্রদের সে অপূর্ণ বনানী, তাহাদের স্মৃতি স্বপ্নের মত আসিয়া মাঝে মাঝে মনকে উদাস করে। সঙ্গে সঙ্গে মনে হয় কেমন আছে কুস্তা, কত বড় হইয়া উঠিয়াছে স্বরতিয়া, মটুকনাথের টোল আজও আছে কিনা, ভাঙ্গমতী তাহাদের সে শৈল-বেষ্টিত অরণ্যভূমিতে কি করিতেছে, রাখালবাবুর স্ত্রী, ক্রবা, গিরিধারীলাল, কে জানে এত কাল পরে কে কেমন অবস্থায় আছে!...

স্মার মনে হয় মাঝে মাঝে মকীর কথা। অল্পতপ্তা মকী কি আবার 'খানীর কাছে কিরিয়াছে, না আলামের চা-বাগানে চায়ের পাতা তুলিতেছে আজও?

কতকাল তাহাদের অর খবর রাখি না।

স্বনাথ

## দহন-কল্যাণ

শ্রীশুরেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত

বন্দন লাগি, আমি নি পুলাহার,  
আজি বিনত্র অধরে কাঁপে, গভীর মেঘভার,  
পুঞ্জিত অভিশপ্ত কালিমা অজ্ঞানসম যেরে  
মেঘ-ডাঘরে-মেঘনাদ উঠি' হুকারি নেচে কেরে,  
উল্লাসি ছুটে, পর্জন উঠে,  
নভোমণ্ডলে তর্জন ফুটে,  
নভোরথ হবে, ওঠে অলক্যে, পপনবন্ধে,  
পক্ষধ্বপল নাড়ি,  
ঝটিকাবেপের পতিপ্রাকম্প কাড়ি,  
ধ্বজ-দহন-শিখা বিনত্র ছাড়ি ।  
ভুজ হইতে ধ্বনি সজতে ছুটে—  
বজ্রপোলক দীর্ঘ পপনে টুটে—  
শঙ্কা ভীষণ রক্ত রোষণ বজ্রা পবনসনে  
দৃষ্ট দহন অগ্নিলোচন মস্ত মরণ-রণে  
গৃধিনীশ্রেণী মৃত্যুযেণীর  
গহন ঘন্থ রথে  
যুগ্মে যুগ্মে মূর্ত্ত মৃত্যু ভীষণ ঘন্থ পথে  
রণ উল্লাসে অর উজ্জ্বলে স্বর্গ বায়ুর মার্গ কবিয়া  
অর্গলহীন ছুটে ;  
মরণপর্ভ কন্দুকহল বন্দুকধারা ক্ষণচক্ষল  
কোটি বজ্রের নিনাদ পর্জে নভোপঙ্করে ফুটে—  
পপন ভুবন টুটে ।  
অবগুঠনে মণ্ডিত মুখ, নাসা নিরুদ্ধ পিনডবুক,  
অন্ধ পাগল দহুকবন্ধ শিরবিনত্র বিষের ধ্বজ ছাড়ে  
পপনে পবনে দহন লগনে লক্ষ বোধেরা বক্ষ বাঁধিয়া  
মরণ পক্ষ নাড়ে ।  
পুরপল্লীর মল্লিকাননে অগ্নির শিখা রক্ত লহরে কেরে,  
মণিচন্ডরে পদ্মর পোলা পরজি পরজি বজ্র উপারি কেরে,  
পূর্বকালের গ্রন্থের রাশি অট্টহাসিতে  
অগ্নি ফেলিছে গ্রাসি ;  
জলে দর্শন, জলে বেদান্ত, জলে বেদান্ত  
সকল শাস্ত্ররাশি ।

জলিছে কাব্য কোমল কান্ত,  
নিমেবে নিমেবে বাড়িছে আঙন,  
সকল ফেলিছে নাশি,  
জলে মন্দির চিত্র-কামন, জলে মসজিদ গির্জা-ভবন  
আর্ধ পীড়িত কুখিত ব্যাধিত হলিয়া মথিয়া অগ্নি পবন ধায় ;  
অননীর কোলে শিশু কাঁদে রোলে চাহে পলাইতে—  
পথ খুঁজে নাহি পায় ।  
শত নাগিনীর বিষজর্জর হিংসাবাহি জলে  
জলিছে সূর্য, জলিছে চন্দ্র বিবলে মণ্ডে পলে,  
সাগরের জল জলিয়া উঠিছে বড়বা বক্রমুখে  
বিকট নজ হুকারি ওঠে চক্রবাণের বৃকে ;  
বজ্র নাচিছে অধুখিজলে, পাতালপুরীতে  
বাহুকি মিরেছে খিল,  
ছুটে জলচর, মংস্ত সকল, তিমির পিছনে ছুটেছে তিমিঙ্গল ।  
রক্ত এসেছে বৈভ্যের বেশে, প্রলয় নাচনে আজ  
হিংসা তুলেছে রক্ত নিশান পিশাচ করেছে লাজ ।  
মহেশ তোমার তৃতীয় নরন মুক্ত করেছে রোখে,  
শঙ্কিত ধরা পঙ্কিল হ'ল হিংসা পিছিল ঘোবে ।  
চাল চাল আজি উক রক্তধারা,  
তোল তোল আজি কালীর করাল খাঁড়া,  
অবৃত্ত লক্ষ নিব'র ধারে আনুক শোণিত বাণ,  
ভার্গব এস কুঠারহস্তে সত্যের রাখ মান ।  
নির্দয় হাতে সত্যজাতির পর্ব খর্ব কর,  
মানি অপমান মৃত্যুর সাথে মিশারে পাজে ধর ।  
বিজ্ঞানে বারা ধূলার টানিল হিংসার বেদীতলে,  
আপন ভারেরে লোভের জালায় পাবাণ বাঁধিল পলে,  
অপমান ধূলি পক্ষ মাখাল প্রাচ্য জাতির মুখে,  
অন্নের গ্রাস মুখ হোতে কেড়ে শল্য বিধিল বৃকে  
দন্তের ভরে আপন দৃষ্টি আপনি কবিল বারা,  
চিত্র সত্যের চিত্র মৈত্রীর দীপ্তি করিল হারা,  
ভাদের রক্তে ডুবিল ডুবিল ডুবিল ভুবনখানি  
হোক প্রতিষ্ঠা চিত্র সত্যের প্রাচীন আসনখানি ।

# সাঁতারের কথা

শ্রীশান্তি পাল

## বিভিন্ন যুগে সন্তরণ

জগতের সন্তরণ-ইতিহাস আলোচনা করিয়া আমরা দেখিতে পাই যে, অতি পুরাকালেও অত্যন্ত ব্যায়াম অপেক্ষা সন্তরণ অধিক আদরপূর্ণ ছিল। মাছ বন্য নদী হ্রদ সমুদ্র কিংবা অল্প কোন জলস্রোতে নিরমিত স্নান করিত। আমাদের দেশের যত প্রাচীন কালে মিশরের পুরোহিতগণ প্রাক্তকালে অবগাহন স্নান করিয়া নিজেদের পবিত্র করিতেন। আমাদের দেশের ভাগীরথীর তীর নীলনদ মিশরবাসীদের নিকট অতি পবিত্র।

প্রাচীন কালে গ্রীকদিগের মধ্যেও সন্তরণ-চর্চা যথেষ্ট প্রচলিত ছিল। এক-হাতি পাড়ি বুক-সাঁতার বা কাঁচি পাড়ি বাহা আমরা আধুনিক বলিয়া জানি তাহার চিত্র প্রাচীন ভারতেরে দেখা যায়। গ্রীকগণ আমাদের যত স্রোতজলে স্নান করিতেন। সভ্যতার বিকাশের সঙ্গে সঙ্গে এবং সন্তরণ-ব্যাপকতার অল্প বহু স্নানাগারও নির্মিত হয়। ইলিয়ডে দেখি, প্রাচীনগণ নদনদীতে স্নান করিয়া স্নিগ্ধ হইতেন। হোমরের মতে, ইউলিসিস্ এক জন স্নান সাঁতারু ছিলেন। মহাভারতে ভীষ্মবিষ্ণুরাদি যে সাঁতার কাটিতেন তাহারও উল্লেখ পাওয়া যায়। 'প্রাচীন ভারতের সংস্কৃতি' শীর্ষক গ্রন্থে পণ্ডিত অমূল্যচরণ বিদ্যাত্ত্বরণ মহাশয় লিখিয়াছেন, "রামারণে রাজপুত্রদের শিক্ষার উপযুক্ত বিষয় বেওয়া হইয়াছে—ধর্মরোদ, নৌশিক্ষা, হস্তী ও রথশাস্ত্র, আলেখ্য ও লেখা লক্ষন (উল্লেখ ও অল্প ব্যায়ামাদি) এবং প্লাবন (সন্তরণ)।" তিনি আরও বলিয়াছেন, "পৌত্তম্যকে বহুবল ও মুষ্টিবল অথারোহণ ধর্মবিদ্যা সন্তরণ ইত্যাদি শিখিতে হইয়াছে।" রামারণে ভারতের সর্বপ্রথম নদী উত্তরণকালে বহু সৈন্য "বাহু মাঝেই নির্ভর করিয়া পার হইল।" এইরূপ উল্লেখ আছে। ওডেসিসে উল্লেখ রহিয়াছে যে; কিনারার রাজকন্যা নসিকা তাঁহার স্নানচরীপণ সহ নদীতে স্নান করিতেন।

স্বতরাং দেখা যায় যে প্রাচীন গ্রীকগণ এবং পার্শ্ববর্তী যীপবাসীগণ সন্তরণ ও ক্রমশে বেশ পটু ছিলেন।



সন্তরণযোগে বোদ্ধাদের স্বহুর্গে প্রত্যাবর্তন।

প্রাচীন আসীরীয় চিত্র হইতে

প্রাচীন রোমে সন্তরণ-বিদ্যা সাময়িক শিক্ষার একটি অঙ্গরূপ ছিল। ইহা রোমক সৈন্যদিগের একটি বিশেষ গুণ হিসাবে বিশেষ ভাবে প্রশংসিত হইত। যুদ্ধের সময় সন্তরণ অত্যন্ত প্রয়োজনীয় বলিয়া বিবেচিত হইত। শত্রুর নিকট হইতে পলায়ন করিতে বা তাহাদের অহসরণ করিতে, নদনদী পারাপারের সময় সন্তরণ বিশেষ কাজে লাগিত।

ইতিহাস-পাঠক মাঝেই হোরোসাসের সাহসিকতাপূর্ণ কাণ্ডের সহিত পরিচিত। তিনি এবং তাঁহার অপর দুই জন সহকর্মী টাসকান্ শত্রুগণের বিপক্ষে সেতুপথ রক্ষা করিতেছিলেন। শত্রুরা সেতু ধ্বংস করিতেছিল। সহকর্মী দুই জন পতনোগ্রস্ত সেতুপথ অতিক্রম করেন। হোরোসাস একাকী পরসীনার সম্মুখীন হন এবং সন্তরণ দ্বারা টাইবার নদী অতিক্রম করেন। জুলিয়াস সিজার এক জন সন্তরণবীর ছিলেন। টলেমি কর্তৃক সিজার বধন আক্রান্ত হন, তখন তিনি সন্তরণ দ্বারা রণপোতে যান এবং পরে জলবৃষ্টি টলেমিকে পরাস্ত করিয়া ক্রিওপেট্রাকে সম্রাজ্ঞী ঘোষণা করেন।

শেকসপীয়রে, সিজার এবং ক্যাশাসের সন্তরণ-



সত্তরণের উদ্ভোগ। প্রাচীন গ্রীসীর চিত্র হইতে



আসীরায়গণ সত্তরণ দ্বারা নদী উত্তীর্ণ হইতেছেন।

প্রাচীন চিত্র হইতে

প্রতিবোধিতার সুন্দর বর্ণনা আছে। আরও কথিত আছে যে, রোমের যুবকগণ সৈন্তদলে ভর্তি হইয়া এই সত্তরণ-বিদ্যা তাহাদের ব্যায়ামের একটি অঙ্গ করিয়া লইত ও মধ্যে মধ্যে সত্তরণ-প্রতিবোধিতার অনুষ্ঠান করিত।

ইতিহাসপাঠে জানা যায়, প্রাচীন কালে গ্রীসোক-সিনের মধ্যেও সত্তরণের প্রচলন ছিল। রোমক রমণীগণ পুরুষসিনের দ্বায় সত্তরণচর্চা করিতেন। শোনা যায়, এক সময় ক্লেিয়া এবং অন্যান্য রোমক কুমারীগণকে প্রতিভূরূপ এ্যলুরিয়া রাজ্যে প্রেরণ করা হয়। বলা বাহুল্য, সেই স্থান হইতে তাঁহারা সত্তরণের দ্বারা টাইবার অতিক্রম করিয়া পুনরায় রোমে কিরিয়া আসেন। ক্লেিয়া যে স্থানে ভীয়ে উঠেন, তাঁহার সম্মুখের অঙ্গ সেই স্থানে এক স্তম্ভস্থাপন করা হয়। এই সকল হইতে মনে হয় যে, সত্তরণ অতি প্রাচীন কাল হইতে পৃথিবীর সর্বত্রই মানুষের শিক্ষার অত্যন্ত প্রয়োজনীয় অঙ্গ বিবেচিত হইয়া আসিতেছে। ইহার প্রমাণ আমরা নানা দেশের প্রাচীন কবিতা এবং ভাস্কর্য্য হইতেও পাই। হাভ-পাণ্ডি বিষয়ে বাহা কিছু আধুনিক বলিয়া মনে করি, তাহা পুরাকালেও প্রচলিত ছিল; অবশ্য এত উন্নত ধরণের না হইতে পারে। এই সকল পাণ্ডির অধিকল

ভঙ্গী পূর্ব-আসিরিয়ার ভাস্কর্য্য ও পম্পাই নগরীর অঙ্কনের মধ্যে দেখা যায়।

মধ্যযুগেও সত্তরণ সকল খ্রীস্টীয় লোকের নিকট আদরণীয় বা আমোদ-প্রমোদ হিসাবে পরিগণিত ছিল। একাদশ লুই, তাঁহার পার্শ্চর্যবর্গ এবং সম্রাট ফরাসী ব্যক্তিগণ অবগাহন স্থান করিতেন এবং সাতার কাটিতেন। ইংলওও দ্বিতীয় চার্লসের রাজত্বকালে সত্তরণ-প্রতিবোধিতা বিশেষভাবে প্রচলিত ছিল। শেক্সপীয়র, বাইরণ প্রভৃতি মনীষিগণ মধ্যে মধ্যে আমোদ-প্রমোদ হিসাবে সাতার কাটিতেন।

শত বর্ষ পূর্বেও আমাদের দেশে মেয়েদের মধ্যেও সত্তরণ-বিদ্যার প্রচলন ছিল। শ্রীযুক্ত ব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তৃক সংকলিত ও সম্পাদিত 'সংবাদপত্রে সেকালের কথা' গ্রন্থের তৃতীয় খণ্ডে (পৃ. ১৮৭) এত সংবাদটি মুদ্রিত হইয়াছে :—

( 'সমাচার দর্পণ,' ১৬ অক্টোবর ১৮২৪ )

"স্ত্রীলোকের সাতার।—কএক দিবস হইল অষ্টাদশ বর্ষীয়া এক স্ত্রী কলিকাতার নিমতলার ঘাটে স্নানার্থ আসিয়াছিল তাহাতে কীড়াহলে কুতূহলে সত্তরণ দ্বারা অবলীলাক্রমে গঙ্গা পার হইয়া গেল ইহা দেখিয়া অনেকেই চমৎকৃত হইয়াছে।"

আমাদের দেশে রবীন্দ্রনাথ, বিবেকানন্দ ভাল

সাঁতার কাটিতেন। কবিগুরু তাঁহার সাঁতারের কলা-কৌশল সবচেয়ে এক দিন বহু পন্ন আমার নিকট করিয়াছিলেন—এক সময় তিনি পদ্মা নদীতে ঘণ্টার পর ঘণ্টা সাঁতার দিয়াছেন।

এ যুগে জাপান, আমেরিকা, হাঙ্গেরি, হল্যান্ড সম্বন্ধে যথেষ্ট উন্নতি করিয়াছে। হাঙ্গেরির এ জিক্, আমেরিকার জে মেডিকো, এ কিকার, ডি ডিভিনার, জাপানের হ্যাম্বুর, মেচেটা, হল্যান্ডের ম্যাননব্রক, লিসামক প্রভৃতি সম্বন্ধে-কারিগণ আন্তর্জাতিক অলিম্পিকে তাঁহাদের যথেষ্ট কৃতিত্ব প্রদর্শন করিয়াছেন। সম্বন্ধে ইহাদিগের স্থান অতি উচ্চ। আমাদের দেশে প্রফুল্ল ঘোষ, মিলীপ মিত্র, চুর্গাদাস মদন সিংহ, রাজারাম সাহ, প্রফুল্ল মল্লিক, আশু দত্ত ও কুমারী লীলা চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতি সাঁতারুগণ বিশেষ কৃতিত্বের পরিচয় দিয়াছেন। ইহারাই এখন ভারতের শ্রেষ্ঠ সাঁতারু বলিয়া প্রতিপন্ন হইয়াছেন। বোঘাই, পঞ্জাব, দিল্লী, আলিগড় অল্পদিন হইল সম্বন্ধে শুরু করিয়াছে। রবীন্দ্র চট্টোপাধ্যায় (এলাহাবাদ) অবিরাম সম্বন্ধে ৮৮ ঘণ্টা ১২ মিনিট এবং ঐ হস্তবদ্ধ অবস্থায় ৭২ ঘণ্টা ২৪ মিনিট এবং এলাহাবাদ হইতে কান্দী ১৮৩ মাইল সাঁতারে সকলকেই চমৎকৃত করিয়াছেন। সন্তোষ দাস ৬১ ঘণ্টা ২৪ মিনিট হস্তপদবদ্ধ অবস্থায় সম্বন্ধে কৃতিত্ব দেখাইয়াছেন। কিন্তু এই ধরণের সম্বন্ধে আন্তর্জাতিক অলিম্পিক গ্রাঙ্ক করে না।

ফ্রান্স, ইংলণ্ড, আমেরিকা, অস্ট্রিয়া, আরজেন্টাইন, দাঁড়িষ্টের সম্বন্ধে কুশলীগণ ইংলিশ-চ্যানেল অতিক্রম করিয়া যথেষ্ট খ্যাতি লাভ করিয়াছেন। করসন, ডানকান, সানী লোয়ার্ণী প্রমুখ কয়েক জন মহিলাও অল্প সময়ের মধ্যে সম্বন্ধে ইংলিশ-চ্যানেল অতিক্রম করিয়া আমাদের বিশ্ব উৎপাদন করিয়াছেন। স্বীয় পিতৃদেব স্বর্গীয় ডাঃ হরেশচন্দ্র পাল অর্ধ শতাব্দী পূর্বে ইংলণ্ডে অবস্থানকালে এক সময় ইংলিশ-চ্যানেলে প্রায় ২৪২৫ মাইল সাঁতার দিয়াছিলেন। কিন্তু ইহাও ইন্টার-ন্যাশনাল অলিম্পিক গ্রাঙ্ক করে না। তারা চার শুধু 'স্পীড'।

### জলে ভাসা

এইবার সম্বন্ধে সাধারণ ভাবে কয়েকটি

জাতব্য বিষয় আলোচনা করিব। নিশ্চলভাবে জলে ভাসা সম্বন্ধে একটি অবশ্যশিক্ষণীয় বিষয়। জলে ভাসা উত্তমরূপে আয়ত্ত হইলে সাঁতারু সাঁতারের পতিবেগ লাভ করেন এবং ইচ্ছামত জলে সম্বন্ধে নানারূপ কলা-কৌশলও দেখাইতে পারেন। যেচ্ছামত জলে ভাসা সব সাঁতারু সহজে আয়ত্ত হয় না। বাহাদের শরীরে চর্কি বা মেদের ভাগ বেশী, তাঁহারা অতি সহজেই ভাসিতে সক্ষম হন। শিশুরা আকারে ছোট, তাহাদের অস্থি সরু, এবং তাহাদের দেহও মেদবহুল, তাই দেখা যায় অতি সহজেই তাহারা জলে ভাসা শিক্ষা করিতে পারে। মেয়েদের দেহও মেদবহুল, এবং তাহাদের অস্থিও সরু, তাই তাহারাও শিশুদের ত্রায় সহজেই জলে ভাসিতে পারে। কিন্তু তাই বলিয়া শিক্ষার্থীদের নিরুৎসাহ হইবার কোন হেতু নাই। বৈদ্য সহকারে কিছু দিন নিরমিত অভ্যাস করিলেই ইহা সকলের আয়ত্তে আসিবে।

অস্থি মোটা হইলে এবং তাহার পরিমাণ বেশী হইলে মেদের ওজন বেশী হওয়ারই বাতাবিক। এই অল্প কৌশল ব্যক্তির জলের উপর ভাসা কষ্টকর হয়। কিন্তু ইহাতে প্রমাণ হয় না যে, অস্থির অল্প গুরুতর-সম্পন্ন ব্যক্তি মেদবহুল মোটা ব্যক্তির ত্রায় জলে ভাসা শিক্ষা করিতে পারেন না। যদি বন্ধ প্রশস্ত হয় ও খাস-বস্ত্র হুই থাকে, তবে অল্প চেষ্টাতেই জলে ভাসিতে পারা যায়। কতালের গুরুত্বের অল্প জলতলে ভলাইয় বাইতে হয় না।

বৈজ্ঞানিক মতে, স্থলে আমাদের যে ওজন থাকে, জলে অবতরণ করিলে তাহা শরীরের 'ডিস্‌লুই' বা আয়তন অনুপাতে কমিয়া যায়। স্থলকার বাহুর শরীরের আয়তন বেশী, সেই অল্প মেদের মোট ওজন হইতে বেশী তার বাহু যায়, কিন্তু কৌশলকার বাহুর মেদের আয়তন কম, সেই অল্প তাঁহার মোট ওজন হইতে কম তার বাহু যায়। মনে করুন একটি জলপূর্ণ চৌবাচ্চা আছে, জলের মধ্যে কোন ব্যক্তি অবতরণ করিলে কতকটা জল উপচাইয়া পড়িয়া যায়। যে জলটুকু পড়িয়া যায় তাহার ওজন বত হয়, তাহা ঐ ব্যক্তির



প্রকৃত ওজন হইতে বার বার। হুতরাং মোটা লোকের আয়তন বেশী হওয়ার বেশী জল উপচাইয়া পড়ে এবং বেহের তার হইতে অধিক তার বার বার, হুতরাং জলে অবতরণ করিলে তাঁহার তার অনেক কম হয় এবং তিনি ভাসিতে সমর্থ হন।

অধিকাংশ ক্ষেত্রে দেখা যায় যে, ক্রীণকার ব্যক্তির বন্ধ-ক্ষীতি অপেক্ষাকৃত কম হয় এবং তাহার বন্ধস্থল প্রশস্ত না হইয়া লম্বা হয়, সেই জন্য খাপ-প্রক্রিয়ার অল্প বায়ু ভিতরে প্রবেশ করে, ফলে তিনি ভাসনক্ষম হন না। মোটা বা পেশীবহুল স্বাস্থ্যবান ব্যক্তি, ধাঁহাদের প্রবাস গ্রহণকালে বন্ধস্থল অধিক ক্ষীত হয়, তাঁহাদের ফুলফুলে অধিক



জলে ভাসা

পরিমাণে বায়ু প্রবেশ করিলে শরীরের আয়তন সহজেই ক্ষীত হয়, এবং বেশী পরিমাণে জল সরাইয়া দেয়, তাই বেহের ওজনও বেশী হ্রাস হয়, এবং তাহা সহজেই ভাসিয়া উঠে এবং নিখাস ত্যাগের সময় জল কম পরিমাণে সরিয়া যায় বলিয়া ওজন বেশী হইয়া পড়ে এবং বেহও বেশী ডুবিয়া যায়। রোগী ব্যক্তি অল্প জল সরাইয়া দেন বলিয়া জলে তাঁহার বেহের তার কম ওজন বাধ যায় বটে, কিন্তু মোটা ব্যক্তি অপেক্ষা তাঁহার প্রকৃত ওজন অনেক কম হয়, সেই জন্য জলে তাঁহার বেহের তার হইতে কম তার বাধ গেলেও তিনি ভাসনক্ষম হইতে পারেন। তাই বলিতেছিলাম, ক্রীণকার ব্যক্তির নিকৎসাহ হইবার কোন কারণ নাই। মোটা কথা, সীতাকুর বন্ধ-ক্ষীতি দ্বারা অধিক পরিমাণে বায়ু ফুলফুলে প্রবেশ করাইতে পারিলে তাঁহার

ভাসিবার ক্ষমতা অনেক বৃদ্ধি পায়। এই বন্ধ-ক্ষীতি-ক্রিয়া ভরণ বয়নেই অভ্যাস করা আবশ্যিক। কারণ বৃদ্ধি-পচিশ বৎসর বয়সের পর বুকের হাড় শক্ত হইয়া বাওয়ার আর বেশী ক্ষীত হয় না।

মোট কথা নিশ্চলভাবে জলে তাসা শিক্ষা করিতে হইলে, শিক্ষার্থী প্রথমতঃ বন্ধ বায়ুদ্বারা পূর্ণ করিবেন। পরে হাত-পা বেহের সহিত সরলরেখায় স্থাপন করিয়া (একখানি কাঠখণ্ডের দ্বারা) জলে উপুড় কিংবা চিং হইয়া ভাসিবেন (প্রথম প্রথম উপুড় হইয়া কিছু দিন অভ্যাস করিবেন), পদত্বয় জলনিরে নামিবার উপক্রম করিলেই পদপাতের দ্বারা বীরে বীরে জলে মুহু আঘাত



জলে ভাসা

করিবেন। দেখা যায়, সস্তরণকালে প্রবাস-গ্রহণের সময় বেহ কিয়ৎপরিমাণে জলের উপর উঠে এবং নিখাস ত্যাগ করিবার সময় নিমজ্জিত হয়। মুখ জলের উপরে থাকি অবস্থায় ফুলফুল বায়ুশূন্য করিলে এবং পুনরায় ঠিক সময়ে বায়ুপূর্ণ না-করিতে পারিলে বেহ ডুবিয়া যায়। বেহ ঠিকমত না ভাসিলে, তাহা কিঞ্চিৎ বাঁকাইয়া শরীরের তার পশ্চাত্তের দিকে ভ্রম করিবার চেষ্টা করিবেন এবং সেই সঙ্গে লক্ষ্য রাখিবেন, যেন শরীরের কোন অংশ জল হইতে উঠিয়া না পড়ে। প্রথমে বন্ধ বায়ুপূর্ণ করিয়া এই প্রচেষ্টা করিবেন, পরে জলে তাসা আয়ত্ত হইলে, নিখাস ত্যাগ ও প্রবাস গ্রহণ অতি সহজে সম্পন্ন হয়।

# মধ্যযুগের ভারতে গ্রন্থাগারিকের স্থান

শ্রীনন্দলাল সেন

আমাদের দেশে ব্যাপকভাবে গ্রন্থাগার-আন্দোলন সবে মাত্র শুরু হইয়াছে বলিলে বিন্দুমাত্র অত্যাুক্তি করা হয় না। ইউরোপ ও আমেরিকার তুলনায় ইহা এখনও অতি নগণ্য স্থান অধিকার করিয়া আছে, সন্দেহ নাই। কিন্তু ইহা অতীত আশার কথা যে, আমরা জাতীয় জীবনে গ্রন্থাগারের প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করিতে আরম্ভ করিয়াছি। জাতীয় শিক্ষা ও সংস্কৃতির প্রসারে গ্রন্থাগার-আন্দোলন কিরূপ সহায়তা করিতে পারে, সে-বিষয়ে আমাদের কর্তব্যবৃদ্ধি ক্রমশঃ সচেতন হইয়া উঠিতেছে। কিন্তু গ্রন্থাগারের প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করিলেও গ্রন্থাগারিকের আবশ্যিকতা আমরা এখনও অস্বীকার করিতে পারি নাই; অথচ গ্রন্থাগারের কার্যকারিতা অনেকাংশে উপযুক্ত গ্রন্থাগারিকের উপর নির্ভর করে। গ্রন্থাগার-আন্দোলন সফল করিতে হইলে এবং গ্রন্থাগারকে শিক্ষার প্রকৃত কেন্দ্রে পরিণত করিতে হইলে বিশেষজ্ঞ গ্রন্থাগারিকের উপর গ্রন্থাগারের ভার স্তম্ভ করা উচিত। কিন্তু আমাদের দেশে গ্রন্থাগারিক শ্রেণীর এখনও সৃষ্টি হয় নাই। প্রকৃত গ্রন্থাগারিক আমাদের দেশে অতি অল্পসংখ্যক আছেন মাত্র। সার্বজনিক গ্রন্থাগারের কথা দূরে থাকুক এদেশের শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানসমূহে পর্যাপ্ত বিশেষজ্ঞ গ্রন্থাগারিকের আবশ্যিকতা স্বীকৃত হয় না; অথচ গ্রন্থাগার কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয়ের একটি প্রধান অঙ্গ। পাক্ষাত্য দেশসমূহে কলেজের গ্রন্থাগারিক, কলেজের অধ্যাপকের, বিশ্ববিদ্যালয়ের গ্রন্থাগারিক, বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকদের এবং মিউনিসিপ্যাল লাইব্রেরির লাইব্রেরিয়ান, মিউনিসিপালিটির অন্যান্য প্রধান কর্মকর্তাদের সমশ্রেণীর বলিয়া স্বীকৃত হন এবং তাহাদের সমান বেতন ও মর্যাদার অধিকারী বলিয়া বিবেচিত হইয়া থাকেন। উহা ঘোটেই অত্যাুক্তি বলিয়া মনে হইবে না যদি আমরা মনে রাখি যে, বর্তমানে নবজাগরণের দিনে

জনসাধারণকে একাধারে শিক্ষা, জ্ঞান ও আনন্দ দান করিতে গ্রন্থাগারের মত উপযোগী আর কোন প্রতিষ্ঠান নাই এবং বর্তমান যুগে গ্রন্থাগারের সংখ্যা ও পরিচালনাপদ্ধতি জাতীয় শিক্ষা ও সংস্কৃতির মানদণ্ডস্বরূপ।

বর্তমানে আমাদের দেশে গ্রন্থাগার ও গ্রন্থাগারিকের অবস্থা এইরূপ অস্বস্তিকর হইলেও ইতিহাসের পৃষ্ঠা উন্মোচন করিলে দেখিতে পাই যে, অতীতে উহাদের অবস্থা এইরূপ ছিল না। আজ আর এই বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই যে, অতি প্রাচীন কাল হইতেই ভারতে গ্রন্থাগারের সৃষ্টি হইয়াছে: এই বিষয়ে কিছু কিছু আলোচনাও হইয়াছে। কিন্তু অতীত যুগের গ্রন্থাগারিক সম্বন্ধে বিশেষ কিছুই জানা যায় না। মধ্যযুগের ভারতে গ্রন্থাগারিকের কিরূপ স্থান ছিল, শিলালিপির সাহায্যে আজ তাহারই আলোচনা করিব। ইহা হইতে পাঠকগণ দেখিতে পাইবেন যে, আট শত বৎসরেরও পূর্বে গ্রন্থাগারিক কিরূপ সম্মান ও মর্যাদার অধিকারী ছিলেন এবং অতীতে শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানে কিরূপে গ্রন্থাগারিকের প্রয়োজনীয়তা অস্বীকার হইত।

হারজাবাদের নিজাম বাহাদুরের রাজ্যে নাগই নামক স্থানে করেক বৎসর পূর্বে করেকটি শিলালিপি আবিষ্কৃত হইয়াছে। এইগুলি “নাগইর শিলালেখ” নামে পরিচিত। স্থানটির প্রাচীন নাম ছিল “নাগবাণী”। উহা কালক্রমে ক্রমশঃ রূপান্তরিত হইয়া নাগবাণীতে পরিণত হয় এবং পরবর্তী কালে নাগবাণী এবং সর্বশেষে ‘নাগই’তে পরিবর্তিত হয়। ইহা নিজাম সরকারের প্যারান্ডি টেট রেলওয়ের চিতপুর স্টেশনের সন্নিকটে অবস্থিত। পরবর্তী চালুকাদের সময় এই স্থানটি শ্রীযুক্তিসম্পন্ন ছিল; ইহার প্রাচীন সংসাবলম্ব ইহার অতীত গৌরবের সাক্ষ্যস্বরূপ দণ্ডায়মান। প্রস্তম্ভবিহীন এই স্থানে একটি প্রাচীন নগরী ছিল বলিয়া অস্বীকার করেন। ব্রাহ্মণ্য, বৈদ্য ও

মূলমান ধর্মের অনেক প্রাচীন নিদর্শন এই স্থানে আবিষ্কৃত হইয়াছে। প্রাচীন লিপিতে এই স্থানের নাম 'নাগবাণী' বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। প্রত্নতত্ত্ববিদগণ অল্পমান করেন যে, অথবা 'বাকী বাই বাস্তলী' নামে খ্যাত এই স্থানের প্রত্নর-সোপানযুক্ত বৃহৎ দীর্ঘিকা প্রাচীন নাগবাণী নামে পরিচিত ছিল এবং ইহা হইতেই স্থানীয় নামের উৎপত্তি হইয়া থাকিবে। কিম্বদন্তী প্রচলিত আছে যে, রামচন্দ্র সীতা-অধেষণে বহির্গত হইয়া ভ্রমণ করিতে করিতে এই স্থানে আসিয়াছিলেন এবং প্রাচীন লিপিতেও দেখা যায় যে, এই স্থানের একটি দীর্ঘিকা রামভীর্ষ নামে পরিচিত ছিল।

নাগইতে চারিটি শিলালিপি আবিষ্কৃত হইয়াছে। প্রথমটিতে ধর্মাহুষ্ঠানের অস্ত্র স্থানীয় কতকগুলি কর আদায়ের অধিকার প্রদানের উল্লেখ আছে। দ্বিতীয় ও তৃতীয় লিপিতে একই বিষয়ের উল্লেখ আছে। তৃতীয় লিপিটি দ্বিতীয় লিপি হইতে সামান্ত পরিবর্তিত আকারে দেখা যায়, কিন্তু মূল বিষয় একই। এই দুই লিপিতে দেবালয়-নির্মাণ এবং একটি বিদ্যালয়তন স্থাপনের কথা উল্লিখিত আছে। চতুর্থ লিপিতেও ধর্মকর্মের অস্ত্র স্থানের উল্লেখ আছে। এই লিপিগুলি চালুক্য-নৃপতিদের সময় উৎকীর্ণ হইয়াছিল। ইহাতে তিন জন চালুক্য-নৃপতির রাজত্ব-কালের উল্লেখ আছে, যথা, ত্রৈলোক্যমজ, ত্রিভুবনমজ, এবং দ্বিতীয় অগধেকমজ। উক্ত লিপিসমূহের মধ্যে দ্বিতীয় ও তৃতীয় লিপি আমাদের আলোচ্য বিষয়ের উপর আলোক-পাত করে। এই লিপির বিশেষ মূল্যবান, কারণ ইহা হইতে আমরা সে-যুগের শিক্ষার ব্যবস্থা লক্ষ্যে একটি হুন্সট চিত্র পাই। ভারতের অতীত যুগের শিক্ষার ইতিহাস লিখিবার পক্ষে এই লিপি অতি প্রয়োজনীয় উপাদান।

দ্বিতীয় ও তৃতীয় লিপিতে একটি আবাসিক (রেনিডেন-শিয়ার) বিদ্যালয়ে বা ঘটিকাশালা স্থাপনের কথা উল্লিখিত আছে। এই বিদ্যালয় হইতে আড়াই শতেরও অধিক ছাত্র ও শিক্ষকের অন্নবস্ত্রের ব্যয় নির্বাহ করা হইত। এই বিদ্যালয়ে অধ্যাপক ব্যতীত কয়েক জন সরস্বতী-ভাণ্ডারিক বা গ্রন্থাগারিকও নিযুক্ত ছিল। প্রাচীন কানাড়ী ভাষার পঠে ও পঠে এই লিপি রচিত।

এই স্থানটি হস্টন ও অর্ডার্ড পণ্ডিতগণ দর্শন করিয়াছিলেন; কিন্তু এই স্থানের প্রাচীন ইতিহাস লক্ষ্যে বিশেষ কোন আলোচনা করেন নাই। মাদ্রাজের প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগের ত্রিভুক্ত সি. আর. কুম্বা চার্লু মহাশয় এই স্থান ও এই স্থানে আবিষ্কৃত শিলা-লেখ লক্ষ্যে আলোচনা করেন।

তৃতীয় লিপিটি দ্বিতীয় লিপিরই অল্পবৃদ্ধি এবং উহা অপেক্ষা কয়েক বৎসর পরে উৎকীর্ণ হইয়াছিল। সুতরাং আমরা দ্বিতীয় লিপি লইয়াই আলোচনা করিব। লিপিটি অতি দীর্ঘ বিধায় সম্পূর্ণ উদ্ধৃত করিলাম না। নিম্নে কেবল লিপির সারাংশ প্রদত্ত হইল।

এই লিপি নাগইর অরবতু কথমত্দি নামক ষাট-তন্তুযুক্ত বন্দিরে একটি চতুর্ভুজ তন্তু খোদিত হইয়াছিল। তন্তুর এক পার্শ্বের উপরিভাগে সূর্য্য, ক্রীণচন্দ্র, সর্বস্বা একটা গাভী ও একখানা ছুরিকার চিত্র উৎকীর্ণ আছে। লিপিটির মূখ্যভাগে ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিবের বন্দনা করা হইয়াছে। তৎপরে আদি ব্রহ্ম ও ষারভুব মুনির স্তুতি কীর্তিত রহিয়াছে। ইহার পর ষারভুব মুনি হইতে আরম্ভ করিয়া ক্রমে ক্রমে চালুক্য-বংশের উৎপত্তির কাহিনী বর্ণিত হইয়াছে। তার পর চালুক্য-বংশের নৃপতিদের বংশাবলী ও তাঁহাদের কীর্তিকাহিনী লিপিবদ্ধ হইয়াছে।

ইহার পর একটি ব্রাহ্মণ-পরিবারের কাহিনী উৎকীর্ণ হইয়াছে। এই বংশের গোবিন্দ নামক জনৈক ব্যক্তি ইতিহাসের পাপিগ্রহণ করেন। তাঁহাদের কয়েকটি পুত্র অন্নগ্রহণ করে। তন্মধ্যে কালিদাস কালক্রমে সেনাপতির পদে আরূঢ় হইয়াছিলেন। তিনিই চালুক্য-বংশের ত্রিভুক্তির পথ স্থপম করিয়া যেন। রাজা অন্নসিংহকে হত্যা করিবার অস্ত্র একবার যে বড় ব্রহ্ম হইয়াছিল, ইহারই তৎপরতার সেই বড় ব্রহ্ম বিকল হয়। তিনি বর্ধমানের, কর্ণাটপরায়ণ গৃহস্থ ছিলেন। ইহার পর তাঁহার পুত্রদের বিবরণ প্রদত্ত হইয়াছে। তাঁহার পুত্রদের মধ্যে মধুসূদন সর্কাপেক্ষা খ্যাতিমান ছিলেন। তিনি কচ্ছপ, মালব ও অর্ডার্ড রাজ্যের সহিত যুদ্ধ করিয়াছিলেন বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। তাঁহার "দত্তনাথ জিমেজ" নামে একটি



এলাহাবাদে “নিরক্ষরতা দূরীকরণ দিবস”-অনুষ্ঠান। চিত্রে দেখা বাইতেছে, মুক্তপ্রদেশের ব্যবস্থাপক  
সভার সভাপতি ও বিশিষ্ট জননায়ক শ্রীযুক্ত পুরুষোত্তম দাস টাণ্ডন বরং শিক্ষা দিতেছেন।



“নিরক্ষরতা দূরীকরণ”-দিবস অনুষ্ঠান উপলক্ষে এলাহাবাদে জনতার দৃষ্টি।



### জানের দীপালি-উৎসব

“নিরক্ষরতা-সূরীকরণ”-দিবস উপলক্ষ্যে বৃহত্তরনেপ-সরকার কর্তৃক প্রকাশিত পুস্তিকার প্রচ্ছদ-চিত্র।  
একটি একটি করিয়া শিকার দীপ জ্বলিলেই; যেসময় দীপালি-উৎসব আরম্ভ হইবে।  
[ইন্সটে] এলাহাবাদ নিউনির্গ্যালিটির চেয়ারম্যান শ্রীকৃষ্ণ রণেজনাথ বহু শিকণকর্মে মতী।

উপাধি ছিল। তিনি নক্শি-বিগ্রহবিষয়ক মন্ত্রীও (নক্শিবিগ্রহী) ছিলেন। তিনি সাতিশর রাজাহরত ছিলেন। তাঁহার নামাবিধ গুণগ্রামের জন্ত তিনি বু-রাজোচিত মর্যাদা ও সম্মানের অধিকারী হইয়াছিলেন বলিয়া উল্লিখিত আছে। রাজা তাঁহাকে তাম্রশাসন দ্বারা অনেক ভূসম্পত্তি দান করিয়াছিলেন। তিনি তিনটি মন্দির নির্মাণ করাইয়াছিলেন এবং ষটিকাশালা নামে একটি কলেজ স্থাপন করিয়াছিলেন। উক্ত বিদ্যালয়ে দুই শত ছাত্রের বেদপাঠের এবং বাহ্যর জন শিক্ষার্থীর শাস্ত্রাধ্যয়নের ব্যবস্থা ছিল। এই শিক্ষায়তনের জন্ত তিনি জন বেদের অধ্যাপক, ভ্রাতা, প্রভাকর ও ভট্টদর্শন অধ্যাপনার জন্ত তিন জন অধ্যাপক এবং ছয় জন সরস্বতী-ভাণ্ডারিক বা গ্রন্থাগারিক নিযুক্ত ছিল। মধুসূদন রাজার নিকট হইতে প্রাপ্ত জমি এই বিদ্যালয়ের অধ্যাপক ও শিক্ষার্থীদের গ্রাসাচ্ছাদনের ব্যয়নির্বাহের জন্ত দান করিয়াছিলেন। এই শিলালিপির তারিখ ইংরেজী গণনা অনুসারে ১০৫৮ খ্রীষ্টাব্দের ২৪শে ডিসেম্বর।

এই শিলালিপি হইতে মধুসূদন কোন্ বিষয়ের অধ্যাপককে কি পরিমাণ ভূমি দান করিয়াছিলেন তাহারও হিসাব পাওয়া যায়। নিম্নলিখিতরূপে জমি বিভাগ করা হইয়াছিল :—

|                     |    |    |            |
|---------------------|----|----|------------|
| ভট্টদর্শনের অধ্যাপক | ৩৫ | ৭৩ | ভূমি       |
| ন্যায় " "          | ৩০ | "  | "          |
| প্রভাকর " "         | ৪৫ | "  | "          |
| অত্যেক গ্রন্থাগারিক | ৩০ | "  | " ইত্যাদি। |

উপরিলিখিত বর্ণনা হইতে কয়েকটি বিষয় স্পষ্ট হয় :—(১) সেকালে আবাসিক বিদ্যালয়ের স্পন্দন ব্যবস্থা ছিল; (২) বিদ্যা দান করা হইত, বিক্রয় করা হইত না। শুধু তাহাই নহে, ছাত্রদের ভরণপোষণেরও ব্যবস্থা করা হইত; (৩) গ্রন্থাগার বিদ্যালয়ের একটি অত্যাবশ্যক অঙ্গ ছিল এবং গ্রন্থাগার গ্রন্থাগারিকের তত্ত্বাবধানে পরিচালিত হইত। আলোচ্য বিদ্যালয়ের গ্রন্থাগারিকের সংখ্যা হইতে অনুমিত হয় যে, গ্রন্থাগারটি বৃহদাকার ও অভিজ্ঞয়োজনীয় ছিল। নাপইতে একটি বৃহৎ অট্টালিকা আবিষ্কৃত হইয়াছে। এই অট্টালিকাতে একটি স্থপতির কক্ষ ছিল এবং এই কক্ষে কতকগুলি প্রস্তর-নির্মিত বেঞ্চ ও দেওয়ালে কতকগুলি পুস্তকাদি রাখিবার যোগ্য আধার ছিল। সম্ভবতঃ এই কক্ষই গ্রন্থাগার-রূপে ব্যবহৃত হইত; (৪) উক্ত বিদ্যালয়ের গ্রন্থাগারিকগণ অধ্যাপকদের সমপদস্থ ছিলেন। তাঁহারা ভ্রাতৃদর্শনের অধ্যাপকের সমপরিমাণ জমি ভোগ করিতেন।

পূর্কোক্ত ধরণের অবৈতনিক আবাসিক বিদ্যালয় ও তৎসংলগ্ন গ্রন্থাগার প্রাচীন যুগ হইতেই ভারতীয় শিক্ষা-ব্যবস্থার প্রধান বৈশিষ্ট্য ছিল। নালন্দার বিদ্যালয়ীর্ষ ছিল ইহার প্রকৃষ্ট উদাহরণ, কিন্তু অতীতের গ্রন্থাগারিক সম্বন্ধে নাপইর শিলালিপিতে যেরূপ স্পষ্ট চিত্র পাই অল্প তাহা স্মরণ নহে। কিন্তু অস্তিত্ব হানের গ্রন্থাগারের খ্যাতি ও আয়তন হইতে ইহা অনুমান করা বোধ হয় অসম্ভব হইবে না যে তৎকালীন গ্রন্থাগারিকের বিশিষ্ট স্থান ছিল। কালক্রমে হ্রাস তাহাদের অজ্ঞাত কাহিনী আবিষ্কৃত হইবে।



# কালো দিঘি

শ্রীরথীন্দ্রনাথ ঠাকুর

পাকল নামটি দিঠে

গ্রামটি ছোটোখাটো।

ভারি বন বনের জটলার তলায় কালো দিঘি,  
বেন দায়ের আঁচলের নিচে সুমুগ্ধ ছেলে।  
আমরা ঐ পাকল গায়েরই লোক বটি  
থাকি কালো দিঘির পাড়ে।

দিঘির পাড়ি ঘিরে শালে মহয়ার কোলাকুলি,  
আমবাগানের ছায়ার মিনতি ছাড়িয়ে উঠেছে  
তালপাছ বিবম হেলায়।

অজুনের চিকন ডালে আলো করে ঝিকিমিকি,  
বুনো আখের কচি,পাতা বুলিয়ে দিয়েছে বনের উপর  
নেয়ে-ওঠা কিশোরী মেয়ের ভিজে গায়ের আমেজখানি।

পূর্বঘবিনের কোণে আছে কোন্ কালের এক বুড়ো পাকুড়,  
তার ডালে বসেছে কোথাও বা বক, কোথাও বা শখচিল ;  
তার তলা ঘেঁষে এঁকেবেঁকে গেছে  
পারে-চলা-পথ ঘাটের দিকে,  
কোথাও সেওড়া-ঝোপ পাশে রেখে, কোথাও কেয়াবন  
এড়িয়ে।  
আমরা ঐ পাকল গায়েরই লোক বটি, থাকি কালো দিঘির  
পাড়ে।

কাকচকু জল একেই তো বলে।

পৌষ দায়ের নির্ভর হাওয়ার বখন গিরগির করে ওঠে  
জলহুল,  
প্রাণের মেঘ বখন নাচার তার ছায়া বাঁশবনের কাঁপনবরা  
ডালে,

তখন ওর অতল কালোর ধই মেলে না, ডর লাগে রূপ  
মেখে।

আমরা ঐ পাকল গায়ের লোক বটি, থাকি কালো দিঘির  
পাড়ে।

কখনো বা দিঘির জলে হৌওয়ার লাগে পরশমণির।  
প্রাণের সকালবেলার শিরীষডালের ফাঁকে ফাঁকে  
আকাশ চালে আঁজলাভরা সোনার বলক,  
থেকে থেকে বধিন হাওয়া ওকে ছলছলিয়ে হানিয়ে  
তোলে।

তখন দিঘির জল হয় বড়ো আপনার,  
চোখ টিপে ইশারা করে লাভাতের মতো।

ওর জল কখন কালো কখন ধলো, বায় না বোঝা।  
যেদিন বায়ল হাওয়ার চেউগুলি করে পারাপার,  
সাদার কালোর করে হাত-কাড়াকাড়ি,  
সুটোপুটি করে ঘাটের পরে ;  
চকল হয়ে ওঠে কালো তুরু আর উজল চোখের ভঙ্গিমা!  
আমরা ঐ পাকল গায়ের লোক বটি, থাকি কালো দিঘির  
পাড়ে।

কালো দিঘি যেন আমাদের আপন ঘরের কালো মেয়ে।  
কখনো হালি, কখনো কান্না, কখনো রাগারাগিঃ,  
বেধি কত না চড়,  
তুলিয়ে রাখে বন হরের রূপে,  
ওর তুলনা নেই সারা মুহুর্তে।  
আমরা থাকি ঐ পাকল গায়ে কালো দিঘির ধারে।

# মজা নদীর কথা

শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়

১০

রাজির অঙ্ককার থাকিতে থাকিতে অমির হ্রেনে আসিয়া উঠিল।

দিনের আলোর অতি-পরিচ্ছিন্ন শ্রিয় পথ অভিক্রম করিতে হ্রতো কিছু কষ্ট বোধ হইত; বারবার গিছন কিরিয়া, পরিচ্ছিন্ন পাছের পানে চাহিয়া, বাহারা পান নাহিতে নাহিতে প্রাতঃমানে চলিয়াছে তাহাদের পরমহুঁষী জাবিয়া—পা তাহার আর চলিতে চাহিত না। এ ভালই হইল। মারের পায়ে প্রণাম করিয়া ও আশাকে আগামী শনিবারে আসিবার কথা দিয়া বিহার লইবার সময় মন বা ধারণা হইয়াছিল, অঙ্ককার পথে পা দিয়াও সে-ব্যাখা যেন সুভাত্তকাল বিস্তার করিতে লাগিল। অবশেষে বোড়ের মাথার অবনী ও হ্রেনকে দেখিয়া সে প্রায় করিল, “পাঁচু এখনও আসে নি ?”

অবনী বড়ি বাহির করিয়া বলিল, “বেশলাইটা জাল ত, বাস, আর তিন মিনিট বড়কোর আমরা অপেক্ষা করতে পারি। না হ'লে বুঝবে সে এল না।”

হ্রেন বলিল, “তাছাড়া আপিস ভাল, সোমবারে প্রায়ই সে ডুব যের ?”

অবনী বলিল, “এই তোরে বিছানা ছেড়ে আসা কয় কষ্টকর নয়। নেহাৎ আপিস, তাই আসতে হয়।”

তিন মিনিট অপেক্ষা করিয়াও পাঁচু আসিল না, অপরতা গল্প করিতে করিতে তিন জনে অগ্রসর হইল।

আকাশে ঠাসাঠাসি নক্ষত্র, চাঁদ নাই। উবার পিকল আলোক এখনও ফুটে নাই, কিন্তু বাতাসে স্নিগ্ধতা অল্পকৃত হইতেছে। পাছপালা বাড়ীর অল্পট চোখে পড়ে; কোথাও সাড়াশব্দ নাই।

অবনী বলিল, “শনিবার বিকেলে আসবার সময় অমির আমাদের কথা কহিতে বারণ করেছিল, মনে আছে হ্রেন ?”

হ্রেন বলিল, “ও বে এক কালে লুকিয়ে লুকিয়ে কবিতা লিখত। তা এখনও চূপ করে পথ চলি না কেন। এমন ধমধমে রাস্তা, অঙ্ককার, কবিতার খাড়া কিছু পেলেও তো পেতে পারে।”

অমির বলিল, “না হে না, কথা বলতে বলতেই চল। কবিতা লেখা আমি অনেক কাল ছেড়ে দিয়েছি। মাহুয়ের জীবনে অনেকগুলি দশা পর পর আসে, আবার একে একে সেগুলি চলে যায়।”

অবনী বলিল, “এখন কোন্ দশায় পৌঁছেছ, অমির ?”

অমির বলিল, “ঠিক বুঝতে পারছি না, চাকরিতে ভাল ক'রে আসে মন বহুক।”

হ্রেন বলিল, “বাই বল এ-দশা বৃহস্পতির।”

তিন জনের হাসিতে পথের অঙ্ককার যেন টুকরা টুকরা হইয়া গেল। মনের মধ্যে অল্প একটু ব্যথা—গ্রাম ও গ্রিয়-পরিজন ছাড়িবার হেতুতে খচ্‌খচ্‌ করিতেছিল, হাসির শব্দে সেটুকুও কোথায় নিচ্ছিক হইয়া গেল। পথের একটা মারা আছে, সন্দের মারাও আছে, সর্বোপরি এই রাজির মারা। মাহুয়ের মন পদ্মপাতার মত না হইলে হ্রেনের একটি মাত্র চেউয়ে কোন্‌ অন্তলে তলাইয়া বাইত।

হ্রেনে বসিয়াও তিন বন্ধুতে গল্প করিতে লাগিল। মাহুয় অবস্থাবিশেষে কি হইতে পারে ও কোন্‌ অসাধ্য সাধনই না করিতে পারে গল্প সে-সবক্‌ নহে; মাহুয় একটু স্বযোগ পাইলে যে ভাবে আশার মেঘে ভুলি বুলাইয়া চলে—তাহারই পুরাতন ইতিহাস। আকাশের মেঘ পাইলে মাহুয় চিত্রকর হইয়া উঠবে—এ আর নূতন কি। প্রবল বাতাসে মেঘ উড়িয়া যায়—সে-কথা আশিয়াও—রঙে ও ভুলিতে ভুলয় হইয়া ছবি আঁকে; প্রবল বৃষ্টিতে ছবি মুছিয়া যায়, তথাপি চিত্রকর-মন তাহার কল্পনাকে আঁকড়াইয়া ধরে। বাস্তবকে আশিয়া ভালবাসি এ-কথা



সত্য, কিন্তু করনা নহিলে তধু বাস্তব কি আমাদের  
বাঁচাইয়া রাখিতে পারিত ?

ফ্রেন ছাড়িয়া ছিল, পূর্ন দিগন্তে অন্ধকারও পলিয়া  
পড়িল। খটাখট শব্দ করিয়া ও ধোঁয়া ছাড়িয়া ফ্রেন  
চলিতে লাগিল। নূতন সূর্যোদয় দেখিবার মোহ  
কোথায় ? নূতন প্রভাতের আলোককে দিবলের  
আশীর্বাদী বলিয়া গ্রহণ করিবার প্রসন্নতাই বা কোথায় ?  
যত-মৈত্রেয়র একটি হৃদয়ে মনের কোমল ভাবগুলি  
শিথিলবৃত্ত কামিনী ফুলের মত করিয়া পড়িতেছে। পথের  
জন্ত ধাবমান গুর বৃক্ষের প্রতি, ধর্ম্মর, জাম ও আত্র বৃক্ষের  
প্রতি এবং বিতীর্ণ মাঠের শতাকুরের প্রতি তেমন প্রাণচালা  
শ্রীতির উৎস তো কই উৎসারিত হইয়া উঠিল না।

তিন বন্ধুর পনের স্রোত খানিকটা চলিয়া মন্দীকৃত  
হইল। বিড়ি-নিগারেট ফুকিয়া, পুরাতন খবরের কাগজে  
মনঃসংযোগ করিয়া, অবশেষে কোণ ঠেসান দিয়া  
জানালার কাছে মাথা রাখিয়া তাহার চক্ষু মুদিল। ফ্রেন  
শব্দ করিয়া ও ধোঁয়া দিয়া চলিতে লাগিল। ভিতরের  
মানবশিত্তগুলি আজ অত্যন্ত পরিষ্কার ; নিজার অঙ্গন  
ছ-তোখে রাখিয়া তাহার মনের মধ্যে কোন নূতন স্বপ্ন-  
জাল বুনিতে লাগিল কে জানে ? বহিঃপ্রকৃতি আজ  
তাহাদের কাছে স্মৃতিহীন।

রাণাঘাট এধিকের বড় অংশন, কোলাহলও টেশনে  
বেশী।

অমির চোখ মেলিয়া চাহিতেই দেখিল, বীরেন  
দাঁড়াইয়া বৃহুবৃহ হালিতেছে। অমির বীরেনকে অভ্যর্থনা  
করিয়া বসাইল।

বীরেন বলিল, “গাড়ীহুছ লোক বুয়ের বেশার  
মস্গুল। বা রে সংসারী!”

অমির দেখিল, জ্বরেন লখা হইয়া উইয়া নাক  
ডাকাইতেছে, অবনী ঈবং হা করিয়া বলিয়া বলিয়াই  
সুঝাইতেছে ; ফ্রেনহুছ লোকগুলি সত্যই বেন মাভাল  
হইয়াছে। বীরেনের মন্তব্যটা সঠিক।

অমির বলিল, “বীরেনদা; বত ঘোষ বুঝি সংসারের ?”

বীরেন ঈবং অপ্রতিভ হইয়া বলিল, “না, ভা বলি নি  
আমি। মানে, বাবার দিন দেখলাম ফোঁরা দিখি মাহু—

হালিতে পলে, তাগখেলার, খবরের কাগজ পড়ার আর  
রাজনীতি নিয়ে তর্ক—আজ দেখছি, শ্রেক খুব। এত  
খুশুও মাহুখ খুশুতে পারে।”

অমির বলিল, “বাই চল বীরেনদা, সংসারের ধরা-  
ছোঁয়ার মধ্যে না এসে তোমার মনটাও কঠিন হয়ে  
উঠেছে।

“উঠেছে নাকি !” বলিয়া বীরেন হাহা করিয়া  
হালিতে লাগিল।

অমির বলিল, “তোমার তো কোন বন্ধন নেই, অথচ  
চাকরি কর কেন ?”

বীরেন বলিল, “গাপের বিষ নেই বললেই কি  
ধাকে না, অমির ? আমরা বাঙালী বে, দান বে, বন্ধন  
আমাদের কোথায় কেউ বলতে পারে না। আর চাকরি  
করব না তো করব কি !”

অমির বলিল, “কেন লাখ ক’রে এ-বন্ধন গলায়  
পরেছ ?”

বীরেন বলিল, “চাকরি না করলে হয় নিকর্মা আজ্ঞা-  
বাজ হ’তে হ’ত, না হয় রাজনীতি। বেহেতু আমাদের  
তৃতীয় পক্ষ নেই, তাই চাকরিটা ভাল মনে হ’ল।

অমির বলিল, “আর চাকরি যদি নিলেই—”

বীরেন বলিল—“তো সংসার পাতলায় না কেন ? সে  
উত্তর শনিবার দিন দিয়ে রেখেছি। বে-বারিঅ্যাকে আমি  
পাশ কাটাতে চাই তাকে লখ ক’রে ডেকে আনবার  
প্রবৃত্তি আমার নেই। আর বে-চাকরি ইচ্ছে হ’লে  
আজ ছেড়ে দিতে পারি, সংসার কাঁধে নিলে সে-  
কমতা তো থাকবে না।”

অমির বলিল, “আমি জানি কেন তুমি চাকরি  
করছ।”

“কেন ?”

“তোমার ছোট তাইটিকে ভাল ক’রে লেখাপড়া  
শিখিয়ে সংসারী করবে বলে।”

“ভাল আমার লাভ ?”

“লাভলাভ তুমিই, জান।”

বীরেনের ছই চক্ষুতে আবার অশ্রিশিখা দেখা দিল।  
ঈবং বেগের সহিত সে বলিল, “আজ বাবা থাকলে এ

বিড়বনা হয়তো ভোগ করতাম না। ভাইকে লেখাপড়া শিখিয়ে জগৎ চিনিরে দেওয়া আমার কর্তব্যের মধ্যে ব'লেই তা করেছি, এ আমার ত্যাগ নয়। তুমি মনে ক'রো না ওকে সংসারী করবার জন্যই আমি সংসার পাতলাম না। উপবৃত্ত আর না-হ'লে ও যদি সংসার পাতে তো আমি ওকে গুলি ক'রে মারব, আমি।”

অমিয় ছুই চক্ষু বিস্ফারিত করিয়া বলিল, “বল কি।”

বীরেন বলিল, “বা আমি চারি দিকে দেখছি, যার জালা প্রাণে প্রাণে অল্পভব করছি—তা কি খেলা-খেলা অমিয়? স্বপ্নের অর্ধ আমিও বুঝি, কিন্তু বখন দেখি ছন্নছাড়া বুক সর্কষ খুইয়ে বাজনা বাজিয়ে, আলো জালিয়ে পথ দিয়ে বউ নিয়ে যায়—তখনই রক্ত আমার টপবগ ক'রে ফুটতে থাকে! সর্কনাশকে মাহুয এমন ধর্ষের মোড়কে মুড়ে, এমন বাজি-রোশনাই ক'রে বরণ ক'রে নেয় কেন? এ শুধু এই দেশেই হয়, এই দেশেই। এখানে ককালসার মরনারী পথের কুকুরের মত না খেতে পেয়ে পথের ধূলার মিশে যায়; এদের জন্ত দুর্ভিক্ষের দিশে টাঙ্গা তোলা, জলপ্রাবনের দিনে গান ক'রে ভিকার বেরনো, লাট-বেলাটের কাছে ধরবার করা, কি না করি আমরা। অথচ এদের বাঁচান আর ঐ নিমপাছে জল ঢালা সমানই পণ্ড্রম, অমিয়।”

অমিয় বলিল, “এরা যদি মলো, দেশে থাকবে কে!”

বীরেন বলিল, “কেউ না। থাকবে গাছপালা কুকুর-শেয়াল, বাঘ-ভালুক। মন্দ কি! এরা যে আছে তার প্রমাণ তো শুধু দুর্ভিক্ষ, জলপ্রাবন ও ভূমিকম্পের করণ আবেদনের মধ্যে দিয়ে জানতে পারি আর কিছুতে তো এদের পরিচয় নেই।” একটু হাসিয়া বলিল, “তবে যদি বল, মাহুযের করণতম বৃত্তিকে সজাগ ক'রে রাখতে হ'লে এদেরও চাই, বা এই বিরাট জনসমূহের চেউ দেখিয়ে বিশ্বের আভিসভার একটু আলন আমরা দখল করতে চাই, তা হ'লে অল্প কথা। এদের মাথার চড়ে আমরা কেউ কেউ জ্যোতিষ্ক ব'লে পরিচিত হয়ে থাকি, অর্ধ এবং কমতা, ছুই-ই পেয়ে থাকি—সেদিক থেকেও এদের বাঁচবার সার্থকতা থাকতে পারে।”

অমিয় হাসিয়া বলিল, “তুমি চিরকালের অকৃত।”

বীরেন বলিল, “তুমি একটি দিন বাড়ীতে কাটিয়ে কি লাভ ক'রে এলে অমিয়? এই ঘুম, এই শ্রান্তি ছাড়া। সেখানে তুমি সে-বর্গ রচনা করেছিলে, এই ট্রেনে চাপবার সঙ্গে সঙ্গেই সে-আকাশ তোমার আকাশ-কুহুম হ'ল কেন?”

অমিয় বলিল, “মাহুযের খণ্ড ক্ষুদ্র মুহূর্ত্তগুলিতে স্বর্গের স্বপ্ন থাকে, সেগুলি তার মনের অপূর্ক সঞ্চার।”

বীরেন মাথা নাড়িয়া বলিল, “মিথ্যা কথা। একটু আগের মুহূর্ত্ত যদি কথা কইত সে এই দণ্ডে বলত অল্প কথা। বখনই তুমি স্বপ্ন পেয়েছ—তখনই কি মনে হয়েছে, এই শেষ, এই পরিপূর্ণ? যদি তা বখনও মনে হয়ে থাকে তো সে তোমার দুর্কল মনের ছলনা।”

“দুর্কল মনের ছলনা!”

“তা ছাড়া কি। রোগ হবার আগে কেউ কি বিছানার গুয়ে একটি শীতল স্পর্শের মনোরম কল্পনা ক'রে আনন্দে কণ্টকিত হয়? বখন বয়সা ও ঘৌর্কল্য মাহুযকে পেয়ে বসে তখনই সামান্ত একটু সহায়কুতিতে হাত বাড়িয়ে সে স্বর্গ পায়। ভাল খাওয়া, ভাল ভাবে পাস করা, মাইনে বেড়ে উপরের গ্রেডে ওঠা, অনেক দিন পরে চিঠিতে প্রিয়পরিজনদের কুশল-সংবাদ পাওয়া ইত্যাদি সব অভিতুচ্ছ ঘটনা থেকেও স্বর্গ পাওয়া যায়, এবং সে-বর্গ করেকটি মুহূর্ত্তের। কিন্তু পরের মুহূর্ত্তে সে-স্বর্গ থাকে কোথায়? সংসারের ছোটখাট ঘটনার তুমি আনন্দ পেতে পার, আমি হয়তো বেদনা পাই। তাহ'লে তুমি এ-কথা জোর গলার বলতে পার না যে তোমার স্বপ্নটিই শাস্ত্রসম্মত বা ব্যাকরণসম্মত।”

“তা হয়তো বলতে পারি না। মাহুযের মন তো কাহার ভাল নয় যে যেমন ছাঁচে ফেলবে তেমনই সৃষ্টি নিয়ে বেকবে। সব মাহুযের জন্ত একটি মাত্র ছাঁচও তৈরি হয়'না।”

বীরেন বলিল, “খুব সত্য কথা। সমাজ-শৃঙ্খলার মধ্যে দলবদ্ধ হয়ে ও নিয়মাহুগ হয়ে বাস করাতে কারও শান্তি, কেউ শৃঙ্খলার বাইরে এলে তৃপ্তি পান। সবই মানি। তবু, একটি জাঁনিব আমি লক্ষ করতে পারি নে,

অমিয়। ঝারা বরিস, তারা বিবাহ করে কেন? ঝারা নিজে অভাবের জালায় জলে তারা সংসার পেতে সে-অভাবের আঙুনকে বেগনয় ছড়িয়ে দেয় কেন? এদের শান্তি দিতে আইন কোথায়? আমরা যেমন কচুরি পানী ধ্বংসের প্রতিক্রিয়া করি, তেমনই বজ্রনাথে কেন ঝারিত্রয় ধ্বংসের প্রতিক্রিয়া করি না? বীরেন দাঁতে দাঁত চাপিয়া বাহিরের পানে চাহিল।

অমিয় ইচ্ছা করিয়াই কথা কহিল না। একটি প্রবল ইচ্ছার ঝারা যে পরিচালিত হইতেছে তাহাকে তর্ক ঝারা আয়ত্ত করা অসম্ভব।

বীরেন বরিস জীবনের বাহিরের খোলসখানি মাজ দেখিয়াছে, মণিকোঠার সন্ধান সে পায় নাই। অথবা স্বকুমার মনোবৃত্তি তার কাছে পীড়াহারক। কথান্তে তার অরিস্কুলিঙ্গ—সে-স্কুলিঙ্গের সম্মুখে পড়িলে নিজেকে অল্পখী ছাড়া কল্পনা করা যায় না। হয়তো বীরেন নীতিবাদ মানে না, তাই স্বন্দর সামাজিক প্রথাটিকে সে ঘৃণা করে।

বীরেন নহনা মুখ কিরাইয়া বলিল, “আমার এই মতবাদের ক্রম ঘরে বাইরে আমার লাহনা। কেউ কেউ নাকি বলেন আমি কম্যুনিষ্ট, সমাজবিধান ভাঙতে চাই।”

অমিয় বলিল, “তোমার মতবাদের মূলে যে কম্যুনিজম, এ সন্দেহ আমারও—”

বীরেন বলিল, “তোমারও হয়েছে? কিন্তু এক বিয়ে না-করা ছাড়া প্রত্যেক কোন প্রমাণ আমার বিরুদ্ধে নেই। আমি ক্লাবে মিশি না, বেকার নই, বন্ধুর সংখ্যা আমার অল্প, কাউকে চিঠি লিখতে আমার আলস্ত বেশী—এক মুখের কথা ছাড়া কোন মতবাদই পোষণ করি না। শুধু কথার ঝারা যদি সল্ল তৈরি করা যেত তা হ’লে আমার মত কর্মী বাংলায় খুঁজে পাবে না। কিন্তু বাংলা যেখানে আমরাই অর্থাৎ বক্তারাই তো আসর জমিরে রাখি।”

অমিয় বলিল, “নৈশাটী আসছে, পান কিনবে না?”

বীরেন বলিল, “না, মনটা ভাল নেই।”

অমিয় বলিল, “এতগুলি সংসারী ঘেঁষে নাকি?”

বীরেন বলিল, “যদি বলি ভাই। ঝারা মুখ মুখ করে চেঁচায়, গোথের বল বেলে তারা হৈ তো স্ট্রি করে মুখকে। একটা উচ্চ আকাঙ্ক্ষা না-থাকলে ঝারা বাঁচে না, ঝার আকাঙ্ক্ষা নেই—সে নেশা করে। পান-সিগ্রেটের নেশাই বল, আকিং গীলা গুলি মদের নেশাই বল, আর সংসারী হওয়ার নেশাই বল—ছুর্ল মাহুবেয় একটা-না-একটা চাই।

অমিয় বলিল, “আর সবল মাহুবেয় কি অবলম্বন?”

“অমিয়, ঠাট্টা ক’রো না। সংসার যে নিছক সুখের আগার নয়, বুঝবে হু-বিন পরে।”

অমিয়র প্রফুল্ল মুখে অকস্মাৎ ছায়া পড়িল। সে-কথা সে কি বুঝে নাই? পাড়ী বতই কর্ণকেন্দ্রের নিকটবর্তী হইতেছে, ততই অগ্নের কুয়াশা। বাস্তব সূর্য্যকিরণে মিলাইয়া বাইতেছে। শনিবারের দিন যে বীজ উগ্ঠ হইয়াছে, আজ বর্ষিত ভরণাধার তাহারই বিয়কল অমিয়র প্রতীক্ষার বুলিতেছে।

পাড়ীতে-কিন্তু যুগের তাব ক্রমণ: কাটিয়া বাইতেছে। নৈশাটীর পর হইতেই প্রাত্যহিক বাজীর সংখ্যা বাড়িতেছে। হাতে কাপড়, টিকিন-বান্ন, স্নিতা, নভেল অথবা আপিসের কাইল লইয়া স-কলরবে বলবৎভাবে হাঁহার উঠিতেছেন,—সকলে বলিবার আয়গা না-পাইয়া পাড়াইয়া পাড়াইয়া পল্ল জুড়িয়া দিয়াছেন। সপ্তাহান্তিক বাজীরে নিত্যর কিছু ব্যাঘাত হইয়াছে। বেকের উপর লখা হইয়া শয়নের সুবিধাটুকু হারাইয়াছেন, বিপরীত দিকের বেকের উপর হইতে পা-সুখানি তুলিয়া লইতে হইয়াছে, স্থানাভাবে নিজেকে কিছু সঙ্কুচিত করিতে বাধ্য হইয়াছেন। এত কঠোর নিজার আবেশটুকু তাঁহাদের নয়ন হইতে লুপ্ত হয় নাই। বীরেন আর মুখ মুলে নাই, এক মুটে বাহিরের পানে চাহিয়া আছে। সিগারেট সে ইচ্ছা করিয়াই কেনে নাই, পানে কচি নাই, মনটা তাহার সত্যই ধারণা হইল নাকি? অমিয় তাহাকে কথা কহাইবার চেঁচায় বলিল, “একদিন রাণাঘাটে নেবে তোমার বাড়ী যাব, বীরেন-না।”

বীরেন অর্থশূন্য দৃষ্টিতে অমিয়র পানে চাহিয়া বলিল, “তার মানে?”

অমির বলিল, “মামে নয়, এমনি।”

বীরেন বলিল, “সখ বল।”

“কি খাওয়ারে আমার?”

বীরেন বলিল, “আমরা বা খাই তাই খাওয়ার, নতুন কিছু আরোজন তোমার জন্ত হবে না।”

অমির বলিল, “তা কি কেউ পারে? যে পরিব সেও অভিশি এলে ভাল খাবার আরোজন করে।”

বীরেন বলিল, “পরিবেশ ঐ তো মত ঘোষ। নিজের কামতা ছাড়া আরোজন করে নিজের মর্যাদাকে নষ্ট করে। তুমি কি দেখ নি অমির, পরিবেশ বাড়ী খেতে বসে বখন পাঁচ তরকারি লাঞ্ছিয়ে তাতের ঝালাটি তোমার সামনে তাঁরা ধরে দেন, তখন সখকে ছোট ছোট ছেলে-মেয়েগুলিকে সেখান থেকে সরিয়ে নেন! পাছে ওদের লোভের দৃষ্টি লেপে খাওয়ার তোমার বিষ হয়।” একটু ষামিরা বলিল, “তাই আমি পরিবেশ বাড়ীতে নিমন্ত্রণ নিই নে। একবার এক বন্ধু আমার তাঁর বাড়ীতে নিমন্ত্রণ করেছিলেন। রাজি বসে তিনি আমার জন্ত করেছিলেন লুচির ব্যবস্থা। একখানি আসন পাতা হ’তেই আমি প্রবল আপত্তি করলাম—এক সঙ্গে না হ’লে খাব না। বন্ধু প্রথমটা বিব্রত হয়ে বললেন, অত সকালে তিনি খান না। আমি বললাম বেশ তো, আমিও একটু পরে খাব। অগত্যা আমার ভাল আসনের পাশে তাঁর কাঠের পিঁড়িখানা পাতা হ’ল। আমার জন্ত এল লুচির ঝালা, তাঁর জন্ত ভাত। সব বুঝেও বললাম, ছ-রকম ব্যবস্থা কেন? বন্ধু মুখ নামিয়ে উত্তর দিলেন, রাজে মরদা আমার লক্ষ হয় না, তাতটাই ভালবাসি। আচ্ছা অমির, খুব বোকা লোকেও ঐ কৈফিয়তে সন্তুষ্ট হ’তে পারে কি? বার মাস যে ভাত খায় তার মুখে এক দিনও লুচি ভাল লাগে না? তার উপর ওধরে ছেলেমেয়ের চীৎকার; তারা আমার লুচি খাওয়া দেখবার জন্তই হয়তো বারনা ধরেছে...এ-সব ভাবলে লুচির গ্রাস ভূমি মুখে তুলতে পারতে?”

অমির অবাধ হইয়া বীরেনের পানে চাহিয়া বলিল, “আমি তোমার তুল বুঝি, বীরেন-দা। তোমাকে কঠিন বলেছি।”

বীরেন বলিল, “তুল বোঝ নি। ওরাই তো আমাকে কঠিন করে তুলেছে অমির। কেউ সাহাব্য চাইলে এক পরলা আমি ভিক্ষা দিই না।” একটু ষামিরা বলিল, “এই বাড়ীতেই দেখ না—অচ্ছ উঠেছে, খচ্ছ উঠেছে, হেঁড়া কামা পারে দিয়ে ছোট ছেলে উঠেছে, বিকলাঙ্গ বৃদ্ধ উঠেছে। গান গেয়ে এরা প্রত্যেকের কাছে হাত পাতছে।” একটু হাসিয়া বলিল, “ধারা এদের ভিক্ষা দিচ্ছেন তাঁরা যে ঠিক দয়ার বশে দিচ্ছেন না, তা আমি হলক করে বলতে পারি।”

“তবে তাঁরা দিচ্ছেন কেন?”

“হয়তো তাঁদের খেয়াল। এমন পেশাদারী ভিক্ষার খেয়াল ছাড়া কেউ কিছু দিতে পারেন না।”

“আর ধারা দেন না?”

বীরেন হাসিয়া বলিল, “তাঁরা অত্যন্ত হিসাবী।”

“তুমি যাও না কেন বীরেন-দা?”

বীরেন সে-কথার উত্তর না দিয়া বলিতে লাগিল, “কিন্তু এদের তবু লক্ষ করতে পারি, কারণ জানি, এদের ভিক্ষাবৃত্তির মূলে ব্যবসাবৃত্তি রয়েছে। দয়ার স্বযোগ নিয়ে এরা রোজগার করতে চায়।”

এমন সময় ইছাপুরে গাড়ী ষামিল।

বীরেন ভাড়াভাড়ি উঠিয়া বলিল, “আবার শনিবারে দেখা হবে। কিন্তু তোরা সংসারী মানুষ, আমার মতামত-গুলো তোদের মনের উপর খুব ভাল ক্রিয়া করবে না। পারিস তো আমার এড়িয়ে চলিস অমির।”

অবনী জিজ্ঞাসা করিল, “উনি কে অমির?”

অমির বলিল, “ও বীরেন। আমরা কখনপর কলেজ থেকে এক সঙ্গে পাস করি।”

অবনী বলিল, “ভদ্রলোক বড় পেসিমিষ্ট। সংসারকে উনি রীতিমত ঘৃণা করেন।”

অমির বলিল, “ওর মতামতগুলো আমাদের কাছে অক্লান্ত ঠেকে; তবু মনে হয় সেই মতের মধ্যে কোথায় কোন শক্তি আছে।”

গাড়ী শিরালমহে না-আসা পর্যন্ত অবনী বা অমির আর কোন কথা কহিল না।

পিচনে পড়িয়া রহিল স্ববিশীর্ণ মাঠের উপর প্রসারিত সাদা নীল আকাশ, ধূলিমূল্যেপহীন অপূর্ণ প্রাকৃতিক সম্পদ—সম্মুখে ধোঁয়া ছাড়িয়া ট্রেন আসিয়া টিনের শেডের মধ্যে দাঁড়াইল। ট্রেন দাঁড়াইতে-না-দাঁড়াইতে হড়হড় করিয়া বাত্মীল তাহার অঁঠর হইতে বাহির হইতে লাগিল। পল্লী হইতে বহিয়া আসিয়া এইগুলিকে শহরের অঁঠরে ছাড়িয়া দেওয়া হইল পরিপাক করিবার জন্য। দিবসের শেষে এই শ্রান্ত ক্লান্ত বাত্মীলকে দেখিলেই শহরের পরিপাক-ক্রিয়ার শক্তি কত বেশী তাহা অনায়াসে হৃদয়ঙ্গম করা যায়।

আজ যদিও পথের দ্বারা ছিল না, তথাপি নৃতন এমন এক আবেষ্টনে ইহার পৌছিলেন, যেখানে সমস্ত অল্পভুক্তি নিঃশেষ হইয়া যায়। বাত্মীর কোলাহল, ট্রাম-বাসের ঘর্ঘর শব্দ, রিক্শার টুন টুন ঘণ্টাধ্বনি, হিন্দু মূর্তিমা ও মুসলমান পাড়োয়ানের কর্কশ কঁঠর, বিবর্ণ আকাশ ও বৃক্ষবিরল অট্টালিক! অটবীর মাঝখানে পৌছিয়াই মন ক্রমশঃ নিলিপ্ত হইয়া উঠিতে থাকে। চোখের সম্মুখে ক্ষত কত ঘটনা ঘটয়া বাইতেছে, চক্ষু তাহা গ্রহণ করিতেছে না, ফুটপাথে লাঠি ধরিয়া ধোঁড়া ভিক্ষুক হাত পাতিতেছে—হৃদয়ের স্বকোমল বৃত্তি বিকশিত হইতেছে কই? হয়তো এক নিম্নেবে পরিচিত জনের সঙ্গে বহু দিন পরে সাক্ষাৎ হইয়া পেল—চোখের ইঞ্জিত ছাড়া মুখে সুশল-জিজ্ঞাসার অবসর মিলিল না। রাজপথ দিয়া কোন সম্মানিত জননারক ট্রাম-বাসের গতি রুদ্ধ করিয়া শোভামাজার বাহির হইয়াছেন—তঁাহাকে দেখিবার তেমন ছুনিবার আগ্রহই বা মনের মধ্যে কোথায়? একটি মাত্র তীত্র অল্পভুক্তির দ্বারা আর সব আচ্ছন্ন হইয়া পিয়াছে। আপিস লেট হইলে সেখানকার কড়া আইন অন্তঃপর কি ভাবে প্রযুক্ত হইবে—সেইটির পরিবর্তমান তীত্র আলোক-রশ্মিতে আর সমস্ত জ্ঞান হইয়া পিয়াছে।

অগৎ কত বৃহৎ, আপিসের ঘরগুলি কত ক্ষুদ্র! সেই মেঝে, সেই সিলিং, সেই বৈদ্যুতিক পাখা বুরিতেছে, আলো জলিতেছে, সেই চেয়ার-টেবিল সার্ধান রহিয়াছে। ধূলামাখা মেজার বৃকে বহিয়া সেই অভিকার ব্যাকগুলি পিঠ চাপিয়া দাঁড়াইয়া আছে, ছোট ছোট হোয়াট-নট-গুলিতে কাইলের ছুপ। সেই চিরপরিচিত ঘোড়া-

কলম, পেপার-ওয়েট, টিন বা বেডের ট্রে ও কালীমূর্তিতে টেবিল সাজান। একটি দিন বন্ধ থাকার জন্য ঘরের মধ্যে হইতে একটা কাগজ-ভ্যাপসান পক্ষ বাহির হইতেছে।

টেবিলের উপর খগেন বাবু তাঁহার চিরকক্ষ চেহারা লইয়া ভান হাতে লাল কালির কলমটিকে নাচাইতেছেন। অমির খাতার নাম সহি করিতেই তিনি কলম নাচানো বন্ধ করিয়া তীত্র দৃষ্টিতে তাহার পানে চাহিয়া বলিলেন, “ভাঁটা-মানকচুর তেঁট আবার কার ক্ষেত্র মশাই? দু-দিন চাকরিতে চুকতে না-চুকতেই বে পুছোআচ্ছার মস্তর কেনে পিয়েছেন দেখছি।”

অমির মুখে খামিক রক্ত আসিয়া জমিল, সে মুখ নামাইয়া সংক্ষিপ্ত জবাব দিল, “এক আত্মীয়কে দিতে হবে।”

খগেন বাবু বলিলেন, “এখানকার অন্য নয়?” তাঁহার মুখের কঠিন রেখাগুলি নিম্নেবে মিলাইয়া পেল। প্রসন্নমুখে বলিলেন, “আমার দরখাস্তখানা—মনে আছে তো?”

অমির পাংগু মুখে বলিল, “আপনি শোনেন নি কিছু?”

খগেনবাবু বলিলেন, “কিছু কিছু কানে এসেছে বইকি, শব্দু ওটা তোমার পকেট থেকে তুলে নিয়েছিল, বড়বাবু সব খেনেছে—এই তো? তা বেখুন, আমরা তো চুরি-ছুরাচুরি করি নি—দু-দিন পরে জানতেন, না-হয় দু-দিন আগে জানলেন—তাতে ক’রে আপিসের নিয়ম-কানূনের কোন ক্ষতি হবে না।”

অমির বলিল, “আপনার বিরুদ্ধে উনি সারয়েবের কাছে নাগিশ করবেন।”

“করবেন নাকি! তর দেখিয়েছেন—?” বলিয়া খগেনবাবু কর্কশ হাতে ঘর কাটাইয়া কেলিলেন। হাসি ধামিলে বলিলেন, “আপনার নৃতন লোক, জানেন না, এই নিয়ে ক-বার আমার বিরুদ্ধে নাগিশ হবে বড়বাবুকেই জিজ্ঞাসা করবেন। সাক্ষী দেবার লোকের অভাবও হয় না, মিথ্যা কথা বলতেও ওদের বাধে না—তবু মাথার একপাছি চুলও তো আমার হিঁড়তে পারেন নি। নাগিশ! অমন নাগিশ আপিসে চুকে অবধি বেখছি। সারয়েবরা ঘাস খায় না, বোঝে কিছু কিছু।”

অমির মন হইতে বস্ত একটা বোঝা নামিয়া পেল।



প্রানের পাতে  
দ্বিবারম্বে বায়

প্রবাসী পেশ, কলিকাতা



বাক, তাহা হইলে অশ্রীভিকর ব্যাপারের পুনরাবৃতি আর হইবে না।

ধপেনবাবু বলিলেন, “আমার দরখাস্তখানার কি হ’ল ?”

অমির বলিল, “সেটি শঙ্কুবাবু নিজে বড়বাবুর কাছে দিয়েছেন।”

এমন সময় অমলবাবু ওরকে দ্বাধা প্রবেশ করিলেন। তাঁহাকে দেখিবারাত্র ধপেনবাবু টেবিল চাপড়াইয়া উচ্চ-কণ্ঠে বলিলেন, “এই যে এসেছেন। ওর জন্তে আমরা মরছি ভেবে, আর উনি দ্বিবিয় ডুব মেরে ব’লে আছেন ? ডুব মেরেছিলে কেন টাট, তোমার পক্ষর বিয়ে—না কি বেড়ালের সাধ ছিল ?”

দ্বাধা হাসিগা বলিলেন, “বেশী ছুটি নিই ব’লে সারের পৰ্যন্ত আমার ওই বদনাম রটিয়েছেন। জানই তো তোমার বউদিদি চিরকল্প—”

ধপেনবাবু বলিলেন, “একটি বউ ছিল তার দোহাই দিয়ে বছরে ন-মাস তো আপিসকে কলা দেখাচ্ছে। বলি নিজের ভালমন্দ-জ্ঞান কিছু আছে ?”

দ্বাধা কপালে হাত দিয়া পুনরায় মুহ হাস্য করিলেন।

ধপেনবাবু বলিলেন, “তোমার রোগ বঝেছি। ‘চাল নেই চুলো, তেঁকি নেই কুলো’, ছুটো কাচাবাচ্চা হয় নি—কাছেই তাবছ, চাকরি ছাড়লেও কষ্ট হবে না। কিন্তু স্ত্র্য্য দ্বাধি ছাড়লে কপালে অশেষ দুর্গতি। এস এ-ঘরে—অনেক কথা আছে।”

দ্বাধাকে টানিয়া লইয়া ধপেনবাবু ককাস্তরে চলিয়া গেলেন।

অমির টেবিলের ডালার ডাঁটা ও মানকচু রাখিবারাত্র শঙ্কুচন্দ্র বলিলেন, “পাছের ডাঁটা বুঝি ? বেশ সুন্দর জিনিষ—চেহারাই আলাদা! আর আমরা কলকাতার চিবিরে মরি লাভ-বাসি শুকনো খাড়া।”

অমির কোন উত্তর না দিয়া ড্রয়ার খুলিয়া কলম বাহির করিল।

শঙ্কুচন্দ্র একচু ধামিয়া বলিলেন, “রাগ করেছে আমার উপর—সেদিন দরখাস্তখানা পকেট থেকে উঠিয়ে নিয়েছিলার ব’লে ? তা বলুন, নিজের জীবন-মরণের

নবল্যা বেখানে, লেখানে কেউ কি চুপ ক’রে বলে থাকতে পারে ?”

তথাপি অমির মুখ খুলিল না।

শঙ্কুচন্দ্র পকেট হইতে কাগজের ভাড়া বাহির করিয়া বলিলেন, “এই নিম্ন আপনার দরখাস্ত। বড়বাবুর ইচ্ছে ছিল সারেরের কাছে এই নিয়ে রিপোর্ট করেন, ধপেনকে চিরজীবনের জন্ত কন্ডেম্ ক’রে রাখেন। আমি তাঁর হাতে ধরে বারণ করেছি, বললুম, কলক না ওরা দরখাস্ত—আমার স্ত্র্য্য পাওনা হ’লে আমি পাবই। ভগবান যদি সত্যি থাকেন—”

অমির ঙ্গেৎ উক কণ্ঠে বলিল, “ভগবান বেচারীকে আর এর মধ্যে টেনে আনছেন কেন, মাহুকের কথাই বলুন।”

শঙ্কুচন্দ্র ঙ্গেৎ ধতমত ধাইয়া বলিলেন, “আমরা দুর্কল মাহুদ ব’লেই ভগবানকে মানি। ভাল লেখাপড়া জানি না—তাই শুঁকে বিশ্বাস করি। একটি কথা জেনে রাখবেন অমিরবাবু, বড়দের বিরুদ্ধে মিছিমিছি উত্তেজিত হয়ে মনের শান্তি নষ্ট করা উচিত নয়। ধারা বড় হয়েছেন, তাঁদের স্ত্র্য্য পাওনা আপনাকে দিতেই হবে।”

অমির বলিল, “বড়দের সম্মান দেওয়া যেমন উচিত, খোসামোদ করাও তেমনই অন্তায়।”

শঙ্কুচন্দ্র বলিলেন, “কে বললে আপনাকে এ-কথা ? বড়বাবু যদি বলেন, অমিরবাবু, আপনি আজ মেসিন-ক্লে কাছ করুন—সে হুকুম মানা মানে কি খোসামোদ ? যদি বলেন, ঐ লেজারখানা আহুন তো, সেটা এনে দিলেই কি আপনি খোসামুদে হয়ে পেলেন ? ঐ ডাঁটা ছ-পাছি যদি বড়বাবুকে দেন—সে ভক্তির দেওয়াকে আপনি খোসামোদ বলতে পারেন না।”

“কি ভক্তিতত্ত্বের কথা হচ্ছে শঙ্কু, তাই ?” বলিতে বলিতে দ্বাধা আসিয়া পিছনে দাঁড়াইলেন।

শঙ্কুচন্দ্র হাসিয়া বলিলেন, “বেশী আছেন আপনি, এক দিন আপিস, তিন দিন কামাই।”

দ্বাধা বলিলেন, “আর তাই, যে ক’টা দিন আছি এমনি হুখেহুখে কেটে গেলেই ভাল। কি অমির তাই, ভাল তো ?”



দাদা আসন গ্রহণ করিয়া কাড়নের মোড়ক খুলিয়া পানের ভিবাগুলি বাহির করিলেন এবং শব্দচক্রকে ডাকিয়া বলিলেন, “এস তাই, পান খাও।”

শব্দচক্র পান মুখে দিয়া বলিলেন, “একটা গ্রেড খালি হচ্ছে—তুনমু আপনি দরখাস্ত করেছেন?”

দাদা বলিলেন, “গেল সপ্তাহে বলতে গেলে আমি আপিসেই আনি নি—অথচ তুমি তুনলে?”

শব্দচক্র বলিলেন, “আপনার বন্ধুরা আছেন তো। তা আপনার পক্ষে সেই পোটে কাজ করা কতটা সম্ভব হবে আনি না। সমস্ত দিন দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে ডেসপ্যাচ করতে হবে, হাড়ভাঙা পাখার খাটুনি।”

দাদা পরম বিন্মরে ছুই চক্ষু কপালে তুলিয়া বলিলেন, “বল কি শব্দ তাই, পাখার খাটুনি! তা আমি পারব কেন—আমি মাল্লব তো!”

শব্দচক্র হাসিয়া বলিলেন, “আমিও তাই ভাবছিলাম। যে ছুই মাল্লব দাদা। ও খাটুনি কি সম্ভব! কিন্তু সিনিয়র আপনি—আপনাকেই গ্রেড নিতে হবে।”

দাদা বলিলেন, “আমি যদি সিনিয়রিরিটির ক্রেম ত্যাগ করি, তারা?”

শব্দচক্র বলিলেন, “তধু মুখে ত্যাগ করলে হবে না তো, লিখে দিতে হবে।”

দাদা বলিলেন, “তাই দেব। যদি ঐ ডেসপ্যাচের ধু দ্বিবে না গেলে গ্রেড না পাওয়া যায়—ক্রেম আমি ত্যাগই করব। বৃড়ো হয়েছি, অস্ত খাটতে পারব না।”

আনন্দে শব্দচক্রের ছুটি চক্ষু উজ্জ্বল হইয়া উঠিল, কহিলেন, “আর একটা পান দিন তো, একটু দোস্তা খাবার ইচ্ছে হ’ল।”

পান-দোস্তা মুখে দিয়া আর একবার দাদাকে পরিভ্রম-জনক উচ্চ পর্দটির কথা স্মরণ করাইয়া দিয়া শব্দচক্র চেয়ার গ্রহণ করিলেন।

দাদা ‘তারা তারা’ বলিয়া একটি দীর্ঘনির্বাস ত্যাগ করিলেন।

দিন করেক পরে অমলবাবু ওরকে দাদা আপিসে আসিতেই খগেনবাবু কচমট করিয়া তাহার পানে চাহিয়া বলিলেন, “ওয়ার্থলেস কোথাকার। নিজের ক্রেম লিখে পড়ে ছেড়ে দিলে? ওয়ার্থলেস।”

দাদা মুখ নামাইয়া বলিলেন, “সমস্ত দিন দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে ঐ পাখার খাটুনি খাটতে পারব না তাই।”

খগেনবাবু মুখ ভেঙচাইয়া বলিলেন, “আহা—মরে বাই! আপিসে ওঁকে কুলোর শুইয়ে তুলোর করে ছুখ খাওয়াবে! গ্রেডটা পেলেই কি তোমাকে ডেসপ্যাচ টেবিলে অবাই করা হ’ত?”

দাদা বলিলেন, “তাই তো তুনলাম। ডেসপ্যাচার না হ’লে ও পোটে পাব না।”

খগেনবাবু বলিলেন, “না, পাবে না? বড়বাবুর মাইনে বেড়েছিল কি ডেসপ্যাচার হয়ে? ও একটা কৌশল—তোমাকে কন্ডেম করার একটা কৌশল। ভাল কথা, মুখে বলেছিলে বলেছিলে, সাত-তাড়াতাড়ি কাগজে লিখে দেবার দরকার কি ছিল?”

দাদা বলিলেন, “আর তাই, যে ক’টা দিন আছি, শান্তিতে থাকতে চাই।”

খগেনবাবু দাঁতে দাঁত চাপিয়া দাদার উপর যে-সব ভীত মন্তব্য করিতে লাগিলেন, তাহা তুনিলে অতি শীতল রক্তপ্রবাহও উকু হইয়া উঠিতে বিলম্ব হয় না। দাদার হাসিমুখের মধ্যে কিন্তু উকুতার ছায়ামাত্র দেখা গেল না। পঁচিশ বৎসর কলম চালাইয়া ও চেয়ারে বসিয়া হয়তো তিনি গীতার নিকাম ধর্মটিকে উত্তমরূপেই আয়ত্ত করিয়াছেন; তাই, হুখে হুখে সমান ঔদাসীন্য তাঁহার! তিনি খগেনবাবুর ভীত মন্তব্যে ভ্রক্ষেপ মাত্র না করিয়া তাঁহাকে পান-দরদা পাঠাইয়া দিলেন, শব্দচক্রকে ডাকিয়া পান দিলেন এবং খাতা খুলিয়া কাছে মনোনিবেশ করিলেন। জীবনধারণের সমস্যা তাঁহার মধ্যে প্রবল হইয়া উঠে নাই বলিয়াই বুঝি এতবড় কঠির প্রতি ভ্রক্ষেপ মাত্র করিলেন না। [ক্রমশঃ]

# শিল্প ও ব্যবসায়ে বাঙালীর কৃতিত্ব

শ্রীশিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র রায়

ইতিপূর্বে শিল্প ও ব্যবসায়ে বাঙালীর কৃতিত্ব সম্বন্ধে উল্লেখ করিতে গিয়া শ্রীযুক্ত বোমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কর্ণবীর আলামোহন দাসের জীবন-কাহিনী সম্বন্ধে আলোচনা করিয়াছি। বর্তমান প্রবন্ধে বোম্বাই-প্রবাসী আর এক জন



শ্রীযুক্ত শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

কৃতী পুরুষের জীবনযাত্রা বিবৃত করিব। ইনি হইতেছেন বোম্বাইস্থিত সুবিখ্যাত হিন্দুস্থান কনষ্ট্রাকশন্ কোম্পানীর ম্যানেজার শ্রীযুক্ত শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

হুগলী জেলার বাপটি গ্রাম-নিবাসী বর্গীয় শ্রীগোপাল

বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় আসামে করেট অফিসার ছিলেন। ১৮৯০ খ্রীষ্টাব্দে ১৮ই ফেব্রুয়ারী তারিখে আসামের গোলাবার্ট নামক স্থানে তাঁহার পুত্র শিবচন্দ্র জন্মগ্রহণ করেন। শিবচন্দ্রের সাধারণ শিক্ষা বেশী দূর অগ্রসর হইতে পারে নাই—প্রবেশিকা শ্রেণী পর্যন্ত পড়িয়া তিনি সাধারণ শিক্ষা সমাপ্ত করেন এবং বর্তমান টেকনিক্যাল ইন্সটিটিউটে দ্বিতীয় বাবিক শ্রেণী ( সাব-ওভারসিয়ার ) পর্যন্ত অধ্যয়ন করেন। এই সময় পিতার মৃত্যু হওয়াতে তাঁহারের আর্থিক অবস্থা মন্দ হইয়া পড়ায় শিবচন্দ্র চাকুরীর সন্ধানে বাহির হন এবং আসাম-বেঙ্গল রেলওয়েতে মাত্র চল্লিশ বেতনে সাব-ওভারসিয়ার নিযুক্ত হন। এ চাকুরীতে অল্পদিন থাকিয়া তিনি বারসি লাইট রেলওয়েতে সাব-ওভারসিয়ারের কার্যভার গ্রহণ করেন। কিন্তু সেখানে উর্ধ্বতন কর্ণচারীর সহিত মতবিরোধের ফলে কর্তৃত্যগণ করেন। বারসিতে থাকিতে তিনি বোম্বাইয়ের বিশিষ্ট ব্যবসায়ী সর্ব্ব বলচাঁদের ( Walchand-এর ) সহিত পরিচিত হন। শিববাবুর সততা ও কর্ণকুশলতা লক্ষ্য করিয়া সর্ব্ব বলচাঁদ তাঁহাকে তাঁহার বারসি রেলওয়ের কার্য পরিচালনা করিবার পর ডাকিয়া লইয়া তাঁহার 'ফাটক বলচাঁদ কনষ্ট্রাকশন্ কোম্পানী'তে ৮০০ টাকা বেতনে কার্যে নিযুক্ত করেন। এই সময় তিনি বোম্বাইতে ১২০০ টাকা বেতনের আরও একটি কার্য পান, কিন্তু ভবিষ্যৎ চিন্তা করিয়া তিনি তাহা গ্রহণ করা সম্ভব মনে করেন নাই। ১৯১৪ সাল হইতে ১৯১৮ সাল পর্যন্ত তিনি ফাটক বলচাঁদ কোম্পানীর কার্য করেন এবং প্রধান পরিচালক হিসাবে উক্ত কোম্পানীর পক্ষ হইতে কয়েকটি রেলওয়ে এবং অনেকগুলি গৃহ, সৈন্ত-খ্যারাক প্রভৃতি নির্মাণ করেন। ঐ সময় তাঁহার সম্পূর্ণ দাঁড়িষে বে কার্য হয় তাহার মূল্য প্রায় ২৪০০০০ হাজার পাউণ্ড পরিমাণ হইবে।



গোদাবরী ব্রিজ নির্মিত হইতেছে

অন্তঃপন্ন সর্ব বসুচীর্ষ হীরাটীর্ষ, কাটক বসুচীর্ষ কোম্পানীর সংশ্লিষ্ট ত্যাগ করিয়া টাটা কনস্ট্রাকশন্স কোম্পানী নামে নূতন একটি কোম্পানীর প্রতিষ্ঠা করেন এবং শিববাবুও আসিয়া এই নবপ্রতিষ্ঠিত কোম্পানীর জেনারেল ম্যানেজার রূপে যোগদান করেন। এই কোম্পানীতে বৃহৎ শাক্তিবীর সময় তিনি অনেক আয়াসসাধ্য এবং ব্যয়বহুল কার্য্য যোগ্যতার সহিত সম্পাদন করেন। এই ক্ষুদ্র প্রবন্ধে তাহার বিস্তারিত বিবরণ প্রদান সম্ভব নহে, তবে তাঁহার বহুমুখী প্রতিভার প্রমাণ-স্বরূপ দুই-একটির নামোল্লেখ করত অগ্রাসক্তিক হইবে না। এই কোম্পানীর অধীনে তিনি খাণ্ডোলা টানেল ও ভিরা টানেল প্রস্তুত করাইয়া তাঁহার অন্তঃসাধারণ কর্মতৎপরতা এবং এঞ্জিনিয়ারিং বিদ্যার পরিচয় প্রদান করেন।

এই সময়ে তাঁহার পরিচালনাধীনে উক্ত কোম্পানী কর্তৃক ভিক্টোরিয়া টার্মিনাস স্টেশন প্রায় ২৫ লক্ষ টাকা ব্যয়ে রূপান্তরিত করা হয়।

৩২০০ ফুট লম্বা একটি রেলওয়ে টানেল প্রস্তুত করিতে পিয়া একবার শিববাবুকে এক গুরুত্বপূর্ণ বিপদের সম্মুখীন হইতে হয়। টানেলটির দক্ষিণ মুখ একটি নালায় উপরে গড়ে এবং অকস্মাৎ মুখটি ধ্বংসিত পড়িয়া কর্তৃত্বত জনগণ আটকা পড়িয়া যায়। অবস্থা দৃষ্টে বিভিন্ন বিশেষজ্ঞগণ এই টানেল-খননকার্য্য বন্ধ করিবার পরামর্শ দেন। শিববাবু কার্য্য বন্ধ করিবার পরামর্শ গ্রহণ করিতে সম্মত হইলেন

না। অবশেষে কংক্রীটের বিলান গাঁধিয়া উপরের পাথরের তার রাখিবার ব্যবস্থা করিয়া তিনি টানেল কাটিবার ব্যবস্থা করিলেন এবং সমস্ত কার্য্য সূচুভাবে সম্পন্ন হইল।

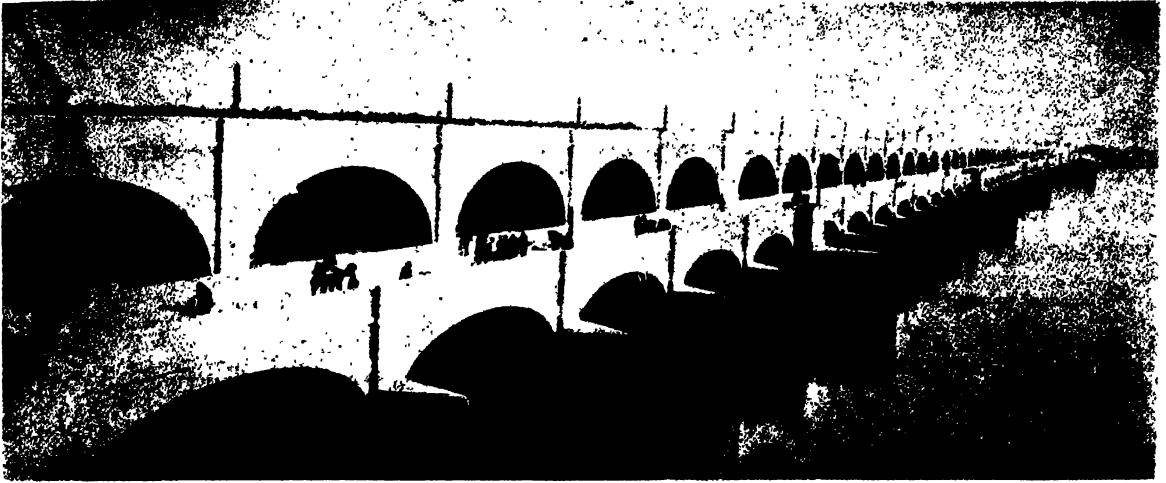
টানেল ও দালান ব্যতীত শিববাবুর পরিচালনাধীনে অনেকগুলি রেলওয়ে ও অস্ত্র প্রকার সেতু নির্মিত হইয়াছে। ব্রহ্মদেশে ইয়াবতী, বাংলা দেশে ভৈরব ব্রিজ, দক্ষিণ-ভারতে গোদাবরী ব্রিজ প্রভৃতি তাঁহারই কর্তৃত্বে নির্মিত হয়।

এই সকল কার্য্য এত নৈপুণ্য এবং তৎপরতার সহিত সম্পন্ন হইয়াছে যে, বিভিন্ন উদ্বোধন-উৎসবে গবর্নর হইতে আরম্ভ করিয়া উপস্থিত সকল ভ্রমলোকই একাধিক বার শিববাবুর ভূয়সী প্রশংসা করিয়াছেন।

টাটা কনস্ট্রাকশন্স কোম্পানীর অধীনে (১) প্রিমিয়ার কনস্ট্রাকশন্স কোং লিঃ, (২) হিন্দুস্থান কনস্ট্রাকশন্স কোং লিঃ, (৩) অল-ইণ্ডিয়া কনস্ট্রাকশন্স কোং লিমিটেড নামে কয়েকটি তিন কারবার পড়িয়া উঠিয়াছে। শিববাবু বর্তমানে হিন্দুস্থান কনস্ট্রাকশন্স কোম্পানীর জেনারেল ম্যানেজার এবং প্রিমিয়ার কনস্ট্রাকশন্স কোম্পানীর এক জন ডিরেক্টর।

সিদ্ধেশ্বরের প্রসিদ্ধ স্কুলের ব্যারেক নামক বীথ শিববাবুর কর্তৃত্বাধীনে হিন্দুস্থান কনস্ট্রাকশন্স কোম্পানী কর্তৃকই নির্মিত হইয়াছে।

শিববাবুর সাধারণ শিক্ষা অধিক দূর অগ্রসর হয় নাই,



সুজুর ব্যারেজ

ইহা পূর্বেই বলিয়াছি। তাঁহার কৰ্ম-জীবনীতে তিনি প্রকৃষ্ট ভাবে প্রমাণ করিয়াছেন তিনি কত উচ্চ শ্রেণীর ঐশ্বরিন্যার। কঠোর পরিশ্রম ও সুগভীর অস্বদৃষ্টির ফলে তিনি বিদেশে বাঙালীর মুখ উজ্জ্বল করিয়াছেন। সামান্য অবস্থা হইতে প্রভূত উন্নতি করিয়া তিনি দুঃসময়ের স্থিতি এতটুকুও ভুলিয়া যান নাই। তিনি যে ছোট হইতে বড় হইয়াছেন, তাহা তিনি সৰ্ব্ববাই শ্রমণ রাখেন। বিপন্ন বাঙালীকে তিনি সকল সময়েই সাহায্য করিয়া থাকেন। বহু বাঙালীকে তিনি নিজে চেষ্টা করিয়া বোম্বাইয়ে চাকুরী করিয়া দিয়াছেন। কোন কোন ক্ষেত্রে তাঁহার এই সহায়ত্বের বশেষে মর্যাদা রক্ষিত হয় নাই, তাই তিনি এখন এ-বিষয়ে বিশেষ সাবধান হইয়াছেন।

গত ১৫ বৎসরে শিবচন্দ্র লক্ষ্যধিক টাকা জনসেবার দান করিয়াছেন। নিজ গ্রামে তিনি তাঁহার স্বামী প্রথমা পত্নীর নামে ছোট ছেলেমেয়েদের জন্য একটি অবৈতনিক প্রাথমিক বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন। এই শিবসোহাগিনী বিদ্যালয়ে ছাত্রছাত্রীদ্বয়কে বিনামূল্যে পাঠাপ্তক দান করা হয়। গ্রামের প্রধান প্রধান রাজাগুলি শিববাবুর অর্থে পাকা রাস্তার পরিণত করা হইয়াছে এবং জলকষ্ট নিবারণের উদ্দেশ্যে গ্রামে অনেকগুলি টিউবওয়েল বসাইয়াছেন। এতদ্ব্যতীত মশক-নিবারণী সমিতি নামে একটি সমিতি গ্রামে স্থাপন করিয়া তিনি তাঁহার আর্থিক ব্যয় বহন করিতেছেন। সন্মতি তিনি স্বগ্রামে একটি চক্কুরোপ-টেকিংসার হাসপাতাল স্থাপন করিবার সঙ্কল্প করিয়াছেন বলিয়া শুনিয়াছি।

কৰ্মস্থান বোম্বাইতেও তিনি বাঙালীগণের সুবিধার্থ অনেক কার্য করিয়াছেন। রামকৃষ্ণ মিশনের পাকা বাড়ী নির্মাণ করিবার তিনিই প্রধান উদ্যোক্তা ছিলেন। বোম্বাই-স্থিত বেঙ্গল ক্লাব ও এংলো-বেঙ্গলী ক্লাবেও তিনি বশেষে অর্থসাহায্য করিয়াছেন। এংলো-বেঙ্গলী স্কুলটির অবস্থা বর্তমানে বেশ ভাল বলিয়াই মনে হয়। কিন্তু ইহার প্রথম ছয় মাসের বাবতীর ঘাটতি তিনি একক বহন করিয়াছেন। এখনও তিনি বিদ্যালয়ের জন্য অক্লান্ত পরিশ্রম করিয়া থাকেন। বোম্বাইতে বেঙ্গল এডুকেশনাল সোসাইটির তিনি এক জন ট্রাষ্টী।

উপরে শিববাবুর জীবনী লম্বা হইয়াছে তাহা হইতে সহজেই লক্ষ্য করা যায়, স্থির লক্ষ্য, অদম্য কৰ্মব্য-জ্ঞান এবং সহজ কৰ্মকুশলতার বলে বাহুব সহজেই আপন আপন ভাগ্য গড়িয়া লইতে পারে। পর পর তিন জন শুধাক্ষিত অশিক্ষিত (৭) বাঙালীর জীবন-কাহিনী প্রকাশ করিয়া আমি শুধু এই কথাই বলিতে চাহিয়াছি যে, কলেজী শিক্ষা লাভ না-করিয়াও আপন আপন সহজ বুদ্ধি, সততা ও প্রতিভাবলে বাঙালীরাও নিজ নিজ কৰ্মক্ষেত্র বাছিয়া লইয়া উন্নতি লাভ করিতে পারে। এই উদ্দেশ্য লইয়াই আমি জীবন-সারাছে বাঙালী যুবক-সমাজের সম্মুখে এই দৃষ্টান্ত করটি তুলিয়া ধরিলাম।

[ এই প্রবন্ধ প্রণয়নে শ্রীমন্ন ভবেন্দ্র চন্দ্র বার, এম্. এল্.সি আমাকে বশেষে সাহায্য করিয়াছেন। ]

# খ্রীষ্টের স্বজাতি

শ্রী আর্ধ্যকুমার সেন

বীভৎশীট নাকি এক জন ইহুদীকে অভিশাপ দিয়া-  
ছিলেম যে, সে তাঁহার পুনরাগমনের দিন পর্যন্ত অমর



আলবার্ট আইনস্টাইন

বর্তমান জগতের শ্রেষ্ঠ মনীষীদের অস্ত্যতম এই সুপ্রসিদ্ধ বৈজ্ঞানিক  
ইহুদীঘের অপরাধে আর্ধ্যানী হইতে বিদায় লইতে বাধ্য হইয়াছেন,  
তাঁহার সম্পত্তিও বাজেয়াপ্ত হইয়াছে। বর্তমানে তিনি  
মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের অধিবাসী।

হইয়া পৃথিবীতে ঘুরিয়া মরিবে, শান্তি সে কোমদিন  
পাইবে না। আশ্চর্য্য ইহুদীর গল্প সকলেরই সুপরিচিত।  
কিন্তু আশ্চর্য্য ইহুদী শুধু এক জন নয়, সমগ্র ইহুদী  
জাতি।

বাইবেলের “ওল্ড টেস্টামেন্ট” পুস্তকের প্রথম যুগ হইতে  
আরম্ভ করিয়া ইহুদীরা শুধু ঘুরিয়াই কিরিতেছে।  
নিজেদের দেশে তাহারা স্থায়ী বসবাস করিয়া স্বখে  
শান্তিতে থাকিতে পার নাই, পরের দেশেও তাহাদের  
নিরাপত্তা কোম সময়েই হারী হইয়া নাই। প্রাচীনতম  
যুগে আসিরিয়া, মিশর হইতে আরম্ভ করিয়া  
বর্তমান যুগের আর্ধ্যানী, অষ্ট্রিয়া সব স্থানেই  
তাহাদের একই রূপ অদৃষ্ট।

ইহুদী-সমস্তা চিরকালই আছে, হয়ত চিরকালই



° সিগমুণ্ড ফ্রয়েড

মনঃসদীক্ষণবিদ্যার প্রতিষ্ঠাতা এই মনীষী ৮২ বৎসর বয়সে, হিটলারের  
অষ্ট্রিয়া-দখলের সময় জিরেনা ত্যাগ করিতে বাধ্য হন।  
বর্তমানে তিনি লণ্ডন-নিবাসী।



নোবেল-পুরস্কারপ্রাপ্ত জাৰ্মানীৰ কয়েক জন ইহুদী মনীষী ও বৈজ্ঞানিক

কাল ল্যাণ্ডটাইনার। ১৭৩০ সালে চিকিৎসা-বিদ্যায় নোবেল-পুরস্কার পান। শিশুদের পক্ষাঘাত যে বীজাণুজাত ইহাৰ গবেষণায় তাহা প্রমাণ হয় এবং ফলে এই রোগের প্রকৃত চিকিৎসা সম্ভব হয়।

জেম্‌স ফ্লাক। ১৯২৫ সালে পদার্থ-বিদ্যায় নোবেল-পুরস্কার পান। ইনি গট্‌লুফ বিখবিদ্যালয়ের পদার্থ-বিদ্যা-মন্দিরের অধ্যক্ষ ছিলেন। ১৯১৪-১৮ সালে মহাসমরে যোগ দিয়া ইনি "আয়রণ ক্রস" সম্মান লাভ করেন।

রিচার্ড উটলট্টার। পত্রহরিৎ (chlorophyll) সম্বন্ধে গবেষণা করিয়া ইনি ১৯১৫ সালে নোবেল-পুরস্কার, ও জাৰ্মানীৰ একটি শ্রেষ্ঠ পুরস্কার লাভ করেন।

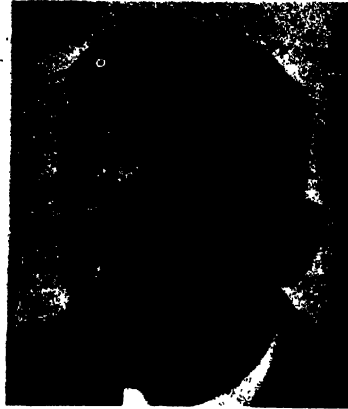
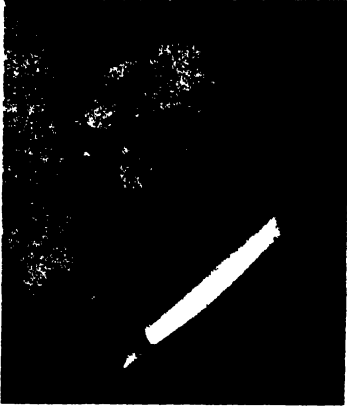
থাকিবে। নিছের দেশে ইহুদী প্রবাসী, বিদেশে মাথা খুঁজিয়া থাকিবায় স্থান যদি বা সে কোন রকমে খুঁজিয়া বাহির করিয়াছে, অধিকাংশ সময়েই সে শুধু বিভাঙ্কিত হয় নাই, বরোমুক্ত জনতার হাতে ধলে ধলে ইহুদী মরিয়াছে, অনেক স্থানে তাহাদের প্রায় নিশ্চিহ্ন করা হইয়াছে।

ভবু ইহুদীরা বাঁচিয়া আছে। শুধু বাঁচিয়া আছে নয়, সংখ্যায় অনেক গুণ বাড়িয়াছে, এবং যেখানে যেখানে তাহাদের প্রতিভা প্রকাশ করার সুযোগ পাইয়াছে, সেখানে অতি সহজেই শ্রেষ্ঠ হইয়া দাঁড়াইয়াছে।

ইহুদীদের অপরাধ যে কি, সেটা খুঁজিয়া বাহির করা একটু কঠিন। তাহাদের ব্যবসায়বুদ্ধি বেশী, সহজে টাকা উপায় করিতে পারে। প্রচুর অর্থোপার্জন যদি একটা অপরাধ হয়, তবে স্বচ্ছ আতি ইহুদীদের চেয়ে কম অপরাধী নয়। কৃপণতার অপবাদ ইহুদী

এবং স্বচ্ছ উভয়েরই আছে। কিন্তু পৃথিবীর ছই জন শ্রেষ্ঠ দানবীর, রথচাইল্ড ও কার্ণেজি, এক জন ইহুদী, আর এক জন স্বচ্ছ।

ইহুদীদের বিরুদ্ধবাদীরা একটা অপরাধ অতি সহজে খুঁজিয়া বাহির করিতে পারে, তাহা এই যে, ইহুদীরা চিরকাল ইহুদীই রহিয়াছে, কোন দিনই কোন জাতির সঙ্গে মিলিয়া এক হইয়া যায় নাই। কথাটা শুধু আংশিক সত্য। কারণ ইহুদী নামে স্বতন্ত্র ধর্মাবলম্বী একটি জাতি আছে বটে, কিন্তু এমন জাতি সম্ভবতঃ ইউরোপে নাই বাহাদের মধ্যে ইহুদী-রক্তের সংমিশ্রণ না ঘটয়াছে। ইংরেজ, জাৰ্মান প্রভৃতি টিউটনিক জাতি; স্বচ্ছ, আইরিশ প্রভৃতি কেল্টিক জাতি; ইতালীয়ান, স্প্যানিশ প্রভৃতি বেল্টেটেরনীয়ান জাতি, সকলের মধ্যেই যে কিছু কিছু ইহুদী-রক্ত রহিয়াছে, সমাজ-বিজ্ঞান সে-কথাটা খুব ভাল করিয়াই জানে।



নোবেল-পুরস্কারপ্রাপ্ত কার্থানীর দুই জন ইহুদী মনোবী ও বৈজ্ঞানিক

আল্ফ্রেড ব্রীড। ১৯১১ সালে বিশ্বশান্তিতে নোবেল-পুরস্কার লাভ করেন। শান্তি-পরিষদের প্রতিষ্ঠাতা ও শান্তিবর্ত্ত-প্রচারক একটি পত্রিকার স্থাপয়িতা।

অটো ওয়ারবুর্গ। ১৯০১ সালে চিকিৎসাতত্ত্বে নোবেল-পুরস্কার লাভ করেন। কোব-গঠন সম্বন্ধে ইহার গবেষণা পরিচালনার জন্ত ১৯০১ সালে বার্মিনে যত্ন একটি পরিষৎ প্রতিষ্ঠিত হয়।

এমন কি হিটলার, গোয়েব্লস্ প্রভৃতি তথাকথিত খাতি “আর্য্য” সম্ভানদের শিরাতোও যে ইহুদী-রক্ত নাই, একথা জোর করিয়া বলা চলে না। কিন্তু জানা এক জিনিষ এবং উক্ত বেরনেটের সাম্মুখে পাড়াইয়া প্রকাশ করা সম্পূর্ণ অসম্ভব জিনিষ।

সকলের চেয়ে মজার কথা এই যে, বর্ত্তমান বৈজ্ঞানিকেরা “আর্য্য” জাতি বলিয়া কোনও জাতির অস্তিত্বই স্বীকার করেন না। তাঁহাদের মতে “আর্য্য” একটি ভাষা, অথবা অনেকগুলি ভাষার মূলস্থর। কিন্তু কার্থানীতে নিঃসন্দেহে প্রমাণ হইয়া গিয়াছে যে, “আর্য্য” একটি জাতি, কার্থান জাতি সম্পূর্ণ শ্রেষ্ঠ আর্য্যজাতি এবং একথাও নিঃসংশয়ে প্রমাণ হইয়াছে যে, ইহুদীরা জগতের নিরঙ্কুশতম অনার্য্য জাতি এবং পৃথিবীর বুক হইতে, অন্ততঃ কার্থানী ও অষ্ট্রিয়ার বুক হইতে বরু শীঘ্র তাহারা নিঃশেষে মুছিয়া যায়, ততই মঙ্গল।

দিবসীকে স্থগা করা মাহুকের পক্ষে স্বাভাবিক এবং তাহার আদিমতম প্রকৃতির অন্ততম। কিন্তু যে কারণে মেরীর রাজত্বকালে ইংলেণ্ডে প্রটেস্ট্যান্টদের আন্দার

সদাতির অস্ত্র পাড়াইয়া যারা হইত, অথবা যে কারণে স্প্যানিশ্ ইনকুইজিশনের সৃষ্টি এবং যে কারণে এলিজাবেথের রাজত্বকাল হইতে আরম্ভ করিয়া এই সেদিন পর্যন্তও রোমান্ ক্যাথলিকদের কুকুরের মত দেখা হইত, ইহুদী-নির্বাসনের মূল কারণ বোধ হয় তাহা নহে। কারণ রোমান্ ক্যাথলিকের পক্ষে প্রটেস্ট্যান্ট হওয়া, প্রটেস্ট্যান্টের পক্ষে ক্যাথলিক হওয়া মোটেই কঠিন নয়। এবং ধর্ম্মান্তরের সঙ্গে সঙ্গে তাহার অতীত ধর্ম্মসম্বন্ধে কেহই মাথা ঘামাইত না। আওরংজীবের সময়েও মুসলমান ধর্ম্ম গ্রহণ করিলেই জিজিয়া কর হইতে অব্যাহতি পাওয়া বাইত।

কিন্তু ইহুদী ঈশান হইলেই তাহার সব দোষ কালন হইয়া যায় না। কারণ সেখানে ইহুদী-বংশে জন্মানই একটা মস্ত বড় অপরাধ, সেখানে ধর্ম্মান্তরে কিছু আসিয়া যায় না।

বে-কোন নাৎসীকে জিজ্ঞাসা করিলে সে ইহুদীদের সবচেয়ে বড় অপরাধের কথা বলিয়া দিবে। ইহুদীরা নাকি বীতকে হত্যা করিয়াছিল। তাহাকে একথা বুঝাইয়া লাভ নাই যে, বীতকে বাহারা ক্রুশবিদ্ধ করিয়াছিল তাহারা ইহুদী নহে, রোমান। একথা বলিয়াও কোন কল হইবে না যে, বীত তৎকালে ক্রুশবিদ্ধ হইয়াছিলেন এবং তৎকালে কাহারও প্রাণদণ্ড ইহুদী শাস্ত্রমতে সম্পূর্ণ নিবিদ্ধ। এ সম্বন্ধে লুই গোল্ডভি লিখিতেছেন—

“বত দুই মনে হয় ইহুদীরা যত্নাধণ্ড প্রায় বর্জন করিয়াছিল। পরবর্ত্তী যুগের এক জন রাকি যে আদালতে সত্তর বৎসরের মধ্যে একবার যত্নাধণ্ড উচ্চারণ করা হয়, তাহাকে ‘মুনে বিচারকের দল’ নামে অভিহিত করিয়াছেন। এমন কি যখন ইহুদীদের যত্নাধণ্ড দিবার অবিকারও ছিল,



কার্খান সংস্কৃতির ইতিহাসে ইহুদীদিগের দান চিরদিন উজ্জ্বল হইয়া আছে। তাহার মধ্যে কয় জনের পরিচয় ও চিত্র প্রদত্ত হইল।

ম্যাক্স লীবারম্যান (১৮৪৭-১৯৩৫)। আধুনিক কার্খান শিল্পকলার ইহার নাম অগ্রগণ্য—প্রাণশীল ধারা হইতে মুক্ত করিয়া কার্খান চিত্রকলাকে ইনি প্রাণবান্ বিচিত্র করিয়া তুলিয়াছিলেন।

হেনরিক হাইনে (১৭৯৭-১৮৫৬) এই বিশ্ববিখ্যাত স্নাতিকবির রচনা এখন কার্খানীতে “অজ্ঞাতনামা লেখকের রচনা” বলিয়া মুদ্রিত হইয়া থাকে।

কেলিন্স বেগেলসন-বার্ট হোল্ডি (১৮০২-১৮৪৭)। এই অমর স্নাতিকবির সঙ্গীত এখন কার্খানীতে নিবিড়।

গুম্বাত মালের (১৮৬০-১৯১১) অষ্ট্রিয়ার গীতকার ও অপেরা-পরিচালক—ইহার পরিচালনাতেই ভিয়েনার অপেরা ইউরোপময় খ্যাতিলাভ করে।

তখনও তুক্রবারে সে দণ্ড দেওয়া চলিত না; এবং বীত-খ্রীষ্টের স্তূতাদিন তুক্রবার।\*

খ্রীষ্টানদের শ্রেষ্ঠ ধর্মগ্রন্থের লক্ষ্যে ইহুদীদের নিকট হইতে ধার করা। বাকী অর্ধাংশ বে ইহুদীরা মানে না, সেজন্য ইহুদী-মূলন আরম্ভ করবার আগে ধার্মিক “আর্য” জাতির দল কোনদিনই তাবিয়া দেখে না বে বাইবেলের শেবাংশও এক জন ইহুদীরই জীবনী এবং খ্রীষ্টধর্মের শ্রেষ্ঠ সত্তরাও ইহুদী, বেবন, মার্ক, মথি, লুক, পিটার প্রভৃতি।

কিন্তু নূতন নাৎসী ধর্মমতে ইহার সর্কলেই আর্য-বংশোদ্ভূত। তুম্ব এক জন ইহুদী, সে জুডাস ইকারিয়ট, বে বিধাসবাতকতা করিয়া বীতকে ধরাইয়া দিয়াছিল।

বাইবেল অনুসারে বীতখ্রীষ্ট আর একবার পৃথিবীতে আসিবেন। যদি তিনি আসেন তবে তাঁহার প্রচারিত ধর্ম অবলম্বনকারীরা তাঁহারই স্বভাতির উপরে খ্রীষ্টধর্মের প্রেম, কমা প্রভৃতি মধুর গুণের কি প্রকার সন্ধ্যবহার করিতেছেন, দেখিয়া পরম আনন্দ লাভ করিবেন সন্দেহ নাই।

ইহুদীরা বে চিরকাল ইহুদীই রহিয়াছে, মিলিয়া মিলিয়া ইউরোপের অন্তর্ভুক্ত জাতির সঙ্গে এক হইয়া যায় নাই, সেটা তাহাদের ঘোষ নহে। ইউরোপে প্রথম যুগ হইতেই ইহুদীদিগকে ঘৃণার চক্ষে দেখা হইয়াছে, তাহাদের স্বাভাব্য তাহাদের সম্পূর্ণ ইচ্ছাকৃত নহে। তাহাদের সনাতন জাতীয় রীতিনীতি, আচার-ব্যবহার বে বজায় রহিয়াছে তাহা ভাল কি খারাপ, তাহা পরের কথা। কথা হইতেছে এই বে, যখন একটি জাতিকে দেশের লোকের সহিত মিলিবার কোন সুযোগ দেওয়া হয় নাই, চিরকালই নগরের এক প্রান্তে (Ghetto) বসিতে আটকাইয়া রাখা হইয়াছে, তখন তাহাদিগকে তাহাদের জাতিগত স্বাভাব্যের অস্ত্র গালি দেওয়া স্বাভাবিক চাল হিলাবে ভাল হইতে পারে, কিন্তু স্বাভাবিক স্বয় মনের পরিচায়ক নহে। ইহুদীরা নিজ হাতে এই বস্তির সৃষ্টি করে নাই। ইচ্ছা করিয়া দূরে থাকিবার অস্ত্র নগরের নিকটতম পল্লীতে বাসা গর নাই। তুম্ব এতখানি বিরুদ্ধতার মধ্যে বসিতে বাস করিয়া দেশের সামাজিক বা স্বাভাবিক বিষয়ে কিছু শিক্ষা না পাইয়াও বে তাহারা ঘীরে ঘীরে রাখা তুলিয়া ধাঁড়াইয়াছিল, এইটাই আশ্চর্য।

\* The Jewish Problem. P. 24.





### প্রসিদ্ধ ইহুদী অভিনেত্রী লুই বেনার

“ওড, আর্থ” প্রভৃতি ছায়াচিত্রে অভিনয় করিয়া ইনি বিশেষ বশ অর্জন করিয়াছিলেন ও ছায়াচিত্রের শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রীরূপে পুরস্কৃত হইয়াছিলেন। জার্মানীতে ইহার স্থান নাই।

এই “পেটো”তে ইহুদীদের উপর বর্বরতম অত্যাচার করা হইত। ইংলণ্ডে প্রথম রিচার্ড অথবা প্রথম এডওয়ার্ড ভায়পন্নরাজা ছিলেন সন্দেহ নাই। কিন্তু ইহুদী-বলনে তাঁহারা সেকালে ফারাও ও একালে হিটলার অপেক্ষা দুই তিনগুণে নীচে ছিলেন না।\*

\* এই প্রসঙ্গে আমেরিকার ‘ক্যাথলিক ওয়ার্ল্ড’ পত্র লিখিতেছেন—“( বর্তমান জার্মানীতে ) ইহুদীদের উপর নানাবিধ বর্বর অত্যাচার করা হইতেছে বাহা পূর্বকালে ‘অজ্ঞাত ছিল। ইজিপ্টে ফারাওরা তাহাদিগকে বেড়াখাত করিত, দাস করিয়া রাখিত বটে, কিন্তু তাহাদিগকে উপবাসী করিয়া রাখিত না। মুশার যুগে ফারাও ইসরায়েলের সন্তানদের বধন বাইতে দিলেন তখন বাইবার মত স্থান তাহাদের ছিল (অর্থাৎ এখনকার মত এক দিকে দেশ হইতে তাড়ানিয়া দিয়া অপর দিকে

### এলিজাবেথ বার্গনার

শেকসপিয়ারের নাট্যাভিনয়ে বিশেষ দক্ষতা প্রদর্শন করিয়া এই ইহুদী অভিনেত্রী খ্যাতিলাভ করিয়াছেন। বার্গার্ড শ-র সুবিখ্যাত ‘সেট কোরান’ নাটকের নাম-ভূমিকার ইনি বিশেষ কৃতিত্ব প্রদর্শন করিয়াছিলেন। বর্তমানে ইনি লণ্ডনের অধিবাসিনী—জার্মানীতে ইহার স্থান নাই।

পাসপোর্ট না-দিয়া বাহিরে যাওয়ার পথ বন্ধ করা হইত না)। বেবিলনিয়াতে ইহুদীরা ‘বন্দী’ ( captive ) ছিল বটে, কিন্তু তাহারা নিজ ব্যবসায় চালাইতে পারিত। তাহাদের মহাপুরুষেরা নিজে আপনাদের সাহসনার বাণী ঘোষণা করিতে পারিতেন। কিন্তু বাবিলনের রাজপথে ডানিয়েলের মত বাগ্মিন, ভিয়েনা বা কালসবাদের পথে আজ কেহ কথা কহিবে, ইহা কল্পনাও করা যায় না।

“পূর্বকালে বিভিন্ন দেশে উৎপীড়িত হইয়া ইহুদীরা বধন সাগরে প্রার্থনা করিয়াছিল, তখন তৃতীয় আলেকজান্ডার, চতুর্থ ইনোসেন্ট, দশম গ্রেগরি প্রভৃতি পোপগণ তাহাদের রোমে আশ্রয়ন করিয়া আশ্রয় দিয়াছিলেন। বর্তমানে পোপের ১০৮ একর মাত্র বনি আছে—বদি তিনি জ্যাটিমান নগরীতে কতকগুলি ইহুদীকে ৩০০০০ দিতে চাহেনও, যুসোলিনী কি তাহাদিগকে প্রবেশের অধিকার দিবেন?”

ক্যাথলিক ধর্মাবলম্বী চেটারটনের ক্যাথলিকপণের প্রতি পক্ষপাতিত্ব সর্বজনবিদিত। তিনি লিখিয়াছেন, “মধ্যযুগে ইহুদীদের উপর অভ্যূচার হইত এটা সম্পূর্ণ বাস্তব কথা। বলিতে কি, ইহুদীরাই বোধ হয় সে যুগে একমাত্র জাতি ছিল, তাহাদের উপর কোন অভ্যূচার করা হইত না।” কারণ-হিসাবে তিনি দেখাইয়াছেন যে, বিস্তালাই ইহুদীরা ছিল তাহাদের রক্ষণ-বেক্ষণে। কাহ্নেই তাহাদের উপর অভ্যূচার ছিল অসম্ভব। কিন্তু রক্ষক যদি ভক্ষক হইয়া পীড়ায়, তবে তাহাদের ক্ষমার মাত্রাও একটু বেশী হয়। প্রথম এডওয়ার্ড, প্রথম রিচার্ড এবং স্পেনের কার্ডিনালও তাহাদের প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

কিন্তু যদি ধরিয়া লওয়াও যায় যে, মধ্যযুগে ইহুদীদের উপর এমন কিছু একটা অভ্যূচার হইত না (যদিও ইতিহাস সম্পূর্ণ অস্ত্র কথা বলে), তাহা হইলেও ইহা হইতে ইহুদীদের সাধনা পাইবার বিশেষ কিছু নাই। কারণ তাহাদের সমস্ত বর্তমানের—অতীতের নহে।

সংখ্যার এত অল্প হইয়া এত বড় বড় লোক বোধ হয় পৃথিবীর আর কোন জাতির মধ্যে জন্মগ্রহণ করেন নাই। এক স্বচ্ছ জাতি ভিন্ন এতগুলি সকল দিকে বিখ্যাত লোক যে কোন একটি জাতির মধ্যে দুর্লভ। অবশ্য যে-সকল ইহুদী জগতে নানা দিকে বণ অর্জন করিয়াছেন, তাহাদের কেহ ইংরেজ, কেহ জার্মান, কেহ অষ্ট্রিয়ান, কেহ বা ফরাসী। কিন্তু মূলতঃ সকলেই প্যালেষ্টাইনের এক ইহুদী জাতিরই বংশধর।

আজ ইহুদীদের সবচেয়ে বড় শত্রু, তাহারা কোথায় বাইবে। জার্মানী ও অষ্ট্রিয়া হইতে যে তাহাদের সম্মুখে বাহির হইতেই হইবে, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। পোল্যান্ড, চেকোস্লোভাকিয়া, রুমানিয়া, এসব দেশেও ইহুদীদের স্থান আর বেশী দিন হইবে না।

এক সময় ছিল, যে সময়ে ইহুদীরা এক দেশ হইতে বিভাজিত হইয়া আর এক দেশে আশ্রয় পাইত। কারণ ইহুদী জাতির নানা বিষয়ে গুণপন্থর কথা এখনকার মত তখনও লোকে জানিত, এবং গৃহচ্যুত ইহুদীকে নিজেদের দেশে সাহায্যে গ্রহণ করিত। মধ্যযুগে যখন মলে মলে ইহুদী



পল গোরেল্‌স্

ইনি ডক্টর উপাধিধারী—হাইডেলবার্গ বিশ্ববিদ্যালয়ে ইহুদী অধ্যাপক ডক্টর গোরেল্‌স্‌র তত্ত্বাবধানে অধ্যয়ন করিয়া ইনি উপাধিলাভ করিয়াছিলেন। ইহার পরী বালিনে এক ইহুদী-পরিবারে মানুষ হইয়াছিলেন। ইহুদীদের জাতি হইতে বিভাজিত করিয়া তাহাদের স্পন্দন হইতে জাতি “আধ্য” সংস্কৃতিকে রক্ষা করিতে ডক্টর গোরেল্‌স্‌ এক জন প্রধান উদ্যোগী।

স্পেন ও পর্তুগাল হইতে বিভাজিত হইতেছিল, তখন তাহারা আশ্রয় পাইয়াছিল তুরস্কে। স্থলতান বাজাজেৎ বলিয়াছিলেন, “যে কাউনাত্ত নিজের দেশের সর্বনাশ করিয়া আমার দেশের সমৃদ্ধি বাড়াইতেছে, তাহাকে লোকে বৃদ্ধিমান্ন বলে কি করিয়া?” যখন খ্রীষ্টানদের দেশে ইহুদীদের স্থান ছিল না, তখন মুসলমান রাজ্যে তাহারা আশ্রয় পাইয়াছিল। মুসলমান দেশ মরোক্কো, সারাসেন স্পেনে, ইহুদী, কখনও নির্ধাতিত হয় নাই; আজ ইহুদী জাতির পরম দুর্ভাগ্যের কথা যে, তাহাদের



জুলিয়াস গ্রিথের। ইহুদী-সলনের এক জন প্রধান উদ্যোগী।

নিজদের দেশ এশিয়া মাইনরে, তাহাদের অভীভের বন্ধু, একই সেমিটিক জাতির অপর শাখা আরবগণ তাহাদের শত্রু হইয়া দাঁড়াইয়াছে।

১২৩৭ সালের এপ্রিল মাসে লয়েড অর্ক্‌ লিখিয়াছিলেন, “ইহুদীরা প্রতিভার বলে জাৰ্মানীতে যে উচ্চস্থান অধিকার করিয়াছিল, সে-স্থান হইতে যখন হিটলার তাহাদের হুঁর করিয়া দিলেন, তখন ফ্রান্স, ব্রিটেন, আমেরিকা ও হল্যান্ড নাৎসীবাদের বিচারে মিস্কানিত ইহুদীদের অস্ত্র ছার অব্যাহিত করিয়া দিয়াছিল।” কিন্তু ১৯৩৯ সালের জাৰ্মানী মাসে সে-ছার অব্যাহিত নাই। কারণ ইহা নহে যে, এই সকল দেশে হিটলারের ইহুদী-বিষেবের হোয়াচ লাগিয়াছে। কারণ এই যে, এই সব দেশে বেকার-সমস্তা ক্রমেই প্রবল হইয়া উঠিতেছে। আমেরিকার অব্যাহিত ছার ক্রমশঃ নবীর্ণ হইয়া আসিতেছে, বাকী দেশগুলির

ছার প্রায় বন্ধ হইয়াছে বলা চলে। যেখানে নিছের তইবার স্থান নাই, সেখানে “শত্রু”কে ডাকিয়া উত্তর পক্ষের দুঃখ বাড়াইয়া কিছু লাভ নাই।

তবে ইহুদীরা যাইবে কোথায়? প্যালেষ্টাইনে? কিন্তু জাৰ্মানীর তপ্ত কটাহ অপেক্ষা প্যালেষ্টাইনের প্রজ্জলিত অগ্নি খুব বেশী মাত্রায় শীতল বোধ হয় নহে। প্রথম যখন লোহিত সাগর পার হইয়া দলে দলে ইহুদীরা তাহাদের আদি দেশে আসিতে আরম্ভ করিয়াছিল, তখন তাহাদের মনে আশা ছিল, উদ্যম ছিল। তাহারা হয়ত ভাবিয়াছিল, আবার “ওল্ড টেষ্টামেন্টে”র বৃষ কিরিয়া পাইবে, তধু তাহাদের জীবন বিষময় করিবার অস্ত্র রোম-সাম্রাজ্যের শাসন থাকিবে না, অথবা তাহারও আগের আশিরীয়দের অমাতৃবিক অত্যাচারও থাকিবে না। ইহুদীদের আদি ভাষা হিব্রু প্যালেষ্টাইনে



হার্শান পোয়েজি—ইহুদী-বিভ্রাঙ্কনের এক জন প্রধান উৎসাহী।



ভিয়েনার প্রবীণ ইহুদীদিগকে রাজপথ পরিষ্কার করিতে বাধ্য করা হইতেছে। নাৎসী যুবকেরা অদ্বৈত দাঁড়াইয়া কৌতুক উপভোগ করিতেছে।

আবার প্রচলিত করিবার চেষ্টা চলিতেছে, এবং আশাতীত ভাবে সাকল্য লাভ করিয়াছে। কিন্তু শান্তি তাহাদের মিলিল না। মুশা ইব্রাহামাইটদের দলপতি হইয়া যে চল্লিশবর্ষব্যাপী বনবাস আরম্ভ করিয়াছিলেন, তাহার শেষ হইয়া ইহুদীরা আবার স্বদেশে অন্ততঃ কিছু দিনের জন্য স্থপ্রতিষ্ঠিত হইতে পারিয়াছিল। কিন্তু তাহাদের ভ্রমণের শেষ আশু হই নাই, প্রায়মাণ ইহুদীদের আশাহীন আনন্দহীন ভ্রমণ আজও চলিতেছে।

এ ক্ষেত্রে আমাদের দেশের ছুই জন নেতার মত উল্লেখযোগ্য। কিছু কাল আগে জওআহরলাল নেহরু বলিয়াছিলেন যে তিনি ইউরোপে নির্ধাতিত ইহুদীদের সপক্ষে, কিন্তু প্যাালেটাইনে আরব-বিজ্রোহীদের পক্ষাবলম্বী। সম্প্রতি মহাত্মাজী লিখিয়াছেন, “ইংলণ্ড যেমন ইংরেজদের, প্যাালেটাইনেও তেমনি আরবদের। আরবদের ঘাড়ে ইহুদীদের চাপানো অস্ত্রার ও আমাত্ত্বিক।”

ছুই অবই ভারতের প্রবন্ধের জননেতা। কিন্তু তাহাদের

কথাগুলির বৃষ্টি বুঝিয়া উঠা কঠিন। প্যাালেটাইনে আরবদের স্বদেশ সন্দেহ নাই, কিন্তু ইহুদীদেরও বিদেশ নহে; প্রকৃতপক্ষে আরবদের স্বদেশ হওয়ার অনেক আগে হইতেই ইহুদীদের স্বদেশ। আজ যদি অষ্ট্রেলিয়া হইতে দলে দলে লোক লইয়া, অথবা উত্তরমেরু প্রদেশ হইতে এক্সিমোদের আনিয়া প্যাালেটাইনে স্থায়ী ভাবে বসবাস করানোর চেষ্টা চলিত, তবে নিঃসন্দেহ জওআহরলাল ও গান্ধীজী, উভয়ের কথাই খাটিত। ঘটনা সম্পূর্ণ অস্বাভাবিক, এবং সেই কারণে উভয়ের বৃষ্টিই কিছুমাত্রার অধৌতিক বলিয়া মনে হওয়া স্বাভাবিক।

রাশিয়াতে ইহুদীদের বসবাসের উপায় এখনও আছে। কারণ সাম্যবাদী রাশিয়া কোন ধর্মেরই ধার ধারে না, ইহুদীরা খ্রীষ্টান না হইলেও তাহাদের কিছু আশিরা ধার না। কিন্তু সেই কারণেই ধর্মপ্রাণ ইহুদীদের পক্ষে রাশিয়ার বাওয়া অস্ববিধাজনক। কারণ তাহাদের ধর্মচরণ তাহারা যথাযথ ভাবে করিবেই এবং রাশিয়ার



ভিয়েনার বহির্ভাগে এক প্রাসাদ-দ্বারে  
ইহুদীদের "প্রবেশ নিষেধ" বিজ্ঞাপন।

জাৰ্মানীর পার্কে যে বেকে ইহুদীদের বসিবার  
অনুমতি আছে, তাহার নিদেশ জ্ঞাপন।

ইহুদী-বিষেবজ্ঞাপক এইরূপ বিজ্ঞাপন ও ছবির ছড়াছড়ি বর্তমানে জাৰ্মানীর সর্বত্র।

বর্তমান রাষ্ট্রে কোনরূপ ধর্মান্তরণই খুব সহায়ত্বের চক্ষে  
দেখা হয় না।\*

বিখ্যাত লেখক লুই গোল্ডিং ইহুদীদের প্যালে-  
ষ্টাইনে বসবাসে আশার আলো দেখিতে পাইয়াছেন।  
কিন্তু আরবদের বিরোধিতা যদি নাও থাকিত, তাহা  
হইলেও অগতের সমস্ত ইহুদীকে প্যালেষ্টাইনের মধ্যে  
কুলানো যায় না। বর্তমান অগত্রে ইহুদী জাতির সংখ্যা  
বিশাল। জাৰ্মানী অষ্ট্রিয়া, ইটালী, পোল্যান্ড ও চেকোস্লো-  
ভাকিয়া হইতে দূর হইয়া ইহারা যে কোথায় থাকিবে, এ  
সমস্যার কোন সমাধান নাই, অন্ততঃ আপাততঃ নাই।

গোল্ডিংয়ের মতে ডিক্টেটরগণ আর বাহাই হউন জনমত  
তাহারা বেশী দিন ধরিয়া সম্পূর্ণ উপেক্ষা করিতে পারেন না।  
সংবাদপত্রের স্বাধীনতা বিশেষ ভাবে বন্ধ করিলেও  
লোকের চোখের সংখ্য হইতে নিজেদের সূৰ্ততা ও ভয়বহ  
নিষ্ঠুরতা বেশী দিন লুকাইয়া রাখা যায় না। তাই হয়ত

\* এ-বিষয়ে *From Tsardom to the Stalin Constitu-  
tion*—W. P. Coates and Zedda K. Coates গ্রন্থ  
ঐতিব্য।

এমন এক দিন আসিবে, যেদিন  
জনমতের চাপে পড়িয়া  
হিটলারকেও মত পরিবর্তন  
করিতে হইবে, এবং ইহুদী-  
নির্ধাতন তুলিয়া দিতে হইবে।

জনমত বলিয়া একটা  
জিনিষ সম্ভবতঃ নাৎসী-অধ্যুষিত  
জাৰ্মানীতেও কিছু পরিমাণে  
আছে। ইংরেজ লেখিকা  
ইসোবেল ম্যাকক্রিগর জাৰ্মানী  
ভ্রমণ করিয়া লিখিতেছেন—

“রাজনৈতিক দিক দিয়া জাৰ্মানী  
নাৎসীমতবাদী হইতে পারে কিন্তু কেন  
যে আশ্রয় 'নাৎসী' ও 'জাৰ্মান' দুইটি  
শব্দকে সম্পূর্ণ পৃথক ব্যবহার  
করিতেছিলাম, যেন জাৰ্মানেরা নাৎসী  
নহে।

“আমাদের ভাষার বাহারা  
জাৰ্মান, তাহারা এখনও চমৎকার  
মিতক লোক; তাহারা এখনও

আগের মত সঙ্গীত ও পানশালায় পক্ষপাতী, এবং শান্তিশ্রিয়।  
আমার বিশ্বাস, এই ধরণের লোকের সংখ্যাই জাৰ্মানীতে এখনও  
অধিক, যদিও তাহাদের জীবন খুব সুখের নহে……।”

হয়ত এই ধরণের শান্তিশ্রিয়, সদালাপী প্রকৃত  
“জাৰ্মান” জাতি এক দিন নিজেদের প্রত্যয় বিস্তার করিয়া  
ভাগ্যহীন ইহুদীদের নির্ধাতন বন্ধ করিবে। কিন্তু সেদিন  
যে খুব অদূর ভবিষ্যতে তাহা হোর করিয়া বলা চলে না।  
তবু একটুখানি ক্ষীণ আশার রশ্মি, সন্দেহ নাই।

বর্তমান বিজ্ঞান, শিল্প, সাহিত্য, সঙ্গীত, নাট্যশিল্প,  
এবং আরও অনেক দিকে ইহুদীদের প্রতিভার নিদর্শন  
সুপ্রসিদ্ধ। বিগত যুগের হাইনে, ডিস্‌রেণী, প্রত্নতত্ত্ব  
কথা ছাড়িয়া দিলেও বর্তমান যুগে ক্রয়েভ, জেনারেল  
মনাশ, রাইনহার্ট, লুডভিক, এপটাইন, ট্যালিন, ইট্‌ফি,  
ইহারা সকলেই ইহুদীরাংশসমৃদ্ধ।

কিন্তু ইহুদী জাতির মধ্যে বড় বৈজ্ঞানিক, শিল্পী,  
সৈনিক, অথবা রাজনৈতিক প্রত্নতত্ত্ব উদ্ভব হইয়াছে বলিয়াই  
যে ইহুদী-নির্ধাতন অসাম্বলিক সে-কথা বলা আমাদের

উদ্দেশ্য নহে। মনীষী 'হান্সলি' লিখিয়াছিলেন, স্বীকার করিতেছি নিম্নোক্তা বেতাদ জাতি অপেক্ষা সভ্যতার, বিজ্ঞান, বুদ্ধিতে, রূপে, গুণে, সকল দিক্ দিয়াই হের। কিন্তু সেই জন্তই যে তাহাদের শৃঙ্খলাবদ্ধ করিয়া রাখিতে হইবে, এ কেমন যুক্তি ?

ইহুদীরা যদি বিদ্যান, জ্ঞানে, মানবহিতৈষণায় এত বড় নাও হইতেন, তাহা হইলেই কি তাহাদের পথের কুকুরের মত বেশ হইতে দেশান্তরে তাড়ানোর পক্ষে কোন যুক্তি থাকিত ?

নাৎসী জাৰ্মানী ও অষ্ট্রিয়াতে আজ ফ্রয়েড ও আইন-ষ্টাইনের স্থান হয় নাই। আরও অগণিত বৈজ্ঞানিক, চিকিৎসক, শিল্পী, সাহায্যের এক জনের অস্তিত্বে একটা সমগ্র জাতি ধস্ত হইয়া যায়, তাঁহারা অমানুষিক নিৰ্দাতনের চাপে হয় দেশ ছাড়িয়াছেন, না-হয় আত্মহত্যা করিয়াছেন। মধ্যযুগেও এরূপ বর্ধরতার অচঠান খুব বেশী হয় নাই। তবে বিংশ শতাব্দীর হুসত্য জাৰ্মানী শত শত বৎসরের চেষ্টায় বস্তুমানি বর্ধরতার শিক্ষা সংগ্রহ করিয়াছে, মধ্য-যুগে তাহা আশা করাই অস্তায়।

আজ সারা পৃথিবীতে এমন জায়গা বেশী নাই যেখানে ইহুদীরা নিশ্চিন্ত মনে জীবিকা নির্বাহ করিতে পারে। কিন্তু সহস্র সহস্র বৎসর নানা বিপদ, নানা ঝগড়ার মধ্য দিয়া যে জাতি শুধু টিকিয়া নাই, মনে-প্রাণে বাঁচিয়া আছে, তাহার পুনরুদ্ধারের যুগ : অবশ্যই আসিবে, যদি এত দিনের ইতিহাস মিথ্যা না হয়।



বালিনে ইহুদীদের একটি শস্যক্ষেত্রের দোকান—ইহুদী-বিষেবীদের দ্বারা দলবদ্ধ ভাবে লুটতরাজ হইবার পনের দৃশ্য। বালিনে ইহুদীদের কোন কোন ধর্মমন্দিরও পুড়াইয়া দেওয়া হইয়াছে—কোন কোন স্থলে মন্দিরের তত্ত্বাবধায়ককে সপরিবারে গোড়াইয়া মারা হইয়াছে।



## প্রতিবিম্ব

### ত্রিবিভূতিভূষণ গুপ্ত

পাশাপাশি ছুখানি ঘরে একটি মাঝারি সংসার। সংসার বটে, কিন্তু গৃহীণীশূত্র। ছেলেমেয়ে কম নয়, গুটিপাচেক, তার উপর আছে ছেলে-বো। নিতান্ত মিরুপায় হয়েছে ছেলের বিয়ে দিতে হয়েছে নইলে সংসার চলে না। মধ্যমিত সংসারে ঠাকুর-চাকরের কাজ বি-বোরাই করে থাকে। এই নিয়মেই ওদের তিন পুরুষ চলে আসছে, তবে ইমানীং একটি ঠিকে বিয় ব্যবস্থা করা হয়েছে। নইলে বানার না, ভাছাড়া চলেও না। অতাব তো লেগেই আছে, এর উপর আছে সামাজিক অস্থশালন, আছে কুটুম-বাড়ী, মেয়ে-আমাই, নাতি-নাতনী। তাদের অভিযোগ আছে, আবধার আছে, আসা-যাওয়া আছে। এর কোনটিকে বাধ দিতে গেলে চলে না। তবে ভরসা এই যে, গৃহীণী নেই। সামান্ত ক্রটিবিচ্যুতি তাই আর বড় কেউ খতিয়ে দেখে না। ভরসা শুধু ঐটুকুই।

ছুখানি ঘরে চুলচেরা ভাগাভাগি। ছোট ঘরখানি ছেলের অধিকারে। নুতন বিয়ে করেছে—সৌখিনতা তার চলার বলার। আরভের নুতন উন্নাদনার গুয়া সদ্য-কোটা। ওদের রূপ আছে, রস আছে, সৌরভ আছে—আছে উপভোগ করবার স্ত্রীত্র বাসনা।

গৃহকর্তা অরবিন্দ পঁয়ষটি বছরের বাঙালী বৃদ্ধ। ঠিক পাশের ঘরেই তাঁর শেষ জীবনের ভাঙা মন নিয়ে নীরবে ব'লে থাকেন। উম্মুক্ত গবাক-পথে চলমান পথিকদের লুকু দৃষ্টিতে চেয়ে দেখেন—বুকে তাঁর সাত সন্নত্র উথলে ওঠে। অতীতের একখানি স্মৃষ্টি ছবি তাঁর মনের পর্দায় খেলে বেড়ায়। এই যে বর্ষাক্ত কলেবরে ছুটাছুটি—উপার্কনের জন্ত হাড়ভাঙা খাটুনি, এতে ওদের ক্লাস্তি নেই, যেন ছ-টার ঘণ্টায় কিরে আসার জন্তেই ওদের এই আরভ। এই ছ-টার ঘণ্টায় কিরে আসার অন্তরালে যে কি এক গভীর আকর্ষণ আছে তা আজও অরবিন্দ অহতব করেন। কয়েক দুহুর্কের জন্ত তিনি আর বর্তমানের নন—অতীতের এক দৈব যুবক। দশটা

ছ-টা নিয়মিত আপিস করে গৃহাভিমুখে ছুটে চলেছেন, যেখানে আছে ক্লাস্তি-অপনোদনের এক জীবন্ত মায়াময়ী।

পরিশ্রমে অবসাদ ছিল না—নব প্রেরণায় তাঁর চতুর্দিক সমুজ্জল, ছুঃখের ছায়াও সেখানে মুখ দেখাতে লক্ষিত হয়ে পড়ত। তাঁর পর...

পাশের ঘর থেকে খানিক সজীব হাসির টুকরো এসে অরবিন্দর কানে আঘাত করল। বিরক্তিতে ভ্রমুগল তাঁর কৃকিত হয়ে উঠল। পাশের ঘরে উপস্থিত থাকা সত্ত্বেও তাঁর অস্তিত্বকে উপেক্ষা করায় অরবিন্দর পঁয়ষটি বছরের মনটা গর্জে উঠল। গুফ লঘু জ্ঞান পর্যন্ত এদের নেই। পুনরায় পুঞ্জের চাপা কঠের অক্ষুট গুজন উঠল। অরবিন্দ সহসা চমকে উঠলেন, এ যেন তাঁরই নিঃশেষিত সংস্করণের পুনর্মুদ্রণ। যেন তাঁরই বৃত্ত অতীত নব পরিকল্পনার রূপ পরিগ্রহ করেছে। অরবিন্দ নিজের মধ্যে ডুবে গেলেন—শৈশবের কথা তাঁর মনে নেই, কিন্তু কৈশোরের তাঁর এক ছুঃখপ্লের মধ্য দিয়ে অতিবাহিত হয়ে গেছে—সে-কথা আজও মাঝে মাঝে তাঁর মনে পড়ে। জীবনটা সত্যই তাঁর বড় ছুঃখের। একটু নিরবচ্ছিন্ন শাস্তির আশায় যেখানেই তিনি ব্যগ্রভাবে বাহ প্রসারিত করেছেন সেখানেই প্রচণ্ড বাধা এসে তাঁকে নিরাশ করেছে, তাঁর কৈশোরের স্বপ্ন বাস্তবের রূঢ় আঘাতে বিপর্যস্ত হয়ে উঠেছিল। একথা তিনি কত দিন গল্পচ্ছলে ছেলেপিলে নাতি-নাতনীদের শুনিয়েছেন। শুবু তা পুরনো হয় নি। স্বপ্নের মোহ আছে, অতীতের চিন্তায় আনন্দ পাওয়া যায়—তা নিতান্ত নিহুঁয় হ'লেও।

পিতা শ্রীকান্ত অমিয়ারী টেটে সামান্ত বেতনের চাকুরীজীবী ছিলেন। ঐ সামান্ত আয়ের বৎসামান্ত রেখে বাকীটা তিনি অরবিন্দকে পাঠাতেন। তাই দিয়েই তাঁকে সংসার চালাতে হ'ত। চাশানো মানে কাহার পণে গকর পাড়ী কোন বকম ঠেলেঠুলে এগিয়ে নেবার মত।

নইলে ঐ সামান্য টাকার কি করে চলতে পারে—ঐ দিবেই দোল, ঐ দিবেই দুর্গোৎসব, ঐতেই বার মাসে ডের পার্কিং। বর্ষমানের অনটনের কথা কেউ বলতে এলে অরবিন্দ তাঁর নিজ জীবনের এই অলস দৃষ্টান্ত তাদের চোখের সম্মুখে তুলে ধরেন। অভাব মনে করলেই অভাব, তা ছাড়া এর সত্যকারের কোন সংজ্ঞা নেই—মাহুকের গড়া একটা শব্দ মাত্র। নইলে তাঁর জীবনের পর্যটন বছর পঁচিশ বছরেই নিঃশেষে ফুরিয়ে যেত। জীবনে বড়-ঝাপটা, উখান-পতন মাহুকেরই দেখা বার নইলে রাত্তার ঐ কুকুরটার সঙ্গে তার তফাৎ রইল কোথায়! অরবিন্দ নিজেকে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে দেখেন, তাঁর অতীত জীবনের স্মৃতির মধ্যে তিনি হারিয়ে যান।

মাহুকের দরজাটা ডেকান ছিল, বাতাসের ঘারে তা ঠিক উন্মুক্ত হ'তে অরবিন্দর অন্তমনা দৃষ্টি সেই দিকে পড়ল।—পুত্র আর পুত্রবধু। মুখে তাদের কথা নেই, পরস্পর পরস্পরের মুখের চোখের প্রতি মুহূর্ত অগলক দৃষ্টিতে চেয়ে আছে। পুত্রবধুর সরু আঙ্গুলগুলি শায়িত পুত্রের চুলের মধ্যে অলসভাবে আনাগোনা করছে। মহামূল্য মন্দির মুহূর্ত—জীবনে যা এক বার মাত্র দেখা দেয়। জীবনের শ্রেষ্ঠ ফাঁকি, তাই এ মহামূল্য। হাঁ সম্পূর্ণ ফাঁকি—বার সমষ্টি নিয়ে একটা গোটা জীবন। জীবন মানে...ছোট একটি শব্দ করে দরজাটা বন্ধ হয়ে গেল।

অরবিন্দর অজ্ঞাতে ছোট একটি নিঃবাস তার বুক ঠেলে বেরিয়ে আসতে চায়।...জীবনের মূল্য তিনি বোঝেন নি। নিজেকে তিনি ঠকিয়েছেন মামুলি বিধিনিষেধ মেনে চলতে গিয়ে।

...এর পরে তাঁর কৈশোরের ছঃষপের প্রভাব হ'ল। ছঃষ-দারিদ্র্যের ঘন অঙ্ককারের মাঝে ক্ষীণ একটু আলোর শিখা উঠলো জলে। তাইতেই অরবিন্দ খুশিতে নেচে উঠলেন। বছরের পর বছর অঙ্ককার জগতে বাস করার পরে অকস্মাৎ সূর্যের আলো দেখার মত এ আনন্দ। অরবিন্দ উঠলেন মেতে—

বেহে তাঁর ঘোঁষন...মনে তাঁর জোয়ারের মাস্তুল। সম্মুখে বিরাট ভবিষ্যৎ, তাতে ছঃষের হোঁষাচ নেই—নেই কোন স্লিট ভাব। মনের আশা-জ্বালাজ্বার গড়া একটা টাটকা সবুজ ভবিষ্যৎ। অরবিন্দ নিজের সম্বন্ধে সজাগ

হয়ে উঠলেন—এমনি দিনে হ'ল তাঁর বিবাহ। বানের জলে এল প্রাণ। কিনারা পেল ভলিয়ে...গুণু জল আর জল। দিক্কারার মত অরবিন্দ ভেলে চললেন। চেউয়ের ভালে ভালে তাঁর নৌকা চলল ভেলে। কূলে গিয়েছিলেন তিনি চিন্তা করতে, কূলে গিয়েছিলেন তাঁর দারিদ্র্যকে, এমনি দিনে কোথা থেকে উঠল বড়, নৌকার পাল নিল উড়িয়ে, নৌকা পেল ভলিয়ে। কিন্তু মৃত্যু তাকে রেহাই দিলে পেল। গোথ চেয়ে উঠে দাঁড়াতেই তিনি চমকে উঠে দেখেন কঠিন মাটিতে তিনি দাঁড়িয়ে, চঃষিকৈ তধু দেখি দেখি রব। সম্মুখে বিরাট সংসার হাঁ করে তাঁর দিকে চেয়ে আছে। অতি অকস্মাৎ তাঁর ষপের ঘোর কেটে গেল—সবিন্ময়ে তিনি আবিষ্কার করলেন জী গুণু ষপ্ণবিলাসের ছঃষই নয়, দাবি তার অনেক বার কঠিন চাপ একে একে তাঁর ষষে চেপে বলতে শুরু করেছে।

পিতা লিখে পাঠালেন—বিয়ে ক'রেছ...দারিদ্র্য বেড়েছে। ঘরে ব'লে সময় নষ্ট না ক'রে এবারে রোজপারের চেষ্টায় বেরিয়ে পড়, আমার দ্বারা আর হয়ে উঠবে না। মুহূর্তের জন্ত অরবিন্দর মনটা কখে দাঁড়াল। পিতার এই স্পষ্ট উক্তিতে তাঁর অভিমান বড় কম হয় নি, কিন্তু আজ তিনি বুঝতে পারছেন পিতার ঐ অহুশানের অন্তরালে কত বড় গুত কামনা লুকানো ছিল।

অরবিন্দ সোজা হয়ে উঠে বললেন—দুর্কলতা মহা পাপ...তিনি হেঁকে বললেন, বাজার ধারাপের বোহাই দিয়ে ঘরে ব'লে থাকলে বাজার ভাল হয়ে ওঠে না বিহু। রোজপার করতে গেলে প্রাণ দিয়ে পরিশ্রম চাই।

মুখে এর বেশী শব্দ কথা তিনি বলতে পারেন না। বিহুর কোন প্রকার সাড়া পাওয়া গেল না। অরবিন্দ পুনরায় অন্তমনস্ক হয়ে পড়েন...

পিতার কথার তিনি আহত হয়েছিলেন। জীৱ সন্দে চলল দোপন পরামর্শ, তার পরেই একবজ্রে গৃহত্যাগ। রোজপারের পথে এই তাঁর প্রথম পদার্থপণ—পথে পথে বাধা কিন্তু অরবিন্দ কোন দিনও নিরাশ হয়ে পড়েন নি, মনে মনে তাঁর ষষেট আত্মপ্রত্যয় ছিল, নিজের শক্তির উপর ছিল পূর্ণ নির্ভরশীলতা।

...পুত্রবধু দরজা খুলে অজ্ঞ প্রাণানোদ্যত হ'তেই



অরবিন্দ পুনরায় কথা ক'রে উঠলেন—এদিকে একবার এস তো মা।

পুত্রবধু পাশে এসে নীরবে উপবেশন করল। অরবিন্দ করেক মুহূর্ত নীরব থেকে পুনরায় কথা ক'রে উঠলেন—জীবনের শ্রেষ্ঠ সময় অবহেলা ক'রে অপব্যয় করলে হুঃখ-কষ্টকে কেউ ঠেকাতে পারে না—আমার কথাটা একটু ভেবে দেখো মা।...

পুত্রবধু লজ্জিত মুখে প্রস্থান ক'রলে—অরবিন্দর কথা ক'টির মধ্যে যে গুরু ইঙ্গিত আছে তা বুঝে নিতে তার মোটেই বিলম্ব ঘটে নি।

অরবিন্দ পুত্রবধুর এই নীরব অপস্মিয়মান সৃষ্টিটির প্রতি চেয়ে থেকে ভাবলেন, কথা ক'টি বলা হয়তো অসঙ্গত হয়েছে—ছেলেমানুষ ওর আর যোগ কি! তিনি পুনরায় ডেকে পাঠিয়ে পিঠে মাথার খানিক হাত বুলিয়ে সজ্ঞেহে বললেন—তুমি কিন্তু মা খামকা হুঃখ পেয়ো না। তোমার বলার সার্থকতা আছে তাইতেই তোমার কাছে আমার নালিশ। আমার আর ক'দিন—তোমাদের স্থায়ী দেখে যেতে পারলেই আমার আনন্দ—

পুত্রকে ডেকে তিনি খুব খানিকটা ধমকে দিলেন; দিনরাত ঘরে ব'লে গুমুতে হ'লে বোকানপাট বন্ধ ক'রে দিয়ে আর গিয়ে—লোক-বেখান একটা রেখেই বা লাভ কি?

অরবিন্দ খাবলেন। নীরবে পুনরায় কি ভেবে নিয়ে বললেন—তোমের বয়েসে আমি একলা বিশেষে উপায় করতে বেরিয়েছি।

পুত্রের উত্তর থেকে কোন উত্তর পাওয়া গেল না। অভিমান হয়েছে—তা হোক...তবু যদি ভবিষ্যতের কথা ভাবতে দেখে।...

অরবিন্দ পুনশ্চ অস্বমনস্ক হয়ে পড়লেন...আত্মীয়-স্বজনদের তাঁদের অভাব ছিল না, অভাব ছিল শুধু আন্তরিক সহানুভূতির বা নিতান্ত অনাস্থীরদের কাছ থেকে পেরেছিলেন অবাচিত ভাবে, তাঁর অতি-বড় হৃদয়ের সময়, অথচ বাবের নিয়ে তাঁর আশার অভাব ছিল না সেইখানেই ঘটল দর্শাতিক প্রত্যাপন।

এর পরে তাঁর জীবন-রথের চাকা ঘুরে গেল।

অভাবের হুচ্চিকা রইল না। বার্মী অনাস্থীর তারা ঘুরেই রয়ে গেল, আত্মীয়েরা হ'ল পরমান্বীয়। অরবিন্দ তাদের এ ছলনা বুঝতে পেরেও প্রসন্ন বিয়েছিলেন। বিবাহের এমি তাঁর শিথিল হয়ে গেলেও আত্মীয়তার অবিকারকে তিনি স্মরণ হ'তে যেন নি। এইখানে তাঁর এক মস্তবড় দুর্ভাগতা দেখা যেত।

অরবিন্দ নিজে রইলেন কর্ণহলে—খুড়তুতো, জ্যাঠতুতো তাইদের সাহায্যে ফাঁসলেন ব্যবসা। তাঁর বা কিছু সঞ্চিত সব দিলেন নিঃশেষে চলে, কিন্তু শেষ পর্যন্ত সবই গেল ওদের উমরে, তিনি পড়লেন ফাঁকে।

অরবিন্দ ভাকলেন—অ বিহু এক বার শুনে বা বাবা—বিনয় এসে তাঁর সম্মুখে দাঁড়াতেই তিনি বার-করেক মাথা নেড়ে বললেন—তোমের ভালর জন্তেই সব, বুঝতে পেরেছিল? সময় থাকতে যদি চোখ চেয়ে না দেখিল, শেষ পর্যন্ত তাহলে তোমার বাপের মতই বোকা হয়ে বেঁচে থাকতে হবে। টাকা-পয়সার হোঁয়াচুরিতে বাপ-ছেলের মধ্যে পর্যন্ত সহজ ভাব থাকে না—অপরের কথা না-হয় ছেড়েই দিলাম।

বিনয় মস্তমুখে প্রস্থানোদ্যত হ'তেই অরবিন্দ পুনরায় বললেন—মাহুকে অবিশ্বাস করতে গেলে চলে না—তাই ব'লে চোখ বুজে ব'লে থাকারও কোন মানে হয় না। তুমি যে মেয়ে আছ এ কথাটাও অন্ততঃ মাঝে মাঝে জানিয়ে দিতে হয়।

বিনয় আর দাঁড়াল না। অরবিন্দ পুনরায় অস্বমনস্ক হয়ে পড়লেন। বয়েস কম, বুদ্ধি তেমন পাকে নি, নইলে বুড়োদের কথার চেতনা হ'ত। এক কথার তাদের কর্ণব্যস্ত সংসার থেকে বাহু দেবার আয়োজন চলত না, বুড়ের পরিকল্পনা আর বুবার শক্তির সময় ঘটতে পারত। তখন তাঁর এই যৌব সাংসারিক কুটিল অভিজ্ঞতা ছিল না, তাই আচ্ছ তিনি হিসাবের বাইরে, পুত্রকে উপবেশন দিতে গেলে অসন্তুষ্ট হয়, আত্মীয়স্বজনদের তো কথাই নেই। জীবনে তিনি বহু বার বুদ্ধিমান হয়েছেন, বোকা বহু বার হয়েছেন, কিন্তু শেষ জীবনের অধ্যাত্তি তাঁর, আচ্ছ পেল না। বুদ্ধিতে আর কারুর আস্থা নেই—শক্তি আচ্ছ নির্ভাব।

অরবিন্দ ব'লে আছেন, মনের মধ্যে আজ বে-চুকান বইছে তার ভাবা নেই, বাইরে থেকে ভাই পড়া যায় না, নইলে দেখা যেত—অতীতের স্মরণে একখানি ইতিহাস দৃষ্টের পর দৃষ্ট তাঁর চোখের সম্মুখে অতীত হয়ে চলেছে। আর তিনি ভাবাবেশে নীরবে তা উপভোগ করছেন। অতীতকে বর্জনানের রূপ দিয়ে তাকে অস্বস্তব করতে তিনি লুক হয়ে ওঠেন।

অধুনা পূজবধু রাত্রার কালে ব্যাপ্ত ছিল। উননে গনপনে আঙনের একটি শিখার বর্ণচ্ছটা তার আখ্যানা পালের উপর পড়ে চমৎকার মানিয়েছে। এমনি ক'রে বিহুর মা-ও রাত্রা করত। কাজের ফাঁকে ফাঁকে কত দিন কত ছলে যে তিনি লুকিয়ে লুকিয়ে দেখতেন, সে খবর আর কেউ, বহি নাও জানল কিন্তু নিজের মনকে জো অস্বীকার করা চলে না—সত্যের আসল সেখানে প্রতিষ্ঠিত হয়ে আছে। বাধা ডিঙিয়ে এই যে আনন্দ এ তাঁরা প্রত্যহই অস্বস্তব করেছেন, অথচ অতি সাধারণ কারণেই আজ তিনি পূজকে উপবেশ দিতে বসেছেন। মাহুদের বতাবই এমনি। যৌবনে এমনি সময়ের অপব্যবহার প্রত্যেক মাহুদই ক'রে থাকে—উন্নয়ন বনন নিঃশেষ হয়ে আসে, জীবনের সত্যকারের রূপ বনন চোখের সম্মুখে ধরা দেয়, তখনই মাহুদ মাধার হাত দিয়ে বিপত্ত দিনের কথা তাবতে শুরু করে। তাবে—হয়তো জীবনের শ্রেষ্ঠ তিনগুলি দেশার যোরে অপব্যয় না করলে চলার পথে পথে বাধার সৃষ্টি হ'ত না। হয়তো জীবন-পুষ্ঠার অক্ষরগুলি সোনার জলে লেখা হয়ে থাকত। কল্পনাকে বাস্তবে দেখতে অরবিন্দ চকল হয়ে ওঠেন, ভাই নিজ জীবনের লোকসান পূজকে দিয়ে পুণিয়ে নিতে চান। অরবিন্দর এ এক চূর্ণলতা, কিন্তু তিনি তা বোঝেন না। তিনি ইচ্ছে ক'রেই বুঝতে চান না যে, জীবনের একটা সহজ পতি আছে—মাহুদের যৌবনের উচ্চ রক্তের একটা নিষ্কাশন আছে।

পূজবধু আহ্বান তাঁর কানে এল, রাত্রা হয়ে গেছে, আপনি কি এখন থাকেন বাবা?...

অরবিন্দর চিত্তার স্বপ্ন টুটে গেল—কি বলছ না?

থাবার কথা, বিহু এলে একসঙ্গে যাওয়া বাবে। তিনি পূজবধুকে কাছে ডাকলেন, নিজের কোলের কাছে বলিয়ে পরম মেহে তার গিঠের উপর একখানি হাত রেখে বলতে লাগলেন—জান মা, বিহুর মার কত লাভ ছিল ছেলের বৌ নিয়ে আমোদ-আজ্বাদ করবার। বিহুকে তিনি কত বুঝিয়েছেন—নিজের অস্বস্তব শরীরের ঘোহাই দিয়ে বিয়ে করবার জন্তে তাকে বলেছেন—সেই বিয়ে তাকে আজ করতেই হ'ল কিন্তু ছুটি বছর আগে করলে না।

অরবিন্দ মুহূর্তের জন্ত থামলেন, গভীর কণ্ঠে বললেন, ওখান থেকে ঐ বড় ছবি খানা নিয়ে এস তো মা।

পূজবধু খন্তরের আবেশ পালন করল।

অরবিন্দ পুনরায় কথা করে উঠলেন—ভারী পুণ্যবতী ছিলেন—তোমার হুর্ভাগ্য, দেখতে গেলে না। এঁকে প্রণাম কর, তোমার স্বর্গ থেকে আশীর্বাদ করবেন। বুঝলে মা, বিহুর স্বপ্নে বহু বছর বয়েস তখন থেকেই বিহুর বৌকে নিয়ে কি ভাবে নৃতন ক'রে সংসার পাভবেন তার স্বপ্ন দেখতে শুরু করেছিলেন। কত দিন যে বিরক্ত হয়ে আমি নিজেও হেসে কলেছি তার হিসেব নেই। ছেলে-বৌকে তিনি কি দিয়ে পরিচয় করবেন—কোন পহনাখানা তাকে মানাবে ভাল, বিহুর পাশে কেমন বৌ হ'লে হরপার্কী-মিলন হবে, এ-কথা তাঁর রোজকার নাওয়া-খাওয়ার মতই দাঁড়িয়েছিল। সংসারকে এত ভালবেসেছিলেন ব'লেই তিনি থাকলেন না।

অরবিন্দ একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস কেলে বললেন—ছবি-খানা তুলে রাখ। রোজ একবার ক'রে প্রণাম ক'রো, তুমি স্বস্তী হবে মা।

অরবিন্দ চোখ বুজে ধ্যানস্থ হলেন।

ঐ ছবিখানি এক সময় কথা কইত, বৃষ্টির ধারার মত ওর মেহ-সেবা-ঐতি তাঁর উপর অক্ষয় ধারার বয়ে পড়ত রাস্তাহীন, বিরামহীন। তাঁর স্মরণে মনে সমান ভাবে নিজেকে নির্শিয়ে রেখেছিলেন। অরবিন্দর জীবনে তিনি যে কত বড় অবলম্বন ছিলেন, তা এই ক-বছর ধ'রে অরবিন্দ মর্মে মর্মে উপলব্ধি করছেন।

পূজবধু সেবা করতে ঢুটি করে না, বস্ত্র নিতে

অবহেলা করে না, কিন্তু তা বেশ কেমন প্রাণহীন—তাঁর পক্ষ বনকে তো কোনক্রমেই স্পর্শ করিতে সমর্থ হয় না। একটা প্রকাণ্ড অভাব বেশ তাঁকে সর্কড়াই ধিরে আছে।

অরবিন্দ পুনরায় চোখ চাইলেন—আমার সবচেয়ে বড় ছুখ আমিই ঠেকে নিজে হাতে মেয়ে কেলোছি। শেষ জীবনটা ঠর বড় কটে কেটেছে। অভাব-অভিযোগ, ছুখ-অনটনের আগার তাঁর দিকে আমি মোটেই তাকাই নি, ডেবনি অব করেছে আমার। ডকা মেয়ে পাড়ি দিয়েছে।

অরবিন্দ পুনরায় চোখ বুজলেন—নিজের জীবনে বহু পরমা উপার্জন করেও জীর শেষ জীবনে ক্লান্তবাহার তাঁর উপর কতকটা বেশ অত্যাচার করা হয়েছে। উপায়হীনের নিষ্কল জন্মন তাঁর বুকের মধ্যে গুমরে রয়েছে কিন্তু প্রতিকার করতে সমর্থ হয় নি, বরং সেই অস্থির দেহের নীরব সেবা অরবিন্দকে চোখ বুজে গ্রহণ করতে হয়েছে। আজ পূত্রবধুর দিকে চেয়ে বার-বারই তাঁর বিছুর মার কথা মনে পড়ছে। এমন ভবিষ্যতের স্বপ্নীন কল্পনার তিনিও উপছে পড়তেন। কথার কথার হাসির বজা বইত। জীবনের চাকল্যে সদ্যকোটা একটি জীবন্ত ফুলের মত রূপে রলে গছে কোমল—তার পর দিনের পর দিন সংসারের রুচ সাধাতে একটির পর একটি তার পাপড়িগুলি খলে বেতে লাগল। এর জন্ত অরবিন্দ নিজেকে কতকটা দারী মনে করেন এবং এই মনে করেও তিনি বেশ কতকটা আনন্দ পান। তাঁর সাংসারিক জীবন বাপনের অতি তুচ্ছ জটিলি খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে সমালোচনা করে তিনি নিজেকে নিজে আঘাত করেন।

অরবিন্দর মুখিত ছই চক্ষের পাশ দিয়ে ছুটি জলের ধারা নেবে এল। পুত্রবধু সেই সৌম্য করুণ কান্তর মুখের প্রতি ধানিক চেয়ে থেকে মত কঠে বললে—মার পরমায় শেষ হয়েছিল তাই তিনি চলে গিয়েছেন, নইলে আপনি তো তাঁর জন্তে বেহপাত করেছেন বাবা—সে-কথা না জানে কে ?

অরবিন্দ চোখ চাইলেন। 'আজ তিনি অকস্মাৎ বেশ শিশুর মত সরল এবং উঁদার হয়েছেন। কোন

দিক দিয়ে কোন বন্ধন বেই, বাধা নেই, এক সরল নদীর শ্রোভধারার মত নিরুপজবে কথা করে চলেছেন—বিছুর কাছে তনেছ বুঝি? বোকা ছেলে...সংসারকে ভালবাললে আর এ-কথা বলতে পারত না। নইলে কি আমি করেছি—আজীবন বে-সেবা আমি তাঁর কাছ থেকে নিয়েছি, তার সঙ্গে তুলনা করতে গেলে তা এতই অকিঞ্চিৎকর যে এক কথার ফুরিয়ে যায়।

—কিন্তু বাবা—

অরবিন্দ উত্তেজিত হয়ে উঠলেন—না যা না, এর মধ্যে আর 'কিন্তু' নেই। তাঁর কাজের সমালোচনা করে তাঁকে আমার কাছে ছোট করে দিতে পারবে না। তিনি যে কি ছিলেন তা আমি জানি। পার তো তাঁর মত হয়ো—এর চেয়ে বড় আশীর্বাদ আমার জানা নেই।

অরবিন্দ পুনরায় চোখ বুজলেন—হায় রে, শুধু শুনে শুনেই ওরা আজ বিচার করতে বসেছে। আজ এই পরবটি বছর বয়সেও যে তিনি ঠাঁড়িয়ে আছেন, ছেলে-পুলেদের মুখে ছু-মুঠো অর তুলে দেবার একটা সফল রাখতে পেরেছেন, এর পোড়ার ইতিহাস ওরা জানে না, জানতে চায়ও না, সেখানেও ঐ মৃত্যুর কত বড় গুত্তেজা রয়েছে তা বুঝবে কি করে, সে-কথা তো অরবিন্দ কোন দিন প্রকাশ করেন নি—তাঁর পৌকষ তাঁর আত্মসন্মান লজ্জার সচ্ছিত হয়ে ওঠে।

জীবনের শেষ সঙ্কটটি পর্যন্ত উৎকট কর্তব্যবোধের ধামখেয়ালীতে আত্মীয়-পরিজনের জন্ত ব্যয় করে ছিলেন, তখন তিনি এক মুহূর্তের জন্তও ভাবেন নি যে এই আত্মীয়েরাই এর পরে তাঁর ছুরবহার মুচকি হলে পাশ কাটিয়ে সরে পড়বে। হ'লও তাই—ছুই শনি কাঁখে চেপে তাঁকে নিয়ে ছুরাখেলা শুরু করল। অরবিন্দর সন্মাম গেল, অর্থ গেল, বন্ধুবান্ধব গেল, শেষ পর্যন্ত চাকুরীটিও। অবশিষ্ট রইল ছুখকটের বোকা বইতে সছখিন্দী এবং অপোগণ্ড গুটিকরেক ছেলেমেয়ে।

অরবিন্দ চকল হ'য়ে উঠলেন, বললেন—নিজের অববিবেচনার জন্ত যে ছুখকটের বজা এল তা নিতান্তই আমার ডেকে-আনা, তবুও দেখ যা কত কটু কথা

ঠাণ্ডা আমার লজ্জা ভনতে হয়েছে—কিন্তু অকৃত ছিল তাঁর বৈধ্য বেখানে আমার পর্য্যন্ত মাথা নীচু করে করে আসতে হয়েছে। আমার বেখানে বটত বৈধ্যচ্যুতি, তিনি সেখানে অটল। আমার ফুটো নৌকো আকণ্ড শুধু তাঁরই হৌলতে ভেসে আছে, নইলে কবে যেত তলিয়ে। আমি ভুবতে ভুবতেও ভেসে উঠলাম, কিন্তু আমার নিঃশেষ করে বারা পাড়িয়ে আছে তাহাদের মধ্যে চল্ল আয়োজন আমাকে একেবারে ডুবিয়ে মারবার—

অরবিন্দ মুহুর্তের লজ্জা খেমে পুনরায় বললেন—আমি দিলাম হাল ছেড়ে। আমার শক্তি নেই, উত্তম নেই, উৎসাহ নেই, সবার উপর নেই অর্ধ। বিহুর মা শক্ত করে ধরলেন হাল। সেই যে ধরলেন আর জীবনের শেষ দিনটি পর্য্যন্ত অপরের সাহায্য চান নি। নিজের শক্তির উপর তাঁর এমনি অপাধ বিশ্বাস ছিল। তাঁরই চেষ্টার আককের কুদকুঁড়ো কোটাবার মত অবলম্বনটুকু, কিন্তু ওরই লজ্জা তিনি নিজেকে নিরাভরণ করেছিলেন, অথচ আমার দুর্কৃষ্টির লজ্জা এক দিনও অহুযোগ দেন নি, বরং হালিমুখে বলেছেন—ভগবানের রাজস্ব কেউ উপোস করে মরে না। তাঁর কোন কথাই বিকল হয় নি, কিন্তু নিজেকে কি বলে প্রবোধ দি বল তো মা? আককের লগন্তের দিকে চোখ তুলে চাইতে গেলেও আমাদের সংসারে আবার লাগে, কিন্তু তবুও মনে হয় সংসারের জীব বলে পরিচয় দিতে গেলে বর্তমানের রীতিনীতি মেনে চলার আর বা হোক যোরতর অজ্ঞার কিছু হয় না। নিজের জীপুত্রকে বঞ্চিত করে আত্মীয়কে পরমাত্মীয় করে তুলতে চেয়েছিলাম, তেমনি সাজা আমি পেয়েছি। কি বলব তোমার মা, এখন পরমা ছিল তখন প্রত্যেক খুঁটিনাটি কাজে ডাক পড়ত—আমি না হলে কোন কাজই তাদের চলত না, কিন্তু আজ আর আমি কেউ নই। ওরা ভয় পায় পাছে আমার অভাবের সংসার ওদের হুঁচ পিলতে আসে। এমন দিনও পেছে এখন পূজোর দিনেও হেলেপিলেদের একখানি নুতন কাপড় কিনে দিতে পারি নি। অথচ বাবের বহু পুজার আনন্দের রসদ ভোগাতে

আমি নিঃশেষে ব্যর্থ করে গেছি, তারাই আমার চোখের লক্ষ্য দিয়ে বিলাস-বস্ত্র নিয়ে গেছে। মাহুকের নির্ভরতার একটা নীমা ধাকা উচিত, কিন্তু আমার এই তথাকথিত আত্মীয়দের তাও নেই। বরং তারা যেন আমার অক্ষমতাকে ব্যর্থ করে উন্নতিত হয়ে উঠত।

অরবিন্দ পুনরায় চোখ বুজলেন। অতীতের হুঃখ-বেদনার স্মৃতিগুলি আজ বানের জলের প্রবল স্রোতের স্তায় তার মনের কূলে এসে আছাড় খেয়ে পড়ল।

পুত্রবধু নীরবে বসে আছে। এখানে আসার দিন থেকে আজ পর্য্যন্ত খণ্ডের এত বড় বৈধ্যচ্যুতি তার চোখে পড়ে নি। এতে ব্যথাও যেমন ছিল, অরবিন্দের অন্তরের একটি সতেজ প্রেমের ছবিও তেমনি সূঁচ হয়ে উঠেছিল। কতকগুলি বাজে কথা বলে তাঁর এই ধ্যানরত ভাব স্ট্রিনট হ'তে সে দিল না বরং অত্যন্ত নিঃশব্দ করণ চোখে পুত্রবধু খণ্ডের বিপত্তবৌবদ ম্লান কাতর মুখখানার প্রতি নির্নিমেষ চোখে চেয়ে রইল।

অরবিন্দ চোখ চাইলেন—বুঝলে মা, তেমনি হয়েছে আমার বিহু। বিষয়বুদ্ধি এক চটাক নেই। বাপের বোল আনা দোষ নিয়েই জন্মেছে, তাই তো চেয়ে চেয়ে বেধি আর নিজে নিজেই ভেবে মরি, পাছে আমার মৃত ওকেও আত্মীয় হৌচটু খেয়ে চলতে হয়। সবার উপর বড় বর্ধ নিজেকে বাঁচিয়ে রাখা—এ কথাটা আমি মানতাম না, কিন্তু আজ অনেক হুঃখ পেয়ে এই সহজ সত্যটা উপলব্ধি করতে পারছি।

অরবিন্দ একটু খেমে পুনশ্চ বললেন—বিহুর মা'র মধ্যে ছিল অল্প ভক্তি আর অপাধ বিশ্বাস, কিন্তু এটা সে-কুপ নয়। ছনিয়ার বিশ্বাস বাতাসে মাহুয মলিন হয়ে উঠেছে। সেই কথাই তো আজ ব'লে ব'লে ভাবি, কি ছিল আর কি হ'ল। তাইতেই মাঝে মাঝে তোমাদের সাবধান করে দিই—জানি তো তোমাদের ভবিষ্যৎ পৃথিবী আজ রঙীন স্বপ্নময়, কিন্তু আমাদের স্বপ্ন দেখার দিন কুরিয়ে গেছে—অরবিন্দ ধামলেন। অক্ষমতা তিনি যেন অত্যন্ত লজ্জিত হয়ে পড়লেন। অহু কঠে পুনরায় কথা কবে উঠলেন, সেই থেকে তুমি ব'লে আছ বুঝি—কটা বাজল মা? দশটা! ঐতক্ষণ ধরে বকে গেছি।

অরবিন্দ ব'লে চললেন—বক্ত প্রার্থন বিছ না, এর পরে তোমাকেই ছুগতে হবে, বুড়োগুলো ভারী কার্খণর হয় কিনা! কিন্তু বিছ আসছে না কেন? রাত ব্যারটা পর্যন্ত কি-ই এমন তার কাছটা শুনি! অরবিন্দ বেন এক মুহূর্তে বধলে গেলেন—হস্তশাপটা একেবারে বয়ে গেছে। একটা ছোট-বড় কথা বলবার পর্যন্ত ছো নেই—আচ্ছা তুমিই বল তো বৌমা, অস্তার কিছু বলেছি আমি? আর যদি ব'লেই থাকি তা কি আমার জন্তে?...

পূজবধু এতক্ষণে উঠে দাঁড়াল। মনে মনে হেসে প্রকাশে বললে, একটু আগেই দশটা বাজল বাবা— সে আর দাঁড়াল না। অরবিন্দও কিরে ডাকলেন না। তাঁর এতখানি বয়সে এতবড় বিজয় আর ইতিপূর্বে হয় নি, নইলে এতটুকু একটা মেয়েকে কিনা তিনি জীবনের খুঁটিনাটি ঘটনাগুলি অকপটে ব'লে গেলেন—যেমন ছোট শিশু তার মায়ের কাছে অকপট।

বিনয় এল আরও আধ ঘণ্টা পরে। অরবিন্দ জানালার পথে বাইরে তাকিয়ে ছিলেন। বিনয় নতমুখে পিতার সম্মুখে এসে দাঁড়াল। যতকর্তে বললে—স্বশীলকে বোকান থেকে বের ক'রে দিবে এলাম বাবা।

অরবিন্দ সপ্রশ্ন দৃষ্টিতে পূজের মুখের প্রতি চেয়ে রইলেন। একটা কথাও কইলেন না।

বিনয় পুনরায় বললে—তাকে বিশ্বাস করেছিলাম— ছু-মাস হিসাবপত্র দেখি নি। তেমনি আড়েল দিয়েছে। ছু-মাসে ছু-শ টাকা তহবিল-তহরুপ। ওকে আমি জেলে পাঠিয়ে ছাড়ব।

অরবিন্দের ভবিষ্যৎবাণী যে এত সময় কলবতী হবে, একথা তিনি নিজেও ভাবতে পারেন নি। বার-কয়েক মাথা নেড়ে তিনি বললেন, হ'তেই হবে...এ কি আর বাজে কথা। এতখানি বয়স হ'ল, আর আমি চিনি নে মাছব। সব বস্তুভেদে থাকি...সব চোরের দল। মাহুথকে বিশ্বাস...কখনও না...তুমি কি বলছ মা? তাত বেড়েছ? বিছ ওঠ, হাত মুখ ধুয়ে নে—

বিনয় বললে—কিন্তু এত বড় অনিয়ম, এত বড় বিশ্বাসঘাতকতা—

বাধা দিয়ে অরবিন্দ বললেন—এক নাম অনিয়ম

নয় বিছ, এরই নাম সংস্কারের নিয়ম। বয়সের সঙ্গে সঙ্গে এ জ্ঞান আপনি হবে। তা ছাড়া স্বশীলকে ঘোষ দিলে কি হবে—বার কারবার সে যদি চোখ বুজে থাকে তা হ'লে অপরাধ শুধু চোরের নয়, যে চুরি করতে সহায়তা করে তারও। তাকে জেলে পাঠাতে চাইছ, আইনের চক্ষে তাকে ঘোষী প্রতিপন্ন করা শক্ত হবে না, কিন্তু আমি যদি বিচারক হতাম তোমাকেও শাসন করতাম।

অরবিন্দ একটু ধেমে, একটু হেসে বললেন—ছু-শ টাকার অস্ত্র তুমি ছু-খিত-হচ্ছ বিছ, কিন্তু আমি আনন্দ রাখবার ঠাই খুঁজে পাচ্ছি না। ছু-শ টাকার যে অভিজ্ঞতা তুমি আছ কিনেছ তার দাম হয় না। বরং তাকে তোমার মার্কনা করা উচিত।

অরবিন্দ বৃহ বৃহ হাসতে লাগলেন। বিছ নীরবে নত-মুখে ব'লে রইল।

অরবিন্দ পুনশ্চ বললেন—তাই ব'লে একেবারে চুপ ক'রে থাকতেও আমি বলছি নে। স্বশীলের নামে কেন আমি কালই কাইল করার ব্যবস্থা ক'রে দিচ্ছি, ছু-শীতির প্রার্থন দেওয়াও পাপ।

বিনয় বিস্মিত হ'ল।

অরবিন্দ হাঁক দিলেন—আমাদের ঠাই ক'রে দাও মা। পরে অপেক্ষাকৃত নিয়কর্তে তিনি বললেন, ওঠ, বিছ—বর্তমান সমস্তটা এক প্রকার জোর ক'রেই তিনি বন্ধ ক'রে দিতে চান।

কিন্তু খেতে ব'লেও বিনয় সেই কথারই পুনরাবৃত্তি করল,—আস্বীর-অনাস্বীর কাউকেই যদি বিশ্বাস করা না চলে তা হ'লে দাঁড়াই কোথায়?

অরবিন্দ একটু হেসে বললেন—স্বশীল অনাস্বীর ব'লেই এ যাত্রা টিকে গেল। আমার এ-কথাটা সব সময় মনে রেখো বিছ।

বিনয় কোন জবাব দিল না। পিতাকে আজ যেন সে ঠিক ধরতে পারছে না।

বধাসময়ে আদালতে মালিশ রুজু করা হ'ল এবং সমন চেপে প্রেপারি-পরওয়ানার সাহায্যে স্বশীলকে হাজতে পাঠিয়ে বিনয় সংস্কারটা পিতাকে জানাল।

অরবিন্দ এক মুহূর্তে অশ্রুস্রবণ হয়ে পড়লেন। বিনয় বললে—খুব কালাকাটি করছিল।

অরবিন্দ শান্ত কণ্ঠে জিজ্ঞাসা করলেন, কেন ?

বিনয় একমুখ হেসে বললে—বলছিল ছেলের অহুখ... জীর অহুখ, আমার ছেড়ে দিন, তারিখের দিন আমি ঠিক আদালতে হাজির হব।

অরবিন্দ জিজ্ঞাসা করলেন—দিয়েছ নাকি ?

ভেমনি হাসি মুখেই বিনয় বললে—আমার মাথা ধারাপ হয় নি।

অরবিন্দ পুনরায় অনমনস্ক হয়ে পড়লেন, ছেলের অহুখ—জীর অহুখ। অরবিন্দ চোখ তুলে চাইলেন। সম্মুখে বৃতা জীর তৈলচিত্রখানি বেন ভেমনি করণ চোখে চেয়ে আছে। রোপ-বরণায় সে চোখ ছুটি বেন অব্যক্ত ভাষায় কথা কইছে। ইচ্ছামত চিকিৎসা হ'ল না, প্ররোজনমত অর্ধসংস্থান তাঁর হ'ল না তাই। সে-কথা আজও তিনি ভোলেন নি, তাঁর জীবনে এ একটা স্মরণীয় ঘটনা। কি জানি কেমন অহুখ, হয়তো জীবন-সংশয়। ছেলের অহুখ...জীর অহুখ। তার উপর আত্মীয়-পরিজন কেউ নেই। অরবিন্দ উত্তেজনার উঠে পাড়ালেন—আর বিহু কিনা এমনি দিনে তাকে হাঙ্গতে পাঠিয়েছে।

অরবিন্দ কথা করে উঠলেন, কত জামিনের হুকুম হয়েছিল বিহু ?

বিহু বললে—পাঁচ-শ টাকা—বিহু ধীরে ধীরে প্রস্থান করল। ছেলের অহুখ... জীর অহুখ... অরবিন্দ পুনরায় অনমনস্ক হয়ে পড়লেন—বিহুর শক্ত ব্যারামের খবর পেয়ে ছুটি নিতে এক দিন তাঁর বিলম্ব ঘটেছিল, সেই এক দিনের ছুটিত্বা যে তাঁর মনের এবং ঘেহের উপর কতখানি ছাপ রেখে গিয়েছিল সে-কথা তিনি ভোলেন নি—বিহুটা একেবারে অমাহুখ হয়ে গেছে।

অরবিন্দ উত্তেজিত ভাবে ধরমর পারচারি করতে লাগলেন। সন্ধ্যার কিছু পূর্বে অরবিন্দকে দেখা দেল খানার তারপ্রাপ্ত কর্ণচারীর সহিত নীরবে কি পরামর্শ করতে। হুশীলের তিনি দর্শনপ্রার্থী।

হুশীলের চোখ দিয়ে জল পড়তে লাগল। কথা

বলবার মত মনের অবস্থা তখন তার ছিল না। ভাতারের প্রেসক্রিপশন নিয়ে সে বেরিয়েছিল, পথের মধ্যে এই বিভ্রাট।

অরবিন্দ শান্ত কণ্ঠে জিজ্ঞেস করলেন—টাকাগুলো সবই কি খরচ করে ফেলেছ হুশীল ?

হুশীল মুহূর্তে বলল—বড় বিপদে পড়েই আমাকে এ কাজ করতে হবেছে।

—আমি তোমার সে কথা জিজ্ঞেস করছি না। অরবিন্দ বললেন।

হুশীল বলল—আজ্ঞে হাঁ—আজ দু-মাসের উপর জীর অহুখ, তার উপর দু-সপ্তাহ ধরে ছেলেটাও পড়েছে। আমার মাথার ঠিক ছিল না।

হুশীল একটু ধেম পুনরায় বললে—ভেবেছিলাম বেঁচে উঠবার বখন কোন আশাই নেই তখন আর এ অবস্থার পা থেকে সোনার গহনা ক-খানা নেব না। শেষ হয়ে তো বাবেই, তার পরেই হেনাটা শোধ ক'রে দেব। হুশীলের দু-চোখ বেয়ে পুনরায় জল নেমে এল।

অরবিন্দ ভেমনি প্রশান্ত কণ্ঠে পুনরায় বললেন—কথাটা আমার আপে আনালে তো এ বিভ্রাটে পড়তে হ'ত না। নিছের ছর্কুড়ির অস্ত্র বিপদে পড়বে, তা আর আমি কি করব।

অরবিন্দ ধামলেন। হুশীল নীরবে ব'লে রইল।

অরবিন্দ ভাবছিলেন—অর্থাভাবে বখন বিহুর মার চিকিৎসা এক প্রকার বন্ধ ছিল, তখন মান-অপমান শত্রুতা সব তুলে তিনি তাঁর আত্মীয়দের কাছে গিয়ে হাত পেতেছিলেন—ভিক্ষা চেয়েছিলেন, কিন্তু জীর পা থেকে সোনার গহনা খুলে মেবার কথা তাবতে পারেন নি। সেই দিন সেই মুহূর্তে হাতের কাছে এমনি মজুত টাকা থাকলে এ-প্রবৃত্তি তাঁর মধ্যেও জেপে উঠত। লোক-চক্ষে আজ তিনি মনিব হয়েছেন ব'লেই কি সে-কথা তুলে বেতে হকে!

হুশীল কথা বলে উঠল—আমার ছুড়ির খাতি আমি পাব—কিন্তু ওরা বেন কিনা-চিকিৎসার মা-থেরে মারা না যার। এই দয়টুই আপনি করুন।

আরও কিছুক্ষণ নীরব থেকে অরবিন্দ প্রণাম করলেন।  
স্বশীল জামিনে খালাস পেল।

কথাটা বিনয়ের কানে বেতে বিলম্ব ঘটল না।  
কতকটা বিরক্ত হয়েই পিতাকে বললে, এই যদি  
আপনার মনে ছিল তাহলে মামলা করবার দরকার ছিল  
কি? অরবিন্দ হাসিমুখে বললেন, হঠাৎ রাগ করে  
মামলার উপর অবিচার করিস নে বিহু। তোর বাপ  
বুড়ো হ'লেও এখনও পাপল হয় নি। স্বশীলের অপরাধ  
হয়েছে মানি, কিন্তু কত বড় বিপদে পড়ে এ কাজ করেছে  
সে-কথা একবার ভেবে দেখছিল না কেন?

অরবিন্দ একটু থেমে পুনরায় বললেন—মামলা হয়ে  
মামলার উপর শোধ তুলতে পারাটাই বড় কথা নয় বিহু—  
তার আত্ম বড় ছুঃসময়। জী মরতে বসেছে—ছেলেটারও  
অবস্থা সুবিধে নয়। তার মাথা ধারাপ হবে না তো  
হবে কার? আর এমনি দিনে তুই কিনা তাকে হাততে  
পূরে রেখেছিল। কিছু না মানিস মামলা হ'লে অসন্তোষ  
মামলাকে স্বীকার করিস, তোর ভাল হবে বাবা।

বিহু নতমস্তকে নীরবে বসে রইল। আর পাশের  
ঘরে পূজবধু খণ্ডরের উদ্দেশে নত হয়ে প্রণাম  
করলে।

## রবীন্দ্র-সাহিত্যে মৃত্যু ও জীবনের রূপ

শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল

শান্তিনিকেতনের তপোবনে তখন করা পাতার রূপ। কণে  
কণে দক্ষিণ থেকে দক্ষিণ বাতাস আসে আর ঝর ঝর  
করে করা পাতার শালবীণি আকীর্ণ হয়ে যায়।  
ওদিকে মরণ-মস্ত আয়লকী-বনে মহোৎসব আরম্ভ হয়ে  
গেছে নব-জীবনের সূচনার, আত্মকৃত্তে মধুপের অক্ষুট  
গুণনক্ষরনি অভিনন্দন জানাচ্ছে নবজাগ্রত মধুমঞ্জরীকে।

এখানে মব বসন্তে প্রকৃতির এই যে প্রতিবেশ এর  
প্রভাব মনের উপর না-পড়েই পারে না। তবকে তবকে  
নবকিশলয় সেদিন আমার মনকে করেছিল উদাসী।  
সামনে যে-বইখানি ছিল খোলা তার পাতার প্রতিটি  
অক্ষরের অলস পাখার ভর করে ঘর-বিরাগী মন আমার  
বেরিয়েছিল আশ্রয়-পরিক্রমায় কঠে নিয়ে সজীভগুণন—

আমার জীর্ণ পাতা বাবার বেলায় বাবে বাবে  
ডাক দিয়ে যায় নূতন পাতার ঘারে ঘারে।

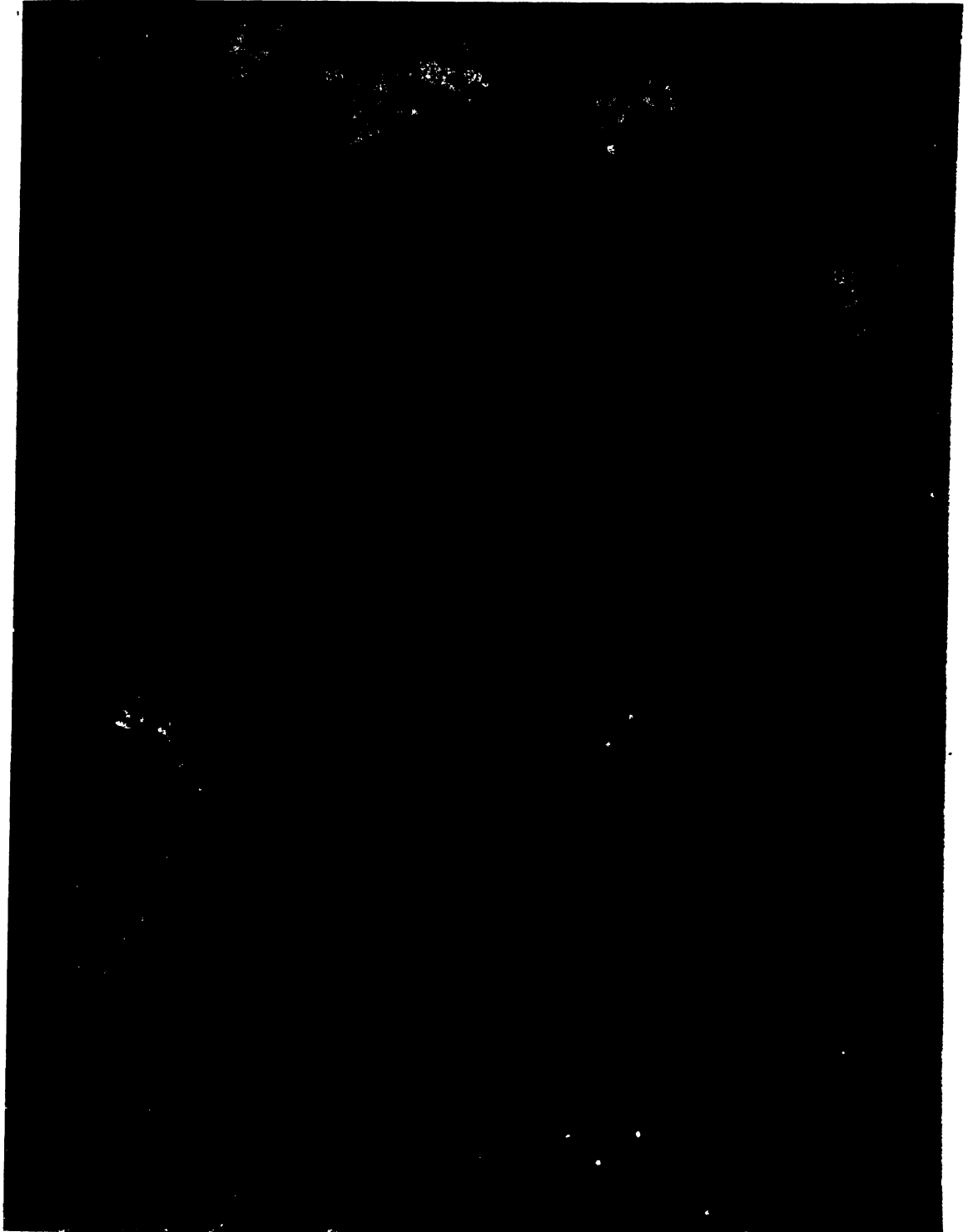
জীর্ণ পাতার কেবল তো ঝরে ঝাওরাতেই পরিসমাপ্তি  
নয়—ওরা পৌরবময় সত্যবনা জাগিয়ে যায় প্রাণবীণ  
বনকিশলয়ের। বৎসরে বৎসরে তরলতা ওদের জীর্ণ  
পত্র পরিত্যাগ করে নূতনকে গ্রহণ করার অস্ত। নূতনকে

পুরাতন দেয় পথ ছেড়ে; আর সেই নিরাল্পা পথ বেয়ে  
রংবেরঙে পুষ্পগন্ধের পসরা নিয়ে মলয়-বাহনে বসন্ত  
আসে কিরে কিরে আমাদের বনভূমিতে, তারে দিতে  
আমাদের শিহরিত কামনবীণি বিকশিত বাসন্তী সুসমায়।

আবার বিশ্বপ্রকৃতির মত প্রাণপ্রকৃতিতেও দেখা যায়  
এই একই গীলা। জীবনে রূপরসের খেলা শেষ করে  
অপরাধে যখন অবসরতার ক্লাস্তি আসে ঘনিয়ে, চির-  
মবীনতার ধারা রক্ষার অস্ত তখন আমাদেরও বেশ-বচল  
করতেই হয় মরণের সেই চরম সারাহে—

সন্ধ্যা হ'ল, সূরিয়ে এল বেলা,  
বদল করি বেশ।

কিন্তু মলিন বেশ বদল করাই সব নয়—ওর শেষ  
সার্থকতা নূতন আচ্ছাদন গ্রহণ করার। 'বালাগি  
জীর্ণানি যথা বিহার'—ঈতার সেই সর্বপরিচিত সনাতন  
মতবাদ বা পেটে, টেনিসন, লংকেলো প্রভৃতি  
পাশ্চাত্য মনীষী কবিদের চিন্তাধারার সঙ্গে রবীন্দ্রনাথের  
চিন্তাধারার এখানে একটি ছন্দর সন্ধান দেখা যায়।



অন্ন্য

প্রবাসী প্রেস, কলিকাতা

ত্রিবিমোহবিহারী মুখোপাধ্যায়





আমাদের কর্মবিবর্তনকারী আত্মা জীর্ণবেহের নির্মোক্ষ পরিভ্রাণ করতে করতে—অবলম্বতার বোঝা কেলতে কেলতে চলেছে নিমেষে নিমেষে অজানা গন্তব্যের চিরযাত্রী হয়ে। কিন্তু জীবনের শেষে জীবনই ফিরে আসে কৃষ্ণ রজনীর তিমির-তোষণ পার হয়ে সুরা তিথির মত। একই প্রাণের চিরপ্রবাহ যুগে যুগে প্রবাহিত হয়ে চলেছে। এই যে অবিচ্ছিন্ন-প্রবাহিত প্রাণধারা, মরণের ভিতর দিয়ে থাকে আমরা বারে বারে ফিরে পাই, রবীন্দ্রনাথ এতে সম্যক বিশ্বাস করেই গীতাকলিতে পেরেছেন—

আমারে তুমি অশেষ করেছ  
এমন লীলা তব,  
ফুরারে কলে আবার ভরেছ  
জীবন নব নব।

এই যে ঘট-তরণানো, এ বেন কখনও শেষ হচ্ছে না; বেই ফুরিয়ে যাচ্ছে অমনি দেখছি একটি অক্ষুরত আবির্ভাব। আর এই জীবন-কলস ভরে নেবার জন্য আমাদের 'মরণ-আঘাত খেতেই হবে'।

অনন্ত প্রাণ কোন অদৃশ্য প্রচণ্ড শক্তিবশে জন্ম-জন্মান্তরে নবতর ও হ্রস্বতরকে অভিব্যক্ত করতে করতে চলে। 'জীবনের ঠিকই হচ্ছে মরণের ভিতর দিয়ে নূতনকে কেবাল প্রকাশ করা।' মৃত্যুহীন প্রাণের অমরতা লাভের জন্যই বারে বারে চরমতম হুঃখ মরণকে আলিঙ্গন করার আকাঙ্ক্ষা। প্রকৃতপক্ষে, এক জীবদেহ থেকে প্রাণের আর এক জীবদেহে গমন ঠিক মৃত্যু বা সমাপ্তি নয়, তা বেন জীর্ণ দুর্গ পরিভ্রাণ করে হৃদয় দুর্গাঙ্করে আশ্রয় গ্রহণ, জড়পুঞ্জের বিকছে যুদ্ধে সামর্থ্য-লাভের জন্য। প্রাণের আত্মরক্ষারই এ কৌশলবিশেষ। তাহলে দেখা যাচ্ছে মৃত্যু হচ্ছে অমর প্রাণ কর্তৃক উদ্ভাসিত প্রাণরক্ষার উপায় মাত্র।

আত্মরক্ষার জন্য প্রাণের এই গমন অজ্ঞাত কাল থেকে আরম্ভ হয়ে বিরামহীন পতিবেগে বিভিন্ন মূর্তিতে বিভিন্ন বিধে অশান্ত ভাবে চলছে। আমাদের ব্যক্তিগত খণ্ড প্রাণ পূর্ণ প্রাণের অর্ধ্য নিয়ে অলংঘ্য 'valley of the shadow of death' অভিক্রম করে করে কোন

অবস্থায় পূর্ণ পরিতৃপ্ত না হয়ে অল্প কোনখানে কেবলই চলেছে পরাণবধুর চরণতলে আত্মনিবেদনের উদ্দেশ্যে—

নব নব মৃত্যুপথে  
তোমারে পুঞ্জিতে বাব ভগতে ভগতে।

আবার মরণকে অবলম্বন করেই জীবন অগ্রসর হয় তার যাত্রাপথে। জীবন-তরণীর খেয়া-মাঝি হচ্ছে মরণ। মৃত্যুই আমাদের পৌছে দেয় 'সিদ্ধপারে'। আমাদের জীবন-দেবতার সোনার দেউলে অবশেষে আমরা যে উত্তীর্ণ হই সে মরণ আমাদের জীবন-তরণী বেয়ে নিয়ে কায় বলেই—

মরণ বলে, আমি তোমার  
জীবন-তরণী বাই।

রবীন্দ্র-সাহিত্যের একটি প্রধান স্র হুচ্ছে গতির স্র। বহু স্থানে তিনি বলেছেন—জীবনের গতিধারার বাধা পড়লেই আসে আমাদের সত্যিকারের মৃত্যু।

The moment you stop the movement,  
That moment you begin to play the drama  
of Death.  
—Cycle of Spring.

বলাকার শুনেছি—

সহস্রধারার ছোট্ট হ্রস্ব জীবন-নির্ঝরিতী  
মরণের বাজারে কিচ্ছিনী।

কিন্তু যদি ক্রান্তিভরে হঠাৎ মৃত্যুতের জন্য ধেমে বার চলচকলা, কলমুখরা এই প্রাণ-প্রবাহিনীর গতিস্বরূপ তা হ'লে মৃত জড়পুঞ্জের সমাবেশে অবিলম্বে আকীর্ণ হয়ে যাবে পরিদৃশ্যমান এই বিশ্বজগৎ। প্রাণের এই গতিকই, এই পরিবর্তনকেই রবীন্দ্রনাথ বলেছেন জীবন, এবং পতিহীনতা বা পরিবর্তনহীনতাকেই বলেন মৃত্যু। জীবনের এই যে পতি একে কেউই এবং কিছুতেই রুদ্ধ করতে পারে না। আকাশের প্রত্যেকটি নক্ষত্র একে হাতছানিতে ডাকে, মৃত্যুর দ্বার পার হয়ে লোকে-লোকান্তরে নব নব উদয়নে আলোকতীর্থে এর চির নিমগ্ন। এই বেগবতী ও মৃত্যুশীলা, কারাহীনা অথচ আবর্তনশূলা, অনন্ত প্রাণ-প্রবাহিনীর

প্রচণ্ড আঘাত লেগে  
পুঞ্জ পুঞ্জ বর্তকেনা উঠে বেগে

হ'ল বিরাট বিশ্বসৃষ্টির বৈজ্ঞানিক অঙ্ককৃতি। প্রগলভ্যে রবীন্দ্রনাথের নটরাজ-সৃষ্টির পরিকল্পনা আমাদের মনে পড়ে। পৌরাণিক শিবের অবাক-জাপানো, আশ্চর্য-সুন্দর নটরাজ-সৃষ্টির কল্পনা রবীন্দ্রনাথ ছাড়া আর কেউ করেছেন কি না আমার জানা নেই। তিনি এমন এক বিশ্বব্যাপী প্রাণশক্তিকে নটরাজ কল্পনা করেছেন যার নাচের তালে তালে বিশ্বে অহোরাত্র সৃষ্টি ও প্রলয় ঘটছে এবং নৃত্যের ছন্দে ছন্দে অদ্ভুতপত্তের প্রত্যেক ইলেক্ট্রন ও প্রোটন ভীষণ বেগে অবিরাম স্পন্দিত ও আবর্তিত হচ্ছে। কবি নটরাজকে উদ্দেশ্য করে বলছেন—

নৃত্যে তোমার মুক্তির রূপ, নৃত্যে তোমার মারা,  
বিশ্বতন্ত্রতে অগুতে অগুতে কাশে নৃত্যের ছায়া।

আবার সুন্দরবেগে সেই বিজ্ঞোহী ইলেক্ট্রন, এটম্ জমাট বেঁধে ছায়াপথে অসংখ্য 'solitary travellers' গ্রহনকত্র চন্দ্রসুর্ষ তৈরি হয়েছে নটরাজেরই পদবুগলকে কেন্দ্র করে—

নৃত্যের বশে সুন্দর হল বিজ্ঞোহী পরমাণু;  
পদবুগ ঘিরে জ্যোতিষঞ্জীরে বাজিল চন্দ্রভাঙ্গ।

আবার নটরাজের তাণ্ডবনৃত্যের পদবিক্ষেপের ঘূর্ণিতালে অগতে অগতে ক্রমবিবর্তন ঘটছে কল্পিত, পিঙ্গল জটা-জালের নিবিড় রহস্যচ্ছায়ার—

মোর সংসারে তাণ্ডব তব, কল্পিত জটাজালে,  
লোকে লোকে ঘুরে এসেছি তোমার নাচের ঘূর্ণিতালে।

অল্প ও মৃত্যু নটরাজের ডমকর ছন্দ, সান্ধ্যস্য রক্ষার অস্ত্র সে কেবল তাল বেগুয়া মাজ। অমর ছন্দে কবি বলছেন—

জীবন-মরণ নাচের ডমকর বাজাও তলদ-মন্ত্র হে।

কিন্তু নটরাজ কেবল নৃত্য করেই কান্ত নন—নৃত্যেই সমস্তের পরিসমাপ্তি নয়। তাঁর নৃত্যপদ পদবুগের স্পর্শে অগন্তের সমস্ত মলিনতা, সমস্ত পাপ, জীর্ণতা মরণকে অতিক্রম করে পলে পলে পবিত্রতর ও প্রাণবন্ত হচ্ছে। কিন্তু আমরা যে নৃত্য-মন্ডাকিনী-দ্বিত বিশ্বজীবনকে কেবল নিত্য নিত্য শুচিতর রূপেই পাচ্ছি তা নয়, প্রাণপূর্ণ সৃষ্টির বিচিত্র ঋতু-পর্বাণের প্রকাশে অগতে অগতে মরণের আদৌ স্থানই হচ্ছে না—

চলার পথের আর্পে আগে  
খড়ের খড়ের সোহাগ আগে  
চরণ-বাহে মরণ মরে  
পলে পলে।

মৃত্যু ও অল্প যেন সন্ধ্যা ও প্রভাত, মধ্যে পত্তীর অন্ধকার রহস্যের ব্যবধান। কত বড় বড় মনীষীর বড় বড় জটলা এই রহস্যকে ঘিরে ঘিরে। এই গুঢ় রহস্যকে কেন্দ্র করে রবীন্দ্রনাথেরও মনোভুগ বারে বারে গুণ্ডরণ করেছে। কত বার দিনের শেষে সুমের দেশে ঘোমটা-পরা ছায়া নিয়ে গেছে মুগ্ধ কবির স্তব প্রাণকে দুর্দমপত্তের ইন্দিত-লীন উখাও কল্পলোকে।

প্রকৃতি-প্রিয় কবি দিনান্তকে কখনও ভয় করেন না। তিনি স্বপ্ন-গগন রাঙিয়ে নিতে চান সন্ধ্যার রাঙা রঙে। আবার যে-সুন্দরের প্রতিবিম্বে আলো-আঁধারির অপ্রশস্ত উপকূল ওঠে বলমলিরে কবি চান সেই অপকূলের মাধুরী-স্বধা-স্রোতে ভরিয়ে নিতে তাঁর জীবন-শেষের গানের কলস।

বসন্তঃ, যে সকল আলোর বাজী আমাদের আঁধির নাগাল এড়িয়ে পালায় তাদের জীবনধারা মরুপথে বৃথা নিঃশেষিত হয়ে যায় না, তারা তলিরে যায় না সৃষ্টিভেদে অন্ধকারের বিরাট স্তম্ভ গহ্বরে,—তারা উত্তীর্ণ হয় অন্ধকারের দুয়ার পেরিয়ে আনন্দ-ভরা আরো-আলোর দেশে।

ফুরার বা, তা  
ফুরার শুধু চোখে  
অন্ধকারের পেরিয়ে ছায়ার  
বায় চ'লে আলোকে।

অস্ত্র একটি পানের করেকটি কুম্ব-পেলব পথে মৃত্যু-নিশীথের স্বপ্নরাজি সঞ্চলিত হয়ে নব-জাগরণ-কণেও আনন্দরূপিণী বিরহিণী জীবন-বধুর সঙ্গে পুনর্জীবনের আশায় কবি গেয়েছেন—

বিরহিণী যে ছিল যে মোর স্বপ্নের মর্মমাঝে  
বধুবেশে সেই বেন সাজে  
নব দিনে চন্দনে কুম্বে।

মৃত্যু জীবনের শেষ নয়, মৃত্যুর মধ্যে পরম প্রাণেরই ইন্দিত, যেমন অন্ধকার আভাস হের অনন্ত কোটি

ব্রহ্মাণ্ডের। ‘অন্ধকারের মধ্যে নিখিল বিশ্বের ব্যঞ্জনা, যেমন মৃত্যুর মধ্যেও পরম প্রাণের ব্যঞ্জনা ভেমনি।’ দিবসের খণ্ড আলো উদ্ভাটিত করতে অন্ধকারের মণিমঞ্জুবা। সন্ধ্যা আসে গোপন পদসঞ্চারে, হাতে নিরে অপকল্প বাহুদণ্ড, উন্মুক্ত ক’রে দিতে সে-রাজ-তাণ্ডারের অতুল ঐর্ষ্য। জীবনের খণ্ড আলো আমাদের কাছে আবৃত্ত ক’রে রাখে জীবন-শেষের অনীম বিন্ময়। ধীর পদক্ষেপে সন্ধ্যা আসে দৃষ্টী হয়ে সেই অনামী ‘মানিনী প্রিয়ার’ বাকে বারে বারে উপেক্ষা করেছি দৈনন্দিন কর্মের তুচ্ছতার, অথচ যে প্রতীক্ষা ক’রে আছে ‘মরণ-ঘোমটা’ টেনে, আমারই সঙ্গে নিবিড়তম মহা-নিলনের জন্ত। মৃত্যু আসে, যে সমগ্ররূপা প্রেরসীকে তার অবগুষ্ঠন উন্মোচন ক’রে দেখা হয় নি তাকে দেখবার ভার নিয়ে। বস্তুতঃ, জীবনে ও মরণে, নীমার ও অনীমে একত্র ক’রে দেখাই হচ্ছে সমগ্র দেখা। প্রসঙ্গক্রমে এবং ভাবের সামঞ্জস্যে হইটম্যানের ছুটি লাইন আমাদের মনে পড়ছে যেখানে তিনি বলেছেন—

O I see now that life cannot exhibit all  
to me, as the day cannot,  
I see that I am to wait for what will be  
exhibited by death.

রবীন্দ্রনাথ বাল্যকাল থেকেই মৃত্যুকে প্রিয় সম্বোধন করতে শিখেছেন। হ’তে পারে এ দৃষ্টিভঙ্গী হয়ত উপনিষদের প্রভাব কিন্তু বিজ্ঞানপ্রিয় কবির মৃত্যুকে ভয় না-করাই স্বাভাবিক। জীবনের ক্রমাভিব্যক্ত স্তরকে কেউ কখনও ভয় করে না। শুকনো ফুলের বুক থেকে নবীন ফলের আবির্ভাব বুকজীবনের ভয়ের বা অল্পশোচনার নয়। কল থেকে বীজ এবং অব্যক্ত বীজ থেকে আবার বৃক্ষেরই প্রত্যাবর্তন ‘অক্ষরের পাখার’ ভয় ক’রে, ভূমিগর্ভের অন্ধ সমাধি-শয়ন সমাপনান্তে। এই ভাবেই চলছে জীবন-যাত্রা। কাজেই আমরাও জীবন-পুষ্পের পরিণত মরণ-ফলে অমরতার অমৃতরস আবাদ ক’রে যুগে যুগে এবং জন্মে জন্মে ধন্ত হব।

মৃত্যু হচ্ছে আমাদের পাছপালা যেখানে দিনের তাপে বুড়ে-পকা ফ্লাকির তার দিনান্তের বিজ্ঞান-শয্যাখানি পাতে ছুটির আশায় নবশক্তিসঞ্চয়ের উদ্দেশ্যে নব

প্রভাতে নব যাত্রাপথে বাহির হবার জন্তে। আমাদের যাত্রাপথে সন্ধ্যা নামে সত্য,—প্রভাত আসে এও সত্য। এখন পথে পাছপালার রহস্য একটু বুঝতে চেষ্টা করা বাক। মরমী রবীন্দ্রনাথ মানবাত্মার প্রতীক সাজাহানকে উদ্দেশ্য ক’রে বলেছেন—

আজি তার রথ  
চলিয়াছে রাজির আস্থানে  
নক্ষত্রের পানে  
প্রভাতের সিংহবার পানে।

মনে হয়, ‘রাজির আস্থান’ ও ‘নক্ষত্রের পান’ ব্যবহার ক’রে কবি কোন অজ্ঞাত রহস্য ইঙ্গিত করতে চান। যা যা বোঝা যায় না আভাসে ইঙ্গিতে তাই বোঝাতে চেষ্টা করেছেন। সন্ধ্যা থেকে প্রভাতের, মৃত্যু থেকে জন্মের এই যে তিমিরাজয় ব্যবধান সত্যিই এই রহস্যপুরীর দ্বার আজও উন্মোচিত হয় নি। অথচ জীবনকে এই পথই অভিক্রম করতেই হয়। কাজেই মানবাত্মার প্রতীক রথারোহী সাজাহানের সমুদ্র-পর্বতের ছলভব্য বাধা অভিক্রম ক’রে রাজির আস্থানে নক্ষত্রের সঙ্গীতসভার উপস্থিত হওয়াই স্বাভাবিক। রবীন্দ্র-সাহিত্যে ‘রাজির আস্থান,’ ‘নক্ষত্রের পান,’ ‘তারার ডাক’—এর এত প্রাচুর্য অথচ এ-সম্বন্ধে আমাদের কারও কোন ব্যক্তিগত অল্পবিস্তার অভিজ্ঞতা আছে কি না আমার জানা নেই। শোনা যায়, সজ্জেক্টস নাকি music of the sphere শুনেছিলেন, আর শুনে-ছিলেন আমাদের দেশের উপনিষদের ভ্রষ্টা ঋষি-কবির। বাকে তাঁরা নামকরণ করেছেন ‘অনাহত নাহ’, ‘ক্রন্দনী’, ‘রোদনী’ ইত্যাদি। রবীন্দ্রনাথের পত্নীর উপলক্ষিতও ধরা পড়েছে এই বিশ্বের একটি রহস্যময় ও অনির্বচনীয় প্রকাশের আকৃতি, আপন রসবরূপ প্রিয়তমার বিরহে এই বিরহী বিশ্বের বুকফাটা ক্রন্দন, সারা বিশ্বের এক-টানা ‘আকুল আতর্জন’, পরমহৃদয়ের মধ্যে না-পাওয়ার বেদনা, জীবনে সহসা পূর্ণপাত্র পরিত্য্যগ ক’রে বাওয়ার ট্রাজেডি, তাই তিনি প্রকাশ করলেন ‘রলো বৈ সঃ’—এর পূর্ণ প্রতীক উর্ধ্বশীর্ষ জন্ত ‘দিশে দিশে কাঁদিয়ে ক্রন্দনী’। ধ’রে নেওয়া যেতে পারে,

মৃত্যুর পর নবস্তর জন্মের অভিব্যানে যে নিবিড় রহস্যের ভিতর দ্বিগে নবোন্মেষে জীবাত্মাকে অভিক্রম করতে হয় সেই রহস্যকে নির্দেশ করতেই ‘রাজির আহ্বান’ বা ‘নক্ষত্রের গান’ সাহায্য কবিতার ব্যবহৃত হয়েছে। কিন্তু রাজির আহ্বানে নক্ষত্রের সঙ্গীত-সত্যর বাণরাই শেষ কথা নয়। ওখানে আমন্ত্রণ রক্ষা ক’রে বিশ্রামান্তে প্রভাতের সিংহবার দ্বিগে নবজন্মের রাজাপথে আবার বাহির হ’তে হবে। ক্লাস্ত শরীরকে বিশ্রাম দেওয়া বিশ্রামান্তে নব উৎসাহে পুনরায় রাজ্য আরম্ভের জন্তই।

কবি অবশ্য বারে বারে মৃত্যু ও জন্মের ব্যবধান-রহস্যকে ইঙ্গিত করেন কিন্তু সে-সম্বন্ধে শেষ কথা কিছু বলেন না। বলার নেইও বিশেষ কিছু, কারণ তিনি জীবন ও মৃত্যুকে কখনও পৃথক ক’রে দেখেন না। প্রকৃতপক্ষে, জীবন ও মৃত্যুকে আমরা ঠিক ঠিক দেখতে পারি নে ব’লেই উভয়ের মধ্যে ছায়ায় ব্যবধান বরাবরই থেকে যায় এবং তা আমাদেরই ভ্রান্তি বা অবিজ্ঞা হেতু। আমরা আমাদের জীবনকে ধণ্ডভাবে দেখছি বলেই জীবন-ও মৃত্যুর মধ্যে কাল্পনিক ব্যবধান আমাদের দৃষ্টিকে ঝাপসা ক’রে রেখেছে। আমাদের একাংশ-আলোকিত ব্যক্তিগত জীবনকে একান্ত ক’রে দেখি ব’লেই বত পোল বাধে। আমরা মরণকে ভাবি জীবনের শত্রু। আমাদের ধণ্ডজীবন যেন আলোকিত একটি ক্ষুদ্র প্রকোষ্ঠ। আর তার বাহিরে আলোকিত বিপুল বিশ্ব। হঠাৎ মনে হয় এই ছুই যেন সম্পূর্ণ বিভিন্ন, এর সঙ্গে ওর সম্বন্ধ নেই, এ ওর বিরোধী। কিন্তু যে অসীম সত্যে ঘর ও বাহির বিধৃত আমাদের আশু প্রয়োজনের দৃষ্টিতে সে-সত্য আমাদের চোখ এড়িয়ে যায়; এবং উপস্থিত প্রয়োজন আমাদের ক্ষুদ্র প্রকোষ্ঠ-কেই একান্ত ক’রে দেখে। রবীন্দ্রনাথ বলেন, ‘আমরা বাকে বলি জীবন সেও সেই আলোকিত ছোটো ঘরের মতো, সেইটুকুর মধ্যে আমাদের চৈতন্য বিশেষভাবে সংহত, সেইটুকুর মধ্যে আমাদের লীলাস্থল। তার বাহিরে যে অসীম সত্য আছে তাকে আমরা জীবনকেজের বিরুদ্ধ ব’লে ‘ভুল’ করি। কিন্তু আমাদের ঘরের সঙ্গে বাইরের যেমন নিরবচ্ছিন্ন বোণ,

যেমন এই ঘর ও বাহির একই সত্যে বিধৃত, তেমনই জীবন ও মৃত্যুর মাঝখানে কোনো সত্যকার ব্যবধান নেই, উভয়ের মধ্যে বন্ধ নেই—আমরা আমাদের বোধশক্তির কণিক বিশেষত্ব বশতঃ অংশমাত্রকে একান্ত ক’রে জানছি ব’লেই সমগ্রের মধ্যে ভেদ দেখতে পাচ্ছি।’ অস্ত্রত্ব বলেছেন—

‘Life on its negative side, has to maintain separateness from all else, while, on its positive side, it maintains unity with the universe’.

সমগ্রজীবনের মধ্যে যখন negative sideকে বড় ক’রে দেখি তখনই মৃত্যু আমাদের ভয় দেখায় এবং জীবনের positive sideকে প্রাধান্য দিলে ধণ্ডপ্রাণের তথাকথিত মৃত্যু বা পরিবর্তন আমাদের পশীর ভাবে নাড়া দিতে পারে না। মৃত্যুর কোন বাস্তব চরম সত্তা নেই; সেই জন্তই মৃত্যুকে উপেক্ষা ক’রে জীবন অবাধ আনন্দে পথের কুড়িয়ে-পাওয়া ধন সম্বন্ধে সঙ্গর করতে থাকে। আবার পাছে এই সম্বন্ধসঞ্চিত ধন তার হয়ে উঠে তাই আলোর পথের পশিককে ভারমুক্ত করবার কাজে নিবৃত্ত হয়েছে এই মরণ।

আমাদের বাহ্য চৈতন্যপ্রবাহ, টেনিসনের ‘walking spirit’ রবীন্দ্রনাথের ভাবায় সেই ‘অখণ্ড সত্যকে জীবন ও মৃত্যু কখনই বিচ্ছিন্ন করতে পারে না। জীবনে আমরা যে সত্যকে পেয়ে আনন্দিত আছি মৃত্যুতেও আমরা সেই সত্যকেই পাব।’ পথের রমণীয় মায়ায় পড়ে মৃত্যুর কণিক বিচ্ছেদভয়ে আমরা বিহ্বল হয়ে ভাবি, আমরা বুঝি সবই হারালাম, কিন্তু এটা ভুলি সসীম জীবনে আমরা বাকে নিবিড়ভাবে পেয়েছিলাম মৃত্যুর অমা-অঙ্ককারেও আবার তারই উদ্দেশ্য আমরা পাব যিনি শেষ হয়েও কখনও শেষ হন না—

শেষের লীলাসী রাক্ষে, হে অশেষ  
অমা-অঙ্ককার-রাক্ষে, দেখা যার তোমার উদ্দেশ্য।

মর্ত্য-মাল্লধের মৃত্যুর মধ্যে দ্বিগে অমর দেবত্বের দাবিতে পরম বিশ্বাসে কবি প্রার্থ্য করছেন—

নিদারুণ হৃৎস্বরাতে  
মৃত্যুঘাটে  
মাছের চূর্ণিল হবে নিজ মর্ত্যসীমা,  
তখন দিবে না দেখা দেবতার অমর মহিমা ?

শকাহীন, মরনী রবীন্দ্রনাথ জীবনে দুঃখ-ধনের  
ঝড়-বাবলে এবং মৃত্যুর শুধাকবিত্ত সমাপ্তিতে চন্দ্রবেশী  
অসীমরূপী মনের মাহুথকে উপলব্ধি করেছেন। তাই  
দৈন্তের আঁখার রাত্রি জোর হ'লে মৃত্যু-বন্ধুর  
কঠাঙ্গট হয়ে অদৃষ্টকে পরিহাস করতে করতে চন্দ্রস্বর্ষের  
বাতি-অলা এই ধরণী থেকে তিনি বিদায় নিয়ে যেতে  
চান কোন্ অসীম আশার দেশে, কোন্ অজানা  
প্রিয়মুখের উদ্দেশে, কে জানে।

আমরা মাতৃকোড়ে ভ্রান্ত শিশুর মত স্তনাস্তর-  
প্রাপ্তির পূর্বে মৃত্যুতের বিচ্ছেদে হতশ হয়ে কেবল ক্রন্দন  
করি। স্তনাস্তরপ্রাপ্তির আশাস তখন আমাদের মনে  
পড়ে না তাই কান্না বেরোয় বুক কেটে। অটল বিখালে  
বিষজননী ক্রোড়ে আত্মসমর্পণ করার বৈধ তখন আমাদের  
ধাকে না। জীবনাস্তর প্রাপ্তির আশাস-বিস্মরণই  
আমাদের মৃত্যুভীতির কারণ। কিন্তু যেমন শিশুরা অচিরে  
আবৃত্ত হয় স্তনাস্তরপ্রাপ্তিতে তেমনি আমরাও আবৃত্ত  
হই রাত্রিপ্রভাতে নবজীবনের জবা-রাঙা আলোকভীর্ষে  
উপনীত হয়ে। এই ভাবেই তো চলছে আলোছায়ার  
পথে চির আনাগোনা।

প্রকাশ ও গতিভেদে আমাদের আত্মা হচ্ছে দুপ-  
ধর্মী। এর প্রকাশধর্মে সসীমতা আর গতিধর্মে অসীমতা।  
আত্মার সসীম প্রকাশ ও অসীম গতি হচ্ছে চলন্ত নদী-  
ধারার মত। এ যেন শিবের জটার শাখত উৎস থেকে  
প্রবাহিত মন্ডাকিনীর ধারা বার চরম গন্তব্য হচ্ছে নিস্তরক  
তরু মহাসমুদ্র। পথে হঠাৎ থেমে-বাওয়া নদীর স্বভাব নয়।  
প্রতিদিনের মাটির বুক বেয়ে চলতে চলতে ভিলে ভিলে  
বিকাশের আত্মদানে কুলে কুলে নিজেকে পাওয়ারই এর  
ধর্ম। এইরূপে অসীম-স্বারূপ্য লাভ করতে আমাদের  
ব্যক্তিগত ঋণপ্রাপকেও প্রকাশের 'সোনার তরী' বেয়ে  
যেয়ে জীবন-ঘাটের হাটে হাটে 'সোনার ধানের' বেলাতি  
করে কেবলই এগিয়ে যেতে হয় 'মরণ-রূপী জীবন-  
ঘোটে'। নিজেকে ত্যাগ ক'রে পাওয়ারই হচ্ছে  
সত্যিকারের পাওয়া। তাই মরণকে বরণ ক'রে,—নিজেকে  
মরণের হাতে ছেড়ে দিয়ে আত্মার অসীম স্বরূপকে  
বিত্ত্ব ক'রে পাই। কিন্তু যখন নিজেকে হান করতে,

মরণকে বরণ করতে অস্বীকার করি, যখন পরিবর্তনহীনতার  
জড়ত্ব থেকে মুক্তি পাবার আকাঙ্ক্ষাও আমাদের না  
ধাকে, তখন আসে উপরওয়ালার আবেশ মরণকে গ্রহণ  
করার, বিনাশের জন্ত নয়, অসীম জীবনে নতুন করে  
বাঁচবার জন্ত। এ হ'ল প্রভাত-আলোর দীপশিখার  
পরিনির্বাণ, শাখত স্বর্ষের সম্যক ধ্বংস নয়,

'It is the extinction of the lamp in the  
morning light ; not the abolition of the sun.'

কিন্তু আমাদের জাতিবিশতঃ ঋণ জীবন ও অনন্ত  
জীবনের মধ্যে মৃত্যুর যে কাল্পনিক ব্যবধান রচনা করি  
আমরা, প্রকৃতপক্ষে, সেই বিচ্ছেদের ভিতর দিয়েই  
আমাদের ঋণ জীবন অসীম জীবনের সঙ্গে মিলিত হয়ে  
পরিপূর্ণতা লাভ করে। এই পূর্ণতার জন্তেই ঋণের  
প্রয়োজন। কিন্তু ঋণতাকে প্রাধান্য দিলে অপূর্ণতাই  
আমাদের বিনাশ করবে। সে মৃত্যুকে প্রাপ্ত হবে।  
'মৃত্যোঃ স মৃত্যুমাপ্রোতি ব ইহ নামেব পশ্চতি'—মৃত্যু  
থেকে সে মৃত্যুকেই পায় যে ইহাকে হান তাবে দেখে।  
বত কুশ্রীতা, বত কামনার পঙ্কিলতা, বত বিরোধ,  
বত মৃত্যু সে এই 'নামেব পশ্চতি'র মধ্যে। কিন্তু এই  
ঋণতাকে উত্তীর্ণ হ'তে হবে। বিচ্ছেদের ভিতর দিয়ে  
গিয়েই ঋণ জীবনকে আপনার পূর্ণস্বরূপ লাভ করা চাই।  
বস্তুতঃ, এই বিচ্ছেদ তো প্রকৃতপক্ষে ছেদ নয় ; ছেদ মনে  
করাই আমাদের জাতি। পূর্ণতাকে জীবনে উপলব্ধি  
করলে মৃত্যু-ভ্রান্তি অপসারিত হয়ে জীবন ও মৃত্যুর  
আকাশ-ব্যবধানের মধ্যে পূর্ণ আনন্দের বাঁশি শোনা  
যায়। এই পূর্ণস্বরূপ জীবন ও মৃত্যুর সীমার অতীত।  
জীবন ও মৃত্যুদ্বারা এ বাধাশূন্য হয় না। প্রেমিক কবি  
পেরেছেন—

জীবন-মরণের সীমানা ছাড়িয়ে

বন্ধু হে আমার রয়েছো দাঁড়িয়ে।

এই যে স্বীযাতীত ঝুঁ এঁকে পাওয়ারই হচ্ছে মানব-  
জীবনের চরমভীম লক্ষ্য। এঁকে আর্জন করতে পারলেই  
অম্মমরণ সবই অভিক্রম রূরা যায়। প্রাণী যাজেরই  
ইনি পরম গতি, পরম-সম্পদ, পরম লোক এবং পরম  
আনন্দ।

এবং পরমা পতি যেহেতু পরমা সম্পদ,  
এবোহস্ত পরমো লোক এবোহস্ত পরম আনন্দঃ ।

রবীন্দ্রনাথের একটি বৈশিষ্ট্য হচ্ছে তাঁর সমগ্রতার দৃষ্টি (synthetic view)। তিনি তুচ্ছান্তিতুচ্ছ পর্যায়-বিশেষকেও কখনো খণ্ডভাবে দেখেন না, তাকে দেখেন অনন্ত বেশকালের পটে লিখা সসীম বেশ ও কালের অভীতে; তাঁর সসীমের অসীমে এবং অসীমের সসীমে নিত্য বাওরা-আলা। তিনি প্রত্যক্ষ করেছেন এই ধরণীর যমুনা-পুলিনে সসীম ও অসীমের নিত্য মূলমিলন। কবীরের ভাবায় তিনি বলেন—'The formless is in the midst of all forms.' 'সীমার মাঝে অসীম তুমি বাজাও আপন হর।' তাঁর চালানে-ওরালা বিধে ব্যাপ্ত আবার, বিধকে ছাড়িয়েও। তাঁর দর্শন ও-বেশের theistদের পা ঘেঁষে চলে—এবেশের বিশিষ্টাভেদ-বাদীদের মত। তিনি হচ্ছেন পূজারী সেই 'বিষতশক্তঃ', 'বিষতোমুখঃ', এবং 'বিষতোবাহঃ' অর্থাৎ সমগ্রসত্ত্ব বেবাদিদের, 'বস্তুচ্ছারামৃতং বস্তু মৃত্যুঃ'—অমৃত ধীর ছায়া এবং মৃত্যুও ধীর ছায়া। কাজেই এইরূপ সমগ্র-দৃষ্টি নিয়ে অগভীর নগণ্য মূলিকণাটি থেকে আকাশের অগণ্য গ্রহ-নক্ষত্র-নীহারিকা পর্যন্ত একই মৃত্যুগীত সত্তার মধ্যে বিদ্রুত এবং সমগ্র সৃষ্টি একই ঐক্যচ্ছন্দে ছন্দিত এ উপলব্ধি করা দরদী ও মরদী কবি রবীন্দ্রনাথের পক্ষে স্বাভাবিক।

এখন প্রশ্ন হ'তে পারে, যদি সমগ্র বিধ একই মৃত্যু-হীন প্রাণময় সত্তা থেকে নিঃসৃত হয়ে প্রাণেই স্পন্দিত হচ্ছে তা হ'লে প্রকৃতপক্ষে মরণ হয় কার এবং মরণে কভিই বা হয় কিসের। রবীন্দ্রনাথ উত্তরে বলেন, 'অপতে মৃত্যুর কতি একমাত্র আমি-পদার্থের কতি। আমার সম্পত্তি, আমার উপকরণ দিয়ে আমার সংসারকে আমি নিরেট ক'রে তুলছিলাম, মৃত্যু হঠাৎ এসে এই আমি-অপটাকে ফাঁকা ক'রে দেয়।' এই যে আমাদের সম্পত্তি ও উপকরণ বা হারাবার তরে মৃত্যুচিন্তার আমরা অবলম্বন করে পড়ি, বাঘের দ্বিগে ছোট-আমির জীবনের প্রতি এত তীব্র আকর্ষণ, এত মায়ী, এত মমতা—হঠাৎ কোথা থেকে মরণ এসে আমাদের সেই সম্পত্তি ও উপকরণ থেকে মুক্তি দিয়ে সংসারের

প্রতি ছোট-আমির অনাবশ্যক আসক্তির বন্ধন আঙ্গুণী ক'রে দেয়। উপকরণ ও রিপুজালে বেষ্টিত যে ছোট-আমি দিয়ে আমি আমার মহাপ্রাণের আকাশ-আসনকে ভরিয়ে রেখেছিলাম মৃত্যু এসে তাকে তার সেই অনধিকার দাবি থেকে নিরস্ত করে। ছোট-আমি নিজে থেকে নিয়ে পর্যাপ্ত হ'লেই আসে অশান্তি, আসে ছুঃখ, আসে সত্যিকারের মৃত্যু। কাজেই ছোট-আমির স্থানকে যদি পূরণ করা যায় বড়-আমি দিয়ে, তাহ'লে মৃত্যুর কতি আমাদের আর সহ্যে হয় না। তখন বরবেশে শিবের আপমন-প্রতীকার পৌরীর আঁধি হুখে ছল ছল করতে থাকে—তিনি জানেন, প্রলয়রূপী পিণাকীর শিবধরুণের সঙ্গে আনন্দময় প্রেমের সম্বন্ধেই তাঁর সার্থকতা। অথও আলোর প্রেমিকের অন্তর-পৌরী বুঝতে পাবেন মৃত্যুর মধ্যে দিয়ে গিয়ে তাঁর ধ্বংস বা সমাপ্তি নয়—পরম সত্যের সঙ্গে কল্যাণময় প্রেমের মিলনে তাঁর চরম সার্থকতা।

উপনিষদের বাণীচন-মুষ্টি, শাস্ত্র ও সমাহিত রবীন্দ্রনাথ জীবনে প্রেমের মিলনকে কাহনা করেন সে কেবল 'আত্মনস্ত কামায়'। তিনি নরনারীর কাঁচা-আমির সাধারণ স্তরের প্রেমকে দেখেছেন জীবনের চলুতি-পথের পাথের হিসাবে। তাঁর কাছে প্রেম হয়েছে প্রাণের চলমান ধরুণের by-product, পৃথিক-প্রাণ যেখানে কণিকের বাসা বাঁধে সেখানে হঠাৎ উড়ে পড়ে বীজ 'জীবনের মাল্য হতে ধনা'। প্রথম দিবালোকে 'চলিতে' ও 'চালাতে' না-জানা যে-প্রেম পথের মধ্যে পাতে তার মহিমায় সিংহাসন, দিনশেষে সে-সিংহাসন হয় পথেরই ধুলার পরিভ্যক্ত, চিরবাজী প্রাণ চলতে থাকে আপন সম্ভব্যপথে।

যে নেওড়া বাক কবি তাঁর প্রিয়াকে উদ্দেশ্য ক'রে লিখেছেন, 'তুমি উবার সোনার বিন্দু প্রাণের সিঁদুহলে'। এখানে দেখা যাচ্ছে, সোনার বিন্দু উদ্ভিত হয়েছে প্রাণ-সমুদ্রের উবার সৈকতে। অবশ্য সার্বদিক আলোকিত উপকূলকে বলমলিয়ে দেবে ঐ টুকরো মাত্র সোনার বিন্দু; কিন্তু যখন দিবলয়ে নামবে নীলাধরা প্রেরণী সখ্যা হাতে নিয়ে অদিবাণ দীপশিখা, পঞ্চকটার অলম্বন তলে

আসবে মরণ-পারাবারের পরপার থেকে মহাকাল-মন্দিরের পূজারতির, মিশিয়ে যেতে নিবিড় আঁধারের গোপন গহনে, তখন ঐ বলমলানির শেষ স্মৃতিটুকু পর্যন্তও হয়ে যাবে লক্ষ অতীত বৎসরের পুরাতন। এই তো পরিপূর্ণ ভূমার আশার অপরিপূর্ণ অল্পের পিছন-না-চাওয়া, মরণ-না-খামানো গতি। নিরাসক্ত ঋষি রবীন্দ্রনাথের ধ্যানমগ্ন দৃষ্টি নিবন্ধ পথের শেষে মহাপ্রাণের অন্তরাজ্যে, পথের প্রেমের মরুদ্ব্যানে নয়।

অনুভবের পূত্র মাহুয পারে। ছোট-আমির মৃত্যুকে অনায়াসে উপেক্ষা করতে, অবহেলা করতে। নিজীক মানব-কবি দৃষ্টকণ্ঠে বলেছেন—

মৃত্যুরে করি না শঙ্কা। হৃদনের অক্ষয়লধারা  
মস্তকে পড়িয়ে করি, তারি মাঝে বাব অভিনায়ে  
তার কাছে, জীবনসর্ববধন অপরিরাহি বাবে  
জন্ম জন্ম ধরি।

অচিন বঁধুর বাঁশির ডাকে শ্রাবণ-ঘন অন্ধকারে ঝড়-ঝঞ্ঝা উপেক্ষা করে চির-আগ্রত অভিনায়িকা যুগে যুগে জন্মে জন্মে অভিনায়ে চলেছে, অনামী কালের দুর্গম বোধিপথ বেয়ে, গৃহস্থ-আশার অলাজলি দিয়ে, তার প্রিয়তমের মিলনাকাঙ্ক্ষায়। বে-আকাঙ্ক্ষায় সে পথের দুঃখ ভূণবৎ-ও পণ্য করে নি, বে-আকাঙ্ক্ষায় সে মেঘের গুরুপর্জনকে উপভোগ করেছে বীণা-ঝড়ারের মত, সে শুধু তারই নিবিড় কাষনা বাকে তার প্রাণ ভালবাসে। সে বলেছে—

ছুরা দরশন আসে কছু নাহি জানলুঁ  
চিরদুখ অব হুরে গেল।

মাহুযও জরী হয়েছে। ক্ষতি, অপমান মৃত্যুকে বরণ করে সে কৃতার্থ হয়েছে। কিন্তু মাহুয সমস্ত দুঃখ-বিপদ লক্ষ করে ছোটো-আমির সঙ্গীর্ণ স্বার্থকে হেলা ভরে মলে যায় কেন? কেন না সে বিশ্বাস করে সংসারে তার ছোট আমি বা নিয়ে তুষ্ট হ'তে চায় তার চেয়ে অধিক মূল্যবান এবং মহত্তর অজানা ধন বে-রাজ্যে বর্ধমান সেখানে যেতে হ'লে তার তুচ্ছ স্বার্থের সঙ্গীর্ণ গণ্ডী অতিক্রম করাই চাই। মাহুযের অন্তরপ্রকৃতির নিভৃততম আকাঙ্ক্ষা পরিপূরণের লক্ষ্য তার জীবনদেবতা পাগল-করা বাঁশির স্বরে বাহুপ্রকৃতির বৈশিষ্ট্য তুচ্ছতার মধ্যেও ভিতরে ভিতরে ডাক দেয়

তাকে। ঝর কানের ভিতর দিগ্না মরমে পশে এই ঘর-ছাড়ানো বাঁশির স্বর তিনি মৃত্যুর পর্জন শোনে মনোভেদ মত—

সর্ব প্রিয়বস্ত তার অকাতরে করিয়া ইচ্ছন  
চিরজন্ম তারি লাগি গেলেছে সে হোম-হুতাশন।  
হংপিণ্ড করিয়া ছিন্ন রক্তপদ্ম অর্ঘ্য উপহারে  
ভক্তিভরে ভ্রমশোধ শেষ পূজা পূজিয়াছে তারে  
মরণে কৃতার্থ করি প্রাণ।

ইতিপূর্বে আমরা যে নটরাজ-মূর্তির আলোচনা করেছি তিনি যদি কেবলই নতনশীল হতেন তা-হলে হয়তো পৃথিবী বিশেষ স্বস্তিকর হ'ত না। কিন্তু নটরাজ কেবল পতিশীল নৃত্যপর নয়, তিনি আনন্দময়। বিবশ ও বিশৃঙ্খল বিধকে তিনি তাঁর নৃত্যের প্রাণ-বেদনার চেতনাময় করেছেন এবং অনন্তকাল ধরে স্বরে স্বরে তালে তালে স্থখে দুঃখে তাঁর সেই অক্ষয় পরমানন্দময় সত্তা বিশ্বময় প্রবাহিত ক'রে দিয়ে বিশ্বের কোলাহলহীন কেন্দ্রস্থলে 'বৃক্ষ ইব শুক্র:' হয়ে বিরাজিত অমলিন আনন্দোজল মূর্তিতে। 'শেষ সপ্তকে' রবীন্দ্রনাথ এই আনন্দধরুপকে উদ্দেশ্য করে বলেছেন—

প্রচণ্ড বেগে চলেছে ব্যক্ত অব্যক্তের চক্রনৃত্য,  
তারি নিস্তক কেন্দ্রস্থলে  
তুমি আছ অবচলিত আনন্দে।

ব্যক্ত-অব্যক্তের চক্রনৃত্যের নিস্তক কেন্দ্রস্থলে আনন্দ-ধরুপের অনন্তিম্বে একটানা গতি হ'ত বিভীষিকার। গতিতে চাই বতি, গতি ও বতি মিলিয়েই তবে বিশ্বনৃত্য হয়েছে স্তম্ভপূর্ণ ও সর্বাঙ্গসুন্দর। চলমান প্রাণের মরণই সেই বতি, তাই আমাদের জীবন-গানে রাগিণীর প্রেতিষ্ঠা অঞ্চল আনন্দে।

আবার বিশ্ব ব্যোপে এই আনন্দের অস্তিত্ব আছে ব'লেই প্রাণীজাতিরই প্রাণধারণের আকাঙ্ক্ষা, অমরতার আকাঙ্ক্ষা। 'কো হ্যেবান্যাৎ, কঃ প্রাণ্যাৎ, বদ্ এব আনন্দো ন'স্যাৎ'। জ্ঞাতে বা অজ্ঞাতে আমাদের লক্ষ্য বদ সেই আনন্দ-পারাবার পরমাত্মাতেই। তাহলে বেধা বাজে, জপতে প্রেম-ঘন মূর্তি পরমাত্মা তাঁর আনন্দময় সত্তাতে অধিষ্ঠিত ব'লেই প্রাণের অস্তিত্বপ্রবাহ অবিশ্রান্ত গতিতে বয়ে চলেছে 'চিন্তাহীন ভরুহীন শাস্ত্রহীন মৃত্যু-



মহাশাপনকমে'। কিন্তু সে মৃত্যু-মহাশাপন আমাদের হা হতোহস্তির নয়, সেও সেই অখণ্ড আনন্দময় ও প্রাণময় সত্তাতে বিশ্বস্ত।

'বিভা'বান কবি 'অমৃতের প্রবাসী। তিনি অবিভা-ঘারা মৃত্যু থেকে উত্তীর্ণ হয়ে বিভা ঘারা মৃত্যুর অমৃতকে লাভ করার আকাঙ্ক্ষা করেন। আমরা পূর্বে রবীন্দ্রনাথের বে সমগ্র-দৃষ্টির কথা বলেছি সেই দৃষ্টি দ্বিগুণে উনি বিভা ও অবিভা উভয়কে একত্র ক'রে জানেন। কাজেই সংসারের আঘাতে সংঘাতে, শাধা-কালোর ঘন্টে, আলোছারার কোয়ার-ভাঁটার মুহুর্তে মুহুর্তে জন্ম ও মৃত্যুর পরপারে উত্তীর্ণ হয়ে তিনি অমৃতের রসস্বাদ করেছেন। আবার অমৃতকে তিনি আবাদ করেন তিনিও হয়ে বান—'ব এতদ্ বিহ্বলমৃত্যুতে ভবন্তি'। আমাদের প্রাণবাদী (vitalist) কবি তাঁর অমৃতত্বের দাবিতে বলেন,—আমি জীবনের ধারাকে কোন মৃত্যুগতে আটক থাকতে দিই নি, তাকে

'তীরের বাঁধন কাটিয়ে কাটিয়ে

ডাক দিয়ে নিয়ে গেছি মহাসমুদ্রে,

সে সমুদ্রে আমিই।'

নির্লিপ্ত শিল্পী কবি 'মরণের বৃহৎ পটভূমিকার উপর সংসারের ছবি'টিকে মনোহররূপে উপভোগ করেছেন; আবার সেই মৃত্যুর সঙ্গে নিজের আনন্দ ও অমৃত রূপ সত্তার ঐক্য অহুতব ক'রে অপরূপ ভাবায় বলেছেন—

আমি মৃত্যু-রাখাল

সৃষ্টিকে চরিয়ে চরিয়ে নিয়ে চলছি

যুগ হতে যুগান্তরে

নব নব চারণক্ষেত্রে।

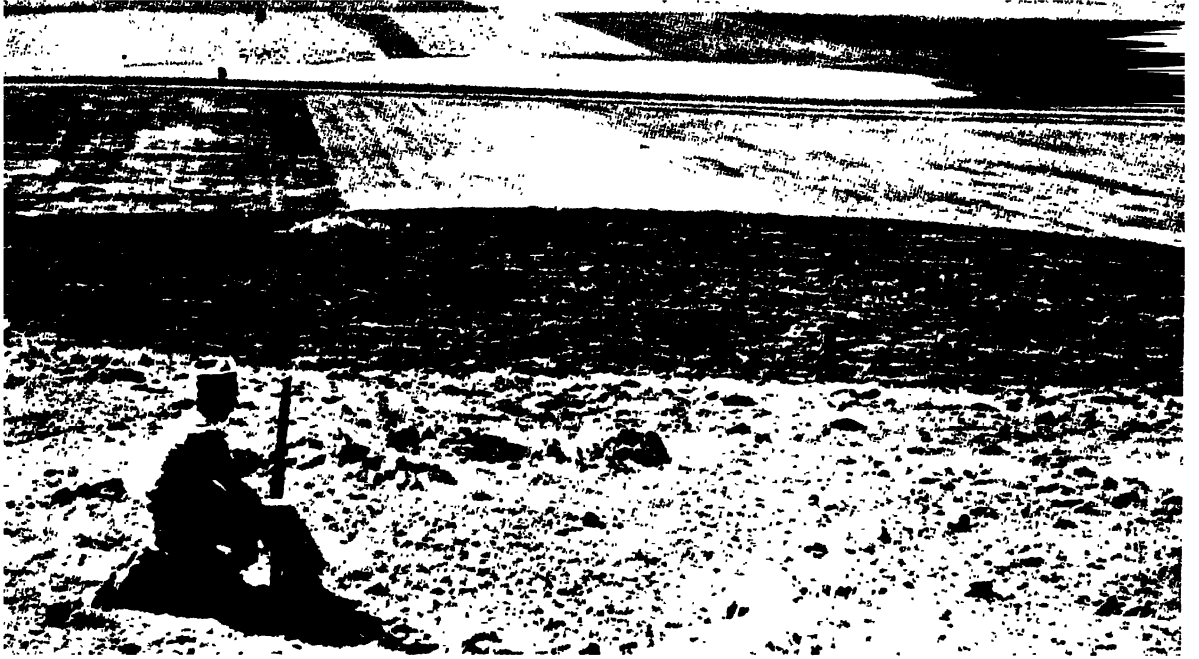
'আনন্দাচ্ছ্যেব ধর্মিমানি কৃত্যামি জায়ন্তে। আনন্দেন জাতানি জীবন্তি। আনন্দঃ প্রবক্ত্যাভিসংবিশন্তি'—রবীন্দ্র-নাথ এই বাণী অক্ষরে অক্ষরে বিশ্বাস করেন। একটি গভীর গানে তিনি বলেছেন—

নাহি কর নাহি শেষ, নাহি নাহি দৈবত্বলেশ,  
সেই পূর্ণতার পারে মন স্থান মাগে।

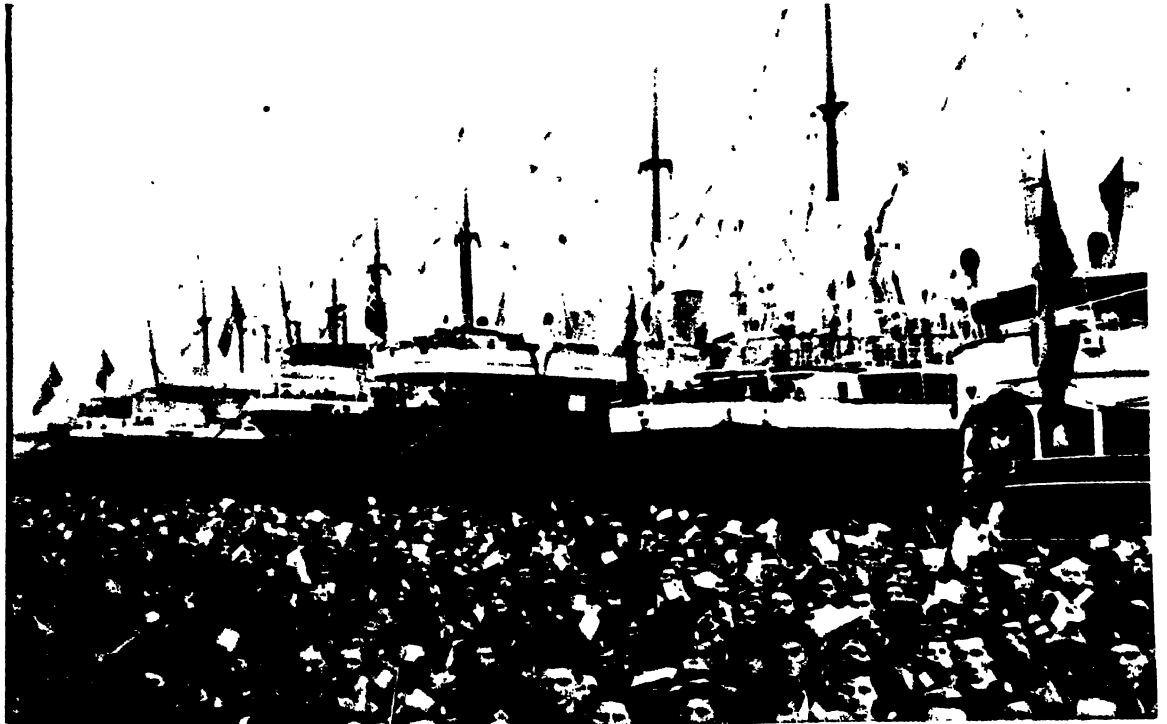
হৃৎ ও মৃত্যুর কতি সঙ্ঘেও জগতে অখণ্ড আনন্দের শাস্তিময় সত্তা বিরাজিত স্বমহিমায়। গগনচাৰী গ্রহ-নক্ষত্রের মধ্যে, ধরণীর বিভিন্ন ঋতুপর্ব্বায়ের মধ্যে, যৌবন-যৌবন-মুতিতে, তরু মহাসমুদ্রে অতন্ত তরুত্বত্বের মত নিবাতনিষ্কম্প অনন্ত প্রাণ-পারাবারে লক্ষ লক্ষ জীবন-তরুত্বের নিত্য সীমা চলছে। 'নাহি কর' 'নাহি শেষ'-এর বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা ছেড়ে দিলেও আমাদের বৈজ্ঞানিক সত্য হচ্ছে,—জড় ও প্রাণ একই চেতন-সত্তার বিধৃত এবং উভয়েই অক্ষর ও অশেষ। কাজেই ত্রুটা ঋষি-কবির মন ঐক্যানুভূতির (intuition) দ্বারা এই পরিপূর্ণ বিশ্বচৈতন্তের মধ্যে আশ্রয় না-চেয়েই পারে না।

উপসংহারে ব'লে রাখি,—আমাদের কবির অন্তরতম আকাঙ্ক্ষা, তথাকথিত জন্ম-মরণ পার হয়ে মানসবাত্মী যেত বলাকার মত তাঁর বেন সমস্ত প্রাণ মহামরণ-পারের আনন্দময় এবং শাস্তিপূর্ণ, অখণ্ড ও অপরিমের সত্তোর সঙ্গে নিজের অচ্ছেদ্য সম্বন্ধ উপলব্ধি ক'রে আনন্দিত হয়,—বে প্রাণময় ও জ্ঞানময় অসীম স্বরূপকে তিনি এই সসীম ধরণীর স্তম্ভেরে কুৎসিতে অহুতব ক'রে, তাঁকে মনে-প্রাণে উপভোগ ক'রে ক্ষণে ক্ষণে বিশ্বিত ও আনন্দিত হয়েছিলেন।

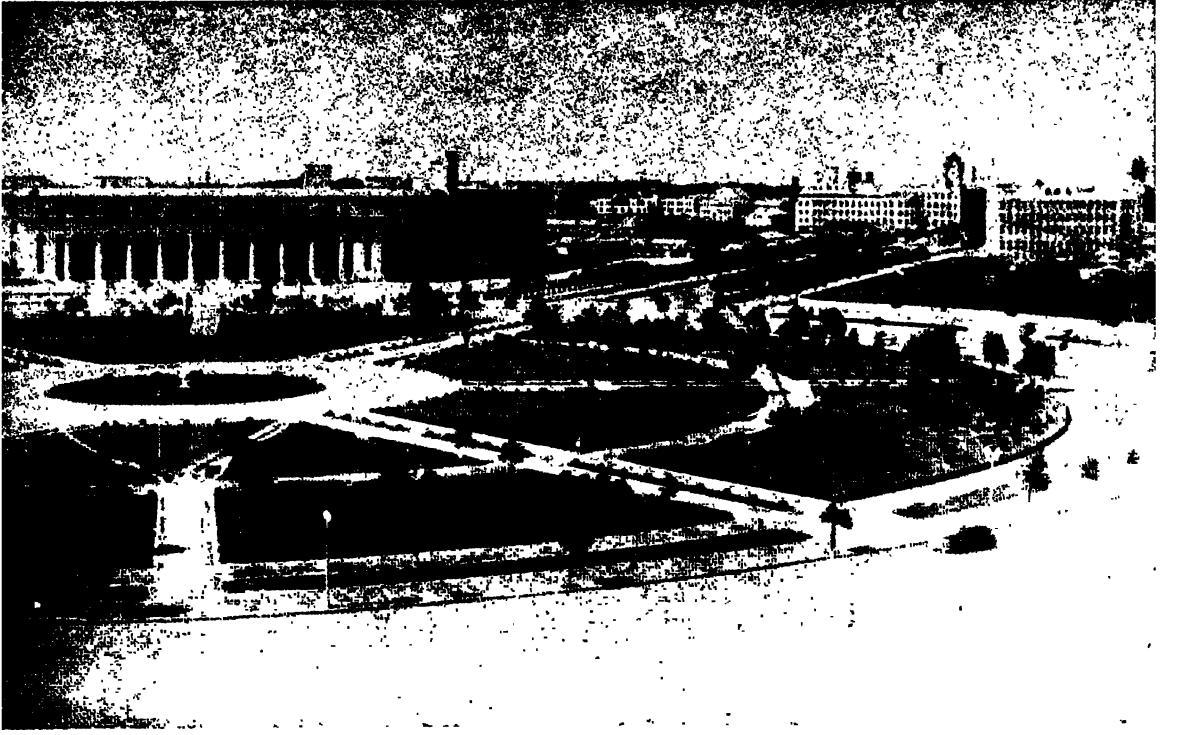




প্যালোটাইন। ইহুদী চাষী জমি চাষ করিতেছে, ইহুদী খেচ্ছাত্রী পাহারা দিতেছে। আরবরা ক্রোধপরবশ  
হইয়া বহু ইহুদীর জমি ও চাষ নষ্ট করিয়া দিয়াছে, বহু কৃষককে সপরিবারে নিহত করিয়াছে—  
এইরূপ খেচ্ছাত্রী ছাড়া তাহাদের রক্ষা করিবার বিশেষ ব্যবস্থা নাই।



জিবিয়া। ইতালীর উপনিবেশকদের আগমন। বহু লংঘ্যার ইহাদের আগমনে ঐখানে অসন্তোষ দেখা দিয়াছে।



আপানের আরতাবীন মাহুহুরের রাঅখানী শিন্ধিঙের বেঅরশলের এওটি দৃশ



শিন্ধিঙের এওটি অরখান রাঅপথ ।

# অতীতের ছায়া

শ্রীঅপূর্বমণি দত্ত

মক্কাবলের ছোট্ট শহর। একেবারে একঘেয়ে বৈচিত্র্য-হীন।

এমন জারগার বদলি হয়ে এলে মনটার বড়ই অবতি বোধ হ'ল। কোথাও বাস্তরাত করাও অস্বিধার একশেষ।

রেল-স্টেশন থেকে মাইল-দেড়েক ঘোড়ার গাড়ী, তার পর নৌকা ক'রে নদীর এপারে এলে কুড়ি মাইল রাস্তা। আত্মকাল একটা মোটর-বাস সার্ভিস হয়েছে তাই রক্ষা। লেকালে যখন গরুর গাড়ী কিংবা ঘোড়ার গাড়ী ক'রে সর্কাদে বেদনাও ঝাঁকানি নিয়ে এই দীর্ঘ পথ পাড়ি দিতে হ'ত, তখনকার দিনের অবস্থা মনে মনে উপলব্ধি ক'রে শিউরে উঠি।

পেশকারকে ডেকে জিজ্ঞাসা করলাম—লাইব্রেরি আছে আগনাঘের এই শহরে ?

ঘাড় নেড়ে ভঙ্গলোক বললেন—আজ্ঞে না হজুর।

—ক্লাব-টা কি ?

—আজ্ঞে না। তবে উকীলবাবুরা তাস-টাস মাঝে মাঝে,—আর ধিরেটায়ের একটা আখড়া, কতকগুলো ছোকরা—

সুতরাং কাছারির কাজকর্ম এবং মক্কাবল ঘোরা,— এই নিয়েই মৈনন্দিন জীবনযাত্রা স্ক্রু:ক'রে দিলাম।

হঠাৎ এক দিন অনিলা বলে, পানের একতলা বাড়ী-খানার বিনিঃবাস করেন তিনি এখানকার াতুলের ষার্ড মাঠায়-মশাই। তাঁর স্ত্রী রোজ ছপুরবেলা এসে অনিলায় লড়ে গল্পসল্প করেন। ভঙ্গলোক অনেক দিন থেকেই অস্বস্থ, সস্ত্রান্তি করেকাঁধিন নাকি বড়ই বাড়াবাড়ি যাচ্ছে।

মাঠায়-মশায়ের লড়ে পরিচয় করবার সুযোগ এ পর্য্যন্ত আমার হয় নি, সুতরাং তাঁর অস্বস্থতার সংবাদে, খুব বেশী বিচলিত হতাম না, যদি অনিলায় শেষ কথাটুকু না উনতে হ'ত।

অনিলা বললে—চিকিৎসার খরচে ঔষেদ্র যা কিছু ছিল সবই গিয়েছে। কাল নাকি ভাস্তারবাবু কি একটা ইনজেক্শনের নাম লিখে দিয়েছেন, সেটা কলকাতা থেকে আনানো ছাড়া উপায় নেই। সেই কথা অনিলাকে বলতে গিয়ে কান্নার বউটির কথায় সমাপ্তি হয় নি, তবে এটুকু বুঝতে অনিলায় ঘেরি হয় নি যে হাতের সোশা-বাধানো ভামার পেটি ছুটি ছাড়া এখন আর অন্য উপায় নেই। ইনজেক্শনের মূল্য ঘোবারামত.সেই ছুটেই তার একমাত্র সঞ্চল।

আমারও মনটার যে আঘাত করল না এমন কথা বলতে পারি না। আনাঘের বাংলা দেশের মধ্যবিত্ত-সস্ত্রায় ব'লে আমরা যাদের অতিহিত করি, তাদের মধ্যে তো সাড়ে পনের আনা লোকেই এই অবস্থা।

বললাম—আমি যদি ঔষেদ্র বাড়াতে গিয়ে ঔকে দেখে আসি, তাহলে কি কিছু বোধ:হবে ?

—বোধ আবার কি ? যাওয়াই তো উচিত।

—ঠিক কথা।

দশ-বার বছরের একটি ছেলে এসে দরজা খুলে দিয়ে একটা ঘরের ভেতর আমাকে নিয়ে গেল। ভঙ্গলোক-পোষের উপর জীর্ণ মলিন বিছানায় বিনি তরে ছিলেন, তাঁর বয়স অল্পমান করা শক্ত। অতীত কালে মেহের যে বর্ণকে স্ত্রামবর্ণ বলা যেতে পারত, যোগের পাণ্ডুরতা তার স্ত্রামলতাকে নষ্ট ক'রে দিয়ে তার উপরে কালোর প্রলেপ দিয়েছে। হয়তো ভঙ্গলোকের বয়স বৈশী নয়, কিন্তু কপালের শিরা, চোখের কোটর, সবগুলির দিকে লক্ষ্য করলে মনে হয়, অকালবার্দ্ধক্য তাঁকে চারি দিক দিয়ে জড়িয়ে ধরেছে, গ্রাস করতে আর ঘেরি নেই। কাঁচা-পাকা একমুখ দাড়ি মুখখানার মধ্যে বেন একটা বিস্ত্রী গাভীর্ষ এনেছে।

ভঙ্গলোক বোধ হয় একটা ভেতো ওষুৎ খেয়ে মুখ-

বিকৃতি ক'রে করেকথানা তাঁরা শেরারার কুচো  
চিবুচ্ছিলেন, আথাকে দেখেই বেন শশব্যস্ত হয়ে বললেন—  
এই যে আহ্নন, আহ্নন, স্ত্র, আসতে আসা হয়।  
ছেলেটার দিকে চেয়ে, হঠাৎ পর্জন ক'রে বললেন—টিনের  
চেয়ারটা নিয়ে এসে দিবি এ-কথাটা আমি না বললে বুঝি  
আর খেরালই হয় না। বত সব—

কাশির ধমকে তাঁর কথাটা আর শেব হ'ল না।

চেয়ার এল, কিন্তু ছেলেটার উপর পর্জন ধাবল না।—  
হতভাগা, ওর উপর কখনও মাহুবে বসতে পারে? এক-  
খানা করসা কাপড় বিছিয়ে দিতে হয়, তাও কি আমাকেই  
শিখিয়ে দিতে হবে? আমি চক্ষু বুজলে এরা যে কি ক'রে  
লোকের সঙ্গে ভদ্রতা রাখবে, বুঝলেন স্ত্র—

একঘন্টে এতগুলো কথা ব'লে তিনি বেন হাঁপিয়ে  
উঠেছিলেন। একটু দম নিয়ে আবার বললেন—আপনি  
এসেছেন এখানে বয়লি হয়ে, শুনে পর্যন্ত এক দিন বাব  
বাব ক'রে—তবুও তো পাশের বাড়ী,—কিন্তু কি যে গোড়া  
রোগ—আপে তবু চলাকেরা করতে কোন কষ্ট হ'ত না,  
কিন্তু পুঙ্খের সময় বাজা শুনে গিয়ে গেই যে বুকে  
ঠাণ্ডা লাগল, আজ ডিনটি মাল—

বলতে বলতেই আবার কাশির ধমক এল।

একটু সাধলে নিয়ে বোধ হয় ছেলেটিকেই লক্ষ্য ক'রে  
বললেন—বেটি না বলব, সেটি আর হবার ছো নেই। পই  
পই ক'রে প্রতিটি দিন বলি আধা কুচিয়ে ছন দিয়ে  
এইখানটার রেখে দিতে,—তা বত সব,—হাতে বেন বাত  
হয়েছে সকলের,—চক্ষু বুঝি তখন সব টের পাবেন  
মজাটা। হয়েছে কি এখনও, শেরাল-কুহুর কাঁদবে  
তোদের ছুখে—

দীর্ঘকাল রোগবয়না সহ ক'রে ভদ্রলোক যে অভিমাত্রার  
ধিটধিটে হয়ে পড়েছেন তা বুঝলাম।

আবার কুচি এল। এক টুকরা মুখে দিয়ে বললেন—  
ভাতারটাও হয়েছে ভেমনি। হাতে-চুঁচ মুটের মুটেরে  
এমন আয়গা নেই যে ব্যথা নয়। ভালই বাঁবলি কাকে?  
ফুলের সেক্রেটরি—এত দিন ধ'রে যে কাজ করলাম, আজ  
তিন মাস বিছানার পড়েছি আর অবনি বাইনে বস  
ইচ্ছে করে সব—

কি ভেবে তিনি আর মনের ইচ্ছাটা প্রকাশ করলেন  
না। আমার দিকে চেয়ে বললেন—বিচ্ছিরি আয়গা  
মথাই। এখানে কি মাহু বাকে? ওখু নেই, পথ্য  
নেই, সিদ্ধিমাছের ঝোল, তা বলতে কি, আজ সাত দিন  
ধরেও চেষ্টা ক'রে পাওয়া গেল না। বাক পে নিছের কথায়  
আর কাজ নেই, নিজে যেমন কর্ব ক'রে এসেছি, তার ফল  
ফুগবো তো। বুঝেছেন স্ত্র, বর্গ মরক ব'লে আলাদা  
কিছু নেই, ওই যে সব ছাঁবি বিক্রি করে, সব বাজে।  
আমাদের এই সংসারের মথোই বর্গ, এর মথোই নয়ক।  
বার যেমন তোম আর কি!

এসব ভদ্রকথায় আমার মতামত প্রকাশ করবার কিছুই  
ছিল না, কাজেই চুপ ক'রে রইলাম। বুঝলাম, কেন এসব  
ভদ্রবাহ তাঁর মাথায় আসছে। দীর্ঘকালব্যাপী রোগশয্যা,  
তার উপর ফুলের মাইনে বস, ওবুধের দাম,—সুতরাং  
সিদ্ধিমাছের ঝোল কেন হচ্ছে না, পথ্যের ব্যবস্থাও তেন  
ঠিকমত হচ্ছে না, সে কথা বুঝতে দেরি হয় না। তার উপর  
হাতের পেটির কাহিনী তো অনিবার মুখে শুনেছি।

হঠাৎ তিনি আমার মুখের দিকে চেয়ে বললেন—  
আপনার বড় ছেলে, মণি বার নাম, সে এখন কোথায়?

আমি বিম্বিত হলাম। আমার বড় ছেলে আমাদের  
সঙ্গে এখানে আসে নি, কাজেই তার কথা ইনি জানলেন  
কি ক'রে? হয়তো অনিবার কাছে এঁর স্ত্রী শুনে  
থাকবেন। বিচিন্ত্র নয়।

বললাম—সে এন্জিনিয়ারিং পড়তে রুড়কী গিয়েছে।  
সেখানে তো তিন বছর—

—আহা বেশ, বেশ, বেঁচে থাক। ছেলেবেলার তার  
সেই ঝাঁকড়া ঝাঁকড়া চুলগুলি কি সুন্দরই ছিল। কথা  
ভাল ক'রে কোটে নি, কিন্তু তবুও কেমন চমৎকার আয়ুঁত  
করতো সেই কবিতা—'পঞ্চ নদীর তীরে—' কি তার পর?  
ফুলে গিয়েছি।

এবার মতাই আমার বিশ্বাস সীমা অতিক্রম ক'রে গেল।  
বললাম—মণিকে আপনি ছেলেবেলার যেখেনে  
বলছেন—তার কবিতা, ঝাঁকড়া চুল সব কথাই আপনার  
মনে আছে, কিন্তু আশ্চর্য্য তো, আমি ত আপনাকে ঠিক  
তিনতে—

ভার পাণ্ডুর মুখে ঐকটু হাসি এল। আর একবার চীৎকার ক'রে বললেন—হ্যাঁ রে চায়ের জল এখনও হ'ল না। জল ফুটতে কি ছ-মাস লাগে? কুড়ের সব বাঘনা এক একটি। বুঝেছেন—আর পারি নে। ডেলেতে মেরেতে লাভটি। এখানে আঠারো বছর চাকরি করছি। ষাট টাকা ক'রে পেতাম, পাড়াগাঁ জায়গা, এক রকম চলে বেত, কিন্তু আজ তিনটি মাস আর বন্ধ, অথচ খরচ বেড়েই চলেছে। ভগবানকে ডাকি, বলি ভগবান, আমার কি আর মুক্তি নেই? কিন্তু ডাক তো তিনি শোনেন না।

ভার চোখের কোণে জল এল।

বললেন—দেখেছেন তো স্ত্রীর আমাদের আবেকার অবস্থা। কি ছিল বাড়ীতে, কি রকম জমজমাট? আর আজ—অনাহারে মরা ছাড়া একে আর কি বলব?

আমি এখনও অবাক। বললাম—আমি তো ঠিক বুঝতে পারছি নে আপনাদের পূর্ক-পরিচয়টা। কোথায় বলুন দিকি দেখাওনো—

তিনি বললেন—সে কি কথা? আপনি প্রথম চাকরিতে চুকেই যে আমাদের গাঁয়ে জরিপ করতে—আমাদেরই বাড়ীতে—গোলাগাঁয়ে—আমার পিতার নাম 'রাংকু'—

চমকে উঠলাম। বললাম—বলেন কি? আপনি—আপনি কি তবে—

—নরেন্দ্রনাথ সান্তাল—

চিনতে এবার হেরি হ'ল না। বললাম—আপনার এক দাশা ছিলেন না?

—হ্যাঁ, তিনি চাকরি করতে গিয়েছিলেন রেজুনে। সেই ধানেই মারা যান। আর আমার ছোট ভাইটি, সেও চাকরি করছে,—তাও কি এখানে? সেই লাহোরে। নিজের সংসার নিয়েই ব্যস্ত, কখনও একটি আখলাও মেজমা ব'লে পাঠায় না।

জিজ্ঞাসা করলাম—আপনাদের সে-সব বাড়ীঘর চাষবাস?

—চাষবাস ত বাবার সঙ্গেই পেল। বাড়ীঘর—ইটের চিবি বললেই হয়।

কুড়ি বৎসর আবেকার সেই স্নিগ্ধলির কথা আজ কেন খুব উজ্জল হয়েই মনের সামনে ফুটে উঠল।

আবার তখন চাকরি-জীবনের উপক্রমণিকা। ছুটো অবাধ্যকর জায়গার প্রায় এক বছর কাটিয়ে বেখানে বদলি হলাম তারই নাম গোলাগাঁ। দিগন্তবিহীন মাঠের কোলে চিতলমারির বিল, তার অর্ধেকের ওপর পদ্মের দায়ে ভরা। খানিকটা মাঠ পেরিয়েই বাশ-বাগান, তার পরেই গ্রামের স্কুল। জায়গাটা বেশ ভালই লাগল। পৌছে-ছিলাম সন্ধ্যাবেলা, তিথিটা কি ছিল মনে নেই, কিন্তু ফুটন্ত জ্যোৎস্নার বিশেষ জল আর তার বৃকে-কোটা অনন্থ্য পদ মনের উপর যেন ইস্তরুহর রং বুলিয়ে দিলে। কলেজের পক্ষ তখনও পা থেকে যায় নি, মাসিকপত্রের পাতায় কবিতা লেখাও মন্ত্র করছি, কাজেই জায়গাটার মনোহারিত্ব আমাকে মুগ্ধ করলে। সন্দের লোকজনকে বললাম—এই ধানেই তাঁবু খাটাও।

রান্নাবান্নার অন্ত যে ছোকরাটি আমার সঙ্গে এসেছিল, সে বাবলা পাছতলার ঠোঁট ধরিয়ে চা তৈরি ক'রে দিলে। চা খেয়ে টর্কটা হাতে ক'রে বেরিয়ে পড়লাম গাঁয়ের দিকে। টর্ক জিনিষটা তখন নতুন, অজানা পাড়াগাঁয়ে জরিপের কাজে যুরে বেড়াতে হয় ব'লে বেশী দাম দিয়েই জিনিষটাকে কিনতে হয়েছিল।

লোকজন তাঁবু খাটাতে ব্যস্ত রইল।

ঠিক শীতকাল না হ'লেও অল্প অল্প ঠাণ্ডা পড়েছিল। রাতও তখন বেশী নয়, কিন্তু পল্লীগ্রামের রাত্তা এরই মধ্যে নিস্তর। বাশ-বাগানের ফাঁক দিয়ে ছুই-একটা আলো দেখা যায়, বোধ হয় কোন দোকানের।

কতকটা অন্তমনস্ক ভাবেই পথ চলেছিলাম, হঠাৎ ধমকে ধাঁড়িয়ে গেলাম বেহালার ছড়ি টানার আওয়াজে। জ্যোৎস্না-রাজি, নিস্তর পল্লীপথ, ছুটো মিলিয়ে হরতো আমার মনের উপর এমনি প্রভাব বিস্তার করেছিল যে, বেহালার আওয়াজ না হয়ে যদি চাকের আওয়াজ হ'ত তা হ'লেও আমার কানে মিষ্ট লাগত। কিন্তু সত্যিই আমার বন্ধ ভাল লাগল।

ছোট পাঁচলে-বেরা বাগান, তাতে ফুলের ছড়াছড়ি, তারই মধ্যে একটি ঘর। খোলা জানলা দিয়ে আসছিল খানিকটা আলো আর সেই হরের বন্ধার।

ধমকে ধাঁড়িয়ে গেলাম। কতক্ষণ ধাঁড়িয়ে ছিলাম

ঠিক খেয়াল নেই, হঠাৎ একটা লোক লঠন হাতে ক'রে আমার সামনে এসে বললে—বাবু ডাকছেন।

গেলাম। বাবুটির বল প্রায় পকাশ হবে। মাথায় কাঁচা-পাকা চুল, পৌক-বাড়ি কামানো, বেশ সৌম্যমুষ্টি। তাঁরই হাতে এসরাজ। আমারই কুল, বেহালা নয়—এসরাজ।

পরিচয়ের পালা শেষ হ'লে তিনি তো শশব্যস্ত। তাঁকে অনেক ক'রে ধামিয়ে বললাম—বদি আপত্তি না থাকে তো আপনার বাজনা শুনব।

নিজের অক্ষমতা সবচেয়ে মায়ুলী বিনয় প্রকাশ ক'রে এসরাজটা তিনি কোলে টেনে নিলেন, তার তিতর দ্বিগে প্রকাশ হ'তে লাগল তাঁর সুরসাহনা।

তার পর আরও হ'ল গান।

সেই পুরনো জিনিষ। কৃন্দাবন-সীতার ব্যাপার। কৃষ্ণের মথুরাযাত্রা। ব্রহ্মপোঙ্গীদের করুণ নিবেদন, ওপো অকরুণ ভ্রাম, অপকরুণ আত্ম তোমার সজ্জা, পলে তোমার নবকিশলয়ের মালা, পরশে তোমার পীতাম্বর, হাতে তোমার মোহন মুরলী, শীর্ষে তোমার কৃষ্ণচূড়ার নবমঞ্জরী! রাজবৈভবের আশে আত্ম তোমার জয়যাত্রা, লক্ষ্য তোমার রাজসিংহাসন, পার্শ্বি সম্পদ,—কিন্তু তোমার চিরসেবিকা ব্রহ্মবালাদের কথা কি সেই রাজ-ঐখ্যের মধ্যে তোমার মনের নিভৃত কোণেও স্থান পাবে? কৃন্দারণ্যের তমালকুঞ্জ কি মথুরার রাজপ্রাসাদের পাবাপ-ভোরণে বিশেষিত হয়ে যাবে না?

এসব গান ছেলেবেলার অনেক শুনেছি, কিন্তু কি জানি কেন, মনে হ'ল যে অকরুণ ভ্রাম বেন আত্ম ধায়কের কঠে মুষ্টি নিয়ে আমার সামনে রয়েছেন দাঁড়িয়ে। এতটা আত্মবিশ্বস্ত কখনও হয়েছিলার ব'লে মনে হয় না।

পরিচয় ক্রমে বনিষ্ঠতর হ'ল। বিলের পদ্ম দেখে মোহিত হয়ে সেইখানেই আমি আমার বজ্রবাসের ব্যবস্থা করেছি ওনে তিনি উঠলেন শিউরে।' বললেন—কাব্য ভাল, পদ্ম এবং বিলের কালো জল, তার উপর ছোয়াঁয়া, এর কোনটাই ধারাপ নয়, ফিল্ড ওখানে যে সাপের আজ্ঞা।

তার পর কি ক'রে তাঁর সেই বাগান-বাড়ীতেই এসে

উঠতে হ'ল সে ইতিহাস সবিভার বসবার প্রয়োজন নেই। চাকরি-জীবনের প্রথম পরিচ্ছেদের সেই দিনগুলি সোনার অক্ষরেই জীবনের পাতার লেখা ছিল।

তাঁর নাম রামকৃষ্ণ সায়্যাল। বিদ্বত জমিজমা, চাব, পুস্তকভরা মাছ, বাগানভরা ফল ভরকারি, পোয়ালভরা গরু, আমাদের বাঙালী-জীবনের প্রাচীন আদর্শ বা-কিছু ছিল, তিনিই বেন তার সৃষ্টিমান প্রতীক। কোন কিছুই অভাব নেই, নদাপ্রকৃত্য ভাব, সজ্জার পরে এসরাজটি নিয়ে বলেন, আর আপন মনেই গেরে বাব তাঁর স্বরচিত গান।

শীত শেষ হয়ে ক্রমে এল পরবের দিন। ছুটিতে তাঁর দুই ছেলে কলকাতা থেকে বাড়ী এল। বড় ছেলেটি সেবারে কি-এ দ্বিগেছে; মেজটি সেকেও ইয়ারে পড়ে। আমার কাছে এসে সে নানা বিষয়ের আলোচনা করত।

বড় ভাল এই ছেলেটি। জীবনের উচ্চাকাঙ্ক্ষা সবচেয়ে অনেক বড় বড় কথা তার মুখ থেকে শুনতে পেতাম

নরেন তার নাম। ছিপছিপে একহারা দেহখানির উপরে উজ্জল চোখছুটি দীপ্ত।

বিদ্বিভ্যালয়ের আধুনিক শিক্ষার প্রথা এবং আমাদের সাংসারিক জীবনে তার প্রয়োগ এই ছুটোর অসামঞ্জস্য নিয়ে অনেক সজ্জা তার সঙ্গে ভর্কে কেটেছে। সে বলত ইউরোপের কথা, ইংলণ্ডে আর্থনীতে ছেলেরা কি ভাবে মাহুয় হয়, কেমন ক'রে তাদের মধ্যে স্পন্দিত হয়ে ওঠে নবজীবনের ধারা, তাদের ভেতরে জেগে ওঠে নব নব প্রেরণা।

এক দিন স্পষ্টই তাকে জিজ্ঞাসা করলাম—কলেজ এডুকেশনের পরে কি করবে ঠিক করেছ নরেন?

সেও স্পষ্ট জবাব দিলে—আমাদেরই বাংলা দেশ থেকে অভ্যস্ত লবাই লুটে দেয় খাদ্যের ভাগ্য, আর আমরা বেছে নিই অনাহার। নয় তো সেই লুটনকারীদেরই কর্মচারী হয়ে তাদের দ্বার দানে কৃতার্থ হয়ে তাদের লুটের ঠাকার হিসেব রানি। এই কি বাঙালীর ছেলের আদর্শ জীবন?

—কান্ লাইনে বেতে চাও?

প্রভৃতির তার বক্তৃতার শ্রোত খামড়ে চাইত না। দেশের কবি, দেশের বাণিজ্য থেকে আরম্ভ করে দেশের ঝারিঝোর সমস্ত ইতিহাস তাহার মুখাগ্রে।

সে বলত, দেশলক্ষীকে যদি দেশেই প্রতিষ্ঠা করতে পারি তবেই আমার কল্পনা সার্থক, জীবন সার্থক।

বললাম—সার্থক হোক তোমার কল্পনা, সার্থক হোক তোমার জীবন। মনে মনে ভাবলাম যে জীবনটাকে হাসকমুখলে বেঁধে সারা বাংলাদেশ সেই শিকল বন বন করে বেড়াচ্ছি, কেবল আমি নয়, বাংলা দেশের লক্ষ লক্ষ শিক্ষিত যুবক, তার মধ্যে যদি একজনও নরেনের আদর্শ নিয়ে মাহুস হয়, তাহলে রবীন্দ্রনাথের ভাবায় নিঃসঙ্কোচে বলা যায়, “একটি একটি করে প্রদ্বীপ জলতে জলতে দেশে একদিন দেওয়ালীর উৎসব লেগে যাবে।”

তার ছোট ভাই, সুরেন তার নাম, সেটির আমি নাম দিয়েছিলাম হাউই। বয়স তখন তার বছর বারোয় বেশী ছিল না, কিন্তু যখনই তাকে দেখতে পেতাম, সে উঠানের পেরায়াগাছের সর্বোচ্চ শাখায়, নয় তো পদ্মবিগের জলে। সাপের ভয় তাকে আমিও দেখিয়েছিলাম, কিন্তু বারো বছরের ছেলে আমার মত হাকিম মাহুসের দিকে চেয়ে এমন করে হেসে উঠত যে আমিই লজ্জিত হতাম।

আশা করতাম সেও হয়তো একদিন তার মেঘধার আদর্শেই অঙ্গপ্রাণিত হবে।

সবচেয়ে মুগ্ধ হয়েছিলাম বৃদ্ধ স্বামকৃষ্ণ সাত্তালের ব্যবহারে। বাড়ীতে পন্ন-হুড়িটি পাইগরু, তিনি নিজে তাদের তত্ত্বাবধান করতেন। ধানকাটার সময় প্রায় এক-শ মজুরে কাজ করছে, কিন্তু সকলকে হুড়ি জলখাবার যেওয়া হয়েছে কি না এ-সংবাদটুকুও তাঁর নিজে নেওয়া চাই। সারা দিনের কর্মব্যস্ততার পরে সন্ধ্যার পরে বঁসে তাঁর সেই প্রিয় এসরাজ—তার প্রাণহীন কাঠ আর তারের ভিতর দিয়ে মূর্ত্ত হয়ে উঠতো সুরলহরী, চারি দিকের প্রতীক্ষমান বাতালের ভিতর দিয়ে ধ্বনিত হ’ত তাঁর স্বকণ্ঠের সঙ্গীত।

প্রায় বেড় বছর চিলাম গোলাগাঁয়ের সেই বাপান-বাড়ীতে। তার পর বদলি হয়ে চলে গেলাম বহুরুরের এক ম্যালেরিয়াখ্যাত স্থানে। সেইখানে বঁসে অনেক দিন ছুন্দের নিঃশাস কেলে মনে করেছি গোলাগাঁয়ের কথা। তাঁদের আদর, আপ্যায়ন, তাঁদের সর্দানন্দ জীবনের কথা।

ক্রমে ক্রমে জীবনের অনেকগুলো বৎসর কেটে গেল, যাবে যাবে মনে হ’ত হয়তো সাম্রাজ্য-মশায়ের বড় ছেলোটি এত দিন এক জন প্রতিষ্ঠাবান্ ব্যক্তি হয়েছেন,

মরেন হয়তো ইউরোপ কিংবা জাপান কিংবা আমেরিকা ঘুরে এসে একটা নতুন কিছু করে একটা অবচন ঘটিয়েছে, দেশ-মাতৃকার কৃতী সন্তান হয়ে আজ সে নিঃশেও বস্ত্র হয়েছে, হয়তো বেশকিছু বস্ত্র করেছে। ছোট ভাই সুরেন—হরিনের মত চকল সুরেন, জীবনধারার মূর্ত্ত প্রতীক সুরেন—সেও হয়ত আজ দেশের এক জন।

মক্ষলের অনেক কদম্ব্য জায়গার ঘুরে গোলাগাঁয়ে সাম্রাজ্যদের আদর্শের প্রতি ইঙ্গিত করে গ্রামের উন্নতি, পল্লী-সংস্কার সম্বন্ধে অনেক বক্তৃতা অনেক সভার দিয়েছি। সময়ে সময়ে এক এক বার ইচ্ছাও হ’ত যে একবার বাই সেখানে, আমার চাকরি-জীবনের প্রথমে সেই অধ্যাতনামা পল্লীগ্রামে জীবনের বে-স্বাধ পেয়েছিলাম, আজ বিশ বৎসরের মধ্যে তার তুলনা করতে পারি এমন তো কিছু মনে হয় না।

কিন্তু প্রকৃতি যে এমন নিষ্ঠুরভাবে আমার কল্পনার মায়াজাল ছিন্নভিন্ন করে দেবে, এ তো কখনও ভাবি নি। বিশ বৎসর পরে, আমার জীবনের অপরাহ্নবেলায় আজ সেই নরেনকে দেখলাম, বেঁধে চিনতেও পারি নি, চেনবার উপায়ও ছিল না; কিন্তু ভাগ্যের এ কি নির্ধর পরিহাল! তার জীবনের সমস্ত উচ্চাকাঙ্ক্ষা, সমস্ত আশা, সমস্ত রঙীন আলো কি ঝড়ো হাওয়ার শেষ হয়ে গেল?

তারই মুখে তখনলাম তাদের সে স্বাক্ষন্দা, সে বৈভব, সে অক্ষুরস্ত ভাগ্যের সব গিয়েছে। কেন গেল, কি করে গেল সে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে সাহস হ’ল না, কেবল জানলাম যে চাকরি নিয়ে এদের ভিন্ন ভাই বেরিয়েছিল পৈতৃক প্রতিষ্ঠান ছেড়ে। এক জন গেল রেজুন, সেই থানেই পড়ল তার জীবনের স্ববনিকা। এক জন এই অধ্যাতনামা শহরে, বিনা-চিকিৎসায় বৃত্ত্যর সঙ্গে মুগ্ধ করছে। আর এক জন লাহোরে—তার কথা আর জিজ্ঞাসা করি নি।

জীবনের মধ্যাহ্নে বে-সুর্যের তাপ ছিল প্রথম, সন্ন্যাসে আজ সে-ই চলে দিয়েছে স্বককার! আজ আমার সামনে রোগক্লিষ্ট পাণ্ডুর মূর্ত্তি নিয়ে, ঝারিঝোর তীব্র আঘাত সহ করে বে-মূর্ত্তি শব্দ্যর আল্পর নিয়েছে, এই তার শেষশব্দ্য কি না কে জানে, কিন্তু এ পরিবর্তনের জন্ত দায়ী কে? যে মোহ এক-শ বছর আগে বাঙালীর ছেলেকে চাকরির লোভে ঘরছাড়া করেছিল, তারই মরীচিকা?

কি জানি, কোন সছত্তর পাই না।



# উবা-র নন-কোঅপারেশন

ব্রহ্মদেশীর পন্ন

শ্রীবীরেশ্বর গঙ্গোপাধ্যায়

উবা নিষ্ঠাবান্ বোধ। ভগবান্ বৃদ্ধের চরণে প্রতিদিন প্রার্থনা করিতেন—আমাকে অগ্রমের প্রেম দাও; নর্কলোকে আমার স্থানিকল মৈত্রী প্রতিষ্ঠিত কর।

ভক্তের ভগবান্ উবা-র প্রার্থনা পূর্ণ করিয়াছেন। পৃথিবীতে উবা-র শত্রু নাই। ধনধান্তে উবা-র গৃহ যেমন পূর্ণ হইয়া উঠিতেছে, বিশ্বপ্রেমের উবা-র হৃদয় তেমনি কূলে কূলে পূর্ণ হইয়া উঠিতেছে।

কয়েক বৎসর পর, মহাত্মা গান্ধীজীর অসহযোগ-বার ভারতবর্ষ হইতে নিকীণোন্মুখ দাবানলের স্তায় ব্রহ্মদেশে প্রবেশ করিল। রেজুন হইতে এক বৃদ্ধ ছাত্র-ডা আশিয়া, ওজ্বিনী ভাবার “টায়া-হ” করিলেন—ইংরেজের আদালতে ব্রহ্মবাসীদিগের আর্থিক ক্ষতি ও নৈতিক অধঃপতনের সন্দেশে। প্রেমের সাধক উবা-র চিত্ত ব্রহ্মবাসীদিগের ছুখে সংকুচিত হইয়া উঠিল। আত্মীয়-স্বজন, বন্ধুবান্ধবকে লইয়া উবা শপথ করিলেন—“আমরা আদালতে বাইব না; নিজেদের বিবাদ-কলহ নিজেরাই মীমাংসা করিব।”

সকলে বলিল—জয় গান্ধীজী-কী জয়।

ভাল লোক যেমন, ভেমন শহরের যত মেনার-ডোবা শঠ লোক পরম আগ্রহে উবা-র অসহযোগ-সমিতির সভা হইল। প্রেম ও মৈত্রীর জয়জয়কারে পুলিশ অস্থির হইয়া উঠিল। উবা-র কতকগুলি উপগ্রহের তীর উত্তাপে সি-আই-ডিয়া চকল হইয়া উঠিল। উপরে রিপোর্ট গেল—“উবা নন-কোঅপারেশনের স্তম্ভিত টাই।” উবা ভীত হইলেন না; তিনি আরও তস্তিন্দ্র হৃদয়ে বৃদ্ধের নিকট সার্কজনীন প্রার্থ ও মৈত্রী ভিক্ষা করিতে লাগিলেন।

উবা-র চারের কারবার ছিল। পন্নী বা পোয়া

তাহার ভাবাবধান করিতেন। চাউঙ, উপোছাউঙ, ও নন-কোঅপারেশন করিয়া উবা-র সময় ছিল না।

সমিতির বিশ্বপ্রেম যত বাড়ুক না-বাড়ুক, নন-কোঅপারেশনের প্রবল বক্তায় সমধিক ক্ষতি হইল উবা-র কারবারে। তাঁহার খাতকেরা নির্ভরচিত্তে তাহাদিগের ঘেনা-শোধ বন্ধ করিয়া দিল। কাশিম আলী সওদাগরের নিকট ছ-মাসের বাড়ীতাড়া বাকী পড়িল। উবা তাগাধা করিয়া হস্তগত হইলেন। এক পরমাণু আদায় হইল না।

ও-দিকে উবা-র দেয় টাকার জন্ত চারের দালালেরা অস্থির হইয়া উঠিল। তাড়ার টাকাটা পাইলে তাহাদিগকে সহজেই শাস্ত করা বাইত। কিন্তু কাশিম আলী অনমনীয় ঘেনাদার; আজ কাল করিয়া ছয় মাস কাটাইয়া, এই সাত মাস হইল; কাশিম আলী বাড়ীতাড়া দিলেন না।

কাশিম আলীর টাল-বাহানার মা পোয়া অত্যন্তই দুঃ হইলেন। দালালদিগের তাগাদার বিরক্ত হইয়া মা পোয়া উবা-কে বলিলেন, “কো-জী, কাশিম আলীকে তুমি চেন না; সে বড়ই বেইমান; তাকে কোর্টে দাও।”

দ্বীর এই অভায় প্ররোচনার, বিশেষতঃ এই “বেইমান” কথাটার, উবা-র করণ অন্তরে একটা আকস্মিক ব্যথা বিদ্যুতের স্তায় বিচ্ছুরিত হইয়া গেল। উবা জ্বাখিত ভাবে কহিলেন, “জুড় হয়ো না মা পোয়া; কাশিম আলী আমাকে ঠকাবে না। ঠকালেও আমি কোর্টে বাব না।”

মা পোয়া শান্ত হইলেন না। তিনি সেই অপরায়েই উবা-কে তাড়া আদায়ের জন্ত কাশিম আলীর দোকানে পাঠাইলেন।

.. ২

কাশিম আলী খুঁষ মিঠাবা লোক; পরিচিত লোক দেখিলেই ছুই হাতে সেলাম করিয়া হাতবদনে সত্বে

করেন; হোকানে কেউ আসিলে, এক পেয়ালা চা পান না-করাইয়া কাহাকেও ছাড়েন না; তা ছাড়া পাঁচ বেলা নমাজ পড়েন; মাটিতে কপাল হুকিতে হুকিতে ভ্রমরের মধ্যে কালো দাগ হইয়া গিয়াছে।

উষা-কে হোকানে আসিতে দেখিয়া, কাশিম আলী উঠিয়া পাড়াইলেন এবং আত্মহীনত বিবম প্রত্যাশা এক সেলাম দিয়া, উষা-কে বড় একখানি চেয়ারে বসাইলেন। জিজ্ঞাসা করিলেন, “আজ এ অবেলার বে, ছয়া-জী?”

উষা সবিনয়ে উত্তর দিলেন—ভাড়ার টাকাটা আজই দিতে হবে, কাশিম আলী। টাকার বিশেষ প্রয়োজন।

কাশিম আলী আশ্চর্য্যান্বিত হইয়া কহিলেন, “ভাড়ার টাকা! তা তো অনেক দিন আগেই শোধ হয়ে গেছে!” এক পেয়ালা চাই দাও হে ওসমান; ছয়া-জী এসেছেন।”

চায়ের জলটিকে কাশিম আলী কখনও তাঁহার বাণিজ্য-সুপারার প্রসূক্ত রূপে, কখনও বা তাঁহার আক্রান্ত জীবের বেদনাত্তক এনেসুখটিক রূপে ব্যবহার করিতেন।

ওসমান তৎক্ষণাৎ চা লইয়া আসিল। কিন্তু উষা-র তখন চায়ের তৃষ্ণা মোটেই ছিল না। তিনি কহিলেন, “টাকা কবে দিলে হে ভাই? এই যে পরতদিনই তুমি বংলে পাঠালে আজ রবিবারে সমস্ত টাকাটা পরিশোধ করে বেবে!”

কাশিম আলী তাঁহার চক্ষুর বিন্দুরে বিস্ফারিত করিয়া, শিরে করাঘাত করিয়া, কহিলেন, “ও খোদা, টাকাটা আমি নিজ হাতে দিয়েছি! আজই আপনি ফুলে গেলেন? রহমান হিসাবটা দেখ তো হে।”

কেরানী রহমান নিকটে বলিয়া হিসাব লিখিতে দিলেন। তিনি গভীর ভাবে বলিলেন, “টাকাটা আপনি দিয়েছেন পত শুক্রবারে; ঐ তারিখের হিসাবেই টাকাটা খরচের খাতার লেখা আছে।”

উষা শুভিত হইয়া গেলেন। মা পোয়ার উচ্চারিত “বেইমান” কথাটি তাঁহার অন্তরের অন্ততল হইতে পর্জিয়া উঠিল; কিন্তু আত্মসম্বরণ করিয়া তিনি বিরক্তভাবে বলিলেন, “রেখে দাও তোমার হিসাবের খাতা! লাভ

মাসের ভাড়া বাকী পড়ে আছে; একটি পরসাত এ পর্যন্ত দাও নাই! তার উপর আবার মিথ্যা কথা! কারা, কারা, কারা! হিসাবে যদি এ-টাকা জমা থাকে তবে সে হিসাব মিথ্যা।”

ক্রোধে রহমান উঠিয়া পাড়াইলেন। খাতার নিশা তাঁহার নস্ব হইল না; খাকা দিয়া উষা-কে হোকানের বাহিরে ফেলিয়া দিলেন।

তাপ্যে রাত্তার তখন বর্ষীরা কেহ ছিল না। নতুবা তৎক্ষণাৎ একটা খুনাখুনি হইয়া বাইত। কিন্তু হোকানের সম্মুখে এক বৃহৎ জনতার সৃষ্টি হইল। সকলেই উষা-কে বলিল, “আপনি নালিশ করুন, আমরা সাক্ষ্য দিব।”

উষা নিঃশব্দে ভূমি হইতে উত্থান করিয়া সন্মিত মুখে পায়ের ধূলি ঝাড়িলেন। তার পর ধীরে ধীরে গৃহে ফিরিয়া মা পোয়াকে সকল ঘটনা পরিষ্কার ভাবে বুঝাইয়া বলিলেন। ক্রোধে ও ক্রোধে সে রাত্রিতে মা পোয়া অরজল গ্রহণ করিলেন না।

৩

কাশিম আলী কিন্তু সেই দিনই পুলিশে রিপোর্ট দিলেন—উষা হোকানে চুকিয়া তাঁহাকে (কাশিম আলীকে) জুতাপেটা করিয়াছেন। আঘাতের চিকিৎসার জন্য ডাক্তারের সার্টিফিকেট লইলেন। পুলিশ উষা-র প্রতি পূর্ক হইতেই ক্রুদ্ধ হইয়া রক্ত অঙ্গসন্ধান করিতেছিল। তাহার সাক্ষীসাব্দ লইয়া উষা-কে ৪৫২ ধারার চার্জ করিয়া মোকদ্দমা কোর্টে পাঠাইল।

আমিন লইবার জন্য উষা উকীল নিযুক্ত করিতে বাধ্য হইলেন। উকীল উষা-কে ৩২৩ ধারার পান্টা নালিশ করিবার পরামর্শ দিলেন। কিন্তু উষা স্বীকৃত হইলেন না, বলিলেন—আমি কোর্টে বাব না।

মা পোয়া ক্রোধে জলিয়া উঠিলেন। “নালিশ তোমার করতেই হবে কোথা; ভাড়ার টাকারও নালিশ করতে হবে” এই বলিয়া মা পোয়া তৎক্ষণাৎ উকীলকে নগর ৫০- কীল গণিয়া দিলেন। মোকদ্দমা দাখিল হইল।

উত্তর পক্ষে ক্রমে আরও বড় উকীল নিযুক্ত করা হইল। ট্যান্স, ভলবানা ফীল, বারুবরবারী ও তদন্ত-

কারীদের পারিভ্রমিক স্বরূপ উত্তর পক্ষেই বহুপরিমাণে  
অর্থব্যয় হইতে লাগিল। শহরে এক হলখুল পড়িয়া  
গেল—কে হারে কে জিতে!

সর্কাপেকা অহবিধা ও কষ্ট হইল উবার। তাঁহার  
দৈনিক শীল-সাধনার অভ্যস্ত ব্যাঘাত জন্মিতে লাগিল।  
কিন্তু চেরীক্ক বেমন শীতের প্রচণ্ড তাড়নার আরও  
অধিক পুষ্প-পৌরবে সন্নিহিত হইয়া পড়ে, উবাও ভেমনি  
তাঁহার এই আকস্মিক বিপদেও অপ্রত্যাশিত ক্ষুণ্ণে ও  
অপমানে, ভগবন্তক্তির পূর্ণ উচ্ছ্বাসে বুকের চরণে সন্নিহিত  
হইয়া পড়িলেন।

প্রতিক্রান্তদের অহুতাগে ঝিটে হইয়া উবা পোপনে  
এক দিন কাশিম আলীকে সংবাদ দিলেন, “তাই কাশিম,  
তাড়ার টাকাটা শোধ করে দাও; উত্তর পক্ষেরই  
মোকদ্দমা উঠিয়ে নেওরা মোক; গান্ধীজীর মোহাই, বগড়া  
বাড়িও না।”

কাশিম আলী জিব কাটিয়া অধাব দিলেন, “ওরে  
বাগ রে! গান্ধী ভরানক রাজজোহী; তার মোহাই আমি  
মানব না। কোটে বা হুকুম হবে, তাই আমার  
শিরোধার্য।”

হুতরাং মোকদ্দমা পূর্ববৎ চলিতে লাগিল। তিন  
মাস পরে, ম্যাজিষ্ট্রেটের আবেশে উত্তর পক্ষেরই দশ-দশ  
টাকা জরিমানা হইল; শান্তিরক্ষার জন্ত উত্তরেরই জামিন  
দিতে হইল। উবা তাড়ার টাকার ডিক্রী পাইলেন।  
ক্লেবী পরোয়ানা বাহির করিয়া তিনি ডিক্রীর টাকা  
আদায় করিলেন। কোটে বা হুকুম না-হুকুম, লোকের  
পক্ষের কাশিম আলী মরমে মরিয়া গেলেন।

আর নির্দোষ উবা আদালতে বিনা-অপরাধে দণ্ডিত  
হইয়া ভগবান্ বুকের চরণে কাতর কণ্ঠে নিবেদন করিলেন,  
“হে প্রেমের দেবতা, তুমি জান আমি নির্দোষ। আমাকে  
এ কঠোর অপমান লঙ্ঘ করিবার সামর্থ্য দাও। আমার  
মান-অপমান ক্ষুণ্ণকষ্ট সবই তোমার চরণে বিসর্জন  
দিলাম। যা পোয়া উবার অবস্থা দেখিয়া, তাহার মুখে

সম্মুখেই বলিলেন, “তুমি মেয়েমানুষেরও অধম। মাছ  
হও তো প্রতিহিংসা নাও।”

৪

এক মাস চলিয়া গেল। হঠাৎ এক দিন এক নির্জন  
স্নাত্তর কাশিম আলীর সঙ্গে উবা-র সাক্ষাৎ হইল।  
তিতিকাশীল উবা লোভা কাশিম আলীর সম্মুখে আসিয়া  
বিনীত ভাবে বলিলেন, “তাই কাশিম, বা হবার তা শেষ  
হয়ে গেছে; জ্বরে বৈর পোষণ করো না; শ্রীতি ও  
বৈজী প্রতিষ্ঠা কর। ভগবান্ বুকের বাণী সার্থক হউক।  
বহাঙ্গা গান্ধীর জয় হউক।”

উবার অসীম উদ্বারভার কাশিম আলীর জ্বরে বিগলিত  
হইল। অহুতাপের অপ্রথারায় চকু আর্দ্র করিয়া কাশিম  
আলী কহিলেন, “মার্কনা কর বন্ধু! তোমার কোনই  
মোষ ছিল না। ঐ গান্ধীই বস্ত অনিষ্টের মূল। পুলিশ  
গান্ধীর পক্ষ শক্ত; তাদেরই উপদেশে আমি তোমার  
উপর এ বিঘ্যা মোকদ্দমা করেছিলাম। বা মোক,  
আজ হ’তে তুমি আবার পরম বন্ধু। তুমি আমাকে  
মার্কনা কর।”

পরম সৌহার্দ্যে পরস্পরকে আলিঙ্গন করিয়া উত্তরে  
ঘরে কিরিয়া গেলেন। উবা-র আনন্দের সীমা নাই।  
এক মাস পরেই উবা মস্তক মৃগ্ন করিয়া “বুদ্ধ শরণং  
গচ্ছামি” বলিয়া মহা আনন্দে সংসার ত্যাগ করিলেন।  
ভিক্ষুগণ বিশ্বপ্রেমিক উবা-কে পরম আগ্রহে সংঘের সেবার  
নিবৃত্ত করিলেন। উবা ভিক্ষুগণ গ্রহণ করিলেন।

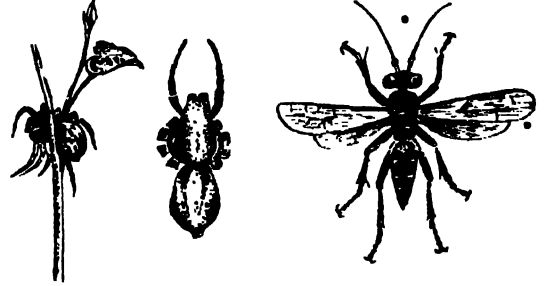
আর যা পোয়া মোকামে বসিয়া প্রত্যহ “সংসার-  
ক্ষয়ী গান্ধী কালার” শ্রীক করিতে লাগিলেন? তাঁচার  
এব বিশ্বাস রছিল যে, ঐ গান্ধীই উবা-র সর্কনাশের মূল।  
নির্দোষ বা পোয়া বুলিলেন না যে, নিয়তির  
বিধান মাছের অজ্ঞেয়; তাহা অপরিবর্তনীয় এবং  
অব্যাহত।

## কুমোরে-পোকার সম্ভানরকার কৌশল

### শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য্য

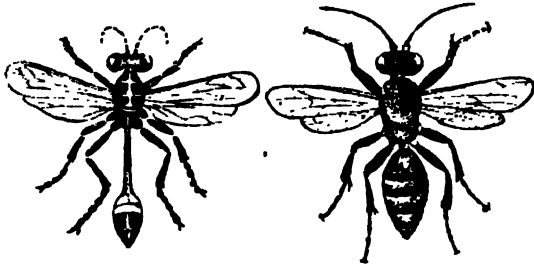
ঘরের দেয়ালে, পণ্ডিত জমি বা বৃক্ষকাণ্ডের উপর ইতস্ততঃ পরিভ্রমণকারী, বোলতা, মৌমাছি বা ভীমরুলের মত কয়েক জাতীয় বিভিন্ন রক্তের পোকা অনেকেরই নজরে পড়িয়া থাকিবে। চম্ভিত কথার লোকে ইহাদিগকে কুমোরে-পোকা বলিয়া থাকে। পৃথিবীর বিভিন্ন অংশে বিভিন্ন জাতীয় অসংখ্য কুমোরে-পোকা দেখিতে পাওয়া যায়। আমাদের দেশেও বিভিন্ন জাতীয় কুমোরে-পোকার সংখ্যা কম নহে। এদেশীয় উজ্জ্বল নীলাভ সবুজ অথবা সবুজ আভাযুক্ত সোনালী রক্তের পোকাগুলির প্রভিই অধিকতর ঘৃষ্ণি আকৃষ্ট হইয়া থাকে। অবশ্য কালো, হলদে, ধয়েয়া অথবা বিবিধ বর্ণে চিত্রিত পোকাও যথেষ্ট পরিমাণে দেখিতে পাওয়া যায়। বেসকল কুমোরে-পোকা সচরাচর আমাদের নজরে পড়ে তাহাদের অনেকেই ঘরের দেয়ালে বা আনাচে-কানাচে নরম মাটির সাহায্যে

পাইয়া তাহারা ক্ষুণ্ণগতিতে বাড়িয়া উঠে এক প্রাণীর দেহ ভেদ করিয়া অথবা মুকুলে ছিঁড় করিয়া বাহির হইয়া আসে।



- বাম দিক হইতে : ১। কুমোরে-পোকা মাকড়সা শিকারু করিয়া আশ্রয়স্থল গাছের ডালে রাখিয়াছে। ২। কুমোরে-পোকা বড় মাকড়সা শিকার করিয়া উহার পাগুলি কাটিয়া দিয়াছে। ৩। মাকড়সা-শিকারী কুমোরে-পোকা।

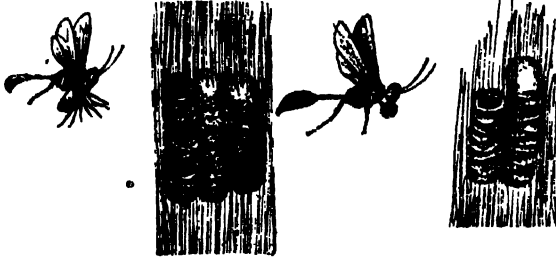
বোলতা, ভীমরুল প্রভৃতি পতঙ্গের সঙ্গে অনেকাংশে দৈহিক সাদৃশ্য পরিলক্ষিত হইলেও কুমোরে-পোকার জীবনযাত্রা-প্রণালী সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। বোলতা, ভীমরুল, মৌমাছির সর্বদাই সমাজবদ্ধ হইয়া বাস করে; কিন্তু কুমোরে-পোকা সর্বদাই একাকী বাস করিতে অভ্যস্ত; কখনও মলবদ্ধ ভাবে বাস করে না। বোলতা, মৌমাছি প্রভৃতি প্রাণীর দিবাবসানেই নিজ নিজ বাসার প্রত্যাবর্তন করিয়া বিশ্রামস্থল উপভোগ করে; কিন্তু বিশ্রাম করিবার জন্ত কুমোরে-পোকার কোন নির্দিষ্ট বাসস্থান নাই। পাতার আড়ালে, গাছের ডালে বা ঘাসের ঝোপে আশ্রয়গোপন করিয়া ইহারা রাত কাটাইয়া দেয়। অনেকে আবার ঘাসের ডাঁটা কামড়াইয়া ধরিয়া শরীরটাকে পাশাপাশি প্রসারিত করিয়া নিদ্রা যায়। সমাজবদ্ধ হইয়া বাস করে বলিয়া মৌমাছি বোলতা, ভীমরুল প্রভৃতির দ্বী পতঙ্গেরা ডিম পাড়িয়াই খালাস, বাকী সব কাজের ভার শ্রমিকদের উপর। বাচ্চাদের পরিপতি লাভ করিবার বয়স পর্যন্ত কর্মী বা শ্রমিকরাই তাহাদের তদারক করিয়া থাকে। কিন্তু কুমোরে-পোকারা সামাজিক প্রাণী নয় বলিয়া তাহাদের মধ্যে কর্মী বা শ্রমিক-জাতীয় কোন প্রাণীর অভিব্যক্তি নাই; কাজেকাজেই দ্বী-কুমোরে-পোকাকে নিজে নিজেই সম্ভানরূপের ব্যবস্থা করিতে হয়। ইহারা সম্ভানরকার ব্যবস্থা করে, বটে, কিন্তু তাহাদিগকে মৌমাছি বা বোলতার শিশুর মত প্রতিপালন করে না; বোলতা বা মৌমাছির মত বাচ্চাগুলিকে আশ্রয় দ্রব্য মুখে তুলিয়া খাওয়াইয়া দেয় এবং সর্বদা পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন ভাবে রাখে। কুমোরে-পোকার বাচ্চাদের সে-সব কাজ নিজেদেরই করিতে হয়। ডিম ফুটিয়া বাহির হইবার পর হইতেই আহাৰাদি কাণ্ডে, বাচ্চাগুলি স্বভাবতই অচ্ছুত দক্ষতার পরিচয় দিয়া থাকে; অবস্থার চাপে পড়িয়াই হয়তো অতি শৈশব



‘অ্যামোফিলা’ জাতীয় কুমোরে-পোকা

করার-কড়ি শিকারী কুমোরে-পোকা

বাসা নির্মাণ করে অথবা মাটিতে গর্ত খুঁড়িয়া ডিম পাড়ে। এই জন্তই বোধ হয় ইহাদের নাম হইয়াছে কুমোরে-পোকা। কিন্তু কয়েক জাতীয় কুমোরে-পোকা গাছের গুঁড়িতে ছিঁড় করিয়া বাসা নির্মাণ করে, কোন কোন কুমোরে-পোকা আবার ফাঁপা বাশ বা নলখাপড়ার মধ্যেও বাসা বাঁধিয়া থাকে। কোন কোন জাতীয় পোকা মোটেই বাসা নির্মাণ করে না। বসবাস করিবার জন্ত ইহাদের বাসা বাঁধিবার প্রয়োজন হয় না; ডিম ও বাচ্চাদের জন্তই বাসার প্রয়োজন। ভবিষ্যৎ সম্ভানদের জন্তও বাহারা বাসা নির্মাণ করে না, তাহারা বাচ্চাদের আহাৰোপযোগী জীবন্ত প্রাণীর শরীরের অভ্যন্তরে অথবা বাহিরেই ডিম পাড়িয়া যায়। অনেকে আবার কচি ফল বা বৃক্ষ-মুকুলের গায়ে হল ফুটাইয়া ডিম পাড়িয়া রাখে। ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হইলেই যথেষ্ট খাদ্য



• কুমোরে-পোকা মাকড়সা শিকার  
করিয়া বাসার আনিতেছে।

কুমোরে-পোকা বাসা বাঁধিবার  
জন্ত মাটি আনিতেছে।



কুমোরে-পোকা মাটি দিয়া  
বাসা নির্মাণ করিতেছে।



ভীমকল এক পায়ে কুলিয়া  
শিকারের বেহ কুরিয়া ধাইতেছে।

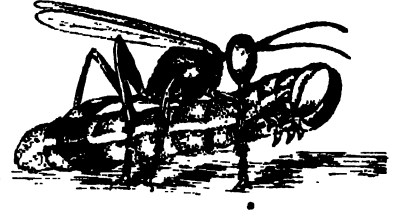
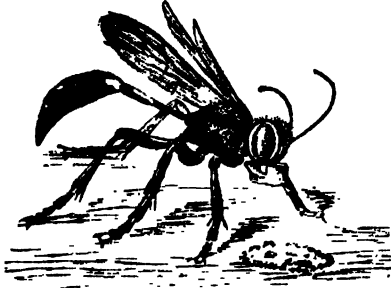
হইতে তাহাদিগকে সর্ববিধের আশ্রয়নির্ভরশীল হইয়াই পড়িয়া উঠিতে হইয়াছে।

কেলুতার তরোপোকা বা অত্যন্ত কীটপতঙ্গের শিচু শিচু ছুটিরা তাহাদিগকে আক্রমণ করিয়া থাকে এবং তৎক্ষণাৎ শিকারের বেহ ছিন্নভিন্ন করিয়া অধিকাংশই উদরসাৎ করিয়া বেলে। সময় সময় শিকারের অবশিষ্টাংশ বহন করিয়া বাসার লইয়া যায়। ভীমকলেরাও ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কীটপতঙ্গ শিকার করিয়া, এক পায়ে সাহায্যে পাছের ডালে কুলিয়া, তাহাদিগকে তৎক্ষণাৎ উদরস্থ করে; কিন্তু কুমোরে-পোকা নানা জাতীয় পোকামাকড় শিকার করিলেও তাহাদিগকে কখনও ঐ শিকার উদরস্থ করিতে দেখি নাই। কুলের মধু ও শর্করা-জাতীয় পদার্থই তাহাদিগকে খাইতে দেখিয়াছি। অবশ্য বোলতা, ভীমকল, মৌমাছিয়া সকলেই শর্করা-জাতীয় পদার্থ-পুষ্ট উপাদানের বোধে চাটিয়া খাইয়া থাকে। ডিম পাড়িবার সময় হইলেই কুমোরে-পোকা নানা জাতীয় পোকামাকড় সংগ্রহ করিবার জন্ত ইতস্ততঃ ঘোরাঘুরি করিয়া থাকে এবং শিকার পাইলেই তাহা বাচ্চাদের জন্য সঞ্চিত করিয়া রাখিয়া দেয়।

আমাদের দেশে ঘরের আনিচে-কানাচে বা দেয়ালের পায়ে লগাটে ধরণের এবড়ো-খেবড়ো এক-একটা শুক মাটির ডেলা লাগিয়া থাকিতে দেখা যায়। এইগুলি এক প্রকার কালো রক্তের লিকুলিকে কুমোরে-পোকায় বাসা। এই পোকামাকড়ের পায়ে রু-আগাগোড়া নিশ্চিন্দে কালো, কেবল শরীরের মধ্যস্থলের বৌটার মত সৰু অংশটি হইবে। ডিম পাড়িবার সময় হইলেই ইহার বাসা তৈয়ারী করিবার জন্য উপযুক্ত স্থান খুঁজিতে বাহির হয়। দুই চার দিন ঘুরিয়া কিরিয়া মনোমত কোন স্থান দেখিতে পাইলেই তাহার আশেপাশে বার-বার ঘুরিয়া বিশেষ ভাবে পরীক্ষা করিয়া দেখে। তার পর ঝানিক ঘুর উড়িয়া গিয়া আবার কিরিয়া আসে এক স্থানটাকে পুনঃপুনঃ দেখিয়া লয়। দুই-তিন বার এরূপভাবে এমিক-ওমিক উড়িয়া অবশেষে কালামাটির সন্ধান বাহির হয়। বতটা সম্ভব নিকটবর্তী স্থানে, কালামাটির সন্ধান করিতে সময় সময় দুই-এক দিন চলিয়া যায়। কালামাটির

সন্ধান পাইলেই সেই স্থান হইতে বাসানির্মাণের জন্য নির্বাচিত স্থানে কয়েক বার বাতায়ারত করিয়া ভাল করিয়া বাস্তা চিনিয়া লয়, নচেৎ বাসা তৈয়ারী করিতে আরম্ভ করিয়া বাস্তা ভুল হইলেই বিপদ। সাধারণতঃ আশেপাশে চল্লিশ-পঞ্চাশ গজ ব্যবধান হইতেই মাটি সংগ্রহ করিয়া থাকে। কিন্তু তত কাছাকাছি বাসানির্মাণের উপযোগী মাটি না পাইলে সময় সময় দেড়-শ দু-শ গজ দূর হইতেও মাটি সংগ্রহ করিয়া থাকে। কাছাকাছি কোন স্থান হইতে মাটি সংগ্রহ করিয়া বাসার একটা কুঠরি নির্মাণ প্রায় শেষ করিয়া আনিয়াছে, এমন সময় সেই স্থান হইতে কালামাটি ঢাকা দিয়া বঃ সরাইয়া ফেলিয়া দেখিয়াছি—স্বাক্ষর বশেই হউক বা বুড়ি করিয়াই হউক, কুমোরে-পোকা মাটির সন্ধান না পাইয়া কোন একটা জলাশয়ের পাড়ে উড়িয়া গিয়া সেখান হইতে মাটি সংগ্রহ করিয়া আনিয়াছে। বত বারই এরূপ করিয়াছে তত বারই দেখিয়াছি—পুতুং বা নালা-ডোবা বত ঘুরেই থাকুক না কেন, সেখান হইতেই ভিজামাটি আনিয়া বাসা তৈয়ারী করিয়াছে। এই সব অসুবিধার জন্ত অবশ্য বাসা নির্মাণে বখেট বিলম্ব হইয়া বাইত। একটা কুঠরি নির্মিত হইয়া গেলেই তাহার মধ্যে উপযুক্ত পরিমাণ খাত সংগ্রহ করিয়া তাহাতে একটি মাত্র ডিম পাড়িয়া মুখ বন্ধ করিয়া দেয় এবং তাহারই গা বেঁধিয়া নূতন কুঠরি নির্মাণ করিতে সুরু করে। কাজেই ইহা হইতে মনে হয় যে, কুমোরে-পোকা ইচ্ছামত ডিম পাড়িবার সময় নিয়ন্ত্রিত করিতে পারে।

বাসানির্মাণের জন্ত মাটি সংগ্রহ করিবার সময় উড়িয়া গিয়া ভিজা-মাটির উপর বসে এক লেজ নাটাইয়া নাটাইয়া এমিক ওমিক ঘুরিয়া কিরিয়া দেখে। উপযুক্ত বোধ হইলেই সেখান হইতে খুব ছোট এক ডেলা মাটি মটরের মত গোল করিয়া মুখে লইয়া উড়িয়া যায়। মাটি কুরিয়া তুলিবার সময় অতি তীক্ষ্ণ সুরে একটানা গুনগুন শব্দ করে। মুখ দিয়া চাপিয়া চাপিয়া মাটির ডেলাটিকে দেয়ালের পায়ে অর্ধচন্দ্রাকারে বসাইয়া দেয়। মাটির ডেলাটিকে লগা করিয়া চাপিয়া বসাইবার সময়ও তীক্ষ্ণ সুরে একটানা গুনগুন শব্দ করিতে থাকে। কোন অসুস্থ স্থানে বাসা বাঁধিবার সময়ও এই গুনগুন



অ্যামোফিলা-জাতীয় কুমোরে-পোকা মাটির ডেলা আছাড় মারিয়া গর্তের মুখ সমান করিয়া বুকাইতেছে।

অ্যামোফিলা-জাতীয় কুমোরে-পোকা গর্তের দিকে গুককীটকে টানিয়া লইয়া বাইতেছে।

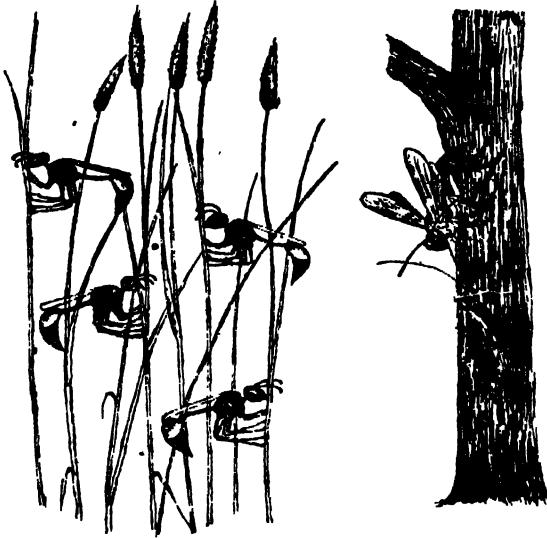
অ্যামোফিলা-জাতীয় কুমোরে-পোকা গুককীটের গারে হল ফুটাইতেছে।

শব্দ শুনিয়াই বুকিতে পারে যায়, কুমোরে-পোকা বাসা বাঁধিতেছে। পুরুষধারে কানামাটির উপর মাছির মত এক প্রকার ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র পোকা ঘুরিয়া ঘুরিয়া আহার সংগ্রহ করে। একদম হলে মাটি তুলিবার সময় ঐরূপ কোন পোকা তাহার কাছে আসিয়া পড়িলে মাটি তোলা বন্ধ করিয়া ছুটিয়া তাহাকে তাড়া করে। বাহা হউক, বার-বার এইরূপ এক এক ডেলা মাটি আনিয়া, ভিতরের দিকে ফাঁকা রাখিয়া ক্রমশঃ উপরের দিকে বাসা গাঁথিয়া তুলিতে থাকে। প্রায় সওয়া ইঞ্চি লম্বা হইলেই পঁাথুনি কান্ড করে। এরূপ একটি কুঠরি তৈয়ারী করিতে প্রায় দুই দিন সময় লাগিয়া থাকে। ইতিমধ্যে মাটি শুকাইয়া বাসা শক্ত হইয়া যায়। কুমোরে-পোকা তখন কুঠরির ভিতরে প্রবেশ করিয়া মুখ হইতে এক প্রকার লাল নিঃসৃত করে এক তাহার সাহায্যে অভ্যন্তরস্থ দেয়ালে প্রলেপ মাখাইয়া দেয়। প্রলেপ দেওয়া শেষ হইলে শিকারের অবশেষে বাহির হয়। আমাদের দেশে কয়েক জাতীয় ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র মাকড়সা দেখা যায়; তাহার জাল বোনে না, ঘুরিয়া ঘুরিয়া শিকার ধরে। এই কুমোরে-পোকায় বাছিয়া বাছিয়া এই রূপ ভ্রমণকারী মাকড়সা শিকার করিয়া থাকে। কোন রকমে মাকড়সা এক বার চোখে পড়িলেই হইল, ছুটিয়া গিয়া তাহার বাড় কামড়াইয়া ধরে। কিন্তু কামড়াইয়া ধরিলেও একেবারে মারিয়া ফেলে না। শরীরে হল ফুটাইয়া এক রকম বিষ ঢালিয়া দেয়। একবার হল ফুটাইয়াই ইহার নিরস্ত হয় না। কোন কোন মাকড়সাকে পাঁচ-পাচ বার পর্যন্ত হল ফুটাইয়া থাকে। ইহার ফলে মাকড়সাটার যত্ন হয় না বটে, কিন্তু একেবারে অসাড় ভাবে পড়িয়া থাকে। তখন কুমোরে-পোকা অসাড় মাকড়সাকে মুখে করিয়া নবনির্ধৃত কুঠরির মধ্যে উপস্থিত হয়। কুঠরির নিয়মিত মাকড়সাটাকে চিৎ করিয়া রাখিয়া তাহার উদরদেশের এক পাশে লম্বাটে ধরনের একটি ডিম পাড়ে। ডিম পাড়িয়াই আবার বৃন্দন শিকারের সন্ধানে বহির্গত হয় ৬ সাতদিন অক্লান্ত পরিভ্রমণ করিয়া দশ-পনরটা মাকড়সা সংগ্রহ করিয়া সেই কুঠরির মধ্যে জমা করিয়া আবার দুই ডিম ডেলা মাটি আনিয়া কুঠরির মুখ সম্পূর্ণরূপে

বন্ধ করিয়া দেয়। তার পর আবার দুই এক দিনের মধ্যেই পূর্বোক্ত কুঠরির গারেই আর একটি কুঠরি নির্মাণ শুরু করে। সেই কুঠরিটিও মাকড়সা-পূর্ণ করিয়া তাহাতে ডিম পাড়িয়া মুখ বন্ধ করিবার পর তৃতীয় কুঠরি নির্মাণ করিতে আরম্ভ করে। এইরূপে, একটি বাসার মধ্যে চার-পাঁচটি কুঠরি নির্ধৃত হয়। ডিমপাড়া সম্পূর্ণ হইয়া গেলে সে তাহার ইচ্ছামত যে কোন স্থানে চলিয়া যায়, বাসার আর কোন বোঝাধরই লয় না। বাচ্চাদের ভয় খাওয়া সঞ্চিত রাখিয়াই সে খালাস।

দুই-এক দিনের মধ্যেই ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাহির হয়। বাচ্চা সরু লম্বাটে হাতপা-শূন্য পোকা মাত্র। ডিম হইতে বাহির হইবার পর হইতেই বাচ্চাটি মাকড়সার দেহ খাইতে আরম্ভ করে। একটি খাওয়া শেষ হইলেই আর একটিকে খাইতে আরম্ভ করে। দিন-রাত তাহার খাওয়া ছাড়া আর কোন কাজ নাই। খাইতে খাইতে প্রায় সাত-আট দিনের মধ্যেই সবগুলি মাকড়সাকে নিঃশেষ করিয়া ফেলে এক সঙ্গে সঙ্গে শরীরও যথেষ্ট বর্ধিত হইয়া থাকে, কিন্তু আকৃতি বিশেষ ভাবে পরিবর্তিত হয় না। ডিম পাড়িবার পাঁচ-ছয় দিন পরে কুমোরে-পোকায় বাসা ভাঙিয়া দেখিয়াছি—বাচ্চাগুলি বেশ বড় হইয়াছে, মাকড়সাগুলি তখনও সম্পূর্ণ নিঃশেষিত হয় নাই, কিন্তু এত দিন পরেও সবগুলি মাকড়সাই জীবিত ছিল যদিও সম্পূর্ণরূপে অসাড়। একটু জোরে স্ফুটাই দিলেই হাত-পা নাড়িয়া সাড়া দিত। মারিয়া ফেলিলে নিশ্চয়ই এত দিনে পুটিয়া নষ্ট হইয়া বাইত। বাচ্চাগুলি বাহাতে রোজ রোজ টাটকা খাদ্য পায় তাহার জন্যই কুমোরে-পোকা শিকারগুলিকে অসাড় করিয়া রাখিবার কৌশল আরম্ভ করিয়াছে।

এক-একটি কুঠরির মাকড়সাগুলি সম্পূর্ণরূপে নিঃশেষ হইলেই বাচ্চাগুলি কয়েক ফটা চূপ করিয়া অবস্থান করে। তার পর মুখ ঘুরাইয়া ঘুরাইয়া শরীরের চতুর্দিকে এক প্রকার সূক্ষ্ম সূক্ষ্ম জাল বুনিত থাকে। প্রায় দুই দিনের ছোট্ট শরীরের চতুর্দিকে খোলসের মত এক প্রকার আবরণ পড়িয়া উঠে। বাচ্চাটি সেই আবরণের মধ্যে নিশ্চেষ্টভাবে "অবস্থান" করে। এই সময়ে বাচ্চা ধীরে ধীরে



কালো রঙের কুমোরে-পোকা। নীল রঙের কুমোরে-পোকা জীবন্ত বাসের গায়ে নিহিত। আরওলাকে গাছের উপরে গর্ভের দিকে লইয়া বাইতহে।

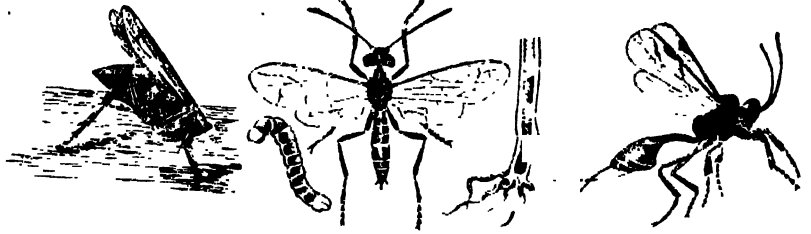
পূর্ণাঙ্গ পুতলীর রূপ ধারণ করে। কিছু দিন পরে অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ পরিপুষ্ট হইলে মাটির আবরণ ছিন্ন করিয়া বাহির হইয়া যায়।

মাকড়সা-শিকারী কুমোরে-পোকাদের আরও একটি বিশেষত্ব এই যে, বিভিন্ন জাতীয় পোকা বিভিন্ন জাতীয় অথবা এক গোষ্ঠীভুক্ত বিভিন্ন শ্রেণীর মাকড়সাই সঙ্গ্রহ করিয়া থাকে। প্রত্যেকের বাসার মধ্যেই একই শ্রেণীর মাকড়সাই দেখিতে পাওয়া যায়। খুব ক্ষুদ্র কয়েক জাতীয় কুমোরে-পোকা দেখা যায়, তাহার কেবল বাহিরী বাহিরী পিঁপড়ে-মাকড়সাই বাচ্চাদের ভক্ত সঙ্গ্রহ করিয়া রাখে। কেহ কেহ আবার বিভিন্ন জাতীয় জাল-বোনা মাকড়সাকে জাল হইতে ধরিয়া লইয়া আসে। কুমোরে-পোকাকে জাল-বোনা মাকড়সা শিকার করিতে বেরুণ কৌশল ও দৃঢ়তার পরিচয় দিতে দেখিয়াছি তাহা সত্য সত্যই বিস্ময়কর। এক প্রকার কুঁজো-মাকড়সা তাঁবুর মত বাসা নির্মাণ করে এবং তাহার একসঙ্গে বহু তাঁবু খাটাইয়া দলে দলে বাস করিয়া থাকে। তাঁবুর ঙালের বুনানি সাধারণ মাকড়সার জালের মত নহে। ইহা ঠিক পুস্ত্র ছিন্নবিশিষ্ট ভারের জালের মত। জালগুলি কাপড়ের মত চান-পোড়নে বোনা। নীচে এক থাক বা দুই থাক চাঁদোরা বিস্তৃত। মধ্যস্থলে মাকড়সা মালার আকারে ডিম পাড়িয়া অতি সুরক্ষিত অবস্থায় চূপ করিয়া বসিয়া থাকে। বাস্তবিকই অত্যন্ত জালবোনা মাকড়সারা বেরুণ অরক্ষিত ভাবে জালে বাস করে, ইহাদের অবস্থানকেই মোটেই সেরূপ নহে। ছোট ছোট শত্রুর পক্ষে ইহা একরূপ দুর্ভেদ্য দুর্গবিশেষ। চতুর্দিকে বহু বাসা একত্র থাকায় ইহাদের প্রবেশপথ শত্রুর পক্ষে আরও অগম্য হইয়া উঠে। কিন্তু শত্রুর মত সঙ্গ্রহ আর ইহা লইয়া এক প্রকার নীল রঙের কুমোরে-পোকা অনেক ঘুরিয়া কিরিয়া

বিভিন্ন কঁক-কন্দীতে সেই বাসার মধ্যে ঢুকিয়া মাকড়সাকে আক্রমণ করে। 'ঘুরিয়া কিরিয়া' বলিলাম এই ভক্ত যে জাল ছিঁড়িয়া সোজা-সুজি মাকড়সাকে ধরিবার চেষ্টা করিলেই কুমোরে-পোকায় বিপদ অবশ্যভাবী, কারণ জালের আঠার তাহাকে জড়াইয়া পড়িতেই হইবে। তাহেই তাহাকে কঁক-কন্দী দিয়া ভিতরে প্রবেশ করিতে হয়। মাকড়সা এই জাতীয় কুমোরে-পোকা অপেক্ষা আকারে বড় হইলেও শত্রুর ভয়ে কম্পিত কলেবরে ছুটাছুটি করিয়া এক বাসা হইতে আর এক বাসার বা একই বাসার ভিতরে বাহিরে আত্মগোপন করিতে চেষ্টা করে, কিন্তু তাহার সকল প্রচেষ্টাই ব্যর্থ হয়। কুমোরে-পোকা চিং হইয়া, কাং হইয়া কখনও উড়িয়া কখনও বা ছুটাছুটি করিয়া, যেন একেবারে মরিয়া হইয়াই শিকার আক্রমণ করে। একটি মাকড়সার পিছনে কুমোরে-পোকা লাগিতে দেখিলাম তাহেই একসঙ্গে সুলঙ্গ সকল বাসার মাকড়সারা বাসস্থান পরিভ্রাণ করিয়া কোন নিভৃত স্থানে এমন ভাবে আত্মগোপন করিয়া থাকে যে শত চেষ্টা করিলেও তাহাদিগকে খুঁজিয়া বাহির করা যায় না।

আর এক জাতীয় মাঝারি-আকৃতির কুমোরে-পোকা দেখিতে পাওয়া যায়। তাহার ডিম পাড়িবার জন্ত কখনও বাসা নির্মাণ করে না। তাহার বড় বড় এক জাতীয় কঁকড়া-মাকড়সার গায়ে ডিম পাড়িয়া যায়। এই মাকড়সারা পাতা মুড়িয়া বাসা নির্মাণ করিয়া অধিকাংশ সময়েই তাহার মধ্যে অবস্থান করে। কুমোরে-পোকা ডিম পাড়িবার সময় উপস্থিত হইলেই তাহাদিগকে বাসার মধ্য হইতে খুঁজিয়া বাহির করে। এই মাকড়সাদের বাসার দুইটি করিয়া দরজা থাকে। কুমোরে-পোকাকে এক দরজা দিয়া প্রবেশ করিতে দেখিয়া মাকড়সা অস্ত দরজা দিয়া বাহিরে লাফাইয়া পড়িয়া প্রাণভয়ে ছুটিতে থাকে। কিন্তু কিছুতেই শত্রুর হাত হইতে নিজের পাওয়ার উপায় নাই। পিছু তাড়া করিয়া কুমোরে-পোকা তাহাকে ধরিয়া কেলে এবং কোনরূপে আহত না করিয়া তাহার পেটের এক পাশে একটি ডিম পাড়িয়া যায়। ডিমটি তাহার গায়ে আঠার মত লাগিয়া থাকে। ডিম পাড়িবার পরক্ষণেই এরূপ একটা মাকড়সাকে ধরিয়া বড় কাচপাত্রে রাখিয়া দেখিয়াছিলাম। প্রথম দিন অপরাহ্নের দিকে ডিম পাড়িয়াছিল। দ্বিতীয় দিন সকালবেলার দেখিলাম ডিমটা যেন অনেক বড় হইয়া উঠিয়াছে, কিন্তু একই জায়গায় লাগিয়া রহিয়াছে। প্রায় এগারটার সময় দেখিলাম বেশ পরিষ্কার বাতায় আকার ধারণ করিয়াছে এবং মাকড়সার রস শুবিয়া লটবার প্রক্রিয়াটাও স্পষ্টরূপে দৃষ্টিগোচর হইল। তাহার শরীরের বৃদ্ধি যেন ক্রমশই ক্রমতর হইয়া উঠিতেছিল। মাকড়সাটা এতক্ষণ পর্যন্ত বেশ স্বাভাবিক ভাবেই নড়াচড়া করিতেছিল। কিন্তু প্রায় একটার সময় দেখিলাম বাতায় অনেক মোটা ও বড় হইয়া উঠিয়াছে এবং মাকড়সার পেটা যেন অনেক চূপসিয়া গিয়াছে। মাকড়সাটা তখন এক স্থানে চূপ করিয়া দাঁড়াইয়া ছিল—বেশী নড়াচড়ার ক্ষমতা নাই। দুইটার পর হইতেই

বাচ্চাটা বেন ভাষণ বৃদ্ধি ধারণ করিয়া পেটটাকে কুরিয়া খাইয়া ঠ্যাঙলকে একটি একটি করিয়া নিঃশেষ করিতে লাগিল। প্রায় বস্টা-দেড়েকর মধ্যেই এত বড় একটা মাকড়সাকে নিশ্চিহ্ন করিয়া ফেলিল। খাওয়া শেষ হইলে বাচ্চাটা প্রায় বস্টা-হুই বিশ্রামের পর মুখ নাড়িয়া নাড়িয়া শরীরের চতুর্দিকে বুজা বুনিতে লাগিল। আড়াই বস্টার পর শরীরের চতুর্দিকে একটা পাভলা বহু আবরণ গঠিত হইল। তার পর দিন



উইচিড়ি-শিকারী কুমোরে-পোকা মাটিতে গর্ত খুঁড়িতেছে।

কুমোরে-পোকারা গাছে গর্ত করিয়া ডিম পাড়ে। ( বামে, কুমোরে-পোকার বাচ্চা )।

ধোবি-পোকা

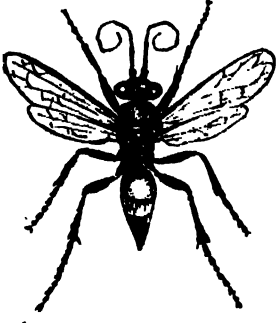
শেষ, আবরণ আরও কঠিন অথচ কালচে বাদামী রং ধারণ করিয়াছে। প্রায় এক মাস পরে পূর্ণাঙ্গ কুমোরে-পোকা গুটি কাটিয়া বাহির হইয়া আসিল।

পরিত্যক্ত জমির বেলেমাটির উপর একটু নরম রাখিলেই দেখিতে পাওয়া যাইবে, নানা জাতীয় উজ্জ্বল নীল সোনালী বা হলদে রঙের বড় বড় কুমোরে-পোকা গর্ত খুঁড়িতে ব্যাপৃত রহিয়াছে। ইহাদের অনেকগুলিই এক ইঞ্চি হইতে দেড় ইঞ্চি লম্বা হইয়া থাকে। মাটির নীচে ত্রিভুজ্য ভাবে ৬.৭ ইঞ্চি গর্ত খুঁড়িয়া নির প্রান্ত অপেক্ষাকৃত চওড়া করিয়া বাটির মত করে। ইহারাও ডিম পাড়িবার সময় হইলেই গর্ত খুঁড়িয়া থাকে। গর্ত খুঁড়িবার সময় প্রথমতঃ পা দিয়া মাটি দূরে ছড়াইয়া ফেলে। গর্ত বতই নীচে নামিতে থাকে, শরীরের অধিকাংশই নীচে ঢুকিয়া বাইবার দক্ষন আর পা দিয়া মাটি ছড়াইতে পারে না। তখন সে মুখে করিয়া মাটি ছুলিয়া আনিয়া দূরে লইয়া কেলিতে থাকে। এই ভাবে গর্তনিষ্কাশন শেষ হইলে সে শিকারের সন্ধানে বহির্গত হয়। নীল বর্ণের বড় বড় কুমোরে-পোকারা উইচিড়ি শিকার করিয়া থাকে। কেহ কেহ পল্লপাল অথবা বড় বড় করার কড়ি শিকার করিয়া থাকে। উইচিড়ি শিকার করিবার জন্য ইহারা তাহাদের গর্ত খুঁড়িয়া বেড়াইতে থাকে। কয়েক জাতীয় বড় বড় উইচিড়ি মাটির নীচে হু-মুখে গর্ত করিয়া বাস করে। ইহারা কিছুতেই আলোতে আসিতে চায় না। দিনের বেলায় চূপ করিয়া থাকে—সন্ধ্যার অন্ধকার ঘনাইয়া আসিলেই সকলে মিলিয়া অতি তীব্রভাবে একটানা বিন্ বিন্ শব্দ করিতে থাকে। দিনের বেলাও সময় সময় শব্দ করিয়া থাকে। দিনের বেলায় একটু নিস্তব্ধ অথবা বৃষ্টিতে পারিলেই লম্বা লম্বা শুঁড় হুইটাকে গর্তের মুখে একটুখানি বাহির করিয়া ধীরে ধীরে আন্দোলন করিতে থাকে। কুমোরে-পোকারা ঘুরিতে ঘুরিতে এই শুঁড়ের আন্দোলন দেখিয়াই তাহাদের গর্তের মধ্যে ঢুকিয়া পড়ে। কিন্তু গর্তের মধ্যে তাহাদিগকে ধরা পুই শক্ত ব্যাপার। কুমোরে-পোকা গর্তে ঢুকিবামাত্রই উইচিড়ি অপর মুখ দিয়া লাকাইয়া বাহিরে আসে। ইহারা এক এক লাকে প্রায় হুই-তিন হাত জারণা অতিক্রম করিতে পারে। কিন্তু এত কতগতিতে লাকাইয়াও তাহারা কুমোরে-পোকার হাত হইতে

নিষ্কৃতি পায় না। কুমোরে-পোকা তৎপরতার সহিত উদ্ভিত উদ্ভিতে তাহাকে অনুসরণ করিয়া স্রবোপ পাইলেই ঘাড়ে কামড়াইয়া ধরিয়া হল ফুটাইবার চেষ্টা করে। কিন্তু সহজে উইচিড়িকে আঁটিয়া উঠিতে পারে না। অনেকক্ষণ ধস্তাধস্তির পর উইচিড়িটা কিছু নিস্তেজ হইয়া পড়িলে তাহার শরীরের নির্যাশে ও ঘাড়ের কাছে কয়েক বার হল ফুটাইয়া দিলেই সে একেবারে অসাড় হইয়া পড়ে। তখন কুমোরে-পোকা শিকারটাকে সেখানে রাখিয়া চারি দিকে কিছুক্ষণ উড়িয়া মেখে, বোধ হয় রাস্তা ঠিক করিয়া লয়। তার পর অসাড় অবস্থার পতিত উইচিড়িটাকে চিং করিয়া গলার কাছে কামড়াইয়া ধরিয়া উড়িয়া যাইতে চেষ্টা করে, কিন্তু এত ভারী শিকার সহ একটানা উড়িয়া যাইতে পারে না। ষানিক দূর উড়িয়াই আবার মাটিতে অবতরণ করে এক একই ভাবে ধরিয়া পোকাটাকে মাটি বা ঘাসের উপর দিয়া ফুড়াইয়া লইয়া যাইতে থাকে। আবার ষানিক দূর উড়িয়া যায়। এরূপ ভাবে শিকারকে গর্তের কাছে আনিয়া মাটিতে ফেলিয়া রাখিয়া একটু এদিক-ওদিক দেখিয়া গর্তের মধ্যে ঢুকিয়া পড়ে। অল্প ক্ষণ পরেই বাহির হইয়া আসিয়া শিকারটাকে পূর্ববৎ কামড়াইয়া ধরিয়া গর্তের মধ্যে লইয়া যায়। যদি এই ভাবে গর্তের মধ্যে ঢুকিতে না পারে তবে শিকারের শুঁড় ধরিয়া গর্তে টানিয়া নামায়। শিকারটাকে গর্তের প্রশস্ত স্থানে রাখিয়া তাহার পেটের দিকে একটি ডিম পাড়িয়া প্রায় দশ-বার মিনিট পরেই বাহিরে চলিয়া আসে। বাহিরে আসিয়া চতুর্দিক পৃথাবেক্ষণ করিবার পর পানের সাহায্যে আল্পা মাটিগুলিকে গর্তের ভিতর ফেলিয়া মুখ বুজাইয়া দিয়া চলিয়া যায়। শিকার আকারে ছোট হইলে সময় সময় দুটি উইচিড়িও একই গর্তে রাখিয়া দিতে দেখা যায়। উইচিড়ির দেহ সম্পূর্ণরূপে খাইয়া ফেলিবার পর বাচ্চা গুটি বাঁধে এক প্রায় মাসাধিক কাল পরে পূর্ণাঙ্গ কুমোরে-পোকা মাটি সরাইয়া বাহির হইয়া আসে।

বাহারা মাটিতে গর্ত করিয়া ডিম পাড়ে তাহাদের মধ্যে কোন কোন জাতীয় কুমোরে-পোকা কেবল মাকড়সাই শিকার করিয়া আনে। বড় মাকড়সা শিকার করিয়া তাহার সব করটি ঠ্যাং কাটিয়া ফেলিয়া দেয়, শুধু দেহটা বাণীর লইয়া আসে। অপেক্ষাকৃত ছোট-

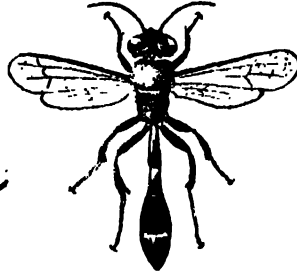




'ক্যালিকারগ্যান্স'-জাতীয়  
কুমোরে-পোকা।



ত'য়োগোকার গায়ে ক্ষুদ্রকার  
কালো রক্তের কুমোরে-  
পোকার গুটি।



এই কুমোরে-পোকার  
গাছের গায়ে ছিদ্র করিয়া  
বাসা তৈরি করিয়া থাকে।

মাকড়সা হইলে তাহাদের ঠ্যাং সহই রাখিয়া দেয়, বাসার কাছে আনিয়া শিকার বেহাত হইবার ভয়েই বোধ হয় অনেক সময় ছোট ছোট গাছপালার ডালের উপর রাখিয়া দেয় এবং গর্ভের ভিতর তদারক করিয়া আসিয়া শিকার ভিতরে লইয়া যায়। ইহারা প্রত্যেকেই ভিন্ন ভিন্ন গর্ভ খুঁড়িয়া প্রত্যেক গর্ভে একটিনাত্র ডিম পাড়িয়া রাখে।

কোন কোন জাতীয় বড় বড় কুমোরে-পোকার 'মখ'-জাতীয় প্রজাপতির বড় বড় শূককীটই বাছিয়া বাছিয়া শিকার করে। এই শূককীটরা পাতার রক্তের সঙ্গে গাছের রু মিলাইয়া আত্মপোষন করিয়া থাকে; কিন্তু কুমোরে-পোকার চোখ এড়াইবার উপায় নাই। তাহারা শূককীটকে খাড়ে কামড় দিয়া মাটিতে কেলিয়া দেয় এক অনেকক্ষণ ধরতামস্তির পর শরীরের নানা স্থানে হল বিদ্ধ করিয়া অসাড় করিয়া ফেলে। তার পর পলার কামড়াইয়া টানিতে টানিতে বাসায় লইয়া যায়। এই শূককীটগুলি সময় সময় এত বড় হয় যে গর্ভের ভিতর প্রবেশ করাইতে পারে না, কাজেই শিকার বাহিরে রাখিয়া গর্ভ অধিকতর প্রশস্ত করিয়া লয়। তার পর তাহাকে টানিয়া ভিতরে লইয়া যায়। ডিম পাড়িবার পর গর্ভের মুখ বন্ধ করিয়া ইহারা এক অদ্ভুত কাণ্ড করিয়া থাকে। এক বণ্ড ভারী মাটির টুকরা সংগ্রহ করিয়া তাহাকে গর্ভের মুখে বান-বান আছাড় মারিতে থাকে। ইহাতে নরম মাটি চাপিয়া বসিয়া গর্ভের স্থানটি আশেপাশের কারগার সহিত বেমানাম মিশিয়া যায়। শক্তর চোখে বুলি দিবার অন্তই এই ব্যবস্থা করিয়া থাকে।

অনেক জাতের কুমোরে-পোকা গাছের গুঁড়িতে ছিদ্র করিয়া বাসা নির্মাণ করে। তাহারা বাচ্চার আহ্বারের জন্য নানা জাতীয় পোকামাকড়, কীটপতঙ্গ ধরিয়া লইয়া সঞ্চিত করিয়া রাখে। উচ্ছল নীল রক্তের কতকটা ভীমফলের মত দেখিতে এক জাতীয় কুমোরে-পোকা এদেশে গাছের উপর প্রায়ই দেখিতে পাওয়া যায়।

ইহারা ছোট বড় নানা জাতীয় আয়সোল ধরিয়া বাসায় লইয়া যায়। এই আয়সোলা-শিকার ছই বার প্রত্যক্ষ করিয়াছি। তাহা বাস্তবিকই অদ্ভুত। শিবপুরের বাগানে ও সুল্লবনবনের এক স্থানে একই রকম ঘটনা দেখিয়াছিলাম। দেখিলাম, একটা প্রকাণ্ড গাছের গুঁড়ির উপর একটা মাঝারি গোছের কুমোরে-পোকা একটা জীবন্ত আয়সোলাকে গুঁড়ে ধরিয়া হিড়হিড় করিয়া টানিয়া লইয়া বাইতেছে। আয়সোলাটাও দিখ্য হাঁটিয়া হাঁটিয়া বাইতেছে। খানিক দূর গিয়াই কুমোরে-পোকাটা আয়সোলাটাকে ছাড়িয়া দিয়া গাছের উপরে বাসাটা দেখিয়া আসিতেছিল।

কিন্তু আয়সোলাটা বেখানে ছিল, ঠিক সেইখানেই ঠার দাঁড়াইয়া ছিল। আবার আসিয়া কুমোরে-পোকা তাহাকে গুঁড়ে ধরিয়া টানিয়া খানিক দূর উপরে লইয়া গিয়া এক স্থানে দাঁড় করাইয়া রাখিয়া চলিয়া গেল। এই ফাঁকে একটা কাঠি দিয়া আয়সোলাটাকে অন্য স্থানে ঠেলিয়া দিলাম; কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে, আয়সোলাটা পুনরায় ঘুরিয়া আসিয়া ঠিক পূর্বস্থানেই স্থির হইয়া দাঁড়াইল। বত বার আয়সোলাটাকে সরাইয়া দিলাম, তত বারই সে ঠিক পূর্বস্থানে আসিয়া উপস্থিত হইল। সুল্লবনবনেও ঠিক একই রকম ঘটনা প্রত্যক্ষ করিয়াছিলাম। আয়সোলাটা গুঁড়ে সম্বোহিত হইয়া অথবা কোন অদ্ভুত বিবেক ক্রিয়ার এরূপ কাণ্ড করিয়াছিল, তাহা আজও বুঝিতে পারি নাই।

আমাদের দেশে পুরনো দেয়ালের গায়ে অথবা কোন পরিভ্যক্ত স্থানে কালো রক্তের এক প্রকার অদ্ভুত পোকা দেখিতে পাওয়া যায়। ইহারা দেখিতে একটা সাধারণ কুমোরে-পোকার মত। কিন্তু শরীরের পশ্চাভাগ এত ক্ষুদ্র যে নাই বলিলেও অতুক্তি হয় না। শরীরের এই অসামঞ্জস্য ভয়ানক চোখে লাগে। ইহাদিগকে সাধারণতঃ ধোবিন-পোকা বলে। এই ধোবিন-পোকা কোন বাসা নির্মাণ করে না। ডিম পাড়িবার সময় হইলেই ইহারা গাছের ডালের কচি ভাগের অভ্যন্তরে হল ফুটাইয়া ডিম পাড়িয়া রাখে। ডিম ফুটিয়া বাচ্চাগুলি গাছের কোমল অংশ আহ্বার করিয়া বাড়িতে থাকে। সঙ্গে সঙ্গে গাছের ডগার আহত অংশও অসম্ভব রূপে ফুলিয়া উঠে। বাচ্চাগুলি পরিণতি লাভ করিয়া গাছের গায়ে ছিদ্র করিয়া বাহির হইয়া আসে। আমাদের দেশে এই জাতীয় বিভিন্ন শ্রেণীর পোকা দেখিতে পাওয়া যায়।

এক-চতুর্থ ইঁকি বা আরও ক্ষুদ্রকার বহু জাতের কুমোরে-পোকারও আমাদের দেশে অভাব নাই। ইহাদের অনেকগুলিই বাসা নির্মাণ করে না। কোন জীবন্ত প্রাণীর শরীরে ডিম পাড়িয়া যায়। আমাদের দেশে এক "ইঁকির প্রায় ছয় ভাগের এক ভাগ পরিমাণ এক জাতীয় কুমোরে-পোকা দেখিতে পাওয়া যায়। ইহারা সাধা ত'য়োগোকার শরীরে হল ফুটাইয়া

ভিন্ন পাড়িয়া যায়। ভিন্ন পাড়িবার প্রায় আট-দশ দিন পরে তঁরো-  
পোকটা কমণঃ নির্ভীক হইয়া পড়িতে থাকে। পূর্ব হইতেই তাহার  
আহার-বিহারে অকৃতি ধরিতে থাকে। তার পর ধীরে ধীরে বন-  
জল হইতে বাহির হইয়া কোন পরিষ্কার স্থানে আসিয়া চূপ  
করিয়া বসিয়া থাকে। এক স্থানে চূপ করিয়া বসিবার কয়েক  
ঘণ্টা পরেই দেখা যায় তাহার শরীরের ভিতর হইতে চামড়া  
ছিন্ন করিয়া একের পর একটি করিয়া, স্তূতার মত সফ সফ প্রায়  
পঁচিশ-ত্রিশটি ছোট বাচ্চা বাহির হইয়া আসিতেছে। বাচ্চাগুলি

বাহিরে আসিবারাই তাহার তঁরাগুলির মধ্যে থাকিয়া শরীরটাকে  
অতুত ভরীতে মোচড়াইতে মোচড়াইতে স্তূতা বাহির করে  
এক শরীরের চতুর্দিকে গুটি বাঁধিতে থাকে। বিশ হইতে ত্রিশ  
মিনিটের মধ্যে সবগুলি বাচ্চাই গুটি প্রস্তুত করিয়া ফেলে এক  
এক-একটি চাউলের মত সাদা সাদা গুটি তঁরোপোকটার পরে  
লাগিয়া থাকে। তঁরোপোকটা তখন ধীরে ধীরে স্তূত্যমুখে  
পতিত হয়। ছয়-সাত দিন থাকিবার পর ছোট ছোট পূর্ণাঙ্গ  
পোকগুলি গুটি কাটিয়া উড়িয়া যায়।

## প্রণয়-কলহ

এউনিঙের A Lover's Quarrel হইতে

### শ্রীমুরেশ্বনাথ মৈত্র

কি মধুর উবার আভাস !  
জীবন পরেছে যেম আধিনের রৌদ্রপীত বাস !  
সারা নিশি বাহুল্যবাহার  
মৌত নভে নীলিমা ঘনায়,  
স্তকার দধিমা ব্যারে বনানীর আর্জ বাসধানি,  
কোথা মোর হৃদয়ের রাণী ?  
আঁধি মোর নভোনীলে বুলার যে ধূসর গুলানি !  
বারিখারা ভরে বরণায়,  
নৃত্যপরা নির্ঝরীণী পিরিমূলে কলকর্থে ধায় ;  
উপলে উপলে ভোলে হ্রয়  
কেনোচ্ছ্বাসে মুখর নুপুর,  
কোমল পিচ্ছল পদ প্রহরণে মন্থপ্রস্তর  
হুচিকণ যোগীর বন্দর,  
প্রতি শিলা গানে গানে তুল্যত বে প্রিয়ায় অন্তর ।

প্রিয়তমা ! ভিন ঘাস গভ ।  
তার পূর্বে হৃদয় ছিন্ন বন্দী এ কক্ষে সত্ত ।

তুয়ার-আসারে কুণ্ডলার,  
হিমবায়ু করিত হাঁকার,  
তার ধর শরজাল পারিত না পশিতে কুটীরে,  
নিভাইতে অগ্নিকুণ্ডলি,  
সেবিতাম সে আতপ পরম্পরে তুল্যবন্ধে ঘিরে ।

অকারণ পুলকের হাসি !  
কত খেলা ষড়কুটা লয়ে দোহে বসি' পাশাপাশি !  
ছাই দিয়া আঁকি আমি তার  
ব্যক্তচিত্র, সে আঁকে আমার ;  
তিলমাত্র খুঁৎটিরে চিত্রে করি তাল পরিমাণ,  
কলরবে কক কম্পমান,  
মন্দির ভিমিরে মোরা কম্পপক্ষ কপোত সমান !

দৈনিকে আছে কি সমাচার !  
—ভৎসনা সম্রাটুঁ ভঁরে, একি তাঁর নিলাজ আচার !  
বুড় রাজা রূপসী কিশোরী  
আনিয়াছে পাটরাণী করি !

মহিষী রূপসী বস্ত বৃদ্ধা তত সরমবিহীন,  
সিংহাসনে স্থখে সমাসীন  
রাজা-রানী ; বর্ণচূর্ণে সম্রাজ্ঞীর কুন্তল রঙীন !

মাঠখানি ভরিয়া কেবল  
সবুজে সোমালী আভা দিক্‌দিক্‌গুণ্ডে করে বলমল  
সরিষার ক্ষেতখানি ভরি'  
কাঁচা সোনা ফুটেছে শিহরি !  
অচঞ্চল দৃশ্যপট সহসা উত্তলা হবে ওঠে,  
মস্ত অথ উর্দ্ধ্বাসে ছোটে  
বীকায় কাঙ্ক্ষল গ্রীবা, চক্ষু তার বহির্দীপ্তি কোটে !

লঘুস্পর্শে টেবিল ঘুরায়  
অঙ্গুলির নখরাগ্রে ঐকান্তিক এষণা করায়,  
আনিব কি মিলিয়া দুজনে  
শ্রেত-আত্মা অড়ের বন্ধনে ?  
আলিয়া তুলিব দৌহে অদৃশ্য সে রহস্ত-অনল ?  
কে বা দেখে ? যোদ্ধা যে বিরল !  
আর সবে আজীবন শিক্ষা লাভ করুক কেবল !

তার পরে দৌহে পলাপলি,  
স্বাদ-বৈচিত্র্যের লাগি মন-স্থখে বনপথে চলি ।  
পায়চারি করি ছু-জনাতে,  
বেন আহাজের ক্ষুদ্র ছায়ে  
উজ্জ্বল তরঙ্গ মাঝে যোরা ছুটি বিপন্ন নাবিক,  
রক্ষা নাই, শূন্য দ্বিপ-বিদিক্ !  
নাই থাক, পাচু আলম্বন দৌহে বরাভয় দিক্ ।

কি সাজে সেজেছে বধু মোর,  
আপায়মস্তক ঢাকা পশমী প্রচ্ছদে ঘনবোর ।  
কুরঙ্গবাহিত ক্ষিপ্ররথে  
তুম্বার আত্মীর্ণ বনপথে  
বাহিরিবে মোর সনে, পর্ণবন্ধ উরসে লুটায়,  
তুম্ববলী গুঠনে লুকায়,  
কছু মুক্ত বাহু ছুটি প্রিয়া মোর ছলার হেলায় ।

হাতপাখাখানি পদ্মকরে  
বিদেশিনী রূপসীরা কেমনে ছলার লীলাতরে,  
বা শিখাও যদি, তাহা হ'লে  
দ্বিব আঁকি অথরে কপোলে  
পুরুবের শুন্দরেখা অদ্যায়ের মনীলগিপি টানে,  
ময়াল চকুর মাঝখানে  
ছুটি কালো ফোটা যথা গৌকের আবেজ চোখে আনে ।

প্রিয়তমা, তিন মাস আগে  
ঐশ্বর্যজালিকের সম সুকোমল পরশ-সোহাগে  
শীত-কতু বুলাইয়। হাত  
ধরশীরে দিল মুচ্ছাধাত ।  
মাহেজ স্থযোগ বেন লভেছিল উন্মোচিত্তে দিয়া,  
মুচ্ছাতুর ছিল যে ছনিয়া,  
যে সম্মোহ হিমস্পর্শ দিয়াছিল নিঃশব্দে হানিয়া ।

হার প্রিয়া, তিন মাস আগে,  
বেহমনে অবিভিন্ন ছিন্ন যোরা নব অহুরাগে ।  
তার পরে এক দিন সাঁঝে,  
শ্রণয়ের অরিকুণ্ড মাঝে  
নির্যতির কথগুণ্ড দিল চালি নির্কোপন-বারি ;  
বিধেধের খর তরবারি  
কাটিল মিলনগ্রন্থি, হ'লে তুমি বিমুখিনী নারী ।

নয় তাহা মরমের বাণী,  
নিঃশ্বাসে বৃষ্ণুদ সম ফুটেছিল জানি ।  
নয় ঘৃণা, দাস্তিকতা নয়,  
নয় স্নেহ কটুস্তিনিচয়,  
শুধু একটিমাত্র কথা নিদারূপ হেন শক্তি ধরে ?  
অস্বস্ত্য রসনাগ্রে 'পরে ?  
কথা কত মারাত্মক হ'তে পারে বুঝিছ অস্তরে ।

ওগো নারী, বন্ধিবে কি মোরে ?  
একটিমাত্র বাক্যতরে হিঁড়িবে কি চিরন্তন ডোরে ?

তোমার তুমি বে হই আমি  
সে-কথা জানেন অন্তর্ধ্যায়ী,  
অবিভিন্ তুমি আমি এক দিন ছিলাম অতীতে ;  
আমারে কি পারিবে তুলিতে,  
প্রাণের পসরাখানি যার সাথে ভরিয়া তুলিতে ?

হায় প্রিয়া, অন্তরে আমার  
কি আশো চেলেছ তুমি অঁখি মেলি যদি একবার  
দেখিতে, বুঝিতে অল্পতবে,  
চিরদিন তুমি মোর রঁবে,  
সত্য শিব স্তম্ভেরে শুভতার অশ্রমেয় ধনি ।  
নিমেবের পরমাম তুলিতে অমনি,  
মসীবিন্দু শুভ্রভারে করে কভু কাঙ্ক্ষণবরণী ?

একটিমাত্র চপল কথার  
কিবা আসে যার ? যদি ভীমকল হলটি ফুটার  
বকোপরি শুধু কণতরে,  
বিষ-দংশে দেহ পুড়ে মরে ।  
চক্ষে যদি পড়ে কণা কানা হই অমনি নিমেবে,  
ফুটামাত্র কর্ণরঞ্জে এসে  
মস্তিকে অক্ষুণ্ণ সম বাঁরংবার বিঁধে না কি শেষে ?

ভালমন্দ বাহা হোক ধরা  
দ্রাঙ্ক বড় করি নাকো, মোর স্তুতি নিন্দার পসরা  
সর্বসহা বহুধার ভার  
শুভতর করিবে না আর ।  
সহ করা নহে বড় স্বকঠিন দুঃখের সংসারে,  
শুধু আছে এক ব্যথা, যারে  
করাচি লভে নর, লভিলে সহিতে নাহি পারে ।

এসেছে, বা আসিবে অচিরে  
কতুরাক, কুঞ্জে কুঞ্জে মঞ্জরীরা আসিতেছে কিরে,  
আবার শুনিব সেই স্বর  
ললিত পকবে স্তম্ভুর  
শুধু মধুকর্ষ ছাড়া সে বাণী জানে না কেহ আর ।

রাশি রাশি কুম্ভমণ্ডার  
আপাবে পুরান স্তুতি, বহিব সে বোকা বেদনার ।

হিমহানা মাঘ যদি আনি'  
ধামাত পাখীর গান করাইত কুম্ভের হাসি  
তার রথচক্রের ঘর্ঘরে  
নিদাক্ষণ কশার মর্ধরে  
হাসিতাম মহানন্দে, হেরি দৈত্য ভুধর সযান  
হেলেছিল অকুণ্ঠপ্রমাণ  
বীর বধা, রূপকধাস্তত যার পোকবের গান ।

যে ঐশ্বর্য-বলে ভাবি মনে  
অনায়াসে সর্গীহীন একাকীষ সহিব নিঙ্কনে,  
দোলরের তরে এ ক্ষয়  
সর্বসহা নিরাকুল নয়,  
সে সম্পদ মূল্য যদি হয়, যদি নিতে রবিশশী  
তাহা হ'লে আমি ও প্রেমসী  
যেন দৌছে এক সাথে স্ত্রী এক শুহামাঝে গণি ।

সে স্ত্রী গহ্বরে পরম্পরে  
কাদিয়া শুধাব প্রশ্ন—"স্ত্রী হিয়া কেন হিনে মরে ?"  
মোর সম মরণপাপুর  
আছে হিয়া, যারে মোর হয়  
নিমেবে বাচাতে পারে হবোদ্ধীপ্ত জীবন-স্পন্দনে  
বাঁচিব, কি মরিব দুজনে  
বল আপে ? তার পরে হব সিদ্ধ স্বপ্নাপনয়নে ।

বুঝি সে তুলিবে সর্ব গ্রানি  
মার্কনা করিবে মোরে আপেকার মত, আমি আনি ।  
শঙ্কহীন নিশি শিপ্রহর,  
দেয়ি নাই, সে আনি' লব্বর  
ছুরারে হাসিবে কর ভুচ্ছ করি বড়-স্বর্গাবাত,  
যার খুলি ধরি তার হাত  
বকে জীরে লব টানি, নিত্যকাল রব একসাথ ।

# স্বপ্নবিলাসী

গল্পিতা দেবী

পাহাড়ের ধারে খুলে আছে একটি ছোট্ট আরাবকুঞ্জ, বাবুয়ের বাসার অরকিড-রঙিন স্নিগ্ধ ছায়া, মেঘের নীল ডামার তলার সুমন্ত নীড়। ছিটকে-আসা পড়ন্ত রৌদ্র সারা পাল তুলে দেয় পাহাড়ের গায়ে, হালকা তার গতি, বিরহীর স্বপ্ন মিলনের সারি গানের মতো। মন্দিরায় শৈলকুঞ্জগৃহ, নাম তার “আরাধনা” সেখানে পৌঁছল কবি নরেশের খ্যাতি। কবির প্রথম আগার শহর সজাগ হয়ে উঠেছে, মঙ্গলিশের বিচিত্র আয়োজন। মন্দিরায় ছুঁছুঁ করছে বুক, অনেক দিন পরে অস্বাভিত দেখা, শহরের ভিড়ের মধ্যে। মহিলা-রকিণীরা নরেশকে ঘিরে বাহু বানিয়েছে, কোড়া কোড়া চোখের ভীত কটাক্ষ এড়িয়ে সে দাঁড়াল গিরে বেদীর কাছে। অবিভ্রাম মেয়েলী স্নাকামিতে দম আটকে আসা হাওয়া, সাধনার মুখের তলার জাংশামির প্রচ্ছন্ন রূপ।

কবির গিরের চাদর খলে পড়েছে অনবধানতার কাঁধ থেকে। প্রহেলিকা-আঁকা মুখ, বসন্তের স্বপ্নবিলাসী কবি—চিনে নিল পুরোনো বন্ধুকে। ঝাপসা অতীতের পুরবীর শেষ তান মনে যে এখনো লাগা। হাততালি ক্রীণ হয়ে এল পত্ন আনুভব শেষে। নিচু গলায় মন্দিরা মিনতি করে বললে, “নরেশবা, এমন করে চলবে না। আমার বাড়ি চলুন; এমনি করে কি আশ্রয় ভালো থাকবে।”

বাধাসূত্র নরেশের মন হালকা প্রজাপতি। জ্বলের গন্ধ তাকে টানে, পথের ধবর রাখেনা। এ অস্বাভিত আমন্ত্রণ গ্রহণে ঠিা হবে কেন। মেয়েরা সত্যর শেষে নরেশকে ঘিরে ধরে, অটোপ্রাকের হরির লুট বিলিয়ে উঠে পড়েন মন্দিরায় রথে। পরম্পরের চাপা গলায় ঠাট্টা ভীড়ের গুঞ্জে শোনা যায়। “জ্যেতার হৃতজ্ঞ-হরণ কি কলিতে কবিহরণ পালার রূপ নিল।” ভক্ত মেয়েরা মুগ্ধ চোখে দূরে দাঁড়িয়ে থাকে, নির্বাক নিশ্চল।

“আরাধনা”র কুঞ্জ আতিথ্যের বহাভ্রতান্ব পূর্ণ। রূপে রঙে, সৌরভে, কোথাও সংকোচ নেই। জ্বল তার সমস্ত পাগড়ি খুলে ধরেছে কোন পূর্ণিমার অপেক্ষার।

নরেশবার অনস্পর্ক ইচ্ছার ইচ্ছিতে সেবার ভরে উঠেছে নিপুণ হাতের ডালা, অর্টি থাকে নি কোথাও।

কবি তান করেন তাঁর নিলিগু মন সজাগ নয় রমণীর প্ররোচনার।

বসন্ত-পঞ্চমীতে শহরবাসীরা সংবর্ধনার আয়োজন করে। সত্যর লোক ঠেসাঠেসি। মেয়েরা ভিড় ঠেসে এগিয়ে চলে, বারণ মানে না, ঘনঘন সাধুবাধে নরেশবা পদপদ।

ও কে এসে মাল্যচন্দন পরায়, মুখ তুলে অবাধ। “রেখা, তুমি এখানে।” “হ্যাঁ, হু-বিনের অস্ত্র এসেছি।” সত্যর লোক জমাট বেঁধে নরেশবাকে ঘিরে ধরে। তবস্তভিতে বন্ধ গৃহের হাওয়ার ঘূর্ণিপাক লাগে। মন্দিরা নরেশবার হাত ধরে টেনে নিয়ে যায়, জনতার বাইরে। চকিতে রেখা এসে ধমকে দাঁড়ায় পাড়ির দরজা ধরে। চোখের স্থির দৃষ্টিতে মিশোনো আছে হিপনটিক কিছু,— “কাল চললুম শিলং, পাবেন তো আসবেন।” হর্ষ বাজিরে অন্ধকার বাতাসে পাড়ি মিলিয়ে যায়। সেমাপতির কড়া হুকুমের মতো মনের মধ্যে কথাগুলো কেবলি তোলপাড় করে।

“আরাধনার” সন্ধ্যাপ্রদীপ জ্বলেছে, উজ্জ্বলের হিম্মালে আজ অবসাদ কিছু। মন্দিরায় হাসিঠাট্টা বজার রাখবার ব্যর্থ চেষ্টা কেবলি ধামে নেমে নেমে পড়ছে। ব্রাউনিং, এলিগট সাঁঝের আবছায়া লুকো-চুরিতে জমে উঠেছে না তো। হু-বনের হৌচট-খাওয়া মন ধমকে দাঁড়িয়ে কাচের সারসির ভিত্তর দ্বিরে তাকায় ভাঙা মেঘের কানা থেকে উপচে-পড়া রূপালি আলোর দিকে। বাতি নিববার আগেই অস্ত্রমনে বিহারের পালা। ভোরের আলো ঘোমটা খোলে নি; মন্দিরা উঠেছে অমেকক্ষণ, উপেক্ষিত রজনীর কালো ছায়া চকু-পল্লবের কোলে আঁকা, এক আঁচল বকুল হুড়িয়ে, চলেছে নরেশের ঘরের দিকে। দরজা খোলা। শূত্র ঘর। টাপা রঙের উড়নি বিছানার উপর পড়ে। সেই সন্ধ্য এক টুকরা পেন্সিলের লেখা, “শিলংএর পথেই গেলুম।” মাথা হয়ে পড়ে উড়ুনির উপর। “একি শুধু গতির বেগে আঁকাবাকা খেলা, কালের খেলা। এই পথের দেখা মনের উপর কিছু ছাপ বেধে? অবসরের মাঝখানে, কখনো কি হঠাৎ পড়বে মনে একটি ভেসে বাওয়া বিন?”

## দেনা-পাওনা

শ্রীসীতা দেবী

রামভারণ বোঝালের অবস্থা তেমন কিছু মন্দ ছিল না। গ্রাম্য গৃহস্থের সচ্ছলতা বুঝাইতে যে-সব বস্তুর প্রয়োজন, সবই তাঁর ছিল। পাঁচ-ছয়খানা বড় বড় ঘর তাঁহার বাড়ীতে, বহিও পাকা বাড়ী নয়। জমিজমা বাহা আছে, তাহাতে মোটা ভাত মোটা কাপড় জুটিয়া যায়। তাহা ছাড়া গরু আছে চারটি, পুতুর আছে দুইটি, বাগানও আছে ছোটপোছের একটি।

এ সবই ছিল, কিন্তু কতগুলো ছিল চারটি। কেহই জন্মেরী নয়, অবস্তা কুৎসিতও নয়। সাধারণ বাঙালী গৃহস্থঘরের মেয়ে যেমন হইয়া থাকে, তেমনই। নাম মেহলতা, আশালতা, স্থালাতা, শ্রীভিলতা।

তখনও দেশে সারবা আইনের চলন হইতে প্রায় আর্ধ শতাব্দী বাকি ছিল। কাশেই তত্র গৃহস্থঘরে মেয়ে মন পায় হইয়া এগারোয় পড়িতে-না-পড়িতে বিবাহের অস্ত্র ভাড়া লাগিয়া বাইত। ইহারা কুলীনও নয় যে কৌলীন্তের দোহাই পাড়িয়া মেয়ে বড় করিয়া রাখিয়া দিবেন। স্তত্রায় দশ বৎসর বয়স হইতেই, মেহলতার অস্ত্র না-বাবা হইতে আরম্ভ করিয়া পাড়াপড়শী সকলেই ব্যস্ত হইয়া উঠিল। ঘটক আসা-বাওয়া করিতে লাগিল। গহনা ছু-চারখানা গড়ান হইল, কাপড়-চোপড়ও ছু-চারখানা কেনা হইল। কাপড়ের বাড়াবাড়ি তখন ছিল না, একধানার বেশী ছুইখানা পোষাকী কাপড় ঘরে থাকিলেই বখেট হইল বলিয়া লোকে মনে করিত। পাড়াগাঁয়ের মেয়ে অস্ত্র বেনারসী ঢাকাই পরিয়া বাইবেই বা কোথায়? আত্মীয়-বন্ধনের বাড়ী একটা উৎসব হইলে সেখানেই বড় জোর মেয়েরা যায়, অস্ত্র কোথাও বাওয়ার তখন রেওয়াজ ছিল না। তা তেমন উৎসব ক'-টাই বা হইত? আর আত্মীয়ের বাড়ী 'পেলে সাজিয়া-গুলিয়া পাড়াইবার সময়ই বা কোথায়? হাঁড়ি ঠেগিতেই দিন

কাবার হইয়া বাইত, কারণ পল্লীগ্রামে বিবাহ বা বৌতাতেও ভাড়া-করা পাচক আনার রীতি ছিল না।

তবু মেহলতা না-বাপের প্রথম মেয়ে, না-বাবা সখ করিয়া তাহার অস্ত্র জিনিষপত্র করাইতে লাগিলেন। সখ ছুই-চারিটা আসিতে লাগিল। মেয়েও দেখান হইতে লাগিল। শ্রামবর্ণা মেয়ে, প্রথম ঘর্ননেই কাহারও পছন্দ হইল ন'। বাহা হউক, এগার বৎসর বয়লে বহু চক্রবর্তীর ছেলের সঙ্গে মেহলতার বিবাহ এক রকম ধুমধাম করিয়াই হইয়া গেল। পানের এক গাঁয়েই মেয়ের স্বত্তর-বাড়ী হইল। মাঝে মাঝে মেয়েকে দেখিতে পাইবেন মনে করিয়া রামভারণের গৃহিণী চোখের জল চাপিয়া রাখিলেন।

রামভারণ কিন্তু নিখাস কেলিবার সময় পাইলেন না। মেহলতা ঘর ছাড়িয়া বাহির হইতে-না-হইতে দেখা গেল আশালতাও মায়ের কাঁধ পর্যন্ত বড় হইয়া উঠিয়াছে। ঘটকের আগমন অবাধে চলিতে লাগিল। বড় মেয়ের বিবাহে বিশেষ কাতর হইতে হয় নাই, গৃহিণীর গহনা-গুলির ভিতর খান ছুই-তিন ভাগিতে হইয়াছিল মাত্র। বাকি ধরচ রামভারণ ঋণ না করিয়াও চালাইয়া দিয়া-ছিলেন। পাড়াগাঁয়ের গৃহস্থ মানুষ, ব্যাধে মোটা টাকা জমানো সম্ভব নয়, তবু কিছু তিনি রাখিয়াছিলেন, তাহারই সাহায্যে প্রথম কস্তাদার হইতে উদ্ধার হইলেন।

আশার বেলাই ভাবনার পড়িতে হইল। এবার কিছু বিক্রয় করা বা বন্ধক দেওয়া অনিবার্য। দিন চলে এই জমিজমার কল্যাণে, এগুলি হাতছাড়া করিলে থাকিবেন কি? পাড়াগাঁয়ে 'জমির দামও ত তেমন বেশী নয়, বেশ খানিকটা বিক্রয় না করিলে একটা মেয়ে পায় করা যায় না। তাহাতে আর অনেক কমিয়া বাইবে। গৃহিণীর গহনা আর বিক্রয় করিলে তিনিই বা ভয়সম্মখে বাহির হইবেন কি করিয়া?

কিন্তু কস্তাবারের কাল এখন গলায় চাপিরা বলিতে লাগিল, তখন আর অস্ত চিন্তা মনে স্থান পাইল না। হাতে শীখা এবং গলায় হস্তার মত একটি হার বাবে সব গহনাই আশার মায়ের অঙ্গ হইতে নামিয়া গেল। তাহাতেই কুলাইল না, অর্থাৎ কিছু বাঁধা পড়িল। আশার বিবাহে বেটুকু না দিলে নয় তার বেশী সে কিছুই পাইল না। ঘটীও বিশেষ হইল না, রামভারণ খোবালের মুখ স্বকারণে বচটা প্রয়োজন ততটুকুই হইল। পাত্র তেমন ভাল জুটিল না বলিয়া মায়ের মন খুঁৎ খুঁৎ করিতে লাগিল।

পরিবারে এই যে ভাঙন বরিল, তাহার গতি আর রোধ করা গেল না। মহাজনরূপী শনি এইবার হইয়া দাঁড়াইলেন রামভারণের ভাগ্যবিধাতা। তাঁহার উৎপাতে শীঘ্রই পরিবারের সকলের মুখের হাসি ঘুচিয়া গেল। অমি ছাড়ানো ঘুরের কথা, মহাজনের স্বয়ং নিয়মমত পণিতেই রামভারণ গলদঘর্ষ হইয়া উঠিলেন।

সন্তানের মধ্যে ঐ চারটি মেয়ে, ছেলে একটাও নাই যে বিবাহ দিয়া ছু-পরমা ঘরে আনিবেন। তাঁহার আশাঘোড়াই লোকসানের কারবার। বুড়ারুড়ীকে বৃদ্ধ বয়সে কে যে এক ফৌটা জল দিবে, সে ভাবনাও থাকিয়া থাকিয়া রামভারণের চিন্তে মাথা তুলিতে লাগিল। টাকা-পরমা থাকিলে আত্মীয় জুটিতে বিলম্ব হয় না, কিন্তু চারটি কস্তাকে পাত্র করিয়া কিছু যে আর অবশিষ্ট থাকিবে, এমন কিছুমাত্রও সন্তাবনা ছিল না।

স্বভালভাও দশ পার হইয়া এগারোর পড়িল। গৃহিণী রাতে স্বামীকে বলিলেন, “সেজ্জীটাও বিয়ের-সুপ্নি হয়ে উঠল। ছোটটার বয়স আট বছর হ’লে কি হয়, কেমন বাড়ন্ত পড়ন দেখেছ? যেন ছোটাই-সমবয়সী। তাবছি একসঙ্গে দিবে দিলে হয়।”

রামভারণ বলিলেন, “তার পর ঘরে কাকে দিবে থাকবে? আমি না-হয় এবারে ওঁর ভ্রাতার ভ্রাতার খেয়ে খুব, তুমি কি একলা ঘরে ব’লে পাছের পাতা গুনবে?”

গৃহিণী বলিলেন, “তা বললে কি হয়? মেয়ের-অঙ্গ এখন দিবেছি, তখনই আমি পয়সের ঘরে চ’লে যাবে। একসঙ্গে দিলে খরচের সাধের কত সেটা বোধ না?”

রামভারণ বলিলেন, “বাওরানোর খরচটা একটু কম হবে এই ত? না হ’লে থাকে বা দেবার-খোবার তা গহনাই দিতে হবে, কোনও বেটা এক পরমা রেয়াৎ করবে না। এক বছর এক ঘরে ছুই মেয়ে পছিয়ে বেওয়া যায়, তা হলে ছ-চার পরমা কম নিতে রাজী হ’তেও পারে।”

গৃহিণী বলিলেন, “বোনে বোনে আ-সম্পর্ক স্থবের হয় না। ও-সবে কাজ নেই। তুমি ভিন্ন ঘরেরই ছুটি ভাল পাত্র বেখ। আশার বয়টা স্থবিধার হ’ল না, মেয়েটা চোখের জলে দিন কাটায়। তেমন যেন না হয়।”

কর্তা বলিলেন, “রাজপুত্র বর আসবে কি বে’খে? মেয়েগুলিও তো পরীর বাচ্চা নয়, আর আমার অবস্থা যে কি তাও জানতে তোমার বাকি নেই। স্বয়ং দিতে পারি না, ঋণ এদিকে চক্রবৃদ্ধিতে ডবল হয়ে গেল।”

গৃহিণীর গায়ের রং কালো, তিনিও কৌস করিয়া উঠিলেন। বলিলেন, “তা পরীর বাচ্চার লখ থাকলে ঘরে নিজে পরী আনতে হয়। কেউ তো রং মাথিক্কে তাঁড়িয়ে বিয়ে দেয় নি? বে’খে শুনে সোনা-মালা শুনে নিলেই তোমার বাপ নিরে এলেছিলেন।”

কর্তা বলিলেন, “তা মনে আছে গো মনে আছে। ভোলবার জো কি? তোমাকে কি আর আমি যৌব দিচ্ছি? কিন্তু এবার স্বখালক্ষণ বাঁধা পড়বে, তা ব’লে দিচ্ছি।”

গৃহিণী বলিলেন, “তা বাঁধা পড়লেই বা করছি কি? তা ব’লে মেয়ের বিয়ে তো আটকে রাখা যায় না? মেয়ে-গুলির বিয়ে হয়ে গেলে আমাদের আর কারও ভাবনা ভাবতে হবে না।”

কর্তার মেজাজের আকাল ঠিক ছিল না, অল্পেই চট্টিয়া বাইতেন। তিনি বলিলেন, “মেয়ের বিয়ে হ’লেই কি আমরা অমনি সিঁড়ি বেয়ে লশরীয়ে স্বর্গলাভ করব? আমাদেরও তো খেয়ে প’য়ে বেঁচে থাকতে হবে।”

গৃহিণী আর কথা বাড়াইলেন না। রাত অনেক হইয়াছিল।

বটকচুড়াধারিণি আবার ততামন ঘটিল। মেয়ের না এবার চাক্রে ছেলের করমাস দিলেন। বড় মেয়ে

ছ-টার পাড়ারগেয়ে চাবার হাতে পড়িয়া কোনও হুখ হইল না। হেসেলের কালিতে মেয়ে ছুইটা বেন কালী-মুষ্টি ধারণ করিয়াছে। মেঘটার ভো হাড়ীর হাল, তাহাকে দেখিলে কেহ চিনিতে পারে না। চৌদ্দ বৎসরের মেয়েকে দেখার বেন চকিশ বৎসরের আধবুড়ী। অথচ ইহাদের বিবাহে চাঁকাটা কি কম খরচ হইল? মেহলতার বিবাহে বে কম টাকা খরচ হইয়াছে এমন কথা শত্রুভেও বলিবে না। আশার বিবাহে কিছু কম হইয়াছিল বটে, কিন্তু ঐ বে ও-পাড়ার বীক ঠাকুরপোর মেয়ের বিবাহ হইল আর একই সময়, সে কোন্ বেনী চাঁকাটা খরচ করিয়াছিল? অথচ মেয়ে কেমন হুখে আছে। পা ত সোনার পহনার চাকিয়া গিয়াছে। সখ করিয়া কোনও দিন কিছু রাঁধিল ত ভাল, না হইলে হাতা-বেড়ী তাহার হাতে উঠে না। বৎসরের ছ-মাস কলিকাতার স্বামীর কাছে থাকিয়া আসে। ম্যাগেলিরার ছুপিয়া তাহাকে হাড়সার হইতে হয় না।

ঘটক বলিলেন, “তা পাত্রে অর্থাৎ কি দেশে? আমার বন পুরুষ এই বাংলা দেশে ঘটকালি করে খেয়েছে, আমাদের কাছে বা চাইবে তাই এনে দেবে। খালি দামটি ঠিকমত দেওয়া চাই, বুঝলে কিনা? তাও মেয়েরা ভেমন পৌরবর্ণ নয় ত, সেজটি একটু কালোই বেন বোধ হচ্ছে।”

কথা সত্যই, স্থালতার রুটা আবার অল্প বোনদের চেয়েও কালো। হুতরাং সোনারূপা কিছু বেশী লাগিবে বোধ হয় ইহাকে পার করিতে।

রামতারণ বলিলেন, “তাড়া নেই কিছু, আপনি বীরে-হুখে দেখুন না। মেয়েগুলি এখনও শিশু বললেই হয়, এখনও বড়টিও বন পার হয় নি। ভাল পাত্র দেখতে ত সময় লাগে, তাই আপন-ভাগে বলা আর কি?”

পাত্রে সন্ধান একটি ছুটি করিয়া প্রতি মাসেই পাওয়া বাইতে লাগিল। কিন্তু ভেমন পছন্দসই নয়। বাহার চাকরি আছে তাহার ঘরবাড়ী জমিজমা কিছুই নাই। আবার বাহার জমিজমা আছে, সে একেবারে পোমুখ, না-হয় বিকলাক কুৎসিত। আশার দুর্গতি তাহার মায়ে বনে নিত্য জাগিয়া আছে, ধানসর্ব্ব ধার তাহাও

বীকার, কিন্তু তিনি এবার ভাল পাত্র না হইলে মেয়ের বিবাহ দিবেন না। মেয়ে-সন্ধান বলিয়া কি জলে কেলিয়া দিতে হইবে?

বছর ছুরিয়া গেল পাত্র দেখিতে দেখিতে। স্থাখার অল্প একটি পাত্র পাওয়া গেল। ছেলে কুৎসিত বা বিকলাক নয়, তবে মনীন্দিত বর্ণ। লেখাপড়া খুব বেশী করে নাই, এটা ক্লাসে উত্তীর্ণ পড়া ছাড়িয়া দিয়াছে, কিন্তু গিড়পুখ্যকলে রেলওয়েতে একটি কাজ পাইয়া গিয়াছে। এখন ছোট পাড়াগায়ে টেশনেই কাজ করে, কিন্তু কিছু দিন পরে বড় জংশনে বদলি হইবার সম্ভাবনা আছে।

স্থাখর মা বলিলেন, “বড় কালো বলছে বে গো? মেয়েও ত আমার কালো।”

রামতারণ বলিলেন, “তা আর কি করা বাবে? সব দিক নিখুঁৎ আর পাওয়া বাচ্ছে কই? নাভী-নাভনী সব হবে রক্তকালীর বাচ্চা, তা সে ভাল নামলাবেক জামাই বাবাজী, আমাদের ভাববার দরকার নেই।”

গৃহিনী মুখ নাড়িয়া বলিলেন, “না, তা কি আর আছে? নাভী-নাভনী কালো হ’লে আমার মেয়েকে খোঁটা বিয়ে প্যাটা বের করবে না? ভোমাদের আতকে আর চিনি না?”

কর্জা গৃহিনীকে পায়ের রঙের অল্প কখনও খোঁটা বেন নাই এমন কথা আর কি করিয়া বলেন? তাড়াতাড়ি কথাটা ঘুরাইয়া বলিলেন, “ছেলেপিলে কালোই হবে এমন আইন নেই ত আর? ছোটো ভাল ছোটো বন্দ, অমন হয়ই। আমি ত পাত্র ভালই দেখছি। আবার মেয়ে কেমন, তাও ত দেখতে হবে? আমরা মেয়ের মা-বাপ হয়ে যদি নিখুঁৎ হুঁজি, তাহলে ছেলের মা-বাপ হয়ে তারাও নিখুঁৎ হুঁজবে ত? নয়ত এমন দাবী করবে বা আমাদের সাখ্যের অতীত।”

গৃহিনী বলিলেন, “তা এরা কেমন চাইছে?”

কর্জা বলিলেন, “এখনও কথা হয় নি, আমরা যদি রাজী হই, মেয়ে দেখাই, তার পর কথা হবে।”

গৃহিনী বলিলেন, “তা-কথাবার্তা কও। লাখ কথা কমে ত বিয়ে হবে না? কিন্তু কই ছুইকীর ত একটাও পাত্র আসছে না?”



কর্তা বলিলেন, “তুমি এখনও সেই খোঁই খঁরে ব’লে আছ ? একটা মেয়ে না-হয় আর বছর-দুই ঘরে রইলই ? একেবারে বাতীঘর-খশান ক’রে দিতে চাও ?”

গৃহিণী বলিলেন, “খাশ ত তুমি। আমার চেয়ে ঠুঁর ঘরব হ’ল বেশী। বিয়ে দিয়ে রাখতে ক্ষতি কি ? বিরাগমন পরে করালেই হবে, ছোট মেয়ে ব’লে। ভক্ত-লোক কুটুম হ’লে এটুকু কথা কি আর রাখবে না ?”

রামভারণ বলিলেন, “তুমিই জাম বাপু। কুটুম জিনিষই এক আলাদা, ভক্ততা করতে তাদের বিশেষ বেধি নি। তখন যদি না রাখে ত নাকে কারা জুড়ো না।”

গৃহিণী বলিলেন, “আহা, পাত্র ত দেখ, তার পর যা হয় দেখা যাবে তখন।”

কতএব দুই কড়া ঘোড়ে উৎসর্গ করারই ব্যবস্থা চলিতে লাগিল। শ্রীভিলভারও বর জুটিল, কাছেরই এক গায়ে। শোনা পেল সুখালতার বে-পরিবারে বিবাহের কথা চলিতেছে, তাহাদের সঙ্গে ইহাদের কি একটা আভি-সম্পর্ক আছে। একটা কথা শুনিয়া রামভারণ একটু চিন্তিত হইলেন, দুই পরিবারে নাকি বিশেষ সন্তাব নাই।

গৃহিণী বলিলেন, “ওমা, শেষে বোনে বোনে মুখ-বেধাযেধি বন্ধ হবে নাকি ?”

কর্তা বলিলেন, “হ্যাঁ, তুমিও যেমন। এমন কিছু শক্ততা নেই, এই আভিকুটুমের মধ্যে যেমন একটু রেবারেধি থাকে তাই আর কি ? ও মিটে যাবে এখন, তুমি যে’খো।”

দুই মেরেকেই দেখান হইল। শ্রীভিলভাকে বরের পক্ষ পছন্দ করিয়া গেল। তাহাদের বাড়ীতে ছেলের পাল, গৃহিণীর একটি মেয়ের লখ আছে, তাই এত ভাড়াভাড়ি তিনি ছেলের বিবাহ দিতেছেন। খাড়া মেয়ে বন মানে না সহজে, বাপের বাড়ীর দিকে টানে, তাই তিনি ছোটখাট মেয়েই খুঁজিতেছেন। সুখালতাকে বরের বাড়ীর লোক তত পছন্দ করিল না। মেয়ে বড়ই কালো বে, নাক-মুখও তেমন কিছু ভাল নয়, চুলও কম। গৃহস্থ-ঘরে অন্দরী কেউ খোঁজে না। ভু-ভবিষ্যৎ বংশের কথাও ত একটু ভাবিতে হইবে ? তাহাদের ছেলেও করলা নয়, তাই বউয়ের রং একটু উজ্জল হওয়া আবশ্যিক। তবে

ঘর ভাল, কস্তার পিতা অতি উন্নয়লোক, এক-কথায় ‘না’ তাঁহার বলিতে চান না। সকল দিক্ বিবেচনা করিয়া যদি রামভারণ দেখেন, ইত্যাদি।

কথা হইতেছিল ষটক-মহাশয়ের সহিত। রামভারণ হাতের হাঁকাটা নামাইয়া রাখিয়া বলিলেন, “অন্ত বামাই-পানাই না ক’রে সোকা কথাটা ব’লে কেসুন না মশায় ? কত চার তারা ?”

ষটক হাঁকাটা তুলিয়া এক টান দিয়া বলিলেন, “তা পচিশ ভরি সোনার পহনা ত চাইছে, তা ছাড়া বরপণ, বরভারণ, এ-সব ত আছে।”

রামভারণ বলিলেন, “আমাকে কি তারা জমিয়ার পেয়েছে ? বড়মেরের বে অমন জামাই আনলাম তাকেও ত এত দিতে হয় নি ?”

ষটক বলিলেন, “আজ্ঞে সে-মেয়ে আর এ-মেয়েতে একটু তফাৎ আছে। আর এ হ’ল চাকুরে জামাই, আজ বাদে কাল শহরে বাসা করবে। এদের নজর উচু হবে ত ?”

তর্কাতর্কি চলিতে লাগিল, কিন্তু বরপক্ষ কিছুতেই দাবী ছাড়িল না। অগত্যা বাংলা দেশে যা সচরাচর হয়, তাহাই হইল, মেয়ের বাপকে রাজী হইতে হইল। তিন মাস পরে বিবাহের দিন পড়িল। গৃহিণী আত্মীয়স্বজনকে খবর দিয়া ভাড়াভাড়ি ঘোড়া বিবাহের আয়োজনে লাগিয়া গেলেন। এই সময়ে বিবাহ দিতে না পারিলে সুখালতার বরল নিতান্তই ভেরো পার হইয়া বাইবে। তাহা হইলে নিন্দ্যার গোটে গ্রামে আর কান পাতা বাইবে না।

কিন্তু জিনিষপত্র, পহনাগাটি, বরপণ, বিবাহের ধরত প্রভৃতি করিয়া যা কর্দ্দখানি দাঁড়াইল, তাহা দেখিয়া ত কর্তাগৃহিণীর চক্ষুস্থির ! গৃহিণী বলিলেন, “ওমা, এত টাকা কোথা থেকে আসবে ? শেষে কি ভিটেমাটি বিক্রী ক’রে একেবারে পথে বসব ?”

কর্তা বলিলেন, “তোমারই লখ, তুমি বোঝ। বললাম তখন, ছোটটার আরও ছ-চার বছর পরে বিয়ে দিও, তা তুমি কিছুতে গুনলে না। হাতে সময় পেলে নামলে যেওনা যেত কিছু।”

গৃহিণী বলিলেন, “ছাই নামলাতে, এখন অবধি

বড় মেয়ে বেধ মেয়ের বিয়ের ঋণের হৃদ ভুলি। যাক সব একসঙ্গে যাক, ছু-জনে কাশী গিয়ে থাকব।”

শ্রীতির বয়স এত কম যে সংসারে আঙনের আঁচ ভাহার গারে লাগে না। স্থাণলতা বড় হইয়াছে, মা-বাপের বিপদ্ দেখিয়া তাহার বৃকের ভিতরটা হিম হইয়া যায়। কিন্তু কোনও কথা তাহাদের ত বলিবার জো নাই।

এইবার বাড়ীটা বাড়ে বখালকরুৎ বাধা পড়িল। এসব যে কোনও দিন ছাড়াইতে পারিবেন, এমন ভরসা কর্তা বা গৃহিণী কেহই করিলেন না। যে ক’টা দিন পৈত্রিক ভিটার বাস করিয়া বাওয়া যায় সেইটুকুই লাভ।

বিবাহের দিন ঘনাইয়া আসিল। আত্মীয়স্বজনে বাড়ী ভরিয়া গেল। ধুমধাম হোক বা নাই হোক কোলাহলের অবধি রহিল না। স্নেহ ও আশা ছু-জনেই আনিয়াছে। মুখ, গ্রাম্য স্বামীর হাতে পড়িয়া আশাও বেন কেমন একরকম হইয়া গিয়াছে। অমিচ্ছয়া সব বাইবার মুখে শুনিয়া সে গালে হাত দিয়া বলিল, “ওমা, সেজ্জী আর মুটুকী মিলে তো বাবাকে ভরাছুবি করলে। আমরা তবু রেহাই দিবেছিলাম।”

স্থাণলতা মনে মনে ভাবিল, “তাহাতে আর তোমার কতিয় কি? বছর দুই আগে জন্মিয়াছিলে এই ত?”

বিবাহের দিন আসিয়া পড়িল। কাল হইতে ঘর একেবারে আঁধার হইয়া বাইবে ভাবিয়া গৃহিণী কোন মতে চোখের জল চাপিয়া বেড়াইতে লাগিলেন। রামভারণের বুক ছুঁ ছুঁ করিতে লাগিল, কখন না জানি আবার কি বিঘ্নাট ঘটে। ভাবী বৈবাহিকত্বের পরম্পরকে মোটেই স্ননকরে দেখেন না, সেও এক চিন্তার বিষয়। এক আসরে উপস্থিত হইলে ছু-জনে ভ্রমতা রক্ষা করিয়া চলিতে পারেন, তবেই।

দুই কতাকে একসঙ্গে সত্য করাই হইল। একই রকম কাপড় পরা, একই রকম অলঙ্কার পরা। কিন্তু শ্রীতির দিকে চাহিয়াই স্থাণলতার ভাবী স্বভাবের মুখখানা প্রায়শঃস্বীয় হইয়া উঠিল।

রামভারণের কাছে গিয়া বলিলেন, “বেয়াই মশার কিছু মনে করবেন না, মেয়েটি যে বড় বেশী কালো বোধ হচ্ছে।”

রামভারণ প্রমাদ পশিয়া বলিলেন, “আজ্ঞে এই মেয়েই ত আপনারা দেখে পছন্দ করে গেছেন।”

বেহাই বলিলেন, “হ্যাঁ তা আমরা দেখেছি। বটে, আপনার সঙ্গে কুটুমিতার লোভে বিয়েতে সম্মতিও দিবেছি। কিন্তু কথাটা কি জানেন? আপনার ছোট মেয়েটি দেখতে অনেক ভাল, তাকে আর একে সমান-সমান গহনা দিলে অস্তায় হয় না কি? আমাদের বৌমাটির গারে অস্তায় আরও ভরি দশ বেশী সোনা দরকার হবে যে?”

তর্কাতর্কি একটা বাধিল বটে, কিন্তু কালো মেয়ের বাপের শাখ্য কি যে ছেলের বাপের সঙ্গে তর্ক করিয়া গারে? ভিতবে গিয়া কর্তা স্ত্রীকে ডাকিয়া বলিলেন, “এখন কি উপায় করা যায়? এরা উঠে গেলে পাঞ্জ কোথায় পাব?”

গৃহিণী বলিলেন, “ওমা বা কটে একটা পাঞ্জ গুর জুটেছে তা আর বলবার নয়। হট্ করতে আর একটা অমনি ছোটো কিনা? উঠতে দিলে চলবে কেন? বাড়ীসর বাঁধা দাও, তার পর বা থাকে অদূটে।”

বাড়ীও বাধা পড়িল। দশ ভরি সোনার দাম ধরিয়া দিতেই স্থাণলতার কালো রঙের খুঁৎ চাকিয়া গেল। দুই মেয়ে অস্তঃপর নির্দিষ্টবাবে পাঞ্জহা হইল, স্থাণর চোখে যে জল গড়াইয়া পড়িতেছে সেটা কেহ লক্ষ্য করিল না, তাহার বর বাড়ে।

বাসরে অবসর বুঝিয়া সে একবার জিজ্ঞাসাও করিল, “ততদৃষ্টির সময় কাঁচছিলে কেন?”

স্থাণলতা উত্তর দিল না। রং কালো বলিয়া কি তাহার কাঁদিবারও অধিকার নাই?

পরদিন দুই জোড়া বরকনে বিহার হইল। দুই মেয়েই কাঁদিতে কাঁদিতে গেল, কিন্তু শ্রীতির কায়ায় তত ব্যথা ছিল না। যাকে ছু-দিনের জন্ত ছাড়িয়া বাইতেছে, আবার আনিয়া অনেক দিন থাকিবে, এই সাত্বনা লইয়া সে গেল। স্থাণ তাহার এতকালের জীবনের কাছে সম্পূর্ণ বিদায় লইয়াই গেল, আর কোনও দিন ইহার ভিতর সে কিরিতে পারিবে না, তাহা বুঝিতে তাহার বাকি রহিল না।

বিবাহের উৎসবের আলো নিবিবার সঙ্গে সঙ্গে বেন রামভারণ আর তাঁহার পত্নীর সঙ্গে অসংখ্য অসংখ্য হইয়া গেল। কর্তা বলিলেন, “আর কেন, এবার বেয়িয়ে পড়ি চল। এখনও সব বিক্রী করে দিলে দু-পাঁচ-শ পেন্ডে পারি, ক’মান বাড়ে তাও আর পাব না। এটা বেন হানা বাড়ী হয়ে গেল, মন আর টিকছে না।”

গৃহিণী বলিলেন, “তা কি বাওয়া যায়? এতকালকার লুৎসার, জিনিষপত্রের একটা বিলি-বন্দোজ করতে হবে তা? মেয়েরা সাত দিন পরে আসবে, তাহের আবার দিন বেঁধে ঘিরাপমন না করিয়ে বাব কি করে? সবই করলাম এখন এইটুকু খুঁৎ কেন রাখি?”

কর্তা বলিলেন, “তা বটে, কিন্তু এখানে চৌকাত আমার অসাধ্য হয়ে উঠেছে। এই গাঁয়ে সবার উপর মাথা তুলে বেড়িয়েছি, আর আজ হয়ে গেছি হাড়ীরও অধম। দু-দিন বাবে ভিকে করে খেতে হবে। তার চেয়ে চল মান থাকতে স’রে পড়ি।”

কিন্তু “চল” বলিলেই বাওয়া হয় না। দুই মেয়ে খণ্ডরবাড়ী ঘুরিয়া আসিল, দিন-কতক থাকিল আবার শুভলগ্নে চলিয়া গেল। তাহার পর জিনিষপত্র বাহা বিক্রয় করিবার মত তাহা বিক্রয় হইল, বাকি আত্মীয়-স্বজনকে বিলাইয়া দেওয়া হইল। অমিকমা, বাড়ী, বাপান, পুত্র সব বিক্রয় করিয়া বৎসামাত্র বাহা কিছু মিলিল তাহাই লম্বল করিয়া ঘোষাল-বন্দোজ একদিন তোর-রাজে গ্রাম ভ্যাগ করিয়া চলিয়া গেলেন। বাইবার বেলা কাহারও মুখ না দেখিতে হয়, স্তমম ব্যবস্থাই করিলেন।

পরের গাড়ীতে উঠিবার মুখে খণ্ডরের ভিটাকে গলবন্দে প্রণাম করিয়া গৃহিণী বলিলেন, “এর পর সত্যে জলবে কিনা কে জানে? আর কোনও জন্মে বেন মেয়ের মা না হই।”

রামভারণ বলিলেন, “যদি আমি সৎ ব্রাহ্মণের ছেলে হই, তাহলে বেঁধো ঐ লেজ আমহিরের ধরে মশ মেয়ে হবে। মেয়ের বাপের গলায় পা দেওয়ার নিয়ম এখনই বেশ থেকে উঠে যাচ্ছে না তা?”

গৃহিণী ভিত কাটিয়া বলিলেন, “ও কি গো, নিজের মেয়ে-আমাইকে এখন অভিশাপ দিতে আছে?”

কর্তা বলিলেন, “তা চামারের কাছ বা করেছে, অভিশাপ দিলেও দোষ হয় না।”

পরের গাড়ী চলিতে আরম্ভ করিল। পরের গ্রামে টেশন, সেইখানে ট্রেনে চড়িয়া ব্রাহ্মণ বন্দোজ কাশীর পথে যাত্রা করিলেন।

স্থানান্তর জীবন যে স্থখের হইবে তাহা কেহ আশা করে নাই, স্থখের হইলও না। তবে সারা দিন খাটিয়া, সকলের গালমন্দ শুনিয়া, দু-বেলা দু-মুঠা মোটা চালের তাত খাইয়া সে বাঁচিয়া রহিল। বাঙালীর মেয়ের মরণ সহজে হয় না, তাই স্থানান্তরও বৃদ্ধ বয়স পর্যন্ত বাঁচিয়া রহিল।

সন্তানসন্ততি একটি একটি করিয়া হইতে লাগিল। পিতার অভিশাপের বলেই হোক কি স্বভাবের নিয়ম বশতই হোক, প্রথম স্ত্রীটাই হইল মেয়ে।

তৃতীয়া কস্তার জন্মের সময় শাওড়ী শাঁখটা ছুঁড়িয়া কেলিয়া দিয়া বলিলেন, “পোড়া কপাল, এর আঁতুড়ঘরের নামনে আবার শাঁখ বাজবে। একেবারে মায়ের পর নিয়ে এসেছে হতভাগী।”

স্থানান্তর কথাটা শুনিতে পাইল। ধাত্রীর অলসে চোখের জল মুছিয়া কেলিল, ভাবিল, “মা-বাবাকে পথে বলিয়েছি আমি, আমার কপাল কখনও ভাল হ’তে পারে?”

মেয়েগুলি পিতামাতার উপবৃত্তই হইল চেহারায়। স্থখের স্বামী তৃতীয়া কস্তার জন্মের পর রান্ন করিয়া এক বৎসর চাহুরীহল হইতে বাড়ীই আলিল না, দুধকে চিটি লেখাও বন্ধ করিয়া দিল। মা আনিতে লিখিলে চিটির জবাব দিল, “বাড়ী ত হয়ে উঠেছে বেন কালোজিরের ক্ষেত, ও-দিকে আর তাকাতে ইচ্ছা হয় না।”

স্থানান্তর হাসিয়া ছোট জাকে বলিল, “তুনেছিল গো তোর তাহরের বাক্য, বাড়ী এতদিন শাদা সরবের ক্ষেত ছিল, আমার মেয়েগুলো হয়েই কালোজিরের ক্ষেত হয়েছে।”

ছোট জারের ছেলেমেয়ে দুটিও কালো। সে বলিল, “এবার তাহর ঠাহুর গালবার সময় ঘরে একখানা বড় আয়না টাঙিয়ে রেখ। নিজেদের রূপের বাহারও মাঝে মাঝে দেখা ভাল।”

স্বধা বলিল, “তোমার ছাই চামড়া শাধা আছে, তুই কোর করে ওসব বলতে পারিস, আমার বলবার জো কি? বলবে তোমার গুটির গুণেই সব অমন চেহারা হয়েছে মেয়েদের।”

ছোট ভা বলিল, “আর তাঁদের চেহারাগুলি অমন হয়েছে কার গুণে? তবে পুরুষের জাত, তাদের রূপ থাক না-থাক, এসে যার বা কি।”

খোঁটা খাওয়ার অন্ত স্বধালতা কানে তুলা, পিঠে তুলা বাঁধিয়া প্রস্তুত হইয়াই রহিল। তবে বৎসর তিন পরে একটি ছেলে হওয়াতে কিছুদিনের মত বাক্যবাণের পালা কিছু কমিয়া আসিল।

কিন্তু সে কয়দিনের অন্তই বা? দেখিতে দেখিতে বড় মেয়েটি দশ-এগারো বৎসরের হইয়া উঠিল। স্বধালতা দেখিল শাওড়ীর মুখ ক্রমেই গভীর হইয়া আসিতেছে, স্বামীও মেজাজের উগ্রতা বাড়িয়াই চলিয়াছে। এত দিনেও অবস্থার তাহার বিশেষ উন্নতি হয় নাই। মাহিনা মাত্র চল্লিশ টাকা। বাড়ীঘর জমিজমা বাহা ছিল, তাহা এখন চার-পাঁচ ভাগ হইয়া যাওয়ার চোখে ঠেকেই না। তবে বাড়ীত্যাড়া দিতে হয় না, চাল-ভরকারি কিনিয়া খাইতে হয় না, এই পর্য্যন্ত।

স্বধালতার বিবাহের সময় ররের বা দাম ছিল, এখন তাহার চেয়ে বাড়িয়া গিয়াছে। ছেলেরা আজকাল আর বাপ-মায়ের দেখার উপর নির্ভর করে না, নিজেরা মেয়ে দেখিতে চার এবং কাশো বা কুংলিত দেখিলে এক কথায় জবাব দিয়া প্রস্থান করে। বাপ-মায়ের সঙ্গে তবু দরদস্তুর চলে, এ-সব নব্য ভরণদের সঙ্গে ত চাকাকড়ির কথা তোলাই যায় না। আগে পাড়াগায়ে গৃহস্থঘরে মেয়ে দিতে কেহ আপত্তি করিত না, যদি বিবরণসম্পত্তি তেমন থাকিত, আজকাল তাহার আর স্বপ্নই বলিয়া গণ্য হয় না। যে-ছেলে চাকরি করে না, তাহার হাতে মেয়ে দিলে আত্মীয়স্বজনের কাছে নিন্দা-ভাজন হইতে হয়। স্বধালতার বড় ভাস্করের মেয়ের বৎসরখানিক আগে বিবাহ হইল এক চাকরে ছেলের সঙ্গে। চাকরি এমন কিছু জব্বিরতি বা ম্যাডিক্সট্রি নয়, বাবাজীবন পরজিণ টাকা মাহিনার কোনও এক গ্রাম্য

পোষ্ট আপিসে কাজ করেন। এ ছেন রত্ন আহরণ করিতে ছই হাজারের উপর খরচ হইয়া গেল। বলা বাহুল্য বেশীর ভাগ টাকাই খার করিতে হইল।

আরে-আরে রেবারেবি সর্ব্বত্রই অন্নবিস্তর কিছু থাকে, এখানেও কিছু ছিল। স্বধার জামাইগুলি বাহাতে বড় আয়ের জামাইয়ের চেয়ে হীন না হয়, এ ইচ্ছা তাহার থাকি বাঙাবিক। স্বামীও সে-বিষয়ে মত একই রকম, কিন্তু টাকাকড়ি লইয়া ত বাধে গোল। বড় ভাস্করের কপাল ভাল, মেয়ে একটি, ছেলে দুটি। মেয়ের বিবাহের-বার শোধ তাহার সহজেই হইবে। কিন্তু স্বধার যে তিন মেয়ে, ছেলে মাত্র একটি?

কিন্তু গৌরী তো লম্বায় মায়ের সমান হইতে চলিল, তাহাকে ত আর বিবাহ না দিলে চলে না? পাত্র দেখা হইতে লাগিল। স্বধালতা বলিল, “এক পয়সা ত হাতে নেই, ঘরঘোর বাধা দিও না বাপু, তাহলে ছেলেপিলে নিয়ে খাব কি? আমার পায়ের পহনা সবগুলো দিচ্ছি, এতে যা হয় কর।”

স্বামী নাক শিটকাইয়া বলিল, “কত না দশ-বিশ হাজারের সোনা এনেছ। ওতে আধখানা মেয়ের বিয়েও হবে না। আবার উমিটা মন্ত বড় হয়ে উঠল, পরের বছর তার ঠেলা ঠেলাতে হবে, হাতে কিছু রাখাও দরকার।”

“এক সঙ্গেই দুটোকে পার কর তবে,” বলিয়া স্বধা দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিল। তাহার ও শ্রীতির একসঙ্গে বিবাহ দিয়া তাহার পিতামাতাকে কি ভাবে পথে বসিতে হইয়াছিল, তাহা বড় বেশী করিয়া মনে পড়িয়া গেল।

গৌরীর পাত্র জুটিল দুটি, একটি জিণ টাকার কেয়ানী, সেটির দর বেশী, আর একটি জমিজমা চাষবাস করে, তাহার দর কিছু কম।

স্বধা বলিল, “চাকরেতে কাজ নেই বাপু, জিণ টাকার কি বা খাবে, কি বা পরবে? ওতে কি সংসার চলে? ঐ অন্ত ছেলেটিই নাও, মোটা ভাস্ক মোটা কাপড়ই ভাল।”

তাহার স্বামী বলিল, “খালি খাওয়া পরা-বেশলেই ত হয় না? মানসম্মত আছে ত? লোকে যখন জিণ পেন

করবে আনাই কি করে, তখন উত্তর দেব কি? তোমাদের কি? দিব্যি বাড়ীতে বসে আছ, আমাদের কত বিচ্ছিন্নতাতে হয়, তার বোক কিছু?”

স্বাভালা বলিল, “তারি তো মান, তার আবার ভাবনা। এই ঘরবাড়ী জমিজমা আছে তাই, নইলে ঐ মাইনেতে আধপেটা খেতেও কোনদিন কুলত না”, বলিয়া রান্নিরা সে ঘর ছাড়িয়া চলিয়াই গেল।

চাকরে ছেলের সঙ্গেই সৌভাগ্যবতী পৌরীর বিবাহ হইয়া গেল। খরচ অবশ্য বড় ভাস্করের কস্তার বিবাহের মতই হইল। অতি-অবজাত স্বাভালা তার অলঙ্কারগুলি সবই বিক্রয় হইয়া গেল, এবং জমিও বেশ কিছু বাধা পড়িল।

বছর দুইতেই আবার উনার বিবাহের ভাবনা জাগিতে হইবে। দরিত্রের ঘরে মেয়ে জন্মায় কেন? জন্মায় ত সকলেই শুশুকাকনবর্ণা হয় না কেন?

স্বাভালা তার স্বামী এক শনিবারে বাড়ী আসিয়া বলিল, “উমিটার চেহারা এমন হচ্ছে কেন? বেন পোড়া কাঠখানা। একটু ভাল করে খাওয়াও মাখাও, নইলে ও মেয়ের দিকে কেউ ত চোখ তুলে চাইবে না?”

স্বাভালা বলিল, “হী, মেয়ের চেহারার ত সব হবে। চেহারা কেউ দেখে নাকি? ক-কাড়ি টাকা চালবে, তারই দিকে লোকে চেয়ে থাকবে।”

স্বামী বলিল, “সত্যি এটার বিয়ে দিতে বোধ হয় ভিটেমাটি চাটি হয়ে যাবে। পথে বসব একেবারে। কি বেশেই জন্মেছি বাবা, মানুষ এখানে কলাইয়েরও অধম। ছেলের বাপ হয়েছে ত বিশ্বের মাথা কিনে নিয়েছে।”

স্বাভালা হঠাৎ বলিয়া কেলিল, “সেটা এতদিনে বুঝেছ, না? আমার বাপ-মাকে যখন পথে দাঁড় করিয়েছিলে, তখন ত এত কথা মনে হয় নি? বোক, সবারই মিন আসে। তোমার মেয়েও হয়ত শুভদৃষ্টির সময় চোখের জল ফেলবে।”

বকুনির ভয়ে সে তাড়াতাড়ি ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল।

তাহার স্বামী অক্ষুট পর্জন করিয়া বলিল, “মেয়ে-মানুষের জাতই এমনি। বাপের দিক টেনে কেমন কথাটা বললে দেখ। আরে আমার কি? বেশিকৈ ছ-চোখ যায় চলে যাব। ছেলেরপিলে নিরে তুইই পথে বসবি।”





# আলোচনা



## ভারতে রাসায়নিক গবেষণা

শ্রীভবশচন্দ্র রায়, এম. এসসি.

ভারতবর্ষে রাসায়নিক গবেষণার অপকৃষ্টতা সম্বন্ধে ডক্টর পুলিন-বিহারী সরকার 'প্রবাসী'র শ্রাবণ সংখ্যার একটি প্রবন্ধ প্রকাশ করিয়াছেন। এক জন উচ্চশিক্ষিত রাসায়নিকের লেখনী-নিঃসৃত এই প্রবন্ধ পড়িয়া তাঁহার দেশবাসী সহকর্ষিগণ নিরাশ হইয়াছেন—ভারতবর্ষের রাসায়নিক গবেষণার বর্তমান ও ভবিষ্যৎ ভাবিয়া নহে, এক জন ভারতবাসী কি করিয়া অবাধে নিজের দেশ ও জাতির উপর অহেতুক কলঙ্কের বোঝা চাপাইতে পারেন তাহাই ভাবিয়া। আলোচ্য প্রবন্ধের সত্যতা নির্ধারণে প্রবাসীর প্রবীণ সম্পাদক মহাশয় একটু অবহিত হইলেই সূত্রের বিষয় হইত।

প্রবন্ধের আলোচ্য বিষয় লইয়া বাসামুখ্যবাদ করা বুঝা। রাসায়নিক পিতামহ অশীতিপদ আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র আজও জীবিত; তাঁহার সমগ্র জীবনের সাধনা বুঝার গিয়াছে—ভারতবাসী তাঁহার স্মৃতি-রাসায়নিক পরিচয়বর্ণের বিদেশে বিখ্যাসমাজে কোন স্থান নাই, শুধু দেশবাসীকে প্রবঞ্চনা করিয়া তাঁহাদের মধ্যে কেহ কেহ বোগ্যতার অল্পপোষী উচ্চপদ দখল করিয়া বসিয়া আছেন, এ সকলের মধ্যে সত্যের বেশ কতটুকু আছে তাহা আলোচনা করিয়া লাভ নাই। শুধু প্রবাসীর জার বিখ্যাসমাজে সমানৃত প্রথম শ্রেণীর পত্রিকার এই প্রবন্ধ প্রকাশিত হওয়ার জনসাধারণের মধ্যে যে ভুল ধারণার সৃষ্টি হওয়া স্বাভাবিক, তাহারই বিরুদ্ধে দুই-একটা কথা অবতারণা করিতে বাধ্য হইতেছি।

যে ভারতীয় রসায়ন সমিতি (Indian Chemical Society) প্রবন্ধ-লেখকের একাধিক প্রবন্ধ প্রকাশ করিয়াই ক্ষান্ত হয় নাই, তক্ষণ গবেষকগণের উৎসাহ দিবার উদ্দেশ্যে যে বাৎসরিক পদক দিবার ব্যবস্থা আছে তাহার জন্মও তাঁহাকেই মনোনীত করিয়াছিল। তিনি তাহারই ভিত্তিহীন কলঙ্ক-কাহিনী সাধারণে প্রকাশ করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। কেমিক্যাল সোসাইটির জর্নালে প্রকাশিত প্রবন্ধ-সমূহ অল্প প্রকাশের অল্পপুস্তক এইরূপ হাস্যকর ইঙ্গিত করিবার কি কারণ ডক্টর সরকারের খিটল তাহা বোঝা কঠিন। প্রকৃতপক্ষে তাঁহার এই অল্পবোগের মধ্যে একটুকু সত্যও আছে কি না সন্দেহ।

ভারতীয় রাসায়নিকের আবিষ্কৃত তথ্য রসায়নের প্রামাণিক গ্রন্থে স্থান পায় না। এ অজুত সংবাদ লেখক কোথায় আবিষ্কার করিলেন জানি না। রসায়নের প্রামাণিক গ্রন্থের সহিত যাহার সামান্য মাত্রও পরিচয় আছে তিনিও ইহার তীব্র প্রতিবাদ করিবেন। সত্বেও লণ্ডন কেমিক্যাল সোসাইটির প্রকাশিত বার্ষিক বিবরণীর

উপর লেখকের শ্রদ্ধা আছে। যদি কষ্ট করিয়া কয়েক বৎসরের বিবরণী উন্টাইয়া দেখিবার তাহার সুযোগ হয়, তাহা হইলে এই অতিরিক্ত উক্তি অর্থার্থতা সম্বন্ধে তাঁহার সন্দেহের কোনই অবকাশ থাকিবে না। নাম উল্লেখ করিতে গেলে প্রবাসীর একটি সংখ্যা ভরিয়া যাইবে। নিউটন ক্রেশ, মেলর, মর্গ্যান, টেলর প্রভৃতি পাঠ্য ও প্রামাণিক পুস্তকের নির্ধকও লেখকের বেপরোয়া উক্তি বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিবে। অন্ততঃ পক্ষে তিন শত নাম এই সকল পাঠ্যপুস্তকেও পাওয়া যাইবে।

ভারতীয় কোন রাসায়নিক আজ পর্যন্ত রয়্যাল সোসাইটির সভ্য মনোনীত হন নাই, কেহ নোবেল-পুরস্কারও পান নাই ইহা অবিসংবাদিত সত্য। কিন্তু কেন যে ভারতীয় রাসায়নিকের অদৃষ্টে রয়্যাল সোসাইটির সভ্য হওয়ার সম্মান লাভ ঘটে নাই, তাহার কারণ নির্দেশ করিতে গিয়া লেখক মহা বিভ্রমে পড়িয়াছেন। ভারতীয় রসায়ন-চর্চার যুগপ্রবর্তক আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্রের ভাগ্যে যে এ সম্মান-লাভ ঘটে নাই তাহার কারণ রাসায়নিক কৃতিত্ব বা মনীষার অভাব নহে। সে কারণ অল্পতম সন্মান করিতে হইবে। প্রায় ২০ বৎসর পূর্বে ইংলণ্ডের অল্পতম শ্রেষ্ঠ রাসায়নিক সন্ন এডওয়ার্ডস্‌ বর্ণ পৃথিবীর অল্পতম শ্রেষ্ঠ বৈজ্ঞানিক মুখপত্র 'নেচার' আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্রের উচ্চ প্রশংসা করেন (*Nature*, Vol. 103, March 6, 1919, p. 1.)

অল্পদিন পূর্বেও অধ্যাপক এইচ ই. আর্কট্‌ 'নেচার' পত্রিকার আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্রের আত্মজীবনী স্মরণীয় আলোচনা প্রসঙ্গে রয়্যাল সোসাইটিকে তীব্র ভৎসনা করিয়া বলেন :—

Our recognition of Ray's services, as chemist, as teacher, as historian and as founder of a great national school of scientific inquiry, is long overdue—it is nothing short of reproach to our Royal Society that it should hitherto have been so narrow in its outlook as not to include his name in the roll of fellowship.—*Nature*, Vol. 131. May 13, 1933, p. 374.

“রাসায়নিক, শিক্ষক, ঐতিহাসিক এবং বৈজ্ঞানিক অল্পসন্মানে স্ত্রী এক বৃহৎ জাতীয় পরিমণ্ডলীর শ্রেষ্ঠ হিসাবে রাখকে সম্মান দান আমাদের দিক্ হইতে বহুপূর্বেই হওয়া উচিত ছিল—আমাদের রয়্যাল সোসাইটির, পক্ষে ইহা কলঙ্ক ব্যতীত, আর কিছুই নহে যে তাঁহাকে এত দিনও ফেলো হিসাবে গ্রহণ না করিবার মত সঙ্গীর্ণ দৃষ্টিভঙ্গী ইহা দেখাইয়া আসিতেছে।”

স্বাভাবিক মন্তব্যেতা যে রয়্যাল সোসাইটির সভ্যপদলাভের পরিপন্থী হইতে পারে, তাহা বোধ হয় ডক্টর সরকারের অজ্ঞাত নাই। প্রস্তাবিত ভারতীয় রাসায়নিক সার্টিস সৃষ্টির বিপক্ষে বর্ণ করিবার (Thorpe Committee) সভ্য হিসাবে আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্রের

মত প্রকাশ্যে এক নাগপুর বিজ্ঞান-কংগ্রেসের সভাপতির অভিভাষণ যে বিলাতে তাঁহার রয়্যাল সোসাইটির সভ্য হওয়ার প্রতিকূল আবহাওয়ার সৃষ্টি করিয়াছিল তাহা অস্বীকার করিবার উপায় নাই। আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্রের প্রতিকূল মন্তব্যের জন্মই যে এদেশে আর একটি রাসায়নিক আমলাতন্ত্রের প্রতিষ্ঠা হইতে পারে নাই, একথা আজ সর্বজনবিদিত; এবং এই জন্মই পরবর্তী কালে প্রফুল্লচন্দ্রের আত্মজীবনীর সমালোচনা-প্রসঙ্গে অধ্যাপক আর্দ্রষ্ট্র এক স্থলে বলিয়াছেন, "তিনি (আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র) ভারতে ব্রিটিশ শাসনের বিরুদ্ধে তীব্র মন্তব্য প্রকাশ করিয়া থাকেন"—"he indulged in many bitter diatribes against British rule." বস্তুতঃ পক্ষে এই সব কারণই যে প্রফুল্লচন্দ্র রয়্যাল সোসাইটির সভ্য হইতে পারেন নাই ইহা সহজেই বোঝা যায়।

ডেপুটিমিরি বা জজিয়তী করিয়া মাসিক সহস্র মুদ্রা বেতন লইলে সম্ভবতঃ কাহারই কোন আপত্তি নাই, লক্ষপ্রতিষ্ঠ ব্যবহারজীবী বা চিকিৎসকের মাসিক কয়েক সহস্র মুদ্রা আর সম্বন্ধেও কাহারও কোন বক্তব্য নাই, শুধু রসায়নের অধ্যাপকগণকে কোঁপীনধারী হইয়া থাকিতে হইবে ইহার মধ্যে যে কি যুক্তি থাকিতে পারে তাহা সাধারণের পক্ষে নির্ণয় করা দুঃস্থ।

নোবেল-পুরস্কারপ্রাপ্ত পৃথিবীর অতি অল্প বৈজ্ঞানিকের অধুর্ভেই খটিয়াছে। যে জার্মান পণ্ডিত সমারকেন্ডে বহুমূল্য তথ্য আবিষ্কার করিয়া বিশ্বসমাজকে বরণ্য হইয়াছেন, বাহার একাধিক ছাত্র নোবেল-পুরস্কার লাভ করিয়াছেন, তিনি নিজে আজ পর্যন্তও উক্ত পুরস্কারের বোগ্য বিবেচিত হন নাই। ইহাতে তাঁহার পাণ্ডিত্য ও মনীষার কিছুই ক্ষতি হয় নাই; নোবেল-কর্পস্কের অক্ষমতাই সূচিত হইয়াছে মাত্র।

জাপানে বৈজ্ঞানিক চর্চা কিছু হয় নাই একথা বোধ হয় কেহ স্বীকার করিবেন না; রুশ-জাপান যুদ্ধের সময় হইতে আরম্ভ করিয়া জাপানে বিজ্ঞানচর্চা যে কি দ্রুত অগ্রসর হইয়াছে তাহা সকলেই জানেন। রসায়ন, পদার্থবিজ্ঞান, জীবাণুতত্ত্ব কোন বিষয়েই জাপানী গবেষকের কৃতিত্ব বড় কম নয়—কিন্তু আজ পর্যন্ত কয়টি জাপানী বৈজ্ঞানিকের ভাগ্যে নোবেল-পুরস্কার লাভ খটিয়াছে? এক জার্মানী হইতে বহু অধিকসংখ্যক পণ্ডিত নোবেল-পুরস্কার পাইয়াছেন, অল্প কোন দেশ হইতে তত পান নাই; কিন্তু জার্মানীতেও এমন অনেক লক্ষপ্রতিষ্ঠ বৈজ্ঞানিক ছিলেন বা আছেন বাহারা তৎকালে নোবেল-পুরস্কারের উপযুক্ত বিবেচিত হন নাই,

কিন্তু কৃতিত্ব ও খ্যাতিতে তাঁহারা কোন অংশেই নোবেল কমিটি দ্বারা পুরস্কৃত বৈজ্ঞানিকদিগের অপেক্ষা হীন নহেন অথবা ছিলেন না।

সকল সভ্য দেশেই পদার্থতত্ত্বের গবেষকের সংখ্যা রাসায়নিক গবেষকের সংখ্যার অনেক কম—এক-দশমাংশও হইবে কি না সম্ভব। সুতরাং রয়্যাল সোসাইটির সভ্যপদ অথবা নোবেল-পুরস্কার বাহার জন্মই হউক না কেন এক জন পদার্থতত্ত্ববিদের প্রতিযোগী হন অন্ততঃ দশটি রাসায়নিক, সুতরাং বাছাই করিবার সময় রাসায়নিকের সম্মান লাভের অন্তরায় হয় অনেক।

ভারতীয় রাসায়নিকের বিরুদ্ধে আর এক দক্ষা অভিযোগ এই যে, বিশেষে লক্ষপ্রতিষ্ঠ অধ্যাপকগণের অধীনে কাজ করিয়া দেশে ফিরিয়া তাঁহারা অল্পপুঙ্ক্ত ছাত্রগণকে বিজ্ঞানের উচ্চতম উপাধি ডি-এসসি লাভে সহায়তা করিতেছেন। আশা করি প্রবন্ধলেখক অন্ততঃ তাঁহার নিজের অধ্যাপককে এ অভিযোগ হইতে অব্যাহতি দিবেন। ভারতীয় ডি-এসসি উপাধি বিদেশী উপাধি অপেক্ষা নিরস্ত্রবেশ, ভারতীয় ডি-এসসি উপাধিধারী প্রবন্ধলেখক একথা বলিতে চাহেন কি না জানি না। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ডি-এসসি উপাধির মৌলিক প্রবন্ধ ইউরোপ ও আমেরিকার লক্ষপ্রতিষ্ঠ তিন জন বৈজ্ঞানিকের নিকট স্বতন্ত্র ভাবে পাঠাইয়া প্রবন্ধ সম্বন্ধে তাঁহাদের মতামত গ্রহণ করেন। বিশ্ববিদ্যালয়ের নিয়মালুসারে গবেষণা ব্রিটিশ বিশ্ববিদ্যালয়ের সমতুল্য হইলেই ডি-এসসি উপাধি প্রাপ্ত হইতে পারে, নচেৎ নহে। সম্ভবতঃ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়েরও এই প্রণালী অল্পস্বত হইয়া থাকে। অতএব ভারতীয় উপাধি বিদেশী উপাধি অপেক্ষা নিকৃষ্ট, এ ধারণা ধারণা প্রবন্ধলেখকের কি করিয়া হইল তাহা বলা দুঃস্থ।

## গৌহাটি

### শ্রীবীরেন্দ্র সেন

অগ্রহারণের প্রবাসীতে শ্রীযুক্ত ভুবনমোহন সেন গৌহাটি-শ্রীক প্রবন্ধে লিখিয়াছেন যে, গৌহাটির পৌরাণিক নাম প্রাগজ্যোতিষ বাহা মহাভারত এবং রামায়ণে উল্লিখিত আছে এবং গৌহাটিই যে প্রাগজ্যোতিষ এই মত পদনাথ ভট্টাচার্য্য প্রকৃতি পণ্ডিতগণ সমর্থন করিয়াছেন। কিন্তু এই বিষয়ে যোরহতর সন্দেহের অবকাশ আছে। মহাভারতে প্রাগজ্যোতিষের উল্লেখ যেমন বহু স্থানে আছে তাহাতে বোধ হয় যে প্রাগজ্যোতিষ হস্তিনাপুরের নিকটবর্তী কোন স্থান ছিল—আসামের মত দূরবর্তী স্থানে নহে। দুর্ভেদ্যনের পত্নী ভানুমতী প্রাগজ্যোতিষ-রাজের হৃদিতা ছিলেন। মহাভারতের আদিপর্বে নরুলের দিগ্বিজয়ের যে বর্ণনা আছে তাহাতে দেখা যায় যে তিনি হস্তিনাপুর হইতে উত্তর দিকে গিয়া প্রাগজ্যোতিষ-রাজকে যুদ্ধে পরাজিত করিয়াছিলেন। গৌহাটি

\* I. is not a little remarkable that the only member of the Committee to take exception to the creation of an All-India Chemical Service is the one Indian member Sir P. C. Ray. \* \* \* \* Sir P. C. Ray's opinion must carry great weight not only on account of his long experience and his distinction as a teacher and investigator but also of his familiarity with industrial requirements.—*Nature*, Vol. 105, July 29, 1920.

যে হস্তিনাপুর হইতে উত্তর দিকে অবস্থিত নহে তাহা সকলেই জানেন। আবার বনপর্কে দেখিতে পাই যে বখন পাণ্ডবেরা বনবাস করিতেছিলেন তখন হর্ষ্যোধন কর্তৃক প্রেরিত হইয়া কর্ণও হস্তিনাপুর হইতে উত্তর দিকে গিয়া প্রাগ্জ্যোতিষপুর জয় করিয়াছিলেন। কালিদাস যে ভূগোল উত্তমরূপে জানিতেন তাহা মেঘদূতে প্রকাশ। তিনি রঘুবংশের চতুর্ষ সর্গে রঘুর দিগন্তয় বর্ণনার লিখিয়াছেন যে রঘু প্রথমে পূর্বদিকস্থ প্রদেশসকল জয় করিয়া দক্ষিণ ও পশ্চিম দিক্ হইয়া অবশেষে উত্তর দিকে গিয়া উৎসবগন্ধেত অর্থাৎ তিব্বতীয়দিগকে জয় করিয়া অবশেষে পোহিত নদী পার হইয়া প্রাগ্জ্যোতিষ ও কামরূপ জয় করিলেন। হিমালয়ের উত্তর দিকের ভৌগোলিক জ্ঞান কালিদাসের বিশেষ স্পষ্ট

না থাকিলেও এটা ঠিক যে তিনিও মোটামুটি জানিতেন যে প্রাগ্জ্যোতিষ উত্তর দিকে।

আমার বোধ হয় কৃষ্ণ বখন প্রাগ্জ্যোতিষে গিয়া ভগদত্তকে পরাজিত করিয়া তাঁহার অন্তঃপুরিকাদিগকে হরণ করেন তখন বা ঋতু কান সময়ে প্রাগ্জ্যোতিষের সম্পূর্ণ লোপ হইয়া নামমাত্র অবশিষ্ট ছিল। বাস্তবিক সেই নামটা মাত্র জানিতেন কিন্তু স্থানটা যে কোথায় তাহা জানিতেন না। এই জন্ত তিনি সুরগ্রীবের মুখ দিয়া বলাইয়াছেন যে প্রাগ্জ্যোতিষ কিঙ্কিঙ্কার পশ্চিম দিকে দুই সহস্র বোজন দূর। তাহা হইলে প্রাগ্জ্যোতিষপুর হয় আত্রব-সাগরে না-হয় আটলান্টিক সাগরে।

সুতরাং মহাভারতে এবং রামায়ণে প্রাগ্জ্যোতিষ নাম থাকিলেও গৌহাট্টাই যে প্রাগ্জ্যোতিষ এই মত সমর্থিত হয় না।

## উর্ধ্বশী আসে নি তো

### ত্রীদিলীপ দাশগুপ্ত

অন্ধকার কালো রাতে উর্ধ্বশী আসে নি তো,  
এখনও কি তারকারা ঘুমে  
রাজীর মশালখানি নিভে এল ধীরে ধীরে—  
ঘুরে নেই ভপোবন-ছায়া,  
তাদের চোখের পরে ঘনালো কি ঘনরাত,  
রচিতবে না কেহ মধু-মারা ?  
উর্ধ্বশীর নিখাসেতে কাঁপিছে হিমালী-গিরি,  
প্রান্তরেরে সর্বতনে চুমে।

বেণু যদি বাজিবে না তারাহীন মৌনরাতে,  
বাতালেতে মর্ধর-নিখাস,  
অকারণে বায়ে বায়ে মৃত্তিকার ব্যথা লয়ে  
ঘোঁরে কেন শুক-নিরালার ?  
সরোবরে ছায়া পড়ে উর্ধ্বশীর অকালের,  
সেকি নহে ভীক অলহার ?

কালো রাতে দীপ জ্বলে শিররেতে কে জাগিবে,  
পাণিবে কে গ্রহর উদাস ?  
অরণ্যের কানাকানি কানে যেন পশিতেছে  
কুয়াশায় ঘুম গেছে হুটে,  
অশান্ত কুহুম-পক্ষে ভ্রমরেরা বাধাবর-সম যেন  
খোঁজে ছায়াবাস—  
রামধনু নেপথ্যের ফুটিল না নভোতলে,  
বুনো হাঁস হরেছে হতাপ,  
উর্ধ্বশী আসিবে সে কি এমন স্বপন-রাতে  
কলতান উঠিবে কি ফুটে ?  
আলো বে'হর নি তার জাগিবার লগ্ন-গুত এ কথা কি  
কালো রাজি জানে ?  
বেদনার বিবে হার মদিনা উর্ধ্বশী এসে সে বারতা  
করে গেছে কানে।



# পুস্তক পরিচয়

চলন্তিকা, আধুনিক বঙ্গভাষার অভিধান। শ্রীরাঙ্গশেখর বহু-সংকলিত। বর্ধিত তৃতীয় সংস্করণ। প্রকাশক—এম. সি. সরকার অ্যান্ড সন্স লিমিটেড, ১৪ কলেজ বোয়ার্ড, কলিকাতা। মূল্য ২৫০।

রাঙ্গশেখর বাবুর এই অভিধানখানি প্রকাশিত হইবামাত্র প্রসিদ্ধি ও বিদ্বান ব্যক্তিগণের প্রশংসা লাভ করে। তাহার কারণ ইহার উৎকর্ষ ও ব্যবহারসৌকর্য। এই উৎকর্ষ ক্রমশঃ বাড়িয়া চলিতেছে। আমরা এখন হইতেই সর্বদা ব্যবহারের নিমিত্ত এই অভিধানখানি হাতের কাছে রাখিয়া আসিতেছি।

ইহার ছাপা পরিপাটি ও বাঁধাই মজবুত। ইহা প্রবাসীর পৃষ্ঠার অর্ধেক আকারের ৩৬৮+১১০ পৃষ্ঠার বহি, এত বড় বহির ২৫০ মূল্য সত্তা।

ইহাতে আটশ হাজারের অধিক সংস্কৃত, সংস্কৃতভাষা, দেশজ ও বিদেশী শব্দের বিবৃতি আছে। তন্মিত্র ১১ পৃষ্ঠা ব্যাপী পরিশিষ্টে আছে—

বানানের নিয়ম, কতকগুলি সংস্কৃত শব্দের বানান, পদ ও বহু বিধি, সন্ধি, ক্রিয়াকরণ, শব্দবিভক্তি ও কারক, সর্বনাম, সংখ্যাবাচক শব্দ, অন্তর্ভ শব্দ, এবং পারিভাষিক শব্দ।

বস্তুতঃ এই পরিশিষ্টটির অধিক অংশ একটি বাংলা ব্যাকরণের প্রধান অঙ্গ। বাংলা ভাষার বাংলা অক্ষরে লিখিত সংস্কৃত ব্যাকরণের কতকগুলি অংশ বাস্তবিক বাংলা ব্যাকরণ নহে। রাঙ্গশেখর বাবু পরিশিষ্টে প্রকৃত বাংলা ব্যাকরণের একটি সংক্ষিপ্ত আদর্শ দিয়াছেন, বলা হইতে পারে।

পুস্তকখানির অভিধান-অংশটিই অল্প ইহার প্রধান অংশ। ইহাতে ব্যাখ্যার অল্প শব্দনির্কীচনে প্রহকারের বাংলা সাহিত্যের জ্ঞান, বিচারশক্তি ও দক্ষতার পরিচয় পাওয়া যায়। আধুনিক বাংলা সাহিত্যে সুপ্রচলিত ও প্রচলনশীল্য শব্দকেই তিনি প্রাধান্য দিয়াছেন এবং এই সকল শব্দের বখোচিত বিবৃতির স্থান করিবার জন্য অল্পপ্রচলিত শব্দ বখাসত্ত্ব বা দিয়াছেন। অংগ সম্পূর্ণ প্রকাশিত বৃহত্তম বাংলা অভিধানে বাহা নাই, এরূপ কোন কোন শব্দও ইহাতে আছে। যেমন,—‘চালু,’ বাহার অর্থ ‘প্রচলিত,’ ‘বাচার চলতি’।

এখন শুধু প্রবেশিকা নয়, বিশ্ববিদ্যালয়ের উচ্চতর পরীক্ষার জন্যও বাংলা বহি লিখিতে ও পড়িতে হইবে। তাহার নিমিত্ত বহু ইংরেজী শব্দের বাংলা প্রতিশব্দ দ্বির করা ও তাহা অর্থ জানা আবশ্যক হইবে। ইহা সুসাধ্য করিবার নিমিত্ত রাঙ্গশেখর বাবুর নিকট একটি বখেষ্ট বৃহৎ ইংরেজী-বাংলা অভিধান দাবি করা যায় না কি? তিনি অল্পতঃ একটি এইরূপ অভিধান-সংকলন-বোর্ডের সভাপতি হউন।

প্রহাসিনী—শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রণীত। বিশ্বভারতী প্রহালয়, ২১০ নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা। মূল্য দেড় টাকা।

এই পুস্তিকাখানির প্রত্যেকটি কবিতা রচনার সময় কবি বে হাসিরাছেন, তাহা পড়িলেই বুঝা যায়। পড়িবার সময় পাঠিকারা (এবং পাঠকেরাও) হাসিবেন।

বহিষ্টির ভূমিকায়রণ কবি বে কবিতাটি লিখিয়াছেন, তাহার শেষে আছে :

“এত বৃড়ো কোনো কালে হব নাকো আমি  
হাসি ভাষাশায়ে হবে কব চ্যাবলাসি।  
এ নিরে প্রবীণ বহি করে রাগারাগি  
বিধাতার সাথে তা’রে করি ভাগাভাগি  
হাসিতে হাসিতে লব মানি।”

তিনি বে বৃড়ো হন নাই, হইবেনও না, এই বইটি তাহার অল্পতম প্রকাশ।

ইহাতে শুধু বে হাসি-ভাষাশাই আছে, তাহা নহে। এমন সমালোচনাও আছে, বাহাতে সমালোচক হিত হইতে পারে। যেমন “আধুনিকা” কবিতার—

“বৎসরে বৎসরে শোক করা রীতিটার  
মিথ্যার ধাক্কার ভিত ভাঙে স্মৃতিটার।  
ভিড় ক’রে ঘটা করা ধরা-বাঁধা বিলাপে  
পাছে কোনো অপরূপ ঘটে প্রথা-বিলাপে,  
ভারতে ছিল না লেশ এই সব ধেরালের,  
কবি ‘পরে তার ছিল নিজ মেমোরিয়ালের।”

কিবা, “পরিণয়-মঙ্গল” কবিতার—

“বই-কেনা শব্দটারে বিস্মো নাকো প্রহর,  
ধার নিরে কিরিয়ে না তাতে নাহি মোব রয়।  
বোঝো আর নাই বোঝো কাছে রেখো গীতা-ট,  
নাঝে নাঝে উলটিয়ে মনুসংহিতাটি  
‘স্ত্রী স্বামীর ছায়া সম’ মনে বেন হৌস রয়।”

অথবা, “ভাইঝিভায়ার”—

“ভাইটি অমূল্য,  
নাই তার তুল্য,  
সমসার বোমটি

দেহাৎ অতিরিক্ত।”

হয়ত বা, “সাম্যত্ব” নামক পরম উপভোগ্য কবিতার শেষে—

“আমি বললেন, ‘তাপা কন্তে, গলন আছে মূল্যে,  
এতকণ বা তর্ক করছি সেই কথাটা ভুলেই।  
মালাটাই বে ঘোর সেকলে, সরস্বতীর গলে  
আর কি ওটা চলে।”

ত্রিরাশিটিক প্রসাধন বা নব্য শাস্ত্রে পড়ি -  
সেটা পলায় দড়ি।'

নাথনি আমার কাঁকিরে মাথা নেড়ে  
এক নৌড়ে চলে গেল আমার আশা ছেড়ে।'

ত্রিরাশিটিকের প্রতি কটাক্ষ এই কবিতাটির অঙ্গভঙ্গি আছে।

**ভাসের দেশ**—ঈরবীজনাথ ঠাকুর প্রণীত। সংশোধিত ও পরিবর্ধিত দ্বিতীয় সংস্করণ। বিষভারতী প্রস্থালয়, কলিকাতা। মূল্য এক টাকা।

ভাসের দেশের ব্যঙ্গবিদ্যুৎপরিমিত পরিকল্পনাটি এই বহিষ্কৃত লিখিবার আগে কবির মাথার প্রথম আসিরা থাকিবে তাঁহার "একটি আবাচে পন্ন" নামক ছোট পন্নটি লিখিবার সময়। আচারবিচার ও প্রাণহীন রেণুআজের বাঁধনে দেশ ও সমাজ আড়ট ও অচলি হইয়া পড়িলে তাহাকে কোন রকম একটা ধাক্কা দিয়া, কোন প্রকার একটা আঘাত করিয়া, সচেতন ও চলিছু করিবার প্রয়োজন কবি "অচলারতন" রচনা করিবার সময় অনুভব করিয়া থাকিবেন। সেই প্রয়োজনের প্রেরণা "ভাসের দেশ" রচনাতেও অনুভূত হইবে।

ইহার দ্বিতীয় সংস্করণে ইহাতে নূতন জিনিষ সন্নিবিষ্ট হইয়াছে। ইহা আদ্যোপাত্ত কোথাও না ধামিরা পড়িয়া কেলা যায়। ভাষাতে শুধু হ্রস্ব নর, ভাসুদের বেনন বাহুব হইবার 'ইচ্ছে' হইয়াছিল, সেইরূপ ইচ্ছাও হয়। এক ভাসের দেশের সকলের সঙ্গে বলিতে ইচ্ছা হয়—

"বাঁধ ভেঙে দাও, বাঁধ ভেঙে দাও  
বাঁধ ভেঙে দাও

বন্দী প্রাণমন হোক উধাও।  
শুকনো পাণ্ডে আমুক  
জীবনের বস্তার উদ্দাম কোতুক;  
ভাঙনের অন্নগণ পাও।  
জীর্ণ পুরাতন বাক ভেসে বাক  
বাক ভেসে বাক বাক ভেসে বাক।

আমরা শুনেছি  
মাতৈঃ মাতৈঃ মাতৈঃ  
কোন নৃতনেরি ডাক।

ভয় করি না অজানারে  
রুদ্ধ তাহারি ঘারে  
হৃদয় বেগে ধাও।"

**বিশ্বপরিচয়**—ঈরবীজনাথ ঠাকুর। সংশোধিত ও পরিবর্ধিত চতুর্থ সংস্করণ। মূল্য এক টাকা। বিষভারতী প্রস্থালয়, ২১০ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা।

এই বৈজ্ঞানিক পুস্তকখানি ১০৪৪ সালের আশ্বিন মাসে প্রথম প্রকাশিত হয়। চতুর্থ সংস্করণ বর্তমান ১০৪৫ সালের পৌষ মাসে প্রকাশিত হইয়াছে। পনের মাসে ইহার চারিটি সংস্করণ হইয়াছে; দ্বিতীয় সংস্করণ ছইবার মূর্ত্তিত হইয়াছিল। ইহার পরিচয় আগে করেক বার দিয়াছি। ইহাতে সহজ ভাষায় বিশদরূপে পরমাণুলোক,

বক্ষ্মলোক, সৌরজগৎ, গ্রহলোক ও ভুলোকের বৈজ্ঞানিক পরিচয় দেওয়া হইয়াছে। উপসহস্রের কবি জীবকোবের কণার আবির্ভাবের কথা এবং "অড় থেকে জীবে একে একে পর্দা উঠে মানুষের মধ্যে মহাচৈতন্তের আরণ ঘোচাবার সাধনা"র কথা সংক্ষেপে বলিয়াছেন।

কণিকা, শিশু, ইংরেজি সহজ শিক্ষা, এখন ভাগ -  
ঈশুভ রবীজনাথ ঠাকুরের এই তিনটি বহির পুনর্মুদ্রিত হইয়াছে, মূল্য যথাক্রমে চার আনা, বার আনা ও চার আনা। প্রাণিহান বি-  
ভারতী প্রস্থালয়।

"কণিকা" এপর্ধ্যন্ত চার বার, "শিশু" নয় বার, এক "ইংরেজি সহজ শিক্ষা" এখন ভাগ দুই বার মুদ্রিত হইয়াছে।

"কণিকা"র নিম্নোক্ত কবিতাগুলির মত শতাব্দিক কবিতা আছে:—

"রাষ্ট্রনীতি।"

"কুড়াল কহিল, ভিক্ষা মাপি ওগো শাল,  
হাতল নাহিকো, দাঁও একখানি ডাল।  
ভাল নিয়ে হাতল প্রস্তুত হোল বেই,  
তারপরে ভিক্ষকের চাওরা-চিন্তা নেই;—  
একেবারে গোড়া ঘেসে লাগাইল কোপ,  
শাল বেচারার হোলো আদি অন্ত লোপ।"

"বেলেনা।"

"ভাবে শিশু বড়ো হোলো শুধু বাবে কেনা  
বাজার উজাড় করি" সমস্ত খেলেনা।  
বড়ো হোলো খেলা বত ঢেলা বলি মানে,  
দুই হাত ডুলে চায় ধন জন পানে।  
আরো বড়ো হবে না কি হবে অবহেলে  
ধরার খেলার হাট হেসে বাবে কলে।"

"শর্ধা।"

"হাউই কহিল, মোর কী সাহস ভাই,  
তারকার মুখে আমি দিয়ে আসি ছাই।  
কবি কহে—তার পায়ে লাগে নাকো কিছু  
সে ছাই কিরিয়া আসে তারি পিছু পিছু।"

"শিশু" পুস্তকটির লোকপ্রিয়তা তাহার বহুবার মুদ্রণে বোঝা যায়। ইহাতে শিশুদের নিজেদের কল্পনা, তাহাদের সম্বন্ধে তাহাদের মায়াদের স্নেহমাধা কল্পনা, এবং অস্ত্র বহু কবিতা আছে। ইহার অনেকগুলি কবিতার ইংরেজী অনুবাদ "ক্রেসেন্ট মুন" নাম দিয়া কবি পুস্তকাকারে প্রকাশ করাইয়াছেন। ইউরোপে সেই অনুবাদগুলি শ্রোত্রী ও শ্রোত্রীদের খুব ভাল লাগিত বলিয়া কবিকে বহুবার আনুষ্ঠিত করিতে হইত দেখিয়াছি। শিশুরা সকল দেশে সকল জাতির আদরের ধন।

"ইংরেজি সহজ শিক্ষা" বহিষ্কৃত প্রথম শিক্ষার্থীদের বেশ উপযোগী।

ব্রাহ্মসমাজের বর্তমান অবনতির কারণ—এই পুস্তকটির বলাটে নাম আছে দেবপ্রসাদ মিত্র, হিতৈষণা নাথ, প্রাণাভ্যুতর বোম্ব, পুলিনবিহারী সেন ও বোধানন্দ দাসের। ইহা

৭০ নং বিবেকানন্দ রোড, কলিকাতা হইতে শ্রীবেদপ্রসাদ মিত্র কর্তৃক প্রকাশিত। মূল্য লেখা নাই। বোধ হয় বিনামূল্যে প্রাপ্তব্য। পুস্তকটির শেষে লিখিত হইয়াছে :—

“আমাদের ব্রাহ্মদেরও আজ গভীরভাবে ভাববার সময় এসেছে, ব্রাহ্মসমাজ তার কোন্ বৈশিষ্ট্যের অর্থে দেশের মধ্যে দুর্জনবীর শক্তির স্থিতি করছিল।

“সে কথা মূর্ত্তে গেলে তৎকৌমুদীর লেখাটা আর একবার মনে করা বরকার :—

[ ব্রাহ্মসমাজ-] অস্ত্রের উপর ছাত্র, অসামর্যের উপর সাম্য, রাজার উপর প্রজার ক্ষমতা প্রতিষ্ঠিত করিতে গিয়া পৃথিবীব্যাপী একটি বহা সাধারণত্বের আয়োজন করিতেছেন। এই স্বাধীনতা দেখিয়া বহু লোক এখানে সমাগত হইয়াছেন। এই সর্বতোমুখী ভাব ব্রাহ্মসমাজের বিশেষ গৌরব।” (তৎকৌমুদী, ১৬ই কান্ডন, ১৮০০ শক।)

“এই সর্বতোমুখী স্বাধীনতার আন্দোলন, বা শত বৎসর পূর্বে রামমোহন রায় শুরু করে দিয়েছিলেন এবং বা বিশেষ শতাব্দীর গোড়া পর্যন্ত এসে যদেই আন্দোলনকে পুষ্ট করেছিল, সেই সভ্য-বুদ্ধির উপর প্রতিষ্ঠিত সর্বতোমুখী স্বাধীনতার সাধনা এখনো শেষ হয় নি, দেশে ব্রাহ্ম সমাজের এখনো প্রয়োজন আছে।”

**সভ্য-স্বাধীনতার ধর্ম ও ব্রাহ্মসমাজ—**এই পুস্তিকাটির মলাটে নাম আছে দেবপ্রসাদ মিত্র, হিতৈশ্বনাথ নন্দী, জ্ঞানাজন পাল, চিত্তরঞ্জন চক্রবর্তী, পুলিনবিহারী সেন, ও যোগানন্দ ঘাসের। ইহাও শ্রীবেদপ্রসাদ মিত্র কর্তৃক কলিকাতা ৭০ নং বিবেকানন্দ রোড হইতে প্রকাশিত। মূল্য লেখা নাই। বোধ হয় বিনামূল্যে প্রাপ্তব্য।

তৎকৌমুদী হইতে উপরে উদ্ধৃত কথাগুলি এই পুস্তিকাটিতেও মুদ্রিত হইয়াছে। ভক্তির আরও অনেক উক্তি উদ্ধৃত হইয়াছে; যথা—

“সমাজ ও মনুষ্য জাতিকে বিম্বৃত হইয়া কেবল ঈশ্বরধ্যানে মগ্ন হইয়া থাকাকেই ব্রাহ্মসমাজ ধর্ম বলিয়া মনে করেন না। ব্রাহ্মসমাজ ঈশ্বর, মনুষ্য বা অপরতের মধ্যে সমন্বয় স্থাপন করিবেন, একটিকে বিম্বৃত হইয়া অপরটিকে লুপ্তা অবস্থিতি করিবেন না, ইহাই ব্রাহ্মসমাজের আকর্ষণ।” তৎকৌমুদী : ১৮০০ শক (১৮৮২ খৃঃ) ১৬ই কান্ডন, পৃ. ২০৬।

“ব্রাহ্মধর্ম স্বাধীন ধর্ম, স্বাধীনতা না থাকিলে ব্রাহ্মধর্ম জীবন্ত ধর্ম হইবে না।” দেবেশ্বনাথ ঠাকুর : ভারতবর্ষীয় ব্রহ্মসমিতির বক্তৃতা, ১০ই মাঘ ১৭৯২ শক (১৮৭১ খৃঃ)।

এই দুই পুস্তিকার বহু কথা বলা হইয়াছে, সংক্ষেপে তাহার আলোচনা করা যায় না। আলোচনা যে নবীন ব্রাহ্মেরা উপস্থিত করিয়াছেন, ইহা শুভ লক্ষণ। ঠাহারা আলোচনা ও সমাজহিত বেশহিত এক ব্রাহ্মসমাজ ও ব্রাহ্মনেতাদের সম্বন্ধে সর্ববিধ গবেষণা করিলে উপকৃত ও উপকারী হইতে পারিবেন।

পুস্তিকা দুই মুক্তি ও তথ্য সহকারে সুসিদ্ধিত, ব্রাহ্মসমাজের ভিতরের ও বাহিরের শিক্ষিত লোকদের জন্য অভিপ্রেত। ব্রাহ্ম-বিধকে জিজ্ঞাসা করিলে সকলেই—অস্বস্ত্য মুখে—বীকার করিবেন

বে, উপাসনার অর্থ ব্রহ্মে ঈতি ও ঠাহার প্রিয় কার্য সাধন। এই পূর্ণ-অর্থে ব্রহ্মের উপাসক ব্রাহ্ম এখনও আছেন। কিন্তু অনেক ব্রাহ্ম যেমন এই সংজ্ঞার কেবল প্রথম অংশটী তাঙ্গা-তাঙ্গা অর্থে গ্রহণ করিয়া থাক্যসার ভক্তির বিলাসী, সুবন্দন যে তেমনই আবার কেবল শেষ অংশটির উপরই উল্লেখ আরোপ করিতে পারেন, তাহা পুস্তিকার নিরোদ্ধৃত অংশ হইতে বুঝা যায়, যদিও আভিকের চক্ষে ঐ দুইটি অংশ একই বস্তুর দুই পিঠ :—

“ব্রাহ্মসমাজকে বীকার করে নিতে হবে, এই অস্বস্ত্য মুখে অর দেওয়া, অশিক্ষিতকে শিক্ষাদান, লাহিত ও পদবলিতকে মুক্তিদানই ব্রহ্মোপাসনা।—আজকের ব্রহ্ম অস্বস্ত্য উর্ধ্বলোকবাসী, এমন কি নিঃসঙ্গ নিতরঙ্গ নিম্মত অন্তরের সমাধিলোকবাসীও নন, একেবারে উন্মুক্ত আলোকে নিবলোকবাসী মহামানবসমাজ।”

আমাদের বিশ্বাস, সুবন্দনের কাজ এই ধারণার অম্লরূপ হইলেও ঠাহারা পূর্ণ আলোক পাইয়া ধৃত হইবেন।

মহামানবসমাজ ব্রহ্ম নহেন। ব্রহ্ম তাহাতে নিশ্চয়ই আছেন, কিন্তু তাহার অতীত স্বত্ত্ব অতিথ্যও ঠাহার আছে।

ড।

**আবালা-তপস্বিনী বাঙালী মেয়ে—**শ্রীমুরজা দেবী। শ্রীমুর লাইব্রেরী, ২০৪ নং কর্ণওয়ালিস্ স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য ১।০।

আলোচ্য গ্রন্থখানি পরমহংস রামকৃষ্ণ-শিষ্য এবং শ্রীশ্রীসারদেবীর আশ্রয় ও অবৈতনিক হিন্দু-বালিকা বিদ্যালয়ের প্রতিষ্ঠাত্রী শ্রীশ্রীপৌরীপুত্রী মাতাজীর বিত্তারিত জীবনী। জেথিকা মাতাজীর শিষ্য এবং দীর্ঘকাল ঠাহার সঙ্গ লাভ করিয়া ঠাহার সেবার নিরোদ্ধিত থাক্য কালে মাতাজীর মুখে বেরূপ সব গুণিরাহেন তৎবলম্বনে ঠাহার উল্লেখকার জীবন-চরিত রচনা করিয়াছেন। ভক্তিতাপপূর্ণ এবং কোমল কঠোর বিভিন্ন ঘটনাবল্ল বাঙালী মেয়ের পুণ্য জীবনী পাঠে নরনারী মাজই উপকৃত হইবেন।

শ.

**শ্রীমঙ্গলগদগীতা—**মূল তাহার বঙ্গানুবাদ, পরমহংস পরিব্রাজকচার্য্য শ্রীমান্ মধুসূদন সরস্বতীকৃত পুঁচার্য্যপিকা টীকা, ও তাহার বঙ্গানুবাদ, টীকার তাৎপর্য্য এবং প্রয়োত্তরহলে ভাব প্রকাশ নামক সার সংক্ষেপ সহ। অনুবাবক পণ্ডিত শ্রীকৃতনাথ বেনোক্ত-নীনাংসাদি সমুত্তর্য্য, সম্পাদক শ্রীকৃত ডাক্তার নলিনীকান্ত ব্রহ্ম, এম-এ; পি-আর-এস, পিএইচ-ডি। প্রকাশক কৃষ্ণপ্রাঙ্গণ ২২ নং পেরারাবাগান স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য প্রতিখণ্ড ১, টাকা প্রাইকপক্ষে।

ভগবদগীতার বহু ভাব্য টীকা প্রতুতি হইয়া গিয়াছে, কিন্তু শ্রীমন্ মধুসূদন সরস্বতীর পুঁচার্য্যপিকার স্তার সঙ্গ, সুসলিত, অবৈতনিকসিদ্ধান্তবল্ল, মুক্তিপূর্ণ, ভক্তিরসে পরিমূত সাধনামূলক টীকা এ পর্য্যন্ত বোধ হয় আর হয় নাই। ইহার তুলনা নাই বলিলে অতুত্তি হয় না। পণ্ডিতশিরোমণি হইতে আবালা-বুদ্ধ-বসিতা ইহার পাঠে আনন্দিত ও উপকৃত হইবেন। এপর্য্যন্ত এই টীকাটির বঙ্গানুবাদ প্রকাশিত হয় নাই। কেবল বঙ্গানুবাদ কেন, অত্র কোদ তাভাবেই ইহার অনুবাব হয় নাই। ইহাতে কোদবিচারের কৃত যে মূল

তৎ নিহিত হইয়াছে। তাহা বলিয়া শেব করা যায় না। যথুৎনের মনীষা বেনাভেও বাঙালী জাতিকে সর্বোচ্চ আশ্রয় দিয়া গিয়াছে। অবৈতবাদের বিরুদ্ধে এ-পৰ্য্যন্ত বহু আশ্রয় হইয়া গিয়াছে এবং ভবিষ্যতে বহু হইতে পারে, সে সম্বন্ধই যথুৎনের ঠাহার অবৈত-সিদ্ধি গ্রহে যেমন লিপিবদ্ধ করিয়া এবং তৎপরে তাহাদের অধঃনীত করিয়া এক অক্ষর অতুলনীর কীর্তি স্থাপন করিয়া গিয়াছেন তদ্রূপ বেনাভের সেই সমুদয় স্তম্ভ বিচার অতি যথুৎন তত্ত্বেরসে পরিবর্তিত করিয়া তৎপবানের অমৃতময় বাণীর ব্যাখ্যাচ্ছন্দে এই গীতার টীকা রচনা করিয়া গিয়াছেন। জ্ঞান, কর্ম, ভক্তি ও যোগের এরূপ অপূৰ্ণ সমন্বয় আর কেহ করিতে পারিয়াছেন কিনা সন্দেহ ইহাই পণ্ডিতপণের বিবাস।

যিনি ইহার অনুবাদক তিনি যেমনই পণ্ডিত ভেবেনি ব্রাহ্ম্যবৃত্তি-সম্পন্ন অনাড়ম্বর পুরুষ। নীমাংসা ও বেনাভ বিদ্যায় কালে ইনি বাঙালীর পৌরষের বহুই হইবেন। টীকার গুঢ়ার্থ আবিষ্কার করিবার জন্য ইহার স্তোত্র সুধীশন উপভোগ করিবেন, সন্দেহ নাই। ভাষা অতি সরল ও সুললিত হইয়াছে। অনুবাদ ও তৎপৰ্য্য মূল্যসুপ্ত এবং অস্বাভাব্য হইতেছে। সম্পাদক ডক্টর শ্রীযুক্ত নলিনীকান্ত ব্রহ্ম, এন-এ, পি-আর-এস, পিএচ-ডি, মহাশয় প্রাচ্য ও পাক্কাভ্য দর্শনে অসাধারণ পণ্ডিত এবং নিষ্ঠাবান হিন্দু। তিনি ইহাতে "ভাবপ্রকাশ" নামে বাহা লিপিবদ্ধ করিতেছেন, তাহাতে দার্শনিক বিচারের অতি সূক্ষ্ম কথাগুলি প্রয়োজনহলে লিপিবদ্ধ করার অতি সহজবোধ্য হইয়াছে। গীতার গুঢ়ার্থীপিকার তৎপৰ্য্য প্রকাশের এরূপ প্রথম পুৰ্ণ বোধ হয় আর হয় নাই।

অবৈতসিদ্ধি প্রকাশের পর এই গ্রন্থখানির উপাধেশ্বরতা হৃদয়ঙ্গম করিয়া আমরা এই পণ্ডিত মহাশয়ের দ্বারা ইহার অনুবাদ করাই—কিন্তু এক বৎসর সূত্রিত হইবার পর উহার প্রকাশ বন্ধ হইয়া যায়। শ্রীযুক্ত নলিনী বাবু ইহা জানিতে পারিয়া, যথামূল্যে উহা ক্রয় করিয়া অতি ব্যয়ে উহার পুনরুৎপাদন এবং অপেক্ষাকৃত উন্নতিবিধানে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। এ-গ্রন্থ সম্পূর্ণ হইলে বঙ্গভাষার অতুলনীর একটি সম্পদ লাভ হইবে। গীতাপাঠার্থীর ইহা নিশ্চিতই অপূৰ্ণ সুযোগ।

শ্রীরাজেশ্বরনাথ বোম

মায়াপুরী—শ্রীকামাখ্যাপ্রদায় রায় এণীত নাটক। প্রকাশক শ্রীস্বরূপকুমার সরকার, ১৯০৯ খেলোবাটা মেন রোড, কলিকাতা। মূল্য পঁচ দিকা।

একটি হাসপাতালকে কেন্দ্র করিয়া ঐ হাসপাতালের কাহিনী লইয়াই নাটকখানি রচিত হইয়াছে। বোটচার অর্থে নাটকখানি বিতর্ক। অকৃত্তলির মধ্যে গর্ভাকের সংখ্যাবিকাচ নাই—আধুনিক যুগের রসমন্ডের সুবিধার দিকে লক্ষ্য রাখা হইয়াছে। মেদিক দিয়া নাটকখানি সফল করিলে হয়তো ভালই হইবে। নাটক লিখিবার শক্তির স্মৃতিসংলগ্ন লেখকের রচনার মধ্যে পাওয়া যায়। কিন্তু লেখকের দৃষ্টিতর্কী বিকৃত। পৃথিবীতে গাপ হয়তো সর্বত্রই আছে—সাপুর মেলার মধ্যে পাপীও লুকাইয়া

থাকে সন্দেহ নাই—কিন্তু তা বলিয়া পৃথিবী একমাত্র পাপের পুরীই নয় এবং সাধুর মেলা করেক জন হস্তবেশবাহারী অস্ত্র পাপীর জনতা হইতে পারে না। হাসপাতালে অস্ত্র আরে ঘোঁকার করি, কিন্তু লেখক সেই অস্ত্রের মেলাইতে গিয়া হাসপাতালকে এক মাত্র অস্ত্রের ও পাপাসুষ্ঠানের কেন্দ্ররূপে চিত্রিত করিয়াছেন। ইহার নিন্দা করি ও একমাত্র কালো ছাড়িয়া আলোর বিকেও লেখককে দৃষ্টি কিরাইতে অনুপ্রোধ করি।

শ্রীভারতেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়

ভৌমল সর্দার—শ্রীধর্মেশ্বরনাথ মিত্র এণীত। প্রকাশক আশুতোষ লাইব্রেরি।

ভাষন সর্দারের কাহিনী শিশুসাধী পত্রিকায় প্রকাশিত হইয়াছিল তখনই ইহা ছেলেমেয়েদের চিত্ত বিনোদন করিয়াছিল। বইখানা যে মনোহর তাহা ইহার দ্রুত অপরূপ দেখিমা সুখিলায়। বাঙালী ছেলেমেয়েদের হাত হইতে বইখানা সর্বলোচককে আদায় করিতে বেশ বেশ পাইতে হইয়াছিল। বালকদের জন্য লিখিত বইয়ের ইহার বেশী আর কি সার্বিকিকট হইতে পারে।

কবির স্বপ্নসুখমা—ছন্দ গানে [সবুজ পর্ব] ]

শ্রীপার্বতীচরণ রায়, বি-এ এণীত। প্রকাশক ডি. এন. লাইব্রেরি, কলিকাতা।

১২৩ পৃষ্ঠায় এই কাব্য গ্রন্থখানি সচিত্র—অর্থাৎ প্রচ্ছদকারের একটি চিত্রও ইহাতে আছে।

গ্রন্থ আরম্ভের পূর্বে কবি 'কথা'তে নিবেদন করিয়াছেন—কোন কোন বন্ধু তাঁহাকে এই গ্রন্থ প্রকাশ করিতে উৎসাহিত করিয়াছেন। কবির বন্ধুরা যৎপরাণোত্তি ভুল করিয়াছেন।

কবি, কোন কবিতা কবে, কোন গৃহে, কোথায়, কয় ঘটিকার সময় লিখিয়াছেন, কাব্যের শেষে তাহার উল্লেখ করিতে ভোলেন নাই। এক কথায় কবিতার আবহাওয়া বেশ জমাইয়া তুলিয়াছেন—কিন্তু সবই বুঝা। ইহা কবিতা নয়, কবিতার ভান।

স্মরণ—শ্রীপ্রমথনাথ রায় চৌধুরী এণীত। প্রকাশক গুরু হাস চট্টোপাধ্যায় এও সঙ্গ। ৩০০ পৃষ্ঠা।

১২টি শোকপাথর সমষ্ট এই কাব্যগ্রন্থ। একে কবিতা, তাহাতে শোকপাথর তবু ভয় পাইবার কিছু নাই। খ্যাতনামা গ্রন্থকার বেদনাকে অস্ত্রের আকারে প্রকাশ না করিয়া, হাত, অস্ত্র, বিক্রম, পরিহাস মিশ্রিত ভাবে প্রকাশ করিয়াছেন—তাহাতে ব্যথা আপাতত লঘু মনে হইলেও বস্তুর লঘু হইয়া পড়ে নাই। এইখানেই কবির বাহাদুরি। পৃষ্ঠিবার সময় ব্যর্থব্যর্থ রবীন্দ্রনাথের ক্ষণিকায় কথা মনে পড়িয়াছে। কিন্তু কবির উপরে রবীন্দ্রনাথের প্রভাব নাই বলিলেই চলে। রবীন্দ্রনাথের ব্যর্থ অনুভবের মনে শক্তির মেরুদণ্ডের এমন স্বকীয় মেধিরা'কবিকে অনেকবার মনে মনে জ্বা আনাইয়াছি।

শ্রীপ্রমথনাথ বিপী

# মোজি ও সাংহাইয়ের ঘাটে

ত্রিশতা দেবী

আমরা আপান থেকে ফেরবার পথে কয়েকটা বন্দরে দাঁড়িয়েছিলাম, বেঙলো আপান বাবার পথে মোটে চোখেই দেখি নি। সর্বপ্রথম দাঁড়িয়েছিলাম 'মোজি' ব'লে আপানেরই একটা বন্দরে। এখানে বাজী নামক কোন ব্যক্তির দেখা পাওয়া গেল না, কিন্তু লোকের কি দারুণ ভীড়! অধিকাংশই ফিরিওয়াল। আহাজটা আপানী, তারাত আপানী, কাছেই বাবাযিয়ের কোনও সন্ধান নেই। সবাই বিনাবাক্যব্যয়ে পালে পালে আহাজে উঠে পড়ছে। প্রত্যেকের পিঠে মস্ত মস্ত বোঁচকা। জিনিষ বেধে ডেকে বেধতে গেলাম কি জিনিষ এনেছে। নুতন রকম কিছু হয়ত দেখব আশা করে গিয়েছিলাম। দেখলাম কেবল কল, বই, ছবি, সিগারেট, দেশলাই, চকোলেট, চাট, মাদুর ইত্যাদি। বুঝলাম নাবিকদের মন তোলাতেই ফিরিওয়ালারা এসেছে। অবশ্য আমার কাছে বিক্রী করতেও তারা উৎসাহ কম দেখাল না। কিন্তু এক কথাও ইংরেজী কেউ বোঝে না। একবার জিনিষ দেখার আর একবার পরলা দেখার, এমনি করে দাম ঠিক করে। একটা সৰু মাদুর দেখিয়ে বাট সেন হাতে তুলে বুঝিয়ে দিল—এর দাম বাট সেন। পোটা ছই মাদুর কিনলাম। মেয়ে পুরুষ সবাই ফিরি করছে।

এখানেও অল-পুলিশের ঘেরা; নাম, ধাম, ব্যবসায় কত কি বে জিজ্ঞাসা করে! কি লেখ? কি রকম পন্ন? প্রেমের পন্ন না উপকথা? বক্তৃতা দিয়েছ নাকি আমাদের ঘেণে?

তার পর এল খবরের কাগজের এক রিপোর্টার। আমি তাকেও পুলিশের লোক মনে ক'রে বেনী কথা বলি নি। তবু সে জিজ্ঞাসা করল, "আপানীদের বিষয়ে নভেল লখবে কি?" আমি বললাম, "তাঁদের ত আমি কিছুই

জানি না, কি ক'রে নভেল লিখব?" ভ্রমণবৃত্তান্ত লিখতে পারি।"

সারাদিন ব'রে বৃষ্টি পড়ছিল। বন্দরের চারিধার প্রায় পাহাড়ে ঘেরা, কিন্তু তুরাশায় কিছুই প্রায় দেখা যায় না। আহাজটা মাঝ-জলে দাঁড়িয়েছিল, তীর থেকে ক্রমাগত লক আর মাল বোঝাই নৌকা আসছে। ফিরবার পথে এ-আহাজে বাজী প্রায় নেই, আছে-কেবল মাল। মালবাহী নৌকাগুলিতে মেয়ে পুরুষ দল বেঁধে খাইছে। মেয়েদের মাথায় কুমাল বাঁধা। এতদিন আমরা আপানের বড় বড় শহরে ঘুরেছি ব'লে এদেশের গ্রাম্য সাজপোষাক কিছু চোখে পড়ে নি। আজ দেখলাম বৃষ্টির দিনে কেউ কেউ সুড়ির মতন বোনা টুপি আর ঘাসের বধাতি পরে মাল তুলতে এসেছে। মাল কি খড় দূর থেকে ঠিক বোঝা বাচ্ছিল না।

আপান বে প্রাচ্যদেশে কি পরিমাণ জিনিষ বেচে এই সব আহাজ বোঝাই দেখলে তার চাক্ষুস জ্ঞান হয়। পিপে আর বাস্স আর বস্তা বরে কেবলই নৌকার পর নৌকা আসছে। মেয়েরা দাঁড় বেয়ে নৌকা আনিছে। তবে অধিকাংশ নৌকাই বাস্পে চল। বেধতে অতি সেকলে সব নৌকা, তারও এক কোণে বক্ বক্ ক'রে এগ্নিন চলছে। আকাশম্পর্নী মাস্তুল ও বড় বড় পাল মেওয়া নৌকারও অভাব নেই। তবে আপান বে কল কারখানাকে লব চেরে উচ্চ স্থান দিয়েছে তা সর্বক্ষেত্রই বোঝা যায়।

সন্ধ্যা পর্যন্ত আহাজের বিরাট উন্নরে কেবল কপিকলে মাল বোঝাই হ'তে লাগল। মাঝে মাঝে মাহুবগুলোও ঝাঁক বেঁধে কপিকলে উঠছে আর নামছে।

আপানীরা পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন জাতি, কিন্তু বখন মাল আহাজগুলি বন্দরে দাঁড়ায় কি নোংরা আর দারুণ অপরিষ্কার

হয় চারবার! হেঁড়া কাপড়, বড়কুটো, খাবারের উচ্ছিন্ন, সিগারেটের টুকরো ইত্যাদিতে আহাজের অমন শুকনকে ঝুঁকুকে শোকিং-কম বেন মরক হয়ে ওঠে। যে মাহু-গুলো জিনিষ তোলাতে আসে তাদের শোবাক-আলাকও হেঁড়া, নোংরা এবং অস্বস্ত। এই কাজে পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন থাকার বোধ হয় শক্ত, কারণ রেলওয়ে স্টেশন প্রান্তিকের কুলি মজুর কাড়ুণার সকলেই শু ঝুঁকুকে কাপড়-চোপড় এবং ভাল ইউনিকর্মে লক্ষিত। সাধারণ মাহুদের মধ্যেও হেঁড়া নোংরা কাপড়পরা লোক এক মাসে দুই-এক জনের বেশী দেখি নি।

ভোরবেলা “মোজি” ছেড়ে আহাজ বেরিয়ে পড়ল। এই আরম্ভের সময় মোটেই শান্ত নয়, আহাজ এত টলে বে কেবিনের মধ্যেও ইঁটো যায় না। খাবার টেবিল সাজাতে গিয়ে চাকররা এত জল উল্টেছে যে সেখানেও একটা সময় হয়ে উঠেছে। মোজি খুব সুরক্ষিত আরম্ভ। আহাজ ছাড়বার পর সারাপথ দেখলাম দুই পাশে পাহাড়ের মাথার কামান সময়ের দিকে মুখ করে দাঁড়িয়ে আছে। এখানকার ছবি তোলা কি আঁকা নির্ভর, আহাজের চারপাশে এই কথা লিখে দেয়। বেলা বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে লাড়ে এগারোটার পর থেকে পাথরের পাহাড়ের উপর বাড়ী ও লাইট-হাউস দেখা যেতে লাগল। মেঘের চোটে আশেপাশে জরি কিছুই চোখে পড়ছিল না। শঙ্খচিলরা মাথার উপর বল বেঁধে উড়ছে। কুরাশা ও মেঘ কাটবার পর উঁচু জমির গারে সাদা সাদা চেউরের আছড়ানি ভারি সুন্দর লাগছিল।

সন্ধ্যা ৬টার সময় আহাজ সাকিটো ব'লে একটা ছোট বন্দরে এসে দাঁড়াল। আরম্ভটা ছোট হ'লেও দেখতে ভারী সুন্দর। জলের ধারে নীচু নীচু পাহাড়, তার উপর আপানী টালি-ঢাকা ছোট ছোট কুটির। বোধ হয় এক একটা পাহাড়ের উপর এক একটা গ্রাম। বেশী মালগুদাম নেই ব'লে গ্রামের নৌদর্শ্যটি অল্প আছে। জলের ভিতর পর্যন্ত খাঁটি জলী পাহাড় তার প্রাকৃতিক নৌদর্শ্য সহজরূপে নেমে এসেছে। কোনওটা সবুজ বনে ঢাকা, কোনটার পারের কাছে বড় বড় পাথর পড়ে আছে। মাঝে মাঝে সিঁড়ির মত থাক থাক ক'রে কাটা পাহাড়,

তার :পারে শাক ভরকারির বাগান মধ্যমলের মত সবুজ।

রাজে গ্রাম থেকে একঘল ছোট ছোট ছেলে বেয়ে আহাজ দেখতে এল। আশপাশের নৌকার মাঝিরা জার গ্রামের ছেলেবেয়েদের কাছে সব চেয়ে বড় দ্রষ্টব্য পর্যায় ছিলাম আমি। নৌকাগুলো রাজে আহাজের পা বেঁলে দাঁড়িয়ে রইল। মাঝিরা বতকণ পারল আমাকে দেখল।

এখানেও আহাজ ছাড়বার দিন কিরিওয়ালারা জী-পুরুষে ছোট ছোট ডিডি নৌকা বেয়ে জিনিষ বেচতে আসছে। তাদের বেশান্তি চিৎপি মাহেরই বেশী। মোটা মোটা লাগ টুকটকে চিৎপি মাহ, গারে উঁচু উঁচু কাটা, হঠাৎ দেখলে মনে হয় মোটা একটা আনারনের মাথা আর দাঁড়া গজিয়েছে।

সকালে পাহাড়ের উপরের গ্রামগুলি ভারি সুন্দর লাগছিল। গ্রামের পুরুষরা জল তুলে নিয়ে যাচ্ছিল, মেয়েরা বেড়ার উপর রতীন কাপড়চোপড় রোদে দিচ্ছিল। ছোট ছেলেরা খেলা করছে। বেতারের খুঁটির তলার শাকবেগনের ক্ষেত, সময়ের পা বেঁলে ছোট ছোট কুঁড়ে ঘর বোধ হয় জেলের, তাদের ডিডি নৌকাগুলি পাথরের উপর টেনে তোলা রয়েছে। কোথাও বা একটা ভাঙা নৌকা উল্টে পড়ে আছে। সকালের আলোতে সবই সুন্দর লাগছিল।

কুশী কেবল কালো করলার পাহাগুলো। আহাজের কোবাথাকের কাছে শুনলাম এখানে নাকি সময়ের তলার করলার খনি আছে। আহাজ এখানে করলা নিতে আসে। মত একটা ত্রিভের উপর দিয়ে ছোট ট্রেন দরজা খুলে দিয়ে করলা চলে যায়, সেই করলা ট্রে ক'রে আবার কানেলের ভিতর দিয়ে আহাজে চলে। আহাজটা ত্রিভের গারেই দাঁড়ায়।

দশটার সময় পুইলট-আহাজ আশাবের আহাজটাকে হুঁড়ি দিয়ে বেঁধে টানতে টানতে খোলা সমুদ্রে বার করে দিল। পাহাড়েরা বন্দরটা বেশ পরম ছিল, বাইরে আসতেই ঠাণ্ডা হুক হ'ল। কিন্তু সময়ের চেহারা এখানে কি সুন্দর। বন্দরের ভিতরের জল আহাজের

আর কয়লার অভ্যাচারে ঘোলা নোংরা হয়ে গিয়েছে। এখানে বাইরে দিকচক্রালের কাছে জল আকাশেরই মত নীল। ধূমোদগারী চিম্নীওয়ালা আহাজ এখানে বেথা বার না, বড় বড় পালতোলা চবির মত নৌকা ভাসছে, ছোট ছোট ডিঙিও নেচে চলেছে; ধূরে কুরাশার অল্পই পাহাড়, জল নদীর মত স্থির অচঞ্চল, রোদ পড়ে ঝক্ ঝক্ করছে। জলের দিকে তাকিয়ে বোম্বাই বন্দরের বাহিরের সমুদ্রের কথা মনে হচ্ছিল।

\* আহাজে আমরা ছাড়া আর একটি মাত্র বাত্মী আছে মনে করেছিলাম। সকালে দেখলাম গুটি তিনেক কোরিয়ান নর্ডকী ফুলকাটা কিমোনো প'রে খোলের ভিতর থেকে ডেকে বেরিয়ে এল।

স্বাকিটো ছাড়িয়ে আমরা চীনদেশের দিকে চললাম। সাংহাই আসবার সময় দেখি নি, বাবার বেলা সেট পথে বাওয়া হবে। চীন সমুদ্রের থেকে কখন যে ইয়াংসিকিয়াং নদীতে ঢুকে পড়লাম কিছু বুঝতে পারি নি। সমুদ্রের রং এখানে একটু হলদে মত, কাজেই নদীর ঘোলা জলের সঙ্গে খুব প্রভেদ নেই। হঠাৎ মনে হল জমির চেহারা, জলের পাড় ত সমুদ্রের ধারের মত নয়, এ ত নদীর ধারের মত, অকস্মাৎ ডায়মণ্ড হারবারের গঙ্গার কাছে যেন এসে পড়েছি। বুঝলাম কোনও নদীতে ঢুকছি। কোষাধ্যক্ষকে জিজ্ঞাসা করে ঠিক খবর জানলাম। তিনি আমাদের সর্বদা খোজখবর নিতেন।

ভোর থেকেই আকাশের পারে জমির রেখা ও পাছের সারি দেখা বাচ্ছিল। হঠাৎ মনে হয় যেন ভাল পাছ, কিন্তু তা নয়, পত্রহীন পাছের উর্ধ্বমুখী ডাল আর লম্বা লম্বা কাণ্ড। এতদিন বন্দরে বন্দরে খালি পাহাড় দেখেছি, কারণ সেগুলি সবই সমুদ্রের ধারে। এবার নদীর ধার দিয়ে চলেছি, পাহাড়ের কোন চিহ্ন নেই। ছুই পাশে শতক্ষেত্র, বিস্তীর্ণ জমি, খড়ের চাল বেওয়া ছোট ছোট কত কুঁড়ে ঘর, কিছু ঘুরে চওড়া চওড়া দাঁতের দুপাশে পাছ, জমির কৃপণতা নেই, কত ঘূর পর্যন্ত খোলা পড়ে রয়েছে, পাহাড় এসে দৃষ্টিকে বাধা দেয় না। অনেকটা যেন আমাদের এই ভারতবর্ষের মত। আপান ছোট্ট দেশ, কলে কারখানার বরবাড়ীতে দল্যক্ষেত্রে বাগানে যেন

ঠাসা হয়ে আছে। আর চীন দেশের এই দিকটা আমাদের দরিদ্র ভারতবর্ষের মত রিক্ত হয়ে পড়ে রয়েছে। পদ্মার পাড় ভেঙে ভেঙে যেমন জলে পড়ে, তেমনি করে ছুই তীর থেকে বাটি ভেঙে ভেঙে ট্যাংসিকিয়াং নদীতে পড়ছে। পালতোলা অসংখ্য নৌকা বড় বড় মাস্তল আর হড়াহড়ি নিয়ে ভেসে চলেছে। আপানের জলে ধীর লঙ্কের জালায় প্রাচীনপন্থী নৌকাগুলি শীঘ্র লোপ পাবে। এখানে প্রকাণ্ড আহাজের মত নৌকাও দাঁড়ে পালে চলছে, ছোট-খাট ডিঙি প্রভৃতির ত কথাই নেই। মেয়ে পুরুষ সবাই দাঁড় টানে।

নদীপথে আরও কিছুদূর এগিয়ে দেখলাম নদীর ধারে ছোট ছোট হুম্বর সব বাগানবাড়ী। বড় পাচ-গুলি শীতে সবই পত্রহীন। মনে হয় যেন আপানের চেয়েও এখান বেশী ঠাণ্ডা। আগেই শুনেছিলাম সাংহাই শীতের তত্ত্ব খুব প্রসিদ্ধ। শীতের ঝোড়ে হাওয়ার ভয়ে অনেক আহাজ নাকি এ-পথ এড়িয়ে যায়।

আমাদের দেশে গরুর পাড়ীতে যেমন গোল ক'রে চাউনি বের, অনেক ডিঙি নৌকার সেই রকম ছই বেওয়া। তবে আরোহীরা বেশ নব্য ভাবের। বব্ ক'রে ফুলকাটা, গলার বিলাতী স্কার্জডানো চীনা হুম্বরীরা সেকলে ডিঙিতে অনেকেই ভেসে চলেছেন। কেউ কেউ আমাদের মেখে হাসছিল। ছুই-একটা নৌকাতে করেকজন শিশুকে দেখলাম।

চীনাঘের শীতের পোবাক খানিকটা কলারওয়াল চাপকানের মত দেখতে, আপানীঘের শীতের জোকার মত এতে কেপ দেওয়া নেই। চীনাঘের শীতের কাপড় বেশীরা তাপ ঘন নীল; হাকা নীল এবং কালোও দেখা যায়। আপানী পুরুষদের শীতের জোকা সবই কালো দেখেছি।

বাগাসাকি মার ব'লে একটা আহাজ পথ জুড়ে অনেকক্ষণ দাঁড়িয়েছিল, তাই আমাদের আহাজটার ভিতরে ঢুকতে বেরি হ'ল।

চীনারা আহাজকে *Siang* বলে কিনা জানি না, কিন্তু অনেক আহাজের পায়েই এই কথাটি লেখা ছিল।

সাংহাই বন্দরে ঢুকেই সর্বপ্রথম চোখে লাগল চীনাঘের ছেঁড়া ময়লা কাপড়। জাহাজের কাছেই এক গাল ছেলে খালিপারে নোংরা ময়লা ছেঁড়া কাপড় পরে এসে হড়োহড়ি করতে লাগল। আপানে এ-সব কখনও চোখে পড়ে নি। আপানী যে-সব কুঁড়ে ঘর দেখেছি তার চেয়ে চীনাঘের কুঁড়েঘরে দারিদ্ৰ্যের চিহ্ন অনেক বেশী স্পষ্ট।

নদীতে অনেক নৌকার পিচনে মাছের মত কিবা মকরের মত মুখের গড়ন করা, উঁচু করে মাছের মত বড় বড় চোখ আঁকা। পালগুলি এত চিত্র-বিচিত্র যে মনে হয় ছবি আঁকা আছে, পালে তালিও অসংখ্য। তার উপর সত্যিই ছবি আঁকা ছিল কিনা বোঝা শক্ত, বড় রোদে জলে তাদের রং এমন বরা পাতার মত হয়ে গিয়েছে যে, অস্ত্র রংগুলো তার ভিতর ঢাপা পড়ে আছে, মাঝে মাঝে যেন ড্রাউন রঙের পরদার আড়াল থেকে উঁকি মারছে। মনে হয় যেন হলুদে লাল নানা রঙের কিউবিক ছবি।

আপানী শহরে আপানী টুপি একেবারে দেখা যায় না, ছবিতেই খালি তার চিহ্ন আছে। কিন্তু চীনে শহরে নানা রকম চীনে টুপির খুব ধুম।

আমরা সাংহাই পৌছেই খুব শিখের দল দেখলাম। জাহাজ-ঘাটে এত শিখ পুরুষ জীলোক ও ছেলেপিলে এসেছে যে মনে হয় এটা শিখদেরই অর্ধরাজ্য। তুন্দাম অনেক শিখ সপরিবারে যেনে করে বাচ্ছে। কোবায়াক বললেন, 'এরা সস্তর জন এই জাহাজের ডেকে বাবে।' মাহুগুলোর চেহারা ভারি সুন্দর, অধিকাংশকেই সুপুরুষ বলা যেতে পারে। ছয় ফুট অল্পত লম্বা, চওড়াও মন্দ নয়, অনেকের রং আপানীদের চেয়ে ফরসা, তার উপর পোষাক-আসাক গালপাট্টার খুব জমকালো দেখায়। বিদেশে দেশের লোকের এই রকম চেহারা দেখলে মনে আনন্দ ও গর্ব হয় বটে; কিন্তু সে গর্ব অতি ক্ষণস্থায়ী। শুধু চেহারায় কি হয়? এই বিরাট দলটি যখন তাদের নোংরা হাড়ির খাটিয়া, তৈলাক্ত কাঠের বাস, ভাঙা লোহার উহন, কুড়ী এলুমিনিয়ামের হাঁড়িকুড়ি, পিড়ি, সাইকেল, বিখসগার—সব বাড়ে করে এনে জাহাজের ডেকে কায়েদী

হ'য়ে বসল, তখন ভারতীয় ব'লে নিজের পরিচয় দিতে বিশেষ গর্ববোধ করছিলাম না। খ্যাবড়াখোবড়া বেটে আপানীরা বকের পালকের মত সাদা ধপধপে পোষাক পরে উঁচু মাথা করে তাদের পাশ দিয়ে যখন হাঁটুছিল তখন তাদের নোংরা খাটিয়া আর ঘোমটা-টানা বৌ বেখে নিশ্চয় মনে মনে হাসছিল। যে-ডেক আপানীরা ছুবেলা বেজে ঘবে ধুয়ে পালিস দিয়ে রাখে তার উপর শিখদের বৌরা ছেলেদের দিয়ে ময়লাও করাতে ঘিবাযোষ করছে না। অশিক্ষার আমাদের দেশের মেয়েদের অবস্থা এমন হয়ে রয়েছে যে বিদেশে নানা লোকের সঙ্গে চলাফেরা মেলামেশা করেও তারা সাধারণ কতকগুলো শিষ্টাচার শিখে উঠতে পারে নি। এই ডেকবাজী মেয়েগুলি কেউ সাত বৎসর, কেউ দশ বৎসর বিদেশে রয়েছে, সাহেব মেমদের সঙ্গে এক জাহাজে যাওয়া-আসা করতে, কিন্তু পরের বেড়াবার পথ তাদের ছেলেপিলেরা নোংরা করলে তাদের কিছুই লজ্জা বোধ হয় না, পরিষ্কার করে দিতে বললে নিঃখুং করে করতে কিছুই চেষ্টা করে না। নিজেরা পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন থাকার দিকেও তাদের কিছুই চোখ নেই। অশচ মাহুগের আভাবিক হৃদয়বৃত্তির অভাব যে তাদের মধ্যে খুব বেশী তাও নয়। আমি তাদেরই দেশের মেয়ে, ছোট একটি মেয়ে নিয়ে দেশে ফিরছি দেখে তারা প্রতিদিন ছুবেলা আমার খোঁজখবর করত। একটি মেয়ে রোজ আমাকে ছোলাভাজা, পরোটা, আলুর দম ইত্যাদি বিশি খাবার কিছু না-কিছু দিয়ে যেত। সে শুনেছিল যে ক্রমাগত জাহাজের খাবার খেতে আমাদের আর ভাল লাগে না। এদের আসল অভাব শিক্ষার। প্রতিবেশী কি সহযাত্রীরা পরস্পরের চক্ষুপীড়া উৎপাদন করবে না, পরস্পরের স্বখ ও বাহ্যের দিকে দৃষ্টি রাখবে—এ-সব শিক্ষা তাদের কেউ দেয় নি। কাজেই আপান-প্রবাসী কোটিপতি সিদ্ধীদের মেয়েরা এবং চীন-প্রবাসী এই সাধারণ শিখ মেয়েরা ক্রেড চন্দ্রফেরার সময় অপরের কি অহবিধা হচ্ছে, অথবা 'অপরে তাদের কি রকম অনিশ্চিত মনে করছে এগুলো ভাবে না।

অস্ত্র বন্দরের মত এখানেও জাহাজে কিরিওয়াল উঠেছিল। একটা চীনা'মুচি উঠে বস রাডের লোকের



ছুতো সেলাই করতে বলে গিয়েছে। এই সব কারাগার চোরের উৎপাত খুব শুনেছি। আপানী বন্দরে চোর সবকে কেউ সাবধান করে না, কিন্তু এখানে দেখলাম সকালে উঠেই ইয়ার্ড বিজ্ঞাপন লিখে নানা কারাগার চাঁড়াচ্ছে :—Beware of Thieve. আপানীরা ইংরেজী বানান কি ব্যাকরণের ধার ধারে না, কাজেই thieveএর তুল কাকর চোখে পড়ল না। আমাদের বলে দিল ঘরের পোর্টহোলগুলো বেন বন্ধ রাখি, কারণ ঐদিক দিগে চোরেরা ওঠে। দরিদ্র অশিক্ষিত চীনাঘের অবস্থা অনেকটা আমাদের দেশের অশিক্ষিত লোকদের মত। কাহাঙ্ক-বাটের কাছে সারাক্ষণই ছেলের বুড়োর নানা রকম ঝগড়া চলছিল।

সাধারণ চীনা মেয়েদের পোষাকগুলো বড় বিজী দেখতে। কালো খাট পাকামা আর কালো কোর্ভী। আমরা চীনা-বাজারে এবেশেও এ-সব পোষাক দেখেছি। আপানী মেয়েদের রঙচঙে পোষাকের সঙ্গে এর আকাশ-পাতাল তফাৎ। সেখানে পোষাকের বাহারে নবাবতের চোখ এমন ঝাঁধিয়ে যায় যে কে দরিদ্র কে ধনী, কে ঝি কে বনিব সহজে তারা বুঝতেই পারে না।

চীনা বড়ঘরের মেয়েদের পোষাক-আবাক অবশ্য ভাল কাপড়ের হয়। তবে সেগুলিও আপানী পোষাকের মত সূক্ষ্ম নয়। পাউনগুলির ছুই পাশ চেঁরা এক সেগুলি সুঁদির চেয়েও সংকীর্ণ।

আমরা যখন সাংহাইএর পথে কিরি তখনও চীন-আপান হুড আরম্ভ হয় নি। কিন্তু আসন্ন হুডের ভয়েই সবাই ভটহ। আপানী কাহাঙ্কের সামনে দিনরাত পুলিশ দাঁড়িয়ে থাকত অথবা পারচারি করত। কাহাঙ্কের দাঁড়ি বেয়ে ভক্তবার কেউ উঠত কি নামত ভক্তবারই পুলিশ কি বেন জিজ্ঞাসা করত। রাতে ছজন সশস্ত্র পুলিশ কাহাঙ্কের সামনে এসে দাঁড়িয়ে থাকত। তাবের বদলি করবার ভক্ত কয়েক ঘণ্টা পরে মোটরে চড়ে আবার হু-জন আসত। কাহাঙ্কের কোনও কেবিনে বেশীকণ আলো জ্বললেও বোধ হয় ওদের মনে কিছু সন্দেহ হ'ত। আমার শরীর অস্থির থাকার আমি রাজে মাঝে মাঝে আলো জ্বালছিলাম। প্রত্যেক বারই দেখতাম পোর্টহোলের কাছে লোকগুলো এগিয়ে আসছে।

আপানে ডেক-প্যানেলারদের বাওয়া বারণ। সেখান থেকে ডেক-প্যানেলার আসেও না। সাংহাই থেকেই এদের ভীড়। সারাদিন ধরে এত চীনা আর শিখ উঠল যে কাহাঙ্কটা ভরে গেল। উপরে উঠলেই এতদিন সাধারণ উপর স্তম্ভর আকাশ দেখা যেত, এখন আধখানা কাহাঙ্ক তেরপল ঢাকা হয়ে গেল, ডেকবাজী আর কেবিন-বাজীদের এলাকার মধ্যে একটা বেড়া পড়ে গেল। গভীর বাইরে কাকর সাধারণ নিয়ম নেই। সকলেই বে নিয়ম মানত তান্ন, তবে অধিকাংশই মানত। নাহলে আমাদের ওখানে চৌকা দার হত। বাজীরা সবাই এক একটা মাহুর পেতে নিজের নিজের বৌচকা দিগে স্ব-স্ব স্থান অধিকার করে বসল বিকাল বেলা। চীনাঘের জিমিষ কম, কারণ তারা যাচ্ছে বিদেশে। বড় বড় ঢাকা-মেওয়া খুড়ি আর ছাতা ছাড়া খুব বেশী কিছু তাদের নেই। কিন্তু বদেশবাজী শিখদের জিমিষে কাহাঙ্ক বোকাই।

পদ্মপালের মত মাহুর ওঠা শেষ হ'লে, স্ক হ'ল বাংলা তোলা। এত জানোয়ার কেটে তুলছে দেখলে পায়ের ভিত্তর কি রকম করে। এগুলি কতকাল বরকে থাকবে কে জানে ?

এতদিন কাহাঙ্কে আমরা মা-মেয়ে কেবল ঘুরে বেড়াইতাম, বিকেল বেলায় সমুদ্র আর স্বর্ঘ্যাস্ত শুধু হু-জনে বেধেতে বেশ লাগত। এবার লোকের ভীড়ে উপরে উঠতেই ভয় করত।

সকাল বেলা যখন ইয়াংসি নদী দিগে আবার সমুদ্রের দিকে কিরছি তখন আবার চোখে পড়ল সেই কুঁড়ে ঘরের সারি, পালমাডল তোলা নৌকা, সবুজ শস্যক্ষেত্র, পত্রহীন গাছের সারি, নদীর ধারে সুদীর্ঘ জনহীন পথ, উদার মাঠ, বাপান বাড়ী, মাঝে মাঝে উঁচু প্যানোডার চূড়া, কোথাও বাপানে খড় দিগে প্যানোডার মত চাল। পথে অনেক সমুদ্রবাজী কাহাঙ্কের সঙ্গে দেখা হ'ল। নদীপথে ঘণ্টা চার চলে সমুদ্রে এসে পড়লাম। এটি চীনা গলা-সাগর। নদীর কুল দেখা যায় না, তবু জলের রং ঘোলাটে মেটে মত, ঠিক বেন নদীর জল।

ডেকে আক মহা কোলাহল, বেন শিখ আর চীনাঘের মেলা বসেছে। সবাই উঁচু হয়ে বলে তোলা উঠনে রায়

চড়িয়েছে। শিখেরা চাঁ তৈরি করে ক্লাকে চেলে রাখছে।  
তিনেরা ঠেসে মাংস আর পাউরুটি খাচ্ছে, ভাষের,  
লম্বা পোষাক দেখে কে যে মেরে কে যে পুরুষ বোঝা শক্ত।  
কেউ কেউ বাটিতে জোড়া কাঠি দিয়ে জাপানীদের মত  
ভাত খাচ্ছে। কেউ হাঁ করে একদৃষ্টে আমাদের দেখছে।

এদিকে সমূদ্রে মাঝে মাঝে ছোট ছোট ভাড়া  
পাহাড় বীপের মত দাঁড়িয়ে আছে। অগাধ সমূদ্রের  
মাঝখানে একলাটি কোথা থেকে এসে পড়ল কে জানে।  
কোনটা বেন কচ্ছপের মত, আবার কোনটা মাথার তিন-  
চারটা খোঁচা উঁচিয়ে দাঁড়িয়ে আছে। একটা এই রকম  
পাহাড়ের উপর অনেক ঘরবাড়ী রয়েছে। কোথা দিয়ে  
যাচ্ছে তার উপর ওঠে বুঝতে পারলাম না। বেন

কোনও নির্ঝাঁপিতা রাজকন্ডার জন্ত তৈরি পথহীন  
যারাপুরী। এগুলি প্রত্যেকে এক একটি আলাদা বীপ,  
ধানিকটা করে সমূদ্র আবার কয়েকটা করে বীপ, তারি  
চমৎকার দেখতে।

তিনারা এক একদিন সকালে আধমণ আটা নিয়ে  
বাথতে বসে যায়। তার পর ত্রামন বাছ-আর মূলো  
শালগম কুটে আদা বাটা দিয়ে প্রকাণ্ড কড়ার রান্না  
চড়ায়। গন্ধে সেখানে তখন টেকে কার সাধ্য! সকাল  
বেলাই ডেক ঘোবার পালা। কাজেই তোরে উঠেই এদের  
লেপ কবল গুটোতে হয়, তার পর এত রান্নার উৎসাহ  
ভিজে ডেকে উবু হয়ে বসে আসে কি করে কে জানে?  
সত্যিই এরা আশ্চর্য্য কষ্টসহিষ্ণু জাত।

## শাস্তিনিকেতন কলাভবনের প্রদর্শনী

### শ্রীপুলিনবিহারী সেন

আমাদের দেশে সম্প্রতি চিত্র ও সে-সবকে আলোচনার  
বিশেষ একটা প্রাচুর্য্যব ঘটনা—চারি দিকে কলাবিভাগর  
ও শিল্পী-সংসদ জন্মিতেছে ও মরিতেছে, দৈনিক-  
সাংগাহিক, মাসিক-ত্রৈমাসিক শিল্প-নিদর্শনের প্রতিলিপি  
ও সে-সবকে প্বেষণের তিক্ত জমিতেছে, অলিতে-পলিতে  
প্রদর্শনী তো নিত্যই লাগিয়া আছে—বেধিয়া গুনিয়া  
সহসা মনে হওয়া অস্বাভাবিক নয় যে শিল্প সবচেয়ে আমরা  
অনেকখানি সচেতন হইয়াছি, অনেকটা দূর অগ্রসর  
হইয়াছি। চিত্রকলার অভ্যাস ও আলোচনার এই বিস্তার  
সুভলক্ষ্য সন্দেহ নাই—কিন্তু আপাতদৃষ্টি বর্জন করিলেই  
যেখা বাইবে, ইহার মধ্যে পরিমাণ-বাহুল্য বতথানি আছে  
গভীরতা ভতথানি নাই, অল্পকৃতি বতথানি আছে ভতথানি  
নবীনতা নাই; বৎসরে বৎসরে বিরাটকার প্রদর্শনী খুলিয়া,  
প্রচারের সাহায্যে বিভিন্ন তিড় জমীইয়া, সাহাস্তম শিল্প-  
বোধবঞ্চিত ধনী পৃষ্ঠপোষকের সাহায্যে কেনাবেচা করিয়া

আস্বপ্রসাদ লাভ করি, কিন্তু তাহার বিরাট উদর পূর্ণ  
করিবার জন্ত নির্ঝিগারে এমন সব নিদর্শনকে স্বাপত্ত-  
সম্ভাষণ করি যে তাহাতে কলালক্ষী বিকৃত হন; বড়দিনের  
বাঝারে বেয়ালপঞ্জীর দোকানেই বাহার প্রকৃত আসন  
সেই সকল শিল্পবিকৃতি-নিদর্শনগুলিকে স্থানচ্যুত করিয়া  
বহমানিত প্রদর্শনীতে আসন দিয়া আমাদের শিল্পবুদ্ধিকে  
লাহিত করি। স্বতরাং দেশে চিত্রচর্চার আরতন-স্বীতি  
বেধিয়া আশাবিত হইলেও অত্যন্ত আনন্দিত হইয়া  
উঠিবার যথেষ্ট কোন কারণ নাই; নির্ভীক অথচ রসিক  
শিল্পী গগনেস্ত্রমাথ ইহলোক হইতে বিদায় লইয়াছেন,  
আচার্য্য অবনীন্দ্রনাথ চূর্তাগ্যক্রমে একরূপ একান্ত অবসরেই  
দিন অভিবাহন করিতেছেন—বহুপ্রচারিত অস্বাস্ত শিল্পীরাও  
এমন শিল্পনিদর্শন যথেষ্ট পরিমাণে রচনা করিতেছেন না,  
বাহা লইয়া দৈনন্দিন প্রয়োজন মিটিলেও খুব গর্বিত  
হইবার অবসর আছে।

শান্তিনিকেতন কলাভবনে শ্রীযুক্ত নন্দলাল বহু মহাশয়ের অধিনেতৃত্বে ভারত-শিল্পধারা প্রাণশক্তিতে পুষ্ট হইয়া নব নব পথে চলিতেছে। এইরূপ কথা সাধারণ ভাবে আমরা জানিয়া আশাবিত্ত হিলাম বটে, কিন্তু সমগ্র ভাবে তাহার পরিচয় দেশবাসীর সম্মুখে এত দিন উপস্থিত হয় নাই। কলাভবনের প্রাক্তন চাত্র শ্রীমদেব-নাথ চক্রবর্তী, শ্রীমদেবকৃষ্ণ দেববর্মা, শ্রীমদীক্ষুকৃষ্ণ গুপ্ত প্রভৃতির শিল্পকীর্তি অল্প দেশে ও বিদেশে সুপ্রতিষ্ঠিত হইয়াছে; কয়েক মাস পূর্বে শান্তিনিকেতনের প্রাক্তন ছাত্রদের চিত্রের একটি প্রদর্শনীও কলিকাতায় হইয়াছিল বটে কিন্তু তাহাতে আধুনিক অপেক্ষা পুরাতন চিত্রই ছিল বেশী। নন্দলাল বহু ও তাঁহার ছাত্রদের আধুনিক শিল্পধারা এই প্রদর্শনীতে সম্যক সংহত রূপে উপস্থাপিত হইয়াছে। এই প্রদর্শনীর বিভিন্ন নিদর্শনে ভারত-শিল্পে যে নূতন পথনির্দেশ দেখি, যে প্রাণফুল্লতার পরিচয় পাই, তাহাতে আমাদের আশা ও আনন্দের বিষয় অনেক আছে, এমন কি পরিত হইবারও কারণ আছে বলিয়া মনে করি।

প্রদর্শনীর শিল্প-নিদর্শনের ছই-চারিটির স্বল্প উল্লেখ করিবার পূর্বে আমাদের দেশে চিত্রের বর্তমান স্থাননির্ধারিত ও আশ্বর্ষের কথা কিছু বলিয়া লওয়া প্রাসঙ্গিক হইবে। সাহিত্য-বিচারে আমাদের দেশের সাধারণ রুচি অনেকখানি অগ্রসর হইয়াছে, কিন্তু শিল্পে রুচি একেবারেই গঠিত হয় নাই বলিলে অগ্রসর হয় না। এই জন্য, অনেক স্থানিকত লোকেরও চিত্র সম্বন্ধে মতামত তুলিলে এবং আপন গৃহে চিত্র-রুচির পরিচয় দেখিলে নৈরাশ্র জন্মে। ইহাদের কথা চাড়াইয়া দিলেও, শিল্পের রসগ্রাহী বলিয়া বাহারা পরিচিত তাঁহাদের অনেকের নিকটও চিত্রের বিষয়বস্তুর মর্যাদাই এখনও এত অধিক যে, চিত্রের যে স্বকীয় মূল্য আছে, যে স্বতন্ত্র রস-নিবেদন আছে তাহা অনেকটা উপেক্ষিত হইয়া আসিতেছে। অথচ চিত্রের এই স্বতন্ত্র, বিষয়বস্তুর নিরপেক্ষ মর্যাদার বোধ না-জন্মা পর্যন্ত শিল্পরসগ্রাহিতা সম্পূর্ণ হইয়াছে বলিয়া স্বীকার করিতে পারা যায় না। এইজন্যই দেখি, অবনীন্দ্রনাথের শিল্পনৈপুণ্যের অস্তিত্ব প্রেই নিদর্শন আরব্য-

উপভাস-আলেখ্যাবলী তেমন সমাদৃত হয় নাই বতটা লোকপ্রিয় হইয়াছে তাঁহার “ভারতমাতা” চিত্র। সত্ত্বেও, এই চিত্রটি সু-অঙ্কিত না হইলেও লোকপ্রিয় হইতে বাধ্য হইত না; কারণ ইহার বিষয়বস্তুর মৌরব এমনই যে, তাহার প্রসঙ্গমাত্রই আমাদের মনে প্রছাষিত করে, অন্ধ-কৌশলের প্রসঙ্গই আর অধিকাংশ সময়ে মনে থাকে না। এই জন্যই হয়ত নন্দলাল বহুর “পিরিশ”, “সত্যী” প্রভৃতি যেমন আদৃত হইয়াছিল, শিল্পমৌরবে নূন না হইয়াও, এক পৌরাণিক বিষয় অবলম্বনে অঙ্কিত হইয়াও তাঁহার অধুনাতন “স্বর্ণকুম্ভ”, “রাধার বিরহ” প্রভৃতি চিত্র তেমন জনপ্রীতি আকর্ষণ করিতে পারে নাই; তাহার কারণ হয়ত এই যে, এইগুলিতে ভাবের ও বিষয়ের মহিমা অপেক্ষাকৃত মৌল, চিত্রের স্বকীয় রস ও শিল্পনৈপুণ্যই প্রধান স্থান লইয়াছে।

বিষয়বস্তুর একান্ত প্রাধান্য হইতে শিল্পকে মুক্তি দিবার ও স্বীয় প্রাধান্যে তাহাকে প্রতিষ্ঠিত করিবার চেষ্টা শান্তিনিকেতনের শিল্পীদের কাজে সার্থক হইয়াছে।

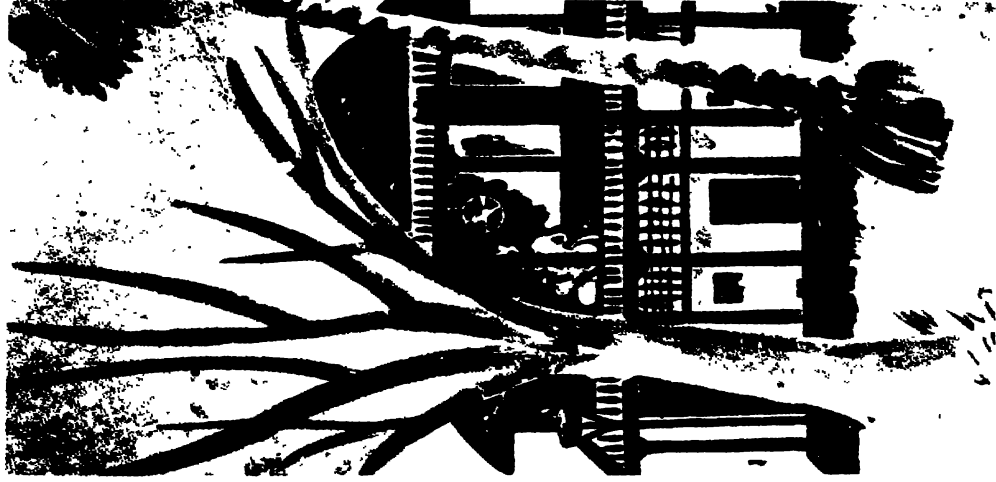
এই প্রদর্শনীতে আর একটি বিষয় লক্ষ্য করা যায়, কাব্যানুভা হইতে বলিষ্ঠতার দিকে অভিমুখীনতা, ঐতিহ্য ও পুরাতনী হইতে প্রকৃতি ও পরিবেশের দিকে গতি-পরিবর্তনের চিহ্ন।

সকলেই জানেন, স্বকীয় পথের প্রথম যুগের চিত্রকরগণ উপাদান আহরণ করিয়াছেন প্রধানতঃ আমাদের পুরাণ-কথা হইতে। ইহা যে-সময়ের কথা তখন শিল্পধারা আমাদের দেশে আর জীবন্ত ছিল না, একটা বিশেষ সচেতন প্রয়াস দ্বারা শিল্পে আত্মপ্রতিষ্ঠা হইবার তাই প্রয়োজন হইয়াছিল—সে-সময়ে প্রারম্ভিক রূপে চিত্রকর ও প্রাচীনের দিকে দৃষ্টিনির্দেশ করা তাই আবশ্যিক হয় নাই। কিন্তু শুধু পুরাণ-কথার চতুর্দিকেই আবর্তন করা সুস্থতার ধর্ম নহে। আর, তখনকার যুগের অনেকের চিত্রের দৃষ্টিভঙ্গীও ছিল কাব্যময়, একান্তভাবে গীতধর্মী। চিত্র যদি কেবল নামা বর্ণে সাহিত্য ও কাব্যের ব্যাখ্যান হয়, গীতধর্মই যদি তাহাতে প্রধান হইয়া ওঠে তবে চিত্রের স্বতন্ত্র সত্যকে তাহাতে মুগ্ধই করা হয়, তাহার বৈকল্যও আর নরল ও মবল থাকে না। এই সকল বাধা হইতেও



जबराबाग

द्वितीयभाग बर



अलिखवर्तिनी

द्वितीयभाग बर



रातीनश्याम

द्वितीयभाग बर



115. 35 - KAMALAKANTH, 1954

ডাইপয়েট : শ্রীমঙ্গল বহু



Ramkrishna

24/1/54

বনকগোত.

এটি : শ্রীরাধিকার বেইজ

শান্তিনিকেতনের শিল্পীরা চিত্রকলাকে মুক্ত করিয়াছেন—নকল বিক্রোহ বোধনা করিয়া নয়, সহজ বিশ্বভবের ধারার, নিবেদনের প্রতিবেশের সহিত সহজে মিলিত হইয়া ও তাহার উদার পঙ্খীর রূপ হইতে প্রেরণা গ্রহণ করিয়া।

নব্যবঙ্গীয় শিল্পপন্থার গোড়ার দিকে আর একটা মনোভাব কাজ করিয়াছিল, তাহা হইল ঐকান্তিক একটা স্বদেশভক্ততা। এই সময়ে আমাদের জীবনে কি দেশী কি বিদেশী কোন আর্টই সত্য ছিল না, কাছেই গোড়াপত্তন উপলক্ষে, বদেশী ভাবের উপরে একটা বিশেষ জোর দেওয়া আবশ্যিক ও স্বাভাবিক হইয়াছিল। শিল্পীর দিক দিয়া এই বদেশী ভাবটা প্রকাশ পাইয়াছিল দেশীয় ভিন্ন অন্য পদ্ধতির প্রতি বিরাগে এবং এই ভাবের বশবর্তী হইয়া নিষ্কিঁচারে এই শিল্প-পদ্ধতি আমাদের অনেকের মৌরব ও গর্ভের বিষয় হইয়াছিল। এই বদেশী ভাবের উদ্বোধনের সহিত উপরে লিখিত ঐতিহাসিকস্বরূপ ও কাব্যমরতার বোধোপযোগ্য ও সহজবোধ্য। কিন্তু বদেশী ভাবের দিকে এই একান্ত ঝোক বাল্য-অবস্থায়ই শোভন ছিল। কিন্তু দেখিতেছি এই বাল্য-অবস্থাটা আর আমাদের কিছুতেই কাটিতে চাহিতেছে না। তাই দেখি, ভারত-শিল্পে বাহিরের শিল্পধারার সত্য বা কল্পিত কোন প্রভাবের কথা শুনিলেই অনেক প্রবীণ শিল্পী ও শিল্পনৈতিক বিচলিত হইয়া পড়েন। কিন্তু চারিদিকে



বনপথ  
ঐবিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায়

এইরূপ পত্তী আঁকিয়া প্রাচীর ছুঁিয়া স্পর্শবোধ বাঁচানো, পরিণত মাহুকের বা হুহ শিল্পের সহজ বুদ্ধি ও বিচারের পক্ষে অল্পহুল কখনও হইতে পারে না। হয়ও নাই। সাহিত্যে আবার বিবেকের চিন্তা ও কল্পনা গ্রহণ ও আত্মগত করিয়া সত্যিক লাভ করিতে যিবা বোধ করিব না, কিন্তু শিল্পের বেলায়ই পত্তী টাখিয়া বসিয়া থাকিব অথচ তাহাতে আমাদের কোন ক্ষতি হইবে না, ইহা সত্য বা স্বাভাবিক নহে। শান্তিনিকেতনের শিল্পীরা এই ভীকতার সাধনা করেন নাই; কাছেই বিভিন্ন দেশের শিল্প-শৈলী জাতিচূড়ির ভয়ে তাহার পরখ করিয়া

দেখিতে বা প্রয়োজনমত গ্রহণ করিতে স্তর পান না। এইখানে প্রস্তু উঠিতে পারে, পান্চাত্য শিল্পের প্রভাব গ্রহণ করা যদি অল্পমোচিত হয় তবে বিবেকের বিদ্যালয়ে বা শিক্কের কাছে পাঠ গ্রহণ করিয়া এবং রাজ্যসহায়তার অয়েল-পেটিং করিয়া, 'পান্চাত্য শৈলীর শিল্পী' বলিয়া বাহার পরিচিত তাঁহাদের প্রতি বীতশ্রদ্ধ হই কেন? সংক্ষেপে এ প্রশ্নের উত্তর এই যে অধিকাংশ কেহেই আমাদের দেশের এই তথাকথিত পান্চাত্য শৈলীর শিল্পীরা অক্ষম শিল্পী, 'পান্চাত্য' অর্থে ইহার খেলো ব্রিটিশ আর্টের নিদর্শন বুদ্ধিয়া থাকেন বাহ রূপসাদৃশ্যই ("photographic" এই সীমাবদ্ধ অর্থে ব্যবহার করিতেছি) ইহাদের একমাত্র উপলব্ধ্য। অপেক্ষাকৃত আধুনিক



হরিপুরা কংগ্রেস-মণ্ডনী চিত্র  
ঐনন্দলাল বহু

কালে পাশ্চাত্য শিল্পে যে-সকল ভাব-সংঘাত ও বিচিত্র পরীক্ষণ দেখা গিয়াছে সে-দিকটার সহিত তাঁহারা পরিচিত নহেন। শান্তিনিকেতনের শিল্পীরা পাশ্চাত্য শিল্পের এই আধুনিক প্রগতির দিকটাই আলোচনা করিয়াছেন।

আধুনিক বন্দীর চিত্রে পাশ্চাত্য প্রভাব সবচেয়ে স্পষ্ট ধারণাও অনেক প্রচারিত হইয়াছে। শিল্পরীতির যে ধারা বর্তমানে প্রচলিত ছিল আপাতদৃষ্টিতে তাহার কোন ব্যতিক্রম দেখিলেই অনেক সময় আমাদের মনে হইয়াছে, ইহা বৃষ্টি বিদেশী পদ্ধতির প্রভাব। ঐযুক্ত অর্ধেকুমার গঙ্গোপাধ্যায় সম্প্রতি প্রবাসীতে আলোচনা-প্রসঙ্গে, ঐযুক্ত নন্দলাল বহু মহাশয়ের একখানি আধুনিক চিত্রে প্রভাব যে বিদেশীয় নয়, দেশীয় চিত্ররীতিই যে তাহার মূলে, ইহা দেখাইয়াছিলেন। এই প্রদর্শনীতে ঐযুক্ত নন্দলাল বহুর দৃষ্টচিত্রগুলি দেখিয়া পাশ্চাত্য অঙ্গপ্রাণনায় কথা মনে হইতে পারে, কিন্তু বিচার করিয়া দেখিলে তাহার অনেকগুলির সহিত চৈনিক চিত্রকলায় কোন কোন ধারার বিশেষ সাদৃশ্য দেখা যাইবে।

বিদেশী প্রভাব সবচেয়ে আর একটি কথা বক্তব্য এই

যে আপাতদৃষ্টিতে বাহ্য প্রভাব বলিয়া মনে হয় তাহা সব সময়ে সচেতন কোন অঙ্গসরপের কল নয়, দৃষ্টিভঙ্গীর ঐক্যই বিভিন্ন দেশের শিল্পীর শিল্পতরঙ্গীর মধ্যে একটা ঐক্য আনিয়াছে। প্রথম যুগের চিত্রের কমনীয়তা ও রসালতা হইতে আধুনিক শিল্পী মহনীয়তা ও বলিষ্ঠতার দিকে, সবলতা ও সরলতার দিকে শিল্পধারাকে পরিচালিত করিতে চাহিয়াছেন; তাই বিশেষেও যে-সকল শিল্পী ঐ একই পথের পথিক তাহাদের সহিত ভাবীতে ও শৈলীতে আমাদের দেশের আধুনিক শিল্পীর একটা মিল দেখা যাইতেছে—ইহাতে বর্ণরূপের কোন ভয় নাই, কারণ ইহারা দেশীয় ও প্রাচ্যের বিভিন্ন শিল্পধারাকে বিশেষ ভাবে আরম্ভ করিয়া লইয়াছেন ও দেশীয় ভূমির উপর দৃঢ়প্রতিষ্ঠিত আছেন, আত্মবিশ্বস্ত হন নাই।

এখন প্রদর্শনীর চিত্র ছ-একখানির সবচেয়ে বস্তুত্বাবে সংক্ষিপ্ত কিছু আলোচনা করা যাইতে পারে। প্রদর্শনীর প্রধান দর্শনীর ঐযুক্ত নন্দলাল বহুর চিত্রাবলী—তাঁহার অঙ্কিত চিত্র, এটিং, কাঠখোদাই প্রভৃতি বিভিন্ন রকমের



হরিপুরা কংগ্রেস-মণ্ডনী চিত্র  
ঐনন্দলাল বহু

এতগুলি কাজ একত্র পূর্বে কোথাও দেখিবার সুযোগ হয়  
নাই। ইহার মধ্যে সর্বপ্রথম উল্লেখযোগ্য নির্মিত  
কয়েকটি বর্ণসমাবেশে (restricted palette) অঙ্কিত দৃশ্য-  
প্রধান চিত্রাবলী। এইরূপ বর্ণবর্ণসমাবেশে ও সামান্য ও  
তুচ্ছ বিষয়বস্তু লইয়া সার্থক চিত্রাঙ্কন অত্যন্ত দুর্লভ, ও শ্রেষ্ঠ  
শিল্পকর্মতার স্রোতক। এই চিত্রগুলির বাহ্য বস্তুত্ব তাহা  
অতি সহজ ও সোজা ভাবেই বলা হইয়াছে—কিন্তু এইরূপ  
সহজ ও সোজা ভাবে বলার টেকনিক অক্ষম শিল্পীর  
সাধ্যাত্তম নহে,—এই কর্মত্ব এই টেকনিক শ্রেষ্ঠ চৈনিক  
শিল্পীরা আয়ত্ত করিয়াছিলেন।

যে বিষয়বস্তু লইয়া, যে শৈলীতেই ছবি আঁকা হউক  
না কেন, চিত্র রচনায় রং রেখা ও বিষয়ের সমাবেশে একটি  
অর্থও চিত্ররচনের পরিবেশক হয়, বাহার আবেদন কেবল  
বিষয়-পৌরবে নহে, বিষয়বস্তুর পরিবেশক স্বভাব (abstract)  
সত্তা ও শ্রেষ্ঠতা বাহার আছে, তখনই ছবিকে শ্রেষ্ঠ পৌরব  
দিতে পারি। শ্রীযুক্ত নন্দলাল বসুর অধুনা-অঙ্কিত  
পৌরাণিক চিত্রগুলি দেখিলে তাঁহার পরিণত শিল্প-  
প্রতিভা এই পথেই চলিতেছে দেখিতে পাই।  
এই সব চিত্র পৌরাণিক বিষয় অবলম্বনে রচিত  
হইলেও এগুলি আর "ইলাস্ট্রেশন" বা কাহিনী-চিত্রণ  
নয়—বিষয় এখানে গৌণ, শিল্পরসই প্রধান। "বর্ণবস্তু"  
চিত্রখানি রাখার কাহিনী লইয়া অঙ্কিত—রাধা সচ্ছন্দ  
কলনী জলপূর্ণ করিয়া আনিয়া সতীত্বের প্রমাণ  
দিতে চলিয়াছেন—কিন্তু এই ছবিটি, উপাখ্যানের কথাই  
বড় করিয়া বনে আগাইয়া দিয়া আমাদের ভাবাঘিট করে  
না। এমন কি উপাখ্যান না জানিলেও ইহার শিল্প-  
কৌশল উপভোগে বাধা করে না। গভীর বেগনার  
আঘাতের প্রতিক্রিয়া স্বরূপ একটি নিস্ক্রিয় কঠোর ভাব  
এই চিত্রে পরিষ্কৃত হইয়াছে, রাখার নিরুদ্ধ আবেগ তাহার  
গতি ও উদ্ভীর মধ্যে প্রকাশ পাইয়াছে, উপাখ্যান  
অপেক্ষা রসই প্রধান হইয়া উঠিয়াছে—উপাখ্যান এখানে  
বিশেষ রস বিশেষ অল্পকৃতির বাহন মাত্র। অত্যন্ত  
পৌরাণিক চিত্রগুলিও এইরূপ; "রাখার বিরহ" ছবিখানিও  
কাহিনী-সর্ব্বম্ব নহে, নিদাহবস্তুর তাপক্লান্ত অবসর  
মধ্যাহ্নের রূপ।



হাপল

শ্রীবিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায়

শান্তিনিকেতনের প্রাক্তন ছাত্র শ্রীমহেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী ও  
শ্রীমণীঅক্ষয় গুপ্তের চিত্র সম্বন্ধে বিস্তারিত আলোচনা পূর্বে  
প্রকাশিত প্রকাশিত হইয়াছে। শ্রীমহেন্দ্রনাথ দেববর্মা,  
শ্রীমহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীঅর্ধেন্দ্রপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়,  
শ্রীস্বীররজন খাণ্ডসীর প্রভৃতির চিত্রের এবং শ্রীবিধরূপ বসুর  
রঙীন ছাপের ছবির পাঠকরণ সুপরিচিত। শ্রীবিনোদবিহারী  
মুখোপাধ্যায়ের ছবি সম্বন্ধে কিছু উল্লেখ করা আবশ্যিক।  
ল্যাওকেপ বা দৃশ্যচিত্রই "ইহার প্রধান উপলব্ধ্য। দৃশ্যচিত্র  
নব্য ভারতীয় পদ্ধতির প্রথম দিকে সম্মানের আসন পায়  
নাই, শান্তিনিকেতনের প্রাক্তন ছাত্রদের শিক্ষকতারই  
অধুনা ইহার বিদ্যুৎ প্রচলন হইতেছে। সত্যিই বাহার





জাঁতিকল  
শ্রীদুর্গাকুমার রায়

এরূপ চিত্র আঁকিতেছেন তাঁহাদের মধ্যে কাহারও কাহারও কাছে বাছ রূপসাদৃশ্য বা photographic qualityই অধিক, তাহা শিল্পপদবাচ্য নহে,—কাহারও কাহারও কাছে মূর্তির বহিঃসৌন্দর্যের দিক্‌টাতেই বেশি ঝোক পড়িয়াছে। প্রকৃতির যে ভাবগভীর রূপ, তাহার spirit, শ্রীবিনোদ-বিহারী মুখোপাধ্যায়ের চিত্রে রসযন মূর্তি পরিগ্রহ করিয়াছে—প্রকৃতি তাহাতে আর তরঙ্গতার নিছক একটা সমষ্টি নয়, বা হৃদয় ও শ্রীতিকর একটা পরিবেশ মাত্র নয়—তাঁহার একটা প্রাণসম্বন্ধিত সত্তা আছে আমাদের অন্তরকে স্পর্শ ও আগ্রহিত করে।

আমাদের দেশে প্রতিমূর্তিও ভাস্কর্যের চর্চাও অপেক্ষাকৃত আধুনিক। কিন্তু অনেকের কাজই এখনো মাত্র রূপসাদৃশ্যের সীমা উত্তীর্ণ হইয়া সার্থক শিল্পে পরিণত হইতে পারে নাই। শান্তিনিকেতনের শিল্পীপন্য ভাস্কর্য ও প্রতিমূর্তির যে চর্চা করিতেছেন তাহাতে আমাদের দেশে এই শিল্পের ভবিষ্যৎ লক্ষ্যে আশার সঞ্চার হয়। ইহাদের মধ্যে শ্রীসামকিঙ্কর বেইজ কাককুশলতার বিশেষ মৈনুপ্য দেখাইয়াছেন। আধুনিক জীবন লইয়া বিশাল মূর্তিপটনও তাঁহার দ্বারা প্রথম হইয়াছে। তিনি যদি কোঁদ বিশেষ টাইল বা বীতির বন্ধন হইতে নিজেকে ছাড়াইয়া লইয়া সম্পূর্ণ স্বকীয়তার নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করিতে পারেন, তবে তিনি

যে শুধু ভারতবর্ষেরই শ্রেষ্ঠ ভাস্কর হইবেন তাহা নহে, সমগ্র পৃথিবীতেই শিল্পী-সভার তাঁহার লক্ষ্যনের একটি স্থির আসন প্রতিষ্ঠিত হইবে—তাঁহার রচনায় এরূপ আশার অবকাশ আছে।

কাঠখোদাই প্রভৃতি ছাপের ছবির কাজও শান্তিনিকেতনের শিক্ষক ও ছাত্রদের দ্বারা বিশেষ ভাবে প্রচারিত হইয়াছে। তাঁহাদের মধ্যে শ্রীনন্দলাল বসু, শ্রীরমেশনাথ চক্রবর্তী, শ্রীমণীশ্ৰুভূষণ গুপ্ত, শ্রীবিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায় প্রভৃতির কাঠখোদাইর পরিচর অল্পবিস্তর সুবিদিত। তরুণ ছাত্রদের কাঠ- ও লিনো- খোদাই

কাজের লক্ষ্যে লক্ষ্যেপে বলা যায় যে ইহাদের কাজের পরিকল্পনা বিশেষ উচ্চাঙ্গের, কিন্তু বস্ত্রব্যবহার ও ছাপার কাজ তেমন উত্তম বোধ হইল না। শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ বিশীর লিনোকোটগুলি উল্লেখযোগ্য। শ্রীবিধরুণ বসুর রঙীন কাঠখোদাইর নূতন নিদর্শন (অবনীন্দ্রনাথের “কচ ও দেবদানী” চিত্রের প্রতিলিপি) প্রদর্শনীতে আছে।

এচিডেরও বিশেষ চর্চা শান্তিনিকেতনে বর্ধমান চলিতেছে। শ্রীনন্দলাল বসু, কলাভবনের প্রাক্তন ছাত্র ও বর্ধমান অধ্যাপক শ্রীবিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায় এবং রামকিঙ্কর বেইজ হইতে আরম্ভ করিয়া শ্রীবিধরুণ বসু, শ্রীদুর্গাকুমার রায় শ্রীশান্তিময় গুহ প্রভৃতি এই বিভাগে বিশেষ কৃতিত্ব প্রদর্শন করিয়াছেন। পূর্কতন ছাত্র শ্রীরমেশনাথ চক্রবর্তী ও শ্রীমণীশ্ৰুভূষণ গুপ্তও এই পদ্ধতির সার্থক চর্চা করিয়াছেন। এ পদ্ধতিটিও বিদেশ হইতে আগত, ইহাতে আমাদের দেশের দেশীয় ট্র্যাডিশন কিছু ছিল না; তৎসময়েও এদেশীয় এচিডের একটি নিজস্ব রূপ ক্রমশঃ বেধা দিতেছে।

[শ্রীশ্রুত বিনোদবিহারী, মুখোপাধ্যায়ের কোন কোন রচনা হইতে এই প্রবন্ধে সহায়তা লভা হইয়াছে। প্রবন্ধের সঙ্কিত মুদ্রিত ‘হাতীসওয়ার’ চিত্রখানি শ্রীপ্রভাতমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়ের সৌজন্যে প্রকাশিত। অত্র চিত্রগুলি ব্যবহার করিতে প্রদর্শন কর্তৃপক্ষ অনুগ্রহপূর্বক অনুমতি দিয়াছেন।]



## “স্বাধীনতা-দিবস”

গত ২৬শে জাহ্নবীরী ভারতবর্ষের অনেক গ্রামে ও নগরে “স্বাধীনতা-দিবস” পালিত হইয়াছে। অল্প কোন কোন দেশে যে স্বাধীনতা-দিবসের উৎসব হয়, তাহা তাহাদের স্বাধীনতা-লাভের দিনের ব্যতিক্রম উৎসব। আমাদের “স্বাধীনতা-দিবস” তাহা নহে। ১৯২৩ খ্রীষ্টাব্দে ডিসেম্বর মাসে লাহোরে যে কংগ্রেসের অধিবেশন হয়, তাহাতে স্থির হয় যে, পূর্ণস্বরাজ বা স্বাধীনতাই ভারতবর্ষের রাষ্ট্রনৈতিক আদর্শ ও লক্ষ্য। উহা ১৯৩০ সালের ২৬শে জাহ্নবীরী ভারতবর্ষের সকল প্রদেশে ঘোষিত হয়। ঐরূপ ঘোষণা তদবধি প্রতিবৎসর ঐ তারিখে হইয়া আসিতেছে। ইহা স্বাধীনতা লাভের দিনের স্মারক উৎসব না হইলেও, ইহার গুরুত্ব আছে। এমন সময় ছিল যখন, ভারতবর্ষ যে আবার স্বাধীন হইতে পারে, তাহা অসম্ভব লোকে কল্পনা করিত না, আশা করিত না, বিশ্বাস করিত না। এখন যে তাহা করে, ইহা কম কথা নয়। সাহস করিয়া বিশ্বাস ও আশা সহকারে যে তাহার বলে, স্বাধীনতা চাই-ই চাই, ভারতবর্ষ স্বাধীন হইবেই, ভারতবর্ষকে স্বাধীন করিব, নতুবা নিশ্চিহ্ন হইতে হয় হইব, ইহা কম কথা নয়। তাহা অপেক্ষাও ভয়সার কথা এই যে, স্বাধীনতার জন্য হাজার হাজার নরনারী সর্ববিধ দুঃখ বরণ ও ভোগ করিয়াছেন, অনেকে মরণাত্ত দুঃখ বরণ ও ভোগ করিয়াছেন।

## “স্বাধীনতা-দিবসে” পঠিত প্রতিজ্ঞা

প্রতি বৎসর “স্বাধীনতা-দিবসে” যে প্রতিজ্ঞাপত্র পঠিত হয়, তাহা ইংরেজীতে লিখিত হইয়া ভারতবর্ষের প্রধান প্রধান ভাষার অনুলিপি হইয়াছে। এই অনুলিপিগুলির মধ্যে যেটি যে সকলের ভাষায়, সেটি লেখানে পঠিত হয়। ইংরেজীতে আছে :-

“We pledge ourselves anew to the independence of India and solemnly resolve to carry on non-violently the struggle till Purna Swaraj; is attained.”

ভাষ্য। আমরা নূতন করিয়া ভারতবর্ষের স্বাধীনতা-জনিত এই পূর্ণস্বরাজ না-পাওয়া পর্যন্ত অহিংসভাবে স্বাধীনতালভ প্রচেষ্টা চালাইতে পত্তীর্ণভাবে প্রতিজ্ঞা করিতেছি।

## স্বাধীনতা কেন চাই ?

অল্প সকল জাতির মত ভারতীয়দেরও যে স্বাধীনতার অল্পস্বল্প অধিকার আছে, তাহাদের স্বীয় শ্রমের কল ভোগ করিবার অধিকার আছে, জীবনযাত্রা নির্কাহের জন্য আবশ্যিক সব কিছু পাইবার অধিকার আছে—বাহাতে তাহারা বার্ষিক পূর্ণ সুবিধা পায়, এই অতি বার্থ ও অতি সহজ কথা স্বাধীনতা-প্রতিজ্ঞার আছে। ইহাও তাহাতে বলা হইয়াছে যে, যদি কোন গবর্নেন্ট কোন জাতিকে এই সব অধিকার হইতে বঞ্চিত করে ও তাহাদের উপর অত্যাচার করে, তাহা হইলে সেই জাতির সেই গবর্নেন্টের পরিবর্তন বা বিলোপ সাধন করিবার অধিকার আছে। ইহাও স্বতঃসিদ্ধের মত সত্য।

তাহার পর, ব্রিটিশ গবর্নেন্টের দ্বারা ভারতবর্ষের কোন্ কোন্ দিকে অনিষ্ট হইয়াছে, তাহার উল্লেখ করিয়া বলা হইয়াছে যে, “সেই হেতু আমরা বিশ্বাস করি যে, ভারতবর্ষকে ব্রিটেনের সহিত সম্বন্ধ ছিন্ন করিতে হইবে এবং পূর্ণস্বরাজ বা সম্পূর্ণ স্বাধীনতা লাভ করিতে হইবে।”

এই বিষয়ে মহাত্মা গান্ধীর এই উক্তি সুবিদিত যে, তিনি স্বাধীনতার সারবস্তু (“substance of independence”) পাইলে সন্তুষ্ট হইবেন। আমাদের বোধ হয়, তিনি আপাততঃ কিসে সন্তুষ্ট হইবেন তাহাই বলিয়াছিলেন, চরম লক্ষ্যের সম্বন্ধে ইহা বলেন নাই। চরম লক্ষ্য যে পূর্ণস্বরাজ তাহা ত বলাই হইয়াছে।

ইহার পর প্রতিজ্ঞাপত্রে পূর্ণস্বরাজ লাভের উপায় ও

পদ্মা নবদে বলা হইয়াছে—বলপ্ররোধ, হিংসা, লে-পথ নহে; ভারতবর্ষ শান্তিপূর্ণ ও বৈষ প্রণালীর অঙ্গরূপ করিয়া শক্তি ও আত্মনির্ভর লাভ করিয়াছে ও স্বরাষ্ট্রের দিকে অনেকটা অগ্রসর হইয়াছে, এবং এই পদ্মা অবলম্বন দ্বারা আত্মাভেদ বেশ স্বাধীনতা লাভ করিবে।

আত্মাভেদ বিধান সেইরূপ।

—

### স্বাধীনতার আকাঙ্ক্ষার কারণ

বিবেশের কোন জাতি যদি অল্প কোন জাতির বেশ অধিকার করিয়া আপনাদের স্বাধীনতার চেষ্টা করিতে থাকে এবং অধিকতর অধিকতর বেশের সৌকর্যের উপর অত্যাচার করে, তাহা হইলে পরাধীন জাতির মনে স্বাধীন হইবার ইচ্ছা স্বাভাবিক ও সহজেই আসে। দীর্ঘকালের পরাধীনতার কলে যদি সেই জাতির মনে স্বাধীনতার ইচ্ছা ও আশা কীর্ণ হইয়া সুপ্তপ্রায় হয়, তাহা হইলে তাহা আপাইয়া তুলিবার সকলের চেয়ে সহজ উপায়, তাহাদের বে-সকল অধিকার কাড়িয়া লওয়া হইয়াছে, তাহাদের প্রতি বে-সব অত্যাচার হইয়াছে, তাহাদের বে-সকল কতি ও অনিষ্ট হইয়াছে, তাহাদের বে অপমান ও লাঞ্ছনা হইয়াছে, এবং তাহাদের পূর্ব উন্নতির পক্ষে বে-সকল বাধা বিস্তারিত আছে, সেই সব্ব্বের কথা জনগণকে পুনঃপুনঃ বলা ও স্মরণ করাইয়া দেওয়া। এই অল্প, “স্বাধীনতা-দিবস” উপলক্ষে ব্রিটিশ গবর্নমেন্টের দোকলটির উল্লেখ আবশ্যিক।

কিন্তু যদি এরূপ হইত যে, ব্রিটিশ গবর্নমেন্ট ব্রিটেনের স্বাধীনতা না করিয়া কেবল ভারতবর্ষেরই মঙ্গল চাহিত, যদি ব্রিটিশ শাসনে কোন অত্যাচার না-হইত, এবং যদি ব্রিটিশ শাসনের কলে দেশের ধন ও স্বাস্থ্য ভাল হইত, জনগণের জ্ঞানও বাড়িত, তাহা হইলে কি স্বাধীন হইবার কোন প্রয়োজন হইত না? তাহা হইলে কি আমরা কেহই স্বাধীনতা চাহিতাম না? ‘নিচ্ছই’ চাহিতাম।

কেন চাহিতাম?

চাহিতাম এই অল্প যে, রাষ্ট্র স্বাধীন, গৃহপালিত পত্তন বহু নহে। রাষ্ট্রের ও গৃহপালিত পত্তনে একটা প্রত্যেক এই যে, গৃহপালিত পত্তন দ্বারা আবশ্যিক তাহা

তাহার মালিকরা যেন এবং তাহার রক্ষাযেবন ও স্বাস্থ্যের লক্ষ্য রাখা করা সরকার তাহা মালিকরা করে, কিন্তু রাষ্ট্র নামের যোগ্য রাষ্ট্রেরা নিজেদের সব ব্যয় স্বা নিজেরাই করে। যদি ভারতবর্ষের মঙ্গলের লক্ষ্য আবশ্যিক সব ব্যয় স্বা ইংরেজরা করিত এবং যদি আমরা তাহাতেই লক্ষ্য থাকিতাম, তাহা হইলে আত্মাভেদ নাম “ভারতবর্ষীয় মহাজাতি” না হইয়া “ইংরেজদের দ্বারা পালিত নরকার ভারতীয় গোকর্ষের সমষ্টি” হইত। এখনও সেই নাম দিলে কতকটা ঠিকই হয় বটে, কিন্তু সম্পূর্ণ ঠিক হয় না এই কারণে যে, ভারতবর্ষের অনেক লোক মঙ্গল্যস্বলাভ নবদে লক্ষ্য এবং সেই নিমিত্ত স্বাধীনতা লাভের লক্ষ্য লক্ষ্য হইয়াছে।

“স্বাধীনতা-দিবস” উপলক্ষে পঠিত প্রতিজ্ঞাপত্রে যদি এই মর্মেণ কথ্য থাকিত যে, ব্রিটিশ শাসন যদি উৎকৃষ্ট হইত তাহা হইলেও আমরা স্বাধীনতা চাহিতাম, তাহা হইলে তাহা বাহুল্য হইত না বলিয়া আমরা মনে করি।

ব্রিটিশ শাসনে ভারতবর্ষের বে-বে অনিষ্ট হইয়াছে বলিয়া প্রতিজ্ঞাপত্রে উল্লিখিত হইয়াছে, শুৎসবদে আমরা কিছু বলিতে চাই। তাহাতে স্বাধীনতার আবশ্যিকতা-বোধ কিছুমাত্রও কমিবে না।

—

### ভারতবর্ষের দারিদ্র্য ও ব্রিটিশ শাসন

ব্রিটিশ শাসন কালে ইংরেজরা ভারতীয় জনগণের ধন ও ধনোৎপাদন-শক্তি এবং প্রাকৃতিক সম্পদের সাহায্যে ধনী হইয়াছে, এবং ভারতবর্ষীয় জনগণ দরিদ্রতর হইয়াছে, এ-বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। এ-বিষয়ে ভারতীয়দের পক্ষ হইতে দাব্যতাই নওরোজী, রমেশচন্দ্র দত্ত প্রকৃতি বড় বড় বহি এবং অল্প অনেকে প্রবন্ধ লিখিয়াছেন।

দারিদ্র্যে বিশেষ করিয়া গরীবগণের মঙ্গল অনিষ্ট হইয়াছে। তাহা শুধু অন্ন, বস্ত্র, বাসগৃহ ও স্বাস্থ্য নবদে নহে। প্রায়শই শ্রীহীন হইয়াছে—সেখানে পোতা ও আনন্দ নাই। কারখানা-শিল্পের দ্বারা প্রায়শই এই অনিষ্টের প্রতিকার হইতেছে না; কৃষির শিল্পের উন্নতি ও বিকৃতি দ্বারা পুরোক্ত ভাবে হইতে পারে।

—

### ব্রিটিশ শাসন ও ভারতবর্ষের রাষ্ট্রনৈতিক অবস্থা

ব্রিটিশ শাসনের ঠিক পূর্বে ভারতবর্ষ এই অর্থে স্বাধীন ছিল যে, দেশের ভিন্ন ভিন্ন অংশে যে হিন্দু, মুসলমান, শিখ প্রভৃতি নৃপতির প্রত্যাশ করিতেন, তাঁহারা ভারতবর্ষেরই মাহন, ভারতবর্ষই তাঁহাদের জন্ম ও নিবাসের ভূমি—তাঁহারা বিদেশী ছিলেন না।

ব্রিটিশ শাসনে প্রভেদ এই হইয়াছে যে, সমগ্র ভারতবর্ষে বিদেশী ইংরেজের প্রত্যাশ স্থাপিত হইয়াছে, দেশী রাজ্য নামে অভিহিত অংশগুলিতেও বিদেশী ইংরেজের প্রত্যাশ স্থাপিত হইয়াছে; সমগ্রভারতবর্ষে চূড়ান্ত ক্ষমতা কোন ভারতীয় মাহনের হাতে নাই। এই অর্থে ইহা সত্য যে, ব্রিটিশ শাসনকালে ভারতবর্ষের রাষ্ট্রনৈতিক সর্কনাশ হইয়াছে (it has ruined India...politically)। ইহার প্রতিকাররূপ, ইংরেজ-রাজ্য প্রতিষ্ঠিত হইবার প্রাক্কালে ভারতবর্ষে রাষ্ট্রনৈতিক যে সচেতনতা বা জাগৃতি ছিল না, এখন তাহা হইয়াছে। কিন্তু ব্রিটিশ গবর্নেন্ট ইচ্ছাপূর্বক এই জাগরণ ঘটায় নাই, তাহার অনিচ্ছানুযায়ী ইহা ঘটিয়াছে বলা যাইতে পারে।

### ব্রিটিশ শাসন ও ভারতীয় সংস্কৃতি

সংস্কৃতি (culture) শব্দের একটি সম্পূর্ণ সংজ্ঞা দিবার চেষ্টা করিব না। এখানে ইহা বলিলেই যথেষ্ট হইবে যে, দেশের সাহিত্য, ললিতকলা, সংগীত, নৃত্য, শিল্প প্রভৃতি উহার অঙ্গীভূত।

স্বাধীনতা-দিবসের প্রতিজ্ঞাপত্রে বলা হইয়াছে যে, ব্রিটিশ গবর্নেন্ট সংস্কৃতির দিক্ দিয়া ভারতবর্ষের সর্কনাশ করিয়াছে (“has ruined India.....culturally”)। ইহা নিঃসন্দেহ যে, ব্রিটিশ আমলে ভারতবর্ষের বহু শিল্পের খুব অবনতি এবং কোন কোনটির ধ্বংস হইয়াছে। ইহাও সত্য যে, বঙ্গের ( ভারতবর্ষের অন্তর্গত সব অংশের বিধি ভাল করিয়া জানি না ) স্বকীয় রাজ্য পান নৃত্য ইত্যাদির অবনতি বা রূপান্তর ঘটয়াছে। পত্রীসমূহের সাহিত্য পীতি প্রভৃতি লুপ্তপ্রায় হইয়াছে। তাহা বহুপরিমাণে দেশের দারিদ্র্য বশতঃ। আমরা কিন্তু বত বৎসরের

কথা জানি, তাহা ব্রিটিশ আমলের অন্তর্গত। ব্রিটিশ রাজ্য স্থাপিত হইবার ঠিক আগে সংস্কৃতির এই সকল অবস্থার অবস্থা কিরূপ ছিল, জানি না।

সংস্কৃতির যে-অঙ্গ সাহিত্য, সে-সবসঙ্গে বক্তব্য এই যে, কোম্পানীর আমলের প্রথম দিকে বঙ্গের বত চৌল ছিল এখন বোধ করি তত নাই, এবং সেইগুলি থাকার দেশে সংস্কৃতির বতটা বিস্তৃত ও গভীর চর্চ্চা হইত, এখন ততটা হয় না। অন্তর্গত ইহাও সত্য যে, সংস্কৃত সাহিত্য ও পালি সাহিত্যে বত গ্রন্থ আছে এবং তাহাতে যে ভাবসম্পদ ও চিন্তাসম্পদ সঞ্চিত আছে, তাহার জ্ঞান ইংরেজ-রাজ্য প্রতিষ্ঠিত হইবার ঠিক আগে বাহা ছিল তাহা অপেক্ষা এখন অনেক বেশী হইয়াছে। ইংরেজ-রাজ্যকালে বহুসংখ্যক সংস্কৃত ও পালি গ্রন্থ মুদ্রিত হওয়ার সাধারণ বিঘ্নাবধৌর ২৬ অধিপন্য হইয়াছে—যে অবস্থা পূর্বে ছিল না। এ-বিষয়ে ব্রিটিশ গবর্নেন্টের কোনই কৃতিত্ব নাই, বলা যায় না।

ঐতিহাসিক ও প্রাগৈতিহাসিক ভারতবর্ষ সন্থে আমাদের জ্ঞান ইংরেজ-আমলের আপেকার চেয়ে এখন অধিক। এ-বিষয়ে ব্রিটিশ গবর্নেন্ট খুব রূপণতা করিলেও কিছু করিয়াছে।

সংস্কৃত ও পালির পরবর্ত্তী নানা ভারতীয় ভাষার যে-সাহিত্যকে মধ্যযুগের সাহিত্য বলা হয়, তাহার সন্থে জ্ঞান ও তাহার অল্পশীলন বাড়িয়াছে কি না বলিতে পারি না, কিন্তু বোধ হয় কমে নাই।

ভারতীয় নানা ভাষার আধুনিক সাহিত্যসম্পদ এখন যে ইংরেজ-আমলের আপেকার চেয়ে অধিক, তাহা বলা বাহুল্য। বক্তব্য: আধুনিক বাংলা সাহিত্য সন্থে বঙ্কিমচন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথ উভয়েই বলিয়াছেন যে, পাশ্চাত্য সাহিত্য ও সংস্কৃতির সহিত সম্পর্শ ও তাহার সন্থাতে ইহার উৎপত্তি, উন্নতি ও ত্রীব্রুতি ঘটয়াছে। ইহা ইংরেজ-আমলে ঘটয়াছে।

সংগীতের চর্চ্চা ইংরেজ-আমলের ঠিক আপেকার চেয়ে এখন বেশী কি না বলিতে পারি না। ভক্তচন্দ্রের নারীঘের মধ্যে সংগীত ও নৃত্যের চর্চ্চা এখন বতটা হইয়াছে, ইংরেজ-রাজ্যের ঠিক আগে তদপেক্ষা কম বা

বেশী ছিল কি না, তাহা জানিবার চেষ্টা হওয়া উচিত।

ভারতীয় চিত্রকর্মের নানা পদ্ধতির পুনর্জন্ম হইয়াছে। নৃতন পদ্ধতির আবির্ভাবও হইয়াছে। স্কিউটন-শিল্পের অবনতি হইয়া আবার উন্নতি হইতেছে।

হুম্মার শিল্পের মধ্যে বোধ হয় ভারতীয় স্থাপত্যেরই অবনতি ও ক্ষতি ইংরেজ-আমলে সর্বাঙ্গের অধিক হইয়াছে। এ-বিষয়ে পাশ্চাত্য প্রভাব অতিক্রম করিয়া ভারতীয় পুরাতন ও নবোদ্ভাবিত নৃতন পদ্ধতি প্রচলিত করিবার চেষ্টা হইতেছে।

অন্তএব, মোটের উপর এ-কথা বলা যায় না যে, ব্রিটিশ পবল্লেন্ট ভারতবর্ষীয় সংস্কৃতির সর্বনাশ করিয়াছে। কিন্তু ভারতীয় সংস্কৃতির সংরক্ষণ ও উন্নতি ইহার অন্ততম প্রধান উদ্দেশ্য ছিল বা আছে, ইহাও বলা যায় না।

### ভারতীয় আধ্যাত্মিকতা ও ব্রিটিশ শাসন

“দ্বারীনাশ-দিবনে”র প্রতিজ্ঞাপত্রে ইহাও আছে যে, ব্রিটিশ পবল্লেন্ট আধ্যাত্মিকতা-ক্ষেত্রে ভারতবর্ষের সর্বনাশ করিয়াছে (“has ruined India...spiritually”)। এই মন্তব্যের সম্পূর্ণ বা আংশিক সত্যতার বিচার করিতে হইলে ইংরেজ-রাজত্ব প্রতিষ্ঠিত হইবার প্রাক্কালে ভারতবর্ষের আধ্যাত্মিক অবস্থা কিরূপ ছিল, তাহা জানা আবশ্যিক। সে-জান আমাদের নাই। তবে ইংরেজ-রাজত্বকালে দেশের আধ্যাত্মিক অবস্থা লক্ষ্যে বস্তুতঃ জানা যায়, তাহা হইতে সংক্ষেপে দু-একটা কথা বলা হাইতে পারে।

ঊর্ধ্ব ইণ্ডিয়া কোম্পানীর আমলে ভারতবর্ষে ইংরেজী শিক্ষা প্রবর্তিত হইবার আগে কোম্পানী বাহাদুর অঙ্গসন্ধান ও বিবেচনা করিয়াছিলেন। ঐ শিক্ষা চালাইলে শিক্ত লোকের কতিপরিবর্তন হেতু বিলাতী নানা পণ্যবস্তুর (ও উল্লেখ্য মতের) কাছাকাছি বাড়িবে কিনা, তাহাও বিজ্ঞানিত হইয়াছিল। মেকলে ভারতবর্ষীয় সংস্কৃতি ও সাহিত্যকে অবজ্ঞার চক্রে বেধিতেন; তাঁহার মতে একটা আলমারীর একটা তাকে রক্ষিত ইউরোপীয় পুস্তকসমূহে

বস্তু জান সঞ্চিত আছে, মনগ্র প্রাচীন ভারতীয় সাহিত্যে তাহা নাই। ইংরেজী শিক্ষা প্রচলনের কল তিনি এই রূপ হইবে আশা করিয়াছিলেন যে, তদ্বারা এরূপ কতকগুলি ভারতীয় মানুষ প্রস্তুত করা যাইবে বাহাদুরের মনটা হইবে ইংলণ্ডীয়, কেবল পানের রু ও বাচ্ চেহারাটা হইবে ভারতীয়; সেই লক্ষ্য তাহারা ও তাহাদের বংশধরেরা বিক্রোহী না হইয়া চিরকাল ব্রিটিশসাম্রাজ্যভুক্ত থাকিবে। ইংরেজী শিক্ষা প্রবর্তন দ্বারা হিন্দুধর্মের উচ্ছেদ ও খ্রীষ্টীয় ধর্মের প্রতিষ্ঠা হইবে বলিয়াও অনেক ইংরেজ আশা করিয়াছিলেন।

অন্তএব, ইংরেজী শিক্ষা ও চাল-চলনের প্রবর্তন দ্বারা ভারতীয় আধ্যাত্মিকতা বিনষ্ট না হউক, কতকটা আক্রান্ত ও পরাকৃত হইবে, ইহা কোম্পানীর আমলে অনেক ইংরেজ অনুমান করিয়াছিলেন। তবে, এ-বিষয়ে তখনকার ব্রিটিশ পবল্লেন্টের এবং ১৮৫৮ সালের পরবর্তী ব্রিটিশ পবল্লেন্টের উদ্দেশ্য ও অভিসন্ধি কি ছিল, তাহা নির্ণয় করা সুসাধ্য নহে—বিশেষতঃ সংক্ষিপ্ত আলোচনা দ্বারা। কিন্তু বল কি হইয়াছে, তাহা সংক্ষেপে বলা হাইতে পারে।

ব্রাহ্মসমাজ, আর্ধ্যসমাজ ও বিদ্যালয়কাল সমিতি ইংরেজ-রাজত্বকালে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, এবং ইহাদের কাজ এখনও চলিতেছে। মুসলমানদের মধ্যে ওআহাবি প্রচেষ্টা এবং আহমদিয়া প্রচেষ্টাও ইংরেজ আমলে উৎপন্ন; উল্লেখ্য আহমদিয়া প্রচেষ্টা এখনও চলিতেছে। যুক্ত-প্রদেশে যে রাধাকান্তী সন্তোষের পীঠস্থান আগ্রার ধরালবানে, তাহারও উদ্ভব ইংরেজ-আমলে। পরমহংস রামকৃষ্ণ এবং স্বামী বিবেকানন্দ প্রমুখ তাঁহার শিষ্যবৃন্দ যে রামকৃষ্ণ মিশনের প্রবর্তক ও প্রাণস্বরূপ, তাহারও আবির্ভাব ও প্রতিষ্ঠা ইংরেজ-রাজত্বকালে। সনাতন হিন্দুধর্ম রক্ষা ও প্রচারের লক্ষ্য রাখাও দেব প্রমুখ নেতাদের দ্বারা যে ধর্মগত প্রতিষ্ঠিত হয়, তাহা কোম্পানীর আমলে। পণ্ডিত পশুর তর্কচূড়ামণি ও তাঁহার শিষ্যপ্রশিষ্যেরা এই বৃপেই হিন্দুধর্ম রক্ষা ও প্রচারের চেষ্টা করেন। বহুসংখ্যক চট্টোপাধ্যায়ের ধর্মতত্ত্ব, চক্রচরিত্র, প্রচার (মাসিক পত্র) যে ধর্মালোকনের অঙ্গীভূত, তাহা এই সময়কার। এই সময় ভারতবর্ষ মহামণ্ডল, ব্রাহ্মধর্মগত, সনাতন ধর্মগত,

বর্ণাশ্রম ব্রহ্মাণ্ড সংঘ্রাম প্রভৃতি প্রতিষ্ঠিত হয়। শ্রীঅরবিন্দ যোগ পণ্ডিতেরিতে এই যুগে তাঁহার আশ্রম প্রতিষ্ঠিত করেন। শান্তিনিকেতনের বিশ্বভারতীকে যেমন শিক্ষা-আরম্ভন, সেইরূপ একটি আধ্যাত্মিক প্রতিষ্ঠানও বলা যাইতে পারে। শ্রীশ্রী সন্ত্রাণের মধ্যে একাধিক স্থানে আশ্রম প্রতিষ্ঠা ও অস্তবিশ উপায়ে শ্রীশ্রী ধর্মপ্রচারকে ভারতীয় রূপ দিবার চেষ্টা একটি আধ্যাত্মিক নবোদ্যম বলা যাইতে পারে। “স্বাধীনতা-দিবস” উপলক্ষে পঠিত প্রতিজ্ঞা-পত্র বিহার প্রেরণায়—হরত বা বিহারই দ্বারা—রচিত, সেই মহাত্মা গান্ধী রাষ্ট্রনীতিক্রমে আধ্যাত্মিকতার প্রভাবের প্রকৃষ্ট দৃষ্টান্তহল।

এমন লোক সংগ্রহের মধ্যে ও বাহিরে আছেন বিহারী আধ্যাত্মিকতা মাঝে না এবং তাহাকে মূল্যহীন মনে করেন। কিন্তু বিহারী তাহাকে অসীক ও মূল্যহীন মনে করেন না, বিহারী তাহাকে মূল্যবান মনে করেন, তাঁহাদের মধ্যে প্রত্যেকে উপরে উল্লিখিত কতকগুলি বা অন্ততঃ কোন একটি প্রচেষ্টাকে নিশ্চয়ই আধ্যাত্মিক মনে করিবেন। তাহা যদি মনে করেন, তাহা হইলে ব্রিটিশ গবর্নেন্ট ভারতীয় আধ্যাত্মিকতাকে বিনষ্ট করিয়াছে, তিনি বলিতে পারিবেন না। তাঁহাকে বলিতে হইবে যে, ভারতীয় আধ্যাত্মিকতাকে বিনষ্ট করিবার উদ্দেশ্য ও ইচ্ছা যদি ব্রিটিশ গবর্নেন্টের থাকিয়াও থাকে, তাহা হইলেও সে উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয় নাই। কারণ কোন-না-কোন আকারে, কোন-না-কোন প্রচেষ্টার মধ্যে তাহা বাঁচিয়া আছে।

### ভারতে আধ্যাত্মিকতার নূতন আততায়ী

ভারতবর্ষে মার্ক্স-বাদ ও লেনিন-বাদ প্রচার ও ভয়ঙ্কর সারেকা করিতে প্রস্তুত অনেকগুলি লোকের আবির্ভাব হইয়াছে। তাঁহাদের সঙ্ঘে কিছু বলা আমাদের অভিপ্রেত নহে। ব্রিটিশ গবর্নেন্ট ভারতীয় আধ্যাত্মিকতা বিনাশ করিয়াছে কিনা, তাহার আলোচনা প্রসঙ্গে আমাদের মনে পড়িল যে, মার্ক্স-বাদ ও লেনিন-বাদ অর্থনীতি, সমাজনীতি ও রাষ্ট্রনীতি ক্ষেত্রে ও মানবসমাজের ঐতিহাসিক বিবর্তনের পন্থা নির্দেশে সকল প্রকার অধ্যাত্মবাদের বিপরীত। তাহা এক রকম অজ্ঞান (স্বাধাকে ভারতালেক-

টিক্যাল মেটারিয়ালিজম্ বলা হয়)। ভারতীয় আধ্যাত্মিকতার যদি বিনাশ হয়, তাহা হইলে মার্ক্স-বাদ ও লেনিন-বাদ দ্বারা হইবে, ব্রিটিশ গবর্নেন্টের দ্বারা নহে। আমরা ব্রিটিশ গবর্নেন্টের ওকালতী করিবার লক্ষ্য একথা বলিতেছি না, কিন্তু যে-কার্যের দায়িত্ব বাগর তাহার যাচ্ছেই সেই দায়িত্ব চাপান উচিত বলিয়া বলিতেছি।

মার্ক্স-বাদ ও লেনিন-বাদের কোন গুণ নাই, বলা আমাদের অভিপ্রেত নহে। কিন্তু উহা যে ভারতীয় আধ্যাত্মিকতা নহে, ইহা বলিলে উহার প্রতি বোধ হইবে বিচার করা হইবে না, এবং উহার ভক্তেরা তাহা প্রশংসার বিষয়ই মনে করিবেন।

### ছুই সংস্কৃতির সংঘর্ষ

ব্রিটিশ রাজত্বকালে ভারতীয় সংস্কৃতির অবস্থা আলোচনা করিবার সময় ডাকে চৈনিক সংবাদ-দান কমিটি (China Information Committee) কর্তৃক প্রেরিত তিনটি বুলেটিন পাইলাম। প্রায় প্রতি সপ্তাহেই এই বুলেটিন আসে। আগে হাংকাও হইতে আসিত, এখন চাংশা হইতে আসে। ৭৫ নবেম্বরের বুলেটিনটিতে একটি প্রবেশ আছে, তাহার নাম “চীনের সাংস্কৃতিক সমস্যা” (The Cultural Problem of China)। তাহা হইতে প্রথম প্যারাগ্রাফটি উদ্ধৃত করিয়া দিতেছি।

“When two entirely different cultures meet and clash, two things may happen to the one which emerges second best from the contest. First, it may cease to grow and perhaps even to go out of existence, or it may re-orientate itself and carry on to a greater future. The latter process requires a great deal of cultural vitality and an abundance of willingness to unlearn and learn.”

ভাষ্যপার্থ। যখন দুই সম্পূর্ণ বিপরীত সংস্কৃতির সাক্ষাৎকার ও সংঘাত ঘটে, তখন এই দুই বুলেটিনে বিস্তারিত হানীর হয়, তাহার সঙ্ঘে দু-রকম ঘটনা ঘটতে পারে। প্রথম, ইহা আর বাড়ি না কিংবা হরত লোপ পায়; কিংবা ইহা নূতন পরিবেশের সহিত নিজেকে খাপ খাওয়াইয়া চলিতে থাকে এবং সহজর ভবিষ্যতের দিকে অগ্রসর হয়। শেষোক্ত পন্থার অগ্রসরণের লক্ষ্য অধিক পরিমাণে সাংস্কৃতিক জীবনী শক্তি এবং জুলিয়ার ও শিখিয়ার ইচ্ছার প্রাচুর্য আবশ্যিক।”

আমাদের মনে হয়, ভারতীয় সংস্কৃতির এই প্রাণশক্তি এবং ভারতীয়দিগের শ্রীম বর্জন ও জ্ঞান অর্জনের সূহা যথেষ্ট পরিমাণে আছে বলিয়া ভারতীয় সংস্কৃতি মরে নাই,

এবং সম্ভবতঃ ইহা যত্নের আকারে পুনরুদ্ধানের বিবেচনা হইতেছে বা হইবে।

—

### যুক্তপ্রদেশে সাক্ষরতা-দিবস

গত ১লা মাঘ, ১৯৫৫ আন্তর্জাতিক, যুক্তপ্রদেশের একটি স্মরণীয় দিন পিরাছে। এই দিন তথাকার পর্বর্ষের ৩ প্রধান মহী হইতে আরম্ভ করিয়া বহু লক্ষ লোক এই প্রদেশ হইতে নিরক্ষরতা দূর করিবার নিমিত্ত প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইয়াছে। বাহ্যিকের বিদ্যালয়ে বাইবার বয়স আছে, কেবল এরূপ বালকবালিকাদিগকে বিভাগে পাঠাইয়া শিক্ষা দিলেই বেশ হইতে নিরক্ষরতা দূর হইবে না, এবং এরূপ সমস্ত বালকবালিকাদিগকে শিক্ষা দিবার মত বখেট বিভাগের ৩ শিক্ষকও কোন প্রদেশেই নাই। বিভাগে বাইবার বয়সের বালকবালিকাদের চেয়ে প্রাপ্তবয়স্ক নিরক্ষর নরনারীর সংখ্যা সব প্রদেশেই বেশী। সমগ্র জাতিকে সাক্ষর অর্থাৎ লিখনপঠনক্ষম করিতে হইলে বালকবালিকাদিগকে শিখাইতে হইবে এবং নিরক্ষর প্রাপ্তবয়স্ক নরনারীকেও শিখাইতে হইবে। শিখাইবার এই চেষ্টার আরম্ভ গত ১লা মাঘ যুক্তপ্রদেশের নগরে নগরে ৩ অনেক গ্রামে হইয়া পিরাছে। এই দিন বহু লক্ষ লোক নিরক্ষরতার মর্ষণে প্রতিজ্ঞাপত্র স্বাক্ষর করিয়াছে :—

আমি বিশ্বাস করি যে, নিরক্ষরতা এই দেশের একটি সর্বাপেক্ষা অনিষ্টকর অবস্থা এবং ইহা দেশের নৈতিক ও আর্থিক উন্নতির বাধাদায়ক। যত শীঘ্র সম্ভব নিরক্ষরতা নির্মূল করিতে সাহায্য করা প্রত্যেক শিক্ষিত ও দেশভক্ত ভারতীয়ের পবিত্র কর্তব্য বলিয়া আমি মনে করি। আমি অস্বীকার করিতেছি যে, আমি এক বৎসরে ম্যুনকরে এক জন পুরুষ বা স্ত্রীকে লিখনপঠনক্ষম করিব, কিংবা এক জন নিরক্ষর প্রাপ্তবয়স্ক ব্যক্তিকে সাক্ষর করিবার ম্যুনতম ব্যয় দুই টাকা যুক্তপ্রদেশের শিক্ষা-বিভাগ অফিসারকে আমার পক্ষ হইতে কাছ করিবার নিমিত্ত দিব।

পণ্ডিত মহশয়াহন মালবীর পণ্ডিত ভেজবাহাদুর সঙ্গ প্রভৃতি প্রধান নাগরিকেরা প্রতিজ্ঞাপত্রে স্বাক্ষর করিয়াছেন। কোন কোন জেলায় মোটামুটি লক্ষ ৬ হাজারে 'চিহ্নিত' পতাকা লইয়া সাক্ষর-দিবসের শোভাযাত্রা বহু গ্রাম পর্য্যটন করিয়াছে। এলাহাবাদের অন্তর্গত একটি বড় রাস্তা, চৌক হইতে হিউয়েট রোড পর্য্যন্ত ৫৫০ গজ। ১লা মাঘ প্রাতে ইহাতে পবিত্র ও ধানবাহনের চলাচল বন্ধ

করিয়া সমস্ত রাস্তার সতরঞ্চ বিহীন বিভাগের খোলা হয়। অনেক শত ছাত্রছাত্রীকে ব্যবস্থাপক সতার সভাপতি শ্রীযুক্ত পুরুষোত্তমবাবু ঠাণ্ডন, মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যান শ্রীযুক্ত রঞ্জননাথ বহু, বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক ডক্টর বৈদ্যনাথ প্রভৃতি প্রধান নাগরিকেরা শিক্ষাদান করেন। রাস্তাটি লোকে লোকারণ্য হইয়াছিল।

যুক্তপ্রদেশের শিক্ষাবিভাগ-বিভাগ প্রাপ্তবয়স্কদের জন্য ২৬০টি বিভাগের এবং ৭৬৮টি "চলন্ত-কিন্তু" পুস্তকালয় (circulating library) খুলিয়াছেন। প্রত্যেক পুস্তকালয়ের ৫টি করিয়া শাখা আছে। প্রত্যেককে ৩০০ হিন্দী ও উর্দু বই দেওয়া হইয়াছে। ৩৬০০ বাচনালয় (reading room) খোলা হইয়াছে। তাহার প্রত্যেকটিকে দুইটি সাপ্তাহিক এবং একটি করিয়া হিন্দী ও উর্দু মাসিকপত্র দেওয়া হয়। তিব্বত ও নেপালের সীমা হইতে পঞ্জাব, স্বাক্ষরতা, মধ্যপ্রদেশ, মধ্যপ্রদেশ ও বিহারের সীমা পর্য্যন্ত সমগ্র প্রদেশের জন্য এইগুলির ব্যবস্থা করা হইয়াছে। এইগুলি বিনি পরস্পর ব্যবহার করিতে দেওয়া হয়। প্রাপ্তবয়স্কদের ব্যবহারের জন্য বিশেষ রকম একাধিক পুস্তক লেখান হইয়াছে এবং বিভাগীয়দিকে তাহা বিনামূল্যে দেওয়া হয়। বাহারা কেছা-শিক্ষক হইয়া এক এক জন নিরক্ষরকে সাক্ষর করেন, তাঁহাদিগকে এইরূপ প্রতি সাক্ষরের জন্য এক টাকা পারিতোষিক দেওয়া হয়।

"সাক্ষরতা-দিবস" উপলক্ষ্যে বাহারা "বাণী" প্রেরণ করিয়াছিলেন, তাঁহাদের বাণী ও কোটোগ্রাফ এবং প্রতিজ্ঞাপত্রটি সংগিত একটি হস্ত পুস্তিকা যুক্তপ্রদেশের শিক্ষাবিভাগ-কর্তৃপক্ষ প্রকাশ করিয়াছেন। তাহার বহুবর্ণে মুদ্রিত মলাটের একটি একবর্ণের ছবি অন্তর্গত প্রকাশিত হইল।

যুক্তপ্রদেশের কংগ্রেসী মহীরা যে শিক্ষাবিভাগের জন্য এক টাকা ব্যয় করিতে পারিতেছেন, তাহার একটি কারণ তাঁহারা কেহই মাসে ৫০০ টাকার বেশী বেতন গ্রহণ করেন না।

বাংলা দেশে নিরক্ষরতা

বাংলা দেশে নিরক্ষরতা যুক্তপ্রদেশের চেয়ে কিছু কম

হইলেও বস্তুতঃ খুব বেশী। সংস্কৃত বচন আছে, “অবোধঃ পশুতঃ কস্ত মহিমা নোপচীরতে, উপদুর্গপরি পশুতঃ সর্ব এব হরিব্রজি”, “নীচে ও তার নীচে তাকাইলে কেনা নিজেকে বড় মনে করিবে? কিন্তু উপরে ও তারও উপরে তাকাইলে সকলেই আপনাকে হরিব্র মনে করিবে।” মুক্তপ্রবেশ, বিহার প্রভৃতির দিকে তাকাইলে প্রধানতঃ নিরক্ষর যে বাংলা দেশ তাহারও অহংকার করিতে পারে (বহিঃ তাহা আর বেশী দিন টিকিবে না), কিন্তু ভারতবর্ষের বাহিরের সত্য দেশ সকলের কথা ভাবিলে বাঙালীর মাথা হেঁট হইবে।

বঙ্গের মহারাজা নবাই মাসে ৫০০ টাকা বেতন লইলে বৎসরে ছুই লক্ষ টাকার উপর শিক্ষাবিভাগের কাজে সাধান যায়, বেকার বিদ্বান লোকের কাজ জুটে ও জীবিকা-নির্ভর হয় এবং প্রতি বৎসর অন্ততঃ ছুই লক্ষ নিরক্ষর লোককে সাক্ষর করা যায়। কিন্তু বাঙালী যে ২১ জন মহারাজা ৫০০ টাকা বেতনে, এমন কি বিনা বেতনেও মদ্রিষ করিতে সক্ষম ও ইচ্ছুক হইতে পারেন, তাঁহারাও অতঃপর “ভাল-ভাত” বজায় রাখিবার জন্য কংগ্রেসী পক্ষের পক্ষিক হইতে পারেন না। তাঁহারা বেতন সম্বন্ধে কংগ্রেসের নির্দেশ মানিতে চাহিলে মদ্রিষ হইতে অপসৃত হইতে পারেন, এমনও হইতে পারে।

— ২/১২/৫৫ —

### স্বভাবাব্যবস্থার নির্বাচন সম্বন্ধে মহাত্মা গান্ধী

কংগ্রেসের বর্তমান সভাপতি শ্রীমুখ স্বভাবচন্দ্র বহু তাহার আপাতী অভিবেশনেরও সভাপতি হইতে চাহিয়াছিলেন, এবং নির্বাচিত হইয়াছেনও। পর পর ছুই অভিবেশনের সভাপতি পণ্ডিত জহাওয়ারলাল নেহরুও হইয়াছিলেন। যে প্রকার বিশেষ অবস্থার তিনি নির্বাচিত হইয়াছিলেন, এবার ঠিক সেরূপ অবস্থা না থাকিলেও এবারও বিশেষ অবস্থা আছে। কংগ্রেস ওয়াকিং কমিটির ৭ জন সত্য একটি বিবৃতি প্রচার করিয়া সভাপতি-নির্বাচনে প্রতিদ্বন্দিতার বিরুদ্ধে এবং সকল প্রতিদ্বন্দিতার ঐকমত্যে একমতের মনোনয়নের সপক্ষে শ্রুত প্রকাশ করিয়া তাঃ পঠিত নীতারাশাস্যাকে মনোনীত করিতে ও স্বভাবাব্যবস্থাকে সরিয়া দাঁড়াইতে বলেন। অবশ্য তাঃ নীতারাশাস্যাকে

ব্যোধ্য লোক। কিন্তু স্বভাবাব্যবস্থার সরিয়া না-বাইবার পূর্ণ অধিকার ছিল। কংগ্রেসের কল্যাণটিকটনে যখন নির্বাচনের ব্যবস্থা ও নিয়মাবলী আছে, তখন একাধিক প্রার্থীর প্রতিদ্বন্দিতা ও তৎপরে তাহাদের মধ্যে এক জনের নির্বাচনের পরিবর্তে, বিনা প্রতিদ্বন্দিতার সর্বসম্মতিক্রমে এক জনের মনোনয়নই যে-হইতে হইবে, এরূপ রীতি চালাইবার পক্ষে ভেদ হুক্তিসম্মত মনে হয় না।

স্বভাবাব্যবস্থার নির্বাচিত হওয়ার মহাত্মা গান্ধী একটি মন্তব্য-পত্র প্রকাশ করিয়াছেন। তাহা “হরিজন” পত্রিকাতেও প্রকাশিত হইয়াছে। তাহা পড়িয়া অনেক কংগ্রেসী ও কংগ্রেসের বাহিরের অনেক লোকও হুশিত হইয়াছেন। “বাহাই হউক, স্বভাবাব্যবস্থার মতের পক্ষ নহে”, এ বাক্য কথা মহাত্মা গান্ধীর মুখে শোভা পায় না।

গান্ধীজী বলিয়াছেন, নির্বাচন-প্রতিদ্বন্দিতার তাঃ নীতারাশাস্যার যে পরাক্রম তাহা ভাঙার মহাপ্রেরণ নহে, গান্ধীজীর নিজের। গান্ধীজী তাঁহাকে সভাপতি-পদপ্রার্থিতা প্রত্যাহার না করিয়া প্রার্থী থাকিতে যখন বলিয়াছিলেন, তখন গান্ধীজীরও যে পরাক্রম হইয়াছে তাহা মনে করিলে ও বলিলে ভুল হয় না বটে; কিন্তু যখন কংগ্রেসী প্রতিদ্বন্দিতা নির্বাচনকালে ভোট দিয়াছিলেন তখন তাঁহারা জানিতেন না—অন্ততঃ সকলে জানিতেন না এবং স্পষ্টতঃ জানিতেন না—যে, তাঃ পঠিতিকে মহাত্মাজীই প্রার্থী থাকিতে বলিয়াছেন। হুতরাং অধিকাংশ প্রতিদ্বন্দিতা স্বভাবাব্যবস্থার পক্ষে ভোট দিয়া মহাত্মাজীর প্রতি অশ্রদ্ধা দেখাইয়াছে, এরূপ ব্যর্থতার বশে তাঁহার অভিমান হওয়া উচিত নহে।

মহাত্মাজী যে সম্পূর্ণ তাঁহার সভাবলস্বী কংগ্রেসীদিগকে সরিয়া দাঁড়াইয়া স্বভাবাব্যবস্থার পক্ষাবলস্বী বা অচলিত তথাকথিত পক্ষাবলস্বীদিগকে স্বভাবাব্যবস্থার নির্দিষ্ট নীতি ও পদা অল্পসময়ে কাজ করিবার সুবিধা ও সুযোগ দিতে সক্ষম করিয়াছেন, তাহা আমাদের বিবেচনার ঠিক মনে হয় না। বড় কোন দল পণ্ডিতিক ও পার্লেমেটারী রীতিতে পঠিত হইলে, সাধারণতঃ তাহার একাধিক উপদলও থাকে। কোন বিষয়ে কোন উপদলের মতের ভয় হইলে অন্তেরা সরিয়া দাঁড়ান না; তাঁহারা তাঁহাদের বুদ্ধিবিবেচনা



অল্পসারে নানা বিষয়ে বড়ী উপদলের বিরোধিতা বা সহযোগিতা করিতে থাকেন। কংগ্রেসেও তাহা হওয়া বাহ্যনীর। বহু দিন পাক্ষীকীর সম্পূর্ণ-অল্পপত করেক জন মাহুকের সম্পূর্ণ-প্রত্ব ছিল, তত দিন ত অল্প উপদলের লোকেরা সরিরা দাঁড়ান নাই; তাঁহারা কখন সহযোগিতা, কখন-বা বিরোধিতা করিয়াছেন। পাক্ষীকীর সম্পূর্ণ-অল্পপত লোকদেরও সেইরূপ করাই বাহ্যনীর মনে হয়।

অবশ্য ইহা ঠিক বটে যে, কংগ্রেস অসহযোগনীতি অবলম্বন করার পর হইতে কুড়ি বৎসর পাক্ষীকীই ইহার প্রধান পরিচালক হইয়া আছেন, এবং ইহা প্রধানত: তাঁহার পরিচালনাভেই শক্তিশালী হইয়াছে। কিন্তু ইহাও ঠিক যে, কখন কখন তাঁহার মত অগ্রাহ্য হইয়াছে। যেমন, বেশকছু চিত্তরঞ্জন দাশের শেতুখে বরাহ্ম-বল গঠনকালে। তখন পাক্ষীকীর অন্তরঙ্গমূল কংগ্রেস ত্যাগ করেন নাই। তিনিও তাহার সংশয় ছাড়েন নাই। করেক বৎসর হইতে পাক্ষীকী সাক্ষাৎভাবে, 'সরকারী' (৫) ভাবে (officially), কংগ্রেসের সহিত যুক্ত নাই। কিন্তু কংগ্রেসের পরিচালক তিনি বরাবর আছেন।

### কংগ্রেসের দুটি উপদল

কংগ্রেসের বামপন্থী ও দক্ষিণপন্থী এই দুটি উপদলের কথা অনেকেই বলিতেছেন। কিন্তু এই দুটি উপদলের মধ্যে প্রভেদের কথা কোনখানে, উত্তরের মূলনীতি কি কি, তাহা কেহ নির্দেশ করেন নাই। আশরা বাহির হইতে বাহা দেখি তাহাতে মনে হয়, একরূপ বিস্তার কংগ্রেসী আছেন বাহাদিককে দক্ষিণ বা বাম কোন পন্থীই বলা যায় না এবং বাহাদিককে প্রের করিলে তাঁহারাও বলিতে পারিবেন না তাঁহারা কোন পন্থী। কেবল বামপন্থীর স্তম্ভাবাবুকে ভোট দিয়া জিতাইয়া দিয়াছেন, ইহাও আমাদের মত মনে হয় না। আমাদের অহুমান, অনেক তথাকথিত দক্ষিণপন্থীও তাঁহাকে ভোট দিয়াছিলেন। স্তম্ভাবাবু তাঁহার একটি টেইমেন্টে লিখিয়াছিলেন, দক্ষিণপন্থীরাই সংখ্যাগরিষ্ঠ। তাঁহার এই উক্তি ঠিক হইলে, তাঁহার পক্ষে যখন ভোট অধিক হইয়াছে, তখন যদিও হইবে যে, অনেক দক্ষিণপন্থী তাঁহাকে ভোট দিয়াছিলেন।

### পাক্ষীকীদের সহিত বামপন্থীদের অ-মিল কোথায়

১৯৩৫ খ্রীষ্টাব্দের সেপ্টেম্বর মাসের মডার্ন রিভিউতে প্রিন্স স্তম্ভাবচন্দ্র বহুর লিখিত "What Romain Rolland Thinks" নামক একটি প্রবন্ধ প্রকাশিত হইয়াছিল। ইহাতে রল্যান্ড ও স্তম্ভাবাবুর অনেক মত বিবৃত আছে। ইহা তিনি কালস্বাধ হইতে পাঠাইয়াছিলেন। ইহা পড়িলে দক্ষিণপন্থী ও বামপন্থীদের মতভেদ অনেকটা বুঝা যায়। প্রেস-আইনের কবলীভূত না-হইবার উদ্দেশ্যে ক্রেঞ্চ মনীষীর অহুমতি লইয়া ঐ প্রবন্ধের কোন কোন অংশ বাদ দেওয়া হইয়াছিল এবং তাহার আরম্ভ তারক-চিহ্ন দেওয়া হইয়াছিল। স্থানান্তরে এখানে সমস্ত প্রবন্ধটি উদ্ধৃত করিতে পারা যাইবে না। কেবল কতকগুলি বাক্য বিনা অহুভাবে উদ্ধৃত করিব। জিতাহ পাক্ষীকীপাঠিকারা সমগ্র প্রবন্ধটি পড়িলে আলোচ্য বিষয় সম্বন্ধে তাঁহাদের ধারণা স্পষ্টতর হইবে।

The failure to win freedom led to a very earnest heart-searching among the rank and file of the Indian National Congress. One section of Congressmen went back to the old policy of constitutional action within the Legislatures. Mahatma Gandhi and his orthodox followers, after the suspension of the civil disobedience movement (or Satyagraha), turned to a programme of social and economic uplift of the villages. But the more radical section, in their disappointment, inclined to a new ideology and plan of action and the majority of them combined to form the Congress Socialist Party. "What would be Mon. Rolland's attitude," I asked at the end of my lengthy preface, "if the united front is broken up and a new movement is started not quite in keeping with the requirements of Gandhian Satyagraha?"

He would be very sorry and disappointed, said Mon. Rolland, if Gandhi's Satyagraha failed to win freedom for India. At the end of the Great War, when the whole world was sick of bloody strife and hatred, a new light had dawned on the horizon when Gandhi emerged with his new weapon of political strife. Great were the hopes that Gandhi had roused throughout the whole world.

"We find from experience," said I, "that Gandhi's method is too lofty for this materialistic world and, as a political leader, he is too straight forward in his dealings with his opponents. We find, further, that though the British are not wanted in India, with the help of superior physical force, they have nevertheless been able to maintain their existence in India in spite of the inconvenience and annoyance caused by the Satyagraha movement. If Satyagraha ultimately fails would Mon. Rolland like to see the national endeavour continued by other methods or would he cease taking interest in the Indian movement?"

"The struggle must go on in any case"—was the emphatic reply.

"But I know several European friends of India who

have told me distinctly that their interest in the Indian freedom movement is due entirely to Gandhi's method of non-violent resistance."

Mon. Rolland did not agree with them at all. He would be sorry if Satyagraha failed. But if it really did, then the hard facts of life would have to be faced and he would like to see the movement conducted on other lines.

That was the answer nearest to my heart. Here then was an idealist, who did not build castles in the air but who had his feet planted on terra firma.

এই ইংরেজী প্রবন্ধটিতে সুভাষবাবুর যে মতের স্পষ্ট প্রকাশ ও ব্যক্তনা আছে, তিনি এখনও সেই মতাবলম্বী কিনা জানি না।

গান্ধীজীর সম্পূর্ণ অল্পমত উপদলের সহিত অস্ত্রদের মতভেদের কারণ হরত পণ্যশিল্প লব্ধে উত্তরের অভিপ্রায়ের মধ্যে পাওয়া যাইতে পারে। মজার রিত্বিত্তে পত বৎসর ডাঃ মেঘনাদ সাহা ভারতবর্ষে বৃহৎ বৃহৎ ব্যক্তি-শিল্পকারখানার আবশ্যকতা লব্ধে যে প্রবন্ধ লেখেন, সুভাষবাবুর এতদ্বিবন্ধক স্বত্বতা ও পরিকল্পনা প্রকৃতপক্ষে তাহারই অল্পবৃত্তি। গান্ধীজীর সম্পূর্ণ মতামতসারী উপদল কেবল পল্লী-কুটার-শিল্প বা প্রধানতঃ পল্লী-কুটার-শিল্প চান। সেই উপদলের মত প্রকাশ পাইয়াছিল শ্রীযুক্ত কুমারাম্বার ডাঃ মেঘনাদ সাহা ভারতবর্ষের সমালোচনার। বন্ধে শ্রীযুক্ত নতীশচন্দ্র দাসগুপ্তও বাংলা ভাষায় ডাঃ মেঘনাদ সাহা ভারতবর্ষের সমালোচনা করিয়াছেন।

গান্ধীজীর মস্তব্য লব্ধে সুভাষবাবুর মস্তব্য সুভাষবাবুর নির্বাচনকে গান্ধীজী নিজের পরামর্শ বলিয়া অভিহিত করিয়া যে মস্তব্য প্রচার করিয়াছেন, তাহার উপর সুভাষবাবু যে মস্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন, তাহা আত্মসম্মত ও বধোচিত মস্তব্য সহকারে লিখিত। ইহা সুবিবেচনার পরিচায়ক। সুভাষবাবু গান্ধীজীর আত্মত্যাগন হইতে চেষ্টা করিবেন, বলিয়াছেন। তাহা করাই কর্তব্য।

কেডারেশ্বন লব্ধে ছুই মত

কেডারেশ্বন লব্ধে কংগ্রেস কর্তৃক মত প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে, তাহা ব্রিটিশ পব্বল্টের পরিকল্পিত কেডারেশ্বনের সম্পূর্ণ বিরুদ্ধ। মস্তব্য বন্দীর প্রাদেশিক

কনকারেশ্ব ও এ-বিষয়ে যে প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে, তাহারও প্রকৃতি ঐরূপ। এই সকল প্রস্তাবের লক্ষ্য, কল্যাণ-টিউরেট এসেবলী বা পণ্যপরিষদ দ্বারা ভারতবর্ষের কেডারেশ্বনের ও প্রাদেশিক আত্মকর্তৃষ্ণের ব্যবস্থা করা।

কেডারেশ্বন লব্ধে কংগ্রেসীদের মধ্যে অন্য একটি মত ঐ প্রস্তাবগুলির মত স্পষ্ট প্রকাশ না পাইয়া থাকিলেও তাহার অস্তিত্ব অনেকেই অল্পমান করিয়াছেন। সেই মতাবলম্বীরা বড়লাটের নিকট কিছু প্রতিশ্রুতি লইয়া (বা সরকার মত কিছু কিছু পরিবর্তন করাইয়া) সরকারী কেডারেশ্বন ব্যবস্থাটা চালু করিতে চান—যেমন প্রাদেশিক আত্মকর্তৃষ্ণের সরকারী ব্যবস্থার বিরুদ্ধে কংগ্রেস মত প্রকাশ করিয়া থাকিলেও বড়লাটের কিছু প্রতিশ্রুতি লইয়া উহাকে চালু করা হইয়াছে।

কংগ্রেসের প্রকাশিত মতের সাহায্যে লক্ষ্যের তাঁহাদের উদ্দেশ্য ও লক্ষ্য যেমন ভারতবর্ষের স্বাধীনতা অর্জন, উহার একটি উপদলের অল্পমিত মতের সমর্থকদের অভিপ্রায়ও তরুণ। কোন মতেরই কোন হীন অভিলক্ষি আছে বলিয়া আমরা মনে করি না। যে-সকল কংগ্রেসওআলা আর্টটি প্রাদেশিক পব্বল্টে চালু হইতেছেন, তাঁহাদের স্বাধীনতাকামিতার লক্ষ্যে করিবার কোন কারণ দেখি না। তাঁহারা প্রাদেশিক পব্বল্টে চালু হইয়া তাহার দ্বারা ভারতীয় মহাআত্মিক স্বাধীনতা অর্জনের উপযুক্ত শক্তিশালী করিতে চাহিতেছেন। আমরা কংগ্রেস দ্বারা প্রাদেশিক পব্বল্টে চালু করার বিরোধিতা করিয়াছিলাম, কিন্তু সাহায্য চালু করিতে চাহিয়াছিলেন এবং করিয়াছেন, তাঁহাদের স্বাধীনতাভরণে লক্ষ্যহান হই নাই। কেডারেশ্বন লব্ধে ভিন্নমতাবলম্বী কোন উপদলেরই মেশত্বিত্তে আমরা লক্ষ্যহান নহি। মেশকে স্বাধীন করিবার ইচ্ছায় ঐক্য থাকিলেও, উপায় ও পন্থা একাধিক হইতে পারে। গৃহবীর ইতিহাস নে-বিষয়ে লক্ষ্য দিকে।

নিখিলভারত কংগ্রেস কমীটিতে শরৎচন্দ্র

বসু কেন নির্বাচিত হন নাই

কাল্পে এই ল্পু লবাং বাহির হইয়াছে যে, বন্ধের বে-

সকল কংগ্রেসওআলা নিখিলভারত কংগ্রেস কমীটির সভ্য নির্বাচিত হইয়াছেন, ত্রিযুক্ত শরৎচন্দ্র বসু তাহার মধ্যে অন্ততম নহেন। তিনি প্রার্থী ছিলেন, কিন্তু মোটে একটি ভোট পাইয়াছিলেন এবং সে ভোটটি তাঁহার নিজের। এরূপ কেন হইল, তাহার কারণ এইরূপ শুনিয়াছি যে, ভোটদাতারা সবাই মনে করিয়াছিলেন যে “আর সকলে ত শরৎবাবুকে ভোট দিবেই; আমি না-ই দিলাম।” ইহা অবশ্য অসম্ভব নহে। কিন্তু, এই ব্যাখ্যা যদি সত্য হয়, তাহা হইলে ইহাও সভ্য বলিয়া মানিতে হইবে যে, ভোটদাতাদের মধ্যে আর সকলেই শরৎবাবুকে ভোট দেওয়া সম্বন্ধে পাকিলতি করিয়াছিলেন, কেবল শরৎ বাবু স্বয়ং করেন নাই।

### নিখিলভারত কংগ্রেস কমীটিতে বঙ্গমহিলা অনাবশ্যিক ?

বাংলা দেশ হইতে বাহারা নিখিলভারত কংগ্রেস কমীটিতে সমস্ত নির্বাচিত হইয়াছেন, তাঁহাদের মধ্যে এক জনও মহিলা নাই। এরূপ হইবার কোন কারণ বা ব্যাখ্যা শুনি নাই। মহিলারা কেহই নিখিলভারত কংগ্রেস কমীটির সমস্ত হইতে চান নাই, তাহাও নহে; শুনিয়াছি চারি জন চাহিয়াছিলেন। কংগ্রেসের অহিংস প্রচেষ্টার বৃদ্ধির নারীরা পুরুষদের চেয়ে কম ছুঃখ বরণ, স্বার্থ ত্যাগ ও নির্ভীকতা-প্রদর্শন করেন নাই। এই প্রচেষ্টা উপলক্ষ্যে কোন কোন স্থলে কোন কোন নারীর উপর যে অত্যাচার হইয়াছে, পুরুষদের উপর তাহা হইতে পারে না। কংগ্রেসের নেতারা নারীদের সাহায্যও বার-বার চাহিয়া থাকেন। এই সমস্ত বিষয় বিবেচনা করিলে প্রতিনিধিগণের এক জন মহিলাকেও বণ্ঠসংখ্যক ভোট না-দিবার কারণ বুঝা যায় না। তাঁহাদের মধ্যে কি অনেকেই, অধিকাংশই, শরৎ বাবুকে ভোট না-দিবার কৈফিয়ৎ-স্বরূপ বলিতে পারেন যে, তাঁহারা ভাবিয়াছিলেন, “অন্তেরা বধন দেবীদিগকে ভোট দিবেই, তখন আমি দেবীদিগকে আমার ভোট না-ই দিলাম ? মহাব্যাভাতীর পুরুষদিগকেই দি।”

হয়ত বা ঘটনাটির আসল কারণের সন্ধান কবির “প্রবাসিনী” পুস্তিকার “তাইবিত্তীরা” কবিতার মিলিতে

পারে। তাহার শেষের দিকে কবি “সাত্তাই চম্পার” “সকলের শেষ তাই”রূপে লিখিতেছেন :—

লিখেছিল কবিতা  
সুরে ভালো শোভিতা—  
এই দেশ সেরা দেশ  
বাঁচতে ও ম'রতে।  
ভেবেছিল তপুনি  
এক মিছে বকুনি ?  
আজ তার মর্মটা  
পেরেছি বে ধরতে।  
যদি অস্বাস্তরে  
এ দেশেই টান ধরে,  
তাইরূপে আর বার  
আনে যেন বৈশ্ব,  
হাঁড়ি হাঁড়ি রন্ধন,  
যথার্থি চন্দন,  
তরী হবার দায়  
নৈবচ নৈব।  
আসি যদি তাই হয়ে,  
বা রয়েছি তাই হয়ে,  
সোরগোল পড়ে বাবে  
হলু আর শখে,  
জুটে বাবে বুড়িরা  
পিসি মাসি বুড়িরা  
মুতি আর সম্বেশ  
দেবে লোকজনকে।  
বোনটা এ ধ'রে চুল  
টেনে তার দেব চুল,  
খেলার পুতুল তার  
পারে দেব বলিরা।  
শোক তার কে ধামার,  
চুনো দেবে না আমায়,  
মাসুসি বলে তার  
কান দেবে বলিরা।  
বড়ো হোলো, নেব তার  
পদখানি দেবতার,  
হালা নাম কলুতেই  
আঁখি হবে লিত।  
তাইটি অমূল্য,  
নাই তার তুল্য,  
মসোরে বোনটি  
নেহাৎ অতিরিক্ত।

সুভাষবাবুর ভোটের আধিক্য কোথায় কোথায় ?

বাহারা বাঙালীদিগকে দেখিতে পারে না, তাহারা কোন একটা ছুতা পাইলেই তাহাদের উপর ঝাল বাড়ে। ডাঃ পট্টাভি সীতারামায়্যা অন্তর্দেশীয়। তিনি নির্বাচিত না হইয়া সুভাষবাবু নির্বাচিত হওয়ার অন্তর্দেশের কতকগুলি লোকের বড় পাত্রদাহ উপস্থিত হইয়াছে। তাহারা বাঙালী জাতিটারই মনের ভাবের নিন্দা করিয়া পরে বলিয়াছে, বাঙালীরা ও তামিলরা যড়যন্ত্র করিয়া অন্তর্দেশের অনিষ্ট করিবার জন্য সুভাষবাবুর নির্বাচন ঘটাইয়াছে। বাংলা দেশের অধিকাংশ ভোট সুভাষবাবু পাইয়াছেন বটে, কিন্তু তামিল দেশের ভোটগুলির মধ্যে ডাঃ পট্টাভির চেয়ে তিনি মাত্র ৮টি বেশী ভোট পাইয়াছেন। তা ছাড়া, অন্তর্দেশের বা ডাঃ পট্টাভির সহিত তাহার ক কোন শত্রুতা নাই। কোন বিষয়ে কেহ প্রতিযোগী হইলেই তাহাকে শত্রু মনে করা অস্বাভাবিক। অন্ততঃ ইহা খেলোয়াড়ীর মত মনোভাব নহে অর্থাৎ ইহা আন-স্পোর্ট্‌স্‌ম্যান-লাইক্‌।

সুভাষবাবু বাংলা ছাড়া, কেরল, পঞ্জাব, যুক্ত-প্রদেশ, ও কর্ণাটকে বেশী বেশী ভোট পাইয়াছিলেন। ব্রহ্মদেশ, তামিলদেশ, দিল্লী, আসাম, এবং আন্ধ্রপ্রদেশ-মেরো-আড়াতেও তিনি ডাঃ পট্টাভি অপেক্ষা বেশী ভোট পাইয়াছেন বটে, কিন্তু সে-সব জায়গায় তাঁহার ভোটাধিক্য খুব বেশী নহে।

সুভাষবাবু বঙ্গের জন্য কি করিয়াছেন

সুভাষবাবু গত বৎসর ও এই বৎসর কংগ্রেসের সভাপতি নির্বাচিত হওয়ার বাঙালীপ্রেমী অনেক অবাঙালী বাঙালীদিগের প্রতি তাহাদের মনের ভাব মুকাইয়া রাখিতে পারিতেছে না। এই প্রেষাতিশ্য পীড়াদায়ক হইতেছে। এই জন্য সুভাষবাবুর নিকট হইতে বাঙালীদের কিছু ক্ষতিপূরণ পাওয়া উচিত। অবশ্য, সমগ্র ভারতবর্ষের জন্য কংগ্রেসের সভাপতির দ্বারা বাহা কিছু করা হয়, তাহা বঙ্গের জন্যও কৃত বুঝিতে হইবে। কিন্তু নূতন ভারতশাসন-আইন সর্কাপেক্ষা অধিক অহুবিধা ও ক্ষতি বাংলা দেশেরই করিয়াছে এবং "প্রাদেশিক আন্দ-

কর্ষ" কংগ্রেসী মহীলের শাসনে আটটি প্রদেশের বড়টুকু উপকার করিয়াছে, বাংলার তাহা করে নাই, বরং অনিষ্টই করিয়াছে। এই জন্য সমগ্রভারতের প্রতি "কর্ষব্য-ব্যতিরেকে কংগ্রেসের ও সুভাষবাবুর বঙ্গের প্রতি বড় অতিরিক্ত কর্তব্যও কিছু আছে। তাহা তিনি এক বৎসরে কতটুকু ও কি কি করিয়াছেন, এবং আগামী বৎসরে কতটুকু ও কি কি করিবেন, তাবিয়া দেখিলে বাংলা দেশের উপকার হইতে পারে।

দিল্লীর ছাত্র-ফেডারেশন ও নিরক্ষরতা

দিল্লীর ছাত্র-ফেডারেশন তথাকার নিরক্ষর লোক-দিগকে লিখনপঠনক্ষম করিবার উদ্যোগ করিয়াছেন। বঙ্গের ছাত্র-ফেডারেশন এ প্রকার কোন অবৈল্পবিক কাজে হাত দিয়াছেন কিনা খবর পাই নাই। বিহার, যুক্ত-প্রদেশ প্রভৃতির ছাত্রেরা কিন্তু এইরূপ কাজ করিতেছেন।

বঙ্গের কংগ্রেস-মহিলা-কর্মীদের জাগরণ

সংবাদপত্রে দেখিলাম, বঙ্গের মহিলা-কংগ্রেসকর্মীরা জাগিয়াছেন এবং নানা প্রকার কাজ করিতে প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন। তাহাদের দীর্ঘ কার্য-তালিকায় অনাবশ্যক কিছুই নাই। প্রত্যেকটি দ্বারাই দেশহিত হইতে পারে।

তালিকার মধ্যে নারীসমাজের নিরক্ষরদিগকে শিক্ষা করিবার চেষ্টা করা হইবে বলিয়া কোন ঐজ্ঞাব বা প্রতিজ্ঞা দেখিলাম না। বঙ্গ যেখানে যেখানে নারীদিগকে সম্বোধন করিবার সুযোগ আমাদের হইয়াছে, সেখানেই আমরা এই পোড়ার কাজটি করিতে তাঁহাদিগকে অহুরোধ করিয়াছি। অহুরোধ কোথাও অল্পপরিমাণেও রক্ষিত হইয়াছে বলিয়া আমরা সংবাদ পাই নাই। আমরা বোধ হয় কুখ্যার ও লেখার পত আধ শতাব্দী ধরিয়া নিরক্ষরতা দূরীকরণের একান্ত স্রাবশ্যকতা দেখাইয়া আসিতেছি। নারীদিগকে (এবং পুরুষদিগকেও) লিখিতে-পড়িতে শিখাইয়া দিলে, রাষ্ট্রনৈতিক, সামাজিক, ধার্মিক, অর্থনৈতিক ও অন্ত সকল রকম প্রচেষ্টা চালাইবার সুবিধা বাড়ে; দেশের লোকদের অধিকাংশ নিরক্ষর থাকিলে

সেইরূপ হুবিধা হয় না। কৃষ্টি বৎসর আগে যখন অসহযোগ আন্দোলন আরম্ভ হয়, তখন হইতে কংগ্রেস এই কাজে হাত দিলে এত দিনে বেশ হইতে নিরক্ষরতা প্রায় দূর হইয়া বাইত। বাহা হটক, বাহা হয় নাই তাহার অস্তিত্ব হুঃপ করিয়া লাভ নাই। কংগ্রেস-শাসিত প্রদেশগুলিতে মন্ত্রীরা যে এখন এই কাজে হাত দিয়াছেন, তাহা খুব আশাশ্রয়। কিন্তু বড় কংগ্রেস এই কাজে হাত দেন নাই।

• বৃত্ত-প্রদেশের সাক্ষরতা-বিষয় উপলক্ষে পণ্ডিত জাহাঙ্গীরলাল নেহরু লিখিয়াছিলেন :—

All our progress, political, social and economic, ultimately depends on the level of real education reached by the masses of our people. If illiteracy is not removed, our people remain blind men groping in the dark, swept hither and thither by waves of sentiment and often exploited by others. Every reform will founder on this rock of illiteracy. Therefore, I hope there will be the fullest co-operation between the Government, the Congress organization and, indeed, all people whatever their political views might be, in this campaign against illiteracy. This is a common platform in which all must join.

তাৎপর্য। আমাদের জনগণ সত্যিকার শিক্ষার যে তরল পৌছিতে শেষ পর্যন্ত তাহার উপর আমাদের রাষ্ট্রনৈতিক, সামাজিক ও আর্থিক—সবুজ উন্নতি নির্ভর করিবে। নিরক্ষরতা দূরীভূত না হইলে জনগণ অশেষ মত আঁধারে হাতড়াইবে এক ভাবের ভয়ে এ-বিকৃত-বিকৃত দীর্ঘ হইতে থাকিবে ও অনেক সময় বৎসরী লোকদের দ্বারা নিজ স্বার্থসিদ্ধির উপায়স্বরূপ ব্যক্ত হইবে। নিরক্ষরতার চ্যুর ঠেকিয়া প্রত্যেক সরকারের ভয়াভূবি ঘটবে। অতএব, আমি আশা করি, নিরক্ষরতার বিরুদ্ধে এই অভিযানে গবর্নেন্ট, কংগ্রেসী সবে এক বন্ধুত্ব: সকল রাষ্ট্রনৈতিক মতের লোকদের মধ্যে পূর্ণতন সহযোগিতা হইবে। এই কাজটি এখন একটু কাজ বাহাতে সকলকেই যোগ দিতে হইবে।

গত ১৪ই জানুয়ারীর “হরিজন” পত্রিকার মহাত্মা গান্ধী লিখিয়াছেন :—

I have myself hitherto sworn by simple adult franchise. My observation of the working of the Congress constitution has altered my opinion, I have come round to the view that the literacy test is necessary for two reasons.

তাৎপর্য। আমি নিজে এ-বাৎ কেবলমাত্র প্রাপ্তবয়স্ক প্রত্যেক ব্যক্তির ভোটাধিকার প্রাপ্তিই যথেষ্ট মনে করিয়া আসিত্তিলাম। কিন্তু কংগ্রেস কমিটিউক্তনের কাজ কি তাহা চহিতেছে তাহা পর্যবেক্ষণ করিয়া আমার মত পরিবর্তিত হইয়াছে। আমি এখন এই মত পোষণ করি যে, সাক্ষরতার পরীক্ষা দৃষ্টি কারণে আবশ্যিক।

বৃত্ত-প্রদেশ, বিহার প্রভৃতি প্রদেশের অনেক শিক্ষিতা মহিলা নিরক্ষরতা দূরীকরণের নিমিত্ত সন্থিতি গঠন করিয়াছেন এবং যথং এই কাজে নামিয়াছেন।

নিরক্ষরতা দূরীকরণ পুরুষদেরও কাজ। নারীদিগের দৃষ্টি এই কাজটির দিকে বিশেষ ভাবে আকর্ষণ করিবার কারণ, নারীসমাজে নিরক্ষরতা পুরুষসমাজে নিরক্ষরতা অপেক্ষা অনেক অধিক এবং অধিকতর অসহযোগিতা ও অনিষ্টকর।

শান্তিনিকেতন কলাভবনের চিত্রপ্রদর্শনী

বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদের রমেশ-ভবনে মাঘ মাসের শেষ সপ্তাহে বিবর্তারতীর কলাভবনের চিত্রপ্রদর্শনী হইয়াছিল। ইহাতে ১২ বৎসরের নিয়মক ছাত্রছাত্রীদের অঙ্কিত ২৪খানি ছবি সম্বন্ধে মোট ২৮১ খানি ছবি প্রদর্শিত হইয়াছিল। এই ছাত্রছাত্রীরা কলাভবনের ছাত্রছাত্রী নহে, শান্তিনিকেতনের সাধারণ বিদ্যালয়ে বিদ্যালয় করে। তাহার সঙ্গে সঙ্গে তাহারা যে চিত্রাঙ্কনও শিখিয়াছে, তাহার প্রদর্শনীর পরিচয় তাহাদের প্রদর্শিত ছবিগুলিতে পাওয়া যায়।

সম্বন্ধকার লোকেরা রবীন্দ্রনাথের ও নন্দলাল বসুর আঁকা ছবিগুলি এবং কলাভবনের অধ্যাপক ও ছাত্রছাত্রীদের আঁকা বহু চিত্র দেখিয়া আনন্দিত হইয়াছেন। রবীন্দ্রনাথের আঁকা বড় একটি প্রাকৃতিক দৃশ্য চমৎকার। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর যে ছবি আঁকেন, তাহা সর্বসাধারণের জানা ছিল না। তাহার আঁকা ছবিগুলি বেশ—বিশেষতঃ গিরিনদীর চিত্রটি।

শ্রীনিকেতনের বার্ষিক উৎসব

বিবর্তারতীর পত্নীসংগঠন বিভাগ মুকল গ্রামে অবস্থিত। পত্নীসংগঠন প্রতিষ্ঠানটির নাম শ্রীনিকেতন। এই নামটি যে সুপ্রযুক্ত, তাহা বাহারা আগে বুঝেন নাই তাহারাও শ্রীনিকেতনের গত বার্ষিক উৎসবে রবীন্দ্রনাথের বক্তৃতা হইতে বুঝিতে পারিবেন। তিনি উহাতে এই মর্মেণ কথ্য বলিয়াছিলেন যে, পত্নীগ্রামের লোকেরা কৃষিজাত জিনিষ আরও বেশী পাইবে, তাহারা আরও বেশী কাপড় বুনিবে ও অস্ত্রাভ শিল্পজাত সামগ্রী প্রস্তুত করিবে, হুঃ থাকিবে—কেবল ইহাই আদর্শ নহে; গ্রামগুলিতে শ্রী করিয়া আগ

চাই, সেগুলি হ্রস্বতন এবং আনন্দযুগ্মিত হওয়া চাই; যে পরীনাহিত্য ও পরীপীতি অধুনা সুপ্রায়, তাহাকে আবার আশাইয়া ভুলিতে হইবে।

অভিবিমর্ষে রবীন্দ্রনাথের কাছের প্রতি বাঙালী শিক্ষিত-সাধারণের দৃষ্টি পড়িয়াছে। তাহাতেও তিনি আনন্দ প্রকাশ করিয়াছেন।

সম্প্রতি শান্তিনিকেতনে একটি বক্তৃতায় শ্রীযুক্ত হুভাষ-চন্দ্র বহু বলিয়াছেন যে, অল্প সাধারণ লোকদের মত তিনিও এক জন সাধারণ লোক বলিয়া কবির মহৎ ও অখণ্ড আদর্শ বুদ্ধিতে পারেন নাই। ইহা বলা নিশ্চয়ই নরত্যাগ্যজক। কবির সমগ্র অখণ্ড আদর্শ যে মহৎ এবং তাহার সম্যক উপলব্ধি কঠিন, তাহা নিঃসন্দেহ। কিন্তু ইহার প্রত্যেক ঋণই আমাদের মত সাধারণ লোকদের অবোধ্য, তাহা বিনয়ের ঋতিরেও স্বীকার করিতে পারি না। হুভাষবাবুর মত নেতার পক্ষেও প্রত্যেকটিই অবোধ্য কি না, সে-বিষয়ে অবশ্য তাঁহার কথাই প্রামাণিক।

শ্রীনিকেতনের পোড়া হইতেই শ্রীযুক্ত এন্স কে এন্সহাস্ট ইহার সহিত ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত আছেন। তাঁহার পত্নী ও তিনি বহু বৎসর ধরিয়া বামিক কুড়ি হাজার ডলার শ্রীনিকেতনে দিয়া আনিতেছেন। সম্প্রতি কয়েক বৎসর ব্যবসা-বাণিজ্যাদির মন্দা হেতু বোল হাজার ডলার করিয়া দিতেছেন। এক ডলার মোটামুটি তিন টাকা সমান।

এন্সহাস্ট নাহেব শ্রীনিকেতনের পোড়ার দিকে উহার পরিচালকতা করিতেন, সাধারণ চাবী মজুর মেথরের কাছও করিতেন। শ্রীনিকেতনের আদর্শ তাঁহার এরূপ প্রিয় যে, ইংলণ্ডে তাঁহাদের গ্রামস্থ বাসভবনের সংস্কার হানে, শ্রীনিকেতনে বেরূপ কাজ করা হয়, সেইরূপ কাজ করাইয়া থাকেন।

বিদেশীরা বিবর্তনতীর আদর্শ কার্যতঃ বতুঁতু বুদ্ধিরাছেন, আমরা তাহা বুদ্ধিতেই পারি না ইহা বিনয়পূর্বক বলিলেই হারমুক্ত হইতে পারি না।

—

বড়োদার মহারাজার মৃত্যু

৭৬ বৎসর বয়সে বড়োদার মহারাজা সন্ন্যাসীরাও

পায়কম্বাড়ের মৃত্যু হইয়াছে; তিনি পায়কম্বাড়-বংশের মালয়, কিন্তু তাঁহার পূর্ববর্তী মহারাজার সাক্ষ্য উত্তরাধিকারী ছিলেন না। সেই মহারাজা নিঃসন্তান নারী বান। তাঁহার বিধবা মহারাজী বার বৎসরের বালক সন্ন্যাসীরাওকে দত্তকপুত্ররূপে গ্রহণ করেন।

সন্ন্যাসীরাও মনসী ভেদসী ও বহু বিষয়ে জ্ঞানবান মাহু ছিলেন। তিনি পৃথিবীর নানা দেশ দেখিয়াছিলেন এবং বৎসরের অনেক সময় বিদেশে ভ্রমণ করিতেন। কিন্তু তিনি বিলাসব্যসনপ্রিয় অস্ত্রান্ত মহারাজাদের মত কেবল হুখের সন্ধানই ঘুরেন নাই। বিদেশের অভিজ্ঞতার বহু ফল তিনি নিজের রাজ্য বড়োদাকে দিয়াছিলেন। নগর ও গ্রামে নানা প্রকারের পুস্তকালয় স্থাপন, সার্বজনিক শিক্ষার প্রচলন ও অস্ত্রান্ত উপারে রাজ্যমধ্যে জ্ঞানের বিস্তার, নানাবিধ পণ্যশিল্পের বিস্তার দ্বারা প্রজাদের ও রাজ্যের ধন বৃদ্ধি, আদর্শ গ্রাম স্থাপন, নানা প্রকার সামাজিক সংস্কারের নিমিত্ত আইন প্রণয়ন, “অভ্যাস” ও আধিনিবাসীদের শিক্ষাবিধানাদির দ্বারা উন্নতির চেষ্টা, প্রজাদিগকে কিছু কিছু রাজ্যীয় অধিকার প্রদান, প্রাচীন সংস্কৃত গ্রন্থ প্রকাশ, কলা-ভবন স্থাপন দ্বারা অর্থকর শিল্প ও হুকুমার শিল্প উত্তরেরই উন্নতির চেষ্টা—এই প্রকার নানা কার্যের দ্বারা তিনি বড়োদা রাজ্যের উন্নতি সাধন করেন। তাঁহার চেষ্টার ফলে বড়োদা কোন কোন বিষয়ে ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশ-গুলি অপেক্ষা অগ্রসর। তিনি নিজের হিতৈষণা নিজের রাজ্যের মধ্যেই আবদ্ধ রাখেন নাই। ব্রিটিশ-ভারতের অনেক কাছে তিনি বোম্ব দিতেন এবং তাহাতে টাকাও দিতেন।

তিনি ভারতবর্ষের ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশের বোম্ব লোক দেখিয়া বেওয়ারস নিবৃত্ত করিতেন। বঙ্গের রমেশচন্দ্র দত্ত ও বিহারীলাল গুপ্তকে এই কাজ দিয়াছিলেন। অল্প কোন কোন উচ্চ কুলেও বাহিরের লোক লইতেন—বাংলা বাব পড়িত না। বিদ্বান্ লোকদিগকে ডাকাইয়া তাঁহাদের দ্বারা বক্তৃতা দেওয়াইতেন। তাঁহাদের মধ্যে বাঙালীও ছিলেন।

তিনি নিখুঁৎ মাহু ছিলেন না বটে, কিন্তু অল্প বহু রাজ্য:

রাজত্বের মত বলে আড়ম্বর ভালবাসিতেন না, সাহায্যার্থে পরিচ্ছন্ন, চালচলন ও জীবনযাত্রা-প্রণালী পছন্দ করিতেন।

নিজের ব্যক্তিগত তহবিল হইতে প্রজাদের উপকারার্থে ছই কোটির উপর টাকা তিন দান করিয়াছিলেন।

### রাশিয়ায় ইহুদীদের অধিকার

“ক্রীটের স্বাধীনতা” শীর্ষক প্রবন্ধে ৩০৪ পৃষ্ঠার পাদটীকার W. P. Coates ও Zeld K. Coates প্রণীত একটি বহিঃদেশে বলা হইয়াছে। ঐ গ্রন্থের ২৫০-২৫৪ পৃষ্ঠা লেখ্য। উহাতে লিখিত হইয়াছে যে, রাশিয়ার ইহুদীরা অন্তঃসত্ত্বা জাতিদের সমান অধিকার ভোগ করে এবং তাহাদের সমান কর্তব্য পালন তাহাদিগকে করিতে হয়। তাহারা অন্তঃসত্ত্বার সমান ভাবে কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয়সমূহে শিক্ষা লাভ করিতে পারে, এবং সমুদয় বৃত্তি অবলম্বন করিতে পারে। জমীতে বসবাস করিয়া চাষী হইতে পারে, এবং অনেকে সামষ্টিক কৃষিক্ষেত্রে (Collective farms) অন্তঃসত্ত্বার সহিত সমানভাবে ভোগ দিয়াছে। ইহুদীদিগকে বিরোধিতা প্রদেয় আত্মকর্তৃত্বশালী প্রদেশ (‘‘autonomous province’’) রূপে দেওয়া হইয়াছে। সেখানকার সব শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানের, সরকারী আপিসের ও সরকারী কাজকর্মের ভাষা ইহুদীদের মাতৃভাষা যিড্‌ডিশ (Yiddish)।

ধর্মসম্বন্ধে ঠালিনের নৃতন কল্‌টিটিউশনের এই তাৎপর্য ঐ পুস্তকে দেওয়া হইয়াছে যে,

“Freedom to practise all religious rights; (sic) is given to all and also liberty to engage in anti-religious propaganda.”

“সকলকে ধর্মসম্বন্ধী অধিকার ভোগের স্বাধীনতা দেওয়া হইয়াছে এবং ধর্মবিরোধী প্রচারকার্য চালাইবার অধিকারও দেওয়া হইয়াছে।”

জলপাইগুড়ি প্রাদেশিক-রাষ্ট্রীয় সম্মেলনে

গৃহীত প্রস্তাবাবলী

জলপাইগুড়ি প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলনে গৃহীত সমুদয়

প্রস্তাবই গুরুত্বপূর্ণ। তদ্ব্যতীত, ভারতশাসন-আইনের মুক্ত-রাষ্ট্রীয় (অর্থাৎ ফেডারেশন) অংশ বর্জন ও জনসাধারণ-রচিত শাসনতন্ত্র দাবী সম্বন্ধে গৃহীত প্রস্তাবটি প্রধান। সম্মেলন নিম্নলিখিত-ভারত রাষ্ট্রীয় মহাসভাকে আগামী ত্রিপুরা অধিবেশনে এই প্রস্তাবটি গ্রহণ করিবার অনুরোধ জানাইয়াছেন। সকল দেশের জনগণের আত্মনিয়ন্ত্রণের যে অধিকার (right of self-determination) আছে ভারতবর্ষেরও তাহা পাওয়া উচিত। এই প্রস্তাবে তাহার দাবী সম্পূর্ণ স্বায়ত্ত্ব। অন্তঃসত্ত্বার বিষয় :— রাজনৈতিক বন্দীদের মুক্তির দাবী, ভূমি-রাজস্ব তদন্ত কমিশন, পাট-অভিভাঙ্গ, “অনগ্রসর” স্থানসমূহের অধিবাসীবৃন্দের অভিযোগ, আসাম মন্ত্রিসভার প্রশংসা, মিউনিসিপালিটির অন্তর্গত প্রজাদের অভিযোগ, হিন্দুস্থানী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা, কম্যুনিষ্ট পার্টির উপর নিষেধাজ্ঞা প্রত্যাহারের দাবী, এবং বাংলার কৃষির উন্নতি। সমুদয় প্রস্তাবই মুক্তিসম্বন্ধে গৃহীত হইয়াছে।

### বঙ্গের কৃষির উন্নতিবিষয়ে প্রস্তাব

জলপাইগুড়ি প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলনে কৃষির উন্নতি সম্বন্ধে যে প্রস্তাবটি গৃহীত হইয়াছে, তাহা প্রধানতঃ ও সাক্ষাৎভাবে কৃষিসম্বন্ধে এবং তাহা নির্ধারণের কারখানা-বিষয়ক। বাঙালী ধনীরা এবং মধ্যবিত্ত অবস্থার বাঙালীরাও এই বিষয়টিতে বর্ধিত দৃষ্টি দেন নাই। সম্মেলন ইহার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়া হৃদয়শিতার পরিচয় দিয়াছেন। প্রস্তাবটির প্রতি বিত্তশালী, মধ্যবিত্ত ও অল্পবিত্ত বাঙালীদের, এবং বিত্তহীন শিক্ষিত উচ্চাঙ্গ বাঙালীদের মনোযোগ কামনা করিয়া তাহা নীচে উদ্ধৃত করিতেছি।

বেবেতু, বাংলা একটি কৃষিপ্রধান দেশ এক কৃষি ও কৃষিজাত শ্রমের উন্নতি দ্বারা ই বাংলার অর্থনৈতিক সংগঠন সম্ভব এবং বেবেতু বঙ্গের সাহায্যই কৃষিকে উন্নত করিবার প্রধান ও প্রধান উপায় এবং বেবেতু বাংলা দেশে কেন্দ্রীভূত অতি বৃহৎ কারখানাসমূহ প্রতিষ্ঠিত হইলে বাংলার জনসাধারণের কর্তৃত্ব-বহির্ভূত পুঞ্জি বাহির হইতে বাংলাদেশে আমদানী হইয়া বাংলার আর্থিক উন্নতির পথে বাধা জন্মাইবে, সেই-বেবেতু এই সম্মেলন, কৃষির প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সমিতিতে নিম্নলিখিত ও প্রাসঙ্গিক অত্যন্ত উৎকর্ষ সাধনের নিমিত্ত অবিলম্বে

‘কবীর কবি ও শিল্পসংগঠন সমিতি’ নামে একটি উপসমিতি গঠনের জন্ত অহরোধ করিতেছে:—

(১) বাংলার কৃষকগণের আর্থিক অবস্থা ও তাহাদের বহু-সংখ্যক চেতনার সহিত সঙ্গতি রাখিয়া কৃষিকার্যে বৈজ্ঞানিক ব্যয়বোধের জন্ত এক তৎকালে কৃষিক্ষেত্রসমূহের আবশ্যিক পুনর্কর্তন করিবার জন্ত কার্যকরী উপায় ও পথ নির্ধারণের উদ্দেশ্যে বাংলার সমগ্র কৃষিকৃষির একটি বিস্তৃত জরিপের ব্যবস্থা করা,

(২) উপরের ১ ধারার বর্ণিত উদ্দেশ্য সাধনের জন্ত বাংলার বিভিন্ন অবস্থানবাহী উপযুক্ত বহু তৈয়ারী, বস্ত্রের নকশা প্রস্তুত করা বা করাইবার জন্ত পরিকল্পনা ও কার্যপদ্ধতি নির্ধারণ,

(৩) বাংলা দেশের হাণ্ডে হাণ্ডে কৃষিজাত দ্রব্য প্রস্তুতির জন্য স্থানীয় মধ্যবিত্ত ও জনসাধারণের অর্থে বাতিবৃহৎ কারখানা স্থাপনের উদ্দেশ্যে বাংলার কৃষিজাত দ্রব্য সম্বন্ধে একটি বিস্তৃত অহুসন্ধানের ব্যবস্থা করা,

(৪) উক্ত শিল্পপ্রতিষ্ঠানসমূহ স্থাপন ও উহাদের উপযুক্ত কটনের উপায় ও পন্থা নির্ধারণ,

(৫) উল্লিখিত বস্ত্রের পরিকল্পনা প্রস্তুত করা এক বাংলা দেশে ঐ বস্ত্র নির্মাণের ব্যবস্থা করা,

কেন্দ্রীয় কবি সংগঠন সমিতিতে সাহায্য করিবার জন্য সমস্ত মহানায়কপূর্বক বিভিন্ন জেলা-উপসমিতি গঠন।

### রায়ৎদিগের অবস্থার উন্নতি

জলপাইগুড়ি প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলনে গৃহীত একটি প্রস্তাবে দাবি করা হইয়াছে যে,

নির্দীক্ষিত ও দক্ষিণ কৃষকগণের দাবি-দাওয়া ও অভিযোগ দূর করিবার জন্য যুক্তিসঙ্গত ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা করিয়া চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত প্রথা এবং সর্বপ্রকার জমিদারী প্রথা রহিত করা হউক।

কৃষকদের সমুদয় অভিযোগ দূরীকরণের প্রস্তাব সম্পূর্ণ সমর্থনযোগ্য, এবং “যুক্তিসঙ্গত ক্ষতিপূরণের ব্যবস্থা” করিলে জমিদারীপ্রথা রহিত করার জমিদারদেরও আপত্তি হওয়া উচিত নহে।

অন্ত একটি প্রস্তাবের একটি অংশ এই প্রকার:—

এই সম্মেলন আরও দাবি করিতেছে যে, যেহেতু অব্যাপ্য বে-সব জেলার খাসমহাল, বা পূর্ববর্তের রিজার্ভ করেট ও চা-বাগান আছে সেই সব স্থানে প্রচলিত আইন-কানুনসমূহের অতি কঠোর বিধানের ও পক্ষান্তর কলে বা স্থলবিধে উপযুক্ত আইন-কানুনের অভাবশূন্য খাসমহালের প্রভাগপের, করেটের সন্নিকটবাসিনগণের ও চা-বাগানের অধিক এবং নিম্ন কর্মচারীগণের অশেষ দুঃখ-দুর্গতি ঘটনা আসিতেছে। সুতরাং তাহাদিগের দুঃখ দূরীকরণার্থে ও তাহাদিগকে স্বাভাবিক ন্যায় অধিকার ও সুবিধা দানার্থে খাসমহালের নিয়ম-কানুনসমূহ ও করেট-সংক্রান্ত আইন সমিতির সংশোধন ও পরিবর্তন এবং চা-বাগান সম্পর্কে নূতন আইন বা নিয়ম-কানুন প্রণয়ন করা হউক।

যেথা বাইতেছে যে, চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত অহুসারে বে-সব জমিদারী আছে এবং তাহাদের উচ্ছেদ চাওয়া হইয়াছে, তাহাদের রায়ৎদের মত খাসমহালের প্রভাগপেরও

“অশেষ দুঃখ দুর্গতি আছে”। সুতরাং চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত উঠাইয়া দিয়া তদস্থায়ী জমিদারীগুলিকে খাসমহালে পরিণত করিলেই প্রভাবের দুঃখ বাইবে না। সেই জন্ত, হয় উভয়েরই আবশ্যিক-মত পরিবর্তন করিতে হইবে, নতুবা উভয়েরই পরিবর্তে কৃষকদিগের কল্যাণকর তৃতীয় কোন প্রকার উদ্ভাবন ও প্রচলন করিতে হইবে।

এ-বিষয়ে কৃষকদিগের কল্যাণকামী বিশেষজ্ঞেরা কিরূপ চিন্তা করিয়াছেন সংবাদপত্রে তাহার আলোচনা আবশ্যিক।

### কংগ্রেসকর্মীদের হিন্দুস্থানী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা

জলপাইগুড়ি প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলন প্রত্যেক কংগ্রেস কর্মীদের হিন্দুস্থানী শিখিতে অহরোধ করিয়াছেন। কংগ্রেস যখন ঐ ভাষাকে সাধারণ ভাষা রূপে গ্রহণ করিয়াছেন তখন, এবং ব্যবসা-বাণিজ্যের সুবিধার নিমিত্ত ও বহু উৎকৃষ্ট হিন্দী গ্রন্থ অধ্যয়ন দ্বারা উপকৃত হইবার নিমিত্ত, উহা শুধু কংগ্রেসকর্মীদের নহে অগ্রদিকেরও শিখিলে উপকার হইবে।

কিন্তু প্রস্তাবে বলা হইয়াছে যে, “হিন্দুস্থানী ভাষা ভারতের প্রায় দুই-তৃতীয়াংশ অধিবাসী বলিতে ও বুঝিতে পারেন”, ইহা সত্য নহে। সমুদয় উক্তি ও যুক্তি নিকূল তথ্যের উপর প্রতিষ্ঠিত হওয়া উচিত।

### সব বাঙালীর বাংলা-লিখনপঠন-সামর্থ্য অনাবশ্যিক ?

জলপাইগুড়ি প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলনে হিন্দুস্থানী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে, কিন্তু আবালবৃদ্ধবনিতা সমুদয় বাঙালীর বাংলা-লিখনপঠনক্ষম হইবার প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে, কিংবা, এমন কি, সমুদয় বালকবালিকাদের অবৈতনিক শিক্ষার ব্যবস্থার আবশ্যিকতা সম্বন্ধে, কোন প্রস্তাব নাই। ইহা আশ্চর্যের বিষয় নহে। কারণ, গোড়া অসহযোগী কংগ্রেস শিক্ষার উপর যৌক কেবল পুস্তক বৎসর হইতে দিতেছেন, আগে শিক্ষাটা তুচ্ছ একটা ব্যাপার ছিল। শিক্ষা সম্বন্ধে এই পরিবর্তিত মনোভাব এখন কংগ্রেসী মন্ত্রীদের কাছে প্রকাশ পাইতেছে, মহাত্মা গান্ধীও বলিয়াছেন লিখনপঠনক্ষমতা সম্বন্ধে তাঁহার মত বদলাইয়াছে। কিন্তু বন্দীর কংগ্রেস-কর্মীরা এখনও নড়েন নাই।



### হিন্দু মহাসভার সভাপতির উক্তি

হিন্দু মহাসভার বর্তমান সভাপতি বিনায়ক দামোদর নাভারকর মহাশয়ের স্বাধীনতাশ্রয়তা ও স্বদেশপ্রেম সন্দেহাতীত। কিন্তু তাঁহার সমুদয় মত গ্রহণীয় মনে হয় না। তিনি হিন্দু মহাসভার পক্ষ অধিবেশনে তাঁহার অভিভাষণে বলিয়াছিলেন, ভারতবর্ষে হিন্দুরাই নেতন, মুসলমানেরা একটি সম্প্রদায় মাত্র—বেমন আর্জ্যানরা আর্ধেনীর নেতন, তথাকার ইহুদীরা একটি সম্প্রদায় মাত্র। বাংলা ভাষার ও সংস্কৃত হইতে উৎপন্ন ভারতীয় অস্ত্র কয়েকটি ভাষার “জাতি” শব্দটি একাধিক অর্থে ব্যবহৃত হয়। নেতনকে আমরা জাতি বলি, যেসকল জাতি বলি, আবার কাঠকেও জাতি বলি, ইত্যাদি। আবার বধন বলি, হিন্দু জাতি, মুসলমান জাতি, তখন জাতির অর্থ ধর্ম-সম্প্রদায়ও হয়। কিন্তু ইংরেজী নেতন শব্দটি কেবল রাষ্ট্রীয় অর্থে ব্যবহৃত হয়। এক রাষ্ট্রের অধীনে ভিন্ন ভিন্ন ধর্মাবলম্বী ও ভিন্ন ভিন্ন ভাষাভাষী, এমন কি ভিন্ন ভিন্ন রেসের (race-এর) লোকও বাস করিতে পারে—বেমন আমেরিকার যুক্তরাষ্ট্রে বাস করে; কিন্তু তাহারা একই নেতনের অন্তর্গত—নেতনটি তাহাদের সমষ্টি। সেইরূপ ভারতীয় নেতন বলিতে, ধর্মের দিক্ দিয়া হিন্দু, বৌদ্ধ, জৈন, পারসী, ভারতীয় ইহুদী, ভারতীয় খ্রীষ্টিয়ান, ভারতীয় মুসলমান, শিখ প্রভৃতির সমষ্টিকে বুঝায়; ভাষা ও প্রদেশের দিক্ দিয়া হিন্দুহানী, বাঙালী, অন্ধ্রদেশীয়, গজাবী, মহারাষ্ট্রীয়, তামিল, সিন্ধী, ওড়িয়া, আসামীয়, ওঝারাটী প্রভৃতির সমষ্টিকে বুঝায়।

নাভারকর মহাশয় তাঁহার অভিভাষণে বাহা বলিয়াছিলেন, দ্বিতীতে হিন্দু মহাসভার ও আর্জ্যান কন্নীটির অধিবেশনে উভয়রূপ একটি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। অধিকন্তু কন্নীটি হিন্দুদিগকে কংগ্রেসের সভ্য না-হইতে ও হিন্দু মহাসভার সভ্য হইতে বলিয়াছেন। এরূপ প্রস্তাব গ্রহণ করার জন্য হিন্দু মহাসভা ও তাহার কন্নীটিকেই দোষী করা যায় না। প্রথম আক্রমণ কংগ্রেসের দিক্ হইতে আসিয়াছে। বৎসরাধিক পূর্বে পণ্ডিত জব্বারলাল নেহরু মুসলিম লীগের সাম্প্রদায়িকতা সন্দেহে নীরব থাকিয়া বধন হিন্দু মহাসভাকেই সাম্প্রদায়িকতার জন্য আক্রমণ করেন, তখন তাঁহার এইরূপ ব্যবহারের সমালোচনা হওয়ার ভাবি পরে মুসলিম লীগেরও সামান্য কিছু সমালোচনা করিয়াছিলেন।

নেহরু মহাশয় বা অন্য কোন কংগ্রেস-নেতা হিন্দু মহাসভা সন্দেহে বাহা বলিয়াছেন, তাহা তাঁহাদের ব্যক্তিগত মত বলা বাইতে পারিত। কিন্তু সম্প্রতি কংগ্রেস ও আর্জ্যান কন্নীটি মুসলিম লীগ ও হিন্দু মহাসভা উভয়কেই এক

পর্যায়ে কেদারা কংগ্রেসকন্নীদের পক্ষে উভয়েরই সভ্য হওয়া অবৈধ বলিয়া প্রস্তাব গ্রহণ করিয়াছেন। ইহা অস্বীকৃত হইয়াছে। কংগ্রেস বরাবরই মুসলিম লীগকে বঞ্চালম্ব্য ভূষ্ট রাখিতে ব্যগ্রতা দেখাইয়াছেন এবং হিন্দু মহাসভাকে কখনও পুছেন নাই।

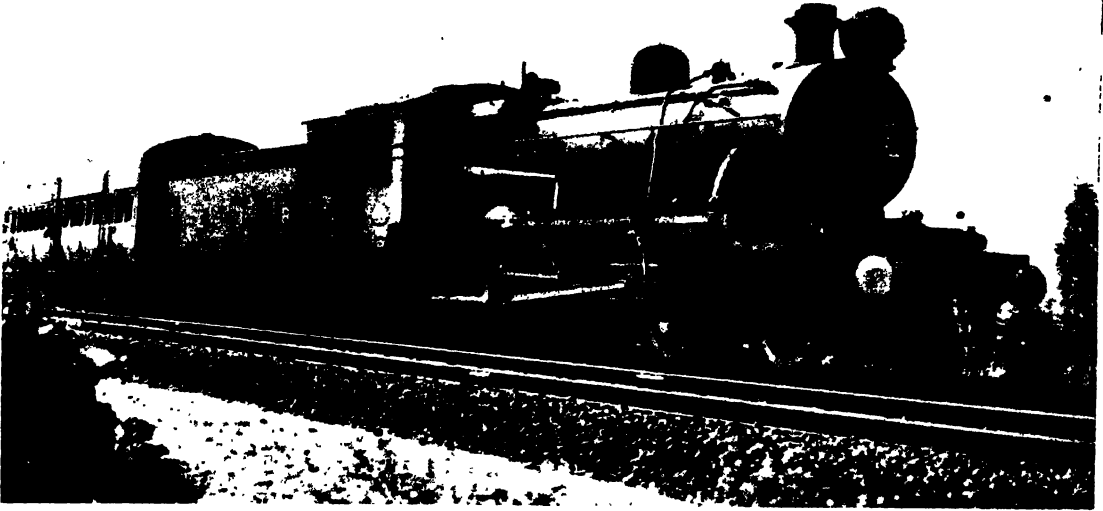
কংগ্রেসের উক্ত প্রস্তাব ও অধিক ব্যবহারের প্রতিক্রিয়ার বহি হিন্দু মহাসভা কংগ্রেস সন্দেহে কিছু বলেন করেন, তাহা আশ্চর্যের বিষয় নহে।

এরূপ অবস্থায় হিন্দুদের কর্তব্য স্থির করা সহজ নহে— বিশেষতঃ বাহারা দেশের স্বাধীনতা চান, তাঁহাদের পক্ষে। আমরা কংগ্রেসের সভ্য নহি, হিন্দু মহাসভারও সভ্য নহি বলিয়া আমরা বাহা বলি লিখি, তাহার জন্য কেবল আমরাই ধারী। এই জন্য আমাদের বক্তব্য স্বাধীন ভাবে বলিতে পারি।

ঐটিশ গবর্নমেন্টের সাম্প্রদায়িক নিষ্পত্তি মুসলমান-দিগকে হাতে রাখিবার নিমিত্ত হিন্দুদের প্রতি—বিশেষতঃ বাঙালী হিন্দুদের প্রতি—অত্যন্ত অবিচার ও তাহাদের খুব ক্ষতি করিয়াছে। কংগ্রেসও ঐ নিষ্পত্তি সন্দেহে “না-গ্রহণ না-বর্জন” নীতি অবলম্বন করিয়াছেন মুসলমানদের বিরামতাৎক না-হইবার নিমিত্ত। তাহাতে হিন্দুদের ক্ষতি হইয়াছে। কংগ্রেস-শাসিত প্রদেশসমূহে সরকারী কাষে হিন্দুরা বোগ্যতা বা লোকসংখ্যা কোনটি অল্পসংখ্যেই নিযুক্ত হইতেছে না, মুসলমানেরা দুই দিক্ দিয়াই অধিক কাজ পাইতেছে। যতগুলি প্রদেশে কংগ্রেসী শাসন প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, তথাকার মুসলমানদের সমষ্টি ও বোগ্যতা এবং হিন্দুদের সমষ্টি ও বোগ্যতা বিবেচনা করিলে মুসলমান-দিগকে যে মজীর পদ অধিক দেওয়া হইয়াছে, তাহা বুঝা বাইবে—অন্ত চাকরীর ত কথাই নাই।

কংগ্রেস-শাসিত প্রদেশগুলিতে হিন্দুরা সংখ্যাগরিষ্ঠ। সেগুলিতে হিন্দুরা বোগ্যতা বা সংখ্যার অল্পপাত অল্পধারী ভাষা অধিকার পাইতেছে না। আবার যে-বন্ধদেশে তাহারা সংখ্যালঘু, সেখানেও মুসলমানেরা তাহাদিগকে তাহাদের বোগ্যতা অল্পসংখ্যে বা সংখ্যার অল্পপাতে প্রাপ্য অধিকার দিতেছে না। বন্ধীর সাধারণ কংগ্রেস-দল তাহাদের প্রতিবাদ করেন নাই, করিতেছেন না, বরং বাজে তর্ক করিয়া নিজ বোধ স্থাননের চেষ্টা করিতেছেন। কেবল কংগ্রেস জাতীয় দল এরূপ ব্যবহারের প্রতিবাদ করিয়াছেন।

সমগ্র-ভারতীয় কংগ্রেস-দলের এবং বন্ধের কংগ্রেস-দলের হিন্দুদের সন্দেহে অনোভাব, নীতি ও ব্যবহারের পরিবর্তন নিশ্চয়ই আবর্তক। প্রথম এই, হিন্দুরা কংগ্রেসের বাহিরে থাকিলে, বা কংগ্রেস হইতে সরিয়া পড়াইলে



ঘেরাছন এক্সপ্রেসের ইঞ্জিন, টেণ্ডার ও গাড়ীর প্রথম কামরাখানি। এইগুলি লাইনচ্যুত হয় নাই



ছপটনার পর অরিকাণ্ডের কলে ভস্মীভূত গাড়ীর সংসারশেষ।



ছবটনার পর রেল-লাইনের দৃশ্য। মধ্যখানে বে লাইনটুকু খোলা অবস্থার দেখা বাইতেছে, ভধাকথিত অনিষ্টকারীরা এই লাইনটুকু অপসারিত করিরাছিল, বলা হইয়াছে।



ছবটনা লক্ষ্যকৈ স্থানীয় অস্থলস্থান। ভধাকথিত 'অপসারিত' রেল-লাইনের পরীক্ষা।

এই পরিবর্তন হইবে কি? যে-সব হিন্দু কংগ্রেসের সভ্য আছেন তাঁহাদের মধ্যে বেশী লোক যে উহা ছাড়িয়া দিবেন এরূপ সম্ভাবনা আমাদের মতে কম এবং যাহারা উহার মধ্যে আছেন উহাকে শক্তিশালী রাখার পক্ষে ঠাহারা যথেষ্ট। তাহার উপর মুসলমানেরা ক্রমশঃ অধিকতর সংখ্যায় কংগ্রেসে যোগ দিতেছে, কারণ তাহাতে তাহাদের সুবিধা আছে—সুবিধা অল্পসারে কোন প্রতিষ্ঠানে যোগ দেওয়া না-দেওয়া মুসলমানদের পলিন।

এ-অবস্থায়, আমাদের বিবেচনায়, যে-সকল হিন্দুর ভারতবর্ষকে অহিংস উপায়ে স্বাধীন করার নীতিতে আস্থা আছে, তাহাদের অধিকতর সংখ্যায় কংগ্রেসে যোগ দিয়া কংগ্রেসকে গণতান্ত্রিকতা ও জ্ঞানের পথে আনিবার ও রাখিবার চেষ্টা করা কর্তব্য। কংগ্রেসের সাধারণ সভ্য এবং হিন্দু মহাসভার সাধারণ সভ্য উভয়ই একসঙ্গে এখনও হওয়া চলে।

—

### কলিকাতা মিউনিসিপালিটিতে ও অন্তরে চাকরীর বাঁটোআরা

সমগ্র ভারতবর্ষে, সমগ্র বঙ্গে, কলিকাতা মিউনিসিপালিটিতে বা অন্য কোথাও আমরা ধর্মসম্প্রদায় বা অন্য কোন জনসমষ্টি অল্পসারে সরকারী চাকরীর বাঁটোআরার বিরোধী। সরকারী চাকরী জাতিধর্মনির্বিশেষে কেবল যোগ্যতা অল্পসারে দেওয়া উচিত। তাহা করিলেই সরকারী কাজ অধিকতম দক্ষতা, স্মারনিষ্ঠা, কর্তব্যনিষ্ঠা ও সততার সহিত নির্বাহিত হয়, কিন্তু তাহা না করিলে সরকারী কাজে দক্ষতা, স্মারনিষ্ঠা, কর্তব্যনিষ্ঠা ও সততার মান (standard) কমে। তঁদের যোগ্য লোকদের প্রতি অবিচারও হয়। বঙ্গে সরকারী নানা বিভাগে যে দক্ষতা, স্মারনিষ্ঠা, কর্তব্যনিষ্ঠা ও সততার হ্রাস হইয়াছে, তাহা বিশেষজ্ঞেরা জানেন।

যোগ্যতা ভিন্ন অন্য কিছু অল্পসারে সরকারী চাকরীতে নিয়োগ গণতান্ত্রিক নীতিও নহে।

যোগ্যতা অল্পসারে সরকারী চাকরী দিবার নীতির সমর্থন করিলে একটা কুতর্ক কখন কখন এইরূপ উঠে যে, যোগ্যতা অল্পসারে চাকরী ত দেওয়া হয় না, আত্মীয়তা স্থপারিশ প্রভৃতি অল্পসারে পক্ষপাত করিয়া চাকরী দেওয়া হয়। তাহা যে কোন কোন স্থলে বা অনেক স্থলে হয়, তাহা অস্বীকার করা যায় না। কিন্তু এ প্রকার কুরীতির প্রতিকার করা যায় ক্রমাগত প্রতিক্রিয়াগিতামূলক পরীক্ষা-আদি দ্বারা যোগ্যতা অল্পসারে কাজ দেওয়ার নীতি প্রবর্তিত করিবার চেষ্টা দ্বারা। কোন কোন স্থলে বা অনেক স্থলে পক্ষপাতিত্ব হয় বলিয়া সমষ্টিগত সাম্প্রদায়িক শৃঙ্খলাবদ্ধ

পক্ষপাতিত্বকে (organized communal favouritism) তাহার প্রতিকার মনে করা সুস্থিত্তার ও প্রকৃতিস্থ স্মারনিষ্ঠ মনের পরিচায়ক নহে।

সুস্থিত্তির উত্তর দ্বিত্ত না-পারিলেও পুরাতন কথা পুনঃ পুনঃ বলিয়া চলার একটা রীতি আছে। বঙ্গে সংখ্যা-পরিষ্ঠ সম্প্রদায়ের জন্ত তাহাদের সংখ্যার অল্পপাতে দ্বারা প্রাপ্য তদপেক্ষা অধিক চাকরী দিবার প্রস্তাব স্বীকার ব্যবস্থাপক সভার গৃহীত হওয়ার, তাহাতে যে বিশেষ কিছু ক্ষতি নাই ইহা বুঝাইবার জন্ত বলা হইয়াছিল যে, সরকারী চাকরীগুলি দ্বারা শতকরা একতম কম লোকের রোজগারের উপায় হয় যে, ওগুলোকে বেকার-সমস্যা সমাধানের উপায় বলা যায় না। সেই কথা আবার স্মৃতি বলা হইয়াছে। কিন্তু কোন একটা কিছু দ্বারা বেকার-সমস্যার সমাধান হয় না। ব্যারিষ্টারী, ওকালতী, ডাক্তারী, বাণিজ্য, চাষ, মুচ্যে-মজুরপিরি, সরকারী ও বেসরকারী চাকরী—ইহাদের কেবলমাত্র একটা কিছু দ্বারা বেকার-সমস্যার সমাধান হইতে পারে না। অথচ প্রত্যেকটির দ্বারা আংশিক কিছু সমাধান হয়। এই জন্ত কোন ক্রিম বাঁটোআরা দ্বারা যোগ্য লোকদের পক্ষে কোনটি অবলম্বনের পথ স্বীকৃত করা অত্যন্ত অন্তায়। তাহাতে বেকার-সমস্যা গুরুতর করা হয়।

সরকারী চাকরীর দুটি দিক আছে। একটি উপার্জননের দিক, অন্যটি দেশের সেবার দিক। বিদেশী আমলা-তন্ত্রের আমলে যাহারা চাকরী করিয়া গিয়াছেন ও এখনও যাহারা করেন, তাহারা সকলেই পেটের দ্বারে কেবল গোলাঘি করিয়া গিয়াছেন বা করিতেছেন, মনে করা তুল। তাহাতে তাহাদের প্রতি অবিচারও হয়। কেশবচন্দ্র বিদ্যালয়গর, বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, সুরেন্দ্র মুখোপাধ্যায়, রমেশচন্দ্র দত্ত, দ্বিজেন্দ্রলাল রায় প্রভৃতি চাকরীতন্ত্রে দেশহিত অনেক করিয়াছিলেন। দেশে স্বরাজ যে-পরিমাণে প্রতিষ্ঠিত হইতে থাকিবে, সেই পরিমাণে সরকারী চাকরীয়া বেসরকারী অবৈতনিক জন-সেবকদিগের সহকর্মী বলিয়া প্রকান্তভাবে স্বীকৃত হইবেন। সরকারী চাকরী যদি শুধু জীবিকা নির্বাহের উপায় হইত, তাহা হইলেও বহুসংখ্যক যোগ্য যোগ্যতর ও যোগ্যতম লোককে শৃঙ্খলাবদ্ধ সমষ্টিগত সাম্প্রদায়িক পক্ষ-পাতিত্ব-ব্যবস্থা (organized communal favouritism) দ্বারা তাহা হইতে বঞ্চিত করা অন্তায় ও দেশের পক্ষে অনিষ্টকর হইত। কিন্তু বেহেতু সরকারী চাকরী দেশের সেবারও একটি পথ, সেই জন্ত অনেক যোগ্য যোগ্যতর ও যোগ্যতম লোককে উহা হইতে বঞ্চিত করা আরও অন্তায় এবং দেশের পক্ষে আরও অনিষ্টকর।

—

### ঊষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলো দুর্ঘটনার বাহুল্য

গত বেড় দুই বৎসরের মধ্যে ঊষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়েতে সাত-আটটা দুর্ঘটনার ট্রেনের এগ্নি ও অস্ত কোন কোন অংশ লাইটচ্যুত হয়, অনেক বাজী হত ও আহত হয়, এবং অনেক সম্পত্তি নষ্ট হয়। সাধারণতঃ কোম্পানীর কর্মচারীরা তাহার কারণ বলেন, অসম্মত কর্মচ্যুত শ্রমিকদের দ্বারা স্ৰাবটাজ (sabotage) অর্থাৎ দু-একটা রেল তুলিয়া ফেলিয়া বা লাইনের উপর বড় পাথর, কাঠের তুকি ইত্যাদি স্থাপন করিয়া ক্ষতি করা। ডেরাডুন এন্ড প্রেন্সেলে সম্পত্তি যে দুর্ঘটনা হইয়াছে, তাহারও কারণ রেলওয়ের কর্মচারীরা ও কর্তৃপক্ষ ঐরূপ বলেন। কিন্তু তাঁহাদের ঐরূপ অল্পমানের বিরুদ্ধে দৈনিক কাগজে, ব্যবস্থাপক সভায় ও মাসিক কাগজে যে-সকল যুক্তি প্রযুক্ত ও প্রশ্ন উত্থাপিত হইয়াছে, তাহার সম্বোধনক উত্তর তাঁহারা দিতে পারেন নাই। হাবড়া হইতে ট্রেন যখন ছাড়ে তখন উহা বাজী-বোঝাই ছিল। দুর্ঘটনার চারিটা পাড়ী ভগ্ননাং হয়, অথচ দুর্ঘটনার পরেই কর্তৃপক্ষ সামান্য কয়েক জন হতাহত হইয়াছে বলিয়া খবর প্রকাশ করেন। পাড়ী চারিটা ৩৬ বর্টা ধরিয়া পুড়ে, অথচ তাহা নিবাহিবার চেষ্টা হয় নাই। সত্বর আগুন নিবান হইলে অনেক বাজীর প্রাণ ও কিছু সম্পত্তি রক্ষিত হইতে পারিত। সমস্ত অবস্থা বিবেচনা করিলে ইহা বলা অযুক্তি হইবে না যে, সত্বেতঃ প্রায় ১০০ জন বাজী পুড়িয়া মরিয়াছে। রেল-দুর্ঘটনার এতগুলি মাহুদের এরূপ যত্নাধারক ও ভীষণ মৃত্যুর বৃত্তান্ত আশ্রয় আগে কখনও শুনি নাই।

অসম্মত ও কর্মচ্যুত শ্রমিকদের দ্বারা যদি এই সব দুর্ঘটনা সংঘটিত হয়, তাহা হইলেও কেবল ঊষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়েতেই এইরূপ এতগুলি দুর্ঘটনা ঘটবার কারণ কি?

কেন্দ্রীয় ব্যবস্থাপক সভায় তর্কবিতর্কের পর গবর্নেন্ট ডেরাডুন এন্ড প্রেন্সেলে ফংলের তদন্ত বোধ্য জজ দ্বারা করা হইতে সম্মত হইয়াছেন। ইহার ফল বাহাই হউক, ঊষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের কর্তৃপক্ষের, আবশ্যক হইলে খুব বেশী খরচ করিয়াও, ট্রেনে বাতায়ন সম্পূর্ণ মিস্ত্রাপন করিবার সকল রকম ব্যবস্থা করা ও সর্কবিধ সাবধানতা অবলম্বন করা একান্ত কর্তব্য।

### ভারতের রাষ্ট্রভাষা সম্বন্ধে বিদ্বজ্জনদের আলোচনা

গত ১৯শে ভারতের রাষ্ট্রভাষা সম্বন্ধে আলোচনা করিবার নিমিত্ত বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ ভবনে একটি সভার অধিবেশন হয়। উপস্থিত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত মহাশয় সভাপতির আসন গ্রহণ করেন। তিনি এবং

অতুলচন্দ্র গুপ্ত, অর্জুনেরুয়ার পদোপাধ্যায়, উপেন্দ্রনাথ পদোপাধ্যায়, সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়, বপেন্দ্রনাথ মিত্র, প্রফুল্লকুমার সরকার, সুনন্দীমোহন দাস ও বিজয়েন্দ্রনাথ মৈত্র আলোচনার যোগদান করেন। আলোচনাটি কলিকাতার অন্ততঃ একখানি ইংরেজী দৈনিক কাগজে বিস্তারিত ভাবে বাহির হওয়া উচিত ছিল। তাহা না-হওয়ার বাঙালী বিদ্বান ও সাহিত্যিকগণের এ-বিষয়ে মত ও যুক্তি সে-দিন কি বিবৃত হইয়াছিল, সে-বিষয়ে অ-বাঙালীরা সাধারণতঃ অজ্ঞ থাকিবেন। ইহা বাহিনীচ নহে।

নিম্নলিখিত প্রস্তাবগুলি সভার গৃহীত হইয়াছিল :—

১। এই সভার মতে বাংলা ভাষার বহুলতর প্রচারের জরুরি নিম্নলিখিত ও অন্যান্য উপায় অবলম্বন করা উচিত :—

(ক) বিশেষ প্রয়োজন ভিন্ন বাঙালী মাত্রেই দৈনন্দিন কাগজ ও ব্যবহারে বাংলা ভাষা ব্যবহার করা কর্তব্য।

(খ) বাংলা দেশে প্রবাসী অভ্যভাষা ব্যক্তিগণের সহিত যত হুই সম্ভব বাংলা ভাষার কথোপকথন ও চিন্তার বিনময় কর্তব্য।

(গ) অ-বাঙালীর মধ্যে ও বাংলার বাহিরে বাহাতে সং-সাহিত্যের প্রচার ও প্রসার যুক্তি হয় সম্ভব উপযুক্ত ব্যবস্থা কর কর্তব্য; যথা—পত্রিকা-প্রসরণ, পুস্তক-বিতরণ, বাংলা সাহিত্য আলোচনার প্রতিষ্ঠান স্থাপন ও প্রতিযোগিতা-নির্ধারণ প্রভৃতি।

২। এই সভার মতে ভারতীয় রাষ্ট্রের বর্তমান অবস্থার রাষ্ট্রীয় ভাষা নির্ধারণের চেষ্টা কালোচিত নহে এবং অসম্মতান। ভারতবর্ষে পূর্ণবয়স্ক প্রতিষ্ঠিত হইবার পর ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্রের অন্তর্ভুক্ত সমগ্র প্রদেশের নির্কাচিত প্রতিনিধিবর্গ কর্তৃক রাষ্ট্রীয় ভাষা নির্দিষ্ট হওয়া উচিত।

৩। বর্তমানে যদি রাষ্ট্রভাষা নির্দিষ্ট করিতেই হয়, তবে সং-সাহিত্যের সম্পদ ও সমৃদ্ধি এবং ঐ ভাষা বহুমুখ ও বহীক্ষনাধের প্রতিভা দ্বারা প্রভাবান্বিত মনে রাখিয়া বঙ্গভাষাকেই রাষ্ট্রীয় ভাষারূপে নির্ধারণ করা উচিত।

৪। এই সভা বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ, বঙ্গীয় সাহিত্য-সম্মেলন, মুসলিম সাহিত্য-সম্মেলন, প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য-সম্মেলন ও অন্যান্য বঙ্গসাহিত্য-প্রতিষ্ঠানকে এ-সম্বন্ধে একযোগে কার্য করিবার জন্য আহ্বান ও আহ্বান করিতেছেন।

৫। উপরিউক্ত প্রস্তাবগুলি কার্যে পরিণত করিবার জন্য স্বাধাচিত ব্যবস্থা করিবার ভার নিম্নলিখিত তত্ত্বলোকদিগকে লইয়া গঠিত কমিটির উপর অর্পণ করা হইল। কমিটি প্রয়োজন-মত সমস্তসংখ্যা বৃদ্ধি করিতে পারিবেন :—

সভাপতি শ্রীযুক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত, আহ্বানকারী শ্রীযুক্ত জ্যোতিচন্দ্র বোস, সভ্য শ্রীযুক্ত অতুলচন্দ্র গুপ্ত, শ্রীযুক্ত রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়, অধ্যাপক সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত ধর্মেস্ব-নাথ মিত্র, শ্রীযুক্ত অক্ষয়নাথ দেবী, শ্রীমতী কল্যাণী মলিক, শ্রীযুক্ত

প্রফুল্লকুমার সরকার, পণ্ডিত অমূল্যচরণ বিদ্যাচরণ, ত্রিযুক্ত উপেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়, ত্রিযুক্ত অর্ধেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায়, ত্রিযুক্ত মন্থনমোহন বসু ও ত্রিযুক্ত শৈলেন্দ্রকৃষ্ণ গাথা প্রভৃতি।

বাংলার রাষ্ট্রভাষা হইবার সম্ভাবনা সন্দেহে বক্তাদের মধ্যে একমাত্র অধ্যাপক সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় সন্দেহ প্রকাশ করেন। এই জন্ত তাঁহার বক্তৃতার তাৎপর্য নীচে দেওয়া হইল :—

তাঃ সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় বাংলা ভাষাকে রাষ্ট্রভাষা করিবার সম্ভাবনা সন্দেহে সন্দেহ প্রকাশ করেন এক বলেন যে, সাহিত্যের সৌরভ থাকিলেই ভাষার প্রসার হয় না। ইংরেজ জাতির আশ্রয়প্রাপ্তের শক্তির ফলে ইংরেজী ভাষার প্রসার হইয়াছে। কয়লাওরানী চাঁউলওরানী মুদী দারোয়ান প্রভৃতি নিম্ন শ্রেণীর লোকের কথাবার্তার ভিতর দিয়া হিন্দী ভাষার প্রসার ঘটাইয়াছে। কিন্তু কংগ্রেস উহাকে রাষ্ট্রভাষা করিতে সাহসী নহে। কারণ মুসলমানেরা কিছুতেই উহা ছাড়িবে না। সেই জন্ত হিন্দুস্থানীর সৃষ্টি হইয়াছে। হিন্দুস্থানী একাডেমী ও পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়ের চেষ্টার অধুত হিন্দুস্থানী সৃষ্টি হইতেছে। তাহার জোড়া জোড়া শব্দ ব্যবহার করিতেছে—একটি হিন্দী ও আর একটি উর্দু শব্দ। “আন্তর্জাতিক” শব্দটির শেষের “জাতিক” শব্দের পরিবর্তে উর্দু “কৌম” শব্দ দিয়া তাহার হিন্দুস্থানী ‘অন্তরাকৌম’ শব্দের সৃষ্টি করিয়াছে। এই ভাষা রাষ্ট্রীয় ভাষা হওয়ার সম্পূর্ণ অযোগ্য। বক্তা মনে করেন যে, বাঙালীদের এই সকল গোলমালে গিয়া কাজ নাই। কিন্তু যুক্তপ্রদেশ ও বিহারে বাংলা ভাষাকে দাবাইয়া রাখিবার যে চেষ্টা চলিয়াছে তাহার প্রতিবাদস্বরূপ বাংলা দেশেও হিন্দুস্থানী চাপু করিবার চেষ্টার আপত্তি হওয়া উচিত। তাঃ চট্টোপাধ্যায় আরও বলেন যে, গয়ার ভাষা ও মৈথিলী ভাষার সঙ্গে বাংলা ভাষার অনেক মিল আছে, কিন্তু লিখিবার সময় সেখানকার হিন্দুরা হিন্দী ও মুসলমানেরা উর্দু ভাষা ব্যবহার করে। প্রকৃতপক্ষে উর্দু ও হিন্দী ভাষা ছাড়া ভারতের সব ভাষার পতি ও প্রকৃতি এক। কারণ গঙ্গা ও যমুনার মধ্যবর্তী প্রদেশ হইতে যে ভাষার সৃষ্টি হইয়াছে তাহাই ভারতের সর্বত্র ছড়াইয়া পড়িয়াছে।

ইহা হইতে জানা যাইবে যে, সুনীতিবাবুও কংগ্রেসের নির্ধারণের সমর্থন করেন না।

বাংলা রাষ্ট্রভাষা হউক বা না-হউক, তাহার চর্চা সংরক্ষণ ও পরিবর্তনের সম্যক চেষ্টা বাঙালীদের করা উচিত। বাঙালীরা তাহা করেন না। এই অবহেলার দুই-একটি দৃষ্টান্ত দিতেছি।

বাংলার বাহিরের ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশের রাষ্ট্রভাষার লেখকেরা ইংরেজীতে লিখিত কাগজেও তাঁহাদের বহিষ্ঠলির সমালোচনা করান। বাঙালী লেখকেরা তাহা কঠিন করান। বাঙালীদের ইংরেজী কাগজের সম্পাদকেরাও এ-বিষয়ে কম মনোবোদ্ধী। ফলে, বাংলার যে কত ও কিরূপে বহিঃস্থ হইতেছে, তাহা অ-বাঙালীরা কম জানিতে পারে।

‘বিচিত্র’ সম্পাদক উপেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায় প্রত্যয় করিয়াছিলেন যে, প্রত্যেক বাংলা বহির লেখকের ও প্রকাশকের ঐ বহি একখানি করিয়া শান্তিনিকেতনের গ্রন্থাগারে বিনা মূল্যে প্রেরণ করা উচিত। তাহা প্রেরিত হয় না। হইলে শুধু যে ঐ গ্রন্থাগারের পুষ্টিই হইত, তাহা নহে। শান্তিনিকেতনে ভারতবর্ষের বহু ভাষাভাষী ছাত্রছাত্রী একত্র সম্মিলিত হয়, বন্ধের অন্ত কোন শিকারভনে তাহা হয় না। ইহারা সকলে না হউক অনেকে বাংলা শিখে। তাহাদিগকে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের উৎকর্ষ ও সম্পদ সন্দেহে জান দিবার একটি শ্রেষ্ঠ উপায় শান্তিনিকেতনের গ্রন্থাগার। এই কারণে বাংলা বহির দ্বারা তাহাকে ‘পুট করা বঙ্গসাহিত্যোৎসাহীদের কর্তব্য।

অত্র দিকে, বাঁহারা হিন্দীকে রাষ্ট্রভাষা করিতে চান, তাঁহাদের উৎসাহ ও উত্তোষিতা কিরূপ দেখুন। তাঁহারা অর্ধব্যয় করিয়া শান্তিনিকেতনে “হিন্দী ভবন” নির্মাণ করাইয়াছেন, পণ্ডিত জাহাঙ্গীরলাল নেহরু দ্বারা তাহার প্রতিষ্ঠা করাইয়াছেন, এও জ সাহেবের দ্বারা বস্তিবাচন করাইয়াছেন, এবং অর্ধব্যয় করিয়া হিন্দীর অধ্যাপক নিযুক্ত করিয়াছেন।

‘হিন্দুস্থানী’কে রাষ্ট্রভাষা করা সন্দেহে আমাদের বক্তব্য অনেক বার বলিয়াছি—প্রধানতঃ মর্ডার্ন রিভিউতে। তাহার পুনরাবৃত্তি করিতে চাই না। কংগ্রেসের এই চেষ্টার মুসলমানদের সহিত বগড়ার আর একটি কারণ ঘটাইয়াছে। তামিলদেশে খুব বিরোধ চলিতেছে। অন্তর্দেশে বিরোধিতাটা আপাততঃ চাপা আছে। ‘হিন্দুস্থানী’কে রাষ্ট্রভাষা করার একটা উপসর্গ এই হইয়াছে যে, ইহা শিখিরা, এই ভাষার কে কি লিখিতেছে সে-বিষয়ে ঔপাধিকফাল থাকিতে হইলে, নাগরী অক্ষর, আরবী-কায়দী অক্ষর, এবং রোমান অক্ষর, এই তিন রকম অক্ষর উত্তমরূপে পড়িতে শিখিতে হইবে। কারণ, কংগ্রেসের মুসলমান পুরোহিত মৌলানা আবুল কালাম আজাদ সাহেব পাঁচি দিয়াছেন যে, রোমান অক্ষরও শিখিতে হইবে।

বঙ্গীয় প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলন

অলপাইগুড়িতে এবার মহানমারোহে ও উৎসাহে বঙ্গীয় প্রাদেশিক রাষ্ট্রীয় সম্মেলনের অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। ‘বাংলা দেশের ভিন্ন ভিন্ন জেলা হইতে চারি শতের অধিক প্রতিনিধি ও পনের হাজারের অধিক দর্শক এই অধিবেশনে যোগদান করিয়াছিলেন। অলপাইগুড়ির অধিবেশনের একটি বিশেষ এই ছিল যে, অনেক মুসলমান প্রতিনিধি ও দর্শক এবং মহিলা প্রতিনিধি ও

দর্শক ইহাতে উপস্থিত ছিলেন। ডাক্তার চাকচর্য সত্ত্বেও এই অধিবেশনের অত্যর্থনা-সমিতির সভাপতি এবং ত্রিভুক্ত শরণ্যে বহু ইহার সভাপতি হইয়াছিলেন। ইহার উত্তরেই-বোধ্য লোক, এবং দীর্ঘ ও নিজ নিজ ব্যাতির অল্পকাল অভিব্যক্তি পাঠ করিয়াছিলেন।

বিহারের বাঙালীদের সম্বন্ধে কংগ্রেসের সিদ্ধান্ত

বিহার-প্রদেশবাসী বাঙালীদের সম্বন্ধে কংগ্রেস ও আর্কি কমিটি তাঁহাদের সিদ্ধান্ত প্রকাশ করিয়াছেন। ইহাকে আমরা সম্পূর্ণ সন্তোষজনক বা সম্পূর্ণ অসন্তোষকর বলিতে পারি না। ইহার কিয়দংশ সন্তোষকর, কোন কোন নির্ধারণ অসন্তোষজনক, এবং কতকগুলিতে এরূপ ছিদ্র আছে যাহার সাহায্যে বিহারের বাঙালীদের প্রতি অস্তায় ব্যবহার করা চলিবে। আমরা কেন্দ্রস্বায়ী সভার, রিভিউ-কমিটির নির্ধারণগুলির বিস্তারিত বিচার করিয়াছি। বাংলা ভাষার ভাষা আবার করা অনাবশ্যক। কারণ, কমিটির অধিকাংশ সভ্য এবং বিহারের সমুদয় মহী অ-বাঙালী।

প্রস্তাবিত নূতন কলিকাতা মিউনিসিপ্যাল

আইন

ভারতবর্ষে হিন্দুদের সমষ্টি অল্প সব বর্ষসম্প্রদায়ের লোকদের সম্মিলিত সমষ্টি অপেক্ষা অনেক অধিক। কিন্তু ভারতশাসন-আইন অনুসারে তাহাদিগকে কেন্দ্রীয় ব্যবস্থাপক সভার অর্ধেকেরও কম আসন দেওয়া হইয়াছে। এই মহৎ স্ব-স্বীকার অনুসরণ করিয়া বঙ্গের মুসলমান-প্রধান মহীদুল কলিকাতা মিউনিসিপালিটিতে কলিকাতার সংখ্যাগরিষ্ঠ হিন্দু অধিবাসীদিগকে অর্ধেকেরও কম (২২এর মধ্যে ১৩টি) প্রতিনিধি দিবার চেষ্টা করিতেছেন। এই ১৩এর মধ্যে আবার ৭টি থাকিবে তৎসিলভুক্ত হিন্দুদের জন্য। ত্রিভুক্ত বসিকলাল বিধান এই চা'লটার বিরুদ্ধে কাগজে লিখিয়াছেন। হিন্দুরাও সংখ্যার বেশী বটেই; তাহাদের প্রথম ট্যাক্সের সমষ্টিও অল্প সকলের প্রথম ট্যাক্সের সমষ্টির চেয়ে বেশী। মিউনিসিপালিটির অল্প অধৈতনিক পরিপ্রথম হিন্দুরা বরাবর 'অধিক' করিয়া আসিতেছে। তাহা—অথবা সেই কারণেই—তাহাদিগকে কোণঠাসা করা চাই, এবং সেই কাজটি সম্পন্ন করিবার নিবন্ধিত অল্পসংখ্যক ইংরেজদিগকে ১২টি আসন দেওয়া হইয়াছে। তাহার কারণ বোধ হয় এই বলা হইবে যে, তাহার ট্যাক্স অনেক বেশী এবং তাহাদের বিত্তর টাকা এই

দগরে ব্যবসা-বাণিজ্যে খাটে। তাহা হইলে হিন্দুদের বেলায় তাহাদের প্রথম ট্যাক্সের এবং ব্যবসা-বাণিজ্যে খাটান তাহাদের ধনের পরিমাণ কেন বিবেচিত হয় না?

প্রস্তাবিত আইনটা অল্প ও সাম্প্রদায়িক বিষয়প্রসূত এবং অস্তায়ের ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত। এরূপ খসড়া যে সাম্প্রদায়িক পৃথক নির্বাচনের ব্যবস্থাও নূতন করিয়া করা হইয়াছে, তাহা আশ্চর্যের বিষয় মনে।

মহারাজ দিব্যের স্মৃতি-উৎসব

এই বৎসরও মহারাজ দিব্যের স্মৃতি-উৎসব সুসম্পন্ন হইয়াছে। তিনি প্রাচীন বঙ্গের রাষ্ট্রনৈতিক পৌরবৃত্ত ছিলেন। তাঁহার স্মৃতি উজ্জল রাখা আবশ্যিক। নির্বাচিত সভাপতি ডাঃ দীনেশচন্দ্র সেন অল্পসংখ্যক উৎসব হইতে না-পারায় তাঁহার অভিব্যক্তি পঠিত হইয়াছিল।

জয়পুরে প্রজা-আন্দোলন

অল্প অনেক দেশী রাজ্যের মত জয়পুরেও প্রজা-মণ্ডল আছে এবং তাহা প্রজাদের শিক্ষাদিগের দ্বারা উন্নত ও রাষ্ট্রীয় কৃমতা লাভ বিষয়ে সচেতন। জয়পুরের চর-বার (গবর্নমেন্ট) প্রজামণ্ডলকে নিবন্ধিত সমিতি ঘোষণা করেন এবং উহার সভাপতি শেঠী বসুলাল বসুকে জয়পুর প্রবেশ করিতে নিষেধ করেন। তিনি নিষেধ না মানিয়া জয়পুর প্রবেশ করার তাঁহাকে গ্রেপ্তার করিয়া মথুরার আনিয়া ছাড়িয়া দেওয়া হয়। তিনি আবার প্রবেশ করার আবার বৃত্ত হইয়াছেন। তিনি ও জয়পুরের অল্প অনেক প্রজা অধিবেশ সংগ্রাম চালাইতে চেষ্টা করিতেছেন।

বেঙ্গাকারী বৃপতিদের শেষ পরাজয় নিশ্চিত।

রাজকোটে সত্যগ্রহ

সত্যগ্রহের কলে রাজকোটের ঠাকুর সাহেব (মহারাজ) প্রজাদিগকে দারিদ্র্যশীল শাসনভঙ্গ দিতে রাজী হইয়াছিলেন। তাহার পর, বোধ করি অভিব্যক্তি (বা মনিব) ইংরেজ রাজপুত্রের পরামর্শে (বা হুম্মে), অধিকার ত্যক্ত করিয়াছেন। প্রজাদের পক্ষ হইতে আবার সত্যগ্রহ আরম্ভ হইয়াছে। তাহাতে মহাত্মা গান্ধীর সহধর্মিণী শ্রীমতী কস্তুরবাঈও বোম্ব দেন। তাঁহাকে গ্রেপ্তার করিয়া অসহায়ক অবস্থায় রাখা হওয়ার তাহার প্রতিবাদ হইয়াছে। রাজকোট বোম্বাই প্রদেশের

অন্তর্গত। ইহার মহারাজার সহিত বেরুপ শাসনভঙ্গের পরামর্শ হইয়াছিল, তাহা হইয়াছিল সর্দার বরভভাই পটেলের সহিত। সর্দারজীর কস্তা কুমারী মণি বেনও অল্প অনেক সত্যাগ্রহীর মধ্যে বন্দিনী। মহাস্বাকীর সহধর্মিণীও বন্দিনী।

এই প্রকার নানা অবস্থার সমাবেশে কংগ্রেসের কর্তাদের টনক নড়িয়াছে। অশেকে মনে করেন, ভারত-পবয়েন্টের হস্তক্ষেপে রাজকোর্টের ঠাকুরসাহেবের প্রতিজ্ঞাভঙ্গ ঘটিয়াছে। সেই জন্য, ভারত-পবয়েন্ট ঠাকুরসাহেবকে প্রতিশ্রুতি পালনের স্বাধীনতা না দিলে, চাই কি বোম্বাইয়ের কংগ্রেসী মন্ত্রীরা ইত্তফা দিতে পারেন। তাহা হইলে সমগ্র ভারতে সর্কটপূর্ণ অবস্থার উদ্ভব হইবে।

### স্পেনের গৃহযুদ্ধ

স্পেনে যুদ্ধের এখন বাহ্য অবস্থা তাহাতে বিদ্রোহীদের জন্য এবং ফ্রান্সের দ্বারা ইটালীর অল্পপত পবয়েন্ট স্থাপন আশয় মনে হইতেছে। পতীর হুঃখের বিষয়।

### ব্রহ্মদেশে ভারতীয়দের অবস্থা

ব্রহ্মদেশে ভারতীয়দের অধস্থা পুনর্বীর অধিকতর বিপৎসঙ্কল হইতেছে। এ-বিষয়ে ভারত-পবয়েন্ট বধোচিত মন দেন নাই ও দিতেছেন না। সেই হেতু এ বিষয়ে কেন্দ্রীয় ব্যবস্থাপক সভায় মূলভূমি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে।

### চীন-জাপান যুদ্ধ

চীন-জাপান যুদ্ধের খবর আজকাল বেশী আসিতেছে না। কিন্তু চীন পরাজয় মানে নাই, মানিবেও না। চীনের বন্দর দিয়া অল্পশল্প আমদানীর উপায় না থাকায় এখন যুদ্ধের সরঞ্জাম বোঝাই জাহাজ রেডুনে থালাস করিয়া ফলপথে ব্রহ্মদেশ ও হুনানের ভিতর দিয়া অল্পশল্প গালানের বন্দোবস্ত ব্রিটিশ পবয়েন্ট করিয়া দিয়াছেন।

কুড়ি কোটি চটের থলির করমাশ  
ব্রিটিশ পবয়েন্ট কুড়ি কোটি চটের থলির করমাশ

দিয়াছেন, এই সংবাদে অল্পমান হয়, ব্রিটিশ পবয়েন্ট বোমা ও গোলাগুলী হইতে আত্মরক্ষার জন্য বালুকাপূর্ণ বস্তার আয়োজন করিতেছেন।

আমেরিকার রাষ্ট্রপতি রুসভেল্ট সাহেব ডিক্টেটরী ও ডিক্টেটরদের বিক্ষেপে পরম ও স্পষ্ট বক্তৃতা করায় অ-ডিক্টেটরী পবয়েন্টগুলির কিছু সাহস বাড়িয়া থাকিবে।

### প্যালেক্টাইন কনফারেন্স

প্যালেক্টাইন ঠাণ্ডা হয় নাই। বিলাতে আরবদের সহিত ব্রিটিশ পবয়েন্টের কনফারেন্স আরম্ভ হইয়াছে।

আরব ও ইহুদীরা আপোষে মিটমাট করিয়া যদি সম্মিলিত ভাবে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদীদেরকে কাবু করিতে পারিত, তাহা হইলেই প্যালেক্টাইন-সমস্যার স্তর্মীমাংসা হইত।

### বিঠলভাই পটেলের উইল

পরলোকগত প্রেসিডেন্ট বিঠলভাই পটেল তাঁহার উইলে ভারত-হিতার্থ বিদেশে কাজের জন্য লক্ষাধিক টাকা রাখিয়া যান, এবং কাজের বন্দোবস্তের ও টাকা ব্যবহারের ভার ও ক্ষমতা স্বভাষজ্ঞ বহুকে দিয়া যান। উইলে খুং আছে এই ওজুহাতে অছিয়া স্বভাষবাবুকে এ-পর্ধ্যন্ত ঐ টাকা দেন নাই। এখন তাঁহারাই উইলের ঠিক ব্যাখ্যার জন্য আদালতে আবেদন করিয়াছেন। টাকা স্বভাষবাবু না-পাইলে বিঠলভাই পটেল মহাশয়ের স্নাতা ও উত্তরাধিকারী সর্দার বরভভাই পটেল ও অল্প কোন কোন আত্মীয় পাইবেন।

### খুলনায় প্রাদেশিক হিন্দু সম্মেলন

খুলনায় শীত্ৰই বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু সম্মেলন হইবে। শুণু রাষ্ট্রীয় নহে, সামাজিক নানা বিষয়ও ইহার বিবেচ্য। হিন্দু যুবক ও যুবতীদের মধ্যে অবিবাহিতের সংখ্যা বাড়িতেছে। বরপণ ইহার একটা কারণ বটে; কিন্তু অনেক যুবকের বেকার অবস্থাও বড় একটা কারণ। অবিবাহিত যুবক-যুবতীর সংখ্যা বৃদ্ধি সামাজিক অকল্যাণ ও লোকসংখ্যা উপযুক্তরূপ না-বাড়িবার কারণ।



কতকগুলি হিন্দু জাতির মধ্যে কল্পাপন প্রচলিত। কলে অনেক পুরুষের বিবাহই হয় না, অনেকের বিবাহ হয় শ্রৌত অবহার বা প্রায় বার্ক্যে। তাহার কলে অনেক পাণ্ডীর বালবৈধব্য ঘটে। বুবা বা শ্রৌত অবিবাহিতেরা এই বিবাহ-দিনকে বিবাহ করিলে উত্তর পক্ষের কল্যাণ হয়, ফুনীতি নিবারণিত হয়, এবং হিন্দুসমাজের বাতাবিক লোকসংখ্যা-বৃদ্ধি বজায় থাকে।

যে-কোন কারণে হিন্দু সমাজে ‘উচ্চ’ ও ‘নিম্ন’ শ্রেণীর মধ্যে এক পক্ষের অহকার ও অবজ্ঞা এবং অল্প পক্ষের অপমানবোধ ও অসন্তোষ আছে, তাহা সর্বপ্রথমে দূর করিতে হইবে।

### • “গণ সাহিত্য”, “প্রগতি সাহিত্য”

কিছু দিন হইতে এইরূপ দু-একটা কথা শোনা যাইতেছে যে, বাংলা দেশের অসুখ লেখকের আগে নিয়ন্ত্রণের লোকেরা ও গণিকারা ভারতীয় বা স্বদেশীয় সাহিত্যে স্থান পায় নাই। এরূপ কথা সম্পূর্ণরূপে সত্য নহে। আমরা সাহিত্যের বিস্তৃত জ্ঞানের দাবি করিতে পারি না। কিন্তু এরূপ মন্তব্যের বিপরীত দু-একটা দৃষ্টান্ত মনে পড়িতেছে। প্রাচীন সংস্কৃত সাহিত্যে বৃহৎকটিক নাটকের নারিকা বসন্তসেনা গণিকা ছিলেন। কবিকঙ্কণ মুকুন্দরাম প্রণীত চণ্ডীকাব্যের কালকেতু ফুল্লরা খুলনা প্রভৃতি অভিজাত বা “তজ” শ্রেণীর লোক ছিলেন না। মাইকেল মধুসূদন দত্তের “বুড়ো শালিকের বাড়ে রোঁ” নাটকে নিয়ন্ত্রণের পুরুষ ও নারী আছে। তাহার “একেই কি বলে সভ্যতা?” নাটকে নিয়ন্ত্রণের অনেক পুরুষ নারী এবং বারবিলাসিনীও আছে। দীনবন্ধু মিত্রের “দীলদর্পণ” নাটকে নিয়ন্ত্রণের লোক আছে, “সম্বার একাদশী”তে অধিকতর গণিকা আছে। তাহার অল্প নাটকগুলিও এই সব দিক দিয়া বিবেচ্য।

“গণ সাহিত্য” “প্রগতি সাহিত্য” ইত্যাদি নামে অভিহিত সাহিত্যের উৎকর্ষাপকর্ষের অশোচনা আমাদের উদ্দেশ্য নহে। আমরা কেবল-তথ্যের দিক দিয়া দু-একটা কথা বলিলাম।

### কংগ্রেসে “বামপন্থী” ও “দক্ষিণপন্থী”

কংগ্রেসের “বামপন্থী”রা “দক্ষিণপন্থী”দিককে সরিয়া পড়িতে বলেন নাই, তাঁহারা নিজেই সরিয়া পড়িবার পরামর্শ করিতেছেন এইরূপ সংবাদ পাওয়া যাইতেছে। এই চা’লের ঠিক উদ্দেশ্য বুঝা যাইতেছে না। তাহারা সরিয়া পড়িলে “বামপন্থী”রা অস্ব হইবেন, এরূপ অভিসন্ধি থাকিলে, তাহা সিদ্ধ হইবে, মনে হয় না। কিন্তু দুই উপদলে ছাড়াছাড়ি হইলে কংগ্রেসের শক্তি কমিবার সম্ভাবনা আছে। “বামপন্থী”রাও পরামর্শ করিতেছেন।

### “বাইবেলের উৎপত্তি ও প্রকৃতি”

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কোম কোন পরীকার ভ্রম বাইবেলের কোম কোম অংশ পঠিতব্য। যে-সকল অধ্যাপক এই অংশগুলি পড়ান ও যে-সকল ছাত্র পড়েন, আচার্য্য সাণ্ডার্সাও প্রণীত “বাইবেলের উৎপত্তি ও প্রকৃতি” (“The Origin and Character of the Bible”) নামক পুস্তকটি তাহাদের পড়া উচিত। ইহা সমালোচনার বহি ও ঐতিহাসিক বহি—প্রচার সহিত লিখিত। সুপণ্ডিত গ্রন্থকার ইহাতে দেখাইয়াছেন যে, বাইবেল অজ্ঞাত নহে। নৈতিক ও আধ্যাত্মিক দিক দিয়া বাইবেলের কোন্ কোন্ অংশ মূল্যবান, তাহাও তিনি দেখাইয়াছেন।

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় যেমন বাইবেলের অংশবিশেষ পাঠের ব্যবস্থা করিয়াছেন, সেইরূপ অজ্ঞাত ধর্মশাস্ত্রেরও চরনিকা পাঠের ব্যবস্থা করা উচিত। ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র সেন ও তাহার সহকর্মীদের দ্বারা সংগৃহীত হিন্দু জৈন বৌদ্ধ পারলৌকিক ইহরী ঐতিহাসিক মুসলমান ও শিখ শাস্ত্র হইতে সংগৃহীত “গ্লোকসংগ্রহ” এইরূপ অধ্যয়নের উপযোগী।

### চলচ্চিত্র সম্মেলন

চলচ্চিত্র সম্মেলনে প্রধান ব্যক্তিত্বা যে অল্পবয়স্কদিগের উপযোগী, আলাদা ভাল চলচ্চিত্র প্রদর্শনের প্রয়োজন স্বীকার করিয়াছেন, ইহা উত্তমকণ।

# দেশ-বিদেশের কথা

বিদেশ

শ্রীগোপাল হালদার

অবশেষে বাসিলোনার পতন হইল—ইতালীয় ও মুর সেনার সহায়তায় বিদ্রোহী সেনাপতি ক্রাফো দুর্গম এই নগরীতে বিক্রয়রূপে আসিয়া অধিষ্ঠিত হইয়াছেন। তাঁহার বহুবলসমৃদ্ধ বাহিনীর সম্মুখে কাটালোনিয়ার অস্তিত্ব গণতন্ত্রাবিকৃত নগরশুলিও একে একে আশপানের অধিকার হারাইতেছে, বিদ্রোহী জাতীয়তাবাদীদের সৈন্তদল করাসী সীমান্তে পীরানিঞ্জের পার্শ্বত প্রদেশের নিকটে গিয়া পৌছিয়াছে। সাময়িক ভাবে গণতন্ত্রের প্রধান মন্ত্রী নেগ্রিন ও তাঁহার মন্ত্রিপরিষদ বাসিলোনা হইতে কিগরাসে তাঁহাদের কেন্দ্র স্থাপন করিয়াছিলেন—“এইখানে, পীরানিঞ্জের এই অগ্নিবুষ্টির মধ্যেই, পৃথিবীর ভবিষ্যৎ নির্ণীত হইবে”—২রা ফেব্রুয়ারী, স্পেনীয় আইন সভা কোর্টেজের অধিবেশনে নেগ্রিন এই কথা ঘোষণা করিয়াছিলেন। আর এই ফেব্রুয়ারীই নেগ্রিন স্বদলে বিমান-যোগে কিগরাস হইতে মাদ্রিদ যাত্রা করিতে বাধ্য হইলেন, প্রেসিডেন্ট আকানা প্যারিস-সভার পথে সীমান্তস্থ পিরপীপু-নানে চলিলেন, মন্ত্রিসভার অস্তিত্ব কর্তারীয়াও সীমান্ত অভিক্রম করিলেন—কিগরাসও বিদ্রোহী বাহিনীর হস্তে আসিয়া গিয়াছে। অল্প দিকে বিদ্রোহী উড়ো-জাহাজ সাধারণতন্ত্রীদের কাটাগানা বন্দরের যুদ্ধ-জাহাজের উপর, ভিলায়ুগার বিমান-খাঁটিতে, ভ্যালেন্সিয়া সাময়িক অফলে এবং জিরোনোর রেল-ষ্টেশনে বোমা বর্ষণ করিতেছিল—অন্তরূপ, মনে করা হইতে পারে এক মাদ্রিদ ভিন্ন স্পেনের অস্তিত্ব অক্ষয় হইতে সাধারণতন্ত্র স্পেন-সরকারের অধিকার লোপ পাইতে আর ঘেরি নাই।

বাসিলোনা বা সমগ্র কাটালোনিয়া হইতে গণতন্ত্রীদের এই অপসারণ বিষয়ের বস্তু নহ্ন—বরং বোমাবিক্ষণ্ড বাসিলোনার মাসের পর মাস অগ্নহীন বজ্রহীন, জনসাধারণ যে দুঃখবরণের ও দুর্ভাগিত্ব সংগ্রামশীলতার পরিচয় দিয়াছে, তাহাই বিষয়ের বিষয়। শেষ মুহূর্ত্ত পর্যন্ত করাসী সরকার এই সাধারণতন্ত্রীদের যুদ্ধোপকরণ আনয়নের পথ উন্মুক্ত করিয়া দিলেন না,—বৎসামাত্র চোরাই অস্ত্রের উপর ভরসা করিয়াই নেগ্রিনের সরকার যুদ্ধ করিয়া চলিয়াছেন। অবরুদ্ধ গিরিপথ একেবারে শেষ দিকে বন্ধি বা খাণ্ড-সামগ্রীর জন্য খোলা হইল, তখন বাসিলোনার ছুয়াবে ক্রাফো, আহাৰ্য্য পাইলেও গণতন্ত্রীদের আত্মরক্ষার উপায় নাই। অন্য দিকে ইতালীয় বেছাসেবক, ইতালীয় বিমান, ইতালীয় বোমা ক্রাফোর নিষ্ঠুর আশা ও পরাজয়ী ‘জাতীয়’ সরকারকে স্তম্ভিত করিতে

দিনে দিনেই অধিকতর উজ্জ্বল হইয়া উঠিল। কারণ, ইউরোপের বর্তমান রাজনৈতিক অবস্থায় ফ্রান্স বা ব্রিটেন আর স্পেনকে স্বতন্ত্র, স্বনির্ভর রাখিবার জন্য জেদ করিতে পারে না। বরং দালাদিগের ও চেম্বারলেন সরকার ধীরে ধীরে নিজেরভাবে এই গণতন্ত্র-বিনাশের চক্রান্তেই সহায়তা করিয়া চলিল। তাই বলিতে হয়, বাসিলোনার পরাজয় ক্রাফোর নিকটে হয় নাই—হইয়াছে ইউরোপের প্রেক্ষাপট ও প্রচ্ছন্ন কাসিন্ডের নিকটে।

স্পেন-যুদ্ধের একটি বড় পরিচ্ছেদ যে কাটালোনিয়ার পতনে শেষ হইতেছে তাহাতে সন্দেহ নাই—এবার সে বিদ্রোহের শেষ অধ্যায়টিই হয়ত উদ্ঘাটিত হইবে—মধ্য ও দক্ষিণ স্পেনে যেখানে এখনো সাধারণতন্ত্রীদের অধিকার লোপ হইতে বাকী, সেখানে। কোর্টেজ বন্ধতাকালে নেগ্রিন এই কথাই জানাইয়াছিলেন :—মধ্য ও দক্ষিণ স্পেনে সহস্র সহস্র স্পেনবাসী আমাদের স্বপক্ষে রহিয়াছে। সেখান হইতে আমাদের সংগ্রাম চলিবে। এই সংগ্রামের শেষ কেন্দ্র হইবে মাদ্রিদ—পাঁচ-পাঁচ বার উতার ছুয়ার হইতে বিদ্রোহী-বাহিনী বার্ষ প্রয়াস করিয়া ফিরিয়া আসিয়াছে। এই বার মাদ্রিদ কত দিন আর টিকিয়া থাকিতে পারে, তাহাই দ্রষ্টব্য। অবশ্য গণতন্ত্রীরা সহায়হীন হইলেও দৃঢ়সঙ্কল্প। নেগ্রিন বলিতেছিলেন “স্পেনে শান্তি হইতে পারে তিন সপ্তে—প্রথমতঃ, স্পেনের স্বাধীনতার প্রতিশ্রুতি দিতে হইবে; দ্বিতীয়তঃ, স্পেনবাসীদেরই নিজেদের সরকার স্থির করিবার অধিকার দিতে হইবে; তৃতীয়তঃ, যুদ্ধশেষে কাগারও উপর কোন প্রতিশোধ লওয়া চলিবে না। কিন্তু আজ ক্রাফো শান্তির জন্ত বলিবেন একটিমাত্র সর্ত্ত—সমস্ত স্পেনের উপর তাঁহার জাতীয় দলের একনায়কত্ব।

২

কিন্তু স্পেনে বিদ্রোহীদের জয়ে প্রকৃত জয় ক্রাফোর নয়, প্রকৃত জয় মুসোলিনীর—এই কথা বহুবাহরই উল্লিখিত হইয়াছে। সম্প্রতি ব্রিটিশ প্রধান মন্ত্রী চেম্বারলেন রোম হইতে বহু আপ্যায়ন লাভ করিয়া দেশে প্রত্যাবর্তন করিয়াছেন, শ্রমিক ও বিদ্রোহী দলের সমালোচনার উত্তরে তিনি বলিতেছেন—স্বয়ং মুসোলিনী বলিয়াছেন স্পেনে তিনি কোন অধিকার চান না—তাঁহার বিষয় পরবর্ত্তী-সচিব কাউন্ট চিয়ানো বলিয়াছেন, স্পেনে কোন অংশ দখলের ইচ্ছাই ইতালীর নাই; ইহার পরে আর চেম্বারলেন কেন নিশ্চিত হইবেন না, আর তাঁহার বিপক্ষদলই বা কেন নিশ্চিত হইতে পারেন না? কিন্তু তথাপি আশ্চর্য্য, এই সহস্রবরণের পরেও ব্রিটেনের ঐ অঙ্গভের

কোন লোকই চেয়ারলেন সাহেবের কথাটা মানিয়া লইতে চায় না ; আর বরং চেয়ারলেন সাহেব নিজের তাহা মনে মনে মানিয়া লন না বলিরাই ইহারা সকলে বিশ্বাস করে। তাহারা যেনে—যেকার ইতালীর বুদ্ধ-বিমানের খাঁটি খাঁটি হইয়া বসিয়াছে, স্পেনের বৃক জয়দৃষ্ট সহস্র সহস্র ইতালীর ‘বেচ্ছাসেবক’ ; আর ভূমধ্যসাগরের চারিদিকে ইতালী আপনার সামরিক শক্তি স্ফূট করিয়া এই সাগরটিকে ‘ইতালীর হ্রদে’ পরিণত করিতে এবার বদ্ধপরিকর। স্পেনের উপকূল সেই হিসাবে মুসোলিনীর নিকট অপরিভাষ্য ; আর সেই কারণেই আবার অপরিভাষ্য স্পেনভূমিও—এইখান হইতে খিরিয়া ধরিলে ভূমধ্যসাগরে তাঁহার অস্তমত প্রতিদ্বন্দ্বী ক্রাল জলে ফলে আকাশে ইতালীর নিকট অবনমিত হইয়া পড়িবে—ইতালীর উদ্দেশ্যকে আর বাধা দিতে সাহস করিবে না।

কিন্তু কথাটি নূতন নয়, স্পেন-বিজ্ঞোহের খুচনা হইতেই এই সন্ধানটা ইউরোপীয় শক্তিপুঞ্জকে ভাবাইয়া তুলিয়াছে ; ইতালী ও জার্মানী এখন ক্রাঙ্ককে সহায়তা করিতে অগ্রসর হইল, আর ব্রিটেন ও ক্রালের “গণতান্ত্রিক” সরকারকে ‘নিরপেক্ষতার’ ওজুহাতে নিজেরতানীতি অবলম্বনে বাধ্য করিল, তখন হইতে এই সন্ধানটা কার্যে রূপ ধরিতে আরম্ভ করে। ইহারই কয়েকটি প্রধান প্রমাণ জার্মানীর দ্বারা স্পেনের বিজ্ঞোহী-অধিকৃত দেশের খনিজ সম্পদ আয়ত্তীকরণ, ইতালীর বেলগারিক ঘোপপুঞ্জ ও পীরানিজের পশ্চিমে বিমান-খাঁটি নির্মাণ, ও বেচ্ছাসেবক দ্বারা ক্রাঙ্কের জয় সাধন ইত্যাদি। কিন্তু স্পেনের ভাগ্য একেবারে দ্বিবিভক্ত হওয়ার পূর্বেই ইতালী অল্প দিক দিয়াও অগ্রসর হইল, কারণ, তাহার উদ্দেশ্যটি সম্পূর্ণ করিয়া তুলিবার পক্ষে আর তখন বাধা নাই, তখন বিগত অক্টোবরে মিউনিখ সিদ্ধান্তের দ্বারা ইউরোপীয় গণতন্ত্রী সরকারঘর কাসিন্ডনের নিকট আত্মসমর্পণ বা আত্মবিক্রম করিয়া ফেলিয়াছে। ইতালী অনতিবিলম্বেই ঘোষণা করিল, তাহার চাই—“টুনিস, নাইস, কসিকা,”—অর্থাৎ ভূমধ্যসাগরে ফরাসী প্রভাব বিলোপ।

এই সব ফরাসী-অধিকৃত দেশের উপর ইতালীর দাবি কি, পশ্চিম ভূমধ্যসাগরে নৌ-খাঁটি হিসাবে ইহাদের সামরিক উপযোগিতা কি, তাহা পূর্বেই লেখা হইয়াছে। জাহাজ-ভর্তি যে ইতালীর উপনিবেশিক-দল টুনিসে নামিয়াছে, ব্যবসা করিয়াছে, বসবাস করিয়াছে,—তাহাদের মধ্যে ইতালীর দূত সিনর বোর্ঘারারি ক্রাব, হোটেল, সভা-সমিতি স্থাপন করিয়া বৎসরের পর বৎসর একটা নূতন ইতালীর জাতীয়তা-বোধ আঁত চতুরতার সহিত জালিয়া তুলিয়াছেন,—পূর্বে হইতেই তাহাদের কূচকাণ্ডের কবাইয়া একটি মুখলাবদ্ধ পণ্টনের উপযুক্ত করিয়া রাখা হইয়াছে—এখন তাহারা হইবে ইতালীর টুনিস অধিকারে একটি প্রধান সহায়ক—এই সব কথাও পূর্বেই অল্পবিস্তর বিবৃত হইয়াছে, পুনরুক্তি নিষ্পন্ন। ঘূর্ণিবার কথা শুধু এই যে,—টুনিসের উপর এই দাবি আকস্মিক নয়, উহা বিচ্ছিন্ন একটা কিছু নয়—বে-পরিকল্পনাঘোষিত মুসোলিনী স্পেনে অগ্রসর হন, সে-পরিকল্পনাঘোষিত একটি অন্য ইতালীর টুনিস প্রকৃত অধিকারে ও সুরেজে প্রভাব বিস্তারে সার্বিক হইবার

কথা। তাই স্পেন হইতে মুসোলিনী সুরিয়া আসিবেন,—ভূমধ্য-সাগরে এই দিকটিতে নিজের নবলব্ধ অধিকারটুকু পাকা না করিয়া বরং ত্যাগ করিবেন, এই কথা চেয়ারলেনও বিশ্বাস করেন না, পৃথিবীর অন্য কেহও বিশ্বাস করিতে অক্ষম।

অতএব, স্পেনের এই যুদ্ধে বেই বনিকাপাত হইবে, অমনি ভূমধ্যসাগরের অন্যত্র ইতালীর সৈন্য ও নৌবহর হানা দিবে। এখনই তাহার উত্তোগ চলিয়াছে, তখন ভূমধ্যসাগর “ইতালীর হ্রদে” পরিণত হইবে। কিন্তু কোথায় প্রথম মুসোলিনী হস্তাপণ করিবেন ?—টুনিসে ? না, নূতন ইতালীর সাম্রাজ্যের দ্বার পথ, ফরাসী-অধিকৃত বেল-কেন্দ্র জিবুতিতে ? সামরিক কারণে দুইটিরই উপযোগিতা প্রচুর—দুই স্থানেই উভয় পক্ষের সত্তর বৃষ্টি পড়িয়াছে, সৈন্তসমাবেশও হইতেছে। ফরাসীর মনোভাব লেখিয়া মনে হয়,—তাহারা বিনা যুদ্ধে টুনিস বা জিবুতি হস্তান্তর করিবেন না। ফরাসী সিনেট বলিতেছে—ফরাসী সাম্রাজ্যভঙ্গত দেশ, ফরাসী ছায়ারই অঞ্চল অংশ।

এদিকে অস্তিত টুনিসের স্থানীয় অরব মুসলমানেরা মুসোলিনীর আবির্ভাব-সন্ধানের পুলকিত হয় নাই—বরং ফরাসীর অবস্থানই তাহারা কামনা করে। কিন্তু ফরাসী জাত আত্ম ইউরোপীয় রাজনীতির শতরক খেলার দারুণ সঙ্কটে উপনীত। তাহার প্রধান-মন্ত্রী দালাদিরে প্রকৃত অবস্ত ফরাসী অঞ্চলতারও বিধাসী, কিন্তু তাহারা রাষ্ট্রনীতিতে কাসিন্ড প্রভাবাধিত, এক অমিক শ্রেণীর জাগ-রাকে স্বশ্রেণীর স্বার্থরক্ষাকল্পে ঠেকাইয়া রাখিতে চেষ্টিত। তাই ইহাদের নারকঘে শেব পর্য্যন্ত ক্রাল আপন ঘরে ও অন্তর আপন নির্বিয়তা এবং স্বার্থ বাধ্যযুক্ত করিবার নামে, ইতালীকে এই সব স্থান ছাড়িয়া দিয়া একটা ‘স্বয়ীমাংসা’ও করিয়া বসিতে পারে। এইরূপ করিবার অন্য আরও কারণও আছে—ক্রাল সলীহীন হইতে পারে। চেয়ারলেন তো ব্রিটেন ও ইতালীর বহুত্ব পাকাই করিতেছেন, কাজেই ফরাসী-ইতালীর বে-কোন অংশে ব্রিটেনের সাহায্যলাভ ফরাসীর পক্ষে সহজ হইবে না। অন্য দিকে, জার্মানী তো সম্পূর্ণ বলিয়াছে, রোম-বার্লিন কেন্দ্রেরা খুবই গভীর। সম্প্রতি রাইট্রাগের বহুতার হিটলার আবার বলিলেন, বুদ্ধকালে ইতালীর পার্শ্বেই জার্মানী পাড়াইবে। অতএব, ইতালীর সহিত যুদ্ধে কোন্ সাহসে অগ্রসর হইবে ক্রাল ? বাগাড়ম্বর বতই হউক, ক্রাল শেব পর্য্যন্ত হর টুনিস নয় জিবুতি, এক হরত দুইই, ইতালীর হস্তে সমর্পণ করিতে বাধ্য হইবে। তবে তাহার পূর্বে মিউনিখের মত একটা নাটকের পুনরতিনয় হইতে পারে। অস্তমত ভূমধ্যসাগর লইয়া তেমনি একটা খেলা খুবই সম্ভব—রাষ্ট্রনীতিকরা ‘সেজিটেরিনিয়ান মিউনিখের’ কথা বলিতে স্তব্ধ করিয়া দিয়াছেন।

অবস্ত কোন বুদ্ধ শক্তিই এই সব কথা অজানা নয়—জার্মানীর

আশেপাশে যে-সব রাষ্ট্র এখনও বাঁচিয়া আছে, তাহাদের তো কথাই নাই, কখন প্রাণ যায় ঠিক কি? কিন্তু পৃথিবীর সমস্ত দেশই বৃষ্টিতেছে, আজ পৃথিবীতে নিলজ্ঞ বলের জয় অবিসংবাহিত। তাই সবাই অল্পশত্রু ও সমরোপকরণ বৃদ্ধি করিতে উদ্গারের মত রাজি-দিন প্রেরাস করিতেছে। গত ১৯৩৮ সনে পৃথিবীর সামরিক ব্যয়ের বে হিসাব সম্প্রতি বাহির হইয়াছে তাহা দেখিলেই বুঝা যাইবে মানুষের মনের উপর কি কয়াল দ্বারা ঘনায়মান।

জেনেতা রাষ্ট্রসম্বন্ধ কর্তৃক প্রকাশিত পুস্তক হইতে জানা যায় যে, ১৯৩৮ সালে পৃথিবীর দেশগুলি ( ৬৪টি দেশের হিসাব করা হইয়াছে) সমরসম্ভার প্রায় ১৫০ কোটি সুবর্ণ ডলার ব্যয় করিয়াছে। ১৫০ কোটি সুবর্ণ ডলার ৩৪০ কোটি পাউণ্ডের সমান। ভারতীয় যুদ্ধের ইহার পরিমাণ দাঁড়ায় প্রায় ৪৭৬০ কোটি টাকা। ১৯৩৭ সালে মোট ব্যয় হইয়াছিল ৮০০ কোটি সুবর্ণ ডলার, অর্থাৎ ১৯৩৮ সালে পূর্ববর্তী বৎসর অপেক্ষা ১৫০ কোটি সুবর্ণ ডলার ব্যয় বৃদ্ধিত হইয়াছে।

উপরে যে অঙ্ক দেওয়া হইল, তাহা শুধু স্বসংস্কৃত, নৌ-ও বিমান-বহরের জন্য বিভিন্ন দেশে যে ব্যয় করিয়াছে, তাহারই সমষ্টি; আধা-সামরিক কার্যে, যথা, সামরিক উদ্দেশ্যে রাজ্য, বিমানঘাটি প্রভৃতি নির্মাণের ব্যয় ইহার মধ্যে ধরা হয় নাই।

১৯৩২ সালে রণসম্ভার হ্রাস-সম্মেলন হয়। ইহার পূর্ববর্তী ৫ বৎসরে অর্থাৎ ১৯২৭ সাল হইতে ১৯৩১ সাল পর্যন্ত পৃথিবীর সামরিক ব্যয়ের পরিমাণ ছিল ২০৬০ কোটি সুবর্ণ ডলার বা গড়ে বাৎসরিক ৪১০ কোটি সুবর্ণ ডলার, পক্ষান্তরে রণসম্ভার-হ্রাস সম্মেলনের কার্য শেষ হইবার পরবর্তী পূর্ণ বৎসরে অর্থাৎ ১৯৩৪ সাল হইতে ১৯৩৮ সাল পর্যন্ত পৃথিবীর সামরিক ব্যয়ের মোট পরিমাণ ছিল ৩০০০ কোটি সুবর্ণ ডলার বা গড়ে বাৎসরিক ৬৫০ কোটি সুবর্ণ ডলার। ১৯৩৩ সাল হইতে সামরিক ব্যয় দ্রুত বাড়িয়া চলিয়াছে। ১৯৩৩ সালে পৃথিবীর সামরিক ব্যয়ের পরিমাণ ছিল ৪৫০ কোটি সুবর্ণ ডলার—৪২ বৎসরে, অর্থাৎ ১৯৩৮ সালে উহা ১৪০ কোটি সুবর্ণ ডলারে উন্নীত হইয়াছে, অর্থাৎ দ্বিগুণেরও অধিক হইয়াছে।

১৯৩৮ সালে যে ১৫০ কোটি সুবর্ণ ডলার ব্যয় হইয়াছে, ইহা ৬৪টি দেশের সামরিক ব্যয়ের সমষ্টি। ইহার মধ্যে ৭টি বড় বড় শক্তি ৭৪০ কোটি অর্থাৎ পৃথিবীর সমস্ত সামরিক ব্যয়ের শতকরা ৭৮.৭ ভাগ ব্যয় করিয়াছে। ১০ বৎসর পূর্বে অর্থাৎ ১৯২৯ সালে ঐ ৭টি দেশ পৃথিবীর সামরিক ব্যয়ের (তখন ৪২০ কোটি সুবর্ণ ডলার ছিল) শতকরা ৬৬.৭ ভাগ ( ২৮০ কোটি সুবর্ণ ডলার ) ব্যয় করিয়াছিল।

ঐই ৭ বৎসরে সাতটি বড় শক্তি মোট ৪১০০ কোটি সুবর্ণ ডলার ব্যয় করিয়াছে। সর্বত্রই গত ৭ বৎসরে উহার প্রত্যেকে গড়ে ৫৮০ কোটি সুবর্ণ ডলার ব্যয় করিয়াছে। অবশিষ্ট ৫৭টি দেশ ঐই ৭ বৎসরে মাত্র ১৪৫০ কোটি ডলার বা প্রত্যেকে গড়ে ২৫ কোটি ৪০ লক্ষ ডলার ব্যয় করিয়াছে। ১৯৩৮ সালে পৃথিবীর

## “যা চক্ষুকে তাই সোনা নয়”

সকলেরই নকল বেনী হয়; কিন্তু বা মেকী তা চিরকালই মেকীই থাকে।

“ঐ” ঘৃতের নকল যে কত রকম হ’য়েছে এবং হ’য়ে চ’লেছে তার যেন শেষ নাই। “ঐ” নামটি অনেকেই ব্যবহারের চেষ্টা ক’রুছেন নানাভাবে। অস্থখামা হত ইতি গজবৎ, টিনে “ঐ” বড় ক’রে লিখে, ছোট ক’রে অন্য কিছু নাম যোগ ক’রে দেওয়ার চেষ্টা অনেকের হ’য়েছে, যেমন,

মোহন **ঐ**বাব **ঐ**শঙ্কু ইত্যাদি

এছাড়া রেজেষ্ট্রী করা ট্রেডমার্কও যথাসম্ভব অমুকরূপ ডিজাইন করবার কত চেষ্টা আছে। কেবল টিনের সাইজ ও আকার নয়, টিনের গায়ে হরক ও তার ছাঁদ ও ডিজাইনগুলিও ছবছ নকল হ’য়েছে।

“ঐ” ঘৃত প্রতিষ্ঠান হ’তে যেমন যেমন, যে যে বিষয়ে—প্যাকিং, চাকী ও চাকীবন্ধ সম্বন্ধে নূতন নূতন ধরণ উদ্ভাবন করা হ’য়েছে, সেগুলিও অবিকল নকল চলে। লোকে যাতে ভুলক্রমে অশু ঘিকে ঐ ঘির মতই মনে করে তারই এসকল চেষ্টা। এছাড়া জাল ঐঘৃতও কম চলেনি।

বিজ্ঞাপন, বিজ্ঞাপনের ভাষা, বিজ্ঞাপনের ডিজাইনের অবিকল নকল কিম্বা অমুকরণ অনেক সময়ই অনেকে ক’রুছেন। এবং বিজ্ঞাপন যে স্থানে হয়, সেই স্থানটিরই প্রয়োজন হয়।

ল্যাবরেটরী সকল ঘৃত পরীক্ষা ক’রে বার করা হয়, এরকম বিজ্ঞাপন অনেকে দিচ্ছেন। অথচ তাদের ল্যাবরেটরী কোথাও নাই। এগুলি বিজ্ঞাপনের অমুকরণ মাত্র, সত্য কিছুই নেই বলা বাহুল্য।

শুধু চক্ষুকে আবরণে, আসল বদলান যায় না। কয়দিনেই তার ময়লা ধরা পড়ে। কিছু লোককে অনেক দিন ভোদান চলে, অনেক লোককেও কিছুদিন ভোদান চলে কিন্তু অনেক লোককে অনেকদিন ভোদান চলেনা।



মসির দালাহিরের টুনিস পরিদর্শন উপলক্ষে আরব পোলভাঙ্গণের বাজা



মসির দালাহিরের টুনিস পরিদর্শন উপলক্ষে সৈন্তপরিদর্শনকালীন জনতা

মোট সামরিক ব্যয়ের শতকরা ৭২'৩ ভাগ ( অর্থাৎ মোট ৯৪০ কোটি  
স্বর্ণ ডলারের মধ্যে ৬৮০ কোটি স্বর্ণ ডলার ) ইউরোপের দেশ-  
গুলি ব্যয় করিয়াছে ।

এই যে ৬৪টি দেশের সামরিক ব্যয়ের হিসাব সফলিত  
হইয়াছে, 'ভাহাতে পৃথিবীর সমস্ত উন্নতযোগ্য দেশগুলিই  
পড়ে । ৬৪টির মধ্যে কতগুলি দেশ রাষ্ট্রসঙ্ঘের সভ্য নহে ।

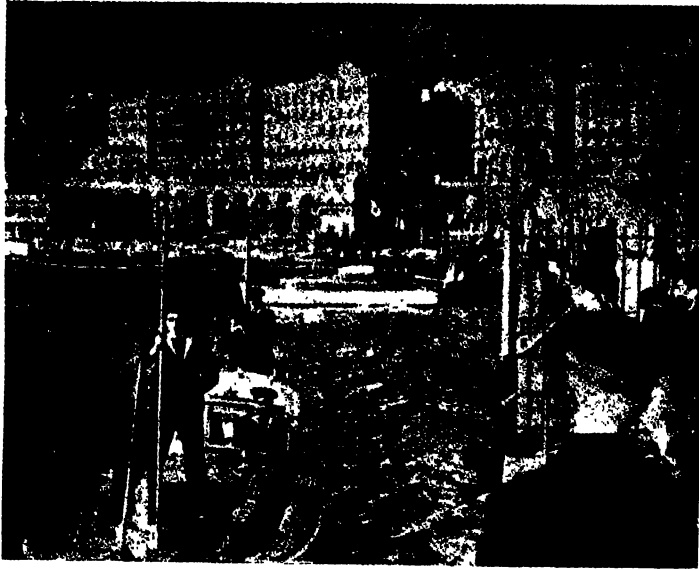


মসির দালাদিরকে ফা-র সৈয়দ সাহেব নৌপ্যাথাবে জলপাই উপটোকন দিতেছেন ও মসির দালাদিরকে খজবাব সহকারে তাহা গ্রহণ করিতেছেন।

বিভিন্ন দেশের গবর্ণমেন্ট কর্তৃক প্রকাশিত সংবাদ হইতে বা গবর্ণ-  
মেন্টের নিকট হইতে সরাসরি সংবাদ আনাইয়া এই হিসাব সঙ্কলিত  
হইয়াছে।

এ বৎসরের সময়সঙ্কায় অল্প অবশ্য আরও অনেকগুলি বেশী  
হইবে। কারণ, মিউনিখের পরে সবাই সে-বার বাড়াইয়াছে।  
ব্রিটেন ও ফ্রান্স সচেষ্ট হইয়াছে তাহাদের বিমান-সম্পর্কিত  
হীনবলতা শেষ করিয়া জার্মানীর মত সবল হওয়ার লক্ষ্য। ব্যাপারটা  
হুসাধ্য নয়—জার্মানীর তুলনার ইহার। এত পিছনে ও ইহারদের  
প্রেরণাও এতই বিস্তারিত যে ইহারদের সে আশা পূর্ণ হওয়া দুর্ভট।  
ফ্রান্স তখন মাসে ৩০ খানার মত যুদ্ধবিমান নির্মাণ করিতে পারে,  
ব্রিটেন পারিত বহু চেঁচায় শত হুয়েক; কিন্তু জার্মানীর বিমান-নির্মাণ  
শক্তি তখন মাসে ৩০০। আজ যখন ব্রিটেন ও ফরাসী একিকে  
সমতা-সাধনে অগ্রিম, ফরাসী বিমান-মন্ত্রী শিয়ারে কোর হিসাবে,  
জার্মানী ও ইতালী দুই শক্তিতে মিলিয়া তখন নির্মাণ করিতেছে  
ইহারদের তিন গুণ বিমান। ইতিমধ্যে আমেরিকাও এই দিকে নিজ  
অস্ত্রায়োজন ও যুদ্ধ-বিমান বৃদ্ধিতে ব্যস্ত হইয়াছে, কিন্তু জার্মানীও  
বসিয়া থাকিবে না। ব্রিটেনের আশা যখন মাসে ২৫০১০০ শত  
বিমান, আমেরিকার ৫০০১০০ শত, জার্মানীর চেঁচা তখন মাসে  
১০০০ হাজার বিমান। আসলে, মিউনিখের সমকালে বহু  
জার্মানীকে অস্ত্রবলে আঁটিয়া উঠা হুসাধ্য অসম্ভব হইয়া থাকে,  
আজ তাহাকে ঠেকাইয়া রাখা অসাধ্য। ডেকোমোডাক্টিয়ার পতনের

পর তাহার হাতে আসিয়াছে নতুন ৩ লক্ষ সৈন্ত, সেই  
সীমান্তের সুরক্ষিত বহু দুর্গ ও ঘাঁটি এক কামান ( বাহা নির্মাণ  
করিতেই লাগিত বৎসর তিন ) এক সর্বোপরি ডেকোমোডাক্টিয়ার  
করেকটি প্রসিদ্ধ অস্ত্র-কারখানা। তাই সে বিমান তৈয়ারী  
বাড়াইতেছে, পশ্চিম-সীমান্তে ফরাসী মাজিনো লাইনের পাণ্ডা  
বিপ্লবিত লাইন নির্মাণ শেষ করিতেছে, আর ব্রিটেনকে জানাইয়াছে,  
তাহাদের যে চুক্তিমত ব্রিটেনের সমান ওজনের ডুবো-জাহাজ নির্মাণে  
সে অধিকারী, তাই সে এবার নির্মাণ করিবে! কথটার ব্রিটেনের  
একটু চমক লাগিয়াছে—ইঙ্গ-জার্মান চুক্তি অস্বাভাবিক ব্রিটেন  
শতকরা ৩৫ ভাগ ওজনের যুদ্ধ-জাহাজ নির্মাণ করিবে, তবে ডুবো-  
জাহাজ নির্মাণ করিবে সাধারণত: শতকরা ৪০ ভাগ, প্রয়োজন  
হইলে অবশ্য ইগা বাড়ানো চলিবে। কি সেই প্রয়োজন বাহাতে  
আজ জার্মানী ডুবো-জাহাজে ব্রিটেনের সমান হইতে চায়?  
ব্রিটেন একটু ভাবিতেছে—পত মহানুভবে জার্মান ডুবো-জাহাজের  
উপভবের পর আর এ বিষয়ে তাহার দুর্ভাবনা না ছুটিয়া পারে  
না। সৈন্তবলে বিমানবলে জার্মানী অতুলনীয়, নৌবলেও  
ব্রিটেনের উত্তর-সাগরস্থ নৌ-বলের সে প্রায় সমকক্ষ,—হুইখানা  
নতুন ক্যুস্তারও তাহার তৈয়ারী হইয়াছে। তহুপরি আবার  
এই ডুবো-জাহাজে সমকক্ষতার দাবি! তাহা হইলে ব্রিটেন  
দাঁড়াইবে কোথায়? অবশ্য স্বরণ রাখা চরকার, বত দিন ব্রিটেনে  
বর্তমান মন্ত্রিপরিষদ আছে, তত দিন তাহার সহিত জার্মানীর বহু  
ঘটিবার সম্ভাবনা খুবই অস্বাভাবিক।



হসিয় দালানিবে আলজিয়ারসে পৌঁছিতেছেন

কিন্তু প্রশ্ন এই, এই খরচ জার্মানী জোপার কোথা হইতে ? নহদিনই এই প্রশ্ন উঠিয়াছে—কিন্তু তথাপি নাৎসীর নিরস্ত হই নাই, “মাখনের বদলে কামান” তাহাদের প্রায় নীতিবরূপ হইয়া উঠিয়াছে। এই সময়সম্মত তাড়ায় আজ সেই আহাৰ্য্য পের জনসাধারণ আরও কম পাইতেছে, সন্দেহ নাই। জার্মানীর বাকী যেলগাটীগুলি বহু পরিমাণে বন্ধ হইয়া গিয়াছে,—সমবোধকরণের মাল টানিতেই যেলগাটী আজ বেশী দরকার। এদিকে মালের বদলে মাল বিক্রী করিয়া জার্মানী যে পুরাতন ব্যবসা-নিয়ম পুনঃপ্রচলিত করিয়াছে, তাহা সর্বত্র সে প্রেসার করিতে সচেষ্ট। বন্কান সেশগুলিতে হের ফুক এই নিয়মে অনেকে জার্মান বাণিজ্য প্রসারে সমর্থ হইয়াছেন, কিন্তু হের শাখটের অল্পরূপ সৌভ্য ব্রিটেনে বেশী সার্থক হয় নাই। ডাক্তার শাখট্‌ই রাইস্‌ব্যাকের প্রেসিডেন্ট, অর্থনৈতিক জগতে তিনি অসম্ভবকৈ সজব করিতে পারেন,—কিন্তু ব্যবসা-বাণিজ্যের ক্ষেত্রে নাৎসীদের জোর-জবরদস্তি খাটানো নাকি তাঁহার মতেও ছিল আপত্তিকর—তিনি সাবধানে পা কেলিতে চাহিতেন, তাই, অকস্মৎ এক দিন ১৮ই জাঙ্নারি, হিট্‌লার হের শাখট্‌কে রাইস্‌ব্যাকের প্রেসিডেন্ট পদ হইতে বিহার দিলেন, সঙ্গে সঙ্গে অপসারিত হইল তাঁহার সহযোগীরা। সেখানে কর্তা নিযুক্ত হইলেন হের কন ফুক ও তাহার মতামূলবীরা। অবশ্য শাখট্‌র ভাগ্যে প্রশংসা জুটিল প্রচুর; কিন্তু পৃথিবীতে সকলেই বিষয় মানিল। কারণ, নূতন জার্মানীর আর্থিক জীবন এই প্রেসিডেন্টের বচনা—কেহই তাহা অস্বীকার করে না। কিন্তু গ্যোরেছি ‘চতুর্বার্ষিক সঙ্কল্প’ জার্মান ব্যবসার্ক ও সময়সম্মতকে এক

মুখে গাঁথিয়া দিল। ফুক হইলেন এই মুক্তনায়ক। শাখট্‌ না কি ব্যবসাপত্রকে একটা নাৎসী প্ররোচনের বশ করিয়া চালনা সুবিধার মনে করিতেন না, অন্তত ব্যাক ও টাকাকড়িকে তিনি তেমনিতর ব্যবসা-বাণিজ্যের উদ্দেশ্য-সাধনের জন্ত খাটানো বার বলিয়া বিবেচনা করিতেন না। তাই, নাৎসী-সেবতার অভিলাশে রাইস্‌ব্যাকের এই বন্ধাধ্যক্ষ এবার বিহার লইলেন।

এই ব্যাপারটির গুরুত্ব এইখানে যে, এখন হইতে রাইস্‌ব্যাক ও জার্মান ব্যবসাপত্র, সমস্তই সেই “সামুদায়িক” (টোটাগিটেরিয়ান) একনায়কদের রাষ্ট্রে স্থাপিত হইবে বৃহৎ-নিয়োজিত রাষ্ট্রের উপযুক্ত করিয়া—যেন জার্মানী মুখেই নিযুক্ত! নাৎসী অর্থনীতি একটা হেবহীন আপদর্শ-বরূপ।

কিন্তু এভাবে কত দিন চলিবে জার্মানী ? হিট্‌লার রাইট্‌য়ে বলিয়াছেন : “অর্থনীতিজ্ঞরা যখন বলেন মজুত সোনার উপর নির্ভর করে দেশের মুদ্রার মূল্য, আমরা তখন হাসি। আমরা মনে করি, জার্মান মার্কেটের মূল্য নির্ভর করে জার্মান শ্রমিকের শক্তির উপর, তাহাদের উৎপন্ন জবোর গুণ ও পরিমাণের উপর।” কিন্তু জার্মান শ্রমিকের সেই শক্তি নির্ভর করে কিসের উপর ? বত দিন কোন একটা প্রচণ্ড বহিঃশক্তির আঘাতে বা ভিতরের বহুদিনপুষ্ট অতাবের তাড়নায় নাৎসী-ভিত্তি টলিয়া না পড়ে তত দিন নাৎসী-মোহ ও নাৎসী-মাদকতা ভাঙিয়া বাইবে না, জার্মান শ্রমিক মাখনের বদলে কামান লইয়াও তৃপ্ত থাকিবে।

৪

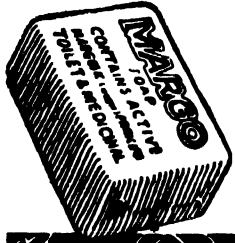
শ্রমিক ও জনসাধারণ যে এখনও কোনরূপ একটা মোহে কত

হর পর্যন্ত আত্মনিগ্রহ ভোগ করিতে পারে ও আত্মোৎসর্গ করিতে সক্ষম হয়, তাহার অত প্রমাণ মিলে জাপানে। এই একদিনকার যুদ্ধ জাপানের অর্থনৈতিক জীবনে যে কি দুর্দশা ঘটতেছে তাহা ভাবিলে চমকিত হইতে হয়, কিন্তু এখনও অসম্ভাব তেমন কুটিয়া উঠিতেছে না। অথচ, এই সম্ভাবনার উপরই বেশী নির্ভর করে আর চীনের ভাগ্য। দীর্ঘকাল ব্যাপিরা যদি প্রতিরোধ চালানো যায়, তাহা হইলে জাপান আর্থিক তাড়নার ভাঙিয়া পড়িবে, ইহাই অন্ততঃ চিরাৎ-কাই-শেকের পক্ষীদের আশা। তাই জাপানের নিকট সঙ্কটিকার তাহারা অস্বীকৃত। এদিকে জাপানও নিজ ব্যবসায়িক বৃদ্ধিকালীন ব্যবহার স্থনিবদ্ধ করিয়া লইতেছে আর পূর্ব-এশিয়ার এক নতুন নিয়ম ঘোষণা করিতেছে। তৃত্বপূর্ব-প্রধান মন্ত্রী শ্রীমদঃ কানোরে শক্তিপূত্রকে জানান যে, জাপান চীন ও মালুকুতে পূর্ব-এশিয়ার এক নতুন তত্ত্ব প্রতিষ্ঠা করিবে, কমুনিজমের হইবে তাহা শত্রু, আর ভিন রাষ্ট্রের পরস্পরের সাংস্কৃতিক ও অর্থনৈতিক সহযোগিতা হইবে ইহার বচন—এশিয়া-বহির্ভূত জাতিদের তাহারা অবশ্য পর বলিয়াই জ্ঞান করিবে। এই নীতির অর্থ ঠাণ্ডার এই যে, বিংশ শতাব্দীর পূর্ব হইতে, প্রধানতঃ ব্রিটেনের জেঠার, যে 'মুক্তমার' নীতি চীনা বাণিজ্যে সর্বস্বীকৃত হইয়া আসিয়াছে, বাহা অগ্রসরণ করিয়া জাপানও ওয়াশিংটনের সঙ্কটে স্বীকার করিয়াছে যে, চীনে সমস্ত জাতির জন্মই বাণিজ্য-ব্যবস্থা মুক্ত থাকিবে—এইবার জাপান তাহা আর মানিবে না। কার্যতঃ অবশ্য ওয়াশিংটন-সঙ্কট জাপান অনেক দিনই নাকচ করিয়া দিয়াছে—উহা অবজ্ঞা করিয়াই 'অথও চীন' হইতে জাপান মালুকু রাজ্য ছিনাইয়া লইয়াছে, বর্তমানে বহু ঋণে চীনকে ভাগ করিতে সচেষ্ট হইয়াছে, আবার, কার্যতঃ এই মালুকু ও চীনের অধিকৃত অঞ্চল হইতে জাপানীরা ইতিপূর্বেই বিদেশীদের ব্যবসায়িক অচল করিয়া নিজেরা একচেটিয়া করিয়া লইতেছিল। তথাপি এক দিন মুখে তাহারা বলিত যে, তাহারা গুপ্ত কুয়োমিতোকাকে শাস্তি দিতে চায়, চীনকে দখল করিতে চায় না; আর চীনে বিদেশীদের যে বাণিজ্যধিকার আছে তাহাও লোপ করিবার ইচ্ছা তাহাদের নাই। কিন্তু কার্যতঃ বাহা হইতেছে এবার কাগজে পত্রের জাপান তাহা দাবি করিয়া বসিয়াছে। অবশ্য, ব্রিটেন এই দাবি মানে নাই এক যুক্তরাষ্ট্র এই দাবিকে একটু কড়া তাহারই অস্বীকার করিয়াছে—চীনের বাণিজ্যব্যবস্থা তাহারা অবরুদ্ধ হইতে দিবে না। এদিক রাজধানী চুংকিং-এ বসতই বোমা গড়ক, চীনা যুদ্ধ শেষ হয় নাই—ত্রস্তের পথে কিছু কিছু শত্রুশক্তিও চীনারা পাইতেছে, সোভিয়েট হইতেও তাহা আশ্রয় পাইতেছে। এমন কি সম্রাতি ৫ লক্ষ পাউণ্ড দায়ও ব্রিটেনের কাছ



ফাল্গুনের ফুলবনে—  
—দক্ষিণ সমীরণ

যে পুলক-শিহরণ জাগিয়ে তোলে,  
সেই আনন্দের অমুছুতি এনে দেবে  
আপনার দেহে মনে  
ক্যালকেমিকোর  
শ্রামল শ্রীমণ্ডিত স্নগন্ধ স্নস্কর  
নিম্নের টয়লেট সাবান  
**মার্গোসোপ**  
সম্পূর্ণ জাস্তব চর্কিবর্জিত।  
দেবতার নির্খালোর স্তায় আপনার  
শরীর নির্মল ও পবিত্র থাকবে।



মার্গোসোপ  
শিশু ও নারীর কোমল  
হৃদের একমাত্র সাবান।







কালের আশ্রয়কার ব্যবস্থা। ১০০ ফুট মাটির নীচে, সুবিখ্যাত 'মারিনো' হর্গবাহের দৃশ্য।

হইতে চীন পাইল, আমেরিকার কাছ হইতেও পাইল ৫০ লক্ষ পাউণ্ড ধন। ওদিকে পশ্চিম-প্রশান্তমহাসাগরের দ্বীপপুঞ্জ আমেরিকা আবার একটা বিমান-লৌ-বাঁটি বসাইতেছে। তাহা হাড়া মাছুকু-সোভিয়েট সীমান্তে আবার একটা ষণ্ড-মারামারিও বাধিয়াছিল। মোটের উপর মনে হয়, চীনের দিকে ব্রিটেন ও আমেরিকার সহায়ত্ব সীমিত একটু সক্রিয় হইয়া উঠিতেছে। আবার যদি সোভিয়েট সীমান্তে আগুন জলিয়া উঠে, তাহা হইলে পৃথিবীর পূর্বপ্রান্তে রাজনীতি যে কোন্ রূপ পরিগ্রহ করিবে, তাহা বলা হুসাধ্য—রোম-বার্লিন-টোকিও কেন্দ্রযেখার ভয়ে হ্রত ব্রিটেনের ও আমেরিকার সহায়ত্ব অস্পষ্ট হইয়াই থাকিবে। হ্রত সোভিয়েটও সহজে আপনাদের ভাগ্যান্বিনে অগ্রসর হইবে না—চীন আপনাদের বোকা আপনাদের বহিরা চলিবে, বহু দিন বোকার ভায়ে সে ভাঙিয়া না পড়ে।

এ-বিষয়ে সন্দেহ নাই চীনের সর্বল দেশগুলি আক আপনাদের করায়ত্ত। ইহাও টিক—যুদ্ধে চীনের পরাজয় অনিবার্য। এর শুধু

এই—চীনের মত মহাদেশ জয় করিলেই কি তাহা আপন শাসন করিয়া উঠিতে পারিবে? এইটুকুই আজ তার শেষ আশা।

### উদ্যোগী ও কৃতী বাঙালী যুবক

ঐযুক্ত প্রবোধচন্দ্র সেন ১৯২৪ সালে এম. বি. পরীক্ষার উত্তীর্ণ কিছুকাল বেঙ্গল ও সিঙ্গাপুর গামী জাহাজের চিকিৎসকরূপে কাৰ্য্য করিয়া কানপুরে চিকিৎসা ব্যবসায় আরম্ভ করেন। কিছুদিন পূর্বে চকুচিকিৎসার বিশেষ পারদর্শী হইবার জন্ত ইনি বিলাতে গিয়াছিলেন এবং সম্রাট ডি. এ. এম. এম্. (লণ্ডন) ও ডি. ও. (অক্সফোর্ড) পরীক্ষার উত্তীর্ণ হইয়া দেশে প্রত্যাপন করিয়াছেন। ডি. ও. পরীক্ষার ইনি প্রথম স্থান অধিকার করিয়াছিলেন। বিলাতে অবস্থানকালে নানারূপ অবহাটবণ্ডের মধ্যে ইনি বিশেষ দারলভিতার পরিচয় দিয়াছিলেন।

ঐযুক্ত বিমলেশু শুক্ল ১৯৩৩ সালে পাটনা মেডিকেল কলেজ হইতে এম. বি., বি. এম. পরীক্ষার বিশেষ কৃতিত্বের সহিত উত্তীর্ণ



ডাঃ বিমলেন্দু গুপ্ত



ডাঃ প্রবোধচন্দ্র সেন



শ্রীযুক্ত পি. সি. সেন

সত্যই তুলনা নাই !



ল্যাডকোর  
সুবাসিত নারিকেল তৈল

যেহেতু ইহাতে অস্ত  
তৈলের মিশ্রণ নাই  
এবং ইহার মনোহর  
মৃদু সৌরভ কেশের  
পক্ষে ক্ষতিকর নহে।

ভাল দোকানে পাওয়া যায়



শ্রীযুক্ত শ্রীশচন্দ্র রায়

হইয়াছিলেন। ঐ পরীক্ষার অ্যানাটমি, কার্গাকোলজি ও প্যাথলজিতে তিনি অনাস'ও বৃত্তি পান। কার্গাকোলজিতে তৎপূর্বে পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়ে কেহ অনাস' পান নাই। মেডিসিন ও সার্জারিতে প্রথম স্থান অধিকার করিয়া অনেকগুলি বর্ষ ও রৌপ্য পদক তিনি পাইয়াছিলেন। সম্ভ্রতি তিনি পাটনা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে এম. ডি. উপাধি লাভ করিয়াছেন।

কানপুরের মাথুর ও মজুর কোম্পানীর রাসায়নিক শ্রীযুক্ত পি সি সেন হাইড্রোজেন পারক্সাইড বহুল পরিমাণে প্রস্তুতির একটি প্রণালী আবিষ্কার করিয়া এদেশে উহা প্রস্তুতের ও ব্যবহারের পথ বিশেষ সূত্রম করিয়াছেন।

### লোকান্তরে দানশীলা মহিলা

ঢাকা জেলার পুৰাইলের হমিদার শ্রীযুক্ত মদননাথ রায়



সরোজিনী দেবী

তৌধুরী সহধর্মিণী সরোজিনী দেবীর কিছুদিন পূর্বে লোকান্তর প্রাপ্তি ঘটিয়াছে। তিনি সাতিশর দানশীলা হমণী ছিলেন ও এখানে একটি দায়ী অভিধিশালা নির্মাণ করাইয়াছিলেন।

### শ্রীযুক্ত শ্রীশচন্দ্র রায় বেদান্তভূষণ ভাগবতরত্ন

শ্রীযুক্ত শ্রীশচন্দ্র রায় বহু উচ্চ-ইংরেজী বিদ্যালয়ে প্রধান শিক্ষকতা ও শ্রীহট্ট মুখারিচাঁদ কলেজে অধ্যাপনা করিয়া ছাত্রসমাজের শ্রদ্ধাভাজন হইয়াছেন। বিগত পৌষসংক্রান্তি দিবসে ইহার বন্ধু ও অল্পবয়সী কনিকান্তা দিনেট হলে ইহার সপ্তসপ্ততিতম জন্মোৎসব সন্মার করিয়াছেন ও তাঁহাকে একটি মানপত্র ও টাকার তোড়া উপহার দিয়াছেন। বাসভোগিতা, ধ্যানযোগ প্রভৃতি অনেকগুলি গ্রন্থও ইনি রচনা করিয়াছেন।



শিল্পীঃ শাহ  
কুমারস্বামী

১৯৫৬



# প্রবাস

“সত্যম্ শিবম্ হৃদয়ম্”

“নায়মাশ্চা বলহীনেন লভাঃ”

৩৮শ ভাগ  
২য় খণ্ড

চৈত্র, ১৩৪৫

৫ষ্ঠ সংখ্যা

কেন

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

জ্যোতিষীরা বলে

সবিতার আশ্রয়দান যজ্ঞের হোমায়ি বেদীতলে  
যে জ্যোতি উৎসর্গ হয় মহারুদ্রতপে  
এ বিশ্বের মন্দির-মণ্ডপে,  
অতি তুচ্ছ অংশ তার ঝরে  
পৃথিবীর অতি ক্ষুদ্র মুৎপাত্রের পরে।

অবশিষ্ট অমেয় আলোকধারা

পথহারা,

আদিম দিগন্ত হতে

অক্রান্ত চলেছে খেয়ে নিরুদ্ধেশ স্রোতে।

সঙ্গে সঙ্গে ছুটিয়াছে অপার তিমির তেপান্তরে

অসংখ্য নক্ষত্র হতে রশ্মিপ্লাবী নিরন্ত নিষ্করে

সর্বভ্যাগী অপব্যয়,

আপন সৃষ্টির পরে বিধাতার নিমূর্ম অশ্রায়।

কিংবা এ কি মহাকাল কল্লকল্লাস্তের দিনে রাতে

এক হাতে দান ক'রে ফিরে ফিরে নেয় অশ্র হাতে।

সঞ্চয়ে ও অপচয়ে যুগে যুগে কাড়াকাড়ি যেন,

কিষ্ট কেন।

তার পরে চেরে দেখি মানুষের চৈতন্য-জগতে  
 ভেসে চলে সুখহুঃখ কল্পনা ভাবনা কত পথে ।  
 কোথাও বা জলে ওঠে জীবন-উৎসাহ,  
 কোথাও বা সত্যতার চিতাবহ্নিদাহ  
 নিভে আসে নিঃস্বতার ভঙ্গ অবশেষে ।  
 নিৰ্ঝর ঝরিছে দেশে দেশে  
 লক্ষ্যহীন প্রাণস্রোত মৃত্যুর গহ্বরে ঢালে মহী  
 বাসনার বেদনার অজস্র বৃষ্টি দপুঞ্জ বহি' ।  
 কে তার হিসাব রাখে লিখি ।  
 নিত্য নিত্য এমনি কি  
 অক্ষুরান আশ্রয়হত্যা মানব-সৃষ্টির  
 নিরন্তর প্রলয়বৃষ্টির  
 অশ্রীস্তু প্লাবনে ।  
 নিরর্থক হরণে ভরণে  
 মানুষের চিত্ত নিয়ে সারাবেলা  
 মহাকাল করিতেছে দ্যুতখেলা  
 বাঁ হাতে দক্ষিণ হাতে যেন,—  
 কিন্তু কেন ।

প্রথম বয়সে কবে ভাবনার কী আঘাত লেগে  
 এ প্রশ্নই মনে উঠেছিল জেগে—  
 শুধায়েছি এ বিশ্বের কোন্ কেন্দ্রস্থলে  
 মিলিতেছে প্রতি দণ্ডে পলে  
 অরণ্যের পর্বতের সমুদ্রের উল্লোল গর্জন  
 ঝটিকার মন্ত্রম্বন,  
 দিবস-রজনী  
 বেদনাবীণার তারে চেতনার মিশ্রিত ঝংকারধ্বনি,  
 পূর্ণ করি' ঋতুর উৎসব  
 জীবনের মরণের নিত্য কলরব,  
 আলোকের নিঃশব্দ চরণপাত

নিয়ত স্পন্দিত করি' ছ্যালোকের অন্তহীন রাত ।  
 কল্পনায় দেখেছিহু প্রতিধ্বনি মণ্ডল বিরাজে  
 ব্রহ্মাণ্ডের অন্তর-কন্দর মাঝে ।  
 সেখা বাঁধে বাসা  
 চতুর্দিক হতে আসি' জগতের পাখা-মেলা ভাষা ।  
 সেখা হতে পুরানো স্মৃতিরে দীর্ণ করি'  
 সৃষ্টির আরম্ভ বীজ লয় ভরি' ভরি'  
 আপনার পক্ষপুটে প্রতিধ্বনি ।  
 অল্পভব করেছি তখনি  
 বহু যুগযুগান্তের কোন্ এক বানীধারা  
 নক্ষত্রে নক্ষত্রে ঠেকি' পথহারা  
 সংহত হয়েছে অবশেষে  
 মোর মাঝে এসে ।  
 প্রস্ন মনে আসে আর বার  
 আবার কি ছিন্ন হয়ে যাবে সূত্র তার,  
 রূপহারা গতিবেগ প্রেতের জগতে  
 চলে যাবে বহু কোটি বৎসরের শূন্য যাত্রাপথে ?  
 উজাড় করিয়া দিবে তার  
 পাশ্বেয় পাথেয় পাত্র আপন স্বল্পায়ু বেদনার—  
 ভোজশেষে উচ্ছিষ্টের ভাঙা ভাণ্ড হেন ।  
 কিন্তু কেন ।

১২।১০।৩৮

শান্তিনিকেতন





# পত্রালাপ

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

শান্তিনিকেতন

ডাক্তার অমিয়চন্দ্র চক্রবর্তী  
কল্যাণীয়েষু

স্বরের বোঝাই ভরা তিনটে নাটিকার মাঝিগিরি শেষ করা গেল। নটনটীরা স্বস্তর নিয়ে চলে গেল কলকাতায়। দীর্ঘকাল আমার মন ছিল গুপ্তনমুখরিত। আনন্দে ছিন্থুম। সে আনন্দ বিস্ময়, কেননা সে নির্বস্তুক (abstract)। বাক্যের সৃষ্টির উপরে আমার সংশয় জন্মে গেছে। এত রকম চলতি খেলালের উপর তার দর যাচাই হয়, খুঁজে পাই নে তার মূল্যের আদর্শ। ঐতিহাসিক এক-একটা অপঘাতে সাহিত্য-সেতারের কানে মোচড় লাগায়, জানি নে কোন্ নতুন স্বরের প্রতি লক্ষ্য করে বেহরুর মাত্রা চড়তে থাকে, কেউবা বলে পৌঁছেছে স্বরে, কেউ বা বলে পৌঁছবে। এত দিন যে ধুরো বেঁধে গান সাধা চলছিল তার অভ্যাস বদলে যাচ্ছে। ধুরো স্বরকে বিশ্বাস নেই। বিশ্বাস রক্ষা করাটাই অবজ্ঞার বিষয় হয়েছে। পৃথিবীর জমিটা স্থির আছে বলেই তার উপরে আমরা নানা প্রকার ঘর-বাড়ী বানিয়ে এসেছি। যে কারণেই হোক সেই পৃথিবীটা ভূমিকম্পের পৃথিবী হয়ে উঠল, মনোলোকের অবচেতন স্তরে যে আশুচ চাপা ছিল সে হয়েছে চঞ্চল, আগেকার নিয়মে পাকা ইমারত বানানো চলবে না, মিস্ত্রি-মহলে এই রকম একটা রব উঠেছে। এখন যে জিনিসটা বানানো হবে সেটা হবে টলমলে বাঁকাচোরা সুষমাহারা, পাকে পাথরে সব কিছু মিশিয়ে যাবে তার মধ্যে। সাজানো কিছু উপরে শ্রদ্ধা নেই—কেননা মনের ভূগর্ভে স্তরগুলো ভেঙে চূরে উলটে-পালটে গেছে। অস্বস্ত মানবলোকের কোনো এক জায়গার কোনো এক দল ভূতস্ববিদ, এই রকমের হিসেব করেছেন। এই নাড়-

খাওয়া অব্যবস্থা এখনো তো অস্বস্ত করছি নে—আমাদের পাড়ায় করবার কোনো সাংঘাতিক কারণ ঘটে নি। কিন্তু এ মুহুর্তে ধারা কাঁপনলাগা পায়ের ছাঁদে পায়তাড়া গুরু করেছেন—তাদের দেখে মনে ভাবনা লাগে—ভালো বুঝতে পারি নে। না-বুঝতে পারার কারণ এই যে, অস্থির ইতিহাসের এলেকায় যে চালটার উদ্ভব নকল অস্থিরতার সঙ্গে তার অনেক তফাত। তার তুলনায় এ নিতান্ত খেলা ব'লে ঠেকে। সেখানে ক্রবের প্রতি বিদ্রোহের ভিতর দিয়ে একটা বাণীর প্রয়াস আছে, সেটা ক্রমশ ফুটতে ফুটতে হয়তো একটা নতুন স্তরের ক্রবপদে গিয়ে পৌঁছবে। কিন্তু অগুণ্ড যেটা দেখি সেটার অনেকখানিই চাল, তার চলন গিয়ে ঠোকর খায় সংকীর্ণ সীমায়। কান পেতে থাকি, জিজ্ঞাসা করি এরা কী শোনাতে চায়—কানে আসে গোলমাল, নতুন ফ্যাশানের কলরব। গোলমাল করার চেয়ে সহজ কিছু নেই—যদি সৃষ্টিই হয় গোল, মাল কিছুই না থাকে। কোনো এক দেশের ভাঙনের যুগের ব্যাকুলতা যে কাহুতি জাগিয়ে তোলে, তার উদ্বাগ ভাষা অনেকখানি হয়তো বোঝা কঠিন, কিন্তু বোঝাবার একটা কোনো বিষয় তার ভিতরে আলোড়িত হয়, তার অন্তর থেকে বাণীর ইঞ্জিত ফেনায়িত হয়ে উঠতে থাকে—সে ইঞ্জিত আপন মস্ততায় ব্যাকরণেরও বীধা নিয়ম ভাঙে। বস্তুত সেই ভাঙাচোরার উচ্ছ্বলতাই তার ঐতিয়মরূপে কাজ করে। যেখানে বলবার উদ্দেশ্যেই বলবার বেড়া ভাঙতে থাকে সেখানে বেড়া ভেঙেছে বলেই হয়তো রাস্তার নির্দেশ পাওয়া যায়। কিন্তু যেখানে অন্তর্গুঢ় আবেগে বলবার কোনো তাড়া নেই কেবল বেড়া ভাঙবারই উৎসাহ আছে সেখানে মনে সন্দেহ জাগে।

পাশ্চাত্য জগতে যখন হাছবের মনের মধ্যে কোনো একটা চাকলা লাগে তখন বড় যেমন অরণ্যের গাছপালার

মধ্যে কোলাহল ভোলে সেইরকম সেখানকার পুঁথি-পাড়ার আগায় মুখরতা। অত্যন্ত ঘন সেখানকার পুঁথির ভিড়। তাই হাওয়া জোরে বইলে এক পুঁথি থেকে আর এক পুঁথিতে ভোলপাড় সঞ্চারিত হাতে থাকে—তৈরি হয়ে ওঠে পুঁথির কোলাহল। সেই এক-এক হাওয়ার কলগর্জন এক-একটা পুঁথিগত নাম পায়—সেই নামের বন্ধনে দল বাঁধা হয়। সভ্যতা জিনিসটাই জনতা, এই জ্ঞান সভ্যদেশে এই রকম উপসর্গ সর্বদা দেখতে পাই।

আমি যখন জন্মেছিলুম তখন এদেশে নব সভ্যতার ভিড় জমেনি। তাই চারিদিকে সারি সারি পুঁথির বেড়া ছিল না। মাহুষের বেটন নিষ্ঠুর করে আমাকে ঘিরেছিল—গ্রহরীরা ছিল যাকে বলে প্রিমিটিভ, আদিম জাতীয়, আমার সব নিরক্ষর শাসনকর্তা। সেই বেটনের ফাঁকে ফাঁকে দেখা দিত পুকুরের জলে বটের ছায়া, আর পাতিহাসের সাঁতার কাটা; দক্ষিণ পাড়িতে খাড়া ছিল সারি সারি নারকেল গাছ, নীল আকাশের নিচে কী নিবিড় সঙ্গ পেয়েছিলুম কাউকে বোঝাতে পারব না। অত্যন্ত খুশি হয়েছিলুম; কিন্তু সেই খুশি হওয়া সম্বন্ধে যুগধর্মের কোনো বিশেষ বিধান ছিল না। হয়তো সাইকো-এনালিসিসের কোনো এক কোঠায় তার কোনো বিশেষ এক আখ্যা থাকতে পারে, সনাতন কিংবা আধুনিক, কিন্তু সে-কথা স্মরণ করিয়ে দেবার জন্তে কোনো পুঁথি-প্রবীণ ছিল না আমার কানের কাছে। পুঁথির কারখানাঘরে সর্বদা যেখানে ছাঁচ তৈরি হচ্ছে, ছাঁচ বদল হচ্ছে, মাপকাঠি হাতে সাহিত্যিক ইন্স্পেক্টর নোটবই পকেটে ঘুরে বেড়াচ্ছে সে-দেশ ছিল বহু দূরে, দিগন্তের পরপারে। সেইজন্তে ভাষা বানিয়েছি আপন মন নিয়ে, ছন্দ বানিয়েছি যা খুশি তাই। মাহুষকে ভালো বেসেছি মর্যাদাসিক তীব্রতার সঙ্গে। সেই সংবেগ ঠেলা দিয়েছে পালের হাওয়ার মতো কল্পনার তরীতে, কখনো এ ঝাঁকে কখনো ও ঝাঁকে, কিন্তু পুঁথিলোকের আইনের সীমানা থেকে দূরে। তাই নিয়ে তখনকার বিধানকর্তারা হেসেছে, কিন্তু তাদের সংখ্যাও ছিল অল্প, তাদের অট্টহাস্যের জোরও ছিল কম। তখনকার সাহিত্যরাজ্যে রাজস্ব পদার্থটা ছিল খুব হালকা। এক দল লোক পিঠ

চাপড়ে বলেছে বাহবা, সেটা আকস্মিক, সেটা মুখ্য কথা নয়; সম্পূর্ণ আমার নিজের গরজে লিখছি, কোনো বারোয়ারি বাহবা এই কথাটাকে ছাড়িয়ে ওঠবার মত জোর পায় নি—নিশ্চয় ছিল নিতান্ত ভ্যালসা। জোর করমাস ছিল না, লেখার আনন্দ ছিল ডুব-সাঁতারের আনন্দ; ডাঙা থেকে মুকুর্বির দল ঘন ঘন সাবাস বলে ওঠে নি। তার ফল হয়েছে কী এবং তার মূল্য কতখানি, হয়তো এখনো তা নিশ্চিত বলবার সময় হয় নি। যেটা আমার ভালো লেগেছে সেটা নিশ্চিত ভালোই এই বিশ্বাসের পরে জোরে সাবল মারবার কোনো ধাক্কা তখন ছিল না; এই আত্মপ্রত্যয় ছাড়া আর কোনো ধ্রুব আদর্শ যে আছে এখনো তার প্রমাণ হয়নি। কেমন করে হবে। আজ দেখতে পাচ্ছি এবেলায় ধারা সমজদার সেজে আইন জারি করে বেড়াচ্ছেন ওবেলায় তাঁদের তকমা কেড়ে নেওয়া হচ্ছে। এটুকু বুঝেছি এই পুঁথিপাড়ার বাজার-দর হিসেব করে ধারা নতুন খাতা খুলে কারবার ফেঁদেছেন তাঁদের অদৃষ্ট চলেছে চোখে ঠুলি দিয়ে।

এই শীতের দুপুর বেলায় সামনের জানলা খুলে মুকুলে ভরা ঐ আমবাগানের দিকে চেয়ে প্রায়ই ভাবি—জন্মেছি এই পৃথিবীতে, খুব খুশি হয়েছি—প্রকাশ করেছি নিজেকে আপনা হতে নানা ভাবে নানা ভঙ্গীতে, তাতে মশগুল করেছি—বান্ এইখানেই থামা যাক—আর তো কিছু দরকার নেই—পালা তো শেষ হবেই—তারও পরেকার প্যালার হিসেব কল্পনা করতে চমমা আঁটে ভিতরকার একটা লোভী পাগল—তার সেই হিসেবের উপরে আজ আর আস্থা নেই। এতদিন যেমন যেমন খুশি হয়েছি সঙ্গে সঙ্গে মনে মনে সংস্কার জন্মেছে খুশি করবারও জোগান বুঝি হাতে হাতে দিয়ে গেলুম। সেটা স্থায়ী সত্য না হবারই সম্ভাবনা বেশি। কিন্তু কেই বা স্থায়ী, কীই বা স্থায়ী। অনিশ্চিত দখলের দাবি নিয়ে তবে এত তীব্র ঝগড়া কেন, রাগারাগি কী জন্তে, লোভই বা কিসের। মরীচিকার ভাগবীটোয়ারা নিয়ে আদালতে নালিশ?

এই টলমলে অবস্থায় এখনকার মতো দুটো পাকা ঠিকানা পেয়েছি আমার বানপ্রস্থের—গান আর ছবি। এ পাড়ায়

এদের উপরে বাজারের বস্তাবন্দীর ছাপ পড়ে নি। যদিও আমার গান নিয়ে বচসার অন্ত নেই তবু সেটা আমার মনকে নোড়া লাগায় না। তার একটা কারণ সুরের সমগ্রতা নিয়ে কাঁটাছেঁড়া করা চলে না। মনের মধ্যে গুর যে প্রেরণা সে ব্যাখ্যার অতীত। রাগরাগিণীর বিস্তৃততা নিয়ে যে-সব বাচনদারেরা গানের আঙ্গিক বিচার করেন কোনো দিন সেই সব গানের মহাজনদের গুস্তাদিকে আমি আমল দিই নি;—এ সম্বন্ধে জ্ঞাতথোয়ানো কলককে আমি অঙ্কের ভূষণ বলে মেনে নিয়েছি। কলার সকল বিভাগে আমি জ্ঞাতা, বিশেষভাবে গানের বিভাগে। গানে আমার গাণ্ডিত্য নেই এ কথা আমার নিতান্ত জ্ঞানা; তার চেয়ে বেশি জ্ঞানা গানের ভিতর দিয়ে অব্যবহিত আনন্দের সহজ বোধ। এই সহজ আনন্দের নিশ্চিত উপলক্ষির উপরে বাধা আইন্নের করক্লেপ আমাকে একটুও নাড়াতে পারে নি। এখানে আমি উদ্ধত, আমি স্পর্ধিত আমার আন্তরিক অধিকারের জ্বোরে। বচনের অতীত বলেই গানের অনির্ধচনীয়তা আপন মহিমায় আপনি বিরাজ করতে পারে যদি তার মধ্যে থাকে আইনের চেয়ে বড়ো আইন। গান যখন সম্পূর্ণ জাগে মনের মধ্যে, তখন চিত্ত অমরাবতীতে গিয়ে পৌঁছয়। এই যে জাগরণের কথা বলছি তার মানে এ নয় যে সে একটা মস্ত কোনো অপূর্ব সৃষ্টিসহযোগে। হয়তো দেখা যাবে সে একটা সামান্ত কিছু—কিন্তু আমার কাছে তার সত্য তার তৎসাময়িক অকৃত্রিম বেদনার বেগে। কিছু দিন পরে তার তেজ কমে যেতে পারে, কিন্তু যে মাহুস সন্তোপ করেছে তার তাতে কিছু আসে যায় না যদি না সে অস্তুর কাছে বকশিশের বাধা বরাদ্দ দাবি করে। নতুন রচনার আনন্দ আমি পদে পদে ভুলি, গাছ যেমন ভোলে তার ফুল ফোটানো। সেইজন্তে অস্তুরা যখন ভোলে সে আমি টেরও পাই নে। যে ছন্দ-উৎস বেয়ে অনাদিকাল ধরে ঝরছে রূপের ঝরণা তারই যে-কোনো একটা ধারা এসে যখন চেতনায় আবর্তিত হয়ে ওঠে এমন কি কণকালের জন্তেও, তখন তার জাহুতে কিছু-না রূপ ধরে কিছু-একটার, সেই জাহুর স্পর্শ লাগে কল্পনায়—যেন ইজলোকের থেকে বাহবা এসে পৌঁছয় আমার মর্ত্য-সীমানায়—সেই দেবতারের উৎসাহ পাই যে-

দেবতারায় স্বয়ং সৃষ্টিকর্তা। হয়তো সেই মুহূর্তে তাঁরা কড়ি মূল্য দেন, কিন্তু সে স্বর্গীয় কড়ি।

এই বা সব বকছি তা এখনকার হিসাবে শোনাচ্ছে অত্যন্ত অবাস্তব—বিশেষত এর মধ্যে রূপক এবং ভাবার অলংকার এসে পড়ছে। গুটা আমার মজ্ঞাপ্তত অভ্যাস। পারো যদি ও-সব বাদ দিয়ে পোড়ো। আর একটু স্পষ্ট করে বলি। গানেতে মনের মধ্যে এনে দেয় একটা দূরত্বের পরিপ্রেক্ষণী। বিষয়টা যত কাছেই হোক সুরে হয় তার রথযাত্রা, তাকে দেখতে পাই ছন্দের লোকান্তরে, সীমান্তরে, প্রোতাহিকের করস্পর্শে তার ক্রয় ঘটে না, দাগ ধরে না। আমার শ্রামা নাটকের জন্তে একটা গান তৈরি করেছি, ভৈরবী রাগিণীতে—

জীবনে পরম লগন কোরো না হেলা

হে গরবিনী।

এই গরবিনীকে সংসারে দেখেছি বারংবার, কিন্তু গানের সুর শুনে বৃথবে, এই বারংবারের অনেক বাইরে সে চলে গেছে। যেন কোন্ চিরকালের গরবিনীর পায়ের কাছে বসে মুখ মন অস্তরে অস্তরে সাধনা করতে থাকে। সুরময় ছন্দোময় দূরত্বই তার সকলের চেয়ে বড়ো অলংকার। এই দূরবিলাসী গাইয়েটাকে অবাস্তবের নেশাখোর বলে যদি অবজ্ঞা করো, এই গরবিনীকে যদি দোক্তা খেয়ে পানের পিক ফেলতে দেখলে তবেই তাকে সাঁজা বলে মেনে নিতে পারো, তবে তা নিয়ে তর্ক করব না; সৃষ্টিক্তে তাহো একটা জায়গা আছে, কিন্তু সেই জায়গা-দখলের দলিল দেখিয়ে আমার সুরলোকের গরবিনীকে উদ্ধার করতে এলে আমি পেয়াদাকে বলব ওকে তাড়িয়ে তো কোনো লাভ নেই কেননা আঁচলে-পানের-পিকের-ছোপ-লাগা মেয়েটা জায়গা পেতে পারে এমন কোনো ঘোর আধুনিক ভৈরবী রাগিণী হাল আমলের কোনো তানসেনের হাতে আজো তৈরি হয় নি। কথার হাটে হাতে পারে কিন্তু সুরের সত্য নয়। এই সুরে যে চিরদূরত্ব সৃষ্টি করে সে অমর্ত্য লোকের দূরত্ব তাকে অবাস্তব বলে অবজ্ঞা করলে বাস্তবীকে আমার তাঁদের অধিকার স্বক্লেদে ছেড়ে দিয়ে যাব, এবং গির্জেকে গিয়ে প্রার্থনা করব আশকর্তা এদের যেন মুক্তি যেন।

গানে আমি রচনা করেছি শ্রামা, রচনা করেছি চণ্ডালিকা। তার বিষয়টা বিশুদ্ধ স্বপ্নবস্ত নয়। তীব্র তার স্বধ্বংস ভালোমন্দ। তার বাস্তবতা অকৃত্রিম এবং নিবিড়। কিন্তু এগুলোকে পুলিশ-কেসের রিপোর্টরূপে বানানো হয় নি—গানে তার বাধা দিয়েছে—তার চারদিকে যে দূরত্ব বিস্তার করেছে তাকে পার হয়ে পৌঁছতে পারে নি যা-কিছু অবাঞ্ছিত যা অসংলগ্ন, যা অনাহৃত আকস্মিক। অথচ ভ্রমতে সব কিছুই আছে অসংলগ্ন, অর্থহীন, আবর্জনা; তাদেরই সাক্ষ্য নিয়ে তবেই প্রমাণ করতে হবে সাহিত্যের সত্যতা, এমন বেআইনী বিধি মানতে মনে বাধেছে। অন্তত গানে এ-কথা ভাবতেই পারি নে। আজকালকার যুরোপে হয়তো স্বপ্নের ঘাড়ে বেহুস চড়ে বসে ভূতের নৃত্য বাধিয়েছে। আমাদের আসরে এখনো এই ভূতে-পাওয়া অবস্থা পৌঁছয় নি—কেননা আমাদের পাঠশালার যুরোপীয় গানের চর্চা নেই। নইলে এতদিনে বাংলার নকল বেতালের দল কানে তাল খরিয়ে দিতে কহুর করত না।

যাই হোক যখন বাস্তব সাহিত্যের পাহারাওয়ালা আমাকে তাড়া করে তখন আমার পালাবার জায়গা আছে আমার গান। একেই হয়তো এখনকার সাইকলজি বলে এস্কেপিভিজম্। আর আছে আমার ছবি; কোথা থেকে দেখা দিতে এসেছে এই শেষবেলায়, যখন রোদ্দুর পড়ে এল। আমার এই রেখানাটোয় নটা আর-কারো চোখে ধরা দেয় কিনা তার সঠিক খবর পাই নে। ইংলও থেকে দুই-একটা প্রেস নোটিস্ বেরিয়েছে—নিন্দে করে নি

—দুই-একটাতে আছে পেটভরা রকমের প্রশংসা। প্যারিসে একদা এর চেয়ে অনেক বেশি উচ্চগলায় বলেছিল বহুং আছ। কিন্তু এই প্রশংসা আমার মনকে আঁকড়ে ধরে নি, মুক্ত আছে মন। আমার ছবির প্রশংসা টেকসই কিনা সে তর্ক বাজারে ওঠে নি, আমার মনেও না। আমার চৈতন্য-অন্তঃপুরে রেখারূপের জাহ্ননত'কীরা এক দিন পর্দানশীন ছিল, আজ পর্দা সরিয়ে বেরিয়ে এসেছে। আমার কাছে এই অদৃত প্রকাশনীর আনন্দই যথেষ্ট। ত্রিপুরার পরলোকগত রাধাকিশোর মানিক্যকে গবমে'ন্ট' যখন প্রথম মহারাজ উপাধি দেবার প্রস্তাব করেছিলেন তিনি বলেছিলেন, আমি তো আমার আপন প্রজার কাছে মহারাজাই, আমার এ পদ চিরস্থায়ী; কিন্তু সরকার বাহাহুর যে উপাধি দেবেন, সে তাঁরা দিতেও পারেন আবার কেড়ে নিতেও পারেন,—কীই বা তার দাম! আমার ছবির খ্যাতি সম্বন্ধেও সেই কথা। তার গায়ে ছাপ লাগায় যে-মামুষ, ছাপ মোছেও সে। তার চেয়ে অধ্যাত্তির গৌরবে আছে সে ভালো—আমিই তাকে মাঝে মাঝে দিচ্ছি বাহবা।

এতক্ষণ যা বললুম একে সাইকলজির কোন্ ছাপে লাক্তিত করবে জানি নে। হয়তো বলবে স্ক্রু অহংকারের বৈরাগ্য। আমাকে জিজ্ঞাসা করো, আমি বলব আমার এই জন্মটা আপন অভিজ্ঞতার প্রান্তসীমায় এসে আজ আবার নতুন হ'তে চায়, সংস্বয়ের পুরাতন বলি-পড়া বাকল খসিয়ে ফেলতে তার শখ গিয়েছে। আহুক নববসন্ত, বাইয়ে নয়, অন্তরের গভীরে। ইতি ১৪।২।৩২



# বাতের মহৌষধ

শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়

১

বতের চিঠি আশিয়াছে—

বাবাজি, নিত্য আশীর্বাদ জানিবে। তোমার পত্র 'পাইয়াছি এবং তদনুযায়ী ইহার সহিত অপর একখানি কাগজে তোমার বন্ধুর "বাত-শক্তিশেল"-এর জন্ম প্রশংসাপত্র পাঠাইতেছি ; কিন্তু...

জামাতা চিঠি ছাড়িয়া আগে প্রশংসাপত্রটাই তাড়াতাড়ি পড়িয়া কেলিল। লেখা আছে—

আজ আট বৎসর যাবৎ উগ্র রকম বাতে আক্রান্ত হইয়া নিরতিশয় যন্ত্রণা উপভোগ করিতেছিলাম। চিকিৎসার কিছুই ফলিত না। আমেরিকা-ইউরোপের একেবারে নবীনতম ঔষধ হইতে আরম্ভ করিয়া ইউনানি, টোটকা, স্বপ্নাঙ্ক—কিছুই বাকী রাখি নাই। জলের মত অর্ধব্যয় হইয়াছে, ফল কিছুই হয় নাই। অবশেষে আমার এক বাতীজ্ঞের পরামর্শে বন্ধুর নিকট আপনার "বাত-শক্তিশেল"-এর প্রশংসা শুনিয়া ঔষধটি আনাই। এক সপ্তাহের মধ্যেই যে আশ্চর্য ফল পাইয়াছি তাহাতে আপনার ঔষধের একমুখে প্রশংসা করিয়া উঠা যায় না। কলির ধ্বংসের এত দিন একটা কথা ছিল, আপনি সেটাকে সার্থক করিয়াছেন। আমাকে অবাধ গতিতে চলাফেরা করিতে দেখিয়া আমার কয়েকটি বাতগ্রস্ত বন্ধু আপনার ঔষধের জন্ম নিতান্ত অর্ধৈর্ষ্য হইয়া উঠিয়াছেন। বাতে পল্লবের অবস্থায় অর্ধৈর্ষ্য হওয়া কিরূপ সঙ্কটজনক জানেনই, স্তব্ধতা অগ্রহ করিয়া কেবল ডাকেই আর এক ডজন শিশি ভি-পি-পি যোগে পাঠাইয়া বাধিত করিবেন। ইতি

বিনীত

রহিমগঞ্জ শ্রীরামসদয় সেনগুপ্ত (রায় সাহেব)

জিলা মুর্শিদাবাদ

রিটার্ডার্ড সবজজ

আর একবার পড়িয়া লইয়া পশ্চিম মূল চিঠিখানি আবার পড়িতে লাগিল।—

—কিন্তু বাবাজি, তোমার প্রেরিত দুইটি শিশিই নিয়মিত ভাবে ব্যবহার করিয়াও বিন্দুমাত্রও উপকার পাই নাই। অতএব, তোমার বন্ধুকে এতৎসহ প্রেরিত প্রশংসাপত্রখানি দিও, কিন্তু ঔষধ যেন আর না পাঠান হয় সে-বিষয়ে সতর্ক করিয়া দিও। শুধু তাহাই নয়, তোমার বন্ধু-মহলে যে এমন এক ব্যক্তি আছে যে একরূপ বোগাস্ ঔষধ চালাইয়া গৃহস্থকে—বিশেষ করিয়া বাত-পীড়িত নিরুপায় গৃহস্থকে প্রবঞ্চিত করিবার অতি নীচ মনোবৃত্তি রাখে ইহাতে আমি ষংপরোনাস্তি ক্ষুব্ধ হইলাম। একরূপ বন্ধু বিষবৎ পরিত্যাজ্য। ঔষধ সেবন করিয়া তিলমাত্র উপকার তো পাই নাই-ই, অধিকন্তু মনে হইতেছে এখানি ব্যাধিটার প্রকোপ যেন আরও বাড়িয়া গিয়াছে। তোমার বন্ধুর অহুরোধ,—তুমি ক্ষুব্ধ হইবে, সেই আশঙ্কায় প্রশংসাপত্রটি দিলাম, কিন্তু মনে মনে বৃষ্টিতেছি একটি নিতান্ত গর্হিত কার্য করা হইল। পূর্বজন্মের না জানি কতই পাপের ফলে আজ প্রায় বৎসরাবধি আমি বাতে প্রায় চলচ্ছক্তিহীন, আবার এই জন্মে ঐ রোগকে ভাঙাইয়াই পাপের পাথের সঞ্চয় করিতেছি, অদৃষ্টে যে কি আছে জানি না। আর একটা কথা ভাবিয়া দেখ,—আমি বাতে জবুথবু, ওদিকে এক জন সেইটাকেই মূলধন করিয়া, প্রশংসাপত্র লিখাইয়া পরম উৎসাহে রোজগারের পথ পরিষ্কার করিতেছে। ঘোর কলি নয়ত কি?

যাই হোক, তুমি যত শীঘ্র পার একরূপ বন্ধুকে পরিহার করিবার চেষ্টা করিও।

বিপদ একা আসে না। তোমার স্বাভাবিক এক দুর্ব-সম্পর্কের পিসতুস্ত ভগ্নীর স্বামীর চাকরি গিয়াছে। কোন এক সাহেব বাড়ীতে কাজ করিত। লোকটা খুব ধড়িবাড়, এক দিনও বসিয়া থাকিবার পাত্র নয়; চাকরি বাইবার কয়েক দিনের মধ্যেই একটা স্বপ্নাঙ্ক বাতের মাহুলি পাইয়া বসিয়াছে। কি করিয়া সন্ধান লইয়াছে আমি এক বৎসর

হইতে ভুগিতেছি। তাহাকেও প্রশংসাপত্র দিতে হইবে; তোমার শাস্ত্রীর বোন অতিরিক্ত কাঁদিয়া কাটিয়া তোমার শাস্ত্রীকে লিখিয়াছেন। তোমার শাস্ত্রী বলিতেছেন—লোকে রিটার্নার হইয়া কত তীর্থ ভ্রমণ করিয়া পুণ্য অর্জন করে, আমি বাড়ী বসিয়াই যদি সামান্য এক-আধটা চিঠি দিয়া লোকের উপকার করিয়া পুণ্যসঞ্চয় করিতে পারি তো সে স্তুতি ছাড়া উচিত নয়; তাহা ভিন্ন তাঁহার মতে দৈব মাহুলির প্রশংসা—সে এক হিসাবে দেব-সেবাই বলিতে হইবে। বিপদটা বোঝ বাবাজি।

হাতের কাছেই আর এক উপদ্রব। এখানে রসময় সরকারের ছেলে বছর-তিনেক নিক্রদেশ হইয়া কোথায় কোথায় ঘুরিয়া অবশুত হইয়া ফিরিয়া আসিয়াছে। সে বলিতেছে বাতটা কিছুই নয়, যোগের কয়েকটা আসন অভ্যাস করিলেই কোথায় যে পলাইবে তাহার ঠিক নাই। প্রমাণস্বরূপ বলিতেছে রামায়ণ-মহাভারতে কোথাও বাতের উল্লেখ নাই, তাহার কারণ সে-যুগে নানাবিধ আসনের প্রয়োগ ছিল। তোমার শাস্ত্রীকে দলে টানিয়াছে এবং আমাকে আসন শিখাইবার জ্ঞান এত ঘন ঘন যাতায়াত করিতেছে যে আমি রীতিমত শঙ্কিত হইয়া উঠিয়াছি। যোগের একটা আসন দেখাইতে সে পায়ের গোড়ালি দুইটা মাথার ব্রহ্মতলে তুলিয়া বসিয়া থাকে। বলে, সব আসনই প্রায় এই রকম সহজ, স্তম্ভ একটু অভ্যাসের দরকার। এদিকে পুরুত-ঠাকুর বলিতেছেন—বেশী না পারেন মাসে গোটা-ছয়েক নির্জলা উপোস দিন আর রাত্রের পাওয়াটা একেবারে ছাড়িয়া দিন। তোমার শাস্ত্রীও সায় দিতেছেন।

আমি ভাবিয়া চিন্তিয়া দেখিলাম এই সব প্রশংসাপত্র, আসন আর উপবাসের হাত হইতে পরিত্রাণ পাইতে হইলে আমার কিছু দিন গা-ঢাকা দেওয়া দরকার। একেবারে কয়েক মাসের অজ্ঞাতবাস। বাতব্যাধিটা রিটার্নার্ড জীবনের সঙ্গী—কখন বাড়িতেছে, কখন কমিতেছে, প্রাণে মারিবে বলিয়া কোন আশঙ্কা নাই। কিন্তু পুরাণ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে এর ঐতিবেধকের যে রকম উপদ্রব জুটিতেছে, আর পরমাত্মীরেরা যে-রকম ক্ষেত্রকম অত্যাচার লাগাইয়াছেন তাহাতে ক'টা দিন সরিয়া থাকাই

ভাল। বাতের এই মারাত্মক ব্যাধিটা কমিয়া আসিলে আবার তখন ফেরা যাইবে।

তোমার শাস্ত্রী ঠাকুরকে বাপের বাড়ীই পাঠাইয়া দিব। সেই সঙ্গে চপলাও দিনকতক মামার বাড়ী বেড়াইয়া আসুক। কথাটা গোপনীয়, তবে তোমায় না বলিলেই নয়। সঙ্গে যাইবার জ্ঞান আমার একটি বিচক্ষণ চাকর চাই, তোমায় জোগাড় করিয়া পাঠাইয়া দিতে হইবে। আমার চাকরটা বাহিরে যাইতে নারাজ। পূর্বে কবে এক বার হাওড়া ষ্টেশনের দিকে গিয়াছিল। অত লাইনের মাঝে নিজের লাইনটি বাছিয়া গাড়ী যে কি করিয়া নিজের গন্তব্য স্থানে যাইতে পারে ওর মাথায় সেটা কোন মতেই ঢোকে না। ফলে বিদেশ যাওয়ার নামেই কান্নাকাটি জুড়িয়া দেয়।

তুমি যথাসম্ভব শীঘ্র একটি বেশ চটপটে চাকর জোগাড় করিয়া পাঠাইয়া দিবে, আর কি উদ্দেশ্যে যে তোমার শাস্ত্রীকে বাপের বাড়ী পাঠাইতেছি ঘৃণাকরেও তাহা জানিতে দিবে না।

আর ঐ যা বলিলাম; ওরকম সাংঘাতিক বন্ধুর সংসর্গ একেবারেই পরিত্যাগ কর।

তোমার শাস্ত্রীর মাথব্যাথা আজকাল অনেকটা কম। খগেনের ডায়েরিটিস্টা আবার একটু বাড়িয়াছে, মাস-দুয়েকের ছুটির জ্ঞান দরখাস্ত করিয়াছে। শৈলজার পরীক্ষা শেষ হইয়াছে। লিখিয়াছে ভালই, তবে ডিসপেন্সিয়ার শরীরটা একেবারে ভাঙিয়া পড়িয়াছে; লক্ষ্যে ওর মেসোর কাছে যাইবে বলিতেছে। যাক, একটু ঘুরিয়া আসুক। তবে, ইয়া, তোমার বন্ধুটিকে এসব অস্থখের কথা বলিয়া কাজ নাই। প্রত্যেক রোগের জ্ঞান দুটা করিয়া শিশি পাঠাইয়া দিয়া তোমায় ধরিয়া বসিবে প্রশংসাপত্র আনাইয়া দাও। ওঁধরণের লোক সব পারে। না; লোকটাকে এড়াইয়া চলিও বাবাজি।

চাকর গাঠানোত্র কথা তুলিও না। খালি একটি ঠাকুর আর একটি চাকর লইয়াই যাইব; বেশ স্মার্ট হওয়া চাই, যেন কাঁকি বাজ না হয়।

অত্র সমস্তই কুশল। তোমাদের কুশলদানে স্তুতি করিবে।

ইতি—

চিঠি পড়িয়া জামাতা বাবাজী একেবারে গুম্ হইয়া বসিল। আশ্চর্য্যক্রমে তাহার মনটা যেন একেবারে ভিত্ত হইয়া উঠিল। চিঠিটা একবার মুড়িয়া-মুড়িয়া মুঠার মধ্যে চাপিয়া ধরিল, তাহার পর আবার ভাঁজ খুলিয়া বন্ধুর সম্বন্ধে যেখানে যেখানে তীত্র, নগ্ন মস্তব্যঙলা রহিয়াছে সেগুলো আবার পড়িয়া গেল। প্রশংসাপত্রখানা পড়িয়া মনে যে একটা উল্লাস আসিয়াছিল সেটা জমিতে না জমিতেই যেন বাষ্প হইয়া উবিয়া গেল।

কারণ আছে;—মস্তব্যঙলা কোন বন্ধুর ঘাড়ে পড়ে নাই, পড়িয়াছে তাহার নিজেরই উপর। আসল কথা “বাত-শক্তিশেল”এর আবির্ভাব পরেশ নিজেই, তবে বন্ধুর নামে কেন চালাইতেছে, অথবা যে-নামে চালাইতেছে সে-নামের কোন বন্ধু আদৌ আছে কিনা, বা শব্দের সম্বন্ধে এত লুকোচুরির কারণই বা কি—এ-সব কথা ভুলিতে গেলে এত অল্পে কুলাইবে না, তাই সেটা আপাতত বারাস্তরের জঞ্জ রাখিয়া দিলাম। মোট কথা প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ—যেভাবেই আসুক কথাগুলো পরেশকে বিধিয়াছে—মাঝখানে একটা মনগড়া বন্ধুর পন্থা থাকিলেও শব্দ-জামাইয়ের সম্পর্কে তো!

পরেশের প্রথমে মনে হইল বেশ কড়া করিয়া একটা উত্তর দেয়—অবশ্য কাল্পনিক বন্ধুর নিরাপদ অন্তরাল হইতে।...রাগটা ও-পর্দা থেকে নামিলে মনে করিল প্রশংসা-পত্রটাই ছিঁড়িয়া কেলে,—তিন পাতার কটু রসে জড়ানো আধ পাতার প্রশংসাপত্রের আর কিসের এত মোহ? ছিঁড়িতে গিয়া কিন্তু চক্ষু দুইটা নিতান্ত অবাধ্য ভাবেই লাইনগুলার উপর আবদ্ধ হইয়া গেল, বিশেষ করিয়া চিঠির নিয়ে স্বাক্ষর আর ঠিকানাটার উপর। প্রশংসা মিথ্যা হোক, কিন্তু রিটার্ড সবজজ তো মিথ্যা নয়?—রহিমগঞ্জ, মুর্শিদাবাদ—এসব তো মিথ্যা নয়। এই পরশ-পাখরই যে ঐ মিথ্যার রাস্তা সত্যের স্বর্ণে, রূপান্তরিত করিয়া দিয়াছে।

সোনার স্পর্শে মনেও সোনার স্বপ্নের রং ধরিল।... প্রশংসাপত্র ছেঁড়া চলে না, আর কড়া জবাব?—শব্দরকে! ভগবান্ বহু পুণ্যে অমন একটি জীব দেন।—তুমি সংসার

করিবে, গোড়াপত্তন করিয়া দিল শব্দর; তোমার ক্ষমতা নাই, বুনিয়েদের উপর ভিত্ত তুলিয়া দিল শব্দর।...তুমি স্বপ্নাঙ্ক চালাইবে?—মন, বাকা, কামা লইয়া তিনি হাজির আছেন—বাতগ্রস্ত কামা, নিতান্ত তোমারই জঞ্জ... এমন শব্দরকে কড়া জবাব দেয়? বরং, যদি নিজের ক্ষতি না হয় তো পারতপক্ষে মাঝে মাঝে একটু উপকারই করা ভাল...

কি উপকার করা যায়?

কেস্ হইতে একটা সিগারেট বাহির করিয়া কেশের ডালার উপর কয়েক বার ঠুকিয়া, ঠোটে চাপিয়া পরেশ তাহাতে অরিসংযোগ করিল। তাহার পর কৃতজ্ঞচিত্তে শব্দরের উপকারের সুযোগ চিন্তা করিতে করিতে তাহার মনে পড়িয়া গেল—শব্দর সম্প্রতি একটা চাকরের জঞ্জ লিখিয়া পাঠাইয়াছেন—এই চিঠিতেই তো লিখিয়াছেন।

এই আবার এক ক্যাসাদ! চাকর কি এখানে গাছে ফলিতেছে যে হট্ট বলিতেই একটা সংগ্রহ করিয়া পাঠাইয়া দেওয়া হইবে? শব্দরের যদি একটু আঙ্কেল আছে। এখন পাড়ায় পাড়ায় ঘুরিয়া কোথায় চাকর, কোথায় চাকর করিয়া ফের!

উপকারের ইচ্ছাটা বেশ জমিয়া উঠিতেছিল, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই একেবারে ঘাড়ের উপর উপকারের তাগাদায় মনটা ক্রিপ্ত হইয়া উঠিল। চিন্তিত ভাবে খানিকক্ষণ সিগারেট টানিল পরেশ, তাহার পর মনে হইল—দেখা যাক তার নিজের চাকরটা যদি একটা জোগাড় করিয়া আনিতে পারে। ডাক দিল—“রামকানাই!”

উত্তর না পাইয়া আবার একবার ডাকিল। উত্তর নাই।...মরেছে!—বেটা ঠিক কোথাও পড়িয়া ঘুমাইতেছে। কিন্তু এইমাত্র তো দুই বালতি জল লইয়া বাথরুমের দিকে গেল। কখন বাহির হইয়া গেছে? চোখে পড়ে নাই তো। এতই কি অন্তমনস্ক ছিল পরেশ?... আরও জোরে হাঁক দিল—“রামকেনো!”

ঠাকুর রান্না করিতেছিল। পরেশ প্রশ্ন করিল—“রামকানাইকে কোথাও পাঠিয়েছ ঠাকুর?”

ঠাকুর দরজার কাছে আসিয়া বলিল, “কই, না তো বাবু।”

“দেখ তো বাইরে কোথাও আছে কি না।”

ঠাকুর বাইরে গিয়া বিস্তর হাঁকডাক করিল। তাহার পর ফিরিয়া আসিয়া বলিল, “নিশ্চয় কোথাও ঘুমুচ্ছে বাবু।”

“এই মিনিট দু-একও হয় নি বালতি নিয়ে বাথরুমে ঢুকল, এর মধ্যে কখন বেরুল, কোথায়ই বা গেল...”

“দাঁড়ান দেখি বাবু”—বলিয়া ঠাকুর বাথরুমের দিকে চলিয়া গেল এবং সঙ্গে সঙ্গেই ফিরিয়া আসিয়া বলিল, “একবার দেখে যান বাবু কাণ্ডটা, শীগ্গির আনুন।”

বাথরুমে জলে ভরা দুইটি বালতি, তাহার একটির কাণাকে বালিশ করিয়া উপুড় হইয়া বসিয়া রামকানাই নিদ্রায়, গাঢ় নিদ্রায় গভীর নিশ্বাসের সঙ্গে সঙ্গে বুকটা ওঠানামা করিতেছে, বালতির জলে বাঁচিভঙ্গ হইতেছে, সামনের বড় বড় চুলগুলি বালতির জলে ডাসিতেছে। অনেক করিয়া ঠেলিয়া ঠুলিয়া তুলিতে ঘুমের আমেজে বিহ্বলভাবে চাহিয়া বলিল, “এই নাইবার জল রেখে দিলুম।”

রাগে পরেশের বাকশুষ্টি হইতেছিল না; বলিল, “এই না তুই আধ ঘণ্টা আগে মশলা বাঁটতে বাঁটতে এক চোট ঘুমিয়ে নিলি?...না, ঠাকুর তুমি দেখ অল্প লোক।”

“আমি তো বলছিই বাবু কদিন থেকে আপনাকে, তা লোক জোগাড় করে আনলেই আপনি বলবেন—থাক, বারটান নেই, চুরিচারির দোষ নেই...চুরি!—কিছু সরাতে সরাতেই যদি ঘুমিয়ে পড়ে তো হাতে-নাতে ধরা পড়বে—সেটুকু কি ও বোঝে না?”

পরেশের রাগটা শব্দের উপর গিয়া পড়িল। বাহিরে আসিতে আসিতে বলিল, “নিজের চাকর নিয়ে এই সব্বা, আবার ওদিকে শব্দের ফরমাস হয়েছে চাকর জোগাড় করে পাঠাও। ওঁর আর কি; দিবিয়া বাতে বিছানা কামড়ে পড়ে আছেন...বে-আক্কেলেপনারও একটা গাধা থাকে...”

‘কাজ যদি খালি থাকে তো...’

রামকানাই বলিতেছে। ঘুরিয়া দাঁড়াইয়া—পরেশ

ধমকের স্বরে প্রস্থ করিল, “কাজ যদি খালি থাকে হতো কি?—বল, চূপ করে রইলি কেন?”

রামকানাই কাঁচুমাচু করিয়া বলিল, “তাহলে আবার দাদাকে ভক্তি করে দেন যদি, বছরখানেক থেকে বাসে রয়েছে...”

পরেশ কপালে চক্ষু তুলিয়া ব্যক্তের স্বরে বলিল, “তোমার দাদা! তিনি চাকরি করবেন! বছরের মধ্যে ক-দিন চোখ খোলেন তিনি জিগ্যেস করি?”

৩

পরেশ বাহিরের বারান্দায় থামে পা আটকাইয়া একটি ডেক-চেয়ারে হেলান দিয়া বসিয়া আছে। মনটা খুব প্রসন্ন। শব্দের প্রশংসাপত্র মন্ত্রবৎ কাজ করিতেছে, ছাপান অবধি “বাত-শক্তিশেলে”র কাটুতি হহ করিয়া বাড়িয়া গিয়াছে, বিশেষ করিয়া শব্দবাবুীর অঙ্কলে। আঙ্গ ডাকে পাঁচটি ভি. পি. সরবরাহ করিল। অবশ্য অল্প কয়েকটি প্রশংসাপত্রও আছে, কিন্তু অমন জোরাল নয়, তাদের তো আর জামাই নয় পরেশকুমার। আর নিজের গড়া প্রশংসাপত্রগুলো অতটা লাগসই হয় না, তাহাদের নামধাম কোনটারই পরেশেরই মস্তিষ্কের বাহিরে স্থান নাই কিনা।...গ্রাহকদের ভগবান কেমন একটা সুন্দর শক্তি দেন, তাহারা মেকী নামধাম আর ঠিকানা কেমন করিয়া যেন ধরিয়া ফেলে।

রামকানাই রকের কোণটার ধারের দিকে একটা থামে হেলান দিয়া বসিয়া আছে। কাজ না থাকিলে তাহাকে আজকাল কাছেই বসিয়া থাকিতে হয় এবং মাঝে মাঝে উঠিয়া প্রভুর নিকট হইতে নশ্ব লইয়া নাকে দিতে হয়। নিত্ৰাকর্ষণের আপাতত এই ব্যবস্থা হইয়াছে।

পাঁচ দু-গুণে দশটি মুদ্রার ভি. পি.! শব্দের প্রতি ভক্তিরসে মনটা আধুত হইয়া রহিয়াছে। শব্দের মাঝেই ভাল, তবে ইনি যেন আবার একেবারে দেবতুল্য। বহু পুণ্যে এমন শব্দের মেলে। যেমন কাটুতি বাড়িয়াছে তেমনই সন্ত-সন্তই কোন একটা উপকার করা যাইত...একটা উপকার অবশ্য চলিতেছে,—বহু চপলা আজকাল পিত্তালায়েই।



তাহাকে একটা চিঠি লিখিয়া দিতে হইবে—সেবার যেন কোন ক্রটি না হয়। একে বাপ, তায় ওদিকে আবার পরমগুরু স্বামীর শব্দ—দুই দিক দিয়াই সম্বন্ধটা গুরুতর কিনা।

ডাকপিয়ন আসিল। পরেশের চক্ষে আজকাল এ-লোকটি দেবদূতের মতই শ্রেয়ে হইয়া উঠিয়াছে। তিনটি অর্ডার—তাহার মধ্যে দুইটি শব্দরবাড়ীর অঞ্চল হইতে।

তৃতীয় একখানি পত্র খামে। খুলিয়া দেখিল শব্দরের লেখা। সেই এক কথা!—বাত বাড়িয়াছে, অবদূতের আসনের ভয়, প্রশংসাপত্রের তাগিদ বাড়িতেছে, না পলাইয়া উপায় নাই, একটা মস্ত স্নযোগ গৃহিণী বাপের বাড়ী গিয়াছেন ক’দিনের জন্ত। ভ্রাতৃপুত্রের উপনয়ন। সঙ্গে চপলাকেও এক রকম জোর করিয়াই পাঠাইয়া দেওয়া হইয়াছে। শুধু এখন চাকর আসার অপেক্ষা। যেদিন চাকর আসিয়া পছঁছবে সেই দিনই বাহির হইয়া পড়িবেন; কোথায় যাইবেন, কোথায় উঠিবেন সে-সব ঠিক হইয়া আছে।—চাকর চাই, এদিকে তো চাকর খুব স্ফলভ, এই পনের দিনেও সংগ্রহ হইল না?

চিঠি পড়িয়া পরেশের মাথায় যেন আগুন জলিয়া উঠিল।—আরে, চাকর কি রাস্তায় রাস্তায় এখানে ঘুরিয়া বেড়াইতেছে যে একটাকে পাকড়াও করিয়া চালান করিয়া দেওয়া হইবে? আচ্ছা বে-আক্কেলে লোক তো! বাতে ভুগিয়া ভুগিয়া কি বুদ্ধিসুদ্ধি লোপ পাইল নাকি? আর এখন তাহার সুরসংই বা কোথায়? এই সব গাছ-গাছড়া তুলিয়া আনান, ধোওয়া, শুকানো, বাঁটা এসব তদারক করা—এই সব ছাড়িয়া ঠুং চাকরের পিছনে ঘুরিতে পার তো উনি খুলী থাকেন। আর্ধপর! তাহা ভিন্ন ছনিয়াসুদ্ধ এই এত লোকের বাত সারিতেছে,—ঔষধ সরবরাহ করিতে করিতে ও হয়রান হইয়া যাইতেছে আর শুধু ঠুংই বাত কায়দা হইল না! মিথ্যা কথা, একটা ভান; বাত নয়, ও বুদ্ধফকি একটা।

পরেশ ডাকিল, “ঠাকুর!”

উপস্থিত হইলে প্রশ্ন করিল, “দেখেছিলে একটা চাকর?”

“ব’লে দেখেছি কয়েক জনকে বাবু।”

“না, ব’লে রাখলে চলবে না। আমার রিটার্ড সবজঙ্গ শব্দর মহামহিম রায়সাহেব রামসদয় সেনগুপ্ত মশাইয়ের হুকুম—আজই চাই, এন্টুনি, এই মুহূর্তে—এই পরোয়ানা এসেছে।...কি বে-আক্কেলে লোক বল দিকিন! আরে চাকরের কথা বলেছ, তা আমরা করছি চেষ্টা—চারি দিকে বলে রাখা হয়েছে, এলেই দোব পাঠিয়ে—না...”

এমন সময় ধপ করিয়া পাশেই গুরুভারপতনের একটা শব্দ হইল এবং সঙ্গে সঙ্গে একটা কুকুরের ছানা আর্দনাদ করিয়া উঠিল। দুই জনেই ঘুরিয়া দেখিল, রামকানাট ঘুমন্ত অবস্থায় রক থেকে একেবারে নীচে গড়াইয়া পড়িয়াছে—জিমির বাচ্চা দুইটা খেলা করিতেছিল—একেবারে একটার ঘাড়ের উপর। ঘুমের ঘোর ভাল কাটে নাই, ঠাকুর গিয়া তাড়াতাড়ি তুলিয়া দাঁড় করাইল।

পরেশ এ-অবস্থায় আজকাল রাগের মাথায় চড়টা কিলটাও বাকী রাখিতেছে না। আজ কিন্তু কিছু বলিল না; শুধু প্রশ্ন করিল “নসি নিয়ে যাসু নি কেন এত ক্ষণ?” রামকানাই ফ্যাল ফ্যাল করিয়া চাহিয়া রহিল।

পরেশ কিছু বলিল না। মুঠায় মুঠা চাপিয়া চিন্তিত ভাবে একটু পায়চারি করিল, তাহার পর রামকানাইয়ের সামনে দাঁড়াইয়া আবার প্রশ্ন করিল, “তোরা দাদ বাড়ীতে আছে?”

“আজ্ঞে হ্যাঁ বাবু?”

“বাইরে কাজ করতে যাবে?”

“আজ্ঞে হ্যাঁ, খুব যাবে।”

“ঘুমোয় কেমন?—শুধু খাবার সময় ছাড়া আর উঠ না তো?...খবরদার মিছে কথা বলবি নি।”

রামকানাই হাত দুইটা একত্র করিয়া একটু মাথা নী করিয়া রহিল, তাহার পর কুণ্ঠিত ভাবে মুখটা তুলি বলিল, “তা মিছে কথা বলব না বাবু, ঘুমোয় একটু, না আমার মতন অতটা সজাগ নয় বেশ...”

পরেশ বলিল, “হা, ডেকে নিয়ে আয়—ঠিক এ মুঠা সময় দিলাম,—এই নস্তির ডিবে নে। নস্তি নি নিতে যাবি, তার নাকে নস্তি দিয়ে তুলে দু-জনে”

নিতে নিতে চলে আসবি—কোথাও বসা নয়, দাঁড়ান নয়, কিছু নয়—বা। এক টিপ নশ্টি নিয়ে নে আগে।”

শুভ্রকে পত্র লিখিল—

প্রণামাবহবনিবেদক্কাগে,

চাকর পাঠাইতেছি। আমার ভৃত্য রামকানাইয়ের জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা। শোনা গেল কাজে খুব তৎপর। আপনি যে লিখিয়াছেন চাকর পৌঁছিবাব দিনই যাত্রা করিবেন সেই পরামর্শই ভাল।

আমার বন্ধু ঔষধে আপনার ফল হয় নাই শুনিয়া বিশেষ মন্থাহত হইয়াছেন। তিনি কয়েকটি কারণে এই ব্যবসা ছাড়িয়া দিতে চান। একটি কারণ, তিনি আপাতত একটি ভাল চাকরি লইয়া বিদেশে চলিয়া যাইতেছেন। তবে তাঁহার বিশ্বাস এবার ঔষধে আপনার উপকার হইবেই। সেই জন্ত আরও দুই শিশি এই সন্ধে পাঠাইয়া দিলেন এবং বিদেশে নির্ঝঙ্কাটের মধ্যে বেশ নিয়মিতরূপে ব্যবহার করিতে বলিলেন। তিনি ঔষধের স্বস্ত্র আমায় বিক্রয় করিতে ইচ্ছুক। যদি আপনি উপরূত হন তো আমিই ঔষধটি চালাইবার প্রয়াস করিব...

৪

ঠিক সতের দিবস পরে এক দিন বৈকালে পরেশ কার্ধ্যাস্তর হইতে বাড়ী ফিরিয়া দেখিল বাহিরের রোয়াকে একটি লোক দেয়ালে ঠেস দিয়া দুই হাঁটুর মধ্যে মাথা গুঁজিয়া অকাতরে নিদ্রা দিতেছে। রামকানাই ভাবিয়া গালিগালাজ দিয়া তুলিবার চেষ্টা করিল। পরে বোঝা

গেল রামকানাইয়ের দাচ। ঠেলাঠেলি করিতে যুঝে, কোন ব্যাঘাত হইল না, তবে তাহার শরীরের কোথা হইতে একটা লেফাফা খসিয়া সামনে পড়িল।

পরেশ তাড়াতাড়ি সেটা খুলিয়া পড়িল—

বাবাজি,

নিত্য আশীর্বাদ জানিবে। আমি এক বন্ধক পূর্ণভাবেই সুস্থ হইয়া ফিরিয়া আনিয়াছি। তোমার বন্ধুর বাত-শক্তিশেল নিয়মিত ভাবে আবার ব্যবহার করিয়াছি বটে কিন্তু মহৌষধটি তোমার বন্ধুর এই তুলে, কি তোমার ভৃত্য রামকানাইয়ের জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা, সে-সঙ্গে এখনও মীমাংসা করিয়া উঠিতে পারি নাই। এই পনরটা দিন নিজের হাতে মালিসের সঙ্গে সঙ্গে প্রচুর অঙ্গসঞ্চালন করিতে হইয়াছে, কেননা এক আহারের সময় উঠিয়া আহারটুকু সারিয়া লওয়া ব্যতীত রামতারণ আর আমার অঙ্গ কোন উপকারে লাগিত না। ছাত্রজীবনে যে দৈহিক পরিশ্রম করিতে পারিতাম এখন সেই শক্তি প্রায় ফিরিয়া পাইয়াছি।

যাহাই হোক তোমার বন্ধুর ঔষধের স্বস্ত্রটি কিনিয়া রাখিও। রামতারণ পৌঁছিল কি না জানিবার জন্ত খুবই উদ্বিগ্ন রহিলাম। ফিরিবার সময় টিকিট কিনিতে ভিড়ের মধ্যে ঘুমাইয়া পড়িয়াছিল। পৌঁছিলেই পত্র দিবে। তোমার স্বস্ত্র এখনও পিত্রালয়েই। অস্ত্রান্ত সংবাদ কুশল। ইতি



# মজা নদীর কথা

শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়

অতঃপর নিত্যহরি দেখা দিলেন। বয়স পঞ্চাশের কাছাকাছি, মাথায় টাক, চক্ষে নিকেল ফ্রেমের কমদামী চশমা, সার্ভেটের কাঁধ ছেঁড়া এবং পায়ের জুতায় কয়েকটি তালি। ছাপোষা মাছুষ—যে মাহিনা তিনি পান তাহাতে সন্দেহ চলেন না।—আপিসের প্রিভিডেন্ট ফণ্ড, কো-অপারেটিভ ইত্যাদির ঋণ শোধ দিয়া মাহিনার অর্ধেক হাতে পান। ঋগেনবাবুকে মাসিক কিছু দেনা দিতে হয়—বড় মেয়ের বিবাহের সময় একখানি ছাণ্ডনোট কাটিয়াছিলেন—স্মার খুচরা দেনার কথা না বলাই ভাল। আকাশের তারা ও সমুদ্রতীরের বালু যদি কেহ বা গণিবার চেষ্টা করেন, তিনিও সময়ে নিত্যহারির দেনার তালিকাটি পরিহার করিয়া চলিবার চেষ্টা করিবেন। নিত্যহারি নিজেই জানেন না কতগুলি মহাজন লইয়া তাঁহার কারবার। মাসকাবারে এই সব ক্রমবর্ধমান মহাজনদের আবির্ভাবের আশঙ্কায় কয়েকদিন তিনি আপিস কাগাই করিতে বাধ্য হন।

নিত্যহারি দাদার টেবিলের উপর ডিবা হইতে পান ছুলিয়া লইয়া মুখে দিলেন, জরদা খান না বলিয়া ছোট কোঁটাটির দিকে হাত বাড়াইলেন না। পানটিকে ঈষৎ আয়ত্ত করিয়া বলিলেন, “ভেবে আর কি হবে, অদৃষ্ট ছাড়া তো পথ নেই। কিছুই একখানা রেঞ্জার্সের টিকেট—লাগে তো লাল হয়ে যাবেন।”

দাদা আগ্রহভরা কণ্ঠে বলিলেন, “নিত্য হবে বৈকি। ওরা খুব বিশ্বাসী, কিন্তু আমাদের পাথর-চাপা কপালে কিছুই হয় না, ভাই।”

নিত্যহারি কণ্ঠস্বর ঈষৎ নামাইয়া বলিলেন, “হেড আপিসের মাখন চাপরাসীর গেল বার কি হ’ল? শুধু নাম বেটা পনের বছর যাবৎ টিকেট কিনে আসছিল—লেগে গেল তো?”

দাদা বলিলেন, “আমাদেরও বড় কম দিন হ’ল না,

হিসেব করে দেখ তো নিত্যভায়া, বছরে আট টাকা হ’লে কুড়ি বছরে কত হয়।”

নিত্যহারি হাসিয়া বলিলেন, “অত যদি হিসেব-জ্ঞান থাকবে তো দেনার সমুদ্রে ভাসব কেন? ঐ ঋগেনটাকে মাসে মাসে কত হুদ দিই জান? পাঁচ টাকা। টাকায় এক আনা হুদের সে একটি পয়সা কম নেয় না—এটাও হুদের হিসেবে ধরে রাখি।”

দাদা বলিলেন, “চাকরি যত দিন আছে, ‘চাক’ তত দিন দেখব বৈকি। আশায় মাছুষ বাঁচে।”

নিত্যহারি বলিলেন,—“অদৃষ্ট, অদৃষ্ট ছাড়া আর কিছু নয়। এই যে তোমার চেয়ে জুনিয়র ম্যান হয়ে শজুচন্দ্র গ্রেডটি পেলেন, এও অদৃষ্ট ছাড়া আর কি?”

পরম অদৃষ্টবাদী দাদার মুখ এ-কথায় উজ্জল হইয়া উঠিল না,—লটারির খাতাখানি টানিয়া লইয়া নিশ্চেষ্ট ঘর পূরণ করিতে লাগিলেন।

নিত্যহারি বলিলেন, “হেড আপিসের পিওনটা টাকা পাওয়ার পর থেকে রেল আপিসে এর বিক্রী বেড়ে গেছে। আর একখানা বই আনাতে হবে।”

দাদা বলিলেন, “আনিও, মোদ্দা টাকা ঠিক আদায় হয় তো?”

নিত্যহারি বলিলেন, “অন্ত দেনা দিতে যার যত অনিচ্ছে থাকুক, এর বেলায় কেউ পাই পয়সাটি ফেলে রাখে না।”

দাদার টেবিল হইতে আরও দুইজন লটারির টিকেটের গ্রাহক হইবামাত্র খাতাখানি শেষ হইয়া গেল।

নিত্যহারি খাতাখানি পকেটে পুরিয়া বলিলেন, “ওহে ফণী, রমেন, মনে থাকে যেন মাসকাবারে টাকা চাই, না হ’লে টিকেট আসতে দেবি হবে।”

বিশ্বজিৎ অমিয়র টেবিলের সামনে দাঁড়াইয়া বলিল, “আপনি নিলেন না কেন একখানা টিকেট?”  
অমিয় বলিল, “আপনি নিয়েছেন?”

বিশ্বজিৎ বলিলেন, “দেখেন নি খাতাখানি, প্রথম নাম পত্তন তো আমিই করেছি।”

অমিয় বলিল, “আপনি সেদিন তো বললেন, অদৃষ্টবাদকে ঘৃণা করেন।”

বিশ্বজিৎ বলিল, “ঘৃণা নয়, অস্বীকার করি। কিন্তু অস্বীকার করলেও, টিকেট কিনতে দোষ কি। ধারা হিন্দু হয়ে ঈশ্বর মানেন না, তাঁরাও তো রোগে বা সঙ্কটে পড়লে চুপি চুপি মানত করে বসেন। অনেকে তো ভূত মানেন না, অথচ অন্ধকার পথে চলতে চলতে গলা ফাটিয়ে গান ধরেন কেন?”

অমিয় বলিল, “ধারা ঈশ্বর মানেন না, বা ভূত মানেন না, তাঁরা সত্যিকারের শক্তিমান হলে—”

বিশ্বজিৎ বলিল, “সত্যিকারের শক্তিটাই তো হচ্ছে আসল বস্তু—হেমন আগুন। তার ত্রি-সীমানায় আবদ্ধনার স্থান নেই। কিন্তু আমরা যে সত্যের উপাসনা করি তার মধ্যে খাদ মেশানো অনেকখানি। লটারির টিকেট প্রতি বছরই কিনি, বছরে চার বার কিনি, জানি কিছু আসবে না, জেনেও কিনি, অথচ ফাঁকি জেনেও ফাঁকিকে ঠেকিয়ে রাখতে তো পারি না। আসল কথা, আমরা যে পরিমাণে দরিদ্র সেই পরিমাণে লোভী। এবং সেই পরিমাণে হিংস্রক। পাঁচ জনে টিকেট কিনে যদি হঠাৎ মোটা রকমের টাকাটা মেঝে দেয় এই হিংসার বশবর্তী হয়েই আমরা টিকেট কেনার প্রতিযোগিতায়, ভুলো জেনেও, পিছুতে চাই না।”

অমিয় বলিল, “আজ যদি দাদা হঠাৎ কিছু টাকা পান?”

বিশ্বজিৎ বলিল, “আমার মনে হবে ভগবানের অন্ডায় বিচার। ঠিক ছেলেমেয়ে নেই, ঠিক পাওয়ার দরকার নেই, আমি ছাপোষা মাছ, আমার পাওয়াটাই উচিত ছিল। এত তুচ্ছ লটারির টিকেট, আর একটি প্রবল নেশায় আমরা অদৃষ্ট পরীক্ষা করি, দেখেন নি শনিবার দিন?—না, আপনি থাকেন শ্রামবাজারে, রেস-কোর্সের পবন হয়তো রাখেন না।”

অমিয় বলিল, “ঠিকের এই তো সামান্য মাইনে; সংসার চালিয়ে রেস-কোর্সের নেশায় মাতেন কি করে?”

বিশ্বজিৎ হাসিল, “সংসারটা তো গৌণ, তাকে রসাতলে পাঠিয়ে যদি রেস-কোর্সের মধ্যে বসে স্বর্গ গড়ে তোলা যায়, মন্দ কি? অমিয়বাবু, আশ্চর্য্য হবেন না, আমরা নেহাৎ মরা জাতের কেবানি নয়। উপরে শুকনো মুখ, ছেঁড়া জামা, তালিমারা জুতো দেখে ভুল বুঝবেন না, মনের মধ্যে সখের সমুদ্র আমাদের তোলপাড় করছে, দুঃখ তীব্র হয়ে ওঠে, নেশার তীব্রতা তাকে না ছাপিয়ে উঠলে তৎক্ষণাৎ যে দম ফেটে আমরা মরে যাব।”

অমিয় বলিল, “ধারা রেল খেলে সংসারে দুঃখ ডেকে আনেন—”

বিশ্বজিৎ বলিল, “দুঃখ আমাদের কাছে অনির্মমিত হয়েই আসে: এবং আমরা সব দুঃখজয়ীর দল যখন-তখন যে-কোন সময়ে তাকে দেখে খুশিমনে অভ্যর্থনা করি। সে যদি বা মুখ ফিরিয়ে নেয়, আমরা আদর করে তার গলা জড়িয়ে ধরি।”

“আর বলবেন না।”

“না, আর বলব না, কিন্তু প্রত্যক্ষ দেখাবার ইচ্ছা আছে। অমিয় বাবু, এ বড় কঠিন ঠাই। এই চেয়ারে বসে দুঃখকে যদি সজাগ করে মনুষ্যত্বকে বাঁচিয়ে রাখতে চান তো ধুলোর সঙ্গে মিশে যাবেন। আমাদের জ্ঞান, বিবেক, মনুষ্যত্ব—এ-সব নিয়ে বিচার করবেন না। হয়তো আমরা সত্য কথা বলবার বড়াই করি, কিন্তু বলতে ভালবাসি মিথ্যা। অথচ জ্ঞানি না তা মিথ্যা। আমরা পরম জ্ঞানীর মত, পরম বিদ্বানের মত কথা বলি, কিন্তু ব্যবহারে পাবেন পরম মুর্থের মত আচরণ। আমরা সগর্বে বলি রাজমিস্ত্রি থেকে মুসোলিনি ইটালীর কর্ণধার হয়েছেন, ষ্টালিনের বা হিটলারের বংশপরিচয় খুব গৌরবজনক নয়, অথচ অর্ধপৃথিবীর ভাগ্যবিধাতা তাঁরা, আমাদের দেশের সামান্য ফাস্ট্রিরি, সামান্য ব্যবসায় সততা ও অধ্যবসায়ের গুণে আজ পৃথিবীবিখ্যাত হয়েছে, অনেক দরিদ্র আছেন, ধাঁদের নাম দেবতার নামের মতই আমরা প্রতিদিন বহুসময় উচ্চারণ করে থাকি—অথচ মুর্থের ভক্তি ছাড়া তাঁদের আমরা আর কিছু দিতে পারি না।”

“কেন পারি না?”

“পারি না, কারণ গল্প করে আমরা যত আনন্দ পাই,

গল্প শুনেতে আমরা যত ভালবাসি, সত্যিকার বাস্তবকে ঠিক ততখানিই ভয় করি। আমি অনায়াসে বলতে পারি তুমি অমুকের মত হও কিন্তু নিজেকে কি হয়েছি তার বিচার করতে পছন্দ করি না। যাই হোক, আজ ছুটির পর আমার সঙ্গে যাবেন, আপনার নেমস্তন্ন রইল।”

১১

ছুটির পর আপিস হইতে বাহির হইবামাত্র মনে প্রফুল্লতা আসে, যদিও অবসাদে শরীর ভাঙিয়া পড়িতে চাহে। তখন উপরের আকাশের পানে চাহিয়া কবিত্বই বল আর চলমান জনশ্রোতের ঢেউ গনিয়া সমস্তাই বল—কোনটাই ভাল লাগে না। পা দুখানি আপন ইচ্ছায় চলিতে চায়, তাই চলিতে হয়, গন্তব্য স্থান একটা জানা আছে, তাই পথ ভুল হয় না, এবং জীবন সম্বন্ধে অত্যন্ত অসতর্ক মুহূর্তেও আমরা সচেতন বলিয়া গাড়ীচাপা পড়িয়া বিপদ বাধাইয়া বসি না। আপিস খাইবার কালেও আপিস হইতে ফিরিবার সময় পথের দু-ধারে দেখা সাধারণ ঘটনাগুলি মনের কোণে রেখাপাত করিতে পারে না; যন্ত্র-জীবন মানুষের সমস্ত অহুত্বটিকে এমনই পলু করিয়া দেয়।

অমিয়র হাত ধরিয়া বিশ্বজিৎ সেই কথাই বলিতেছিল, “এক দিন আপিস আসবার মুখে দেখলাম, শেয়ালদার মোড়ে একটা লোক মোটর-চাপা পড়ল। চার দিকে হৈ হৈ বেধে গেল। আমিও দাঁড়ালাম, কিন্তু সে এক মিনিট। পাছে লেট হয়ে যায় সেই ভয়ে ভিড় ঠেলে লোকটাকে একবার দেখে আসতেও পারলাম না—সে মরল কি বেঁচে রইল!” একটু থামিয়া বলিল, “এ বিষয়ে প্রত্যেক মনের একটা অদ্ভুত অহুত্ব আছে। যেখানে সেলুক্ ইন্টারেস্ট নেই মনের সাড়া সেখানে মেলেই না। ধরুন, আজ আপনার কোন প্রিয়তম আত্মীয়-বিশোগ হয়েছে, আপনি হায় হায় করছেন, বন্ধু-বান্ধবের কাছে যত আত্মীয়ের গুণ-কীর্তন করে দুঃখ প্রকাশ করছেন, কিন্তু বন্ধুরা কতক্ষণ সেই দুঃখপ্রকাশকে সঙ্গ করতে পারেন?”

অমিয় বলিল, “নিজের সত্যিকার যে-দুঃখ অস্ত্রের কাছে প্রকাশ করলে সত্যই তার মহিমা হানি হয়।”

“কিন্তু নিজের দুঃখটাকে খুব বড় করে দেখি আমরা,

কাজেই তা দিয়ে অস্ত্রকে অভিভূত করতে চাই। অস্ত্রের বিরক্তি জেনেও নিজের কাঙালপনা আমরা নির্লক্ষ্য ভাবেই প্রকাশ করি। আমার মনে হয় অমিয়-বাবু, প্রত্যেক মানুষ আলাদা জগতে বাস করে; নিজের স্বপ্ন-দুঃখ, রুচি-আনন্দ, বিজ্ঞা-বুদ্ধি বা বিবেক দিয়ে তৈরি করে নেয় সেই জগৎ—অস্ত্রের প্রবেশাধিকার সেখানে নেই। অথচ অস্ত্রকে নিয়ে আনন্দ বা দুঃখ প্রকাশ করা তার রীতি। আর সব সময়ে অস্ত্রকে দাক্ষিণ্য অবহেলা করলেও—নিজের প্রকাশকে যেখানে মূল্যবান করে তুলতে হবে, সেখানে সে পরমুখাপেক্ষী। সে পরকে চায়।”

অমিয় বলিল, “ঠিক বুঝলাম না। পরকে যখন আপন করে নিই—বন্ধু, স্ত্রী, পুত্র—”

বিশ্বজিৎ বলিল, “পরকে আমরা কোন সময়েই আপন করতে পারি না। আমাদের কতকগুলি স্বকোমল বৃত্তির বৃত্তে ওদের ফুটে দিই মাত্র। আমাদের দাক্ষিণ্য বা দয়ায় ওঁরা নিকটবর্তী হন। আমরা মুগ্ধ বিশ্বাসে সেই ফোটা ফুলের সৌন্দর্য দেখি, তার গন্ধে তৃপ্তি পাই, তাকে নিয়ে বিলাস করি, কয়েকটি মুহূর্তের জগৎ জীবন বিনিময় করি, অর্থাৎ ভালবাসি।”

অমিয় বলিল, “সে ভালবাসার জগৎ প্রাণও দিতে পারি—পৃথিবীতে এ দৃষ্টান্ত বিরল নয়।”

বিশ্বজিৎ বলিল, “মানুষ যেমন র্যাশন্সাল তেমনি সেন্টিমেন্টাল। আদিম বৃত্তিকে জয় করবার চেষ্টা করা সম্বন্ধে মাঝে মাঝে সে অত্যন্ত দুর্বলতা প্রকাশ করে ফেলে। খবরের কাগজে সবিস্ময়ে আমরা সেই অক্লান্ত ঘটনা পড়ে কোলাহল তুলি।” একটু থামিয়া বলিল, “আপনার নিজের মন দিয়েই দেখুন, বাড়ীতে আপনার স্ত্রী-পুত্র আছে, মা আছে, তাঁদের জগৎ একটা স্নেহমিশ্রিত উৎকণ্ঠা আপনি প্রতি মুহূর্তে ভোগ করছেন। করছেন তো? ভাল, আর একটু তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে দেখুন—সে উৎকণ্ঠা কি সত্যি তাঁদের জগৎ না আপনার দৌর্বল্যের একটা প্রকাশ? তাঁদের অহুশলে আপনি ব্যথা পাবেন, ধাঁদের কেন্দ্র করে স্বপ্নের একটা ছবি আপনার মনে আঁকা আছে। তাঁদেরকে আপনি কেন ভালবাসেন? কারণ আপনার আঁকা ছবিটিকে আপনি অত্যন্ত ভালবাসেন। আপনার

শরীরের বৈকল্য যেমন আপনাকে পীড়া দেয়, মনের বৈকল্যও তেমনই।”

অমিয় বিশ্বজিতের হাতে টান দিয়া বলিল, “থামান আপনার মায়াবাদ, মনকে অত্যন্ত ফাঁকা করে দেয়।”

বিশ্বজিৎ হাসিয়া বলিল, “মায়াবাদ না থাকলে আমরা যে এক দণ্ডে টিকতাম না অমিয়বাবু।”

গলির পর গলি পার হইয়া অমিয়রা যেখানে থামিল সেখানে তেমন ভাবের বাড়ী যে থাকিতে পারে—কলিকাতা করপোরেশনের অধীনে বাস করিয়া সে-চিন্তা করা যায় না। অথচ বিশ্বজিৎ এই বাড়ীতেই থাকে। মোগল-বাদশাহের আমলের পাতলা ছোট ইট নোনা ধরিয়া ভিত্তি-মূলে ভয়ের জ্রুহুটি দেখাইতেছে; কাঠের চৌকা গরাদ দেওয়া ছোট জানালা ও লোহার পেরেক আঁটা ছুয়ার দেখিলে বাড়ীটির আভিজাত্য সন্দেহে নিঃসন্দেহ হইতে হয়। বাড়ীর সম্মুখের গলিটিও কর্তৃপক্ষের রূপাদৃষ্টিবর্জিত, কাজেই প্রকৃতিমাতার কার্পণ্যও এখানে পরিস্ফুট। কড়া নাড়িয়া বিশ্বজিৎ বাড়ীর মধ্যে ঢুকিল। কয়েকটি কেয়ানী-পরিবার বাড়ীটির সঙ্গে স্বহৃৎখ ভাগাভাগি করিয়া লইয়াছেন।

বাড়ীওয়ালার পয়সা আছে, তিনি বালিগঞ্জের দিকে নূতন প্রাসাদ তৈয়ারী করিয়া বাস করেন। আয়ের সম্পত্তি হইলেও এটি সংস্কার-সম্বন্ধে অবহেলিত হইয়া আসিতেছে।

দোতলার কোণের দিকের ঘরখানি বিশ্বজিতের। গোটা দুই জানালা ঘরে আছে, তারই প্রসাদে কিঞ্চিৎ আলো ও হাওয়া আসিয়া থাকে। দিনের বেলায় লণ্ঠন জালিয়া কথা কহিতে হয় না। বারান্দা দরমা দিয়া খিরিয়া বন্ধনের ব্যবস্থা হইয়াছে। যখন প্রচুর ধোঁয়া কয়লার তোলা উঠুন হইতে উঠিতে থাকে, তখন ঘরের একমাত্র দরজাটি বন্ধ করিয়া দিলেই পরিষ্কার পাওয়া যায়। তথাপি ঘরের কড়িকাঠ হইতে চারিদিকের দেওয়াল পর্ষাস্ত ধুম-চিহ্নে চিহ্নিত। দেওয়ালে কালী-দুর্গার ছবির পাশেই বিলাতি মদের বিজ্ঞাপনী ক্যালোগার ঝুলিতেছে, স্বামকৃষ্ণ-দেবের ছবির নীচেই জাপানী সাকুরা বিয়ারের লাস্ত্রময়ী উৎকর্ষী ফেনাশিত গ্লাস হস্তে বিলোল ভঙ্গীতে চাহিয়া আছে। নির্ব্যাচনে বিশ্বজিতের রুচি-বিধা নাই। কিনিয়া-

অনা ছবির পাশে চাহিয়া-আনা ক্যালোগারকে অনায়াসে সে বসাইয়া দিয়াছে। চূণবালিখসা দেওয়ালের কুর্সীতা যে কোন ছবির দ্বারা যতটুকু ঢাকিয়া যায়, তাহাই হয়ত শোভন।

অমিয়কে লইয়া সে সোজা ঘরের মধ্যে ঢুকিল। দরিরের বাড়ী, এতেনা পাঠাইবার প্রয়োজন নাই, সামান্য একটুখানি কাসিলেই অল্প পক্ষকে সচেতন হইবার যথেষ্ট অবসর দেওয়া হয়।

ঘরের মধ্যে তরুপোষ পাতা আছে, বিছানাটা আছে এক ধারে গুটানো। এক ছবিতে রুচিবিরুদ্ধ ভাবের প্রকাশ থাকিলেও বিশ্বজিতের ঘরের অগ্নাগ্ন জিনিষগুলি চোখকে নিদারুণ ভাবে খোঁচা মারে না। কিংবা গরীবের ছেলে বলিধাই হয়ত অমিয় সেখানে বিসদৃশ কিছু ধরিতে পারিল না। বিছানা-বালিশ পরিষ্কার, ঘরের মধ্যেই বলিতে গেলে সংসার, এবং সে-সংসারে বিশ্বাসলা নাই। জানালার ধারে জলের কুঁজা, পরিষ্কার পানের বাটা, কাঠের জলচোকির উপর বন্ধককে কাঁসার বাসনগুলি পরিপাটি করিয়া সাজান। টিপয়ের উপর গোটা দুই কাচের গ্লাস, টাইমপিস্ ঘড়ি একটা ছোট ব্রাকেটের উপর টিক টিক করিতেছে।

বিশ্বজিৎ বলিল, “এই আমার সাম্রাজ্য।”

অমিয় বলিল, “মন্দ কি। আমরা প্রত্যেকেই যখন সম্রাট—তখন সাম্রাজ্যের সৃষ্টি করতে হয়।”

বিশ্বজিৎ বলিল, “একটি বাধা, সম্রাট-পত্নীর সঙ্গে হয়ত আপনার সাক্ষাৎকার হবে না।”

“কেন, তিনি কি অসুস্থিত?”

“না, একটু লক্ষ্য করলেই বুঝতে পারবেন তিনি উপস্থিত; কিন্তু চোখে না দেখলেও গন্ধে যেমন ফুলের অসুমান, ছোটখাট কতকগুলি ঘটনার দ্বারা বুঝি তিনি আজ প্রজ্ঞা-সন্দর্শনে যাত্রা করবেন।”

অমিয় নাবুঝিয়াই হাসিল।

বিশ্বজিৎ বলিল, “মানে আপনাকে পরিষ্কার করে দিচ্ছি। ঐ জানলার ধারে লক্ষ্য করে দেখুন দেখি—কিছু দেখতে পাচ্ছেন?”

“আরসি, চিরুপী, তেল—”

“ব্যস, ব্যস। কীমের কৌটোটাও ধোলা রয়েছে, কুতরাং বুকেই পারছেন অসমাপ্ত প্রসাধন নিয়েই তিনি কণ্ঠস্বরিত হয়েছেন—আমার কাসির শব্দে। আর এই অসময়ে প্রসাধনের মানেই, বাইরে কোথাও যাবেন।”

অমিয় ব্যস্ত হইয়া বলিল, “আজ তাহলে উঠি, আর একদিন আসুব।”

তাহার হাত ধরিয়া বিশ্বজিৎ বলিল, “না, না, আপনার ব্যস্ত হবার কোন কারণ নেই। এ রাজ্যে রাজা ও রাণীতে ভাবের বৈলক্ষ্য নেই। তাঁর সিনেমা দেখার ক্ষতি হলেও আমার শাস্তিভঙ্গ হবে না। চা খান তো? চা?”

“না, কিন্তু আমার দরকার ছিল—”

বিশ্বজিৎ বলিল, “এই তো প্রতারণা শুরু করলেন! দরকার আপনার লক্ষা—আর ভদ্রমহিলার সখটিকে ধাঁচিয়ে রাখা। কিন্তু তার স্বামী বেচারার দিক দিয়ে তো দেখছেন না। যে আশুন-আশুন ভাত খেয়ে সাড়ে নটায় উর্দ্ধ্বাসে আপিসে ছুটেছে, আর সাড়ে পাঁচটায় একদম মিইয়ে সেখান থেকে এল—সে কি প্রত্যাশা করতে পারে না তার স্ত্রীর হাতের এক কাপ গরম চা, বা তার মুখের এক টুকরো হাসি বা তার একটু সলঙ্ক সেবা? আপনার স্বার্থপরতাকে আমি ক্ষমা করতে পারি না, অমিয়বাবু!”

অমিয় বলিল, “আমার স্বার্থপরতা!”

“ওই হ’ল—আপনাকে সামনে রেখে আর কারকেও তা বলতে পারি।”

নেপথ্যে শাড়ীর গুঁথসানি ও চুড়ির ঠুনঠুন আওয়াজটা হঠাৎ তাঁর হইয়া উঠিল। বিশ্বজিৎ হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিল।

অমিয় মনে মনে অস্বস্তি বোধ করিলেও কোন কথা বলিতে সাহস করিল না।

বিশ্বজিৎের হাসি থামিলে দেখা গেল, নছরখানেকের একটি খোকা হামা টানিয়া ঘরের মেঝের খানিকটা আসিয়াই চিৎ হইয়া শুইয়া পুড়িল এবং তারস্বরে ক্রন্দন জুড়িয়া দিল।

হাসিতে হাসিতে বিশ্বজিৎ তরুণগোষ হইতে উঠিয়া

আসিয়া শিশুটিকে কোলে তুলিয়া লইল ও ছেলে ভোলানোর মত তাহাকে দোলাইতে দোলাইতে বলিল, “চুপ্, চুপ্, কাদেনা—

খোকা আমাদের সোনা

স্যাকরা ডেকে মোহর কেটে গড়িয়ে দেব দোনা।”

অমিয় বলিল, “ছেলে-ভোলানো ছড়াও জানেন দেখছি?”

বিশ্বজিৎ বলিল, “জানি বৈকি, না জানলে চলে না।

কিন্তু নেপথ্যচারিণীর রাগটা অহেতুক, আমার উপর

ছেলেটিকে লেলিয়ে দিয়ে মনে করলেন—মস্তবড় একটা

সংকার্য করলাম। আমি হয়ত খোকাকে থামাতে

পারব না বা একটিও ছেলে-ভোলান ছড়া মুখস্থ বলতে

পারব না! আর একটা ছড়া শুনি খোকা?” বলিয়া

ছেলেকে দোলা দিতে দিতে বিশ্বজিৎ আরম্ভ করিল;

ওপারেতে জন্তি গাছটি জন্তি বড় ফলে

গুয়ো জন্তির মাথা খেয়ে প্রাণ কেমন করে।

প্রাণ করে আই-টাই গলা করে কাঠ

কতকণে যাব রে ভাই দিগনগরের মাঠ।

দিগনগরের মেয়েগুলি নাইতে লেগেছে

চিকন চিকন চুলগুলি তা’র ঝাড়তে লেগেছে

হাতে তার দেব শাখা নেপ লেগেছে

পরশে তার ডুরে ‘সাড়া উড়ে পড়েছে

টিয়ের মার বিয়ে

লাল গামছা দিয়ে

ঢামকুড়া কুড় বাস্তি বাজে চড়ক ডাঙায় ঘর।

নেপথ্য হইতে পুনরায় খিল খিল হাস্যধ্বনি উঠিল।

বিশ্বজিৎ মুদ্রস্বরে বলিল, “ছড়া ভুল হোক আর বাদই

পড়ুক খোকা কিন্তু ঘুমোল। এরা সত্যই দেবশিশু, ছন্দে

অমিল বা কথার মানে অথবা উপমার অসামঞ্জস্য নিয়ে

মাথা ঘামায় না, স্বরটুকু কানে গেলেই যথেষ্ট।”

এক হাতে খোকাকে বুকে চাপিয়া ধরিয়া বিশ্বজিৎ

অন্য হাতে ছোট ছু-খানি কাঁথা ও ছোট একটি বাঁশ

পাতিয়া অতি সন্তর্পণে খোকাকে তাহার উপর শোয়াইল

এবং মুহু মুহু চাপড় দিয়া ঘুমটিকে তাহার গাঢ় করিয়া

অমিয়র পানে চাহিয়া হাসিল।

অমিয় মুগ্ধদৃষ্টিতে বিশ্বজিৎের কার্যকলাপ দেখিতে

ছিল। এই ক্ষুদ্র ঘরখানির মধ্যে ছেলেটি যেন পরম ঐশ্বর্য। ওর ভুলভুলে নরম গাল দুটিতে সারাক্ষণই চাপড় মারিতে ইচ্ছা হয়—পাতলা ঠোঁট দুখানি চুমায় ভরিয়া বুকে চাপিয়া ধরিতে মন উৎসুক হয়।

বিশ্বজিৎ বলিল, “ভাবছেন ছেলেটি তো বেশ!”

অমিয় বলিল, “ছেলে আপনার যেহকম রাগ ক’রে মাটিতে এসে শুয়েছিল তাতে মনে হয় দুষ্ট, আর চালাক হবে।”

বিশ্বজিৎ বলিল, “ওর দুষ্টুমি আর চালাকি শেষ পর্যন্ত একটা কেরানীগিরি পেলে হয়তো সার্থক হবে।”

“আপনার ছেলে যে কেরানীই হবে তার মানে কি?”

“বটগাছের বীজে যে বটগাছই হয় এ তো ঙ্গব সত্য। আমার কাছ থেকে ও কি শিক্ষা আশা করতে পারে? চাকরির পক্ষে যতটুকু দরকার—তাই দিতেই আমার প্রাণান্ত হবে হয়ত।”

“তা হলে ছেলের কথা ভেবে আপনি এখন থেকেই চিন্তিত হয়েছেন, বলুন?”

“তা হয়েছি বৈকি, নিজের দায়িত্বে ওকে সংসারে এনেছি, ওকে সংসারে প্রতিষ্ঠিত না করা পর্যন্ত আমার চিন্তার শেষ কোথায়?”

অমিয় বলিল, “তবু এ-চিন্তায় স্থখ আছে।”

“তা আছে স্বীকার করি। দুঃখের অন্ধকারে এরা প্রদীপের আলো—মানুষকে পথভ্রাস্ত হ’তে দেয় না।”

এই মুহূর্তে অমিয়র বীরেনের কথা মনে পড়িল। দরিদ্রের বিবাহকে সে রীতিমত মহাপাপ বলিয়া মনে করে। হয়ত তার মনের অদম্য তেজে শারীরধর্মকে অগ্রাহ্য করিবার দুঃসাহস সে সঞ্চয় করিয়াছে। সম্মুখে কোন একটি ঙ্গব লক্ষ্যে দৃষ্টি তার নিবদ্ধ। সংসার সম্বন্ধে যে মনগুলি অত্যন্ত মমতাবদ্ধ, জগতের সীমা রেখা টানিয়া যাহারা নীড়ের মধ্যে শান্তির লুতাতস্ত-জ্বাল বুনিতে ভালবাসে তাহাদের পক্ষে বীরেনের মতান্তরবস্তী হওয়ার চেয়ে আত্মঘাতী হওয়া সহজ। ঠুচ্ছা করিয়াই অমিয় বীরেনের প্রসঙ্গ তুলিল না। বিশ্বজিৎের সবল মনের এই দুর্বল মমতাটুকু তাহারই পরমক্ষণের প্রকাশ বলিয়া মনে

হইতেছিল। তর্কের উত্তাল টেউয়ে এমন স্বপ্নমোহময় কিরণটুকু ভাঙিয়া দিয়া কি-ই বা লাভ!

অবশেষে বারান্দার ও-পাশে ষ্টোভের গর্জন শোনা গেল, বিশ্বজিৎও কয়েকবার বাহিরে গিয়া কি সব তদারক করিল। ফলে মিনিট কয়েকের মধ্যে কিছু গরম শিঙাড়া ও জিলাপীর সঙ্গে পেয়লা-দুই চা লইয়া বিশ্বজিৎের স্ত্রী-ই ঘোমটায় মুখ ঢাকিয়া ঘরে ঢুকিলেন। ছোট ট্বে’র উপর খাবারের প্লেট ও চায়ের কাপ নামাইয়া তিনি নিঃশব্দে বাহির হইয়া গেলেন।

অমিয় বলিল, “এত আয়োজন করলেন কেন?”

বিশ্বজিৎ একখানা শিঙাড়া হাতে তুলিয়া লইয়া বলিল, “আমি নিঃসঙ্কোচে বলতে পারি আয়োজন বেশী নয়, এবং আপনার অতিথি হ’লে আপনিও এটুকু করতেন। তর্ক করবেন না, জিনিষের সম্ভাবহার করুন।” বলিয়া শিঙাড়ায় কামড় দিল। অগত্যা অমিয়কেও বিশ্বজিৎের পন্থা অনুসরণ করিতে হইল।

চা খাওয়া শেষ করিয়া বিশ্বজিৎ বলিল, “কিছু মনে করবেন না, আমার স্ত্রী আপনার সামনে বেরিয়ে কথা কইলেন না বা একটি মধুর সম্পর্ক পাতিয়ে খাবার জঞ্জ অল্পরোধ করলেন না, এটি হয়ত আপনার চোখে কিছু বিসদৃশ ঠেকল।”

অমিয় বলিল, “সম্পূর্ণ অপরিচিতের সামনে এক মুহূর্তে প্রগল্ভা হওয়া আমাদের বাড়ীতেও বিধান নেই। আমরা পাড়াগায়ে বাস করি। সমাজ-ধর্মের প্রবল শাসন গ্রাহ্য না করলেও শৃঙ্খলা কিছু কিছু মানি। লজ্জার বাহুল্য মনকে পীড়া দিলেও, শালীনতা প্রকাশে মন ক্ষুণ্ণ হয় না। ঔঁদেরকে শালীনতা শিক্ষা দিতে হয় না, নিজেদের সহজাত সংস্কার-বলে সকলের সম্বন্ধেই ঔঁরা ম্যানিয়ে চলতে পারেন।”

বিশ্বজিৎ বলিল, “আমার সন্দেহ হয়, বি-এ পাশ করলেও আপনি সত্যকারের প্রগতিমূলক শিক্ষা হয়ত লাভ করেন নি! আমাদের পাশের ঘরের ভাড়াটেও অল্প মাইনের চাকরে, কোন প্রেসে কাজ করেন। অথচ দেখুন নিত্য সন্ধ্যা বেলায় কোন পার্কে হাওয়া না খেলে ঔঁদের মন সুস্থ থাকে না।”



অমিয় জিজ্ঞাসা করিলে, “এ-বাড়ীতে ক-ঘর আপনারা থাকেন?”

“আট ঘর। বাড়ীখানার সঙ্গে আমাদের মিলও চমৎকার। তাই নানান অস্থবিধা সত্ত্বেও ছাড়তে পারি নি।”

অমিয় হাসিয়া বলিল, “স্বাস্থ্যের দিক দিয়ে দেখতে গেলে—”

বিশ্বজিৎ বলিল, “স্বাস্থ্য আমাদের বিমাতা। যা মাইনে পাই তাতে কোন রকমে মাথা গুঁজে থাকা চলে, স্বাস্থ্যতত্ত্ব আলোচনা পাগলামি। ও কি, উঠলেন যে!”

“শ্রামবাজার পাড়ি দিতে হবে—রাস্তা অনেকখানি।”

“বাসা বদলে নিকটে আসুন না কেন?”

ধমেন করেছি মাইনে পেলে একটা সস্তার মেস্-টেস্ট দেখে নেব। হাঁটার জন্ত নয়, অপরের গলগ্রহ হয়ে আর কত দিন থাকব বলুন?”

কথা বলিতে বলিতে তাহারা বারান্দায় আসিল।

অমিয় দেখিল, বারান্দার ও-পাশে আধুনিক সজ্জায় সজ্জিতা একটি মেয়ে দাঁড়াইয়া ঘরের মধ্যে কাহাকে লক্ষ্য করিয়া কি বলিতেছে। মুহূর্ণস্পর্শসারসৌরভে বারান্দা আমোদিত। অমিয়র কাসির শব্দ পাইয়া মেয়েটি হিল-উচু জুতার খুট খুট শব্দ তুলিয়া ঘরের মধ্যে ঢুকিয়া গেল এবং সেখান হইতে স্পষ্ট কর্তে বলিল, “ন-টার শো-টাও মিস করতে চাও? তা হবে না।”

বিশ্বজিৎ ও অমিয় সিঁড়ি দিয়া নামিতে লাগিল।

বিশ্বজিৎ বলিল, “ওঁর স্বামীই প্রেসে কাজ করেন।”

বাড়ীর বাহিরে আসিতেই অপ্রত্যাশিত ভাবে ফণীবাবুর সঙ্গে দেখা হইয়া গেল।

‘অমিয় সবিস্ময়ে বলিল, “আপনি এখানে?”

ফণীবাবু স্নান হাশ্বে বলিলেন, “আমি এই বাড়ীতেই থাকি। তা আপনি...ও, বিশ্বজিৎবাবুর কাছে এসেছিলেন?”

অমিয় বলিল, “আপনার আপিস থেকে কিরতে এত দেরী হ’ল যে?”

মাথা নায়াইয়া ফণীবাবু বলিলেন, “অল্প জায়গায় একটু কাজ সেয়ে আসতে দেরি হয়। ‘আজ বোধ হয় একটু

সকাল সকাল, কিবেছি।” বলিয়া ফণীবাবু তাড়াতাড়ি বাড়ীর মধ্যে ঢুকিয়া পড়িলেন।

অমিয় বিশ্বজিৎের পানে চাহিয়া বলিল, “ওঁর সত্বে সেক্ষানে যা গুনি—”

বিশ্বজিৎ বলিল, “সবাই বলেন উনি বড়বাবুর গুপ্তচর? বড়বাবু সত্বে, আপিস সত্বে, সায়েব সত্বে বা কাজ সত্বে যা কিছু কেউ আলোচনা করেন উনি তা বড়বাবুর কানে তুলে দেন—এই তো?”

“হ্যাঁ, এ-সব বিশ্বাস করতে প্রবৃত্তি হয় না।”

“There are more things, অমিয়বাবু; বিশ্বাস করুন চাই না-করুন কথাটা মিথ্যে নয়।”

“বলেন কি?”

“হ্যাঁ, একটা কথা জানবেন, আমরা যা শিক্ষালাভ করি—তা আমাদের ছদ্মবেশকেই সাহায্য করে মাত্র। আমাদের জ্ঞানের পথকে প্রশস্ততর করে না। আর বড়বাবুর কানে সব কথা তুলে তাঁর প্রিয়পাত্র হওয়ার চেষ্টা খুব সুখের মনে করবেন না। আচ্ছা, নমস্কার।”

অমিয়কে আর কোন কথা বলিবার সুযোগ না দিয়া বিশ্বজিৎ বাড়ীর মধ্যে প্রবেশ করিল।

অমিয় যে বিশ্বজিৎের বাড়ী গিয়াছিল, সে-কথা পরদিনই আপিসময় রাষ্ট্র হইয়া গেল।

শঙ্কুচন্দ্র হাসিতে হাসিতে বলিলেন, “গুনলুম তুমি কবিত্ব আলোচনা করছ? কবির সঙ্গে বন্ধু পাতিয়েছ?”

অমিয় বিন্মিত স্বরে বলিল, “কবি কে?”

শঙ্কুচন্দ্র চোখ নাচাইয়া হাসিতে হাসিতে বলিলেন, “চেহারা দেখে অনুমান করে নাও, আমাদের মত কালো পাকাটে চেহারায় কি কবিত্বের ফুল ফোটে? ওই দেখ-লখা, কৌকড়া চুল, গৌরবর্ণ ফুটফুটে যে মাছুঘটি—”

বিশ্বজিৎের পানে চাহিয়া অমিয় একটু হাসিল।

সুতরাং বড়বাবুও সে-কথা গুনিলেন।

অমিয়কে একান্তে ডাকিয়া তিনি বলিলেন, “গুনলুম, আপনি কাজে আজকাল বড্ড তুল করছেন। আপিসে কাজের চেয়ে গল্প করেন বেশী। সাবধান করে দিচ্ছি—”

অমিয় ফিরিতেছিল—তিনি তাহাকে ডাকিয়া বলিলেন, “সেক্সানে কে কেমন লোক, ছেলেমাছুষ আপনি, এখনও চেনেন নি। যদি ঠিক মত অফিস ডিউটি করতে চান যার তার সঙ্গে মিশবেন না। ভাল কথা, খগেনবাবু দরখাস্তখানা পেয়ে কি বললেন?”

অমিয় এক মুহূর্ত ইতস্ততঃ করিয়া বলিল, “কিছুই বলেন নি।”

বড়বাবু বক্রদৃষ্টিতে অমিয়র মুখের পানে চাহিয়া বলিলেন, “তাই নাকি? তবে তো দেখছি খগেনবাবু আজকাল বাকসংযম আরম্ভ করেছেন! আচ্ছা যান।”

অমিয় চেয়ারে আসিয়া বসিল, কাজে তাহার মন লাগিতেছিল না। আপিসের হাওয়া মনে হইতেছে নিখাস লইবার পক্ষে অত্যন্ত ভারি। ভিতরে ভিতরে কিসের গেন ষড়যন্ত্র চলিতেছে।

টিকিনের সময় অমিয় মাঠের ধারে লৌহবুতির উপর পা রাখিয়া মধ্যাহ্নের আকাশে চিলের চক্রব্রমণ দেখিতেছিল, অত্যন্ত সম্বর্ণে ফণীবাবু তাহার পাশে আসিয়া দাঁড়াইলেন।

“আমার একটা কথা শুনবেন?”

অমিয় তাহার পানে চাহিল।

অমিয়র মুখের পানে না চাহিয়া ফণীবাবু বলিতে লাগিলেন, “আপনি হয়ত ভাবছেন আমি আপিসময় বলে বেড়িয়েছি আপনি বিশ্বজিতের ওখানে গেছিলেন?”

অমিয় বলিল, “এ যেন সেই চোরকে প্রশ্ন করার মত কৈফিয়ৎ, ফণীবাবু।”

ফণীবাবু অল্প দিকে চাহিয়াই বলিলেন, “কতকগুলি লোককে বড়বাবু চিরকাল সন্দেহ করে আসছেন, আপনি নতুন লোক হয়ত জানেন না—তাদের সঙ্গে না মেশাই ভাল।”

“তাই নাকি? সে চিহ্নিত লোকগুলির নাম?”

“আপনি ঠাট্টা মনে করছেন, কিন্তু চাকরি করতে এসে বড়দের সঙ্গে টক্কর দিয়ে কত ক্ষণ চলা যায় বলুন? ওঁরা যদি ইচ্ছা করেন, আপনার ছুল বেরুবে অসংখ্য এবং চাকরির দফাও দু-দিনে গয়া।”

অমিয় কোন কথা কহিল না।

ফণীবাবু বলিতে লাগিলেন, “ওই খগেনবাবু, বড়বাবুর সঙ্গে ছিলেন এক গ্রেডে, কাজ দেখিয়ে ইনি উঠলেন ওপরের গ্রেডে, ওঁর হ'ল হিংসে। চাকরির ক্ষেত্রে যোগ্যতার মাপকাঠি যে আলাদা, সে-কথা যারা বোঝেন তারাই উন্নতি লাভ করেন। সায়েবের বাড়ী ফুলের তোড়া পাঠানই বলা, সেক্সন সম্বন্ধে কোন গুপ্তকথা উপরওয়ালার কানে তোলাই বলা—হুঁ-কলাম লেখার চেয়ে ও রুতিগুণিও কম নয়।”

“তাই নাকি? আপনি নিশ্চয়ই ও-গুলির অল্পশীলন করেন?”

“করি বৈকি অমিয়বাবু। লেখাপড়া শিখি নি বামুনের ছেলে—এ-চাকরিটি খোয়ালে আর কোথাও পাঁচ টাকা মাইনের একটা জুটিয়ে নিতে পারব না, কাজে কাজেই সব দিক বজায় রেখে চলতে হয়। আর যিনি অল্পদাতা, তাঁর আপিসেরই খবর যদি তাঁকে জানাই, সেটা কি আমার পক্ষে এতই ঘৃণা কাজ?”

অমিয় সবিস্ময়ে ফণীবাবুর মুখের পানে চাহিয়া দেখিল চোখে তাঁহার দু-ফোঁটা জল। সত্যিই কি অল্পদাতার প্রতি ফণীবাবুর আন্তরিক রুতজতার নিদর্শন ঐ দু-ফোঁটা জল, না ভাববিলাসিতার দুর্বল প্রকাশ?

সহসা সে জিজ্ঞাসা করিল, “আচ্ছা ফণীবাবু, আপনি বুঝতে পারেন সবাই এ-কাজের জন্ত আপনাকে ঘৃণা করেন?”

ফণীবাবু সবিস্ময়ে বলিলেন, “ঘৃণা করেন? কেন? তাঁরা যা করেন আমিও তো তাই করি।”

“সকলেই কি—”

“ওই খগেনবাবুর কথাই ধরুন—আমাদের সামনে তো হেন করেগা তেন করেগা—যত লাফালাফি; বড়বাবু কটমটিয়ে একবার চাইলে মাথা তুলতে পারেন?... শুনেছেন একটা কথা”

“কি?”

“গেল বঁছর থেকে রেলের অন্নয় কমে গেছে শীতলই রিট্রেকমেন্ট শুরু হবে। হয় কেবানীদের কম মাইনে নিয়ে কাজ করতে হবে, নয় লোক-ছাঁটাই হবে।”

“কোনটা সম্ভব মনে করেন?”

“কি জানি অফিসারদের মজি? কমতে লোকই কমবে, মাইনে হয়ত কমবে না।”

“কেন?”

“কেন আবার—বড় বড় সায়েবরা কি কম মাইনে নিয়ে কাজ করবেন? তা আর করতে হয় না।”

“তবে কি রকম ছাঁটাই হবে?”

“কাজের লোক দেখে।”

“কে কাজের লোক কে বা অকাজের ঠিক করবেন কে?”

“ধারা চিরকাল ঠিক করেন, তাঁরাই করবেন। সেকমানের ধারা ইন্-চার্জ তাঁদের মতামত নিয়েই উপর-ওয়ালারা কাজ করেন চিরকাল। তাই বলছি, চাকরিটি বজায় রাখতে চান তো ওদের দলে ভিড়বেন না।”

“কিন্তু দলের কারও নাম তো আপনি করলেন না।”

“আপনি বুদ্ধিমান, নিশ্চয়ই বুঝেছেন।—তবু শুনে রাখুন, ঐ খগেনবাবুর ত্রিসীমানায় যাবেন না, দাদার মুখখানি মিষ্টি কিন্তু অন্তরে জিলিপির প্যাচ! ওই শাস্তি, রয়েন—এমন কি বিশ্বজিতের সঙ্গে—”

অমিয় বলিল, “কিন্তু আপনি তো বিশ্বজিতের সঙ্গে এক বাসায় থাকেন, বড়বাবু কিছু বলেন না?”

“বলেন না আবার, দু-বেলা ধমকান। কিন্তু উপায় কি বলুন, অত কম ভাড়ায় বাড়ী কোথায় পাই বলুন তো? অবশ্য বড়বাবু মাঝে মাঝে বলেন যে তাঁর বাড়ী গিয়ে সস্ত্রীক থাকতে, কিন্তু কেমন যেন বাধ-বাধ ঠেকে।”

“বেশ তো, ভাড়া লাগবে না।”

“ভাড়ার কথা নয়, অমিয়বাবু!...আচ্ছা, আচ্ছা, একদিন আপনাকে বলব সব কথা, তখন বুঝবেন সব।”

এমন সময় ঢং ঢং করিয়া টিকিনের ঘণ্টা পড়িল। অমিয়র পাশে চলিতে চলিতে ফণীবাবু চুপি চুপি মিনতি-ভরা কণ্ঠে বলিলেন, “আপনার সঙ্গে যে এত কথা বললাম, খবরদার, বড়বাবু যেন তার বিন্দুবিগর্গণ জানতে না পায়েন।”

“কেন, আমি তো শক্রদের নই!” বলিয়া অমিয় হাসিল।

— ফণীবাবু বলিলেন, “না, না, তা বলছি নে। তবে,

তবে কি জানেন, বড়বাবু শিক্ষিত লোক মাত্রকেই বিশ্বাস করেন না—একটু ইয়ের চক্ষে দেখেন। তা আপনার সম্বন্ধে কোন ভয় নেই, একটু বড়বাবুকে ইয়ে করে চলবেন; এই যা বলবেন, শুনবেন, তর্ক করবেন না। ধরুন কোন ইংরাজি নোট যদি ভুল দেন তো কয়েকটু করে দেবেন, এই আর কি।”

টিকিনের ঘণ্টা পড়িলেও দাদার টেবিল ঘিরিয়া অনেকগুলি লোক বসিয়াছিলেন এবং লোক-ছাঁটাইয়ের আলোচনা হইতেছিল। হঠাৎ বিনা মেঘে বজ্রাঘাতের মত এই সংবাদে কেরানী-মহলে ত্রাসের সঞ্চার হইয়াছে।

শাস্তি বলিতেছিল, “ভারি তো চাকরি, ভালপাতার ছাউনি! চুকে অবধি শুনছি, গেল, গেল। আজ পাচ বছর ধরে শুনছি মশাই।”

রাজেন উত্তর দিল, “যাই হোক, একে তো এতেই সংসার চলে না, কম মাইনেয়—”

খগেনবাবু বলিলেন, “যখন কম মাইনে পেতেন তখন চলত কি করে?”

রাজেন বলিল, “ধার, শ্রেফ ধার।”

খগেনবাবু বলিলেন, “এখনও মাইনে বেড়ে ধার তো কমে নি। ও রেলওয়ে বোর্ডই করুন, আর এসো-সিয়েশনের থু দিয়ে ভাইসরয় অবধি যান, ফল কিছুই হবে না। ধারা কাজ করব না বলে ভয় দেখাচ্ছেন তাঁরাই তখন সোনা হেন মুখ করে দশটা-পাঁচটা বজায় রাখবেন। এ. বি. রেলের ট্রাইকের কথা এত শীঘ্র ভুলে গেলেন?”

শাস্তি বলিল, “আমরা যে হয়েছি ছাংলা, যেন চাকরি ছাড়া আর গতি নেই! এক জন কাজ ছেড়েছে কি হাজার জন হাঁ করে কলম উচিয়ে বঁসে আছে।”

দাদা বলিলেন, “তাই তো চুপচাপ থাকি ভায়া। আজ যদি হঠাৎ আন্দেক মাইনে করে দেয় তা হলেও মরতে মরতে এখানে হাজিরা দিতে হবে, কাজেও মনোযোগ কম করলে চলবে না।”

শাস্তি একটু রুদ্ধ কণ্ঠে বলিল, “আপনাদের মত বড়োদেরই চাকরিতে অসীম মায়া। নিজের যোগ্যতার আপনাদের আস্থা নেই।”

দাদা উত্তর না দিয়া হাসিলেন। খগেনবাবু কিন্তু পুরুষ কঠে উত্তর দিলেন, “মানে? আপনারা ছোকরারা চাকরির কেয়ার করেন না? দেখলুম অনেক মশায়, ইউনিভার্সিটির অনেক ডিগ্রীধারী এই ফ্যানে তলায় ব’সে মিইয়ে গেলেন।”

শাস্তি বলিল, “অন্তের কথা জানি না। কিন্তু মাইনে কমালে বা চাকরি ছাড়িয়ে দিলে লড়ব শেষ অবধি। হয় এম্পার, না হয় ওম্পার।”

টেবিল চাপড়াইয়া খগেনবাবু বলিলেন, “দেখা যাক, কোথাকার জল কোথায় মরে।”

দাদা একটু ব্যস্ত হইয়া বলিলেন, “ওঠ, ওঠ সব, অনেককণ ছুটো বেজে গেছে। ঐ দেখ ফাইল হাতে করে চাপরাশী কিরে এল—বড়বাবুও ওর পেছনে পেছনে আসছেন হয়ত।”

বলা বাহুল্য মুহূর্ত্তে বৈঠক ভাঙিয়া গেল। শাস্তির আফালনবাক্যে মুখগুলি কাহারও প্রফুল্ল বোধ হইল না—ভাবী অমঙ্গলের গাঢ় কালিমাতে সেগুলি অন্ধকার হইয়াই রহিল।

ঠিক ঘটনাখানেক পরেই ফণীবাবু একখানা কেসবোর্ড হাতে করিয়া অমিয়র টেবিলের সম্মুখে দেখা দিলেন। একটু হাসিয়া বলিলেন, “আমার মুখে আপনার সুখ্যাতি শুনে বড়বাবু বললেন, আচ্ছা, এই কেসটা ষ্টাডি ক’রে ঠেকে একটা নোট দিতে বল তো দেখি তোমার কেমন গ্রাজুয়েট। বড়বাবুর নোটটাও ওর সঙ্গে আছে, ইচ্ছে করলে ওটাও দেখতে পারেন।”

ফাইল রাখিয়া ফণীবাবু চলিয়া গেলেন।

দাদা উকি মারিয়া বলিলেন, “কিসের ফাইল হে অমিয় ভায়া?”

অমিয় বলিল, “কি একটা ভুল ভাড়া ছাপা হয়েছে—”

দাদা শশব্যস্তে চেয়ার হইতে উঠিয়া অমিয়র পাশে আসিয়া দাঁড়াইলেন—মুখে তাঁহার আতঙ্ক পরিস্ফুট। গুরু কঠে বলিলেন, “আমার ভুল নয় তো? একে তো দশটা ওয়ার্ণিং অফেন্স-বইয়ে নোট করা আর্ক্বে, এইটে পেলে আর রক্ষে থাকবে না।”

অমিয় খানিকটা পড়িয়া বলিল, “না, আপনার ভুল নয়, শাস্তিবাবুর নাম দেখছি।”

দাদা স্বস্তির নিশ্বাস ফেলিয়া প্রফুল্লকঠে বলিলেন, “যাক, বাচা গেল।”

অমিয় সবিস্ময়ে বলিল, “কিন্তু ঠরও শাস্তি হ’তে পারে তো?”

দাদা হাসিমুখে বলিলেন, “শাস্তি তো হ’বেই, বেচারার ইনক্রিমেন্ট হয়ত শেষ অবধি বন্ধ হয়ে যেতে পারে।”

“এই সামান্য ভুলে এত গুরু শাস্তি হতে পারে?”

দাদা গলার স্বর নামাইয়া বলিলেন, “লঘু ভুলের নোট যদি গুরু ক’রে দেওয়া যায়, তবে সায়েবরা এর গুরুত্ব বুঝবেন না কেন, ভায়া? সবই নোট দেবার উপর নির্ভর করে।”

অমিয় বলিল, “আমাদের বড়বাবু কি সবই এই রকম নোট দেন?”

দাদা চারিদিকে আর এক বার সন্মুখের চাহিয়া তেমনই নীচু গলায় বলিলেন, “ব্যক্তিবিশেষে নোটের চেহারা বদলায়। তোমরা বুদ্ধিমান, বিদ্বান, এই দশ-বারো দিনেও এখানকার হালচাল বুঝতে পার নি, ভায়া?”

এমন সময় ফণী আসিয়া পাশে দাঁড়াইতেই দাদা হাস্তমুখে বলিলেন, “বড়বাবু তো আমাদের বাঁচাবার জ্ঞান প্রাণপণ করেন, কিন্তু সায়েব বড় সুবিধের নয়। এসো ফণীভায়া, পান খাবে এস।”

অমিয় ফাইল খুলিয়া ব্যাপারটি আগাগোড়া পড়িয়া লইল। সত্য কথা, আপিসের কেস প্রবেশিকার পরীক্ষা পত্র নহে, ব্যাকরণ বা বানান শুদ্ধ করিয়া লিখিবার সতর্কতাও কেহ উপলব্ধি করেন না, কোন রকমে অর্থটি হৃদয়ঙ্গম করাইয়া দিতে পারিলেই যথেষ্ট, কিন্তু এইরকম লেখার এ দুর্দশা অমিয়কে অত্যন্ত আঘাত করিল।—ক্রিয়ার সঙ্গে কর্তার সম্বন্ধ নাই, বানানে যথেষ্টাচারিতা এবং ব্যাকরণকে একদম অস্বীকার করা হইয়াছে।

কলম ধরিয়া অমিয় বড়বাবুর নোটের সংস্কার সাধন করিতে লাগিল।

ফণীবাবু পান মুখে দিয়া পুনরায় অমিয়র পাশে আসিয়া দাঁড়াইলেন।

“ওকি করছেন, অমিয়বাবু?”

“লেখাটা আগাগোড়া ভুল, তাই ঠিক করে দিচ্ছি।”

ফণীবাবু ছুই চক্ষু কপালে তুলিয়া বলিলেন, “বড়বাবুর লেখা ভুল। এ যে আগাগোড়াই ঢেলে সাজছেন! অমন কাজটি করবেন না।”

অমিয়ও সবিস্ময়ে বলিল, “তবে বললেন কেন করছে ক’রে দিন?”

ফণীবাবু বলিলেন, “করেকশান্ মানে তো আগাগোড়া বদল নয়।”

এক মুহূর্ত্ত ভাবিয়া অমিয় নিজের লেখা নোটটি ছিঁড়িয়া ফেলিল ও ফাইলটি ফণীবাবুর হাতে ফিরাইয়া দিয়া বলিল, “তা হলে আমাকে দেখাবার দরকার নেই। বদল গে ঠিক আছে।”

ফণীবাবু আনন্দে বলিয়া উঠিলেন, “তাহলে ঠিক আছে? পাশ না করলে কি হয় মশায়, বড়বাবু আজ পর্যন্ত যে কলম ডেলেছেন তা কোন সায়েব পর্যন্ত একটি লাইন কার্টতে সাহস করেন নি।”

একটু ইতস্ততঃ করিয়া বলিলেন, “আপনার কাছে গণ্ডা আটেক পয়সা আছে? দিন না, পরশু মাইনে পেলেই দিয়ে দেব।”

অমিয়র কাছে গণ্ডা বারো পয়সা মাত্র ছিল, অবশ্য এই বার গণ্ডা পয়সা সে তিন দিনে খরচ করিত না, তথাপি বিদেশে এই সামান্য পুঁজি হাতছাড়া করিতে সে চিন্তিত হইয়া উঠিল। বলিল, “বার আনা পয়সা মাত্র আছে—”

ফণীবাবু বলিলেন, “বিপদ কি জানেন, পয়সা আমারও দরকার হ’ত না। বড়বাবু এইমাত্র বললেন, “ওহে ফণী, ছু-সের ভাল ছানা নিয়ে এস তো বোবাজার থেকে, আজ রাতে বাবার বাৎসরিক শ্রাদ্ধে জনকতক লোক বলেছি—। রতন গোটা ছুই বড় এঁচোড় দিয়েছে তার ভালনা হবে, ছানার ভালনা একটা, আর ও-মাসে শঙ্কু ছুটে। বিলাতী কুমড়া দিয়েছিল, পটল তুলসীর কাছ থেকে টাটকাই শেলায়। দেখ, ছানাটা যেন ভাল হয়।” বলে আট আশা পয়সা মাত্র দিলেন। এখন বিশদ হয়েছে কি

জানেন, ছানার সেরই আজ আট আনা, আর আট আনা না হলে ছু-সের ছানা কিনি কোথেকে বদল?”

অমিয় বলিল, “কেন বড়বাবুকে বলে আর আট আনা চেয়ে নিন না, সব দিন দর তো ঠিক থাকে না।”

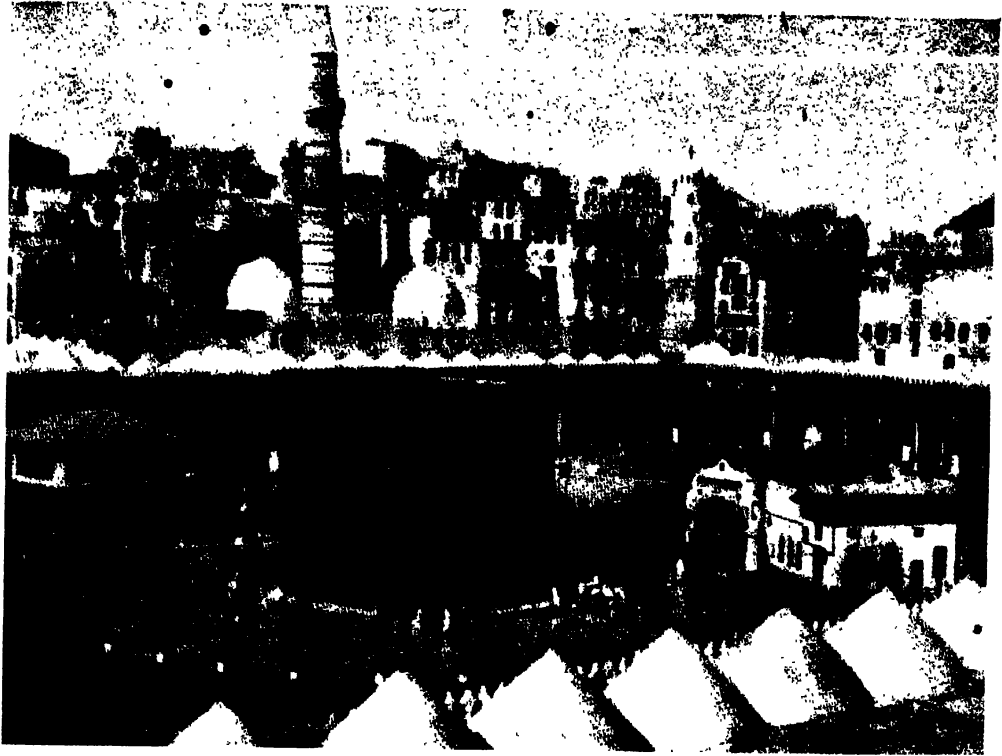
ফণীবাবু কণ্ঠস্বর নামাইয়া বলিলেন, “এক দিন সস্তার বাজারে চার আনা সের ছানা ওঁকে এনে দিখেছিলাম, উনি সেই দরটি ধরে বরাবর আমায় দাম দেন, প্রায়ই দু-এক আনা পকেট থেকে ঘুষ দিয়ে ওঁর দরটি বজায় রাধি।”

অমিয় বলিল, “এ মিথ্যাচরণ করবার দরকার? যা সত্য কথা তাই বললেই তো পারতেন।”

ফণীবাবু সাতকে বলিলেন, “চুপ, চুপ। দু-এক আনার জন্তে চাকরিটি হারাব মশায়? আমার তো কখনও সখনও দু-এক আনা যায়, আর ঝারা বাজার থেকে আম, তরকারি কিনে এনে বাড়ীর জিনিষ ব’লে চালাচ্ছেন— তাঁদের অবস্থাটা ভাবুন দেখি! বড়বাবুর ধারণা ওঁর মত সস্তা জিনিষ এ দুনিয়ায় কেউ কিনতে পারে না, পাড়ায় এই নিয়ে গল্প করেন। আমবা ওঁর সে-ধারণাকে ভাঙতে পারি কি? না সে ধারণা ভাঙা আমাদের উচিত!”

পয়সা দিয়া অমিয় আর ফণীবাবুর দিকে চাহিল না। সারা মনে তাহার বিমক্রিয়া আরম্ভ হইয়াছিল। এই তো জীবন! কেমনীর জীবন! সামান্য সত্যকে প্রকাশ করিবার ভাষা তাহাদের মুখে জোগায় না, অহরহ মিথ্যার মায়াজাল বুনিয়া দিয়া হাসিয়া ও কোঁতুক করিয়া জীবন তাহাদের কাটে। কেন এ জীবন, কিসের জন্ত বাঁচিয়া থাক। কিন্তু এই শ্রোতহীন নদীর পারে বসিয়া এই সব অনাবশ্যক প্রশ্নে মনকে উত্যক্ত করিয়া কিই বা লাভ? আপিস এবং বড়বাবু, ঋণ এবং কস্তাদায়...হাজার রকমের দুঃখকে অস্বীকার করিয়া হাজার রকমের সুখকে সঞ্চয় করিবার নেশা—ইহা লইয়াই তো জীবন দিয়া কাটিয়া যায়। কি কাজ আশ্ববোধে বা আশ্বপ্রশ্নে?

কাল শনিবার। হাতে পয়সা নাই, ইচ্ছা থাকিলেও অমিয় বাড়ী যাইবে না। “কলিকাতার বুক বসিয়া সস্তাহ ভোর যে-লক্ষ্যতা মনকে পিষ্ট করিয়া তোলে, শিয়ালদহ হইতে ট্রেন ছাড়িবার সঙ্গে সঙ্গে নীল আকাশ ও শ্রামল



মক্কা



মদিনা

• [এশিয়া মাইনর ও হেজাজ রেলপথ প্রবন্ধ সঙ্কলন]



সিরিয়ার উত্তরে ভূমধ্যসাগরকূলে আলেকজান্ডেটা বন্দর



ক্রীমজর্ডানিয়া। জর্ডান নদীর তীরে জেরাশ নগরী।



দামঙ্গস—আকাশ হইতে গৃহীত চিত্র



পথে ও পথের শেষে। স্পেনের নিরাশ্রয় লোকজনের ফ্রান্স-দীর্ঘাশ্বে যাত্রা





উপর হইতে : সাইমন্সের গৃহে ঐষ্ট ॥ ব্যবসায়- ও দূতক্রীড়া-কলুষিত ধর্ম্মান্দরে ঐষ্টের অভিযান  
ঐষ্ট-নিগ্রহ,সংবাদে মাতা মেরী ও মেরী মাগদালিন ॥  
[ কলিকাতা সেণ্ট জেভিয়ার্স কলেজে অনুষ্ঠিত ঐষ্ট-শিবন অভিনয়ের চিত্র ]

মাঠের সাহচর্যে মন আবার সরস হইয়া উঠে, সে-কক্ষতা কোথায় মিলাইয়া যায়। আপিসের কারাগ্রাচীরের বাহিরে এই যে একটি দিনের পরিপূর্ণ মুক্তি—এ-মুক্তির পরিচয় কর্তৃকই অবসায় একদিনও সে পায় নাই। সপ্তাহব্যাপী বন্ধনের বেদনায় মন যখনই অতিষ্ঠ হইয়া উঠে—যখন মানিতে, অতৃপ্তিতে, আত্মধিকারে মনের বিকার দেখা দেয় অমনই শনিবারের প্রভাত দেখা দেয়। প্রভাতের আলোয় আপিসের কারাগ্রাচীর বিলীন হইয়া দেখা দেয়—অনন্তপ্রসারী নীল আকাশ আর সবুজ মাঠ, একখানি ভগ্ন গৃহের প্রাচীর, কয়েক জোশ ব্যাপী বাব্বা বুক আকীর্ণ প্রান্তর এবং প্রান্তরপামিনী গন্ধার মহিমময়ী মৃষ্টি। সপ্তাহের পর এক দিন বিশ্রাম যিনি সৃষ্টি করিয়াছেন—তিনি সত্যই ভগবান।

বাড়ী যাইবার উত্তেজনায় সপ্তাহের ছয়টি দিন দিবা কাটে। গুরুবারের বৈকাল হইতে সেই উত্তেজনা প্রবল হইয়া শনিবারের দিনটিকে নিমেষে কোন্ কল্পলোকে যেন উত্তীর্ণ করিয়া দেয়। শনিবার হাজিরা-খাতা সহি করিয়া চেয়ারে বসা ছাড়া কাজ কিছু অগ্রসর হয় না, এমন কি এই দিন সহকর্মী কাহারও দুঃখের কথা শুনিতে ভাল লাগে। আজ কাজের তুলে মনে জ্বাশের সঞ্চায় হয় না, বড়দের ভ্রুটুটিতে মন খারাপ হয় না, চাই কি কেহ খার চাহিলেও কয়েক আনা ধার দেওয়াও বিচিত্র নহে। আধ ময়লা বাড়নে বাধা সংসারের কত কি টুকিটাকি জিনিষ...কোনটা আধ পয়সা হুবিধা দরে পাওয়া গিয়াছে, কোনটা দেশে মিলে না। মন আজ সঞ্চয়ের নেশায় মত্তিয়াছে।

তাড়াহুড়ায় দুটা বাজিয়া গেল। যাহারা বাড়ী যাইবে তাহারা পৌটলাপুঁটলি লইয়া কয়েক মিনিট আগেই বাহির হইয়া গিয়াছে; সহরের জন কয়েক বাসিন্দা শুধু কলম চালনা করিতেছে। অমিয়র বড় ফাঁকা ফাঁকা বোধ হইল; টিকেট কাটার ব্যস্ততা, বাজার করার ব্যস্ততা এবং টেনে ওঠার ব্যস্ততায় মন যেন উড়িয়া চলে। শনিবারের ছুটির পর আপিসের বিভীষিকা মনকে গুজু করিয়া তুলে, এবং আপিসের বাহিরেও সমস্ত পথটা যেন প্রাণহীন। কলিকাতার দোকানে, বাজারে, ফুটপাথে ভেমন প্রাণের

প্রবাহও বুঝি নাই। এখানে ঠাহাদের বাড়ী ঠাহাদের কাছে শনিবারের এই ছুটাছুটি মূল্যহীন! ঠাহারা হস্ত খতাইয়া দেখেন, দীর্ঘ মেঠো পথ অভিক্রমের পরিশ্রম, বাজে জিনিষ পত্র কেনার হায়রানি, এবং সোমবারের অন্নাত, অরুজ গুজু মৃষ্টিগুলির মধ্যে ক্লাস্তির একটি গভীর বেদনা বোধ! ঠাহারা যাহাই দেখুন, অমিয়র মনে হইল, শনিবার যিপ্রহরে কলিকাতার অপমৃত্যু ঘটে! ঠাহারা ছুটির বাজারে আমোদ-আহ্লাদ করিতে থিয়েটার-সিনেমার ভিড় জমান, ক্রিকেট-ফুটবলের মাঠে রৌদ্রদগ্ধ হন অথবা রেস-কোর্সে গিয়া সর্বস্বাস্ত হন ঠাহারা সহরের মৃতদেহ কাঁধে করিয়াই আনন্দের অন্তরালে শোককে বহিয়া বেড়ান। জীবন যে কি করিয়া সম্পদ হয় সে ধারণা ঠাহাদের নাই, অথবা জীবন সম্বন্ধে আশ্চর্য্য বুকমের নিশ্চেষ্টতা ঠাহাদের ধাতুসহ হইয়াছে।

বিশ্বজিৎ ম্লানমুখ অমিয়র পাশে দাঁড়াইয়া ডাকিল, “অমিয়বাবু, চলুন।”

“কোথায়?” বিশ্বালের মত অমিয় প্রশ্ন করিল।

“এখনি আপিসের দরজা বন্ধ হবে—বেতে তো হবে।” অমিয় উঠিল।

পাথে আসিয়া বিশ্বজিৎ বলিল,—“ভাল লাগছে না, কেমন?”

অমিয় ঘাড় নাড়িল।

“বাড়ী গেলেন না কেন? থাক, থাক, বুঝতে পেরেছি। এখন শ্রামবাজারের বাসাও বোধ হয় ভাল লাগবে না।”

অমিয় বলিল, “খানিক মাঠে বেড়িয়ে আসা যাক।”

“গুধু গুধু রোদে ঘুরে শরীর খারাপ করা। তার চেয়ে আহ্নন আমার বাসায়।”

অমিয় কুষ্ঠিত হইয়া বলিল, “না, থাক?”

বিশ্বজিৎ বলিল, “বুঝেছি, একখানি স্বয়—তার মধ্যে বসে আড্ডা জমাতে আপনার মন চাইছে না। কিন্তু আপনাকে আমি অভয় দিচ্ছি, আর এক জনের কথা ভেবে আপনি কুষ্ঠিত হবেন না, আহ্নন।”

অমিয় বলিল, “তার চেয়ে পার্কে চলুন না কেন?”

বিশ্বজিৎ বলিল, “আপনি অভ্যস্ত লাঞ্ছক। মাহুষের সঙ্গে মাহুষের সরখানি পরিচয়ই কি ভদ্রতা আর এটিকেট।

দিয়ে বানানো। আসল গম্বুজ বেখানে মাছ পায়—  
সেখানে লক্ষ্য তার বাহ্যিক যাত্র। জানেন, আমি এই  
মুহুর্তে আপনার প্রতি 'আপনি' সম্বোধন তুলে নিতে  
পারি ?"

অমিয় খুশী মনে বলিল, "পারেন ? সত্যি পারেন ?  
আঃ তা হলে আমি বেঁচে যাই।"

বিশ্বজিৎ অমিয়র হাতে ঈষৎ চাপ দিয়া বলিল, "এসো।  
তোমার ছোট ভাই বা বড় দাদা আছেন ?"

:"না" বলিয়াই অমিয় হাসিয়া ফেলিল, এবং পরক্ষণেই  
মাথা নাড়িতে নাড়িতে বলিল, "আছেন, আছেন।"

"কৈ, শুনি নি তো ?"

"আমিও জানতাম না,—কিন্তু এই যাত্র জানলাম।"

বিশ্বজিৎ তাহার হাতের চাপ দৃঢ় করিয়া কহিল,  
"তা হলে দাদার আদেশ মান্ত করে চলবে।"

অমিয়র মুখে ঈষৎ ছায়া পড়িল। কহিল, "কিন্তু  
দাদার আদেশ মান্ত করে চললে আমার চাকরিটি থাকবে  
তো ?"

"মানে ?"

"কপীবাবু বলেন, আপনি নাকি চিহ্নিতনামা লোক ?"

"কপীবাবু বলেছেন এ কথা ?" বিশ্বজিৎ কাটিয়া বিশ্বজিতের  
মুখে গান্ধীধ্বজের ছায়া নাছিল, "ওঃ, তা সে বলতে পারে  
এ-কথা। সে-ই শুধু বলতে পারে।"

"ও-কথা কেন বললেন ?"

"ক্রমে সব শুনেবে। একটা কথা ভাবছি, নূতন  
চাকরি তোমার, চিহ্নিত লোকের সঙ্গে মিশে সত্যিই যদি  
কোন অনিষ্ট হয় ?"

"অনিষ্ট ?" অমিয় হাসিল।

বিশ্বজিৎ বলিল, "আমি জানি অনিষ্টকে ভূমি ডরাও  
না, অত্যায়ে অগ্রাহ্য করবার সাহসও তোমার আছে।  
না হলে সমস্ত জেনে শুনে তোমাকে কি আমার বাসায়  
সেদিন টেনে নিয়ে যেতে পারতাম! তবু ভাই—"

অমিয় বলিল, "তবু নেই। একটু পা চালিয়ে, ক্ষিদেটা  
আমার বেশীই পেয়েছে।"

"তাই নাকি ? তোমার যে ক্ষিদে পায় এ-কথা যেন  
নূতন বলে মনে হচ্ছে।"

দু-জনেই হাসিতে লাগিল।

[ ক্রমশঃ ]



# মা ও ছেলে

## মাতৃভাবে ব্রহ্মসাধন

### পণ্ডিত সীতানাথ তত্ত্বভূষণ

এই ধর্ম ঈশ্বরের সহিত মানবের ব্যক্তিগত সম্বন্ধ দেখাতে পারে না, তাতে হৃদয় তৃপ্তি পায় না। এমন ধর্ম আছে যাতে বুদ্ধি তৃপ্ত হয়, কিন্তু হৃদয় তৃপ্ত হয় না। হৃদয় তৃপ্ত না হলে বুদ্ধির তৃপ্তি স্থায়ী হয় না, হুতরাং ধর্মও থাকে না। বাঙালী জাতি হৃদয়-প্রধান। এই জাতির মধ্যে অনেক বুদ্ধি-প্রধান ব্যক্তি আছে, সন্দেহ নেই, কিন্তু অধিকাংশ বাঙালীই প্রধানতঃ হৃদয়ের তৃপ্তি খোজে। কোন কোন বাঙালী বুদ্ধি-প্রাধান্য নিয়ে যৌবন ও প্রৌঢ় বয়স কাটিয়ে দেয়, কিন্তু শেষ জীবনে এমন ধর্ম অবলম্বন না করে থাকতে পারে না যাতে হৃদয় তৃপ্ত হয়। হৃদয়ের তৃপ্তিকর দুটি ধর্ম বাঙালীর মধ্যে প্রবল। প্রথমটি হচ্ছে ঈশ্বরকে মাতৃভাবে দেখা, দ্বিতীয়টি তাকে স্বামীভাবে দেখা। প্রথমটি শাক্তদের মধ্যে প্রবল। দ্বিতীয়টি বৈষ্ণবদের মধ্যে। কিন্তু অনেক বাঙালী পরিবারে শাক্ত ও বৈষ্ণব ভাবের মিলন দেখতে পাওয়া যায়। এমন একটি পরিবারেই আমি জন্ম ও শিক্ষা লাভ করেছি। তার ফলে শাক্তের 'বীর' ভাব পরিহার করেও তাঁর কোমল মাতৃভাবের পক্ষপাতী হয়েছি; আর বৈষ্ণবের 'মধুর' ভাবের পক্ষপাতী হয়েও তাঁর গোপী ও রাধা ভাবের আতিশয্য পরিহার করেছি। কিন্তু ঈশ্বরকে 'মা' বা 'পতি' যে-ভাবেই সাধন করা যাক, ভারতীয় ও পাশ্চাত্য দর্শন-শিক্ষার প্রভাবে অনেক বাঙালীর পক্ষেই জ্ঞানবর্জিত অন্ধ-বিশ্বাসের ধর্ম-সাধন অসম্ভব হয়ে পড়েছে, হুতরাং ভক্তিদর্শন যে-আকারেই গ্রহণ করা যাক, তাকে দার্শনিক ভিত্তির উপর ঠাঁড় করান চাই, এই প্রয়াসে আমি এ-দেশের বেদান্তদর্শন ও পশ্চিম দেশের হেগেল-দর্শনের নিকট বিশেষ ভাবে ঋণী। বেদান্তদর্শনের ভিত্তি 'ঈশা'দি

ষাদশ উপনিষদ্। বেদান্ত-ব্যাখ্যায়ক আচার্য্যদের মধ্যে প্রধান শঙ্কর ও রামানুজ। শঙ্কর প্রধানতঃ ঔপনিষদ ব্রহ্মর্ষিদের অনুসরণ করেছেন। রামানুজ প্রধানতঃ ঔপনিষদ দেবর্ষি ও রাজর্ষিদের অনুবর্তী। হেগেল-দর্শনের ইংরেজ ব্যাখ্যাকারদের মধ্যে গ্রীণ, ফেরার্ড-ব্রাত্‌স্‌ফ, ওয়ালেস, হলডেন ও জোস্‌ রামানুজের ত্রায় বিশিষ্টাধৈতবাদী। ব্র্যাডলী ও বসান্তে শঙ্করের ত্রায় নির্বিশেষ অধৈতবাদী। দেশীয় ও বিদেশীয় এই উভয় শ্রেণীর দার্শনিকের নিকট আমি অনেক শিক্ষা করেছি। কার নিকট কি শিক্ষা করেছি তা না বলে ভক্তিদর্শনের ভিত্তি সম্বন্ধে তাঁদের সাহায্যে যা বুঝেছি তাই এস্থলে সংক্ষেপে বলছি। দেখাতে চেষ্টা করব যে ঈশ্বরের সঙ্গে যে আমাদের মাতা-সন্তান সম্বন্ধ, তা অন্ধবিশ্বাসের বিষয় নয়, স্বল্প দার্শনিক জ্ঞানের বিষয়। দর্শনে অনভিজ্ঞ ব্যক্তিরা মনে করেন দর্শন বুরি কেবল পরোক্‌ অল্পমান নিয়েই ব্যস্ত, প্রত্যক্ষ দর্শন ও স্বাভাবিক বিশ্বাসের কোন ধার ধারেন না। একথা ঠিক নয়। দর্শনশাস্ত্র বলেন প্রত্যক্ষ ও পরোক্‌ জ্ঞান, অনুভূতি ও অল্পমান, অচ্ছেদ্য ভাবে সম্বন্ধ, কেউ কাহাকে ছেড়ে থাকতে পারে না, চলতে পারে না। জ্ঞানের কোন উপাদানই দর্শনশাস্ত্রের অধিকার-বহির্ভূত নয়।

জ্ঞানের সাক্ষ্য ছাড়া কোন বস্তুর অস্তিত্ব ও লক্ষণ সম্বন্ধে কিছুই বলা যায় না, হুতরাং জ্ঞানের পরীক্ষা, জ্ঞানের উপাদানগুলির বিশ্লেষণ ও সংশ্লেষণ, এই হচ্ছে সম্ভাব্যকর জ্ঞানলাভের একমাত্র উপায়। জ্ঞানের পরীক্ষা না করে কেবল পরম্পরগত বিশ্বাস মেনে নেওয়া, অথবা সে-সব বিশ্বাস অমূলক বলে উড়িয়ে দেওয়া, উভয়ই অযৌক্তিক। যাকে আমরা আপাততঃ অতি স্থূল জ্ঞান মনে

করি,—চক্ষুর্কাণ্ডি ইঞ্জিয়-ঘটিত জ্ঞান,—তা পরীক্ষা করলেও তার ভিতরে অতি সূক্ষ্ম তত্ত্ব পাওয়া যায়। আমার স্নায়ুশ্রেণীর খাতা বা বইখানা, যা দেখছি ও ছুঁইছি, যার উপর হাতের আঘাত করলে শব্দ শুনি, যা চক্ষু, কর্ণ ও স্পর্শের বিষয়, তা জানতে গিয়ে অতীন্দ্রিয় বস্তু আমাদের জানতে হয়। দেখা, শোনা, ছোঁওয়ার ভিতরে ‘আমি’র জ্ঞান, আত্মজ্ঞান, রয়েছে। আমি-ছাড়া, আত্ম-ছাড়া, দেখা, শোনা, ছোঁওয়ার কোন অর্থই নেই। এই আত্মার ভিতরে দুটি ভাব রয়েছে,—সসীম ও অসীমের ভাব। আমি বিশেষ দেশে বা স্থানে, আর বিশেষ কালে, এই বইটে জানছি। এই বিশেষ দেশকে অনন্ত দেশের অংশ বলে জানছি, এই কালকে অনন্ত কালের অংশ বলে জানছি। বইয়ের বর্ণ, স্পর্শ ও শব্দ আত্মজ্ঞানের সহিত সঙ্গ বলেই জানছি। দেখা, ছোঁওয়া ও শোনার বিষয়ছাড়া বর্ণ, স্পর্শ ও শব্দ অর্থহীন, অচিন্তনীয়। কিন্তু আমার দেখা, ছোঁওয়া, শোনা শেষ হয়ে যায়, অথচ বই থাকে, স্থানান্তরিত হয়েও থাকে, কালান্তরিত হয়েও থাকে, এমন কি কোন মানুষ এঁকে না দেখলে, না ছুঁলে, না শুনেও থাকে। কিন্তু মানুষের জ্ঞাননিরপেক্ষ হয়ে যে বস্তু থাকে, এ কথাই অর্থ বুঝতে গেলেই দেখা যায় আত্মার ভিতরে সসীম অসীম দুটি ভাব আছে, অথবা অল্প ভাবায় বলতে গেলে, জ্ঞান-ব্যাপারে জীবাত্মা ও পরমাত্মার সহযোগিতা থাকে,—এমন সহযোগিতা যে দু-জনকে ঠিক একও বলা যায় না, ঠিক ভিন্নও বলা যায় না। জীবাত্মা অজ্ঞান থেকে জানে যায়; বইটা আগে দেখেছিল না, এখন দেখেছে। দেখতে গিয়ে সে ভাবে তার দেখবার আগেও বইটা ছিল,—যেমন দেখেছে তেমনই ছিল, অর্থাৎ তার আত্মজ্ঞানে জড়িয়ে ছিল, তারই পরম আত্মায়, higher selfএ, ছিল। সাধারণ লোক ঠিক এই কথা ভাবে না, বলে না, কিন্তু তাদের ভাবনা বিশ্লেষণ করলে ঠিক এই পাওয়া যায়। জীবাত্মা ভোলে। বইটা স্নায়ুশ্রেণী রেখেও আমি অগ্রমনস্ক হয়ে এঁকে তুলি, এঁর চিন্তা আমার মন থেকে চলে যায়। কিন্তু সে-চিন্তা আবার মনে আসে। না থাকলে আবার আসতো না। কিন্তু চিন্তা তো কেবল চিন্তাকারী মনেই থাকতে পারে, যেমন জ্ঞান কেবল

জ্ঞাতাতেই থাকতে পারে। হুঁতরাং আমার বিদ্বতি-কালে আমার নৃতি, আমার চিন্তা, আমার পরমাত্মাতে, আমার higher selfএই, ছিল, তিনিই তা আমাকে এনে দিলেন। জীবাত্মা ঘুমায়,—স্বপ্নহীন নিদ্রায় তার সমস্ত জ্ঞান আশ্চর্য্য রূপে লুকিয়ে যায়। কিন্তু পুনর্জাগরণে জ্ঞান আবার ফিরে আসে, তার নিজ জ্ঞানরূপেই ফিরে আসে। জ্ঞান কেবল জ্ঞাত হয়েই থাকতে পারে, জ্ঞাত-নিরপেক্ষ হয়ে জ্ঞানের থাকা অর্থহীন। হুঁতরাং স্নায়ুশ্রেণীতে আমাদের জ্ঞান আমাদের পরমাত্মাতে, higher selfএ, বর্তমান থাকে, তিনিই তা ফিরিয়ে দিয়ে আমাদের কাছে জাগান। ভৌতিক অভিজ্ঞতায় যেমন, নৈতিক অভিজ্ঞতায়ও তেমনই ঘটে। আমরা অপ্রেমিক হই, পাপ করি, কিন্তু আমাদের পরমাত্মা সর্বদা প্রেমিক, নিশ্চাপই থাকেন, আর আমাদের নিকট পূর্ণরূপে প্রকাশিত হয়ে আমাদের কাছে অল্পতপ্ত ও পবিত্র করেন। ঈশ্বর অনেক জীবাত্মার পরমাত্মা হয়েও যে এক, অখণ্ড, অদ্বিতীয়, তাও বোঝা কঠিন নয়। সসীম দেশ-কাল যেমন এক অসীম দেশ-কালেরই অন্তর্গত, জগৎ বিচিত্র হয়েও যেমন এক বিশ্ব, universe, জীবাত্মা সসীম হয়েও, বহু হয়েও, তেমনই এক, অদ্বিতীয় পরমাত্মার আশ্রিত, আর তাঁহারাই চালিত, পালিত ও শিক্ষাপ্রাপ্ত। এক বিশ্বের ভাবনায় এক ঈশ্বরের ভাবনা পশ্চাৎভিত্তি (background) রূপে বর্তমান।

যা বলা হ’ল তা থেকে বোঝা যাচ্ছে যে মানুষ-মায়ের গর্ভস্থ ও ক্রোড়স্থ শিশুর সঙ্গে তাঁর যেরূপ ঘনিষ্ঠ যোগ, পরম-মাতার সঙ্গে আমাদের যোগ তার চেয়ে অনন্ত গুণে ঘনিষ্ঠতর। শিশু জন্মিত হ’লে মাকে ছেড়েও থাকতে পারে। সে যতই বড় হয়, আত্ম-নির্ভরশীল হয়, ততই মায়ের সঙ্গে তার ঘনিষ্ঠ যোগ কমে যায়। কিন্তু আমরা যতই বাড়ি, যতই শিখি, তাতে ঈশ্বরের সঙ্গে আমাদের যোগ বাড়ে বই কমে না। জ্ঞান-অজ্ঞান, নৃতি-বিদ্বতিতে, নিদ্রা-জাগরণে, পাপ-পুণ্যে, আহা-বিহারে, চলায়-ফেরায়, জীবন-মরণে, তিনি আমাদের মাতুরূপে নিত্যসজ্জিনী। তাঁর সহিত এই সঙ্গ বুঝলে ও স্বরণ রাখলে সর্বপ্রকার ধর্মসাধন সঙ্গম হয়, সহজ হয়। ধর্মপ্রসঙ্গ চিন্তাকর্ষক হয়, আরাধনা ও নামকীর্তন

মধুর হয়, ধ্যান গভীর ও শাস্তিপ্ৰদ হয়, প্রার্থনা ব্যাকুল ও আন্ত ফলপ্ৰদ হয়, পরপ্ৰেম ও পরসেবা আয়াসশূন্য হয়, জগতে প্রেমরাজ্য নিকটতর হয়।

এই প্রেমধর্মের দুটি বাধার উল্লেখ করে বাধা দূর করবার কথা বলি। একটি বাধা জড়বাদ। দার্শনিক চিন্তাবিহীন লোক দৃষ্ট, স্পষ্ট, শ্রুত, আত্মাত, আত্মাদিত বিষয়কে জড় মনে করে। এই ভ্রম একটা যবনিকা হয়ে ঈশ্বরকে তাদের নিকট আচ্ছাদন করে রাখে। অপেক্ষাকৃত অল্প দর্শনালোচনাতেই এই ভ্রম দূর হয়। 'বৈজ্ঞানিক' 'দার্শনিক' নামের উপযুক্ত সকল ব্যক্তিই ইতিমধ্যে বুঝেছেন যে এ-সকল বিষয় মানসিক, জড়ীয় গুণ নয়। কিন্তু তাঁদের মধ্যে কারো কারো এই ধারণা রয়েছে যে এ-সকল মানসিক ব্যাপারের কারণ একটা ইঞ্জিয়াতীত অচেতন শক্তি। এই ধারণার কারণ বর্ণ-স্পর্শাদির সহিত আত্মার অচ্ছেদ্য যোগ, মৌলিক একতা, না বোঝা। বর্ণ-স্পর্শাদি ইঞ্জিয়বোধ স্বতন্ত্র বিষয় নয়, এরা আত্মারই বিশেষ বিশেষ প্রকারমাত্র। প্রত্যেক জ্ঞানক্রিয়ার গোটা (concrete) বিষয় কেবল ইঞ্জিয়বোধ নয়, ইঞ্জিয়বোধ-যুক্ত আত্মা। শুধু ইঞ্জিয়বোধ ব'লে কোন বস্তু নেই, স্তত্রাং তার কোন কারণও নেই। গোটা বস্তু যা, বোধসম্বন্ধিত আত্মা, তার কারণ থাকে অসম্ভব, কেননা সে স্বয়ম্ভূ। জীবাত্মা সসীম ব'লে সে তার আশ্রয় খোঁজে, সে-আশ্রয় অসীম আত্মা। সত্তারূপে সে পরমাত্মার সহিত অভিন্ন, সসীম ব'লে সে পরমাত্মা থেকে ভিন্ন। জীবাত্মা কার্য্য নয়, কালাতীত বস্তু, স্তত্রাং তার কারণ অর্থাৎ কর্তা থাকে অসম্ভব। সম্যক দার্শনিক জ্ঞানে জড়বাদ দূর হয়, বিশ্ব বিশ্বাত্মারূপে প্রকাশিত হয়।

প্রেমধর্মের দ্বিতীয় বাধা জীবাত্মার মরণশক্তি। এই আশঙ্কা কেবল জড়বাদীর নয়, নির্কির্শেষ অর্ষেত ব্রহ্মবাদীও এই আশঙ্কা করেন। তিনি কেবল ব্রহ্ম মানেন, জীব মানেন না, জগৎও মানেন না। তাঁর কাছে ব্রহ্ম পারমার্থিক, জীবও জগৎ মাগিক। 'মায়্যা' অর্থ ভ্রম। 'ভ্রমটা কার?' একথার উত্তর তিনি দিতে পারেন না। অসীমের ভ্রম হ'তে পারে না, সসীমেরই ভ্রম সম্ভব, স্তত্রাং ভ্রম থাকলে সসীমও আছে। অভিজ্ঞতার বিশ্লেষণ-রূপে যে জ্ঞান-প্রণালী, তাতে সসীমের অস্তিত্ব নিঃসন্দেহরূপে

প্ৰমাণিত হয়। ঈশ্বরের নিজ জ্ঞানে আয়ত্ত নেই, শেষও নেই। জ্ঞানক্রিয়ার জীবের নিকট ঈশ্বর আত্মপ্রকাশ করেন, অজ্ঞানে ঈশ্বর তা' থেকে আত্মতিরোধান করেন। এই আবির্ভাব-তিরোধাবে জীব-ব্রহ্মের পরস্পর সম্বন্ধ স্পষ্টরূপে প্রকাশিত হয়। এতে জীবের প্রতি ঈশ্বরের প্রেমও নিঃসন্দেহ হয়। নিজের সঙ্গে সম্বন্ধ অথচ নিজ থেকে ভিন্ন ব্যক্তির হিতসাধনে ব্যস্ততাই প্রেম। নির্কির্শেষ একক ব্রহ্মে এই ব্যস্ততা অসম্ভব। এই ব্যস্ততা যায়, তিনি নিশ্চয়ই প্রেমিক, প্রেমপাত্র-সম্বন্ধিত। ঈশ্বরের প্রেমপাত্র কখনও বিনষ্ট হ'তে পারে না। একে তো সে কালাতীত, জন্মমৃত্যুর অধীন নয়; তার পরে, সে ঈশ্বরের অনন্ত যত্নের ধন, তার বিনাশ অসম্ভব। যারা ঈশ্বরের প্রেম স্বীকার করে না, তারাই মানবের অমরত্ব স্বীকার বা সন্দেহ করে। শরীরের দৌর্ভল্যে যেমন নিজ আবশ্যক, তেমনি শরীর-বিনাশেও অল্পাধিক দীর্ঘ নিজ আশ্রয় অসম্ভব নয়। কিন্তু মাহুষ-মা যেমন সন্তানের অতি দীর্ঘ নিজ আশ্রয় করেন না, তেমনি পরমমাতা কখনও সন্তানের চিরনিজার পক্ষপাতী হ'তে পারেন না। স্তত্রাং ইহলোকের অল্পকালস্থায়ী নিজায় যেমন বিনাশের আশঙ্কা নেই, পরলোকের অপেক্ষাকৃত দীর্ঘ নিজাতেও মৃত্যুর আশঙ্কা নেই। ফলতঃ গভীর যোগের অবস্থায় সন্তানকে যখন মায়ের কোলে, মায়ের বাহবেষ্টনে, মায়ের অনিমেধ প্রেমদৃষ্টির বিষয়রূপে দেখা যায়, তখন তাকে অবশ্যস্তাবী রূপেই মায়ের অমরত্ব-ভাগী ব'লে বিশ্বাস হয়, তার মরণ অসম্ভব বোধ হয়।

এই যোগসাধনের অভাবেই মাহুষের ধর্মবিশ্বাস শিথিল হয়, দৃঢ় হ'তে পায় না। যোগসাধনের ভিত্তি জগৎ জীব ও ব্রহ্ম সম্বন্ধে দার্শনিক জ্ঞান। পরস্পরাগত লৌকিক বিশ্বাসের উপর যোগ প্রতিষ্ঠিত হ'তে পারে না। সেই জন্তই ব্রহ্ম-যোগের দার্শনিক ভিত্তি নির্দেশ করলাম। এই ভিত্তি বেদান্তদর্শন ও হেগেল-দর্শনের 'অনুগত' সাংখ্যদর্শনের সাহায্যেও যোগসাধন সম্ভব। কিন্তু সেই যোগ পুরুষ-প্রকৃতির অর্থাৎ জীব ও জগতের মধ্যে একান্ত ভেদ করনা করে প্রকৃতিকে হেয় বোধে বর্জন করে, আয় নির্কির্ষয় পুরুষকে উপাদেয় রূপে গ্রহণ করে। সাংখ্যদর্শন, — কাসিল ও পাতঞ্জল উত্তরবিধ

সাংখ্য—সংসার-বিরোধী, সন্ন্যাসের পক্ষপাতী। কিন্তু বেদান্তদর্শন, বিশেষতঃ বিশিষ্টাশৈতবাদী বেদান্ত, এবং হেগেলদর্শন, জগৎ ও জীবকে ব্রহ্মের অন্তর্ভুক্ত, ব্রহ্মের সহিত এক, জেনে উভয়কে যোগসাধনের বিষয়ীভূত করে। এই যোগসাধনই ভক্তিসাধনের সহায়। এই সাধনের কিকিৎ আভাস দিয়ে বক্তব্য শেষ করি। সর্ববিধ জ্ঞানক্রিয়ার একমাত্র বিষয় ব্রহ্ম,—জীব ও জগৎ-বিশিষ্ট ব্রহ্ম। ব্রহ্মকেই আমরা দেখি, শুনি, স্পর্শ করি, আশ্রয় করি, আশ্বাসন করি, স্মরণ করি, মনন করি, বুদ্ধির বিষয়ীভূত করি। হুতরাং যোগসাধন চক্ষু খুলেও হুতে পারে, চক্ষু বুজেও হুতে পারে; জগৎ ভেবেও হুতে পারে, জগৎভাবনা ছেড়ে যথাসম্ভব নির্জন, নির্বিষয় হয়েও হুতে পারে। ‘যথাসম্ভব’ বললাম এই জগ্রে যে বিষয়-বিষয়ীর ভেদাভেদবশতঃ একান্ত নির্বিষয় হওয়া অসম্ভব। যাহোক, যোগসাধনের প্রারম্ভে ‘ব্যতিরেক’ প্রণালীতে বিষয়-ভাবনা ছেড়ে স্পষ্টভাবে আত্মদর্শন করা আবশ্যিক। এক অর্থও আত্মাই সর্ববিষয়ে প্রকাশিত হয়। যাকে আমরা নিজ উচ্চতর বা পরম আত্মা বলি, সে-ই বিশ্বাত্মা। এই আত্মদর্শন খুব গভীররূপে সাধন করা চাই। সাধনে জগৎ-ভাবনা

এলেও তাতে কতি নেই যদি সেই ভাবনাকে আত্মদর্শনের সঙ্গে একীভূত করা হয়। কিন্তু এই অভেদভাবনার ভিতরেই ভেদভাবনা নিহিত আছে। জীব জগৎকে ভুলতে পারে, ব্রহ্ম তো তা পায়ের না; তিনি সর্বাধার, সর্বময়। তিনি ভোলা জীবকে তার ভোলা বিষয় স্মরণ করিয়ে তার বিচিত্র জীবন রচনা করেন। যাহোক এই নির্জন নির্বিষয় অবস্থায় জীব-ব্রহ্মের নিগূঢ় ভেদাভেদ সন্দেহ, মাছেলের সন্দেহ, উপলব্ধি করা চাই। তার পরে হচ্ছে স্মরণ-সাধন, জগতের সঙ্গে জীব ও ব্রহ্মের একত্বসাধন এই উভয়বিধ সাধন নির্জনে করলে সজ্ঞান জীবনে, কোলাহল-পূর্ণ কার্যগত জীবনে, ধর্মবিবাস ও ধর্মভাব রক্ষা সম্ভব হয়। ‘ভগবদগীতার’ ষষ্ঠাধ্যায়ে ‘ব্যতিরেক’-প্রণালী ও একাদশাধ্যায়ে ‘অস্মরণ’-প্রণালী ব্যাখ্যাত হয়েছে। শঙ্করের “অপরোক্ষাত্মভূতির” শেষভাগে উভয় প্রণালীর সংক্ষিপ্ত বিবরণ দেওয়া হয়েছে। মাতৃভাব সাধনের কথা কোন গ্রন্থে স্পষ্টভাবে দেখি না। ‘চণ্ডী’তে তার আভাসমাত্র দেখি, তাও রুদ্র-ভাবে আচ্ছন্ন। ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র এই ভাবের ভাবুক ছিলেন। তাঁর কোন কোন ‘উপদেশ’ ও ‘নিবেদনে’ এই ভাবসাধনের সহায়তা পাওয়া যায়।



# ব্যবসা-বাণিজ্যে বাঙালীর কৃতিত্ব

ইন্দুভূষণ দত্ত

শ্রীশুনীলকুমার সেন, এম-এ, বি-এল

[ আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র দাস মহাশয় শিল্প ও ব্যবসায়ের বাঙালীর কৃতিত্ব সম্বন্ধে করে একটি প্রবন্ধ লিখিয়াছেন। নীচে যে প্রবন্ধটি মুদ্রিত হইতেছে, তাহাতে দেখা যাইবে যে, ব্যাঙ্কিংও বুদ্ধি, দক্ষতা ও সততা বাঙালীকে কৃতি করিয়াছে। প্রবাসীর সম্পাদক। ]

বাঙালী ভাল ব্যবসা বোঝে না এই অপবাদ অনেকেই দিয়া থাকেন, কিন্তু এই ব্যবসাবুদ্ধিহীন বাঙালীর মধ্যেও এ রকম লোক দেখিতে পাওয়া যায় যাহারা নিজের চেষ্ঠা ও অধ্যবসায় গুণে যথার্থ ব্যবসায়ী বলিয়া খ্যাতিলাভ করিয়াছেন। বাংলা দেশে ব্যবসা-বাণিজ্যের সহিত সংশ্লিষ্ট প্রায় সকলেই কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্ক লিমিটেডের প্রতিষ্ঠাতা ৷ইন্দুভূষণ দত্ত মহাশয়ের নাম জানেন। ইন্দুবাবু নিজের কর্মপ্রচেষ্টা এবং অধ্যবসায় গুণে প্রকৃত ব্যবসায়বুদ্ধি অর্জন করিতে পারিয়াছিলেন এবং এই কারণেই কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের মত একটি উন্নতিশীল ব্যাঙ্ক প্রতিষ্ঠান গঠন করা তাঁহার পক্ষে সহজ হইয়াছিল। ১৮৮২ খ্রীষ্টাব্দের ১১ই মে কুমিল্লা শহরে ইন্দুবাবু জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার পিতা ৷কৈলাসচন্দ্র দত্ত এক জন উচ্চশিক্ষিত ও লক্ষ্যপ্রতিষ্ঠ ব্যবহারজীবী ছিলেন। ত্রিপুরা জেলার ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার প্রসিদ্ধ মেডাগ্রামে কৈলাসবাবুর পৈতৃক বাসস্থান। ইন্দুবাবু কৈলাসবাবুর দ্বিতীয় পুত্র। কৈলাসবাবুর কনিষ্ঠ পুত্র ডক্টর শান্তিভূষণ দত্ত, এম-এ, পি-এইচ ডি, ব্যারিষ্টার-অ্যাট-ল, বর্তমানে কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের ম্যানেজিং ডিরেক্টর।

শৈশব হইতেই ইন্দুবাবুর স্বভাব খুব নম্র ছিল, এই কারণে সকলেই তাঁহাকে ভালবাসিতেন। কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের মত বিরাট প্রতিষ্ঠানের কর্ণধাররূপে কাজ করিবার সময়ও তিনি কদাচিৎ

মালুমের সঙ্গে ক্লট ভাষা ব্যবহার করিয়াছেন এবং এই জন্যই জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত সকলেই তাঁহাকে শ্রীতি ও শ্রদ্ধার চোখে দেখিতেন। ইন্দুবাবু কুমিল্লা জেলা স্কুল হইতে কৃতিত্বের সহিত প্রবেশিকা পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়া কলিকাতায় এফ-এ পড়িতে যান। এফ-এ পাস করিয়া তিনি আই-সি-এস পরীক্ষা দিবার জন্ত বিলাত যাত্রা করেন। প্রথম বার ইন্দুবাবু আই-সি-এস পরীক্ষাতে কৃতকার্য হইতে পারেন নাই; দ্বিতীয় বার পরীক্ষা দিবার জন্ত অত্যধিক পরিশ্রম করিতে ক্ষয়রোগে আক্রান্ত হইয়া তিনি আর আই-সি-এস পরীক্ষা দিতে পারেন নাই। দেশে ফিরিয়াও ইন্দুবাবু পাচ বৎসর এক রকম শয্যাগত অবস্থায় কাটান। কিন্তু এই কঠিন রোগে আক্রান্ত হইলেও তাঁহার দৃঢ় বিশ্বাস ছিল যে, তিনি সম্পূর্ণ সুস্থ হইতে পারিবেন এবং বাস্তবিক পক্ষেও তিনি বেশ সুস্থ হইয়াছিলেন এবং যত দিন জীবিত ছিলেন যথেষ্ট পরিশ্রম করিয়া গিয়াছেন।

ইন্দুবাবুর জীবনে আমরা তাঁহার মাতার প্রভাব খুব দেখিতে পাই—মাতাকে তিনি যথেষ্ট শ্রদ্ধা করিতেন এবং অনেক সময়েই তাঁহার সঙ্গে পরামর্শ করিয়া কাজ করিতেন। ইন্দুবাবুর মাও খুব ধর্মশীলা এবং বুদ্ধিমতী মহিলা। পুত্রের উন্নতির মূলে তাঁহারই ঐকান্তিক প্রেরণা রহিয়াছে।

বেঙ্গল ন্যাশন্যাল ব্যাঙ্ক ফেল হইবার পর বাংলা দেশের ব্যাঙ্ক-জগতে ভয়ানক আতঙ্ক ও উত্তেজনার সৃষ্টি হয়, ফলে দেশী ব্যাঙ্কের উপর সকলেই আস্থাহীন হইয়া পড়েন। ক্রমে ক্রমে বাঙালী-প্রতিষ্ঠিত ব্যাঙ্কের উপর আবার আস্থা ফিরিয়া আনিবার মূলে রহিয়াছে দুইটি লোকের কর্মপ্রচেষ্টা—এক জন শ্রীযুক্ত নরেন্দ্র দত্ত আর



এক জন ইন্দুবাবু। বিলাত হইতে ফিরিয়া আসিয়া কয়েক বৎসর পরে যখন ইন্দুবাবু যোগমুক্ত হইয়া কার্য্যকর্ম হইলেন তখন তাঁহার একমাত্র চিন্তা হইল কি করিয়া তাঁহার কর্মজীবন আয়ত্ত করিবেন। কিছু দিন তিনি নিজের ইচ্ছাতে কুমিল্লা সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্কে গিয়া কাজ করিতেন। শেষ পর্য্যন্ত তিনি স্থির করিলেন যে একটি ব্যাঙ্ক প্রতিষ্ঠা করিবেন ও তাহার সাহায্যে দেশেরও উপকার করিতে পারিবেন এবং নিজের পক্ষেও কাজ করিবার সুবিধা হইবে। এই উদ্দেশ্য লইয়াই তিনি ১৯১৭ সনে কুমিল্লা শহরে পিপলস্ কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক নামে একটি ব্যাঙ্কের প্রতিষ্ঠা করেন। বর্তমানে এই ব্যাঙ্কের অবস্থাও বেশ ভাল। ব্যাঙ্কিং-ব্যবসা বুঝিবার তাঁহার স্বাভাবিক ক্ষমতা ছিল। তাহা ছাড়া কেব যদি ব্যাঙ্কিং-ব্যাপারে তাঁহার নিকট কোন নূতন প্রস্তাব উপস্থিত করিতেন তাহা হইলেও তিনি তাহা সহজে স্বয়ংক্রিয় করিতে পারিতেন এবং তাহার কার্য্যকারিতা সম্বন্ধেও চিন্তা করিয়া স্থিরসিদ্ধান্ত করিতেন। ইন্দুবাবু ১৯২২ সনে কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্ক স্থাপন করেন। যখন তিনি এই ব্যাঙ্ক স্থাপন করেন, তখন ভাবিতেও পারেন নাই যে, এই ব্যাঙ্ক কালে বাংলা দেশের একটি প্রধান ব্যাঙ্ক বলিয়া পরিগণিত হইবে। তাহা ছাড়া ইন্দুবাবুর জীবিতাবস্থাতেই বাংলা ও আসামের নানা স্থানে কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের শাখা-আপিস স্থাপিত হওয়াতে তাঁহারই অসামান্য কর্মকুশলতার পরিচয় পাওয়া যায়।

কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের কলিকাতা-শাখা খোলা হইবার পূর্বে লোকের ধারণাই ছিল না যে, এক মফস্বলের ব্যাঙ্ক কলিকাতার মত জায়গাতে গিয়া যোগ্যতার সহিত ব্যাঙ্কিং-ব্যবসা পরিচালনা করিতে পারিবে। কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের কলিকাতা-শাখা খোলা হইবার পর কুমিল্লা ব্যাঙ্কিং কর্পোরেশনও তাহাদের কলিকাতা শাখা খোলে এবং এখন মফস্বলের প্রায় সব ব্যাঙ্কই কলিকাতায় তাহাদের শাখা-আপিস খুলিতেছে। আমরা নিঃসন্দেহে এ-কথা বলিতে পারি যে ইন্দুবাবু বিচক্ষণতার সহিত ব্যাঙ্কিং-ব্যবসা পরিচালনা করিতে পারিয়াছেন বলিয়াই বাঙালী-প্রতিষ্ঠিত ব্যাঙ্কের উপর

লোকের বিশ্বাস আবার ফিরিয়া আসিয়াছে। ইন্দুবাবু যদি তাঁহার কর্মক্ষমতা দ্বারা দেখাইতে না পারিতেন যে মফস্বলের ব্যাঙ্কও সততার সহিত পরিচালিত হইলে কলিকাতায় এবং অগ্রান্ত স্থানে তাহাদের শাখা স্থাপন করিতে পারে, তাহা হইলে বাঙালী-প্রতিষ্ঠিত ব্যাঙ্কের অবস্থা অতীব শোচনীয় হইত। একথা বোধ হয় অনেকেরই জানা নাই যে, কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্ক এবং কুমিল্লা ব্যাঙ্কিং কর্পোরেশন বাংলা দেশের প্রায় সর্বত্রই তাহাদের শাখা স্থাপন করিয়া কৃতিত্বের সহিত ব্যাঙ্কিং-ব্যবসা চালাইতেছে বলিয়া সেন্ট্রাল ব্যাঙ্ক অব ইণ্ডিয়া বাংলা দেশের নানা স্থানে তাহাদের শাখা স্থাপনের পরিকল্পনা পরিভ্যাগ করিতে বাধ্য হইয়াছে।

রিজার্ভ ব্যাঙ্ক প্রতিষ্ঠিত হইবার পর এদেশের ব্যাঙ্কিং-জগতে নূতন অধ্যায়ের সূচনা হইয়াছে। পৃথিবীর অগ্রান্ত দেশে যেমন একটি ব্যাঙ্ককে কেন্দ্র করিয়া অগ্রান্ত ব্যাঙ্কিং প্রতিষ্ঠান গড়িয়া উঠে এবং ইহাকে কেন্দ্রীয় ব্যাঙ্ক বলে, আমাদের রিজার্ভ ব্যাঙ্কও ঠিক এই শ্রেণীর কেন্দ্রীয় ব্যাঙ্ক। কাজেই রিজার্ভ ব্যাঙ্ক স্থাপিত হইবার পর এদেশে অনেক নূতন ব্যাঙ্ক স্থাপিত হওয়াতে আশ্চর্যের বিষয় কিছুই নাই। এই সকল নূতন ব্যাঙ্কের উদ্দেশ্য রিজার্ভ ব্যাঙ্কের তপসিল(শিডিউল)ভুক্ত হইয়া নিজেদের ব্যাঙ্কিং-ব্যবসার উন্নতি করা এবং বর্তমানে এই উদ্দেশ্য লইয়া মফস্বলের অনেক ব্যাঙ্কই কাজ করিতেছে। রিজার্ভ ব্যাঙ্ক প্রতিষ্ঠিত হইবার পর বাঙালী-প্রতিষ্ঠিত ব্যাঙ্কের মধ্যে বেঙ্গল সেন্ট্রাল ব্যাঙ্ক, কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্ক এবং জলপাইগুড়ি ব্যাঙ্কিং ও ট্রেডিং কর্পোরেশন প্রথম তপসিলভুক্ত হয়। শেষোক্ত ব্যাঙ্কের অস্তিত্ব বর্তমানে লোপ পাইয়াছে। কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের পর মফস্বলের অগ্রান্ত ব্যাঙ্কও তপসিলভুক্ত হইয়াছে এবং বর্তমানে অগ্রান্ত বাঙালী-প্রতিষ্ঠিত ব্যাঙ্কও ঐরূপ চেষ্টায় আছে। এ-বিষয়ে যে ইন্দুবাবুই পথপ্রদর্শক তাহা সকলেই স্বীকার করিবেন। তাহা ছাড়া মফস্বলের ব্যাঙ্কের মধ্যে কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কই প্রথম ক্লিয়ারিং এসোসিয়েশনের সদস্যভুক্ত হইয়াছে। মফস্বলের ব্যাঙ্কের পক্ষে ইহা কম গৌরবের কথা নয়।



ইন্দুভূষণ দত্ত

ইন্দুবাবুর কৃতিত্ব কেবল ব্যাঙ্কিং-ব্যবসার মধ্যে সীমাবদ্ধ ছিল না; তিনি এক জন দেশপ্রেমিক ছিলেন এবং নানা ভাবে দেশসেবা করিতে চেষ্টা করিতেন। কিছু দিন তিনি পুরাতন বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার সভ্য ছিলেন এবং সেখানে গিয়াও দেশসেবার পূর্ণ স্বেচ্ছা গ্রহণ করিয়াছিলেন। ইন্দুবাবু ধর্মভাবাপন্ন ছিলেন। মাঝে মাঝে তাহার শরীর অসুস্থ হইয়া পড়াতে তিনি অনেক সময়ই ইচ্ছানুরূপ পরিশ্রম করিতে পারিতেন না। তবুও যে কঠিন রোগ হইতে আরোগ্য লাভ করিবার পর তিনি যে কর্মকুশলতার পরিচয় দিয়া কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্ক স্থাপন করিয়াছেন, তাহার জ্ঞান প্রত্যেক বাঙালী তাহার নিকট কৃতজ্ঞ। কুমিল্লা ইউনিয়ন ব্যাঙ্কে আরও বৃহত্তর ব্যাঙ্ক প্রতিষ্ঠানে পরিণত করিবার তাহার একান্ত ইচ্ছা ছিল, কিন্তু বিধাতার ইচ্ছায় তাহাকে

সুচিরেই মরজগৎ হইতে বিদায় লইতে হইল। ১৩৪৩ সনের ১০ই ভাদ্র আশিস হইতে ফিরিবার পর অত্যধিক রক্তের চাপ বৃদ্ধি হওয়াতে ইন্দুবাবু অসুস্থ হইয়া পড়েন। ইহার পূর্বেও তাহার আর একবার রক্তের চাপ বৃদ্ধি হইয়াছিল। এইবার আক্রান্ত হইয়াই তিনি বৃষ্টিতে পারিয়াছিলেন যে তাহার কর্মময় জীবনের এইখানেই পরিসমাপ্তি হইবে। ১১ই ভাদ্র সকাল ১০টার সময় তিনি কনিষ্ঠায় তাহার নিজবাড়ীতে টহলীনা সম্বরণ করেন। মৃত্যুকালে তাহার বয়স ৫৪ বৎসর হইয়াছিল। ব্যাঙ্কের ডিরেক্টরগণের ইচ্ছানুসারে ইন্দুবাবুর এক আবক্ষ সম্মরণমূর্তি ৫-বৎসর তাহার মৃত্যুবার্ষিক দিবসে ব্যাঙ্কের সম্মুখে স্থাপন করা হইয়াছে। যদিও ইন্দুবাবু আর ইহজগতে নাই, তবুও গাভারা ব্যাঙ্কিং-ব্যবসায়ে লিপ্ত আছেন তাহার চিরকালই ইন্দুবাবুর দান কৃতজ্ঞতার সচিত স্মরণ রাখিবেন।



ইন্দুভূষণ দত্ত মহাশয়ের সম্মরণমূর্তি

# বিক্রমপুর লক্ষ্মর দীঘির শিবমন্দির

শ্রীযোগেন্দ্রনাথ গুপ্ত

উত্তর-বিক্রমপুরে বাঘিয়া গ্রাম। গ্রামটি বেশ প্রাচীন। পুরাতন ব্রহ্মপুত্র নদের খাতের পশ্চিম দিকে এই গ্রামটি অবস্থিত। গ্রামের মধ্য দিয়া ব্রহ্মপুত্র নদ হঠাৎ একটি ঠাল বরাবর জাঁকিয়া থাকিয়া পশ্চিম দিকে চলিয়া গিয়াছে। এই বাঘিয়া গ্রামে একটি প্রাচীন শিবমন্দির আচ্ছিন্ন মাথা তুলিয়া কোন রকমে দাঁড়াইয়া আছে। এই মন্দিরটি লক্ষ্মর দীঘির শিবমন্দির নামে পরিচিত।

লক্ষ্মর দীঘির তীরের এই মন্দিরের বিষয় আমি সর্বপ্রথম মৎপ্রণীত (প্রঃ ১৩১৬ সাল) বিক্রমপুরের ইতিহাসে (পৃ. ৩৮১) উল্লেখ করিয়াছিলাম। সে-সময়ে

জল ছিল বিবিধ জলজ উদ্ভিদে পূর্ণ, এমন কি সে-সময়ে এখানে বাঘও হানা দিতে ছাড়িত না। মন্দিরের ভিতরে সাপ নিশ্চিন্ত মনে বাস করিত। শিবলিঙ্গ যে ছিল, তাহার চিহ্ন স্পষ্ট বিদ্যমান ছিল। লক্ষ্মর দীঘিটি দৈর্ঘ্যে প্রায় ছয় শত হাত এবং প্রস্থে প্রায় তিন শত হাত হইবে। সরোবরের পূর্বতটে শিব মন্দিরটি বিরাজিত। তখন এই মন্দিরের গায়ে যে-সব কারুকায়াসম্পন্ন ইষ্টকগ্রথিত মূর্তি দেখিয়াছিলাম, এখন তাহার অধিকাংশই বিলুপ্ত হইয়াছে। একরূপ স্তম্ভের কারুকায়াসম্পন্ন ইষ্টকগ্রথিত শিবমন্দির বিক্রমপুরের

আর কোথাও বড়-একটি দেখিতে পাওয়া যায় না।

মন্দিরটি আনুমানিক ১০১০ বা ১১ সনে নিশ্চিত হইয়াছিল। হ্রিপুর গুপ্তের বংশোদ্ভব মহৌপত্যির বংশের পঞ্চনরায়ণ গুপ্ত সেনহাটি চন্দ্রনি মহল হঠাৎ বিক্রমপুরে বাঘিয়া গ্রামে আসিয়া প্রথমে বসতি করেন। এই বংশের রূপরাম গুপ্ত লক্ষ্মর এই শিবমন্দিরটি নিৰ্মাণ করেন বলিয়া কথিত আছে। রূপরাম নবাবের কর্মচারী ছিলেন এবং তাহার লক্ষ্মর উপাধি থাকায় এই দীঘির নাম “লক্ষ্মরের দীঘি” হইয়াছে এবং শিবমন্দিরটিও



১. লক্ষ্মর দীঘির শিবমন্দির, বাঘিয়া

যখন প্রথম লক্ষ্মর দীঘির তীরবর্তী এই মন্দিরটি দেখি, তখন উহার কাছাকাছি কোনোও বসতি ছিল না। চারিদিকে ছিল বন-জঙ্গল ও বাশের বাড়। দীঘির

লক্ষ্মরের দীঘির শিবমন্দির নামে পরিচিত হইয়া আসিতেছে। রূপরাম ধনী ছিলেন, তিনি যে বসতিবাটা নিৰ্মাণ করিয়াছিলেন তাহার সেই বাস্তভিটা, পরিখা এবং

চারিদিকের দীঘি ও সরোবরের চিহ্ন এখনও বিদ্যমান রহিয়াছে। এখনও মাটি খুঁড়িতে প্রচুর ইট পাওয়া যায়।

এই গুপ্তবংশীয়গণ বিক্রমপুরের নানা গ্রামে বিচ্ছিন্ন অবস্থায় বাস করিতেছেন। এই বংশের স্বর্গত রামকমল গুপ্ত ও নীলকমল গুপ্ত ভ্রাতৃদ্বয়ের কাছে পুরাতন কাগজ-পত্র ইত্যাদি ছিল; তাহারা আমাকে ধামাঙ্ক যাহা বলিয়াছিলেন, তাহা হইতে জানিতে পারি যে ১০১২ সনে রূপরাম গুপ্ত এই শিবমন্দিরটি নিৰ্মাণ করিয়াছিলেন। রূপরাম গুপ্ত কোন নবাবের অধীনে কাৰ্য্য করিতেন

এবং তাহার বাসস্থান কোথায় ছিল তাহা নির্ণয় করা এখন সম্ভব নহি।

মন্দিরটি চতুষ্কোণ। দৈর্ঘ্য ২০।২৫ হাত এবং প্রস্থ ১০।১২ হাত হইবে। উর্দ্ধে অর্থাৎ খাড়া কুড়ি হাতের বেশী হইবে না। মন্দিরের একটি মাত্র দ্বার। জানালা ইত্যাদি কোথাও কিছু নাই। এই শিবমন্দিরটির মুখ বা দরজা দক্ষিণ দিকে। কোথাও বড় ইট এবং কোথাও ছোট ইটের সমাবেশে মন্দিরটি নিৰ্ম্মিত। মন্দিরের চারিদিকেই বিবিধ পৌরাণিক চিত্র বিদ্যমান। সে-গুলিকে মূর্ত্তিকলক (terra-cotta) বলিলেই সঙ্গত হয়।

পূর্বে এইগুলি সম্বন্ধে লিখিয়াছিলাম, “কোথাও দিগ্বসনা লোলরসনা কালিকা-মূর্ত্তি, কোথাও বা মহিষাসুরমর্দিনী দশ হস্তে দশপ্রহরণধারিণী শক্তি-রূপিণী দেবী ভগবতীর মূর্ত্তি, কোথাও কৃষ্ণ বকাসুরকে বধ করিয়া তাহার বদন-বিবর হইতে বহির্গত হইতেছেন, আবার একধারে আভীর-পল্লীর চিত্র, গোপবধুগণ গো-দোহন-রত, গোপগণ ভাঁড় কূপে করিয়া যাইতেছে, তাহারই পাশ্বে আবার কোন রমণী প্রসাধনে রত, এক সখী তাহার কেশপাশ বন্ধন করিয়া দিতেছে, আর এক দিকে কে



২. শ্রীকৃষ্ণ ও কঙ্কাসুন্দরী

একজন পুরুষ জ্বলনেক। যুবতীর গোপা পরিয়া টানিতেছে। একরূপ যে কং চিত্র তাহা বর্ণনা করিয়া উঠা সম্ভব নহি। মন্দিরটির কোন কোন অংশ লোণা দ্বারা সে-দিকের মূর্ত্তি ধ্বংস হইয়াছে।”

ত্রিশ বৎসর পূর্বে যে-সব মূর্ত্তি দেখিয়াছিলাম, তাহার অধিকাংশই এখন আর নাই। বিগত কাঠিক মাসে আবার লক্ষ্মীর দীঘির তীরবর্ত্তী এই মন্দিরটি দেখিতে গিয়াছিলাম। এখন দীঘির পাড়ে মন্দিরের কাছে ক্ষুদ্র একটি মুসলমান-পল্লী গঠিত হইয়াছে। মন্দিরটির অবস্থা আরও শোচনীয় হইয়া পড়িয়াছে। তবে মন্দিরের আশেপাশে আর কোনও জঙ্গল নাই। দীঘিটি এখনও অপরিষ্কৃত ও জলজ উদ্ভিদে পূর্ণ। পাশের খালটিতে কচুরিপানা থাকিলেও চলাচল সম্ভব নহে। ত্রিশ বৎসর পূর্বে জঙ্কলাকীর্ণ বাঘিয়া গ্রাম এখন জনবহুল। বিরাট বাজার বসিয়াছে, বহু ধনী ব্যক্তি আসিয়া বসতবাটা নিৰ্ম্মাণ করিয়াছেন। পদ্মার ভাঙ্গনের দরুনই এই গ্রামের এইরূপ উন্নতি হইয়াছে।

মন্দিরের গায়েব খোদিত ইটগুলি বেশীর ভাগই ধসিয়া পড়িয়া ভাঙিয়া গিয়াছে। যাহা আছে তাহার বেশীর ভাগই লোণা ধরিয়, একেবারে অস্পষ্ট হইয়া পড়িয়াছে। শুধু



৩. যুগল-নৃত্য

পশ্চিম দিকের ও দক্ষিণ দিকের কয়েকখানা ইষ্টক-ফলক বেশ স্পষ্টই রক্তিয়াছে। এই প্রবন্ধের সহিত তাহার কয়েকটি চিত্র প্রকাশিত হইল।

একটি চিত্রে (২ নং) দেখিতে পাইতেছি একটি স্ত্রীলোক ষষ্টিতে ভর করিয়া মাথা নত করিয়া দাঁড়াইয়াছে। তাহার পায়ে মল, হাতে চুড়ি ও বাহতে বাজু। কাপড় প্রায় পায়ের গোড়ালি পর্যন্ত ঝুলিয়া পড়িয়াছে। আর এক জন পুরুষ—মাথার ঝুঁটি বাধা, কেশপাশের এক অংশে পিছনের দিকে টিকির মত বাঁকা হইয়া আছে। গলায় মালা। বস্ত্র পাঞ্জামার মত পায়ের গোড়ালি পর্যন্ত নামিয়া আসিয়াছে। দক্ষিণ হস্ত প্রসারণিত হইয়া নারীর মস্তকোপরি স্থাপিত। বাম হস্তও তাহারই শিরোপরি গ্রস্ত। আমার মনে হয় এই দুই জন শ্রীকৃষ্ণ ও কুঞ্জা সুন্দরী।

আর একটি চিত্রে (৩ নং) দেখিতে পাইতেছি—যুগলে যুগলে নৃত্য-ভঙ্গিমা। একজন পুরুষ নারীর উর্দ্ধদিকে উস্তোলিত হস্তখানি দক্ষিণ হস্তে ধারণ করিয়াছেন, বাম হস্তে তাঁহার বাঁশী। মুখে চোখে হাসিটি অতি স্নন্দর ভাবে ফুটিয়া উঠিয়াছে। নয়নদ্বয় আকর্ষণবিস্তৃত, পদদ্বয় নৃত্যালীলার ছন্দে স্থাপিত। নারীমূর্তিটির মস্তকে গুণ্ডন, নাসিকা সূক্ষ্ম, চক্ষু আকর্ষণবিস্তৃত, বক্ষ বসনাবৃত। কাপড় গোড়ালির একটু উপর পর্যন্ত প্রলম্বিত। কাপড় পরিবার রীতি এখনও যেমন পূর্ববক্তের পল্লীবাসিনী প্রাচীনা বা প্রৌঢ়া মহিলাদের ধরণের।

হস্ত-প্রকোষ্ঠে ও বাহতে অনেকগুলি চুড়ি, আজকাল যেমন পশ্চিমপ্রদেশীয়া মহিলারা একসঙ্গে পরেন, ঠিক তেমনি। বাহতে অনন্ত বা বাজুর মত ভূষণ। অপর পুরুষটির চুলগুলি চূড়ার আকারে বাধা। দক্ষিণ হস্তে শিক্কা ধারণ করিয়া বাজাইতেছেন আর বাম হস্তে বর্মণীর বসন ধারণ করিয়া আছেন। নারী তাহার দুই হস্ত মাথার উপরে তুলিয়া নৃত্যভঙ্গিমায় অঙ্গুলি ধারণ করিয়াছেন। বসন চঞ্চল নৃত্যগতিতে বিক্ষিপ্ত। এ কি নৃত্য? যদি রামলীলা হইবে,

তবে বলরাম কেন? আমার মনে হয় ইহা সেকালের বাঙালী-সমাজের দোললীলা কিংবা বসন্ত-উৎসবের একটি চিত্র।

৪ নং চিত্রটি দেখিলে মনে হয় শ্রীকৃষ্ণ যেন কাহারও সহিত যুদ্ধ করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। কে এক জন বীরদর্পে তরবারির খাপ হইতে তরবারি বাহির করিতে উদ্যত হইয়াছেন। এই দুইটি মূর্তির মধ্যেই সাহস ও বীরত্বের ভাব ফুটিয়া উঠিয়াছে। ইহাদের চক্ষু, মুখ, বাহু, পেশী, হস্ত ও পদদ্বয়ের সংস্থান সকলের মধ্য দিয়াই একটি 'যুদ্ধং দেহি' ভাব দেখিতে পাওয়া যায়। কে ইহার কোন সময়ে এবং কাহার সহিত কে এই যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়াছেন এবং এই মূর্তিটি আদৌ শ্রীকৃষ্ণরূপে কল্পিত কিনা তাহা নিশ্চয় করিয়া বলিতে পারি না।

ইহা ছাড়া কালীমূর্তি, বলরাম-মূর্তি ও কতকগুলি পুরুষ নারীর মূর্তি আছে। এতদ্ব্যতীত আরও অনেক পৌরাণিক চিত্র ছিল। তাহা এখন কোথায়? এখনও দেখিতে পাই কোনও স্মারিতে আবার একই শ্রেণীর মূর্তির সারি চলিয়াছে। কোথাও অনন্তনাগ, কোথাও কালীয়দমন, কোথাও সামাজিক চিত্র কত কি যে এই মন্দিরের গায়ে খোদিত ছিল তাহা এখন আর বলিবার উপায় নাই। সেকালের সামাজিক চিত্র, পোষাক-পরিচ্ছদ, রীতি-নীতি অনেক কিছু এই মন্দিরের গায়ে খোদিত ইষ্টক-ফলক হইবে



৪. দশবদ

জানিতে পারিবার সম্ভাবনা ছিল। পূর্বে যাত্রা দেখিয়া-  
ছিল। এখন তাহার অতি সামান্যই অবশিষ্ট  
আছে।

বাঘিয়ার গুপ্তবংশীয়দের বংশাবলী হইতে জানিতে  
পারা যায় যে তাহার প্রায় ত্রিশ-পয়ত্রিশ পুরুষ পূর্বে  
বাঘিয়া গ্রামে আসেন। বাঘিয়া গ্রাম হইতে ইহার  
বিক্রমপুরের বিভিন্ন গ্রামে গমন করেন। কেহ দশল  
( অধুনা পরিবর্তিত নাম যশোলং ) কেহ মধাপাড়া, কেহ  
শিমুলিয়া, কেহ মুলচর, কেহ জলুণা ( দক্ষিণ বিক্রমপুর )  
প্রভৃতি গ্রামে বিবাহ ইত্যাদি নানা কারণে বিক্ষিপ্ত  
হইয়া পড়িয়াছেন। কিন্তু সকলেরই আদি নিবাস ছিল  
বাঘিয়া গ্রামে। ইহাদের বংশাবলী হইতে দেখা যায়  
যে প্রত্যেক পুরুষ ২৫ বৎসর হিসাবে ধরিলেও ত্রিশ-  
পয়ত্রিশ পুরুষে এই বংশীয়েরা প্রায় সাত শত বৎসর কাল  
পূর্বে এই গ্রামে আসেন। রূপরামের পরিচয় হইতে  
এবং বংশাবলী হইতে দেখা যাইতেছে যে মোগল-সম্রাট  
জাহাঙ্গীরের সময় সম্ভবতঃ রূপরাম ঢাকা জাহাঙ্গীরনগরের  
মোগল শাসনকর্তার অধীনে সৈন্য-বিভাগে কোনও কাৰ্য্য  
করিয়া থাকিবেন। লক্ষ্মণ, সৈন্য-বিভাগের কোনও  
কাৰ্য্যেই পরিচায়ক।

এই মন্দির-ফলকগুলি প্রথমে কাচামাটিতে তৈরী করিয়া  
পরে পোড়াইয়া লক্ষ্মণ হইয়াছে, তাহা সহজেই বুঝিতে  
পারা যায়। খোদিত এই ইষ্টকগুলির মত মন্দির প্রভৃতি  
বাংলা দেশের নানা স্থানের প্রাচীন মঠ ও মন্দিরের গায়ে  
দেখিতে পাই এইরূপ খোদিত মূর্তিসম্বন্ধিত ইষ্টক দ্বারা  
মন্দির গঠন করা সেকালের একটি বিশেষ রীতি ছিল।  
তাহার প্রায় অনেকগুলিই ১০০১৩৫০ শত বৎসরের  
প্রাচীন। আমাদের হাতেও আছে এমন দলিলপত্র কিংবা  
খোদিত লিপি নাই তাহার সাহায্যে আমরা এই মন্দিরের  
নিশ্চয়কাল সম্বন্ধে কোন স্থির সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে  
পারি।

বাঘিয়া গ্রামবাসীর এই প্রাচীন মন্দিরটির রক্ষার জন্ত  
মনোযোগী হওয়া কর্তব্য। এই প্রকার মন্দিরটির এখন  
যাহারা মালিক তাহাদেরই এই দিকে লক্ষ্য রাখা উচিত।  
এমন একটি প্রাচীন কীর্তি-মন্দির যদি গ্রামবাসীর অস্বস্তি  
বিলুপ্ত হয় তাহা তাহাদের যে কত অগৌরবের বিষয়  
হইবে তাহা নষ্ট বলিলেও চলে।

আমাদের সনির্বন্ধ অনুরোধ বাঘিয়া গ্রামবাসী শিক্ষিত  
যুবকগণ ও সম্রাস্ত ব্যক্তিগণ এই মন্দিরটিকে ধ্বংসের পথ  
হইতে রক্ষা করিতে যত্নবান হউন।

## কবি য়েট্‌স্

ডক্টর অমিয়চন্দ্র চক্রবর্তী, এম.এ., পিএইচ. ডি.

১

য়েট্‌স্‌র সন্ধে লগুনে প্রথম দেখা হবার পর ১৯১৩ সালে রবীন্দ্রনাথ লিখেছিলেন আধুনিকেরা কাব্য-জগতের কবি, য়েট্‌স্‌ বিশ্বজগতের কবি। প্রবন্ধটি 'প্রবাসী'তে বেরিয়েছিল মনে আছে। বর্তমান যুগে বই হাতে বইয়ের উৎপত্তি : সাহিত্যিক মালমশলার অভাব নেই, বুদ্ধি যথেষ্ট, ছাপাযন্ত্র উন্নত, ভুলে যাচ্ছি লগুনের ভঁরে কত মণ কাগজের বরাদ্দ। রবীন্দ্রনাথের মনে হয়েছিল য়েট্‌স্‌ এই কাব্যিক কারখানা হাতে দূরে—তার কবিতার শিকড় নেমেছে চিরস্থনের মাটিতে, যেখান থেকে ফল ফোটে, চিত্ত রসিত হয়ে ওঠে।

দূরত্বের জন্তে আর্টিস্টিকে বিশেষ জরিমানা দিতে হয়, কেবল সামাজিকতায় সাহিত্য-ব্যবসায় নয়, মানসলোকে বেড়া-বাঁধার জন্তে। ভিড়-ঠেকানোর আয়োজন শুরু হয় মনে—কল্পনাকে প্রথমটা সরিয়ে রাখতে হয় প্রাত্যহিক টানের বাহিরে। অভ্যাসের গভীর-বাঁধ হলে ক্ষতির সম্ভাবনা, স্বেচ্ছায় ভিড়ে বাহিরে যাতায়াতের বিঘ্ন ঘটে। স্বপ্নস্বদূর গর্ভিত ছন্দে য়েট্‌স্‌কে পরাভবের স্তর ঢাকতে হয়েছিল ; প্রথম যুগের কাব্যে সংসারকে সরিয়ে রেখে বেদনার অলঙ্কার দেখা দিয়েছে, ঘরে-বাহিরে মিলন ঘটে নি আলোজালা সৃষ্টির পথে। হাটের চলচ্ছবি হাতে একান্ত মনের মিনারেট উঠল আকাশে, ঘুরোনো তার সিঁড়ি, কিম্বদন্তী শুনেছি হাতের দাঁতে তৈরি তার দেয়াল, স্তম্ভ অলৌকিক কারুকাজ গায়ে গায়ে, চূড়োর আগাগোড়া কোঁথাও বাস্তবের ইটপাথরের ব্যবহার নেই। য়েট্‌স্‌ চারিত্রিক স্বপ্নে, কেল্টিক কুয়াশায়, গানে ধ্যানে ছেঁড়া জোড়া দিদিমার গল্পে মিশিয়ে তাঁর কবিতার সৌধ গড়লেন।

ভিত্তিকরীয় অবসানের যুগে এক দল সাহিত্যিক এমনিভাবে স্পঞ্জচূড় কবিতায় নাম করেছিলেন : নব্বইয়ে-পাওয়া

আপায় তারা পরিচিত। শতাব্দীর শেষ আলোয় তারা উপরের বাতায়নে বাসে "হল্‌দে পু'থি" পড়তেন, তাঁরই পৃষ্ঠায় তাঁদের ছবি গল্প কবিতা বার হ'ত ; য়েট্‌স্‌ও তাঁদের সৌখীন মঙ্গলিশে ক্লাস্ত মধুর কল্পনা নিয়ে যোগ দিতেন। প্রচলিতের চরনিকায় তথোর চেয়ে আকাশকুব্জনের প্রাচুর্ভাব, সমালোচকের রুতিব্দ সেইখানে। তবু নব্বইয়ের দলের এই বর্ণনায় কিছু সত্য আছে। বিংশ শতাব্দীর চরম দিনালোকে অবসন্ন মাদুরীর দল বিদায় নিলেন, য়েট্‌স্‌ রইলেন বেঁচে। "দি ট্রাজিক্‌ জেনারেশন্" নামক বইয়ে তিনি বন্ধুদের কাহিনী লিখেছেন দরদে হাসিতে মিলিয়ে বোঝা যায় চূড়াবিহারীর দলে থেকেও তিনি স্বতন্ত্র ছিলেন। তার প্রধান একটা কারণ, কল্পনার পথ বেয়ে দৈবক্রমে তিনি আর্টরিশ যুগের কেন্দ্রে পৌঁছিলেন, নতুন প্রাণ পেলেন সজীব জাতীয় সস্তায়। ক্ষণজীবী বন্ধু দলের কাব্য ই'লগুনের অভ্যন্ত ভূমিকে অবজ্ঞা করে অল্প কোথাও পৌঁছতে পারে নি। ফরাসী সমুদ্রপারের হাওয়ায় তাঁদের মন উতলা : প্রতীকে, উপমায়, অল্পপ্রাসে বাণীকারের দল মেতেছিলেন। আরও জানা গেল, অতীব দূরবিলামিতা ছিল হাদের পেশা তাঁরা যখন হাটে নামতেন, লগুনের তলানিতে ঠেকত তাঁদের লক্ষ্যহারা গতিবিধি। "রাইমাস্‌ ক্লাব" গড়েছিলেন য়েট্‌স্‌ তাঁদের হু-চার জনের সন্ধে ; "চেশায়ার চীস্"-রেক্তরায় ব'সে তিনি এদের আবর্জনাচর্চা চক্ষে দেখেছিলেন ; উদ্ধার করবার উপায় তাঁর হাতে ছিল না। লায়োনেল্‌ জন্সন্, ডাউসন্, লে গালিয়েন্ প্রমুখ বন্ধুদের ইতিবৃত্ত সঙ্কলন গল্পে লিখেছেন, এর ভিতর দিয়ে স্বজীবনী ফুটে উঠেছে। "অগো-বায়োগ্রাফিস্" গ্রন্থে য়েট্‌স্‌র স্বতিছবি একত্র বার হয়েছে কবির প্রথম পর্বের ইতিহাস তাতে পাওয়া যায়।

য়েট্‌স্‌র জন্ম ডার্লিনে, ১৩ই জুন, ১৮৬৫ খ্রীষ্টাব্দে।

পিতা ছিলেন আর্টিস্ট, প্রতিষ্ঠাসম্পন্ন; মায়ের পরিবারে অনেকে ছিলেন জাহাজ-ব্যবসায়ী, স্লাইগোর গ্রামাঞ্চলে তাঁদের নিবাস। পল্লীশ্রামল স্লাইগোর ছোট পাহাড় হ্রদের সঙ্গে তরুণ য়েট্‌সের জীবন জড়িয়েছিল; শেষ প্রান্তের কাব্যেও তার ডাক শোনা যায়। য়েট্‌সের জন্মের কিছু পরেই তাঁর পিতামাতা চলে যান লণ্ডনে, হামারস্মিথ

ম্যুজিয়মে, গ্রন্থাগারের কোণে, তর্জমা পড়তেন প্রাচীন সাহিত্যের কণনও নিজে করতেন তর্জমা, কখনও পালাতেন পুরনো কনট্‌ গ্রামের দিকে, পল্লীপ্রবীণদের কাছে বিশ্বতপ্রায় স্বদেশের কাহিনী শুনতেন মুগ্ধ হয়ে। উনিশ বছরে প্রথম বেরোল তাঁর কবিতা “ডব্লিন্‌ য়ানিভার্সিটি রিভিউ” এ; রচনা দেখা দিতে লাগল ছাপায়;



উইলিয়াম নাটলাব য়েট্‌স্

স্কুলে তিনি দশ বছর বয়সে ভর্তি হন। পাচ বছরের শেষে পুনশ্চ ডব্লিনে ফিরে ইরাস্মুস্‌ বিদ্যালয়ে যোগ দেবার পূর্বেই বালক য়েট্‌স্‌ প্রায়ই ছুটিতে আসতেন স্বদেশে। ছাত্রের পালা ফুরোতেই য়েট্‌স্‌-এর পিতা তাঁকে প্রবৃত্ত করলেন ছবি-আঁকার সাধনায়। কিন্তু কবির বেলা যেত

একশ বৎসরে “মোসাডা” নামে নাট্যরসাত্মক কবিতার বই ছাপায়েন। প্রবীণ য়েট্‌স্‌-এর নিঃস্নিতে এই সব প্রথম বয়সের পল্লব রক্ষা পায় নি,—আজ তাদের অস্তিত্ব প্রমাণ করা সহজ হবে না। ১৮৮৭ সালে য়েট্‌স্‌ এলেন লণ্ডনে—কবি এবং জর্গলিষ্ট—অগ্র পরিচয় ঘটল। “কি



গ্লান্ডারিং অফ অয়সিন্ কাব্যসংগ্রহ বেরিয়েছিল এই সনে; সাধারণ্যের কাছে। তাঁর প্রথম রচনা বলে পরিচিত। লাইগোর পলায়নীতে লিখে ছিলেন এর কবিতা।

চক্ষিণ বৎসরের তরুণ সাধক ক্রমে শ্রেষ্ঠ যুরোপীয় কবির আসন নিলেন; পঞ্চাশ বছরের ইতিহাস রয়েছে ১৯৩৯ এবং সৈন্দিনের মধ্যে। কত প্রভাবের রশ্মিপাতে তাঁর কাব্যপ্রতিভা বিকশিত হ'ল, গড়ে উঠল স্বকীয়তায়। ষ্ট্রিক্ কবি ব্লেকের রচনা তাকে মুগ্ধ করেছিল; কেল্টিক লোকগাথা এবং নানা দেশীয় পৌরাণিক কল্পকথা তাঁর মনকে চিরন্তন আদিমতায় অভিযুক্ত করে। প্রথম জীবনেই তিনি ভারতবর্ষের স্পর্শে এসেছিলেন। হোন্-এর বই আজকাল পাওয়া যায় না; তাতে যেটস্-এর নিজের উক্তি আছে; ডব্লিনে ভারতীয় কোন দার্শনিকের মুখে তৎকথা শুনে তাঁর মন নতুন উপলব্ধিতে ভরেছিল। আত্মজীবনীতেও এ-বিষয়ে উল্লেখ আছে। “অনুসূয়া অ্যাণ্ড বিজয়া”, “দি ইণ্ডিয়ান আপন গড”, “দি ইণ্ডিয়ান টু হিস্ লভ্”—কবিতাগুলি আগাদের সুপরিচিত, ১৮৮৯ সালে “ক্রস্ ওয়েস্”—সংগ্রহে বেরিয়েছিল। রবীন্দ্রনাথের সঙ্গে তাঁর বন্ধুত্ব, গীতাঞ্জলির সুন্দর ভূমিকা; “দি ওয়াইটিং টোয়ায়” নামক কাব্যগুচ্ছে “মোহিনী চ্যাটার্জি”র উপর অপূর্ণ কবিতা,—নানা সূত্রে তাঁর রচনা ভারতবর্ষের সঙ্গে যুক্ত। অল্পদিন হ'ল মেজরী স্বীপে বসে ক্রীপুরোহিত স্বামীর সাহচর্যে যেটস্ উপনিষদের তর্জমা করেছিলেন, বইখানি ক্রটি সম্বন্ধে যেটস্‌দের ভাষায় অলঙ্কৃত। আহরণশীল স্বজনীশক্তি পূর্বে-পশ্চিমে পাথের খুঁজেছিল, যুগের কবি তাই সর্বকালীন উৎকর্ষের মূলে পৌছলেন। বাইজানটিয়াম্ পর্য্যন্ত তিনি পূর্কপথে এসেছিলেন—ঐ নামে চিরোজ্জল কবিতা রেখে গেছেন—কিন্তু এশিয়ার গভীর চিত্তে কোনও বিদেশী কবি এমন ক'রে প্রবেশ করেছেন বলে জানি না।

সাহিত্যিক লগনে যুবক যেটস্। চোখে স্বপ্ন, মাথায় লম্বা চুল; দীর্ঘ, ঝঙ্কু তাঁর দেহ, মুখে তাপনিক ভাব। “দি ল্যাণ্ড অফ হার্টস্ ডিসায়াক্” নাটিকার অভিনয় চম্চে। অর্ধ মূর ছিলেন উপস্থিত—তাঁর কলমে

১৮৯৪ সালের যেটস্-এর বর্ণনা পাঠ। মাথার মস্ত বড় কালো টুপি, গায়ে কালো কোক, কলাই থেকে ঝুলছে অনেকখানি কালো সিকের টাই, পাজামার ভাঁজ গেছে নষ্ট হয়ে—উদ্ভ্রান্তভাবে যেটস্ ঘুরছেন থিয়েটারে। বেশী বয়সে চেহারার অনেক কিছু বদলেছিল; তবু সব মিলে সেই পুরনো ভাবই মনে পড়ে। শরীরের রেখা ভয়ে উঠেছে, মুখে পূর্ণতার দীপ্তি, কিন্তু সেই তাপনিক দৃষ্টি, বেশে ব্যবহারে আর্টিস্টের ঔদাসীন্য—তু-বছর আগেও ঠেকে দেখে অগস্টস্ জন্-এর আঁকা প্রসিদ্ধ ছবির নতুন সংস্করণ বলে মনে হয়েছে। ইতিমধ্যে যেটস্ হয়েছিলেন সেনেটর স্বাধীন আইরিশ্ রাষ্ট্রে, কবির একাকীত্ব ঘুচেছে পরিপূর্ণ গার্হস্থ্য সংসারে, নোবেল প্রাইজ সম্মানিত হ'ল তাঁর নামের যোগে। কিন্তু যৌবনের ঔৎসুক্য নেবে নি, মনে করা যায় না তাঁর পথিক-দশা ঘুচেছে। মূর বলেছেন—সাহিত্যালোকে যেটস্ ছিলেন সম্রাসীগোচের মাতৃষ। কথাটা সত্য।

১৮৯৯ সালে যেটস্ “আইরিশ্ লিটেররি থিয়েটার” স্থাপন করলেন ডব্লিনে; তাঁর প্রধান সহায় ছিলেন লেডি গ্রেগরি এবং ড-এক জন লেপক বন্ধু। থিয়েটারকে কেন্দ্র ক'রে সমগ্র আয়র্ল্যাণ্ডে নতুন উৎকর্ষের চেতনা দেখা দিল। স্বদেশী সাহিত্যে নতুন পাতা খুলল এবং তাতে লেখা হ'ল সীনজ্ এবং প্যাড্রায়িক কলাম্-এর নাম—যাকে বলে, জ্যোতির অক্ষরে। যেটস্-এর তাগিদ বিনা এঁদের রচনা হ'তে আমরা বঞ্চিত হতাম।

যেটস্-এর সাহিত্য-জীবন চূড়ান্ত বৎসর পর্য্যন্ত অক্লান্ত সাধনার ইতিহাস; বাহিরের ঘটনা প্রায় নেই। নিভৃত পড়বার ঘরে অনেক রাত্রি অবধি আলো জ্বলেছে; জ্ঞানের অধাবসায়, সুন্দরের ধ্যানে, কত বেদনা অভিজ্ঞতার মধ্য দিয়ে তাঁর কাব্যের দীর্ঘ অভিসার। গদ্যরচনায় তিনি অমরত্বের অধিকারী,—“কেন্টিক্ টোয়াইলাইট্” (১৮৯৩), “আইডিয়স্ অফ্ গুড্ অ্যাণ্ড ইভল্” (১৯০৩), এবং জীবনমৃত্যুসংগ্রহ পাঠকের সুপরিচিত; সংহত সরস গছের ভাষা কবির অধৃষ্টিতে উজ্জল। সাহিত্য-সমালোচনায় তিনি খুঁস বিচারের সঙ্গে দরদী চিত্তের স্পর্শ রেখে গেছেন। গদ্যে তাঁর মনের বিশিষ্ট পরিচয় কিন্তু কাব্যেই



বাউল

প্রবাসী প্রেস, কলিকতা •

শ্রীমদ্ভগবৎ গীতা



তার শ্রেষ্ঠ অধিকার। তিন স্তর দেখা যায় তাঁর কবিতার ক্রমবিবর্তনে।

জীবনের প্রথম গভীর শোক প্রেমের অশ্রুপ্লুত গানে তাঁর কবিতায় আভাসিত হয়েছে। আত্মসৃষ্টির প্রথম পর্যায়ের দেখি “প্রি-রাফেলাইট্” রূপকে তাঁর বাণী অলঙ্কৃত, আইরিশ্ রূপকথা দিয়েছে স্বর, কথাকে সাজিয়েছেন নিৰ্জন কারুকাঙ্ক। ভিড়ের ফুটপাথে দাঁড়িয়ে কবি শুনেছেন মানসহৃদের জলধ্বনি “ইনিসক্রি”র তর্কে, বিশ্ববেদনা শাস্ত হয়েছে কল্পছবিতে। আধুনিক কবিদের মতে “পলায়নী” কবিতার মূল্য চিরদিনই থাকবে—অডেন্ বলছেন, গভীর ঘুমের মত, স্ক্কার খাওয়ার মত, মাহুয চায় সব থেকে দূরে যাবার মন। অথচ, এ-কথাটাও ঠিক, যে, বিজ্ঞানতায় সমাপ্তিত কাব্যে সৃষ্টির প্রাচুর্য ধরে না। ১৯১০-এ দেখি কবি য়েটস্ অস্থির হয়েছেন; বলছেন, কল্পনার কারুশিল্পে তাঁর মন ক্লাস্ত। আয়র্লণ্ডে তখন জাতীয় স্বাধীনতার ঢেউ উঠেছে, স্বদেশের ধ্যান তাঁর কাছে বাস্তব হয়ে উঠল। নতনে প্রাচীনে মাহুযের উৎকর্ষধারা অধিকার করল তাঁর মনকে। রচনার আঙ্গিকে দৃঢ়তা দেখা দিল। “দি গ্রীণ্ হেল্‌মেট্” কাব্যের আধুনিক বাক্-সংহতি এবং বিরল মাধুর্য মনকে জাগিয়ে তোলে। তৃতীয় পর্যায়ের আরম্ভ স্পষ্ট দেখি “রেসপন্সিবিলিটিস্” কাব্যে। নির্মম সাধনায় য়েটস্ নামলেন বাহুল্যবর্জনের পথে; বললেন, পুরনো রূপকথায় চিত্রিত কোটের চেয়ে কাব্যসৃষ্টিতে নয়তাই ভাল। তখনও এজ্‌রা পাউণ্ডের মন কিছু প্রকৃতিস্থ ছিল, জ্যাপামির ফাঁকে ফাঁকে তাঁর প্রতিভার বলক পড়ত নতন যুগের ভাষায়। মার্কিন্ আধুনিকতার প্রভাবে পড়েও য়েটস্ গদ্য-কবিতায় নামলেন না, কিন্তু পদ্যের কোঠায় আরো সাবধানে চলাফেরা শুরু করলেন। অতিচেতনতার প্রকোপে য়েটস্ তাঁর কিছু পুরনো কবিতা বদলে অঙ্কহানি করেছেন, মনে হয় অনেক ক্ষেত্রে প্রথম পাঠই থেকে যাবে। হঠাৎ উৎসারিত হয়ে উঠল তাঁর কাব্য নব নব সৃষ্টিতে; কবি নিজেকে উত্তীর্ণ হয়ে এগিয়ে চললেন। এমনতর পরিণত যৌবনের উদ্বীপনা গীতিকাব্যের ইতিহাসে ‘দুর্লভ’। “দি ওয়াইল্ড্ সোয়ান্‌স্ অ্যাট্ ফুল্” (১৯১৯) হ’তে “দি টাওয়ার্

(১৯২৮), “দি ওয়াইল্ড্ স্টেয়ার্” (১৯৩৩), এবং ১৯৩৫ গালের “দি ফুল্ মুন্ ইন্‌ মার্চ্” পর্যন্ত প্রতিভার ঐশ্বর্য নতন-পুরনো সব দলকেই আশ্চর্য করে দিল। শেষ কয়েক বছরে তাঁর আরও কবিতা পত্রিকায় বেরিয়েছে, তারও তুলনা নেই। বোধ করি জাহ্নমারির “লগুন মার্কেরি” এবং “আটলাণ্টিক মনথলি” কাগজে যে-কবিতাগুলি ছাপা হয়েছে য়েটস্-এর শ্রেষ্ঠ কবিতার আসনে, তাদের স্থান। দুই যুগকে তিনি মিলিয়েছেন; স্বপ্ন ঘুচেছে প্রত্যক্ষ জীবনে এবং স্বপ্নের সত্যে; খরধার ভাষায় তিনি সমগ্র জীবনের অভিজ্ঞতাকে রূপ দিয়েছেন ঘনিবিষ্ট গীতিকবিতায়।

৩

আবার উঠলেন কবি য়েটস্ ঘুরনো সিঁড়ি বেয়ে উচ্চ চূড়ায়,—কিন্তু এ কোন্ চূড়া? পাথর আনলেন আইরিশ পাহাড় ভেঙে; ছাতের সবুজ স্নেট এলো খনি কেটে; গল্‌ণ্ডে প্রদেশে সমুদ্রের কাছে পুরনো দুর্গ পাড়ে ছিল, মেরামত করে সেখানে সংসার বাধলেন। সত্যকার বাড়ী। স্বর্ণীয় কবিতায় বলেছেন, তাঁর স্ত্রী জর্জ্জ—জর্জ্জী নীস্—তাঁর এই চূড়ার অধিকারী: আমি কবি উইলিয়ম্ য়েটস্ সংস্কার করে উপহার দিলাম তাঁকে; আমার এই বাণী বেঁচে থাকুক যখন সব মিলেছে আবার ধূলিতে চূর্ণ হয়ে ॥ অপরূপ সৌধের চার পাশে ভিড় করে দাঁড়াল নবীনের দল। বিশ্বয়ে দেখল প্রাচীন চিত্রিত দরজা, রঙীন জানলার কাচ, দৃঢ় হয়ে নীল আকাশে উঠেছে খেয়ালের সৃষ্টি। হাটবাজারের বুকেই এই বাসা; চূড়া-নিবাসী দৈত্যকে দেখা গেল ভালমাহুয, আগাদের ভাষাতেই কথা কন যদিচ তাঁর আপন ধ্যানের ভাবে। দল বা গোপীর বা যুগধর্মের ছাপ-মারা নেই কোথাও, স্বাধীন সৃষ্টির রহস্য কবিতায় স্বপ্রকাশ।

কবি য়েটস্ তাঁর সংসারের খবর দিলেন বন্ধু স্ববীন্দ্র-নাথকে—চিঠিতে লিখলেন,—

“আমাদের দেখা হওয়ার পর আমি বিবাহ করেছি। আমার এখন দুই সন্তান, একটি ছেলে, একটি মেয়ে, আর মনে হয় জীবনের সঞ্চে আমি আরও ঘন গ্রন্থিতে বাঁধা পড়েছি। জীবনকে যখন তার আপন রূপেই দেখি, বা

‘কিছু বাহিরের তাকে বাহ্য দিয়ে, বা কিছু বাহ্যিক এবং  
জটিল তার থেকে ছাড়িয়ে, তখন আমার কল্পনাও তা  
এশিয়ার মূর্তি নিয়ে দাঁড়ায়। এই মূর্তি প্রথম দেখেছিলাম  
আপনার লেখায়, পরে কিছু চীনে কবিতায় এবং জাপানী  
গল্পে। কী উদ্ভঙ্গনা হয়েছিল সেই প্রথম আপনার  
কবিতাগুলি পড়ে—যেন তারা প্রান্তর নদীর মধ্য হ’তে  
ঝেগেছে এবং তারই অপরিবর্তনীয়তা তাদের অন্তরে।...’  
রবীন্দ্রকবিতা উপলক্ষে লেখা এই চিঠিখানি বেরিয়েছিল

ইংরেজী “গোল্ডেন বুক অফ টেগোর”—এ। “জীবনের  
সঙ্গে ঘন গ্রন্থিতে বাধা”—শেষ কবিতার মূল স্বর তাঁর ঐ  
কয়েকটি কথায়। প্রশস্ত ভূমিকা ছিল না তাঁর স্থি-  
প্রতিভার, কল্পনা দিয়ে খিয়েছিলেন জীবনের একটি অঙ্গন ;  
তারই মধ্যে সত্যের চেতনা, স্নানবের তপস্বী, আগ্রহের  
বিশ্বের স্বীকৃতি এসে মিলেছিল। নূতন যুগের স্কন্ধ আবরণ  
ভেদ ক’রে তার সাধনার মর্মে প্রবেশ করতে পেরেছিলেন,  
প্রহ্লা জ্ঞানিয়ে গেছেন।

## বাঁশরী

শ্রীগোপাললাল দে

আখো ভূলে যাওয়া স্থখ-দুঃখের কাহিনী ভবিষ্য যুদ্ধে,  
ওরে বাঁশরীয়া, বাঁশরী তোমার বাজাও বল কি ছন্দে ?  
গভীর রজনী আলো-ছায়া আঁকা,  
আকাশের নীলে নীহারিকা মাখা,  
আলসে আবেশে আঁখিতারা ঢাকা নিবিড় নয়নবন্ধে,  
হেন কালে পথে, ওরে বাঁশরীয়া, বাজাও বাঁশী কি ছন্দে !

সহসা নয়নে নিদ্ টুটে যায়, ফুটে কারো আঁখিতারা,  
ঘুম ছেয়ে আসে কারো পল্লবে, কারো গলা ভার্য ভার্য,  
বাতায়ন খুলে কেহ বা দাঁড়ায়,  
অজ্ঞানিতে কেহ চরণ বাড়ায়,  
ভূলে যাওয়া কি যে কাহিনী ছড়ায়, জাগা-স্বপনের পারা,  
বাঁশী গেয়ে চলে, ফুটে দলে দলে স্বতিপথে শতধারা।

বড় সে করুণ ! বৃষ্টি অকরুণ ধরণীরে চিনিয়াছে,  
মন উড়ে যায় জরায়, স্ফুথায় রোগশয্যার পাছে,  
শিশুহারা যেন কাঁদেছে জননী,  
পতিহারা কাঁদে কত বিনোদিনী  
মিটল না আশা, কত ভালবাসা মরণে শরণ বাচে,  
ওরে বাঁশরীয়া, ও স্বর থামাও, দুঃখ জ্ঞানি আছে, আছে।

আবার ঝরে কি-স্বর-নির্ঝর ! থর থর ফুটে বনে,  
কনক-চম্পা, কেলি-কদম্ব, কিষণ-চূড়ার সনে,  
গেয়ে ওঠে শত শ্রামা শুক পিক,  
কুঞ্জে গুঞ্জে ভরি উঠে দিক,  
কত না উদয় অন্ত রাগেতে, জ্বোছনার আলিপনে,  
গানে ও গন্ধে, প্রেম আনন্দে, পূর্ণের জাল বোনে।

বড় গভীর ! কালের কপোত চলে চঞ্চল-হিয়া,  
স্থখ-দুঃখের আশা-নিরাশার পক্ষেতে ভর দিয়া,  
রাজার রাজ্য, বণিকের ধন,  
পিছে পড়ে থাকে মুছিয়া স্বয়ং,  
কোণে কোণে কাঁদে অশ্রুর বাঁধে, অঞ্জীব দক্ষিণা,  
ভূলে ভালবাসে, ভুলিয়া সে হাসে ; প্রকৃতি অ-দরদিয়া !

কারে তুমি চাও, কেন বাঁশরী বাজাও, কি স্বরে কি গান গাও,  
একই তানে যে গো ঘুমাও, জাগাও, স্থখ মাও, স্থখ নাও,  
হিয়া দুক দুক কারো আশাভয়ে,  
নয়ন-কুণ্ডে কারো বারি ঝরে,  
শ্রাম যমুনার বাঁশরীর ধনি কালে কালে বরষাও,  
যেমে গেলে স্বর, ভরি মন-পুর রেশখানি রাখি যাও।

## দ্বিতীয় পত্র

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

৩

শান্তিনিকেতন

ডাক্তার অমিয়চন্দ্র চক্রবর্তী  
কল্যাণীয়েষু

অমিয়, তুমি জানো চারিদিকের সঙ্গে আমার মনের স্পর্শের যোগ খুব ঘনিষ্ঠ। যাই বলি না কেন বর্তমান যুগধর্মের প্রেরণাকে অতিক্রম করা আমার পক্ষে অসম্ভব। আমার পথের ঝাঁকুড় সে ঘটিয়েছেই সব সময়ে জানতে পারি বা না পারি। আমার বিশ্বাস আমার মধ্যে আধুনিক দেখা দিয়েছে পুরাতন বাসাতেই, আমি বাসা বদল করি নি—বোধ হচ্ছে না-করবার কারণ এই যে আমার বাসায় জায়গা ছিল যথেষ্ট। জগদীশ বলতেন সাহিত্যের জলচর আমি যদি না হতুম তা হলে বিজ্ঞানের ডাঙায় আমি মাথা তুলে বেড়াতুম। আমার মানসিক চালচলনে বিজ্ঞানের বোঁক ক্রমশ স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। আমার হালের লেখার মধ্যে তার প্রভাব প্রবেশ করেছে বলে সন্দেহ হয়, সেই প্রভাবটা যদি ভিতরকার জিনিস হয় তাহলেই সেটা অকৃত্রিম হোতে পারে। তুমি জানো আমি যখন জন্মগ্রহণ করেছিলুম তখন আমাদের পরিবার ছিল এদেশের সমাজ থেকে নির্বাসিত—আমরা ছিলাম ঘোপে রবিন্সন ক্রুসোর মতো, হাতের কাছে তৈরি জিনিস কিছুই পাই নি, সব আপনারা তৈরি করে নিয়েছি—সেই নিজের তৈরি আশ্রয়চরার মধ্যে বেড়ে উঠেছি স্বদীর্ঘকাল ধরে। মনে আছে ছেলেবেলা প্রায় স্তন্যপান পিরিলি বাড়ির ভাবভঙ্গী ভাষা বেশভূষা আচার-ব্যবহার নিয়ে পরিহাস, যারা হাসত তারা ভাবতে পারত না এই জিনিসটাই অকৃত্রিম, আমাদের, স্বভাবের সঙ্গে বেড়ে উঠেছে, বাইরে থেকে সাজানো নয়। আমাদের মধ্যে এই যে অভিব্যক্তির স্বাধীনতা ঘটেছে এটা কাজ করেছে

আমার জীবনের সকল বিভাগেই। এমন কি যে-ধর্মশিক্ষার মধ্যে জীবন আরম্ভ করেছি সেই ধর্মকেও যতক্ষণ না আপন স্বভাবের সঙ্গে সংগতি দিয়ে রূপান্তরিত করতে পারলুম ততক্ষণ তাকে গ্রহণ করতে পারি নি। প্রথম বয়সে কাব্য আরম্ভ করেছিলুম অল্পকরণে, বিহারীলালকে অক্ষয় চৌধুরীকে রেখেছিলুম সামনে, কিন্তু অল্প বয়সেই একদিন কখন বেড়া ভেঙে বেরিয়ে পড়লুম। তেভালায় ঘরে ছুঁতে বেলায় সেই হঠাৎ মুক্তির প্রবল আনন্দের কথা আজও মনে পড়ে—অথচ যে কবিতাটি সেদিন আমার নবীন লেখনীকে কুলত্যাগিনী করেছিল তার কাঁচা ছেলেমানুষি আজকের দিনে কোনো শ্রেণীর কবির পক্ষেই গৌরবের বিষয় হোত না। আমাকে আমার স্বভাবের পথ ধরিয়ে দিয়ে নিজে সে কোথায় করেছে অন্তর্ধান। মনে আছে যে-প্রবল বেদনায় সেই লেখাটা হঠাৎ উৎসারিত হয়েছিল সেটা অত্যন্ত আমার অন্তম, তাকে ভিড়ের লোকের হাতে দিতে অত্যন্ত সংকোচ বোধ হয়েছিল। একলা ঘরে বসে সেটা লিখেছিলুম স্নেটে, এবং মুছে ফেলেছিলুম। তার পর থেকে আমার কাব্যস্বরূপ আপন দেহকে প্রকাশ করেছে আপন প্রাণশক্তির প্রবর্তনায়। এর মধ্যে স্বাভাবিক পরিবর্তন চলে কিন্তু অল্পকরণ চলে না। এই ডাঙার শরীর যদি কোনো খেয়ালে জলে সাঁতার দিতে চায় তবে মাছুষরূপেই দেয়, কই মাছ সেজে দেয় না। দেশবিদেশ থেকে নানা রকম ভাবের প্রেরণা আসে পৌছেছে আমার মনে এবং রচনায়, তাকে স্বীকার করে নিয়েছি, তা আমার কাব্যদেহকে হয়তো বল দিয়েছে পুষ্টি দিয়েছে কিন্তু কোনো বাইরের আদর্শ তার স্বাভাবিক রূপকে বদল করে দেয়নি। ভিতরের দিক থেকে ভাব গ্রহণ করবার মানসিক আধার প্রশস্ত, কিন্তু বাইরের দিকে যে দেহরূপ আছে তার স্বাভাবিক গঠন এঁকটা চেহারা

সীমানায় বাধা, সেই সীমানা মধ্যেই কিছু কিছু তারুণ্যবাড়া কমা, কিছু কিছু তার অঙ্গল-বদল চগতে পারে—কিন্তু আগা-গোড়া রূপ-বদল দেখলেই বুঝি সেটা আদর্শকে গ্রহণ করা নয় সেটা আদর্শকে নকল করা এই জিনিসটাকে আমি বিশ্বাস করতে পারি নে। এই দেখো না কেন, যাচনদার এখনকার কোনো ছবিকে ওরিয়েন্টাল মার্কা দিয়ে যদি হাতে চালান দেয় তাহলে বুঝব সেটা মুক্তিযুদ্ধের জিনিস; কোনো একসময়কার যে প্রাচ্য আর্ট সত্য ছিল সজীব ছিল তারি ছাঁচে ঢালা নকল পদার্থকেই আজ ওরিয়েন্টাল বলে। অবনের মধ্যে যদি প্রাচ্য শিল্পের প্রেরণা থাকে সেটা ভিতর থেকেই কাজ করবে, তাঁর চিত্রদেহের বাইরের রূপ যদি কেবলি অজস্র কাংড়া ভ্যালি আর মোগল আর্টেরই দাগাবুলোনো হোতে থাকে তাহলে ব্যবসায়ী যাচনদারেরা তাকেই ওরিয়েন্টাল আর্ট ব'লে খাতির করবে বটে, কিন্তু তাকে স্বভাবসিদ্ধ সজীব আর্ট বলা চলবে না। অবনের আর্টের যদি স্বাভাবিক প্রাপগত অভিব্যক্তি থাকে তবে তাকে কোনো একান্ত বিশেষ শ্রেণীগত মার্কার বেটনীভুক্ত করা চলবেই না। তেমনি আমাদের দেশে হাল আমলের কাব্য, যাকে আমরা আধুনিক বলছি যদি দেখি তার দেহরূপটাই অল্প দেহরূপের প্রতিকৃতি তাহলে তাকে সাহিত্যিক জীব-সমাজে নেব কী করে? যে কবিদের কাব্যরূপ অভিব্যক্তির প্রাণিক নিয়মপথে চলেছে—তাঁদের রচনার স্বভাব আধুনিকও হোতে পারে সনাতনীও হোতে পারে অথবা উভয়ই হোতে পারে, কিন্তু তার চেহারাটা হবে তাঁদেরই, সে কখনোই এলিয়টের বা অভিনের বা এঞ্জরা

পাউণ্ডের ছাঁচে ঢালাই করা হোতেই পারে না। সজীব দেহের আপন চেহারার পরিচয়েই মানুষকে সনাক্ত করা চলে, তার পরে চালচলনে তার ভাবের পরিচয় নেওয়া সম্ভব হয়। যে কবির কবিত্ব পরের চেহারা ধার করে বেড়ায় সত্যকার আধুনিক হওয়া কি তার কর্ম।

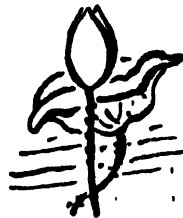
তোমাকে আমি এত কথা বললুম তার মূলে আছে আমার নিজের কাব্যরূপের অভিব্যক্তির অভিজ্ঞতা। সেই অভিব্যক্তি-নানা পর্বে নানা পথে গেছে কিন্তু সব নিয়ে স্বতই তার একটা চেহারার ঐক্য রয়ে গেল। যুগধর্মের তিলকলাঙ্কিত হবার লোভে সেটাকে বদল করা আমার পক্ষে অসম্ভব।

তুমি এখনকার ইংরেজ কবিদের যে-সব নমুনা কপি করে পাঠাচ্ছ পড়ে আমার খুব ভালো লাগছে,—সংশয় ছিল আমি বুঝি দূরে পড়ে গেছি, আধুনিকদের নাগাল পাব না—এই কবিতাগুলি পড়ে বুঝতে পারলুম আমার অবস্থা অত্যন্ত বেশি শোচনীয় হয় নি। তুমি যদি এই সময়ে কাছে থাকতে তোমার সাহায্যে বর্তমান সাহিত্যের তীর্থপরিক্রমা সারতে পারতুম।

আমার পূর্ব চিঠির উত্তরে তুমি যে চিঠি লিখেছিলে সেটা পড়ে খুব খুশি হয়েছি।

আমার বড়ো বড়ো বহরের চিঠি দেখে মনে কোনো না আমার অবকাশের waste land বুঝি বহু-বিস্তৃত। একেবারেই তার উলটো! আমার জীবনের এই একটা প্যারাডক্স, যখন টানাটানি হয় বেশি তখন ছড়াছড়ি হয় বিস্তর।

২৩/২/৩২



# সাক্ষী

শ্রীঅচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্ত

‘কী বলতে হবে, ঠাকুর? বলা দিকি বুঝিয়ে, ভাল করে ঝালিয়ে নি। ট্রেনে ওঠবার আগে দুর্লভ আরেকবার ভটচায়কে জিগ্গেস করলে।

ভটচায় ভারি বিরক্ত হ’ল। আজ প্রায় সাত-আট দিন তাকে সে সমানে বোঝাচ্ছে, কিন্তু এখনো কথাটা তার মাথায় ঢুকল না। কিন্তু বিরক্তির ভাব সম্পূর্ণ গোপন রেখে বললে, ‘বলবি, একালি জমি, আজ বিশ-তিরিশ বছর ধরে দেখে আসছি ষষ্ঠী ভটচায় বর্গায় দখল করছে।’

‘চায় করে কে জিগ্গেস করলে কী বলব?’

কোনো দিকে না তাকিয়ে ভটচায় বললে, ‘সোনাউল্লো।’

‘এই কথা? এ আমার খুব মনে থাকবে।’ দুর্লভ নির্ভাবনায় ঘাড় হেলান। বললে, ‘হু-পয়সার পান কিনে দাও, ঠাকুর।’

ভটচায় পান কিনে দিল। একমুখ পান চিবোতে-চিবোতে দুর্লভ ট্রেনে উঠল, এমন নির্লিপ্ত, যেন কত সে ট্রেনে উঠেছে।

রাজের ট্রেন, ব্রাঞ্চ-লাইন। সকালের দিকে এ-অঞ্চলে আগে একটা ট্রেন ছিল। বছর তিনেক উঠে গেছে। তাই আদালতের প্যাসেঞ্জার এ-ট্রেনেই শহরে যায়, কেউ হোটলে, কেউ বাজারে, কেউ বা স্টেশনের প্লাটফর্মে রাজিযাপন করে পর দিন সাড়ে-দশটায় গিয়ে হাজিরা ফাইল করে।

বেজায় ভিড় থাকে ট্রেনে, আজকের শেষটুকু কালকের প্রথম ট্রেন।

সেদিনও ছিল।

গাড়ীতে উঠেই দুর্লভ বিরক্ত হয়ে বললে, ‘এ কী একটা জঘন্য গাড়িতে নিজে এলে, ঠাকুর? গদি নেই যে?’

ভটচায় বললে, ‘দাঁড়া, আমার কঞ্চলটা ভাঁজ করে পেতে দিচ্ছি।’

‘তা তো দেবে, কিন্তু জায়গা কোথায়?’

‘এই, তুই ওঠ, তো পবন।’ ভটচায় এক জনের কাঁধে একটা টোকা মারলে : ‘আর, এই নটবর, গুরে সখীচরণ, গুগো বেয়াই মশাই, তোমরা একটু সরে’ বসো, দুর্লভকে বসতে দাও।’

পবন উঠে দাঁড়াতেই দুর্লভের কঞ্চলাঙ্ঘত জায়গা হ’ল।

কিন্তু তবু তার অস্বস্তি ঘুচল না। বললে, ‘না, এ ভাবে বসলে জামাটা একেবারে দলামোচা হয়ে যাবে। দাও, ধোঁয়া বার করো, ঠাকুর।’

ভটচায় পকেট থেকে সাদা সূতোর বিড়ি বার করলে।

‘কী গুচ্ছের বিড়ি বার করছ? সাক্ষী দিতে যাচ্ছি, একটা সিগরেট খাওয়াও।’

ভটচায় অপ্রস্তুত হয়ে গেল। বললে, ‘এখন একটা বিড়িই ধরা, নাগরদ’ ইষ্টিশানে সিগরেট কিনে দেব।’

দুর্লভ মুখ ভার করে বললে, ‘দখলের বয়েস তবে তোমার তিন-চার বছরে নেমে যাবে, ঠাকুর, বিশ-তিরিশ আমি বলতে পারব না। একটা সিগরেট খাওয়াতে পারুনা, বর্গায় লাগিয়ে দখল কর না-ব’লে নিজেই হাল চালাও বল না কেন?’

‘আছে নাকি হে সখীচরণ?’ ভটচায় সহযাত্রীদের দিকে ভিক্ষুকের চোখে তাকাতে লাগলে।

‘আছে।’ নটবর বললে। নটবর যদিও মাসভূত শালা এবং যদিও বয়স্ক ভয়ীপতির সামনে ধূমপান তার নিষিদ্ধ, তবু এ-যাত্রায় চক্ষুলাঙ্কা করলে চলে না। কেননা, দুর্লভই একমাত্র অনাস্থীয় ইণ্ডিপেন্ডেন্ট সাক্ষী, তাকে চটানো মানেই মামলাটি চটিয়ে দেয়া। আনু সব



সাক্ষীকে এডটুকু খোঁচা দিলেই রক্ত না হোক রক্তের সম্পর্ক পড়বে বেশি।

‘চৌহদ্দিটা শিখিয়ে দিলে হ’ত না?’ পবন প্রস্তাব করলে।

‘পূবে ভেকটমারির খাল, পশ্চিমে মাদার মণ্ডল, উত্তরে বিই গোলাদার আর দক্ষিণে হাবেদ আলি—’ দলের মধ্যে থেকে বৃড়া পতিপ্রসন্ন, মানে গাঁ-সম্পর্কে ভটচাষের বেয়াই, বিড়বিড় ক’রে আউড়ে দিলে। এর মাদার নাম ছিল সূতীপ্রসন্ন, মিলিয়ে নাম রাখতে গিয়ে এ হয়েছে পতিপ্রসন্ন। ‘ভেটকিমারি না বোয়ালমারি ও-সব আমি বলতে পারব না, ভটচাষ।’ দুর্লভ সিগারেটে লম্বা টান দিলে। বললে, ‘পাশের জমি ঠাকুরদার দখল ছিল ব’লে দলিলে লেখা আছে বলছ, সেই জ্বোরে সাক্ষী দিতে যাচ্ছি। নইলে কাংলামারি কি চিংড়িমারি—ও-সবের আমি ধার ধারি না।’

‘দরকার নেই।’ ভটচাষ সায় দিলেন, ‘একালি জমি, তাই বললেই যথেষ্ট। আর বিশ-তিরিশ বছর ধরে বগী ভটচাষ দখল করছে বর্গায়। বর্গাদার কে মনে আছে তো?’

‘সে বেই হোক, শহরে গিয়ে টকি দেখাতে হবে, ভটচাষ।’ দুর্লভ চোখ বড় ক’রে বললে।

‘কিন্তু বল আগে, বর্গা করত কে?’

‘দাঁড়াও, ভেবে নি।’ সিগারেটে জলন্ত টান দিয়ে দুর্লভ চোখ বুজল।

কাটল কতক্ষণ।

‘কি রে, ঘুমিয়ে পড়লি নাকি?’ ভটচাষ তার হাঁটুতে ঠেলা দিলে।

‘ও, হ্যা—’ দুর্লভ উঠল হকচকিয়ে, ‘ছোট একটা টেপা-বাতি চাই। আমার পকেটে যাতে লুকিয়ে নেওয়া চলে। মুখ-চোখ একেবারে তার ঝলসে দেব না?’

ভটচাষ তিরিকি হয়ে উঠল, ‘হুজোর তোর টেপা-বাতি। বর্গাদারের নাম কী?’

‘বেকাস নাম বলার চেয়ে শ্রেক ব’লে দেব স্মরণ নেই। তাই না পতি-ঠাকুর?’ দুর্লভ পতিপ্রসন্নের দিকে ঝুঁকে এল: ‘তুমি বলো নি স্কেয়ার ঠেকে গেলেই

বলতে হবে স্মরণ নেই? তর্কের আর ভাবনা কিসের! বর্গাদার কে মনে না থাকে, পষ্ট ব’লে দেব স্মরণ নেই, ধর্ষাবতার! হাঁ-ও নয় না-ও নয়, মারে কে তুনি?’

‘না।’ ভটচাষ ধমকে উঠল, ‘তুনে রাখ সোনাউল্লো। সোনাউল্লো বর্গা করে।’

‘সোনাউল্লোও বা, রুপাউল্লোও তাই। আসে নি তো কেউ!’

‘সে জন্তে তোর ভাবতে হবে না। মুহুরিবাবু তাকে ধরে নিয়ে আসবে বলেছে। আহুক আর না-আহুক নামটা তুই তার ভুলিস নে।’

‘আমি কি তেমনি ছেলে? কিন্তু, যাই বল, টেপা-বাতি চাই একটা। ঠিক গোল হয়ে আলো পড়বে। সমস্তখানা গোল মুখের উপর।’ সিগারেটের টুকরোটা বাইরে ছুঁড়ে ফেলে দুর্লভ শিখিল গলায় বললে, ‘একটু সুরু হও পবনচন্দ্র, পা দুটো একটু টান করি।’

জায়গা ছেড়ে পবন উঠে দাঁড়াল।

‘পুঁটলিটা তোর এগিয়ে নিয়ে আয়, নটবর, আমার মাথার নীচে শাস্তিতে থাকবে।’

ভটচাষের ইসারায় নটবরও উঠে দাঁড়াল, এবং তার জায়গাটা অধিকার করল তার পুঁটলিটা। দুর্লভ স্বচ্ছন্দে তাকে শিরোধার্য করলে।

বাঘ ভাড়াবার জন্তে লাইন পেতেছিল ব’লে নিদারুণ শব্দ হয় এখানকার টেনের চাকায়। কিন্তু দেখা গেল বনের বাঘ ভাড়া পেয়ে বাসা নিয়েছে এসে দুর্লভের ফারিত ও রোমশ নাসারুদ্ধে।

দু-বেঙ্কির ফাঁকে মেঝের উপর হাঁটু গুটিয়ে নটবর আর পবন ব’সে, আর দরজার বাইরে মুখ বাড়িয়ে দাঁড়িয়ে ভটচাষ।

হোটেলের বেজায় ভিড়, খাওয়া যদি বা মেলে শোয়াই হুকর।

ভটচাষ নটবরকে বললে, ‘খেয়ে দেয়ে তোরা ইষ্টিশানে চলে যা-সুমুতে। দুর্লভকে নিয়ে আমি এখানে থাকব।’

‘জায়গা কোথায় এখানে?’ নটবর আপত্তি করলে।

‘হোটেলওয়ানা একখানা বেঙ্কি দেবে বলেছে—

হ-পরমা ভাড়া। ভাবছি, দুন্নভকে গুটাতে গুতে দিয়ে আমি নীচে মাটিতে গুয়ে থাকব। গ্রীষ্মকাল, কষ্ট হবে না।’

পবন গরম হ’য়ে উঠল, বললে, ‘দুন্নভ তো নাপিত, ও শোবে বেঞ্চিতে, আর তুমি বামুন হয়ে শোবে মাটিতে। এ কি অনাচারের কথা!’

ভটচাঁষ চোখ টিপে বললে, ‘যা আর বকাসনে। দুন্নভই আমাদের ভরসা। ওকে ঠাণ্ডা রাখতে হবে। এক রাতের ভো মামলা—ভাতে কি যায় আসে! মোকদ্দমাটা তো আগে পাই!’

ভিড়টা বেশীর ভাগই দেওয়ানি : বৌচকাত্তে নখি, কাছার টাকা আর ললাটে দুর্ভাগ্য। আর কতকগুলি কড়ে আর দালাল, এর থেকে ওকে কাড়ে, ওকে ভাগিয়ে একে বাগায়।

‘যা যা, সেদিনের ছোকরা নবকেষ্ট, আইনের ও জানে কি!’

‘আর যত জানে তোমার ঐ বুড়ো-হাবড়া বিপিন হালদার! দু-কথা ইংরিজি বলতে গিয়ে যে ইয়ে-ইয়ে ক’রে কেঁদে ফেলে!’

‘আরে দাদা, উকিল-সুকিলে কিছুই নেই!’ ভিড়ের মধ্যে থেকে কে ব’লে উঠল : ‘সব এই অদেষ্ট। তুমি বললে এ, সে বললে ও, আর তার বাবা বললে, কিছু না।’

‘কিছু না।’ আরেক জন সায় দিলে, ‘শুধু বাজি খেলা। যেমন আতসবাজি, তেমনি মামলাবাজি। উকিল-হাকিমে করবে কি?’

দুন্নভ এরি মধ্যে চেনা-অচেনা অনেকের সঙ্গেই জমিয়ে নিয়েছে।

‘কত দিয়ে কিনলে এই চাদরখানা?’

‘হাঁ, সাক্ষী দিতে এসেছি, তায় গাঁটের পয়সা খরচ ক’রে চাদর কিনব!’

‘তবে দিলে কে? দুন্নভ হাতে ক’রে জমিটা পরখ করতে লাগল।

‘পাঠি কিনে দিয়েছে।’

‘সে আবার কে?’

‘যার মাথলা, সে। শহরে এসে উদ্ধর-সমাজের সামনে দাঁড়িয়ে সাক্ষী দেব, কাঁখে একখানা গামছা বেলে তো আর কাঠগড়ায় গিয়ে দাঁড়াতে পারি না। তাই নায়েবমশাইকে বললাম, গায়ের একখানা কাপড় চাই, বহু মারামারি ক’রে তের আনা দিয়ে এখানা উদ্ধার করেছি।’

দুন্নভ সটান ভটচাঁষের সামনে এসে হাত পাতলে।

‘না, ছাড়াছাড়ি নেই, গায়ের চাদর দিতে হবে, ঠাকুর।’

‘মামলাটা আগে জিতি, চাদর কেন, তোকে শাল-মোরোখা দেব দেখিস।’

‘কাজ হাসিল করবার আগে সব শালাই তা ব’লে থাকে। কাজের পর তখন অষ্টরস্তা। না, চাদর না দাও, ছিটের অস্ত-একটা হাফ-সার্ট দিতে হবে।’

‘তার চেয়ে চুল ছাঁটবার জন্যে একখানা কাঁচি চেয়ে নে না।’ পতিপ্রসন্নর সঙ্ক হ’ল না, মুখ বেঁকিয়ে বললে, ‘সাক্ষী দিতে হবে ব’লে শালা, একেবারে ঘাড়ে চেপে বসেছে।’

‘নাপিত ব’লে হেনস্তা কোরো না পতিঠাকুর’, দুন্নভ চোখ পাকালে : ‘খুরে শান দিয়ে রাখব-ব’লে রাখছি। কই, নিজের দিয়ে তো কুলোল না, শেষকালে ডাক পড়ল সোনাউল্লো আর দুন্নভ প্রামাণিকের। এতই যখন হেনস্তা তখন পারব না সাক্ষী দিতে।’ দুন্নভ একটা ঘাই মারলে।

‘কেন চটিস, দুন্নভ? আদালতে গিয়েই তোকে সার্ট কিনে দেব:’ ভটচাঁষ তার পিঠে হাত বুলিয়ে অশ্রুস্ত করলে। আর চোখ মটকে পতিপ্রসন্নকে বললে সরে যেতে।

খেয়ে-দেয়ে সবাই গুয়েছে, দুন্নভ বেঞ্চির উপর আর ভটচাঁষ নিচে, মাটিতে মাহুর বিছিয়ে। গরম পড়েছে নিদ্রাক্ষণ, কিন্তু দলিল-পত্রের পুঁটুলি নিয়ে বাইরে গুতে সাহস হয় না। মশারি নেই তাতে বিশেষ বেগ পেতে হয় নি, কিন্তু ব্যাত একটু ঘন হয়ে আসতেই দুন্নভের কাশি উঠেছে। খুকখুক থেকে ধনধনে কাশি—মুখের আর পাতা পড়ে না। ঠোঁথের পাতা একত্র করে সাধি কার।

হৃৎ অস্থানাসিক শব্দে ভটচাঁব কয়েকবার প্রতিবাদ করেছিল, কিন্তু তাতে কোন ফল হ'ল না। কাশি ধামলেই সাক্ষী যায় চটে, আর সাক্ষী চটেই কাশি আরও প্রবল হয়ে ওঠে। কিন্তু কতক্ষণ পরে দেখা গেল কাশি তরল হয়ে এসেছে, আর সেটা বেশ উত্তপ্ত তরলতা।

এতটা ভটচাঁবের সঙ্ঘ হ'ল না। ধড়মড়িয়ে সে উঠে বসল, ধমকে উঠল মিশেহারার মত : 'তোমার যে দেখছি বড় গরম কাশ, দুর্ভাগ্য।'

দুর্ভাগ্যে উঠল খাড়া হয়ে দু-হাতে পাজরা চেপে। গলায় সাঁই সাঁই শব্দ ক'রে বললে, 'যার ঠাণ্ডা কাশ, তার কাছে যাও, আমি পারব না তোমার সাক্ষী দিতে। বলে আমি মরছি হাঁপানিতে, আর উনি এখানে জমির চৌহদ্দি মেলাচ্ছেন!'

সকালবেলা দলবল নিয়ে ভটচাঁব উকিলের বাড়ী এসে হাজির হ'ল। বোসেদের নতুন দালানে রাজমিস্ত্রির কাজ করতে এসেছিল, সেখান থেকে মুহুরি সোনাউল্লোক থেকে এনেছে। বলে দিলে সবাইকে : চিনে রাখ, এই সোনাউল্লো

উকিল নরহরি বললে, 'বউনি কর। হাকিম বড় কড়া, ইংরিজিতে ছাড়া কথা বলে না, চার টাকার কমে পারব না কাজ করতে।'

মুহুরি টিপ্পনি কাটলে, 'আর বিনা গাউনে যদি মামলা চালাতে চাও তবে কম দিলে চলে, কিন্তু জান না তো, গাউন পরে' সওয়াল না করলে কোন হাকিমই আর চোখ ভুঞ্জে চেয়ে দেখে না আজকাল।'

'না, না, গাউন পরে' বই কি।' ভটচাঁব ব্যস্ত হয়ে উঠল।

'কি তবে পুরো চাই।'

টেনে-বনে দর-কষাকষি ক'রে চার টাকা বার আনার রফা হ'ল—মায় মুহুরি আট আনা, আর সোনাউল্লার দিনের মজুরি।

নরহরি মুহুরিকে বললে, 'হাজিরা লিখে ওদের সব টিপটাপ নিয়ে ঠিকমত ফাইল ক'রে দাও গে।' তার পর ভটচাঁবের দিকে তাকিয়ে : 'এ-মামলার তুমি নির্বাং ফল পাবে পুরুতর্ভাকুর, হাইকোর্ট ছেড়ে প্রিন্সিপালিও

তোমার কিছু করতে পারবে না। ধরচ-পজ ক'রে এত শুচ্ছের সাক্ষী এনেছ কেন? দুর্ভাগ্য পরামাসিক আর সোনাউল্লো লেখ—বাস, কেলা ফতে! লাগোয়া জমি, বিশ-কুড়ি বছর দখল, চাষ আর রোয়া, মাড়াই আর কাটা, আর তোমাকে পায় কে! তার পরে যা করবার করবে আমার এই মুখ! ওদেরকে শুধু চৌহদ্দিটা বার কতক ঝালিয়ে নিতে বলো।'

ট্যাকে টাকা শুঁজে নরহরি বাড়ীর ভিতরে উঠে যাচ্ছিল, ভটচাঁব শশব্যস্তে ব'লে উঠল 'মামলাটা আর এক বার যদি বুঝে নেন—'

নরহরি বাধা দিয়ে বললে, 'বোঝবার কিছুই নেই এতে। বোঝাব কাকে যে নিজে বুঝব? হাকিমরা কি বোঝে কিছু মাথাযুগু? সব লবডকা। কিছু ভেবো না তুমি ভটচাঁব, সব ঠিক হয়ে যাবে। চান ক'রে কালাবাড়ীতে ছটো চিপ ক'রে হোটেল থেকে খেয়ে-দেয়ে কাছারিতে চ'লে যাও, এক ডাকে যেন হাজির পায় তোমাদের।'

এগারটা বাজতেই ঘণ্টা পড়ল কোর্টে। খেয়ে উঠে আঁচাচ্ছিল, ঘণ্টা গুনতেই তার সমস্ত শরীর একটা রেলগাড়ী হয়ে উঠল। কাপড়ে তাড়াতাড়ি হাত মুছে মালকোঁচা মেয়ে তার উপর দিয়ে জিনের প্যাট দিল চালিয়ে, গলাবন্ধ কালো কোর্টটাতে কোনরকমে গলিয়ে নিল হাত ছটো, জুতোর কিতে বাঁধবার সময় হ'ল না। গোটা-ছয়েক পান মুখে পুরে দিয়ে সবুজ গাউনের পুঁটলিটা বগলে ক'রে উর্দ্ধ্বাসে ছুট দিলে।

হাকিম এজলাসে, চাপরাশি গলা ফাটিয়ে ট্যাচাচ্ছে, অপর লক্ষ প্রস্তুত, কিন্তু না আছে ভটচাঁব, না আছে সাক্ষীরা। পেশকার বললে, মুহুরি হাজিরা ফাইল ক'রে তাদের খুঁজতে গেছে, তাও প্রায় দশ মিনিট হয়ে গেল।

নরহরি আদালতকে সোধোধন ক'রে বললে, 'আমাকে আর পাঁচ মিনিট সময় দিন, হজুর, আমি একবার নিজে খুঁজে দেখি। এখানে নিশ্চয়ই কোথাও আছে।'

কড়ির দিকে তাকিয়ে হাকিম বললে, 'পাঁচ মিনিট।'

নরহরি ছুটল বাব-লাইব্রেরির দিকে। বেশী দূর

ঘেতে হ'ল না, ঐ ভটচাঁদের ভিড়। রাস্তার পাশে একটা কাটা-কাপড়ের দোকানের পাশে জটলা করছে।

‘কী করছ তোমরা?’ নরহরি বাঁজিয়ে উঠল: ‘ওদিকে মামলা যে গেল খারিজ হয়ে।’

বিরক্ত হয়ে ভটচাঁয় বললে, ‘দুর্লভের জামা আর কিছতেই পছন্দ হচ্ছে না।’

‘কী ক'রে হবে? গায়ে আঁট হ'লেও নিতে হবে নাকি?’ দুর্লভ ঘাড় মোটা ক'রে বললে, ‘ছিটই পছন্দ হয় না, তায় সব বিছকের বোতাম-ওলা। আমি চাই ডবল-ঘরের বুক। অনেক বেছে তবে এটা পাওয়া গেল।’

‘নে, নে, চমৎকার হয়েছে। চলে আয় শিগগির। নরহরি তাড়া দিলে।

‘বা, স্ততো-বাধা একগাছি হাড়ের বা কাচের বোতাম কিনে নিতে হবে না?’ হাঁ-করা জামা প'রে আমি সাক্ষী দেব নাকি? দুর্লভ ঘাড়টা আরও ছোট ক'রে আনলে।

‘আমার এখানে আছে।’ পাশেই একটা মাটিতে-বিছানো মনিহারী দোকান থেকে কে বলে উঠলো: ‘এই যে এই জিনিষ। নকল হীরের।’

‘বাঃ, দুর্লভ লাফিয়ে উঠল যখন দেখল ওটা রোদ লেগে বিলিক দিয়ে উঠেছে: ‘ঐটেই চাই। স্ততো দিয়ে বেঁধে দাও লম্বা ক'রে।’

‘দাম কত?’ ভটচাঁয় জিগগেস করলে।

‘সাড়ে চার আনা।’

‘দশ পয়সা পাবে, দিয়ে দাও।’

‘নাও আর দরাদরি কোরো না।’ পান-মুখে নরহরি একটা ঢোক গিললো: ‘এদিকে ছ' পয়সা বাঁচাতে গিয়ে ওদিকে তোমার ছ-শো টাকার মামলাটি কুপোকাত হ'য়ে যাক। এই না হ'লে কি পুরুতের বুদ্ধি, চুল কেটে টিকি রাখা।’

অগত্যা সাড়ে চার আনা পয়সাই ভটচাঁয় ফেলে দিল।

কিন্তু আরও বিপদ আছে। ছ'পা এগোতেই আর এক জনের দোকানে দড়িতে টাঙানো রঙবেরঙের পাংলা চাদর ঝুলছে—সব ইটালী থেকে আমদানি। সিঙ্ক-ফিনিস।

দুর্লভ বললে, ‘আর এ একখানা। কথা রাখ ঠাকুর।’

নরহরি চমকে উঠল, ‘এই গরমে তোমার গায়ের কাপড় দিয়ে কী হবে রে হতভাগা?’

‘এই গরমে তোমাদের গাউন হ'তে পারে আর আমাদের একখানা উড়ুনি হ'লেই চোখ টাটায়।’ দুর্লভ ফোড়ন দিলে।

মুহুরি আদানাথ ছুটে ছুটে হাজির।

‘বেটাদের আমি গুরু-খোজা করছি। ওদিকে সাত মিনিট হয়ে গেছে, খারিজ করবার জন্তে হাকিম আছে কলম উঁচিয়ে ব'সে। নে, চল, এগো শিগগির।’ বলে সে দুর্লভের হাত ধ'রে প্রায় হিড়হিড় ক'রে টেনে নিয়ে চলল।

‘লঠন, টেপা-বাতি আর ছাতা—কিছুই হ'ল না।’ দুর্লভ গাইগুঁই করতে লাগল।

‘ওদিকে যে জরিমানা হয়ে যাবে, সে-খেয়াল আছে?’ আদানাথ গৌফ ফুলিয়ে হস্কর দিয়ে উঠল: ‘টিপ-স্ট ক'রে হাজিরা দিয়েছিস, অথচ আদালতের ডাকে সাড়া দিচ্চিস না। মারা যাবি দুর্লভ।’

দুর্লভের চেতনা হ'ল। ভটচাঁয়ের দিকে ফিরে তাকিয়ে বললে, ‘চল ঠাকুর, চল—ও-সব পরে হবে’খন। পুরুত মানুষ—তোমাকে আমি বিশ্বাস করি। ভয় নেই, আমি কিছু ভুল করব না—পূবে ভেকটমারির খাল, পশ্চিমে মাদার মণ্ডল, উত্তরে বিষ্টু গোলদার আর দক্ষিণে-ছাবেদ আলি—কেমন, ঠিক ত?’

ভটচাঁয় আশাতিরিক্ত উৎফুল্ল হয়ে উঠল: ‘তুই সাক্ষীটা আগে দিয়ে আয়, মামলাটা আগে জিতি—সব দেব, যা তুই চাস, যা তোমার দরকার।’

আবার সেটই স্মর ক'রে ডাক উঠল চাপরাশির: ‘বাদী ষষ্ঠীচরণ ভটচাঁয় বিবাদী উমেশ বালা।’

সাক্ষীসাব্দ নিয়ে নরহরি আদালতের মধ্যে ছড়মুড় ক'রে ঢুকে পড়ল। ‘হোটেল থেকে খেয়ে আসতেই ওদের দেরি হচ্ছিল, বাইকে ক'রে মুহুরিকে পাঠিয়ে তথ্যে ডেকে এনেছি।’ এই কথাগুলি বলতে বলতে নরহরি দুই হাত দুই দিকে ছড়িয়ে গাউনটা আদালতের সম্মুখেই পরে নিলে। ছ-টা পানের ছ-আনি তখনও মুখের মধ্যে, তাড়াতাড়ি তার চর্কণ-পর্কটা সমাধি করতে করতে বললে, ‘নাও, ওঠ, ঝুঠ ষষ্ঠী।’

হাকিম বললে, ‘আপনি ব্যস্ত হবেন না, পানটা আগে খেয়ে নিন।’

নরহরি লজ্জিত হ’ল, কিন্তু উপস্থিতবুদ্ধিতে তার যশ আছে। মুখের চর্কিতাবশেষটুকু জিভের এক ঠেলায় দক্ষিণ কোণের মাড়ির উপরে চালান দিয়ে ডান হাতের উলটো পিঠে বোঝানো ঠোঁট দুটো বার-কতক রগড়ে যেন কিছুই হয় নি এমনি ভাব দেখিয়ে নরহরি ভটচাষকে কাঠগড়ায় তুলে দিল। বললে, ‘নাম বল।’

বধারীতি শুরু হয়ে গেল মামলা। অপর পক্ষে কৈলাস বাবু, সিনিয়র উকিল, অগাধ জলের মাছ, ভাব দেখান যেন চুনোপুঁটি। নরহরি একটা প্রশ্ন জিগগেস করছে আর এমনি তিনি উঠে পাড়িয়ে বলছেন, ‘I object, Sir.’

এমনি যখন, ‘চিক্’র পর জেরা চলছে, কে আরেক জন উকিল পাড়িয়ে পড়েছে কোণের দিকে। পার্শ্ববর্তীকে বললে, ‘এই, তোর গাউনটা দে দিকি, একটা জরুরি পেশ সেরে নি। আমাকে এক বার একুনি সার্টিফিকেট-আপিসে যেতে হবে।’ ব’লে তাড়াতাড়ি গাউনটা গায়ে চড়িয়ে নিয়ে বার-কতক পায়তাদা কসে বললে, ‘স্মার! এক মিনিট।’

আদালত নির্ধম গলায় বললে, ‘আড়াইটেয়।’

বটীর পালা নির্ঝিন্বে শেষ হয়ে গেল, এমন কি দুর্লভের ‘চিক’ পর্য্যন্ত। ভটচাষ্য পর্য্যন্ত অবাধ, সব একেবারে অন্ধরে অন্ধরে মিলে যাচ্ছে। জমির কোন ধারে ‘পাতো’ দেওয়া হয়েছিল তাতেও সে ভুল করল না।

‘ভাট্‌স্ অল।’ নরহরি বললে।

চশমার ফাঁকে বক্র কটাক্ষ নিক্ষেপ করতে করতে কৈলাসবাবু উঠলেন। গলা খাঁধরে বললেন, ‘দুর্লভবাবু, আপনি তো গাঁয়ের এক জন মাতব্বর।’

প্রথমটা দুর্লভ স্তব্ব হয়ে গেল। ঠিক তাকেই জিগগেস করা হচ্ছে কিনা সে ঠিক দিশে পেল না।

কৈলাসবাবু বললেন, ‘হ্যাঁ, আপনাকেই বলছি—এমন পুলিশ-সাহেবের মত জামা, গাঁয়ের একজন বিশিষ্ট মাতব্বর না হয়েই আপনি পারেন না।’

দুর্লভ গলে একেবারে জল হয়ে গেল। তার আপনার নোকেরা তাকে চিরকাল হেনস্তা করেছে, সে যে কত

বড় একটা মানুষ একথা কেউ কোনদিন তাকে বুঝতেই দেয় নি, আজ যেন মুহূর্তে তার চোখের সুমুখ থেকে কালো একটা পর্দা উঠে গেল, গাঁয়ের প্রেসিডেন্টের চেয়েও সে মাসী লোক, শহরের সব চেয়ে সেরা উকিল কৈলাসবাবু তাকে ‘আপনি’ বলে ডেকেছে, এক কথায় চিনে নিয়েছে সে মাতব্বর, রাম-শ্রাম যছ-মধু নয়।

লজ্জিত বিনয়ে দুর্লভ বললে, ‘তা গাঁয়ের লোকে ব’লে থাকে বটে।’

‘বলতেই হবে।’ কৈলাসবাবু ফের প্রশ্ন করলেন, ‘মাতব্বরির করতে তো আপনাকে এখানে সেখানে বেকতে হয়, কোন বাড়ীতে শ্রাদ্ধ, কোন সরিকের সম্পত্তি বাঁটোয়ারা ক’রে দেওয়া, কোন জমির আল-ভাঙার ঝগড়া মিটোনো—এমনি লোগেই আছে তো আপনার কাজ। গাঁয়ের মাতব্বর, বিষটিত একটা কিছু হ’লেই তো আপনার ডাক পড়ে।’

‘মাসের মধ্যে উনত্রিশ দিন।’ দুর্লভ উৎফুল্ল হ’য়ে বলে উঠলো ‘এক মুহূর্ত নিশ্চিন্ত নেই।’

‘মাতব্বর হবার দোষই এই। সাক্ষী পর্য্যন্ত দিতে হয়।’ ‘হয়ই তো। দলিল-পত্র কিছু একটা হলেই দুয়ভের ডাক পড়ে। গাঁয়ে আদালতের চাপরাশি গেলেই সকাইর আগে আমাকে ডাকে জারি দেখতে।’

‘তা হ’লে চাম-আবাদ আর করতে পারেন না! সময় কোথায়?’

‘আমি করব কেন? শীতল করে—ভাগে।’

‘সে তো আপনার ঝিলখালির জমি, মালেক নন্দী-বাবুরা। খতিয়ানে বর্গা-দখল শীতল মণ্ডল।’

‘ঐ তো আমার জমি। শীতল চাম করে।’

‘তা তো ঠিকই। নিজের হাতে লাঙল-ঠেলা আপনাকে মানাবে কেন? আসছে বছরে বোর্ডের প্রেসিডেন্ট হবার কথা, কত চৌকিদার-দফাদার খাটবে আপনার নিচে—কি, ঠিক বলছি কিনা।’

সম্মিত লজ্জার ভান করে দুর্লভ বললে, ‘তেমনিই তো শুনছি কাগাঘুণো।’

‘আর ঐ তো আপনার একমাত্র জমা।’

‘একমাত্র। মায় সেস সাড়ে ন’টাকা ঝাঞ্জনা।’

‘আর আপনার স্কিটে-বাড়ীও তো সেই জমার  
সামিল ?

‘সামিল।

‘আচ্ছা, এখন বলুন তো, নালিশী জমি থেকে আপনার  
বাড়ী কত দূর ?

‘নালিশী জমি ?’ দুর্লভের মনের কোণে এতক্ষণে  
বিহ্বাং খেলে গেল। বললে, ‘নালিশী জমির চৌহদ্দি  
আমি ব’লে দিতে পারি।’

‘এত বড় মাতব্বর, তা পারবেন বই কি। কিন্তু ও  
আমি চাই না।’ কৈলাসবাবু চশমার তলা দিয়ে চোখ  
বাড়িয়ে জিগগেস করলেন : ‘আমার প্রশ্ন হচ্ছে নালিশী  
জমির থেকে আপনার ঝিলখালির বাড়ী কত দূর ?  
ক’রশি ?’

‘রশি আমি বুঝি না।’

‘আচ্ছা, ক’ মাইল ?’

‘লেখাপড়া জানি না বাবু, মাইল কব কি করে।’

‘আচ্ছা,’ কৈলাসবাবু প্রশ্নটাকে আরেকটু ঘুরিয়ে  
দিলেন : ‘ঘণ্টা বোঝেন তো ? দণ্ড।’

‘তা বুঝি।’

‘বেশ, তবে বলুন দিকি, আপনার বাড়ী থেকে নালিশী  
জমিতে যেতে কতক্ষণ লাগে ?’ ক’ ঘণ্টা ?’

‘কতক্ষণ ?’ দুর্লভ মনে মনে কি হিসেব করল।  
বললে, ‘আচ্ছা, যাব কিসে ? তড়ে না নৌকোয় ?’

‘ধরুন, নৌকোয়।’

‘আচ্ছা, গোনে না বেগোনে ?’

‘ধরুন বেগোনে।’

‘উজানে না পিঠামে ?’

‘ধরুন পিঠামে।’

‘দিবসে না রজনীতে ?’

‘ধরুন রজনীতে।’

দুর্লভ মরিয়া হয়ে ব’লে উঠল : ‘ও আমি কেন, আমার  
ঠাকুর্দা এসেও বলতে পারবে না।’

‘তা হলে আপনি বলতে পারেন, না জমি সোনালুজো  
করত কি তার চাচা করত।’

‘জমিতে শৌছিয়েই দিতে পারলেন না, তায় বলব

কি ক’রে কে করে ?’ করজোড় ক’রে দুর্লভ বললে, ‘এই  
ধর্মঘরে আছি, একটি কথাও মিথ্যা বলব না হুজুর।’

কৈলাসবাবু বললেন, ‘নামো।’

আদালত বললে, ‘পরের সাক্ষী।’

নরহরি আশুনাথকে জিগগেস করলে, ‘বগী কোথায় ?  
দেখ, আর কাকে সে সাক্ষী দেবে ?’

চারদিকে চেয়ে ভটচাষকে কোথাও না পেয়ে আশুনাথ  
বাইরে বেরিয়ে গেল। ভেণ্ডাররা যেখানে বসে তার  
বারান্দার কাছে ভটচাষের সঙ্গে তার দেখা, গায়ে তার  
একখানা রঙীন চাদর।

আশুনাথ ধমকে উঠল : ‘গেছে কোথায় ?’

‘চাদর কিনতে। নরহরি পাঁচ সিকে দাম নিলে।’  
ভটচাষের চোখে তখন প্রায় জল দাঁড়িয়ে গেছে।

‘ও দিয়ে হবে কি ?’ আশুনাথ মুখ খিঁচোল।

‘দুর্লভের চোখের সামনে গায়ে দিয়ে থাকব। ও  
দেখবে, ওর চাদর কেনা হয়ে গেছে। চাদর দেখলেই ও  
ধাতে আসবে।’

‘আর দুর্লভ। এখন আর কাকে সাক্ষী দেবে তার  
নাম কও।’

‘কেন, দুর্লভ নেমে গেছে ? হা অদৃষ্ট !’ ভটচাষ  
উদ্ভ্রান্তের মত আদালতে ছুটে এল।

এসে দেখলে তার আসতে দেরি দেখে নরহরি হাজিরায়  
লিখে দিয়েছে আর সাক্ষী দেবে না এবং অপর পক্ষের  
উমেশ গিয়ে দাঁড়িয়েছে কাঠগড়ায়।

অক্ষুট কণ্ঠে ভটচাষ নরহরির কাছে কেঁদে পড়ল, ‘কি  
হবে বাবু ?’

নরহরি বললে, ‘ভয় কী, মাংলা এখানে না পাও  
আপিল আছে। সেখানে সাক্ষী খাটবে না, সব আইনের  
কুস্তি। নাও, আরও গোটা দুই টাকা বার কর, জেরায়  
সব ফাঁসিয়ে দেব এম্বুনি, গোন-বেগোন বেরিয়ে যাবে  
বাছাধনের।’ আরও দুটো টাকা চাই, নইলে এমন উইক  
কেস আমি জেতাতে পারব না।’

ভটচাষ তারপেট-কাপড়ের ভিতর থেকে শেষ দুটো  
টাকা বার ক’রে দিল।

## ১৯৩৯ : তত্ত্ববোধিনী সভার শতাব্দী বৎসর

শ্রীযোগানন্দ দাস

গোড়ার কথা : ইতিহাসের ধারাবাহিকতা

অতীতের আলোচনায় সকলের চেয়ে বড় বিপদ হ'ল অতীতকে পূজা করবার প্রবৃত্তি। তখন মনে হয়, অতীতে যা কিছু ছিল তাই ঠিক, আজকের দিনে আমাদের সেইখানেই ফিরে যাওয়া উচিত। এরই পাল্টা আপদ, আধুনিকতা বা 'মডার্নিজম'-এর নামে অতীতের প্রতি একটা তীব্র বিতর্ষণ। তার ফলে, অতীতে যা কিছু ঘটেছিল তাই ভুল, আগেকার সকল চিন্তানায়ক বা কর্মবীরেরা যে-কোনো কাজ ক'রে গিয়েছেন সে-সব আধুনিক দৃষ্টিতে পণ্ডিত মাত্র, আমাদের বর্তমান বিচার বা চিন্তাপ্রণালীর মাপকাঠিতেই তা করা উচিত ছিল, এমনিতর একটা ধারণা জন্মে। ধর্মজগতে 'ঈশ্বরের বিশেষ মনোনীত জাতি বা দেশ-এর মত বর্তমান কালকে তখন মনে হয়, কালপ্রবাহ থেকে বিচ্ছিন্ন, আপনাতে আপনি সম্পূর্ণ, একটি 'বিশেষ' কাল।

এ-সব অতীত বা বর্তমান কালের দোষ নয়। এর কারণ মানুষের সেই দৃষ্টি, যা খণ্ডভাবে, বিচ্ছিন্ন রূপে সমস্ত জিনিষকে দেখে—সার কথায়, তার সংস্কারবদ্ধ 'মেটাফিজিক্যাল' মন। অর্থাৎ, আমরা মুখে আধুনিকতার কথা বলি বটে, কিন্তু আমাদের মনটা থাকে দু-শ বছর পেছিয়ে।

অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যৎ, এই সমগ্রটা নিয়ে যদি আমরা অবিচ্ছিন্ন ধারা হিসেবে মানব-ইতিহাসের আলোচনা করতে পারি, তবে শুধু অতীতেরই যে একটা যথার্থতর চিত্র পাব তা নয়, আজকের দিনে জাতীয় সমস্যাগুলোর বেশীর ভাগ শিকড়ই যে বর্তমান কালের মধ্যে নিহিত নেই—তা সে-বর্তমান এ-দেশের নিজস্বই হোক বা বিদেশের আমদানীই হোক—সে-কথাটা স্পষ্ট হয়ে উঠবে।

হুতরাং ইতিহাসের বিচারে তার এই সচল নিরবচ্ছিন্ন ধারাবাহিক রূপটির পরিকল্পনা সকলের আগে দরকার। কিন্তু শুধু সেইটুকুই যথেষ্ট নয়। এই প্রবহমান ধারা থেকে কোনো একটা যুগ বা 'পীরিয়ড'কে সাময়িক ভাবে আলাদা ক'রে বিচার করলে দেখা যাবে, সেই যুগের একটা 'মন' আছে, সে-মনের গঠন অতি বিচিত্র। এই যুগমনকে ইংরেজীতে বলা চলে time spirit। এই যুগমন বা 'টাইম-স্পিরিট' কোনো হেঁয়ালি কথা নয়, এর একটা অত্যন্ত বাস্তব সত্তা ও রূপ আছে।

ব্যক্তিমন, সম্ভবমন, যুগমন

মন অথবা জড়, কোন্টা গোড়ার কথা, কোন্টার থেকে কোন্টার সত্তা জন্মেছে, সে-তর্কে না গিয়েও নির্ঝিন্দে বলা চলে, মানুষের মন ব'লে একটা কিছুই অস্তিত্ব আছে, তা সেটা বস্তু-নিরপেক্ষ পৃথক সত্তা হোক বা না-হোক। এ কথাও ঠিক যে, সে-মন জড়ের মত চূপ ক'রে পাড় থাকে না, কাজ করে। প্রত্যেক মানুষের জন্মের সঙ্গে সঙ্গেই তার এই ব্যক্তিমন কাজ ক'রে চলেছে।

সঙ্গে সঙ্গে আর একটা জিনিষ লক্ষ্য করা যায়। নিম্নতর অনেক জীবের মত মানুষও একলা থাকতে ভালবাসে না, তার মধ্যেও একটা দল বাঁধবার প্রবৃত্তি আছে। তারই ফলে এবং বাইরের বাস্তব বা 'অবজেক্টিভ' জগতের পরিবেষ্টনীর তাগিদে, তার পরিবার, গোষ্ঠী, সমাজ, জাতি প্রভৃতি গড়ে ওঠে। এলোমেলো জীবন ছেড়ে এইভাবে মানুষের সমাজ রচিত হয়ে যখন তার জীবনযাত্রা আরও নিয়ন্ত্রিত হয়ে ওঠে এবং যখন সে অনেক বেশী নির্দিষ্ট ভাবে ও শৃঙ্খলার সঙ্গে চিন্তা ও কাজ করতে শেখে, তখন দশে মিলে একটা বা কয়েকটা উদ্দেশ্য নিয়ে সে এক-একটা সভা সম্মেলন বা সমিতি রচনা করতে লেগে যায়।

এমনি ক'রে দশ জুড়ে একই সজ্জ বা সমাজের মধ্যে মিলবার দরুন পরস্পর ব্যক্তিমনের ঘাত-প্রতিঘাতে কিছু ছাড়া এবং কিছু নেওয়ার ফলে প্রত্যেক ব্যক্তিরই একটা ক'রে সজ্জমনের সৃষ্টি হয়।

একই ধরণের আশা আকাঙ্ক্ষা বা উদ্দেশ্য যাদের, তারাই একত্র হয়ে এক-একটা সজ্জ বা সমিতি গড়ে। কিন্তু মনের ঝোক সকলের এক নয়, অথচ দল বাঁধবার প্রবৃত্তি মানুষের মনে স্বাভাবিক। স্ততরাং হুনিয়ন্ত্রিত মানবসমাজে বিভিন্ন মনের ঝোকে ও তারই সঙ্গে বাইরের অবস্থার প্রেরণায় একাধিক সজ্জের সৃষ্টি হয় এবং দেখা যায়, সজ্জগুলি ঠিক ভাবে দানা বাঁধতে পারলে এক-একটি সজ্জের এক-একটি বিশিষ্ট মন গড়ে ওঠে, যে-সজ্জমন সেই সেই সজ্জের আলাদা আলাদা মানুষগুলির ব্যক্তিমনকে প্রভাবিত করে।

ফলে, ইতিহাসের একই যুগে, এক সঙ্গে একাধিক সজ্জ ও সজ্জমনের পরিচয় পাওয়া যায়। আবার দেখা যায়, সেই সব সজ্জগুলির মধ্যে দু-একটি দাঁড়ায় প্রবল শক্তিশালী ও বেগবান বা 'ডাইনামিক'। অল্প সজ্জগুলির সঙ্গে ঘাত-প্রতিঘাতের মধ্যে থেকে এই দু-একটিই যায় টিকে। সেই প্রবলতম সজ্জের মনই, পারিপার্শ্বিক ক্রিয়া এবং প্রতিক্রিয়ায় হয়ত কিছু পরিবর্তিত আকারে, সমস্ত যুগটিকে প্রভাবিত করে।

এমনি ক'রে এক-একটি যুগমনের সৃষ্টি হয়।

স্ততরাং কোনও একটি যুগ বা 'পৌরিয়ড'-এর যুগমনের বা টাইম স্পিরিটের বিচার করতে গেলে, অর্থাৎ তাকে সমগ্র ভাবে ধরতে গেলে, সেই যুগের বিভিন্ন সজ্জমনের, এবং বিশেষভাবে প্রবলতম সজ্জমনটির, পরিচয় নিতে হয়। যে-যুগে পরস্পর-বিরুদ্ধ শক্তি বা সজ্জের ঘাত-প্রতিঘাত কম, অনেক ক্ষেত্রে সে-যুগের প্রবলতম সজ্জটির ও তৎসম মনবিশিষ্ট সজ্জগুলির পরিচয় নিলেই চলে। এই প্রবলতম সজ্জটিকেই ইংরেজীতে বলা চলতে পারে, 'ডমিন্যান্ট মাইনরিটি'।

একটা বিশিষ্ট যুগমনের আনুহাওয়ার মধ্যে যাদের বাল্য কৈশোর অথবা প্রথম যৌবন কাটল, তাদের ব্যক্তিমন সেই যুগমনের আওতাতেই গড়ে ওঠে। অর্থাৎ,

পরের যুগবাসী যে মানুষরা ইতিহাসে বড় হয়ে ওঠেন, পূর্বের যুগমনটা হ'ল তাঁদের ব্যক্তিমনের পক্ষে কতকটা কারবারের মূলধনের মত। এইটেই হ'ল তাঁদের মনের 'সাবজেক্টিভ ব্যাকগ্রাউণ্ড' বা চিত্র-পটভূমিকা। কোনো মহাপুরুষের আলোচনাতেও এই পটভূমিটির বিচারকে বাদ দিলে ইতিহাস পঙ্গু হয়।

### পক্ষপাতী ইতিহাসের খণ্ডরূপ

কিন্তু সাধারণত ঘটে এই যে, আমরা জাতীয় ইতিহাসের আলোচনা করতে ব'সে, আমাদের রুচি অহুয়ায়ী সজ্জবিশেষের, এমন কি অধিকাংশ ক্ষেত্রে সজ্জও নয়, শুধু কয়েকটি ব্যক্তির খণ্ডিত বিচ্ছিন্ন কীর্তিকাহিনীর হিসাব ক'রেই সেবে দিই। এই ধরণের ইতিহাস-আলোচনায় আমরা সেই যুগের কিংবা সেই 'যুগবর্তী' কোন ব্যক্তিরই পূর্ণ ও বাস্তব চিত্র পাই না, যেটা পাই তা শুধু ইতিহাসকারের পক্ষপাতী মনের পরিচয়।

সেই জগ্রে দেখা যায় যে, উনবিংশ শতাব্দীতে, বঙ্কিম-হেম-নবীনের ঠিক পূর্ববর্তী যে যুগ, অর্থাৎ যে যুগ জাতীয়তা, স্বাধীনতা, নূতন বাংলা ভাষা ও সাহিত্য, সাধারণ শিক্ষা প্রভৃতিকে রূপ দিয়ে গড়ে তুলেছিল, সমগ্র ভাবে সেই যুগ এবং খণ্ডভাবে তার কেন্দ্রশক্তি বা প্রবলতম যে সজ্জ, এই দুটিকেই ইতিহাসের সচল ধারা থেকে কেটে বাদ দিয়ে একেবারে বঙ্কিমচন্দ্র থেকে জাতীয় ইতিহাস শুরু করবার একটা প্রবল চেষ্টা চলেছে। রামমোহন-আলোচনাতেও যেমন একটা সময় ছিল যখন কেউ কেউ মনে করতেন, তাঁর পূর্বে সবই অন্ধকার ছিল, সেই রকম এখন পান্টা মনে করা হচ্ছে, বঙ্কিমের পূর্ববর্তী কালটা ছিল জাতীয়তার ক্ষেত্রে একটা জমাট অন্ধকার, বঙ্কিমচন্দ্রই হলেন সেই অন্ধকারে প্রথম জ্যোতিঃপ্রকাশ। অর্থাৎ, আধুনিক বাঙালীর জাতীয় ট্রাডিশনের ইতিহাস বড় জ্বাল, বঙ্কিম-বিবেকানন্দ পর্যন্ত, তাঁর এদিকে যাবার কোন প্রয়োজন নেই; কারণ সেদিকটায় সবই নাকি আমাদের ভুলে ভরা।

জাতীয় জীবনের চিরস্মরণীয় সেই দিন যেদিন 'আনন্দমঠ' লিখিবার জন্ত বঙ্কিম গোলানী ধারণ করিয়াছিলেন। তাহার



পূর্বে কবকের, নিষ্কীর শান্তি আমাদেরকে ঘেরিয়াছিল। পরাধীনতার কোন বেদনা ছিল না। ঝাঁহারা বড়লোক তাঁহারা ছিলেন দুধ-ঘির বম; আপন আপন অষ্টালিকার সুখনিজার বস্তু থাকিতেন! ঝাঁহারা দরিদ্র—অতি দুঃখে তাঁহাদের দিন কাটিত। দুঃখের বন্ধনকে ছিন্ন করিবাব কোন উদ্যম ছিল না। দুঃখের কারণ অব্যবহাও কোন উৎসাহ দেখা যাইত না। দেশ ব্যাপিয়া একটা স্তম্ভকরজনক নিশ্চেষ্টতা; তামসিকতার চূড়ান্ত! বৃত্ত্য আসিয়া সমস্ত জাতিটাকে তিলে তিলে গ্রাস করিতেছে; উন্নত সাগরের বৃকে ভগ্ন জাহাজ ধীরে ধীরে ডুবিয়া যাইতেছে। সেই ভগ্ন তরীকে বন্দরে লইয়া যাইবার বিন্দুমাত্র চেষ্টা নাই বন্দরীরা হাল ছাড়িয়া বসিয়া আছে। বাঁচিবার পথান্ত্র স্পৃহা নাই—মরিতে পারিলেই যেন বাঁচিয়া যায়।...

এমন সময় এলেন বঙ্কিমচন্দ্র। তাঁর পূর্বে দেশ যে অন্ধকারে আচ্ছন্ন ছিল, সেখানে যে একটা “তামসিকতার চূড়ান্ত” ছিল, “পর্যায়নতার কোন বেদনা ছিল না,” এ ধারণা খুবই স্বাভাবিক, যদি আমরা তাঁর আগেকার সমষ্টিগত জীবন-আন্দোলনের যথার্থ ইতিহাস না-জানি অথবা উপেক্ষা করে যাই।

আজকাল নূতন করে ঊনবিংশ শতাব্দীর ইতিহাস লেখবার যে চেষ্টা চলেছে, সেটা এই ভাবের একটা একপেশে প্রয়াস, তার মধ্যে রুচির বা অভিপ্ৰায়ের একটা ‘সাব্জেক্টিভ বায়াস’ বা পক্ষপাত রয়েছে। তার দরুন, কোনো কোনো ঐতিহাসিক যেমন এক দিকে সে-যুগের কেন্দ্রশক্তি ব্রাহ্ম প্রচেষ্টার ইতিহাসকে ব্রাহ্ম সম্প্রদায়ের দৃষ্টি দিয়ে দেখেছেন ও ঐ প্রচেষ্টার ইতিবৃত্তকে ব্রাহ্মধর্ম প্রচারের বা সাম্প্রদায়িক গৌরববৃদ্ধির অঙ্গ হিসেবে ব্যবহার করেছেন, অপর পক্ষে তেমনি ঐ ইতিহাসকে তুড়ি মেরে উড়িয়ে দেবার একটা হাস্তকর চেষ্টা চলেছে।

ঋষ্টান যুগে দুই তিন হাজার লোক ব্রাহ্ম হইয়াছে, ইহা বিশেষ ভাবিবার কথা নয়। একটা বৃহৎ, যুগে, একটা বৃহৎ ব্যাপারে অমন সমাজ বাজে খরচ কিছু হইয়া থাকে।...

যে বই থেকে এটি উদ্ধৃত করা হ’ল, সেই বইখানি আগাগোড়া এই ধরণের স্বরে লেখা এবং এই বইয়ের অংশ-বিশেষই বর্তমান কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক ইন্টারমীডিয়েট শ্রেণীর অঙ্গ পাঠ্যরূপে বাংলা গদ্য-সঙ্কলন-গ্রন্থে স্থান লাভ করেছে।

উপরে সংখ্যার দিক থেকে দুামান্ত বাজে খরচের, যে-উটকো হিসাব রাখিল করা হয়েছে, পাঠকের কৌতুহল-নিবৃত্তির অঙ্গ তারই পাণ্টা হিসাবের কিছু নয়না নীচে দিলাম। ঝাঁরা এ হিসাব কবেছেন, তাঁরা কেউই ব্রাহ্ম নন, এবং তাঁরা সত্য কথা লিখেছেন। বাংলা দেশের আদমসুমারীর রিপোর্টে বলে,

In spite of its numerical insignificance the community is very influential..... (1901)<sup>3</sup>

The actual numbers, however, give no idea of the extent to which the Brahmo doctrines have spread. (1911)<sup>4</sup>

Thus, though the number of professed Brahmos is small and has increased but little in the last 20 years, thousands of the intellectual Hindus of Bengal have been so profoundly influenced by the monotheistic ideas of the Brahmo Samaj as really to be Brahmos at heart, though they have not actually joined the Samaj. (1921)<sup>5</sup>

তাৎপর্য। সংখ্যার দিক দিয়ে নগণ্য হ’লেও এই সম্প্রদায় অত্যন্ত প্রভাবশালী..... (১৯০১)

ব্রাহ্ম মতামত যে কি পরিমাণে ছড়িয়ে পড়েছে, আসল সংখ্যার বিচারে তা ধরা যাবে না। (১৯১১)

এই ভাবে দেখা যার যে, যদিও নাম-লেখানো ব্রাহ্মের সংখ্যা বেশী নয় এবং গত ২০ বছরে সেই সংখ্যা কমই বেড়েছে, তবুও বলতে হবে, বাংলা দেশের হাজার হাজার চিন্তাশীল হিন্দু একেশ্বরবাদী ব্রাহ্ম আদর্শ দ্বারা এত গভীর ভাবে প্রভাবিত যে তাঁরা ব্রাহ্ম সমাজে একেবারে যোগ না দিলেও মনে প্রাণে ব্রাহ্ম। (১৯২১)

অ্যানি বেসান্টের মতে,

The Brahmo Samaj marked the awakening of the Indian Nation from the state of coma produced by the East India Company; <sup>6</sup>

তাৎপর্য। ঈষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর কবলে থেকে ভারতীয় জাতি যে মুমূর্ষুর শব দশায় গিরে পৌঁছেছিল, ব্রাহ্ম সমাজ সেখান থেকে তাকে পুনর্জাগরণে ফিরিয়ে এনেছে;

এ রকমের অনেক নজির আছে; পুঁথি বাড়িয়ে লাভ নেই। দেখা যাচ্ছে ইতিহাসের জমা-খরচের খতিয়ান সব খাজাফির এক রকম নয়।

যাই হোক, জাতীয় হিসাবের খাতায় ঐ ধরণের যে ভুল অক্ষপাত কিছু কাল থেকে স্বক হয়েছে, তার

কারণ, জাতিগঠন বিষয়ে, তা'র বিভিন্ন ক্ষেত্রে, ব্রাহ্ম প্রচেষ্টার ইতিহাসের যে বাস্তব ও বিচিত্র দান, তা'র সঠিক ও বিস্তৃত সংবাদ আমাদের জানা নেই অথবা জেনেও উপেক্ষা বা অস্বীকার করবার প্রচ্ছন্ন, কোথাও বা প্রকট, চেষ্টা চলেছে। ব্রাহ্ম প্রচেষ্টা যে একটা সাম্প্রদায়িক প্রচেষ্টা নয়, আধুনিক যুগে ভারতবর্ষে জাতীয়তার ও সভ্য-স্বাধীনতার সর্বপ্রথম প্রচেষ্টা, প্রত্যক্ষ ভাবে এরই ঘাত-প্রতিঘাতে সমস্ত বাংলা দেশের, এবং বহুল অংশে ভারতবর্ষের, বর্তমান জাতীয় ইতিহাস গঠিত, এই মোটা কথাটা আমাদের দৃষ্টি এড়িয়ে আছে। ফলে, বাংলা দেশের ইতিহাস রচনায় রামমোহন, দেবেন্দ্রনাথ, কেশবচন্দ্র, বঙ্কিম, বিবেকানন্দ প্রভৃতি কয়েকটি ব্যক্তিবিশেষের জীবনচরিতের কিছু, কিছু খুঁটিনাটি আলোচনাকেই ঐতিহাসিক গবেষণার চূড়ান্ত মনে করে আমরা আশ্চর্য-প্রশংসা লাভ করছি, সমষ্টিগত ভাবে কোনও প্রচেষ্টার ধারাবাহিক তাৎপর্যকে ঠিক ভাবে হৃদয়ঙ্গম করবার চেষ্টা করি নি।

অবশ্য, যেখানে কোনো লোক ঐতিহাসিক "গবেষণা"র নাম করে ব্যক্তিবিশেষ সম্বন্ধেও তথ্যে মারাত্মক ভুল করেন, অথবা স্বেচ্ছায় তার বিকৃতি ঘটিয়ে ইতিহাস-নীতি ও শিল্পাচারকে লঙ্ঘন করেন, সেখানে প্রকৃত ঐতিহাসিকের কর্তব্য, তার সংশোধন করা। কিন্তু সব সময়েই মনে রাখা দরকার, 'ব্যক্তি'র আলোচনাই ইতিহাসের সবটা নয়।

**ইতিহাসের পদ্ধতি : রাজতান্ত্রিক, মহাপুরুষতান্ত্রিক, গণতান্ত্রিক**

অনেক আগে, যখন পৃথিবীর সর্বত্র রাজতন্ত্রের শাসন খুব প্রবল ছিল, তখন ইতিহাস-রচনার সাধারণ পদ্ধতি ছিল প্রশস্তি, গদ্যো ও পদ্যো। সে-যুগের প্রধান ঐতিহাসিক নির্দর্শন, প্রস্তরস্তম্ভ ও ইমারত, তাম্রশাসন ও লিপি, মুদ্রা প্রভৃতি। কোন রাজা কত বড় ছিলেন এবং তাঁর তুলনায় প্রতিদ্বন্দ্বী রাজারা কত তুচ্ছ ও নগণ্য, প্রবল প্রতাপশালী রাজারা কে ক'টা শত্রু-রাজার মাথা নিয়েছেন, ক'টা যুদ্ধ জয় করলেন, প্রজার রক্ত-জল-করা টাকা

দিয়ে কতগুলো কীর্তিস্তম্ভ রচিত হ'ল, তাঁদের বংশাবলীই বা কি রকম, এমন কি রাজার পারিষদবর্গের কীর্তিকলাপ ও কেচ্ছা বা 'কোর্ট লাইফ' এই সবই ছিল রাজার সুভিত্তোগী ইতিহাসকার বা ভাট-চারণদের উপজীব্য। তা'র পরে মার্কিন স্বাধীনতার ও ফরাসী বিপ্লবের পরে, রাজতন্ত্রের পতনে এবং 'জাতীয়' বীরপুরুষদের অত্যাগে, শুরু হ'ল Heroes and Hero Worship-এর ('বীর ও বীরপূজা'র) কাল। এখন থেকে চলল মহাপুরুষ পূজা। অর্থাৎ জাতির ইতিহাস বলতে আমরা বুঝতাম, যুদ্ধবিগ্রহ ছাড়া, জাতীয় জীবনের বিভিন্ন ক্ষেত্রে মহাপুরুষ বা 'সুপারমান'দের জীবনের কীর্তিকাহিনী।

ইতিহাস-রচনার এই ধারারই জের এসে পৌছেছে লেনিন হিটলার মুসোলিনী প্রভৃতি অতিআধুনিক রাষ্ট্রীয় হুকুমদার বা 'ডিক্টেটর'দের জীবনকাহিনীতে। বর্তমান জার্মানীর ইতিহাস বলতে আমরা হিটলার গোয়েরিং প্রভৃতি কয়েক জনের কাজই বুঝি, এঁদের আড়ালে বিশাল জনগণের সমষ্টিগত জীবনযাত্রা বা চিন্তা ও কর্মের ঘাত-প্রতিঘাতের যে ইতিহাস নিভা রচিত হয়ে চলেছে, তা'র মূল্য বড় একটা দিই না।

এ কথা ঠিক, সাধারণ প্রজ্ঞাশক্তি থেকে আত্মীয়তার সূত্রে সম্পূর্ণভাবে বিচ্ছিন্ন রাজা-রাজড়ার ইতিহাসের চেয়ে মহাপুরুষদের জীবনীমূলক জাতীয় ইতিহাস অনেক ভালো, কারণ, যে শ্রেণীরই হোন, প্রজ্ঞাশক্তি থেকেই উদ্ভিত মহাপুরুষদের জীবনে সেই সময়কার জাতীয় চিন্তার ও সাধনার অন্তত খানিকটা অংশও মূর্ত্ত হয়ে ওঠে। বাংলা সাহিত্যে রাজনারায়ণ বসু, নগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়, শিবনাথ শাস্ত্রী, চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, যোগীন্দ্রনাথ বসু, বিপিনচন্দ্র পাল প্রভৃতি এই দৃষ্টি নিয়ে ইতিহাস-রচনার কিছু সূত্রপাত করে দিয়েছেন। এঁদের সকলের মধ্যে বোধ হয় শিবনাথ শাস্ত্রীর নামই সমধিক উল্লেখযোগ্য। অথচ, আশ্চর্যের বিষয়, বাংলা সাহিত্যের আলোচনায় সাধারণত শিবনাথের নাম অতি কুণ্ডার সঙ্গে উল্লিখিত হয়, অথবা একেবারেই হয়না।

শ্রু যোগ্য লেখক ১৯১৩ সালে পণ্ডিত শিবনাথের "রামতল্লাহী ও তৎকালীন রাজসমাজ"

বইয়ের যে ইংরেজী সংস্করণ বা'র করেন, তা'র ভূমিকায় লিখছেন,<sup>১</sup>

The Pandit's work is quite the most scholarly book of its kind, as well as the most serious and sustained effort to combine in a biographical work, Oriental and Western modes of thought, that has yet appeared in Bengali.

তাত্পৰ্য্য। 'পণ্ডিতের [ শিবনাথের ] বইখানি এই শ্রেণীর সমস্ত বইয়ের মধ্যে সৰ্ব্বাপেক্ষা পাণ্ডিত্যপূৰ্ণ গ্রন্থ। শুধু তাই নহে, আজ পর্য্যন্ত এ ধরনের যতগুলি বই বাংলা ভাষায় বেরিয়েছে, তার মধ্যে এইখানি, জীবনচরিত আলোচনার প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য চিন্তাধারার সমন্বয় বিধরে, সকলের চেয়ে বেশী ঐকান্তিক ও আগাগোড়া সকল প্রবৃত্তির নিদর্শন।\*

শিবনাথ শাস্ত্রীর আত্মচরিতও এই শ্রেণীর ইতিহাসের একটি অত্যাৎকৃষ্ট উদাহরণ।

তবুও জাতীয় ইতিহাস বলতে মানুষ ব্যক্তির ইতিহাসই বুঝত। একথা খুবই সত্য, প্রজাতান্ত্রিক আধুনিক শাসনপদ্ধতি প্রবর্তিত হবার পরে, প্রধানত সরকারী গরজে, অর্থনীতি শিক্ষা ধর্ম প্রভৃতি বহু বিষয়ে প্রজা-সাধারণের বাস্তব অবস্থা নির্ধারণের জন্তে বার বার জনসমাজকে জরীপ বা 'সার্ভে' করা হয়েছে, তাদের জীবন-সংক্রান্ত অনেক হিসাব নেওয়া হয়েছে। কিন্তু সেই সব মশলা-গুলিকে ঐতিহ্য বা 'হিস্টরিক্যাল ডেটা' হিসেবে গ্রহণ করে, শুধু ব্যক্তিবিশেষকে গৌরবান্বিত অথবা নিন্দিত

করবার জন্তে নয়, গণতান্ত্রিক ঈমটিগত ইতিহাস রচনা করবার উদ্দেশ্যে, ব্যবহার করার মত দৃষ্টি এদেশে এখনও ঠিক ভাবে খোলে নি।† রামায়ণ, মহাভারত, কোটিলোর অর্থশাস্ত্র, প্রাচীন বৌদ্ধ সাহিত্য প্রভৃতি নিয়ে কিছু কিছু আলোচনা হ'লেও, মোটামুটি বাংলা দেশে এখনও ব্যক্তি-বিশেষ বা মহাপুরুষের ইতিবৃত্তকেই আমরা খুব বড় রকমের ঐতিহাসিক গবেষণা বলে মনে করছি। একথা ঠিকই, ইতিহাস-রচনায় এরও খুব বেশী মূল্য আছে, কারণ প্রতিভাশালী ব্যক্তিব-সম্পন্ন মানুষ ছাড়া সজ্ঞা গড়ে না, সজ্ঞাকে বুঝতে গেলে কেন্দ্রীয় মানুসগুলিরও সঠিক পরিচয় দরকার; কিন্তু ব্যক্তিবের মায়াজালে আবদ্ধ হয়ে পড়লে ইতিহাস তার ধারাবাহিক প্রবাহ থেকে খণ্ডিত হয়ে সেই ব্যক্তি বা মহাপুরুষকে ঘিরে ঘিরে গভী রচনা করতে থাকে, জনগণের সজ্ঞাজীবনের রথচক্রে তাই যে জয়যাত্রা, সেই যাত্রাপথের সন্ধান মেলে না।

সম্ভবত যুরোপে মার্কস ও এঙ্গেলস্ থেকেই ইতিহাস রচনার পদ্ধতি স্পষ্ট ভাবে বদলেছে। যদিও এঁদের পদ্ধতিও কতকটা একদেশদশী, অর্থাৎ ফ্রেয়ড্ বা যুঙের সর্বগ্রাসী 'সেক্স'-এর মত, মার্কস-এঙ্গেলস্ও সর্ব বিষয়ে হেগেলের আদর্শবাদকে প্রায় অস্বীকার করে অর্থনীতির একাধিপত্যই দেখেছেন, তবুও একথা বলতে হবে, ব্যক্তির ইতিহাসকে অতিক্রম করে সমষ্টির বা জনসাধারণের

† এ বিষয়ে শ্রীযুক্ত ব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের "সংবাদ-পত্রে সেকালের কথা" একখানি বিশেষ উল্লেখযোগ্য বই। যদিও এ বইয়ের আগে থেকেই এ দেশে অল্প অল্প ঐতিহাসিকেরাও সেকালের সংবাদপত্রকে ইতিহাসবিষয়ক উপাদানের অগ্রতম উৎস হিসেবে অল্পস্বল্প ব্যবহার করেছেন, তবুও এই সবগুলি সংবাদের একত্র সংকলনে যে পরিশ্রম করা হয়েছে তা বিশেষ ভাবে প্রশংসনীয় এবং এর সংবাদগুলি যথাবিহিত তুলনামূলক প্রামাণিক পরীক্ষা বা corroboration ও যাচাইয়ের পর গণতান্ত্রিক সামাজিক ইতিহাসকারের অনেক কাজে আসবে। ইংরেজীতে এই ধরনের কাজকে 'হিস্টরিওগ্রাফি' (Historiography) বলে। এতে উচ্চশ্রেণীর ঐতিহাসিকের ( বা Historian-এর ) বিশেষণ ও সমন্বয় মূলক উন্নত মনীষার দরকার না লাগলেও ইতিহাস-রচনা এই সন-তান্ত্রিক-ঘটিত 'প্রাথমিক' তথ্য-সংগঠন অত্যাবশ্যক। অবশ্য সে-সব তথ্য নির্ভুল ও যথাযথ হওয়া চাই।

\* শিবনাথের এই মূল বাংলা বইয়ের সঙ্গে সঙ্গে তা'রই অল্পপাঠ হিসেবে, এখানে আর একটি বইয়ের নাম উল্লেখ করা প্রয়োজন। শ্রীযুক্ত সত্যচন্দ্র চক্রবর্তী সম্পাদিত ও বিশ্বভারতী কর্তৃক প্রকাশিত, (১৯২৭), "ঐমদ্বয়ি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের আত্মজীবনী" এই শ্রেণীর ইতিহাসমূলক জীবনী-গ্রন্থাবলীর মধ্যে একটি উচ্চমানের বই। দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর ও রামতনু লািড়ীর সমসাময়িক বাংলা সমাজের ইতিহাস বুঝতে, সত্যীশ বাবুর লিখিত যে যাটটি পরিশিষ্ট (১৬৭ পৃষ্ঠা ব্যাপী) এই বইয়ের পিছনে আছে, তার দাম বাংলা ইতিহাস-সাহিত্যে কম নয়। কিছু দিন থেকে ঊনবিংশ শতাব্দীর বাঙালী সমাজ শব্দে যে দিকে গবেষণার গতি চলেছে, ১৯২৭ সালে প্রকাশিত এই বইখানি সে দিক থেকে একটি অগ্রণী, একথা নিঃসন্দেহে বলা চলে। বাংলার ঊনবিংশ শতাব্দীকে বিশেষত তত্ত্ববিধিনী যুগকে (দেবেন্দ্রনাথ, রামতনু প্রভৃতির) যে সকল ছাত্র বুঝতে চান, তাঁদের পক্ষে এই বইখানি, বিশেষ করে এর পরিশিষ্টগুলি, অবশ্যপাঠ্য।

ইতিহাস-রচনাকেই মানুষ-ইতিহাসের ভিত্তি হিসেবে গ্রহণ করবার বড় ক্লতিষ এঁদেরই। অবশ্য এঁদের পরেও ইতিহাস-রচনার নবতর পন্থা আবিষ্কারের পরীক্ষা চলেছে।

### এদেশে গণতান্ত্রিক ইতিহাস রচনা

স্বথের বিষয়; খুব সম্প্রতি মার্কস-এঙ্গেলস্-এর অল্পসরণে এদেশেরও ঊনবিংশ শতাব্দীর ইতিহাসের একটা সংক্ষিপ্ত অর্থনৈতিক ব্যাখ্যার চেষ্টা শুরু হয়েছে। কিন্তু এই নবীন ঐতিহাসিকেরাও ঊনবিংশ শতাব্দীর কেন্দ্রশক্তি প্রচণ্ড বেগবান্ বিপ্লবমূলক ব্রাহ্ম প্রচেষ্টা সম্বন্ধে নিরপেক্ষ না হওয়ার দরুন, এবং প্রধানত ঐ প্রচেষ্টার সঠিক ইতিহাস না জানা থাকায়, যে-জিনিষটা দাঁড়াচ্ছে সেটা বাংলা দেশের সম্পূর্ণ ও বাস্তব-ইতিহাস নয়, এই দেশের উপর আরোপিত পাশ্চাত্য শ্রেণী-চিন্তার ও কতকগুলি বৈপ্লবিক মুখস্থ-করা নীতির বাহু এবং অধিকাংশ স্থলে ভুল প্রয়োগ। ফলে, তাঁরা ইতিহাসের একটা দিকই দেখেছেন, সবটা দেখবার অবসর হয়ত পান নি। তাঁরা বাংলার ঊনবিংশ শতাব্দীকে শুধু একটা পাশ্চাত্য প্রভাবের 'পূর্ণ ফল' হিসেবেই ধরে নিয়েছেন, তার মধ্যে এই ভারতের অথবা বাংলার আত্মসাধন ও আত্মশক্তির স্বাভাবিক বিকাশের অভিব্যক্তিকে ধরবার চেষ্টা এখনও করেন নি। অর্থাৎ, মার্কস্-এর স্বীকৃত পরিভাষায়, ইতিহাসের শুধু থীসিস্‌টাই দেখেছেন, এন্টিথীসিস্ বা সিঙ্গেসিসের বিকাশ-ধারার আলোচনা করেন নি।

যুগে যুগে ইতিহাসের এই তিনটি স্তর—থীসিস্, এন্টি-থীসিস্ ও সিঙ্গেসিস্—ফিরে ফিরে আসে। বাংলা দেশেরও বর্তমান সংস্কৃতিকে, অর্থাৎ ঊনবিংশ শতাব্দীর শেষ ভাগ থেকে যে ভাবধারা চলে আসছে তাকে, যদি মূল থীসিস্ বলে ধরা যায়, তবে তার মধ্যকার এন্টিথীসিস্ বা স্বাভাবিক অন্তর্বিরোধ আজ অভ্যস্ত প্রকট হয়ে উঠেছে এবং বাঙালী জাতি আজ ইতিহাসের অমোঘ গতিতে নবতর সিঙ্গেসিস্ বা জীবনসময়ের সামনে এসে দাঁড়িয়েছে। এই নূতন সমন্বয় সত্ত্বীতের কোথনো পুরনো সমন্বয়ের হুবহু পুনরাবৃত্তি দিয়ে যেমন সম্ভব নয়, তেমনি বাইরের কোনো

কিছুর অল্পকরণ মাত্র দিয়েও ঘটে না, কোনো দেশে বা কোনো যুগে তা ঘটে নি। এর প্রমোদক যে সমস্ত অবস্থা, তার উদ্ভব হয় প্রত্যক্ষ ভাবে সেই সেই সমাজের ও দেশের বাস্তব পরিস্থিতির মধ্যে থেকেই। স্বতরাং বাংলা দেশের আসন্ন সমন্বয়কে যদি জেনে শুনে বরণ করে আনতে হয় ও মানতে হয়, তবে, বিদেশ থেকে তাঁকে হুবহু টবে করে চালান আনলে চলবে না, সমগ্র ঊনবিংশ শতাব্দী ধরে এই ইতিহাসের চাকা এই দেশের মাটির উপর দিয়ে কেমন ভাবে ঘুরেছে, কেমন করে উচ্ছল অল্পকরণকে অতিক্রম করে অভিজুত করে নূতন সৃষ্টিচক্র নব নব বিপ্লবের মধ্য দিয়ে জাতীয় কাহিনী রচনা করেছে, সেই সমষ্টিগত অভিজুতার পরিচয় দরকার।

স্টালিনের বিখ্যাত কথা "Revolution cannot be exported" ( অর্থাৎ, বিপ্লব বস্তুটির রপ্তানি চলে না ) যেমন সত্য, কোন জাতির ইতিহাসও তেমনি অপর কোন জাতির ঐতিহাসিক বিকাশের নিছক অল্পকরণ নয়, সে কথাও তেমনি সত্য। ব্রাহ্ম প্রচেষ্টা বাংলা দেশে পাশ্চাত্য অল্পকরণের ইতিহাস নয়, পশ্চিমের জ্বাবাবে বাঙালীর আত্মশক্তি ও আত্মসাধন বিকাশের এবং যুগ-প্রয়োজনে নব সৃষ্টির দ্বারা আত্মপ্রতিষ্ঠার ইতিহাস।

সচরাচর অনেকেই বলিয়া থাকেন যে, এ দেশীয় লোকেরা স্বতঃসিদ্ধ হইয়া কোনো কাৰ্য্যই করিতে পারেন না, আর ইহারা বাহা করিতে পারেন তাহা অপরের অল্পকৃতি মাত্র হয়। কিন্তু ব্রাহ্মধর্ম এবং ভারতবর্ষীয় সমাজ [ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন্] এই দুইটিই অপরের সহায়তা অথবা অল্পকৃতির ফল নহে। ঐ দুই সভার দ্বারা হিন্দু সমাজের ভাবি পরিবর্তনসমূহের বীজ উণ্ড হইয়াছিল। ( ভূদেব )

'ব্রাহ্মধর্ম' বলতে ভূদেব মুখোপাধ্যায় এখানে তত্ত্ব-বোধিনী সভার সঙ্ঘগত ব্রাহ্মধর্মের কথা বলেছেন। বঙ্গিমের পূর্ব থেকে রচিত এই সমষ্টিগত পটভূমিটি জ্ঞানি না অথবা হারিয়ে ফেলি বলেই বঙ্গিম-প্রতিভাকে অমন আকস্মিক মনে হয়।

### ঊনবিংশ শতাব্দী ও সঙ্ঘমন

বাংলা দেশের ঊনবিংশ শতাব্দীর ইতিহাস রচনা করতে বসে শুধু কয়েকজন ব্যক্তির বা মহাপুরুষের জীবন-

বৃত্তান্ত একক ভাবে আলোচনা করেই কান্ড হ'লে চলে না, তাঁদেরও দেশে ও কালে এক-একটা সমষ্টির অঙ্গ হিসেবে দেখে, এক-একটা সভা, সঙ্ঘ, 'গুপ' বা সমাজের প্রত্যেকটি বিচার করে তবে ইতিহাসের পূর্ণতর পরিচয় পেতে পারি। ব্যক্তিগত মনের মত সমষ্টিগত মনেরও একটা বাস্তব ভিত্তি আছে, ইতিহাস বৃত্তবাব পক্ষে সেই মূল্য গভীর। রামমোহন রায়, রাধাকান্ত দেব, ডিরোজিও, দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর, ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর প্রভৃতির ব্যক্তিগত বিচ্ছিন্ন জীবনের আলোচনায় ইতিহাসের যে ছবি পাওয়া যায়, আত্মীয়-সভা, ব্রহ্ম-সভা, ধর্ম-সভা, একাডেমিক এসোসিয়েশন, সাধারণ জ্ঞানোপার্জিকা সভা, তত্ত্ববোধিনী সভা, ভূম্যধিকারী সভা, 'বেঙ্গল ত্রিটিশ ইণ্ডিয়া সোসাইটি', ভারতবর্ষীয় সভা, কলিকাতা ব্রাহ্ম সমাজ, শান্তিনিকেতন, ও চৈত্রমেলা প্রভৃতির এবং সেই সঙ্গে খ্রীষ্টীয় মিশন ও শিক্ষায়তনগুলির পরস্পর সম্পৃক্ত সমষ্টিগত ইতিহাসগুলিকে ঠিক ভাবে ধরতে পারলে সেই সময়ের একটা সমগ্র ইতিহাসের বাস্তব চেহারা এবং এই সমস্ত বিভিন্ন সঙ্ঘমনের পরস্পর সংঘাতের ফলে একটা পরিপূর্ণ যুগমন চোখের সামনে অনেকখানি স্পষ্ট হয়ে ওঠে। কাল যাদের শতাব্দিকী অহুষ্ঠিত হ'ল অথবা ঠিক ভাবে হ'ল না, সেই কেশবচন্দ্র, বঙ্কিমচন্দ্র, হেমচন্দ্র ও কৃষ্ণদাস পালের পূর্ণতর চিত্র পেতে গেলে তাঁদের প্রথম বয়সের গিছনকার— ১৮৩৯ অক্টোবর থেকে ১৮৫২ ডিসেম্বর পর্যন্ত, অন্তত এই কুড়ি বৎসরের, পটভূমিকার সঠিক ছবি দরকার। তাঁদের ব্যক্তিগত প্রতিভা যত বড় হোক বা যত আকস্মিকই মনে হোক না কেন, তাঁদের পূর্ববর্তী ও সমসাময়িক জাতীয় চিন্তা ও সাধনার জননভূমির নাড়ীর যোগকে অস্বীকার করে পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচনা করবার চেষ্টা বিড়ম্বনা।

"একথা সত্য যে, মাহুবে মাহুবে শক্তি ও বুদ্ধির ভারতম্যের জন্তে, ধারা অগ্র দশ জনকে ছাড়িয়ে প্রতিভার উচ্চ শিখরে আরোহণ করেন, তাঁরা নিজেদের অসাধারণ দৃষ্টিশক্তির ও সৃষ্টিশক্তির দরুন সেই সময়ের অথবা তার পরবর্তী কালের সমষ্টিগত জীবনকে অনেক নূতন জিনিষ দিয়ে যান, কিন্তু তাঁরাও অনেকখানি সেই সময়ের অথবা

তার পূর্ববর্তী কালের সমষ্টিগত জীবনের ফল। জাতির জীবনে তাঁদের যে প্রভাব, সেটা প্রধানত প্রকাশ পায় ও জাতির উপরে কাজ করে তাঁদের সৃষ্ট ও শিষ্যমণ্ডলীর দ্বারা গঠিত বা পরিপুষ্ট সঙ্ঘ বা সমিতিগুলির দ্বারা। সুতরাং তাঁদের জীবন-চরিত শুধু বিচ্ছিন্ন ব্যক্তিগতভাবে বিচার না করে এই সব সঙ্ঘের মধ্যবিন্দুরূপে যে দেখা, সেইটেই হ'ল পূর্ণতর ঐতিহাসিক দৃষ্টি।

আরও দেখা যায়, তাঁরা যখনই এক-একটা প্রবল সঙ্ঘের সৃষ্টি করেন, সঙ্গে সঙ্গে তার প্রতিক্রিয়ায় বিরুদ্ধ সঙ্ঘ সুরু হয়, এবং এই সকল পরস্পরবিরোধী দলের ঘাত-প্রতিঘাতে ও নব নব প্রতিভাশালী মাহুঘের আগমনে নূতন করে গোষ্ঠীবন্ধন বা re-grouping হয়। এই ধারা ক্রমাগত চলতে থাকে। এই সকলের ব্যষ্টি ও সমষ্টি গত ইতিহাসই জাতির ও মানবসমাজের সচল ইতিহাস।

### উনবিংশ শতাব্দীর কেন্দ্রীয় সঙ্ঘ : ব্রাহ্ম সমাজ

বাংলা দেশের উনবিংশ শতাব্দীর ইতিহাস আলোচনা করতে গিয়ে সে-যুগের সর্বপ্রধান ও সকলের চেয়ে শক্তিশালী বেগবান বা 'ডাইনামিক' দল বা 'গুপ'—ব্রাহ্ম সমাজের—পুঙ্খানুপুঙ্খ ইতিহাসকে ধারা এড়িয়ে চলতে চান, তাঁরা জাতীয় ইতিহাসের গতিবেগ থেকে অস্তিত্ব বারো আনা অংশ বাদ দেন বলে সে ইতিহাস অসম্পূর্ণ হয়।

১৮২৮ সালে, অতি সামান্য ভাবে, কলকাতা শহরের এক পল্লীতে যে ব্রাহ্মসমাজ সুরু হয়, ১৮৭২ সালের মধ্যেই সমস্ত ভারতবর্ষে (ব্রহ্ম দেশ পর্যন্ত) তার এক-শ একটি শাখা-প্রশাখা ছড়িয়ে পড়ে।\* ধর্মে, সমাজ-সংস্কারে, নারী- ও ছাত্র- আন্দোলনে, জাতীয়তা ও স্বাধীনতার বিকাশে, রাষ্ট্রে শিল্পে ও সাহিত্যে, জাতীয় জীবনের সকল বিভাগে ব্রাহ্ম প্রচেষ্টার প্রভাব বহুদূরবিস্তৃত। প্রধানত কেশবচন্দ্রের সময়ে ও পরে, ওড়িয়া, হিন্দী, উর্দু, গুজরাটী, মারাঠী, তেলুগু, তামিল, কানাড়ী, অসমিয়া, খাসিয়া প্রভৃতি ব্রাহ্মসমাজের বিভিন্ন ভাষায় নব-রচিত পত্রিকা ও পুস্তকাদি যারকরণ নূতন প্রাদেশিক সাহিত্যের ও নব চিন্তার ধারা নানা মনে বিভক্ত ভারতের এক প্রান্ত থেকে অপর

প্রাক্ত পর্যন্ত একটি ঊর্ধ্ব, একটি উদ্দেশ্য, 'সমানঃ মনঃ সমিতিঃ সমানী' ব্রাহ্ম প্রচেষ্টা দ্বারা গড়ে উঠতে থাকে। এই ঐক্যমূলক সর্ব্বতোমুখী নিখিল-ভারতীয় যুগমনের সমন্বয়ে কেমন করে ঐক্যমূলক নিখিল-ভারতীয় রাষ্ট্রমন ক্রমবিকশিত হ'ল, সে একটি সম্পূর্ণ পৃথক ইতিহাস।

একটা অতি তীব্র তেজঃপুঞ্জ আপন মণ্ডল-পথে প্রবল গতিতে ঘুরতে ঘুরতে এগিয়ে চলার সময়ে যেমন আশে-পাশের অস্ত্র নানা শক্তিবিদ্যুৎকে বিপুল বেগে আকর্ষণ করে এবং মধ্যে মধ্যে তার নিজ দেহ থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে নব নব তেজোরশি নিজ নিজ পৃথক পৃথক মণ্ডল রচনা করে, সেই রকম করে, এক দিকে যেমন একাডেমিক এসোসিয়েশন্, সাধারণ জ্ঞানোপার্জিকা সভা, জ্ঞানপ্রকাশিকা সভা প্রভৃতি ভেঙে চূরে তারের মাল্লয়গুলি তত্ত্ববোধিনী সভা বা ব্রাহ্ম সমাজের সঙ্গে এবং ভূম্যাধিকারী সভা ও বেঙ্গল ব্রিটিশ এসোসিয়েশন্ ভেঙে চূরে তত্ত্ববোধিনীর সহযোগী ভারত-বর্ষীয় সভার সঙ্গে মিশে গিয়েছে, তেমনি আবার পরবর্ত্তী কালে এই ব্রাহ্ম প্রচেষ্টা থেকেই ছিটকে গিয়ে বিবেকানন্দ, শিবানন্দ, বিজয়কৃষ্ণ, পণ্ডারী বাবা, সন্তদাস বাবাজী, শিশিরকুমার ও মতিলাল, শিবনারায়ণ অগ্নিহোত্রী, ব্রহ্ম-বান্ধব উপাধ্যায়, অধিনীকুমার দত্ত প্রভৃতি নিজ নিজ পৃথক মণ্ডলী রচনা করে সমস্ত ভারতময় ছড়িয়ে পড়েছিলেন। ঊনবিংশ শতাব্দীর এই কেন্দ্রীয় আন্দোলনের ঘাত-প্রতিঘাতে প্রার্থনাসমাজ, আর্ধ্যসমাজ, বেদসমাজ, দেবসমাজ, এবং বহুতর হরিসভা ও পণ্ডিতসভা প্রভৃতি বিভিন্ন সম্বন্ধ সমস্ত ভারতে পরিব্যাপ্ত হয়েছে। এই সব দেশব্যাপী মনঃশক্তিকে ঠিকভাবে জানতে গেলে সমগ্র শতাব্দী ধরে এই গতিশীল বিচিত্রগঠন প্রবলতম কেন্দ্রীয় সম্বন্ধনের পরিচয় দরকার। এই পরিচয় নিতে গেলেই আমরা পুরো এক শতাব্দীর এই আকর্ষণ ও বিকর্ষণের প্রকৃত রহস্য জানতে পারব।

আমাদের ব্যক্তিগত রুচি দিয়ে আমরা এই প্রচেষ্টার ইতিহাসকে উপেক্ষা করতে পারি বা উড়িয়ে দেবার চেষ্টা করতে পারি, কিন্তু বাংলা দেশের পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচনার প্রয়োজনের দিক থেকে বাদ দেওয়া চলে না।

এমন কি, ঐ প্রচেষ্টার দানকে অস্বীকার করবার উদ্দেশ্যে জোর করে তার আসন বাইরে থেকে জাতির উপর আরোপিত খ্রীষ্টীয় প্রচেষ্টা দিয়ে পূর্ণ করবার চেষ্টা করলেও ফুলিয়ে ওঠে না। সুতরাং অনেক জায়গায় ঐ একপেশে ইতিহাসের অন্তরের দুর্কলতাকে চাকতে গিয়ে তথ্যের বা তথ্যের বিকৃতি ঘটতে হয়। ব্যক্তি থেকে সমষ্টির আলোচনায় গেলেই এই সব ইতিহাস-বিকৃতির স্বরূপ ধরা পড়ে যায়।

সুতরাং রামমোহন বা দেবেন্দ্রনাথ প্রভৃতিকে ঠিক ভাবে বুঝতে গেলে তাঁদের তৈরি সমষ্টিগত সভা, সমিতি, সমাজ বা 'গুপ'গুলিরও আলোচনা করা দরকার।

### তত্ত্ববোধিনী সভা ও তার সভ্যবৃন্দ

রামমোহনের সময়কে বাদ দিয়ে আপাতত আমি দেবেন্দ্রনাথের সময় সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করব, দুটো কারণে। প্রথম, রামমোহন সম্বন্ধে অনেক আলোচনাই ইতিমধ্যে হয়েছে, যদিও সমগ্রদর্শী ইতিহাস এখনো অনেকখানি বাকী। তবুও, জাতির ইতিহাসে রামমোহনের আসন কোথায়, তা খানিকটা বোঝা যাচ্ছে। কিন্তু ব্রাহ্ম সমাজের বাইরে জাতীয় ক্ষেত্রে, দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর ও তাঁর সম্বন্ধে যে অপরিমিত দান, তার আলোচনা এখনো বিশেষ কিছু হয় নি। এমন কি, জাতির দিক থেকে, ৬ই মাঘে, তাঁর মৃত্যুদিনে, কখনো কোনো স্মৃতিসভারও আয়োজন হয় না। দ্বিতীয় কারণ, আজকের দিনে, অর্থাৎ ১৯৩৯ সালে, এই আলোচনার একটা বিশেষ উপলক্ষ্য আছে। বর্ত্তমান বৎসর দেবেন্দ্রনাথের "তত্ত্ববোধিনী সভা" প্রতিষ্ঠার শতবার্ষিক বৎসর।

১৭৬১ শকাব্দের ২১এ আশ্বিন, ১৮৩৯ খ্রীষ্টাব্দের ৬ই অক্টোবর, রবিবার, কৃষ্ণপক্ষীয় চতুর্দশী তিথিতে, পণ্ডিত রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশকে আচার্য্য পদে বরণ করে দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর কর্তৃক দেশবিখ্যাত ও সে-যুগের সর্ব্বশ্রেষ্ঠ প্রতিষ্ঠান "তত্ত্ববোধিনী সভা"র প্রতিষ্ঠা হয়।<sup>১০</sup> প্রথম অধিবেশনের নাম ছিল 'তত্ত্ববোধিনী সভা'। দ্বিতীয় অধিবেশন থেকে বিদ্যাবাগীশের উপদেশে নূতন নামকরণ হ'ল, "তত্ত্ববোধিনী সভা"।<sup>১১</sup>

তত্ত্ববোধিনী সভার কথা বলতে গিয়ে ব্রাহ্ম প্রচেষ্টার কথা এত বেশী বললাম এই ক্ষেত্রে যে, এই দুটি শক্তিশালী সঙ্ঘ বা 'গুপ' অতি ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত; একটিকে বাদ দিয়ে আর একটির আলোচনা অসম্ভব। শুধু তাই নয়, তত্ত্ববোধিনীর যুগে, রাষ্ট্র ও ধর্ম থেকে স্বল্প ক'রে শিক্ষা ও সাহিত্য পর্যন্ত জাতির সমস্ত বিভাগে, সভার সঙ্ঘমন ও ইতিহাসের যুগ্মমনকে বুঝতে গেলে তত্ত্ববোধিনী সভার সঙ্গে ব্রাহ্মসমাজ ও ব্রাহ্মধর্মের ঘনিষ্ঠ যোগ সম্বন্ধে সকল সময়ে গুচেন খাঙ্ক দরকার। সমগ্র ভারতবর্ষের মনে বাংলা দেশ সেদিন পর্যন্ত যে যে অত্যাচ্ছন্ন গৌরবের আসন দখল করেছিল, তার স্বল্প এই যুগেই, সে-বিষয়ে প্রথম দায়ী এই যুগের প্রবলতম সঙ্ঘজাত যুগমন।

উভয় সঙ্ঘের ঘনিষ্ঠতা এত বেশী ছিল যে প্রতিষ্ঠার তিন বছরের মধ্যেই তত্ত্ববোধিনী সভা অনেক বিষয়ে ব্রাহ্ম সমাজের সঙ্গে যুক্ত হয়।<sup>১২</sup>

তত্ত্ববোধিনী সভা এই সময় হইতে কেবলমাত্র ব্রাহ্মসমাজের মত প্রচারের উপায় হইল।<sup>১৩</sup> (রাজনারায়ণ)

তাছাড়া, তত্ত্ববোধিনী সভার "উদ্দেশ্য" পরিষ্কার ভাষায় লেখা হয়েছে "বিবিধ উপায় দ্বারা ব্রাহ্মধর্ম প্রচার"।

এই ঘনিষ্ঠতা বাড়তে বাড়তে ১৭৮১ শকের ১১ই পৌষ, ১৮৫২ খ্রীষ্টাব্দের ডিসেম্বর মাসে তত্ত্ববোধিনী সভা তার পৃথক অস্তিত্ব হারিয়ে কলিকাতা ব্রাহ্ম সমাজের মধ্যে একেবারে লীন হয়ে যায়।<sup>১৪</sup> পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরের হাত থেকে সম্পাদকীয় দপ্তরের ভার নিলেন যুগ্মভাবে দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর ও কেশবচন্দ্র সেন। স্ততরাং তত্ত্ববোধিনী সভার জীবিতকাল বলা চলে, কুড়ি বৎসর, ৬ অক্টোবর, ১৮৩২—ডিসেম্বরের শেষ, ১৮৫২।

এই কুড়ি বৎসর আধুনিক বাংলা দেশের গঠনশীল যুগ বা 'ফর্মেটিভ পিরিয়ড'। এই যুগটিকে না বুঝতে পারলে, তত্ত্ববোধিনী সভাকে জাতীয় ইতিহাসের অপরিহার্য অঙ্গ হিসেবে না চিনতে পারলে, পরবর্তী কালের কেশবচন্দ্র সেন, বিজয়কৃষ্ণ গোস্বামী, বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, কৃষ্ণদাস পাল, দ্বিজেন্দ্রনাথ, সত্যেন্দ্রনাথ, গণেশনাথ, গুণেশনাথ, জ্যোতিষ্মনাথ, বলেশনাথ ও রত্নীন্দ্রনাথ ঠাকুর, নবগোপাল মিত্র, দীনবন্ধু মিত্র, মহেন্দ্র-

লাল সরকার, অক্ষয়চন্দ্র সরকার, শিবনাথ শাস্ত্রী, স্বরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বিশিণচন্দ্র পাল, বিবেকানন্দ প্রভৃতি অনেক মনীষীকেই ঠিক ভাবে ধরতে পারা যাবে না।

যেমন দূরদর্শিতা সহকারে এই [ তত্ত্ববোধিনী ] সভার কার্য আরম্ভ হইয়াছিল, ইহার শুভফল সমস্ত তেমনি দূরতর পরবর্তী পুরুবগণের ভোগ্য হইবে, তাহার সন্দেহ নাই। যে নদী উচ্চতর পর্বতশৃঙ্গ হইতে নির্গত হয়, তাহার প্রবাহও তেমনি দূরগামি হইয়া থাকে।<sup>১৫</sup> (ভূদেব)

নবজাগ্রত বাংলার যে প্রথম যুবকদল বা 'ইয়ং বেকন' (প্রবীণও ছিলেন) এই সভাকে ব্যক্তিগত ভাবে উদ্দীপনা জুগিয়েছিলেন এবং সমষ্টিগত ভাবে তত্ত্ববোধিনী সভার কাছ থেকে নিজ নিজ জীবনপাত্রে নব উদ্দীপনা বহন ক'রে নিয়ে সাহিত্য, সংবাদপত্র ও জাতীয় প্রতিষ্ঠান দ্বারা সমস্ত দেশময় সভার সেই বিশিষ্ট সঙ্ঘমনকে ছড়িয়ে দিয়ে একটা স্পষ্ট যুগমন গঠন ক'রে তুলছিলেন, তাঁদের মধ্যে আপাতত চৌষটি জনের নাম করছি।

(১) পণ্ডিত রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশ (২) পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর (৩) অক্ষয়কুমার দত্ত (৪) রাজনারায়ণ বসু (৫) তারাতাঁদ চক্রবর্তী (৬) রামগোপাল ঘোষ (৭) রাজেন্দ্রলাল মিত্র (৮) কবি ঈশ্বর গুপ্ত (৯) ভূদেব মুখোপাধ্যায় (১০) ডাক্তার দুর্গাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় (স্বরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পিতা) (১১) গঙ্গাচরণ সরকার (অক্ষয়চন্দ্র সরকারের পিতা) (১২) নিবোধই দত্তপুকুরের কালীকৃষ্ণ দত্ত (১৩) সারদা-প্রসাদ গঙ্গোপাধ্যায় (১৪) রাজা দক্ষিণারঞ্জন মুখোপাধ্যায় (১৫) রামতল্লাহ লাহিড়ী (১৬) নন্দকিশোর বসু (রাজনারায়ণ বসুর পিতা) (১৭) বাবুদ্বন্দ্ব-দর্পণ প্রণেতা শ্রামাচরণ সরকার (১৮) বৈকুণ্ঠনাথ সেন (১৯) নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় (২০) বেচারাম চট্টোপাধ্যায় (২১) কেশবচন্দ্র সেন (২২) রাখালদাস হালদার (২৩) বর্দ্ধমানের মহারাজা মহাতাবর্দ্ধা বাহাদুর (২৪) নদীয়ার রাজা শ্রীশচন্দ্র রায় (২৫) উত্তরপাড়ার বিখ্যাত জমীদার জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় (২৬) মহারাজ রমানাথ ঠাকুর (২৭) রাধাপ্রসাদ রায় (২৮) রত্না-প্রসাদ রায় (২৯) রাজারাম রায় (৩০) ব্রজহন্দর মিত্র

(৩১) শিবচন্দ্র দেব (৩২) গিরীন্দ্রনাথ ঠাকুর (৩৩) শঙ্করনাথ  
শঙ্কিত (৩৪) দিগম্বর মিত্র (৩৫) গিরীশচন্দ্র দেব (৩৬) রাজা  
সত্যচরণ ঘোষাল (৩৭) রাজা সত্যশরণ ঘোষাল (৩৮)  
রাজা নরেন্দ্রকৃষ্ণ বাহাদুর (৩৯) কীর্তিচন্দ্র মিত্র (৪০)  
স্বরূপচন্দ্র লাহা (৪১) কৃষ্ণকমল সেন (৪২) ব্রজেন্দ্রনাথ  
ঠাকুর (৪৩) নৃপেন্দ্রনাথ ঠাকুর (৪৪) গণেশেন্দ্রনাথ ঠাকুর  
(৪৫) গোপাললাল ঠাকুর (৪৬) ষারিকানাথ ঠাকুর  
(৪৭) পাথুরিয়াঘাটার দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর \* (৪৮)  
উপেন্দ্রমোহন ঠাকুর (৪৯) মদনমোহন তর্কালঙ্কার (৫০)  
বাণেশ্বর বিদ্যালঙ্কার (৫১) রামনারায়ণ বিদ্যারত্ন (৫২)  
শ্রামাচরণ তত্ত্ববাগীশ (৫৩) আনন্দচন্দ্র বেদান্তবাগীশ  
(৫৪) দয়ালচন্দ্র শিরোমণি (৫৫) শ্রীধর বিদ্যারত্ন  
(৫৬) গদাধর ভট্টাচার্য (৫৭) ভবানীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়  
(৫৮) চন্দ্রশেখর দেব (৫৯) প্যারীচাঁদ মিত্র (৬০)  
কিশোরীচাঁদ মিত্র (৬১) কানীশ্বর মিত্র (৬২)  
কানীপ্রসাদ ঘোষ (৬৩) হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় (৬৪)  
মধুসূদন দত্ত।

\* দেখা যায়, দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর হুজুর। তত্ত্ববোধিনী সভার  
১৭৬২ শকের (খ্রী: ১৮৪৭-৪৮) কার্যবিবরণীতে (“সাধুসংরিক  
আর ব্যয় স্থিতির নিরূপণ পুস্তক”-এ) উল্লিখিত সভ্য ও চাঁদার  
("বর্তমান শকের সভ্যগণের চাঁদার মধ্যে দত্ত ধন" শীর্ষক)  
তালিকার একজন মাত্র দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের উল্লেখ আছে।  
নামের পরে ঠিকানা নেই, প্রদত্ত চাঁদার পরিমাণ ১২০০ বারো শ  
টাকা। কিন্তু ১৭৭০ থেকে ১৭৭৫ শক অবধি (এখন পর্যন্ত  
বতসুর আমি দেখেছি) প্রত্যেক বছরে পর-পর হুজুর করে  
দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের উল্লেখ আছে। প্রথম জনের নামের পিছনে  
১৭৭০ থেকে '৭৫ পর্যন্ত বরাবর “বোড়াসাঁকো” এই ঠিকানা  
আছে। দ্বিতীয় দেবেন্দ্রনাথের নামের পরে, ১৭৭০ ও '৭১ শকে  
“হিন্দুকলেজ”, '৭২ ও '৭৩ শকে “পাথুরিয়াঘাটা” এবং '৭৪ ও  
'৭৫ শকে “পাতুরিয়াঘাটা” এই ঠিকানা আছে। বোড়াসাঁকোর ও  
পাথুরিয়াঘাটার, দুই দেবেন্দ্রনাথের, চাঁদার পরিমাণ বর্ধাক্রমে  
(১৭৭০-'৭৫): ১২০ ও ২, ১১০ ও ৩, ৮০ ও ৩, ১২০ ও ৩,  
১৮০ ও ৩ এবং ২২ ও ৩ টাকা।

বোড়াসাঁকোর ‘মহর্ষি’ দেবেন্দ্রনাথই কি হিন্দু কলেজের ছাত্র  
ও সাধারণ জ্ঞানোপার্জিকা সভার সভ্য ছিলেন, না পাথুরিয়াঘাটার  
এই অপর দেবেন্দ্রনাথ? অবশ্য হুজুরেরই হিন্দু কলেজের ছাত্র  
হওয়া অসম্ভব নয়। ঈশানচন্দ্র বসু সাধারণ জ্ঞানোপার্জিকা  
সভা সম্বন্ধে তাঁর লেখা মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের জীবনচরিতে বলেন,

দেশের এই বিশিষ্টতম সঙ্ঘের অধিনায়ক ছিলেন  
মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর। ছুদেবের মতে এক সময়ে এই  
সভার সভ্য সংখ্যা ৮০০ আট শ-র বেশী উঠেছিল।<sup>১৭</sup>  
মনে রাখতে হবে তখনকার দিনের সব চেয়ে উল্লেখযোগ্য  
রাষ্ট্রনৈতিক জাতীয় প্রতিষ্ঠান, ৩১এ অক্টোবর, ১৮৫১ সালে  
স্থাপিত ‘ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন’ বা ‘ভারতবর্ষীয়  
সভা’, প্রধানত তারাচাঁদ চক্রবর্তী, রামগোপাল ঘোষ  
প্রভৃতি তত্ত্ববোধিনী সভার বহু সভাধারা গঠিত। ঐ সভা  
ও তত্ত্ববোধিনী, এই দুই সভার কাজ প্রায় এতই  
নেতৃত্বে পাশাপাশি চলেছিল এবং তার সম্পাদক ছিলেন  
দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর নিজে। যুগমনের সম্বন্ধ বিচারে তত্ত্ব  
বোধিনীর আলোচনা প্রসঙ্গে ভারতবর্ষীয় সভার স্বতন্ত্রতা  
জানা দরকার। সেই জন্তে তার অতি সংক্ষিপ্ত পরিচয়  
এখানে দিলাম।

ভূম্যধিকারী সভা ও ‘বেঙ্গল ব্রিটিশ ইণ্ডিয়া  
সোসাইটি’

ভারতবর্ষীয় সভার আগেই, এমন কি তত্ত্ববোধিনী

“প্রায় দুই শত যুবক ইহার সভ্য হইয়াছিলেন।  
তন্মধ্যে শ্রীমৎ দেবেন্দ্রনাথের নামও দৃষ্ট হয়।” আসলে ইনি  
কোন দেবেন্দ্রনাথ? ইতিহাসে এই দু’টি তথ্যের কিছু মূল্য  
আছে। সুতরাং এ বিষয়ে অসুস্থান আবশ্যিক। মহর্ষি  
দেবেন্দ্রনাথের স্বরচিত আত্মজীবনীতে এমন কোনো উল্লেখ  
পাই নি যার দ্বারা বোঝা যায়, তিনি হিন্দু কলেজে পড়তেন  
অথবা সাধারণ জ্ঞানোপার্জিকা সভার সভ্য ছিলেন। এমন কি  
হিন্দু কলেজে না পড়ার অসুস্থান সন্দেহ হবার কারণ আছে।  
একই নামে দুই ব্যক্তির বর্তমান থাকে কিছুমাত্র  
অসম্ভব নয়। তত্ত্ববোধিনী সভার একাধিক বর্ষের সভ্য-  
তালিকায় “রামমোহন রায়” নাম পাওয়া যায়। ১৮৩৩ সালে  
“রাজা” রামমোহনের মৃত্যু হয়েছে। সুতরাং ১৮৩৯ সালের  
পরের এই দ্বিতীয় রামমোহন রায় যে আর এক ব্যক্তি, সে কথা  
বলাই বাহুল্য। সেই রকম হুজুর দেবেন্দ্রনাথ (এমন কি একই  
সময়েও) থাকে বিচিত্র নয়। ঠাকুরবাড়ীর সুবিশুদ্ধ বংশ-তালিকা  
বা ‘বংশলতিকার’ ভালো করে দেখা দরকার।

তত্ত্ববোধিনী সভার বার্ষিক কার্যবিবরণীগুলি, বাংলাভাষার  
প্রাচীন অভিধান সংক্রান্ত গবেষণার জন্য কলিকাতা  
বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রিন্সিপাল-প্রবন্ধকার-প্রাপ্ত সুপণ্ডিত শ্রীমন্ত বতীন্দ্র-  
মোহন ভট্টাচার্য্য গুপ্তরত্নাকর মহাশয়ের সৌজন্যে দেখবার  
সুযোগ ঘটেছে।



সভা প্রতিষ্ঠারও কিছু আগে, ১৮৩৭ খৃষ্টাব্দে, ব্রাহ্ম সমাজের অন্ততম প্রতিষ্ঠাতা প্রসন্নকুমার ঠাকুর ও দ্বারকানাথ ঠাকুর প্রভৃতি বিশিষ্ট মাহুষদের নেতৃত্বে 'জমিদারী এসোসিয়েশন্' বা ভূম্যধিকারী সভা স্থাপিত হয়। ঐ বছরের ১২ই নবেম্বর তারিখে, সভার প্রথম অধিবেশনে, ঘোষণা করা হয়,

the Zemindary Association is intended to embrace people of all descriptions, without reference to caste, country or complexion, and rejecting all exclusiveness, is to be based, on the most universal and liberal principles; the only qualification to become its members being the possession of interest in the soil of the country.<sup>18</sup> (Italics mine).

তাৎপর্য। জাতি, দেশ বা বর্ণ নির্বিশেষে সকল বকম মাহুষদের সাধরে গ্রহণ করবার জন্তে এই 'জমিদারী এসোসিয়েশন্' গঠিত হ'ল। এ'কে চাই না, তাকে চাই না, এমনিধারা সমস্ত ছুৎমার্গকে বর্জন করে একেবারে বিশ্বজনীন ও উদারতম নীতির উপর এই সভা প্রতিষ্ঠিত। এ দেশের জমির উপর নিজের একটা স্বার্থ থাকাই এই সভার সভ্য হওয়ার একমাত্র যোগ্যতা।

এই ঘোষণা থেকে মনে হয়, নামটা জমিদারী হ'লেও সব শ্রেণীর লোকের কাছে এর দ্বার মুক্ত ছিল। পুরোপুরি জমিদারী স্বার্থে পরিণত হওয়ার ইতিহাস অনেক পরে, ১৮৫৭ সালের সিপাহী বিদ্রোহেরও এপায়ে, তখন এর স্বতন্ত্র সভ্যতা ছিল না। 'জমিদারী এসোসিয়েশন্' নাম বদলে পরে হয়, 'ল্যাণ্ডহোল্ডার্স সোসাইটি' এবং আরও পরে নিজের পৃথক অস্তিত্ব লোপ ক'রে 'ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন্' বা ভারতবর্ষীয় সভার সঙ্গে একেবারে মিশে যায়।

• রামমোহনের একজন প্রধান শিষ্য অ্যাডাম সাহেব কর্তৃক ১৮৩৯ সালের জুলাই মাসে বিলাতে প্রতিষ্ঠিত 'ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান সোসাইটি'র অন্ততম প্রধান সভ্য, বিখ্যাত বাগ্মী জর্জ টমসনের পরামর্শে 'বেঙ্গল ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান সোসাইটি' নামে আর একটি রাষ্ট্রনৈতিক প্রতিষ্ঠান ১৮৪৩ সালের ২০এ এপ্রিল তারিখে কলকাতায় স্থাপিত হয়। এই সভা খুব জোর চলে নি। তবুও এই সোসাইটিরও উদ্দেশ্য ছিল উদার, "সকল শ্রেণীর প্রজ্ঞার কল্যাণ সাধন, তা'দের স্বেচ্ছাসিদ্ধ অধিকার বিস্তার ও স্বার্থরক্ষা,"

"calculated to secure the welfare, extend the just rights and advance the interests of all classes of our fellow subjects."<sup>19</sup> (Italics mine).

### তত্ত্ববোধিনী সভা ও ভারতবর্ষীয় সভা

পরে, প্রধানত তত্ত্ববোধিনী সভার সভ্যদের উদ্যোগে দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরকে সম্পাদক ক'রে যখন 'ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন্' বা ভারতবর্ষীয় সভা স্থাপিত হ'ল, তখন ভূম্যধিকারী সভা ও 'বেঙ্গল ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান সোসাইটি' নিজের নিজের পৃথক সভা লোপ ক'রে ভারতবর্ষীয় সভার সঙ্গে মিশে যাওয়ায় সে-যুগের প্রধানতম ও প্রবলতম জাতীয় রাষ্ট্রিক প্রতিষ্ঠানের পত্তন হ'ল। দেবেন্দ্রনাথের নেতৃত্বে তত্ত্ববোধিনী ও ভারতবর্ষীয় উভয় সভার কাজ চলল পাশাপাশি। 'বঙ্গালার ইতিহাস' তৃতীয় ভাগে ভূদেব মুখোপাধ্যায় লিখছেন,<sup>২০</sup>

তাৎকালিক কৃতবিদ্য বঙ্গালী মাজেরই অন্তঃকরণে স্বদেশীয় সামাজিক দোষ সংশোধন করাই যে সর্বাপেক্ষা প্রধানতম কার্য বলিয়া বোধ হইয়াছিল, ইহা সেই সময়ের ভারতবর্ষীয় সভার কার্যপ্রণালী পর্যালোচনা করিলেই স্পষ্টরূপে বোধগম্য হয়। ভারতবর্ষীয় সভার প্রকৃত উদ্দেশ্য গবর্ণমেন্টের রাজনীতি এবং ব্যবস্থাসম্পৃক্ত কার্যের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া তথ্যবয়ে দেশীয় জনগণের অভিপ্রায় প্রকাশ করা, কিন্তু সভা ঐ সময়ে আপনাদিগের একমাত্র প্রকৃত কার্যের প্রতি মনোনিবেশ করিয়া থাকিতে পারিতেন না। তাঁহারা একজন সুপ্রীম কোর্টের ইংরেজ উকীলকে আপনাদিগের সভাপতি করিয়া রাখিয়াছিলেন, এবং কখনো রাজধানী পরিষ্কার রাখিবার নিমিত্ত গবর্ণমেন্টের নিকট আবেদন করিতেছিলেন, কখনো পুলিশের দোষাত্মকসন্ধান করিতেছিলেন, আর কখন বা বিধবা বিবাহের উপায় বিধান, কখন বহু বিবাহ নিবারণ, কখন স্ত্রী শিক্ষার নিমিত্ত বিদ্যালয় সংস্থাপিত করিবার চেষ্টা করিতেছিলেন। ফলতঃ ভারতবর্ষ ও তত্ত্ববোধিনী সভার আত্মপূর্বিক ক্রমে কার্য পর্যালোচনা করিলে স্পষ্টরূপেই প্রতীত হয় যে, বহু দিন তত্ত্ববোধিনী সভা বল প্রকাশ করিতে না পারিয়াছিলেন, তাৎকাল ভারতবর্ষীয় সভাও আপন প্রকৃত কার্যে অভিনিবিষ্ট হইতে পারেন নাই। কিন্তু হার্ডিঞ্জ সাহেবের অধিকার কালের মধ্যেই এই উভয় কার্য সুসম্পন্ন হইয়া উঠিল। তত্ত্ববোধিনী সভা নব্যদলের ধর্মপ্রণালী সংস্থাপিত করিলেন, এবং একজন সুবিজ্ঞ বঙ্গালী [ রামগোপাল ঘোষ ] ভারতবর্ষীয় সমাজের সভাপতি হইয়া রাজকার্য বিবয়েই সভার স্থিরদৃষ্টি জন্মাইলেন।

দেখা যাচ্ছে যে তত্ত্ববোধিনী সভার বহু সভ্যের দ্বারা গঠিত ভারতবর্ষীয় সভার প্রত্যক্ষ বিষয় রাষ্ট্রনীতি হ'লেও এর উদ্দেশ্য ব্যাপক। ভূদেবের কার্যতালিকা থেকে বেশ পরিষ্কার বোঝা যায়, তত্ত্ববোধিনী সভার সঙ্ঘমন ভারতবর্ষীয় সভার সঙ্ঘমনকে কতখানি প্রভাবিত করেছিল। একই ধরণের উদার সামাজিক সঙ্ঘমন তত্ত্ববোধিনী সভা (১৮৩৯) থেকে ভারতবর্ষীয় সভা (১৮৫১), ভারতবর্ষীয় সভা থেকে ভারত সভা বা 'ইন্ডিয়ান এসোসিয়েশন' (১৮৭৬), ও পরে কংগ্রেস বা জাতীয় মহা-সভায় (১৮৮৫) পরিণতি লাভ করেছে।

১৮৮৫ সালের ডিসেম্বর মাসে বোম্বাই শহরে যখন কংগ্রেসের প্রথম অধিবেশন হয়, সেই সময়ে সভাপতি উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কংগ্রেসের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে বলতে গিয়ে তার প্রথম উদ্দেশ্য, দেশকর্মীদের পরস্পরের মধ্যে জানাশোনার সুবিধা ও দ্বিতীয় উদ্দেশ্য, জাতিধর্মনির্কীর্ণশেবে সকলের মধ্যে জাতীয় ঐক্য সাধনের কথা উল্লেখ করে, তৃতীয় উদ্দেশ্য বিষয়ে বলেন,

The authoritative record of the matured opinions of the educated classes in India on some of the more important and pressing of the social questions of the day.<sup>21</sup> (Italics mine)

ভাৎপর্ধ্য। বর্তমান কালে যে সমস্ত সামাজিক সমস্যা দেশের সামনে রয়েছে, তাদের মধ্যে কয়েকটি, যার মূল্য ও আওতা সীমাসার প্রয়োজনীয়তা বেশী সেইগুলি সম্বন্ধে ভারতবর্ষের শিক্ষিত সাধারণের সৃষ্টিস্তিত মতামতের প্রামাণিক স্বীকৃতি।

কংগ্রেসে, রাষ্ট্রীয় বিষয় ছাড়াও, এই সর্বতোমুখী সামাজিক মনের জের মহাত্মা গান্ধীর সময় পর্য্যন্ত নানা পরিবর্তনের মধ্যে দিয়ে চ'লে এসেছে। এ বিষয়ে বর্তমান প্রবন্ধে আর বিস্তৃত ক'রে বলবার জায়গা হবে না।

তত্ত্ববোধিনী সভা : শিক্ষায়, সাহিত্যে ও

সমাজ-সংস্কারে

শিক্ষায়, সাহিত্যে ও সমাজ-সংস্কারের ক্ষেত্রে এই সম্বন্ধের সমষ্টিগত দান একাধিক বৃহৎ গ্রন্থের বিষয় হ'তে পারে।

তত্ত্ববোধিনী সভা কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত তত্ত্ববোধিনী

পাঠশালা, দেবেপ্রনাথ প্রতিষ্ঠিত বেঙ্গ-বিদ্যালয়, ব্রহ্ম-বিদ্যালয় ও হিন্দু-হিতার্থী বিদ্যালয়, ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর কর্তৃক শিক্ষা-সংস্কার, রাখালদাস, রামভদ্র, রাজনারায়ণ, ব্রজহৃন্দর, শিবচন্দ্র প্রভৃতি বহু সভ্যের দ্বারা বহুতর বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা ও শিক্ষার নূতন আদর্শ প্রচার এদেশের জাতীয় ইতিহাসের একটি গৌরবময় অধ্যায়।

সংবাদপত্রে ও সাহিত্যে এই সভার দান সম্বন্ধে বলা বাহুল্য মাত্র। সভ্যদের কয়েক জনের নামের প্রতি লক্ষ্য করলেই সে-যুগের সাহিত্যিক দানের পরিমাণ স্পষ্ট হয়ে উঠবে। রামমোহন-শিষ্য রামনারায়ণ মিত্রের পুত্র ও শিবচন্দ্র দেবের বৈবাহিক, প্যারীচাঁদ মিত্র বা টেকচাঁদ ঠাকুর, ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর, কবি ঈশ্বর গুপ্ত প্রভৃতির লেখা থেকেও অতি স্পষ্টভাবে ধরা যায়, তাঁদের ব্যক্তিমতের উপর সভার সঙ্ঘমনের ও তত্ত্ববোধিনী-যুগমনের প্রভাব কত গভীর। এই সভার অনেক সভাই যে সঙ্ঘমনের প্রভাবে সাহিত্য রচনা করে গিয়েছেন, সে কথা আমরা ভুলতে বসেছি'। মহারাজ মহাত্মাবর্চাদের রচিত ব্রহ্মসঙ্ঘীত যে এখনও ছাপা আছে, সে খবর হয়ত অনেকেই রাখেন না। শুধু ঠাকুর-পরিবারের প্রতিভাকে নয়, পরবর্তীকালের অধিকাংশ বহু সাহিত্যিককে বুঝতে গেলে এই তত্ত্ববোধিনী যুগের সাহিত্যিক প্রকৃতির নিখুঁৎ পটভূমিটি দরকার। সে এক বৃহৎ ব্যাপার।

সমাজ ও ধর্ম সংস্কার সম্বন্ধে আলোচনাও আপাতত ক'রব না। কারণ পরবর্তী কালের ইতিহাসকে বুঝতে গেলে এই তত্ত্ববোধিনী যুগের সংস্কার-আন্দোলনকে এক কথায় সেয়ে দেওয়া চলে না।

যেমন, একটা বিষয় ধরা যাক। সে-যুগের অনেকেই সাংবাদিক বা সাহিত্যিক ইত্যাদি রূপেই জনসাধারণের মধ্যে আজ প্রচারিত। কিন্তু তা ছাড়াও যে তাঁদের জীবনে ধর্ম বা সমাজ-সংস্কার প্রভৃতিরও একটা দিক ছিল, সে কথাগুলো চাপা পড়েছে। উদাহরণ-স্বরূপ বলা যায়, 'হিন্দু পেট্রি'য়ট' পত্রিকার সুবিখ্যাত হরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় যে শুধু ব্রাহ্মধর্মের প্রচারের জন্যে অনেক বক্তৃতা দিয়েছিলেন তাই নয়, নিজে ডবানীপুর ব্রাহ্মসমাজের অন্যতম স্থাপয়িতাও ছিলেন। সে-সংবাদ আমরা

'ঐতিহাসিক 'স্ববেষণায়' হরিশচন্দ্র সখ্যদীয়া আলোচনা থেকে সাধারণত কেটে বাদ দিই।

It is not so generally known that amidst his multifarious labours for the political amelioration of his-country, Hurriah Chunder Mookerjee did not lose sight of its religious interests. He was one of the founders of the Bhowanipore Brahma Somaj. It was he, who, with a view to popularise its teachings, introduced into the Brahma Somaj the practice of delivering public lectures, using the English language as the medium of communication.<sup>22</sup>

'ভাৎপর্ধ্য। একথা আজ সাধারণ ভাবে জানা নেই যে, হরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় রাষ্ট্রনৈতিক মুক্তির বহুমুখী প্রয়াসের মধ্যে থেকেও দেশের ধর্মসংক্রান্ত বিষয় সম্বন্ধে দৃষ্টি হারান নি। তিনি ভবানীপুর ব্রাহ্ম সমাজের অন্ততম প্রতিষ্ঠাতা। ব্রাহ্ম সমাজের শিক্ষাদীক্ষা দেশের মধ্যে বহুল প্রচারের উদ্দেশ্যে ইংরেজী ভাষায় মধ্যে দিয়ে প্রকাশ্য বক্তৃতার রেওয়াজ ব্রাহ্ম সমাজে তিনিই প্রথম চালান।

শেষ কথা : তত্ত্ববোধিনী সভার শতবার্ষিক

উপলক্ষ্যে

সব দিক দিয়ে দেখতে গেলে এই সভা ও যুগের সমষ্টিগত বহুমুখী দান সম্বন্ধে আমরা এখনও সচেতন হই নি। ধারা এদেশের উনবিংশ শতাব্দীর ইতিহাস আলোচনা করেন, তাঁরা উপরে উল্লিখিত সভাদের নামের অতি ক্ষুদ্র আংশিক তালিকা থেকেই তত্ত্ববোধিনী সভার জাতীয় মূল্যের কতকটা ধারণা করতে পারবেন। এই সভার নায়ক ছিলেন প্রকৃতপক্ষে রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশ ও চারজন তেজস্বী যুবক : (১) দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর (২) ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর (৩) অক্ষয়কুমার দত্ত এবং (৪) রাজনারায়ণ বসু। তত্ত্ববোধিনী সভার বহু বিশিষ্ট সভ্যের মতো এই চার জনেরও জীবনের বা কিছু শ্রেষ্ঠ কাজ তার 'অধিকাংশের' বিকাশ তাঁদের এই উদ্দীপনাময় সম্বন্ধজীবনের সময়েই। স্বতরাং এঁদের প্রত্যেকের ব্যক্তিগত ইতিহাসের ক্ষুদ্র তত্ত্ববোধিনীর সম্বন্ধগত জীবনের সঙ্গে অঙ্গাঙ্গী ভাবে সম্বন্ধ, প্রত্যেকেরই ব্যক্তিমত ছাড়াও একটি সম্বন্ধময়ের পরিচয় আছে।

ঈশ্বর গুপ্তেরও মতামতের যথেষ্ট মূল্য ছিল মনে হয়। রাজনারায়ণ বসু লিখছেন,

অক্ষয় বাবু প্রথম প্রথম আমার বক্তৃতা পছন্দ করিতেন না। তাহার বিপক্ষে দেবেন্দ্রবাবুর নিকট সর্বদা বলিতেন। অনেক লোকের—তন্মধ্যে ঈশ্বর গুপ্তের নাম করিয়া বলিতেন উহা তাহাদের পছন্দ হইত না। আমি মনে মনে করিতাম যে আমার বক্তৃতায় ত অল্পপ্রাসের ছটা নাই তাহা ঈশ্বর বাবুর পছন্দ হইবে কেন? কিন্তু অক্ষয় বাবু ক্রমে ক্রমে আমার বক্তৃতার গুণ অল্পভব করিতে লাগিলেন এবং তাঁহার কোনো কোনো বক্তৃতায় ঈশ্বর প্রেমের কথা বলিতে লাগিলেন।<sup>২৩</sup>

বাই হোক, প্রধানত যে পাঁচ জনের নাম উপরে কয়লাম, তাঁদের মধ্যে বিদ্যাবাগীশ ছিলেন প্রধান উপদেষ্টা ও আচার্য্য (দেবেন্দ্রনাথ ও অক্ষয়কুমার প্রভৃতি একুশ জন সভা পরে এঁরই কাছে ব্রাহ্মধর্মে দীক্ষা গ্রহণ করেন)। বিদ্যাসাগর অনেক দিন পর্যন্ত তত্ত্ববোধিনী সভার সম্পাদক ছিলেন ও কিছুকাল তত্ত্ববোধিনী পত্রিকাও সম্পাদন করেন। অক্ষয়কুমারের দ্বারা পত্রিকা সম্পাদনের সময়েই তার গৌরব সব চেয়ে বৃদ্ধি পায়। রাজনারায়ণ সভার একজন বিশিষ্ট নায়ক এবং পরে আদি ব্রাহ্মসমাজের সভাপতি হন। এই চার জন ও দেবেন্দ্রনাথ প্রত্যেকেই বিশিষ্ট ব্যক্তিত্বসম্পন্ন মানুষ। রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশ ছিলেন কঠোর বৈদান্তিক, বিধবা-বিবাহের শাস্ত্রীয় বিচারের অগ্রদূত, স্বদেশপ্রেমিক এবং বহু বিষয়ে রামমোহনের পরবর্তী সূত্রধারক। বিদ্যাসাগর ছিলেন বিদ্রোহীচেতা সংস্কারক। শিক্ষায় ও সমাজে তাঁর সংস্কার চেষ্টা সকল বাধাকে অতিক্রম করেছিল। অক্ষয়কুমার বৈজ্ঞানিক ও প্রবল যুক্তিবাদী। রাজনারায়ণের মধ্যে বাঙালীত্ব ও জাতীয় হিন্দুত্ববোধ তীব্র ছিল। এঁদের প্রত্যেকের বৈশিষ্ট্যের ছাপ যেমন দেবেন্দ্রনাথের এবং পরস্পরের উপর পড়েছিল, দেবেন্দ্রনাথের প্রবল ব্যক্তিত্বের বিশিষ্ট ছাপও এঁরা কেউই এড়াতে পারেন নি। সকলের শেষে এসে যোগ দিলেন মুর্তিমান্ বিপ্লবী কেশবচন্দ্র। এখান থেকেই যুগ পরিবর্তন।

এই সমস্ত ব্যক্তিত্বের ঘাত-প্রতিঘাতকে প্রতিনিয়ত মানিয়ে চলতে হয়েছে দেবেন্দ্রনাথকে। তিনি সকল রকম বিরুদ্ধ শক্তির রাশ টেনে ধরে দীর্ঘ বিশ বৎসর কাল বাংলার রাজপথে রূহঁতর জাতীয় মনীষার বিচিত্র সৃষ্টির ঐশ্বর্য্যকে হু-হাতে ছড়াতে ছড়াতে যে তত্ত্ববোধিনী

সভার বিকল্পরথ চালিয়ে গিয়েছেন, দুঃখের বিষয়, আজ আমরা সেই সভার প্রকাণ্ড বহুমুখী সমষ্টিগত দানকে সম্পূর্ণ বিন্যস্ত হ'তে বসেছি, শতাব্দীর দীর্ঘ একটা যুগ ধরে সেই সমষ্টিগত মনঃসমষ্টির আশ্চর্য্য সৃষ্টির পরিমাপ করবার চেষ্টা করি নি। দেবেন্দ্রনাথকে এই বিপুল ও প্রবল সঙ্ঘের অধিনায়ক রূপে, বাংলার নব-জাগরক ভাষা ও সাহিত্য, সমাজ ও শিক্ষা সংস্কার, জাতীয়তা ও স্বাধীনতা, সর্বোপরি নীতি ও ধর্মের বিচিত্র কর্মশক্তির কেন্দ্ররূপে দেখবার চেষ্টা না করে শুধু তাঁকে হিমালয়ের মত নিঃসঙ্গ একাকী মহর্ষিদের উত্তর শিখরের উপরে তুলে দিয়ে দূরে সরিয়ে রেখেছি। একথা ঠিক, তাঁর সমস্ত কর্মপ্রেরণার মূল ছিল গভীর ব্রহ্মধ্যান, কিন্তু তা ছাড়াও, শুধু ঋষি ন'ন, সেই পরিপূর্ণ মাহুষ দেবেন্দ্রনাথের বিশাল তরঙ্গবহুল সমুদ্রের মত সভা ও সমাজ-জীবনের, তাঁর সমষ্টিগত কর্মজীবনের মূল্য জাতীয় ইতিহাসের দিক থেকে অমূল্য। সে মূল্যের বিচার সহজ হয়ে আসবে, যদি আমরা অন্তত তত্ত্ববোধিনী সভার সমষ্টিগত ভাবে ও তার সভ্যদের ব্যক্তি ভাবে জাতীয় দানের পরিমাপ করতে পারি। নানা দিক থেকে বিচার করলে এ কাজ কঠিন, কিন্তু তত্ত্ববোধিনী সভার এই শতবার্ষিক বৎসরে সেই জাতীয় কর্তব্য কর্ম সূত্র হওয়া দরকার।

বর্তমান প্রবন্ধ আলোচনার আরম্ভ মাত্র, কোনো 'গবেষণা' নয়। ইতিহাসকে পূর্ণাঙ্গ করতে গেলে বহুজনের সমষ্টিগত চেষ্টার প্রয়োজন।

### প্রমাণ-পঞ্জী

বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায় : "বন্ধিমের স্বপ্ন" দেশ, ৩- চৈত্র, ১৩৪১, পৃ: ১৩।

২ গিরিজাপঙ্কর রায় চৌধুরী : বাংলার রূপ, (১৩২৯), "বাংলার কথা", পৃ: ৪৩।

• E. A. Gait : *Census of India*, 1901, Vol. VI, The Lower Provinces of Bengal and their Feudatories, Part I, p. 159.

• L. S. S. O'Mally : *Census*, 1911, Vol. V, Bengal, Bihar and Orissa and Sikkim, Part I, p. 210.

• W. J. Thomson : *Census*, 1921, Vol. V, Bengal, Part I, p. 163.

• Annie Besant : *India : A Nation*, 3rd Edition, (1923), p. 74.

• Sir Roper Lethbridge : *Ramtanu Lahiri | Brahman and Reformer | A History of the Renaissance in Bengal | from the Bengali of Pandit Sivanath Sastri M.A. | (1913), Preface, p. 5.*

• ভূদেব মুখোপাধ্যায় : বাঙ্গালার ইতিহাস, তৃতীয় ভাগ, (১৩১০ সন), পৃ: ৪১-৪২। বইয়ের গোড়ার "বিজ্ঞাপনে" প্রকাশক জানাচ্ছেন, এই ইতিহাস "পূজ্যপাদ ভূদেব মুখোপাধ্যায় মহাশয় ১২৭২ সালের অগ্রহায়ণ মাস হইতে শিক্তী-দর্পণে লিখিতে আরম্ভ করেন।" এর পরে, এই বই শুধু "ভূদেব" বলে উল্লিখিত হ'বে।

• *The Theistic Annual, 1872*, "Brahmo Somajes of India". pp. 103-107.

• ঈশানচন্দ্র বসু : শ্রীমন্নহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর মহোদয়ের জীবনবৃত্তান্তের স্বল্প পরিচয়, (১৯০২), পৃ: ১৭।

• ১১ সতীশচন্দ্র চক্রবর্তী সম্পাদিত : শ্রীমন্নহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের আত্মজীবনী (১৯২৭) পৃ: ৬২-৬৪।

১২ ঐ, ২০ পরিশিষ্ট, পৃ: ৩৫৭।

• ১৩ রাজনারায়ণ বসু : "মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের সংক্ষিপ্ত জীবনবৃত্তান্ত" (১), দাসী, ৪র্থ ভাগ ১১ সংখ্যা, নবেম্বর, ১৮৯৫, পৃ: ৫২৪।

১৪ ঐ (২), দাসী, ডিসেম্বর, ১৮৯৫, পৃ: ৬৫০।

১৫ ভূদেব, পৃ: ২৫।

১৬ ঈশানচন্দ্র বসু, পৃ: ১৭।

১৭ ভূদেব, পৃ: ৩৯।

• C. F. Andrews and Girija Mukerji : *The Rise and Growth of the Congress in India*, (1938), p. 98.

১৯ Andrews and Mukerji, p. 99.

২০ ভূদেব পৃ: ৪১।

২১ Andrews and Mukerji, p. 134.

২২ Braja Lal Chuckerbutty : *Lectures on Religious Subjects by Hurrish Chunder Mookerjee (of Hindoo Patriot)*, (1887), Preface, p. i. এই বইয়ে ব্রাহ্মধর্ম সম্বন্ধে প্রথম ইংরেজী বক্তৃতার তারিখ দেওয়া আছে, ২৩এ ডিসেম্বর, ১৮৪৪; স্থান, ভবানীপুর ব্রাহ্ম সমাজ; বিষয়, "The Brahmo Sumaj; its Position and Prospects." বইখানি ডাক্তার শ্রীযুক্ত অনিলকুমার সেনের সৌজতে প্রাপ্ত।

২৩ রাজনারায়ণ বসুর আশ্রয়িত, (লেখা সমাপ্ত ১৮৭৪১৭? প্রকাশিত বা ১৩১৯), পৃ: ৫৩-৫৪।

## যশোরের কালু মিঞা

শ্রীভারাপদ রাহা

সরস্বতী পূজায় বাড়ী যাইব আগেই ঠিক করিয়া রাখিয়া-  
ছিলাম। মাত্র দু-দিন ছুটি। যাইতে প্রায় পুরা দিনটা লাগিয়া  
যাইবে; প্রায় সন্ধ্যার কাছাকাছি বাড়ী পৌঁছিব, হয়ত  
সন্ধ্যা উত্তীর্ণও হইয়া যাইতে পারে। যাইয়া মা-বাপকে  
এক এক করিয়া প্রণাম, রাত্রে মায়ের হাতের  
অন্নব্যঞ্জন, পরম তৃপ্তির সহিত আহার পর দিন ভোরে  
আবার তাঁহাদের প্রণাম করিয়া প্রত্যাবর্তন—এই পর্য্যন্ত।

অচ্চ বাবা লিখিয়াছিলেন—সাবধান হয়ে আসবে,  
রাত্রে কখনও বাসে বা নৌকায় চ'ড়ে না। বাসে যদিও  
বা এস—নৌকায় কখনও রাত্রে উঠবে না। রাত্রে  
মাগুরায় এসে তোমার পাঁচু-কাকার বাসায় থেকে, ভোর  
হ'লে তবে নৌকো ছেড়ে। অভাবে দেশের লোকের  
স্বভাব ভাল নেই কেনো। পরশু রাতে দস্তবাড়ী চুরি  
হয়ে গেছে, আমাদের রান্নাঘরে সিঁদ কেটে যে খালা-বাসন  
নিয়ে গেছে সে তো তোমায় আগের পত্রেই জানিয়েছি।  
কোন দামী জিনিষপত্র সজে এনো না। তোমায় আর  
বেশী কি লিখব—বেশ বুঝে সুঝে সাবধান হয়ে এস।

যাইবার আগে সোনার বোতাম বান্ধে তুলিয়া বিহুকের  
বোতামওয়াল একটা পুরান পাঞ্জাবী বাহির করিলাম,  
শীত পড়িয়া আসিয়াছিল, কোটের কোন দরকার ছিল না।  
ছিন্নপ্রায় যে-আলোয়ানটি বিনু করিয়া গত বৎসর গাঢ়  
সবুজ রং করাইয়াছিলাম সেইটিকে সজে লইলাম।  
বৎসর বাড়ী যাইবার সময় ছোট স্টকেসটিতে দু-একখানা  
কাপড় বই ইত্যাদি সজে করিয়া লইয়া যাই—এবার বাবার  
কথায় তাহা করিতে আর সাহস পাইলাম না। গ্রামে  
আমাদেরই পাড়ার শ্রীরাম চক্রবর্তীর ছেলে বসন্ত চক্রবর্তী  
ঘোসিনীর মাঠ দিয়া স্টকেস লইয়া বাড়ী আসিবার সময়  
কিরূপ বিপর হইয়াছিল সে-খবর কলিকাতায় থাকিয়াও  
আমরা পাইয়াছি। স্টকেস খোঁওয়ানোই বড় কথা নয়,  
তাহার মত দার যাইতে আমি পারিব না। স্ততরাং

স্টকেস লওয়া আমার হইল না। ছ-আনা সিরিঞ্জের  
একখানা বিলাতী উপন্যাস ও শুকনো গামছাখানা খবরের  
কাগজে মুড়িয়া ছোট একটি পুঁটলি করিয়া লইলাম।

যশোর অবধি রিটার্ণ টিকেটের ভাড়া—বাস্ ও নৌকা  
ভাড়া—হিসাব করিয়া টাকা লইলাম; সজে একটি টাকাও  
বেশী রাখিতে চাই না।

ট্রেনের পর বাসে চাপিয়া যখন মাগুরায় পৌঁছিলাম  
তখন প্রায় ভোর হইয়া আসিয়াছে। আর একটু পরেই  
পুবের আলো দেখা দিল, কিছু পরেই সূর্য উঠিল।

ইহার পরেই নৌকা-ভাড়ার পালা। ঘাটে প্রায়  
চল্লিশ-পঞ্চাশ খানা নৌকা বাঁধা আছে। আমাকে দেখিয়াই  
সবাই চীৎকার করিয়া উঠিল—বাবু, এই নৌকায়  
আসেন এই নৌকায়—কোন গায়ে যাবেন—বাবু—  
আসেন...

ভাড়া দেখিলাম অসম্ভব কম। তিন-বৈঠার নৌকার  
ভাড়া এক টাকা পাঁচ আনা, আগে লাগিত তিন টাকার  
কাছাকাছি। বাবা সাবধান হইতে বলিয়াছিলেন।  
স্ততরাং তিন-বৈঠার নৌকা আমার ভাড়া করা হইল না।  
তাহা ছাড়া যে নৌকায় জোয়ান মাঝি আছে তাহার  
কাছেও আমি যেঁমিলাম না। অবশ্য জোয়ান মাঝির  
গায়েও কাহারও যৌবনের দীপ্তি দেখিলাম না। অবশেষে  
এক-বৈঠার এক 'চাপুরে' নৌকা বারো আনায় ঠিক করিয়া  
বেলা সাতটায় মাগুরা ছাড়িয়া গ্রামের উদ্দেশ্যে যাত্রা  
করিলাম। নৌকার চেয়ে মাঝিকেই আমি ভাল করিয়া  
দেখিয়া লইয়াছিলাম। মাঝি বৃদ্ধ, বয়স বাট ছাড়িয়া  
সত্তরের কাছাকাছি, শীর্ণ পাকাটির মত দেহ, চন্দ্র কোটর-  
গত, হঠাৎ কোনও কারণে আক্রমণ করিলে বা হাতের  
ধাক্কায় আমি তাহাকে মলে কেলিয়া দিতে পারিব।  
এই মাঝিই আমার ঠিক।

খবরের কাগজ খুলিয়া গামছাখানা বাহির করিলাম, হাতমুখ ধুইয়া গামছায় মুছিলাম। বইখানাও বাহির হইয়া পড়িয়াছিল, গামছা রাখিয়া বইয়ের পাতা খুলিলাম। বার বার বই ও গামছা নাড়াচাড়া করিয়া মাঝিকে জানাইয়া দিলাম—ইহা ছাড়া আমার কাছে আর তৃতীয় বস্তু নাই। মাঝির সেদিকে কোন খেয়াল আছে বলিয়া মনে হইল না। বুঝিলাম নিজের খেয়াল সে দেখাইতে চায় না,—খেয়াল দেখাইলে চুরি করা হয় না।

যাহা হউক, মাঝি বৈঠা চালাইতে থাকিল। আমি বই খুলিয়া বসিলাম, কিন্তু পড়া হইল না : মাঝির কোটরগত চকুতে অস্বাভাবিক দৃষ্টি দেখিয়া আমার কেবলই মনে হইতে লাগিল—একটু সাবধান থাকা ভাল—বে-ছ'শিম্মার দেখিলে ঐ বৈঠার আঘাত ও যে-কোন মুহূর্তে আমার মাথায় বলাইয়া দিতে পারে—আশ্চর্য কি !

কিন্তু মাঝির হুমুখে বই বন্ধ করিবারও উপায় ছিল না : বই বন্ধ করিলেই মাঝির মুখের দিকে নজর পড়ে, আর তার মুখের দিকে নজর পড়িলেই আমার মাথা ঝিম্ ঝিম্ করিয়া আসে। লোকটা যে সত্যই বাঁচিয়া আছে এ কথা বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হয় না। হতবাক বই খুলিয়াই রাখিলাম।

পূর্বের স্বর্ধ্য ক্রমে মাথায় উঠিল,—মাঝির বৈঠা আর চলিতে চায় না। দুপুরে কাজলীর হাটখোলায় নৌকা বাঁধিয়া চিড়া ও মুড়কি কিনিলাম, আর গুড়ের সন্দেশ কিনিলাম। না খাইয়া নৌকায় বসিয়াও যেন আর আগাইতে পারিতেছি না। মাঝি চিড়া-মুড়কির দিকে কেমন করিয়া তাকাইয়া ছিল—তাহাকেও চারিটি দিলাম। সে তাহা খাইয়া ছুই আঁচল ভরিয়া পরম তৃপ্তির সহিত জল পান করিল।

—বিড়ি আছে বাবু ?

বলিলাম—না, পান তামাক আমি কিছু খাই না।

মাঝি আর কোন কথা না বলিয়া একটা বাঁশের চোড়ার ভিতর একটা কাঠি দিয়া খোঁচাইতে লাগিল ; তাহার ফলে গুঁড়া গুঁড়া যাহা বাহির হইয়া আসিল তাহাতে এক বার তাহার ধূস্রপান হইবে বলিয়া আমি বিশ্বাস করিতে পারিলাম না। তাহাই কলিকায় সাজিয়া নারিকেলের

হোবড়ায় আশুন ধরাইয়া লইয়া মাঝি একবার ধূস্রপান করিয়া লইল।

এইবার দেখি মাঝির বৈঠা একটু জোরে চলিতেছে। কিন্তু সে কতক্ষণ ? একটু পরেই তাহার হস্ত আবার শিথিল হইয়া আসিল।

মধ্যাহ্ন-স্বর্ধ্য পশ্চিমে চলিয়া পড়িল। আমরা তখনও শ্রীপুর ছাড়াই নাই। মাঝিকে ডাকিয়া বলিলাম, মাঝি বাত্রের আগে কিন্তু বাড়ী পৌঁছান চাই।

এই প্রথম আমি মাঝির মুখে হাসি দেখিলাম। অন্তোন্মুখ স্বর্ঘোর আলো তাহার মুখে গিয়া পড়িয়াছে, আমি স্পষ্ট করিয়া দেখিলাম—শীর্ণ বিস্কক বীভৎস মুখ সে উৎকট হাসিতে বিকট করিয়া বলিল, ক্যান, বাবু ভয় করে ?

ভয় আমার সত্যই করে—কিন্তু তাহা তাহাকে বলি কি করিয়া ! তাহাকে বলিলাম—না, তা নয়, মাত্র দিন দুইয়ের ছুটি, মা-বাপের কাছে ষতটা বেশী সময় থাকা যায়—তাঁই লাভ।

উত্তরে ছোট একটি 'ছ' ছাড়া আর কোন শব্দ মাঝি উচ্চারণ করিল না।

যখন বাড়ী পৌঁছিলাম তখন সন্ধ্যা উত্তীর্ণ হইয়া গিয়াছে। বাবা দেখি জলচৌকিতে বসিয়া সন্ধ্যা করিতেছেন, মা রান্না ঘরে।

'মা' বলিয়া ডাকিয়া উঠিতেই মা রান্নাঘর হইতে ছুটিয়া আসিলেন, বাবা 'নারায়ণ নারায়ণ' বলিয়া তাঁহার সন্ধ্যা শেষ করিলেন।

পিছন হইতে কে বলিয়া উঠিল—মা ঠাকরণ, আমার চাল-ডাল ?

লোকটা আবার পিছু পিছু আসিয়াছে কেন ? তাঁড়া তো চুকাইয়া দিয়াছি।

মা কিছু কথা না বলিয়া তাহাকে একজনের খাইবার মত চাল ডাল লুকাতেল ইত্যাদি দিয়া দিলেন। লোকটা যেন এদিক ওদিক তাকাইতে লাগিল।

বাবা বলিলেন—পুখে কোন কষ্ট হয় নি তো রে ? এক বৈঠের নৌকায় এসেছিস বুঝি, তা বেশ করেছিস আজকাল

যে দিন-কাল পড়েছে! এতক্ষণ তোর না আসা দেখে কত ভাবনা হচ্ছিল।

বাবা এইবার গল্প কাঁদিবার উপক্রম করিতেছিলেন, মা তাঁহাকে ধমক দিয়া বলিলেন—সারা দিন ওর কিছু খাওয়া হয় নি, ও হাতমুখ ধুয়ে কিছু খেয়ে নিক্—তার পর গল্প কোরো।

তার পর আমার দিকে চাহিয়া বলিলেন—হাঁরে, মুড়কির মোয়া করেছি, আর কদমা আছে তাই একটু খেয়ে জল খা, আর একটু পরেই ভাত দিচ্ছি, রান্নাও আমার প্রায় হয়ে এল।

রাজিভাগরণ ও পথপ্রমে শরীর ভাঙিয়া পড়িতেছিল, মুড়কির দিকে আয় ন্পহা ছিল না। বলিলাম—তুমি একটু তাড়াতাড়ি রাখ—জান ক'রে আমি চারটি ভাতই খাব।

—রাজে জান করবি?

—ও অভ্যেস আমার আছে, মা, কিছু হবে না।

বাবার একখানা কাপড় ও আমার গামছা লইয়া নদীতে চলিলাম।

ঘাটে আবার হরেনের সঙ্গে দেখা, কত দিন পরে দেখা, গল্প জমিয়া উঠিল; সে চাউলের ব্যবসা করিতেছে, দেশের যাহা অবস্থা,—আমরা নাকি কলিকাতায় ভালই আছি,—এবার এখানে লোকের যা কষ্ট, যার অবস্থা ভাল তারও চাল ঘরে রাখিবার উপায় নাই, এক দিনের চাল জমাইয়া রাখিবার উপায় নাই, চুরি হইয়া যায়। এবার দেশের ভাল লোকের স্বভাব মন্দ হইয়া উঠিয়াছে, ঘরে সোনা-রূপা রাখিয়া নিশ্চিন্ত থাকিবার উপায় নাই।

কথায় কথা আসিল। আমি কেমন বিবেচনা করিয়া মাঝি নির্বাচন করিয়াছিলাম, তাহা বলিলাম। তবু ভয়ে ভয়ে আসিতে হইয়াছে।

হরেন বলিল—কবে যে আষাঢ় মাস আসবে!

নদী হইতে জান করিয়া কিরিতে একটু দেড়িই হইয়া গিয়াছিল। পথ হইতে দেখি—রান্নাঘরে আলো নাই, মা রান্না শেষ করিয়া সন্ধ্যা করিতে ঠাণ্ডুরঘরে চুকিয়াছেন। রান্না হইলে বাবার আর দেড়ি সঁয় না, তিনি হয়ত আহা

শেষ করিয়া লেপের মধ্যে চুকিয়াছেন। কি একটা গানের এক কলি আওড়াইতে আওড়াইতে তাড়াতাড়ি আমার শোবার ঘরের দিকে বাইতেছিলাম, হঠাৎ দেখি আমাদের বৈঠকখানা ঘরের বায়ান্দার পাশে কাঠাল গাছের নীচে একটা লোক দাঁড়াইয়া।

—কে?

কোন উত্তর দিল না।

ভয়ে আমার সমস্ত গা কাঁটা দিয়া উঠিল। কলিকাতায় গ্যাসের আলোতে চলিয়া চলিয়া পাড়াগায়ে আসিয়া রাজির অন্ধকারে ভাল চোখে দেখি না। দূর হইতেই উচ্চতর কণ্ঠে আবার ডাকিলাম—কে?

লোকটা তবুও কোন সাড়া দিল না। কিন্তু এই বার তাহাকে একটু দেখিতে পাইলাম।

—কে—? মাঝি!—বলিয়া আগাইয়া আসিলাম; হাতে দেখি একখানা লাঠি লইয়া আসিয়াছে। রাগে সারা গা জলিয়া উঠিল: পাঞ্জিটা কিছুক্ষণ আগেই আমার পিছু পিছু আসিয়া চাল-ডাল লইবার ছলে বাড়ীর সব দেখিয়া গিয়াছে। এইবার বাড়ী নির্জন দেখিয়া কাজ গোছাইতে আসিয়াছে।

ঐ শরীরে লাঠি দিয়াও ও আমার কিছু করিতে পারিবে না। রুট স্বরে 'কি চাই মাঝি' বলিয়া তাহার একেবারে কাছে আসিয়া পড়িলাম। কিন্তু এ তো মাঝি নয়, মাঝিরই মত শীর্ণশরীর, আরও কোটরগত চক্ষু, মুখে দাড়ি,—লোকটা ধরা পড়িয়া আর পলাইতে পারিল না। কাছে গিয়া জিজ্ঞাসা করিলাম—কে তুমি, কি চাই? লোকটা কথা কহিতে সাহস পাইল না।

—কেন এসেছ? এমনি করে আঁধারে লাঠি হাতে দাঁড়িয়ে আছ কেন?

লঙ্কায় লোকটার মুখ আঁধারেও কেমন বিকৃত হইয়া উঠিল। আমার দিকে একবার চাহিয়া মুখ নত করিল। হাসিয়া বলিলাম—মাও, পালাও, আর দেড়ি কোরো না, বাবাকে ডাকলে আর পিঠের চামড়া আঁস্ত থাকবে না।... ভয়সঙ্কোচ চুরি! চুরি করতে হলে একটু বুদ্ধি থাকা চাই, আমি বাড়ী এসেছি খবরটা জানা নেই বুঝি!

লোকটা তবুও নড়ে না দেখিয়া গলা ধাক্কা দিতে

বাইতেছিলাম। তাহার আর দরকার হইল না; একটি দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া সে ধীরে ধীরে চলিয়া গেল। আমাদের গेट পার হইয়া বড় রাস্তা ধরিয়া ঘোষেদের বাড়ীর পাশ দিয়া তাহার মুক্তি ধীরে ধীরে অন্ধকারে মিলাইয়া গেল। বাবা হয়ত ঘুমাইয়া পড়িয়াছেন, মা আঁহিক করিতেছেন, ব্যাপারটা লইয়া তখন আর হৈচৈ করিলাম না। হাত-পা ধুইয়া শোবার ঘরে লেপের মাঝে ঢুকিলাম। জানি, মা'র আঁহিক সারা হইতে এখনও আধঘণ্টা দেরি। এই কাজটা করিতে তিনি এমন কি তাহার পুত্রকেও উপেক্ষা করিয়া চলেন।

সারাদিনের উপবাসের জন্তই হউক অথবা মা'র বন্ধনের গুণেই হউক, আহাৰটা হইল যেন অমৃত। কত দিন পরে এমন তৃপ্তির সহিত আহাৰ করিলাম। সরস্বতী পূজা উপলক্ষে নূতন ইলিশ মাছ ঘরে আসিয়াছিল। লাউয়ের সঙ্গে বাড়ি দিয়া মা চমৎকার ষট রাঁধিয়াছিলেন। নারিকেলের সন্দেশ দিয়া পাথরের বাটিতে দুধ দিয়া মা বলিলেন—এবার এই পাথরের বাটিতেই খা। তোর দুধ খাবার সেই কাঁসার জামবাটিটা এবার রান্নাঘর থেকে চুরি হয়ে গেছে। আরে বাবা, চোরের কি উপদ্রবই হয়েছে! তোরা তো বাড়ী থাকিস না,—টের পাবি কি করে?

নারিকেলের সন্দেশে একটা কামড় দিয়া, দুধের বাটিতে একটা চুমুক দিয়া বলিলাম—মা, তুমি আমার চেঁচামিচি শুনেছ—যখন তুমি ঠাকুরঘরে ছিলে?

—না, কেন কি হয়েছিল?

এক বার ভাবিলাম মাকে আর বলিব না,—শুনিলে রাজিটা তাঁর উষ্মেগে কাটিবে। বলিলাম—না, কিছু নয় এমনি!

—এমনি নয়,—কি হয়েছিল—বল!

দুধের বাটিতে শেষ চুমুক দিয়া বলিলাম,—বিশেষ কিছু নয়, একটা লোক দাঁড়িয়ে ছিল।

মা আগাইয়া আসিয়া বলিলেন—কোথায়?

—ঐ বৈঠকখানা ঘরের সামনে—কাঁঠাল তলায়—আধারে।...বেটার ঘেমন বুদ্ধি, এই সন্ধ্যারায়ে চুরি

করতে এসেছেন,—নড়তে পারেন না, অঞ্চল হাতে আবার একটা লাঠি! দিতাম আচ্ছা করে ঘা-কতক বসিয়ে, বাবার যে আবার ঘুম ভেঙে যাবে,—তা ছাড়া তুমি তো সন্ধ্যা করছিলে।

মা উদ্ভিগ্ন হইয়া বলিলেন—মুখে অন্ন দাড়ি আছে?

—হাঁ।

—একটু কুঁজো—না?

—হাঁ।

মা কাতর হইয়া বলিলেন—তুই তাড়িয়ে দিয়েছিলি?

—হাঁ,—কেন মা!

—আহা!—মার চোখ দুটি ছলছল করিয়া আসিল : আহা! বেচারী খেতে পায় না রে,—দিনে লক্ষ্য করে তাই রাতে আ'ন, ও-পাড়ার কালু মিঞা। অবস্থা গুর একদিন ভাল ছিল, তাই রাতে আসে, যারা গরীব তারা দিনেও আসে। কিছু বলে না, চুপ করে বসে থাকে। যারা ভদ্র গৃহস্থ, তাদের অধিকাংশ কলকাতা বা অন্য কোথাও চাকরী করে দু-দশ টাকা পাঠাচ্ছে, তাই তারা চাটি খেতে পায়,—ওরা কোথায় পাবে? ওরা এসে দোরে দোরে বসে থাকে, কিছু কথা বলে না, গৃহস্থের ধাওয়া হলে যদি কিছু বাচে তাই তারা দেয়, ওরা আঁচলে বেঁধে ঘরে নিয়ে তাই আবার ভাগ করে খায়। কিছু না পেলে আন্তে আন্তে আপনি উঠে যায়—কথা বলে না। ভিক্ষে তো এরা কোন দিন করে নি।

মায়ের চোখ দিয়া দু-ফোঁটা জল গড়াইয়া পড়িল।

এইবার কালু মিঞার মুখখানি আমি স্পষ্ট মনে করিতে পারিলাম। একটু আগে অন্ধকারের মধ্যে তার কোটরগত চকুতে ধরা পড়িবার লক্ষ্য বলিয়া আমি যাহা ভ্রম করিয়াছিলাম তাহার স্পষ্ট অর্থ এখন আমি অহত্ব করিতে পারিলাম। মাতৃপক্ অরে কত দিন পরে আমি যে তৃপ্তির আহাৰ করিয়াছিলাম, তাহা আমার একেবারে বিশ্বাস হইয়া গেল, আজ আমি একজন স্ফুৰ্ত্তকৈ অন্ন হইতে বঞ্চিত করিয়াছি।

পরদিন দুপুরে হয়ত আরও দুই-একজন আমাদের বাড়ীতে উদ্ভূত অন্নের আশায় অধীর প্রতীক্ষায় লগ্ন গণিবেন, কিন্তু দিনের আলোতে কালু মিঞা আর আসিবে না।



দেশের খাড়ীতে দুপুরের খাওয়া হইতে একটা দুইটা বাড়িয়া যায়। অথচ ট্রেন ধরিতে আমার অল্পত দশটার আগেই রওনা হইতে হইল। একটি স্মার্তকেও অন্ন দিয়া আমি মনের মানি দূর করিবার সুযোগ পাইলাম না।

সাত-আট দিন হইল কলিকাতায় কিরিয়; আসিয়াছি।

মেসের খাইবার ঘরে বন্ধুদের হৈচৈ পূর্বের মত চলিতে থাকে; আমিই কেবল তাহাতে যোগদান করিতে পারি না। আমিই দেখিতে পাই আমাদের গ্রামের কালু মিঞা—কোর্টরগত চক্র লুকু দৃষ্টি দিয়া আমার খালার দিকে চাহিয়া বসিয়া আছে। অন্ন উত্ত খাকিলে সে তার ছেলেমেয়ে ত্রীর জন্য আঁচলে বাধিয়া লইয়া যাইবে।

## ব্রহ্মদেশীয় খাণ্ড্রব্য

### শ্রীবীরেশ্বর গঙ্গোপাধ্যায়

ব্রহ্মদেশীয় খাণ্ড্রব্যের মধ্যে কোনটি উত্তম বা কোনটি সুখরোচক তাহা নির্দেশ করা বিদেশীয়গণের পক্ষে সহজ নয়। কিন্তু অকুণ্ঠিত চিত্তে বলা যাইতে পারে যে বিদেশীয়গণের প্রীতিকর ও উল্লাসজনক ব্যঞ্জন বা মিষ্টান্ন ব্রহ্মদেশে মোটেই নাই। ব্রহ্মদেশ ব্যতীত অত্র কোনও দেশে, ব্রহ্মদেশীয় ব্যঞ্জনাদি তৈয়ারী হয় না; এ-পর্যন্ত কেহই ব্রহ্মদেশীয় ব্যঞ্জন ও মিষ্টান্নাদি অত্র দেশে প্রচলিত করিবার চেষ্টাও করেন নাই। অথচ ব্রহ্মদেশীয় খাণ্ড্রব্য বিদেশীয়দিগের পক্ষে যাহাই হউক, বর্মীদিগের সম্পূর্ণই উপযোগী, স্বাস্থ্যকর ও রসনা-তৃপ্তিকর। বিদেশীয়রা যদি তাহা পছন্দ না করেন, ব্রহ্মদেশীয়গণ তজ্জগু হুঃখিত নহে।

• চাউল :—ব্রহ্মদেশ নদীমাতৃক দেশ। ইরাবতীর ব-দ্বীপে প্রচুর পরিমাণে ধান জন্মে। উত্তর-ব্রহ্মদেশেও মথেষ্ট রোয়া ধান উৎপন্ন হয়। স্ততরাং চাউলই ব্রহ্মদেশের প্রধান খাণ্ড।

• সাগাইঙ শোয়েবো ও মিন্জান জেলায় যে যব ও গম উৎপন্ন হয়, তাহা ব্রহ্মদেশস্থ বিদেশীয়দিগের আঁহারে ব্যবহৃত হয়। খাণ্ড হিসাবে যতই সারবান হউক না কেন, বর্মীরা তাহা খায় না, পছন্দও করে না। স্ততরাং পুরী, কুচৌরী, 'লোক' বা পরোটার চিন্তা ব্রহ্মদেশে নাই।

ব্রহ্মদেশেও শহরের চাকুরে ব্যতীত, গ্রামের বাড়ালীরা কুটি-পুরী জগু ব্যস্ত হয় না, দু-বেলাই ভাত খায়।

ডাল :—আত্মগাণ্ডিক বৌদ্ধ ও নিরামিষভোজী বর্মীরা সময়ে সময়ে ডাল খায় বটে, কিন্তু ব্রহ্মদেশে ভাতের সঙ্গে ডালের বেরুপ নিরবিচ্ছিন্ন বন্ধুত্ব পাতানো হইয়াছে ব্রহ্মদেশে তাহা নাই। শরীরপুষ্টির জগু যে ডালের কোনও প্রয়োজনীয়তা আছে, বর্মীরা তাহা স্বীকার করে না। বাড়ালী বা হিন্দুস্থানীদিগকে বর্মীরা “পে-ছারে-কাল” (ডাল-খোবু-কাল) বলিয়া উপহাস করে। অথচ শহরে বর্মীদিগের প্রাতরাশে পে-জী-সিদ্ধ (মটরের ডাল) প্রায় কোনও গরীব বর্মী-পরিবারেই বাদ যায় না। ভিক্ষু ও শ্রমণদিগকে প্রাতর্ভোজ্যদানেও চিংড়ি-শুটকি-যুক্ত মসুর ডাল উপাদেয় খাদ্যরূপেই পরিগণিত হয়। পে-হল (মটর ভাজা) আবালবুদ্ধ সকল বর্মীরই প্রিয় জিনিষ।

শাকসজী :—ডাল পছন্দ না করিলেও, বর্মীরা প্রচুর পরিমাণে শাকসজী ও ফলমূল ভোজন করে। লাউ, কুমড়া, মিষ্কা, শশা, সীম, বেগুন, মোচা, ধোড়, আলু, মূলা, ওল প্রভৃতি যে সকল তরকারি ব্রহ্মদেশে পাওয়া যায়, ব্রহ্মদেশে তাহা সবই পাওয়া যায়। তন্তিন্ন আরও অনেক রকমের বনজ, জলজ ও ক্ষেত্রজ শাকসজী ব্রহ্মদেশীয়গণের খাণ্ডরূপে ব্যবহৃত হয়। কিন্তু বাড়ালীর জায় শুভ, শড়শড়ি, লাভা,

চচ্চড়ি, ঘট, বটি, ছকী, ডালনা, রাওতা ও ভর্জা প্রভৃতি রসনারোচক ব্যঞ্জন বর্ম্মীরা তৈয়ারী করিতে জানে না। শাক ও তরকারিগুলিকে ইচ্ছামত কাটিয়া, তৈল, লবণ, হলুদ, পেয়াজ ও একগুণা লক্ষা একত্র মাখিয়া একযোগে জলে সিদ্ধ করিয়া তাহাদের ব্যঞ্জন বা হিন্জো প্রস্তুত হয়। পর্যাপ্ত ঝোল রাখা হয়। আখাদনবৃদ্ধির জন্ত কয়েকটি টমাটো বা কিঞ্চিৎ তেঁতুল দেওয়া যায়; কিন্তু না দিলেও দোষ হয় না। গ্রীষ্মকালে কাঁচা আম, আমড়া, মরিয়ম, তেঁতুল বা অন্তত তেঁতুলপাতা দ্বারা ঝালের ঝোল বা অঘল তৈয়ারী হয়। ঐ ঝোলে বা অঘলে কয়েকটি শাকপাতা ও ছোট চিংড়ি দিলে খুবই আনন্দ।

ব্রহ্মদেশে নানা রকমের উৎকৃষ্ট কলা, কমলা, আনারস, আম ও কাঁঠাল ইত্যাদি ফল প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যায়। ডুরিয়ান পুষ্টিকর ফল; কিন্তু গন্ধ অসহ্য।

ব্রহ্মদেশে জিরা, ধনিয়া, লবঙ্গ, এলাচ ও দারুচিনি প্রভৃতি সুগন্ধি মশলার ব্যবহার নাই। মৎস্ত, মাংস বা নিরামিষ ব্যঞ্জনে বর্ম্মীরা হলুদ ও লবণ ভিন্ন অগ্র কিছুই দেয় না। স্বাস্থ্য ও সুগন্ধি করিবার জন্ত পূর্ণমাত্রায় রসুন ও পেয়াজ ব্যবহার করে। গরীব গৃহস্থরা তদভাবে তদগন্ধযুক্ত “ছ্যু” নামক এক প্রকার শিকড় ও গন্ধ-ভাদালিয়ার মত গন্ধযুক্ত এক প্রকার পাতা ব্যবহার করে। বাঙালীর নাকে উহা গ্রন্থকারজনক; কিন্তু তাহা অনভ্যাসের ফলে। ব্রহ্মদেশেও রসুন, পিয়াজ, হিং, পুদিনা বা ধনিয়া পাতার গন্ধকে এখন আর কেহ দুর্গন্ধ বলিতে সাহস করে না।

ভাতের সঙ্গে ভাজা খাওয়াও ব্রহ্মদেশের সুপ্রচলিত রীতি। লাউ, কুমড়া বা মাছ ভাজা—অন্তত গুটিকয়েক লক্ষা ভাজাই যথেষ্ট। গুটিকি মাছ ভাজা (ছাচ্ছাউ) হইলে তো খুব ভালই হয়। নতুবা যাহা হয় তাহাই ভাজিয়া বা পোড়াইয়া লক্ষার সহিত চলাইয়া দেওয়া হয়। যদি বর্ষার প্রাকালে কয়েকটি পইয়ে ভাজা (উড়ুকা—কুকেট) পাওয়া গেল তবে সেদিন বর্ম্মী পরিবারের মহা আনন্দ। মাসকলাই ডালের পের্মাজো (ডাল, লক্ষা ও পেয়াজ বাটার পকোড়ি) বর্ম্মী ও কালা উভয়েরই প্রিয় খাদ্য। মদের দোকানের সম্মুখে

পের্মাজো ও তাহার চিরসহচর মাস্ত্রাজী মারিকার্মি, মত্তপায়ীদিগের উৎকৃষ্ট চাষু'নাই রূপে সমৃদ্ধি-সম্পন্ন শ্রীপাট বসাইতেছে। “পুজুনডাউঙ-এর বাজারে বর্ম্মা হোটেল-ওয়ালারা এখন পরাটা, বিন্দালু, কার্টলেই ও পের্মাজোর দোকান খুলিয়াছে। বর্ম্মা খরিদদারই বেশী।”\* গত সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসের মারপিটে যে সকল হোটেলওয়ালারা নিহত হইয়াছে বা পলায়ন করিয়াছে, তাহাদের স্থানে বর্ম্মীদিগের পরোটার দোকান খুলিয়াছে, অথচ পরোটা ও বিন্দালু বর্ম্মীদিগের দৈনিক খাদ্যদ্রব্যের তালিকাভুক্ত নহে; সৌখিন খাদ্যদ্রব্যের মধ্যে পরিগণিত। ৫০ বৎসর পূর্বে ইহার নামও উত্তর ব্রহ্মে কেহ জানিত না।

মৎস্ত :—ব্রহ্মদেশে ব্রহ্মদেশের গ্রাম রুই, কাতলা, ডেইকি, বোয়াল, শোল, টেংরা, পুঁটি, চেলা, খসলা, তর্শী, ইলিশ, কই, মাগুর, চিংড়ি, চানা, বাচা, পাদাশ প্রভৃতি সকল মাছই পাওয়া যায়। বাজারে যে পরিমাণ মাছ উঠে এবং খালে বিলে ডোবায় কৃষিক্রীড়ী বর্ম্মীরা যেরূপ উৎসাহে মাছ ধরে, তাহাতে বোধ হয় শাকসজ্জীর পরই মাছ বর্ম্মীদের এক প্রধান খাদ্য। কিন্তু বিধাতার এমন বিজ্ঞাপন্যক অভিশাপ যে, এদেশে অপরিপাক মাছ খািকিতেও বর্ম্মীরা, গুটিকি মাছ খায় এবং কান্নি-ছাচ্ছাউ ব্যতীত তাহাদের এক দিনও চলে না। একট্টা এসিষ্টেন্ট কমিশনার শ্রীযুক্ত উলুডিন লিখিয়াছেন, “বর্ম্মীরা গরীব, সন্তুষ্ট মৎস্ত জরুর করিবার পয়সা তাহাদের জুটে না। গুটিকি মাছ সত্তা এবং অনেকদিন অবিকৃত অবস্থায় ঘরে রাখা যায়। এই জন্ত বর্ম্মীরা কান্নি ও ছাচ্ছাউ বেশী পছন্দ করে।” কান্নির নিন্দা করিলে, বর্ম্মীরা ক্রুদ্ধ হইয়া বলে, “কান্নির স্বাদ যাহারা জানে না, তাহাদের তদ্বিষয়ে সমালোচনা করা অগ্রায়।” আমরাও বলি, “ভন্নগ্রবী-রসাখাদঃ-জানন্ত্যেব কুহ-মুখাঃ”।

ব্রহ্মদেশের মৎস্ত স্বাদ ও সুপ্রিয় হইলেও, বর্ম্মীরা বাঙালীদিগের গ্রাম মাছ-সিদ্ধ, মাছের চচ্চড়ি, মাছের ডালনা, মাছের ষট্ট লাউ-মাছ, সরিষা-মাছ, মুড়ি-ঘট বা পাতা-চচ্চড়ি প্রভৃতি বহুবিধ মাছের ব্যঞ্জন প্রস্তুত করিতে জানে না।

মাছভাজা ও মাছের কোলই তাহাদিগের মৎস্ত

বন্ধন-প্রণালীর দুইটি মাত্র প্রকাশ। মাছের ঝোল রাখিতে, মাছগুলিকে তাহার ভাজে না বা সাঁতলাইয়া লয় না। হলুদ, লবণ ও লঙ্কাচূর্ণ মাখাইয়া, পেঁয়াজ ও রক্তন সহ জলে সিক্ত করিয়া লয়। আবশ্যক হইলে, উপযুক্ত তরকারিও তাহার সঙ্গে বেঙোয়া হয়। অল্প কোনও মশলার প্রয়োজন হয় না।

বন্দীরা অধিকাংশই বৌদ্ধধর্মাবলম্বী। অহিংসা তাহাদিগের পরম ধর্ম। কিন্তু আমিষ-ভক্ষণে সাধারণ বন্দীদের ফেল্প আগ্রহ, তাহাতে মনে হয় যে তাহাদের অল্প অধিকতা করিলে, আমিষভোজনকারীর কোনই পাশ হয় না। বন্ধদেশেও ভক্ষণ; ব্রাহ্মণ বৈরাগী সকলেই মাছ খায়। আমিষভোজী হইলেও বৌদ্ধধর্মাবলম্বী বন্দীরা বহুশ্রেণীতে প্রাণীহত্যা করে না। ব্রহ্মদেশে বন্ধদেশেরই স্তায় ধীর্ঘরাজ্য আছে। মাছ ধরাই তাহাদের ব্যবসা। সীচ কর্তৃক করে বলিয়া অল্প বন্দীদের সহিত তাহাদিগের বিবাহাদি জিয়া চলে না। অথচ বিবাহ হইলে, সে-বিবাহ অসিদ্ধও হয় না। কাষণ তাহারাও বৌদ্ধধর্মাবলম্বী।

মাংসের জন্ত পশুহত্যা ও মাংস বিক্রয় করে জেরবাধী মুসলমানেরা। বৌদ্ধ বন্দীদের সঙ্গে তাহাদিগের কোনই সামাজিক সন্ধ নেই।

ব্রহ্মদেশের সর্বত্রই দেখিতেছি বাজারের মন্ত্র-বিক্রয়কারিণীরা বেশ স্বাস্থ্যবতী; গায়ে সোনার গহনা, পরনে বিচিত্র লৌহজি ও এঞ্জি এবং ব্যবহার ঋষিকায়-ভূলানো। দরাদরি করিয়া কিছুতেই মাছের দাম কমানো যায় না। মাছ বিক্রয় করে বলিয়া সমাজে তাহাদিগের অনাদর নাই। তাহারা ধনী মন্ত্রব্যবসায়ীদের চিত্তাকর্ষক কৃত্য মাত্র।

মাংস :—উত্তর-ব্রহ্মের গ্রাম্য বন্দীরা কুকুর, শূগল ও ব্যাজ ব্যতীত প্রায় সকল প্রকার জন্তুর মাংসই ভোজন করে। "শোবা হাতী মণ্ডিলে মশ গ্রামের লোক একত্র হইয়া উহার মাংস খাঁটোয়া করিয়া লয়। কাটানেয়া ব্যাজ-মাংসও ব্যবহার করে, লক্ষ্যতঃ ঐযৎ-প্রস্তরের জন্ত। ছিন্দিগের প্রতিবেশী বন্দীরা পাশ ও গোসাপের মাংসও অখাদ্য ধরিয়া মনে করে না। টিকটি ও গিরগিটি ভাঙ্গা কোন কোন প্রাণীর বন্দীদের স্বপ্রিয় খাদ্য। অলচর

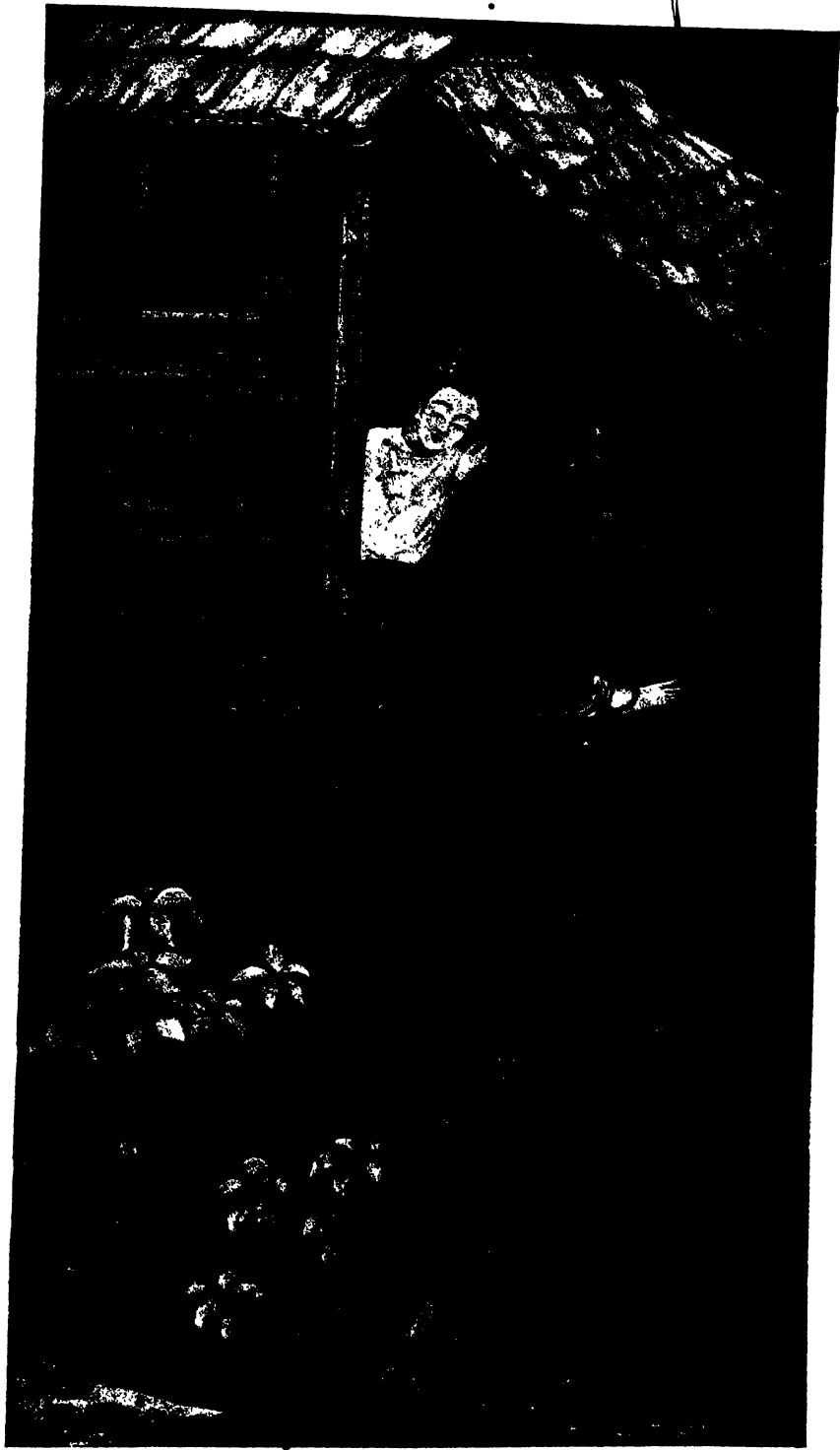
প্রাণীর মধ্যে কোন প্রাণীই বন্দীদের অখাদ্য নহে। খেচর-জীবের মধ্যে কাক শূন চিল ও বাজ ব্যতীত সকল প্রকার পাখীর মাংসই ভক্ষণযোগ্য। কিন্তু আধুনিক ও শিক্ষিত বন্দীগণ হাঁস, মুরগী, শূকর, মেঘ, ছাগ ও গোমাংসই পছন্দ করেন। অল্প মাংস খান না।

বন্দীদের মাংস-বন্ধন-প্রণালী মন্ত্রের ব্যঞ্জন বন্ধন-প্রণালীরই অল্পরূপ। হলুদ, লবণ, তৈল ও রক্তন ব্যতীত অল্প মশলার ব্যবহার নাই। পার্কতা-বন্দীরা মাংসের ব্যঞ্জন অপেক্ষা পোড়া মাংস বা মাংসের কাবাবই বেশী পছন্দ করে। তাহাতেও কোনও মশলার প্রয়োজন হয় না।

মুসলমানদিগের তৈয়ারী কোপ্তা, কালিয়া, কাবাব, পোলাও ও বিরানি বন্দীদের ধাতে সজ্জ হয় না। লোভে পড়িয়া এক দিন খাইলে, তিন দিন পর্যন্ত শরীর গরমে "আইটে আইটে" (আইটাই) করে।

দুগ :—বন্দীরা ঘি খায় না। দুধ, ঘি, দই, ছানা, মাখন ঝোল—দুধের কোনও জিনিসই বন্দীদের পছন্দ হয় না। ঘিয়ের পরিবর্তে বন্দীরা তিলের তেল বা চীনাবাদামের তেল ব্যবহার করে। পূর্বে ঘিয়ের গন্ধ বন্দীদের একেবারেই অসহ্য ছিল। পার্শ্বের বাড়ীতে পুরী ডাঙ্গিলে, প্রতিবেশী বন্দীরা যত্নে নাক ঢাকিয়া রাখিত। পীড়িতের জন্ত বন্দী চিকিৎসকেরাও কখনও কখনও দুগ-পথোর ব্যবস্থা করিতেন; কিন্তু রোগী দুগ পান করিত চক্ষু মুদ্রিয়া নিমের সরবতের মত। আজকাল কিন্তু সেরূপ অবস্থা আর নাই। শিক্ষিতেরা প্রয়োজন অনুসারে দুগ মাখন ও ঘি ব্যবহার করেন। আর মফঃস্বলের বন্দীরাও শহরের মুসলমান হোটেলওয়ালাদের দোকানে চা-পেরোটা খাইয়া দুগ ও ঘির প্রতি এখন আর ততটা বীতশ্রদ্ধ নহে। তথাপি কাকার দোকানে টিনের দুগ মিশ্রিত চা পান করিয়া, দুই পেয়ালার স-লবণ সাদা চায়ের জল পান না করিলে গ্রাম্য বন্দীদের দুগ সাদা হয় না। "ছোরে," "ছিন্দি," "ছোউটে" প্রস্তুতি নামা উপজবপূর্ণ উপসর্গ উপস্থিত হয়।

মিঠাই :—ব্রহ্মদেশে যেমন সন্দেশ, রসপোকা, পানতোয়া, লালামোহন, কীরমোহন, লাডু, বরকি ও পেড়ার ছড়াছড়ি,



অবাসী প্রসন্ন কলিকতা

ব্রহ্মদেশের তরুণী  
শ্রীজগদ্বিতিক দাস





ভোজনরত বর্মী পরিবার

ব্রহ্মদেশে তেমন মিঠাই-মণ্ডা নাই; আগেও ছিল না। বঙ্গদেশের মিঠাইয়ের প্রধান উপাদান ছানা। বর্মীরা তাহা খায় না; স্বতরাং বাঙালীদের হায় ছানার মিঠাই প্রস্তুত করা তাহাদের পক্ষে অপ্রয়োজনীয়। তা-ছাড়া, ভারতীয় মিঠাই বর্মীরা বেশী পছন্দ করে না। কেন না, ভারতীয় মিঠাই তাহাদিগের পক্ষে অত্যধিক মিষ্ট; তাহাতে ঘিয়ের গন্ধ থাকে এবং তাহা ছানার তৈয়ারী। এই সকল মিঠাইয়ের অভাবে বর্মীরা ভালই আছে। আর্থিক ও শারীরিক উভয়পক্ষেই মঙ্গল।

ব্রহ্মদেশে বাজারে যে-সকল মিঠাই বিক্রয় হয় তন্মধ্যে চান্ন বা “তক্তি” মিঠাই সুপরিচিত। তিল বা চীনাবাদাম বা নারিকেলের তিলতার সহিত গুড় মিশাইয়া, অল্প আণ্ডনের জালে ব্রহ্মদেশীয় তক্তি তৈয়ারী হয়। এখন গুড়ের পরিবর্তে চিনি ব্যবহার করাতে তক্তিগুলি দেখিতে সুদৃশ্য হইতেছে।

চালকুমড়া, আখরোট, পেঁপু, চীনাবাদাম, নারিকেল প্রভৃতি ফলের টুকরাগুলিকেও ঐরূপে চিনির রসে জাল

দিয়া এমন ভাবে শুকাইয়া লওয়া হয় যে প্রত্যেক খণ্ড পৃথক পৃথক থাকে। দুই দিন পরে উহা টিনের বাস্কে বন্ধ করিয়া মিঠাই নামে বিক্রীত হয়। এই সকল মিষ্টান্নকে “ইয়োঙ” এই সাধারণ নামে অভিহিত করা হয়। “মৌঙ” জাতীয় মিষ্টান্ন আমাদের দেশের পিঠা-পর্যায়ের অন্তর্গত। বর্মী পিঠার মধ্যে মৌঙ-পী-জা (চিতই পিঠা), লৌঙ-ইয়ে-ব (পুলিপিঠা) চ্যা-লেই (পাটিসাপ্টা) ফে-ঠউ (পাটিসাপ্টার অন্তরূপ) মৌঙ-বাউঙ, মৌঙ-পী-ছলে প্রভৃতি ব্রহ্মদেশের লোকপ্রিয় পিষ্টক। আতপ চাউলের বা কাউছিন চাউলের গুঁড়া এই সকল পিষ্টকের প্রধান উপাদান। চীনাবাদামের তেলে এই সকল পিষ্টক ভাজা হয় বলিয়া ভারতবাসীর পক্ষে উহা মুখরোচক নহে।

১৮৫৫ খৃষ্টাব্দে কাপ্তেন ইউল মঙ্গালায়ে ‘মহৎস্বামী’ মাগোয়া মিন্জীর গৃহে চা-পানের জন্ত নিমন্ত্রিত হইয়াছিলেন। তিনি লিখিয়াছেন, “প্রথমতঃ আমাদিগকে কুটি মাখন ও মাস্কিন-টার্ট দেওয়া হইল। তৃতোরা এই সকল দ্রব্য পুনরায় আনয়ন করিতে উদ্যত হইলে, মাগোয়ে

মিন্জি সহর্ষে কহিলেন, “বাস বাস; ইংরেজী খাদ্য ইহার সর্বদাই খান। বর্মী খাদ্য নাও।” ইহার পর টেবিলের উপর বহুবিধ মিষ্টান্ন রাখা হইল। গণিয়া দেখিলাম ৫৭ বকমের মিষ্টান্ন।”

ব্রহ্মদেশে এখন আর তরুণ বহুবিধ মিষ্টান্ন দেখিতে পাই না। সে-রাজা নাই, সে-রাজ্য নাই, মিষ্টান্ন তৈয়ারী করিবার সে-সকল লোকও এখন নাই। “তে হি নো দিবসা গতাঃ”।

রাজভোগ :—অন্নব্যঞ্জনাদি তৈয়ারী করিবার জন্ত মন্ডালয়ের রাজকীয় পাকশালায় দেশীয় ও বিদেশীয় পাকক নিযুক্ত ছিল। রাজপরিবারের প্রয়োজন অনুসারে তাহার নানাবিধ খাদ্যদ্রব্য প্রস্তুত করিয়া ভোজনগৃহে সাজাইয়া রাখিত। মহারাজার খাদ্যপরীক্ষক ঐ সকল খাদ্য পরীক্ষা করিয়া বাহা, মহারাজ ও মহারাণীর প্রীতিকর ও নিদোষ, তাহাই তাঁহাদিগের আহারার্থে নির্বাচিত করিয়া রাজ্যর ভোজনগৃহে পাঠাইয়া দিতেন। কঙ-দিবসে এবং রাজকীয় উৎসবাদিতে মহামন্ত্রী, মন্ত্রী, অমাত্যগণ ও বিভাগীয় শাসন-কর্তাগণ সপরিবারে রাজপ্রাসাদে আহার করিবার জন্ত নিমন্ত্রিত হইতেন। তখন তাঁহাদিগের আহারের জন্ত দেশীয় এবং বিদেশীয় বহুবিধ মুখরোচক খাদ্য প্রস্তুত হইত। কোনও কোনও বিশিষ্ট মিষ্টান্ন এই সময়ে “রাজভোগ” নামে নিমন্ত্রিতগণকে খাওয়ানো হইত। রাজগৃহের সম্মুখার্থে রাজকীয় পাকশালা ব্যতীত অত্র এই রাজভোগ তৈয়ার করা হইত না। বিশেষ বিশেষ পর্কোপলক্ষে ঐ প্রকারের “রাজভোগ” রাজ্যর বয়স্য (লেটচোন্-ড) ও রাজ্যর অন্নগ্রহভাজন অমাত্যদিগের গৃহে প্রেরিত হইত, এবং ঐ সকল অন্নগ্রহভাজন ব্যক্তিগণের এক তালিকা পাকশালায় অধ্যক্ষের নিকট সংরক্ষিত হইত।

কথিত আছে, মহামন্ত্রী কিন্ উন্ মিন্জীর পুত্রবধু, তাঁহার গৃহে প্রেরিত, পূর্বোক্ত রাজভোগে বিষ মিশ্রিত আছে সন্দেহ করিয়া ঐ মিষ্টান্ন এক কুকুরকে খাওয়াইয়াছিলেন। এই সংবাদ মহারাণী স্থপিয়ালার কর্ণগোচর হইলে মন্ত্রী-পুত্রবধুকে তৎক্ষণাৎ ধৃত করিয়া রাজপ্রাসাদে আনয়ন করা হয়; এবং মন্ত্রী-পুত্রবধুর কারাদণ্ডের আদেশ হয়। কিছুদিন পর, মহারাজ তিব তাঁহাকে

মুক্তিদান করেন।\* কিন্তু রাজভোগ প্রেরণ তখন হইতে বন্ধ হইয়া যায়।

মন্ডালয়ের রাজপ্রাসাদে বিদেশী পাচকদিগের তৈয়ারী ব্যঞ্জন ও মিষ্টান্নাদির যথেষ্ট আদর ছিল। এ-সময়ে এখনও অনেক বকমের গল্প শুনা যায়। একটি দৃষ্টান্ত দিতেছি। ১২০৭ খ্রীষ্টাব্দের জুলাই মাসে মেমিওতে লার্টনসাহেবের বাঙালী স্থপকার ভীমরাজ বড়ুয়ার সঙ্গে দেখা হয়। ভীমরাজ তৎপূর্বে মহারাজ তিব্বর রন্ধন-শালায় পাচকের কার্য করিত। তাহার নিকট মন্ডালয় রাজপ্রাসাদের অনেক আশ্চর্যজনক কাহিনী শুনিয়াছি। এক তর্জিন্ জ্যো পর্কে ভীমরাজ, মহারাজ তিব্বর জন্ত “সোলেমানী হালুয়া” নামক এক পুরাপ্রসিদ্ধ মিষ্টান্ন তৈয়ার করিয়াছিল। উহাতে স্বর্ণভস্ম, মতিভস্ম ও মৃগনাভির মিশ্রণ দিতে হইত। ঐ মিষ্টান্ন বাইবেলের প্রসিদ্ধ রাজা সলোমনের প্রিয় খাদ্য ছিল বলিয়া জনশ্রুতি আছে। তৎক্ষণ উহার নাম হইয়াছিল সোলেমানী হালুয়া। মহারাজ তিব এই হালুয়া খাইয়া এত সন্তুষ্ট হন যে ভীমরাজকে তিনি পনর হাজার টাকা মূল্যের মণিরত্ন বকশিশ্ দেন। মহারাণী স্থপিয়ালার নিকট হইতেও, তাঁহাকে স্বর্ণঘটিত মাজুন্ খাওয়াইয়া ভীমরাজ বহুমূল্য রত্নাদি বকশিশ্ পাইয়াছিল। কিন্তু হতভাগ্য ভীমরাজ ঐ সকল মণিরত্ন দেশে না পাঠাইয়া স্বীয় বাস-গৃহেই গুপ্তভাবে রাখিয়াছিল। ১৮৮৫ খ্রীষ্টাব্দের ২৮শে নবেম্বর তারিখে, ইংরেজ-সৈন্য অতর্কিতে রাজদুর্গ ও রাজপ্রাসাদ অধিকার করিয়া প্রতি দুর্গদ্বারে গোরাসৈন্য মোতায়েন করে। সূতরাং ঐ মণিরত্নাদি বাহিরে আনয়ন করা অসম্ভব হওয়াতে, ভীমরাজ ঐ মণিরত্নাদি পূর্বকথিত গুপ্তস্থানেই সংরক্ষণ করিয়া, দুর্গ ত্যাগ করিতে বাধ্য হয়। সে-রত্ন আর ভীমরাজ খুঁজিয়া পায় নাই। তাহার ও অত্রাণ্ড ভৃত্যদিগের বাসস্থানে পরে ভারতীয় সৈন্যদিগের ব্যারাক নির্মিত হয়। মেমিওর পুরাতন বাঙালীরা সকলেই ভীমরাজকে দেখিয়াছেন। তাহার

\* ব্রহ্মদেশের ইতিহাস-প্রণেতা উটিন্ লিখিয়াছেন, রাজদ্রোহে সংশ্লিষ্ট থাকার আপরাধে কিন্ উন্ মিন্জীর পুত্রবধু কারাদণ্ডে দণ্ডিত হইয়াছিলেন।

জামাতা ও অন্তান্ত আত্মীয়েরা  
ব্রহ্মদেশেই কার্য করিতেছে। যেমিওতে  
ভীমরাজ অর্থবান্ লোক বলিয়া  
খ্যাতি লাভ করিয়াছিল।

বিদেশী পাচকদিগের তৈয়ারী  
বাজন ও মিষ্টানে রাজসরকারের  
প্রভূত অর্থব্যয় হইত বলিয়া জনশ্রুতি  
আছে। মহারাজ বা মহারাগী  
কোনও ভোজ্যাদ্রবোর প্রশংসা  
করিলে তৎক্ষণাৎ ঐ দ্রবোর তৈয়ারীর  
ব্যয় দশ-পনের গুণ বাড়িয়া যাইত এবং  
পাকশালার অধ্যক্ষই উহার “লায়নস্  
শেয়ার” গ্রহণ করিতেন। Burma Backwaters নামক  
পুস্তকে লিখিত আছে, “মহারাজ তিব ও মহারাগী  
স্বপিয়ালাকে বন্দী করিয়া যে জাহাজে মন্দালয় হইতে  
রেঙ্গুন লইয়া যাওয়া হইয়াছিল, ঐ জাহাজের  
victuals contractor রাজা ও রাণীর সাত দিনের  
খোরাকী বাবদ চৌষট্টি হাজার টাকার বিল করেন।  
প্রথমতঃ ঐ বিলের সম্বন্ধে আপত্তি উঠিয়াছিল কিন্তু অবশেষে  
ইংরেজ-সরকার তাহা পরিশোধ করিতে বাধ্য হন।”

হোটেল :—মহারাজ তিবর রাজত্ব কালে ( ১৮২৭ খ্রিঃ )  
উহার রাজধানী মন্দালয় নগরে ভারতীয় মুসলমান ও  
চীনাদিগের হোটেল ও চায়ের দোকান ছিল। ব্রহ্ম-  
রাজের আদেশে স্বাধীন ব্রহ্মদেশে গো-হত্যা নিষিদ্ধ থাকায়  
এই সকল হোটেলেরে তখন হাঁস, মুরগী, শূকর ও মেঘ মাংস  
খাওয়ানো হইত। চীনাদিগের খাউছোয়ে এবং ডাক্‌রোট  
ঐ সময় হইতেই উত্তর-ব্রহ্মদেশে লোকপ্রিয়তা লাভ করে।

মক্ষল হইতে কোনও ব্যক্তি কার্যোপলক্ষে মন্দালয়ে  
আসিলে, সে অতি দূরসম্পর্কিত আত্মীয়-স্বজনকেও নিকট-  
জ্ঞানে তাহার বাড়ীতে আতিথ্যগ্রহণ করিত। বর্মীর  
অত্যন্ত অতিথিসংকারশীল জাতি। অপরিচিত লোকও  
আহারের সময়ে উপস্থিত হইলে তাহাকে আহারের  
অন্ত অল্পরোধ না করিয়া, বাড়ীর গৃহস্থ অন্ন গ্রহণ করিতেন  
না। স্বতরাং, বর্মীদের তখন হোটেল খুলিবার প্রয়োজন  
ছিল না।



অন্ধদেশের চলমান হোটেল

রাতিমত হোটেল না থাকিলেও ব্রহ্মদেশে তখন  
সাবেকী ধরণের খাবারের দোকান ছিল। কোনও বড়  
রাস্তার পার্শ্বে, কোনও বড় গাছের নীচে, পুকুরের পাড়ে  
বা বড় এক ময়দানের সম্মুখে ছোট ছোট আলগা চুল্লি  
জালাইয়া, এক হাঁড়ি ভাত, এক হাঁড়ি মুরগীর ঝোল বা  
হিন্‌জ্যো এবং কিঞ্চিৎ দ্বাদি লইয়া, প্রোঢ়া রমণীগণ  
বুহুস্থ বর্মীদের ক্ষুধানিবৃত্তি করিত। আহারার্থী ও ক্রেতার  
সংখ্যা দেখিলে মনে হইত, উহার ঘরে উনান জালায় না  
বা খাবার দেখিলেই উহার ক্ষুধা উপস্থিত হয়।  
কিন্তু এই সকল ক্রেতা অধিকাংশই ছিল মক্ষলের  
লোক। সেবাপরায়ণ গৃহস্থের বাড়ীতে দুই বেলাই  
অন্ন ধ্বংস করা, তাহারা অতিথিসেবার উপর অত্যাচার  
বলিয়া মনে করিত। জাতিস্বজনের বাড়ীতে থাকিয়া এই  
সকল খাবারের দোকানে অন্ন পয়সাতেই তাহারা পর্যাপ্ত  
আহার পাইত। এখন রেঙ্গুন ও মন্দালয়ে বর্মীদের অনেক  
হোটেল হইয়াছে; অতিথিসেবার প্রয়োজন হয় না।”

এই সকল হোটেল বা খাবারের দোকানের সুসজ্জ-  
সরঞ্জামও বেশী ছিল না। দোকানে একখানি বা  
দুইখানি চাটাই পাতা থাকিত। ভোজনকারীরা ঐ  
চাটাইয়ের উপরে বসিয়া, মাটির খোরায় বা শালপাতায়  
চারটি ভাত, ঐ ভাতের উপরেই হিন্‌জ্যো বা মাছের  
ঝোল লইত; পাশে একটু ডাঙ্গা বা দ্বাদি পাইলেই  
সে-বেলার ভোজন ছুপ্তির সহিত পরিসমাপ্ত হইত।



প্লেট-পেয়লা, চেয়ার-টেবিল প্রভৃতি কোনও আসবাবেরই প্রয়োজন হইত না।

তখন চীনাঙ্গের হোটেলের চেয়ার-টেবিল রাখিবার প্রথা ছিল না। চাটাইয়ের উপর বসিয়া এক বা দেড় ফুট উচ্চ কাঠের বা বাঁশের মাচায় পরিচিত-অপরিচিত সকলে একত্র বসিয়া ভোজনকার্য নিৰ্বাহ করিত। জাতিভেদ নাই; সুতরাং, “বিশুদ্ধ ব্রাহ্মণের হোটেলের” অল্পসন্ধান করিতে হইত না কিংবা বিভিন্ন জাতির জন্য বিভিন্ন স্থানের ব্যবস্থা করিবারও প্রয়োজন ছিল না। কোনও কোনও মোকানে মাটির শান্কি ও মাটির খোরা ব্যবহৃত হইত। কিন্তু চীনাঙ্গের প্লেট ও পেয়লা ব্রহ্ম-সরকারের ডিউটির ভয়ে স্বাধীন ব্রহ্মদেশের সীমান্তে অর্থাৎ খেয়েচুমিওর অপর প্রান্তে বিশ্রাম লাভ করিত।

জলযোগ :—রাস্তার পাশে, আদালতের আড়িনায় বা মেলার প্রাঙ্গণে তখন যে-সকল জলযোগের দোকান ছিল, তাহা সম্পূর্ণ স্বদেশী খাণ্ডের দোকান। জিন্তউ ও লফে-তউ ঐ সকল দোকানের বিশিষ্ট খাদ্য। জলযোগের জিনিষ-গুলি সাধারণতঃ দুইটি বড় খালায় বাটিতে বাটিতে সাজানো থাকিত। এক খালায়—(১) বড় পেয়াজের পাতলা কুচি, (২) কাঁচা পেপের কোরা (৩) বর্ষা খাউছোয়ে (৪) চ্যা-জান-সেউই জাতীয় সূত্রাকার জিনিষ (৫) আলু-সিদ্ধ (৬) লঙ্কায় (৭) চ্যাউ-পানু—শৈবাল জাতীয় এক প্রকার উদ্ভিদ (৮) মাথেয়াপু—কটু ও তিক্ত রসযুক্ত ফলবিশেষ (৯) মিয়ে-খোয়া-ইওয়ে—ভূগাতীয় শাক, এবং (১০) ঈন-উ। অন্য খালায় (১) পুঙ্কু জাউড—চিংড়ি গুটুকি চূর্ণ (২) লবণ ও লঙ্কায় মাখা ডিম (৩) কাল-পে—মটর ডাল চূর্ণ (৪) রশুনভাজা তৈল এবং (৫) তেঁড়ুলগোলা।

ইহার মধ্যে কোনও দ্রব্যের সহিত কোনও দ্রব্যের সংযোগ করিয়া বন্দীরা জলযোগ করিত, তাহা নির্ণয় করা দুঃসাধ্য।

বালেক্সাউঙ :—ব্রহ্মদেশীয় খাণ্ডের নাম করিতে, বালেক্সাউঙ ও ক্সিগ্নির পরিচয় না দিলে পাঠকেরা সন্দেহ হইবেন না। বালেক্সাউঙ ও ক্সিগ্নি ব্রহ্মদেশের স্থানসিদ্ধ আচার। বাহার গুটুকি মাছ খায় তাহাদিগের নিকট বালেক্সাউঙ বিশেষ অপ্রিয় হইবে না। সুতরাং নিজে বালেক্সাউঙ প্রস্তুত করিবার সাধারণ নিয়ম দেওয়া হইতেছে।

উপকরণ :—টেভল—গুটুকি মাছ ১ পোয়া; ১৫টি রশুন : ১ পোয়া আদার কুচি; দশটি মাজাজী লঙ্কার চূর্ণ; ১০ পোয়া সরিষার তৈল ও এক আউল ভিনিগার। প্রস্তুত-প্রণালী :—প্রথমতঃ মাছের খণ্ডগুলিকে কাঁটা ছাড়াইয়া খেংলাইয়া লইতে হইবে। তার পর লোহার কড়াইয়ের তেলটুকু আগুনের মুহু জ্বালে ফুটাইয়া, রশুন আদা ও লঙ্কায় সামান্য একটু সাংলাইয়া মাছের খণ্ডগুলি উহাতে ছাড়িয়া দিতে হয়। মাছগুলি উত্তমরূপে ভাজা হইলে কড়াই নামাইয়া লইবে। ঠাণ্ডা হইলে একটি বৈয়েমে রাখিয়া অল্প ভিনিগার মিশাইয়া ছিপি বন্ধ করিয়া দিবে। এক মাস পর্যন্ত ইহা নষ্ট হয় না। পরে বিশ্বাদ হইবার সম্ভাবনা থাকে।

ক্সিগ্নি :—মধুরেণ সমাপয়েৎ, সর্বশ্রেষে ক্সিগ্নির পরিচয় দিতেছি। ক্সিগ্নি প্রধানতঃ তিন প্রকার। প্রথম, সমগ্র মংস্রটিকে লবণ দিয়া পচাইয়া আস্ত ও অখণ্ড অবস্থায় রাখা হয়। ইহা বন্দীদের কাছে অত্যন্ত স্বাদু ও মূল্যবান ক্সিগ্নি। দ্বিতীয়, মাছ পচাইয়া তাহার হাড় কাঁটা ছাড়াইয়া লেই-এর মত নরম করিতে হয়। তার পর উহাতে তৈল লবণ ও লঙ্কায় মিশাইয়া, মাটির গাম্বলা বা জ্বালাতে রাখিয়া দিতে হয়। ইহাই সাধারণতঃ ক্সিগ্নি নামে বাজারে বিক্রীত হয় এবং সর্বসাধারণের ব্যবহারে লাগে। তৃতীয়, সম্পূর্ণ গলিত মংস্র হইতে ইহা তৈয়ারী করা হয়। দেখিতে কর্দমের স্তায়, লবণ দিয়া উহাকে রক্ষণোপযোগী করা হয়। ইহার গন্ধ বিদেশীর পক্ষে অসহ্য।

আস্কর্ঘ্যের বিষয় এই যে এই সকল পচা মাছ খাইয়া বন্দীদের অসুখ হয় না; বরং সুস্থ শরীরে অনেক বৎসর জীবিত থাকে। বস্তুতঃ খাদ্য সম্বন্ধে কোনও জাতিকে নিন্দা করা সকল সময়ে সঙ্গত নহে। লোকের কুচি বিভিন্ন : আবহাওয়া অনুসারে প্রত্যেক দেশের আহাৰেপযোগী উৎপন্ন দ্রব্যাদিও বিভিন্ন হয়; বিভিন্ন দেশের অধিবাসী-দিগের শারীরিক ধর্ম, প্রকৃতি, ব্যবসায়, সামাজিক প্রয়োজনও বিভিন্ন। স্বাস্থ্যরক্ষা, শরীরপুষ্টি ও রসনার তৃপ্তি এই তিনটি উদ্দেশ্যেই, সাধারণতঃ খাদ্য নিৰ্ব্বাচিত হইয়া থাকে। সত্য, কিন্তু দেশের আর্থিক অবস্থাই খাদ্য-নিৰ্ব্বাচনের প্রধান নিয়ামক।

# আধারচারিণী

ত্রিশূল জানা

হিমসাগরের বিম্-কালো জলে জ্যোৎস্নার ঝিকিমিকি ভাঙা ঘাটের সিঁড়ির উপরে বসে সাগর আর কখনো দেখবে না; বসন্তের নির্ধম আক্রোশে বেচারী ছুটি চোখই হারিয়েছে। বয়স তার বিশেষ কিছু নয়—বাইশ-চব্বিশ হকৈ। উজ্জল দিনের আলোয় তার চিররাত্রির অনন্ত অন্ধকার নেমেছে।

বেচারী অন্ধ, পরমুখাপেক্ষী; নিজের কিছুই করবার ক্ষমতা নেই। প্রকাণ্ড আলোর জগৎখানা ঘন অন্ধকারে তাল-গোল পাকিয়ে অজ্ঞাত অপরিচিত হয়ে উঠেছে।

মাকে ডেকে ডেকে সাড়া মেলে না—কোথায় হয়ত কাজে ব্যস্ত। মতিরও সাহা নেই। সাগরের বড় খিদে পেয়েছে। সাগর অগত্যা লাঠি বুলিয়ে বুলিয়ে দরজা খুঁজে খুঁজে চলল। মতি কাছাকাছিই ছিল—ছুটে এল। হাত ধরে তাকে বসিয়ে বললে—যাবে কোথায় দাদা, এইখানে বস।

—যমালয়ে যাব। আজ কি ছুটি খেতে দিবি নে? তুই পোড়ারমুখী রান্ধুসী ঠিক এইখানে ছিলি—আর আমি ডেকে ডেকে...

মতি খিল খিল করে হেসে বললে—ছিলামই তো। কেন, বোকে ডাকতে পার না? সবাইকে ডাকতে পার—আর...

—দেখ, হাতে লাঠি আছে—চটাস নে।

—তবে রইল, আজ আমি খাওয়াতে পারব না।

মতি ছুম্ ছুম্ করে পা ফেলে রাগ করে চলে যায় দেখে সাগর কোমল কণ্ঠে বললে—দে ভাই ছুটি খেতে, বড় খিদে পেয়েছে।

—আমি পারব না, বোকে ডাক।

—দেখ, খেতে দিচ্ছি নে আজ—এই জন্তে কিন্তু এক দিন কেঁদে কেঁদে মরবি।

মতি নীরব।

সাগর ফের ভয় দেখিয়ে বললে—এবার গেলে তোর শব্দরবাতী থেকে আনবার আর নামও করব না।

—ইস্...বয়ে গেল। কে যেন বাবুকে সাধাসাধি করে।---

মতির সেই এক গো—বৌ এসেছে, আমি আর খাওয়াতে যাব কি জন্তে?

মা মতিক গালাগালি দিয়ে বেগে চটে শেষকালে হেসে ফেললে, বললে—বৌমা ক'দিনই বা এসেছে—ভাল ক'রে এখনও লজ্জা ভাঙে নি। একঘর লোকের সম্মুখে সে খাওয়াতে যায় কি ক'রে! যা মা লক্ষ্মীটি।

—আমি পারব না...পারব না...পারব না।

লজ্জানত নববধুর মুখের দিকে তাকিয়ে মা হেসে বললে—ও হতভাগী যাবে না—আমারও যে হাতজোড়া বৌমা। আজ ছুটি খাইয়ে দিয়ে এস—লজ্জা কি মা, নিজের অন্ধ স্বামীকে খাইয়ে দেবে...

বেচারী বৌ অগত্যা স্বামীকে খাওয়াতে চলল—লজ্জার জড়সড় হয়ে ঘেমে একাকার। পেছনে আবার মতির উজ্জল হাসি আর হাততালি, বললে—মা গো মা, কি বেহায়া বৌ। আমি চললাম, পাড়ার সকলকে ডেকে এনে আজ দেখাব।

সময় নেই অসময় নেই—বোকে সাগর বড় জালাতন করে। অন্ধ হ'লেও হুঁশী সে নয়। কারণে-অকারণে যখন তখন বোকে চোঁচামেচি ক'রে ডাকাডাকি। বৌ চটে বলে—চোখে দেখতে পার না, না ছাই, সব দেখতে পায়। তোমার কাছে আমি কিছুতেই আসব না আর—ডাকলেও সাড়া দেব না। চালাকি বের করছি।

অপরোধী সাগর তবু মুচকি মুচকি হাসে। বলে—আহা চটস কেন? তোর আবার লজ্জা কিসের। কিছু চেনা-শোনা না থাকত...

কিন্তু বৌ চটেছে—সেদিন ডেকে ডেকে তার আর সাড়া মিলল না। অগত্যা সাগর চূপ করল। কিছুক্ষণ পরে ঘরে পারের শব্দ হ'ল। সাগর শুয়ে ছিল, উঠে বসল, হাসি-হাসি মুখ। চাপা গলায় বললে—ও মালা, শোন শোন, খুব গোপন কথা একটা আছে—কানে কানে বলব ...ও মালা...

মালায় 'বললে গলা-খাকারি দিলে বুড়ো বাপ অক্ষয়। বললে—তামাকের গাছুটা এইখানে ছিল—কোথায় গেল...বলতে বলতে বেরিয়ে গেল।

সাগর লঙ্কার চূপ—চোখ থাকলে ছুটে পালাত। কিন্তু তবু সাগরের কেবল মালা...মালা...মালা।

অথচ এই 'মালা' শব্দটা যখন স্বামীর মুখ থেকে উচ্চাসে উচ্চারিত হয়ে নববধুর কানে এল আর সেই সঙ্গে এল দুটি পেশীবহুল হাতের প্লক-রোমাক্ষিত আছরান, তখন সে বুঝতেই পারে নি, স্বামী মালা বলে কাকে। তার পর ধীরে ধীরে সয়ে গেল এই নাম, ভাবলে—স্বামীর খেয়ালের দেওয়া এই নাম। দুটি অক্ষরের মাত্র নামটি—অপরিচিত হ'লেও সাগরের সমস্ত ভালবাসা উচ্চারণের সঙ্গে সঙ্গে উছলে পড়ে বৌটির কাছে, ভারি ভাল লাগে। গৃহপরিজনদের মাঝে লঙ্কার ঝড়ের সঙ্গে সঙ্গে এই দুটি অক্ষরের নামটি যে স্পর্শকর্ষক বহন করে আনত তার তুলনা নেই। তবু চটে এসে বলত—কেন, অত ডাকাডাকি কিসের জন্যে? ফের যদি ডাকবে...তোমার না-হয় লঙ্কা-সরম নেই—আমি বৌ-মাছ...

ধমক খেয়ে সাগর বললে—মানে...ইয়ে...মানে একটা কথা জিজ্ঞেস করব ব'লে...

—সারাদিন কেবল কথা—কি কথা?

—অমন করে ধমকালে কি আর মনে পড়ে? ও হাঁ,

তোমার কপালের সেই কাটা দাগটা...

একটা বিরূপ মন্তব্য করে বৌ চলে দৌল—সাগর পেছন থেকে ডাকলে—ও মালা...মালা, শুনে যা। ও মালা...

বৌটি অক্ষুণ্ণ কণ্ঠে ব'লে গেল—যদি গেছে আমার সাড়া দিতে। 'আমার নাম মালা নয়—কাজলী।

কিন্তু সাগর তার বিন্দু-বিসর্গও শুনতে পেল না।

মালা নামে যে মোহটুকু জন্মেছিল কাজলীর, তা এক দিন অতি দুঃখেরই সঙ্গে ভেঙে গেল।

সাগর জিজ্ঞেস করলে—আচ্ছা মালা, আমার সঙ্গে তোমর যদি বিয়ে না হ'ত!...

সাগরের বুকের মাঝখানটিতে নির্ভয়ে থেকে সে-কথা কাজলী আজ আর ভাবতে পারে না—কেমন ভয় হয়। সে চূপ করে থাকে।

সাগর দুঃখ করে বলে—আমার তাহ'লে কি হ'ত মালা! বাপ-মায়ের দুঃখও ঘোচাতে পারলাম না বরং বাড়লাম। বাবা মাথার ঘাম পায়ে কেলে বুড়ো বয়স পর্যন্ত খেটে খেটে আজ দশ বারো বিঘে জমি করেছে আর আমি ব'সে ব'সে খাচ্ছি। আমি কোন কাজেই এলাম না। তোকে যদি না পেতাম মালা তাহ'লে ঠিক এক দিন গাঙে ডুবে মরতাম—সব দুঃখকষ্টের শেষ হ'ত।

অঙ্কের এ বার্থ আকৃতিতে কোন সান্দ্রনা দেওয়া যায় না—কাজলী নীরব।

সাগর আবার বললে—তোমর বাপের অবস্থা ভাল—বিশ-পঁচিশ বিঘা তবু জমি আছে, নিজেকে খাটতে হয় না। আমার ভাগ্য ভাল যে তোমর বাপ আমাদের ঘরে তোকে দিলে। তার পর হেসে বললে, ভগবান আছে মালা। হিমসাগরের ঘাটে শালুক ফুলের মালা পরিবে তোকে যেদিন বৌ বলে ডেকেছিলাম সেদিন ভগবান সাক্ষী ছিল যে। হ'লই বা ছেলেখেলা, কি বলিস?

কাজলীর চোখে ধীরে ধীরে নামল ব্যথার ছায়া। সাগর যে-মালার কথা ব'লে গেল কাজলীর সঙ্গে তার কোন সন্দেহ নেই। বিয়ের আগে কোনদিন সাগরকে সে চোখেও দেখে নি। বাপ তার বড় গরীব তাই অল্প স্বামীর হাতেই তাকে সমর্পণ করেছে। কিন্তু সে নিয়ে একটি দিনের জন্যেও তার অস্থযোগ ছিল না, খেয়ালী সাগরের বিভিন্ন খেয়াল-খেয়াল মাঝে সে যে লোভনীয় ভালবাসার স্বাদ পেয়েছিল তাতে তার অন্তর ছিল ভরে। কিন্তু সে সমস্ত মুহূর্তে কোথায় ঝপ্পের মত মিলিয়ে গেল। সে বেশ বৃন্দল, কাজলী মালা নয়, স্বামীর আদরের দেওয়া নামও নয়—মালা ব'লে অন্য কেউ ছিল যে তার অল্প স্বামীর

অস্তর ভরে আছে। ঙ্গা মনের নিদারুণ জ্বালায় সারারাত্রি জেগে কাটাল মালা। কেবলি তার মনে হ'ল এত দিন 'মালা' নামের অস্তরালে সাগরের কাছ থেকে যা কিছু পেয়েছে সে—সে তার নয়, মালার।

ভোর হ'ল।

সারা দিনের একরাশ গৃহকাজের মাঝখানে এই অল্পবয়সী বোটির বুকভাঙা বেদনার ঠাই নেই। মাঝে মাঝে চোখ বাপসা হয়ে আসে—অস্তর হহ ক'রে গুঠে, একটু নিশ্বাস কঁাদবারও অবসর নেই।

মতি জিজ্ঞেস করল—কি হ'ল বৌদি, অমন কেঁপে কেঁপে উঠছ যে!

—একটা কথা জিজ্ঞেস করব ভাই—টিক বলবে—বলতে বলতে মালার দু-চোখ বেয়ে জলের ধারা নামল।

মতি বুঝতে না পেরে অশ্রু কণ্ঠে বললে—তা তুমি কান্না কেন বৌদি—কি কথা?

—মালা কে?...দেখো ভাই, মিথ্যে ব'লো না।

মতি কিছুক্ষণ চুপ ক'রে রইল—কোন সাধনার ভাষাই তার মুখ দিয়ে বেরোল না। তার পর একটি দীর্ঘনিশ্বাস ফেলে বলল—ভাই মাকে অনেক আগে বলেছিলাম—বৌকে সব খুলে এক দিন বুঝিয়ে বল। মালা গায়েরই একটি মেয়ে বৌদি—এই আমাদেরই বয়সী। অল্প জায়গায় তার বিয়ে হয়েছে। মেয়েটিকে দাদার খুব পছন্দ হয়েছিল; আর আজও দাদা জানে, সেই মালার সঙ্গেই তার বিয়ে হয়েছে। অল্প মাছুষ—কেউ তো তাকে কিছু আর খুলে বলে নি, দুঃখ পাবে ব'লে...সে অনেক কথা বৌদি।

—তুমি বল ভাই, আমি আর পারছি নে...বেদনার উচ্চাসে কাজলীর কণ্ঠ রুদ্ধ হয়ে গেল।

—তার আগে তুমি বল, আমার অল্প দাদাকে কোন কষ্ট দেবে না...দাদাকে কোন দিন কিছু এসব কথা বলবে না!...

—না না, তুমি বল।

সাগরের চোখ তখনো অন্ধ হয় নি—এই তো মাত্র বছর তিনেক চোখ দুটি হারিয়েছে সে। মালা এই গায়েরই মেয়ে। তার বাপ জোয়ান তিন ছেলের সাহায্যে অবস্থার

বেশ উন্নতিই করেছে অল্প দিনের মধ্যে—গরিব চাঁবীদের মধ্যে তার একটা প্রতিপত্তি আছে।

এই মালার সঙ্গে বগড়া ক'রে, মারামারি ক'রে আর প্রচুর ভালবেসে শৈশবের সরল দিনগুলি এক দিন কেটে গেল—এল এমন একটা নতুন রঙীন দিন, যেখানে কল্পনার পৃথিবী রঙে রঙে উজ্জ্বল ও স্বন্দর হয়ে উঠেছে। এতদিনকার খেলাঘরের সাখীটি সলজ্জ অস্তরের কোণে গোপনে কল্পনাসন্ধিনী হয়ে রইল। তার পর ভগবান সাগরের চোখ দুটি দিলেন অন্ধ ক'রে। জগতের অন্ধহীন অন্ধকার তার চোখে নেমে এল বটে, কিন্তু মালার কৈশোর-মুষ্টিটি মথ্যে রইল গাঁথা।

ভাই অল্প সাগরের যেদিন বিয়ের কথা উঠল সেদিন মাকে সে স্পষ্টই জানিয়ে দিলে যে, মালাকে ছাড়া কাউকে সে বিয়ে করবে না। বড়ো অক্ষয় এই বিয়ের জন্তে হারাধনের কাছ থেকে কিছু এক দিন নিরাশ হয়ে ফিরে এল। বললে—মালার খুব বড় ঘরে সম্বন্ধ হচ্ছে। লক্ষ্মীর মত মেয়ে—হবে না? সে-সম্বন্ধ ভেঙে কি আর আমাদের ঘরে মালাকে দেবে?

মার মারফৎ এই খবর শুনে একটি দীর্ঘনিশ্বাস ফেলেছিল সাগর: তারা গরিব আর সে নিজেও অন্ধ। নিরাশ কণ্ঠে বলেছিল, আমার আর বিয়ের কোন চেষ্টা ক'রো না মা—অন্ধর আবার বিয়ে।

তার পর কিছুদিন পরেই তার বিয়ে হ'ল। সাগর জানল, মালার সঙ্গেই তার বিয়ে হ'ল। কিন্তু মালার বিয়ে ইতিপূর্বে অল্প হয়ে গিয়েছে—মা-বাপের নিষেধে সাগরকে সে-খবর কেউ জানায়ও নি। কারণ ইতিপূর্বে মালার সঙ্গে বিয়ে হবে না শুনে সে একবার ডুবে মরবার চেষ্টা ক'রেছিল—গায়ের ভৈরব মিস্ত্রীর চোখে পড়ায় কোন রকমে বেঁচে যায়। এই ঘটনার পরে ক্রমশ তার মাথার দোষ ঘটে। তার পর বিয়ে হয়ে যাওয়ার পরে ক্রমশ সেটুকু সেরে যায়। আজও সে জানে, মালার সঙ্গেই তার বিয়ে হয়েছে।

উপসংহারে মতি বললে—এ-সব দাদাকে ভেঙে কখনো ব'লো না বৌদি...কখন জ্বলে-টলে গিয়ে পড়বে কি কিছু ক'রে বসবে...মনের দুঃখে—ব'লে মতি কেঁদে ফেললে।

কাজলী চূপ করে গুনছিল—জিজ্ঞেস করল—  
আচ্ছা, মালার কপালে কি একটা কাটা দাগ ছিল ?

—হঁ, ছিল—আমাদের পেয়ারা গাছের উপর থেকে  
দার্দা তাকে এক বার কেলে দিয়েছিল। সে-সব কিছু নয়  
বৌদি—দাদা তোমাকে এত দিন যখন চিনতে পারে নি...  
এমন কি, তোমার গলার স্বরটিও মালার মত বন্ধ  
একটু মিষ্টি।...

তার পর দু-জনেই চূপ করে হিমসাগরের ঘাটের  
নির্দিষ্ট উপরে বসে রইল—কার মুখে আর কোন কথা  
জোগাল না। কাজলী ভাবলে, মতির মত প্রথম রাজিতে  
স্বামীও বলেছিল বটে, 'তোমার গলা আগের চেয়ে এখন  
আরো মিষ্টি হয়েছে মালা।'

সন্ধ্যার অন্ধকার ধীরে ধীরে জমে আসছিল।  
বৈশাখের তৃবানীর্ণ শশাশ্রু দিগন্তবিস্তৃত মাঠের হহ  
করা হাওয়া হিমসাগরের কাজল জলে প্রতিফলিত লক্ষ  
কোটি নক্ষত্র চঞ্চলিত করে সূদূর দিগন্তের দিকে আবার  
হহ করে বয়ে গেল...ভাঙা ঘাটের গভীর কাটলে হাওয়া  
গুন গুন করে উঠল, অদূরের তালবন মুখের হয়ে উঠল।  
তার পর ধীরে ধীরে গভীর নির্জনতা আবার নেমে এল।  
একটি দীর্ঘনিশ্বাসের সঙ্গে সঙ্গে কাজলীর চোখের কোণ  
বয়ে কয়েক ফোঁটা জল ঝরে পড়ল। কর্তব্যের বোঝা  
নিরে আমরণ এই সংসারের চাকা দুঃখে কষ্টে তাকেই  
ঠেলেতে হবে; আর কোন সূদূর থেকে মালা তার অন্ধ  
স্বামীকে তার কাছ থেকে দূর্ভেদ্য আবরণের মাঝখানে  
ঘিরে রাখবে। বৈশাখের এই উদাসী সন্ধ্যাটির মত  
নিঃসঙ্গে সে দূরে পড়ে থাকবে—তার পর এক দিন মরে  
গেলে সব ফুরিয়ে যাবে। সাগর তাকে কোন দিনই  
দেখতে পাবে না—কোন দিনই চিনবে না। হয় রে...

সাগর বললে—মালা, বকুলভলায় ছেলেরা এখনো  
খেলা করে? সেই বকম দোলনা টাঙিয়ে...

কোথায় সেই বকুলভলা কাজলী তা জানে না। ধীর  
কণ্ঠে তবু বললে—হঁ।

—সেই জায়গাগুলো এখনো ভূমি দেখতে ইচ্ছে  
করে মালা। হিমসাগরের সেই ভাঙা ঘাটে বসে বসে

কত রাজি ধরে গল্প করতাম...গাঙ-ধায়ের সেই বড়  
বাঁধটার মাছরাজা পাখীর ছানা খুঁজতে খুঁজতে কত দূর  
চলে যেতাম—সেই বাতিঘর পর্যন্ত...তার পর সেই  
বৌ-হারানির মাঠ—সেই যে পানিকল তুলতে গিয়ে তুই  
একবার ডুবে গেছলি...মনে পড়ে সে-সব তোমার মালা?  
তোমার গা ছুলে সব বেন আমার চোখের স্নমুখে ভাসে—  
সব দেখতে পাই। নিজেকে আর অন্ধ বলে মনে  
হয় না।

কাজলী নীরব। সূর্যের আবার হেসে বললে—তুই  
কোন দিন বুড়ী হবি নে মালা—তোকে শেষ যেমন  
দেখেছিলাম আমার কাছে তেমনই তুই চিরদিন থাকবি।  
আচ্ছা হ্যাঁ, সেই তেলটা আছে—সেই কাকনপুরের  
মেলা থেকে লুকিয়ে এনে দিয়েছিলাম?

—না।

—ইস, অমন ভাল তেলটা...খুব জাবড়া-জাবড়া  
মাখতিস বোধ হয়? চারটি গণ্ডা পরমা নিয়েছিল...  
হ্যাঁ হ্যাঁ, খুব খুবো। ও-সব তেল কি আর বেশী মাখে?  
মার কাছে হলে ওই তেলটা পাঁচ বছর হ'ত।

অতীত দিনের সাগরের অজ্ঞাত জগৎখানি ধীরে  
ধীরে কাজলীর বাথাকাতর চোখের স্নমুখে ফুটে উঠল।  
কবেকার দূর শৈশবের ছোটখাটো কাহিনী থেকে প্রথম  
সলজ্জ তারুণ্যের গোপনে তেল কিনে দেওয়াটি পর্যন্ত  
একটি অবিচ্ছিন্ন ধারার দুটি জীবন একত্রে তার চোখের  
স্নমুখে এসে দেখা দিল। সেখানে তার ঠাই কোথায়?  
দিনের পর দিন এই নিপীড়ন চলে—কাজলী নীরবে সয়ে  
যায়, সাগর তার বিন্দুবিসর্গও জানে না।

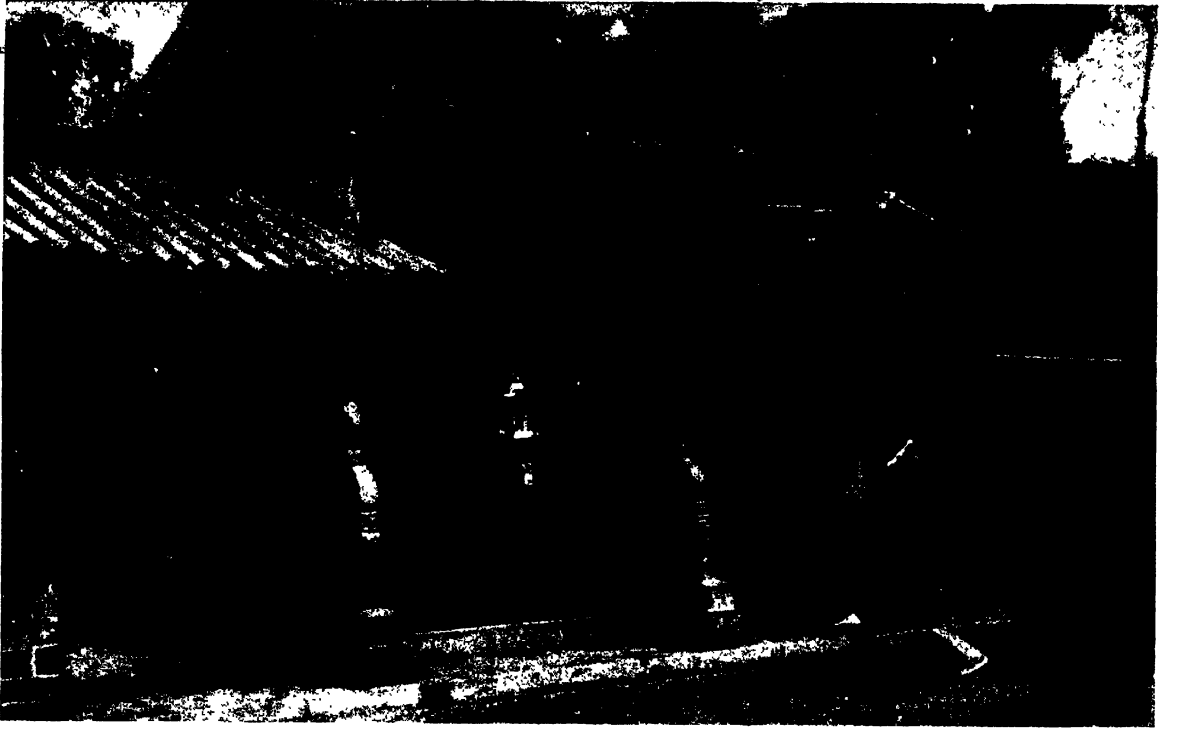
অন্ধ সাগর তবু বলে—তুই না এলে আমার কি করে  
চলত বলতো? কে আমার এত জজাল পোয়াত—এত  
দেখাশোনা করত মালা! প্রসাদ বৈরাগীকে মনে পড়ে?  
সেই যে চোখে ছানি পড়ে যাওয়ার পর বোষ্টমীটা তার  
কি হেনস্তাই না করত। শেষ কালে একদিন বৈরাগীর  
সব টাকা কড়ি নিয়ে কোথায় পালাল। তুই না হয়ে  
অন্য যদি কেউ এ বাড়ীর বৌ হয়ে আসত মালা, তাহলে  
আমায়ও তেমনি হাঁল হ'ত। তোমার মত না-পারত  
অত যত্ন করতে আর না-পারত অত ভালবাসতে।



যুনান প্রদেশের পল্লীদৃশ্য



যুনান-হুতে জাপানী বিমান-আক্রমণ



চীনের আশ্বরকার শেষ আশ্রয়, য়নান-প্রদেশ। য়নান-ফুর কারুকাষাময় ংকটি মন্দির



য়নান-ঞুদেশের ংকটি কনফুশীয় মন্দির

মালা, তুই যে আমার ক্লান্তখানি... বলে সাগর একটি দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলে চুপ করত।

তার পর আবার কাজলীর উষ্ণ কোমল হাতটিকে ধীরে ধীরে চোখের উপরে চেপে বলত—আমি এমনি অন্ধ হব ব'লেই ভগবান আমাদের ছোটবেলা থেকেই এক সঙ্গে মিলিয়েছিল মালা। যত ক্ষণ তুই আছিস তত ক্ষণ অন্ধ হয়েও আমার কোন দুঃখ নেই।

স্বামীর বর্তমান অন্ধ জীবনে কাজলীর প্রয়োজনের শেষ নেই। সে যে তার কতখানি, তার অভাব যে কি, স্বামীর প্রত্যেকটি স্বীকারোক্তিতে তা সুস্পষ্ট হয়ে প্রকাশ পাচ্ছে। কিন্তু এও সেই 'মালা' নামটির অন্তরালে। মালাকে অতিক্রম করে সাগরের প্রেমোচ্ছ্বাস, উচ্ছল প্রেম-নিবেদন কাজলীর কাছে পৌঁছায় কটু হলাহল হয়ে, অমৃত থেকে যায় সেই অজ্ঞাত অপরিচিত দূরচারিণী মালার কাছে। সাগরের কথাগুলি শুনতে শুনতে কাজলীর কান্না আসে। বর্তমানের বুক ভরে থাকে সে, স্বামীর দৃঢ় বাহুবন্ধনে একান্ত বুকের গহনে থেকেও কোথায়... কত দূরে সে!...

মনে মনে ভবিষ্যতের স্বপ্ন-স্বপ্ন রচনা করে সাগর... আনন্দ-মুগ্ধ একটি সংসার... ছেলেমেয়েদের হাসিমুখ... এই মাটির ক্ষুদ্র কুটারের বর্গে পাকা ঘর হবে, দশ বিঘে জমির বদলে কত জমি হবে... অন্ধ ব্যবসা করে কত টাকা ধরে আনবে... চারিদিকে লক্ষ্মীশ্রী একেবারে উপচে পড়বে। কিন্তু সেখানেও কাজলী নেই—আছে মালা স্বামীর অতীত, বর্তমান, ভবিষ্যৎ—সব জুড়ে মালা.. মালা...মালা!

একটা কুটিল ঈর্ষা এই পল্লীবাসিনীটির সমস্ত অন্তর দগ্ধ করে দিতে শুরু করল। সমস্ত কিছু থেকেও তার নিজের কিছু নেই—স্বামীর কাছ থেকে সে দূরে, অপরিচিত; এর চেয়ে বড় দুর্ভাগ্য আর কি হতে পারে। অন্ধ অসহায় সাগরের প্রতি তার যে একটু মমতা আছে, যে ভালবাসাটি তার বুক জুড়ে বিরাজ করছে এই অন্ধের জন্তে—তাও তার নয়, মালার। মালা নামের অন্তরালে অন্ধের ভালবাসার উচ্ছ্বাস-অঁদেরগুলি সমস্ত শিরা-উপশিরায় যখন রক্তসঞ্চালন দ্রুত করে তোলে, সমস্ত

দেহে যখন রোমাঙ্কের শিহরণ আনে তখন অন্তর পুড়ে যায় তুহানলে। চীৎকার করে তার বলতে ইচ্ছা করে—ওগো, যে তোমার এতখানি, যার কাছে তুমি এত কৃতজ্ঞ—সে মালা নয়...মালা নয়, সে এই হতভাগিনী কাজলী। অন্ধ, আমার গলার স্বর শুনেও কি আমার চিনতে পার নি! কর্তৃস্বর আমার মিষ্টি কিন্তু সেও কি মালার। ওগো, তুমি আমাকে দেখ, আমাকে চেন, আমাকে ভালবাস। মালা কি তপস্বী করেছিল—কেন তার এত সৌভাগ্য? কোন্ জন্মে আমি কি পাশ করেছি—কিঁদের জন্তে আমি এত হতভাগিনী!

এমনি করে একটি বছর কেটে গেল। দূর মাঠের শেষে কৃষ্ণচূড়ার গাছটি লালে লাল হয়ে উঠেছিল কাজলী প্রথম যখন এই ঘরে বৌ হয়ে আসে—কৃষ্ণচূড়ার বনে আবার আশ্রয় লেগেছে।

সাগর বললে—কোকিল ডাকছে, ফাস্তন মাস এল বোধ হয় মালা, নয়?

—হঁ।

সাগর বললে—কচি আমের দিন এল। মালা, তোমার মনে পড়ে—উঃ কি আমটাই খেতাম লোকের গাছ থেকে চুরি করে। তোমার জন্তে কি মারটাই খেয়েছি মালা! সে-সব কখনো আর ভুলব না—সেই দিনগুলিই আমার স্মরণ।

আর সঙ্ক হয় না—কাজলীর চোখের কোণ বেয়ে জলের ধারা নামল।

অন্ধ সাগর ফের বললে—আমি যেন সব স্পষ্ট দেখতে পাচ্ছি মালা—তুই কাছে থাকলে আমি যেন সব দেখতে পাই, তুই যেন আমার একটি চোখ। এ কি, তুই কাঁদছিস কেন? কি হ'ল মালা?...

—ওগো আমি মালা নই...ও ব'লে আমাকে আর ডেকে না। কাজলী ফুঁপিয়ে বললে—আমার নাম কাজলী।

—কি বলিলি, কি নাম?

—কাজলী।

সাগর ভাবলে, 'এ কি উপহাস! সত্যি না হ'লেও অত কাঁদেই বা কেন? বিশ্বয়ে সে হতবাক হয়ে ব'সে



রইল। তার পর ধীরে ধীরে সে সব গুনলঃ মাঝার  
অন্তরই বিয়ে হয়েছে—অন্ধ এবং গরিব ব'লে তার বাপ  
সাগরের সঙ্গে বিয়ে দেয় নি। কাজলীর সঙ্গেই তার বিয়ে  
হয়েছে। সাগর ভাবলে, সে এত দিন কোন অন্ধকারে  
ছিল। ভগবান তাকে নিয়ে বার বার এক পরিহাস  
করছে! এই মেয়েটির কষ্টস্বরটিও পর্যাপ্ত হবহ প্রায়  
মালার মত—বেটুকু বিভিন্নতা ছিল সেটুকু তার ভালই  
লেগেছিল—ডেবেছিল বয়সের সঙ্গে সঙ্গে গনার স্বর একটু  
বদলেছে। এদিকে বাবা-মা-মতি পাড়া-প্রতিবেশী সবাই  
কি এত দিন তার সঙ্গে পরিহাস করে আসছিল। হবেও  
বা। তাকে দুঃখ না দেওয়ার জন্তেই তার কাছে তারা কিছু  
ভাঙে নি। সাগরের কাছে ক্রমশঃ সব স্পষ্ট হয়ে উঠল।  
বিছানার এক পাশে যে-মেয়েটি ফুলে ফুলে কাঁদছে সে  
মালা কোন দিনই ছিল না—সে কাজলী। এত দিন ধরে  
ধীরে ধীরে যে-মায়াটি ওর উপরে গড়ে উঠেছে তা মুহূর্তে  
খুলিসাং হ'ল না বটে, কিন্তু সাগরের মনে হ'ল, মালা  
ছাড়া কে অত তাকে ভালবাসতে পারে—কাকে অত  
সে ভালবাসতে পারে! ও কাজলী নয়...সেই মালা,  
যা সে শুনেছে তা সমস্তটা একটা প্রচণ্ড উপহাস। কিন্তু  
মালার কৈশোর-মূর্তির পাশে তার চোখের অন্ধকার ভেদ  
ক'রে আর একটি মূর্তি এসে ধীরে ধীরে দাঁড়াল...স্বল্পভাষী  
ভীক কন্দসী মেয়ে একটি—যে এত দিন কেবল দুঃখই  
পেয়ে এসেছে।

ভোর হ'তে সাগর মতিকে ডেকে জিজ্ঞেস করল—সত্যি  
কথা বলবি মতি—দেখ্ মিথ্যে বলিস নে।

কথার ধরণে মতি শঙ্কিত হয়ে উঠল, বললে—কি  
কথা দাদা?

∴—তোর বৌদির নাম কি রে?

কাজলী মিথ্যে বলে নি—সবই সত্যি। মতির কাছে  
অসম্ভব শুনে একটি দীর্ঘনিশ্বাস কেলে সাগর।

মতি অশ্রুসিক্ত কণ্ঠে বললে—পাছে তুমি দুঃখ পাও,  
এই জন্তে নিজে মুখ বুজে সব সয়ে গেছে—মুগ্ধ হুটে  
একটি কথাও বলে নি। সবই তাকে বলেছিলাম এক দিন  
খুলে—অন্ধ মাহুদ, পাছে কিছু ক'রে বল দুঃখে—এই  
অন্ত সব সয়ে গেছে। কিন্তু এ অদৃষ্ট্যই যে-মাহুদের যে

কত দুঃখ দাদা...কত কষ্ট সে ভগবান ভিন্ন কেউ জানে  
না। বৌকে আর দুঃখ দিও না দাদা—মো তুমি...  
ব'লে মতি সাগরের পা চেপে ধরলে।

সাগর মনে হেসে বললে—আমি সব বুঝি মতি—পা  
ছাড়।

মতি বললে—কত দিন দেখেছি বৌ কাঁদছে। কাজ  
করতে করতে চোখের জল টপ টপ ক'রে ঝরে পড়েছে।  
জিজ্ঞেস করতে উত্তর দিয়েছে—ও কিছু নয় মতি। সবই  
তো বুঝতাম—কি ব'লে তাকে আর বুঝাই। নিজে মেয়ে-  
মাহুদ—সবই বুঝি তো!...

—আমি সবই জানি মতি। সাগর দীর্ঘনিশ্বাস কেলে  
বললে, মালা...ইয়ে, কাজলীকে আমি তোমার চেয়ে বেশী  
চিনেছি।

মতি ঠিকই বলেছে বটে। কাজলী সব সয়ে গিয়েছে—  
একটি দিনের জন্যেও সাগর কোন কিছুর অভাব বোধ  
করে নি। শেষকালে যখন আর পারে নি তখনই বোধ  
হয় কেবল বলেছে, আর সারা রাত ফুলে ফুলে কেঁদেছে।  
ভাবতে ভাবতে একটি প্রশান্ত কল্পনায় সাগরের বুক ভরে  
গেল। অতীতের দৃশ্যমান জগৎটার অনেকগুলি দিনরাত্রি  
মালার স্মৃতির সঙ্গে জড়িত—তার কটু হলহলটাই কেবল  
সাগরের অন্ধকার জগৎটাকে 'বার বার বিবাক্ত ক'রে  
দিয়ে গিয়েছে; আর এই কাজলী মেয়েটি—সাগরের  
অন্ধকারাচ্ছন্ন দুঃখের জগৎকে 'মালা' নামের অস্তরালে যে  
আঁধারচাঙ্গিনী করস্পর্শে স্নান ক'রে তুলেছে—তাকে সাগর  
কেবল দুঃখই দিয়ে এসেছে গোড়া থেকে। মালা তার  
কোথাও নেই, সুখে না, দুঃখে না, পাশে না—মাছে  
কেবল কল্পনাচ্ছন্ন মনের কোণে। সে কাজলীর মাঝে যেন  
সত্য হয়ে উঠেছে।

কাজলী পয়সার লোভ দেখিয়ে একটি ছেলের হাতে  
খবর পাঠিয়েছিল, যেমন ক'রে হোক—হয় দাদাকে, না  
হয় বাবাকে আসতে বলিস, আমাকে যেন নিয়ে যায়।  
ভাবল, এরকম অলস-পুড়ে থাক হওয়ার চেয়ে গরিব  
বাপের পুরে অর্দ্ধাশন তের ভাল। সেও যত্নমাংসের  
মাহুদ তো!...

খবর পেয়ে সন্ধ্যার পরে কাজলীর বাপ-রাখাল এল।  
একটি মেয়ে—বুড়া বড় ভাণবাসে।

সকলে শুনল, কাজলী কাল সকালে বাপের বাড়ী  
যাবে—সাগরও শুনল। অমন হট করে কেন যাবে  
—পাড়া-প্রতিবেশী কেউ তার আসল কারণটা না জানলেও  
সাগর কতকটা অহুমান করল—মতি সবই বুঝল। মতির  
কাছ থেকে মা শুনল, বাপও শুনল সাগরের। কোন  
প্রতিবাদ করবার ভাষা খুঁজে পেল না তারা।

সাগর যখন বলল, “কাজলী, কাল সকালে তুই নাকি  
বাপের বাড়ী যাবি? আমার উপরে নাকি রাগ  
করেছিল?”—তখন স্বামীর দৃঢ় বাহবেষ্টনের মাঝখানে  
বুকের মধ্যে মুখ গুঁজে অব্বোরে কেঁদেছিল কাজলী—এই  
পন্নোবাসিনীটির এতদিনকার অবরুদ্ধ দুঃখ-শ্রোতের মুখ  
সাগরের প্রেমরোমাঙ্কিত কল্পস্পর্শে খুলে গিয়েছিল যেন।  
কাজলীর সে কান্নার সাক্ষী ছিল কেবল গভীর নিঃশ্বন  
বাহির অনন্ত ছোঁয়া, শিয়রের জানালার ধারে এসে যে  
উঁকি মেয়েছিল। মালা তখন অনেক দূরে।

কাজলীর গুণের গুণের কান্না আর খামে না। সাগর  
বললে—আমি অল্প মাছের মালা...সেই মালা নামটা তবু  
এসে পড়ে—সাগর গুণের নিয়ে বললে—কাজলী, তুইও  
আমাকে ছেড়ে যাবি—না, সবাই একে একে যা। আমার  
দুঃখ কেউ বুঝবে না, তুইও বুঝি নে।

কাজলী তবু ফুলে ফুল কাঁদে।

সাগর বললে—তার সঙ্গে তো কোন দিন খালাস  
ব্যাপার করি নি কাজলী—কাকুর কাছে বলি নি যেন যে  
আমি তোকে ভালবাসি নি...ভগবান জানেন—বলে  
একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলে সাগর চূপ করল। আবার  
বলল—ভগবান আমার কপালে অনেক দুঃখ লিখেছেন যে।  
গাঙের ধারে একবার ছেড়ে দিয়ে আসতে পারিস—সব  
দুঃখকষ্টের শেষ করে দিই—তার পর তুই চলে যাস।

কাজলী কেঁপে কেঁপে উঠল। তার হৃদি কাঁকনপরা  
নিটোল হাত সাগরের কঠল হ'ল নিবিড় ভাবে।  
ফুঁপিয়ে অফুট করে বললে—গুণো আমি যাব না—  
কোথাও যাব না, আমাকে যেতে দিও না।

বহু দিন পরে একটি প্রশান্ত মিলনবাহিত শেষ হ'ল।

ভোর হ'তে মতি শুনল, তার কাছ থেকে মা শুনল,  
বোয়ের নত বদলে গিয়েছে—সে এখন যাবে না।  
কাজলীর সনজ্ঞ আনন্ত মুখ খানির দিকে তাকিয়ে এই  
হৃদি মেয়ের বুক অসীম আনন্দে ভরে গেল। মতি  
হাততালি দিয়ে বললে, ছাংলা বৌ—আমি সকলকে  
বলব...

রাখাল বস্মিত হয়ে বললে—সে কি বল  
বেয়ান! কাল যে ও খবর পাঠাল—‘না এলে আর দেখতে  
পাবে না’—আমি ভয়ে ভয়ে...না বেয়ান, মেয়ে আমার  
বড় অভিমানী। এই বারটি পাঠিয়ে দাও—মন-টনু  
একটু ভাল হ'লে আবার আমি নিজেই দিয়ে যাব।

সাগরের মা বললে—তোমার মেয়েই যে যেতে  
চায় না—খাচ্ছা আমি ডেকে দিচ্ছি, নিজেই জিজ্ঞাস  
করো। ও বৌমা...

লঙ্কায় কাজলী তখন তার ত্রিসীমানায় নেই। সাগর  
বললে—আবার এসে অমন করে গুণে পড়লি যে! ভূতে  
তাড়া করেছ নাকি! তোর বাপকে বলে দিয়েছিল তোর  
যে যাবি নে। বলেছিল?

—যা, ও আমি পারব না—লঙ্কা করে। তুমি  
বলে দাও।...

—তবে চল্—নিয়ে চল্ আমাকে।

সাগর মাথা চুলকে খণ্ডরকে জানাল—ও তো এখন  
যেতে চায় না...মানে ইয়ে...সেই চাষ-বাস শেষ হ'লে  
বর্বার পর না-হয় যাবে।

বিস্মিত রাখাল সন্মতির জন্তে বোধ হয় মেয়ের মুখের  
দিকে তাকাল—কিন্তু সে-মুখ লঙ্কায় রাঙা হয়ে একবারে  
হুয়ে পড়েছে—ভাল করে দেখা গেল না। বিমুচের  
মত রাখাল বললে—তাহলে আমি যাই—বেলা হ'ল,  
কাজ আছে আবার।...

রাখাল খুশী মনে চলে গেল।

অল্প সাগর হাতটা বাড়িয়ে দিয়ে বললে—আমাকে  
ঘরে নিয়ে চল্ মালা...থমকে গিয়ে বললে—খালি ভুল হয়ে  
যার কাজলী—রাগ করিস নে।

কাজলী নীরবে অল্প সাগরের হাতটি ধরে ধীরে ধীরে  
ঘরের মধ্যে নিয়ে চল্।

# মোগল ও রাজপুত

আওরঙ্গজেব-ইতিহাসের এক অধ্যায়

ডক্টর কালিকারঞ্জন কানুনগো, এম. এ., পিএইচ. ডি.

১

জাহান-জেব বাহু—ডাক নাম জানী বেগম—ছিলেন সম্রাট শাহজাহানের স্ত্রী পুত্র শাহজাদা দারা শিকোর কন্যা। রাজলক্ষী এবং ততোধিক প্রিয়তমা নাদিরাকে হারাইয়া দারা যখন পত্নী-বিয়োগের অশৌচ পালনের জন্য সীমান্তবাসী পাঠান নরোধম মালিক জীবনের গৃহে আশ্রয় লইয়াছিলেন তখন জাহান-জেব, তাঁহার অপর একটি ছোট বোন এবং সিপার স্ত্রীও সঙ্গে ছিলেন। দিল্লীরেব ভাবী উত্তরাধিকারী দারার করুণাদৃষ্টি যখন রাতকে দিন করিতে পারিত তখন এক দিন তাঁহারই রূপায় মালিক জীবন খুঁ হাতীর পায়ের তলা হইতে উহার পিঠে চড়িয়া বধ্যভূমি হইতে ফিরিয়া আসিয়াছিল। আজীবন মাছুষকে বিশ্বাস করিয়া মাছুষের দ্বারা পদে পদে প্রতারিত হইলেও তিনি মনে করিতেন, হিংস্র পশুও উপকার ভুলিতে পারে না। এই ভরসায় হতসর্কস্ব শাহজাদা শোক-বিভ্রান্ত চিত্তে পাঠানের শরণাপন্ন হইয়াছিলেন। পাঠান কেন, অভিজাত্যুগিক সভ্য সমাজেও মাছুষের মনে লোভের তরঙ্গ উঠিলে কৃতজ্ঞতার বালির বাধ মুহূর্ত্তে ভাসিয়া যায়; শিকার হাতে পাইয়া মালিক জীবনও সাত-হাজারী মনুষ্যের স্বপ্ন দেখিতে লাগিল। কিন্তু আতিথ্যের অবমাননা করিলে পাঠান মাত্রই তাহাকে আজীবন দিবার দিবে—এই ভয়ে মালিক জীবন তিন দিন দারাকে যথেষ্ট সম্মান ও সর্ঘর্কনায় আপ্যায়িত করিল; নিজের স্বাভীতে তাঁহার গায়ে হাত দিতে সাহসী হইল না। ১৬৫২ খ্রীষ্টাব্দের ২ই জুন মালিক জীবনের গৃহ হইতে বিদায় গ্রহণ করিয়া দারা কান্দাহারে যাইবার উদ্দেশ্যে বোলান-গিরিসঙ্কটের দিকে যাত্রা করিলেন। গৃহ-প্রাঙ্গণের ছায়ায় বাহিরে আভিষ্করণের দাবী নাই;

হুতরাং মালিক জীবন স্বমুষ্টি ধারণ করিয়া গিরিসঙ্কটের নির্গমপথ অবরোধ করিল। কৃতজ্ঞ পাঠানের কবল হইতে পিতাকে রক্ষা করিবার জন্য সিপার স্ত্রীর ক্ষুদ্র অসি কোষযুক্ত হইল; আট-নয় বৎসরের শিশু জাহান-জেব পাশিষ্ঠের পায়ে পড়িয়া রূপাভিন্দা করিলেন। শাহজাদা মোরাদের এক জন আশ্রিত কবি লিখিয়াছেন—পাষণ-হৃদয় মালিক জীবন রোক্তদ্যমান রাজকুমারীর গণ্ডে সজ্ঞারে চপেটাঘাত করিয়া তাঁহার পিতৃকৃত উপকারের প্রতিদান দিয়াছিল।

হতভাগ্য দারা বন্দী অবস্থায় ঐ বৎসরের ২৩শে আগষ্ট দিল্লীতে আনীত হইলেন। সেদিনই জাহান-জেবের সহিত তাঁহার পিতার শেষ সাক্ষাৎ। কিছুদিন পরে দারার ছিন্ন মূণ্ড আগ্রা দুর্গে বন্দী শাহজাহানের নিকট তাঁহার সংশয় দূর করিবার জন্য উপহার-স্বরূপ প্রেরিত হইল। শোকবিহ্বল শাহজাহান ও জাহান-আরা দারার কন্যায়কে তাঁহাদের কাছে পাঠাইবার প্রার্থনা করিলেন; আওরঙ্গজেব পিতা ও ভগ্নীকে এই সাঙ্ঘনা হইতে অন্ততঃ বঞ্চিত করেন নাই। জাহানারা ভ্রাতার অভিজ্ঞান-স্বরূপ অনাথা কন্যায়কে বুকে করিয়া দারার শোক হৃদয় কিঞ্চিৎ ভুলিতে পারিয়াছিলেন। জাহান-জেব মাতা নাদিরার অসামান্য রূপ, স্বির বুদ্ধি ও নীতিকুশলতা এবং পিতার সাহস, উদারতা ও দয়া-দাক্ষিণ্যাদি গুণ লাভ করিয়াছিলেন। ১৬৬৮ খ্রীষ্টাব্দে জাহান-আরা সম্রাট আওরঙ্গজেবের তৃতীয় পুত্র মহম্মদ আজমের সঙ্গে তাঁহার বিবাহ দিলেন। শত্রুদুহিতা সুরূপে সম্রাটের বিশেষ স্নেহপাত্রী হইয়া ছিলেন—তাঁহার দরবারের সংবাদ-ভালিকায় জাহান-জেব বা জানী বেগমকে যে সমস্ত উপহার দিয়াছিলেন তাহার উল্লেখ আছে। পরবর্ত্তী-ইতিহাসে তিনি জানী বেগম নামে অভিহিত হইয়াছেন।

২

দারাব দুর্ভাগ্যের অহুঁষাত্মী বৃন্দীর রাজবংশ ধরমাত্ এবং সামুগড়ের যুদ্ধে প্রায় নিশ্চল হইয়াছিল। ঠাহার বীরবে আওরঙ্গজেবের ভাগ্যলক্ষী এক দিন বিপর হইয়াছিল দিল্লীর শাহী-তক্তে বসিয়াও তিনি সেই রাও ছত্রসাল হাড়ার পুত্রদিগকে ক্ষমা করিলেন না। তাঁহার সৈন্ত-সাহায্য এবং প্ররোচনায় উৎসাহিত হইয়া শিবপুরের সামন্ত আশ্কারাম গৌর রাজপুত্র বৃন্দীরাজ্য লুটপাট করিয়া ছারখার করিতে লাগিল। কিন্তু আওরঙ্গজেবের কৌশল হাড়াবংশীয় সামন্তগণের বীরবে ব্যর্থ হইয়া গেল। গোতুর্দার যুদ্ধে বৃন্দী-সেনা আশ্কারাম ও তাহার সাহায্য-কারী মুসলমান সৈন্যদিগকে পরাজিত করিয়া মোগলের স্বর্ধ্যলাঙ্কিত \* রাজপতাকা কাড়িয়া লইল। রাজপুত্রের তথা সমগ্র হিন্দুজাতির দুর্বলতা কোথায় তাহা আকবর হইতে সমস্ত মোগল-সম্রাট বিশেষ রূপে জানিতেন বলিয়া তাঁহার হিন্দুস্থানে দীর্ঘকাল নির্বিন্দে রাজত্ব করিয়াছিলেন। আওরঙ্গজেবও ভেদনীতি প্রয়োগে স্ননিপুণ ছিলেন। যুদ্ধে অপরায়ে চোহান-কুলকে ধ্বংস করিবার উদ্দেশ্যে তিনি আর এক চাল চালিলেন। বৃন্দীর রাজ্য এবং রাও ছত্রসালের পাঁচ-হাজারী মনসবকে সমান দুই ভাগে বিভক্ত করিয়া তাঁহার দুই পুত্র ভাও সিংহ ও ভগবন্ত সিংহকে দেওয়া হইল; ভ্রাতৃবিরোধ বন্ধমূল করিবার নিমিত্ত সম্রাট কনিষ্ঠ ভগবন্ত সিংহের প্রতি অধিক অহুগ্রহ প্রদর্শন করিতে লাগিলেন। আওরঙ্গজেবের এই কার্যকে বৃন্দীর নাক-কান কাটা বলিয়া কবি স্রজমল আক্ষেপ করিয়াছেন।

ছত্রসালের জ্যেষ্ঠ পুত্র ভাও সিংহকে লইয়া বাদশাহ্ ফাঁপড়েই পড়িয়াছিলেন। বৃন্দীর চোহান চিরকালই দেয়াড়া; মাথায় খুন চাপিলে তাঁহার স্থান-কাল ও বলাবল বিবেচনা করেন না—ভরবারি খুলিয়া বসেন। রাজ্যারোহণের পর ভাও সিংহ দিল্লীর দরবারে যান নাই; কয়েক বৎসর পরে সম্রাটের বিশেষ আমন্ত্রণে একবার দিল্লী গিয়াছিলেন। কিন্তু বৃন্দীরাজ গৌ ধরিলেন,

\* অর্থাৎ পতাকা হালের অর্থাৎ পতাকা-চিহ্ন সন্তের বিবরণ আইন-ই আকবরীতে আছে।

আওরঙ্গজেবের রাজধানী দিল্লীর বুদ্ধে বসিয়া তিনি একাদশী করিবেন; এবং হিন্দু পর্কাদি পালনে নিষেধ সঙ্গেও পরদিন যমুনার জলে “বিষ্ণুবিমান” ডাসাইবেন। অগ্রান্ত রাজপুত রাজারা ভীত ও চিন্তিত হইলেন; কিন্তু ভাও সিংহ নিবৃত্ত হওয়ার পাত্র নন। আফিমের কোটা ও কুসুম রঙের কাপড় বরাবর তাঁহার সঙ্গেই থাকিত। নিষ্কিষ্ট সময়ে মৃত্যুর নিশান আকবরানী কাপড় পরিয়া সশস্ত্র রাজপুতগণ তাঁহার নেতৃত্বে শোভা-যাত্রা করিয়া নিগম-বোধ ঘাটে “বিষ্ণুবিমান” ডাসাইতে চলিল। আওরঙ্গজেব হুকুম দিলেন, বেতমীজ কাফেরের দলকে তোপের মুখে উড়াইয়া দাও। মুসলমান আর্মীরেয়া সম্রাটের কাছে গিয়া তাঁহাকে অনেক বুঝাইলেন। রাজপুত করিয়া হইয়া উঠিলে রেকাবী তোপখানায় কুলাইবে না; রাজপুত্রের মাথা শিউলি ফুল নয়। আওরঙ্গজেবের মনে ধর্ম ও রাজনীতির সংঘাতে সাময়িক ভাবে রাজনীতিই জয়যুক্ত হইল। তিনি তোপখানা সবাইয়া লইতে আদেশ দিলেন;—উভয় পক্ষ, অন্ততঃ ভাও সিংহ, বিরোধ তুলিয়া গেলেন। আকবরের বংশে যখন যিনি দিল্লীর শাহী-তক্তে বসিবেন তিনিই মালিক; তাঁহার প্রদত্ত মনসব ও জায়গীর যে ভোগ করিবে জানু কবুল করিয়া উহার নিমকহালালী করাই ছিল রাজপুত্রের স্বাধীধর্ম। বাদশাহের সহিত ঝগড়া এক রকম ঘরোয়া ব্যাপার; যে বাদশাহের দুঃমন, হিন্দুই হউক কিংবা মুসলমানই হউক, সে রাজপুত্রের শত্রু। একাদশী লইয়া যাহার সহিত খুনোখুনি করিবার জন্ত ভাও সিংহ কোমর বাধিয়াছিলেন তাঁহারই হুকুমে বৃন্দীরাজ অসংকোচে মারাঠা হিন্দুর মাথা কাটিবার জন্ত আওরঙ্গাবাদ চলিলেন।

বৃন্দীরাজ্যের ভাগাভাগি লইয়া ভাও সিংহ ও তাঁহার ছোট ভাই ভগবন্ত সিংহের মধ্যে বিরোধ চলিতেছিল। কিন্তু ভগবন্ত সিংহের জ্যেষ্ঠ পুত্র কৃষ্ণ সিংহ তাঁহার জ্যেষ্ঠতাত ভাও সিংহের প্রতি সমধিক অহুগ্রহ ছিলেন। এই জন্ত অপুত্রক ভাও সিংহ তাঁহাকে পুত্রাধিক দেখে করিতেন এবং তাঁহাকেই বৃন্দীরাজ্যে তাঁহার অর্ধাংশের শাসনভার প্রদান করিয়াছিলেন। বয়স তাঁটা পড়ার

পক্ষে সঙ্গে মোগল সম্রাটের রাজনৈতিক বিচক্ষণতা কীভাবে  
হইয়া ধর্মপ্রবণতা বৃদ্ধি পাইতেছিল। ১৬৬২ খ্রিষ্টাব্দের  
২ই এপ্রিল তিনি রাজ্যের সর্বত্র হিন্দু মন্দির ধ্বংসের  
হুকুম জারি করিয়াছিলেন। আকবরের আমল হইতে  
১০০ বৎসর মোগল সাম্রাজ্যে জিজিয়া আদায় বন্ধ ছিল।  
১৬৭২ খ্রিষ্টাব্দের ২রা এপ্রিল তারিখে তাঁহার আদেশে উহা  
পুনঃপ্রবর্তিত হইল। বৃন্দীকবি স্বয়ম্ভব লিখিয়াছেন :—  
এক দিন বাদশাহী হুকুমে একজন মুসলমান সেনাধ্যক্ষ একটি  
মন্দিরের চূড়া হইতে কলস নামাইয়া উহা ভাঙিবার উদ্যোগ  
করিতেছিল; কুমার কৃষ্ণ সিংহ তাহাকে বধ করিয়া  
মন্দির রক্ষা করিয়াছিলেন। এই অপরাধের জন্ত ভগবন্ত  
সিংহের কাছে কৈফিয়ৎ তলব করা হইলে তিনি উত্তর  
দিলেন, ছেলে আমার বশে নাই; শাহান্শাহ ইচ্ছা  
করিলে তাহাকে দণ্ড দিতে পারেন। কিন্তু এদিকে কৃষ্ণ  
সিংহের নির্ভীক ধর্মনিষ্ঠা ও বীরোচিত কার্যের কথা শুনিয়া  
ভাও সিংহের বন্ধ কুলগৌরবে উচ্ছ্বসিত হইয়া উঠিল;  
তিনি শ্রাতুপুত্রকে অভয় দান করিলেন।

আওরঙ্গজেব ভাও সিংহের সহিত প্রকাশ্য শত্রুতার  
আশঙ্কায় মালবের স্বাধার শাহজাদা মোয়াজ্জমকে  
লিখিয়া পাঠাইলেন, কেউটে সাপের বাচ্চা বাঁচিয়া থাকিলে  
মকল নাষ্ট। শাহজাদা বন্ধুত্বের ভান করিয়া কৃষ্ণ সিংহকে  
পুষ্পকরণিনী নামক উচ্চয়িনীর উদ্যানবাটিকায় নিমন্ত্রণ  
করিয়া পাঠাইলেন। কুমারকে শাহজাদা সঙ্গে করিয়া ভিতর  
মহলে লইয়া যাওয়ার তাঁহার দেহরক্ষী অজুচরবর্গ বাহিরেই  
রহিল। লুকায়িত গুপ্তঘাতকেরা নিশ্চয়ভাবে উদীয়মান  
রাজপুত্রবীরকে পিণ্ডরাবদ্ধ সিংহের ন্যায় হত্যা করিল  
(১৬৭৮ খ্রি:) উন্নত রাজপুত্রগণ মোয়াজ্জমের রাজপ্রাসাদে  
বরুণদ্বা প্রবাহিত করিয়া প্রহর প্রেততর্পণ সমাপনান্তে  
বীরগতি প্রাপ্ত হইল। হাড়া-বংশের ধোম্যপ্রতিম  
পুরোহিত ভবানী দাস এবং কুমার কৃষ্ণ সিংহের খবাস বা  
পোলায় শ্রামরূপের কাতর প্রার্থনার দয়াপরবশ হইয়া  
বাগরের রাবল শাহজাদার নিকট হইতে স্বতদেহগুলি  
উদ্ধার করিলেন। ৪০টি শব সিপ্রাতটে নীত হইল;  
পুরোহিত ঐগুলির বখাশত্র অর্ধিগণ্যকার করিয়া বৃন্দী  
কিরিয়া আসিলেন।

৩

বৃন্দীর রাজবংশে এখন অবশিষ্ট রহিল কুমার কৃষ্ণ  
সিংহের ১১ বৎসরের শিশু “সতাকুল-তন্তু” অর্থাৎ  
ছত্রপালের কুলতন্তু-স্বরূপ কুমার অনিরুদ্ধ। বৃদ্ধ রাও  
ভাও সিংহ অনিরুদ্ধকে তাঁহার দত্তকপুত্র ও উত্তরাধিকারী  
রূপে গ্রহণ করিলেন। ১৬৮২ খ্রিষ্টাব্দের প্রথমভাগে জীবনের  
শেষ মুহূর্ত্ত পর্যন্ত বিশ্বস্তভাবে সম্রাটের কার্যে আত্মনিয়োগ  
করিয়া ভাও সিংহ দেহরক্ষা করিলেন। পূর্বে বর্তমান  
কোটা ও বৃন্দী একটি রাজ্যই ছিল। হাড়া-বংশীয়  
চৌহানগণকে গৃহবিবাদের দ্বারা হীনবল করিবার উদ্দেশ্যে  
সম্রাট শাহজাহান কোটাকে বৃন্দী হইতে স্বাধীন করিয়া  
“কটকটনৈব কটকম্” ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। প্রায়  
সর্ববিষয়ে শাহজাহানের একমাত্র উপযুক্ত পুত্র আওরঙ্গজেব  
বৃন্দীর প্রতি রাজপুত্রের সেই আত্মঘাতী অমোঘ অস্ত্র  
প্রয়োগ করিলেন। ভাও সিংহের মৃত্যুর পর বৃন্দীর শূন্য  
গদীর লোভে কোটারাজ দুর্জন সিংহ ভীলমীনা প্রভৃতি  
পার্কত্য সৈন্যসহ অরক্ষিত বৃন্দীরাজ্য আক্রমণ করিলেন।  
স্বয়ং আওরঙ্গজেব এই সময়ে আজমীরে ছিলেন; তাঁহার  
ইচ্ছিত না পাইলে দুর্জন সিংহ এই দুর্ভাগ্য করিতে সাহসী  
হইত না। যাহা হউক, সম্রাটের কুটনীতি এবারও নিফল  
হইল। ভাও সিংহের শিশোধিরা রাণী বৃন্দীর সামন্তগণের  
সমন্বিত অনিরুদ্ধকে তাঁহার দত্তকপুত্র এবং বৃন্দীর ন্যায্য  
অধিকারী বলিয়া ঘোষণা করিলেন। তখন কুমার  
অনিরুদ্ধের বয়স মাত্র ১৫ বৎসর। তিনি সামন্তগণের  
সাহায্যে দুর্জন সিংহকে সম্পূর্ণ পরাজিত করিয়া গদীর  
বসিলেন। আওরঙ্গজেব এই সময়ে মহারাণা রাজসিংহের  
পুত্র অয়সিংহের সহিত সন্ধি করিয়া ছত্রপতি সম্রাটের  
বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রার উদ্যোগ করিতেছিলেন। এই যুদ্ধে  
রাজপুত্রের সহায়তার বিশেষ প্রয়োজন; স্বতরাং তিনি  
অসীম উদারতা প্রদর্শন করিয়া বিজয়ী অনিরুদ্ধের জন্য  
খেলাত সহ বৃন্দীর পাট্টা প্রেরণ করিলেন; কিন্তু তাঁহার প্রতি  
আদেশ হইল, বৃন্দীর ক্ষৌর সহ শাহজাদা আজমের সৈন্যের  
সহিত তাঁহাকে আওরঙ্গাবাদ ষাইতে হইবে। রাও  
অনিরুদ্ধ রাজ্য হইতে দূর্বকাল অল্পস্থিতির সম্ভাবনা  
দেখিয়া উহার শাসন-ব্যবস্থার মনোযোগী হইলেন। বৃন্দীর

শাসনভার নাখাউত চান্দা কিশোর সিংহের উপর অপিত হইল। বনিয়া কর্মসিংহ “নিরোগী,” উদয় সিংহ কারম্ব “মুনোম” (কোষাধ্যক্ষ), গনোলীর শেখা বনিয়া “গুম্বী” (গ্রাম-মণ্ডলাবোধ), ষায়া (ঘারকা), মিয়খা কোর্টশাল (দুর্গরক্ষক) এবং ষাণী কালান (গুঁড়ী), অত্রিবনশাল অর্থাৎ বনবিভাগের শাসক নিযুক্ত হইল; কুলদেবীর সেবাকার্যের অধিকার পাইলেন সুক নামক পুরোহিত।

১৬১১ খ্রীষ্টাব্দের ৩১শে জুলাই শাহজাদা আজম আজমীর হইতে চোড়া-রাজমহল নামক স্থানে পৌছিয়া রাও অনিরুদ্ধের জন্ত অপেক্ষা করিতে ছিলেন। বৃন্দীরাজ মনসব অল্পধারী সৈন্য ও বানবাহন ইত্যাদি সহ মোগল-শিবিরে উপস্থিত হইলেন। দাক্ষিণাত্য-যাত্রার পাঁচ দিন পূর্বে বিজাপুর-সুলতানের কন্ডার সহিত শাহজাদা আজমের বিবাহ হইয়াছিল বটে; কিন্তু তিনি প্রথমা স্ত্রী জানী বেগমকে কখনও কাছছাড়া করিতেন না; তিনিই ছিলেন স্বামীর “গৃহিণী” এবং “নিভৃত-সচিব”। আওরঙ্গজেবের পুত্র হইলেও শাহজাদা আজমের রক্ত চাচা মোরাদের মত বড় গরম ছিল। কথায় কথায় তিনি চোখ রাঙাইয়া জামার আঙ্গিন গুটাইতেন। স্বামীর হঠকরিতার রাশ টানিয়া ধরিতেন জানী বেগম। দারা শুকোর কন্ডার স্বভাবতই হিন্দুর জন্ত একটা দরদ এবং রাজপুত্রের উপর অসীম বিশ্বাস ছিল। নিজের বৃদ্ধির দৌড়ে দুই-এক বার কাজ করিয়া হঠিবার পর শাহজাদা আজম সাংসারিক ও রাজনৈতিক ব্যাপারে চিন্তা করিবার কাজটি পত্নীর উপর চাপাইয়া নিশ্চিত ছিলেন।

†“নিরোগী” পরধী বাংলা দেশে স্থপরিচিত। ইহার অর্থ বোধ হয় রাজস্ব-সচিব ও জমি-জমা সংক্রান্ত মোকদ্দমার বিচারক। “মিয়খা” বাংলা ভাষায় “সুখা” হইয়া গিয়াছে; মাতঙ্গর গোছের মুসলমানদের মধ্যে কেহ কেহ গ্রাম দেশে মিয়খা পদবী দাবী করে। মূল শব্দ কারসী মীর্-দেহ্, অর্থাৎ দেশের উপর সর্কার। ইহা মীর্-দেহ্ [ mir-dih ] অর্থাৎ দেহ্, বাংলার জমিদারীর জোঁদীর “ভিহি” বা প্রায়ের প্রধান অর্থে ব্যবহৃত হয়।

সম্রাট আওরঙ্গজেব ১৬৮২ খ্রীষ্টাব্দের ৮ই সেপ্টেম্বর আজমীর হইতে অগস্ত্যযাত্রা করিলেন। দাক্ষিণাত্যে পৌছিয়া তিনি যে সমরানল প্রজ্জ্বলিত করিয়াছিলেন, সেই অগ্নি মারাঠা, বিজাপুর ও গোলকণ্ডা রাজ্য ভস্মীভূত করিবার পর অবশেষে ১৭০৭ খ্রীষ্টাব্দে তাঁহারই অরাজকীয় দেহকে শেষ আহুতি রূপে গ্রহণ করিয়া নির্দীপিত হইল। বন্দী ছত্রপতি সম্রাজ্ঞীর মাথা কাটিয়া আওরঙ্গজেব মনে করিয়াছিলেন রাজা-ও নেতা-শূন্য মারাঠা জাতি বৃষ্টি মরিগ। কিন্তু সম্রাজ্ঞীর ছিন্ন মুণ্ড ভূমির্শর্শ করিতে না-করিতেই মারাঠা জাতি যেন সহস্রবাহ সহস্রমুদ্রা বিরাট অগ্রমের পুরুষের দ্বায় উন্মিত হইয়া তাঁহার বার্কক্যাশিখল বাহুশাহ হইতে মোগলের সাম্রাজ্যলক্ষীকে হরণ করিতে উদ্যত হইল। দাক্ষিণাত্যের এই সুদীর্ঘ যুদ্ধনাট্যের এক দৃশ্যে প্রায় সীতাহরণের দ্বায় এক ব্যাপার ঘটয়াছিল। সম্প্রতি আমরা উহা আলোচনা করিব।

শাহজাদা মহম্মদ আজম ১৬৮২ খ্রীষ্টাব্দের মাঝামাঝি আহমদনগর হইতে দক্ষিণ দিকে অগ্রসর হইয়া বিজাপুর ও মহারাষ্ট্র আক্রমণ করিবার আদেশ পাইলেন। ধারুর অধিকার করিয়া তিনি নীরা নদীর তীরে শিবির স্থাপন করিলেন। মোগল-শিবির একটি ছোটখাট তাঁবু শহর। বেগম দাসদাসী শাহীমহলের লটবহর সবই যুদ্ধক্ষেত্রে সঙ্গে সঙ্গে থাকিত। আজম কৌশলী যোদ্ধা হইলেও মারাঠা সৈন্যদের ফিকির-ফেরেব তাহার জানা ছিল না। চতুর মারাঠাগণ শাহজাদাকে জন্ম করিবার জন্ত একটি ফন্দী আঁটিল। এক দিন এক দল মারাঠা অশ্বারোহী মোগল সৈন্যের সম্মুখীন হইয়া পলায়নের ভান করিল। শাহজাদা ব্যাপার বৃদ্ধিতে না পরিয়া মারাঠা মায়ামুগের পশ্চাতে ছুটিলেন; কিন্তু ধরি-ধরি করিয়া ধরিতে পারিলেন না; ক্রমশঃ শিবির হইতে বহুদূরে চলিয়া গেলেন। বৃন্দীর কবি স্বরজমল লিখিয়াছেন—

ভাজত জ্বরত জুরি ভাজত লহত ভংগ।

গীটে গীটে সাহ-গুজ বিচরয়ো দমন ব্যংগ।

অর্থাৎ [ মিত্তীর-সেনার অসহ্য বিক্রম দেখিয়া মারাঠা-সর্কার আনন্দ-রাও প্রভৃতি ] এক বার খলায়নপর হইয়া

আবার যুদ্ধার্থে প্রস্তুত হয়; যুদ্ধোদ্যম করিয়া পৃষ্ঠপ্রদর্শন করে ও ছত্রভঙ্গ হইয়া পড়ে; সম্রাট-নন্দন তাহা-  
ঙ্গিনকে দমন করিবার নিমিত্ত পশ্চাৎ পশ্চাৎ বিচরণ করিতে  
লাগিলেন। মহম্মদ আজমও ছাড়িবার পাত্র নহেন;  
যুদ্ধোদ্যমনার্য তিনি শত্রুর অভিসন্ধি বুঝিতে পারিলেন না।

এদিকে মারাঠা সর্দারগণ স্বেযোগ বুঝিয়া তাহাদের  
সৈন্তের প্রধান অংশ সহ প্রায় অরক্ষিত যোগলশিবির  
আক্রমণার্থে দ্রুত অগ্রসর হইতে লাগিল। সম্রাটের  
পুত্রবধু জানী বেগমকে বন্দী করিতে পারিলে দিল্লীর  
সন্ধি ভিঙ্গা করিতে বাধ্য হইবেন—ইহাই ছিল তাহাদের  
উদ্দেশ্য। শাহজাদা আজম রাও অনিরুদ্ধকে শিবির-  
রক্ষার ভার অর্পণ করিয়াছিলেন; কিন্তু রাজপুত  
অশ্বারোহী ছিল সংখ্যায় দেড় হাজারের কম।

মারাঠারা আসিতেছে শুনিয়া কিশোর বালক অনিরুদ্ধ  
নিজ কর্তব্য মুহূর্ত্তেই স্থির করিয়াছিল। ওদিকে মেয়েমহলে  
হাহাকার পড়িয়া গেল, রাও অনিরুদ্ধ প্রমাদ গণিলেন।  
রাজপুত চিরদিন যুদ্ধ করিয়াই মরিয়াছে; কিন্তু এ-ক্ষেত্রে  
মরিলেও মরণাধিক কলঙ্ক চিরদিনের মত হাড়া-বংশের উচ্চ  
শিরীষবনড করিবে, যদি দিল্লীর পুত্রবধু জীবন্তাবস্থায়  
শত্রু-কবলিত হয়—ইহাই হইল তাঁহার আশঙ্কা ও উদ্বেগের  
কারণ। এমন সময় অন্তঃপুর-শিবিরের সরাপর্দার কাছে  
জানী বেগম বৃন্দীরাজকে ডাকিয়া পাঠাইলেন এবং পর্দার  
আড়াল হইতে যুদ্ধের পরামর্শ জিজ্ঞাসা করিলেন। রাও  
অনিরুদ্ধ নিবেদন করিলেন, শাহজাদার প্রত্যাবর্ত্তন পর্যন্ত  
আশ্রয়স্থাই একমাত্র সম্ভব। বেগম উত্তর দিলেন,  
শিবিরের আড়ালে যুদ্ধ করিলে আক্রমণকারীরা অধিক  
সাহস ও বেন্দী স্বেধা পাইবে। পাড়াইয়া আক্রমণের প্রতীক্ষা  
করার চেয়ে বরং আমরা অগ্রসর হইয়া তাহাদিগকেই  
প্রথম চড়াও করিব। শিবিরের বাহিরে সৈন্তদল যুদ্ধার্থে  
সজ্জিত থাকুক; আমি স্বয়ং প্রস্তুত হইয়া আসিতেছি।  
যোদ্ধার সাধারণ বৃদ্ধিতে ১৫০০ সেনা লইয়া ১৫০০ হাজার  
শত্রুকে আক্রমণ করা আদৌ বৃত্তিযুক্ত মনে হইল না; রাও  
অনিরুদ্ধ ইহাতে কির্কিং আপত্তি করিলেন। ষাঁহার  
ধমনীতে তাইমুর-আকবরের রক্ত প্রস্রাবিত, অস্বাভাবিক  
নাঈ হইলেও তিনি যোদ্ধার উপর হুকুম চালাইতে জানেন।

জানী বেগম দৃঢ় কণ্ঠে বলিলেন, অবস্থা অত্যন্ত সঙ্গীন,  
বৃথা বাক্যব্যয়ের সময় নাই, কাজ আরম্ভ করা যাক।

রাও অনিরুদ্ধের আপত্তি অসম্ভব কিংবা রাজপুতের  
পক্ষে অশোভন ছিল না। সফটপূর্ণ অবস্থায় খোলা ময়দানে  
আক্রমণ করাই যে আশ্রয়কার সর্বোৎকৃষ্ট উপায়, যুদ্ধের  
এই মূল সূত্র বর্ণনাবত না নেপোলিয়নের পূর্বে কেহ বিশেষ  
সাক্ষ্যের সহিত প্রয়োগ করিতে পারেন নাই। জানী  
বেগমের সাহস ও বুদ্ধিমত্তা দেখিয়া মনে হয় দ্বারা ঠিকই  
বলিয়া ছিলেন হিন্দুস্থানের মধ্যে পুরুষের চেয়ে ঢের বেশী  
বাহাদুর; দুর্গাবতী, রাণী ভবানী, চাঁদ সুলতানা, লক্ষ্মী বাদে  
এবং অযোধ্যার বেগমের নীতিকুশলতা ও দৌর্ভাগ্য এই  
কথাই আশ্রয়গকে মাঝে মাঝে স্মরণ করাইয়া দেয়।

৫

বন্দীকৃত হাওদার উপবিষ্ট জানী বেগম দশপ্রহরণ-  
ধারিণী মহাশক্তির ন্যায় রণ-রঙ্গে অবতীর্ণ হইলেন; রাও  
অনিরুদ্ধ-পরিচালিত রাজপুত সেনা তাঁহাকে মধ্যস্থলে  
রাখিয়া চলিয়াছে। বে-শাহজাদীর কর্তৃত্ব অবরোধের  
বাহিরে কেহ কখনও শুনে নাই, তিনি অনিরুদ্ধকে হাওদার  
কাছে ডাকাইয়া আবেগকম্পিত কণ্ঠে বলিলেন: “আমি  
তোমাকে পুত্র (ফরজন্দ) রূপে গ্রহণ করিলাম; রাজপুতের  
কাছে চাষতাই (মোগল) বংশের মান ইচ্ছত (শরম-ই-  
চাষতাই) নিজের ইচ্ছত-আক্রমণ হইতে ভিন্ন নয়—ইহা আমার  
জানা আছে।” বেগম নিজ হাতে কয়েকটি বর্শা অনিরুদ্ধ ও  
তাঁহার সর্দারগণকে উপহার দিয়া বলিলেন: “যদি আমরা এ  
যুদ্ধে জিতি ভাল কথা; ফল অশুভ হইলেও চিন্তার কোন  
কারণ নাই। নিজের কাজ নিজে শেষ করিয়া আমি  
হাওদার ভিতরেই থাকিব।” এত ক্ষণ যে অব্যক্ত উদ্বেগ  
ও আশঙ্কা রাজপুতদিগকে নিশ্চিত মৃত্যুর চিন্তা অপেক্ষাও  
অধিক অভিভূত করিতেছিল জানী বেগমের শেষ কয়েকটি  
কথা শুনিয়া তাহাদের মনের সেই মেঘ কাটিয়া গেল।  
তাহারা বুঝিল, রাজপুতানীর মত শাহজাদীরও স্বেচ্ছায়  
মৃত্যুকে বরণ করিতে পারে। আজ কেবল যুদ্ধ করিয়া  
মরিতে পুঁটরিলেই তাহাদের কর্তব্য শেষ হইবে।

শিবির হইতে দুই মাইল দূরে ব্যূহবদ্ধ রাজপুত-

বাহিনী অভিমত্যা-প্রতিম ঘোড়শব্দীয় বালক অনিরুদ্ধের নেতৃত্বে মারাঠা চক্রবাহের উপর ভীমবেগে আপতিত হইল।

উভয়পক্ষে দুর্জয় পণ। আওরঙ্গজেবকে জন্ম করিবার এমন সুযোগ মারাঠাদের আর আসে নাই। অপর পক্ষে গোঁয়ার রাজপুতের মরণের খেলা; এ খেলা দেখিবেন সম্রাটের কুললক্ষ্মী এবং দারার পুত্রী জানী বেগম। যুদ্ধের সঙ্কট-মুহুর্তে যখনই কোন রাজপুত সেনানী অবসন্ন হইয়া পড়িতেছিল তখনই বেগম খোঁজাদের হাতে তাহাদের কাছে পানের খিলি পাঠাইতে লাগিলেন। মারাঠারাও নাছোড়বান্দা হইয়া লড়িতেছিল। বগবরাহ-প্রিয় রাজপুতের হামলাকে মুসলমানেরা শূয়রের গৌঁ বলিত; ইহার সামনে দক্ষিণী টাট্ট, ও ক্ষুদ্রকায় মারাঠা দুবের কথা, তুর্কী ঘোড়া, খোরাসানী সশস্ত্র সওয়ার ও কোন দিন স্থির থাকিতে পারে নাই। তবুও সংখ্যায় প্রায় দশ গুণ বেশী ছিল বলিয়া মারাঠারা সহজে নিরস্ত হইল না। যুদ্ধ বহু ক্ষণ চলিল। রাও অনিরুদ্ধের নয় শত রাজপুত নিহত ও বাকী এক-তৃতীয়াংশ আঘাতে জর্জরিত হইল। কিন্তু মারাঠা সৈন্য-ভরজ বেগমের হাওদা স্পর্শ করিতে পারিল না। জয়ের সম্ভাবনা না থাকিলেও দাঁড়াইয়া মরিতে রাজপুত চিরকাল অভ্যস্ত; কিন্তু সম্মুখস্থকে পাথরে মাথা ঠুকিয়া প্রাণ বিসর্জন দেওয়া ছিল মারাঠাদের স্বভাববিরুদ্ধ। অবশেষে শত্রুসৈন্য যুদ্ধক্ষেত্র হইতে পলায়ন করিল। বৃন্দী কবি গাহিয়াছেন—

বিজয় সনেত য়ৌঁ নরেন্স লায়ৌ বেগম কেঁ।

নারাহ জৌঁ বসুধা দিতিকে স্ততকৌঁ বিদারি।

মাবাঠা-প্রলয়পমোখিলে নিমগ্না মোগলের কুলবধু

ও জয়লক্ষ্মীকে রাও অনিরুদ্ধ আদি বরাহ কর্তৃক বসুধার স্তায় শত্রুকবল হইতে উদ্ধার করিয়া শিবিরে প্রত্যানয়ন করিলেন।

মান সিংহ-জয় সিংহ ছত্রসালের ভাগ্যে বীরত্বের যে পুরস্কার মিলিয়াছিল, বালক অনিরুদ্ধের সৌভাগ্যের সহিত উহার তুলনা হয় না। শিবিরে ফিরিয়া আসিয়া জানী বেগম তরবারি ও বাণের ঘায়ে জর্জরিত অনিরুদ্ধের শয্যাপার্শ্বে উপস্থিত হইলেন—গন্ধাপ্রবাহ আপনহারা হইয়া আজ যেন উজ্জান চলিয়াছে। তিনি বৃন্দীরাজের বীরত্বের অশেষ প্রশংসা করিয়া নিজে গলার ৪০, ০০০ টাকার মুক্তা হার তাঁহার গলায় জয়মালাস্বরূপ নিজ হাতে পরাইয়া দিলেন। পরে হৃত বেগমের মনে হইল যে একটু বাড়াবাড়ি করিয়া ফেলিলেন। কিন্তু শাহজাদা আজম ফিরিয়া আসিয়া পত্নীর কাথোর প্রভুত প্রশংসা করিলেন; বেগমের মনের বোঝা নামিয়া গেল।

শাহজাদা আজমের আর্জিতে হাড়া ছত্রসালের প্রপৌত্র নিনকহালানী দ্বারা তাঁহার মান-ইজ্জত রক্ষা করিয়াছে জানিয়া বাদশাহ একেবারে গলিয়া গেলেন। হাতী, ঘোড়া ও খেলাত সহ পাঁচ হাজারী গনসব রাও অনিরুদ্ধকে বকশিশ করিলেন। এবং আরও লিখিয়া পাঠাইলেন বৃন্দীরাজের প্রার্থিতব্য গাছ কিছু আছে সমস্তই মঞ্জুর করা হইল। প্রকৃত বীরের হৃদয়ে হীন প্রতিহংসা কিংবা লোভের স্থান নাই। কলোচিত কাথোর অতিরিক্ত কিছু করিয়াছেন বলিয়া কোন পারণা অনিরুদ্ধের মনে স্থান পায় নাই। তাঁহার পিতা রুক্ষ সিংহের পূর্বকথিত মন্দির রক্ষারূপ অপরাধের জগ বারা-মউ, চাচুরনী ইত্যাদি যের সমস্ত পরগণা বাদশাহী হুকুমে বাজেয়াপ্ত হইয়াছিল তিনি শুধু ঐ গুলিই ফিরিয়া পাঠবার প্রার্থনা করিলেন।







প্রধান রেলওয়েস্টেশন, ফ্রাঙ্কফোর্ট



প্রাচীন গির্জা ও সেতু, ফ্রাঙ্কফোর্ট

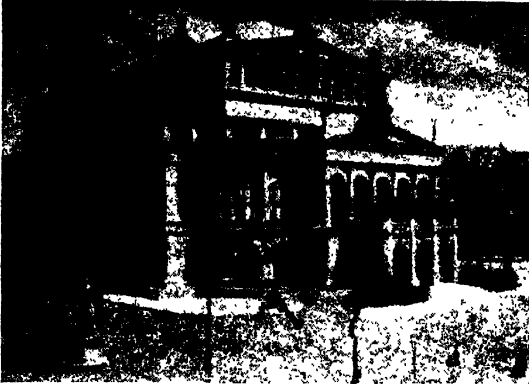
## জার্মানী ভ্রমণ

### শ্রীশোভারাগী ছুট

...বেলা ১১টার সময় ষ্টেটগার্ট পৌছলাম। শহরে ঢুকেই মনে হ'ল, হ্যা, এটা জার্মান রাজ্যই বটে। অধিকাংশ বাড়ীর জানালা থেকে স্বস্তিক-লাঙ্কিত পতাকা ঝুলছে। ষ্টেশনের কাছেই একটা হোটেলে উঠলাম। সাঁওয়ার পর একটু বিশ্রাম করে "Mylander" নামে একটি কারখানায় আমার স্বামী টেলিফোন করলেন। আধঘণ্টার মধ্যে ম্যানেজার এসে হাজির। পরিচয়ের পর ম্যানেজার আমার দিকে হাত বাড়িয়ে দিলেন—স্বাগত করবার জ্ঞ। হাত বাড়িয়ে দেবার আগে একটু ইতস্ততঃ করলাম, কারণ যতই আলোকপ্রাপ্ত হবার ইচ্ছা করি না কেন, আজন্মের শিক্ষা ও সংস্কার তো সহজে ছুলবার নয়। কারখানায় পৌছে আমার স্বামী ও ম্যানেজার নেমে গেলেন, আমি মোটরেই রইলাম শহরটি একটু ঘুরে দেখবার জ্ঞ। তখন বেলা প্রায় পাঁচটা। সেপ্টেম্বর মাস, শীতের হাওয়া বইতে শুরু হয়েছে। সুন্দর দেশ, রাস্তাগুলি ঝকঝকে পরিষ্কার। পার্কে সুন্দর সবল শিশুরা নানারকম খেলা করছে। অনেক জয়গায় মায়েরা তাদের ছোট শিশুদের প্যারাম্বুলেটের নিয়ে বৈকালিক ভ্রমণে বেরিয়েছেন। পার্কে সুন্দর বাগানে নানারকম ফুল ফুটে রয়েছে, কিন্তু কোন ছেলে একটি ফুলও স্পর্শ

করছে না। পাহাড়ের উপর ঘুরে ঘুরে আমাদের মোটরটি উঠল। চতুর্দিকে বৈদ্যুতিক আলোতে শহরটি ঝলমল করছে। আশেপাশে, মাথার উপরে মনে হয় খেল সহস্র সহস্র জোনাকি চিকমিক করছে। সেখান থেকে শহরটা আরও খানিকটা ঘুরে কারখানায় ফিরে এলাম। তখন ছ-টা বেজে গেছে, কারখানা বন্ধ। সাধারণ কাজের পর কারিগররা সাইকেলে যে যার বাড়ীর দিকে যাচ্ছে। সেদিন শনিবার। এদেশে মাইনে প্রতি শনিবারে দেওয়া হয়, এজন্য সমস্ত সপ্তাহের পর শনিবার এরা খুবই আমোদ করে। তাছাড়া পরদিন রবিবার, সম্পূর্ণ বিশ্রাম। আমি কারখানায় নেমে বসবার ধরে একটু বসে সেদিনের মত ফিরে এলাম।

পরদিন রবিবার থাকায় এখানে-সেখানে ঘুরে বেড়লাম। সোমবার বেলা দুটোর সময় আর একটি কারখানা দেখতে গেলাম। কারখানাটি বেশ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন। সেখান থেকে তাদেরই মোটরে একটি বেশ বড় দোকানে গেলাম আমার স্বামীর হুট ও আমার একটি ওভারকোট অর্ডার দেবার জ্ঞ। দোকানটি ছ-তলা, এক-এক তলায় এক-একটি বিভাগ। লিফ্টের সাহায্যে ছ-তলায় উঠলাম। প্রকাণ্ড দুটি হল-ঘরের



স্বপেরা ভবন, ফ্রাঙ্কফোর্ট

ভিতর দিয়ে আমরা আর একটি হলে এলাম। হলের দু-পাশে শো-কেসের ভিতর নানারকম প্যাটানের সূট ও ওভারকোট হুন্দর ভাবে সাজানো আছে। এখানে কয়েকটি কাঠের পার্টিশনের কেবিন আছে; একটি কেবিনে আমরা তিন জনে বসলাম। মিনিট কয়েক পর দোকানের একটি কর্মচারী আমার স্বামীকে ডেকে নিয়ে গেল মাপ নেবার জন্ত, ম্যানেক্সার আর আমি বসে রইলাম। তিনি আমাকে জিজ্ঞাসা করলেন, বোধে থেকে কত তারিখে বসনা হয়েছিলাম, কত দিন জার্মানীতে থাকব, প্যারিসের ইন্টারন্যাশনাল এক্সপজিঞ্ছন দেখতে যাব কিনা, উক্তির টেগোর এখন কোথায়—সমস্ত ইউরোপের মধ্যে বিশেষ করে জার্মানরাই তাঁকে পছন্দ করে মনে হয়—টেগোরের সব বই পড়েছি কি না ইত্যাদি। পরে আমার সিঁচর-টিপ দেখিয়ে বললেন, “এই রকম লাল চিহ্ন সব ব্রান্ডগ-মেয়েই দেয়, না?” হেসে বললাম, “সমস্ত হিন্দু মেয়েই ইচ্ছা করলে এই রকম চিহ্ন দিতে পারে। অবশ্য কোন বাধাবাধকতা নেই।” তিনি আবার জিজ্ঞাসা করলেন, “তোমাদের মধ্যে পূর্বে যেমন জাতিভেদ ছিল, এখনও তেমন আছে কি?” বললাম, “আছে, তবে আগেকার মত নেই।” “এ নিশ্চয়ই মহাশয় গান্ধীর আন্দোলনের ফল?” বললাম, “হ্যাঁ, আমরা যাদের ছোট্টলাক বলে ঠেলে রেখেছিলাম তিনি তাদের সঙ্গে মিশে, তাদের দুঃখ-

দৈর্ঘ্য দূর করবার অনেক চেষ্টা করছেন। তাদের জগৎ একটি পত্রিকাও বার করছেন। তাতে দেশের খবরাখবর ছাড়াও তাদের কিসে উন্নতি হয় সে-বিষয়ে আলোচনা করা হয়।” এই রকম আরও দু-চারটে কথা পর আমার স্বামী ফিরে এলেন, আমি এক জন মহিলা কর্মচারীর সঙ্গে মাপ দেবার জন্ত উঠলাম। সেখান থেকে আমরা মোটরে থানিকটা এসে একটু পায়ে হাঁটবার জন্ত নামলাম। দু-পাশের দোকানগুলি আলো দিয়ে নানা রকমে সাজানো। কাফে-রেস্তোরাঁয় লোক গিস্গিস্ করছে। তবিশ তরুণ-তরুণী সারাদিনের পরিশ্রমের পর এখন হাশ্বকৌতুকে মত্ত। এত হাসি এরা পায় কোথায়? মনে পড়ল আমার দেশের কথা, ক-জন সেখানে এ-রকম প্রাণখোল? হাসি হাসতে পায়? অভিজাত সম্প্রদায়ের মুষ্টিমেয় কয়েক জন লোক ছাড়া অধিকাংশেরই এক মুষ্টি অম্লের জ্বল কি ভীষণ শংগ্রামই না করতে হয়! এদের তো সে-সব বালাই নেই। স্বাধীন দেশ, স্বামী-স্ত্রী মিলে উপায় করে—পোষা বলতে নিজেদের দু-একটি ছেলেমেয়ে, স্মৃতি করবে।



ফ্রাঙ্কফোর্টের ক্যাথিড্রাল

না কেন? সারাদিন পরিশ্রমের পর এরা রাত্রি দেড়টা দুটো পর্যন্ত আমোদ-প্রমোদ করে। এই জন্ত রাত্রি একটার পর ট্রাম-বাস ইত্যাদির ভাড়া দ্বিগুণ হ'য়ে যায়।

পরদিন আরও কয়েকটি কারখানা দেখলাম। কারখানাগুলি খুব পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন। ঘরের ভিতর প্রচুর আলো-বাতাস আসবার ব্যবস্থা আছে। কারখানার সকলেই কৌতুহলপূর্ণ দৃষ্টিতে আমাদের আপাদমস্তক অবাক হয়ে দেখছিল।

সন্ধ্যার সময় এক থিয়েটারে গেলাম। ওভারকোট রাখবার জন্ত কিছু দক্ষিণা দিয়ে ভিতরে ঢোকা গেল। বসবার পর সকলেই আমাদের দিকে এক বার দেখে নিল। প্রথমে হাতী ও দড়ির নানারকম খেলা দেখান হ'ল। তার পর একটি ভারতীয় মেয়ে “মন্দির-নৃত্য” করলেন। এই মেয়েটি ইউরোপের নানাদেশে ভারতীয় নৃত্য দেখিয়ে খুব প্রশংসা লাভ করেছেন। আরও নানাপ্রকার ইউরোপীয় নৃত্য দেখবার পর হোটেলে ফিরলাম।

ষ্টুটগার্টে আরও কয়েক দিন থেকে আমরা সন্ধ্যার সময় মানহাইম যাবার জন্ত ট্রেনে চড়লাম। এখানকার ট্রেনগুলি অল্প রকম, উঠবার ও নামবার জন্ত দুটো দরজা। ট্রেনের ভিতর দিয়েই প্রত্যেক কামরায় যাতায়াত করতে পারা যায়। ট্রেন বেশ পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন, থার্ড ক্লাসেও গদি আছে। ধূমপানের জন্ত আলাদা কামরা আছে। ট্রেন গরম রাখবার ব্যবস্থা আছে। তার পর আরও একটি মস্ত স্ত্রবিধা এই যে, এ-দেশে যাতায়াত করতে হ'লে আমাদের দেশের মত বিছানার গাঁটরি বইতে হয় না, দুটি-একটি স্ট্রকেসে একান্ত আবশ্যিক কাপড় ছাড়া কিছু নেবার দরকার নেই। স্টেশনের কাছেই ছোট-বড় নানা রকমের হোটেল, কোন বিদেশীর কষ্ট ক'রে খুঁজবার দরকার হয় না। ট্রেন থামলে জুলি আপনা থেকেই এসে দাঁড়ায়— যদি দরকার হয়, তাকে নিজের স্ট্রকেস দেখিয়ে ঠিকানা বলে দিলেই তারা ঠিক পৌঁছে দেবে। আমাদের দেশের মত হাঁকডাক, দরদস্তর, বকাবকি কিছুই কল্পতে হয় না। ট্রেনের ভিতর গল্পজব-হাসি সবই হচ্ছে, কিন্তু গোলমাল একটুও হচ্ছে না। রাত্রি দশটার পর ট্রেনে কথা বলবার নিয়ম নেই, বললেও খুব জ্বাঞ্চে আস্তে



লাইপজিগ, সেন্ট টমাস গির্জা

যাতে অন্যের কোন অন্তবিধা না হয়। অধিক রাত্রিতে যখন অনেকেই ঘুমিয়ে পড়েন তখন ট্রেনে যে-সব কামরা যাত্রীতে পূর্ণ থাকে তার সামনে “স্থান খালি নাই” লেখা বুলিয়ে দেওয়া হয়। এক জনের ধূম ভাঙিয়ে বা তার বিশ্রামের ব্যাঘাত ক'রে অল্প যাত্রী কেউই ভিতরে যায় না—তার চেয়ে বাইরে শীতের ভিতর দাঁড়িয়ে থাকতেও তারা প্রস্তুত। এমনি এদের স্ত্রব্যবস্থা।

প্রায় ঘণ্টা তিনেক ট্রেনে কাটিয়ে আমরা মানহাইমে পৌঁছলাম। পরদিন মানহাইম থেকে পঁচিশ মাইল দূরে ফ্রাঙ্কেনথাল নামক একটি গ্রামে কারখানা দেখতে গেলাম। বিরাট কারখানা, বিরাট তার আপিস। কারখানাটি ঘুরে ফিরে দেখে কারখানার মালিক-ম্যানেজার ও এঞ্জিনীয়ারের সঙ্গে একটা ছোট



রোমার ফ্রাঙ্কফোর্ট

হোটেলের লাঞ্চ খাবার পর হেঁটে গ্রামটি প্রদক্ষিণ করলাম। পথগুলি খুব বেলা চণ্ডা নয়, তবে একেবারে সরুও নয়। বেশ পরিষ্কার, পাকা রাস্তা, ইলেক্ট্রিক আলো, মোটর, স্কুল, টেলিফোন, মাছুষের বাসোপযোগী সবই আছে, নেই কেবল শহরের কোলাহল, চঞ্চলতা। পরদিন শনিবার। সেদিন একটার সময় কারখানা-আপিস সব বন্ধ, খুলবে সোমবার। শ্রমিকদের আমোদ-প্রমোদের জন্য এক ঘণ্টা কনসার্ট বাজান হ'ল এবং সেটা আবার রেডিওতে দেওয়া হ'ল—যাতে সব কারখানার কারিগর উপভোগ করতে পারে। শ্রমিকদের স্ফূর্তির জ্ঞান প্রায়ই এই রকম গান-বাজনার ব্যবস্থা করা হয়। পরদিন আমরা ফ্রাঙ্কফোর্টের দিকে রওনা হলাম। সেদিন রবিবার, সব বন্ধ। কাজেই শহরের দ্রষ্টব্য জিনিষগুলি দেখে বেড়ানাম। প্রথমে গেলাম রাজপ্রাসাদ রোম্যারে। এই প্রাসাদ প্রায় প্রত্যেক ইউরোপ-যাত্রীই দেখেছেন এবং অনেকেই বর্ণনাও করেছেন। সেদিন চিড়িয়াখানা ও পাম গার্ডেনে ( Palm garden ) গিয়েছিলাম। চিড়িয়াখানাও এই কলকার্জেরই মত। একটু হলের ভিতর দু-পাশেই দেয়ালের গায়ে ছোট ছোট ঘর,

সামনে উপরে, পাশে মোটা মোটা কাচ দিয়ে বন্ধ, ঠিক শো-কেসের মত। সেই ঘরগুলির ভিতর ছোট ছোট পাখিরে ভুড়ি দিয়ে পাহাড়ের মত করা আছে। প্রত্যেক ঘরই পাম্প দিয়ে জল ভর্তি করা। উপর থেকে আলো দেবার ব্যবস্থা আছে। তার ভিতর নানা রকম সামুদ্রিক ছোট ছোট গাছপালা, শামুক, বিহুক, কচ্ছপ ইত্যাদি আছে। প্রত্যেক গাছের পাতায়, মাছের পাপনায়, নানা রকম রং বিলম্বিত করছে। দেখলে মন মুগ্ধ হয়ে যায়। সেপান থেকে বেরিয়ে আমরা বাগানে একটা বেঞ্চে বসলাম। দেখলাম ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা খেলা করছে। আর এক জায়গায় দেখলাম অনেকগুলি প্যারাশুলেটের শিশুরা হাত-পা নেড়ে নেড়ে খেলা করছে। পথে ঘাটে ট্রামে সব জায়গাতেই লক্ষ্য করেছি, এখানকার মেয়েরা শিশুদের কোলে খুবই কম করে—প্রায় করেই না বললেই হয়। যারা হাততে পারে তারা হেঁটে মায়ের সঙ্গে যায়, যারা হাততে পারে না, খুব কচি, তারা প্যারাশুলেটেরে যায়। এমন কি, এই শিশুসমত প্যারাশুলেটের ট্রামেতেও যেতে দেখেছি। এখান থেকে



জার্মানীর ভ্রমণকারী তরুণদল—ক্যাম্পের আঙুরের পাশে

পরে।<sup>১০</sup> তার পর সে আমার অভিবাদন করে চলে গেল। সেই দিনই সন্ধ্যায় আমরা লাইপ্‌জিগে রওনা হলাম।

দুই পাশে পাহাড়ের উপর ছোট ছোট ঝকঝকে বাড়ী, আঙুরের ক্ষেত দেখতে দেখতে চুললাম, একটু পরেই চেয়ে দেখি আকাশে হুন্দর চাঁদ, দু-পাশে পাহাড়ের উপরে ঢেউ খেলে যাচ্ছে চাঁদের শুভ আলো। অনেক দিন পর চাঁদের আলো দেখে মন আনন্দে ভরে উঠল। মনে পড়ল, আজ কোজাগরী পূর্ণিমা—বাংলা দেশের একটি বিশেষ আনন্দের

আমরা আরও নানা জায়গা ঘুরে রাজিতে একটি ভ্যারাইটি শো (variety show) দেখে হোটলে ফিরলাম। পরদিন আমি হোটলেই ছিলাম, কোথাও বের হই নি। আবহাওয়া সেদিন একটুও ভাল ছিল না। বেলা তখন এগারটা, বাইরে তখন কুম্বাশায় অন্ধকার। জানালাটা বন্ধ করে ব্যাপারটা ভাল করে গায়ে জড়িয়ে একটা পত্রিকা পড়ছি, এমন সময় দরজায় টোকা পড়ল, খুলে দিলাম। পরিচারিকা আমাকে অভিবাদন করে জিজ্ঞাসা করল, শরীর কেমন, আজ কেন বাইরে যাই নি ইত্যাদি। ছ-চারটা চলতি জার্মান ভাষা আমি বুঝতে পারতাম, আর যা না পারতাম, ইশারায় ধরতাম। তার পর পরিচারিকাটি বিছানা ঠিক করে আসবাবপত্র ঝেড়ে যাবার সময় জিজ্ঞাসা করল—“মাথার লাল দাগ কি?” বললাম, এর নাম সিঁদুর। আমাদের দেশের বিবাহিতা মেয়েদের এই চিহ্ন। ডাঙাভাঙা ইংরেজীতে আবার জিজ্ঞাসা করল, “ভারতের মেয়েরা নাকি খালি-পায়ে থাকে?” বললাম, সব জায়গায় নয়, যে-সব জায়গা খুব ঠাণ্ডা, সেখানেকার মেয়েরা জুতো-মোজা পরেই থাকে, আর যেখানে খুব গরম সেখানে বাড়ীতে জুতো না পরলেও বাইরে যাবার সময় জুতো

দিন। আমাদের কামরায় আর তিন জন জার্মান সাহেব ছিলেন। তাঁরা জার্মান ভাষায় আমার স্বামীর সঙ্গে নানা প্রকার আলাপ করছিলেন। আমি অবশ্য বিশেষ কিছুই বুঝলাম না। পরে জিজ্ঞাসা করে জানলাম যে তাঁরা জিজ্ঞাসা করছিলেন, ভারতবাসীর উপর মহাত্মা গান্ধীর প্রভাব আজকাল কেমন? গঙ্গাসাগরে আর ছেলে ভাসান হয় কিনা? জাতিভেদ আর আছে কি না? ভারতের মেয়েদের আজকাল কিরূপ স্বাধীনতা দেওয়া হয়েছে? ইত্যাদি। আমাদের সম্বন্ধে ওদের কৌতূহলের সীমা নেই। লাইপ্‌জিগে আমার স্বামীর এক পুরাতন বন্ধু ছিলেন। আমরা টেলিফোনে সন্ধ্যায় তাদের নিমন্ত্রণ করলাম। মিঃ এবং মিসেস ষ্টলে সন্ধ্যা ছ-টায় আমাদের হোটলে এলেন। মিঃ ষ্টলে বেশ ইংরেজী জানতেন, মিসেস ষ্টলেও অল্প অল্প জানতেন। আমরা সকলেই ওখানকারই একটি বহু পুরনো ও বেশ বড় রেস্তোরাঁ “আওয়ার বাক্‌কেলার”এ গেলাম। রেস্তোরাঁটি মাটির নীচে। এখানে জার্মানীতে বিখ্যাত কবি গ্যেটে, মন্ত্রী বিসমার্ক মধ্যে মর্ত্যে খেতে আসতেন। তাঁদের হাতের লেখা, গ্যেটের কয়েক গুচ্ছ চুল ও বিসমার্ক যেখানে পান করতেন যত্ন

সহিত তা রক্ষিত আছে। এখানে খাবার পর মিঃ ও মিসেস ষ্টলে তাঁদের বাড়ীতে আমাদের নিয়ে গেলেন। বাড়ীটি শহরের বাইরে, পাড়াটাও নিষ্কিন। কিছু দূরে দূরে এক একটি গ্যাসের আলো মিটমিট করে জ্বলছে। মিঃ ষ্টলে চাবি খুললেন, আমরা ঘরে ঢুকলাম। বসবার ঘরে আমরা চা খেলাম, খাবার ঠাণ্ডা করে আমাদের দেশের রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক অবস্থা, বিবাহপ্রথা, পারিবারিক নিয়মকানুন ইত্যাদি নানাপ্রকার আলোচনা হ'ল। এই রকম আরও নানারূপ কথাবার্তার পর আমরা যাবার জন্ত উঠলাম। মিসেস ষ্টলে বললেন, "আমাদের ঘর দেখবেন আসুন।" আমরা তাঁর পিছনে চললাম। খাবার ঘর, শোবার ঘর, রান্নাঘর সব দেখবার পর—সব শেষে একটি ছোট ঘরে চাবি খুলে ঢুকলেন। স্নাইচ . টিপ্তে দেখলাম, ফুলের মত সুন্দর ছোট একটি মাস দশকের মেয়ে ঘুমাচ্ছে। আশ্চর্য হয়ে জিজ্ঞাসা করলাম, "আপনার মেয়ের কাছে কে ছিল?" তিনি বললেন, "কেউ নয়। খুকী একাই থাকে। প্রত্যেক দিন সন্ধ্যার পর চাবি দিয়ে আমরা বাইরে যাই, ফিরি অনেক রাত্রিতে।" অবাক হয়ে বললাম, "কীদে না?" তিনি বললেন, "কখনো না।" ভাবলাম আমাদের দেশের বোধ হয় পনের বৎসরের মেয়েও এই রকম একা ঘরে থাকতে পারে কি না সন্দেহ। মনে পড়ল, জাহাজে উঠবার সময় দেখেছিলাম একটি তিন বছরের ছেলে ছ-পাশের কাঁড়ি ধরে একাই জাহাজে উঠছে। তার মা-বাপ তখন অনেক উপরে উঠে গেছে।



সাঁহুটা প্রাসাদের গ্রন্থভবন

আমাদের দেশ হ'লে একা তো উঠতে পারতই না, বোধহয় কোলে করে নিতে হ'ত। ছোট থেকেই এদের সাহসী এবং স্বাবলম্বী হবার শিক্ষা দেওয়া হয়। এটা ক'রো না, ওটা ক'রো না, এখানে ষেও না প্রভৃতি শত নিষেধের গণ্ডিতে এদের উৎসাহদীপ্ত প্রাণকে স্তান করা হয় না এবং, যত রাজ্যের ভূত-প্রেত-জুহু

ভয় দেখিয়ে এদের সাহস এবং স্বাস্থ্য নষ্ট করা হয় না।

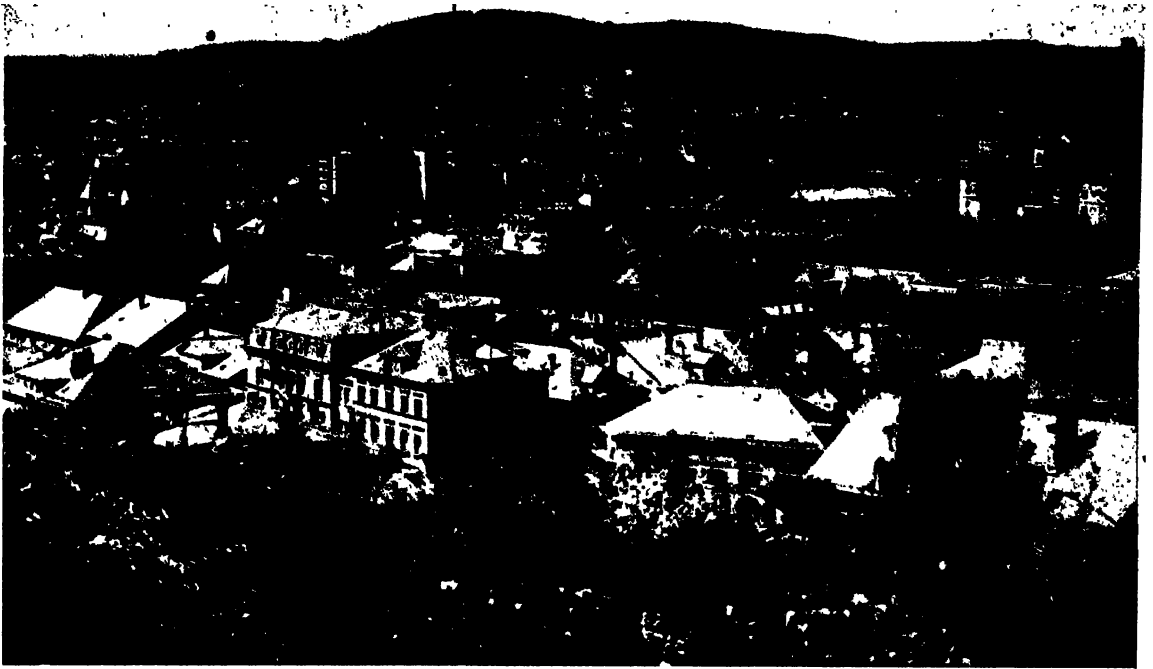
পরদিন রবিবার। আমরা মোটরে ক'রে চল্লিশ মাইল দূরে হাল্ল পর্যন্ত বেড়াতে গেলাম। চল্লিশ এই মাইল রাস্তা বিশেষ ক'রে মোটরে ভ্রমণের জন্তই তৈরি। মোটর ছাড়া অল্প কোন যানবাহনের যাতায়াত নিষিদ্ধ। রাস্তার মধ্যে মধ্যে গাছ লাগিয়ে রাস্তাকে ছুই ভাগ করা হয়েছে। এক পাশ দিয়ে মোটর যায়, আর এক পাশ দিয়ে আসে। এক পাশ থেকে অল্প পাশে যেতে হ'লে ওভারব্রিজ দিয়ে যেতে হয়। এই জন্ত মধ্যে মধ্যে ওভারব্রিজ দিয়ে যেতে হয়। চাষীরা এক ক্ষেত থেকে অল্প ক্ষেতে ওভারব্রিজ দিয়েই যায়। সুন্দর বকবকে সোজা রাস্তা। এই রাস্তাকে জাৰ্মানীতে বলে অটোবান। জাৰ্মানীর সর্বত্রই এই রকম অটোবান তৈরি হচ্ছে। আরও কয়েক দিন লাইপ্‌জিগে থেকে আমরা ড্রেসডেন গেলাম।

এই শহরটির প্রাকৃতিক দৃশ্য অতি সুন্দর। লতায় পাতায়, ফলে ফুলে প্রকৃতিদেবী শহরটিকে নিপুণ ভাবে সাজিয়ে রেখেছেন। ষ্টেশনেরই কাছে লতায় পাতায় ঘেরা ছোট্ট একটি হোটেল উঠলাম। এক দিন বিখ্যাত প্যামল-ডে-গ্যালারীতে ছবি দেখতে গেলাম। এইখানে রাফেয়েলের অঙ্কিত ম্যাডোনার মাতৃমূর্তি অতি মত্বের সহিত রক্ষিত আছে। এখানে থাকতেই এক দিন পঁচিশ মাইল দূরে কামেঞ্জ বেড়াতে গেলাম। সেখানে একটি কারখানা দেখে আমরা, ঐ কারখানারই মালিক এবং তাঁর স্ত্রী ও ছোট্ট মেয়ে সব এক সঙ্গে গেলাম। পাবার পর গুঁরা কারখানায় ঢলে গেলেন। আমি মালিক-পত্নীর সঙ্গে গ্রামটি বেড়াতে বের হলাম। পাহাড়ের কোলে সরু রাস্তা ধরে এগিয়ে গেলাম। বেড়াতে বেড়াতে পাহাড়েরই উপর একটি চম্বরে এসে দাঁড়ালাম গ্রামটি ভাল করে দেখবার জন্ত। উপরে উন্নুক্ত আকাশ, আশেপাশে নীচে শস্যপূর্ণ প্রান্তর, মধ্যে মধ্যে সুন্দর পাহাড়ী ফুল ফুটে রয়েছে। দূরে পাহাড়ের কোলে সূর্য্যদেব ডুবে যাচ্ছেন। পথ চলতে চলতে অনেক গ্রামবাসীর সঙ্গে দেখা হ'ল। অনাড়ম্বর শোষাকে হাসিমুখে গ্রামবাসীরা বেড়াতে যাচ্ছে। তাদের গতির মধ্যে স্বচ্ছ সজীবতা, ফুটে বেরছে।

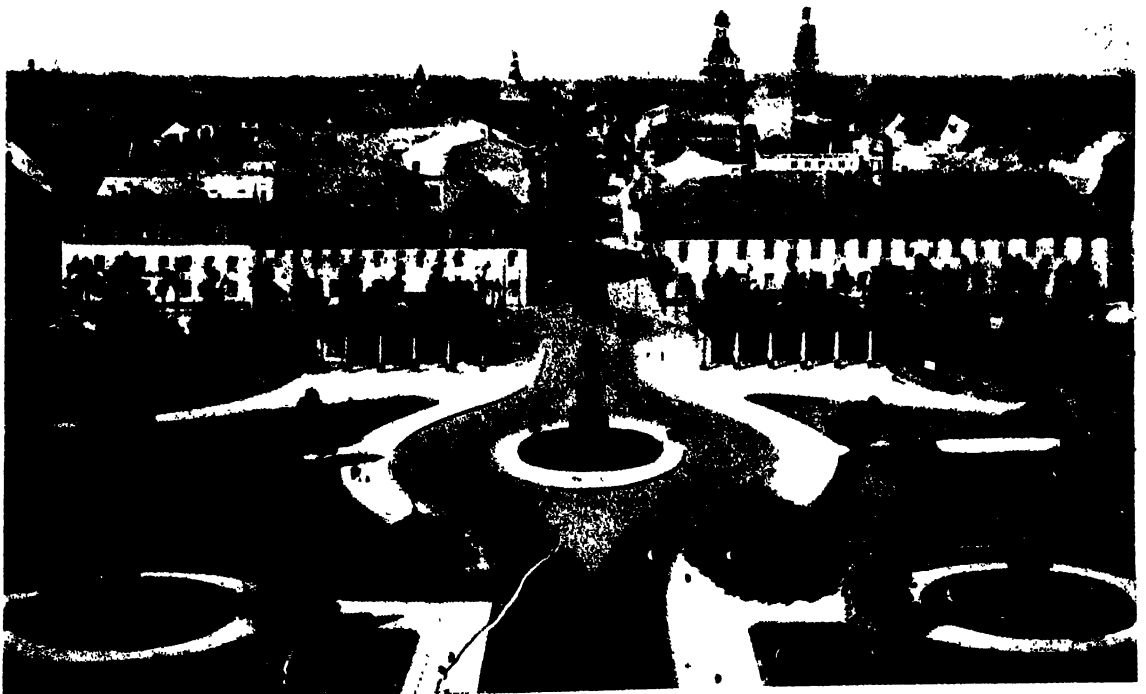
সুন্দর স্থগঠিত স্বাস্থ্য তাদের। গ্রামবাসীরা একবার কৌতূহলপূর্ণ দৃষ্টিতে আমার দিকে চাইল। যুরে ফিরে ভ্রমণ-সঙ্গিনীর বাড়ীতে এলাম। তাঁর বোন ও ভগ্নীপতির সঙ্গে আমার আলাপ করিয়ে দিলেন। এঁরা সকলেই বেশ ইংরেজী জানেন। আমাদের দেশ সম্বন্ধে নানারূপ কথা জিজ্ঞাসা করলেন। সেদিন আমি একটা বেনারসী শাড়ী পরেছিলাম। গলায় একটি মুক্তার নেকলেস ছিল। শাড়ী ও নেকলেসটির তাঁরা খুব প্রশংসা করলেন। শাড়ীটির আঁচলের নানারূপ জরির কাজ দেখে তাঁরা বললেন, কি সুন্দর ভারতীয় শাড়ী—কত দাম, কোথায় তৈরি হয় ইত্যাদি। শুধু এখানে ব'লে নয়, বিদেশে যেখানেই আমি বেনারসী পরে গিয়েছি সেখানেই শাড়ীর উচ্ছ্বসিত প্রশংসা শুনেছি।

ওখান থেকে আমরা পরের দিন বার্লিন রওনা হলাম। ট্রেনে একটি ইংরেজ ভ্রমলোকের সঙ্গে আলাপ হ'ল। নানারূপ কথাবার্তার পর তিনি বললেন, “জাৰ্মান জাত দেখতে দেখতে কেমন সব বিষয়ে শক্তিশালী হয়ে গেল! তাদের সব বিষয় শিখবার আকাঙ্ক্ষাও খুব প্রবল এবং প্রত্যেক বিষয় মনপ্রাণ দিয়ে গভীরভাবে শিখবার চেষ্টা করে। শুধু কলকল্প দিক থেকেই যে উন্নত তা নয়, জ্ঞানের দিক থেকেও এদের খুব বেশী শিখবার চেষ্টা। চীনে, জাপানী, ভারতীয় সব তুর্কোখ্য ভাষা আয়ত্ত ক'রে তাদের ভাল ভাল সাহিত্য বিজ্ঞান ইতিহাস পড়ছে। আমাদের জাতের সে-রকম শিখবার চেষ্টা নেই। গভীর চিন্তাপূর্ণ সাহিত্য জাৰ্মানদের মত আমাদের দেশের সাধারণ লোকেরা পড়ে না। তবে আমাদের কানাডা, অস্ট্রেলিয়া, আফ্রিকা, ইণ্ডিয়া প্রভৃতি হাতে থাকায় অর্থের দিক থেকে ভালই চলছে। কিন্তু সামনাসাম্নি প্রতিযোগিতায় জাৰ্মানদের সঙ্গে আমরা পারব ব'লে মনে হয় না।”

সন্ধ্যার সময় বার্লিনে পৌঁছলাম। এখানে আণ্ডার-গ্রাউণ্ড ট্রেন আছে। উপরে ট্রাম বাস, ট্র্যাফিক আবার নীচেও ট্রেন। দু-তিন মিনিট পর পর অনবরত ট্রেন আসা-যাওয়া করছে। খুব গাড়াতাড়ি উঠতে নামতে হয়। ভীড়ও অসম্ভব। কিন্তু লক্ষ্য করলাম যে অত

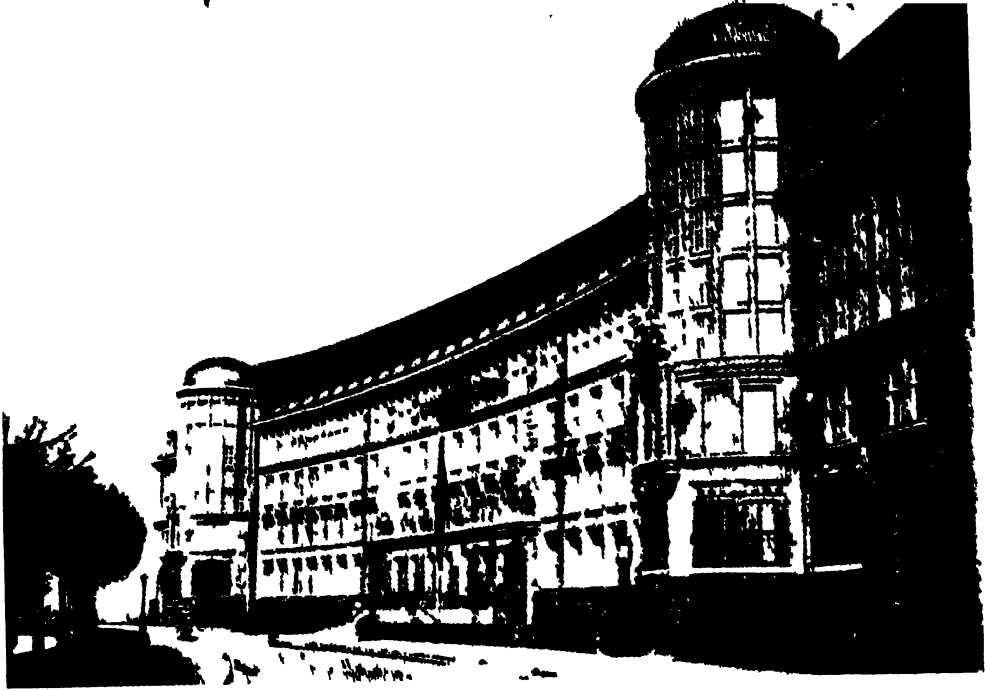


টগাট

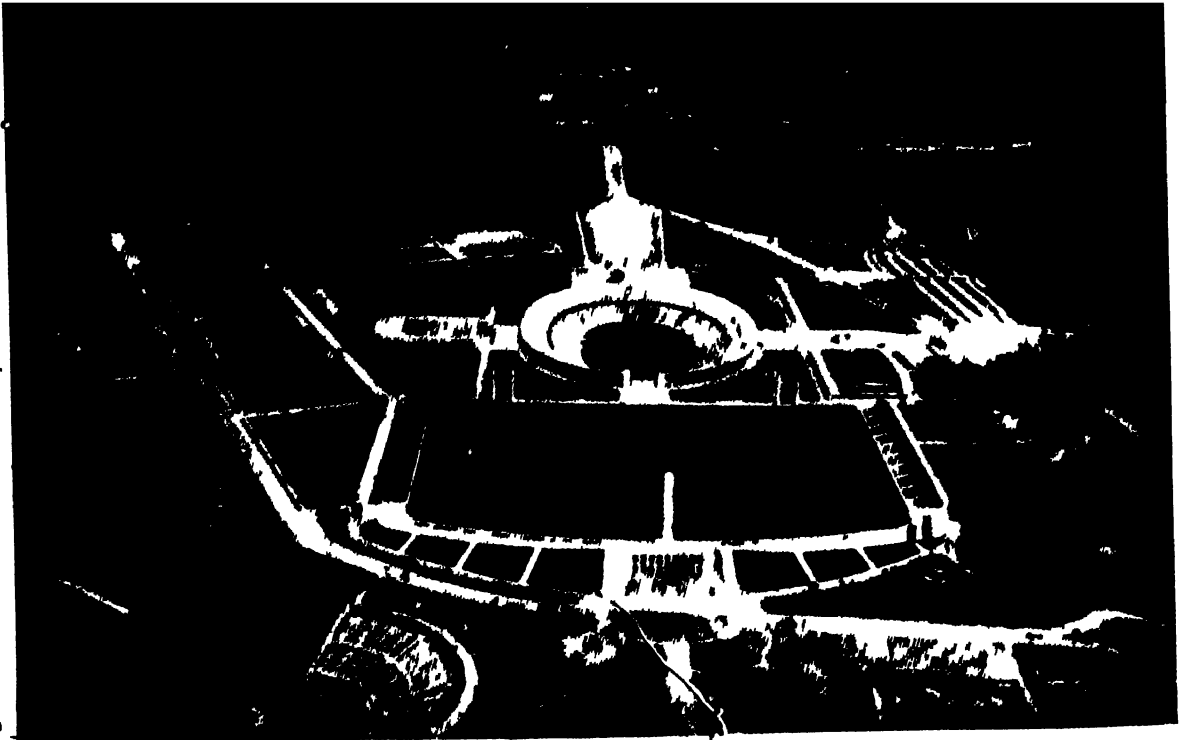


মানহাইমের উদ্যান ও সাধারণ দৃশ্য





লাইপজিগেণ বিবাচ ডাৰ্মান গ্ৰন্থসৌণ



বাৰ্লিন, জাতীয় ক্ৰীড়াভূমি। কেব্ৰস্থলে ক্ৰীড়া প্ৰতিযোগিতাৰ ষ্টেডিয়াম, বামে সন্মুখৰ অংশ সন্মুখে মুক্ত বজাৰ

ভীড়ের মধ্যে যাত্রীরা শৃঙ্খলার সঙ্গে গুঠানামা করছে। ঠেলাঠেলি করে জায়গা দখলের চেষ্টা এরা করে না, বসবার জায়গা খালি হ'লেই সবাই হুড়াহুড়ি করে বসবার চেষ্টা কখনই করে না, যে কাছে দাঁড়িয়ে থাকে সে-ই বসে। ছোট ছেলেগুলি পর্যন্ত অত ভীড়ে ঠিক দাঁড়িয়ে আছে। থিয়েটার, সিনেমা, ভারাইটি শো ইত্যাদি সব জায়গায় দেখেছি যত ক্ষণ অভিনয় চলে সব নিস্তব্ধ, এতটুকু শব্দ নেই। প্রত্যেক দৃশ্যের পর এক বার হাততালি ছাড়া আর কিছুই শোনা যায় না। যদি কিছু বলবার দরকার হয় এত চুপিচুপি বলে যে, যাকে বলছে সে ছাড়া অল্প কেউ শুনতে পায় না। আর আমাদের দেশে থিয়েটার-সিনেমায় ছোট ছেলের কান্না, হাসি-হরার বিরক্তি ধরে যায়। অবশ্য, পুরকের মত এখন সিনেমায় গোলমাল হয় না বটে, তবে এখনও মেয়েমহলে বসলে তাদের রান্না আর খাওয়ার কষ্টের কথা শুনতে শুনতে প্রাণ অতিষ্ঠ হয়ে ওঠে।

বালিনে কয়েকটি চীনে রেস্টোরাঁ আছে। তাছাড়া একটি বাঙালী ভ্রমলোকও এখানে রেস্টোরাঁ করেছেন। কাজেই আমাদের মত লোকের কোন অসুবিধা নেই।

রবিবার বিশ্রামের দিন। আমরা ব্রেকফাস্টের পর কয়েক জন পূর্বপরিচিত বন্ধুর সঙ্গে জার্মানীর পূর্ব রাজপ্রাসাদ সাঁ সূচী (Sans Souci) দেখতে গেলাম। শহরের বাইরে দিয়ে তখন আমাদের টেন চলেছে। স্কুলের ছাত্ররা পিঠে ব্যাগ বুলিয়ে সব এক্সকার্শনে (excursion) যাচ্ছে দেখলাম। অনেক শহরবাসী তাদের অল্প গ্রামা জমিতে ফুলকপি ইত্যাদি চাষ করছেন দেখা যেতে লাগল। সেদিন বেশ রোদ উঠেছিল। অনেকে বাড়ীর সামনে বাগানের চেয়ারে বসে রোদ পোয়াচ্ছে। সাঁ সূচী দেখে ফিরতে আমাদের বেলা প্রায় ছটো বেজে গেল। সন্ধ্যার সময় বরফের উপর নৃত্য এবং হকি খেলা দেখতে গেলাম। পরদিন আমার স্বামীর এক পুরাতন বন্ধু আমাদের নিমন্ত্রণ করলেন। সন্ধ্যার সময় তাঁর মোটর এসে আমাদের নিয়ে গেল। শহরের বাইরে প্রকাণ্ড বাগানবাড়ী। মিষ্টার ও মিসেস ডিকেন

এসে আমাদের অভ্যর্থনা করে নিয়ে গেলেন। খাবার টেবিলে নানারূপ গল্পগুজবের মধ্যে মিঃ ডিকেন বললেন—যুদ্ধের পর ১৯২৪ সালে যখন এসেছিলে তখন জার্মানীর অবস্থা কত খারাপ ছিল। বাস্তবিকই আমরা কল্পনাও করতে পারি নি যে এই কয় বৎসরে এত উন্নতি হবে। হিটলারের অভ্যাদয়ে খুব উন্নতি হয়েছে। জগতের কাছে আমাদের সম্বন্ধে অনেক বেড়ে গেছে। আজকাল ছোট থেকে ছেলেদের এমন ব্যায়াম শিক্ষা দেওয়া হচ্ছে যাতে তারা লম্বাচওড়া ও শক্তি শালী হয়। ইংরেজদের অংশেই অভাব নেই, কিন্তু শতকরা ৭০ জন লোকই শারীরিক পরীক্ষার দৈনন্দিন অযোগ্য, তাছাড়া আমাদের দেশেও অল্প পরিমাণে ও চেষ্টার দ্বারা এখন সব জিনিস আবিষ্কার করেছেন যা এক কালে অসম্ভব বলে মনে হত। যেমন পেট্রল আমাদের দেশে পাওয়া যায় না, এখন কয়লা থেকে পেট্রল তৈরি হচ্ছে। কয়লা ও চুন থেকে রবার হচ্ছে, কয়লা থেকে কার্পাস তুলার গুণের মত গুণী প্রস্তুত করে পোষাক হচ্ছে। হাতীর দাতও এইরূপ কৃত্রিম উপায়ে প্রস্তুত হচ্ছে। এখন আমরা জগতের যে কোন শক্তিশালী জাতির সঙ্গে লড়াই করতে পিছপা নেই। ১৯৩৭ সালে অক্টোবর মাসে তিনি এই কথা বলেছিলেন, বাস্তবিকই ১৯৩৮ সালের নবেম্বর মাসে তার প্রমাণ হয়ে গেল।

বালিনে থাকতেই আমাদের 'উলস্টাইন ভেরলাগ' নামক একটি ছাপাখানা থেকে নিমন্ত্রণ হয়। এটি ইউরোপের বৃহত্তম ছাপাখানা। প্রায় সমস্ত কাজই অটোমেটিক দ্বারা হয়। তা সত্ত্বেও দশ হাজার লোক যাতায়াত করে। তার মধ্যে মেয়ে প্রায় তিন হাজার। এই ছাপাখানার জন্য ছটি কাঁড়ী আছে, একটি ১৬ তলা ও একটি ১০ তলা। ১০৪টি শুধু রোটারী মেশিনই আছে, যা আমাদের সমস্ত ভারতেও নেই। সমস্ত শ্রমিকের স্নান করবার, পোষাক রাখবার আলাদা ব্যবস্থা আছে। এত বড় বিরাট ছাপাখানা, কিন্তু এতটুকু মলিনতা কোথাও নেই। জার্মানীতে নব্বইটি কারখানা দেখবার দৌঁড়াগা আমার হয়েছিল। প্রত্যেক জায়গায়ই লক্ষ্য করেছি, কারখানার মালিকরা প্রত্যেক শ্রমিকের সঙ্গে এমন কি এক জন

‘ঝাড়ুদারের’ সঙ্গেও খুব ভক্ত ব্যবহার করেন। তাদের স্বাস্থ্য, স্বখ-স্বচ্ছন্দ্য যাতে বজায় থাকে তার প্রতি সর্বদাই লক্ষ্য রাখেন।

হের হিটলার যে কেবলমাত্র যুদ্ধের অস্ত্রশস্ত্র, সৈন্য সংগ্রহ, নানারূপ প্রয়োজনীয় দ্রব্য কৃত্রিম উপায়ে তৈরির দিকে মন দিয়েছেন তা নয়, খাদ্য, শিক্ষা ও নৈতিক উন্নতির দিকেও তাঁর বিশেষ দৃষ্টি পড়েছে। বার্লিনে সপ্তাহে মাথাপিছু সিকি পাউণ্ড মাখন পাওয়া যায়, তাও আসল মাখন নয়, তিমি মাছের চর্কি থেকে প্রাপ্ত নকল মাখন। বিদেশ থেকে তরিতরকারি আমদানী প্রায় বন্ধ। ময়দার কুটির দাম বেশী ক’রে দেওয়া হয়েছে—যাতে সাধারণ লোক কিনতে না পারে। তার বদলে অল্প ময়দা, লাল আলুর চূর্ণ ও অন্যান্য নকল খাদ্য দ্বারা প্রস্তুত এক প্রকার কুটি বাজারে ‘বিক্রয় হচ্ছে। প্রায় সকলেই মাখন-তোলা দুধ ব্যবহার করছে। কোন্ খাবার ব্যবহার করা যাবে, কোন্ খাবার ব্যবহার করা যাবে না তার একটি তালিকা দেওয়া হয়েছে, সেই মত সকলে খাদ্যদ্রব্য পায়। প্রত্যেক রেস্তোরাঁ বাহাতে তালিকাভুক্ত আহাৰ্য্য ছাড়া আর কিছু না রাখে তার জন্য সরকার থেকে কড়া নজর রাখা হয়েছে। এদের শিক্ষাও সেই অল্পপাতে অগ্রসর হচ্ছে। উচ্চশ্রেণীর মধ্যে প্রকৃত শিক্ষিতও যথেষ্টই আছে, কিন্তু নিম্নশ্রেণীর মধ্যেও যে এদের শিক্ষা কত দূর প্রসার লাভ করেছে, তা একটা সামান্য ঘটনার উল্লেখ করলেই বুঝতে পারা যায়। দেশে কিরবার পথে আমরা ষ্টুটগার্টে পুনরায় পাঁচ-ছয় দিন ছিলাম। আমার স্বামী এক দিন একটি জরুরী কাক্সের জন্য কেমটেন শহরে গিয়েছিলেন। শহরটি খুব ছোট, জার্মানী ও ইটালীর সীমান্তে অবস্থিত। যখন তিনি হোটেল থেকে রওনা হলেন, তখন এদিন ভালই ছিল, কিন্তু ঘণ্টাখানেকের মধ্যে আকাশে ঘনঘটায় মেঘ দেখা দিল, একটু পরেই ভীষণ বৃষ্টি, সঙ্গে সঙ্গে বরফ পড়তে লাগল। প্রায় ঘণ্টা-দুই পর তিনি স্টেশনে পৌঁছলেন। তিনি বর্ণনাতি সঙ্গে নিতে ভুলে গিয়েছিলেন। সেদিন সেখানে কি একটা উৎসবের জন্য হোটেল ইত্যাদি সব ভর্তি। ঠাণ্ডার বৃষ্টির মধ্যে ছুরতে ঘুরতে তিনি হয়রান হয়ে গেলেন। আর ট্রেনও নেই যে সেই

রাজিতেই কিরে আসবেন। ঐ বৃষ্টির মধ্যে তাঁর হাত-পা জমে যাবার উপক্রম হ’ল। ভীষণ কনকনে ঠাণ্ডা বাতাস সোঁ সোঁ ক’রে বইছিল। শেষে একটি মাত্র হোটেল দেখবার বাকী ছিল, সেখানে গিয়েও গুললেন, জায়গা নেই। হোটেলেরই দরজায় দাঁড়িয়ে ভাবলেন, কি করা যায়? ঘুরতে ঘুরতে স্টেশন থেকে অনেক দূর এসে পড়েছেন, সমস্ত শরীর শীতে কাঁপছে, টুপি থেকেও ঝর ঝর ক’রে জল ঝরছে। ঐ হোটেলেরই একটি ‘বয়’-এর বোধ হয় তাঁর মুখের অসহায় ও উদ্ভিন্ন ভাব দেখে দয়া হয়েছিল, এসে বললে, “আমার সঙ্গে চল, একটি বীয়ার শপ ( Beer shop ) আছে, যদি আজ রাজির মত জায়গা হয়।” তিনি আশাবিহীন হৃদয়ে তার সঙ্গে চললেন। অনেক অলিগলি ঘুরবার পর একটি সরু গলিতে এসে ‘বয়’টি থামল। উনি বাইরে রইলেন, ‘বয়’ ভিতরে গেল। একটু পর তাঁকেও ডেকে নিয়ে গেল। উনি দেখলেন, পাঁচ-ছয় জন লোক একটি টেবিল ঘিরে বসে বীয়ার খাচ্ছে। ‘বয়’টি ঠেকে একজন ‘ইঞ্জিয়ান’ ব’লে পরিচয় করিয়ে দিলে। যাই হোক, সেই রাজির মত তিনি সেখানে স্থান পেলে। পোষাক বদলে আঙনে হাত-পা সোঁকে কফি খাওয়ার পর তিনি অনেকটা স্বস্থ বোধ করলেন। তার পর নানা প্রকার কথাবার্তায় পর বিশ্বকবি রুনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের কথা উঠল। তারা তাঁর ‘ঘরে বাইরে’ বইয়ের নিখিলেশ ও বিমলায় চরিত্রের সমালোচনা আরম্ভ করল। এই কয় জনই ছিল শ্রমিকশ্রেণীর। তাদের ভিতর এইরূপ ধরণের আলোচনা শুনে তিনি বিস্মিত হ’য়ে গেলেন। এক ‘ঘরে বাইরে’ বইয়ের জার্মান ভাষায় অল্পবাদ প্রথম সংস্করণেই ১ লক্ষ ৬৫ হাজার হয়েছিল যা আমাদের দেশে বোধ হয় দু-তিন হাজারের বেশী হয় নি অথচ জার্মানী ও বাংলার লোকসংখ্যা একই।

আর একটি উল্লেখযোগ্য বিষয়—ক্রাকেনবাল ছোট্ট একটি গ্রাম, মাত্র তিন হাজার লোকের বাস। সেখানেও একটি দৈনিক পত্রিকা আছে—যা আমাদের ঢাকার মত শহরে, পুথখানে দেড় টুক লোকের বাস, সেখানেও নেই।

# অধ্য ত্রিনিশিকাস্ত

স্বয়ং সাধিব্য তরে বাধি নাই  
এ মোর বীণা,  
ওঠে প্রতি মীড় প্রাণ প্রতি তীর  
চেতন-লীলা,  
শঙ্কহারার ঝঙ্কার বাজে  
স্নায়ুর তুলু তালে তালে নাচে,  
ধ্বনির গতির মুক্ত নদীর  
আবেগ লাগে,  
দেহের ছক্লে তরঙ্গ তুলে  
জীবন জাগে ।

ফুল ফোটাবার তরে ফোটে নাই  
কমল মম,  
তোমাতে বরণ করিতে চেয়েছি  
হে প্রিয়তম,  
রঙে রঙে রচি তাই প্রতি দল  
আনি সৌরভ আনি পরিমল,  
গৃঢ় মর্শের মকরন্দের  
পরায় মাঝে  
তোমার কোমল পরশে পরশ—  
নতন রাজে ।

লক্ষ প্রদীপ জ্বালায়ে চলেছি—  
লক্ষ শিখা,  
আমি চাহি নাই আলোক দানের  
মানের টীকা,  
আমি শুধু চাই পথের আধারে  
বিকীরণ করি যাব তব ছায়ে,  
আমি শুধু চাই বাধা বিদীর্ণ  
জ্যোতির ধারা, ...  
নিশার নিকষে কথিত-কনক :  
বিজয়ী তারা ।

নবীন সৃষ্টি লভিয়া দৃষ্টি  
নয়ন তোলে,  
চিৎ-স্রবিতার দীপ্ত গীতার  
গগন ঝাঁপে,

কত অনাগত কত অনামিকা,  
আসে, লভে নাম, মোর হাতে লিখা  
তুলিকার তালে কত শত ভালে  
বিকশি তুলি,  
তারার কুম্বে রূপান্তরিত  
ধরার ধূলি ।

সারা বেলা ব'সে কত ছবি আঁকি,  
কত যে লিখি,  
রঙের সুরের রেখার লেখার  
ছন্দ শিখি,  
একের লাগিয়া বিচিত্রতায়  
কত লীলা দোলে মোর সস্তায়,  
রূপের নিখিল বাণীর জগৎ  
মিতালি করে,  
রঞ্জিত রাগে জাগে চিত্রালি,  
গীতালি ঝরে ।

মোর সাধনার উপলব্ধির  
ঘেটুকু পাই,  
সঙ্গীতে আর রেখাভঙ্গীতে  
সাজাই তাই,  
ভাবনা-কপোল-রস-চুষনে  
ছুঁয়ে ছুঁয়ে তুমি চল কণ্ঠে কণ্ঠে,  
অধরা-অধর—পরশ-সুধার  
মাধুরী ধরি'  
আমার শ্রাদ্ধারে তোমার অমৃত  
উঠিছে ভরি' ।

একবি তোমার কবিশোমালা  
প্রার্থী নয়,  
তোমার পূজার প্রার্থনা শুধু  
সাধিয়া লয়,  
কবিতার তরে কবিতা গাঁথি না  
রূপ রচনায় রূপেরে সাধি না ।  
ওগো অপরূপ-ওগো অচূপম  
পরম-প্রিয়,  
ওগো সম্রাট অকিকনের

# সংসার

## কীটপতঙ্গ ও পশুপক্ষীর সন্তানবাংসল্য

### শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য্য

সন্তানবাংসল্য জীবের একটি অদ্ভুত সংস্কার। অদ্ভুত জীবের কথা জানি না, কিন্তু পবিত্রগুণমান জীবজগতের নিয়ন্ত্রণ হইতে উদ্ধৃত্তবেদ প্রাণীদের মধ্যে কেহই বোধ হয় এ-সংস্কার-মুক্ত নহে। বিভিন্ন জাতীয় প্রাণীদের মধ্যে এই সন্তানবাংসল্য বিভিন্ন ধারায় আত্মপ্রকাশ করিয়াছে। পানিপান্থিক অবস্থায় চাপে পড়িয়া, প্রয়োজনের তাগিদে কোন কোন জাতীয় প্রাণীর এই সহজাত সংস্কার উত্তরোত্তর ক্রম বা বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছে; কাঠাবও কাঠাবও আবার চর্কল ও অক্ষয় সন্তান প্রতিপালনের জগা বিবিধ কৌশল আয়ত্ত করিতে হইয়াছে। অপেক্ষাকৃত উন্নত শ্রেণীর প্রাণীদের মধ্যে অপত্যস্নেহের রূপ প্রাবল্য দেখা যায়



জলচর মাকড়সা শবীর পশুর পোকা আটকাইয়া রাখিয়াছে

নিয়ন্ত্রণের প্রাণীদের মধ্যে বরং তাহা বিপরীত ভাবেই পরি-লক্ষিত হইয়া থাকে। কীটপতঙ্গ-জাতীয় প্রাণীদের মধ্যে অনেকেই ডিম পাড়িয়াই খালাস। তাহারা বাচ্চাদিগের আর কোন খোঁজখবর লয় না, এমন কি কোন কোন জাতীয় প্রাণী

আপন শাবককে উদরস্থ করিতে ইতস্ততঃ করে না। তথাপি তাহারা ডিম পাড়িবাব সময় যথেষ্ট অপত্যস্নেহের পরিচয় দিয়া থাকে। কিন্তু এই কীটপতঙ্গের মধ্যেও এমন অনেক প্রাণী দেখিতে পাওয়া যায় তাহারা কেবল ডিম পাড়িয়াই তাহাদের কর্তব্য শেষ কবে না, ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাচ্চির হইবার পর তাহাদিগকে একরকম কোলে গ্ৰিঠে করিয়াই প্রতিপালন করিয়া থাকে।

জলচর মাকড়সা একবার শুব্র পোকাকার কার্যকলাপ পর্যবেক্ষণ করিতেছিলাম। প্রায় পাঁচ-ছয় হাত তফাতে একটা শুক পতনের নীচ হইতে কালো রঙের কেয়োন মত, প্রায় ৩৪ ইঞ্চি লম্বা, একটা পোকা বাচ্চির হইয়া আসিতে দেখিলাম। পাঁচ হাত তফাতে বাচ্চির হইয়া দুই-তিন ইঞ্চি অগ্রসর হইবার পর পোকাকার চপ কবিয়া দাঁড়াইল। 'চোখ দুইটা তাহাব জল-জল কবিত্তেছিল। কিছুক্ষণ পরেই দেখিলাম, পাতাব তলা হইতে প্রায় আধ ইঞ্চি কিছু কম মোটা এবং প্রায় দুই ইঞ্চি লম্বা একটা অদ্ভুত জিনিষগেন কতকটা গড়াইতে গড়াইতেই অগ্রসর হইয়া আসিল। এই অদ্ভুত জিনিষটা অগ্রগামী পোকাকার খুব নিকটে আসিবামাত্রই সে আবার চলিতে আনন্ত কবিল। বিশেষ ভাবে লক্ষ্য কবিয়া দেখিলাম ঐ লম্বা জিনিষটা আর কিছুই নহে কতকগুলি কীড়াব সমষ্টি মাত্র। কীড়াগুলি ঐ পোকাকারই বাচ্চা, তাহাবা বিভিন্ন হইয়া পড়িবাব ভয়ে পবম্পর জড়াছড়ি কবিয়া অগ্রসর হইতেছিল। পোকাকার আগে আগে পথ দেখাইয়া তাহাব সন্তানগুলিকে কোন সুবিধাজনক স্থানে লইয়া যাইতেছিল সন্দেহ নাই। নিয়ন্ত্রণের কীটপতঙ্গেরা অধিকাংশ ক্ষেত্রেই সংস্কারবশে পরিচালিত হইয়া থাকে; তাহাদের মধ্যে এরূপ সন্তানবাংসল্য অতীব বিস্ময়কর।

আমাদের দেশের বন্ধ জলাশয়ে জল-উকুন নামে গোলাকার অথচ চেপ্টা এক জাতীয় পোকা দেখিতে পাওয়া যায়। ইহারা অস্বাস্থ্য কীটপতঙ্গের জায় যেখানে-সেখানে ডিম পাড়ে না। স্ত্রী-পোকা পুরুষ-পোকাকার পিঠের উপর স্তম্ভিত ভাবে প্রায় ২০-২৫ টা ডিম পাড়িয়া যায়। ডিম ফুটিয়া বাচ্চা বাচ্চির হওয়া পর্যন্ত পুরুষ-পোকা ইহাদিগকে সহজে বহন কবিয়া বেড়ায়। ইহাতেও যথেষ্ট সন্তানবাংসল্যের পরিচয় পাওয়া যায়।

অনেক ক্ষেত্রে পিঁপড়েরা বাচ্চাদিগকে মুখে কবিয়া বেড়ায় এবং বাচ্চার যথেষ্ট উপযুক্ত না হওয়া পর্যন্ত তাহাদের জগা প্রাণপাত-পরিশ্রম করিয়া থাকে। প্রকৃত প্রস্তাবে যদিও ইহাকে অপত্যস্নেহ বলা যায় না তথাপি ইহা মাতৃস্নেহেরই পর্যায়ভুক্ত

এসম্বন্ধে কোন সন্দেহ নাই। কারণ পিপীলিকারা সমাজবদ্ধ জীব। রাণী-পিপীলিকা ডিম প্রসব করিয়াই ধাত্রীদের হস্তে ছাড়িয়া দেয়। তাহারাই উহাদিগকে প্রতিপালন করিয়া বড় করিয়া তোলে।

আমাদের দেশে কয়েক জাতীয় মাকড়সার মধ্যেও অদ্ভুত অপত্যস্নেহ পরিলক্ষিত হয়। যনের দেয়ালে বাস করে একরূপ অদ্ভুত: চুই জাতের বড় বড় মাকড়সা ডিমের খলি বৃকে কবিতা বেড়ায়। আসন্ন মৃত্যু হইতে বক্ষা পাওয়ার জন্যও ইহা বা ডিমগুলিকে শত্রুর হস্তে ছাড়িয়া দেয় না। আব এক জাতীয় মাকড়সা দেয়ালের গায়ে ডিম ফুটিয়া আহার-নিদ্রা ভুলিয়া দিন-রাত তাহাদিগকে পাতাবা দেয়। ডিম ফুটিতে প্রায় ১৫:০ দিন লাগে। এত দিন অনাহারে থাকিয়া মাকড়সা ডিম আঁকড়াইয়া বসিয়া থাকে; এক চুলও এদিক-ওদিক নড়ে না। যাহা বা একটু ছায়া দেখিলেই ঢপেব নিমেয়ে ছুটিয়া অদৃশ্য হইয়া যায়, তাহার ডিম পাড়িবার পর শত ভয় পাঠিলেও সহজে স্থানত্যাগ করেনা। এমন কি স্যাঃ ধরিয়া টানিলেও দেয়াল আঁকড়াইয়া পড়িয়া থাকিবাব চেষ্টা করে। এমনই অদ্ভুত ইচ্ছাদেব মাকড়সে।

আমাদের দেশে ডুবুরী মাকড়সা এবং স্তলচব এক জাতীয় ক্ষুদ্রকায় কালো মাকড়সা ডিমের খলি শবীরের পশ্চাভাগে আটকাইয়া ইতস্ততঃ ঢলাধেরা কবিতা থাকে। কেবল ইহাই নহে। দশ, পনব দিন পর ডিম ফুটিয়া বাচ্চাগুলি বাহিরে আসিয়াই মায়ের পিঠের উপর স্তরে স্তরে জমা হইতে থাকে। মা প্রায় ৫০:৬০টি বাচ্চাকে পিঠের উপর চড়াইয়া আহারার্থে ঘোরার্পূর্ণ করিয়া থাকে। কিছু দিন মায়ের পিঠের উপর নিরাপদে বাপন করিয়া যথেষ্ট শক্তি সঞ্চয় করিবাব পর তাহারাই ইতস্ততঃ ছড়াইয়া পড়ে এবং স্বাধীন ভাবে জীবনযাত্রা শুরু করিয়া দেয়। আমাদের দেশীয় কাকড়া-বিঙাব বাচ্চাগুলিও মায়ের পিঠের উপর চড়িয়া তাহাদের শৈশব-অবস্থা অতিক্রম করে।

নদনদী ও সমুদ্রের অধিবাসী কাকড়া-জাতীয় প্রাণীরা জলের মধ্যেই ডিম ছাড়িয়া নিশ্চিন্ত হয়---বাচ্চাদের কোন খোঁজই লয় না। কিন্তু আমাদের দেশের বদ্ধ জলাশয়ে যে সকল পাতি-কাকড়া দেখিতে পাওয়া যায় তাহা বা বাচ্চাগুলিকে নিছের অদৃষ্টের উপর ছাড়িয়া দিয়া নিশ্চিন্ত থাকিতে পারে না। স্ত্রী-কাকড়ার বৃকের নীচে একটা চওড়া ঢাকনা থাকে। তাহারই তাহাদের অসংখ্য ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বাচ্চাকে সম্বন্ধে এই ঢাকনাব অন্তরালে রাখিয়া বৃকে করিয়া বেড়ায়। বাচ্চাগুলি স্বাধীনভাবে চলিবার মত উপযুক্ত হইলে এই ঢাকনাব ভিতর হইতে বাহির হইয়া পড়ে। বাচ্চা বাহির না হওয়া পর্যন্ত বিভিন্ন জাতীয় চিংড়িও ডিম বৃকে করিয়া বেড়ায়।

কীটপতঙ্গ হইতে অপ্রোক্ষিত উন্নত শ্রেণীর প্রাণী হইলেও



ডুবুরী মাকড়সা পিঠে কবিতা সম্বন্ধে বহন কবিতাহে

ব্যাং-জাতীয় প্রাণীর মতো তেমন কোন সম্ভাবনাবাসল্যের পরিচয় পাওয়া যায় না। ইহাদের অনেকেই বদ্ধ জলে ডিম পাড়িয়া ঢালিয়া আসে। কিন্তু পৃথিবীর বিভিন্ন অংশে এমনি কয়েক জাতীয় ব্যাং দেখিতে পাওয়া যায় যাহা বা ডিম অথবা বাচ্চাব প্রতি যথেষ্ট বাসল্যের পরিচয় দিয়া থাকে। দৃষ্টান্ত-স্বরূপ, 'এলাইটিস্' অথবা দাত্তা-ব্যাংএব কথা উল্লেখ করা যাইতে পারে। ডিম পাড়িবার সঙ্গে সঙ্গেই এই জাতীয় পুরুষ-ব্যাঙেরা ডিমগুলিকে পিছনের পায়ের সঙ্গে জড়াইয়া লয় এবং বাচ্চা বাহির না হওয়া পর্যন্ত এই ভাবেই বহন কবিতা বেড়ায়। আমেরিকার 'পাইপা'-জাতীয় ব্যাং আরও অদ্ভুত। তাহাদের পিঠের উপর ছোট ছোট খলি মত কতকগুলি গর্ত আছে। বাচ্চাগুলি ও না হওয়া পর্যন্ত এই খলি মতো আশ্রয় গ্ৰহণ করিয়া থাকে। উন্নত শ্রেণীর কাকড়া-প্রভৃতি অপেক্ষা ইহাদের অপত্যস্নেহ কোন অংশেই হীন নহে।

মাড়েরা সাধারণত উপযুক্ত স্থানে ডিম পাড়িয়াই তাহাদের কর্তব্য শেষ করে। ডিম পাড়িবার পর সম্ভাবন-সম্বন্ধিতের জন্ত আব কোন সন্দেহ থাকে না। কিন্তু কোন কোন মাড়ের মধ্যে উন্নত শ্রেণীর প্রাণীদের মতই সম্ভাবনাবাসল্য পরিলক্ষিত হইয়া থাকে। দৃষ্টান্তস্বরূপ, আমাদের দেশীয় চিতল, আড গব শোল মাড়ের কথা উল্লেখ করা যাইতে পারে। চিতল মাড় জননিমিত্ত কোন শত্রু দ্বিনিসের ফাটলেব-মধ্যে ডিম পাড়িয়া



এলাইটিস বা ধাত্রী-ব্যাং ডিমগুলিকে শরীরের  
পশ্চাদ্দেশে বহন করিতেছে

সর্বদা পাতারায় থাকে যেন কেহ ডিমের কোন অনিষ্ট না করিতে পারে। এই সময় তাহারা ভয়ানক উগ্র মূর্চ্ছা ধারণ করে। ডিম পাতারা দ্বিবার সময় বে-কেহ নিকটে আসে তাহাকেই আক্রমণ করিতে ইচ্ছুকতঃ করে না। অনেক পুকুরে পুরাতন সিঁড়ির ফাটলের অভ্যন্তরে চিতল মাছ ডিম পাড়িয়া রাখে। সেই সময় সিঁড়ি দিয়া মাল্লুকের পক্ষেও জলে নামা সুকঠিন হইয়া পড়ে। জলে নামিলেই চিতল মাছ তাহাকে তড়া করিয়া আসে এবং কামড়াইয়া ক্ষতবিক্ষত করিয়া দেয়। এমনই প্রবল তাহাদের অপত্যস্নেহ। আড় মাছেরা গভীর জলের নীচে মাটিতে কৃষার মত প্রকাণ্ড গর্ত খুঁড়িয়া তাহাতে বাচ্চাগুলিকে রাখিয়া দেয় এবং অনবরত কাঁচ কাঁচ থাকিয়া তাহাদের তদারক করে। বাচ্চাগুলি এক ইঞ্চি দেড় ইঞ্চি বড় হইলে পাখীদের মত আহারাংশেণে বহির্গত হয়, কিন্তু শীঘ্র শীঘ্র বাসায় ফিরিয়া আসে। অপত্যস্নেহের এই স্রবোগ লইয়া লোকে অতি সহজে প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড আড় মাছ শিকার করিয়া থাকে। ল্যাটা ও শোল জাতীয় মাছের সন্তানবাস্তব্য আরও অদ্ভুত। তাহারা ডিম পাড়িয়া তাহাদিগকে সবহে রক্ষা করিয়াই নিরস্ত হয় না। বাচ্চা ফুটিবার পরও মা তাহাদিগকে অনেক দিন পর্যন্ত সঙ্গে সঙ্গে লইয়া ঘুরিয়া থাকে। বর্ষাকালে শোলমাছকে এইরূপ বাচ্চা সঙ্গে লইয়া বেড়াইতে বোধ হয় অনেকেই দেখিয়াছেন। মা অতি সতর্পণে চারি দিক্ দেখিয়া গুনিয়া আগে আগে যায়, বাচ্চাগুলি তাহার পিছনে কিলবিল-করিতে করিতে আগ্রসর হয়। বিপদের কোন আশঙ্কা থাকিলে না একস্থানে

চূপ করিয়া থাকে, বাচ্চাগুলি তখন কিলবিল করিতে করিতে একসঙ্গে জলের উপর ভাসিয়া উঠে এবং ভাসমান কোন খাদ্যদ্রব্য পাটলেট তাহা উদরস্থ করে। বিপদের কোন সম্ভাবনা বুঝিলেই মায়ের ইচ্ছিতে জলের নীচে ডুবিয়া আশ্ব-গোপন করিয়া থাকে।

পাখীদের সন্তানবাস্তব্য সর্বজনবিদিত। বাসা-নির্মাণ হইতে আরম্ভ করিয়া সন্তানকে সক্ষম করিয়া তুলিবার স্তম্ভ তাহাদের অক্লান্ত কষ্টপ্রচেষ্টা সকলেরই দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়া থাকে। আমাদের দেশের চড়ুই পাখীর অপত্যস্নেহ সখস্বে ডাঃ জ্যোতিঃপ্রকাশ সরকার মহাশয়ের প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতামূলক এক অপূর্ব ঘটনার কথা শুনিয়াছিলাম। ঘরের কার্ণিসের উপর চড়ুই পাখীর বাচ্চা হইয়াছিল। যব পরিষ্কার করিবার সময় বাচ্চাগুলি বাসা হইতে মাটিতে পড়িয়া গিয়া মারা যায়। চড়ুই-দম্পতি সারাদিন অক্লান্ত চেষ্টা করিয়াও বাচ্চাগুলিকে লইয়া বাইতে সমর্থ হয় নাই। বাচ্চাগুলি যেখানে পড়িয়া ছিল তাহার অতি নিকটেই একটি বৃহৎ দর্পণ ছিল। পরদিন ভোর হইতে-না-হইতেই চড়ুই-দম্পতি পুনরায় সেই স্থানে বাচ্চার খোঁজে আসিয়া তাহাদিগকে দেখিতে না পাওয়া



'পাইপা'-জাতীয় সুরিনাম্ ব্যাং বাচ্চাগুলিকে

পিঠে করিয়া বহন করিয়া থাকে

কল্পনায় ডাকিতে ডাকিতে এদিক ওদিক খুঁজিয়া দেখিতে লাগিল। একটি পাখী দর্পণখানার সম্মুখে আসিবারাত্রই দর্পণে প্রতিফলিত নিজের প্রতিমূর্চ্ছা দেখিতে পাইয়া তারদ্বারা চীৎকার করিতে করিতে দর্পণের উপর বারংবার উড়িয়া পড়িতে লাগিল। ইতিমধ্যে সঙ্গীটি আসিয়াও তাহার সঙ্গে বোগ দিল। উভয়ে মিলিয়া তখন সে কি চেষ্টা করিবে! যেন তাহাদের হারানো মণিকুরিরা পাইয়াছে। বহু চেষ্টাও তাহাদের সেই



এমনই এক হইয়া যায়। অবসর-সময়ে বাঁকাগুলি মায়ের পিঠের উপর চড়িয়াও বসিয়া থাকে। শাবকগুলি সাবালক না হওয়া পর্যন্ত শক্রর ভয়ে মুরগী চতুর্দিকে অতি সতর্ক-দৃষ্টি রাখে। বাজ পাখীর মুরগীর ছানার ভয়ানক শত্রু। সুবিধা পাইলেই এক-একটাকে হেঁ মারিয়া ধরিয়া লইয়া যায়। 'বাজ পাখীকে আকাশে' উড়িতে দেখিলেই মুরগী এক প্রকার অদ্ভুত শব্দ কবিয়া সন্তানদেব সাবধান করিয়া দেয়। সন্দেশ গুলিলেই বাঁকাগুলি ছুটিয়া মায়ের কাছে আসে। মুরগী তখন ডানা-ছুটিকে ঈষৎ মেলিয়া ধবে এবং সন্তানগুলি ডানার নীচে ঢুকিয়া বেমালামু আশ্রয়গোপন করে।

কাকেবাও বোধ হয় নিজের এবং অপরের ডিমের মধ্যে পার্থক্য ব্রিহতে পাবে না। হয়ত বা অপত্যস্নেহে এক হটরাই কোকিলের ডিম ফুটাইয়া থাকে।

পেঙ্গুইন পাখী অপত্যস্নেহের আতিশয্যে অতি অদ্ভুত কাণ্ড করে। তাহারা আহারনিচা ভুলিয়া ডিমে তা দিতে থাকে। এট অবস্থায় ডিম শব্দ কষ্টক অপদ্রত হইলে ষকছুতেই

অপোসাম তাহার বাঁকাগুলিকে পিঠে কবিয়া স্মৃতিতেছে

কল্পিত বাঁকার নাগাল না পাইয়া দিবাবসানে ক্ষুধ মনে যথাস্থানে প্রস্থান করিল। কিন্তু এক দিনেব এট বিফল প্রচেষ্টায় ফলেই তাহাদের মোহ ঘোচে নাই। উপস্থাপরি তট-তিন দিন ধরিয়া তাহারা এই কাণ্ড করিয়াছিল।

মুরগীদের মধ্যেও অদ্ভুত সন্তানবাসনা পরিদৃশিত হয়। অপত্যস্নেহ তাহাদের এতট প্রবল যে ডিম পাড়িবাব পর তাহাদের নিজের ডিম বা পরের ডিমের মধ্যে পার্থক্যবোধ পর্যন্ত তিরোহিত হইয়া যায়। মুরগীর ডিমের সঙ্গে হাঁসের ডিম বাগিয়া দিলেও তাহারা তা দিয়া বাঁকা ফুটাইয়া তোলে। হাঁসের ডিম ফুটিয়া বাঁকা বাহির হইলেও তাহারা কিছুমাত্র পার্থক্য অনুধাবন করিতে পারে না। হাঁস ও মুরগী উভয় জাতীয় বাঁকা কুটিবার পথ মুরগী তাহাদিগকে লইয়া আচারাবেশে বর্জিত হয়। ছোট ছোট কীটপতঙ্গ ধরিয়া বাঁকাদিগকে খাইতে দেয়। মায়ের দেগাদেখি বাঁকাগুলিও আহাৰ্য্য সংগ্রহ করিতে শিক্ষা করে। বাঁকাবাক্য সহ আহাৰ্য্যবেশে ঘুরিতে ঘুরিতে দৈবাক কোন জলাশয়ের পাড়ে উপস্থিত হইলেই, হাঁসের বাঁকাগুলি তাহাদের সহজাত সংস্কার-বশে জলে নামিয়া পড়ে। বাঁকাগুলি ভুলিয়া মরিবে ভাবিয়া মুরগী তখন ব্যাকুলভাবে চীৎকার ও ছুটাছুটি কবিয়া তাহাদিগকে সাবধান করিতে থাকে। অপত্যস্নেহে উহারা



পেঙ্গুইন পাখী ডিমের পরিবর্তে বর্ষেক ডেলায় তা দিতেছে

সে দুঃখ সামলাইতে পারে না। অবশেষে ডিমের অভাবে একটা বর্ষেক ডেলাকেই পুত্রস্নেহভরে দিনের পর দিন গা দিয়া ফুটাইবার চেষ্টা করে।





পেলিকান তাহান শাবককে আহার কবাইতেছে

পেলিকানের সন্তানবাংসলাও বম বিশ্বয়ে বন্ধ নহে। মা শাবকদের ভক্ত প্রচুর পরিমাণ খাওয়া গলাব কবণ কবিতা লইয়া আসে। শাবকগুলি মনের গলাব মনো চঞ্চ প্রবেশ কবাইয়া উদ্দীপিত খাওয়া সংগ্রহ কবিতা লয়।

দশ পাপীয় মনোও অপক সন্তানবাংসলা পলিকিত হয়। স্ত্রী-পাখী গাছের কোচের ডিম পাড়িয়া তা দিতে বসিলেই পুকর-পাখীটি কাটা মাটি আনিয়া কোচেরে মুখ বন্ধ কবিতা দেয়। মাটির প্রলেপের মধ্যস্থলে, যেটি প্রবেশ কবাইয়াব মত একটি ছোট ছিদ্র বাধে। পুকর পাখীটি খাওয়া সংগ্রহ কবিতা ছিঁড়ের মধ্যে যেটি প্রবেশ কবাইয়া স্ত্রী-পাখীটিকে আহার প্রদান করে। শাবকগুলি বাহিরে না আসা পর্যন্ত পুকর পাখী দিনের পর দিন এককোপে স্ত্রী-পাখীর আহার যোগাযোগ থাকে। শাবকগুলি উড়িব উপযুক্ত হইলেই মাটির প্রলেপ ত্যাগে স্ত্রী-পাখীটি তাহাদিগকে লইয়া বাহির হইয়া পড়ে। একপ অস্বস্ত পশিশন এবং অনশন বা অক্ষান সঙ্গ কবিতা না পাবিয়া পুকর পাখীরা অনেক এই সময় মুহুর্তমধ্যে পতিত হয়। কিন্তু সস্ত্রী পেশ হইক না-কেন, অপত্য-রূপে বলাভূত হইয়া তাহান কোন অবস্থাত্রেই একাগ্র হইতে বিবত থাকিতে পারে না।

ইউরোপের কোন কোন অংশে কোকিল-জাতীয় ছোট ছোট এক প্রকাব পাখী দোখতে পাওয়া যায়। পেচাব মত দোখতে উহাদের অপেক্ষা বৃহদাকার এক বকম পাখী তাহাদের বাসার ডিম পাড়িয়া যায়। ক্ষুধার কোকিল তাহান নিজেব ডিম মনে কবিতা তাহাদিগকে তা দেয়, বাচ্চাগুলি তাহাকে সঙ্কে পালন কবিতা বড় কাবয়া তোলে। কিছুদিনের মধ্যেই শাবক পালিত্রী অপেক্ষা চতুর্গণ বড় হইয়া উঠে। পালিত্রী

হয়ত ভাবিয়াই পায় না, তাহার বাক্সি এত বড় হইল কেমন কবিতা। সাবানিন আহার সংগ্রহ কবিতাও মা তাহার হাঙ্কসে ক্ষুধা মিটাইতে পারে না। কেবল তাহাই নহে, মা নিজে আকাবে ক্ষুধ, অতবড় বাচ্চাটাব ঘাড়ের উপর চড়িয়া বসিয়া তাহাকে আহার কবাইতে হয়। তথাপি সন্তান-বাংসল্যেব প্রাবল্যে কোন কষ্টকে কষ্ট বলিয়া গ্রাহ্য করে না।

সবীক্ষণ জাতীয় প্রাণীদের মধ্যেও সন্তানবাংসল্যেব বক্তবিধ দৃষ্টান্ত দেখিতে পাওয়া যায়। প্রত্যক্ষদর্শী নিকট হুনিয়াছি এক বাব কোনও এক স্থানে গোসাপ-দম্পতি তাহাদের বাচ্চা কাচ্চদের লইয়া আহারার্থে ব্যাপ্ত ছিল। একটা বাচ্চা তাহাদের নিকট হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া কিছু দূরে গর্ত খুঁড়িত-ছিল। গর্ত খুঁড়িতে খুঁড়িতেই সন্তান হইতে একটা পিৎস সাপ বাহির হইয়া আসিয়া। সাপটা এখা বিস্তার কবিতা দশন কবিতা সঙ্কে সঙ্কেই গোসাপের বাচ্চাটা হুই তিন তাও দশ ছিট কাইয়া পড়িয়া। কক্ষ নিছাইব মত পড়িয়া থাকিয়া স ছুটিয়া পলায়ন কবিল। প্রায় আন ঘণ্টা পরে দেখা গেল গোসাপ দম্পতি অতি অশান্তি ভাবে সেত গন্তেব দিকে তাড়া কবিতা আসিতেছে। ফ্রোবনে তাহা বা সেই গন্ত ও তাহান চতুর্দিকের স্থান চাফিয়া ফেলিল, কিন্তু সাপের সন্ধান মিলিল না। অবশেষে নিখল আক্রোশে ফোস বাঁস কবিতা বারো টলিয়া গেল।

অপেক্ষাকৃত উন্নত শ্রেণীর প্রাণীদের অপত্যস্নেহ সঙ্কে কিছু বলা বাজলা মায়, তথাপিও হুই একটি বিহয় উদ্বেগ কবিতা। গক মতিয় প্রভৃতি জন্তুবা অপত্যস্নেহ এমনই আশ্চর্য হইয়া থাকে যে জীবন্ত বাচ্চাদের পবিত্র হুই খড়কুচায় নিশ্চয় নবনা বাচ্চাদের সম্মুখে উপস্থিত কবিতা তাহাদের উক্ত স্মরণ হয়। গাণা বাচ্চ বড় হইলেও মা তাহান সাধারণ স্ত্রীগ কাবিতা অগ্জ যাহা চাহে না। তাহাকে দিয়া কোন কাহ কবিতা হইতে তাহান বাচ্চা সাপ সঙ্কে সঙ্কে বাহিতে হয়, নচেৎ তাহানে একপাও নড়াহতে পাব যায় না। অনেক হইয়া বানবের সন্তানবাংসল্যেব চাক্ষণ পবিচয় পাইয়াছেন। বৃকব উপব সন্তান মবিতা গেলে, পাঁচ খাসিয়া না পড়া পর্যন্ত তাহাকে ছাড়াতে চাহে না। সন্তানের শোক আস্থব হইয়া অনেক সময় সময় বিড়াল-ছানা চািব কবিতা লইয়া বায় এবং তাহাকে বৃকব উপব চাপিয়া বাখে।

অপোসাম জাতীয় প্রাণীবা সন্তান প্রতিপালন ও তাহাদিগকে শত্রু কবন হইতে বক্ষা কাবিতা নিমিত্ত অতি অদ্ভুত উপায় অবলম্বন কাবিতা থাকে। সবদিক হতান গাছেব ডালে বা বাবিতা বেডায়। বাচ্চাগুলি মায়ের পিৎস উপব আঁকড়াই কবিতা থাকে। অনেক সময় তাহাদের দর্ঘ লেজের সাহায্যে মায়ের লেজ আঁকড়াইয়া ধবে। বাচ্চাগুলি সাবালক না হইব পর্যন্ত মা অনায়াসে তাহাদিগকে বহন কবিতা বেড়াইয়া থাকে।

কাকারব অপত্যস্নেহ ও সন্তানপালন-কৌশল আবও অদ্ভুত। ইহাদের উদবদেশের বহিষ্ককে একটি খলি আছে। সন্তান মায়ের সঙ্কে সঙ্কেই হুই হুই: চাফিয়া বেডায়, কিন্তু ৬০ পাইবাম: হই মায়ের ঐ খলির মধ্যে লুকাইয়া থাকে। অনেক সময় খলি হইতেই মুখ বাড়াইয়া আস-পাতা আহার কবে।

## মহাত্মা গান্ধীর উপবাসভঙ্গ

অনেক দেশী রাজ্যের প্রজারা ব্যক্তিস্বাধীনতার জন্য এবং দায়িত্বশীল শাসন-প্রণালীর জন্য ( অর্থাৎ যে শাসন-প্রণালীতে মন্ত্রী ও অন্য কার্যনির্বাহকেরা প্রজাদের প্রতিনিধিসভার নিকট নিজ নিজ কার্যের জন্য দায়ী হন, এই প্রকার শাসনপ্রণালীর জন্য ) আন্দোলন করিতেছে। তাহার ফলে অনেক রাজ্যে প্রজাদের উপর জুলুম হইতেছে, কোন কোন রাজ্যে অনেক প্রজা গুলিতে হত, আহত, এবং অনেকে কারারুদ্ধ হইয়াছে। উড়িষ্যার তালচের প্রভৃতি কয়েকটি রাজ্য হইতে পলাইয়া আসিয়া অনেক হাজার প্রজা ব্রিটিশ-শাসিত উড়িষ্যা প্রদেশে আশ্রয় লইয়াছে।

গুজরাটের রাজ্যকোট রাজ্যের প্রজারা আন্দোলন ও সত্যগ্রহ করে। সর্দার বন্নভাই পটেলের মধ্যস্থতায় রাজ্যকোটের "ঠাকুর সাহেব" নামধেয় মহারাজা নিজ রাজ্যের শাসন-প্রণালীর সংস্কার করিতে রাজী হন। সত্যগ্রহ থামিয়া যায়। পরে তিনি অস্বীকারভঙ্গ করায় আবার প্রজাদের সত্যগ্রহ আরম্ভ হয়। মহাত্মা গান্ধীর সহধর্মিণী শ্রীমতী কস্তুরবাঈ রাজ্যকোটের মেয়ে, তিনি এই সত্যগ্রহে যোগ দিয়া দ্রুত ও স্বাধীনতা-বঞ্চিত হন। মহাত্মা গান্ধী রাজ্যকোটে শাস্তি স্থাপনার্থে সেখানে যান, এবং ঠাকুর সাহেবের মনে অস্বীকার পালনের ইচ্ছা জন্মাইবার নিমিত্ত উপবাস আরম্ভ করেন—এই পণ করিয়া যে ঠাকুর সাহেব অস্বীকার পালন করিতে রাজী না হইলে তিনি মরিবেন তবু উপবাস ভঙ্গ করিবেন না। সমগ্র ভারতে উৎসেগের সঞ্চার হয়। ভারতে বড়লাটের এবং বিলাতে রাজপুত্রদেরও টনক নড়ে। বড়লাট রাজপুত্রানায় সফর করিতেছিলেন; তাড়াতাড়ি দিল্লী ফিরিয়া আসেন। দূর হইতেই তাঁহার সহিত মহাত্মাজীর কথাবার্তা চলিতে থাকে। ঠাকুর সাহেব নিজের কথা রাখিবেন বড়লাটের মধ্যবর্তিতায় এইরূপ স্থির হওয়ায় মহাত্মাজী উপবাস ভঙ্গ করিয়াছেন। ঠাকুর সাহেব যে প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন, তাহার অর্থ

স্থির করিবেন—ভারতবর্ষের ( ফেডার্যাল কোর্টের ) প্রধান বিচারপতি, এবং তাঁহার ব্যাখ্যাই চূড়ান্ত হইবে।

এখানে ইহা লক্ষিতব্য যে, মহাত্মাজীকে ফেডারেশনের একটা অঙ্গ ফেডার্যাল কোর্ট পরোক্ষভাবে অগ্রিম মানাইয়া লওয়া হইল।

মহাত্মাজী কিছু বিজ্ঞাম করিয়া স্থস্থ হইলে ভারতবর্ষ নিরক্ষণ হইবে। (লিখিবার তারিখ ২৫শে ফাল্গুন, ১৩৪৫।)

## মুভাষচন্দ্র বসুর ত্রিপুরী যাত্রা

মুভাষচন্দ্র বসুর পীড়া যেরূপ এবং সে-সময়ে ডাক্তার নীলরতন সরকার মহাশয় যেরূপ মত প্রকাশ করিয়াছিলেন, তাহাতে কংগ্রেসের অধিবেশন কয়েক দিন পিছাইয়া দিতে পারিলে ভাল হইত। কিন্তু অভ্যর্থনা-সমিতি তাহা সম্ভবপর নহে বলায় কংগ্রেস-সভাপতি রুথ ও অত্যন্ত দুর্বল অবস্থাতেই ত্রিপুরী গিয়াছেন। সেখানে তাঁহার বাসা হইতে তাঁহাকে রোগীর যান আয়ুলেঞ্চেণ্ড পরে স্টেচারে গুয়াইয়া সভাস্থলে লইয়া যাওয়া হইতেছে। তিনি শায়িত বা অর্ধশায়িত অবস্থায় বিষয়-নির্বাচক কমিটির অধিবেশনে সভাপতিত্ব করিতেছেন।

মুভাষবাবুর কর্তব্যনিষ্ঠা, দৃঢ়তা ও সাহস দৃষ্টান্তস্বরূপ এবং অতীব প্রশংসনীয়। বিপৎসম্ভাবনাকে অগ্রাহ্য করিয়া তিনি সভাপতির আসন গ্রহণ করিয়াছেন বটে; কিন্তু অভ্যর্থনা-সমিতি তাঁহাকে তাহা করিতে বাধ্য অগত্য করিয়াছেন, বা তাঁহার রোগ সম্বন্ধে ডাক্তারের মতে অবিবাস করিয়া করিয়াছেন, বা জেদ বশতঃ করিয়াছেন, বা তাঁহার প্রতি মমতা না-থাকায় করিয়াছেন, কিংবা তাঁহার প্রাণের মূল্য কম অহুমান করিয়া করিয়াছেন, তাহা বলিতে পারি না।

তিনি দ্বিতীয় বার সভাপতি নির্বাচিত হইবার পূর্ব হইতেই—দ্বিতীয় বার সভাপতিপদাভিলাষী হওয়ায় এবং মহাত্মা গান্ধীর ও সাত জন কংগ্রেসনেতার বিরোধিতা

নশ্বেও সেই সঙ্কল্পে দৃঢ় থাকায়—অনেক কংগ্রেসনেতার মধ্যে তাঁহার সশব্দে একটা প্রতিকূলতা লক্ষিত হইয়া আসিতেছে। প্রতিকূলতার একটা কারণ সম্ভবতঃ এই যে, তিনি তাঁহাদের কথায় সভাপতি নির্বাচন-প্রতিযোগিতা হইতে সরিয়া পড়ান নাই।

এই প্রতিকূলতাশব্দতঃ ওআর্কিং কমীটির অধিকাংশ সভ্য তাঁহার কঠিন পীড়ার সময়েই, তাঁহার কৈফিয়ৎ বা বক্তব্য শুনিবার অপেক্ষা না করিয়াই, একযোগে পদত্যাগ করেন। তাঁহাদের পদত্যাগ জরুরী ছিল না, রোগশয্যায় শায়িত সূভাষ বাবুর একা একা এমন কিছু করিয়া বসিবার সম্ভাবনা ছিল না যাহার দ্বারা ওআর্কিং কমীটির সভ্যদিগকে অপ্রতিভ বা অযথা দায়ী হইতে হয়। এই কারণে আমাদের মনে সন্দেহের উদয় হইয়াছে যে, ওআর্কিং কমীটির অধিকাংশ সভ্যের প্রতুষ্টিভিমে ঘা লাগায় তাঁহাদের মনে একটা এইরূপ জেদ জন্মিয়া থাকিবে যে, “আমরা দেখিয়া লইব সূভাষ কেমন করিয়া কাজ চালান!” সূভাষ বাবু তাঁহাদিগকে পদত্যাগপত্র প্রত্যাহার করিতে অহুরোধ না করিয়া তাহা গ্রহণ করায় তাঁহাদের জেদ বাড়িয়া থাকিবে। ‘প্রতুষ্টিভিমান’ বলিতেছি এই জন্ত যে, কংগ্রেস অসহযোগ নীতি গ্রহণ করিবার পর হইতে ওআর্কিং কমীটির সভ্য কয়েক জন নেতা, গান্ধীজীর অহুঙ্কা ও অহুমোদনে, কংগ্রেসের সব কাজে প্রতুষ্টি করিয়া আসিতেছেন। এই সকল নেতার সূভাষ বাবু সশব্দে প্রতিকূলতার প্রভাব ত্রিপুরী অধিবেশনের অভ্যর্থনা-সমিতির উপর পড়িয়াছে কিনা এবং সেই প্রভাবের বশে তাঁহারা অধিবেশন কয়েক দিন স্থগিত রাখিতে অসম্মত হইয়াছিলেন কি না, বলিতে পারি না।

সূভাষ বাবু রুগ্ন অবস্থায় অধিবেশনে যোগ দিয়াছেন এবং ৩ বধাসাধ্য নিজের কর্তব্য করিতেছেন। এখনও প্রত্যহ তাঁহার জ্বর বাড়িতেছে কমিতেছে। অগণিত লোকের কামনা এবং আমাদেরও কামনা এই যে, তাঁহার কর্তব্যপারায়ণতায় যেন তাঁহার কোন ‘দৈহিক’ অনিষ্ট না হয়। কিন্তু ইহা নিশ্চিত যে, অধিবেশন কয়েক দিনের জন্ত স্থগিত হইলে এবং তিনি আদ্যোগ্য লাভ করিয়া তাহাতে যোগ দিয়া তাহার কাজ চালাইলে যেমন ভাল

করিয়া কাজ চালাইতে পারিতেন, রুগ্ন অবস্থায় তাহা পারিবেন না।

গান্ধীজী সূভাষ বাবুকে দ্বিতীয় বার সভাপতিপদের প্রার্থী হইতে নিবেদন করিয়াছিলেন এই কারণে যে, তাহা গান্ধীজীর মতে দেশের পক্ষে অনিষ্টকর হইবে। ত্রীযুক্ত পট্টাভি সীতারামায়া সভাপতি হইতে না-পারায় মহাত্মাজী রুগ্ন হইয়াছেন, ভক্তার সীতারামায়াব পরাজয়কে নিজের পরাজয় মনে করিয়াছেন। তিনি সাধু ব্যক্তি ও মহাপুরুষ। এই কারণে, যে-অবস্থায় সাধারণ মানুষদের অভিমানে ঘা লাগে, তাহাদের মনে ক্রোধ ও প্রতিশোধ-স্পৃহার উদ্রেক হয়, বিরক্তিজাজন মানুষকে জল্প করিতে বা দেখিতে ইচ্ছা হয়, মহাত্মাজীর সেরূপ কোন চিন্তাবিকার হইয়াছে বলিয়া অহুমান বা সন্দেহ করিতে সঙ্কোচ বোধ করি।

সূভাষ বাবুর আচরণ সশব্দে এই প্রসঙ্গে এ পর্য্যন্ত কিছু বলি নাই। আমাদের বিবেচনায়, তাঁহার দ্বিতীয় বার সভাপতি পদের প্রার্থী হওয়া, সেই সংকল্পে দৃঢ় থাকা, ও নির্বাচিত হওয়া নিয়মবিরুদ্ধ হয় নাই এবং ঘোষের বিষয় হয় নাই। তিনি দ্বিতীয় বার নির্বাচিত হইয়া দেশের বিশেষ এমন কোন হিত করিতে পারিবেন কি না যাহা অস্ত্রের দ্বারা হইতে পারিত না, তাহা এখন বলা যায় না।

তিনি কিম্বা অল্প কোন ‘বামপন্থী’ সভাপতি নির্বাচিত না হইলে ব্রিটিশ পরিকল্পনামুখারী কেডারেশ্বন চালু হইবার সম্ভাবনা ছিল এবং তাহা হইত সভাপতিপদের অধিষ্ঠিত বিশেষ কোন ‘দক্ষিণপন্থী’ নেতা ও বিশেষ বিশেষ কোন কোন ‘দক্ষিণপন্থী’ ওআর্কিং কমীটির সভ্যদিগের সহযোগিতায়, ইহা তিনি দেখাইতে পারেন নাই; যদিও তাঁহার একটি স্টেটমেন্টে তাঁহার এইরূপ আশঙ্কা, অহুমান, সিদ্ধান্ত, বা সন্দেহ সূচিত হইয়াছিল বলিয়া অনেকেরই ধারণা হইয়াছিল। সূভাষ ঐ স্টেটমেন্টে ওরূপ কিছু বলা উচিত হয় নাই। তিনি পরে অন্য একটি স্টেটমেন্টে এই মর্মেণ্ডর কথা বলিয়াছেন যে, তিনি তাঁহাদের পূর্বোক্ত স্টেটমেন্টে, কেডারেশ্বন চালু হইবে, সর্বসাধারণের এইরূপ একটা আশঙ্কাপূর্ণ ধারণার অস্তিত্বই

জানাইতে চাহিয়াছিলেন, কোন এক বা একাধিক নেতার বিরুদ্ধে কিছু তিনি বলেন নাই ও বলা তাঁহার অভিপ্রেত ছিল না। তাহা হইতে পারে। কিন্তু তাহা তাঁহার প্রথমোক্ত স্টেটমেন্টে স্পষ্ট বুঝা যায় নাই।

তিনি নিজেই বলিয়াছিলেন কংগ্রেসীদের মধ্যে ‘দক্ষিণপন্থী’রা সংখ্যাধিক। অথচ তিনি তাহাদিগকে এবার সভাপতির আসন এক জন ‘বামপন্থী’কে ছাড়িয়া দিতে বলিয়াছিলেন। বলায় অবশ্য কোন দোষ হয় নাই। কিন্তু সংখ্যাধিকদের প্রাধান্যই গুণতাত্ত্বিক স্মৃতি।

ওআর্কিং কমীটির অধিকাংশ সভ্য যে দলবদ্ধ ও প্রকাশ্য ভাবে হুভাষ বাবুর দ্বিতীয় বার সভাপতি হওয়ার বিরোধিতা করিয়াছিলেন, তাহা দৃশ্যময় মনে করি।

আমরা মনে করি না যে, কংগ্রেসে ‘বামপন্থী’ ‘দক্ষিণপন্থী’ বলিয়া স্পষ্ট সীমারেখা বা প্রভেদরেখা টানা দুই দল আছে। আমাদের ধারণা, অনেক তথাকথিত ‘দক্ষিণপন্থী’ও সভাপতি নির্বাচনে হুভাষ বাবুকে ভোট দিয়াছিলেন। অবশ্য, আমাদের উভয় ধারণাই ভ্রান্ত হইতে পারে। ( লিখিবার তারিখ ২৫শে ফাল্গুন, ১৩৪৫। )

### কংগ্রেসের ত্রিপুরী অধিবেশন

কংগ্রেসের ত্রিপুরী অধিবেশনের তারিখ একরূপ পড়িয়াছে যে, পূরা অধিবেশনের আরম্ভের পূর্বে এবং তাহার বর্ণনা কলিকাতার দৈনিকগুলিতে প্রকাশিত হইবার পূর্বে আমাদের প্রবাসীর বিবিধ প্রসঙ্গ লিখিতে আরম্ভ করিতে হইয়াছে, এবং অধিবেশনের শেষ দিনের কার্যবিবরণ কলিকাতার দৈনিকগুলিতে প্রকাশিত হইবার পূর্বেই বিবিধ প্রসঙ্গ সমাপ্ত বা প্রায় সমাপ্ত করিতে হইবে। সেই কারণে এই অধিবেশনের অনেক বিষয়ের আলোচনা প্রবাসীর বর্তমান সংখ্যায় করা চলিবে না। পরবর্ত্তী সংখ্যায় কি করিতে পারিব বা পারিব না, এখন হইতে তাহা না-বলাই ভাল। ( লিখিবার তারিখ ২৫শে ফাল্গুন, ১৩৪৫। )

### বেহুলার স্মৃতিসভা

‘বাংলাভাষা পরিচয়’ গ্রন্থে রবীন্দ্রনাথ লিখিয়াছেন :—

“মঙ্গলকাব্যের ভূমিকাতেই দেখি কবি চলেছেন দেশ ছেড়ে। রাজ্যে কোন ব্যবস্থা নেই, শাসনকর্তারা যথেষ্টাচারী। নিজের জীবনে যুক্তশাস্ত্র রাষ্ট্রশক্তির যে পরিচয় পেয়েছেন তাতে তিনি সব চেয়ে প্রবল করে অনুভব করেছেন অস্ত্রায়ের উচ্ছ্বলতা। বিদেশে উপবাসের পর স্নান করে তিনি যখন যুমোলেন দেবী স্বপ্নে তাঁকে আদেশ করলেন দেবীর মহিমাগান রচনা করবার জন্যে। সেই মহিমাধর্মীতন কামাহীন স্মরণধর্মীতন ইধীপরাধর্মীতন জয়কীর্তন। কাব্যে জানালেন, বে-শিবকে কল্যাণের বলে ভক্তি করা যায়, তিনি নিশ্চেষ্ট, তাঁর ভক্তদের পদে পদে পরাভব। ভক্তের অপমানের বিষয় এই, যে, অস্ত্রায়কারী শক্তির কাছে সে করে মাথা করেছে নত, সেই সঙ্গে নিজের আরাধ্য দেবতাকে করেছে অশ্রদ্ধেয়। শিবশক্তিকে সে মেনে নিয়েছে অশক্তি বলেই।

“মনসামঙ্গলেব মধ্যেও এট একই কথা। দেবতা নিষ্ঠুর স্মরণধর্মের দোহাই মানে না, নিজের পূজা প্রচারের অহংকারে, সব হুর্মই সে করতে পারে। নির্মম দেবতার কাছে নিজেকে হীন করে ধর্মকে অস্বীকার করে তবেই ভীকর পরিমাণ, বিশ্বের এই বিধানই কবির কাছে ছিল প্রবলভাবে বাস্তব।”

আমরা যে বিষয়ে লিখিতে যাইতেছি, উপরের প্যারাগ্রাফ দুইটি তাহার যথেষ্ট উপক্রমশিকা। কিন্তু আমাদের দেশের অতীত কালের সাহিত্যে এবং বিদেশী সাহিত্যে যে অল্প রকম চিত্রও আছে, কবি যে তাহাও দেখাইয়াছেন তাহা বুঝাইবার নিমিত্ত তাঁহার গ্রন্থখানি হইতে আরও কিছু উদ্ধৃত করিতেছি।

“অপর দিকে আমাদের পুরাণ কথা সাহিত্যে দেখা প্রজ্ঞান চরিত্র। ধারা এই চরিত্রকে রূপ দিয়েছেন তাঁরা উৎপীড়নের কাছে মানুষের আত্মপরাভবকেই বাস্তব বলে মনে নি। সংসারে সচরাচর ঘটে সেই দীনতাই, কিন্তু সংখ্যাগণনা করে তাঁরা মানবশত্বকে বিচার করেন নি। মানুষের চরিত্রে যেটা সত্য হওয়া উচিত তাঁদের কাছে সেইটেই হয়েছে প্রত্যক্ষ বাস্তব, যেটা সর্বদাই ঘটে এর কাছে সেটা ছায়া। যে কালের মন থেকে এ রচনা জেগেছিল সে কালের কাছে বীরবান দৃঢ়চিত্ততার মূলা যে কুতখানি, এই সাহিত্য থেকে তারই পরিচয় পাওয়া যায়।

“আর এক কবিকে দেখা, শেলি। তাঁর কাব্যে অত্যাচারী দেবতার কাছে মানুষ বন্দী। কিন্তু পরাভব এর পরিণাম নয়। অসহ পীড়নের তাড়নাত্তেও অন্যায়শক্তির কাছে মানুষ অভিভূত হয় নি। এই কবির কাছে অত্যাচারীর পীড়নশক্তির

হৃদ্ধরতাই সব চেরে বড় সত্য হয়ে প্রকাশ পায় না, তাঁর কাছে তার চেরে বাস্তব সত্য হচ্ছে অভ্যাচারিতের অপরাধিত বীর্ঘ।”

কলিকাতায় একখানি ইংরেজী দৈনিকে ৩১শে জাহুআরি ১৭ই মাঘ তারিখের বর্ধমানের চিঠিতে দেখি বর্ধমান শহর থেকে পঁচিশ মাইল দুরবর্তী কসবা-চম্পাইনগর গ্রামে বেহলার শ্বত্টিসভা হইয়া গিয়াছে। কান্তনের ‘প্রবাসী’তেই এ-বিষয়ে কিছু লিখিবার ইচ্ছা ছিল, কিন্তু লেখা হয় নাই। এবার লিখিতে বসিয়া, রবীন্দ্রনাথ মনসামঙ্গল সঙ্কে যাহা লিখিয়াছেন তাহা উদ্ধৃত করা সংগত ও আবশ্যিক মনে হইল; কেন তাহা পরে বুঝা যাইবে।

মনসামঙ্গলে আছে, তাহার প্রধান পুরুষচরিত্র চাঁদসদাগরের বাড়ী ছিল চম্পাইনগরে। চাঁদসদাগর ঐতিহাসিক পুরুষ কিনা, ঐতিহাসিক পুরুষ হইলে তাহার নিবাস বর্ধমান জেলার চম্পাইনগরেই ছিল কিনা, তাহার আলোচনা করিব না।

অনেক কবিকল্পিত চরিত্র অনেক ঐতিহাসিক চরিত্র অপেক্ষা আমাদের কাছে স্পষ্টতর। তাহাদের দ্বারা আমাদের হৃদয়মন অনেক ঐতিহাসিক চরিত্র অপেক্ষা অধিকতর প্রভাবিত হয়, এবং তাহাতে আমাদের মনুষ্যত্ব পূর্ণতর হয়। স্ততরাং কবিকল্পিত হইলেও এই সব চরিত্রকে আমরা বাস্তবের আসন দিয়া থাকি, ছায়া মনে করি না।

মনসামঙ্গলের চাঁদসদাগরের চরিত্রে আমরা ঠিক “অভ্যাচারিতের অপরাধিত বীর্ঘ” বা অপরাধেয় বীর্ঘের দৃষ্টান্ত পাই না বটে, কিন্তু যাহা পাই তাহাও দৃঢ় মনুষ্যত্বের মননীয় দৃষ্টান্ত। এই মনুষ্যটি মনসা দেবীর কাছে সহজে মাখা হেঁট করে নাই।

কিন্তু কসবা-চম্পাইনগরে শ্বত্টিসভা চাঁদসদাগরের উদ্দেশে হয় নাই; হইয়াছিল সতী বেহলাকে শ্রদ্ধার অঞ্জলি দিবার নিমিত্ত। ঠাহারা এই সভার আয়োজন করিয়াছিলেন তাঁহাদিগকে শ্রদ্ধা জানাইতেছি।

আমাদের দেশে কাব্যে পুরাণে সূতীর দৃষ্টান্তের অভাব নাই। মনসামঙ্গলের বেহলা-চরিত্রের বিশেষত্ব এই যে, ইহা বাঙালী কবির মনোভব, এবং ইহা বিশেষ করিয়া

বঙ্কের সেই সকল শ্রেণীর লোকের হৃদয়মনের উপর ছাপ দিয়াছে যাহারা বনে জঙ্গলে, পাহাড়ে পর্বতে, চাষের মাঠে, খালে বিলে ঘাটে জীবনের অনেকটা সময় কাটায় এবং যাহাদিগকে সাপ ও সাপের দেবতাকে প্রশন্ন রাখিবার চেষ্টা করিতে হয়। এই অল্প মনসামঙ্গল বন্দী পল্লীজনের মহাকাব্য। ইহার শুচিশুভ্র বেহলাচরিত্র বহুযুগ ধরিয়া অগণিত পল্লীকন্তার ও পল্লীবধুর হৃদয়মনকে পূত করিয়াছে, পবিত্র রাখিয়াছে। এই নিরুলুপ সতীর চিত্র কোন ভয়ের, কোন বিপদের নিকট পরাজয় স্বীকার করে নাই, যত্নের কাছে হার মানে নাই। এক দিকে বঙ্কের দৃঢ়তা, অল্প দিকে কুসুমের কোমলতা এই চরিত্রে বিস্তমান।

চম্পাইনগরে যে সভায় গস্তে পদ্যে বেহলার বন্দনা হইয়াছিল, তাহাতে সেই গ্রামের লোক ছাড়া বর্ধমানের অনেক মাগগণ্য ব্যক্তিও উপস্থিত ছিলেন। কলিকাতার নাগরিকদিগের মধ্যে কেবল অধ্যাপক স্কুমার সেন ও বণিক হরিশঙ্কর পালের নাম বর্ধমান হইতে লিখিত পূর্বোক্ত চিঠিতে পাইতেছি। শৈবিরী, বহুচারিণী, ও বারবিলাসিনী-দিগের মাহাত্ম্য কীর্তন ‘প্রগতি’র অন্যতম লক্ষণ। মনসামঙ্গলে তাহা নাই। স্ততরাং মনসামঙ্গলের কোন চরিত্রে আকৃষ্ট হইয়া বহু ‘প্রগতি’পন্থী মাগরিক হুড়াহুড়ি করিয়া কলিকাতা হইতে চম্পাইনগরে হাজির হইবেন, ইহা কাহারও আশা করা উচিত নয়। বস্তুতঃ চম্পাইনগরে যে বেহলার স্মারক একটি সভা হইবে, এ সংবাদও আমরা কাগজে প্রকাশিত হইতে দেখি নাই।

সভার উদ্বোধনারা এই উপলক্ষে একটি মেলার ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। প্রতি বৎসর এই মেলা হওয়া উচিত। সেই সঙ্গে মনসামঙ্গলের পালার বন্দোবস্ত হইলেও বেশ হয়। আমরা বাল্যকালে এইরূপ যাত্রা দেখিয়াছি শুনিয়াছি। একটি মন্দির নির্মাণ করিয়া তাহাতে বেহলার মর্মর মূর্তি রাখিবার প্রস্তাবও হইয়াছে। তাহাতে আপত্তি নাই। কিন্তু পাথরে প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিয়া মূর্তিটিকে বেহলার চরিত্রের স্ফোভক করিতে পারিবেন, এমন শিল্পী আগে খুঁজিয়া পাওয়া দরকার। নতুবা মানসী মূর্তিই জেষ্ঠ।

## কুলিয়ার কৃতিবাস-স্মৃতিসভা

ভারতবর্ষ বড় দেশ। ইহাতে নানা জাতির লোকের বাস। তাহারা নানা ভাষায় কথা বলে। প্রাচীন কালে এই প্রকার নানা প্রভেদের মধ্যে একটি বন্ধনশূত্র ছিল সংস্কৃত ভাষা। সবাই যে সংস্কৃত ভাষায় কথা বলিত বা সংস্কৃত বুঝিতে পারিত, তাহা নহে। যত রকম প্রাকৃত প্রচলিত ছিল, তাহার মধ্যে কতক সংস্কৃত শব্দ অবিকৃত অবস্থায় ব্যবহৃত হইত, কতক বা কিছু পরিবর্তিত আকারে ব্যবহৃত হইত। আদিবাসী সঁওতাল প্রভৃতিদের ভাষায় সাহিত্য ছিল না। তাহাদের নানা ভাষা সংস্কৃতের জ্ঞাতি নহে, কিন্তু তাহাদের মধ্যেও সংস্কৃত হইতে উৎপন্ন বহু শব্দ প্রাচীন কাল হইতেই আসিয়া থাকিবে। আবার দক্ষিণ-ভারতের তামিল প্রভৃতি কতকগুলি প্রাচীন সাহিত্যবান ভাষাও সংস্কৃতের জ্ঞাতি নহে। কিন্তু তাহাদের মধ্যে সংস্কৃত ও সংস্কৃতোদ্ভব বহু শব্দ স্থান পাইয়াছে এবং এখনও পাইতেছে।

এই জন্য বলিয়াছি, ভারতবর্ষের নানা অংশের নানা প্রভেদের মধ্যে সংস্কৃত ছিল ঐক্যশূত্র। ইহা এখনও অনেকটা ঐক্যশূত্রের কাজ করে।

আর এক ঐক্যশূত্র, হিন্দুপ্রধান ভারতবর্ষের বেদ-আদি হিন্দু শাস্ত্রসমূহ এবং প্রাচীন মহাকাব্য রামায়ণ মহাভারত। বেদ আদি প্রাচীন শাস্ত্রের অহুবাদ ভারতের কোন কোন আধুনিক ভাষায় হইয়াছে, কিন্তু খ্রীষ্টীয় উনবিংশ শতাব্দীর আগে হয় নাই। কিন্তু ঠিক অহুবাদ না হইলেও আধুনিক নানা ভারতীয় ভাষায় রামায়ণ লিখিত হইয়াছে কয়েক শতাব্দী পূর্বে। বাংলায় রামায়ণ লিখিত হইতে আরম্ভ হয় মোটামুটি পাঁচ শত বৎসর আগে। হিন্দীতে তুলসীকৃত রামায়ণ লিখিত হয় তাহার পরে। অন্য কোন কোন ভারতীয় ভাষাতেও রামায়ণ আছে। ভারতবর্ষের যে-যে অংশে তথাকার ভাষায় রামায়ণ আছে, সেই সব অংশের পরস্পরের সহিত এবং জাতি প্রভৃতিরও সহিত যোগশূত্র এই মহাকাব্য। রামায়ণের নানা পুরুষ- ও স্ত্রী-চরিত্রের প্রভাব বহু শতাব্দী ধরিয়া ভারতবর্ষের এবং বীপময় ভারতের অগণিত মানুষের উর্ধ্ব পড়িয়াছে। ফলে এই সব মানুষ যেন অনেকটা এক ছাঁচে ঢালা হইয়াছে। অতএব,

আমাদের রাজনীতিকেরা ভারতীয়দের যে ঐক্যনৈতিক ঐক্য চান, রামায়ণ তাহা অনেকটা করিয়া রাখিয়াছে।

তুলসীকৃত রামায়ণ সম্বন্ধে শুনিয়াছি বহুভাষাবিৎ গ্রিয়ার্সন সাহেব বলিয়াছেন যে, ইয়োয়োপে বাইবেলের প্রভাব যত ও বেরুপ, ভারতবর্ষের হিন্দীভাষী অংশে তুলসীদাসের রামচরিতমানসের প্রভাব তার চেয়ে বেশী। বাংলা দেশে রামায়ণের প্রভাবও ঐ জাতীয়। এই প্রভাব সাক্ষর নিরক্ষর সকলের উপর—এখন হয়ত বা “শিক্ষিত”-দের চেয়ে অশিক্ষিত বা অল্পশিক্ষিতদের উপর ইহার প্রভাব অধিক। আগে যাহারা রামায়ণ পড়িতে পারিত না, তাহারা রামায়ণ-গায়কের গান শুনিয়া, রামায়ণ-পাঠকের পঠন শুনিয়া, কথকের কথকতা শুনিয়া এবং রামায়ণের কোন-না-কোন অংশের যাত্রা দেখিয়া শুনিয়া এই মহাকাব্য হইতে অল্পপ্রাণনা লাভ করিত। এখনও, ছেলৈমেয়েদের গৃহপাঠ্য বহু পুস্তক ও মাসিক কাগজ সম্বন্ধে, রামায়ণ, তাহাদের আকর্ষণের বস্তু আছে।

রবীন্দ্রনাথ বলিয়াছেন,

“একমাত্র কাহিনী ছিল রামায়ণ মহাভারতকে অবলম্বন করে, যা মানবচরিত্রের নতোরতকে নিয়ে হিমালয়ের মতো ছিল দিক থেকে দিগন্তেরে প্রসারিত। কিন্তু সে হিমালয় বাংলাদেশের উত্তরতম সামার দূর গিরিমালার মতোই; তাঁর অভ্যন্তরীণ মহত্বের কঠিন মূর্তি সমতল বাংলার রসার্তিশব্দকে সঙ্গে মেলে না। তা বিশেষভাবে বাংলার নয়, তা সনাতন ভারতের।”

ইহা সত্য।

কিন্তু রামায়ণ বিশেষভাবে বাংলার না-হইলেও বাংলারও বটে। এক দিকে রামায়ণ যেমন ভারতবর্ষের অল্প বহু অংশের সহিত বন্ধের অলক্ষিত ঐক্যশূত্র হইয়া আছে, তেমনি কৃতিবাস তাহার রামায়ণের কোন কোন চরিত্রকে কিয়ৎ পরিমাণে বাঙালীর ছাঁচে ঢালায় তাহা বাঙালীর কতকটা নিজস্বও হইয়াছে। আর এই কৃতিবাসী বা কৃতিবাসী বলিয়া বিদিত রামায়ণই বাংলা দেশে চলিয়া আসিতেছে বেশী।

কৃতিবাস জন্মগ্রহণ করেন শান্তিপুরের নিকটবর্তী কুলিয়া গ্রামে। সেখানে গর্ত ফাঙ্কন মাসে তাহার প্রতি প্রতিষ্ঠা ও কৃতজ্ঞতা জানাইবার জন্য শান্তিপুর সাহিত্য-

পরিষৎ একটি সভায় আয়োজন করেন। সভা হইয়াছিল একটি খোলা মাঠে। তাহার এক দিকে আশুতোষ মুখোপাধ্যায়ের চেষ্টায় নির্মিত কৃষ্ণিবাস-স্মৃতিস্তম্ভ ও পথিকদের জন্য পানীয় জলের বৃহৎ কূপ এবং অন্য দিকে কৃষ্ণিবাসের নামে উৎসর্গীকৃত একটি পাকু উচ্চ প্রাথমিক বিদ্যালয়। ইন্সট্রুপ্ট বেঙ্গল রেলওয়ের স্বেচছা অফিসার অমিয় বহু মহালয়ের চেষ্টায় শিয়ালদহ হইতে ফুলিয়া স্টেশন পর্যন্ত যাতায়াতের বন্দোবস্তও ভাল হইয়াছিল। তিনি সস্ত্রীক এবং তাঁহার সহকারী এক জন সভায় উপস্থিত হইয়াছিলেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় ফুলিয়া গ্রামের অনেকগুলি লোক ও শাস্তিপুরের কিছু রামায়ণাহুরাগী লোক ছাড়া কলিকাতা ও রাণাঘাট মিলাইয়া জনা পঞ্চাশ লোকও সভায় যোগ দিয়াছিলেন কি না সন্দেহ। দুঃখের বিষয় বটে, কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় নহে। আমাদের জ্ঞাতির আবালবৃদ্ধবনিতা অগণিত মাহুঘের উপর রামায়ণের প্রভাব যত, ইংরেজ জ্ঞাতির উপর শেঞ্জপিয়রের প্রভাব তত না হইলেও ট্রাটফোর্ড-অন-গ্যাভন ইংরেজের একটি সাহিত্যিক তীর্থ, কিন্তু ফুলিয়া বাঙালীর সাহিত্যিক তীর্থ হয় নাই। শেঞ্জপিয়র ও কৃষ্ণিবাস এক প্রকারের কবি নৃহেন। তাঁহাদের স্বজ্ঞাতারা কি ভাবে তাঁহাদিগকে সম্মান করেন, আমাদের তাহাই বক্তব্য।

আকাশে ছোটবড় তারা উঠে প্রভাহই, চন্দ্রও অনেক দিন দেখা যায়। কিন্তু একটা ধূমকেতু উঠিলে লোকে যেমন ভিড় করিয়া দেখে, আস্ত বাজিও যেমন ভিড় করিয়া দেখে, তারকাচন্দ্রমাখচিত আকাশ তেমন ভিড় করিয়া লোকে দেখে না।

জল না হইলে মাহুঘের চলে না, কিন্তু অনেক কৃত্রিম পানীয় মাহুঘের যেমন লোভের বস্তু, জল তেমন নয়।

অন্ন বিনা মাহুঘ স্বস্থ সবল প্রকৃতিস্থ থাকিতে পারে না। কিন্তু তাহা হইলে কি হয়? চাট ও চাটনি এবং তম্বি অনেক জিনিষ অনেক লোকের অধিক প্রিয়।

যে-সকল সদৃশ ও মহদৃশ স্বস্থ মানব-চরিত্রের ভিত্তীভূত, মাহুঘের সহিত মাহুঘের যে-সকল সম্পর্ক ও ভুক্তি আচরণ মাহুঘের আনন্দের কীর্ণণ ও লোকস্থিতির সুলীভূত, যে-সব কাব্যে তাহার প্রাচুর্য বশতঃ তৎসমুদয়

সহজ মাহুঘের প্রিয়, সেগুলি সাহিত্যিক চাট-ও-চাটনি-ভক্তদের প্রিয় হইবার কথা নয়। তাহারা চায় বিকৃত সমাজের নানা ব্যাধিজ সমস্তার বর্ণনা—যে-সব সমস্তার অনেকগুলি ভারতবর্ষের নহে, বঙ্গের নহে। তাহারা চায় স্বৈরিণী বহচারিণী বারবিলাসিনীদের এবং তম্বি পুরুষদের অপচরিতের বিবৃতি। কৃষ্ণিবাস তাহাদিগকে এরূপ কিছু যোগাইয়া অপকীর্তমান হন নাই। স্বতরাং তাঁহার স্মৃতিসভায় ভিড় না হওয়া আশ্চর্যের বিষয় নহে।

তাঁহার গত স্মৃতিসভায় প্রস্তাব হয় যে, ভবিষ্যতে সভায় সঙ্গে মেলার ব্যবস্থা করা হইবে। রামায়ণ-গান ও যাত্রার ব্যবস্থার কথাও বলা হইয়াছে। এরূপ মন্তব্য ঐ সভায় করা হইয়াছে যে, কৃষ্ণিবাস-স্মৃতিসভার বন্দোবস্ত সমগ্র বঙ্গের সমুদয় সাহিত্যিক সমিতির সহযোগিতায় হওয়া উচিত—ইহা কেবল শাস্তিপুর সাহিত্য-পরিষদের পিতৃমাতৃদায় নহে। অনেকে আশা করেন বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষৎ এ-বিষয়ে অগ্রণী হইবেন। পরিষৎ বহুবৎসর পূর্বে কৃষ্ণিবাসী রামায়ণের খাঁটি পাঠোদ্ধারে ত্রুতী হইয়াছিলেন। কৃষ্ণিবাসের প্রতি শ্রদ্ধা জ্ঞাপনে পরিষদের অগ্রণী স্বাভাবিক, সঙ্গত ও শোভন হইবে।

### বঙ্গীয় সাহিত্য সম্মিলন

আগামী ২৫শে ও ২৬শে চৈত্র শনিবার ও রবিবার কুমিল্লায় বঙ্গীয় সাহিত্য সম্মিলনের ষাটশ অধিবেশন হইবে। স্বাধীন ত্রিপুরাধিপতি শ্রীযুক্ত মহারাজা বীর-বিক্রমকিশোর দেববর্মা মাণিক্য বাহাদুর সম্মিলনের উদ্বোধন করিবেন। সমগ্র ভারতবর্ষে ত্রিপুরার এই একটি বিশেষত্ব আছে যে, ইহার সমুদয় রাজকার্য দেশভাষায় হইয়া থাকে। এই দেশভাষা বাংলা। বাংলায় ত্রিপুরার সব রাজকার্য হয়। বার্ষিক রিপোর্ট, সেলস রিপোর্ট প্রভৃতিও বাংলায় লিখিত হয়। এই রাজবংশ বহুকাল হইতে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ও উৎসাহদাতা। বর্তমান মহারাজা যে কুমিল্লায় অধিবেশনের উদ্বোধন করিবেন ইহা তাঁহার বংশোচিত এবং এবারকার অধিবেশনের একটি বিশেষত্ব।

অভ্যর্থনা-সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত কামিনীকুমার হস্ত মহাশয় বহু সাহিত্যিকের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া তাঁহাদিগকে কুমিল্লার অধিবেশনে উপস্থিত হইতে অনুরোধ করিতেছেন—এমন কি, তিনি এই অনুরোধ লইয়া অ-সাহিত্যিক প্রবাসী-সম্পাদকের বাসাতেও পদার্পণ করিয়াছিলেন। একরূপ উজোগী পুরুষ ও তাঁহার সহযোগীরা যে-অধিবেশনের আয়োজন করিতেছেন, তাহার সাক্ষ্যের আশা নিশ্চয়ই করা যায়।

অধ্যাপক সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় এই অধিবেশনের সাধারণ সভাপতি মনোনীত হইয়াছেন। শাখা এবার পাঁচটি হইবে। যথা সাহিত্য, ইতিহাস, দর্শন, বিজ্ঞান ও সঙ্গীত। এগুলির সভাপতি হইবেন যথাক্রমে মৌলবী আবদুল ওহুদ, শ্রীযুক্ত হরেন্দ্রনাথ সেন, মহামহোপাধ্যায় বিধুশেখর শাস্ত্রী, শ্রীযুক্ত পঞ্চানন নিয়োগী, এবং শ্রীযুক্ত ধর্ষণীপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়। সাধারণ সভাপতি এবং শাখা সভাপতিগণ সকলেই অধ্যাপক বা ভূতপূর্ব অধ্যাপক। তাহারা যে সকলেই বিদ্বান ও যোগ্য ব্যক্তি, তাহাতে কোনই সন্দেহ নাই। তবে, অধ্যাপক নহেন, ছিলেনও না, এমন সাহিত্যিক দু-এক জনকেও কোন প্রকার সভাপতি করিলে কিছু বৈচিত্র্য হইত। যাহাদিগকে সভাপতি করা হইয়াছে, তাঁহারা সবাই ক্লাস-লেকচার দিবে, একরূপ সন্দেহ করি না বা বলি না। কিন্তু কোন কোন অধ্যাপক সর্বসাধারণের সভাতেও একরূপ বক্তৃতা করিয়া থাকেন, এবং তখন কশ্মিন্ কালেও অধ্যাপক ছিলেন না একরূপ বক্তার প্রয়োজন অনুভূত হয়।

যাহাতে এই অধিবেশনের আলোচনা স্ফুটিত ও স্তনীয়কৃত হয়, সেই নিমিত্ত সন্মিলনের পরিচালক-সমিতি এবার স্থির করিয়া দিয়াছেন যে, সাহিত্য, দর্শন, ইতিহাস ও বিজ্ঞান শাখার অধিবেশনে যথাক্রমে ঊনবিংশ শতাব্দীর বাংলার মহাকাব্য, শব্দের বিজ্ঞানবাদ, গুপ্তপ্রাজ্ঞগণের সাম্রাজ্যবাদের সফলতা এবং বঙ্গ বৈজ্ঞানিক শিল্প প্রচলনের সুবিধা ও অসুবিধা—এই বিষয়গুলি সম্বন্ধে আলোচনা হইবে। আলোচনার বিষয় আগে হইতে জানাইয়া দেওয়া উত্তম। বিজ্ঞানশাখার আলোচ্য বিষয়টি খুব সমন্বয়পনোপী ও কেজো। সাহিত্যশাখার বিষয়টি বর্তমানে

বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের কোন সমস্তাবিষয়ক না হইলেও গুরুত্বপূর্ণ বটে। পরিচালক-সমিতি ঊনবিংশ শতাব্দীর কোন কোন বাংলা কাব্যকে মহাকাব্য মনে করেন, তাহা বলিয়া দিলে মন্দ হইত না। যেমন অতিকায় নানা জীবের যুগ চলিয়া গিয়াছে, সেইরূপ মহাকাব্যের যুগও বোধ হয় চলিয়া গিয়াছে। পৃথিবীতে এখন কোন দেশে মহাকাব্য লিখিত হইতেছে কিনা বলিতে পারি না। সাহিত্যে যেমন, দর্শনে ও ইতিহাসেও সেইরূপ, সন্মিলন একরূপ বিষয়েরই আলোচনা করিবেন যাহা বর্তমানে বিদ্বানগুলির বিচার্য বটে এবং ভবিষ্যতেও বিচার্য থাকিবে। কিন্তু এই বিষয়গুলির ইন্টারেস্ট অনেকটা য্যাকাডেমিক, এগুলি বর্তমানে সাধারণতঃ মানুষের মনকে আলোড়িত করিতেছে না, বঙ্গের মানুষের মনকেও আলোড়িত করিতেছে না। হইতে পারে যে, সন্মিলন জিয়ন্ত কোন সমস্তা বা প্রশ্নের বিচারস্থল নহে। তাহা হইলে আমাদের কিছু বক্তব্য নাই।

অভ্যর্থনা-সমিতি প্রতিনির্দিগণের কুমিল্লা যাতায়াতের সুবিধাঙ্গনক বন্দোবস্ত করিবার নিমিত্ত ঈর্ষটর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের ও আসাম-বেঙ্গল রেলওয়ের কর্তৃপক্ষের সহিত বাবস্থা করিতে চেষ্টা করিতেছেন। কুমিল্লা যে তাঁহাদের আয়ামের ও চিন্তবিনোদনের আয়োজন হইবে, তাহা বলাই বাহুল্য।

### বাঙালী কাপড়ের কল ও আলাদের দুঃখ

বাঙালী কাপড়ের কল ও আলারা তাঁহাদের বার্ষিক সভায় দুঃখ করিয়াছেন যে, তাঁহাদের কাপড়ের কার্টি কমিয়াছে ও বাহিরের কাপড় বঙ্গে আসিয়াছে বেশী। দৈনিক হইতে মাসিক পথান্ত বঙ্গের দেশী বাংলা ও ইংরেজী কাগজগুলি বাঙালীদিগকে বঙ্গে উৎপন্ন কাপড়ই ব্যবহার করিতে বাববার বলিয়া আসিতেছে। চা-পানের পক্ষে অধিকাংশ কাগজ তেমন করিয়া কখন কিছু লেখে না। এবং সভা মানুষের পক্ষে কাপড় পরা যেমন দরকার, চা-পান তেমন একান্ত আবশ্যিক নহে। তথাপি চা-ব্যবহার-বর্ধক সমিতি নানা উদ্ভীর নানা বিজ্ঞাপনের দ্বারা চা-



পানের অভ্যাস বাড়াইয়া চলিতেছে। কিন্তু দুই-একটি কাপড়ের মিল ছাড়া অধিকাংশ মিল কোন কাগজে কোন বিজ্ঞাপনই দেন না, এবং তাঁহারা দেন তাঁহারাও অতি অল্পসংখ্যক কাগজে বিজ্ঞাপন দেন ও তাঁহাদের বিজ্ঞাপন একঘেয়ে, তাহাতে কোন বৈচিত্র্য নাই। চা-পান-বর্ধক সমিতি সকল চা-বাগানের পক্ষ হইতে বিজ্ঞাপন দেন—বিশেষ কোন কোন বাগান বিজ্ঞাপন দেন বা না দেন, সমিতি নিজের কাজ নিয়মিত ভাবে অবিরত করিয়া চলিতেছেন। বাঙালী মিল-মালিকদের সমিতিরও এইরূপ ব্যাপক, বিচিত্র, বিরামবিহীন, সুশৃঙ্খল বিজ্ঞাপন-অভিযান চালান কর্তব্য। তস্তিন্ন, ভিন্ন ভিন্ন মিলের বিচিত্র বিজ্ঞাপনও বাহির হওয়া আবশ্যক। বাঙালীদের মিলগুলির সমিতি এবং আলাদা এক-একটি মিল বাঙালী জনসাধারণকে তাঁহাদের উৎপাদিত জিনিষগুলি সম্বন্ধে সর্বদা সচেতন রাখিবার জন্য অক্লান্ত-চেষ্টা ও ব্যয় করিবেন না, কেবল কাগজওআলাদের স্বদেশীয় মহিমা কীর্তনের চোটে কেবল ফতে হইবে, ইহা দুরাশা মাত্র।

জানি, বঙ্গের বাহিরের কাপড়—বিদেশী কাপড় ও বি-প্রদেশী কাপড়—প্রধানতঃ সস্তা দামের জোরে কাটুতি লাড়াইতেছে। বাঙালী মিল-মালিকদিগকেও কাপড় সস্তা করিবার অবিরাম চেষ্টা অবশ্যই করিতে হইবে। কিন্তু যত দিন তাঁহারা দামের প্রতিযোগিতায় জয়ী না হইতেছেন, তত দিন বঙ্গজাত জিনিষের প্রতি বাঙালীর টানের উপর ও বিজ্ঞাপন-অভিযানের উপর বেশী করিয়া নির্ভরও করিতে হইবে। সব শহরের ও গ্রামের সব দোকানে তাঁহাদের কাপড় যাহাতে পাওয়া যায় তাহার বন্দোবস্তও করিতে হইবে।

### আমদানী তুলার উপর ট্যাক্স বৃদ্ধি

যে-তুলা হইতে মিহি সূতা হয়, তাহা প্রধানতঃ বিদেশ হইতে ভারতে আমদানী হয়। তাহার দাম, বোম্বাই মধ্যপ্রদেশ ও বাংলা সর্বত্র মোটামুটি সমান। অল্প তুলা মধ্যপ্রদেশে ও বোম্বাইয়ে বেশী হয়, বঙ্গ হয় না। এই জন্য সে-তুলার সূতা ও কাপড়ের বাংলা দেশের পক্ষে বঙ্গের বাহিরের ভারতীয় সূতা ও কাপড়ের সঙ্গে

প্রতিযোগিতা করা কঠিন। কিন্তু মিহি সূতা ও কাপড় প্রতিযোগিতা বাংলা করিতে পারে ও করে। আগামী বৎসরের সমগ্রভারতীয় বজ্ঞেটে আমদানী তুলার উপর শুষ্ক শিগুণ করিয়া সেই প্রতিযোগিতা খুব কঠিন করা হইতেছে। বঙ্গের কাপড়ের কলগুলির উপরই এই শুষ্কবৃদ্ধির কুফল সকলের চেয়ে অধিক অহুঙ্কৃত হইবে। কারণ, এইগুলি কেবল বিদেশী তুলাই ভারতীয় অল্প মিলগুলির সমান ব্যয়ে পায় বলিয়া সেই তুলা হইতে মিহি সূতা ও কাপড় উৎপাদনে অধিক মন দিয়া থাকে।

সমগ্রভারতীয় ব্যবস্থাপক সভার বাঙালী সভ্যরা অবশ্য এই শুষ্কবৃদ্ধির প্রতিবাদ করিবেন ও তাহার বিরুদ্ধে ভোট দিবেন। অন্যেরাও অনেকে তাহা করিবেন।

### ব্রাহ্মত্বীয়ী ও ভগিনীত্বীয়ী

যতদূর মনে পড়ে, যখন শুবক ছিলাম তখনই মনে মনে এই প্রশ্নের আলোচনা করিয়াছিলাম যে, যদি ব্রাহ্মত্বীয়ীর দিনে বড় ভাইয়ের সংবর্ধনা এবং ছোট ভাইয়ের প্রতি স্নেহপ্রদর্শন আবশ্যক হয়, তাহা হইলে সেই দিন বা অল্প কোন দিন বড় বোনের সংবর্ধনা ও ছোট বোনের প্রতি স্নেহপ্রদর্শন কেন অনাবশ্যক মনে হয়। হয়ত সঙ্গীদের সঙ্গেও এবিষয়ে আলোচনা করিয়া থাকিব। নিজের সম্পাদিত বা অন্ত্রের সম্পাদিত কোন-না-কোন কাগজে এবিষয়ে কিছু লিখিয়াও থাকিতে পারি—এখন তাহা মনে নাই।

আগামী ভাইত্বীয়ী আসিতে এখন অনেক মাস বাকী। কিন্তু প্রবাসীর গত সংখ্যায় রবীন্দ্রনাথের “ভাই ত্বীয়ী” কবিতা হইতে দুই জায়গায় কিছু উদ্ধৃত করায় এই উৎসবের কথাটা বারবার মনে হইতেছে। তাই আমাদের ইচ্ছাটা বলিয়া ফেলিব মনে করিলাম।

কবি ঐ কবিতায় লিখিয়াছেন বটে, “সংসারে বোনটি নেহাং অতিরিক্ত”। কিন্তু তাহা তাঁহার মত নহে। সমাজে নারীরা যেরূপ ব্যবহার পায়, তাহারই সংক্ষিপ্ত সূচনা ঐ কবিতা কথাতে আছে। নারীরা নেহাং অতিরিক্ত ত নহেনই; তাঁহারা দ্ব্যর্থ্যাবশ্যক। তাঁহাদের প্রতি তাচ্ছিল্য, তাঁহাদের প্রতি অযত্ন-সমাজে হয়, তাহার

অযোগ্য ও শক্তিনাল অবশ্রম্ভাবী। তাঁহাদের প্রতি অত্যাচার হইলে ও তাঁহার প্রতিকার না হইলে তো সমাজের অধঃপতন নিশ্চিত।

কবি তো নূতন উৎসব কয়েকটিই শান্তিনিকেতনে চালাইয়াছেন। তিনিই ভগিনীষিতীয়াও ( বা -তৃতীয়া, বা -চতুর্থী, বা -পঞ্চমী, ... ) চালাইলে ভাল হয়। যত রকম শক্তি ও বহুমুখী প্রতিভা থাকিলে একটি উৎসবকে সর্বাঙ্গসম্পন্ন, সুশোভন ও আনন্দদায়ক করা যায়, তাহা তাঁহার আছে।

### বঙ্গীয় হিন্দু-সম্মেলনের সামাজিক প্রস্তাবাবলী

গত মাসে খুলনায় বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু-সম্মেলনে রাষ্ট্রনৈতিক, অর্থনৈতিক ও সামাজিক যতগুলি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে, সবগুলিই গুরুত্বপূর্ণ ও সমর্থনযোগ্য। আমরা প্রধানতঃ সামাজিক প্রস্তাবগুলির প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করিব। সেই প্রস্তাবগুলি অল্পস্বায়ে কাজ না হইলে বঙ্গের হিন্দুসমাজের রাষ্ট্রিক শক্তি যতটা কমিয়াছে সেই হ্রাস বৃদ্ধিতে পরিণত হইবে না, বরং সেই শক্তি লুপ্ত হইবারই সম্ভাবনা। বাঙালী হিন্দুরা সমগ্র ভারতীয় হিন্দুসমাজের একটি প্রধান অংশ, এবং সমগ্র ভারতীয় মহাজাতিরও ( নেগ্‌রনেরও ) একটি প্রধান অংশ। অতএব বাঙালী হিন্দুদের সংহতি ও শক্তিবৃদ্ধি ভারতীয় মহাজাতির শক্তিবৃদ্ধির জন্যও আবশ্যিক। ইহাকে কেবল সংকীর্ণ প্রাদেশিক বা সাম্প্রদায়িক ব্যাপার মনে করা ভুল।

এখন আমরা বঙ্গীয় হিন্দু-সম্মেলনের খুলনা অধিবেশনের হিন্দুসংগঠন সম্বন্ধীয় প্রস্তাবটির গাৰশ্রক ( সামাজিক ) অংশগুলি উদ্ধৃত করিব।

এই প্রাদেশিক হিন্দুসম্মেলন মনে করেন যে, হিন্দুসংগঠন অর্থাৎ হিন্দুসমাজের বিভিন্ন শাখা ও জাতিব মধ্যে একান্তবোধ জাগ্রত করা সমাজের বর্তমান অবস্থায়—বিশেষতঃ এই প্রদেশের হিন্দুদের পক্ষে জীবন-মরণের সমস্তা হইয়া দাঁড়াইয়াছে এবং পাখা হিন্দুসভাসমূহের সমগ্র শক্তি এই কাখে নিয়োজিত করা অবশ্যকর্তব্য হইয়া পড়িয়াছে। এই সম্মেলন হিন্দুসংগঠন-কাখা সাফল্যমণ্ডিত করিবার জন্ত প্রস্তাবকৃত্তিতেছেন যে,

(ঘ) সর্বত্র হিন্দুসমাজের মহাপুরুষগণ, দম্ভগুরুগণ

বীরপুরুষগণের বাৎসরিক উৎসব সমবেতভাবে প্রচলনের ব্যবস্থা করিয়া হিন্দুর আত্মগৌরব-বোধ জাগ্রত করিবার চেষ্টা করা হউক।

(ঙ) হিন্দুমায়েই বাহাতে নিজদিগকে জাতিবাচক সংজ্ঞার আশ্রয়বিচয় না দিয়া কেবল হিন্দু বলিয়া পরিচয় দেন, তৎক্ষণ প্রচারকার্য্য চালায় হউক।

(চ) বিভিন্ন জাতির (caste-এর) ও বিভিন্ন জাতির বিভিন্ন শাখার মধ্যে যাতাতে বিবাহের প্রচলন হয়, তৎক্ষণ প্রবৃত্ত করা হউক।

(ছ) যে-সকল অসবর্ণ বিবাহ হইয়াছে এবং ভবিষ্যতে হইবে, তাহাদেব উপন যাতাতে কোন সামাজিক উৎপীড়ন না হয়, তাহান ব্যবস্থা করা হউক।

(জ) বিবাহে সম্মত বিধবাগণের পুনর্বিবাহের প্রচলন করা হউক।

(ঝ) সাধারণ মন্দির ও দেবস্থানে জাতিবর্ণনির্কীর্ণেবে সমস্ত হিন্দুকে প্রবেশ দর্শন ও পূজাব অধিকার দেওয়া হউক।

(ঞ) বান্যবিবাহপ্রথা নিরোধ করা হউক, এবং এই সম্বন্ধে যে আইন হইয়াছে তাহা কাখ্যকরী করিবার জন্ত চেষ্টা করা হউক।

(ট) পণপ্রথা উচ্ছেদেব জন্য ব্যষ্টি ও সমষ্টিগত ভাবে চেষ্টা করা হউক এবং বিবাহ, শ্রাদ্ধ ইত্যাদি উপলক্ষ্যে বিবিধ অবাঞ্ছন বিষয়েব খণচ যত দূব সম্ভব কমান হউক।

(ঠ) এতদুদ্দেশ্যে গ্রামে গ্রামে মঙ্গলা স্থাপন করা, লাঠি ও ছোঁরা খেলা প্রবর্তন করা ও ব্যায়াম প্রতিযোগিতার ব্যবস্থা করিবার জন্য এই সম্মেলন হিন্দুসভাসমূহকে অনুরোধ করিতেছে।

(ড) হিন্দুসমাজ হইতে যাতাতে পানদোষ ও মাদকদ্রব্য ব্যবহান দূরীভূত হয়, তাহান চেষ্টা করা হউক।

খুলনার বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু-সম্মেলনে বাঙালী হিন্দু-সমাজের নেতৃস্থানীয় বহু ব্যক্তি উপস্থিত ছিলেন। মহারাষ্ট্রীয় ব্রাহ্মণ বিনায়করাও দামোদর সভায়কর সম্মেলনের সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছিলেন। অল্প এক জন মহারাষ্ট্রীয় ব্রাহ্মণপ্রধান ডাঃ মুঞ্জু ইহাতে যোগ দিয়া ছিলেন। অবাঙালী হিন্দু আরও কেহ কেহ এই অধিবেশনে যোগ দিয়াছিলেন। প্রস্তাবগুলি সর্বসম্মতিক্রমে, বিরোধিতা ব্যতিরেকে গৃহীত হইয়াছিল।

আধুনিক কালে জাতিভেদের বিরুদ্ধে সংগ্রাম ব্রাহ্ম-সমাজ আরম্ভ করে এবং তাহা এখনও চালাইতেছে। ব্রাহ্মেরা হিন্দু কিনা সে প্রশ্ন এখানে তোলা অনাবশ্যক। আমরা কেবল ইহাই বলিতেছি যে, এখন বিশাল হিন্দু-

সমাজের প্রতিনিধিরাও বিবাহে ও অশ্রান্ত সামাজিক ব্যাপারে জাতিভেদকে উপেক্ষা করিতে বলিতেছেন। তাঁহারা “জাতিবাচক সংজ্ঞায়” আত্মপরিচয় দানের পর্যন্ত বিরোধী।

আধুনিক কালে বালাবিবাহের কাঁধাতঃ বিরোধিতা ব্রাহ্ম সমাজ আরম্ভ করে। এখন বিশাল হিন্দু সমাজেও বিরোধীর সংখ্যা খুব বাড়িয়াছে।

বিধবাবিবাহ চালাইবার নিমিত্ত বিদ্যাসাগর মহাশয় প্রাণপণ চেষ্টা করিয়াছিলেন। তাহার ফল ধীরে ধীরে কলিতেছে।

অম্পৃশ্ণতার বিরুদ্ধে সংগ্রাম জাতিভেদবিরোধী অভিযানের একটি অংশ। ব্রাহ্মধর্মপ্রচারক পুণানিবাসী বিঠল রাম শিন্দে মহাশয়ের প্রস্তাবে মহাত্মা গান্ধী অম্পৃশ্ণতা-দূরীকরণ কংগ্রেসের কার্যতালিকার অঙ্গীভূত করেন।

সভাপতি বিনায়করাও দামোদর সাভারকর খুলনায় অম্পৃশ্ণতা শুধু কথায় নহে কাজেও অস্বীকার করেন। তথাকার নমশ্রদ্ধাজাতীয় একটি ভঙ্গলোক, উকীল শ্রীযুক্ত মনোহর ঢালী, তাঁহাকে ভোক্তনের নিমন্ত্রণ করিলে তিনি তাহা গ্রহণ করেন ও বলেন যে, তাহাতে অশ্রান্ত তথাকথিত অনাচরণীয় জাতির লোকদের সহিত তিনি একত্র এক পংক্তিতে ভোজন করিবেন। তদনুসারে তাঁহার সহিত বহুসংখ্যক মুচি ও মেথর সম্প্রদায়ের লোকও আহ্বার করিয়াছিলেন।

সম্মেলনের নারীজাতি সম্বন্ধীয় প্রস্তাবটিও প্রশংসনীয়। যথা—

এই সম্মেলন হিন্দু সমাজের পুনরজ্জীবনের জন্য নারী জাতিকে সর্ব বিষয়ে উন্নত করা এবং সর্ব প্রকার বাধা-মুক্ত করা নিতান্ত প্রয়োজনীয় মনে করেন এবং এতদ্বন্দ্বেষ্টে প্রস্তাব করিতেছেন যে,

(ক) নারীগণের অবরোধ-প্রথা উচ্ছেদ করিবার জন্য বিশেষ চেষ্টা করা হউক।

(খ) নারীগণের যথোপযুক্ত শিক্ষার ব্যবস্থা—বিশেষতঃ বাহাতে তাঁহারা উপার্জনকম হইতে পারেন তদনুরূপ শিক্ষার ব্যবস্থা—করা হউক।

(গ) প্রত্যেক নারী বাহাতে শরীরচর্চা করিবার সুযোগ প্রাপ্ত হন, তাহার ব্যবস্থা করা হউক।

(ঘ) নারীগণের আত্মরক্ষার উপবৃত্তি, অল্পধারণ-প্রথা প্রচলনের জন্য যত্ন করা হউক।

যাঁহারা বাংলা দেশে বহু বৎসর পূর্বে অবরোধ-প্রথা আপনাদের মধ্যে উঠাইয়া দিয়াছিলেন এবং নারীদিগকে উচ্চশিক্ষা ও বৃত্তিশিক্ষা দিয়াছিলেন, তাঁহারা কিরূপ বাধা পাঠিয়াছিলেন, তাহা এখন স্মর্তব্য।

নারীনির্ধাতন সম্বন্ধে হিন্দু-সম্মেলনের প্রস্তাব

খুলনার বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু-সম্মেলনে নিম্নলিখিত প্রস্তাবটি গৃহীত হইয়াছে।

বাংলার বিভিন্ন ভেলায় অসহায় নারীর উপর যে-সব অমানুষিক অত্যাচার অল্পীত হইতেছে, এই সম্মেলন তৎক্ষণ্য গভীর ক্ষোভ প্রকাশ করিতেছে। এই সম্মেলনের মতে একপ ব্যাপক ও সংঘবদ্ধ নারীনির্ধাতন যে কোনও সভ্যদেশ ও সমাজের পক্ষে কলঙ্জনক, এবং গবর্ণমেন্টের উদাসীন্য, রাজকর্মচারীদের অযোগ্যতা এবং কোনও কোনও স্থলে পরোক সহায়তার ফলেই এই পাপ একরূপ গুরুতর আকার ধারণ করিয়াছে।

এই সম্মেলন নির্দেশ করিতেছে যে, নারীর উপর এই সমস্ত পাশবিক অত্যাচারের রোধ ও প্রতিকার-কল্পে হিন্দু জনসাধারণ বন্ধপরিকর হউন এবং জীবনপণ করিয়াও অপহৃত নারীদিগকে উদ্ধার করিতে এবং নারীহরণকারী ও তাহাদের সহায়তাকারী দুর্বৃত্তদিগকে দমন করিতে কৃতসঙ্কল্প হউন।

যাহাতে ধর্মিতা ও অপহৃত নারীর পূর্ব স্থান সমাজে অক্ষুর থাকে, তাহার ব্যবস্থা করা হউক।

এই প্রস্তাবটি বাঙালী হিন্দুদের পৌরুষের কষ্টিপাথর। এই প্রসঙ্গে সম্মেলনের সহিত ইহা উল্লেখযোগ্য যে, সম্মেলন কৃষ্ণকুমার মিত্রের তিরোভাবে শোক প্রকাশ করিয়া যে প্রস্তাব গ্রহণ করেন, তাহাতে অন্যান্য কথার মধ্যে বলা হইয়াছে যে, তিনি “এই দুর্ভাগ্য দেশের লালিত ও উৎপীড়িত নারীসমাজের রক্ষার জন্য আত্মোৎসর্গ করিয়া পরিণত বয়সেও যুবজনোচিত অভ্র কর্মনিষ্ঠা ও শ্রমশীলতা দেখাইয়া গিয়াছেন।”

বঙ্গীয় মুসলমান সাহিত্য-সম্মেলন

“আগামী ৮ই ও ৯ই এপ্রিল কলিকাতার বঙ্গীয় মুসলমান সাহিত্য সম্মেলনের অধিবেশন হইবে। এই উদ্দেশ্যে একটা শিক্ষার্থী অভিযান-সমিতি গঠিত হইয়াছে। যান বাহাণ

মো: আজিজুল হক সিম্ভাই-ই সাহেব অভ্যর্থনা-সমিতির সভাপতি এবং মোলানা মোহা: আকরম খা, খান বাহাদুর তসদ্দুক আহমদ, খান সাহেব মি: আনোয়ারউল কাদির, মি: হুমায়ুন কবীর, কবি গোলাম মোস্তাফা প্রমুখ ব্যক্তিগণ সহ: সভাপতি এবং মি: আরহুন হক খা সাধারণ সম্পাদক নির্বাচিত হইয়াছেন।

“মূল সম্মেলনের সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন প্রবীণ সাহিত্যিক মুনশী আব্দুল করিম সাহিত্য-বিশাখদ সাহেব।

“শাখাসমূহ নিম্নরূপ ভাগ করী হইয়াছে :—

১। সাহিত্য শাখা—সভাপতি মি: এস ওয়াজ্জেদ আলী ;

২। কথা-সাহিত্য শাখা „ খান সাহেব মো: হেলায়েৎ

উল্লাহ ;

৩। কাব্য শাখা „ কবি নসরুল ইসলাম ;

৪। মনন শাখা „ মো: মোতা: বনকত উল্লাহ

বি-সি-এস।

“সম্মেলনে যোগদান করার জন্তু বাংলার মুসলমান সাহিত্যিক ও সাহিত্যোন্নয়নকারীদের বিশেষভাবে অনুরোধ করা যাইতেছে। এ সম্বন্ধে বিস্তারিত বিবরণের জন্তু অভ্যর্থনা-সমিতির সম্পাদকের নিকট ৪৯ নং আপার সাকুলার রোড, কলিকাতায় পত্রব্যবহার করিতে হইবে।

মুজিবর রহমান খা,

খান বাহাদুর মঈনুদ্দীন,

প্রচার-সম্পাদক।”

যদি এই সম্মেলনের ফলে বাঙালী মুসলমানদের বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের চর্চায় উৎসাহ বাড়ে, তাহা স্তুষের বিষয় হইবে। সম্মেলনে বিজ্ঞানাদি কি কি শাখা নাই এবং কেন নাই, শিক্ষিত বাঙালী মুসলমানেরা তাহা ভাবিয়া দেখিবেন।

কুমিল্লায় যে বঙ্গীয় সাহিত্য-সম্মেলনের অধিবেশন হইবে, তাহাও আগামী ৮ই ও ৯ই এপ্রিলে হইবে। তাহার সাহিত্য শাখার সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন মোলবী আবদুল ওহুদ, এবং ঐ সম্মেলনে যোগ দিবার নিমিত্ত কোন একটি সম্প্রদায়কে “বিশেষ ভাবে অনুরোধ করা” না-হওয়ায় মুসলমানদের তাহাতে যোগ দিতে বাধা নাই। বঙ্গীয় সাহিত্য-সম্মেলনের চন্দননগর ও কৃষ্ণনগর অধিবেশনে এক একটি শাখায় এক এক জন মুসলমান সাহিত্যিক সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন।

এই সব কারণে মনে হইতেছে, কুমিল্লার বঙ্গীয়

সাহিত্য-সম্মেলনের অধিবেশনে অনেক মুসলমান যোগ দিতে ইচ্ছা করিবেন। সেই জন্য যদি কুমিল্লা ও কলিকাতার সম্মেলন দুটির তারিখ পৃথক হইত, তাহা হইলে উভয়েই যোগদানে ইচ্ছুক লোকদের সুবিধা হইত।

### বজেট ঋতু

আমরা আগে আগে বজেটের আলোচনা করিতাম। সম্প্রতি কয়েক বৎসর বিশেষ কিছু করি নাই। করিতে উৎসাহবোধ হয় না।

বসন্তে নবজীবনের সাড়া পড়ে। কিন্তু সমগ্রভারতীয় বজেট এবং প্রাদেশিক বজেটগুলিতে তাহার বিশেষ কোন লক্ষণ দেখা যায় না। তাহার উপর বাংলা দেশের বজেটে সাম্প্রদায়িকতার ছাপ স্পষ্ট। সরকারী খাজনা-খানায় টাকা দেয় হিন্দুরাই খুব বেশী ও সব চেয়ে বেশী। তাহার জন্য তাহারা চায় না যে, ট্যাক্সের টাকাগুলো বেশী পরিমাণে তাহাদিগকে বকশীশ দেওয়া হউক। সকল সরকারী কাগজবিভাগে যদি এরূপ ব্যয়ের ব্যবস্থা হয় যে তাহার দ্বারা সম্প্রদায়নির্বিষেবে সকলেরই হিত হয়, তাহা হইলে তাহারা তাহাতেই সন্তুষ্ট। কিন্তু অনেক টাকা মুসলমান বলিয়াই মুসলমানদিগকে দিবার ব্যবস্থা হইয়াছে। অধিকন্তু যে খবরের কাগজটার লেখার প্রভাবে সাম্প্রদায়িক বিষয়ে বাংলায় বাড়িয়াছে তাহাকে মবলগ ত্রিশ হাজার টাকা বকশীশ দেওয়া হইয়াছে। মন্ত্রীদের একটা বাংলা ও একটা ইংরেজী সরকারী সাপ্তাহিক কাগজ আছে। তাহার উপর এই বকশীশ। ট্যাক্সও বাড়িবে।

সমগ্রভারতীয় বজেটে আমদানী তুলার উপর ৩৬ শতাংশ করিবার প্রস্তাব সম্বন্ধে অস্বপ্ন কিছু বলিয়াছি। যাহারা উহার সমর্থনে ওকালতী করিতেছে, তাহারা বলে, বিহি স্ত্রীর জন্য আমদানী লম্বা আঁশের তুলার উপর ৩৬ শতাংশ করিবে। সেই তুলার দাম বাড়িবে, এবং সেই কারণে ভারতের কৃষকেরা ঐ বকম তুলার চাষে বেশী মন দিবে; স্ত্রীর ট্যাক্সবৃদ্ধি তাহাদের পক্ষে কল্যাণকর। ১৯২০ বৎসর ধরিয়া সরকারী ঋণবিভাগ ও বেসরকারী অনেক লম্বা আঁশের তুলা যথেষ্ট পরিমাণে ভারতে উৎপাদনের চেষ্টা

করিয়া যাহা করিতে পারেন নাই, রাজস্বসচিব বিদায় গ্রহণের প্রাক্কালে কলমের এক আঁচড়ে ট্যান্স বাড়াইয়া তাহা করিতে পারিবেন, “এ ত বড় বড়, জাহ্নু”! ভারতবর্ষে মিহি-হুতা ও কাপড় উৎপাদন এখনকার চেয়ে অধিকতর ব্যয়সাধ্য করিয়া দিয়া লাক্ষেশায়ারের হুতা ও কাপড়-ওআলাদের সুবিধা করিয়া দেওয়া এই শুদ্ধবুদ্ধির উদ্দেশ্য; যদি সঙ্গে সঙ্গে আপানেরও কিছু সুবিধা হইয়া যায়, তাহাতে ইংরেজ রাজস্বসচিব ও তাঁহার জাতভাইদের আশঙ্কি নাই।

### নূতন উপন্যাস প্রকাশ

প্রবাসীতে একখানি উপন্যাস যে মাসে শেষ পর্যন্ত প্রকাশিত হইয়া যায়, তাহার পর মাসেই আমরা আর একখানি উপন্যাস ছাপিতে আরম্ভ করি। “আরণ্যক” ফাস্তনের প্রবাসীতে শেষ হইয়া যাওয়ায় বর্তমান চৈত্র সংখ্যাত্তেই আর একটি উপন্যাস প্রকাশ করিতে আরম্ভ করিতাম। কিন্তু ইহা বৎসরের শেষ মাস বলিয়া তাহা করিলাম না। বৈশাখ সংখ্যা হইতেই একখানি নূতন উপন্যাস প্রকাশিত হইবে।

### ভারতবর্ষের সামরিক ব্যয়

ভারতবর্ষের রাজস্ব যত আদায় হয়, তাহার তুলনায় ২-হার সামরিক ব্যয় অত্যন্ত বেশী, এবং এই ব্যয় ভারত-রক্ষার নিমিত্ত অর্থাৎ ভারতবর্ষের স্বাধীনতা রক্ষার নিমিত্ত করা হইয়া না—তাহার ইংরেজাধীনতা রক্ষার নিমিত্ত এবং ইংরেজদের সাম্রাজ্যরক্ষা ও সাম্রাজ্যবৃদ্ধির জন্যও করা হয়। ব্যয় সম্বন্ধে আশঙ্কি এইরূপ। আর তিনটি আশঙ্কি এই যে, (১) ভারতবর্ষের সৈন্যসংলগ্নে কেবল ভারতীয় লোকদিগকেই রাখিয়া গোরার সৈন্যদিগকে বিদায় দেওয়া উচিত; কেননা, ভারতীয় সিপাহীরা সাহসে ও যুদ্ধনৈপুণ্যে গোরাদের চেয়ে নিকট নহে, গোরার সৈন্যেরা ভারতবর্ষের বিজিতস্বের স্বারক প্রতীক, এবং তাহাদের জন প্রতি সিপাহীদের চেয়ে অনেক বেশী খরচ হয়। (২) সেনানায়কের কাছে কেবল ভারতীয়দেরই নিয়োগ হওয়া উচিত, সেই নিমিত্ত যাহাতে বর্তমান ইংরেজ সেনানায়কদের পদ ভারতীয়েরা

বধাসম্বল শীঘ্র লইতে পারে সেই উদ্দেশ্যে যথেষ্টসংখ্যক ভারতীয়কে যুদ্ধবিদ্যা ও যুদ্ধনেতৃত্ব শিখাইবার ব্যবস্থা করা আবশ্যিক। (৩) ভারতীয় সিপাহী সংগ্রহ সামান্য করেকটি প্রদেশে ও অঞ্চলে হইতে না করিয়া ভারতবর্ষের সমুদয় অংশ হইতে করা উচিত। যাহা যাহা উচিত বা আবশ্যিক বলা হইল, তাহা করা হইতেছে না।

সামরিক বিভাগ ও সামরিক ব্যয় সম্বন্ধে ভারতবর্ষের অন্যান্য অংশের যে-সকল অভিযোগ আছে, তাহার উপর বন্ধের এই অভিযোগও আছে যে, বাংলা ভারতগবর্নেন্টকে সব চেয়ে বেশী টাকা দেয়, সুতরাং সামরিক ব্যয়েরও অধিকতম অংশ বাংলা জোগায়, কিন্তু ব্যয়ের যথোচিত অংশ বাংলা দেশ সিপাহী সেনানায়ক ও সামরিক বিভাগের অন্যান্য কর্মচারীর বেতন বাবতে কিংবা যুদ্ধের নানা সরঞ্জাম যোগাইয়া তাহার মূল্য বাবতে পায় না; সামরিক ব্যয়ের টাকার বন্ধের অংশও, অন্যান্য অংশের মত, অবাঙালীরাই পায়।

### রেলের তৃতীয় শ্রেণীর যাত্রী

ভারতীয় ব্যবস্থাপক সভায় রেলওয়ে বৃহৎটের আলোচনার সময় জানা গিয়াছে যে, গত বৎসর রেলের প্রথম শ্রেণীর গাড়ীতে চারি লক্ষ, দ্বিতীয় শ্রেণীতে বিয়ার্লিশ লক্ষ, মধ্যম শ্রেণীতে এক কোটি তের লক্ষ এবং তৃতীয় শ্রেণীতে পঞ্চাশ কোটি তিনশ লক্ষ যাত্রী গিয়াছিল। প্রথম শ্রেণীর যাত্রীরা ভাড়া দিয়াছিল মোট ঊনআশি লক্ষ টাকা, দ্বিতীয় শ্রেণীর এক কোটি চুয়ার্লিশ লক্ষ, মধ্যম শ্রেণীর এক কোটি বাইশ লক্ষ এবং তৃতীয় শ্রেণীর যাত্রীরা সাতাশ কোটি বাষট্টি লক্ষ টাকা ভাড়া দিয়াছিল। প্রতি বৎসরই তৃতীয় শ্রেণীর যাত্রীরা রেলওয়েকে সকলের চেয়ে বেশী টাকা দিয়া আসিতেছে। কিন্তু তাহারা প্রত্যেকে যাত্রী ভাড়ার চেয়ে কম বলিয়া এবং তাহারা সাধারণতঃ গরীব ও নিরক্ষর বলিয়া তাহাদের আরাম ও প্রয়োজনের দিকে দৃষ্টি কম দেওয়া হয়। ইহা ঠিক নয়। কোন বড় দুর্দার দোকান থেকে কয়েক জন ধনী গৃহস্থ দামী চাল কিছু কিছু কিনিলেই তাহার দোকান

চলিতে পারে না। মোটা চাল খায় এ-রকম অনেক ক্ষেত্রে থাকিলেই তবে তাহার কারবারে লাভ হয়।

মহীশূর রাজ্যের সরকারী রেলওয়ের সব তৃতীয় শ্রেণীর গাড়ীতে বৈদ্যুতিক পাখা লাগান হইবে। রাত্ৰাটি রুহৎ নহে, রেলপথও খুব দীর্ঘ নহে। কিন্তু আয়ও তদনুরূপ কম।

ভারতবর্ষের সরকারী রেলওয়েগুলি অনেক হাজার মাইল লম্বা। তাহার তৃতীয় শ্রেণীর গাড়ীগুলিতে বৈদ্যুতিক পাখা লাগাইবার প্রস্তাব অনেকবার আলোচিত হইয়াছে, কিন্তু এ-পর্যন্ত কাজে কিছু করা হয় নাই। তৃতীয় শ্রেণীর যাত্রীরা ঘরে অবশ্য বৈদ্যুতিক পাখার হাওয়া খায় না। কিন্তু ঘরে তাহারা তৃতীয় শ্রেণীর গাড়ীর মত বস্তাবন্দী হইয়া থাকিতেও বাধ্য হয় না। তাহাদের গাড়ীগুলিতে অনেক সময় অত্যন্ত বেশী যাত্রী জোর করিয়া ঢুকাইয়া দেওয়া হয়। উহা বন্ধ করা উচিত, এবং গ্রীষ্মকালে সেগুলিতে বৈদ্যুতিক পাখা লাগাইয়া দেওয়া উচিত। সরকারী একটা আন্দাজ দেওয়া হইয়াছে যে তাহা করিতে এককালীন খোক দুই কোটি টাকা খরচ হইবে এবং পাখাগুলি চালাইতে ও ভাল অবস্থায় রাখিতে বাৎসরিক ত্রিশ লক্ষ টাকা খরচ হইবে। কিন্তু যে ঋষিদানীদের নিকট হইতে বৎসরে আটশ কোটি টাকা পাওয়া যায়, তাহাদের জন্য দুই কোটি টাকা এককালীন ও ত্রিশ লক্ষ টাকা বার্ষিক খরচ যে-কোন বুদ্ধিমান ব্যবসাদারের করা উচিত।

### রমেশ-ভবন প্রতিষ্ঠা

বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ মন্দির সংলগ্ন রমেশ-ভবনের প্রতিষ্ঠাকার্য গত ২৫এ ফাল্গুন সন্মিলন হইয়া গিয়াছে। তাহাতে স্বর্গত রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয়ের মূর্তি ও চিত্রও রক্ষিত হইয়াছে। রমেশচন্দ্রের পৌত্রী শ্রীযুক্তা অরুণা সেন তাঁহার ছবিটি আঁকিয়া পরিষদকে উহা উপহার দিয়াছেন, এবং তাঁহার পুত্র শ্রীযুক্ত অজয়চন্দ্র দত্ত পিতার আবক্ষ মূর্তিটি পরিষদকে উপহার দিয়াছেন। বর্ধমানের মহারাজাধিরাজ সর্ বিজয়চন্দ্র মহতব্ বাহাদুরের সভাপতিত্বে সভার কার্য নির্বাহিত হয়। সঙ্গীতাদি

রমেশচন্দ্রের পৌত্রী ও দৌহিত্রীগণের দ্বারা পরিচালিত হয়। রমেশ-ভবন সমিতির সহকারী সভাপতি মাননীয় বিচারপতি শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র বিশ্বাস মহাশয় কার্য-বিবরণ পাঠ করেন। রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয়ের ব্যবহৃত দ্রব্য, পুস্তকাদির পাণ্ডুলিপি এবং পত্রাদি প্রদর্শিত হয়।

রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয় বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের প্রতিষ্ঠাতাদের মধ্যে তিনি অগ্রণী এবং তাহার প্রথম সভাপতি ছিলেন বলিয়া তাহার নামে রমেশ-ভবন পরিষদ মন্দিরের একটি অঙ্করূপে নির্মিত হইয়াছে। কিন্তু তিনি কেবল পরিষদের অগ্রতম প্রতিষ্ঠাতা ও প্রথম সভাপতি বলিয়াই দেশের লোকদের কৃতজ্ঞতা ভাজন নহেন। তিনি ঈংরেজীতে প্রাচীন ভারতীয় সভ্যতার ইতিহাস লিখিয়া, ব্রিটিশ রাজত্বকালে ভারতবর্ষের যে আর্থিক অবনতি ও দারিদ্র্য রুদ্ধ হইয়াছে তাহার ইতিহাস লিখিয়া, ভারতবর্ষের একখানি বিদ্যালয়-পাঠা ইতিহাস লিখিয়া, বাংলা সাহিত্যের ইতিহাস ঈংরেজীতে লিখিয়া এবং রামায়ণ ও মহাভারতের আধ্যাত্মিক ঈংরেজী কবিতায় লিখিয়া সমুদয় ভারতবাসীর কৃতজ্ঞতাভাজন হইয়াছেন। তিনি যে একজন বড় রাজনীতিক ছিলেন, বড়োদার পরলোকগত মহারাজা সয়াজীরাও গায়ক্বাডের তাহাকে দেওয়ান নিযুক্ত করাতেন তাহা বুঝা যায়—যদিও তাহার অগ্র প্রমাণের অভাব নাই। তিনি একবার কংগ্রেসের সভাপতি হইয়া ছিলেন।

বাংলা সাহিত্য সম্পর্কে তাহার কীতি ঋণেদের অল্পবাদ প্রকাশ, এবং বঙ্গ বিজ্ঞতা, রাজপুত্র জীবনসন্ধ্যা, মহারাষ্ট্র জীবনপ্রভাত, মাধবীকঙ্কণ, সংসার ও সমাজ উপন্যাসগুলি প্রণয়ন। 'আমরা যৌবনে তাঁহার ঐতিহাসিক উপন্যাসগুলি পড়িয়া হৃদয়ে দেশভক্তির স্পন্দন অল্পভব করিতাম। তাঁহার সমুদয় উপন্যাসই মনোজ্ঞ, সূক্ষ্মচিন্তিত, ও স্ননীতির পরিপোষক, যদিও কোনটিই তিনি উপদেশ দিবার জন্ত লেখেন নাই।

তাঁহার সঙ্গন্ধে আমার কিছু 'বাল্যস্মৃতি, যৌবনস্মৃতি, এবং প্রৌঢ় বয়সে স্মৃতি হইতে বয়ঃকনিষ্ঠদের প্রতি তাঁহার সহৃদয়তার পরিচয় পাইয়াছিলামে। আমি যখন

বাঁকুড়া জেলা ইন্সুলের দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রবেশিকা শ্রেণীতে উঠি, তখন সেবারকার বার্ষিক পরীক্ষায় তিনি দ্বিতীয় শ্রেণীর ইংরেজী সাহিত্যের পরীক্ষক ছিলেন। তিনি ছাত্রদিগকে মার্ক দেওয়া বিষয়ে একজন অসাধারণ মুক্তহস্ত ছিলেন যে, এক জন ছাত্রকে এক শ'র মধ্যে ছিয়ানকই নম্বর দিয়াছিলেন। তাহাতে আমাদের হেডমাস্টার পূজ্যপাদ স্বর্গত চন্দ্রনাথ বৈত্র মহাশয় তাঁহার নিকটে গিয়া বলেন যে, এত নম্বর দিলে ছাত্রেরা অহঙ্কৃত হইবে ও তাহারা আর্হ, পরিশ্রম করিবে না। মৈত্র মহাশয় খুব বিধান ছিলেন, যমেশচন্দ্র তাঁহাকে খুব সম্মান করিতেন। তাঁহার কথায় তিনি ঐ ছাত্রটির নম্বর কিছু কমাইয়া দিয়াছিলেন। ঐ বৎসর দস্ত মহাশয় তাহাকে ইংরেজী সাহিত্যে ভাল পরীক্ষা দেওয়ার জন্য "Maunder's Treasury of History" বিশেষ-পুরস্কার দিয়াছিলেন। ঐ ছাত্রটি মগন রালক্রমে গত শতাব্দীতে বালকবালিকাদের মাসিকপত্র "স্কুলে"র অগ্রতম সহকারী সম্পাদক হন, তখন দস্ত মহাশয়ের নিকট হইতে একটি প্রবন্ধ চাওয়ায় তিনি সে-সময় অত্যন্ত ব্যস্ত থাকায় তাঁহার যে একখানি ইংরেজী ভ্রমণ-পুস্তক ছাপা হইতেছিল তাহারই কিছু অনুবাদ করিয়া তাঁহাকে পাঠাইতে বলেন। তিনি তখন দার্জিলিঙে ছিলেন। অনুবাদটি তাঁহাকে পাঠাইলে তিনি তাহা দেখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিয়া ফেরত দেন। তাহাতে সংশোধন কিরূপ ছিল বা ছিল না, এখন তাহা আমার মনে নাই। ঐ ছাত্রটি পরে যখন এলাহাবাদের একটি কলেজের প্রিন্সিপ্যাল ও ইংরেজী সাহিত্যের অধ্যাপক হন তখন দস্ত মহাশয় একবার এলাহাবাদ গিয়াছিলেন। উক্ত অধ্যাপক তাঁহার বাঁদভবনে দেখা করিতে গিয়াছিলেন, কিন্তু তখন তিনি কোথায় বাহিরে গিয়াছিলেন। এই জন্য একখানি চিঠি সমেত তাঁহার নিকট হইতে প্রাপ্ত "Maunder's Treasury of History"-খানি অধ্যাপক তাঁহাকে, তাঁহার অবগতির জন্য, পাঠাইয়া দেন। তিনি অবিলম্বে পরিহাস করিয়া এই মর্মে অধ্যাপককে লেখেন যে, "তাহা হইলে 'ত আমি আপনার বাল্যকালে ভবিষ্যৎদর্শীর মত ঠিকই বুঝিয়াছিলাম যে, আপনি পরে ইংরেজীর অধ্যাপক হইবেন।"

দস্ত মহাশয়ের কোন ভবিষ্যৎ জীবনচরিতলেখক এই

সামান্য ঘটনাগুলি হইতে হয়ত তাঁহার প্রকৃতি সঘর্ষে কিছু আলোক পাইতে পারিবে।

### জামশেদজী টাটা শতবার্ষিক উৎসব

জামশেদজী টাটার জন্মের শতবার্ষিক উৎসব সুসম্পন্ন হইয়াছে। তিনি নানা কারণে চিরস্মরণীয়। জামশেদপুরের বৃহৎ লোহা ও ইস্পাতের কারখানা তাঁহার দূরদৃষ্টি, ব্যবসাবুদ্ধি ও সাহসের ফল। ইহাতে যে কেবল তাঁহার পরিবারের ও কারখানা-কোম্পানীর লাভ হইতেছে তাহা নহে। বহুসংখ্যক ভারতীয় বিশেষজ্ঞের জ্ঞানের ও দক্ষতার ইহা প্রয়োগক্ষেত্র হইয়াছে, অনেক হাজার কারিগর ও মিস্ত্রি এবং সাধারণ শ্রমিক ইহাতে কাজ করিয়া জীবিকা নির্বাহ করিতেছে, এবং লোহা ও ইস্পাতের কারখানার সহিত সম্পর্কযুক্ত অন্য কোন কোন শিল্পকারখানা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। টাটার কারখানা ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের বৃহত্তম লোহা ও ইস্পাতের কারখানা। বাকালোরে যে বৈজ্ঞানিক গবেষণা-মন্দির (Indian Institute of Science) আছে, তাহা প্রধানতঃ তাঁহারই বদান্যতা ও উদ্যোগিতায় স্থাপিত হয়। শিল্পের কারখানা উন্নততম ও নূতনতম প্রণালীতে চালাইতে হইলে এবং নূতন নূতন শিল্পের প্রবর্তন করিতে হইলে যে বৈজ্ঞানিক গবেষণার আবশ্যক, জামশেদজী তাহা বুঝিতেন। বাকালোরের বিজ্ঞানমন্দির তাহার সাক্ষ্য দিতেছে। তাঁহার প্রতিষ্ঠিত বৃত্তি পাঠশালা অনেক ভারতীয় ছাত্র বিদেশে শিক্ষালাভান্তর জীবনে কৃতী হইয়াছে। মাহুঘের কোন কোন ছুরারোগ্য রোগের চিকিৎসাবিষয়ে গবেষণার নিমিত্ত ও টাটা-পরিবার বিদেশীদের ও ভারতীয়দের নিমিত্ত অনেকগুলি বৃত্তি স্থাপন করিয়াছেন। প্রতিবৎসরই সেগুলি যোগ্য ব্যক্তিদিগকে দেওয়া হয়।

### মনীষী প্রমথনাথ বসু

ভূতত্ত্ববিৎ ও অন্য বহুদিকে প্রতিভাবান প্রমথনাথ বসু মহাশয় যখন রাজ্য হইতে যে প্রচুর লোহা পাওয়া যাইবে তাহা আধিকার না করিলে জামশেদপুরে টাটার

কারখানা স্থাপিত হইতে পারিত না। যথাযোগ্যভাবে তাহারও স্বতিরক্ষার চেষ্টা হইতেছে, ইহা সম্বোধের বিষয়

### কলিকাতায় শ্রীনিকেতনের কুটীরশিল্প

#### শিখাইবার ব্যবস্থা

স্বল্পে বিখ্যাতরতীর শ্রীনিকেতনে যে যে কুটীরশিল্প শিখান হয়, কলিকাতাতেও তাহা জোড়াসাঁকোতে রবীন্দ্রনাথের পৈত্রিক ভবনে শিখাইবার বন্দোবস্ত করা হইয়াছে। ইহাতে অনেক অল্পবয়স্ক শিক্ষার্থীর উপকার হইবে এবং উপার্জনের পথ খুলিবে। শ্রীনিকেতনে প্রস্তুত অনেক স্বন্দর জিনিষ বিক্রীর জন্য ২১০ নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রীটে রাখা হয়। কলিকাতাতেও অতঃপর সেরূপ জিনিষ প্রস্তুত হইতে পারিবে।

### মৌলবী ওবেইদউল্লাহ ভারত প্রত্যাগমন

মৌলবী ওবেইদ উল্লাহ নামজাদা বিপ্লবী বলিয়া এত দিন দেশে ফিরিতে পারেন নাই। সম্প্রতি দেশে আসিবার অনুমতি পাইয়া গত ৭ই মার্চ (২৩এ ফাল্গুন) তিনি করাচী পৌঁছিয়াছেন। মুসলিম লীগ তাঁহাকে নিজের দলে পাইতে চেষ্টা করায় তিনি বলেন যে, কংগ্রেসই তাঁহার পোতাশ্রয় ("haven"), তিনি অত্র বন্দরে ভিড়িবেন না; কংগ্রেস দেশকে স্বাধীন করিতে চায়, এই জন্য তিনি কখনও কংগ্রেসের বাহিরে যাইবেন না। "গভীর অভিনিবেশ পূর্বক অধ্যয়ন এবং দৃঢ়-বিশ্বাসস্বরূপ কাজ করিবার সাহসের ফলে আমি অনেক বৎসর পূর্বে কংগ্রেসওআলা হই ও তখন কাবুলে একটি কংগ্রেস কমিটি স্থাপন করি। তাহার পর হইতে কংগ্রেসের এক জন সামান্য কর্মীরূপে নানা বিদেশে কংগ্রেসের বাণী প্রচার করিয়া বেড়াইয়াছি। আমি ধর্মে পূর্ণ আস্থাবান এক জন সার্বজাতিক (Internationalist)।... যদি আমি দেখি কংগ্রেসের কোন কার্যতালিকার সহিত আমার মতে মিলে না, তাহা হইলে আমি আগার আলাদা দল গড়িব। কিন্তু তখনও আমি কংগ্রেসেই থাকিব, কেন-না ভারতকে স্বাধীন করা ইহার আদর্শ।"

### নারীদের প্রতি নারীদের দুরদ

নোয়াখালিতে সম্প্রতি চট্টগ্রাম বিভাগীয় মহিলা সম্মেলনের যে অধিবেশন হইয়া গিয়াছে, অন্যান্য মহিলা-সম্মেলনের প্রস্তাবগুলির মত তাহার প্রস্তাবগুলিও উত্তম। তাহার মধ্যে একটি আমাদের খুব ভাল লাগিয়াছে। তাহা এই যে, সম্মেলন প্রত্যেক মহিলা-সমিতিতে একটি করিয়া বালিকা বিদ্যালয় স্থাপন করিতে ও চালাইতে বলিয়াছেন।

১৯৩১ সালের সেপ্টেম্বর রিপোর্ট অনুসারে বঙ্গের পঁচ বৎসরের উর্ধ্ববয়স্ক নারীজাতীয় মাতৃসদস্যদের মধ্যে হাজারে ৩২ জন সাক্ষর অর্থাৎ লিখনপঠনক্ষম। তাহারা যে খুব বিদ্বান তা নয়; অধিকাংশই কেবল নাম সহি করিতে ও সোজা বর্ড পড়িতে পারে। বঙ্গের নারীদের প্রত্যেক এক-শ জনের মধ্যে সাতানব্বই জনের অক্ষর পরিচয় পধ্যস্ত নাই। যে-সব শিক্ষিতা মহিলা রাষ্ট্রীয় সমিতি স্থাপন করেন, তাহারা দেশের স্বাধীনতার জন্য চেষ্টা করিতে চান, অবশ্যই করিবেন; কিন্তু দেশের এই অবস্থায় শতকরা ৯৭ জন নারীর প্রতি তাহাদের মমতাপূর্ণ দৃষ্টি ভিন্কা করিতে পারি না কি? তাহাদিগকে আরও একটি কথা বলি। যাহারা শিশু ও বালিকা, কেবল তাহাদিগকে লিখিতে পড়িতে শিখাইলেই হইবে না, যে-সব নারী প্রাপ্তবয়স্কা অথচ নিরক্ষর তাহাদিগকেও শিখাইবার বন্দোবস্ত শিক্ষিতা মহিলারা করুন। গৃহকর্ম সমাপনের পর, মধ্যাহ্নের পর, প্রত্যেক পাড়ার কোন-না-কোন অষ্টঃপুয়ে যদি এক এক জন শিক্ষিতা মহিলা প্রত্যহ আধঘণ্টা করিয়াও নিরক্ষরাদিগকে শিখান, তাহা হইলে শীঘ্রই তাহার সফল দেখিয়া তাহারা প্রীত ও উৎসাহিত হইবেন।

### মহিলা রাষ্ট্রীয় সমিতির বালিকা বিদ্যালয়

আমরা নিয়মুদ্রিত সংবাদটি পাইয়া প্রীত হইয়াছি। "মুর্শিদাবাদ জেলা মহিলা রাষ্ট্রীয় সমিতির অন্তর্গত বহরমপুর মহিলা রাষ্ট্রীয় সমিতির কয়েকটি মহিলা নিরক্ষরতা-দূরীকরণ কাণ্ডে অগ্রসর হইয়াছেন, এই রাষ্ট্রীয় মহিলা সমিতির সভানেত্রী শ্রীমতী নিকুপমা দেবী। সমিতির মুখ্য সম্পাদিকা শ্রীমতী স্নর্বর্ণলতা ভট্ট গত ডিসেম্বর মাসে একটি



অবৈতনিক বালিকা বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। সমাজের নিয়ন্ত্রণের বালক-বালিকারাই এই স্কুলের ছাত্র-ছাত্রী। ছাত্রীর সংখ্যা এ-পর্যন্ত ৫০।৩০টি হইয়াছে। ইহাদের শিক্ষালাভের অত্যধিক আগ্রহে রবিবার পর্যন্ত ছুটি লইতেও ইহারা অনিচ্ছুক। শ্রীমতী অরুণা ভট্ট ও শ্রীমতী রেবা ভট্ট এই বিদ্যালয়ের অবৈতনিক শিক্ষয়িত্রী। বিনা মূল্যে বই, স্নেট, ইত্যাদি সাহায্য করিয়া ইহাদের অভাব পূরণ করিতে হয়। ডাঃ পঞ্চানন ভট্ট মহাশয়ের বাটীতেই স্কুলটি অস্থায়ী ভাবে চলিতেছে। স্থানীয় মিউনিসিপালিটি মাসিক ৫-টাকা করিয়া সাহায্যদানে প্রতিশ্রুত হইয়াছে।

“এইরূপ অবৈতনিক বিদ্যালয় আমাদের মহিলা কর্মীদের সাহায্যে শহরের বিভিন্ন স্থানে আরও ২।১টি পরিচালিত হইতেছে।”

হিন্দু ও ভারতীয় মুসলমানদের সংস্কৃতিগত ঐক্য

খুলনায় বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু সম্মেলনে হিন্দু ও ভারতীয় মুসলমানদের ( বিশেষতঃ বঙ্গীয় মুসলমানদের ) জাতিগত ও সংস্কৃতিগত ঐক্য সম্বন্ধে একটি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। হিন্দুরা ও ভারতবর্ষের মুসলমানদের ন্যূনতম শতকরা নব্বই জন ( বন্ধে শতকরা মোটামুটি নিরানব্বই জন ) নৃতত্ত্ববিজ্ঞান অনুসারে অভিন্নজাতীয় ( racially not different )। ইহা খাঁটি সত্য। কিন্তু যে-কারণেই হউক, বিপুল মুসলমান ইহা স্বীকার করিতে চান না। সেট জন্য ইহা বারবার বলিতে চাই না। কিন্তু অন্য কয়েকটা সত্য কথা বলিতে ও স্বদেশবাসী মুসলমানদিগকে স্মরণ করাইয়া দিতে বাধা নাই।

ভাষা, সাহিত্য, সংগীতাদি ললিতকলা, নানাবিধ কারিগরীর কাজ—এই সব সংস্কৃতির ( কালচারের ) অন্তর্গত। আগে চমত বাহা আফগানিস্থানের অংশ ছিল এখন ভারত সাম্রাজ্যের অঙ্গীভূত হইয়াছে, সেই অংশটুকু ছাড়া ভারতবর্ষের এমন কোন অঞ্চল নাই যেখানকার মুসলমানেরা যে ভাষায় কথা বলে তথাকার হিন্দুদেরও সেই ভাষা মাতৃভাষা নহে। এই সকল ভাষার সাহিত্য হিন্দু ও মুসলমানের এক। মুসলমানেরা না-হয় কিছু বেশী আদুবী ফারসী কথা ব্যবহার করেন, কিন্তু তাহাতে

সাহিত্য আলাদা হইয়া যায় না। বাংলাভাষা ও সাহিত্য ধরন। মস্তব মাত্রায় ব্যবহারের অস্ত্র যে সব ফরমাশী বহি লেখা হয়, সে-সব বহি ঠিক সাহিত্য নয়। সে-সব পুস্তক বাদে, বাঙালী মুসলমানেরা গদ্যে ও পদ্যে যে-সকল ভাল পুস্তক লিখিয়াছেন, তাহার ভাষা ও হিন্দুদের লিখিত পুস্তক-সমূহের ভাষা এক—যদিও মুসলমানদের বহিতে কিছু আরবী ফারসী শব্দ সামান্ত বেশী থাকিতে পারে।

মুসলমানদের মধ্যে ভারতবর্ষে ( বিশেষতঃ বঙ্গের বাহিরে ) অনেক বিখ্যাত সংগীতের ওস্তাদ আছেন। তাহারা যে-সকল বাদ্যযন্ত্র ব্যবহার করেন, সেগুলি ভারত-বর্ষীয়, হিন্দুয়াও তাহা ব্যবহার করে। তাহা অপেক্ষাও বড় কথা এই যে, তাহারা যে সব গান করেন, যে-সকল গৎ বাজান, তাহাদের রাগরাগিণী ভারতবর্ষের; হিন্দুদের রাগরাগিণীও তাই।

ভারতীয় মুসলমান ও হিন্দুদের সাংস্কৃতিক ঐক্যের আরও এইরূপ দৃষ্টান্ত দেওয়া যাইতে পারে।

কোন ইংরেজ যদি মুসলমান হন, তাহা হইলে তিনি ব্রিটেনের ইতিহাসের কোন যুগেরই গৌরব হইতে আপনাকে বঞ্চিত করিতে চান না। তাহাতে তিনি অল্প মুসলমানদের চেয়ে কম মুসলমান হইয়া যান না। ভারত-বর্ষের মুসলমানদেরও এইরূপ ভারতেতিহাসের সব যুগের গৌরবের হিন্দুদের সতি আপনাদিগকে সমান অধিকারী মনে করা উচিত। জাভার লোকেরা প্রায় সকলেই মুসলমান হইয়া গিয়াছে, কিন্তু ভারতীয় সংস্কৃতি, মহাভারত-রামায়ণ প্রভৃতি ছাড়ে নাই। এমন কি, এখনও সেখানে মুসলমানদের ‘হব্রত’ ‘শাস্ত্রবিদগ্ধ’ প্রভৃতি নাম পাওয়া যায়। মহারাজ দিব্যের যে বার্ষিক উৎসব হয়, তাহাতে যে-সকল মুসলমান প্রধান কর্মীরূপে যোগ দেন, তাহারা আপনাদিগকে দিব্য মহারাজের যুগের গৌরবে গৌরবান্বিত মনে করেন। ইহাই স্বাভাবিক।

ভারতীয়েরা দুধ সামান্যই পায়

দুধ অল্পবয়স্ক ও অধিকবয়স্ক সকল শিশুদেরই একটি প্রধান খাদ্য। যাহারা মজ্জা-মাংস খায় না, দুধ তাহাদের পক্ষে আরও বেশী দরকার। ভারতবর্ষের যে-সকল

লোকের মাংস খাইতে আপত্তি নাই, তাহারাও ইউরোপের লোকদের মত অধিক আমিষাশী নহে। এই জন্ত এদেশের সকল লোকেরই দুধ বেশী খাইতে পাওয়া আবশ্যিক। কিন্তু বাস্তবিক যাহা দেখা যায় তাহাতে ভারতীয়েরা দুধ সামান্যই খাইতে পায়। সরকারী কেন্দ্রীয় কৃষিগবেষণা-বিভাগ অল্পসঙ্কানের পর এক রিপোর্টে প্রকাশ করিয়াছেন যে, ভারতবর্ষের গ্রামসকলে শতকরা ১৬ জন মানুষ দুধ বা দুধ থেকে তৈরি কোন জিনিস খাইতে পায় না, শতকরা ৩৬ জন দৈনিক ৪ ছটাক দুধ পায়, শতকরা ২৬ জন ৪ হইতে ৮ ছটাক পায়, এবং বাকী লোকেরা (অর্থাৎ শতকরা ২২ জন) দৈনিক আট ছটাকের বেশী দুধ পায়। শুধু বাংলা দেশের গ্রামসকল সম্বন্ধে এরূপ কিছু লিখিলে তাহা বেশী উজ্জ্বল অর্থার্থ ছবি হইবে মনে হইতেছে। যাহা হউক, সরকারী রিপোর্টটা নির্ভুল হইলেও তদনুরূপ অবস্থাও সন্তোষজনক বলা যায় না। কেন না, বিশেষজ্ঞদের মতে স্বাস্থ্যরক্ষার নিমিত্ত প্রত্যেক মানুষের প্রত্যহ ৭১ হইতে ১৭১ ছটাক পর্যন্ত দুধ খাওয়া আবশ্যিক।

গ্রামসমূহে গোচারণের যথেষ্ট জায়গা রাখা চাই। সরিষা প্রভৃতি যে-সব বীজ থেকে মানুষের খাদ্যরূপে বা খাদ্যপ্রস্তুতির জন্ত ব্যবহৃত তৈল নিষ্কাশিত হয়, তাহা বিদেশে রপ্তানি না হইয়া যাহাতে ভারতবর্ষেই গ্রামে গ্রামে ঘানিতে পেষা হয়, তাহার ব্যবস্থা ও চেষ্টা খুব হওয়া আবশ্যিক। তাহা হইলে তাহার খইলগুলি গোরুর খাম্বার জন্ত সস্তা দামে পাওয়া যাইবে। ভাল ষাঁড় রাখিয়া গোবংশের উন্নতি করিতে হইবে। তাহার নিমিত্ত আবশ্যিকসংখ্যক ষাঁড় বাদে অল্প সব ষাঁড়কে লাকল-টানা ও গাড়ী-টানা বলদ করিয়া ফেলা উচিত। যে-সকল গাড়ী এখনও অনেক বৎসর দুগ্ধবতী হইতে ও থাকিতে পারে, মাংসের জন্ত তাহাদের হত্যা বন্ধ করিতে হইবে। সেই উদ্দেশ্যে, ফুকা-প্রথার বিরুদ্ধে প্রণীত আইন খুব দৃঢ়তার সহিত প্রয়োগ করিতে হইবে। এই সকল উপায় অবলম্বন করিলে গ্রামে ও শহরে দুধ ও দুগ্ধ হইতে প্রস্তুত জিনিস এখনকার চেয়ে অধিক পরিমাণে ও সস্তা দামে পাওয়া যাইবে।

## কংগ্রেসের বিষয়নির্বাচন সমিতিতে দক্ষিণপন্থীদের জয়

আমরা এ.মাসের বিবিধ প্রসঙ্গে ২৫এ ফাস্তন লিখিয়া-ছিলাম যে, স্বভাষবারুর আরোগ্যাভাভের পর যদি কংগ্রেসের অধিবেশন হইত, তাহা হইলে তিনি সভাপতির কাজ যত ভাল করিয়া করিতে পারিতেন, কয় অবস্থায় তাহা পারিবেন না। তবুও কিছু কাজ তিনি করিতে-ছিলেন। কিন্তু কংগ্রেসের বিষয়নির্বাচন সমিতির যে-অধিবেশনে পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পন্ত তাঁহার প্রস্তাব সম্পর্কে সেই প্রস্তাবের সংশোধকপ্রস্তাবকারীদের বক্তৃতার জবাব দেন, সেই অধিবেশনে স্বভাষাব্য দুর্বলতাবশতঃ উপস্থিত হইতে পারেন নাই। মৌলানা আবুল কালাম আজাদ তাঁহার প্রতিনিধিত্ব করেন। কংগ্রেসের পূর্ণ অধিবেশনের আরম্ভেও স্বভাষাব্য দুর্বলতা ও ডাক্তারদের নিষেধপ্রযুক্ত উপস্থিত হইতে পারেন নাই। তাঁহার অভিভাষণের ইংরেজী পাঠটি শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র বহু এবং হিন্দুস্থানী পাঠটি শ্রীযুক্ত নরেন্দ্র দেব পাঠ করেন।

কংগ্রেসের ইতিহাসে এমনটি কখনও হয় নাই। ত্রিপুরী কংগ্রেসের অভ্যর্থনা-সমিতির উহার অধিবেশন কিছু শিছাইয়া না-দেওয়া বিষয়ে দৃঢ়তা বা জেদ জ্ঞান বা অগ্ৰাঘ্য যাহাই হউক, তাহার ফলে সভাপতিকে কয় অবস্থায় ত্রিপুরী যাইতে হইয়াছে। তাহার ফলাফলের জন্ত এই অভ্যর্থনা-সমিতি এবং, তাহাদের কোন বা কোন-কোন পরামর্শদাতা থাকিলে, তিনি বা তাঁহার দায়ী।

পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পন্তের যে প্রস্তাবটি-বিষয়-নির্বাচন সমিতিতে অনেক ভোটাদিকো গৃহীত হইয়াছে, ইংরেজীতে তাহা এইরূপ :-

"The Committee declares its firm adherence to the fundamental policies of the Congress which have governed its programme in the past years under the guidance of Mahatma Gandhi and is definitely of the opinion that there should be no break in these policies and that these should continue to govern the Congress programme in the future.

"The Committee expresses its confidence in the work of the Working Committee which functioned during last year and regrets that any aspersions should have been cast against any of its members.

"In view of a critical situation that may develop during the coming year and in view of the fact that Mahatma Gandhi alone can lead the Congress and the country to victory during such a crisis, the Committee re-

guards it as imperative that the executive authority of the Congress should command his implicit confidence and requests the President to nominate the Working Committee for the ensuing year in accordance with the wishes of Gandhiji."

বাংলায় প্রস্তাবটির তাৎপর্য এই রূপ :—

মহাত্মা গান্ধীর নির্দেশ মত গত কয়েক বৎসর কংগ্রেসের কার্যতালিকা যে মূলগত নীতি ও কার্যক্রম অনুসারে অল্পস্বত হইয়া আসিয়াছে, এই কমীটি তাহাতে গভীর আস্থা জ্ঞাপন করিতেছে, এবং দৃঢ়তার সহিত এই অভিমত ব্যক্ত করিতেছে যে, ঐ নীতি পরিহার না করিয়া ভবিষ্যতেও কংগ্রেসের কার্যক্রম-নির্ধারণে উক্ত নীতিই অনুসরণ করাই উচিত। গত বৎসরের কংগ্রেসের ওআর্কিং কমীটির কাণ্ডে এই কমীটি আস্থা জ্ঞাপন করিতেছে এবং উহার সদস্যদের উপর দোষারোপ করার দুঃখ প্রকাশ করিতেছে।

"আগামী বর্ষে সফটজনক পরিস্থিতি উদ্ভব হওয়ার সম্ভাবনা থাকার এবং ঐরূপ সফটে মহাত্মা গান্ধীই কংগ্রেস ও দেশবাসীকে পরিচালিত করিতে সমর্থ বলিয়া, তাঁহার অবিচলিত আস্থা কংগ্রেসের কার্যপরিচালকগণের লাভ করা একান্ত প্রয়োজন বলিয়া এই কমীটি মনে করে। সেজন্য এই কমীটি সভাপতিকে মহাত্মা গান্ধীর ইচ্ছানুযায়ী আগামী বৎসরের কংগ্রেসের ওআর্কিং কমীটির সদস্যগণকে মনোনীত করিতে অনুরোধ জ্ঞাপন করিতেছে।"

বিষয়-নির্বাচন সমিতিতে বিবেচ্য সমুদয় প্রস্তাব কংগ্রেসের নিয়ম অনুসারে ২৮শে ফেব্রুয়ারির মধ্যে পেশ হইবার কথা। এই প্রস্তাবটি তাহার অনেক দিন পরে উপস্থাপিত হওয়া সত্ত্বেও স্বভাষবাবু তাহা আলোচনা করিতে এবং গোড়াতেই আলোচনা করিতে দিয়া দক্ষিণ-পন্থীদেরকে বিশেষ স্তুতি দিয়াছিলেন।

এই প্রস্তাবটির সংশোধক বহুসংখ্যক প্রস্তাব পেশ হইয়াছিল। সবগুলিই বহু ভোটাধিক্যে অগ্রাহ্য হয়। পণ্ডিত পদ্ম তাঁহার প্রস্তাবের সামান্য পরিবর্তনও করিতে রাজী হন নাই। একটি টেলিগ্রামে দেখিলাম, শ্রীযুক্ত রাজাগোপালাচারি টেলিফোনে মহাত্মাজীর দ্বারা এই প্রস্তাবটি অনুমোদন করাইয়া লইয়াছিলেন। সম্ভবতঃ উহা বিন্দুমাত্রও পরিবর্তন করিতে পণ্ডিত পদ্মের অসম্মতির ইহা একটি কারণ। লাহোরের ট্রিবিউনের একটি টেলিগ্রামে প্রকাশ, সাতটি কংগ্রেসী গবর্নেন্টের লোকেরা এই প্রস্তাবের অল্পকূলে ভোটসংগ্রহে ব্যস্ত ছিল। এইরূপ ব্যাপারে দেখিতেছি কংগ্রেসী গবর্নেন্টগুলি ব্রিটিশ আমলাতন্ত্রী গবর্নেন্টের চেয়ে একটুও কম মান না।

প্রথমে যাহা সমগ্রভারতীয় কংগ্রেস কমীটি (All India Congress Committee) ছিল, পরে তাহা কংগ্রেসের বিষয়-নির্বাচন কমীটি হয়। এই কমীটি স্বভাষবাবু দ্বিতীয় বার সভাপতি নির্বাচিত হইবার আগেকার

আমলের। বাহাদের ভোটে স্বভাষবাবু দ্বিতীয় বার নির্বাচিত হইয়াছেন, এই কমীটির গঠনে তাঁহাদের হাত ছিল না। এই জ্ঞান ইহাতে পণ্ডিত পদ্মের প্রস্তাব গৃহীত হইবে, এইরূপ অল্পমান অনেকেই করিয়াছিলেন। বাহাদের ভোটে স্বভাষবাবু দ্বিতীয় বার নির্বাচিত হইয়াছেন, তাঁহারা কংগ্রেসের প্রতিনিধি। পণ্ডিত পদ্মের প্রস্তাবটি কংগ্রেসের পূর্বা অধিবেশনে উপস্থাপিত হইলে তাঁহারা কোন্ পক্ষে ভোট দেন দেখা যাইবে। পণ্ডিত পদ্ম যাহাই বলুন, প্রস্তাবটি দ্বারা সভাপতি স্বভাষবাবুকে খাটো করা হইয়াছে। বাহারা স্বভাষবাবুকে সভাপতি করিয়াছেন, তাঁহারা তাঁহার লাঘব চান, কি না তাঁহাদের ভোটের দ্বারা তাহা বুঝা যাইবে।

অনেক সভার সভাপতি কোন প্রস্তাব ভোটে দ্বিবার আগে সে-সম্বন্ধে এবং তৎসম্বন্ধীয় অত্রান্ত বক্তৃতা সম্বন্ধে নিজের বক্তব্য বলিয়া থাকেন। কংগ্রেসের বিষয়-নির্বাচন-কমীটিতে সভাপতির এরূপ কিছু বলিবার রীতি ও অধিকার আছে কি না, জানি না। থাকিলে, স্বভাষবাবু অল্পপস্থিতিবশতঃ সেই রীতির অনুসরণ করিতে পারেন নাই। পারিলেও, ভোট হয়তো প্রস্তাবটির সপক্ষেই অধিক হইত। কিন্তু ফল যাহাই হউক, সভাপতির কোন অধিকার থাকিলে তাহা বজায় থাকা উচিত।

প্রস্তাবটির বিস্তারিত সমালোচনা আমরা করিতে পারিব না। কেবল কয়েকটি কথা বলিব।

প্রস্তাবটিতে, "ওআর্কিং কমীটির সদস্যদের উপর যে দোষারোপ করা হইয়াছিল তাহার জ্ঞান দুঃখ প্রকাশ করা হইতেছে, এই মর্মের কথা ছিল। অধিকাংশ সংশোধক প্রস্তাব ইহা বাদ দিবার জ্ঞান আনা হইয়াছিল। দোষারোপ হইয়াছিল কিনা, হইয়া থাকিলে কে দোষারোপ করিয়াছিল, ইত্যাদি আলোচনায় প্রবৃত্ত হইব না। কিন্তু ইহা নিশ্চিত যে, কোন কোন দক্ষিণপন্থীর উপর দোষারোপ হইয়াছিল। সেই প্রকার, স্বভাষবাবুর বিরুদ্ধে নানা কথাও মহাত্মা গান্ধী এবং ওআর্কিং কমীটির ৭৮ জন সদস্য বলিয়াছিলেন। দুঃখ প্রকাশ ইহার জ্ঞানও করা উচিত ছিল।

কংগ্রেসের নেতাদের মধ্যে গান্ধীজী যে সকলের চেয়ে অভিজ্ঞ বিজ্ঞ ও ধীর তাহাতে আমাদের সন্দেহ নাই। কিন্তু এমন মাল্লকেও আমরা এখন ডিক্টেটর করার বিরোধী, তাহা এখন একান্ত আবশ্যিকও মনে করি না। প্রস্তাবটির দ্বারা তাঁহাকে কাঙ্ক্ষিত ডিক্টেটরই করা হইতেছে। "সহিংস" (violent) ডিক্টেটরীয় মত আমরা "অসহিংস" (non-violent) ডিক্টেটরীয়ও বিরোধী। কেননা, কোন মাল্লই অসহিংস নহেন, এবং মহাত্মাজী নিজেই একাধিক বার বৃহৎ জাতি

স্বীকার করিয়াছেন। • যুদ্ধক্ষেত্রের কথা আলাদা। রূপক ভাষায় কোন অবস্থাকে সংগ্রাম বলিলেই তাহা ঠিক যুদ্ধের মত সঙ্গী, ইহা স্বীকাৰ্য্য নহে।

কি ধৰ্ম্মক্ষেত্রে, কি কৰ্ম্মক্ষেত্রে, অত্রান্তগুরুবাদ বহু কুফলের জনয়িতা।

প্রস্তাবটিতে বলা হইয়াছে, অতীত বৎসরসমূহে (“in the past years”) কংগ্রেসের কার্যতালিকায় যে-সব নীতি অল্পহত হইয়াছিল, তাহা মহাত্মা গান্ধীর পরিচালনায় হইয়াছিল। এই অতীত বৎসরগুলির আরম্ভ কখন হইয়াছিল? চিত্তরঞ্জন দাশ ও মোতীলাল নেহরুর নেতৃত্বে স্বরাজ্যবাদীরা ব্যবস্থাপক সভাসমূহে প্রবেশ করে। তাহা মহাত্মাজীর পরাভব দ্বারা অল্পহিত হয়। এই একটি দৃষ্টান্ত হইতেই বুঝা যাইবে যে, অসহযোগ-নীতি কংগ্রেস গ্রহণ করার পর হইতে বরাবর গান্ধীজী তাহার একছত্র নেতা ছিলেন না। অতএব, অতীত বৎসরগুলির আরম্ভ নির্দেশ করা উচিত ছিল। কংগ্রেসের সব দল—কংগ্রেস সমাজতন্ত্রী দল, কংগ্রেস জাতীয় (Nationalist) দল—সব বিষয়ে পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে মহাত্মাজীর অনুসরণ করে না। এই জন্ত তাঁহার কোন পলিসি ও কোন প্রোগ্রামের উদ্দেশে প্রস্তাবটির মুসাবিদা হইয়াছে, তাহা বলিয়া দিলে ভাল হইত।

তাঁহার পলিসি ও প্রোগ্রাম হইতে হুভাষবাবু তাঁহার প্রথম সভাপতিত্বের বৎসরে দূরে চলিয়া যান নাই বা তাহার বিপরীত কিছু করেন নাই, এ বৎসরও যে করিবেন তাহা বলেন নাই। বরং সত্য-ও অহিংসার পথে কংগ্রেসের দৃঢ় থাকা উচিত ইহা একাধিক বার প্রকাশভাবে বলিয়াছেন। আমাদের মনে হয়, কংগ্রেসের নীতির এই ভিত্তি দৃঢ় ও অপরিবর্তিত রাখিয়া, অবস্থাভেদে পলিসি ও প্রোগ্রাম পরিবর্তন করা ও পরিবর্তিত হইতে দেওয়া উচিত। পলিসি ও প্রোগ্রামের পরিবর্তন মধ্যে মধ্যে হইয়াছেও।

গত বৎসরের ওয়ার্কিং কমীটি হুভাষবাবুর দ্বিতীয় বার নির্বাচনের আগে যাহা করিয়াছিলেন, তাহাতে বিস্তর কংগ্রেসও আলাও অসন্তোষ প্রকাশ করিয়াছেন। প্রস্তাবটার দ্বারা তাঁহাদিগকে সার্টিফিকেট দেওয়া হইলেও সেই অসন্তোষ ও তাহার কারণ দূর হইবে না।

মহাত্মা গান্ধী কংগ্রেসের নেতৃত্ব করেন, আমরাও তাহা চাই। কিন্তু তিনি কংগ্রেসের ভিতরে আসিয়া পুনরায় উহার সভ্য হইয়া সকলকে যুক্তি দ্বারা বুঝাইয়া উহার নেতৃত্ব করেন, ইহাই বাঞ্ছনীয়। তিনি থাকিবেন কংগ্রেসের বাহিরে, তাহার কাছে দায়ী হইবেন না, অথচ সর্বসর্বা হইবেন, ইহা বাঞ্ছনীয় নহে। কংগ্রেসও আলাওর চান দাবীগুলি গবয়ে ন্ত। তাহার অর্থ এই যে, যাহাদের হাতে রাষ্ট্রিক ক্ষমতা থাকিবে, তাঁহারা দায়ী থাকিবেন

জনপ্রতিনিধিদের নিকট। হুভাষ এই চাহিয়া ও নীতি অনুসারে, কংগ্রেসে বা কংগ্রেসের উপর যাহার বা যাহাদের ক্ষমতা থাকিবে, তাঁহার বা তাঁহাদের কাহারও কাছে দায়ী হওয়া উচিত। গান্ধীজী মহাত্মা বলিয়াই তাঁহাকে দায়িত্ববর্জিত ক্ষমতা (“Power without responsibility”) ভোগ ও প্রয়োগ করিতে দেওয়া উচিত নয়।

তিনি ধীর বিজ্ঞ অভিজ্ঞ কৌশলী। • তাঁহার নেতৃত্ব অবশ্যই বাঞ্ছনীয়। কিন্তু তাঁহার ইচ্ছা অনুসারে (“in accordance with the wishes of Gandhiji”) ওয়ার্কিং কমীটি গঠিত হওয়া বাঞ্ছনীয় নহে, তাঁহার সহিত পরামর্শ করিয়া গঠিত হওয়াই বাঞ্ছনীয়।

কংগ্রেসের কমিটিটিউশন অনুসারে ওয়ার্কিং কমীটির সভ্য মনোনয়নের অধিকার কংগ্রেসের সভাপতির। তাঁহাকে সেই অধিকার হইতে কার্যতঃ বঞ্চিত করিলে নিয়মভঙ্গ হয়। অতএব যদি গান্ধীজীর দ্বারা, ওয়ার্কিং কমীটি গঠনই একান্ত বাঞ্ছনীয় হয়, তাহা হইলে নিয়মভঙ্গ না করিয়া তাঁহাকেই যাবজ্জীবন কংগ্রেস-সভাপতি করা হউক।

যদি তাঁহাকেই সর্বসর্বা করিতে হয়, তাহা হইলে সভাপতি-নির্বাচন, নিখিলভারত কংগ্রেস কমীটি নির্বাচন, ওয়ার্কিং কমীটি নির্বাচন, কংগ্রেসের প্রতিনিধি নির্বাচন, ইত্যাদি বহু ব্যয়সাধ্য শ্রমসাধ্য সময়সাপেক্ষ ব্যাপারের কি প্রয়োজন আছে? এগুলি কি প্রহসন?

বরাবর স্ট্যাম্পের কাজ করিবার নিমিত্ত ও বকলম দিবার নিমিত্ত বেচারী এক সাক্ষীগোপাল সভাপতি রাখিবার কোন প্রয়োজন আছে বলিয়া আমরা মনে করি না।

যত বৎসর ধরিয়া মহাত্মা গান্ধী কংগ্রেসের নেতৃত্ব করিয়াছেন, তাহা তিনি করিয়াছেন নিজের চরিত্র ও বুদ্ধির বলে এবং তদুৎপন্ন নানা যুক্তিতর্কের প্রভাবে। এখন একটা প্রস্তাবের দ্বারা তাঁহার নেতৃত্বের ভিত্তি পাক্কা করিবার চেষ্টা হইতে কি ইহাই বুঝিতে হইবে যে, জনসাধারণের উপর তাঁহার চরিত্র ও বুদ্ধির প্রভাব কমিয়াছে? অবশ্য ইহাও হইতে পারে যে, তাঁহার নামের আড়ালে কতকগুলি নেতা পনিজ্জের কর্তৃত্ব আরও দীর্ঘকাল চালাইতে চান।

### কংগ্রেসের সভাপতির অভিভাষণ

ইংরেজী ও হিন্দুস্থানীতে কংগ্রেসের সভাপতি ত্রীমুখ হুভাষচন্দ্র কহর ট্যে অভিভাষণটি ত্রিপুরীর অধিবেশনে গঠিত হয়, নীচে তাহার অধিক অংশ বাংলায় দিতেছি।

রাজকোট ব্যাপারে মহাস্বাভাবিক সাফল্যে আনন্দ প্রকাশ

বঙ্গগণ, কিছু বলিবার পূর্বে রাজকোট ব্যাপারে মহাস্বাভাবিক সাফল্যে আনন্দ প্রকাশ করিতেছি। তাহার ফলে তাঁহার অনশন-ব্রতের অবসান হওয়ার আনন্দ প্রকাশ করিতেছি। সমগ্র দেশ এক্ষণে দারুণ হতাশানা হইতে মুক্ত হইয়া শক্তি অক্ষুণ্ণ করিতেছে।

স্বাভাবিক অবস্থাবল্ল বৎসর

বঙ্গগণ, এই বৎসর বহু দিক্ দিয়া স্বাভাবিক বা অসাধারণ বলিয়া মনে হয়। এবার সভাপতি-নির্বাচন এক্ষণে পদ্ধতিতে হয় নাই। নির্বাচনের পর চাঞ্চল্যকর পরিস্থিতির উদ্ভব হয় এবং ওয়ার্কিং কমিটির ১৫ জন সদস্যের মধ্যে সর্দার বল্লভভাই পটেল, মোলানা আজাদ, ডাঃ রাক্ষসপ্রসাদ প্রমুখ ১২ জন সদস্য গণভাগ্যগ করেন। ওয়ার্কিং কমিটির আর এক জন বিশিষ্ট সদস্য পণ্ডিত জগদানন্দলাল নেহরু স্বাভাবিক পদ্ধত্যাগ না করিলেও একটি বিবৃতি প্রচার করেন, বাহাতে সকলেই মনে করিয়াছিলেন যে, তিনিও পদত্যাগ করিয়াছেন। ত্রিপুরী কংগ্রেসের প্রাকালে রাজকোটের ব্যাপারে মহাস্বাভাবিক সাফল্যে আনন্দ প্রকাশ করিতে হয়। তাহার পর পীড়িত অবস্থার সভাপতি ত্রিপুরীতে পৌছেন। সুতরাং এই বৎসর সভাপতির অভিভাবক যদি দৈর্ঘ্যের দিক্ হইতে পূর্বে পূর্বে বৎসর অপেক্ষা ক্ষুদ্র হয়, তাহা হইলে তাহা বর্তমান অবস্থার উপযোগী হইবে।

ওয়ার্কিং প্রতিনিধি দলকে সাদর সম্বর্ধনা জ্ঞাপন

বঙ্গগণ, আপনারা জানেন যে, মিশর হইতে ওয়ার্কিং প্রতিনিধি-দল ভারতীয় রাষ্ট্রের মহাসভার অতিথিরূপে আমাদের মধ্যে আসিয়াছেন। তাঁহাদের সকলকে আন্তরিকভাবে সম্বর্ধিত করিতে আপনারা আমার সহিত বোগদান করিবেন। আমাদের আনন্দ প্রকাশ করিয়া তাঁহাদের পক্ষে ভারতে আসা সম্ভবপর হওয়ার আমরা অত্যন্ত সুখী হইরাছি। আমরা এই ক্ষুদ্র ও মুগ্ধচিত্ত যে মিশরে রাজনৈতিক ক্ষেত্রে নূতন অবস্থার উদ্ভব হেতু ওয়ার্কিং দলের সভাপতি মুস্তাফা এল নাহাস-পাশা স্বয়ং এই প্রতিনিধি-দলের নেতৃত্ব করিতে পারিলেন না। তাঁহার ও ওয়ার্কিং দলের বিশিষ্ট সদস্যগণের সহিত ব্যক্তিগতভাবে পরিচিত হইবার সুযোগ আমার ঘটিয়াছিল; সেই হেতু আমার আনন্দ আজ বেশী। আমার দেশবাসিগণের পক্ষ হইতে আমি তাঁহাদিগকে সাদর সম্বর্ধনা জানাইতেছি।

১ হরিপুর কংগ্রেসের পর সার্বজাতিক পরিস্থিতি

১৯৩৮ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে আমরা যখন হরিপুরে সমবেত হইরাছিলাম তাহার পর সার্বজাতিক ক্ষেত্রে বহু উল্লেখযোগ্য ঘটনা ঘটিয়াছে। উহার মধ্যে সর্বাধিক গুরুত্বপূর্ণ হইতেছে ১৯৩৮ সালের সেপ্টেম্বর মাসের মিউনিক চুক্তি। উর্দার অর্থ এই যে, নাৎসী জাতিগণের নিকট ক্রান্ত ও গ্রেট ব্রিটেন হীন আনন্দসম্পন্ন করিয়াছে। ইহার ফলে ইউরোপে ক্রান্ত আর অল্পতম প্রধান শক্তি বহিল না এবং একটি মাত্র গুলীনির্দেশক ব্যতিরেকেও কর্তৃত্ব জাতিগণের হস্তে চলিয়া গেল। সপ্রতিশ্রুতি গণতন্ত্রী গবর্নমেন্টের ক্রমিক পতন ক্যাসিন্ড ইতালী ও নাৎসী জাতিগণের

শক্তি ও মর্যাদা বৃদ্ধি করিয়াছে বলিয়া মনে হয়। তথাকথিত গণতান্ত্রিক দুটি শক্তি—ক্রান্ত ও ব্রিটেন, ইউরোপীয় রাজনীতি ক্ষেত্রে হইতে সোভিয়েট রাশিয়াকে আপাততঃ ছাঁটিয়া দিবার ক্ষমতা ইতালী ও জাতিগণের সহিত বড়বয়ে বোগ দিয়াছে।

কিন্তু ইহা কত দিন সম্ভব হইবে? রাশিয়াকে অপমানিত করিবার চেষ্টা করিয়া ক্রান্ত ও গ্রেট ব্রিটেনের কি লাভ হইয়াছে? ইউরোপ ও এশিয়ার সম্প্রতি যে সার্বজাতিক পরিস্থিতির উদ্ভব হইয়াছে, তাহার ফলে শক্তি ও মর্যাদার দিক্ হইতে ব্রিটিশ ও ফরাসী সাম্রাজ্যবাদ যে খণ্ডে পিছাইয়া পড়িয়াছে, তাহাতে সন্দেহ নাই।

ব্রিটিশ গবর্নমেন্টের নিকট চরমপত্র দানের প্রস্তাব

আমি এখন ভারতের রাজনীতি সম্বন্ধে কিছু বলিব। আমার স্বাস্থ্য ভাল নাই, সেই জন্য কয়েকটি মাত্র গুরুতর সমস্যার উল্লেখ করিয়াই সন্তুষ্ট থাকিব। প্রথমই, কিছু দিন হইতে আমি বাহা মনে করিতেছি, তৎসম্বন্ধে স্পষ্টভাবে আমার অভিমত প্রকাশ করিব। আমার মনে হয় যে, স্বরাজের প্রাঙ্গণ উত্থাপন এবং চরমপত্রের আকারে ব্রিটিশ গবর্নমেন্টের নিকট আমাদের জাতীয় দাবী দাখিল করিবার উপযুক্ত সময় আসিয়াছে। আমাদের উপর যুক্তরাষ্ট্রের পরিকল্পনা চাপাইয়া দেওয়া উটক এবং আমরা নিজের মনোভাব অবলম্বন করিয়া থাকিব, এক্ষণে অবস্থা বহুকাল পূর্বেই অতীত হইয়া গিয়াছে। যুক্তরাষ্ট্র-পরিকল্পনা এখন আমাদের কাছে চাপাইয়া দেওয়া হইবে, তাহা এখন আর সম্ভব নহে। ইউরোপে শান্তি প্রতিষ্ঠিত না হওয়া পর্যন্ত কয়েক বৎসরের জন্য যুক্তরাষ্ট্র-পরিকল্পনা যদি সুযোগ বুঝিয়া ধামাচাপা দিতে পারা যায়, তাহা হইলে আমরা কি করিব, ইহাই হইতেছে সমস্যা। চতুঃশক্তি চুক্তি দ্বারা বা অন্য কোন উপায়ে ইয়োরোপে একবার স্থায়ী শান্তি প্রতিষ্ঠিত হইলে গ্রেট ব্রিটেন যে কড়া সাম্রাজ্যবাদ-নীতি অবলম্বন করিবে, তাহাতে সন্দেহ নাই গ্রেট ব্রিটেন প্যালেস্টাইনে ইহুদীদের বিরুদ্ধে আরবদিগকে শাস্ত করিবার জন্য চেষ্টা করিতেছে এই কারণে যে, সার্বজাতিক ক্ষেত্রে গ্রেট ব্রিটেন নিজেকে দুর্বল বলিয়া মনে করিতেছে। সেই হেতু আমি বিবেচনা করি যে, উত্তর দিবার জন্য নির্দিষ্ট সময় দিয়া চরমপত্রের আকারে আমাদের জাতীয় দাবী ব্রিটিশ গবর্নমেন্টের নিকট পেশ করা আমাদের উচিত। এই সময়ের মধ্যে যদি কোন উত্তর পাওয়া না যায় বা অসন্তোষজনক উত্তর পাওয়া যায়, তাহা হইলে আমাদের জাতীয় দাবীসমূহ আদায় করিবার জন্য আমাদের যে সকল উপায় আছে তাহা অবলম্বন করিতে হইবে। বর্তমানে আমাদের নিকট যে উপায় আছে তাহা হইতেছে ব্যাপক আইন-অমান্য করা বা সত্যাপ্রহা। দীর্ঘ সময়ের জন্য নিবিড়ভাৱতব্যাপী সত্যাপ্রহের ন্যায় বড় রকমের একটা সর্ব্ববৈধ সম্মুখীন হইবার মত অবস্থা আজ ব্রিটিশ গবর্নমেন্টের নাই।

আমি স্বেচ্ছা ব্যতীত হই যে, কংগ্রেসে এমন সব নৈরাশ্রবানী ব্যক্তি রহিয়াছেন বাহারা মনে করেন যে, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের

বিকল্পে বড় রকমের অভিযান আরম্ভ করিবার উপযুক্ত সময় এখনও আসে নাই। কিন্তু বাস্তব অবস্থার প্রতি লক্ষ্য করিয়া আমি নৈরাস্ত্রের বিক্ষুব্ধতার কারণ দেখি না। আটটি প্রদেশে কংগ্রেসের কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত হওয়ার আমাদের জাতীয় প্রতিষ্ঠানের শক্তি ও মর্যাদা বর্ধিত হইয়াছে। ব্রিটিশ ভারতের সর্বত্র গণ-আন্দোলন যথেষ্ট প্রসার লাভ করিয়াছে।

তাহার পর দেশীয় রাজ্যসমূহে অভূতপূর্ব গণ-জাগরণ দেখা দিয়াছে। স্বরাজের দিকে চূড়ান্তভাবে অগ্রসর হওয়ার পক্ষে আমাদের জাতীয় ইতিহাসে ইহা অপেক্ষা উপযুক্ত মুহূর্ত আর কখন হইতে পারে, বিশেষতঃ সার্বভৌমিক পরিস্থিতি যখন আমাদের অস্থূল? নিছক বাস্তববাদী হিসাবে আমি বলিতে পারি যে, বর্তমানে সমগ্র অবস্থা আমাদের এত অস্থূল যে, আমাদের খুব বেশী রকমের আশা পোষণ করা উচিত। আমরা শুধু যদি মতানৈক্য তুলিয়া জাতীয় সংগ্রামে সমস্ত শক্তি ও সামর্থ্য নিরোগ করি, তাহা হইলে আমাদের আক্রমণ এত তীব্র হইবে যে, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ তাহার প্রতিরোধ করিতে পারিবে না। আমরা রাজনৈতিক দূরদর্শিতা লইয়া বর্তমান অস্থূল অবস্থার পূর্ণ সুযোগ গ্রহণ করিব, না এই সুযোগ হারািব? জাতির জীবনে এমন সুযোগ খুব কম আসে।

#### দেশীয় রাজ্য

দেশীয় রাজ্যসমূহে গণ-আন্দোলন বিষয়টির আমি পূর্বেই উল্লেখ করিয়াছি। আমার স্পষ্ট অভিমত এই যে, হরিপুর কংগ্রেসের প্রস্তাবে দেশীয় রাজ্যসমূহের প্রতি আমাদের যে মনোভাব নির্দেশ করা হইয়াছে, তাহার পরিবর্তন করা উচিত।

উক্ত প্রস্তাবে দেশীয় রাজ্যসমূহে কংগ্রেসের নামে পরিচালিত কতকগুলি কার্যকলাপের উপর বিধিনিষেধ আরোপিত হইয়াছে। উক্ত প্রস্তাবের ফলে পার্লামেন্টারী কাজকর্ম বা দেশীয় রাজ্যের বিরুদ্ধে সংগ্রাম, কংগ্রেসের নামে পরিচালিত হইতে পারে না। কিন্তু হরিপুরের পর অনেক কিছু ঘটনাছে। আজ আমরা দেখিতেছি যে, অধিকাংশ ক্ষেত্রে সার্বভৌম শক্তি দেশীয় রাজ্যের কর্তৃপক্ষের সহিত জোট বাধিয়াছেন। এক্ষণে অবস্থার আমরা কংগ্রেসের লোকগণ কি দেশীয় রাজ্যের জনসাধারণের পক্ষ লইব না? আজ আমাদের কর্তব্য কি, সে সম্বন্ধে আমার মনে সংশয় নাই।

উক্ত নিষেধ তুলিয়া দেওয়া ছাড়া, ব্যক্তি-স্বাধীনতা ও দায়িত্বশীল শাসনতন্ত্রের জন্ত দেশীয় রাজ্যে গণ-আন্দোলন ব্যাপকভাবে ও নির্দিষ্ট পদ্ধতিতে ও আর্কিং কমিটি কর্তৃকই পরিচালিত হওয়া উচিত। এ পর্যন্ত যে সকল কাজ করা হইয়াছে, তাহা বিক্ষিপ্ত ধরণের—তাহার মধ্যে বিশেষ কোন পদ্ধতি, ল পরিকল্পনা নাই। কিন্তু ও আর্কিং কমিটির পক্ষে এই দায়িত্ব গ্রহণ এবং ব্যাপকভাবে ও নির্দিষ্ট পদ্ধতিতে দায়িত্ব পালন এবং প্রয়োজন

হইলে, ঐ উদ্দেশ্যে একটি বিশেষ সাবকমিটি নিযুক্ত করিবার সময় আসিয়াছে। এই বিষয়ে মহাত্মা গান্ধীর নেতৃত্ব ও সহযোগিতা ও নিখিল-ভারত দেশীয় রাজ্য প্রজাসংঘেলনের সহযোগিতার পূর্ণ সম্ভাবনার করিতে হইবে।

স্বরাজের পথে চূড়ান্তভাবে অগ্রসর হওয়ার বৌদ্ধিকতা সম্বন্ধে আমি পূর্বেই উল্লেখ করিয়াছি। ইহার জন্ত আমাদের যথেষ্ট ভাবে প্রস্তুত হওয়া প্রয়োজন। প্রথমতঃ, আমাদের মধ্যে যে-সকল দুর্নীতি ও দুর্বলতা—প্রধানতঃ ক্ষমতার লোভে, প্রবেশ করিয়াছে, সেগুলিকে নির্মমভাবে অপসারিত করিবার জন্য আমাদের পক্ষে ব্যাবস্থা অবলম্বন করিতে হইবে।

#### সাম্রাজ্যবাদবিরোধী প্রতিষ্ঠানসমূহের সহযোগিতা

তাহার পর, দেশে যে-সকল সাম্রাজ্যবাদবিরোধী প্রতিষ্ঠান আছে, তাহাদের সহিত, বিশেষ করিয়া কিবান আন্দোলন ও ট্রেড ইউনিয়ন আন্দোলনের সহিত, ঘনিষ্ঠ সহযোগিতা রাখিয়া আমাদের পক্ষে কাজ করিতে হইবে। দেশে যে-সকল র্যাডিকেলপন্থী দল আছে, তাহাদিগকে একযোগে ও ঘনিষ্ঠ সহযোগিতা সহকারে কাজ করিতে হইবে এবং সমগ্র সাম্রাজ্যবাদবিরোধী প্রতিষ্ঠানের প্রচেষ্টা ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের বিরুদ্ধে চূড়ান্ত আক্রমণের জন্য কেন্দ্রীভূত করিতে হইবে।

বন্ধুগণ, আজ কংগ্রেসের মধ্যে দিগ্‌মণ্ডল ঘনঘটাঙ্কর, এবং মতভেদ দেখা দিয়াছে। ইহার ফলে আমাদের অনেক বন্ধু বিব্রত ও উৎসাহহীন হইয়া পড়িয়াছেন। কিন্তু আমি এক জন আশাবাদী; কিছুতেই আমার আশাভঙ্গ হয় না। আজ আপনারা যে মেঘ দেখিতেছেন, তাহা সাময়িক মাত্র। আমার দেশবাসিগণের দেশপ্রেমে আমার বিশ্বাস আছে এবং আমি নিঃসন্দেহ যে, শীঘ্রই আমরা বর্তমান বিরোধের সমাধান করিতে ও আমাদের মধ্যে ঐক্য পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করিতে সমর্থ হইব।—  
বন্দে মাতরম্।

—ইউ, পি, স্পেশ্যাল

সভাপতির অভিভাষণের গোড়ার কতকগুলি বাক্যে ধন্যবাদ-জ্ঞাপন ইত্যাদি ছিল। তাহা ব্যতীত আর সমস্তটি আমরা উদ্ধৃত করিয়াছি। অভিভাষণটি ছোট এত ছোট অভিভাষণ ইতিপূর্বে আর কোন কংগ্রেস সভাপতি দেন নাই।

বৈদেশিক রাজনীতি সম্বন্ধে তিনি যাহা বলিয়াছেন, তাহাতে সমালোচনা করিবার মত কিছু দেখিতেছি না। আমরা এ-বিষয়ে তাহার সহিত একমত। দেশীয় রাজ্যসমূহ সম্বন্ধে কংগ্রেসের কর্তব্য তিনি যাহা বলিয়াছেন, মহাত্মা গান্ধীর ও পণ্ডিত জব্বাহরলাল নেহরুর মতও সেই রকম বলিয়া মনে হয়। ইহাতেও সমালোচনা করিবার কিছু নাই? কংগ্রেসের আভ্যন্তরীণ দুর্নীতি নিবারণের প্রয়োজনীয়তা মহাত্মা গান্ধী অনেক বার বলিয়াছেন। কংগ্রেস-সপ্তাহের মধ্যেই তিনি একটি টেলিগ্রামে সভাপতিকৈ ঐ কথা আবার বলিয়াছেন। বহু অনেক বার হইল। এখন কাজের পালা।

গ্রেট ব্রিটেনের ও ইয়োরোপের সঙ্কট অবস্থার সুযোগ গ্রহণ করিয়া গ্রেট ব্রিটেনকে চরমপত্র দেওয়া এবং গ্রেট ব্রিটেন ভারতবর্ষের দাবীতে কান না দিলে ব্যাপক অহিংস আইন-গভন চালান সম্বন্ধে আমরা বেশী কিছু বলিতে অনিচ্ছুক। কারণ সত্যগ্রহ সম্বন্ধে আমাদের ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা নাই। নীতির দিক্ দিয়া ইহা অস্বাভাবিক বা গর্হিত নহে। তবে, ইহা কার্যতঃ সাধ্যায়ত্ত হইবে কিনা, আমরা বলিতে পারি না। সত্যগ্রহ প্রচেষ্টার মধ্যে আমরা কখন ছিলাম না, এবং ইহার কায়দা-কানুন জানি না। কিন্তু সম্ভবপর হইলে ও আবশ্যিক হইলে ইহা করা উচিত, এই পর্য্যন্ত বলিতে পারি। ভারতবর্ষের বর্তমান অবস্থায় ইহার সফলতা সম্বন্ধে যে সুভাষবাবু আশান্বিত, তাহা সম্ভাব্যের বিষয়। তাঁহার উৎসাহ তাঁহাকে ভ্রাস্ত সিদ্ধান্তে উপনীত না করিয়া থাকিলে এবং ভবিষ্যতেও না-করিলে, তাহা দেশের পক্ষে কল্যাণকর হইবে। আমরা ধান্নাবান্নী ও ফাঁকা-আওআজের বিরোধী।

তাঁহার বিরুদ্ধে দক্ষিণপন্থী নেতারা যাহা বলিয়াছেন করিয়াছেন এবং এখনও বলিতেছেন করিতেছেন, তাহা সম্বন্ধে তাঁহার অভিভাবে কোন তিক্ততা, জালা, বা বাঁজ লক্ষিত হয় না। ইহা মনকে সংযত করিয়া শান্ত অবস্থায় রাধিবার ক্ষমতার পরিচায়ক।

### কংগ্রেসে গৃহীত প্রস্তাবাবলী

শনিবার ২৭শে ফাল্গুন কংগ্রেসের পূর্ণ অধিবেশনে প্রথমেই বিষয়-নির্বাচন কমিটিতে গৃহীত পণ্ডিত গোবিন্দ-বল্লভ পণ্ডের প্রস্তাবটি বিবেচিত হইবার কথা ছিল। তাহা হইলে সেই দিন সমুদয় প্রতিনিধির সেটি সম্বন্ধে মত প্রকাশ করিবার সুবিধা হইত। কিন্তু শ্রীযুক্ত আগে প্রস্তাব করেন যে, প্রস্তাবটি নির্ধিল ভারত রাষ্ট্রীয় সমিতি (A. I. C. C.) দ্বারা বিবেচিত হউক, এবং পণ্ডিত পণ্ড ইহার সমর্থন করেন। পণ্ডিত পণ্ডের প্রস্তাবটি সম্বন্ধে সমুদয় প্রতিনিধিকে তাঁহাদের মত প্রকাশের সুযোগ না-দিয়া তাহা ধামা-চাপা রাধিয়া পরে নির্ধিল ভারত রাষ্ট্রীয় সমিতি দ্বারা তাহা অনুমোদন করাইবার ইহা একটা কৌশল, কারণ দক্ষিণপন্থীদের আশঙ্কা হইয়া থাকিবে যে কংগ্রেসের পূর্ণ অধিবেশনে উহা অগ্রাহ হইয়া যাইতে পারে—সুভাষবাবুর পক্ষের বিস্তার প্রতিনিধির এইরূপ সন্দেহ হওয়ায় কংগ্রেসে খুব উত্তেজনার সঞ্চার হয়। সাময়িক সভাপতি মৌলানা আবুল কালাম আজাদ শ্রীযুক্ত আগের প্রস্তাবটি ভোট দিয়া ভোটাধিক্যে গৃহীত হইয়াছে ঘোষণা করায় উত্তেজনা আরও বাড়ে এবং ভিবিভনের দাবী হয়। এক ঘণ্টার অধিক সময়

বিক্ষোভ ও হট্টগোল চলিতে থাকে। পরে শ্রীযুক্ত আগের প্রস্তাব প্রত্যাহত হইলে শান্তি স্থাপিত হয়। তখন কংগ্রেসের বিষয়-নির্বাচন সমিতিতে গৃহীত “জাতীয় দাবী,” “কংগ্রেসে দুর্নীতির প্রাবল্য,” “পরলোকগত নেতাদের মৃত্যুতে শোকপ্রকাশ,” “মিশরীয় নেতাদিগকে সংবর্ধনা,” এবং “চীনের প্রতি সহায়ত্বূতি প্রকাশ” সম্বন্ধীয় প্রস্তাবগুলি পূর্ণ অধিবেশনে গৃহীত হয়।

জাতীয় দাবী সম্বন্ধীয় প্রস্তাবে ব্রিটিশ গবর্নেন্টকে ছয় মাসের নোটিশ দিয়া চরমপত্র (“ultimatum”) দেওয়ার কোন কথা নাই। এ-বিষয়ে সভাপতির অভিভাবে প্রকাশিত মতের অল্পসরণ করা হয় নাই। দেশের অবস্থা আমরা যতটুকু বুঝি, তাহাতে আমাদের বিবেচনায় ইহা ভালই হইয়াছে। চরমপত্র দেওয়াটা ফাঁকা আওয়াজ হইলে তাহাতে কুফলই বেশী হইবে। কিন্তু ব্রিটিশ গবর্নেন্ট ভারতবর্ষের দাবী অগ্রাহ করিলে, কংগ্রেস যাহা করিবেন বলিয়াছেন সাধ্য থাকিলে চরমপত্র না-দিয়াও তাহা করিতে কোন বাধা নাই। চরমপত্র দিলে আগে হইতে নেতাদের রণকৌশল ব্রিটেনকে জানান হইবে ও প্রস্তুত হইবার সময় দেওয়া হইবে।

জাতীয় দাবী সম্বন্ধীয় প্রস্তাবের আলোচনা প্রসঙ্গে পণ্ডিত জব্বার লাল নেহরু বলিয়াছেন যে, প্রাদেশিক মন্ত্রীদের পদত্যাগ করা অসুচিত; তাঁহারা আমলাতন্ত্রের কেন্দ্র মধ্যে থাকিয়াই স্বাধীনতা-সংগ্রাম চালাইতে থাকুন, এবং বাহিরে কংগ্রেস তাহার পশ্চিমপোষক ও সমর্থক সংগ্রাম চালাইতে থাকুন।

### সুভাষচন্দ্র বসুর পীড়াবুদ্ধি

অদ্য ২৮এ ফাল্গুনের দৈনিক কাগজগুলিতে সুভাষবাবুর পীড়াবুদ্ধির সংবাদে সর্বসাধারণের উদ্বেগ খুব বাড়িবে। তাঁহার পীড়ার কিছু উপশমের সংবাদ বাহির হইলে এবং পরে তিনি কলিকাতায় ফিরিয়া আসিতে সমর্থ হইলে উদ্বেগ কমিবে। কংগ্রেসের অধিবেশন অভ্যর্থনা-সমিতি যদি আগেই কয়েক দিন পিছাইয়া দিতেন, তাহা হইলে তাঁহাদিগকে সুভাষবাবুর পীড়াবুদ্ধির জন্ত কেহ দায়ী করিতে পারিত না। ৭

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তনে

ভাইসচ্যান্সেলারের বক্তৃতা

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাধিবিভরণ (কন-ডোকেটর) সভার অধিবেশনে তাহার ভাইসচ্যান্সেলার খান বাহাদুর আজিজুল হক যে বক্তৃতা করেন, তাহাতে

তিনি আরও প্রগাঢ়ভাৱে ইসলামীয় নানা বিদ্যার অমূল্যতা করিতে বিশ্ববিদ্যালয়কে অমুরোধ করেন। বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন কোন বিভাগের কাজের যথেষ্ট বিস্তার ও উন্নতি যে অর্থাভাবে হইতেছে না, তাহাও তিনি বলেন। তাঁহার বক্তৃতার অল্প কোন কোন অংশের তাৎপর্য্য নীচে দিতেছি।

ইংরেজী ভাষার সাহায্যে শিক্ষণ ও মাতৃভাষার সাহায্যে শিক্ষণ সম্বন্ধে তিনি বলেন :—

অনেকে মনে করেন যে, ইংরেজী ভাষার সাহায্যে শিক্ষাদান না হইলে যুবকগণ আধুনিক সভ্যতার ধারায় সম্পর্ক লাভ হইতে বঞ্চিত হইবে, রাজনৈতিক চেতনাবোধ হইতে তাহাদিগকে দূরে রাখা হইবে। আমার মনে হয় জগতের কোনও শিক্ষাবিদই ইহা সমর্থন করিবেন না।

মাতৃভাষার সাহায্যে শিক্ষা প্রদত্ত হইলে জাতি বা সম্প্রদায়ের রাজনৈতিক চেতনা বিলুপ্ত হইবে, এমন কথা কেহই স্বীকার করিবেন না। বরং ইহা রাজনৈতিক ও আর্থিক উন্নতির সহায়ক হইবে ত। এই প্রদেশ সম্পর্কে বলিতে পারি যে, বাঙ্গলা ভাষা কি এমনই দীন যে সমালোচকগণের এই সমস্ত বিরুদ্ধ উক্তি আমাদিগকে বিশ্বাস করিতে হইবে? বাঙ্গলা ভাষা কি এমন প্রকাশশক্তি-রিহিত, প্রেরণশক্তি হইতে এতপ বঞ্চিত যে ইহার সাহায্যে শিক্ষালাভ করিলে আমাদের উন্নতির ব্যাঘাত ঘটবে? ইহাই কি আমাদের স্বীকার করিতে হইবে? বাঙ্গলা ভাষা ভারতের মধ্যে শ্রেষ্ঠ সম্পদশালী ভাষা। এই ভাষার উন্নতির জন্য কত বিষয়জন, কত দেশশ্রেমিক আত্মোৎসর্গ করিয়াছেন। পৃথিবীর সকল দেশ বাঙ্গলা ভাষার ঐশ্বৰ্য্যে মুগ্ধ। ইহা দেশান্তরবোধ ও জাতীয়তা-বোধ সৃষ্টি করিয়াছে। আমি ইংরেজী ভাষার আবশ্যকতা স্বীকার করি না, ইহা ভারতের বিভিন্ন প্রদেশের মধ্যে আন্তঃপ্রাদেশিক ভাষারূপে প্রচলিত থাকিতে পারে, কিন্তু বাঙ্গলার পরিবর্তে ইহা গৃহীত হইতে পারে না।

পোষ্টগ্রাজুয়েট বিভাগ দ্বারা যে-সকল গবেষণা হইয়াছে, তাৎসম্বন্ধে তিনি বলেন :—

বিশ্ববিদ্যালয়ে পোষ্টগ্রাজুয়েট শিক্ষা প্রবর্তন করিবার পূর্বে বিশ্ববিদ্যালয় পরীক্ষাগ্রহণের একটি প্রতিষ্ঠান বলিয়া বিবেচিত হইত। কিন্তু পোষ্টগ্রাজুয়েট শিক্ষা প্রবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে ইহার নূতন পরিণতি সম্ভব হইয়াছে। গত ২০ বৎসর যাবৎ ইহা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। ২০ বৎসর একটা জাতির ইতিহাসে বা একটা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইতিহাসে সামান্য সময়মাত্র, অথচ এই সামান্য সময়ের মধ্যেই এই বিশ্ববিদ্যালয় হইতে গবেষণা-শাণ্ডারে বাহা দান করা হইয়াছে তাহা স্মরণযোগ্য। কিন্তু এই সম্পর্কে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যিক যে, ইহার গবেষণা-শাণ্ডারে আর্থিক অসম্মততা উল্লেখযোগ্য। যথোপযুক্ত অর্থসাহায্য প্রদত্ত না হইলে, বিশ্ববিদ্যালয়ের বিরুদ্ধে অভিযোগ করিয়া কোনও লাভ নাই।

বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রদত্ত শিক্ষার বিরুদ্ধে কোন কোন অভিযোগের উত্তরে ভাইসচ্যান্সেলার মহাশয় বলেন :—

বর্তমানে সকলেই স্বীকার করিবেন যে, শিমোরী শিক্ষা দেওয়াই বিশ্ববিদ্যালয়ের একমাত্র কর্তব্য নহে। শিমোরীগুলিকে কার্যে পরিণত করিবার ব্যবস্থা করাও বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তব্য। অনেকে বিশ্ববিদ্যালয়ের কার্যের বিরুদ্ধ সমালোচনা করিয়া থাকেন। কিন্তু দেশেরশ্রমিকের এবং সংস্কৃতির উন্নতিকল্পে বিশ্ববিদ্যালয়ের কৃতিত্বের কথা তাঁহারা ভুলিয়া

যান। বাঁহারা সমস্ত খবরাখবর রাখিয়া থাকেন, তাঁহারাও বলিবেন যে, জনসাধারণের সংস্কৃতিগত অভাব বিদ্যুৎপের জন্য বিশ্ববিদ্যালয় চেষ্টা করিয়া আসিতেছেন। আমাদের সমগ্র জাতীয় জীবন ও চিন্তাধারার উপর বিশ্ববিদ্যালয় প্রভাব বিস্তার করিয়াছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রচেষ্টার আমাদের জ্ঞানের পরিধি প্রসার লাভ করিয়াছে এবং জনসাধারণ শিল্প কথাসাহিত্য ও বিজ্ঞানের প্রকৃত মূল্য উপলব্ধি করিতে শিখিয়াছে। ইহার জন্যই রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক ক্ষেত্রে, শিল্পক্ষেত্রে এবং সমাজের অন্যান্য ক্ষেত্রে বিশিষ্ট ব্যক্তিগণকে দেখিতে পাইতেছি। কিন্তু ইহা লইয়াই আমাদিগকে সন্তুষ্ট থাকিলে চলিবে না। সমস্ত বিভাগের প্রসারকল্পে আমাদিগকে একটি ব্যাপক পরিকল্পনা গ্রহণ করিতে হইবে। কিন্তু এই কার্যের জন্য প্রকৃত অর্থের প্রয়োজন। বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্য দেশ যদি উপকৃত হইয়া থাকে তাহা হইলে বিশ্ববিদ্যালয় জনসাধারণ ও গবর্নমেন্টের নিকট হইতে প্রয়োজনীয় অর্থসাহায্যের দাবী করিতে পারে। দেশের বিশিষ্ট ব্যবসায়ী ও শিল্পপ্রতিষ্ঠানসমূহের নিকট আমার সনির্ভর অনুরোধ, তাঁহারা যেন অধিকসংখ্যক হাতেকলমে-শিক্ষাশ্রমণ্ড বৈজ্ঞানিককে তাঁহাদের প্রতিষ্ঠানে নিযুক্ত করেন। আশা করি, তাঁহারা এই বিষয়ের গুরুত্ব উপলব্ধি করিবেন। যদি তাঁহারা ইহা উপলব্ধি না করিতে পারেন, তাহা হইলে বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন দারিদ্র্য থাকিবে না। বৎসরে বিংশতি লাখ টাকার প্রায় এক শত জন ছাত্র এম, এস-সি পাস করেন। আমার মনে হয় বাংলা দেশের বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানে তাঁহাদের জন্য অতি সহজেই স্থান করিয়া দেওয়া বাইতে পারে।

ভাইসচ্যান্সেলার মহাশয়ের এই সকল কথা ও অনুরোধ সম্পূর্ণ সমর্থনযোগ্য।

উপাধিপ্ৰাপ্ত নূতন গ্রাজুয়েটদিগকে সন্মানন করিয়া তিনি বলেন :—

এই পর্য্যন্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রচলিত প্রথা অনুযায়ী গত বৎসরের বিশ্ববিদ্যালয়ের কার্যাবলীর ইতিহাস প্রদান এবং ভবিষ্যৎ কর্তব্য সম্পর্কে নির্দেশ দিতে হইলেও আমার অন্তরঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের গ্রাজুয়েটদিগের কথাও স্মরণ হইয়াছে। এক্ষণে আমি উপসংহারে তাঁহাদিগের সম্পর্কে দুই চারিটি কথা বলিতেছি। বহু বৎসরের অধ্যয়নান্তে গ্রাজুয়েটগণ উপাধি-পরীক্ষার উত্তীর্ণ হইয়াছেন। তাহাদিগের এখন জীবন-সংগ্রামে অবতীর্ণ হইতে হইবে। সেই সংগ্রামে তাহারা যেন সফলকাম হয় এবং বিশ্ববিদ্যালয় তাহাদিগকে যে আদর্শমুখী করিয়াছে, তাহার মূলনীতি হইতেও তাহারা যেন ভ্রষ্ট না হয়, তবে জাতীয় জীবনের উন্নয়নে তাহাদিগের কর্তব্য যথারীতি সম্পাদন করিতে হইবে এবং আমাদিগের সকলেরই স্মরণ রাখিতে হইবে যে, আমরা মূলতঃ সকলেই প্রাচ্যদেশীয় এক ভারতীয় জাতি; আমাদিগের স্মৃতিত অমূল্য সংস্কৃতি-সম্পদ তাগ করিলে চলিবে না।

জাতীয় জীবন গঠনমূলক মহৎ কার্যে আপনারা আত্মনিয়োগ করুন। বাংলা তাহার যুবকগণের নিকট হইতে অনেক কিছু আশা করিতেছে। আমাদের পূর্ব-গৌরব ও সংস্কৃতির প্রতি প্রচ্ছাদসম্পন্ন হইতে হইবে। আমরা দ্বারভীরু ও প্রাচ্যবাসী থাকিতে চাই। আপনাদের নিকট বিশ্ববিদ্যালয়ের বাণী এই :—আপনারা যে উদ্ভীর্ণ লাভ করিলেন তাহার মর্যাদা রক্ষা করিবেন এবং আপনাদের জীবনের সমস্ত মুহূর্ত্তে এই দশজননী মানচিত্র মানসপটে চিত্রিত রাখিবেন।



## প্রধান-মন্ত্রী ফজলুল হক সাহেবের গোস্সা ও আকসোস

প্রধান মন্ত্রী মোলবী ফজলুল হক সাহেব ফরিদপুরের এক জন মুসলমান ভক্তলোককে সরকারী চিঠির কাগজে একটি পত্রে বাংলা দেশের হিন্দু সরকারী কর্মচারীরা যে তাঁহার গবর্নমেন্টের বিরোধী এবং কংগ্রেসকে ও তাঁহার বিরোধী দলকে সাহায্য করেন ইত্যাকার অনেক কথা লিখিয়াছিলেন। চিঠিটি “গোপনীয়” বলিয়া চিহ্নিতও ছিল না। এই চিঠির ফোটোগ্রাফিক নকল খবরের কাগজে বাহির হইয়া যাওয়ায় ফজলুল হক সাহেবের মত মাল্লুমও ফাপরে পড়েন। তিনি লেখায় এবং ব্যবস্থাপক সভায় মৌখিক আকসোস প্রকাশ করেন এবং বলেন যে, চিঠিটা ক্রমিক রাগের মাধ্যমে লিখিয়া ফেলিয়াছিলেন; বস্তুতঃ তিনি হিন্দু কর্মচারীদের বিশ্বস্ততার উপর নির্ভর করেন; ইত্যাদি। যদি হিন্দু কর্মচারীরা গবর্নমেন্ট-অভ্যন্তর না-হয় ও বিশ্বস্ত হয়, তাহা হইলে তাহাদের বদনাম গোপনীয় চিঠিতেও করা উচিত হয় নাই। অপ্রকাশ্য মিথ্যাও মিথ্যা। আর যদি তাহারা সত্য সত্যই হক-মন্ত্রীমণ্ডলের বিরোধী হয়, তাহা হইলে হক সাহেবের আকসোস-প্রকাশ মিথ্যা। বাহ্যিক মতিস্বৈর্য, বাকসংঘম ও লেখনীসংঘম নাই, এরূপ মাহুবেদ বন্ধের প্রধান মন্ত্রী হওয়াটা বন্ধের দুর্ভাগ্য। —

### “তত্ত্ববোধিনী সভা”

“তত্ত্ববোধিনী সভা” ১৮৩২ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত হয়। ১৮৫২ খ্রীষ্টাব্দ পর্য্যন্ত ইহার কাজ চলিয়াছিল। এই কুড়ি বৎসরে বাংলা সাহিত্যের উপর এবং বাঙালীর জাতীয় জীবনের অনেক বিভাগের উপর ইহার কল্যাণকর প্রভাব অক্ষুণ্ণ হইয়াছিল। ইহার বিস্তারিত ইতিহাস লিখিত হওয়া আবশ্যিক। প্রবাসীর বর্তমান সংখ্যায় শ্রীযুক্ত বোগানন্দ দাস তাহার স্মৃচনা করিয়া বাঙালীর একটি প্রয়োজনীয় কর্তব্যের আভাস দিয়াছেন এবং স্বয়ং তাহার উপক্রমণিকা লিখিয়া কৃতজ্ঞতাভাজন হইয়াছেন। গত খ্রীষ্টীয় শতাব্দীর প্রথমার্ধে কত দিকে কৃতী কত বাঙালী ইহার সহিত যুক্ত ছিলেন, তাহা প্রবন্ধটি পড়িয়া বুঝা যায়।

তত্ত্ববোধিনী সভা যদি একটি কোন মাহুয হইতেন, তাহা হইলে এই বৎসর তাঁহার জন্মের শতবার্ষিক উৎসব হইত। কিন্তু মাহুযসমষ্টিরও তো এরূপ উৎসব হইতে পারে। তাহা হইলে বাঙালীদের একটি কর্তব্য নিশ্চয় হয়। —

### স্বভাষাবুর পীড়ার অবস্থা

২৮শে ফাল্গুন রবিবারের টেলিগ্রামে প্রকাশ, স্বভাষ

বাবুর দক্ষিণ-কুস্কুস্ সম্পূর্ণ আক্রান্ত হইয়াছে। ইহা সাতিশয় উষেগজনক। সোমবার ২২শে ফাল্গুন বোম্বাই মেলে তাঁহার কলিকাতা রওনা হইবার কথা ছিল।

কংগ্রেসের পূর্ণ অধিবেশনে পণ্ডিত পস্তুর

### প্রস্তাব গৃহীত

কংগ্রেসের পূর্ণ অধিবেশনে পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভ পস্তুর প্রস্তাব ভোটাধিকো গৃহীত হইয়াছে। ইহা হইবার প্রধান কারণ, সমাজতন্ত্রী দলের নিরপেক্ষ থাকা। এই দলের লোকেরা স্বভাষবাবুকে সভাপতি-নির্বাচন প্রতিযোগিতা হইতে সরিয়া না-বাইতে সনির্ভঙ্ক অহরোধ করিয়াছিল। মহাত্মা গান্ধীর ও ওয়ার্কিং কমিটির অধিকাংশ সদস্যের বিরোধিতা সত্ত্বেও যে স্বভাষবাবু দ্বিতীয় বার সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন, সমাজতন্ত্রী দলে ভোট পাওয়া তাহার একটা কারণ। পণ্ডিত গোবিন্দবল্লভের প্রস্তাব দ্বারা স্বভাষবাবুর কিছু অগৌরব নিশ্চয়ই হইল। সে ব্যক্তিগত কথা ছাড়িয়া দিলেও, ইহা নিশ্চিত যে, ঐ প্রস্তাব সভাপতিকে মহাত্মা গান্ধীর হাতের পুতুল করিল এবং গণতান্ত্রিকতাকে কেবল নামে পরিণত করিল। যে-সমাজতন্ত্রীরা গণতান্ত্রিকতা সম্বন্ধে বড় বড় কথা বলে, তাহাদের “নিরপেক্ষতা” (অর্থাৎ সোজা ভাষায় আত্ম-বিশ্বাসের অভাব ও ভীকৃত্য) এরূপ ঘটবার একটা কারণ। এই বচনবাগীশেরা যে মাহুযকে গাছে চড়াইয়া মইটি সরাইয়া লইতে পারে, তাহা দেখা গেল।

পণ্ডিত জবাহরলাল নেহরুর প্রকৃতি বুঝিবার জন্য আরও কিছু উপকরণ পাওয়া গেল। তিনি সমাজতন্ত্রী ও কম্যুনিষ্টদের বুলি আওড়ান, বিশ্বাসও তাঁহার তদনুরূপ; কিন্তু তিনি কার্যকালে গান্ধীজীর পুরা আহুগত্য ছাড়িতে পারেন না। —

### বন্ধের মেডিক্যাল স্কুলগুলির বিপৎ সম্ভাবনা

ভারত-গবর্নমেন্টের পক্ষ হইতে মেডিক্যাল স্কুলগুলিতে পড়িবার সময় চারি হইতে পাঁচ বৎসর করিবার চেষ্টা হইতেছে। এখন প্রবেশিকা-পরীক্ষাস্তীর্ণ ছাত্রেরাও এই সব স্কুলে ভর্তি হইতে পারে। প্রস্তাব হইয়াছে যে, অভ্যন্তর আই-এসসী উত্তীর্ণ না হইলে কেহ ভর্তি হইতে পারিবে না। বন্ধে নয়টি মেডিক্যাল স্কুল আছে। তাহাদের অধিকাংশের পাঁচ বৎসরের কোর্স পড়াইবার সম্ভব নাই। যদি তাহা থাকেও, তাহা হইলেও নয়টি স্কুলে পড়িবার মত আই-এসসী পাস করা যথেষ্ট ছাত্র কোথা পাওয়া যাইবে? শেষ যে বৎসরের রিপোর্ট বাহির হইয়াছে, তাহাতে ম্যাট্রিকের উপর পাস-করা মোট ১৩৮ জন ছাত্র নয়টি স্কুলে ছিল। এক একটি স্কুল ১৫৬ বা বোলটি ছাত্র লইয়া চালান যাইবে কি?

# পুস্তক পরিচয়

বাংলাভাষা পরিচয়—ঈরবীজনাথ ঠাকুর প্রণীত। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক প্রকাশিত। বিশ্বভারতী লোকশিক্ষা-সংসদ কর্তৃক মনোনীত। মূল্য লেপা নাই।

কোন পুস্তকে লিপিত বিষয়গুলির উল্লেখ করিলে তাহার কতকটা পরিচয় দেওয়া হয়। “বাংলাভাষা পরিচয়” বহিধানির সেরূপ পরিচয় দিবার উপায় নাই। কারণ, ইহার বর্ণামুদ্রিক বা অল্প কোন প্রকার সূচী নাই। যেন তেইশটি অধ্যায়ে গ্রন্থখানি বিভক্ত, সেগুলিরও প্রত্যেকটির নাম গ্রন্থকার মহাশয় দেন নাই। তাহা দেওয়া অসম্ভব সহজ নহে।

আমরা অল্প প্রকারে এই অপূর্ণ গ্রন্থখানির কিঞ্চিৎ পরিচয় দিব। ইহা ভাষাতত্ত্ববিষয়ক হইলেও নীরস নহে। আনন্দের সহিত পড়া যায়। দুঃস্থ তত্ত্বও রবীজনাথ সহজবোধ্য ও মনোজ্ঞ করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। তাহাতে অধিকাংশ স্থলে তাঁহার বক্তব্য বিশদ হইয়াছে, কিন্তু কোথাও কোথাও যে তাহা সহজবোধ্য হয়, নাই, তাহা বিষয়টির বা তত্ত্বটির নিপুণতা বশতঃ, তাঁহার অক্ষমতাপ্রযুক্ত নহে।

গ্রন্থের ভূমিকা ছাত্র পাঠকদের উদ্দেশ্যে “ভাষার আশ্রয় রহস্য” সন্ধে লিখিত। প্রাচীন ভারতবর্ষে প্রাকৃতের দুই শাখা শোরসেনী ও মাগধী প্রচলিত ছিল। মাগধী ছিল “প্রাচ্য হিন্দির আদিতে। আর ছিল ওড়ী, উড়িয়া, গৌড়ী, বাংলা।” “মাগধী ও শোরসেনীর মধ্যে মাগধীই প্রাচীনতর।”

ভূমিকার শেষ অঙ্কেই গ্রন্থকার লিখিয়াছেন :—

“মানুষের মনোভাব ভাষাঙ্গিতের যে অঙ্কিত রহস্য আমার মনকে বিশ্বয়ে অভিব্যক্ত করে তারি ব্যাখ্যা করে এই বইটি আরম্ভ করেছে। তার পরে, এই বইয়ে যে ভাষার রূপ আমি দেখাতে চেষ্টা করছি, তাকে বলে বাংলার চলিত ভাষা। আমি তাকে বলি প্রাকৃত বাংলা। সংস্কৃতের যুগে যেমন ভিন্ন ভিন্ন প্রাকৃত প্রচলিত ছিল, তেমনি প্রাকৃত বাংলারও নানা রূপ আছে বাংলার ভিন্ন ভিন্ন অংশে। এদেরই মধ্যে একটা বিশেষ প্রাকৃত চলছে আধুনিক বাংলা সাহিত্যে।”

সেটা কলিকাতা ও তাহার নিকটবর্তী অঞ্চলসমূহের প্রাকৃত।

গ্রন্থের প্রত্যেক অধ্যায়ে এত রকমের কথা বলা হইয়াছে যে, তাহার সংক্ষিপ্ত পরিচয় দেওয়া অসম্ভব। তাহার চেষ্টা করিব না। কেবল কতকগুলি বাক্য উদ্ধৃত করিয়া দিব; তাহা হইতে পাঠকেরা পুস্তকটির কিছু পরিচয় পাইবেন।

“সমাজ ও সমাজের লোকদের মধ্যে এই প্রাথমিক মনোগত মিলনের ও আদর্শন প্রদানের উপায় স্বরূপে মানুষের সবচেয়ে শ্রেষ্ঠ যে সৃষ্টি, সে হচ্ছে তার ভাষা। এই ভাষার নিরন্তর ক্রিয়ার সমস্ত আঁতকে এক করে তুলেছে—নাইলে মানুষ বিচ্ছিন্ন হয়ে মানবধর্ম থেকে বঞ্চিত হত।.....

“ভাষিক সত্তার সঙ্গে সঙ্গে এই যে ভাষা অভিব্যক্ত হইতে উঠেছে এ এতই আমাদের অন্তরঙ্গ যে এ আমাদের বিস্তৃত কল্প না, যেমন

বিস্তৃত করে না আমাদের চোখের দৃষ্টিশক্তি, যে-চোখের দ্বার দিয়ে নিত্যনিয়ত পরিচয় চলচে বিশ্বপ্রকৃতির সঙ্গে।”

“কোঠাবাড়ির প্রধান মসলা ঈঁট, তার পরে চুন সুরকির নানা বীধন। ধনি দিয়ে আঁটবাধা শব্দই ভাষার ঈঁট, বাংলার তাকে বলি কথা। নানারকম শব্দচিহ্নের গ্রন্থি দিয়ে এই কথাগুলোকে গেঁথে গেঁথে হয় ভাষা।”

শব্দগুলি মানুষের নানা ভাব ও চিন্তার এবং বাস্তব জগতের নানা পদার্থের প্রতীক।

“ভাষা নিয়ে মানুষের প্রতীকের কারবার। বাঘের খবর আলোচনা করবার উপলক্ষে বাঘ বাঘকে হাজির করা সহজও নয় নিরাপদও নয়। বাঘে মানুষটাকে খায় এই সংবাদটাকে প্রত্যক্ষ করানোর চেষ্টা নানা কারণেই অসংগত। বাঘ বলে একটা শব্দকে মানুষ বানিয়েছে বাঘ জন্তুর প্রতীক। বাঘের চরিত্রে জানিবার বিষয় থাকতে পারে শিশুর, সে সমস্তই ব্যবহার করা ও জমা করা বাঘ ভাষার প্রতীক দিয়ে।”

কবিত্বের কাজ ও কল্পনার কাঙ্ক্ষের আলোচনা কবি দ্বিটি পরিচ্ছেদে করিয়াছেন। কল্পনাকে রূপ দেওয়া ভাষার একটা খুব বড় কাজ। ভাষা যখন এই কাজ করে, তখন মানুষের সাহিত্য, কাব্য-সাহিত্য গড়িয়া উঠে। এই প্রসঙ্গে লিখিত গ্রন্থের দ্বিটি পার্যায়িক উদ্ধৃত করিতেছি। ‘আত্ম-স্বাধুনিক সাহিত্য’ ও ‘বস্তুতাত্ত্বিক সাহিত্য’ ধাঁহার পড়েন ও পড়িতে ভালবাসেন, এই কথাগুলি তাঁহাদের ভাল লাগিতে পারে; কিন্তু তবু সকলের অমুখাবনীয়।

“এই সঙ্গে একটা কথা মনে রাখতে হবে, সাহিত্যে মানুষের চারিত্রিক আদর্শের ভালো মন্দ দেখা দেয় ঐতিহাসিক নানী অবস্থাস্থে। কখনো কখনো নানা কারণে ক্রান্ত হয় তার গুণস্বন্ধি, সে বিশ্বাসের প্রেরণায় তাকে আনন্দের শক্তি দেয়। তার প্রতি নির্ভর শিথিল হয়, কলুষিত প্রবৃত্তির স্পর্শায় তার রুচি বিকৃত হইতে থাকে, শৃঙ্খলিত পন্থা শৃঙ্খল যায় খুলে, রোমজর্জর স্বভাবের বিবাক্ত প্রভাব হয়ে ওঠে সাংঘাতিক, ব্যাধির সংক্রামকতা বাতাসে বাতাসে ছড়াতে থাকে দূরে দূরে। অথচ মৃত্যুর হোঁচক লেগে তার মধ্যে কখনো কখনো দেশা দেয় শিল্পকলার আদর্শ বৈপুণ্য। শুষ্কির মুখো মুক্তো দেখা দেয় তার ব্যাধিরূপে। শীতের দেশে শরৎকালের বন্যহুমিতে যখন মৃত্যুর হাওয়া লাগে, তখন পাতায় পাতায় রঙিনতার বিকাশ বিচিত্র হয়ে ওঠে; সে তাদের বিনাশের উপক্রমণিকা। সেইরকম কোন জাতির চরিত্রকে যখন আশ্রয়তা রিপূর্ণ দুর্বলতার জড়িয়ে ধরে, তখন তার সাহিত্যে তার শিল্পে কখনো কখনো বোহনীয়তা দেখা দিতে পারে। তারই প্রতি বিশেষ লক্ষ্য নির্দেশ করে যে রসবিলাসীরা অহংকার করে তারা মানুষের শব্দ। কেননা সাহিত্যকে শিল্পকলাকে সমগ্র মনুষ্য থেকে স্বতন্ত্র করে তোললে ত্রমে সে আপন শৈল্পিক উৎকর্ষের আদর্শকেও বিকৃত করে তোলে।

“মানুষ যে কেবল ভোগরসের সমজ্ঞান হয়ে, আনন্দপ্রাপ্ত করে বেড়াবে তা নয়, তাঁকে পরিপূর্ণ করে বাঁচতে হবে, অপ্রমত্ত পৌরুষে বীর্ষাবান হয়ে সকল প্রকার অমঙ্গলের সঙ্গে লড়াই করবার জন্য প্রস্তুত হতে হবে। স্বজাতির সমাধির উপর ফুলবাগান না হয় নাই তৈরি হ’ল।”

‘মাতৃভূমি’ ও ‘মাতৃভাষা’ নাম দুটি এবং “স্বাদেশিক ঐক্যের মাহাত্ম্য” আমরা কোথা থেকে পাইয়াছি, কবি তাহা বলিয়াছেন। রাষ্ট্রিক কাজের ঠবিধার জন্য রাষ্ট্রভাষা চাই বটে, কিন্তু “তার চেয়ে বড় কাজ দেশের চিন্তকে সরস সফল ও সমৃদ্ধ করা। সে কাজ আপন ভাষা নইলে হয় না।” মাতৃভাষা এই ‘আপন ভাষা’।

• কবি বিচার করিয়া এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন যে, ‘তত্ত্বকথা’ বলা এবং বিজ্ঞানের চর্চা সাধুভাষার মত চলতি বাংলাতেও বেশ হইতে পারে। “নতুন বানানো পারিভাষিক উদ্ভব পক্ষেই হবে সম্মান পত্র।”

গ্রন্থখানির একটি দীর্ঘ অধ্যায় ছন্দ সম্বন্ধে লিপিত। তাহার পর একটি দীর্ঘ অধ্যায়ে তিনি চলতি বাংলার অনেক কথার উচ্চারণের আলোচনা করিয়াছেন। একটি অধ্যায়ে চলতি বাংলার অনেক বিশেষণের আলোচনা আছে। যেমন ‘মো’ প্রত্যয় সম্বন্ধে বলা হইয়াছে : “ই মো প্রত্যয়ের যোগে বাদরামো বলি, কিন্তু সিংহমো বলি না। কিপাটোমো হ’ল, দাতামো হ’ল না। পোজোমো বলা চলে অন্যায়সে, সেখোমো (সাধু) বলতে বাধে। একটা প্রত্যয় দিয়ে মনের মাল মেটাবার উপায় বোধ করি আর কোনো ভাষাতেই নেই।”

অনেক অধ্যায়ের কোন পরিচয় দেওয়া হইল না। উদ্ধৃত করিবার যোগ্য স্তম্ভিত ও পুস্তকখানিতে বিস্তার আছে। কিন্তু বাঙালী মেয়েদের নাম সম্বন্ধে কয়েকটি বাক্য উদ্ধৃত করিয়াই শেষ করি।

“আকারসূত্র স্ত্রীবাচক শব্দ সংস্কৃত থেকে বাংলা ধার নিয়েছে, যেমন লতা, কিন্তু স্ত্রীলিঙ্গে আ প্রত্যয় বাংলায় নেই। সংস্কৃত আছে জ্ঞানি, এত বেশি জ্ঞানি যে, আকারান্ত শব্দ দেখবামাত্র তাকে নারী শ্রেণীর বলে সন্দেহ করি। বাংলাদেশের মেয়েদের সবিভা নাম দেপে প্রায়ই আশঙ্কা হয় পিতাকে পাছে কেউ এই নিয়মে মাতা বলে গণ্য করে। মেয়েদের নামে চন্দ্রমা শব্দেরও ব্যবহার দেখিছি; আর মনে পড়েছে কোন ছুঁধোগে ভগবান চন্দ্রমা স্ত্রী-ছদ্মবেশে বাঙালির ঘরেও দেখা দিয়েছেন, বাঙালির কাব্যেও অবতীর্ণ হয়েছেন। এদিকে নীলিমা তনিমা প্রভৃতি পুংলিঙ্গ শব্দ আকারের টানে মেয়েদের নামের সঙ্গে এক মালায় ধাঁধা পড়ে। নিভা নামক একটা ছিন্নমুণ্ড শব্দ শরচ্ছন্ননিভাননা (শরদ্বিন্ধুনিভাননা?) থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে যুক্ত হয়েছে বাঙালী মেয়েদের নামমালায় আকারের টাকিট দেখিয়ে।”

বঙ্কিমচন্দ্রের গ্রন্থাবলীর শতবার্ষিক সংস্করণ—

- (১) দুর্গেশনন্দিনী, (২) কপালকণ্ডলা, (৩) মৃগালিনী, (৪) আনন্দমঠ, (৫) কমলাকান্ত, (৬) বিজ্ঞানরহস্য, (৭) সাম্য।

এই সংস্করণটি উৎকৃষ্ট এষ্টক কাগজে প্রবাসীর আকারে পাইকা অক্ষরে (যে অক্ষরে প্রবাসীতে রবীন্দ্রনাথের কবিতা ছাপা হয়) মুদ্রিত। ছাপার ভুল প্রায় নাই। খুব পরিচয় ও যত্নের সহিত সাবধানে মুদ্রিত হইতেছে। আমরা সমালোচনার জন্য যে বহিষ্কলি

পাইয়াছি, সেগুলির কেবল কাগজের মলাট আছে এবং ধার ছাঁটা নাই। ইহাই সুবিধাজনক। একরূপ বহি মালিক নিজের পছন্দ অনুসারে বাঁধাইয়া লইতে পারেন।

এই সংস্করণটি মেদিনীপুর ষাড়গ্রামের ভূম্যধিকারী কুমার নরসিংহ মল্লদেব বাহাদুরের বদান্যতায় বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষৎ কর্তৃক প্রকাশিত হইতেছে। পরিষদের সভাপতি শ্রীযুক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত তাঁহার বিজ্ঞপ্তিতে লিখিয়াছেন, “কুমার সমগ্র বাঙালী জাতির কৃতজ্ঞতাভাজন হইলেন। এই প্রসঙ্গে মেদিনীপুরের জিলা ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীযুক্ত বিনয়রঞ্জন সেন মহাশয়ের উদ্যমও উল্লেখযোগ্য।”

সংস্করণটির সম্পাদন শ্রীযুক্ত ব্রজেননাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীযুক্ত সজনীকান্ত দাস প্রভৃত পরিগ্রহ, নিষ্ঠা, শ্রমসাধ্য ও সাহিত্যবোধ সহকারে করিতেছেন। অনেক ‘অস্থবিধার মধ্যে, বহু বাধা অতিক্রম করিয়া ঠাঁহাদিগকে এত কাজ করিতে হইতেছে। বহু ভগ্নাপূর্ণ সম্পাদকীয় ভূমিকান্তলি লিপিতেও ঠাঁহাদের খুব পরিচয় হইতেছে।

হীরেন্দ্রবাবু লিখিয়াছেন :—

“...বঙ্কিমের জীবিতকালে প্রকাশিত সাবিতীয় গ্রন্থের সর্বশেষ সংস্করণ হইতে পূর্ব পূর্ব সংস্করণের পাঠভেদ নির্দেশ করিয়া ও স্বতন্ত্র ভূমিকা দিয়া এই সংস্করণ প্রস্তুত হইতেছে। বঙ্কিমের যে সন ঠাঁহের জীবিতকালে রচনা আঞ্জিও গ্রন্থাকারে সংকলিত হয় নাই, অথবা এখন পর্যন্ত অপ্রকাশিত আছে, এবং বঙ্কিমের চিঠিপত্রাদি—এই সংস্করণে সন্নিবিষ্ট হইতেছে।”

সম্পাদকস্বয়ংকে কল্পিত গুরুতর পরিচয় করিতে হইতেছে, তাহা ঠাঁহা হইতেই বুঝা যাইবে। অধিকন্তু ব্রজেন্দ্রবাবুকে বঙ্কিমের রচনাপঞ্জী ও রচনাকায়ের ইতিহাস এবং সজনীকান্তবাবুকে বঙ্কিমের সংস্কৃত জীবনী ও বঙ্কিম সম্পর্কে গ্রন্থ ও প্রবন্ধের তালিকা প্রস্তুত করিতে হইতেছে। সর্বশেষ পণ্ডে হীরেন্দ্রবাবুর লেখা সাধারণ ভূমিকা, শ্রীযুক্ত যদুনাথ সরকারের ঐতিহাসিক উপস্থাসের ভূমিকা, শ্রীযুক্ত মোহিতলাল মজুমদারের লেখা বঙ্কিমের সাহিত্য-প্রতিভা বিষয়ক ভূমিকা, এবং শ্রীযুক্ত কালিদাস নাগ লিপিত বিভিন্ন ভাষায় বঙ্কিমের গ্রন্থাদির অনুবাদ সম্বন্ধে বিবৃতি পাঁকাবে।

(১) দুর্গেশনন্দিনী। পৃষ্ঠাসংখ্যা ১৬৬+১০। মূল্য দুই টাকা। ইহাতে উপস্থাসপাঠি বাতীত হীরেন্দ্রবাবুর সাধারণ বিজ্ঞপ্তি, যদুবাবু ভূমিকা, সম্পাদকীয় ভূমিকা, এবং বিভিন্ন সংস্করণে ‘দুর্গেশনন্দিনী’র পাঠভেদ আছে।

(২) কপালকণ্ডলা। পৃষ্ঠাসংখ্যা ১০৩+১০। মূল্য এক টাকা চার আনা। ইহাতে উপস্থাসটি বাতীত সাধারণ বিজ্ঞপ্তি, সম্পাদকীয় ভূমিকা, এবং পাঠভেদ আছে।

(৩) মৃগালিনী। পৃষ্ঠাসংখ্যা ১৪৮+১০। মূল্য দুই টাকা। ইহাতে উপস্থাসটি ছাড়া সাধারণ বিজ্ঞপ্তি, সম্পাদকীয় ভূমিকা, ও পাঠভেদ আছে।

(৪) আনন্দমঠ। পৃষ্ঠাসংখ্যা ১৪২+১০। মূল্য এক টাকা বারো আনা। ইহাতে সাধারণ বিজ্ঞপ্তি, ঐতিহাসিক উপস্থাস সম্বন্ধে যদুবাবুর ভূমিকা, সম্পাদকীয় ভূমিকা, Appendix I (History of the Sannyasi Rebellion; from “Warren Hastings’ Letters to (leig’s Memoirs”), Appendix II (History of the Sannyasi Rebellion, from “The Annals of Rural

Bengal"), প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয়, ও পঞ্চম বারের বিজ্ঞাপন, এবং পাঠভেদ আছে।

(৫) কমলাকান্ত। পৃষ্ঠাসংখ্যা ১৩১+১০। মূল্য দেড় টাকা। ইহাতে আছে সাধারণ বিজ্ঞপ্তি, সম্পাদকীয় ভূমিকা, কমলাকান্তের দপ্তর, কমলাকান্তের পত্র, কমলাকান্তের জীবনাবলী, পাঠভেদ, এবং পরিষ্টি (কাঁকড়া)।

(৬) বিজ্ঞান রহস্য। পৃষ্ঠাসংখ্যা ৫৭+১০। মূল্য বারো আনা। ইহাতে আছে সাধারণ বিজ্ঞপ্তি, সম্পাদকীয় ভূমিকা, বিজ্ঞান রহস্য, ও পাঠভেদ।

(৭) সামা। পৃষ্ঠাসংখ্যা ৪৭+১০। মূল্য বারো আনা। ইহাতে আছে সাধারণ বিজ্ঞপ্তি, সম্পাদকীয় ভূমিকা, এবং সামা।

**মানুষ রবীন্দ্রনাথ**—শ্রীকাননবিহারী মুখোপাধ্যায় প্রণীত। প্রাপ্তিস্থান বিশ্বভারতী গ্রন্থালয়, ১১০ নং কন'ওথালিস স্ট্রিট, কলিকাতা; সাহিত্য ভবন প্রেস, ২৭নং ফড়িয়াপুকুর স্ট্রিট, কলিকাতা। মূল্য দেড় টাকা।

রবীন্দ্রনাথ শুধু কবি বা অল্পবিধ সাহিত্যিক নহেন; শুধু নানা ললিতকলাবিদ নহেন, শুধু রাজনীতিজ্ঞ, সংস্কারক, বহুবিধ দেশতিত-কর্মী নহেন, শুধু ধর্ম্মাচার্য্য নহেন; শুধু শিক্ষাতত্ত্বজ্ঞ ও শিক্ষাবিদায়ক নহেন। তিনি এই সমস্ত এবং তাহার উপর আরও কিছু। তাঁহার ব্যক্তিত্ব যাহা, লেখক এই পুস্তকখানিতে তাহাই দেখাইবার চেষ্টা করিয়াছেন। “গোড়ার কথা”য় তিনি লিখিয়াছেন :- “বিভিন্ন পণ্ডিতের বিরোধের কারণে রবীন্দ্রনাথের চরিত্রে মূল স্তম্ভগুলি ধরবার চেষ্টা করেছি। ... তাঁর বিশাল চিন্তাসমুদ্রে মূহুর্তে মূহুর্তে ফেনিল হয়ে উঠছে ঢেউ এর পর ঢেউ। সেই অসংখ্য তরঙ্গের বিচার রবীন্দ্রনাথের মত বিরাট ব্যক্তিত্ব ছাড়া আর কে করতে পারে! রবীন্দ্রনাথকে সমগ্রভাবে বুঝতে হলে চাই আর এক জন, রবীন্দ্রনাথ। ... আমি শুধু এত পুরণ সিংহের চিত্রের কয়েকটি তরঙ্গের বিচার করতে চেষ্টা করছি।” তাহার এ চেষ্টা সম্পূর্ণ সফল না হইলেও অনেকটা সফল হইয়াছে। তাহার পর্ষদবন্ধনের ও বিরোধের শক্তি এবং নতুন ধরণের গ্রন্থ একটিকে বহিঃলোকার কঠিন কার্য্যে। হস্তক্ষেপের সাহস প্রশংসনীয়। তিনি অল্পকাল মাত্র কবির নিকটে থাকিবার সুযোগ পাইয়া তাহাকে যতটা বুঝিয়াছেন তাহা প্রশংসার যোগ্য। অবশ্য তিনি যে সবটুকু বুঝিয়াছেন, এমন বলা যায় না। শাস্ত্রনিকতনের কর্মপ্রণালী তাহার মতে গলেষ্টে ফলদায়ক হয় নাই। তাহার জন্ম তিনি অধিকাংশ কর্মীকে যতটা দায়ী করিয়াছেন, আমাদের বিবেচনায় ততটা দায়ী তাহারা নহেন। এই কর্মপ্রণালী যে পরিমাণে সফল হইয়াছে তাহার এবং শাস্ত্রনিকতনের আদর্শের প্রশংসা তিনি অবশ্য করিয়াছেন।

গ্রন্থকার লিখিয়াছেন :-

“কলাভবন আজ বিশ্বভারতীর গৌরব। কিন্তু অপর অপর ক্ষেত্রে দেখা গেছে বার বার কবি নতুন নতুন কর্মীর ওপর একান্তভাবে সব দায়িত্ব ছেড়ে দিয়েছেন। কখনো বা সে তার যোগ্যের ওপর পড়েছে কিন্তু কবির আদর্শধারার সঙ্গে তাঁদের আদর্শধারা মেলে নি এটি কিছুদিন পরে ঘটেছে বিচ্ছেদ। সব চেয়ে দুঃখের বিষয় এই যে বার বার অযোগ্যের হাতে সে তার পড়ায় প্রতিষ্ঠানের কাজ পিছিয়ে গেছে। অযোগ্যকে দীর্ঘদিন সহ্য করিয়া আশ্চর্য্য কমতা কবির চিন্তে দেখা যায়।

হয়ত তিনি এত বড় যে অযোগ্যকে অবজ্ঞা করতে তাঁর মন পীড়িত হয়ে ওঠে। জীবনের ক্ষেত্রে এই দরদ উদারতার চিহ্ন সন্দেহ নেই, কিন্তু কর্মক্ষেত্রে তা পরিচালককে করে তোলে দুর্বল—কর্ম-অমুঠানে সৃষ্টি করে অপ্রয়োজনীয় বাধা।

“একথা স্বীকার করতে হবে, এই দরদের কলে রবীন্দ্রনাথের শাস্ত্রনিকতন হয়ে উঠেছে যেন একটি নোয়ার নৌকা।”

কলাভবন যে বিশ্বভারতীর গৌরব তাহা অবশ্যস্বীকার্য্য। কিন্তু বিশ্বভারতীর কাজের “অপর অপর ক্ষেত্রে” (অর্থাৎ পাঠভবন, শিক্ষাভবন, বিদ্যাভবন, জ্ঞানিকতন ও শিক্ষাসভা) সম্বন্ধে ব্যাপক যে নিন্দা লেখকের উপরে উদ্ভূত থাক্যসমূহে উল্লিখিত আছে, তাহাতে বহু কর্মীর প্রতি অবিচার হইয়াছে। ইহা সত্য হইতে পারে যে, “অযোগ্যকে দীর্ঘদিন সহ্য করিয়া আশ্চর্য্য কমতা কবির চিন্তে” আছে। এখানে সে-বিষয়ে কোন মত প্রকাশ করা অনাবশ্যক। কিন্তু ষাঁহাদিককে তিনি “দীর্ঘদিন সহ্য” করিয়াছেন বা করিতেছেন হুতরাং বিদায় দেন নাট, তাহার। সবারই বা তাহাদের অধিকাংশ অযোগ্য এবং ষাঁহাদিককে তিনি বিদায় দিয়াছেন বা রাখিতে চান নাট তাহার। সবারই বা তাহাদের অধিকাংশ যোগ্য, লেখকের মন্তব্যগুলির গ্রন্থ অর্থ্য কেহ করে, লেখক বোধ হয় তাহা চান না।

লিখিত কথাগুলি কবির উক্তি বলিয়া পুস্তকখানিতে দেখিতেছি।

“আমি যখন বিশ্ববিদ্যালয়ে দাসত্ব নিয়েছিলুম, তখন ভেবেছিলুম নাটক কি, উপজাস কি, এত সব বিষয়ে ক্রমশঃ লিপন। কিন্তু - কবি রহস্য কবে হাসতে হাসতে বললেন : ‘তার আগেই বিদায় নেবার সময় গেল। দেখ, ওদের মধ্যে একটা আদর্শ নিয়ে কাজ করার স্বভাস সকলের নেই। আমাদের বিশ্ববিদ্যালয়, এর সম্মান বাড়ুক—এরকম আদর্শ নেই। কেউ কেউ ভাবেন, টাকা পাঠ, কাজ করি। কেবল আশ্চর্য্য চিন্তন যিনি এই আদর্শ নিয়ে কাজ করতেন। আর আজকাল আমাপ্রসাদও করছেন।’ কবি বলে যান : ‘দান, ওরা এমন যে আমি যখন দাসত্ব শুরু করলুম তখন কেউ কেউ আমায় বললেন, আপনাকে বেশ কিছু করতে হবে না, যাতোক কিছু মাঝে মাঝে বলে সেয়ে দেবেন। এত ত্যাগীদের কাজের আদর্শ। তারা কাজ চান না। আমার নাম আছে তাই বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে তা যোগ করে দিলেন।’

কবির মুখে যে সকল কথা দেওয়া হইয়াছে তিনি ঠিক তাহাই বলিয়াছিলেন কিনা, জানি না। কিন্তু “কেবল আশ্চর্য্যেই” “আর আজকালকার আমাপ্রসাদ”, নাম কেবল এত ছুট ব্যক্তির হওয়ায় মনে হইতে পারে যে, কবির মতে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত সম্পৃক্ত অল্পসকলের বা তাহাদের অধিকাংশের আদর্শ নাট—যদিও কবি ঠিক এই রকম কথা বলেন নাট। বলিতে পারেনও না; কেননা বিশ্ববিদ্যালয়ে আরও লোক ছিলেন ও আছেন ষাঁহারা ইহার সম্মান চাহিতেন ও চান। অসাধারণ লোকেরাও সাধারণতঃ সাধারণ কথাবাত্তা গ্রন্থ আটঘাট বাধিয়া বলেন না যে, যেন তাহাতে ভুল বুঝিবার সম্ভাবনা না থাকে। এই জন্ম রিপোর্ট করা সম্বন্ধে খুব বিবেচনা ও সাবধানতা আবশ্যক।

পরিশেষে বক্তব্য, কিছু অনিশ্চিত প্রয়োজনীয় সর্বেও বহিধানি ভাল এবং বাংলা সাহিত্যে গ্রন্থসমূহের প্রয়োজন আছে।

বঙ্গীয় মহাকোষ—প্রধান সম্পাদক অধ্যাপক শ্রীঅনুলা-  
চরণ বিদ্যাহুধণ। ১৭০ নং মাসিকতলা ট্রাট হইতে ইন্ডিয়ান রিসার্চ  
ইন্সটিটিউট কর্তৃক প্রকাশিত। প্রতি সংখ্যার মূল্য আট আনা। প্রথম  
খণ্ডের জরোবিশেষ সংখ্যা এবং দ্বিতীয় খণ্ডের প্রথম হইতে পঞ্চম সংখ্যা।

বঙ্গীয় মহাকোষের এক এক খণ্ড ৭০০ পৃষ্ঠার সমাপ্ত হইবার কথা,  
কিন্তু প্রথম খণ্ড ৮৪০ পৃষ্ঠাপরিমিত হইয়াছে। তন্নিম্ন ইহাতে সেমি-  
টাইটেল পেজ, টাইটেল পেজ, পৃষ্ঠপোষকগণের নাম ও বিভাগীয় সংখ্যের  
কয়েক জন সম্পাদকের নাম দেওয়া হইয়াছে।

এই মহাকোষের প্রকাশক ইন্ডিয়ান রিসার্চ ইন্সটিটিউটের সম্পাদক  
শ্রীযুক্ত সতীশচন্দ্র শীল তাঁহার “নিবেদনে” লিখিয়াছেন যে, ভারতের  
বাহিরে নানা দেশে বিশেষ বিশেষ বিষয়ের মহাকোষ এবং সাধারণ  
মহাকোষ যে সব আছে, “বাদালা বা ভারত-সম্বন্ধে সেগুলিতে বিশেষ  
কোন তথ্য নাই। বাহা বা আছে তাহাও অসম্পূর্ণ এবং অনাবশ্যক  
কথার পূর্ণ কালের কথা বড় একটা পাওরা বার না।” এই নিন্দা  
সম্পূর্ণ ঠিক নী হইলেও কতকটা ঠিক। সেই জন্ত এবং আমাদের  
মাতৃভাষার মহাকোষ আবশ্যক বলিয়া এই মহাকোষ প্রকাশিত হইতেছে।  
“এক দিকে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের পরিপুষ্টির জন্ত, অপর দিকে  
দেশের সকল বিষয়ের কথা একত্র সন্নিবেশিত করিবার জন্ত একখানি  
মহাকোষের অভাব বহুদিন হইতেই আমরা বোধ করিয়া আসিতেছি,”  
প্রকাশক এইরূপ লিখিয়াছেন। বঙ্গীয় মহাকোষ দ্বারা সেই অভাব পূর্ণ  
হইতে যাইতেছে। ইহাকে সর্বাঙ্গসম্পন্ন করিবার নিমিত্ত প্রধান  
সম্পাদক, সহকারী সম্পাদকবর্গ, বহু বিভাগীয় সংখ্যের সভাপণ ও  
সম্পাদকগণ পরিশ্রম করিতেছেন। তাঁহাদের সকলের জ্ঞান ও পরিশ্রম  
মহাকোষখানির উৎকর্ষ সম্পাদন করিতেছে। ইহার প্রবন্ধগুলি যেমন  
লেখকদিগের বিদ্যাবস্তার পরিচায়ক, তেমনি অনেকগুলি দীর্ঘ প্রবন্ধ  
যত্ন পুস্তিকার আকারে মুদ্রিত হইলে সাহিত্যানোদী বাঙালিগণের সুখপাঠ্য

বলিয়াও পরিগণিত হইতে পারে। এক দিকে এই মহাকোষ বঙ্গ-  
সাহিত্যের উৎকর্ষ ও বিস্তারের পরিচায়ক, অন্য দিকে রবীন্দ্রনাথের এই  
কথাও সত্য যে, “এই মহাকোষ সম্পূর্ণ হইলে বাংলা দেশের শিক্ষার  
পথ প্রশস্ত করিতে পারিবে।”

ইহার প্রকাশ বহুবারসাধ্য। এই জন্ত ইহার ক্ষেত্রের সংখ্যা যথেষ্ট  
অধিক হওয়া আবশ্যক।

আচার ও মোরব্বা—বর্গতা স্নেহলতা দেবী লিখিত।  
প্রকাশক এম. সি. সরকার স্নাও সল লিমিটেড, ১৪ কলেজ রোডার,  
কলিকাতা। মূল্য বারো আনা।

বারাণসীর বর্গতা স্নেহলতা দেবী আচার ও মোরব্বা প্রস্তুতির কার্যে  
হুনিপুণ ছিলেন। তাঁহার দক্ষতা এলাহাবাদের ফল-উৎপাদক সমিতির  
(Fruit-growers' Association) দ্বারা একাধিক বার প্রশংসিত ও  
পুরস্কৃত হইয়াছিল। তাঁহার লিখিত এই পুস্তকটির সাহায্যে মহিলারা  
নানা রকম আচার ও মোরব্বা প্রস্তুত করিয়া নিজ নিজ গৃহে ব্যবহার  
করিতে পারেন, প্রতিবেশীদিগকে উপহার দিতে পারেন, এবং আবশ্যক  
মত বিক্রী করিয়া কিছু উপার্জনও করিতে পারেন।

পুস্তকটির প্রথম পরিচ্ছেদে, ফল বা শাকসজ্জী কি কি কারণে  
পচিয়া বা অস্ত্র প্রকারে নষ্ট হয়, তাহার বৈজ্ঞানিক বর্ণনা আছে, এবং  
ফল-সংরক্ষণের কয়েকটি উপায় বিবৃত হইয়াছে। দ্বিতীয় পরিচ্ছেদে  
ফল বাছাই, খোসা ছাড়ান প্রভৃতি বিষয়ে জ্ঞাতব্য কিছু বলা হইয়াছে।  
তাহার পরবর্তী পরিচ্ছেদগুলির বিষয়—আচার, জেলি, মারমাগেড, জ্যাম,  
মোরব্বা, শিকি, সিরাপ, কড়িয়াল, গুলকন্দ, ফল-সংরক্ষণ, এবং শাক-  
সবজি শুষ্ক করা। সাধারণ গৃহস্থ বাড়ীর মেয়েরা এই বহিষ্টিতে বর্ণিত  
অন্ততঃ কয়েকটি জিনিষ নিশ্চয়ই প্রস্তুত করিতে পারিবেন।

ড. ।



কার্ণাট্টে অধিকদের অবসরবিনোদনের জন্ত কনসার্ট  
“কার্ণাট্টী-ক্রমণ” প্রবন্ধ উঠব্য ]

## বসন্ত-উৎসব

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

বৎসরে বৎসরে আশ্রমের এই আশ্রমকূলে দোল-উৎসবের দিনে আমাদের নৃত্যে গানে কাব্যে ছন্দে হৃন্দরের অভ্যর্থনা করে থাকি। বসন্তের দক্ষিণ সমীরণে যে দৈববাণী উর্ধ্বলোক থেকে নেমে এসেছে\* এই ধরণীর ধূলায়, তাকে অস্তরের মধ্যে প্রতিধ্বনিত করে নেবার জন্তে এই অল্পষ্টানের আয়োজন।

পৃথিবীতে দুঃখদৈন্তের ভীষণ রূপ আমরা বৎসরে বৎসরেই দেখেছি; হুর্ভিক্ষ, হাহাকার, মহামারীর আক্রমণ চারিদিকে যে বিভীষিকা বিস্তার করে, আমরা তার দায়িত্ব বিশ্বত হ'তে পারি নে। কিন্তু এই সকল রোগশোক দুঃখ-দৈন্তের উর্ধ্ব যে আনন্দধারা নিত্য প্রবহমান তাকে স্বীকার করাই আজকের দিনের এই উৎসবের উদ্দেশ্য। এই শালবীথিকার নবীন কিশলয়, প্রস্ফুটিত মঞ্জরী, আশ্রমকূলের মধুকূলে ভরা মুকুলদল পৃথিবীর বুকে নিত্যকালের যে নৃত্যচ্ছন্দ বহন করে নিয়ে এসেছে সেই ছন্দ ক্ষণকালীন শোকদুঃখের উপরে আনন্দ চাকলা জাগিয়ে এসেছে যুগে যুগে কালে কালে।

অতীত যুগে আমাদের পিতামহরা উপনিষদে বলে গেছেন—রসো বৈ সঃ—যিনি চিরন্তন আনন্দস্বরূপ, তাঁর এই সৃষ্টির মাঝে ফলে ফুলে আকাশে বাতাসে হৃন্দরের প্রকাশ অব্যাহত। বৎসরে বৎসরে আমাদের নৃত্যে সংগীতে বিশ্বদেবতার বেদীমূলে তাঁরই প্রতিদানের অর্থ্য নিবেদন করে থাকি।

আজ পৃথিবীর মধ্যে সবচেয়ে শোচনীয়তার উপক্রমণিকা আমাদের দ্বারের নিকট সমাগত। কঠোর অস্ত্রায় ও অবিচারের বিরুদ্ধে মহাত্মাজী অনশনব্রত গ্রহণ করেছেন, তাঁর সেই আত্মদানযজ্ঞের আরম্ভ হয়েছে। আমাদের দেশে যখন দুইবৃদ্ধির চক্রান্ত দেখা দেয় তখন তার ভিতর থেকে এই একটা প্রেরণা আসে যে, কর্মক্ষেত্রে এর বিরুদ্ধে আমরা সংগ্রাম করব। অস্ত্রায়কে

অত্যাচারকে আমরা মানব না, এই কথা বলবার জন্তে যুগে যুগে মহাপুরুষেরা জীবন উৎসর্গ করেছেন। এই আত্মত্যাগের মহৎ দৃষ্টান্ত দেখবার প্রয়োজন আছে বারংবার। এ সহজে ঘটে না। বিশেষত যে দেশে দুর্বলতা চারিদিকে পরিব্যাপ্ত। কিন্তু সেই দৃষ্টান্তের মূলা দিতে যিনি প্রাণ পণ করেছেন তাঁর এই আত্মত্যাগ দেশ এক দিকে মাথা হেঁট করে আর এক দিকে গোরবের সঙ্গে গ্রহণ করবে। এই আত্মদান-যজ্ঞের মধ্যে এই মহৎ অর্থ্য আছে যে, যা সকলের চেয়ে বড়ো তাকে মাহুস লাভ করে কঠিন দুঃখেরই দুর্গম পথে।

ইতিহাসে দেখি, প্রাণের প্রতিদানেই মাহুস চিরপ্রাণের প্রতিষ্ঠা করেছে। মহাত্মাজী এই প্রাণের অর্থ্যই নিবেদন করতে বসেছেন ইতিহাস বিধাতার পাদমূলে। বিধাতা সেই নৈবেদ্যকে গ্রহণের দ্বারা পবিত্র করে আমাদের ঘরেই তাকে ফিরিয়ে দেবেন, এই আমাদের একান্ত কামনা।

এই প্রসঙ্গে অক্ষুণ্ণ বিশ্বাসের সঙ্গে বলতে চাই যে, সব বিরুদ্ধি ও বিভীষিকার উপরে রয়েছেন শাস্তম্ শিবম্। যিনি মঙ্গলস্বরূপ তিনি দক্ষিণ হস্তে এই বেদনাদম্ব বিশ্বের বুকে কল্যাণবারি সিক্তন করেন। সেই কল্যাণের জিয়া গোচরে ও অগোচরে চলেছে ধরণীর প্রাঙ্গণে পুষ্পপল্লবে, আকাশে বাতাসে, অরণ্যের শ্রামলিমায়।

উপনিষদে বলেছে—রুদ্র যন্তে দক্ষিণম্ মুখম্ তেন মাম্ পাহি নিত্যম্। যিনি রুদ্র, যিনি ভয়ংকর তিনি তাঁর প্রসন্ন-মুখ আমাদের ঘেন দেখান। দুঃখ-বিপদ সংশয় আশঙ্কার অস্তর থেকেই যার প্রসন্নতার আবির্ভাব, জয়ধ্বনি করে আমরা তাঁর অভ্যর্থনা করব। আজ তাঁর বাণী এসেছে বসন্তে অনাহত বীণায় অক্লত গানের স্বরে, শালবীথিকার শাখায় শাখায়; তাকে মাহুসের বাণীর শিল্প দিয়ে গ্রহণ করব।

মনে এই বিশ্বাস রাখি যে মাহুসেই লাধনায় এক দিকে

রয়েছে পরম দুঃখ অপর দিকে রয়েছে পরম স্তম্ভর।  
বসন্তে আত্মবন অজস্র মুকুল ঝরিয়ে রিক্ততার সাধনা  
করে কিন্তু সেই সাধনাই সফলতার, সেই সাধনাই পূর্ণ  
স্তম্ভরের।

মাহুষের শ্রেষ্ঠ দান হুঃখের দান। জাগী পুরুষের  
হাত দিয়ে মাহুষ এই দান ইতিহাসে সঞ্চয় করতে থাকে।  
সেই যজ্ঞের শ্রেষ্ঠ আহুতির আহরণ আজ দেখা দিয়েছে  
ভারতবর্ষে। এই আত্মত্যাগের মধে যে কঠোর আছে

তারই অন্তরে আছে স্তম্ভর, আজ আমরা তারই প্রতীক  
দেখব বনশ্রীর আমন্ত্রণসভায়। দেখব, যা কিছু জীর্ণ  
মান তা দক্ষিণ হাওয়ায় ঝরে পড়ছে, ধরণীর খুলায়  
বিলীন হচ্ছে, আর তারি থেকে অঙ্কুরিত হয়ে উঠছে  
স্তম্ভরের শাখত রূপ চির আশ্বাস বহন করে।

২১ ফাল্গুন, ১৩৪৫

শান্তিনিকেতন

[শ্রীশাংগরময় ঘোষ কৃত অনুলিপি হইতে মুদ্রিত]

## পাহাড়ি মেয়ে

কল্পিতা দেবী

ঘন পাতাঢাক। নামপাতি-বীথি  
জানলাতে ফেলে ছায়া।  
সারাবেলা সেথা আলোবাতাসের  
ছেলেমানুষির খেলা।  
ছেঁড়া ছেঁড়া মেঘ আকাশে ছড়ানো  
ফেনিল অচল ঢেউ ;  
তলায় তাহার স্বচ্ছ নীলিম আভা।  
ফুরফুরে হাওয়া লেগে  
সিব্বিসিব্ব করে পাতা  
শরৎকালের শুভ্র স্বপ্ন  
আকাশে প্রলাপ মেলে।  
ভুট্টা ক্ষেতের আঁড় দেখা যায়,

পাহাড়ভলির মাঠে  
ছোট্ট মেয়েটি ; ছুটে-চলা দেহে  
চিকনিয়া গুঠে আলো।  
খুরপির ফলা ঝলকে তাহার হাতে।  
প্রজ্ঞাপতি যেন  
ধানা মেলে ভেসে চলে  
রৌদ্ররঙিন প্রভাতে হালকা হাওয়ায়।  
চপল চকিত প্রাণ,  
পায়ের তলায় ঘাসে ঘাসে তার  
খুশি ক'রে যায় দান।  
দিলখোলা এই আশ্বিনে আজি  
রূপায়িত করে তারে  
আলোর অলংকারে ॥



## ত্রিপুরী কংগ্রেসের পথনির্বাচন

শ্রীমনোরঞ্জন গুপ্ত, বি. এসসি.

কংগ্রেসের এবার ৫২ বর্ষীয় অধিবেশন। ইহার চলার পথে কত স্বন্দ, কত বিপত্তি, কত মতবিভেদ দেখা দিয়াছে। চলিতে চলিতে পূর্ব-অল্পমত পথ কংগ্রেস বহু বার পরিত্যাগ করিয়াছে, পরিচালকগণ নিজেদের মনো মতবিভেদ লইয়া তীব্রতর আন্দোলন করিয়াছেন; আজ মডারেট কাল অসহযোগী, পরে স্বরাজী, অবশেষে কংগ্রেস-গবর্ণমেন্ট।

কংগ্রেসের প্রাদেশিক কর্তৃত্ব গ্রহণে অনিচ্ছুক এবং আইন-সভা বর্জন করিয়া নতন ভারত-শাসন আইন ধংস করিতে অভিলাষী।

সর্বজনমান্য, ভারতের নির্দেশক গান্ধীজী সমাজতন্ত্রীদের নিকট হইতে দূরে থাকেন। গান্ধীজীর অল্পবস্ত্রী কর্ম্মীরাও তাহাদিগকে পরিহার করিতে উদ্যত। প্রাদেশিক গবর্ণমেন্ট পরিচালনকারী কংগ্রেস স্বাভাবিক পরিণতি রূপে ভারতীয় ফেডারেশন গ্রহণ করিবে কিনা, এই প্রশ্নের



শ্রীমুক্ত স্তাবচন্দ্র বহু

কালপক্ষে সমাজতন্ত্রী, বিদ্রোহী যুবশক্তি, কংগ্রেসে উত্তর এখন স্পষ্ট ভাষায় সমাজতন্ত্রীর কংগ্রেস-পরিচালন-নেজদের মতপ্রচার ও প্রতিষ্ঠায় চেষ্টিত। ইহারা কারীদের নিকট চাহিতেছেন।





ত্রিপুরী কংগ্রেসে বেঙ্গল কেমিক্যালের দাতব্য উৎসাহালয়

তাঁহারা কংগ্রেস-পরিচালনকারীদের ইচ্ছা অমান্য করিয়া যুবশক্তির প্রতীক স্বভাষচন্দ্রকে ত্রিপুরী কংগ্রেসের সভাপতি নির্বাচন করিয়াছেন। সে-নির্বাচন মহাশ্মা গান্ধী নিজের পরাজয় বলিয়া প্রচার করিয়াছেন, এবং তাঁহারই নির্দেশে সর্দার পটেল প্রমুখ বারো জন কার্য-নির্বাহক সমিতির সভ্যপদ ত্যাগ করিয়া স্বভাষচন্দ্রকে পরিত্যাগ করিয়াছেন।

এদিকে দেশীয় রাজ্য রাজকোটের নৃপতি সর্দার পটেলের চেষ্টায় প্রজাদের যে-সকল স্থবিধা দিবেন বলিয়া ঘোষণা করিয়াছিলেন তাহা প্রত্যাহার করায় গান্ধীজী সেখানে গিয়া উপবাস আরম্ভ করিয়াছেন।

স্বভাষচন্দ্র ১৫ দিন অস্থস্থ, সভাপতির গুরুদায়িত্ব তাঁহার স্বন্ধে। তিনি বিনা আড়ম্বরে সমবেত জনসমুহ এড়াইয়া নিঃশব্দে অ্যান্থলেঙ্গে ত্রিপুরীতে আসিয়া পৌঁছিয়াছেন।

ত্রিপুরীতে পৌঁছিয়া আমরা দেখিলাম, কংগ্রেস-নগর উষ্মেণে অধীর। গত বৎসরের হরিপুরা কংগ্রেসের মতই ঝাশের চাটাই ঘেরা বহুবিস্তীর্ণ ছাউনি, নানা দোকান, ঝাঙা চক, বেঙ্গল কেমিক্যালের হাসপাতাল, প্রদর্শনী, সুসজ্জিত নানা সভামণ্ডপ, নেতাদের আবাস, গান্ধী-কুটার ইত্যাদি নির্মিত হইয়াছে। স্বেচ্ছা সেবক ও সেবিকারা নগরের সর্ববিধ সেবা করিতেছেন। কিন্তু নগর শুষ্ক, মুহমান। গান্ধীজীর উপবাস, সভাপতির পীড়া, কংগ্রেসের আভ্যন্তরীণ দুই মতাবলম্বীদের আসন্ন সংঘর্ষ এই পর্ত্ত-বেষ্টিত নগরের উপরে যেন পাবাণের গুরুভার অর্পণ করিয়াছে।

কংগ্রেস ভারতের একমাত্র আশা। দেশে দেশে, জাতিতে জাতিতে, মাহুবে মাহুবে প্রতিদিন যে বন্দ বদ্ধিত হইতেছে ভারতীয় কংগ্রেস তাহাতেও শান্তিবারি সিঞ্চন



বিহুগড়নগরে শ্রীমতী বিজয়লক্ষ্মী গড়ি ও শ্রীমতী ইন্দ্রা দেহর



ত্রিপুরী ষাণ্মুখপ্রদর্শনীর অভিমুখে পণ্ডিত জগদহরলাল, শ্রীমতী ইন্দিরা নেহরু প্রভৃতি

করিয়া জগতের কাছে আশার বাণী বহন করিয়া আনে। তাই কত বিদেশীকেই তো আজ সংসার-বিরাগীর বেশে এই ত্রিপুরীতে দেখিতেছি। সেই কংগ্রেসের অন্তরের উষ্ণ বাষ্প অসহ লাগিতেছে।

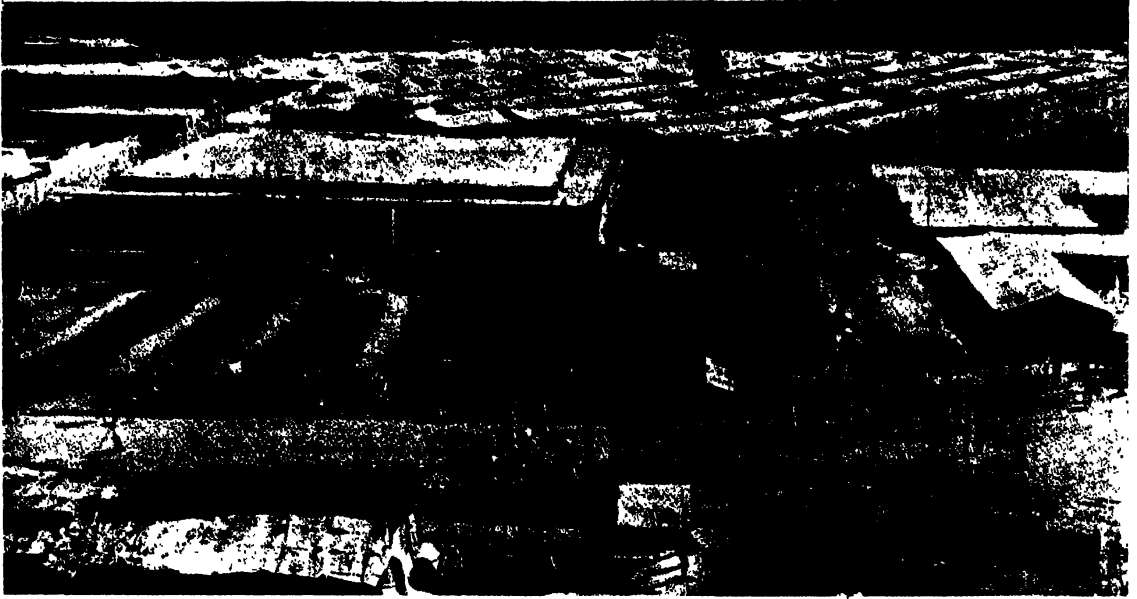
৭ই মার্চ প্রাতে জগদহরলালজীকে বেঠেন করিয়া এক দল ও স্বভাষচক্রকে বেঠেন করিয়া অগ্র দল মেতা অতি সন্মোহনে পরামর্শে নিযুক্ত রহিলেন। আমরা আশা করিলাম, সংঘর্ষ এড়াইবার চেষ্টা জয়যুক্ত হউক, দেশ নিঃশাস ফেলিয়া বাঁচুক। কিন্তু দেখিলাম, অপরাহ্নে বিষয়-নির্বাচনী সভায় স্বভাষচক্র আসিলেন না এবং সভাপতির মঞ্চ এড়াইয়া বহুদূরে আসিয়া সদ্যর পটেল ও আজাদ সাহেব, প্রধান সমাজতন্ত্রী কমলাদেবী চট্টোপাধ্যায়ের বামে ও ডানহিনে বসিলেন, তখন দর্শকদের মনে বিশ্বাস ও নৈরাশ্রের তরঙ্গ উঠিল।

একটু পূর্বে মহাত্মার উপবাসভঙ্কের সংবাদ দিয়া যে জগদহরলালজী আনন্দের তরঙ্গ তুলিয়া সভাপতির মঞ্চের উপর বসিয়া শ্রীযুক্ত সুব্রোজিনী নাইডু, সীমান্ত-গান্ধী

প্রভৃতির এবং নিকটে ও দূরের সকলের ফটো তুলিতেছিলেন তিনিও এই দৃশ্য দেখিয়া সহসা নির্কাপিত হইলেন। তার পর অস্থায়ী সম্পাদক শ্রীযুক্ত নরসিংহম্ আজাদজীকে ধরিয়া লইয়া গিয়া আট-দশ মিনিটে তাঁহাকে দিয়া সেদিনের মামুলী কাজ শেষ করিয়া দিলেন।

এই সময় জগদহরলালজী সদ্যরের নিকট আগত একটি টেলিগ্রাম পাঠ করিয়া শুনাইলেন-- ইহার অর্থ এইরূপ, “বড়লাট জানাইয়াছেন যে রাজকোটের অধিপতি যাহা যাহা দিতে চাহিয়াছিলেন তাহা পাওয়া যাইবে, যদি রাজকোট-সংস্কার কমিটির অন্তর্মোদিত কোন বিষয় লইয়া রাজকোট-অধিপতির সঙ্গে মতবৈধ ঘটে, তবে সে-বিষয়ের বিচারমীমাংসা ভারতের প্রধান বিচারপতি করিবেন।” ইহা শুনিয়া শ্রোতার আনন্দধ্বনি করিয়া উঠিলেন।

মহাত্মার জীবন রক্ষা হইল, হয়ত তিনি অধিবেশনের শেষের দিকে ত্রিপুরীতে আসিতেও পারেন, ইহা ভাবিয়াও বহু লোক উল্লাস প্রকাশ করিতেছে। কিন্তু মহাত্মার উপবাসে আরও একটি গ্লানের উত্তর স্পষ্ট হইয়া গেল।



ত্রিপুরী বিক্ষুব্ধনগরে বিশ্বনির্বাচনী সমিতির সভামণ্ডপ, ও অষ্টাশ্র শিবির

কংগ্রেসের নিয়ন্তা গান্ধীজী ভারতের প্রধান বিচারপতিকে গবর্ণমেন্ট গ্রহণ অগ্রসর হইয়া গেল এবং ইহার মানিয়া লইলেন। ভারত-শাসন নিয়ম অনুসারে ইনি বিরুদ্ধপক্ষীয়গণ যখন ইহার গতিরোধ করিতে অসমর্থ ফেডারেটেড্ গবর্ণমেন্টের ফেডারাল কোর্টের প্রধান তখন ভারতীয় কংগ্রেসের পথ নির্দিষ্ট হইয়া গেল।

বিচারক এবং ব্রিটিশ গবর্ণমেন্ট, প্রাদেশিক গবর্ণমেন্ট, কেন্দ্রীয় গবর্ণমেন্ট ও দেশীয় নৃপতিদের পরস্পরের বিতণ্ডার নিয়ামক। স্মতরাং ইহাকে মানিয়া লইয়া ফেডারেশন

ত্রিপুরী

২৪শে ফাল্গুন, ১৩৪৫।

## কিশোর কবি

শ্রীহেমচন্দ্র বাগচী

তোমার চোখে কি পড়েছে ধরা  
 আনন্দময়ী বসুন্ধরা ?  
 কল-কাকলিত প্রভাত-আলো  
 তোমার চোখে কি লেগেছে ভালো ?  
 এখনো ওঠে নি ছায়া-যবনিকা সমুখে তব  
 তোমার গভীর সরল চাহনি জ্বলে লব।

তোমার মনে কি জেগেছে স্বপ্ন—  
 বাণী বিলসিত মুচ বিবরণ ?  
 আপনাত্ন মাঝে আপনি রহি'

তোমার মনে কি জাগে বিয়হী ?  
 ভাব-শুঙ্খিত গৃহকোণে বসি' স্নদুরে চেয়ে  
 স্বপন-নদীতে গোপনে তরঙ্গী চলেছ বেয়ে !

তোমার মনে কি গাহিছে গান  
 ভাবী দিবসের নেশোলিয়ান ?  
 তব স্নকুমার কপোল-তলে  
 আগামী কালের আলোক বলে ।  
 রূঢ় দিবসের স্রষ্টক্ষণ কালীয় নাগে  
 করিবে দমন—ললাটে তোমার আশিস্ জাগে ।

## এশিয়া মাইনর ও হেজাজ রেলপথ

ত্রীকৈদারনাথ চট্টোপাধ্যায় •

গত মহাযুদ্ধের পূর্বে এশিয়ার পশ্চিম প্রান্তের দেশগুলি তুর্কী সাম্রাজ্যের অংশ ছিল। তখন আরব বলিতে অধিকাংশ ক্ষেত্রে আরবদেশবাসীই বুঝাইত। যুদ্ধের প্রারম্ভে তুর্কী-সৈন্যের মধ্যে অনেক আরব জাতীয় সৈন্য ও অনেক আরব সেনাপাণ্ড ছিল। শত্রুজয়ের একটি প্রধান অস্ত্র বিপক্ষের দলের মধ্যে বিদ্বেহ-বিবাদ ঘটানো, এবং এই নীতির অনুরসারে সমস্ত পশ্চিম এশিয়ার আরবভাষাভাষী জাতি সমস্তকে কি করিয়া ইংরাজেরা স্বপক্ষে আনিয়াছিলেন তাহা এখন জগৎবিদিত। যুদ্ধের শেষে যখন তুর্কী সাম্রাজ্য ভূমিসং এবং জার্মান জাতি বলহীন, শক্তিহীন ও বিধ্বস্ত হইয়াছিল, সে সময়ে বিজ্ঞতার দল—বিশেষতঃ ইংরাজ ও ফরাসী—সকল প্রতিশ্রুতি তুলিয়া সাম্রাজ্য-বিস্তারে প্রলুব্ধ হইয়া পড়েন। আমেরিকার পীড়াপীড়ির ফলে মরুময় আরবদেশ এবং পালেস্তাইনের গুচ্ছ ও নীরস অংশ মাত্র (বর্তমান ট্রান্সজর্ডানিয়া) অপেক্ষাকৃত স্বাধীন দেশ-রূপে ছাড়িয়া দেওয়া হয়। ইস্তাম্বুল ও তুর্কদেশের সামান্ত অবশিষ্ট অংশও নামে স্বাধীন রাখা হয়, কেননা ঐ অঞ্চলের উপর সমস্ত পাশ্চাত্য জাতিরই তীব্র লোলুপ দৃষ্টি ছিল, সুতরাং কেহই তাহা নিজস্ব করিতে সাহস করে নাই।

তুর্কী ও জার্মান সাম্রাজ্যের বাকী অংশ ভাগবীটোয়ারা করা হয়। এক্ষেত্রেও আবার ইটালীকে ফাঁকি দিয়া ইংরাজ ও ফরাসী সবই প্রায় গ্রাস করেন। তবে আমেরিকা বিশেষ চটিতেছে দেখিয়া সোজা সাম্রাজ্য বিস্তার হিসাবে দখল না করিয়া ‘ম্যাণ্ডেট’ নামক বিলাতি জুয়াচুরীর আশ্রয় লওয়া হয়। এই ‘ম্যাণ্ডেট’ শব্দের লোকতুলনায় অর্থ নির্দিষ্ট সময়ের জন্য দায়িত্ব গ্রহণ, প্রকৃত অর্থ ‘জোর যার মুহুক তার’। পশ্চিম এশিয়ায় ফ্রান্স লইলেন, সিরিয়া এবং ত্রিটেন লইলেন পালেস্তাইন, ইরাক ও ইরানের কিছু অংশ। মহা ধুমধাম করিয়া সুইজারল্যান্ডে জাতি-

সম্ম প্রতিষ্ঠিত হইল এবং সে মহাসভার হস্তে সমস্ত পৃথিবীর শাস্তিরক্ষার ভার দেওয়া হইল। বলা বাহুল্য, সে সভায় ‘ভোট’ দ্বারা সব কিছু স্থির করা হইবে ইহা ঠিক হওয়ায় ত্রিটেনের দল ভারী করারও উচিত ব্যবস্থা



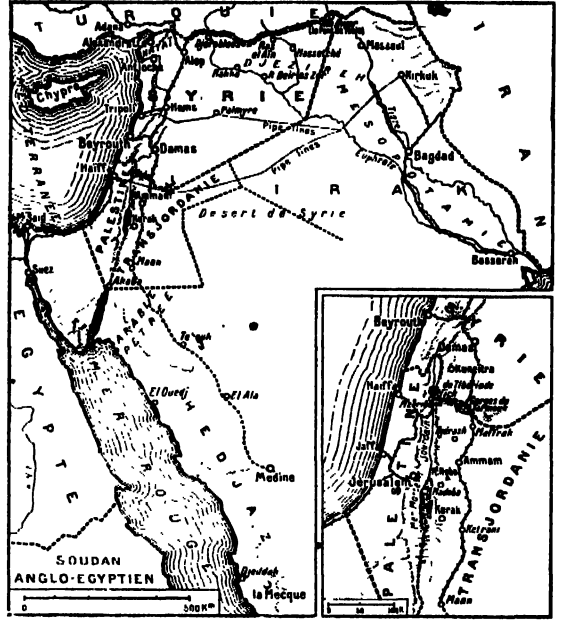
এশিয়া মাইনর প্রবাসী সরকারিয়-দম্পতি

হইল। জগৎময় সাড়া পড়িয়া গেল যে এবার চিরস্থায়ী শাস্তির ব্যবস্থা হইয়াছে, ধরিত্রী স্বর্ণে পরিণত হইতে স্মার দেবি নাই! শাস্তিভঙ্গের ভয়ে কৃষদেশে “শ্বেত” কৃষদিগের সাহায্যার্থ সৈন্য পাঠাইয়া কৃষসাম্রাজ্যেরও “দায়িত্ব” গ্রহণের চেষ্টা চলিল এবং “অসভ্য” জাপান চীনদেশে জার্মান ও কৃষজাতির অধিকৃত অঞ্চলগুলির “দায়িত্ব” গ্রহণের অল্পযুক্ত সাবাস্ত হওয়ায় তাহাকে সে সব অঞ্চল উগরাইয়া দিতে বাধ্য করা হইল। ইটালী আবিদিনিয়া ও পূর্ব আফ্রিকায় অংশ চাহিয়াছিল। কিন্তু তাহাকে ধর্মোপদেশ

দেওয়ান নিবীৰ্ণ ইটালী তখনকার মত তুফীন্ডাব অবলম্বন করিল।

কিন্তু ক্রমে দেখা গেল যে কলিযুগ শেষ হয় নাই। ধর্মের এতটা প্রভাব বরদাস্ত না করিতে পারিয়া আমেরিকা প্রথমে অসন্তুষ্ট ও শেষে সরিয়া দাঁড়াইল, অশান্ত রুব শাস্তি ভঙ্গ করিয়া স্বাতন্ত্র্য রাখিয়া ছাড়িল। ওদিকে তুর্ক-বীর গাজী মুস্তাফা কেমাল গ্রীক সৈন্যকে হারাইয়া ইস্তাম্বুল দখল ও আসল তুর্ক দেশকে স্বাধীন করিয়া বসিলেন। ইংরাজ ও ফরাসীর মিলনের বাণী বেহুরো বাজিতে লাগিল। ইটালীতে মুসোলিনি দেশব্যাপী কায়কল্পের ব্যবস্থা করিলেন, জাপান বন্ধপরিকর হইয়া শক্তিসঙ্কয়ের চেষ্টা দেখিতে লাগিল। আমেরিকা তাহার ন্যায্য প্রাপ্য গুণ্ডা চাওয়ায় ফ্রান্স “কে কার কড়ি ধারে” গাথিয়া দিল। ব্রিটেনও দুই-চারি বার সুর ভাঁজিবার পর ঐকতানে সন্ধত করিল। জার্মান জাতিও এই সুযোগে দুই চারিটা “হৌচট্” খাইবার পর সোজা হইয়া দাঁড়াইয়া উঠিল।

আরব জাতি যুদ্ধের মধ্যে যে সকল প্রতিশ্রুতি পাইয়া ছিল, সে সবই মেকি টাকায় শোধের ব্যবস্থা হইয়াছিল, মক্কাভীর্ষের শরীফ হুসেন ও তাঁহার পুত্রগণ—বিশেষতঃ ফৈজল—যুদ্ধের সময় ইংরাজ মিত্রদলের সপক্ষে যাওয়ায় বহু দুর্ধ্ব আরব উপজাতি কর্ণেল ল্যারেন্স ও অন্য বিদেশী সেনানায়কের নির্দেশমত তুর্কীদিগের বিরুদ্ধে প্রবলভাবে যুদ্ধ যাত্রা করে। যুদ্ধের পর ইংরাজদল পালেস্তাইন ও ইরাকদেশ নিজের হাতে লইয়া আরবদেশে শরীফ হুসেন ও ফরাসী “দায়িত্ব”-গৃহীত সিরিয়ায় এমির ফৈজলকে নৃপতি-পুস্তলিকা হিসাবে বসাইয়া দেন। মিশর দেশ যুদ্ধের পূর্বেই ইংরাজের অধীন ছিল, যুদ্ধের পর সে আধিপত্য একছত্র করার ব্যবস্থাও চলিল। যুদ্ধের পূর্বেও এ সকল অঞ্চল স্বাধীন ছিল না, কিন্তু তুর্কীদিগের প্রভুত্ব এবং ব্রিটেনের আধিপত্যে অনেক প্রভেদ। তুর্কীগণ “মনিব” হইয়াই মোটামুটি সন্তুষ্ট ছিল, আরবগণ তাহা মানিয়া চলিলে অন্য কোন অধিকার হইতে বঞ্চিত হইত না, অন্ততঃপক্ষে তাহাদিগকে বঞ্চিত করিবার মত ব্যবস্থা ও কার্যতৎপরতা তুর্কীদিগের ধাতে ছিল না। ইংরাজের অধিকার শৃঙ্খলাবদ্ধ



এশিয়া মাইনর ও হেজাজ রেলপথের মানচিত্র

হইতেই আরবগণ দাসত্বের শৃঙ্খলের পরিচয় পাইল এবং তাহাতেই ঐ সকল স্বাধীনতাপ্রিয় যুদ্ধনিপুণ জাতি-উপজাতিদিগের মধ্যে বিপ্লবের সূত্রপাত হইল।

ইরাক ও মিশরে গণআন্দোলন, সিরিয়ায় ফ্রান্স উপজাতির বিদ্রোহ, আরবদেশে ইবন সউদ কর্তৃক শরীফ হুসেনের বংশের উচ্ছেদ এবং একাধিপত্যের স্থাপনা ইত্যাদি ঘটনা এখন ইতিহাসের অঙ্গ। ইহার ফলে আরব দেশ, ইরাক ও মিশরে স্বাতন্ত্র্যের স্থাপনা হইয়াছে। পালেস্তাইনের এক অংশে ট্রান্সজর্ডানিয়া নামে নূতন আরব জনপদের সৃষ্টি হইয়াছে, অল্পদিন হইল ফ্রান্সের “দায়িত্ব”র বদলে সিরিয়াকে “স্বরাজ” দেওয়া হইয়াছে, বাকী আছে পালেস্তাইন। বলা বাহুল্য, কর্ণেল ল্যারেন্সের মারফৎ ব্রিটেন যে বিরাট আরব যুক্তরাষ্ট্রের কল্পনার প্রচার করিয়াছিলেন তাহার এখন আর কোনও সম্ভাবনা দেখা যায় না।

ঐ আরবযুক্তরাষ্ট্রে সমস্ত এশিয়া মাইনর আরব দেশ ও ইরাক একীভূত হইবে এইরূপ ধারণা লইয়াই আরবগণ ইংরাজ মিত্রপক্ষে যোগদান করে। ভূমধ্যসাগর, লোহিত



ট্রান্সজর্ডানিয়ার মান নগরীর একটি রাস্তাপথ

মাগর, পারস্য উপমাগর, ইরান সীমান্ত ও বর্তমান তুর্কী রাষ্ট্রের সীমান্ত এশিয়ার যে অংশকে সীমাবদ্ধ করিয়াছে তাহা লইয়াই এই যুক্তরাষ্ট্রের পরিকল্পনা।

যুদ্ধের পূর্বে ও যুদ্ধের মধ্যে তুর্কগণ তাহাদের সাম্রাজ্যের এই অংশ শৃঙ্খলাবদ্ধ করিবার চেষ্টায় দুইটি রেলওয়ের যোজনা আরম্ভ করে, একটি ইস্তাম্বুল হইতে আদানা, আলোপ, দামস্কাস হইয়া মদিনা পর্যন্ত গিয়াছিল, ইহাই প্রসিদ্ধ হেজাজ রেলওয়ে। অগ্ৰটি ইস্তাম্বুল, আলোপ হইয়া টরস্ গিরিমালা ছেদ করিয়া ইরাকদেশে মোসল ও কিরকুক হইয়া বাগদাদে লইয়া যাইবার কথা হয়, কিন্তু ইহা ইরাক পৌছাইবার পূর্বেই তুর্কীসাম্রাজ্যের পতন হয়। সম্প্রতি ঐ রেলওয়ে মোসল পর্যন্ত বিস্তৃত হইয়াছে এবং কিরকুক হইতে মোসল পর্যন্ত রেলওয়ে যোজনাও অল্পদিনের মধ্যে হইয়া যাইবে। এই ইস্তাম্বুল-ইরাক রেলওয়ের শেষ অংশটুকুই আরব জনপদের মধ্য দিয়া গিয়াছে। অগ্ৰ দিকে হেজাজ রেলওয়ে মক্কা পর্যন্ত বিস্তৃত হইলে আরবজাতির প্রধান লীলাভূমির

মধ্য দিয়া যাইবে। তবে এই রেলপথ “নরময় আরব” দেশে কারবার হিসাবে কিছু লাভ দেখাইতে পারিবে কিনা সন্দেহ। মোটরকারের প্রতিযোগিতায় সকল দেশেই রেলপথ ক্ষতিগ্রস্ত হইতেছে, এ অঞ্চলে তাহী আরও কঠোর হইবে।

হেজাজ রেলওয়ের যে অংশ বর্তমান আরব দেশে ছিল তাহার পরামর্শদাতা কর্ণেল ল্যারেন্সের প্রধান কীর্তি। ইতার ফলে মদিনার তুর্কী সৈন্য রসদ ও সাহায্য প্রাপ্তিতে বঞ্চিত হইয়া ক্ষীণ হইয়া পড়ে, কিন্তু তাহাতেও তাহাদের তুর্কী সেনাধ্যক্ষ দমিয়া যান নাই। বহুদিন অমিততেজে যুদ্ধ করার পর এই “বৃদ্ধ ব্যাঘ্র” পরাস্ত হইয়াছিলেন। বর্তমানে হেজাজ রেলওয়ে ট্রান্স জর্ডানিয়ার মান নগর পর্যন্ত বিস্তৃত আছে। ইতার অন্যাক গাস্ক নামে একজন ফরাসী এবং ইহার চালনা দামস্কাস হইতে হইয়া থাকে। তুর্কী ও পশ্চিম এশিয়ার এই প্রাচীন যাত্রীপথ দামস্কাসের সবুজ উপত্যকা ছাড়াইয়া ফারমুক অঞ্চলের গভীর গিরিসঙ্কট ও বিষাক্ত কুদ্রমূর্তি উপত্যকায়



আসিরো-কাল্দীয় পুৰোহিত ও পূজা-সহায়ক

প্রবেশ করে। এই উপত্যকা হইতে কর্ণেল ল্যাবেঙ্গ মরুদেশে বিদ্রোহের আশুভ জ্বলান। ইহার সীমানা টাইবেরিয়াস হ্রদের কূলে মজেরিব গ্রাম।

এই ছোট রেল লাইনটির প্রত্যেক অংশ অদ্ভুত ও চমকপ্রদ। দামস্কসের রেলওয়ে স্টেশন জার্মানগণ তুর্কদিগের আমলে নির্মাণ করে। তাহার সুন্দর আরব স্থাপত্য, স্টেশনের ভিতরে “মাল” হিসাবে নানা প্রকার তৈল, ধূপ, মস্তগী, নানা প্রকার অভিনব খাবার ও মসলার সম্ভার, যাত্রীদিগের বিশ্রামের বিরাট হলে মরুবাসী স্রাযাবর বেছুইন ও পার্কতা সিরীয়দিগের নানা প্রকার বেশভূষা ও আকৃতি-প্রকৃতি সব মিলিয়া এক বিচিত্র ভাবে সমাবেশ করে।

দামস্কস ছাড়িয়া প্রথমে সুদূরব্যাপী সমতল প্রদেশ আসে। কোথাও বালুময় শুষ্ক প্রান্তর, কোথাও বা ঘব ও গমের ক্ষেত্রের হস্নিং শোভা। ইহার পর পালেস্তাইনের সীমান্ত, সেখানে থাকী উর্দী পরা ব্রিটিশ সিপাহী শাস্ত্রীর কড়াঙ্কড় পাহারা এবং পাসপোর্টের পর্যবেক্ষণ। সীমান্তের পরেই যারমুক নদীর ভীষণ খাদ ও উপত্যকার আরম্ভ। এই নদী পরে খুষ্ঠানদিগের পবিত্র জর্ডান-নদের সঙ্গে মিলিত

হইয়াছে। পথে ছয়টি সড়ক পার হইতে হয়। এই স্থানে টেল্ এল্ সেহাব গিরিমালার নিকটে কর্ণেল ল্যাবেঙ্গ তুর্ক ও জার্মান সৈন্যদলকে হারাটয়া তাহাদের মদিনায় পলায়ন রোধ করার জন্ত রেলওয়ে সেতু ভাঙ্গিয়া দেন। এই পথেই প্রাচীন মিশরের অধিপতি প্রথম সেটি (রামেসিসের পিতা) যুদ্ধযাত্রা করিয়াছিলেন, তাঁহার স্মারকলিপিসুক্ত বিজয়স্তম্ভ এখনও এখানে রহিয়াছে। মজেরিব গ্রাম এখন এই রেল সেতুর শেষ সীমা। গ্রামটি গ্যালিলীয় পর্বতমালার নীচে অতি মনোহর পুষ্পোচ্চানের মত দেখায়, কিন্তু এখানকার স্বাস্থ্য এতই খারাপ যে স্টেশনের কর্মচারীদিগকে ক্রমাগত বদলী করা প্রয়োজন।

এই হেজাজ রেলপথ করার উদ্দেশ্য ছিল মুসলমান-দিগের তীর্থমালা যুক্ত করা। দামস্কস, মদিনা ও মক্কা, পথে জেরুসালেম ও নবীমুসা, এই সকল পবিত্র নগরী তীর্থযাত্রীদিগের কারাভানের শব্দে শত শত শতাব্দী ধরিয় মুখরিত হইয়া আছে। দামস্কস, মদিনা ও মক্কার বিধান উলেমাদিগের বিদ্যামন্দির, মুসলমান-জগতে বিখ্যাত, সুতরাং ইহাদের মধ্যবর্তী পথ অগম্য করা হইবে অনিয়া দেশ-বিদেশের মুসলমানরা এই রেলপথ নির্মাণের জন্ত অর্থ



সিরিয়ার খাবুর নদীর তীরে নির্কাসিত নেস্টরীয়দিগের উপনিবেশ

দান করে। ভারতের মুসলমানগণ সর্কাপেক্ষা অধিক দিয়াছিল। কিন্তু রেলপথ মদিনা পর্যন্ত পৌঁছিলে দেপা গেল ওপথে যাত্রী ও শাস্ত্র বিদ্বানের পরিবর্তে তুর্কী সেনা ও শস্ত্রকুশলী সেনাধ্যক্ষেরা স্তলতান আক্কেল হামিদের কর ও শুল্ক আদায়ের জন্য হেজাজ চলিয়াছে। তাহাদের জোরজবরদস্তি আরম্ভ হওয়ার অল্পদিনের মধ্যেই মহাযুদ্ধ বাধিয়া যাওয়ায় কর্ণেল লারেন্সের বিদ্রোহ-চক্রান্তের বিশেষ স্রবিধা হয় এবং চক্রান্তের ফলে গরীব ভারতবাসী মুসলমানদের টাকা ডিমানাইটের বিক্ষোভের সঙ্গে সঙ্গে মরুভূমির ধূলায় মিলাইয়া যায়। নির্মাণকালে এই হেজাজ রেলপথে প্রায় ১১৫০ মাইল বিস্তৃত ছিল, এখন আছে মাত্র ৫২০ মাইল এবং তাহার মধ্যে হেজাজ প্রদেশে এক ইঞ্চি পরিমাণও নাই! সম্প্রতি সিরিয়া দেশের অর্থ ও সমর সচিব শুক্রি বে কুআব্‌লি হজ্ব করিতে গিয়া নূপতি ইবন্‌ সউদের সঙ্গে স্থির করিয়া আসেন যে এই রেলপথ পুনর্বার মদিনা পর্যন্ত যোজনা করা হইবে। সিরিয়া, ট্রান্সজর্ডানিয়া পালেস্তাইন ও হেজাজ দেশ প্রত্যেকে এই মেরামত ও নির্মাণের জন্য ৩০০০০ স্বর্ণমুদ্রা দিবে। ভারতবাসী মুসলমানদিগের অর্থদানের চিহ্নস্বরূপ মদিনার স্টেশন ও স্টেশনের প্রাঙ্গণে পুরাতন মন্দিরাদি কয়েকটি এঞ্জিন আছে। মেরামতের পর তাহাও থাকিবে না।

পুনর্নির্মাণের পর মক্কা নতিনটি মরু রেলপথের লক্ষ্যস্থল হইবে, যথা দামস্কস-হুইফা-মদিনা, দামস্কস-আবলগ্নো-মদিনা

ও দামস্কস-মান-মদিনা। এই তিন পথে দেশ-বিদেশের হজ্বযাত্রীর দল মক্কাদর্শনে যাইবার সময় পথের দুধারে টাকা ছড়াইয়া যাইবে। এখন জেদ্দা হইয়া মক্কা যাইবামু পঞ্চায়-ছাণ্ডায় মাইল পথ ভয়ঙ্কর মরুভূমিতে ঘেরা। রেল হইয়া গেলে নিতান্ত দরিদ্র ভিন্ন অন্য কেহ ও পথে যাইবে কি না সন্দেহ। যদিও অনেকের মতে ঐ দুর্গম মরু অতিক্রমের পর প্রান্তরময় গিরিমালায় ঘেরা পবিত্র মক্কা নগরীর সৌন্দর্য আরও হৃদয়গ্রাহী হয়। সত্য সত্যই জলহীন ভয়াবহ মরুকাহার পার হইবার পর মক্কাশরীফের প্রথম দর্শনে এক অভূতপূর্ব ভাবের সৃষ্টি হয়। ফরাসী লেখিকার ভাষায় ঐভাবে দেখিলে মনে হয় যেন মক্কা অপাখিব, যেন ইহা আকাশ ও ধরাপৃষ্ঠের মধ্যে সেতুবিশেষ।

ইবন্‌ সউদের ব্যবস্থায় মক্কা ক্রমে পশ্চিম এশিয়ার অন্য সকল সমৃদ্ধ নগরীর মত সজ্জিত হইয়া উঠিতেছে। কাকো রেস্টোরাঁ, হোটেল ও দোকান-পথ ভরিয়া উঠিতেছে। শহরে টেলিফোন, বেতার ও সঁতার-টেলিগ্রাফ ও রেডিওর ছড়াছড়ি। মসজিদ ও পবিত্র স্থান সকল বিজলীর মালায় আলোকিত। পথঘাট পরিষ্কার ও মেরামত করার ব্যবস্থাও হইয়াছে। নূপতি ইবন্‌ সউদের নূতন ব্যবস্থায়, পবিত্র কাবার কিয়ুয়া আচ্ছাদন এখন মক্কাতেই প্রস্তুত হয়। পূর্বে বহু শতাব্দী যাবৎ ইহা মিশর হইতে আসিত। ইহার কারুকার্যে ভারতীয়



মুসলমান-শিল্পীর পরিচয় সুস্পষ্ট ভাবে অঙ্কিত থাকিত, কেন না, সুন্দর কারুকাণ্ডের ভার তাহাদের উপর ত্রুণ্ড হইত।

পুনরাবৃত্তি করা যাক। এখন হেজাজ রেলপথ “প্রস্তরময়” আরবদেশে শেষ হইয়াছে। এই দেশ বাইবেলে মোয়াব নামে খ্যাত এবং আধুনিক ভূগোলে ট্রান্সজর্ডানিয়া নামে পরিচিত। প্রাচীন ক্রুসেডের ( জেহাদ ) আমলের প্রস্তর দুর্গমালায় পূর্ণ এই দেশ এখনও ইতিহাস-প্রসিদ্ধ মিশর, সিরিয়া ও আরবদেশের প্রধান পথ অধিকার করিয়া আছে। ইংরাজের পক্ষে এই পথগুলি এখন আরও গুরুত্বপূর্ণ হইয়াছে, কেননা ইহা ভারতযাত্রার নতন পথ এবং ব্রিটেনের নৌ-বহরের প্রাণস্বরূপ ইরাকের তৈলনালির পথ। পালেস্তাইনে বিপ্লবের ফলে এখন ট্রান্সজর্ডানিয়ার রেল ও রাজ-পথ-ঘাট সকল সাজিয়া মোটরের পাহারায় সরগরম।

পালেস্তাইন ও ট্রান্সজর্ডানিয়ার সীমানা জর্ডান নদ ও মৃত সাগর। এই মৃত সাগরের ট্রান্সজর্ডানিয়ার কূলে ফরাসী ক্রুসেড যোদ্ধা রেনোন্ড শাটিন নিশ্চিত কেরাক দুর্গের ধ্বংসাবশেষ এখনও প্রাচীন জেহাদের বিরাট পরিব্যাপ্তির পরিচয় দেয়। এখন এখানে জেহাদের গভীর বিধম যুদ্ধসম্ভারের পরিবর্তে ভারতযাত্রী নতন মোটর-পথের পেট্রোল পম্পমালা ও টিনের গুপ শোভা পাইতেছে। এখানকার যোদ্ধা আরব উপজাতির অধিপতি এখন শেল পেট্রোলের এক্সেন্ট। কেরাক হইতে প্রায় চল্লিশ মাইল পথ প্রেতপুরীর মত অদ্ভুত ও বিকট প্রস্তরখণ্ডপূর্ণ উপত্যকা অতিক্রম করিলে জর্ডান নদের কূলে জেরাশ শহরে পৌছান যায়। ইহা প্রাচীন গ্রীকো-রোমান রাজধানী এবং এখনও সূর্যামন্দির-আদির ভগ্নাবশেষ এখানে আছে। এখানে চতুর্দিকে আরব-পরিবেষ্টিত হইয়া প্রায় আট হাজার সর্বকামিয় জাতির লোক বাস করে। এই আধ্য-জাতীয় লোকেরা ককাসসের পার্বত্য প্রদেশ হইতে আসিয়া যুদ্ধক্ষমতার গুণে নিজেদের প্রাচীন বিশেষত্ব বেশভূষা সকলই রক্ষা করিতে সমর্থ হইয়াছে। ইহাদের সিরিয়া ও ট্রান্সজর্ডানিয়ার আগমন ফরাসী ও ইংরাজদিগের টাকার গুণে। ঐ ক্ষিপ্রময় সিরিয়া ও

পালেস্তাইনের আরবদিগের “দায়িত্ব” গ্রহণের সঙ্গে সঙ্গে পাছে অবুঝ আরবের স্বাধীনতার চেষ্টায় শাস্তি-ভঙ্গ করে এই জন্ত ইহাদের আনাইয়া স্থানীয় সৈন্যদলে দলাদলি ও ভেদনীতির ব্যবস্থা করেন। যাহা হউক, সর্বকামিয় জাতি যুদ্ধক্ষম ও মুসলমান, সুতরাং তাহারা নিজেদের রক্ষা করিতে পারিয়াছে। অল্প আর এক জাতি ঐরূপে ইংরাজের “শাস্তি-লীলাখেলা”র শোচনীয় ফল ভোগ করিতেছে।

প্রাচীন ইরাকের ( তখনও উহার ইরাক নাম হয় নাই , সূর্য, বাবিল ও ক্যালদীয় জাতিসকলের সভ্যতা জগৎ বিখ্যাত। ঐ সকল জাতির অবশিষ্ট এক অংশের আধুনিক নাম “আসিরো-ক্যালদীয়ান”। মিশর, ইরান, গ্রীস, রোম ইত্যাদির ঘাত-প্রতিঘাতে যখন ঐ প্রাচীন সভ্যতা লুপ্তপ্রায় হয় তখন এ সকল জাতির এক অংশ পৃষ্ঠ ধর্মের অভ্যুদয়ের প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই তাহা গ্রহণ করে। খ্রীষ্টীয় পঞ্চম শতাব্দীর শেষে ইহারা নেস্টরীয় নামক “ভ্রষ্ট” খ্রীষ্টমত অবলম্বন করে। পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রারম্ভে মোঙ্গল মুসলমান-গণের অত্যাচারে বিব্রত হওয়ায় ইহারা দেশত্যাগ করিয়া ইরাকের উত্তরে জাব নদীর উচ্চ অধিত্যকায় আশ্রয় পায়। যুদ্ধের পূর্বে সেখানে প্রায় এক লক্ষ “অসুর-ক্যালদীয়” নিজেদের মত স্বজাতীয় প্রধানদিগের ও পুরোহিতদিগের শাসনে বাস করিতেছিল। তুর্কদিগের শাসনকালে ইহারা প্রায় স্বাধীন ছিল, নাম মাত্র করদান ও তুর্কদিগের আধিপত্য স্বীকার করায় তাহাদের বাধ্যবাধকতা ছিল।

যুদ্ধের প্রারম্ভে ( নবেম্বর ১৯১৪ ) তুর্কিগণ “জেহাদ” আহ্বান করিলে ইহারা তাহাতে যোগদান করিতে অস্বীকার করে। ফলে বিধম অত্যাচার ও উৎপীড়ন সহ্য করিয়া, দেশ ছাড়িয়া যাইতে বাধ্য হয়। ১৯১৪ নবেম্বর হইতে ১৯১৮ অগষ্ট পর্যন্ত এই ক্ষুদ্র জাতি যেরূপ বীরত্বের সহিত অসংখ্য প্রবল শত্রুর বিরুদ্ধে অহর্নিশ যুদ্ধ করিয়া আত্মরক্ষা ও প্রতিজ্ঞা রক্ষা করিয়াছিল, তাহার তুলনা গত মহাযুদ্ধে অতি অল্প ক্ষেত্রেই দেখা গিয়াছিল। চারি বৎসর ক্রমাগত যুদ্ধ করিয়া বহু শত মাইল দুর্গম পথ অতিক্রম করিয়া উহাচ্যুর অর্ধেকেরও কম লোক ইরাণের হামাদান নগরে ব্রিটিশ সেনাদলের আশ্রয় লয়।

যুদ্ধের পর ইংরাজগণ ইরাকের “দায়িত্ব” লইয়া এই জাতি হইতে বহু সেনা সংগ্রহ করিয়া প্রসিদ্ধ “অসুর-বাহিনী” (Assyrian levies) গঠন করে। ইহারা ইরাক বিজ্ঞোহের সময় অতি বিশ্বস্ত ভাবে এবং শৌর্যের সহিত ইংরাজদিগের প্রাণ ও স্বার্থ রক্ষার জন্য যুদ্ধ করে। ইরাক বিজ্ঞোহের পরও ইহারা নৃপতি ফৈজলের অধীনে বিশ্বস্ত সেনাদল রূপে ছিল। কিন্তু ১৯৩২ সালে ব্রিটিশ পার্লামেন্টে ইরাকের “দায়িত্বের” টাকাপয়সা হিসাবের ঘন ঘন কৈফিয়ৎ চাওয়ার ফলে ইংরাজগণ নিজ স্বার্থরক্ষার সকল আটখাট বাঁধিয়া “দায়িত্ব” ছাড়িয়া দেন। সঙ্গে সঙ্গে এই নেস্টেরীয়-গণ সৈন্যদল হইতে বিভাজিত হয়। ইংরেজেরা ইহাদের কোন ব্যবস্থাই করেন নাই, কেবলমাত্র উপদেশ দিয়াই ক্ষান্ত হইয়াছিলেন। ফলে বৎসরকাল ধরিয়া তর্কবিতর্কর পর ইহারা যখন দেখিল যে ইরাকীগণ তাহাদিগকে স্বাভাবিক কোন অধিকার দিতে প্রস্তুত নহে, তখন ইহারা ইংরাজের নিকট হতাশ হইয়া ক্রান্তের কাছে সিরিয়াতে আশ্রয় চাহে। ১৯৩৩ খৃষ্টাব্দের অগষ্ট মাসে কয়েক শত নেস্টেরীয় টাইগ্রিস নদী পার হইয়া সিরিয়ায় প্রবেশ করার চেষ্টা করে। বলা বাহুল্য, ইহাদের অল্প মিত্র ফ্রান্সও তখন বিরূপ মৃষ্টি ধারণ করিয়া উহাদের তাড়াইয়া দেয়। ভয়-মনোরথ আশ্রয়প্রার্থীর দল যখন পুনর্বার টাইগ্রিস পার হইয়া স্বদেশে ফিরিবার চেষ্টা করে তখন ইরাকী সৈন্য অল্প পার হইতে মেশিনগানের সাহায্যে এই নিরাশ্রয়, অজ্ঞশূন্য জনতাকে হত্যা করে। এই ঘটনার সঙ্গে সঙ্গেই উত্তর-ইরাকের সর্বত্রই নেস্টেরীয়দিগের উপর আরব জনতা লুঠতরাজ, হত্যা, বলাৎকারের বন্যা বহাইয়া দেয়। ইরাকী পুলিশও এই লুঠতরাজ ও খুনে যোগদান করে। স্বাধীনতা-

প্রিয় ইরাকের আরব এইরূপে অন্যার্থবালুঘীর স্বাধীনতার আদর দেখায়

এই মাৎস্ত ন্যায়ের সংবাদ ক্রমে সভ্যজগতে সর্বত্রই প্রচারিত হওয়ায় ফ্রান্স ও ব্রিটেনের অশেষ নিন্দাবাদ আরম্ভ হয়। তখন জেনেতার জাতিমহাসভা নেস্টেরীয়-দিগের অবশিষ্ট অংশকে ইরাক হইতে উদ্ধার করিয়া অন্য কোথাও বসাইবার চেষ্টা দেখেন। বলা বাহুল্য, ব্রিটেনের সাম্রাজ্যে কোথাও তিলমাত্র স্থান পাওয়া গেল না। ব্রিজিল দেশ আশ্রয় দিতে প্রস্তুত ছিল, কিন্তু সেখানে অন্য কারণে কিছু ব্যবস্থা করা যায় নাই। শেষে ফ্রান্স সিরিয়ায় উত্তরে খাবুর নদীর জনহীন উপত্যকায় ইহাদের একটি উপনিবেশ স্থাপনে সম্মতি দেয়। এখনও সেখানে এই দুর্ভাগ্য জাতির অবশিষ্ট দল আছে। কিন্তু আরবদিগের মনোবৃত্তিতে অপরের অধিকার সম্বন্ধে যেকোন বিচার-ব্যবস্থা হয় তাহাতে ইহাদের সম্বন্ধে “অপরথা কিম্ ভবিষ্যতি” ভাবনা হয়। ইহাদের শেষ আশ্রয় ফ্রান্স এবং ফ্রান্সকে ইহারা কোনও প্রত্যক্ষ সহায়তা দেয় নাই, দিয়াছিল ইংরাজকে, স্তবরাং ফ্রান্সের কোনও বাধ্যবাধকতা নাই।

হেজাজ রেলপথের কথায় অনেক অবাস্তব কথা আসিয়া পড়িল। প্রবন্ধও দীর্ঘ হইয়া পড়িতেছে, স্তবরাং এখানেই শেষ করা প্রয়োজন। আর এক কথা; এই রেলপথ দামস্কসের দক্ষিণে আরবজাতির অধিকৃত অঞ্চলে চলিয়াছে। উত্তরে কিন্তু আর এক দুর্ভব জাতির অধিকারে হস্তক্ষেপ হইয়াছে। আলেকজাণ্ড্রেটা, এন্টিমোথ ইত্যাদি বন্দরের উপর নব্য তুর্কীগণের শ্ৰেনদৃষ্টি আছে এবং আরবীয় সাম্য মৈত্রী ও স্বাধীনতার বিচার সম্বন্ধে তাহাদের কোনও ভুল ধারণা নাই।





# দেশ-বিদেশের কথা



বিদেশ

গোপাল হালদার

বৎসরের প্রান্তসীমা বতই-ছাড়াইবার উপক্রম করিতেছি ততই বেশী করিয়া আজ আমরা উপলব্ধি করিতেছি এই বিলীলমান বৎসরের ঘটনাবলী ও তাহার কলাকলের কথা; আর তেমনি শব্দিত স্বক্ চিত্তে চিন্তা করিতেছি সমাগত-প্রায় বৎসরের নিষ্ঠুর, ভয়ঙ্কর সভাব্যতার বিষয়। দেশ-বিদেশের ঘটনা ও ভাবধারার ক্রত ও ছুনি বার্থ। সজ্ঞাতে আমাদের চিন্তা ও ভাবনার উপর এমনি একটি অনিশ্চয়তার ছায়া ঘনাইয়া উঠিয়াছে যে, তাহার সম্মুখে দাঁড়াইয়া এ-সুগের কোনো স্বপ্নবান বা চক্ৰবান্ মাছুবই নিশ্চিত অভ্যাস বশে আপনার কর্ণক্ষেত্রে আপন প্রয়াসে আর তৃপ্ত থাকিতে পারিতেছে না। গত এক বৎসরের মধ্যে চোখের উপর দিয়া যে ঘটনাস্রোত বহিয়া গিয়াছে তাহাতে চিন্তাশীল মাছুবের মন স্বভাবতই শাস্ত্রের গুণবুদ্ধির ও সভ্যতার স্মহৎ গর্বে আর আস্থা রাখিতে পারিতেছে না। অথচ সত্যসত্যই মানব-সভ্যতার গতি যে স্বক্ হইয়াছে তাহা নয়। জলে স্থলে আকাশে,—বিজ্ঞানের বীক্ষণাগারে, মনস্বীর গ্রন্থশালার তাহার অপরাঙ্কের অভিবান নিত্যনূতন জরে বিফুঁবিত হইয়া উঠিতেছে, বাজ্রাপথ তাহার বিস্তৃত হইয়া পড়িয়াছে দিগ্দিগন্তরে, কখনো আকাশ ছাড়াইয়া মহাপুঙ্ক্তের পানে কখনো প্রাণকোষের স্থল ক্য রহস্তের সন্ধান; তাঁহার গতির ছন্দ হইয়াছে আরও ক্রত, আরও চক্। আসল কথা, সভ্যতা ধামিয়া মাই, কিন্তু তাহার ইঙ্গিত লক্ষ্য করিয়া মাছুবের সমাজ নিজেকে পুনর্গঠিত করিয়া লইতে পারে নাই। সভ্যতার গতি এক দিকে আর সমাজ-গতি অত্র দিকে, এই বিরোধের ফলেই জ্ঞান-বিজ্ঞানের বিজয় মাছুবের পরাজয় ঠেকাইয়া রাখিতে পারিতেছে না, বিজ্ঞানের প্রত্যেকটি দান তাহার হাতে আশ্র-হত্যার উপকরণ হইয়া উঠিতেছে। বিজ্ঞান চলিয়াছে সম্মুখে, কিন্তু সমাজ পুরাতন আবের্থে পাক খাইতেছে, পুরাতন স্বার্থ-সম্পর্কের জীর্ণ ভিত্তিকেই সাহিত্যে এই বিপুল ঐক্যে দৃঢ়তর করিতে,—মানিতে চাহে না, যে, উহা-ও ভরে তাহারা

ভিৎ ধলিয়া বাইবে, বৃষিতে চাহে না যে, জ্ঞান-বিজ্ঞানের প্রসারকে আপনাদি সৃষ্টিশক্তির নব-নব বিকাশে, মানব-সমাজ বেধানে আসিয়া পৌঁছিয়াছে সেখানে তাহার পুরাতন সমাজের ও সমাজ-বিজ্ঞানের রূপান্তর ঘটতে বাধ্য, তাহাকে অস্বীকার করিলেই বরং তাহার ভবিষ্যৎকে করা হইবে অস্বীকার, তাহার বর্ধমান হইবে সর্কার্ণ, সংস্কৃত আশ্র-বিরোধে ব্যর্থ।

এই সর্কার্ণতা, এই বিকোভ, এই ব্যর্থতাই একটি বৎসরের স্বাভাবিক ও সমাজনৈতিক ইতিহাসের মধ্য দিয়া স্পষ্টতর কঠিনতর হইয়া আমাদের সম্মুখে উপস্থিত হইয়াছে—কুরাসার জাল গিয়াছে অপসারিত হইয়া, মিথ্যা স্বপ্ন গিয়াছে ভাঙিয়া, তথাকথিত গণতন্ত্রের ও উদারনীতির স্বরূপ পড়িয়াছে প্রকাশিত হইয়া।

গত এক বৎসরের ইতিহাস এই গণতান্ত্রিক মোহভঙ্গের ইতিহাস—এই কারণেই আজ মাছুবের চিন্তার ভাবনারও এত বিকোভ, এত হতাশা, এত অনিশ্চয়তা।

২

বৎসরের সূচনার গণতান্ত্রিক শক্তিগুলির স্বরূপ প্রকাশিত হয় নাই।

এশিয়ার ও ইউরোপে তখন দুইটি গণতন্ত্র-বিনাশী সংগ্রাম চলিয়াছে, প্যালেস্টাইনে বিজ্রোহের সমিধ-আহরণ সম্পূর্ণ হইতেছে, নিরপেক্ষতা-নীতির ফলে স্পেন, আর্দান বোদ্ধা ও ইতালীর বেছা-সৈনিক দলের সঙ্গে সোভিয়েট স্বে-বিশারদ ও আন্তর্জাতিক বাহিনীর শক্তি-পরীক্ষার ক্ষেত্রে পরিণত হইয়াছে; অস্ত্রবল-সমৃদ্ধ নাৎসি ও কাশিত রাষ্ট্রের নূতন সাম্রাজ্যবাদের জন্ত অধীর ও অস্থির, জাপানী সমরবাদ ও সাম্রাজ্যবাদ দুট সর্বল পদক্ষেপে সূত্র প্রাচ্যে অগ্রসর হইয়া চলিয়াছে—সাম্বাই, নান্‌কিং তাহাদের পদতলে পিষ্ট, উত্তর-চীন তাহাদের কবলিত, ইয়াংসির জলধারা বাহিয়া তাহাদের রণতরী চীনের জ্বৎক্ষেত্রে বাজা করিবে। গণতন্ত্রের দুর্দিন বলিতে হয়, কিন্তু তাহার স্বরূপ তখনও অগোচর। জাতি-সম্ম একেবারে মরে নাই—আবিসিনিয়া-বিজয় সেখানে মানিয়া লওয়া হয় নাই।

এক দিকে রোম-বাগিন-তোকিওর কোমিটার্ণ-বিরোধী কেন্দ্রেরখা-  
বেমন স্পষ্ট, অন্যদিকে তেমনি স্পষ্ট রহিয়াছে জাতি-সঙ্ঘের  
সহযোগিতার অন্ত একটি মিত্রতার সূত্র—ক্রাফ, চেকোস্লোভাকিয়া  
ও সোভিয়েট রুশিয়া, আর ইহাদের পার্শ্বে গ্রেট ব্রিটেন—এই  
গণতন্ত্রের বাহিনী।

এই বৎসরের মধ্যে একটু একটু করিয়া এই আবরণ অপসারিত  
হইয়া গেল। তাহার মূল প্রয়াস কর্তি সহজেই লক্ষ্য করা  
যায় :—ব্রিটিশ পররাষ্ট্রসচিব এড্বিনি ইডেনের বিদায়-উপলক্ষেই  
প্রথম ব্রিটিশ শাসক-সম্প্রদায়ের গোপন ফাশিস্ত-অধুবাগ  
প্রকট হইয়া পড়ে; তখন হইতেই কাথ্যত ফাশিস্ত-ভৃপ্তি সাধন  
হইয়া উঠে তাহার নীতির লক্ষ্য; ভূমধ্যসাগরের সাম্রাজ্যপথ তাহা  
হইলে ব্রিটেনের পক্ষে অবাধ রহিবে; মাস্টায়, মিশরে, সুরয়েজে,  
জিব্রাল্টারে ব্রিটিশ খাঁটি আর বিপন্ন হইবে না। নিকট-প্রাচ্যের  
আরব রাজ্যগুলিতে, বিশেষ করিয়া প্যালেস্টাইনে, ব্রিটিশ-বিষয়ে  
মুসোলিনি আর ইদ্বন যোগাইবেন না। এই নীতিরই ফল জাতি-  
সম্মুখে দিয়া ইতালীর আবিসিনিয়া-জয় স্বীকার করাইয়া লওয়া;  
এই নীতিরই ফল ক্রাফের স্পেন-অধিকারে ও স্পেন-বিজয়ে  
ইতালীর নীরব সহায় প্রদান দ্বারা স্পেন-গণতন্ত্রকে ধ্বংস করা।  
প্রকৃত পক্ষে, এই নীতি অল্পসরণ করিয়াই গ্রেটব্রিটেন নাৎসি  
স্বাধীনিকেও চাহিয়াছে পরিতুষ্ট করিতে। তাই, এই জাতি-  
সঙ্ঘের নেতৃবর্গের প্রতিজ্ঞাতি অবজ্ঞা করিয়া হিটলার মে মাসে  
সবলে অস্ত্রিয়া অধিকার করিলেন। তারপর আরম্ভ হইল  
চেকোস্লোভাকিয়ার বিরোগাঙ্ক নাটকের চমকপ্রদ অভিনয়।  
প্রথমে, চেম্বারলেনের ঘোষণা যে চেকোস্লোভাকিয়ার স্বাধীন  
সত্তারক্ষার ব্রিটেন প্রতিজ্ঞিত; হিটলারের প্রতিজ্ঞাতি যে  
চেকোস্লোভাকিয়ার হস্তক্ষেপে তাহার ইচ্ছা নাই। দ্বিতীয় অঙ্কে  
মে মাসের চেক-সঙ্কটে বার্লিনে ব্রিটিশ রাষ্ট্রদূতের ব্রিটিশ-সম্মুখ  
বহন, তারপর রাঙ্গিম্যানের দৌত্যে চেকোস্লোভাকিয়ার ক্রম-  
সৌকর্য-সাধন আবার আক্রমণোত্তত জার্মানীকে বাধা দিবার  
অল্প ক্রান্তের সহযোগে ব্রিটেনের যুদ্ধোত্তোগ, সর্বশেষে মিউনিকে  
হিটলার, মুসোলিনি, চেম্বারলেন, দালাদিয়ের সাক্ষাৎ ও সন্ধি—  
চেকোস্লোভাকিয়ার সন্ত্রতির প্রয়োজন হইল না, উপস্থিতিরও  
অপেক্ষা রহিল না—তাঁহার ভাগ্য নির্ণীত হইয়া গেল।

মিউনিকের পরে একেবারেই স্পষ্ট হইয়া গেল যে, এই  
তথাকথিত 'গণতান্ত্রিক শক্তি' ব্রিটেন ও ক্রাফ গণতান্ত্রিক মিলন  
সূত্র রক্ষা করিবার জন্য ব্যগ্র নহে—ইহাদের গণতান্ত্রিক বহির্বিদেশের  
স্থলে যে কাশিস্ত মনোভাব আচ্ছাদিত ছিল এখন হইতে তাহা

## খাত্ত ও জীবন বীমা

আপনি যখন জীবন বীমার পলিসি নেন, তখন নিতান্ত  
সম্ভব কাজ করেন, কারণ জীবিতকালে বিবেচকের মত  
সাধনাতা অবলম্বন করাই উচিত।

কিন্তু আপনার জীবন-মন্দির সূত্র ও কর্তব্য রাখবার  
অন্ত উৎকৃষ্ট খাত্ত সংগ্রহের ব্যবস্থাও কি করেছেন?


জীবনবীমা জীবনকে কখন রক্ষা করতে পারে না ও জীবন  
বীমা করলেই জীবনের কর্তব্য শেষ হয় না, আপনার উচিত,  
যতদিন পারেন, ভালভাবে বেঁচে থেকে, আপনার পরিবারের  
ও দেশের আনন্দ বর্ধন করুন। জীবন বীমার উদ্দেশ্য জীবনকে  
শেষ করা নয়, কে না জীবন বীমা করেও সূত্র ও কর্তব্য  
হয়ে দীর্ঘজীবী থাকতে চায়?

জীবনের শক্তি ও আত্ম নির্ভর করে বিত্তীয় দুখ-বিয়ের  
উপর অনেক পরিমাণে। ধারণা ও ডেজাল বি-ও আপনারকে  
দাম দিয়েই কিনতে হয়। কিন্তু তুধু তাই নয়, এর প্রতিক্রিয়া  
সামল্যতে মোটা রকমের খরচ হয়ে যায়। ডেজাল ও  
ক্ষতিকর বিত্তলো খাওয়ার দরুন আপনার পেট ধারণ হয়,  
পরে দান্ত ধারণ, কাশি, ডিসপেপসিয়া, অম্বল আমাশা কিবা  
অর্শ আরও কত কি? তারপর এই দেহব্যয়কে আর সম্পূর্ণ  
সূত্র করা যায় কি?

উৎকৃষ্ট খাত্ত ও পুষ্টি শ্রীঘ্রতে পাবেন, এইখানে হইতে  
পারবে স্বাস্থ্যের বীমা। এটা ভারতগতর্ভমেটের তত্ত্বাবধানে  
“গ্রেডেড” বি। এই Graded ও Agmark দেওয়া শ্রীঘ্রতের  
গুণত্বতা ও উৎকৃষ্টতা সম্বন্ধে সন্দেহ নেই। জীবন বীমার  
নিরাপত্তা সম্বন্ধে সরকারী আইন হয়েছে। ঘিয়ের নিরাপত্তা  
সম্বন্ধে ও সম্প্রতি ভারতগতর্ভমেটের গ্রেডেড ও “এগমার্ক”  
শীলবন্ধ বি বেরিয়েছে।

বাজারের নানা নিকট ঘিয়ের চাইতে এই বি মাঝে কিছু  
বেশী হয়ত হবে, কিন্তু পরিমাণে দেহব্যয়কে বিকল করবে না,  
এক জাত্যার বৈভের কি ও উত্ত্বয়ের মোটা বিল থেকে  
আপনাকে রেহাই দেবে

আপনি যাহাই খান, শুদ্ধ ও পুষ্টিকর জিনিব সংগ্রহ  
করবেন।



ধীর দাঁত ভাল  
ঠার ধাত ভাল  
দাঁত নির্মল ও নির্দোষ রাখে  
মাড়ি দৃঢ় করে, দাঁতের  
সর্বপ্রকার রোগ দূর করে।  
ক্যালকমিকোর  
নিম টুথ পেষ্টি

নিম দাঁতের সবচেয়ে  
শ্রেষ্ঠের সহিত দাঁতের  
উপকারী বিশিষ্ট  
উপাদান সহযোগে  
প্রস্তুত।

**নিম টুথ পেষ্টি**

**ক্যালকটা কোমিক্যাল**

অনাবৃত হইয়া পড়িল। স্পষ্ট হইয়া গেল যে, রাষ্ট্র-কাঠামোয়  
বতই গণতান্ত্রিক হউক, রাষ্ট্রশাসন বতক্ষণ পর্যন্ত ধনিক শাসক-  
শ্রেণীর হস্তে রহিয়াছে ততক্ষণ পর্যন্ত খাঁটি গণতন্ত্রের বিকাশ বা  
প্রকাশ সেই রাষ্ট্রে সম্ভব নয়; ক্রমক্রমে জনগণ বতই আর্থিক-  
ও রাষ্ট্রিক গণাধিকারের জন্য ব্যগ্র হইয়া উঠিবে ততই শাসক-  
সম্রদায় গণতান্ত্রিক অধিকার গুটাইয়া লইয়া আপনাদের শ্রেণী-  
স্বার্থ ও রাষ্ট্র-স্বার্থ সংরক্ষণে নরমুষ্টি ধারণ করিবে। ইহাই  
দালাদিগের চেম্বারলেন প্রমুখ শাসকগণের গণতান্ত্রিকতা বিসর্জন  
হেতু,—সাম্যবাদী কৃষিকার সহিত একত্র হইয়া গণতন্ত্র রক্ষা  
করিতে তাঁহারা প্রস্তুত নহেন। তাহাতে গণতন্ত্র রক্ষা পাইতে  
পারে; কিন্তু নিজ নিজ দেশে শ্রমিক-শ্রেণী এতদূর প্রেরণ পাইবে  
যে, ধনিকতন্ত্র বিপন্ন হইয়া পড়িবে, চেম্বারলেন-দালাদিগের  
স্ব-শ্রেণী বিলোপের পথে অগ্রসর হইবে, তাঁহারা স্বজন-তত্ত্বায়  
পাপে লিপ্ত হইবেন। গণতন্ত্রের স্বাভাবিক পরিণতিতে ধনিক-  
তন্ত্রের অবসান অনিবার্য,—তাই তাহার স্বাভাবিক পরিণতির  
পথ রুদ্ধ করাও প্রয়োজন। মিউনিকে ব্রিটেন ও ফ্রান্স  
তাহাই পরিষ্কার করিয়া বলিয়া জার্মানী ও ইটালীকে নিজেদের  
সমর্থনী বলিয়া কার্যত স্বীকার করিল।

এই এক বৎসরের প্রধান আবিষ্কার এই যে—রোম-বালিন-  
তোকিওর কেন্দ্রেখার সঙ্গে প্যারিস-লণ্ডন কেন্দ্রেখা প্রায়-  
সম্মিলিত হইতে চাহিতেছে—গণতান্ত্রিক বাহিনীর চেকো-  
স্লোভাকিয়া বিলুপ্ত, আর সোভিয়েট কৃষিয়া একা, নির্বাঙ্কব,  
অস্পৃশ্য। বৎসরের প্রারম্ভে শক্তিগুণের সমাবেশ যে ভাবে  
ছিল তাহাতেও ভাবা চলিত যে, গণতান্ত্রিক মৈত্রী-বন্ধন বৃদ্ধি  
একটা বাস্তব সত্য; বৎসরের শেষে আজ স্পষ্ট—গণতান্ত্রিক  
বন্ধন ছিঁড়িয়া গিয়াছে। ইহার কারণ এই যে, এই বন্ধনটিই  
বাস্তব নয়; বাস্তব বাহা তাহা শ্রেণীবন্ধন, গণতান্ত্রিক সূত্র নয়,  
ধনতান্ত্রিক স্বার্থ।

মিউনিকের পরে এই কঠিন সত্য সঘনো অন্ধ থাকিবার উপায়  
নাই। কিন্তু বর্তমান সমাজে পরিপুষ্ট, বহু মনস্বী ও চিন্তা-  
নায়কের পক্ষেই এই সত্য স্বীকার অত্যন্ত ক্লেশকর, তাই তাঁহাদের  
মানস-লোক এক অসহায় আত্মহ্রোহে শতহ্রিৎ, বা আত্ম-  
প্রত্যারণ্য বিমলিন।

মিউনিকের রাষ্ট্রিক কলাকল সুপরিচ্ছিত। তাহার পুনঃ পুনঃ  
উল্লেখ নিত্মরোজন। ইউরোপে “বৃহত্তম জার্মানী” আপন আপন

অধিষ্ঠিত :—ক্রালের গৌরব বিলুপ্ত হইয়াছে, বন্ধন ও বালটিক জার্মান পক্ষস্থায়ী আশ্রয় লইয়াছে; মেমেল ও ডানসিগ্ প্রায় হস্তগত; পোল্যাণ্ড ও রুমানিয়া আপনাদের অঙ্গচ্ছেদের সম্ভাবনার দ্রুত; হিটলার নূতন উক্রেইন রাষ্ট্র পতন করিয়া যখন সোভিয়েট রুশিয়াকে পর্যুদস্ত করিবেন তখন পোল্যাণ্ড ও রুমানিয়ার অধিকৃত উক্রেইন ঋণস্বরূপ সেই দুই রাজ্যের বিসর্জন দিতে হইবে। জার্মানীর এই পূর্বাভিধানের আর বাকী কত তাহাই তাহাদের প্রের। পোল্যাণ্ড সেই ভবিষ্যতের ভয়ে বাধ্য হইয়াই সমাবস্থ সোভিয়েটের সঙ্গে নিজের পুরাতন বন্ধু পুনঃ স্বীকার করিয়াছে। অবশ্য প্রের আসে, বালটিক হইতে আফ্রিকাতিক পর্য্যন্ত যে বৃহত্তর জার্মানীর ছায়া বিস্তৃত হইয়া পড়িতেছে তাহার সম্মুখে পূর্ক-ইউরোপে কেহই দাঁড়াইতে পারিবে কি ?

কিন্তু এই রাষ্ট্রীয় ফলাফল অপেক্ষাও মিউনিক যে রাষ্ট্রদৃষ্টির ও রাষ্ট্র-প্রয়াসের পরিবর্তন সূচনা করিয়াছে তাহাই বেশী উল্লেখ-যোগ্য। মিলন-বিরোধ রাষ্ট্রীয় প্রয়োজনের দ্বারা নিয়ত ঘটতেছে ও ঘটে, কিন্তু দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন তাহার অপেক্ষা অনেক

গুরুতর। মিউনিকের পূর্ক হইতেই এই কথা স্পষ্ট হইতেছিল যে, ব্রিটেন তাহার আত্যন্তরীণ গণতান্ত্রিক কাঠামো অক্ষুণ্ণ রাখিতেও আর তেমন যত্নশীল নয়, পার্লামেন্টের মতামতের অপেক্ষা রাখিয়া মুসলিমগণ কাজ করে না, এমন কি, প্রধানমন্ত্রী হয়ত মন্ত্রিমণ্ডলেরও মত গ্রহণ করিবার চেষ্টা করেন না, একাই সিদ্ধান্ত স্থির করেন। অতি গুরুতর রাষ্ট্রীয় পররাষ্ট্রীয় ব্যাপারেও পার্লামেন্টের মত গ্রহণ না করিয়াই প্রধানমন্ত্রী একা তাঁহার নিজ সিদ্ধান্তে উপনীত হন; তাহাই পরে পার্লামেন্টকে গ্রহণ করিতে বলা হয়—ব্রিটিশ পার্লামেন্ট অসহায় ভাবে মীথা পাতিয়া লয়। পার্লামেন্টের কাঠামো অটুট রহিলেও গণতান্ত্রিকতা আর প্রের পাইতেছে না, একনায়কত্ব স্থির আসন গ্রহণ করিতেছে, ইংরেজের দৃষ্টিভঙ্গী ক্রমশ পরিবর্তিত হইয়া প্রচ্ছন্ন ঋণশাসনের অঙ্গুল হইয়া উঠিতেছে। পররাষ্ট্র বিষয়ে, মিউনিক চুক্তি এমনি করিয়া গৃহীত হয়; সম্প্রতি ক্রাকোকেও এমনি করিয়া স্বীকার করা হইল। অত্যাধিক, স্বরাজ্য ও যুদ্ধোপকরণের তাগিদে এক দিকে সমস্ত স্বাধীন শ্রমপ্রতিষ্ঠানের

# সত্যই তুলনা নাই !

## ল্যাডকোর দুবার্গিভ বার্নিকেল তৈল



যেহেতু ইহাতে অশ্রু  
তৈলের মিশ্রণ নাই  
এবং ইহার মনোহর  
মৃদু সৌরভ কেশের  
পক্ষে কৃতিকর নহে।

ভাল নোকানে পাওয়া যায়

উপর সরকারী হস্তক্ষেপের ক্ষমতা বাড়াইয়া দেওয়া হইয়াছে। অল্প দিকে ঐ কারণেই শ্রমিকের শ্রমকাল বাড়ানর ক্ষমতাও সরকার গ্রহণ করিয়াছে, সংবাদপত্র প্রভৃতির উপরও সরকারী প্রভাব বিস্তারের সরকারী ও আধা-সরকারী চেষ্টা চলিতেছে। ঝাঁহারারিটেনের বহুদিনকার গণতান্ত্রিক মোহের কথা জ্ঞানেন, তাহারামনে করেন যে, ব্রিটেনের কাশিস্তবাদ এমনি প্রচ্ছন্ন বেশেই আবির্ভূত হইবে,—চেয়ারলেনই ব্রিটিশ কাশিক্রমের অগ্রদূত, মসলি নহেন।

কিন্তু ক্রালে গণতান্ত্রিকতা ক্রম-বিকশিত রাষ্ট্ররূপ নয়, তাহার এইরূপ ক্রমবিলোপও প্রয়োজন হইবে না,—কাশিস্তবাদ সেখানে আরও প্রকাশ্যরূপেই আবির্ভূত হইতে পারে। দালাদিরের চেষ্টায় তাহা হইতেছেও। ইহার কয়েকটি উল্লেখযোগ্য চিহ্ন :—প্রথমত, রিকেনস্ট্রোপের সৌভ্যে করাসী-জার্মান চুক্তি, ইহাতে সোভিয়েট বহুশ্রমিক প্রকীরাস্তরে প্রায় অস্বীকৃত হইল; ষষ্ঠায়ত, মসিরে রেবোর আর্থিক পুনর্গঠনের পরিকল্পনা—ইহাতে সমাজতান্ত্রিক ন্যূনের হিরীকৃত ৪০ শতাংশ শ্রমকাল কার্যত নাকচ হইল, করাসী শ্রমিকশ্রেণীর উপরও করভারের চাপ পড়িল না; তৃতীয়ত, দালাদিরের শ্রমিক ধর্মঘট ভাঙার নামে আধা-সামরিক নিয়ম-কালন প্রয়োগ ও কার্যত শ্রমিকশক্তির নিবীড়তা-সাধন; চতুর্থত, স্পেনের গণতন্ত্রীদের অল্পশস্ত্র ও আহাধ্য প্রাপ্তির পথ বন্ধ করিয়া দিয়া ক্রাকোর জরপথ পরিষ্কার করিয়া দেওয়া, আর সর্বশেষে আজ ২৮শে ফেব্রুয়ারী, ক্রাকোর বিদ্রোহীদলকে আইনত স্পেনের সরকার বলিয়া স্বীকার করা।

স্বরাজ্য ও পররাজ্য নীতিতে এই ভাবেই গণতান্ত্রিক দৃষ্টির স্বলে শ্রেণী-স্বার্থ-জড়িত কাশিস্ত দৃষ্টি ক্রমশ ব্রিটেনে ও ক্রালে এই এক বৃৎসরের মধ্যে স্থায়ী হইয়া উঠিয়াছে, এইটি চিন্তাশীলদের বিশেষ লক্ষণীয়।

৪

কাশিস্তবাদ সঙ্গীর্ণ শ্রেণীস্বার্থকে স্বাদেশিকতার উপরে প্রতিষ্ঠিত করিয়া দাঁড়ায়; তাহার উগ্র স্বাদেশিকতার সঙ্গে অল্প কাশিস্তের উগ্র স্বাদেশিকতার ততক্ষণ পর্যন্ত কলহ বাধে না বতক্ষণ পর্যন্ত উভয়েই তৃতীয় কোনো সবল বা দুর্বল রাষ্ট্রের বিরুদ্ধে নিযুক্ত থাকে; বতক্ষণ পর্যন্ত পরস্পরে অস্ত্রের “খাড়া মটকাইয়া” নিজেদের পুষ্টিসাধন করিতে পারে। তাই, অষ্ট্রিয়ার বিলোপেও ইতালী নীরব ছিল; জার টিরলের জার্মানদের জার্মানরাজ্য পুনঃপ্রাপ্তির দাবীও জার্মানী করেনাই। ইহারাই হইলেনই সাম্রাজ্যবৃত্ত, জাপানও তাহাই;—তাই ইহাদের

মিলন অনেকদিন পর্যন্ত টিকিতে পারে। কিন্তু সাম্রাজ্যবিকারী ব্রিটেন ও ক্রাল ইহাদের সঙ্গে চলিতে পদে পদে বাধা পাইবে; উহাদের সাম্রাজ্যকথা মাঝুকু, আবিসিনিয়া, অষ্ট্রিয়া, চেকো-স্লোভাকিয়া দিয়া মিটাইলেই উহারাই এই অতিক্রান্ত সাম্রাজ্য-বাদীদের রাজ্যে হস্তক্ষেপ করিবে। কাশিস্ত নীতির মধ্যেই এই বিরোধের বীজ অন্তর্নিহিত রহিয়াছে; স্বার্থের সম্মত একদিন-না-একদিন অনিবার্য। ব্রিটেন ও করাসী ইহা বুঝিয়াই চাহিয়াছিল, ইউরোপে একটা চতুঃশক্তির ব্যাপণ্ডা হউক, একটা ব্যবস্থা হউক,—তাহা হইলে তাহাদের সাম্রাজ্য তাহারাই অবধে ভোগ করিতে পারে; অল্প, নিকট-প্রাচ্যে সিরিয়ার প্যালেস্টাইনে আফ্রিকার, কিংবা জাপানের বিভীষিকা-ক্রান্ত সূত্র-প্রাচ্যে তখন নিজেদের শক্তি তাহারাই দুঢ়তর করিতে সমর্থ হয়। কিন্তু যতই তাহারাই কাশিস্ত-শক্তির পরিভূক্ত করিতে চাইক, তাহাদের এই আশা সফল হয় নাই, সহজে হইবেও না। জার্মানী আজ চাহিতেছে ইংলণ্ডের কবল হইতে তাহার বৃদ্ধাপনত উপনিবেশগুলির পুনরুদ্ধার, আর ইতালী চাহিতেছে ক্রালের নিকট হইতে টুনিসিয়া, কসিকা, নাইস, জিবুতি। তাই, চতুঃশক্তির মিলন সূত্রপর্যাহত; ব্রিটেন উপনিবেশ প্রত্যর্পণে অনিচ্ছুক, ক্রাল এসব দেশ ও অঞ্চল ছাড়িতে অস্বীকৃত। কাশিস্ত-মিলনের সূত্র কাশিস্ত স্বার্থের সম্মতে এমনি করিয়া ছিন্ন হইয়া যায় অথচ, গণতন্ত্রের বিরুদ্ধে দাঁড়াইতে হইলে এই অসম্ভব মিলনকে ক্ষণকালের যত সম্ভব করিয়া লইতেই হয়। চেয়ারলেন তাহাই করিতেছেন, দালাদিরে তাহাই মানিয়াছেন।

৫

মিউনিকের পথে পুরাতন বৎসরের শেষ ছয়রে আসিরা পৃথিবী দেখিতেছে স্পেনে গণতন্ত্রের সংহার ও বিদ্রোহীদের প্রতিষ্ঠা। ক্রাকোর প্রতিষ্ঠা মিউনিক-পার্কেই পরিশিষ্টমাত্র, তথাপি উহার বৈশিষ্ট্যটুকু লক্ষ্য করিবার মত। স্পেন-গণতন্ত্রের বিনাশের যড়যন্ত্রে ব্রিটেন ও ক্রালের স্থান অবশ্য ইতালী ও জার্মানীর পরে, কিন্তু তাহাদেরই সঙ্গে। গণতন্ত্রের ধ্বংসকারী হিসাবে তাহারাই যে ক্রাকোর সহিত সহায়ত্বসম্পন্ন হইবে তাহা সহজবোধ্য। কিন্তু ইতালীর সহিত সাম্রাজ্য লইয়া তাহাদের যে বিরোধিতা তাহাতে ক্রাকোকে ইতালীর বৃনামদার মাত্র হইতে দিলে ইংরেজ ও করাসীর স্বার্থ ভূমধ্যসাগরে, একেবারে অতলে ডুকাইয়া বাইবে। ক্রাকোকে



আক্রমণ-বিপর্যস্ত বাসিলানা। আহারপ্রার্থী নিঃসহায় নরনারীশিশু পথপ্রান্তে উপবিষ্ট।

তাই ইতালীর হস্ত হইতে উদ্ধার করিয়া স্পেনে নিজের মিত্র হিসাবেই প্রতিষ্ঠিত করিতে হইবে। এই উদ্দেশ্যে যে কৌশল গৃহীত হইয়াছে তাহা এই ক্রাফো-সরকারের স্বীকৃতি, ইহারই সূত্রে ইংরেজ-ক্রাফো ক্রাফোর দূত মাইনরকা স্বীপ-অধিকার করিয়া ইতালীকে উহা দখল করিবার সুযোগ দিল না—ইহার পরে আসিবে স্পেন পুনর্গঠনের ক্ষমতা ইংরেজের স্বপদান। কিন্তু ক্রাফো কি ইতালীর কবল হইতে উদ্ধার পাইতে পারিবে,—না এই দুই দলের মধ্যে নিজের স্থান চতুরতার সহিত রক্ষা করিতে সমর্থ হইবে? তাহাই ভবিষ্যতে দ্রষ্টব্য।

৬

বর্ষান্তের শেষ সীমার ঠাড়াইয়া বাহা সর্বাধিক চক্রে পড়ে, তাহা শক্তিপুষ্টের বিপুল সমরায়োজন। এই সমরায়োজন-ব্যয় বোগাইতে জনসাধারণের অশন-বসনের বহু অভাব বাড়িয়া

চলিয়াছে—জাখানীতে হার শাখটের বিদ্যারে তাহাই স্বাক্ষর হয়। ইংলণ্ডের মনস্বীরাও এই আশঙ্কাই ইংলণ্ড সম্বন্ধে করিতে-ছেন। এই বিপুল ভার কতদিন জনগণ সহ করিবে? হরিত বেশী দিন নয়। এই স্বাসরোধ-কারী অনিশ্চয়তা শেষ করিয়া বুদ্ধ-দেবতা আগামী বৎসরে আবির্ভূত হইবেন—করাসী মন্ত্রী এই উক্তিই হয়ত সত্য।

বিদেশের এই ঘোরতর সম্ভাবনাকে সম্মুখে আনিয়াই স্বদেশে আজ জিগুর্ভী কংগ্রেসে আমাদের রাষ্ট্রকর্মী ও রাষ্ট্রচিন্তারনারীক-সমবেত হইতেছেন। তাঁহাদের মাথার উপবে দেশীয় সমস্তার হুবহু ভার, কিন্তু দেশ-বিদেশের এই হুযোগরাজির মধ্য হইতেই আজ জিগুর্ভীতে জাতীয় সুপ্রভাতের শুভ সম্ভাবনাকে তাঁহাদের উপলব্ধি করিতে হইবে, স্পষ্ট করিয়া তুলিতে হইবে, উদ্ধার করিতে হইবে।



# ত্রিপুরার দো-চাঁনা

আমাদের সংবাদদাতার পত্র

ত্রিপুরী, বিকল্প নগর,

বঙ্গীয় প্রতিনিধি-শিবির

৮ মার্চ, ১৯৩২, ২৪শে ফাল্গুন ১৩৪৫

...কাল পৌছেছি বিকাল প্রায় সাড়ে ছ-টায়, তখন এ দেশের দপ্তরখানা বন্ধ। আজ সকালবেলা ‘মভার্গ রিভিউ’র কার্ড নিয়ে দেখা করলাম কর্তৃপক্ষের সঙ্গে যাতে বিষয়-নির্বাচনী সমিতির (সব্জেক্টস্ কমীটির) প্রবেশ-পত্র পাই (এঁরা আমাদের কংগ্রেসের সাধারণ অধিবেশনেরই প্রবেশ-অনুমতি দিয়েছেন, বিষয়নির্বাচনী সমিতির দের নি)। কর্তৃপক্ষ অক্ষমতা জানালেন। কারণ বিষয়নির্বাচনী সমিতিতে, মাসিক পত্র দূরে থাক, সন্ধ্যা সাপ্তাহিক কাগজকেও প্রবেশপত্র দিতে পারেন নি। যুক্তির দিক থেকে এঁদের কথা বুঝতে পারি। তবে ১২৫ খানা প্রবেশ-পত্র বিষয়নির্বাচনী সমিতিতেও দিয়েছেন, এখনও দিচ্ছেন; আমার সামনেও একখানা হিন্দী কাগজের প্রবেশপত্র বেশ আপোষেই দিলেন। সাধারণ অধিবেশনের প্রবেশপত্র ১০ তারিখে দেবেন, আজ দিলেন না।

বিষয়নির্বাচনী সমিতির সভা কাল প্রথম হ’ল, দৈনিক পত্রে তার খবর সব বেরিয়ে থাকবে। স্বভাষবাবু উপস্থিত হ’তে পারেন নি—মোলানা আজাদ, জগদাহরলালের পরামর্শমত, সভাপতিত্ব করেন। মফোপরি প্রবীণ নেতারা বসেন নি—শুধু জগদাহরলাল, সরোজিনী নাইডু, আবদুল গফুর খাঁ ছাড়া। মনে হয়, এঁরা তিন জন, ‘একেবারে নূতনের ছোঁয়াচ এড়াব’ এরূপ মনোভাব পোষণ করেন না। কিন্তু পূর্বতন ওআর্কিং কমীটির সদস্য অপর নেতৃমণ্ডলী বসেছিলেন পিছনে—‘বাকবেঞ্চার’ ব’লে নিজের প্রচার করবার ক্ষমতা একটা সর্কোভুক উগ্রতা এঁদের মধ্যে আছে ব’লে মনে হচ্ছে। তাদের মধ্যে এরূপ চিন্তা আছে—পূর্বে আচার্য কৃপালানী প্রমুখের উক্তিতে তা প্রকাশও পেয়েছে—যে এই ‘তথাকথিত বামপন্থীদের একবার ‘শিক্ষা’ রেওয়া দরকার; আমরা ‘তথাকথিত দক্ষিণপন্থীরা’ যদি একবার ‘দূরে সরে থাকি তাহলে—‘বামপন্থীরা’ তো শুধু কথাই বলতে জানেন—কাজের দায়িত্ব পড়লে খয়নি তাঁরা: ‘কেল মারবেন’,

দায়িত্বের ভারে ঠাণ্ডা হবেন এবং এই ‘দক্ষিণপন্থী’দেরই ষায় হবেন। আর দেশবাসীরাও যখন দেখবে যে, বামপন্থীরা একেজো, তখন এই ‘দক্ষিণ’ ঘারেই এসেই শরণ নেবে, বলবে, “কত, যত্নে দক্ষিণপন্থী মুখং তেন মাং পাহি নিত্যম্”। কার্যতঃ এর ফল হবে দক্ষিণপন্থীদের অসহযোগ—অবশ্য যদি ‘বামপন্থীরা’ জেতেন, কিন্তু তাঁরা খুব সম্ভব জিততে পারবেন না। তাঁরা তাঁদের “কার্যপন্থা” খুব কমিয়ে নিয়েছেন, যে-কোনও একটা সংগ্রামাত্মক কার্যপন্থা গ্রহণ করলে যেন দেশের সম্মিলিত শক্তির সুহারতা পেতে পারেন। পরশু সন্ধ্যায় ও কাল সন্ধ্যায় সমাজতান্ত্রিক ও সাম্যবাদীদের একটা সম্মিলিত প্রস্তাব স্থির হয়েছে—অনেকটা জলপাইগুড়ির প্রস্তাবের অঙ্করূপ, তবে তা থেকে বাধ দিয়েছেন ‘আন্টিমেটাম’ সম্পর্কিত কথা; কারণ, তাতে জগদাহরলালের অসম্মতি, মহাত্মাজীরও অসম্মতি। সমাজতান্ত্রিকেরা জগদাহরলালকে ছেড়ে এগোতে চান না—পারলে কাউকেই তাঁরা ছেড়ে দেবেন না। কিন্তু সে-অবস্থাটা বোঝেন ব’লেই অল্প প্রবীণ নেতাদেরও এবার অভিমান বেশী। জ্ঞান গোল, ঠিক গতবারের কার্যপন্থা ও ওআর্কিং কমীটিতে সদস্যসংখ্যাধিক্য না থাকলে তাঁরা থাকবেন না। এ-কথাটা একেবারে মিথ্যা নয়। তাহ’লে বিষয়নির্বাচনী সমিতি থেকে সংগ্রাম যাবে কংগ্রেসের সাধারণ অধিবেশনে। সাধারণ অধিবেশনে তাহলে এবার অনেক কাজই হবে—গণতান্ত্রিকতার দিক থেকে এ ভালই। গত কয়েক বৎসরের ‘কোটেরি পলিটিক্সের’ (coterie politics) এই প্রতিক্রিয়া। কিন্তু তাহলে কংগ্রেস তিন দিনে শেষ করা যাবে না—আর, কাজ করবার জন্ত তাকে ছোট ছোট বিশেষ সমিতি নির্বাচিত করতে হবে, সাধারণ অধিবেশন শুধু কার্যপন্থা সম্বন্ধে নির্দেশ দেবে।...

[আমাদের সংবাদদাতার আরও তিনটি চিঠি আসিয়াছে। তাহাতে ত্রিপুরী অধিবেশনের অনেক গুচ্ছ কথা আছে। কিন্তু স্থানান্তাবে এবং আর সময় না-থাকায়, সেগুলি ছাপিতে পারা গেল না।—এঁবাসীর সম্পাদক।]









